

**DUE DATE SLIP****GOVT. COLLEGE, LIBRARY**

KOTA (Raj.)

Students can retain library books only for two weeks at the most.

BORROWER'S No.	DUE DATE	SIGNATURE

# STANDARD TWENTIETH CENTURY DICTIONARY URDU INTO ENGLISH

*Reserved*

OVER 50,000 WORDS, PHRASES AND PROVERBS  
USED IN SPOKEN AND LITERARY URDU  
WITH  
COPIOUS GRAPHIC ILLUSTRATIONS

COMPILED BY *77201*  
PROF. BASHIR AHMAD QURESHI

WITH A FOREWORD BY  
PROF. GOPI CHAND NARANG  
HEAD, DEPARTMENT OF URDU  
&  
Dean, Faculty of Humanities & Languages.  
JAMIA MILLIA ISLAMIA UNIVERSITY, NEW DELHI

## Educational Publishing House

3108, Vakil Street, Dr. Mirza Ahmad Ali Marg,  
Lal Kuan, DELHI-110006 (INDIA)

EDUCATIONAL BOOK HOUSE  
MUSLIM UNIVERSITY MARKET  
ALIGARH - 202001



**© COPYRIGHT**

No part of this book may be reproduced in original or translation without the explicit permission of the publishers in whom its copyright fully vests

**SECOND REPRINT 1962**

**STUDENTS EDITION Rs. 30.00**

PHONE No 526162

Printed by M M. Khan for the publisher and printed at

Taj Offset Press Delhi

# FORGETWORD

BY

Prof. Gopi Chand Narang

Head, Dept. of Urdu

&

Dean, Faculty of Humanities and Languages

Jamia Millia Islamia

The publication of the Standard Twentieth Century Dictionary: Urdu-English, compiled by Mr. Bashir Ahmad Qureshi will be welcomed by Urdu speakers and students in India. This dictionary is different from other dictionaries in the sense that it contains modern English renderings of over 50,000 phrases and words used in the present-day literary Urdu. This is perhaps the first dictionary which has appeared with illustrations. It is hoped that with the ensuing editions these will be further improved.

The art of lexicography as it is practised in some of the developed languages of the western and eastern hemisphere is a challenging one, and some excellent models have been produced in English, French, Russian, German, Japanese and other languages. The Urdu lexicography has to take many strides to catch up with the standards set by scholars of these languages. It should be recalled that the European orientalists like John Gilchrist, John Shakespeare, Duncan Forbes, S.W. Fallon and John Platts did some excellent work in the field of Urdu-English lexicography. Of these Forbes' and Fallon's work laid a sound foundation for John Platts' excellent comprehensive Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English. A lot of lexical work went in the preparation of this dictionary, and so much care was taken to explore the Sanskrit, Prakrit, Arabo-Persian and Turkish sources of Urdu and Hindustani words, that later this monumental work became a rich source-material for scholars working on the etymological sources of the lexical terms. The next landmark was achieved by Baba-e-Urdu, Maulvi Abdul Haq, who inspired some of the leading scholars of the day like the late Dr. Abdus Sattar Siddiqui and the late Dr. Abid Husain to assist him in the preparation of the Standard English-Urdu Dictionary for which the Concise Oxford English-English Dictionary served as the model. This work, though it needs revision and updating, is still in vogue.

The present Standard Twentieth Century Dictionary gives the semantic equivalents extensively. It lists substantives and verbals separately, and also discusses proverbs and idioms. The calligraphy is in *nastaliq* to ensure its extensive use. Though the phonological table does not follow the phonetic detail exhaustively, still it is fairly representative. There has been a shift in the pronunciation of words where 'h' is preceded or followed by a short vowel like

مہر مہر ، احترام ، احتشام ، زحمت زحمت ، سہرا چہرہ ، یہ وہ ، بہنا سہنا

The pronunciation obviously involves lowering and fronting of short vowels like *zer*, *zabar* and *pesh* when preceding or following the 'h' sound. The compiler has done his best to indicate the current pronunciation of the Urdu words with the help of an elaborate system of transliteration.

The efforts of Mr. M.M. Khan, (Mr. India), proprietor, Educational Publishing House, Delhi, who is bringing out this Dictionary for the benefit of Urdu students and readers in this country, are commendable. I hope the Dictionary will serve the purpose for which it is being brought out.

**© COPYRIGHT**

No part of this book may be reproduced in original or translation without the explicit permission of the publishers in whom its copyright fully vests.

**SECOND REPRINT 1962**

**STUDENTS EDITION - Rs. 30.00**

PHONE No. 526162

Printed by M.M. Khan for the publisher and printed at

**Taj Offset Press Delhi**

# FOREWORD

BY

Prof. Gopi Chand Narang

Head, Dept. of Urdu

&

Dean, Faculty of Humanities and Languages

Jamia Millia Islamia

The publication of the Standard Twentieth Century Dictionary: Urdu-English, compiled by Mr. Bashir Ahmad Qureshi will be welcomed by Urdu speakers and students in India. This dictionary is different from other dictionaries in the sense that it contains modern English renderings of over 50,000 phrases and words used in the present-day literary Urdu. This is perhaps the first dictionary which has appeared with illustrations. It is hoped that with the ensuing editions these will be further improved.

The art of lexicography as it is practised in some of the developed languages of the western and eastern hemisphere is a challenging one, and some excellent models have been produced in English, French, Russian, German, Japanese and other languages. The Urdu lexicography has to take many strides to catch up with the standards set by scholars of these languages. It should be recalled that the European orientalists like John Gilchrist, John Shakespeare, Duncan Forbes, S.W. Fallon and John Platts did some excellent work in the field of Urdu-English lexicography. Of these Forbes' and Fallon's work laid a sound foundation for John Platts' excellent comprehensive Dictionary of Urdu, Classical Hindi and English. A lot of lexical work went in the preparation of this dictionary, and so much care was taken to explore the Sanskrit, Prakrit, Arabo-Persian and Turkish sources of Urdu and Hindustani words, that later this monumental work became a rich source-material for scholars working on the etymological sources of the lexical terms. The next landmark was achieved by Baba-e-Urdu, Maulvi Abdul Haq, who inspired some of the leading scholars of the day like the late Dr. Abdus Sattar Siddiqui and the late Dr. Abid Husain to assist him in the preparation of the Standard English-Urdu Dictionary for which the Concise Oxford English-English Dictionary served as the model. This work, though it needs revision and updating, is still in vogue.

The present Standard Twentieth Century Dictionary gives the semantic equivalents extensively. It lists substantives and verbals separately and also discusses proverbs and idioms. The calligraphy is in *nastaliq* to ensure its extensive use. Though the phonological table does not follow the phonetic detail exhaustively, still it is fairly representative. There has been a shift in the pronunciation of words where 'h' is preceded or followed by a short vowel like

مہر مہر ، احترام ، احتشام ، زحمت زحمت ، - سہرا چہرہ ، یہ وہ ، بہنا سہنا

The pronunciation obviously involves lowering and fronting of short vowels like *zer*, *zabar* and *pesh* when preceding or following the 'h' sound. The compiler has done his best to indicate the current pronunciation of the Urdu words with the help of an elaborate system of transliteration.

The efforts of Mr. M.M. Khan, (Mr. India), proprietor, Educational Publishing House, Delhi, who is bringing out this Dictionary for the benefit of Urdu students and readers in this country, are commendable. I hope the Dictionary will serve the purpose for which it is being brought out.

# FORGETWORD

BY

Dr. S.M. Abdullah, M.A., D. Litt.

*General Secretary, West Pakistan Urdu Academy; Chairman, Department of Urdu Encyclopaedia, University of the Punjab; Formerly Principal and Head of the Department of Urdu, University Oriental College, Lahore.*

The present Standard Urdu-English Dictionary compiled by Prof. Bashir Ahmad Qureshi is decidedly an advance on the previous lexicographical works of this nature. The author has already won fame and distinction by producing an equally valuable English-Urdu Dictionary which is perhaps; the best practical reference book in its own field.

In the present dictionary, the author has taken great pains to indicate accent. He has also endeavoured to guide the reader in exact pronunciation. For instance, we find highly accurate transliteration of some extremely difficult phonetic complexities, rendered intelligible to an ordinary reader—especially the foreign reader—by means of a well-thought-out system. Some such words as *احترام* and *احتراز* are often difficult to be pronounced correctly by a foreign learner because in the original language (i.e., Arabic), the first *alif* is *مکسور* whereas in Urdu, in spite of its being *مکسور* it is pronounced somewhat differently, with the result that in the interest of accuracy the author had to transliterate these, as *eh tiram* and *eh tiraz*, instead of *ihtiram* and *ihtiraz* which do not correspond with the spoken form.

Similarly, we have the Persian word *شهر* which is neither *شهر* nor *شهر* but midway between the two forms—and it was extremely difficult for the compiler to reproduce it in its pure accuracy except as *shaih'r*. This seems to be correct because, the common transliteration *shehr* too is not in correspondence with the spoken form.

These instances would amply indicate the intricacies of the problems facing the author of this dictionary.

Prof. Bashir Ahmad Qureshi has incorporated quite a large number of new words drawn from English and other foreign languages. These words now form a part of the Urdu language and deserve a place in such a compilation. The number of such words is larger in this dictionary than in any other compilation of the same nature.

In my opinion, the present work is a great achievement and will be found extremely helpful in spreading the Urdu language in the English-speaking countries. It would also be of great help to all those, in Pakistan as well as abroad, who are called upon to undertake the work of translation from Urdu into English.

West Pakistan Urdu Academy,  
Lahore.

S. M. Abdullah

## PREFACE

The cultural - cum - national language of the Islamic State of Pakistan has long deserved a much less shabby lexicographic treatment than a mere-reprint of Platts' outdated dictionary (issued recently) or a plethora of publications based on it. This is the *raison d'être* of Kitabistan's 20th-Century Standard Urdu-English Dictionary now being offered to the public.

This is a dictionary with a difference in that it makes a truly linguistic approach to Urdu lexicography. It comprises well over half a lakh words, phrases and proverbs one most frequently comes across in one's contact with people or literature today. These are explained in various nuances and their modern English renderings are set out in all accuracy. All this makes the present compilation profitable for the common reader, illuminating for the foreign learner and indispensable for the student who is called upon to translate passages into English as an essential part of the examinations.

The transliteration system adopted for indicating the pronunciation of Urdu words in this dictionary is based on principles which are by and large accepted by modern Orientalists. It has the added advantage of being akin to the Roman Urdu script used for army education in this sub-continent over the past few generations.

A special feature of this work is the indication of accent in the pronunciation of Urdu words. This is not just an innovation. The attempt was first made by Dr. Fallon and his talented team, in New Hindustani-English Dictionary but has been overlooked by compilers ever since, resulting in ludicrous phonetic errors by foreign speakers of the language. The present work which owes a lot to that epoch-making lexicon as well as to *Farhang-i-Asafiyyah* and *Nur-ul-Lughat*, revives the unique feature in addition to presenting many new ones.

Preference in vocabulary, idiom and pronunciation in this compilation is given mainly to the Western dialect of Urdu which is cognate with the various regional languages of the sub-continent.

A word about etymological notes on various entries in this dictionary. For headwords of Arabic origin, the Urdu form closest to the Arabic root is given as being more serviceable and revealing to the ordinary student of Urdu than the Arabic root itself. English derivatives are not traced further beyond, save when of special interest. Other languages of origin are indicated at relevant places. Where, however, the derivation is not given, the word must be considered to be purely Urdu in origin.

The unprecedented reception accorded to this compilation has now encouraged the publisher to bring out this edition on photo blocks with the Urdu entries in *nasta'liq* script rather than *naskh* type. That should serve to make it still more presentable.

## ABBREVIATIONS

Following abbreviations have been used in this book :

<b>A</b>	Arabic	<b>Math</b>	mathematics
<b>ABB.</b>	abbreviation	<b>N.</b>	noun
<b>&amp;</b>	and	<b>nurs.</b>	nursery
<b>arch.</b>	archaic	<b>OCC.</b>	occasionally
<b>CAUS.</b>	causative	<b>ONO.</b>	onomatopoeic
<b>col.</b>	colloquial	<b>OPP.</b>	opposite
<b>COZJ.</b>	conjunction	<b>P</b>	Persian
<b>CON.</b>	contraction	<b>PH.</b>	phrase
<b>CORR.</b>	corruption	<b>PL.</b>	plural
<b>deprec.</b>	deprecatory	<b>Por.</b>	Portuguese
<b>derog.</b>	derogatory	<b>pr.</b>	pronounced
<b>dial.</b>	dialect	<b>PREC.</b>	preceding
<b>dim.</b>	diminutive	<b>PREF.</b>	prefix
<b>E</b>	English	<b>PRON.</b>	pronoun
<b>euph.</b>	euphemism	<b>PROV.</b>	proverb
<b>F.</b>	feminine	<b>R</b>	Russian
<b>fig.</b>	figurative	<b>rare.</b>	rare(ly)
<b>FOL.</b>	following	<b>S</b>	Sanskrit
<b>G</b>	Greek	<b>SING.</b>	singular
<b>H</b>	Hebrew	<b>SUF.</b>	suffix
<b>H.</b>	Hindu	<b>T.</b>	Turkish/Tartar
<b>I.</b>	intransitive	<b>T.</b>	transitive
<b>IMP.</b>	imperative	<b>usu.</b>	usual(ly),
<b>INT.</b>	interjection	<b>V.</b>	verb
<b>iron.</b>	ironical	<b>W.</b>	women's
<b>joc.</b>	jocose	<b>★</b>	which please look up
<b>lit.</b>	literary	<b>↪</b>	derived from
<b>M.</b>	masculine		

## PRONUNCIATION & TRANSLITERATION

Pronunciation has been indicated by the following transliteration symbols :

### Vowels

a	ٹ	t	ش	sh	ں	ni
، i	ث	s	ص	s	و	v
م ā	ج	j	ض	z	ہ	h
آ ā	چ	ch	ط	t	ع	,
اے e	ح	h	ظ	z	ی	i
اے ai	خ	kh	ع	,		
ای ī	د	d	غ	gh	(یعنی ہائے مخلوط التلفظ)	
او o	ڈ	d	ف	f		
او oo	ذ	z	ق	q		
او au	ر	r	ک	k		
Consonants :	ڑ	r	گ	g		
ب b	ز	z	ل	l		
پ p	ژ	zh	م	m		
ت t	س	s	ن	n		

### Accent :

The minute sign (' ) is placed immediately after every stressed syllable to denote accent.

**NOTE :** The various letters have been given their Urdu (as distinct from Arabic) sound values.



# STANDARD TWENTIETH CENTURY DICTIONARY URDU INTO ENGLISH



**ا** *a'lif* VOWEL. first letter of Urdu alphabet (equivalent to English *a*) initially used

as carrier for another *alif* or *mad*, as *ا*, *آ*, *اے*, for *zabar*, as *ا*, for *zer*, as *ی*; for *pesh* as *پ*

medially and finally used to indicate *ā* (in *jummal* reckoning) 1; one.

**آ** *ā* VOWEL (called *a'lif-e mandoo'dah*) represents *ā* V.I. (IMP. of *ا* V.I. ★)

**اے** *ā* INT. sound uttered for modulating voice in vocal music or recitation *اے* INT.

**آب** *ab* N.M. (rare) water N.F. polish lustre or water (of gems) temper (of steel) edge or sharpness (of sword, etc.)

splendour; elegance dignity; honour *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

put to shame *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

blush be thoroughly ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

blush be thoroughly ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

blush be thoroughly ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

blush be thoroughly ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

ashamed *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

frozen water *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

lustre be disgraced *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

watering can *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

irrigation *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

water irrigate (land) *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

be watered; be irrigated *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

(col.) splendour lustre *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

tears wine *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

running water rivulet *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

streamlet, runnel *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

burnish *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

polish *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

tears *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

haram N.M. wine; liquor *آب* *ab* N.M. (rare) water N.F. polish

polish of teeth **آب دهن** *ab-e dahan* N.M. saliva  
 آبدیدہ *ab-di-dah* ADJ. tearful ADV in tears ;  
 weeping **آبدیدہ ہونا** *ab-di-dah ho'na* V.I. be in  
 tears ; shed tears , have tears in the eyes **آبدیدہ کرنا**  
*ab-di-dah kar'na* V.T. bring tears to (some-  
 one's) eyes ; cause (someone) to weep **آب دینا**  
*ab de'na* V.I. temper (steel) burnish  
 polish **آب رحمت** *ab-e raiḥ'mat* N.M. (fig.) rain ;  
 much-needed rain salvation ; deliverance ;  
 divine mercy **آب ریز** *ab-riẓ* N.F. spoon for  
 pouring water into inkpot place where  
 water falls **آب روان** *ab-e ravā'n* N.M. run-  
 ning water (arch.) lawn ; fine muslin **آب زر**  
*ab-e zar* N.M. gold water , liquid gold **آب زرے**  
*ab-e zar se likh'ne ke qā'bil* PH. golden  
**آب زمزم** *ab-e zūlāl* N.M. pure clear water **آب زلال**  
*ab-e zam' zam* N.M. water of the sacred Meccan  
 well, Zam Zam **آب زنی** *ab-zan* N.M. medicinal  
 bath **آب زن کرنا** *ab-zan kar'na* V.T. give (some-  
 one) medicinal bath **آب شور** *ab-e shor* N.M.  
 salt water sea **آب شربت** *ab-e 'ish'rat*  
 N.M. (fig.) wine **آب کش** *ab-kash* N.M. (arch.)  
 water-carrier drawer of water **آب کوثر** *ab-e*  
*kaū'sar* N.M. water of the heavenly river,  
 Kausar ; nectar ; water of life **آب گمر** *ab-*  
*gūzar* N.M. (rare) watercourse **آب گرم** *ab-*  
*gar'm* N.M. hot water warm water **آب گلگون**  
*ab-e gūlgoon* N.M. (fig.) red wine **آب گوشت** *ab-e*  
*gosh't* N.M. (rare) soup gravy **آب گوشت** *ab-*  
*gūsh* ADJ. azure burnished **آب گیر** *ab-gīr* N.M.  
 (arch.) reservoir **آب گین** *ab-gīn* ADJ. (of eyes)  
 watery , tearful **آب مقطر** *ab-e-miqat'ar* N.M. dis-  
 tilled water **آب ندامت** *ab-e nada'mat* N.M. sweat  
 caused by shame or remorse **آب ندیدہ موزہ کشیدہ**  
*ab na-di-dah mau'zah kashī'dah* PH. too  
 scrupulous over-cautious **آب نقرہ** *ab-i-nūq'rah*  
 N.M. quicksilver , mercury **آب نای** *ab-nai* N.F.  
 bowl pipe of hookah **آب تاب** *ab-o tab* , (col.  
*ab tab*) N.F. splendour lustre **آب و تاب**  
**آب و خور** *ab-o-khūr* N.M. food and drink **آب و خور حرام**  
*ab-o-khūr ḥaram* ho'na V.I. be greatly  
 worried be too preoccupied **آب و دانہ** *ab-o*  
*dā'nah* (col. *ab dā'nah*) N.M. job  
 means of subsistence **آب و دانہ اٹھنا** *ab-o-*  
*dā'nah aṭh'na* V.I. (of means livelihood)  
 end be transferred (from a place) be  
 about to die **آب و دانہ کا زور** *ab-o dā'ne kā zor*  
 PH. fate , drift of circumstances **آب و دانہ کا زور ہونا**  
*ab-o-dā'ne kā zor ho'na* V.I. be driven by fate

or by means of livelihood **آب و رنگ** *ab-o-rang*  
 N.M. lustre, freshness or vitality (of face, etc.)  
**آب و گل** *ab-o-gil* N.M. (nature (of man, etc.)  
 human body matter (rare) mud  
**آب و ہوا** *ab-o-havā* N.F. climate **آب و ہوا بدلتا**  
*ab-o-havā badal'na* (or *tabdīl' kar'na*)  
 V.I. have a change of climate go to a  
 health resort **آب و ہوا راس** *ab-o-havā ras'*  
 (or *mo'a'fiq*) (na) d'na V.I. (of  
 climate) (not) to agree **آب و ہوا** *ab-o-havā*  
 N.F. watering ; irrigation **آب و ہوا کرنا**  
*ab-o-havā kar'na* V.T. water , irrigate [P]  
**آبا** *ābā* N.M. PL. ancestors ; forefathers **آبا و جداد**  
*ābā-o-ajdād* N.M. PL. ancestors family  
 lineage ; ancestry **آبا و جداد** *ābā-o-ajdād*  
 N.M. city fathers **آبا و جداد** *ābā-o-ajdād*  
 N.M. PL. (fig.) seven planets ; planets of the solar sys-  
 tem **آبا و جداد** *ābā-o-ajdād* ADJ. paternal ancestral  
 hereditary [A ~ SING. **آب** father]

**آباد** *ābād* ADJ. populated (area) culti-  
 vated (land) thriving, prosperous  
 happy SUB borough ; colony town **آباد کار**  
*ābād-kār* N.M. settler ; colonizer pioneer  
 colonialist cultivator ; one cultivating  
 uncommanded land **آباد کاری** *ābād-kārī* N.F.  
 colonization settlement , rehabilitation  
**آباد کاری** *ābād-kārī* N.M. colonialism  
 colonial system **آباد رہنا** *ābād raiḥ'na* V.I. con-  
 tinue to prosper ; thrive **آباد کرنا** *ābād kar'na*  
 V.T. settle ; colonize make (place)  
 habitable populate bring uncommanded  
 land under the plough **آباد کرنا** *ābād kar'na*  
 V.T. get married marry **آباد ہونا**  
*ābād ho'na* V.I. prosper be colonized  
 live happily with husband **آبادی** *ābādī* N.F.  
 (arch.) being inhabited prosperity **آبادی**  
*ābādī* N.F. population inhabitants (of  
 an area) habitation prosperity **آبادیات**  
*ābādīyāt* N.F. demography **آبادیاتی**  
*ābādīyātī* ADJ. demographic [P]

**آبرو** *āb'roo* N.F. honour prestige cha-  
 racter fame **آبرو** *āb'roo* N.F. honour prestige cha-  
 racter fame **آبرو اتارنا** *āb'roo ātar'na* (or *bigar'na* or *le'na*)  
 disgrace ; defame ; dishonour rape ; ravish ;  
 violate the chastity (of) **آبرو بچانا** *āb'roo bachā'na*  
 V.T. & I. safeguard (one's or someone's)  
 honour **آبرو بخشنا** *āb'roo bakhsh'na* V.T. confer  
 honour (on) **آبرو خاں** *āb'roo khān* N.F. disgrace  
 defame ;

slander ruin (someone's) character آبرو خاک میں

ab'roo *khāk meñ mil'na* V.I. be disgraced

have one's character ruined آبرو بڑھا

ab'roo *bayh'na* V.I. (of someone) have greater

honour; gain more honour آبرو بنانا

ab'roo *ban'na* V.I. build up (one's) prestige

earn a good name for (oneself) آبرو پر حرف آنا

ab'roo *par har'f a'na*, آبرو میں بڑھنا

ab'roo *bag'ia lag'na* V.I. be disgraced آبرو راکھنا

ab'roo *rakh'na* V.I. have honour; enjoy reputation آبرو ریزی

ab'roo *re'zi* N.F. disgrace humiliation slander

der; calumny rape آبرو ریزی کرنا

ab'roo *re'zi* N.F. disgrace humiliate slander

der rape آبرو کا لاگو کرنا

ab'roo *ka la'goo ho'na* V.I. try to ruin (someone's) character

آبرو کھونا

ab'roo *kho'na* V.I. lose one's reputation

آبرو کے بچھے

ab'roo *ke pichhe par'na* V.T. try to ruin (some-

one's) character آبرو جگ میں رہے تو بادشاہی جانے

ab'roo *jag meñ ra'he to badshā'hī jā'niye* PROV. one has

everything if one's honour is retrieved آبرو مند

ab'roo *mand'* ADJ. respectable آبرو مندانہ

ab'roo *da'nah* ADJ. honourable ADV. honourably آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

ab'roo *man'di* N.F. honour respectability

آبرو مندی

abnoo'si ADJ. ebony; made of ebony

black [P]

آبی ADJ. aquatic; water marine

moist light blue bread made from meal

kneaded in water in place of milk آب بوج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

آبی برج

ourselves **آپس میں رہنا** *ā pas meh raih na* V.T. live together (peacefully, etc.) **آپسی** *ā'pasi* ADJ. (rare) mutual

[آپس]

**آپی** *ā pī* PRON. (CONT. of آپ ہی) (see under PRON. ★)

**آتش** *ā'tash* (pop. *ā'tish*) N.F. fire; conflagration anger; rage; passion

firebrand **آتش افروز** *ā'tash-afzā'rah* N.M. (arch.) rocket **آتش افروز** *ā'tash-afroz* ADJ. kindling

sedition N.M. fuel incendiary mischief-monger **آتش افغان** *ā'tash-af'gan*, **آتش انداز** *ā'tash-andāz* ADJ. fire-spitting N.M. spitting fire **آتش انگیز** *ā'tash-ahgez* ADJ. incendiary stirring up fire

sedition **آتشبار** *ā'tash-bar* ADJ. raining fire fiery N.M. (arch.), musket tinder-box

**آتش باز** *ā'tash-bāz* N.M. fireworks, exhibitor or manufacturer; pyrotechnist **آتش بازی** *ā'tash-bā'zi* N.F. fireworks; pyrotechnics **آتش بیان** *ā'tash-bayān* ADJ. fiery (speaker) **آتش بیانی** *ā'tash-ba yā'ni* N.F. being a fiery speaker **آتش بے دو** *ā'tash-e be-dood* N.F. (fig.) wine sun rage

**آتش پاز** *ā'tash-pā'rah* N.M. spark (fig.) beauty (fig.) provoker of quarrels ADJ. quarrelsome **آتش پرست** *ā'tash-paras't* N.M. fireworshipper; Guebre; Magus; Zoroastrian **آتش پرستی** *ā'tash-paras'ti* N.F. fireworship **آتش پرکار** *ā'tash-pai kar* N.M. creature of fiery region sun

**آتش پیم** *ā'tash-paimā* N.M. pyrometer **آتش تر** *ā'tash-e tar* N.F. (fig.) wine lips of a pretty woman **آتش چرخ** *ā'tash-e charkh* N.F. (rare) aurora **آتش خاموش** *ā'tash-e khamosh* V.T. extinguished fire (fig.) dormant passion

**آتش خانه** *ā'tash-khā'nah* N.M. (arch.) fire temple fireplace powder-magazine **آتش خوار** *ā'tash-khā'r* N.M. fire-eater red-legged partridge

**آتش دان** *ā'tash-dān* N.M. fireplace hearth **آتش رخ** *ā'tash-rūkh* ADJ. rosy-checked **آتش ریز** *ā'tash-rez* ADJ. fire-spitting incendiary quarrel-inciting **آتش زبان** *ā'tash-zābān* ADJ. fiery (speaker) **آتش زده** *ā'tash-za'dag* N.F. fire; conflagration **آتش زده** *ā'tash-zadah* ADJ. burnt out

gutted **آتش زن** *ā'tash-zān* N.M. one committing arson (arch.) touchwood **آتش زنی** *ā'tash-za'ni* N.F. arson **آتش زریا** *ā'tash ze'r-e pā* ADJ. restless

**آتش سیال** *ā'tash-e sayyāl* N.F. (fig.) wine **آتش شوق** *ā'tash-shauq*

اسام N.M (Pl Ol N.M X)

آدم *ā'sim* N.M. sinner ADJ. sinful (person)  
[A - آثم]

آج *aj* N.M. & ADV. today this day *aj ba'ras ke phir na bar'soohga*  
PH. (about heavy downpour) It shall rain

with full force tonight *aj'-tak* ADV. till now yet (یا سویرے)

*aj tar'ke* (or *save're*) ADV. early this morning *aj se* PH. from today henceforth hence کام

آج کا کام *aj ka kam kal' par dal'na* (er *chhor'na* or *utha rakh'na*) V.I. shirk work put of work procrastinate

آج کی طرح *aj kidhar' ka chahd' nik'la* PH. wonderful, how did you care to call after

such a long time? *aj kis' ka mūh. de'kha* (tha) PH. what an inauspicious

person did you (etc.) come across this morning? *aj ka're ga kal pa'e ga* PROV. as you sow so shall you reap (آج کا بیکار)

*aj kal* ADV. these days N.M. nowadays modern times present-day world *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ba'rah ba'ras ki bi'yā bar mah'ge* PROV. (col.) even quite young girls are sexy

these days *aj kal kar'na* V.I. procrastinate *aj kal meh* ADV. in a day or two

*aj ki* *aj ke sāth* *kal ki kal' ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

آج کی بیاہ *aj ki* *aj ke sāth* PROV. think of today, and tomorrow will take care of itself *aj ki* بیاہ

hawk detest [ONO.]

آخ *akh'tah* ADJ. castrated emasculate *akh'ta kar'na* V.T. emasculate کرنا

*akh'ta ho'na* V.I. be emasculated

آخر *akhir* ADV. at last ; at length in the end ultimately ADJ. last

later final ultimate N.M. end conclusion termination آخر الامر *akhir-ul-am'r*

CONJ. & ADV. eventually ; ultimately after all at last ; at length آخر الزمان *akhir-uz-zaman'* ADJ. last ; final

آخرین *akhir-bāh* ADJ. far sighted (person) آخر دم *akhir dam* ADV. ultimately ; at the last moment

آخرش *akhirash* CONJ. & ADV. at last ; at length after all آخر شب *akhir-e shab* ADV. in the early hours

of the morning آخر کار *akhir-e kar*, (col. *akhir-kar*) ADV. & CONJ. at last ; at length

eventually ; ultimately after all آخر کرنا *akhir kar'na* V.T. bring to an end ; آخر وقت (بش)

*akhir vaqt (meh)* ADV. at the eleventh hour آخر ہونا *akhir ho'na* V.I. end be pushed to

the extremity آخری *akhirī* (col. *akh'rī*) ADJ. last ultimate extreme آخری چار شنبہ *akhirī*

(or *akh'rī*) *chahar' sham'bah* N.M. last Wednesday of 'Safar' when the Holy Prophet re-

covered from final illness (popularly supposed to be a day of rest) ; Last Wednesday آخری دیدار *akhirī didār* N.M. last glimpse

آخری فیصلہ *akhirī faislah* N.M. final decision آخری وقت *akhirī vaqt* N.M. closing time (of) (fig.) eleventh

hour last breadth (fig.) closing years of life آخری دم *akhirī dam* N.M. last gasp ADV. last of all

at the last moment [A]

آخرت *akhirat* N.F. next world life after death ; the Hereafter doomsday اپنی

اپنی *ap'nī* *akhirat bigār'na* (or *sahvar'na*) V.I. do an evil (or good) deed so as to mar (or make) one's future life [A ~ آخر]

آخور *akhor* N.F. (arch.) stable (fig.) worthless stuff & (fig.) sweepings آخور کی

*akhor* *kī bhār'ī* N.F. worthless stuff sweepings [P]

آخوند *akhūnd'* ; *akhūn'* N.M. (arch.) teacher instructor teaching, recitation of the Holy Quran [T]

آداب *adab* N.M. PL. greetings ; compliments salutation rules or etiquette (of) good manners mores INT. good-

آچھیں کرنا *achhīn* N.F. sound of sneezing *achhīn kar'na* V.I. sneeze [ONO.]

آخ *akh* *thoo* N.F. sound of hawking INT. pooh *tush* *akh* *thoo kar'na* V.I.



morning (etc.) good-bye آداب *adāb*  
*ba-jā la'nā* آداب عرض کرنا *adāb* 'ar'z kar'nā v.t.  
 pay one's respects (to) greet; wish آداب عرض  
*adāb* 'ar'z N.M. greetings regards  
 good morning (etc.) آداب محفل *adāb-e-mahfil*  
 N.M. PL. etiquette آداب القاب *adāb-o-alqab* N.M.  
 PL. courtesy title (in letters, etc.) آداب تسلیمات  
*adāb-o-taslimāt* N.M. PL. compliments; wishes;  
 regards [A ~ SING. ادب]

آدرش *adarsh* N.M. (dial.) ideal آدرشی *adarshī*  
 ADJ. ideal idealistic [S]

آدم *a'dam* N.M. Adam human being  
 آدمی *a'dam-e-sā'nī* N.M. (appellation of)  
 Noah آدم خاکی *a'dam-e-khā'kī* N.M. mortal human  
 being آدم خور *a'dam .khor* ADJ. man-eating  
 cannibalistic N.M. man-eater; cannibal آدم زاد  
*a'dam zād* N.M. human being (as distinct from  
 supernatural being) آدم نہ آدم *a'dam na a'dam*  
*zād* INT. (wilderness with) not a trace of man  
 [A]

آدمی *ad'mī* (ped. *a'damī*) N.M. man per-  
 son; human being individual  
 (W. dial.) husband; man servant man  
 follower; retainer intelligent person

brave man ordinary human being hu-  
 man race; mankind (11) folk (12) public ADJ.  
 grown-up; adult آدمی آدمی *ad'mī* *an'tar ko'ī hī'rā ko'ī kah'kar* PROV. no  
*ad'mī. an'tar ko'ī hī'rā ko'ī kah'kar* PROV. no  
 two persons are alike among men some are  
 jewels, some are pebbles آدمی بنانا *ad'mī banā'nā*  
 v.i. teach manners humanize civilize

discipline آدمی آدمی *ad'mī an'aj ka*  
*kī'rā hai* PH. man lives by bread alone;  
 cereal are must for mankind آدمی بنانا *ad'mī*  
*ban jā'nā* v.i. learn good manners have  
 sense of responsibility come to one's senses  
 آدمی *ad'mī pichhē* ADJ. per head one  
 by one severally آدمی پر سے پہچانا جاتا ہے

آدمی *ad'mī cheh're se pāihchā'nā jā'tā hai* PROV. the  
 face is the index of the mind آدمی جاتا ہے  
*ad'mī sohbat se pāihchā'nā jā'tā hai* PROV. a  
 man is known by the company he keeps آدمی ریا

آدمی *ad'mī (or ad'miyon) ka jān'gal*  
 N.M. thickly populated place آدمی کے لباس میں آنا  
*ad'mī ke libās' meh ā'nā* v.i. appear in human  
 form; assume human visage آدمی کچھ کر ہی سکتا ہے  
*ad'mī kūchh kō' kar hī sikh'tā hai* PROV.  
 man learns by his mistakes آدمی نے آخر کو یہی دودھ  
*ad'mī ne ā'khīr to kach'chā hī doodh piyā*

hai PROV. to get is human آدمی ہرے *ba're ad'mī*  
 N.M. PL. gentry big guns classes آدمی  
*mas'hī'nī ad'mī* N.M. robot automaton آدمیت  
*a'dmi'yat* N.F. good sense human nature

good manners; civility; courtesy fellow-  
 feeling; commiseration magnanimity  
 humanity (age of) discernment آدمیت آنا  
*adami'yat ā'nā*, آدمیت پکڑنا *adami'yat pakar'nā*  
 v.i. become civilized learn courtesy or  
 civility come to one's senses reach the  
 age of discernment آدمیت اٹھ جانا *(dūn'ya*  
*se) adami'yat aṭh jā'nā* v.i. (of world, etc.)  
 become inhumane; be a very bad world to  
 live in آدمیت میں آنا *adami'yat meh ā'nā* v.i. see  
 reason آدمیت سے گزرنے (یا گزر جانا) *adami'yat se gūzar'nā*  
 (or *gū'zar jā'nā*) v.i. behave improperly  
 act inhumanly آدمیت گھانا (یا گھانا) *adami'yat sikhā'nā*  
 (or *sikhā'nā*) v.t. civilize render hu-  
 mane polish teach politeness or good  
 manners bring (someone) to his senses آدمیت  
 آدھار *adami'yat kar nā* (or *se kām*  
*le'nā*) v.i. behave nicely

آدھ ایک *adh* ADJ. half (hour, seer etc.) ایک آدھ *ek*  
*adh* (see under ایک)

آدھا آدھا *a'dhā* ADJ. (F. *a'dhā*) half آدھا  
*a'dhā a'dhā* divided into equal parts  
 half-and-half; fifty-fifty آدھا آدھا

آدھا *a'dhā tī'tar a'dhā bāter* PH. neither fish nor  
 flesh nor good red herring worthless or  
 ludicrous آدھا آدھا *a'dhā sā'jha* N.M.  
 equal share آدھا آدھا *a'dhā (or a'dhā) sī'sī*  
 N.F. (W. dial.) hemispheres آدھا آدھا *a'dhā kar'nā*  
 halve divide into two parts bisect

آدھا نام *a'dhā nām* N.M. not full name آدھا نام  
*a'dhā ho'nā* be reduced to skin and bone;  
 become lean; grow lank decrease in size  
 آدھ آدھ *a'dhōn adh* ADV. half and half; fifty  
 fifty آدھ آدھ بات سنانا *a'dhā bāt sun'nā* v.i. not to  
 hear in full (rush to implement) without  
 hearing full instructions آدھ آدھ کو جانے (یا دھانے)  
 آدھ آدھ کو جانے *a'dhā chhōr sā'rī ko jā'e* (or  
 arch. *dhā'e*) *a'dhā rahē' na sā'rī pā'e* PROV.  
 catch at the shadow and lose the substance;  
 grasp all, lose all آدھ آدھ درجن *a'dhā dar'jan* ADJ. &  
 N.F. half a dozen آدھ آدھ رات آدھ آدھ رات *a'dhā*  
*rāt idhar a'dhā rāt udhar* ADV. & N.M. (at)  
 about mid-night آدھ آدھ کو جانی آئے شام ہی سے منہ  
*a'dhā rāt ko jānā'ī ā'e shām hī se mūh*

phūlā'e PROV. count the chickens before they are batched **آدھے پرے** *ā'dhe peṛ* ADV. hungry, not having eaten to the fill **آدھے راستے** *ā'dhe raste* ADV. midway **آدھے سے کچھ زیادہ** *ā'dhe se kuchh ziyā'dah* (or *kam*) PH. a little more (or-less) than half

**آدینہ** *ādī nah* N.M. (rare) Friday [P]

**آڈٹ** *āḍṭ* N.M., **آڈٹنگ** *āḍṭīng* N.F. audit **آڈیٹر** *āḍṭītar* N.M. auditor [E]

**آذر** *ā'zar* N.M. (lit.) fire ninth month of Persian calendar (corresponding to December) [P]

**آذوقہ** (or **آذوقہ**) *ā'zūqah* N.M. (same as **آذوقہ** N.M. ★)

**آر** *ar* N.F.awl

**آر** *ar* N.M. this side (of river, etc.) **کے آر کرنا** *ke ar' kar'na* V.T. transfix

**آر** *ar* N.F. (arch.) shame bashfulness **آر** [~A COR.]

**آرا** *ā'ra* (ped. *ār'rah*) N.M. frame-saw **آرا چلانا** *ā'ra chālā'na* (or *khechhā'na*) V.T. saw **آرے سر پر چلنا** *ā're sir par chāl'na* V.I. be tortured be tormented **آرکشی** *ār'kshī* N.M. sawyer

**آرا** *ārā'* N.F. (PL. of **آر** N.F. ★)

**آرا** *ārā'* SUF. adorning embellishing **آرا** *ārā'* SUF. decorating gracing setting up

**آراستہ** *ārās'tah* N.F. decoration adornment arrangement preparation

**آراستہ** *ārās'tah* N.F. adorned; decorated; bedecked arranged equipped prepared [P ~ آراستن]

**آرام** *ārām'* N.M. cure rest respite repose comfort convenience relief ease health **آرام پانا** *ārām pā'na* V.I. be at ease get all sorts of comfort

**آرام** *ārām'-pā'ī* N.F. (W. dial.) (arch) a kind of high-heeled wide-toed shoe **آرام جان** *ārām-jān* N.M. sweet-heart; beloved **آرام دینا** *ārām-dī'na* N.M. peace of mind rest **آرام کرنا** *ārām kar'na* V.T. & I. make life hell for; give hell to **آرام دانا** *ārām-dā'na* N.M. basket for betel leaves;

betel-basket small domed betel-box **آرام پنجانا** *ārām' pahūhchā'na* (or *dē'na*) V.T. give relief allay give comfort give rest put at ease **آرام سے** *ārām' se* ADV. gently carefully softly **آرام طلب** *ārām'-la'lab* ADJ. slothful lazy; idle

**آرام** *ārām'-pasahd'* ADJ. indolent N.M. indolent person lotus-eater **آرام طلبی** *ārām'-la'labī* N.F. indolence slothfulness **آرام کا سبب** *ārām' ka asbab* N.M. (rare) furniture

**آرام** *ārām'-kūr'sī* N.F. easy chair **آرام کرنا** *ārām' kar'na* V.I. rest; take rest recline go to bed sleep **آرام کی روٹی ہزار نعمت ہے** *ārām' kī roo'khī hazār' ne'mal hai* PROV. a little in quiet is the best of all diet **آرام گاہ** *ārām'-gah* N.F. (also **آرام گاہ** *ā'klhīrī āram-gah*) grave; tomb; mausoleum (rare) rest house

**آرام** *ko āram' ho' jū'na* V.I. (of someone) have more peace be relieved **آرام دہ** *ārām'sdah* ADJ. (lit.) reposing at ease at rest

**آراش** *ārā'ish* N.F. decoration adornment bedecking orderly arrangement (of shop-window) dressing **آراشی** *ārā'ishī* ADJ. decorative [P ~ آراستن]

**آر پار** *ār' par* ADJ. pierced through across from one end to the other

**آرتی** *ār'tī* N.F. Hindu religious rite comprising offering, etc. to idol; idol-worship [S]

**آرٹ** *ārṭ* N.M. art **آرٹسٹ** *ārṭisṭ* N.M. artist **آرٹسٹک** *ārṭisṭīk* ADJ. artistic [E]

**آرٹیکل** *ār'īkal* N.M. article [E]

**آر جا رہا** *ār-jā'rah* N.F. coming and going; constant movement of people both ways

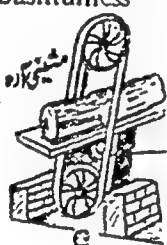
**آرچ بشپ** *arch'-bi'shap* N.M. archbishop [E]

**آرد** *ard* N.M. (ped.) flour; meal [P]

**آرد** *ār'dar* N.M. order book **آرد کرنا** *ār'dar buk kar'na* V.I. book an order **آرد دینا** *ār'dar dē'na* V.T. place an order (with) [E]

**آرزو** *ār'zoo* N.F. wish; desire; longing inclination solicitude yearning love presumption faith request want

**آرزو** *ār'zoo bar ā'na* V.I. (of desire) be fulfilled





frustrated have the hope shattered *آزودل کی* *ar'zoo khlak' meh mil jā'nā* v.i. be frustrated  
 not to have one's hope fulfilled *آزود کا خون ہونا* *ar'zoo kā khookh' ho'nā* v.i. be greatly disappointed  
 yearn long for *آزود کا* *ar'zoo kā* v.i. desire  
 yearning ; desirous importunate eager aspiring intent (on) concerned *آزود کا* *ar'zoo-mah'de* N.F. eagerness desire yearning wistfulness. concern [P]

*آری* *ar'si* N.F. small mirror set in ring worn on thumb ; mirrored thumb-ring mirror ; looking-glass *آری صفت*

wedding rite comprising new couple's mutual introduction *آری صفت کھانا دیا دیکھانا* *ar'si mūs' haf* N.F. *ar'si mūs' haf dikhā'nā* (or *dikhā'nā*) v.T. seat bride and groom beside or opposite each other under improvised canopy or sheet with a looking-glass and a copy of the Holy Quran between the couple



*آرغ* *arogh'* N.M. (rare) belching ; eructation [P]

*آری* *ā'ri* N.F. small saw [DIM. of *آرا*]

*آری* *ā're* INT. (lit.) yes ; yea *آری* *ā're* bu'le kar'nā



v.i. (arch.) procrastinate [P]

*آریہ* *ar'yah*, *ār'ya* N.M. & ADJ. Aryan member of modern reformist but fanatical Hindu sect *آریہ سماج* *ar'yah samāj'* N.F. name of this sect ; *آریہ* *ārya* ADJ. Aryan [S noble]

*آر* *ar* N.F. cover shelter protection subterfuge pretence ambush *آر (کے)* *ar* v.i. take cover or shelter (behind) *آر میں* *ar' meh* ADV. behind (lying) in ambush under cover (of) under the pretence (of)

*آرا* *ā'rā* ADJ. (F. *آری* *ā'ri*) frilled (trousers) inclined, bent athwart awry diagonal ; transverse cross oblique crooked *آرا* *ā'rā* *tir' dhkā* ho'nā



v.i. be enraged *آرا* *ā'rā* v.i. stand (someone) in good stead in time of need protect ; shield *آرا* *ā'rā* *ha'thoh*

*le'nā* v.T. chide ; scold ; upbraid run down

*آرا کوڑا* *ā'rā go'rā* N.M. refuse ; sweepings

*آرا* *ā'rā* go'rā N.F. name of a trick in wrestling

*آرا* *ā'rā* N.M. peach *آرا* *ā'rā* (or *chapā*)

*آرا* *ā'rā* N.M. flat peach

*آرا* *ā'rā* N.F. commission agency

sale by commission brokerage ; commission *آرا* *ā'rā* (pop. *ā'rā* *tiyā*) N.M.

commission agent broker correspondent ; agent

*آزاد* *āzād'* ADJ. independent free

liberated at large scot-free un-

controlled N.M. a class of mendicants who

regard themselves as above religious precept

and practice hermit freeman free

thinker *آزاد* *āzād'* *rau*, *āzād'* *da-rau* ADJ.

bold unbogoted liberal ; liberal-minded

N.M. libertine free thinker *آزاد* *āzād'* *tab'*, *āzād'* *manish'* ADJ. & N.M.

undaunted person liberal-minded ; liberal

libertine *آزاد* *āzād'* *kā son'ā* ADJ. (W.

dial.) saucy *آزاد* *āzād'* *karā'nā* v.T. liberate

(person, territory, etc.) *آزاد* *āzād'* *kar'nā*

v.T. liberate free discharge *آزاد* *āzād'* *ho'nā* v.i. be free (to) be set a

liberty be independent win independence

*آزاد* *āzād'* *āzād'* *nah* ADJ. free ; independent

ADV. freely unfettered ; unhindered

freely expressed *آزاد* *āzād'* *ra'ā'e*, N.F.

free opinion ; independent view *آزاد* *āzād'* *dag'* N.F. (arch.) freedom ; liberty

*آزاد* *āzād'* N.F. freedom ; liberty liberation

independence (rare) discharge (from

prison, etc.) manumission enfranchise-

ment *آزاد* *āzād'* *khāh* ADJ. freedom-lov-

ing N.M. freedom-fighter [P]

*آزار* *āzār* N.M. malady malaise woe

SUF. annoying *آزار* *āzār'* *deh* ADJ. annoy-

ing, irksome ; teasing *آزار* *āzār'* *deh'*

torment bitterness ; irksomeness *آزار* *āzār'* *de'nā* v.i. torment annoy gall

SUF. tormenting annoying galling [P]

*آزود* *āzūd'* ADJ. annoyed dejected

dissatisfied troubled distressed

uneasy gloomy glum *آزود* *āzūd'* *da-*

*dil*, *āzūd'* *da-khā'tir* ADJ. dejected

troubled in mind displeased annoyed

gloomy sorrowful despondent **آزردہ** *āzūr'da* N.F.  
*āzūr'da-di'li*, *āzūr'da kha' tiri* N.F.  
 displeasure annoyance sadness; dejection  
*āzūr'dah kar'na* V.I. displease  
 annoy afflict trouble **آزردہ ہونا** *āzūr'dah*  
*ho'na* V.I. be displeased be annoyed  
 be sad; be dejected **آزردگی** *āzūr'dagi* N.F. dis-  
 pleasure annoyance sadness; dejection  
 trouble; distress [P ~ **آزردن**]

**آزمائنا** *azma'na* V.T. test; prove try  
 experiment scrutinize [P ~ **آزمائیں**]

**آزمائش** *azma'ish* N.F. trial test  
**آزمائش و خطا** *azma'ish-o khatā* N.F. trial and error [P ~ **PREC.**]

**آزمودہ** *azmoo'dah* tried tested experi-  
 enced **آزمودہ کا تجربہ** *āzmoo'da ra azmoo'dan*  
*jah'l ast* PROV. it would be absurd to try again  
 what has already proved a failure **آزمودہ کار**  
*āzmoo'da kar* ADJ. experienced skilled;  
 practised veteran N.M. veteran [P ~ **PREC.**]  
**آزوقہ** (or **آزوقہ** or **آزوقہ**) *azoo'qah* N.M. (arch.)  
 bare sustenance meagre pittance

[P] **آس** *as* N.F. Hope expectation prop  
 supporting voice in vocal concerts  
*a's aulad' vā'la* N.M. & ADJ. (one) blessed with  
 children **آس پرانی وہ تنکے جو جیتے ہی مرجاتے**  
*para'i's voh take jo ji'te hī mar jā'* PROV. sus-  
 pense is worse than death **آس پوری ہونا** *ās poō'ri*  
*ho'na* V.I. have one's hope fulfilled **آس توڑنا**  
*tor'na* V.T. disappoint **آس باندھنا** (یا **رکھنا** یا **لگانا**)  
*ās bādh'na* (or *rakh'na* or *lag'na*) V.I. cherish  
 hope **آس باندھنا** *ās bādh'na* V.T. raise hope **آس ٹوٹنا**  
*as too'na* (or *jā'i rai'h'na*) V.I. (of hope) shatter  
**آس دینا** *as de'na* V.T. raise hope solace  
 sing as a supporting voice **آسا** (col.) ADJ.  
 hopeful **آسا چہ زانہ** *a'sa ji'ye nira'sa ma're*  
 PROV. but for hope, the heart would break

**آسا** *asa* SUFF. like [P]

**آسان** *āsan* ADJ. easy simple con-  
 venient **آسان کرنا** *āsā'n kar'na* V.I. simplify  
 make easy remove difficulties **آسانی**  
*āsā'nī* N.F. ease simplicity con-  
 venience **آسانی سے** *āsā'nī se* ADV. easily; with-  
 out much difficulty [P]

**آسائش** *āsā'ish* N.F. comfort facility  
 ease calm repose; rest tran-

quillity (life of) luxury [P ~ **آسودن**]

**آس پاس** *as' pas* ADV. near, nearby in  
 the neighbourhood (of) **آس پاس**  
*ka'hin as' pas* ADV. somewhere near here

**آستان** *as'tan*, *astan*, *astā'nah* N.M.  
 (fig.) shrine; mausoleum (lit.)  
 threshold (of saint, superior, etc.) abode;  
 residence **آستان بوس** *as'tāh bos'* N.M. devotee  
**آستان بوسی** *as'tāh bo'sī* N.F. humble visit  
 paying one's homage [P]

**آستے** *as'te* ADV. (col.) gently, softly  
 slowly [P ~ **آستہ** COR.]

**آستین** *as'tin* (occ. **آستیاں** *as'tiān*) N.F.  
 sleeve cuff **آستین پھٹنا**

**آستین پکارتا** *as'tin pakar'na* V.T. kick up a  
 row button-hole (someone) **آستین جھڑنا**  
*jhar'na* V.I. give away everything re-  
 nounce the world **آستین کا سانپ** *as'tin ka sahp'*  
 N.M. hidden enemy; snake in the grass  
**آستین میں سانپ پالنا** *as'tin meh sahp, pal'na* V.T.  
 maintain someone who is bound to betray one  
 later **آستین چرچھانا** *as'tin charchha'na* V.I. tuck  
 up one's sleeves (fig.) get ready to fight [P]

**آسرا** *as'ra* N.M. support; stay; prop help  
 hope trust refuge; shelter  
 means of subsistence **آسرا بنانا** *as'ra bana'na* V.T.  
 depend (on) **آسرا لگنا** (یا **دھونڈنا** یا **لگانا**)  
*as'ra lak'na* (or *dhond'na* or *lag'na*) V.T. look (up to  
 someone) for help or support seek protec-  
 tion (of) **آسرا ڈھونڈنا** (یا **لٹ جانا**)  
*as'ra dhoō'na* (or *too'na*) V.I. lose hope despair; des-  
 pond **آسرا دینا** *as'ra de'na* V.I. reassure give  
 heart; rouse hope encourage help  
 succour **آسرا کرنا** *as'ra kar'na* V.T. rely; depend  
 count upon recline against **آسرا کرنا** *as'ra*  
*ho'na* V.I. be the prop (of) be the support  
 (of) **آسرا ہے** *be-as'ra* ADJ. helpless

**آسمان** *asman'* (occ. **آسمان** *as'mān*) N.M. sky,  
 the heavens; firmament celestial

order great height Heaven **آسمان پر اڑنا**

*asman' par ū'na* V.I. fly high (fig.) be  
 very proud **آسمان پر چڑھنا** *asman' par charchha'na*

V.T. flatter wheedle give fulsome  
 praise **آسمان پر چڑھا کر اُتارنا** *asman' par charchha*

*kar ūtar'na* V.T. debase (someone) after show-  
 ing respect to him **آسمان پر بخوکا منہ پراتے** *asman' par*

*thoo'ka mūh par a'e* PROV. he that blows in  
 the sky shall fill his own eye

**آسمان پر دماغ دیا مزاج** *asman' par dimagh'* (or *mizaj'*) *ho'na* V.I.

be vain ; be very proud gave oneself airs ; put on airs (آسمان پشپنا رباوٹ پڑنا) *āsmān' pḥat'nā* (or *ṣooṣ par'nā*) v.I. be overwhelmed with trouble (آسمان پشپنا تاکنا راجھا تاکنا) *āsmān' tak'nā* (or *jḥāḥk'nā*) v.I.

wax strong (of fowl) be caproned (آسمان تاج) *ās'mān jāh' ADJ.* (used as title) of exalted rank with sky-rocketing fame (آسمان زمین ایک کر) *āsmān' zamīn' ek' kar de'nā* v.T. leave no stone unturned (آسمان سر پر اٹھالینا) *āsmān' sir pār ṣūḥā' le'nā* v.I. raise a hue and cry (آسمان سے آگ) *āsmān' se āg' baras'nā* v.I. (of weather) be very hot (آسمان سے اترا) *āsmān' se ūtar'nā* v.I. (iron.) be of rare quality (آسمان سے پائیں کرنا) *āsmān' se bā'teh kar'nā* v.I. (of structure) be very high (آسمان سے گز کھجور میں انکا) *āsmān se tā're ūtar'nā* v.T. (fig.) achieve the impossible (آسمان سے گزنا) *āsmān' se gi'rā khajoor' meḥ at'kā* PROV. out of the frying pan into the fire (آسمان سے گزنا) *āsmān' se gir'nā* v.I. fall from the sky come as a windfall (آسمان کا گیا یا زمین) *āsmān' kḥa' gayā yā zmin' INT.* (fig.) where has it vanished ? (آسمان کی) *āsmān' kī khabar tā'nā* v.I. rocket sky-high (آسمان کی سیر کرنا) *āsmān' kī sair' kar'nā* v.I. fall into an ecstasy (آسمان کے تارے توڑنا) *āsmān' ke tā're tor'nā* v.I. be very artful achieve the impossible (آسمان گیری) *āsmān'-gī'rē* N.F. cloth fastened to ceiling canopy, awning inside room (آسمان میں تنگی لگانا) *āsmān meḥ thig'lā lagā nā* v.I. be too clever (آسمانی) *āsmānā* ADJ. celestial heavenly ; divine unexpected azure N.F. (slang) hemp ; hashish (آسمانی بلا کرنا) *āsmā'nī ḥalā' gir'nā* v.I. be suddenly overtaken by misfortunes ; have a bolt from the blue (آسمانی پلانا) *āsmā'nī pīlā'nā* v.I. make intoxicated with hemp portion (آسمانی تیر) *āsmā'nī tīr* N.M. (fig.) useless act (آسمانی زبان) *āsmā'nī zabān* N.F. heavenly language (آسمانی فرمانی) *āsmā'nī farmā'nī* N.F. act of God ; heavenly decree (آسمانی کتاب) *āsmā'nī kitāb* N.F. revealed book ; scriptures (آسمانی کوہ) *āsmā'nī go'lah* N.F. (fig.) bolt from the blue hailstorm hitting standing crop [P]

posture in coiture (rare) inner part of thigh (آسن تلے آنا) *ā'san ta'le ā'nā* v.I. come under control (آسن جمانا) *ā'san jamā'nā* v.I. sit on the hams sit firmly (آسن لگانا) *ā'san lagā'nā* v.I. (arch.) stage a sit-down strike (آسن مارنا) *ā'san mār'nā* v.I. squat sit in one posture

*āsoo'dah* ADJ. well-off ; well-to-do affluent rich ; opulent calm ; composed at ease living a life of luxury (آسودہ مال) *āsoo'dah ḥāl* ADJ. well-off ; well-to-do affluent cool ; composed ; unruffled ; serene (آسودگان) *āsoo'dagān' N.M. P.L.* the affluent those at ease those lying in peace (آسودگان) *āsoo'dagā'n-g-khāk' N.M. PL.* the dead ; those lying buried (آسودگی) *āsoo'dagi* N.F. comfort prosperity ; good circumstances rest [P ~ آسودن] rest

*ā'siyā* N.F. (rare) mill ; grinding mill [P]

*ā'siyah* ADJ. dejected N.M. this as the name of Pharaoh's wife who brought up Moses [P]

*āseb'* N.M. evil spirit (fig.) harm ; disaster (fig.) misfortune

*āseb ūtar'nā* (or *door' kar'nā*) v.T. exorcise ; cast on an evil spirit (آسب زد) *āseb' za'dah* ADJ. possessed haunted (آسب سر پھیلنا) *āseb' sir par khel'nā* v.I. (of possessed person) dance in ecstasy (آسب ہونا) *āseb' ho'nā* v.I. be possessed (آسبی) *āse'bī* ADJ. (col.) possessed haunted [P]

*āsi'mah* AFF. surprised astounded bewildered (آسیمہ سر) *āsi'mah, sar āsi'mah* AFF. bewildered

*āsi'ma sar* ADJ. confounded ; confused bewildered [P]

*āsh* N.M., soup ; water (آش پکانا) *āsh pakā'nā* v.I. make a soup (fig.) contrive something against another ; plot (against) (آش جو) *āsh-e jau' N.M.* barley water [P]

*ā'shā* N.F. (dial.) hope expectation desire ; longing [S]

*āshām'* SUFF. drinking ; quaffing one who drinks (آشامی) *āshā'mī* SUFF. drinking ; quaffing [P ~ آمیدن]

*āsh'tī* N.F. peace accord harmony reconciliation rapprochement detente (آشتی صلح و دوستی) *āsh'tī* N.F. peace and harmony [P]

*āsh'ram* N.M. (dial.) Hindu hermitage [S]

*āshūf'tah* ADJ. perplexed confused afflicted ; distressed raving (آشفته حال) *āshūf'ta-ḥāl* ADJ. afflicted ; distressed

*āshūf'tā-khā'tir* (آشفته خاطر) *āshūf'tā-dil* ADJ. troubled in mind uneasy (آشفته خاطر) *āshūf'tā-khā'tir* (آشفته دلی) *āshūf'tā-dilī* N.F. uneasiness of mind (آشفته دماغ) *āshūf'tā-dimagh'* N.F. uneasiness of mind

**ashūf'la-sar** ADJ. mentally deranged; of unsound mind **آشفتہ ذہنی** **ashūf'la-dimā'ghī** **آشفتہ دماغی**  
**ashūf'la-sarī** N.F. unsoundness of mind **آشفتہ بے**  
**ashūf'la-tab'**, **ashūf'la-mizāj'** ADJ. distracted afflicted in mind **آشفتہ طبی** **ashūf'la-tab''ī**, **ashūf'la-mizāj''ī** N.F. distraction; mental derangement **آشفتگی** **ashūf'lagī** N.F. perturbation disorder misery uneasiness raving derangement [P] **آشفتہ**  
**ashka'ra** (lit. **ashkar'**) ADJ. visible evident; obvious disclosed known apparent clear **آشکارا** **ashka'ra kar'nā** V.T. disclose; divulge **آشکارا ہونا** **ashka'ra ho'nā** V.I. transpire come to light be disclosed [P]  
**ashnā'** N.M. acquaintance comrade friend paramour **آشنا** **ashnā'** N.F. knowing deciphering known (by) **آشنا ہونا** **ashnā' ho'nā** V.I. become friendly become intimate be conversant (with) (of animal) become tame or domesticated **آشنا** **harf-ashnā'** N.M. beginner; abecedarian **آشنا صورت** **ashnā' soo'rat-ashnā'** N.M. knowing or known by sight only **آشنائی** **ashnā''ī** N.F. acquaintance friendship fellowship intimacy illicit relations **آشنائی کرنا** **ashnā''ī kar'nā** associate be intimate know; develop illicit relations with become paramour (of) **آشنا ہونا** **ashnāyā'nah** ADJ. friendly ADV. in a friendly manner [P]  
**ashob'** N.M. uproar; disturbance; tumult ill-luck tempest redness and swelling of eyes **آشوب** **ashob'-e chash'm** N.M. conjunctivities **آشوب زورگار** **ashob'-e rozgar** N.M. world-wide tumult beloved **آشوب گاہ** **ashob'-gāh** N.F. tumultuous place **آشوب مشر** **ashob'-e maih'shar** N.M. (fig.) great tumult unprecedented hue and cry **آشوب شہر** **shaihr-ashob'** N.M. satire on country or city's disturbed state of affairs [P]  
**ashiyā'nah** (lit. **ashiyān'**) **آشیانہ** **ashiyān'** N.M. nest (fig.) abode; residence **آشیانہ** **ashiyān' ūthā'nā** V.T. abandon one's residence **آشیانہ بنانا** **ashiyān banā'nā** (or **bāndh'nā**) V.T. & I. build (one's) nest have (one's) house (somewhere) take up abode **آشیر باد** **ashir'bad** N.F. (dial.) blessing; benediction **آشیر باد دینا**

**bād de'nā** V.T. bless [S]

**ā'saf** N.M. name of Solomon's minister any able minister [A ~ H]

**ā'gha** N.M. (arch.) (title of respect for) chieftain (title for) elder brother

(as courtesy title) respected; venerable [P]

**āghaz'** N.M. beginning start **آغاز** **āghaz' kar'nā** V.T. begin; start

open; launch **آغاز ہونا** **āghaz' ho'nā** V.I. be begun; be started be opened; be launched

**harf-e āghaz'** N.M. foreword prefatory note preliminary talk or discourse

beginning **نقطہ آغاز** **nūqta-e āghaz'** N.M. start-point

**āghash'tah** ADJ. & SUF. (blood) stained covered (with) [P ~ آغشتہ]

**āghosh'** N.F. (rare M.) embrace lap bosom clasp **آغوش گرم کرنا** **āghosh' gar'm kar'nā** V.T. embrace (of sweet-heart) yield. (to) **آغوش میں سونا** **āgho'sh-e laihd meh so'nā** V.I. enjoy eternal rest **آغوش میں آجانا** **āghosh' meh a' jana** V.T. (of beloved) embrace

**āghosh' meh le'nā** V.T. (of lover) embrace [P]

**ā'ghoh** N.F. new-born infant's cry [ONO.]

**afat'** N.F. PL. calamities catastrophes disasters dangers; risks

**afat'-e arzī-o-samā'vī** N.F. PL. unforeseen calamities all types of trouble acts of God [A ~ SING. آفت]

**afāq'** N.M. horizons **آفاق** **afāq' ADJ.** universal worldwide

catholic; oecumenical **afāqiyat** N.F. universality catholicity wide appeal

(of) [A ~ SING. آفتی]

**afat'** N.F. (PL. **afāt'**) calamity catastrophe disaster evil misfortune mishap wretchedness unhappiness difficulty; hardship **آفت آنا** **afat' a'nā** (or **par'nā**) V.I. (of misfortune) befall

(of ill) happen **آفت اٹھنا** **afat' ūthā'nā** V.I. raise hue and cry cause a tumult labour under affliction suffer or bear pain, etc.

**afat' bar-pā' kar'nā** V.T. raise a tumult **آفت توڑنا** **afat' tor'nā** V.T. raise a tumult **آفت اٹھنا** **afat' ūthā'nā** V.T. raise a tumult

**afat' jehel'nā** V.I. troublesome person (fig.) mischievous beloved **آفت جھیلنا** **afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

**afat' jhel'nā** V.I. suffer a calamity undergo trouble

*a'fat-khez* ADJ. tumultuous calamitous آفت زده  
*a'fat-rasi'dah* آفت زده *afat-za dah* ADJ. oppress-  
 ed by adversity, run down by misfortune  
 miserable unlucky آفت کا پار کا لاہ  
 ADJ. very naughty N.M. mischievous fellow  
 astute person (fig.) beloved آفت کا مارا  
*a'fat ka mā'ra* N.M. & ADJ. afflicted (person)  
 (آفت کی پڑیا یا پوٹ) *a'fat ki pūryā* (or *poṭ*) N.F. &  
 ADJ. naughty (person) mischievous  
 (person) آفت مچانا *a'fat machā'nā* V.I. raise a  
 hue and cry create much trouble make  
 much noise آفت مول لینا *a'fat mol' le'nā* V.I. invite  
 trouble آفت میں پھنسنا *a'fat meḥ par'nā* V.I. be overtaken by calamity or  
 disaster [A]

آفتاب *āstāb'* N.M. sun آفتاب ابدی *āstā'b*  
*a'mad dali'-e āstāb* PROV. it is an obvious  
 truth آفتاب اقبال *āstā'b-e iqbal'* *chā'maknā* V.I.  
 have (one's) star in the ascendant آفتاب اقبال  
*āstā'b-e iqbal' ghāroob' ho'nā* V.I. meet one's  
 downfall آفتاب بین *āstāb'-bīn* N.M. helioscope  
 آفتاب طلوع ہونا *āstāb' talūo' ho'nā* V.I. (of sun) rise  
 آفتاب غروب ہونا *āstāb' ghāroob' ho'nā* V.I. (of sun)  
 set آفتاب پرست *āstāb' parast'* N.M. sun-worshipper  
 Zoroastrian, Magus آفتاب سوائے پر آتا *āstāb' sa'-*  
*vā ne'ze par a'nā* V.I. (of sun) draw close to  
 earth on doomsday (fig.) be very hot آفتاب  
*āstā'b-e sham'* N.M. setting sun (fig.) very  
 old person آفتاب تاب *āstā'b-e 'a' lam-tab'* N.M.  
 the sun illuminating the world آفتاب گیر  
*āstāb'-gīr* N.F. (arch.) umbrella parasol sun-  
 shade آفتاب لے لے *āstā'b-e lab-e bam'* N.M. setting  
 sun very old person something decay-  
 ing fast آفتاب نصف النہار پر پہنچنا *āstāb' nisf-un-nahar'*  
*par pahūnch' nā* V.I. be midday (fig.) be  
 at the zenith (of); be at the apogee of one's  
 career, etc. آفتابی *āstā'bi* ADJ. solar  
 bright N.F. a kind of fireworks آفتابی  
*āstā'bi ghāsl* N.M. sunbath

[P]

آفتاب *āstā'bah*, (arch.) col. آفتاب *āstā'vā*  
 N.M. spouted jug ewer

[P]

آفریدہ *āfrīd'gār* N.M. Creator آفریدہ *āfrī'dah*  
 SUF. created N.M. creature hu-  
 man being [P-آفریدن]

آفرین *āfrīn* INT well-done, brave  
 N.F. praise ovation, acclamation

applause SUF maker, creator آفرین *āfrīn'*  
*kāh'nā* V.I. applaud commend com-  
 plement praise آفرین جہاں *jahān' āfrīn'* N.M. (God  
 as) (Creator of the world) آفرین جان *jaḥ āfrīn'* N.M.  
 (God as) Creator of soul آفرینش *āfrīn' nish* N.F. crea-  
 tor: genesis آفریندہ *āfrīnīn' dah* N.M. creator  
 maker the Supreme Being [P-آفریدن]  
 آفرین *āfrīn* N.M. office [E]

آفریدی *āfrīd'ī* N.M. (rare) esquire Mr  
 [T]

آقا *ā'qā* N.M. employer lord master  
 owner آقا و ملا *āqā-o- mau'lā* N.M.  
 master Lord; God [P]

آگ *āk* N.M. swallow-wort آگ کی پڑیا  
*āk' kī būr'h'yā* N.F. swallow-  
 wort down



آکا *ā'kā* N.M. (arch.) title for  
 elder brother [P]

آکاس *ākās'*, آکاش *ākāsh'* N.M. (rare) sky, the  
 heavens; firmament آکاش بانی *ākāsh' bā'nī*  
 N.F. (dial.) All India Radio, A.I.R. آکاس بیل  
*ākās bel* N.F. dodder, air-creeper [S]

آکسیجن *āk sījan* N.F. oxygen [E]

آگ *āg* N.F. fire conflagration blaze  
 آگ flame wrath آگ برب *āg bā'rab*  
*barsā'nā* V.I. (of sun) be very hot bomb

bombard; fire a volley, open a hot fire  
 آگ برسا *āg ba'rasnā* V.I. be very hot, rain  
 fire be parched up (of bullets, shells  
 or bombs) be fired in plenty آگ بن جانا  
*āg' ban jā'nā* V.I. be consumed with rage

آگ بن حوائ *āg' bin dhoo' qān ka'hān'* PROV. no smoke  
 without fire آگ بوت *āg' boṭ* N.M. (arch.) steamer;  
 steamship آگ بھوکا *āg' bhābhoo'-*  
*kā* (or *baboo'lā* or *bagoo'lā*) *ho'nā* V.I. fly

into a passion be mad with fury or rage  
 آگ بجھانا *āg bājhā'nā* V.I. fan the flames provoke, incite آگ بجھانا  
*āg bājhā'nā* V.I. (of fire) rage

آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage

آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage

آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage

آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage  
 آگ بھڑکنا *āg bhāṛk'nā* V.I. (of fire) rage

it (یا پھیر دینا) *ag par tel' dāl'nā* PH. stir the fire incite further  
*chh'rik'nā* PH. *ag' par'nā* V.I. be very hot آگ پڑ جانا *ag'*  
*par'jā'nā* V.I. have a burning sensation  
 (of bad blood) be created between be  
 infuriated آگ پھانکنا *ag phānk'nā* V.I. feel a  
 burning sensation be lashed into fury  
 be jealous exaggerate آگ پھونکنا *ag phoonk'nā*  
 set on fire stir the fire provok ;  
 incense آگ تاپنا *ag tap'nā* V.I. warm oneself up  
 before the fire آگ تل'وہوں سے لگنا *ag tal'voh se lag'nā*  
 V.I. be incensed آگ ٹھنڈی کرنا *ag than'dī kar'nā*  
 V.I. cool down passions pacify  
 extinguish fire آگ بجانے دھونے والے کی بلا جانے  
*ag'jā'ne lūhār' jā'ne dhauñk'ne'vā'le kē*  
*balā'jā'ne* PROV. why should the agent worry  
 آگ جگانا *ag'jagā'nā* V.T. stir up fire create  
 a longing for آگ جلانا *ag jalā'nā* V.T. light or  
 kindle fire آگ جھڑنا *ag'jhā'nā* V.T. brush ashes  
 from embers strike fire (آگ بھانا یا بھانا) *ag daba'nā-*  
*or gār'nā* V.T. & I. cover embers with  
 ashes quell revolt (etc.) control anger  
 (etc.) آگ دیکھنا *ag dikhā'nā* V.T. set fire (to)  
 heat آگ ڈھونا *ag dho'nā* V.T. brush ashes from  
 embers آگ دینا *ag de'nā* V.I. set fire to (H.  
 dial.) burn (a corpse) آگ روشن کرنا *ag rau'shan kar'*  
*na* V.T. & I. light or kindle fire آگ سرد ہونا  
*sard'ho'nā* V.I. (of fire) be extinguished ;  
 be put out (of passions) cool down (of  
 trouble) be quelled آگ سلگانا *ag sū'lgānā* V.T.  
 set on fire burn fire in hearth foment  
 trouble create disturbance آگ سٹگانا *ag*  
*sū'lagānā* V.I. (of fire) be kindled (of  
 trouble) be fomented آگ سے پانی بر جانا *ag se*  
*pā'nī ho jā'nā* PH. lose the heat of passion ;  
 cool down recover from a violent fit of  
 temper آگ کا باغ *ag ka bagh'* PH. Nimrod's  
 fire fireworks (fig.) goldsmith's crucible  
 آگ کا پتلا *ag'kā pū'lā* N.M. agile and dili-  
 gent man astute person fiery being  
 آگ کا جلا آگ ہی سے بجھا ہوتا ہے۔  
*hā se ach'chhā ho'tā hai,* آگ کو آگ ہی مارتی ہے۔  
*ag'ko hā mar'tī hai* PROV. like cures likes ;  
 diamond cuts diamond measure for  
 measure ; tit for tat آگ کا پتلا *ag ka patah'gā*  
 N.M. spark of fire ; particle of fire آگ کرنا  
*kar'nā* kindle fire ; ignite make exceed-  
 ingly warm enrage ; inflame آگ کو دامن سے

آگ کو دامن سے دھانکنا *ag ko dā'man se dhānk'nā* V.T. & I. try un-  
 successfully to hide a secret آگ کھائے کھائے گئے  
*ag'khā'e gā dhgā're hā'ge gā* INT. like  
 cause like effect آگ کھائے منہ نہ بجے ادھار کھائے پیٹ  
*ag'khā'e mūh na jā'le udhār' khā'e pē*  
*jā'le* PROV. borrowing is the mother of trouble  
 آگ کھائے منہ نہیں بنتا *ag'khā'e se mūh nahīn jā'tā*  
 V.T. mere lip-service is ineffectual آگ لگا کر پانی کو  
 آگ لگانا *ag lagā'har pā'nī ko* (or *le*) *daur'nā* PH.  
 pretend to quell trouble after stirring it up  
 آگ لگانا لگا کے تماشا دیکھنا *ag lagā'le tamā'shā dek'hā* PH.  
 enjoy stirring up trouble fiddle while  
 Rome burns آگ لگانا *ag lagā'nā* V.T. burn  
 foment trouble ; stir up disunion  
 provoke ; inflame lavish ; dissipate  
 disdain kindle a passion (for) آگ لگانا *ag lagā'oo* N.M. mischief-monger rabble-  
 rouser ; firebrand آگ لگانا *ag lag'nā* V.I. burn  
 catch fire be inflamed ; be incensed  
 burn with envy or rage آگ لگے *ag la'ge* INT.  
 (W: dial.) to Hell with it آگ لگے پرگنوں کو  
*ag la'ge par kūñ'āh khod'nā* PH. lock the  
 stable door after the steed is stolen آگ لینے کو آئی  
 آگ لینے کو آئی *ag le'ne ko ā'ī ghār vā'li*  
*ban bai'thā* PROV. trespasser laying claim to  
 ownership آگ لینے کو جائیں پیسہ بری مل جائے  
*ag le'ne ko jā' ch payam'barī mil jā'e* PROV. have a  
 windfall آگ میں پانی ڈالنا *ag' meñ pā'nī dāl'nā*  
 extinguish fire slake thirst satiate hunger  
 put down disturbance ; appease tumult  
 آگ میں جھونکنا *ag' meñ jhoñk'nā* V.T. burn to  
 ashes fling into fire squander dissipate  
 آگ میں کودنا (یا گھرنا) *ag' meñ kood'nā* (or *gir'nā*) V.I.  
 court trouble brave a danger آگ میں لوٹنا  
*ag' meñ lot'nā* V.I. be afflicted with sorrow  
 be consumed with jealousy آگ نیکال'نا  
*ag nikal'-nā* V.T. strike fire آگ ہونا *ag'ho'nā* be set on  
 fire become exceedingly hot be incensed  
 be very hot-tempered آگ آگ *ag'gā* N.M. forepart ; forelegs facade  
 front (of house) front (of turban)  
 visage prow van advance-guard  
 avant-garde آگ بھاری ہونا *ag'gā bhā'rī ho'nā* V.T.  
 be in the family way ; be big with child ; be  
 pregnant آگ پیچھا *ag'gā pī'chhā* N.M. front and  
 rear antecedents consequences آگ پیچھا دیکھنا  
*ag'gā pī'chhā dek'hā* (or *soch'nā*) V.T. & I.  
 look before and after consider the  
 prose and cons. آگ پیچھا کرنا *ag'gā pī'chhā kar'nā*



hesitate, waver demur آگاہا آگاہا a'ga  
 ta'ga le'na v.t. look minutely have sus-  
 picious (about) pry into others' affairs  
 آگاہا آگاہا a'ga sahbhal'na, آگاہا آگاہا a'ga le'na v.i.  
 advance take the lead  
 آگاہا آگاہا agah ADJ. aware informed;  
 acquainted with warned; intelli-  
 gent, shrewd suf (also آگاہا agah') aware  
 آگاہا آگاہا agah'-dil ADJ. mindful conscious  
 clever shrewd; sagacious آگاہا آگاہا agah' kar'-  
 na v.i. warn acquaint (with) inform  
 آگاہا آگاہا agah' ho'na v.t. know come to  
 know take the warning آگاہا آگاہا agah'i  
 N.F. knowledge information insight  
 vigilance warning [P]

آگاہا آگاہا a'ge ADV before in front (of)  
 opposite face to face in advance  
 ahead hereafter in future next in  
 time or place (10) beyond (11) further on  
 آگاہا آگاہا a'ge a'ge ADV. ahead future آگاہا آگاہا a'ge  
 a'na v.i. appear advance; come forward  
 come near fare challenge inter-  
 vene lie between come about take  
 place (10) befall آگاہا آگاہا a'ge bark' na v.i.  
 proceed press forward improve go  
 forth to meet or welcome a visitor outdo  
 surpass defy; oppose act as a guide  
 آگاہا آگاہا a'ge pichhe ADV. in a row in a  
 series one after another in front and in  
 the rear; fore and aft by and by close on  
 the heels (of) confusedly sooner or later  
 آگاہا آگاہا a'ge khada' ka nam' PH. nothing after  
 that آگاہا آگاہا a'ge dau' pichhe chhor  
 try to run before learning to walk the  
 farther we go the more we fall behind آگاہا آگاہا a'ge  
 a'ge dkar le'na v.t. get before make  
 (someone) go before bring forward آگاہا آگاہا a'ge  
 a'ge dekh'na v.t. be vigilant; be cautious  
 look to the future آگاہا آگاہا a'ge dal'na v.t.  
 throw or place before آگاہا آگاہا a'ge rakh'na v.t.  
 lay or set before exhibit present آگاہا آگاہا a'ge  
 a'ge se ADV. in future prior (to) ere  
 beforehand in anticipation (of)  
 previously آگاہا آگاہا a'ge qa'dam barha'-  
 na v.t. step forward آگاہا آگاہا a'ge ka  
 qa'dam pichhe par'na v.i. be too confused  
 to take the right-step be too unlucky to  
 register any success آگاہا آگاہا a'ge kar'na v.t.

push forward present, offer expose  
 exhibit آگاہا آگاہا a'ge ko kan' ho'na v.i. be  
 warned promise not to repeat the mistake  
 etc. آگاہا آگاہا a'ge la'na v.t. bring forward آگاہا آگاہا a'ge  
 a'ge ni'kal ja'na v.i. advance pass آگاہا آگاہا a'ge  
 a'ge na ho'na v.i. not to come forward  
 stay behind the scene not to defy آگاہا آگاہا a'ge  
 a'ge ho'na v.i. act as a leader take the  
 lead proceed be bold; be saucy  
 oppose defy آگاہا آگاہا a'ge hi ADV already  
 [~ آگاہا]  
 آگاہا ag' gaya N.F. (H. dial.) leave; permis-  
 sion order; command [S]  
 آگاہا ag'in' suf. -ful

آگاہا al' N.F. progeny, family or followers (of a  
 great person) آگاہا al' aulad' N.F. children;  
 offspring; progeny descendants house;  
 race; family; kindred; dynasty آگاہا al-e  
 sulta'na N.F. royal family آگاہا al-e 'aba' N.M.  
 the Holy Prophet, Hazrat Fatima, Hazrat Ali,  
 Imam Hasan and Imam Husain [A]  
 آگاہا al' N.F. long pumpkin green stalk of  
 onion a tree yielding a dye; 'morinda  
 citrifolia' moisture  
 آگاہا al'a, al'ha N.M. name of a legendary  
 mediaeval Hindu hero his exploits against  
 Muslims ballad traveller's tale boring  
 tale آگاہا al'a ga'na v.i. tell traveller's tales  
 indulge in selfpraise [S]  
 آگاہا ala N.M. wet; moist (arch.) niche in  
 wally (only in) آگاہا ala de niva'ta  
 PROV. upstart unable to adjust herself (etc.) to  
 new surroundings  
 آگاہا al'a ba'la N.M. dilly-dallying; prevari-  
 cation آگاہا al'a ba'la (or  
 a'le ba'le) bata'na v.t. prevaricate; dilly-dally,  
 shilly-shally; hum and haw  
 آگاہا alat' N.M. PL. instruments imple-  
 ments tools weapons آگاہا alat' e  
 karb' N.M. PL. weapons of war آگاہا alat' e  
 kashavar'at N.M. PL. agricultural imple-  
 ments [A ~ sing. آگاہا]  
 آگاہا alam' (N.M. (PL. of آگاہا) ★)  
 آگاہا alan' N.F. chain for elephant]  
 آگاہا ala'ish' N.F. filth [P ~ آگاہا]  
 آگاہا al'pin N.M. pin [port.]

آلت *ā'lat* N.F. penis [P ~ A ]

آلتی پالتی *al'ti pal'ti* N.F. cross-legged posture  
آلتی پالتی *al'ti pal'ti* ed posture  
مارنا، *mār'nā* آلتی پالتی مارے *al'ti pal'ti*  
بٹھنا *mā'r'ti*: *baith'nā* v.1. sit cross-legged



آل جرنجال *al jirjāl'* N.M. bad dream ;  
horrible visions

لَا'كَا نَف. lethargy laziness : indolence لَا'كَا سِي نَف. lethargy laziness ; indolence ; ADJ. & N.M. lazy (person) لَا'كَا سِيَا لَا'كَا سِيَا lazy (person)

॥ *lā'lan* N.M. pinch of wheat or gram meal put  
in potherb

alang' N.F. heat (of mare, etc.) آلنگ' ālang'  
 alang' par ā'nā (or ho'nā) v.I. (of mare) be  
 on heat

ā'loo N.M. potato آلو  
 būkhā'ārā N.M. plum آلو-

**ḥāḥ** N.M. damson [P]  
 ١٥٥٥ **aloo'dah'** ADJ. polluted  
 soiled sur. (also ١٥٥٥ **alood'**)

polluted *آلود* *aloo'dag* N.F.  
pollution being soiled [P ~ آلودن]

أَلَا' *alā'* N.M. (PL. *ālāt*) tool implement  
الأسلحة *al-aslah* ment. instrument weapon *al-ālāt*

lanāsūl N.M. penis ; male reproductive organ  
 ā la-e kār' N.M. tool ; cat's-paw 𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐐀𐐁𐐂𐐃𐐄𐐅𐐆𐐇𐐈𐐉𐐊𐐋𐐌𐐍𐐎𐐏𐐐𐐑𐐒𐐓𐐔𐐕𐐖𐐗𐐘𐐙𐐚𐐛𐐜𐐝𐐞𐐟𐐠𐐡𐐢𐐣𐐤𐐥𐐦𐐧𐐨𐐩𐐪𐐫𐐬𐐭𐐮𐐯𐐰𐐱𐐲𐐳𐐴𐐵𐐶𐐷𐐸𐐹𐐺𐐻𐐼𐐽𐐾𐐿𐑀𐑁𐑂𐑃𐑄𐑅𐑆𐑇𐑈𐑉𐑊𐑋𐑌𐑍𐑎𐑏𐑐𐑑𐑒𐑓𐑔𐑕𐑖𐑗𐑘𐑙𐑚𐑛𐑜𐑝𐑞𐑟𐑠𐑡𐑢𐑣𐑤𐑥𐑦𐑧𐑨𐑩𐑪𐑫𐑬𐑭𐑮𐑯𐑰𐑱𐑲𐑳𐑴𐑵𐑶𐑷𐑸𐑹𐑺𐑻𐑼𐑽𐑾𐑿𐒀𐒁𐒂𐒃𐒄𐒅𐒆𐒇𐒈𐒉𐒊𐒋𐒌𐒍𐒎𐒏𐒐𐒑𐒒𐒓𐒔𐒕𐒖𐒗𐒘𐒙𐒚𐒛𐒜𐒝𐒞𐒟𐒠𐒡𐒢𐒣𐒤𐒥𐒦𐒧𐒨𐒩𐒪𐒫𐒬𐒭𐒮𐒯𐒰𐒱𐒲𐒳𐒴𐒵𐒶𐒷𐒸𐒹𐒺𐒻𐒼𐒽𐒾𐒿𐓀𐓁𐓂𐓃𐓄𐓅𐓆𐓇𐓈𐓉𐓊𐓋𐓌𐓍𐓎𐓏𐓐𐓑𐓒𐓓𐓔𐓕𐓖𐓗𐓘𐓙𐓚𐓛𐓜𐓝𐓞𐓟𐓠𐓡𐓢𐓣𐓤𐓥𐓦𐓧𐓨𐓩𐓪𐓫𐓬𐓭𐓮𐓯𐓰𐓱𐓲𐓳𐓴𐓵𐓶𐓷𐓸𐓹𐓺𐓻𐓼𐓽𐓾𐓿𐔀𐔁𐔂𐔃𐔄𐔅𐔆𐔇𐔈𐔉𐔊𐔋𐔌𐔍𐔎𐔏𐔐𐔑𐔒𐔓𐔔𐔕𐔖𐔗𐔘𐔙𐔚𐔛𐔜𐔝𐔞𐔟𐔠𐔡𐔢𐔣𐔤𐔥𐔦𐔧𐔨𐔩𐔪𐔫𐔬𐔭𐔮𐔯𐔰𐔱𐔲𐔳𐔴𐔵𐔶𐔷𐔸𐔹𐔺𐔻𐔼𐔽𐔾𐔿𐕀𐕁𐕂𐕃𐕄𐕅𐕆𐕇𐕈𐕉𐕊𐕋𐕌𐕍𐕎𐕏𐕐𐕑𐕒𐕓𐕔𐕕𐕖𐕗𐕘𐕙𐕚𐕛𐕜𐕝𐕞𐕟𐕠𐕡𐕢𐕣𐕤𐕥𐕦𐕧𐕨𐕩𐕪𐕫𐕬𐕭𐕮𐕯𐕰𐕱𐕲𐕳𐕴𐕵𐕶𐕷𐕸𐕹𐕺𐕻𐕼𐕽𐕾𐕿𐖀𐖁𐖂𐖃𐖄𐖅𐖆𐖇𐖈𐖉𐖊𐖋𐖌𐖍𐖎𐖏𐖐𐖑𐖒𐖓𐖔𐖕𐖖𐖗𐖘𐖙𐖚𐖛𐖜𐖝𐖞𐖟𐖠𐖡𐖢𐖣𐖤𐖥𐖦𐖧𐖨𐖩𐖪𐖫𐖬𐖭𐖮𐖯𐖰𐖱𐖲𐖳𐖴𐖵𐖶𐖷𐖸𐖹𐖺𐖻𐖼𐖽𐖾𐖿𐗀𐗁𐗂𐗃𐗄𐗅𐗆𐗇𐗈𐗉𐗊𐗋𐗌𐗍𐗎𐗏𐗐𐗑𐗒𐗓𐗔𐗕𐗖𐗗𐗘𐗙𐗚𐗛𐗜𐗝𐗞𐗟𐗠𐗡𐗢𐗣𐗤𐗥𐗦𐗧𐗨𐗩𐗪𐗫𐗬𐗭𐗮𐗯𐗰𐗱𐗲𐗳𐗴𐗵𐗶𐗷𐗸𐗹𐗺𐗻𐗼𐗽𐗾𐗿𐘀𐘁𐘂𐘃𐘄𐘅𐘆𐘇𐘈𐘉𐘊𐘋𐘌𐘍𐘎𐘏𐘐𐘑𐘒𐘓𐘔𐘕𐘖𐘗𐘘𐘙𐘚𐘛𐘜𐘝𐘞𐘟𐘠𐘡𐘢𐘣𐘤𐘥𐘦𐘧𐘨𐘩𐘪𐘫𐘬𐘭𐘮𐘯𐘰𐘱𐘲𐘳𐘴𐘵𐘶𐘷𐘸𐘹𐘺𐘻𐘼𐘽𐘾𐘿𐙀𐙁𐙂𐙃𐙄𐙅𐙆𐙇𐙈𐙉𐙊𐙋𐙌𐙍𐙎𐙏𐙐𐙑𐙒𐙓𐙔𐙕𐙖𐙗𐙘𐙙𐙚𐙛𐙜𐙝𐙞𐙟𐙠𐙡𐙢𐙣𐙤𐙥𐙦𐙧𐙨𐙩𐙪𐙫𐙬𐙭𐙮𐙯𐙰𐙱𐙲𐙳𐙴𐙵𐙶𐙷𐙸𐙹𐙺𐙻𐙼𐙽𐙾𐙿𐚀𐚁𐚂𐚃𐚄𐚅𐚆𐚇𐚈𐚉𐚊𐚋𐚌𐚍𐚎𐚏𐚐𐚑𐚒𐚓𐚔𐚕𐚖𐚗𐚘𐚙𐚚𐚛𐚜𐚝𐚞𐚟𐚠𐚡𐚢𐚣𐚤𐚥𐚦𐚧𐚨𐚩𐚪𐚫𐚬𐚭𐚮𐚯𐚰𐚱𐚲𐚳𐚴𐚵𐚶𐚷𐚸𐚹𐚺𐚻𐚼𐚽𐚾𐚿𐛀𐛁𐛂𐛃𐛄𐛅𐛆𐛇𐛈𐛉𐛊𐛋𐛌𐛍𐛎𐛏𐛐𐛑𐛒𐛓𐛔𐛕𐛖𐛗𐛘𐛙𐛚𐛛𐛜𐛝𐛞𐛟𐛠𐛡𐛢𐛣𐛤𐛥𐛦𐛧𐛨𐛩𐛪𐛫𐛬𐛭𐛮𐛯𐛰𐛱𐛲𐛳𐛴𐛵𐛶𐛷𐛸𐛹𐛺𐛻𐛼𐛽𐛾𐛿𐜀𐜁𐜂𐜃𐜄𐜅𐜆𐜇𐜈𐜉𐜊𐜋𐜌𐜍𐜎𐜏𐜐𐜑𐜒𐜓𐜔𐜕𐜖𐜗𐜘𐜙𐜚𐜛𐜜𐜝𐜞𐜟𐜠𐜡𐜢𐜣𐜤𐜥𐜦𐜧𐜨𐜩𐜪𐜫𐜬𐜭𐜮𐜯𐜰𐜱𐜲𐜳𐜴𐜵𐜶𐜷𐜸𐜹𐜺𐜻𐜼𐜽𐜾𐜿𐝀𐝁𐝂𐝃𐝄𐝅𐝆𐝇𐝈𐝉𐝊𐝋𐝌𐝍𐝎𐝏𐝐𐝑𐝒𐝓𐝔𐝕𐝖𐝗𐝘𐝙𐝚𐝛𐝜𐝝𐝞𐝟𐝠𐝡𐝢𐝣𐝤𐝥𐝦𐝧𐝨𐝩𐝪𐝫𐝬𐝭𐝮𐝯𐝰𐝱𐝲𐝳𐝴𐝵𐝶𐝷𐝸𐝹𐝺𐝻𐝼𐝽𐝾𐝿𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄𐞅𐞆𐞇𐞈𐞉𐞊𐞋𐞌𐞍𐞎𐞏𐞐𐞑𐞒𐞓𐞔𐞕𐞖

am N.M. mango      ام ن م کھاؤ ام ن م کھاؤ  
bo''o am' khā''o im lī bo''o im'lī

*kha'o* PROV. as you sow so shall  
 you reap *أَمْ يَكُنْ* *am' iapak' na* (of

mellow mangoes) drop from trees  
(مطلب) آم کھانے سے کام پاپیڑ گرنے سے (am'

*kha'ne se kam' ya per' gin'ne se (mat'lab) PROV.*  
I would have the fruit, not the basket

کھاربوو'زے کھائیے دال کے PH. best to eat man-

goes when they are artificially mellowed but melons when freshly plucked (ام کے مکمل ہونے کے بعد)

am' ke am' gūth 'liyon ke dām' PROV. kill two  
birds with one stone

ā'nā v.i. (of mango trees) blossom (म)कु

paṭ ka (ām) N.M. mango ripened in straw  
 ṭāḍāḍā' ka ām N.M. mango ripening on tree  
 āmaj'. āmaj'-gāh N.F. mango tree

amaj, shelter [P] *amaj-gāh* N.F. target

ʔamā'doh ADJ. & SUFF. ready; prepared  
 ʔamā'dagē H.F. readiness inclination [P]

آماس *amās'* n.m. swelling; inflammation [P]

*al-'amad* H.F.      arrival, advent      income

inspiration ; poetic inspiration *al'la'mad*  
*a'mad* S.F. approach expected arrival

آدم بر سر مطلب *a'madam bar sar-e mat'lab* ۱۸۱.  
coming to the point I revert to the topic

آمد و رفت *a'mad-o kharč'* W.F. income and  
expenditure آمد و رفت *a'mad-o raft'* آمد و شد *a'mad-o*

shūd traffic ingress and egress آمدن آمدن ā'madan  
N.M. coming N.F. (usu. ām'dan) income آمدن

zar PH. etiquette demands that one must stay

N.F. income receipts revenue profit

[P]  
 Ẓa'mir N.M. dictator *ẓa'mirā'rah* APL. dic-

Amirā'na nizam N.M. dictator  
Amirā'na nizam N.M. dictatorship

amiriy'ya't N.F. dictatorship [A ~ آمر]

amūr zīsh N.F. forgiveness; pardon  
 آمورش amūr z'gar ADJ (Good  
 as) Forgiver; Saviour [P. ۱۰۱۴۱]

amiriy'yal n.f. (see under **آمر** n.m. ★)

am lah, اَمْ لَاحْ lah N.M. myrobalan  
am lah (or ah'lah) sa  
ash'dhak n. purified sulphur كُفْرُ

am'le ka kha'ya bāzurg  
ka' formā'ya bā'ch'ā' māl'ām' bā'z'ā' bā'z'ā' bā'z'ā'

good things, though unpalatable at first, prove their utility in the end.

Am'na sam'na N.M. confrontation  
confronting

face to face      opposite each other      'vis-à-vis'

a-vis  
آمانا و ساد دقنا *a'manna wa sad'daḡnā* PH. 10

lieve in and testify to the truth okay

ā'mannā va sad' dagnā kaili'nā v.t.  
 bear (someone) out      okay [A - نصديتي + ايمان]

آموخته *amokh tah* N.M. (arch.) previous lesson  
ADJ. & SUP. learnt taught

[آموزش ~ P]  
آموزش amoz' SUF. learning teaching آموزش

amo'zish N.F. (lit.) instruction آموزش amo'zish



gah N.F. (rare) school [P ~ آمشخت]   
 amekh'tah ADJ. & SUF mixed N.M. ad-   
 mixture P ~ آمیختن

amez' SUF. mixing کم آمیز kam amez' ADJ.   
 leading a comparatively secluded life   
 unsociable آمیزش ame' zish N.F. adulteration   
 mixture ; admixture association inter-   
 course ; temperament [P ~ آمیختن]

amin' N.F. & INT. amen آمین amin' kaih'nā   
 V.I. say amen to [A ~ H]

'an N.F. (PL آمنا'at) instant ; moment   
 time آنان'a'nan fa'dnan, آنان' ki an'   
 آنان' vāhid meh ADV. instantly ;   
 immediately ; in a moment ; in a jiffy [A]

'an N.F. behaviour grace affectation   
 pride dignity modesty آنان' ban   
 N.F. pomp and show splendour آنان' ban   
 se veih'nā V.I. live elegantly آنان' tor'nā V.I.

humble (someone's) pride (rare) back   
 out of (one's) words bring shame (to)

al' N.F. (rare) that آن-ħaz'rat sal'lallā'ho   
 al'ke es sal'am N.M. the Holy Prophet ;   
 He (peace be on him !) آن'keh conj. that   
 [P]

'a'na V.T. come reach ; arrive   
 approach pass appear happen   
 be possible آ INT. sound uttered for   
 modulating the time in recitation or vocal   
 music (usu. آ'ā'a) call to domestic fowl,   
 etc. IMP. come' آ' balā'   
 gāle par' nā'hik parā to' bī' par PROV.   
 (allusion to) inviting trouble آ'ā' ban'nā V.T.

befall be involved in trouble آ'ā'   
 boo'a' la'yeh, la'ro hama'ri balā'   
 (allusion to) shrewish temper آ'ā'   
 be lam'de ja' be lam'de kar'nā V.I.

prevaricate waste time over trifles آ'ā'   
 a' bail mū'jhe mar' PROV. inviting   
 trouble it is more painful to do nothing   
 than to do something آ'ā' par'nā befall   
 (to) come come to live (with) occur ;

happen assault آ'ā' pakar'nā seize   
 overtake آ'ā' pahū'ndā V.I. arrive   
 draw near آ'ā' phahs'nā V.I. get caught   
 be duped آ'ā' ja'nā V.I. come آ'ā'   
 dhā'maknā, آ'ā' da'yā V.I. come suddenly

come uninvited آ'ā' raih'nā V.I. come   
 to put up with fall down آ'ā' lag'nā V.T.   
 hit reach (of disease) affect (of

boat) touch the shore, etc. آ'ā' le'nā V.T. over-   
 take آ'ā' mil'nā V.T. meet join آ'ā'   
 N.M. dues known ; learnt, PR. P. coming   
 آ'ā' ta ja'ta N.M. & ADJ. passer-by   
 casual caller آ'ā' ja'ta N.M. & ADJ.

ā' ta ho to hāik se na d'je, ja'ta ho to gham' na   
 kije PROV refuse not what comes your way,   
 crave not what is evanescent آ'ā' hai hā' thē ke pair, ja'te hai chiyon'   
 ke pair PROV. agues (etc.) come on horseback,   
 but go away on foot آ'ā' le' a'le ADV. by

and by ; slowly ; gradually on the way   
 while coming till (someone's) arrival آ'ā'   
 a'na ja'nā N.M. visits and return visits   
 social contacts آ'ā' N.F. the inevitable   
 misfortune doom calamity death   
 آ'ā' na'hik al'ā' PROV. the inevitable   
 must happen; what will be, will be آ'ā'   
 balā' (ko) sir se gal'nā PH. avoid get-   
 ting into trouble dodge آ'ā' ga'te

ho' ja'nā V.I. come to end be forgotten ;   
 be a thing of the past آ'ā' qaslah sab'ka'moh meh dā'khilah PROV.   
 (W. dial.) here comes the meddlesome woman   
 آ'ā' a'nan fa'nā ADV. (see under آن N.F. ★)

ā'na kā'nā N.F. arrogance purpose-   
 ful neglect dodging آ'ā' de nā (or kar'nā) V.T. dodge ; prevari-   
 cate (A ~ I)

ānt N.F. intestine gut entrails ;   
 bowels آ'ā' u'larā V.I. suffer from   
 hernia ; have a rupture آ'ā' d'lat   
 ja'nā V.I. vomit feel sick ; filled or over-   
 come with nausea آ'ā' qūl hūval'lah parā ra'hū hū' PH. I feel very   
 hungry آ'ā' an'loh ke bel' khū'ā PH. eat to one's fill after starvation   
 آ'ā' tekh sookh'nā PH. feel very hungry آ'ā'   
 tekh mūnh ko a'nā PH. be distressed be

greatly worried feel suffocated آ'ā'   
 āl'ā' an'te ga'leh par'nā V.I. be involved in   
 trouble catch a tartar

ānt N.F. purity test (of bullion) ; acid-   
 test knot enmity malice آ'ā'   
 laga'nā V.I. test purity of bullion

knot breed enmity (towards) bear   
 one) malice آ'ā' sā' N.F.

laga'nā V.I. test purity of bullion

knot breed enmity (towards) bear   
 one) malice آ'ā' sā' N.F.

plot reconciliation unlawful alliance  
 ah'is N.F. aunt; aunty [E]  
 ah'is N.F. knot a kind of wrestling  
 trick ah'is bat'a'na v.T. cause adversary  
 to trip over

anch N.F. blaze flame fire heat  
 warmth fervour loss trouble  
 anch a'na (or pahunch'na) PH. suffer  
 a loss be in hot water  
 ek' sa'ch ki ka'sar rai'h ja'na PH. fail at the critical  
 moment fail despite hope  
 sa'ch' ke sa'ch' na'hin PROV truth has nothing to  
 fear

ah'chal N.M. corner of stole  
 (etc.)  
 ah'chal pal'loo N.M. embroidered border (of shawl)  
 ah'chal dal'na v.T. veil (face,  
 etc.) (H. dial.) marry  
 ah'chal meh gi'rch de'na v.T. use  
 a memory tag (for errands, etc.)



ah'doo N.M. chain or rope for elephant's  
 feet chain worn big wrestler as trophy  
 ah'dhis N.F. dust storm strong wind  
 storm  
 ah'dh. u'ith'na (or  
 chal'na) v.I. (of dust storm) blow  
 ah'dhis ki tar'h a'na PH. come suddenly like a  
 storm  
 ah'dhis ki tar'h a'na, bagoo'le ki tar'h ja'na v.I. leave as abruptly  
 as someone (or something) had come  
 ah'dhis ke am' N.M. (fig.) windfall some-  
 thing going very cheap; that which goes  
 abegging

ah'dhe N.M. (dial.) testicle  
 ah'de bah'de N.M. PL. a children's game.  
 taunter  
 ah'de bah'de kha'na  
 (or khal'na) v.I. saunter; have a stroll  
 an'rori ADJ. honorary [E]

an'soo N.M. tear  
 an'soo a'na, have tears in  
 the eyes; have one's eyes filled with tears  
 (of tears) gush forth in the eyes  
 an'soo  
 an'soo na v.T. wipe (someone's or one's) tears  
 comfort; soothe console; solace  
 an'soo pi ja'na suppress (one's) tears control  
 one's feelings  
 an'soo pa'pakna v.I. weep;  
 shed tears  
 an'soo phoot bai'h na, an'soo se se  
 an'soo ki jha'na lag'na, an'soo ka tar'bandha

ah'su'oh ka tar' bat'dhi'na v.I. weep bitterly;  
 burst into tears

an'sah N.F. (courtesy title) Miss  
 Mlle. mademoiselle [A ~ انس]

ah'ra N.M. hook barb  
 shepherd's staff; crook

ah'kas N.M. goad for elephant  
 ah'kas mar'na v.T. goad (fig.)

bring under control

ah'k'na v.T. appraise  
 evaluate weigh or measure  
 for evaluation  
 ah'k' N.F. appraisal  
 evaluation weigh or measure for evaluation  
 ah'k' N.F. eye  
 ah'k' a'na v.T. & I. have a sore eye fall in love (with)

ah'k' ashob' kar'na v.I. have a sore eye

ah'k' u'ith'na kar'na dek'na v.T. disregard displeased feel ashamed  
 ah'k' u'ith'na, kar'na dek'na v.T. look at  
 attend to  
 ah'k' u'ith'na v.I. look at

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ah'k' o'jhal pahar' o'jhal PROV. out of sight, out of mind

ahkh phoo' nā v.i. lose one's eyesight; become blind  
 ahkh' phoo' ē pīr' ga' ē PROV. better, the eye out than constant pain  
 ahkh phor' nā v.T. hit (someone) in the eye make (someone) blind  
 ahkh. (or ah'khen) pher' le'nā v.T. turn away one's eye (from)  
 withdraw one's favour (from)  
 ahkh phailā' kar dek' nā v.i. look carefully all over the place  
 ahkh pai' dā kar' nā v.T. develop keen appreciation  
 have an eye (for)  
 ahkh. (or ah'khen) tar' ho'nā v.i. weep  
 ahkh. (or ah'khen) than' dī kar' nā v.T. & I. console; solace  
 please oneself (by the sight of)  
 ahkh' te' hī kar' nā v.i. scowl; glower  
 ahkh jha' paknā v.i. wink nap be dazed  
 ahkh jha' pakne kī der na' hū' ē kah, ahkh jhapak' te men ADV. in the twinkling of an eye  
 ahkh. (or ah'khen) jha'k' nā v.i. have downcast eyes (owing to shame)  
 ahkh. (or ah'khen) chūra' nā PH. evade, dodge avoid  
 ahkh charh' nā v.i. become angry  
 ahkh charh' nā v.i. have heavy eyes  
 have eyes turned up while dying be drunk  
 ahkh chamk' nā v.T. & I. flash one's eyes  
 ahkh. (or ah'khen) dikha' nā get the sight tested stare defiantly  
 frighten  
 ahkh dab' nā v.i. yield admit being defeated  
 ahkh. (or ah'khen) dukh' ne a' nā v.i. have sore eye(s); suffer from ophthalmia  
 ahkh dāur' nā v.i. look around  
 ahkh dhō' ē dha' ē PH. unabashed unashamed  
 ahkh' dāl' nā v.T. look at cast an evil eye (on)  
 ahkh. (or ah'khen) dūb dūbā' a' nā v.i. (of eyes) be moistened with tears  
 ahkh. (or ah'khen) rau' shan kar' nā PH. delight (by appearance)  
 ahkh rak' nā v.T. & I. (lit.) cherish hope choose as one's target (etc.)  
 ahkh. (or ah'khen) rau' shan ho' nā PH. be delighted on meeting someone (met.) have children  
 ahkh sam' ne kar' nā v.T. look at attend to  
 ahkh. (or ah'khen) sūrkh ho' nā v.T. have redness in the eyes  
 ahkh se ahkh' mila' nā v.T. look (someone) in the face  
 claim equal status with challenge; defy

respond amorous glances  
 ahkh' se dek' ke ADV. knowingly with open eye  
 ahkh se salām' le' nā v.i. just wink at someone in return for greetings  
 be too proud to return greetings save thus  
 ahkh se dīdī (se) ahkh sī' dhī ho' nā v.T. look on (someone) with favour  
 ahkh se girā' nā v.T. debase withdraw  
 ahkh se gir' nā v.i. be debased  
 ahkh. (or ah'khen) senk' nā v.i. feast the eyes on make eyes at; cast amorous glances on  
 ahkh ka pā' nī dhal' nā (or mar' nā) PH. lose modesty; lose all sense of shame  
 have no courtesy left no longer have regard (for)  
 ahkh ka par' dāh N.M. modesty  
 retina conjunctiva  
 ahkh ka tā' rā ADJ. (one's) darling; apple of (one's) eye  
 ahkh ka til' N.M. pupil of the eye  
 ahkh ka cha' lā N.M. conjunctiva  
 ahkh ka dhal' ka N.M. a disease causing one to run at the eyes  
 ahkh ka dī' lā N.M. eyeball  
 ahkh ka ghūbar' N.M. dimness of sight  
 ahkh ka liḥaz' N.M. modesty  
 ahkh khāl' nā v.i. get up; rouse from sleep  
 be born become aware (of)  
 learn the truth about  
 ahkh. (or ah'khen) khāl' kī khāl' rāh ja' nā v.i. be wonderstruck  
 ahkh. (or ah'khen) khol' kar dek' nā v.T. open (someone's) eyes acquaint  
 ahkh. (or ah'khen) khol' kar dek' nā v.T. look carefully examine directly  
 ahkh kī pū' lē N.F. pupil of the eye  
 ahkh kī sī' N.F. modesty regard  
 ahkh kī ki' chāy N.F. discharge collecting in eye corners  
 ahkh ke dō' re N.M. PL. reddened veins in eye (as sign of drunkenness or sleeplessness)  
 ahkh. (or ah'khen) ke a' ge (or sam' ne) ADV. under (someone's) nose  
 ahkh lija' nā v.i. feel ashamed  
 ahkh. (or ah'khen) a' ge laḥā' nā v.T. cast amorous glances  
 ahkh lar' nā v.i. meet the eye  
 exchange amorous glances  
 ahkh laga' nā v.i. sleep doze off fall in love with  
 make love to  
 ahkh lag' nā v.i. fall in love (with) fall asleep  
 ahkh la' gī N.F. mistress; keep unwedded

wife (of) *ānkh mar nā* v.1. wink at  
 drop a hint thus make eyes (at) *ānkh*  
*chā'jā'nā* v.1. (arch.) of eyes) close die  
*ānkh mīchā'nā* v.T. wink at *ānkh*  
*mīchāu'li* N.F. be-peep; blindman's  
 buff; hide-and-seek tag *ānkh*  
*mīchāu'li khel'nā* v.1. play hide-and-seek (with)  
*ānkh milā'nā* v.T. exchange glances *ānkh*  
*(or ān'kheñ) mūh'd'nā* v.1. (of  
 eyes) be closed sleep die *ānkh*  
*mooh'd' ke* ADV. with eyes shut; blindly  
 inconsiderately *ānkh (or ān'*  
*khēñ) mooh'd'nā* v.1. shut the eyes die  
*ānkh mai'li kar nā* PH. frown;  
 glower; scowl *ānkh meñ pā'nī*  
*ho'nā* v.1. be shamefaced be immodest  
*ānkh meñ phūl'li ā'nā* v.1. have a  
 white speck in the eye become blind *ānkh*  
*meñ mo'ti kooz' kooz'*  
*kar bhā're ho'nā* v.1. (of someone's eyes) be  
 exquisitely beautiful *ānkh*  
*meñ nīl kī salā'tī pher nā* v.T. blind (someone)  
 by drawing indigo-tainted needle in his eyes;  
 blind *ānkh' nāk se dūrūst'*  
*ho'nā* v.1. have all the organs intact be  
 unblemished *ānkh nam' kar'nā* v.1.  
 weep *ānkh nam' ho'nā* v.1. (of eyes) be  
 tearful *ānkh na ūṭhā'nā* v.T. & I. not  
 to look at (through) shame or being busy  
*ānkh na ṭhāi'harnā* v.1. be dazed (by  
 the brightness of); be dazzled; be dazed  
*ānkh' na nāk', ban'no chānd'sī*  
 PROV. (iron. for ugly woman) what a  
 beauty! *ānkh (or ān'khēñ)*  
*nā'ch ho'nā* v.1. feel ashamed be heavily  
 obliged (to) *ānkh vā'lā* N.M. & ADJ.  
 (one) blessed with sight (one) able to  
 appreciate *ānkh ho'nā* v.T. & I. be  
 blessed with sight love (someone) choose  
 (someone) as one's target *ān'khon*  
*(hā) ān'khon meñ* ADV. in a jiffy winking-  
 ly *ān'khon par bīṭhā'nā* v.T. treat  
 with respect or love hold dear *ān'khon*  
*par pō'ṭī bāndh'nā* v.T. ignore  
*ān'khon par (or pā)*  
*'dak pā'nā* PH. be misled be deceived  
*ān'khon par pāl'koñ kā-*  
*nā'ān' ho'lā* PROV. own things are never

burdensome *ān'khon par*  
*ṭhik'ri rakh le'nā* PH. be blind to all be-  
 have in an unfriendly manner lose all sense  
 of shame *ān'khon par chār'bī chār'h'nā*  
 PH. be arrogant lose all sense of shame  
 refuse to own or acknowledge friends *ān'khon*  
*par, chār'h'nā* v.1. be liked (by)  
*ān'khon par dirār' ūṭhā'nā* v.1.  
 deny evident facts *ān'khon*  
*par rakh'nā* PH. treat with respect  
 or love hold dear *ān'khon*  
*par hāṭh' rakh le'nā* v.1. (fig.) feel  
 abashed *ān'khon tā'le āndhe'rā ā'nā*  
 v.1. feel giddy be struck with consternation  
*ān'khon tā'le phir'nā* v.1. be ever  
 in sight become large *ān'khon*  
*de'kha mā'nā, kā'noñ sū'nā nā mā'nā,*  
*ān'khon dekh*  
*bhāt pāṛā, mā'jhe kā'noñ sū'n'ne de* PROV. see-  
 ing is believing one eye-witness is better  
 than hearsay *ān'khon de'khi bāt*  
 N.F. first-hand knowledge *ān'khon*  
*de'khā mak'khā nā'hāñ nig'li jā'li*  
 PROV. nobody will willingly swallow poison  
*ān'khon sūkh. kal'e'je phā-*  
*dak* PH. by all means; with pleasure  
*ān'khon se (or ke)*  
*ān'dhe nām' nain' sūkh* PROV. black bloke call-  
 ed Mr. White; be the victim of an irony of  
 fate *ān'khon se p'jhal ho jā'nā*  
 v.1. go out of sight *ān'khon*  
*se ba'jā' lā'nā* PH. obey willingly and cheer-  
 fully *ān'khon se tal'v saihtā'nā*  
 v.T. & I. show love or respect (by rubbing  
 eyelashes against sole of another's foot) *ān'khon*  
*se gir (or ū'tar) jā'nā* PH.  
 lose favour (with) be no longer in the  
 good books (of) *ān'khon se lagā'nā*  
 v.T. treat (something) reverently by touching it  
 with the eyes *ān'khon se mā'zoor'*  
*ho'nā* v.1. be blind *ān'khon se*  
*mo'hinī pāi'dā kar'nā* v.1. reflect love in one's  
 eyes *ān'khon se nīl dhal'nā* v.1.  
 be on the verge of death *ān'khon*  
*kā ān'dhā gāṇṭh. kā poo'rā* PH. silly  
 nevertheless careful of his pocket *ān'khon*  
*kā tel nikal'nā* v.1. burn the mid-  
 night oil put a great strain on one's eyes by

minute needlework, (etc.) *ān'khoṇ kā kā' jal chūrā'nā* PH. be an expert  
thief be too clever *ān'khoṇ kā noor' N.M.* sight (one's) son one's progeny  
person who is (one's) heart's delight *ān'khoṇ kī shān-dak N.F.* person  
a'bhā *ān'khoṇ kī soo'iyān nikal'nā bā'qī* hain PROV. the critical moment is yet to  
come you can't be sure of the result so soon  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. feel giddy *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* (or *chālak'nā*),  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. have specks before eyes *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. have specks before eyes *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
PROV. one can hardly see one's own faults *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. come (or go) respectfully *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
PL. space round inner corners of eyes *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. (of tears) gush forth; well up in the eyes  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. exchange glances with look (some-  
one) in the face *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* PH. be greatly liked  
obsess; be ever present in one's mind *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
V.I. & I. stare lovingly (at) refrain from reproof *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
V.I. torture *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. trump up an excuse *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
V.I. be delighted *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. be on the  
verge of death (of eyes) have rest *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. be liked *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. (of eyesight) weaken become proud lose all discretion  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. be dazed *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. have sunken eyes *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* V.I. adjudge mentally *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* PH. be ugly be an enemy be an eyesore  
*ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā* (or *dhool'*) *ān'khoṇ ke ā'ge āndhe'rā ā'nā*  
(or *jhoṭh'nā*) PH. throw dust in (someone's) eyes cheat palm off one's wares (on)

*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. fly into passion have bloodshot eyes  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. be on the verge of death *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* (or *āndhe'rā*) *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā*  
V.I. be greatly shocked *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* PH. have a sleepless night  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* PH. see yellow on all sides *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* (or *khub nā*) V.I. be greatly liked  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. have lovely eyes *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā*  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. lose one's sight; become blind *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā*  
V.T. stare with menacing eyes *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. be the object of  
jealousy or enmity *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.T. not to let sleep *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā*  
V.I. have charming eyes *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. be on verge of death; have pupils up-  
turned as sign of imminent death *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. show great  
respect (to) *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* ADV. blindly unmindful of the consequences  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. be fickle; be inconstant withdraw one's favour  
(from) *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. close one's eyes for contemplation sleep  
die *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. get eyes operated upon get an artificial eye  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. go blind *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. have a splin-  
ging headache be wonderstruck *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. be wonderstruck  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* PH. strain one's eyes gaze with wonder cast amorous glances  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. become blind *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. get blind  
*ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. wipe off one's tears console; comfort *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā*  
V.I. (of one's condition) become precarious *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.T. withdraw  
one's favour (from) *ān'khoṇ meḥ khoṇ' ā'tar ā'nā* V.I. fair without, foul within

آنگن *ān'kheh la'ras jā nā v. i.* yearn long enough (for the sight of someone) آنگن

آنگن *ān'kheh pīahā kar'nā v. i.* he comforted (by the sight of) آنگن *ān'kheh chār kar'nā v. t.* face, come face to face with آنگن

آنگن *ān'kheh chār ho'nā v. i.* come across fall in love آنگن *ān'kheh chūra nā v. i.* evade

آنگن *ān'kheh chūra nā v. i.* evade be on one's death-bed آنگن *ān'kheh dikha'nā v. t.* glower get eyesight tested (by) آنگن

آنگن *ān'kheh dekh'nā v. t.* test the eyesight (of) inculcate the habits (of) be influenced by the company (of) آنگن

آنگن *ān'kheh sifed' ho jā'nā PH.* become blind (in expectation, etc.) آنگن *ān'kheh gār'nā v. t.* stare fixedly (at) آنگن

آنگن *ān'kheh lāl (pī'li) kar'nā v. i.* show signs of anger آنگن *ān'kheh māka'nā v. i.* look with blandishment

آنگن *ān'kheh māka'nā v. i.* look with blandishment آنگن *ān'kheh mā'nā v. i.* rub one's eyes (to remove effects of sleep) آنگن

آنگن *ān'kheh mā'nā v. i.* rub one's eyes (to remove effects of sleep) آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* gouge out the eye (scowl); glower آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged آنگن *ān'kheh mā'nā v. t.* be enraged

chips of the same block it is rotten from top to bottom

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* uncalled for errands needless exchange of visits scamper [~ آواز]

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp; vagabond debauchee profligate

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute

آواز *ā'ra jā'vā N.M.* & *ā'ra jā'vā N.F.* tramp, vagabond profligate dissolute





Uia"i N. F. & V.I. (see under Uia)

آئی سی ایس *ā'ī sī' aī sī' N.M. (arch.)* Indian  
Civil Service ; I.C.S. Civilian  
[E]

ā'in' N.M. constitution (arch) law  
 (arch.) regulation manners آئین ہندی ā'in-hindī  
 bah'dī N.F. public decorations illuminations  
 آئین ادرسی ā'in-e adar-sī N.M. trial  
 procedure way of justice آئین تحریری ā'in-e  
 tahri'ri, آئین تحریری tāihri'ri ā'in N.M. written  
 constitution آئین غیر تحریری ā'in-e ghair tahri'ri  
 آئین غیر نوشتہ ghair nawish'tah ā'in N.M. un-  
 written constitution آئین کهن ā'in-e kohan' N.M.

old order former constitution *al-ā'īn ā'īn*  
*nā'mah* N.M. constitution (arch.) manual  
of rules and regulations (*al-ā'īn ā'īn*) *ā'īn-e nau*  
(or *nā'ī*) N.M. new constitution new  
order *al-ā'īn ā'īn* ADJ. constitutional [P]

شائیں بائیں *ā"eh bā"eh shā"eh* N.R. irrelevant  
talk silly talk of discomfited  
person *ā"eh bā"eh shā"eh kar'nā* V.I.  
talk irrelevantly talk in a silly manner

آینه‌ای *a'ī'nah* N.M. mirror; looking-glass  
 آینه‌ای *a'ī'nah ah' dhā ho jā'nā* v.1. (of mirror) blind; lose its polish

mirror) blind ; lose its polish آینه ناظر ناپدید شدن N.M. (fig.) purity  
of heart ; heart ; clarity of con-  
science آینه بنا آینه بنا v.T.  
manufacture a mirror per-

plex (آئینہ عجب) (a''īnā-e ḥa'lab (or ḥa'labi) N.M. quality mirror (arch.) such

a one made in Aleppo *آئينيه* *ā'īna khā'nah*  
N.M. mirrored chamber *آئينه دار* *ā'īna-dār* ADJ.  
reflecting or echoing (views, etc. of) N.M.

(arch.) one holding a mirror (to) *ā'ī'nah* آینه دکانا  
*dikā'nā* v.t. hold a mirror (to) show the  
 pros and cons (of) *ā'ī'nah* آینه دکانا

plus and cons (of) آینه‌های آینه‌ای *ā's'na-rūkh'* (on  
 roof') ADJ. fair; blonde آینه‌های آینه‌ای *ā's'na-sāz'*,  
*ā's'na-gar* N.M. mirror manufacturer  
 glazier آینه‌های آینه‌ای *ā's'na-sāz'*

v.i. pay constant attention to one's make-up  
(آئینہ سیکندری) *ā'ā'ina-e sikaṇ'dar* (or *sikaṇ'dar*)  
N.M. (arch.) *anikaṇ'dar*

N.M. (arch.) polished steel mirror stated to have been installed by Alexander to detect movement of enemy ships (lit.) magi-

mirror آئینه *a't'na-sima* ADJ. very beautiful  
respondent آئینه گرد *a't'nah kar de'na* V.T.

cause to glisten (fig.) clarify; make absolutely clear: *his explanations clarified the situation*

*mūjav' vaf a't' nah* R.M. concave mirror آئینه مقعر

a'ina-e moḥad' dāb مَحْدَبُ اِيْنَا moḥad' dāb a'ī'nah N.M.  
convex mirror / آئِيْنَةُ مَحْدَبِ / a'ī'ne moḥbāl N.M. crack

in the mirror آئینے میں بال آنا *ay men bal a'na* v.i.

(oi mirror) be cracked ایتیر مے دیو a'ē ne mek  
rūnh de'kho ru. don't give yourself airs [P]

!a'ya N.F. nurse lady's maid  
!a'ya-gari N.F. midwife

*la'ya* conj. whether if

whether or not [P]  
 1. ā'yā v.i. (P.T. of 11 v.i. +)

*[Faint handwritten text at the bottom of the page]*

(Quranic) verse      sign (of God)      mark

آية الكرسي *a'ya't-ul kūr'sī* v.r. the Throne Verse ;  
verse 2 : 255 of the Holy Quran describing

God's authority *ā'yat-e karīmah* K.F.

the Penitential Verse; Verse 21:87 of the Holy Quran repeated as a penitential formula

اب *ab* ADV. now presently; just now ابھی  
 اب، ابھی ADV. even now till now یہ

the present time ; to this moment yet ; still

ab pachk' lā'e kyā  
hot jab chir' yāh chūg' gā' 'īn khei' PROV. it is no

use crying over spilt milk **اب تپ کرنا** *ab' tab kar'na*  
 v. I. evade : dodge **لچکنا** *lab' lab kar'na* : to be

on the point of death **ابتنک** *ab' tak* (arch. **ابتنک** *ab' tak*)

ab' talak) ADV. till now; yet, still.  
hitherto اب' تا الان ab' rang lā'ī gilaḥ' rī PH.

(exclamation about mischievous person) now  
does he show his true colour

henceforth, henceforward ; from now on ; in  
future

future  $\text{ab} \text{ k} \bar{a}$  ADJ. of the present time  
the next; the following  $\text{ab}' \text{ k} \bar{i}$  .  $\text{ab}' \text{ k} \bar{i}$

bar' CONJ. & ADV. this time this once  
 بارے میں اس بارے میں

ke sath, jab' kī bat' jab' ke sath PROV. changed

ab' ke CONJ. & ADV. this time

ab' ke ba'che to sab' gh'kar ra'che PROV. saved  
once's saved for ever.

never in no case ; under no circumstances

٩١٢ ab'ke-ba'ras ADV. this year  
٩١٣ ab N.M. (PL. ābā') (—)

abo'o N.M. ★) father *ʕa'baʔ* ADJ.

paternal [A]





ابا *iba* N.M. refusal ; denial detestation

ابا *iba' kar'na* V.I. detest

ابا *ab'ba* N.M. daddy ; papa ; popo *ab'ba jan'*,

ابا *ab'ba ji* N.M. respectable father INT. dear daddy ; dear papa

ابابيل *aba'bail* N.M. swallow ; martin  
N.M. PL. flock or swarm (of birds, etc.) [ ~ SING. *abail* swarm ]

اباحت *iba'hat* N.F. leave ; permission liberty ; licence

[A]

ابان *abal'na* V.T. boil *abal'na* N.M. boiling ; ebullition rage ; fury ; fit of passion

ابان *abal' a'na* (or *ut'h'na*) V.I. start boiling have a fit of passion have a sudden but transitory longing (for) or aversion

ابان *abal'la suba'la* ADJ. (of dish) badly cooked merely boiled tasteless ; vapid

ابان *abal'la dal mil'na* V.I. have tasteless food [ ~ SING. *abail* CAUS ]

ابتدا *ibtida'* N.F. commencement beginning origin *ibtida' kar'na* V.T. begin make a beginning take the initiative

ابتدا *ibtida' ho'na* V.I. be begun *ibtida'* mek ADV. in the beginning : at first ; originally

ابتدا *ibtida''* ADJ. preliminary initial primary *ibtida'' ta'lim'* N.F. primary education

ابتدا *ibtida'' huroof'* N.M. PL. initials initial forms of letters opening words *ibtida'' tib'bi imdad'* N.F. first-aid

ابتدا *ibtida'' mad'rasah* N.M. primary school *ibtida' mada'ris* N.M. PL. primary schools [A]

ابتدا *ibtida'* N.M. innovation [A ~ ابتد]

ابتدال *ibtizal'* N.M. triteness meanness vileness contempt [A ~ بتل]

ابتار *ab'tar* ADJ. spoiled ; spoilt vitiated ruined destitute miserable confused disorderly (rare) issueless *ab'tar*

*kar'na* V.T. spoil vitiate upset ruin *ab'tar ho'na* V.I. be ruined be spoilt

be thrown into disorder *ab'tari* N.F. disorder mismanagement confusion ruin [ ~ A بتار curtain ]

ابتسام *ibtisam'* N.M. (ped.) smile cheerful-ness *ibtisam'* N.M. ☆ [A]

ابتلا *ibtila'* N.M. misfortune ; stroke of ill-



luck temptation trial [A ~ لک]

ابتهاج *ibtehaj'* N.M. happiness cheerfulness gaiety hilarity [A ~ بتجت]

ابتنا *ubat'na* (col. *bū'na*, *ab'nan*) N.M. cosmetic unguent mixture of perfumes oil, flour etc. for rubbing the body with *ubat'na*

*mal'na* V.I. rub (body) with it ; apply unguent (to body)

ابجد *ab'jad* N.F. Arabic alphabet according to Hebrew order of letters alphabet

ABC ; rudiments (properly called *jūm'-mal*) mode of reckoning numbers by the letters of the alphabet. (Following is the value attached to each letter according to this system of reckoning :

ا	ب	ج	د	هـ	و	ز	ح	ط	ي
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ك	ل	م	ن	س	ع	ف	ق	ص	غ
20	30	40	50	60	70	80	90	90	100
تي	ث	دا	ذ	ذ	ذ	ض	ظ	غ	غ
100	200	300	400	500	600	700	800	900	1,000

Any letter not included above has the same numerical value as the one written like it in this table.) *ab'jad khat'* N.M. one who is beginning to learn his alphabet ; abecedarian beginner ; novice ; tyro [A]

ابجار *ab'jar*, *ab'jūr* N.M. (PL. of *ab'jūr* N.M. ☆) *ab'khirah* N.M. PL. vapours steam evaporation exhalations fumes [A ~ SING. *ab'jar*]

ابخل *ab'khal* ADJ. & N.M. very miserly (person) [A ~ بخل]

ابد *a'bad* N.M. eternity ; time without end *a'bad-ul-abad'* ADJ. eternity of eternities ; time without end *a'bad-ul-abad'* tak

ADV. forever ; forever and ever *a'badan'* ADJ. forever ; eternally *a'bad* ADJ. eternal ; everlasting perpetual endless *abadiy'*

*gat* N.F. eternity ; everlastingness perpetuity endlessness [A]

ابتدا *ibda'* N.M. innovation [A ~ بتد]

ابدال *abdāl'* N.M. PL. an order of saints saints devotees ; religious persons [A ~ SING. *abdāl'* or *abdāl'*]

ایڈال *ibdal'* N.M. (gram.) substitution of one letter for another ; substitution [A ~ بدل]

ایڈان *abdan'* N.M. (PL. of *بدن* N.M. ☆)

ایڈی *a'badī* ADJ. *abadīy'yat* N.F. (see under *ابد* N.M. ☆)

*abr* N.M. cloud (*ابر بہار یا بہاراں* *abr-e bahār'* (or *bahā'rah* or *bahā'rī* (rare *ابر بہمن* *ab'r-e baih'-man*) N.M. spring clouds *ابر باران* *abr-e-bā'rah*, *ابر تر* *abr-e tar'* N.M. rain cloud(s) *ابر تھک* *abr-e tūnūk'* N.M. light cloud *ابر گھٹا* *abr ghā'na* v.i. be cloudy (of clouds) be overcast ; overshadow

*ابر دار* *abr-dār* cloudy *ابر دریا* *abr-e dar'yā-bār* N.M. saturated clouds ; rain-bearing clouds

(fig.) generous person *ابر رحمت* *abr-e raiḥ'mat* *ابر کرم* *abr-e karam* N.M. much needed cloud

God's grace *ابر سیاہ* *abr-e siyāh* N.M. dark cloud

*ابر غلیظ* *abr-e ghalīz* N.M. thick cloud(s) *ابر کھلا* *abr khulā'na* v.i. (of clouds) be dispersed (of sky) become clear *ابر گھر آنا* *abr ghīr ā'na* v.i. (of cloud) be overcast *ابر مروہ* *abr-e mūr'dah* N.M. sponge *ابر نیال* *abr-e nai'sāh* N.M. spring cloud(s) (this as) rain-bearing cloud [P]

*ابرا* *ab'rā*, *ابراہ* *abrah* N.M. outer fold of a double garment ; outer fold *ابرا اور استر* *ab'rā aur as'tar* N.M. outer fold and lining [P]

*ابرار* *abrār'* N.M. holy men [A ~ SING.]

*ابراہیم* *ibrahīm'* (occ. *براہیم* *barahim'* among Christians *ابراہم* *abrahām'*) N.M. Abraham.

*گلزار ابراہیم* *gūlzar-e ibrahīm'* N.M. pyre metamorphosed into garden [A ~ H]

*ابرام* *ibram'* N.M. pressing necessity solicitude persistence [A]

*ابریص* *ab'ras* ADJ. leprous (one) suffering from leucoderma [A ~ برص]

*ابریک* *ab'rak* (Arabicised as *ابرق* *ab'raq*) N.M. mica ; talc

*ابرو* *ab'roo* N.F. eyebrow (*بر آنا یا پڑنا* *ab'roo par* (or *meḥ*) *bal' ā'na* (or *par'nā*) v.i. knit the brow ; frow ; scowl ; glower *برو پیل نہ آنا* *ab'roo par mail' nā ā'na* v.i. not take something ill *ابرو تاننا* *ab'roo tān'nā* vt. & i. knit the brow ; frown ; scowl , glower. *ابرو ٹے ٹک* *abroo'-e jā'at'* N.M. (fig.) crescent [P]

*ابری* *ab'ri* N.F. marble paper [P]

*ابریشم* *abre'sham*, N.M. raw-silk silk cocoon *ابریشم* *abre'shami* ADJ. silk ; silken

[A ~ P]

*ابریق* *ibriq'* N.M. ewer spouted waterpot

*ابنا* *ū'basna* (rare *بوسنا* *bus'nā*) v.i. become stale rot *ابنا* *ū'bsa'nā* v.t. cause to rot

*ابصار* *absār'* N.M. (PL. of *بصر* N.F. ☆)

*ابطال* *abtāl'* N.M. (PL. of *بطل* N.M. ☆)

*ابطال* *ibtāl'* N.M. refutation falsification *باطل* *ba'til* ADJ. ☆ [A ~ *بطل* N.M.]

*ابعاد* *ab'ād'* N.F. PL. dimensions extremities

*ابعاد و ثلاث* *ab'ād-e sala'sah* N.M. PL. the three dimensions, viz., length, breadth, and depth (or thickness)

[A ~ SING. *بعد*]

*ابعد* *ab'ad* ADJ. SUP (ped.) farthest, most distant ; remotest [A ~ SUP. *بعد*]

*ابکا* *ub'ka* N.M. slip knot round neck of vessel for drawing water.

*ابکار* *abkar'* N.F. (ped.) (PL. of *بکر* *bik'r*) virgins

(PL. of *بکرہ* *būk'rah*) mornings [A]

*ابکانی* *ūbka''i* N.F. act of vomiting nausea sickness *ابکانی* *ūbka''i ā'na*, *ابکنا* *ū'bakna* v.i. vomit ; disgorge expel ; cast out

*ابلی* *il'bil* N.M. PL. camels [A]

*ابلاغ* *iblagh'* N.M. communication *ابلاغ* *izhā'ro iblagh'* N.M. expression and communication [A ~ *بلوغ*]

*ابلق* *ab'laq* ADJ. piebald ; mottled blank and white N.M. piebald horse *ابلق* *ab'laq-e*

*ayyam* N.M. nights and days ; motley time [A]

*ابلق* *ab'laqa* N.M. a species of cuckoo

*ابن* *ū'balna* v.i. boil swell flow over rise well up *ابن* *ū'bul ā'na* v.i. boil over overflow *ابن* *ū'bal par'nā* v.i. boil over over flow swell *ابن* *ū'bal'nā* v.t. ☆

*ابلہ* *ab'lah* N.M. PL. *بلہ* *būlh*) simpleton ADJ. simple stupid ; gullible bashful

*ابلہ فرب* *ab'la fareb'* ADJ. sly ; wily knave impostor

*ابلہ* *ab'lahi* N.F. foolishness ; folly stupidity ; gullibility [A]

*ابلیس* *iblis'* N.M. (PL. *ابلیس* *abalīs'*, *ابا* *aba'lisah*)



devil Satan mischievous person [A ~ frustrated person]

ابن *ibn*, بن *bin* N.M. (PL. *abnā'*) son child  
ابن *ibn-e a'dam* N.M. man mankind

(dial.) Son of Man ; Jesus *ibn-ul-amīr*  
ADJ. high-born ; of noble birth or blood *ibn-ūs sabil'* N.M. traveller *ibn-ul-ghā'ra* N.M. selfish person *ibn-e mar'yam* N.M. Mary's son ; Jesus *ibn-ul-vaq'l* N.M. time server *abnā'* N.M. PL. sons people *abnā'-e-jins* N.M. PL. persons (of same quality and rank) ; companions equals *abnā'-e jahān* *abnā'-e dah'r* (or *dah'r*), *abnā'-e raz-gār* *abnā'-e zamā'nah* N.M. PL. people humanity ; mankind contemporaries [A].

ابو *aboo'*, اب *ab* N.M. (PL. *ābā*) father PREF. (ABB. *boo*) father having ; evincing possessor of ; owner of connected (with) distinguished (by) *abūl-bashar* N.M. father of humanity ; Adam *aboo'bak'r* N.M. appellation of first orthodox Caliph ; Abu Bakr *aboo' tūrāb'*, *aboo' tūrāb* N.M. Dusty (as appellation of fourth Orthodox Caliph) *aboo' jahl'* N.M. (or *jahl'*) Father of Ignorance (as appellation of one of the earliest antagonists of Islam) ; Abu Jahl *aboo' hūrai'rah* N.M. Kitten-owner (as appellation of one of the Companions of the Holy Prophet) ; Abu Hurairah *abū a bavi* ADJ. (see under *ab*) N.M. [A]

ابواب *abwāb'* N.M. (PL. of باب N.M. ★)

ابھارنا *ubhār'nā* V.T. (see under *ab*) V.I. ★

ابھانگنا *abha'gin* ADJ. & N.F. unfortunate (woman) [بھانگ ~]

ابھام *ibhām* N.M. ambiguity thumb [A]

ابھارنا *ubhār'nā* V.I. rise . grow gain in prominence ; become prominent come to the forefront ; come into the lime light become salient achieve fame ; become prominent *ubhār'nā* V.T. rise up ; lift unload induce ; persuade incite excite give prominence cause to be salient *ab'bhā'* ADV. now just now ; right now even now already in a short

while this very moment ; immediately ; instantly till now [~ اب ~]

ابی *ib'bi* N.F. toss-stroke (at tip-cat) *ib'bi* *dūb'bi kar'nā* V.I. play tipcat

ابے *a'be* INT. you rascal sirrah , sreec *a'be ta'be kar'nā* V.I. address disrespectfully

ابیات *abyāt'* N.M. PL. of بیت N.F. ★

ایبانا *ūbyā'nā* V. I. get sick (of) get tired (of) be or get fell up (with) *ūbyā'-ha'* N.F. irksomeness ; weariness

ایبر *abir'* N.M. (rustic for عیبر N.M. ★)

ابيض *ab'yaz* ADJ. white snow-white milk-white more or most splendid

ابيض *ab'yar-e ab'yaz* N.M. White Sea [A ~ بیض]

ابیقوری *abīqoor'rē* N.M. & ADJ. epicurean *abīqooriy'at* N.F. epicureanism [E ~ G]

ابیل و بیل *abail' dabail'* ADJ. & N.M. weakling subservient

اپارنا *ūpār'nā* V.T. uproot cause to blister *ūpār'* N.F. blistering (of skin)

*ūpār' kar'nā* V.I. (of skin) blister [~ اپارنا CAUS.]

اپاچ *apā'haj* ADJ. crippled lazy ; indolent N.M. cripple indolent person

ایچ *ū'paj* N.F. new idea flight of fancy wit (lit.) produce ; yield *ū'pajnā* V.I. spring up , grow sprout ; germinate (of idea) rise in mind

اپیش *ūpdes'h'* N.M. (dial.) sermon (بیادینا) *ūpdes'h' kar'nā* (or *dē'nā*) V.I. preach *ūpde'sh'ak* N.M. (dial.) preacher [S]

اپریل *ūprail'* N.M. April *ūprail'* fool N.M. All Fools' Day April Fool [E]

اپارنا *ū'pār'nā* V.I. give a good impression be well-printed (of skin) blister

اپسارا *ap'sarā* N.F. (dial.) gay girl ; prostitute ; courtesan (H. myth.) dancer at Indra's court (H. myth.) nymph [S]

اپے تھانا (یا پاتھنا) *ūp'la* N.M. dung-cake

*ūp'le thap'nā* (or dial. *ūp'le thap'nā*) V.I. prepare dung-cake

اپیکاشن *ap'likashan* N.F. application [E]

اپنا *ap'nā* PRON. one's own

personal : individual appropriate exclusive N.M. relation , relative , kith and kin *ap'nā a'pā* N.M.

one's self; oneself اپنا *ap'nā* ADJ.  
 respective personal individual ہے اپنا  
 اپنا *ap'nā ap'nā hai, parā'yā parā'yā* PROV.  
 close sits my shirt but closer my skin; blood is  
 thicker than water اپنا *ap'nā ul'loo sī'dhā*  
*kar'nā* PH. wheedle someone grind one's  
 own axe; look to one's own interests اپنا  
 اپنا *ap'nā ul'loo kā'hīn na'hīn' ga'yā* PROV. I  
 stand in no way to lose اپنا *ap'nā banā' le nā*  
 V.I. win (someone) over اپنا *ap'nā*  
*bega'nāh (or parā'yā)* N.M. all and sundry  
 friend and foe related and unrelated persons  
 اپنا *ap'nā pool parā'yā dhīgra* PROV.  
 every man thinks his own geese swans تو  
 اپنا *ap'nā peṭ to kāl'tā bhī pāl'tā hai*  
 PROV. it is not manly on one's part to look just  
 to self-interest اپنا *ap'nā pai'sā kho'tā to parakh'ne vā'le kā kya*  
*qūsoor* PROV. if your money is bad, the assayer  
 is not to blame اپنا *ap'nā peṭ paih'le dhāṅpo doos're ko naṅga pī'ch'he*  
*kāih'nā* V.I. those who live in glass houses  
 should not throw stones at others اپنا  
 اپنا *ap'nā to'shah ap'nā bhāro'sah* PROV. every tub must stand  
 on its bottom اپنا *ap'nā dhikā'nā kar'nā*  
 V.I. shift for oneself arrange separate  
 residence for oneself اپنا *ap'nā hisāb' kar'nā*  
 V.I. settle one's account (with) اپنا  
 اپنا *ap'nā rās'tā le'nā* V.I. wend one's way  
 not to meddle with other, affairs اپنا *ap'nā rakh*  
*parā'yā chakh* PROV. save one's own and spend  
 another's اپنا *ap'nā ro'nā ro'nā* V.I. air  
 one's grievance talk of one's woes اپنا  
 اپنا *ap'nā sa mīh'le kar rāih' jā'nā* V.I.  
 hang down (or hide) one's head in shame اپنا  
 اپنا *ap'nā sūbe'ta kar'nā* V.I. fend for oneself  
 اپنا *ap'nā sir' pī'te' le'nā* V.I. curse oneself  
 اپنا *ap'nā sir' khā'nā* V.I. (iron.) do  
 what one wills اپنا *ap'nā soojh'ta kar'nā* V.I. fend for oneself  
 اپنا *ap'nā 'aib bhī hūnar ma'loom'*  
*ho'tā hai* PH. one's own vice seems a virtue  
 اپنا *ap'nā kām doos're par na dā'lo*  
 PH. if you want a thing done well, do it your-  
 self اپنا *ap'nā kar'nā* V.T. make (someone  
 or something) one's own attach (someone)  
 to oneself embezzle اپنا *ap'nā ki'yā*

*pā'nā (or bhā'gānā)* V.T. suffer the conse-  
 quence of one's misdeeds face the music  
 اپنا *ap'nā ghar' bhar'nā* V.I. aggrandize  
 oneself use one's position to one's personal  
 advantage اپنا *ap'nā ghar'*  
*door' se soojh'ta (or na'zar) ā'tā hai* PH. one  
 seizes on one's personal advantage اپنا  
 اپنا *ap'nā lā'hoṭ-pā'nā* V.I. suffer oneself  
 اپنا *ap'nā mīh'le dho ra(k)'kho* PH. don't you  
 hanker after it you do not deserve it اپنا  
 اپنا *ap'nā mīh'le de'kho* PH. you do not deserve it  
 اپنا *ap'nā nām' ba'dal dāl'nā* V.I.  
 change one's name put one's honour at  
 stake for something اپنا *ap'nā ag' mek*  
*ap' jal'nā* V.I. vent one's rage on oneself اپنا  
 اپنا *ap'nā ap'nā bol'li bol'nā* V.I. (of each) press  
 one's claim simultaneously اپنا  
 اپنا *ap'nā par'nā* V.I. look out each for oneself اپنا  
 اپنا *ap'nā ap'nā daf'li ap'nā ap'nā rāg* PROV.  
 everyone has his own fad اپنا  
 اپنا *ap'nā de'kho* PH. do not cast a malignant look اپنا  
 اپنا *ap'nā bat par ar' jā'nā* V.I. take a firm  
 stand اپنا *ap'nā pī'ch'le dīkha'ā' na'hīn*  
*de'li* PH. none can see the beam in one's own  
 eye اپنا *ap'nā ran' kho'liye ap'*  
*hī lajōn mar'je* PROV. wash your dirty linen in  
 public and be put to shame اپنا  
 اپنا *ap'nā rah'lag'nā (or le'nā)* V.I. not to meddle with  
 others affairs اپنا *ap'nā khāl mēh mas'*  
*rāih'nā* V.I. be happy despite poverty اپنا  
 اپنا *ap'nā kāh' na aur kī sū'nī* PH. without  
 ever getting a chance to express one's feelings  
 اپنا *ap'nā gā'nā* V.I. talk big اپنا  
 اپنا *ap'nā gū'r'yā 'sakvār' de'nā* V.I. settle enough  
 dower on one's daughter  
 اپنا *ap'nā ga'li mek kāl'tā*  
*bhī sher' ho'tā hai* PROV. even cowards are  
 bold at their own post; every dog is valient at  
 his own door every cock is proud of his own  
 dunghill اپنا *ap'nā gau'n' kā yār* PH. self-  
 fish friend اپنا  
 اپنا *ap'nā nak kā'ṭe to kā'ṭe, parā'yā bad shagoo'nī to*  
*ho' ga'z* PROV. never mind if the nose is cut, at  
 least the face has been spited اپنا  
 اپنا *ap'nā nīnd so'nā ap'nī nīnd ūth'nā* V.I. lead a  
 carefree life be subservient to none اپنا  
 اپنا *ap'ne ap* ADV. by itself (etc.)

pa'oh par kka'ra ho'nā v.1. stand on one's feet achieve self sufficiency  
 اپنے اپنے وقت پر چڑھنا  
 ap'ne ap'ne raq't par har chī'z achchhē lag'ā hai PROV. everything is good in its season  
 اپنے اپنے پا'وں آپ کھڑی مارنا  
 ap'ne pa' on ap kūl'hā'ī mā'nā PH. dig one's own grave  
 اپنے اپنے ta'in PH. (arch.) oneself (راہ حساب)  
 ap'ne hisāb' (or hisābon) ADV. according to oneself اپنے حق میں کانٹے  
 ap'ne haq meñ kañ'te bo'nā v.1. cause one's own ruin  
 اپنے اپنے dhab kā PH. (person, etc.) after one's heart the type needed  
 اپنے اپنے sa'i'e se bhā' dar'nā v.1. be very cowardly  
 اپنے اپنے kam se kam rak'h'nā v.1. mind one's own business  
 اپنے اپنے ki'ye par pachhātā'nā v.1. regret one's actions  
 اپنے اپنے kī'ye kā kya 'lāj' PH. there is no remedy for one's own misdeeds  
 اپنے اپنے ki saza' bhū'ga'nā (or pā'nā) v.1. face the music  
 اپنے اپنے girebān' meñ m'inh dāl'nā (or dāl. kar dekh'nā) v.1. undertake honest self-criticism  
 اپنے اپنے mūñh mi'yāñ mi'thoo PH. self-praise is no recommendation  
 اپنے اپنے mūñh mi'yāñ mi'thoo bā'nā v.1. be one's own trumpeter; indulge in self-praise  
 اپنے اپنے mūñh par tamāñchah mā'nā v.1. chastise oneself  
 اپنے اپنے hī tan' kā phō'rā sātā'tata hai v.1. one is betrayed only by friends  
 اپنے اپنے apnā'nā v.1. adopt make (something or someone) one's own  
 اپنے اپنے apnā'yat N.F. kinship family relation  
 اپنے اپنے panishad N.M. philosophical portion of Hindu scriptures [S]  
 اپنے اپنے a'phā'nā v.1. swell out gormandize  
 اپنے اپنے be satisfied with food be full  
 اپنے اپنے grow strong boast be puffed up with pride  
 اپنے اپنے become very rich; have one's head turned with affluence N.M. (aph'ra') flatulence  
 اپنے اپنے ADJ. (aph'ra) swollen elated satisfied  
 اپنے اپنے a'phar jā'nā v.1. be overloaded be elated  
 اپنے اپنے aph'ra'nā v.1. stuff gorge feed (someone) so that his belly swells out  
 اپنے اپنے give (money, etc.) to the utmost extent of someone's desire  
 اپنے اپنے ap'han'nā v.1. froth; foam; effervescence  
 اپنے اپنے boil over (fig.) make a wry face

اپنی āp'pī ADJ. (of sword, etc.) burnished whetted

اپیل āpīl' N.F. (dial. M.) appeal  
 اپیل کرنا āpīl' kar'nā v.1. & o. file an appeal  
 اپیل کرنا āpīl' kar'nā v.1. file an appeal  
 اپیل منظور کرنا āpīl' manzoor' kar'nā v.1. allow an appeal  
 اپیل خاص āpīl' khas' N.F. special appeal  
 اپیل سرسری āpīl' sar'sarī N.F. summary appeal  
 اپیل عام āpīl' 'ām N.F. regular appeal  
 اپیل مخالفت āpīl' mūtakhā'lif N.F. cross appeal [E]

ات at N.F. extreme  
 ات گت at' gat ADV. very much

اٹا ātā N.M. father chief  
 اٹا بیک ātā bik N.M. (arch.) Turkish chief prince's tutor  
 اٹا ترک ātā'-tūrk' N.M. Turkey's father (as appellation of Mustafa Kamal, the builder of Post-Caliphate Turkey [T])

اٹا it'ā ADJ. (col. for itā'nā) this much; that much  
 اٹا سا ātā it'ā sā ADJ. & ADV. this much a little; woe bit [اٹا]

اٹا ā'tā pā'tā N.M. whereabouts details  
 اٹا بات ā'tā pā'tā bātā'nā v.1. give details about tell the whereabouts (of)

اٹا utār'nā, اٹا utār' de'nā v.1. cause to alight or dismount  
 اٹا unload (cargo, etc.) land lower; bring down  
 اٹا take down tear off cut off disgrace resent  
 اٹا enthrall (11) expel. (12) make a recompense (13) shave off (14) remove (15) free from (16) take off (clothes) (17) cast off (18) make away (19) uncock (gun) (20) let down (21) lay (in grave) (22) produce (23) distil  
 اٹا utār' N.M. descent slope ebb-tide fall decrease

اٹا utār' reduction in price  
 اٹا utār' alms  
 اٹا utār' ebb and flow rise and fall  
 اٹا utār' fluctuation ups and downs: vicissitudes (of life) loss and gain plot

اٹا utār' jā'nā v.1. gulp down  
 اٹا utār' de'nā v.1. (pull down) take off dishonour; disgrace  
 اٹا utār' le'nā v.1. copy take down  
 اٹا utār' N.M. slope running into river, etc.); wharf halting place cast off clothes

اٹا utār' offering (moved a certain number of times from head or foot of someone to appease or exorcise evil spirit)

اٹا utār' kar'nā v.1. take down dismount  
 اٹا utār' utār'nā v.1. dispossess evil spirit thus; exorcise  
 اٹا utār' cast off clothes  
 اٹا utār' roo ADJ. sloping

bent upon **اُتارو** *ūtā'roo ho'nā* v.1. descend  
 be bent upon **اُتارنا** *ūtār'nā* v.1. ★  
**اتاشی** *atā'shī*, **اتاشی** *atā'chī* N.M. attache  
*atā'chī kes'* N.M. attache case  
**اتاشی پارس** *atā'shī pares'* N.M. Press  
 attache [E]  
**اتالیق** *atā'liq'* N.M. tutor ; coach ;  
 structor preceptor mentor  
**اتالیق** *atā'liq'* N.F. private tuition ; coaching  
 preceptorship [T ~ **آتا** father]  
**اُتاولا** *ūtā'olā* ADJ. precipitate impatient  
 hasty **اُتاولا سوباولا** *ūtā'olā sobā'olā* PROV  
 haste make waste **اُتاولی** *ūtā'oli* N.F. precipita-  
 tion impatient haste ADJ. impatiently hasty  
**اتانی** *atā'ī* N.M. & ADJ. (same as **اُتالی** N.M. ★)  
**اتباع** *atbā'* N.M. PL. followers ; following  
**اُتیباع** *ūtībā'* N.M. following ; toeing the line  
 obedience [A ~ **تبع**]  
**اتحاد** *itt'eḥād'* N.M. unification unity  
 union united front alliance amity  
 friendship treaty **اتحادی** *itt'eḥād-e sala'sah* v.1  
 (arch.) Triple Alliance. **اتحادی** *itt'eḥādī* N.M.  
 (arch.) Allied Powers ; Allies ADJ. ally [A ~  
 وحدت]  
**اُتار** *ūtār* N.M. north ADJ. northern [S]  
**اُترانا** *itra'nā* v.1. strut give oneself airs  
 behave boastfully act coquettishly  
**اُترایا** *itra'yā* ADJ. boastful conceited ;  
 arrogant coquettish  
**اُترانی** *ūtrā'ī* N.F. **اُترانا** *ūtārā* ADJ. (see under **اُترانا**  
 v.1. ★)  
**اُتار سول** *atar'soh* N.M. & ADJ. day after  
 tomorrow day before yesterday  
**اُترنا** *ūtarnā*, **اُترنا** *ūtār jā'nā* v.1. alight ;  
 get down land disembark lodge ;  
 put up ebb wane cross fall off  
 fade be born (11) reach (12) decrease ;  
 abate (13) fall in value or dignity (14) be freed  
 from debt (15) become insipid (16) flatter (17)  
 be disgraced (18) grow old (19) become pale  
 (20) grow thin (21) be pulled down (22) die  
 (23) fall upon (24) change (25) come down ;  
 descend (26) be revealed **اُتار پارس** *ūtār par'nā* v.1.  
 settle alight get down lodge **اُتار** *ūtār*  
**اُترنا** *ūtārā hū'a* ADJ. fallen dismissed  
 descended weakened waned ebb  
 alighted **اُترنا** *ūtār shaiḥ'na mar'dak nām*

PROV. no power, no respect ; out of place, out  
 of grace **اُترانی** *ūtrā'ī* N.F. coming-down ;  
 descent come-down ferryage **اُترانی** *ūtār'ī*  
 ADJ. & ADV. waning (moon) ebbing (tide)  
 descending decreasing **اُترانی** *ūtār'ī* **اُترانی** *ūtār'ī*  
 ADJ. worse meagre of lower quality  
**اُتران** *ūtārān* N.F. cast off clothes  
**اُترنگ** *ūtārāng'* N.F. top piece of door-  
 case  
**اُترانا** *ūtārānā* v.T. cause to  
 alight cause be taken off ;  
 get doffed [ ~ **اُترانی** CAUS.]  
**اُترانی** *ūtārānā* N.M. description praise  
 qualification [A ~ **وصف**]  
**اُترانی** *ūtārānā* N.M. junction being adja-  
 cent [A ~ **وصل**]  
**اُترانی** *ūtārānā* N.M. agreement concord ;  
 harmony coincidence amity  
 alliance unity ; union consent chance ;  
 opportunity event ; accident equality  
 (11) probability **اُترانی** *ūtārānā* v.1 turn  
 out well harmonize **اُترانی** *ūtārānā* v.1  
 occur ; come to pass ; happen **اُترانی** *ūtārānā*  
**اُترانی** *ūtārānā* N.M. favourable opportunity  
 lucky chance good fortune ; stroke of good  
 luck **اُترانی** *ūtārānā* N.M. unanimity  
 consensus concurrence **اُترانی** *ūtārānā*  
**اُترانی** *ūtārānā* ADV. unanimously **اُترانی** *ūtārānā*  
**اُترانی** *ūtārānā* v.1. have consensus of opinion  
 (of consensus of opinion) be **اُترانی** *ūtārānā*  
**اُترانی** *ūtārānā* v.1. live in harmony be on terms  
 of intimacy **اُترانی** *ūtārānā* se by chance ;  
 accidentally fortuitously together ; conjoint-  
 ly in conjunction (with) **اُترانی** *ūtārānā* **اُترانی** *ūtārānā*  
 v.T. unite agree (with or to) conspire  
 form a friendship **اُترانی** *ūtārānā* **اُترانی** *ūtārānā*  
 happen be agreed harmonize grow  
 intimate **اُترانی** *ūtārānā* ADV. accidentally ;  
 by chance occasionally **اُترانی** *ūtārānā* N.M.  
 chances events accidents occur-  
 rences **اُترانی** *ūtārānā* **اُترانی** *ūtārānā* N.M. PL.  
 unexpected terms of good fortune agree-  
 able accidents **اُترانی** *ūtārānā* **اُترانی** *ūtārānā* N.M.  
 PL. vicissitudes of fortune **اُترانی** *ūtārānā* ADJ.  
 accidental ; chance ; fortuitous incidental  
 contingent (expenditure) casual (leave)  
 agreed ; unanimous **اُترانی** *ūtārānā* **اُترانی** *ūtārānā* ADV.  
 chance ; accidental casual contingent

ADV. by chance ; casually [A ~ وَتَقْ]

اَلْقَا *ittiqā'* N.M. piety abstinence shunning [A ~ وَتَايَتْ]

اَلْقِيَا *aiqiya'* N.M. PL. the pious ADJ. pious devout righteous ; virtuous [A ~ سِيْنِغْ]

اَلْتَكَا *ittika* N.M. reclining (against) dependence ; reliance [A ~ تَكِيَه]

اَلْكَاه *it'kah* (or *at'-*) N.M. husband of one's foster-mother or midwife [T]

اَلْاَلَا *illāf'* N.M. loss destruction ruin decay [A ~ تَفَتْ]

اَلْاَلَام *ul'tam* ADJ. best highest excellent اَلْاَلَامِ كِهْ تِي *ul'tam khe' ti* اَلْمَكْتَبِيْ دَرَمِ پَرِ پَرِ اَلْحَدِ چَا کَرِ بِيکِ نَدَارِ *mad'dham biyopār, nikhad' chā'kar' bhik na-dār'* PROV. of means of livelihood agriculture is excellent business mediocre, service the lowest and begging the worst

اَلْاَلَامِ ADJ. (more or) most perfect utmost extreme اَلْاَلَامِ *ba-dar'ja-e atam'* (ped. *da'raja-*) PH. extremely to the utmost [A ~ سُوْپْ]

اَلْاَلَامِ *itmām'* N.M. completion accomplish-ment perfection اَلْاَلَامِ *itmā'm-e hūj'-* *jal* N.M. final bed fulfilment of a condition [A ~ ]

اَلْاَلَامِ ADJ. (F. اَلْاَلَامِ) as much as this so much thus far اَلْاَلَامِ *it'nā sī hāt* N.F. a minor point ; just that much اَلْاَلَامِ *it'nā sī jān' gaz' bhar kī zabān'* PH. too saucy for one's years اَلْاَلَامِ *it'ne se it'nā ho'nā* v.I. from poverty to pelf ; from mite to million اَلْاَلَامِ ADJ. so many اَلْاَلَامِ *it'ne kī būrh' ya na'hān jīt'ne ka lāinh' gā phat'* *ga'yā* PROV. cheap things cost more to maintain than to buy it is easier to build a new house than to patch an old one اَلْاَلَامِ *it'ne meh* ADV. meanwhile ; in the meantime upon this ; at this اَلْاَلَامِ ADJ. (F. اَلْاَلَامِ) as much as that ; so much ; that much that far اَلْاَلَامِ *it'nā hī* ADJ. exactly that much اَلْاَلَامِ ADV. as many as that ; so many اَلْاَلَامِ *it'loo* N.M. (arch.) embroidering or plaiting plaiting ; puckering ; marking plaits ; pleat اَلْاَلَامِ *it'loo banā'nā* (or *kar'nā*) v.T. (arch.) embroider (arch.) pleat (fig.) beat blue (fig.) vilify (fig.) make a fool of اَلْاَلَامِ *it'loo-kash*, اَلْاَلَامِ *it'loo-saz*, اَلْاَلَامِ *it'loo-*

gar N.M. plaiter embroiderer اَلْاَلَامِ *at'loo* *ho'nā* v.I. be disgraced be scandalized [CORR. of P pr. *it'loo*]

اَلْاَلَامِ *it'war'* N.M. Sunday

اَلْاَلَامِ *itlehām'* N.M. imputation charge ; accusation suspicions slander censure اَلْاَلَامِ *itlehā'm-e be-jā'*, اَلْاَلَامِ *be-jā'* *itlehām'* N.M. false accusation uncalled-for slander [A ~ مَتَتْ]

اَلْاَلَامِ *athah'* ADJ. abysmal ; bottomless unfathomable deep unfordable [~ NEG. اَلْاَلَامِ]

اَلْاَلَامِ *ūth'la* ADJ. shallow (fig.) unable to keep a secret

اَلْاَلَامِ *ūthālā* v.T. turn topsy-turvy ; upset turn over اَلْاَلَامِ *ūthālā pū'ithālā* v.T. upset ; turn topsy-turvy اَلْاَلَامِ *ūthālā* v.I. turn topsy-turvy upset اَلْاَلَامِ *ūthāl* ADJ. upset ; topsy-turvy اَلْاَلَامِ *ūthāl pū'ithāl kar'nā* v.T. turn topsy-turvy ; upset اَلْاَلَامِ *ūthāl pū'ithāl ho'nā* v.I. be topsy-turvy be upset

اَلْاَلَامِ *a'ā' tū'* ADV. (full) to the brim [اَلْاَلَامِ]

اَلْاَلَامِ *a'ā' ch'* N.M. same as اَلْاَلَامِ N.M.

اَلْاَلَامِ *a'ā'rī* N.F. upper room ; garret penthouse

اَلْاَلَامِ *a'ā'la* N.M. lumber goods chattels stock mass, heap commodities ; provisions اَلْاَلَامِ *a'ā'la kar'nā* v.T. heap mass اَلْاَلَامِ *a'ā'la lad'nā* v.T. overload

اَلْاَلَامِ *a'ā'nā* v.T. fill fit [اَلْاَلَامِ CAUS.]

اَلْاَلَامِ *a'ā'vāh* N.M. name of an Indian town

اَلْاَلَامِ *a'ā' ve kā kā'rigar* N.M. (fig.) bragging workman who does not turn out to be very skilled at his trade

اَلْاَلَامِ *at'pā'nā* v.I. talk nonsense waver linger اَلْاَلَامِ *at'pā' bol'nā* v.I. speak incoherently talk nonsense

اَلْاَلَامِ *a' sa'* N.F. cleverness ; ingenuity

اَلْاَلَامِ *a' sa'* plot ; intrigue اَلْاَلَامِ *a' sa' la'ā' ho'nā* v.T. plot اَلْاَلَامِ *a' sa' la'ā' ho'nā* have inspired have an equation (with)

اَلْاَلَامِ *at'kā'nā* v.T. stop hinder impede restrain cause to falter postpone

اَلْاَلَامِ *at'kā'o* N.M. postponement hurdle ;





hindrance restraint detention [ **اٹک** CAUS.].  
**اٹک** *aṭ'kal* N.F. guess; conjecture sup-  
 position presumption opinion  
 rough estimate **اٹک باز** *aṭ'kal bāz* ADJ. conjecturer  
**اٹک پچ** *aṭ'kal-pach'choo* N.M. wild guess; random  
 guess; mere conjecture ADJ. uncertain  
 conjectural ADV. at random **اٹک سے** *aṭ'kal se* ADV.  
 approximately; by conjecture **اٹک سے کام لینا** *aṭ'kal se kām le'nā* V.I. guess; hazard a guess  
**اٹک** *aṭ'ak ma'ṭ'ak* N.F. coquetry

**اٹکنا** *ata'k'nā* V.I. hesitate stick rest  
 falter be entangled be dependant  
 (on) **اٹکانا** *aṭ'kānā* V.T. ★  
**اٹکن** *aṭ'kan baṭ'kan*, **اٹکن** *aṭ'kan maṭ'kan*  
 N.F. (formula for) children's game

comprising self-prepared make-believe feast  
**اٹکھلی** *aṭ'khe'li* N. (usu. PL.) gambol play-  
 fulness blandishment coquetry  
**اٹکھلیاں** *aṭ'khe'liyañ soojh'nā* V.I. be in a play-  
 ful mood **اٹکھلیاں کرنا** *aṭ'khe'liyañ kar'nā* V.I. be  
 coquetish

**اٹال** *atal'* ADJ. inexorable inevitable  
 permanent unchanging firm; determin-  
 ed; resolved [ ~ NEG. + **اٹل** ]  
**اٹلس** *aiṭ'las* N.F. atlas [E]

**اٹم** *aṭ'am* N.M. heap  
**اٹنا** *aṭ'nā*, **اٹ جانا** *aṭ' jā'nā* V.I. be filled to the brim

**اٹنگا** *uṭān'gā* ADJ. (F. **اٹنگی** *uṭān'gī*) teddy  
 (trousers); high drainpipe (trousers)  
 shrivelled; badly shaped  
**اٹنگن** *uṭān'gan* N.M. a species of nettle

**اٹوانی کھوٹنی** *aṭvāh'ṭi khaṭvāh'ṭi*, **اٹوانی کھوٹنی** *aṭvā'ṭi khaṭvā'ṭi* N.F. state of  
 women who takes to her bed in grief or trouble  
 or feigned illness **اٹوانی کھوٹنی کے کر پڑنا** *aṭvā'ṭi khaṭvā'ṭi li'ye par' rai'h'nā* PH. be confined to  
 bed thus feign illness in protest

**اٹوٹ** *aṭooṭ'* ADJ. inviolate unbreakable  
 indestructible integral **اٹوٹ** *atooṭ'*  
 ang PL. (dial.) integral part [NEG. + **اٹوٹ** ]  
**اٹوٹ** *aṭh* SUFF eight (پہرے) *aṭh paih'ri* (or *paih'-riyā*) N.M. & ADJ. (one) with round-the-  
 clock duty

**اٹھ** *aṭh'ā* N.M. (at cards) eight [ ~ **اٹھ** ]  
**اٹھ** *aṭh'ā bai'ṭh'ā* N.T. (see under **اٹھنا** V.I. ★)  
**اٹھارہ** *aṭh'ā'rah* N.M. & ADJ. eighteen  
**اٹھارواں** *aṭh'ā'rawān* ADJ. eighteenth  
**اٹھاسی** *aṭh'ā'sī* N.M. & ADJ. eighty-eight  
**اٹھاسی** *aṭh'ā'sīvān* ADJ. eighty-eighth  
**اٹھان** *uṭhān'* N.T. (see under **اٹھانا** V.T. ★)

**اٹھانا** *āṭhā'nā* N.T. lift take up hoist  
 erect take (an oath on) take away  
 pack up produce invent awake (11)  
 excite (12) bear; suffer; endure (13) carry  
 (14) gain (15) incur (loss) (16) expend (17) re-  
 move; drive (18) nullify (19) abolish (20) put  
 aside (21) steal (22) eject (23) breed; bring up  
 (24) raise or rear (wall) (25) effect **اٹھانا دینا** *uṭhā' de'nā* V.T. exterminate erase abolish  
 do away with **اٹھانا رکھنا** *uṭhā' rakh'nā* V.T. assume  
 (responsibility); take (responsibility) upon one-  
 self put off (till tomorrow, etc.) spare  
**اٹھانا لینا** *uṭhā' le'nā* V.T. take up, pick up  
 clear undertake **اٹھانے جانا** *uṭhā' le jā'nā*  
 V.T. take away kidnap abduct  
 walk off with **اٹھان** *uṭhān'* N.F. (dial. M.) up-  
 bringing growth rise; ascent elevation  
 opening sexual desire development  
 of breasts **اٹھانا** *uṭhā''oo* ADJ. portable  
 mobile; moveable **اٹھانا کپا** *uṭhā''oo choo'kha* N.M.  
 portable stove rolling stone **اٹھانی گرا**  
**اٹھانی** *uṭhā''i-gī'rā* N.M. petty thief; pilferer; larcener  
 larcenist [ ~ **اٹھانا** CAUS. ]

**اٹھانوے** *aṭhān'vā* N.M. & ADJ. ninety-eight  
**اٹھانویں** *aṭhān'vān* ADJ. ninety-  
 eighth

**اٹھاد** *uṭhā''oo* N.M. (see under **اٹھانا** V.T. ★)

**اٹھاون** *aṭhā'van* N.M. & ADJ. fifty-eight  
**اٹھاون** *aṭhā'vanvān* ADJ. fifty-eighth  
**اٹھائیس** *aṭhā''īs* N.M. & ADJ. twenty-eighth  
**اٹھائیسواں** *aṭhā''īsivān* ADJ. twenty-  
 eighth

**اٹھانی گرا** *uṭhā''i-gī'rā* N.M. (see under **اٹھانا** ★)

**اٹھ** *uṭh* V.I. **اٹھا** *uṭh'ā* ADJ. **اٹھا** *aṭh'ā* ADV. (see  
 under **اٹھنا** V.I. ★)

**اٹھار** *aṭh'ar* N.M. & ADJ. seventy-eight  
**اٹھارواں** *aṭh'arvān* ADJ. seventy-eighth  
**اٹھانا** *aṭhā'nā* V.I. struct walk coquet-  
 tishly walk indifferently



اٹھلو *uṭhal'loo* N.M. tramp ; one who has no fixed dwelling rolling stone ADJ. unreliable or untrustworthy (person)  
 اٹھنا *uṭh'nā* V.I. get up rise stand proceed leave come on be ready be brought up let bear ; endure ; suffer (11) (of pain) be ; be experienced (12) (of money) be spent (on something) (13) end ; come to an end (14) be obtained (15) be raised be reared اٹھنا بیٹھنا *uṭh'nā baiṭh'nā* N.M. manners, etc. ; etiquette V.I. be frequently getting up and sitting down visit associate *uṭh-baiṭh*, اٹھا بیٹھا *uṭhā-baiṭh*, اٹھا بیٹھا *uṭhā* *haiṭhāk* N.F. frequently rising up and sitting down restlessness fidgeting اٹھ بیٹھ لگانا *uṭh baiṭh laga'nā* V.I. frequently rise up and sit down be restless اٹھ بیٹھنا *uṭh baiṭh* V.I. sit up get up ; wake up get well revive اٹھ جانا *uṭh ja'nā* V.I. come to an end be abolished die disappear go away اٹھ چلنا *uṭh ch'al'nā* V.I. depart اٹھ کھڑا ہونا *uṭh kha'ra ho'nā* V.I. rise up suddenly wake up recover اٹھا *uṭh* (F. اٹھا) ADJ. (F. اٹھا) risen اٹھنا *uṭh* *paṭh* *āṭh* *ven* *din* ADV. prestige once lost is not easy to regain اٹھنا *uṭh'tā* ADJ. (F. اٹھنا) rising ascending budding flourishing languishing fading اٹھنا *uṭh'tā jo'ban* N.M. swelling of breasts bloom of woman's youth اٹھنا *uṭh'tā* *javv'nā* N.F. prime of life blooming youth اٹھنا *uṭh'tā* ADV. rising اٹھنا *uṭh'tā* *te* *hā* *ph*. misfortune overtaking right at the outset اٹھنا *uṭh'tā* *te* *jo'o'tā* *baiṭh'tā* *te* *la'tā* PH. (W. dial.) frequent disgrace harsh treatment اٹھنا *uṭh'tā* *te* *baiṭh'tā* ADV. easily by degrees in a leisurely manner slowly quickly at odd intervals اٹھنا *uṭh'tā* *gan* N.M. prop ; support used for preventing something from rolling اٹھنا *uṭh'tā* *nā* N.F. (arch) eight-anna bit half-rupee [~ اٹھنا] اٹھوارا *uṭh'vā'rā* N.M. eight-day period : week اٹھوانا *uṭh'vā'nā* V.T. cause to be lifted اٹھوانا *uṭh'vā'nā* cause to be removed cause to be abolished [~ اٹھوانا] CAUS.]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.F. (same as اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.F. ☆)

اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.T. wind (thread) train (2 horse) اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. winder, reel ADV. very lean اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.T. reduce (some-one) to a skeleton اٹھنا *uṭh'vā'nā* ADJ. without a prop اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. household furniture [A ~ fol. بیت house]



اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. property wealth goods or chattles [A]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. recognition proof confirmation ; affirmation ascertaining varification establishing being positive

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. conviction اثبات *uṭh'vā'nā* N.M. proof of right [A ~ ثبوت]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. mark sign token impression effect trace influence

operation issue consequence (11) action (12) virtue or effect (of medicine) ; efficacy (13) Tradition of the Holy Prophet اثبات *uṭh'vā'nā* ADJ. influential effective

اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.I. have effect (on) اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.I. take effect be efficacious اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.I. be effective اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.T. operate effect

touch influence اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. influence اٹھنا *uṭh'vā'nā* V.I. have effect be-influenced [A]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. (PL. of اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.F. ☆) اٹھنا *uṭh'vā'nā* ADJ. (ped.) heaviest ; very heavy [A ~ ثقل]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. (PL. اٹھنا *uṭh'vā'nā*) sins (rare) crime

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. PL. fruits results [A ~ اٹھنا SING. اٹھنا]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N.M. middle ; interval ; interim period ; meantime اٹھنا *uṭh'vā'nā* ADV. during ; in the midst of a certain state or condition اٹھنا *uṭh'vā'nā* ADV. on the road whilst travelling اٹھنا *uṭh'vā'nā* ADV. in the course of the talk اٹھنا *uṭh'vā'nā* CONJ. & ADV. at this ; upon this اٹھنا *uṭh'vā'nā* ADV. meanwhile ; in the meantime [A]

اٹھنا *uṭh'vā'nā* N. & ADJ. (rare) twelve اٹھنا *uṭh'vā'nā*

is'nā 'ashar N.M. PL. the twelve Shi'ite Imams  
 is'nā 'a'sharī N.M. & ADJ. twelver;  
 Shi'ite believing in twelve Imams [A ~ اثنا two  
 عشر ten]  
 asīr ADJ. high lofty [A]  
 asīr N.M. ether [A ~ G]

ujā'bat N.F. grant; acceptance  
 consent, compliance answering  
 euph) motion, stool (کھل کر ہوا) *ujā'bat*  
 (khāl' kar) ho'nā v.I. have a good motion [A ~  
 جواب]  
 ija'rah N.M. monopoly contract  
 lease دار *ija'ra-dār* N.M. monopolist  
 lease-holder *ija'ra-dārī* N.F. mono-  
 poly *ija'rah de'nā* v.T. give monopoly  
*ija'rah kar'nā* v.T. engage be ac-  
 countable for *ija'rah le'nā* v.T. take  
 monopoly (lease a monopoly (etc.) *ija'ra-na'mah*,  
*ija're ka pa'izā* N.M. deed of lease (etc.)  
*ija're de'nā* v.T. give  
 on contract [A]

ujā'ar'na v.T. uproot pull down  
 lay waste plunder; ravage depopulate  
 ruin *ujā'ar'* ADJ. ruined  
 demolished deserted waste depopulated  
 ed desolate N.M. desert wilderness;  
 waste; wasteland devastation, ruin *ujā'ar*  
*ujā'ar* N.M. wastrel; spendthrift; prodigal  
 ADJ. squandering; prodigal *ujā'ar'na* v.I. ★  
*ujā'zat* N.F. permission; leave  
 sanction licence consent *ujā'zat*  
*ujā'zat khāh'na* v.T. take leave of seek  
 permission *ujā'zat khāh* N.M. one ask-  
 ing permission *ujā'zat de'nā* v.T.  
 permit; allow authorize empower *ujā'zat*  
*ujā'zat māl'na* v.I. get permission get a  
 licence [A]

ujā'gar ADJ. manifest bright;  
 luminous conspicuous *ujā'gar*  
*kar'nā* v.T. show off or up make conspi-  
 cuous *ujā'gar ko'nā* v.I. be or become  
 conspicuous

ujā'la (dial. *ujā'la*) N.M. sunshine  
 daybreak; dawn light (fig.)  
*ujā'la ho'nā* v.I. dawn; (of  
 day) break be daylight be lighted; be

lit up *ujā'le ka tū'ra* N.M. Morning  
 Star; Venus *ujā'na* v.T. burnish  
 polish brighten cleanse  
*ujān'* ADV. (rare) upstream

ajā'nib N.M. (PL. of انبی ADJ. & N.M. ★)

ijbar N.M. compulsion; constraint  
 force repression [A ~ جبر]  
 ijtibā' N.M. choice; election [A]

ijtimā' N.M. gathering; concourse  
 meeting assemblage congrega-  
 tion combination conjunction co-  
 existence community society *ijtimā'-e ziddain'* N.M. co-existence or combina-  
 tion of opposites *ijtimā' kar'nā* v.I.  
 gather; combine; league hold a meeting  
 convene *roo'h-ul ijtimā'* N.F. spirit  
 of society 'esprit de corps' *ijtimā'*  
 ADJ. social collective community  
 congregational *ijtimā' tahaf'uz* N.M.  
 collective security *ijtimā' taraqqi* N.F.  
 community development *ijtimā' jid'd-o jah'd* N.M. collective effort  
*ijtimā' mausoo'bah* N.M. community project  
 [A ~ جمع]

ijtinab N.M. keeping aloof; shun-  
 ning abstinence abstinence *ijtinab' kar'nā* v.T. shun; keep aloof (from)  
 [A ~ جاب]

ijtehad' N.M. exercise of judgment  
 exertion earnest effort interpreta-  
 tion of Islamic law; authoritative interpreta-  
 tion *ijteha'di* ADJ. interpretative  
*ijteha'di mas'alah* N.M. interpretation of law-  
 point

ajdad' N.M. PL. ancestors; forefather  
 [A ~ سING. جد]

ajad' ADJ. rude; unmannerly idiotic  
 ignorant Inconsiderable N.M. ill

mannered fellow errant blockhead lout  
 idiot *ajad' gahar'* N.M. unmannerly boor

ajr N.M. reward; recompense re-  
 muneratation *ajr de'nā* v.T. re-  
 munerate recompense; reward [A]

ajra N.M. enforcement issue execu-  
 tion service circulation *ajra'*  
*kar'nā* v.T. execute (decree) issue

on foot *اِجْرَاءُ* *ijrā-e dig'rā* N.M. execution of a decree [A - جاری]

*اَجْرَامُ* *ajrām* N.M. PL. bodies *اَجْرَامِی* *ajrāmī* - *sa'lakī* N.M. PL. heavenly bodies [A -

SING. *اَجْرَم* *ajrām*]

*اَجْرَت* *ajrat* N.F. wages remuneration [A - اَجْر]

*اَجْرُ* *ajr* ADJ. (see under *اَجْرَت* V. 1. ☆)

*اَجْرُنَا* *ajr-nā* V.I. be ruined become desolate be demolished be ravaged

be plundered be deprived of inhabitants; be deserted be spent die be violated

*اَجْرُ* *ajr* ADJ. ruined desolate depopulated deserted *اَجْرُ دِیَارِ* *ajr-e diyār* N.M. wasteland

*اَجْرُ گھر* *ajr-e ghar* N.M. house lying in ruins (fig.) ruined family *اَجْرُ* *ajr* j'ā p j'ā

ADJ. (F. *اَجْرُ* *ajr* j'ā p j'ā) in ruins; desolate *اَجْرُ* *ajr* j'ā p j'ā V.T. cause to be laid waste

cause to be ruined

*اَجْزَا* *ajzā* N.M. PL. parts; portions members ingredients constituents

elements parts *اَجْزَاۃ تَرْکِیْبِ* *ajzā-e tarkībī* N.M. PL. constituents [A - SING. *اَجْزَا*]

*اَجْسَادُ* *ajsād* N.M. (PL. of *اَجْسَد* N.M. ☆)

*اَجْسَامُ* *ajsam* N.M. (PL. of *اَجْسَم* N.M. ☆)

*اَجْگَر* *aj'gar* N.M. boa constrictor dragon

*اَجَلُ* *ajal* N.F. death hour of death term of life stated time destiny

*اَجَلِ رَسِیدِ* *ajal-rasīd* ADJ. overtaken by fate doomed *اَجَلِ سِرِ* *ajal-sir* par khel nā

V.I. (of death) loom large *اَجَلِ گِرِفِ* *ajal-girif* tah ADJ. doomed in the jaws of death [A]

*اَجَلُ* *ajal* ADJ. (more or) most glorious [A - *اَجَلِ* SUP.]

*اَجَلَا* *ajalā* ADJ. (F. *اَجَلَا* *ajalā*) white clean clear luminous; radiant splendid

lovely *اَجَلَاۃ* *ajalā ad'mī* N.M. (fig.) respectable man *اَجَلَا* *ajalā* j'ā ADJ. quite white

quite clean *اَجَلَاۃ* *ajalā pan* N.M. whiteness cleanliness lustre intelligence

*اَجَلَاۃ* *ajalā* V.I. (of jewellery) be polished *اَجَلَاۃ* *ajalā* V.T. get (jewellery) polished

*اَجْلَاسُ* *ajlās* N.M. sitting session bench (of court) *اَجْلَاسُ* *ajlās* farma'

ADJ. & ADV. presiding in session *اَجْلَاسُ* *ajlās* N.M. full bench (of law-court)

*اَجْلَاسُ* *ajlās* kar'nā V.I. be in session preside sit in court *اَجْلَاسُ* *ajlās* khūsoo'sī

N.M. extraordinary meeting *اَجْلَاسُ* *ajlās* N.M. annual meeting *اَجْلَاسُ* *ajlās* N.M. open general session

*اَجْلَاسُ* *ajlās* N.M. general meeting [A - *اَجْلَاسُ*]

*اَجْلَاسُ* *ajlās* N.M. PL. scum of society the vulgar ignoble people [A - SING. *اَجْلَاسُ*]

*اَجْلَالُ* *ajlāl* N.M. exaltation glorification *اَجْلَالُ* *ajlāl* N.M. respect and glorification *اَجْلَالُ* *ajlāl* N.M. arrival (of important personage)

*اَجْلَالُ* *ajlāl* farma'nā V.T. (of important personage) arrive; come [A - *اَجْلَالُ*]

*اَجْلَالُ* *ajlāl* N.M. (PL. of *اَجْلَالُ* ADJ. ☆)

*اَجْمَاعُ* *ajmā'* N.M. consensus *اَجْمَاعُ* *ajmā'* N.M. consensus of Muslim opinion *اَجْمَاعُ* *ajmā'* ADJ. based on consensus [A - *اَجْمَاعُ*]

*اَجْمَالُ* *ajmāl* gist; abstract; epitome; summary abridgment synopsis

(arch.) joint possession *اَجْمَالُ* *ajmāl* is *ajmāl* kī yeh hai PH. a detailed account of the points is (that) *اَجْمَالُ* *ajmāl* ADJ. brief

abridged (rare) joint; undivided *اَجْمَالُ* *ajmāl* N.M. (arch.) joint family [A]

*اَجْمَالُ* *ajmāl* ADJ. more or most beautiful lovely [A - *اَجْمَالُ* SUP.]

*اَجْمَاعُ* *ajmā'in* PL. all together whole [A - SING. *اَجْمَاعُ*]

*اَجْمُودُ* *ajmūd* N.M. parsley

*اَجْنَسُ* *ajnas* N.F. PL. commodities crops cereals goods genuses [A - SING. *اَجْنَسُ*]

*اَجْنَبِ* *aj'nab* (ped. *اَجْنَبِ* *aj'nab*) N.M. (PL. *اَجْنَبِ* *aj'nab*) stranger foreigner; alien

ADJ. strange foreign new to a place unfamiliar *اَجْنَبِیَّتُ* *aj'nabīyat* N.F. unfamiliarity

strangeness cold attitude; lack of warmth [A]

*اَجْوَانُ* *ajvā'in* N.F. a species of dill dill-seed *اَجْوَانُ* *ajvā'in* khūrasānī N.F. back henbane seed

ajoo'rah N.M. (ped.) re-ward wages remuneration [A ~ اجر]

aj'hal ADJ. most ignorant ignoramus dunce [A ~ اجال SUP.]

uj'he'na N.M. dung cakes or firewood arranged in hearth before setting fire to it

aj' INT. (for calling attention) Hallo I say Sir اے جی دیکھو  
aj'ne khā PH. don't you tell me leave it alone [~ اے + جی]

uj'ya'la ADJ. (same as اجالا N.M. ☆)

aj'ant N.M. adjutant [~ E CORR.]

ajir' N.M. employee [A ~ اجیر]

aj'ran ADJ. vexatious wearisome burdensome oppressive distasteful  
aj'ran kar de'na V.T. make things difficult for اجیر کر دینا  
aj'ran ho jū'nā V.I. grow burdensome become vexatious be distasteful be sickening

ūchā'pat N.F. things (esp. provisions) bought on credit  
ūchā'pat ūthā'nā V.I. give (provisions, etc.) on credit  
ūchā'pat lā'nā V.I. bring (provisions, etc.) on credit

ūchā' ADJ. disgusted; dissatisfied tired dull bored  
ūchā' ho ja'nā V.I. grow weary be bored become disgusted

āchār' N.M. pickles  
āchār' dāl'nā V.T. pickle preserve (fig.) cause to vegetate  
āchār' mikāl'nā V.I. crush  
āchā'nak ADJ. (dial. āchān'chak) all of a sudden; all at once unawares by chance unknowing

āch'pala ADJ. playful; sprightly restless  
āch'pala'haq N.F. playfulness; sprightliness restlessness  
ūchā'nā V.T. be separated (as plaster from wall) rebound (as sword striking obliquely) be disheartened be displeased be sick of  
ūchā'ta hā'a ADJ. cursory careless  
ūchā'ti hā'ti nā'zar N.F.

cursory glance  
ūchā'nā V.T. disgust cause to turn away from  
āchār'j (dial. ā'charaj) ADJ. strange surprising uncommon; out of the way  
ū'chā'nā V.I. (rare) be uttered be spoken be pronounced  
ūchak'kā N.M. pilferer pickpocket swindler bad character knave  
ūchak'kā pan N.M. pilfering swindling; fraud knavery

ach'kan N.M. tight long coat with full-buttons in front, achkan  
ū'chaknā V.T. & I. rise on tiptoe jump swoop down

carry away understand; guess  
ū'chak kar ADV. rising on tiptoe leaping up  
ū'chak le'nā V.T. swoop down carry away guess correctly slip out (of) reach  
ū'chak-le'nā V.I. swoop down  
ācham'hā N.M. wonder marvel

astonishment ADJ. wonderful prodigious strange uncommon  
ācham'hā ho'nā V.I. be astonished  
ācham'hā kā ADJ. astonishing; marvellous  
ācham'hā kī bat N.F. strange affair  
ācham'hā meh ā'nā (or ho'nā) V.I. be lost in amazement be perplexed be astonished be bewildered

āch'chhā ADJ. (F. āch'chhi) good excellent sound pleasing; agreeable appropriate serviceable; useful righteous; virtuous healthy pure correct (11) genuine (12) lucky (13) cheap (14) productive (soil) (15) lovely (16) delicious; whole some (17) noble (18) benevolent (19) clever; skilful ADV. well granted nicely admirably INT. yes well; very well exactly very good no matter never mind well done fine all right too true  
āch'chhā kha'sā ADJ. & ADV. quite well not bad  
āch'chhā rai'hā V.I. fare well  
āch'chhā kar'nā V.T. cure do good do right  
āch'chhā kai'hā V.T. say yes call good speak well (of)  
āch'chhā lag'nā V.I. be pleasing afford pleasure be agreeable look nice fit well enjoy relish benefit

اچھا ہونا *ach'chhā ho'nā* V.T. recover, be cured  
be in sound health (سے) اچھی طرح *ach'chhī tar'h*  
(se) ADV. well carefully duly suit-  
ably thoroughly; fully plentifully  
satisfactorily اچھی سی *ach'chhī ka'hī* INT. (iron.)  
well said what next strange; how  
strange too true اچھے *ach'chhe* N.M. PL. the  
good betters patrons ancestors; fore-  
fathers upper classes men of birth, posi-  
tion, literary merit, etc. اچھے اچھے *ach'chhe*  
*ach'chhe* N.M. PL. persons quite high up in life  
اچھے اچھے *ach'chhe ach'hoh ko* N.M. your  
betters men who count اچھے *ach'chhe din*  
N.M. PL. better days اچھے اچھے *ach'chhe se ach'chhā*  
ADJ. best of all اچھی *ach'chhā'* N.F. good  
virtue good point good features  
اچھا *ach'hā'la* N.M. (of water) gush, spurt or  
sport [~ اچھلنا]  
اچھا *ach'hāl' chhak'kā* N.F. strumpet  
wanton who exposers her bosom  
اچھا *ach'hāl'nā* V.T. throw up toss;  
fling up make known; make famous  
bring to disgrace; scandalize (of child)  
vomit (milk) اچھا *so'nā ach'hāl'te*  
*chā'le jā'o* PH. (there was such security of life  
and property then that) you could go about  
lossing gold on the road [~ اچھلنا CAUS.]  
اچھا *ach'chhā'* N.F. (see under اچھا ADJ. ★)  
اچھتا *ach'hā'tā'nā pach'hā'tā'nā* V.T. (col.)  
repent repine  
اچھتا *ach'hāl'nā* V.I. leap; bound issue  
gush forth; spurt out fly out  
rejoice be full of glee be puffed up with  
pride be in high spirits; be wild with rage  
اچھتا *ach'hāl par'nā* V.I. leap up with joy  
spring break into a passion be  
frightened اچھتا *ach'hāl'te phir'nā* V.I. feel  
elated be in high spirits be puffed up  
with pride اچھتا *ach'hāl kood'* N.F. leaping  
and jumping; hopping and skipping  
frolicking revelry  
اچھو *ach'chhōo* N.M. suffocation choking  
اچھو ہونا *ach'chhōo ho'nā* V.I. have a catch  
or frog in the throat be suffocated (in the  
act of swallowing); get choked  
اچھوانی *ach'hvā'nī* N.F. caudle

اچھوت *ach'hoot'* N.M. & ADJ. (H. dial.) untouch-  
able [~ NEG. چھوت]  
اچھوتا *ach'hoot'tā* ADJ. untouched by hand  
unused new unique remark-  
able اچھوتی *ach'hoot'tī* N.F. virgin (dial.)  
such-Shi'ite devotee ADJ. untouched by  
hand unique untouched by death اچھوتی  
*ach'hoot'tī kook'h* N.F. woman whose offspring  
are all alive  
احاد *ahād'* N.M. PL. units; any figure be-  
tween 1 and 9 Traditions transmitted by  
only one narrator in each link of chain [A ~  
SING. اسر]  
احادیث *ahādīs'* N.F. PL. Traditions of the  
Holy Prophet (rare) news [A ~ SING.  
مدیت]  
احاطہ *ehā'tah* N.M. enclosure compound;  
close premises precincts boundry  
circuit area; territory احاطہ کرنا *ehā'tah*  
*kar'nā* V.T. enclose surround fence  
limit confine [A ~ احاطہ wall]  
احباب *ahbab*, احباب *ahibbā'* N.M. PL. friends  
lovers dear ones [A ~ SING. مہیب]  
احبار *ahbār'* N.M. PL. Jewish priests [A ~ SING.  
حبر]  
اختباس *ehitbas'* N.M. stoppage restraint  
(rare) imprisonment [A ~ مہبس]  
اختباب *ehitāb'* N.M. (ped.) seclusion  
retreat [A ~ محباب]  
اختجاج *ehitjāj'* N.M. protest باسدا *ba-sad'*  
*ehitjāj* PH. after great protest زیر احتجاج  
*zer-i ehitjāj'* PH. under protest سدا *sadā'-e-*  
*ehitjāj* N.F. voice of protest سدا *sadā'-e-*  
*ehitjāj būlāhd kar'nā* PH. raise a voice of protest  
[A ~ حجت]  
اختراز *ehitraz'* N.M. abstention; refraining  
from abstinence for bearance  
avoidance evasion guarding against اختراز  
*ehitraz' kar'nā* V.I. abstain (from  
avoid refrain (from) [A ~]  
اخرام *ehitram'* N.M. combustion burning;  
conflagration scorching heat [A]  
احترام *ihitram'* N.M. honour respect  
adoration; veneration [A ~ حرمت]  
احتساب *ehitisāb'* N.M. check evaluation  
restraint reckoning making  
up accounts police administration [حسابہ]  
احتشام *ehitshām'* N.M. pomp magnificance

parade retinue [A - حشم] *ehlizaz'* N.M. (lit.) enjoyment [A - حظ] *ehlikar'* N.M. hoarding [A]

احتلام *ehlilām'* N.M. wet dream; nocturnal pollution Bright's disease [A - علم]

احتمال *ehltimāl'* N.M. apprehension conjecture likelihood doubt sup-

position probability presumption احتمالی *ehltimā'li* ADJ. conjectural probable

likely hypothetical doubtful احتمالی *ma'zī ehlīmā'li* N.F. (gram.) hypothetical past

tense [A - حصل] *ehltiyāj'* N.F. want need in-

digence necessity emergency احتیاجات *ehltiyajāt'* N.F. PL. wants requisites

necessities [A - حاجت] *ehltiyāl'* N.F. caution circumspec-

tion care foresight scrupulous-

ness heed احتیاط *ehltiyāl' se* carefully

cautiously احتیاط *ehltiyāl ba'ratnā* v.i. be

cautious; act cautiously احتیاط *ehltiyāl'*

*kar'nā* (or *rak'h'nā*) v.i. attend be careful

take precautionary measures watch

guard against احتیاط *ehltiyāl'tan* ADV. as a

precautionary measure prudently احتیاطی *ehltiyā'ti*

ADJ. precautionary احتیاطی *ehltiyā'ti tadābir'*

N.M. PL. precautionary measures; precautions

[A] *a'had* N.M. one unity God احدیت

*aḥadiyyal* N.F. unity oneness; being

individual harmony alliance ذات احدیت *zā't-e aḥady'yat* N.F. God as unity احدی *aḥ'dī* N.M.

(ped. *a'hadī*) (one of) a body of soldiers in the

reign of Akbar somewhat of the nature of pen-

sioners sluggard idler; undolent fellow;

busy person [A - احد] *ehdās'* N.M. (ped.) invention novel-

ty [A - حدیث] *aḥrār'* (or *aiḥ-*) N.M. PL. free-born per-

sons liberals the noble generous

persons ingenuous persons [A - سحر] *ehraq'* N.M. burning setting on fire

[A] *ehram'* N.M. pilgrim robe; shroud-like

Mecca interdicting all worldly enjoyments *ehram'* *bat.dh'nā* v.i. don pilgrim

robe make a vow of pilgrimage preparatory

to entrance into Mecca *jā'mā-e ehram'*

N.M. pilgrim robe [A] *aḥzāb'* N.M. PL. parties N.F. the Holy

Prophet's defensive war against the

onslaught of allied clans [A - حزب] *aḥzān'* N.M. (PL. of *ahzān'* N.M. ★)

احساس *ehsās'* N.M. sense feeling sensi-

tiveness perception احساس *ehsās'* *kar'nā*

v.i. have a feeling احساس *ehsās'* *ho'nā* v.i.

feel [A - حس] *ehsān'* N.M. favour; kindness good

office obligation احسان *ehsān'*

*(kā bad'lah) ātar'kā* v.T. do (someone) a good

turn in return for his favour احسان *ehsān'*

*ūḥkā'nā* v.i. come under (someone's) obliga-

tion owe a debt of gratitude (to) احسان *ehsān'*

*jalā'nā* v.T. speak or boast of favours

conferred احسان *ehsān'* *dhar'nā* (or

*rak'h'nā* v.T. place under an obligation احسان

*ehsān'-faramosh'* ADJ. thankless; ungrateful

احسان *ehsān'-faramo'shī* N.F. thanklessness;

ungratefulness; ingratitude احسان *ehsān'*

*kar'nā* v.T. oblige; favour; do a favour to احسان

*ehsān' le'nā* v.T. be under obligation be

indebted احسان *ehsān' mān'nā* v.i. feel thank-

ful (to); feel obliged (to) احسان *ehsān'-mahd'*

ADJ. thankful; grateful obliged; under

obligation (to); indebted (to) احسان *ehsān-*

*mahdā'nah* ADJ. grateful (attitude, etc.) احسان

*ehsān'-mahdī* N.F. thankfulness; gratitude in-

debtedness [A - حسن] *aḥ'san* (or *aiḥ-*) ADJ. best better

perferable more or most lovely

excellent احسن *ba-lā'ī q-e aiḥ'sān* ADV. in

an excellent manner; nicely احسنت *aiḥ'san't*,

*aḥ'san'ta* INT. bravo; well-done احسنت *aiḥ'san't*

*kaiḥ'nā* v.i. buck up say well-done [A -

PREC.] *aiḥ'shā* N.M. PL. bowels; intestines

(rare) contents of thorax (like heart, liver

lungs) [A - سحر] *ehsā'* N.M. calculus counting; enu-

merating narrating - comprehension

[A]

احسان *ahsan'* N.M. chastity ; sexual restraint  
(rare) besieging ; investing ; circum-  
scribing [A ~ حسن]

احضار *ahzar'* N.M. attendance appearance  
summons summoning

*ahzār bil jabr'* forced attendance [A ~ حضور]

احفاد *ahfad'* N.M. PL. grandchildren [A ~ حفید]

اھق اھق *ahaq'* ADJ. (more or) most proper  
(more or) most deserving [A ~ حق SUP.]

اھق اھق *ahqāq'* N.M. demonstration of truth (of  
doctrine etc.) proving due adminis-  
tration (of justice, etc.) اھق اھق *ahqā' q-e haq* N.M.  
establishing the truth (of) proof of truth  
[A ~ حق]

اھق اھق *ah'qar* (or *ai'h'-*) ADJ. (more or) most  
contemptible meanest lowest N.M.  
(usu. *ai'h'qar*) (as self-humiliating expres-  
sion used out of courtesy for other's) I your  
most humble servant [A ~ حق SUP.]

اھکم *ahkam'* (or *ai'h-*) N.M. (PL. of حکم *hukm*  
N.M. ★) اھکم *ahkam'* N.M. strengthening ;  
reinforcement اھکم *ah'kam* ADJ. very strong  
firmer most stable [A ~ حکم]

اھلام *ahlām'* N.M. PL. dreams [A ~ SING. حلم  
*hulm*]

اھمد *ah'mad* (col. *ai'h'mad*) ADJ. (more or)  
most commendable N.M. the Holy  
Prophet Ahmad this as a male name اھمدی *ai'h'mad kī pag'rī maihmood' ke sir*  
PROV. rob Peter to pay Paul اھمدی *ai'h'mad kī da'rī kī barī yā maihmood' kī*  
PROV. quibbling اھمدی *ai'h'madī* ADJ. of Ahmad  
N.M. (also اھمدی *ai'h'madiy'yah*) (member of) a  
new Muslim Messianic sect name of an old  
gold coin [A ~ حمد praise]

اھمر *ah'mar* ADJ. red بحر اھمر *bah'r-e ah'mar* N.M.  
Red Sea [A]

اھمق *ai'h'maq* (ped. *ah'maq*) ADJ. (PL. حماقہ  
*hūmaqā'*) very foolish silly ; stupid  
thick-skulled N.M. fool dunce

اھمق *ai'h'maq* blockhead idiot moron اھمق *ai'h'maq*  
*bana'nā* v.T. befool gull ; dupe cheat  
اھمق *ai'h'maq-ūl-laz'* N.M. (PL. اھمق *ai'h'-*  
*maq-ūl-laz'*) arrant fool اھمق *ai'h'maq bana'nā*  
v.T. befool gull ; dupe pull (some-

one's) leg (پا پست) *ai'h'maq pan* (or *pa'nā*)  
N.M. folly stupidity idiocy اھمق  
*ai'h'maqānah* ADJ. silly foolish idiotic اھمق  
*ai'h'maqī* N.F. folly stupidity idiocy  
[A ~ حماقت]

اھماف *ahmaf'* N.M. PL. Hanafites ; followers  
of the juridical school of Imam Abu  
Hanifah of second century of the Hegira era  
[A ~ مہنف ~ ابو حنیفہ]

اھوال *ahval'* (col. *ai'hvāl'*) N.M. SING. report of  
state or condition N.M. PL. affairs ;  
circumstances ; incidents ; events اھوال  
*ahval' batā'nā* (or *sūnā'nā* or *kai'h'nā*)

report (someone's) condition (to) give an  
account (of) tell the story (of) اھوال  
*ahval'-pūr'sāh* ADV. enquiring after (someone's)

health, etc.) N.M. & ADJ. solicitous (person)  
اھوال *ahval' pūr'sī* N.F. inquiry (after)

solicitude (for) اھوال *ah'val pūr'sī*  
*kar'nā* inquire (after) show solicitude

(for) ; be solicitous (for) [A ~ SING. حال]

اھوال *ah'val* ADJ. (ped.) squint-eyed [A]

اھیا *ehyā* N.M. PL. the living living  
things [A ~ SING. حی hay]

اھیا *ehyā* N.M. giving life preserving  
revival ; resuscitation quickening

اھیا *ehyā-ūl-marāt'* revival ; resuscitation  
(fig.) bringing wasteland under plough

اھیا *ehyā-e-ūl-ūm* (-o-f-ūnoon') Re-  
naissance ; Renascence [A ~ حی hay]

اھیا *ahyā'nan* ADV. occasionally now and  
then from time to time sometimes  
[A ~ SING. مین]

اھخ *akh* (rare اھخ *akhoo'*) N.M. (PL. اھخوان  
*ikhvān'*) brother [A]

اھخ *akh'khā'* (or *akhkhah'*) INT. (expressing  
surprise) ha ; O ; oh oh no

well

اھخبار *akhbār'* N.M. newspaper اخبارات  
*akhbārat'* N.M. PL. newspapers daily Press

اھخبار *akhbār firosh'* N.M. news-  
agent ; newsboy ; newsman اخبار نویس

اھخبار *akhbār-narīs'* N.M. journalist  
working journalist newspaper

editor (arch.) intelligence man  
اھخبار *akhbār-nārīs'* N.F.

journalism profession of work-  
ing journalist اخباری *akhbārī* ADJ. Press

اھخبار *akhbārī* N.M. (or F.) news reel اخباری



*aklibā'rī kan'farāns* N.F. Press conference [A ~ SING. خبر]

*akhi'bas* ADJ. (more or) most impure very mean [A ~ نیش SUP.]

*akht* N.F. (PL. اغرات *akha'al'*) sister congenial thing [A]

*ikhhtām'* N.M. end termination conclusion completion coming to an end *qarīb-ul-ikhhtām'* ADV. approaching the end; almost ending almost at the end of one's tether [A ~ ختم]

*akh'tar* N.M. star luck omen nature *akh'tar-shūma'rī* N.F.

(spending) wakeful night(s) *akh'tar shīnās'* N.M. (rare) astronomer astrologer

*akhtar shīnā'sī* N.F. (rare) astronomy astrology *bad' akh-tar* ADJ. & N.M.

ill-natured (person); malicious person cursed (person) *ne'k akh'tar* ADJ. & N.M.

good-natured (person) (of) lovable personality *akh'tarī* ADJ. stellar N.F. (as a female name) Stella [P]

*ikhhtirā'* (col. *na'ī ikhtirā'*) N.M. contrivance - contraption something devised invention innovation novelty *ikhhtirā'* *kar'nā* V.T. contrive invent devise concoct a (lie) [A]

*akh'tar bakh'tar* N.M. (col.) bag and baggage

*ikhhtisār'* N.M. brevity abridgement; curtailment contraction

summary precis synopsis compendium *ikhhtisār'* *kar'nā* V.T. summarize

abridge curtail reduce *ikhhtisār'* *ke sāth* ADV. briefly *ikhhtisār navīs'* N.M. (arch.) same as مختصر نویسی

*ikhhtisār'* *navīs'* N.F. (arch.) same as مختصر نویسی

(see under مختصر ADJ. ★) [A]

*ikhhtisās'* N.M. specialization appropriation [A ~ خاص]

*ikhhtif ā'* N.M. concealment going into concealment *ikhhtif ā'* *kar'nā* V.T. hide; conceal cover [A ~ خفی]

*ikhhtilāj'* N.M. palpitation *ikhhtilāj-e qal'b* N.M. palpitation of the heart [A ~ غلیان]

*ikhhtilāt'* N.M. intercourse intimacy amalgamation

friendship; amity concord; unison

[A ~ علا]

*ikhhtilaf'* N.M. difference dissimilarity disparity divergence

dissensions; strife misunderstanding opposition disagreement dissent distinction

*ikhhtilaf-e ra''e* N.M. dissent difference of opinion *ikhhtilaf'* *kar'nā* V.I. hold a different view (from)

beg to differ (from) *ikhhtilaf'* *ho'nā* V.T. differ (from) *ikhhtilā'fī* ADJ. non-agreed divergent

*ikhhtilā'fī* *amoor'* N.M. PL. points of difference; differences *ikhhtilā'fī* *masa''il* N.M. PL. points of difference

*ikhhtilā'fī* *no'* N.M. note of dissent [A]

*ikhhtilāt'* N.M. disorder obstruction; hindrance interruption penury.

want [A ~ غل]

*akh'to bakh'to* N.F. stock names for two shrewish marionettes in puppet show [A ~ اختری - P COR.]

*ikhhtiyār'* N.M. (PL. *ikhhtiyārāl'*) power authority command discretion control choice option

*ikhhtiyār'* *de'nā* *ikhhtiyār se bā'har* *ho'nā* V.I. be out of control lie beyond one's power or jurisdiction

*ikhhtiyār'* *kar'nā* V.I. adopt choose elect *ikhhtiyār'* *mil'nā* V.I. be invested with power

*ikhhtiyār'* *men ho'nā* V.I. be subject to the authority (of) *ikhhtiyār'* *rī* ADJ. optional elective voluntacy in one's power at one's disposal [A ~ غیر]

*akh'z* N.M. exaction seizure adoption inference *akh'z* *kar'nā* V.I. take seize assume adopt

get the hang (of) infer; conclude *akh'z-o* *jab'r* N.M. extortion *akh'z'* *kar'nā* V.T. & I. infer [A]

*ikhhtirāj'* N.M. expulsion; eviction dislodgment evacuation extrac-

tion discharge rejection [A ~ خرج]

*akhhtirājāt'* N.M. expenses charges disbursement costs [A ~ خرج]

double PL.] *akhhtirāj'* N.M. walnut.

*akh'rawī* ADJ. pertaining to afterlife; of hereafter [A ~ اخی]



**اخص** *akhṣ* ADJ. more particular most special [A ~ **خاص** SUP.]  
**اخضر** *akhi'zar* ADJ. green [A ~ **خضر**]

**اخفا** *ikhfa'* N.M. hiding concealment  
**اكتفى** *ikhfa' kar'na* V.T. cover  
hide conceal render oneself invisible  
**اكتفى** *ikhfa'-e jūr'm* N.M. concealment of an offence [A ~ **تخفى**]

**اكتفى** *akh'fash* ADJ. dim-sighted; weak-sighted having small eyes N.M. name of a famous Arabic grammarian **اكتفى** *b'z-z-e*  
**اكتفى** *akh'fash* N.M. brainless fellow [A]

**اكتفى** *akhi'gar* N.M. ember live ashes [P]

**اخلاص** *ikhlas'* N.M. sincerity loyalty attachment  
**اخلاص** *ikhlas' barhā'na* V.I. have increased intimacy  
**اخلاص** *ikhlas' rakha* (or *kar'na*) V.T. breed intimacy; contract friendship  
v.t. entertain love (for) have regard (for) be friendly (with) be sincere (to)  
**اخلاص** *ikhlas'-mahd* ADJ. sincere intimate  
**اخلاص** *ikhlas'-mah'di* N.F. sincerity love, friendliness [A ~ **خلص**]

**اخلاط** *akhlat'* N.M. PL. (bodily) humours  
**اخلاط** *akhlat'-e ar'ba'ah* N.M. PL. all the four humours, viz., blood, phlegm, choler (yellow bile) and melancholy (black bile) [A ~ SING. **خلط** *khili*]

**اخلاق** *akhlat'* N.M. PL. progeny; offspring [A ~ SING. **خلع**]

**اخلاق** *akhlaq'* N.M. PL. manners; disposition virtues morality ethics (also *il'm-il akhlaq'*)  
**اخلاق** *se ad'mi ban'ta hai* PROV. manners maketh the man  
**اخلاق** *se akhlaq' barh'ta hai* PROV. love begets love; kindness begets kindness  
**اخلاق** *akhla q'* ADJ. moral ethical  
**اخلاق** *ghair akhla q'* ADJ. immoral  
**اخلاق** *akhlaqiyyat'* N.M. ethics [A ~ SING. **خلق** *kh ilq*]

**اخوان** *ikhvān'* N.M. brothers  
**اخوان** *ikhvān'-e zamān* N.M. contemporaries  
**اخوان** *ikhvān'-ush-shayātīn'* devils; wicked people  
**اخوان** *ikhvān'-ūs-safā'* N.M. Brethren of Purity; (members of) a secret society of Abbasid intellectuals  
**اخوان** *ikhvān'-ūs-safā'* N.M. the Encyclopaedia of the Brethren of Purity [A ~ SING. **ارخ**]

**اخوانت** *ukh'wāt* N.F. brotherhood fraternity brotherly relations [A ~ PREC.]  
**اخوان** *akhūn'* (rare *akhūn'*) N.M. (arch.) teacher [P]

**اخبار** *akhbār'* N.M. virtuous persons [A ~ SING. **خير**]  
**اخبار** *akhya'fī* ADJ. uterine (brother, etc.) [A]

**اخير** *akhīr'* ADJ. last; final conclusive N.M. end; conclusion completion [A]

**ادا** *ada'* N.F. payment execution accomplishment performance discharge  
**ادا** *ada' kar'na* V.T. pay repay defray execute perform discharge accomplish do justice  
**ادا** *ada' ho'na* V.I. be payed be done; be performed be discharged be expressed or uttered intelligibly  
**ادا** *haq' ada' ho'na* V.T. pay the dues do full justice to  
**ادا** *ada'ig'* (arch. *ادائي*) N.F. payment repayment [A]

**ادا** *ada'* N.F. (also PL.) blandishment; coquetry grace expression hand-someness embellishment elegance; graceful manners  
**ادا** *ada'-shinās'* (arch. *اداشناس*) one who readily takes a hint one who understands another ADJ. tactful  
**ادا** *ada'-shinā'si'* (arch. *اداشناسي*) N.F. readiness to understand tactfulness; tact  
**ادا** *ada'-kār* N.M. actor N.F. (col. *اداکار*) actress  
**ادا** *ada'-kāra'nah* ADJ. histrionic  
**ادا** *ada'-kā'ra'* N.F. acting; action stage-craft histrionics [P]

**ادات** *adat'* N.M. (PL. *adawat'*) (gram.) particle (logic) cupola instrument; tool [A]

**ادارت** *idā'rat* N.F. editorship  
**ادارت** *idā'rat* ADJ. editorial [A ~ **دور**]

**اداره** *idā'rah* N.M. institution organization establishment administration office department [A doublet of PREC.]  
**اداريه** *idāriy'yah* N.M. editorial; leader; leading article  
**اداريه** *idāriy'yah nav'si* N.M. leader-writer [A ~ **ادارت**]

**اداس** *ūdās'* ADJ. sad melancholy depressed; dejected lonely bleak  
**اداس** *ūdās' ho'na* V.I. be depressed be cheerless; be dejected feel lonely  
**اداس** *ūdās'si* N.M. depression; sadness loneliness bleakness  
**اداس** *ūdās'si chhā'na* (or *ha'*)

raṣnā) v.1 be clouded with sorrow be-  
come dull be gloomy  
اداسا ūdāsa N.M. (slang) (beggar's) bagga  
اداسا ūdā'sā kas'nā v.1. (slang) pack  
up

ادام ada'm INT. may perpetuate; may give  
permanence (usu. in) (ادام الله برکاتہم یا قیوم)  
ada'm-allā'h-o barakā't-i him (or fuyoo'-z-i him)  
INT. may God perpetuate (for us) their bounties  
ادام الله ada'mahūllāh' INT. may God perpetuate  
him; may God preserve him [A ~ روم]  
ادانی ada'nā N.M. PL. mean persons [A ~ سینگ ادانی]

اداہٹ ūdā'haṭ, oodā'haṭ N.F. purple-  
ness lividness (of lips) from fear, etc.

[اداہٹ]

اداہٹی ada'egī N.F. (see under اداہٹ)

اداب a'dab N.M. literature decorum res-  
pect courtesy; civility; politeness  
etiquette; manners formality اداب آموز a'dab  
āmoz' ADJ. that teaches literature or politeness  
اداب سکھانا a'dab sikhā'nā v.1. teach good  
manners train اداپ سے اداپ se ADV. respect-  
fully; reverentially politely اداب عالیہ a'dab-e  
'ā'liyah N.M. sublime pieces (or genres) of litera-  
ture اداب کارنا a'dab kar'nā v.1. behave politely  
esteem venerate show respect ادب لطیف a'dab-e latīf' N.M. 'belles-lettres' [A]

ادبا ūdabā' N.M. men of letters; 'litterateurs'  
writers of other than fact; prose writers  
ادبا شاعرانہ shī'arā-o-ūdabā' N.M. PL. poets and  
prose-writers [A ~ سینگ ادیب]

ادبار idbar' N.M. downfall; fall ill-luck;  
misfortune mishap affliction  
(ped.) turning back ادبار آنا idbar' ā'nā v.1.  
fall on evil days be oppressed by calamity  
[A ~ دبر]

ادبادا adbadā' kar, adbadā' ke ADV.  
out of stubbornness mischievously  
just for the fun of it

ادخال idkhāl' N.M. shoving insertion  
entry [A ~ دخول]

ادراج idrāj' N.M. gradation doing by  
gradual process ادراج و تمہیل idrāj-o tamhīl'  
N.M. gradual process gradation [A ~ درجہ]

ادرار idrar' N.M. flowing (of urine, etc.) freely  
[A ~ در]

ادرک idrak' N.M. perception comprehen-  
sion sagacity [A ~ درک]

ادرک ad'rak N.F. (undried) ginger

ادرک کا لچہ adrak kā laḥ'chhā N.M.  
ginger cut into the form of a tape

ادریس idrīs' N.M. name of a prophet  
Enoch

ادرا گدرا ūd'rā gūd'ra, ū'dar  
gū'dar N.M. PL. rags cast off clothes.

[ادرا گدرا]  
ادعا idde'a' N.M. pressing right or claim  
pretension [A ~ دعو]

ادعیہ ad'iyah N.M. PL. prayers benedic-  
tions ادعیہ ماسورہ ad'iyā-e masoo'rah N.F. PL.  
prayers reported from the Holy Prophet [~ A  
سینگ دعا]

ادغام idgham' N.M. duplication of a letter by  
tashdid contraction of one letter into  
another [A]

ادق adaq' ADV. very difficult profound  
abstruse [A ~ سینگ ادق]

ادگرا udgad'ra ADV. half-ripe

ادال بدل a'dal ba'dal N.M. alteration com-  
mutation exchange barter ADV.  
'mutatis mutandis'; 'vice versa' ادالے کا بدلہ ad'le  
ka ba'd'lah N.M. tit for tat ادال بدل کا ادال ba'dal  
kar'nā v.1. interchange commute  
barter transform shift [A ~ بدل COR.]

ادالہ adil'lah N.M. PL. arguments proofs  
introductions [A ~ سینگ ادیل]

ادنی ad'na ADV. ordinary small trifling  
interior lowly wretched mean;  
base scanty petty mediocre (11)  
vulgar (12) meek (13) (rare) nearest; nearer  
N.M. (ped. PL. ادنی ادنی ada'nā) commoner per-  
sons of no consequence the humbler classes;  
commonalty ادنی ادنی ad'nā ad'nā log N.M. PL.  
quite mean people ادنی ادنی ad'nā-o a'lū N.M.  
the high and the low the high-born and the  
base-born; the noble and the ignoble the  
prince and the peasant [A]

ادوار aduār' N.M. PL. periods ages  
epochs; eras [A ~ سینگ ادوار]

ادواٹن advā'in N.F. bedstring;  
string at the foot of bed for  
tightening it ادواٹن کھینچنا advā'in kheñ-  
ch'na v.1. tighten the bed string



ادویہ *ad'viyah* (col. ادویات *adviyat'*) N.F. PL. medicines; drugs علم الادویہ *'il'm-ūl-adviyah* N.M. pharmacology ادویاتی *adviyat'ī* ADJ. medicinal; pharmaceutical; [A ~ SING. دروا]

ادھ *adh* PREF. half ادھنا *adh-ba'nā* ADJ. half-formed unfinished ادھکا *adh pa(k)'kā* ADJ. unripe immature half-cooked part-boiled ادھجا *adh-jā'lā* ADJ. half-burnt ادھچا *adh-kāch'chā* halfripe immature unripe ادھچکا *adh-kāch'rā* ADJ. half-dressed (food) half-ripe ادھکا *adh-ka'hā* ADJ. half-spoken half-expressed not fully articulated ادھکلا *adh-khi'lā* ADJ. half-bloomed (flowers) ادھکلا *adh-khi'lā* ADJ. half-open ajar ادھگادرا *adh-gad'rā* ADJ. half-ripe immature ادھمیا *adh-mi'ā* ADJ. half-dead; as good as dead; almost dead [~ آدھا]

ادھا *ad'dhā* N.M. half-bottle half a bottle [~ PREC.]

ادھار *ādhar* N.M. loan debt credit ADJ. lent loaned out; advanced borrowed ADV on credit ادھار دینے دینے *ādhar dē'nē* ADV on credit advance (a loan) ادھار کانا *ādhar kānā* V.I live on credit ادھار لینا *ādhar le'nā* V.I borrow buy on credit ادھار کھائے بیچنا *(par)* *ādhar kha'ē bai'ch'nā* PH. treat (someone) as one's mortal foe treat (something) as antagonistic be bent upon (doing) ادھار محبت کی پہنچی ہے *ādhar mahab'bat kī qain'chī hai* PROV. he that lends, his friends lose him ادھار کھانے سے بھوکا پڑا ادھار کھانا *ādhar kha'ne se bhokā pā'ā* PROV. better go to bed supperless than rise in debt ادھار کی کیا ماں مری ہے *ādhar kī kyā mā' mā'rī hai* PROV. if you have no hard cash, why can't you borrow? نو نقد نہ تیرا ادھار؟ *nau naqd'na te'rah ādhar* PROV. a bird in hand is worth two in the bush

ادھ *ād'har* ADV. in that place on that side thither; in that direction ادھ سے *ād'har se* ADV. from that side or place from that direction thence ادھ کو *ād'har ko* ADV. to that side thither; in that direction

ادھ *ād'har* ADV. on this side hither to this place here this way ادھ *ād'har* ADV. up and down here and there right and left around ادھ *ād'har* ADV. *ād'har kī bā'tēh* N.M. divers points general

talk irrelevant talk ادھ *ād'har se* *ād'har ho'nā* V.I. be lost be gone be made away with be turned upside down ادھ *ād'har se* *ād'har kar dē'nā* V.T. disarrange turn topsy-turvy ادھ *ād'har koo'ān ād'har kīkā'ī* PROV. between the devil and the deep sea; between two fires ادھ *ād'har kī ād'har lagā'nā* V.I. carry tales ادھ *ād'har kī dūn'yā ād'har ho jā'nā* V.I. turn topsy-turvy undergo a revolutionary change ادھ *ād'har kī dūn'yā ād'har ho jā'nā* PH. come what may ادھ *ād'har ke ra'he na ād'har ke* PH. we (etc.) are outcasts for both sides; we etc.) have been rejected by both the parties ادھ *ād'har yā ād'har* ADV. at a critical moment. ادھ *ād'har yā ād'har ho'nā* V.I. (of dispute, life, etc.) come to a decisive stage

ادھ *adhar* ADV. (arch.) in between ادھ *adhar' meh* ADV. (hanging) in between between heaven and earth mid-way, half-way in the centre

ادھنا *ādhar'nā* V.I. open at the seams be peeled off be unrolled be ripped open be undone ادھنا *khāl ādhar'nā* V.I. have a good hiding ادھنا *ādhar'ā* ADJ. opened at seams unrolled

ادھنا *ād'har'nā*, ادھنا *ād'har jā'nā* V.I. be spoilt (of woman) become loose be beside oneself (with some passion)

ادھم *ād'dham* N.M. (same as *ad'dham* N.M. ★)

ادھم *ad'ham* (lit.) N.M. bay ADJ. dark; bay [A]

ادھن *a'dhan* N.M. water heated to boil or poach something; boiling water

ادھنا *adhar'nā* N.M., ادھنا *adhar'nā* N.F. half anna an old coin [~ آدھ + آدھ]

ادھوار *adkhar'* ADJ. & N.F. mediocre (quality) [~ آدھ]

ادھورا *adkoo'rā* ADJ. (F. ادھوری *adkoo'rī*) incomplete half-done half-prepared half-dressed half-baked imperfect [~ آدھ]

ادھوڑی *adhau'ī* N.F. hide; thick coarse leather tanned hide coarse animal skin ادھوڑی *adhau'rī tan'nā* V.I. eat one's fill

ادھی *ad'dhī* N.F. old coin equivalent to half a 'damri'; 512th part of rupee half a piece of cloth lawn ادھی ادھی پرچبان *ad'dhī ad'dhī par jān' de'nā* PH. be niggardly ادھی ادھی کا حساب *ad'dhī ad'dhī ka hisāb'* N.M. full account ADV. to the penny ادھی کی ہنڈیا بھی بھونک بج کر جیتے ہیں *ad'dhī kī ḥaṇḍi'ya bhūṅk' bājā' kar le'le* *kaṣh* PROV. no one buys a stuff without fully testing it [آرحالہ]  
ادھیانا *adhya'nā* V.T. (col.) halve [آرحالہ]

ادھیراج *adhīraj'* N.M. (dial.) chief ruler ماراج ادھیراج *maharāj' adhīraj'* N.M. (dial.) the great ruler the emperor [S]  
ادھیر *adher'* ADJ. middle-aged (person) middling (age) ادھیر عمر کا *adher' 'ūm'r kā* ADJ. middle-aged [آرحالہ]  
ادھیرنا *ādher'nā* V.T. open at seams unroll; unfold untwist peel off dismantling (roof, etc.) کھال ادھیرنا *khal ādher'nā* V.T. give a good hiding ادھیر *adher* N.F. opening at the seams untwisting peeling off dismantling ادھیر بن *ādher' būn* N.F. anxious thought perplexity dilemma; deliberation embarrassment reflection; meditation  
ادھیلا *adhe'lā*, دھیلا *dhe'lā* N.M. half-pice; an old coin ادھیلا *adhe'lā*, دھیلا *dhe'lā* N.F. half-rupee  
ادھیلا نا دے ادھیلا نا دے *adhe'lā nā de adhe'lā de* PROV. penny wise and pound foolish  
ادیان *adyān'* N.M. (PL. of *adīn* N.M. ★)

ادیب *adīb'* N.M. (PL. *ādabā'*) writer 'litterateur' [آربہ]  
ادیم *adīm'* N.M. (lit.) skin tanned leather surface (of earth, sky) [A]  
ادا *ad'dā*, ادّ داہ *ad'dāh* N.M. stand stop station (air)port worker's seat (criminal's) den rendezvous perch pigeon-stand embroidery frame ادّ داہ *ad'dā de* *charḥā'nā* (or *par lagā'nā*) V.T. seduce prevail upon  
ادو *ad'do*, ادو *ad'do*, ادو *ad'do* N.F. loose woman  
ادو *ad'do*, ادو *ad'do* *ho'nā* V.I. be scandalized become the talk of the town  
ادول *adol'* ADJ. firm steady [~ NEG. 1 + ڈولنا]  
ادیر *adīr* N.M. (same as *adīr* N.M. ★)

ادیش *adīshan* N.M. (same as *adīsh* N.M. ★)  
ادیشل *adīsh'nal* ADJ. (same as *adīsh* ADJ. ★)  
ادواس *advāhs'* N.M. same as *adīr* N.M. ★  
اذان *azān'* N.F. Muslim summon to prayers; call to prayers (اذان دینا یا کہنا) *azān' de'nā* (or *kāh'ṭā*) V.I. give the call for prayers [A ~ اذن]  
ازبک *ūz'būk* (usu. *ازبک*) N.M. Name of a Tartar tribe (arch.) fool [T]  
ازعان *iz'ān'* N.M. obedience submission trust; confidence belief [A]  
ازکار *azkar'* N.M. PL. rehearsal of prayers eulogy of God recitals commemoration  
ازکار *izkār'* N.M. refreshing someone's memory [A ~ ذکر *zīk*]  
ازکیا *azkiyā'* N.M. (PL. of *azkī* ADJ. ★)  
ازل *azal'* ADJ. most despicable; very contemptible; basest [A ~ ذلیل SUP.]  
ازن *izn* N.M. leave; permission consent (of contracting parties as in marriage) اذن  
ازن-ہ *'ām* N.M. general permission free or unrestricted admission [A]  
ازن *ū'zūn* N.M. (PL. *āzān'*) car [A]  
ازہان *azhān* N.M. PL. (of *zūn* N.M. ★)  
ازیت *aziy'yal* N.F. oppression; torment trouble suffering woe; sorrow; distress hurt annoyance ادیت دینا *aziy'yal de'nā* V.T. harm hurt harass trouble torment (ازیت اٹھانا یا بڑاشت کرنا) *aziyat ūṭhā'nā* (or *bardāsh't' kar'nā*) V.I. suffer [A]  
ار *ar* N.F., ار *arā* N.M. spoke (of wheel)  
ار *ar* CONJ. (rare) if; granting that [P ~ اگر ABÉ.]  
ارابہ *arā'bah* N.M. (arch.) gun carriage wagon [P]  
ارارٹا *arrā'ṭa* N.M. loud dull prolonged sound (as from gun-fire or collapse of building) moan gasp in stubborn child's wailing [ONO.]  
ارادت *irā'dat* N.F. devotion faith; belief [A doublet of FOL.]  
ارادہ *irā'dah* N.M. intention desire mind bent fancy design; plan  
ارادہ کرنا *irā'dah kar'nā* V.I. intend mean

-devise design ; plan **ارادۃ** *irā'datan* ADV.  
on purpose ; purposely ; intentionally deli-  
berately **ارادی** *irā'dē* ADJ. intentional deli-  
berate [A]  
**اراروٹ** *a'rāroṭ* N.M. arrawroot [E]

**ارازل** *arā'zil* N.M. PL. the vulgar the ignoble  
Tom, Dick and Harry [A ~ SING. **ارزل**]

**اراضی** *arā'zī* N.F. (PL. **الارضیات** *arāziyat'*) lands  
fields ; agricultural lands **اراضی دار** *arā'zī-e khā'lisah* N.F.  
N.M. landholder **افتادۃ اراضی** *fiā'dah arā'zī*,  
Crown land ; State land **پڑتی اراضی** *par'ti arā'zī* N.F. fallow, desolate or  
barren lands **نوبر (یا نو پر آمد) اراضی** *nau bar-ār'* (or *nau bar-a'mad*) *arā'zī* N.F. alluvial soil [A ~ SING. **ارض**]

**اراکین** *arakīn'* N.M. PL. members (rare)  
pillars ; columns **اراکین دولت** *arakīn-e dau'lat* (or *ṣaltanat*) N.M. PL. pillars of State ;  
grandees'

**ارب** *arab* N.M. thousand million (U.S.) billion  
**ارب پتی** *a'rab pa'tī* N.M. & ADJ. billionaire  
**ارباب** *arbab'* N.M. PL. owners lords

proprietors officers members N.M.  
(SING.) landlord ; chief **ارباب بست و کشاد** *arabā'b-e bes't-o-kushād'* N.M. & ADJ. **ارباب مال و عقد** *arabā'b-e ḥall-o-'aq'd* N.M.  
PL. authorities **ارباب بصیرت** *arabā'b-e basīrat* N.M.  
PL. the prudent ; the sagacious **ارباب جاہ** *arabā'b-e jāh'* N.M. PL. men of rank or position  
**ارباب دانش** *arabā'b-e dā' nish*, **ارباب فہم** *arabā'b-e faih'm*  
**ارباب فہم و دانش** *arabā'b-e faih'm-o-dā' nish* N.M. PL. intelligentsia intellectuals **ارباب سخن** *arabā'b-e sūkhān* N.M. PL. poets the eloquent  
linguists **ارباب شریع** *arabā'b-e shar'* N.M. PL. jurists (arch.) law officers **ارباب معانی** *arabā'b-e mā'a'nī* N.M. PL. spiritual persons **ارباب نشاط** *arabā'b-e nashāt'* N.M. PL. dancing girls dancers,  
singers and musicians the gay world **ارباب بہت** *arabā'b-e him'mat* N.M. PL. men of spirit  
men of lofty aspirations

**اربا** *arba'ā'nā* v.i. (same as **اربا** v.i. ★)  
**اربا** *ar'ba'*, **اربا** *arba'ah'* ADJ. Four **اربا عناصر** *arba'ā'nā* N.M. PL. elements ; the four ele-  
ments, (viz., earth, water, air and fire) **اربا عناصر** *arba'ā'e mā'tanā'sibah* (col. **اربا** *ar'ba'ah'*) N.M.  
ratio (of three known and one unknown quanti-

ty) **اربا** *ar'ba'ah laga'nā* v.i. find out the  
unknown quantity through known ratios  
(fig.) hazard a guess **اردو** *hūdoo'd-e arba'ah*  
N.M. (secunder ★) [A]

**اربعین** *arba'zn* ADJ. forty N.M. collection of  
any forty Traditions of the Holy  
Prophet (by) forty-day period of (religious  
or other-) confinement fortiethday funeral  
rite [A ~ **اربع**]

**ارتباط** *irtibat'* N.M. alliance inter course  
friendship familiarity affinity  
[A ~ **رابط**]

**ارتجال** *irtijal'* N.M. extemporisation  
**ارتجال** *irtijalan* ADV. extempore ; impromptu  
**ارتجالاں کا لہجہ** *irtija'lan kaikh'nā* v.i. extemporize  
(verse) [A]

**ارتحال** *irtikal'* N.M. death ; demise ; expira-  
tion departure journeying [A ~ **رحلت**]

**ارتداد** *irtidad'* N.M. apostasy ; rejection of  
one's faith refraction recantation  
**ارتداد فتنہ** *irtidad' fitnā-e* N.M. the revolt of apos-  
tates (in early Islam) [A ~ **رد**]

**ارتسام** *irtisam'* N.M. mark design  
painting [A ~ **رسم**]

**ارتعاش** *irte'ash'* N.M. vibration shaking  
tremor [A ~ **ریشہ**]

**ارتفاع** *irtifā'* N.M. elevation height  
ascend eminence rise grandeur  
dignity exaltation [A ~ **ارتخ**]

**ارتقا** *irtiqā'* N.M. evolution **ارتقا پیر** *irtiqā' pazīr'*  
ADJ. evolutionary **ارتقا پیر** *irtiqā' pazīr'* N.F.  
being subject no evolution **ارتقائی** *irtiqā''* ADJ.  
evolutionary [A]

**ارتکاب** *irtikāb'* N.M. commission (of offence)  
perpetration (of crime) undertak-  
ing (of enterprise) **ارتکاب جرم** *irtikā'b-e jūrm'* N.M.  
perpetration of crime **ارتکاب کرنا** *irtikāb' kar'nā*  
v.T. commit (crime) undertake a venture or  
enterprise [A]

**ارتھی** *arthī* N.F. (dial.) bier (of a Hindu) [S]

**ارث** *irs* N.M. inheritance ; heritage legacy  
[A]

**ارجاع** *irjā'* N.M. (arch.) reference re-  
course suit [A ~ **رجوع**]

**ارجمند** *arj'mand* ADJ. noble honourable  
worthy happy beloved for-  
tunate [P ~ **مند** *worth*]

ارجنٹ ar'jaht ADJ. urgent [E]

ارحام ar'ham' N.M. PL. wombs matrices  
 ذوی الارحام zavil' ar'ham' N.M. PL. maternal  
 relations [A ~ SING. رحم]

ارحم ar'ham ADJ. most merciful ; most compas-  
 sionate ارحم الراحمین ar'hamūr-rāḥimīn' N.M.  
 (God as) the Most Merciful [A ~ رحیم SUP.]

ارخا ir'khā N.M. slackening loosening [A]

ارد ūrd N.M. (same as اُرد ūrd N.M. ★)

اردا بگینی ūr'dā be'ganī N.F. armed female  
 follower in royal harem ; seraglio  
 Amazon [-T]

ارد گرد ir'd gir'd ADV. around round about  
 on all sides

اردولی ar'dalī N.M. orderly [E]

اردو ūr'doo N.M. Urdu ; name of one of  
 Pakistan's national languages horde  
 (arch.) army (arch.) bivouac (arch.)  
 camp ; encampment ; cantonment اردو بازار ūr'doo  
 bazar' N.M. (arch.) camp market market  
 of Urdu books اردوئے معلی ūrdoo'-e mo'a'llā N.M.  
 (arch.) royal army royal encampment  
 اردوئے معلی کی زبان ūrdoo'-e mo'al'tā kī zabān' N.F.  
 (arch.) Urdu court language [T]

اردی بہشت ūr'dī bihišt' اردی ūr'dī N.M. spring  
 month of Persian calender (cor-  
 responding to April)

ارذل ar'zal ADJ. (PL. اراذل arā'zil) base  
 mean most despicable [A ~ رذیل SUP.]

ارز arz N.M. cost value reverence ;  
 respect ; honour quantity [P]

ارزاق arzāq' N.M. (PL. of رزق N.M. ★)

ارزان ar'zān ADJ. cheap inexpensive  
 low-priced ارزانیا arzā'nī N.F. cheapness  
 low price abundance of provisions ارزانیا  
 arzā'nī kar'nā v.t. present give away ;  
 give gratuitously ارزان ہونا arzā'nī ho'nā v.i. be  
 conferred be cheap. (of cheapness) pre-  
 vail [P ~ ارز]

ارژنگ arzhaṅg' N.M. picture-gallery of the  
 painter Māni collection of Māni's  
 pictures album [P]

ارسال irsāl' N.M. remittance despatch  
 ارسال کرنا irsāl' kar'nā v.t. remit

despatch send [A]

ارسطاطالیسی arastātālīs' aras'too N.M. Aris-  
 totle ارسطاطالیسی arastātālīs' ADJ.

Aristolelian [A ~ G]

ارسلان arsalān N.M. (rare) lion [T]

ارشاد irshād' N.M. words something said  
 order ; behest ; command guidance  
 showing the path of righteousness ارشاد کرنا  
 irshād' kar'nā (or farmā'nā) (of superior)  
 say desire command ordain dictate  
 desire direct ; guide [A ~ رشد]

ارشاد ar'shād' ADJ. well-guided most  
 honest [A ~ رشید SUP.]

ارشمیدیس ar'shamī'das N.M. Archimedes اصول  
 ارشمیدیس usoo'l-e ar'shamī'das N.M. Archimede-  
 an principle (either about working of lever of  
 about relation of weight of immersed object  
 and water displaced by it [A ~ G])

ارض ar'z N.F. earth world land  
 country ارض و سما ar'z-o-samā' N.M. PL.

heaven and earth whole universe طبقات الارض  
 tabaqāt-ul-arz' N.M. PL. geological strata علم  
 الارض ilm-e tabaqāt-ul-arz' N.M. geology ارضی  
 ar'zī ADJ. earthly ; terrestrial mundane

ارضی جنت ar'zī jan'nat, ارضی جنت ar'zī jan'nat-e ar'zī N.F.  
 earthly paradise عواریضی hoo'r-e - ar'zī N.F. ex-  
 quisite beauty ارضی و سماوی ar'zī-o-samā'vī ADJ.

terrestrial and celestial ; earthly and heavenly  
 ارضی و سماوی ar'zī-o-samā'vī ADJ. geology  
 ارضیاتی arzīyā'tī N.F. geological survey [A]

ارغن arghan, ارغنون arghanoon' N.M.  
 organ [A ~ G]

ارخوان argha'ān' N.M. purple  
 colour name of a plant

bearing purple flowers and fruit ارخوانی  
 arghavā'nī ADJ. purple

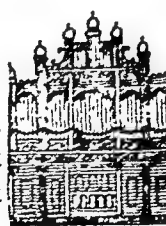
violet crimson [P]

ارفع ar'fa' ADJ. most elevated pre-emi-  
 nent [A ~ رفیع SUP.]

ارقام irqām' N.M. (ped.) writing putting  
 down in black and white ارقام کرنا  
 irqām' ho'nā v.i. be penned ; be written

ارقام arqām N.M. PL.  
 figures ; numbers items [A ~ SING. رقم]

ارکان arkān' N.M. PL. members pillars ;  
 columns props components, in-  
 gredients basic principles ; fundamentals



ارغنون

tenets ارکان دین *arka'n-e islam'*, *arka'n-e din'* N.M. PL. fundamentals of faith  
 ارکان دولت *arka'n-e dau'lat* (or *sal'tanat*)  
 N.M. pillars of state ; grandees [A ~ SING. رکن]

ارگجا *ar'gajā* N.M. a perfume made of rose,  
 sandalwood, musk, etc.  
 ارل *arl* N.M. earl [E]

ارم *i'ram* N.M. ancient Arabia's Aad  
 sovereign, Shaddad's garden built to  
 rival paradise earthly paradise [A]

ارمان *arman'* (poet. ارمان *ar'mah*) N.M. de-  
 sire ; longing yearning wistfulness

ارمان پورا دیا کرنا *arman' poo'ra* (or *poo're*) *kar'na*,  
 ارمان نیکان *arman' nikal'na* V.T. & I. gratify one's  
 ambition ارمان رہ جانا *arman' raih' jānā* V.I. be

disappointed in one's wish or hope ارمان نیکان  
*arman' nikal'na* V.I. have one's wishes fulfilled

ارمان پورنا *arman' ho'na* V.I. wish aspire  
 long for [P]

ارمغان *ar'mughah*, *ar'maghan* N.M. gift, pre-  
 sent rarity ; curiosity [P]

ارنا *ar'na*, ارنا بھینسا *ar'na bhainsā* N.M. (F. ارنی  
*ar'ni*) wild buffalo

ارنڈ *arahd* N.M. ارندی *arah'dē* N.F.  
 'recinus communis' ; castor-

oil plant ارندہ زہرہ *arahd' kharboo'zah*  
 'carica papaya' ارندی کا پھل *arah'dē kā*

*tel'* N.M. castor-oil ارندی کی جڑ *arah'dē*  
*kā jar'* N.F. (fig.) flimsy stuff weak thing

ارنی *a'rinī* V.T. manifest Thyself to me ; (as  
 words of Moses' prayer to God at Mount  
 Sinai) ارنی گو *a'rinī ga* N.M. (fig.) presumptive  
 person ارنی گو سے طور *a'rinī go'-e toor'* N.M. Moses

[A]

ارواح *arwah'* N.F. PL. souls spirits [A ~  
 SING. روح]

اروی *ar'vī* N.F. arum

اره *ar'rah* N.M. (same as ارہ N.M. ☆) [P]

ارہر *ar'har* N.F. a kind of pulse ; 'arhar'

ارے *a're* INT. for calling men's attention  
 with love or contempt) O ; ho ; hello  
 (expressive of surprise) O no ; oh no ; dear

اری *a'ri* INT. (for calling woman's attention with  
 love or contempt) hello ; ho (expressive of  
 surprise) O no ; oh no ; dear

اریب *ureb'* ADJ. frilled (trousers) slant-  
 ing ; sloping deceptive ; crafty ;

crooked

arib' *arib'* ADJ. wise [A]

ار *ar* N.F. (see under ارنا *ar'na* V.I. ☆)

ار اڑا دھم *ara'ra dhām'* ADV. (come down) pat ;  
 (fall) flat [ONO.]

اراس *aras'* N.F. narrowness اراس کی جگہ *aras' kā*  
*jā'gah* N.F. narrow space [~ ارنا *ar'na* V.I.]

ارن *arān'* N.F. (see under ارنا *ar'na* V.I. ☆)

ارن گھائی *arān' ghā'i* N.F. trick ; ruse ;

feint deception evasion ; shuffling ارن گھائی

*arān' ghā'i* N.F. mislead dupe

evade ; shuffle

ارنا *arā'na* V.T. fly ; cause to fly waste ;

squander fritter away spend lavish-

ly allure eat away pilfer copy ;

plagiarize give currency to (story, etc.)

pull (someone's) leg (11) enjoy (12) sing (a

tune) (13) remove (14) elope with (15) guess

(16) cut off (head) ارنا *arā'na* V.T. & O. give currency to baseless

stories ارنا *arā'na* N.M. spendthrift ; squan-

derer ; prodigal ; ADJ. prodigal ; extravagant

[~ ارنا *arā'na* CAUS.]

ارنا *arā'na* V.T. cause to stand or stop

cause to check motion fasten some-

thing to another ram ; plug ; thrust ارنا *arā'na* PROV.

poke one's nose into other people's affairs ;

meddle with other things [~ ارنا *arā'na* CAUS.]

اربا *ar'ba* N.M. nonsense ; meaningless words

ADJ. nonsense irregular ; rough

uneven craggy اربا *ar'ba* V.I. talk nonsense

talk wildly talk idly

اربا *ar'ba* ADJ. bent rough ; rugged

not straight ; crooked N.M. obstacle

اربا *ar'ba* N.M. tiff scuffle

struggle

اربا *ar'ba* N.M. & ADJ. forty-eight

اربا *ar'ba* ADJ. forty-eighth

اربا *ar'ba* N.M. excuse shelter ; refuge

defence اربا *ar'ba* V.T. & I. put up an excuse

take shelter

اربا *ar'ba* N.M. & ADJ. thirty-eight

اربا *ar'ba* ADJ. thirty-eighth

اربا *ar'ba* N.F. malice

enmity اربا *ar'ba* (or *ar'ba*)

*rakh'na* V.I. bear malice (towards)



ارد *urd*, (ped. ارد *urd*) N.M. a kind of vetch ;  
vetchling ارد *urd par sife'di* PH. a

wee bit (not) a bit

ارٹھواں *ar'saṭh* N.M. & ADJ. sixty-eight

ارٹھواں *ar'saṭhwañ* ADJ. sixty-eighth

ارٹنا *u'rasnā* ارد *u'ras le'nā* V.T. tuck up

ارٹم *a'ram* N.M. heap.

ارٹنا *ur'nā* V.I. fly soar move very fast  
be worn out fade evaporate

explode spread get lost (of head) be

cut off (11) be removed (12) be cast to the

winds (13) be blown away (14) feel out of

sorts (15) vanish (16) (of words, print, etc.)

fail to give impression (17) disappear (18)

(of story) get round (19) (of luxury, joke, etc.)

be indulged in (20) (of tune) be sung (21) feel

elated ارد *ur'an* N.F. flight (arch.) kind

of curtain on coach, etc. ارد *ur'an ho'nā* V.I.

be sick of (place) be disgusted ; be

bored ارد *ur'chal'-nā* V.I. walk with a

stately step strut be conceited ارد *fakhtā* N.F. (fig.) gull ; simple person

ارد *ur ke ja'nā* V.I. go by chance get shelter

ارد *ur ke lag'nā* V.I. (of infection) catch ;

spread ارد *ur ke mil'nā* V.I. meet on one's

own meet with pleasure ارد *ur'an* ADJ.

flying raging ارد *ur'an chikon'* ho

ja'nā V.I. disappear ; vanish run away

sneak away ارد *ur'an tash'tarē* N.F. flying

'saucer ارد *ur'an khaṭu'la* N.M. (legendary)

flying car ارد *ur'an ghā'z batā'nā* V.I.

deceive ; dupe ; gull ارد *ur'ā'ri ur'ā'ri*

taq' par bai'ḥā PROV. the report gradually

spread ; the scandal spread soon enough it

became talk of the town

ارٹنا *ar'nā* V.I. stop come to a standstill

refuse to budge oppose be obsti-

nate be wayward put up an excuse ارد *ar*

N.F. stubbornness ; obduracy dispute

contention heaviness (of stomach) ارد *ar'ā'ra*

vaq' N.M. difficulty hard times ارد *ar*

bai'ḥā V.I. be stubborn importune ارد *ar*

ar'pech' N.F. obstacle ارد *ar ja'nā* V.I.

stick to (one's) guns lay a stake upon ارد *ar'ā'ri*

N.F. trick. stubbornness obstacle ارد *ar'ā'ri*

ar'yal ADJ. obstinate wayward ; headstrong

ارد *a'rī-mar* ADJ. & N.M. trickster ارد *a'rī-mar*

(thū'c) vaq't ADV. in times of difficulty ارد *ur'ā*

ur'ā ADJ. (F. ارد *ur'ā*) flying ارد *ur'ā tol*,

ur'ā ADJ. weighing less ; under-

weighed ارد *ur'ā chīr'ya paihēhan'nā*, ارد *ur'ā*

ur'ā ke par' gin'nā V.I. be

shrewd know a crook at sight ارد *ur'ā*

(sī) khabar N.F. rumour hearsay

ارد *arāh'gā* N.M. hitch ; hindrance ;

prop tripping ارد *arāh'ge par'char'hā'nā*

(or mār'nā) ارد *arāh'ge par'char'hā'nā*

V.T. trip (someone)

ارد *arāh'g' barāh'g* N.M. (children's

game called) catch-the-thief

name of players in it nonsense ارد *arāh'g' barāh'g' bak'nā* V.I. talk nonsense

ارد *arvār* N.F. prop (under falling roof,

etc.)

ارد *aros' paros'* N.M. neighbourhood ;

vicinity ADV. nearby here-

about

ارد *ur'hā'nā* V.T. (see under ارد *ur'hā'nā* V.I. ★)

ارد *ar'hā'z* ADJ. two-and-a-half half-

past two ارد *ar'hā'z chā'val*

alag' galā'nā V.I. (always) hold a different

opinion ارد *ar'hā'z din kā jhōh'p'ra* N.M.

(fig.) transitory thing flimsy structure

ارد *ar'hā'z chul'loo la'hoo pī' jā'nā*

V.I. (threaten to) suck the blood of ارد *ar'hā'z*

ya N.M. two-and-a-half seer weight or mea-

sure two-and-a-half times multiplication

table

از *az* PREP. (ped.) from than by of

with ارد *azān'* ADV. thence ارد *azān'*

jūm'lah ADV. of those out of that total or

sum ارد *az bar'* ADJ. memorized well

learned ارد *az bar kar'nā* V.T. memorize ;

learn by heart ; learn by rote ارد *az bar'*

ho'nā V.I. be memorized ارد *az bas'* ADV.

much adequately ارد *az bas-keh* CONJ.

since however ; nevertheless ; notwithstand-

ing much ارد *az jā'nib* ADV. on the

part of on behalf of for from ارد *az had'*

ADV. boundless, infinite indefinite sur-

prising ADV. very much extremely infi-

nitely beyond description ارد *az khūd'* ADV.

of one's own record voluntarily by

self 'suo moto' از خود رفتہ az *klaud' raf'tah'*  
 absent-minded distracted not in one's sense از غمیش رفتہ az *klesh' raf'tah* ADJ.  
 az *ra'h-e* ADJ. by the way of; 'apropos' از روه  
 az *roo'*e ADV. by virtue of; by reason of  
 under از سر تا پا az *sar ta pa'* ADV from head to foot  
 from top to toe perfectly  
 wholly از سر نو az *sar-e nau'* ADV. afresh; anew  
 'de novo' از غیب az *ghaib'* ADJ. providential;  
 God-sent ADV. providentially مرے از غیب بروں آید  
 mar'de az *ghaib' birooh' a'yad-o ka're*  
 bi-kunad PH 'deus ex-machina' God will  
 send someone to help [P]  
 ازار izar' N.F. trousers drawers ازار بند azar-  
 band' N.M. trouser-string ازار بندیش رہا بقتل  
 izar'-bah'di *rish'tah* (or *ta'al'luq*) N.M. relation on  
 wife's side; petticoat interest ازارین ڈال کر پھین لینا  
 izar' *meh dal' kar pai'han le'na* V.T. (fig.) be  
 devoid of all sense of shame be saucy  
 ازالہ izā'lah N.M. nullification revocation  
 abolition removal amends  
 compensation ازالہ بکر izā'la-e *bikr'* N.M. (causing)  
 loss of virginity ازالہ جنتیت عربی izā'la-e *haisiy'yat-e*  
 'ar'f' N.M. defamation slander [A - زائل]  
 ازبک az'baik (or *az'būk*) N.M. (same as ازبک  
 Uzbek [T])  
 ازوہام izdeham' (P. COR. ازوہام izhdeham') N.M.  
 crowd; throng milling crowd  
 mob rabble [A]  
 ازوواج izdivaj' N.M. marriage, matrimony  
 espousal nuptials ازوواج ad'dad-e  
 izdivaj' N.M. bigamy polygamy ازوواجی izdivaj'i  
 ADJ. marital ازوواجی izdivaj'i *haisiy'yat* N.F.  
 marital status [A - زوج]  
 ازویاد izdiyad' N.M. increase enlargement  
 augmentation escalation [A - زیادہ]  
 ازرق az'raq ADJ. blue azure ازرق چشم  
 qash'm ADJ. blue-eyed [A - زرق]  
 ازکیا azkiya' N.M. PL. pious people [A - سینگ. زکی]  
 ازل a'zal N.F. beginning eternity  
 ازل source origin از روزگار az'zal N.M. the  
 beginning; the first day از ل سے ابتداء az'zal se a'bad  
 tak ADV. from beginning to end forever  
 ازلی az'zali ADJ. eternal perpetual un-  
 ending ازلیت azaliy'yat N.F. eternal existence [A]  
 ازمنہ az'minah' N.M. PL. times eras; epochs  
 periods stages از منہ تا از منہ salq'-

sah N.M. the three times, (viz., present, past  
 and future) [A - سینگ. زمانہ]

ازواج azvaj' N.F. wives spouses  
 couples ازواج مطہرات azvaj'-e *mutah'harat'*  
 N.F. PL. Holy Wives (as referring to the spouses  
 of the Holy Prophet) [A - زوجہ]

ازوہا azhdaha' N.M. dragon  
 winged serpent cockatrice;

basilisk boa constrictor  
 python ازوہا کے منہ میں ہاتھ دینا  
 ke *mūnh meh hāth' de'na* V.I. court  
 trouble [P]

ازوہا azh'dar N.M. (lit.) dragon [P]



ازوہام izhdeham' N.M. (same as ازوہام) [P - A]

اس is ADJ. demonstrative this اس اثنا میں is *asna'*  
 meh' ADV. meanwhile; in the meantime اس پر تہہ پر تہہ  
 is' *bir'te pa tat'ta pa'nī* PROV. a hope

of success despite this inefficiency اس کی یاد اس کی یاد  
 is' *kān sū'nē ūs kān ūrā'di* PH. forgotten as soon  
 as heard; in at one ear, out at the other اس کی یاد

اس کی یاد is *ko me'ra* (or *sat*) *salām'* PH. to  
 Hell with it اس کی یاد اس کی یاد اس کی یاد  
 de PH. open the purse and then open thy

sack tit for tat Namesis comes soon اس کی یاد  
 اس کی یاد is *se chhūpā'o ū'se nika'lo* PH. they are  
 exactly alike اس کی یاد اس کی یاد اس کی یاد

اس کی یاد is *se va'han*  
 mā'riye *ja'hān pa'nī na mi'le* PH. you should  
 not show him any mercy give him no

quarter اس کی یاد is *tak* (arch. اس کی یاد is *ta'lak*) ADV.  
 to this extent; so much اس کی یاد is *dam* ADV.

now right now forthwith immediately  
 اس کی یاد is *par* CONJ. for this reason hence  
 at this اس کی یاد is *par bhī* CONJ. moreover

notwithstanding even at this اس کی یاد is  
 tar'h *se* ADV. in this way; thus اس کی یاد is *qadar*

ADV. as this this much so many to  
 this extent اس کی یاد is *li'ye*, اس کی یاد is *vās'te* CONJ.  
 hence; therefore

اس (demonstrative) that PRON. him  
 her اس کی یاد is *par* ADV. upon that; at  
 that thereafter upon which اس کی یاد is *dam*

ADV. then there and then اس کی یاد is *vag'te*  
 ADV. at that time on that occasion at  
 which moment اس کی یاد is *meh* ADV. meanwhile;

in the meantime in that in him (or her  
 or it)

- استاذ *asā'izah* N.M. PL. teachers school-masters [A ~ SING. استاذ] *asā'ra* N.M. shed ramshackle structure *asā'ik* N.M. fourth solar month of Hindu calendar (corresponding to June-July) *asā'ih* N.F. 'tabi' crop [S] *asā'ir* N.M. PL. myths *asā'ir-al-awālīn* N.F. PL. legends of an ancient people myths [A ~ SING. اساطیر] *asā'īn* N.M. PL. pillars [A ~ SING. اسطون] *asā'fil* N.M. PL. the mean the vulgar [A ~ SING. افیل] *asā'ib* N.M. PL. styles modes; manners; ways *asā'ib-e bayān* N.M. PL. modes of expression [A ~ SING. اسلوب] *asās* N.F. foundation base plinth basis *asā'sī* ADJ. basic; fundamental [A] *asā'mī* N.F. (col. آسی آسی) post tenant, cultivator debtor customer permanent loser (as gambling, etc.) N.M. PL. (rare) names *asā'mī shi'kamā* N.M. such tenant *asā'mī mauroo'sī* N.M. hereditary tenant *asā'mī daklāl-kar* N.M. occupancy tenant [A double PL. of اسما ~ SING. اسم] *asā'na* V.T. winnow *asānīd* N.F. (double PL. of اسند N.F. ★) *asā'varī* N.F. name of a musical mode *asb* N.M. (same as اسب N.M. ★) *asbāb* N.M. luggage; baggage equipage goods and chattles furniture property; effects provisions N.M. PL. reasons causes motives *asbā'b-e khā'na da'rī* N.M. household effects *asbā'b-e sa'far* N.M. travelling requisites [A ~ SING. اسباب] *asboō* N.M. (lit.) week [A ~ SING. اسبوع] *asbat* N.M. PL. Jewish tribes; the Tribes grandchildren; progeny; offspring [A ~ SING. اسبط] *asp*, (rare اسب) N.M. (lit.) horse (at chess) knight [P]

- اسپات *ispāl* N.M. (rare) steel (Por.) اسپتال *aspatal*, اسپتال, *haspatal* N.M. hospital [E] اسپنول *aspaghol* N.M. fleawort-seed [P] اسپنج *ispatj*, اسپنج, *sapatj*, اسپنج, *isfatj* N.M. sponge [E] اسپند *ispahd*, اسپند, *sipahd* N.M. wild rue; (a seed burnt as incense or charm) [P] استاد *istād* (ped. استاذ *istaz*) N.M. (PL. استاذ *asā'izah* F. استانی *ustā'nī*) teacher instructor; tutor professor preceptor mentor skilful man clever person ingenious person dance or music master decrepit wrestler serving as coach; wrestling coach استادی *istādī* N.F. teacher's job or office masterly skill cleverness trick; finesse ADJ. masterly finished [P] استاده *istā'dah* ADJ. standing erect raised rampant استادی *istā'dag* N.F. crection standing waiting raising constancy resistance [P] استانی *ustā'nī* N.F. lady teacher; mistress [-P F.] استادتبداد *istibdad* N.M. despotism tyranny استبدادی *istibdadī* *istibda'ī* ADJ. despotic (powers) [A] استبرأ *istibra'* N.M. use of toilet paper (or clod, etc.) [A ~ SING. استبرأ] استبرق *istib'raq* N.M. silk cloth (esp.) green-satin [A] استتار *istitār* N.M. hiding; concealment secrecy [A ~ SING. استتار] استثقال *istisqāl* N.M. (ped.) heaviness [A ~ SING. استثقال] استشنا *istisnā'* N.M. expection distinction qualification of a statement with the PH. 'In-sha-Allah' (or God-willing) (name of fifth book of Taurah); Deutronomy [A] استجاب *istija'bat* N.F. acceptance (of prayer, request, application, etc.) [A ~ SING. استجاب] استجازه *istijā'zah* N.F. (ped.) taking leave seeking permission [A ~ SING. استجازه] استعاضه *istehā'zah* N.M. prolonged morbid menstruation [A ~ SING. استعاضه]



استعماله *istehā'lah* N.M. change [مانند A]

استیجاب *istehbāb* N.M. making friendship  
supererogation [حب ~ A]

استحسان *istehsān* N.M. lenient interpreta-  
tion (as a principle of jurisprudence)  
approval praise [حسن ~ A]

استحصا *istehsāl* N.M. exploitation extor-  
tion acquisition gain; profit  
استحصا بالجبر *istehsāl-bil-jab'r* N.M. extortion  
unlawful exaction wrongful acquisition  
expropriation [احصا ~ A]

استحضار *istehzār* N.M. sending for; summon-  
ing [حضر ~ A]

استهزاء *istehqār* N.M. scorn; disdain;  
holding in contempt vilification [A ~  
بخارت]

استحقاق *istehqāq* N.M. claim right title  
merit privilege [حق ~ A]

استحكام *istehkām* N.M. reinforcement stabi-  
lity solidarily strength  
support rectification; corroboration con-  
firmation [علم ~ A]

استحلاف *istehlāf* N.M. causing to swear; ad-  
ministration of oath [حلف ~ A]

استخاره *istikhā'rah* N.M. judgment from  
omens augury prayer for dream  
serving as augury [خیر ~ A]

استخراج *istikhrāj* N.M. deduction de-  
ductive logic removal deportation;  
extradition refusal expulsion  
taking out; ejection [خراج ~ A]

استخفاف *istikhfāf* N.M. slight disdain  
vilification contemptuous treat-  
ment [خفت ~ A]

استخلاص *istikhlās* N.M. liberation free-  
dom [استخلاص وطن] *istikhlās-e vatan* N.M.  
liberation of homeland [خلاص ~ A]

استخوان *ustukhān* N.M. bone (rare) stone  
(of fruits) [P]

استدامت *istida'mat* N.F. constancy firm-  
ness diligence assiduity

استدراج *istidraj* N.M. escalation raising  
bringing close to deception;  
fraud deception by a pagan showing a mar-  
vel [درج ~ A]

استدراك *istidrāk* N.M. clarification quali-  
fication overtaking [استدراك حقیقت]

*istidrāk* N.M. clarifying particle, qualifying  
conjunction (viz. لیکن) [رک ~ A]

استدعا *istid'a* N.F. request; prayer  
entreaty petition solicitation

supplication [دعا ~ A]

استدلال *istidlāl* N.M. arguing argument  
proof reason ratiocination

استدلال کرنا *istidlāl kar'na* V.I. argue reply  
insist [دعا ~ A]

استر *as'tar* N.M. lining mule کاری *as'tar-  
ka'ri* N.F. coating plastering کرنا

*as'tar-ka'ri kar'na* V.T. plaster [P]

استرا *us'tara* (ped. *ust'rah*) N.M.  
razor [تودن ~ P]

استراحت *istirā'hat* N.F. sleep  
siesta rest; repose

relief quietness; peace [A ~  
راحت]

استرخا *istirkhā* N.M. flabbiness; flaccidity [A ~  
رخا]

استرداد *istirdād* N.M. veto revocation;  
repeal; setting aside reversal *استرداد حق*

*haq'q-e istirdād* N.M. right to veto *استرداد حق*

*haq'qe istirdād iste'māl kar'na* V.I. veto  
[رد ~ A]

استیرزا *istirzā* N.M. bid to please willing-  
ness assent [رضا ~ A]

استری *is'tarī* N.F. iron (dial.) woman کرنا  
*is'tarī kar'na* V.T. iron

استسقا *istisqa* N.M. dropsy [مقایب ~ A]

استشهاد *istishhād* N.M. (lit.) citing of wit-  
nesses production of evidence (from  
[شهادت ~ A])

استصواب *istisvāb* N.M. plebescite referen-  
dum reference commendation

seeking advice; taking counsel *استصواب رائے*

*istisvā'b-e rā'e* ('ām'mah) N.M. plebescite  
referendum *استصواب کرنا*

*istisvāb kar'na* V.I. hold plebescite hold referendum refer  
seek advice or counsel [صواب ~ A]

استطاعت *istita'at* N.F. capacity power  
potentiality wherewithal [اعت ~ A]

استغاذہ *iste'a'zah* N.M. seeking God's pro-  
tection doing this through repetition  
of formula *a'oo'z-o billah* [مخوذ ~ A]

استعارہ *iste'a'rah* N.M. metaphor *استعارہ کی زبان*  
*iste'a're kī zaban* N.M. metaphorical  
language; figurative expression [تاریت ~ A]

استعانت *iste'a'nat* N.F. (lit.) seeking of help  
soliciting of aid succour relief

[برون ~] *iste'jal'* N.M. precipitation haste-  
ning (a crisis, etc) [A ~ مجلت]

استعداد *iste'dad'* N.F. qualification skill  
capability capacity aptitude

proficiency ability talent means [A]  
استعفا *iste'fa'* N.M. resignation (from an  
office) asking pardon *iste'fa' mahzoor'*

*de'na* V.I. resign منظور کرنا *iste'fa' mahzoor'*  
*kar'na* V.T. accept resignation (of) [A ~ عفو]

استغناء *iste'fāf'* N.M. abstention from evil  
[A ~ عفت]

استعلاء *iste'la'* N.M. supremacy bid to  
achieve supremacy [A ~ علو]

استعمار *iste'mar'* N.M. colonization colonial  
power *iste'mar' pasahd'* استعماری  
*iste'mā'ri* ADJ. colonial استعماری طاقیت

*ta'qaten* N.F. PL. colonial powers [A ~ عمران]

استعمال *iste'māl'* N.M. use employment  
application usage استعمال کرنا

*kar'na* V.T. use apply طریق یا ترکیب استعمال

*tarīq'-e* (or *tarkīb-e*) *iste'māl'* N.M. way of use ;  
method of use *iste'mālī* ADJ. of use

employed customary - practical [A ~ عمل]  
استغاثه *istighā'sah* N.M. complaint ; suit

plaint *istighā'sah dā'ir kar'na*  
V.T. & I. file a suit [A ~ عزت]

استغراب *istighrāb'* N.M. (lit.) amazement ;  
wonder surprise great admira-  
tion [A ~ غرابت]

استغراق *istighrāq'* N.M. engrossment ; absorp-  
tion [A ~ غرق]

استغفار *istighfār'* N.M. asking forgiveness from  
God through repetition of formula

*astaghfirullah'* craving mercy  
begging pardon *istighfār' kar'na*  
beg pardon of God implore ask for

mercy *astaghfirullah* INT. I entreat  
forgiveness of God God forbid far be it  
from me (to) [A ~ مغفرت]

استغناء *istighnā'* N.M. content ability to  
dispense with carelessness [A ~ غنا]

استفادہ *istifā'dah* N.M. seeking profit  
benefiting attainment gain استفادہ کرنا

*istifā'dah kar'na* V.I. profit (by) benefit  
(from) [A ~ فائدہ]

استفاضة *istifā'zah* N.M. benefit [A ~ فیض]

استفتاء *istiftā'* N.M. seeking advice on a point  
of religious law seeking someone's

opinion *istiftā' kar'na* V.T. seek such  
advice (from) [A ~ فتویٰ]

استفراغ *istifragh'* N.M. vomiting [A ~ فراغت]

استفسار *istifsār* N.M. query inquiry seek-  
ing of information reference استفسار کرنا

*istifsār kar'na* V.T. refer make a reference  
to call for information question [A ~ تفسیر]

استفهام *istifham'* N.M. interrogation ques-  
tion inquiry investigation حزن استفهام

*harf-e istifham'* N.M. interrogative particle  
(or pronoun) علامت استفهام *ala'mat-e istifham'* N.M.

mark or sign of interrogation ; questionmark ;  
query استفهامیہ *istifhamiy'yah* ADJ. interrogative

جملہ استفہامیہ *jūm'l-e istifhamiy'yah* N.M. interroga-  
tive sentence [A ~ فہم]

استقامت *istiqā'mat* N.F. firmness stability  
constancy steadfastness recti-  
tude ; uprightness [A ~ قیام]

استقبال *istiqbal'* N.M. reception welcome  
(to) future futurity future tense

استقبال کرنا *istiqbal' kar'na* V.T. advance to  
meet a person receive (a person) wel-  
come (a visitor) [A ~ قبل]

استقرا *istiqra'* N.M. induction inductive  
logic استقرائی *istiqra'ī* ADJ. inductive [A ~

دراست]

استقرار *istiqrār'* N.M. declaration ; confirma-  
tion taking place ; consummation

*istiqrār'-e haqqiy'yat* N.M. declaration of  
title *istiqrār'-e ham'l* N.M. becoming  
pregnant ; pregnancy [A ~ قرار]

استقصا *istiqsā'* N.M. reaching the limits (of)  
research deep probe استقصا کرنا

*istiqsā' kar'na* V.T. look deep into (a matter) [A ~ تہقیق]

استقلال *istiqāl'* N.M. perseverance fortitude  
constancy steadiness firmness

resolution independence ; freedom جشن  
*jash'n-e istiqāl'* N.M. independence day [A]

استیکانہ *istikā'nat* N.F. humility [A ~ سکینہ]

استکبار *istikbār'* N.M. (lit.) pride ; conceit ;  
haughtiness vainglory presump-  
tion [A ~ کبر]

استکراه *istikrah'* N.M. repugnance abhor-  
rence dislike demur duress

استکراه *jab'r-o-istikrah'* N.M. constraint  
duress استکراه *ba-jab'r-o-istikrah'* ADV.

under duress unwillingly [A ~ کراہت]

استکشاف *istikshaf* N.M. exhibitionism bid  
to expose disclosure revelation  
manifestation [A ~ کشف]

استکمال *istikmal* N.M. (lit.) accomplishment  
perfection [A ~ کمال]

استلام *istilam* N.M. kissing (the Black Stone)  
at the Holy Ka'aba [A]

استلذاض *istilzaz* N.M. enjoyment [A ~ لذت]

استلزام *istilzam* N.M. (lit.) necessitating  
being necessary [A ~ لازم]

استماع *istima'* N.M. hearing listening  
audition hearsay; rumour indirect  
evidence listening to music [A ~ سماعت]

استمالت *istimalat* N.F. persuasion wheedling;  
coaxing; cajoling leaning  
towards someone [A ~ میل]

استمداد *istimdād* N.M. aid-seeking asking  
for help استمدادگرا *istimdād' kar'nā* V.I.

seek aid ask for help [A ~ مدد]  
استمرار *istimrar* N.M. continuance per-  
petuity repetition استمراردار *istimrar'-dar*

N.M. permanent tenure-holder استمراری *istimrā'ri*  
ADJ. perpetual permanent; uninterrupted  
lasting (gram.) continuous (tense)

استمراری *istimrā'ri* *paq'ah* N.M. perpetual  
lease بندوبست استمراری *band-o-bast'(-e)* *istimrā'ri*

N.M. permanent settlement ماضی استمراری *mā'z(-e)* *istimrā'ri*  
N.F. past continuous tense [A ~ مرور]

استمراج *istimrazj* N.M. (lit.) sounding the dis-  
position or inclination (of) [A ~ مزاج]

استناد *istinād* N.M. referring to (something or  
someone) as authority [A ~ سند]

استنباط *istimbat* N.M. deduction conclu-  
sion استنباطگرا *istimbat' kar'nā* V.I.

deduce conclude; draw the conclusion  
(from) [A]

استنجاء *istinjā'*, (col. *istah'ja*) N.M. cleaning after  
a natural evacuation or pissing; laving

استنجاگرا *istah'ja kar'nā* V.T. lave [A ~ نجات]

استنکار *istinkār* N.M. (lit.) disowning; refusing  
to acknowledge [A ~ انکار]

استنکاف *istinkaf* N.M. disparagement [A]

استنشاق *istinshaq* N.M. (lit.) washing the  
nostrils snuffing up odours etc. [A ~

نشق]  
استوا *istivā'* N.M. evenness parallelism  
parity خط استوا *khal't-e istivā'* equator equi-

noctical line استوائ *istivā''ī* ADJ. equatorial  
استوائی خط *istivā''ī khil'tah* N.M. equatorial region  
[A ~ سادی]

استوار *ustūvar* ADJ. strong secure  
mighty; vigorous sturdy compact;  
secure steady stable; firm bold resolute  
استواری *ustūvā''rī* N.F. strength force; vigour  
firmness steadiness constancy bold-  
ness determination [P]

استخوان *asthkan* N.M. idolators' temple with-  
out any idol in it; shrine abode  
place [S]

استخوانی *astha''ī* N.F. first line of song

استهزا *istehzā* N.M. ridicule mockery  
derision scoff jeer joke re-  
buke [A]

استهلاک *istehlāk* N.M. (lit.) squandering (money)  
[A ~ هلاک]

استیصال *istisāl* N.M. eradication uproot-  
ing pulling down; demolishing  
extirpation destruction devastation  
[A ~ اصل]

استیضاب *istī'ab* N.M. (lit.) taking hold of the  
whole بالاستیضاب *bil-istī'ab* ADV. wholly;  
completely [A]

استیفا *istifā'* N.M. taking one's rights in full  
[A ~ فی]

استیلا *istilā'* N.M. supremacy predomi-  
nence overlordship hegemony  
conquest capture [A ~ ولایت]

استیناس *istīnas* N.M. (lit.) fellowship; fami-  
liarly intimacy [A ~ اس]

استیناف *istīnaf* N.M. (lit.) starting anew  
taking initiative appeal [A]

استباری *isī'ab'rī* N.F. strawberry [-E CORR.]

استاف *isī'af*, ساتاف *sataf* N.M. staff [E]

استامپ *isī'amp* (dial. *istām*, *ishtām*) N.M.  
non-judicial stamped paper استامپ رالقی

*isī'amp* 'ada'lati N.M. judicial stamp; court-fee  
stamp استامپ فروش *isī'ām firosh* N.M. stamp vendor

[E]  
استیث *isī'et* N.F. estate state [E]

استیج *isī'ej*, سیج *saj* N.M. (dial. F.) stage  
stagecrafts dais [E]

اسلوب *islob'* N.M. stove primus

stove [~E stove CORR.]

اسلوب *istor'* N.M. same as اسلوب N.M. ★

اسٹیشن *iste'shan*, اسٹیشن *sate'shan* N.M.  
station railway station

[E] اسٹیشنری *istesh'narī* (same as اسٹیشنری N.F. ★)

اسٹیمپر *istī'mar* N.M. (same as اسٹیمپر N.M. ★)

اسحار *ashār'* N.F. (PL. of اسحر *sahar'* N.F. ★)

اسحاق *ishāq* N.M. Isaac [A~H]

as'ad N.M. lion Leo; the fifth sign of

the Zodiac اسد الله *a'sadullah'* N.M. Lion of

God (as the appellation of the fourth orthodox

Caliph, Hazrat Ali) [A]

اسرار *israr'* N.M. mystery hiding; conceal-

ment اسرار *asrar'* N.M. (SING.) mystery N.M.

PL. secrets اسرار الہی *asra'r-e ilā'hī* N.M. PL. divine

secrets اسرار و رموز *asra'r-o rūmooz'* N.M. PL. secrets

and symbols [A~SIN اسرار]

اسراف *israf'* N.M. extravagance; prodig-

abuse (of wealth); waste [A]

اسرافیل *israfīl'* اسرافیل *sarafīl'* N.M. name of the

angel who will sound the trumpet on

the day of resurrection [A~H]

اسرائیل *isra'īl'* N.M. Israel (as a appellation

of the Prophet Jacob) (so-called

State of) Israel اسرائیل *ba'noo isra'īl'*

اسرائیلی *ba'nī isra'īl'* N.M. PL. Israelites; Jews

اسرائیلی *isra'īlī* N.M. Jew ADJ. Israelite; Jewish

[A~H]

اسسٹنٹ *asis'at* N.M. & ADJ. assistant [E]

اسطوخودوس *istakhūddoos'* N.M. name of a medi-

cinal herb [A]

اسطرلاب *as'turlab* (or as'-) N.M. (same as

اسطرلاب ★)

اسعد *as'ad* ADJ. very lucky extremely

happy [A~سعد SUP.]

اسف *as'f* N.M. sorrow regret [A]

اسفار *asfar'* N.M. (PL. of سفر *sa'far* N.M. ★)

اسفار *asfar'* N.M. (lit.) books volumes;

tomes rolls scrolls [A~SING. سفر

سفر]

اسفل *asōfl* (A) adj. (plu. of اسفل *asfal*) Most

mean; very mean (follows).

[A] اسپنج *isfan* N.M. (اسپنج *ispanj*) ★

استقاط *isqat'*, استقاط *isqat'* ham'l N.M. abortion.

miscarriage [A~استقطاب]

استقام *asqam'* N.M. (استقام *asqam'*) ★

استقف *us'qaf'* N.M. bishop [A~C]

اسکات *iskat'* N.M. rendering speechless

calming down [A~اسکوت]

اسکندر *iskah'dar* N.M. same as اسکندر N.M. ★

اسکوائر *isko'a'yar* N.M. ESQUIRE 'Esq. [E]

اسکول *iskool'* N.M. (same as اسکول N.M. ★)

اسکیمو *iskī'mo* N.M. Eskimo [E]

اسلاف *aslaf'* N.M. PL. ancestors;

forefathers; progenitors

ancients اسلاف *aslaf'* N.M.

infamous descendant (اسلاف *aslaf'*)

for oneself) I [A~اسلاف]

اسلام *islam'* N.M. Islam (اسلام, Submission to

God as the sole religion preached by all

the Prophet of God and as-finally presented by

the Holy Prophet, the only true religion

اسلام *islam' la'na* (or 'qabool kar'na)

v.i. be converted to Islami adopt Islamic

faith اسلامی *islami* N.M. Islamic Muslim

اسلامیات *islamiyyat'* N.M. Islamic studies

Islamic [A]

اسلحہ *as'leha* N.M. PL. arms armour

اسلحہ *asleha-khanah* N.M. arsenals; armoury [A~

SING. اسلحہ]

اسلوب *usloob'* N.M. (اسلوب *asalib'*) style

mode method way; manner

form; shape arrangement اسلوب *khush-*

usloob' ADJ. elegant methodical well-

regulated; well arranged [A]

اسم *ism* N.M. (PL. اسم *asma'*) name appel-

lation denomination (gram.) noun

اسم *is'm-e istishām'* N.M. interrogative pro-

noun اسم *is'm-e shārah'h* N.M. demonstrative

adjective اسم *is'm-e 'zam* N.M. Almighty's





name the Ineffable Word (cherished for incantation) اسم بائسی *ism' ba m'zam'ma* N.M. one actually possessing the attribute implicit in his or her name اسم تقبیل *ism-e tafzīl* N.M. adjective of superlative (or comparative) degree اسم تکرار *ism-e tankār* اسم تکرار *ism-e na'kirah* N.M. indefinite noun اسم جامد *ism-e jāmid* N.M. primitive noun اسم جلالی *ism-e jalālī* N.M. the illustrious name of God اسم جنس *ism-e jins* N.M. generic noun appellative اسم حالیہ *ism-e aliy'yah* N.M. present participle اسم صفت *ism-e sifal* N.M. adjective اسم ضمیر *ism-e zamīr* N.M. personal pronoun اسم فاعل *ism-e fa'āl* N.M. subject اسم مفعول *ism-e far'z* N.M. fictitious name assumed name اسم کلی *ism-e kul'li* N.M. generic noun اسم معرفہ *ism-e ma'rifah* N.M. proper noun اسم مفعول *ism-e maf'ool* N.M. passive participle اسم موصول *ism-e mausool* N.M. relative pronoun اسم نویسی *ism-e nav'isī* N.F. writing out the list of witnesses cataloguing

دار اسم *ism-vār* ADJ. name-wise اسماء *asma'* N.M. PL. names appellations denominations اسماء الرجال *asma' r-rijāl* N.M. cyclopedia of narrators Traditions branch of knowledge judging merits or otherwise of Tradition-narrators dictionary of national biography اسماء الحسنی *asma'-e hus'nā* (or *uz'mā*) N.M. PL. the Beautiful (or Great) Names; ninety-nine epithets of God [A] اسماء *asmār* N.M. PL. nightly talks nocturnal stories [A ~ SING. *sa'mar*] اسماع *asma'* N.M. PL. (lit.) ears [A ~ SING. *sa'mar*]

اسماعیل *isma'il* N.M. Ishmael (as the name of Abraham's elder son) Isma'il (as the name of a seventh and last Imam of a Shi'ite sect called after him) اسماعیلی *isma'īlī* ADJ. descended from Ishmael pertaining to Isma'ili sect N.M. Isma'ili; member of his sect اسماعیلیہ *isma'īlīyah* N.M. Isma'ilis; the Sevens Shi'ites; the Seveners [A ~ H] اسمبلی *asaim'balī* N.F. Assembly Hall; Assembly Chambers [E] اسناد *asnād* N.F. (dial. M.) (PL. of *sa'nad* N.F. ☆) اسنان *asnān* N.M. PL. (lit.) teeth [A ~ SING. *sin*] اسوار *asvār* N.M. (col.) (same as *asvār* N.M. ☆

اسوانسی *asvān'sī* N.F. a lincal land-measure

اسوچ *asooj'* N.M. seventh month of Hindu calender (corresponding to September-October [S])

اسود *as'vad* ADJ. black N.M. (PL. *as'vad-o-ai'h'mar* N.M. *soodān'*) Negro اسود و انکر *as'vad-o-ai'h'mar* N.M. (members of) the black and the white races اسود بحر *bai'h'r-e as'vad* N.M. the black Sea [A]

اسهال *ishal'* N.M. diarrhoea flux اسهال نوی *ishā'l-e da'mavī* N.M. bloody flux; haematic discharge [A - سہل]

اسهل *as'hal* ADJ. very easy [A - سہل SUP.]

اسوہ *as'vāh* N.M. example; pattern; ideal اسوہ حسنہ *as'va-e hā'sanah* N.M. the ideal of good good example (of the Holy Prophet [A])

اسی *is'ī* ADJ. its own PRON. this very اسی دن کو *is'ī din ko pā'ā tha* PH. did I bring you up for this reward? [~ اسی is ہی]

اسی *is'ī* ADJ. its own PRON. that very [~ اسی is ہی]

اسی *as'sī* N.M. & ADJ. Eighty اسی *as'sī* ADJ. eightyeth اسی کی آمدنی پر لائی گئی *as'sī kī am'danī*, *chaurā'sī ka kharāh'* PROV. live at the rate of six scores to the hundred اسی برس کی عمر نام مہیاں *as'sī ba'ras kī 'ūmr' nam miyāh ma'soom'* PROV. person feigning ignorance

اسیاف *asyāf'* اسیت *as'yūf* N.F. (PL. of *saif* N.F. ☆)

اسیر *asīr* N.M. prisoner captive اسیر آبدی *asī'r-e ā'b-o-gīl'* attached to one's native land bound by mundane things اسیر سلطان *asī'r-e sultān* N.M. prisoner of State اسیری *asī'rī* N.F. imprisonment confinement; incarceration captivity [A]

اسیس *asīs'* N.F. (dial.) blessing; benediction [S]

اسیسر *ase'sar* N.M. assessor [E]

اشارات *isharāt* N.M. (PL. of *isharā* N.M. ☆)

اشارات *isharāt* N.F. insinuation. hint [A ~ doublet of FOL.]

اشارہ *ishā'rah* N.M. (PL. *isharāt*) hint suggestion indication gesticulation gesture wink sign token note clue (11) symbol اشارہ *ishā'rah kar'nā* v.T.

signal beckon hint suggest indicate  
 اشارے پر چلنا *ishā're par chāl'nā* v.t. be at the  
 beck and call (of) be under control (of)  
 اشارے کے تحت رہنا *aql'ma'nd ko ishā'rah kā'fī* hai  
 PROV. a word may suffice to a wise person اشارے کا کافی ہے  
*ishā'arā'tī* ADJ. symbolic اشاریہ *ishā'rī* ADJ.  
 symbolic index (card) اشاریہ *ishā'riy'yah* N.M.  
 index اشاریہ مرتب کرنا *ishā'riy'yah mūrāt'ab kar'nā*  
 v.t. compile an index (of) [A]  
 اشاعت *ishā'at* N.F. publication propaga-  
 tion dissemination circulation,  
 spread; diffusion edition (nā')  
 قابل اشاعت *ishā'at* ADJ. (not) suitable for publica-  
 tion [A - ]  
 اشاعہ *ashā'irah* N.M. (PL. of N.M. ★)

اشباح *ashbah'* N.M. (lit.) Bodies objects  
 [A - SINC. ]  
 اشباح *ashbah'* N.M. (PL. of شبہ *shib'h* N.F. ★)  
 اشباع *ish'ā'* N.M. elongation of vowel sound  
 اشباعی *ishbā'ī* ADJ. elongated (short-vowel)  
 اشباعی *ishbā'ī* N.M. elongated u (or a or i)  
 اشتباه *ishlibāh'* N.M. ambiguity doubt  
 suspicion uncertainty hesitation  
 اشتباهی *ishlibā'hī* ADJ. doubtful scrup-  
 ulous [A - شبہ]  
 اشتداد *ishtidād'* N.M. strengthening in-  
 creasing in violence [A - شت]

اشتر *ūsh'tūr* N.M. (same as *shī'tūr* N.M. ★)  
 اشتر *ishlira'* N.M. purchase selling  
 trade; commerce [A - شری]  
 اشتراک *ishlirak'* N.M. partnership society  
 company co-operation colla-  
 boration (rare) subscription (to periodical)  
 بدل اشتراک *ba'dal-e ishlirak'* N.M. (rare) subscrip-  
 tion (to periodical) اشترائی *ishlirā'hī* N.M. socialist  
 ADJ. socialist اشتراکیت *ishlirākīy'at*  
 N.F. socialism [A - شرکت]  
 اشتعال *ishle'al'* N.M. provocation instiga-  
 tion incitement (یا دلائل) *ishle'al'*  
 de'nā (or *dila'nā*) v.t. provoke; incite; insti-  
 gate اشتعال طبع *ishle'al-e tab'* N.M. provocation  
 اشتعالک *ishle'al'ak* N.F. instigation incite-  
 ment اشتعالک دینا *ishle'al'ak de'nā* v.t. instigate  
 incite [A - شعلہ]

اشتغال *ishghāl'* N.M. occupation avoca-  
 tion trade engagement [A - شغل]  
 اشتقاق *ishtiqāq'* N.M. Derivation اشتقاق *il'm-ul-*  
*ishtiqāq'* N.M. etymology [A - شتی]  
 اشتمال *ishlemāl'* N.M. (land) consolidation  
 comprising; containing اشتمال اراضی  
*ishlemāl'-e arā'zī* N.M. land consolidation; con-  
 solidation of landholdings اشتمال ہے  
*ishlīmāl'-e be' jā'* N.M. misjoinder اشتمال دعوئی  
*ishlīmāl'-e da'rā'* N.M. joinder of causes of action  
 اشتمالی *ishlīmālī* ADJ. & N.M. Communist; Commu-  
 nistic اشتمالیت *ishlīmālīy'at* N.F. Communism  
 [A - شامل]  
 اشتہا *ishlehā'* N.F. appetite hunger  
 (rare) urge [A]  
 اشتہار *ishlehar'* N.M. (PL. اشتہارات *ishleharāt'*)  
 advertisement bill; poster hand-  
 bill notification, notice publicity  
 currency placard (arch.) renown; cele-  
 brity اشتہارات آویزاں (یا چپاں کرنا) *ishlehar' ave'zāh* (or *chāp-*  
*(pān) kar'nā* اشتہار لگانا *ishlehar' laga'nā* v.t. put  
 up (or affix) a poster اشتہار دینا *ishlehar' de'nā*  
 v.t. advertise اشتہار کرنا *ishlehar' kar'nā* v.t.  
 (arch.) notify; publish اشتہاری *ishleharī* ADJ.  
 proclaimed popularized through advertise-  
 ment اشتہاری مجرم *ishleharī m'j'rim* N.M. pro-  
 claimed offender one who has decamped  
 [A - شہرت]  
 اشتیاق *ishliyaq'* N.M. liking; fondness  
 wish; longing yearning; hankering  
 bent; desire [A - شوق]  
 اشٹمی *ash'tamī* N.F. eight day (of Hindu month)  
 [I]  
 اشجار *ashjār'* N.M. (PL. of شجر N.M. ★)  
 اشجع *ash'ja'* ADJ. Braver or bravest  
 (more or) most valiant [A - شجاع sup.]  
 اشکھاس *ashkhas'* N.M. (PL. of شخص N.M. ★)  
 اشد *ashad'* ADJ. more or most vehement  
 urgent extreme severe excessive  
 violent اشد ضرورت *ashad' zaroo'rat* N.F. urgency  
 اشد ضروری *ashad' zaroo'ri* ADJ. very important  
 urgent [A - شدید sup.]  
 اشکار *ashkar'* ADJ. (more or) most wicked; more  
 or most vicious اشکار الناس *ashkar'-r-ūn-nās'* N.M.  
 the most wicked of men اشکار *ashkar'* N.M. PL.  
 the wicked criminals malicious persons  
 [A - شر]

ding tears; weeping mourning اشك انشائي *ashk-of-shā' nī*, اشك فشانى *ashk-fishā' nī* *ashk' -*  
*bārā* N.M. weeping; shedding tears mourn-  
ing اشك انشائي يا بار كرنا *ashk-of-shā'h* (or *fishā'h*  
or *bār*) *kar' nā* V.T. cause to weep bring tears  
down in someone's eyes cause to mourn  
اشك انشائي يا بار كرنا *ashk-of-shā'h* (or *fishā'h*, or  
*bār*) *ho' nā* V.I. weep; shed tears mourn  
اشك رونا *ashk-e ravāh* N.F. flowing tears اشك شوني  
*ashk-sho''ē* N.F. comforting; soothing consola-  
tion اشك شوني كرنا superficial consolation  
*ashk-sho''ē kar' nā* V.T. solace give superfi-  
cial consolation (to) اشك سبيل *sail-e ashk'* N.M.  
flood of tears [P]  
اشكال *ishkal'* N.M. PL. of اشك N.F. ★ اشكال *ishkal'*  
N.M. (PL اشكالات *ishkalāt*) ambiguity,  
difficulty complication [A]  
اشك لگانا *ash' lak laga' nā* V.T. (arch.) accuse  
falsely; bring false charge against  
[~ T. اشك لگانا *ishlaq* accusation]  
اشك لوك *ashlok'*, اشك لوك *shalok'* N.M. Hindu reli-  
gious verse couplet (of it) [S]  
اشمام *ishmām'* N.M. (lit.) diffusion, of scent;  
shedding of perfume [A ~ شميم]  
اشنان *ashnan'* N.M. (dial.) bath bathing  
fair [S]  
اشهاد *ashhād'* N.M. PL. witnesses deponents  
اشهاد على رؤوس الاشهاد, *alā rū'oo's-il-ashhād'* ADV.  
openly before eye-witnesses اشهاد *ishhād'*  
N.M. bringing forward testimony; leading of  
evidence [A ~ (a) شهاد (b) شهاد]  
اشهب *ash' hab* ADJ. grey; ash-coloured; dun  
N.M. dun horse [A]  
اشهد *ash' had-o* V.I. I bear witness اشهد لا اله الا الله  
*ash' had-o an' lā' ilā' ha il' lallā' h(-o)* PH. (open-  
ing words of a portion of the Muslim creed) I  
bear witness that there is no god but one God  
[A ~ شهادت]  
اشيا *ash'yā* N.F. (PL. of شئ N.F. ★ اشيا  
*ash' bad* N.F. (dial.) (same as اشير *ashir' -*  
*bad* N.F. ★)  
اصابت *isā' bat* N.F. hitting the nail on the  
head correctness maturity (of  
opinion, etc.) اصابت راسه *isā' bat-e ra'e* N.F. maturity  
of judgment or opinion  
اصغر *asā' ghīr* N.M. PL. the small fry  
the lower classes [A ~ اصغر]  
اصل *asā' lat* N.F. determination; tenacity  
of purpose integrity genuineness

being the real person **اصلاً** *asā'latan* ADV  
in person ; 'in propria persona' origi-  
nally primarily [A ~ اصل]

**اصح** *asah'* ADJ. (more or) most authentic **اصح الكتب**  
*asah'h-ul-kutub* N.M. the most authentic  
book

**اصحاب** *ashab'* N.M. PL. Companions (of the  
Holy Prophet) comrades friends  
preceptors disciples nobles ; peers

possessors of ; those having those pertaining  
to **اصحاب الفيل** *ashā'b-ul-fil'*, **اصحاب فيل** *ashā'b-e fil'*  
N.M. PL. the army with elephants ; the pre-  
Islamic Abyssinian invaders of Mecca **اصحاب كهف**  
*ashā'b-e kahif* N.M. PL. Catacomb Comrades  
[A ~ سنج. صاحب or صحابي]

**اصدار** *isdar'* N.M. proceeding appearance  
production issue [A ~ صدور]

**اصرار** *israr'* N.M. obduracy persistence  
constancy [A]

**اصطباح** *istibagh'* N.M. baptism **اصطباح دنيا** *istibagh*  
*de'na* V.T. baptise **اصطباح لبنا** *istibagh le'na*  
V.I. be baptised

**اصطبل** *as'tabal* N.M. stable [A ~ L]

**اصطرلاب** (or **اصطلاب** *us'tarlab'* (or  
*as'-*) N.M. astrolable ; [A

**اصطفاء** *istifā'* N.M. choice ; selection  
[A ~ صفا]

**اصطلاح** *istilah'* N.F. term ;  
technical term slang expression  
conventional phraseology **اصطلاحات** *istilahāt'* N.F.  
PL. terms ; technical terms slang ex-  
pressions **اصطلاحات وضع** *vaz'-e istilahāt'* N.M. coin-  
ing of technical terms **اصطلاحی** *istilā'hī* ADJ.  
technical conventional secondary **اصطلاحی معنی**  
*istilā'hī ma'nā* (or *-nā*) N.M. technical sense  
'conventional meaning [A ~ معنی]

**اصغر** *as'ghar* ADJ. little tiny younger  
or youngest smaller or smallest N.M. (PL.  
**اصغرا** *asa'ghir*) younger or youngest son, etc.  
this as male name a person of no impor-  
tance **اصغری** *asgharī* N.F. (false feminine used  
as female name) younger or youngest  
daughter, etc. [A ~ صغیر SUP.]

**اصفر** *as'far* ADJ. yellow saffron-coloured ;  
of the colour of mustard-flower [A]

**اصفیا** *asfiya* N.M. (PL. of **صفی** N.M. ★)

**اصل** *as'l* N.F. original principal ; princi-  
pal sum stock-in-trade root

essence ; quintessence cause ; root-cause  
spring, source base ; foundation : plinth

basis (11) truth ; reality (12) lineage (13)  
pedigree ADJ. essentially vital funda-  
mental ; basic substantive positive

important principal chief legitimate  
real ; true (11) actual (12) factual **اصل اصول**

*asl-e usool'* **اصل الاصول** *asl-ul-usool'* N.M. funda-  
mental principal **اصل السوس** *asl-usoos'* N.F. liquo-  
rice root **اصل خیر سے** *asl' khair se* ADV. (W. dial.)

safely **اصل مع سود** *asl ma' sood'* principal with in-  
terest **اصل و ذریعہ** *asl-o-far'* N.M. root and  
branch cause and effect **اصل نسل** *asl' nas'l* N.F.

(col.) lineage **اصل نفع** *asl' naf'* N.M. net profit  
**اصل لا** *asl' la* ADV. never at any time

at all ; in the least **اصلی** *as'li* ADJ.  
true ; real genuine authentic pure ;

unadulterated original natural basic ;  
fundamental actual ; factual **اصلیت** *asliyyat'* N.F.

truth ; reality basic facts (about) origin  
genuineness purity authenticity

originality [A]

**اصلاح** *islah'* N.F. (PL. **اصلاحات** *islahāt'*) reform  
reformation correction (of pupil's

exercise) writing pattern (written by teacher  
for pupil) (rare) haircut (rare) trim-  
ming of. (beard) **اصلاح بنا** *islah' bana'na* V.T. trim

(beard) **اصلاح پذیر** *islah'-pazir* ADJ. docile  
amenable **اصلاح دنیا را کرتا** *islah' de'na* (or *kar'na*)

V.T. correct rectify amend improve  
revise reform **اصلاح مذہب** *islah'h-e maz'hab*

N.F. Reformation ; the Protestant Reformation  
**اصلاح نسل** *islah'h-e nas'l* N.F. eugenics **اصلاح وقت ممکن**

*islah' har' vaqt mūm'kin hai* PROV. it is  
never too late to mend **اصلاحات** *islahāt'* N.F. PL.

reforms **اصلاحات نافذ کرتا** *islahāt' na'fiz kar'na* V.T.  
impliment reforms **اصلاح تہذیب** *tahzi'b k-e-islah'* N.F.

Reformation [A ~ معنی]

**اصلی** *as'li* ADJ. **اصلیت** *asliyyat'* N.F. (see under اصل  
N.F. ★)

**اصم** *asam'* ADJ. deaf (math.) surd **اصم مقدار**

*miqda'r-e asam'* N.F. (PL. **اصم مقادیر** *maqadīr-e*  
*asam'*) surd [A ~ صم]

**اصناف** *asnāf'* N.F. PL. genres sexes  
species **اصناف سخن** *asnāf-e sū'khan* N.F. PL.

genres of literature [A ~ سنج. اصنف]

اعتماد

asnam' N.M. (PL. of صنم N.M. ★)

☆ N.F. موت (PL. of *asrāt'* N.F. اصوات)

أصول *usool* N.M. principle N.M. PL. fundamen-  
 tals. causes principles princi-  
 ples of Muslim jurisprudence dogmas  
 manners *أصول متعارفة* *usool-e muta'a'rafah* N.M. PL.  
 axioms *أصول موضوع* *usool'-i-e mauzoo'ah* N.M. PL.  
 (math.) postulates *أصول وفروع* *usool'-i-o-furoo'* N.F.  
 PL. causes and effects creed and law (of  
 faith) according to Shi'ite sect [A ~ SING. *أصل*]

asīl' *asīl* ADJ. pedigree of good extraction high-born; noble genteel pure; unmixed *asīl' ghō're ko chā' bāk kī ha'jat na'hīh* PROV a good horse should be seldom spurred [اصل]

اضافات *iza'fat* N.F. genitive case mutual construction (of two nouns); construct phrase appendage; adjunct reference

كِرَاءَات *kas'ra-e-iza'fat* N.M. sign of construct phrase [A doublet of FOL.]

إِزَافَة *izāfah* N.M. enhancement addition  
enlargement excess surplus  
إِزَافِي *izāfī* ADJ. relative comparative  
additional supplementary surplus [A]

نَازَرِيّ يَازِي نَازَرِيّ *nazariy'ya-e iz'a'fiy'yat*  
N.F. (theory of relativity) نَازَرِيّ *iz'a'fi* ADJ.  
(see under نَازَرِيّ) [A ~ PREC.]  
مُزْهَوِيّ *mizhoo'kah* N.M. laughing-stock  
مُزْهَوِيّ *mizhoo'ka-e roz-gar* N.M. butt of ridicule [A ~

**أَضْحَى** *azḥa* N.M. PL. sacrifices; sacrificial animals victims **الْأَضْحَى** *d-ul-azḥa* N.F., the sacrificial Eid; Eid-ul-Azha [A ~ SING. **أَضْحَى** *uzhiy'yah*]

ازداد *azdād* N.F. PL. opposites. words  
each of which conveys two opposite  
meanings [A ~ ضد]

agitation    anguish    vexation    disturbance: commotion **اغتراب** *iztirab'* N.F.    N.F.    agitation

**iztirā'ī ḥā'lat (or kaifiyyat) N.F. compulsion**  
involuntary state [A]

az'af' N.M. PL. double things  
twofold things multiples

200 az 'a'f-e aqal' N.M. lowest common multiple  
LCM *أضغان مضاعف* az 'a'f-e muzā'afah N.M. PL.  
manifold things [A ~ SING. *ضغف* ze'f]

decrepit [A~ **ذِعِيف** SUP.] **az'af** ADJ. most (or more) feeble

azgha's-e ahlām N.M. PL. mean-  
ingless nightmares disturbed  
dreams [A]

azla' N.F. administrative district;  
districts parts ribs sides (of figure)  
[A ~ SING. ضلع]

izlāl' n.m. leading astray [A ~ ضلال]

ضمائر *izmar' N.M.* use of a pronoun  
*izmar' qab'l-uz-zik'r N.M.* use of a  
 pronoun before mentioning its antecedent ;  
 pronoun preceding own antecedent [A ~ ضمير]  
 اضمحلال *izmehlal' N.M.* weakness depres-  
 sion طبعیت *tabi'at* 'at par *izmehlal'*  
*ta'r's ho'na v.i.* feel very much run down  
 be enervated [A]

*azyāf'* N.M. (PL. of ضيف N.M. ★)

اطاعت *ita'at* at N.F. obedience reverence  
 worship (اطاعت شمار) *ita'at shi'ar*  
 (or *guzar*) ADJ. obedient (پاکزاری) *ita'at* at  
*shi'ar* (or *guzar*) N.F. obedience اطاعت کرنا  
*ita'at kar-na* v.T. obey pay homage (to).  
 worship [A]

اُتاق *ūtaq* N.M. (rare) room اُتاق *ūtaq* ADJ.  
(rare) pertaining to room rooming  
اُتاق *ūtaq* jo'ra N.M. rooming couple

atal' INT. may elongate    ata'l-  
alla'ho um'qahoo INT. may God grant him  
a long life [A: طول]

اطالیه *ita'liyah* N.F. Italy ايطالي *ita'lawi* ADJ. Italian  
[E ~ It.]

اطبّا' *atibbā'* N.M. PL. physicians practitioners of indigenous system of medicine  
[A ~ SING. طبيب]

اطراف *atrāf* N.F. PL. directions side  
 extremities suburbs environs  
 outpost boundaries اطراف داکان *atrāf-o-dakān*  
 N.M. PL. surroundings all sides اطراف مشہور  
*atrāf-e shāih'r* N.F. environs of city or town  
 suburbs [A ~ SING *طرف*]

اطریق *itrī'fal* N.F. a kind of medicated pudding [A ~ S <sup>تریحلا</sup>]  
 اطیمہ *at'imah* N.M. (PL. of <sup>طعمہ</sup> N.M. ★)

اطفا *ifā'* N.M. extinction (of fire) [A]

اطفال *aṣṣal'* N.M. PL. children babies  
 issues <sup>اطفال</sup> *baḥz'cha-e aṣṣal'* N.M. child's play [A ~ SING. <sup>مقتل</sup>]

اطلا *ittilā'* N.F. information intimation  
 communication intelligence report  
 notice notification <sup>اطلاع</sup> *ittilā' e ḥa'zirī*  
 N.F. joining report <sup>اطلاع</sup> *ittilā' de'nā* (or *kar'nā*). inform apprise acquaint  
 report give notice communicate <sup>اطلاع نامہ</sup>  
*ittilā'-na'mah* N.M. written notice <sup>اطلاع</sup> *ittilā'-ya'b*  
 getting information receipt  
 or acknowledgment of notice, etc. <sup>اطلاع</sup> *ittilā'-an*  
 ADV. by way of notification for information  
 for information [A ~ <sup>طوع</sup>]

اطلاق *ittlaq'* N.M. application (lit.) setting  
 at liberty <sup>اطلاق</sup> *ittlaq' rakh'nā* V.I. be applicable (to)  
<sup>اطلاق</sup> *ittlaq' kar'nā* V.T. apply (to) use (a word or phrase) in a particular  
 sense <sup>اطلاق</sup> *ittlaq' ho'nā* V.I. be apt be applicable  
<sup>اطلاق</sup> *alal ittlaq'* ADJ. absolute  
 ADV. absolutely <sup>اطلاق</sup> *ḥā'kim(-e) 'alal ittlaq'* N.M. (God, as) the Absolute Ruler [A]  
 اطلس *at'las* N.M. satin <sup>اطلسی</sup> *at'lasī* ADJ. satin [A]

اطمینان *itmānān'* N.M. satisfaction calmness ; composure complacency  
 confidence respite pledge surety <sup>اطمینان</sup>  
<sup>اطمینان</sup> *ilmānā'n-e kha'tir* (or *qalb'*) N.M. satisfaction  
 of mind <sup>اطمینان</sup> *ilmānān' kar'nā* V.T. & I. satisfy (someone or oneself)  
<sup>اطمینان</sup> *ke lā'iq* ADJ. trustworthy ; reliable [A]  
 اطباب *itnab'* N.M. verbosity profuseness  
 (of speech) [A]

اثناب *atnab'* N.F. (PL. of <sup>اثناب</sup> N.F. ★)

اطوار *atvār'* N.M. PL. conduct ; behaviour  
 ways ; manners deportment  
 characteristics practices customs  
<sup>اطوار</sup> *khush-atvār'* ADJ. well-mannered affable  
 polite ; courteous [A ~ SING. <sup>طور</sup>]  
 اطہار *athar'* ADJ. & N.M. PL. unpolluted  
 chaste (persons) non-menstrual periods

[A ~ SING. (a) ظاہر (b) ظہر]

اظہار *at'har* ADJ. (more or) most pure [A ~ <sup>اظہار</sup> SUP.]

اظلال *azlāl'* N.M. (PL. of <sup>اظلال</sup> N.M. ★)

اظلم *az'lam* ADJ. darkest (more or) most  
 cruel [A ~ <sup>اظلم</sup> or <sup>ظلمت</sup> SUP.]

اظہار *izhar* N.M. expression ; expressing  
 disclosure examination or deposition  
 of a witness testimony display procla-  
 mation <sup>اظہار</sup> *izhar'e ḥa'lfī* N.M. deposition  
<sup>اظہار</sup> *izhar' de'nā* V.I. bear testimony  
 attest depose <sup>اظہار</sup> *izhar' kar'nā* express  
 unfold announce assert <sup>اظہار</sup> *izhar'*  
*le'nā* V.T. examine (witness) put  
 (someone) in the witness-box <sup>اظہار نویس</sup> *izhar'-*  
*navīs'* N.M. deposition writer <sup>اظہار و ابلاغ</sup> *izhar'-o-*  
*iblagh* N.M. expressing and conveying of mean-  
 ing ; communication [A ~ <sup>ظہور</sup>]

اظہر *az'har* ADJ. evident ; obvious clear  
 plain <sup>اظہر من الشمس</sup> *az'har min-ash-shams'* ADJ.  
 crystal clear ; quite manifest

اعادہ *e'a'dah* N.M. repetition revision  
 review renewal <sup>اعادہ کرنا</sup> *e'a'dah kar'nā* V.T.  
 repeat revise [A ~ <sup>عود</sup>]

اعادی *a'adī* N.M. PL. foes ; enemies [A ~ PL. of  
<sup>عدو</sup>]

اعظم *a'a'zim* ADJ. & N.M. (PL. of <sup>اعظم</sup> ADJ. ★)

اعالی *a'a'lī* ADJ. & N.M. (PL. of <sup>اعلیٰ</sup> ADJ. ★)

اعانت *a'a'nat* N.F. help ; assistance sup-  
 port abetment ; facilitation ; extension  
 of facility <sup>اعانت جرم</sup> *a'a'nat-e jūrm'* N.F. abet-  
 ment of crime <sup>اعانت مدد</sup> *mda'd-o-e-a'nat* N.F.  
 help succour [A ~ <sup>عون</sup>]

اعتبار *e'tibār* N.M. credence confidence ;  
 faith credit esteem (lit.) taking  
 a lesson from accordance <sup>اعتبار کے بنیاد پر</sup> *ke e'tibār'*  
*se* PH. according to <sup>اعتبار آنا</sup> *e'tibār' a'nā* V.T. be-  
 lieve <sup>اعتبار اٹھ جانا</sup> *e'tibār' ūṣṭh' j'a'nā* V.T. lose credit  
<sup>اعتبار کرنا</sup> *e'tibār' kar'nā* V.T. believe trust  
 give credit (to) have faith (in) ; repose  
 confidence (in) depend (upon) <sup>اعتبار رکھنا</sup>  
*e'tibār' kha'nā* V.T. lose credit lose reputa-  
 tion <sup>اعتبار</sup> *ba-e'tibār'* ADJ. reliable ; trust-  
 worthy creditable <sup>اعتبار و مکتبہ</sup> *ba-na'zar-e e'tibār*  
*dekh'nā* V.T. take a lesson from (some event) ;  
 draw a moral for oneself (from something)

اعتدالی *'tibārī* ADJ. reliable ; trustworthy  
creditable [A]

اعتدا *'e, tida'* N.F. tyrannizing , cruelty [A]

اعتدال *'e, tidal'* N.M. moderation tem-  
perance evenness balance اعتدال پر رہنا

*'e, tidal par raik'nā* V.I. be temperate  
observe the golden mean [A ~ عمل]

اعتذار *'e, tizar'* N.M. apology excuse [A ~  
مذہر]

اعتراض *'e, tirāz'* N.M. objection fault-find-  
ing criticism observation tak-  
ing exception protest resistance ani-  
madversion اعتراض (پیش کرنا) *'e, tirāz (pesh)* kar'nā  
V.I. take exception (to) raise an objec-  
tion cavil at call in question protest  
disapprove اعتراض رفع کرنا *'e, tirāz raf'* kar'nā  
V.I. remove the cause of an objection  
redress the grievance (of) اعتراض خاتمہ *'e, terā'ze*  
*zā'bitah* N.M. technical objection [A ~ عرض]

اعتراض *'e, tirāf'* N.M. admission confession  
avowal recognition

*'e, tirāf' kar'nā* V.I. confess ; admit own ;  
acknowledge اعتراض گناہ *'e, tirā'f-e gūnah'* N.M. con-  
fession of one's sin [A ~ عتران]

اعتزاز *'e, tizāz'* N.M. eminence respect-  
ability [A ~ عزت]

اعتزال *'e, tizāl'* N.M. dissent secession  
withdrawal Rationalism (as a school  
of Muslim scholastic philosophy) [A ~ عزل]

اعتصام *'e, tisām'* N.M. holding fast catching  
hold (of) refrain from اعتصام بجلال اللہ

*'e, tisām be-habillillah'* N.M. holding fast to the  
covenant with God [A ~ صحت]

اعتقاد *'e, tiqād'* N.F. belief faith credence  
reliance (in) اعتقاد رکھنا *'e, tiqād' rak'h'nā*

V.I. believe (in) have faith (in)  
repose confidence (in) اعتقاد دلانا *'e, tiqād' lā'nā* V.I.

believe (in) become a convert (to) اعتقاد  
*'e, tiqād' ho'nā* V.T. & I. have faith (in)

believe اعتقادی *'e, tiqādī* ADJ. (matters, etc.) per-  
taining to belief [A ~ عقیدہ]

اعتکاف *'e, tikāf'* N.M. retirement (to mosque) for  
continued prayer اعتکاف کرنا *'e, tikāf' kar'nā*

V.I. retire thus [A]

اعتلا *'e, tīlā'* N.M. (lit.) rise raise in-  
crease [A ~ علو]

اعتما *'e, timād'* N.M. faith confidence  
trust reliance اعتما رکھنا *'e, timād'*

*ra'h'nā* (or *kar'nā*) V.T. repose confidence  
in depend upon [A]

اعتنا *'e, tinā'* N.F. care solicitude exer-  
tion ; labour ; taking pains اعتنا کرنے قابل

*'e, tinā' ke qā'bil*, اعتنا دار *dar' khār-e 'e, tinā'* ADJ.  
worthy of attention [A]

اعجاز *'e, jāz'* N.M. miracle marvel wonder  
اعجاز (مسیحی) *'e, jā'z-e masīhā'* (ع) N.M.

Messiah's miracle (fig.) wonderful cure  
[A ~ معجزہ]

اعجمی *'a, jamā'* N.M. non-Arab, عجمی *'a, jamā'* N.M.  
(see under عجم N.M. ★)

اعجب *'o, joo'bah* N.M. wonder [A ~ عجیب  
*'ajab*]

اعداد *'a, dād'* N.M. PL. numbers اعداد متبائنہ *'a, dā'd-e*  
*mūtabā' yinah* N.M. PL. (math.) prime

اعداد *'a, dā'd-i-mū'tavā'-figah* N.M. PL.  
(math.) composite numbers اعداد متضادہ *'a, dā'd-e*  
*mūṭadā' khilah* N.M. PL. (math.) concordant

اعداد و شمار *'a, dā'd-o-sh'īmār'* N.M. PL.  
statistics facts and figures [A ~ سنجہ]

اعراب *'e, rab'* N.M. vowel points cases (of  
nouns, etc.) [A]

اعرابی *'a, rabī'* N.M. (PL. اعراب *'a, rab'*) Bedouin ;  
Arabian nomad [A]

اعراض *'e, raz'* N.M. shunning shrinking  
from eschewing اعراض کرنا *'e, rāz' kar'nā*

shun shrink from eschew decline  
[A ~ عرض]

اعراض *'e, raz'* N.F. (PL. of عرض *'araz* N.F. ★)

اعراف *'e, raf'* (col. ai'-) N.M. place between  
Heaven and Hell Purgatory [A]

اعرج *'a, raj* ADJ. (lit.) lame [A]

اعزاز *'e, zāz'* N.M. (PL. اعزازات *'e, zāzāt'*) esteem  
award title ; title of honour (con-  
ferred by government, etc.) exaltation

اعزازی *'e, zā'zī* ADJ. honorary اعزازی  
*'e, zāzī'yah* N.M. honorarium reception [A ~  
عزت]

اعزائے *'e, iz'zah* N.M. PL. relations, relatives اعزائے  
*'e, iz'za-o-aqā'rib* N.M. PL. kith and kin ;  
near and distant relations [A ~ سنجہ]

اعشار *'a, shār'* N.M. PL. pieces torn or broken  
pieces (of) tens [A ~ عشرہ]

اعشاریہ *'a, shāri'yah* N.M. decimal decimal  
point اعشاری *'a, shā'ī* (or ai'-) ADJ.



decimal **اشاری سک** *a'shā'rī sik'kah* N.M. decimal  
coin **اشاری نظام** *a'shā'rī nizām* N.M. decimal  
system [A ~ **عشر**]

**اعصاب** *a'sāb* N.M. PL. nerves muscles  
**اعصابی** *a'sābī* ADJ. nervous **جنگ**

**اوسا'بی جنگ** *a'sā'bī jāng* N.F. war of nerves [A ~ SING. **عصب**]

**اوسار** *a'sār* N.M. extracting the juice (of) trush-  
ing **اوسار** *a'sār* N.M. PL. times ages

eras [A ~ **عصر**]

**اعضا** *a'zā* N.M. PL. organs limbs **رئیسہ**

**اوسا'ہ راسا'ہ** *a'zā-e rasā'sah* N.M. PL. chief organs of the  
body (viz., heart, brain, liver, testicles) **عضلہ**

**اوسا'ہ شیکانہ** *a'zā shi'kanā* N.F. fatigue pain in limbs  
(owing to feverishness, etc.) [A ~ SING. **عضر**]

**اعطا** *a'tā* N.M. bestowal grant [A ~ **عطا**]

**اعظم** *a'zam* ADJ. & N.M. (PL. **اعظم** *a'zīm*)  
greatest (person, etc.) the great **مادر اعظم**

**اوسا'ہ اعظم** *a'zā-e a'zam* N.M. highest common factor ;  
H.C.F. **قائد اعظم** *qā'id-e a'zam* N.M. the Great

Leader (as title of the Founder of Pakistan) ;  
the Quaid-i-Azam **مغل اعظم** *mū'ghal-e a'zam* N.M.

the Great Moghul (as appellation of the  
Moghul emperor of India, Akbar) [A ~ **عظیم**

**عظم** SUP.]

**اعلا** *a'lā* N.M. upholding elevation **علا**

**اوسا'ہ کلمہ الحق** *a'lā-e kalimat-ul-haq* N.M. uphold-  
ing the truth [A ~ **علو**]

**اعلام** *a'lām* N.M. (PL. of **علم** *alam* N.M. ★)

**اعلام** *a'lām* N.M. (lit.) notification announce-  
ment **اعلامیہ** *a'lāmī'yah* N.M. Press Note

handout proclamation [A ~ **علم** *'ilm*]

**اعلان** *a'lān* N.M. notification announce-  
ment pronouncement [A]

**اعلیٰ** *a'lā* ADJ. & N.M. (PL. **اعالیٰ** *a'ālā*) topmost

first-rate principal superior

higher elevated most dignified (person)  
supreme being God [A ~ **علو**]

**اعم** *a'am* ADJ. very common most (or  
more) common [A ~ **عام** SUP.]

**اعماق** *a'māq* N.M. (PL. of **عمق** N.M. ★)

**اعمال** *a'māl* N.M. actions acts beha-  
viour ; conduct **اعمالہ** *a'mālā'mah* N.M.

record of (someone's) doings record of  
(someone's) misdeeds [A ~ SING. **عمل**]

**اعمام** *a'mām* N.M. PL. uncles [A ~ **عم**]

**اعمی** *a'mā* ADJ. blind [A]

**اوان** *a'van* N.M. name of a Rajput clan  
its members N.M. P.L. nelpers [A ~ SING.]

**ایمان** *a'yān* N.M. PL. eyes dignatories

**ایمان دولت** *a'yān-e dau'lat* (or *sal'tanat*)  
N.M. PL. dignatories of State [A ~ SING. **بین**]

**ایغنام** *ighlinam* N.M. capture as booty; seizing  
pillaging [A ~ **غنیمت**]

**اغنیہ** *agh'ziya'h* N.M. (PL. of **غرض** N.F. ★)

**اغراض** *aghraz* N.M. (PL. of **غرض** *gharaz* N.F. ★)

**اغراق** *ighraq* N.M. exaggeration hyper-  
bole [A ~ **غرق**]

**اغلاط** *aghlat* N.M. PL. mistakes errors [SING.]

**اغلاط** *aghlat* N.M. PL. mistakes errors [SING.]

**اغلاط** *aghlat* N.M. PL. mistakes errors [SING.]

**اغلاق** *ighlaq* N.M. abstruseness [A]

**اغلال** *aghlat* N.M. PL. yokes chains [A ~

SING. **غل** *ghul*]

**اغلام** *ighlam* N.M. sodomy ; paederasty [A ~ **غلام**

boy]

**اغلب** *agh'lab* ADV. probably very likely

ADJ. probable quite possible [A ~

SUP.]

**اغل بغل** *a'ghal ba'ghal* ADJ. on either side  
right and left [~ P **بغل**]

**اغلاف** *agh'laf* ADJ. uncircumcized [A ~ **غلاف**]

**اغماض** *ighmaz* N.M. overlooking ; neglect  
connivance **اغماض رتار بار مار کھنا کرنا** *ighmaz*

*ba'ratnā* (or *raṭā' rakh'kha* (or *kar'nā*) v.i.

overlook connive (at) [A]

**اغنیہ** *aghniya* N.M. PL. the upper classes  
rich people [A ~ SING. **غنی**]

**اغوا** *ighwā* N.M. abduction (rare) seduc-  
tion ; enticement ; leading astray **اغوا کرنا**

*ighwā kar'nā* v.T. abduct (rare) seduce ;  
lead astray [A ~ **غری**]

**اغویہ** *aghya* N.M. PL. strangers unfamiliar  
persons rivals opponents [A ~ SING.]

**اف** INT. ah ; oh no alas fie ; for  
shame **اف** *af* INT. ah ; oh no **اف** *af*

*af tak na kar'nā* v.i. not even to raise  
one's little finger not even to utter a faint

cry **اف** *af kar'nā* v.i. sigh utter a cry  
of pain mourn burn ; consume ; destroy

**اف** *af ho jā'nā* v.i. be burnt ; be consum-  
ed ; be destroyed [A]

افاده *ifa'dah* N.M. (PL. افادات *ifadat*) benefit  
imparting benefit note meaning  
use ; utility (rare) welfare افادی *ifa'di* ADJ. &  
N.M. utilitarian افادیت *ifadiy'yal* N.F. utilitarianism [A ~ نائمه]

افاضل *afa'zil* N.M. (PL. of ADJ. & N.M. ★)

افانغه *afa'ghinah* N.M. PL. the Afghans [A ~ P  
SING. افغان]

افاقه *ifa'qah* N.M. relief convalescence  
recovery افاقه *ifa'qah ho'na* (of illness)  
be relieved ; lessen ; abate (of patient) feel  
relief

افتا *ifta'* N.M. give legal opinion give  
judicial verdict [A ~ فتوی]

افتاد *uftad'* N.F. calamity misfortune  
mishap bent (of mind) افتاد *uftad'*

*par'na* V.I. have the misfortune (to) (of  
calamity) befall (of temperament) be so  
formed (of someone's nature) be such افتاد *uftad'*

*ustad' dah* N.F. (someone's) bent of mind ;  
(someone's) formation of nature افتاد *uftad' dah*

ADJ. fallen miserable worthless  
fallow (land) افتادی *uftad' dagi* N.F. fall help-  
lessness weakness disability inability  
[P ~ افتادن fall]

افتان *uf'tan* ADJ. tumbling افتان و خیزان *uf'tan (-o-)*  
*khe'zan* ADV. with great difficulty ; with  
much ado [P ~ PREC.]

افتتاح *iftitah'* N.M. inauguration opening  
ceremony ; inaugural ceremony or func-  
tion opening افتتاحی *iftitah'i* ADJ. inaugural

opening افتتاحیه *iftitah'iyyah* ADJ. inaugural  
(function N.M. leading article ; leader ; editorial  
[A ~ فتح])

افتخار *iftikhar* N.M. honour pride افتخار *iftikhar*  
*moo'jib-e iftikhar' r-o-masar'rat ho'na*  
V.I. be the cause of pride and delight (for)  
[A ~ فخر]

افترا *iftira'* N.F. imputation malicious  
accusation scandle slander decep-  
tion افترا *iftira' -parda'* ADJ. & N.F.

slanderer scandalmongerer mischievous  
(fellow) افترا *iftira' -parda' zi* N.F. scandal  
mongering mischief-making [A]

افتراق *iftiraq* N.M. separation parting  
[A ~ فرق]

افتضاح *iftizah'* N.M. disgrace opprobrium  
[A ~ فحیشت]

افقیمون *af-timoon'* N.F. air-creeper ;  
dodder [A]

افرا تفری *af'ra-taf'ri* N.F. افرا تفری کا عالم  
*af'ra-taf'ri ka 'a'lam* PH.

hurly-burly ; hurry-scurry ; con-  
fusion disorder disturbance  
turmoil wild commotion

consternation افرا تفری *af'ra-taf'ri*

*pkail'na* V.I. (of everything) be in disorder  
be in a confused state [~ A ~ افراط و تفریط COR.]

افراد *afra'd* N.M. PL. individuals persons ;  
people singular members [A ~ SING. فرد]

افراد *ifrad'* N.M. (lit.) doing something in  
retirement from society separation  
performance of just the major pilgrimage dur-  
ing one visit [A ~ PREC.]

افراز *afraz'* SUF. elevating ; lifting exalt-  
ing commanding افرازی *afra'zi* SUF.

elevation exaltation [P ~ افراستن elevate]

افراط *ifrat'* N.F. excess abundance ex-  
uberance surplus ; upper limit or ex-  
tremity (of something) افراط آبادی *ifra't-e aba'di*

overpopulation افراط زر *ifra't-e zar* N.M. inflation

افراط و تفریط *ifrat-o-taf'rit* N.M. going to the ex-  
tremes [A ~ فراط و تفریط]

افرانگ *afrahg* (rare) افرانگ *afrahg'* N.M. PL.  
Westerners westernized persons N.M.

the Christian West ; christendom (same as  
غرب N.M. ★)

افروخته *afrokh'tah* ADJ. kindled lighted  
afire inflamed [P ~ FOL.]

افروز *afroz'* SUF. igniting enlightening  
افروز *afroz' a'tash-afroz'* N.M. kindling fire

mischief-making افروزی *afrozi* SUF. light-  
ing kindling [P ~ افروختن burn]

افزا *afza'* SUF. adding increasing ; aug-  
menting افزایش *afza'ish* N.F. increase ; aug-  
mentation افزایش *afza'ish e nas'l* N.F. breeding ;

reproduction افزایش *afza'in'dah* ADJ. increasing ;  
augmenting enhancing N.M. that increases ;  
that augments ; that enhances [P ~ افزیدن in-  
crease]

افزود *afzood'* N.M. increase enlargement  
greatness plenty SUF. additional ;

augmented more excessive super-  
fluous ; redundant [P ~ PREC.]

افزودن *afzoon'* SUF. increasing ; augmenting  
ADJ. larger more numerous

افزون *afzoon'* SUF. increasing ; augmenting  
افزون *afzoon' ho'na* V.I. increase augment

enlarge rise in price افزونی *afzoo'ni* N.F. increase augmentation plenty rise (in price) [P ~ PREC.]

افسان *afsa'h* N.F. (same as فسان N.F. ☆)

افسانه *afsa'nah*, فسانه *fasa'nah* N.M. short story

concocted story fiction افسانه خواں

*afsa'na-khah*, افسانه گو *afsa'na-go* N.M. fabulist ;

romance or story teller افسانه نگار *afsa'na-nigar*,

افسانه نویس *afsa'na navise'* N.M. short-story writer

افسانه نگاری *afsa'na-nigari*, افسانه نویسی *afsa'na-navisi*

N.F. short-story writing مختصر افسانه *mukhtasar-afsa-*

*nah* N.M. short-story طویل مختصر افسانه *avil' mukht-*

*asar-afsa'nah* N.M. long short-story [P]

افسر *af'sar* N.M. officer افسر اعلى *af'sar a'la* N.M.

superior officer chief authority افسر بالا دست *af-*

*sar-e ba'la das't* N.M. superior officer افسر مال *afsar(-e)*

*mal* N.M. Revenue Assistant افسری

افساری N.F. being an officer officer's

rank or cadre [E]

افسر *af'sar* N.M. crown [P]

افسردہ *afsūr'dah* ADJ. dejected spiritless

melancholy bleak frigid

benumbed ; deprived of sensation withered

extinguished ; extinct افسردہ خاطر *afsūr'da-*

*kha'tir*, افسردہ دل *afsūr'da-dil* ADJ. dishearten-

ed downcast افسردگی *afsūr'dagi* N.M. dejection

melancholy ; depression bleakness

extinction (rare) frozenness [P ~ افسردگی]

افسنتین *afsahtin'* N.F. wormwood ;

absinth [A ~ G]

افسوس *afsos'* N.M. sorrow woe

distress trouble ; afflic-

tion remorse ; repentance INT.

(also افسوس *ha'e afsos'*) alas

ah dear ; dear dear افسوس کرنا *afsos'kar'na* V.I.

deplere regret moan ; bewail ; lament

grieve ; sorrow ; pity mourn [P]

افسوں *afsooh'* N.M. charm ; enchantment

incantation 'magic ; sorcery افسوں چلانا

*afsooh' chāl'na* V.I. be successful in charming

افسوں کرنا *afsooh' kar'na* V.I. enchant use

spells or charms conjure exercise افسوں کر

*afsooh'-gar* N.M. magician conjurer

wizard seer [P]

افشا *ifshā'* N.M. divulging disclosure افشائے راز *ifshā'-e raz'*

N.M. disclosure of a secret [A ~ افشائے راز]

افشان *af'shāh* N.F. tinsel strips for bedecking face, hair, etc.

SUF. sprinkling ; dispersing ;

diffusing ; spreading strewn sprinkled diffused

افشان پاشنا *af'shān chān'na* V.T. sprinkle

tinsel strips افشان پاشی *af'shā'ni* SUP.

strewn diffusing scattering ADJ. sprink-

led with gold dust [P ~ افشان پاشی]

افشردہ *afshūr'dah* N.M. juice squash

SUF. crushed pressed ; squeezed out

افشردہ الکھور *afshūr'da-e āngoor*

N.M. (fig.) wine [P ~ افشردہ / strain]

افصح *af'sah* ADJ. eloquent (more or) most

eloquent [A ~ افصح SUP.]

افضال *af'zāl'* N.M. PL. favours excellences

[A ~ افضال SING.]

افضال *if'zāl'* N.M. (rare) doing goor caus-

ing to excel or exceed leaving a bal-

ance [A ~ PREC.]

افضل *af'zāl* ADJ. & N.M. (PL. افاضل *af'zāl'*) ex-

cellent supreme most prominent

(person) افضل المرسلین *af'zāl-ul-mursalīn'* N.M. (the

Holy Prophet as) the most distinguished of the

prophets افضلیت *afzaliyyat* N.F. supremacy

excellence [A ~ PREC.]

افطار *iftār'* N.M. (col. افطاری *iftā'ri* N.F.) break-

ing a fast breakfast light breakfast

افطار کرنا *iftār'karna* V.T. break a fast [A]

افعال *af'al'* N.M. PL. acts ; actions deeds

conduct functioning افعال الادویہ *af'al-ul-*

*ad'vīyah* N.F. pharmacology افعال الأعضاء *af'al-ul-*

*a'zā'* N.F. physiology [A ~ افعال SING.]

افغی *af'ī* (ped. af'ā) N.M. asp ; adder ; viper ;

serpent [A]

افغان *afghan'* فغان *fighān'* (or fū-) N.M. wail

clamour complaint [P]

افغان *afghan'* or (af'ghān) N.M. Pathan a

native of Afghanistan [P]

افق *ūf'ūq* N.M. (PL. افاق *afāq'*) horizon *ūf'ūq'*

N.M. (ped. *ūf'ūqī*) ADJ. horizontal [A]

افکار *ūf'kar'* N.F. ideas thoughts ; thinking

notions meditation cars ; worries

poetical works writings philosophical

system ; philosophy [A ~ افکار SING.]

افکار *afgar'*, فگار *figar'* ADJ. wounded ; lacerated

SUF. wounding ; lacerating [P]

افگن *af'gan*, فگن *figan'* SUF. overthrowing ;

flinging hurling ejecting افگندہ ریا *afgan'da-riyā*

ADJ. & SUF. thrown fallen prostr-

ate افگندگی *afgan'dagi*, فگندگی *figan'dagi* N.F. fling-



ing hurling throwing down casting away  
downtrodden state [P ~ انگندن]

افلاس *iflas* N.M. poverty; penury; indigence  
want [A]

افلاطون *aflātoon'*, *afalātoon'* N.M. Plato  
boaster; braggart *افلاطون کا سالا aflātoon' kā*

*sā'lā* PH. (col.) conceited person *افلاطون سے برا آیا کہیں*

*ba'rā ā'yā kā'hīn se aflātoon' kā sā'lā* PH.  
what a conceited person! *افلاطونی aflātoon' nī* ADJ.

Platonic *نفلطونیٹ nau-falātooniy'yat* N.F. neo-  
Platonism [A ~ G]

افلاک *afalak'* N.M. PL. heavenly spheres,  
spheres the heavens; sky; firmament  
starry host Heaven [A ~ SING. فلک]

افواج *af'vāj'* N.F. PL. armies armed  
forces hosts crowds legion *افواج*

*afvāj'-e qā'hirah* N.F. victorious army

armed forces *بحری افواج bai'h'rī afvāj'* N.F. PL. Navy

*bar'rī afvāj'* N.F. PL. Army; land forces

*fuzā''ī* (or *hava''ī*) *afvāj'* N.F. PL.

Air Force [A ~ SING. فوج]

افوہ *af'fo* INT. (expressive of surprise or  
regret) oh [ONO.]

افواہ *afvāh'* N.F. rumour hearsay gossip  
town-talk *افواہ (یا افواہیں) اٹانا (یا پھیلانا)*

*afvā'h(h) ūrā'nā* (or *phkailā'nā*) V.T. spread

rumour(s); bruit abroad *افواہ (یا افواہیں) اٹنا (یا پھیلنا)*

*afvā'h'* (or *afvā'h(h) ūr'nā* (or *phkail'nā*) V.I.

be rumoured (of rumour) be spread [~ A

SING. افوہ *fooh* or *fam* mouth]

افہام *ifhām'* N.M. causing (someone) to under-  
stand; driving home to *افہام و تفہیم*

*ifhā'm-o-*

*tafhām'* N.M. mutual understanding. talks;

negotiations conciliation rapprochement

[A ~ ضم CAUS.]

افیم *afīm'* (or *afyoon'*) *kā ghō'la* N.M. dilute opium

*afīm'* (or *afyoon'*) *kā chūs'kī* N.F.

a sip of opium *افیمی afīm' chīs*

*afyoo'nī* N.M. opium-eater *افیم afīm' man* N.F. opium

eater [~ FOLL.]

افیونی *afyoon'* N.F. (same as *افیم* N.F. ☆)

*afyoo'nī* N.M. same as *افیونی* (see under *افیم* N.F. ☆)

[A]

اقارب *aqā'rib* N.M. PL. relatives, relations

kindred *اقارب اقارب az-z-o aqā'rib* N.M.

PL. kith and kin; kindred near and dear

ones [A ~ اقرب ~ اقرب sup.]  
*aqālīm'* N.F. (PL. of *اقیم* N.F. ☆)

اقامت *iqā'mat* N.F. stay sojourn dwell-  
ing *اقامت اختیار کرنا iqā'mat ikhtiyār' kar'nā*

v.I. stay dwell *اقامت گاہ iqā'mat-gāh* N.F.

dwelling; lodging; abode (rare) hostel

[اقیم ~ A]

اقانیم *aqānīm'* N.M. PL. bases *اقانیم ثلاثہ aqānī'me*

*salā'sah* N.M. PL. (dial) Trinity [A ~ SING.

اقبال *iqbal'* N.M. prosperity luck; fortune

confession acknowledgment name

of philosopher-poet who gave people vision of

Pakistan; Iqbal *اقبال دعویٰ iqbal-e da'vā* N.M.

confession of guilt; 'cognovit' acknowlegd-

ment of a claim *اقبال سندی iqbal-i-sikāh darī* N.M.

(fig.) extremely good fortune *اقبال کرنا iqbal' kar'nā*

admit confess (guilt) *اقبال مند iqbal-mahd* ADJ.

fortunate well-off thriving prosperous

*اقبالی iqbal'ī* ADJ. confessional N.M. confessor

*اقبالیات iqbalīyyat'* N.M. books on the poet-

philosopher Iqbal Iqbal bibliography [A ~

اقبل *iqtibas'* N.M. excerpt; extract

quotation derivation (of bene.

etc.) [A]

اقتدا *iqtidā'* N.F. following (person, action

or example) accepting the leadership

(of) *اقتدائیں کی کس iqtidā' men*, under the leader-

ship of [A ~ اقتادت]

اقتدار *iqtidār'* N.M. power sway authori-

ty influence eminence; dignity

*اقتدار عالی iqtidār-e a'la* N.M. supreme authority

[A ~ اقتدر]

اقتراں *iqtirān'* N.M. closeness; getting close to-

gether [A ~ اقترین]

اقتصاد *iqtisād'* N.M. economy (rare)

moderation *اقتصاد علم ilm-ul-iqtisād'* N.M.

(rare) political economy, economics *اقتصادی*

*اقتصادی iqtisād'ī* ADJ. economic *اقتصادیات iqtisādiyyāt'* N.F.

economics; political economy [A ~ اقتصاد]

اقتضا *iqtizā'* N.M. exigency expediency

need; necessity demand; requisition

*اقتضائے مصلحت iqtizā'-e maslahat* N.F. expediency

*اقتضائے حالات halat kā qitzā'* N.M. exigency of

situation [A]

اقدار *aqdār'* N.F. PL. values *اخلاقی اقدار akhlī' qī-*

*aqdār'* N.F. PL. moral values *روحانی اقدار*



اکتفا *iktifā' N.F.* content sufficiency  
 اکتفا *iktifā' kar'nā V.I.* be content (with) [A ~  
 کان *aktū'bar N.M.* October [E]  
 اکتیس *ikat'īs (rare iktīs') ADJ. & N.M.* (thirty-  
 one اکتیس *ikat'īs vān ADJ.* thirty-fi  
 اکتا *ūk'ta ADJ. (F. ūk'tī) mean fellow*  
 اکتنا *ū'kaṭnā V.T. & I.* revile worn ou  
 (secret, etc. from someone) dig up  
 اکتھا *ikaṭ'hā, اکتھا ikḥaṭ'tā ADJ. (F. اکتھی ikaṭ'hī*  
*ikḥaṭ'tī) tied up united collected*  
 اکتھا *ikaṭ'hā kar'nā V.T.* gather اکتھے *ikaṭ'ḥe'*  
 اکتھا *ikḥaṭ'te ADV.* together in bulk  
 اکثر *ak'sar ADJ.* most much ; very many  
 frequent ADV. frequently ; usually ;  
 often mostly ; generally chiefly اکثر اوقات  
 اکثر *ak'sar auqāl' ADV.* mostly often ordi-  
 narily usually اکثریت *aksariyyat N.F.* majority  
 [A ~ of کثیر SUP.]  
 اکرا *ak'rā N.M.* vetch growing under spring  
 crop uncleaned crop  
 اکرام *ikrām' N.M.* veneration deference  
 respect ; esteem honouring [A ~ کرم]  
 اکراہ *ikrah' N.M.* duress dislike ; disgust  
 abhorrence [A ~ کراہت]  
 اکرم *ak'ram ADJ.* most munificent mo.  
 gracious ; most benevolent [A ~ کریم SUP  
 اکڑ *a'kaṛ N.F.* pride vanity ; conceit ; haughti-  
 ness stiffness ; rigidity ; firmness اکڑ باز  
 ا'کاṛ-bāz' N.M. proud ; haughty ; vain  
 affected person ا'کاṛ-bāz' *a'kaṛ-bā'zē, اکڑوں*  
 ا'کاṛ fooṭh N.F. pride vanity affecta-  
 tions اکڑنا *a'kaṛnā V.I.* give oneself airs be  
 proud look defiantly at be ready to pick  
 a quarrel stiffen be cramped  
 اکڑوں *ūk'roṭh ADJ.* squatting ; on the hams اکڑوں  
 اکڑوں *ūk'roṭh haiṭh'nā V.I.* squat ; sit on  
 the hams  
 اکسانا *ūksā'nā V.T.* excite , incite ; insti-  
 gate provoke ; fan a flame urge  
 encourage lift ; stir up (flame, wick, etc.  
 اکسانا *ūksā'haṭ N.F.* instigation induce-  
 ment  
 اکسائر *iksā'iz N.M.* excise [E]  
 اکسٹ *ik'saṭh ADJ. & N.M.* sixty-one اکسٹواں  
 اکسٹواں *sasṭvāh ADJ.* sixty-first

اکسنا *īkas'nā* V.I. raise oneself be stirred  
 wriggle out come out  
 اکیسر *iksīr'* N.F. elixir sovereign remedy,  
 penacea alchemy اکیسر *iksīr'-gar* N.M. al-  
 chemist [A]  
 اکیف *ikfā'* N.M. a kind of false rhyme its use  
 [A]  
 اکل *akal kh.īrā* ADJ. selfish jealous  
 unsociable unmannerly  
 اکل و شرب *ak'l-o-sharb'* N.M. eating and drink-  
 ing victuals [A]  
 اکلوتا *iklau'tā* ADJ. (F. اکلوتی *iklau'tī*) the only  
 (child) sole; solitary  
 اکیلیل *iklīl'* N.M. crown [A]  
 اکمل *ak'māl* ADJ. perfect supreme [A ~  
 کامل SUP.]  
 اکناف *aknāf'* N.M. borders ~ environs [A ~  
 SING. کنف]  
 اکنون *ak'nooh* ADV. (lit.) now; at present;  
 presently [P]  
 اکیونا *ikau'nā* ADJ. unmixed; picked (grain)  
 اکھاڑا *akhā'ṛā* N.M. arena; lists court کھار  
 اکھاڑا *ikh'dar ka akhā'ṛā* N.M. Indra's court  
 place with a bevy of beauties اترنا  
 اکھاڑے میں اترنا *akhā'ṛe meñ ā'tarnā* V.I. enter the lists  
 اکھاڑنا *akhā'ṛnā* V.T. uproot pull out  
 dislocate demolish destroy; ruin  
 اکھاڑ *akhā'ṛ* N.F. : uprooting ruinous trick  
 اکھاڑ پھار *akhā'ṛ pichhā'ṛ* N.F. uprooting  
 bungling pell-mell  
 اکتتر *ikhat'tar* ADJ. & N.M. seventy-one اکتروان  
 اکتتر *ikhat'tarvān* ADJ. seventy-first  
 اکہرا *ikaih'rā* ADJ. (F. اکیہری *ikaih'rī*) single-  
 folded one-sided lean gaunt  
 [~ ریب]  
 اکھاڑا *ikhā'ṛā* ADJ. (same as اکھاڑا A)  
 اکھارنا *akharnā* V.T. (of something) offend  
 اکھر *ak'khar* ADJ. uncouth; uncivilised; un-  
 mannerly rough; rude boorish  
 obstinate quarrelsome recalcitrant N.M.  
 lout; boor churlish person اکھرپان *ak'khar-  
 pan* N.M. obstinacy rudeness; roughness;  
 churlishness  
 اکھڑنا *ū'khar'nā* V.I. be uprooted be dis-  
 placed be torn asunder be pulled  
 out go off the track اکھڑنا *ū'khar'vā'nā* V.T.

cause to uproot have pulled out  
 اکھلی *ūkh'lī* N.F. (same as اکھلی N.F. ★)  
 اکھنڈ *akhāṇḍ'* ADJ. (rare) undivided pre-  
 partition [S]  
 اکھو مکھو *akkho mak'kho* N.F. (Nurs.) formula  
 recited by woman while stroking infant's  
 face while it stares at lamp hoax  
 اکیاسی *ikyā'sī*, ADJ. & N.M. (same as اکیک *ikū'sī*,  
 ADJ. & N.M. ★)  
 اکیانوسے *ikyān've* ADJ. & N.M. (same as اکانوسے ADJ.  
 & N.M. ★)  
 اکیاون *ikyā'van* ADJ. & N.M. (same as اکانوان *ikā'van*  
 ADJ. & N.M. ★)  
 اکیڈ *akīd'* ADJ. sure (reminder, etc.) [A]  
 اکیس *ik'kis* ADJ. & N.M. twenty-one اکیسواں  
 اکیسواں *ik'kisvān* ADJ. twenty-first  
 اکیلا *akē'lā* ADJ. (F. اکیلے *akē'lē* - lonely; solitary  
 alone; single peerless; unique [~  
 ایک]  
 اگاری *agā'rī* N.F. forelegs - ropes with which  
 horse's forelegs are tied front fore-  
 part ADV. forward ahead; further on  
 in front اگاری پھار *agā'rī pichhā'rī lagā'nā* V.T.  
 tie together fore and hind legs of a horse اگاری  
 اگاری مارنا *agā'rī mar'nā* V.T. attack in the front  
 attack the vanguard defeat enemy forces  
 اگال *ūgāl'* N.M. spittle something spit  
 out after chewing اگال دان *ūgāl'dan'* N.M. spit-  
 toon اگالنا *ūgāl'nā* V.T. spit out spew spue  
 اگانا *ūgā'nā* V.T. grow (crop); raise [~ اگانا CAUS.]  
 اگانا *ūgāh'nā* V. realize (debt) collect  
 gather اگاہی *ūgā'hī* N.F. realisation (of  
 debt) by instalments collection (of rent,  
 etc.) proceeds receipts  
 اگرا *a'gar* N.M. aloe اگرا دان *a'gar-dān'* N.M. censor  
 اگرا *a'gar* (kī) *baī'lā* N.F. aloe stick  
 اگر *a'gar* CONJ. if; in case اگرچہ *a'gar-cheh* CONJ.  
 although; though; even if; even though;  
 اگر مگر *a'gar ma'gar* N.F. hesitation excuses  
 ifs and buts [P]  
 اگر بگڑ *a'gar-ba'gar*, اگر بگڑ *ag'ṛam bag'ṛam* N.F.  
 mess; disorder; pell-mell non-  
 sense trash odds and ends  
 اگر دھنا *a'gar dhat'tā* ADJ. tall very large;  
 hefty



اگر و دھول و دھول *a'gar dhauhi dhauhi* ADJ. plump ; fleshy ; corpulent  
اگست *agast'* N.M. August [E]

اگل *ag'la* ADJ. (F. اگلی *ag'li*) next past previous ; former future first ; foremost  
اگل *ag'la ja'nam* N.M. (rare) former existence future existence  
اگل *ag'la* ADJ. (F. اگلی *ag'li*) whole ; the whole lot past and present

اگل *u'galna* v.T. spit out vomit , spew ; spue disclose (secret, money, etc.)

اگل *a'gan* PREF. fire اگل *a'gan-bo'* N.M. steamer [اگ ~]

اگل *u'g'na* v.I. grow rise sprout ; spring up germinate

اگل *agau'la*, گول *gau'la*, اگل *akhau'la* N.M. top-shoot of sugar-cane

اگل *u'gkar'na* v.T. undress expose reveal betray (someone's secret) اگل

اگل *u'gha'ra* ADJ. apparent bare undressed

اگل *a'ghan* N.M. eighth month of Hindu calendar corresponding to November-December [S]

اگل *al* PREF. (lit.) the اگل *al-aman'* INT. God preserve us ; God help us dear ; dear

اگل *al-an'* ADV. (lit.) now ; at present ; presently اگل *al-haj'* N.M. one who has performed the Haj ; pilgrim

اگل *al-ha'sil* ADV. in short ; briefly PH. the long and short of it is

اگل *al-hal* ADV. (lit.) now ; at present at this moment ; just now اگل *al-hazar'* INT. God forbid ; God preserve us

اگل *al-hafiz'* INT. Heaven defend us ; God preserve us dear ; dear dear اگل *al-aman-o-al-hafiz'* INT. God help us

اگل *al-haq'* ADV. (lit.) really ; indeed ; in truth اگل *al-ham'd-o-lillah'* INT. God be praised

اگل *as-sala'm-o 'alai'kum* PH. (salutation) peace be on you ; safety attend you good morning, (etc.) اگل *al-'ab'd* N.M. (in application) yours obediently

اگل *al-'atash'* (lit.) INT. I feel thirsty ; water N.F. thirst اگل *al-'a'zamat-o lillah* INT. (lit.) God is great, all else comes to naught

اگل *al-gharaz* ADV. in short ; briefly on the whole اگل *al-ghayas'* INT. (lit.) help, help do me justice ; justice اگل *al-qis'sah* ADV. briefly ; in

short PH. to cut the long story short اگل *al'-gai* ADJ. stopped ; ended اگل *al'-gat kar'na* N.M. bring to an end اگل *al-muzā'af* ADJ. double , twofold اگل *al-veda'* (col. *al-vida'*) N.M. farewell INT. good-bye ; adieu farewell

اگل *al-vadā'* *kai'h'nā* v.T. bid adieu [A]

اگل *il'la* ADV. or else ; otherwise if not except ; save اگل *il'la māsh'allah'* PH. save what God wills except as a remote possibility rarely [A ~ ان if لا not]

اگل *ala' balā'* N.F. worthless and unwanted stuff cheap snacks undesirable results

اگل *alāp'* N.F. (music) modulation prelude to singing اگل *alāp'na* v.T. & I. modulate sing as prelude

اگل *ālār'* ADJ. (of cart) heavily laden at the back liable to be upset

اگل *alā'ram* N.M. alarm [E]

اگل *elās'ik* N.M. & ADJ. elastic (cord, etc.)

اگل *ilā'ich'* N.M. cardamom اگل *ilā'ich-da nah* N.M. sugar-coated cardamom اگل *dana(-e)-ilā'ich'* N.F. cardamom seed [P]

اگل *alā'o* N.M. bonfire , large fire

اگل *ilā'ūns* N.M. allowance [E]

اگل *alah'na* N.M. (same as الاله *alah'na* N.M. ☆)

اگل *ālāh'na* v.T. jump over (something) ; jump across ; move astride

اگل *albab'* N.M. wisdom ; intelligence hearts [A ~ SING. لب]

اگل *albat'tah* ADV. of course surely ; certainly positively ; decidedly [A]

اگل *albūrz'* N.M. name of a Persian mountain [P]

اگل *ail'bam* N.M. album [A]

اگل *albe'la* ADJ. (F. البیلا *albe'la*) foppish cute playful ; wanton lively ; gay care-free coquetish lovely N.M.

اگل *albe'la-pan* N.M. fop ; beau ; dandy ; coxcomb belle cute (girl) coquet البیلا

اگل *albe'la-pan* N.M. beauty ; elegance ; loveliness playfulness , gaiety ; frolic coquetry



ایلیا *alpā'kā* N.M. alpaka [E ~ Sp.]

التباس *iltibās'* N.M. confusion (of meaning)  
vagueness similarity resemblance

الباس A ~

التشمش *iltū'mish* (CORR. التمش *al'tamash*) N.M.  
advance-guard name of a king [T]

التجاء *iltijā'* N.F. entreaty; supplication  
petition; prayer التجاء *iltijā'* kar'nā v.i.  
beg; request; beseech; entreat [A]

التزام *iltizām'* N.M. taking upon oneself  
being necessary making concomitant

[الآزم]

التفات *iltifāt'* N.M. regard; attention  
courtesy inclination friendship;  
amity respect consideration التفات *iltifāt'*  
kar'nā v.i. show regard (for); have respect  
(for) [A]

التماس *iltimās'* N.F. request; entreaty  
prayer; petition supplication التماس *iltimās'*  
kar'nā v. request; implore; beseech  
supplicate submit [A]

التمش *al'tamash* N.M. (same as التمش N.M. ★)

التن *al'tan* N.F. rope round elephant's neck  
providing stirrups for driver

التوا *iltivā'* N.M. postponement; deferring  
delay adjournment stay cessation  
التوا *iltivā'-e jāh'* N.M. cease-fire; truce;  
cessation of hostilities [A]

التيام *iltiyām'* N.M. healing (of wound) [A]

الت *ū'la'* N.M. inversion; reverse over-  
turning; upsetting ADJ. opposite

الت *ū'la' pa' nā* v.i. change side or direction  
contrary reverse observe الت *ū'la' pa' nā*  
v.i. change side to attack الت *ū'la' pa' nā* v. be up-  
side down be topsy-turvy be in a mess

الت *ū'la' pher'* N.M. deception; trickery  
embarrassment perplexity الت *ū'la' pher'*

الت *ū'la' ke kar'vā' na le'nā* v.T. forget altogether  
pay no head drop from (one's mind) الت *ū'la' ke kar'vā' na le'nā*

الت *ū'la' ke kaih'na* v.i. say in reply  
repeat

الت *ū'la'* ADJ. (F. الت *ū'la'*) inverted,  
topsy-turvy opposite perverse ADV.

الت *ū'la' bhāg'na* v.i. flee run away الت *ū'la' bhāg'na*

الت *ū'la'* ADJ. confused jumbled  
upside down inverted topsy-turvy الت *ū'la'*

الت *ū'la' phir' ā'nā* v.i. retrace one's steps  
turn back on الت *ū'la' ta rā* N.M. inverted hot

plate; convex hot plate ADJ. (fig.) jet black  
الت *ū'la' javāb'* N.M. impertinent reply

crooked reply retort rejoinder الت *ū'la' qhor kotvāl' ko dān'te* PROV. criminal  
chiding the judge الت *ū'la' sa'majh'nā* v.i.

misunderstand; misapprehend mis-  
construe

الت *ū'la'nā* v.T. turn upside down; over-  
turn, overset upset pervert; thwart

reverse convert modify الت *ū'la'nā*  
*pū'la'nā* v.T. mix up shake up modi-  
fy الت *ū'la'nā* (AMPH.) الت *ū'la' de'nā* over-

turn; tilt upset turn over refute  
cancel counteract turn over empty

overthrow

الت *ū'la'* ADJ. (F. of الت ADJ. ★) N.F. vomit  
الت *ū'la' q'nā* v.i. vomit feel sick, feel

nausea الت *ū'la' pa' nā* v.T. mislead  
poison the mind الت *ū'la' tasbīh'* v.i. invoke a curse by counting

one's beads backwards الت *ū'la' rāl'* N.F.  
strange way الت *ū'la' sa'majh'* N.F. perva-

sion erroneous view الت *ū'la' sād'hā'*  
*sū'nā'nā* v.i. insult abuse; scold الت *ū'la' kar'nā* v. vomit; spew

الت *ū'la' khop'* PH. crooked mind stupidity الت *ū'la' havā'* N.F. contrary wind (fig.) strange

trends الت *ū'la' pa' nā* v.i. re-  
trace one's steps go back immediately

الت *ū'la' me'tam* N.M. ultimatum [E]

الت *aljab'rā* N.M. algebra [E ~ A]

الت *ū'la' jhā'nā* v.T. quarrel; be involved (in  
quarrel or difficulty); fall foul (of)

prevent; hinder be entangled be confus-  
ed feel uneasy الت *ū'la' jhā'nā* v.i. feel un-

easy; be disturbed الت *ū'la' jhā'nā* v.T. ravel  
entangle; complicate involve; embroil

entwine entrap; ensnare confuse mis-  
lead; deceive embarrass confuse الت *ū'la' jhā'*

N.M. tangle الت *ū'la' jhā' pa' jā'nā* v.i.  
(of thread) be tangled الت *ū'la' jhā' chh'irā'nā*

v.i. disentangle الت *ū'la' jhā'o*, N.M. untangle

N.F. complex entanglement ; intricacy  
complication complexity ; confusion  
derangement difficulty embarrassment  
البحر جانا *u'lajh par'nā* V.T. fall foul (of)  
*u'lajh jā'nā* V.I. be entangled be delay-  
ed be detained البحر جانا *u'lajh'ra* N.M. diffi-  
culty ; quarrel ; broil entanglement ; intri-  
cacy  
الحاج *ilhah'* N.M. beseeching [A]

الحاد *ilhād'* N.M. atheism ; disbelief heresy  
[A]

الحاق *ilhāq'* N.M. annexation joining to-  
gether contiguity [A]

الحان *ilhān* N.M. modulation ; recitation الحان  
*alhan'* N.M. (PL. of [A ~ من])

الح *ilakh'* ADV. to the end of it 'et cetera'  
[A ~ آخر] ABB.]

الزام *ilzām* N.M. accusation ; charge alle-  
gation imputation blame الزام  
*ilzām' lagā'nā* V.T. accuse ; charge blame  
[A]

الاست *ala'st* PH. aint I N.M. (day of) creation  
[A ~ ليس]

السنه *al'sinah* N.F. languages tongues

السنه الشرقية *al'sina-e-sharqi'yah* N.F.  
PL. Oriental languages [A ~ SING.]

اللسان *al'sī* N.F. linseed

السبت *alseḥ'* N.F. obstruction  
fraud ; deception difference ; quarrel  
procrastination dilly-dallying  
*alseḥ'iyyā* N.M. deceiver

quarrelsome person

النش *u'lāsh* N.M. leavings (of food,  
dish, etc.) النش كرتا *u'lāsh kar'nā*  
V.I. eat a little from) [T]

الغافل *alghā'rah* ADV. & ADJ. very much [~ T]

الغوزة *alghho'zah* N.M. flageolet ; oboe

الطاف *altāf'* N.M. PL. [A ~ SING. لطف]

الف ليلة *al' lai'lah* N.F. the Arabian Nights [A  
الف thousand ليلة *lai'lah* night]

الف *al'lif* ADJ. N.M. name of first letters of  
Urdu alphabet ADJ. one alone

straight stark الف *al'lif be'* N.F. alpha-  
bet abc ; rudiments الف *al'lif ho'nā* V.I.  
(of horse) rear be naked [A]

الف *alfāz'* N.M. PL. words terms [A ~ SING.  
لف]

الف *al'fat* N.M. attachment ; affection  
friendship ; intimacy love الف *al'fat*

الف *kā bah'dah* N.M. sincere and loving friend  
one held in thrall by love الف *al'fat kar'nā*  
V.T. make love (to) be intimate (with)  
[A]

الف *alaf'tah*, الف *al'f'tah* N.M. outsider, alien [~  
P]

الف *al'fī* N.F. long sleeveless shirt open at sides

الف *ilqā'* N.M. inspiration revelation [A]

الف *alqab'* N.M. honorific form of address in  
letters N.M. PL. (ped.) epithets الف *alqab-o ādāb'* N.M. PL. forms of address [A ~  
SING. الف]

الف *al'kalī* N.F. alkali [E ~ A]

الف *alag* ADJ. separate alone aloof  
distinct apart detached ; loose

الف *alag' alag'* ADV. separately  
severally individually one by one ;

الف *alag' thalag'* ADJ. solitary  
alone apart ; unconnected disjointed

الف *alag' rai'hā* V. live alone live  
apart refrain from , shun الف *alag'*

الف *kar'nā* V.T. separate set apart part  
divide remove unravel dispose of  
dismiss ; discharge , sack

الف *al'gani* N.F. washline ; clothes-  
line ; line

الف *al'alag'* ADV. at random الف *al'alag'* ADJ. fickle unreli-  
able slovenly

الف *il'lallāzā nā* N.M. vacillating undecided  
[~ A الف] CORR.]

الف *al'lah*, الف *al'lah'* N.M. Allah ; God الف *al'lah-o*  
الف *ak'bar* God is great الف *al'la al'lah* INT.

my goodness good God ; good gracious  
wonderful الف *al'la al'la khair' sal'lā* PH.

thank God it is all over that was the  
end to it الف *al'la al'lah kar ke* ADV



with great difficulty after a long time **الأمين** *al'la āmin' ka* PH. (of child) the only, solitary begotten through prayers **اللاه** *al'lah* **بکھشہ** *bakh'she* PH. God bless his soul **اللاه بلی** *al'lah belī*, **اللاه نیکبان** *al'lah nighbān'* PH. good bye God be with you **اللاه رے** *al'lah re* INT. good God **اللاه کا نام لینا** *al'lah ka nām' le'nā* V.I. take the name of God; fear God **اللاه لوگ** *al'lah log* N.M. simplation **اللاه مارا** *al'lah mā'ra* N.M. & ADJ. wretch unfortunate (person) **اللاه میاں** *al'lah miyān'* N.M. God **اللاه والا** *al'lah rā'lā* N.M. pious person simpleton [A]  
**اللاه لے لے** *alal'le talal'le* N.M. PL. extravagance prodigality profligacy **اللاه لے لے اڑانا** *alal'le talal'le ūṭānā* V.I. squander live like a lord indulge in sensual pleasures  
**اللام** *a'lam* N.M. affliction; pain, torment; grief; anguish; agony **اللامناک** *alamnak'* ADJ. painful; grievous; **اللامناکی** *alamnā'kī* N.F. agony painfulness **اللامیہ** *alamiy'yah* N.M. tragedy ADJ. tragie [A]  
**اللاماری** *almārī* N.F. cupboard; almirah [Sp. - A]  
**اللاماس** *almās'* N.M. diamond **اللاماس تراش** *almās'tarāsh'* N.M. diamond cutter diamond dust ADJ. diamond-cut **اللاماسی** *almā'sī* ADJ. diamond-cut [A]  
**اللام علم** *al'lam ghal'lam* N.M. nonsense; idle talk pell-mell trash **اللام علم بکنا** *al'lam ghal'lam bak'nā* V.I. talk nonsense  
**اللام نشر** *a-lam' nash'rah* **اللام نشر** *alam nash'r* (ped.) ADJ. divulged **اللام نشر کرنا** *alam' nash'r kar'nā* V.T. divulge scandalize [A ~ + نشر + لم]  
**اللامو** *ul'loo* N.M. owl fool; idiot greenhorn **اللامو بنانا** *ul'loo banā'nā* V.T. dupe; befool; make a fool (of) **اللامو بنانا** *ap'nā ul'loo sī'dhā* V.I. aggrandize oneself **اللامو پھانسانا** *ul'loo phāns'nā* V.T. dupe a greenhorn **اللامو** *ul'lan* N.F. female owl silly woman  
**الالواح** *alvāh'* N.M. PL. tablets [A ~ SING. لوح]  
**الالوان** *alvān'* N.M. PL. colours; hues sorts; kinds **الالوان نعمت** *alvā'n-e-ne'mat* N.M. various good dishes [A ~ SING. لون]



**الاول** *alol'* N.F. frolic; gambol; caper **الاول کرنا** *alol' kar'nā* V.I. gambol; frolic; caper  
**الاولیہ** *ulooḥiy'yal* N.F. divinity; godhead; [A ~ الہ]  
**الاله** *alah'* N.M. (PL. **الاله** *ā'lahah*) god; deity [A]  
**الالہام** *ilhām'* N.M. revelation inspiration [A]  
**الالٹھڑ** *al'lhaz'* ADJ. (of young women or youth) lithe; lissome sexy undisciplined unsophisticated  
**الالٹھڑ** *ulah'na*, **الالٹھڑ** *ulāh'na* N.M. taunt complaint **الالٹھڑ** *ulah'na de'nā* V.T. taunt reproach complain  
**الالی** *il'ā'hī* N.M. my God ADJ. divine heavenly INT O God **الالی سن** *san'n-e-ilā'hī* N.II. era introduced by Akbar in 1556. A.C.  
**الالیات** *ilahiy'yal* N.F. metaphysics **الالیاتی** *ilahiy'ya'ti* ADJ. metaphysical [A ~ الہ]  
**الیاس** *ilyās'* N.M. Elias [A ~ H]  
**الیکشن** *ilaik'shan* N.M. election [E]  
**الیم** *alim* ADJ. excruciating; agonizing [A ~ الم]  
**الیم** *im* PREF. this **الیم سال** *im-sāl* ADV. this year; in the current year **الیم شب** *im-shab* ADV. tonight [P doublet of الیں]  
**الیم** *ūm* N.F. mother source rootcause **الیم الامراض** *ūm'm-ūl-amraz'* N.F. catarrh; cold; bronchitis **الیم الخبائث** *ūm'm-ūl-khabā'is* N.F. liquor (as mother of evils) **الیم الضیاع** *ūm'm-ūl-sibyan'* N.F. epilepsy (in children) **الیم القری** *ūm'm-ūl-qūrā'* N.F. Mecca, the city of cities; the heart of Islam **الیم الکتاب** *ūm'm-ūl-kitāb'* N.F. the Holy Quran its basic teachings [A]  
**الیم** *am'mā* CONJ. (ped.) but; however **الیم** *ba'd* CONJ. (ped.) and then; after that [A]  
**الیمارت** *imārat* N.F. authority command office of governor riches opulence [A ~ امیرہ]  
**الیمارہ** *ammā'rah* ADJ. wayward domineering imperious [A ~ امرہ]  
**الیمکن** *amā'kin* N.M. PL. house; habitations places [A ~ SING. مکان]  
**الیمالہ** *imā'lah* N.M. change of vowel sound [A ~ ییل]

امام' N.M. PL. leader chief large bead in rosary امام باڑہ imām' bā'rah N.M. Muharram functions' sanctuary امام شافعی imām' shā'fi' N.M. guardian saint Imam Kazim امام کاظم imām' zā'min N.M. rupee tied to arm as offerty to guardian-saint امامت imā'mat N.F. leadership guidance امامیہ imāmiyyah N.M. Shiites ADJ Shi'ite [A]  
امام' N.F. mother; mummy [doublet of مال]

امان' (rare) امام' (rare) INT. hallo [~ ارے ~]  
امان' N.F. protection; quarter safety security immunity mercy; grace [امنی ~]

امانت' amā'nat N.F. entrusted thing or person; trust charge deposit security integrity trustworthiness امامت دار amā'nat-dār N.M. trustee guardian ADJ. honest faithful امامت دار amā'nat-dār N.F. integrity trustworthiness fidelity امامت رکھنا amā'nat rak'h' N.V.T. entrust deposit امامت رکھنا amā'nat rak'h' N.F. & V.I. (be guilty of the) breach of trust امامی' amā'ni ADJ. official work done other than through contract [A]

امام' vas N.F. (rare) lunar month's last night [S]

امبر' am'bar N.M. (dial.) sky clouds sheet; covering [S]

امبیہ' ambīyā N.F. small unripe mango [~ DIM.]

امپائر' ampā'ar N.M. umpire [E]

امت' a'mat, ā'a'mat N.F. slave-girl (of) [A]

امت' um'mat N.F. (PL. امام' imām') disciples; followers; adherents nation brethren in faith [A]

امتثال' imtisāl' N.M. obedience; compliance; execution امتثال امر imtisāl-e am'r N.M. compliance with orders; carrying out of orders [A]

امتحان' imteḥān' N.M. examination; test experiment trial امتحان دینا imteḥān de'nā V.I. sit for an examination; take the test امتحان پاس کرنا imteḥān pās kar'nā V.I. pass the examination امتحان لینا imteḥān lenā (or kar'nā) test; examine try experiment [A ~ منت]

امتداد' imtidād' N.M. prolongation passage (of time) امتداد زمانہ imtidād-e zamanah N.M.

passage of time [A ~ مدت]

امتزاج' imtizāj' N.M. mixture mingling, commingling امتزاج کیمیاء kimyā' i imtizāj' N.M. chemical mixture [A ~ مزاج]

امتیلا' imtilā' N.M. sickness; nausea [A]

امتناع' imtinā' N.M. prohibition restraint stay; injunction امتناعی imtinā' i ADJ. prohibitive امر امتناعی hukm-e imtinā' i injunction stay order [A ~ منع]

امتنان' imtinān' N.M. gratitude [A ~ منت]

امتی' um'mat N.M. follower of a faith Muslim [A ~ امت]

امتیاز' imtiyāz' N.M. discrimination distinction امتیاز نشان nishān-e imtiyāz' N.M. order of distinction امتیاز کرنا imtiyāz' kar'nā V.T. distinguish discriminate امتیاز رکھنا imtiyāz' rak'h' N.V.T. decorate امتیازی imtiyā' i ADJ. distinctive distinguished special preferential امتیازی امتیازات imtiyā' i ausāf' N.M. PL. distinctive features امتیازی امتیازات imtiyā' i hāzooq' N.M. PL. preferential rights; privileges concessions امتیازی امتیازات imtiyā' i sūlook' N.M. preferential treatment [A +]

امی' amī' ADJ. indelible [~ NEG. + مٹ]

امثال' amsāl' N.M. PL. proverbs maxims sayings; adages fables examples

امثال' am'sālāh N.F. PL. examples; instances [A ~ SING. مثال]

ام جان' am' jā'nā V.I. be exhausted be benumbed

امجد' am'jad N.M. most glorious [A ~ مجید SUP.]

امچور' am-choor N.M. sun-dried mango parings (used as seasoning) powder of these.

[~ چور + ام powder]

امداد' imdād' N.F. aid; subsidy relief support succour help; assistance

امداد باہمی imdād-e bā'hamī N.F. co-operation

امداد' kar'nā V. help assist succor

امداد' mā'li imdād' N.F. subsidy give relief

امداد مالی amād mā'li imdād' N.F. financial aid grant-in-aid aid

امداد' dī ADJ. reserve subsidiary co-operative [A ~ مرد]

امداد' nā V.I. (same as امتداد V.I. ★)

امر' am'r N.M. order; command; behest; matter affair business point thing

imperative mood **امر** *lanqā' la'lab am'r* N.M. point for determination ; issue ; point at issue **امروشی** *am'r-o nah'y* N.M. command(s) and prohibition(s) (gram.) imperative and prohibitive tenses [A]

**امریل** *amar'* ADJ. (rare) immortal  
**امریل** *amar' bel* N.F. air Creeper ; dodder  
[~ NEG. + **مرا**]

**امرا** *ūmarā'* N.M. PL. the rich ; affluent people lords ; nobles  
grandees [A ~ **سینگ** **امیر**]

**امراض** *amrāz'* N.M. PL. diseases ; ailments maladies [A ~ **سینگ** **مرض**]

**امرت** *am'rit* N.M. (rare) water of life ; nectar [S]

**امرتی** *am'riti* N.F. a kind of sweetmeat

**امرد** *am'rad* N.M. (PL. **مرد** *mīrd*) beardless lad  
Ganymede minion ; catamite **امردپست**

**امردپاراست** *am'rad parast'* N.M. sodomite ; homosexual ;  
**پادراستی** *am'rad paras'ti* N.F. sodomy ; homosexuality ; pederasty [A]

**امرس** *am'-ras* N.M. thickened mango juice [~ **آم** + **رَس**]

**امروود** *amrood'* N.M. guava [P]

**امروز** *im-roz'* ADV. today the times  
**امروز و فردا** *im-ro' z-o far'dā* N.M. the times prevarication

**امرو و فردا کرنا** *imro' z-o far'dā kar'nā* V.I. prevaricate [P]

**امریاں** *amriy'yañ* N.F. (SING. declined as PL.) mango grove

**امزجہ** *am'zījah* N.M. PL. temperaments ; disposition (bodily) humours their combinations [A ~ **سینگ** **مزاج**]

**امس** *ū'mas* N.F. sultriness ; stuffiness ; closeness (of weather)

**امساک** *imsāk'* N.M. (sexual) retention parsimony ; miscliness **امساک باراں** *imsāk'-e bā'rāñ* N.M. drought [A]

**امصار** *amsār'* N.M. PL. cities ; town garrison towns ; cantonments [A ~ **سینگ** **مصر**]

**امعا** *am'ā'* N.F. PL. bowels get [A]

**امعان** *im'ān'* N.M. depth of vision  
**امعان نظر سے دیکھنا** *im'ā'n-e na'zar se dekh'nā* V.T. look (into something) carefully [A]

**امکا و دھمکا** *am'kā dham'kā.* N.M. Tom, Dick and Harry nobody

**امکان** *imkān'* N.M. possibility potentiality  
contingent existence **امکان** *imkā'nī* ADJ. possible potential contingent [A]

**امالی** *a'mal* N.M. (PL. **آمال** *āmāl'*) hope expectation desire ; wish [A]

**امل** *a'mal* N.M. intoxication addiction to drugs **املی** *am'li* N.M. drug-addict

**املا** *imlā'* N.M. dictation orthography taking dictation **املا نویس** *imlā'-navīs* N.M. one who takes dictation [A]

**املاک** *amlāk'* N.F. property possessions estate **املاک غیر منقولہ** *amlāk'-e ghair' manqoolah* N.F. immovable property ; real estate

**املاک** *amlāk'-e mangoo'lah* N.F. movable property

**املتاس** *a'maltas* N.M. tubular plant used as purgative ; 'cassia fistula'

**املغم** *amal'gham* N.M. amalgam amalgamation [~ E]

**املی** *im'li* N.F. tamarind

**امم** *ūmam'* N.F. PL. nations races followers of various faiths as distinct groups [A ~ **سینگ** **امت**]

**امن** *am'n* N.M. peace tranquillity security ; safety **امن چین** *am'n chain* N.M.

peace tranquillity comfort **امن و امان** *am'n-o amān'* N.M. peace order [A]

**امندنا** *ūmañd'nā*, **امندنا** *ū'maḍnā* V.I. gush forth swell (of tears) fall (of clouds) overcast

**امنگ** *ūmañg'* N.F. longing yearning passion ambition

**اموا** *am'ua* N.M. (dial. or endearingly) mango [~ **آم**]

**اموات** *amvāt* N.F. PL. deaths persons dead [A ~ **سینگ** **موت**]

**امواج** *amvāj'* N.F. PL. waves billows ; surges [A ~ **سینگ** **موج**]

**اموال** *amvāl'* N.M. PL. goods ; chattels property [A ~ **سینگ** **مال**]

**امور** *ūmoor'* N.M. PL. matters affairs things business actions orders ;

commands **امور و اعمال** *ūmoor'-e ḥavā'lah* N.M. terms of reference **امور کی** *ūmoor'-e mīl'kī* N.M. political affairs ; affairs of the State [A ~ **سینگ** **امر**]



امہات المؤمنین *ummahāt* N.F. PL. mothers  
*ummahāt-t-ūl-mominīn* N.F. PL. wives of  
 the Holy Prophet (as mothers of the faithful)  
 امہات سفلی *ummahāt-t-e-siflī* N.F. PL. the four ele-  
 ments علوی امہات *ummahāt-t-e-‘ulī‘* N.F. PL. spirits  
 souls [A ~ SING. ام *um*]  
 می *amimā* N.F. mummy ; mom [~ مام DIM.]

می *um'mā* ADJ. illiterate unlettered [A ~  
 ام *um*]  
 می *a'mā ja'mā se* ADJ. (W. dial.) safely

امید *ummīd* (COL. *ūmed'*) N.F. hope ; expecta-  
 tion trust anticipation pregnancy  
 امید رکنا *ummīd' rak'h'nā* V.I. hope expect  
 anticipate trust امید سے ہونا *ummīd' se ho'nā*  
 V.I. be pregnant ; be in the family way امیدوار  
*ummīd'-vār* N.M. candidate ADJ. hopeful  
 expectant امیدوار ہونا *ummīd'-vār ho'nā* V.I. be  
 a candidate ; be an applicant (for a post)  
 hope expect امیدواری *ummīd'-vārī* N.F. can-  
 didature hopefulness ; expectation ; depen-  
 dence ; apprenticeship ; candidature [P]

امیر *amīr* N.M. (PL. امرا *umara*) rich person  
 ruler governor prince commander  
 امیر الامرا *amīr-r-ūl-umara* N.M. doyen of the  
 nobles Prime Minister امیر البحر *amīr-r-ūl-bah'r*  
 N.M. admiral امیر زادہ *amīr-r-zādah* N.M. prince  
 son of wealthy man ; scion of wealthy  
 family امیر المؤمنین *amīr-r-ūl-mominīn* N.M. Com-  
 mander of the Faithful (as title of caliph) امیرانہ  
*amīrā'nah* ADJ. princely ; lordly of the  
 rich امیری *amīrī* N.F. wealth ; riches afflu-  
 ence ; opulence [A]

امین *amīn* ADJ. trustworthy faithful N.M.  
 trustee guardian minor (revenue  
 or attachment) official custodian امینی *amīnī*  
 custody guardianship [A ~ امانت]

ان *an* PREF. (used for negation) un- ; in- ; non-  
 ان *an'-ban* N.F. discord ; disagreement ان *an-pā'k*  
 ADJ. illiterate unlettered un-  
 educated ان *an-dē'khā*, ADJ. (F. ان *an-dekht*)  
 unique unseen ان *an-thak* ADJ.  
 untiring diligent ان *an-jān* ADJ. ignorant  
 unacquainted stranger ان *an-jān'*  
*han'nā* V. feign ignorance ; be ignorant ان *an-jā'nā*,  
 ADJ. (F. ان *an-jā'nā*) unknown  
 unacquainted unique ان *an-gin't*, *an-*  
*gi'nat* (COL. ان *an-gin'*) ADJ. countless ; innu-

mcable ان *an-mil'* ADJ. ill-assorted ان *an-mol'*  
 ADJ. precious priceless ; invaluable

ان *in* PRON. these (polite PL. for single  
 person) he, she ان دنوں *in di'noh* ADV. these  
 days ; now-a-days ; at present

ان *ūn* PRON. those (polite PL. for single  
 person) he ; she ان دنوں *ūn di'noh* ADV. then ;  
 in those days ; at that time

انا *a'na* N.F. ego self PRON. (ped.) اناپرست  
*a'na parast'* ADJ. selfish egotistical N.M.  
 egoist انانیت *anāniy'at* N.F. ★ [A]

انا *an'nā* N.F. wet-nurse

انابت *mā'bat* N.F. repentance ; penitence  
 انابت الی اللہ *inābat ilallah'* PH. return to God  
 through penitence [A]

اناب *anāb* N.F. PL. tubes ; ducts ; canals  
 اناب شری *anāb' b-e sha'rī* N.F. capil-  
 lary tubes tiny ducts uniting veins and arteries  
 [A ~ SING. انوب]

اناب *anāp' shanāp'* ADJ. nonsense ; silly  
 اناب *anāp' shanāp bak'nā* V.I. talk  
 nonsense

اناس *inās'* N.F. PL. women female [A ~  
 SING. انثی]

اناج *anāj'* N.M. grain ; cereals

اناجیل *anājil'* N.F. PL. the New Testament ;  
 gospel [A ~ SING. انجیل ~ H]

انار *anār* N.M. pomegranate a  
 kind of fireworks انار *anār'-*  
*dā'nah* N.M. dried pomegranate-  
 seeds انار کلی *anār kalī* N.F. pome-  
 granate blossom [P]



انارکی *anār'kī* N.F. anarchy انارکیست  
*anār'-kist* N.M. anarchist [E]

اناری *anā'rī* ADJ. unskilled unskilful ;  
 inapt inexperienced green art-  
 less ; clumsy N.M. novice ; tyro block-

head sloven bungler اناری *anā'rī-pan* N.M.  
 slovenliness clumsiness lack of skill

اناسی *ūnā'sī* ADJ. & N.M. seventy-nine  
 اناسی *ūnā'sīvān* ADJ. seventy-ninth-

انام *anām* N.M. mankind creatures [A]

انامل *anā'mul* N.F. PL. fingers finger tips  
 [A ~ SING. انگلہ]



- انسانیت *anāniyyat* N.F. egotism conceit  
self-praise egoism [A ~ ناسی]
- انبار *ambār* N.M. heap ; pile collection  
stack store انبار *ambār* lag'nā v.i. be  
piled up انبار *ambār* lag'nā v.t. pile up [P]
- انبساط *imbisāt* N.M. cheerfulness merri-  
ment ; mirth joy ; delight [A ~ بسط]
- انہرہ *ambokh* N.M. crowd ; throng mob  
multitude concourse abundance ;  
great quality [P]
- انہ *am'bah* N.M. (ped.) mango [P]
- انبیا *ambiyā* N.M. PL. Prophets [A ~ سنجی]
- انت *ah̄l* (dial.) N.M. end ADV. in the end [S]
- انتالیس *āntā'lis* ADJ. & N.M. thirty-nine  
*āntā'lisvān* ADJ. thirty-ninth
- انتباہ *intibah* N.M. warning caution [A]
- انتخاب *intikhab* N.M. selection choice  
extract ; excerpt انتخاب *intikhab* kar'nā  
v.t. elect select ; choose extract  
pick up compile edit [A]
- انتداب *intidāb* N.M. mandate انتداب *intidā'bi* ADJ.  
mandatory [A]
- انتر *ah'tar* (dial) N.M. distance dissimilarity  
ADJ. different
- انتر *ah'tarā* N.M. second line onward of song
- انتر *ah'tar* N.F. intestines entrails ; bowels  
انتر *ah'tar* ka bal' khq'l'nā v. eat  
to the fill انتر *ah'tar* jal'nā, انتر *ah'tar* jal'nā  
انتر *ah'tar* ka qul' hūval' lah park'nā  
انتر *ah'tar* meh' ag' lag'nā v.i. be very hungry  
[~ DIM.]
- انتساب *intisāb* N.M. delication connection  
[نسبت ~ A]
- انتشار *intishār* N.M. confusion ; anxiety  
broadcasting erection [A ~ نشر]
- انتظار *intizār* N.M. waiting anxiously (for)  
expectation انتظار *intizār* dek'h'nā  
v.i. be on the look out (for) انتظار *intizār* kar'rā  
v.t. await ; wait (for) expect to look  
out for anticipate انتظار *intizār* kash' ADJ.  
awaiting ; waiting looking out (for)  
expecting anticipating انتظار *zaiḥ'mat-*  
*kash-e intizār* ADJ. awaiting anxiously  
انتظار *zaiḥ'mat-kash-e intizār* ho'nā v.i. await  
anxiously [A ~ نظر]
- انتظام *intizām* N.M. arrangement manage-  
ment administration regulation ;

- order organization method انتظام خانگی  
*intizā'm-e khā'nagī* (or col. -ngī) N.M. domes-  
tic management private arrangement انتظام  
*intizām' rakh'nā* v.i. maintain order and  
discipline manage انتظام *intizām' kar'nā*  
v.i. manage arrange regulate انتظامی  
*intizā'mī* ADJ. administrative انتظامیہ  
N.F. executive administration [A ~ نظم]
- انتفاع *intifā'* N.M. derivation of benefit ; pro-  
fitting (by) [A ~ شفع]
- انتقال *intiqāl* N.M. death transfer alie-  
nation transmission conduction  
travelling ; departure migration move-  
ment transportation conveyance (II)  
(also انتقال *intiqāl' paz'rā* N.F.) mobility  
انتقال *intiqāl'-e arā'zī* N.M. transfer of  
land ; alienation انتقال *intiqāl'-e jā'edād'*  
N.M. transfer of property انتقال حقیقت  
*intiqāl'-e haqq'y'yal* N.M. transfer of rights  
انتقال *intiqāl'-e dā'imā* N.M. permanent alienation  
انتقال *intiqāl'-e reh'n* N.M. transfer of mort-  
gage انتقال *intiqāl' kar'nā* v.t. & i. die ;  
pass away transfer carry out the mutation  
انتقال *intiqāl' kūnīn'dah* N.M. deceased  
alienator انتقال نامہ *intiqāl'nā'mah* N.M. deed of  
transfer [A ~ نقل]
- انتقام *intiqām* N.M. revenge vengeance  
reprisal retaliation انتقام لینا  
*intiqām le'nā* v.t. avenge take revenge retaliate ;  
hit back [A]
- انتہا *intehā* N.F. extreme utmost limit ;  
extremity completion end ; close ;  
finish انتہا *intehā kā* ADJ. extreme ; utmost  
perfect ; consummate [A ~ نہایت]
- انتیس *ūn'tis* (dial. *ūnāl'tis*) ADJ. & N.M. twenty-  
nine انتیسواں *ūn'tisvān* ADJ. twenty-ninth
- اٹا *āṭā* N.M. large ball of opium billiard  
ball large pill marble any ball-  
like thing اٹا *āṭā ghafāl' ho'nā* v.i. be  
under effect of opium be unconscious اٹا  
*āṭā-ghar* N.M. billiard room
- انٹرویو *in'tar viyoo* N.M. interview (باینت)  
*in'tarviyoo kar'nā* (or *le'nā*) v.t. interview  
[E]
- انہرہ *ah'tar* ADJ. irrelevant ADV. at  
random
- انہی *ah'ti* *aṭ'ti* N.F. thread reel wound  
round spindle ; spindle skein any small  
bundle handful (in wrestling) a leg-trick

(someone) up use the leg-trick  
 انٹرنس *intarnin's* N.M. entrance ; matriculation  
 examination [E]  
 انٹرنیشنل *in'tarnaishnal* ADJ international [E]  
 انٹی *un'sā* N.F. (Pl. *inās'*) (lit.) woman  
 female [A]  
 انجیح *injāh'* N.M. fulfillment [A ~ نجیح]  
 انجام *anjām'* N.M. result consequence  
 issue accomplishment end conclusion  
 انجام *anjām' ba-khair' ho'nā* V.I. have a good ending  
 انجام *anjām' pā'nā* V.I. be brought to an end (or a close) be performed  
 انجام *anjām' de'nā* V.T. accomplish ; complete bring to an end manage  
 انجام *anjām'* comply with discharge  
 انجام *anjām' soch'nā* V.I. have an eye on the end  
 انجام *anjām' m-e kār'* ADV. at last ; in the end ; at length eventually ; ultimately [P]  
 انجبار *anjabar'* N.M. (drug obtained from) a kind of creeper [P]  
 انجذاب *injizāb'* N.M. absorption diffusion  
 انجذب [A ~ جذب]  
 انجڑ *anj'jar pañ'jar* N.M. limbs joints  
 انجڑ *anj'jar pañ'jar* skeleton  
 انجڑ *anj'jar pañ'jar* weakening of limbs (through fatigue, etc.)  
 انجم *anj'im* N.M. PL. 'stars [A ~ نجم]  
 انجماد *anjimād'* N.M. freezing congealing ; curdling condensation [A ~ جمود]  
 انجمن *anj'juman* N.F. association society  
 انجمن *anj'juman* union meeting assembly  
 انجمن *anj'juman-e illeḥād-e mūzdoorān'* مزدور انجمن  
 انجمن *mazdoor' an'jūman* N.F. labour union ; workers' union  
 انجمن *anjūman-ḥa''-e imdād-e bahamā* N.F. PL. co-operative societies  
 انجن *anj'an* N.M. antimony  
 انجن *anj'an* collyrium  
 انجن *inj'an* N.M. engine loco  
 انجن *inj'an* motive any motive force [E]  
 انجیر *injir'* N.M. fig [P]  
 انجیل *anjil'* N.F. (PL. *anjā'il'*) New Testament, Gospel [A ~ H]  
 انجینیر *inj'nyar* N.M. engineer  
 انجینیر *inj'narī* N.F. engineering [E]



انچ (trade spelling انچہ) *inch* N.M. inch [E]  
 انچاس *unchās'* (dial. *ananchās'*) ADJ. & N.M. forty-nine  
 انچاسواں *unchās'vāh* ADJ. forty-ninth  
 انچہ *an'che an'che raik'nā* V.I. keep the distance  
 انحراف *inhirāf'* N.M. deflection deviation  
 انحراف *inhirāf'* refraction declination turn-  
 ing away (from) swerving repudiation  
 انحراف *inhirāf' kar'nā* V.I. deviate  
 انحراف *inhirāf'* deflect decline turn against repu-  
 diate recant rebel disobey evade  
 انحصار *inhisar'* N.M. reliance ; dependence  
 انحصار *inhisar'* encirclement [A ~ حصر]  
 انحطاط *inḥitāt'* N.M. decline degradation  
 انحطاط *inḥitāt'* deterioration fall [A]  
 انداز *andāz'* N.M. sustainer master  
 انداز *andāz'* blandishment way ; manner ; method style measure  
 انداز *andāz'* throwing firing ; shooting arranging  
 اندازہ *andā'zah* N.M. estimate guess  
 اندازہ *andā'zah* measurement weight evaluation  
 اندازہ *andā'zā-e zihā'nat* conjecture forecast  
 اندازہ *andā'zā-e zihā'nat* intelligence quotient ; I. Q.  
 اندازہ *andā'zā-e zihā'nat kar'nā* V.T. determine  
 اندازہ *andā'zā-e zihā'nat* the I. Q. (of)  
 اندازہ *andā'zā-e fasl* N.M. crop  
 اندازہ *andā'zah kar'nā* (or *lagā'nā*) forecast  
 اندازہ *andā'zah kar'nā* V.I. make a rough estimate guess  
 اندازہ *andā'zah* conjecture weigh measure evaluate  
 اندازہ *andā'zan* ADJ. (col.) roughly approxi-  
 mately [P]  
 اندام *andām'* N.M. body figure  
 اندام *andā'm-e neḥā'nā* N.F. female private parts  
 اندر *an'dar* PREP. within inside ADV. in-  
 ward  
 اندر *an'dar-khā'ne* ADV. covertly  
 اندر *an'dar se* ADV. from within from inside  
 اندر *an'dar kar'nā* internally inwardly  
 اندر *an'dar kar'nā* v. (esp.) put behind the bars drive in  
 اندر *an'dar* bring in [~ P]  
 اندر *in'dar* (ped. *ind'ra*) Indra ; Hindu god of rain  
 اندر *in'dar ka* (counterpart of Greek Zeus)  
 اندر *akhā'rā* N.M. Indra's court place with  
 bevy of beauties [S]

**اندراج** *indirāj* N.M. entry insertion  
record کرنا *indirāj' kar'nā* V.T.  
make an entry of place on record insert  
[A ~ درج]  
**اندراں** *indarā'* in kā phal' N.M. wild  
gourd; colocynth (fig.) surly  
or malicious person  
**اندرا** *añd'rasā* N.M. rice pastry  
**اندرون** *añ'daroon'* اندرون *añdaroon'* ADJ. within;  
interior; inside اندرون خانہ *añdron' n-e khā' nah*  
N.M. women-folk; female members of  
family; wife and children inner apartments  
[P]  
**اندک** *añ'dak* ADJ. & ADV. a little slight  
little wee-bit [P]  
**اندمال** *añdimāl'* N.M. healing (of wound)  
recovery [A]  
**اندوختہ** *añdokh'tah* N.M. savings SUF. set apart  
saved gained [P ~ اندوختن]  
**اندوز** *añdoz'* SUF. acquiring gaining  
receiving hoarding اندوزی *añdoz' zī* SUF.  
acquisition gaining hoarding [P ~ PREC.]  
**اندوہ** *añdoh'* N.M. sorrow grief غم اندوہ *gham-e*  
**اندوہ** *añdoh'* N.M. affliction; misery اندوہناک  
*añdoh' nāk* ADJ. sad; sorrowful full of  
grief اندوہناک *añdoh'-gāñ* ADJ. aggrieved  
afflicted miserable; wretched afflicted  
sad; sorrowful grievous heart-rending  
[P]  
**اندھا** *añdhā*, ADJ. (F. *añ'dhā*) blind  
careless; heedless thoughtless; un-  
discerning; indiscreet N.M. blind man اندھا بانیسٹہ  
*añ'dhā bāñs'thā* *añ'dhā bāñs'thā* *re'varyān, ap'noñ hī*  
ko de PROV. mother's bowel yearns towards her  
own child اندھا پن *añ'dhā-pan* N.M. blindness  
obscurity folly indiscretion اندھا خرچ *añ'dhā*  
*kharch'* N.M. lavish expenditure اندھا حد *añdhā'*  
*dhāñd'* ADJ. indiscriminate excessive  
careless desperate ADV. blindly indis-  
criminately desperately اندھا حد لانا *añdhā'*  
*dhāñd' lāñg'nā* V.T. squander spend  
lavishly اندھا کرنا *añ'dhā kar'nā* V.T. blind  
befool; dupe defraud; deceive throw  
dust in (someone's) eyes enamour cause  
to dote اندھا کنواں *añ'dhā kūñ'āñ* N.M. dry well  
become blind; lose one's sight go as  
ay behave rashly; act desperately.

**اندھیارا** *añdhyārā* N.M. darkness اندھیاری *añdhyārī*  
N.F. blinkers  
**اندھیر** *añdher'* N.M. misrule mess bungl-  
ing oppression; violence; tyranny  
disorder; tumult inequity; injustice  
outrage اندھیر بیجا *añdher' maghā'nā* V.T. do  
wrong (to) oppress; tyrannise (over)  
outrage اندھیر کھانا *añdher' khā'tā* N.M. mess  
bungling mismanagement embezzle-  
ment.  
**اندھیرا** *añdhe'rā* N.M. darkness dusk gloom  
obscurity ADJ. (F. *añdhe'rī*)  
dark dusky gloomy obscure اندھیرا کرنا  
*añdhe'rā kar'nā* V.T. darken; put out light(s)  
obscure overcast اندھیرا گھب *añdhe'rā ghūp'*  
N.M. utter darkness اندھیرے گھر کا اجالا  
*añdhe're ghar' kā ājā'la* N.M. the only son very dear  
child اندھیرے منہ *añdhe're mūñh* ADV. in the early  
hours of the morning اندھیرے کوٹھڑی *añdhe'rī koṭh'ṛī*  
N.F. dark room dark cell black-hole  
**اندیش** *añdesh'* SUF. thinking; considering  
meditating minded intentioned  
اندیشی *añde'shī* SUF. thinking meditating  
[P ~ FOLL.]  
**اندیشہ** *añde'shah* N.M. anxiety, concern  
dread; fear suspicion thought,  
deliberation reflection; meditation اندیشہ کرنا  
*añde'shah kar'nā* V. feel anxiety or concern  
(for); be anxious (about) apprehensive (of);  
fear reflect اندیشناک *añdesh'-nāk* ADJ. fear-  
ful; dreadful sad thoughtful; medita-  
tive [P]  
**اندا** *añ'dā* N.M. egg اندا دینا *añ'dā de'nā* V.I. lay an  
egg اندا گندہ ہونا *añ'dā gañ'dā ho'nā* V. (of egg)  
go bad; become addled اندا پر آنا *añ'dā par*  
*āñā* V.T. (be about to) start laying eggs اندے بچے  
*añ'de bach'che* N.M. (fig.) kiddies; children اندے دینا  
*añ'de de'nā* V.I. procreate  
multiply اندے سینا *añ'de se'nā* V. sit on eggs;  
hatch eggs; brood lead a retired life  
**اندیلنا** *añdel'nā* V.T. pour out empty  
discharge  
**انزال** *in'zāl'* N.M. seminal discharge [A ~ نزل]  
**انس** *in's* N.M. man mankind huma-  
nity [A]  
**انش** *ūn's* N.M. attachment fellowship  
friendship; amity love; affection [A]

**انساب** *ansāb'* N.M. PL. genealogy generations families races **انساب** *'ilm'-ul-ansāb'* N.M. branch of history dealing with genealogies [A ~ سب]

**انسان** *insān'* (poet. also *insān'*) N.M. man human being mankind ; humanity *insān' banā'nā* v.T. civilize educate polish humanize *insān' hī to hai'* PH. but human ; man is fallible ; one is liable to err *insān' nā* ADJ. human **انسانیت** *insāniyyat'* N.F. anthropology *insāniyyat'* N.F. humanity civility affability ; human kindness politeness human nature mankind [A ~ انس]

**انساب** *an'sab* ADJ. most suitable of very noble descent [A ~ سب]

**انسپیکٹر** *inspik'tar* N.M. inspector **انسپیکٹر جنرل** *inspik'tar jan'ral* N.M. Inspector-General

[E] **انسیٹھ** *un'sath* ADJ. & N.M. fifty-nine **انسیٹھ** *un'sath* ADJ. fifty-ninth

**انسداد** *insidād'* N.M. end ; termination prevention , check bar ; hindrance , obstacle management arrangement **انسدادی** *insidād'i* ADJ. preventive **انسدادی تدابیر** *insidād'i tadābir'* N.M. PL. preventive measures [A ~ سد wall]

**انشاء** *inshā'* N.F. composition style diction writing **انشاء پرداز** *inshā' pardāz'* N.M. writer master of prose beletrist **انشاء پردازانہ** *inshā'-pardāzā'nah* ADJ. elegant (diction) ADV. (writing) elegantly **انشاء پردازی** *inshā'-pardāz'i* N.F. writing composition authorship elegance of composition letter-writing belles-lettres **انشائیہ** *inshā'iy'yah* N.M. essay (also ADJ.) (sentence) expressing uncertainty, order, wish, etc. [A]

**انشاء اللہ تعالیٰ** *in-shā'-allāh (ta'a'lā)* PH. God (Almighty) willing [A ~ ان if + wished]

**انشراح** *inshirah'* N.M. laying open making clear manifestation lack of prejudice **انشراح صدے** *inshirā'h-e sad'r se* PH. with an open mind without prejudice [A ~ شرح]

**انشورانس** *insho'raṁs* N.M. insurance [E]

**انصار** *ansār'* N.M. PL. Medinite companions (of the Holy Prophet) ; 'Ansars' helpers ; friends **انصاری** *ansā'ri* ADJ. scion of

'Ansar' ; 'Ansari' weaver [A ~ سب] **انصاف** *insāf'* N.M. justice ; equity fair-play impartiality division into halves ; bisection **انصاف پانا** *insāf' chāh'nā* v.T. seek justice demand fairplay seek redress

**انصاف کرنا** *insāf' kar'nā* v.T. do justice be impartial **انصاف کاغون کرنا** *insāf' kā k'hoon' kar'nā* v.T. be unjust be partial be prejudiced tyrannize misrule [A ~ نصت]

**انصرام** *insirām'* N.M. management (of estate or business) administration accomplishment performance conclusion ; completion [A]

**انضباط** *inzibāt'* N.M. discipline regulating restraint , self-control **انضباط اوقات** *inzibāt'-e auqāt'* N.M. schedule , time-table [A ~ ضبط]

**انطباع** *intibāc'* N.M. impression being printed [A ~ طبع]

**انطباق** *intibāq'* N.M. aptness (of example) [A ~ مطاب]

**انعام** *in'am'* N.M. prize reward favour grant gift ; present gratuity tip **انعام واکرام** *in'am-o-ikrām'* N.M. bestowal largesse **انعام دینا** *in'am de'nā* v.T. award a prize reward ; give a reward tip **انعام تقسیم کرنا** *in'am taqsim' kar'nā* v. give away prizes ; distribute prizes **انعامی** *in'a'mī* ADJ. prize ; presentable

**انعامی رقم** *in'a'mī raq'm* N.F. honorarium gratuity **انعامی بانڈ** *in'a'mī baund'* N.M. national prizebond [A ~ نعمت]

**انعام** *an'am'* N.M. PL. cattle [A]

**انعطاف** *in'itāf'* N.M. refraction [A ~ عطف]

**انعقاد** *in'igād'* N.M. holding taking place celebration [A ~ عقد]

**انعکاس** *in'ikās'* N.M. reflection inversion being reflected [A ~ عکس]

**انفاس** *anfās'* N.M. PL. breaths [A ~ سب] **انفاس** *nafas'*

**انفرادی** *infirād'i* ADJ. individual solitary ; lonely **انفرادی مشاہدہ** *infirād'i mushā'hadah* N.M. individual observation case work

**انفرادیت** *infirādiyyat'* N.F. individuality [A ~ نفس]

**انفوس** *an'fūs* N.M. PL. souls people [A ~ سب] **انفوس** *naf's*

**انفصال** *infisal'* N.M. separation decision settlement **انفصال مقدمہ** *infisāl'-e mūqad'*

damah N.M. decision of case [A ~ فصل]

infe'āl N.M. shame modesty  
bashfulness contrition reactions  
passivity عرق الفعل 'a'raq-e infe'āl' N.M. perspiration caused by shame [A ~ فعل]

infikāk' N.M. redemption dislocation  
infikā'k-e reh'n N.M. redemption of mortgage [A ~ تک]

inflooin' zā N.M. influenza [E]

ingibaz N.M. dullness ; heaviness  
contraction detention ; restraint [A ~ قبض]

ingisām' N.M. distribution apportionment  
division partition [A ~ تقسیم]

ingizā' N.M. expiry (of term) lapse ;  
end (of period) termination completion  
extinction [A ~ قضا]

inqitā' N.M. separation discontinuance  
being cut or broken amputation [A ~ قطع]

ingilab' N.M. (PL. انقلابات inqilābat')  
revolution change ; alteration  
vicissitudes [A ~ قلب]

inqiyād' N.M. (lit.) submission obedience  
subjection compliance [A ~ انقياد]

inkār' N.M. refusal ; declining denial ;  
disavowal contradiction negation  
inkār' kar'nā v.I. refuse ; decline  
deny ; disown disallow [A ~ انکار]

inkisār' N.M. (col. انکساری inkisārī N.F.)  
humility meekness modesty [A ~ انکسار]

inkishāf' N.M. disclosure ; revelation  
exposition discovery [A ~ انکشاف]

in'kam N.F. income انکم ٹیکس in'kam-taks N.M.  
income-tax [E]

ankh'riyān N.F. PL. eyes [~ انکھیں DIM.  
used endearingly]

āng N.M. body limb organ  
breasts style (in music) انگ پیرک

āng' āng p̄hā'raknā v.I. have youthful exuberance  
āng'lag'nā v.I. (of food) go to strengthen the body

āngā'rā N.M. live coal embers ; ADJ. red hot  
āngā'ron par loī'nā v.I. انکاروں پر لوتنا

be on thorns be agitated burn with envy  
or rage انگارے بارسنā v.I. be excessively hot

āng'biñ, an'gabīñ N.M. (lit.) honey [P]

āng'rahā N.M. narrow-sleeved 'achkan'  
like coat with double fold on one breast and single fold on the other

āngrez' N.M. Englishman Briton  
Anglicized person انگریز پست āngrez'-parast'  
N.M. & ADJ. Anglophile (one loving English way and manners انگریز پرستی āngrez'-parastī N.F. love for English ways and manners انگریزی āngre'zī N.F. English language ADJ. English [E ~ F Anglaise])

āng'gar khañ'gar N.M. variety of old stuff

āng'ā'ī N.F. yawn oscitation  
āng'ā'ī le'nā v.I. yawn ; oscitate stretch the limbs

āngūshī' N.F. finger انگشت جیرت درد ہاں āngūshī'-e hai'rat dar dahān' P.H. aghast agape انگشت شہادت āngūshī'-e shahā'dat N.F. forefinger انگشت āngūshī'tā'-nah N.M. thimble انگشتری āngūshī'tarī N.F. ring [P]

āng'gal N.M. finger finger's breadth (as measure) [doublet of FOLL.]

āng'gī N.F. finger انگلی دھارنا āng'gī dhar'nā, انگلی āng'gī rak'nā v.T. criticize cavil (at) find fault (with) take into possession ; bring under control pick and choose انگلی نہ لگانا āng'gī nā lagā'nā v.T. not to touch at all ; show complete indifference انگلیاں āng'giyān āng'gīyān v.I. be ridiculed achieve notoriety انگلیاں چٹکانا āng'giyān chaṭk'hā'nā v.T. snap the fingers انگلیاں چٹکانا āng'giyān nachā'nā v.T. twiddle ; twirl fiddle with fingers انگلیوں پر سچانا āng'giyān par nachā'nā v.T. make a fool of ; wheedle (someone) into following (one's) whims

āngnā'ī N.F. yard ; courtyard [~ انگن DIM.]

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

āngoo'ihā N.M. thumb (also انگوٹھا) āngoo'ihā pā'n kā āngoo'ihā great toe انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā chōos'nā v.T. suck the thumb انگوٹھا چوسنا āngoo'ihā choom'nā v.T. show great love for انگوٹھا āngoo'ihā dik'hā'nā v.T. refuse outright

mock ; jeer irritate challenge use an obscene symbol

انگوٹھی *angoo'ṭhī* N.F. ring شادی کی انگوٹھی *shādī ki kī*

*angoo'ṭhī* N.F. wedding ring

انگوچھا *angoo'chhā* N.M. towel-cum-topless bathing sheet used by the poorer among Hindus ; towel ; kerchief

انگور *angoor'* N.M. grapes granulation (of healing wound)

scab (of sore) انگوری سرکہ *angoor' rī sir'-kah* N.M. vinegar

انگوری شراب *angoor' rī sharāb'* N.F. wine

انگیا *ang'ya* N.F. bodice brassiers

(The old style *angya* was much different from the modern brassiers. It looked like a full-length half-sleeved bodice show in the picture) [~*انگ*]

انگیتھی *ang'ṭhī* N.F. stove grate

brazier

انگیکھٹ *angekh'ṭ'* N.F. instigation [P ~*انگیکھٹن*]

انگیز *angez'* SUF. exciting ; rousing

raising causing

instigating انگیزی *angē'zī* SUF. exciting ; rousing

[P ~*PREC.*]

انگیزنا *angēz'nā* V.I. bear ; endure ; brook

انناس *anannās* N.M. pineapple ; ananas [Percuv.]

انوار *anvār'* N.M. PL. light brightness

lustre [A ~*انوار*]

انواع *ahvā'* N.F. PL. species kinds ; sorts ; varieties

انواع و اقسام *anvā'-o-aqsām'* N.F. all sorts ; various kinds ; large variety [A ~*انواع*]

انوپ *anoop'* ADJ. (dial.) peerless ; incomparable [S]

انوت *an'vat'* N.F. grace blandishment

belled ring for great toe

انور *an'var* ADJ. splendid resplendent

very brilliant [A ~*انور*]

انوکھا *ano'khā*, ADJ. (F. *anok'khā*) curious

singular extraordinary ; rare unusual

انہار *anhār'* N.F. PL. canals [A ~*انہار*]

انتروائ *unhāt lar* ADJ. & N.M. sixty-nine

انتروائ *unhāt' tar-vāh* ADJ. sixty-ninth

انہدام *inhidām'* N.M. demolition [A ~*انہدام*]

انہزام *inhizām'* N.M. sustaining defeat [A ~*انہزام*]



انہماک *inhimāk'* N.M. absorption concentration [A]

انہویاں *anhō'r'yāh* N.F. PL. prickly heat

انہیں *'nhēh*, انہیں *'ū'nhēh* PRON. them

انی *a'ñī* N.F. point (of spear) prew

(of boat) انی چلنا *a'ñī chāl'nā* V.I. thrust

(in fencing)

انہائے *annayā'e* N.M. (dial.) injustice [S ~*NEG.*

نہائے + انہائے]

انہیں *anās'* N.M. companion friend [A ~*انہیں*]

انہیں *un'nās'* N.M. & ADJ. nineteen (as PL.)

انہیں *un'nās bīr'* (āā far'q ho'nā) PH. (be) slightly

different ; (be) almost equal انہیں نہیں *un'nās*

na'hīh PH. (is) in no way inferior انہیں ہونا *un'nās*

ho'nā V.I. be inferior (to) انہیں وہاں *un'nās vāh* ADJ.

nineteenth

انیسون *anīsoon'* N.M. (rare) anise aniseed

[A ~*G*]

انیلا *anī'lā* ADJ. (F. *anī'lā*) gull ; dupe

انیلا پن *anī'lā-pan* N.M. gullibility

او INT. O ; oh

اواخر *avā'khir* N.M. end (as PL.) final portions

[A ~*انوار*]

اوازہ ترازہ *avā'zah tavā'zah* N.M. taunt ; jeer

invends [~*اوازہ* (CORR.)]

اوامر *avā'mir* N.M. PL. orders commands

matter affairs [A ~*امر*]

اوائل *avā'il* N.M. beginning ; commencement

(as PL.) early portions, etc. اوائل

اوائل *avā'il-e 'ūm'r* N.F. childhood early

age [A ~*انوار*]

اوائی *avā'ī* N.F. (correct but rare spelling of *avā'ī*)

rumour [~*اوازہ* (CORR.)]

اوباش *aubāsh'* N.M. vagabond dissolute ;

debauchee ; rake ; voluptuary ; libertine ;

profligate ADJ. licentious ; dissolute ;

profligate اوباشانہ *aubāshā'nah* ADJ. rakish

depraved اوباشی *aubā'shī* N.F. debauchery ;

dissipation ; dissoluteness ; rakishness depravity

[A ~*وہش* *vabsh* mean]

اوپھی *op'ṭhī* N.M. & ADJ. armed (person)

mail-clad (person)

اوپر *oo'par* ADV. up on ; at upon

اوپر *oo'par* ADV. over above high aloft

اوپر *a'nā* V.I. come up rise ascend

اوپر *oo'par oo'par* ADV. over and above one's head

secretly ; covertly

اوپر *oo'par oo'par se* ADV. superficially just for a show

اوپر *oo'par oo'par kā* ADJ. best cream of



oo'par la'le ADV. one after another ; in succession ; continuously in a row **اوپر سے کے نیچے**  
 oo'par ta'le-ke buch'che N.M. children born in (quick) succession **اوپر سے**  
 oo'par se ADV. from above overhead in addition (to) over and above **اوپر کی**  
 oo'par ki am'danā N.M. bribe ; unlawful gratification **اوپر والا**  
 oo'par va'la N.M.

God (W. dial.) crescent **اوپر والا**  
 oo'par va'liyah N.F. PL. maids, maidservants spirits ; residents of upper storey (W. dial.) fairies (W. dial.) evil spirits **اوپر والے**  
 oo'par va'le N.M. residents of upper storey officers stars ; heavenly bodies strangers ; other persons servants **اوپر والی**  
 oo'par hi oo'par ADV. secretly ; covertly **اوپر کا کام**  
 oo'par ka kam' N.M. odd jobs ; miscellaneous work ; general duty **اوپر پر**  
 oo'par ADJ. unknown superficial specious N.M. stranger

oot issueless dunce crack **اوت**  
 oot' na-poo'tā ADJ. & N.M. issueless (person)  
 autad' N.M. a category of saints comprising only four at any time in the world [A]  
 aular' (ped. avtar') N.M. (dial.) deity incarnate (according to Hindus) [S]

o' N.F. shelter cover screen ; curtain veil mask hiding ; concealment **اوت کرنا**  
 o' kar'nā V.I. hide ; conceal cover screen shield **اوت ہونا**  
 o' ho'nā V.I. be concealed ; be hidden be behind cover **اوت ال**  
 o' al' ADJ. lost to view behind cover

oo' pa'ahg' ADJ. nonsense absurd ; silly ridiculous  
 o' na V.T. gin (cotton) **اوتنی**  
 o' ni N.F. ginning machine

auj N.M. zenith acme apex apogee summit top highest point [A]


o' N.M. guts ; tripe **اوتی**  
 o' ri N.F. tripe

o' jha ADJ. wizard **اوتجائی**  
 o' jha' N.F. wizardy

o' jhal ADJ. hidden ; concealed in-vincible out of sight **اوتجھل کرنا**  
 o' jhal kar'nā V.T. screen conceal ; hide **اوتجھل ہونا**  
 o' jhal ho'nā V.I. hide ; be concealed be screened become invisible **اوتجھل ہوا**  
 o' jhal pahar' o' jhal PROV. out of sight out of mind

o' chha ADJ. (F. **اوتچی** o' chhā) mean ; contemptible ; low-bred fickle ; car-

pricious petty ; trivial awry grazing light amiss **اوتچھاپا**  
 o' chha-pā N.M. shallowness meanness **اوتچھا دار**  
 o' chhā rār N.M. attack going amiss grazing stroke **اوتچھا**  
 o' chhā hāth' N.M. light grip grazing stroke **اوتچھا ہونا**  
 o' chhā ho'nā V.I. be shallow be mean be capricious

o' chhan po' chhan N.M. crumbs food left over **اوتچھان**  
 oo'd-bla'o N.M. otter 

oo'dā ADJ. (F. **اوتدی** oo'di) purple violet **اوتدہا**  
 o' dā ha' N.F.

being of purple colour oo'dham, **اوتدھم** ud'dham N.M. noise uproar ; tumult turmoil ; perturbation disturbance **اوتدھم ہونا**  
 oo'dham machā'nā N.M. make a noise kick up a row create disturbance

aur CONJ. and also ADJ. more not this different else **اور ایک**  
 aur ek

Adj. another different one more **اور سوا**  
 aur sū'no INTJ. just listen ridiculous

how strange **اور کی** aur' kyā ADV. what else indeed besides this **اور نہیں**  
 aur' na'hīh to ADV. why not ? if not, then otherwise

aur' hī quite different quite changed **اور** or N.F. (dial.) side direction

climax (of) **اور نہ چھوڑ** or na chhor PH. endless

aurād' N.M. PL. daily round of prayer-formula [A ~ SING. **اور**]

aurāq' N.M. PL. leaves (of book) leaves (of tree) [A ~ SING. **اورق**]

or'mā N.M. hemming **اورما کرنا** or'mā kar'nā V.T. & I. hem

aurahg' N.M. throne **اورنگ زیب** aurahg-zeb' N.M. adorning of throne

this as appellation of a, Mughal Emperor (adorner of the throne) **اورنگ زیبی**  
 ourahg-ze' bi pho'rā N.M. carbuncle **اورنگ زیبی**  
 aurahg-e sha'hī N.M. imperial throne [P]

oryah' tal ADJ. oriental [E] **اوریاہ**  
 o' rā N.M. dearth (of)

or'h'nā V.T. cover (body) with sheet **اورہنا**  
 dress (oneself) in a sheet **اورہنا**  
 or'h'nā bich'hau'nā N.M. coverlet ; covering

and bedding (fig.) sole interest solitary or total possession **اورہنی**  
 or'h'nī N.F. stole (usu. cotton) shawl

auzār' N.M. instrument ; tools **اوزار**  
 implements apparatus weapon [A]



اوزان *auzān* N.M. PL. weights measures  
(in versification metres [A ~ SING. وزن])  
اوس *os* N.F. dew (پاؤں پڑنا *par*) *os' par'nā* V.I.  
despair; feel disappointed; (of wet  
blanket) be thrown over

اوسان *ausān* N.M. self-possession; presence of  
mind; senses اوسان خطا ہونا *ausān' kha'tā*  
*ho'nā*, اوسان کھونا *ausān' kha'nā* V.I. lose one's  
senses; lose presence of mind be stupefied;  
be stunned be non-plussed اوسان قائم رکھنا  
*ausān' qā'im rak'h'nā* V.I. not to lose pre-  
sence of mind not to be perturbed

اوسر *au'sar* ADJ. barren; unproductive  
unreproductive; barren

اوسط *au'sat* ADJ. & N.M. (PL. اوسطا *avāsīt*)  
average mean medium; middling  
middle اوسط آمدنی *au'sat am'danī* N.F. average  
income اوسط تنخواہ *au'sat tankhvaḥ* N.F. average  
pay اوسط لگانا *au'sat nikāl'nā* V.T. strike an average  
شرق اوسط *shar'q-e au'sat* (or usu.) though in-  
correctly مشرق وسطیٰ *mash'riq-e vūs'tā* N.M. Middle  
East [A ~ وسط]

اوشدھالیاہ *auśhad-dhā'liyah* N.M. (dial.) dispen-  
sary; drug-shop [S]

اوصاف *ausāf'* N.M. PL. attributes charac-  
teristics qualities; properties  
praises manners morals; virtues  
properties اوصاف حمیدہ *ausāf-e ḥamī'dah* N.M. com-  
mendable attributes; noble qualities [A ~  
SING. وصف]

اوصیا *ausiyā'* N.M. PL. (ped.) (of will) executors;  
administrators [A ~ SING. وصی]

اوضاع *auzā'* N.M. PL. ways واطرار *auzā''-o*  
اوضاع *atvār* N.M. PL. habits traits of  
character [A ~ SING. وضع]

اوقات *auqāt'* N.M. PL. times; hours  
schedule N.F. status; position; stand-  
ing اوقات بسری *auqāt' ba'-sarī* N.F. whiling  
away one's time means of livelihood  
اوقات بسر کرنا *auqāt' ba'-sarī kar'nā* V.  
subsist exist; eke out one's existence pass  
one's time اوقات تلخ ہونا *auqāt' tal'kh ho'nā* V.I.  
have a bad time lead a miserable life  
اوقات تلخی *tal'khī-e auqāt'* N.F. misery  
bitterness of conditions اوقات ضائع کرنا  
*auqāt' zā'e' kar'nā* V.T. waste time اوقات ضائع  
*lauzā''-e' auqāt'* N.F. waste of time [A ~ SING. وقت]

اوقاف *auqāf'* N.M. PL. endowments charit-  
able endowments trusts properties  
held in trust (also عہدہ اوقاف *maih'kama-e*  
*auqāf*) the Auqaf department [A ~ SING. وقف]

اوک *ok* N.F. palm of hand contracted to hold  
drinking water

اوک چوک *ook'chōok* N.F. oversight error;  
error and omission; E. & O.

اوکنا *ok'nā* V.I. feel sick vomit

اوکھ *ookh'*, *ik'h* N.F. (dial. M.) thin  
sugarcane (as standing crop)

اوکھلی *okh'li* N.F. large wooden  
mortar

اوکرا *og'ra* ADJ. (of stew etc.) unseasoned with  
butter oil, etc;

اوکڑن *au'gūn* N.M. (dial.) bad quality [S ~ گن *gūn*]

اوکھٹ *au'ghaṭ* ADJ. rugged impassable

اوگی *au'gī* N.F. embroidered upper  
of shoe

اول *av'val* ADJ. first foremost  
best excellent ADV. at  
first; in the first place in the  
beginning N.M. (PL. اوا *ava'il*)

first part earlier part commencement  
beginning اول درجہ *av'val khesh' ba'd*  
*darvesh'* PROV. charity begins at home  
اول درجہ کا *av'val dar'je kā* ADJ. first-class; first-rate  
class posh top سے *av'val diḥ' se* ADV.

from the very first day from the very  
beginning; right from the start اول رہنا *av'val*  
*raih'nā* V.I. stand first; obtain the first position  
top the list اول *av'valan* ADV. at first in the  
first place initially اول و آخر *av'val-o akhīr*  
ADJ. the first and the last N.M. God اولیت *avvaliy'-*  
*yat* N.F. priority pre-eminence superi-  
ority excellence اولین *av'valīn* ADJ. first  
premiers former ancients past  
original اولین و آخری *av'valīn-o akhīrīn* ADJ. the  
first and the last [~ A اول]

اولا *olā* N.M. hail ہوجانا *olā ho ja'nā* V. be-  
come very cold

اولا مول *au'lā mau'la* ADJ. good-for-nothing  
N.M. simpleton

اولاد *aulād'* N.F. PL. children descendants  
offspring; progeny اولاد لڑائی *aulād'-e lāz'*

N.F. PL. daughters اولاد دگر *aulād'-e zūkoor'* N.F.  
PL. sons اولاد کمال *halāl' kī aulād'* N.F. PL.  
legitimate children well-behaved progeny  
اولاد ناخلف *nā-kha'laf aulād'* N.F. PL. unmanner-  
ly or good-for-nothing progeny [A ~ SING. ولد]





اورسویہ *aver' saver'* ADV at all hours  
early or late

اہالی *ahā'li* N.M. PL. residents of a place ;  
people ; inhabitants citizens اہالی موالی

*ahā'li mavālī* (ped. اہالی و موالی *ahā'li-omavā'li*) N.M.  
PL. dependents retinue [A ~ PL. of اہل]

اہانت *ihā'nat* N.F. affront ; insult slight  
slander contempt ; scorn اہانت کونا

*ihā'nat kar'nā* v. insult ; slight defame ;  
slander [A]


اہا *ahā'-hā* INT. (expressing surprise, pleasure  
or pain) oh ; ah

اہتدا *ehlida'* N.M. guidance [A ~ ہدایت]

اہتزاز *ehlizāz'* N.M. blowing (of wind) ,  
vibration rejoicing [A]

اہتمام *ehtumām* N.M. arrangement effort  
management administration  
supervision vigilance care [A]

اہرام *ahrām'* (or *aih-*) N.M. PL.

pyramids pyramids (of   
Egypt) [A ~ ہرام]

اہرتر *a'hir ta'hir* N.F. restlessness  
during approach of death ;  
pangs of death uneasiness

اہرمان *ah'raman* (or *aih-*) N.M. Zoroastrian god  
of darkness devil ; Satan [P]

اہرن *aih'ran* N.M. anvil

اہل *ai'hl* (ped. *ahl'*) N.M. fit  
capable worthy suitable  
deserving N.M. members of a



family inhabitants , citizens people  
followers master ; owners اہل اجتہاد *aih'l-e*  
*ejjihād'* N.M. PL. qualified jurists (of Islam)

اہل اللہ *ahl-ullāh'* N.M. PH. saints pious  
people اہل باطن *aih'l-e bā'tin* N.M. PL. saints

pious people اہل بیت (اطہار) *aih'l-e bait'* (-e *athār'*)  
N.M. PL. members of the Holy Prophet's family  
comprising Hazrat Fatima, Hazrat Ali and their

children (according to the Shi'ites) اہل تشیع *aih'l-e*  
*tasann'ūn* N.M. PL. Sunnis اہل تفسیر *aih'l-e tafsīr'*  
*tash'ay'yo'* N.M. PL. Shi'ites

N.M. exegetical experts اہل حرفہ *aih'l-e hīr'fah* N.M.  
PL. workmen artificers ; artisans

tradesmen اہل خانہ *aih'l-e khā'nah* N.M. members  
of the household ; owner N.F. wife N.M. PL.

family اہل خرد *aih'l-e khīrad'* N.M. PL. sages ;  
wise people اہل دل *aih'l-e dil'* N.M. PL. saints ;  
pious people اہل دنیا *aih'l-e dūn'ya* N.M. PL.

worldly people laymen اہل دولت *aih'l-e dau'lat*  
N.M. PL. the rich the upper classes اہل ذوق

*aih'l-e zauq'* N.M. PL. connoisseurs اہل زبان *aih'l-e*  
*zabān'* N.M. people whose mother tongue

a particular language اہل زمین *aih'l-e zamīn'* (or  
*ih'*) N.M. PL. inhabitants of the earth

people of this world اہل زہد *aih'l-e zoh'd* N.M. PL.  
pious people ascetics اہل سخن

*sakhūn'*) N.M. PL. poets eloquent persons  
litterateurs اہل سنت (زہد و عفت) *aih'l-e sūn'nat* (val-  
*jamā'at* N.M. PL. Sunnis اہل سبقت *aih'l-e saif'* N.M.

PL. swordsmen soldiers combatants  
اہل شرع *aih'l-e shar'* N.M. PL. observers of  
Islamic laws اہل صفا *aih'l-e safā'* N.M. PL. the

pure in heart saints اہل صنعت *aih'l-e san'at* N.M.  
PL. workmen artisans tradesmen اہل

علم *aih'l-e tarī'qat* N.M. PL. (first-stage) mystic  
اہل ظرف *aih'l-e zarf'* ADJ. magnanimous

great اہل عرفان *aih'l-e 'irfān'* (or *'irfāh'*) N.M. PL.  
mystics people having a real understand-

ing of the ways of God اہل عقل *aih'l-e 'aql'* N.M.  
PL. wise men sagacious persons اہل علم

*aih'l-e 'il'm* N.M. PL. the learned erudite  
persons scholars savants intellectuals

intelligentsia اہل غرض *aih'l-e gha'raz* N.M. PL.  
interested persons selfish persons vested

interests اہل فتنہ *aih'l-e farah'g'* N.M. PL. Euro-  
peans Westerners اہل فن *aih'l-e fan'* N.M. PL.

artists artistes اہل فکر *aih'l-e fik'r* N.M. PL.  
thinkers philosophers intellectuals

intelligentsia اہل قلم *aih'l-e qib'lah* N.M. PL. Mus-  
lims اہل قلم *aih'l-e qa'lam* (or *-lam'*) N.M. PL. men

of letters اہل کار *aih'l-kār'* minor official  
public servant اہل کتاب *aih'l-e kizāb'* N.M. PL.

people of the book (i.e., Jews, Christians and  
Sabians) اہل کرم *aih'l-e ka'ram* N.M. PL. charit-

able people ; generous persons liberal people  
اہل کسب *aih'l-e kas'b* N.M. PL. tradesmen اہل مجلس

*aih'l-e maj'lis* N.M. PL. participants of a  
meeting members of a society اہل مقدمہ

*aih'l-mad* N.M. minor court official office in charge  
اہل معرفت *aih'l-e ma'rīfat* N.M. PL. people with

an intimate knowing knowledge of God  
saints اہل مقدمہ *aih'l-e mūqad'damah* N.M. PL. parties

to a suit اہل منصب *aih'l-e man'sab* N.M. PL.  
officers dignitaries اہل نظر *aih'l-e na'zar* dis-

cerning people far sighted persons وول-  
shippers (of beauty) اہل نفاق *aih'l-e nifāq'* N.M. PL.

hypocrites اہل ریح *aih'l-e var'* N.M. PL.  
holy ; godly pious people ascetics اہل ربان

اہل ریحان *aih'l-o 'ayāl'* N.M. PL. family اہل ہنر *aih'l-e hīn'*  
(or *nar'*) N.M. PL. artisans skilled worker

اہل ہنر *aih'lan rā'sah'lan mar'habā* INT

welcome **اہلیت** *aihlī'yat* N.F. worth capability aptitude skill possession **اہلیہ**  
*aihlī'yah* N.F. wife [A]

**اہلے گئے** *aih'le gaih'le* ADV. coquetishly  
**اہلے گئے** *aih'le gaih'le phir'nā* V.I. move about coquetishly

**اہم** *aham'* ADJ. most important urgent pressing grave significant momentous; stupendous **اہم** *aham' ūmoor'* N.M. PL. important affairs; matters of import **اہمیت**  
*ahammā'yat* (COL. *aih'miyat*) N.F. importance gravity significance [A]

**اہینسا** *ahin'sā* N.F. (dial.) non-violence 'ahimsa

**اہیر** *ahir* N.M. cowherd this as a caste

**اہیتلاف** *aitilāf'* N.M. amity friendship association connection alliance unity [A ~ الفت]

**اہم** *ā'im'mah* N.M. PL. leaders religious leaders [A ~ 3 SING. امام]

**اے** *ai* VOCATIVE PARTICLE oh - O **اے کاش** *ai kāsh'* INT. would to God! O, how I wish

**ایاز** *ayāz'* N.M. name of the first Muslim Governor of Lahore who was originally a trusted slave of Mahmud of Ghazna **ایاز** *mathmoor'd'o*  
*ayāz* N.M. PL. loving pair **ایاز قدرے خود شناس** *ayāz' qad'r-e khūd bi-shinās* PROV. know thy worth, man one should not forget one's humble beginnings [T]

**ایاغ** *ayāgh* N.M. wine-cup; wine glass [T]

**ایال** *ayāl* N.F. mane [P]

**ایالت** *iyā'lat* N.F. governorship government sway; domination [A]

**ایام** *ayyām'* N.M. PL. days time period duration menstrual period (rare), wars; battles, engagements **ایام** *ayyā'm-e bāz'* N.M. PL. thirteenth, fourteenth and fifteenth nights of a lunar month (as the brightest nights) **ہونا** *ayyām' se ho'nā* V.I. menstruate have the menses **سستی** *ayyā'm-e mas'tā* N.M. PL. heat period [A ~ SING. یوم]

**ایامی** *ayā'mā* N.M. (or F.) (PL. of ایم ★)

**ایبک** *ai'bak* (rare) N.M. slave messenger appellations of two famous Muslim kings (one ruling India, the other Egypt) [T]

**ایتام** *aitām* N.M. PL. orphans [A ~ SING. یتیم]

**ایتم** *ai'tam* N.M. atom **ایتم** *aitām bam* N.M. atom bomb [E]

**ایشار** *isār'* N.M. selflessness [A]

**ایجاب** *ijāb'* N.M. assent proposal (by one of the parties to a bargain)

**ایجاب و قبول** *ijāb-o qahool'* N.M. positiveness proposal and consent (in matrimonial negotiations) **ایجابی** *ijā'bī* ADJ. positive affirmative **ایجابیت** *ijābi'yat* N.F. positivism [A]

**ایجاد** *ijād'* N.M. invention contrivance contraption (lit.) creation **ایجاد کرنا** *ijād' kar'nā* V.T. invent devise originate **ایجاد ہونا** *ijād' ho'nā* V.I. be created [A ~ ۱] **ایجاد** *ijāz'* N.M. brevity [A]

**ایجنٹ** *ejahz'* N.M. agent **ایجنسی** *ejahsī* N.F. agency [E]

**ایجنڈا** *ejah'dā* N.M. agenda [E]

**ایجوکیشن** *ai'jookeshan* N.F. education

**ایچ پچ** *ech' pech*, (COL. **ایچ پچ** *ech' pech*) N.M. complication fraud; deceit crooked ways **ایچ پچ کی باتیں** *ech' pech k' ba'teh* N.F. crookedness double dealings **ایچ پچ نہ جانتا** *ech' pech nā jān'nā* V.I. be straightforward have straight dealings

**ایڈریس** *aid'ras* N.F. address [E]

**ایڈوانس** *aidvāns* N.M. advance [E]

**ایڈوکیٹ** *aid'voket* N.M. advocate [E]

**ایڈ ہاک** *aid hāk'* ADV 'ad hoc' [E]

**ایڈیٹر** *ai'dītar*, **ایڈیٹر** *adī'tar* N.M. editor **ایڈیٹوریال** *aidīto'riyal* N.M. & ADJ. editorial [E]

**ایڈیشن** *adī'shan*, **ایڈیشن** *adī'shan* N.M. edition [E]

**ایڈیشنل** *adī'sh'nal*, **ایڈیشنل** *adī'sh'nal* ADJ. additional [E]

**ایڈی کانگ** *ai'dī kāng* N.M. aide-de camp [E ~ F]

**ایذا** *izā'* N.F. affliction pain trouble distress vexation; annoyance oppression **ایذا دینا** *izā de'nā* V.T. afflict injure

hurt pain annoy ; vex **ایزاراں** *izā'-rasān'*  
ADJ. vexatious troublesome annoying  
oppressing **ایزارا نی** *izā'-rasā'ni* N.F. causing  
harm ; doing injury [A ~ اذیت]

**ایرا پھیری** *e'ra p'he'ri* N.F. fraud shady deal  
(rare) exchange

**ایراد** *irād'* N.M. (Pr. **ایرادات** *irādāt'*) objection [A ~  
دردو]

**ایرا غیڑا نتھو خیرا** *ai'ra ghai'ra (nat' thoo k'haira)*  
N.M. Tom, Dick and  
Harry the scum of society

**ایران** *irān'* N.M. Persia ; Iran **ایرانی** *irā'ni* ADJ. &  
N.M. Persian ; Iranian [P]

**ایر** *er* N.F. spur **ایر لگا نا** *er lagā'nā* V.T. spur ; urge  
(a horse) [~ FOLL.]

**ایڑی چوٹی کا زور لگانا** *ai'ri chō'ṭi kā zor lagā'nā* PH.  
*er chō'ṭi kā zor lagā'nā* PH.

strain every nerve **ایڑی دیکھ** *de'khe*  
PH. may the evil eye have no effect  
**ایڑی سے پاؤں تک** *se chō'ṭi tak* PH. from  
head to foot ; from top to toe (or  
bottom **ایڑیاں رکنا** *e'riyān ra'garnā* V.I. (fig.)  
be in straitened circumstances ; pass through  
hard times be helpless

**ایزاد** *izād'* N.M. addition (of) **ایزاد کرنا** *izād' kar'nā* V.I. add [pseuda A ~  
ڈیادو]

**ایزد** *e'zad* N.M. God **ایزدی** *e'zadi* ADJ. divine ;  
heavenly [P]

**ایسا** *ai'sā* ADJ. (F. **ایسی** *ai'si*) such like like  
this resembling **ایسا ویسا** *ai'sā vai'sā* ADJ.

(F. **ایسی ویسی** *ai'si vai'si*) inferior indecent ;  
smutty so-so **ایسی سی** *ai'si tai'si* (vulg.) PH.

to hell with **ایسی کرنا** *ai'si kar'nā* V.T. do one's worst  
**ایسی میں** *ai'se meh* ADV. at this  
juncture in these circumstances **ایسی ہی** *ai'se hi*

**ایسی ہی** *ai'se hi* ADV. so to speak ; accidentally ; casually ; by  
the way ADJ. so-so INT. why ; how

**ایسیٹر** *ai'si'ṭar* N.M. Easter [E]

**ایسیوشن** *ai'so'si'e'shan* N.F. association [E]

**ایشور** *ai'sh'var* N.M. (Hindu word for) God [S]

**ایشیا** *e'shiyā* N.M. Asia **ایشیائی** *ai'shiyā'i* ADJ. Asiatic ;  
Asian PREF. ASIO- [E]

**ایصال** *ai'sāl'* N.M. conveying conduction  
**ایصال کرنا** *ai'sāl'-e savāb'* N.M. conveying  
reward of virtuous deed or rite **ایصال حرارت** *ai'sāl'-e*

**harā'rat** N.M. conduction of heat [A ~  
وصل]

**ایضاً** *ai'zan* ADV. ditto [A]

**ایضاً** *ai'zan* ADV. ditto [A]

**ایضاً** *ai'zan* ADV. ditto [A]

**ایفا** *ai'fā'* N.F. fulfilment observance re-  
turn execution **ایفا کرنا** *ai'fā'-e dig'ri* N.F.  
satisfaction **ایفا کرنا** *ai'fā'-e 'ah'd (or-'ai'h'd)* N.M.  
fulfilment of promise ; honouring one's word  
[A ~  
دنا]

**ایقان** *ai'qān'* N.M. knowing for a fact cer-  
tainty faith [A ~  
یقین]

**ایک** *ek* ADJ. one only single sole  
a certain one singular unique

**ایک ایک** *ek' adh* ADJ. some just a few N.M.  
a half **ایک ایک بار** *ek' adh bar* PH. once or twice

**ایک ایک (ہی) ایک** *ek' (hi) adh ja'gah* PH. (just) at one  
place **ایک ایک اندازہ** *ek' andā vah' bhā' gah'dā* PROV.

but one egg and that added ; the only  
child turning out to be good-for-nothing **ایک بار** *ek' bār* ADV.

once at one time once upon  
a time all suddenly **ایک بار کی** *ek-bār'gi* ADV.

suddenly ; all of a sudden all at once  
simultaneously **ایک ایک** *ek' pe' ke* ADJ. uterine

(brother or sister) **ایک ایک** *ek' tal'* N.M. harmony  
unison ; concord **ایک ایک** *ek' jān'* ADJ.

of one mind intimate well-mixed **ایک دل** *ek' dil* ADJ.

unanimous of one mind  
of one accord **ایک ایک** *ek' dil ho kar* ADV.

like one man solidly , unanimously **ایک دم سے** *ek dam' (se)* ADV.

instantly ; immediately  
forthwith **ایک ایک زبان** *ek zabān' ho'nā* V.I. be of  
one accord be unanimous **ایک ایک سے دن نہ رہنا** *sa'da ek' se din na rai'h'nā* PH. (of fortune)

have vicissitudes **ایک ایک کی دس دس** *ek ki das' sūnā'nā*  
V.I. to retaliate much more sharply **ایک ایک** *ek' māh' bāp ke* ADJ. (of children) born of the  
same parents **ایک ایک** *ek' mush' t* ADJ. lump sum

entire ADV. entirely ; in lump sum **ایک ایک** *ek' na ek* ADJ. one or the other **ایک ایک** *ek' hā* ADJ.

only one ; solitary unique ADV. very ;  
extremely

**ایک ایک** *ek' ka* N.M. unity alliance pact  
friendship unity of interest

**ایک ایک** *ek' ka e'k' hā* ADV. all of a sudden ;  
suddenly unexpectedly [~ P  
یکایک]

CORR.] **ایک ایک** *ai'k' t* N.M. act (of law) act (of  
drama) **ایک ایک** *ai'k' tar* N.M. actor **ایک ایک** *ai'k' -*

**taras** N.F. actress **ایک ایک** *ai'k' t* N.F. acting ; action  
[E]

**ایک ایک** *ai'k' t' sra* ADJ. extra N.F. extra girl ; extra  
[E]

**ایک ایک** *ai'k' s re* N.F. X-ray **ایک ایک کرنا** *ai'k' s re kar'nā*  
V.T. X-ray [E]

**ایک ایک** *ai'k' hā* N.F. (same as **ایک ایک** N.F. ☆)

ایلی el'chī N.M. envoy ; ambassador , emissary

[T]

ایلو el'vā N.M. aloe

ایلوپاتی ailopaiṭhī N.F. allopathy [E]

ایلو مینیم ailomīniyam ایلمو-نیم ailmo-niyam N.M. aluminium [E]

ایم ay'im N.M. widowed person ایامی ayā'mā N.M. PL. widowed persons [A]

ایما imā' N.M. sign hint suggestion ; instance intention assent

ایما پر ke imā par PH. at the instance or suggestion of [A]

ایمان imān' N.M. faith ; religion belief creed confidence trustworthiness

integrity ایمان بچنا imān bech'nā v.i. betray one's faith (or truth) ایمان دار imān'-dār ADJ. faithful

honest ; upright ; conscientious trustworthy true loyal ایمان داری imān'-dārī N.F.

faith faithfulness constancy integrity ; honesty ; uprightness trustworthiness conscientiousness

ایمان سے ایمان se INT. & ADV. by God ایمان سے کہنا imān' se kai'h'nā v.i.

depose ایمان لانا imān' lā'nā v.i. believe accept a faith ; enter the fold of a religion ایمان

پرانے ایمان' meh kha'lāl ā'nā v.i. prove faithless fall pray to temptation [A ~ امن]

ایمبولانس aim'boolaṭs, ایمبرینس aim'-boolaṭs N.F. ambulance

[E]

ایمن e'man ADJ. most happy auspicious [P ~ امن]

ایمن e'man N.M. name of a musical mode [S]

ایمن ai'man N.M. right-hand ADJ. right ; right hand

ایمن وادی vā'dī-e ai'man N.F. Sinai Valley lying to the right of the mountain where Moses had a glimpse of God [A ~ ایمین]

ایمونیا aimo'niyā N.F. ammonia ایمونیم aimo'nīyam N.M. ammonium [E]

ایں aīn INT. (expressing surprise) oh; O

ایں جان ibn ADJ. (only in combinations) this ایں جان ibn jā'nib PRON. I ; we

ایںٹ inṭ N.F. brick ingot any bricklike thing

ایںٹ کی چٹائی inṭ ki chṭā'ī N.F. brick-work

ایںٹ سے inṭ se inṭ bajā'nā v. destroy demolish work havoc with

ایںٹ کا جواب inṭ kā javāb' pal'thar se de'nā v.T. give blow for blow give tit for tat rata- liate sharply

ایںٹ کی مسجد inṭ ki masjid alag' banā'nā v.i. (fig.) recede

show schismatic tendencies

اینبجھن ain'ṭhan N.F. convulsion contor- tion gripe colic arrogance

obstinacy اینٹھنا inṭh'nā v.i. strut , swagger be offended contort tighten

stiffen اینچا تانی eh'chā tā'm, کھینچا تانی khein'chā tā'm N.F. struggle tension

اینڈھن in'dhan N.M. fuel firewood

اینڈھ ADJ. unfinished اینڈھنا inṭh ho'nā v.i. be unfinished

اینڈھنا inṭh'nā v.T. strut ; swagger walk affectedly اینڈھ کر inṭh kar ADV. with a swag- gering gait

اینڈھوا inḍ'vā N.M. اینڈھو inḍu N.F. circular post for supporting weight on head

اینڈھی اینڈھی اینڈھی ain'ḍī baiṭh'ḍī ADJ. (of talk) silly nonsense rude crooked

اینڈھی اینڈھی اینڈھی ain'ḍī baiṭh'ḍī sūna'nā v.T. abuse ; call names ; swear (at) talk rudely

ایوان aiwān' (Arabicized as iwān') N.M. (PL. ایوانات iwānāl') palace court hall ; gallery

House (بالا بائیں) aiwān'-e bā'la (or zerīh) Upper (or Lower) House (of Legislature)

[P]

ایوب ay'yooḥ' N.M. Job (یا ایوب) sab'r-e ayyooḥ' (or ayyoo'ḥī) PH. Job's patience (fig.)

great patience (fig.) forbearance [A ~ H]

ایہام ihām' N.M. 'double-entendre' ambiguity [A ~ دہم]



ب be · second letter of Urdu alphabet (equiva- lent to English b) (in 'jummāl') 2 : two

ب bi PREF. (usu. before Arabic article as PR. bil or bi+consonant following ال) by

with from in into on for towards near according to (11) I swear

by (12) be ransom for بی بائی bi-abī' an'la va um'mā PH. my parents be ransom for; non arc

dearer to me than even my kith and kio

بیل-یتفاق bil-it'tifaq' ADV. unanimously { with one voice with a consensus of opinion

بیل-ایمال bil-izmal' ADV. briefly ; in brief ; in short

بیل-یرادہ bil-irā'dah ADV. deliberately ; inten- tionally purposely ; on purpose voluntari- ly

بیل-تخصیص bil-takhsīs' ADV. specially / parti- cularly بالتصریح bit-tasrīḥ' ADV. explicitly specifically . expressly distinctly in

detail ; at length *bil-afsil'* ADV. at length  
 in detail ; detailed *bil-jab'r* ADV. for-  
 cibly violent under duress ADJ. forced  
*bil-jum'lah* ADV. on the whole ; alto-  
 gether in a word ; in short ; briefly  
*bi-jin's-hi* ADJ. identical the same ADV.  
 exactly ; precisely *bil-khair'* ADV. well  
 happily in a good manner ADJ. good  
 welcome propitious (iron.) unlawful ;  
 illegitimate unwelcome *bāz-zaroor'*  
 ADV. necessarily inevitably certainly  
 definitely *bil-'ak's* ADV. on the other  
 hand on the contrary ; contrariwise  
*bil-'āmoom'* ADV. generally commonly  
 universally *bi-'ai'nihi* ADV. exactly  
 precisely ADJ. the same *bil-far'z* ADV.  
 supposing granted ; granting that ; admitt-  
 ing for the sake of argument hypothetically  
 speaking *bil-fe'ʿl* ADV. now ; at present  
 in fact ; actually ADJ. active real  
*bil-'kūl* ADV. entirely ; wholly ; completely  
 ADJ. all *bil-'kūl hāḱ* PH. all right  
*bil kulliy'yaḱ* ADV. as a general principle  
*bil-tah'* ADV. by God *bil-mushā' fahak'*  
 ADV. face to face ; 'vis-a-vis' *bil-mūqā'bil*  
 N.M. adversary ADV. opposite facing  
*bil-mūqā'-balah* ADV. as compared (to) ; in  
 comparison (with) [A]

**ب** *bi* PREF. (used for emphasis before certain  
 Persian tenses) do [P]

**ب** *ba* PREF. (used before nouns) (joined to  
 the next letter or written as *be*) with  
 by for from to up to into in  
 on upon *ba-izfā'* ADV. in abundance  
 ADJ. abundant plenty *ba-pā'* ADV.  
 on foot ; afoot going on ; being held ; pro-  
 ceeding *ba-tadrāj'* ADV. gradually ; by  
 degrees *ba-tasfihā' t-e zail'* ADV. with  
 (the following) remarks *ba-javāb'(-e)* ADV.

in reply (to) ; in response (to) inspired  
*ba-hisāb'(-e)* ADV. at the rate (of) in  
 the proportion (of) according (to) in the  
 name (of) ; debited to the account (of)  
*ba-haq'q(-e)* ADV. in favour of in the  
 matter of ; in the case of on account of  
*ba-hūk'm(-e)* ADV. under the orders (of)  
 by command (of) by authority (of)  
*ba-khilāf'* ADV. contrary  
 (to) in opposition (to) *bā-khoo'bi* ADV.  
 well nicely ; in a good manner  
 thoroughly with grace ; gracefully

*ba-khū'shī* ADV. with pleasure ; gladly  
 cheerfully by all means as you like it  
*ba-khair'* ADV. in safety in peace well  
 ADJ. (in salutation) good night, etc.)  
*ba-da'rajah(-e)* ADV. in a degree  
*ba-da'rajah-e aqal* ADV. at least  
*bada'rajah-e oo'lā* ADV. in the first place  
*ba-dastoor'* ADV. as  
 usual in the usual manner unchanged  
*ba-diḡ'qat* ADV. with difficulty  
*ba-diḡ'qat-e tamām'* ADV. with great difficulty  
*ba-dil-o-jān'* ADV. with all one's  
 heart ; from the core of one's heart not just  
 outwardly *ki ba-dau'lat* ADV. through  
 by means of by dint of  
*ba-dooḡ'* PREP. except ; save without lacking ; want-  
 ing for want (of)  
*ba-zor'* ADV. perforce  
 by force ; forcibly ; under duress  
*ba-sabab'* ADV. because (of) ; by reason (of)  
 on account (of)  
*ba-sa'r-o chach'm* ADV. by all means most willingly  
*ba-sil'silah(-e)* ADV. in continuation (of)  
 as a sequel to  
*ba-shid'dat* ADV. fully ; in  
 full measure forcefully severely very  
 much  
*ba-shar'le-keh* ADV. if in case  
 on condition that provided that ; with  
 the proviso that  
*ba-sad'* ADV. with much  
*ba-soo'rat(-e)* ADV. by way (of) in case  
 (of) ; in the event (of) in the manner (of)  
*ba-son rat-e khilāf'-var'z* in case  
 of breach (of)  
*ba-sā'ghah(-e)* ADV. the  
 department (of) on the (civil, etc.) side  
*ba-zid' ho'nā* v.i. stubbornly insist  
*ba-tar'z* ADV. in the manner (of) in the form  
 (of)  
*ba-taur'(-e)* ADV. as 'in the capa-  
 city (of) after the manner (of)  
*ba-taur'-e khūd* ADV. of one's own accord  
 voluntarily in one's own way on one's  
 own account  
*ba-zā'hir* ADV. apparently  
 outwardly ostensibly  
*ba-'ivaz'* in  
 exchange (for) in place (of) in lieu (of) ;  
 instead (of)  
*ba-'aun'(-e)* ADV. by the help  
 (of) ; with the assistance (of)  
*bi-'ai'nihi* ADV. exactly  
*ba-ghair'* ADV. without  
 except ; save lacking ; wanting  
*ba-qa'dar*  
 (or *ba-qad'r(-e)* ADV. to the extent (of)  
 by the power (of) according (to) in the  
 measure (of)  
*ba-qual'(-e)* ADV. according  
 (to) on the authority (of) in the words  
 (of)  
*ba-kār'(-e)* ADJ. useful ; serviceable  
 PREP. for on behalf (of)  
*ba-kā'r-e sarkār'* PH. on official duty state service  
*ba-kā'r-e dau'lat-e pā'kistān* PH. on



State service بکثرت *ba-ka'rat* J. plentiful ; abundant ADV. in abundance بجد *ba-mūjar'rad* ADV. instantly immediately forthwith بمرتبہ *ba-mar'tabah* ADV. to some extent ; in a degree to the extent (of) بمقتضائے *ba-mūqtaẓā'-e* ADV. in consequence of owing to because of for reasons of بمنزلہ *ba-man'zilah* ADV. in the place (of) ; instead (of) of the status (of) بموجب *ba-moo'jib* ADV. by reason (of) in pursuance (of) in accordance (with) ; according (to) ; in conformity (with) as per by under بنام *ba-nām* ADV. in the name (of) to بنسبت *ba-nis'bat* ADV. in comparison (with) ; compared (to) than بوجہ *ba-vaḥ'ah* ADV. for ; because (of) ; by reason (of) ; owing (to) بیک کرشمہ دو کار *ba yak' kirish'mah do kār'* PH. kill two birds with one stone [P]

بِا *bā* PREP. by ; with possessing ; having بامول *bā-ūsool'* ADJ. principled (man) of principles بامولی *bā-ūsoo'li* N.F. acting on one's principles being principled بارینکہ *bā-ān'-keh*, بآئینکہ *bā-ān'-keh* ADV. notwithstanding that ; in spite of that despite that بارش *bā-a'sar* ADJ. influential effectual efficacious باختیار *bā-ikhliyār* ADJ. in authority ; wielding power powerful authorized بااخلاص *bā-ikhlas'* ADJ. sincere ; cordial بادب *bā-adab'* ADJ. respectful polite ; well-mannered INT. (also) بامالاحضہ *bā-adab' bā-mūla'ḥazah hoshyār'* Gentleman please rise in your seats (His Majesty, etc. arrives) باماندازہ *bā-aḥdā'zah* ADJ. & ADV. moderate(ly) proportionate(ly) according to measure بایمان *bā imān'* ADJ. honest pious religious faithful بآئینہ *bā-ān'-hamah'* ADV. in spite of all that ; despite all that باندبیر *bā-tadbīr'* ADJ. wise discreet ; prudent resourceful بآئیز *bā-tamīz'* ADJ. civilized ; cultured polite ; courteous ; civil sensible ; wise باحیا *bā ḥayā'* ADJ. modest bashful بانجہر *bā-kha'bar* ADJ. well-informed ; well-posted not stupid باخدا *bā-khūda'* ADJ. godly religious pious باشعور *bā-shū'oor'* ADJ. well-mannered wise ; intelligent shrewd ; sagacious باضابطہ *bā-zā'bitah* ADV. formal official ; in accordance with law (etc.) بافراغت *bā farā'ghat* ADJ. (man) of means ADV. leisurely in a satisfactory manner باقاعدہ *bā-qā'idah* ADJ. regular formal ; official procedural in accordance with law (etc.) باقرینہ *bā-qarī'nah* ADJ. well-arranged بامروت *bā-mūruv'vat* ADJ. oblig-

ing generous kind humane بازہ *ba-ma'zah* ADJ. tasteful delicious کے باوجود *ke bā vūjood'* PREP. in spite of ; despite بارو دیکھ *bā-rūjoo'de-keh* ADV. although notwithstanding ; in spite of the fact that ; despite the fact that بارودی *bā-var'dī* ADJ. in uniform liveried بارصفت *ke bā-vas'f* PREP. notwithstanding in spite of ; despite باوض *bā-vaḥ'* ADJ. sticking to habits snobbish civilized ; cultured civil : polite true ; loyal ; faithful باوضو *bā-vū'zoo* ADJ. having performed the ablutions

باب *bab* N.M. chapter door ; gate topic ; head subject ; affair ; kind باب میں *bāb meḥ* PH. with regard to this ; in this matter

[A] بابا *bā'ba* N.M. old man grandfather father (CORR. of) baby کا زمانہ *bā'ba a'dam ke zamā'ne kā* ADJ. old ; ancient antiquated outdated ; outmoded باباجان *bābā jān* N.M. dear grandfather dear daddy pop بابا لوگ *bā'ba log* N.M.SING. or PL. (CORR. of) baby mendicant(s) [P]

بابت *bā'bat* PREP. usu. used as PH. کی بابت *ki bā'bat* PREP. as regards regarding ; about

[~ باب A] بابا *bā'būr* N.M. lion (as appellation of an Indo-Pakistan Moghul ruler) [T]

بابلی *bā'būl* N.M. father

بابلی *bā'bil* N.M. Babylon ; (Bib.) Babel [A]

بابو *bā'boo* (endearingly or respectfully) بابو *bā'boo* jī N.M. clerk father ; daddy lord Mr.

بابونہ *bāboo'nah* N.M. camomile ; wild ivy [P]

بابی *bā'bī* N.M. (also بابیت *bā'-biy'yat*) name of a heresy of Islam Babi faith follower of this heresy [~ founder's appellation باب A]

بাপ *bāp* N.M. father بابا *bāp' banā'nā* V.T. regard (someone) as one's father cajole wheedle (کسی کو پتہ چلا دینا) باب *bāp' lak pahūch'na* (or *jā'nā*) PH. go to the extent of abusing (someone's) father بابا *bāp' dā'dā* N.M. forefather ; ancestors ; progenitors بابا *bāp' re*, باب *bāp' re* باب INT. (expressing surprise ; fear, etc.) dear, dear dear ; dear me help mercy باب کا ذکر *bāp' kā nau'kar* N.M. (met.) humble servant بابا *bāp'*

*mā're ka bair'* PH. family feud ; longstanding enmity **دادا باپ** *bāp dā'da* N.M. forefathers ; ancestors **elders** *bāp dā'da ka nām raushan kar'nā* V.T. & I. bring credit to one's ancestors be a source of pride to one's family (iron.) bring a bad name to one's family **باپ** *bā'poo* N.M. (dial.) father

**بات** *bāt* N.F. matter affair subject ; topic issue ; question word saying speech ; discourse ; talk news gossip story ; tale ; account point ; particular (11) proposal ; proposition (12) substance (13) taunt (14) advice (15) occurrence ; happening

**بات** *bāt' bāt' meh* ADV. every time ; on every occasion in every particular **بات** *bāt ba'dalnā* V.I. back out of one's word **بات** *bāt ba'ṭhā'nā* V.T. prolong a dispute **بات** *bāt bigār'nā* V.T. ruin one's credit **بات** *bāt* (someone's) plan bring disgrace **بات** *bāt banā'nā* V.I. tell tales concoct a story **بات** *ki bāt ban'nā* V.I. prosper ; flourish **بات** *bāt na pach'nā* V.I. be unable to keep a secret **بات** *bāt pa'kar'nā* V.T. carp at ; cavil at **بات** *bāt pak'kī kar'nā* V.I. have (something) confirmed confirm contract **بات** *bāt pooch'h'nā* V.T. and question inquire from **بات** *ki bāt pooch'h'nā* V.T. inquire after (someone's) health or welfare express concern for welcome show due respect to **بات** *bāt pher'nā* V.I. change the topic equivocate ; prevaricate **بات** *bāt phailā'nā* V.T. give currency to a report ; spread a rumour **بات** *bāt phail'nā* V.I. become the talk of the town be talked about ; be bruited about or abroad **بات** *bāt pī' jā'nā* V.I. put up with an insult ; pocket an insult bear without demur hide a secret **بات** *bāt pai'dā kai'nā* V.I. attain excellence create something new put up an excuse **بات** *bāt āl'nā* V.I. evade or dodge (an issue or insult) put off **بات** *bāt thah'ā' par'nā* V.I. be shelved ; be put in cold storage **بات** *bāt thah'ā' par'ne de'nā* V.T. allow the matter to cool down **بات** *bāt thah'harnā* V.I. be engaged be settled **بات** *bāt thah'harnā* V.I. make a settlement arrive at a decision betroth **بات** *ki bāt jā'nā* V.I. be disgraced ; lose one's credit **بات** *bāt jama'nā* V.T. bring (someone) round to one's viewpoint **بات** *bāt chabā' jā'nā* V.I. swallow one's

word **بات** *bāt chālā'nā* V.T. cut the ice initiate (a subject) in discussion **بات** *bāt chāt* N.F. chat gossip talk ; conversation negotiations . parleys **بات** *bāt chāt kar'nā* V.I. chat gossip talk converse have negotiations ; have parleys **بات** *bāt dohrā'nā* V.T. repeat recapitulate **بات** *ki bāt* (یارو جانا) *ki bāt' raih'nā* (or *raih jā'nā*) V.I. have the upper hand prevail succeed

**بات** *bāt kā batān'gar banā'nā* V.I. exaggerate awfully ; make mountains out of mole-hills **بات** *bāt kā pak kā* (or *poo'ra* or *sach'chā*) ADJ. true to one's word ; as good as as one's word **بات** *bāt kā' nā* V.T. cut in **بات** *bāt kā sir' pair nā ho'nā* V.I. (of words, etc.) be irrelevant be baseless ; be unfounded be illogical **بات** *bāt kan' pa' nā* V.I. hear ; learn **بات** *bāt' kar'te pat'thar mār'nā* V. talk rudely give a curt reply **بات** *bāt ko khatā'z meh dāl'wā* V.T. defer ; postpone ; procrastinate put in cold-storage ; shelve **بات** *bāt' khāl' nā* V.I. (of secret) be out ; be laid bare **بات** *bāt kho' nā* (or *kho de'nā*) V.I. lose credit ; injure (one's) prestige **بات** *bāt khol'nā* V.T. have a straight talk reveal or disclose (a secret) **بات** *bāt' ka'hī parā'z hū'z* PROV. a word spoken is an arrow let fly **بات** *bāt' ki'ye phool' jhar'nā* V.I. be eloquent be soft-spoken **بات** *bāt' ghar'nā* V.T. fabricate forge ; trump up (excuse, story, etc.) **بات** *bāt lakh' kī, karnā khāk' kī* PROV. roaring clouds seldom rain **بات** *bāt' mān'nā* V.I. obey accept a suggestion **بات** *bāt' meh se bāt' nikal'nā* V.T. bring out fresh point(s) **بات** *bāt' meh se bāt' nikal'nā* V.I. (of fresh points) emerge from talk **بات** *bāt meh fā' nikal'nā* V.T. cavil at pick holes in an argument (etc.) **بات** *bāt' meh ā'nā* V.I. be taken in ; be gulled ; be duped **بات** *bāt' meh ā'nā* V.T. talk (someone) out of his wits ridicule ; hold to ridicule **بات** *bāt' meh baihlā'nā* V.T. delude with fair words **بات** *bāt' meh lagā'nā* V.T. engage (someone) in conversation divert (someone's) attention **بات** *bāt' meh sūnā'nā* V.I. talk repeat one's story relate one's adventure abuse ; revile **بات** *bāt' meh sūnā'nā* V.I. prove : reproach **بات** *bāt' meh sūnā'nā* V.I. listen lend cars eaves drop put up

with unpleasant remarks have to listen to reproof **باتوں** *bātoō nā* ADJ. & N.M. talkative or garrulous (person) **باتوں** *bātoō'nī* *pan* N.F. talkativeness ; garrulity

**١** **باط** *bāṭ* N.M. weight **٢** **باط** *bāṭ aur tarā'zoo* N.M. weights and scales

**٣** **باط** *bāṭ* N.F. path

**٤** **باج** *bāj* N.M. tribute (rare) tax **٥** **باج گزار** *bāj-gūzār* ADJ. N.M. one who pays tribute ; taxpayer ADJ. feudatory ; tributary [P]

**٦** **باجا** *bā'jā* N.M. musical instrument **٧** **باجا گاجا** *bā'jā gā'ja* N.M. music musical instrument

**٨** **باجرا** *bāj'rā* N.M. millet (rare) drizzle **٩** **باجرے** *bāj'rā ba' rasnā* V.I. drizzle

**١٠** **باجرے کی سی** *bāj're kī sī bā'rish* V.T. drizzle **١١** **باجنا** *bāj'nā* V.T. (dial.) (of musical instrument, etc.) sound

**١٢** **باجی** *bū'jī* N.F. sister ; elder sister [T]

**١٣** **باجھ** *bā'chh* N.F. corner of the mouth assessment of share of tax or subscription **١٤** **باجھ ڈالنا** *bā'chh ḍāl'nā* V.I. levy tax , raise by subscription **١٥** **باجھیں آنا** *bā'chhēn ā'nā* V.I. have an inflammation at the corners of the mouth **١٦** **باجھیں کھلنا** *bā'chhēn khil'nā* (or *khil jā'nā*) V.I. laugh ; laugh loudly smile burst with joy be satisfied be overjoyed

**١٧** **باجھتر** *bā'chh'tar* N.M. west Bactria [P]

**١٨** **باجھتہ** *bā'chh'tah* SUFF. played beaten (at play) lost (by gambling) having lost ; deprived of [P ~ باجھتن]

**١٩** **باد** *bād* N.F. wind breeze air **٢٠** **باد بان** *bād-bān* poet (also *bād-bān*) N.M. sail **٢١** **باد پا** *bād-pā* ADJ. fast , swift N.M. courser **٢٢** **باد پیم** *bād-paimā* ADJ. fast ; swift N.M. aerometer

idle talker one who builds castles in the air **٢٣** **باد بوزند** *bād-e bū'znd* N.F. windstorm tempestuous gale **٢٤** **باد رستار** *bād-raštār* ADJ. swift N.M. courser **٢٥** **باد رنگ** *bād-rang* (CORR. as *bā'rang*) N.M. a cucumber-like drug root **٢٦** **باد سموم** *bād-e samoom* N.F. simoom **٢٧** **باد ساج** *bād-sāj* N.M. air guage

one who builds castles in the air **٢٨** **باد شریط** *bād-e shūr'i* N.F. favourable wind ; fair wind **٢٩** **باد صبا** *bād-e sabā* N.F. the zephyr morning breeze **٣٠** **باد فرائگ** *bād-e farā'ng* N.F. syphilis

**٣١** **باد فروش** *bād-firosh* N.M. flatterer ; sycophant **٣٢** **باد فروشی** *bād-firoshī* N.F. sycophancy **٣٣** **باد کش** *bād kash* N.M. ventilator exhaust fan **٣٤** **باد گرد** *bād-gard* , *gird* - *bād* N.M. whirlwind

**٣٥** **باد مراد** *bād-e mūrād* N.F. contrary wind **٣٦** **باد موافق** *bād-e mo'ā'fiq* N.M. favourable wind ; fair wind **٣٧** **باد نم** *bād-nūmā* N.M. weathercock , vane [P]

**٣٨** **بادام** *bādām* N.M. almond **٣٩** **بادامی** *bādāmī* ADJ. almond

almond shaped light brown ; nut-brown **٤٠** **بادامی آنکھ** *bādāmī ān'kheh* N.F. PL. almond-shaped eyes

**٤١** **بادشاہ** *bādshāh* (also *padshāh*) N.M. king ; sovereign ruler

magnate highest name (in) **٤٢** **بادشاہ زادہ** *bād'shāh-zā'dah* N.M. (arch.) prince

**٤٣** **بادشاہ زادی** *bād'shāh-zā'dī* N.F. (arch.) princess , sister or wife of a prince **٤٤** **بادشاہ گار** *bād shāh-gar* ADJ. & N.M. king-maker

**٤٥** **بادشاہت** *bādshā'hat* N.F. kingship sovereignty realm ; kingdom ; empire **٤٦** **بادشاہی** *bādshā'hī* N.F. reign ; rule ; sovereignty

kingship realm , kingdom empire ADJ royal regal ; imperial [P]

**٤٧** **بادل** *bā'dal* N.M. cloud **٤٨** **بادل آنا** *bā'dal ā'nā* V.I. be cloudy

**٤٩** **بادل چھنا** *bā'dal chhā'nā* V.I. be cloudy ; be overcast with clouds **٥٠** **بادل گرجنا** *bā'dal ga'raj'nā* V.I. (of clouds) thunder [P]

**٥١** **بادل لہ** *bād'lā* N.M. brocade gold or silver thread

**٥٢** **بادنجان** *bā'datjān* N.M. brinjal [P]

**٥٣** **بادہ** *bā'dah* N.M. liquor , wine , spirits ; strong drinks ; drink

**٥٤** **بادہ پرست** *bā'da-paras't* ADJ. & N.M. drunkard ; toper **٥٥** **بادہ پرستی** *bā'da-paras'tī* N.F. intemperance ; fondness for liquor

**٥٦** **بادہ کش** *bā'da-kash* ADJ. & N.M. one who drinks , wine-addict **٥٧** **بادہ کشی** *bā'da-kashī* N.F. intemperance ; fondness for drinks

**٥٨** **بادہ نوش** *bā'da-nosh* ADJ. wine-addict ; one who drinks **٥٩** **بادہ نوشی** *bā'da-noshī* N.F. fondness for drinks [P]

**٦٠** **بادی** *bā'dī* ADJ. beginning first ; باد **٦١** **بادی** *bā'dī-ūn-na'zar meh* (ped. *bā'din-na'zar meh*) ADV 'prima facie' ; at first sight

**٦٢** **بادی** *bā'dī* ADJ. flatulent ; windy **٦٣** **بادی بدن** *bā'dī bā'dan* N.M. corpulence ; bloated body [P ~ باد]

**٦٤** **بادیان** *bā'diyān* , *bā'diyān* N.F. anise aniseed [P]

**٦٥** **بادیہ** *bā'diyah* N.M. desert wilderness ; waste ; wasteland **٦٦** **بادیہ پیم** *bā'diya paimā* ADJ. wanderer ; tramp

desert-raveller **٦٧** **بادیہ پیمانی** *bā'diyā-paimā'nī* N.F. desert travel tramp [A]

**٦٨** **بادیہ** *bā'diyah* N.M. bowl [P]



ہادی *bā' dī* N.M. body [E]

ہادی *bā' dī* bodice ; brassiers [~E bodice CORR.]  
ہادی گارڈ *bā' dī- gār'd* N.M. body guard [E]

وَار N.M. turn time chance ; occasion ; opportunity (dial.) day of the week ہار ہار *bār' bār* ADV. repeatedly ; again and again ; time and again ہار ہار *bār' hā* ADV often ; frequently times out of number [P]

ہار N.M. burden ; load liability  
ہار heaviness leave ; permission ; admission court sitting of a sovereign to give audience ; audience produce ; fruit onus (of proof) ہاروار *bār-ā'var* ADJ. bearing fruit fructuous ہار ہاردار *bār-bardār* ADJ. (beast) of burden N.M. porter ; carrier ہار ہاردار *bār-bardārī* N.F. transport freight beasts of burden

ہار ہار ہوت *bār-r-e sūhool'* N.M. onus of proof ; burden of proof ہار ہار *bār-r-e khā'tir* ADJ. unpleasant disagreeable offensive ہار خان *bār-khā'nah* N.M. godown (بار خدا) *bār-e khūda* (yā) INT. Great God ; Lord God ہار دار *bār-dār* ADJ. (of tree) burdened with fruit pregnant fortunate

ہار دانہ *bār-dā'nah* N.M. gunny bags (etc. in which provisions are kept) ; packages provisions forage ہار عام *bār-e 'am'* N.M. public audience ہار کرنا *bār-kar'nā* V.T. load ہار کش *bār-kash* N.M. cart or animal for carrying loads ; load-carrier ہار گاہ *bār-gāh* N.F. palace court place of audience ہار گیر *bār-gīr* N.M. pack animal rider or cavalier not owning the horse he rides ہار وار *bār-var* ADJ. fruitful successful fortunate laden with fruit ہار ہونا *bār-ho'nā* V.I. be laden be an obstacle or burden ہار باب *bār-yāb* ADJ. & ADV. admitted at court or into company ; granted audience ہار بابی *bār-yā'bī* N.F. admittance at court ; audience [P]

ہار ہار *bā'rā* N.M. lifting of irrigation water in bucket from well with a lever ; lever-lift irrigation bucket used for the purpose person turning the bucket song sung on the occasion

ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession  
ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession  
ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession

ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession  
ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession  
ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession

ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession  
ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession  
ہار ات *bārāt'* N.F. marriage procession

ہار باد *bār'bad* N.M. name of a legendary Persian musician [P]

ہار جا *bār'jā*, ہار جہ *bār'jah* N.M. inside balcony

ہار د *bā'rid* ADJ. (F. & PL. ہار دہ *bā'ridah*) ADJ. cold frigid [A]

ہار ریز *bā'riz* ADJ. apparent manifest [A]

ہار رش *bā'rish* N.F. rain showers plenty windfall [P ~ ہارین]

ہارک اللہ *bā'rak-allāh* INT. God bless you ; may you prosper [A ~ برکت + اللہ]

ہارگ *bā'rag* N.F. (usu. as PL.) barracks [~E CORR.]

ہارو *bārood'* (col. ہاروت *bārūt*) N.F. gunpowder ہارو وخت *bārood-khā'nah* N.M. powder magazine gunpowder factory [~ T]

ہارہ *bā'rah* ADJ. twelve ہارہ امام *bā'rah imām'* N.M. the twelve 'Imams' (religious leaders) of the Shi'ite sect (viz., Hazrat 'Ali, Imam Hasan, Iman Husain, Imam Zain-ul Abidin, Imam Baqar, Imam Jafar Sadiq Imam Musa Kazim, Imam Riza, Imam Naqi, Imam Taqi, Imam Hasan 'Askari, Imam Mahdi) ہارہ ہونا *bā'rah hō'nā* V.I. be scattered be torn by internal dissensions confused, non-plussed ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth

ہارہ برس کے بعد گھر سے کے بھی دن پھرتے ہیں *bā'rah ba'ras ke ba'd ghoo're ke bhi din phir'te hain* PROV. adversity is followed by prosperity ہارہ برس دلی *bā'rah ba'ras delli* PROV. a boor who has failed to accept the civilising influences of society ; arrant fool ہارہ پھر ہارہ *bā'rah pat'thar bā'har* N.M. outside the city limits ہارہ در *bā'rah dār* N.F. (usu. square) summer house with a dozen-doorway ہارہ سنگھا *bā'rah-sin'ghā* N.M. stag ہارہ ماس *bā'rah-mā'sah* N.M. calendar (as a genre of Hindi and Panjabi poetry describing woman's pangs of separation through various months of the year) ہارہ وفات *bā'rah vafāt'* N.F. Rabi-ul-Avval 12 (as the Holy Prophet's) death anniversary (and now mostly as his Nativity day) ہارہ ہواں *bār'havāh* ADJ. twelfth



in turn : each in due course [ ~ P ]

باریک *bārik* ADJ. fine thin minute  
slender delicate threadlike subtle  
nice بات *bārik* *bārik* *-bat* N.F. subtle point  
باریک *bārik* *bīh* ADJ. shrewd sagacious  
penetrating

باریک *bārik* *-hī* N.F. shrewdness subtlety hair-splitting  
باریک *bārik* N.F. fineness thinness delicacy  
subtlety discernment (میں) باریک *bārik* *nikāl* N.F. pick holes (in):  
find fault (with) split hairs

بارے *bā're* ADV. at last a length  
بارے *bā're* *meñ* ADV. with regard to, in respect of regarding concerning  
about [P]

بارے *bā're* ADV. at last at length [P ~ بارا]

بار *bār* N.F. hedge fence  
edge (of weapon or tool) بازگنا

بار *bār* *lagā'na* (or *bādh* *'na*)

fence put a hedge round

بار *bā'rah* N.M. closure pen fold

بار *bār* *mar'na* N.F. volley  
fire a volley

بار *bār* N.M. hawk falcon

بار *bār* *dar* N.M. falconer one

in charge of someone's hawks [ ~ A

بازی]

بار *bār* N.M. agent actor doer

بار *bār* N.M. player [P]

بار *bār* N.M. back  
v.i. abandon; leave off turn back  
(from); abstain (from) refuse decline

بار *bār* *pasīn* N.F. explanation called  
scrutiny interrogation inquiry calling  
to account  
بار *bār* *did* N.F. remand to custody  
بار *bār* *rakk* N.F. return visit  
prevent; prohibit dissuade restrain;  
hold back hinder repress disallow

بار *bār* *raih* N.F. desist, refrain,  
abstain forbear shun leave off, cease

بار *bār* *gashī* N.F. return retreat  
relapse resumption (also

بار *bār* *ya'bi* N.F. recovery  
بار *bār* *yāfi* N.F. recovery re-  
sumption (of alienated land) [P]

بازار *bāzār* N.M. bazaar marked  
بازار *bāzār* *gar'm* *ho'na* v.i. (of thing)  
be in great demand (of trade) thrive



be brisk be in vogue; be the  
order of the day, be important  
بازار *bāzār* *lagā'na* v.i. establish a market display  
one's wares gather people (round oneself)  
بازار *bāzār* *da* (or *sar'd*) *ho'na* v.i. be in the little demand (of trade)  
be dull  
بازار *bāzār* *chor* N.M. blackmarket  
بازار *bāzār* *chor* N.F. blackmarket, black-  
marketing  
بازار *bāzār* *kar'ne* N.M. blackmarketeer  
بازار *bāzār* *khū'la* N.M. open market  
بازار *bāzār* ADJ. vulgar  
inferior relating to the market indecent  
lax in morals uncultured incredible  
(report, etc.)  
بازار *bāzār* *ad'mi* N.M. vulgar person; uncultured person low com-  
mon person  
بازار *bāzār* *eu'ral* N.F. prostitute, hurelot; whore; street-walker, woman  
on the street  
بازار *bāzār* *gap* N.F. in-  
credible report hearsay rumour  
بازار *bāzār* *ka* *bha'o* N.M. market rate [P]

بازو *bā'zoo* i. arm wing (of  
bird) side frame (of door)

بازو *bā'zoo* side of bedstead flank (of army)

بازو *bā'zoo* accompanist, accompanist (of  
'marsia' or dirge-singer) com-  
panion supporter associate

بازو *bā'zoo* *band* N.M. armlet bracelet

بازو *bā'zoo* *pharak* *na* v.i. have an augury of meet-  
ing some friend  
بازو *bā'zoo* *100* *na* v.i. lose  
one's supporter (through death, etc.)

بازو *bā'zoo* *de'na* v. aid, assist, help support,  
lend a helping hand  
بازو *bā'zoo* *da'va* N.M. suit for the restitution of conjugal rights [P]

بازی *bā'zī* N.F. sport, game, play wager

بازی *bā'zī* *bad* *na* v.i. bet; lay  
a wager  
بازی *bā'zī* *ji't* *na* (or *mār* *ja'na*) v.i. win come out victorious excel

بازی *bā'zī* *de'na* v.T. beat win (a  
game) checkmate  
بازی *bā'zī* *ka'd* *na* (or *hār* *na*) v.T. lose be defeated

بازی *bā'zī* *gāh* N.F. theatre circus playground  
stadium

بازی *bā'zī* *gar* N.M. acrobat rope-  
dancer juggler conjurer magician; sorce-  
cer

بازی *bā'zī* *garni* N.F. female acrobat  
acrobat's wife sorceress

بازی *bā'zī* *ga'ri* N.F. rope-dancing jugglery legerdemain

بازی *bā'zī* *lagā'na* v.i. wager lay a wager  
stake, lay at stake  
بازی *bā'zī* *le* *ja'na* v.i. win excel

بازی *bā'zī* *chah* N.M. toy  
plaything fun



*bazī' cha-e atfal'* N.M. child's play [P]  
*bas* N.F. smell, adūm sent unpleasant odour N.M. (dial) abode, dwelling

*ba'saḥ* ADJ. & N.M. sixty-two باشتو  
*ba'saḥwāh* ADJ. sixty-second

*ba'sit* N.M. Giver of prosperity (as an attribute of God) [A ~ بٹ]

*ba'smatī* N.M. basmati; a superior kind of rice

*basatīq* N.F. 'vena basilica', the great vein in the arm [A ~ G]

*bā'san* N.M. vessel; utensil

*bā'sī* ADJ. stale overnight N.M. (dial.) dweller, inhabitant باسی

*bā'sī ba'che na kūl'tā khā'e* PROV not to lay by a penny باسی  
*bā'sī 'īd* N.F. stale Eid, day(s) after it باسی  
*bā'sī kar'nā* V.T. make stale باسی

*bā'sī ka'q'hā meh ābal'* (ā'nā) PH wish to be young in old age storm after event

*bā'sī mūh'* ADV before breakfast

*bāsh* SUF. staying living being INT.

*bāsh* (ped.) stop; stay باشی SUF stay being existence [P ~ برون]

*bāshīn'dah* N.M. citizen resident, inhabitant [P ~ PREC.]

*bā'shah* N.M. falcon, hawk, sparrowhawk

*bā'sirah* N.M. sight [A ~ بصر]

*bā'til* ADJ. spurious false null and void futile, ineffectual

*bā'til* (or *jā'nā*) V.I. regard as false باطل  
*bā'til kar'nā* V.T. nullify rescind, cancel

abolish vitiate revoke falsify [A]

*bā'tin* N.M. heart mind innermost

part inside باطن *bā'tin* ADV internal intrinsic hidden concealed, latent

esoteric Carmathian (sect of the Shi'ites)

*bā'tin fir'qah* N.M. Carmathian sect [A ~ بطن]

*bā'is* N.M. cause reason condition

tion ground, basis origin (rare)

instigator [A]

*bagh* N.M. garden orchard grove

*bagh* (or *jā'nā*) PH rejoice greatly be overjoyed

*sab'z bagh* N.M. (fig) deceitful promises

vain hopes *sab'z bagh dikhā na* V.T. (fig.) raise vain hopes excite desire

and expectation by deceitful promises

*bagh-e-ma'l'laq* N.M. bragging gardens باغ و بهار

*bagh-o-bahar* N.M. garden in spring; spring garden ADJ. beautiful (sc ne) delectable

(personality) باغبان *bagh-ban'* N.M. gardener

vegetable grower باغبان *bagh-bā'nī* N.F.

gardening; horticulture vegetable growing

*bagha'i* N.M. PL. gardens orchards باغات

*bagha'i* ADJ. pertaining to gardens horticultural باغی

*baghi'chah* (rare) باغیچہ *bagh'chah* N.M. grove orchard kitchen garden

[P] *bā'ghī* N.M. rebel insurgent traitor

mutineer [بغارت]

*bāf* SUF weaver woven کناری

*kinā'ri-bāf'* N.M. lace weaver کناری

*bāf* N.M. gold-lace weaver [P ~ FOLL.]

*bāf* texture web بافت *bāf'lagī* N.F.

weaving knitting بافت *bāf'tak* ADJ.

woven knitted N.M. tissue بافت *bāfindah* N.M.

weaver [P ~ بافت weave]

*bā'qir* N.M. rich scholar ADJ. possessing

great learning and wealth [A]

*bā'qir-khā'nī* N.F. a kind of crisp, fragile bread باقرخان

*bā'qila* N.M. a kind of bean, a potherb [A ~ بقل]

*bā'qī* ADJ. remaining outstanding باقرخان

existing alive perpetual N.M.

balance remainder surplus arrears باقی

*bā'qī hisāb* N.M. balance of an account

*bā'qī-dār* N.M. owing a balance

debtor defaulter باقی رہنا *bā'qī rah'nā* V.I.

be left remain (unpaid) have a balance

باقیمانده (or) باقیمانده *bā'qī-mān'dah* N.M. remainder residue ADJ. remaining

residuary باقی نکلنا *bā'qī nikāl'nā* V.I.

subtract find the difference between two numbers

strike a balance باقیات *bāqiyat'* N.M. PL. arrears

balance remnants باقیات صالحات *bāqiyā't-e-saleḥat* N.F. PL. the good that one does

memory of one's good deeds [A ~ بقیات]

*bāk* N.M. fear terror harm [P]

*bākirah* N.F. virgin [A - بکر]

*bākh* N.M. udder باکھی *bākh'is* N.F. cow or buffalo when she has given

milk for five months or so باکل *bā'khal* N.M.

enclosure; courtyard enclosed by several horse

cattle-sheds, etc









bribe ; illegal gratification received بالائی اخراجا  
bala'ī akhraīal' N.M. overhead expenses  
[P~PREC.]  
bal'ī N.F. pail bucket  
bal'chkar N.F. spikenard ; hyacinth  
ba'lish N.F. pillow cushion [P]

balish't N.F. span بالشت  
balish't bhar ADJ. (of the length of) a span بالشتی  
N.M. dwarf ; pigmy ; midget [P]  
bal'shavik ADJ. & N.M. bolshevik [R]  
ba'ligh ADJ. of age ; major having attained puberty having reached the age of maturity N.M. adult بالگه  
ba'ligh ra'e-de'hī (ka haq') N.F. (M.) adult franchise  
ba'ligh ho'nā v.i. attain majority ; come of age [A]

ba'lak N.M. child ; infant بالک  
(dial.) Hindu sadhu's disciple  
ba'lam N.M. lover (usu. woman's) sweetheart husband ADJ. young youngish ; boyish large and superior  
bala'goo N.M. a kind of citron بالگو  
tūkhim-e-bala'goo N.M. its seed used in a cold drink [P]

ba'loo N.F. sand بالو  
well of sand (fig.) anything frail  
ba'loo-sha'hī N.F. a kind of sweetmeat ; disc pastry  
ba'li N.F. small girl ; mere slip of a girl ear-ring ; spike (of corn) ADJ. very young بالی  
bā h 'āmar' N.F. young age (esp. of girls, sweethearts, etc.) [ - بال ]  
bāli's dal' ADJ. grown up increased  
bāli's dagī N.F. growth increase expansion lush vegetation [P~بالیدن]

ba'li' N.M. pillow cushion the head of a bed [P]

bān N.M. house-top roof terrace بابام  
lab-e bām N.F. (& ADV.) (on) the edge of the roof

bān, bānb, بامی, bām mach'h'li, N.F. cel [S]

bam dād N.M. dawn morning  
bāndā dād ADV. early in the morning at dawn [P]



bā'man N.M. بالمانی bām'nī N.F. (see under بامان N.M. ★)  
bām'nī N.F. a kind of lizard disease shedding eyelashes yellow stamens of lotus moonplant  
bān N.M. rush string (for plaiting bedstead, etc.) bloody track of wounded animal (dial.) arrow (Hindu myth.) rocket

bān N.M. a tree yielding benzoin [A]

bān SUR. driver guardian keeper [P]

bā'nā N.M. woof ; weft staff with balls fixed at ends and used as weapon ; balled staff its use as military weapon (arch.) distinct uniform (arch.) guise

bāst' N.F. broadcloth

bāh'bi N.F. (snake's) hole

bāhī N.F. division distribution share (rus.) seed بانهی bāhī'nā v.T. divide distribute apportion share dispose of

bāijh ADJ. sterile barren بانجھ  
bāijh-pan N.M. sterility  
bāhch'nā v.I. decipher (letters) make out read carefully ignore overlook

bāndh'nā v.T. bind pack tie pack fasten chain fetter ; shackle shut construct ; build (bridge) embank (11) plan ; design (12) seize (13) bind in marriage (14) set (15) settle (16) form (17) compose (18) versify (an idea) (19) pitch (20) set (21) take (aim.) (22) charm ; captivate (23) pair (24) liken (25) put on (armour) (26) take upon oneself

bāh'dī N.F. handmaid maid بانہی  
bāh'dī thā so bī'vī hū'ā bī'vī thā so bāh'dī hū'ā PROV. victim of vicissitudes of fortune

bānd N.M. bond بانہی in'ann bānd N.M. prize bond [E]

bāh'dā ADJ. & N.M. (person) with crooked legs tailless (bird or reptile)

bāhī N.M. bamboo بانہی  
foot-long measure بانہی  
bāhī pur char'hā'nā v.T. (fig.) praise (an unworthy man) بانہی  
bāh'son ū'chkalnā (or kōd'nā) v.I. (fig.) be overjoyed بانہی  
ADJ. bamboo ; of bamboo

بانا

بانا *bān'sā* N.M. bridge of the nose  
*bān'sā phur' jā'nā* V.I. approach of death  
 (denoted by the turning of the bridge of the nose)

بانسری *bān'srī* (rus. *bān's' li*) N.F.  
 pipe ; flute reed ; fife [بانس ~]  
 بانک *bānk* N.F. anklet dagger-  
 play type of dagger used  
 in it ; curved dagger piece of  
 wood protecting a wheel fault ; offence ;  
 wickedness

بانکا *bān'ka* N.M. fop ; beau ; coxcomb  
 snobbish bully (esp. of Lucknow) ADJ.  
 curved crooked ; cunning spirited  
 بانک-پان *bānk'-pan* N.M. cuteness smartness  
 foppishness ; gaiety ; wantonness  
 بانکی *bān'ki* ADJ. & N.F. cute (woman)

بانگ *bāng* N.F. crowing (of) cock ; crow  
 cry ; shout (usu. *bān'g-e azān'*)  
 call to prayer *bān'g-e darā'* N.F. sound of  
 bell (as signal for start of caravan)  
 بانگ دینا *bāng' de'nā* V.I. crow [P]  
 بانگر *bāngar* N.M. & ADJ. upland ; highland

بانگرو *bāng'roo* churlish stupid ignorant  
 N.M. boor highlander  
 بانگی *bān'gī* N.F. sample

بانو *bā'no* (ped. *bā'noo*) N.F. lady princess  
 suf. (used with female names) woman [P]  
 بانوے *bān've* ADJ. & N.M. ninety-two  
 بانوے *bān'vevāh* ADJ. ninety-second

بانہ *bāh* N.F. arm sleeve support  
 supporter surety ; guarantee  
 بانہ *bāh' pa'ka'nā* V.T. succour support  
 defend come to the aid of  
 بانہ *bāh' 300' nā* V.I. have a broken arm lose one's  
 prop ; support or friend  
 بانہ *bāh' de'nā* V.T. help ; aid  
 بانہ *bāh' gāh' nā* V.T. (rare) support ; come to the aid of ;

بانہ *bā'nī* N.M. founder ; author originator  
 builder cause of (trouble, etc.)

بانہ *bā'nī-e fasād'* N.M. mischief-monger one  
 stirring up trouble [A ~ بانہ]

بانہ *bā'nī* N.F. words sounds tale  
 nature bad habits

باوا *bā'va* N.M. - father grandfather  
 (nurs.) doll (someone's) superior con-  
 summate knave  
 باوا *bā'va a'dam* N.M. Adam  
 باوا *ka bā'va a'dam nira'lā ho'nā*



v.t. (fig.) (of person) being curious (of  
 situation) being strange  
 باوا *bā'va kā* ADJ. (iron.) own ; personal inherited

باور *bā'var* N.M. credibility faith ; belief  
 trust ADJ. credible trustworthy  
 true باور *bā'var kar'nā* V.T. trust believe  
 to be true  
 باور *bā'var ho'nā* (or *a'nā*) V.I. be believed

باورچی *bāvar'chī* N.M. cook  
 باورچی *bāvar'chī ga'rī* N.F. kitchen  
 N.F. culinary art

باون *bāvan* ADJ. & N.M. fifty-two  
 باون *bā'van to'le pā'o ra'tī* ADJ. exactly ; pre-  
 cisely  
 باون *bā'van gaz kā* ADJ. tall mis-  
 chievous  
 باون *la'h'ka meh jo' hai so*  
 باون *bā'van gaz kā* PROV. everyone here outdoes the  
 others in mischief (or oddity)  
 باون *bā'vanvāh* ADJ. fifty second

باہ *bāh* N.F. lust virility  
 N.F. virility [A]

باہر *bā'hir* (col. *bā'har*) N.M. & ADV. out  
 outside away abroad beyond  
 external exceeding  
 باہر *bā'hir bā'hir* ADV. outside at a distance INT. keep away

باہر *bā'hir jā'nā* V.I. go out go abroad  
 go overseas  
 باہر *bā'hir kā* N.M. outsider  
 foreigner ADJ. outer external

باہر *bā'hir kar'nā*, *bā'hir nikal'nā* V.T. turn  
 out ; expel oust ; erect exclude dis-  
 miss ; omit strike out  
 باہر *bā'hir bā'hir* V.I. send out expire send overseas

باہر *bā'hir le jā'nā* V.T. take out (of)  
 export take abroad  
 باہر *koi'h'ne se* ba'hir ho'nā disobey refuse to listen be  
 out of control  
 باہر *bā'hirī* ADJ. exterior [A]

باہم *bā'-ham* ADV. together jointly  
 mutually reciprocally  
 باہم *bā'ham-dī'gar* ADJ. mutual reciprocal ADV. together  
 mutually reciprocally  
 باہمی *bā'-hamī* ADJ. mutual reciprocal [P ~ باہم]

باہمن *bā'h'man*, *bā'man* N.M. (col.) brahmin  
 باہمن *bā'h'manī*, *bā'mānī* N.F. (col.) brah-  
 min woman [~ باہمن CORR.]

باہن *bā'h'nā* V.T. till (land) open wide  
 (mouth) shew (teeth)

باب *bā'ibal* N.M. Bible [E]

باش *bā'e* N.M. seller [A ~ بائ]

باؤ *bā'o* N.F. wind flatulence rheu-  
 matism  
 باؤ *bā'o barāhg'* N.M. a cucumber-  
 like dr-g-root 'embelia ribes'



sar'nā (or a'nā) v.i. pass wind ; fart باؤرلا ba''o  
go'la N.M. flatulence (esp. in women) ; hysteria  
باؤری ba''orī N.F. (also بیجور باؤری be'jo ba''orī)  
children's game played on small firm'd  
by lifting potsherds in toes filed for it  
باؤلا ba''ola (dial. باؤرا ba''ora) ADJ. rabid  
mad insane ; crazy باؤلا pan  
N.M. craziness باؤلا کتا ba''ola kūtī ta N.M. rabid  
dog باؤلی ba''olī (dial. باؤری ba''orī) N.F. crazy  
woma ADJ. crazy  
باؤلی ba''olī N.F. deep well with steps, etc.  
leading to water-level  
باؤنی ba''onī N.F. seed time sowing [~نا  
bo'nā]  
بائی ba''ī N.F. madam (as title for dancing  
girl) 'mother bawd ; old abbess ; la  
bonne (dial.) lady ; d. of (dial.) flatus  
(dial.) fart rheumatic pain  
بائیس ba''īs ADJ. & N.M. twenty-two بائیس  
ba''isvāh ADJ. twenty-second  
بایان ba'yāh ADJ. left junior bass N.M.  
left had بائیاں باؤں ba'yāh pā'on po'j'nā  
left had بائیاں ba'yāh le'nā v.T. bow to  
someone's superior cunning بائیاں باؤں ba'yāh ba'ōn  
v.T. extort ; get by  
force (or khat, se rakha' le'nā v.T. extort ; get by  
force (or khat) PH. easy job (for someone)  
باؤاد ba'yad-o shā'yad ADJ. meet and  
proper ; as it should be rare [P  
[~ناشن + بائین  
بیب bib N.M. bib [E]  
ببر ba'bar, شیر ببر she'r-e ba'bar, ببر  
ba'bar sher N.M. lion [P PRON.  
ba'būr or ba'būr]  
ببرا bab'ra N.M. blue piebald pigeon  
بابری bab'rī N.F. lock of cropped hair hanging on  
woman's forehead  
بابو ba'bū'a N.M. boy boy's (clay) effigy  
as plaything [~نا  
بابول babool' N.F. acacia بابول کا کاٹ babool' kā  
kāh'ā N.M. acacia بابول کے پھول بابول ke  
per' bo'nā v.i. (fig.) do something evil.  
بابولا babool'ā, بولا bagool'ā N.M. whirlwind  
بابی bab'bi, پاپ'پی pap'pī N.F. (nurs.) kiss (کھٹی کھٹی khat'khat'  
(bab'bi) N.F. (nurs.) first kiss (کھٹی کھٹی khat'khat'  
(bab'bi) N.F. (nurs.) second kiss  
بابیان bibyā'nāh N.M. & ADJ. ladies stuff [~P بیانیہ  
بپتا bip'ta N.F. misfortune adversity  
distress ; woe calamity (کھٹی کھٹی khat'khat')

ap'nī bip'ta kaih'nā (or sūnā'nā) v.T. relate  
one's tale of woe بپتا bip'ta par'nā v.i. (of mis-  
fortune) befall  
بپتسمہ baptis'mah N.M. baptism [G]  
بپھار bi'phāra v.i. fall into passion be  
enraged be out of control defy  
revolt show obstinacy  
بوت būt N.M. idol image statue  
mistress ; beloved lovely person ADJ.  
stupefied stunned dumbfounded بوتا  
būt ba'nā kha'ā ho'nā v.i. be struck  
dumb ; be dumbfounded بوتا parast'  
ADJ. & N.M. worshipper of images ; idolater  
بوتا parast' N.F. idolatry ; idol-worship  
بوتا tarash' N.M. carver of idols  
sculptor ; statuary بوتا tara'shī N.F.  
sculpture statuary بوتا kha'nah N.M.  
idol-temple place with a bevy of beauties  
بوتا shi'kan ADJ. & N.M. iconoclast ;  
image-breaker بوتا ka'dah N.M. idol-  
temple (rare) pagoda [P~S Buddha]  
بوتا bota'la N.M. delusion cajolery  
fraud ; trick ; evasion (usu. in) بوتا  
bota'la (or batola) de'nā (or bata'nā) v.T.  
deceive ; defraud dupe overreach  
evade ; dodge بوتا (or bota'le)  
me'h a'nā v.i. be duped  
بوتا bata'sā, باتا batāsha N.M. puffed sugar  
drop a kind of small fire-work  
bubble  
بوتا bitā'nā v.T. , is or spend (time) [~  
CAUS.]  
بوتا batā'nā N.M. iron ring used as measure for  
bangles  
بوتا batā'nā . . . tell explain indicate  
pc. . . ; show acquaint describe  
instruct make sexy signs in dancing etc.  
بوتا ballā'nā v.T. tell explain talk ;  
converse point out ; show explain  
teach ; instruct [~ات  
بوتا ba'tar ADJ. worse [P~اتر]  
بوتا bāt'rā ADJ. having a dull blade  
بوتا bata'kar ADJ. garrulous [~ات  
بوتا batah'gar N.M. accurate (usu. in) بات کا بتلا  
bat' ka batah'gar banā'nā v.T. exaggerate  
unduly [~ات  
بوتا bataura N.M. dung-cake heap

**batool** N.F. chaste woman who is God's true devotee (as title of Hazrat Fatimah) virgin [A]

**bato'la** N.M. (same as **بَتَا**)

**bat'li** N.F. wick candle any sort of lamp electric light any stick like thing suppository plug (for wound, etc.) **bat'li jala'nā** V.T. light a candle (or lamp, etc.) switch on a light **bat'li charhā'nā** V.T. raise wick (of lamp) **bat'li dikhā'nā** V.T. show a light **bat'li de'nā** V.T. plug (wound with gauze, etc.) **sau** (etc.) **bat'li kī tā'qat** N.F. 100 (etc.) candle-power **bat'li gūl' kar'nā** V.T. put out a lamp (etc.) ; switch off the light

**bat'h'vā** N.M. a kind of potherb; 'chenopodium album'

**bato'la** N.M. (same as **بَتَا**)

**bato'lan** N.F. deceitful woman loquacious woman [~ بات]

**bat'li** N.F. wick light ; lamp

**bat'lis** ADJ. & N.M. thirty-two **bat'lisah** ADJ. thirty-second **bat'lis dān'ton meh zabān' (ho'nā)** PROV. (be) surrounded by enemies

**bat'sāh** (col. **patisā**) -N.M. a kind of crisp sweetmeat ; crisp candy

**bat'isī** N.F. set of teeth any collection comprising thirty-two units

**bat'isī dikhā'nā** V.T. grin laugh mockingly (or in a silly manner) **bat'isī baj'nā** V.I. (of teeth) clatter (with cold)

**baṣ** N.F. path portion (also **بَاس**) measure of weight fold (on fat body)

any fold shiny part of tripe banyan **baṣ-mīr'** N.M. , highwayman footpad

**baṣ'āh**, **baṣ'tah** N.M. measure of weight brickbat piece of stone pestle

discount juggler's casket blemish **baṣ'āh lagā'nā** V.T. reduce the value

stigmatize **baṣ'tā lag'nā** V.I. have (value) reduced be sold at discount

be stigmatized ; be defamed **baṣ'tah** N.M. irrecoverable balances ; bad debts

account **baṣ'te-bāz'** ADJ. artful ; crafty ; fraudulent N.M. swindler ; sharper (old use) juggler

**baṣ'te par** ADV. at a discount **baṣ'ānā** V.I. get divided divert (attention, etc.)

**baṣ'ā'i** N.F. division of crop between cultivator and landlord wages

for twisting ropes

**ba'fan** N.M. button [E]

**ba'na** V.T. be divided (of attention) be diverted form by twisting N.M. instrument with which ropes are twisted

**bāṣ'na** N.M. same as N.M. or N.M. ★

**bāṣo** N.F. (same as **بَاس**) ★

**ba'vā** N.M. purse ; wallet **ba'vā sa** ADJ. (F. **ba'vā si**) small but lovely compact

**baṣvā'rā** N.M. partition ; division of (each) person's share of) joint property

**baṣvā'rā kar'nā** V.T. partition **baṣvār'** N.M. toll collector tax gatherer who collects in kind [~ **بَاسَا** ~ **بَاسَا**]

**baṣvā'nā** V.T. cause to twist get (something) partitioned [~ **بَاسَا** CAUS.]

**baṣor'nā** V.I. amass (wealth) by fraudulent means

**biṣhā'nā**, **biṣhā' de'nā** V.T. seat instal (on throne) impress plant

set fix cause to sit down persuade (election candidate) to withdraw cause (child) to pass stools send (child to school)

for first time (11) not to send (married girl) to in-laws **biṣhā' rak'hā'nā** V.T. keep seated keep waiting refuse to send married daughter to her home keep daughter's marriage in abeyance for long

**biṣ'yā**, **biṣ'o** N.F. daughter INT. my little daughter [~ **بَی** DU.]

**baṣer'** N.F. quail

**ba-jā** ADJ. correct right ; proper opportune suitable ; fit in the proper place ADV. properly precisely

**ba-jā ā'varī** N.M. execution (of orders) compliance (with wish) **ba-jā' (irshād')** **farmā'nā** V.I. (said of a superior) speak aright

**ba-jā' lā'nā** V.I. obey comply with : obey put into effect ; implement ; execute accomplish ; perform [P ~ in + place]

**bū'z jā**, **b'z jā** N.M. (crude form of) sanitary towel plug (to stop flux from (hole)

**bijār'** N.M. bull (fig.) lusty fellow

**bijā'tā** ADJ. full of seed [~ **بَی**]

بجنا *bajā'nā* v.t. play upon (musical instrument) beat (drum) blow (whistle) (vulg.) be active agent in sex relation [~ بجنا *baj'nā*]

کے بجائے *ke ba-jā'e*, کی بجائے *ki ba-jā'e* ADV. in place of instead of; in lieu of [~ P + با]

بجٹ *ba'jaṭ* N.M. budget [E]

بجڑ *baj'jar*, *ba'jar* N.M. ha.d heavy stone thunderbolt ADJ. unwieldy immovable

بجڑا *baj'ra* N.M. yacht flat-bottomed boat

بجڑا *ba'jar ba'joo* N.M. juggler's wooden ball toy a kind of black seed for making necklace

بجڑی *baj'rī* N.F. gravel small hailstone

بجز *ba-jūz* PREP. except; save; with the exception (of) without [P ~ + جز]

بجلی *bij'li* N.F. electricity (electric) current lightning thunderbolt

kernel of mango stone car-ring ADJ. active; smart very swift

بجلی *bij'li* *cha'maknā* (or *kauhd'nā* or *la'paknā* or *launknā*) v.i. (of lightning) flash

بجلی *bij'li* *par'nā* (or *gir'nā*) v.i. (of lightning) strike (fig.) blast (fig.) (of evil) befall

بجلی *bij'li* *kī talvār* N.M. sharp-edged sword

بجلی *bij'li* *ka'raṭnā* v.i. thunder

بجلی *bij'li* *kī ka'raṭ* N.F., بجلی کا کرک *bij'li* *kā ka'ra* N.M. thunderclap

بجنا *baj'nā* v.i. sound be sounded (of musical instrument) be played (of bell) be rung (of teeth) clatter (of clock) strike, chime strike so as to produce sound

(vulg.) be poked for sexual act *bajvā'nā* v.t. cause to sound cause (musical instrument) to be played (vulg.) be passive agent in sex relation

بجنا *bujnā* N.M. (sameas *būjjā* N.M. ☆)

بجو *bij'joo* N.M. badger hyena (fig.) tiny-faced or small-eyed person

بجوری *bijau'rī* N.F. small knobbed lid (for pitcher, etc.)

بجوگ *bijog* N.M. separation of lovers [S]

بجھارت *būjha'rat* *būjha'val* N.F. riddle [~ بجھنا]

بجھنا *būjh'nā* v.i. be quenched be put out; he extinguished (of spirits) be dumped; be depressed

بجھنا *būjha'nā* v.t.

extinguish; put out quench slake (lime) temper (steel) depress smother (anger) explain cause to comprehend bring round pose (a riddle) [~ بجھنا CAUS.]

بجھ *būch'cha*, بجھو *boo'cha* ADJ. (F. *būch'chī*, *boo'chī*) ear-cropt (fig.) usq. *nah'gī būch'chī* with no jewellery in ears (fig.) shameless (woman)

بجھار *bighār* N.M. (usu. as *soch' bighār*) reflection worry; care *bighār'nā* v.i. & i. (dial.) think; ponder

بجھارا *bighā'ra* ADJ. (F. *bighā'rī*) *sa'ic* *bighā'rī* (see under 'بے')

بجھالی *bighā'li* N.F. straw for horse's bed

بچپن *bach'pan*, بچپنا *bach'panā* N.M. in fancy childhood *bach'pane kī ba'tā* N.M. PL. childhood's memories childish ways

بچت *ba'chat* N.F. (see under 'بچ' v.i. ☆)

بچکان *bach'chagāh* N.M. PL. (rare) children little ones *bach'chaganah* (col. *bach'ganah*) ADJ. of or for children childish [P ~ SING. بچہ]

بچکان *ba'chan* N.M. (dial.) pledge; word of honour [S]

بچنا *bach'nā* v.t. escape (from); save oneself dodge; evade; avoid be spared

recover survive (of money) remain unspent (of material) remain unused; prove to be spare *ba'cha khū'cha* ADJ. N.M. remainder; residue ADJ. remaining left

over (after use or exploitation) *ba'chā'nā* v.t. protect save spare preserve defend; guard help secure put aside

بچا *bachā'o* N.M. rescue defence protection preservation security escape

بچا *bachā'o kī soo'rat nikāl'nā* v.i. contrive escape *ba'chat* N.F. savings profit

بچا *ba'cho* INT. look out; watch

بچو *bach'choo*, بچو *bach'choo jī* INT. sonny (as a term of endearment for own son)

sonny (as term of contempt for foe) *bach'choo'g'ra* N.M. (term of endearment for) child brat [~ P بچہ]

بچولی *bichol'li*, بچولی *bichol'ya* N.M. play-participating in match on both sides

mediator arbitrator agent pimp; pander [~ بچہ]

بچو *bach'chah* N.M. child baby infant young person young (of an animal)

ADJ. green inexperienced innocent

بازی *bach'cha-ba'zī* N.F. pederasty بچوں کی بازی

*bach'cha-dan'* (or *da'nī*) N.M. womb ; uterus

بچے پر *bach'che. bharā'nā* V.T. (of

birds) feed the young بچوں کو کھیل

*bach'chōh kā khel'* N.M. entertain-  
ment for children children's

play (fig.) mere child's play

بچہ کشی *bach'cha-kūshī* N.F. infanticide

بچوں کا *bach'chōh kā kōsh'kar* N.M. large number

of children بچہ کی *bach'chah kach'cha* N.M. (PL

بچے *bach'che kach'che*) mere child [P]

بچہ *bach'h'ra* N.M. calf بچہ کوٹے کے

بچہ *bach'h'ra kōoh'ie*

*ke bal' par nāch'la hai* PROV every

dog is valiant at his own door بچہ

*bach'h'ya* N.F. ★

بچہ *bi'chhā'nā* V.I. be separated (from)

go astray get lost

بچہ *bi'chh'nā* V.I. be spread lie flat

humble oneself (before) (of mangoes,

etc.) be helped ; lie in heap بچہ *bi'chh'nā*

*ja'nā* V.I. be extremely polite بچہ *bi'chh'nā*

V.T. spread extend lay

بچہ *bi'chh'vā'nā* V.T. cause to spread

بچہ *bi'ch'chōo* N.M. scorpion بچہ

بچہ *bi'ch'h'vā* N.M. iron claw

a kind of dagger ring for

toe

بچہ *bi'ch'hau'nā* N.M. bedding ;

bedspread [~ بچہ]

بچہ *bach'h'ya* N.F. female calf بچہ

*bach'h'ra* N.M. ★

بچہ *bach'h'e'ra* N.M. colt بچہ

*bach'h'e'rī* N.F. foal ; filly

بچہ *bach'chī* N.F. girl female

child [~ P بچہ]

بحال *ba-hāl'* ADJ. reinstated

restored in normal state or

condition unaltered upheld refreshed

flourishing again بحال *ba-hāl' rakh'nā*

V.T. maintain 'status quo' uphold a

decision maintain in the same condition

keep (something) as it was INT. as you were

بحال *ba-hāl' kar'nā* V.T. reinstate restore

re-establish issue orders for maintenance

of 'status quo' refresh بحال *ba-hāl' ho'nā*

V.I. be reinstated return to a former

state or condition begin to flourish again

be refreshed بحال *ba-hāl'is* N.F. 'status

quo' ; 'status quo ante' reinstatement

oration maintenance rehabilitation

return to former state or condition pros-

perity recovery ; recuperation بحال *ba-hāl'is*

*ba-hāl'is-e arā'zī* N.F. land reclamation [~ P ~ A

بحال]

بحث *bai'h's* (ped. *ba'h's*) N.F. discussion

debate controversy question ; issue

argument ; dispute ; alteration بحث *bai'h'sa*

*bai'h'sī* N.F. prolonged argument بحث *bai'h's'nā* V.T.

argue : dispute بحث *bai'h's kar'nā* V.T. dis-

cuss raise a question debate dispute ;

argue [A]

بحر *bai'h'r* (ped. *ba'h'r*) N.M. (PL *ab'hār'* بحر

*ab'hūr*, بحر *būhōor'*) sea ; ocean N.F. (PL *بحر*

*būhōor*) metre بحر *bai'h'r khūl'nā* V.T. (of

memory, intellect, etc.) improve بحر *bai'h'r-e*

*ogiyanoos'* (or arch. *zūlūmal'*, arch. col. *zūlmal'*)

N.M. Atlantic Ocean بحر *bai'h'r-e*

*mūh'jamid-e*) *shimā'li* N.M. Arctic Ocean بحر

*bai'h'r-e mūh'jamid-e*) *janoo'bī* N.M. Antarctic

بحر *bai'h'r-e hīnd'* N.M. Indian Ocean بحر

*bai'h'rī* (ped. *ba'h-*) ADJ. sea of the sea

marine nautical maritime naval بحر *bai'h'riy'yah*

(ped. *ba'h-*) N.M. navy پاکستانی بحر

*pakistā'nī bai'h'riy'yah* N.M. Pakistan Navy بحر

*bohāi'rah* N.M. ★ [A]

بحران *boh'ran'* N.M. crisis, critical moment

turning point of disease (etc.) abnormal

condition بحران *boh'ra'nī* ADJ. critical

abnormal بحران *boh'ra'nī kaify'yat'* N.F.

crisis abnormal condition [A]

بحر *ba'hōor'* N.M. PL. seas ; oceans ; N.F. metres

[A ~ SING. بحر]

بحیرہ *būhāi'rah* N.M. sea large lake بحیرہ

*bohāi'ra(-e) as'vad* N.M. Black Sea بحیرہ

*bohāi'ra(-e) room'* N.M. Mediterranean بحیرہ

*bohāi'ra(-e) qūl'zūm* N.M. Red Sea بحیرہ

*bohāi'ra(-e) kha'zar* N.M. Caspian Sea [A ~ بحر]

dim.]

بخار *būkhār'* N.M. fever ague steam ;

vapour grief ; anguish worry ;

anxiety rage ; anger grudge ; animosity

بخار *būkhār' ā'nā* V.I. have fever ; run a

temperature ; be feverish بخار *būkhār'*

*dil' meh rakh'nā* V.I. bear a grudge ; harbour

animosity بخار *dil' ka būkhār' nikal nā*

V.I. vent (one's) rage, give (someone) hell

air (one's) grievances بخار *bukharat'* N.M.

PL. steam fume vapours [A]

بخاری *bukhā'rī* N.F. high-up niche used

as granary fireplace in wall (also

بخاری *sahih' būkhā'rī*) name of a famous

collection of Traditions ADJ of Bukhara (in

Central Asia) [A ~ T]



**بخش** *bukh't* N.M. lot fate portion  
 luck ; good fortune prosperity **بخش زمانی**  
*bakh't-āzmā'* N.F. trying one's luck  
 venture hazard **بخش آزمای کرنا** *bakh't-āzmā' karna* V.I. try one's luck  
**بخش در** *bakh't-ā'var* ADJ. lucky ; fortunate **بخش جان** *bakh't jal'nā* V.I. (fig)  
 be in bad luck fall on evil days **سیاه بخش** *siyah'-bakh't*, **تیره بخش** *ti'ra-bakh't* N.M. unlucky ; unfortunate **سیاه بخش** *siyah'-bakh't*, **تیره بخش** *ti'ra-bakh't* N.F. adversity misfortune **بخش** *bakh't-e*  
*khūf'tah* N.M. bad luck ; misfortune  
 adversity **بخش** *khūf'ta-bakh't* ADJ. unlucky ;  
 unfortunate **بخش یار** *bakh't-yār* ADJ. (rare) fortunate ; lucky [P]  
**بخش** *būkh'ti* N.F. dromedary [P]  
**بخش** *bakht* N.M. PL. parched and shelled gram  
**بخش** *bakh'rah* N.M. share portion des-  
 patched share (of invited but unattending  
 guests) [P]  
**بخش** *bakhi'sh* SUFF. forgiving imparting ,  
 bestowing N.M. share ; lot portion  
**بخش** *bakhi'sh de'nā* V.T. forgiving grew ;  
 bestow **بخشش** *bakhi'shish* N.F. salvation  
 forgiveness ; pardon generosity ; beneficence  
 gift ; boon (ped. for col. **بخشش**  
*bakhshish')* tip **بخشنا** *bakhsh'nā* V.T. forgive ;  
 pardon absolve excuse give ; grant ;  
 bestow reward **بخشنده** *bakhshin'dah* ADJ.  
 pardoner giver ; bestower **بخشنا** *bakhshvā'nā*  
 V.T. obtain pardon cause to give **بخشی**  
*bakhi'shī* N.M. (arch.) bursar paymaster  
 C-in-C ; Commander-in-Chief **بخشی**  
*bakhi'shī-ūl-mamā'lik* (arch.) C-in-C Pay-  
 master-General **بخشی خانه** *bakhi'shī-khānah* N.M.  
 (arch.) Military Accounts Office **بخشی گری**  
*bakhi'shī-ga'rī* N.F. Office of Paymaster-General  
 [P]  
**بخش** *būkh't* N.M. miserliness ; stinginess ;  
 niggardliness ; parsimony greed ; avarice  
**بخش** *bakhi'l* N.M. miser ADJ. miserly ; stingy ;  
 niggardly **بخش** *bakhtā'li* N.F. miserliness ; stingi-  
 ness ; niggardliness ; parsimony [A]  
**بخش** *bakhi'yah* N.M. stitching stitches  
 basting tacks **بخش** *bakhi'yah tagā'nā* V.T.  
 stitch baste tack **بخش** *bakhi'ye*  
*ūdher'nā* V.T. unsew ; open at stitches  
 (fig.) expose (someone) [P]  
**بخش** *bad* ADJ. bad wicked , evil mali-  
 cious mischievous , naughty clever

N.M. (col.) pig **بخش نام** *bad achi'chā bad'nām'*  
*bū'rā* PROV. give a dog a bad name and hang  
 him **بخش** *bad-akh'tār* ADJ. unlucky ; unfortu-  
 nate ill-starred **بخش** *bad-akh'lāq'* ADJ.  
 immoral rude ; coarse ill-mannered **بخش**  
*bad-akh'lā'qī* N.F. immorality rudeness  
**بخش** *bad-ūsloob'* ADJ. in elegant ill-be-  
 haved ill-shaped **بخش** *bad-as'l* ADJ. base-  
 born mean **بخش** *bad-atvār'* ADJ. ill-  
 mannered vulgar of evil ways ; immoral  
**بخش** *bad-e'tiqād'* ADJ. faithless ; lacking in  
 faith or belief of wavering faith unortho-  
 dox **بخش** *bad-as'al* ADJ. (rare) wicked  
 immoral **بخش** *bad-āmoz'* ADJ. (one who counsel  
 evil **بخش** *bad-āmozī* N.F. evil counsels  
**بخش** *bad-intizām'* ADJ. bungling mis-  
 managed **بخش** *bad-intizāmī* N.F. mis-  
 management maladministration bungling  
**بخش** *bad-af'jam'* ADJ. having a bad end **بخش**  
*bad-andesh'* ADJ. inimical malicious ;  
 malevolent **بخش** *bad-andeshā'nāh* ADJ.  
 malicious malignant **بخش** *bad-ande'shī*  
 N.F. ill-will ; malice ; malevolence  
 malignity **بخش** *bad-bā'tin* ADJ. evil minded  
 malicious **بخش** *bad-bā'tinī* N.F. evil-minded-  
 ness ; malicious **بخش** *bad-bakh't'* ADJ. wretched  
 unlucky ; unfortunate evil-minded ; malic-  
 ious ; malicious ; malignant **بخش** *bad-bakh'tī* N.F.  
 ill-luck ; misfortune adversity wretched-  
 ness misery **بخش** *bad-boo'* N.F. bad adour  
 stink ; stench **بخش** *bad-boo dār* ADJ. odorous  
 sinking **بخش** *bad-bī'nī* ADJ. malicious  
 inimical **بخش** *bad-bī'nī* N.F. malevolence **بخش**  
*bad-parhez'* ADJ. over-indulging (in food,  
 etc.) contravening of dietary rules or in-  
 structions **بخش** *bad-parhe'zī* N.F. such over  
 indulgence such contravention **بخش** *bad-lar*  
 (ped. *bad'-lar*) ADJ. worse inferior **بخش**  
*bad-chā'lan* (or *bad'-*) ADJ. immoral de-  
 bauched **بخش** *bad-hāl'* ADJ. in bad circum-  
 stance ; in evil plight fallen on evil days  
**بخش** *bad-havas'* ADJ. nervous confused  
 struck with consternation unnerved ;  
 one whose nerves are on the edge ; jittery  
**بخش** *bad-havā'ss* N.F. nervousness mistake  
 made through it ; ludicrity **بخش** *bad-khas'lal*,  
**بخش** *bad-khisal'* ADJ. evil ill-disposed ;  
 ill-natured **بخش** *bad-khas'latī* N.F. evil disposi-  
 tion **بخش** *bad-kha'i'* ADJ. (one who writes a bad  
 hand **بخش** *bad-kha'i'ti* N.F. scrawl , bad hand  
**بخش** *bad-khul'q* ADJ. rude vulgar **بخش**



*bad-khul'qī* N.M. rudeness *بدخو* *bad-khoo'* ADJ. evil-minded malicious rude *بدخو* *bad-khoo'* N.M. malice; evil disposition rudeness; *بدخو* *bad-khā'b* N.F. insomnia; sleeplessness *بدخوا* *bad-khāh'* ADJ. malicious; malevolent malignant inimical N.M. evil-wisher enemy *بدخواهی* *bad-khā'hī* N.F. enmity; animosity malevolence *بدخوا* *bad-do'a'* N.F. curse; malediction; imprecation *بددل* *bad-dil'* ADJ. frustrated disgusted disheartened hopeless *بددلی* *bad-di'li* disgust frustration *بددماغ* *bad-dimagh'* ADJ. haughty; prude peevish; irretful rude *بددماغی* *bad-dima'ghī* N.F. pride; vanity preevishness rudeness *بددیانت* *bad-diyā'nat* ADJ. dishonest unreliable faithless *بددیانتی* *bad-diyā'-natī* N.F. dishonesty *باز-زات* *baz-zāt'* (or ped. *bad-zāt'*) ADJ. low-born; of bad disposition; base; ill-bred; unprincipled vicious; evil-minded wicked base; low-born *باززاتی* *bad-zā'tī* N.F. wickedness vileness meanness *باززاتی* *bad-zā'iqah* ADJ. unpalatable *بازراه* *bad-rah'* ADJ. wicked sinful evil debauched *بازریکاب* *bad-rikāb'* ADJ. (of horse) difficult to ride *بازریک* *bad-rahg'* ADJ. discoloured dull; faded *بازرو* *bad-roo'* ADJ. ugly; ungainly *بازروی* *bad-roo'ī* N.F. ugliness *باززبان* *bad-zabān'* ADJ. abusive; reviling; foulmouthed *باززبان* *bad-zab'nī* N.F. abusive language; abuse *باززب* *bad-zeb'* ADJ. ungraceful ugly *باززب* *bad-ze'bi* N.F. ill grace; bad grace *باززعت* *bad-sā'at* N.F. unhappy moment unfortunate occasion *باززشت* *bad-sirishl'* ADJ. ill-natured *باززنگال* *bad-sigāl'* ADJ. malicious; malvolent; malignant *باززسولگی* *bad-sūloo'kī* N.F. maltreatment misbehaviour *باززسیرت* *bad-sī'rat* ADJ. ill-natured evil unmannerly rude *باززسیرتی* *bad-sī'ratī* N.F. maliciousness rudeness *باززشلگی* *bad-shah'l* ADJ. ugly; unbeautiful; ungainly *باززشلگی* *bad-shah'li* N.F. ugliness *باززشلگونی* *bad-shah'gūnī* N.F. ill omen inauspiciousness *باززصورتی* *bad-soo'rat* ADJ. ugly; ungainly *باززصورتی* *bad-soo'ratī* N.F. ugliness ungainliness *باززلیت* *bad-lī'nat* ADJ. malicious; malevolent; evil-minded *باززلیتی* *bad-lī'natī* N.F. malice *باززلیتی* *bad-zan'* ADJ. suspicious distrustful *باززلیتی* *bad-zan'nī* N.F. distrust suspicion *باززلیتی* *bad-'aihd* ADJ. false; faithless; treacherous disloyal untrue to one's word *باززلیتی* *bad-'aihdī* N.F. breach of promise backing out of one's words faithlessness treachery

*bad-fe'li* N.F. criminal assault unnatural offence *باززلیتی* *bad-hay'* ADJ. sinful (sexually) immoral *باززلیتی* *bad-hirdar'* ADJ. sinful wicked; evil *باززلیتی* *bad-hirdar'* *shakh's* N.F. bad character evil person *باززلیتی* *bad-gūman'* ADJ. suspicious; distrustful 'disbelieving *باززلیتی* *bad-gūma'nī* N.F. suspicion; distrust *باززلیتی* *bad-go'* ADJ. foulmouthed N.M. slanderer; calumniator *باززلیتی* *bad-go'i* N.F. abuse; slander; calumny *باززلیتی* *bad-gau'har* ADJ. (lit.) evil *باززلیتی* *bad-lihāz'* ADJ. rude disrespectful impudent *باززلیتی* *bad-lihā'zī* N.F. rudeness impudence *باززلیتی* *bad-lagām'* ADJ. foul-mouthed rude (of horse) hard-mouthed; wayward *باززلیتی* *bad-lagā'mī* N.F. rudeness waywardness *باززلیتی* *bad-mizāj'* ADJ. peevish; fretful proud; haughty *باززلیتی* *bad-mizā'jī* N.F. preevishness pride; vanity *باززلیتی* *bad-maz'gī* (ped. *bad-ma'zaghī*) N.F. bad taste unpleasantness between friend tiff *باززلیتی* *bad-ma'zah* ADJ. unpalatable having a bad taste tasteless; vapid; insipid *باززلیتی* *bad-mast'* ADJ. deed-drunk inebriated; sottish; tippled (fig.) lustful (fig.) drunk (with power) *باززلیتی* *bad-ma'ash'* ADJ. immoral; of an evil profession roguish N.M. bad character blackguard rascal *باززلیتی* *bad-mo'mā'alah* ADJ. dishonest; fraudulent untrue to one's word unfair in dealings *باززلیتی* *bad-mo'a'malagī* N.F. unfair dealing dishonesty *باززلیتی* *bad-nām'* ADJ. notorious; disreputable; infamous; ignominious defamed vilified; slandered *باززلیتی* *bad-nām'* *kar'nā* V.T. defame; asperse; slander; vilify *باززلیتی* *bad-nāmī* N.F. notoriety desrepute, infamy ignominy dishonour; disgrace *باززلیتی* *bad-nas'l* ADJ. of low breed of low origin *باززلیتی* *bad-nasīb'* ADJ. unlucky; unfortunate miserable; wretched *باززلیتی* *bad-nasībī* N.F. ill-luck; misfortune misery *باززلیتی* *bad-nūmā'* ADJ. awkward; clumsy ungraceful; inelegant unbecoming *باززلیتی* *bad-nūmā'ī* N.F. awkwardness; clumsiness ungracefulness inelegance *باززلیتی* *bad-nihād'* ADJ. ill-intentioned ill-natured; evil; malice *باززلیتی* *bad-nihādī* N.F. evil disposition *باززلیتی* *bad-niy'al* ADJ. greedy; avaricious ill-intentioned; ill-disposed malicious; malevolent dishonest *باززلیتی* *bad-niy'alī* N.F. ill-will, malice; evil intention dishonesty greedy; avarice *باززلیتی* *bad-vaz'* ADJ. ugly, ungainly clumsy; awkward unmannerly

بد وضعی *bad-vaz'ī* N.F. ugliness evil disposition unmannerliness dishonesty evil ways  
 بد ہضمی *bad-haz'mī* N.F. indigestion; dyspepsia  
 بد ہیئت *bad-hai'at* ADJ. ugly inelegant; ungraceful awkward; clumsy  
 بد یمن *bad-yūm'n* ADJ. (lit.) ill-omened unpropitious  
 بد یمنی *bad-yūm'nī* N.F. (lit.) ill-luck  
 بدی *ba'dī* N.F. vice evil wickedness mischief  
 بدی پر اترنا *ba'dī bar ū'tarnā* V.I. be bent upon mischief  
 بدی کرنا *ba'dī kar'nā* V.T. do harm (to someone) [P]  
 بد *bad'* N.F. bubo [S]

بد اہمت *bada'hat* N.F. extemporization [A]

بدائع *bada'ī'e* ADJ. wonders rarities curios rhetorical devices [A ~ SING. بدیع]

بد بول *būdbūdā'nā*, *bū'dar bū'dar kar'nā* V.I. mumble mutter grumble  
 بد لر *bad'r* N.M. moon  
 بد لر کا مل *bad'r-e kā'mil* full moon (fig.) exquisitely beautiful person [A]

بد لر *ba-dar'* ADV. out; outside  
 بد لر سے *ba-dar' kar'nā* V. extern banish  
 بد لر دے *dar' ba-dar'* ADJ. extradite expatriate  
 بد لر در در *dar' ba-dar'* ADJ. from door to door forced to lead a tram's life  
 بد لر کا بس *dar' ba-dar' khāk' ba-sar' ho'nā* PH. be forced to lead a tramp's life  
 بد لر سے *shai'h'r ba-dar'* ADJ. move from door to door without success  
 بد لر شہید *shai'h'r ba-dar'* ADJ. fall on evil days  
 بد لر شہید *shai'h'r ba-dar'* ADJ. banished from city; expelled from town  
 بد لر مالک *māl'k ba-dar'* ADJ. exiled; banished extradited [P ~ door]

بد لر رو *ba-dar-rau* (ped. *ba-dar'-rau*) N.F. sewer [F]

بد لر قہ *bad'raqh* N.M. escort convoy drug moderating effect of others in a recipe; moderating drug [A]

بد لرہ *badrah* N.M. (arch.) purse purse containing a thousand rupees

بداعت *bid'at* N.F. innovation in religion schism heresy any innovation  
 بداعتی *bid'atī* N.M. innovator in religion one creating schism heretic innovator [A]  
 بد کننا *bi'daknā* V.I. shy start be scared take flight  
 بد کننا *bi'daknā* V.T. cause to shy startle scare frighten estrange  
 بد دل *ba'dal* N.M. substitute alternative noun in apposition  
 بد دل جانا *ba'dal jā'nā* V.I.

change back out  
 بد دل دینا *ba'dal de'nā* V.T. change  
 بد دل لینا *ba'dal le'nā* V.I. exchange (something with)  
 بد دل اشتراک *ba'dal-ishtirak'* N.M. (ped.) subscription (of periodical)

بد دلنا *bu'dalnā* V.T. change alter shift move vary  
 بد دل *badlī* N.F. transfer  
 بد دل *badlā'nā* V.T. change of guards  
 بد دل *badlā'* N.F. exchange commission barter [A ~ PREC.]

بد لرہ *bad'lah* N.M. exchange; lieu; compensation revenge retaliation exchange; return  
 بد لرہ کا بدلہ *bad'lah le'nā* PH. tit for tat  
 بد لرہ دینا *bad'lah de'nā* V.T. requite; reward  
 بد لرہ لینا *bad'lah le'nā* V.T. compensate; indemnify  
 بد لرہ *bad'lah* V.T. take revenge; wreak vengeance on; avenge [~ PREC.]

بد لی *bad'lī* N.F. small cloud [~ DIM.]

بدن *ba'dan* N.M. body physique  
 بدن ٹوٹنا *ba'dan phail'nā* V.I. suffer racking pains in the body  
 بدن چھلپنا *ba'dan phail'nā* V.I. have boils all over the body  
 بدن چھیکا ہونا *ba'dan phā'kā ho'nā* V.I. feel feverish  
 بدن چھلپنا *ba'dan chhū'ā'nā* V.I. feel a temperature  
 بدن کے (بدن کے) *ba dan ke* *rau'g'e kha're ho'nā* V.I. have the hair stand on the end (owing to extreme fear or cold)  
 بدن *ba'danī* ADJ. feel intense cold be terror-stricken

بدنی *bad'nī* ADJ. bodily; corporal corporeal [A]

بدنا *bad'nā* N.M. bet; wager  
 بدنا *ba'dā ho'nā* V.I. be preordained  
 بدنا *ba'dā ba'dī* N.F. emulation; contention  
 بدنا *bad'doo* N.M. & ADJ. (one) who has a bad name

بدو *bad'doo* N.M. Bedouin [~ foll; CORR.]

بدو *bad'doo* N.M. Bedouin [~ foll; CORR.]

بدوی *ba'davī* ADJ. & Bedouin desert, of desert N.M. the desert [A ~ دیہ]

بدھ *būdh* N.M. the Buddha Buddhist(s) wisdom;

بدھ *būdh* N.M. commonsense consciousness Wednesday

بدھ *būdh mat* N.M. (the planet) Mercury

بدھ *būd'khoo* N.M. simpleton

بدھ *būdh' ke ga'ī'e* N.M. arrant fool

بدھ *būdh' ke ga'ī'e* N.M. p.i. small potsherds tossed and caught in

بدھ *būdh' ke ga'ī'e* N.M. opposite side of hand in children's game [~ S]

بدھائی *badkhā'ī* N.F. (dial.) congratulation

بدھائی *badkhā'nā* N.M. earthen jar for Persian wheel spouted earthen jug

بدی *bad' dhi* N.F. garland mark left on body by a hit

بدی *badh'yā* N.M. castrated animal  
bullock *badhya kar'na* V.T. castrate  
بدی *bid'deyā*, *vid'deyā* N.F. (dial.) know-  
ledge; skill *kar'te ki bid'deyā*  
PROV. skill comes with practice [S]

بدیس *bades'* N.M. foreign land; alien country  
ADV. abroad *bade'si* ADJ. foreign;  
alien N.M. foreigner [دیس]

بدی *badī'* ADJ. wonderful novel N.M.  
(PL. *bada''e'*) rhetorical device also  
بدی *'il'm-e badī'* science dealing with  
rhetorical devices; rhetoric *badī'-ul-  
jamal'* N.M. paragon of beauty ADJ. exquisite-  
ly beautiful [A]

بدی *badī'hah* ADJ. appropriate apt ex-  
tempore; impromptu *bads'ha-go'*  
N.F. extemporization *badi'hā* ADJ. self-  
evident axiomatic plain unpremed-  
itated *badihiyyal'* N.F. PL. axioms; self-  
evident truths [A ~ ہایت]

بدی *būd'dhā* ADJ. aged old elderly  
N.M. old man father *būd'dhā*  
*phooṣ'* ADJ. & N.M. decrepit old man *būd'-  
dhā* ADJ. (arch.) old

بدی *baz'l* N.M. munificence [A]

بدی *baz'lah* N.M. witticism; joke wit  
*baz la-sahj'* ADJ. witty (person) *baz'la-  
sahj'i* N.F. wittiness [A]

بدی *bar* N.M. land land mass *bar're-  
ā'* zam N.M. continent *bar'rī* ADJ. \*  
*barri'yah* N.M. (see under *bar'rī* ADJ. \*)  
[A]

بدی *bar* N.M. body lap; flank [P]

بدی *bar* N.M. groom; bridegroom husband  
width (of cloth)

بدی *bar* PREF. on upon at above  
out SUFF. bearer; carrier N.F. bosom;  
breast heart body fruit *bar ā'na*  
V.I. (of hope) be fulfilled *bar-pā'* ADV.  
afoot; on foot in progress *bar-pā'*  
*kar'na* V.T. establish set on foot con-  
vene *bar-pā'* *ho'nā* V.I. happen; take  
place befall be established be conven-  
ed be in progress *bar-tar* ADJ. higher  
superior eminent excellent  
supreme *bar-tars* N.F. supremacy

superiority excellence *bar-jas'lah* ADJ.

apt apposite extempore; impromptu

*bar-haq'* ADJ. right justifiable

inevitable incontrovertible *bar-khilāf'*,  
*bar-ak's* ADV. on the

contrary as against *bar zabaṇ' tarbi'hi'-o dar dil' ga''o khar'* PROV.

be a wolf in sheep's skin *bar taraf* ADJ.

sacked; dismissed; discharged aside

apart separated *bar-ta'raf kar'na* V.I.

sack; dismiss; discharge *bar-ta'raf*  
*ho'nā* V. be sacked; be dismissed; be discharg-

ed *bar-tar'fī* (ped. -*ta'rafī*) N.F. dismiss;

discharge *bar-qarar'* ADJ. continuing as

before extant firm established *bar*  
*la'nā* V.T. fulfil grant *bar-mahal'*

*bar-mau'qa'*, *bar-vaq't* ADJ. apt; apposite

opportune; in the nick of time *bar-*  
*mala* ADV. openly publicly [P]

بدی *bir* N.F. virtue obedience ADJ. (rare)

obedient [A]

بدی *būr* N.M. nap, N.F. vagina

بدی *bū'rā* N.M. bad person ill-wisher

accused ADJ. (F. *bū'rī*) bad

worthless faulty defective mischie-

vous ill-mannered ugly ungraceful

بدی *bū'rā ban'nā* V.I. be deemed an enemy

be accused be condemned *bū'rā*

*bha'la* ADJ. indifferent tolerable; pass-

able of all sorts assorted good or bad

N.M. abuse reproach; admonition only

بدی *bū'rā bha'la kaih'na* V.T. abuse;

revile admonish; reproach give (some-

one) hell *bū'rā ḥal* N.M. straitened cir-

cumstances. pitiable condition *bū'rā ḥal*  
*kar'na* V.T. maltreat reduce to

pitiable condition badger chaff; annoy

ruin; reduce to straitened circumstances

بدی *bū'rā kam* N.M. evil deed sexual

intercourse *bū'rā tik'khā* N.M. bad luck

بدی *bū'rā lag'nā* V.I. be unpleasant; be dis-

agreeable *bū'rā man'nā* V.I. take

offence; feel offended; take as an affront

بدی *bū'rā* be displeased; take (something) ill *bū'rā*  
*vaq't* N.M. evil days; hard times *bū're ḥā'*  
*loh jī'nā* V.I. fall on evil days *bū're ḥā'*  
*ko ro'nā* PH. complain of

tyranny complain of wrong step taken by

elders *bū're vaq't ka ko''i*  
*sā'thī na'hi* PROV. none helps in adversity

būrā'ī N.F. ☆

bra'ra N.F. (dial.) (same as ba'ra N.M. ☆)

bra'bar ADJ. equal ; equivalent  
even ; level uniform plain smooth  
straight like alike on a par (with)  
exact accurate opposite regular  
continuous ADV. equally abreast  
uniformly evenly smoothly straight  
similarly exactly near over against  
beside opposite regularly

continuously برابر برابر barā'bar barā'bar (col. برابر برابر)

ba'ra-bara'bar ADJ. half equal ADV.

side by side abreast continuously

regularly برابر برابر ka ADJ. equal

match grown-up برابر برابر barā'bar ka be'ra

N.M. grown-up son برابر برابر barā'bar kar'nā V.T.

squander level up smooth match

adjust divide equally assimilate do

continuously do unhesitatingly برابر برابر

bara'bar kī yak'kar ka ADJ. equal on a

par (with) match برابر برابر bara'bar ho ja'nā

V.I. become equal be on a par (with)

be full to the brim become level be

balanced be spent ; be squandered برابر برابر

bara'bar ho'nā V.I. be equal fit be on

a par (with) overtake come abreast (of)

suffice be spent be squandered end ;

come to an end برابر برابر barā'bari N.F. equality

parity par emulation competition

contest برابر برابر barā'bari kar'nā V.T. try

to equal emulate vie (with) match

contest resist

barat' N.F. marriage procession

(fig.) crowd ; concourse برابر برابر

barat' chār' nā V.I. (of marriage

procession) set out for bride's

house barā'ī N.M. wedding-

guest (fig.) participant of a procession

barat' (ped. برابر برابر barā'al) N.F. lot

(ped.) cheque برابر برابر barāt-e

'a shiqāh bar shakhi'-e a'ho PROV. lovers are

penniless true love goes unrewarded برابر برابر

shab-barat' برابر برابر shab-e barā'al, برابر برابر

lai lat-ul barā'al N.F. (see under برابر برابر N.F. ☆)

[~ برابر برابر]

birāj'mān ADV. (dial.) sitting (on

throne, etc.) برابر برابر birāj'mān ho'nā

V.I. (dial.) sit ; be seated ; grace

bira'dar N.M. brother cousin (dis-

tant) relation برابر برابر bira'dar-e akhya'fā

N.M. half-brother (i.e. one born of same mother

but different father) برابر برابر bira'dar-e haqiqi

N.M. brother ; own brother برابر برابر bira'dar-e

rizā'ī N.M. foster brother برابر برابر bira'dar-za'dah

N.M. nephew ; brother's son برابر برابر bira'dar-e

'alā'ī N.M. step-brother ; brother descended

from same father but different mother برابر برابر

bira'dar-kūsh ADJ. &amp; N.M. fratricide برابر برابر

bira'dar-kū'shī N.F. fratricide برابر برابر bira'dar-e

nis'batī N.M. brother-in-law ; wife's brother or

sister's husband برابر برابر bira'dar-nah ADJ. brotherly ;

fraternal ADV. fraternally برابر برابر bira'dari

N.F. outer family circle kith and kin

brotherhood ; fraternity group ; coterie

[P]

bura'dah N.M. filings sawdust

powder [P]

braqkas N.M. broadcast برابر برابر

braq'kasing N.F. broadcasting [E]

barāz' N.M. faeces ; stool ; motion برابر برابر

baul-o barāz' N.M. excrement of bowels and

bladder [A]

birāz' N.M. single combat challenge

to it [A ~ برابر برابر]

bar-afrokhi'tah ADV. (of person)

enraged ; in a fit of passion (of

fire, etc.) enkindled [P ~ برابر برابر]

buraq' N.M. lightning horse (i.e. the

quadruped on whose back the Holy Pro-

phet journeyed during Ascension [A]

buraq' (ped. barrāq') ADJ. shining برابر برابر

sifed' barrāq' ADJ. very white milk

white [A برابر برابر]

bar-ā'mad N.F. (PL. برابر برابر bar-āmadāt)

export land thrown up by a river

recovery recovered property coming up

coming out exit برابر برابر bar-ā'madah ADJ.

exported recovered thrown up by river

[P ~ برابر برابر + come]

barām'dah N.M. verandah برابر برابر barām'de

meñ ADV. on the verandah [Pg ~ L or Pg

~ P]

būr'rañ ADJ. of sword, etc.) cutting ;

sharp [P]

barā'nā V.I. talk in one's sleep rave

(in delirium)

bar'ānā V.I. (of hope) come true

prove more than a match (for) [~ برابر برابر +

آمد]

برائچ *barāḥ* N.F. branch [E]

برائدی *barāh'di* N.F. brandy [E]

برائگیختہ *bar-ahgekh'tah* ADJ. roused ; awakened stirred up excited  
erect enraged *bar-ahgekh'tah*  
*kar'nā* v. rouse stir up incite  
enrage برائگیختہ *bar ahgekh'tah ho'nā* v.i.  
rouse stir up be incited be enraged ;  
fall into a fit of passion [P ~ برائگیختن + بر] ]  
برائہم *barā'himah* N.M. PL. Brahmins [A ~ S  
SING.]

برائین *barāhīn* N.M. (PL. of برائے N.F. ★)

براعت *bara''at* (preferably to be written as  
برائت) N.F. acquittal [A ~ بری]

برائی *būrā'i* N.F. badness evil vice  
mischief wickedness harm ; wrong  
adverse comments برائی *se būrā'i kar'nā*  
v.T. harm ; do wrong to برائی پر کرنا *būrā'i*  
*par ka'mar būndh'nā* PH. be bent upon, mischief  
برائی کرنا *pih' pī'chhe (ki'si ki)*  
*būrā'i kar'nā* PH. backbite (someone) [~ بر  
ADJ. ★]

برائے *barā''e* ADV. for on account of ;  
owing to ; by reason of for the sake  
of in order to ; with a view to ; to the end  
that برائے *barā''e bail'* ADV. nominally ;  
cursorily just a little not enough برائے  
*barā''e khūdā'* ADV. for God's sake برائے  
*nam'* ADV. nominally ; cursorily just a  
little not enough [P]

برایا *barā'yā* N.F. (ped.) creation ; creatures  
people [A ~ SING. بریہ]

برباد *bar-bād'* ADJ. ruined ; destroyed ; laid  
waste wasted squandered flung  
to the winds برباد کرنا *bar-bād' kar'nā* v.T. des-  
troy ; ravage waste ; squander fling to  
the winds برباد ہونا *bar-bād' ho'nā* v.I. be ruin-  
ed ; be destroyed be wasted ; be squander-  
ed be flung to the winds بربادی *bar-bā'di* N.F.  
ruin destruction ravage waste  
loss [P ~ بر باد + wind]

بربرانا *būrbūrā'nā* v.T. (same as برنا ★)

بربریت *barbariy'yat* N.F. barbarity [A ~ بربر  
Berber]

بربط *bar'bat* N.M. a kind of harp ; duckharp  
[~ بط]

برت *bar't* N.M. fast as kept by Hindus [S]

برتا *bir'ta* N.M. power courage ability  
support برتے پرتے *birte par uchhāl'nā* v.I.  
pride oneself on the support (of) پانی  
*his bir'te pa ta'ta pa'ni* PROV. why this vain  
show ?

برتن *bar'tan* N.M. vessel ; utensil

برتنا *ba'ratnā* v.T. use put to use treat  
try know by experience برتنا *bartā''o*  
v.T. dish out cause to use برتنا  
N.M. treatment behaviour conduct  
practice intimacy usage برتنا کرنا  
*bartā''o kar'nā* v.I. treat ; behave (towards)  
برتن کنٹرول *barth kanrol'* N.M. birth control [E]

برج بھاشا *birj' bhā sha*, *birj' bhā ka* N.F.  
mediaeval dialect spoken in eastern  
U.P. in India in the area now called Mathura  
then known as 'birj' or cowshed of Krishna  
برج *būr'j* N.M. (PL. برج *būrooj*) tower  
turret bastion sign of the zodiac برج  
*būr'ji* N.F. turret [~ A]  
برجس *bir'jis* N.F. breeches [E]

برجیس *birjis'* N.M. Jupiter [P]

برجیا *bar'chha* N.M. spear lance javelin  
برجی *bar'chhi* N.F. small spear dart  
برجیت *bar'chhit* N.M. lancer  
برخواست *barkhāst'* N.F. sacked dismissed  
discharged removed (of  
court) rising up (of meeting) adjourned  
برخواست کرنا *barkhāst' kar'nā* v.T. dismiss  
discharge remove from office (of meeting)  
break up (of court) rise for the day (of  
Assembly) adjourn برخواست ہونا *barkhāst' ho'nā* v.I.  
be sacked be dismissed be discharged  
rise for the day break up adjourn برخواست  
*barkhāst' tagi* N.F. dismissal discharge  
recall removal breaking-up dissolu-  
tion adjournment [P]

برخوردار *barkhūrdar'* N.M. (euph. for)  
son lad ADJ. enjoying long life  
and prosperity [P]

برو *būrd* SUF. requisition borne taking  
away N.F. checkmate owing to loss of all  
pieces save king [P ~ بروں]

برو *būrd* N.F. striped shawl برویانی *būrd-e yamā'm*  
N.F. striped Yemen shawl [A]

بردار *bar-dar'* SUF. carrier bearer برداری  
*bardari* SUF. carrying transport [P ~  
FOLL.]

**برداشت** *bar-dāshī'* N.F. endurance patience tolerance resignation **برداشت کرنا** *bar dāshī' kar'nā* V.T. brook; bear; endure; tolerate **برداشت ہونا** *bar-dāshī' ho'nā* V.I. be tolerable be endured; be brooked **برداشتہ** *bardash'tah* affixed raised removed **برداشتہ خاطر ہونا** *bardash'ta-khū'tir ho'nā* V.I. be disgusted be frustrated [P ~ بر + up + داشتن have]

**بردار** *būrdār'* ADJ. forbearing; enduring tolerant patient meek **بردار ہاری** *būrd-bā'rī* N.F. forbearance; endurance patience toleration; bearing of a burden [P]

**بردہ** *bar'dah* N.M. (arch.) slave woman abducted or person kidnapped for being sold as slave **بردہ فروش** *bar'da-firosh'* N.M. (arch.) slave dealer trafficker in women and children **بردہ فروشچی** *bar'da-firosh'chi* N.F. (arch.) slave trade trafficking in women and children

**برخ** *bar'zakhi* N.M. partition purgatory [A]

**برزن** *bar'zan* N. street quarter (of town) [P]

**برس** *ba'ras* N.M. year **برس دن کے دن** *ba'ras din' ke din* PH. at this annual festival **برسی** *bar'sī* N.F. death anniversary (rare) any annual commemoration

**برسات** *barsāt'* N.F. rainy season; the rains **برساتی** *barsā'tī* N.F. raincoat; makintosh

open-sided room on top of house **patio** ADJ. of rainy season flooded by rains [برساتی] **برسار** *bar sar-e kar* ADJ. employed engaged in business [P ~ سر + بر + کار]

**برسنا** *ba'rasnā* V.I. rain (fig.) pour a torrent of invective on **برس پڑنا** *ba'ras par'nā* V.I. begin to rain (fig.) give (someone) a piece of one's mind **برسانا** *barsā'nā* V.T. cause to rain shower down pour down winnow

**برسن** *būr'sh* N.F. cutting; sharpness [P]

**برش** *būrsh* N.M. brush [E]

**برشگال** *barshagal'* N.M. rainy season; the rains

**برص** *ba'ras* N.M. leucoderma [A]

**برطانیہ** *barta'niyah* N.M. Britain **برطانوی** *bartan'ī* ADJ. British [A ~ E]

**برف** *bar'f* N.F. OF F. ice snow ADJ. ice-cold snow white **برف پڑنا** *bar'f pōz'* ADJ.

snowcapped **برف پڑنا** *bar'f par'nā* V.I. snow **برف ہونا** *bar'f ho'nā* V.I. (of thing) become ice-cold be benumbed **برفانی** *bar'fā'nī* ADJ. very cold ice; icy snowcapped [P]

**برقی** *bar'fī* N.F. white toffee [~ PREC.]

**برق** *bar'q* N.F. electricity lightning (arch.) firing **برق تاب** *barq-ab'* N.F. hydroelectricity **برقانی** *barq-ā'nī* ADJ. hydro-electric **برق بٹا** *bar'q-bā'tā* N.M. musketeer sentinel **برق پیم** *bar'q-paimā'* N.M. electrometer **برق زد** *bar'q-za'dah* ADJ. struck with lightning **برق گیر** *bar'q-gēr'* N.M. conductor **برق نما** *bar'q-nūmā'* N.M. electroscope **برقی** *bar'qī* ADJ. electric; electrical **برق رو** *bar'qī rau* N.F. current; electric current **برقی شمع** *bar'qī sho'a'* N.F. flashlight **برقی علاج** *bar'qī 'ilāj'* N.M. electropathy **برقی موت** *bar'qī mau't* N.F. electrocution **برقی قوت** *bar'qī qō't* N.F. electricity **برقی توانائی** *bar'qī tuwānā'* N.F. electric energy **برقی لمپ** *bar'qī laimp* N.M. electric lamp **برقی مقناطیس** *bar'qī maq'nāṭīs* N.M. electromagnet **برق موٹر** *bar'qī mo'tar* N.M. electric-motor **برقانا** *barqā'nā* V.I. electrify **برقبات** *barqiyyat'* N.F. electrology electricity **برقیہ** *barqiyyah* N.M. electron [A]

**برقع** (or **برقعہ** *būr'qa'* N.M. gowned veil; 'burqa' (are) veiled **برقع پوش** *būr'qa' posh'* ADJ. & N.F. veiled (woman) [A]



**برکت** *bar'kat* (ped. *ba'rakat*) N.F. (PL. *barakat*) auspiciousness good fortune blessing abundance prosperity (euphanism for) nothing; nil; nought **برکت دینا** *bar'kat de'nā* V. (of God) bring good fortune (of God) vouchsafe abundance (dial. bless [A]

**برکنا** *būr'aknā*, **بربار** *bārbārā'nā* V.T. add a pinch

**برکھا** *bar'khā* N.F. rain **برکھارت** *bar'khā rat'* N.F. rainy season; the rains [~ S]

**برگ** *barg* N.M. leaf petal provisions for journey **برگ و بار** *barg-o-bār'* N.M. leaves and fruit (of tree) provisions property **برگ و نوا** *bar'g-o-nawā* PH. provisions. **برگ گل** *bar'g gul'* N.M. petal; rose-petal **برگ بزرگ** *bar'gad* N.M. banyan

**برگزیدہ** *bar-gūzā'dah* ADJ. chosen elite elect saintly **برگزیدگی** *bar-gūzā'dagi* N.F. saintliness being respected [P ~ بر + up + چننا choose] **برگستوان** *bargastūvān'* N.M. armour (for horse or rider) [P]

برگشتی *bar-gash' tagi* N.F. disgust renunciation revolt  
برگشتہ *bar-gash' tah* ADJ. disgusted (person) rebel [P ~ بر + گشتن]

برما *bar'mā* N.M. drill auger gimlet  
برما *bar'mā* V.T. drill (fig.) pierce

برمونہ *būr-moon' hī* N.F. ugly person c. e. sore forbidding countenance cat  
ADJ. foul nasty [~ بر + مونہ]

برن *ba'ran* N.M. (rare) figure face looks [S]

برنا *barnā'* N.M. youth ADJ. young  
برنائی *barnā'ī* N.F. youth ; youthfulness [P]

برنج *birinj'* N.M. rice brass  
برنجی *birinj'i* ADJ. brass ; brazen N.F. small nail [P]

بروا *bar'vā* N.F. name of a musical mode

بروا *bir'vā* N.M. plant sapling  
ہونما بردا کے *hon'hār bir'vā ke chik'ne chik'ne*  
پال' PROV. a precocious child shows the man inside him.

بروج *būrooj'* N.M. (PL. of *būr'j* N.M. ★)

برودت *būroo'dat* N.F. coolness coldness chilliness [A]

بروگ *birog'* N.M. separation  
بروگی *biro'gi* N.M. separated lover  
بروگی *biro'gan* N.F. separated beloved grass-widow

برومند *barou'mand'* ADJ. lucky ; fortunate prosperous ; thriving [P]

بروں *biroon'* ADV. out ; outside externally [P ~ بیرون CONTR.]

برہ *bar'rah* N.M. kid lamb also  
*bar'ra-e fa'lak* Aries [P]

برہ *bi'rah* { *bir'hā* N. separation of lovers (rare) song describing pangs of separation  
*bi'rah kī mā'rī*, *bir'han* N.F. woman separate from her beloved

برہا *bar'hā* N.M. channel for passage of water from well to field ; aqueduct

برہان *bar'hān'* N.F. (PL. *barahīn'*) argument cause ; reason proof manifestation [A]

برہم *bar'-ham* ADJ. annoyed ; upset displeased angry in a mess disordered ; troubled  
دار-ہم *dar'-ham* *bar'-ham* ADV. topsy-turvy upset ; in a mess confused

جumbled troubled  
برہم *bar'-ham* N.F. annoyance ; vexation anger ; displeasure confusion ; upsetting anarchy [P ~ بر + ہم]

برہما *barah'mā* N.M. supreme Hindu deity  
Brahma *barahm'* PREF. of Brahma

*brahm-ghārī* N.M. (dial.) celibate [S]  
برہمن *barah'man* (or in P construction *bar'haman*) N.M. Hindu priest high caste of Hindus ; Brahmin [S]

برہمنی *barah'nagī* N.F. nakedness nudity bareness obscenity shamelessness  
برہمنہ *barah'nah* (rare *bar'hanah*) ADJ. naked nude ; bare obscene shameless [P]

بری *bir'hī*, ADJ. (of bread) inlaid with minced meat, etc. and fried  
بری *bir'hī ro'ā* N.F. such bread ; salt pie

بروٹھا *baroṭhā* N.M. vestibule

بری *ba'rī* N.F. groom's wedding gifts to bride

بری *ba'rī* ADJ. acquitted released exonerated free ; absolved

بری *bary'y-zim'mah* ADJ. free from blame free from obligation absolved of responsibility unaccountable ; not responsible  
بری *bary'yat* N.F. acquittal release exoneration [A]

بری *bar'rī* ADJ. land ; of land  
بری *barr'yah* N.M. land force [A ~ برا]

بریاں *bir'yān* ADJ. parched grilled, broiled ; roast ; roasted  
بریاں *bir'yā'nī* N.F. multi-coloured) rice cooked in soup ; sophisticated variety of 'pulao' [P ~ بریشتن roast]

بریت *bary'yat* (rare *bary'yah*) N.F. (PL. *barā'yā*) creation ; creature (see also under *ba'rī* ADJ. ★) [A]

برید *barīd'* N.M. (ped.) messenger runner courier postman  
برید *barī'd-e fa'lak* N.M. (fig.) Saturn [A]

بریں *barīn'* ADJ. high ; lofty sublime ADV. at this ; thereupon then [P ~ بر + ین]

بریشم *barē'sham* N.M. (CONTR. ~ بریشیم ★)

برہا *bar* N.M. banyān

برہ *bar* N.F. brag ; boast ; boastful talk tall story

برہ *bar-bo'lā* N.M. braggart ADJ. boastful ; bragging

برہ *bar-bo'lā pan* N.M. boastfulness ; bragging

برہ *bar hāknā*, *brāknā*, *bar laga'nā* V.I. boast ; brag

برہ *ba'rā* (dial. *bar'rā*) N.M. (usu. as PL.) pulse-pic  
برہ *da'hī ba'rē* N.M. PL. pulse-pics served in curds



بڑا *ba'ra* ADJ. (F. *ba'ri*) old elder  
 eldest large; big huge senior  
 superior chief supreme rich res-  
 spectable noble. grand *آگے آتے ہوں*  
*ba'ra hol a'ge a'ta hai* PROV. pride goeth be-  
 fore a fall vain boasts are liable to be ex-  
 posed *بول بولنا* *ba'ra bol bol'na* V.I. boast; brag  
*ہا'را تیر مارنا* *ha'ra tir' mar'na* PH. (iron.) achieve  
 a lot accomplish nothing *بولنا* *ba'ra din* N.M.  
 (dial.) Christmas long day ADV. much  
 daytime left *بڑا دیر ہوتا* *ba'ra di'dah ho'na* PH. be  
 saucy *بڑا صاحب* *ba'ra sahib* N.N. (col.) 'burra sa'b';  
 big boss *بڑا کوئی* *ba'ra ko'i* ADJ. (iron.) clever  
 skilful wicked; sly *بڑا گھر* *ba'ra ghar* N.M.  
 spacious house (fig.) rich or noble. family  
 (iron.) gaol *بڑے گھر کی سیر کرنا* *ba're ghar' ki sair'*  
*kara'na* PH. jail; send to gaol; put behind  
 bars *بڑا گھرا'نا* *ba'ra ghara'na* N.M. rich or noble  
 family *بڑے نام کرنا* *ba'ra nam' kar'na* PH. fam. *بڑے*  
*بڑے* *ba're bol' ka sir' mi'cha* PROV. pride  
 goeth before a fall *بڑی بی بی* *ba'ri bi'* N.F.  
 grandma (title of respect for) old woman  
*بڑے* *ba're* also N.M. PL. big people big  
 bosses the Big (one) elder *بڑے* *bu're*  
*mi'ya* N.M. (title of respect for) old man *بڑے*  
*بڑے* *ba're mi'ya so ba're* *mi'ya so ba're*  
*mi'ya ch'ho'ke mi'ya subha'n-Allah* PROV. the  
 senior was just bad, the junior is much worse  
*بڑائی* *ba'ra'i* N.F. greatness magnanimity  
 superiority excellence bulk huge-  
 ness boast; vaunt praise exaltation  
 exaggeration *بڑائی کرنا* *ba'ra'i kar'na* V.I.  
 brag; boast; vaunt parise; extol ex-  
 aggerate  
*بڑ بڑ* *ba' ba'* N.F. chatter; prate *بڑ بڑ کرنا* *ba' ba'*  
*kar'na* V.I. prate; chatter *بڑ بڑ کرنا* *ba' ba'*  
*lag'a rak'na* V.I. prate; chatter rant  
*بڑ بڑ* *ba' ba'iy'a* N.M. chatterbox  
*بڑ بڑ* *bu' bu'* N.F. murmur grumbling  
*بڑ بڑا'نا* *bu'bu'a'na* V.I. mutter murmur  
 grumble  
*بڑ بڑ* *bu'bu'as* N.F. youthful lust in old age  
*بڑ بڑ* *bu'bu'as lag'na* V.I. feel such lust  
*بڑ بڑا* *bu'bu'a* N.M. old age senility [~  
 بڑ بڑا]  
*بڑا* *ba'ra* V.I. advance move forward  
 rise swell grow increase stretch  
 expand exceed surpass thrive;  
 prosper rise (in social position) of  
 kite) fly higher (of lamp) be put out  
 (of shop) be closed (of dining-table) be

cleared be surplus (of profit) be yield  
 ed *بڑا* *ba'ra* KE ADV. out (do) forward  
 exceeding limits in behaviour or talk *بڑا*  
*ba'ra* *ba'ra' ke bol'na* V.I. brag; vaunt *بڑا*  
*ba'ra' tar'i* N.F. gain profit surplus  
 prosperity increment advancement  
 increase; enhancement *بڑا* *ba'ra' na* V.I.  
 advance; put forward augment; increase  
 enlarge expand extend; lengthen  
 aggrandize amplify promote; elevate  
 praise; eulogise exalt clear (dining-  
 table) put out (lamp) close (shop)  
 fly (kite) higher take off; change *بڑا*  
*doodh' ba'ra' na* PH. wean *بڑا* *ba'ra'o* N.M.  
 projection swell *بڑا* *ba'ra'ti* ADJ. increas-  
 ing; enhancing growing rising more  
 than usual N.F. excess surplus *بڑا* *ba'ra'ya*  
 ADJ. superior quality; of good quality  
 class posh  
*بڑا* *ba'ra'i* N.M. carpenter  
*بڑا* *ba'ra'ya* N.F. old woman (rus.)  
 mother hag *بڑا* *bi'ra'il* N.F. hag [~  
 بڑا]  
*بڑا* *ba'ri* N.F. (PI. *ba'ri'ya*) sundried pulse-  
 dough for stewing  
*بڑ* *buz* N.F. goat *بڑ* *bu'z-e akh'fash* N.M.  
 dunce *بڑ* *bu'z-e ko'hi* N.M. mountain goat  
*بڑ* *buz dil'* ADJ. & N.M. chickenhearted (per-  
 son); coward, dastardly (person) *بڑ* *buz-di'li*  
 N.F. cowardice; dastardliness [P]  
*بڑا* *bazzaz'* (col. *bazzaz'*) N.M. draper; cloth-  
 merchant *بڑا* *baza'za* N.M. (slang) cloth-  
 market *بڑا* *baza'zi* N.F. (slang) drapery [A]  
*بڑا* *buzur'g* ADJ. aged venerable great  
 noble N.M. old man (one's)  
 elder saint religious preceptor (usu.  
 PL.) ancestors gentleman *بڑا* *buzur'g-*  
*ma'nish* ADJ. magnanimous *بڑا* *buzur'g-var'*  
 N.M. saint (one's) elder gentleman  
*بڑا* *buzur'gi* N.F. greatness grandeur  
 eminence old age [P]  
*بڑا* *baz'm* N.F. association meeting  
 company social gathering  
*بڑا* *bi-zan'* IMP. strike slay behead  
 charge *بڑا* *bi-zan' kar'na* V.T. strike  
 slay behead put to the sword charge [P  
 بڑا + بڑا]  
*بڑا* *bas* ADJ. enough, sufficient plenty  
 abundant ADV. in short and so INT.  
 halt; stop enough; no more *بڑا* *bas'*  
*bas* INT. no thank you, no more of it

stop, stay halt بس مدد گئی *bas had' ho ga'i* PH.  
 stop, this is the limit بس دیکھ لیا *bas dekh' liya* PH.  
 you have (or it has) been exposed بس کرنا *bas' kar'na* V.I. stop; cease end; close  
 finish بس کہ از بسکه *az bas'-keh* ADV. whereas  
 although بسا اوقات *basā' auqāt'* ADV. many a  
 time often; generally; very frequently  
 mostly; generally [P]

بس *bas* N.M. control power authority  
 sway; influence; control بس چال'نا *bas' chāl'na*  
 V.I. have power (over) avail (against)  
 بس *bas'meh* under control; under one's  
 thumb بس میں پڑنا *bas' meh a'na*, بس میں پڑنا *bas' meh*  
*par'na* V.T. fall into the clutches (of); come  
 under the control (of) بس میں رکھنا *bas' meh rakh'na*  
 V.T. keep (someone) under control بس میں کرنا *bas' meh kar'na* V.T. overpower control  
 subdue; subjugate [E]

بس *bas* N.F. omnibus بس پکڑنا *bas pa'kar'na* V.I.  
 catch the bus بس میں سوار ہونا *bas men sarar' ho'na*  
 V.T. get into the bus [E]

بس *bis* N.M. venom بس اگنا *bis ā'galna* V.I. spit  
 venom say spiteful things بس پڑنا *bis' bo'na*  
 V.I. create trouble بس بھرا *bis' bhā'ra* ADJ. (usu.  
 F. form) venomous malicious; spiteful  
 virulent بس کی پڑیا *bis' kī pur'yā*, بس کی گناہ *bis' kī*  
*ga'ah'* N.F. malicious or spiteful person  
 devil mischief-monger

بسیا *bisā'is* N.M. (correct but little used spelling  
 of بسا *bisā'is* N.M. ★)

بیسارا *bisā'ra* N.M. seed loaned out on condition  
 of double payment after crop [~ FOLL.]  
 بیسارنا *bisār'na* V.T. (see under بیسارا ★)

بساط *bisat'* N.F. capacity; capability chess-  
 board بساط کی اس کی *bisat' kī* PH. what  
 can he do?; he has no power بساط اٹھنا *bisat' a'ṭh'na* PH. end (someone's) power; spell  
 (someone's) ruin be upset; come to an end  
 [A]

بیسائی *bisā'i* N.M. (more correctly but  
 rarely spelt as بسائی) pedlar; huckster

بسات *basā'lat* N.F. bravery, courage  
 [A]

بسان *ba-sā'n* ADV. like; in the  
 manner of [P ~ سان + ہر like]

بسانا *basā'na* V.T. from (into a State) build  
 (city) colonize (land or country)  
 bring under plough settle (someone some-  
 where) (of man) get married have sex  
 relations (with wife) cause (something) to



be sented [~ بسنا CAUS.]

بساند *basāhd'*, بساند *basāhdh'* N.F. smell; stink;  
 fetidness

بست *bas't* N.M. thing (only in) چیز بست *chiz' bast*  
 N.F. things; articles

بست و کشاد *bas't-o kushād'* N.F. control of affair  
 بسترارباب بست و کشاد *arbā'b-o bas't-o-kushād'*

N.M. PL. those at the helm of affairs [P ~ بست  
 bind + کشاد open]

بستان *būstāh'*, بوستان *bos'tāh* N.M. garden  
 orchard [P]

بستر *bis'tar* (col. بستر *bis'tara*) N.M. bedding (بستر  
 بستر *bis tar* (or *bis'tara*)

*bieh'hā'na* (or *laga'na* or *kar'na*) V.I. do the  
 bedding بستر بند *bis'tar bāhd* N.M. hold all

بستر (یا) بستر بند *bis'tar bāhd* N.M. hold all  
 بستر (یا) بستر بند *bis'tar* (or *bis'tara*) *bāhdh'na* (or  
*gol' kar'na*) V.I. roll the bedding (fig.)

quit; leave for good [P]

بستگی *bas'tagi* N.F. lack of gaiety constipa-  
 tion; costiveness congelation; congeal-  
 ment [FOLL. P ~]

بستنی *bas'tanī* N.F. covering for cage case  
 for musical instruments [P ~ بستن bind]

بستہ *bas'tah* N.M. satchel bundle  
 buscase ADJ. frozen; con-  
 gealed tied; bound بستر بردار *bas'ta-*

*bardar'* N.M. recordcarrier; servant  
 carrying (boss's) papers [P ~ PREG.†]

بستی *bas'tī* N.F. any peopled place;  
 village; town; city بستی بسانا *bas'tī basā'na*

V.I. colonize a place have a new settle-  
 ment [~ .]

بسر *ba-sār* (ped. *ba-sar'*) ADV. passed; come  
 to a close; spent بستر کرنا *ba-sar*

*kar'na* V.T. pass; spend بستر ہونا *ba-sar ho'na* V.I.  
 pass; spend; come to a close بستر و چشم *ba-sar-o*

*chash'm* ADV. readily by all means  
 بسترنا *bi'sar'na*, بسترنا *bi'sar jā'na* V.T. & I. forget  
 be forgotten; slip out of memory

بسترنا *bisār'na* V.T. forget بسترنا *bisār'na* V.T. put of mind  
 long-forgotten بسترنا *bisār'na* V.T. put of mind  
 cause to forget

بسط *bas't* N.M. expansion; detail (used only  
 in) شرح و بسط *shar'h-o bas't* N.M. detailed ex-  
 position [A]

بسکچرا *biskhap'ra* N.M. at kind of some-  
 what large venomous lizard name of  
 a grass-like drug; polypody [~ بس +]

بسم الله *bis'm-illa h* ADV. in the name of God INT.  
 watch it; mind it; don't fall down

welcome; hail N.F. beginning; com-



mencement opening (ceremony) child's first lesson on first admission to school **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'm-illā'h-ir-rahmā'n-ir-rahīm* PH. (formula preceding all but one chapters of the Holy Quran; In the name of the most Merciful, most Bountiful God **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'm-illāh kar'nā* v.i. begin (at table) be the first to start eating commence **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'm-illāh ke gum'bad meh baith'nā* PH. be complacent; be selfsatisfied act like a simpleton [A ~ **بِسْمِ اللّٰهِ** + اسم + ب])

**بِسْمِ اللّٰهِ** *bismil* N.M. & ADJ. victim; sacrificial animal chagrined (lover) wounded (victim) **بِسْمِ اللّٰهِ** *bis'mil kar'nā* v.T. immolate wound lover's heart) [A ~ PREC.]

**بَسَا** *bas'nā* v.i. settle inhabit dwell; reside; abide live in husband's home have sex relations with him (also **بَسَا** *meh bas'nā*) be scented with

**بَسَاتِی** *basati'* N.F. early spring festival of Hindus name of a musical model **بَسَاتِی** *basati' phool'nā* v.i. (of mustard flowers) blossom in early spring grow pale; have a yellowish colour **بَسَاتِی** *basati' phool'nā* PH. be dazzled **بَسَاتِی** *basati' tī* ADJ. yellow

**بِسْوَرِی** *bisoor'nā* v.i. sob pre- pare to weep put on a crying face

**بَسَوِی** *baso'la* N.M. axe **بَسَوِی** *baso'tī* N.F. brick-axe

**بِسْوَه** *bis'vah* N.M. land measure (equivalent to one-twentieth of 'bigah') **بِسْوَه دَار** *bis'va-dār* N.M. shareholder in coparcenary village **بِسْوَه** *bis'va* (or *sau*) *bis've* ADJ. surely; certainly **بِسْوَه** *bisvati'sī* N.F. one-twentieth of 'bisvah'

**بِسْیَار** *bisyār* ADJ. (lit.) much many very plenty; abundant [P]

**بَسِیْر** *base'ra* N.M. roost; perch a night's lodging abode roosting **بَسِیْر** *base'ra kar'nā* (or *le'nā*) v.i. roost **بَسِیْر** *base're kā vaq't* N.M. roosting time [~ **بَسَا**]

**بَسِیْط** *basit'* ADJ. simple primary un-mixed expansive [A ~ **بَسِط**]

**بِشَارَت** *bisha'rat* (col. *būshā-*) N.F. good news; glad tidings divine inspiration **بِشَارَت** *bisha'rat de'nā* v.T. convey good news; give glad tidings [A]

**بَشَاش** *bashash'* ADJ. hilarious; cheerful; in good-spirits **بَشَاش** *bashash'at* N.F. cheerful-



ness; gaiety [A]

**بَشَر** *ba'shar* N.M. human being; man **بَشَر** *ba'sharī* ADJ. human **بَشَرِیَّت** *bashariyyat* N.F. human nature human weaknesses frailties of flesh and blood [A]

**بُشْرَه** *bush'rah* (ped. *ba'sharah*) N.M. face; countenance visage physiognomy [A]

**بِشْنُو** *bishnoo'*, **وِشْنُو** *vish'noo* N.M. Vishnu; Preserver (as one of Hindu Trinity) [S]

**بَشِیْر** *bashir'* ADJ. harbinger of glad tidings (dail.) evangelist [A ~ **بِشَارَت**]

**بَصَارَت** *basā'rat* N.F. sight; eyesight vision **بَصَارَت** *basā'rat se mahroo'm-e* **بَصَارَت** *basā'rat se mahroo'm'* ADJ. blind [A ~ **بَصَر**]

**بَصَائِر** *basā'ir* N.M. (PL. of **بَصِیر** N.F. ★)

**بَصَر** *ba'sar* N.F. (PL. *absār'*) sight vision eye **بَصَر** *be-ba'sar* ADJ. blind un-perceiving; lacking foresight [A]

**بَصْرَه** *bas'rah* N.M. name of an Iraqi port-town **بَصْرَه** *bas'rī* (rare *bis'rī*) ADJ. of Basra

**بَصِیْر** *basir'* ADJ. Omniscient (as an attribute of God) wise prudent [A ~ **بَصِیر**]

**بَصِیرَت** *basir'at* N.F. sight insight discernment prudence [A ~ PREC.]

**بِضَاعَت** *bizā'at* N.F. stock-in-trade merchandise capital **بِضَاعَت** *be'biz'at* ADJ. poor; penniless incapable of anything [A]

**بَط** *bat* N.F. duck goose swan **بَط** *bat'le mai'* N.F. (duck-shaped) goblet [A]

**بَطِی** *bat'hā* N.M. a name for Mecca **بَطِی** *vādi-e bat'hā* (ped. *vā'dī bat'hā*) N.M. the vale of Mecca [A]

**بَطِیْخ** *bat'takh* N.F. duck duckling [P]

**بَطْرِیْق** *bitriq'* N.M. bishop crusading General [A ~ **بَطْرِیْق**]

**بَطْل** *bat'l* N.M. (PL. *abtāl*) hero [A]

**بَطْلَان** *bullān'* N.M. refutation abolition [A]

**بَطْلَمِیوس** *bat'lmoos* N.M. Ptolemy **بَطْلَمِیوس** *bat'lmoos* ADJ. Ptolemaic (system) [A ~ **بَطْلَمِیوس**]

**بَطْن** *bat'n* N.M. (PL. *būtoon'*) belly; abdomen womb inside (of anything) mind **بَطْن** *ke bat'n se* ADV. borne by; born of **بَطْن** *būtoon'* N.M. PL. bellies interior parts wombs minds [A]

**بَعَث** *ba's* N.M. resurrection **بَعَث** *be'sat* N.F. Annunciation (of the Holy Prophet)

apostleship [A]

بعد *ba'd* ADV. after; afterwards subsequent  
 ly later since PREF. post بعد از *ba'd*  
*az-āh'* ADV. afterwards after that بعد از جب  
*ba'd az jāh'* ADJ. post-war ADV. after the war  
 بعد سے *ke ba'd se* ADV. ever since بعد از خیال بسیار  
*ba'd az kharā bī-e bisyar'* PH. with great  
 difficulty having had to eat the humble pie  
 بعد از سلام واضح ہو *ba'd az salām vā'zeh ho* PH.  
 (arch.) (formula used as opening line of letter;  
 after salutation be it known بعد از مرگ وادیا  
*ba'd az marg' vā'-vā'la* PROV. crying over spilt milk  
 بعد الموت *ba'd-al-maul'* ADV after death  
 'post mortem' بعد *ba'do-hoo* ADV after that  
 [A]

بعد *bo'd* N.M. distance; remoteness; difference  
 بعد المشرقین *bo'd-ul-mashriqain'* N.M. radical  
 difference بعد المشرقین ہوتا *bo'd-ul moshriqain'*  
*ho'nā* PH. (be) poles asunder [A]  
 بعض *ba'z* ADJ. some a few certain [A]

بعد از نقل *ba'id* ADJ. distant; far remote  
*ba'id az 'aq'l* ADJ. improbable  
 not rational بعد از قیاس *ba'id az qiyās'* ADJ.  
 inconceivable improbable [A ~ بعد]  
 بغاوت *baghā'vat* N.F. revolt; rebellion  
 mutiny disobedience defiance  
 recalcitrance [A]

بغتہ *bagh'talan* ADV. suddenly; all of a sudden  
 [A]  
 بچہ *būgh'chah* (ped. بچہ *būq'chah*) N.M. bundle;  
 small bundle tied in a piece of cloth  
 [~ T]

بغہ *būgh'dā* N.M. heavy chopping  
 knife; cleaver

بغض *bāgh'z* N.M. spite malice  
 grudge, hatred ani-  
 mosity بغض لکھا *bāgh'z likhā'hī* un-  
 reasonable hostility [A]

بغل *ba'ghal* N.F. armpit side بغل کا چورہ *ba'ghal*  
*kā chor'* PH. favourite turned enemy  
 بغل خرم کرنا *ba'ghal gar'm kar'nā* V.T. embrace (lover  
 or behaved) condescend to have sexual  
 relations بغل گند *ba'ghal-gand'* N.F.  
 stinking armpits بغل گیر ہوتا *ba'ghal-gīr*  
*ho'nā* V.T. hug embrace (for  
 salutation) بغل میں دباتا *ba'ghal meñ*  
*dabā'nā* V.T. conceal (something)  
 under armpit (fig.) carry (some-  
 thing) off deceitfully بغل میں لینا *ba'ghal meñ le'nā*  
 V. hug embrace be taller than (someone)



بجائے *bagh'leh bajā'nā* V.I. be overjoyed  
 be happy over (someone's) downfall! mock  
 (someone) بجائے جیسا کہ *bagh'leh jī'āh'k'ā* V.I.  
 feel ashamed; hang one's head in shame;  
 look from side to side in discomfiture be  
 non-plussed look blank or foolish بگل میں  
 لاگا ہوا *lay'kā ba'ghal meñ dhāh'do'rā shāh'r meñ*  
 PH. much ado about nothing بگل *bagh'hī* ADJ.  
 of armpit side (room); ante (chamber)  
 N.F. beggar's sack trick in wrestling بگل  
*bagh'hī lak'yah* N.M. long pillow for sides  
 بگل کھڑا *bagh'hī ghoh'sā*, بگل دشمن *bagh'hī dūsh'man*  
 N.M. enemy in disguise, hidden enemy;  
 friend turned foe [P]

بغلول *baghlol'* N.M. simpleton dullard;  
 dunce بگلول حاجی *hājī baghlol'* N.M. respect-  
 able-looking fool

بغی *bagh'y* N.F. transgression disobedience  
 [A]

بفہ *ba'fā* N.F. scurf; dandruff

بقا *baqā'* N.F. life existence conti-  
 nuance permanence بقا *baqā'-e davām*  
 N.F. everlastingness immortality بقا اصل  
*baqā'-e as'lah* N.F. survival of the fittest [A]

بقال *baqqāl'* N.M. grocer greengrocer  
 petty shopkeeper [A ~ بقال]

بقایا *baqā'yā* N.M. dues arrears remain-  
 der balance [A ~ بقا - بقیہ N.M. ★]

بقچہ *būq'chah* N.M. (same as بچہ N.M. ★)

بقرب *ba'qar id'* N.F. sacrificial festival; Mus-  
 lim festival of Zilhij 10 in commemora-  
 tion of Abraham's sacrifice [~ A بقرب cows + بقرب  
 'Beiram']

بقراط *būqrāt* N.M. Hippocrates [A ~ G]

بقعہ *būq'ah* N.M. distinct patch (of land); pro-  
 minent spot بقعہ نور *bāq'a noor'* N.M. dazz-  
 ling light luminous spot [A]

بقیل *baq'il*, بقیلہ *baq'lah* N.F. (ped.) vegetable  
 potherb بقیلہ الحما *baqlat-ul-hamqā'* N.F. purslane  
 [A]

بقیعہ *baqī'*, بقیہ جنت البقیع *jan'nat-ul-baqī'* N.M. the  
 sacred Madina graveyard [A]

بقیہ *baqi'yah* N.M. remainder arrears  
 dues balance بقیہ السیف *baqi'yat-us-saif'* ADJ  
 survivors of war, etc [A ~ بقا]

بکا *bukā* N.F. weeping wailing lamenta-  
 tion بکا *ā'h-o bukā'* N.F. lamentation  
 moaning [A]





cloth [ ~ A ]

*būl' būlā* N.M. bubble

بَلْبَلَانَا *balbalā'nā* v.i. (of camel) cry (of  
camel) be in heat

*bilbila'* *nā* v.i. sob blubber feel  
uneasy; be restless complain from  
pain or grief *bilbila'* *ūṭh' nā* v.i. cry from  
torturous pain

بَيِّتًا *bi'lai'nā* v.i. get lost insist childishly  
بَيِّتًا *bi'lā'nā* v.t. ruin cause to get

lost  
بيلٲٲ *bilîî* N.F. consignment bill of lading  
receipt for railway consignment [Et.  
dubious; prob. E~CORR. of B.L.T. PR.  
*bee-el-tee'* ABB. of bill of lading by train]

بلد *ba'lad*, بلدة *bal'dah* N.M. city town  
settlement region بلاد *bilad*, بلدان *bal'dān*

N.M. PL. cities : towns country بلدي  
baldiy'yah N.F. municipality ; municipal

committee urban area with local self-government **بلديات** *baldiyyāt* N.F. PL. municipi-

palities; local bodies بلدييات *baldiyyā* f. ADJ. local body; municipal بلدية *baldiyyā* f. *ida'rah* municipal body; بلديات *baldiyyāt* f. plur.

N.M. system of local self-government  
municipal system [A]

*bal'lamtair* N.M. (iron. CORR. of) volunteer  
[E]

**بالسان** *balasān'* N.M. balsam

**بِلَسْنَا** *bilas'nā* v.i. enjoy ; derive pleasure from

**بُلَاغَا** *būlaghā'* N.M. PL. eloquent persons [A ~  
SING. **بُلُغْ**]

*bal'gham* N.M. one of the four humours  
phlegm *bāl'ghami* ADJ. phlegmatic

generating phlegm      sluggish **بیشی مزاج**  
*bal'ghamī mizāj* N.M. & ADJ. (of) sluggish

temperament [A ~ G]  
 𑀧𑀺𑀢𑀺𑀓' N.F. the Sabacan queen converted

by Solomon  
bi'laknā v.i. weep bitterly cry

• persistently be uneasy or restless  
demand by crying consistently wail

*bilkā'nā* v.t. let child weep bitterly  
*bal'keh* CONJ. rather on the contrary;

on the other hand  
 بالکھا bal'kiyā, وکھا val'kiyā N.M. silly boy چل بے بالکھے

.. *chal' be bal'kiye ka'inh ke PH.*  
(lovingly) begone you silly lad !

**bal'lam** n.m. lance ; spear sceptre  
 staff of authority **bal'lam bardār'** n.m.  
 lancer one carrying the staff of authority  
 before its owner ; sceptrecarrier

**ba'lam**, **ba'l'mā** N.M. lover paramour  
husband (as beloved) [ ~ باءل ]

*bulānd'* ADJ. loud high lofty  
tall raised; elevated exalted sub-

Stenorion loud بلندپایه buland'-pā'yah' ADJ.

exalted high-ranking بلند ارشد *blān d-  
arshad'* ADJ. loud high-sounding بلند پرواز  
*blān d-prawāz* ADJ. sublime, ambitious بلند پرواز

buland - parvaz ADJ. sublime ambitious  
soaring high بُلند پَرَوَازِ buland' - parr'ā'z N.F.  
high thinking soaring ambition high

flight sublimity *al-ghayr*, *baland hau'salah* (col. *hau'salah*) ADI. ambitious : aspiring

magnanimous N.M. highstepper *buland*  
*haus'laṭi* (pcd. *haus'alaṭi*) N.F. magnanimity

ambition بلند کرنا *būland kar'nā* v.T. raise ;  
lift elevate exalt بلند مرتبه *būland'-mar'tabah*,

*buland'-ṭul'bah* ADJ. high-ranking بلندرتبه  
*buland'-ṭul'bah log'* N.M. PL. the elite (of the

the city, etc.) بلند نظر *būlaṇd'-nazar* 'ADJ.  
ambitious noble-minded بلند همت *būlaṇd'-him-*

*mal* ADJ. ambitious ; aspiring      *magnāni-*  
mous      *bulānd'-him'malī* N.F.      ambition

ascend      be above (something)      *būlan'di*


N.F. height elevation loftiness  
stature exaltation [P]  
[tə'leɪʃən] rise tumult distaste



bal vāh N.M. riot tumult disturb-  
bance بالوا' balvā' N.M. rioter ADJ. riotous  
[A. ۱۰۰۰]

bulwā'nā v.T. send for summon  
invite [to like] (lit. cause)

*billaur'* (ped. *balloor'* N.M. crystal glass  
ADI transparent bright *billaur'*)

پلوریل billau' rēn ADJ. crystal ; glass transparent bright [P]

baloot' (ped. balloot') N.M. (also  
shah' baloot') oak 

chestnut tree acorn [A]  

بُولُوحْ, N.M. بُولُوحْ غَاتْ N.F.

maturity ; majority      puberty   
coming of age [A]

بلوں بلوں *bi'looñ bi'looñ* N.M. hue and cry (esp. over some trouble esp. hunger)

want ; scarcity  
 بیلو'نا *bilo'nā* v.t. churn بیلو'نی *bilo'ni*, N.F. churning

pot





**بہاڑی** *bairahī* ADJ. (dial.) brave N.M. hero [S]

**بہاڑی** *balihārī* ADV. term of affection) offering oneself as sacrifice to protect (child or beloved)

**بلی** *balī* N.F. prop long wooden post long thick bamboo (for rowing or steering boats) **بلی مار** *balī-mār* N.M. boatman **بلی ماراں** *balī-mārān* N.M. name of a well-known Delhi street (originally known as Boatmen's street)

**بلی** *bilī* N.F. cat female cat bolt latch **بلی الٹا** *bilī'ā' lā'ng' nā* PH. (of cat) cross someone's way (fig.) be upset **بلی کے خواب** *bilī' kē khāb* PH. wishful thinking **بلی کے چھینکا ٹوٹنا** *bilī' kē chhīnkā' tōṭnā* PH. be a godsend (to someone) **بلی لوٹ** *bilī' lōṭ* N.F. spikenard; hyacinth [F. ~ *bilī' lā*]

**بلیاٹ** *baliyyāt* N.F. (PL. of **بلیہ** N.F. ☆)

**بلیڈ** *bahīd* ADJ. & N.M. thick-skulled; dunce; duffer [A]

**بلیڈ** *baleḍ* N.M. blade: razor blade [E]

**بلیڈ** *bil'yāḍ* N.M. billiards [E]

**بلیغ** *baligh* ADJ. (PL. **بلیغہ** *balighā*) eloquent (person or style)

[A ~ **بلیغت**]

**بلیک** *balaiḱ* ADJ. & N.M. black blackmarket

**بلیک** *balaiḱ* a'ūt N.M. black out **بلیک بورڈ** *balaiḱ bo'rd* N.M. blackboard **بلیک مارکیٹ** *balaiḱ mārkīṭ* N.F. black-market **بلیک مارکیٹیا** *balaiḱ mārkīṭiyā* N.M. black-marketeer **بلیک میل** *balaiḱ mal* N.M. blackmail **بلیک میلر** *balaiḱ me'lar* N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]

**بلیک** *balaiḱ* me'lar N.M. black mailer [E]



pill-box [~ E pump]

**بن** *ban* N.M. wood; forest; jungle **بن باس** *ban bās*

N.M. banishment; ostracism; exile **بن بلاؤ** *ban bilā'o* N.M. wild cat **بن ماس** *ban-mā' nas* N.M.

guerrilla; chimpanzee

**بن** *bān* N.F. root [P]

**بن** *bin* N.M. son [A ABB. of **بن** used between two names]

**بن** *bin*, **بنا** *binā* ADV. without; except; unless

**بن آئی مارنا** *bin ā'ī mar' nā* V.I. die a sudden death be ruined for no cause **بن جانے** *bin jā'ne*

ADV. unknowingly; unwittingly **بن دامن** *bin dām'n*

**بن دامن** *bin dām'n* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

**بن مانگے** *bin mā'ngē* N.M. one under heavy obligation devoted person one held in thrall **بن مانگے** *bin mā'ngē*

exquisite Benaras morning when lovely bodies  
bathing in the river present a sight to see.

بناسپتی *banās'patī* N.F. vegetable (oil) بناسپتی  
*banās'patī ghā* vegetable 'ghee' 'vanaspati'  
بناگوش *būna-gosh'* N.M. lobe of the ear [P]

بنا *banā'nā* V.T. make prepare form  
shape manufacture invent  
repair mend fabricate invent  
versify; compose (verse) acquire dress  
(food) pluck (fowl) mock; pull (some  
one's) leg [~ بنا CAUS.]

بناوٹ *banā'vaṭ* N.F. make build em-  
bellishment form figure shape  
formation show; display affectation  
deceit; fraudulent behaviour artfulness  
texture knitting weaving بناوٹ *banā'vaṭ*  
ADJ. artificial fabricated fake [PREC.]

بناوٹ *būnā'vaṭ* N.F. texture [~ بنا *būn'hu*]

بناؤ *banā'o* N.M. harmony concord re-  
conciliation make-up بناؤنگار (سنگار) *kar'nā* V.T. do  
*banā'o sīngār* (or *sīngkar'*) (one's) make-up [~ بنا *ban'nā*]

بنت *bin't* N.F. daughter girl بنت الحب *bin't-  
al-'i'nab* N.F. (fig.) wine [A]

بٹا *baṭ'ā* N.M. large utensil marble (for  
playing)

بنتی *bin'tā* N.F. (dial.) entreaty [S]

بئج *ba'naj* N.M. (dial.) business trade;  
commerce transaction بئج *ba'naj beṭār*  
N.M. business profession بئج *banjā'rā* N.M.  
huckster pedlar (arch.) grain-mer-

chant بئج *banjā'ran* N.F. pedlar's wife

بئج *baṭ'jar* ADJ. barren fallow N.F.

barren land; wasteland land lying

fallow بئج *baṭ'jar jad'id* N.F. land lying

fallow for four years past بئج *baṭ'jar*

*khā'rij-uj-jam'* N.F. fallow land exempt from

revenue بئج *baṭ'jar qadīm* N.F. land lying

fallow at new settlement

بئج *ba'inch* N.M. (or F.) bench [E]

بند *band* N.M. embankment

'bund', dam; dyke

knot joint knuckle

(lit.) band; belt (lit.)

imprisonment; captivity

(lit.) fetters fastening

closed; shut tied bound



stanza ADJ.  
fastened

ceased still stopped prevented check-  
ed barred confidential sur. binder  
-er بند *band'* *bandh'nā* V.T. throw a dyke;  
build a dam check inundation by building  
a dam بند *band'* *band* ADJ. depressed; deject-  
ed ADV. all over (the body); in every joint  
N.M. every joint بند *band'* *band'* *toṭ'nā* V.T.

feel pain in every joint (or all over the  
body) be dead tired بند *band'* *band'*

*jā'dā kar'nā* V.T. hack into pieces un-

screw all parts بند *band'* *ghī'le kar de'nā*

V.T. tire out بند *band'* *pā'nē* N.M. stagnant

water بند *band'* *so'al'* (col. -savāl') N.M. confi-

dential query بند *band'* *kar'nā* V.T. close;

shut put in (costs, etc.) lock up

imprison; put behind bars fasten stop

prevent cease; discontinue wind up;

finish (show, etc.) بند *band'* *go'bhī* N.F. cab-

bage بند *band'* *ho'nā* V.I. be closed; be shut

be over; be finished; come to an end

be abolished cease stop for the time

being بند *band'* *hai'zah* N.M. choleraic diar-

rhoea [P]

بند *band* N.M. bun [E]

بند *būh'dā* N.M. ear-drop pendant ear-  
ring

بندر *baḥ'dar* N.M. harbour port port-

town maritime city

بند *baḥ'dar* N.M. monkey بند *baḥ'daryā* N.F.

female monkey

بند *baḥ'dish* N.F. prohibition act of

binding phrase style composi-

tion elegance of diction (old use) plot

(old use) artifice بند *baḥ'dish* *bāndh'nā*

V.I. use a phrase (old use) plot; contrive

[P]

بند *būnd'kē* N.F. tiny drop spot light

shower بند *būndkiyāḥ parnā* V.I. have

drizzle بند *būnd'kē dār* ADJ. (of cloth, etc.)

spotted [~ بند DIM.]

بندگان *baṇdagān'* N.M. PL. slaves servants

(God's creatures بندگان *baṇdagān'-e 'ā'ā*

N.M. Chief Feudatory (as title for the Nizam)

[P ~ SING. بند]

بند *baḥ'dagī* N.F. worship service

servility servitude (dial.) salutation

بند *baḥ'dagī ba-jā' la'nā* V.I. (old use)

serve pay one's respects (to) بند *baḥ'-*

*dagī be-ḥā'ragī* PH. there is little to choose

between service and servitude [P ~ بند]

**بندوبست** *ban'd-o-bast'* N.M. arrangement  
management system (revenue)  
settlement **بندوبست استمراری** *ban'd-o-bast-e istimrā ri*  
N.M. permanent settlement **بندوبست چنڊروزو** *chahd*  
*ro'zah ban'd-o-bast* N.M. temporary settlement  
[P]

**بندوق** *bandooq'* N.F. gun rifle (old use)  
musket **بندوق بھارنا** *bandooq' bhar'na* V.I. load a  
gun **بندوق چلاتا** *bandooq' chala'ta* V.I. fire a  
gun **بندوق چھٹیا** *bandooq' chhatya'* V.I. put gun to the shoulder ; whip  
it out **بندوقچی** *bandooq'chi* N.M. musketeer [T]  
**بندو** *ban'dah* N.M. I slave, bondsman

obedient person **بندو بشرے** *ban'dah ba'shar hai*  
PROV. to err is human **بندو پرور** *ban'da-par'var*.  
**بندو نواز** *ban'da-navāz'* ADJ. patron bene-  
factor (respectful or iron ; mode of address)  
boss ; cherisher of this slave of yours **بندو پروری**  
*ban'da-par'vari'* **بندو نوازی** *ban'da-nava'zī* N.F.  
kindness munificence **بندو درگاہ** *ban'da-e dargah'*  
N.M. devoted servant most humble servant

**بندو زادو** *ban'da-zā'dah* N.M. one's son (when  
introducing or referring him to one's superior  
**بندھنا** *bandh'na* V.I. be tied stand commit-  
ted be arrested fall into a trap **بندھنا**  
*bandh'na'* N.F. remuneration for binding **بندھن**  
*bandhan* N.M. relationship tie **بندھن ہار**  
*bandhan har*, **بندھن دار** *bandhanvar* N.M. garland  
hung at someone's door by gardener on cere-  
monial occasion **بندھنا** *bandh'na* V.T. impli-  
cate accuse cause to be bound **بندھنی لاکھ**  
*bandh'ni lakh'* PROV. unity  
is strength

**بندھنا** *bandh'na* V.I. probe ; drive a hole in  
be probed ; be strung **بندھنا** *bandh'na* V.I.  
(of pearl, etc.) be bored or strung  
be aptly used **بندھنی گیا سو موٹی** *bandh'ni ga'ya so*  
*mo'ti* PROV. whatever is done is well-done  
whatever word is used is aptly used

**بندھنی** *bundhan'ya* N.M. mixture of parched  
coriander-seed, etc.

**بندی** *ban'di* N.F. (rare) prisoner **بندی خانہ**  
*ban'di kha'nah* N.M. prison ; gaol [P ~ بندہ]

**بندی** *ban'di* N.F. (dial.) zero ; cypher  
saffron speck (or crystal spangle for fore-  
head)

**بندل** *ban'dal* N.M. bundle [E]

**بندنی** *ban'di* N.F. quilted waistcoat

**بنٹا** *ban'tā* N.M., **بنٹری** *ban'tri* N.F. (see under بنٹا  
N.M. ★)

**بنسلوچن** *bansalochan* N.F. bamboo-sugar - **بانس**

**بنسی** *ban'si* N.F. pipe ; flute fishing rod

**بنفشہ** *banaf'shah* N.F. & M. violet

**بنک** *banhk* (or *banh*) N.M. bank (for monetary  
transaction) **بنکاری** *banh'kārī* N.F. banking

**بنک بیلنس** *banh'k' bai'lahs* N.M. bank balance [E]

**بنکارنا** *banh'kār'na* V.I. make noise ; be noisy

**بنگالی** *banh'gālī* N.F. Bengali (language)  
Bengali (citizen) ADJ. of Bengal

**بنگلہ** *banh'gālah* N.M. bungalow a kind of  
betel-leaf N.F. Bengali language

**بنگو** *banh'goo* N.M. **بنگی** *banh'gī* N.F. humming top

**بننا** *ban'nā* V.I. be made be constructed

be built be manufactured be prepared

be mended be cooked be achieved

have affected manners pose **بننا** *ban'nā*

*raih'na* V.I. be unaltered last long

prosper ; thrive remain in good state **بننا**

*banvā'na* V.T. cause to be made get built

or constructed cause to prepared have

repaired have mended **بننا** *ban'vā'ni* N.F.

remuneration for making, mending, etc.

completion ; manufacture

**بننا** *būn'na* V.T. weave knit **بننا** *būn'na* V.T.

get woven get knitted (of chair)

have (it) caned **بننا** *būn'na* V.T. cause to be

knitted have woven get caused **بننا**

*būn'na'* N.F. remuneration for caning

(chair), weaving or knitting weaving, knit-

ting or caning

**بنوٹ** *binnaut'* N.F. club-fight fencing with

cudgels, etc. **بنوٹ کا ہاتھ** *binnaut' kā hāth'* N.M.

(& V.I.) use a trick of this game

**بنو** *ba'nōo* N.M. PL. (same as بنی N.M. PL. ★) [A]

**بنولا** *binau'lā* N.M. cottonseed

**بنی** *ba'nī*, *ban'nī* N.F. (بنی N.M. ★)

**بنی** *ba'nī* (rare) **بنو** *ba'nōo* N.M. PL. children


(of) ; tribe (of) sons (of) **بنی آدم** *ba'nī ā'dam*

N.M. mankind ; human beings **بنی اسرائیل**

*is'rā'il* N.M. Jews ; children of Israel ; Israelites

[A ~ سینگ بنی]

**بنیا** *ban'yā* N.M. petty-shopkeeper petty-minded person miser usurer [ ~ بنیخ ]  
**بنیاد** *būn'yād* N.F. foundation foundation-stone groundwork basis بنیادنا *būnyād'* *dāl'nā* V.T. begin introduce set the fashion بنیاد رکھنا *būnyād' rak'h'nā* V.T. found lay the foundation (of) lay the foundation-stone بنیادی *būnyā'dī* ADJ. basic; fundamental بنیادی جمہوریت *būnyā'dī jūmhūrī'yat* N.F. Basic Democracy; B.D. system [P]  
**بنیان** *būnyān* N.F. structure بنیان محروس *būnyā'n-e-marsoos* N.M. reinforced structure strong group  
**بنیان** *banyān* N.F. (dial. M.) vest  
**بنیٹھی** *banē'ṭhī* N.F. whirling torch, rod lighted at both ends and used as weapon, etc.  
**بو** *boo* (P) N.F. smell; odour stink scent بو آنا *boo' ā'nā* V.I. stink; smell بو پانا *boo' pā'nā* V.I. (of dog) scent know; guess بو دار *boo'-dār* ADJ. stinking adorous بو *boo* N.M. father possessor of endowment -ed with having -er ترازب *boo' tarāb'* N.M. title of Hazrat Ali علی سنا *boo' 'ā'li s'nā* N.M. Avicenna بو العجبی *bū'-'a'jabī* N.F. wonder marvel folly strange thing بو الفضل *bū'-'fuzool'* N.M. prattler unmannerly person بو الویس *bū'-'al-wīs* N.M. lustful person; slave of passions one false in love ADJ. lustful false avaricious بو الویس *bū'-'ha'vasī* N.F. lust pretension of love avarice بو الغرور *boo-'qā'lmooh* ADJ. variegated marvellous بو الغرور *boo-'qalamoo'fū* N.F. colourfulness variety [A]  
**بوا** *boo''ā* N.F. sister paternal aunt (woman's title of respect for) older female friend  
**بواسیر** *bavāsīr* N.F. piles خونی راسیر *khoonī rāsīr* N.F. haemorrhoids [A]  
**بوانا** *būvā'nā* V.T. (rus.) cause to be sown get covered بوانا *būvā''ē* (dial. بار *bāwār*) N.F. seed-time sowing [ ~ بوانا *bo nā* ]  
**بواہشت** *bavā'is* N.M. PL. reasons; causes [A ~ SING. باعث]  
**بواہشت** *bivā''ē* N.F. chilblain kibe بواہشت *bivā''ē phā'ē'nā* V.I. have chilblains; suffer from kibes بواہشت پر پڑنا *bivā''ē phā'ē' biva''ē voh' kyā jā'ne pī' para''ē* PROV. one who has not suffered cannot understand the suffering of others  
**بوہک** *boo'bak* N.M. simpleton aged jester fool

**بوٻو** *bo'bo* N.F. elder sister old governess  
**بوٽا** *boo'tā* N.M. strength ; might ; power **بوتا**  
*bal boo'tā* N.M. strength ; might , power  
**بوتام** *botam'* N.M. (old use) button [ ~ E. CORR.]  
**بوتل** *bo'tal* N.F. bottle liquor  
 bottleful of ; as much as a  
 bottle will contain **بوتل میں بھرنا**  
*bo'tal meh bhakar'nā* V.T. bottle [E]  
**بوتر** *boo'tah* N.M. (rare) crucible [E]  
**بوترا** *bo'trah,* *بوٽا bo'tā* N.M. young camel [F]  
**بوتیمار** *boo'tīmar* N.M. heron [F]   
**بوٹ** *boot;*, **بوٽ** *boot;* N.M. green gram  
**بوٽ** *boot;* N.M. shoe bootie ladies'  
 sandal **بوٽ کھانا** *'āl' boot;* N.M. boot [E]  
**بوٽا** *boo'tā* N.M. plant sapling floral  
 pattern (on something) **بوٽا سا** *boo'tā sa gad'*  
 ADJ. small but well proportioned stature **بوٽے کا**  
*boo'te kār'h' nā* V.I. embroider work  
 floral patterns **بوٽے دار** *boo'te-dār* ADJ. embroi-  
 dered  
**بوٹی** *bo'tī* N.F. joint slice of meat for serv-  
 ing at table **بوٹی اُتار لینا** *bo'tī ātar' le'nā* v bite  
 off (piece of flesh) **بوٹی پھرنسٹ**  
*phā'rakana* V.I. be naughty; be full of mischief  
**بوٹیوں سے ڈرنا** *bo'tīyān darna* V.I. give a good  
 hiding beat black and blue **بوٹیوں پر مارنا**  
*bo'tīyān tor'nā* (or *kār'nā* or *noch'nā*) V.I.  
 press hard demand with constant taunt  
 give corporal punishment **بوٹیوں سے ڈرنا**  
*kāl'toh se nūchvā'nā* PH. (threat to) bring  
 torturous death  
**بوٹی** *bo'tī* N.F. herb or root used as drug  
 Indian hemp [ ~ **دیم**.]  
**بوجھ** *bojh* N.M. load burden encum-  
 brance debt obligation responsi-  
 bility **اتارنا** *(سر)* *bojh (sir' se) ātar'nā* V.T.  
 put down the load or burden discharge the  
 obligation throw off the encumbrance  
 pay off the debt relieve (someone) of res-  
 ponsibility **اٹھانا** *(سر)* *bojh (sir pz) āṭha'nā* V.I.  
 bear lift up the burden carry the load  
 undertake the responsibility be under an  
 obligation **پار ہونا** *bojh sir' par ho'nā* V.I.  
 be under an obligation **بوجھنا** *bo'jhal* ADJ.  
**بوجھنا** *boojh'nā* V.T. guess make out  
*boojh* N.F. (rare) understanding **بوجھ**

sa'majh'-boojh, سوچھ بوچھ soojh'-boojh N.F. com-  
monsense understanding sagacity بوچھ سمجھول  
boojh bñjha'val N.F. solving the riddles بوچھ پھنکڑ  
boojh b jhak'kar N.M. wisacre; sententious  
fool بوچھ پھنکڑ boojh' par'na V.I. (rus.) appear:  
seem

بوچھا hoo'chā ADJ (F. boo'chi) same as

būch'chā ADJ. ☆)

بوچھار boo'char N.M. butcher beefvender [E]

بوچھار bauchhār' N.F. driving rain; wind  
and rain heavy shower spray

drift abundance volley (of questions,  
etc.) windiall بوچھار bauchhār' par'na V.I.

face heavy shower کی بوچھار ہو نا ki bauchhār' ho'na

V.I. face severe (criticism) face volley (of  
questions) have a windfall (of) کی بوچھار کرنا ki

bauchhār' kar'na V. squander; spend lavishly

give in abundance talk incessantly بوچھار

bauchhā'zī N.F. sunshade

bood N.F. existence V.I. was بود و پاش بود-و

bāsh' N.F. residence existence (some  
one's) society بود و پاش ba'vad V.I. is proves to be

[P ~ بودن, be]

بو دا bo'dā ADJ. (F. bo'di) weak; feeble

timid; faint-hearted foolish بو دا کرنا bo'da

kar'na V.T. weaken enervate [P]

بو دا bod'la N.M. simpleton name of a

mendicant fraternity ADJ. simple; gullible

bod'li N.F. tomboy member of this fraternity

ADJ. simple; gullible

بو دم بے دال boodam be dal' (joc.) fool. [P ~ دم-  
بو دم = I was] بو دم کے لڑو.

بوور boor N.F. chaff; husk sawdust

boor' ke laq'doo N.M. a kind of sweetmeat

deceit; specious thing false hope

بوور کے لڑو کھا کے تو پختیا ہو نا boor' ke laq'doo

khā'e to' pachhā'e na khā'e to' pachhā'e

PROV. attractive but unpalatable; something

whose charm wears away soon

بو را boo'ra N.M. powdered sugar sawdust

بو را bo'ra N.M., بو ری bo'ri N.F. gunny bag

sack

بو را نی boora'ni N.F. roasted brinjal served in

curds [P]

بور د bor'd N.M. board روناگ bor'ding N.M. board-

ing house [E]

بو ری bau'ri N.F. parched barley

بو ری bo'ri N.F. gunny bag

بو ری bo'riya N.M. palm-leaf mat بو ری

بو ری bo'riya badh'na N.M. (one's)

belongings بو ری بو ری bo'riya bad'na

ūthā'na V.I. quit make a

move بو ری بو ری bo'riya bis'tar ūthā'na

V.I. quit make a move [P]

بو ری بو ری bo'riya N.M. old man ADJ. (F. بو ری bo'riya)

old; aged elderly بو ری بو ری bo'riya

ba'ba N.M. old man بو ری بو ری bo'riya ba'la

barā'bar PROV. an old man is twice a child

بو ری بو ری bo'riya chat'chla, بو ری بو ری bo'riya

gho'zī tal' lagām' RH. youthful blandishments

in old age بو ری بو ری bo'riya ho'na V.I. grow old or

aged

بو ری boo'ri N.F. spike at end of staff point

of spear

بو ری boo'zah' N.M. beer بو ری boo'za-gar ADJ.

brewer بو ری boo'za-khā'nah N.M.

brewery beer shop pub [P]

بو ری boo'zah' N.M. monkey [P]

بو شان bos'tah, بو شان būs'tah orchard name

of a Persian classic [P]

بو سا bo'sah N.M. kiss بو سا بو سا bo'sa-bā'zī N.F.

fondling; kissing; dalliance بو سا bos

SUF. kissing touching (as بو سا fa'lak-bos N.M.

ski-high بو سا bo's-o kinār' fondling; kisses

and caresses; kissing and hugging [P] -

بو سیده bosī'dah ADJ. decayed decaying

rotten بو سیده bosī'dagī N.F. decay

rot [P]

بو غما bogh'mah N.M. rags; tatters worth-

less stuff ADJ. ugly [T]

بو ق boog N.M. bugle; clarion [A]

بو کھلانا baukhlā'na V.I. be unnerved be

confused lose one's presence of mind

بو کھلانا baukhlā'ha; N.F. nervousness con-

fusion jitters بو کھلانا baukhlā'ha; N.M. & ADJ.

nervous (person)

بو گی bo'gi N.F. bogie [E]

بول baul N.M. urine [A]

بول bol N.M. words of a song utterance;

speech; words syllable fame بول

بول bol N.M. soft words; sweet words بول

بول bol bol'na V.I. say sweet words بول

بول bol ūthā'na V.I. speak out exclaim بول

بول bol bā'la N.M. success; prosperity بول

بول bol bā'la ho'na V.I. achieve fame thrive;

prosper بول بول bol ja'na V.I. lose one's

patience **بول چال** *bol'-chāl'* N.F. talk conversation, dialogue dialect **بول چال** *bol'-chāl'* *ho'nā* V.I. be on speaking terms [ ~ بولنا ]  
**بولانا** *baulā'nā*, **بول جانا** *baulā' jā'nā* V.I. lose one's wits : lose one's presence of mind have the jitters  
**بولنا** *bol'nā* V.I. speak say talk utter tell call pronounce sound  
**bid** chirp be reconciled rave (of peacock, etc.) scream **بولنا چال** *bol'nā chāl'nā* V.I. talk converse  
**بولی** *bo'li* N.F. dialect speech ; language chirping song taunt bid auction  
**بولی دینا** *bo'li de'nā* V.I. bid at an auction  
**بولی دینا** *bo'li dī'nā* N.F. taunts ; jeers **بول مارنا** *bo'li mār'nā* V.T. taunt ; jeer **بولیاں** *bo'liyan* *bol'nā* V. babble speak in (different) dialects or languages chirp ; song **بولیاں سننا** *bo'liyan sūn'nā* V.I. hear taunts [ ~ PREC. ]  
**بوم** *boom* N.M. (lit.) owl land [P]  
**بونا** *bau'nā* N.M. **بونی** *bau'ni* N.F. dwarf ; pygmy ; midget ADJ. dwarfish  
**بوننا** *bo'nā* V.T. sow cultivate plant (of stallion) cover **بونی** *būnā'ī* N.F. (see under V.T. ☆)  
**بوند** *boond* N.F. raindrop drop **بوند بوند** *boond' boond'* ADV. drop by drop **بوند بوند باری** *boond' dā bān'dī* N.F. drizzle **بوند بوند** *boond' bhar* ADJ. just a drop ; just a little **بوند بوندیں ٹپکنا** *boond' deh' a'pakna* V.I. drip ; trickle **بوند بوند کے تالاب پر تپتا ہے** *boond' kar ke talab' bhar' tā hai* PROV. small additions regularly made become large accretions  
**بوندی** *boond'ī* N.F. a kind of sweetmeat ; gram drops [P ~ PREC. DIA.]  
**بوندی** *boond'ī* N.F. the germ of a plant after the flower is shed  
**بونس** *bo'nas* N.M. bonus **بونس واچر** *bo'nas vā'ūchār* N.M. bonus voucher [E]  
**بونگا** *baun'gā* N.M. garrulous fool ADJ. stupid awkward **بونگی** *baun'gī* N.F. such woman nonsensical talk  
**بوہرہ** *boh'rah* N.M. member of an Ismaili sect (old use) (member of) a class of village money-lenders  
**بوہری** *boh'ri* N.F. first sale for ready money in the morning ; handseil ; hausel  
**بویا** *bo'iyā* N.M. small basket for spinning cotton  
**بویا** *baue'siyā*, **بیبیسا** *babe'siyā* N.M. confirmed catamite in advanced age one suffering from piles (fig.) chatterbox

**بہ** *beh* ADJ. (rare) well ; good **بہتر** *beh'tar* ADJ. better superior **بہتری** *beh'tarī* N.F. welfare betterment improvement  
**بہترین** *beh'tarīn'* ADJ. best [P]  
**بہ** *beh* N.M. hole pricked in woman's ear or nose for holding jewellery  
**بہار** *bhā'bar* N.M. a kind of plant yielding fibre for bed strings  
**بہائی** *bhā'ā'ī* N.F. (same as **بھانوج** N.F. ☆)  
**بہا** *bahā'* N.M. (lit.) value price rate **بہا** *khooh-bhā'* N.M. (see under **نہن** N.M. ☆)  
**بہائی** *bhā'ā'ī* N.F. sister-in-law ; brother's wife  
**بھاپ** *bhāp* N.F. steam vapour exhalation **بھاپ بھاپ** *bhāp' ni'kalnā* V.I. emission of steam or vapour  
**بھات** *bhāt'* N.M. boiled rice dower given to bride by her maternal uncle **بھات وال** *bhāt' wāl* N.M. daily bread ; bread and butter  
**بھات** *bhāt'* N.M. (dial.) bard ; minstrel  
**بھٹا** *bhā'ṭā* N.M. ebb-tide **جوار بھٹا** *javār' bhā'ṭā* N.M. ebb and flow  
**بھاجی** *bhā'jī* N.F. (dial.) vegetable dish guest's share  
**بھادور** *bahā'dūr* ADJ. brave bold courageous valiant honourable N.M. hero ; champion **بھادوری** *bahā'dūrī* N.F. bravery boldness courage valour [P]  
**بھادوں** *bhā'dōn* N.M. fifth month of Hindu calendar (corresponding to August-September) **بھادوں کی بھرن** *bhā'dōn kī bhār'nā* N.F. heavy August rains (inundating dried-up ponds) **بھادوں کا جھلا** *bhā'dōn kā jhālā* N.M. **بھادوں کے ڈونگے** *bhā'dōn ke dōng'gē* N.M. PL. light August showers  
**بھار** *bahār'* N.F. spring verdure prime (of life) ; bloom (of youth) beauty elegance flourishing state pleasure ; enjoyment **بھار پانا** *bahār' par ā'nā* V.I. blossom. flourish **بھار پانا** *bahā'reh loo'ṭnā* V.I. enjoy revel in lead a life of pleasure **بھارستان** *bahā'rīstān'* N.M. springfield **بھاری** *bahā'rī* ADJ. vernal [P]  
**بھار** *bhār* N.M. man-load of crop  
**بھارکاس** *bhār'kas* N.M. cart strap binding draught animal to carriage shafts [~P]  
**بارکش** *weight-pulling* CORR.]  
**بھارٹ** *bhā'rat* N.M. (Hindu name for post-partition India) **بھارت ورش** *bhā'rat var'sh* N.M. (an-

cient Hindu name for) India [S]

بھارت *bōhar'nā* V.T. sweep dust tidy up

بھارت *bōhā'ran* N.F. sweepings بھارت *bōhā'roo* بھاری *bōhā'rī* (usu. بھارت *bōhā'roo* N.F. broom بھارت *bōhā'roo* *kar'nā* V.T. sweep dust

بھارت *bhā'rī* ADJ. heavy weighty fat large ; big voluminous great

loud hard ; difficult cumbersome sluggish (11) strong (12) costly (13) valuable (14) important (15) ominous بھارت *bhā'rī*

*bhā'rī* ADJ. grave fat plump heavy بھارت *bhā'rī* *pal'thar' choom kar*

*chhar' dē'nā* V.I. withdraw from a difficult under taking بھارت *bhā'rī* *lag'nā* V.I.

appear to be heavy find difficult or tiresome بھارت *bhā'rī* *ho'nā* V.I. be heavy

be fat be cumbersome ominous be sluggish

بھارت *bhār* N.M. fire-place for parching grain oven furnace wages of sin بھارت *bhār*

*tr' jhōh' nā* V.I. make a fire of faggot for parching grain be unable to equip oneself for a means of livelihood بھارت *bhār* *hka'nā*

V.I. be a pimp live on the wages of sin run a brothel بھارت *bhār* *meñ jhōh' nā*

V.T. squander ; cast to the dogs بھارت *bhārā* N.M. fare freight hire

*bhārā* *kar'nā* V.I. hire settle the fare بھارت *bhārā* *ka* *ra'roo* N.M. hired

pony hireling drugaddict thing in need of constant repairs

بھارت *bhā'shā* بھاکا *bhā'khā* N.F. (rare) dialect vernacular language speech [S]

بھاک *bhāg'* N.M. name of a musical mode [S]

بھاک *bhāg'* N.M. lot fate ; destiny fortune ; good luck ; honour بھاک *bhāg'*

*phōo' nā* V.I. be unfortunate ; be very unlucky بھاک *bhāg'* *jāg'nā* بھاک *bhāg'*

*khāl' nā* بھاک *bhāg'* *lag'nā* V.I. be fortunate ; be in luck become rich be honoured ; be exalted بھاک *bhāg'vān'* ADJ. lucky ; for-

tunate wealthy munificent بھاک *bhāg* V.I. (see under بھاک V.I. ★)

بھاک *bhā'gar* N.F. stampede flight from immediate danger defeat بھاک *bhā'gar*

*meñ' nā* V.I. be a stampede [ ~ FOLL.] بھاک *bhāg'nā* V.I. run run away escape

بھاک *bhāg'* *jā'nā* V.I. escape run

away flee abscond elope بھاک *bhā'gam* *bhāg'* ADV. hurriedly swiftly بھاک *bhāg'* *ūh' nā* V.I. run away ; take to heels

بھاک *bhāl* N.F. spike point (of arrow, or hayonet, etc.) blade (of spear, lance, etc.) search بھاک *dekh'-bhāl'* N.F. search

supervision reconnaissance بھاک *dekh-bhāl* *kar'nā* V.T. look reconnoitre

بھاک *bhā'la* N.M. spear ; lance

بھاک *bhā'loo* N.M.

بھاک *bhā'nā* V.I. turn out to be likeable please ; be pleasing be agreeable (to) be acceptable (to)

بھاک *bahā'nā* V.T. spill shed (blood) cause to flow set afloat or adrift

squander spend lavishly بھاک *rūpā'yah* *pā'nē* *kī* *tar'h* *bahā'nā* V.I. squander money spend lavishly

بھاک *bhāhp'nā* V.I. guess make out know ; perceive surmise divine

بھاک *bhāhp'* *jā'nā* Bھاک *bhāhp'* *jā'nā* V.I. guess

بھاک *bhāh'* *khāh'* *ka* ADJ. diverse of various kinds assorted ill-

assorted بھاک *bhātj* N.F. discount in getting change

بھاک *bhāt'jā* N.M. sister's son ; nephew بھاک *bhāt'jī* N.F. sister's daughter ; niece

بھاک *bhāt'jī* N.F. obstruction putting a spoke in another's wheel ; marring some-

one's plans tale-bearing backbiting بھاک *bhāt'jī-khor* بھاک *bhāt'jī-mār* ADJ. mar-plot ; one who tries to put a spoke in another's

wheel بھاک *bhāt'jī* *mār'nā* V.I. tell tales to mar (someone's plans) put a spoke in some-

one's wheels بھاک *bhāh'* N.M. buffoon

street actor jester mimic بھاک *bhāh'* *disreputable* person

بھاک *bhāh'* *tiye* N.M. PL. buffoons street actors riff-

raff بھاک *bhāh' dā* N.M. earthen vessel (fig.)

secret بھاک *bhāh' dā* (chaurā'he meh) *phōo' nā* V.I. be found out (in public)

lose one's character (of secret) be divulged be publicly disgraced بھاک *bhāh' dā* (chaurā'he meh) *phōr'nā* V.T. divulge (some-

بھاک *bhāh' dā* (chaurā'he meh) *phōr'nā* V.T. divulge (some-

بھاک *bhāh' dā* (chaurā'he meh) *phōr'nā* V.T. divulge (some-

بھاک *bhāh' dā* (chaurā'he meh) *phōr'nā* V.T. divulge (some-





v.1. burst into flame (of flame) burst  
catch fire fly into a rage  
بھبھکی *bhāb'kī* N.F. threat ; menace  
بھبھکی *bhāb'kī* N.F. (usu. PL.) bullying  
empty threat بھبھکی *bhāb'kī* *dē'nā* V.T.  
bully threaten آگے بھبھکیوں میں *gā'da' bhāb'kīyōn mēh ā'nā* V.T. feel jittery before a bully  
بھبھوت *bhāb'oot'* N.M. cow-dung ; ashes آگے بھبھوت *gā'da' bhāb'oot' rāmā'nā* (or *lāgā'nā* or *mal'nā*) become a (Hindu) saint by besmearing body with ashes [S]  
بھبھود *bhāb'ood'* N.F. welfare well-being  
good betterment benefit ; utility  
بھبھود *bhāb'ood-e khalā'i'iq* N.F. public welfare public utility [P ~ ب + بھبھوت]  
بھبھوکا *bhāb'ookā* N.M. blaze flame ADJ.  
ablaze hot glowing furious  
lovely [بھبھوکا]  
بھبھارا *bhāpārā* N.M. steam vapour  
steam-bath بھبھارا *bhāpārā* *dē'nā* V.T.  
give a steam bath (to)  
بھبھارا *bhāpārā* N.M. fraud ; deceit  
بھبھت *bā'hot'* (dial. *bahūt'*) ADJ. many  
much most copious excessive  
enough ; sufficient plentiful ; abundant  
ADV. much very much largely excessively enormously exceedingly  
intensely بھبھت *bā'hot aḥl'ḥā* ADV. all right ; OK very well very good  
accepted ; agreed ; granted بھبھت *bā'hot ḥik'* ADV. all right quite true too true  
بھبھت *bā'hot k'hoob'* ADV. well-said well-done all right ; okay ; OK  
بھبھت *bā'hot sā* ADJ. a great deal quite a lot much plentiful ; abundant  
بھبھت *bā'hot rāt gā'e* ADV. quite late in the evening in the early hours of the morning  
بھبھتا *bhāt'tā* N.M. allowance emoluments  
in addition to salary (arch.) travelling allowance ; T.A.  
بھبھتات *bhāt'tā'* (dial. *bahūtāt'*) N.F. abundance ; plenty excess  
بھبھتان *bhāt'tān'* N.M. slander ; calumny aspersion  
false accusation imputation  
بھبھتان *bhāt'tān' bandh'nā* (or *dhār'nā* or *lāgā'nā*) V.T. bring a false accusation against slander ; calumniate  
بھبھتار *bhāt'tār* ADJ. & N.M. seventy-two  
بھبھتار *bhāt'tār* ADJ. seventy-second  
بھبھتار *bhāt'tār* ADJ. (see under ADJ. ★)

**bhāt' nā** N.M. imp ; goblin ghost  
demon ugly person **bhāt' nā**  
**ba'nā ho'nā** V.I. be so untidy or besmeared as  
to look like a demon **bhāt' nā** N.F. female  
demon old hag ugly woman **bhāt' nā**  
**bhāt' nē kī chād' dhi** N.F. a kind of boys' game  
**bhāt' nā** N.F. funeral feast **bhāt' nā khā'nā**  
PH. (also fig.) see (someone) dead **bhāt' nā**  
**baiht' te pā'nī meḥ hath dho'nā** PH. make  
hay while the sun shines  
**bhāt' jā** N.M. brother's son ; nephew **bhāt' jī**  
N.F. brother's daughter ; niece  
**baiht' rā, bahot' rā** ADJ. many much  
ADV. enough ; sufficient quite suffi-  
cient a great deal much ; most  
**bhāt' nā** N.M. den ; lair pit hole  
hovel glowing plaster of fire-place  
**bhāt' pā're voh so'nā**  
**jīs se 'tō' ch kār' PROV.** to hell with the treasure  
that brings harm  
**bhāt' rā** N.M. cob ; corn-cob **bhāt' rā**  
**bhāt' rā sā (sir) urā'nā** PH. cut (head) off  
clean with one stroke **bhāt' rā kī gullī**  
N.F. ear of corn without grain  
**bhāt' rā, bhāt' rā** N.M. kiln  
**bhāt' kā'nā** V.I. mislead lead astray  
cause to wander deceive **bhāt' kā'nā**  
**bhāt' kā'nā** V.I. go astray lose one's way  
miss the right path roam about **bhāt' kā'nā**  
**bhāt' kā (or bhāt' kākā phir' nā)** V.I. lose (one's  
way roam about (in search of)  
**bhāt' kātay' yā** N.F. a kind of wild  
prickly plant  
**bhāt' nā** N.F. pap ; teat  
**bhāt' ai' tī** N.F. fawning ; sycophancy [بھٹائی]  
**bhāt' tī** N.M. furnace (washerman's)  
cauldron still name of an Indo-  
Pakistan class **bhāt' tī chārḥā'nā** V.T.  
boil clothes in cauldron light fire in  
furnace  
**bhāt' yā' rā** N.M. innkeeper cook  
working at an inn, etc. **bhāt' yā' rā**  
**kā'nā** N.M. (fig.) home with frequent  
brawls slum mean restaurant  
**bhāt' yā' rī** N.F. female innkeeper inn-  
keeper's wife female cook at an inn  
**bah' jat (or baiht-)** N.F. joy ; happiness  
delight beauty ; grace [A]

**bhāj, bhāz** N.M. & ADJ. lout(ish)  
flat and dark  
**bhā' jan** N.M. (dial.) hymn [S]  
**bhāj, bhāj' gā** N.M. king crow  
ADV (of person, etc.) jet (black)  
**bhāj' nā** V.T. send cause to be  
sent [بھجنا CAUS.]  
**bhāj' rā** N.F. fried vegetable dish [بھجنا]  
**bhāj' nā, bhāj' jā'nā** V.I. be  
squeezed be compressed be sitting  
in a very tight place  
**bhād** N.F. disgrace thud **bhād**  
**se gir' nā** V.I. fall with a thud **bhād**  
**kī bhād nī' kalnā (or ur' nā)** V.I. (of someone) be  
disgraced **bhād bhād** N.F. footfall (of duck  
or fat person)  
**bhād' dā, bhād' dī** ADJ. (F. bhād' dī) ugly  
awkwardness ; clumsiness  
**bhādā' kā** N.M. dull heavy sound (of fall) ;  
thud  
**bhādā' nah, be' hī' dā' nah** N.M. (see  
under بھئی N.F. بھئی)  
**bhād' rā** N.M. shaving off top hair (in  
Hindu mourning) [S]  
**bhād' rak** N.F. elegance ; grace  
constancy  
**bhād' vār** N.F. land prepared for sugar-  
cane cultivation  
**baiht' r, az baiht' r-e** PREP. (lit.) for ; on  
account of ; for the sake of [P]  
**ba-har** PREP. (lit.) in every to every  
case ; at any rate **ba-har' hāl'** ADV. anyhow ; in any  
case ; at any rate **ba-har' taur'** ADV. by  
all means somehow or other at all  
events ; in any case ; at any rate ; anyhow  
**bhar'** AFF. full all whole up to  
as far as as much as a ; one (as  
**ser' bhar a seer)** **bhar' pā'nā** V.I. be  
paid in full be fed up with **bhar' pā'nā**  
N.F. receipt in full **bhar' poor'** ADJ. full  
complete brimful **bhar' pī'** ADV. to  
one's fill **bhar' mār'** N.F. plenty ; abund-  
ance excess **bhar' mār' kār' nā**  
V.T. do or give in abundance **bhar' mār' ho'nā** V.I. be in abundance  
in full strength **bhar' dīn, bhar** ADV. the whole  
day ; all the day long **bhar' am' r bhar** ADV.  
during the whole (of one's) life ; all (one's)

lifetime **مقدور** *madoor' bhar* ADV. to the best of one's ability or power to the utmost  
**بھرا** *bhar'ra* N.M. (also PL.) deceit incitement; instigation **بھرا دینا** *bhar'ra de'nā* V.T. deceive incite instigate **بھرا رہے ہیں** *bhar'ra rehē hīn* V.I. be deceived  
**بھرا** *bhar'ra* ADV. jet (black)  
**بھرا** *baihrā* ADJ. & N.M. (F. *baihrī*) deaf (person) hard of hearing  
**بھرام** *baihrām* N.M. Mars a Persian name  
**بھرام گور** *baihrām gor* N.M. name of an ancient Persian King fond of zebra-hunting  
**بھرا** *bhara'nā* V.T. cause to be filled (of bird) feed its young get (animal) covered  
**بھرا** *bharā'ī* N.F. filling stuffing watering getting covered remuneration for these [~ **بھرا** CAUS.]  
**بھرا** *bharra'nā* V.I. be husky become hoarse  
**بھرا** *bhūr'bhūr'ra* ADJ. (F. *bhūr' bhūrī*) crisp (of soil) somewhat sandy **بھرا** *bhūrbhūrā'nā* V.T. sprinkle (salt, sugar, etc.)  
**بھرا** *bhūrbhūrahāt* N.F. crispness  
**بھرا** *bhar bhāhā'* ADV. upset, topsy-turvy  
**بھرا** *bha'rat* N.M. copper, lead and zinc alloy [~ **بھرا**]  
**بھرا** *bhūr'tā* N.M. mash; fried vegetables mash-ed in curds **بھرا** *bhūr'tā nikāl'nā* (or *kar de'nā*) V.T. make a mash of beat to a pulp give a good hiding  
**بھرا** *bhar'tī* N.F. recruiting; enrolment; enlistment stuffing; insertion of inferior stuff filling completion **بھرا** *bhar'tī kar'nā* V.T. recruit; enlist; enrol **بھرا** *bhar'tī kā māl'* N.M. inferior stuff mixture [~ **بھرا**]  
**بھرا** *bharish't* ADV. (dial.) polluted **بھرا** *bharish't kar'nā* V.I. pollute [S]  
**بھرا** *bhūr'kas* N.M. husk; chaff chips; splinters **بھرا** *bhūr'kas ni'kal'nā* V.I. be severely beaten **بھرا** *(mār mār kar)* *bhūr'kas nikāl'nā* V.T. beat black and blue  
**بھرا** *bha'ram* N.M. credit; trust prestige secret **بھرا** *bha'ram jā'nā* (or *kāhū'l'nā*) V.I. be exposed lose one's credit  
**بھرا** *bha'ram gañvā'nā* V.I. lose one's prestige **بھرا** *bharmā'nā* V.T. tempt deceive mislead

**بھرا** *bha'ran* N.F. heavy-Bhaddon shower **بھرا** *bha'ran paī'nā* (or *ba'rasnā*) V.T. fall in heavy shower [~ FOLL.]  
**بھرا** *bhar'nā* V.T. & I. fill load be filled (of wound) heal pay indemnity  
irrigate pollute be polluted besmear  
be besmeared pay realise suffer  
tolerate (of body) grow fat grow  
or make rich (of fare) be crowded **بھرا** *bhar'a'nā* V.I. (of wound) heal (of heart)  
be filled with pity **بھرا** *bha'ra pū'ra* ADJ. happy (home) **بھرا** *bha'ra ghar'* N.M. happy or well-equipped home **بھرا** *bhar de'nā* V.T. fill besmear make good (loss) give presents or settle dower profusely  
**بھرا** *bhar' na'zar dekh'nā* V.T. glance fully **بھرا** *bhar' nīd' so'nā* V.I. have a sound sleep  
**بھرا** *bha'rī barsāt'* N.F. heavy rains **بھرا** *bha'rī javā'nā* N.F. prime of life; blooming youth **بھرا** *bha'rī javā'nā mah'jha dha'la* PH. one lazy in youth **بھرا** *bha'rt god' kha'lī ho'nā* V.I. become issueless on child's death **بھرا** *bha'ra lith'ra* ADJ. be-smear bedraggled **بھرا** *bha're maj'lis* (or *mai'h'fil*) *meñ* ADV. publicly; in every body's presence **بھرا** *bha'ra bai'ghā ho'nā* V.I. be greatly enraged be on the point of weeping **بھرا** *bhar'nā bhar'nā* V.I. pay debts incurred by others support someone unwillingly **بھرا** *bha're ko bhar'nā* V.T. bestow more on someone who is already rich  
**بھرا** *baihiroop* N.M. disguise actor's make-up mimicry **بھرا** *baihiroop' bhar'nā* V.I. disguise oneself mimic **بھرا** *baihiroop'piyā* N.M. street histrion character actor expert in changing one's guise  
**بھرا** *bharo'sā*, *bharo'sah* N.M. confidence; faith trust reliability assurance **بھرا** *bharo'sā kar'nā* V.I. trust rely on  
**بھرا** *baihrāh* N.M. share; portion lot destiny fortune **بھرا** *baihrā-mahād'* ADJ. lucky; fortunate prosperity **بھرا** *baihrā-mahād'* N.F. happiness prosperity [P]  
**بھرا** *baihrī* N.F. female hawk; falcon ADJ. (see under **بھرا** ADJ. **بھرا** *bhi'ron* N.F. wasp; hornet **بھرا** *bhi'ron ka dha'at'tā* N.M. hornets' nest

bhī'ron ke chhat'le meñ hāth' dal'nā, بھڑوں کے  
 bhī'ron ke chhat'le ko chhey'nā PH. بھڑوں کو چھیڑنا  
 stir up a hornet's nest بھڑوں کو جگانا so'tē bhī'ron  
 ko jagā'nā PH. rouse a sleeping monster  
 بھڑاس' N.F. grudge; resentment  
 rage; animosity; spleen دال کی بھڑاس نکالنا  
 dil' kē bharās' nikal'nā V.I. vent one's spleen  
 (on)  
 بھڑانا' N.F. bring into collision  
 bring into clash embroil set up one  
 against the other [~ بھڑنا CAUS.]  
 بھڑ بھڑ' N.F. crackling (of fuel) بھڑ بھڑ  
 bhār' bhār' kar'nā V.I. (of fuel) crackle  
 burn fiercely  
 بھڑ بھڑانا' N.F. play on or beat  
 'tabla'  
 بھڑ بھڑونا' N.F. one  
 whose trade is parch grain  
 بھڑا' N.F. sheen lustre  
 glitter blaze; refulgence  
 flash ostentation rage;  
 fury shving (of horse) nervousness  
 jitters بھڑا' rak-dār' ADJ. refulgent  
 gorgeous tawdry بھڑا' rak  
 ADJ. refulgent or gorgeous (dress) بھڑا' r-  
 kī'lā ADJ. (F. بھڑا' kī'lā) gorgeous;  
 splendid refulgent tawdry [~ FOLL.]  
 بھڑا' rak'nā V.I. flare up be enraged;  
 fly into passion startle (of horse) shy  
 بھڑا' rak'nā V.T. kindle inflame  
 incite; instigate scare startle  
 بھڑا' rak'nā V.I. collide clash fight  
 (of door) be shut (of opposed armies)  
 fall upon  
 بھڑا' rak'nā (dial. بھڑا' mal) N.M. pimp;  
 pander; procurer shameless man  
 بھڑا' rak'nā V.T. betray (someone's secret)  
 بھڑی دینا' N.F. train pigeons  
 badger  
 بھڑی دینا' N.F. pile (of utensils) placed one  
 above the other  
 بھڑا' N.M. husk bran chaff straw  
 gram chaff, etc. (for asses) بھڑا' N.F.  
 kar'nā V.T. stuff with chaff (fig.) fill with  
 stupidity بھڑا' meñ chingā (or chingārī) dāl' bē jamā' lo door  
 kha'ī PROV. mischief-monger washes his hands  
 of the crime after instigating it بھڑا' koo  
 N.M. tasteless tobacco



bhā'sam N.F. ashes; cinders بھڑا' sam  
 kar'nā V.T. reduce to ashes; burn out  
 destroy بھڑا' sam ho'nā V.I. be  
 reduced to ashes; be burnt be destroyed  
 writhe (in rage)  
 بہشت' N.F. paradise; heaven بہشت  
 behisht' k' havā' N.F. cool refreshing  
 breeze بہشتی' behisht' ADJ. blessed celestial  
 N.M. water-carrier  
 بھک' N.F. blast; sound of explosion  
 roaring (of fire) puffing (of steam-engine)  
 etc.) بھک' bhak' kar'nā V.I. puff  
 chug' بھک' se ur' jā'nā V.I.  
 blast explode be cut clean off fly off  
 بھک' se ur' jā'ne wā'la mad'dah  
 N.M. combustible material explosion  
 بھکا' N.F. (F. بھکار' bhikā'ran) beggar  
 mendicant [~ بھیک]  
 بھکا' N.F. seduce allure mis-  
 lead; lead astray cause to err tempt  
 بھکا' le jā'nā V.T. elope kid-  
 nap carry off lure away بھکا' ra  
 N.M. delusion trick misleading بھکا' ra  
 baihkā' ve meñ a'nā V.I. be deluded (by)  
 be taken in (by) fall into the snare (of)  
 be tempted (by) [~ بھکنا CAUS.]  
 بھیک' shā N.F. (dial.) alms-[S]  
 بھیک' shoo N.M. Buddhist mendicant; Bud-  
 dhist priest [S~PREC.]  
 بھکوس' N.F. eat greedily devour  
 بھیک' mah'ga beggar pauper [~  
 بھیک + ماننا]  
 بھک' bai'hak'nā, بھک' bai'hak jā'nā V.I. be  
 deluded go astray; be misled  
 in a state of intoxication بھک' bai'hak  
 bai'hak bā'teh kar'nā V.I. talk as if drunk  
 talk nonsense  
 بھک' shā ADJ. (F. بھک' shā) fool  
 بھگا' N.F. put to rout; put to  
 flight; defeat gallop (a horse) away  
 drive off cause to flee or escape بھگا' le jā'nā V.T. elope kidnap  
 run away with; carry away drive off  
 بھگا' N.M. (dial.) devotee rogue  
 بھگ' N.F. street-dancer  
 بھگ' gat'nā V.I. bear with patience suffer  
 experience pay the penalty settle

with be requited (for) appear (at a court-hearing) بھگڑان *bhag'tān* N.M. payment adjustment full settlement disposal (of customers, etc.) بھگڑا *bhag'gā* v.T. dispose of pay adjust settle do; execute بھگڑا *bhag'dar* N.F. stampede; sudden wild commotion; flight due to panic بھگڑا *bhagat'dar* N.M. fistula in rectum

بھگوان *bhagvān* N.M. (dial.) God بھگوت *bhag'vat* ADJ. (dial.) Divine بھگوت *bhag'vat gī'ta* N.F. Divine Song (name of a Hindu scripture) [S]

بھگوتا *bhagau'tā*, (dial. بھگوتا *bhag'goo*, بھگوتا *bhag'e'tā*) ADJ. & N.M. (F. بھگوتا *bhagau'rī*) deserter run away; fugitive

بھگوتا *bhigo'nā*, بھگوتا *bhigo' de'nā* v.T. wet moisten soak drench بھگوتا *bhigo' bhigo' ke mar'nā* v.T. put to great shame taunt with apparent suavity indulge mock praise [~ بھگوتا CAUS.]

بھگوتا *bhā'lā* ADJ. (F. بھگوتا *bhā'lā*) nice excellent good virtuous gentle; noble humane; courteous pleasing; agreeable delectable ADJ. & N.M. good virtue favour بھگوتا *bhā'lā eha'ga* ADJ. in good health; hale and hearty; healthy بھگوتا *bhā'lā sā nām' hai* PH. what d'ye call it بھگوتا *bhā'lā lag'nā* v.I. look agreeable be attractive بھگوتا *bhā'lā ad'mā*, بھگوتا *bhā'lā mā'nūs* (or *mā'nas*) N.M. gentleman nice person

respectable person بھگوتا *bhā'lā eha'nā* v.T. wish (someone) well بھگوتا *bhā'lā kar'nā* v.I. do good do a favour بھگوتا *bhā'lā ho'nā* v.I. be good be well that بھگوتا *bhā'lā kar'nā* v.I. (iron.) treat unfairly بھگوتا *bhā'lā ho'nā* v.I. (iron.) get a rough deal بھگوتا *bhā'lā a'e* PH. (iron.) you turned up well on time بھگوتا *bhā'lē din* PL. good old times better days بھگوتا *bhā'lē ko* CONJ. it was a happy coincidence it is well that بھگوتا *bhālā''* N.F.

good virtue welfare prosperity beneficence kindness; gain; benefit بھگوتا *bhālā'' kar'nā* v.T. do good show kindness

بھگوتا *bhālā'nā*, بھگوتا *bhālā' de'nā* v.T. forget; cause to forget

بھگوتا *baihlā'nā* v. divert amuse; entertain cheer coax; cajole

بھگوتا *baihlā'vā* N.M. entertainment; amusement cajolery false hope

*de'nā* v.T. raise false hopes (in mind) بھگوتا *bhālā'vā* N.M. guile; deception بھگوتا *bhālā'vā de'nā* v.T. beguile; deceive play a truck; use a ruse

بھگوتا *bhā'lak bhā'lak* ADV. (weep) bitterly

بھگوتا *bhūlak'kar* ADJ. very forgetful; oblivious thoughtless; careless; negligent remiss [~ بھگوتا]

بھگوتا *bhāl'mansā'hat*, بھگوتا *bhālman'sī* N.F. nobility civility; politeness nice treatment [~ بھگوتا + بھگوتا]

بھگوتا *bai'halnā*, بھگوتا *bai'hal jā'nā* v.I. be diverted be amused; be entertained

بھگوتا *baihlol'* (ped. *bahlol'*) N.M. cynic joker simpleman (also بھگوتا *baihlol-e dā'nā*) name of a cynical saint [A]

بھگوتا *baihl'tā*, بھگوتا *baihl'tā* N.F. light two wheeled ox carriage

بھگوتا *baihl'lah* N.M. falconer's leather glove

بھگوتا *bhālā'vān* N.M. 'semi-carpus anacurdium'; nut used by washerman for marking clothes

بھگوتا *ba-ham'* ADV. together بھگوتا *ba-ham' pahūh'chā'nā* v.T. procure provide

supply convey bring about بھگوتا *ba-ham' pahūh'chā'nā* v.I. be procured be provided supplied be acquired come to hand

بھگوتا *ba-ham'i dī'gar* ADJ. mutual reciprocal ADV. together بھگوتا *ba-ham' rasā'rā* supply provision [~ بھگوتا + بھگوتا]

بھگوتا *baihl'man* N.M. eleventh month of Persian calendar (corresponding to February)

بھگوتا *bai'han* (dial. *ba'han*, *ba'hin*) N.F. sister female cousin بھگوتا *baihl'nā* N.F. (dial.)

sister dear sister بھگوتا *baihl'nāpā* N.M. sisterly affection or kindness friendship between girls or women بھگوتا *baihl'nāpā joy'nā* (or *kar'nā*) v.T. (of girls) become (mutual) friends

بھگوتا *baihl'nā* v.I. flow float drift (of liquid) run (of sore) run (of solid)

melt; dissolve بھگوتا *baihl jā'nā* v.I. (of liquid) run; run out (of solid) melt away

بھگوتا *bhāunā'nā*, بھگوتا *bhāunvā'nā* v.T. get (small change for cause to be fried or parched

بھگوتا *bhāunā''*, بھگوتا *bhāunvā''* N.F. discount on giving change remuneration for parching

بھگوتا *bhāinnā'nā* v.I. (of ears) have a ringing sound (also بھگوتا *bhāinnā' sūh'nā*) be

annoyed react, sharply

بھنیر *bhātibī'rī* N.F. a humming insect constantly dancing on water  
بھنیر کی سادڑ پر تپتا پھرتا (of child) run swiftly

بھنیر *bhātibhina'na* V.I. buzz hum  
بھنیر *bhin bhin*, بھنیر *bhinbhinā'haq* N.F.

buzz hum buzzing humming  
بھنیر *bhātibhor'na* V.T. (of beast) gnaw : devour by gnawing mangle

بھنیر *bhātibdar'*, بھنیر *bhātibdā'ra* N.M. free meals public mess at shrives, etc. alms-

house meal store serving free meals belly  
بھنیر *bhātibdā'ra lag'na* V.I. (of mess) be run

بھنیر *bhātibdā'ra khal'na* V.I. (of belly) be ripped open  
بھنیر *bhātibdā'rī* N.M. steward

keeper or persons in charge of free mess  
بھنیر *bhātibdī* N.F. lady's finger

بھنیر *bhātibnak'na*, بھنیر *bhātibnak' rahā ho'na* V.I. (of flies) buzz swarm around

بھنیر *bhātibnak* N.F. buzz hum rumour something in the air

بھنیر *bhātibnak par'na* V.T. get wind (of) [~ FREQ.]

بھنیر *bhātibnak* N.F. hemp : cannabis plant yielding it

بھنیر *bhātibgar* N.M. hemp-addict  
بھنیر *bhātibgar* N.M. silly 'braggart rumour-monger

بھنیر *bhātibgar-khānah* N.M. irresponsible talker  
بھنیر *bhātibgar-khānah* N.M. hemp pub

noisy place with idlers lolling around  
بھنیر *bhātibgar-khā'ne kī gap* PH. silly rumour

بھنیر *bhātibga* N.M. a kind of winged monsoon insect

بھنیر *bhātibgā'ra* N.M. name of a Pakistani folk dance ; Pakistani jig a kind of herb

بھنیر *bhātibgī* N.M. sweeper scavenger a sikh caste

بھنیر *bhātibgīyoh kī top* N.F. Kjm's Gum

بھنیر *baihi'gī* N.F. thick bamboo stick with slings at ends for carrying load on shoulder

بھنیر *bhātibnā* V.I. be roasted (of rupee, etc.) be converted into small change

بھنیر *baūnā'na* V.T. cause to be fried (cause to) get small change (same as

بھنیر *bhātibnā* V.T. ★)

بھنیر *bhātibvar* N.M. whirlpool eddy vortex (fig.) grief misfortune



*bhātibvar jāl* N.M. worldly its temptations worldly cares  
بھنیر *bhātibvar mēh par'na* (or *phañs'nā*) V.I. be afflicted suffer from vicissitudes of fortune be caught up in an eddy

بھنیر *baiho'ī* N.M. brother-in-law ; sister's husband [~ ہنس]

بھنیر *boh'ni* N.F. (same as بھنیر *boh'ni* ★)

بھنیر *bahne'li* N.F. adopted sister girl's female friend

بھنیر *bahne'la* N.M. sister-ly affliction ; friendship between girls [~ ہنس]

بھنیر *ba'hoo* N.F. daughter-in-law bride wife

بھنیر *ba'rī ba'hoo* N.F. senior wife elder son's wife

بھنیر *chho'ī ba'hoo* N.F. junior wife younger son's wife

بھنیر *ba'hoo be'iyān* N.F. PL. respectable woman chaste homely women

بھنیر *behvar* N.M. (also بھنیر *kūr behvar*) N.M. (rus.) business

بھنیر *behvar' kī bāt* PL. fair deal straight talk

بھنیر *bhoopa'li* N.F. name of a musical mode

بھنیر *bhoo'bhal* N.F. hot ashes ; embers

بھنیر *bhoo'poon* *bhoo'poon* N.F. hoot (of car) [ONO.]

بھنیر *bhoot* N.M. (F. بھنیر *bhū't nī*) demon fiend ; ghost apparition , evil spirit

بھنیر *bhoot' ātar'na* V.T. exorcize

بھنیر *bhoot' chāh'na* (or *sacār' ho'na*) V.T. (of evil spirit) possess be obsessed ; be possessed be distracted with rage be intoxicated act like a devil

بھنیر *bhooi' parel'* N.M. ghosts and fiends

بھنیر *bhoot' ho'na* V.I. be very untidy look shabby act like a devil

بھنیر *bhoot' ban kar* (or *ho kar*) *lipatnā* V.T. possess (someone like a devil) distress annoy bore, obsess

بھنیر *bhoot' nī* N.F. (same as بھنیر *bhū't nī* ★)

بھنیر *bhoj' pal'tar* N.M. Indian papyrus leaf bark of a birch-like tree for writing on

بھنیر *bho'jan* N.M. (dial.) meals ; victuals . food [S]

بھنیر *bhauchak'ka* ADV. (same as بھنیر ADJ. ★)

بھنیر *bhor* N.F. (rare) dawn . early morning : daybreak ; break of day

بھورا *bhō'ra* ADJ. (F. بھوری *bhō'ri*) buff (paper, etc.) auburn (hair) brownish  
 بھوڑا *baho'ra*, بھوڑے کا کھانا *baho're kā khā'nā* N.M. meals sent to groom's house along with bridal procession

بھوسا *bhoo'sā* N.M. chaff straw بھوسے *bhōosē* N.F. husk bran

بھوسڑا *bhos'ra* N.M. vagina بھوسڑی *bhos'ri* N.F. dim. vagina (derog.) woman

بھوک *bhook* N.F. hunger appetite need; want desire keenness lust بھوک لگنا

*bhook' lag'nā* v.i. feel hungry بھوک پانا مارنا

*bhook' pyās' mar'nā* v.t. repress one's appetite mortify oneself بھوک مارنا

*bhook' mar'nā* v.i. lose appetite be no longer hungry

N.M. lose of appetite بھوکوں مارنا *bhook' kōh mar'nā*

v.i. starve to death بھوکوں مارنا *bhook' kōh mar'nā* v.i.

famish; die of hunger be hard up بھوک بھوکا

*bhook' khatā* N.F. hunger-strike بھوک بھوکا

ADJ. (F. بھوکے *bhookē*) hungry starving

famished desirous needy

بھوگنا *bhog'nā* v.i. suffer endure

بھول *bhool* 'N.F. forgetfulness; oblivion

oversight mistake, fault oversight

lapse omission بھول بھولیاں

*bhool bhūlayān* N.F. maze

labyrinth baffling matters بھول

بھول *bhool' chook' le'nā de'nā* PH. errors and omissions excepted; E.

& O.M. بھول چوک معاف *bhool' chook mo'af*

PH. oversight overlooked بھول کے بھلی نہیں

*bhō' le se bhō' le se bhō' le se bhō' le se* PH. never, under no circumstances, (not) even by

mistake [بھولنا]

بھولا *bhō'la* ADJ. (F. بھولی) simple artless,

guileless inexperienced innocent

childlike بھولا بھولا *bhō'la bhā'la* ADJ. innocent,

guileless بھولا بھولا *bhō'la-bhā'la* N.M. being childlike inexperience artless-

ness childlike innocence guileless beauty

بھولی بھولی *bhō'le bhā'le* N.F. PL. innocent

prattle comments lacking shrewdness بھولی بھولی

*bhō'le bhā'le* N.F. PL. innocent prattle

بھولا بھولا *bhool nā* v.t. forget, become oblivious

miss err stray be deluded, be

deceived be misled go astray estray

بھولا بھولا *bhō'la bis'ra* ADJ. (F. بھولی بھولی *bhō'le bis'ri*) forgotten (matter, story called, etc.) بھولا

بھولا *bhō'la bhā'ka* ADJ. (F. بھولی بھولی *bhō'le bhā'ka*) stray traveller etc. بھولا بھولا

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*bhō'le bhā'ka*

*soo'rat* N.F. innocent looks

بھومی *bhō'mī* N.F. (dial.) land, place (usu. in)

بھومی *ja'nam bhō'mī* N.F. birthplace

native land [S]

بھوٹ *bhau'voh* N.F. ceyebrow بھوٹ کے سامنے

*kā gi'lah aikh' le sām'ne* PROV. complain

against someone before his friends بھوٹ بھوٹ

بھوٹ بھوٹ *bhā'voh tan'nā* (or *charhā'nā*) v.i. knit

the brow become angry

بھوان *bhā'van* N.M. (dial.) house; building [S]

بھونپو *bhōnpoo* N.M. horn (of car, etc.)

hooter

بھونچال *bhau'chal'* N.M. earthquake; earth

tremor; quake [چلنا ~ بھونچال]

بھونچکا *bhau'chak'kā* بھونچکا *bhau'chak'kā* ADV.

aghast; astonished flabbergasted بھونچکا بھونچکا

*bhau'chak'kā raih jā'nā* v.i. be struck aghast

be flabbergasted

بھونڈو *bhō'doo* N.M. simpleton, booby, noodle,

greenhorn

بھونڈا *bhō'dā* ADJ. (F. بھونڈی *bhō'dī*) awkward

ugly ungainly deformed

unlucky بھونڈا بھونڈا *bhō'dā-pan* N.M. ugliness

awkwardness

بھونڈا *bhau'ra* (or *bhau'ra*) N.M.

moth-like insect black

beetle cellar بھونڈی *bhau'ri*, *bhā'ri* N.F. female black beetle

patch of hair growing in a distinct circle

بھونڈا *bhau'kā nā* v.i. bark talk foolishly

بھونڈا *bhau'kā nā* v.t. cause to bark

بھونڈا *bhōhka* v.t. thrust drive in بھونڈا

*chā'ra bhōh'kā nā* v.t. stab

بھونڈا *bhōon'nā* v.t. roast parch fry

burn torment بھونڈا *bhōon dāl'nā* v.t.

burn torment بھونڈا *bhōon' khā'nā* v.t.

roast and eat squander

بھونڈا *bhō'ā* (mode of address) dear friend

look [~ ABB. بھونڈا]

بھونڈا *ba'hā* N.F. day-book old type accounts

book sown at end بھونڈا *ba'hā khā'tā* N.M.

daybook and ledger accounts بھونڈا بھونڈا

*ba'hā par chā'khā'nā* v.t. enter in day-book

بھونڈا *be'hā* N.F. quince بھونڈا *be'hā-dā'nāh*, *beh-dā nah* N.M. quince-seed (used as drug)

[P]

بھونڈا *bhē-khāh*, ADJ well-wisher بھونڈا

*be'h-khā'hi* N.F. good wishes

being a well-wisher [P ~ بھونڈا]

بھونڈا *bhē* ADV. also, too even as well

as well as likewise moreover

as well as likewise moreover

as well as likewise moreover

as well as likewise moreover



**bhay'ra** N.M. (usu. with PL. v.) brother  
elder brother (term of endearment)  
dear brother (mode of address) dear friend  
[بھائی -]

**bhaya'nal** ADJ. terrible, dreadful;  
frightful; formidable dismal  
desolate

**bhāt** N.F. wall embankment  
vestige of dilapidated house

**bhāt'ar** ADV indoors inside within

**bhe'jā** N.M. brain grey matter (ani-  
mal's) brain (used as food) بھیا کھا  
**bhe'jā** PH. bother tire out with questions

**bhe'j'na** V.T. send despatch remit  
transmit grant; bestow

**bhed** N.M. secret mystery point

**bhed pa'na** V.I. discover a  
secret solve a mystery بھید دینا **bhed' de'na** V.T.

divulge a secret give a clue بھید رکھنا **bhed'**

**rahh'na** V.I. keep a secret بھید کھولنا **bhed khol'na**

V.I. divulge a secret betray a confidence

**bhed le'na** V.I. find out a secret  
spy; pry into worm oneself into another's  
confidence بھیدی **bhe'di** N.M. person in the  
know of a secret confidant بھید کرنے والے  
**ghar' ka bhe'di' sa'ka gha'e** PROV. betrayers  
turn victories into defeats

**bahir** N.F. camp followers baggage of  
army lines near army camp where  
soldiers, families live بھیر بھیر **bahir' bū'ga** N.M.  
rabble of camp followers 'impedimenta'  
of an army

**bhair'ra** N.M. one of the major modes of  
classical Indo-Pakistan music connected  
with early winter بھیر دی **bhair'vā**, بھیر دی **bhair'a'vā**  
N.F. name of an early morning musical mode  
**bhair'** N.F. crowd, throng; press, multitude  
mob; concourse بھیر بھار **bhair'** **bhar'**, بھیر بھار  
**bhair' bhārak'ka** N.M. crowd; rush بھیر لگانا  
**bhair' lag'na** V.I. (of people) gather in large numbers  
بھیر لگانا **bhair' laga'na** V.T. collect concourse;  
gather people (round oneself)

**bher** N.F. sheep ewe بھیر چال **bher' chāl**

**bhe'rya chāl** N.F. mob mentali-  
ty following a custom blindly craze بھیر کا

**bher' ka gosht** N.M. mutton بھیر **bherā** N.M.  
ram

**bherā** N.M. beleric myrobalan

**bhe'riya** N.M. wolf بھیر چال **bhe'riya**  
(see under **bher**)

**bhes** N.M. guise disguise garb  
feigned appearance assumed likeness  
**bhes' ha'dal'na** V.I. disguise oneself  
change the guise

**bhik** N.F. alms charity بھیک  
**bhik' ka bhik'ra** N.M. beggar's bowl بھیک

**maing'na** V.T. beg beg alms

**bhig'na**, بھیک **bhig' jā nā** V.I. get wet  
become moist be drenched (of  
whiskers) grow (of night) be advanced بھیک

**bhig' billi** PH. wolf in sheep's clothing بھیک  
**bhig' billi bala'na** PH. prevaricate

shun; work thus

**bhāl** N.M. name of an aboriginal tribe of the  
Indo-Pakistan sub-continent

**bhe'li** N.F. lump of raw sugar گڑ کی بھیلی **gū' kī bhe'li** N.F.

**bhai'na** N.F. voc. (dial.) sister [بھئی -]

**bhen'** N.F. sacrifice بھینٹ **bhen'**  
**charh'na** V.T. sacrifice for بھینٹ چرنا (کی)

**bhen'** **charh'na** V.I. be sacrificed for

**bhinch'na** V.I. press squeeze بھینچنا  
**bhinch'na** V.I. be pressed be squeezed

**bhains** N.F. (female) buffalo; water  
buffalo بھینسا **bhain'sā** N.M. (male) buffalo

water buffalo بھینس کے آگے بن بھینسا **bhains' ke ā'ge bīn**  
**ba'ja'na** PH. caste (one's) pearls before swine

**bhain'ga** ADJ. & N.M. بھینگی  
**bhain'gī**, squint-eyed (person).

**bhain'gā-pan** N.M. squint

**bhā'nī**, بھینی **bhā'nī bhā'nī** ADJ.  
mild (scent)

**bī** AFFIX. (somewhat respectful

title for women used as PREF. or SUFF. with  
their names) Mrs. Miss N.F. lady بی بی

**be'ri** N.F. old woman grandmother  
senior woman in the house بی بی **bhō'ī** N.F.

young Miss little woman بی بی **bī'bi** N.F.  
lady respectable woman housewife.

mistress of the house AFFIX (respectable title  
for woman used as PREF. or SUFF. with names)  
Mrs. Miss

**be** VOC. PAR. (familiarly or contemp-  
tuously used for men and male children)

O; oh PRON. you

**be** PREF. not without lacking  
in; un; il-; dis-; un-; -less بے **be'ub'**

ADJ. waterless lustreless dull lack-  
lustre بے آب و گیاہ **be ā'b-o-gayāh'** ADJ. barren

desolate بے آباد **be āb-ā'rao** ADJ. shameless  
disreputable ignoble ignominious

disgrace dishonour بے آبروئی *be-ah-roo'z* N.F. discord lack of unity want of harmony بے اتفاق *be-ittifa'q* N.F. unaffective ineffectual inefficacious powerless having no voice lacking force not producing the desired effect بے اثبات *be-ehliyat'* ADJ. careless; negligent; reckless indiscreet; imprudent intemperate not caring for health بے احتیاط *be-ehliya'ti* N.F. carelessness negligence incautiousness imprudence indiscretion intemperance indifference to hygienic rules or dietary regulations بے احتیاط *be-ikhliya'r* ADJ. helpless having no control powerless; wielding no authority having no choice faced with no alternative ADV. involuntarily بے اختیار *be-ikhliya'r* N.F. helplessness powerlessness lack of choice ADJ. involuntary بے ادب *be-a'dab* ADJ. disrespectful insubordinate rude impudent insolent unmannerly بے ادبی *be-a'dabi* N.F. disrespectful rudeness impudence insubordination unmannerliness بے آرام *be-a'ram* ADJ. uncomfortable بے آرامی *be-ara'mi* N.F. lack of comfort restlessness uncaasiness بے اصل *be-as'l* ADJ. unfounded groundless baseless بے اعتبار *be-e'tibar* ADJ. unreliable untrustworthy of no credit بے اعتباری *be-e'tiba'ri* N.F. untrustworthiness mistrust; distrust discredit بے اعتدال *be-e'tidal'* ADJ. immoderate intemperate بے اعتدالی *be-e'tidali* N.F. immoderation intemperance بے اعتقاد *be-e'tiqad'* ADJ. disbelieving lacking faith incredulous بے اعتقاد *be-e'tiqad* disbelief lack of faith بے اعتنائی *be-iltifa'ti* N.F. disregard; want of regard unconcern; indifference inattention inconsiderateness بے امتیاز *be-imtiyaz'* ADV. without discrimination بے امتیازی *be-intiza'mi* N.F. mismanagement bungling بے انتہا *be-inteha'* ADJ. extreme unlimited; endless; boundless infinite ADV. extremely infinitely بے اندازہ *be-anda'zah* ADJ. countless numberless ADV. extremely infinitely بے انصاف *be-insaf'* ADJ. unjust, iniquitous unfair بے انصافی *be-awlad'* ADJ. childless; issueless بے ایمان *be-iman'* dishonest; lacking integrity unprincipled having no conscience faithless; infidel بے ایمانی *be-imani* kar'na v.i. act dishonestly cheat misappropriate, embezzle, defalcate

play false; betray بے بیاق *be-baq'* ADJ. clear (account) paid up or off having no arrears بے بیاق کرنا *be-baq' kar'na* clear pay up بے بیاق ہونا *be-baq' ho'na* v.i. be cleared; paid settled be paid up or off بے بیاقی *be-ba'qi* N.F. settlement (of account) repayment quittance بے ہیاک *be-bak'* ADJ. bold fearless daring بے ہیاکی *be-ba'ki* N.F. boldness fearlessness temerity بے ہال *be-ba'l-o* par ADJ. helpless powerless having no resourceess unplumed unfledged بے بدل *be-badal'* ADJ. incomparable matchless unique inimitable بے برگ و بار *be-bar'g-o bar'* ADJ. (of tree) bare; desiccated بے بس *be-bas'* ADJ. helpless powerless weak having no authority بے بسی *be-ba'si* N.F. helplessness powerlessness debility weakness بے بنیاد *be-bunyad'* ADJ. unfounded groundless baseless بے بہا *be-baha'* ADJ. invaluable very precious of inestimable value بے بہہ *be-ba'h'rah* ADJ. unfortunate unsuccessful deprived (of) lacking بے پایاں *be-pa'yan* ADJ. unfathomed abysmal baseless; unfounded بے پردہ *be-par'dag* N.F. going about unveiled unveiling being open to view exposure of residents to neighbours' view بے پردہ *be-par'dah* ADJ. unveiled going about unveiled (of house) exposing its residents to neighbours' view بے پردہ *be-parva'* ADJ. careless; heedless negligent inconsiderate unconcerned; indifferent above want; content بے پرواہ *be-parva'ya'nah* ADV. & ADJ. indifferent(ly); unconcerned(ly) careless(ly) contented(ly) بے پروائی *be-parva'i* N.F. carelessness negligence indifference بے پیر *be-pir'* ADJ. unskilful cruel merciless بے تاب *be-tab'* ADJ. impatient restless fidgety anxious; keen بے تابانہ *be-tabana'h* ADJ. & ADV. impatient(ly) restless(ly) anxious(ly) keen(ly) بے تابی *be-ta'bi* N.F. impatience restlessness keenness; anxiety بے تاثیر *be-ta'ir'* ADJ. (of drug, etc.) useless; inefficacious بے تاثیر *be-ta'am'* ADJ. out of tune بے تامل *be-ta'am'* ADV. pat unhesitatingly; without hesitation without deliberation ADJ. prompt بے تامل *be-ta'ha'sha* ADV. excessively; extremely rashly; recklessly headlong بے تدبیر *be-tadbir'* ADJ. imprudent indiscreet resourceless بے تدبیری *be-tadbiri* N.F. imprudence indiscretion resourcelessness بے تعلق *be-ta'ala'* ADJ. unconnected; unrelated un-

concerned ; indifferent *be-ta'al'lūqī* N.F.

being unconnected or unrelated in-  
different *be-taqīs'* ADJ. innocent ; blame-  
less guiltless ; not guilty innocent ADV.  
without one's fault ; through no fault of his  
*be-takal'lūf* ADJ. frank informal

unceremonious (of friends) fast ; close ;  
intimate ADV. frankly ; openly intimate-  
ly *be-takal'lūfā'nah* ADV. & ADJ.

frank(ly) intimate(ly) *be-takal'lūf*  
N.F. frankness informality *be-tamīz*  
ADJ. uncivil unmannerly ; mannerless

silly *be-tawaj'joh* ADJ. inattentive  
inadvertent *be-tawaj'joh* N.F.

inattentiveness ; lack of attention inadver-  
tance indifference *be-thikā'nā* ADJ.

(of talk) meaningless (of person) seldom  
found at home uncertain *be-sabā'* ADJ.

impermanent unstable transitory  
passing inconstant *be-sabā'ī* N.F.

impermanence instability transitoriness  
*be-sa'mar* ADJ. fruitless ; unfruitful ;

infructuous vain ; unsuccessful *be-*  
*sa'marī* N.F. fruitlessness vanity ; futility

failure *be-jā'* ADJ. improper illtim-  
ed unreasonable out of place ; misplac-  
ed wrong *be-jā' ho'nā* V.I. be

improper be ill-timed impropriety *be-*  
*jan'* ADJ. lifeless dead inanimate

listless *be-jūr'm* ADJ. innocent ; fault-  
less *be-jor'* ADJ. unmatched ; unsuit-  
able inharmonious discordant *be-*

*chā'rah* ADJ. (F. *be-chā'rī*) (col. *bichārā*  
M. *bichārī*) poor unfortunate

miserable *be-chiragh'* ADJ. (of home)  
childless (rare) (of place) dark ; unlighted

*be-choo'n-o-chira'* ADV. & ADJ. c  
hesitating(ly) without demur unquestion-

ing(ly) *be-chain'* ADJ. restless un-  
easy worried ; anxious *be-chai'nī* N.F.

uneasiness restlessness anxiety ; worry  
*be-hāl'* ADJ. out of sorts ; out of con-

dition indisposed weary ; tired miser-  
able on the verge of death *be-hā'ī*

N.F. miserable plight *be-hijāb'* ADJ.  
unveiled immodest unreserved *be-*

*hijāb'nah* ADV. unveiled immodestly  
unreservedly *be-hijā'bī* N.F. going

about unveiled immodesty *be-hadd'*  
ADJ. boundless ; endless ADV. extremely

excessively infinitely *be-hā'rakat* ADJ.

motionless still immobile *be-*  
*hūr'mat* ADJ. disgraced molested with-

out any sense of prestige *be-hūr'mat*  
N.F. disgrace molestation *be-his'* ADJ.

unconscious senseless *be-hisāb'*  
ADJ. excessive unlimited countless

innumerable *be-hāu'salah* ADJ. weak  
dispirited ; spiritless having no guts *be-*

*hau'salagī* N.F. weakness lack of  
guts want of enterprise unenterprising ;

unadventurous *be-hayā'* ADJ. shameless  
immodest impudent ; bare-faced ;

brazen-faced *be-hayā'ī* N.F. shameless-  
ness immodesty impudence *be-khar'*

ADJ. without thorns beardless minion  
*be-khā'n-o-māh* ADJ. homeless

destitute driven from home *be-kha'bar*  
ADJ. unknowing ignorant stupid

careless ; negligent uninformed ; not well-  
posted *be-kha'barī* N.F. ignorance

stupidity *be-khatā'* ADJ. innocent guilt-  
less blameless (rare) infallible *be-*

*kha'tar* ADJ. safe undaunted *be-*  
*khab'* ADJ. sleepless restless ; uneasy

*be-khā'bī* N.F. sleeplessness in-  
somnia restlessness *be-khūd'* ADJ.

transported ; enraptured ; in ecstasy intoxi-  
cated ; inebriate unconscious beside

oneself (with) unegoistic ; selfless *be-*  
*khu'dī* N.F. ecstasy ; rapture inebriety

unconsciousness forgetfulness of ego ;  
selflessness *be-dād'* N.F. injustice ; ini-

quity tyranny ; oppression *be-dād'-gar*  
ADJ. *be-dād'-pe'shah* ADJ. unjust ; ini-

quitous tyrannous ; tyrannical *be-dagh*  
ADJ. spotless immaculate unblemish-

ed innocent *be-dāl' ka boo'dam* PH.  
(same as *be-dām'* PH. ★) *be-dām'* PH.

*be-di'ram* ADJ. & ADV. got without incurring  
any expense (or *be-di'ram*) devoted servant slave got

free *be-dānish* ADJ. foolish short-sight-  
ed imprudent *be-dā'nishī* N.F. folly

imprudence *be-dā'nah* ADJ. seedless *be-*  
*dakh'l* ADJ. evicted ; ejected *be-dakh'lī*

N.F. eviction ; ejection *be-dard'* ADJ.  
cruel ; merciless ruthless *be-dardā'nah*

ADV. & ADJ. merciless(ly) ; ruthlessly *be-*  
*dar'dī* N.F. mercilessness ; cruelty *be-*

*darmañ* ADJ. incurable *be-bala'-e be-*  
*dar'māñ* N.F. unavoidable calamity *be-*

*dar'māñ* N.F. unavoidable calamity

dar'-d-e be-darman' N.M. incurable ailment بید رنگ  
 be-daragh' ADV. at once ; without delay  
 unhesitatingly بید رنگ be-daregh' ADJ. unstinted  
 ungrudging ADV. ungrudgingly blind-ly  
 rashly بے دست و پا b-das't-o-pā' ADJ.  
 crippled helpless resourceless power-  
 less بے دست و پا be-das't-o-pā' N.F. being  
 crippled helplessness lack of resources  
 powerlessness بیدل be-dil' ADJ. sad ; deject-  
 ed dispirited disgruntled chagrined  
 loving ; devoted N.M. devotee lover  
 بیدل be-di'lī' N.F. dejection dissatisfaction  
 chagrin lack of hope devotion ; love بیدم  
 be-dam' ADJ. breathless lifeless fatigued ;  
 dead tired بیدم be-dimāgh' ADJ. irri-  
 table impatient senseless indifferent  
 بیدم be-dimāgh' N.F. irritability, indiffe-  
 rence بے دوا be-davā' ADJ. incurable بید عرق  
 be-dhka'raq ADV. rashly readily  
 fearlessly without fear or hesitation bold ;  
 fearless ; dauntless ; undaunted بے دین  
 be-dīn' ADJ. faithless ; irreligious dishonest  
 unreliable بے دینی be-dīnī' N.F. lack of faith ; irre-  
 ligiousness dishonesty بے دلی be-daul' ADJ.  
 ugly ; ungainly shapeless ; unshapely  
 disproportionate awkward بے دھاب be-dhāb' ADJ.  
 awkward ugly unmannerly بے ذوق  
 be-zauq' ADJ. unappreciative , lacking taste  
 (for fine arts) tasteless ; insipid ; without  
 relish بے ذوق be-zau'qī N.F. lack of taste ,  
 inappreciation tastelessness inspidity  
 بے راہ be-rah' ADJ. wrong , erring  
 walking in sinful ways ; debauched ; dissolute  
 not on the right path بے راہ روی be-rah'-ravī  
 N.F. debauchery not being on the right  
 path بے رابط be-rab'ī' ADJ. irregular , contrary  
 disjointed , unconnected incongruous  
 delirious بے رابطی be-rab'ī' N.F. being dis-  
 jointed incongruity بے رحم be-rahīm' ADJ.  
 cruel merciless ; ruthless tyrannous ;  
 tyrannical بے رحمی be-rahīmī' N.F. cruelty  
 tyranny بے روک be-rok' tok ADV. without let  
 or hindrance ; unhindered بے ریا be-riyā' ADJ.  
 sincere ; candid guileless unpretentious  
 not showy بے ریا بی be-riyā' N.F. sincerity ;  
 candour unpretentiousness lack of show  
 بے ریش be-rīshī' ADJ. beardless N.M. minion بے ریشہ  
 be-re'shah ADJ. fibreless , without fibre بے زار  
 be-zār ADJ. disgusted (with) , sick (of) ;  
 fed up (with) chagrined بے زاری be-zā'ri N.F.  
 disgust chagrin بے زبان be-zaban' ADJ.  
 dumb ; mute speechless quiet ; taciturn

helpless N.M. brute بے زبان be-zaba'nī N.F.  
 dumbness muteness speechlessness  
 taciturnity helplessness بے زر be-zar' ADJ.  
 poor ; destitute having no wherewithal ;  
 moneyless بے زر be-za'ri' N.F. poverty  
 want بے زر و زور be-za'n-o-farzād' ADJ.  
 widower bachelor ; unmarried بے زور  
 be-zor' ADJ. weak powerless بے زینت  
 be-ze'b-o-zī'nat ADJ. inelegant unadorned  
 بے سبب be-sākhi'tah ADJ. artless natural  
 spontaneous ; unpremeditated ADV. art-  
 lessly extempore ; impromptu unpreme-  
 ditatedly بے سبب be-sākhi'tagi' N.F. artlessness  
 unstudied or natural  
 behaviour unpremeditated ; spontaneity  
 بے سبب be-sabab' ADJ. without rhyme or  
 reason unfounded بے سنی be-sū'khan ADJ.  
 quiet taciturn بے سیرا be-sū'ra ADJ.  
 out of tune unmusical بے سرو پا  
 be-sa'r-o-pā' ADJ. absurd ; baseless without head or  
 tail ; unreliable ; untrustworthy بے سرو سامان  
 be-sa'r-o-sāmān' ADJ. without means un-  
 provided unequipped ; not fully equipped ;  
 lacking necessary equipment بے سرو سامانی  
 be-sa'r-o-sāmā'nī N.F. poverty lack of means  
 helplessness بے سلیقت be-sa'fī'qah ADJ. im-  
 polite ; unmannerly clumsy ; awkward  
 unaccomplished unskilful unmethodical  
 بے سلیقتی be-sa'fī'qagī N.F. lack of manners  
 want of accomplishments unskilfulness  
 lack of method awkwardness ; clumsiness  
 بے شرم be-shar'm ADJ. shameless immo-  
 dest immoral impudent بے شرمی be-shar'mī  
 N.F. shamelessness immodesty immo-  
 rality impudence بے شعور be-sha'oor' ADJ.  
 unmannerly stupid ignorant بے شعوری  
 be-sho'oorī' N.F. unmannerliness stupidity  
 ignorance بے شک و شبہ be-shak'k-o-shib'h' ADV.  
 certainly ; undoubtedly ; doubtless (ly) بے شمار  
 be-sh'āmār' ADJ. innumerable ; numberless ;  
 countless numerous بے صبر be-sab'r (col. بے صبرا  
 be-sab'ra) ADJ. impatient restless  
 anxious بے صبری be-sab'rī N.F. impatience  
 restlessness anxiety بے ضابطہ be-zā'bitah ADJ.  
 irregular unlawful unmethodical بے ضابطگی  
 be-zā'bitagī (col. be-zāb'tagī) N.F. irregu-  
 larity unlawfulness بے طاقت be-tā'qat ADJ.  
 weak enervated powerless بے طاقتی  
 be-tā'qatī N.F. weakness powerlessness بے طرح  
 be-tā'h, be-tā'rah (col.) ADV. excessively ; ex-  
 coedinly inextricably ADJ. (of 'ghazal') not  
 to the set pattern بے طور be-tawr' ADV. ex-

cessively ; exceedingly **بے ترتیب** inextricably  
*be-'iz'zāl* ADJ. disgraceful disgraced  
 without any sense of honour **بے عزت** *be-'iz'zālī* N.F.  
 disgrace **بے عقل** *be-'aq'l* ADJ. unwise stupid  
*be-'aq'lī* N.F. folly stupidity **بے علمت**  
*be-'il'lat* ADJ. causeless **بے عیب** *be-'aib'* ADJ.  
 faultless unblemished **بے غرض** *be-'gha'raz* ADJ.  
 selfless disinterested unselfish ; hav-  
 ing no axe to grind **بے غرضانہ** *be-'gharazā'nah* ADV  
 & ADJ. unselfishly selflessly **بے غرضی** *be-'gha'razī* N.F.  
 unselfishness selflessness **بے غش** *be-'ghil'l-o ghish* ADJ. pure un-  
 adulterated plain ; straightforward **بے غم**  
*be-'gham'* ADJ. happy knowing no grief  
*be-'ghau'r-o fik'r* ADV unpremeditated (ly)  
 thoughtless (ly) **بے غیرت** *be-'ghai'rat* ADJ.  
 shameless immodest wanton N.M. cuckold  
**بے غیرتی** *be-'ghai'ratī* N.F. shamelessness  
 immodesty wantonness cuckoldry  
**بے فائدہ** *be-'fā'idah* ADJ. useless ; in vain of  
 no consequence unprofitable silly .  
 absurd ill-timed **بے فکر** *be-'fik'r'* (col. **بے فکر**  
*be-'fik'rā*) ADJ. free from care or anxiety  
 thoughtless , unreflecting inconsiderate  
 contented **بے فکری** *be-'fik'rī* N.F. freedom from  
 care or anxiety contentedness unconcern  
 thoughtlessness **بے فیض** *be-'faiz'* ADJ. & N.M.  
 miserly ungenerous **بے قابو** *be-'qā'boo* ADJ.  
 wayward uncontrollable ; uncontrollable  
 out of one's reach **بے قیادہ** *be-'qā'idagī* N.F. irre-  
 gularity disarrangement **بے قیادہ** *be-'qā'idah*  
 ADJ. irregular unlawful ungrammati-  
 cal not properly arranged **بے قدر** *be-'qad'r*  
 ADJ. worthless ; unimportant not in de-  
 mand ungrateful ; thankless **بے قدری** *be-'qad'rī*  
 N.F. worthlessness disesteem ingrati-  
 tude **بے قرار** *be-'qarār'* ADJ. uneasy ; restless  
 impatient anxious perturbed **بے قراری** *be-'qarārī* N.F.  
 restlessness impatience  
 anxiety perturbation **بے قصور** *be-'qūsoor'* ADJ.  
 faultless not guilty innocent **بے قصوری** *be-'qūsoorī* N.F.  
 faultlessness innocence  
**بے قیاس** *be-'qiyās'* ADJ. immense unlimited  
 inconceivable **بے کار** *be-'kār'* ADJ. unemploy-  
 ed ; jobless idle worthless ; unserviceable  
 useless silly ; absurd unprofitable **بے کار کرنا**  
*be-'kār' kar'nā* V.T. render , useless make  
 unserviceable throw out of job **بے کاری** *be-'kā'rī*  
 N.F. unemployment idleness worth-  
 lessness absurdity **بے کارا** *be-'karā'* ADJ.  
 boundless , shoreless immense enormous  
**بے کس** *be-'kas* ADJ. helpless lonely forlorn

destitute **بے کسانہ** *be-'kasā'nah* ADV. & ADJ.  
 helpless (ly) alone **بے کسی** *be-'kasī* N.F. help-  
 lessness loneliness destitution **بے کفن** *be-'ka'fan* ADJ.  
 unshrouded **بے کل** *be-'kal'* ADJ. rest-  
 less uneasy disturbed **بے کل** *be-'ka'lī* N.F.  
 restlessness , uneasiness **بے کم و کاست** *be-'kam-o-kas't*  
 ADV. & ADJ. exact (ly) ; accurate (ly)  
 without any omission **بے کھٹکے** *be-'khaq'ke* ADV.  
 unhesitatingly undauntedly doubtless-  
 ly **بے گمان** *be-'gūmān'* ADJ. doubtless with-  
 out the least suspicion **بے گناہ** *be-'gūnah'* ADJ.  
 blameless guiltless sinless innocent  
**بے لحاظ** *be-'lihāz'* ADJ. impertinent inconsiderate  
**بے لطف** *be-'lūf'* ADJ. tasteless insipid  
 dull unpleasant **بے لطفی** *be-'lūf'ī* N.F.  
 tastelessness dullness insipidness un-  
 pleasantness **بے لگام** *be-'lāgam'* ADJ. unbridled  
 wayward uncontrollable **بے مایہ** *be-'mā'yah*  
 ADJ. poor ; indigent resourceless  
 mean ; low **بے مائیگی** *be-'mā'igī* (or ped. *be-'mā'yagī*  
 N.F. poverty ; indigence resourcelessness  
 meanness **بے میث** *be-'mis'l* ADJ. incompar-  
 able matchless ; unparalleled ; peerless ;  
 unequalled unique **بے محابا** *be-'mohā'bā* ADV.  
 undauntedly ; fearlessly unhesitatingly  
 ADJ. fearless ; undaunted **بے محل** *be-'mahal'* ADJ.  
 improper ill-timed out of place **بے برد**  
*be-'mū'v'vat* ADJ. unkind ungrateful  
 inhuman impolite **بے بردی** *be-'mū'v'vātī* N.F.  
 unkindness ingratitude uncivility **بے مزہ**  
*be-'maz'gī* (ped. *ma'zagi*) N.F. tastelessness  
 insipidity unpleasantness **بے مزہ** *be-'ma'zah* ADJ.  
 tasteless insipid unpleasant **بے معنی** *be-'ma'na*  
 (or *be-'ma'nī*) ADJ. meaningless  
 silly ; foolish absurd useless ; vain **بے قدر**  
*be-'maqdoo'r* ADJ. powerless resourceless  
 weak poor **بے قدوری** *be-'maqdoo'rī* N.F.  
 powerlessness poverty lack of resources  
**بے منت** *be-'min'nat* ADJ. without incurring obliga-  
 tion **بے موسم** *be-'mau'sim* ADJ. (col. M. **بے موسم**  
*be-'maus'mā*, F. **بے موسمی** *be-'maus'mī*) unseason-  
 able ; out of season **بے موقع** *be-'mau'qa'* (ped. **بے موقع**  
*be-'mau'qe'ī*) ADJ. improper ; inopportune  
 ill-timed ; untimely out of place  
 inapt **بے موقع محل** *be-'mau'qa' mahal'* ADJ. & ADV.  
 inopportune ill-timed **بے مہر** *be-'meh'r* ADJ.  
 unkind ; cruel unfaithful **بے مہری** *be-'meh'rī*  
 N.F. unkindness ; cruelty unfaithfulness  
**بے نام و نشان** *be-'nā'm-o nishān'* ADJ. unknown  
 unidentified insignificant issueless  
 wiped out **بے نامی** *be-'nā'mī* ADJ. (of sale, etc.) in  
 another's name **بے نصیب** *be-'nasīb'* ADJ. un-

fortunate cursed بے نصیبی *be-nas'bi* N.F. misfortune ; ill-luck *be-naẓīr* ADJ. incomparable matchless ; unparalleled ; unequalled ; peerless unique بے نمک *be-na'mak* ADJ. insipid unattractive saltless بے نمک *be-na'mak* N.F. insipidity unattractiveness being without salt بے نمک و نام *be-naḥ'g-o-nām*, characterless notorious without sense of honour بے نور *be-naḥ'g-o-nāmoos* ADJ. poor ; indigent ; destitute بے نور *be-noor* ADJ. without light ; dark (of eyes) blind بے نیاز *be-niyāz* ADJ. without want independent ; free carefree unconcerned indifferent بے نیازی *be-niyāz* N.F. indifference independence بے نیل مرام *be-nai'l-e maram* ADV. unsuccessful بے وجہ *be-vaḥ'h* ADJ. causeless without rhyme or reason بے وزن *be-vaz'n* ADJ. not weighty ; insignificant worthless بے وطن *be-va'tan* ADJ. homeless away from homeland بے وطنی *be-va'tanī* N.F. homelessness بے وفا *be-va'fā* ADJ. faithless ungrateful treacherous ; perfidious بے وفائی *be-va'fā'i* N.F. faithlessness ingratitude treachery perfidy بے وقار *be-vaqār* ADJ. undignified disreputable بے وقاری *be-vaq'arī* N.F. blow to prestige بے وقت *be-vaq't* ADJ. & ADV. out of season untimely ill-timed بے وقت کی رائی گانا *be-vaq't kī rāg'nā gā'nā*, do (or say) something at a time when nobody is prepared to appreciate if ; do ill-timed (things) بے وقوف *be-vūqoof* ADJ. silly ; foolish ; stupid gullible unwise ignorant بے وقوف بنا *be-vūqoof' bana'nā* (or simply بانا *bana'nā*) V.T. ridicule make a fool (of) ; make fun (of) بے وقوفی *be-vūqoofī* N.F. foolishness ; stupidity want of understanding lack of wisdom ignorance بے ہمت *be-him'mat* ADJ. unambitious ; unaspiring unadventurous ; unenterprising cowardly ; pusillanimous lazy ; slothful ; indolent بے ہمتا *be-ham'tā* ADJ. unique peerless incomparable بے ہمتی *be-hū'nar* ADJ. unskilful unskilled unaccomplished بے ہنگام *be-haṅgam* ADJ. untimely بیہودگی *be-hoo'dagī* N.F. absurdity folly breach of etiquette frivolity obscenity بیہودہ *be-hoo'dah* ADJ. absurd foolish unman- nerly obscene frivolous ADV. foolishly idly بیہودہ *be-hoo'da-go* ADJ. one who talks nonsense foul-mouthed person

*be-hoo'da-go'* N.F. talking nonsense idle talk بے ہوش *be-hosh* ADJ. unconscious senseless in a fit careless ; inattentive بے ہوشی *be-ho'shī* unconsciousness senselessness carelessness [~P]

بیا *ba'yā* (dial. *bay'yā*) N.M. weaver-bird

بیابان *bayābān* (lit. بیابان *bayā'bah*) N.M. desert ; wilderness

بیابان *bayābān* N.M. wasteland بیابان *bayā'bah* N.M. wanderer one traversing deserts

بیابانی *bayābānī* ADJ. desert ; of the desert wild

بیابان *bayābān* N.M. wanderer [P ~ آب + ب]

بیاج *bayāj* N.M. (dial.) interest [S]

بیا سیواں *bayā'sī* ADJ. & N.M. eighty-two

بیا سیواں *bayā'sīvān* ADJ. eighty-second

بیاض *bayāz* N.F. commonplace-book N.M. whiteness [A]

بیالیس *bayā'lis* ADJ. & N.M. forty-two

بیالیسواں *bayā'lisvān* ADJ. forty-second

بیام *bayām* (rare بایام *boyām*) N.M. earthen jar

بیان *bayān* (lit also -an) N.M. statement ; declaration account ; description

narration explanation (also علم بیان *'il'm-e bayān*) branch of rhetoric dealing with meta-

phorical use of language بیان بدلنا *bayān' ba'dalna* V. go back upon one's statement ; prevaricate

بیان دینا *bayān de'nā* V.I. (in law-court) make a statement ; declare بیان کرنا *bayān kar'nā* V.T. state relate ; narrate ; recount describe بیانہ *bayāniy'yah* ADJ. & N.M. narrative

[A] بیان *bayā'nā* V. (of animals) bring forth young

بیاہ *biyāh* (or *byāh*) N.M. marriage ; wedding ; wedlock بیاہ رہنا *biyāh' raḥnā* V.I. celebrate a marriage بیاہ کرنا *biyāh' kar'nā* V.T. & I. marry be married بیاہ لانا *biyāh la'nā* V.T. bring home (the bride) بیاہ *biyā'hā*, ADJ. (بیایہ *biyā'hī*) married بیاہتا *biyāh'tā* N.F. married woman ADJ. duly married (wife) بیاہتا *biyāh'nā* V.T. marry give away in marriage بیاہتا *bin-biyā'hā* ADJ. unmarried ; bachelor بیاہتی *bin biyā'hī* ADJ. unmarried (girl) ; virgin spinster

بی بی *bībī* N.F. lady title of respect (also as بی بی *bībī*) Mrs. ; Miss

بیتلی *bāt'li* ADJ. unfortunate (woman)





بیار *bepār* N.M. بیاری *bepā'ri* N.M. (same as  
N.M. ☆ بیاری N.M. ☆)

بیت *bait* N.F. distich ; couplet N.M. house ;  
abode cell بیت *bai't-ullāh* N.M. the  
Holy Ka'bah (as the House of Allah) بیت الحرام  
*bai't-ul-haram* N.M. the Holy Ka'bah (as the  
Sacred House) بیت الحزن *bai't-ul-hūz'n* (or *ha'zan*)  
N.M. house in which Jacob bewailed  
Joseph's separation cell of sorrow بیت الحلا  
*bait-ul-khala'* N.M. latrine ; lavatory ; privy  
بیت العتیق *bait-ul-'atīq* N.M. the Holy Ka'bah  
(as the most Ancient House) بیت العنکبوت  
*bait-ul-'atnkaboot* N.M. (rare) spider's web (met.)  
something very frail بیت الغزل *bai't-ul-gha'zal* N.M.  
best verse (of ode, etc.) بیت اللحم *bai't-ul-lah'm*  
N.M. Bethlehem ; birthplace of Jesus بیت المال  
*bai't-ul-māl* N.M. public exchequer ; treasury  
بیت المور *bai't-ul-ma'moor* N.M. the Inhabited  
House ; prototype of the Holy Ka'bah in  
heaven بیت المقدس *bai't-ul-mūqad'-das* (or *bai't-ul-*  
*maq'dis*) بیت القوس *al-qūd's* N.M. the Dome of the Rock  
بیت بازی *bait'-bazī* N.F. verse-recitation contest ,  
a contest in which each opposed team has to  
recite a couplet beginning with the last letter  
of the couplet recited by the adversaries [A]  
بیت *bet* N.M. cane [~ P بی CORR.]

بیتال *baital* N.M. ghost ; goblin ; fiend بیسی  
*baital' pachchī'sī* N.M. title of a book com-  
prising twenty-five tales narrated by a ghost  
[S]

بیتنا *bi'tnā* V.I. befall happen (of life)  
pass ; elapse (of time) elapse become  
a thing of the past

بیٹ *biṭ* N.F. droppings (of a bird)

بیٹ *baiṭ* N.M. bat [E]

بیٹا *be'tā* N.M. son boy (endearingly  
to either sex) my child بیٹا *be'tā hana'nā*,

بیٹا *be'tā god' le'nā* V.I. adopt a son بیٹا  
*be'tā be'tā* N.M. PL. (someone's) children

بیٹا *be'te vā'la* (or *vā'le*) N.M. groom's  
father (or relations)

بیٹک *bai'thak* N.F. (unpretentious) drawing  
room a kind of exercise in which one  
alternately squats and rises posture بیٹک  
*hai'thak de'nā* V.I. convene of spiritual assembly  
held to the accompaniment of dance and  
music (esp. as practised by women) [~ FOLL.]

بیٹنا *baith'nā*, بیٹنا *baith'jā'nā* V.I. sit sit  
down perch subside (of heart)

sink (of house, etc.) collapse (of boiled  
rice) become a hash settle down (at bottom)  
بج کر نکلتا *baiḡh kar ni'kalna* V.I. (of moon) rise  
late on the 15th night of each lunar month  
بج *laiḡh'rah* ADJ. flat flat-bottomed  
low بج *bai'the biḡhā'*, بج *bai'the*  
*biḡh'lā'*, بج *bai'the bai'the* ADV. sud-  
denly ; all of a sudden abruptly unexpected-  
ly unjustly easily رہنا *bai'the raiḡh'nā*  
V.I. stay on reside permanently (of  
woman) stay at parents' home بج *baiḡh'vāh*  
ADJ.

بیٹی *be'tī* N.F. daughter (endearingly) my  
child دینا *be'tī de'nā* V.T. give away one's  
daughter in marriage دالا *be'tī vā'la* (or  
*vā'le*) N.M. bride's father (or relations) [F ~ بیٹا]

بیج *bij* N.M. seed source ; origin بونا  
*bij' bo'nā*, بونا *bij' dāl'nā* V.I. sow  
(fig.) encumber ; sow the seed (of) (fig.) be  
the cause of بون *bij'-dar*, بیجلا *bijlā* ADJ. seedy  
full of seeds مار *bij'-mār kar'nā* V.T.  
destroy the whole family (of) annihilate  
بج *be'jo* N.F. goal in children's game called  
بادری N.F. ☆

بیچ *biḡh* N.M. middle centre mid ,  
midst interlude interval interstice  
distance difference ADV. in ; into

between ; among during ; (in the) mean-  
time بیچ *biḡh biḡhā'o* N.M. mediation

settlement intervention (یا کر دیا) بیچ  
*biḡhā'o kar'nā* (or *kar de'nā*) V.T. mediate ;

settle intervene ک *biḡh' kā* ADJ. inter-  
val central medium average انگلی

بیچ *biḡh' kī āḡh'li* N.F. middle finger پڑنا  
*meḡh par'nā* V.T. intervene arbitrate ;

mediate stand surety (for) بیچ *biḡh' chon biḡh*  
ADV. right in the middle keeping clear  
of the sides or edges centrally

بیچا *biḡhā* N.M. (nurs.) bogey ]

بیچارا *beḡhā'rah* ADJ. (see under بے)

بیچک *biḡh'chak* N.M. invoice

بیچنا *beḡh'nā* V.T. sell ; vend dispose of  
transfer by sale بیچنے کے لئے *beḡh'ne ke*  
*lā'iq* ADJ. saleable not worth retaining

بیچ *beḡh' kha'nā* V.T. sell away and  
squander proceeds والا *beḡh'ne vā'la* N.M.

seller ; vendor

بیج *bekh* N.F. root origin foundation  
بیچنی *bekh' ka'nī* N.F. extirpation



extermination eradication annihilation  
tion بکشتن *bekhī* -ka'mī kar'nā v.T. up-  
root; extirpate exterminate eradicate  
annihilate [P]

*baid* N.M. (dial.) same as *void* N.M. ☆

*bed* N.M. cane willow *bed'-baś* N.M.  
(old use) cane-weaver basket maker  
بید *bed' kī tar'h kāhp'nā* v.I. tremble  
with fear shiver in one's shoes *bed'*  
*mār'nā* v.T. cane flog بید *bed'-e maj'nooh*  
N.M. a species of willow بید *bed'-māshk* N.M.  
musk willow its essence [P]

*bed* N.M. (same as) *ved* N.M. ☆

*bedār* ADJ. awake; wakeful watch-  
ful; vigilant alert بیدار *bedār'-bakht*  
ADJ. lucky; fortunate بیدار *bedār'-magh'z* ADJ.  
wise intelligent shrewd بیداری *bedārī*  
N.F. wakefulness vigilance alertness  
بید *bī'dhā* ADJ. & N.M. person under influence  
of magic

*bīr* N.M. (dial.) hero brother  
ADJ. brave بیر *bīr'tā* N.M. (dial.) bravery;  
gallantry [S]

*bair* N.M. enmity; animus; animosity;  
hostility malice; ill-will; grudge بیری  
*meñ bair' par'nā* v.I. be bad blood between  
بیر *bair bāndh'nā* (or *kar'nā* or  
*rakh'nā*) v.T. hate bear malice; harbour  
a grudge against بیری *bair le'nā* (or  
*nikal'nā*) v.T. take revenge; retaliate  
avenge بیری *bair'ī* N.M., (F. *bair'ran*) enemy  
ADJ. hostile malevolent  
بیر *ber* N.M. jujube; a kind of berry

*bairā* N.M. bear; table servant; boy [-  
Anglo-Pakistani [E bearer CORR.]

*bairā* N.M. tenon-like piece driven in wall  
to hold door frame in place

*bairāj* N.M. barrage [E]

*bairāg'* N.M. (dial.) renunciation of world-  
ly pleasures; asceticism بیراگ *bairāg'*  
*le'nā* v.I. renounce worldly pleasures بیراگی  
N.M. (F. *bairā'gān*) (dial.) Hindu recluse  
ascetic cross-shaped stick

بیر *bīr ba'hūī* N.F. scarlet fly

بیر *bairis'* (ait lā') N.M. barrister-at-law  
بیراق *bair'raq* N.M. pennon; pennant; flag  
بیرق on spear standard; banner; ensign [P]

*bair* N.F. & ADJ. (see under *bair* N.M. ☆)

*bī'ran* N.M. (dial.) brother [-S *bīr*]

*berāng'* (or *bair'rang*) ADJ. (of letter, etc.)  
postage unpaid; bearing (postage) N.M.  
PL. ball bearing [E]

*bair'omī'ar* N.M. barometer [E]

*bero'zah* (col. *biro'zali*) N.M. rosin *beroz*  
*gan'dah biro'zah* N.M. resin [P]

*be'rooh* *birooh'* PREP out outside  
ADV. outside برون *beroon'jal* N.M.  
suburbs (old use) overseas برون *beroon'ja'*  
ADJ. suburban rural outside N.M. (old  
use) rustic برون *beroon'ni* ADJ. external outer  
outside

*bair'ī* N.M. (see under *bair* N.M. ☆)

*be'ri* N.M. (see under *ber* N.M. ☆)

*be'ra* N.M. fleet large boat raft *be'ra*  
*be'ra pā' kar'nā* (or *lagā'nā*)  
v.T. bring success (to) relieve from  
remove difficulties (of) (rare) ferry across  
*be'ra pā' ho'nā* v.I. achieve  
success; gain one's object tide over a diffi-  
culty (of boat, etc.) arrive at the destina-  
tion

*bī'ra* N.M. prepared betel-leaf  
folded in triangular shape;  
triangular fold of betel-leaf *bī'ra*  
*bī'ra ātkā'nā* v.I. pick  
or take up the gauntlet under-  
take (to do something) (rare)  
accent a folded betel-leaf

*be'ri* N.F. (usu PL) shackles; fetters  
irons, chain irons for animals' feet  
boat boat-like bamboo basket for watering  
fields, watering-basket *be'riyān* *par'nā*

v.I. be shackled; be chained  
be put in irons *be'riyān*  
*dāl'nā* v.T. shackle; fetter put  
in irons *be'riyān* *kā'ī'nā* v.T.  
unfetter; take off the chains

set free; liberate

*bī'ri* N.F. a kind of inferior cigarette  
tobacco rolled in cheap leaves; 'bidi'

*bez* SUFF. sifting diffusing dispersing  
*be'z* SUFF. sifting diffusing dis-  
persing [P ~ بخت]



**بیراز** *bezar'* ADJ. disgusted displaced  
annoyed bored **بیراز کرنا** *bezar' kar'na*  
v.T. disgust annoy bore **بیراز ہونا** *bezar' ko'na* v.I. be disgusted be annoyed  
be bored **بیرازی** *beza'ri* N.F. disgust dis-  
pleasure annoyance [P]

**بیس** *bis* ADJ. & N.M. twenty **بیسواں** *bis'vāh* ADJ.  
(twentieth) **بیسوں** *bis'oh*, **بیسویں** *bis'siyoh* ADJ.  
many ; many a ; scores' of numerous **بیس سی** *bis'si*  
N.F. score a collection of twenty **بیس گھنٹی** *bis'ghī'tī* N.F. (woman) looking old while  
yet in her twenties , teen-ager looking old too  
soon

**بیساکھ** *baisakh'* N.M. second month of Hindu  
calendar (corresponding to April-May)  
**بیساکھی** *baisā'khi* N.F. (esp. Sikh) fair held  
on the first day of Baisakh (usu PL.)  
crutch

**بیسٹون** *be-sūtooh'* N.M. name of a Persian moun-  
tain which legendary lover Farhad had  
to dig out a milk-canal to win the hand of  
Shirin [P]

**بیسن** *be'san* N.M. gram-flour **بیسنی روٹی** *be'sanī ro'tī*  
N.F. bread with condiments and gram-  
flour in it ; salt pan-cake

**بیوا** *be'svā* N.F. prostitute , whore ; harlot  
loose woman

**بیسواں** *bis'vāh* ADJ., **بیسوں** *bis'oh* ADJ.,  
**بیسویں** *bis'siyoh* ADJ., **بیس** *bis'si* N.F. (see under  
ADJ. & N.M. ★)

**بیش** *besh* ADJ. more better superior  
excellent high (priced, etc.)

**بیش از بیش** *be'sh az besh'* (ped. **بیش از پیش** *be'sh az pesh'*) ADJ.  
more than ever evermore great deal

of **بیش بہا** *besh baha'*, **بیش قیمت** *besh-qā'mat* ADJ.  
costly ; expensive precious **بیشتر** *besh'tar* ADJ.

most major ; chief ADV. mostly  
often **بیشی** *be'shi* N.F. increase ; emancement  
addition surplus excess

**بیشہ** *be'shah* N.M. wood ; forest ; jungle  
wilderness [P]

**بیرضا** *baizā'* ADJ. white bright ; luminous  
incandescent refulgent **بیرضا** *baizā'* N.M. the refulgent hand (as one of the  
miracles of Moses) [A ~ بیاض]

**بیرضہ** *bai'zah* N.M. egg (usu. PL.) testicle  
**بایز** *baiz* N.M. PL. (ped.) eggs **بایزوری** *bai'zawī*

ADJ. oval [A ~ بیاض]

**بیرطار** *bai'tar* N.M. veterinary surgeon (old  
use) farrier **بیرطاری** *baita'ri* N.F. veterinary

science profession of a veterinary surgeon  
[A]

**بیچ** *bai'* N.F. sale deal **بیچ کرنا** *bai' kar'na*  
v.T. sell ; transfer by sale **بیچ نامہ** *bai'-na'mah*

N.M. sale-deed **بیچ و شری** *bai'-o shara'* N.F. sale  
and purchase business transaction [A]

**بیچانہ** *bai'a'nah* N.M. earnest money **بیچانہ دینا** *bai'a'nah de'na* v.T. give earnest money ; give  
money in advance agree to sell **بیچانہ لینا** *bai'a'-nah le'na* v.T. reserve earnest money  
agree to sell [A ~ PREC.]

**بیعت** *bai'at* N.F. ritual for accepting (to be-  
come) a disciple oath of allegiance (to  
a saint, etc.) homage ; fealty **بیعت کرنا** *bai'at kar'na* (or *ho'na*) v.T. take the  
oath of allegiance (to saint, etc.) ; become (his  
disciple **بیعت لینا** *bai'at le'na* v.I. administer an  
oath of allegiance accept (someone) as a  
disciple

**بیک** *ba-yak'* ADV. with one **بیک بیک** *yak' ba-yak'*  
ADV. suddenly ; all of a sudden **بیک کرنا** *ba-yak' kirish'ma dū kar'* PROV. kill two birds  
with one stone

**بیکا** *bi'ka* ADJ. awry (usu. in) **بال بیکانہ ہونا** *bal bi'ka na ho'na* PH. escape unhurt be out of  
harm's way

**بیک** *baig* N.M. bag [E]

**بیک** *beg* N.M. (Mughal title of respect corres-  
ponding to) Lord ; master ; boss Suf (part  
of a Mughal Muslim name) [T]

**بیکار** *begar'* N.F. forced labour ; duress **بیکار ہونا** *begar paka'na* v.T. cause to work under  
duress press (someone) into one's service

**بیکارانا** *begar' tal'na* v.I. work carelessly ;  
work in a perfunctory manner not to have  
one's heart in the work **بیکاری** *begā'ri* N.M. im-  
pressed or forced labourer ; one working under  
duress one working carelessly or in a per-  
functory manner

**بیکانہ** *begā'nah* N.M. unrelated person  
stranger unfriendly person ADJ. not  
related (one) outside a group unfriendly  
callous strange ; queer **بیکانہ** *begā'na-khoo'* ADJ. unfriendly callous hard-  
hearted ; adamant **بیکانہ وار** *begā'na-vār* ADV &  
ADJ. like a stranger callous(ly) in an  
unfriendly manner indifferent(ly) **بیکانہ وضع** *begā'nā vaz'* ADJ. queerly dressed strange-manner-  
ed **بیکانگی** *begā'nagī* N.F. not being related or  
acquainted strangeness shyness un-  
friendliness

**بیکم** *be'gam* (ped. *be'gūm*) N.F. wife part of  
female Muslim names (as title of respect

lady صاحبہ *be'gam sā'hībah* (col. *sāb*) N.F. mistress of the house lady  
*sāb* N.F. mistress of the house *be'gam* (col. *sāb*) Mr. & Mrs.  
 master and mistress of the house *be'gam*  
 N.M. & ADJ. a superior quality of (rice)  
 a superior quality of (betel-leaf [T])  
*bi'gā* N.M. land-measure equivalent to  
 120 feet square or four kanals  
*bel* N.M. spade mattock shovel  
*bel'chah* N.M. spade hoe  
*bel-dār* N.M. assistant to gardener digger  
 labourer in a construction work [P]  
*bel* N.F. creeping plant; creeper  
 climber offsprings embroidery lace  
 tip (given to singers, dancing girls etc.);  
 charity-tip a kind of crustaceous fruit  
*bel' boō'ā* N.M. shrubbery; shrubs and creepers  
*bel' boō'e* N.M. embroidery floral  
*bel' dār* ADJ. embroidered  
 engraved with floral designs  
*bel-mā' dīe chā'ā'ā' nā* PH. (of something) suc-  
 ceed; thrive  
*bail* N.M. ox; bullock blockhead; fool  
*bail-gā'rī* N.F. bullockcart  
*be'la* N.M. a kind of jasmine shrubbery  
 or forest along river bank; riparian shrubbery  
 a fiddle-like musical instrument charity  
 (esp. one given on wedding)  
*be'la ba' nā* V.I. (of charity) be given  
*be'la-bardār* N.M. person entrusted with the task of distri-  
 buting charitable money; charity; bursar;  
 dispenser  
*bellan* N.M. rolling-pin roller cane-  
 crusher cylinder  
*bel'nā* N.M. rolling-  
 pin cane-crusher cylinder V.T. roll  
 (flour) into flat cake crush (cane) [~ FOLL.]  
*bel'nā* V.T. roll crush (cane, etc.)  
*balloon* N.M. balloon [E]  
*be'le* N.M. guardian; helper; protector  
 friend; companion; comrade  
*allah' be'le* (or *al-*) PH. good-bye; farewell;  
 adieu God take care (of)  
*bim* N.M. fear; terror danger; dread  
 [P]  
*bimar* ADJ. sick; ill; ailing unwell;  
 indisposed N.M. patient sick person  
 (fig.) unrequited lover  
*bimar-pār'sī* N.F. visit to a patient inquiry after  
 (someone's) health

*kar'nā* V.T. visit a patient inquire after  
 (someone's) health  
*bimār'-khā'nah* N.M. (old use) hospital infirmary  
*bimār'* N.M. (ped.) (sick person's) attendant;  
 nurse  
*bimār-dār'sī* N.F. (ped.) nursing  
*bimār' kī rā' pahār' barā'bar* PROV. hard times are prolonged times  
*bimār'sī* N.F. disease sickness; illness;  
 ailment indisposition  
*bimār'sī-e dil* N.M. love (rare) heart trouble [P]  
*bimah* N.M. insurance; assurance  
*zih'dagī kā bimah*, *zā'ma-e zih'dagī*,  
*zih'dagī kā bimah*, *zā'ma-e zih'dagī*,  
*bi'ma-e-jān* (arch.) N.M. life insurance;  
 life assurance; policy on life  
*ā'tash-zā'nī* (or *ag'*) *kā bi'mah* N.M. fire insurance  
*ā'tash-zā'nī* (or *ag'*) *kā bi'mah* N.M. fire insurance  
*bi'mah kar'nā* V.I. insure (some-  
 one or something)  
*bi'mah kar'nā* V.T. insure (something or oneself); get insured  
*bi'mah kī qist* (or *bīme-*) N.F. premium  
 insurance premium [~ P]  
*bīn* SURF. seeing seer scope sight-  
 ed  
*bī'nī* SURF. seeing [P ~ دیدن see]  
*bīn* N.F. dried gourd flute; snake charmer's  
 flute  
*vilā'yā' bīn* N.F. bag-pipe  
*bain* bag-pipe (usu. PL.) wailing (over the  
 dead); lamentation  
*bain* PREF. inter PREF. between  
*bain-ūl-aqā'mū* ADJ. international  
*bain-ūl-mil'lī* ADJ. intra-Islamic  
*bain'* ADJ. middling ADV. between; betwixt  
*bain-ūl-jāmi'a'tī* ADJ. inter-university  
*bain-ūs-sūtoor'* N.M. distance between two  
 consecutive lines  
*bain-soobā'* ADJ. inter-provincial  
*kulliyā'tī* ADJ. inter-collegiate  
*bain-ūl-mam'lakātī* (ped.)  
*bain-ūl-mam'lakātī* (ped.)  
 ADJ. inter-dominion international [A]  
*bay'vin* ADJ. obvious; evident clear  
 lucid cogent (reason) apparent  
*bey'yinah* N.F. cogent argument obvious  
 truth ADJ. cogent categorical evident;  
 obvious  
*bey'yināt* N.M. PL. cogent argu-  
 ments categorical proofs obvious truths  
 ADJ. cogent categorical obvious [A]  
*bīnā'* ADJ. having eye-sight; not blind  
 discerning wise  
*bīnā' kar'nā* V.I. give eyesight (to) restore eyesight  
 confer discernment (on)  
*bīnā' ho'nā* V.I. not to be blind; have (one's) eyesight intact  
*bīnā'* N.F. sight; eye sight; vision [P ~ دیدن see]

بیانی *benā'mī* N.F. & ADJ. dummy (sale); (sale of property) apparently in name of other than real buyer

بیہنا *bīh'nā* V.I. bore perforate say piercing words (to)

بند *baind'* N.M. band (of outdoor music players) [E]

بند *bain'dā* N.M. latch ADJ. (F. *bain'dī*) awry uncouth

بندی *bāndī* N.F. braided hair skein (of thread, etc.) twist (of fibres)

بندیا *bīn'diyā* N.M. extra draught animal used as support

بینش *bī'nish* N.F. eye-sight discernment [P] ~ دیدن to see]

بینگ *bain'gan* N.M. brinjal egg-plant *tha'li kā bain'gan*

PH. unreliable; untrustworthy (person); trimming his sails according to the prevailing wind fickle capricious

بنا *bān'nā* V.T. glean

بایں ہتھا *bai'n' hat'ika* ADJ. & N.M. left-handed (person) [بایں + ہتھا]

بینی *bī'nī* N.F. nose guard of sword up-turned side of binding reinforcing strip of wood fixed to door-board, etc. *bī'nī būrī'dah* ADJ. nose-clipt (person)

بیوپار *be'opār'* (col. *baipār'*) N.M. business; trade *be'opārī*, (col. *baipārī*) N.M. dealer; businessman, trader; merchant

بیوت *būyot'* N.M. PL. houses N.M. & (PL. *būyotāt'*) palace household expenditure [A~SING. بیت]

بیورا *bayo'rā* N.M. detailed account day-book; journal *bayo're-vār* ADJ. detailed ADV. in detail

بیوتنا *biyot'nā* V.T. cut off (cloth) according to measurements *biyot'nā* N.M. cutting (of cloth); according to measurements cut slashing (of expenditure)

بیوہ *be'vah* N.F. widow *be'vagāh* N.F. PL. widows *be'vagi* N.F. widowhood [P]

بیوہار *bayohār'* N.M. custom transaction *bayohār' kī bāl'* N.F. something fair

بیوی *bī'vī* N.F. wife mistress of the house lady chaste woman free woman

Hazrat Fatimah *bī'vī kā ghulam'* N.M. henpecked (husband); uxorious person

(بیوی کی صیغہ) *bī'vī kī saih'nak* (or *nīyāz*) N.F. (بیوی کا دانہ) *bī'vī kā dānah* (or *koon'dā*)

N.M. sacred feast to commemorate Hazrat Fatimah

بہر *baihar* N.M. uncultivated and uneven land (usu. near river bank)

بہودہ *behoo'dah* ADJ. silly; stupid; foolish; nonsensical; absurd vain; fruitless impolite foul obscene; sweetly

immoral *behoo'dah bā'teh* N.F. PL. nonsense obscene talk indecent language

immoral pursuits *behoo'da-go* N.M. foul-mouthed fellow *behoo'da-go'* N.F.

idle talk nonsense obscene talk *behoo'dagi* N.F. nonsense absurdity

silly behaviour

بیر *bī'ar* N.F. beer [E]



پ third letter of Urdu alphabet (equivalent to English p) (also called *Bā'e Fā'risī*) (in jummal reckoning equivalent to پ; hence) 2

پا *pā* N.M. fifth note of national gamut; fa

پا *pā* SUFF. (denoting abstract quality) footed continuing; lasting [P]

پا *pā* N.M. foot leg root; stem

*pā-andaz'*, پا انداز *far'sh-e pā-andaz'* N.M. doormat *pā ba'das'te* دست دگرے *di'gare das't ba-das't-e di'gare* PH. under duress not having free hand

*pā bā-rikab'*, پا برکاب *pā dar rikab'* ADV. ready to move *pā-bazahjir*, پا بجزاں *pā ba-joo'lah* ADJ. in chains; fattered

*pā-bahd'* N.F. & ADJ. in bound; committed habituated restrained detained, imprisoned checked

controlled *pā-bahd'* پابند رہنا subservient *rai'h'nā* V.I. stick; adhere follow; conform

stand committed *pā-bahd' kar'nā* V.T. check bind down restrain *pā-bahd' ho'nā* V.I. be bound down stand

committed *pā-bahd' dī* N.F. restraint; restriction detention check; control subservience

commitment *pā-bos'* ADJ. adoring worshipping flattering; licking (someone's) feet N.M. (rare) worship

*pā-bo'sī* N.F. salutation adoration worship sycophancy; licking someone's hoofs

*pā-bo'sī kar'nā* V.I. revere adore worship

*pā posh'* N.F. (arch.) shoe

پا پوش

*pa-posh' par mar'na* v.T. spurn *پا-پی-ا' dah*  
 ADJ. on foot walking *پا-تا' bah*, *paita' vah*  
 N.M. inner sole *پا-ژا' mah* N.M. trousers *پاخت*  
*pa-kha' nah* N.M. latrine; lavatory; privy  
 stools; excrement of bowels *پا-zeb' N.F.*  
 anklet *پا-شیکاس' tech* ADJ. dead tired  
 resourceless *پا-شوی' yah* N.M. fomenta-  
 tion of the feet *پا-لغ' z* *lavng of the feet*  
 slip wrong step 'faux pas' *پا-مال' ,*  
*pa'e-mal'* ADJ. trampled down-  
 trodden laid low ruined devastated  
*پا-ما' ti*, *پا-ما' ti* N.F. trampling  
 ruin devastation *پا-مار' di* N.F.  
 bravery; valour *پا-یاب' ADJ.* shallow;  
 fordable  
*پاپ' pap* N.M. (dial.) sin vice *پاپ' pap'*  
*ka' na* PH. (of dispute) be settled (of  
 trouble) end *پاپ' pi* N.M. (dial) sinner [S]  
*پاپا' papa* N.M. papa; pop; father Pope  
*پاپا' e rom'* N.M. the Pope [E]  
*پاپا' pa' pa* N.M. rusk  
*پاپار' pa' par* N.M. thin saltish cake dried  
 layer (of mango-juice) ADJ. very thin  
 dry; parched *پاپار' bel' na* v.I. roll  
 out these cakes (fig.) undergo much suffer-  
 ing (fig) turn to one thing after another in  
 a bid to do something or earn one's liveli-  
 hood  
*پاپار' ra* N.M. fruit of 'butia frondesa' used  
 as a drug *پاپار' ra khar* N.F. its ashes  
 used as seasoning  
*پاپات' pat* N.M. leaf metal plate orna-  
 ment for upper part of ear, earplate  
 [doublet of *پاپت'*]  
*پاپات' tal'* N.M. (dial.) Hades; hell; (according  
 to Hindus) lowest region of world infested  
 by fiends and serpents [S]  
*پاپت' na* v.T. get dung cakes ready for  
 drying up mould (bricks)  
*پاپت' pa' t* N.M. breadth (of river,  
 etc.) milestone depth (of  
 voice) *پاپت' dar'* ADJ. (of voice)  
 deep; sonorous *پاپت' na* v.T.  
 fill up (pity, stream, etc.) roof  
 cover plaster spread loose earth over  
 shut pile; overstock give in abundance  
*پاپجی' pajji* ADJ. mean; base silly *پاپجی' pan*  
*pa' ji-pan* N.M. meanness stupidity  
 [P]  
*پاچک' na* v.T. incise make an inci-  
 sion (for extracting blood from body or



opium from poppy, *پاچک' N.M.* incision  
*پاد' pad* N.M. (vulg.) fart *پاد' na* v.I. fart;  
 pass wind (fig.) pass a silly remark  
 (fig.) show the white weather  
*پاداش' padash'* N.M. punishment retaliation  
 penalty requital *پاداش' ki* *padash*  
*meh* PH. as a penalty for [P]  
*پادری' pad' ri* N.M. clergyman minister of  
 the church [Pg.]  
*پادشاه' pad' shah* N.M., *پادشاه' hat* N.F. *پادشاهی*  
*padsha' hi* N.F. (same as *پادشاه' N.M.*)  
*پادشاهی* N.F. (see under *پادشاه' N.M.*) ★  
*پادونا' pad' na* v.I. (see under *پاد*)  
*پار' par* N.M. opposite bank opposite shore  
 other side termination (of life)  
 successful end ADV. across over on the  
 other side to the other side through  
 beyond ADJ. past; last *پار' utar' na* v.T.  
 ferry over take across *پار' u' tarna*  
 v.I. cross get or move across get  
 through gain one's end die; pass away  
*پار' kar' na* v.I. ferry over get across  
 finish transfix *پار' laga' na* v.T.  
 ferry over bring success; make successful  
 kill squander *پار' lag' na* v.I. be  
 ferried over succeed finish be squander-  
 ed; go waste  
*پار' ti* N.F. party *پار' ti- baz* ADJ. &  
 N.M. factious (person) (one) guided  
 by party spirit *پار' ti- ba' zi* N.F. party  
 spirit factiousness [E]  
*پار' chah* N.M. (ped.) cloth piece of  
 cloth dress; garment piece; frag-  
 ment *پار' cha firosi'* N.M. (ped.) draper  
*پار' cha- firo' shi'* N.F. (ped.) drapery  
*پار' ras* N.M. philosopher's stone  
*پارس' par' s* N.M. Persia; Iran *پاری' N.M. & F.* ★  
*پارسا' parsā'* ADJ. chaste abstemious;  
 virtuous holy pious *پارسائی' parsā' i*  
 N.F. chastity abstinence virtue piety  
 [P]  
*پارسال' par' sal* ADV. last year [P ~ سال + پار]  
*پارسال' par' sal* N.M. parcel (یا کوننا) *پارسال*  
*bhej' na* (or *kar' na*) v.T. send a parcel by  
 post [E]  
*پارسی' par' si* N.M. (F. same as occ. *پارسی' par' san*)  
 Parsi N.F. Persian language; Persian [P]

پارلیمان *par'limān* N.F. Parliament پارلیمان  
 پارلیمانی *par'li-mā'nī* ADJ. Parliamentary پارلیمانی نظام  
 پارلیمانی نظام *par'li-mā'nī nizām* N.M. Parliamentary system (of government) [~E POLL.]

پارلیمنٹ *par'limanṭ* N.M. Parliament پارلیمنٹ  
 پارلیمنٹری *par'limanṭī* ADJ. Parliamentary [E]  
 پارہ (or پارا *pā'ra* N.M. mercury; quick silver

پارہ *pā'rah* N.M. piece scrap slice  
 fragment پارہ پارہ *pā'ra pā'rah kar'nā* V.T. tear to pieces [P]

پاریزہ *parī'nah* ADJ. outdated outmoded  
 دفاسترہ *daftar-e parī'nah* N.M. (fig.) outmoded stuff [P ~ پار]

پار *pār* N.F. scaffold scaffold-  
 ing hole made by burglar  
 پار ہڈ *pār' bādh'na* V.I. scaffold  
 پار کھولنا *pār' khol'na* V.T. dismantle the scaffolding

پارڑا *pā'rā*, N.M. (also پارڑا *pā'rā*, col. پھڑا *phā'rā*)  
 a species of deer hamlet boundary of field  
 پارڑے کاٹنا *pā'rē kaṭ'na* V.I. harrow (paddy-field, etc.)

پارزادہ *pāzād'na* N.F. exegesis of Zoroastrian scriptures  
 زہند و پارزادہ *zāh'd-o-pāzād'na* N.M. Zoroastrian scriptures with their exegesis [P]

پاس *pās* ADV. near; close about along-  
 side up to at hand nearby; close by with پاس آنا *pās' ā'na* V.I. come near;  
 draw closer to come up to; approach پاس بٹھانا *pās biṭhā'na* V.T. seat close (to) accept  
 as apprentice (to) teach manners پاس بیٹھنا *pās' baiṭh'na* V.I. sit near be a constant  
 companion of be apprenticed to learn manners from پاس بیٹھنے والا *pās' baiṭh'ne vāl'a*

N.M. constant companion; companion  
 disciple (of) apprenticed (to) پاس پاس *pās' pās*  
 ADV. close by next to each other next-  
 door to each other roundabout there-  
 abouts پاس پڑوس *pās' paros'* N.M. neighbour-  
 hood vicinity پاس نہ پکنا *pās' na phā'ṭaknā*  
 V.I. not to come near not to call (on)  
 پاس نہ پکنا *pās' na phā'ṭak sak'nā* V.I. dare not  
 approach پاس کے *ke pās'* PREP. with پاس ہونا *ke pās' ho'na* V.T. hay

پاس *pās* N.M. regard; consideration de-  
 ference watch three-hour period

پاسبان *pās-bān* N.M. watchman sentinel;  
 guard protector; guardian پاسبانی *pās-bā'nī*  
 N.F. watch guard protection, guar-  
 dianship پاس خاطر *pās' khā'tir* N.M. out of regard;  
 in consideration خاطر پاس *khā'tir pās'* PH.

out of regard for پاسدار *pās'dār* ADJ. partial to  
 N.M. partisan پاسداری *pās-dārī* N.F. partiality  
 favouritism favour regard; considera-  
 tion کا پاس کرنا *kā pās' kar'nā* V.T. show regard  
 for be partial to favour take sides  
 (with) [P]

پاس *pās* N.M. pass success in examination  
 ADJ. passed successful approved  
 پاس کرنا *pās de'nā* V.T. issue a pass پاس کرنا  
*kar'nā* V.T. & I. get through (examination)  
 declare successful (in examination) پاس کرنا  
*pās ho'nā* V.I. get through be approved; be  
 passed; pass master [E]

پاسا *pā'sā* N.M. (same as پانسہ *pāh'sah* N.M. ★)

پاشا *pās'tāh*, پاشان *pās'tāh* ADJ. ancient; old [P]

پاسخ *pā'sukh* N.M. reply [P]

پاسنا *pās'na* V.T. fondle animal's teats urging  
 her to yield milk

پاسنگ *pā-sahg'* N.M. make-weight; some  
 thing placed in one scale to balance  
 the other insignificant portion [P ~ پاس + سنگ]

پاسی *pā'sī* N.M. fowler name of a low  
 caste of Hindus crude net; meshed  
 container for bundle of hay

پاش *pāsh* SUF. sprinkling shedding  
 scattering پاشی *pā'shī* SUF. sprinkling  
 shedding scattering [P ~ پاشیدن]

پاش پاش *pāsh' pāsh* ADJ. shattered broken  
 to pieces shivered پاش پاش کرنا *pāsh' pāsh kar'nā* V.T. shatter break to pieces  
 shiver پاش پاش کرنا *pāsh' pāsh ho'nā* V.I. be  
 broken to pieces shiver [P]

پاشا *pā'shā* N.M. (Turkish title) lord gover-  
 nor boss general [T]

پاک *pāk* ADJ. pure undefiled spotless;  
 immaculate chaste holy; sacred  
 free innocent (ABB. for) Pakistani N.M.

(ABB. for) Pakistan پاکیزہ *pāk-bāz'* ADJ. pure  
 undefiled chaste پاکبازی *pāk-bā'zī* N.F.

chastity virtue پاک خصلت *pāk-khaslat* ADJ.  
 chaste well disposed پاکدامن *pāk-dā'man* ADJ.  
 virtuous modest chaste پاکدستی *pāk-*

*da'man* N.F. chastity; modesting virtuous

innocence پاک سیرت *pāk-sī'rat* ADJ. virtuous

angelic پاک صاف *pāk' saf* ADJ. clear

pure undefiled; unpolluted spotless;  
 immaculate پاک صورت *pāk'-soorat* ADJ. pretty;

lovely پاک کرنا *pāk' kar'nā* V.T. clean

cleanse purify wash settle or square  
pay off in full پاک محبت *pāk mahabbat* N.F.  
Platonic love پاک ہو نا *pāk ho'nā* V.I. be clean  
be pure be purified (of account) be  
settled have current menses over پاک *pā'kī*  
N.F. cleanliness chastity shaving of the  
pubes پاک لینا *pākī le'nā* V.T. shave pubes; shave  
underparts پاکیزہ *pākī'zah* ADJ. clean neat;  
tidy pure chaste پاکیزگی *pākī'zagī* N.F.  
cleanliness neatness; tidiness purity  
chastity [P]

پاکستان *pakistān* N.M. name of the fifth largest  
State of the present-day world; Pakis-  
tan پاکستانی *pakistā'nī* ADJ. Pakistan; Pakistani  
N.M. Pakistani (national) [acronym comprising  
names of its constituents + P تان together mean-  
ing 'holy land']

پاکھا *pā'khā* N.M. wing (of building)

پاکھر *pā'khar* N.M. caparison armour for  
horse or elephant (rare) tarpaulin  
پاکھاند *pākhañd* N.M. fraud hypocrisy  
mischievous *pākhañ'āī* N.M. & ADJ. fraudu-  
lent (person) hypocrite mischief-monger  
پاکل *pā'gal* ADJ. mad; insane foolish  
stupid idiotic beside oneself (with)  
N.M. madman; lunatic fool idiot

پاگل پن *pāgal pan* N.M. madness; insanity  
stupidity; foolishness پاگل خانہ *pā'gal-khā'nah* N.M.  
lunatic asylum; bedlam; mental hospital;  
mad-house پاگل ہونا *pā'gal ho'nā* V.I. be mad پاگل  
ہونا *pā'gal ho'jā'nā* V.I. go mad be  
mad after

پاگنا *pāg'nā* V.T. sugar-coat

پال *pāl* N.F. straw in which raw mangoes, etc.  
are placed for mellowing پال کا آم *pāl'kā am*  
N.M. straw mellowed mango-strew پال کا  
*pāl'kā* ADJ. mellowed (fruit) پال لگانا *pāl lagā'nā*  
V.T. straw-ripen (fruit) [~ پالنا rear]

پالا *pā'lā* N.M. frost; hoarfrost separating  
line in kabaddi field 'kabaddi' half-field;  
part of it under charge of one team dealings  
encounter; contact (with undesirable, etc.  
persons) پالا پڑنا *pā'lā par'nā* V.I. be covered  
with frost پالا مارنا *pā'lā mār'nā* V.I.  
win (in 'kabaddi') succeed

پالان *pālān* N.M. packsaddle [P]

پالتو *pāl'too* ADJ. pet [~ پالنا rear]

پالٹ *pā'laṭ* N.M. hit at feet as trick in clubbing

پالیش *pā'lish* N.M. polish shol blackening  
پالیش کرنا *pā'lish kar'nā* V.T. shine or blacken  
shoes [E]

پالک *pā'lak* N.F. spinach (also پالک ساگ  
*pā'lak kā sāg*) this as potherb

پالکی *pā'l'kī* N.F. palanquin; litter

پالنتار *pā'lan hār* N.M. (God as) Sustainer;  
Nourisher; Cherisher

پالنا *pā'lnā* V.T. bring up rear cherish  
sustain N.M. a cradle پالنا پوسنا *pāl'nā pos'nā* V.I.  
bring up rear

پالیز *pāl'ez*, فالیز *fālez* N.F. melon field [P]

پالینگ *pā'lahing* N.M. bridle  
tether [P]

پالی *pā'li* N.F. quail-fight quail-  
fight arena Pali (language)

پالیسی *pā'lisī* N.F. policy [E]

پام *pām* N.F. gold or silk lace protacting  
string along lace

پام *pām* N.M. any species of palm cocoanut  
palm date-palm [E]

پان *pān* N.M. betel-leaf starch used by  
weavers piece of leather on top of heel

پانان *pān'-dān* N.M. betel-box پانان کا خرچ  
*pān'-dān kā kharch* N.M. wife's pocket-money

پان کھلانی *pān-khila'ī* N.F. betel-leaf presentation  
(as betrothal ceremony or wedding fun) پان ہانا

پان ہانا *pān banā'nā* (or *lagā'nā*) V.T. coat betel-  
leaf with lime, catechu, etc.; prepare betel-  
leaf

پانا *pā'nā* V.T. get obtain find پانا جا  
*jā'nā* V.T. see the point get the hang

of, understand guess; get پانا جا پانا جا  
*pā'yā jā'nā* V.I. be found feel ashamed پانا لینا  
*pā'le'nā* V.T. receive understand guess see

the point

پانچ *pāñch* ADJ. five very clever سات *pāñch*  
*pāñch* *sāt* پان سات *pān' sāt* N.M. a flew

(also سات پانچ *sāt pāñch*) dodging پانچاں *pāñch vāñ*  
ADJ. fifth پانچاں کا لم *pāñch'vāñ kā'lam* N.M. fifth

column پانچوں برابر *pāñch'ōñ* ADJ. all five پانچوں  
پانچوں *pāñ'chōñ ūñg'liyāñ barā'bar na'hīñ ho'liñ*

PROV. all are not alike all are not equally  
bad (or good) پانچوں پانچوں *pāñ'chōñ ūñgliyāñ*

*pāñ'chōñ chīrāgh* PH. very accomplished (young  
lady) پانچوں انکلیاں *pāñ'chōñ (ūñg'liyāñ) ghī*

*meñ ho'nā* enjoy to heart's content be all







پاؤں *pa''oh arā'nā* v.t. meddle ; interfere  
 پاؤں *pa''oh ūkka'i'nā* v.t. lose ground lose  
 footing be routed ; take to flight be pushed  
 back be carried off one's feet  
 پاؤں *pa''oh ba'hir nikal'nā* (or *nikal'nā*) v.i.  
 transgress limits  
 پاؤں *pa''oh bi'chalnā* v.i.  
 slip lose firmness yield fall a prey to  
 temptation  
 پاؤں *pa''oh bayhā'nā* v.i. step  
 forward move faster transgress limits  
 پاؤں *pa''oh bhā'rī ho'nā* v.i. be pregnant ;  
 be in the family way be tired  
 پاؤں *pa''on bich' meñ ho'nā* v.i. be mediating be  
 responsible  
 پاؤں *pa''oh pa''oh chāl'nā* v.i. (of baby) walk without support  
 پاؤں *pa''oh par pa''oh rak'h'nā* v.i. sit cross-legged  
 lounge lead on easy life  
 پاؤں *pa''oh par pa''oh gir'nā*, پاؤں *pa''oh par'nā*,  
 پاؤں *pa''oh pa'kar'nā* v.t. fall at the feet of  
 اپنے پاؤں پر آپ کھڑی مارنا *ap'ne pa''oh par ap' kūlkā'rī mār'nā* PH. mar  
 one's own career , spoil one's own chances  
 پاؤں *pa''oh pasār'nā* v.i. stretch one's legs  
 be obstinate ; show stubbornness  
 پاؤں *pa''oh pa'kar'nā* v.t. (also) prevent from moving  
 ahead  
 پاؤں *pa''oh pha'e'nā* v.i. have chil-  
 blains  
 پاؤں *pa''oh pñi'salnā* slip err  
 yield fall a prey to temptation  
 پاؤں *pa''oh phool'nā* v.t. be unnerved  
 پاؤں *pa''oh phooñk phooñk kar rak'h'nā* v.i.  
 tread softly be cautious or circumspect  
 پاؤں *pa''oh phailā' kar so' rai'h'nā* v.i.  
 sleep with the legs stretched out be perfectly  
 happy and contend  
 پاؤں *pa''oh pī'nā* v.i. beat one's heels  
 پاؤں *pa''oh pī-chū'ke ha'e'nā* v.i. loose heart beat retreat  
 پاؤں *pa''oh ta'le mal'nā* v.t. trample under foot  
 پاؤں *pa''oh ta'le se zamīn' nī'kal jā'nā* v.i.  
 stagger be stunned feel the ground  
 slipping from under one's feet  
 پاؤں *pa''oh tīk'nā* (or *jam'nā*) v.i. be serene not to be  
 beside oneself  
 پاؤں *pa''oh jamā'nā* (or *gār'nā*) v.i. plant (one's) feet firmly ; get a  
 firm footing  
 پاؤں *pa''oh jhūnnā'nā* v.i. be on  
 pins and needles  
 پاؤں *pa''oh chhal'nā*  
*ho jā'nā* v.i. (of feet) be blistered be  
 dead tired ; be fatigued  
 پاؤں *pa''oh dab'nā* (or *chap'pī kar'nā*) v.t. press (someones)  
 feet by way of message  
 پاؤں *pa''oh dhar'nā* (or *rak'h'nā*) v.i. set foot on enter ;  
 step in begin (enterprise, etc) ; get  
 پاؤں *pa''oh dho' (or dho dho') kar pī'nā*

v.i. wash (someone's) feet  
 پاؤں *pa''oh dagmagā'nā* v.i. feel shabby  
 fall a prey to temptation  
 پاؤں *pa''oh ra'garnā* v.i.  
 make fruitless efforts have a very uneasy  
 time  
 پاؤں *pa''oh rai'h' jā'nā* v.i.  
 be exhausted ; be fatigued  
 پاؤں *pa''oh zamīn' par na rak'h'nā* v.i. be overjoy-  
 ed be very haughty  
 پاؤں *pa''oh zamīn' par na par'nā* (or *tīk'nā*) v.i. be over-  
 joyed be haughty be very naughty  
 fidget  
 پاؤں *pa''oh sir par rak'h' kar*  
*bhag'nā* PH. flee ; run away  
 پاؤں *pa''oh so' jā'nā* v.i. (of foot) be benumbed  
 پاؤں *pa''oh sau' sau man ke ho jā'nā* v.i. be very  
 much fatigued  
 پاؤں *pa''oh se la'gā*  
*sir meñ bū'jhī* PH. flare up be greatly up-  
 set be greatly hurt  
 پاؤں *pa''oh kī āñg'hī*  
 N.F. toe  
 پاؤں *pa''oh kā āñgōo'īhā* N.M. big toe ; great toe  
 پاؤں *pa''oh gor (or qa'bar) meñ la'kā''e bai'ñā* v. be very  
 old ; have one foot in the grave  
 پاؤں *pa''oh ghis'nā* v.i. run useless errands  
 پاؤں *pa''oh meñ chak'kar ho'nā* v.i. be ever on the  
 move  
 پاؤں *pa''oh meñ mai'h'dī lag'nā* v.i. have the feet coated with henna paste  
 be unable to set foot on ground not be in  
 position to move  
 پاؤں *pa''oh nikal'nā* v.i.  
 be coming up transgress ; exceed limits  
 step out of  
 پاؤں *da'be*  
*pa''oh a'nā* trend softly come unperceiv-  
 ed  
 پاؤں *pa''ī* N.F. pie ; a small Pakistani coin no  
 longer current  
 پاؤں *pahoo'nā* N.M. (usu. PL.)  
 song(s) sung at bride's departure for her  
 new home  
 پاؤں *pa'ā'hī* N.M. temporary tenant ADJ. temporary  
 (tenancy)  
 پاؤں *pa''e* N.M. (PL. of پاؤں N.M. ☆)  
 پاؤں *pa''e tak'h't* N.M. (same as پاؤں تخت ☆)  
 پاؤں *pa''e-jā'mah* N.M. (old spelling of پاؤں جامہ N.M. ☆)  
 پاؤں *pa''e-dār* ADJ. durable wearing well  
 permanent  
 پاؤں *pa''e-dā'rī* N.F. durability permanence firmness long  
 wear [P + پاؤں]  
 پاؤں *pa''e-dān* N.M. running board foot-  
 board doormat [~ پاؤں + دان]  
 پاؤں *pa''e raf'tan na jā''e mā'dax*  
 PROV. utter helplessness [P]

پائے کوب *pā'e-kob* ADJ. dancing *pā'e-kobī*  
N.F. dance (F ~ یا کویرن)

پائمال *pā'e māl* (same as پائمال)

پائینچہ *pā'incha* N.F. one of the legs of a pair  
trousers [~ P یا]

پائیں *pā'in* ADJ. & ADV. back-  
side ; back lower under

beneath *pā'in-bagh* N.M.  
backside garden kitchen



garden [P]

پائینتی *pā'inhtī* N.F. foot of the bed

پایان *pā'yān* N.F. end conclusion extreme  
extremity *pāyān-e kār* ADV. at  
last ; at length ; ultimately [P]

پایال *pā'yal* ADJ. (child) born with  
feet first N.F. jingled anklet



پایہ *pā'yah* N.M. leg foot  
pedestal support base

step rank ; status *pā'ya-e takh't*,  
*pā'e-takh't* capital seat or  
headquarters of government *pā'ya-e*  
*sūboot ko pahūch'nā* V.T. be proved ; be  
established beyond doubt. [P]

پبلیشر *pab'lishar* N.M. publisher *pub'likayshan*  
N.F. publication [E]

پبلک *pab'lik* N.F. public [E]

پاپرا *papra'na* V.I. become crusty *pā'par* N.M.  
plaster coming off the wall *pā'pā'ra* N.M.

(F. پاپری *papri*) crust ; scab a kind of  
sweetmeat *pā'riyān' jam jā'nā* V.I.

(of lips) get parched *pā'riyā* ADJ. layered

*pā'riyā kal'thā* N.M. white catechu

پاپوٹا *papo'tā* N.M. eyelid

پاپولنا *papol'nā* V.T. munch , masticate

پاپیتا *papi'tā* N.M. papaw fruit

پاپیہا *papi'hā* (dial. *papay'ya*) N.M.

crested cuckoo with yellow eyes and  
patches of white on its black coat children's  
whistle made of leaves or mango-stone

پت *pit* N.M. bile gall chlorophyll *pit dāl'nā* V.I. vomit bilious stuff

پت جھڑنا *pat-jhar* N.M. autumn , fall *pat-jhar ho'nā* V.I. lose leaves in  
autumn (fig.) decay (from old age) [~ پتا +

پتیا *pi'tā* N.M. (dial.) father sire



پتہ *pat'tar* N.M. leaf sheet metal plated  
metal ; gilt *pat'rī* N.F. brace  
پتیل *pat'tal* N.F. (dial.) leaf trencher

پتلا *pat'la*, ADJ. (F. پتلی *pat'li*) thin lean  
fine sharp watery straitened *pat'la hāl* N.M. sad plight ; straitened circum-  
stances *pat'la dub'la* ADJ. lean deli-  
cate *pat'la kar'nā* V.I. dilute shar-  
pen make slim ; reduce *pat'la* *he*  
*jā'nā* V.I. slim become watery

پتلا *pūt'la* N.M. puppet effigy statue

*aq'l ka pūt'la* ADJ. clever , skillful  
foolish ; stupid *khak' ka pūt'la*  
N.M. human body human being

پتلون *patloon* N.F. slacks ; Western type of  
trousers [~ E pantaloons]

پتلی *pūt'li* N.F. pupil (of the eye) puppet  
cute woman ; spruce little lady frog  
(of horse's hoof) *pūt'liyān ka tamā'shā*  
N.M. puppet show *pūt'liyān phir' jā'nā*  
V.I. (of eyes) turn at the approach of death ,  
be on the verge or point of death

پتنگ *patah'g* N.M. flying kite ; kite *patah'g*  
*ūrā'nā* V.I. fly a kite ; باز *patah'g-bāz*  
N.M. kite-flier *patah'g-ka' jā'nā* V.I. (of kite)  
have its string snapped and drift away

پتنگ *patah'gā* N.M. moth (rare) spark  
پتنگ *patah'ge lag'nā* V.I. (fig.) be incensed ;  
be annoyed

پتوار *patvār* N.M. rudder helm

پتہ *pa'tah* N.M. address where-  
abouts clue sign , symptom

پتہ *pa'tah batā'nā*, *de'nā* V.T. give one's address  
give a clue direct *pa'tah tagā'nā*  
V.T. locate ; trace search out , out dis-  
cover get a clue *pa'tah lag'nā*,  
*pa'tah chāl'nā*, *pa'tah mil'nā* V.I. know  
be known *pa'te kī kai'nā* V.I.

expose (someone) tell the truth (about  
something) make a point *pa'tah nahīn* PH. I do not know who knows  
*pa'tah ho'nā* V.I. know be known  
*pa'te kī bat* N.F. fact of the matter  
the truth the point

پتہ *pat'tah*, *pat'la* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pit'tah* N.M. gall bladder anger ; passion  
guts *pit'tah mar'nā* V.I. work

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

پتہ *pat'tah* N.M. leaf card (in game  
of cards) an ear ornament *pat'tah*  
N.M. every leaf *pat'tah tor' kar*  
*bhāg'nā* V.I. run away make oneself scarce  
*pat'tah kā'nā* V.I. sack destine  
death *pat'tah khar'kā ban'dah*  
*sar'kā* PH. (used of a cowardly person) flitting  
at the stirring of a leaf *pat'toh vālī* N.F.  
(W. dial.) radish

hard control one's passion پتھر *pat' tah mar' nā* v.i. be appeased پتھر *pat' tah pā' nī ho' nā* v.i. have the blue funks be appeased have no aspirations

پتھر *pat' thār* N.M. stone anything hard  
ADJ. hard heavy inflexible  
difficult callous cruel hailstone پتھر *pat' thār ba' ras' nā* v.i. hail پتھر *pat' thār ba' j' nā* v.i. petrify become as hard as stone grow callous پتھر *pat' thār pā' nī ho' nā* v.i. (of stone) melt (of tyrant) give way to compassion پتھر *pat' thār pā' nā* v.T. & I. hail be cursed پتھر *pat' thār (phānk') mār' nā* v.i. (fig.) give curt reply say (something) rashly پتھر *pat' thār tā' le se hāth nī' kalnā* v.i. get rid of trouble or tyrant

پتھر *pat' thār tā' le ka hā' th* PH. straitened circumstances پتھر *pat' thār chā' nā* v.i. be sharpened on whetstone پتھر *pat' thār chā' nā* v.i. be patient; suffer without grouse پتھر *pat' thār dho' nā* v.T. & I. carry stones work hard پتھر *pat' thār se sir' mār' nā* (or *phor' nā*) PH. try to drive something home to unceptive person

پتھر *pat' thār kā chāpā* N.M. lithography lithograph پتھر *pat' thār kī lakir* ADJ. unchangeable; unalterable inexorable پتھر *pat' thār mār' nā* (or *phānk' nā* or *barsā' nā*) v.T. pelt stones; aim stones (s) at پتھر *pat' thār ko mom' kar' nā* v.T. persuade cruel person to show mercy

پتھر *pathrā' nā* v.i. (of eyes) become glassy become blind be petrified پتھر *pathrā' o* N.M. stoning; lapidation پتھر *pathrā' o kar' nā* v.i. pelt stones; lapidate throw brickbats پتھر *pathrā' nī* N.F. stone in the bladder; calculus

پتھر *pathrā' lā* ADJ. (F. پتھر *pathrā' lā*) gritty stony rocky gritty پتھر *pathrā' nī* N.M. place for moulding bricks پتھر *pathrā' rā* N.M. brick-moulder

پتھر *pat' nī* N.M. (dial.) husband پتھر *pat' nī* N.F. (dial.) wife پتھر *pat' nī* N.F. petal small leaf thin metal plate hemp leaves share; portion پتھر *pat' nī dār* N.M. shareholder

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *patyā' nā* v.T. care (for)

پتھر *pat' bahd' kar' nā*, پتھر *pat' bher' nā* v. close the door; shut the door پتھر *pat' khol' nā* v. open the door unveil uncover open

پتھر *patā*, پتھر *pa' tah* N.M. cudgel-play foil wooden scimitar cudgel پتھر *pa' tā hila' nā*

پتھر *pa' tā ba' zī* N.F. clubbing; false fencing پتھر *pa' tā bāz*, پتھر *pa' tā bāz*, پتھر *pa' tā bāz* N.M. cudgel player; club-man

پتھر *patā' - pat* ADV. constant tapping sound (of raindrops, falling fruits, beating, etc.)

پتھر *pa' tā' kha* N.M. cracker; squib frolic some beloved

پتھر *pi' tā' rā* N.M. (wicker-work or palm-leaf) basket پتھر *pi' tā' rā* N.F. betel-basket clothes basket basket (of juggler or snake charmer)

پتھر *patākh* N.M. sharp report; burst pat thump

پتھر *pa' āk* N.F. sound of falling fruit

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)

پتھر *pa' takhā* v.T. (same as پتھر v.T. ☆)



come to naught

پٹم *pa'tam* ADJ. closed [ ~ پٹنا *pa'ti'na* ] پٹن *pa'ti'an* N.M. ferry wharf

پٹنا *pa'ti'nā* V.T. be beaten ; get a beating N.M. mallet , wooden hammer used for pounding پٹو *pa'ti'oo* N.M. one who often gets beaten

پٹوا *pa'ti'vā* N.V.T. cause to be beaten

پٹنا *pa'ti'nā* V.I. be roofed (of pits, etc.) be filled (of roof) be plastered (of land) be watered (of price) be settled (of account) be squared be in abundance پٹوا *pa'ti'vā* V.T. get filled or plastered get roofed get (land) watered

پٹو *pa'ti'oo* N.M. a kind of coarse woollen cloth

پٹوا *pa'ti'vā* N.M. braid maker

پٹواری *pa'ti'vā'ri* N.M. lowest revenue official village registrar , patwari پٹوار *pa'ti'vār* N.F. patwari's job

پٹ *pa'ti* N.M. collar (for dog) girth (for house) lease lease deed

(usu. PL) locks (of bobbed hair) پٹا *pa'ti* N.V.T. unite (dog, etc.) sock

پٹا *pa'ti* N.V.T. break loose , break the collar پٹے دار *pa'ti'e-dār* N.M. lessee ; lease-holder lessee

پٹھ *pa'th* N.F. animal's hip joint (as food)

پٹھا *pa'thā* N.M. muscle tendon , sinew young deciple (esp. of wrestler) young person پٹھے *pa'thhe* N.M. PL. bobbed hair

پٹھا *pa'thā* N.M. rump buttock withers پٹھے پر ہاتھ نہ رکھنے دینا *pa'thhe par hāth na rakh'ne de'nā* PH. be restive ; be inaccessible (of one's withers) be unwrting

پٹھان *pa'thān* N.M. (Pushtu speaking) people of former N.W.F.P. of Pakistan

پٹو *pa'ti'oo* N.M. stooge campfollower (old use) playmate (in children's game)

پٹھی *pa'thi* N.F. washed pulse ground when still wet

پٹھیا *pa'th'ya* N.F. young hen young female buffalo young woman [ ~ پٹھا ]

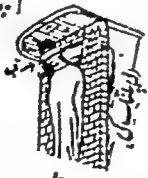
پٹی *pa'ti* N.F. bandage strip (of cloth) side of the bed (writing) tablet calligraphy lesson parted hair row ; line a kind of crisp sweetmeat coaxing ; cajoling reduction

trickery tutoring (of witness) پٹی باندھا *pa'ti bāndh'na* V.T. dress ; bandage blindfold

پٹی *pa'ti* N.V.T. deceive ; cheat پٹی دینا *pa'ti de'nā* V.T. seduce counsel evil

tutor (witness) پٹیاں جمانا *pa'ti'yaḥ jama'nā* V.T. comb hair down to the temples

پٹی کرنا *pa'ti kar'nā* V.T. dress bandage



پٹیل *pa'tel* N.M. village headman

پٹیلنا *pa'til'nā* V.T. cheat ; diddle ; swindle

beat sell at fantastically low price

پٹیلو *pa'ti'loḥ* N.M. cry of partridge

پٹین *pū'in* N.F. pudding putty [E]

پجاری *pūjā'ri* N.M. (dial.) Hindu priest devotee lover پجاری *pūjā'ri* N.F. (dial.) Hindu priestess female devotee devoted woman [ ~ پوجنا ]

پوجنا *pūjna* V.I. be worshipped ; be adored [of پوجنا]

پوچ *puch* N.M. point of prestige partisanship defence PREF. (ABB. of پوچ five)

پوچ کرنا *pach kar'nā* V.T. support take the side (of) پوچ آ کرنا *pach'a kar'nā* V.I. become a point of prestige call for defence

پوچا *pacha'ra* N.M. thin coating of clay, lime, etc. wiping with wet cloth whitewashing brush

پچاس *pach'chās'* , *pachās* ADJ. & N.M. fifty پچاسواں *pach'chās'rah* , *pachās'rah* ADJ. fiftieth

پچاسواں *pach'chās'rah* , *pachās'rah* ADJ. fiftieth

پچاسی *pach'chā'si* , *pachā'si* ADJ. eighty five پچاسیواں *pach'chā'si'vāḥ* ADJ. eighty-fifth

پچان *pachā'nā* V.T. digest ; assimilate keep secret پچا *pachā'o* N.M. digestion , assimilation maintenance of secrecy (about)

پچانے *pachchā'ne* , *pachā'ne* ADJ. & N.M. ninety-five پچانےواں *pachchā'ne'vāḥ* ADJ. ninety-fifth

پچپچا *pichpichā'nā* V.I. be clammy be come damp be flaccid پچپچا *pich'pichā* ADJ. clammy damp ; moist flaccid

پچپن *pach'pan* ADJ. & N.M. fifty-five پچپنواں *pach'panvāḥ* ADJ. fifty-fifth

پچر *pach'char* N.F. piece stuffed in crevice wedge obstacle پچر اٹانا یا پچر نہ کرنا *pach'char aṭā'nā* (or *lagā'nā* or *thoṅk'nā*) V.T. insert a piece (in crevice) drive a wedge (in)

پچر مارنا *pach'char mā'r'nā* V.I. put up obstacles پچر رنگا *pach-raṅgā* ADJ. five-coloured multicoloured [ پچ رنگ ]

پچکارنا *puchkār'nā* V.T. caress kiss from a distance cajole appease call for fondling پچکار *puch'ka* پچکاری *puchkā'ri* N.F. caress kiss from a distance

پچکاری *pichkā'ri* N.F. syringe squirt douche injection inoculation

enema پچکاری مارنا *pichkā'ri mā'r'nā* V. discharge liquid from a syringe, squirt, etc.

پچکالیان *pach-kalyān* ADJ. animal with white patches on hooves and forehead

hybrid low-caste *lai're ghai're*  
*pach-kalyān'* N.M. PL. riff-raff; scum of society  
 چکنا *pi'chaknā* V.I. be squeezed; be pressed  
 together چکنا *pi'chka'nā* V.T. squeeze; press  
 پچڑی *pach-la'rī* ADJ. five-stringed (necklace etc.)  
 [~ پچڑی + پچڑی]  
 پچ میل *pach-mel'* ADJ. assorted lowbred  
 [~ میل + پچڑی]  
 پچنا *pachnā* V.I. be digested; be assimilated  
 be kept secret بات چنا *bat' pach'nā* V.I.  
 maintain secrecy about something  
 چنا *pichhār'nā* V.T. prostrate, throw  
 down on the back defeat (in a wrest-  
 ling bout) overcome چنا *pichhār'* N.F.  
 prostration defeat چنا *pachhār' (ch)*  
*kha'nā* V.I. be prostrated suffer reverses  
 [~ چنا]  
 چنا *pichhā'ī* N.F. rear rope for tying  
 horse's hind legs heel ropes ADV. be-  
 hind, in the rear چنا *pichhā'rī mar'nā* V.I.  
 (of horse) kick with hind legs attack in  
 the rear چنا *pichhā'vā* N.M. hind part of bras-  
 siers [~ چنا]  
 چنا *pachhāt'nā*, چنا *pachhāt'nā* V.I. rue  
 regret repent چنا *pachhāt'vā*, چنا *pachhāt'vā*  
 N.M. sorrow; grief regret compunc-  
 tion  
 چنا *pachhāt'tar* ADJ. & N.M. seventy-five  
 چنا *pachhāt'tarvāh* ADJ. seventy-fifth  
 چنا *pichhār'nā*, چنا *pi'chhār jā'nā* V.I. fall  
 down lag behind be overthrown (in  
 wrestling bout) be defeated suffer a  
 reverse [~ چنا]  
 چنا *pichh'la* ADJ. (F. چنا *pichh'li*) latter  
 last back hindmost late suc-  
 ceeding earlier preceding چنا *pichh'la*  
*pai'h'r* last quarter (of night, etc.) old age  
 چنا *pichh'li rāt'* N.F. early hours of the  
 morning last night چنا *pichh'le*  
*pā'oh phir'nā* (or *phir ā'nā*) V.I. return  
 immediately retrace one's steps immedi-  
 ately [~ چنا]  
 چنا *pi'chhal pā'ī* N.F. witch [~ چنا + پاؤں]  
 چنا *pach'chham* (dial. *chhim*) N.M. west  
 چنا *pach'chhamī* ADJ. west; western چنا *pachhimi*  
*pā'histan* N.M. (dial.) West Pakistan  
 چنا *pachh'vā* N.F. ☆  
 چنا *pachh'nā* N.M. scarification scarifi-  
 cator  
 چنا *pachh'vā*, (cbl. چنا *pachh'vā'ī*) N.F. West  
 wind (as being rain-bearing and useful for

agriculture, Westerly

چنا *pichhāvārā* N.M. backyard rear  
 [~ چنا]

چنا *pūchhāvā'nā* V.T. making inquiries through  
 [~ چنا CAUS.]

چنا *pichhool'* N.M. late crop back of a  
 house ADJ. (rus.) last [~ چنا]

چنا *pichhō'r'nā* V.T. winnow چنا *pichhō'r*  
*pichhō'ran* N.F. chaff flying off during (or  
 got from) winnowing, winnowing-chaff

[~ چنا]

چنا *pichh'het* N.F. back wall com-  
 pound in rear of house [~ چنا]

چنا *pach'chī* ADJ. firmly joined firm  
 crushed; bruised چنا *pach'chī-kā'rī* N.F.

mosaic work; tessellation چنا *pach'chī-kā'rī*  
*kā* ADJ. tessellate چنا *pach'chī kā'r'nā* V.T.

join fix squeeze crush, bruise چنا *pach'chī*  
*hō'nā* V.I. be glued together

be wedged (in) be jammed be squeezed  
 be deeply attached (to)

چنا *pach'chīs* ADJ. & N.M. twenty-five چنا *pach'chīs*  
*vāh* ADJ. twentyfifth چنا *pach'chīs*

N.F. collection comprising twenty-five  
 game of chance played with cowries

چنا *pichhail'* N.M. & ADJ. veteran wrest-  
 ler (wrestlers) expert in tricks of game

چنا *pichhail'* N.F. wrestling bout art of  
 wrestling wrestling tricks

چنا *pakh'* N.F. hindrance condition  
 objection dispute wrangle چنا *pakh'*

*kar'nā* V.I. raise objection; take a strong ex-  
 ception چنا *pakh' laga'nā* V.I. lay down the  
 condition چنا *pakh'yā* N.M. wrangler un-  
 takeable person

چنا *pakhāl* N.M. (same as چنا N.M. ☆)

چنا *pūkh'tarī* چنا *pūkh'tarī* N.F. fried  
 bread bread pilfered by cook (usu.

PL.) unearned daily bread [~ P چنا cook]

چنا *pūkh't-o pūz* N.F. hatching (of plot,  
 etc.) private discussion finalized  
 arrangement [~ چنا cook]

چنا *pūkh'tah* ADJ. mature (mind) firm  
 (resolve) baked (bread) cooked (food)

dressed (meat) standard (weight or  
 measure) ripe strong solid چنا *pūkh'ta-kār'* ADJ.

experienced veteran  
 چنا *pūkh'ta-kārī* N.F. experience solid  
 workmanship چنا *pūkh'tah kar'nā* V.I.

rainforce make firm make definite چنا *pūkh'tah*  
*hō'nā* V.I. be strong be firm



be definite **پکھی** *pūkh'lagi* N.F. ripeness  
maturity development strength; firmness  
[P]

**پیدا** *piddā* N.M. brown robin

**پیدا** *pi'dar* N.M. father **پیدا-سوکھ** *pi'dar-sokh'tah* ADJ.  
rogue; scoundrel; blackguard **پیدا** *pi'dar*

**کُش** *kūsh'i* N.F. patricide **پیدا-سُلطان** *pi'daram sultān'*  
bood PROV. brag; boastful talk unsuccessful  
idler's boast about his noble ancestry **پیدا**  
*pidarā'nah* ADJ. fatherly; paternal **پیدا**  
ADJ. paternal patriarchal [P]

**پیدا** *pid'vī* N.F. tomtit; titmouse

**پا** *pa'dam* ADJ. one thousand billion N.M. (dial.)  
lotus

**پا** *pad'manī* N.F. paragon of feminine beauty  
and virtue exquisitely beautiful lady  
[S]

**پا** *pad'do* **پا** *padau'rā* N.M. one addicted  
to farting coward; dastardly person

**پا** *padidar'* ADJ. apparent ADV. in sight [P]

**پا** *pū'ding* N.F. pudding [E]

**پا** *pazir'* SUF. able; ible suscep-  
tible to liable to endowed with

admitting (of) taking **پا** *pazira'ī*  
N.F. welcome reception ovation

acceptance **پا** *paz'ri* SUF. capacity  
for acceptance of ability; ibility [P]

**پا** *par* PREP. at on upon above  
at the point of by for through  
after CONJ. yet still; but still how  
ever; nevertheless but

**پا** *par* N.M. feather pinion; wing **پا**

**پا** *par-afshān'* ADJ. fluttering the wings

perturbed **پا** *par-afshā'nā* N.F. flutter **پا**

**پا** *par bāndh'nā* V.T. bind (bird's) wings

render unable to fly or act **پا** *par pūr'ze*

**پا** *nikal'nā* V.I. come up **پا** *par tol'nā* V.I.

get ready to fly plan to run away **پا**

**پا** *par'pūr'zoh se dūr'ust' ho'nā* V.I. be fully

equipped **پا** *par' too'nā*, **پا** *par' jal'nā* PH.

not to have access (to) become powerless

**پا** *par' jhār'nā*, **پا** *par' girā'nā* V.I. moult;

shed feathers **پا** *par'-dar* ADJ. winged **پا**

**پا** *par'-shikas lah* ADJ. disabled afflicted **پا**

**پا** *par' shikas'lagi* N.F. disability afflic-

tioa **پا** *par' qainch kar'nā*, **پا** *par' le'nā*

V.T. pinion disable **پا** *par' kā qo'lam*

**پا** *de'nā* PH. make a mountain out of a mole-hill  
**پا** *par' kaṣi urā'nā* PH. **پا** *par lag'nā* PL.

be fledged come up become decorous

**پا** *par' na mar'na* V.I. not to be able to

approach **پا** *par' nikāl'nā*, **پا** *par'-o bāl'*

**پا** *nikāl'nā* V. grow up be fledged grow

new feathers

**پا** *pūr* ADJ. full of abounding in -ing

-ous -ful **پا** *pūr-pech'* ADJ. intricate

winding; serpentine abstruse **پا**

**پا** *takal'us* ADJ. (of feast sumptuous formal

ceremonious; standing on ceremony **پا**

**پا** *pūr-kha'tar* ADJ. dangerous risky; hazard-

ous **پا** *pūr-dard'* ADJ. painful doleful;

dolorous tragic pathetic **پا** *pūr-soz'* ADJ.

pathetic tragic doleful; dolerous

**پا** *pūr-fareb'* ADJ. treacherous fraudu-

lent **پا** *pūr-kī'nah* ADJ. spiteful **پا** *pūr-malāl*

ADJ. sad; sorrowful **پا** *pūr-noor'* ADJ. lumi-

nous refulgent holy

**پا** *pa'rā* N.M. rank; file; troops herd (of

animals) swarm (of birds) wing (of

army) **پا** *pa're bāndh'nā* (or *jamā'nā*)

V.T. draw up in battle array

**پا** *parā'pegān'dā* N.M. propa-

ganda [E]

**پا** *parāl'* N.F. flour-kneading basin

**پا** *parā'tha* N.M. fried bread;

pie-crust

**پا** *praspaik'us* N.M. prospectus [E]

**پا** *parār'thanā* N.F. (dial.) prayer request

[S]

**پا** *parak'rit* N.F. one of the ancient

Sanskrit dialects

**پا** *paragān'dah* ADJ. dispersed scatter-

ed disturbed; distracted **پا**

**پا** *paragān'dagi* N.F. dispersion disturbance

being dishevelled [P ~ **پا**]

**پا** *pūral'* (or *parāl*) **پا** *pūrāl'i* (or *parāl'i*)

N.M. paddy stems used as loose matting

**پا** *parāmes'arī noḥ* N.M. promissory

note; IOU

**پا** *purān'* N.M. part of Hindu scriptures [S]

**پا** *parān'* N.M. (dial) soul [S]

**پا** *pūrā'nā* ADJ. (F. **پا** *purānī*) old

ancient antiquated outdated out-

moved worn out. experienced. veteran

**پا** *pūrā'nā ghag* ADJ. crafty old-timer



- ancient people  
 پروازندہ fund N.M. provident fund [E]  
 پروازندہ parā'aimary ADJ. primary [E]  
 پروازندہ parā'im minis'tar N.M. Prime Minister [E]  
 پروازندہ parā'ivaṭ ADJ. private [E]  
 پروازندہ parā'yā ADJ. (F. parā'i) not one's own another's N.M. person not related one stranger پروازندہ ap'nā parā'yā اپنے رائے ap'ne parā'e N.M. own and other people پروازندہ parā'yā dhan, پروازندہ parā'yā māl N.M. other person's property (fig.) daughter(s); girls پروازندہ parā'i'āg' meh par'nā (or kood'nā) PH. take a risk for others sake کے لئے پروازندہ parā'e shūgoon' ke li'ye اپنی ناک کٹوانا ap'nā nāk' kaṭ'vā'nā PROV. cut off one's nose to spite one's face میں اس کے پروازندہ parā'e bas meh PH. under another's control پروازندہ par-bāl' N.F. a depilatory eye-disease causing crooked hair to grow again on eyelashes پروازندہ par'bal N.M. (dial.) mountain; hill [S]  
 پروازندہ parā'bhāo N.M. (dial.) God [S]  
 پروازندہ par' parar ADV. year before last [~P پار]  
 پروازندہ par-po'tā N.M. paternal great-grandson پروازندہ par-po'tā N.F. great-grand-daughter [~S remote; another+ پروازندہ par'talā N.M. sword-belt cress-belt پروازندہ par'tau N.M. reflection short view splendour influence پروازندہ par'tau par'nā v.i. come under the influence of [P]  
 پروازندہ par'tavā N.M. (col. for پروازندہ N.M. ☆)  
 پروازندہ par'jā (ped. pra'jā) N.F. (dial.) subjects پروازندہ re'jā par'jā N.M. PL. the rulers and the ruled  
 پروازندہ pir'ch N.F. saucer, پیروازندہ pir'ch پیروازندہ bayā'ti N.F. cup and saucer پروازندہ parchār' N.M. (dial.) preach-ing propaganda propagation پروازندہ parchār' kar'nā v.T. (dial.) preach propagate publicize پروازندہ parchā'nā v.T. make (child, etc.) پروازندہ familiar with one appease (child) cajole; coax console پروازندہ par'chak N.F. mild instigation support

- پروازندہ par'cham N.M. flag banner ensign پروازندہ par'cham urā'nā (or laihra'nā or balahd' kar'nā) v.i. hoist a flag [P]  
 پروازندہ pa'rachnā v.i. be coaxed; be cajoled پروازندہ be satisfied be consoled appeased become familiar (with)  
 پروازندہ parchol' N.F. scrutiny inquiry; probe  
 پروازندہ parchoon' N.M. grocery retail پروازندہ parchoon'niyā N.M. grocer retailer  
 پروازندہ par'chah N.M. question-paper answer book; script scrap of paper slip; chit periodical first information report (with police); F.I.R. پروازندہ par'chah chāk' kar'nā v.i. record a first information report; prepare an F.I.R. پروازندہ par'chah de'nā v.T. answer question paper. distribute question-paper report to the police پروازندہ par'cha-e saza' N.M. conviction slip پروازندہ par'cha-navās' N.M. repoter report writer spy پروازندہ par'cha navās' N.F. reporting espionage پروازندہ par'chha N.M. reel for winding thread; reel  
 پروازندہ parchhā'vān N.M. influence possession or obsession by evil spirit (rare) shadow پروازندہ parchhā'vān par'nā v. possession by evil spirit  
 پروازندہ parchhā'vān N.F. shadow reflection پروازندہ parchhā'vān se bhā bhāg'nā PH. fly from the influence (of)  
 پروازندہ parchkat'ti N.F. subsidiary roof thatch, etc. on leaky housetop پروازندہ par'chi N.F. slip of paper ballot coupon [~ پروازندہ par'chash' N.F. quarrel conflict tiff wrangle پروازندہ par'chash'-joo ADJ. quarrelsome [P]  
 پروازندہ parakhi'che N.M. PL. pieces; bits پروازندہ parachi'che urā'nā v. tear to pieces thrash; give a good hiding  
 پروازندہ par-dā'da N.M. (paternal) gerat-grand father پروازندہ par-dā'di N.F. (paternal) great-grandmother [~S remote; another+ پروازندہ pardakh't' N.F. care; patronage accomplishment [P]  
 پروازندہ pardaz' suf. -er; -or initiator one who does or accomplishes something N.F. beginning adornment decoration پروازندہ pardaz' kar'nā (or dāl'nā) v.T. begin پروازندہ perda'zi suf. doing begin

پردہ *par'dah* N.M. veil going about veil  
 women's stay indoors privacy curtain  
 screen cover secrecy drum (of ear)  
 pretext (11) key (of musical instrument)  
 musical note *پرده اٹھانا par'dah aṭhā'nā* V.T.  
 lift or raise the curtain reveal; expose  
 raise the veil discard the veil; go about  
 barefaced *پرده پڑنا pur'dah par'nā* V.I. be cover-  
 ed; be concealed *پرده پر عقل aq'l par par'dah*  
*par'nā* PH. lose commonsense *پرده پوش par'da-posh'*  
 N.M. & ADJ. veiled woman one who  
 connives at the faults of others *پرده پوشی par'da-*  
*po'shī* N.F. keeping a secret connivance  
*پرده چھوڑنا par'dah chhō'z'nā* V.T. discard veil  
 hang a curtain keep secret *پرده دار par'da-*  
*dār* N.M. & ADJ. veiled (woman) one who  
 does not let out a secret *پرده داری par'da-dārī* N.F.  
 being veiled; going about in a veil  
 keeping secret; secretiveness *پرده در par'da dar*  
 N.M. & ANJ. betrayer of secrets (one)  
 who rends veils *پرده دری par'da-dārī* N.F.  
 betrayal of secrets rending the veil *پرده ڈالنا*  
*par'dah ḍāl'nā* V.T. draw the curtain hang  
 a curtain keep a secret connive at *پرده رکھنا*  
*par'dah rakh'nā* V.T. hide things (from)  
 conceal; not to reveal; not to give out *پرده رچانا*  
*par'dah raiḥ jā'nā* PH. not to be exposed *پرده چھپنا*  
*par'da-e chhā'p'nā* N.M. the invisible hand of  
 Heaven the inscrutable ways of nature *پرده*  
*par'dah fash' kar'nā* V.T. expose  
 betray *پرده کرنا par'dah kar'nā* V.I. go about  
 in a veil stay indoors not to come before  
 hide oneself *پرده کرنا par'dah karā'nā* V.T.  
 cause to stay indoors cause to go about in a  
 veil *پرده بٹھانا par'da biṭhā'nā* V.T. cause growing  
 up girl to take up the veil  
*پردہ خان par'dhān'* N.M. (dial.) president  
 chief or leader (esp. of any evil groups)  
 پردیس *pardes* N.M. foreign soil; alien country  
 پردہ سی *parde'sī* N.M. foreigner; stranger  
 [far + دیس country]  
 پرزہ *pūr'zah* N.M. part (of machine) (PL.)  
 works (of clock, etc.) scrap (of paper)  
 bit piece *پرزہ سے اٹانا pūr'ze aṭhā'nā* V.T.  
 hack to piece tear to bits *پرزہ پرزہ کرنا pūr'ze*  
*pūr'zah kar'nā* V.T. hack to pieces tear to  
 bits *پرزہ پرزہ کرنا pūr'ze pūr'zah ho'nā* V. be  
 hacked to pieces be torn to bits (of  
 machinery) have parts dispersed *پرزہ پرزہ کرنا*

U par'lā (col. pal'lā) ADJ (F U par'lā col. pal'lā) next opposite distant of

the other side ADV. on the other side for beyond ; for away ; a long way off ; in the distance next door opposite  
 par'le dar'je ka, پارلے درجے کا, par'le si're ka ADV. extremely excessively ; exceedingly thoroughly ; utterly ADJ. arrant egregious extreme  
 par'ti ta'raf ADV. on the other side ' next opposite  
 parlok' N.M. (dial.) the next world پروک  
 parlok' sidhar'na v.I. (dial.) die [S]  
 parmat'mā N.M. (dial.) (Hindu name for) God (as the supreme spirit)  
 par'miṭ N.M. permit [E]

par'mal N.M. (name of) a low-quality rice parched rice, barley, maize, etc.  
 parmesh'var N.M. (dial.) (Hindu name for) God (as chief god) [S]  
 parna'lah N.M. gargoyle  
 drain ; drain-pipe conduit ; drain  
 parna'li N.F. small drain ; small drainpipe  
 par-na'nā N.M. maternal great-grandfather  
 par-na'nā N.F. maternal great-grandmother [~ S remote ; another + نا]  
 parih'ar N.M. printer [E]

parahd' N.F. fine quality printed silk  
 parih'dah (rare lit. parihd) N.M. bird  
 parih'dah par na'hih mar sak'ta PH. none dare approach

parih'sīpal N.M. (or F.) Principal Principle [E]

par'niyāh N.M. a kind of fine painted Chinese silk dress made of it [P]

parva' N.F. care concern ; solicitude worry ; anxiety ; fear inclination ; affection want ; desire

pū'vā N.F. east wind (as foreboding rain) ; easterly breeze [~ پورب]

parvāz' N.F. flight suf. flying soaring  
 parva'zī suf. flying soaring [P]

parvān' char'hā'na v.I. (of child) grow up thrive ; prosper (of hope) be realised become perfect  
 parvān' char'hā'na v.T. cause to grow up make prosperous make perfect cause to be achieved

parvā'nah N.M. moth (fig.) lower ; self-immolating love pass

permit licence command war-rant  
 parva'na-e talā'shī N.M. search warrant  
 parva'na-e rah-dārī N.M.

pass permit safe conduct ; passport  
 parva'na-e giriftārī N.M. warrant of arrest  
 parva'nah vār fidā ho'na, parva'nah ho'na v.I. be an ardent lover

parva'najat N.M. PL. passes permits  
 parva'nagī N.F. (rare) permission [P]  
 parva'yā N.M. piece of wood, brick, etc.

placed under bed to raise it  
 parota N.M. food gift to menials at ceremonies

parauṣaṣaṇṭ N.M. Protestant [E]

par'var suf. nourisher ; cherisher : protector  
 par'vari suf. nourishing protecting  
 bah'da par'var my lord (iron.)

patron bah'da par'vari N.F. patronage [P]

parvardigar' N.M. providence ; cherisher (as epithet of God) [P ~ پروردن]

parvar'dah N.M. domestic servant brought up in master's house from infancy slave ADJ. reared brought up

nourished patronized [P پروردن]

par'varish N.F. nourishment sustenance protection patronage

rearing ; fostering upbringing  
 par'varish pā'nā v.I. be brought up be fostered ; be nourished

par'varish kar'nā v.I. bring up ; rear nourish ; foster support patronise [P ~ پروردن]

parofai'sar N.M. Professor  
 sarī H.F. professorship [E]

parogaram' N.M. programme [E]

piro'na v.T. thread (needle) pass (thread through eye of needle) string (pearls, flowers, etc.) prepare (gariand)

paronoṣ' N.M. promissory note ; IOU [E]

paro'hīl N.M. (dial.) family priest [S]

parvān' (lit. also par'vāh) N.M. Pleiades ; Pleiads a female Muslim name [P]

parhez' N.M. prevention forbearance abstinence temperance abstention

keeping aloof evasion regimen  
 perhez' seb se achā nūs' khah hai PROV. prevention is better than cure

V.T. make literate      teach instruct  
teach (bird) to talk      tutor (witness)

to talk      tutor (witness)

mislead incite پړياي *parhā'* N.F. literacy  
education teaching tuition پړياي *parhā'*  
N.F. charm; magical incantation پړياي *parhā'*  
V.T. cause to be read have (something)  
read out get educated  
پړيا *pū'ya* N.F. small packet docs of  
پړيا medicine; powder [~ پړيا *pū'ā*]  
پړيا *parā'vāh* N.M. kiln [P]

پړيا *pizish'k* N.M. (rare) doctor [P]

پړيا *pažhmūr'dah* ADJ. dejected blight-  
ed pallid withered decayed  
bleak پړيا *pažhmūr'dagī* N.F. dejection  
blight pallor being withered decay  
bleakness [P]

پړيا *pas* CONJ. then therefore so  
hence ADV. after behind پړيا  
*pas-andāz' kar'nā* N.M. save by and by پړيا  
*pas-pā'* ADJ. driven back; repulsed پړيا  
*pā' kar'nā* V.T. drive back rout; repulse  
پړيا *pas-pā' ho'nā* V.I. retreat be routed  
پړيا *pas-s-e pūsh't* ADV. behind one's back  
in one's absence پړيا *pas-s-e pūsh't dāl'nā*  
V. postpone; put off neglect; ignore  
پړيا *pas-khūr'dah* N.M. food left over on  
the table crumbs پړيا *pas-mān'dah* ADJ.  
backward remaining behind surplus  
survivor پړيا *pas-mān'dagān* N.M. PL. survivors  
پړيا *pas-man'zar* N.M. background پړيا  
*pesh'* N.M. hesitation; reluctance indeci-  
sion; doubt shilly-shallying vacillation  
پړيا *pas-o pesh' kar'nā* V.I. hesitate;  
show reluctance shilly-shally vacillate  
[P]

پړيا *pasār'nā* V.T. stretch spread  
پړيا extend display پړيا *pasārā* N.M. spread  
extension (mangoes, etc.) spread out

پړيا *pisā'nā*, پړيا *pisvā'nā* V.T. cause to grind  
پړيا [CAUS.]

پړيا *pasā'nā* V.T. pour off water in which  
پړيا (rice, etc.) has been boiled پړيا *pasā'o*  
water in which something has been boiled

پړيا *pisā'ī*, پړيا *pisvā'ī* N.F. remuneration for  
grinding [پړيا ~]

پړيا *past* ADJ. low mean vile  
پړيا inferior lowbrow پړيا *pas't-khayāl'*  
ADJ. haying low ideas N.M. low idea  
پړيا *pas't-fil'rat* ADJ. base; mean N.F. vile nature  
پړيا *pas't-i-qā'mat* ADJ. of  
small size dwarfish N.M. dwarf short  
stature پړيا *pas't kar'nā* V.T. lower پړيا *pas't-o*

*būlahd'* N.M. ups and downs, vicissitudes پړيا  
*pas-t-him'mat* ADJ. spiritless unambitious  
cowardly N.F. low spirits پړيا *pas't-him'mat*  
N.F. low spirits cowardice پړيا *pas't*  
*ho'nā* V.I. be low be short statured be  
humiliated duck پړيا *pas'tē* N.F. lowness  
inferiority humility lowland [P]  
پړيا *pistān'* N.M. pap; teat; nipple; breasts

پړيا *pistaul'* N.M. pistol revolver [E]

پړيا *pis'tah* N.M. pistachio nut پړيا *pistai'ī* ADJ.  
per-green (colour) [P]

پړيا *pi'sar* N.M. son boy پړيا *pi'sar-e nooh'*  
PH. (Noah's son as example of) vicious  
progeny of the virtuous [P]

پړيا *pa'sarnā* V.I. (of child) insist unduly  
or behave obstinately be spread out  
be distended

پړيا *pasār haṭṭā* N.M. grocery market  
پړيا [پړيا + پړيا]

پړيا *pas'lē* N.F. rib infantile tuberculosis  
پړيا *pas'lē pka'yaknā*, پړيا *pas'lē*  
*pka'yak ūṭh'nā* PH. (quivering sensation in  
the ribs as) sign of absent friends impending  
visit know without physical communication  
be restless owing to beloved's absence پړيا  
*pas'lē kā dard* (or *dūkh* or  
'arizah) N.M. pleurisy پړيا *pas'lēyān tor'nā*  
V.T. give a good hiding (cause to laugh)  
to excess

پړيا *pis'nā* V.I. be ground be pulverized  
be crushed be ruined [پړيا ~]

پړيا *pasānd'*, پړيا *pasānd' dagī* N.F. choice  
approval approbation liking

پړيا *pasānd' dah* ADJ. choice;  
chosen favourite approved desirable  
pleasing; delectable [P]

پړيا *pasāndā* N.M. slice of slashed meat  
such roasted slice as food [~ P PREC.]

پړيا *pi'sanhārē* N.F. corngrinder; پړيا  
woman grinding corn. etc.  
for livelihood [پړيا ~]

پړيا *piss'oo* N.M. flea



پړيا *pisvā'nā* V.T. same as پړيا *pisā'nā* V.T. ★  
پړيا *pisvā'ī* N.F. پړيا *pisā'ī* N.F. ★

پړيا *pasooj'nā* V.T. baste tack پړيا *pasooj'*  
N.F. basting

پړيا *pasij'nā* V.I. show compassion (of  
heart) melt with pity become over-  
saturated owing to humidity (of limb-ends)

be wet with sweet

پیشہ pasī'nah N.M. sweat ; perspiration پشیدہ  
pasī'nah pasī'nah ho'nā v. be covered

with sweat (owing to boil or heat) perspire  
profusely (owing to shame) پشیدہ پشیدہ  
pasī'ne meḥ doob'nā (or naha'jā'nā) v.T. be  
drenched in sweat ; perspire profusely

پشت pūsh't N.F. back backbone genera-  
tion ancestry descent support

prop پشت پشیدہ pūsh't ba pūsh't پشت پشیدہ  
pūsh't Adv. generation after generation پشت پشیدہ

(پارہو) pūsh't par rai'h'nā (or ho'nā) v.I. back  
up ; support ; be at the back (of) پشت پشیدہ

panāh' پشت پشیدہ pūsh't-o panāh' N.F. patron  
support refuge ; ally پشت پشیدہ

پشت پشیدہ pūsh't dik'hānā v.I. flee  
set out on a journey پشت پشیدہ

de'nā v.T. flee ; turn tail back out پشت پشیدہ  
پشت پشیدہ pūsh't-bān N.M. helper support

پشت پشیدہ pūsh't-bān N.F. help support  
succor پشت پشیدہ pūsh't-nā ADJ. hereditary [P]

پشت پشیدہ pūsh'tā'rah N.M. bundle load  
[~ پشت پشیدہ]

پشت پشیدہ pūsh'tak N.F. (horse's) kick with hind  
legs children's game in which one

bonds with palms resting on his knee and  
others jump over his back پشت پشیدہ

pūsh'tak de'nā v.I. (of horse) kick with hind legs [~ پشت پشیدہ]  
پشت پشیدہ pūsh'to (dial. pūsh'to or pūsh'to) N.F.

the language of the 'Pathans' پشت پشیدہ  
پشت پشیدہ pūsh'tah N.M. embankment ; 'bund'

dyke dam buttress prop back  
of a binding پشت پشیدہ pūsh'ta-bān dī N.F. embankment [P ~ پشت پشیدہ]

پشت پشیدہ pashm N.F. wool fur hairgrowth  
around private parts پشت پشیدہ

pash'm par mār'nā v.I. (indecent) care not a fig. پشت پشیدہ  
پشت پشیدہ bar pash'm-e qalaḥ'dar PH. (indecent) I do not

care a fig for it پشت پشیدہ pashmī'nah N.M. a kind of  
costly woollen cloth [P]

پشت پشیدہ pishvāz N.F. dancing girls' long gown  
with ample folds ; dancing dress [~ پشت پشیدہ]

پشت پشیدہ pash'shah N.M. mosquito gnat [P]

پشت پشیدہ pash' (mers.) N.M. urine INT. urinate

پشت پشیدہ pish'e'mān' پشت پشیدہ pishemān' ADJ. re-  
morseful disgraced put to shame

پشت پشیدہ pishemā'nā N.F. remorse shame  
humility [P]

پشت پشیدہ pil'ras N.M. Peter 'non-deplume'  
of a great Urdu humorist [L]

پکڑا pak'ka ADJ. (F. پکڑا pak'kī) ripe ; mellow  
(of meal) baked (of meat, etc.)

cooked ; dressed (of bricks) burnt (of  
building) firm ; strong (of road) metalled

(of colour) fast experienced shrewd ;  
cunning instructed ; tutored fearless

resolute authentic valid  
sound true settled ; finalized

permanent پکڑا pak'ka pak'a'ya mil'nā PH.  
get without toil or trouble پکڑا pak'ka poo'rā

ADJ. (F. پکڑا pak'kī poo'rā) settled ; finalized  
پکڑا pak'ka pho'rā N.M. suppurated boil

person on the verge پکڑا pak'ka pī'sā ADJ.  
(F. پکڑا pak'kī pī'sī) shrewd well-tutored

of bursting from anger or grievance پکڑا pak'ka  
kār'nā v.T. reinforce ensure confirm

corroborate ; attest پکڑا pak'ka ho'nā v.I.  
be confirmed be made permanent be

reinforced be established be settled ; be  
finalized [~ پکڑا]

پکڑا pūkar'nā v.T. shout ; call ; cry ; bawl  
exclaim complain پکڑا pūkar'ra

ga'le ADV. loudly پکڑا pūkar' N.F. complaint  
call cry shout bawl

پکڑا pak'a'nā v.T. (of food) cook ; dress ; bake  
(of bricks) burn پکڑا pak'a'ī, پکڑا pak'a'ī

N.F. remuneration for cooking, etc.  
پکڑا pik'ting N.F. picketing [E]

پکڑا pik'char N.F. cinematograph film ; film  
picture [E]

پکڑا pa'kār'nā, پکڑا pa'kar' le'nā v.T. seize  
catch hold of handle overtake

detect (error) pick holes in arrest ; appre-  
hend catch ; capture پکڑا pakar' N.F. hold

grasp grip ; clutch punishment پکڑا pakra'nā, پکڑا pakarvā'nā, پکڑا pakrā' de'nā

v.T. cause to be arrested make over ;  
hand over ; deliver پکڑا pak'kar dha'kar' N.F.

round-up (of bad characters, etc.) ; arrests پکڑا  
pak'kar lā'nā v.T. arrest fetch

پکڑا pak'nā v.I. be cooked, dressed or baked  
ripen ; mellow (of hair) grey (of

boil, etc.) suppurate become an expert پکڑا  
pakvān' N.M. cookies fried foodstuffs pre-

pared from gram-flour, etc. پکڑا pakvā'nā v.T. cause to  
cook or be cooked پکڑا pakvā'ī, پکڑا pakā'ī N.F.

remuneration for cooking  
پکڑا pakau'ra N.M. fried saltish gramflour paste ;

fried gram drop ; saltish pastry پکڑا

*pakau'ra sī nāk* N.F. thick large noise *پاکوڑی pakau'ri*  
N.F. (usu. PL.) such small bits served in curds  
*پکھال pakhal'*, *پکھال pakhal'* N.F. water-hide

*پکھاوج pakha'vaj* N.M. a kind of drum ; timbrel  
*پکھاوجی pakha'vaji* N.M. accompanist  
drummer

*پکھراج pakhraj'* N.M. topaz

*پکھاوا pakha'va* N.M. lap (of one's mother)

*پکھروو pakhe'roo* N.M. bird *پکھروو پکھروو*  
*pakhe'roo* N.M. PL. winged creatures

*پک pag* N.M. (rare) foot *پک pag-dah'di*  
N.F. path ; footpath by path ;  
pathway

*پگانا pugā'nā* V.T. & I. (cause to) end (game)

*پگاہ pagah* N.F. dawn ; morning [P]

*پگری pag'ri* N.F. turban black-transaction  
gratification *پگری پگری پگری pag'ri ātar'nā*  
(or *ūchhal'nā*) V.T. disgrace in public

scandalize *پگری پگری pag'ri bāndh'nā* V.T. & I.  
wear a turban tie a turban round (some-  
one's) head in token of some qualification, etc.

*پگری پگری pag'ri bāndh'nā* V.I. be honoured thus  
N.M. investiture admission to a degree

*پگری پگری pag'ri ba'dalnā* V.T. interchange  
turbans (in token of intimacy)

*پگری پگری pag'ri pai'roh par rakh'nā* V.T. place one's  
turban at another's feet for apology *پگری پگری*

*پگری پگری pag'ri sahbhal'nā* (or *thām'nā*) P.H. try to  
maintain one's honour *پگری پگری pag'ri ra'la* N.M.

turbaned person (arch.) doctor *پگری پگری*

*لال pag'ri vā'lā* N.M. policeman

*پگلا pag'la* ADJ. & N.M. (F. *پگلا pag'la*) silly  
(person) ; fool mad

*پگھلا paghal'nā* V.I. melt be smelted  
fuse dissolve soften be mollified

*پگھلا paghlā'nā* V.T. melt smelt fuse  
dissolve soften *پگھلا paghlā'o* N.M. melting

*پگیا pag'yā* N.F. (dim.) small turban | - *پگری*

*پل pal* N.M. (old use) time measure about a  
second moment *پل پل pal' bhār meth* ADV

in a moment ; in a jiffy *پل پل pal' kī bal* ADV.

for a while

*پل pul* N.M. bridge causeway ; causey

*پل پل pul bāndh'nā* V.T. bridge throw  
a bridge across ; build a bridge across ex-

aggerate (in praise) *پل پل pul-sirā'* N.F. ex-  
tremely narrow bridge *پل پل pul-sirā'* providing the only

approach to paradise , paradise pathway

*پالا pa'la* N.M. ladle *پلی pa'li* N.F. ★

*پالا pal'lā* N.M. pan , scale ; one side of  
balance border (of cloth) ; side leaf,

shutter or fold (of food) distance help ;  
support (arch.) three-maund weight

load carried on head or back *پالا پالا pal'lā*

*bhā'rī ho'nā* V.I. have greater chances of  
success have stronger allies be heavier

*پالا پالا pal'lā pāk' ho'nā* V.I. be settled  
be rid of *پالا پالا pal'lā pa'kay'nā* V.T. fall back on

(for support, help, etc.) *پالا پالا pal'lā chhū'rā'nā*

V.T. get rid of (of woman) get a divorce  
(from) *پالا پالا pal'le bāndh'nā* V.T. not to

forget , remember (derogatory) marry some-  
one (to) give away in marriage *پالا پالا pal'le*

*par'nā* V.T. be allotted (to) be married  
(to) *پالا پالا pal'le kūchh' na par'nā* V.I. not to

get the hang of ; fail to understand anything  
*پالا پالا pal'le ho'nā* V.I. be wealthy *پالا پالا pal'le*

*kūchh' na ho'nā*, *پالا پالا pal'le a'hā' na*

*ho'nā* V.I. be poor ; be without means ; have  
no money *پالا پالا pal'le-dār' N.M.* porter

porter in grain market

*پالا pil'lā* N.M. pup ; puppy whelp *پالا پالا*

*hara'mī pil'lā* ADJ. bastard

*پالا پالا pa'la palā'yā*, *پالا پالا pa'li palā'* ADJ.

(see under *پالا* V.I. ★)

*پالا پالا palā'i'* N.M. plot [E]

*پالاس palās'* N.M. pliers [E]

*پالاس palās'* N.M. hessian jute matting

*پالاس palās'* N.M. (tree called) 'butia frondosa

*پالاس palās' pāp'rā* N.M. its seeds (used  
as drug)

*پالاس palās'nā* V.T. smooth edges (of shoes, etc.)

*پالاس palās' iik* N.M. plastic [E]

*پالانا pilā'nā* V.T. cause to drink give a  
drink suckle take animal to water

add (molten metal to) soak in , saturate  
with run (weapon) through speak (to

someone) against *پالانا pilā'i'* N.F. wet-nurse .  
foster-mother suckling wages [ - *پالانا* CAUS ]

*پالا پالا pulā'o* (ped. *palā'o*) N.M. rice cooked in  
meat soup ; 'palau' [P]

*پلپلا pilpila* ADJ. (I. *پلپلا pilpila*) flabby .

*پلپلا pilpila* weak , feeble *پلپلا pilpila* na



v.i. soften پیلپلا *pilpila'har* N.F. flabbiness  
softness

*pūlpūlā'nā* v.t. chew without (using) teeth  
پیلپلا *pūl'pūlā* ADJ flabby, flaccid  
soft

*pal'ia* N.M., *pal'ia'nā* v.t. (see under  
v.i. ★)

*pal'ia* N.M. reverse retreat turn  
stroke (of ill-luck), vicissitude lucky

stroke change retaliation ladle for  
turning pancakes, etc. پالیا *pal'ia de'nā* v.t.

turn reverse hurl back upturn, tilt  
پالیا *pal'ia khā'nā* v. tilt turn over  
turn upside down change (for the better or  
the worse) پالیا *pal'ia'nā* v.t. turn over

convert return پالیا *pal'ia de'nā* v.t.  
return give back پالیا *pal'ia le'nā* v.t. take  
back پالیا *pal'ia* N.F. somersault پالیا *pal'iyāh*  
*khā'nā* v.i. whirl round [~ پالیا]

پولیس *pūl'ias* N.F. poultice [E]

پالیاں *pal'ian* N.F. regiment [E ~ platoon]

پالیاں *pal'ianā* v.t. & i. return retreat  
rebound suffer reverse turn over  
(of fortune) cause reverse

پالیاں *pal'ia* N.M. pan; scale; one side of balance  
پالیاں *pal'ia bha'is ho'nā* v.t. have the upper  
hand پالیاں *pal'ia barā'bar ho'nā* (of scales)  
be even

پالیاں *palas'tar* N.M. plaster [E]

پالک *pa'lak* N.F. (PL. پالکس *pal'keṣ*)  
eyelash پالک *pa'lak pa'jā* N.M.

blink person پالک *pa'lak jha'paknā* v.t.  
wink blink پالک *pa'lak jha'pakte* (meṣ)  
ADV. in the twinkling of an eye; in a moment  
in an instant, in a jiffy پالک *pa'lak*  
*se pa'lak nā lag'nā* v.t. not to have a wink of  
sleep; have a sleepless night پالک *pa'lak*  
*se zamān' jhār'nā* show great respect

extend warm welcome serve with full  
devotion پالک *pal'koh se na'mak*  
*ṣhā'nā* (or *ṣhū'nā*) v.i. undertake arduous  
task

پالکا *pil'kā* N.M. mottled pigeon

پیل *pil'nā*, پیل *pil'par'nā* v.t. assalut; attack  
rush press be trodden be bruised  
jostle; push, press

پالنا *pal'nā* v.i. be brought up be reared  
be nourished be bloated thrive;

prosper پالیا *pa'lā palā'ā* ADJ (F. پالیا *pa'la*  
*palā'ā*) grown up carefully nurtured

پالدا *pūlan'da* N.M. parcel package pile  
bundle

پالنگ *pa'lahg* N.M. couch bedstead پالنگ  
*pa lat-g-posh* N.M. bedspread coverlet;

counterpane پالنگ *pa'lahg-tor'* N.M. idler  
one given to sleeping too long good-for-

nothing fellow پالنگ *pa'lahg tin' chor* N.M.  
Greater and Lesser Bear پالنگ *pa'lahg ho lat' mār kar khā'rā ho'nā* v.i.

recover after serious illness have a safe  
delivery پالنگ *pa'lahgti* N.F. cot

پالو *pal'loo* N.M. (of cloth) border, hem پالو  
*pal'loo-dār* ADJ. having an expensive border  
N.M. fringe-maker

پالو *pila'nā* v.t. cause to be crushed  
cause to serve (water, etc.) for drink

پالو *palu'thā* کا پالو *palu'thā kā* N.M. & ADJ  
(same as پالو N.M. & ADJ. ★)

پالو *pa'li* N.F. ladle for measuring out liquids  
from canister, drum, etc. پالو *pa'li pa'li*  
*jo'nā* v.t. lay by gradually; save little by  
little

پالو *pūl'yā* N.F. small bridge culvert  
[~ پالو DIM.]

پالیاں *pal'ia'tā*, پالیاں *pal'ia'tā* N.M. wick ignited  
wick for fireworks (arch.) match (of  
gun) پالیاں *pal'ia'tā ṣhā'jā'nā* v.t. flash in  
pan پالیاں *pal'ia'tā de'nā* v.t. ignite (gun-  
powder, etc.) instigate

پالیاں *pale'than* N.M. dry flour used for faci-  
liating the rolling of bread پالیاں *pale'than*  
*nikal'nā* PH. give a good hiding

پالیاں *pale'fa'ram* N.M. dais platform  
platform ticket [E]

پالیاں *palis'ar* N.M. pleader; lawyer; counsel  
[E]

پامپ *pamp* N.M. pump [E]

پامفلٹ *pamf'lat* N.M. pamphlet [E]

پالید *palid'* ADJ. unclean defiled, pol-  
luted evil spirit, etc. پالید *palid'di* N.M.

uncleanliness pollution [P]

پان *pan*, پان *panā* SUFF (denoting the abstract  
quality) -ness -ity -hood

پان *pan* PREF. (ABB. for پانی) water (ABB.  
for پانچ) five (ABB. for پان) betel-leaf

پین *pin* N.F. pin hairpin [E]

پن *pūn* N.M. (dial.) charity ; alms [S]

پنا *pa'na* SUFF. (same as پن SUFF. ★)

پنا *pa'na* N.M. width ; breadth ; span [~P پنا]

پنا *pan'na* N.M. emerald upper (of shoe)  
sheet (of metal) tinsel (gold or  
silver) leaf sweetened tamarind water

پنا *pinna* N.M. lump of oil-cake, etc. any-  
thing rolled into a ball ; roll real

پنا *panāna* V.T. fondle (animal's) udders in pre-  
paration for milking

پناہ *panāh'* N.F. protection refuge  
shelter asylum دنا *panāh' de'nā* V.T.

protect harbour give shelter. گنا *panāh'-  
gah* N.F. shelter asylum refuge زن *panāh'-  
gān* (or -zān) N.M.

refugee لپنا *panāh' le'nā* V.T. seek protection  
take shelter ; take cover take refuge

پناہ *panāh' māh'g'nā* V.T. avoid ; shun  
seek riddance (from) seek protection (of)

take refuge (with) [P]

پن بجلی *pan bij'li* N.F. hydroelectricity ; hydel  
power [پانی + بجلی]

پنبہ *pam'bah* N.M. (lit.) cotton دانه *pam'ba-da'nah*  
N.M. (ped.) cottonseed دور *pam'ba-doz* N.M.

cotton carder گوش *pam'bah-ba-gosh'*,  
*pam'ba-dar gosh'* ADJ. feigning deafness

deaf دین *pam'ba-da'kan* ADJ. (lit.) quiet ;  
taciturn [P]

پنپنا *pa'napnā* V.T. flourish ; thrive ; prosper  
(of plant) take root ; grow recover

revive gain in strength fatten

پنٹھ *pañth* N.M. (dial.) (esp. Sikh) religious  
order path دوکاج *ek' pañth do' kaj'*

PROV. kill two with one stone پٹھی *pañ'thi* N.M.  
(dial.) follower of (a religious leader or  
order) [S]

پنج *pañj* ADJ. five (arch.) five-year-old  
(horse) (arch.) in cards or dice cinq ;

cinque ; five پنجاب *pañjab'* N.M. the Punjab (a  
former province of West Pakistan as the land

of five rivers) پنجابی *pañjā'bi* N.M. inhabitant of  
the Panjab ; Punjabi N.F. Punjabi (language)

ADJ. of or from the Punjab پنجالی *pañjā'li* N.F.  
five-pronged rake locking yoke (for a team

of oxen) پنجتن *pañj'-tan*, پاک *pañj'-tan pāk* N.M.  
the Holy Prophet, Hazrat Ali, Hazrat

Fatimah, Imam Hasan and Imam Hussain  
(as the 'five holy persons' esp. revered by

Shi'ites) روزہ *pañj-ro'zāh* ADJ. of five days

short-lived (as human life) نانہ *nau'bat-e*

*pañj-ro'zāh* N.F. short span of life short  
tenure of office, etc. سالہ *pañj-sā'lah* ADJ.

five-year (plan, etc.) quinquennial ; five-  
yearly شاخہ *pañj shākh'ah* N.M. metallic

hand with fingers ivory hand to scratch the  
back with five pronged chandelier پنجشہ

*pañj-sham'bah* N.M. Thursday نماز *pañj-gā'nah*  
*namāz'*, نماز پچگانہ *pañj-gā'nah* N.F. five

daily prayers عیب شرعی *pañj 'aib shar'ī* PH.  
same as پانچوں عیب شرعی PH. گوشہ *pañj-go'shah*

ADJ. pentangular five-cornered N.M.  
pentagon

پنجاہ *pañjah'* ADJ. & N.M. (ped.) fifty

پنجرہ *pañ jar* N.M. skeleton ribs ہونا *añ'jar pañ'jar dhē'la ho'nā* V.I. be aching

'all over the body ; owing to severe jolts ہونا  
*pañ'jar ho'nā* V.I. become very lean ; be reduced

to a skeleton

پنجرہ *pañj'ra*, پنجرہ *pañj'rah* N.M. cage trap

پنجم *pañjūm* ADJ. & ADV. fifth(ly) N.F. fifth  
class (in school) پنجمیں *pañ'jūmīn* ADV.

fifthly [P ~ پنچ]

پنجنی *pañj'nī* N.M. a bow used for cleaning and  
beating cotton

پنچہ *pañ'jah* N.M. open hand (of one  
hand) all fingers (of one foot) all toes

toe claw grasp ; clasp (in cards)  
five (of dice) cast of five impression of

open hand rays آفتاب *pañ'j-e a'fāb'* N.M.  
(lit.) rays of the sun مریم *pañ'ja-e mar'yam*

N.M. a kind of fragrant grass پٹنا *pañ'jah*  
*phē'nā* V.T. twist (adversary's) hand by inter-

locking fingers (یا لڑائی) *pañ'jah kar'nā* (or  
*larā'nā*) V.T. interlock fingers (with someone)

in a bid to twist his hand پنچ کش *pañ'ja-kash*  
N.M. instrument for exercising fingers in

interlocking one practised in interlocking  
fingers مارنا *pañ'jah mār'nā* V.T. pounce upon

claw پٹن *pañ'jōn ke bal chāl'nā* V.I.  
tiptoe ; walk on tiptoe (یا لڑائی) *pañ'je*

*jama'nā* (or *gā'nā*) V.T. sit formally  
stabilize one's position پا *pañ'je jkār' kar pī'chke par' ja'nā* PH.

harass press hard take to task severely ;  
carpet

پنجرہ *pañj'ra* N.M. tinman

پنچیری *pañj'ri* N.F. sweet fried flour  
this with a total of five ingredients

used as caudle

**پنج** *pañc* N.M. arbiter; member of 'panchayat' ADJ. (dial.) five **پنجایت** *pañcāyat* N.F. rural council; council of village elders (rural) court of arbitration (usu. comprising five members) **پنجایت کرنا** *pañcāyat kar'nā* (or *jo'r'nā*) V.T. convene the 'panchayat' **پنجایت** *pañcāyat* **بٹھنا** *pañcāyat baiṭh'nā* V.I. (of such council) **پنجایت نامہ** *pañcāyat nāmā* N.M. award of such court of arbitration **پنج شیلہ** *pañc shīlā* N.M. the so-called five principles of peace **سرچ** *sar-pañc* N.M. Panchayat Chairman chief ringleader

**پنچاک** *pañcak* N.F. watermill

[پنچ + پانی ~]

**پنچام** *pañcam* N.M. shrill musical note; soprano; treble [پنج ~]

**پنچامی** *pañcamī* N.F. fifth day of the lunar month [پنج ~]

**پنچالہ** *pañchalā*, **پنچلہ** *pañchh'lā* N.M. tail of (paper) kite **پنچالا** *pañchālā* N.M. one who shadows another; one who dogs another's steps

**پنچھی** *pañchhī* N.M. bird

**پنڈ** *pañd* N.F. advice; counsel **پنڈ و نصیحت** *pañd-o nast'ḥat* N.M. advice; counsel **پنڈ و نصیحت** *pañd-o nast'ḥat* N.M. admonition

**پنڈار** *pañdar* N.M. pride; arrogance; conceit thinking

**پنڈراہ** *pañd'rah* ADJ. & N.M. fifteen **پنڈراہ** *pañdarhāvā'rah* N.M. fortnight

**پنڈراہ** *pañdravāh* ADJ. fifteenth

**پنڈ** *pañd* N.M. body person (rare save in PH.) **پنڈ چھڑنا** *pañd chhū'ṛā'nā* V.T. get rid of; escape

**پنڈ چھوٹنا** *pañd chhool'nā* V.I. be rid of

**پنڈا** *pañdā* N.M. body; person (rare save in PH.) **پنڈا ہونا** *pañdā ho'nā* PH. feel feverish

**پنڈال** *pañdal* N.M. canopy under which meeting is held

**پنڈت** *pañdīt* N.M. one versed in Hindu religious lore Brahman teacher **پنڈت** *pañdīt* N.M. pundit's status

**پنڈتانی** *pañdānī* N.F. pundit's wife, etc. [S]

**پنڈلی** *pañd'li* N.F. shin, calf **پنڈلی کی ہڈی** *pañd'li kī ḥḍī* N.F. shin bone

**پنڈول** *pañdol* N.F. fuller's earth

**پنہ** *pi'nas* N.F. (same as **پنہ** N.F. ★)

**پنہ** *pañs* N.M. pence; penny [E]

**پنہاری** *pañsārī* N.M. (F. **پنہار** *pañsārān*)

grocer **پنہار ہاٹ** *pañsar'haṭ'ṭā* N.M. grocery market

**پنہال** *pañsāl* N.M. water-guage (in canals, etc.) level **پنہال نویس** *pañsāl نویس* record-keeper of water flow [~ پانی]

**پنسل** *pin'sāl* N.F. pencil [E]

**پنسلین** *pin'salin* N.M. penicillin [E]

**پنہری** *pañs'rī* N.F. five-scer weight [~ پانچ + پونہری]

**پنشن** *pin'shan* N.F. pension **پنشن پانا** *pin'shan pā'nā* V.I. retire on a pension **پنشن** *pin'shan* **یافتہ** *yaf'tah* N.M. & ADJ. pensioner [~ E]

**پنکھ** *pañkh* N.M. feather; wing; pinion

**پنکھا** *pañk'hā* N.M. fan **پنکھا لگانا** *pañk'hā lag'nā* V.I. (of fan) be installed **پنکھا** *pañk'hā* **جھلانا** *jhal'nā* V.T. move a fan; fan **پنکھا** *pañk'hā* **چکھیا** *ch'khīyā* N.F. small fan N.M. a category of mendicants fanning everyone

**پنکھڑی** *pañkh'ṛī* N.F. petal [~ پنکھ DIM.]

**پنک** *pi'nak* N.F. (same as N.F. **پنک** ★)

**پنگوڑا** *pingoo'ra* N.M. cradle

**پنگھٹ** *pan'-ghaṭ* N.M. quay for drawing water community well [~ پانی + گھاٹ]

**پننا** *pin'nā*, **پننا** *pin'nā* V.T. card (cotton) **پننا** *pin'nā* V.T. have - (cotton)

**پننا** *pun'nā* V.T. heap foul names on; slander

**پنواڑی** *panvā'ṛī* N.M. betel-seller **پنواڑی** *panvā'ṛī* N.M. leaf garden [~ پان]

**پنہارا** *panhā'ra* N.M. (F. **پنہاری** *panhā'ṛī*) water-carrier; person supplying water in non-leathern containers

**پنہاں** *pin'hañ* ADJ. hidden; concealed secret

**پنہتر گڑنا** *punhat'lar bi'gar'nā* V.I. be out of wits (owing to heat, etc.)

**پنہنی** *pan'nī* N.F. shining upper (of shoe) **پنہنی** *pan'nī* N.F. thatch tinsel brass leaf.

**پنہنی** *pin'nī* N.F. rice-flour roll as sweetmeat



پنیر panir' N.M. cheese

پنیر pan'yar N.M. spaniel ; cocker-spaniel

پنیر pans'ri N.F. seeding ; a young flowering plant (پنیر جمانا یا لگانا) pans'ri jama'na (or laga'na) V.I. sow seedlings

پو pau N.F. dawn (in dice) ace (پونا) pau ba'rah (ho'na) N.F. (cast) the ace and the twelve in dice (fig.) (achieve) success پو پو pau pka'i'na V.I. dawn

پو paov'a N.M. quarter seer quarter bottle quarter [~ پاؤ]

پو پاوا'ri N.F. single foot (of shoe, etc.)

پوپ pop' N.M. Pope [L]

پوپا pop'la ADJ. (F. پوپلی popli) toothless soft-spoken

پوپنا pop'na N.F. child's bugle

پوت pot N.M. son پوت کے پاؤں پالنے میں نظر آجاتے ہیں پوت' ke pa'oh pal'ne meh na'zar ā jā'te haiñ PROV coming events cast their shadows before; child is the father of man

پوتا po'ta N.M. (paternal) grandson (see under پوتا V.T. ★) پوتا po'ti N.F. (paternal) grand-daughter

پوترا pot'ra N.M. clout (پوترا کے امبر یا ریس) pot'ra ke amār' (or ra'is') N.M. born with a silver spoon in the mouth

پوتنا po'ta V.T. plaster ; besmear پوتا po'ta N.M. whitewashing brush پوتا پوتا پوتا po'ta pher'na V.T. whitewash

پوتھی po'thi N.F. clove (of garlic) (dial.) book

پوٹ pot N.F. inner margin bundle گناہوں کی پوٹ گناہوں کی پوٹ gūna'hoñ kī poṭ' PH. condemned sin ner ; reprobate

پوٹا po'ta, پوٹا po'tah N.M. (of bird) crop ; crow gizzard stomach ; capacity status fledgeling young child پوتا پوتا پوتا po'ta tar ho'na PH. (fig.) be fully satisfied

پوٹھی po'thi N.F. powder, etc. tied in cloth

پوجا pooj'na V.T. worship adore ; idolize پوجا pooj'ja N.F. (dial.) worship پوجا پوجا paṭ N.F. Hindu worship

پوچھ poch ADJ. nonsense ; absurd worthless ; trifling mean ; base پوچھ پوچھ poch' N.M. silly stuff پوچھ پوچھ poch'-go ADJ. prater ; blabber writer producing worthless

stuff silly versifier پوچھ poch'-go'ri N.F. prating blabbing silly versification worthless stuff [P]

پوچھ poch ADJ. poached (egg) پوچھ poch kar'na V.T. poach (egg) [E]

پوچھ poch'na V.T. ask question inquire interrogate inquire (after) honour value care for ; show solicitude for help invite پوچھ پوچھ poch'na pach'na, پوچھ پوچھ poch'na tach'na, پوچھ پوچھ poch'na gach'na N.F. interrogation inquiry

پود pod N.M. woof ; welf پودا pod'ra-o-pod' N.F. warf and woof [P]

پودا paud' N.F. seedling sapling off-spring igeneration پودا paud' N.F. younger generation ; new generation [~ FOLL. DIM.]

پودا paud'a N.M. sapling پودا پودا paud'a laga'na V.I. plant a sapling

پودنا pod'na, پودنا pod'nah N.M. a kind of very small yellowish bird hopping about in grass and building a dowed nest therein midget

پودینا poodi'nah N.M. mint پودینا پودینا poodi'ne ka sat N.M. peppermint

[P] پودر pau'dar N.M. powder [E]



پور por N.F., پورا po'ra N.M., پوری po'ri N.F. phalange ; phalanx

پور poor N.M. rare son [P]

پورا poo'ra ADJ. (F. پوری po'ri) full ; complete whole ; entire firm ripe skilled

(in) sufficient (for) پورا پورا poo'ra ā'tarna V.I. come up to the mark succeed پورا پورا poo'ra

par'na V.T. suffice پورا پورا poo'ra kar'na V.T. fulfil accomplish carry out fill complete reimburse indemnify پورا پورا poo'ra

ho'na V.I. be fulfilled be accomplished suffice die come to an end be compensated پورا پوری poo'ri baṭ N.F. the whole

matter full facts complete proposition پورا پوری poo'ri na par'na PH. be unable to make the two ends meet be insufficient پورا پوری poo'ri di'noñ se ho'na V.I. (of woman) be about to deliver

پورب poo'rab N.M. cast orient پورب poo'bo ADJ. (dial) east ; eastern پورب پورب poo'bi ADJ. pa'kistan N.M. East Pakistan پورب پورب poo'bi ADJ. eastern oriental N.F. eastern dialect of Urdu name of a musical mode timed for

late afternoon پورا پورا *poor'biyā* N.M. inhabitant of eastern U.P.  
 پورا پورا *poor'ram poor'* ADJ. full brimful [پورا ~]  
 پورا پورا *poor'ra-mā'zhi* N.F. (dial.) night of full moon [S]  
 پورا پوری *po'ri* N.F. (see under پور *por* N.F. ★)  
 پوری *poor'ri* N.F. thin pan-cake  
 پورا پورا *poor'pā*, (dial. پورا پورا *poor'a*) N.M. fried cookie  
 پوز *poz* N.M. muzzle, mouth of horse پوز بند *poz'-band* N.M. muzzle  
 پوز *poz* N.M. posture before camera; pose [E]  
 پوزش *po'zish* N.F. apology پوزش پذیر *po'zish-pazir'* ADJ. forgiving [P]  
 پوس *poos* N.M. tenth month Hindu calendar (corresponding to January-February)  
 پوست *pos't* N.M. crust; shell skin rind bark poppy poppyhead used as drug پوست *pos't-kar* N.M. skinner; flayer پوست *post-kah'dah* ADJ. full bring hidden facts to light ADV unreservedly پوست *post-khach'hā* V.T. flay; skin پوستی *pos'ti* N.M. poppyhead addict (fig.) indolent person پوستین *pos'tin* N.F. fur coat leather coat پوستین دوز *pos'tin doz* N.M. furrier maker of leathern garments [P ~ پوست]  
 پوست *pos't-a'fis* N.M. post office پوست *pos't-mas'tar* N.M. post-master پوست *pos't-mā's'tar* N.M. Post-master General P.M.G. پوست *pos't-main* N.M. postman [E] پوست *pos't-mar'tam* N.M. 'post mortem examination; autopsy [E ~ L]  
 پوسنا *pos'nā* (usu. as پالنا *pal'nā pos'nā*) V.T. bring up; rear nourish, foster پوش *posh* SUR. wearing covering [P]  
 پوشاک *poshak'* N.F. clothes dress garments, attire livery accoutrement; equipment پوش *po'shish* N.F. clothes dress garments, raiment livery accoutrement upholstery [P ~ پوشیدن]  
 پوشیده *poshī'dah* ADJ. secret hidden concealed covered underhand ulterior پوشیدگی *poshī'dagī* N.F. secrecy concealment [P ~ پوشیدن]  
 پوش پوش *posh posh* پوش پوش *posh posh* INR (by donkey-drivers, etc.) watch make

room please [~ P]  
 پو کھر *po khar* N.M. pool name of a fencing or cudgeling trick  
 پول *pol* N.M. land measure equivalent to fifty yards; pole Pole; Polish-national [E]  
 پول *pol* N.M. hollowness پول کھلا *(dhul kā)* *pol' khul'nā* PH. (of hollowness) be exposed [~ FOLL.]  
 پولا *po'lā* ADJ. (F. پولی *poli*) hollow empty soft; spongy  
 پولا *po'lā* N.M. bottle of grass or hay پولا گران *po'le tā'le gūzrān kar'nā* PH. be miserably off  
 پولو *po'lo* N.F. polo [E]  
 پولیٹیکل *poli'tikal* ADJ. political [E]  
 پولیس *pū'lis* (or *polis'*) N.F. police پولیس چوکی *polis' chau'ki* N.F. police post [E]  
 پون *paun*, پونا *pau'nā* ADJ. (F. پونی *pau'ni*) three-quarters N.M. quarter to one  
 پون *pa'van* N.F. mild wind autumn wind winnowing wind  
 پونجی *poon'ji* N.F. capital principal stock wealth wherewithal  
 پونچیا *paun'chā* ADJ. five-and-a-half (times table)  
 پونچھ *poon'chh* N.F. tail  
 پونچھنا *poon'chh'nā* V.T. wipe clean دھو پونچھنا *poon'chh pān'chh ke* ADV. having wiped having cleaned having dusted  
 پونڈ *pauṇḍ* N.M. pound; £ pound; lb [E]  
 پونڈا *pauṇ'dā* N.M. thick variety of sugarcane  
 پونگا *ponga* N.M. any hollow tube phalange پونگی *pon'gi* N.F. flute juggler's flute serpent-catcher's pipe  
 پونی *pooni* N.F. cotton roll for spinning  
 پونی *po'niyā* ADJ. (of paper, cloth, etc.) of sub-standard size  
 پویہ *po'yah* ADJ. amble canter پویہ چلنا *po'yah chāl'nā* V.I. amble canter [~ P پویاں]  
 پے *pa, pe* CONJ. but; yet; still PROP. on at [~ ABB.]  
 پھا پھا کھنی *phā'-phā khū'ni* N.F. hag procuress tale-bearer mischievous woman  
 پھا پھا *phā'pak* N.M. gate barrier

پہاڑ *pahār* N.M. mountain

range of mountains ADJ. (also *pahār sā*) huge difficult arduous burdensome tiring ; tiresome long and tedious terrible

(*pahār' 1001' nā* (or *gir' nā* or *1001' par' nā*) v.I. be overwhelmed (with troubles)

*pahār' sī rāt* PH. terribly long and tedious night (of separation, etc.)

پہاڑی *pahārī* PH. subject (to tyranny), پہاڑ سے لڑنا *pahār' se lāṛ' nā* PH. be pitted against a strong adversary ; face heavy odds

پہاڑ کا *pahār' kā* N.M. foot of the mountain پہاڑی *pahārī* N.F. hill hill-lock

پہاڑی *pahārī* N.F. hill hill-lock mount name of a musical mode hill-

man ; mountaineer ADJ. hilly mountainous

پہاڑی *pahārī* N.M. a jackdaw پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

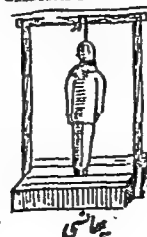
پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables

پہاڑی *pahārī* N.M. multiplication table یاد کرنا *yād kar' nā* v.I. learn one's tables



scaffold be hanged till death *pahār' sī* de'nā v.T. hang till death execute *pahār' sī ki tik' tiki* N.F. crossbar for hanging noose [پہانسا]

پہانک *pahānk* N.F. (see under پہانک v.T. ☆)

پہانک *pahānk' kar*, پہانک *pahānk' rā* ADJ. robust ; lusty bold

پہانک *pahānk' nā* v. chuck (powder, etc.) into the mouth from the palm of the hand

پہانک *pahānk* N.F. flake slice piece mouthful (of) پہانکی *pahānki* N.F. mouthful (of) (rare) slice or flake (or fruit)

پہاڑا *pahā' oṛā* N.M. mattock shovel

پہاڑا *pahā' oṛā se dāh' l' nā* N.M. very long teeth پہاڑی *pahārī* N.F. shovel

پہاڑی *pahārī* N.F. shovel dung-rake mendicant's crutch gymnastic staff (for 'dand')

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

پہاڑی *pahārī* N.M. pledget lint scented cotton flock

ing with harsh or sarcastic words

پھپھوڑنا *phaphoohdī* N.F. mould ; mildew  
*phaphoohd'na* V.I. become mouldy  
 be mildewed

پھپھری *phuphe'ra*, ADJ. (F. پھپھری *phuphe'ri*) relat-  
 ed through ; paternal aunt

پھاٹا *phaṭa* N.M. board (obsolete save in) پھٹا  
*para''e phaṭe'ie meh ja''oh de'na*,  
*para''e phaṭe'ie meh jāḡ ara'na*  
 PH. meddle with unnecessarily ; put one's  
 finger in another's pie ; poke one's nose in  
 other people's affairs

پھٹکارنا *phīṭkar'na* V.I. reproach revile  
 cry shame on ; curse پھٹکار *phīṭkar* N.F.  
 reproach curse ; malediction پھٹ

پھیٹ *phīṭ* N.F. opprobrium پھیٹے *phīṭe māḥh*  
 INT. shame پھٹکارنا *phīṭkar'na* V.T. strike (with  
 whip) beat (of hair) flap for drying پھٹکار  
*phīṭkar* N.F. sound (of whip) sound of  
 beating (person, laundry, etc.)

پھٹکا نہ کھانا *phaṭka na khā'na* PH. die on the  
 spot [پھٹکا]

پھٹکاری *phīṭ'karī* or *phaṭ'karī* N.F. alum

پھٹکل *phūṭ'kal* ADJ. miscellaneous odd ;  
 sundry retail

پھٹکانا *phaṭak'na* V.T. winnow sift  
 separate (usu. NEG.) pay a flying  
 visit ; come near پھٹکان *phaṭkan* N.F. husk ;  
 chaff siftings

پھٹنا *phaṭ'na* V.I. burst crack break up  
 disperse (of clouds) scatter (of  
 milk) become sour wear off be torn

become tattered be estranged have  
 chilblains پھٹا پھٹا *phaṭa pū'ra'na* N.M. cast-off  
 clothes rags ADJ. worn off tattered

پھٹ پھٹ *phaṭe' paṭṭa* V.I. burst swell  
 come out with grievances become excessively  
 fat پھٹا پھٹا *phaṭe'na* PH. be estranged پھٹا پھٹا  
*kale'jah phaṭe'na* PH. be grievously shocked

پھٹا پھٹا *phaṭa paṭ'na* V.I. (of beaut., youth,  
 etc.) be out of control پھٹا پھٹا *phaṭe se* ADV. im-  
 mediately ; without hesitation پھٹا پھٹا  
*phaṭe' phaṭe' dī'de* N.M. PL. large eyes پھٹا پھٹا  
*phā'ṭī kī phā'ṭī rāih ja'na*  
 PH. be stunned be astonished look

aghast  
 پھٹکی *phaṭe'kī* N.F. fowler's net. etc.

پھٹکی *phāṭ'kī* N.I. tailor bird spot  
 badly prepared curds undissolved

portion of soluble stuff stain

پہچان *paiḥchān'na* V.T. recognise identify  
 comprehend discriminate پہچان

*paiḥchān'* N.F. acquaintance recognition  
 discernment sign ; distinction

پھڈکنا *phūḍak'na* V.I. (of small birds or child-  
 ren) hop dance about in token of

delight پھڈک *phūḍ'kī* N.F. a sparrow-like bird ;  
 hopper hop پھڈکیاں *phūḍ'kī'jah mar'na* V.I.  
 hop around (with joy, etc.)

پھڑ *phūr* N.F. sound of small bird suddenly  
 taking wing ; whirl ; whiz پھڑ پھڑا  
*se ur jā'na* V.I. take wing suddenly

پھر *phir* ADV. & CONJ. then again  
 afterwards ; later ; later on some other

time پھر آنا *phir ā'na* V.I. come again  
 return come some other time ; come later

to have visited پھر پھر *phir' phir'* ADV. yet ;  
 still even then ; notwithstanding ; neverthe-  
 less ; nonetheless پھر پھر *phir' jā'na* V.I. back

out (of one's words) retract ; recant ; revoke  
 revolt go again have visited پھر

*phir' se* ADV. again ; anew ; afresh

پہر *paiḥ'r* N.M. (arch.) watch eighth  
 part of a day ; three-hour period پھر پھر

*paiḥ'r din chāḥe* ADV. long after sunrise پھر پھر  
*paiḥ'r rāi' ga''e* ADV. late in the evening

پہرا *paiḥ'ra* N.M. watch guard ; time  
 season پھر پھر *paiḥ'ra biḥā'na* V.T. plac-

a guard over impose restrictions ; curl پھر  
*paiḥ'ra de'na* V.I. keep a watch (over)

wait till late in the night [~PREC.]

پھر *phar'ra* N.M. thin-sewed strip (of beam)

پھرا *phira'na* V.T. turn ; to wheel ; cause  
 to go round take out for a stroll

پھرا پھرا *phira''oo* ADJ. (of goods sold) returnable  
 پھر پھر *pharphaḥ'dī* N.M. swindler ADJ. artful ;

tricky پھر پھر *phūr'tī* N.F. agility ; alacrity alter-  
 ness promptness ; readiness پھر پھر

*phūr'tī se* ADV. quickly ; briskly پھر پھر  
*phūr'tī kar'na* (or *dikha'na*) کام لینا *phūr'tī*

*se kām le'na* V.I. be quick ; hurry up act  
 briskly پھر پھر *phūr'tī tā* ADJ. (F. پھر پھر *phūr'tī tā*)

smart quick ; active alert nimble  
 agile

پھر پھر *phir kī* N.F. shuttle ; anything turning  
 on an axis whirlingig small top ;

top's taper used as separate plaything  
 پھر پھر *phir'na* V.I. walk about stroll ; take  
 a stroll turn ; whirl ; wheel return



travel ; wander evacuate (bowels)  
back out (of one's words) ; retract ; recant  
change be coated or besmeared with real  
پھیرا sir' phir'nā PH. go mad مہرنا mūh' phit'nā  
PH. become satiated پھیرا phir'la ADJ. (rare)  
return (fare, etc.) پھیرا phir'la raih'nā V.I.  
walk about wander go about in search  
پھیرا phar'ra N.M. flag ; standard ; banner

پھیری phūr'ri N.F. shudder shiver  
scented flock of cotton پھیری پھیرا phūr'ri  
a'nā V.I. shudder shiver have the hair  
standing on end پھیری پھیرا phūr'ri le'nā V.I.  
shudder shiver  
پھیرا phar N.M. gambling den پھیرا phar'ya N.M.  
keeper of gambling den cheat  
huckster

پھیرا phar phar'nā V.I. (of wings, flag,  
etc.) flutter move with convulsive  
motion be impatient پھیرا phar phar'haṭ  
N.F. flutter agitation impatience  
پھیرا phar'ṭaknā V.I. twitch throb ; palpit-  
ate writhe flutter , display  
vibrate involuntarily appreciate greatly  
be moved be dying for , pine ; languish  
پھیرا phar'ak N.F. flutter throb , palpi-  
tation , vibration involuntary restlessness  
پھیرا phar'ak phar'ak kar ADV. with great  
difficulty پھیرا phar'ak ūh'nā (or jā'nā)  
be moved ; be greatly appreciated be  
affected by love پھیرا phar'kanā V.T. twitch  
cause to throb flutter ; display move  
effect ; be greatly appreciated پھیرا phar'kan  
kā ADJ. (of child) cherished  
پھیرا phar'ya N.F. small boil ; small sore

پھس phus N.F. low hiss whisper  
پھس phus me're kan' meḥ  
ghus PH. (said to child given to whispering in  
people's ears) you whisperer  
پھس phis INT (used to put unsuccessful child  
to) shame  
پھس phus phusā ADJ. (F. پھسی phus' phus'i)  
flabby , spongy insipid ; vapid  
weak ; feeble

پھسادی phisad'ā ADJ. (OPP. ) loser  
پھسادی phisad'ā laggard late tail of (class, etc.)  
پھسادی phis' sar. phis' sar, پھسادی phis' sar phis' sar  
N.F. whispering  
پھسادی phasak'ā N.M. sprawling پھسادی phasak'ā māi kar baṭh'nā V.I. (usu. of  
women) sprawl

پھساکا phas' saknā V.I. be squeezed ; be press-  
ed slip become loose at seams,  
etc.

پھسلا phisla'nā V.T. cause to slip cause  
to skid cause to slide cause to err  
[پھسلا phis'salna CAUS.]

پھسلا phūsla'nā V.T. entice ; seduce  
coax ; cajole ; wheedle amuse  
پھسلا phūsla'va N.M. cajolery seduction ; entice-  
ment پھسلا phūsla'va de'nā V.T. cajole  
entice ; seduce

پھسلا phis'salna V.I. slip skid slide  
err incline towards پھسلا phis'slan N.F.  
slippery ground error ; slip پھسلا phis'slavān  
ADJ. slippery

پھساکا phak' phak N.F. intermittent gush (of  
air, etc.)

پھساکا phak'kar N.M. indecent talk mutual  
abuse پھساکا phak'kar-baz N.M. indecent  
prater one indulging in obscene language  
پھساکا phak'ri N.F. disgrace پھساکا phak'ri  
kar'nā V.I. disgrace slander

bring bad name (to someone)  
پھساکا phak'na N.M. bladder child's balloon  
پھساکا phak'na V.I. (also پھساکا phak'na) be blown up  
into a flame be very hot (of body) be  
running high temperature  
پھساکا phak'na N.F. blow-pipe

پھساکا phike'ti N.F. clubbing ; cudgelling (as  
an art) lancing fencing پھساکا phike'ti ka hāth phenk'nā N.F. use a fencing,  
lancing or cudgelling trick پھساکا phikel N.M.  
fencer club-fighter

پھساکا phai'hal N.F. initiative precedence  
beginning ; commencement cotton  
flock cotton pad پھساکا phai'hal kar'nā V.I.  
take the initiative ; take the lead precede  
begin ; start ; commence

پھساکا phal N.M. fruit yield ; produce ;  
harvest benefit ; profit reward  
result ; effect ; outcome child progeny  
(of knife, etc.) blade ploughshare  
پھساکا phal' a'nā (or lag'nā) V.I. bear fruit  
پھساکا phal' pa'nā (or mil'nā) V.I. reap the  
reward (of) پھساکا phal' kha'nā V.T. eat fruit  
get the reward of پھساکا phal' kha'nā  
ā'nā na'hān PROV. profits do not come without  
toils پھساکا phal'-dār ADJ. fruit bearing (tree)  
fruitful , profitable پھساکا phal' la'nā  
(or de'nā) V.T. bear fruit succeed reap  
the reward of bear child پھساکا phal' na'nā

kar'nā v.i. eat a fruit for the first time in the season

پہلا *paih'la* ADJ. (F. پہل *pah'li*) first  
 premier primary; preliminary prior  
 chief; main original old ancient  
 پہلے *paih'le* ADV. at first; in the beginning  
 پہلے پہل *paih'le pahil'* ADV. at first;  
 originally  
 پہلے سے *paih'le hī se* ADV. from  
 in the beginning  
 پہلے بار *paih'le bār* ADV. (for the)  
 first time

پہلا *pha'la* SUF. bladed edged  
 دوپہلا *do-pha'la* ADJ. two-bladed double-  
 edged [پہل ~]

پہلا *phāl'la* N.M. parched swollen rice  
 cataract [پہل ~]

پہلانا *phūlā'nā* V.T. swell inflate; distend  
 fatten give airs (to); puff up by  
 flattery [پہلانا CAUS.]

پہلانگ *phalāng'nā* V.I. jump; across  
 leap across  
 پہلانگ *phalāng'* N.F. stride  
 leap

پہلوا *phūlar'vā* N.M. small flower  
 پھلوار *phūlar'vā sa bach'chāh* PH. sweet child;  
 lovely infant

پہلجھڑی *phūl-jhārī* N.F. small fountainlike  
 firework; scintillating stick; coruscant  
 stick scintillating smile joke; witticism

پہلجھڑیاں *phūl-jhār'yān chhōr'nā* PH. display such  
 sticks indulge in witticisms smile thus  
 spread quarrel-stirring reports

پہلکا *phūl'kā* N.M. light puffed-up bread

پہلکاری *phūlka'rī* N.F. tissue flower on cloth  
 cloth with floral embroidery

پہلنا *phāl'nā* V.I. bear fruit have issue  
 have blisters prosper; flourish;  
 thrive  
 پہلنا *phāl'nā phol'nā* V.I. prosper;  
 flourish; thrive

پہلو *paih'loo* N.M. side rib flank (of  
 army) wing (of building) lap  
 viewpoint way out method inter-  
 pretation

پہلو *paih'loo bachā'nā* (or *de'nā*)  
 V.I. keep aloof avoid evade  
 پہلو *paih'loo par* ADV. aside

پہلو *paih'loo te'hī* N.F. evasion  
 پہلو *paih'loo-te'hī kar'nā* V.I. evade;  
 dodge withdraw

پہلو *paih'loo-dār* ADJ. (of figure) with protruding corners  
 (of chair) armed (of words or talk) allusive

پہلو *paih'loo dābā'nā* V.I. press one's side  
 press (enemy's) flank overpower

conceal (something) پہلو *paih'loo*  
*gar'm* (or *abad'*) *kar'nā* V.T. & I. give (some-  
 one) the pleasure of one's company sit in  
 lap (of) sit beside  
 پہلو *paih'loo mar'nā* V.T. emulate  
 پہلو *paih'loo meh* ADV. by the side  
 (of); beside in the lap (of) next (to)  
 پہلو *paih'loo meh baich'nā* V.I. be in  
 the company of sit beside sit in the lap  
 of پہلو *paih'loo nikal'nā* V.I. be an occasion  
 (for) [P]

پہلو *phūlca'rī* (dial. پہلو *phūlca'rī*) N.F.  
 small garden

پہلو *phal' phūlca'rī* N.F. various kind of fruits, greens, etc. [پہل ~]  
 پہلو *paihla'vān'* N.M. wrestler stout and  
 sturdy person athlete champion

پہلو *paihla'vān'* N.F. wrestling physical  
 exercise championship

پہلو *paihlo'ā*, پہلو *paihloh'ā*, پہلو *palo'ā*,  
 پہلو *paihloh'ā kā*, پہلو *palo'ā kā* ADJ.  
 first born N.M. eldest child

پہلی *pha'tī* N.F. pod (of leguminous plant)  
 loop

پہلی *phūl'ī* N.F. flower-like ornament worn  
 in nose or ear white speck in eye

(nurs.) baby's penis

پہلے *paih'le* ADV. پہلے پہل *paih'le pahil'* ADV.  
 (see under پہلا ADJ. ★)

پہلانا *phalya'nā* V.I. (col.) bear fruit

پہلی *phūlel'* N.M. perfumed oil  
 پہلی *phūlel'* N.M. scent and perfumed oil

پہن *phan* N.M. hood (of snake)  
 پہن *phā'nā* V.I. (of snake) distend or spread  
 the hood

پہن *phanphā'nā* (of snake) spread the hood and hiss  
 (of or like snake)

پہن *paihan'* N.M.; پہن *paihnā'var* N.F. expen-  
 sive extensive wide [P]

پہنانا *paihnā'nā* V.T. clothe, to dress  
 cause to wear put on (meaning; sense,  
 etc.)

پہناوا *pahnā'vā* N.M. dress garments  
 style of dress

پہنائی *pahnā'ī* (ped. پہنا *paih'nā* N.F. ex-  
 panse width; breadth [P ~ پہن])

پہنچنا *pahūch'nā* V.I. reach; arrive  
 come (up to) achieve; attain

پہنچنا *pahūch'nā* V.I. befall; happen (to) understand; get the  
 hang (of) have access (to) influence

پہنچنا *pa'huich* N.F. access reach influence  
 capacity understanding

پہنچنا *pahūch'nā*

v.T. cause to arrive cause to send  
supply convey inflict bring ; cause  
pa'hutcha hū'a ADJ. (F. pa'hutchi  
hū'a) God's chosen ; saintly (person)

secretly in league with adversary pahutcha-  
vā'nā v.T. cause to arrive cause to be  
sent cause to be conveyed

pa'hutcha N.M. wrist



pa'hutchi N.F. bracelet

پتلی

phat'da N.M. noose snare grasp;  
clutches ; stranglehold entanglement

knot phat'da par'nā (or lag'nā)

v. be entangled be strangled be noosed

be knotted phat'da laga'nā v.T.

entangle ensnare knot phat'da laga'nā

phat'de meh a'nā (or par'nā or phans'nā) v.I.

be trapped fall into a trap get into

trouble ; get into hot water phat'de meh phans'nā v.T.

entrap ensnare

put into trouble

phat'd'nā N.M. tassel

phat's'nā v.I. be arrested ; be held

be ensnared be caught stick

get involved ; be entangled get into hot

water phat's'nā, phat'svā'nā v.T.

cause to be held or arrested entrap ;

ensnare cause to be ensnared or entrapped

phat's'nā N.F. pustule pimple

phat'ka N.M. mouthful (of) phat'ka

phat'ka laga'nā (or mar'nā) v.I. make a

mouthful (of)

phat'kar'nā v.I. (of snake) hiss phat'kar

N.F. hiss ; hissing

phat'k'nā v.I. (same as phat'ka v.I. ★)

phat'kvā'nā v.T. cause to be blown

have (something) set ablaze

[CAUS. phat'ka ~]

phat'kvā'nā v.I. (see under phat'ka v.T. ★)

phat'gā N.M. grasshopper

phat'gī N.F. sprout

phat'nahg N.F. top (of tree)

phat'nā N.F. child's

penis

phat'ar' N.F. drizzle

fine drops of rain phat'ar' par'nā

v.I. drizzle



phat'phā N.M. paternal uncle phat'phā N.F. paternal aunt

phat'phat' N.F. vapid melon

phat'phat' N.A. burst split be

broken ; be shattered bud ; sprout ;

shoot up (of boil) burst (of tears) flow

(of luck) become adverse (of earthen-

ware) break (of head or eye) be smashed

phat'phat' N.F. discord split ; schism break-

age phat'phat' N.F. breakage

wear and tear phat'phat' par'nā v.I. (of

dissention) arise (of split) occur phat'phat'

phat'phat' N.A. sow seeds of discord or

dissention cause a split phat'phat'

phat'phat' N.F. discord phat'phat' v.I.

(of boil) burst (of tears) fall phat'phat'

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

phat'phat' kar ro'nā v.I. burst into tears

*phool' jhar'nā* v.i. (of decayed flowers) fall مرنے  
*phool' jhar'nā* PH. speak  
 softly or swiftly speak with a rhetorical  
 flourish of style *phool' chahā'nā* v.T.  
 place a wreath (on tomb, etc.) پھول پھینا  
*chūn'nā* v.T. pluck flowers glean char-  
 red bones سے پھول *phool' sā* ADJ. delicate like a  
 flower پھول کترنا *phool' ka'tarna* v.i. trim the wick  
 پھول کھلنا *phool' khil'nā* v.i. bloom; blossom;  
 flower پھول کی چھڑی بھی نہ لگانا  
*phool' ki chhā'vī* PH. not to beat at all  
*phool' go'bhī* N.F. cauliflower پھولوں میں  
*phool' loh* meh tūl'nā v. be very delicate lead life  
 of luxury پھول والا *phool' vā'la* N.M. flower vender  
 پھول والاں کی سیر *phool' vā'loh kī sair* N.F. annual  
 festival near Delhi (introduced by later  
 Moghuls) پھولوں کی چھڑی *phool' loh kī chhā'vī* N.F.  
 garlanded wand (used in post-marital ceremony  
 پھولوں کی چادر *phool' loh kī chā'dar* N.F. large inter-  
 woven garland; wreath پھولوں کی سیج  
*phool' loh kī sej* N.F. bed with a layer of flowers on it;  
 bed of roses پھولوں کا گھنا *phool' loh kā gaih'nā* N.F.  
 elaborate wedding garlands

*phool'nā*, *phool' jā'nā* v.i. swell  
 پھولنا bloat fatten be inflated exult;  
 be pleased flourish; prosper; thrive  
 پھول *phool' lā*, *phool' lā* N.M. white speck  
 in the eye پھولا پھولا *phoola phir'nā* v.i.  
 be overjoyed be puffed up پھولا پھولا  
*phool' lā* ADJ. grown-up developed pros-  
 perous blooming پھولنا نہ سمانا  
*phool' lā na sama'nā* v.T. be unable to contain oneself (for joy)  
 پھول N.F. hiss (of snake) sniff; snort  
 پھول (of cat, etc.) brag pride; conceit پھول  
 پھول *phool' phān' kar'nā* v.i. brag; boast;  
 swagger take the airs پھولوں پھولوں *phool' phool'*  
*kar'nā* v.i. sniff snort boast; swagger  
 take the airs

*phools* N.M. (same as پھوس N.M. ☆)

*phoohk'nā* v.T. puff blow blast  
 پھونکنا set on. squander breathe; exhale  
 charm پھونک *phoohk' N.F.* puff blow  
 exhalation charm پھونک *phoohk' de'nā* v.T.  
 burn down blow up squander  
 whisper mislead incite; instigate blow  
 (bugle, etc.) پھونک ڈالنا *phoohk' dāl'nā* v.T.  
 burn down charm پھونک کرتا دم رکھنا  
*phoohk' phoohk' kar qā'dam rak'h'nā* v.i. act  
 cautiously be very scrupulous پھونک مارنا  
*phoohk' mār'nā* v. - puff blow sniff  
 (candle, etc.); put out charm پھونک

*phoohk' nī'kal jā'nā* v.i. breathe one's last  
 پھوٹ *phoo'har* ADJ. slovenly (woman); sluttish;  
 slatternly N.F. sloven; slut slattern پھوٹ  
*phoo'har-pan* N.M. slovenliness; sluttishness;  
 slatternness

پھوٹا پھوٹا *phohar' pho'ar* N.F. drizzle  
 پھوٹا پھوٹا *phohar' pā'na* v.i. drizzle

پھوٹا پھوٹا *phoo'ī* N.F. mildew butter oil scum  
 drizzle fine drop پھوٹا پھوٹا  
*phoo'ī, phoo'īyoh phoo'īyoh* ADV.  
 (of rain) in lace drops little by little

پھوٹا پھوٹا *pho'ra* N.M. scented cotton flock  
 (soaked) cotton nipple (for feeding infants)  
 week person

پھیا *phā'hiya*, *phā'hiyah* N.M. wheel

پھیا *phā'phā'ā* N.M. lung

پھیا *phai'ā* N.M. (same as پھینا N.M. ★)

پھینا *phai'nā* v.T. (same as پھیننا v.T. ★)

پھیر *pher* N.M. wrong notion dubious  
 course thing of doubtful value  
 crookedness stroke of ill (luck) dilemma  
 catastrophe drastic change; revolution  
 loss (of an amount) error (of judgment or  
 discernment) curve; bend; turning  
 circuitousness distance difference  
 discrepancy پھیر *pher' de'nā* v.T. turn  
 (something) return restore re-  
 fund; reimburse پھیر *pher' pā'na* v.i. be a  
 discrepancy (of) پھیر *pher' lā'nā* v.T. bring  
 back پھیر *pher' le'nā* v.T. take back (of  
 expected baby) delay delivery پھیرنا  
*pher' meh ā'nā* (or *pā'na*) v.i. be involved in  
 difficulties follow a course of doubtful bene-  
 fit harbour wrong notions be misled پھیر  
*pher' meh dāl'nā* v.T. mislead face  
 (someone) with a dilemma [~ پھیرنا]

پھیرا *phe'ra* N.M. visit; call pilgrimage  
 perambulation circumambulation  
 (round bride or beggar) پھیرا پھیرا *phe'ra phe'ri*  
 N.F. (frequent) interchange [~ پھیرنا]  
 پھیرنا *pher'nā* v.T. return refund; reimburse  
 turn over; to return reverse  
 change shift besmear with (print, etc.)  
 break; break in (a horse) [~ پھیرنا CAUS.]

پھیری *phe'ri* N.F. hawking pedlar's لگانا  
 پھیری *phe'ri laga'nā* v.T. & I. hawk; peddle لگانا  
 پھیری *phā'ra* N.M. pedlar; hawker پھیری  
 پھیری *phe'ri*, *he'ra phe'ri* N.F. fraud

shady deal **پھیرا** *phē'ra* (or *he'ra*)  
*phē'ra* *kar'nā* v.i. deceive practise fraud  
 (on) [~ ہونا]

**پھیرے ڈالنا** *phē're* N.M. PL. (dial.) marriage (according  
 to Hindu rites); circumambulation of  
 groom and bride round bonfire to solemnize  
 marriage (according to Hindu rites) **پھیرے ڈالنا**  
*phē're dāl'nā* (or *le'nā*) v.T. solemnize  
 marriage according to Hindu ritual [~ ہونا]

**پھیکا** *phī'ka*, ADJ. (F. *phī'ki*) tasteless;  
 insipid; vapid with little sugar (or salt)  
 pale; sallow dull faint; light dull  
 off colour ashamed; feeling humiliated  
**پھیکا پھیکا** *phī'ka par'nā* v.i. fade; become  
 faint be ashamed

**پھیلنا** *phail'nā* v.i. expand spread grow  
 luxuriantly become public be scattered  
 be diffused **پھیلنا** *phailā'nā* v.T. expand  
 spread distend stretch propagate;  
 publish; diffuse increase; multiply ex-  
 tend open out **پھیلنا** *phailā'o* N.M. growth  
 development diversity expense; ex-  
 pansion extent breadth spread  
 prolixity profuseness profundity  
 expense **پھیلنا** *phailā'vā* N.F. expense; ex-  
 pansion extent prolixity profuseness  
 profundity

**پھیل** *phē'li* N.F. enigma; riddle; puzzle **پھیل**  
*phē'li boojh'nā* v.i. answer a riddle **پھیل**  
*phē'li* (or *phē'liya*) *bājh'vā'nā* v.T.  
 riddle (someone)

**پھین** *phain* N.M. foam scum

**پھینٹا** *phain'tā*, **پھینٹا** *phain'tā* N.F. small turban

**پھینٹنا** *phain'tā*, **پھینٹنا** *phain'tā* v.T. beat (the  
 egg) beat; thrash  
**پھینٹنا** *phain'tā* N.F. skein (of thread)

**پھینکنا** *phain'kā*, **پھینکنا** *phain'kā* de'nā v.i. throw  
 fling hurl cast throw away  
 spill waste squander ignore

**پھینٹنا** *phē'nā* N.F. thin bread-like concentric  
 strings; vermicelli bread

**پھینٹنا** *phē'nā* N.F. suitcase picking (of cotton,  
 etc.) **پھینٹنا** *phē'nā ko jā'nā* v.i. go out for  
 picking

**پہ** *phē* N.M. (same as **پایا** N.M. ★

**پہ** *phē* N.M. foot footstep pursuit **پہ**  
*phē*, **پہ** *phē* dar *phē* ADV. in the footstep  
 of in pursuit of PREP. after **پہ** *phē* *phē*

**پہ** *phē* *phē* *phē* ADV. one after another repeatedly inces-  
 santly consecutively on end; in a row

**پہ** *phē* *phē* *phē* ADV. one after  
 pursue vigorously importune [P]

**پی** *pi'yā*, *pī* N.M. (woman's) beloved;  
 sweetheart lover husband (joc.)  
 acronym for Pakistan International Airlines  
 (P.I.A.)

**پیادہ** *payā'dah* N.M. (at chess) pawn foot-  
 soldiers one who goes about on foot  
 jay-walker (also **پیادہ** *payā'da-e mahā'sil*)

**پیادہ** *payā'da-pā'* ADJ. on foot **پیادہ**  
*payā'da-rau'* N.M. pavement; side-walk **پیادہ**  
*payā'da gūzar* N.F. zebra crossing [P]

**پیار** *piyār* N.M. love affection friend-  
 ship attachment kiss **پیار** *piyār a'nā*  
 v.T. feel a love for **پیار** *piyār de'nā* v.i.

fondle; caress pay regards (to) pay  
 compliments (to) **پیار** *piyār kar'nā* v.i.  
 love fondle; caress kiss **پیار** *piyār'ra* ADJ.

(F. *piyār'ra*) dear beloved favourite  
 sweet charming delightful pleasing;  
 delectable N.M., sweetheart friend

relative dear one **پیار** *piyār'ra* N.F.  
 one with near and dear ones dead  
**پیاز** *piyāz* N.F. onion **پیاز** *piyāz kā gañ'hā*

N.M. **پیاز** *piyāz kā gañ'hā* N.F. onion  
**پیاز** *piyāz* ADJ. pink [P]

**پیاس** *piyās* N.F. thirst strong desire;  
 longing (for) **پیاس** *piyās būjh'ā'nā*  
 v.i. slake or quench thirst satisfy desire  
 (for); satiate **پیاس** *piyās lag'nā* v. be or feel

thirsty **پیاس** *piyās'ā* ADJ. & N.M. (F. *piyās'ā*)  
 thirsty (person) desirous (of); thirsting  
 (for); longing (for) **پیاس** *piyās'ā mar'nā* (or *mar' ra'hā ho'nā*) v.i. be dying of

thirst be very thirsty **پیاس** *piyās' mar' jā'nā* v.i. (of thirst) have its sense lost  
 owing to extremity of need be no longer  
 thirsty

**پیال** *payal*, **پیال** *payā'li* N.F. dry stalks of rice  
 or grain; straw; dried grass; fruit

**پیالہ** *payā'lah* N.F. goblet bowl cup  
 beggar's bowl (of  
 mendicants) third-day funeral  
 rite (musket) firepan

(fencers') assembly (fencers')  
 feast **پیالہ** *payā'lah bīkar* ADJ. cupful  
 of **پیالہ** *payā'lah bīkar jā'nā*  
 v.i. (of the cup of one's life)

be full; die fill the cup پیالہ *payā'lah* *pī'nā*  
 v.i. drink drink the cup (of) become  
 the disciple (of mendicant, etc.) پیالہ *payā'lah*  
*de'nā* v.t. offer (someone) a drink پیالہ (د) *payā'lah*  
*de'nā* ham *payā'lah(-o)* ham *nirā'lah* N.M. (usu.  
 PL.) boon companion bosom friend پیال  
*payā'li* N.F. cup پیالہ *payā'li* N.F. cup  
 and saucer  
 پیام *payām'* N.M. message errand  
 communication پیامبر *payām-bar*, پیغمبر *payam'-*  
*bar* N.M. messenger apostle; prophet  
 پیغمبری *payam'bari* N.F. apostleship; prophethood  
 پیامی *payāmi* N.M. messenger  
 پیانو *piyā'no* N.M. piano [E]  
 پیانو *piyā'no* N.M. free wayside stall or tub for  
 drinking water [~ پیانو]  
 پیپ *pīp* N.F. pus; matter; discharge; puru-  
 lence پیپ *pīp* *par'nā* v.i. fester  
 become mattery suppurate  
 پیپا *pīpā* N.M. cask barrel canister  
 پیپرمنت *pe'parminē* N.M. peppermint [E]  
 پیپر ویت *pepar-vee* N.M. paperweight [E]  
 پیپل *pīpal* N.M. a sacred Hindu tree; peepul,  
 'scans religiosa a drug called long  
 pepper پیپل *pīplā* peepul fruit پیپلا *pīp'la* N.F.  
 point of sword پیپلا مول (یا مول) *pīp'la mool* (or *moof*)  
 N.M. long-pepper root  
 پیٹ *pīl* N.F. love; affection پیٹ کی ریت زالی *pīl'*  
*kī rīt nirā'li* PROV. strange are the ways of  
 love پیٹیم *pītam* N.M. woman's sweetheart;  
 lover beloved husband  
 پیٹاواہ *paitā'vah* N.M. (col.) same as پیٹا (see  
 under پیٹا)  
 پیٹیرا *pait'rā*, پیٹیرا *pait'rā* N.M. wrestler's  
 preparatory poses pre-fight flourish  
 (of cudgel, etc.) trick tactics; strategy  
 stand; stance پیٹیرا *pait'rā ba'dalnā* v.i.  
 change one's tactics change the stance  
 change one's stand  
 پیٹل *pī'tal* N.M. brass  
 پیٹل *pī'tam* N.M. (see under پیٹ N.M. ★)  
 پیٹ *pe* N.M. abdomen, belly, stomach  
 ovary; womb; uterous pregnancy  
 interior of anything, bowels cavity  
 capacity hunger mundane needs  
 livelihood side; team پیٹ *pe a'pharnā*

v.i. suffer from flatulence be puffed up  
 with pride be pregnant پیٹ *pe bahdh'nā*  
 v.i. not to eat stint oneself of food  
 پیٹ *pe bū'ri balā' hai* PROV. we are  
 driven by our physical needs پیٹ *pe*  
*bajā'nā* v.i. be overjoyed پیٹ *pe bakh'nā*  
 v.i. became fat be gluttonous be  
 greedy پیٹ *pe barh'nā* v.t. become glut-  
 tonous پیٹ *pe bhar* ADV. bellyful پیٹ *pe*  
*bhar'nā* v.t. & i. eat; fill the stomach  
 be satisfied پیٹ *pe bol'nā* v.i. (of  
 stomach) rumble پیٹ *pe bhā'ri ho'nā*  
 v.i. suffer from indigestion; have heaviness  
 in the stomach پیٹ *pe bharē kī*  
*bā'th kar'nā* v.i. have a rich person's view-  
 point پیٹ *pe pal'nā* v.t. maintain or  
 support (family, etc.) live from hand to  
 mouth پیٹ *pe ap'nā hī pe' pal'nā* v.i.  
 be selfish پیٹ *pe par pal'thar bandh'nā*  
 v.i. starve (oneself) lead a life of  
 austerity پیٹ *pe pā'nā honā* v.i. have  
 watery motions پیٹ *pe pā'kar kar*  
*bhag'nā* v.i. be greatly shocked run  
 nervously پیٹ *pe pā'nā* v.i. be impatient  
 with hunger پیٹ *pe pā'kh' se lag'nā*  
 be very lean be very hungry پیٹ *pe*  
*than'dā rai'h'nā* v.i. have the children alive  
 پیٹ *pe phool'nā* v.i. suffer from flatu-  
 lence have the belly swollen (of dead  
 body) start rolling be pregnant پیٹ *pe*  
*phā'nā* v.i. (of belly) burst be jealous  
 laugh to excess پیٹ *pe chāpā'li ho*  
*jā'nā* v.i. be very hungry پیٹ *pe*  
*chāl'nā* (or *jā'ri ho'nā*) v.i. suffer from diarr-  
 hoës پیٹ *pe chā' qī* ADJ. pregnant woman  
 whose belly does not swell پیٹ *pe dikhā'nā*  
 v.t. beg for food; undergo an examina-  
 tion by midwife پیٹ *pe dāl'nā* (or  
*girā'nā*) v.i. have an abortion پیٹ *pe*  
*rai'h'nā* (or *rai'h jā'nā*) v.i. become pregnant  
 پیٹ *pe sab' rakhtē hai* PROV. no  
 food, no service; no supper, no song; money  
 makes the mare go پیٹ *pe sab'*  
*kūchh sikhā' letā hai* PROV. the belly teaches all  
 arts; stomach is the greatest schoolmaster  
 پیٹ *pe se* ADJ. pregnant; in the family way  
 پیٹ *pe se ho'nā* v.i. be pregnant; be in  
 the family way پیٹ *pe se pāo'*  
*bā'har nikāl'nā* v.i. transgress; go beyond  
 bounds show one's claws پیٹ *pe ka*  
*bāch'chāh* N.M. own child get unborn  
 child پیٹ *pe ka pā'nā hīl'nā* v.i. have



no jolts (in carriage, etc.) **پیتھ کاٹ** *peṭh kāṭ* *ke* ADV. starving oneself; at great personal deprivation **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭnā* V.I. starve oneself; pinch one's belly deprive (someone) of livelihood; kick in the stomach **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭnā* ADJ. greedy gluttenous **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭnā* ADJ. unable to keep a secret **پیتھ کی آگ** *peṭh kī āg* N.F. maternal affection; hunger **پیتھ کی آگ بڑھانا** *peṭh kī āg bṛjhānā* V.I. eat something keep the wolf from the door **پیتھ کی (کڑی) کھڑن (یا پونچھن)** *peṭh (kī) khūr-ehān* (or *poṅ'ehān*) N.F. (woman's) last child **پیتھ کرنا** *peṭh gir'nā* V.I. have a miscarriage; have an abortion **پیتھ مارنا** *peṭh mār'nā* V.I. eat less **پیتھ میں آنت نہ منہ میں دانت** *peṭh meṭh ānt' nah mūhḥ meṭh dānt'* ADJ. old and decrepit **پیتھ میں انکار سے بھرنا** *peṭh meṭh aṅgā're bhar'nā* V.T. amass wealth by unfair means **پیتھ میں بل پڑنا** *peṭh meṭh bal' par* *par jā'nā* V.I. laugh excessively **پیتھ میں پاؤں ہونا** *peṭh meṭh pā'oh ho'nā* V.I. be too clever **پیتھ میں دانتی ہونا** *peṭh meṭh dā'thī ho'nā* V.I. be a precocious child **پیتھ میں سانس نہ سمانا** *peṭh meṭh sāṅs' nā samā'nā* V.I. be jittery; have the blue funks **پیتھ سے ہائے ایمان کی قبر** *peṭh se hai yā be-āman' kī qā'bar*, **پیتھ سے ہونا** *peṭh se hai yā kha'jā khāz'r* *kī zāmbāl* PROV. he is a glutton **پیتھ میں چوہے دوڑنا** *peṭh meṭh chō'he dūr'nā* V.I. be very hungry **پیتھ میں بٹھنا** *peṭh meṭh bāṭh'nā* V.T. warm oneself into another's secret **پیتھ والی** *peṭh vālī* N.F. pregnant **پیتھو** *peṭhō* N.M. glutton ADJ. gluttonous **پیتھو** *peṭhō* N.M. span circumference river channel curve in stretched thing string (of kite while flying) **پیتھو کے پیتھ میں** *peṭhō ke peṭh meṭh* ADJ. about so many years' old **پیتھنا** *peṭh'nā* V. thrash; beat strike dash punish tread thresh mourn; lament curse **پیتھ پیتھ** *peṭh peṭh* ADV. with great difficulty after a severe beating by dashing **پیتھ** *peṭh* ADJ. cursed; cussed **پیتھ پیتھ** *peṭh peṭh* N.M. general mourning melee, **پیتھ** *peṭh* ADJ. patent [E] **پیتھ** *peṭh* N.F. back backbone loins back part support **پیتھ پر** *peṭh par* *par kā* ADJ. younger (child) **پیتھ پر ہاتھ** *peṭh par hāth* *phar'nā* V.I. pat on the back; encourage **پیتھ پر ہونا** *peṭh par ho'nā* V.I. be at the back (of) **پیتھ پر ہونا** *peṭh phar'nā* V.I. turn one's back on depart; withdraw flee **پیتھ پر** *peṭh peṭh* ADV. behind (someone's) back; in (someone's) absence **پیتھ پر** *peṭh peṭh* V.I.

backbite; talk against (someone) behind his back **پیتھ پر** *peṭh peṭh* (or *thok'nā*) V.I. encourage; embolden buck up **پیتھ دیکھنا** *peṭh dikhā'nā* V.I. depart turn tail **پیتھ چارپائی سے لگ جانا** *peṭh chārpā'ī se lag jā'nā* V.I. become very weak owing to illness **پیتھ دینا** *peṭh de'nā* V.I. depart shrink from flee **پیتھ لگنا** *peṭh lag'nā* V.I. fall flat supinely have a sore back be defeated in wrestling **پیتھ لگانا** *peṭh lagā'nā* V.I. be thrown down in wrestling **پیتھ نہ لگنا** *peṭh na lag'nā* V.I. be impatient **پیتھ** *peṭh* N.M. ash gourd; sweet gourd **پیتھنا** *peṭh'nā* V.T. sit seep through **پیتھ گھس** *peṭh ghās* ADV. squeezing in **پیتھ** *peṭh* N.F. influences weekly market fair **پیتھ** *peṭh* N.F. belt box iron safe **پیتھ اٹارنا** *peṭh ātar'nā* V.T. sack or suspend (constable, etc.) **پیتھ اٹارنا** *peṭh ātar'nā* V.T. (of constable be) sacked **پیتھ** *peṭh* N.M. (same as *pā-jā'mah* N.M. ☆) **پیتھ** *peṭh* N.F. water strained from boiled rice; rice-water; rice gruel **پیتھ** *peṭh* N.M. screw tricks (in wrestling) tactic; stratagem turn twist entanglement (of kites) turn of turban complication deceit; fraud **پیتھ** *peṭh* *par'nā* V.I. become intricate occur as an obstacle (of kites) be entangled **پیتھ باندھنا** *peṭh bāndh'nā* V.T. grapple in wrestling tie a turban **پیتھ چالنا** *peṭh chāl'nā* V.I. resort to (new) stratagem **پیتھ دینا** *peṭh de'nā* V.T. screw twist deceive circumvent **پیتھ دار** *peṭh dār* ADJ. twisted coiled; spiral winding complicated-intricate ambiguous **پیتھ** *peṭh* *chhū'nā* V.I. (of kites) be disentangled **پیتھ دار پیتھ** *peṭh dār peṭh* ADV. coil within coil complicated; intricate entangled complex **پیتھ چالنا** *peṭh chāl'nā* V.I. play a trick **پیتھ ڈالنا** *peṭh ḍāl'nā* V.I. put obstacles; make matters complicated entangle kite's string (with another) **پیتھ کارنا** *peṭh kar'nā* V.I. seize in wrestling entangle deceive **پیتھ کش** *peṭh kash* N.M. screw-driver **پیتھ کاٹنا** *peṭh kāṭnā* V.I. fret and fume **پیتھ کھلنا** *peṭh khul'nā* V.I. be disentangled be untwisted be unscrewed of (mystery) be unravelled **پیتھ کھلنا** *peṭh khul'nā* V.T. unscrew untwist unravel



solve پہنچنا *pech khal'na* v.t. play a trick  
(on) پہنچ لانا v.t. entangle kite's string (with  
that of another) پہنچ و تاب *pe'ch-o-tab'* N.M.  
annoyance ; vexation restlessness with-  
ing پہنچ و کھم *pe'ch-o-kham*, پہنچا *pech'al'* N.M.  
bends and curves of path twists and turns  
(of tresses) intricacy difficulty [~P]

پیش *pe'chish* N.F. dysentery ; gripes [P ~ پیش]

پیش *pe'chak* N.F. reel (of thread)  
[~P]

پیش *pechvan'* ADJ. hookah with  
long flexible pipe [~P]

پیش *pi'chha* N.M. rear back  
hind part absence

pursuit following ~ support

پیش *pi'chha bha'ri* (or *qa'ri*  
*ho'na* v.i. have parental or other support

have a large following be liable to face  
trouble later be pitted against a reinforced

enemy پش چھڑانا *pi'chha chhura'na* v.t. get  
rid (of) shake (someone) off escape

(from) پش چھوڑنا *pi'chha chhoor'na* v.i. be  
rid (of) escape (from) پش چھوڑنا *pi'chha*

*chhor'na* v.t. let alone cease give up  
پش کرنا *pi'chha kar'na* v.i. pursue give the

chase shadow press ; importune of  
gunc ase bet on or back (a horse) پش لینا

v.t. pursue pester importune (of  
gun) - recoil پش چھوڑنا *pi'chha na chhor'na*

v.t. continue to shadow or harass or pursue  
or follow ; harass force one's company on

importune پش *pi'chhe* ADV. behind  
at the back in the rear ; astern in the

absence (of) after the death (of) for the  
sake (of) as a result (of) پش *pi'chhe ana*

v.i. be late follow ensue پش *pi'chhe*  
*par'na* v.t. importune pester

pursue doggedly run after ; dance attendance  
(on) put heart and soul (in work) پش چھڑنا

*pi'chhe phir'na* v.t. run after pursue  
follow return پش *pi'chhe pi'chhe* ADV.

behind shadowing backward ; back  
پش *pi'chhe pi'chhe rai'h'na* v.t. & i. be shy

not to come in the limelight  
follow show respect to پش *pi'chhe dal'na*

v.i. outstrip ; leave behind lay by ; save  
ignore cause to follow ; set on ; urge

(horse, etc.) after cause to harass پش *pi'chhe*  
*rai'h'na* v.i. lag behind keep back

پش *pi'chhe lag'na* v.t. pursue follow  
doggedly پش *pi'chhe laga' de'na* v.t.



set on cause to shadow cause to harass  
cause to importune پش *pi'chhe ho'le'na*  
v.t. follow become a disciple of  
pursue

پش *pech'i'dah* ADJ. twisted . coiled  
complicated ; intricate difficult

پش *pech'i'dah mo'a'malah* N.M. difficult  
case intricate problem tricky question

پش *pech'i'dagi* N.F. complication ; intricacy  
difficulty ; abstruseness [P ~ پیش]

پیش *pai'khal'* N.F. droppings (of bird)

پیش *paikh'a'nah* N.M. (same as پاشا N.M. ★)

پیش *pai'da* ADJ. born created brought  
into being for existence gained

produced manufactured (lit.) clear ;  
manifest obvious ; evident N.F. income

produce gain پش *pai'da-a'var* ADJ.  
gainful productive پش *ghair paida-a'var*

ADJ. unproductive unprofitable پش *pai'da*  
*kar'na* v. give birth to create

bring into being (or existence) hatch  
produce manufacture find ; obtain ; pro-

cure earn gain pose (question) ; lead  
to (objection) پش *pai'da ho'na* v.i. be

born be created come into being (or  
existence) be produced be earned (of

question, etc.) arise ; crop up (of idea, etc.)  
strike ; spring up پش *pai'davar* (col. پش *pai'davari*)

N.F. produce (of land) fruit  
out-turn income پش *paida'ish* N.F.

birth creation Genesis (as first part of  
the Torah) engendering پش *paida'ish* ADJ.

inherent ; innate natural born (blind,  
etc.) پش *paida'ish haq* N.M. birth-right

پش *paida'ish* N.F. manifestation [P]

پش *pai'dal* ADV. on foot ADJ. foot پش *pai'dal*  
*fauj* N.F. foot soldiers ; infantry

پش *pai'dal* N.M. pedal [E]

پش *pir ka din* N.M. Monday [~P]

پش *pir* N.M. (PL. also پش *pir'rah*) spiritual  
guide saint (lit.) old man پش *pir-e tas'ma-pa* N.M.

Sinbad's lanky captor  
difficult to get rid of پش *pir bha'ri* N.M.

fellow-disciple پش *pa'kayna* (or  
*banā na*) v.i. adopt spiritual (guide) پش *pir-zā'dah* N.M.

saint's son ; saint's progeny  
پش *pir-e zal* N.F. (lit.) old woman  
hag پش *pir zhu ba-yamoz* PROV live

*pai'rau'* N.M. disciple follower پیروکار  
*pai'-rau-kār'* N.M. follower pleader ;

N.F. foresighted پش پش *pesh-pesh* ADJ. wise  
prudent ; far-sighted ; circumspect پش پش *pesh-pesh*

bi'nī N.F. foresight ; prudence **پیش** *pe'sh-e pā*  
*īflā'dah* ADV. not far to seek easily struck  
 (idea) self-evident (truth) quite ordinary  
 trite **پیشتر** *pe'sh-tār* ADV. formerly  
 before sooner than ; prior to ; earlier than  
**پیش** *pe'sh' jā'nā* V.I. (only NEG. & INTER.)  
 have effect **پیش خدمت** *pe'sh'-khid'mat* N.M. servant  
**پیش** *pe'sh'-khe'mah* (ped. *khai'-*) N.M. pre-  
 lude (rare) tent, etc. sent in advance **پیش**  
*pe'sh-dālān'* N.M. vestibule **پیش دستی** *pe'sh-das'ti* N.F.  
 initiative transgression **پیش دستی** *pe'sh'-das'ti*  
*kar'nā* V.T. take the initiative exceed the  
 limits **پیشرو** *pe'sh'-rau'* N.M. forerunner  
 leader in football ; hockey, etc.) forward  
**پیشرو** *bā'yān pe'sh'-rau* N.M. left forward  
**پیشرو** *dā'jān pe'sh'-rau* N.M. right forward  
**پیشروی** *vas'ti pe'sh'-rau* N.M. centre forward  
*ra'us* N.F. preceding advance leadership  
**پیش** *pe'sh'-qab'z* dagger **پیش قدمی** *pe'sh'-qa'damī*  
 (col. *pe'sh'qad'mi*) N.F. attack forward  
 step forward initiative **پیش قدمی** *pe'sh'-qa'dmī*  
*kar'nā* V.T. attack push forward take,  
 the initiative **پیش کار** *pe'sh'-kar* N.M. a minor  
 court official ; reader producer (of film, etc.)  
 agent **پیش کار** *pe'sh' kar'nā* V.T. present ;  
 submit ; put up **پیشکش** *pe'sh'-kash* N.F. offer  
 artistic presentation **پیشکش** *pe'sh-kāhīn'dah*  
 N.M. one who presents ; producer **پیشگاه** *pe'sh'-gāh*  
 N.F. court **پیش گوئی** *pe'sh-go'ī* N.F. prediction  
 prophecy **پیش گوئی** *pe'sh-go'ī* N.F. forecast  
*pe'sh-go'ī kar'nā* V.T. predict prophecy  
**پیش نظر** *pe'sh-laf'z* N.M. foreword **پیش نظر**  
*pe'sh-e na'zar* ADV. in view in sight **پیش نظر**  
*ke pe'sh-e na'zar* ADV. owing to in view of  
**پیش نهاد** *pe'sh'-nihād* N.M. presentation  
 tender [P]  
**پیشاب** *pe'shāb'* N.M. urine ; piss **پیشاب** *pe'shāb'*  
*bahd' ho'nā* V.I. be unable to pass urine  
**پیشاب** *pe'shāb' khata' ho'nā* V.T. have very  
 great fear ; urinate (for fear) **پیشاب** *pe'shāb'*  
*kar'nā* V.I. make water ; urinate ; pass urine  
 spurn **پیشاب** *pe'shāb' bhī na kar'nā* V.I.  
 have no regard for ; despise [P] **پیشانی**  
*pe'shā'nī* N.F. forehead ; brow fate  
 title top portion of printed paper  
 left blank **پیشانی پرل** *pe'shā'nī par bal'*  
*a'nā* (or *la'nā* or *par'nā*) V.I. frown ; scowl  
 view with dislike **پیشانی** *pe'shā'nī ra'garnā*  
 V.I. supplicate ; humbly implore  
**پیشرو** *pe'sh bah'dī* N.F. **پیشتر** *pe'sh'tār* ADV.  
**پیشرو** *pe'sh'-rau'* N.F. **پیش قدمی** *pe'shqa'damī* N.F.  
**پیشکار** *pe'shkar* N.M. **پیشکش** *pe'sh'-kash* N.F. **پیش گوئی** *pe'sh-go'ī*

N.F. (see under **پیش** N.M. ★)  
**پیشگی** *pe'sh'gi* N.F. earnest money ; an. advance  
 earnest money ADV. advance ADV. in  
 anticipation **پیشگی ادائیگی** *pe'sh'gi ada'igī* N.F.  
 advance payment [P ~ **پیش**]  
**پیشوا** *pe'sh'vā* N.F. leader guide chief  
 priest (old use Mahratta minister's  
 title **پیشوائی** *pe'sh'vā'ī* N.F. leadership  
 guidance reception ; going out to receive  
 (someone) **پیشوائی کرنا** *pe'sh'vā'ī kar'nā* V.T. wel-  
 come going out to receive [P ~ **پیش**]  
**پیشہ** *pe'shah* N.M. profession ; calling ; trade sur-  
 practising **پیشہ ور** *pe'sha-rar* N.M. artisan,  
 workman ; tradesman **پیشہ وران** *ah'jūman-e*  
*pe'sha-va'rah* N.F. trade union [P]  
**پیشی** *pe'shī* N.F. court hearing ; hearing  
 date of hearing trial presence **پیشی**  
*kach'chī pe'shī* N.F. preliminary hearing [P ~  
**پیش**]  
**پیشین** *pe'shīn* ADJ. (lit.) ancient former N.F.  
 (also **ناما پشین** *nama'z-e pe'shīn* early after-  
 noon prayers **پیشین گوئی** *pe'shīn go'ī* (same as **پیش گوئی**)  
 N.F. ★ which see under **پیشی** ★ [P ~ **پیش**]  
**پیشہ نگار** *paigha'rah* N.M. (lit.) taunt **پیشہ نگار**  
*jo* ADJ. (lit.) taunting [P]  
**پیغام** *paighām'* N.M. message communica-  
 tion **پیغام** *paighām'-bar* N.M. messenger  
 envoy emissary **پیغام** *paighām-bar* N.M.  
 prophet apostle messenger of God **پیغام**  
*paighām'-bar* N.F. apostleship prophet-  
 hood office of God's messenger [P]  
**پیک** *paik* N.M. messenger courier [P]  
**پیک کرنا** *paik' kar'nā* V.T. pack **پیک** *pai'king* N.F.  
 packing **پیکٹ** *pai'kit* N.M. packet [E]  
**پیک** *pik* N.F. betel-leaf spittle **پیکان** *pik' dān* N.M.  
 spittoon [P]  
**پیکار** *paikar* N.F. war battle fight **پیکار**  
*bar sar-e paikar'* ADV. fighting  
 pitted against [P]  
**پیکان** *paikan'* (lit. also **پیکان** *paikan'*) N.M.  
 arrowhead blade (of any  
 pointed missile)  
**پیکر** *pai'kar* N.M. embodiment (of) body  
 [P]  
**پیل** *pil* N.M. (lit.) elephant (col.  
**پیل** *pil' bāh* N.M. bishop (at chess) **پیل بان** *pil' bāh*  
*bañ* N.M. 'mahout' ; elephant-keeper **پیل** *pil'-pā*  
 N.F. elephantiasis **پیل پایہ** *pil-pā'yāh* pillar ; column  
**پیل تن** *pil-tan* ADJ. gigantic ; huge **پیل مرغ** *pil'-mūrg*  
 N.M. turkey fowl [P]  
**پیل** *pī'lā* ADJ. (f. **پیلی** *pī'li*) yellow pale  
 jaundiced **پیل** *pī'lā-pān* N.M.

yellowness paleness sallowness  
 پہلنا *pel'nā* V.T. shove ; push ; crush (seed  
 in oil mill, etc.) extract oil from oilseed  
 do (the physical exercise called) 'danr'

پیلو *pī'loo* N.M. 'salvadora persica' its fruit  
 name of a musical mode

پیلہ *pī'lah* N.M. cocoon پیلہ *kir'm-pī'lah* N.M.  
 chrysalis silkworm [P]

پیمہ *paimā* SUF. meter travelling traver-  
 sing پیمائی *paimā'ī* SUF. measuring  
 travelling ; traversing [P ~ پیروں]

پیمان *paimān'* (lit. also پیمان *pai'mān*) N.M.  
 promise assurance پیمان باندھنا *pāimān'*

*bāndh'na* V.I. hold out a promise give  
 word of honour (to) [P]

پیمانہ *paimā'nah* N.M. measure cup (of  
 wine) [P]

پیمائش *paimā'ish* N.F. measurement  
 پیمائش بندوبست *paimā'ish bañ'd-o bast'*

N.F. revenue survey [P ~ پیروں]  
 پیام *payam'bar* N.M. (see under پیام N.M. ☆)

پس *pai'mak* N.F. gold or silver lace gold  
 or silver string

پس *pīh* N.F. buzz squeak پس *pīh bol'nā*  
 V.I. eat the humble pie [ONO.]

پینا *pī'na*, پینا *pī'le'nā* V.T. drink quaff  
 gulp down smoke absorb sup-

press one's (wrath, etc.) smoke پینا *pī'*  
*ja'nā* V.T. drink quaff suppress (one's  
 wrath) refrain from retort, etc. pocket

(insult, etc.)

پان اسلام *pai'n-islā'mizm* N.M. pan-Islamism

پان اسلامک *pai'n-islā'mik* ADJ. pan-  
 Islamic [E]

پینتالیس *paintā'lis* ADJ. & N.M. forty-five پینتالیس

*paintā'lisvāh* ADJ. forty-fifth

پینتیس *paiñ'tis* ADJ. & N.M. thirty-five پینتیس

*paiñ'tisvāh* (ADJ.) thirty-fifth

پینٹھ *paiñṭh* N.F. weekly village market ; mart  
 پینٹھ لگانا *paiñṭh lagā'nā* V.I. (of such market)

be held

پینچ *paiñṇ* N.F. strip with tiny bells for  
 pigec et support for axle-tree

پینچ *paiñṇ* . taij (of ck)

پیندا *peñ'da* N.F. bottom of  
 vessel, etc. کالہ *kā hal'kā* ADJ.

unreliable ; untrusty

پینڈی *pīñ'dī* N.F. trica sweet ball this as  
 tonic or candle

پینس *pī'nis* (col. پینس *pī's'nas*), پینس *pī's'nas* N.F. palan-  
 quin ; litter

پینسٹ *paiñ'saṭh* ADJ. & N.M. sixty-five پینسٹ

*paiñ'saṭhagāh* ADJ. sixty-fifth

پینک *pī'nak*, پینک *pī'nak* N.F. drowsi-  
 ness (caused by opium) پینک

پینک *pī'hakī* N.M. one drowsy from  
 opium-eating

پینگ *pīng* N.F. (dial. M.) mo-  
 tion of swing (rare)

پینگ *pīng' bañ'h'nā* V.I. be swung with force grow  
 more intimate پینگ *pīng' chañ'h'nā*

(or *bañ'h'nā*) V.T. take the swing high up  
 (usu. pl.) develop intimacy (with)

پینی *pai'nī* N.F. penny [E]

پوست *paivas't* ADJ. sticking pasted join-  
 ed ; linked transfixed پوستی *paivas'tagi*

N.F. connection link adhesion

پوستہ *paivas'tāh* ADJ. always ;  
 ever contiguous in separable sticking ;

pasted linked [P ~ پیوستن]

پویند *paivañd'* N.M. patch graft ; engraft  
 (usu. unmatched) connection پویند لگانا

*paivañd' lagā'nā* V.T. patch graft پویند

*paivañ'dī* ADJ. grafted ; ungrafted N.M. engraft-  
 ed tree's fruit پویند *paivañ'dī moon' chāñṭh*

N.F. PL. moustaches joining the 'beard  
 [P ~ پیوستن]

پوہ *pīh* N.F. tallow [P]

پوہ *pī'har* N.M. (woman's) father's house

پوہ *pai'-ham* ADV. one after another ; in a  
 series ; in a row [P ~ پا + ہم]

پوہ *pī'hoo*, پوہ *pī'hoo* *pī'hoo* N.F. crested  
 cuckoo's cry



ت *te* fourth letter of Urdu alphabet having  
 no equivalent in English ; sound represent-

ed as t (in jummal reckoning) 400

ت *ti* PREF. three [تین CONT.]

تا *tā* INT. (nurs.) I am seeing you  
 ۲ Eureka behold

تا *tā* ADV. & PREP. to ; up to until ; as  
 far as as long as CONJ. since while

in order that ; to the end that ; so that

تا بزیست *tā ba-zist* ADV. till  
 تا کج *tā ba-kūjā* ADV. how long how far  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. how much  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. how many  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. till when  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. how long how many how much?  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. till now yet; hitherto  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. till death  
 تا کج *tā ba-kai* ADV. life-long  
 تا کج *tā ba-kai* CONJ. so that; to the end  
 تا کج *tā ba-kai* CONJ. yet; still nevertheless  
 تا کج *tā ba-kai* CONJ. yet still ADV. till more [P]

تاب *tab* N.F. power endurance light  
 refulgence heat convulsion twist  
 curl radiation suf. shining; luminous  
 illuminating تاب *tab' la'na* V.I. endure;  
 suffer patiently تاب *tab' na la'na* V.I. be  
 unable to endure be powerless تاب *tab-o-*  
*ta'gat* N.F. endurance  
 capacity strength تاب *tab' bah* ADJ.  
 refulgent glittering splendid تاب *tab' nā*  
 N.F. refulgence; brilliance splendour  
 تاب *tab' til'li* (CORR. تاب *tab' til'li*) N.F. en-  
 largement of the spleen; splenic fever;  
 splenitis تاب *tab' dar* ADJ. luminous; reful-  
 gent warm curly تاب *tab' nah* ADJ.  
 brilliant refulgent [P ~ تابیدن]

تاب *tab' tor* ADJ. successive; repeated  
 تاب *tab' tor* ADV. repeated; one after another  
 تابستان *tabista'n* N.M. summer تابستان *tabista'n*  
 ADJ. summer [P]

تابش *tab'sh* N.F. refulgence; brilliance  
 splendour heat grief [P ~ تابیدن]

تاج *ta'be* ADJ. subordinate obedient  
 N.M. follower doublet used as  
 adjunct تاج *ta'be-dar* ADJ. (col.) obedient  
 N.M. (col.) loyal, servant تاج *ta'be-da'ri*  
 N.F. loyalty allegiance obedience  
 تاج *ta'be-e moh'mal* N.M. meaningless adjunct  
 [A]

تابعی *ta'be'i* N.M. (PL. تابعین *tabe'in*) successors to  
 the Holy Prophet's companions [A ~ PREC.]

تابنده *tabin'dah* ADJ. bright; luminous  
 refulgent تابنده *tabin'dagi* N.F. brightness  
 [P ~ تابیدن]

تابوت *taboot* N.M. coffin  
 bier [A]

تاپ *tap* N.M. fever تاپ *tap' til'li* (col. for  
 تاپ *tap' til'li*) N.F. (see under تاپ N.F. \*)  
 تاپ *tap' na* V.T. warm oneself at or over (fire)

تارتار *ta'tar* N.M. Tartary تارتاری *tata'ri* N.M. & ADJ.  
 Tartar [T]

تاتاشی *ta' ta thai* N.F. words used for  
 beating time with dance, drum, etc.  
 time signal dance or music measure [ONO]  
 تاتاشی *ta'as'sur* N.M. impression تاتاشی *ta'as'sural*  
 N.M. PL. impressions تاتاشی *ta'as'sur*  
*pai'da kar'na* V.T. give or  
 create the impression تاتاشی *ta'as'sur le'na* V.I.  
 form the impression [A ~ اثر]

تاج *taj* N.M. crown; diadem sovereign  
 authority, the crown (cock's) comb;  
 crest تاج *taj-po'sh* N.F. coronation تاج *taj-*  
*dar*, تاج *taj-vat* N.M. sovereign تاج *taj-da'ri*,  
 تاج *taj-da'ri* N.F. sovereignty; kingship  
 تاج *taj-mahal* N.M. the Taj [A]  
 تاجر *tajir* N.M. merchant businessman  
 trader [A ~ تجارت]

تاجیک *tajik*, تاجیک *tajik* suf. inhabitant of  
 Tajikistan in Russia (arch.) trader  
 (arch.) one born in Arabia but bred in a  
 Persian or Turkish speaking country [T]

تاخت *takh't* N.F. invasion; inroad; incursion  
 attack, assault plunder; ravage  
 تاخت *takh't-o ta'raj' kar'na* V.T.  
 invade plunder; ravage ransack  
 devastate [P]

تاخیر *ta'akh'khar* N.M. being late delay;  
 postponement [A ~ تاخیر]

تاخیر *ta'khar* N.F. delay procrastination  
 تاخیر *ta'khar-se* ADV. late تاخیر *ta'khar kar'na*  
 V.T. be late put off; postpone pro-  
 crastinate [A ~ تاخیر]

تادیب *tadib* N.F. chastisement; admonition;  
 correction discipline teaching  
 manners تادیب *tadib kar'na* V.T. chastise;  
 admonish discipline [A ~ ادب]

تار *tar* N.M. telegram wire thread  
 string steel wire warp chord

elongated drop of sticky substance oily  
 speck floating on liquid way, manner  
 تار *tar bandh'na* V.T. repeat interrup-  
 tedly send out a spate (of), overwhelm or  
 deluge (with) تار *tar bar'qi* N.M. (arch.)

telegram تار *tar bandh'na* V.I. be deluged  
 (with) تار *tar tar* ADJ. tattered torn to  
 pieces تار *tar tar kar'na* V.T. tear to pieces

تار *tar' too'na* V.I. (of series, etc.) be broken  
 be interrupted تار *tar-e 'ankaboot'* N.M.  
 cobweb تار *tar-kash* N.M. wiredrawer تار *tar-*  
*ka'shi* N.F. kind of embroidery done by  
 pulling out woof wiredrawing تار *tar-*

N.M. telegraph office تار و پود *tā'r-o pod'* N.M.  
warp and wool texture structure  
existence تار و پود بھیرنا *tār-o-pod' bakhēr'na* [P]  
تار *tār* ADJ. black تیرہ و تار *tī-ra-o-tār* ADJ. quite  
dark [P]

تارا *tā'ra* N.M. star apple (of the eye)  
تارا ٹوٹنا *tā'ra tooṭ'na* V.I. (of star) shoot  
تارا ہونا *tā'ra ho jā'nā* V.I. look tiny owing to  
great distance تارے نظر *tā're nazar ā'nā* یا تارے  
*tā're dikhā'ā de'nā* N.F. be stunned with  
blow be perplexed (تارے توڑنا یا تارنا)  
*tā're tor'nā* (or *tār'nā*) V.T. do the impossible be  
very tricky; be too clever تارے چھٹنا *tā're chhṭ'na*  
V.I. (of sky) be or become clear تارے  
*tā're dikhā'na* V.T. bring out (as a sixth-day  
ritual after delivery) تارے گینا *tā're gin'nā* V.I.  
have no sleep; pass a sleepless night تارا  
*dām'-dar tā'ra* N.M. comet

تاراج *tāraj'* N.M. ravage; plunder spolia-  
tion devastation تاراج کرنا *tāraj' kar'nā*  
V.T. ransack; ravage, plunder despoil  
devastate تاراج ہونا *tāraj' ho'nā* V.I. be ravag-  
ed; be ransacked [P]

تار پیدو *tār pīdo* N.M. torpido [E]

تار پین *tār pīn* N.M. turpentine تار پین کا تیل  
*ka tel'* N.M. turpentine oil [E]

تارک *tā'rik* N.M. relinquisher abstainer  
one who foregoes confirmed  
bachelor ADJ. relinquishing abstemious  
abstaining تارک الدنیا *tā'rik-ūd-dūn'ya* N.M.

hermit recluse ADJ. leading the life of a  
recluse تارک *tā'rikah* N.F. spinster [~ A ترک]  
تارک *tā'rak* N.M. bead; crown; pate  
helmet [P]

تارکول *tārkol*, تار کول *kol'tār* N.M. tar [~ E tar +  
coal]

تاریخ *tārikh'* N.F. date history annals;  
chronicle date (of hearing); hearing  
(usu. 'erse) anagram recording year of  
some occurrence; chronogram تاریخ بھیرنا  
*tārikh' bhai'ra'nā* V.T. fix date (of marriage, etc.)  
تاریخ ہونا *tārikh' ho'nā* V.T. (of such date)  
be fixed تاریخ چھٹنا *tārikh' chhṭ'na* V.I. date  
تاریخ دینا *tārikh' de'nā* V.. give the date of next  
hearing تاریخ گینا *tārikh' kai'nā* V.I. compose a  
chronogram تاریخ مقررہ *tārikh-e mūqar'arah* N.F.  
fixed date تاریخ وقوع *tārikh-e vūqoo'* N.F. date of occurrence تاریخ وار  
*tārikh-e vār* ADV. datewise [A]

تاریک *tārik* ADJ. dark obscure تاریکی  
N.F. darkness obscurity تاریکی جانا

*tār'ki chhā' jā'nā* V.I. (of darkness) spread all  
over تاریکی کرنا *tār'ki kar'nā* V.T. darken  
switch off or put out the lights [P]  
تاری *tār* N.M. a kind of palm; toddy-palm تاری

تاری *tār* N.F. toddy  
تاری *tār'nā* V.T. stare mark out with evil  
intentions ogle make out تار *tār* N.F.  
stare evil-intentioned look perception  
تار باز *tār-bāz* (dial. تارو *tā'roo*, تاریا *tā'riya*) ADJ.  
quick of apprehension  
تاری *tār'ī* N.F. (see under تار N. ۱۱. ۶)

تازہ *tā'zah* ADJ. (F. same; col. F. تازی *tā'zī*)  
latest recent new fresh not  
stale not gone bad تازہ *tā'za ba-tā'zah*

ADJ. fresh latest new; brand new  
up-to-date not stale freshly blooming  
تازہ دم *tā'za-dam* ADJ. fresh ready un-  
tired تازہ دم ہونا *tā'za-dam ho'nā* V.I. be  
refreshed be in good spirits be untired

تازہ کرنا *tā'zah kar'nā* V.I. revive or refresh  
(memory) change (hookah) water تازہ وارو  
*tā'za-vā'rid* N. new-comer تازہ ہونا *tā'zah ho'nā*  
V.T. (of memory, etc.); be revived; be refresh-  
ed تازگی *tā'zagi* N.F. freshness [P]

تازی *tā'zī* N.M. & ADJ. Arab (horse or dog).  
reputed for swiftness of its speed تازی  
*tā'zī kūt'tā* N.M. greyhound [P]

تازی *tā'zī* ADJ. (see under تازہ ۶)

تازیانہ *tāziyā'nah* N.M. whip; scourage تازیانہ  
*tāziyā'nah lagā'nā* (or *mār'nā*) V.  
whip; flog; scourage; castigate

تاسف *tā's'as'f* N.M. regret remorse  
grief; affliction pity; commiseration

*tā's'as'f kar'nā* V.T. & I. regret  
grieve pity [A ~ است]

تاسیس *tāsīs'* N.F. foundation; establishment  
تاسیس کرنا *tāsīs' kar'nā* V.T. set up; estab-  
lish; found تاسیس کا دن *yaum-e tāsīs'* N.M. found-  
ation day [A ~ اس]

تاش *tāsh* N.M. playing cards; cards  
(arch.) gold foil (arch.) tissue

brocade  
تاش *tā'shah* N.M. semi-spherical  
drum [P]

تافتہ *tāf'tah* N.M. taffeta ADJ.  
glossy cream horse or  
pigeon [P ~ تافتن]





تاک *tak* N.F. vine [P]

تاکنا *tak'nā* V.T. stare at peep ogle  
aim ambush; lie in wait for تاک

تاک N.F. keep look-out aim wait-  
ing for opportunity ogle تاک جھانک *tak' jhānk*

N.F. ogling peeping peeping about  
تاک رکھنا *tak' rakh'nā* V.T. have an eye on

تاک میں رہنا *tak' meh rail'nā* V.T. be on the  
look out for lie in wait for تاک لگانا *tak' lagā'nā*

V.T. stare ogle. ambush تاک کر مارنا *tak' kar mār'nā* V.T. take (a good) aim at

تاکید *tak'id* N.F. stress; emphasis urging  
pressure تاکید کرنا *tak'id' kar'nā* V.T.

stress; emphasize; enjoin press; urge  
insist (on) enjoin تاکید کرنا *tak'id' kar'nā* ADV. as a

reminder strictly emphatically  
peremptorily تاکیدی *tak'idī* ADV. urgent

emphatic peremptory [A]  
تاک *tā'ga* N.M. (same as تاک N.M. ★)

تال *tal* N.M. lake pool

تال *tal* N.F. musical measure rhythmic  
beat (of hands) تال دینا *tal' dē'nā* V.I. beat

time in music تال ہونا *tal' ho'nā* V.I. be out  
of tune تال سے تال ہونا *tal' se be-tal' ho'nā* V.I. be out

of tune تال میل *tal' mel* N.F. accord agreement  
hamono تال میل کھانا *tal' mel khā'nā*

تال *ta'la* N.M. lock تال لگانا *ta'la lagā'nā* V.T.  
lock put padlock on تال کھنی *ta'la khū'jī*

N.M. lock and key تال کی کھنی *ta'le kī khū'jī* N.M.  
key (to lock) key (to) تال کی *ta'le kī* N.F. ★

تال *ta'la-bah'ā* N.F. lock-out  
تالاب *talab'* N.M. pond; pool water

تالاب *talab'* N.M. pond; pool water  
reservoir [~ تالاب] *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *talab'* N.M. (ped.) intimacy friend-  
ship [A~ تالاب]

تالاب *ta liyah baj'na* (or *pi'na*) V.I. be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

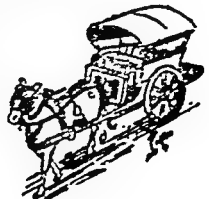
تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping

تالاب *ta'li' ek' hath' se na'hih baj'ti* be applauded be ridiculed with clapping





تانا *tan'na* v.T. stretch extend expand  
pull tight (over) knit (the eyebrow)  
tighten be at full length brandish  
تان کر *tan' kar* ADJ. having stretched  
with full force

تاشنه *ta'ne tash'ne* N.M. طشنه *ta'ne tash'ne* N.M.  
PL. (col.) taunts [A ~ طشش N.F. ☆]

تانیث *tanis' N.F.* feminine gender being a female

تاوان *tavan' N.M.* damages compensation  
indemnity mulct penalty

reparation دینا *tavan' de'na* v.T. make  
amends pay a penalty لگانا *tavan' laga'na*

v.T. fine amerce penalize  
تاویل *tavil' N.F.* interpretation elucidation

reinterpretation interpret with  
ulterior motives کونا *tavil' kar'na* v.T.  
interpret elucidate reinterpret inter-  
pret with ulterior motives [A]

تاہل *ta'ah'hul' N.M.* marriage become a  
family man [A ~ اہل]

تائب *ta'ib' N.M.* penitent one who is  
remorseful [A ~ توبہ]

تاؤ *ta'o' N.M.* heat rage ; passion  
twist curl آنا *ta'o' a'na* v.I. fly into  
a passion ; be enraged accept a challenge ;  
pick up the gauntlet بگڑنا *ta'o' bi'gayna* v.I.

loose the opportunity be spoiled in cook-  
ing ناؤ *ta'o' bha'o' ADV.* very little آنا *ta'o' a'na* v.I.  
heat curl (mous-  
tache) ناؤ *ta'o' kha'na* v.I. be enraged ; be angry fly into a  
passion

تاؤ *ta'o' N.M.* (dial.) uncle ; father's elder  
brother [~ تائی]

تاؤلا *ta'ola* ADJ. & N.M. hasty (person)

تائید *ta'id' N.F.* support corroboration  
aid ; assistance seconding ; sponsoring  
being seconded ; being sponsored کروہ

تائید *ta'id' kar'dah* ADJ. seconded by ; sponsored by  
کونا *ta'id' kar'na* v.T. support cor-

roborate confirm second sponsor کلام  
تائید *ta'id-e kalam' N.F.* support of statement  
[A ~ ید]

تائی *ta'ya* N.M. uncle ; father's elder brother  
تائی *ta'ya* N.F. wife of father's elder brother

تب *tab* ADV. then ; at that time ; afterwards  
تب *tab* ADV. & CONJ. yet ; still ;

even then notwithstanding ; nevertheless ;  
nonetheless تب تک *tab tak* ADV. & CONJ. till  
then up to that time تب تو *tab to* ADV. &

CONJ. then in that case ; in that instance  
تب سے *tab' se* ADV. & CONJ. since then  
thereafter ; thence تب ہی *tab' hi* ADV.

at that very moment ; exactly then  
for that very reason تب ہی تو *tab' hi to*, تب ہی تو *ta' bhi to*  
ADV. for that very reason ; owing to the very  
fact تب ہی سے *tab' hi se*, تب ہی سے *ta' bhi se* ADV.

thence ; thenceforth from that very moment  
تب *tab* N.F. (rare) (same as تب N.F. ☆) تب تاب *ta'b-o-tab'* N.F. guts heat labour

[P]  
تبادل *taba'dul* N.M. (ped.) exchange [A ~ بدلہ]

تبادلہ *tabad lah* (pseudo-ped. *taba'dulah*) N.M.  
transfer exchange کونا *tabad'la-e*

*khayalat' kar'na* v.T. exchange views  
have a chat [~ تبادل]

تبار *tabar' N.M.* family dynasty [A]

تبار *tiba'rah* ADV. third time thrice  
[~ بار P + ت]

تبارک *taba'arak* ADJ. (of God) hallowed ; glorified  
تبارک تعالیٰ *taba'arak(a)-va-ta'ala* INT. hallow-  
ed and magnified (bc His name) [A ~ برکت]

تباسی *tiba'si* ADJ. three days' stale

تباشیر *tabashir' N.F.* medical sugar found  
between bamboo joints

تباہ *tabah' ADJ.* ruined destroyed  
wasted spoiled wretched کونا *tabah'*

*kar'na* v.T. waste squander ruin ہونا *tabah'*  
*ho'na* v.I. be wasted be squandered

be ruined حال *tabah'-hal* ADJ. ruined  
reduced to straits poverty stricken miser-

able تباہی *taba'hi* N.F. ruin destruction  
perdition wreck misery تباہی آنا *taba'hi a'na*

v.I. be ruined be wrecked تباہی مارا *taba'hi*  
*ka ma'ra* ADJ. wretched afflicted ruin-

ed تباہی لانا *taba'hi la'na* v.T. ruin destroy  
[P]

تباہین *taba'yün* N.M. difference [A ~ باین]

تباہ *tab-kha'lah* N.M. eruptions on mouth  
corners (as aftermath) of fever [P ~

خال + تب  
تباہ *tabakh'tur* N.M. swagger [A]

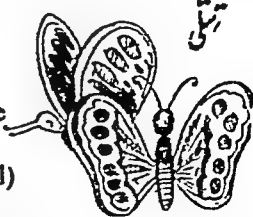
تبخییر *tabkhu'* N.F. evaporation vapo-  
rization heart burn low fever-

temperature [A ~ بخار]

تبدل *tabad'dul* N.M. (lit.) change ; alteration  
(usu. in) تغیر و تبدل *taghay'ur-o tabad'dul* PH.

changes reshuffling [A ~ بدل] *tabdil'* N.F. change; alteration  
 " modification *tabdil'* *shū'dah* ADJ.  
 changed transferred *tabdil'-e a'b-o*  
*havā'* N.F. change of climate *tabdil*  
*kar'nā* V.T. transfer change; alter *tabdil*  
*tabdil' liq'nā* V.I. be transferred change;  
 alter *tabdil'-e-hai'* at *kar'nā* V.T.  
 disguise change the aspect metamorphose  
 [A ~ بدل]  
 " *tabdil'li* N.F. transfer changing  
 alteration *tabdil'li kar'nā* V.T.  
 transfer change; alter *tabdil'li ho'nā*  
 V.I. be transferred be changed; be  
 altered [~ A تبدیل]  
 " *tabzīr* N.F. extravagance [A ~ بذر]  
 " *ta'bar* N.M. hatchet axe *ta'bar-zan*  
 N.M. wood-cutter [P]  
 " *tabar'rā* N.M. curse malediction  
 expression of disapproval abuse; abusive  
 language; fulmination; invective (یا کرنا)  
*tabar'rā bhej'nā* (or *kar'nā*) V.T. express dis-  
 approval curse fulminate inveigh *tabar'rā'i*  
*ta'bar'rā'i* N.M. member of a scat expressing  
 disapproval of (or fulminating) against first  
 orthodox Caliphs [A ~ براعت]  
 " *ta'bar'rūj* N.M. (of woman) make a show  
 of her make-up, etc.; move about en-  
 ticingly [A]  
 " *tabar'rūk* N.M. left over food or other  
 gift from a saint or shine gift bene-  
 diction *tabar'rūkan* ADV. as a gift; as a  
 present for receiving benediction *tabar'-*  
*rūkāl'* N.M. PL. such gifts relics [A ~ برکت]  
 " *tab'rīd* N.F. cooling dose taken after  
 purgative (fig.) cooling down [A ~ برودنه]  
 " *tabas'sūm* N.M. smile *tabas'sūm kar'nā*  
 V.I. smile [A]  
 " *tab'sirah* N.M. review criticism  
 [A ~ بصر]  
 " *tab''* N.M. follower *tab''-e tabi'in'*  
 N.M. follower of the successors to the  
 Holy Prophet's Companions (usu. as the third  
 link in chain of tradition narrators) [A]  
 " *tabligh'* N.F. preaching missionary  
 work proselytism spread or propa-  
 gation (of views) *tabligh'-o ishā'at*  
 N.F. propagation (of faith, view, etc.) [A ~ تلاغ]  
 " *lap* (rare *tab*) N.F. fever *lap' ūtar'nā*  
 V.T. reduce temperature; cure of fever  
 " *lap' ū'tarnā* V.I. be cured of fever *lap' ū'tarnā*

tap' *ḥarīk nā* v.T. have fever *تاپ' p-e diq'*  
 N.F. consumption ; pulmonary tuberculosis  
 زرد تاپ' *ta'p-e zard'* N.F. yellow fever *تاپ' لا موت جانا*  
*tap ka mool' jā'na* v.I. having after-fever erup-  
 tion on corners of mouth *تاپ' p-e lar'zah*  
 N.F. malaria ague *تاپ' p-e moh'riqah*  
 N.F. typhoid *تاپ' p-e nau'bat* N.F. (ped.)  
 intermittent fever [P]  
 تپاک *tapak'* N.M. ardour ; warmth ; zeal  
 cordiality regard ; esteem [P]  
 تپال *tapah* ADJ. agitated restless ; uneasy  
 hot [P]  
 تپانا *tapā'na* v.T. heat cause to glow  
 test (metal) [ ~ *تپان* CAUS.]  
 تپائی *tipa''i* N.F. trivet tripod teapoy ;  
 small table low stool (dial.) [three  
 +P]  
 تپڑ *tap'par* N.M. (dial) matting mat seat  
 تپسیا *tapas'siya* N.F. (dial.) prayer [S]  
 تپش (or *تپش*) *ta'pish* N.F. heat ardour  
 uneasiness grief [P]  
 تپنا *tap'na* v.I. become hot glow burn  
 with grief  
 تپنجیہ (or *تپنجیہ*) *tapahcāh* N.M. pistol re-  
 volver [P]  
 تپیدہ *tapī'dah* ADJ. glowing restless [P ~ *تپیدہ*]  
 تپتا *ta'ta* ADJ. (rare) hot warm ; tepid  
 تپتج *tatab'bo'* N.M. following toeing the  
 line following in (someone's) footsteps  
 تپتج کرنا *tatab'bo' kar'nā* v.T. following toe  
 the line fellow in (someone's) footsteps  
 تپتر بتر *ti'tar bi'tar* ADJ. dispersed scattered  
 ; lying here and there *تپتر بتر کرنا*  
*ti'tar ho'nā* v.T. be dispersed be scat-  
 tered  
 تپتق *tū'taq* N.M. (lit.) tent its curtains  
 تپتق نیلی *tū'taq-e nī'li* N.M. the heavens ; sky  
 [P]  
 تپتلا *tātla'na* v.I. lisp  
 تپتی *ti'ti* N.F. butterfly sportive  
 beauty ; painted doll  
 تپتبا *titam'ba* N.M. (W. dial)  
 fix dispute  
 تپتمہ *tatim'mah* N.M. supplement appendix  
 post-script [A ~ *تپتمہ*]  
 تپتو تپتو کرنا *ta'too tām'boo kar'nā* v.T. delay  
 console



تہڑا tateh'ra N.M. تہڑی tateh'ri N.F. water-heater  
 تہڑا tatay'ra N.F. red and yellow wasp ADJ. clever sharp pungent  
 تہڑا tas'lis N.F. Trinity; triple godhead of Pauline Christianity trine; aspect of two planets 120 apart division into three [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tas'niyah N.M. dual form; dual [A ~ تہڑا]  
 تہڑا taj N.F. (bark of) bay-tree cinnamon cassia  
 تہڑا tajā'zūb N.M. attraction gravitation [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tūzzar' N.M. merchants; traders business community التہڑا ma'lik-ūt-tūzzar' N.M. business magnate; tycoon [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajā'rib N.M. PL. experiences experiments [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tijā'rat N.F. trade; commerce traffic business تجارت tijā'rat kar'nā v.T. deal (in) trade; traffic business  
 تہڑا tijā'rat-gah N.F. market business centre تجارت tijā'rat ADJ. commercial mercantile business تجارتی idā'rah N.M. business firm commercial firm  
 تہڑا tijā'rat khūtūl' par ADV. on business lines تجارتی tijā'rat-e khā'riyah N.F. foreign trade [A]  
 تہڑا tajā'vūz N.M. transgression deviation exceeding (one's limits, etc.)  
 تہڑا tajā'vūz kar'nā v.I. transgress deviate exceed (one's limits) [A]  
 تہڑا tajā'hūl N.M. feigned ignorance indifference; apathy تہڑا tajā'hūl-e 'arifa'nah N.M. feigned ignorance [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajad'dūd N.M. freshness novelty [A]  
 تہڑا tajdid' N.F. renewal revival [A ~ تہڑا]  
 تہڑا taj'ribah N.M. experience experiment تجربہ taj'riba-kār' (or. -be) ADJ. experienced skilful; expert conversant (with) veteran تجربہ کاری taj'riba-kā'ri N.F. experience practical knowledge; know-how being conversant with تجربہ taj-ribah kar'nā v.T. experience experiment try تجربہ  
 تہڑا tal'kh taj'ribah N.M. bitter experience تجربات  
 تہڑا taj'ribā' N.M. PL. experiences wide experience experiments تجرباتی taj-ribah' ADJ. experimental [A]

تہڑا tajar'rūd N.M. celibacy unmarried state (ped.) solitude [A]  
 تہڑا taj'rid' N.F. abstraction solitude separation restriction to single meaning (as figure of speech) تہڑا taj'ri'di ADJ. abstract (art, idea, etc) تہڑا taj'ri'di mūsav'vir' N.F. abstract art [A]  
 تہڑا taj'ziyah N.M. (rare) تہڑا tajaz'zi N.F. analysis تہڑا naf'siyā'li taj'ziyah N.M. psychological analysis تہڑا taj-ziyah' ADJ. analytical [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajas'sūs N.M. curiosity inquisitiveness; prying inquiry; diligent; search تہڑا tajas'sūs kar'nā v.T. explore be inquisition; pry into show curiosity [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajas'sūm N.M. incarnation; embodiment [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajal'li (pseudo ped. تہڑا tajal'la) N.F. manifestat on brilliance; refugence splendour تہڑا tajal'li bakh'sh' rez ADJ. refugent splendid making (oneself) manifest [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajlād' N.F. flaying binding (of book) [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajam'māl N.M. magnificence pomp and show decoration adornment [A ~ تہڑا]  
 تہڑا taj nā v.T. renounce abandon  
 تہڑا tajnīs' N.F. alliteration pun equivocation use of similarly spelt or sounded words (as a literary device) تہڑا tajnī's-e tam' N.F. (use of) heteronyms تہڑا tajnī's-e khat'li N.F. (use of) pair of words written alike but with different vowel-points تہڑا tajnī's-e zā'id' N.F. (use of) two words which are alike otherwise but one of which has an extra letter تہڑا tajnī's-e qal'b' N.F. (use of) pair of words spelt in exactly the opposite ways تہڑا tajnī's-e mūrak'kab N.F. (use of) pair of words one of which forms part of another تہڑا tajnī's-e nā'qis' N.F. (use of) pair of words whose initial letters only are different تہڑا tajnī's-e mūz'dauj N.F. (use of) pair of synonymous words one of which is simple and other compound [A ~ تہڑا]  
 تہڑا tajvīd' N.F. phonetics declamation recitation of the Holy Quran [A ~ تہڑا]  
 تہڑا taj'vīz' H.F. suggestion proposal motion plan; scheme—prescription (of medicines) تہڑا tajvīz' kar'nā

kar'na v.I. suggest propose move  
plan write out a prescription; prescribe  
تجزیہ ہونا tajvūz' ho'na v.I. be proposed be  
moved be planned (of medicine) be  
prescribed زیر تجویز ze'r-e tajvūz' ADV. proposed  
under consideration

tūjh PRON. you thee تجھی tūj'he, تجھ  
tūjh, ko, تجھ کو tūj'ko PRON. (accusative)  
you thee تجھی کو پرانی کیا پڑی اپنی نسبت تو tūjh' ko  
para'ī kyā pa'rī ap'nī naber' loo PROV. mind  
your own business; do not poke your nose  
into the affairs of others physician cure  
thymself تجھی tūj'hī PRON. you alone; thee alone  
تاجہیز tajhīz' N.F. taking out of funeral pro-  
cession تجہیز و تکفین tajhīz'-o tak'fin' N.F.  
obsequies; funeral rites and ceremonies  
[جہاز ~]

تاجہ if tahā'if N.M. (PL. of تحفہ ☆)  
تاجہ tah't (or taih't) N.M. subjection sub-  
ordination charge; control ADV.  
subordinate (to) under control (of) below  
beneath inferior (to) PREF. infra  
تاجہ تاجہ زیری tah't-ūs-sarā' N.F. nether regions  
ADV. deep down in earth تاجہ تاجہ تاجہ tah't-ash-shū'oor'  
N.M. subconscious (mind) Id تحت اللفظ  
تاجہ تاجہ تاجہ tah't-ūl-laf'z ADJ. (of translation) literal  
(of its printing) interlinear (of verse) recita-  
tion (without singing) تاجہ تاجہ تاجہ tah't-ūl-laf'z  
parh'nā v.T. recite (without) singing تاجہ تاجہ تاجہ  
taih't meñ a'nā v.I. come under the control (of)  
تاجہ تاجہ تاجہ tah'tā'nī ADJ. (letter of alphabet) having  
dots underneath; dotted [A]  
تاجہ تاجہ تاجہ tahaj'jūr N.M. fossilization [A ~ حجر]

تاجہ تاجہ tahad'dī N.F. challenge [A]

تاجہ تاجہ tahdis' N.F. narration; recounting [A حدیثہ]

تاجہ تاجہ tah'did N.F. restriction limitation  
[A ~ حد]

تاجہ تاجہ tah'zīr N.F. threatening cautioning  
[A ~ حذر]

تاجہ تاجہ tah'rīr N.F. (act of) writing (piece  
of) writing manuscript composition  
document undertaking manumission

line like stain (of antimony) (old use)  
Euclid's elements تاجہ تاجہ tah'rī'ran ADV. (rare) in  
writing; written تاجہ تاجہ تاجہ tah'rī'r-e āqlī'dis N.F.  
Euclid's elements تاجہ تاجہ تاجہ bain-ūs-sūtoor  
tah'rī'r N.F. writing between the lines تاجہ تاجہ تاجہ  
tah'rī'r-e zah'rī N.F. endorsement writing

on the back تاجہ تاجہ tah'rīr' kar'na v.T.  
write; reduce to writing put in black and  
white give in writing compile compose  
record (rare) free (slave) تاجہ تاجہ tah'rīr' ho'na  
ho'na v.I. be written be recorded تاجہ تاجہ  
tah'rī'rī ADJ. documentary in writing;  
written [A]  
تاجہ تاجہ tah'rīs' N.F. temptation instigation  
[A ~ حرص]  
تاجہ تاجہ tah'rīz' N.F. incitement [A]

تاجہ تاجہ tah'rīf N.F. distortion (of meaning) tam-  
pering (with text) [A ~ حرف]  
تاجہ تاجہ tah'rīk' (or taih-) N.F. movements  
agitation motion incitement  
urging encouragement تاجہ تاجہ tah'rīk' ehālā'nā  
v.T. launch a movement تاجہ تاجہ tah'rīk' kar'na  
v.T. urge move incite تاجہ تاجہ  
tah'rīk' pesh kar'na v.I. put forth or bring for-  
ward or move a motion تاجہ تاجہ tah'rīk' pesh  
ho'na v.I. (of motion) be moved تاجہ تاجہ  
tah'rīk' manzoor' kar'na v.T. adopt a resolution;  
accept a motion تاجہ تاجہ tah'rīk' manzoor'  
ho'na v.I. (of motion) be carried [A ~ حرکت]  
تاجہ تاجہ tah'rīm' N.F. glorification; honour  
prohibition assumption of a  
pilgrim's garb تاجہ تاجہ tah'rī'mah ADJ. forbidding  
other things than prayer [A ~ حرمت]  
تاجہ تاجہ tah'sīn' (or taih-) N.F. appreciation  
approbation acclamation تاجہ تاجہ  
tah'sīn' kar'na v.T. praise approve  
appreciate applaud acclaim [A ~ حسن]  
تاجہ تاجہ tah'shīyah N.M. annotation [A ~ حاشیہ]

تاجہ تاجہ tah'sīl' N.F. administrative division  
in district its headquarters  
(revenue) collection acquisition attain-  
ment learning تاجہ تاجہ tah'sīl'-e hā'sīl N.F.  
superfluous attempt تاجہ تاجہ tah'sīl'-dār N.M.  
Tehsildar; revenue and administrative official  
incharge of tehsil تاجہ تاجہ tah'sīl'-dārī N.F. office  
of Tehsildar تاجہ تاجہ tah'sīlāt' N.F. PL. (old use)  
collections acquisitions education  
تاجہ تاجہ tah'sīl' kar'na v.T. acquire receive  
education collect (revenue) تاجہ تاجہ tah'sīl'-e  
māl-gūzā'rī N.F. revenue collection of revenue  
[A ~ وصول]  
تاجہ تاجہ tahāf'fūz N.M. safeguard preserva-  
tion conservation تاجہ تاجہ tahāf'fūzāl'  
N.M. PL. safeguards تاجہ تاجہ tahāf'fūz-e āsmār'  
N.M. fruit preservation تاجہ تاجہ tahāf'fūze āra'zī  
N.M. soil conservation تاجہ تاجہ tahāf'fūz-e

*shika'r-o ashjār' N.M.* preservation of fauna and flora [A تخفیف]

*toh'fah N.M.* gift : present rarity  
*taḥā'if, to'haḥ N.M. PL.* gifts ; presents rarities curious [A]

*taḥāq'qūq N.M.* ascertainment [A تحقیق]

*taḥqīr' N.F.* contempt ; scorn ; disdain  
[A تخفیر]

*taḥqīq' (or taiḥ-) N.F.* research inquiry investigation ascertainment

verification ADV. verily ; truly indeed

*taḥqī'qī ADJ.* research verified

*taḥqīqat' N.F.* investigation inquiry research [A تحقیق]

*taḥāk'kūm N.M.* imperiousness domination

*taḥāk'kūm jāta'nā v.T.* act imperiously

*taḥakkām-pasānd(a'nah) ADJ. & ADV.* imperious [A حکومت]

*taḥkīm' N.F.* arbitration

*taḥlīf' N.F.* administration of oath  
[A حلف]

*taḥlīl' N.F.* analysis dissolving

legalization *taḥlīl kar'nā v.T.*

dissolve assimilate analyse *taḥlīl-e*

*naḥ'sī N.F.* psychological analysis *taḥlīl*

*ho'nā v.I.* be dissolved *taḥlīl'is ADJ.* analytical

*taḥlīl'is-o naḥsiyyāl' N.F.* psycho-analysis [A تحلیل]

*taḥām'mūl N.M.* toleration ; forbearance

patience ; endurance *taḥām'mūl*

*kar'nā v.T.* forbear tolerate ; bear endure

[A تحمل]

*taḥmād' N.F.* praise of God [A حمد]

*taḥvīl' N.F. (Math.)* reduction

passage of heavenly body (from one sign

of zodiac to another) trust ; charge

custody *taḥvīl' men de'nā v.T.* pluck

in custody of *taḥvīl' men le'nā v.T.*

take custody of take hold of *taḥvīl'e*

*tasar'rūf N.M. (arch.)* misappropriation ; em-

bezzlement ; defalcation *taḥvīl'e-dār N.M.*

(old use) trustee treasurer [A حوالہ]

*taḥay'yūr N.M.* wonder astonishment

amazement [A حیرت]

*taḥiy'yah N.M. (PL. taḥiyyāl')* salutation

[A تحية]

*taḥkā'lūf N.M.* mutual opposition ;

contention [A خلاف]

*taḥk'h'l N.M.* throne wooden bed

*taḥk'h'l baḥk'h'l N.M. (as blessing)*

throne and fortune wedlock and wealth

*taḥk'h'l par biḥkā'nā v.T.* be enthroned

become a king *taḥk'h'l-ḥkhor'na*

*v.I.* abdicate *taḥk'h'l-e ravān' N.M.*

mobile throne flying sedan *taḥk'h'l-e*

*sūlaimān' N.M.* flying sedan of Solomon

*taḥk'h'l se ūtar'na v.T.* dethrone

*ta'os' N.M.* the Peacock Throne *taḥk'h'l-gāh*

*kī rat N.F.* wedding night *taḥk'h'l*

capital seat of government *taḥk'h'l-*

*nashīn' ho'nā v.I.* ascend the throne

assume royal powers *taḥk'h'l-nashīn' N.F.*

accession to the throne coronation

*taḥk'h'l yā taḥk'h'tah PROV* do or die

reign or ruin [P]

*taḥk'h'tah N.M.* plank ; a board sign .

sign-board (ships) deck drawbridge

(flower) bed *taḥk'h'tah ū'la'nā v.T.*

overthrow (government) ruin , destroy

*taḥk'h'ta-e bar'qī N.M.* switch-board

*taḥk'h'ta baḥ'dī N.F.* arrangement of flowers

bed wainscot *taḥk'h'ta baḥdī kar'nā*

*v.T.* arrange flower beds

plank *taḥk'h'ta pāl N.M.* draw-

bridge *taḥk'h'ta-e tābūt' N.M.*

bier hearse *taḥk'h'tah*

*siyah' N.M.* blackboard

*taḥk'h'ta-e mash'q N.M.* tablet

victim *taḥk'h'ta-e nar'd N.M.* backgammon

*taḥk'h'tah ho jā'nā v.T. (of*

body) become stiff *taḥk'h'tis N.F.*

tablet small board [P]

*taḥk'h'riyah N.M.* chronogram-writing ;

recording of date in chronogram form

[A خروج]

*taḥk'hrib' N.F.* destruction subver-

sion *taḥk'hrib' ADJ.* destructive

*taḥk'h'ri bi karravā'iyāh N.F.* sabotage

[A خرابی]

*taḥk'h'sh' N.M. (lit.)* humility [A خشر]

*taḥk'h'sis' N.F.* specialization

peculiarity ; singularity [A خاص]

*taḥk'h'f' N.F.* retrenchment reduc-

tion ; decrease alleviation ; mitiga-

tion cut curtailment remission

commutation *taḥk'h'f-e-qīmat N.F.*

devaluation pricecut ; reduction in price

*taḥk'h'f' kar'nā v.T.* retrench

decrease , reduce curtail mitigate



alleviate تَخْفِيفُ *takhfif* mēh lā'nā v.T. re-  
trench (person) abolish (post) [A ~ تخفیف]  
تَخَالُفُ *takhal'f* N.M. (poet's) pen-name  
'nom de plume' (rare) deviation (in  
ode from introduction to theme) [A]  
تَخَالُفُ *takhal'f* N.M. being left behind  
going back on one's words [A ~ خالف]  
تَخْلِيَّةُ *takh'liyah* N.M. privacy private  
meeting [A ~ خلا]  
تُكْلِمُ *tukh'm* N.M. seed (fig.) origin  
تُكْلِمُ *tukh'm-e balan'geo* (or *balan'ga*)  
N.M. mountain-balm seed; a kind of seed  
saturated to form, part of cold drink  
تُكْلِمُ *tukh'm-e bad'* تُكْلِمُ *tukh'm-e harām'* ADJ. bastard  
تُكْلِمُ *tukh'm tāsir'* soh'bat kā a'sar  
prov. heredity and environment go to make  
the man تُكْلِمُ *tukh'm-e raihan'* N.M. purslane  
تُكْلِمُ *tukh'm-re'zā* N.F. sowing; broadcasting  
تُكْلِمُ *tukh'm-e-kalān'* N.M. linseed [P]  
تُكْلِمُ *tukh'mah* N.M. gastro-enteritis [A]  
تَخْمِيرُ *takhmīr* N.F. fermentation; leavening  
[A ~ تخمیر]  
تَخْمِينُ *takhmīn* N.M. estimate guess  
zan'n-o *takhmīn* N.M. mere guess  
guess fork conjecture تَخْمِينُ *takhmī'nah* ADJ.  
about; approximately تَخْمِينُ *takhmī'nah* N.M.  
guess; conjecture evaluation appraisal  
[A]  
تَخْوِيفُ *takhwif* N.F. intimidation تخويف مجرمانه  
تَخْوِيفُ *takhwif-e mājrimā'nah* N.F. criminal  
intimidation [A ~ خوف]  
تَخَيُّلُ *takhay'ul* N.M. imagination; fancy  
idea; thought of imagery  
suspicion تَخَيُّلُ *takhay'ulāt* N.M. PL. idea;  
thoughts flights of fancy [A ~ خیال]  
تَدَارُكُ *tadā'rūk* N.M. amends remedy  
reparation precaution safeguards  
redress readiness تَدَارُكُ *tadā'rūk kar'nā*  
v.T. remedy redress provide against  
safeguard be prepared for تَدَارُكُ *tadā'-*  
*rūk ho'nā* v.I. be remedied be redressed  
[A]  
تَدَابُّرُ *tadab'būr* N.M. statesmanship prudence  
deliberation تَدَابُّرُ *ghau'r-o-tadab'būr*  
N.M. careful thought [A]  
تَدْبِيرُ *tadbīr* N.F. (PL. تَدَابِيرُ *tadābīr*) policy  
device; contrivance advice; council  
arrangement course of action; way out  
plan تَدْبِيرُ *tadbī'r-e sal'ānat* N.F. (arch.)  
management of state affairs; politics تَدْبِيرُ  
*tadbī'r-e man'zil* N.F. domestic economy تَدْبِيرُ

*tadbī'r-e fa'sid* v.T. plot vicious plan [A]  
تَدَرُّو *tadar'v* N.M. cock pheasant [P]  
تَدْرِجُ *tadrij* N.F. gradation regular step  
(rare) scale تَدْرِجُ *ba-tadrij* ADV.  
gradually; by degrees; step by step [A ~ درجہ]  
تَدْرِيسُ *tadris* N.F. instruction teaching  
lectures (on) تَدْرِيسُ *tadri'sī* ADJ. teach-  
ing; instructional [A ~ درس]  
تَدْفِینُ *tadfin* N.F. burial; interment [A ~ دفن]  
تَدْقِيقُ *tadqiq* N.F. close or minute study  
going into minutia (rare) pulveriza-  
tion [A ~ دقیق]  
تَدْوِینُ *tadrīn* N.F. compilation editing  
[A ~ دیوان]  
تَدَوُّنُ *taday'un* N.M. religiousness prudery  
[P ~ دین]  
تَذَلُّبُ *tazāb'zūb* N.M. vacillation waver-  
ing suspense  
تَذْکَرُ *tazkār* N.M. account narrative  
[A ~ ذکر]  
تَذْکِرُ *taz'kirah* N.M. mention memoir  
biography collection of biographical  
notes (on poets, etc.) [A ~ ذکر]  
تَذْکِیرُ *tazkīr* N.F. admonition helping  
to recall refreshing the memory  
[A ~ ذکر]  
تَذَلُّلُ *tazāl'lul* N.M. humiliation; humiliating  
oneself [A ~ ذلت]  
تَذَلُّلُ *tazil'* N.F. humiliation degradation  
abasement تَذَلُّلُ *tazil' kar'nā* v.T.  
abase تَذَلُّلُ *tazil' ho'nā* v.T. be abased [A ~ ذلت]  
تَرُ *tar* ADJ. wet, moist; damp saturated  
fresh refreshed green; lush; juicy  
تَرُ *tar ba-tar* ADJ. shaken drenched  
quite wet (of food) rich with much butter  
oil in it تَرُ *tar-dā'an* ADJ. sinful  
guilty immoral تَرُ *tar-dā'manī* N.F.  
sinfulness guilt immorality تَرُ *tar' kar'nā*  
v.T. soak saturate تَرُ *tar' lūq'mah*, تَرَمَالُ  
*tar' māl*, تَرَمَالُ *tar niva'lah* N.M. morsel of rich  
food (fig.) good catch ADJ. easy work  
godsend تَرَمَالُ *tar-o ta'zah* ADJ. fresh and  
mellow تَرَمَالُ *tar'ī* N.F. moisture wetness  
ocean hydrosphere [P]  
تَرْتَرُ *tar* SUFF. (indicating comparative degree)  
more; greater; -er [P]  
تُرَابُ *turāb* N.M. earth dust soil تُرَابُ  
*a'boo turāb* N.M. (see under تَرَابُ N.M. ★)  
تُرَابُ *turā'bi* ADJ. earthen [A]

docile (دیکوتا) *tar'biyat de'nā* (or *kar'nā*)  
bring up ; rear ; bread instruct [A]  
*tirpāl'* N.M. tarpaulin [E]  
*tūrpa'ī* *tūrpan* N.F. (see under *تورپا*)  
v.T. ★  
*tārī'pan* ADJ. & N.M. (same as *تارپن* ADJ. &  
N.M. ★)  
*tū'rap..ā* v.T. hem stitch to conceal  
first seams *tūrpa'ī* N.F. such stitches  
hem neat stitches stitching *tūrpan*  
N.F. neat stitches  
*tarīpauliyā* N.M. set of three adjacent  
gates for easier access  
*tir'phīlā* N.M. powder of three myrobalans  
(used as drug) [پهل + (پین) = تر]  
*tūr't* ADV. soon quickly immedi-  
ately straight ; direct *tūr't-ḥīrī'*  
N.F. quickness ; promptness ADJ. active  
agile nemble  
*tūr'tūrā* *tūrturay'yā* ADJ. active ;  
agile facile  
*tār'īb'* N.F. arrangement order  
formation deployment compilation  
classification composing assorting  
*tār'tī'b-e tahaj'jī* N.F. alphabetical order  
*tār'īb de'nā* v.T. arrange assort  
put in order compose classify com-  
pile set up ; establish *tār'īb' se* *tār'īb-e*  
*tār'tī'b-vār* ADV. in proper order methodi-  
cally regularly [A ~ رتبہ]  
*tār'tīl'* N.F. clear and distinct recitation  
(esp. of Holy Quran) [A]  
*tārjūmān'* N.M. interpreter turgo-  
man [A ~ ترجمہ]  
*tār'jamah* N.M. translation rendering  
(rare) life-sketch *tār'jamah*  
*kar'nā* v.T. translate ; render into *tār'jamah*  
*tar'jamah ho'nā* v.I. be translated *laf'zī*  
*tār'jamah* N.M. literal translation *bayn al-us-sūtoor'* *tār'jamah* N.F. interlinear trans-  
lation *bā-moḥā'varah* *tār'jamah* N.M.  
idiomatic translation ; idiomatic rendering  
[A]  
*tār'jīh'* N.F. preference priority ;  
precedence *tār'jīh' de'nā* v.I.  
prefer give preference give priority or  
precedence *tār'jīh' mil'nā* v.I. be  
given preference be given priority or pre-  
cedence *tār'jī'hī* ADJ. preferential *tār'jī'hī*  
*sālook'* N.M. preferential treatment  
[A ~ رجحان]



**tarjī'** N.F. repetition of formula 'in'na lillah' at news of someone's death  
 return of heavenly body to previous position (of singer or bird) lapse into earlier tune ;  
 remodulation return **ترجیع بند** **tarjī' -band'** N.M. stanzas with same refrain [A ~ رجوع]  
**ترجیح** **tir' chhā** ADJ. (F. **ترجیحی** **tir' chhī**) slanting awry ; oblique crosswise ; crossways  
 askance **ترجیحاً دیکھنا** **tir' chhā dekh'na** V.I. squint ; look askance **ترجیحی نظر (یا نگاہ) سے دیکھنا** **tir' chhī na'zar** (or **nigah'**) **se dekh'na** V.I. frown ; scowl ; glower **ترجیحی نظر (یا نگاہ)** **tir' chhī na'zar** (or **nigah'**) N.F. ogle leer  
**ترحم** **tarah' hūm** N.M. mercy kindness pity ; compassion **ترحم و دلیا دیا سے دیکھنا** **na'zar-e tarah' hūm dāl'na** (or **se dekh'na**) V.T. have pity (on) show mercy (to) be compassionate [A ~ رحم]  
**ترخم** **tarkhīm'** N.F. (gram.) 'apocope curtailment [A]  
**تردد** **tarad' dūd** N.M. hesitation wavering ; vacillation suspense anxiety ; worry delay [A ~ رد]  
**تردید** **tardīd'** N.F. contradiction ; refutation ; repudiation rebuttal venial **تردید کرنا** **tardīd' kar'nā** V.T. contradict ; confute ; refute ; repudiate relent deny **تردید ہونا** **tardīd' ho'nā** V.I. be contradicted be rebutted be denied [A ~ رد]  
**ترسنا** **ta' rassnā** V.I. desire anxiously long for **ترس** **ta' ras** N.M. pity ; compassion mercy **ترس آنا (یا کھانا)** **ta' ras ānā** (or **kā'nā**) V.I. pity give way to compassion **ترسنا کر دینا** **tarsā' tarsā' kar de'nā** V.T. tantalize dole out insufficient amounts **ترسنا** **tarsā'nā** V. tantalize cause to long for  
**ترسا** **tarsā'** N.M. monk magus ; fire-worshipper christian suf. terrifying threatening ; menacing [P]  
**ترسنا** **ta' ras** N.M. fear terror cowardice timidity **ترسنا** **tar'sān** ADJ. fearful ; afraid timid **ترسناک** **ta' rasnāk** ADJ. terrifying ; horrible (rare) terrified  
**ترسٹھ** **tarsīṭh** ADJ. & N.M. (same as **ترسٹھ** ADJ. & N.M. ★)  
**ترسول** **tarisool'** N.M. trident [S]  
**ترسوں** **tar soh**, **atar' soh** N.M. & ADV. second day after tomorrow or before yesterday  
**ترسیل** **tar'sīl'** N.F. despatch transmission remittance **ترسیل** **sho'ba-e tarsīl'** N.M. despatch section [A]

**تڑش** **tūr'sh** ADJ. sour acid cross ; crabbed acrid ; surly **تڑش رو** **tūr'sh' roo** ADJ. peevish cross ; crabbed surly ; acrid **تڑش روئی** **tūr'sh-roo'ī** N.F. peevishness surliness  
**تڑش مزاج** **tūr'sh-mizāj'** ADJ. peevish cross ; crabbed surly ; acrid **تڑش مزاجی** **tūr'sh-mizā'jī** N.M. peevishness surliness **تڑشا** **tūr'shā'nā**, **تڑشا بانا** **tūr'shā' jā'nā** V.I. turn sour acidulate **تڑشا** **tūr'shā** N.M. acid **تڑشی** **tūr'shī** N.F. sourness acidity [P]  
**تڑش** **tarash'shoḥ** N.M. drizzle sprinkling **تڑش** **tarash'shoḥ kar'nā** V.T. sprinkle water over **تڑش ہونا** **tarash'shoḥ ho'nā** V.I. drizzle [A]  
**تراشنا** **ta' rashnā** be cut be clipped [ ~ تراشنا]  
**ترشہ** **tūr'shah**, **ترشی** **tūr'shī** N.F. (see under **ترش** ADJ. ★)  
**ترسد** **taras'sūd** N.M. (lit.) ambush hope expectation [A ~ رصد]  
**ترسیع** **tarsi'** N.F. setting (jewels) ; studding with (jewels) adornment ; bedecking setting out one phrase against another in corresponding rhymes composing (lovely poem) [A]  
**ترغیب** **targhīb'** N.F. inducement incitement persuasion temptation reduction **ترغیب دینا** **targhīb' de'nā** V.T. induce incite persuade tempt seduce ; **ترغیب و تحریک** **targhīb'-o-tahrīs'** N.F. temptation **ترغیب و تحریک** **targhīb'-o-tahrīz'** N.F. inducement [A ~ رغبت]  
**ترقی** **taraq'qī** N.F. progress ; advancement improvement development promotion preferment proficiency increase ; enhancement **ترقی دینا** **taraq'qī de'nā** V.T. develop promote give or allow increment **ترقی پانا** **taraq'qī pā'nā** (or **mil'nā** or **hā'sil kar'nā**) V.I. develop be promoted get increment **ترقی کرنا** **taraq'qī kar'nā** V.I. advance ; develop [A]  
**ترقیم** **targīm'** N.F. writing out figures [A ~ رقم]  
**ترک** **tūr'k** N.M. Turk (fig.) sweetheart ; beloved **ترک** **tūr'k-lāz** N.F. plunder spoilage depredation inroad ; incursion [T]  
**ترک** **tar'k** N.M. giving up quitting relinquishing abdication desertion breaking (a habit) forsaking dropping (mission) desisting **ترک کرنا** **tar'k kar'nā** quit relinquish ; forsake desist from

leave out ; drop ; suit **تَرَک** *tar'k-e va'tan* N.M.  
emigration **تَرَک** *tar'k-e va'tan kar'nā* V.I.  
emigrate go into exile [A]

**تَرَکاری** *tarkā'ri* N.F. vegetable, green (esculent)  
vegetables [P ~ تَرَک]

**تَرَک تَرَک** *tark'taz* N.F. see under **تَرَک** *tur'k* N.M. ★

**تَرَکَش** *tar'-kash* (ped. *tir* -) N.M. quiver [P ~ تَرَکَش + تَرَک]

**تَرَکمان** *tur'kaman* N.M. Turcoman  
Turkoman [P]

**تَرَکَم تَرَکَم** *tar'kam tar'ka* N.M. estrange-  
ment [A ~ تَرَک]

**تَرَکَه** *tar'kah* N.M. legacy bequest estate  
(of deceased person inheritance **تَرَکِی**)

**تَرَکَه بَرَکَه** *tar'kah bi-lā vasiy'at* N.M. intestate property  
[A ~ تَرَک]

**تَرَکِی** *tur'ki* N.M. Turkish (language) (also  
**تَرَکِی** *turkiy'yah*) Turkey bravery ADJ.

**تَرَکِی جَوَاب** *tur'ki ba tur'ki jawab*  
*de'nā* V.T. pay in the same coin ; give tit for

**تَرَکِی تَامَم** *tur'ki tamām ho'nā* V.I. be all  
over (with) have courage spent up [T]

**تَرَکِیْب** *tarkīb* N.F. (PL. **تَرَکِیْبَات** *tarkībāt*) analysis  
composition mixture structure

construction formation mode  
method ; plan **تَرَکِیْب تَامَم** *tarkīb' bala'nā* N.F. sug-  
gest plan or way **تَرَکِیْب بَنَد** *tarkīb' baḥd'* N.M.

stanza ending with couplet **تَرَکِیْب دِیْنَا** *tarkīb' de'nā*  
V.T. compose prepare (mixture) ; mix

join form **تَرَکِیْب سَه جَلَا** *tarkīb' se ḥal'nā*  
V.I. work methodically **تَرَکِیْب کَرْنَا** *tarkīb' kar'nā*

V.T. analyse devise ; plan ; scheme  
**تَرَکِیْب سَه کِی سَه** *ki'si tarkīb' se* ADV. somehow or

other by hook or by crook **تَرَکِیْب بَی** *tarkī bī* ADJ.  
component ; constituent composed **تَرَکِیْبِی**

**تَرَکِیْبِی** *'anā'sir-e tarkīb' bī* N.M. PL. component parts ;  
constituents elements going into the forma-

**تَرَکِیْبِی** *tir'mirā* N.M. (floating) speck ocular  
speck or spectrum (caused by vertigo,

etc.) **تَرَکِیْم** *tarmīm* N.F. amendment modifica-  
tion change improvements **تَرَکِیْم دِیْنَا** *tarmīm' de'nā*

**تَرَکِیْم دِیْنَا** *tarmīm' shū'dah* ADJ. amended modified  
changed improved **تَرَکِیْم دِیْنَا** *tarmīm' ho'nā* V.I.

improve amend modify change  
be amended be modified be changed

be improved [A ~ تَرَکِیْم]

**تَرَکِیْم** *tarmīm* N.F. amendment modifica-  
tion change improvements **تَرَکِیْم دِیْنَا** *tarmīm' de'nā*

**تَرَکِیْم دِیْنَا** *tarmīm' shū'dah* ADJ. amended modified  
changed improved **تَرَکِیْم دِیْنَا** *tarmīm' ho'nā* V.I.

improve amend modify change  
be amended be modified be changed  
be improved [A ~ تَرَکِیْم]

**تَرَکِیْم** *tur'anj'* N.M. grape-fruit citron  
embroidered pattern like betel-leaf **تَرَکِیْم**

**تَرَکِیْم** *tur'anj' bin* N.M. Persian manna ; lime juice  
cordial prepared in honey [P]

**تَرَکِیْم** *tur'anj'* N.F. caprice, whim fancy  
inebriation whizz tinkle

**تَرَکِیْم** *tur'anj' gi* ADJ. capricious whimsical  
**تَرَکِیْم** *tur'anj' gā* ADJ. tricoloured [~ تَرَکِیْم + تَرَکِیْم]

**تَرَکِیْم** *tur'anj' nūm* N.M. singing modulation  
**تَرَکِیْم** *tur'anj' nūm se* ADV. singing (and not

just reciting [A])  
**تَرَکِیْم** *tur'anj'* N.F. currency circulation

popularization **تَرَکِیْم دِیْنَا** *tur'anj' de'nā* V.T.  
give currency on position **تَرَکِیْم پَا** *tur'anj' pā'nā*

V.T. become current come into vogue  
[A ~ تَرَکِیْم]

**تَرَکِیْم** *tur'anj'* N.F. kind of cucumber (also  
**تَرَکِیْم** *tur'anj'*) trumpet **تَرَکِیْم کَا پُھول** *tur'anj' ka phool'*

V.T. beedy eyes  
**تَرَکِیْم** *ta'ri* N.F. (see under **تَرَکِیْم**)

**تَرَکِیْم** *tir'yā* N.F. (ped & dial. *tri'ya*) woman  
**تَرَکِیْم** *tir'yā ḥarī'r* (or *ḥalī'tar*)

N.M. (usu. PL.) women's wiles or guiles ; female  
cunning **تَرَکِیْم** *tir'yā'-haḥ* N.F. female obstinacy

[S]  
**تَرَکِیْم** *tir'yāq'* N.M. antidote (usu. **تَرَکِیْم**)

**تَرَکِیْم** *tiryak'* opium **تَرَکِیْم** *tir'yā'ki* N.M. opium  
eater ADJ. addict [A ~ P]

**تَرَکِیْم** *tir'e pan* ADJ. & N.M. fifty-three  
**تَرَکِیْم** *tir'e panvan* fifty-third

**تَرَکِیْم** *tir'e pā* N.M. spurt (of usu. hot water) ;  
get fomentation with spurt (of hot

water) **تَرَکِیْم دِیْنَا** *tir'e pā de'nā* V.T. foment with a  
spurt (of hot water)

**تَرَکِیْم** *tir'iz* N.F. gusset ; transverse piece in shirt,  
etc. [P]

**تَرَکِیْم** *tir'e saḥk* ADJ. sixty-three  
**تَرَکِیْم** *tir'e saḥk' van* ADJ. sixty-third

**تَرَکِیْم** *tarīn'* ADJ. (denoting superlative  
degree) most ; greatest ; best [P]

**تَرَکِیْم** *tar* N.F. sound of slapping, etc. ; whack  
**تَرَکِیْم** *tar' tar* N.F. crack ADV. quickly **تَرَکِیْم**

**تَرَکِیْم** *se* ADV. with a whack **تَرَکِیْم** *ta'ḥat'* ADV. with  
continuous whacks

**تَرَکِیْم** *tarāq'* N.M. whack crack  
crash **تَرَکِیْم** *tarāq' parāq* N.M. whack crack

**تَرَکِیْم** *parak'* ADV. insolently boldly  
arrogantly naughtily **تَرَکِیْم** *tarāq' se* ADV.

with a whack with a crash quickly ;  
pat

**تڑا** *tarāqā*, **تڑا کا** *tarā'ka* N.M. whack crack  
crash snap smack sound of  
smoking hookah drought starvation  
**تڑا** *tarā'qā bīl'nā* V.I. have to starve (کا کی)  
**تڑا** *tarā'qē kā* (or *kā*), **تڑا کے** *tarā'ke kā* (or *kā*)  
ADJ. bitter (cold) scorching (heat)  
severe intense unhearable  
**تڑا** *tūrā'nā*, **تڑا** *tūrā'nā* V. break; break  
loose from change (money) [~ **تڑا** CAUS.]  
**تڑپنا** *ta'rapnā* V.I. be uneasy; be restless  
roll or toss about restlessly write;  
wriggle flutte founce be doing for  
thirst (after); be anxious or eager (for)  
suffer for unrequited love **تڑپ** *ta'rap* N.F.  
restlessness uneasiness great eagerness  
(for) suffering in unrequited love passion  
(for) pain lossing flash fury **تڑپنا**  
*tarpa'nā* V.T. make uneasy - made restless  
cause to flutter cause to suffer from un-  
requited love **تڑپ** *tar' par* **تڑپ** *tar' tar* ADV.  
(reply) quickly (reply) with audacity  
**تڑپنا** *ta'rakhnā*, **تڑپنا** *ta'raqnā* V.I. crack  
split snap burst [ONO.]  
**تڑکا** *tar'kā*, **تڑکا نور** *noor' kā tar'kā* N.M. dawn;  
day break **تڑکے** *tar'ke*, **تڑکے نور** *noor' ke tar'ke*  
ADV. at dawn; at daybreak; in the early  
morning **تڑکا ہونا** *tar'kā ho'nā* V.I. (of day)  
break be rained be beaten suffer from  
vertigo  
**تڑی** *ta'zī* N.F. beating deceit loss

**تڑک** *tū'zūk* (col. *tūz'k*) N.M. pomp and show  
diary memoirs **تڑک** *tūz'k-o ehtī-*

**shām'** N.M. pomp and show [T]

**تڑکیہ** *taz'kiyah* N.M. purification; catharsis

**تڑکیہ نفس** *taz'kiyāe naf's* N.M. purification of  
mind [A ~ **تڑکا**]

**تڑزل** *tazal'zūl* N.M. earthquake com-  
motion trepidation (at death, etc.)

[A ~ **تڑل**]  
**تڑو** *tazwīj* N.F. marrying, taking a wife  
coupling [A ~ **تڑو**]

**تڑویر** *tazvīr* N.F. bamboozling; fraud decep-  
tion **تڑویر دام** *dam-e tazvīr* N.M. fraudulent  
trap [A ~ **تڑویر**]

**تڑین** *tazīn*, **تڑین** *taz'in* N.F. make-up  
decoration ornament [A ~ **تڑین**]

**تڑس** *tis* PRON. **تڑس پر** *tis' par* ADV. **تڑس پر** *tis' par*  
**تڑس** PH. (same as **تڑس** see under **تڑس**)  
is ADJ. \*

**تڑسالہ** *tisalah* ADJ. three-year-old triennial  
[سال + **تڑ**]

**تسامح** *tasā'moh* N.M. pardon; forgiveness;  
indulgence connivance mistake

**تسامحات** *tasamohāt* N.M. PL. mistakes [A ~ **تسامح**]

**تساہل** *tasā'hūl* N.M. carelessness negligence  
laziness; tardiness **تساہل کرنا** *tasā'hul*

*kar'nā* V.I. show carelessness neglect  
be lazy be tardy

**تسبیح** *tasbīh* N.F. rosary chaplet glorifi-  
cation of God sanctification of God

(by saying 'Subhan Allah') **تسبیح پڑھنا** *tasbīh' parh'nā* (or *pher'nā*) V.T. tell ones beads  
[A]

**تسخیر** *taskhir* N.F. control subjugation  
capture captivation control over

some (evil) spirit spiritualism **تسخیرِ قلوب**  
*taskhir'-e-quloob'* N.F. winning over of  
people captivation of hearts [A]

**تسطیر** *tasfir* N.F. writing; scribbling [A ~ **تسطیر**]

**تسکین** *taskīn* (lit. also **تسکین** *tas'kīn*) N.F. conso-  
lation, comfort; soothing appease-

ment; pacification mitigation assuaging  
rest tranquillity **تسکین** *taskīn'-bakh'sh*

ADJ. soothing allaying consolatory  
**تسکین دینا** *taskīn' de'nā* V.T. soothe console;  
solace; comfort; appease calm; tran-

quillize **تسکین ہونا** *taskīn' ho'nā* V.I. be sooth-  
ed be consoled; be solaced be appeas-

ed, be pacified [A ~ **تسکون**]

**تسلا** *tas'lā* N.M. trough



**تسل** *tasal'sul* N.M. continuity sequence  
association (of ideas) [A ~ **تسل**]

**تسلط** *tasal'lūt* N.M. sway; domination [A]

**تسلی** *tasal'li* N.F. satisfaction consolation  
comfort; solace assurance reas-

surance **تسلی** *tasal'li'-bakh'sh* ADJ. satis-  
factory consolatory, comforting assuring

reassuring **تسلی دینا** *tasal'li' de'nā* V.T. comfort;  
console; solace assure **تسلی کرنا** *ki tasal'li' kar'nā*

V.T. satisfy **تسلی ہونا** *tasal'li' ho'nā* V.I. be com-  
forted be consoled be assured **تسلی ہونا**

**تسلی ہونا** *tasal'li' ho'nā* V.I. be satisfied [A]

**تسلیم** *taslim* N.F. salutation greetings  
compliments acceptance, admission

conceding; granting entrusting  
surrender **تسلیمات** *taslimāt* N.F. PL. salutations

INT. good-morning (etc.) **تسلیمات بجالانا** *taslimāt' ba'jā la'nā* V.T. great pay one's respects  
make obeisance take leave (of); bid  
**تسلیم کرنا** *taslim' kar'nā* V.T. confer

admit concede; grant *saldic* pay  
homage surrender *تسلیم* *taslī' n-ro-rizā* N.F.  
surrender to another's (particularly God's)  
will *تسلیم* *taslīm' ho'nā* v.i. be resigned; be  
committed; surrender [A ~ سلام]  
تسمه *tas'mah* N.M. thong (shoe) lace  
تسمه *tas'mah lā'gā na rak'h'nā* v.T. sever all  
relations *تسمه* *tas'ma-pā* ADJ. having lankv legs  
[P]

تسمیه *tas'miyah* N.M. christening; naming  
taking God's name saving 'bismillah'  
[A ~ اسم]

تسنن *tasān'nūn* N.M. following 'Sunnah'  
profess being 'Sunni' *تسنن* *lah'le-tasan'nūn*  
N.M. PL. the Sunnis [A ~ سنت]

تسنیم *tasnīm* N.M. name of a heavenly fountain  
[P] or stream [A]

تسو *tas'soo* N.M. one-and-a-half inch measure

تسوید *tasvīd* N.F. writing drafting  
blackening [A ~ سوید]

تسویه *tas'viyah* N.M. setting right adjustment  
putting in order; arrangement [A ~ مساوت]

تسهيل *tashīl* N.F. facilitation making easy  
[A ~ سهل]

تشابه *tashā'boh* N.M. likeness resemblance  
similitude [A ~ تشبیه]

تشاکل *tashā'kul* N.M. mutual resemblance [A ~  
تشکل]

تشبیب *tashbib* N.F. introductory part of ode;  
amatory preface [A ~ شاب]

تشبیه *tashbīh* N.F. simile comparison  
likening *تشبیه* *tashbīh' de'nā* v.T. liken  
compare use a simile [A ~ تشبیه]

تشت *tashī* N.M. تشتی N.F. (less usual spelling of  
تشت *tashī' tūl* N.M. disunity *تشت* *iftirā' go*

*tashā' tūl* N.M. schism and disunity [A ~  
تشتی]

تشخیص *tashkhi' khūs* N.M. identity identifi-  
cation [A ~ تشخیص]

تشخیص *tashkhi's* N.F. diagnosis ascertain-  
ment evaluation assessment;  
appraisal *تشخیص* *tashkhi's' jam'-ba' dī* N.F.

annual revenue assessment *تشخیص* *tashkhi's'*  
*kar'nā* v.T. diagnose evaluate assess;  
appraise *تشخیص* *tashkhi's'-gah* N.F. clinic [A ~  
تشخیص]

تشدد *tashad'dūd* N.M. violence third degree  
methods *تشدد* *tashad'dūd ba ratnā* v.T.

resort to violence [A ~ شدت]

تشدید *tashdid* N.F. doubling a letter  
orthographical sign used for it [A ~ شدت]  
تشترع *tasharro'* N.M. acting on tenets of faith  
[A ~ شترع]

تشريح *tashrīh* N.F. anatomy explanation;  
exposition; elucidation; commentary;

exegesis *تشريح* *tashrīhā'* N.F. PL. detailed  
comments *تشريح* *tashrī' h-ul-abdān'* N.M.

anatomy *تشريح* *tashrīh' kar'nā* v.T. explain  
elucidate give details *تشريح* *tashrīh's* ADJ.

anatomical detailed explanatory *تشريح* *tashrī' hī yād-dāshī'* N.F. explanatory memoran-  
dum [A ~ شرح]

تشريف *tashrīf* N.F. exaltation (arch)  
investiture with robes *تشريف* *ar'zā' nī farmā'nā* v.T. be pleased to  
take a seat honour with (one's) presence

*تشريف* *tash' rīf' rak'h'nā* v.i. take a seat  
be pleased to sit down *تشريف* *tash' rīf' lā'nā*

v.i. come *تشريف* *tash' rīf' le' jā'nā* v.i. go; go  
away, leave; depart [A ~ شرف]

تشفی *tashaf' fī* N.F. consolation satisfaction  
reassurance *تشفی* *tashaf' fī kar'nā*

v.T. satisfy [A ~ شفا]

تشک *tashak' kāk* N.M. doubt; suspicion  
scepticism [A ~ شک]

تشکیک *tashkik* N.F. raising doubts; causing  
suspicion making sceptical [A ~ شک]

تشکل *tashak' kūl* N.M. taking shape morpho-  
logy [A ~ شکل]

تشکیل *tashkīl* N.F. formation setting up  
organisation [A ~ شکل]

تشنج *tashan' nūj* N.M. cramps convulsion  
spasm [A]

تشنه *tash' nah* (ped. *tash'*) ADJ. thirsty eager  
*تشنه* *tash' na- hām'* ADJ. thirsty unsuc-  
cessful unlucky; with unrequited love

*تشنه* *tash' na-lab* ADJ. thirsty with parch-  
ed lips unsuccessful unlucky eager

with unrequited love *تشنه* *tash' na-lab'* N.F.

thirst having parched lips eagerness  
failure to achieve object *تشنه* *tash' nagī* (ped.)

*tash-*) N.F. thirst; desire; longing; temptation  
[P]

تشتم *tashmā'* N.F. reproach *تشتم* *ta' n-o tashmā'*  
N.F. taunts and reproach [A ~ تشتم]

تشویش *tashvīsh* N.F. anxiety worry  
disquietude [A]

تشهد *tashah' hād* N.M. avowing faith by reciting  
the formula called 'kalima-e shahadat'

[A ~ شهادت]

**تَشْہِیر** *tashhīr* N.F. public exposure (rare) publication (rare) publicity **تَشْہِیر کرنا** *tashhīr' kar'nā* V.T. expose publicity **تَشْہِیر ہونا** *tashhīr' ho'nā* V.I. be exposed publicly [A ~ شہرت]

**تَشْہِی** *tashay'yo* N.M. profession of shite faith grouping [A ~ شیعہ]

**تَصَادُوم** *tasa'dūm* N.F. collision clash; conflict. [A ~ صدمہ]

**تَصَانِیف** *tasānif* N.F. (PL. of تصنیف) **تَصَاوِیر** *tasāwīr* N.F. (PL. of تصویر) **تَصْحِیح** *tasḥīh* N.F. correction; rectification amendment proof-reading **تَصْحِیح کرنا** *tasḥīh' kar'nā* V.T. correct; rectify amend read proofs **تَصْحِیح ہونا** *tasḥīh' ho'nā* V.T. be corrected; be rectified. be amended (of proofs) be read [A ~ صحیح]

**تَصَدَّق** *tasad'dūq* N.M. giving alms charity sacrifice **تَصَدَّق کرنا** *tasad'dūq' kar'nā* V.T. sacrifice give charity **تَصَدَّق ہونا** *tasad'dūq' ho'nā* V.T. be sacrificed be given away in charity [A ~ صدقہ]

**تَصَدِّیج** *tasdīj* N.M. annoyance; vexation trouble; inconvenience worry (rare) headache **تَصَدِّیج کرنا** *tasdīj' kar'nā* V.T. take trouble be put to inconvenience worry (over) be vexed; be annoyed [A]

**تَصَدِّیق** *tasdīq* N.F. verification certification; attestation affirmation authentication countersignature (logic) premise; premiss **تَصَدِّیق شدہ** *tasdīq' shud'* ADJ. verified; certified attested; authenticated affirmed countesigned **تَصَدِّیق کرنا** *tasdīq' kar'nā* V.T. verify; certify attest confirm affirm. authenticate countersign **تَصَدِّیق نامہ** *tasdīq' na'mah* N.M. certificate testimonial **تَصَدِّیق ہونا** *tasdīq' ho'nā* V.I. be verified be certified **تَصَدِّیق کی دستخط** *tasdīq' qī dastī' -khat* N.M. countersignature [A ~ صدق]

**تَصَرُف** *tasar'rūf* N.M. possession use expenditure disposal extravagance change tampering with Urduization (etc. of foreign word) taking back **تَصَرُف کرنا** *tasar'rūf' kar'nā* V.T. put to one's own use **تَصَرُف ہونا** *tasar'rūf' ho'nā* V.I. be used **تَصَرُف کرنا** *tasar'rūf' kar'nā* V.T. misappropriation; embezzlement; defalcation **تَصَرُف نامہ** *tasar'rūf' na'mah* N.M. sum-total of expenses (unauthorized) changes **تَصَرُف کرنا** *tasar'rūf' kar'nā* V.T. (food) for servants (OPP. فامہ) [A ~ صرف]

**تَضَرِیح** *tasrīh* N.F. clarification elucidation explanation **تَضَرِیح کرنا** *tasrīh' kar'nā* V.T. clarify elucidate [A ~ صراحت]

**تَصْرِیف** *tasrīf* N.F. conjugation declension inflection conversion change from one state to another [A ~ صرف]

**تَضْغِیر** *tasghīr* N.F. diminutive form **تَضْغِیر کرنا** *tasghīr' kar'nā* V.T. diminish **تَضْغِیر ہونا** *tasghīr' ho'nā* V.I. be diminished [A ~ صغیر]

**تَضْفِیہ** *tasfīyah* N.M. decision settlement disposal reconciliation rapprochement purification; (of mind) purgation 'purity' **تَضْفِیہ کرنا** *tasfīyah' kar'nā* V.T. cause to be reconciled **تَضْفِیہ ہونا** *tasfīyah' ho'nā* V.T. decide settle reconcile; **تَضْفِیہ ہونا** *tasfīyah' ho'nā* V.I. be settled be decided [A ~ صفا]

**تَضَلِیب** *taslīb* N.F. crucifixion [A ~ صلیب]

**تَضَنُّع** *tasannū'* N.M. hypocrisy artificiality [A ~ متنع]

**تَضْنِیف** *tasnīf* N.F. writing compilation book literary (or other) work **تَضْنِیف کرنا** *tasnīf' kar'nā* V.T. write (book etc.) compile compose **تَضْنِیف ہونا** *tasnīf' ho'nā* V.I. (of book) be written be composed **تَضْنِیف نامہ** *tasnīf' na'mah* N.M. copyright **تَضْنِیفات** *tasnīfāt* N.F. PL. books works writings [A]

**تَصَوُّر** *tasav'vūr* N.M. idea conception fancy; imagination contemplation reflection apprehension (logic) term **تَصَوُّر کرنا** *tasav'vūr' kar'nā* V.I. imagine; fancy picture to oneself; think; believe consider **تَصَوُّر ہونا** *tasav'vūr' ho'nā* V.I. be thought be considered; be believed [A ~ صورت]

**تَصَوُّف** *tasav'vūf* N.M. mysticism Sufism [A ~ صوف]

**تَصَوِّیر** *tasvīr* N.F. photograph; photo picture painting portrait image likeness **تَصَوِّیر بنانا** *tasvīr' ban jā'nā* V.I. be struck dumb; be dumb founded **تَصَوِّیر خانہ** *tasvīr' khā'nah* N.M. picture gallery **تَصَوِّیر کا دوسرا رخ** *tasvīr' ka doos'ra rukh* PH. the other side of picture **تَصَوِّیر کھینچنا** *tasvīr' khench' nā* V.T. take a snap draw a picture paint a picture portray **تَصَوِّیر کرنا** *tasvīr' kar'nā* V.T. (arch.) photograph; photo [A ~ صورت]

**تَضَاد** *tasād'* N.M. contradiction contrast inconsistency [A ~ ضد]

**تَضْخِیک** *tazḥīk* N.F. ridicule derision mocking **تَضْخِیک کرنا** *tazḥīk' kar'nā* V.T. mock

*kar'na* (or *ka nīshā'nah ban'a'nā*) v.T. ridicule  
expose to ridicule deride mock [A ~  
مفحکہ]  
*tazar'ro'* N.M. humility supplication  
lamentation [A]  
*tazmin'* N.F. citation of anchor poet's  
live or couplet on one's verse کرنا  
*tazmīn' kar'na* v.T. site another line in one's  
verse [A ~ ضمن]  
*tazyi'* N.F. waste spoil-  
ing تزیع *tazyi' e augal'* N.F. waste  
of time idling ; lounging [A ~ ضائع]  
*tata būq* N.M. conformity concur-  
rence congruity [A ~ طبق]  
*tata'val* N.M. high-handedness کرنا  
*das't-e tata'val darāz kar'na* PH. show  
high-handedness (towards someone)  
*talbiq'* N.F. likening comparison  
*talbiq' de'nā* v.T. make exactly  
alike compare [A ~ طبق]  
*tathīr'* N.F. purification purgation  
[A ~ طہارت]  
*taza'lum* N.M. complaint (against)  
injustice endurance (rare) cutting  
down (someone's) rights ; usurpation (mis-  
takenly) oppression کرنا  
*das't-e tazal'lum darāz' kar'na* v.T. complain or pray against  
oppression (mistakenly) show high-handed-  
ness [A ~ ظلم]  
*ta'a'rūz* N.M. inconsistency con-  
frontation contention [A ~ عرض]  
*ta'a'rūf* N.M. introduction presenta-  
tion (at court or in society) preface  
*ta'a'rūf karā'nā* v.T. introduce (some-  
one) to  
*ta'a'rūf pai'da kar'na* v.T. get to know (someone) [A ~ عرف]  
*ta'a'qub* N.M. chase pursuit ; کرنا  
*ta'a'qub kar'na* v.T. chose pursue  
[A ~ عقب]  
*ta'alā'* ADJ. most high , exalted  
*allah' INT.* God be exalted how  
lovely [A ~ علو]  
*ta'a'vūn* N.M. co-operation mutual  
help (se) *ta'a'vān kar'na* v.T. co-  
operate (with)  
*ta'ab* N.M. fatigue exertion [A]  
*ta'bir'* N.F. interpretation (of dream)  
explanation putting up (new) construc-  
tion (on words) کرنا  
*ta'bir'-go'* N.M. interpre-  
ter of dreams [A ~ عبارت]

*ta'biyah* N.M. concealment plastering  
accountrement make-up ; getting ready  
*ta'aj'zūb* N.M. surprise astonish-  
ment amazement admiration کرنا  
*(par) ta'aj'zūb kar'na* (ko) *ta'aj'zūb*  
*ho'nā* v.I. be surprised wonder admire  
be amazed [A ~ عجیب]  
*ta'jil'* N.F. haste ; hurry quickness ;  
activity expedition despatch کرنا  
*ta'jil' nā* v.I. hurry ; expedite  
act with despatch  
*ta'jil' ta'jil' taqsim'* N.M. express (letter,  
telegram, etc.)  
*ta'jil' ta'jil' taqsim'* N.M. express delivery کرنا  
*shayā'fih ba'vad* PROV. fruit of haste is repen-  
tence [A ~ عجلت]  
*ta'dad'* N.F. number strength کرنا  
*ta'dad' ba'a'nā* v.T. give or tell the  
number of [A ~ عدد]  
*ta'ad'dūd* N.M. frequency being more  
than one being numerous ; large  
number کرنا  
*ta'ad'dūd-e izdāvāj'* (or  
*azvāj*) N.M. polygamy simultaneously  
having more than one wife [A ~ عدد]  
*ta'ad'dī* N.F. cruelty oppression  
ty'anny (rare) transgression [A ~ عدوان]  
*ta'dīl'* N.F. making balances equalisa-  
tion adjustment proper functioning  
correct performance کرنا  
*ta'dīl' arkan'* N.F. (in prayers) correct performance of various  
postures [A ~ عمل]  
*ta'ar'rūz* N.M. opposition hindrance  
getting in the way کرنا  
*se ta'ar'rūz (na) kar'na* v.T. (not) to stand in  
the way of [A ~ عرض]  
*ta'arīb* N.F. Arabicization [A]  
*ta'arīz* N.F. hint veiled reference  
sly hit [A ~ عرض]  
*ta'arīf* N.F. praise ; admiration ; com-  
mendation definition (polite form  
used for) name definition ; making (noun)  
definite use of definite article (before noun)  
*ta'arīf kar'na* praise admire کرنا  
*ta'arīf kar'te mūkh' sookh' nā* PH. praise very highly کرنا  
*ta'arīf kar'te mūkh' sookh' nā* PH. may I know your (or the other person's)  
name [A ~ معرفہ]  
*ta'ziyat* N.F. condolence کرنا  
*ta'ziyat kar'na* v.T. condole کرنا  
*ta'ziyat nā'mah* N.M. letter of condolence



**تعلیم** *ta'zir* N.F. punishment ; penalty  
 penalization **تعلیمی** *ta'ziri* ADJ. punitive  
 penal **تعلیمی پولیس** *ta'ziri pulis* N.F. punitive  
 police **تعلیمی قوانین** *ta'ziri qavānīn* N.M. penal  
 laws **تعلیمی کارروائی** *ta'ziri kar-ravā'i* N.F. punitive  
 action or measure **تعلیمی عقوبت** *ta'ziri-o 'uqūbāt*  
 V.I. **تعلیمی پاکستان** *ta'ziri-l-e pakistan* N.F.  
 Pakistan Penal Code [A]

**تعلیمی** *ta'ziyah* N.M. Imam Hussain's sarco-  
 phagus ; commemorative model of Imam  
 Hussain's tomb carried by Shi'tes in proces-  
 sion during 'Muharram'. Shi'te commemo-  
 rative funeral procession **تعلیمی** *ta'ziyah* *ḥāḍṣā* N.A.  
 V.I. carry 'taziyah' in procession **تعلیمی** *ta'ziyah* *ḥāḍṣā*  
*kar'nā* V.T. immerse or bury  
**تعلیمی** *ta'ziyah* *dar* N.M. 'ta'ziyah'  
 maker 'Muharram' mourner **تعلیمی** *ta'ziyah*  
*dar* N.F. 'Muharram' mourning [A ~ عزاء]

**تعلیمی** *ta'ash-shūq* N.M. love [A ~ عشق]

**تعلیمی** *ta'as'sūb* N.M. prejudice bigotry  
 [A ~ تعصب]

**تعلیمی** *ta'at'ul* N.M. deadlock suspension (of  
 activity, service, etc.) [A]

**تعلیمی** *ta'āl* N.F. holiday vacation **تعلیمی** *ta'āl*  
*mana'nā* (or *kar'nā*) V.I. have a holiday enjoy one's vacation  
**تعلیمی** *ta'āl* *ho'nā* V.I. be a holiday (of work)  
 be suspended [A]

**تعلیمی** *ta'zīm* N.F. honour respect  
 reverence obeisance **تعلیمی** *ta'zīm* *ba-jā* *ta'nā* V.T. show respect  
 make obeisance **تعلیمی** *ta'zīm* *kar'nā* V.T. honour ; respect [A ~ عظمت]

**تعلیمی** *ta'af'fūn* N.M. bad smell offensive  
 odour stink stretch fastidious  
 [A ~ عفونت]

**تعلیمی** *ta'al'lūq* N.M. connection concern  
 pertinence ; relevance ; relevancy

bearing relation belonging relation-  
 ship **تعلیمی** *ta'al'lūq* *lor'nā* (or  
*qat'* *kar'nā*) V.T. sever relations (with) ; snap  
 ties (with) **تعلیمی** *ta'al'lūq* *rakh'nā* V.T.  
 be concerned with have connection  
 with appertain to **تعلیمی** *ta'al'lūq*  
 N.M. illegitimate relation [A ~ علاقه]

**تعلیمی** *ta'al'lūqah* N.M. estate administrative  
 division of district **تعلیمی** *ta'al'lūqah*  
*dar* N.M. landlord ; owner of estate [A ~ علاقہ]

**تعلیمی** *ta'al'lūm* N.M. learning ; being a student  
 [A ~ تعلیم]

**تعلیمی** *ta'all'i* N.F. brag ; boast arrogance ;  
 conceit **تعلیمی** *ta'al'li* *kar'nā* V.I. brag ; boast [A ~ غلو]

**تعلیمی** *ta'il* N.F. vowel-change causation

**تعلیمی** *ta'ilāt* N.F. PL. vowel-changes [A ~ علت]

**تعلیمی** *ta'im* N.F. education teaching ;  
 instruction **تعلیمی** *ta'im* *pa'nā* (or *le'nā* or *ḥa'sil* *kar'nā*) V.I. receive instruc-  
 tion ; study (under) be educated **تعلیمی** *ta'im*  
*de'nā* (arch.) **تعلیمی** *ta'im* *kar'nā* V.T. teach ; instruct educate [A ~ علم]

**تعلیمی** *ta'am'mūq* N.M. deepness getting to the  
 bottom (of something) probe [A ~ عمق]

**تعلیمی** *ta'mār* N.F. building structure ;  
 construction **تعلیمی** *ta'mār* *kar'nā* V.T. build ; construct ; raise or rear (a structure)

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built

**تعلیمی** *ta'mār* *ho'nā* V.I. be built **تعلیمی** *ta'mār*  
*ho'nā* V.I. be built





- تعیین** *ta'yīn* N.F. fixation determination [A]
- تغار** *taghār* N.M. mason's lime-pit heap of mud, masonry, etc. **تغار** *taghār* N.F. trough [P]
- تغافل** *taghā'fūl* N.M. indifference inadvertence unmindfulness neglect; negligence **تغافل** *taghā'fūl shi'ar*, **تغافل** *taghā'fūl kesh* ADJ. indifferent unmindful [A ~ غفلت]
- تغذیه** *tagh'ziyah* N.M. nutrition feeding nourishment [A ~ غذا]
- تغزل** *taghaz'zūl* amatory poetry composition of ode love element in poetry ecstasy of love [A ~ غزل]
- تغلب** *taghal'lūb* N.M. domination [A ~ غلبه]
- تغلیل** *taghlil* N.F. contradiction proving to be wrong putting in the wrong [A ~ غلط]
- تغییر** *taghay'yūr* N.M. change alteration mutation **تغییر** *taghay'yūr-o tabad'dūl* N.M. changes alterations upheaval mutations **تغییر** *taghay'yūr kar'nā* V.T. change alter entering mutations **تغییر** *taghay'yūr ho'nā* V.I. be changed be altered **تغییرات** *taghayyūrāt* N.M. change alterations **تغییرات** *taghayyūrāt-e har sa'lah* N.M. annual record of rural mutations [A ~ تغییر]
- تغییر** *taghyir* N.F. change **تغییر** *taghyi'r-e hāl*, **تغییر** *taghyi'r-e rang* N.F. change of state [A ~ تغییر]
- تغ** *taf* N.M. vapour steam [P]
- تف** *tūf* N.M. curse (rare) spittle INT. shame; **تف** *tūf' hai ūs' par* PH. shame curse be on him (etc.) [A ~ نفو]
- تفاخر** *tafa'khūr* N.M. boast; vaunt vain-glory [A ~ فخر]
- تفاسیر** *tafasir* N.F. PL. commentaries; exegetical works or writings [A ~ تفسیر]
- تفصیل** *tafsil*, **تفصیل** *tafsilāt* N.F. PL. details [A ~ تفصیل]
- تفاوت** *tafa'wāt* N.M. difference disparity diversity [A ~ فوت]
- تفاؤل** *tafa'ūl* N.M. augury taking good omen [A ~ قال]
- تفه** *taf'tah* (rare) ADJ. parched N.M. (fig.) lover
- تفتیش** *taftish* N.F. investigation inquiry research **تفتیش** *taftish-e jar'e'im* N.F.

criminal investigation **تفتیش** *taftish* N.F. research [A]

**تفحص** *tafah'hūs* N.M. search research [A]

**تفرج** *tafar'rūj* N.M. recreation **تفرج** *tafar'rūj-gāh* N.F. place of recreation [A]

**تفرقه** *taf'riqah* N.M. dissension sabism division discord separation differences **تفرقه** *taf'riqa andā'z* (or *pardā'z*) N.M. one sowing seeds of dissension disruptionist **تفرقه** *taf'riqa andā'z* (or *pardā'z*) N.F. sowing of dissension disruption **تفرقه** *taf'riqah dā'lnā* V.T. disrupt create dissension; sow seeds of discord [A ~ فرق]

**تفریح** *tafar'nāj* N.M. (rare) Westernization [A ~ E Frank]

**تفریح** *taf'rīh* N.F. (PL. **تفریحات** *taf'rīhāt*) entertainment amusement diversion fun jest stroll recess; mid-morning break

**تفریحاً** *taf'rī'han*, ADV. by way of amusement jestingly, for fun **تفریح** *taf'rī'h-e tab'* N.F. cheerfulness; hilarity amusement **تفریح** *taf'rīh kar'nā* V.T. refresh oneself take a stroll amuse oneself [A ~ فرحت]

**تفریس** *tafris* N.F. Persianization [A ~ P]

**تفريط** *taf'rīṭ* N.F. minimizing lower extremity [A ~ فرط]

**تفریق** *taf'rīq* N.F. subtraction differentiation split-up **تفریق** *taf'rīq dā'lnā* V.I. create dissension **تفریق** *taf'rīq kar'nā* V.T. subtract differentiate [A ~ فرق]

**تفسیر** *tafsir* N.F. exegesis of the Holy Quran; Quranic exegesis exegetical writing commentary [A]

**تفصیل** *taf'sil* N.F. detail particulars **تفصیل** *taf'sil bay'an kar'nā*, **تفصیل** *taf'sil kar'nā* V. detail; give details; explain in full **تفصیل** *taf'sil-var* ADJ. in detail; detailed **تفصیل** *bi'l taf'sil* ADV. itemwise in detail; at length **تفصیل** *bi'l taf'sil-e zail* ADV. as follows; as under **تفصیل** *taf'sil* N.M. detailed **تفصیل** *tafsilāt* N.F. PL. details particulars [A ~ فصل]

**تفضیل** *taf'zīl* N.M. comparison excellence pre-eminence **تفضیل** *taf'zīl* N.M. adjective of comparative or superlative degree **تفضیل** *taf'zīl-e ba'z* N.F. comparative degree (of adjectives) **تفضیل** *taf'zīl-e kūl* N.F. superlative degree (of adjectives) **تفضیل** *taf'zīl* N.F.

af'at N.F. positive degree (of adjectives) [A ~ فضل]  
 tasfaq'gūd N.M. kindness تفسق گود tasfaq'gūd  
 kar'nā v.T. show kindness (to) [A ~ تفسق]  
 tasfaq'qoh N.M. discrimination تفسق  
 knowledge being conversant with  
 Muslim jurisprudence [A ~ فتہ]  
 tafak'kur N.M. thoughtfulness تفکر  
 reflection cogitation meditation  
 [A ~ فکر]  
 tafang' N.F. musket تفنگ [F ~  
 توب]  
 tafan'nūn N.M. diversion pastime  
 amusement; entertainment تفسن طبع  
 tafan'nūn-e-tab' N.M. diversion of mind  
 amusement [A ~ فن]  
 tafav'vūg N.M. superiority تفوق  
 cedence (پار) تفوق حاصل ہونا (par) tafav'vūg  
 hāil ho'nā v.I. have precedence over  
 [A ~ فرق]  
 tafvīz' N.F. entrusting تفویض  
 gation (of rights etc.) giving  
 (woman) away in marriage without dowry  
 tafvīz' z-e ikhtiyārāt' N.M. PL.  
 delegation of powers [A]  
 tafah'hūm N.F. understanding; getting  
 to know [A ~ فہم]  
 tafhīm' N.F. teaching, instructions  
 causing to understand تفسیم  
 tafhīmāt' N.F. PL. explanation elucidation  
 aids to understanding [A ~ ]  
 taqābul' N.M. encounter تقابل  
 parison [A ~ فہم]  
 taqarīb' N.F. (PL. of تقریب N.F. ☆)  
 تقارب  
 taqarīb' N.F. (PL. of تقریب N.F. ☆)  
 تقارب  
 taqā'zā N.M. dun taqā'zā N.M. dun  
 demand urgency تقاضائے سن (با عمر)  
 taqā'zā-e-sān (or 'ām'r) ADV. demands or  
 age, etc. تقاضائے شدید taqā'zā-e-shadīd' N.M.  
 strong pressure; great stress تقاضائے وقت  
 taqā'zā-e-vāq't' N.M. call of times تقاضا کرنا  
 taqā'zā kar'nā v.T. urge press  
 importune dun تقاضائی taqā'zā'i N.M. dun  
 [A ~ تقاضی CORR.]  
 taqā'tār N.M. distillation falling  
 in drops drizzle [A ~ قطرہ]  
 taqā'to' N.M. intersection [A ~ تقاطع]  
 taqā'vī N.F. 'taccavi'; pecuniary  
 advance to peasantry for capital ex-

penditure [A]

taqā'im' N.F. PL. calendars al-  
 manacs [A ~ سینگ. تقویم]

taqad'dūs N.M. sanctity holiness  
 taqad'dūs-ma'ab' ADJ. holy;  
 sacred N.M. (as title) His Holiness [A ~ قدس]  
 taqbīl' N.F. (lit.) kissing [A]

taqad'dūm N.M. priority precedence  
 (in time, order or rank) advance;  
 moving forward [A ~ قدم]

taqdīr' N.F. luck fate fortune  
 destiny lot predestination;  
 luck divine decree (rare) estimate

taqdīr' āzmā'nā v.I. try one's luck  
 taqdīr' bi'gar'nā v.I. fall on  
 evil days come under an evil star

taqdīr' phīrnā (or pa'latnā) v.I. have  
 change in circumstances تاقدر بجانا یا  
 taqdīr' phoo'na (or phoo' jānā or so jā'nā)  
 v.I. face hard time come under an unlucky  
 star fall on evil days تاقدر بجانا یا

taqdīr' jāg'nā (or lar'nā) v.I. have luck;  
 have a stroke  
 of good fortune prosper; thrive; flourish

taqdīr' ka khel' N.M. stroke of (good  
 or bad) luck تاقدر کا کھیل  
 taqdīr' ka pali'a N.M. (good or bad) change of fortune  
 تاقدر کا پالیہ

taqdīr' ka lik'kha (or ba'dā) N.M. lot; fate  
 divine decree writing on the wall تاقدر کا لکھا  
 taqdīr' ka he'ia N.M. unlucky bloke; unfor-  
 tunate person تاقدر کے آگے تدبیر نہیں جاتی

taqdīr' ke a'ge tadbīr' na'hīn shāl'ī PROV. there is no  
 cure for bad luck; none can withstand what  
 is decreed by heaven [A ~ قدر]

taqdīs' N.F. sanctity sanctification  
 glorification [A ~ قدس]

taqdim' N.F. presentation prece-  
 dence [A ~ تقدیم]

taqar'rūb N.M. nearness; proximity  
 access; approach تاقارب حاصل کرنا  
 hasil kar'nā v.T. have access obtain  
 proximity [A ~ قرب]

taqar'rūr N.M. appointment nomi-  
 nation تاقارر پاروا'na-e taqar'rūr N.M.  
 letter of appointment تاقارر تاقارر  
 taqar'rūrī N.F. (col.) appointment [A ~ قرار]

taqarīb' N.F. (PL. taqarīb' taqarīb' N.F. PL. تقریبات  
 taqarībāt') function ceremony  
 festival occasion تقریباً taqarīb'ban ADV. about  
 nearly approximately round about

[A ~ قرب]

taqarīb' N.F. (PL. taqarīb' taqarīb' N.F. PL. تقریر  
 oration discourse address talk

lecture (rare) coniment *taqrīr* kar'nā make or deliver a speech; speak  
lecture address; give an address give  
a discourse give a talk *taqrīr* ADJ.  
verbal; oral declamation (contest, etc.)

[A] *taqrīz* N.F. (critical) appreciation  
favourable review [A]  
*taq'sim* N.F. division partition  
distribution apportionment. cir-  
culation *taq'sim-e kar'* N.F. division  
of work *taq'sim* kar'nā V.T. di-  
vide distribute apportion partition  
share (between) *taq'sim*  
*murak'kab* N.F. compound division *taq'sim-e muf'rad* N.F. simple division  
*taq'sim-e mukam'mal* N.F. division without  
remainder, exact division *taq'sim*  
na'mah N.M. partition deed *taq'sim*  
ho'nā V.I. be divide be shared be  
partitioned be distributed be apportion-  
ed [A ~ قسمت]

*taqsir* N.F. mistake; error omission  
shortcoming, defect fault sin  
crime; guilt; [A ~ قصور]

*taqlīr* N.F. distillation falling drop  
by drop *taqlīr* ul-baul' N.M.  
painful discharge of urine in drops [A ~ قطر]

*taqlī* N.F. scanning size (of book,  
paper, etc.) [A ~ قطع]

*taqlīd* N.F. conformation; conformity;  
being a conformist following in the  
footsteps (of) emulation *taqlīd* kar'  
nā V.T. conform follow emulate  
*taqlīd* ADJ. conformist [A ~ تقلید]

*taqlīl* N.F. minimising diminution.  
diminishing *taqlīl-e if'a'dah*  
N.F. diminishing utility *taqlīl-e ha'sil*  
N.F. diminishing returns

*taq'vā* N.F. fear of God piety  
abstinence; abstemiousness *taq'vā*  
*taq'vā* (or *ai'h*.) N.M. pious persons God-  
fearing persons abstemious persons [A ~  
وقار]

*taq'viyat* N.F. strength strengthen-  
ing support *taq'viyat* de'nā  
V.T. strengthen back up [A ~ تقویت]

*taqvīm* N.F. (PL. *taqavīm*) al-  
manac calendar *taqvīm-e*  
*pārs'nah*, N.F. past year's almanac (fig.)  
worthless things; outdated or outmoded stuff  
*taqvīm* ADJ. calendar *taqvīm* sel

N.M. calendar year [A]

*ta'qī* ADJ. pious devout abste-  
mious

*taqay'yād* N.M. condition; proviso  
restriction [A ~ قید]

*taqi'y'ah* N.M. permissible subterfuge  
[A ~ وقایع]

*tak* PREP. till until to up to  
towards as far as; so far as

*tuk* N.F. (fig.) relevance; sense; justi-  
fication (rare) rhyme *tuk*-

*bahdī* N.F. insipid versification *tuk*  
*tuk' meh tuk' mila'nā* V.T. agree (with); play

second fiddle (to) *be-tū'kā* N.M. un-  
reliable person outward or difficult ADJ.

without rhyme or reason; unjustified  
meaningless irrelevant *be-tū'kā* N.F.

bosh; nonsense ADJ. nonsensical irrele-  
vant *be-tū'kā hank'nā* V.I. talk non-  
sense

*tik'ka*, *tik'kah* N.M. bit or piece of  
flash grilled piece of flesh *tik*-

*kā bo'ī kar'nā* V.T. tear to pieces hack  
mangle pull to pieces

*tūk'kā* N.M. grainless cob pointless  
missible mere conjecture, guess *tūk'kā*

*la'ga to tūr'na'hīh to tūk'kā* PROV.  
a dart wide of the mark is no better than a  
straw

*taka'sul* N.M. laziness; indolence, care-  
lessness [A ~ کسل]

*takalīf* N.F. (PL. of *taklīf* N.F. ☆)  
*takān* N.F. fatigue; tiredness *takān*

*takān* *ūtār'nā* (or *door'* kar'nā) V.T. & I.  
give or take some rest *takān* *chur'h'nā*,

V.I. b. tired be fatigued [doublet of  
~ تھکن]

*takan* N.F. shaking jerk *takan*  
*de'nā* V.T. jerk [P]

*takab'būr* N.M. pride; conceit; haughtiness  
arrogance egotism insolence

(rare) loftiness [A ~ تکبر]

*takbīr* N.F. praise of God repetition  
the words 'Allah-o Akbar' *takbīr*

announcement of initiation of congregational  
prayers *takbīr-e oolā* N.F. initial

'*takbīr*' *kai'h'nā* V.T. announce  
initiation of congregational prayers repeat

the words 'Allah-o Akbar' *(par) takbīr*  
*par'h'nā* V.T. (begin to) slaughter animal in  
Muslim way [A ~ تکبیر]

**تک** *lik' lik* N.F. & INT. (same as **تک**)  
**تک** *takh' takh* N.F. & INT. **تک**  
**تک** *taksir' N.F.* increase; augmentation;  
multiplication **تک** *taksir' r-e ifa'doh*  
N.F. increasing utility **تک** *taksir' r-e ha'sil*  
N.F. increasing returns [A ~ **تک**]  
**تک** *taksif' N.F.* condensation density  
**تک** [A ~ **تک**]  
**تک** *takad'dur* N.M. turbidity disquietude  
unpleasantness misunderstanding  
[A ~ **تک**]  
**تک** *takzib' N.F.* contradiction falsifica-  
tion **تک** *takzib' kar'na* V.T. falsify  
contradict [A ~ **تک**]  
**تک** *takrar' N.M.* tautology repetition  
argument altercation contention  
**تک** *meht takrar' ho'na* V.I. argue; quarrel  
**تک** *takrar' kar'na* V.T. quarrel; argue  
repeat **تک** *takra'ri* ADJ. contentious  
querulous [A ~ **تک**]  
**تک** *takrim' N.F.* respect honour  
reverence **تک** *takrim' kar'na* V.I. show  
respect **تک** *takrim' ho'na* V.I. be shown res-  
pect [A ~ **تک**]  
**تک** *tak'ra* ADJ. (F. **تک** *tak'ri*) stout well-  
built  
**تک** *takas'sur* N.M. (math.) carrying figures  
(rare) being shattered [A ~ **تک**]  
**تک** *taksir' N.F.* (math.) carrying figures  
shattering [A ~ **تک**]  
**تک** *takaf'ful* N.M. support; maintenance [A ~  
**تک**]  
**تک** *takfir' N.F.* infidelity charge ex-  
communication [A ~ **تک**]  
**تک** *takfin' N.F.* shrouding **تک** *takfin' kar'na*  
V.T. shroud [A ~ **تک**]  
**تک** *tuk'kal* N.F. diamond shaped paper kite  
**تک** *tak'la* N.M. spindle **تک** *tak'le ke se*  
**تک** *bal nikal'na* V.T. bring (someone) to his  
senses; put (someone) to rights **تک** *sookhi' kar tak'la ho'na* V.I. grow the very lean  
peak and pine  
**تک** *takal'luf* N.M. formality ceremony  
inconvenience; trouble; pains  
lavish expenditure **تک** *takal'luf bar ta'raf*  
ADV. ceremony aside; frankly speaking;  
to be frank **تک** *takal'luf ba'ratna* (or  
**kar'na**) V.I. stand on ceremony **تک**  
be ceremonious **تک** *be-takul'luf* ADJ.  
unceremonious plain frank forth-  
informal (of friend) free

**تک** *takullufat' N.M. PL.* ceremonies formal-  
ities **تک** *ras'mi takallufat' N.M. PL.* for-  
malities specious cordiality **تک**  
**maj'lis takallufat' N.M. PL. etiquette  
social ceremony [A]  
**تک** *takal'lum* N.M. speech, speaking  
conversation [A ~ **تک**]  
**تک** *taklis' N.F.* trouble; inconvenience  
difficulty; hardship suffering  
torment; affliction (rare) responsibility  
**تک** *taklis' ugh'na* V.I. suffer be  
put to inconvenience undergo hardship  
**تک** *taklis' de'na* V.T. trouble put to  
or cause inconvenience vex; annoy **تک**  
**taklis' kar'na V.I. take the trouble **تک**  
**taklis' f-e ma'-la yutag' N.F.** unbearable  
trouble staggering or overwhelming responsi-  
bility [A]  
**تک** *tak'milah* N.M. appendix [A ~ **تک**]  
**تک** *tuk'mah* N.M. button-hole loop; eyelet  
**تک** *ghuh'di tuk'mah* N.M. cord knob  
and eyelet (as outmoded button and button-  
hole)  
**تک** *takmil' N.F.* completion implementa-  
tion; execution authentication  
consumation conclusion termination  
**تک** *takmil' e tamas'suk* N.F. execution of  
bond **تک** *takmil' e rah'n* (col. *reh'n*) N.F.  
termination of mortgage **تک** *takmil' kar'na*  
V.T. complete authenticate execute;  
implement **تک** *takmil' ko puh'uncha'na*  
V.T. complete authenticate execute;  
implement **تک** *takmil' ho'na* V.I. be  
complete conclude terminate be  
executed; be implemented [A ~ **تک**]  
**تک** *tak'na* V.T. & I. look at gaze stare  
at ogle expect **تک** *rah' tak'na*  
V.T. wait for; look out (for) **تک** *para'ya*  
**haff tak'na V.T. depend upon (someone); be  
parasitical **تک** *tak'ki laga'na* V.I. stare  
ogle  
**تک** *taknik' N.F.* technique **تک** *takni'ki* ADJ.  
technique technical [A ~ **تک**]  
**تک** *ti-kon' N.F.* triangle **تک** *ti-ko'na*, **ti-ko'-**  
**niya** ADJ. three-cornered; triangular [A ~  
**تک**]  
**تک** *takvin' N.F.* creation bringing  
Genesis [A ~ **تک**]  
**تک** *tak'yah* N.M. pillow bolster reliance  
support prop hermitage **تک**  
**(par) tak'yah kar'na V.T. depend (on); rely********

(upon) *tak'ya-e kalam'* N.M. expletive

*tak'ya nashin'* N.M. hermit recluse  
saint *tak'ni'* N.F. small pillow [A]

*tag* N.F. (only in compounds) running

*ta'g-a-po*, *ta'g-a-taz'* N.F. running

about search endeavour gallop

*ta'g-o-dau'* N.F. running about endeavour

[P]

*tigad'dam* N.M. clique of three ; cliques  
entanglement of (strings of) three

kites

*tagarg'* N.M. (lit.) hailstone [P]

*lig'nā*, ADJ. (F. *lig'nā*) threefold  
triple triplicate ; thrice

*lig'mi ka*

*nāch' nāchvā'nā* PH. dance (someone) to

one's tune harass [~ تین + گنا]

*lig'g'* N.F. a three (in cards) [~ تین]

*til'* N.M. sesame-seed ; sesamum

pupil of eye small particle mole

*barā'bar* ADJ. very little

*til' chā'vali'* N.F. rice mixture

ADJ. grizzled

*til' chā'ā'nā* V.I. (as wedding

rite) cause to become hen-pecked

*til' dhar'ne ki j'gah na ho'nā* V.I. (of place)

be overcrowded ; be filled to capacity

*til'-bhā'g'gā* N.M. crushed sesamum sweet-

meat *til'-shak'rī*, *til'-kut'*

*til'* ADV. little by little

*in ti'loh*

*meñ tel' na'hāñ* INT. you can't hope to have

your way with so-and-so

*til'vā* N.M. sweet

sesamum rolls [P]

*tal* PREF. low down

*tal-naz'ra*

ADJ. & N.M. (W. dial.) sly person avoiding

looking others in the face [~ تالے]

*ta'lā* N.M. sole (of shoe) coating

clump (of) shoes bottom ground flour

*ta'lā de'nā* V.T. coat bottom of (saucepan)

with fuller's earth, etc.

*til'lā* N.M. drawn gold gold lace

*til'lā-sā'zī* N.F. gold-lace making

*ti'lla dan* N.M. (dial.) alms equal to dis-

tributor's weight [~ تالہ دان]

*talā'zūm* N.M. being mutually necessary

*talā'zūmah* N.M. (in speech, etc.)

mechanical use of words relating to one idea

[A ~ تالو]

*talash'* N.F. search quest

*talash' kar'nā* V.T. search for ; seek

*talā'sh-e ma'ā'sh'* N.F. search for em-

ployment ; job-hunting

*talā'shī le'nā* V.T. search

*ja'ma-fala'shī* N.F. searching (someone's) per-

sons (someone's) house [P]

*talā'shī* N.F. searching

storm dashing ; buffet-

ing (of billows) [A ~ تالسم]

*talā'fī* N.F. making amends re-

compense ; compensation reparation

*talā'fī kar'nā* V.T. compensate

make amends

*talā'fī ho'nā* V.I. be re-

compensated

*talā'fī-e mā-fāt'* PH. letting

bygones be bygones [A]

*talā'mizāh* N.M. (PL. of

*talā'miz* N.M. ☆)

*talā'nā* V.T. (see under *tal'nā* V.I. ☆)

*talā'ā'* N.M. pool pond lake [~ تال]

*til'at* N.F. (of the Holy Quran) read-

ing recitation [A]

*talbis* N.F. impersonation disguise

deception counterfeiting (currency)

[A ~ تاليس]

*tal'bijah* N.M. (during 'Haj') saying 'lab-

baik.....' ; assurance of being at God's

beck and call

*tal'pat* ADJ. topsy-turvy ruined

wasted lost [~ تال]

*tal'chāq'* N.F. sediment [~ تال]

*tal'lehnā* V.I. feel uneasy be rest-

less toss (from pain, etc.)

*tal'chhoo mal'chhoo kar'nā* V.I. be fidgety

*tal'chhoo mal'chhoo kar'nā* V.I. be fidgety

*tal'khī* ADJ. bitter pungent un-

palatable acrid ; acrimonious

*tal'khī-ā'* N.M. bitter water

wine bitterness

*tal'khī haqī'qat* N.F. unpalatable truth

frustrated (person)

*tal'khī-ka'mī* N.M. frustra-

tion

*tal'khī-nava'* ADJ. person saying bitter things ; uttering unplat-

able truths

*tal'khī-go'* N.F. utterance of unpalatable truths

*tal'khī-mizaj'* ADJ. surly

*tal'khī-o-tar'* N.M. vicissitudes of life

ADJ. sour and bitter

*tal'khī-shīrīn* N.F. (fig.)

various aspects of life

bitterness acidity pungency acrimony

unpleasantness ; bad blood [P]

تلیٹی *talkhās* N.F. abridgment کرنا *talkhās*  
*ka'ra* V.T. abridge [A]

تلیٹی *talaz'zūz* N.M. enjoyment; deriving pleasure  
 [A ~ لذت]

تلیٹی *tāl'sī* N.F. sweet basil

تلیٹی *tālāt'tūf* N.M. kindness favour ازرو  
*az ra'h-e tālāt'tūf* ADV kindly; gra-  
 ciously کرنا *tālāt'tūf karnā* V.T. do favour  
 show kindness [A ~ لطف]

تلیٹی *ta'laf* N.M. destruction; ruin loss  
 waste کرنا *ta'laf kar'gā* V.T.

destroy; ruin waste; squander lose  
 برباد کرنا *ta'laf ho'nā* V.I. be destroyed be  
 ruined be wasted, be squandered [A]

تلیٹی *talaf'sūz* N.M. pronunciation ہونا  
*kā talaf'sūz ho'nā* V.I. (of word) be pro-  
 nounced [A ~ تلفظ]

تلیٹی *talqīn* N.F. persuasion religious in-  
 struction (esp. at death-bed) pronounc-  
 ing the creed to urge dying person to repeat it  
 [A]

تلیٹی *ta'lak* ADV (arch. or col. form of تلیٹی  
 ADV. ☆)

تلیٹی *ti'lak* N.M. (dial.) colour-mark placed by  
 Hindus on brow دھاری تلیٹی *ti'lak-dhar*  
 N.M. one daily besmearing brow with 'tilak'  
 لگانا *ti'lak lagā'nā* V.T. besmear (one's  
 brow) with 'tilak'

تلیٹی *tālāl'is* (dial. تلیٹی *tāl'tūli*) N.F. jet, spurt  
 تلیٹی *tālāl'li bāndh'nā* V.T. direct a jet  
 تلیٹی *tālāl'li bāndh'nā* V.I. spurt out

تلیٹی *talam'mūz* N.M. being or becoming a pupil  
 studentship ہونا *se sha'raf-e*  
*talam'mūz ho'nā* V.T. be a pupil of [A ~ تلمیذ]

تلیٹی *talmala nā* V.I. be impatient be  
 restless; feel uneasy fret تلیٹی

*talmala'ha;* تلیٹی *tal'mali* N.F. uneasiness  
 fretting

تلیٹی *talmīh'* N.F. (PL. تلیٹی *talmīhāt'*) allusion  
 [A ~ لمحہ]

تلیٹی *talmīz'* N.M. (PL. تلیٹی *tālā'mīzah* or تلیٹی  
*ta'amīz'*) pupil student [A]

تلیٹی *tal'nā* V fry roast تلیٹی *talvā'nā* V.T  
 have (something) fried

تلیٹی *tāl'nā* V.I. (see under تلیٹی V.T. ☆)

تلیٹی *tilah'gā* N.M. (during British occupation  
 of the sub-continent) native soldier in  
 Western uniform (owing to original batches'  
 training in Telingana) Telugu-speaking per-

son تلیٹی *tilahgi'* N.F. Telegu

تلیٹی *tal'vā*, تلیٹی *talā'* N.M. sole (of foot)

تلیٹی *tal'vā khūjā'nā* V.I.

(of sole) itch have a foreboding of travel

تلیٹی *tal'va na lag'nā* V.I. be restless, be

impatient تلیٹی *tal'voh se āg' lag'nā* V.I.

be in a rage تلیٹی *tal'voh se*

*lag'nā sir' meh jā ke būjh'nā* V.T. be greatly

hurt تلیٹی *tal'voh se mal'nā* V.I. trample

تلیٹی *tal'voh se ān'kheh mal'nā* V.T.

evince humility be meek تلیٹی *tal've*

*chā'nā* (or *saihlā'nā*) V.T. fawn on flatter

coax cajole; today تلیٹی *tal've ehlal'nā*

*ho'nā* V.I. have a tiresome journey have

run about a lot have endeavoured much

تلیٹی *tal've se lag'nā* V.I. follow meekly تلیٹی

*talvār* N.F. sword sabre scimitar

تلیٹی *talvār' chālā'nā* V.T. strike with a sword

put to the sword N.M. fencing تلیٹی *talvār'*

*chal'nā* V.I. be fighting with swords N.M.

sword-fight تلیٹی *talvār' kā dha'nī* N.M. good

swordsman تلیٹی *talvār' sohl'nā*

draw the sword, unsheathe the

sword تلیٹی *talvār' kā ghā'o* N.M. sword-cut;

sword-wound کرنا تلیٹی *talvār' miyān'*

(or *neyām'*) *meñ kar'nā* V.I. sheathe the sword

تلیٹی *talvā roñ kī chā'oñ meñ* PH well-

guarded; under shadow of swords تلیٹی

*nāñ'gī talvār' li'ye* ADV with a drawn sword

تلیٹی *tal'vargā* N.M. swordsman

تلیٹی *talvāñ'sā* تلیٹی *tilaundā*, تلیٹی *tilaun'sā* ADJ. (of

lamp) aslant (to bring oil nearer wick)

تلیٹی *tulav'vūn* N.M. fickleness capriciousness

تلیٹی *talav'vūn-e tab'* N.M. capri-

ciousness fickle-mindedness تلیٹی *talav'vūn*

*mīzaj'* ADJ. capricious whimsical

fickle-minded تلیٹی *talav'vūn mīzaj'* N.F

capriciousness fickle-mindedness [A ~ لون]

تلیٹی *til'li* N.F. spleen milt this as food

تلیٹی *ta'le* ADV. on the ground floor down

under, below beneath تلیٹی *ke ta'le*

ADV. at the bottom of at the foot of

تلیٹی *ta'le oo'par* ADV. one upon the other

تلیٹی *ta'le oo'par ke* ADJ. (of children) born

in succession تلیٹی *ta'le oo'par kī aulād'*

N.F. children born in succession تلیٹی *ta'le par'*

*nā* V.I. sleep on the floor

تلیٹی *ta'le dā'nī* N.F. needle-pouch, housewife

تلیٹی *talat'*, تلیٹی *talat'* N.F. submontane

region



تیل'yar N.M. starling  
 تَم PRON. (nominative) you  
 تماثل tamā'sūl N.M. similarity; likeness; resemblance [A ~ مثل]  
 تماوی tamād'dī N.F. (lit.) passage (of time) duration [A ~ مدت] tamād'dī-e ayyām' N.F. passage of time [A ~ مدت]  
 تماز tamā'ruz N.H. valetudenarism malingering  
 تمازت tamā'zat N.F. heat; intense heat [A]  
 تماشا tamā'shā N.M. show entertainment spectacle fun sport  
 oddity film show business تماشا tamā'shā'ī N.M. onlooker spectator تماشا تماشا tamāsh'bin N. rake; libertine; debauchee تماشا تماشا tamāsh'bi'nā N.F. licentiousness; debauchery تماشا تماشا tamā-shā dekhi'nā V.I. witness a show enjoy other's misfortune تماشا تماشا tamāshā kar'nā V.T. put on a show stage a play jeer; jest; make fun (of) (rare) see, view تماشا تماشا tamā'shā kar'ne valā N.M. showman exhibitor actor one who makes sport funny person تماشا تماشا tamā'she ki bai' N.F. funny thing تماشا تماشا tamāsh'-gāh' N.F. show place theatre [A ~ تماشا CORR.]  
 تمام tamām' ADJ. entire, whole total complete full N.M. end; conclusion تمام تمام tamām'-tar ADJ. most all entire (or تمام تمام tamām' shād PH. its all over; its done with تمام تمام tamām' kar'nā V.T. complete conclude تمام تمام ka kam tamām' kar'nā V.T. kill; murder تمام تمام tamām' ho'nā V.I. be finished; be concluded; come to an end be completed; be over تمام تمام ka kam tamām' ko'nā V.I. be dead تمام تمام tamā'm-o-kamāl' ADV. thoroughly wholly; entirely fully; completely totally تمام تمام tamām' N.F. completion conclusion N.M. a variety of brocade [A]  
 تمام تمام tamā'koo N.M. tobacco [Sp. - Hezā red Indian word]  
 تمام تمام tam'mat ADJ. finis [A ~ تمام]  
 تمام تمام tamat'to' N.M. utilization gain performance of mines pilgrimage along with the major one [A ~ تمام]  
 تمام تمام tam tamā nā V.I. glow flush (of face) rodden; be enraged sparkle



flash تماشا tam'tamā'haṣ N.F. glow  
 reddening (of face) sparkling  
 تماثل tamāl' N.F. stature portrait likeness [A ~ مثل]  
 تماثل tamāl' N.F. drama; play allegory parable apologue instance  
 example resemblance similitude تماثل تماثل tamāl' pesh kar'nā V.T. put on a play adduce an example تماثل تماثل tamāl' la'nā V.T. adduce an example تماثل تماثل tamāl'lan ADV. for instance; for example allegorically; as a parable [A ~ مثل]  
 تمجید tamjīd' N.F. glorification (of God) [A ~ مجید]  
 تمدن tamād'dūn N.M. civilisation urbanization  
 تمرد tamār'rūd N.M. disobedience insolence transgression; exceeding the limits haughtiness, concert (rare) tyranny [A]  
 تمسخر tamas'khūr N.M. joke; jest fun; buffoonery [A]  
 تمسک tamas'sūk N.M. (monetary or legal) bond promissory note (rare) clinging (to); sticking fast [A]  
 تمغه tamghah N.M. medal (arch.) royal charter (arch.) official stamp, etc. on merchandise (arch.) polltax [P]  
 تمکنت tam'kanat N.F. gravity power pomp grandeur haughtiness [A]  
 تمکین tam'kin N.F. dignity gravity [A ~ doublet of PREG.]  
 تملق tamal'lūq N.M. flattery [A]  
 تملیک tamlik' N.F. possession settlement of property [A ~ ملک]  
 تمندار tū'man-dār N.M. ce. aturion chief (among certain Baluch tribes) [T+ تمندار 100 soldiers+P دار]  
 تمنّا tamān'nā N.F. wish desire longing wish desire تمنّا تمنّا tamān'nā (za'hīr) kar'nā V.T. wish desire; express a desire for تمنّا تمنّا tamān'vāj N.M. billowing (of waves) commotion [A ~ موج]  
 تموز tamoz (rare tammoz') N.M. name of a summer month intense heat [A]  
 تمول tamav'vūl N.M. riches; wealth wealth thinness [A ~ مال]  
 تمهارة tamā'ra PRON. your yours [تم - تمهارة]  
 تمهید tamēd' N.F. introduction; preface preamble; prolegomena prelimi-



nary discourse preparation opening, beginning **تامہد** *tamhād' ūṭhā'nā* N.F. introduce a subject broach or introduce a topic begin; initiate **تامہد** *tamhād' det* *baḥḥ'na* V.I. make vain suppositions make false promises try to introduce subtly make advances **تامہدی** *tamhā'di* ADJ. introductory, preliminary [A ~ **مہد**] **تو تمہیں** *tūm'hī* PRON. you you; yourself [~ **تم**] **تو تمہیں** *tūm'heh* PRON. you; to you [~ **تم**]

**تامیز** *tamīz'* N.F. manners etiquette sense judgment direction distinction **تامیزدار** *tamīz'-dār* ADJ. well-mannered discreet judicious **تامیز** *tamīz'* *kar'nā* V.I. be mannerly distinguish **بد-تامیز** (ped. **بے-تامیز**) *be-tamīz'* ADJ. unmannerly [A ~ FOLL. CORR.]

**تامیز** *tamyīz'* N.F. distinction qualification category **حرف-تامیز** *harf-e tamyīz'* N.M. qualifying word adverb [A]

**تن** *tan* N.M. body person **تن-اسان** *tan-āsān'* ADJ. lazy; indolent **تن-اسانی** *tan-āsā'nī* N.F. laziness; indolence **تن-دار** *tan-dār* ADJ. large sturdy **تن بدن چھو** *tan' ba'dan phoonk'nā* V.T. consume the body **تن بدن آگ لگ** *tan' ba'dan meḥ ag' lag'nā* V.I. fly into a passion; be enraged grow very jealous **تن-پار-وار** *tan'-par'var* ADJ. selfish self-indulgent indolent **تن-پار-واری** *tan'-par'varī* N.F. selfishness self-indulgence

indolence **تن-ہا** *n-e tanha'* ADJ. all alone all by one self **تن-دورست** *tan'dūrūst'* ADJ. healthy hale and hearty **تن-دورست کرنا** *tan'dūrūst' kar'nā* V.T. cure **تن-دورست ہونا** *tan'dūrūst' ho'nā* V.T. recover recoup health **تن-دورستی** *tan'dūrūs'tī* N.F. health recovery

**تن-دورستی پر اصرار** *tan'dūrūs'tī pe asar* hazār ne'mat hai PROV. health is better than wealth **تن-دہی** (or **تن-سی**) *tan'dehī'* N.F. devotion diligence **تن-دھانک** *tan'dhāḥk'nā* V.I. have

clothes go about in ordinary clothes **تن-زہ** *tan'-zoh* N.M. a kind of muslin a kind of

waistcoat **تن-مان** *tan' man'* N.M. body and soul **تن-مان-دھان** *tan' man' dhan'* N.M. body, soul and wealth all one's resources.

**تن-مان سے** *tan' man' se* ADV. with full devotion **تن-مان سے** *tan' man' se* ADV. with all one's heart and soul

**تن-مان مارنا** *tan' man' mārna* V.T. suppress one's feelings work with devotion **تن-مان رارنا** *tan' mān rār'nā* V.I. be ready to lay down one's life

**تن-نوش** *tan-noṣh'* H.M. strong body **تن-نوش** *tan-noṣh'* ADJ. sturdy [P]

**تن** *tan'nā* V.I. (same as **تن** V.I. **تن**)

**تن** *tanā'zo'* N.M. struggle dispute contention **تن** *tanā'-zo' libaqā'* N.M. struggle for existence **تن** *tanā'zo'ah* N.M. (col. quarrel; dispute [A ~ **تن**])

**تن** *tanā'sūb* N.M. proportion **تن** *tanā'sūb-e a'zā'* N.M. due proportion of the limbs **تن** *tanā'sūb-e mūrak'kab* N.M. compound proportion **تن** *tanā'sūb-e mūf'rad* N.M. simple proportion **تن** *tanā'sūb-e mūn'qalib* N.M. inverse proportion [A ~ **تن**]

**تن** *tanā'sukh* N.M. metempsychosis; transmigration of soul (rare) transformation [A]

**تن** *tanā'sūl* N.M. reproduction; procreation **تن** *tanā'sūl ā'la-e* *tanā'sūl* N.M. genitals penis [A ~ **تن**]

**تن** *tanā'fur* N.F. putting together words hard to pronounce mutual aversion repugnance [A ~ **تن**]

**تن** *tanā'qūz* N.M. incompatibility discrepancy [A ~ **تن**]

**تن** *tanā'vāl* N.M. eating (rare) extending one's hand to grip **تن** *tanā'vāl kar'nā* (or *farm'nā*) V.T. eat **تن** *ma-ha'-zar tanā'vāl kar'nā* V.T. (humble request to guest to) eat whatever is made available by the host; partake of feast [A]

**تن** *tan'ba* (col. for **تن** *tambān'*) N.M. loose trousers [P ~]

**تن** *tan'boo* N.M. tent

**تن** *tamboora'* **تن** *tamboora'rah* N.M. tambourine

**تن** *tambol'* N.M. cash wedding-gift (rare) betel-leaf **تن** *tambol' par'nā* V.I. (of cash wedding-gifts) be collected

**تن** *tambo'ā* N.M. betel-leaf vendor

**تن** *tambo'lan* N.F. woman vending betel-leaf seller

**تن** *tanab'boh* N.M. awakening taking the warning [A ~ FOLL.]

**تن** *tambih'* N.F. warning reproof admonition reprimand (ped.) awaken-

ing; arousing **تن** *tambih' kar'nā* warn admonish reprimand **تن** *tambih' ho'nā* V.I. realise be warned [A]

**تن** *tān' pūān kar'nā* V.T. say angry things be haughty



تنت کا وقت *tan' ka vaq't* N.M. right moment

تنت *tan'tar* N.M. (dial.) charm, enchantment

تنتی *tan'tūnī* N.M. a kind of guitar

تنتی *tan'khāhī* N.M. pay; assignment  
تنتی *tan'khāhī* N.M. salary wages pay  
تنتی *tan'khāhī* N.M. paid (servant) one of the salaried class [P تن + تن]

تند *tūnd* ADJ. fierce furious violent  
تند *tūnd* ADJ. rough severe rapid swift; fast

تند *tūnd-khoo'* ADJ. fierce; furious irascible

تند *tūnd-raftār'* ADJ. fleet-footed

تند *tūnd-zabān'* ADJ. foul-mouthed

تند *tūnd-miḥāj'* ADJ. sharp-tongued

تند *tūnd* ADJ. fierce; furious hot-heated irascible

تند *tūnd-bād* N.F. surly باوند *bā'd-e-tūnd'* N.F. tempest storm strong wind

تند *tūnd* N.F. fierceness ferocity fury violence

تند *tūnd* N.F. swiftness sharpness severity force [P]

تند *tāndoor'* N.M. (col for تندر) N.M. ☆

تندیل *tūndail* N.M. & ADJ. pot-bellied (person)  
تندیل [توند]

تندیل *tanāz'zūl* N.M. decline decay de-  
motion; degradation  
تندیل *tanāz'zūl ho'nā* v.i. decline be demoted, be degraded  
[A ~ نزول]

تندیل *tanāz'il* N.F. revelation (of the Holy  
Quran) [A ~ نزول]

تندیل *tanāz'il* N.F. purification purgation  
keeping (someone) away from sins [A ~

تندیل *tan'sikh* N.F. repeal abrogation  
quashing cancellation revocation  
annulment [A ~ نسخ]

تندیل *tan'sīb* N.F. installation [A نصب]

تندیل *tan'sif* N.M. bisection [A نصف]

تنظیم *tan'zīm* N.F. organisation, party  
organisation; setting in order discipline  
regimentation arrangement (rare)  
threading (pearls) (rare) versification [A ~

تنظیم *tanā'um* N.M. easy life life of  
luxury prosperity [A ~ نعمت]

تنظیم *tanagh'ghūz* N.M. disgust [A

تنظیم *tan'af'fūs* N.M. disgust dislike  
aversion [A ~ نفرت]

تنفس *tanaf'fūs* N.M. breathing; respiration

تنفس *tanaf'fūs* N.M. respiratory  
organs  
تنفس *nizā'm-e tanaf'fūs* N.M. respira-  
tory system

تنفسی *tanaf'fūsī* ADJ. respiratory [A ~

تنفس *tanaf'fūs* N.F. issue (in law-suit) point  
of issue search; inquiry clearance

تنفس *tanaf'fūs* N.F. decision; determination; settle-  
ment

تنفس *tanaf'fūs* N.M. PL. issue (in law-suit)

تنفس *tanaf'fūs* N.F. (point) at issue  
(point) to be determined; decided or settle-

تنفس *tanaf'fūs* N.F. determine or settle  
issue in a law-suit

تنفس *tanaf'fūs* N.F. frame or  
draw up [A]

تنفس *tanaf'fūs* N.F. criticism review criti-  
cal appreciation fault-finding

تنفس *tanaf'fūs* N.F. animadversion  
animadversion

تنفس *tanaf'fūs* N.F. criticize slate [A ~ نقد]

تنفس *tanaf'fūs* N.F. fault-finding adverse  
criticism (rare) curtailment [A ~ نقض]

تنفس *tanaf'fūs* N.F. purgation purge [A ~

تنفس *tanaf'fūs* N.F. slight having little  
thin weak short lacking large-

تنفس *tanaf'fūs* N.F. mean  
mean

تنفس *tanaf'fūs* N.F. short tempered; peevish;  
irritable [P]

تنفس *tin'ka* N.M. straw blade (of grass)

تنفس *tin'ka* N.M. dried stalk

تنفس *tin'ka* N.M. put under great  
obligation for a small favour

تنفس *tin'ka* N.M. be obliged  
for a small favour

تنفس *tin'ka* N.M. extremely lazy be very in-  
dolent

تنفس *tin'ka* N.M. admit defeat; throw up the sponge

تنفس *tin'ka* N.M. for mercy

تنفس *tin'ka* N.M. be divested of everything

تنفس *tin'ka* N.M. become thin and lean; be emaciated

تنفس *tin'ke* N.M. be intoxicated;  
go mad; become insane be intoxicated;

تنفس *tin'ke* N.M. be dead drunk

تنفس *tin'ke* N.M. drive made make insane

تنفس *tin'ke* N.M. make mountains out of  
molehills

تنفس *tin'ke* N.M. catch at straw

**تَنکیر** *tanqir* N.F. being or making a common noun be unwary [A ~ نکر]

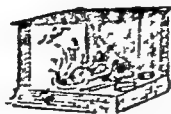
**تَنگ** *taḡ* ADJ. narrow tight strait  
too small scanty contracted compressed straitened bored; fed up poor distressed N.M. lap sack; bag girth **تَنگ** *taḡ' āna* V.I. be fed up (with) be utterly sick (of); have one's patience exhausted **تَنگ** *taḡ'-ha'* ADJ. in straitened circumstances **تَنگ** *taḡ' ha'li* N.F. poverty want **تَنگ** *taḡ'-das't* ADJ. poor; penniless destitute stingy; miserly **تَنگ** *taḡ'-das'ti* N.F. poverty; want destitution **تَنگ** *taḡ'-dil'* ADJ. mean miserly; niggardly narrow-minded **تَنگ** *taḡ'-di'li* N.F. meanness niggardliness narrow-mindedness **تَنگ** *taḡ'-da'han* ADJ. small-mouthed (as sign of beauty) **تَنگ** *taḡ'-zar'f* ADJ. (less approved form of **تَنگ** *taḡ' kar'nā* V.T. tease; harass vex; pester badger narrow down tighten contract; compress **تَنگ** *taḡ'-vaq't* N.M. eleventh hour short notice **تَنگ** *taḡ' ho'nā* V.I. be penniless be badly off squeezed be in a difficulty **تَنگ** *taḡ' ho'nā* V.I. be penniless; be in straits **تَنگ** *taḡ'-ha'e* N.F. strait; narrow place or passage **تَنگ** *taḡ'gi* N.F. narrowness tightness trouble; difficulty hardship poverty; want **تَنگ** *taḡ'gi tur'shi* N.F. want; poverty trouble difficulty; hardship **تَنگ** *taḡ'gi tur'shi se ba-sar'* V.I. live from hand to mouth eke out (one's) existence **تَنگ** *taḡ'gi de'nā* V.T. make life hard (for) **تَنگ** *taḡ'gi ho'nā* V.I. lead a miserable life be in trouble be in property [P] **تَنگ** *tan'ā* V.I. be stretched be pulled tight stand erect or up-right sit straight react sharply defy stiffen (one's) attitude

**تَنور** *tanoor'* (col. **تانور** *taḡdoor'* ped. **تانور** *tanoor'*) N.M. stove oven **تَنور** *tanoor' jhot'k'nā* V.I. heat an oven light a stove eat; (fig.) fill the belly [A]

**تَنوع** *tanaw'vo'* N.M. variety diversity [A ~ نوع]

**تَنومند** *tanoo'mahd* ADJ. well-built stout robust **تَنومند** *tanoo'mahdi* N.F. robustness [P ~ تن]

**تَنویر** *tanvir'* N.F. refulgence rays of light



**تَنوین** *tanvin* N.F. nunation; doubled short vowel at end of word read as the particular single vowel + ن written with an extra save when the final letter is or 'ta'-e tanis" [A ~ نون]

**تَن** *ta'nah* **تَن** *ta'nā* N.M. trunk; stem stalk [P ~ تن]

**تَنہا** *tanha'* ADJ. alone lonely solitary single ADV. single-handed **تَنہا** *tanha'i* N.F. loneliness solitude [P]

**تَنی** *ta'ni* N.F. clothes-line string share **تَنی** *ta'ni meh gaḡh' de'nā* V.T. (dial). tie knot as memory aid betroth **تَنی** *tan'-yā* N.M. drawers comprising strip of cloth held by string [~ تَنی]

**تَو** *to* (dial. *tau*) ADJ. then in that case at that time therefore; hence moreover in short N.F. (also **تَو** *to' to'*) cry to call dog **تَو** *to' bhi* CONJ. still; yet; even then nevertheless; nonetheless

**تَو** *too* PRON. thou **تَو** *too' bhi ra'ni meh bhi ra'ni kaun bhi are ga pa'ni* PROV. all are generals, none a soldier **تَو** *to sa'hi* PH. (if it is so) then I will see to it **تَو** *too ta'raq' kar'nā* V.T. talk rudely or discourteously quarrel brawl **تَو** *too takar'*, **تَو** *too' too mai'h' mai'h'* N.F. rude talk brawl **تَو** *too' too mai'h' mai'h' ho'nā* V.I. have a loud argument; brawl

**تَو** *ta'ca* N.M. hot plate griddle; crock for hookah top copper plate at bottom of water-heater leaden base in well for cooling water (slang) gramophone disc ADJ. jet black; very dark (person) **تَو** *ta'ca ta'ca* N.M. convex or inverted hot plate ADJ. jet black; very dark person **تَو** *ta'ca ka hahs'-nā* V.I. soot corruscation under hot plate (as good omen)

**تَوَاب** *tawāb'* N.M. (attribute of God as) Acceptor of Repentance penitiant [A ~ تَوَاب]

**تَوَالِج** *tawā'be'* N.M. PL. adjuncts followers [~ تَوَالِج]

**تَوَاتُر** *tawā'tur* N.M. succession; continuity being unbroken series (in tradition) having numerous chains of narrators [A]

**تَوَارِد** *tawā'rūd* N.M. sameness of theme in verses of two or more poets [A ~ تَوَارِد]

**تَوَارِیخ** *tawā'rikh'* N.F. (arch); history [A ~ تَوَارِیخ]

**تَوَازُن** *tawā'zūn* N.M. balance counter-balance **تَوَازُن** *tawā'zūn-i iqtidar'* N.M.

balance of power [A ~ وزن]

تواضع *ta'wā'zo'* N.F. entertainment hospitality (rare) humility (rare) politenessتواضع سے کام لینا *ta'wā'zo' se kam' le'nā* V.T. be polite show humilityتواضع کرنا *ta'wā'zo' kar'nā* V.T. entertain show hospitalityتواضع ہونا *ta'wā'zo' ho'nā* V.I. be entertained [A ~ ذبح]توافق *tava'fūq* N.M. agreement concord

[موافقت] A ~

توالد *tava'lūd* N.M. procreation [A ~ ولد]توام *tau'am* ADJ. twin [A]توانا *tāwā'nā* ADJ. strong robustتوانا *tāwā'nā* N.F. powerful energy strength; power [P ~ توانستن]توانستن *can*توبرا *lob'rā* N.M. nose-bag (of horse)توبہ *tau'bah* N.M. repentance penitence

توبہ adjuration; renunciation; giving up

توبہ *tau'bah* conversion; reiteration of faithتوبہ *tau'bah* N.F. true repentanceتوبہ *tau'bah* N.F. repentance hue and cryto'ta (usu. but wrongly spelt *to'ta* N.M.

parrot brat; infant with sweet prattle

cock (of matchlock) *to'ta pāl'nā* V.I.

keep a parrot as a pet aggravate disease by

concealing it *to'ta chash'm* ADJ. treacherousتوتے *to'te* N.F. treacherous

ostentation prudery blandishment  
sweetmeats on platters mutually exchanged by  
groom and bride's families *to'ra-bah'di*  
N.F. such exchange *to're pe'li* N.F. brag-  
ging woman *to're-dār'* N.M. respectable  
families receiving gifts from royal feasts *to're va'li* N.F. prudish woman [T]

*to'riya* N.M. rapeseed

*laurel'* N.F. (same as *to'rat* N.F. ★)

*lau'riyah* N.M. concealment of real feel-  
ing this as literary device [A]

*to'ra* N.M. shortage piece of string  
a kind of ornamental chain for neck

(arch.) purse containing one thousand pounds,  
etc.) (arch.) match (of musket) *to're-dār baḥdoq'* N.F. matchlock; musket

*to'rā* v.T. break sunder pluck  
tear; rend break into dis-  
continue stop win over (from opposite  
side) plough sever (ties) decrease

remove (math.) reduce *to'rā* *dum to'rā* N.M.  
v.I. die; pass away *to'rā* *mūf'ī kī*  
*ro'iyāh to'rā* v.I. go on the bum; sponge

on others live without earning own liveli-  
hood *to'r* N.M. remedy counteraction  
counter-measure defence (against trick,  
etc.) *to'r* *phor* N.F. destruction

subversion *to'r* *de'nā* v.T. break  
spoil disrupt end destroy *to'r* *dal'nā* v.T. break destroy pull down

*to'r* *kar'nā* v.T. counteract retaliate  
*to'r* *le'nā* v.T. pluck (flowers) gather  
fruit win over (members of opposite party,  
etc.) *to'r* *maro'rī* N.F. (vul.) bursts

and twists *to'r* *jo'r* *jo'r* *to'r* N.M. PL.  
tricks plottings

*to'raz'* N.M. be scattered be dis-  
persed [A]

*to'raz'* N.F. rent roll descriptive roll  
statement [A ~ PREC.]

*tos* N.M. toasted slice of bread [E ~ toast  
CORR.]

*to'sū* N.M. good offices *ke*  
*to'sū* *se* PH. through; through the good  
offices of [A ~ وسط]

*to'sū* N.M. means mediation  
good offices (uses of sacred beings) *ke*  
*to'sū* *se* PH. through [A ~ وسیلہ]

*to'san* N.M. steed war-horse un-  
broken horse *to'san-e tab'* N.M.

nature ability [P]

*lausī* N.F. extension enlargement  
prolongation [A ~ وسعت]

*to'sh* N.M. energy (only in) *tan-o to'sh'*  
N.M. physique robust body [P]

*to'shak* N.F. mattress *to'shak-khā'nah*  
N.M. quiet store or factory [P]

*to'shah* N.M. provisions for a journey,  
provision supplies *to'shah* *ā'khirat*, *to'shah* N.M. pro-  
vision for hereafter; virtuous deeds *to'shah* *khā'nah* N.M. wardrobe; clothing store

*to'shah* *dan* *to'shah* *dan* N.M. tiffin  
carrier cartridge box [P]

*lausīf* N.F. praise eulogy com-  
mendation [A ~ توصیف]

*lausīh'* N.F. clarification explana-  
tion elucidation (math.) corollary

*lausīh'* N.F. PL. clarifications  
elucidations corollaries [A ~ واضح]

*lau'le'ah* N.M. plot; scheme slander  
preliminary remarks repetition of  
rhyme [A]

*lavagh'ghiel* N.M. skill through long  
practice; experience [A]

*lausīr'* N.F. increase excess and  
surplus [A ~ وافر]

*lausīq'* N.F. divine help or guidance  
favourable turn of circumstances [A ~ موافق]

*lavag'go'* N.F. expectation hope  
trust; reliance *lavag'go'* *ū'kh' jā'nā*  
v.I. (of hope) end *lavag'qū* *rakh'nā*  
(or *kar'nā*) v.I. expect hope trust [A  
~ وقوع]

*lavag'qūf* N.M. delay heritation  
stay respite suspension *lavag'qūf* *kar'nā* v.I. delay hesitate

wait stay be suspended [A ~ وقوف]


*lavag'qūf* N.F. veneration honour [A ~  
وقر توقیر]

*lavag'qūf* N.F. royal charter [A ~ وقوع]

*tavak'kūl* N.M. trust in God *tavak'kūl* *kar'nā* (or *par bai'kh'nā*) v.I. trust  
in God *al-lat-tavak'kūl* (col. *alat-tavak'kūl*)  
PH. at random [A ~ وکالت]

*to'la*, *to'lah* N.M. 12 'masha' weight

*taval'la* N.M. love affection, attach-  
ment *tavallā'ī* N.M. Shi'ite who does not  
say *tabar'ra* [A ~ تولی CORR.]

ment for lower part of body ; leg-sheet 



- thang** N.F. hide-out (of thieves, etc.)  
**thang' laga'na** track of thieves  
**thah'gi** V.T. trace thieves or stolen property  
**thah'gi** N.M. one in league with thieves their chief detective  
**tha'nah** N.M. police station  
**tha'ne-dar** V.T. post; police station house officer; S. H. O.  
**tha'ne-dar** N.M. Police Sub-Inspector;  
**thah** N.F. bottom (of sea, etc.) end; limit;  
**thah pa'na** V.I. get to the bottom (of)  
**tiha'i** ADJ. one-third [تین ~]  
**thap'par** N.M. slap cuff boy buffet rebuff  
**thap'par laga'na** (or **mar'na**) V.T. slap rebuff  
**thap'par kha'na** (or **par'na**, V.I. be slapped be rebuffed  
**tha'pakna** V.T. pat lull to sleep  
**thap'ki** N.F. pat encourage instigate  
**thap'ki de'na** V.T. encourage; buck up instigate  
**thap'na** V.I. be daubed be imputed  
**thap'ra** N.M. buffet (of bellow) gust or blast (of wind)  
**thai'ar** ADJ. & N.M. seventy-three  
**thai'arvan** ADJ. seventy-third  
**thukar'na** V.I. pooh pooh, scorn exorcise emit sound of spitting for either purpose  
**thukar'** N.F. sound of spitting  
**thukar'i** N.F. (dial) harridan; vixen  
**thukar'riyan** N.F. PL. (dial.) slippers  
**thutha'na** V.T. pout  
**thutha'na** PH. pout one's lips  
**thahaj'jūd** N.M. supererogatory prayers in early hours of morning [A]  
**thahaj'ji** N.F. orthography spelling  
**thahaj'ji** N.M. alphabet; letters of the alphabet [A ~]  
**thuk'** **thuka'na** V.T. hate; despise express dislike by emitting spitting sound emit such sound for driving away evil [doublet of **thukar'na**]  
**thahid'** (or **taih-**) N.F. holding a threat; threatening threat menace [A]  
**tah'diyah** (or **taih')** N.M. presentation present [A ~]

- tahzib'** (or **taih-**) N.F. civilization  
**tahzib'** N.F. etiquette manners politeness; courtesy polish; refinement instruction; education discipline culture (rare)  
**tahzib'** N.F. (rare) editing  
**tahzib'** N.F. instruction in manners  
**tahzib'** N.F. moral edification  
**tahzib'** ADJ. cultured; polished polite; courteous [A]  
**leh'ra** ADJ. (F. **leh'ri**) triple; three-fold  
**tharra'na** V.I. tremble; shudder  
**tharra'na** V.I. shake; quiver quake  
**tharra'na** V.I. vibrate shake shiver quake  
**thar'har'hat** N.F. vibration shivering quivering trembling tremor awe fear  
**thi'rakna** V.I. walk with dalliance belly-dance dance with sexy gestures  
**tah'ri** N.F. rice cooked in over stew, etc.  
**tha'ra** N.M. (dial.) shopkeeper's seat  
**thar'na** V.I. decrease result in shortage  
**thar'i** N.F. shortage  
**thar'i** V.I. be reproached by all  
**thar-di'la** ADJ. mean  
**tai'has nai'has** ADJ. ruined; destroyed; ransacked  
**tai'has nai'has kar'na** V.T. ruin; destroy  
**tai'has nai'has ho'na** V.I. be ruined; be destroyed  
**thuk'ka faz'i'hali** N.F. taunts disgrace  
**thak'na** V.I. tire; be tired be fatigued be exhausted  
**thak'na** ADJ. tired; fatigued exhausted; fagged  
**thak'na** PROV. to seek solace one turns homeward  
**thak'na** N.M. sluggard veteran outliving his utility  
**thak'na** ADJ. tired; worn-out  
**thak'na** N.F. tiredness  
**thak'na** V.T. tire; fatigue weary; fag harass  
**thig'li** N.F. patch  
**thig'li** V.T. put up a patch  
**thig'li** V.I. be much too clever; be very mischievous  
**thal** N.M. land desert wharf  
**thal' be'ra** N.M. wharf trace (of)



- تھل ہٹا *thal he'ra lag'nā* v.i. achieve-aim معلوم ہونا  
 تھل ہونا *thal' bera ma'loom ho'nā* v.i. know (one's bearings) تھل تھل کرنا *thal' tha'kar'nā* v.i. be flabby  
 تھل تھل کرنا *thal' lūkah* (col. *tai'halkā*) N.M. panic  
 تھل تھل کرنا (rare) death ; perdition (ped.)  
 mortal being تھل تھل کرنا *thal' lūkah maghā'nā* v.T. create a stir cause a panic [A - ہلک]  
 تھل تھل کرنا *thahlil* N.M. declaration of God's unity by pronouncing 'la ilaha illallah, [A]  
 تھم *tham* N.M. pillar ; column post ; prop plantain stem  
 تھمت *toh'mat* N.F. imputation , aspersion calumny , تھمت تھمت کی جگہ *toh'mat kī ja'gah* N.F. house or place of ill-repute یا دھڑا تھمت تھمت کی جگہ *toh'mat ba'dhānā* (or *dhar'nā* or *lagā'nā*) v.T. slander , calumniate تھمت تھمتی *toh'matī* ADJ. slandering (person) N.M. slanderer ; calumniator [A]  
 تھمت تھمتی *teh'm-tan* ADJ. stout ; strongly built (person)  
 تھمد *taih'mad* N.F./M. same as تھمت N.F./M. (see under تھمت)  
 تھمتا *tham'nā* v.T. stop , come to stop case تھمتا *thamā'nā* v.T. cause to hold give stop  
 تھن *than* N.M. udder , teat , dug ; pap  
 تھنیت *tah'nyat* (or *taiht'*) N.F. congratulation greetings good wishes [A]  
 تھو *thoo*, تھو تھو *thoo' thoo* N.F. sound of spitting hatred [ONO]  
 تھو'ہا *thoo'ā* N.M. heap of clay  
 تھوار *taihvār'*, تھوار *te'ohār'* N.M. festival festive occasion  
 تھو'را *thob'ra* N.M. (joc. or iron) mouth , snout  
 تھوپنا *thop'nā* v.T. daub plaster impute الزام (دو غیر) کسی کے سر تھوپنا *ilzām* (etc.) *kī'si ke* v.T. by the blame at someone's door  
 تھوٹ *thoth* N.F. snout hollowness cavity  
 تھوٹا *thothā* N.M. ADJ. hollow vain nonsensical N.M. blunt or pointless missile (blue) vitriol تھوٹا تھوٹا *tho'thā* *cha'nā bāje gha'nā* PROV. empty vessels make much noise ; barking dogs seldom bite  
 تھوٹھنی *thoth'nī* N.F. animal's pointed mouth (joc. or iron.) human face ; mouth  
 تھوڑ *tahav'ūr* N.M. rashness intrepidity

- تھوری *temerity* [A]  
 تھور *thoor* N.F. (dial.) salinity  
 تھورنا *thoor'nā* v.T. beat devour تھور تھور کرنا  
 تھورنا *thoor thar kar*  
 تھورا *tho'ra* ADJ. (F. تھوری *tho'ri*) less a little a few meagre scanty تھورا تھورا  
 تھورا تھورا *tho'ra tho'ra* ADV. little by little تھورا تھورا بہت *tho'ra ba'hūt* ADJ. a little whatever is easily possible ADV. more or less ; somewhat تھورا کرنا  
 تھورا کرنا *tho'ra kar'nā* v.T. decrease ; reduce ; lessen تھورا کرنا  
 تھورا کرنا *tho'ra ho'nā* v.i. be decrease ; be reduced be in short supply تھورا کرنا تھورا کرنا *tho're di'non se* ADV. of late تھورا کرنا تھورا کرنا *tho're se tho'ra* ADJ. very little , the least ; the minimum possible  
 تھوک *thook* N.M. (see under تھوک v.T. & I. ☆)  
 تھوک *thok* N.M. wholesale فروش تھوک *thok'-firōsh* N.M. wholesaler  
 تھوکنا *thook'nā* v.T. & I. spit spit at , despise reproach تھوک تھوک N.M. spittle  
 تھوک تھوک کرنا *thook' de'nā* v.T. cool down (one's anger) renounce in disgust تھوک تھوک کرنا  
 تھوک تھوک کرنا *thook' kar chā'nā* v.i. withdraw one's gift go back on one's word تھوک تھوک کرنا *thook' lagā'nā* v.T. (vul.) humiliate defeat play a trick on  
 تھولی *thoo'li* N.F. sweet porridge  
 تھونی *thoo'nā* N.F. prop  
 تھو'ہار *tho'har* N.M. cactus  
 تھئی *thai'* N.F. pile (of loaves) heap of clothes)  
 تھئی تھئی *thai'ē thā'ē* N.F. timing beat in music or dance dance and music  
 تھئی تھئی *thai'ē tar* N.M. theatre ; playhouse ; show place [E]  
 تھئی تھئی *thai'ē thā'ē* (arch.) for (with genitive)  
 تھئی *tehī* ADJ. empty void vain تھئی تھئی  
 تھئی تھئی *tehī-dast'* ADJ. poor ; indigent empty-handed تھئی تھئی *tehī-dimagh'* ADJ. foolish ignorant تھئی تھئی کرنا *tehī-dimagh' (se) paik'loo-tehī' ko'nā* v.T. dodge ; evade ; abstain (from) [P - تھئی]  
 تھئی تھئی *thai'la* N.M. briefcase haversack  
 تھئی تھئی *thai'la kar de'nā* v.T. bear mercilessly تھئی تھئی *thai'li* N.F. purse pouch  
 تھئی تھئی *thayoo'ri* N.M. theory [E]

**tahiy yah** N.M. resolve ; determination  
 arrangements (for) preparations تہیہ کرنا  
**tahiy' yah kar'nā** V.T. resolve make pre-  
 parations (for) [A]

**tayyār'** (طیار) ADJ. ready set to  
 prepared (of fruit) ripe (of work)  
 complete fat ; plump (of wrestler) in full  
 vigour trained تیار کرنا **tayyār' kar'nā** V.T.

make or get ready prepare (for) complete  
 train fatten ripen تیار ہونا **tayyār' ho'nā**  
 V.I. be ready be prepared (for) be

complete be fattened be in full vigour  
 ripe تیار تیار **tayyār' rī** N.F. readiness prepara-  
 tion final touches fatness

**tayāg' nā** renounce ; abandon تیاگ  
 N.M. renunciation تیاگی **tayāg' i** N.M. (dial.)  
 ascetic ; recluse ; hermit [S]

**lep' chī** N.F. basting ; tack ADJ. flimsy  
 short-lived (marriage, etc.)

**ban-ī' laṭ** N.M. partridge تیر بان-لیٹ  
**līl' rī** N.F. sandgrouse تیر لیلی (تیر لیلی)  
 female partridge (also تیر لیلی) butterfly

**tī' tī** INT. cry to rally domestic fowl ; call  
 to hens

**tī' jā** N.M. (dial.) funeral rites on third day  
 after death [doublet of تیر جہا]

**tej' -pāt** N.M. leaf of lawas cassica (used  
 as spice)

**tīr** N.M. arrow dart  
 (rare) (also تیر ماہ) **tīr- māh** fourth  
 month of Persian calendar تیر انداز

**tīr- andāz** N.M. archer ; Bowman  
**tīr- andāzī** N.F. archery

**tīr- ba ha'daf** ADJ. efficacious  
 hitting the nail on the head (تیر بیاچلانا)

**tīr' pñehk' nā** (or **ghala' nā**) V.T. shoot an arrow ;  
 do something wonderful تیر ترازو ہونا **tīr' tara' zoo**

**ho'nā** V.T. (of arrow) transfix body and stay  
 there تیر سا لگنا **tīr sā lag' nā** V.T. cut to the quick

تیر کرنا **tīr- e- fa' lak** N.M. (planet) mercury  
**tīr' kar' nā** V.T. pilfer cause to end or

disappear swiftly pass (life days, etc.) تیر کوے  
**tīr' kav' ve** **tīr' PH.** take flight تیر مارنا **tīr' mā' nā** V.T.

shoot an arrow accomplish  
 something extraordinary [P]

**tē' ra** PRON. they thine

**tairāk'** N.M. & ADJ. تیراکی **tairā' kī** N.F. (see  
 under تیرنا V.I. ★)

**tair' nā** swim float تیراک **tairāk'** N.M.  
 swimmer تیراکی ہی ڈوبتا ہے **tairāk' hī doob' tā hai**

PROV. pride goeth before a fall even  
 skilled people are likely to suffer through care-  
 lessness تیرا تیرا **tairā' nā**, تیرا تیرا **tīrā' nā** V.T. cause to  
 swim ; set afloat

تیرہ تیرہ **tī' rath** N.F. Hindu pilgrimage centre  
**tī' rath yāt' rā** N.F. (dial.) pilgrimage [S]

**tē' rah** ADJ. & N.M. thirteen تیرہ **tē' rah tē' zī**  
**tē' rāh tē' zī** N.M. first thirteen days of  
 Safar regarded as inauspicious owing to the  
 Holy Prophet's illness تیرہواں **tē' rahavān** ADJ. thir-  
 teenth

**tī' rah** ADJ. dark ; gloomy تیرہ بخت **tī' ra- bakh' i**  
**tī' ra roz- gar** ADJ. unlucky ; unfortunate تیرہ روز **tī' ra roz- gar**

**tī' ra- bakh' i**, تیرہ روزی **tī' ra- ro' zī** N.F. ill-luck ; misfortune  
 تیرگی **tī' ragī** N.F. darkness obscurity [P]

**tez** ADJ. swift sharp pointed  
 keen pungent caustic strong violent

clever (of price) up ; high ; soaring  
 whetted تیز پرواز **tez- parvāz** ADJ. swift in flight

**tez- das' tī** N.F. cleverness تیز داس (تیز داس)  
 (or **raftār**) ADJ. fast swift fleet-footed

**tez- ra' vī** (or **raftā' rī**) N.F. speed ;  
 swiftness تیز طبع **tez- tab'** ADJ. shrewd she-

wish quarrelsome تیز فہم **tez- faih' m** ADJ. intelli-  
 gent sharp-witted تیز فہمی **tez- faih' mī** N.F.

quickness of apprehension ; intelligence ;  
 acumen ; acuteness ; aptness تیز کرنا **tez' kar' nā**

V.T. sharpen what speed up make  
 clever or skilled تیز گام **tez- gām** ADJ. swift تیز گامی

**tez- gāmī** N.F. swiftness تیز نگاہ **tez- nigah'** ADJ.  
 sharp-sighted sharp-witted تیز ہونا **tez' ho' nā**

V.I. be speeded up be sharpened be  
 whetted become skilled or clever

enraged ; fly into passion تیز زنی **tē' zī** N.F. swift-  
 ness speed sharpness acrimony

violence [P]

تیز **tezab'** N.M. acid 'aqua fortis' [P ~  
 آب + تیزاب]

**tīs** ADJ. & N.M. thirty تیسواں **tīs' vāh** ADJ.  
 thirtieth تیسواں دن **tīs' vāh** (mahī' ne ke) **tīs' vāh**

PH. throughout the month everyday تیس  
**tīs' mār khān'** N.M. lucky sluggard

(iron.) brave guy

**tai' sā** N.M. such person ADJ. such ; like that  
 ADV. in that manner تیسا **tai' se** (or **jai' se**) **ko tai' sā** PH. tit of tat

**tīs' rā** ADJ. third تیسرا **tīs' rā** PROV. intruder (esp.  
 loving couple's affairs) تیسرے **tīs' re** ADV. thirdly

تیسرا **tīs' rā** N.M. axe ; adze [P]

تیشہ

تیغ *tegh* N.F. sword تیغ *tegh' ba-kaf'* ADJ. & ADV. sword in hand bent upon killing  
 تیغ زن *tegh'-zan* N.M. swordsman تیغ زنی *tegh'za'ni* N.F. swordsmanship fencing [P]  
 تیرخہ *teghah*, تیرخا *teghā* N.M. short broad scimitar  
 تیرخا کرنا *te'ghah, kar'nā* V.T. close (doorway, arch, etc.) with bricks [P ~ PREC.]  
 تایقن *tayaq'qūn* N.M. certainty ascertain-ment [A ~ یقین]  
 تیکھا *ti'khā* ADJ. pointed sharp graceful  
 تیکھا پن *ti'khā-pan* N.M. sharpness curtness grace  
 تیل *tel* N.M. oil تیل چڑھانا *tel' chahhā'nā* V.T. anoint bride and groom an wedding ritual  
 تیل ڈالنا *tel' dāl'nā* (or *lagā'nā* V.T. anoint rub oil  
 تیل کا تیل *mi'ū' kā tel* N.M. kerosine oil ; gasolene دیکھو تیل کی دھار دیکھو *tel' de'kko tel' kī dhār' de'kko* PROV. see which way wind blows  
 تیلی *te'li* N.M. oilman oil crustier تیلی تانوں *te'li tanbo'li* N.M. low classes  
 تیلی کا تیل *te'li kā tel' ja'le mash' alchī kī jān'* (etc.)  
 جا لے *ja lē* PH. be over-solicitous for something تیلی *tel'ri* N.F. small oil pot تیلی *te'lan* N.F. wife of  
 تیلی *te'liya* ADJ. oily greasy (of colour) dark  
 تیمار دار *ti'mār-dār* N.M. person attending a patient N.F. nurse تیمار داری *timār'-dārī* N.F. attending a patient nursing [P]  
 تیمم *tayam'mūm* N.M. dry ablutions [A]  
 تیمن *tayam'mun* N.M. blessing benediction auspiciousness [A ~ یمن]  
 تین *tin* ADJ. three تین تیرہ *tin' ter'ah* dispersed scattered تین تیرہ کرنا *ti'n-le'rah kar'nā* PH. scatter cast to the winds disperse تین پانچ *tin'-pānch'* quarrel contention تین پانچ کرنا *tin'-pānch' kar'nā* PH. quarrel contend حرف *(par) tin har'f* ADJ. curse (on)  
 تینتالیس *tehtā'lis* ADJ. & N.M. forty three تینتالیسواں *tahta'lisvāh* ADJ. forty-third  
 تینتیس *teh'tis* ADJ. & N.M. thirty-three تینتیسواں *teh'tisvāh* ADJ. thirty-third  
 تیندو *teh'doo* N.M. a kind of tree whose leaves are used in 'bidi' manufacture ; tendu its leaf or flower  
 تیندو *teh'dū'a* leopard like animal legendary forcious sea animal small melon-like fruit for animals  
 تیور *te'var* N.M. visage countenance expression on face (glowering) look

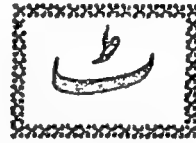
تیور بدنا *te'var ba'dal'nā* (or *pher'nā*) V.I. change countenance glower ; scowl change attitude (to) تیور بگڑنا *te'var bi'gar-nā* (or *phir'nā*) V.I. glower ; scowl with hold affection تیوری *te'orī* N.F. frown scowl تیوری میں بل ڈالنا *te'o'rī meh bal dāl'nā* V.T. frown ; scowl knit the brow show displeasures

تیورانا *te'ora'nā* V.T. faint be giddy stagger

تیوار *te'ohār'* N.M. (same as تیوار N.M. ★)

تہا *te'hā* N.M. anger passion pride

تیسواں *te'is* ADJ. & N.M. twenty three تیسواں *te'isvāh* ADJ. twenty-third



ط *te* (also called *tā* Hindi) fifth letter of Urdu alphabet (equivalent to English word represented as) (in jummal variant for ت and equivalent to) 200

ٹاپ *ṭāp* N.F. (horse's) hoof (horse's) tranip of hoof ٹاپ دار *ṭāp'-dār* ADJ. (person) with disproportionately thick head (something) tapering backwards

ٹاپا *ṭāpā* N.M. hen-coop bamboo frame for catching fish muslin-covered cradle-cover a kind of boat sugar-cane field

ٹاپنا *ṭāp'nā* V.I. leap over (wall etc.) (of horse, etc.) paw beat time with feet try unsuccessfully feel-happy be impatient; be restless ; be fidgety wait impatiently search in vain ٹاپ ٹاپ کرنا *ṭāp'ṭāp' kar'nā* V.T. search impatiently repair leaking roofs etc. (of house)

ٹاپو *ṭāp'oo* N.M. island islet

ٹاپ *ṭāp* N.M. Hessian sackcloth seat at shoes counter green gram ٹاپ ڈالنا *ṭāp' dāl'nā* V.I. (of business) close (or be closed) down become bankrupt ٹاپ باف *ṭāp'-bāf* N.M. shoe-embroiderer ٹاپ ٹاپ بافی *ṭāp'-bā'fi* N.M. shoe-embroidery ; embroidery of shoe uppers with gold, etc. thread

ٹاپ ٹاپ *ṭāp'ṭāp'* N.M. embroidered shoe ٹاپ ٹاپ کرنا *ṭāp'ṭāp' kar'nā* N.M. embroidered shoe

ٹاپ ٹاپ *ṭāp'ṭāp'* ADV. (weighing) exactly ADJ. exact

ٹافی *ṭāfi* N.F. toffee [E]

مال *al* N.F. firewood shop  
stack; rick bell for  
animal's neck *al'li* N.F.  
such small bell



مال *al'na* v.T. shilly-shally; dilly-dally; put  
off dodge; evade prevaricate put  
up lame excuses get rid of thus send away  
مال *al' matol'* N.F. shilly-shallying; dilly-  
dallying; putting off dodging; evasion  
prevarication مال *al' matol' kar'na* v.I.  
delay shilly-shally; dilly-dally; put off  
dodge; evade مال *al' ba'la* N.M.  
shilly-shallying putting off evasion مال *al' ba'la ba'na* v.T.  
dodge; evade make  
excuses put off; delay

مال *al'mak' to' iye mar'na* v.I. fumble  
or grope (in the dark) hazard a  
guess follow mere conjecture  
مال *al' N.F.* skull; crown; pate مال *al' khuj'na* (or *khujla'na* v.T. (vul.))  
invite trouble scratch one's head مال *al' gah'ji ho'na* v.I. (vul.) have a shoe beat-  
ing grow bald  
مال *al'ah' a'ah'ha* ADJ. strong; stout

مال *al'ahd* N.F. inside gallery (used as store-  
room etc.) scaffolding  
مال *al'ah' da* N.M. (arch.) merchandize family  
bag and baggage; caravan مال *al'ah' da*  
مال *al'ah' da* v.I. pack up; be ready to leave  
مال *al'ah' N.F.* quarter 'tola'  
مال *al'nik* N.F. tonic [E]

مال *al'ah'na* v.T. tack sew; stitch put on;  
join to cobble solder annex  
add submit (petition; etc.) write down مال *al'ah'ka* N.M. stitch patch solder (rainwater)  
reservoir مال *al'ah'ka* (or *al'ah'ke u'dhar'na*  
v.I. open out at stitches (of character) be  
exposed مال *al'ah'ka* (or *al'ah'ke u'dher'na* v.T.  
unstitch expose مال *al'ah'ka bhar'na* v.T.  
-sew stitch مال *al'ah'ka -toot'na* (or  
*khul'na*) v.T. be unstitched open out a  
stitches be exposed مال *al'ah'ka laga'na* v.T.  
tack sew stitch solder مال *al'ah'ki* N.F.  
square piece cut out of whole melon to exa-  
mine quality a kind of venereal ulcer  
notch chisel مال *al'ah'ki lag'na* v.I. (of melon)  
be examined thus

مال *al'ah' N.F.* leg مال *al'ah' u'ha'na* v.I.  
raise the leg مال *al'ah' ara'na* v.T. meddle;

pop one's nose in others' affairs مال *al'ah' bar'bar* ADJ. (of child) small مال *al'ah' ta'le se nikal'na* مال *al'ah' ki rah' nikal'na*  
v.T. (vul.) subdue persuade to yield مال *al'ah' ta'le se ni'kalna*, مال *al'ah' ki rah' ni'kalna* v.I. submit yield مال *al'ah' to'na* v.T. dabble (in) render ineffective  
write shoddy (verse, etc.) break the leg مال *al'ah' toot'na* (of leg) be broken (of verse,  
etc.) be shoddy مال *al'ah' se ang' bahdh' kar bi'ha'na* v.T. not to allow to leave  
or move seat (someone) (beside one مال *al'ah' le'na* v.T. (of dog) seize (someone's leg) to  
bite stop with force مال *al'ah' u'ha'na* v.T. raise (one's, etc.) legs (vul.) copulate  
yield مال *al'ah' rah' jana* v.I. be too tired  
to walk any further مال *al'ah' de'na*, مال *al'ah' le'na*  
hang up implicate

مال *al'ah' ip* N.M. type kind  
مال *al'ah' ip-ra' ip'ar* N.M. typewriter مال *al'ah' ipist* N.F. typist [E]



مال *al'ah' ital* N.M. title [E]  
مال *al'ah' yar* N.M. tyre [E]  
مال *al'ah' im* (CORR. *aim*) N.M. time مال *al'ah' im ta'bul* N.M.  
pees N.F. alarm clock مال *al'ah' im ta'bul* N.M. time-table; schedule [E]  
مال *al'ah' un* N.F. town مال *al'ah' un kame'ti* N.F. town committee مال *al'ah' un hal'* N.M.  
Town Hall [E]  
مال *al'ah' i* N.F. necktie [-E]

مال *al'ah' ish' ish' PH.* flop bluff  
مال *al'ah' ish' ish'* that has been called; mere brag  
مال *al'ah' tab* N.M. tub [E]

مال *al'ah' tab'ba* N.M. (rare) sand dune  
مال *al'ah' tab* N.M. tonga shade; tonga bonnet

مال *al'ah' pa* N.M. name of a (musical) mode  
range (of bullet, etc.) distance  
tack (dial.) post office small administra-  
tive sub-division مال *al'ah' pa bhar'na*  
(or *dal'na* or *mar'na*) v.I. tack advance  
unmethodically مال *al'ah' pa kha'na* v.T. (of ball,  
bullet, etc.) rebound مال *al'ah' pa na* v.I. trickle patter مال *al'ah' pa* N.F. patter (of raindrops) trickle (of tears)  
مال *al'ah' pa gir'na* v.I. (of rain) patter

(of tears) trickle

پیس *ip'pas* N.F. access connection  
 contrivance (old use) foundation  
 (یا لگانا یا جمانا) *ip'pas layā'nā* (or *lagā'nā* or *jamā'nā*) v.i. seek access (to) contrive to profit from (arch.) lay foundation

پکین *a'paknā* v.i. drip trickle leak  
 (of fruit) drop *a'pak pay'nā* v.T.  
 leak drip drop *ap'kā* N.M. continuous  
 leaking (of roof, etc.) continuous dripping  
 fall of mellow fruit mango ripening on  
 tree *ap'kā pay'nā* v.i. be too evident  
*ap'kā lap kī* N.F. trickling dropping of  
 ripe fruit one after another deaths one after  
 the other *ap'kā lag'nā* v.i. become  
 leaky (of ripe mangoes) drop continuously  
 from tree *ap'kā nā* v.T. cause to drip ;  
 cause to trickle cause to drop *ap'kā'o*  
 N.M. dripping *ap'kī* N.F. coquetry *lap'kī*  
*pay'nā* v.i. be conquestish

پوچی *ai-poon'jiyā* ADJ. petty trader  
 having small capital [پوچی + ٹاٹ]  
*ai'ar* N.M. large screen serving as door

ٹوٹ *ū'rooh' rooh'* N.M. (dove's) coo ADJ.  
 all alone ; forlorn  
 ٹری *ai'rī* N.F. (usu. bald) pate  
*ai'rī gan'ji ho jā'nā* v.i. have a good (shoe)  
 beating

ٹکارنا *ai'kar'nā* (ٹکارنا) *ai'khar'nā* v.T. clack tongue  
 to urge animal on *ai'kā'rī* N.F. clack  
 of tongue to urge animal on

ٹو *ai'oo* N.M. (F. ٹوٹا *ai'vā'nā*)  
 pony undersized horse (F.  
 mare) *bhā'ye kā* *ai'oo* ADJ  
 hired pony mercenary ;



hireling  
 ٹولنا *ai'ol'nā* v.T. grope search or examine  
 by feeling ; feel *ai'ol'* N.F. groping  
 feeling search sounding  
 ٹی *ai'ī* N.F. thatched screen matted  
 shatter light (wooden, etc.) framework  
 latrine ; privy *ai'ī jā'nā* v.i. answer  
 call of nature *ai'ī kī ā'*  
 (or *o'ī*) *meh shikār' khel'nā* v.i. adopt under-  
 hand means *ai'ī lagā'nā* v.i. fence  
 screen

ٹری *ai'rī* N.F. sandpiper child's play-  
 thing emitting sound  
*ka'hīh ai'rī se āsmān thā'me-gā* PROV. where-  
 fore this brag

ٹیک *uēh dīā* N.M. rake scoundrel ; black-  
 guard ADJ. mean worthless

ٹیکھا *ikh'khā sā* ADV. (of opened eyes) fully  
 ٹیک *ikh'ikh' tik' tik* N.F. & INT. call  
 to horse, bullock etc. to go on ; go, go  
 ٹیکھا *akh'nah, takhnā* N.M. ankle

ٹیکھا *id'dā* N.F. grasshopper ; cicala ;  
 cigala ; cicada

ٹیکھا *id'dī* N.F. locust *id'dī dal* N.M.  
 locust swarm

ٹیکھا *ar* N.F. croak (of frog) chatter silly  
 talk fare held on day next to Eid ; post-

Eid fare *ar'ra* ADJ. garrulous naughty  
 ٹیکھا *ar'-ar* N.F. chatter silly talk

ٹیکھا *ar'-ar kar'nā* v.i. croak chatter ; talk  
 rudely *ar'ra* ADJ. chattering talkative ;

garrulous quarrelsome proud  
 ٹیکھا *aram'* ٹیم *araim'* N.F. tram [E]

ٹیکھا *arrā'nā* v.T. chatter murmur ; talk  
 rudely

ٹیکھا *arāh's por'* N.F. transport [E]  
 ٹیکھا *ir'phās* N.F. impudence sullenness

ٹیکھا *arkhā'nā, arka'nā* v.i. work care-  
 lessly or perfunctorily prevaricate

ٹیکھا *ar'khal, arkho* N.F. silly woman  
 hag

ٹیکھا *arank'* N.M. steel trunk ; box [E]

ٹیکھا *ared'* N.M. trade ٹیکھا *ared'* mark N.M.  
 trade mark [E]

ٹیکھا *are'dal* N.F. treadle printing press [E]

ٹیکھا *are'zha rī* N.F. treasury [E]

ٹیکھا *arai'fik* N.F. traffic [E]

ٹیکھا *aren'* N.F. railway train ٹیکھا *aren, kar'nā*  
 v.T. train ٹیکھا *aren' ho'nā* v.i. be trained

ٹیکھا *arehd'* ADJ. trained having a  
 teacher's diploma ٹیکھا *are'ning* N.F.

training [E]  
 ٹیکھا *as'sar* N.F. tu.sore ; tusser ; tussur

ٹیکھا *as'sar ma'sar* N.F. shilly-shallying ;  
 putting off prevarication hesita-  
 tion

ٹیکھا *as' se mas' na ho'nā* v.i.  
 ٹیکھا سے مس نہ ہونا not to be moved at all  
 not to change



ط *tal* N.F. tale talk, boast طائيس *tal'ish*  
 ط *mar'nā* V.I. boast; brag  
 ط *il'lam* ADJ. nonsense · silly

ط *tal'nā* ط *tal' jā'nā* V.I. get out of the  
 way withdraw vanish flinch

ط *shrink from* ط *ala'nā* V.T. get rid  
 of dodge; evade prevaricate

ط *am'-am* N.F. tandem [~ E  
 CORR.]

ط *imakh*, ط *imakh'* N.M. (dial.) female  
 vanity tawdriness [~ A داغ CORR.]

ط *impre'char* N.M. temperature [E]

ط *im'imā'nā* V.I. (of light) (of star)  
 twinkle (of life) flicker; be at the last

ط *gasp* ط *im'imā'haq* N.F. flicker, glimmer  
 twinkle

ط *an* N.M. pride sense of dignity

ط *an* N.M. ton [E]

ط *a'nā*, ط *ta'rah* N.M. clitoris

ط *an'an* N.F. ring (of bell) chime (of  
 clock)

ط *ah'ā* N.M. quarrel brawl; wrangle  
 trouble ط *ah'ie-baz* N.M. brawler

ط *ūhch* ADJ. very little ط *ūhch* *lay'a'nā*  
 V.I. start from scratch win by slow

degrees

ط *ūhd* N.M. stump of ar:in stump of tree

ط *ūh'dā* ADJ. (F. ط *ūh'dā*) handless  
 having chopped hands

ط *ih'dā* N.M. (usu. PL. as ط *ih'de*) a well-  
 known vegetable

ط *ain'dar* N.M. tender [E]

ط *ūhd'ra* N.M. the Tundras [E]

ط *andvār* N.F. peg in wall of room with  
 which to tie a sheet to serve as ceiling

ط *ahkar'nā* V.T. pull (string) to test taut-  
 ness tap (crocery, etc.) to see if it is

tracked

ط *ahg'ri* N.F. (leg) ط *ahg'ri par arā'nā*  
 V.T. trip (adversary) [~ ط *ahg*]

ط *ahg'nā* V.T. be hung N.M. clothes-line [~  
 ط *ahg'nā*]

ط *to'pī* N.F. cap hat hood gun-  
 ط *cap* ط *ūch'āl'nā* V.T. jump

with joy disgrace (someone) publicity

slander ط *to'pī-dār bardonq'* N.F. match-  
 lock ط *to'p* N.M. hat hood helmet

thimble ط *kan-top'* N.M. cap that can be  
 drawn down to cover ears ط *to'pā* N.M.

tack quilted cap

ط *to'ā* N.M. (arch. or dial.) loss, damage  
 candle-end ط *to'ā ūthā'nā* (or

*saih'nā*) V.I. incur loss ط *to'ā bhār'nā*  
 (or *de'nā*) V.T. indemnify make repara-

tions ط *to'ā par'nā* V.I. incur loss

ط *to'roo* N.M. a kind of small turtle-dove  
 ط *to'roo sā* ADJ. lovely;

solitary; forlorn foolish

ط *to'kā* N.M. charm, spell quack  
 ط *to'ke-hā'i* N.F. & ADJ.

(woman) resorting to spells witch

ط *to'ā* V.I. break; be broken; be smashed  
 ط *to'ā* be fractured be cut off, be separated

dissociate rush upon sally forth  
 (of body) be feverish fall down befall

(of ablution) stand in need of renewal  
 (of price) be slashed come down be pluck-

ed (13) snap ط *to'ā* N.F. breach coolness  
 (in friendship) ط *to'ā-phāo'* N.F. break-

age wear and tear fracture ط *to'ā*  
*ja'nā* V.I. break; be broken snap be

smashed ط *to'ā kar ha'rasnā* V.I.  
 rain cats and dogs ط *to'ā par'nā* V.T.

rush (upon) fall avidly upon ط *to'ā* ADJ.  
 broken ط *to'ā phāo'* ADJ. in a state

of bad repair damaged broken to pieces  
 demolished

ط *to'ā* N.M. toady [E]

ط *to'ā* N.F. name of  
 ط *to'ā* a musical mode

ط *to'ra* N.M. (in tip-cat) hut

ط *to'ra* N.M. tournament [E]

ط *to'ri* N.M. tory [E]

ط *to'k'ra* N.M. basket ط *to'k'ri* N.F. small  
 basket ط *to'k'ri dhā'nā* V.I. engage in

very low kind of labour

ط *to'k'nā* V.T. check prevent challenge

object cavil ط *to'k* N.F. check

challenge cavilling influence of an evil

eye ط *to'k-ā'ak* N.F. objections



تول *tol* N.M. toll [E]

تول *avil* N.F. twill [E]

تول *lah*, تول *ola* N.M. band clique  
تول quarter of town inhabited by one trade ; a  
large pebble تول *li* N.F. band clique  
small group

تول *oom' al'la* N.M. petty ornament  
trinkets

تول *na* N.M. charm witchcraft تول *na*  
تول *na kar'na* V.T. cast evil spell تول *na*  
baz N.M. enchanter ; charmer تول *na* N.F.

& ADJ. (woman) resorting to spells ; witch

تول *na* N.F. spout sugar-cane root left  
in earth for regrowth تول *na* N.F. *ra'la*

تول *na* N.M. ewer

تول *na* N.F. navel thicker  
end (of carrot, radish, etc.)

تول *na* V.T. (same as تول *na* V.T. ☆)

تول *na* V.T. feel search grope  
تول sound be on the lookout (for) تول *na*

N.F. search spying watching secretly  
tracing تول *na* V.T. watch

secretly trace be on the look-out (for)

تول *na* N.M. lattice such framework  
for illuminations dove-cote

تول *na* N.M. (usu. PL.) splendour  
pompe and show dignity decoration

elegance equipage bamboo frame  
for thatching name of a fencing trick

(pigeon's) joyful flutter تول *na* N.M. *bandh'na*  
V.I. prepare frame for thatch (of fencers

stand at ready تول *na* V.I. (of dying person) quit all belong-

ings تول *na* V.I. change posture  
in fencing تول *na* V.I. *ba'ra* تول *na* V.I. *ba'ra*

and show elegantly تول *na* ADV. with great pompe

تول *na* ADJ. stout stand-

ing تول *na* N.M. (dial.) Hindu diety  
idol chief landlord ; village chief

تول *na* N.F. idleness unemployment تول *na*  
تول *na* ADJ. idle jobless

تول *na* V.I. (doublet of تول *na* used as  
letter's adjunct) thirst

تول *na* V.T. resolve ; be intent upon تول *na*  
تول *na* V.I. (or dial) *met'kan'na* V.I. set one's

heart on

تول *na* N.F. reports of shot-gun  
etc. تول *na* N.F. *ho'na*  
V.I. (of shotguns) be fired تول *na* N.F. *ho'na*  
تول *na* V.I. quarrel ; brawl clash  
[ONO.]

تول *na* N.M. pattern  
mould die stamp impress (dis-

tinctive) mark تول *na* V.T. stamp mark

تول *na* N.M. throng ; crowd تول *na* N.M. PL. milling crowd تول *na* V.I. (of crowd)

be ; gather تول *na* N.M. laughter jest ridi-

cule تول *na* V.I. jest  
ridicule deride تول *na* V.I. burst with laughter تول *na*

(or *mar'na*) V.I. *the-baz* ADJ. facetious N.M. jester

humorous person witty person تول *na* N.F. jest fun ridicule ;

derision wit تول *na* V.T. ridicule ; deride make fun (of)

تول *na* V.I. benumbed shiver  
with (old) feel (very cold) be nipp-

ed تول *na* V.I. benumb chill nip  
تول *na* V.I. draw back in amazement

shrink (from) come to sudden stop for  
fear, etc.

تول *na* N.F. ridicule ; derision  
jesting ; fun تول *na* N.M. jester witty

person تول *na* N.M. brazier maker of  
hardware vessels seller of hardware

vessels maize stalk تول *na* N.M. main stick of kite (which is

crossed by تول *na* N.F. ☆)

تول *na* N.M. a kick ; kicking with the boot

تول *na* N.F. (usu. PL.) unslit parched  
grain تول *na* N.F. ☆) تول *na* V.T. flatter curry favour

with تول *na* N.F. chill

تول *na* N.M. cheap wine a cheap kind  
of shoe main string of brassiere bad

unbaked brick تول *na* ADJ. solid crammed heavy

lazy obstinate ; mulish تول *na* N.M. short  
weight or measure cracked (common vessel)

تول *na* ADJ. dull-headed ; stupid (of  
coin) not jingling heavy stolid

ٹھنڈا *thas'sa* N.M. elegance affected gait  
 ٹھنڈا *thas'sa* *thas* ADV. (filled) to capacity  
 ٹھنڈا *thas'sak* N.F. ٹھنڈا *thas'ka* N.M. low sound of  
 coughing ٹھنڈا *thasak'na* V.T. tap earthen-  
 ware vessel to see if it is cracked  
 ٹھنڈا *thūs'na* V.I. be stuffed be filled with  
 capacity ٹھنڈا *thūs'na* V.T. get stuffed  
 get filled (to capacity)  
 ٹھنڈا *thak' thak* N.F. repeated hammer  
 knock boring work quarrel  
 tiff brawl  
 ٹھنڈا *thika'nā* N.M. residence; place; where-  
 abouts address destination limit end  
 decency; suitability reasonableness  
 trust; reliance ٹھنڈا *thika'nā dhooṇ'd'na* V.I.  
 look for residence hunt for job look for  
 match (for marriageable young woman) ٹھنڈا *thika'nā*  
*kar'na* V.I. find a room (for oneself)  
 take asylum (in) ٹھنڈا *thika'ne chūka'nā*  
 V.I. pay off meanials, dues on death of one of  
 family ٹھنڈا *thika'ne kā ad'mī* N.M. suitable  
 person ٹھنڈا *thika'ne ki bat* N.F. reasonable  
 point ٹھنڈا *thika'ne laga'nā* V.T. kill; assassi-  
 nate marry off dispose of squander;  
 waste spend in right manner help achieve  
 objective; cause to succeed ٹھنڈا *thika'ne lag'nā*  
 V.I. be killed be married off be disposed  
 of be squandered be spent in right manner  
 (of endeavour, etc.) succeed ٹھنڈا *be-thika'-*  
*nā* ADJ. homeless unreliable inconsis-  
 tent uncertain  
 ٹھنڈا *thukra'nā* ٹھنڈا *thukra' de'nā* V.I.  
 spurn kick; trample upon [ٹھنڈا]  
 ٹھنڈا *thakura'nā* N.F. (dial.) village chief's wife  
 [ٹھاکر]  
 ٹھنڈا *thūk'nā* V.I. be beaten be defeated  
 (of nail) be hammered (into) incur loss  
 (of an amount) be gaoled [ٹھوکن]  
 ٹھگ *thag* N.M. thug; cut throat robber  
 footpad swindler ٹھگ *thag-bā'z*. (rare  
 ٹھگ *thag bid'diyā*) N.F. swindling;  
 cheating ٹھگ *thag'gī* ٹھگ *thag'gī*  
 N.F. swindling; cheating ٹھگ *thag'gī*  
 ٹھگ *thag'nā* ٹھگ *thag' le'nā*, ٹھگ *thag' kar'nā*  
 V.T. swindle; cheat rob ٹھگ *thagmī* N.F.  
 woman swindler female thug  
 ٹھل *thai'l* N.F. (dial.) drudgery; service  
 ٹھل *thai'hatnā* V.I. stroll, take a stroll walk  
 slowly ٹھل *thai'hatnā* V.T. take out for a

stroll walk (horse) get rid of  
 ٹھلیا *thail'ya* N.M. small pitcher  
 ٹھری *thām'ri* N.F. light classical song music  
 to which it is set  
 ٹھنڈا *thū'mak'na* V.I. strut amorously; move  
 coquetishly; walk with dalliance ٹھنڈا  
 ٹھنڈا *thū'mak* (rare *thū'm'mak*) N.F. coquetish strut or  
 gait ٹھنڈا *thū'mak thū'm'ak kar* ADV.  
 with a coquetish gait ٹھنڈا *thū'm'ak chāl* N.F.  
 graceful carriage coquetish gait  
 ٹھنڈا *thū'm'ki* N.F. jerk given to string to keep  
 kite flying ٹھنڈا *thū'm'ki de'nā* (or  
*laga'nā*) V. give a jerk (to kite string [PREC.])  
 ٹھنا *thail'nā* N.M. bough  
 ٹھنا *thana'kā* ٹھن ٹھن *than' than'* N.F. jingle  
 chime clang ٹھن ٹھن *than' than' gopal'*  
 N.M. blockhead nought ADJ. worthless  
 ٹھنا *than'nā* V.I. occur a clash (between)  
 be pitted against be resolved be fixed  
 (in mind) ٹھن ٹھن *meti than' jā'nā* V.I. (of clash)  
 occur between  
 ٹھنڈا *thun'ṭh* N.M. stump leafless branch  
 amputated hand  
 ٹھنڈا *thah'd* N.F. cold chill ٹھنڈا *thah'dā* ADJ. (F.  
 ٹھنڈا *thah'dī*) cool cold frozen  
 cold-blooded; level-headed extinguished  
 pacified; appeased patient; enduring  
 impotent frigid having a slump ٹھنڈا *thah'dā*  
*kar'nā* V.T. cool down extinguish  
 appease kill; murder ٹھنڈا *thah'dā par*  
*jā'nā* V.I. be appeased become cold lose  
 lustre be defeated ٹھنڈا *thah'dā ho'nā* (or  
*ho jā'nā*) V.I. become cold die be extin-  
 guished have a slump ٹھنڈا *kale'jā*  
*thah'dā ho'nā* V.I. have the satisfaction of revenge  
 ٹھنڈا *thah'dī ag* N.F. dormant love ٹھنڈا *thah'dī*  
*sāns* N.F. ٹھنڈا *thah'dā sāns* N.M. sigh ٹھنڈا  
 ٹھنڈا *thah'dī gar'miyān* N.F. PL. outward love  
 unsuccessful coquetry ٹھنڈا *thah'dē thah'dē*  
 ADV. early in the day; while it is yet cool ٹھنڈا  
 ٹھنڈا *thah'dī* (or *thah'dā sāns bhar'nā*)  
 V.I. heave a sigh in despair ٹھنڈا *thah'dē*  
*dil se* ADV. impassionately cool-headedly  
 ٹھنڈا *thah'dā'ī* N.F. hemp beverage fresh  
 cooling sherbet (of almonds and cucumber-seed)  
 ٹھنڈا *thah'dak* N.F. coolness chill com-  
 fort satisfaction ٹھنڈا *kale'je ki thah-*  
*dak* N.F. satisfaction of having revenge  
 (also ٹھنڈا *thah'dak*) loved child

(of) ٹھنکنا *ṭhāṇḍak par'ṭā* v.i. be cooled  
have satisfaction of revenge succeed in endeavour  
ٹھنڈی *ṭhāṇḍī* N.F. smallpox (col.) cold

ٹھنکنا *ṭhā'naknā* v.i. (of a coin) ring  
ٹھنکنا *ṭhā'naknā* v.T. ring (a coin)

ٹھنکنا *ṭhī'naknā* v.i. whine coaxingly  
whimper

ٹھنکنا *ṭhīng'nā* ADJ. (F. ٹھنگی *ṭhīng'gī*) dwarfish  
N.M. dwarf midget

ٹھنکنا *ṭhūṅgei'nā* v.T. cat (something) grain by grain  
ٹھنکنا *ṭhūṅger'* N.F. process of eating thus for idling away time (doublet of ٹھنکنا)

ٹھنکنا *ṭai'h'nā* N.F. branch bough twig  
spray

ٹھنکنا *ṭhoṭ, ṭhoṭh* ADJ. unlettered; illiterate  
thick-skulled

ٹھنکنا *ṭhaur* N.M. abode assigned place  
ٹھنکنا *ṭhaur* be *ṭhaur* ADJ. & ADV. everywhere (at an) inopportune (moment).

ٹھنکنا *ṭhaur' ṭhī'kānā* N.M. abode assigned place  
ٹھنکنا *ṭhaur' ṭhī'kā'nā na ho'nā* v.i. be homeless be untraceable have no assigned place

ٹھنکنا *ṭhō'rī* N.F. (col. ٹھوڑی *ṭhūḍī*) chin  
ٹھنکنا *ṭhō'rī pa'karnā* v.i. cajole or appease (by touching someone's chin) flatter thus  
ٹھنکنا *ṭhō'rī tā'ra* N.M. mole (or artificial mark) on chin

ٹھنکنا *ṭhos* ADJ. solid compact heavy  
(load) cogen (argument) real; not superficial (knowledge)

ٹھنکنا *ṭhok'nā* v.T. (same as ٹھونکنا v.T. ★) ٹھوکنا بجاکے  
ٹھوک *ṭhok' baja' ke* ADV. after close examination; having scrutinized

ٹھوکا *ṭho'kā* N.M. nudge push with hand or feet  
ٹھوکا *ṭho'ke de'nā* N.M. PL. nudge  
jerk to rouse or call attention ٹھوکنا *ṭhok'nā* v.T.

nudge good

ٹھوکنا *ṭho'kar* N.F. stumble kick mistake  
wrong step misfortune toe (of shoe) artificial waterfall; cascade

ٹھوکنا *ṭho'kar kha'nā* v.i. trip stumble make a mistake  
go off the track ٹھوکنا *ṭho'kar lag'nā* v.i. stumble (over) collide (with)

ٹھوکنا *ṭho'kar laga'nā* (or *mār'nā*) v.T. spurn kick  
strike against ٹھوکنا *ṭho'kareh kha'nā* (or *kha'te phir'nā*) v.T. suffer reverses  
have hard time

ٹھوکنا *ṭhoon ṭhān* N.F. sound of coughing

ٹھونکنا *ṭhoṅs'nā* v.T. thrust shove in  
stuff fill to capacity impose; foist

ٹھونکنا *ṭhoṅs' ṭhāhs'* N.F. thrusting

ٹھونکنا *ṭhoṅk'nā, ṭhok'nā* v.T. drive in  
(nail, etc.) hammer shove (in)

ٹھونکنا *ṭhoṅk' de'nā* v.T. drive in (nail, etc.) hammer

ٹھونکنا *ṭhīṭh ṭhoṅk'nā* v.T. encourage; buck up

ٹھونکنا *ṭhoṅ'gū, ṭhoṅ'gū* N.M. beak; bill

ٹھونکنا *ṭhoṅ'ge mār'nā* v.T. beak stroke مارنا

ٹھونکنا *ṭhoṅ'gū* v.T. (of bird) strike with beak

ٹھونکنا *ṭhoṅ'gū* v.T. (of bird) cat put into mouth little by little

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.T. stop

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. stay settle conclude

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. stay stop

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. put up (with) cease wait delay

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. take a stand (against) be proposed be

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. settled be at rest; be no longer perturbed

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. be proved be regarded; be considered ٹھونکنا

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. stillness serenity permanence

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. idiomatic chaste

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (language) mere; pure and simple;

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. thorough

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhai'hā'nā, ṭhairā'nā* v.I. (sound of) giggling

ٹھونکنا *ṭhes* N.F. knock blow shock ٹھونکنا

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.T. knock shock ٹھونکنا

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ٹھونکنا *ṭhes laga'nā* v.I. be knocked be shocked be

ihē'ke-dar N.M. contractor liquor vendor monopolist

ihāk'ra N.M. potsherd through (for dog's food) ریزی کا تھیکہ ro'zī kā ihāk'ra N.M.

means by which one lives ; means of livelihood

ihāk'ri N.F. small potsherd

ihē'ke-dar N.M. (see under تھیکہ N.M. ★)

ihē'ki N.F. bag load لگانا ihē'ki

lagā'nā v.T. fill bag with grain لینا ihē'ki

le'nā v.I. unburden oneself take the load

off oneself take a support

ihē'la N.M. trolley car

pulled or pushed by men

ihē'lā v.T. push roll

propel (rare.) nudge

ihē'h'gā N.M. thumb small

club (vul.) penis باجنا

ihē'h'gā baj'nā v.I (of quarrel) take

place ٹھیکہ دیکھنا ihē'h'gā dikhā'nā v.T. refuse

turn down tease pay no regard to

ihē'yāh N.M. dwarfish N.M. a kind of small parrot

ihē'e N.M. travelling allowance T.A.

ihē'bi N.F. tuberculosis T.B [E]

ihē'pār'ī (col. ihē'pā'ī) tea party [E]

ihē'p N.M. tape ٹپیکار ihē' rikar'dar N.M.

tap-recorder ٹپیکار (ریکارڈ) ihē' rikar'd kar'nā

v.T. tape-record [E]

ihē'p N.F. shrill note best (of the verses)

ihē'p refrain cement streak along brick

borders (in wall) ; grouting ٹپیکار ihē'p N.F.

adornment outward show ٹپیکار ihē'p kā

Adj. choicest or best (hemistic or couplet of

poem) ٹپیکار ihē'p kar'nā v.T. grout

ihē'p N.F. difficulty embarrass-

ment ٹپیکار ihē'p N.F. train ticket examiner ; T.T.E.

ihē'p N.F. teacher [E]

ihē'p N.F. teacher [E]

ihē'p N.F. teacher [E]

as ihē'p N.M. ★ ihē'p N.M. ba'n'kā ADJ.

beau ; fop ; coxcomb ihē'p me'rkā ADJ.

crooked zig zag irregular ihē'p

pan N.M. ihē'p N.F. crookedness ihē'p

kar'nā v.T. slant bend ; tip ihē'p

ho'nā v.I. slant ٹپیکار ihē'p

ūhglī ke ba-ghair' ghā' na'hīh ni'kalā PROV.

crooked persons call for harsh treatment

ihē'p N.F. difficult task

ihē'p N.F. shooting pain (in book-bind-

ing) single stitch through all formes

ihē'p N.F. have shooting pain مارنا

ihē'p N.F. (in book-binding) give single

stitch

ihē'p N.M. 'butia froudesa' flower

ihē'p N.F. prop support (dial.)

ihē'p N.F. promise ; vow ٹپیکار ihē'p N.F. put

prop

ihē'p N.M. (sand) dune hillock

ihē'p N.M. tax [E]

ihē'p N.F. text-book [E]

ihē'p N.F. taxi [E]

ihē'p N.F. rest (something on) tek

ihē'p N.F. rest prop ٹپیکار ihē'p N.F. prop

ihē'p N.M. injection inocula-

tion vaccination stain blot a

kind of ornament for forehead ٹپیکار ihē'p

lagā'nā v.T. inject inoculate vacci-

nate (dial.) stain ٹپیکار ihē'p

lagā'nā v.I. be stigmatized

ihē'p N.F. technical [E]

ihē'p N.F. tea cosy [E]

ihē'p N.M. knoll hillock

ihē'p N.M. knoll hillock

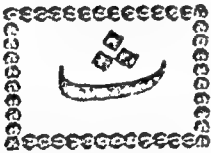
ihē'p N.M. knoll hillock

ihē'p N.M. knoll hillock

ihē'p N.M. knoll hillock



طیم *em* N.F. snuff (of candle, etc.)  
 تیم *im* N.F. team تیم *im'-vark* N.M. team-work [E]  
 تیم *im'* *am* N.F. outward show decoration [E]  
 تیم *in* N.M. tin canister [E]  
 طعیٹ *ehi* N.M. speck in eye cotton pod  
 طیت *taihi* N.M. tent ٹینٹ *taihi lagā'na* V.T. pitch a tent [E]  
 ٹینٹ *ehi'vā* N.M. wind-pipe throat ٹینٹ *ehi'vā dabā'na* (or *daboch'na*) V.T. strangle; strangulate; throttle force to do something; constrain bring pressure to bear upon  
 ٹینٹ *ehi'eh* (dial. *taihi' taihi*) N.F. & INT. (parrot's cry prate کرنا *ehi'eh* *kar'na* V.I. (of parrot) cry prate  
 ٹینٹ *ai'nis* N.F. tennis [E]  
 ٹینک *aink* N.M. tank [E]  
 طینی *en'ni* N.M. small hybrid species of hens ADJ. (hen) of this species tiny dwarfish  
 طوبا *evā* N.M. (dial.) horoscope guess  
 طوب *yoob'* N.F. fluorescent tube thin pipe [E]



ش *se* sixth letters of Urdu alphabet; (it is a definite proof of the Arabic origin of word containing; ) it (it is doubled, to replace whenever Arabic definite article heads it) (in jummal reckoning) 500

ش *sā'bit* ADJ. (col. *sā'būl*) whole; unbroken uninjured; unharmed undamaged proved; prove established firm stationary N.M. PL. ش *sā'bit* star (opp. سیارہ N.M. planet) ش *sā'bit-qa'dam* ADJ. steadfast firm constant persevering resolute unswerving ش *sā'bit-qa'dam*, ثابت *sā'bit kar'na* V.T. prove; establish ثابت *sā'bit ho'na* V.I. be proved; be established [A ~ ثبوت]  
 ش *sā'qib* ADJ. glittering glistening; shining brightly ش *shehā'b-e sā'qib* N.M.

glittering meteor [A]

ش *sā'lis* N.M. arbitrator mediator arbiter third person impartial person non-partisan ش *sā'lis bil-khair'* N.M. impartial person bastard (child) ش *sā'lis-e has'rī* N.M. mutually acceptable arbitrator ش *sā'lis nā'mah* (col. ش *sā'lis nā'mah* N.M. arbitration award ش *sā'lisah* N.F. arbitress ش *sā'lisī* (col. *sāl'sī*) N.F. arbitration mediation ش *sā'lisān* ADV. thirdly; in the third-place ش *sā'loos* N.M. (dial.) Trinity [A ~ ثلث]  
 ش *sā'min* ADJ. eighth ش *sā'minan* ADV. eighthly ش *sā'min* [A ~ ثمانیہ]  
 ش *sā'navī* ADJ. (see under ثمانی ADJ. ★)

ش *sā'nī* ADJ. second peer; equal ش *sā'navī* ADJ. secondary ش *sā'navī* Higher Secondary ش *sā'navī* Board of Secondary Education ش *sā'navī* (Higher) Secondary Education ش *sā'navī mada'ris* N.M. PL. (Higher) Secondary Schools ش *sā'niyan* ADV. secondly; in the second place ش *sā'niyah* N.M. second moment [A ~ ثانی]

ش *sabā'* N.M. permanence endurance stability firmness constancy resolution; resolve [A ~ FOLL.]

ش *sabī* N.M. affixing (signature or stamp) ش *sabī* put or impress (seal) ش *sabī'kar'na* V.T. affix inscribe put impress enter; put down give permanence to, make lasting ش *sabī ho'na* V.T. be affixed be inscribed be put; be impressed be made lasting [A]

ش *sūbool'* N.M. proof testimony evidence probate ش *sūbool'* obvious proof; 'prima facie' proof ش *sūbool'* corroborative evidence ش *sūbool'* documentary evidence ش *sūbool'* rebutting evidence ش *sūbool'* direct proof ش *sūbool'* collateral evidence ش *sūbool'* circumstantial evidence ش *sūbool'* conclusive proof ش *sūbool'* verbal evidence ش *sūbool'* onus of proof [A]

**sakh'khaz** N.M. seventh set of *abjad* order of letters [A ~ H]

**sar'vat** N.F. riches : wealth affluence opulence  
**sar'vat-mand** ADJ. rich wealthy opulent affluent  
**sar'vat-mand** N.F. riches opulence, affluence [A]

**sara'** N.M. earth soil  
**sara'** N.F. nether regions very low position [A]

**sūray'ya** N.M. the Pleiades ; the Pliads  
**sūray'ya-jāh** ADJ. exalted  
**sūray'ya** N.M. very exalted status [A]

**sa'lab mis'rā** N.F. salep pulverized 'orchis' root [A]

**sūghoor'** N.M. PL. borderland marches [A ~ SING]

**saqā'fat** N.F. culture  
**saqā'fat** (ped. ثقافتی) ADJ. cultural  
**saqā'fat** (ثقافتی) N.M. cultural show  
**saqā'fat** (ثقافتی) N.F. PL. cultural activities [A]

**saqā'lat** N.F. heaviness turgidity (of word, etc.) bombast [A ~ قتل]

**siqā'hat** N.F. trustworthiness reliability authoritativeness serenity [A ~ ثقہ]

**siq'l** N.M. (PL. **asqāl**) gravity indigestion ; heaviness in stomach sluggishness of liver hardness (of hearing) load burden turgidity [A]

**saqalain'** N.M. mankind and spirits the world and hereafter [A ~ PREC.]

**si'qah** N.M. (PL. **siqāt'**) authoritative (person or statement) reliable trustworthy [A]

**saqil'** (of word) difficult turgid bombastic (of food) rich indigestible (of stomach) heavy burdensome [A ~ قتل]

**sūlā'sī** ADJ. & N.M. triliteral (root)  
**sūlā'sī-e maziār'rad** N.M. pure triliteral  
**sūlā'sī mazid'fih** N.M. triliteral root with additions

**sūls** ADJ. one-third N.M. name of a calligraphic style offshoot of 'naṣkh' with decorative flourishes in inscriptions

**simār'** N.M. (PL. of **شمار**)

**sa'mā'niyah** ADJ. (lit.) eight [A]

**sa'mar** **sam'rah** (ped. **sa'marah**) N.M. (PL. **simār'**) fruit produce off-spring reward result ; outcome  
**sa'mar var** ADJ. fruitful successful

**sa'mar-dār'** ADJ. fruit-bearing (tree) fruit ful (endeavour)  
**samarāt'** N.M. PL. fruits [A]

**sa'man** N.M. price cost value  
**samān'** ADJ. valuable costly ; expensive [A]

**sanā'** N.F. praise eulogy encomium  
**sanā' khān** **sanā' gar** **sanā' gūs'tar** N.M. one who praise ; eulogist encomiast  
**sanā' khā'nī** **sanā' ga'rī** N.F. praise praising eulogizing

**savāb'** N.M. reward (of virtue) (also **savāb' kā kām**) virtuous deed [A]

**savābit** N.M. PL. stars (opp. **سیاہ**) planets [A ~ SING]

**saur** N.M. (a sign of Zodiac called Taurus (lit.) bull (also **ghā'r-e saur'**) Saur Cave ; name of cave in which the Holy Prophet sojourned during his exodus to Medina [A]



**jīm** seventh letter of Urdu alphabet (equivalent to English *j*) in jummal reckoning) 3

**jā'** (rare or in construction **jā'e**) N.F. (lit.) place space ; room seat

**ba'jā** ADV. everywhere here and there ; hither and thither  
**be-jā** **be-jā** **obe-jā** at all times in or out of place right or wrong

**jā-zūroor'** **jā-e-zūroor'** **jā-nashīn'** N.M. latrine ; privy lavatory  
**jā-nashīn'** (or-**shīn'**) ADJ. & N.M. F. successor deputy viceroy ; vice-gerent lieutenant

**jā-nashīn'** N.F. succession vicegerency ; lieutenantancy  
**jā-namāz'** N.F. prayer-mat

**jā-e-tirāz'** N.F. room objection carpet  
**jā-e-panāh'** N.F. refuge ; asylum shelter [P]

**jā-bīr** ADJ. despotic tyrannical strong N.M. despot tyrant [A ~ جبر]

**jāb** N.M. (dial.) muttering of prayers counting (of beads) [~ جپنا]

**jā'pā** N.M. delivery , accouchement

**jāl** N.F. (dial.) caste high caste  
**jāl'-pāl** N.F. (dial.) caste Hindu caste

system [~S]

جائرا *jā'ra* N.F. (same as *jā'ra* N.M.) (see under *یائرا* N.F. ★)

[S]

جائی *jā'i* N.F. (dial.) community; communal group (dial.) caste Hindu community [S]جائ *jā* N.M. (F. *jā'ni*) name of an agriculturalist casteجائھ *jāḥ* N.M. roller (of oil or sugar mill)جام *jā'jam* N.M. printed linen carpet [T]جادو *jā'doo* N.M. magic wizardry; sorcery; necromancy conjuring charm; spell enchantment *jā'doo bar haq'* kar'ne-vā'la kā'fir PROV. magic is a fact, its practice is however banned *jā'doo jāgā'nā* v.T. test the effectiveness of magic charm*jā'doo ḥal'nā* (or *ho'nā*) v.I. be charmed be under a spell succeed in bringing round *jā'doo kā khel'* N.M. conjuring trick conjuring *jā'doo* (یا چالنا یا ڈالنا) v.T. charm; enchant test a spell *jā'doo-gar* N.M. magician a sorcerer conjurer *jā'doo-gar'nā* N.F. witch sorceress *jā'doo-gar'i* N.F. magic wizardry; sorcery; necromancy charm; enchantment [P]جادوہ *jā'dah* (ped. *jād'dah*) N.M. road centre of road paved or metalled portion (of road)جاذب *jā'zib* ADJ. attractive; alluring absorbent N.M. blotter; blotting-paperجاذبہ *jā'zibah* N.F. (power of) absorption (power of) gravitation [A ~ جذب]جارا *jār* N.M. (PL. *jārān*) (lit.) neighbour [A]جاء *jār* ADJ. that gives 'zer' (') to words; that puts in genitive or dative case; ADJ.جاء *jār* N.M. preposition (PL. *jārān*) (lit.) neighbour [A]جاء *jār jā'at* N.F. georgette [E]جاء *jārīhā'nah* ADJ. offensive aggressiveجاء *jārīhiy'at* N.F. aggressionجاء *jārīhiy'at pasand'* ADJ. aggressiveجاء *jārīhiy'at pasandi* N.F. aggression aggressive policy [A]جاروب *jārob* N.F. (ped.) broom besomجاروب *jārob'kash* N.M. sweeperscavenger *jāroob'-ka'shī* N.F. sweeping

[P ~ جا + روب]

جاری *jā'ri* ADJ. current (of law) in force prevalent continuing flowing جاریجاری *jā'ri* v.T. continue carry onجاری *jā'ri* v.I. continueجاری *jā'ri* v.T. be in force remain in forceجاری *jā'ri* v.T. issue start; begin institute; set on footجاری *jā'ri* v.I. give currency enforce cause to flowجاری *jā'ri* v.I. issue get going beجاری *jā'ri* v.I. current be in force be all the vogueجاری *jā'ri* v.I. flow [A]جاریہ *jā'riyah* N.F. slave-girl; maid [A]جاریہ *jā'ra* N.M. winter coldجاریہ *jā'ra* v.I. be cold of winterجاریہ *jā'ra* v.I. come haveجاریہ *jā'ra* v.I. coldجاریہ *jā'zim* ADJ. rendering final letter quiescentجاسوس *jāsoos'* N.M. spy detectiveجاسوس *jāsoos'sī* N.F. spying; espionageجاسوس *jāsoos'sī* v.T. detective's workجاسوس *jāsoos'sī* v.T. act as a spy; carry on espionage work asجاسوس *jāsoos'sī* v.T. detective [A ~ جیس]جاکٹ *jā'kat* jacket [E]جاکٹ *jā'kar* N.M. conditional purchaseجاکٹ *jā'khan* N.M. wooden foundation of brick-جاکٹ *jā'khan* v.I. work in wellجاکٹ *jā'khan* v.I. get up from sleep wakeجاکٹ *jā'khan* v.I. rouse be vigilantجاکٹ *jā'khan* v.I. wake up get upجاکٹ *jā'khan* v.I. from bedجاکٹ *jā'khan* v.I. (of many people) wake upجاکٹ *jā'khan* v.I. awake vigilantجاکٹ *jā'khan* v.I. ADJ. aliveجاکٹ *jā'gir* N.F. estate fief; feud landجاکٹ *jā'gir* N.F. revenue grantجاکٹ *jā'gir* N.F. estate perpetually rent-freeجاکٹ *jā'gir* N.F. estate owner feudatory granteeجاکٹ *jā'gir* N.F. such charitable grant [P ~ جا]جاکٹ *jā'gir* N.F. fraudجاکٹ *jā'gir* N.F. spread a net trawl; trawl aجاکٹ *jā'gir* N.F. net set a trapجاکٹ *jā'gir* N.F. spread a net trawlجاکٹ *jā'gir* N.F. lay a snare set a trap





سے جانیں *jānaibāh se* ADV. from both sides  
 mutually reciprocally [A]  
 جانچنا *jānch' nā* evaluate appraise assess  
 test ; try survey جانچ *jānch* N.M.  
 evaluation assessment appraisal test ;  
 trial survey جانچ پرکھ *jānch pa' rakh* N.F. scrutiny  
 جانگلو *jāhg' loo* ADJ. wild ; undomesticated  
 savage uncultured [P - جنگل]  
 جانگھ *jāgh* N.P. thigh  
 جانگھ *jāh' giyah* (usu but less correct form of)  
*jāh' ghiyā*) N.M. underwater drawers  
 panlies wrestlers breeches [ - جانگھ loins]  
 جانماز *jā-namāz'* N.F. prayer-carpet ;  
 prayer-mat [P - نماز + جا]  
 جاننا *jān' nā* V.T. known be  
 aware of think ; believe ;  
 deem , hold conceive fancy own ; re-  
 cognize understand ; apprehend perceive  
 جان *jān* N.F. knowledge awareness belief  
 idea جانابو جا *jā' nā boojhā* ADJ. well frequented  
 not unknown جانبا *jā' nā paihchā' nā* ADJ. well-  
 known جان پرکھنا *jān' par' nā* V.T. appear  
 جانبو *jān' boojh' kar* (or *ke*) ADV. on purpose ,  
 purposely knowingly ; knowing full well  
 intentionally جان پہچان *jān paihchān'* N.F. acquaint-  
 ance جان کر اہجان *jān' kar ah-jān' ban' nā* V.T. pre-  
 tend ignorance جان لینا *jān' le' nā* V. apprehend ;  
 perceive نہ پہچان *jān' na pehchān'* PH. no acquaint-  
 ance  
 جانور *jān' var* N.M. animal fool ADJ.  
 stupid ; foolish uncultured [P - جانور]  
 جانی *jā' nī* ADJ. vital mortal ; sanguine  
 hearty , cordial N.M. beloved sweetheart  
 darling جانی دشمن *jā' nī dūsh' man* N.M. mortal  
 enemy ; sanguine foe [P - جان]  
 جاوتری *jāvat' rī* N.F. nutmeg bark ; mace  
 جاودان *jā' vīdah* , جاودانی *jāvidā' nī* *āved'* (or  
*jāvid')* ADJ. everlasting ; eternal ; per-  
 petual [P]  
 جاہ *jāh* N.F. status ; rank station in life  
 dignity ; grandeur جاہ و جلال *jā' h-o jalāl'*  
 جاہ و شہ *jā' h-o ha' sham* N.M. rank and dignity  
 grandeur ; magnificence splendour جاہ و منصب *jā' h-o*  
*man' sab* N.M. rank and position [P]  
 جاہل *jā' hīl* , (PL. *johala* , *johāl'*) ADJ.  
 ignorant unlettered ; illiterate ; uncouth  
 uncivilized , uncultured [A - جاہل]  
 جاہداد *jā' e-dād'* (rare جاہداد *jā-dād'*) N.F. pro-  
 perty estate real estate آباد جاہداد *āba' dā'*

jā'e-dād' N.F. ancestral property ; inherited property جا'ءداد زارعی جائیداد za'r'i jā'e-dād N.F. agricultural property ; landed property جائیداد غیر منقولہ ghair man-qoo'lah jā'e-dād' N.F. immovable property جائیداد متروکہ matroo'-kah jā'e-dād' N.F. evacuee. property مظارعت جائیداد mūtana' za'ah jā'e-dād' N.F. disputed property جائیداد مرہونہ marhoo'nah N.F. mortgaged property مشترکہ جائیداد mushṭa'raḥah jā'e-dād' N.F. joint property جائیداد معافی jā'e-dād-e ma'a'fī N.F. rent-free property جائیداد معافی و دوام jā'e-dād-e ma'a'fī-e devām' N.F. permanent land grant مقروقہ جائیداد maqroo'qah jā'e-dād' N.F. attached property ; sequestered property مکسوبہ جائیداد maksoo'bah jā'e-dād' N.F. self-acquired property مکفولہ جائیداد makfoo'lah jā'e-dād' N.F. hypothecated property جائیداد منقولہ jadad-mangoo'lah N.F. movable property موروثی جائیداد mauroo'sī jā'e-dād' N.F. ancestral property ; inherited property [P ~ با] جائز jā'iz ADJ. permissible lawful ; legal right ; proper just justified جائز رکھنا jā'iz rak'h'nā V.T. permit ; allow justify ; legalise جائز قرار دینا jā'iz qarār de'nā V.T. uphold permit ; allow ناجائز nā-jā'iz ADJ. not permissible wrong unjust unlawful ناجائز ناچار nā-jā'iz taur' se ADV. wrongly unjustly unlawfully [A ~ جواز] جائزہ jā'izah N.M. checking review examination survey exploration (of possibility) جائزہ لینا jā'izah le'nā V.T. check review survey examine, explore [A ~ PREG.] جافل jā'ifal (rare جائے پھل jā'e phāl) N.M. nutmeg [A ~ S] جب jab ADV. & CONJ. when at the time ; جب if ; in case then جب تک jab' tak ADV. & CONJ. till ; until as long as ; so long as جب سے jab' se ADV. & CONJ. since جب کبھی jab' ka'bhī ADV. & CONJ. whenever everytime that جبھی jā'bhī ADV. & CONJ. at that very time therefore ; hence جابھی to ADV. & CONJ. 'therefore ; hence on that account ; for that very reason جبار jabbar' ADJ. mighty N.M. Omnipotent (as an attributive of God) [P ~ FOLL.] جبر jab'r N.M. force ; might compulsion oppression ; coercion constraint (péd.) joining (broken bone, etc.) reduction of fractions to integrals جبر کرنا jab'r kar'nā V.T. oppress ; use force ; coerce compel , constrain جبروت جبر jab'r-o ta'ad'dī N.M. oppression ;

coercion      cruelty ; tyranny جبر و ستم jab'r-o mū-  
qā'alah N.M. algebra جبر jab'rah, بالجب bil-jāb'r by  
force ; forcibly violently جبراً و قهراً jab'rah va qah'rah  
ADV. willy-nilly جبراً و قهراً bil-jāb'r N.M. rape  
جبر jab'ri ADJ.      force      under constraint  
involuntary      compulsory جبري jab'ri bkar'i  
N.F. conscription [A]

جبروت *jabroot'* N.F. majesty magnificence  
omnipotent heaven (as sphere of  
God's omnipotence) [A ~ جبر],

jibra' il' جبرائیل, jib' ra' il' جبرائیل, jibril' جبرئیل N.M.  
Gabriel ; Archangel [A ~ H]

jab'ra N.M. jaw

جبل *jab'bal* N.M. (PL. *jibāl*) hill moun-  
 tain *جبل طارق* *jā'bal-ūt-ī-rīq* N.M. Gibralter  
 رحمت *jā'bal-e rah'mat* Mercy ; name of a hill  
 near Mecca [A]

جَبِلْتِ jibil'lat N.M. instinct nature; natural disposition جَبِلْتِ jibil'ta ADJ. N.M. instinctive innal natural [A]

جبن *jūb'n* N.M. cowardice ; dastardliness

جُبَّة *jūb'bah* N.M. gown robe toga  
 جُبَّةٌ وَدَسْتَارٌ *jūb'ba-o-dastār'* N.M. PL.  
 gown and turban (fig.) religiousness  
 incorporate

jab'hah N.M. forehead; brow  
 jab'ha-sā ADJ. (one) humbling, one-  
 self to beseech  
 jabha-sā'ī N.F. beseech-  
 ing humbly, fawning on humiliating (one-  
 self) [A]

جَبِينِ *jabīn'* (or *in'*) N.F. forehead ; brow  
جَبِيْنِ نَايَزْ *jabī'n-e nayāz'* N.M. (lowering of) forehead  
in humility

جاپ'نا *jap'nā* v.t. (dial.) tell one's leads  
 repeat God's name جاپ'جی *jap'jī* n.f. (dial.)  
 Sikh prayer book اپنا نام *ap'nā nam*  
*jap'nā parā'yā māl' ap'nā* PROV. saint abroad,  
 devil at home

تذکرہ جاتا' nā, جاتلا' nā v.t. remind some-  
one after his failure. admonish point  
out caution ; warn.

جیتانا *jilā'nā*, جیتوانا *jilwā'nā* v.T. cause to win or conquer [- جیتنا CAUS.]

جتن *ja'tan*, (ped. *ja't'n*) N.M. (usu PL.) effort ;  
endeavour exertion ; striving trick ;  
contrivance جتن کرنا *hazār* (or *ba'ṛe*) *ja't'an*  
*kar'nā* PH. leave no stone unturned

جتنی جتنی *jīl'nā, jīl'nī* ADV. & CONJ. , as much ,  
as many as much as the more (etc.)  
...the جتنا جتنا ہی کرکرا *jīl'nā eḥā'no ul'nā bē kīr'*



*kira* PROV. the more you sift (something) the worse you will find it *jil'na chho'ta*  
*ul'na kho'ta*, *jil'na oo'par ul'na ni'che*  
 PROV. small or dwarfish but naughty *jil'na gūr dā'loge ul'na mi'thā ho'gā*

PROV. the deeper the well the warmer the water  
*jil'na chādar de'khiye*  
*ul'ne pā'h phailā'ye* PROV. cut your coat according to your cloth *jil'ne dam ul'ne gham*

PROV. life is a series of sorrows *jil'ne mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

opinions are ever diverse everyone hazards a different guess  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

opinions are ever diverse everyone hazards a different guess  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

(of animal) be yoked (of land) be ploughed *jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

party ; gang mob strength unity  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

give a shoe-beating [ ~ ]  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

celibate [S]  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

pair equal ; peer  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

(dial.) matted hair *jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

Hindu mendicant with matted hair  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

set to (a task) earnestly toil grapple fight ; close with join be joined to copulate be matted  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

wife of husband's elder brother  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

body corporeal figure  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

huge [A]  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

courts [E]  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

superior ; person entitled to menial's services  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

lying in woman [ ~ P CORR.]  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

suit fit well be tested ; be tried be appraised be estimable  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

look presentable to  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

Hell [A]  
*jil'na mū'bat* PROV. the more the wealth the greater the worry *jil'na deg ul'ni bā' khūr'chan* PROV. spend less get less ;

*jad* N.M. (PL. *ajdād*) grandfather ; ancestor ; glory (of God) felicity *jad'di* ADJ. ancestral *jad'dah* N.F. grandmother ; granny [A]

*jid* N.F. effort ; endeavour serious-ness ; earnestness *jid'do-jah'd* (or *joh'd*) N.F. effort ; endeavour toil ; labour

*jid'do-jah'd kar'nā* V.T. make an effort ; endeavour strive [A]

*jū'dā* ADJ. separate distinct different apart asunder *jū'dā jū'dā* ADV. separately severally. distinctly one by one *jū'dā kar'nā* V.T. separate detach disunite disengage *jū'dā-gā'nah* ADV. & ADJ. separately *jū'dā ho'nā* V.I. be separated *jū'dā* N.F. separation absence differences [P]

*jidāl'* N.M. contest dispute altercation fight ; affray *jida'l-o-qital'* N.M. contest ; fighting contention affray fight [A ~ جدل]

*jadā'vil'* N.M. (PL. of *جدول* N.F. ★) innovation originality freshness new point *jid'dat* *pasahd* ADJ. & N.M. (one) fond of new ways (of life, etc.) (one) fond of new twins of speech *jid'dat pasah'di* N.F. such fondness

fight contention *ja'g-o-jad* *ja'dal* N.M. fight encounter contention *jada'li* N.M. dialectician ADJ. dialectical *ja'dali māddiy'at* N.F. dialectics *jadali'y'at* N.F. dialectics [A]

*jadvar'* N.M. zeduary *jad'val* (PL. *jada'vil*) N.F. (usu. double) marginal line tabulated information ; table ; schedule (rare) streamlet *jad'val-bah'di* N.F. tabulation *jad'vali* ADJ. marked with straight lines *jada'vali paimā'nah* N.M. schedule scale [A]

where whither wherever *ji'dhar* ADV. everywhere wherever *ji'dhar rab' u'dhar sab'* PROV. he who has God on his side has everything

*jad'y* (col. *ja'di*) N.M. capricorn *khat'-i-jad'y* N.M. tropic of Capricorn [A]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

*jad'id* ADJ. new ; fresh modern [A ~ جدت]

جذام *jūzām'* N.M. leprosy جذامی *jūzā'mī* N.M. leper  
ADJ. leperous [A]

جذب *jaz'b* N.M. attraction absorption  
جذب کرنا *jaz'b kar'nā* V.T. attract absorb  
imbibe *جذب کرنا jaz'b ho'nā* V.I. be absorbed; be  
soaked جذب *jaz'b-e magnā'tī'sī* N.M. magne-  
tic attraction [A]

جذبات *jazabāt'* N.M. PL. جذباتی *jazabā'tī* ADJ. جذباتیت  
*jazabā- li'y'yal* N.F. (see under جذب N.M. جذب)

جذبہ *jaz'bah* (ped. *ja'zabah*) (PL. جذبات *jazabāt'*)  
جذبہ N.M. feeling strong desire; passion  
emotion sentiment جذباتی *jazbā'tī* (ped.  
*jazabā'tī*) ADJ. emotional; sentimental جذباتیت

جذباتی *jazbali'y'yal* N.F. emotionalism [A ~ جذب]

جذر *jaz'r* N.M. square root; figure multiplied  
by itself root (of any power) جذر *jaz'r-e*

*sā'lim* N.M. root of integer جذر *jaz'r-ul ka''b*

N.M. third root جذر *jaz'r-e mūrāb'ba'* N.M. fourth root  
جذر *jaz'r-e mūkas'sar* N.M. root of  
fraction [A]

جر *jar* N.M. dragging; drawing genitive  
case 'kastrah' at end of word جر *har'f-e*

جر *jar' har'fe jar* N.M. preposition جر *jar'r-i*  
*saqil* N.M. mechanics [A]

جواب *jūrab'* (ped. *jūrrāb'*) N.M. sock stock-  
ing hose [P]

جرات *jūr''at* N.F. courage; boldness; daring  
valour; bravery temerity audacity

جرات کرنا *jūr''at kar'nā* V.T. dare have the  
courage have the audacity (to) جراتی *ja'rī* ADJ.  
[A]

جرثومہ *jarā'sim* N.M. PL. bacteria [A ~ SING. جرثومہ]

جراح *jarrah'* N.M. surgeon جراحي *jarrah'i* N.F.  
surgery جراحي *'amal-e jarrah'i* N.M.

surgical operation; operation [A ~ FOLL.]  
جراحہ *jirā'hat* N.F. wound sore [A]

جزار *jarrah'* ADJ. (of army) very large; huge [A]

جرائد *jarā'id* N.M. PL. newspapers; dailies [A ~  
جریہ]

جرائم *jarā'im* N.M. crimes sins جرائم *jarā'im-e*  
*irtika'be jarā'im* N.M. committing of  
crimes crime incidence جرائم *jarā'im-e*

*khafifah* N.M. PL. petty offences جرائم *sangih'*  
*jarā'im* N.M. PL. serious crimes; felony جرائم *raflar'-e*

*jarā'im* N.F. crime, incidence [SING. جرائم]  
جرثومہ *jūrsoo'mah* N.M. (PL. جرائم *jarāsimi'*) bacterium

جرثومی *jūrsoo'mā-dan* N.M. bacteriologist جرثومیاتی  
*jūrsoomiyyā'tī* N.M. bacteriological [A]

جرح *jar'h* (col. *jir'h*) N.M. wound sore  
cross-examination criticism جرح کرنا *jar'h*

*kar'nā* V.T. cross-examine جرح و تہلیل *jar'h-o ta'dil'*  
N.F. critical examination [A]

جرس *ja'ras* N.M. bell [A]

جرسہ *jūr'ah* N.M. draught sip gulp  
drop جرسہ کش *jar'a-kash* N.M. drinker  
toper [P]

جرجہ *jir'gah* (rare *jar'gah*) N.M. tribal jury;  
jirgah جرجہ کے سپرد کرنا *jir'gah ke sipurd' kar'nā*

V.T. refer (case) to jirgah [P]

جرم *jir'm* N.M. (PL. جرائم *qjram'*) body (esp. of  
inanimate object) جرم *jir'm-e sa'lakī* N.M.  
heavenly body [A]

جرم *jūr'm* N.M. (PL. جرائم *jara'im*) crime; cri-  
minal act offensive guilt trans-  
gression fault جرائم *ishbā't-e jūr'm* N.M. prov-  
ing of guilt جرائم *irtika'be jūr'm* N.M. commit-  
ment of offence جرائم *iqbal-e jūr'm* N.M. confes-  
sion of guilt جرائم *iqdā'm-e jūr'm* N.M. attempt  
to commit offence جرائم *be-jūr'm* ADJ. innocent;  
guiltless جرائم *sūboo'l-e jūr'm* N.M. proof of guilt

جرم *jūr'm-e khāfif* N.M. petty offence; minor offence جرائم *jūr'm-e*  
*shādīd* N.M. grievous offence جرائم *'azim* N.M. capital crime جرائم *qā'bil-e*

*das't andā'zī* (pūles') N.M. cognizable offence جرائم *qā'bil-e zamā'nat*

*jūr'm* N.M.ailable offence جرائم *ka mūr'takib ho'nā* V.I. commit an offence جرائم *vā'jibul-qat'l*

*jūr'm* N.M. offence punishable with death جرائم *jar'miyyat'* N.M. criminology جرائم *ma'hīr-e jur'miyyat'*

N.M. criminologist [A] جرمانہ *jūrma'nah* N.M. fine penalty جرمانہ *jūrma'nah de'nā* V.T. pay a fine

جرمانہ *jūrma'nah kar'nā* V.T. fine جرمانہ معاف کرنا *jūrma'nah mo'af kar'nā* V.I. remit fine [~ PREC. A]

جرنل *jar'nal* N.M. journal; periodical جرنلی *jar'naliz'm* N.M. journalism جرنلیست *jar'nalist* N.M. journalist [E]

جروا *jūr'vā* N.F. (derog.) wife [~ جورو]

جری *ja'rī* ADJ. courageous; bold valiant  
brave interpid [A ~ جرات]

جری *jū'rī* N.M. rinderpest

جریان *jarayān'* N.M. (col. *jiryān'*) Bright's  
disease gleet flux circulation [A ~  
جاری]

**جرب** *jarīb* N.F. sixty-yard land-measure  
chain for measuring that much (arch.)  
stick staff (جرب کا رڈال) *jarīb kar'na* (or *dāl'na*)  
V.T. measure land by chain کش *jarīb-kash*  
N.M. land measure کشی *jarīb-'kashī* N.F.  
measurement of land [A ~ P گری]

**جربید** *jari'dah* ADJ. N.M. (PL. *jarā'id*) periodi-  
cal; daily newspaper ADJ. lonely;  
solitary alone; unattended [A]

**جرب** *jar* N.F. root stern basis origin  
root-cause (جرب سے) *jar (se) ūkhār'na* V.T.  
uproot extirpate (جرب کرنا) *jar pa'karnā* V.I.  
take root be firmly rooted (جرب کاٹنا) *jar (or*  
*ja'reh) ka'na* V.T. strike at the root (of)  
destroy root and branch (جرب لانا) *jarī'la* ADJ. (F. *jarī'li*)  
*jarī'li*) having hardened roots

**جرباواں** *jarā'val* N.F. warm clothes; winter apparel;  
woollics [~ جاڑا]

**جربنا** *jar'na* V.T. frame stud; set (jewels)  
strike; lay on (blow) stick on affix  
*jarā'na*, *jarvā'na* V.T. have (picture,  
etc.) framed have (jewels) studded cause  
to be set with jewels (جربنا) *jarā'oo* ADJ. studded  
set with stones (جربانی) *jarā'i* N.F. setting (of

jewels) remuneration for it (جربا) *jar'ya* N.M.  
jeweller enameller paderast

**جربنا** *jūr'na* V.T. join; be joined unite  
be mended (of money) be saved be

obtained; come to hand (جربانی) *jūrā'i* N.F.  
joining mending remuneration for it (جربوان)

**جربواں** *jūr'vāh* ADJ. twin (جربواں) *jūr'vāh bach'che* N.M.  
PL. twins (جربواں) *jūr'vā'na* V.T. cause to join;  
cause to unite get (something) mended

**جربی** *ja'rī* N.F. root of medical herb (جربی)

**جربی** *ja'rī boō'ī* N.F. medicinal herbs

**جرب** *jūz*, *ba-jūz'* ADV. except; save; except-  
ing (with the exception of) besides [P]

**جرب** *jūz*, *jūz-v* N.M. (PL. *ajza'*) part; por-  
tion ingredient folded forms (of book)

be digested (جرب) *jūz-bah'dī* N.F. bind-  
ing (of book) with forms separated

stitched (جربوان) *jūz-dān'* N.M. case for  
one's copy of the Holy Quran port-

folio satchel (جربس) *jūz-ras'* ADJ.  
frugal niggardly, (جربس) *jūz-ra'sī* N.F.

frugality niggardliness (جربس) *jūz-e zar'bī*  
N.M. (PL. *ajza'e zar'bī*) factor جزو قتی

**جرب** *jūz-baq'ā* ADJ. (of service) part-time (جربوکل)

**جربوکل** *jūz-v-o-kul* ADV. wholly; entirely;  
totally from top to bottom ADJ. whole; entire  
(جربوکل) *jūz-v-o la-jetajet'za* N.M. indivisible

particle; atom (جربوکل) *jūz-v-e la-yanfak'* N.M.  
inseparable part (جربوکل) *jūz'vī* (col.  
*jūz'vī*) ADJ. partial جزئیات *jūz'iyāl'* N.F. details;  
minor details [A]

**جربا** *jazā'* N.F. reward; requital blessing  
compensation retribution (جربا) *jazā'-*

**جربا** *kallāh'* INT. (PL. *jazā'kūm ūllāh'*) God  
bless you [A]

**جربا** *jazā'ir* N.M. islands; isles [A ~ SING. جزیرہ]

**جرب** *jiz-biz* ADJ. offended; displeased;  
annoyed; vexed (جرب) *jiz-biz ho'na* V.T.

take the offence; be offended be displeased  
be annoyed; be vexed

**جرب** *jaz'r* N.M. ebb-tide; the reflux of the sea  
(جرب) *jaz'r-o mad'*, *mad'd-o jaz'r* N.M.

ebb and flow of tide [A]

**جرب** *ja'za'* N.F. impatience (جرب) *ja'za'-o fa'za*  
N.F. crying; bewailing mourning

[A]

**جرب** *jaz'm* N.M. diacritical mark making letter  
quiescent determination; resolve; firm-

ness (جرب) *az'm-bil-jaz'm* N.M. firm resolve  
settled purpose [A]

**جرب** *jaz'rah* N.M. island; isle (جرب) *jaz'ra-*  
*nūma'* N.M. peninsula [A]

**جرب** *jiz'yah* N.M. poll tax; capitation-tax levied  
for exemption from military duty [A ~ جزا]

**جرب** *jas* N.M. (dial.) reputation (W. dial.)  
merit; virtue (جرب) *hamā're*

*na'mak hī meh jas nahīn'* PH. our salt has no virtue  
our solicitude evokes no response

**جرب** *jis* PRON. who which whom  
what that (جرب) *jis' par* ADV. at which,

whereupon; whereat (جرب) *jis tis* PRON. (arch.)  
whoever whatever someone or the other

جس کے نہ، جس کی نہ *jis' lan la'ge so lan jā'ne*, جس کے نہ، جس کی نہ *jis ke na phā'qī bawā'ī voh*

*kyā jā'ne pī parā'ī* PROV. nobody can fully  
realize the other's pain (جرب) *jis' jis* PROV.

whichever each of which (جرب) *jis-jā'gah* ADV.  
where wherever (جرب) *jis'-dam* ADV. when

while; whilst as soon as; no sooner than  
(جرب) *jis' ta'rah* (ped. *jis' tar'h*) ADV. as just as

(جرب) *jis' ta'raf* ADV. wherever in the direc-  
tion that (جرب) *jis' qad'r* (or *jis' qa'dar*) ADV.

as much as to the extent that (جرب) *jis' kā*  
PRON. (F. *jis ki*) whose; of whom (جرب) *jis' ki'sī kā* ADV. of whomsoever

(جرب) *jis' ki'sī kō* ADV. (to) whomsoever (جرب) *jis' ne bē'qī dī ūs ne kyā rak'hā* PROV. let none  
malign the bride's poverty-stricken father for





giving no dowry جس وقت *jis' vag't* ADV. when  
 جس کا کام اسی کو ساجے *jis' vag't bhā* ADV. whenever  
 جس کا کام اسی کو ساجے *jis' ka kām' usi ko sa'je* (aur  
*ka're to thā'ga bā'je*) PROV. every man to his trade  
 جس کا کھانے کا کھانے *jis' ka kha'e us' ka ga'e* PROV. every  
 man praises the bridge he passes over جس کو دیکھے  
 سائیاں اسے مار سکے نہ کوئی *jis' ko rak'khe sāi'yāh us'e*  
*mār sa'ke na ko'i* PROV. he whom God protects  
 none call kill جس کے ماتھے ڈوئی اس کا سب کوئی *jis ke*  
*hāth do'ī us' ka sab ko'ī* PROV. everyone is a  
 friend to him who gives generously جس کی لالچی اس کی  
 بھائیں *jis' kī lā'chī us' kī bhā'ins* PROV. might is  
 right جس کا ہڈی میں کھائیں اسی میں چھید کریں *jis' hā'h dī meh*  
*kha'ī ch' us' meh ch'hēd' kar'reh* PROV. ungrateful  
 person is foe to own benefactors جسے چاہیے ہی سہاکی  
*ji'se pi'yā ch'h'e vohi sohā'gan* PROV. fancy passes  
 beauty

جسارت *jasā'rat* N.F. presumption intrepidity;  
 temerity boldness audacity [A]

جسامت *jasā'mat* N.F. bulk dimension [A ~  
 جسم]

جست *jas't* N.F. leap; bound (یا لگانا) *bhār'nā* (or *laga'nā*) V.I. leap; bound [P ~  
 جست]

جست *jas'tan* N.M. zinc جست *jas'te* ADJ. zinc (of  
 steel) made rust-proof with a thing coating  
 of zinc

جستجو *just-joo* N.F. search quest جستجو *just-joo*  
*kar'nā* V.T. search جستجو *just-joo*  
*ho'nā* V.I. searched [P ~ جست + جو]

جستہ *jas'ta jas'tah* ADV. from here and  
 there; desultorily

جسد *ja'sad* N.M. (PL. *ajśād*) body [A]

جسم *jism* N.M. (PL. *ajśam*) body جسم *jis'm-e*  
*jama'dī* N.M. inorganic body جسم *jis'm-e*  
*hayavā'nī* N.M. animal body جسم *jis'm-e*  
*nabā'tī* N.M. vegetable body جسمانی *jisma'nī*, (rare,  
 جسمی *jis'mī*) ADJ. bodily physical; corporal  
 corporeal material carnal جسمانی سزا *jisma'nī*  
*sazā* N.F. corporal punishment جسمانی ورزش *jisma'nī*  
*seh'hat* N.F. physical fitness جسمانیت *jisma'nī*  
*var'zish* N.F. physical exercise جسمانیت *jisma'nī'yat*,  
 جسمیت *jismi'yat* N.F. materiality [A]

جسم *jasīm'* ADJ. fat; bulky; corpulent [A ~  
 PREC.]

جشن *jash'n* N.M. festival festivity rejoicings  
 jubilee جشن *jash'n-e alma'sī* N.M. Diamond  
 Jubilee جشن *jash'n-e zar'rīn* (or *tīlā'ī*)  
 N.M. Golden Jubilee جشن *jash'n-e*  
*si'māh* (or *nāq'ra'ī*) N.M. Silver Jubilee جشن منانا  
*jash'n manā'nā* V.T. celebrate a festival [P]

جھڑ *ja'd* N.M. curl; curly lock [A]

جھڑ *ja't* N.M. forgery fabrication جھڑ *ja't*  
*sāz* N.M. forger جھڑ *ja't* N.M. forgery  
 [A]

جھڑ *ja't* ADJ. forged counterfeit  
 جھڑ *ja'ti dastārez* N.F. forged  
 document جھڑ *ja'tī sik'kah* N.F. base coin,  
 counterfeit coin [A ~ PREC.]

جھڑ *ja'ti* N.F. lattice; trellis  
 جھڑ *jagha'darī jagha'darī* ADJ.  
 a kind of yellow flower [P]

جھڑ *jagha'darī jagha'darī* ADJ.  
 veteran seasoned huge

جھڑ *jagha'darī jagha'darī* N.M. geography جھڑ *jagha'darī*  
*fiyā'ī* (ped. *jagha'darī*) ADJ. geogra-  
 phical [A ~ G]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]

جھڑ *ja'fā'* N.F. oppression; violence; injury in-  
 justice جھڑ *ja'fā'-peshah*, جھڑ *ja'fā'-joo*, جھڑ *ja'fā'-she'*  
*ar'zār'kar'kar'kar'kar'* J.F. جھڑ *ja'fā'-kesh*, جھڑ *ja'fā'-gūs'tar* ADJ. cruel  
 oppressive unjust  
 jilting beloved جھڑ *ja'fā'-ka'rī* N.F. cruelty;  
 oppression; tyranny unrequited love جھڑ *ja'fā'-kash*  
 ADJ. hard-working; diligent جھڑ *ja'fā' ka'shī* N.F. diligence جھڑ *ja'fā' kafa'* N.F.  
 hardship hard times trials and tribulations  
 [A]



ADJ. intimate (friend) hepatic [P]

jealous spite [ ~ جننا ] jalā'pa н.м. جلايا

جلال *jala'-zil* N.M. PL. anklets [A]

جلاد *jallad'* N.M. executioner ADJ. cruel, tyrannous  
جلادی *jal la'd-e fa'lak* N.M. Mars

جلال *alla'di* N.F. cruelty; tyranny [A ~ جلد]

جلالات *jala'dat* N.F. tyranny endurance [A]

جلال *jala'* N.M. majesty grandeur glory  
جلال awe-inspiring qualities holy person's

جلال *jala'li* ADJ. majestic glorious

جلال awe-inspiring wrathful invoking God's

جلال awe-inspiring attributes جلالت *jala'lat* N.F.

جلال majesty dignity جلالت *jala'lat-ul ma'lik*

جلال N.M. His Majesty [A]

جلانا *jila'na*, جلادینا *jila' de'na* V.T. quicken

جلانا (the dead) revive give a new lease of life

جلانا *jala'na* V.T. (see under جلی V.I. ۶)

جلال *jala'-va'tan* ADJ. exile; banished person

جلال *jala'-va'tan kar'na* V.T. exile; banish

جلال *jala'-va'tan ho'na* V.I. be exiled; be banished

جلال *jala'-vat'ni* (ped. *va'tani*) ADJ. exile; banishment

جلال *jala'-vat'ni ki zindagi gūzar'na* (or *basar' kar'na*) V.I. live in exile lead the life of an exile

جلال *jūla'ha* N.M. (F. *jūla'hi*) (same as جلالت N.M. ۶)

جلال *jal'b* N.M. getting; darvation; acquisition

جلال *jal'b-e man'fa'at* N.M. deriving benefit [A]

جلال *jil'd* N.F. skin binding (of book)

جلال *jil'd bandh'na* V.T. volume copy

جلال *jil'd-saz* (arch. *jil'd-bahd*, *jil'd-gar*) N.M. book-binder

جلال *jil'd-sa'zi* (or arch. *jil'd-bahd*, *jil'd-gar*) N.F. bookbinding

جلال *jil'di* ADJ. skin

جلال *jil'di amraz'* N.M. PL. skin diseases [A]

جلال *jal'd* ADV. soon quickly, swiftly

جلال *jal'd-baz* ADJ. hasty rash

جلال *jal'd-baza'nah* ADJ. hasty impetuous

جلال *jal'di* N.F. haste expedition

جلال *jal'di* N.F. hurry; haste quickness, swift-

جلال *jal'di se* ADV. quickly; swiftly

جلال *jal'di* V.I. hurry up make haste hasten expedite [A]

جلال *jal'sah* N.M. public meeting

جلال meeting gathering

جلال get together (in prayer) final

جلال *jal'sah kar'na* V.I. hold a meeting

جلال *jal'sah ho'na* V.I. (of meeting) be held [A ~ جلوس]

جلال *ja'laq* N.M. masturbation; self-abuse; self-relief

جلال *ja'laq lag'na* V.I. masturbate

جلال *jal'na* V.I. burn be kindled be

جلال enraged feel jealous be inflamed

جلال with love, etc. جلن *ja'lan* N.F. burning; sensation

جلال inflammation heart burn heart-burning

جلال jealously sense of frustration جلنا *jal'na* V.I. (or fire) break out

جلال *jal'na* V.T. be burnt; be consumed be cut to the quick

جلال become jealous جلنا *jal'na* V.I. be burnt

جلال to death جلالت *ja'la* ADJ. (F. *jali*) burnt

جلال enraged جلالت *ja'la bhu'na* ADJ. scorched

جلال enraged جلالت *ja'le pa'on ki bil'li* PH. uneasy

جلال *ja'le par noon* PH. roving

جلال *ja'le rakna* V.I. add insult to injury

جلال *ja'le ka'fi sana'na* V.T. say things bitter and stinging

جلال *jal'na* V.T. burn light; kindle

جلال inflame make jealous cut to the quick

جلال *jal'na* V.T. burn down

جلال *jal'na* V.T. cause to burn

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

جلال *jal'na* V.T. cause to be burnt

writing) plain and large خط کبلی *khat'i-e ja'li* N.M.  
 large plain handwriting کبلی جوت *ja'li h j roof'*, N.M.  
 & PL. bold letters or type کلم کبلی *ja'li. qa'lam* N.M.  
 & ADV. (in) bold letters (or type) ; type or bold  
 letters کبلی ذکر *zik'r-e ja'li* N.M. invoking God's name  
 loudly [A]

*jale'bi* ن.ف. fried coil kind of sweetmeat

**جلال** *jalāl* (also *ham-jalāl*) N.M. (PL. *جلالاء* *jū'ala'*) comrade; companion [A ~ *جلوس* *jālūs*]  
**جليل** *jalīl* ADJ. (PL. *اجليل* *ajil'lah*) great illustrious  
 glorious **جليل القدر** *jalīl-ul-qad'r* ADJ.  
 illustrious glorious one of the elite of  
 society [A ~ *جلال*]

jam, جام, jamshēd' (or shād') N.M. name of mythical Persian king جام, jam-jah' ADJ. glorious like Jamshed [P]

جمادات jamādat: N.M. minerals inorganic matter [A-جماد]

jūma'd-al ūkh'ra, جمادى الاخرى jūma'd-as  
ā'niyah (col. جمادى الاخر jama'diy-ūl-  
akhir, جمادى الثاني jama'diy-ūs-sā'nī) N.M. sixth  
month of Hijri calendar jūma'd-al-oo'la  
(col. جمادى الاول jama'diy-ūl-aw'wal) N.M. fifth month  
of Hijri calendar [A ~ جماد]

جاجة *jammā'zah* N.M. she-camel dromedary  
[A]

جَمَاعَ jīmā' N.M. sexual intercourse; copulation;  
 coition كَرَّ جَمَاعَ kar'na v.T. copulate  
 (with woman). (A ~ جَمْع.)

جماعت jamā'at N.F. party body; organi-  
zation association; society class

congregation congregational prayers جماعت  
 ʾamaʿat al-baʿḥa N.F. classification جماعت وکلا

jāma' 'al-e dākalā' N.F. bar association جماعت دار  
jama' 'al-dar ADJ. class-wise جماعت سرگرمیت jama' 'a

se kára'mat hai PROV. union is strength جماعہ دار  
jamá'ah-dar N.H. (ped. for جماعہ دار N.H. ★

[A- 6]

جُمَاعِي N.F. weak-end pocket money [P-  
A جُمَاعِي]

جمال *jāmāl'* N.M. beauty prettiness love  
liness elegance grace *jāmālī* ADJ

manifesting divine mercy and beneficence  
merciful love inspired N.M. a kind of musk  
melon

جمال گوتہ *jamāl' go'ṭah*, جمال گوتا *jamāl' go'ṭā* N.M.  
a kind of purgative nut dru  
prepared from it

۱۱۶. *jamā'nā* v.t. freeze congeal ; coagulate  
 late curdle impress hit (blow, etc.)

fix, affix جامأ jamā'o N.M. freeze con-  
gealment, coagulation cohesion consolidation

tion crowd جَمَاعَة *jama'at* N.F. freezing  
congealment fitting [ ~ جَمَاعَة CAUS.]

جمای jamā'hī, جمائی jemā'ī N.F. yaw'n gape  
جمای لینا jamā'hī le'nā V.I. yaw'n gape

jam' jam ADV. (dial.) forever and ever  
jam' hū jam PH. (euph) nothing

never

جیمخانہ. *jim-khā'nah* N.M. gymkhana [E game +  
P خانہ]

جامشید. *jamshēd'* or *jamshīd'* N.M. (same as *jamshīd'* N.M. ★)

ج. jam' (col. ja'ma') N.F. addition plural  
total ; sum-total receipts deposits

16. *ḥām' hān' dī* N. E. revenue : scullement

settlement record *جا'ما' جا'لثا* *ja'ma' ja'ltha* N.F. sav-  
ings *خزائن* *khazain* 'treasuries' N.F. receipts and

ings جَمْعُ (ج) Jam' (-d-) khar gh N.M. receipts and  
disbursements debit and credit cash  
account حَسَبِ (ج) hisab N.M. add up

account *kar nā* v.1. add up  
total amass collect bring together  
deposit *kar nā* v.1. (arch) a account

deposit *jam'-'navis'* N.M. (arch.) accountant  
جمع ہونا *jam'-'ho'na* v.I. be added total be

collected ; be gathered together      come together  
be deposited      amass

جمدار jam'-'dar' (ped. جمعه دار jama'-'ah-dar') n.m.  
minor army ; official sweeper [P~



jūm'ah (ped. jū'mo'ah) н.м. Friday

جۇم'ا جۇم'اھ اڭھ' دىن (ka  
paida''sh) PROV. (existence of) very few days

جُمُعَات. *jū'me'rat* (ped. *jū'm'a-rat'*) N.F. Thursday  
[A ~ جُمُعَة.]

jam'iy'at N.F. organisation league  
جمعیت gathering peace ; tranquillity

satisfaction *jam'iyat-e aqām* H.F.  
league of Nations *jam'iyat-e kha'ir* H.F.

peace of mind [A~  
 jam'm-e ghafsr' N.M. milling crowd (~A)

جام'ghat, جام'ghat N.M. crowd

جمال *ja'mal* ن.م. camel dromedary [A]

جمل jū'mal N.M. (PL. of جملة N.M. ★)

جُمْلَہ *jūm'āl* N.M. system of reckoning according to 'abjad' order in which every succeeding

letter has been assigned an ascending values [A]  
 1. jūm'lah N.M. (PL. jū'mal) sentences

clause **all** the whole **ADJ.** entire  
whole **جمله** *jūm'la-e mo'tarīzah* **N.M.**

parenthetical clause or sentence (something said) by the way ; by the by witty interpola-

tion *إِجْمَالًا* *fil-jūm'lah* ADV. on the whole *إِجْمَالًا*.

*min-jūm'lah* ADV. out of (these) of all (these) [A]

*ja'man* N.F. (Persianized form of *جمن* N.F. ★)

*jam'na* (ped. *ja'mūna*), *جمن*, *jaman* N.F. the Jamuna (a northern India river sacred to Hindus) *گاہگ* *gah'g-o ja'man* N.M. PL. the Ganges and the Jamuna *گاہگ* *gah'ga-jam'na* of variegated hue with gold fillings on silver *جمن* *jam'na* V.I. freeze congeal; coagulate curdle stick be firmly established have a firm hold consolidate take a firm stand

*jimnas* *جمناس* *jimnas* N.M. gymnastics [E]

*jūmood'* N.M. inertness listlessness *جمود* inactivity state of suspended animation lack of vitality lack of progress *جمود کی حالت* *par jūmood' (kī ḥā'lat) tā'rē ho'nā* V.I. be inactive [A]

*jūmhoor'* (col. *jam'hoor'*) (PL. *جمائیر* *jamā'īr*) masses people *جمہوری* *jūmhoo'rī* ADJ. democratic of the masses *جمہوریت* *jūmhoo'riy'yat* N.F. democracy republic; democratic State *بنیادی جمہوریت* *būnyā'dī jūmhoo'riy'yat* N.F. Basic Democracy controlled democracy guided democracy [A]

*jamā'* ADJ. all whole [~ جمع]

*jamāl'* ADJ. (F. or PL. *جمیلہ* *jamī'lah*) beautiful pretty comely sweet lovely elegant graceful [A ~ جمال]

*jīn'* N.M. (PL. *جینات* *jinnat'* or lit. *جین* *jīn'nah*) spirit; gnius; jinnee headstrong person one with extraordinary capacity for work *جین* *jīn' ātar'na* V.T. exorcize *جین* *jīn' ḥaṭṭ'na* be possessed fly into passion *جینات* *jinnat'* N.M. PL. genit *جینات* *jinnat'ā* ADJ. supernatural of genii difficult (word or style) bad (hand) [A]

*ja'nā* N.M. (rare) (F. *جانی* *ja'nā* person ADJ. begotten [~ جینا])

*janāb'* N.M. Mr. the honourable N.F. (rare) brink (royal, etc.) court *جناب* *janāb'*

*jan'ab-e aq'das* INT. your honour *جناب عالی* *janā'b-e ā'lis* INT. respected sir; your honour *جناب عالی* *janāb'* ADV. the respected; the honourable *جناب* *janāb'*

*janāb-e man* INT. my dear sir [A]

*janā'bat* N.F. pollution (resulting from coition) *جنابت* *ghās'l-e janā'bat* N.M. post-coition bath [A]

*jina'yat* N.F. sin crime [A]

*jinah'* N.M. wing; pinion wing of army *جناح* *zūl janāh'* N.M. (see under *زول* PREF. [A])

*janā'zah* N.M. funeral bier corpse funeral prayers *جنازہ* *janā'zah* *ūṭhā'nā* V.T. take out funeral procession



*janā'zah* *parḥ'nā* V.T. say funeral prayers; perform funeral rites *ناما* *namā'z-e janā'zah* N.F. funeral prayers *ناما* *gha'ibā'nah* (namā'z-e) *janā'zah* N.F. funeral prayers in absentia *ناما* *janā'zah* *ni'kalnā* V.I. (of funeral procession) be taken out (of person) die (of plan, endeavour) come to naught [A] *جنانا* *janā'nā* V.T. (of midwife) assist in delivery *جنانہ* *janā'nā* N.F. midwife [~ جنانہ CAUS.] *jūm'bah* ADJ. shaking vibrating *جنبان* *jumbā'nī* SUFF. initiating [F ~ جنبیدن]

*jūm'bish* N.F. movement; motion gesture turn *جوش* *jūm'bish* *de'nā* V.T. move shake [F ~ جنبیدن]

*jam'bah* N.F. (rare) side; part *جانبہ* *jam'bah* (rare) *darā* N.F. partiality (rare) *kar'nā* V.T. show partiality; be partial to [A]

*jan'nat'* N.F. (PL. *جانات* *janāt'*) paradise; heaven (lit.) garden (fig.) bliss *جنت* *jan'nat-e nigah'* N.F. something wonderful to look at delectable sight *جنتی* *jan'natī* ADJ. heavenly blessed N.M. blessed person [A]

*jan'ta* N.M. (dial.) people; masses; public *جنتا* [S]

*jan'tar* N.M. (dial.) charm still machine (also *جنتری* *jan'tarī*) perforated steel plate for drawing wire *جنتری* *jan'tar man'tar* N.M. (dial.) charm magic observatory [S]

*jan'tarī* N.M. almanac perforated steel plate for drawing wire [S ~ PREC.]

*jan'tal-main* N.M. gentleman *جنتلمین* *jan'tal mai'nē* N.F. foppishness [E]

*jahjal'* N.M. encumbrance difficult embarrasment heavy work large family *جہال* *jahjal'* *meḥ par'nā* (or *phahs'nā*) V.I. be beset with difficulties have too many encumbrances have very heavy work have to support a large family *جہالی* *jahjal'ā* N.M. quarrelsome or troublesome person

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

*jūh'd-e bedas'tar* N.M. otter's dried testicles (used as drug) [F]

جندہ *jinda'ri* N.F. (W. dial.) life (جندہ) *jind'ri ūj'ra* (or *pi'tā*) ADJ. (W. dial.)

dead *cuss'd* [P ~ جان DIM]

جنرل *jain'ral* N.M. General ADJ. general (جنرل) *jain'ral post' a'fis* N.M. G.P.O. General Post Office (جنرل) *jain'ral nālij* general, knowledge (جنرل) *jain'ral hai'd' ko'ar'ar* N.M. General Headquarters; G.H.Q. [E]

جنس *jin's* N.F. (logic) genus sex kind (opp of cash) cereals thing; material; stuff category (gram.) gender

علی جنس *lad'nā jin's* N.F. inferior stuff, etc. (علی جنس) *a'la jin's* N.F. superior stuff; quality stuff (etc.)

جنس کشیت *jin's-e qa'vī* N.F. the sterner sex (جنس کشیت) *jin's-e kasif* N.F. (joc.) the ungainly sex (جنس لطیف) *jin's-e latif'* N.F. the fair sex (جنس دار) *jin's-e vār* ADV. quality-wise N.M. revenue (etc.) schedule of taxable produce (imports, etc.) (جنس) *abnā'-e jin's* N.M. fellow human beings (جنس) *bi-jin'sehi* ADV. exactly as it is in every particular the whole of it (جنس) *jin'si* ADJ. sexual

جنس شش *jin'si bhook'* N.F. appetite (جنس شش) *jin'si ka'shish* N.F. sex appeal (جنس) *ham-jin'si* N.F. homogeneity similarity homosexuality

جنسیت *jinsiyat'* N.F. quality ADV. homosexual (جنسیت) *jinsiyat'* N.F. sex; science of sex; sexology (جنسیت) *la-jin'si* ADJ. (gram.) gender sex (جنسیت) *ham jinsiyat'* N.F. asexual N.F. asexuality (جنسیت) *ham jinsiyat'* N.F. homosexuality. [A ~ G]

جنک *jank'shān* N.M. junction · railway junction [E]

جنگ *ja'g* N.F. war battle fight

جنگ *ja'g az'mā* N.M. & ADJ. conflict (جنگ) *ja'g-az'moo'dah* ADJ. & N.M. veteran soldier (جنگ) *ja'g'-joo'* ADJ. quarrelsome, contentious N.M. soldier (جنگ) *ja'g'-di'-dah* ADJ. war (جنگ) *ja'g-e 'zar'-garī* N.F. collusive fight (جنگ) *ja'g' kar'na* V.T. wage war; make war fight quarrel (جنگ) *ja'g-o-jada'* N.F. armed clash battle

جنگ *ja'g ho'nā* V.I. (of war) be (جنگ) *ba'd az ja'g* ADJ. postwar ADV. after the battle (جنگ) *qab'l az ja'g'* ADJ. prewar ADV. before the battle (جنگ) *ja'g'gi* ADJ. martial military · war

warlike huge, large, big (جنگ) *ja'g'gi be'ra* N.M. fleet, armada (جنگ) *ja'g'gi par-na'lah* N.M. drain with a gargoyle (جنگ) *ja'g'gi fauj* N.F. war-levy combatant force [P]

جنگل *ja'gal* N.M. jungle; wood; forest (جنگل) *ja'gal meh mah'gal* N.M. facilities of

urban life in backward area illuminations; etc. in a deserted place colonization, etc. of desert area جنگل میں مکمل ہو نا *ja'h'gal meh mah'gal ho'na* V.I. be on the spree be decorated (etc.)

جنگل میں مورنا جا be colonized be urbanized (جنگل میں مکمل ہو نا) *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]

جنگل *ja'h'gal meh mor' nā'ghā kis' ne de'kha* PROV. wasting one's sweetness in the desert air [P]





*java'reh* N.M. PL. limbs *اعضا و جوارح* *a-za'-o-*  
*java'reh* N.M. PL. body limbs and  
 organs [A]

*java'rish* N.F. digestive medicine *جوارش جالینوس*  
*java'rish-e jalīnaos* N.M. digestive medicine  
 named after Galen [A]

*jo'a'ri* N.M. (see under *جرا* ★)

*java'ri* N.F. cross-string over bridge of  
 stringed musical instrument

*javaz'* N.M. justification legality ;  
 lawfulness propriety [A]

*ja'va khar'* N.M. salt obtained from burnt  
 barley ; barley-salt

*java'la* V.T. wheat adulterated with barley  
 [~ *جو* *jau*]

*jo'a'la-mukhi* N.F. (dial.) volcano [S ~  
*جولا* flame]

*javā'lah* ADJ. spinning fast-revolving  
*sho''la-e javā'lah* N.M. spinning  
 flame (fig.) blazing beauty (fig.) evasive  
 sweetheart [A ~ *جولان*]

*javan'* N.M. youth young man  
 ordinary soldier ; *jawan* ADJ. (lit. also *جوان*  
*javan*) adult grown up young *جوان بخت*  
*javan bakht* ADJ. fortunate ; having bright pros-  
 pects *javan'-sal'* ADJ. youthful *جوان سال*  
*mar'd* N.F. man of marriageable age *جوان مرد*  
*mar'd* ADJ. brave ; bold ; courageous

heroic generous ; magnanimous N.M. hero  
 brave man fine young fellow gallant

*nau-javan'* ADJ. young N.M. young man ;  
 youth *جوان مردی* *javan'-mar'di* N.F. bravery ;

courage gallantry generosity ; magnani-  
 mity *javan'-mar'g* *javan'na mar'g*

ADJ. dead in the prime of life cursed  
 (owing to debauchery or high-handedness) *جوان مرت*

*javan' maut* N.F. untimely death ; death in the  
 prime of life *جوان مروت* *nau-khez' javān* N.M. teen-  
 ager *جوانی* *java'mi* N.F. ★ [P]

*java'nib* N.M. PL. vicinity , environs  
 part (of the country) ; area *اتراف* *atra'f-o*

*java'nib* N.M. PL. vicinity ; neighbour  
 parts ; quarter ; area sides [A ~ SING *جانب*]

*java'ni* N.F. youth , season of youth  
 manhood adolescence puberty *جوانی*

*uth'is java'ni* N.F. flower of youth freshness of  
 youth *جوانی چرخا* *java'ni chark'na* V.T. be adoles-  
 cent attain puberty be full of youthful

lust attain youthful vigour *جوانی دیوانی* *java'ni*  
*diva'ni* PH youth is blind impulsive youth

*java'ni dhal'na* V.T. become old cross  
 the threshold of youth lose youthful vigour  
*جو'ni sh'e java'ni* N.M. exuberance of  
 youth ardour of youth [P ~ *جوان*]

*java'hir* *javahirat'* N.M. PL. jewelry ;  
 jewellery essences ; quintessence *جواهر*

*java'hir kha'nah* N.M. jewelry vault *جواهرنگا* *java'hir*  
*nigar'* ADJ. studded with jewels ornamented  
 with *زارو جواهر* *zar-o java'hir* N.M. jewelry ; jewel-  
 lery wealth [A ~ SING *جوهر* ~ P *کوه*]

*jub'li* (or *job'li*) jubilee *جوبلی*  
*da'yamahd* (or silver or golden) jubilee [E]

*jo'ban* N.M. female beauty bloom of  
 (female) youth well-developed breasts

puberty *جو'ban u'bharna* V.I. (of breasts)  
 swell *جو'ban par a'na* V.I. reach the age  
 of puberty bloom *جو'ban pha' par'na*  
 V.I. (of woman's youth bloom) (of  
 breasts) swell *جو'ban dhal'na* V.I. (of  
 woman's (youth) begin to decay *جو'ban*  
*lu'na* V.I. be ravished *جو'ban ki baha-*  
*reh loo'na* V.I. ravish *جو'ban ki ma'is* N.F.  
 woman in bloom of youth

*jot* N.F. light lustre wares in shop  
 string which pans of scale are tied

cultivation tilling cultivated land land rent  
 paid by tiller strap fastening yoke, etc. to  
 ox's neck *jot jaga'na* V.I. kindle the light  
 (of)

*joot* N.M. shoe *جوتا* *joot' par'na* (or  
*lag'na* have a shoe-beating be punish-  
 ed have rebuff suffer the loss (of) *جوتا*  
*chal'na* V.I. fight it out to settle mutual  
 differences [~ FOLL.]

*joo'ta* N.M. shoe pair of shoes *جوتا*  
*joo'ta u'gha'na* V.T. & I. serve devotedly  
 defy pilfer shoes *جوتا u'ghal-*  
*na* (or *chal'na*) V.I. have a boorish fight *جوتا*  
*ba'rasna* V.I. have a shoe-beating be  
 hailed with shoes fight with shoes *جوتا*  
*lag'na* V.T. & I. (of shoes) pinch feel asha-  
 med incur a loss *جوتا mar'na* V.T.  
 give (someone) a shoe beating administer a  
 sharp rebuff put to shame by kind treatment  
*جوتا* N.F. ★

*joo'tish* *joo'tish* N.M. astrology *جوتشی*  
*jol'shi* *joo'tish* N.M. astrologer [S]

*jol'na* V.T. till ; plough yoke force  
 (someone) to do something

*joo'ti* N.F. shoe pair of  
 shoes sandals slippers

*joo'ti par joo'ti* *chark'na*



seam	patch	connection	combina-
tion	addition	total	spelling match

V.T.      enrage      مُزَجِّجٌ      مزيجوس ديا      مزيجوس ديا      V.S.



boil جوش *josh'-zan* ADJ. boiling in a fit of passion  
 fervid جوش *jo'shish* N.F. exuberance  
 fervour enthusiasm جوش *josh' kha'na* V.I.  
 boil up effervesce over flow; swell  
 chafe fly into a rage be excited frenzied  
 جوش *josh' mār'nā* V.I. boil chafe be  
 frenzied (of blood) have a sudden spurt of  
 affection جوش *jo'sh-o-kharosh'* N.M. excite-  
 ment enthusiasm fervour [P ~ A]

جوش *jau'shan* N.M. coat-of-mail armour  
 cuirass armlet [P]

جوع *joo'* N.M. hunger; appetite جوع الارض *joo'-ul-*  
*ar'z* N.F. love for territorial aggrandizement  
 جوع *joo' ul-ba'qar* N.F. glut-  
 tony N.M. glutton ADJ. gluttonous; voracious  
 [A]

جوف *jau'f* N.M. cavity hollow interior  
 belly spear wound in belly [A]

جوق *jauq* (ped. *jooq*) N.M. crowd (rare)  
 swarm (of birds) جوق جوق *jauq' jauq'*  
 جوق دار *jauq dar* ADV. in large numbers [P]

جوكوب *jau'-kob'* ADJ. see under [~ ج *jau* ★]

جوکھم *jo'kham* M.F. (same as جوکھون N.F. ★)

جوکھون *jo'khoz* N.F. danger  
 jeopardy risk; hazard suffering  
 tribulation جوكھون اٹھانا *jo'khoz aṭhā'nā* V.I. under-  
 take hazardous work jeopardise life or limb  
 under tribulations جوكھون كا كام *jo'khoz ka kam'*  
 N.M. hazardous task dangerous undertaking  
 جوكھون ميں ڈالنا *jo'khoz meḥ dāl'nā* V.I. risk  
 endanger; jeopardize cause to suffer جوكھون پڑنا  
*jo'khoz-par'nā* N.M. run a risk be  
 endangered jeopardize life or limb under-  
 go tribulations

جوگ *jog* N.M. (dial.) the Yoga (dial.) asce-  
 ticism (dial.) meditation lucky union

جوگ سادھا *jog' sadh'na* (or *le'na*) V.I. (dial.) be-  
 come an ascetic lead the life of an ascetic

جوگن *jo'gan* N.F. female Hindu  
 ascetic sorceress witch جوجنی *jog'nā* N.F.  
 witch sorceress جوجی *jo'gī* N.M. Hindu ascetic  
 sorcerer; magician جوگي کس کے ميت *jo'gī kis' ke mīt*  
 PROV. ascetics are friend to none جوگيا *jo'giyā* N.M.  
 reddish name of a musical mode a  
 kind of pigeon ADJ. reddish [S]

جوگا *jo'ga* ADJ. (rare) fit; suitable جوگا آپ *ap' jo'ga*  
 PH. suitable for you

جولاہ *jo'lah*, (or *joo'lah*) N.M. fetters; shackles  
 irons; chains جولاہ (or پابجولاہ) *pa ba-jolāh*

or *pa-ba-joo'lah* ADJ. chained; fettered; shackled  
 [P]

جولان *jaulān* (ped. *javalān'*) N.M. coursing;  
 wandering springing جولاہ *jau'lah-gāh'*  
 N.F. race-course parade ground [A]

جولانی *jaulā'nī* (ped. *javalā'nī*) N.F. strength of  
 body or mind; acumen; fleetness; quick-  
 ness; swiftness [P ~ A PREC]

جولای *jaulā'ha*, جولاہ *julā'ha* N.M. (F. *jaulā'hi*  
 جولاہی *julā'hi*) weaver جولاہی کے ساتھ  
*jaulā'he kī mas'kharī mah' bai'han ke sāth'*  
 PROV. mean person ridicules own friends

جولائی *jaulā'ī* N.M. July [E]

جون *joon* N.M. June [E]

جون *joon* N.F. (dial.) cycle of birth جونا *ba'dalna* V.I. undergo a change  
 change from one cycle to another

جوش *joo'h* N.F. louse something very small  
 جوش *joo'h' mooth'hā* ADJ. weak-looking but mis-  
 chievous جوش پڑنا *joo'eh par'nā* V.I. become lousy

جوش *joo'h* ADV. (arch.) like; as; such as جوشوں  
 جوش *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. somehow;

somehow or other with much difficulty جوشوں  
 جوش *joo'h' too'h' kar' ke* ADV. as long as as far as  
 جوش کا توں *joo'h' ka too'h'* ADV. as it was unchanged  
 جوشی *joo'h' hī* ADV. as soon as; no sooner than  
 the very moment immediately as

جونا *jao'nā* N.M. improvised grass rope  
 small rush bundle for dish-washing ADJ.  
 (arch.) old

جون پور کا قاضی *jaun' poor ka qā'zī* N.M. (fig.) fool

جونسا *jaun'sā* ADJ. whoever whichever

جوتک *jo'tk* N.F. leech جوتک نہیں گتی *pat'ikhar ko*  
 جوتک *jo'tk' na'hīh lag'tē* PROV. hard hearts never

ملتا جوتک *jo'tk' lagā'nā* V.T. apply leeches  
 جوتک ہر کے پستنا *jo'tk' ho ke li'pā'nā* V.T. not to  
 get away (from) pester

جونی *joo'nā* N.F. string etc. of balance

جوہر *jau'har* N.M. jewel; jem pearl  
 essence; quintessence substance  
 merit; worth skill sharpness intellect

جوہر دار *jau'har dār* ADJ. (of sword) sharp  
 جوہر دکھانا *jau'har dikhā'nā* V.T. show one's mettle;  
 display one's sterling qualities جوہر فرد *jau'har-e*  
*far'd* N.M. indivisible atom (fig.) unmatched

personality جوہر قابل *jau'har-e qā'bil* N.M. talented  
 person جوہر کلنا *jau'har khul'nā* V.I. (of talent)

be known shine **جہاں** *ah'l-e jau'har* N.M. talented persons **جہاں** *jau'har* N.M. jeweller [A ~ P]

**جہاں** *jau'har* N.M. (dial.) Rajput custom of killing family before going out for (desperate fight) battle

**جہاں** *joh'r* N.M. pond; pool of dirty water

**جہاں** *joo'hī* N.F. wild jessamine (or jasmine)

**جہاں** *join'dah*, **جہاں** *jo'ya*, **جہاں** *jo'yañ* N. & ADJ. seeker searching **جہاں** *jo'inh'dah*

**جہاں** *yabin'dah* PROV. seek and thou shalt find

**جہاں** *javāhī* (see under **جہاں** ★)

**جہاں** *jehat'* N.F. PL. directions [A ~ SING. **جہت**]

**جہاد** *jehād'* N.M. (religious) war supreme effort [A ~ **جہد**]

**جہاں** *jha'ba* N.M. leathern oil container leathern table-cloth straw plate

**جہاں** *jha'ri* N.F. long-necked ewer

**جہاں** *jha'bar jhal'la* N.M. ungainly person ugly loose lazy **جہاں** *jha'bar jhal'la sā* ADJ.

**جہاں** *jhar* N.M. chandler a kind of firework brake; bramble (small) thorny tree volley (of abuses, etc.) **جہاں** *bādh'na*

v.i. utter a volley of abuses **جہاں** *jhar jhar* N.M. (usu. PL.) brambles; (small thorny trees) **جہاں** *ka kan'ā* N.M. (fig.) whom it is difficult to get rid of **جہاں** *ho kar*

**جہاں** *tipa'na* v.T. stick pesteringly to **جہاں** *jha'ra* N.M. charm; incantation [~ **جہاں**]

**جہاں** *jha'ran* N.M. (see under **جہاں** v.T. ★)

**جہاں** *jhar'na* v.T. dust sweep brush clean knock off shake off beat

(bushes) moult repeat spells or charms (over) exorcise repeat spells or charms

**جہاں** *jhar'na phoonk'na* v.T. exorcise repeat spells or charms (over)

**جہاں** *jhar'-phoonk* N.F. locus pocus exorcising charm; incantation **جہاں** *phoh* N.F. dusting tidying up

**جہاں** *jha'roo* N.F. broom brush **جہاں** *jha'roo boka'roo* N.M. broom dusting

**جہاں** *jha'roo boka'roo kar na* v.T. sweep

**جہاں** *jha'roo phir ja'na* v.T. be made a clean sweep of have everything lost lose

**جہاں** *jha'roo* all; be ruined **جہاں** *jha'roo*

**جہاں** *pher'na* (or **جہاں** *pher' de'na*) v.T. make a clean sweep of undo; ruin **جہاں** *jha'roo de'na* v.T. sweep **جہاں** *jha'roo boka'roo mil'na* v.T. be swept be dusted **جہاں** *jha'ran* N.M. duster [~ PREC]

**جہاں** *jha'ri* N.F. bush, shrub; a thicket **جہاں** *bramble*

**جہاں** *jahaz'* (ped. *jehaz'*) N.M. ship; boat; vessel aeroplane (rare) **جہاں** *jahaz' ka* *jahaz'* ADJ. huge **جہاں** *ka* *ka'va* N.M. (fig.) one who has to return again

again to the same place for a living **جہاں** *jahaz' ko lah'gar kar'na* v.i. anchor a ship **جہاں** *jahaz' ADJ. naval nautical huge* N.M. sailor **جہاں** *jahaz' kul'ta* N.M. greyhound [A]

**جہاں** *jhaag* N.M. foam froth scum effervescence **جہاں** *jhaag a'na* v.i. effervesce

**جہاں** *jhaag' la'na* v.i. foam with rage **جہاں** *johhal'* N.M. ignoramuses fools [A ~ SING. **جہال**]

**جہال** *jhal* N.F. hot taste (of chillies, etc.) left in mouth pungency large

basket soldering artificial cascade in canals **جہاں** *jha'la* N.M. short local shower ear-rings comprising pearl rings

**جہاں** *jha'lat* N.F. ignorance imperfect knowledge illiteracy fooly [A]

**جہاں** *jha'lar* N.F. fringe frill **جہاں** *jha'lar-dar* ADJ. fringed frilled

**جہاں** *jhal'ra* N.M. well of solid masonry; well cascade **جہاں** *jhal'na* v.T. season pickles solder

**جہاں** *jha'm* N.M. large hoe used in sinking wells **جہاں** *jha'mar* N.M. whetstone for spindles, etc. **جہاں** *jha'mar*

**جہاں** *jho'mar* N.F. illusion **جہاں** *jahan'* N.M. (lit. also **جہاں** *jah an*) world **جہاں** *jahan' a'ra* ADJ. world adorning

**جہاں** *jahan'-afrah'* N.M. God (as creator of the world); creator **جہاں** *jahan'-ban* N. & ADJ. sovereign; ruler world administrator **جہاں** *jahan'-bani* N.F. sovereignty world administration **جہاں** *jahan'-bin* N. & ADJ. traveller well travelled (person) **جہاں** *jahan'-panah'* N.M. His (or Her) Majesty protector of the world

INT. Your Majesty **جہاں** *jahan'-dar* N.M. sovereign rule of the world **جہاں** *jahan'-dari*



جھانورا jhāṇ orā ADJ (ف.جھانوری jhāṇ orī) 12.wny

instantaneously in a jiffy



جھٹلانا *jhūṭāl'na* V.T. eat a little (usu. out) of a large dish [~ جھڑا]

جھٹلانا *jhūṭā'pāta* N.M. twilight; gloaming

جھٹلانا *jha'takna* V.I. jerk twitch shake

جھٹلانا pull violently جھٹکا *jhaṭ'ka* N.M. jerk

twitch shake quake -violent pull

shock (dial.) non-Muslim way of slaughtering animals

جھٹلانا *jhūṭ'āl* ADJ. feigned; pretended mock [~ جھوٹ]

جھٹلانا *jhūṭā'la'na* V.T. belie; give the lie to falsify [~ جھوٹ]

جھٹلانا *jhūṭail'* N.F. leavings ADJ. promiscuous (woman) [~ جھوٹا]

جھٹلانا *jhaṭ'jar* N.M. earthen flask long necked pitcher جھڑی *jhaṭ'rī* N.F. small earthen flask

جھٹلانا *jhi'jakna* V.I. boggle start with; fight; start or boggle; shrink; recoil

hesitate; demur have a stage-fright جھک

جھک *jhi'jak* N.F. shyness hesitation demur stage-fright

جھک *jah'd* or *joh'd* N.F. strenuous effort

endeavour exertion جھک *jah'd lil-baqā'* N.F. struggle for existence [A]

جھک *jhūṭā'ḍoo* ADJ. cuckold lacking sense of honour

جھک *jali'r* N.M. loud voice; audible voice

جھک *bil-jah'r* ADV. loudly audibly [A]

جھک *jhir* N.F., جھک *jhira'ta* N.M. sound made in tearing cloth [ONO.]

جھک *jhir'jhina* ADJ. flimsy (cloth)

جھک *jhūr'jhūrī* N.F. shiveringfit shiver;

shake جھک *jhūr'jhūrī lō'na* V.I. shiver shake

جھک *jhūṭ'kaṭ* ADJ. (of tree) with lopped

branches withered drooping

جھک *jhūr'maṭ* N.M. crowd; multitude (esp. women's) circle

جھک hiding the face by

throwing stole across it جھک *jhūr'maṭ mar'na* V.T. (of women) circle round conceal body

with stole

جھک *jhar'na* V.I. trickle ooze

N.M. cascade sheet of

water oozing through perforations

in an inclined plane cullender; colander

جھک *jharu'kā*, جھک *jharo'kah* N.M. casement window

جھک ventilator

جھک

جھک

جھک

جھک

جھک *jhūr'rī* N.F. (usu. PL.) wrinkle جھک *jhūrriyāh'pūr'na* V.I. be wrinkled be

wizened

جھک *jhi'rī* N.F. chink slit

جھک *jhar* N.F. bolt (of lock) (also جھک *jha'rī*)

continuous downpour جھک *jha'r' bī'rī* N.F.

jujube; wild berry

جھک *jha'ap* N.F. quarrel brawl skirmish

passage-at-arms

جھک *jha'r jha'rā'na* V.T. shake ruddy

give (someone) good shaking [~ جھٹانا]

جھک *jhi'takna* V.T. scold; chide snap at,

browbeat جھک *jhi'r'ki* N.F. scolding

browbeating rebuff

جھک *jha'r'nā* V.T. drop (of leaves, hair, etc.)

fall off (of feathers) be shed; be moulted

discharge semen ejaculate جھک *jha'r'yal*

ADJ. nonsensical

جھک *jharoos* N.M. cuckold

جھک *jha'rī*, جھک *jha'r* N.F. continuous downpour

جھک *jha'rī lag'na* V.I. rain continuously

جھک *jhak* N.F. nonsense silly talk vain

endeavour جھک *jhak' mār'na* V.I. talk

nonsense make vain effort eat humble pie

جھک agree to adopt the rejected course جھک

*jhak' jhān* جھک *jhaka'n'dan* N.F. dispute

quarrel wrangle جھک *jhak' jho'rī* N.F.

dalliance جھک *jhak'ki* ADJ. talkative nonsen-

sical

جھک *jhika'na* V.T. cause to cry harass [~

جھک CAUS.]

جھک *jhak'kar* N.M. intermittent blasts squall

hurricane storm

جھک *jhakor* N.F. waft (of wind etc.)

جھک *jhāk'na* V.I. bend bow incline

جھک dip submit; yield stoop show

respect جھک *jhāk' kar salām' kar'na* V.I.

make obeisance salute respectfully (dial.)

جھک dip shock جھک *jhuka'na* V.T. bring (some-

one) down on his knees cause to stoop hang

down (head) in shame, etc. bend bow

جھک incline جھک *jhāk'a'na* N.M. inclination flexi-

bility predilection

جھک *jhako'la* N.M. wafi (of wind, etc.)

جھک *jha'garnā* V.T. quarrel have an argu-

ment with; contend, argue dispute;

wrangle brawl جھک *jha'gā'na* N.M. quarrel

dispute argument; contention squabble

جھک

جھک

brawl wrangle جھگڑا *jhag'ra* *ūphā'na* v.i.  
raise a quarrel dispute جھگڑا کرنا *jhag'ra kar'nā*  
v.i. quarrel wrangle, brawl جھگڑا *jhag'ra*  
too ADJ. quarrelsome; contentious N.M.  
disputer brawler

جہل *jah'l* N.M. ignorance stupidity مرکب  
*jah'l-e mūrak'kab* N.M. false pretensions to  
knowledge gross ignorance [A]

جہلا *johala'* N.M. the ignoramus fools  
[A ~ SING. جاہل]

جھلانا *jhallā'na* v.i. fly into passion fret and  
fume جھل N.F. passions heat جھل

جھلا جھلا *jhal bījha'na* (or *miā'na*) v.T cool  
(someone's) passions جھلا *jhal'lā* N.M. large basket  
ADJ. (F. جھلی *jhal'li*) sultry angry جھلی *jhal*  
*li'* N.F. ADJ. lustful woman

جھولنا *jhūlā'na* v.T. rock in cradle swing [ ~  
CAUS.]

جھلانا *jhaljhalā'na* v.i. glisten; glitter  
ache throb feel pungency have

a burning sensation (owing to chillies etc.) جھلانا  
*jhaljhalā'ha'* N.F. glisten; glitter pungency  
burning sensation

جھلسنا *jhū'lasna*, جھلسنا *jhūlsā'na*, جھلسنا *jhū'las de'na*  
v.T. burn scorch singe جھلسنا

جھلسنا *jhūlsā'na* جھلسنا *jhū'las jā'na* v.i. be burnt  
be scorched be singed

جھلکانا *jha'laknā* v.i. shine flash twinkle  
appear; be apparent جھلکا *jha'lak* N.F.

glimpse reflection refulgence جھلکی *jhal'ki*  
N.F. (usu. pl.) glimpse

جھلکانا *jhilmilā'na* v.i. twinkle flicker  
glimmer undulate (as the flame of a

candle or water) جھلکی *jhil'mil* N.M. twinkle کرنا  
*jhil'mil kar'nā* v. to sparkle; to flash; to twinkle

جھلی *jhil'mil* N.F. shutter; Venetian blind  
جھلانا *jhal'nā* v.T. move (fan) force flies,

etc. to keep away be soldered جھلانا  
*jhalvā'nā* v.T. cause to move (fan) cause to

be soldered  
جھلانا *jhilān'gā* N.M. worn-out bed  
rush strings' fabric taken

out of bed intact ADJ. week  
lean

جھلی *jhil'l* N.F. pellicle; thin skin mem-  
brane parchment

جھلکانا *jhamjhamā'na* v.i. glitter جھلکا *jha'mā-*  
*jham* N.F. glitter of clothes, gold lace,

etc.

جھمکا *jh'mika* N.M. carrying with bell-shaped  
pendant جھمکا *sal' sahe'liyon ka*

*jh'mika* N.M. the Pleiades; the Pleiads

جھمکا *jhamak'ra* N.M. coquetish beauty  
ravishing charm

جھمکا *jhamē'lā*, جھمکا *jha'h'jha'* N.M. bother  
trouble complication fuss; ado

confusion جھمکا *jhamē'liya*, جھمکا *jha'h'jhatya* ADJ.  
quarrelsome; contentious

جھمکا *jhū'jhla'na*, جھمکا *jhū'jhla' ūph'na*  
v.i. fret and fume be irritated

جھمکا *jhū'jh'la' kar* ADV. peevishly جھمکا  
*jhū'jhla'ha'* N.F. irritation peevishness

جھمکا *jha'jhanā'na* v.i. jingle; tinkle  
rattle جھمکا *jhanjhanā'ha'* N.F.

jingle tinkle rattle  
جھمکا *jhūn jhūnā* N.M. rattle

جھمکا *jhūn' jhūn* N.F. tingling; pins and needless  
جھمکا *jhūnjhūnyān* N.F. PL. fetters

جھمکا *jha'h'jē* ADJ. (shell) broken at top جھمکا  
*jha'h'jē kau'ri* N.F. such shell (fig.)

sou; mite  
جھمکا *jha'jhor'na* v.T. shake to rouse

جھمکا *jha'jho'ri* N.F. shake rudely جھمکا  
such shaking

جھمکا *jhūtd* N.M. clump or cluster (of trees)  
swarm (of birds) جھمکا *jhūtd ke jhūtd*

N.M. swarms (of birds)

جھمکا *jha'da* N.M. flag banner standard  
جھمکا *jha'da gar'nā* v.i. vanquish; conquer

جھمکا *jha'da laihrā'na* v.i. hoist a flag جھمکا  
جھمکا *jha'de par chahā'na* v. publicize

scandalize جھمکا *jha'di* N.F. flag; small flag

جھمکا *jha'doo'lā* ADJ. baby with yet untensured  
head

جھمکا *jha'nak* N.F. jingle (esp of tinkling ank-  
lets) [doublet of FOLL.]

جھمکا *jhan'kar* N.F. jingle tinkle chink-  
ing scream (of peacock)

جھمکا *jha'h'kar* N.M. leafless tree

جھمکا *jahan'nami* N.F. hell جھمکا *jahan'namī* ADJ.  
infernal hellish doomed cursed

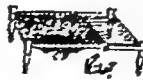
cussed [A]  
جھمکا *jha't* N.F. narrow lane between two walls  
with their drains opening on to it

جھمکا *jhoot'* N.M. lie falsehood untruth  
fabrication prevarication جھمکا

جھمکا *bāndh'na* v.T. slander; calumniate جھمکا  
جھمکا *banā'nā* v.i. invent a lie جھمکا *bol'nā*

v.i. lie; tell a lie جھمکا *jhoot'*, *jān'nā* v. dis-  
believe جھمکا *jhoot' sach* N.M. fabrication

garbled version of facts جھمکا *jhoot' sach*  
*legā'na* v.T. slander calumniate misre-





present of falsehood *jhooṭ ka pūṭ la* ADJ. embodiment of falsehood *brazenfaced liar* *جھوٹ کرناؤں*  
*jhooṭ ke pā'oh na'hīh ho'le* PROV. falsehood has no legs to stand upon *جھوٹ کی پوٹ کی پوٹ*  
ADJ. egregious lie *jhooṭ' mōṭ* ADV. all lies ; for nothing at all in jest ; jestingly  
*jhooṭ' toh nā poochh' nā* V.I. not even to show outward cordiality *جھوٹے منہ پوچھنا*  
with unwashed face (usu. NEG.) outwardly ; just in formal way *jhooṭ'ā* N.M.  
liar ADJ. untrue fabricated imitation (work) spurious ; base unwashed (dish, etc.) (of served food) no longer untouched  
(of henna) badly daubed or fading of tinsel (and not of pure gold or silver) unwashed (face, mouth) *jhooṭ'ā par' nā* V.I. be proved false *jhooṭ'ā kam* N.M. tinsel (etc.)  
embroidery *jhooṭ'ā masā'lah* N.M. tinsel, etc. used in embroidery *jhooṭ'oh ka badshah'* N.M. arch-liar *jhooṭi* N.F. liar ADJ. false untrue *jhooṭi khabar* N.F. a false report : a rumour *jhooṭi qa'sam* N.F. perjury  
*jhooṭ'ā, jhooṭ'ā* N.M. (F. *jhooṭi*) *جھوٹی*  
*jhooṭi* young (one of) buffalo  
*jhooṭ'ā* ADJ. (F. *jhooṭi*) vessel with cracked sound  
*jhooṭ* N.F. quarrel  
*jhool* ADJ. very silly N.M. ignoramus (A ~ *جھول*)  
*jhol* N.M. bagginess ; pucker ; rumple  
*jhol'* farrow : brood gilt ; plating *جھول' dāl' nā* V.T. make baggy pucker rumple  
*jhol' nikal' nā* V.T. remove rumple ; remove crease brood , farrow  
*jhool* N.F. housing  
*jho'la* N.M. knapsack ; haversack  
*jho'la* palsy blight ADJ. loose ; not tight  
*jho'la* baggy  
*jho'la* ADV. at daybreak  
*jhool' nā* V.I. swing away to and fro oscillate N.M. cradle *jhool'la* N.M. a swing ; the swinging rope ; a cradle  
*jho'li* N.F. bag ; sack pouch  
*jhoo'mar* N.M. forehead jewellery a dance number with dancing girls in a circle  
*jhoom' nā* V.I. swing rock rock and roll sway to and fro stagger walk with a staggering step be in an ecstatic mood be enraptured, be overjoyed *جھوم جھوم (راہا)*

**jhoom jhoom** or **jham** kar ADV. enjoyingly  
 in an ecstasy  
**جھونا** *jho'na* ADJ. flimsy N.M. flimsy cloth  
 superior quality betelnut v.T. & I. work  
 (mill) to grind begin whine; lament  
 strike with (staff, etc.)  
**جھوپڑا** *jhoṁp'ra* N.M. جھوپڑی *jhoṁp'ri* N.F. cottage;  
 hut  
**جھوٹا** *jhoṁṭā* N.M. motion (of swing)  
 back (or top) knot - of hair (same  
 as جھوٹا *jhoṁṭā* N.M. ★ جھوٹے ہاتھ *jhoṁṭe hāṭh* *jhoṁṭe*  
 N.M. & ADV. pulling each other's hair  
**جھنجھال** *jhoṁṭhal* N.F. vexation rage جھنجھال مارنا *jhoṁṭhal māra'na* v.T. vent one's spleen  
 on) take revenge (from)  
**جھونک** *jhoṁk* N.F. sleep, (etc. as effect of drug)  
 lowering of scale مارنا *jhoṁk māra'na* v.T. force down one scale of balance by unfair  
 means  
**جھونکا** *jhoṁkā* N.M. gust (of wind) blast puff  
 doze جھونکے آنا *jhoṁke ā'na* v.I. (of wind)  
 blow intermittently feel drowsy  
**جھونکنا** *jhoṁk'na*, جھونک دینا *jhoṁk' de'na* v.T. caste  
 (in oven) feed (oven) with fuel set  
 fire to throw (dust) waste over useless ven-  
 ture cause to perish in vain  
**جھیرا** *jhe'ra* N.M. well which is choked or fallen  
 in  
**جھیرا الصوت** *jahrā'-ūs-saut'*, آواز جھیرا *ā'la-e jahrā'-r-*  
*ūs-saut'* N.M. loudspeaker  
**جھیز** *jahez'* N.M. dowry; bride's portion [P-A  
 جھیز]  
**جھینکا** *jhā'kā*, جھیننا *jhā'na* v.I. complain  
 whine N.M. complaint; grievance  
 whining  
**جھیل** *jhīl* N.F. lake pool (in music)  
 'piano'; 'pianissimo'  
**جھیلنا** *jhel'nā* v.I. suffer; undergo bear;  
 endure (dial.) ford جھیلنی *jhel'ni* N.F.  
 support (tucked up in hair) for ear ornaments  
 supporting jerk (in delivery)  
**جھپٹنا** *jhetp'nā*, جھپٹنا *jhetp'nā* v.I. feel abashed  
 be ashamed جھپٹ *jhetp*, جھپ *jhetp*  
 N.F. shyness bashfulness shame  
 modesty  
**جھینگا** *jhā'gā* N.M. prawn; shrimp  
**جھینگا** *jhā'gar* N.M. cricket جھینگا مارنا *jhā'gar māra'na* (or *lag'nā*) v.I.  
 (of cloth) be moth-eaten  
**جوتی** *joṭi* N.F. oats



۱۱' nā v.T. win beat (at game); be  
 victorious overcome; conquer ۱۱' n.F  
 victory success ۱۱' nā v.T. win :

annex (trophy, etc.) **ہونا** *ho'nā* V.I. gain a victory attain success **ماننا** *man'nā* V.I. show intransigence

**جھٹ** *jeṭh* N.M. brother-in-law; husband's elder brother third month of Hindu calendar (corresponding to May-June) **جھٹانی** *jeṭhānī* N.F. sister-in-law; wife of husband's elder brother

**جھجھا** *jeṭhā* N.M. (dial.) brother-in-law; sister's husband **جھجھی** *jeṭhī* N.F. (dial.) sister teat; nipple

**جے جیوئی** *jai'jivohī* N.F. name of a musical mode

**جھجھو** *je'jhooh* (ped. *jai'hoon'*) N.M. Oxus [P]

**جید** *jay'id* ADJ. good; excellent [A]

**جیسا** *jai'sā*, **جیسی** *jai'sī* **جیسے** *jai'se* ADV. like in the manner of such as according as **جیساں** *jai'sā des vai'sā bhes* PROV. when in Rome do as the Roman; do **جیساں پر جیساں** *jai'sā ra'jah vai'sī par'jā* PROV. as is the king so is the court **جیسا کرو گے ویسا بھرو گے** *jai'sā ka'roge vai'sā bha'roge* **جیسی کرے گی ویسی بھرے گی** *jai'sī kar'nī vai'sī bhar'nī* PROV. as you sow so shall you reap **جیسی جیسی** *jai'se tai'se* ADV. somehow or other by hook or by crook **جیسی چاہو** *jai'se chā'ho* ADV. as you please; do what you will - it is all up to you **جیسے کا تیسے** *jai'se ka tai'sā* ADV. the self-same unaltered untouched **جیسے کو تیسے** *jai'se ko tai'sā* PROV. tit for tat; measure for measure **جیسی روح ویسے فرشتے** *jai'sī rooh' vai'se firish'te* PROV. like priest like parish (or people)

**جیش** *jaish* N.M. (PL. *jayoosh'*) army detachment [A]

**جھ** *ghah* N.M. gold ornament worn over turban (fig.) feather (in cap) [T]

**جھ** *fah* N.M. carcass; carcase [A]

**جیل** *jel'* **جیل** *khā'nah* N.M. jail; gaol; prison **جیل** *je'j' nā* V.T. send to gaol **جیل** *ja'nā* V.I. be gaolled **جیل** *darō'gha-e jel'* N.M. jailor; jail warden [E]

**جیل** *je'j' nā* N.F. rake



**جیلی** *jai'tī* N.F. jelly; a sweet dish [E]

**جین** *jain* N.M. founder of follower of Hindu heresy worshipping twenty-four tiraths or saints as superior to Hindu pantheon ADV. (usu. *ai'nā*) Jain cult or its follower **جین مت** *jain'mat* N.M. Jainism [S]

**جینا** *je'nā* V.I. live; exist be alive N.M.

**جینا** *je'j' nā* V.I. life existence **جینا** *je'j' nā* V.I.

come to life; quicken turn away one's affections be disgusted **جینا** *je'j' nā* V.I. come to life (of embryo) show signs of life

**جینا** *je'j' nā* ADJ. (F. *je'j' nā*) alive; living **جینا** *je'j' nā* ADJ. (F. *je'j' nā*) alive; living

**جینا** *je'j' nā* ADJ. (F. *je'j' nā*) alive; living that has come alive real substantial

**جینا** *je'j' nā* ADV. in the life-time (of) **جینا** *je'j' nā* ADV. in the life-time (of)

**جینا** *je'j' nā* V.I. invite trouble entangle oneself **جینا** *je'j' nā* V.I. be in danger of life

**جینا** *je'j' nā* N. & INT. (arch.) (same as **جی**) **جینا** *je'j' nā* N.F. destruction of life

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

**جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی** **جینا** *je'j' nā* N.F. same as **جی**

چاپٹ *chā'pal* N.F. bran ; husk

چاپڑ *chā'par* N.F. hard soil

چاپلوس *chāplous* ADJ. & N.M. flatterer sycophant  
*chāploo'sī* N.F. flattery ; sycophancy  
*chāploo'sī kar'nā* V.T. flatter ;  
 fawn (on) [P]

چاتر *chā'tūr* ADJ. (same as چتر ADJ. ★)

چاٹ *chāṭ* V.T. lick : lap taste  
*chāṭī* N.F. spicy-sweet mixture of fruit, gram,  
 etc., spicy-sweet dish ; fruit salad relish ;  
 taste craving habit چاٹ چاٹ کرنا یا کھنا  
*chāṭ par'nā* (or *lag'nā*) V.T. acquire a taste (for) crave  
 (for) چاٹ چاٹ کرنا یا لینا  
*chāṭ jā'nā* (or *le'nā*) V.T. lick  
 up ; lap consume

چاٹنی *chāṭī* N.F. churning vessel churn

چاچا *chā'chā* N.M. (dial.) younger brother of  
 father ; uncle چاچی *chā'chī* N.F. wife of  
 father's younger brother ; aunt {doublet of چچا}

چادر *chā'dar* N.F. sheet coverlet veil  
 waterfall چادر کی پھولوں کی *phoolō'loh ki chā'dar* N.F.  
 wreath sheetlike wreath چادر کی لہری *lo'he ki*  
*chā'dar* N.F. steel sheet C.I. sheet ;

corrugated iron sheet چادر تارنا *chā'dar utār'nā* V.T.  
 tear off the veil insult a woman thus in  
 public چادر اوڑھنا *chā'dar oṛh'nā* V.I. put on a  
 veil cover oneself with a sheet چادر بچھنا  
*chā'dar bichh'nā* V.I. spread a sheet lay  
 the cloth چادر تان کر سونا *chā'dar tān kar so'nā* V.I.

enjoy a care-free sleep lead an easy  
 life چادر چھانا *chā'dar chah'nā* V.T. place a wreath  
 on (tomb etc.) چادر دکھ کر پاؤں پھیلانا  
*chā'dar dekh kar pā'ñ phailā'nā* V.I. live within one's means  
 چادر ڈالنا *chā'dar dāl'nā* V.T. (dial.) marry (a widow)  
 چادر ہاتھ پروں *chā'dar hai tho'rī pair pasā're*  
 ba hūt PROV. living beyond one's means چادر ہلانا  
*chā'dar hilā'nā* V.I. throw up the sponge [P]

چار *chār* ADJ. four چار آدمی *chār' admi* N.M.  
 arbiters a few persons چار کھیں public چار  
 آئینہ *āñ'kheh chār' ho'nā* V.I. come face to face  
 (with) see each other چار آئینہ *chār ā'ī'nah* (or  
 ā'ī-) N.M. plate armour چار ابرو کا صفایا ہونا  
*chār ab'roo kā safā'yā ho'nā* N.M. shaving off of head,  
 eyebrows, moustaches and beard being clean-  
 shaven casting orthodoxy to the winds چار باغ  
*chār'-bagh* N.M. stole with embroidered corners  
 چار باش *chār-bā'lish* N.M. (arch.) large cushion  
 sofa ; large cushioned seat چار بند *chār' band'*  
 N.M. limb joints چار پنچ دانا یا کرنا  
*chār panch' dā'nā* (or *kar'nā*) V.I. dodge  
 trump up excuses

چار پائی پر *chār-pā'ī* N.F. cot ; bed ; bedstead  
 چار پا'ی *chār-pā'ī* par par'nā V.I. fall ill ; go to bed  
 چار پا'ی سے بیٹھ کر جانا *chār-pā'ī se pīth' lag jā'nā* V.I.  
 be bed-ridden (of patient) grow very weak

(through prolonged illness) have bed-sore چار پائی  
*chār-pā'yāh* N.M. quadruped چار پائی سے  
*chār' pāi se* N.M. PL. (also) some money چار تار  
*chār'-lār* N.M. four ornaments or dresses چار تال  
*chār'-tal* N.M. a kind of tambourine note چار جامہ  
*chār'-jā'mah* N.M. treeless saddle ; cloth saddle چار چالے  
*chār' chāl'e* N.M. four parties thrown to room and his  
 relations by bride's family چار چاند لگنا  
*chār' chānd' lag'nā* V.I. have increase in dignity (of  
 beauty be enhanced چار چشم *chār' chash'm* ADJ.

untrustworthy ; faithless treacherous چار خاز  
*chār' khā'nāh* N.M. & ADJ. chequered (cloth) ;  
 check چار دنگ *chār'-dāng* N.M. the four quarters  
 (of the globe) all over چار دنگ عالم میں  
*chār'-dāng-e 'ā'lam meh* ADV. all over the world چار دن کی  
*chār' din ki chānd'nī* N.F. transitory glory  
 passing phase (of something desirable) چار دن کی  
*chār' din ki chānd'nī aur phēr'*  
*chādh'e'rī rāi hai* PROV. to every spring there is an

autumn چار دیواری *chār-divā'rī* N.F. enclosure  
 boundary wall چار دیواری کرنا *chār*  
*divā'rī kar'nā* V.T. put up an enclosure round  
 چار زانو بیٹھنا *chār' zā'noo bait'h'nā* V.I. sit  
 cross-legged squat چار راجہ (یا چار) *chār* (or  
*chāhar')* sham'bah N.M. Wednesday چار عنصر  
*chār' (or chāhar')* 'an'sar N.M. PL. the four ele-  
 ments (viz. earth, air, fire and water) چار کھوت  
*chār' khooh'* N.M. the four quarters چار گوشہ

چار گوشہ *chār' go'shah* ADJ. quadrangle چار گنا *chār' gu'nā* ADJ. four-  
 fold چاروں شانے چیت کرنا *chār'ōh* ADJ. all the four چاروں  
*chār'ōh shā'ne chit kar'nā* (or *gir'nā*) V.I.  
 fall at full length on the back sprawl su-  
 pinely چاروں مغز *chār'ōh magh'z* N.M. PL. the  
 various cucumber and melon-seeds used together  
 for medicinal purposes چار بار *chār'-yār* N.M. the  
 orthodox caliphs [P doublet of چمار]

چارج *chār'z* N.M. charge (دینا یا لینا) *chār'z de'nā*  
 (or *le'nā*) V.I. assume (or give) charge (of  
 something to someone) [E]

چار رو ناچار *chār' (-o) nā-chār'* ADV. inevitably  
 whilly milly [P]

چارہ *chā'rah*, چارہ *chā'ra* N.M. fodder bait  
 چارہ ڈالنا *chā'rah dāl'nā* V.T. give fodder (to)  
 چارہ لگانا *chā'rah lagā'nā* V.T. bait (a hook)  
 چارہ *chā'rah* N.M. remedy help expe-  
 dient resource cure چارہ جوئی *chā're-jo'ī*  
 (or *joo'ī*) N.F. seeking remedy چارہ جوئی کرنا  
*chā'rah jo'ī kar'nā* V.I. seek legal

remedy file a suit چارہ گری *chā'ra sā'zī*, چارہ گری  
*chā'ra-ga'ri* N.F. preparing a remedy remedy  
dying; curing [P]

چاشت *chāshī'* N.M. breakfast time, mid-morning  
[P]

چاشنی *chāsh'nī* N.F. viscous state of a syrup  
freshly prepared syrup taste; relish  
admixture (of) sweet and sour in taste چاشنی دار

چاشنی *chāsh'nī-dār* ADJ. tasty sweet and sour  
چاشنی چاشنی *chāsh'nī-gār* N.M. chef; head cook [P]

چاق *chāq* ADJ. alert (usu. as) چاق (رو) چوبند  
چاق *chāubānd'* ADJ. nimble alert healthy  
in good health smart [T]

چاقو *chā'qoo* (vul. *chak'koo*) N.M.  
knife pen-knife چاقو کا پھل

چاقو *chā'qoo kā phal* N.M. blade of knife  
چاقو کا داس *chā'qoo kā das'tah* N.M. handle of knife  
[P]

چاک *chāk* N.M. rent slit cut fissure  
ADJ. torn lacerated چاک چاک *chāk' kar'nā*

چاک *chāk* ADV. torn (with grief) چاک کرنا  
V.T. tear rend slit چاک گریباں *chāk'k-r gire'-*  
*bān* N.M. collar slit چاک گریباں *chāk'k-r gire'-bān* ADJ.

mad afflicted sad [P]

چاک *chāk* N.M. potter's wheel  
sugar-making vessel pulley

چاک *chāk* N.M. chalk [E]

چاکر *chā'kar* N.M. (derog.) servant under-  
servant چاکر *nau'kar chā'kar* N.M. PL.  
servants چاکری *chāk'ri* N.F. service menial  
employment servitude [P]

چاکسو *chāk'soo* N.M. name of an ophthalmic medi-  
cine used for its astringent effect

چاکلیٹ *chāk'li* N.F. chocolate [E]

چاکی *chā'kī* N.F. name of trick in fencing, club-  
bing, etc.

چال *chāl* N.F. gait; carriage motion  
movement; pace (of horse) (in chess,  
etc.) move trick strategem tactic

چال *chāl* N.M. character conduct چال چال *chāl' chāl'nā*

V.I. play a ruse on deceive (at chess,  
etc.) make a move adopt a method use a  
strategem walk with the gait (of) چال ڈھال

چال *chāl* N.F. gait pace (of horse) manner;  
mode; style چال میں آنا *chāl' mēh ā'nā* V.I.

fall into the trap (of) be cheated چال باز *chāl'-baz*

چالیا *chā'liya* ADJ. & N.M. trickster tricky  
person چالیا

چالیا *chā'liya* ADJ. & N.M. trickster tricky  
person چالیا

چالیا *chā'liya* ADJ. & N.M. trickster tricky  
person چالیا

چالیا *chā'liya* ADJ. & N.M. trickster tricky  
person چالیا

چالا *chā'lā* N.M. bride's first departure to  
groom's house [doublet of PREC.]

چالاک *chā'lak'* ADJ. clever astute cun-  
ning; artful چالاک *chālā'kī* N.F. clever-  
ness astuteness craftiness; cunning

چالاک کرنا *chālā'kī kar'nā* V.T. over-reach [P]

چالان *chālan'* N.M. challan; registering a  
criminal case or forwarding it to magis-  
trate for trial invoice bank 'challan'; remit-  
tance

چالیس *chālīs'* ADJ. & N.M. forty چالیس *chālī'sā*

N.M. forty-year-old person champion  
who has trounced forty persons in various bouts

چالیسواں *chālīs'vān* ADJ. fortieth N.M. funeral rites  
on fortieth day after the death (of someone)

چام *chām* N.M. hide skin leather چام کے

چام *chām ke dam' chālā'nā* V.I. stretch one's  
transient authority to the utmost [~ چمڑا]

چانپ *chānp* N.F. chop fried (mutton, etc.)  
chop [~ E CORR.]

چانپ *chānp* N.F. part of gun connecting barrel  
with stock; lock (of gun) (arch.) arrow

چانپ *chānp chār'hā'nā* V.I. cock a gun

چانپ *chānp'pā* N.F. (in book-binding) leaf etc.  
pasted with a folded forme dough

چانٹا *chāh'tā* N.M. slap; cuff چانٹا مارنا *chāh'tā*

چانٹا *chāh'tā lagā'nā* (or pseudo-ped *ras'id' kar'nā*)  
V.I. slap; cuff

چاند *chānd* N.M. moon new moon lunar  
month white spot on animal's forehead

چاند *chānd' par thōo'kā ap'ne hāmūh' par ā'tā hai* PROV.  
bid to-malign a noble character is self-condem-  
natory چاند تارا *chānd'-tā'ra* V. چاند چاند *chānd'-chār'hā'nā*

V.I. (of new moon) appear (of moon)  
rise چاند رات *chānd'-rat* N.F. night of the new moon;

first night of lunar month چاند سا *chānd' sā*

چاند کا *chānd' kā* N.M. & ADJ. bright lovely (face) (figure)  
چاند کا *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)  
چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)  
چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)  
چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)  
چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)  
چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)  
چاند *chānd' kā* N.M. & ADJ. very lovely (figure)

a handsome face needs no paints چاندی *chāh'd'na* N.M. (rare & arch.) light چاندی *chāh'd'ni* N.F.  
moonlight moonbeams cloth spread over a carpet a kind of flower چاندی چٹنا (یا چھٹنا) *chāh'd'ni chā'pakna* (or *chā'pakna*) V.I. (of moonlight) spread چاندی چٹنا *chāh'd'ni chā'il'na* V.I. (of moonlight) spread چاندی رات *chāh'd'ni rā'* N.F. moonlit night

چاندی *chāh'di* N.F. silver wealth gain ; profit ashes چاندی کا درق *chāh'di ka va'raq* N.M. silver leaf چاندی کر دینا *chāh'di kar dē'na* V.I. burn down to ashes چاندی ہونا (یا ہو جانا) *chāh'di ho'na* (or *ho ja'na*) V.I. make good money be burnt down to ashes

چانسلر *chāh's'lar* N.M. chancellor [E]

چاول *chā'val*, (vulg. چانول *chā'val*) N.M. rice  
rice-dish one-eighth of 'ratti'  
چاہ *chāh* N.M. well pit چاہ بابل *chā'h-e ba'bil*  
چاہ N.M. the Babylonian pit (where Haroot and Maroot were hung by the heels as penalty for their love for Venus); the (Oriental) Tartarus  
چاہ *chā'h-e zaqan*, چاہ *chā'h-e zanakh'dah* N.M. dimple of the chin  
چاہ *chāh'-kan ra chāh' dar pesh'* PROV. he who digs a well for others often falls into it چاہ خشب *chā'h-e nakh'shab* N.M.

Muqanna's well with artificial moon at its bottom marvel of magic چاہی *chā'hi* ADJ. well-irrigated (land) [P]

چاہ *chāh* N.F. love fondness longing  
want ; need wish چاہت *chāhat* N.F. want ; need fondness love چاہو *chā'ho* CONJ. (do what) you will either...or [~ FOLL.]

چاہنا *chāh'na* V.T. like love ask for  
want ; need desire require pray ; request order aim چاہیے *chā'hiye* AUX. V. should ; ought must have to ADV. die

چاہے *chā'he* CONJ. no matter what چاہے...چاہے *chā'he...chā'he* CONJ. either.....or چاہے جتنا *chā'he jil'nā* ADV. howsoever much ; however great چاہے جو *chā'he jo* ADV. whoever whatever چاہے کتنا *chā'he k'tā* N.M. (F. چاہیے *chā'hiye*) sweetheart ; beloved ADJ. favourite

چاہو *chā'o* N.M. eagerness keenness  
longing gusto چاہو چلا *chā'o choch'la* N.M. (usu. PL.) fondling dalliance eagerness

چاہوش *chā'ūsh* N.M. herald door-keeper ; janitor [T]

چاہوں چاہوں *chā'ōoh chā'ōoh* N.F. (same as چاہیں *chā'hīn*) N.F. ★

چاہئے *chā'e* N.F. tea چاہئے پوچی *chā'e pō'chi* N.F. چاہئے (arch.) (same as چاہئے *chā'hīn*) N.F. ★ چاہئے *chā'hīn* N.F. ★

*chā'e-da'nī* N.F. [P ~ Chinese]

چاہیں چاہیں *chā'hīn chā'hīn* چاہوں چاہوں *chā'ōoh chā'ōoh* N.F. fuss ; ado

چاہنا *chāh'na* V.T. chew masticate gnaw crunch champ bite کرنا *chāh'na* V.I. mince one's words speak affectedly چاہی *chā'hi* N.F. cartilage ; gristle چاہنا *chāh'na* V.T. cause to chew ; cause to masticate چاہنا *chāh'na* V.T. set a very difficult task harass set hard row to hoe put (someone) in hot water

چاہیے *chā'hiye* N.F. chatter silly talk [ONO.]  
چاہنا *chā'h'na* V.I. (of wound) throb be painful thus چاہ *chā'hak* N.F. painful throb (of wound)

چاہیل *chā'il'la* ADJ. childish (disposition) چاہیل *chā'billa-pan* N.M. childishness  
چاہو *chā'ool'ra'* چاہو *chā'ool'rah* N.M. platform dais terrace  
چاہنا *chā'h'na* V.I. be pricked be pierced be thrust be goaded pinch ; be disagreeable feel pinpricks چاہی *chā'hi* ADJ. & N.F. stinging ; pinpricks چاہی *chā'hi kai'h'na* V.I. say stinging things چاہی *chā'h'han'* N.F. prick ; pricking pinch ; pinching pinching pain pinpricks چاہو *chā'h'o'na* V.T. prick pierce thrust (into) sting goad

چاہنا *chā'h'na* N.M. parched grain, etc. for munching [~ چاہنا]

چاہ *chāp* ADJ. left (side) چاہ راست *chāp-rast* INT. (as drill caution) left right چاہ راست *chāp-o rast* N.M. & ADV. right and left all directions [P]

چاہ *chāp* N.F. silence quietness stillness  
INT. silence ; quiet mum is the word don't talk nonsense ; shut up چاہ چاہ *chāp chāp* ADV. silently quietly sneakingly with muffled sound ADJ. quite ; silent reticent  
چاہ *chāp' chūp' chūp' g p* ADJ. reticent secretive چاہ چاہ *chāp' chūp' chūp' te* چاہ چاہ *chāp' ke chāp' ke* ADV. secretly stealthily sneakingly quietly چاہ *chāp' rā'h'na* چاہ *chāp' (or chāp'ke) sād'h'na* V.I. keep 'mum' keep quiet ; remain silent give no reply چاہ *chāp' kara'na* V.T. silence pacify ; appease amuse (weeping child) چاہ *chāp' kar'na* V.I. (of weeping child) be amused be appeased keep quiet stop talking چاہ *chāp' kī dād khūdā' de'tā hai* PROV. patience hath a reward چاہ *chāp' lag'na* V.T. be struck dumb

lose power of speech **چپ ہونا** *chup' ho'nā* V.T. keep mum ; keep quiet be silent make no reply

**چپا** *chap'pā* N.M. hand breadth  
**چپا** *chap'pā* N.M. very little space  
**چپا چپا** *chap'pā chap'pā* N.M. every inch of ground ; every nook and corner  
**چپا چپا مارنا** *chap'pā chap'pā mā'nā* V.T. look all over the place ; search every nook and corner

**چپانا** *chapā'nā* V.I. humiliate cause to feel shame cause to smart [CAUS ~ چپنا]

**چپاتی** *chapā'tī* N.F. thin cake of unleavened dough ; chapatty

**چاپال** *chapā'val* N.F. depredation assault by a detachment [P]

**چاپٹ** *cha pat* N.M. slap cuff box re-buff  
**چاپٹ** *ke māñh par cha'pat* PL. (esp.) rebuff  
**چاپٹ لگانا** *ke cha'pat lagā'nā* (or *ja't nā*) V.T. slap rebuff

**چپٹا** *chap'tā* ADJ. (F *چپٹی* *chap'tī*) flat flattened-compressed N.M. flat-nosed person

**چپٹنا** *chī'pañā* V.T. cling (to) stick (to) adhere (to) be joined (to) embrace

**چپٹنا** *chī'pañā* V.T. glue stick join fasten patch embrace

**چپٹی** *chap'tī* ADJ. flat flattened compressed N.F. flat-nosed woman female

homosexuality  
**چپٹی کھیلنا** *chap'tī khel'nā* V.T. & I. (of woman) practise homosexuality

**چپچپا** *chīp'chīpā* N.V. be sticky be glutinous be adhesive

**چپچپا** *chīp'chīpā* ADJ. sticky glutinous adhesive  
**چپچپا ہٹ** *chīp'chīpā ha't* N.F. stickiness glutinousness adhesiveness

**چپراس** *chapras'* N.F. peons' breast-plate  
**چپراسی** *chapra'sī* N.M. peon orderly

**چپڑ** *cha'par* N.F. sound of lapping  
**چپڑ** *cha'par* N.F. undesirable sound made in eating

**چپڑ** *jabbar* ADV. in an unmannerly fashion  
**چپڑ** *cha'par-khāñ'dī* N.M. loose woman

**چپڑ** *cha'par gha't'oo kar ke* PH. having involved in trouble  
**چپڑ** *cha'par-qanā'tiyā* ADJ. & N.M. mean (person) sycophant

**چپڑا** *chap'ra* N.M. blear-eyed one with constant discharge from eyes

**چپڑا** *chīp'ra* ADJ. & N.F. purified (sealing-wax)

**چپڑا** *chū'par nā* V.T. besmear (bread with butter (one's bread) anoint lubricate

oil grease  
**چپڑا** *chup'ra* ADJ. buttered oiled greasy (usu. *چپڑا چپڑا* *chīk'nī chup'ra*)

plausible cajoling said with facile tongue

**چپڑی** *chup'ra* N.F. buttered bread ; besmeared bread  
**چپڑی اور دو** *chup'ra aur do* PROV you cannot eat your cake and have it too

**چپڑی** *chapqūlash* (col *chap'qalish*) N.F. had blood row ; alteration struggle ; strife (old use) sword fight [T]

**چپک** *chīpak* N.F. goatsucker

**چپکنا** *chī'paknā* V.I. stick be pasted be affixed adhere be compressed ; be flattened ; be flat

**چپکنا** *chīpka'nā* V.T. stick paste affix cause to adhere compress flatten

**چپکان** *chap'kan* N.F. a kind of 'angrakha now forming part of peon's livery [P]

**چپل** *chap'pal* N.F. sandal slipper

**چپنا** *chap'nā* V.I. smart feel humiliated

**چپنی** *chap'nī* N.F. lid (for pot or pitcher) knee-cap

**چپنی** *chap'nī* N.F. shame ; fie ; die of shame

**چپو** *chap'poo* N.M. oar ; paddle  
**چپو** *chapp'oo* N.F. row

**چپو** *chapp'oo* N.F. paddle ; oar ; propel with oars

**چپوٹا** *chapo'tā* N.M. slap cuff

**چپوٹا** *chapo'tā* N.F. tattered turban worn-out cap caved-in hat

**چپپی** *chap'pī* N.F. massage, kneading (of limbs)  
**چپپی** *chapp'pī* N.F. knead (someone's limbs (fig.) coax ; cajole (fig.) serve

**چپپی** *chīp'pī* N.F. (same as *چپی* N.F. ★)

**چپٹ** *chapet'* N.F. slap blow shock sudden loss

**چپٹ** *chit* N.F. mind memory thought  
**چپٹ** *idea* ADJ. supine ADV lying on the back

**چپٹ** *chit' par* ADV. take possession of (someone's) mind be remembered by ride, etc. on the back of

**چپٹ** *chit'* ADJ. heartenticing N.M. darling beloved

**چپٹ** *chit' kar'nā* V.T. (in wrestling) defeat ; throw (someone) on his back

**چپٹ** *chit' lei* N.V. lie on one's back

**چپٹا** *chī'tā* N.F. pyre ; funeral pile

**چپٹر** *chat'r* N.M. umbrella parasol garden umbrella





چتر *chit'r* چتر *chit'rā* N.M. (dial.) picture  
 painting چترکار *chit'rā-kar* N.M. (dial.)  
 artist painter [S]  
 چتر *cha'tūr* چتر *chā'tūr* ADJ. & N.M. clever  
 trickster cunning چترائی *chātūrā'i* N.F.  
 cleverness cunning  
 چٹکرا *chitkab'ra* ADJ. (F. چٹکری *chitkab'ri*),  
 چٹیل *chit'la* (P. چٹیلی *chit'li*) spotted speckled  
 چٹیل *chit'van* N.F. countenance; visage  
 چٹون *chit'on* sight; look; glance aspect, appearance  
 looks چٹونا *chit'on chārā'nā* V.I. frown;  
 scowl; glower چٹون پر مکی چٹون *chit'on N.F.* frown;  
 scowl; glower چٹون پر میل نہ لانا *chit'on par mail' (na)*  
*la'nā* V.I. (not) to be displeased (not) to  
 show signs of displeasure  
 چٹھارنا *chithār'nā* V.T. tatter tear to pieces  
 debase, put to shame چٹھار *chithār'* N.F.  
 humiliation; abasement [~ چیتھار]  
 چٹھل *chut'hal* N.M. (W. dial.) court fool; jester  
 چٹھل بازی *chut'hal-bā'zī* N.F. acting the  
 fool joking, jesting  
 چٹلی *chit'li* N.F. spot stain scar چٹلانا  
*chit'li parhā'nā* V.I. become spotted  
 ripen be fully baked چٹلی دار *chit'li-dar* ADJ.  
 spotted; speckled stained scarred  
 چٹیرا *chit'e'ra* N.M. metalware engraver  
 چٹ *chit* N.F. slip, scrap of paper note  
 scribbled on a slip introductory (etc.)  
 letter chit [Anglo-Pakistani ~ چٹھی]  
 چٹ *chaṭ*, چٹ *chaṭ* ADV. quickly  
 چٹ *chaṭ* instantly without delay چٹ چٹ *chaṭ' paṭ*  
*ho'nā* V.I. die instantaneously; die in no time  
 چٹ *chaṭ* instantaneous چٹ *chaṭ' mahg'nā paṭ* *biyāl'* PH. instantane-  
 ous implementation ADV. in a jiffy, instantane-  
 ously چٹ کر جانا *chaṭ' kar ja'nā* V.T. eat up  
 devour; consume lick the platter clean  
 چٹا *chit'ā* ADJ. (F. چٹے *chit'e*) white (only in) گورا چٹا  
*go'ra chit'ā* ADJ. white fair  
 چٹاخ *chitāk'h* N.F. sound of cracking sound  
 of beating spot spot caused by beat-  
 ing چٹاخ چٹاخ *chitāk'h' paṭāk'h'* ADV. pat saucily  
 without hesitation at once in quick  
 succession N.F. sound of crack smack  
 چٹا *chitā'khā*, چٹاکا *chitā'kā* N.M. crack  
 explosion smack force (of) abun-  
 dant (of)  
 چٹان *chitān'* N.F. rock rocky ground, a large  
 block of stone  
 چٹانا *chitā'nā* V.T. cause to lick [~ چٹانا CAUS.]  
 چٹانی *chitā'i* N.F. mat; rush or palm mat

چٹاپا *chaṭ'pāṭa* ADJ. (F. چٹاپی *chaṭ'pāṭi*) savoury  
 tasty  
 چٹ چٹ *chaṭ' chaṭ*, چٹ چٹ *chaṭ' chaṭ* N.F. re-  
 peated cracks (of finger's) crack  
 crackle چٹ چٹ *chaṭ' chaṭ' balā' ch le'nā* V.T.  
 overwhelm (child) with kisses  
 چٹخارا *chitkhā'ra* (dial. چٹخا *chaṭ'kā*) N.M.  
 relish zest taste smack cluck  
 چٹخارے *chitkhā're* *bhar'nā* (or *le'nā*) V.I.  
 cluck or smack tongue in craving or appreciation  
 چٹک *chaṭ'kak* *maṭ'kak* N.F. wanton gait  
 coquetry blandishment چٹک سے چٹک  
*chaṭ'kak maṭ'kak se chāl'nā* V.I. walk with a coque-  
 tish gait  
 چٹکلا *chut'kū'la* N.M. joke humour wit  
 witticism pleasantry cheap but effi-  
 cacious remedy mischief چٹکلا چٹکلا  
*chut'kū'la* V.I. jest let off a squib  
 چٹکنا *chaṭ'ak'hā*, چٹکنا *chaṭ'ak'nā* V.I. bloom  
 open out split crack crackle  
 speak rudely چٹکنا چٹکنا *chaṭ'ak'hā* (or *chaṭ'ak*)  
*ja'nā* V.I. crack split چٹکنا چٹکنا  
*chaṭ'ak'hā'nā* V.T. crackle crack snap  
 (fingers) split  
 چٹکنی *chaṭ'khanī* چٹکنی *at'kanī* N.F. bolt (of door  
 etc.)  
 چٹکی *chut'kī* N.F. pinch pinch  
 چٹکی (of) little bit snap (of  
 fingers) twist the hammer of a  
 gun چٹکی چٹکی *chut'kī bajā'nā* V.I. snap  
 the fingers چٹکی چٹکی *chut'kī bajā'te*  
*meh* ADV. at once; in a moment; in  
 a trice; in a jiffy چٹکی چٹکی *chut'kī bhar* ADJ. a pinch  
 of; a little چٹکی چٹکی *chut'kī bhar'nā* (or *le'nā*)  
 V.T. pinch nip (usu. چٹکی چٹکی *chut'kiyān*  
*le'nā*) make restless چٹکی چٹکی میں اڑانا  
*chut'kiyōh mēh*  
*ū'rā'nā* V.T. ridicule put (someone) off  
 with a joke show no regard (for)  
 چٹکیلا *chaṭ'kī'lā* ADJ. (F. چٹکیلی *chaṭ'kī'li*) (of colour  
 gaudy (of taste) sharp more than  
 usual unpleasantly excessive چٹکیلا  
*raṅgē'lā* *chaṭ'kī'lā* N.M. (euphemism for) parched gram  
 چٹلی *chut'li* N.M. (also چٹلی *chut'li*) hair plaited  
 at back; pigtail tassel plaited into it  
 چٹنی *chaṭ'nī* N.F. sauce chutney any highly  
 seasoned paste چٹنی بنانا *chaṭ'nī banā'nā*,  
*chaṭ'nī kar dal'nā* V.T. eat up hurriedly  
 grind very fine beat black and blue چٹنی  
*chaṭ'nī ho jā'nā* V.I. (of dish) be finished too soon  
 [~ چٹنا]  
 چٹوانا *chaṭvā'nā* V.T. cause to lick [~ چٹوانا CAUS.]



پہچھڑا

چچا *chacha* N.F. wine of Kashmir  
اچچا aunt [~ چچا]  
چچا *chache'ra* Adj. related on the side of one's  
چچا paternal uncle [~ چچا]

make such offering

chiar nã v.t. graze. (v)

to graze

چرند *charin'dah* (rare.) چرند *charind* N.M. grazing animal, quadruped چرند *charin'd(o) parind'* N.M. beasts and birds; beasts of earth and birds of air [P]

چروا *charva'ha* N.M. shepherd herdsmen  
چروایی *charva'hi* N.F. shepherdess remuneration for pasturage

چروخی *chiroh'ji* N.F. pickle berry

چری *cha'ri* N.F. unripe corn cut for fodder

چر *chir* N.F. pet aversion (someone's) mocking name nickname vexation

چر *chir' nikal'nā* V.T. banter vex mock invents a mocking name (for)

چر *chur* N.F. vulva چر *chur mara'nā* N.F. & ADJ. (as swear-word) food.

چر *chi'ra* N.M. cock-sparrow.

چر *chir'a'na* V.T. vex mock offend make grimaces

چر *char' char'* چر *char' bar* N.F. silly talk; prattle sputter sizzle crackle

چر *chir' chir'* N.F. sizzle sputter

چر *chir' chir'a* ADJ. peevish; cross; fretful; irritable چر *chir'-chir'a-pan* N.M. peevishness, fretfulness irritability

چر *chir'nā* V.I. be irritated be vexed; fret and fume

چر *charhā'nā* V.T. raise lift cause to ascend cause to mount put into include enter quaff; gulp fix affix dye (with colour) string (bow)

brace (drum) make an offering increase (16) augment چر *charhā' ja'nā* V.T. gulp down چر *charhā'o* N.M. ascent rise (of river, prices etc.) increase inundation

چر *charhā' o* N.M. ascent and descent rise and fall ebb and flow چر *charhā'va* N.M. offering; oblation چر *charhā'i* N.F. ascent invasion; inroad; incursion

چر *charh'nā* V.I. get on the back of, mount ascend climb rise embark

be offered (at shrine; etc.) be used as a covering cover چر *charh'tā* ADJ. (F. چر *charh'tā*) rising soaring increasing چر *charh'tā javā'nā* N.F. bloom of youth; prime of youth چر *charh'kait* N.M. paederast

چر *chir'ya* N.F. sparrow; hen-sparrow (dial.) bird چر *chir'ya-ghar* N.M. the zoo

چر *son'e* N.F. highly valued

prize rich bag

چر *chūyail* N.F. witch (dial.) ghost of woman dying during pregnancy bag

vixen shrew slut slattern

چر *chi'ri-mār* N.M. fowler; birdcatcher [- (از + چر)]

چر *chūsā'nā* V.T. cause to sip suckle [CAUS. ~ چر]

چر *chas'pāh* ADJ. affixed pasted stuck, sticking applicable apt چر *chas'pāh*

*kar'nā* V.T. affix paste; apply use aptly چر *chas'pāh ho'nā* V.I. be affixed be

pasted be applicable be to the point [P ~ چر]

چر *chas'pī dagi* N.F. adhesion [P ~ چر]

چر *chūst* ADJ. active agile smart alert brisk چر *chūst(o)* چر *chālāk'* ADJ.

active and alert clever چر *chūs'ti* N.F. alertness smartness nimbleness [P]

چر *cha'sak* N.F. (see under چر V.I. ☆)

چر *chas'kā* N.M. taste (for) relish habit (of) fondness (for) چر *chas'kā par'nā*

V.I. acquire a taste (for) develop a fondness for

چر *cha'saknā* V.I. throb have mild pain چر *chasak* N.F. throbbing pain mild

sensation (of pain) چر *chūskī* N.F. sip draught چر *chūs ki*

*laga'nā* V.T. sip have a draught (of) چر *chūsānā* V.I. be sucked be sipped

be enervated grow lean [- چر] چر *chūs'nā* چر *choos'nā* N.F. (child's soother [- چر])

چر *chish'ti* N.M. name of Muslim mystical school its follower appellation of its founder

چر *chash'm* N.F. eye (lit.) hope; expectation چر *chash'm-e bad door'* INT. God preserve you from evil eyes well-done

wonderful چر *ke li'ye chash'm ba-rah' ho'nā* V.I. look forward keenly to چر *chash'm-e bimar'* N.M. languid eye (as attribute of beauty)

(fig.) beloved; sweetheart چر *chash'm-po'shī* N.F. connivance; overlooking forgiving, pardoning چر *chash'm po'shī kar'nā* V.T. connive (at) overlook excuse; pardon

چر *chash'm za'dan* N.F. wink; blinking winking چر *chash'm za'dan men* ADV. in an instant; instantaneously; in a trice; in a jiffy

چر *chash'm nūm'i* N.F. reproof; reprimand scolding threat چر *chash'm nūmā'i*

*kar'nā* V.T. reprove; reprimand scold

threaten چشم و چراغ *chash'm-o-charagh'* (or-*chi-*) N.M.  
scion (of a family) darling *a'hoo-chash'm*  
ADJ. gazelle-eyed; (as attribute of beloved)  
beloved; sweetheart [P]

چشمک *chash'mak* N.F. misunderstanding bad  
blood (between) flash wink [P ~  
PREC.]

چشمه *chash'mah* N.M. fountain; spring  
spectacles; glasses goggles (also *سرسیمه*  
*sar-chash'mah*) source [P]

چغتائی *chaghata'i* (col. *chugh'ta'i*) N.F. (descended  
from) Jhengiz's son [T]

چغند *chū'ghad* N.M. a small kind of owl; screech-  
owl (fig.) fool

چغل *chugh'l* N.M. (usu. *چغل خور* *chugh'l-khor'*)  
bearer; a backbiter; tell-tale; tale-bearer

pebble placed in hookah bowl to prevent tobacco  
from falling down *چغل خور* *chugh'l-kho'r* N.M. back-  
biter, tell-tale; tale-bearer *چغل خور* *chugh'l-kho'r*

N.F. back-biting; tale-bearing *چغلی* *chugh'l* N.F.  
back-biting; tale-bearing *چغلی کھا* *chugh'l'kha'na*

V.T. backbite [P]

چغنه *chū'ghah*, *چو'ghah* N.M. cloak; gown

چفتی *chaf'ti* N.F. flat ruler footrule;  
ruler [E]

چق *chiq* (col. *چیک* *chik*) N.F. folding  
bamboo, screen; hanging screen

transparent screen [T]

چقمان *chaqmaq'* N.M. flint [T]

چقند *chūqah'dar* N.M. beet; sugar-beet;  
beet-root

چیک *chik* N.F. (same as *چق* *chiq* N.F. ★)

چیک *chūk* N.F. back-ache; pain in the  
loins

چیک *chik* N.M. (same as *چیک* N.M. ★)

چیک *chak* N.M. landed estate tenure  
holding Hindu butcher curdling

چیک بندی *chak-bahdi* N.F. delimitation of estate

چیک کا *chak'ka* (dial. *thak'ka*) N.M. rectangu-  
lar heap (of masonry, etc.) for counting or

measuring mass of curdled stuff ADJ. curd-  
led congealed *چیک کا باندھا* *chak'ka bandh'na*

(or *laga'na*) V.T. make such a heap for measur-  
ing or counting

چیک چاک *chak'ka chak'chak* N.F. sound  
of rapid cuts (with sword) ADJ. fried in  
lot of butter *چیک چاک لوندے* *chak'chak lauh'de* N.M.

PL. well-buttered morsels

چیک چوند *chak'ka-chaud'* N.F. glare  
effulgence daze

چکارا *chika'ra* N.M. a kind of antelope; ravine  
deer two-stringed guitar; small fiddle

چکاری *chika'ri* N.F. hunting knife

چکان *chakah'* suff. dripping [P ~ چکید]

چکانا *chūka'na* V.T. settle (dispute) pay  
(price) in full pay off (debt); repay

adjust or clear (account) wangle *چکانا* *chūka'na*

N.F. settlement; adjustment; wages for settle-  
ment; omission; an unintentional error

چکاوک *chaka'vak* N.M. settle (price) lark [P]

چک بھیری *chak-phir'i* N.F. moving about in a  
circle roaming *چک بھیراں لینا* *chak-phie-*

*riyah la'na* V.I. move about in a circle roam  
about aimlessly

چکنتا *chak'kanta* V.I. bite

چکتی *chak'ti* N.F. fatty tail of sheet round.  
metal plate round leather piece

tablett

چکنا *chi'ka'na* V.I. become greasy be  
clammy become untidy *چکنا* *chik'ka* ADJ.

greasy untidy dirty *چکنا* *mai'la chik'ka*

ADJ. greasy untidy

چکر *chak'kar* N.M. circumference circuit  
arbit circle circular concise detour

visit fix; difficulty misfortune confusion

giddiness, vertigo round about

disc discuss wheel whirl fraud

چکر آنا *chak'kar ana* V.I. become giddy; faint

چکرانا *chakra'na* V.I. be confused be perplex-  
ed be bewildered lose one's bearings *چکر دینا*

*chak'kar de'na* V.I. turn round and round  
lounge (a horse) defraud *چکر کاٹنا* *chak'kar*

*kat'na* (or *laga'na*) visit again and again, pay  
repeated visits move in a circle *چکر کھانا* *chak'kar*

*kha'na* V.I. turn round and round whirl  
rotate revolve make a detour *چکر آنا*

*chak'kar me'na* V.I. be duped be non-  
plussed be involved in trouble be entang-  
led *چکر میں ڈالنا* *chak'kar me'h dāl'na* V.T. confuse

perplex lead astray involve in trouble

چکر کر *chak'kar ma'kar* N.F. fraud; hoax

چکری *chak'ri* N.F. pulley [~ چکر]

چکری *chik'ri* N.F. comb-wood

چکلا *chak'la*, *چک* *chak'lah* N.M. brothel red-  
light area, depraved street (wooden)

platter for rolling bread ADJ. (usu. *چکلا چکلا* *chak'la*) wide; broad circular stodgy

چکلی *chak'li* N.F. piece of stone for grinding



condiments pulley (of well)

چک *chak'mah*, چکا *chak'mā* N.M. trick  
fraudulent temptation چک دینا *chak'mah de'nā*  
v.T. cheat; defraud play a trick (on)  
offer fraudulent temptation چک کھانا *chak'mah*  
*kha'nā* v.I. be cheated; be deceived; be  
duped fall a prey to fraudulent temptation  
چکن *chikan* N.F. embroidered muslin روز *chikan*  
چکن *chikan-doz* N.M. embroiderer روزی *chikan-dozī*  
N.F. embroidery (as a profession)

چکنا *chik'nā*, ADJ. (F. چکنی *chik'nī*) oily;  
greasy fatty sleek glossy; polish-  
ed varnished facile unfaithful چکنا چکنا  
*chik'nā chūp'rā* ADJ. well-groomed چکنا چکنا  
*gha'rā* N.M. shameless person چکنا چکنا  
*se chik'nī chūp'rī ba'leh kar'nā* v.I. flatter  
coax; cajole; wheedle چکنا چکنا *chik'nī sūpārī*  
چکنا چکنا N.F. milksaturated betel-nut  
چکنا چکنا *chik'nā mā'ī* N.F. clay; clayey soil  
چکنا چکنا *haq* N.F. oiliness fat content sleekness  
gloss; polish; varnish چکنا چکنا *chik'nā'ī* N.F. oil  
grease fat butter oiliness

چکنا *chuk'nā* v.I. (of price, issue, disputed)  
be settled (of debt) be repayed AUX. V.  
be over be a matter of the past finish  
(doing)

چکنا چور *chak'nā-choor* ADJ. smashed, broken  
to pieces; smashed to smithereens  
dead tired; exhausted (with fatigue) چکنا چور کرنا  
*chak'nā-choor kar'nā* v.T. smash; break to  
pieces exhaust (with fatigue) چکنا چور کرنا  
*chak'nā choor ho'nā* v.I. be smashed; be broken; to  
pieces be exhausted (with fatigue): be dead  
tired

چکوا *chakvā* N.M. (F. چکوی *chak'vī*) ruddygoose;  
sheldrake

چکوتا *chūkautā* N.M. settlement on stipulated  
terms bargain fixed rate [~ چکنا]

چکنا *chuk'nā*

چکوترا *chakot'rā* N.M. pomelo grapefruit  
shaddock

چکور *chakor'* N.M. red-legged  
partridge (fig.) loving woman

Phoebe's lover

چکنا *chakk'nā*, کامزہ چکنا *kā ma'zah chakk'nā* v.T.  
taste relish experience (hardship)

suffer; undergo punishment (for mistake  
etc.) چکنا چکنا *chak'hā'nā*, کامزہ چکنا *kā ma'zah chak'hā'nā*  
v.T. cause to taste cause to experience

(hardship) cause to suffer inflict punish-  
ment (for crime, etc.) چکنا چکنا *chak'hau'tiyān* N.F.  
PL choice dishes چکنا چکنا *chak'hau'tiyān kar'nā* v.I  
eat choice dishes چکنا چکنا *chak'khā* N.F. relish (for)  
چکوی *chak'vī* N.F. (see under چکوا N.M. ★)

چکی *chak'kī* N.F. mill handmill چکنا چکنا  
*chak'kī pās'nā* (or dial. *jho'nā*) v.T. work  
a mill; grind (corn, etc. (in a mill); undergo  
hardship do routine work undergo penal  
servitude چکنا چکنا *chak'kī kā pā'ī* N.M. millstone  
چکنا چکنا *chak'kī kī mashaq'qat* N.F. grinding of  
millstone as part of penal servitude

چکی چکی *chuk'kī pūk'kī* ADV. (nurs) finished  
چکنا چکنا *chak'kī dah* ADJ. dripped [P ~ چکنا]

چکنا *chūg'nā* v.T. peck چکنا چکنا *chūg'nā* v.T. cease to  
peck چکنا چکنا *chūg'gī* ADJ. (of beard) thin; scanty  
چکنا چکنا *chigoo'nah* ADV. (lit.) how in what  
manner of what kind چکنا چکنا *chigoo'nagī*  
N.F. (lit.) nature details, circumstances  
style; manner [~ چکنا + چکنا]

چل *chal* N.F. disorder panic  
چل *chal* ADJ. out of order; out of joint  
rickety out of place; misfit

چل *chul* N.F. itch sudden desire sexual  
urge; heat چل چل *chul chulānā* v.I. itch

چلا *chillā* N.F. fried leavened bread em-  
brodered end of turban (same as چلا N.M.  
★)

چلبلا *chūlbū'lānā* v.I. be restless, fidgety  
چلبلا *chūl'bū'lā* ADJ. (F. چلبلی *chūlbū'lī*) sportive;  
gay coquettish fidgety active  
چلبلا *chūl'bū'lā-pan*, چلبلا *chūl'bū'lā'haq* N.F.  
sportiveness; gaiety cogmetry restlessness  
چلبلا *chil'lah* N.M. coat of mail armour [P]

چلچلا *chilchilā'nā* v.I. (of sun) be very hot  
چلچلا *chilchilā'tā dhoop* N.F. blazing sun;  
scorching heat

چلغوز *chilgho'zah* N.M. pine-nut [P]

چلم *chi'lam* N.F. hookah bowl fire bowl in  
چلم *chi'lam bhar'nā* v.I. fill  
hookah-bowl (with tobacco and live-coal)  
چلم *chil'meh bhar'nā* v.I. serve as a menial,  
(of debauchee) be reduced to penury; be-  
come one's erstwhile concubine's  
servant [- P]

چلم *chi'lamchi* N.F. handwashing  
basin wash stand wash

basin [T]



چلمن *chil'man* N.M. (arch. or lit.) fold-  
ing bamboo screen; hanging  
screen

چل *chal'na* V.I. go on foot walk go  
travel move sail flow blow  
be in demand be in force have influence  
proceed; go ahead چل *chal* INT. be off;  
begone; away; away (with you) go away;  
make yourself scarce چل *chal' bas'nā* V.T. die;  
expire; pass away چل *chal' par'nā* V.T. start  
leave became a going concert چل *chal'*

چل *chal' N.F.* gait way of moving چل *chal-*  
*chal'ao* N.M., چلا چلا *cha'la-cha'li* last gasps;  
approach of death life's transitoriness چل *chal'*  
*de'nā* V.T. leave; start decamp (with)

چل *chal' jā'nā* V.I. (of quarrel) arise  
quarrel (of mind) become eccentric چل *chal'*  
*dimagh' chal jā'nā* V.I. become insane; go mad

چل *chal' N.F.* commotion disturbance  
چل *chalā'na* V.T. help (someone) walk

drive; propel cause help or force to move  
stir impel help walk fire (gun, etc.)  
enforce issue spread; give currency (to)

advance money (on interest) carry on  
run (business, shop, etc.) چلا چلا *chala'oo* ADJ.  
stop-gap or make shift (arrangement)

temporary; transitory shaky; unstable  
second rate چل *chal'tā*, ADJ. (F. چلتی *chal'ti*)  
passable; current thriving; flourishing in

great demand چل *chal'tā pur'zah* N.M. (C-F.)  
very clever person intriguer having

winning ways چل *chal'ti dūkan' N.F.* shop with  
thriving business; one with brisk trade چل *chal'tā*  
*rakh'nā* V.T. keep (something) going چل *chal'tā*  
*rāh'nā* V.I. keep on walking or moving چل *chal'tā*  
*kar'nā* V.T. send away kill

cause to disappear چل *chal'te phir'te*  
*na'zar a'o* PH. چل *chal'lan* N.M. character  
behaviour custom currency (of corn, etc.)

چل *chalāna* V.T. make (someone) walk  
help (someone) conduct

چل *chillā'na* V.T. shriek scream exclaim  
cry out; bawl cry; complain چل *chillā'hat* N.F. shriek; scream

چل *chil'lah* N.M. any forty-day period forty-  
day seclusion for mystic communion (usu.

PL. *chil'la*) forty-day post-delivery confinement  
چل *chil'lah kar'nā* (or *khat'ch'nā*) V.I. retire  
(for forty days) into mystic seclusion [P ~ چل]

چل *chil'lah, ch'il'lā* N.M. string (of bow)  
(arch.) gold lace for turban border چل *chil'lah*  
*bahdh'nā* V.I. (dial.) make a vow (by  
tying thread to tomb) چل *chil'lah charkā'na*

V.T. string (a bow)

چل *chul'loo* N.M. palm contracted to  
serve as bowl; hollowed palm

چل *chul'loo bhar* ADJ. handful of (a  
liquid) چل *chul'loo bhar* *pa'ni meh ānol' mar'nā* V.I. be put to  
great shame چل *chul'loo se pa'ni pi'nā* V.T.  
drink water out of one's hand چل *chul'loo ho'na* V.I. be intoxicated with a mouth-  
ful

چل *chalau', chala'o* N.M. boiled rice [P]

چل *chali'fa* N.T. cross crucifix; anything  
crooked or bent [P]

چل *chamar' N.M.* currier tanner shoe-  
maker cobbler worker in leather  
(regarded by Hindus as low-caste person) چل *chamā'ri* N.F. wife of chamar [~ چمر]

چل *cham'pā, chah'pā* N.F. shrub with  
small golden and fragrant flowers; champak

champak buds or flowers چل *cham'pā ka'li* N.F. champak bud  
champak necklace; necklace

shaped like champak buds چل *cham'pā'ī* ADJ. champakcoloured  
yellow golden

چل *cham'pat ho'na* V.T. to decamp (with)  
run away scamper disappear

چل *chim'ca* N.M. pair of tongs [~ چل]

چل *chi'matnā* V.T. embrace stick (to);  
cling (to) adhere be pasted; be  
offered چل *chim'tā'na* V.T. cause to adhere,  
fix or paste embrace

چل *chim'ti* N.F. pincers forceps [~ چل]

چل *cham'mach* N.M. (COL.) ladle spoon  
dessert spoon [~ چل]

چل *chamchich'char, chamchoy'* N.M. one  
sticking like a leech

چل *cham'chah* N.M. spoon ladle (dial.)  
stooge (dial.) sycophant چل *cham'chah*  
*bhar* ADJ. spoonful چل *cham'chah* ADJ.  
sponger چل *cham'chā* N.F. teaspoon dessert  
spoon

چل *cham'kham* N.M. glamour lovely con-  
tours

چل *cham'rakh* N.F. leather sup-  
port for spindle ADJ. lean;  
gaunt; haggard

چل *cham'ras* N.F. wound caused by  
pinching shoes [~ چل]

چل *cham'ra* N.M. leather skin hide  
چل *cham'ra* N.F. skin چل *cham'ra*





**udher'na** (or **khetch'na**) v.t. beat severely; give a good hiding skin; flay

**cha'mak** n.f. (see under **چمکنا**)

**chūmkar'na** v.t. caress make a kissing sound to appease [~ چومنا]

**cha'makna** v.i. shine; glitter; glisten be polished sparkle; coruscate

come up; be lively fly into a passion (of business) flourish; prosper **chamkāna** v.t.

polish burnish brighten cause to glitter cause to prosper or thrive make lively put (someone) on his mettle **چمک**

**cha'mak** n.f. brilliance shean glitter; glisten **chamka'ra** n.m. glare **cha'mak-dar**

adj. (col.) brilliant shining glittering; glistening **چمک دیک** **cha'mak da'mak** n.f. splendour

brilliance shean; glitter; glisten **چمکو** **chamak'ko** n.f. wanton **cham'ki** n.f.

spangle tinsel **chamki'la** adj. bright shining glittering brilliant

**chamga'dar** n.f. bat flying fox

**cha'man** n.m. flower garden flower

**bed'na** v.t. lay out a garden **chaman-zar** n.m. garden (fig.) lovely place [P]

**chamo'ra** n.m. strop adj. fool **chamo'ra** n.f. leather pad to protect leg from being

bruished by shackles

**chūmmo rā'nē** n.f. a kind of game like hop, skip and jump

**chā'nā** n.m. gram **lo'he ke cha'ne** n.m. PL. very difficult task difficulty کے

lo'he ke **cha'ne chabva'nā** v.t. set a very difficult task cause great trouble

**chūn'nā mūn'nā** adj. (f. **chūn'nē**) very difficult task

**chūn'nā** v.t. glean pick; choose select; gather crimp or plait (cloth)

**chanār'** n.m. poplar; a tree with sparkling leaves resembling human hand [P]

**chūnāh'(-o) ch'inih'** n.f. evasion

**chūnāh'(-o) chūnāh'** v.t. cavil (at); pick holes (in) dilly-dally evade procrastinate [P]

**chūnāh'ch' ADV.** hence; therefore so accordingly for example; for instance [P ~ چوں + چوں]

**chūnā'o** n.m. election selection, nomination **chūnā'vā'** v.i. crimping

gathering plating **chūnā'i** n.f. laying up (of bricks) building up (of wall)

remuneration for it [ چھنا ]

**chām'bar** n.m. disc hoop any thing circular cover for hookah bowl **چمبر**

**chambari** adj. disc-like; round [P]

**chambeli** n.f. jasmine; jessamine **چنبیلی**

**cham'pā** n.f. same as **چمپا** n.f. ☆

**chūn'na'** n.f. plait crimping **چنٹ**

**chin'tā** n.f. (dial.) worry; anxiety [~ 8]

**chan'chal** adj. wanton sportive; playful **چنچل**

**chinchina'nā** v.i. be nettled; be stung fret and fume **چینچ**

**chin'chine** n.m. PL. ascas-rides

**chahd** adj. some a few many; many a adj. how many how much; how often how long **chahd' bar** adv.

on some occasions **chahd ro'zah** adj. short-lived; ephemeral temporary; transitory

**har'chahd** adv. though; although notwithstanding [P]

**chah'dā** (dial. **chah'dar**, **chah'dar-ma**) n.m. moon **chah'dar-mā'kī** n.m. moon

flower adj. lovely like Phoebe **chah'da mā'moon** n.m. (nurs.) moon; uncle moon

**chah'dāh** adj. (lit.) so much as much as; as many as not much however much **chah'dāh mīzāya'gah nahin'** PH. doesn't matter; it matters little; don't you worry **chah'dāh' keh** conj. insomuch that in so far as **chah'd'rē** n.f. (same as **چہری**) n.f. ☆

**chahdrā'nā** v.i. ask (someone) after pre-tending own ignorance

**chan'dan** n.m. sandalwood tree yield-ing it (rare) moon **chah'dan-hār** n.m. spangled necklace

**chahd'rā** n.m. crown (of cap; veil, etc.) (rare) awning [~ چاند]

**chah'dah** n.m. subscription donation contribution **chah'dah de'nā** v.t. subscribe to donate **chah'dah kar'nā** v.t. raise a subscription

**chūh'dhā** adj. blear-eyed purblind **chūh'dhiyā'nā** v.i. be dazzled

**chūh'di** n.f. rag fragment **chūh'di kar'nā** v.t. shred **chūh'di kar'nā** v.t. split hairs

**chah'de** adj. some a little a few a while for a short while adv.





sometime ; for sometime [P ~ چنڊ]

چندیا *chahd'ya* N.F. crown ; pate [~ چاند]

چنڊال *chandal'* N.M. miscreant wretch  
(dial.) low-caste ADJ. base-life چنڊال چو کڑی

چنڊال *chahdal' chahk'ri* N.F. miscreant group

چنڊو *chah'doo* N.M. opium extract smoked earthen

pipe ; smoking-opium چنڊو باز *chah'doo baz*

N.M. opium-smoker چنڊو دینا *chah'doo dinā* V.T.

smoke opium چنڊو خانہ *chah'doo khā'nah* N.M. opium-

smoker's den چنڊو خانے کی گپ *chah'doo khā'ne ki gap*

N.F. brag

چنڊول *chahdol'* N.M. crested lark (arch.)

sedan children's play-thing comprising

earthen pots

چنڊی *chah'di* N.F. corn

چنڊی *chūn'ri*, چنڊی *chūh'd'ri*, چنڊی *chūnar'ya*, N.F.

(usu. coloured) scarf or stole

چنکنا *chā'naknā* V.I. (of seed) burst out of husk

چنگ *chahg* N.M. harp ; lute claw kite

with cymbals چنگ نواز *chahg'-navāz'* N.M.

harpist چنگ نوازی *chahg' navā'zi* N.F. playing on a

harp

چنگا *chah'gā* ADJ. (rare save in) بھلا چنگا *bhā'la*

چنگا *chah'gā* PH. hale and hearty safe

and sound

چنگاری *chingār'i* N.F. spark چنگاری ڈالنا *chingār'i dāl'nā*

V.T. throw a spark (into) (fig.) sow

discard

چنگھارنا *chinghār'nā* V.I. (of elephant) trumpet

چنگھار *chinghār'* N.F. trumpeting (of ele-

phant)

چنگل *chan'gāl* (col. *chūn'gal*), چنگل *chah'gāl'* claw

talon grip grasp [P]

چنگی *chūh'gi* N.F. octroi octroi post

چنگی local duty (arch.) grain cess ; cess levied

on grain trade and realized in kind چنگی محروم

چنگی *chūh'gi mohār'rir* N.M. octroi clerk

چنگی *chah'ger'* N.F. straw tray (or basket) for

bread (rare) flower pot

چننا *chūn'nā* V.T. glean pick choose ;

select crimp (cloth) lay bricks

arrange ; put in order چننا *chūn'nā* V.T.

cause to pick and choose cause to select

cause to be put in order cause to be selected

cause to crimp (cloth) cause bricks to be

laid cause to lay bricks چننا *chūn'vā'i* N.F.

cost of laying bricks rate of payment for it

چنور *chah'var* N.M. fly whisk

چنیا *chūn'ya* ADJ. small tiny چنیا *chūn'ya*

bal'takh N.F. duck چنیا *chūn'ya be'gam*

(or-gām) N.F. opium چنیا *chūn'ya sā* ADV. wee-bit

چنیں *chūn'ih* ADV. thus ; like this ; in this man-

ner [P ~ چوں + ایں]

چو *cho'* ham'-cho ADV. like [P ~ چوں + ہم]

چو *chāu* PREF. four چو بانی *chāubā'i* N.F. wind

blowing from all sides چو بارہ *chāubā'rah* N.M.

room on upper storey (usu. with four doors or

windows) single-room (for tenant) چو بیکہ

چو باغ *chāubā'ch'* N.M. (CORR. of چو بیکہ *chāubā'ch'*)

cistern large tub pit چو باغلا *chāu-bāg'la*

N.M. (arch.) gusset sleeveless jacket چو بندی

چو بانہ *chāu-bāh'di* N.F. full set of new shoes for horse

چو پا *chāu-pā'yah* N.M. quadruped ; animal

beast چو پاٹ *chāu-paṭ* (open) on all sides in a

mess ruined inefficient چو پاٹ کرنا *chāu-paṭ kar'nā*

V.T. make a mess of چو پاٹ *chāu-paṭ* N.F. dice

board dice (game) چو پاٹ *chāu-paṭ'loṭ* ADJ.

four-sided ; quadrangular چو پاٹ *chāu-paṭ'hiya* N.F.

& ADJ. four-wheel (cart) چو پھیر *chāu-pher'* ADV.

all around on all sides چو تارا *chāu-tā'rā* N.M.

four stringed guitar چو تارا *chāu-tā'la* N.M. name

of a musical mode played on tambourine چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی

چو تہی *chāu-tēhī* N.F. four-folded bedsheet چو تہی



the judge **چورکار** *chor'-kār* N.M. thieves and the like ; thief, etc. burglar **چورخانہ** *chor'-kha'nah* N.M. secret drawer **چور دروازہ** *chor'-darvā'zah* N.M. back door trap-door **چور زمین** *chor'-zamīn* N.F. quicksand bog ; quagmire **چور سے کہیں چوری کر سادہ** *chor' se ka'he cho'ri kar sādā se ka'he* *te'ra ghar lū'tā* PROV. (person) playing a double game **چور کا بھائی گڑھ کٹ (یا گٹھ کٹر)** *chor' kā bhā'i gi'reh-kaṭ (or gaṭh-kat'rā)* PROV. birds of a feather flock together chips of the old block **چور کی داری میں تنکا** *chor ki dā'ri mēh tin'kā* PROV. a guilty conscience needs no accuser **چور کے پیر کہاں** *chor' ke pair' ka'hān* be outwitted **چور کے گھر میں مور پڑنا** *chor' ke ghar' mēh mor' par'nā* be outwitted **چور محل** *chor'-mahal* N.M. concubine's apartments N.F. keep concubine ; mistress **چور منڈلی** *chor'-mand'li* N.F. band of thieves children's game in which a pebble hidden in rubbish is to be discovered **چور میں دل میں چور ہونا (یا بیٹھنا)** *chor' ho'nā (or baiṭh'nā)* v.i. have a lurking fear **چور ہاتھ** *chor' haṭh* N.M. pawn-shop owner shop-keeper buying ware from thieves **چور چوری** *chor' chorī* N.F. ★

**چور** *choor* ADJ. powdered ; powder pulverized smashed intoxicated topped exhausted (with fatigue) **چور چور** *choor' choor'* ADJ. smashed ; broken to pieces **چور چور ہونا** *choor' choor' ho'nā* v.i. be smashed ; be broken to pieces **چور نہ** *choor' na* v.i. be dead **چور میں** *na'she mēh choor'* (*ho'nā*) v.i. be dead drunk ; be steeped in liquor

**چورا** *choo'rā* N.M. powder bruised (cereal) filings anything crushed **چورا کرنا** *choo'rā kar'nā* v.T. powder crush break to bits

**چوراسی** *chaurā'sī* ADJ. & N.M. eighty-four **چوراسیواں** *chaurā'sivāh* ADJ. eighty-fourth

**چورانوے** *chaurā'n'v'e* ADJ. & N.M. ninety-four

**چورانیواں** *chaurā'n'vāh* ADJ. ninety-fourth **چورسی** *chaur'sī* N.F. scraper

**چورما** *choor'mā* N.M. (dial.) c-umbled bread rolled in sugar and butter oil

**چورن** *choo'ran* N.M. digestive powder ; aromatic powder


**چوری** *choo'ri* N.F. crumbled bread rolled in sugar and butter oil ; mashed bread

**چوری** *chaurī* N.F. horse-hair fly-whisk (same as **چوری** *chaur'ri* N.F. ★)

**چوری** *cho'ri* N.F. stealth theft burglary **چوری چوری** *cho'ri cho'ri* ADV. stealth

secretly ; clandestinely **چوری کا مال** *cho'ri kā māl* N.M. stolen goods **چوری کرنا** *cho'ri kar'nā* v.T. steal pilfer burgle **چوری لگانا** *cho'ri lagā'nā* v.T. accuse (someone) of theft [چور ~]

**چورا** *chau'rā* ADJ. (F. **چوری** *chau'ri*) broad wide expansive extensive **چورا چلا** *chau'rā chak'la* ADJ. extensive , well-built abroad expansive **چوران** *chaurān'* , **چورائی** *chaurā'i* N.F. breadth width extension expense

**چورا** *choo'rā* N.M. set of bangles ADJ. wet drenched untidy 

**چوری** *choo'ri* N.F. bangles pucker ; **چوری دار** *choo'ri-dār* ADJ. crumpled **چوری دار جامہ** *choo'ri-dār pā-jamāh* N.M. tight trousers crumpled at ends when worn **چوریاں پہنا** *choo'riyāh pai'hahnā* v.i. wear bangles

become effeminate lack manly qualities (of widow) remarry **چوریاں ٹھنڈی کرنا** *choo'riyāh ṭhāṇḍī kar'nā* v.T. (of freshly widowed woman) break her bangles **چوریاں ٹوٹ جائیں گی** *choo'riyāh ṭoṭ jā'ngī* PH. (said tauntingly to woman shirking work) will your bangles break ?

**چورہ** *choo'zah* N.M. chicken fledgeling young bird (vul.) young woman **چورہ باز** *choo'zah-bāz* N.F. woman with young paramour

**چورہ** *chaur'sāṭh* **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. & N.M. sixty-four **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

**چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth **چورہ** *chaur'sāṭh* ADJ. sixty-fourth

vigilant be cautious

چوکن *chook'na* V.I. overlook miss omit  
make a mistake (چوک *chook* N.F. ★)چوکنٹ *chaukhat* N.F. چوکنٹا *chaukhata* N.M. (see  
under چو *chau* PREF. ★)چوکی *chau'ki* N.F. low wooden seat stool  
chair watch ; guard out post

police post octroi post band (of singers)

singing by this band a kind of ornament چوکیار

چوکیار *chau'ki-dar* N.M. watchman guard چوکیاریچوکیاری *chauki-dārī* N.F. watch and ward watch-

man's job watchman's pay (دینا یا بھرنا)

چوکی *chauki de'na* (or *bhar'na*) V.I. (of singers' band,

birds, etc.) sing

چوگا *cho'ga* N.M. food چوگا پانا *cho'ga ba'dalna*  
(of bird) feed its young (of bird's) bill

[چگنی]

چوگان *chaugan' N.M.* polo polo-stick ex-pansive ground باز چوگان *chaugan'-bāz* N.M.polo-player چوگان گاہ *chaugan'-gāh* N.M. polo-ground

[P]

چوول *chool* N.F. tenon dovetail ; part of

joiner's work which fits into another

end (of axle tree) dovetail (of door etc.)

tenon (for mortise) چوولیں ڈھیلی پر جانا

چوولیں *choo'leh* *dhā'li*  
*ho ja'na* V.T. (of joints) become loose (of

badly constitution) become weak

چوولا *cho'la* N.M. cloak (fig.) human bodyچوولا دانا *cho'la ba'dalna* V.I. (of soul)

transmigrate undergo metamorphoses

چوولائی *chaula'ī* N.F. a species of

potherb

چوولہا *choo'lhā* N.M. stove oven

a hearth fire place

چوولی *cho'li* N.F. (women's) small

jacket body of gown etc.

bodice small betel-case (میں چولی دامن کا)

چوولہا *cho'le da'man ka salk'*  
(*met*) *ho'na* V.I. be indissolubly linked

(with) good terms ; be the sine 'qua non' (of)

چوولہا *choom'na* V.T. kiss چوولہا *choo'mā* N.M. kiss چوولہاچوولہا *choo'mā* *chā'fī* N.F. fondling and caressing ;  
billing and cooing چوولہا چوولہا *choo'mā chā'fī kar'na*  
V.I. fondle ; caress ; bill and cooچووان *chau'van* ADJ. & N.M. fifty four چووانچووان *chā'van* ADJ. fifty-fourthچوولہا *chooh* N.F. complaint squeak creaksound of farting چوولہا *chooh chooh* N.F.

chirp ; warbling squak creak چوولہا

چوولہا *chooh na kar'na* V.I. not to make the slightest

noise complain in the least ; not to grumble

چوولہا PRON. INTERROG. (rare) why چوولہا

چوولہا *choo'n-o chira'* N.F. grumble complaintwhy and wherefore چوولہا *choo'n-o-chira'*

kar'na V.I. grumble dispute [P]

چوولہا *choon* N.M. lime fillings dust (of)چوولہا *choo'na* V.I. leak ooze drop

menstruate (of fruit) drop after ripening

N.M. lime nativity song چوولہا *choo'na gach*N.M. lime used as mortar چوولہا *choo'na lagā'na*

V.I. dupe ; deceive ; defraud defame

discomfit چوولہا *choo'ne ki bhāt'fī* N.M. lime

kiln

چوولہا *chauhp* N.F. gold nail driven in tooth

stubbornness passion ; fondness

چوولہا *chau'hīs* ADJ. & N.M. thirty fourچوولہا *chau'hīs* ADJ. thirty-fourthچوولہا *chohch* N.F. beak ; bill (fig.) pointچوولہا (of) چوولہا *chohch' sambha'lo* INT. hold

your tongue

چوولہا *chauh'al'* ADJ. activeچوولہا *chooh'dā* N.M. (of hair) topچوولہا knot back knot چوولہا *chooh'dā dhoop meh sifed nā*

kar'na V.I. (of woman) not to be un-

experienced چوولہا *chooh'dē*

par dō'la ū'chhal'na V.I. find the husband taking

a second wife

چوولہا *chau'hī*, چوولہا *chau'hī*, N.F. (usu. horse-hair)

fly whisk

چوولہا *chau'salk'* ADJ. & N.M. sixty-fourچوولہا *chau'salk'vāh* ADJ. sixty-fourthچوولہا *chauhk'na* V.T. start ; be startled to beچوولہا *chauhk'na* be roused be alarmed چوولہا *chauhk'par'na* V. start ; bestartled be roused be alarmed چوولہا *chauhk'na*V.T. startle rouse alarm چوولہا *chauhkail*

ADJ. shy ; nervous

چوولہا *chooh-keh* ADV. as ; because ; since [P ~ چوولہا

+ کہ]

چوولہا *choh'gā*, چوولہا *choh'ge-bāz* N.M. toady ;sycophant (also چوولہا *choh'gā*) scroll-case.

hollow bamboo or cylindrical tin piece used as

such

چوولہا *choo'nī* N.M. coarse-grained gram-flour

coarse food

چوولہا *chāvan'ī* N.F. an old coin ; four-anna

[چوولہا ~ چار]

چوولہا *choo'hā* N.M. (F. چوولہا *choo'hiya*) mouseچوولہا *choo'he-dān* rat trap چوولہا *choo'he-*

dān'ī N.F. bracelet with file's like projections



**چوہترواں** *chauhā'lar* ADJ. & N.M. seventy-four  
**چوہترواں** *chauhā'larvāh* ADJ. seventy-fourth  
**چوہڑا** *chooh'ra* N.M. sweeper  
**چوہڑا** *chamar* ADJ. low-caste  
**چوہیا** *choo'hiyā* N.F. female mouse female  
**چوہیا** *choo'hiyā se da'ul* N.F. small teeth [~ چوہیا]  
**چوہ** *chah* N.M. well  
**چوہ** *chah'bach'chah* N.M. pit near well [P doublet of چاہ]  
**چوہ** *chah* SUFF. (denoting deminutive form) cule; let [P]  
**چوہ** *che* PRON. INTERROG. what  
**چوہ** *che khūsh* INT. (iron.) wonderful  
**چوہ** *che mu'na* (or-na) *dā'rad* *che* PH. what does all this mean  
**چوہ** *che me gu'vāh* N.F. PL. that rumours gossip  
**چوہ** *che'nis'bat khah rā bā 'a'lam-e pak'* PROV. so low bears no comparison to high  
**چوہ** *chhai* ADJ. & N.M. six  
**چوہ** *chhā'ā* ADJ. ★  
**چوہ** *chā'ha* N.F. snipe  
**چوہ** *chhā'bū* N.M., *chhā'b'ī* N.F. hawkers' basket, flat wicker basket  
**چوہ** *chhā'be vā'lā* N.M. hawkers' rucksack  
**چوہ** *chhāp'nā* V.T. print (book etc.) publish; bring out stamp impress  
**چوہ** *chhāp* N.F. print; impression seal stamp  
**چوہ** *chhā pa*, *chhā'pāh* raid edition  
**چوہ** *chhā'pā* print; impression seal stamp  
**چوہ** *chhā'pā* *chhā'pā* V.T. raid organize a raid  
**چوہ** *chhā'pā* N.M. lithography  
**چوہ** *chhā'pā* N.F. press; printing press  
**چوہ** *chhā'pā* N.F. printing impression, addition cost of printing  
**چوہ** *chhā'la* N.M. umbrella parasol  
**چوہ** *chhā'atām* *chhā'ta* N.F. interlocking of two kites in the air  
**چوہ** *chhā'ti* N.F. chest; breast; bosom  
**چوہ** (fig.) courage; bravery; (fig.) heart  
**چوہ** (usu. PL.) breasts; teats  
**چوہ** *chhā'ti* *bhar ā'nā* V.I. be deeply moved  
**چوہ** *chhā'ti* *par pal'thar rakh'nā* (or *dkar'nā*) V.I. suffer quietly  
**چوہ** *chhā'ti* *par sah'p' lo'tā* V.I. burn with jealousy  
**چوہ** *chhā'ti* *par moohg* (or *ko'doh*) *dal'nā* V.T. do something in (some-one's) presence to vex him, challenge (some-one's) honour thus  
**چوہ** *chhā'ti* *pak jā'nā* V.I. (of breasts) be inflamed (fig.) be deeply grieved have no relief in sorrow  
**چوہ** *chhā'ti* *pa'kar kar rak'* *jā'nā* V.I. be struck

with consternation چھاتی پھٹنا *chhā'ti phoṭ'na* v.i. (of heart) burst with grief; be deeply grieved  
 پھٹنا چھاتی پھٹنا *chhā'ti phoṭ'na* v.i. beat the breast in grief  
 لament سے لگنا چھاتی *chhā'ti se lagā'nā* v.t. embrace console thus give (someone) a sense of 'belonging'  
 چھاتی نکال کر چلنا *chhā'ti nikāl' kar chāl'nā* v.i. strut; swagger  
 اجمار چھاتی کا *chhā'ti kā jāmkār* n.m. curves of breast swelling of breast puberty  
 چھاج *chhaj* n.m. winnowing fan  
 چھچھ *chhāchh* n.m. beaten curds, dilute curds  
 دودھ کا جلا چھچھ کو پیو *doodh' kā jalā chhāchh' bhā phiooth' phiooth' kar pā'ta hai* PROV a burnt child dreads fire  
 چھار *chahār'* ADJ., n.m. & PREF. four چہارہ *chahār'-dah* ADJ. fourteen چہار شنبہ *chahār'-sham'bah* n.m. Wednesday  
 چہارم *chahār'ram* ADJ. fourth [P]  
 چھاکٹا *chhakṭa* n.m. arrant knave  
 چھال *chhāl* n.f. spouted leathern bottle kind of ornament for feet  
 چھال *chhāl* n.f. rind; bark peel skin چھال *chhāl* n.f. rind; bark peel  
 چھالنا *chhāl'na* v.t. bark peel  
 چھالنا *chhāl'na* n.m. blister pustule  
 چھالیا *chhāl'liya* n.f. betel-nut  
 چھان *chhān* n.f. husk chaff چھان *chhān* n.f. husk chaff  
 چھان *chhān* n.f. scrutiny examination investigation  
 چھاننا [~ چھاننا]  
 چھان *chhān* n.f. (see under چھاننا)  
 چھانا *chhā'nā* v.i. loom overspread; overcast become overpowerful  
 چھانا *chhā'nā* v.i. overspread; overcast become overpowerful; overpower  
 چھان *chhān* n.f. (building with) thatched roof  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.i. prune trim cut; clip choose; select glean sort out  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. abridge cut (cloth) display (knowledge superiority, etc.) with facile tongue  
 چھانٹ *chhāṭ* n.f. siftings extraction refuse  
 چھانٹ لینا *chhāṭ'le'nā* v.t. choose; select sort out glean  
 چھانٹ *chhāṭ* n.f. siftings cuttings clip-pings scrapings refuse  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. retrenchment  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. retrench  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. sift strain filter  
 چھانٹنا *chhāṭ'na* v.t. search for explore  
 چھان *chhān* n.f. ★

چھاندا *chhāṇ'dā* N.M. share money

چھانڈنا *chhāṇ'd'nā* V.I. spew; vomit

چھاؤں *chhā'ōh* N.F. shade

چھاؤنی *chhā'ōnī* N.F. cantonment; camp; encampment

چھاؤنی چھاؤنی *chhā'ōnī chhā'ōnī* V.I. be encamped be thatched

چھاؤنی ڈالنا *chhā'ōnī dāl'nā* V.T. encamped set up a garrison town [~ چھانا]

چھایا *chhā'yā* N.F. shadow illusion

چھب *chhab* N.F. grace charm gracefulness

چھب پہنتی *chhab-pahntī* N.F. woman's breasts

چھبیل *chhabīl* ADJ. (F. چھبیل) comely graceful

چھبیل *chhabīl* N.M. foppish

چھبیسواں *chhabīs'vān* ADJ. & N.M. twenty-six

چھپ *chhap* N.F. (of) water splash

چھپ چھپ *chhap chhap* ing (water) on face

چھپا *chhapā* N.F. (see under چھپنا *chhap'nā* V.I.)

چھپتی *chhap'tī* N.F. wood splinter [~ P چھتی CORR.]

چھپ *chhap* N.M. thatched roof patio

چھپ *chhap* V.I. thatch a hut

چھپ *chhap* V.T. bestow wealth in an unexpected manner; enrich miraculously

چھپ *chhap* PH. get wealth from unexpected quarters; enrich miraculously

چھپ *chhap* V.T. do a great favour expect many thanks for small favour

چھپ *chhap* N.F. canopy; canopied

چھپ *chhap* N.M. splash (of water) splash

چھپ *chhap* ing face with water small net for catching pigeons a kind of ornament for forehead; brow pendant

چھپ *chhap* N.F. lizard

چھپ *chhap* ADJ. & N.M. fifty-six

چھپ *chhap* ADJ. & N.M. fifty-six

چھپ *chhap* N.F. hide, be hidden; be concealed go into hiding

چھپ *chhap* go underground disappear lurk go about in a veil observe purdah (from) (of sun) set, go down in the west

چھپ *chhap* ADJ. hidden; concealed unknown undiscovered

چھپ *chhap* N.M. unknown genius

چھپ *chhap* V.T. hide, conceal give asy-

لہ (to) چھپ *chhap* secrecy concealment

چھپ *chhap* V.I. be printed be publish-

چھپ *chhap* V.I. cause to print

چھپ *chhap* N.F. printing printing charges

چھپ *chhap* N.F. roof ceiling house top

چھپ *chhap* ADV. (from) on the house-top

چھپ *chhap* N.F. ceiling cloth

چھپ *chhap* N.M. beehive; honey-

چھپ *chhap* covered (portion of) lane

چھپ *chhap* N.M. large umbrella

چھپ *chhap* sunshade canopy

چھپ *chhap* N.F. umbrella

چھپ *chhap* sun-shade canopy

چھپ *chhap* small (dome over) shrine

چھپ *chhap* bulbous perch (for pigeons)

چھپ *chhap* V.T. aim (gun) at

چھپ *chhap* ADJ. & N.M. thirty-six

چھپ *chhap* ADJ. thirty-six

چھپ *chhap* ADJ. (F. چھپتی) artful - crafty one

چھپ *chhap* N.M. with affected modesty

چھپ *chhap* N.M. craftiness; cunning

چھپ *chhap* PREF. (denoting smallness) small;

چھپ *chhap* N.M. (derog.) petty shopkeeper low-born person

چھپ *chhap* ADJ. (F. چھپتی) sixth

چھپ *chhap* ADV. occasionally; now and then; long intervals [~ چھپ]

چھپ *chhap* ADJ. arrant (knave etc.)

چھپ *chhap* N.F. sixteenth part of a seer;

چھپ *chhap* N.F. smallness; littleness

چھپ *chhap* N.F. inferiority pettiness

چھپ *chhap* N.M. childhood infancy

چھپ *chhap* tender age [~ چھپ]

چھپ *chhap* N.M. rescue; escape

چھپ *chhap* deliverance freedom; liberation;

چھپ *chhap* release exemption exoneration exculpation

چھپ *chhap* V.I. be rescued be freed be released

چھپ *chhap* be exempted be exonerated

چھپ *chhap* V.T. rescue free

چھپ *chhap* release exempt exonerate

چھپ *chhap* V.I. (of moonlight, etc.) be

چھپ *chhap* diffused; (of moon) shine

چھپ *chhap* V.I. (of moonlight) be diffused

چھپ *chhap* V.I. (of clouds) disperse

چھپ *chhap* well be desilted (of body) become lean

چھپ *chhap* be pruned be sacked be selected, be

چھپ *chhap* picked out









v.i. (fig. from a dice) tricked ; be at one's wits end

چھائی'کا N.M. pavement (of roof, courtyard etc.)

چھائی'کار' N.F. chirp warble sing-ing (of bird)

چھاک'را N.M. yan cart bullock cart چھک'ری N.F. throw of six (in dice)

چھائی'ہکنا v.i. chirp warble whistle

چھال N.M. delusion fraud decep-tion اور مایا چھال' aur mā'yā N.F. deception and delusion

چھال' bai'ye N.M. deception چھال' bal N.F. fraud pomp and show

tawdriness چھال'ya N.M. fraudulent person ; cheat

چھال N.F. fun pleasantry quips and cranks چھال' kar'nā v.i. make merry

چھال' ADJ. forty چھال' churagh N.M. forty-pronged chandelier چھال' qā'damā N.F. walk stroll

چھال' qā'damā kar'nā v.i. take a stroll چھال'kaf N.M. name of a verse prayer with each couplet beginning with the letter 'ka'

چھال'la N.M. slime puddle splinter چھال'la nikal'nā v.T. split up into pieces

چھال'le ki bhāis PH. (fig.) lazy lout

چھال'la N.M. ring equally wide all over ; ring kutchā wall with baked brick lining on the outside چھال'le-dar' ADJ. ringed curled

چھال'g' N.F. leap ; spring jump bound چھال'g' lagā'nā (of mā'r'nā) v.i. leap ; spring jump bound

چھال'vā N.M. will-o'-the-wisp ; 'ignis fatnus'

چھال'pila'nā v.T. give a drink of water (to travellers, etc.)

چھال' par'hal N.F. hustle bustle mirth at d merriment

چھال'ka N.M. skin peel shell crust scale husk ; bark ; rind

چھال'ka utar'nā v.T. skin peel husk ; bark چھال'laknā v.i. over flow be spilt

چھال'laktā (hū'a) ADJ. full to the brim ; brimful

چھال'laknā v.i. spill (of urine) be passed involuntarily چھال'kānā v.T. cause to spill

چھال' lum ADJ. funeral rite performed fortieth day of death ; day mourning [P ~ چھال]

چھال'nā v.T. cheat ; deceive ; defraud overreach

چھال'nā N.M. strainer چھال'nā N.F. sieve strainer چھال'nā ho'nā v.i. be full of holes ; be fully perforated ; be pierced be bruised

چھال'nā v.i. be scratched be bruised be scraped

چھال' N.F. tingle (of small bells) jingle of ornaments patter of rain ADV. pattering with a jingle

چھال' ba'rasnā v.i. patter

چھال' N.F. joke strange fact

چھال' bhar meh ADV. in a trice ; in a jiffy

چھال' (chhān) N.F. sizzle a drop inkle of of small bells jingle of coin چھال' chhān' chhān' chhān' ha' N.F. tinkle of small bells jingle of coins

چھال' chhān' chhān' ka N.M. tinkle of small bells coming of dancing girl (rare) jingle of coin

چھال' N.F. loose woman prostitute ; whore ; harlot چھال'-pan N.M. lewdness prostitution whoredom ; harlotry

چھال' N.F. sifting sorting cleaning remuneration for' sifting [~ چھال]

چھال' N.M. fraud plagiarism

چھال'gā N.F. person with six fingers. [~ چھال]

چھال'gāya N.F. the little finger

چھال' mūn, چھال'nān vū'nān N.M. sizzle

چھال'nā v.i. be strained be sifted be (riddled with bullets) چھال'nā N.F. strainer چھال'nā v.T. cause to sifted cause to strain

چھال'nā v.T. force to wander [~ چھال]

چھال'nā v.i. be snatched be wrested be deprived چھال'nā v.T. cause to be snatched cause to wrest cause to be deprived

چھال' N.F. sound of sniffing puffing after incantation چھال'ā- chhā' N.F. sound of breath while beating clothes on slab

چھال' man'tar N.M. charm ; incantation چھال' ho'nā v.i. disappear suddenly , vanish (like a ghost)

چھوڑا chho'a'ra N.M. (same as چھوڑا chho'hā'a  
N.M. ★)

چھونا *chhōṇā* v.т. touch cause to touch  
[~ چھونا]

چھوپ'نا v.1. make wall surface even  
 with mud fill holes with mud چھوپ'نا  
 H.M. mud used for the purpose

**ch'hool** N.F. infection contamination  
 چھوت (dial.) touch of member of low caste;  
 physical contact with such person بیماری  
 چھوت والی بیماری  
**ch'hool' vā'li bi'mārī** N.F. infectious disease بھوت  
 بھوت  
**ch'hool lag'na** V.I. (of disease) be infectious  
 (dial.) be contaminated wit touch

چھوٹ *chhoot* N.F. discount remission) of  
revenue radiance (of gem) off-hand  
tip to dancer or other entertainer [~چھوٹا]


**چھوٹا** *chho'tā* ADJ. (F. چھوٹی *chho'tī*) little ; small  
younger ; junior ; minor low ; mean ;  
base ; vile trifling بات چھوٹا منہ بڑی بات *chho'tā munh*  
*ba'rī bāt* PROV. brag : boastful words : big words

trifling affair; matter of no consequence **چھوٹی بات** *chhoṭī bāt* N.F.  
smallness; littleness **چھوٹائی** *chhoṭāī* N.F.

چھوڑنا *chhoot' nā* v.t. be released be acquitted  
 be let off be freed ; be liberated  
 be abandoned be sacked be separated  
 break away chains (of train) start (of

firework) be let off; explode (of fountain)  
flow; spurt (12) (of stain) be removed [چھوڑنا]

چھوچیک *ch'ho' ch'ak* N F. childbirth ceremony  
at woman's visit to her parents

 chh'oo' chh'oo N.F. (nurs.) dry nurse  
urine

چھوڑنا *chhōr' nā* v.r. give up quit leave ;  
desert abdicate ; resign abstain from  
let off release pardon ; forgive emit  
to discharge fire (gun or bullet) separate  
divorce remit give discount

چھوکرا *chhok'ra* N.M. lad ; boy servant  
چھوکری *chhok'ri* N.F. lass ; girl wench  
maid-servant

چھولداري *chhōl'-dārī* N.F. small tent (for menials etc.)

چھونا *chhoo'na* v. touch feel meddle with;  
 temper with broach (topic, etc.) چھونی مونی  
 چھو'ئی moo'ئی N.F. name of a sensitive plant .  
 touch-me-not anything frail ADJ. touchy ;  
 testy

چھتر چھتر *chhehat'tar* ADJ. & N.M. seventy-six  
چھتر *chhehat'tarrah* ADJ. sixty-sixth

چھی چھی *chhī's chhī* N.F. (nurs.) bowel INT dirty  
leave it

چھیّاڑھواں *chhiyā'sath* ADJ. & N.M. sixty-  
 چھیّاڑھواں *six chhiyāsathvañ* ADJ sixty-  
 sixth

چھوڑا *chhohā' rā*, چھوڑا *chho' ā' rā* v.m.  
dry date

چھیا *chūh'yā*, چھیا *chōoh'yā* N.F. female  
mouse [~ {چھیا} F]

چھیالیسی *chhiya'si* ADJ. & N.M eighty-six  
 چھیالیسواں *chhiya'svan* ADJ. eighty-sixth

چھیالیس *chhiyālīs* ADJ. forty-six  
 چھیالیسواں *chhiyālīs-wā* ADJ. forty-sixth

چھیانوڑی *chhiyān'or* ADJ. & N.M. ninety-six  
 چھیانوڑا *chhiyān'orah* ADJ. ninety-sixth

چلیپ N.F. skin spot (as disease) stain  
 fishing rod rod with a rag at one end

for flying pigeons (of animal) butting with  
horns چھلی pi N.M. cloth printer rod  
with rag at one end for flying pigeons

چھیتا *chāhe'tā*, چاہیتا *chāhe'tā* ADJ. (F. چھیتا *chāhe'tā*, چاہیتا *chāhe'tā*) favourite pet N.M. darling [~ چاہتا]

چھیننا *chhiñ'ñā* v.1. decrease; decay pine  
 away جمع *chhiñ* N.F. 'decrease diminu-  
 tion decay; waste

چھ: *chhe jā'nā* v.1 of puncture in ear-lobe)  
open out at bottom

chli:chh'rā, chh:chh'rā N.M. (usu.  
PL.) skinny part of flesh; part of flesh  
unfit for human consumption مٹی کو بھیجیڑوں کے خواب

*bil'li ko chhīchh'roh ke khāb* PROV. needy person indulging in wishful thinking

چھید *chhed* N.M. prick hole bore  
 opening orifice *چھید'نا* *chhed'na* v.T.

perforate      pierce      bore      penetrate  
transfix

*chhler* N.F. molestation harassment  
irritation; vexation fun; pleasantry

چھیڑ چھاڑ *chher' chhar*, چھیڑ خانہ *chher'-khā'nā* N.F.  
vexing provocation fun, pleasantry

15b *Zchher'nā* v.T      molest : harass      make

stir up    play on (musical instrument)    start

song or musical note) broach (topic) open (talk)

چھیل *chhailā*, چھیل چھیل *chhail chhail* 'la N.M.  
 fop : dandy : beau : coxcomb a kind of

с. *fohpi* 'top; danda; ; stam; cone-like'; a kind of sweet-smelling herb ADJ. foppish

с. *fohpi/na* v T. skin peel bark scrape

scratch *chhi'lan* N.F.  
 erasing *chhi'lan* N.F.



etc.



چلیج *chai'lahj* N.M. challenge (چلیج دینا یا کرنا) *chai'lahj de'nā* (or *kar'nā*) V.T. challenge [E]  
 چلیج قبول کرنا *chai'lahj qabool' kar'nā* V.I. accept challenge [E]  
 چین *chain* N.M. comfort ease test ; repose  
 چین *chain' kar'nā* V.I. be at ease enjoy comforts (راوی چین کھتا ہے)  
*rā'wī chain' likh'tā hai* PH. (formula at end of legendary tales) peace reigns henceforth  
 چین *chain* N.M. chain [E]

چین *chih' N.F.* wrinkle frown (چین ہونا)  
 چین *chih' ba-jabih ho'nā* V.I. frown ; scowl ; glower knit the brow [P]  
 چین *chih' N.F.* cry squeak chirp (چین بلانا)  
 چین *chih' būlā'nā* V.T. make (someone) cry out reduce to straits (چین ہونا)  
 چین *chih' hol'nā* V.I. utter a cry of helplessness (چین چر کرنا)  
 چین *chih' cha'par kar'nā* V.I. wrangle (چین چین کرنا)  
 چین *chih' chih' kar'nā* V.I. chirp murmur ; grumble chatter (چین ماننا)  
 چین *chih' man'nā* V.I. admit defeat

چینا *chi'nā* N.M. a kind of corn (چینا گوند)  
 چینا *chi'nā* N.M. gum arabic (چینا بادام)  
 چینا *chi'nā būdām' N.M.* (dial) ground nut

چینٹ *chih' N.F.* bruise  
 چینٹ *chih' N.F.* small corn for birds

چینٹا *chih' N.F.* fledgling  
 چینٹا *chih' N.F.* skein of thread  
 چینٹا *chih' N.F.* sparrow's fledglings  
 چینٹا *chih' N.F.* fraud

چینی *chi'nī* N.F. sugar Chinese language  
 چینی *chi'nī* N.M. Chinese ADJ. Chinese (چینی پرند)  
 چینی *chi'nī* N.F. (arch.) soft Chinese

چیتا *che'o'li* N.M. taffeta

چوٹ *ch yooht'ā* N.M. large ant (چوٹ کے بگنا)  
 چوٹ *ch yooht'ā* N.F. (see under چوٹا N.M. ★)

چ *he* N.F. ninth letter of Urdu alphabet (also called *hā-e* *hū'ī* or *hā-e moh'malah*) (used only in words of Arabic derivation) (in jummal reckoning) eight

حاتم *ha'tim* N.M. name of a pre-Islamic Arab chieftain of 'Tai' tribe and famous for his generosity generous person liberal person ; munificent person (حاتم کی قبر پر لات مارنا)  
 حاتم *ha'tim kī qab'r par lāt mār'nā* PH. (iron.) be very generous  
 حاجب *hā'jib* N.M. doorkeeper janitor chamberlain Lord Chamberlain [A ~ حاجب]

حاجت *hā'jat* (PL. حاجات *hājāt*) N.F. need ; want requirement ; necessity poverty wish prayer ; supplication call of nature  
 حاجت *hā'jat* (PL. حاجات *hājāt*) N.F. supply of want fulfilment of wish or desire (حاجت رنج کرنا)  
 حاجت *hā'jat raf' kar'nā* V.I. answer the call of nature supply (someone's) need (حاجت رفا کرنا)  
 حاجت *hā'jat ra'vā kar'nā* V.T. grant (someone's) wish supply (someone's) need (حاجت رفا کرنا)  
 حاجت *hā'jat* N.F. answering the call of nature (حاجت رفا کرنا)  
 حاجت *hā'jat* ADJ. poor ; indigent needy (حاجت رفا کرنا)

حاجتی *hā'jatī* N.F. bed pan [A]  
 حاجز *hā'jiz* N.M. obstacle barrier screen ADJ. hindering intervening [A]  
 حاجی *hā'jī* (rare حاج *hāj* ped. حاج *al-hāj*) N.M. one who has performed the pilgrimage to Mecca ; 'haji' pilgrim (حاجی الحرامین)  
 حاجی *hā'jī al-haramain'* N.M. pilgrim who has been to both Mecca and Medina [P ~ A حاج CORR.]

حادث *hā'dis* ADJ. created (OPP. eternal) new ; fresh incipient [A]  
 حادث *hā'dis* N.M. (PL. حوادث *hā'disāt*) *hā'ad'is* accident adventure misfortune calamity [A ~ PREC.]

حادہ *hād'dah* ADJ. acute contracted (حادہ زاویہ)  
 حادہ *zā'wiya-e hād'dah* N.M. acute angle  
 حاذق *hā'ziq* ADJ. expert skilful (حاذق طبیب)  
 حاذق *hā'ziq* N.M. expert physician (حاکم حاذق)  
 حار *hār* ADJ. (with PL. حارہ *hār'rah*) hot [A ~ حرارت]

حارج *hā'rij* N.M. hindrance ; obstruction ADJ. hindering [A ~ حرج]  
 حاسد *hā'sid* ADJ. jealous N.M. jealous person [A ~ حسد]  
 حاسہ *hā'sah* N.F. (PL. حاسہ *hāsas*) sense [A ~ حس]

حاشا *hā'shā* INT. God forbid ADV. (rare) besides (حاشا وکلا)  
 حاشا *hā'shā wa-kal'ā* INT. God forbid no ; never ; not at all (حاشا کہ)  
 حاشا *hā'shā allāh'* INT. God preserve you from it God forbid [A]  
 حاشیہ *hā'shiyah* N.M. marginal note ; note margin border ; hem (حاشیہ بردار)  
 حاشیہ *hā'shiyah* N.M. fellow-traveller lackey memal

حاشیہ پر طرانا *hā'shiyah chāir'hā'nā* v.t. add marginal notes ; make addition make comments  
 embellish an account حاشیہ چھوڑنا *hā'shiyah chhōr'nā* v.i. leave a margin حاشیہ دار *hā'shiya-dar'* ADJ. bordered  
 the execution of a deed ; marginal witness حاشیہ کا گواہ *hā'shiyah kā gavāh'* N.M. witness to  
 حاشیہ نشین *hā'shiya-nashīn'* N.M. fellow-traveller companion lackey [A]

حاصل *hā'sil* N.M. produce ; product crop  
 gain ; profit revenue ; tax ; duty  
 collection result ; inference consequence  
 حاصل بازار *al-hā'sil* conj. (see under بازار) حاصل بازار *hā'sil-e-bazar'* N.M. market cess حاصل تقوین *hā'sil-e-tafriq'* N.M. (Math.) remainder ; balance حاصل جمع *hā'sil-e-jam'* N.M. (Math.) total حاصل تقسیم *hā'sil-e-taqsim'* N.M. (Math.) quotient حاصل ضرب *hā'sil-e-zar'b* N.M. (multiplication) product حاصل کرنا *hā'sil kar'nā* v.t. obtain ; get gain learn  
 حاصل *hā'sil-e-kalam'* N.M. gist resume the points made حاصل ہونا *hā'sil ho'nā* v.i. be had ; be obtained accrue come to hand حاصل نہ حصول *hā'sil na-hūsul'* PH. ungainful putsuit silly (talk etc.) [A ~ حصول]

حاضر *hā'zir* ADJ. present in attendance  
 ready willing ; agreeable at hand  
 حاضر باش *hā'zir-bāsh* ADJ. regular in attendance ; attending regularly حاضر باب *hā'zir-bā'sh* N.F. regularity in attendance حاضر جواب *hā'zir-javāb'* ADJ. ready-witted quick at repartee حاضر جوابی *hā'zir-javā'bi* N.F. repartee  
 حاضر رہنا *hā'zir rail'nā* v.i. be present حاضر رہنا *khid'mat meh hā'zir rail'nā* v.i. wait on حاضرین *hā'zir za'min* N.M. surety for (someone's) personal appearance in-law-court one offering bail for (someone) حاضر کرنا *hā'zir zam'nā* N.F. such bail or surety حاضر کرنا *hā'zir kar'nā* v.t. produce (someone)  
 present ; lay before summon make ready حاضر (of God) *hā'zir (-o) nā'zir* ADJ. (of God) omnipresent and omniscient حاضر مان کے *khūdā' ko hā'zir (-o) nā'zir mā'ke* ADV. believing God to be Omnipresent and Omniscient proving one's 'bona fides' حاضر ہونا *hā'zir ho'nā* v.i. attend be present be at hand be ready be at the service of حاضر غیہ *ghair'-hā'zir* ADJ. absent ; away not present missing حاضر *hā'zirat'* N.F. invocation of spirits exorcizing authority over spirits necromancy حاضر *hā'zirat' kar'nā* v.i. invoke spirits exorcise حاضر *hā'zirat'ī* N.M. necromancer exorciser حاضر *hā'zirī* (col. *hā'zirī*) N.F. attendance presence appearance (in court) roll-call muster-roll

Western style breakfast offering of victuals sacred funeral dinner in commemoration of Imam Husain's martyrdom حاضر *hā'zirī de'nā* v.i. attend حاضر *hā'zirī khā'nā* v.i. have Western-style breakfast partake of this sacred meal حاضر *hā'zirī le'nā* v.t. call the roll ; call out the names (of) حاضر *chō'ā hā'zirī* (ped. *chō'ā hā'zirī*) N.F. bed tea حاضر *hā'zirīn'* N.M. PL. audience INT. gentlemen حاضر *hā'zirīn-e-jal'sah* N.M. PL. audience this meeting [A ~ حضور]  
 حافظ *hā'fiz* N.M. one who knows the Holy Quran by heart ; Koran-conner preserver protector ; guardian ; a governor (God as) protector ; preserver blind man pen-name of a Persian poet of the Timurid period celebrated for his mystical-erotic poetry حافظ *hā'fiz-e-haqī'qī* N.M. (God as) true protector [A ~ حفظ]  
 حافظ *hā'fizah* N.M. memory retentive memory حافظ *hā'fizah tez' (or khand')* ho'nā v.i. have a good (or bad) memory [A ~ حفظ]  
 حاکم *hā'kim* N.M. ruler official ; officer commander chief ; boss حاکم *hā'kim-e-a'la*, *hā'kim-e-bā'la* N.M. higher authority the supreme authority حاکم *hā'kim-e-divā'nī* N.M. officer of the civil court civil authority حاکم *hā'kim-e-zil'* N.M. Deputy Commissioner Deputy Collector حاکم علی الاطلاق *hā'kim 'alal-ittlaq'* N.M. (God as) Omnipotent حاکم *hā'kim-e-fauj da'rī* N.M. judge president over a criminal court حاکم *hā'kim-e-mū'l'laq* N.M. despot one wielding absolute power (God as) Omnipotent حاکم *hā'kim-e-vaq't* N.M. the ruler of the day ; the present ruler حاکم *hā'kimā'nah* ADJ. authoritative ADV. like an officer حاکمی *hā'kimī* N.F. (col.) authority being an officer حاکمیت *hākimiyyat* N.F. sovereignty authority حاکمیت *hākimiyyat-e-a'la* N.F. ultimate authority true sovereignty [A ~ حکم]  
 حال *hāl* N.M. condition ; state situation circumstances details ; particulars rapture ; ecstasy (gram.) present tense ; the present حال *hāl a'nā (or khel'gā)* v.i. be enraptured ; be thrown into ecstasy حال *hāl-lā'ke* ADV. though ; although ; even though despite the fact that حال *hāl pūr'sah* (col. *hāl pūr'sah-n-e-hāl'*) ADJ. those inquiring after solicitous حال *hāl pat'la ho'nā* v.i. be in a miserable condition حال *hāl-pūr'sī* N.M. enquiring after (someone's) health solicitude حال *hāl se be-hāl* ho'nā v.i. have

(one's) condition aggravated go from bad to worse **بَدَّ رَا هَال** *bā'ra hāl* N.M. bad condition  
evil days **بَدَّ رَا هَال** *bā'ra hāl* ADV. fallen on evil days in tatters **بَا-هَرِ هَال** *ba-har' hāl* ADV. in any case ; at any rate however ; nevertheless ; nonetheless **تَابَهَ هَال** *tabah'-hāl*, **تَبَرَّ هَال** *tabah'-hāl* ADV. in bad circumstances ; passing through hard times ; fallen on evil days ruined (person) **كُحُشَ هَال** *khūsh-hāl* ADV. well-to do rich ; wealthy prosperous **سُوْرَاتِ هَال** *soo'rat-e hāl* N.F. state of affairs **فِيْ هَال** *fil-hāl* ADV. now ; at present at the moment **مُغْلَزَا هَال** *mūglazā'-e hāl* N.M. exigency of the situation **هَالِ لَوْ قَال** *hāl-l-o qāl* N.M. state ; condition real and apparent condition [A]  
**هَالَا** *hā'la* CONJ. yet [P ~ **هَال**]

**حَالَات** *hālat'* N.M. PL. details ; particulars conditions circumstances **حَالَاتِ كَاتَقَا** *hālat' ka taqā'* N.F. state of affairs **حَالَاتِ كَاتَقَا** *hālat' ka taqā'zā* N.M. exigency of the circumstances [A ~ FOLL.]

**حَالَت** *hā'lat* N.F. (PL. **حَالَات** *hālat'*) state of affairs **حَالَتِ بَرِيْوَا** *hā'lat ghair' ho'nā* V.I. be in the throes of death be in a miserable condition **حَالَتِ نَزْ** *hā'lat-e naz'* N.F. the throes of death the last gasps **بُرِيْ حَالَت** *bū'ri hāl* N.F. miserable condition bad circumstances aggravated state [A ~ **حَال**]

**حَامِد** *hā'mid* N.M. one who praises God panegyrist [A ~ **حَمْد**]

**حَامِز** *hā'miz* ADJ. sour ; acid sharp ; pungent [A]

**حَامِل** *hā'mil* N.M. bearer (of something) **حَامِلِ رَقْعَةِ رَهْا** *hā'mil-e rūq'ah (hā'zā)* PH. the bearer of this note [A ~ **حَمْل**]

**حَامِلَه** *hā'milah* N.F. pregnant (rare) bearer (of something) **حَامِلَه كَرْنَا** *hā'milah kar'nā* V.T. make pregnant **حَامِلَه هُوْنَا** *hā'milah ho'nā* V. conceive ; be or become pregnant ; be in the family way [A ~ **حَمْل**]

**حَامِي** *hā'mā* N.M. supporter ally helper (rare) protector (usu. **هَامِي** *hā'mā*) assurance yes **هَامِي (بَا هَامِي)** *hāmā (or hā'mā) bkar'nā* V.I. say yes agree ; consent assure acknowledge [A]

**حَانِث** *hā'nis* N.M. (lit.) perjurer [A]

**حَادِي** *hā'vā* ADJ. skilled ; expert comprehending comprehensive controlling **حَايِزَه** *hā'izah*, **حَايِز** *hā'iz* N.F. & ADJ. menstruating (woman) [A ~ **حَيْض**]

**حَائِل** *hā'il* ADJ. intervening hindering standing in the way disturbing **حَائِلِ كَرْنَا** *hā'il kar'nā* V.T. raise (wall) between **حَائِلِ هُوْنَا** *hā'il ho'nā* V.T. intervene come in the way interrupt disturb stand (as a wall) between separate

**حُب** *hūb* N.F. love affection **حُبِ الرِّطْنِي** *hūb-b-ul-va'tanā*, **حُبِ وُطْن** *hūb-b-e-va'tan* N.F. patriotism **حُبِ نَفْس** *hūb-b-e-zā'*, **حُبِ نَفْس** *hūb-b-e naf's* N.M. egotism selfishness **حُبِ بَغْهْ** *hūb-b-o-būgh'h* N.M. love and hatred **عَمَلِ حُب** *a'mal-e hūb* N.M. love charm [A]

**حَب** *hab* N.F. (PL. **حَبَاب** *hāboob'*) pill (rare) grain (rare) seed **حَبِ الْمُلُوكِ** *hab-b-ul-mūlook'* N.M. croton seed [A]

**حَبَاب** *habāb'* N.M. bubble **حَبَابِ سَا** *habā'b sā* ADJ. like a bubble flimsy short-lived **حَبَابِ اُفْطَا** *habāb' afṭā* V. to bubble [A]

**حَبَا** *hab'ba* INT. (rare) buck up bravo ; well done

**حَبْس** *hab's* N.M. imprisonment ; confinement retention ; withholding inability to pass (urine, etc.) close or sultry weather **حَبْسِ بَل** *hab's-ul-baul* N.M. strangury **حَبْسِ بَعْ** *hab's-e be' jā'* N.M. wrongful confinement **حَبْسِ دَم** *hab's-e dam'* N.M. holding the breath suffocation **حَبْسِ دَوَام** *hab's-e davām'* N.M. life-term ; life imprisonment

**حَبْسِ دَوَامِ رَعْبُورِ دَرِيَا** *hab's-e davām' (ba-'ūboor-e daryā'-e shor)* N.M. transportation for life **حَبْسِيَا** *habsiyā'* N.M. (esp.) verse composed during imprisonment ; gaol musings [A]

**حَبَشِي** *hā'bashī* N.M. African (rare) Abyssinian Negro ; nigger one of the black races tawny (person) **حَبَشِ** *hā'bash*, **حَبَشَه** *hā'bashah* N.M. Abyssinia ; Ethiopia [A]

**حَبْل** *hab'l* N.F. rope cord **حَبْلِ اَلْمَتْنِ** *hab'l-ul-matīn'* N.F. strong rope **حَبْلِ اَلْوَدِيْدِ** *hab'l-ul-varīd'* N.F. jugular vein ;

**حَبُوب** *hāboob'* N.M. PL. pills (rare) grains (rare) seeds [A ~ SING. **حَب** *hab*]

**حَبْ** *hab'bah* N.M. grain (fig.) little amount **حَبْ بَهْر** *hab'bah bhar* ADV. a little [A doublet of **حَبْ** *hab*]

**حَبِيب** *habīb* N.M. friend favourite beloved **حَبِيبِ خُدَا** *habīb-b-e khūda'* N.M. the Holy Prophet (as the friend of God)

**حَتَّى** *hat'tā* PREF. as far as to ; up to till **حَتَّى اَلْاِمْكَانِ** *hat'tal-imkān'*, **حَتَّى اَلْوَسْعِ** *hat'tal-vas'*, **حَتَّى اَلْمَقْدُوْر** *hat'tal-maqdoor'* ADV. to one's utmost ; to the best of one's ability ; as far as lies in one's power **حَتَّى كَهْ** *hat'ta keh* CONJ. till ; until to the extent of so that



حتی *hat'mī* ADJ. definite categorical  
final sure ; certain [A]  
حتی *hit'tī* N.M. & ADJ. Hittite

حج *haj* N.M. seasonal pilgrimage to Mecca Hajj  
pilgrimage *haj'-e as'ghar* N.F. non-  
seasonal pilgrimage to Mecca ; 'umra' *حج اکبر*  
*haj'-e ak'bar* N.M. seasonal pilgrimage to  
Mecca with ritual falling on Friday pilgrim-  
age performed after the conquest of Mecca  
*امیر الحاج* *amī'r-ul-haj* N.M. pilgrim caravan chief  
leader of pilgrim congregation [A]

حجاب *hijab* (PL. *ḥu'jūb*) N.M. curtain  
veil modesty lack of familiarity; lack  
of intimacy *حجاب اٹھانا* *hijāb' aṭhā'nā* V.I. lift  
the veil - breed familiarity create intimacy  
deprive of sense of shame (حجاب اٹھانا رہنا)  
*hijāb' aṭhā'nā* (or *jā'tā rai'h'nā*) V.I. (or veil) be  
removed become familiar, have intimacy  
lose sense of shame *حجاب چینی* *hijab'-chash'mī*  
N.F. ogling ; casting sheep's eye *حجاب کرنا* *hijāb'-*  
*kar'nā* V.I. veil (oneself) conceal one's face  
(from) blush ; be abashed [A]

حجاج *hujjaz'* N.M. PL. pilgrims [A ~ SING. *حاجی* or  
*حاج*]  
حجام *hajjām'* N.M. (see under *حجامة* N.F. ☆)

حجامة *hijā'mat* (col. *hajā'mat*) N.F. hair cut  
shave tonsure phlebotomy  
حجامة بنانا *hajā'mat banā'nā* V.T. shave cut the  
hair tonsure despoil defraud *حجامة ہونا*  
*hajā'mat ho'nā* V.I. have a shave or haircut  
be defrauded of money *حجام* *hajjām'* N.M. barber  
hair dresser phlebotomist *حجامی* *hajjāmī* N.F.  
barber's trade phlebotomist's trade [A]  
حجب *ḥu'jūb* N.M. (PL. of *حجاب* N.M. ☆)

حجت *huj'jal* N.F. (PL. rare *ḥu'jaz'*) argu-  
ment reason proof objection  
excuse ; pretext altercation dispute *حجت کرنا*  
*huj'jal kar'nā* V. reason : argue object ;  
raise an objection cavil taunt *حجت لانا* *huj'jal*  
*la'nā* V.T. object adduce an argument *حجتی*

*huj'jalā* ADJ. quarrelsome [A]  
حجر *ha'jar* N.M. (PL. *ḥajar'*, *ahjar'*) stone  
pebble rock *حجر اسود* *ha'jar-e as'vad* N.M.  
black stone of the Ka'aba [A]

حجرو *huj'rah* N.M. chamber closet cell  
small room in mosque, etc for resi-  
dence [A]

حجلہ *haj'lah* (ped. *ha'jalah*) N.M. bridal  
chamber canopied bed *حجلہ ہونی* *haj'la-e*

*hoo'sī* N.M. bridal chamber [A]

حجم *haj'm* N.M. volume ; thickness (of book) [A]

حد *had* N.F. (PL. *ḥudūd'*) limit ; boundary ;  
extremity margin extent (Islamic  
law) restrictive or penal ordinance penalty  
for transgressing it definition ADV. to the  
utmost degree extremely at least *حدائق*  
*had-d-e aqal'* N.F. minimum *حد اکثر* *had'-d-e ak'sar*  
N.F. maximum *حد بانڈھنا* *had' baṇdh'nā* V.T. de-  
limit define *حد بست* *had'-bas't* N.M. delimita-  
tion (of lands) boundary settlement *حد بندی*  
*had'-bāṇ'dī* N.F. delimitation boundary.

*حد دے* *had'-d-e būloogh'* N.F. majority ; age of  
puberty *حد دے کو پہنچنا* *had'-d-e būloogh' ko pahūṇch'nā*  
V.I. attain majority *حد سے بڑھنا* *had' se barh'nā* V.I.  
transgress exceed one's powers go  
beyond limits *حد سے زیادہ* *had se ziyā'dah* ADV.  
very much extremely *حد شکنی* *had'-shī'kanī* N.F.  
encroachment transgression *حد کرنا* *had' kar'nā*  
V.T. & I. act in a strange manner do one's  
utmost exceed limits push (something) to  
extremity *حد لگانا* *had' lagā'nā* (or *qa'im*  
*kar'nā*) V.T. (Islamic law penalize for transgress-  
ing limits *حد متوسط* *had'-d-e mūlāvas'sat* N. medium  
*حد شدہ* *had'-d-e maḥdūd'* N.M. limited leasehold  
*حد ہونا* *had' ho'nā* V.I. exceed bounds be  
very surprising *حد از حد* *had az had* ADV. extre-  
mely ; excessively [A]

حدت *hid'dat* N.F. pungency sharpness  
acuteness virulence [A]

حدی *hūdā'* N.F. (correct but ped. pronunciation  
of *ḥu'dī*) ☆

حدرت *hadā'sat* N.F. freshness prime (of life)

حداد *haddād'* N.M. ironmonger smith  
[A ~ حدیہ]

حدائق *hadā'iq* N.M. PL. of *حدائق* N.M. ☆

حدث *ha'das* N.M. farting, or answering call of  
nature, etc. necessitating fresh ablutions [A]

ث *hūdōos'* N.M. newness, freshness  
حدو novelty [A]

*hudūd'* N.F. (dial. M.) limits  
boundaries, confines, limits definitions

(Islamic law) restrictive or penal ordinances  
*حدووار* *hūdōo'-d-e-ar'ba'ah* N.F. (dial. M.) the  
four boundaries *حدو* *hūdōo'-d-e shar'iy'ah* N.F.  
(dial. M.) restrictive or penal ordinances of  
Islam penalties for transgressing these [A ~  
PL.]



**حدیث** *hadīs* N.M. (PL. *ahādīs*) tradition of the Holy Prophet ; tradition narrative (rare) news ADJ. new ; fresh [A]

**حدید** *hadid* N.M. iron [A]

**حدیقہ** *hadī'qah* N.M. (PL. *hada'iq*) walled garden

**حاذق** *hizāqat* N.F. skill ; expertness [A ~ حاذق]

**حذر** *ha'zar* N.M. prudence abstinence caution fear [A]

**حذف** *haz'f* N.M. omission dropping out apocope elision **حذف کرنا** *haz'f kar'nā* v.I. mit drop [A]

**حُر** *hūr* ADJ. (PL. *ahūr*) free (rare) noble [A]

**حِجَارَات** *harā'rat* N.F. heat warmth slight fever ; temperature zeal ; fervour

**حِجَارَاتِ غِیَظِ** *harā'rat-e gharī'zī* N.F. natural heat (of the body) **حِجَارَاتِ هَوْنِ** *harā'rat ho'nā* v.I. feel feverish

**حِرَارَہ** *harā'rah* N.M. calory lury **حِرَارَہ لَانَا** *harā'rah tā'nā* (or *lā'nā*) v.I. fly into passion [A]

**حِرَاسَت** *hira'sat* N.F. (police) custody ; arrest (rare) watch ; guard **حِرَاسَت میں لینا** *hira'sat mēh le'nā* v.I. (of police, etc.) take into custody ; arrest

**حِرَاف** *harraf* ADJ. (F. *harraf*) cunning ; tricky facile [A ~ حراف]

**حَرَام** *harām* ADJ. unlawful ; forbidden ; prohibited sacred N.M. unlawful act **حَرَام خور**

*harām-khor* N.M. & ADJ. corrupt (person)

**شِرِکَر** *shirker* **حَرَام زادہ** *harām-zādah* **حَرَامِی** *harāmī* N.M. & ADJ. (F. *harām-zādī*) bastard ; illegitimate child ; one born out of wedlock (swear word) bastard (swear word) scoundrel ; rascal

**حَرَام دُغِی** *harām-zadagī* (col. *harām-zad'gī*) N.F. villainy , rascality (rare) illegitimacy **حَرَام کاری**

*harām-kārī* N.F. unlawful sexual relations ; adultery ; fornication **حَرَام کھانا** *harām khā'nā* v.I.

be corrupt , accept bribe get money by unlawful means **حَرَام مال** *harām mā'l* N.M. ill-gotten wealth **حَرَام مال**

*harām mā'l* N.M. ill-gotten wealth **حَرَام بُوَد** *harām būd* **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth

**حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth

**حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth

**حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth

**حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth

**حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth **حَرَامِی** *harāmī* N.M. ill-gotten wealth

warlike combatant tactical strategic pertaining to logistics [A]  
**حِرَبَا** *hirbā* N.F. chameleon [A]

**حِرَبَا** *hir'bah* N.M. (see under **حرب**)

**حِرَج** *ha'raj* N.M. (usu. *har'j*) harm ; obstacle **حِرَج (یا حِرَج)** *ha'raj* (or *har'j*) **مَرَج** *mar'j* N.M.

harm damage row ; altercation [A]  
**حِرَز** *hir'z* N.M. charm ; amulet ; talisman

(rare) fortification **حِرَز جَاں بَنَا** *hir'z-e jān' banā'nā* v.T. regard as the most prized object hold very dear [A]

**حِرِص** *hir's* N.F. greed avidity **حِرِص** *hir'sī* N.M. & ADJ. (col.) greedy (person)

prurient salacious [A]  
**حِرَف** *har'f* N.M. (PL. *haroof*) letter

of the alphabet ; letert (gram.) particle speech ; talk short note

blame , censure - obloquy ; stigma opprobrium (rare) brink **حِرَف آشا** *har'f-ashā'nā*

N.M. one able to read a little **حِرَف آنا** *har'f ā'nā* v.I. be blamed be stigmatised be disgraced

**حِرَف آخِیَا** *har'f ākhīyā* v.I. learn the letters of the alphabet decipher find legible read

**حِرَف بَہ** *har'f ba-har'f* ADJ. literal complete ADV. literally ; word of word ; verbatim

exactly completely **حِرَف بَنَا** *har'f bi'kha'nā* (or *jama'nā*) v. compose (type) **حِرَف بَنَا**

*banā'nā* v.T. cast letters correct someone's writing **حِرَف پَکَرنا** *har'f pa'kar'nā* v.T.

criticize **حِرَف پَہنَا** *har'f pai'hehā'nā* v.I. learn the alphabet **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. disjunctive

conjunction **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. definite article **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. definite

article **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. indefinite article **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. indefinite

article **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. preposition **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. preposition

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. stigma **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. stigma **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. stigma

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. conjunction **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. conjunction

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. consonant **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. consonant

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. vowel **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. vowel

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. objection **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. objection

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. criticism **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. criticism

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. blame **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. blame

**حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. interjection **حِرَف تَہ** *har'f-tā'rah* N.M. interjection

ḥarīm (N.M. *ḥarīm*) boundary  
 the Ka'aba sanctuary house, resi-  
 dence outer walls of the house (rare)  
 wife [A]  
 ḥizb (PL. *ahzāb*) N.M. party  
 group (rare) army, force *ḥizb-e*  
*ikhūlaf* N.M. the Opposition opposition party  
*ḥizb-e iqtidar* N.M. party in power  
 Government party, Treasury Benches [A]  
 ḥazm N.M. vigilance carefulness  
 watchfulness *ḥazm-o ihtiyā'* N.M.  
 vigilance and carefulness, cautiousness [A]  
 ḥazn (or *ha'zan*) (or *ha'zin*) N.M. sorrow  
 grief affliction *ḥazīn* ADJ. sorrowful  
 sad grieved; afflicted melancholy [A]  
 ḥis N.F. (PL. *ḥawas'*) sense; sensation  
*ḥis-s-e ba'ḥi* N.F. perception *ḥis-s-e mush*  
*ḥis-s-e zā'hirī* N.F. sensation *ḥis-s-e mush*  
*tarak* N.F. (rare or ped.) common sense [A]  
 ḥisāb N.M. arithmetic (col.) mathe-  
 matics account rate counting;  
 reckoning calculation, computation *ḥisāb*  
*be-baq' kar'nā* V.T. pay off debts  
 settle or clear an account; be quits *ḥisāb*  
*pāk kar'nā* V.T. settle or clear account  
 end murder *ḥisāb' pak ho'nā* V.I.  
 be quits (of accounts) be settled or clear  
 be honest *ḥisāb' jaw' jaw*  
*bakhshish' sau' sau* PROV. munificence apart  
 account must be clear *ḥisāb joṛ'nā* V.T.  
 add up; total calculate; compute *ḥisāb*  
*dan* N.M. mathematician accountant  
*ḥisāb-e dos'tān dar dil* PROV. friend  
 do not keep an account of presents exchanged  
 mutually *ḥisāb' de'nā* V.T. render an ac-  
 count *ḥisāb rak'h'nā* V.I. keep account  
 maintain an account *ḥisāb' kitāb' N.M.*  
 accounts *ḥisāb' kar'nā* V.I. calculate;  
 compute settle an account *ḥisāb kī*  
*bat* PL. matter pertaining to an account  
 reasonable stand *ḥisāb' lagā'nā* V.T.  
 estimate calculate *ḥisāb' le'nā* V.T. take  
 an account (from) *ḥisāb' meh*  
*rakh'nā* (or *le'nā*) V.I. consider take into  
 account *ḥisāb'-navis* N.M. ledger writer  
*ap'ne ḥisāb'oh* ADV. according to me  
 (etc.) *ḥisāb'ī* ADJ. pertaining to accounts  
 arithmetical reasonable-N.M. mathemati-  
 cian one strict in matters of account [A]  
 ḥassās' ADJ. sensitive emotional  
 [A - حساس]

حسام *ḥusām* N.F. sword [A]

**حساب** *ḥa'sab* N.M. lineage pedigree nobility **حساب** *ḥa'sab* (o) *na'sab* N.M. N.M. lineage pedigree nobility [A]  
**حسب** *ḥas'b* N.M. accordance **حسب** *ḥas'b-e* ADV. & PREF according to in conformity with **حسب** *ḥas'b-e* *irshād'*, **حسب** *ḥas'b-ūl-ḥāk'm*, **حسب** *ḥasb-hidā'ya* ADV. as desired; as ordered in compliance with orders, instructions, etc. **حسب** *ḥas'b-e ḥāl'* ADV. as demanded by the exigency of the situation **حسب** *ḥas'b-e dil-khah'* ADV. after one's own heart **حسب** *ḥas'b-e zail'* ADV. the following; as follows; **حسب** *ḥas'b-e zā'bilah*, **حسب** *ḥas'b-e qā'idah* ADV. in accordance with the procedure ADJ. procedural **حسب** *ḥas'b-e qānoon'* ADV. legally; according to law **حسب** *ḥas'b-e ma'mool* ADV. as usual **حسب** *ḥasb-e mau'q'*, **حسب** *ḥasb-e mau'qah* ADV. as the case may demand; according to the need of the occasion [A]  
**حسد** *ḥa'sad* N.F. jealousy malice **حسد** *ḥa'sad rakh'nā* (or *kar'nā*) V.I. be jealous bear malice [A]  
**حسرت** *ḥas'rat* N.F. regret wistfulness longing pining **حسرت** *ḥas'rat-ālood'*, **حسرت** *ḥas'rat-ālo'dah*, **حسرت** *ḥas'rat za'dah* ADJ. sad; sorrowful; full of sorrow grief-stricken; overwhelmed with grief wistful; pining **حسرت** *ḥas'rat bhā'rī* ADJ. (of looks) longing wistful pining [A]  
**حسن** *ḥūs'n* N.F. beauty prettiness; comeliness handsomeness grace; gracefulness elegance the beautiful a beauty **حسن** *ḥūs'n-e ittifāq'* N.M. lucky chance good fortune; stroke of luck **حسن** *ḥūs'n-e akhlāq'* N.M. manners; good manners etiquette politeness; courtesy **حسن** *ḥūs'n-e intizām'* N.M. good discipline; good management managerial efficiency **حسن** *ḥūs'n-e tadbīr'* N.M. sound policy **حسن** *ḥūs'n-e ta'līl'* N.F. ascribing to a different cause **حسن** *ḥūs'n-e sabīḥ'* N.M. blondness blond, blonde **حسن** *ḥūs'n-e ta'lab* N.M. nice way of asking **حسن** *ḥūs'n-e zan'* N.M. good opinion favourable view **حسن** *ḥūs'n-e 'a'mal* N.M. good deeds walking in the ways of God **حسن** *ḥūs'n-e mal'la'* N.M. second couplet of the ode **حسن** *ḥūs'n-e mūlī'laq* N.M. (God as) the Absolute Beauty **حسن** *ḥūs'n-e mūqay'ad* N.M. mortal beauty **حسن** *ḥūs'n-e malfūḥ'* N.M. the coloured beauty

**muqā'balā-e ḥūs'n** N.M. beauty contest; beauty competition [A]  
**حسن** *ḥa'san* ADJ. good N.M. name of the second Shi'ite Imam **حسن** *ḥa'sanah* ADJ. good **حسنات** *ḥasanāt'* N.F. PL. good actions; virtuous deeds virtues [A ~ SING. **حسنه**]  
**حسود** *ḥasood'* ADJ. jealous grudging N.M. jealous person [A ~ **حسود**]  
**حسین** *ḥasīn* **حسین** *ḥasīn* ADJ. handsome, pretty; beautiful comely graceful **حسینه** *ḥasī'nah* N.F. beautiful woman; a beauty **حسینه** *ḥasī'na-e 'a'lam* N.F. Miss universe [A ~ **حسن** *ḥū'e'n*]  
**حسین** *ḥusain'i* N.M. name of the second Shi'ite Imam martyred at Kerbala  
**حشر** *ḥash'r* N.M. resurrection; doomsday wailing; lamentation tumult hue and cry **حشر** *ḥash'r bar-pā'* (or *ba-pā'*) *kar'nā* V.T. weep and wail aloud cause a tumult **حشر** *yau'm-ūl-ḥash'r* N.M. the day of resurrection; the Doomsday **حشری** *ḥash'rī ba'ghī* N.M. (col.) traitor for following the rabble [A]  
**حشرات** *ḥasharāt'* N.M. PL. **حشرات** *ḥasharāt-ūl-ar'z* N.M. PL. insects (esp. as seen creeping after rains) the scum of society too many and unprovided-for children [A]  
**حشفه** *ḥash'fah* N.M. 'glans penis'; head of penis [A]  
**حشم** *ḥa'sham* N.M. PL. retinue train (of servants) equipage **حشم** *ḥa'sham* N.M. PL. equipage [A ~ SING. **حشمت**]  
**حشمت** *ḥash'mat* N.F. pomp dignity riches; wealth [A]  
**حشو** *ḥash'u* N.M. padding stuffing **حشو** *ḥash'u-o zava'd* N.M. padding [A]  
**خشیش** *ḥoshīsh'* N.M. dry hemp leaves; **خشیش** *ḥashīshiyīn'* N.M. PL. Assassins; fanatic followers of the Middle Ages Shi'ite leader Hasan bin Sabah [A]  
**حصار** *ḥisār* N.M. fort; fortress; castle, fortification rampart enclosure **حصار** *ḥisār ba'dh'nā* V.I. set up an enclosure **حصار** *ba'la-ḥisār'* N.M. citadel [A]  
**حصر** *ḥas'r* N.M. reliance counting; reckoning taking (of something) into account [A]  
**حصص** *ḥi'sas* N.M. shares stocks parts portions [A]  
**حصن** *ḥis'n* N.M. fort; fortress; castle fortification **حصن** *ḥis'n-e ḥasīn'* N.M. impregnable fortress name of a prayer book. [A]  
**حصول** *ḥusool'* N.M. acquisition achievement, attainment

**his'sah** N.M. (PL. also **hi'sos**) part  
portion share lot **his'sa-dar**, **his'se-**  
**dar** N.M. partner shareholder **his'sa da'ri**,  
**his'se-da'ri** N.F. partnership sharing **his'sah-rasadi** N.F. proportionate share **his'sah le'na** V.T. participate ; take part in  
receive (one's) share **his'se** (bakhre) **kar'na** V.I. apportion distribute share  
(something) between or among [A]

**ha'zar** N.M. sojourn (as opposed to travel)  
(rare.) settled (as opposed to nomadic) state  
**haz'rat** N.M. (PL. **hazarat**) title  
preceding name of saint, etc. (rare)

court mischievous person scoundrel  
**haz'rat zil'l-e sūbhā'nī** N.M. (the king  
as) the shadow of God ; His Majesty **ba're haz'rat** N.M. arrant knave ; consummate  
rascal **hazarat** N.M. PL. title preceding  
names of saints, poets, etc. gentlemen INT  
Gentlemen

**hāzoor** INT. sir Your Honour (etc.)  
N.M. presence (of superior) court  
**ke hāzoor** (meñ) before (a superior)  
**hāzoor-r-e pūr-noor** N.M. his illustrious  
Honour (etc.) **hāzoor-r-e vā'lā** حضور و آلا  
**hāzoor-r-e aq'das** N.M. His Honour (etc.) INT. you ;  
Your Honour (etc.) **hāzoor-rī** N.F. presence  
N.M. attendant [A]

**hāziz** N.M. depth low-lying ground  
[A]

**hā'im** N.M. western wall near Ka'aba  
a year-old plant ADJ. broken [A]

**haz** N.M. pleasure delight lot ;  
portion **haz āthā'nā** V.I. enjoy  
derive pleasure **haz-z-e nafsā'mī** N.M.  
sensual pleasure **haz-z-o kar'b** N.M. pleasure  
and pain [A]

**hā'fāz** N.M. (PL. of **hā'fiz** N.M. ☆)

**hif'a'zat** N.F. safety ; security  
custody defend protection  
preservation **hif'a'zat kar'na** V. protect  
defend preserve [A doublet of FOLL.]

**hif'z** N.M. memorization ; learning by  
heart ; learning by rote defence  
protection preservation **hif'z kar'na** V.T.  
commit to memory ; learn by heart ; learn by  
rote **hif'z-e mā' taqad'dam** (ke laur'  
par) N.M. (as) a precautionary measure **hif'z-e marā'tib** N.M. observing the etiquette  
paying due regard to the status of each **hif'z-e na'kar** PH. (W. dial.) May escape influence  
of evil eye [A]

**haf'iz** N.M. (God as) Guardian pro-  
tector [A - حفظ]

**haq** ADJ. & N.M. God truth right  
equity ; justice lot ; share claim due  
remuneration **haq' ada' kar'na** V.T.

give (someone) his due do justice (to) ; do full  
justice (to) **haq-q-e asā'i** N.M. right of  
convenience **haq-q-ūl-'ibād'** N. rights of hu  
man beings **haq-q-ūllāh'** N.M. rights of God

**haq-q-e irjā'-e nā'lish** N.M. right of appeal  
**haq' ba-ja'nib** ADJ. justified **haq' ba-haq-dār-rasid** PROV. everyone gets his due

**haq-paras't** ADJ. & N.M. pious (person) true  
believer godly (person) **haq para'sī** N.F.

true faith godliness **haq-q-e tasnif**  
N.M. copyright **haq ta'a'lā** N.M. the Most  
High God ; the Great God **haq ta'laft** N.F.

usurpation **haq ta'laft kar'na** V.T.  
usurp the rights (of) encroach (upon)

**haq' bahū'nch'na** V.I. have the right to  
**haq' sā'bit kar'na** V.I. prove one's claim

**haq jātā'nā** V.T. press one's right or claim  
**taqq joo'i** N.F. search for truth pursuit of  
truth **haq-q-e hīn hāyā'ī** N.M. life  
interest **haq-q-e khūd irādī'yat** N.M. right of self-determination

**haq-dār** ADJ. deserving (person) rightful having a right  
or cla (to) **haq dabā'nā** (or **mār'nā**)  
V.T. usurp (someone's) right deprive (some-  
one) of his due **haq-q-e rā'e dehi** N.M.

right to vote **haq-ra'sī** N.F. redress  
relief justice **haq' ra'sī kar'na** V.T.

do full justice to **haq-q-e sh f'ah** N.M. right  
of pre-emption **haq-shīnās** ADJ. godly  
righteous pious giving everyone his due

dutiful appreciative **haq-shīnāsī** N.F.  
godly righteousness justice ; doing even-  
hand d justice dutifulness appreciation

**haq-q-e malikā'nah** N.M. (PL. **hūqoo'-q-e malikā'nah**) proprietary rights  
**ke haq meñ** PREP. for in the interests of  
**haq' na'mak ada' kar'na** V.I. do  
one's duty creditably make a sacrifice for  
one's master **haq' qā** ADV. truly ; verily

By God **haqqā'nī** ADJ. godly **haqqā'nīyat**  
(col. **haqqā'nīyat**) N.F. truth ; veracity  
godliness righteousness [A]

**hiqā'rat** N.F. contempt ; scorn ; disdain  
**hiqā'rat kar'na** V.T. hate

**hiqarat kī na'zar se dekh'na** V.T. despise  
look down upon disdain [A]



exercise authority hold sway (over) [A ~ حکم] *huk'm*  
*hakim' N.M.* physician; doctor philosopher  
 sage; savant *hakim' m-e*  
*farzā' nah N.M.* philosopher sage *hakim' m-e*  
*mūl' laq N.M.* (God as) the Supreme Sage *hakim' m-e*  
*mim' hakim' N.M.* quack; charlatan *hakimā' nah*  
 ADJ. philosophical physician-like sage-  
 like *hakim' m* N.F. medical practice  
 philosophy [A ~ حکمت]  
*hal N.M.* solution liquefaction dilu-  
 tion untying; loosening, doing (a sum)  
*hal' kar' nā V.T.* solve liquefy  
 dilute loosen *hal' l-o 'aq'd N.M.* control  
 authority management; administration  
*hal' l-o 'aq'd N.M. PL.* the  
 authorities *hal ho' nā V.I.* be solved  
 be dissolved be diluted be resolved [A]  
*halal' ADJ.* legitimate lawful hav-  
 ing religious sanction righteousness  
 (of animal) slaughtered in the prescribed Islamic  
 way *halal' khor N.M.* sweeper;  
 scavenger one with lawful earnings one  
 who earns by the sweat of one's brow *halal' khor*  
*halal' khor' N.F.* woman scavenger; sweepress  
 lawful earning by the sweat of one's brow  
*halal' kar' nā V.I.* slaughter (animal) in  
 the prescribed way punish severely give a  
 good hiding do real service in return for  
 (money, etc.) make lawful [A ~ PREC.]  
*hallaj' N.M.* carder appellation of a  
 martyred Muslim mystic of the Middle  
 Ages [A]  
*hala' lah N.F.* woman re-marrying first hus-  
 band after being divorced by second one  
*hala' lah kar' nā V.T.* marry (divorced  
 woman) temporarily with the intention of mak-  
 ing her re-marriage to first husband lawful  
 [A ~ حلال]  
*hala' vat N.F.* sweetness suavity [A]  
*hal' lat N.F.* lawfulness legality [A ~ حلال]  
*haljan' N.M.* feast given by wife with  
 money collected from groom's family  
*haljan' kar' nā V.I.* throw such party  
*ha' laf N.F.* oath *ha' lafan ADV.* on oath  
*ha' laf u' thā' nā V.I.* swear take an  
 oath *ha' laf daro' ghī N.F.* false swearing  
 perjury *ha' laf de' nā V.T.* administer an  
 oath *ha' laf- nā' mah N.M.* affidavit  
 declaration on oath [A]

*hal' q N.M.* throat *hal' q mch phats' nā*  
 V.I. have a catch in the throat *hal' q mch*  
*hal' q mch nira' lah phats' nā V.T.* (of morsel)  
 choke the throat (of dear friend, etc.) be  
 remembered while eating something good  
*hal' q ADJ.* guttural (sound, letter, etc.) [A]  
*hul' qom N.M.* throat [A]  
*hal' qah N.M.* circle gathering; assembly  
 ward knocker buttonhole circuit  
 loop link *hal' qah (ke gir'd) hal' qah*  
*bāndh' nā V.I.* form a circle (round) *hal' qah*  
*ba- gosh' N.M.* devoted friend slave *hal' qah*  
*hal' qah. ba- go' shī N.F.* slavery devotion [A]  
*hal' m N.M.* toleration; tolerance affa-  
 bility serenity suavity [A]  
*hul' lah N.M. (PL. hū' lah)* garment (in  
 paradise) [A]  
*hal' vā N.M.* batter pudding *hal' vā*  
*hal' vā khur' dan rā roo' e ba' ad PROV.* success  
 calls for skill *hal' vā sa' majhā V.T.*  
 regard (something) as very easy *hal' vā*  
*halvā' -e be- doo' N.M.* fruit mellowing on tree  
 anything soft and sleek effeminate boy  
 beardless youth *hal' ve mān' dā se*  
*kām (rah' nā) PH.* be interested only in personal  
 gain *halvā' N.M.* confectioner; sweetmeat-  
 seller *halvā' kē*  
*dukān' aur dā' dā jī kē (dial. kā) fa' te' hah PROV.*  
 cocks make free with horse's corn [same as A  
 حلاوت ~ حلوتی]  
*hulool' N.M.* transmigration; slighting  
 of divine spirit (on someone) penertra-  
 tion [A ~ حمل]  
*halis' N.M.* ally sworn friend [A ~  
 حلف]  
*halim' N.M.* cereals cooked in meat ADJ.  
 mild suave affable tolerant  
 serene [A ~ حمل *hil' m*]  
*hul' yah N.M.* features figure descrip-  
 tion of (someone's) features *hul' yah*  
*bigar' nā V.T.* disfigure offer a harsh treat-  
 ment [A]  
*himar' N.M. (PL. hamir, hū' mar)* ass  
 jackass [A]  
*hamāqat N.F.* folly stupidity  
 ineptitude [A]  
*hammal' N.M.* porter [A ~ حمل]  
*hamām' N.M.* bagnio; Turkish bath  
 bath water-heater *hamām' kar' nā*  
 V.T. take a hot bath *hamām' kī*  
*lū' ghī N.F.* common property cheap thing







around **حوالی** *hava'li* *mava'li* N.M. companions attendants neighbours [~A]

**حوالہ** *hava''ij* N.M. PL. needs; necessities  
wants **حوالہ ضروریہ** *hava''ij zarooriyah* N.M. PL.  
call of nature [A ~ SING. حاجت]

**حوت** *hool* N.F. fish (sign of the zodiac)  
Pisces [A]

**حور** *hoor* N.F. hourie; black-eyed heavenly  
nymph an exquisite beauty **حورِ نعل** *hoor'*.  
**shamā''il** ADJ. exquisitely beautiful (beloved, etc.  
[A ~ SING. **حورا** *haurā'*]

**حوصلہ** *hau'salah* N.M. guts courage; spirit  
ambition gizzard **حوصلہ مند** *hau'sala-ma'nd*  
ADJ. courageous ambitious **حوصلے دیکھنا** *hau'sale*  
*dekh'nā* V.I. know how puny-hearted (someone)  
is **حوصلہ نکالنا** *hau'salah nikal'nā* V.I. gratify one's  
desires to the full **حوصلہ عالی** *ā'li-hau'salah* ADJ.  
ambitious magnanimous [A]

**حوض** *hauz* N.M. reservoir  
tank pond cistern  
space inside margin of book  
text [A]

**حونق** *havan'naq* N.M. fool  
stupid person; silly guy dunce  
**حویلی** *have'li* N.F. mansion; spacious house

**حی** *hay* ADJ. alive animate; living  
immortal **حی و قیوم** *hay'y-o qayyoom'* N.M. immortal  
[A]

**حیا** *hayā'* N.F. modesty shyness bash-  
fulness shame **حیا دار** *hayā'-dār* ADJ.  
modest shy retiring bashful shame-  
faced **حیا دار اپنی حیا سے ڈرنا** *hayā'-dār ap'nī*  
*hayā' se dar'ā be'-hayā sam' jhā m' jh' se dar'ā* PROV.  
brazen-faced person ill construes manners and  
modesty **حیا سے ڈرنا** *be'-hayā* ADJ. immodest shame-  
less 'brazen-faced' **حیا سے ڈرنا** *be'-hayā'* N.F.  
immodesty shamelessness **حیا سے کام لینا** *behaya' i*  
*se kām' le'nā* V.I. brazen it out [A]

**حیات** *hayāt'* N.F. life existence **حیات نامہ**  
*hayā't-e tā'zah* N.F. new base of life **حیات سنا**  
*hayā't-e mūsta'ar'* N.F. frailty of life; mortal  
life [A]

**حیاتین** *hayātīn'* N.M. vitamin **حیاتین ابج** *hayātīn alif*  
*be jīm*.....N.M. Vitamin A,B,C.....[A ~  
PREC.]

**حیث** *hais* ADV. since where **حیث میں** *hais' mīn*  
ADV from the point of view of **حیث پر** *hais' p'ar*  
*min hais-il majmoo'* PH. on the hole by and  
large [A]

**حیثیت** *haisiyat* N.F. status; rank prestige  
standing wealth ability; capacity

**حیثیت** *haisiyat-e 'ar'fī* N.F. character  
prestige reputation **حیثیت** *iza'la-e*  
*haisiyat-e 'ar'fī* N.F. libel; defamation [A ~  
PREC.]

**حیدر** *hai'dar* N.M. lion short-statured person  
appellation of the fourth Orthodox  
Caliph [A]

**حیران** *hairān'* ADJ. perplexed at one's wit's  
end confused bewildered astonish-  
ed surprized **حیران کرنا** *hairan kar'nā* V.T. per-  
plex; amuse confuse astonish surprise  
**حیران و سرگرداں** *hairān-o sar gar'dān'* ADJ. bewil-  
dered distracted **حیران ہونا** *hairān ho'nā* V.I. be  
perplexed; be amazed be confused be  
astonished be surprised be bewildered [~A  
CORR. of *hayarān* ~ FOLL.]

**حیرت** *hairāt* N.F. wonder; astonishment  
amazement perplexity; confusion  
surprise **حیرت افزا** *hai'rat-afzā'* ADJ. astonishing  
**حیرت زدہ** *hai'rat-za'dah* ADJ. aghast amazed  
wonder struck **حیرت زدہ ہونا** *hai'rat-za'dah railh jē'nā*  
V.T. be struck with amazement **حیرت ہونا** *hai'rat*  
*ho'nā* V.I. be amazed **حیرتی** *hai'ratī* N.M. one struck  
with amazement [A]

**حیز** *hay'yiz* N.M. place bounds (of some-  
thing) [A]

**حیص** *hais'* *bais* N.F. dilemma suspense  
hesitation confusion **حیص میں گزنا**  
*hais' bais meh gūzar'nā* V.I. (of time) be wasted  
in confusion [A]

**حیض** *haiz* N.F. menses; menstrual course; turns  
**حیض کا لالہ** *haiz kā lal'tah* N.M. sanitary  
towel sordid thing **حیض والا** *va'lād-ul haiz'* N.M.  
wicked person; miscreant bastard [A]

**حیلہ** *hai'tah*, (or *hi'tah*) N.M. bounds (of)  
**حیلہ باندھنا** *haila-e la'h'ir meh lā'nā* V.T. put in black  
and white [A]

**حیف** *haif* INT. ah; alas fie; for shame  
N.M. shame **حیف** *sad haif* INT. for shame [A]

**حیلہ** *hi'tah* N.M. (PL. **حیال** *hiyal'*) trick; ruse  
excuse means prevarication fraud  
**حیلہ باز** *hi'ta-bāz*, **حیلہ ساز** *hi'ta-sāz*, **حیلہ گر** *hi'ta-gar* ADJ.  
artful cunning; shy **حیلہ حوالہ** *hi'tah hawa'lah*  
N.M. evasion prevarication pretense

**حیلہ کرنا** *hi'tah kar'nā* V.I. employ a ruse  
practise deceit put up a lame excuse adopt  
some means **حیلے حوالے کرنا** *hi'te hawa'le kar'nā* V.T.  
& I. dodge; evade prevaricate **حیلے رزق بنانے**  
*hi'te riz'q bahnā'ne mau'* PROV. livelihood has  
some means and death has some cause **حیلے** *hiyal'*  
N.M. PL. tricks excuses means [A]

ہین *hīn* N.M. time duration *تائیں جیت* (tā) *hī'n-e hayat'* ADV. during the life-time of; lifelong; lifetime [A]

ہیوان *haivān'* (ped. *hayavān'*) N.M. animal; beast; brute animals object; living being blockhead; dunce cruel person; callous person; beastly person *ہیوان مطلق* *haivā'n-e mā'l'laq* N.M. animal arrant fool *ہیوان نامطلق* *haivā'n-e nā'tiq* N.M. man; human being; rational animal *ہیوانی* *haivā'nī*, (ped. *hayavā'nī*) ADJ. animal beastly; brutish *ہیوانیت* *haivānī'yat* N.F. beastliness brutality shamelessness; indecency; animal nature; beastly nature [A ~ حیات]



خ *khe* (called *khā'-e mo''jamah* or *khā'-e mangoo'lah*) tenth letter of Urdu alphabet (equivalent to guttural Scottish (ch) (in jummal reckoning) 600

خاتم *khā'tam* (occ. *khā'tim*) N.F. ring seal stamp with subscription in letter, etc. *خاتم النبیین* *khā'tam ūn-nabī'y'yan* N.M. (appellation of the Holy Prophet) seal of prophets; last among prophets; the final messenger of God *خاتم سلیمان* *khā'tam-e sūlaimān* N.F. Solomon's signet-ring controlling power [A ~ ختم]

خاتم *khā'tim* ADJ. final finishing; ending; concluding N.M. one who brings (something) to a close (rare) ring (rare) seal [A ~ ختم]

خاتمہ *khā'timah* N.M. end conclusion finish epilogue consequence sequel *خاتمہ بخیر* *khā'timah bil-khair'* N.M. happy ending; happy conclusion death in circumstances conducive to redemption *خاتمہ ہونا* *khā'timah ho'nā* V.I. end; come to an end; come to close finish cease to be die; pass away [A ~ PREC.]

خاتون *khātūn'* N.F. (PL. *khavā'tīn'*) lady the first lady of (the state, etc.) *خاتون جنت* *khātūn'-e jannat* (appellation of Hazrat Fatimah) *خاتون پاکستان* *khātūn'-e pākīstān* N.F. the first lady of Pakistan [P ~ T]

خادم *khā'dim* N.M. (PL. *khā'dīm'*, *khā'dam'*) servant attendant *خادمہ* *khā'dimah* N.F. maid-servant lady's attendant [A ~ خدمت]

خار *khār* N.M. thorn; bramble thistle pike barb spur (on cock's leg) jealousy; grudge *خار شیت* *khār'-shīt* N.M. hedgehog; porcupine *خار دار* *khār-dār* ADJ. (of wire) barbed thorny difficult *خار زار* *khār-zar* N.M. thicket of thorns *خار کھانا* *khār-khānā* V.I. feel jealous harbour grudge *خار و رس* *khār-r-o khar* N.M. rubbish; litter refuse [P]

خارا *khā'ra*, *سنگ خارا* *sahg-e khā'ra* N.M. marble granite any hard stone *خارا شکن* *khā'ra-shigāf'* ADJ. stone-splitting very strong and sharp *خارا شکنی* *khā'ra-shigā'fi* N.F. arduous task [P]

خارج *khā'rij* ADJ. external outer outside side extraneous rejected excluded expelled externed struck off irrelevant *خارج از بحث* *khā'rij az baiḥ's* ADJ. irrelevant; out of the question; beside the point *خارج از عقل* *khā'rij az 'aql* ADJ. absurd; meaningless foolish; silly contrary to reason incredible unbelievable *خارج قسمت* *khā'rij-e qis'mat* N.M. quotient *خارج کرنا* *khā'rij kar'nā* V.T. strike off the rolls; expel exclude (of petition) be dismissed *خارج ہونا* *khā'rij ho'nā* V.T. be struck off the rolls be expelled be excluded (of petition) be dismissed *خارجہ* *khā'rijah* N.F. external affairs; foreign affairs ADJ. outside; outer; external foreign extraneous *خارجہ حکمت عملی* *khā'rijah hik'mat-e 'a'malī* N.F. foreign policy *خارجہ امور* *khā'rijah āmoor-e* *khā'rijah* N.M. external affairs, foreign affairs *خارجہ محکمہ* *maiḥ'kama-e khā'rijah*, *دفتر خارجہ* *daf'tar-e khā'rijah* N.M. Foreign Department; Foreign Office, Ministry of External Affairs *وزیر خارجہ* *vazīr-e khā'rijah* N.M. Minister of External Affairs; Foreign Minister *خارجی* *khā'rijī* N.M. foreign; external extraneous N.M. PL. *خارج* *khā'rij* (one of) a sect dissenting from Hazrat Ali; Kharijite dissenter; schismatic [A]

خارش *khā'rish* N.F. itch scabies mange *خارش* *khā'rish'* N.F. (rare) scabies mangy *خارش* *khā'rishī*, *خارش* *khā'rishī'ti* ADJ. mangy scab [P ~ خاریدن]

خارق عادت *khā'riq-e 'a'dat* N.M. (PL. *khavā'riq-e 'a'dat*) marvel miracle supernatural event ADJ. supernatural surpassing reason and experience [A ~ خرق tear]

خازن *khā'zin* N.M. treasurer cashier financial secretary [A ~ خزانہ]

خاستانی *khāstā'nī* N.M. hybrid pigeon noted for swiftness of speed dove-pigeon ADJ. fawn;

fawn coloured

خاسر *kha sir* N.M. one incurring loss [A - خسران]

خاشاک *khāshak* N.M. sweepings rubbish , litter  
خاشاک *khāshak* N.M. sweepings rubbish , litter

خاس *khās* ADJ. special particular peculiar private personal specific select ;

selected N.M. (PL. خواص *khavās*) persons of rank

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

خاص *khās* N.F. specialty خاص *khās* N.M. arms carrier

mate خاک اُڑانا *khak' ur'na* v.1 (of dust) be raised

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

خاک *khak'* N.M. dustbin

'خال *khāl* N.M. mole (on skin) a kind of pigeon (rare) maternal uncle *khāl'* *khāl* ADJ. rare here and there little sparse *khāl't-o khāl'*, خال خال *khād'd-o-khāl'* N.M. PL. features [P]

'خال *khāl* N.M. (rare) maternal uncle [A]

خالص *khā'lis* ADJ. pure unadulterated genuine real *khā'lisah* ADJ. (col. *khāl'sa*) (appellation for) Sikh (old use) Crown land *khā'se lagā'nā* V.T. confiscate; declare; forfeit ruin; waste *khāl'se lagā'nā* V.T. he forfeited; be confiscated be ruined; be wasted; go to waste V.T. squander [A ~ خلوص]

خالق *khāliq* N.M. (God as) Creator [A ~ خلق]

خالو *khā'loo* N.M. husband of mother's sister [A ~ خال]

خاله *khā'lah* N.F. mother's sister, maternal aunt, aunt; aunty *khā'lah jī kā ghar'* PH. easy affair خاله جی کا گھر *khā'lah chāhd'nā kā kūn'bah* PH. family (or group) of fools/خاندان بھائی و بھائی *khā'la-zād bhā'i* (or *baihan*) N.M. (F.) cousin

خالی *khā'li* ADJ. empty vacant; unoccupied blank; unfilled free; exempt mere useless; aim N.M. (col.) Islamic month Zul-qā'dah خالی کا چاند *khā'li kā chāhd'* N.M. Zul-qā'dah

خالی کرنا *khā'li kar'nā* V.T. empty vacate evacuate خالی ہاتھ *khā'li hāth* ADJ. empty-handed poor; penniless خالی خولی *khā'li khoo'li* ADJ. & ADV. mere(ly) خالی جانا *khā'li jā'nā* V.I. fail to hit target خالی دینا *khā'li de'nā* V.T. parry [A ~ خلو]

خام *khām* ADJ. raw unripe unbaked crude green; unexperienced; immature crude unperfect vain خالی *khām khayā'li* N.F. vain thought misgiving خا کو کام کھا لیتا ہے *khā' ko kā' sikhā' le'ta hai* PROV. experience is the best teacher خامی *khā'mī* N.F. error; mistake flaw; defect inexperience immaturity [P ~ PREC]

خاموش *khāmosh* ADJ. silent reticent taciturn خاموشی *khāmo'shī* N.F. silence taciturnity reticence [A]

خامہ *khā'mah* N.M. pen خا مہ فرسائی *khā'ma farsā'* N.M. one who indites خا مہ فرسائی *khā'ma farsā'ī* N.M. inditing; writing [P]

خان *khān* N.M. chief; prince; lord title used before or after Pathan names خان *khān-khā'nān* (ped *khā'n-e-khā'nān*) N.M. chief peer, doyen of the nobility Prime Minister [P ~ T]

خانہ *khānā* N.M. family household dynasty house lineage *khānā'* ADJ. of noble descent ancestral hereditary pedigreed [P]

خانہ *khān-sā'māh* N.M. butler cook (also *khā'n-e sā'māh*) the Royal Steward; Lord Chamberlain [P ~ خان + سامان]

خانہ *khān'qah* N.M. convent monastery shrine [P]

خانہ *khā'nagī* ADJ. & N.M. (see under خانہ N.M. ★)

خانم *khā'nām* (col. *khā'nam*) N.F. wife title of wife) Mrs. lady (rare) princess [P ~ خان]

خانان *khānūmah* N.M. home household furniture, one's belongings خانان *khā'nūmah-kharāb'* ADJ. ruined unfortunate miserable [P ~ خانہ]

خانوادہ *khānvā'dah* N.M. family household dynasty lineage line (of saints, etc.) [P ~ FOLL.]

خانہ *khā'nah* N.M. house dwelling; residence room; chamber compartment shelf pigeon-hole drawer column

خانہ آبادی *khā'na-ābā'dī* N.I. marriage setting up one's house *khā'na-ābā'dī* N.F. propitious marriage خانہ بدوش *khā'na-ba-dosh'* ADJ. nomadic homeless N.M. nomad gipsy tramp homeless person خانہ بدوشی *khā'na-ba-doshī* N.F. travel wandering aimlessly roving nomadic life خانہ برانداز *khā'na-bar andāz'* N.M. spendthrift; prodigal خانہ بربادی *khā'na-bar-bādī* N.F. ruin end of family life خانہ پرری *khā'na-pū'rī* N.F. filling in the column (of form, etc.) perfunctory work خانہ پرری کے لئے *khā'na-pū'rī ke li'ye* ADV. for filling up the form perfunctorily خانہ تلاشی *khā'na-talā'shī* N.F. house search خانہ جستجو *khā'na-jah'gī* N.F. civil war خانہ خرا *khā'na-e khūdā'* N.M. the Holy Ka'aba mosque any temple خانہ خراب *khā'na-kharāb'* ADJ. ruined miserable N.M. wretch; miserable person خانہ خرابی *khā'na-kharābī* N.F. ruin; destruction خانہ داری *khā'na-dā'rī* N.F. house-keeping household management; domestic economy خانہ داری سے آفت ہونا *khā'na-dā'rī se vā'qif ho'nā* V.T. be well-up in house-keeping خانہ داماد *khā'na-dāmād'* N.M. man living with in-laws خانہ دوست *khā'na-dos't* ADJ. stay-at home (person) خانہ زاد *khā'na-zād'* N.M. child



of (one's) slave devoted person خانہ ساز *kha'na-sāz* ADJ. home-made rough خانہ شمار *kha'na-shūmā'r* N.F. house-count. census خانہ نشین *kha'na-nashin* (or-*shin*) ADJ. retired (person) (one) leading a life retirement idle خانگی *kha'gī* ADJ. domestic private N.F. (usu. *kha'ngi*) loose women; streetwalker; unlicensed prostitute صاحب خانہ *sāhib-e kha'nah* N.M. master of the house کتابخانه *kā'tāb-kha'nah* N.M. library bookstall [P]

خاور *kha'var* N.M. the east خاوری *kha'vari* ADJ. eastern N.M. one hailing from East Persia [P]

خاوند *kha'vand* (ped. *kha'vand*) N.M. husband [P]

خائف *kha'if* ADJ. frightened; terrified fearful timid afraid [A]

خائن *kha'in* N.M. (one) guilty of embezzlement cheat treacherous [A]

خایہ *kha'yah* N.M. testicle خایہ بازار *kha'ya-bar'dār* N.M. sycophant; toady [P]

خباثت *khabā'sat*, (خُبْث *khub's*) N.M. wickedness; depravity (rare) impurity خُبْثِ نَفْس *khub's-e naf's* N.M. malignity wickedness خُبْثِ *khabis'* ADJ. & N.M. ☆

خبر *kha'bar* N.F. news; piece of news information; word; intelligence advice tidings awareness rumour; report خبر آواز *kha'bar āwāz* v.i. spread a rumour خبر آواز *kha'bar āwāz* v.i. be rumoured be bruited خبر پھیلانا *kha'bar pahūhā'nā* v.T. send word (to); information (to) خبر پوچھنا *kha'bar pūchh'nā* v.T. ask after خبردار *kha'bar-dār* ADJ. warned watchful cautions on guard careful; vigilant acquainted; aware alert خبردار کرنا *kha'bar-dār kar'nā* v.T. to warn; forewarn put someone on (his) guard; alert caution خبرداری *kha'bar-dārī* N.F. vigilance care, custody awareness خبر دہندہ *kha'bar-dehin'dah* N.M. informer one who warns خبر دینا (یا کرنا) *kha'bar de'nā* (or *kar'nā*) v.T. inform; give information (to) acquaint خبر رساں *kha'bar-rasān* ADJ. news; information N.M. a messenger; one who gives information خبر رساں ادارہ *kha'bar-rasān idā'rah* N.M. news agency خبر رکھنا *kha'bar rakh'nā* v.i. be wide awake be well informed to be acquainted with; be aware (of) keep in touch with خبر گرم ہونا *kha'bar gar'm ho'nā* v.i. be rumoured be bruited خبر گیری *kha'bar-gī'rī* N.F. attention; care looking after management espionage خبر گیری کرنا *kha'bar-gī'rī kar'nā*

v.T. take care (of); look after خبر گانا *kha'bar laga'nā* v.T. trace out fish for information خبر لینا *kha'bar le'nā* v.i. look after manage ask after; inquire after help; support come to the aid or rescue خبر ہونا *kha'bar ho'nā* v.i. be informed be aware of; have knowledge of خبر *be-kha'bar* ADJ. unaware ignorant; uninformed careless regardless senseless خبری *be-kha'barī* N.F. ignorance lack of information unawareness senseless [A]

خبط *khab't* N.M. fad craze silliness insanity خبطی *khab'tī* N.M. & ADJ. faddist crazy insane (person) silly (person) [A]

خبیث *khabis'* ADJ. wicked evil wretched malignant (rare) foul; filthy; impure [A ~ خُبْث]

خبیر *khabir'* N.M. & ADJ. Omniscient well informed; well-posted [A ~ خبر]

خسکا *khu'l'kā* N.M. pestle (for pounding hemp) club; cudgel

ختم *khat'm* ADJ. ended; finished ed done terminated N.M. recitation of the whole of the Holy Quran end conclusion seal ختم رسالین *khat'm ul-mārsalīn* N.M. (the Holy Prophet as) God's last messenger or the seal of Prophet's ختم کرنا *khat'm kar'nā* v. end; finish conclude terminate ruin kill ختم ہونا *khat'm ho'nā* v.i. end; come to an end; be finished die; pass away [A]

خٹن *khu'tan* N.M. name of a Central Asian area famous for musk [P ~ T]

ختنہ *khat'nah* N.F. circumcision ختنہ کرنا *khat'nah kar'nā* v.T. circumcise ختنہ ہونا *khat'nah ho'nā* v.i. be circumcized [A]

خٹا *khu'tā* N.M. testicle

خجال *kha'ja'la* N.M. & ADJ. foolish (person)

خجالت *kha'ja'lat* N.M. (see under خجل ADJ. ☆)

خجستہ *khu'jas'tah* ADJ. auspicious fortunate خجستہ اختر *khu'jas'ta akh'tar* ADJ. fortunate; having one's star in the ascendant [P]

خجل *kha'jil* ADJ. ashamed penitance خجل کرنا *kha'jil kar'nā* v.T. put (someone) to shame خجالت *kha'ja'lat* N.F. shame sense of shame repentance [A]

خچر *kha'ch'char* N.M. mule



خدا *khad* N.M. cheek خدا *khad'd-o khal'* N.M. features [A]

خدا *khūda'* N.M. God SUP. owner ; master خداپرست *khūda'-paras't* ADJ. godly ; pious faithful

خدا *khūda'-tar's* ADJ. God-fearing خدا جانے *khūda' jā'ne* CONJ. God knows who knows

خدا *khūda' (-r) la'a'la* N.M. the Most High خدا کے *khūda' ka're* خدا چاہے *khūda' chā'he* ADV. God willing INT. may 'God

خدا *khūda'-ha'fiz* INT. good-bye ; farewell خدا *khūda'-khūda' kar' ke* ADV. with great difficulty

خدا *k f'r too'tā khūda' khūda' kar ke* PROV. success has come after all though with great difficulty

خدا *khūda' khūda' kar'na* V.T. take the name of God fear God and refrain from telling lies, etc.

خدا *khūda'-dad'* ADJ. God-given خدا *khūda' de'tā hai to chhap'par phar' kar de'tā hai* PROV. a gift of God will make its way through stone walls

خدا *khūda'-ra* ADV. for God's sake , for Heaven's sake خدا *khūda'-ras'i dah* ADJ. Godly pious ; virtuous

خدا *khūda' (sala'mat) rak'khe* INT. May protect you (etc.) , may you (etc.) live long

خدا *khūda' sam'jhe* INT. May God punish him (etc.) curse on him (etc.) خدا سے *khūda' se lau' laga'na* be devoted to God be in the throes of death

خدا *khūda sha'kar-kho're ko sha'kar hi de'tū hai* PROV. he that eats good meal shall have a good meal

خدا *khūda'-shinās'* ADJ. & N.M. Godly ; pious (person) God-knowing person خدا *khūda' shina'si* N.F. Godliness ; piety knowledge of God

خدا *khūda' gha'rat 'a're* CONJ. to hell with خدا *khūda' ka di'ya* N.M. God's gift خدا *khūda' kā kar-khā'nah* N.M. the world ; world affairs خدا *khūda' ka ghar'* N.M. the Holy Ka'aba mosque any temple

خدا *khūda ka nam'* N.M. God's name nothing خدا *khūda ka nam' lo* INT. fear God and refrain from cruelty or telling lies etc.

خدا *khūda' ko mān'* INT. for God's sake refrain from doing it or thinking like that خدا *khūda kī panah* INT. God forbid

خدا *khūda' kī cho'rī nahīn to bahde kī kyā cho'rī* PROV. why fear people when you need not fear God

خدا *khūda' kī den'* N.F. God خدا *khūda kī sahrar'* N.F. may God teach you sense

خدا *khūda kī la'thā be-āwāz' hai* خدا *khūda kī-lā'ihī meñ āwāz' nahīn* PROV. the long arm of the Almighty makes no sound when it strikes

خدا *khūda' kī mān'* N.F.

& INT. God's curse (on) خدا *khūda' ke pas' (or ghar') jā'na* V.I. die خدا *khūda' ke ghar se phir'na* Y.T. survive after great difficulty

خدا *khūda' gah'je ko na' khūn na de* PROV. a great fortune in the hands of a fool is a great misfortune خدا *khūda' log'tī kail'na* V.I. say what is right and just

خدا *khūda' na-khas'tah* INT. God forbid خدا *khūda' vas'te ka bair* خدا *khūda vas'te kī dush'mant* PH. purposeless enmity

خدا *khūda'-egah* N.M. overlord خدا *khūda'-e majā'zi* N.M. husband خدا *khūda'ya* INT. O God dear ; dear dear

خدا *khūda' yad' a'na* V.I. be impressed by a marvel be in a pitiable state خدا *khūda' i* N.F. ☆ [P]

خدا *khuddam'* N.M. PL. servants [A ~ SING. خادم]

خدا *khūda'vāhd* N.M. lord master خدا *khūda'vāh'i d-e ne'mat* INT. & N.M. (as title or form of address) beneficent master ; lord of bounty خدا *khūda'vāh'i d-i* N.F. providence sovereignty [P ~ خدا]

خدا *khūda' i* N.F. people masses world خدا *khūda' i-khar* N.M. & ADJ. Godhead ; divinity providence

خدا *khūda' i-khar* N.M. & ADJ. divine خدا *khūda' i ka* ADJ. wretched (person) shameless person vagabond tramp خدا *khūda' i ka* ADJ. arrogant egre-

gious خدا *khūda' i kar'na* V.T. rule with absolute power claim to be divine [P ~ خدا]

خدا *khad'shah* N.M. (PL. خدا *khadashā'*) خدا *khad'shah* N.M. (PL. خدا *khadashā'*) fear , apprehension doubt ; misgiving danger alarm anxiety ; worry [A]

خدا *khā'dam* N.M. PL. servants خدا *khā'dam-ro* خدا *khā'sham* N.M. PL. equipage [A ~ SING. خادم]

خدا *khid'mat* N.F. service use , function خدا *khid'mat kar'na* V.T. serve attend (on) خدا *khid'mat gar'* N.M. servant attendant ; table servant ; a butler

خدا *khid'mat-gā'rī* N.F. service attendance خدا *khid'mat-gūzār'* N.M. & ADJ. servant devoted خدا *khid'mat-gūzār'i* N.F. service before ; in front of خدا *khid'mat meñ* ADV. in the service before ; in front of خدا *khid'matī* N.M. servant, attendant [A]

خدا *khadahg'* N.M. arrow white poplar (whose wood goes into the making of arrows) [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]

خدا *khadīr'* (rare. خدا *khūdai'vī*) N.M. (as title of Egyptian rulers under Ottoman Caliphate) Prince [P]



**فرداصفا و دوع ماکدر** *khūz' mā safa va da mā*  
*kadir* PROV. be an  
 eclectic accept the good points and reject the  
 bad ones [A]

**نخر** *khūn* N.M. donkey; ass (fig.) ass; fool  
 PREF large **نخر دجال** *khā'r-e dajjal'* N.M. the  
 ass of Antichrist profane **نخر دماغ** *khā'r-dimāgh'*  
 ADJ. pig-headed stupid **نخر دماغی** *khā'r-dimā'ghī*  
 N.F. pig-headedness stupidity **نخرستی** *khā'r-*  
*mas'tī* N.F. horse lay **نخر وار** *khā'r vār'* N.M. ass load  
**نخره** *mū' le nāmoo'na-e az khā'r-vā'r*  
 PH. sample a little would let you judge the  
 whole [P]

**نخراب** *khārab'* ADJ. bad wretched miser-  
 able poor depraved corrupt  
 obscene spoiled defiled ruined  
 dilapidated deserted **نخراب** *khā's'ta khārab'*  
 ADJ. spoiled wretched; miserable ruin-  
 ed tired; fatigued **نخراب کرنا** *khārab' kar'nā* V.T.  
 spoil mar corrupt; vitiate seduce;  
 lead astray ravish ruin populate  
 desolate; lay waste **نخرابی** *khā'ra'bī* N.F. defect  
 flaw evil; ill; badness; depravity mis-  
 chief miserv. ruin, destruction, desolation  
 [A]

**نخرابات** *khārabāt'* N.F. pub, tavern; bar; ale-  
 house brothel; depravity street **نخرابی**  
*khārabā'ī* N.M. drunkard, toper debauchee;  
 rake [A ~ SING. FOIL.]

**نخرابه** *khā'ra'bah* N.M. ruins; place lying in ruins  
 [A ~ نخراب]  
**نخران** *khārrā'ā* N.M. snoring **نخرانے** *khārrā'ā*  
*le'nā* V.I. snore [ONO.]

**نخرانج** *khā'raj'* N.M. tribute (rare) revenue  
 homage **نخرانج** *khā'ra'j' (or 'aq'dat) adā' kar'nā* V.T. pay  
 homage (to) [A]

**نخراد** *khārad'* (ped. *khārrād'*) N.M. lathe  
**نخراد** *khārad' chā'ra'nā* V.I.  
 be turned; be cut on the lathe  
 (of words, etc.) become polished  
 or refined become cultured learn manners  
**نخرادی** *khārad' nā* N.M. turner [A]

**نخرادی مرادی** *khā'ra'dī mura'dī* N.M. & ADJ.  
 selfish (person)

**نخراس** *khāras'* N.M. ox-driven flour-  
 mill [P ~ نخر]

**نخراسان** *khārasān'* N.M. East Persia  
 name of a Persian musical  
 mode [P]

**نخراش** *khā'rāsh'* N.F. scratch **نخراش** *khā'rāsh' ā'nā* V.I.  
 have a scratch; be scratch **نخراش** *khā'rāsh' tak na ā'nā* V.I. escape unhurt [P ~  
 نخراشیدن]

**نخراشات** *khā'rāshāt'* N.F. silly talk nonsense  
 obscenity myth mythology

**نخراشانی** *khā'rāshānī* bak'nā V.I. talk nonsense  
 use abusive language; utter filthy language [A]

**نخرام** *khā'ram'* (col. *khā'ram'*) N.F. pace gait  
 walking; walk **نخرام** *khā'ram' khā'ram'* ADJ.

(one) walking elegantly, with a graceful gait  
**نخرامان** *khā'ramān* *khā'ramān* ADV. with  
 graceful gait walking slowly [P ~ نخرامیدن]

**نخراش** *khā'rāsh'* ADJ. crafty wily; sly  
 experienced

**نخربوزه** *khā'rbooz'* *khā'r bā'zāh* *khā'r pū'zāh*  
 N.M. melon; muskmelon **نخربوزه** *khā'rbooz' ze ko dekh kar khā'rbooz' zāh* rang

*pakay'tā hai* PH. sickness is catching  
 company makes the man

**نخروج** *khā'raj'* N.M. (rare) expenditure  
**نخروج** *dakh'l-o khā'raj* N.M. income and expendi-  
 ture [A]

**نخروین** *khā'rjān'* *khā'rjān'* (cor.) **نخروین** *khā'rjān'*  
 N.F. pack saddle **نخروج** *khā'r'ch* N.M. ex-

penditure; expense spending disbursement  
 allowance **نخروج** *khā'r'ch uthā'nā* V.I. incur

expenditure bear expenses of **نخروج** *khā'r'ch uth'*  
*nā* V.I. be spent **نخروج** *khā'r'ch akh'rājāt'* N.M.

expenditure; expenses lavish expenditure  
**نخروج** *khā'r'ch khā'na-dārā* N.M. household

expenses **نخروج** *khā'r'ch de'nā* V.T. advance  
 (someone) money for expenses give (some-

one) an allowance **نخروج** *khā'r'ch ho'nā* V.I. be  
 spent **نخروج** *khā'r'ch kar'nā* V.T. & I. spend

use; put to use **نخروج** *mū'asaf'raq khā'r'ch* N.M.  
 contingencies, contingent expenditure **نخروج**

*khā'r'chnā* V.I. spend use **نخروج** *khā'r'ch* N.M.  
 overhead expenditure addi-

tional expenses **نخروج** *khā'r'ch (ped. jāib')*  
 N.M. pocket money **نخروج** *rozā'nah* (or

*rozmar'rah*) *khā'r'ch* N.M. daily expenses  
 current expenditure **نخروج** *khā'r'chāh* N.M. costs

of law-suits costs; expenses **نخروج** *khā'r'chāh*  
*dilā'nā* V.T. (of law court) award costs **نخروج**

*ma'-khā'r'chāh* *khā'r'che samel'* ADV. with  
 costs **نخروج** *khā'r'chī* N.F. prostitute's remuneration

wages of sin **نخروج** *khā'r'chī'la* ADV. prodigal [A ~  
 PREC. CORR.]

**نخرونگ** *khā'r-chang* N.M. tab [P ~ نخرونگ]



خز *khūr'khūr* N.F. purr (of cat ONO.)

خزشت *khar'-khashah* N.M. silly dispute ; causeless wrangle fear ; danger premonition ; doubt ; misgiving [P]

خز *khi'rad* N.M. wisdom intellect intelligence shrewdness ; sagacity خزند *khi'rad* *mafd'* ADJ. wise intelligent shrewd ; sagacious خردمندی *khi'rad-mah'di* N.F. wisdom intelligence sagacity [P]

خز *khūr'd* (commonly misspelt خورو *khūr'd*) ADJ. small little minute young PREF.

micro young خردین *khūr'd-bīn'* N.F. microscope خردسال *khūr'd-sāl'* ADJ. young ; of tender age خردسالی *khūr'd-sāl'i* N.F. tender age [P]

خرداد *khārdād'* N.M. third month of Persian calendar corresponding to June

خردل *khar'dal* N.M. mustard-seed [P]

خزده *khūr'dah* N.M. small change pedlar's small wares fragment penny flaw weakness ; weak point خردو فروش *khūr'da-firosh'* N.M. pedler ; hawker ; huckster خردو گیری *khūr'da-gī'rī* N.F. carping ; cavilling خردو گری کرنا *khūr'da-gī'rī kār'nā* V.T. carp at [P]

خراطوم *khartoom* N.M. (elephant's) trunk [A]

خزنده *khūrsāhd'* (usu. misspelt خورند) ADJ. glad ; happy ; delighted [P]

خزف *khūr'fah* N.M. parslain [P]

خزق عادت *khiz'q-e 'ā'dat* N.M. (PL. خوارق عادت *khawā'riq-e 'ā'dat*) miracle supernatural event [A ~ خرق + عادت]

خزقه *khiz'qah* N.M. patched garment this as saintly dress ; sartorial symbol of saintliness (in saintly hierarchy) vicegerency

or succession خزقه پوش *khiz'qa-pash* N.M. mendicant saint خزقه و سجده

*khiz'qa-o-sajjā'dah* N.M. patched garment and prayer mat symbols of saintliness [A]

خزگاه *khar gāh'* N.M. large tent pavilion [P ~ خر + گاه]

خزگوش *khar-gosh'* N.M. rabbit hare [P ~ خر + گوش]

خزرم *khūr'ram* ADJ. glad ; happy ; merry ; cheerful خوش خرم *khūsh-o-khūr'ram* ADJ. happy and cheerful خرمی *khūr'rami* N.F. happiness ; mirth cheerfulness [P]

خزما *khūr'mā* N.M. (fruit called) date date-like sweetmeat [P]

خزمره *khar-moh'rah* N.M. cowries ; cowry [P ~ خر + مره]

خزرج *khūrooj'* N.M. flux ejection coming revolt ; rebellion [A]

خزروش *kharosh'* N.M. noise calmour ; tumult [P]

خزید *khārid'* N.F. purchase price ; cast خرید و فروش *khāri'd-o-farokh'* N.F. trade ; commerce buying and selling business transaction بجاور یا مول *'khārid' ke bhā'o* (or mol)

ADV. at cost price خرید *qī'mat-e khārid'* خریدار *khāridār'* N.M. buyer ; purchaser customer خریداری *khāridāri* N.F. buying purchase business turn-over custom ; demand خرید *khārid'nā* V.T. buy purchase خرید کرده *khārid'-kar'dah* ADJ. purchased N.M. purchase [P خریدان]

خزطیه *khāri'tah* N.M. purse ; wallet (rare) map ; chart خزطی *khāri'ti* N.F. case for needles, etc. ; housewife [A]

خزف *khārif'* N.M. autumn ; fall autumnal crops فصل خزف *fas'l-e khārif'* N.F. autumn crops خزف *khārif'i* ADJ. autumnal [A]

خز *khazāh*, (col. *khizāh*) autumn ; fall (fig.) decay خزان *khazāh-dā'dah* ADJ. decaying خزان *khazāh-nā ashnā'* ADJ. still young ever-blooming (پای خزان *par*) *khazāh a'nā* V.I. lose beauty of beauty (wither) [P]

خز *khazānchī* N.M. (see under خزان)

خزانه *khizānah*, (col. *khazā'nah*) N.M. (PL. خزان *khazā'in*) treasure treasury magazine tank ; reservoir battery accumulator بار *qī khizā'nah* electric cell

خزانه *khizā'na-e 'ā'mirah* N.M. state exchequer government treasury خزانه *khizān'chī* (col. *khizān'chī*) N.M. cashier treasurer financial secretary [A]

خزف *khā'zif* N.F. potsherd pottery ; earthenware cheap stuff [A]

خزینه *khāzī'nah* N.M. treasury, treasure-house store ; godown [A doublet of خزان]

خز *khās* N.F. sweet-scented grass hay rubbish خش *khās-posh'* ADJ. thatched covered with scented grass خش *khās' khāf'iz* N.M. screen of sweet scented grass ; hay-screen و خاشاک *khā's-o-khashak'* N.M. rubbish sweepings [P]

خز *khāsa'rah* N.M. loss damage بخار و آفتاب *khāsa'ra āfā'nā* (or *bardāsh' kār'nā*) V.I. sustain or incur a loss [P]



**خست** *khis'sat* N.F. meanness niggardliness  
stinginess; parsimony **خست کرنا** *khis'sat*  
*kar'nā* V.T. be stingy, be niggardly [A]

**خسته** *khās'tah* ADJ. crisp bruised wound-  
ed tired, fatigued distressed

**خستہ حال** *khās'ta-hāl* ADJ. afflicted dis-  
tressed N.M. miserable creature wretch

**خستگی** *khās'tagī* N.F. crispiness wound sore  
sickness fatigue; exhaustion [P]

**خسر** *khū'sar* (ped. *khūsār*) N.M. father-in-law [P]

**خسران** *khūsran'* N.M. loss [A doublet of **خوار** N.M. ☆]

**خسرو** *khūs'rau* N.M. Chosroes king **خسروانہ**  
*khūs'rūvā'nah* ADJ. & ADV. imperial

royal, regal kingly; princely **خسروی** *khūs'raui*  
ADJ. imperial royal; regal kingly;

princely [P]

**خسروہ** *khās'rah* N.F. list of village fields in a  
village (correctly **خسروہ** *khās'rah*) measles [P]

**خسوف** *khasoof'* N.M. lunar eclipse [A]

**خسب** *khāsib* ADJ. mean niggardly  
stingy, parsimonious [A - **خست**]

**خشت** *khish't* N.F. brick tile **خشت اول** *khish't-i-e*  
*av'al* N.F. foundation-stone **خشتی** *khish'tī*

ADJ. brick tiled [P]

**خشتا** *khashkhāsh'* N.M. (also **خشتا کا دانہ**  
*khāshkhāsh' ka dā'nah*) poppy seed

this is as unit of weight **خشتا کے دانے کے برابر** *khāshkhāsh' ke dā'ne ke barā'bar* ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little  
**خشتا** *khāshkhāsh'* ke dā'ne ke barā'bar ADV. very little

**خشونت** *khushunūt'* N.F. harshness severity,  
fierceness callousness cruelty  
hardness roughness [A]

**خشیت** *khāsh'yat* N.F. fear dread **خشیت الہی**  
*khāsh'yat-e ilā'hī* N.F. fear of God [A]

**خصال** *khisāl'* N.M. PL. (see under **خصلت** N.F. ☆)

**خصائص** *khāsā'is* N.M. PL. peculiarities [A - SING  
خاصیت]

**خصلت** *khās'lat* N.F. good quality; quality,  
trait of character **خصال** *khisāl'* N.M. PL.

qualities; traits of character good qualities

**خوش خصال** *khūsh-khīsāl'* ADJ. (one) having delect-  
able qualities [A]

**خصم** *khās'm* N.M. enemy antagonist [A]

**خسَم** *khās'm* N.M. husband **خسَم پٹی** *khās'm-pī'tī*

N.F. (dial.) widow **خسَموں** *khās'moh' ja'tā*

N.F. (dial.) one who has not had a good treat-  
ment at the hands of her husband; disillusioned

wife **بخسوس** *khūsoos'* N.M. being particular

**بِخسوس** *bil-khūsoos'* ADV. particularly; especially  
**بخسوسانہ** *khūsoos'an* ADV. particularly, especially

[A - خاص]

**خصوصیت** *khūsoosiyat'* (col. *khūsoos'iyat'*) N.F.  
peculiarity distinctive feature

**خصوصیات** *khūsoosiyāt'* N.F. PL. pecu-  
liarities distinctive features **خصوصی** *khūsoos'ī*

ADJ. special peculiar particular

secret personal private **خصوصی** *khūsoos'ī*

**خصوصی** *khūsoos'ī* N.F. special issue (of periodical) [A]

**خصومت** *khūsoo'mat* N.F. enmity strife  
contention bad blood (between)

[A - خصم]

**خس** *khās'sī* (ped. *khā'sī*) N.M. eunuch gold-  
ing ADJ. castrated (animal) non-

protruding gargoyle **خس کرنا** *khās'sī kar'nā* V.T.  
castrate **خسیر** *khās'yah* N.M. testicle **خسیرین** *khāsaya-*

*tain'* N.M. PL. testicles; testicles [A]

**خضاب** *khizāb'* N.M. hair dye hair tincture

**خضاب کرنا** *khizāb' kar'nā* V.T. dye (the hair)  
apply hair-dye (to)

**خضر** *khā'zir* or *khā'zr* (col. *khā'zr* (or *khā'zar*)  
N.M. Khizr, name of a prophet immor-  
talized by the fountain of life guide leader

**خضر راہ** *khā'zr-e rah'* N.M. the guide [A]

**خضر** *khā'zra'* ADJ. green **خضر گنبد** *gūm'bad-e khā'zra*  
N.M. the Holy Prophet's mausoleum; the  
Green Dome [A - خضر]

**خضوع** *khūzoo'* N.M. humility **خضوع و خضوع** *khūshoo' - o*  
*khūzoo'* N.M. fear of God and humility [A]  
**خط** *khat* N.M. (PL. *khutoot'*) letter; epistle  
 note writing handwriting script  
 line streak beard sign of its growth  
**خط آزادی** *khat' i-e azā'dī* N.M. manumission charter  
**خط آنا** *khat' ā'nā* v.i. (of lad) begin to grow  
**خط استوا** *khat'le istivā'* N.M. Equator **خط بانا**  
*khat banā'nā* v.t. shave trim the beard  
**خط بانا** *khat banā'nā* v.t. get a shave get  
 the beard trimmed **خط جدی** *khat' i-e jad'y* N.M. tropic  
 of capricorn **خط جلی** *khat' i-e ja'li* N.M. bold hand-  
 writing; bold hand bold script **خط سرطان** *khat' i-e*  
*sartan'* N.M. tropic of cancer **خط شکت** *khat' i-e*  
*shikas't*, **خط شکت** *khat' i-e shikas'tah* N.M. running  
 hand **خط عمود** *khat' i-e 'amood* N.M. perpendicular  
 (line) **خط کش** *khat' - kash* N.M. ruler **خط کشیدن** *khat*  
*khetch' nā* v. to draw a line **خط موازی** *khat' i-e*  
*mūlārā' zī* N.M. parallel line **خط مستقیم** *khat' i-e*  
*mūstādīr'* N.M. circular line **خط مستقیم** *khat' i-e*  
*mūstāqīm'* N.M. stright line **خط منحنی** *khat' i-e mūn' hanī*  
 N.M. cuived line **خط نستعلیق** *khat' i-e nasta' līq'* N.M.  
 plain round Persian writing; 'Nastaliq' **خط نسخ**  
*khat' i-e nas' kh* N.M. usual form of Arabic script;  
 'Naskh' **خط و خال** *khat' i-o khāl'*, **خط و خال** *khad' d-o khāl'*  
 N.M. features **خط و کتابت** *khat' i-o-kita' bat* (col.  
*khat kita' bat*) N.F. correspondence [A]  
**خطا** *khata'* N.F. error; mistake fault  
 miss; failure slip; oversight **خطا کار** *khata' -*  
*kar'*, **خطا کار** *khata' - var'* ADJ. guilty N.M. mis-  
 creant culprit **خطا کارنا** *khata' kar' nā* v.t. err;  
 commit error; make a mistake miss hit  
 wide of the mark **خطا کرنا** *ausan' khata' kar' nā*  
 v.t. confuse confound **خطا کرنا** *khata' ho' nā*  
 v.i. be missed; be wide of the mark **خطا کرنا**  
*ausan' khata' ho' nā* v.i. be confused be  
 confounded [A]  
**خطای** *khata'* N.M. Cathay  
**خطاب** *khutab'* N.M. title speech; address;  
 lecture **خطاب دینا** *khutab' de' nā* v.t. award  
 title **خطاب کرنا** *khutab' kar' nā* v.t. deliver a lecture  
 address accost **خطابت** *khutā' bat* N.F. oratory;  
 oration declamation rhetoric eloquence  
 [A]  
**خطاط** *khattat'* N.M. calligraphist **خطاطی** *khattā' tī* N.F.  
 calligraphy [A - خط]  
**خطائی** *khata' tī* ADJ. pertaining to Cathay N.F.  
 (also **خطائی** *nan' e khata' tī*) small crisp  
 cake [T]

**خطبہ** *khūl' bah* N.M. sermon oration dis-  
 course prologue, introduction; foreword  
**خطبہ پڑھنا** *khūl' bah parh' nā* v.i. give a sermon **خطبہ پڑھنا**  
*ke nām kā khūl' bah parh' nā* v.i. reiterate  
 (ruler's) name in sermon **خطبہ دینا** *khūl' bah de' nā*  
 v.i. give a sermon address (a gathering)  
 [A - خطاب]  
**خطر** *kha' tar* N.M. risk; hazard danger, peril  
 jeopardy thought **خطرناک** *kha' tar- nak*,  
**خطرناک** *kha' tar* ADJ. risky; hazardous  
 rightful dangerous; perilous [A]  
**خطرہ** *khat' rah* N.M. (PL. *khatarā'*) danger  
 peril risk; hazard **خطرہ مول لینا** *khat' rah mol*  
*le' nā* v.i. run a risk jeopardize one's life  
 venture **خطرہ میں ڈالنا** *khat' re meh dāl' nā* v.t.  
 endanger; perilize risk jeopardize [A -  
 PREC.]  
**خطوط** *khutoot'* N.M. (PL. of خط N.M. ☆)  
**خطمی** *khat' mī* N.F. marsh-mallow **ریشہ خطمی** *re' shā- e*  
*khat' mī* N.M. marsh-mallow fibre (used as  
 medicine)  
**خطما** *khit' tah* N.M. (PL. *khi' tal*) region [A]  
**خطیب** *khatīb'* N.M. orator; public speaker  
 preacher [A - خطبہ]  
**خطیر** *khatīr'* ADJ. much; large **خطیرہ** *za' r- e khatīr'*  
 N.M. large sum [A]  
**خفا** *khifa'* N.F. concealment secrecy  
**خفا** *khifa' tī* N.M. & ADJ. obscure (person) [A]  
**خفا** *kha' fa* ADJ. displeased offended  
 angry; enraged **خفا کرنا** *kha' fa kar' nā* v.t.  
 offend; incense infuriate **خفا کرنا** *kha' fa ho' nā*  
 v.i. be offended; be incensed be infuriated  
**خفاگی** *kha' fagī* (col. *khaf' gī*) N.F. displeasure  
 anger; indignation  
**خفاش** *khaffash'* N.M. bat [A]  
**خفاگی** *kha' fagī* N.F. (see under خفا)  
**خفیت** *khif' fat* N.F. slight; affront disgrace  
 indignity; humiliation lightness  
**خفیت آمیز** *khif' fat- amez'* ADJ. slighting disgraceful  
**خفیت افشان** *khif' fat ūshā' nā* v.i. be slighted be  
 disgraced **خفیت کرنا** *(ko) khif' fat ho' nā* v.i. be  
 slighted be disgraced **خفیف** *khif' fī* ☆ [A]  
**خفیان** *khafītan'* N.M. underwear for coat of mail [P]  
**خفتن** *khuf' tan* ADJ. sleeping **خفتن** *khuf' tan* N.M.  
 (rare) sleep night (prayers) [P]  
**خفقان** *khafaqan'* N.M. palpitation melancholy  
 hysteria [A]

خفا *khaf' gī* (ped. *kha'fagi*) N.F. (see under خفا  
*kha'fa* ADJ. ☆)

خفی *khaf'ī* ADJ. hidden; concealed im-  
perceptible small (type, handwriting,  
etc.) not loud; whispering *زیک'ر-کھا'فی*  
S.M. low invocation of God's name [A ~ خفا  
*khifa* N.M.]

خفیف *khaf'if* ADJ. light slight ordinary  
insignificant petty; trivial minor;  
little; small mean disgraced *خفیف ہونا*  
*ho'nā* V.I. be slighted be put to shame  
be disgraced *خفیف ہونا* *za'rōt-e khaf'if* N.M. simple  
hurt; minor injury [A]

خفیفہ *khaf'ifah* N.F. minor case; small cause  
minor capacity ADJ. small minor;  
little insignificant light *خفیفہ* *adā'lat-e*  
*khaf'ifah* N.F. small cause court [A ~ PREC.]

خفیہ *khaf'iyah* ADJ. secret hidden; conceal-  
ed disguised *خفیہ پولیس* *khaf'iyah pulīs* N.F.  
Criminal Investigation Department; C.I.D.

خفیہ *khaf'iyah* ADJ. secret hidden; conceal-  
ed disguised *خفیہ پولیس* *khaf'iyah pulīs* N.F.  
Criminal Investigation Agency; C.I.A.  
Federal Bureau of Investigation, F.B.I.  
Intelligence Department *خفیہ کارروائی* *khaf'iyah kār-  
ravā'i* N.F. secrecy secret action private  
enquiry [A ~ خفا *khifa* N.M.]

خلا *khāl'a* N.M. space vacuum hollow-  
ness lacuna *خلا* *khā'la mala'* N.M.

intimacy; close relations frequent intercourse  
ADJ. partly filled *خلائی* *khālā'i* ADJ. space; per-  
taining to space *خلائی جہاز* *khālā'i jaha'z* N.M. space-  
ship; spacecraft *خلائی دور* *khālā'i dour* N.M. space  
age *خلائی سفر* *khālā'i sa'far* N.M. space travel [A]

خلاب *khallāb* N.M. mud; mire [P]

خلاب *khallāb* N.M. & ADJ. (one) who wheedles [A]

خلاص *khālas* N.M. (lit.) liberation (lit.)  
redemption; deliverance ADJ. (col.)

empty (vul.) discharged; having ejaculated  
*خلاص ہونا* *khālas ho'nā* V.I. (vul.) ejaculated [A]

خلاصہ *khālā'sah* N.M. note; notes (on)  
summary; précis; gist abstract;

abridgement inference; moral conclusion  
moral (of fable) extract essence

quintessence خلاصہ کرنا *khālā'sah kar'nā* V.T. sum-  
marize make a précis خلاصہ لکھنا *khālā'sah*  
*likh'nā* V.T. write notes on [A]

خلاصی *khālā'sī* N.F. freedom release ex-  
emption redemption N.M. coolie;

coolly minor trolley-driver tent-pitcher  
minor member of ship's crew; sailor خلاصی ہونا  
*khālā'sī pā'nā* V.T. be set free; be liberated;

be released be exempted خلاصی ہونا *khālā'sī ho'nā*  
V.I. be released be allowed to go away  
[~ A PREC.]

خلاف *khilāf* N.M. (rare) enmity; opposition ADJ.  
opposed contrary خلاف *khilāf-e* کے دیر خلاف

ke (bar) *khilāf* PREP. & ADV. against  
contrary to opposite versus; vs. *یانی*

خلاف *khilāf-bayā'nt* N.F. misrepresentation; misrepre-  
sentative خلاف حکم *khilāf-e huk'm* ADV. contrary to

orders دستور خلاف *khilāf-e dastoor* ضابطہ *khilāf-e*  
*zā'bilah* خلاف قاعدہ *khilāf-e qā'idah* ADJ. irregular;

contrary to the rules مخالف سمجھنا *khilāf* sa'majhna  
V.T. regard as one's opponent think other-  
wise

خلاف شرع *khilāf-e shar'* ADJ. contrary to  
religion; against the tenets of faith lacking

religious sanction illegal; unlawful ADV  
unlawfully against the tenets of faith

خلاف طبع *khilāf-e tab'* ADJ. disgusting against (some-  
one's) will revolting خلاف عقل *khilāf-e aq'l* ADJ.

absurd contrary to reason مخالف قیاس *khilāf-e*  
*qiyas* ADJ. improbable inconceivable,

incredible anomalous not analogous  
absurd کہنا خلاف *ke khilāf* kail'nā V.T. say

(something) against (someone) oppose *خلاف ہر کسی*  
*khilāf-e mar'zī* ADJ. involuntary ADV. inyo-

luntarily against the wishes (of) *خلاف ورزی*  
*khilāf-var'zī* N.F. violation (of law etc.) کی خلاف

خلاف *khilāf-var'zī kar'nā* V.T. violate  
(law, etc.) oppose *خلاف ورزی کرنا*

احکام *ahkam'* (or *huk'm*) *khilāf var'zī kar'nā* V.T.  
disobey *خلاف طبع* *khilāf-e tab'* *zā'bilah* ADJ. un-

natural (offence) خلاف فعل *khilāf-e*  
*raz'-e fit'rī* N.M. unnatural offence homes-

exuality *خلاف ہونا* *ke khilāf* ho'nā V.T. oppose  
be opposed to [A]

خلاف *khilā'fat* N.F. Caliphate خلافت راشدہ *khilā'fat*  
*rā'shidah* N.M. Orthodox Caliphate خلیفہ

خلائی *khālā'i* N.M. (God as) the Creator *خالق عالم*  
*khālā'q-e 'ālam* N.M. the Creator خالق

خالق *khālā'qī* N.F. divinity being the Creator  
[A ~ خالق]

خلائ *khilāl* (col. *khatal*) N.M. tooth-pick کرنا *khilāl*  
*kar'nā* V.T. pick one's teeth [A]

خلای *khilā'iq* N.F. PL. people creation  
خلایات *khilā'iq* creatures مقبول خلایات *maqbool-e*

خلایات *khilā'iq* universally disliked [A]

خلجان *khāljan* (ped. *khā'ljān*) N.M. anxiety,  
worry grave misgivings [A]

خمال *khalkhal'* N.M. anklet hemmed with tiny  
jingling bells [A]

**خَلَاحِل** *khal'khalā* ADJ. loose flabby

**خَلْد** *khul'd* N.M. paradise **خَلْدِ آشیان** *khul'd-a'shiyāh* ADJ. the late with his abode in heaven

**خَلْدِ بَرِّ** *khul'd-e barīn* N.M. the heaven above [A]

**خَلْدِ لَش** *kha'lish* N.F. prick (of the conscience) worry; anxiety pain [P ~ خَلْدِ لَش]

**خَلَط** *khil't* N.F. (PL. **خَلَطَات** *akhilat'*) humour; one of the four humours, viz., blood, phlegm, choler, melancholy [A]

**خَلَط** *khal't* N.F. mixture; medley confusion **خَلَطِ مَل'** *khal't mal't* ADJ. intermixed jumbled in a state of confusion **خَلَطِ مَلْکَرْنَا**

*khal't mal't kar'nā* V.T. confuse jumble

**خَلَطِ مَلْکَرْنَا** *khal'tah* N.M. long old-fashioned shirt

**خَلَع** *khal'* N.M. divorce obtained on wife's initiative [A]

**خَلَع** *khal'* N.M. taking off separation removal [A]

**خَلْعَت** *khil'at* N.M. dress; robe of honour this as princely award or investiture **خَلْعَتِ بَهَنَارِ یَا دِنِا عَظَا کَرْنَا** *khil'at paihnā'nā* (or *de'nā* or *ata' kar'nā*) invest (someone) with a robe of honour [A]

**خَلَف** *kha'laf* N.M. heir successor son descendants ADJ. dutiful **خَلَفِ الرَّشِید** *kha'laf-ar-rashīd* **خَلَفِ الصِّدِّق** *kha'laf-as-sīd'q* N.M. worthy son **خَلَفِ نَا** *kha'laf* ADJ. undutiful

**خَلَفَا** *khūlafā'* N.M. PL. Caliphs successors spiritual successors **خَلَفَاۃُ الرَّشِیدِ** *khūlafā'-e-rashīdīn* N.M. PL. the Orthodox Caliphate the four Orthodox Caliphs [A ~ SING. خَلِیفَة]

**خَلِیق** *khul'q* N.M. manners nature politeness, civility, amiability; affability **خَلِیقِ نَوعِش**

**خَلِیقِ نَوعِش** *khūsh-khul'q* ADJ. affable, amiable **خَلِیقِ نَوعِش** *khūsh-khul'qī* N.F. politeness; courtesy good manners affability; amiability **خَلِیقِ نَوعِش**

**خَلِیقِ نَوعِش** *kaj-khul'q*, **خَلِیقِ نَوعِش** *bad-khul'q* ADJ. ill-mannered uncivil, impolite, discourteous **خَلِیقِ نَوعِش** *kaj-khul'qī*, **خَلِیقِ نَوعِش** *bad-khul'qī* N.F. ill manners incivility [A]

**خَلِیقِ نَوعِش** *khal'q* N.F. (PL. **خَلِیقَات** *khalā'iq*) people mankind N.M. creation [A]

**خَلِیقِ نَوعِش** *khal'qal* N.F. (PL. **خَلِیقَات** *khalā'iq*) people crowd [A ~ PREC.]

**خَلِیقِ نَوعِش** *khil'qal* N.F. creation birth nature **خَلِیقِ نَوعِش** *qiz'b-ul-khil'qal* ADJ. & N.M. freak; monster prodigy strange (person) **خَلِیقِ نَوعِش** *khil'qī* ADJ. inherent natural [A]

**خَلِیقِ نَوعِش** *khil'qī* ADJ. inherent natural [A]

**خَلَل** *kha'lal* N.M. disorder disturbance derangement unsoundness defect, flaw, interference interruption hindrance

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *kha'lal ā'nā* (or *par'nā*) V.I. be disturbed be disordered be upset be deranged **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *kha'lal-andāz* N.M. & ADJ. interfering meddlesome interruptory **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *kha'lal-andāz* ho'nā V.T. interfere; interrupt disturb **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *kha'lal-pazīr'* ADJ. upset troubled disordered **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *kha'lal-e-dimāgh'* N.M. derangement madness, lunacy **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *kha'lal qal'nā* V.I. upset disturbs interfere [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khūlūv'* N.M. emptiness; vacuity freedom from worry **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khūlūv'-e-zah'ā* N.M. concentration [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'vat* N.F. privacy closet private conference sexual intercourse **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'vat-kha'nāh* N.M. closet place of retirement **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'vat-gah'* N.M. closet place of retirement **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'vat-nashīn'* ADJ. & N.M. recluse hermit (one) sitting in solitude (one) leading a life of retirement **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *se khal'vat kar'nā* V.T. have sexual intercourse with (woman) [A ~ خَلَا]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khūlood'* N.M. eternity immortality remaining for ever [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khūloos'* N.M. sincerity candour warmth of affection purity **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khūloo'-s-e niy'yat* N.M. sincerity of intention ADJ. ☆ [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'yā sās* N.F. mother-in-law's sister [A ~ خَالَه]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'ij'* N.F. gulf; bay chasm yawning gulf (of) **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *ke mā-bāi'* **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'ij' ha'īl ho'nā* V.I. have great differences have a yawning gulf between [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'e'ra* ADJ. related through one's maternal aunt **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'e'ra bā'ā'* (or *bā'han*) N.M. (F.) son of one's maternal aunt; cousin (or daughter) [A ~ خَالَه]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'i'tī*, **خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'i'tī* N.F. needle case housewife [A ~ خَلِیْقَة CORR.]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'i'fah* N.M. (PL. **خَلِیْفَات** *khū'lafā*) Caliph spiritual successor (euphemism for) barber [A ~ خَلَف]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'i'q* ADJ. courteous; polite; civil suave amiable; affable [A ~ خَلِیق]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خَلَلِ آتَا رَا یَزْنَا** *khal'il'* N.M. friend (also **خَلِیلُ اللَّهِ** *khal'il-ullah*) N.M. (Abraham's appellation as) God's friend [A]

**خلیہ** *khaliy yah* N.M. (PL. *khaliyyā'*) cell of organism [A]  
**خم** *kham* N.M. curl, ringlet, curve, bend (twist, noose, loop, ADJ. twisted, crooked, bent) *kham thok'na* (or *thok'na*) N.M. strike hands against opposite arms as challenge before, wrestling N.M. such challenge *kham thok' kar sam'ne* N.A. V.T. challenge be ready to give a fight *kha'm-e chaugān'* N.M. polo-stick *kham-dar'* ADJ. curled, twisted, bent, curved, crooked *kham de'na* V.T. curl, twist, bend *kha'm-o chum'* N.M. coquetry, enticing movement  
**خم** *khum* N.M. pitcher, large jar *khūm-khā nah*, *khūm'-ka'dah* N.M. tavern; pub; bar *khūm' par khūm chath'ana* N.M. *khūm ke khūm' lūndha'na* V.I. drink to excess *khūmar'* N.M. hang-over, intoxication *khūmar'-aloo'd(ah)* ADJ. deeply drunk; intoxicated; inebriate, showing sign of hang-over [A - *خم*]  
**خمار** *khimar'* (PL. *khū'mār*) N.M. shawl, stole [A]  
**خمار** *khammar'* N.M. vintner, wine merchant, tavern-keeper [A - *خم*]  
**خمر** *kham'r* N.M. wine, liquor [A]  
**خمرا** *khūmrā'* N.M. name of mendicant fraternity, its male member *khūmr'i* N.F. its female member  
**خمس** *khūm's* ADJ. fifth; one fifth [A - FOLL.]  
**خمس** *kham'sah* N.M. series of five epics, etc. by same poet; pentalogy [A]  
**خمش** *khamosh'* ADJ. *khāmō'sh'* N.F. (ABB. of *خاموش* and *خاموشی* (see under *خاموش* ADJ. ☆)  
**خمول** *khūmool'* N.M. oblivion, *go'shā-e khūmool' meh pa'ra* PH. forgotten [A]  
**خمیازه** *khamya'zah* N.M. penalty, retribution; Nemesis, gape; yawn (بگفتن) *khamya'zah ūghā'na* (or *thū'gā'na*) V.I. suffer for one's mistake, etc. face retribution, face the music *khamya'zah khetch'na* V.I. gape, yawn, suffer punishment for (one's) wrongdoings, face the music [P]  
**خمیده** *khami'dah* ADJ. bent, crooked *khami'dagi* N.F. crookedness [P - *خمیدگی*]  
**خمیر** *khami* N.M. leaven; yeast, ferment, nature *khamir' ūghā'na* V.T. ferment

**خمیر** *khamir' ūghā'na* V.I. be leavened, be fermented, become sour (owing to fermentation) *khamir' bi'garā'na* V.I. suffer a change for the worse *khami'rah* N.M. scented hookah, tobacco, leavened and solidified medicinal syrup *khami'ri* ADJ. leavened *khami'ri ro'fi* N.F. leavened bread [A]  
**خنا** *khan'na* N.M. nonsense  
**خنا** *khūn'na* N.M. silly person *khūn'na baihak'na* V.I. vaunt, become proud, rave *khūn'mi* N.F. silly woman, shrew  
**خنایز** *khanāzir'* N.F. scrofula N.M. PL. pigs, hogs [A]  
**خنای** *khauna'* N.M. devil, slanderer, calumniator, deserter, devilish person [A]  
**خناق** *khū'naq* N.M. quinsy [A]  
**خنس** *khūn'sa* N.M. eunuch, hermaphrodite [A]  
**خنجر** *khan'jar* N.M. dagger *khā'jari* (col. *khā'jari*) N.F. small jingled tambourine, a kind of printed silk, stripe in it [A]  
**خنکنا** *khūnkhūnā'na* V.I. speak through the nose; snuffle  
**خنکنا** *khan'dah* ADJ. (see under *خنه* N.M. ☆)  
**خنقی** *khan'daq* N.M. ditch, moat [A - P]  
**خنه** *khan'dah* ADJ. N.M. laugh, laughter; merry; cheerful, laughter *khan'da-ā'var* ADJ. provoking, laughter, laughable *khan'da-peshū'ni*, *khan'da-roo'* ADJ. merry; cheerful, of smiling countenance *khan'da-roo'i* N.F. cheerfulness, gaiety *khan'dān* ADJ. laughing, merry, cheerful *khan'da-zan* ADJ. laughing, deriding; ridiculing *khan'di* N.F. silly laughing wench, loose woman [P]  
**خنزیر** *khinzir'* N.M. (PL. *khanāzir'*) pig, hog (fig.) something forbidden [A]  
**خنک** *khū'nuk* ADJ. cold, cool, lucky; fortunate *khūn'ki* N.F. cold; coldness, coolness, chill [P]  
**خنک** *khing* N.M. white steed, silvery steed [P]  
**خنیا** *khūn'yā* N.F. song, singing, vocal music *khūn'yā-gār* N.M. songster  
**خنیا** *khūnyā-gar-e sa'lak* N.M. the planet Venus [P]





**khoo** N.F. nature disposition habit  
manners **khoo' beo** N.F. habit  
characteristics behaviour **khoo' par'nā** v.i.  
get into or form a habit become an addict  
**khoo' chhor'nā** v.i. break or give up a  
habit **khoo dal'nā** v.t. & i. get into or  
form a habit habituate **khoo' pazār'**,  
**khoo'-gar**, **khoo'-girif'tah** ADJ. accus-  
tomed habituated addicted amenable ;  
tractable ; decile [P]

**khāb'** N.M. sleep dream vision  
**khāb-āloo'd(ah)** ADJ. drowsy ;  
sleepy **khāb-ā'var** ADJ. soporific  
hypnotic **khāb-ā'var go'liyāh** N.F. PL.  
sleeping pills **khāb-e pirī'shāh**,  
**khāb-e āsh f'lah** N.F. dreadful dream **khāb-e**  
**khāb-e khargosh'** N.F. deep sleep carelessness  
**khāb-e khargosh' nuh pa're**  
**raih'nā** v.i. obvious of one's interests come  
to grief owing to vanity or overweening pride  
**khāb' dekh'nā** v.i. dream a dream ;  
have a dream have a vision **khāb' dekh'nā** v.i. entertain vain hopes of (کرتنا) **khāb' kī ba'eh (kar'nā)** N.M. PL. (v.i.) baseless  
things (building) castles in the air **khāb'-**  
**gāh** N.F. bedroom dormitory **khāb-e**  
**girāh** N.M. sound sleep ; deep sleep **khāb-e**  
**girāh khā'bi** N.F. (being in) deep sleep **khāb-e**  
**girāh-khāb'** ADJ. absorbed in deep sleep **khāb-o**  
**khayāl'** N.M. delusion vision  
fantasy ; phantasy **khābi'dah** ADJ. sleep-  
ing ; asleep dormant inactive oblivious  
of one's interests [A]

**khavātin'** N.F. (PL. of خاتون N.F. ☆)

**khā'jah** N.M. (PL. خواجگان **khājagan**)  
(title of respect) master ; lord rich  
person tycoon ; business magnate **khā'ja-tāsh** N.M.  
slaves of the same master in  
relation to one another ; slave colleagues  
disciples of the same teacher, etc. in mutual  
relationship **khā'jah khā'zir** (see under  
نصر N.M. ☆) **khā'ja sara'** N.M. eunuch  
emasculate person put in charge of a seraglio  
**khā'jagī** N.F. being rich being a  
master overlordship [P]

\* **khār** ADJ. poor friendless miser-  
able , wretched ignoble disgraced  
on the streets **khā'rah** N.F. misery friendlessness  
abjectness disgrace [P]

**khavā'raj** N.M. (PL. of خاری N.M. ☆)

**khavā'riq** N.M. marvels miracles  
supernatural happenings [A ~ SING. خارقہ ~  
خارق]

**khās't** AFFIX wish ; desire **khās'tah**  
ADJ. wished for desired [P ~ خواستن]

**khās't-gar** N.M. suitor candidate  
aspirant petitioner **khās't-gār**  
N.F. being a suitor candidature desire  
aspiration petition [P]

**khavās'** N.F. slave girl N.M. PL. (of خاہت  
qualities peculiarities virtues (of  
medicine) N.M. PL. (of خاص gentry the elite  
favourites **khavās'i** N.M. service hind  
seat on elephant's back [A]

**khān** N.M. tray **khān-posh'** N.M.  
tray cover **khān'chah** N.M. hawkers tray  
**khān'chah-firosh'** N.M. hawkers ; pedler  
**khān'chah laga'nā** v.i. peddle cat-  
ables [P]

**khāh'dah** ADJ. & N.M. (PL. خوانندگان **khāh'dagan**  
literate persons **khāh'dah** ADJ. &  
N.M. (PL. ناخوانندگان **khāh'dagan**) illiterate persons  
**khāh'd-gī** (ped. **khāh'dagī**) N.F. literacy **khāh'dah**,  
(PL. خوانندگان **khāh'dagan**) reader [P ~  
خواندن]

**khavānīn'** N.M. (PL. of خانی N.M. ☆)

**khāh** SUFF. desirous of wishing for  
خواہ... **khāh** CONJ. either ; whether خواہ...  
**khāh** CONJ. either.....or خواہ نہ.....  
**khāh nā...nā** CONJ. neither...nor خواہ نہ...  
**khāh** ADJ. satisfactory ADV. to one's heart's  
content enough satisfactorily خواہ...  
**khāh' ma-khāh'**, (rare) خواہ...  
**khā'hī nā-khā'hī** ADV. definitely ; positively ;  
at all events willy-nilly ; willing or not willing

without rhyme or reason ADJ. baseless ,  
unfounded unauthorized self-imposed  
self-styled **khā'hāh** ADJ. desirous of  
seeking ; looking (for) [P ~ خواستن]

**khā'har** N.F. (PL. خواهران **khā'haran**) sister  
[P]

**khā'hish** N.F. (PL. خواہشات **khā'hishāt**)  
wish request prayer demand  
desire will **khā'hish rak'h nā** (or  
**kar'nā**) v.i. wish desire express a desire  
(for) **khā'hish-mahd** ADJ. & N.M. desirous  
[P ~ S خواہ]



*khūsh-gab' piyāh* N.F. gossip, pleasant خوش گواران  
*khūsh-gūzarān'* ADJ. & N.M. living in ease and

comfort leading a comfortable life خوش *khūsh-gūloo'* ADJ. sweet-voiced, melodious خوشگویی *khūsh-gūloo'* N.F. melodiousness خوشگو *khūsh-go* ADJ & N.M. eloquent facile خوشگویی *khūsh-go'* N.F. eloquence facile tongue felicity of phrase خوشگوار *khūsh-gūvār* ADJ. pleasant whole-some agreeable bracing tasteful خوشگویی *khūsh-gūvār'* N.F. pleasantness خوش لباس *khūsh-libās'* ADJ. well-dressed foppish خوش لباسی *khūsh-libāsi* N.F. being well-dressed dandyism خوش نصیب *khūsh-nasīb'* ADJ. lucky fortunate خوش نصیبی *khūsh-nasībī* N.F. luck; good fortune خوش نصیبی که با تو باشد *khūsh-nasībī ki bā to bāsh* V.I. be fortunate that خوشنما *khūsh-nūmā'* ADJ. beautiful (thing) lovely or charming (sight) splendid خوشنمایی *khūsh-nūmā'ī* N.F. beauty charm splendour خوشنما *khūsh-navā'* ADJ. melodious, sweet-voiced (poet) reciting well good (poet) خوشنمایی *khūsh-navā'ī* N.F. melodiousness sweet recitation خوشنود *khūsh-nood'* ADJ. happy pleased خوشنودی *khūsh-noodī* N.F. happiness pleasure خوشنویس *khūsh-nawīs* N.M. a calligraphist ADJ. (one) writing a good hand خوشنویسی *khūsh-nawīsī* N.F. calligraphy خوش و خرم *khūsh-o-khūr'* ADJ. happy cheerful خوش و خرمی *khūsh-o-khūrmī* N.F. happiness خوش بخت *khūsh-bāsh* V.I. rejoice enjoy be glad be pleased be happy; be delighted خوش شای *khūsh-shāi* N.F. ☆ [P] خوشه *khūshah* N.M. bunch (of grapes, etc.) خوشه زمین *khūshah-ghīn* N.M. gleaner dependent (someone) for literary inspiration, writer taking his ideas from another (euphemism for) plagiarist inspired (by) dependent (on) خوشه شای *khūsh-shāi* N.F. gleaning drawing inspiration (from) plagiarism dependence [P] خوشی *khūshī* N.F. pleasure; delight; happiness; gladness joy, mirth rejoicings festivity cheerfulness willingness خوشی خوشی *khūshī khūshī se* ADV. happily; gladly joyously with pleasure خوشی/کنارایمانان *khūshī kar'nā (or manā'nā)* V.I. be pleased be delighted enjoy rejoice hold festivities خوشی خوشی *khūshī khūshī men ā'nā* V.I. be pleased, be delighted خوشی خوشی *khūshī khūshī se* ADV. willingly, voluntarily [P ~ خوش]

خوردن خوش *khauz* N.M. plunged (rare save in) خوش *ghau r-o khauz'* N.M. careful consideration deep thought meditation [A]

خوف *khauf* N.M. fear dread, terror apprehension doubt, misgiving خوف *khauf dila'nā* V.T. frighten; terrify threaten, menace خوفزدہ *khauf'-za'dah* ADJ. afraid, frightened terrified; terror-stricken imperilled خوفزدہ کرنا *khauf'-za'doh kar'nā* frighten terrorize خوفزدہ ہونا *khauf'-za'dah ho nā*, خوف کرنا *khauf' kar'nā*, خوف گمان *khauf' khā'nā* V.T. fear be afraid be terrified خوفناک *khauf'-nak* ADJ. terrifying frightful; dreadful terrifying terrific great (calamity, etc.) horrid, horrible [P] خوک *khook* N.M. pig; hog; swine; boar [P]

خوگر *khoo-gar* ADJ. habituated, accustomed inured addict [P ~ خو + گر] خوگر *khoo-gār* N.M. pack-saddle saddle خوگری *khoo-gu* lining pad, stuffing خوگری بھرتی *khoo-gu ki bhar'tī* N.F. stuffing (of saddle) padding (fig.) worthless stuff [P] خونی *khoni* perspiration خول *khool* N.M. case cover sheath خول چھانا *khool chhā'nā* V.T. encase cover sheathe

خولچان *kholañ'jān (or khoo-)* N.M. galingale [A - Gr.]

خون *khoon* N.M. blood murder man slaughter; homicide slaughter killing خوناب *khooñ-nāb*, خونابه *khooñ-nā'bah* N.M. tears of blood blood خونابه نشان *khooñ-nā'bañ-shāñ* ADJ. shedding tears (etc.) of blood خونابه نشان *khooñ-nā'bañ-shāñ* N.F. shedding tears of blood killing خون آشام *khooñ ashām'* ADJ. tyrannous ferocious خون آشامی *khooñ ashāmī* N.M. ferocity tyranny خون آلود *khooñ-ālood (ah)* ADJ. blood-stained خونبار *khooñ-bār'* ADJ. shedding tears of blood خون بہانا *khooñ-bahā'* N.M. ransom; blood-money خون بہانی *khooñ-bahā'nā* V.T. shed blood, kill; murder خون بہا کرنا *khooñ' pa'nā ek' kar'nā* V.T. work very hard leave no stone unturned خون بہا کرنا *khooñ' pī'nā* V.T. suck blood murder inflict great suffering on vex; harass; pester خون بھوک *khooñ' thook'nā* V.I. spit blood work oneself to death have a great shock خون چھان *khooñ-chhāñ* ADJ. bleeding, blood-dripping خون خرابہ *khooñ-kharā'bah* N.M. bloody fight killing خونخوار *khooñ-khar'* ADJ. blood-thirsty murderous ferocious خونخوار *khooñ-khar'* N.M. ferocious person beast of prey خونخواری *khooñ-kharī* N.F. being blood-thirsty ferocity خونخواری *khooñ-re'ā* N.F. bloodshed; carnage; massacre خون سفید *khooñ'sifed'* ho'nā V.I. be callous be apathetic خونخواری *khooñ-nam*



or hospital . free dispensary or hospital [A ~ PREC.]

**خبر** *khi'rah* ADJ. dazzled dazed im-  
modest shameless proud; vain **خبر**  
*khīragī* N.F. dazzle daze immodesty  
shamelessness pride; vanity [P]  
**خبرو** *khi'roo* N.M. a kind of blue flower [P]

**خیریت** *khairiy'at* N.F. happiness health  
and happiness; good health welfare  
safety [-A. **خیر**]

**خیز** *khez* N.F. leap, bound, rising SUR. rising  
getting up leaping galloping caus-  
ing, giving rise to **خیزال** *khe'zāh* ADJ. rising  
**خیزان** *fāf'ān-o khe'zāh* ADV. now rising; now  
falling with great difficulty much fatigued  
willy nilly **خیزش** *khe'zish* N.F. (sexual) erec-  
tion concupiscence **خیزی** *khe'zi* SUR. rising  
rousing [P **خیز** rise]  
**خیساندہ** *khesān'dah* N.M. infusion [P]

**خیل** *khail* N.M. horses host; multitude  
borde [A]

**خیلا** *khe'la* N.M. & ADJ. silly (person **خیلا** *khe'la-*  
*pan* N.M. silliness

**خیمہ** *khai'mah* (col. *khe'mah*) N.M. (PL. **خیمام** *khiyam*)  
tent pavilion **خیمہ روز** *khai'ma-doz'* N.M.  
tent-maker **خیمہ زن** *khai'ma-zan* ADJ. tent-pitcher  
encamping (army, etc.), **خیمہ زن ہونا** *khai'ma-zan*  
*ho'nā* V.I. encamp **خیمہ گاہ** *khai'ma-gāh* N.F.  
camp encampment camping ground [A]



**د** *dal* eleventh letter of Urdu alphabet (also  
called *dāl-e moh'malah*) (in jummal reckon-  
ing) 4

**داب** *dab* N.M. manner; customs; ways  
condition; state pump and show  
magnificence fear; terror (usu. as **داب** *ro'b dab*) awe-inspiring authority [A]

**دابتا** *dab'tā* V.T. press press down  
squeeze massage bury, inter  
insurg with hold; keep back **داب** *dab* N.F.  
impression (in printing); single impression  
withholding pressure control; authority  
give full impression **داب بٹانا** *dab b'ṭānā* V.T.  
(in printing) exercise authority over; bring  
under control **داب بٹانا یا رکنا یا لینا** *dab baiṭh'nā* (or  
*rak'nā or lē'nā*) V.T. usurp, seize take

illegal possession embezzle press conceal

keep back; withhold refuse to return **داب چوک** *dab' chūk* V.I. (of paper) be unturned at  
corner, etc. and fail to receive impression (in  
printing) **داب دینا** *dab' de'nā* V.T. bury; inter

**داتا** *dā'tā* N.M. God one who gives away  
generously one liberal in alms-giving  
**داتا گنج بخش** *dā'tā gānj' bah'ish* N.M. treasure-  
bestower (as appellation of Lahore saint) [- **دینا**]

**داتن** *dā'tan* N.F. tooth brush twig used as  
such [- **دات**]

**دخول** *dā'khil* ADJ. admitted; enrolled  
regist red filed inserted; included  
inner arriving; entering **دخول خانا** *dā'khil*  
*khā'rij* N.M. registration of transfer of property  
mutation **دخول دفتر** *dā'khil daf'tar* ADJ. filed  
shelved; put in cold storage **دخول کرنا** *dā'khil*  
*daf'tar kar'nā* V.T. file put in cold storage  
**دخول دفتر ہونا** *dā'khil daf'tar ho'nā* V.I. be filed  
be shelved **دخول کرنا** *dā'khil kar'nā* V.T. admit;

enrol to enter; include; insert deposit  
file place **دخول ہونا** *dā'khil ho'nā* V.I. be admit-  
ted; be enrolled arrive enter be inser-  
ted; be included be deposited be registered;  
be filed **دخول** *dā'khilah* N.M. admission; admit-  
tance entrance (also **دخول فیس** *fees dā'khilah*)  
admission fee (also **دخول رقم** *tūmoo'r-e dā'khilah*)  
Home Affairs, Interior **دخول** *dā'khil* ADJ.  
internal; inner, not extraneous of Home  
Affairs; Interior PREF. in- **دخول گروہ** *dā'khili garoh'*  
N.M. in-group **دخول موضع** *dā'khili mau'za'* N.M. sub-  
sidiary village [A ~ **دخول**]

**دوا** *dad* N.M. ringworm; herpes

**دوا** *dad* N.M. praise; appreciation, com-  
pliments justice; equity appeal

complaint revenge law **دوا دینا** *dad' pā'nā* V.I.  
be praised obtain justice **دوا چاہنا** *dad' chāh'nā*  
V. seek redress; demand justice wish for

compliments **دوا دہنا** *dad'-dēhā* N.M. plaintiff

complainant **دوا داری** *dad'-dārī* N.F. suit for  
redress petition for justice seeking redress

**دوا داری** *dad'-dārī* N.F. administration of justice

**دوا دینا** *dad' de'nā* V.T. praise; pay compliments;  
give due appreciation do justice make

reparation redress **دوا داری** *dad'-ras* N.M. judge

**دوا داری** *dad'-ra'sī* N.F. justice redress of

grievances **دوا داری کرنا** *dad'-ra'sī kar'nā* V.T. redress  
the grievance (of) **دوا داری ہونا** *dad'-ra'sī ho'nā* V.I. (of

someone) have justice **دوا داری** *dā'd-e shā'ad'*  
*de'nā* V.I. display great valour **دوا داری** *dā'd' faryād'*  
N.F. cry for justice petition for seekinuz

redress داد فریاد *dad' faryād' kar'na* v.i. cry for justice seek redress raise a hue and cry  
 داد کو پاهوت *dad' ko pahūt ch'na* v.t. come to the aid (of) dispense justice redress the grievance of دادگر *dad'-gar* N.M. judge; administrator of justice دادگر *dad'-gūs'lar* ADJ. just N.M. judge دادگر *dad'-gūs'larī* N.F. administration of justice  
 داد لین *dad' le'nā* v.i. be complimented (on) get praise (for) get an avation be appreciated داد لین *dad' mil'na* v.i. be complimented get an ovation داد ن *dad nā faryād'* N.F. high-handedness injustice; tyranny داد و دهش *da'd-o dehis'* N.F. charity; bounty liberality beneficence; munificence داد و دهش *da'd-o sitad'* N.F. monetary transaction settlement of accounts business deal [P ~ دادان give]  
 دادا *dā'dā* N.M. paternal grandfather; grandfather; gaffer old man (dial.) precocious child (dial.) bad character; hooligan; miscreant; tough دادی *dā'di* N.F. paternal grand-mother; grandmother; granny old woman  
 دادر *da dar* N.M. toad

دادرا *dād'ra* N.M. name of a staccato musical mode with quick tempo

داده *dā'das* N.F. mother-in-law's mother-in-law; consort's paternal grandmother دادرا *dā'dasra* N.M. father-in-law's father; consort's paternal grandfather [~ دادا or ساس + دادا]  
 دار *dar* N.F. gibbet; cross دار چوب *dar' chū kheh'ch'na* (or *chayh'ā'na*) v.t. impale gibbet دارکش *dar'-kashī* N.M. hangman; executioner [P]

دار *dar* suf. having owner of holder -er N.F. holding; keeping (used only in PH.) دارگیر *dā'r-o-gir'* N.F. هنگامه دارگیر *hanga'mā-e dār'-o gir'* N.M. tumult melee indiscriminate arrests دار (دو) *dā'r (-o) mā-dār'* N.M. dependence; reliance دار و دار *dar dār mā-dār' hu'nā* v.i. (of something) depend (on the existence, etc.) (of something else); depend [P ~ داشتن have]

دار *dar* N.M. house; dwelling; abode; habitation place; centre دارالافت *dā'r-ul-akhirah* N.M. the next world دارالاقامه *dā'r-ul-iqā'mah* N.M. (rare) boarding house; hotel lodge; house admitting paying guests دارالامان *dā'r-ul-amān'* N.M. house of peace and safety friendly country دارالامرا *dā'r-ul-umara* N.M. House of Lords دارالامرا *dā'r-ul-*

baqa' N.M. the eternal abode; the heavenly home; the next world; Hereafter دارالجزا *dā'r-ul-jazā'* N.M. the next world; the heavenly home place of reward place of retribution دارالحرب *dā'r-ul-har'b* N.M. enemy territory non-Muslim country دارالحکومت *dā'r-ul hūkoo'mat* N.M. capital government headquarters دارالخلافه *dā'r-ul-khila'fat* N.M. seat of the Caliphate; Caliph's headquarters دارالسلطنه *dā'r-ūs-sal'tanat* N.M. capital; government headquarters دارالشفا *dā'r-ūsh-shifā'* N.M. (ped.) hospital دارالضرب *dā'r-ūz-zar'b* N.M. (rare) mint دارالعلوم *dā'r-ūl-'ūloom'* N.M. seat of learning college of orthodox Islamic learning دارالعمل *dā'r-ūl-'a'mal* N.M. the place of action; this world دارالفنا *dā'r-ul-fanā'* N.M. the abode of mortals دارالمکافات *dā'r-ul-mukāfat'* N.M. this world the place of retribution دارالنعم *dā'r-ūn-na'im'* N.M. the place of blessings paradise; heaven [A]

دارا *dā'ra* N.M. possessor Darius [P ~ داشتن have, possess]

دارایی *dārā'hi* N.F. gun rigging داربست *dār'bast* N.F. scaffolding frame for creeper

دارچینی *dār-chi'ni* N.F. cinramon [P] دارو *dā'roo* N.F. cure; remedy drug; medicine (col.) liquor دار و دار *dāvā' dā'roo* N.F. medicine (medical) treatment دار و دار *dā'roo-e darmāh'* (col. دار و دار *dā'roo dar'man*) N.F. (medical) treatment [P]

داروغه *dāro'ghah* N.M. inspector (official) in charge (of) (also داروغه *dāro'ghah jī*) sub-inspector of police; S.I.; Station House Officer; S.H.O. داروغه *dāro'gha-e abka'ri* N.M. excise inspector داروغه *dāro'gha-e pūlis'* N.M. sub-inspector of police; S.I. داروغه *dāro'gha-e top-khā'nah* N.M. (old use) official in charge of artillery or arsenal keeper داروغه *dāro'gha-e jāngalā'* N.M. ranger; forest ranger داروغه *dāro'gha-e jel* N.M. superintendent of jail; warden داروغه *dāro'gha-e safa'z* N.M. sanitary inspector داروغه *dāro'ghah far'm* N.M. farm supervisor داروغه *dāro'ghah ghāt'* N.M. ferry collector داروغه *dāro'gha-e mahsoolāt'* N.M. tax inspector داروغه *dāro'ghagī* N.F. office of 'darogha'; supervisor's job [P]

داری *dā'ri* N.F. woman enslaved in battle loose woman

دارین *dārain'* N.M. this the world and the hereafter [A ~ دار dual]

دار *darh* (dial. دار *dā'rh*) N.F. grinder دار *darh bhi gar'm na ho'na* v.i. have very little to eat دار *dā'rhā* (dial. دار *dā'rhā*) N.M. (joc)





دَامَ dā'ma mūl'kohoo INT may his sovereignty  
lav. [A]

دَامَاد damād N.M. son-in-law [P]

دَامَان da'mān, دَامَن dā'man N.M. skirt (of garment)  
foot (of hill) part of river always  
under water edge suff. skirted having  
دَامَانِ dā'man āḥā' kar ḥal'nā v.i. walk  
carefully act cautiously دَامَنِ dā'man pakar'nā  
v.T. cling (to) with hold come under  
the protection (of) complain (against)  
دَامَنِ dā'man par firish'le namāz'  
pa'riḥ PH. very pious دَامَانِ dā'man phailā'nā  
v.i. beg implore; beseech دَامَنِ dā'man ḥhūrā'nā  
v.T. & I. shake off get rid (of) دَامَنِ dā'man-gir  
ADJ. plaintiff accuser depen-  
dent دَامَانِ dā'man-gir ho'nā v.T. accuse  
complain (against) cling (to) (of anxiety)  
continue to recur دَامَانِ dā'mān sur. being skirt-  
ed having N.F. saddle cloth housings  
shawl; stole [P]

دَان dān, دَان dān suff. knowing under-  
standing case container; receptacle  
pot; vase

دَانِ dān N.M. (dial.) alms; charity gift  
دَانِ dān' pūn N.M. (dial.) alms; charity  
[cognate of دَانِ]

دَانَا dā'nā ADJ. wise shrewd sagacious  
دَانَا dā'nā' (-o) bī'nā ADJ. wise (of  
God) All-knowing and All-seeing دَانَا dā'nā'-e  
rāz' N.M. & ADJ. (one) knowing the secret (of)  
دَانَا dā'nā' N.F. wisdom sagacity  
shrewdness [P]

دَانَت dāht N.M. tooth tusk dent cog  
tooth (of saw or comb) دَانَتِ dāht'  
ukhār'nā v.i. extract tooth (of someone) دَانَتِ dāht'  
biḥā'nā v.T. cause to collapse دَانَتِ dāht'  
baḥḥ'nā v.i. collapse دَانَتِ dāht' (se dāht')  
baj'nā v.i. shrive with cold دَانَتِ dāht' bana'nā  
v.i. make a denture set artificial teeth  
دَانَتِ dāht' bana'ne vā'la N.M. dentist دَانَتِ dāht'  
kīkīḥā'nā or kīkīḥā'nā v.i. gnash one's teeth  
in anger دَانَتِ dāht' tor dāl'nā v.T. break  
(someone's) teeth defeat دَانَتِ dāht' tooḥ'  
jā'nā v.i. (of tooth) break be defeated;  
suffer a reverse دَانَتِ dāht' dekh'nā v.i. judge  
animal's age by looking at its set of teeth; look  
(animal) in the teeth دَانَتِ dāht' par dāht'  
rakh'nā (or ho'nā) v.i. cherish desire for; try to  
get دَانَتِ dāht' salsala'nā v.i. (of tooth) ache  
دَانَتِ dāht' kā'qī ro'qī (khā'nā) v.i. have

very cordial relations with دَانَتِ dāht'  
kir'kire ho'nā v.i. (of tooth) be set on edge دَانَتِ dāht'  
kūred'nā v.i. pick one's teeth دَانَتِ dāht' kar'karā'nā v.i. grind the teeth (in sleep)  
دَانَتِ dāht' khaṭ'ṭe kar'nā v.i. frustrate  
defeat; discomfit دَانَتِ dāht' mār'nā v.T. bite  
دَانَتِ dāht' nikal'nā v.i. grin laugh cut  
teeth fray دَانَتِ dāht' ni'kalnā v.i. cut teeth  
دَانَتِ dāht' loh par ho'nā v.i. (of child) be  
cutting one's teeth دَانَتِ dāht' loh meh  
āng'li de'nā (or dābā'nā), دَانَتِ dāht' loh  
ta'le āng'li de'nā (or dābā'nā), دَانَتِ dāht' loh  
meh tin'ka le'nā v.i. express one's helplessness  
دَانَتِ dāht' N.M. tooth (of saw or comb) cog (of  
wheel) دَانَتِ dāht' kil'kil N.F. constant  
quarrels continued tiffs

دَانَتِ dāht'lan N.F. (same as دَانِ N.F. ★)

دَانَتِ dāht'vā N.M. dicky

دَانَد dāhd N.F. (dial.) high-handedness  
mischievous movements

دَانِسْت dānis't N.F. view, opinion under-  
standing دَانِسْتِ dānis'tch ADV knowingly  
purposely; on purpose deliberately دَانِسْتِ dānis'tah  
ADV. deliberately intention-  
ally; purposely; on purpose دَانِسْتِ dānis'tah  
ADV. unwittingly [P ~ دَانِسْتِ]

دَانِش dā'nish N.F. understanding sagacity  
(rare) knowledge دَانِشِ dā'nish-ka'dah  
N.M. (rare) college دَانِشِ dā'nish-gah' N.F. (rare)  
university دَانِشِ dā'nish-mahd' ADJ. wise  
sagacious دَانِشِ dā'nish-mah'dī N.F. wisdom  
sagacity دَانِشِ dā'nish-car N.M. intellectual  
[P ~ دَانِشِ]

دَانِگ dāng N.F. quarter drachm direction  
چار دَانِگ chār-dāng' (-e) N.M. PL. all the four  
directions (of) شش دَانِگ sha sh-dāng' (-e) all the six  
sides or directions (of) [P]

دَانُو dān'o N.M. (same as دَانِ N.M. ★)

دَانِ dā'nah (col. dā'nā) N.M. grain; corn  
seed feed bread pimple pustule  
pock دَانِ dā'na bad'li kar'nā v.i. bill an  
coo دَانِ dā'na-bāndī N.F. preliminary revenue  
assessment (of crops) دَانِ dā'na-pā'nī N.M.  
victuals lot; fortune دَانِ dā'na-dār ADJ.  
granulated: crystalline دَانِ dā'nah dūn'ka  
N.M. grain (as birds food) [P]

دَاو dā'vā N.M. (dial.) husband of one's wet  
nurse



**داور** *dā'var* N.M. God ; God of Justice ; the Just God just sovereign [P]  
**داهنا** *dāhina*, **دایاں** *dā'yañ* ADJ. right (hand) **دایاں** *dā'hine* ADV. on the right hand side to the right  
**دائر** *dā'ir* ADJ. (of law-suit) filed ; instituted circling ; whirling **دائر کرنا** *dā'ir kar'nā* V.T. institute (a case) ; file (a law-suit) **دائر ہونا** *dā'ir ho'nā* V.I. (of law-suit) be filed [A ~ دور]  
**دائرہ** *dā'irah* N.M. circle orbit large tambourine [A ~ دور]  
**دائم** *dā'im* ADJ. eternal perpetual permanent ; lasting continual ceaseless ADV. always ever permanently  
**دائیں** *dā'im-ūl-hab's* ADJ. imprisoned for-life  
**دائیں** *dā'im-ūl-ma'raz* ADJ. sickly N.M. valetudinarian **دائیں** *dā'imi* ADJ. continual ; lasting permanent ; lasting continual perpetual eternal [A ~ دور]  
**دائن** *dā'in* N.M. debtor [A ~ دین *dain*]  
**داؤد** *dāood'* N.M. David **مزامیر داؤد** *mazāmi r-e dā'ood* N.M. PL. psalms of David ; the psalms **داؤدی** *dā'oo'dī* ADJ. pertaining to David (use **گل داؤدی** *gul-e dā'oo'dī*) chrysanthemum [A ~ H]  
**داؤں** *dā'ūn*, **دائو** *dāh'o* N.M. (wrestling) trick grasp move (in game) throw (of dice) strategem ambush ; ambuscade turn ; chance **داؤں پر چڑھنا** *dā'ūn par chāh'nā* V.I. be entrapped be overpowered by adversary **داؤں پر رکنا** *dā'ūn par rak'h'nā* V.T. stake ; put at stake ; hazard **داؤں پر پڑنا** *dā'ūn par pā'nā* V.I. have a good throw (of dice) **داؤں پھینکنا** *dā'ūn pā'nik'nā* V.I. throw the dice **داؤں پھینچنا** *dā'ūn pēh'ch' N.M. (usu. PL.)* (wrestling) tricks **داؤں دینا** *dā'ūn dē'nā* V.T. give (someone) his turn trick ; take in **داؤں کرنا** *dā'ūn kar'nā* V.I. trick ; deceive use (wrestling) trick **داؤں کھیلنا** *dā'ūn k'hēl'nā* V.T. play a trick (upon) employ a strategem (against) **داؤں لگانا** *dā'ūn lagā'nā* V.I. throw the dice put at stake lie in wait ambush ; ambuscade wait for one's chance **داؤں لگنا** *dā'ūn lag'nā* V. get a chance or opportunity **داؤں لگات** *dā'ūn l'ghāt'* N.M. tricks strategem ambush ; ambuscade **داؤں میں آنا** *dā'ūn mēh ā'nā* V.I. be taken in ; be deceived (by) be ambushed (by)  
**دائی** *dā'ī* N.F. (col. for **دایہ** *dā'yah*) midwife **دائی جان** *dā'ī jānā* N.F. midwife **دائی سے چھپنا** *dā'ī se pēh' ch'hēp'nā* V.I. try to conceal from one who is in the know of things **دائی کھانی** *dā'ī k'hānī* N.F. governess baby-sitter **دائی گیری** *dā'ī-gī* N.F. (col.) midwifery [or ~ **دایہ** CORR.]

**دایاں** *dā'yañ* ADJ. (same as **دایاں** ADJ. ★)  
**دائیں** *dā'en* ADV. to the right on the right hand side **دائیں بائیں** *dā'en bā'en* ADV. right and left  
**دایہ** *dā'yah* N.F. midwife child's nurse ; dry nurse ; governess ; baby-sitter wet nurse **دایہ گیری** *dā'ya-gurī* N.F. midwifery [P]  
**دب** *dūb* N.M. (rare) bear **دب اصغر** *dūb' b-e as'ghar* N.M. the (constellation) Little Bear **دب اکبر** *dūb' b-e ak'bar* N.M. the (constellation) Great Bear [A]  
**دبا** *dab'bā* N.M. twig (for replantation) [ ~ **دبنا** ]  
**دبانہ** *daba'nā* V.T. press down squeeze curb crush ; subdue check ; restrain usury bury ; inter suppress hush up **دبانہ** *daba' de'nā* V.T. bury ; inter suppress hush up **دبانہ** *daba' le'nā* V.T. usurp seize encroach upon overawe control ; keep under the thumb overcome curb suppress [ ~ **دبنا** CAUS. ]  
**دبانت** *dibā'ghat* N.R. tanning currying (leather) **دباغ** *dabbagh* N.M. tanner currier [A]  
**دباؤ** *dabā'o* N.M. pressure constraint influence awe **دباؤ ڈالنا** *dabā'o dāl'nā* V.I. press down influence ; bring pressure to bear upon **دباؤ ماننا** *dabā'o mān'nā* V.I. yield to the pressure of [ ~ **دبانہ** ]  
**دب دہ** *dab'dabah* N.M. awe state majesty [P]  
**دب دھ** *dūb'dhā*, **دگ** *dūg'dā* N.M. dilemma demur suspense ; uncertainty hesitation **دب دھ میں ہونا** *dūb'dhē mēh ho'nā* V.I. be on the horns of a dilemma **دب دھ کرنا** *dūb'dhā kar'nā* V.I. doubt ; have misgivings hesitate  
**دب** *du'būr* N.F. anus posterior bottom ; bum [A]  
**دب و شرم** *dab'roo ghus roo* N.M. shy (person) nervous (person) cowardly [ ~ **دبنا** ]  
**دبستان** *dabis'tān* (or *dabistāh'*) N.M. school [ ~ **دب** P ~ A ]  
**دبکنا** *dabkā'nā* V.T. reprove ; rebuke snub (arch.) hide ; conceal **دبکنا** *dā'baknā* V.I. crouch shrink from fear squeeze lie in a ambush **دبک کرنا** *dā'bak kar bā'ik'nā* V.I. crouch **دبکنا** *dabak jā'nā* V.I. be overawed crouch **دبلا** *dūb'lā* ADJ. (F. **دبلی** *dūb'lī*) lean lank thin gaunt weak **دبلا پتلا**

**dab'la** *pai'la* ADJ. (F. *dab'la* *pai'la*) lean  
lank thin; gaunt weak *dab'la* *pan*  
N.F. leanness thinness weakness  
**dab'na** V.I. be pressed down be  
squeezed, be compressed be suppressed;  
be quelled restrained be defeated, be  
overcome; bow down crouch yield be  
mortified be buried be hard-pressed **دب**  
**dab'ja'na** V.I. yield be mortified be  
suppressed; be quelled be buried (under  
debris, etc.) **دب** *mar'na* V.I. be crushed to  
death; be hard-pressed **دب** *boo* *dab'boo*  
*kar'na* V.I. create a hush-hush atmosphere  
**دب** *bi* *ag* *kūred'na* V.T. try to stir up (old  
feud) again **دب** *zaban' se* ADV. in a  
low voice (say something) timorously **دب**  
*da'be* *pa'oh* ADV. treaking softly; sneakingly  
**dabail'** ADJ. mortified N.M. weakling sub-  
ordinate  
**dabahg'** ADJ. (F. *dabahg'*) stout  
bulky fat and ugly N.M. bully  
courageous (person)  
**daboh'na** V.T. seize hold down  
**دب** *a* *daboh'na*,  
**دب** *ja* *daboh'na* V.T. pounce upon catch  
down **دب** *le'na* V.T. seize clutch  
catch hold down  
**دب** *bi* N.F. balancing (at tip-cat)  
**dabir'** N.M. (arch. or lit.) secretary  
writer **دب** *r-e* *fa'lak* N.M. (the planet)  
Mercury [A]  
**dabiz'** ADJ. (of paper, etc.) thick  
**dabail'** ADJ. & N.M. (see under **دب** V.I. ★)  
**دب** *da'pa* N.F. browbeating swift move-  
ment **دب** *na* V.T. walk quickly  
browbeat **دب** *na* V.T. cause to move  
quickly  
**دب** INT. be off; away, begone, avaunt  
**دب** *na* V.T. (same as **دب** V.T. ★)  
**dikha'na** N.M. rag on child's forehead to  
prevent influence of evil eye  
**dajjal'** N.M. antichrist great deceiver  
[A ~ **دب**]  
**daj'l** N.M. deception: fraud **دب** *l-o*  
**fareb'** N.M. fraud fraudulence [A]  
**dij'lah** (col. *daj-*) N.M. Tigris [A]  
**dūja'** N.M. dark of night dark night  
**دب** *bad'r-ud-dūja'* N.M. full moon in

the dark of night luminary [A]  
**dukkan'** N.M. smoke (rare) steam  
**دکھان** *dukha'ni* ADJ. steam (ship, etc.)  
**دکھان** *jahaz'* N.M. steamer **دکھان** *kal*  
N.F. steam engine [A]  
**dūkh'l** N.F. (see under **دکھ** N.F. ★)  
**dūkh'tar** N.F. daughter girl **دکھ** *tar*  
N.F. (ABB. of **دکھ**) daughter girl  
**dūkh't-e** *rae'*, **دکھ** *tar-e* *rae'* N.F. wine [P]  
**dakh'l** N.M. interference, possession  
**دکھ** meddling access, admission skill  
knowledge **دکھ** *l-andaz'* ADJ. meddle-  
interfering **دکھ** *l-andaz'* N.F. inter-  
ference meddling **دکھ** *l-e* *be-ja'* N.M. trespass unlawful  
possession interference meddling **دکھ** *l-bil-jab'r* N.M. forcible possession  
**دکھ** *l-pa'na* V.I. have access gain admis-  
sion obtain possession **دکھ** *l-dar*  
*ma'goolat'* N.M. meddling; uncalled for inter-  
ference **دکھ** *l-dar* *ma'goolat'* *kar'na*  
V.T. meddle (with) poke one's nose into  
others affairs **دکھ** *l-de'na* V.T. interfere  
possession **دکھ** *l-hamach'* N.M. writ  
of possession document giving right of occu-  
pancy **دکھ** *l-yab'* *ho'na* V.I. enter get  
rights (over) obtain possession **دکھ** *l-ya'bi*  
N.F. entry right (to) obtaining possession [A]  
**dakh'mah** N.M. Zoroastrian graveyard [P]  
**dakhuol'** N.M. penetration shoving in  
entry [A ~ doublet of **دکھ**]  
**dakhil'** ADJ. having influence (with or  
over) occupying; possessing admitted  
interfering adopted (word) **دکھ** *l-kar*  
*kar* N.M. occupancy tenant **دکھ** *l-kar*  
N.F. hereditary occupancy (of agrarian land)  
**dakhil'** *ho'na* V.T. & I. interfere  
meddle **دکھ** *l-ke* *mizaj' meh* (*bahul'*)  
**dakhil'** *ho'na* V.I. have (great) influence (with or  
over) [A ~ **دکھ**]  
**dad** N.M. beast of prey [P]  
**da'da** N.F. governess  
**dudhar'**, **dudhal'** ADJ. milch (animal)  
animal giving much milk [ - **دود** ]  
**dūd'dhar'** N.M. double gain **دود** *lag'na*  
(or *ho'na*) V.I. have one's  
cake and eat it too

**دو** *dūd'dhī* N.F. *teat* : *pap* a herb with milky sap  
**دو** *dadh'yāl'* N.F. father's family (of someone) [دادا]  
**دو** *dad'yā khūs'r* N.M. spouses paternal grand father *دو* *dad'yā sās* spouses paternal grandmother [دادا]  
**دو** *dar* N.M. door *gate* *dar* N.F. in into about *dar-āmad* N.F. (PL. *dar-āmadāt*) import *dar-āmad barāmad* N.F. (PL. *dar-āmadāt-o bar-āmadāt*) import and export *dar ānā* V.T. enter ; force entry into penetrate succeed *dar-āndāz* ADJ. & N.M. slanderer backbiter *dar āndāz* N.F. slander backbiting *dar-bāb* *dar-bā'rah* PROP. about ADV. with regard to *dar-bān'* N.M. doorkeeper ; gatekeeper jointer *dar' ba-dar'* ADV. leading a miserable life from door to door ; from pillar to post ; driven from one place to another *dar' ba-dar' phir'nā* V.I. go from door to door be driven from pillar to post lead a tramp's life *dar' ba-dar' khāk' ba-sar'* PH. miserable leaving a miserable life disgraced *dar-bān'di* N.F. lock-out *dar-bar' dah* ADV. by underhand means secretly privately *ke dar-pai' ho'nā* V.T. be after pursue be in search of press *dar-pa-e āzār' ho'nā* V.I. harass *dar-pa' e jān' ho'nā* V.I. be deadly enemy (of) be intend on killing (someone) *dar-pesh'* ADV. facing ; confronting placed before ; under consideration under trial before ; in front (of) placed before *dar pesh ho'nā* V.I. face ; confront happen ; occur be-fall be under trial be under consideration *dar haqā'qat* ADV. in fact ; as a matter of fact undoubtedly CONJ. the fact of the matter is *dar-khās't* N.F. application petition request *dar-khās't de'nā* V.I. apply ; submit an application petition ; file a petition (یا کند یا گزار) *dar-khās't-dehīndah'* (or *kūnīn'dah'* or *gūzār'*) N.M. applicant petitioner *dar-khās't kar'nā* V.I. request implore apply *dar-khūr* ADJ. fit for worth *dar-khūr-e m' lina* ADJ. worthy of attention ; worth notice *dar-kār'* ADJ. of use ; useful wanted (ly) ; needed (ly) *dar-kār' na ho'nā* V.I. be of (no) use to ; be (not) wanted *dar-kavār'* ADV. apart what to say of *dar-gū'zar* N.F. pardon

connivance *dar-gū'zar kar'nā* V.I. forgive ; pardon overlook connive (at) *dar-gū'zarmi* V.T. give up quit give up as lost hope *ke dar-mayān'* ADV. between among in the centre (of) amidst ; midst ; in the midst of *darmayā' nah* ADJ. central middle middling so so *darmayā' nah dar'jah* (ped. -*dara'jah*) N.M. inter. class (railway compartment, etc.) *darmayā'nā* ADJ. central middle middling so so mean (of two qualities) *dar-o dīwā'* N.M. every nook and corner *dar-ih' che shak'* INT. undoubtedly too true why not [P]  
**دو** *dar* N.M. rate *dar lagā'nā* V.T. charge at the rate of  
**دو** *dar* SUFF. tearing piercing *dar' rī* SUFF. tearing piercing [P ~ *dar' rī*]  
**دو** *dūr* INT. be off fie upon you *dūr dūr* (phī' phī') N.F. cries, of shame *dūr dūr* (phī' phī') *kar'nā* V.T. drive away ignominiously *dūr dūr ho'nā* V.I. be driven away ignominiously  
**دو** *dūr* (rare *dūr'rah*) N.M. (PL. *dūr'rar*) pearl *dūr-afshān'* ADJ. eloquent *dūr-afshān' ho'nā* V.I. speak eloquently *dūr-afshā'nā* N.F. eloquence utterance *dūr'r-e shah-cār'* (or *dūr'r-e*) N.M. large pearl of the first water ; pearl worthy of kings *dūr'r-e maknoon'* (or *dūr'r-e*) N.M. hidden pearl pearl of the first water *dūr'r-e nā-s f'lah* (or *dūr'r-e*) N.M. unbored pearl virgin *dūr'r-e na'jaf* (or *dūr'r-e*) N.M. precious Najaf stone for beads *dūr'r-e yafīm'* (or *dūr'r-e*) *yak-la'* (or *dūr'r-e* ; N.M. matchless pearl [A]  
**دو** *darā'* N.F. bell caravan bell *bān'g-e darā'* N.F. ringing of caravan bell call for march [P]  
**دو** *dūr'raj* N.M. partiidge [A]  
**دو** *darā'* N.F. creak ; crack ; fissure ; rent  
**دو** *darāz'* ADJ. & AFFIX. tall high long extended outstretched spread out sprawling *darāz'-dast* ADJ. high-handed ; oppressive tyrannical *darāz'-das'tī* N.F. high-handedness ; oppression ; tyranny of high stature *darāz'-ga mat* *darāz'-qa'i* ADJ. tall long ; lengthen stretch sprawl *darāz' kar'nā* V.T. long-eared *darāz'-gosh* N.M. (rare) hare ADJ. long-eared *darāz' ho'nā* V.I. lie down take rest lie with

legs sprawling **دراز** *zabāh'-darāz'* ADJ. impudent; pert; saucy **درازی** *zabāh-darā'zi* N.F. impudence; sauciness **درازی** *darā'zi* N.F. height tallness length extension stretching [P]

**دراز** *darāz'* N.M. drawers; underwear  
panties drawers (of table, etc.) [E]  
**دراک** *darrak'* ADJ. sagacious keen-witted  
[A - درک]

**دراغی** *darāh'i* N.F. sickle **هتورا** *hathaurā* N.M. PL. hammer and sickle **دراغی** *darā'hi* N.M. (PL. of **درهم** *dirham* N.M. ★) these as symbol of Communism

**درایت** *darā'yat* N.F. understanding; knowledge higher criticism [A]

**دربار** *darbār'* N.M. (royal or saintly) court (royal or saintly) audience; lover shrine mausoleum prominent citizen's gathering to meat bureaucrat **دربار** *darbā r-e khas'* N.M. private audience meeting of ruler's privy council **دربار** *darbār'-dār'i* N.F. attendance at royal court courtly manners sycophancy **دربار** *darbār'-dār'i kar'nā* V.T. dance attendance upon **دربار** *darbā r-e 'ām'* N.M. General audience; public audience **دربار** *darbār' kar'nā* (or *lagā'nā*) V.I. hold a court **دربار** *darbār' lag'nā* V.I. (of court) be held (of people) gather at saints shrine, etc. **درباری** *darbār'i* N.M. courtier one entitled to a seat in bureaucrats' gathering ADJ. courtly (of idiom or language) chaste polished court [P]

**درت** *dū'rat* N.F. name of a musical mode (as opposed to **بیل** *bilam'pat* N.F.)

**درج** *dūr'j* N.M. casket [A]

**درج** *dar'j* N.M. entry; writing; recording **درج** *dar'j kar'nā* V.T. write; enter; record; register insert include **درج** *dar'j* *kar'nā* V.I. enrol enlist admit **درج** *dar'j ho'nā* V.I. be entered in a book; be record; be registered; be written be inserted be included [A]

**درجن** *dār'jan* N.F. dozen [E]

**درجه** *dar'jah* (ped. *da'rajah*) N.M. (PL. **درجات** *darajāt'*) degree angle; degree of a circle mark point stage class; grade compartment plight rank; status **درجه** *dar'ja ba-dar'jah* ADV. gradually; by degrees step by step according to one's status

**درج** *dar'jah* *bar'hā'nā* V.T. upgrade honour  
**درج** *dar'jah gha'tā'nā* V.T. degrade disgrace [A]

**درخت** *darakh't* N.M. tree **درخت** *darakh't* *lagā'nā* V.I. plant a sapling [P]

**درخشانی** *darakh'shān* ADJ. shining; luminous resplendent brilliant **درخشانی** *darakh'shā'ni* N.F. brilliance splendour [P - درخشیدن]

**درخشند** *darakh'shīn' dah* ADJ. shining glittering splendid **درخشندگی** *darakh'shīn' dagi* N.F. brightness; refulgence splendour [P - درخشیدن]

**درخواست** *dar-khās't* N.F. (see under **در** N.M. & SUF. ★)

**درخور** *dar'-khūr* ADJ. (see under **در** ★)

**درد** *dar'd* N.M. pain, ache affliction grief pity commiseration **درد** *dar'd* *āmez* ADJ. painful alood', **درد** *dar'd* *āmez* ADJ. painful grieved touching pathetic **درد** *dar'd* *āme'zī* N.F. pitiableness **درد** *dar'd-e sar'* N.M. headache vexation **درد** *dar'd-e shi'kam* N.M. colic pain stomach trouble **درد** *dar'd* *kar'nā* V.T. pain ache feel compassion for **درد** *dar'd-e gūr'dāh* N.M. kidney pain; renal colic **درد** *dar'd-mahd* ADJ. sympathetic compassionate **درد** *dar'd-mah'di* N.F. sympathy; compassion **درد** *dar'd-nāk'* ADJ. sad touching; pitiable heart-rending **درد** *dar'd-nā'ki* N.F. sadness pitiableness **درد** *dar'd* *ho'nā* V. pain; ache **درد** *be-dar'd* ADJ. hard-hearted callous pitiless; cruel **درد** *be-dar'di* N.F. callousness cruelty ADJ. (col.) cruel (beloved) [P]

**درد** *dūr'd* N.F. sediment; dregs **درد** *leh-e jā'm'* N.F. lees [P]

**دردرا** *dar'darā* ADJ. coarsely ground

**دردز** *dar'z* N.F. crack creak; fissure

**دردنی** *dar'zi* N.M. tailor; seamster dress-maker **دردنی** *dar'zan* N.F. seamstress; sempstress dress-maker tailor's wife [P]

**درس** *dar's* N.M. lesson lecture **درس** *de'nā* V. teach instruct give a lesson or lecture **درس** *dar's-gāh* N.M. educational institution school college alma-mater **درس** *dar's le'nā* V.I. learn take a lesson **درس** *dar'si* ADJ. instructional educational [A]

**درس** *da'ras* (or *da'rs*) N.M. (dial.) look, view sight **درس** *da'ras dikha'nā* V.T. condescend

to appear (before) [S]

**درست** *dūrūst'* ADJ. correct true right  
fit ; proper safe sound good ; well  
repaired rectified set right imperfect

order **درست کرنا** *dūrūst' kar'nā* V.T. correct

rectify set right put in order mend ;

repair adjust **درست ہونا** *dūrūst' ho'nā* V.I. be

set right be corrected be mended be

repaired be rectified be adjusted be put

in order **درستی** *dūrūs'tī* N.F. correction

amendment reformation repair mend-

ing rectitude adjustment accuracy [P]

**درشت** *dūrūsh't* ADJ. harsh stern fierce

coarse ; rough **درشتی** *durush'tī* N.F.

harshness severity sternness fierceness [P]

**درشن** *dar'shan* N.M. (dial) look ; sight ; view

**درشنی** *dar'shanī* ADJ. (of bill of exchange)

payable at sight worthseeing specious

**درشنی ہونے کی** *dar'shanī hūn'qī* N.F. bill of exchange

payable at sight [S]

**درفش** *diraf'sh* N.M. flag ; ensign ; banner **درفش کا دیانی**

**درفش** *diraf'sh-e kāviyā'nī* N.M. legendary ensign

of Iran [P]

**درک** *dar'k* N.M. understanding comprehen-

sion secret approach [A]

**درکار** *dar-kār'* ADJ. (see under **درا** N.M. & Suf. ★)

**درگاہ** *dargāh'* N.F. shrine (saint's) mauso-

leum royal court **درگاہ محل** *dargā'h-e mo'al'lā*

N.F. elevated court [P]

**درگت** *dūr'gat* N.F. ill-treatment maltreat-

ment rough handling unfavourable

response **درگت کرنا** *dūr'gat kar'nā* V.T. maltreat

**درگت ہونا** *dūr'gat ho'nā* V.I. be maltreated [~ گت]

**درگرہ** *dar-gū'zar* N.F. (see under **درا** N.M. & Suf. ★)

**درم** *d'iram* N.M. (same as **دریم** N.M. ★)

**درمان** *darmāh'* (col. **درمان** *dar'man*) N.M. cure ; re-

medy **درمان درد ہے** *dar'd-e be-darmāh'* N.M.

incurable malady [P]

**درماندہ** *dar-mān'dah* ADJ. helpless distressed

miserable **درماندگی** *dar-mān'dagī* N.F.

helplessness distress misery [~ ر + در ~]

**درماہ** *dar-mā'hah* N.M. monthly payment ;

(monthly) salary [~ ہ + در ~]

**درمٹی** *dūr'maṭī* N.M. & ADJ. fool

**درمٹ** *dūr'mūṭ* N.M. hand implement levelling

macadamized roads **درمٹ چلنا** *dūr'mūṭ chāl'nā*

v. i. level (road) with that implement.

**درمن** *darman* N.M. (same as **درا** N.M. ★)

**درمان** *dar-mayan'* (lit. also *dar-mayān'*) N.M. **درمانہ**

*darmayā'nah* ADJ., **درمانی** *darmayā'nī* ADJ.

(see under **درا** N.M. & Suf. ★)

**درندہ** *darīn'dah*, **درند** *darīd* N.M. (PL. **درندگان**)

**درندہ** *darīn'dagāh* beast of prey ADJ.

rapacious ; ravenous ferocious beastly

inhuman **درندگی** *darīn'dagī* N.F. rapacity

beastliness ferocity [P ~ **دریدن**]

**درنگ** *dirahg'* N.M. delay hesitation **درنگ کرنا**

**درنگ** *dirahg' kar'nā* V.I. delay hesitate

dilly-dally [P]

**دروازہ** *darvā'zah* N.M. door gate

**دروازہ بند کرنا** *darvā'zah baṇd' kar'nā* (or

*bhaṇ'kā*) V.I. close or shut the door **دروازہ کھٹکھٹانا**

**دروازہ** *darvā'zah khaṭkhaṭā'nā* V.I. knock at the door

**دروازہ کھولنا** *darvā'zah khol'nā* V.I. open the door

**دروازہ کے پریشانی** *darvā'ze kī maṭ'āṭī le dāl'nā* V.T. & I.

pay frequent visits (to)

**دروہیت** *dā'r-o bas't* ADJ. whole ; entire **دروہیت**

**دروہیت** *dā'r-o bas't hūqooq'* PH. all right and

title whatsoever

**دروود** *darood'* N.M. blessing ; benediction

salutation prayer **دروود پڑھنا**

**دروود** *darood' bhaj'nā* (or *parh'nā*) V.I. invoke God's

blessings on the Holy Prophet [P]

**دروغ** *darogh'* N.M. lie ; falsehood **دروغ**

**دروغ** *darogh' bar gar'dan-e rā'vā* PH. I accept no

responsibility for the report **دروغ طعن** *darogh'-hal'fī*

N.F. perjury swearing falsely

**دروغ کرنا** *darogh'-hal'fī kar'nā* V.I. perjure swear

falsely **دروغ گو** *darogh'-go* N.M. liar **دروغ گو**

**دروغ گو** *darogh'-go rā ḥā'fizah na ba'shad* PROV. falsehood

has no legs to stand upon **دروغ گو** *darogh'-go'ī* N.F.

lying ; falsehood [P]

**دروں** *darooḥ'* ADV. in within N.M. in-

side heart conscience [P]

**درویش** *darvesh'* N.M. mendicant , dervish ,

**درویش** *'calender'* saint student under-

going a course of Islamic education **درویشانہ**

**درویشانہ** *darveshā'nah* ADJ. dervishlike poor un-

assuming saintly **درویشی** *darve'shī* N.F. poverty

mendicancy saintliness disgust of lay

life

**درہ** *dā'rah* (or *dar'rah*) N.M. pass ; mountain

pass ; glen ; lane valley

**دروہ** *dūr'rah* (ped. *dir'rah*) N.M. whip ; scourge

[P]

**دورہ** *dūr'rah* N.M. (same as **درا** N.M. ★)

درهم *dir'ham*, درم *di'ram* N.M. drachm  
small silver coin; drachm; drachme  
money دينار درهم *dir'ham-o dīnār'* N.M. PL. money  
[A ~ G]

دار'هم *dar'-ham* ADJ. jumbled confused ;  
 confounded upset دار'هم *dar'-ham*  
 بار'هم *bar'-ham* ADJ. topsy-turny jumbled  
 confused ; confounded disarranged upset  
 lying in a state of mess دار'هم *dar'-ham*  
 بار'هم *kar'nā* v.T. upset دار'هم *dar'-ham*  
 بار'هم *ho'nā* v.I. be upset lie in a state  
 of a mess [P]

'دُرّی' *da'rī* N.F. cotton carpet ; 'durric' bed cover

دري da'ri N.F. name of an old Persian dialect  
name of the chaste Persian spoken in  
Tajikistan [P]

**دریا** *daryā'* N.M. river (lit. & rare) sea ; waters **دریا** *daryā' u'larnā* V.I. (of river) recede **دریا** *daryā'-būr'd* ADJ. (of land) diluvial; washed away by the river N.F. diluvium

inundated دریا بر روی زمین دarya'-būr'd ho jā'nā v.i.  
(of land) be washed away by river دریا چرخ دarya'-  
chark'h'nā v.i. (of river) be in spate : inundate

**دريادى** *daryā'-dil* ADJ. large-hearted generous; liberal munificent magnanimous **دريادى** *daryā'-dili* N.F. largeheartedness generosity.

liberality ; munificence      magnanimity  
 داریا کوڑے میں بند کرنا *darya' koo'ze meh baf' kar na*  
 v.l. say much in a few words      attempt the

impossible **مستحيل** *ne'kī 'kar darya' meh dāl'*  
 PROV. accept no return for the good you have  
 done **نیکوکاری را جز بیکار نگیرد** *ni'kī 'kar darya' meh zibānā me'ger-*

and quarrel with the 'Pope' **داریا'ے شور** *daryā'-e shor*

N.M. sea; ocean **سور** *uboo-i-e daryā-e*  
shor' ADV. overseas N.M. transportation (for life)  
داریائی *daryā'ī* ADJ. aquatic marine  
 riverain: riverine: riparian **داریائی** *daryā'ī*

dar-yaf't N.F. discovery inquiry investigation detection disagreement

dar-yāf'ī kar'na v.t. discover find  
out inquire investigate detect to  
discern ascertain

be discovered    be detected    be ascertain-  
ed    be found out [ يافتن + در ]

دربیا *darfa* N.F. starting pull given to kite  
2 kind of silk cloth now out of fashion  
ADJ. (see under *دربیا* N.M. ★)

**درېبه ن.م. betel-market**

دریچه *darī'chāh* N.M. window casement [P]



داريز *dariz* N.F printed muslin

*darī'dah* ADJ. torn rent *دریدن* *darī'da-*  
*da'han* ADJ. impudent ; pert ; saucy

[P~ ]  
 دربارہ *dar'ra* N.M. (dial.) forceful current  
 (of river) downpour

**دریس** *darais'* ADJ. fallen in line alert  
**دری سیکرنا** *darai'sī kar'nā* V.T. & I. line,  
 dress level ground [~E dress]

درغ *daregh* N:M. regret grudge denial;  
refusal hesitation INT. ah ; alas *وَلَعَنَ*  
*daregh' a'na* v. I. curse: regret *وَلَعَنَ* *daregh' rakh'na*

*da'regh' kar'na* v.t. *kar'na*, regret  *da'regh' kar'na*  
v.t. be grudging in withhold from; refuse  
hesitate  *da'regh' kar'na* v.t. be grudg-  
ing in withhold from sigh regret

ing in      withhold from      sigh      regret  
doing ; refuse [P]  
**داریوز** *daryoo'zah* N.M. beggary ; begging **داریوز**

داریووزا گری daryoo'za-gar' N.M. beggar mendicant  
داریووزا گری daryoo'za-gar'i N.F. beggary; beg-  
ging mendican [P]

دربا *darfa*, درجه *dar'bah* n.m. pigeon-house  
(dove-)cote (hen-) coop  
دربارانا *darbarā'na* v.t. give the lic to

دَرَنگَ *darah'gā* N.M. long step *baste* دَرَنگَ  
*darah'ge 'lagā'nā* v.I. leap rove

**dūz'd** N.M. thief; burglar robber;  
highwayman; footpad **دزدان** *dūz'd-e hīnā'*

N.H. spot missed by henna in dying hands, etc.  
 دزدی *dūz'di* N.F. theft burglary robbery  
 دزدی *dūz'di'dah* ADJ. stolen pilfered sly

دُزْدِيدَ نَظَرِ (دُزْدِيدَ نَظَرِ) *duzdī'da-na'zar* (or -*nigāh'*) N.F. sly  
look side glance ADJ. looking askance at  
دُزْدِيدَ نَظَرِ (دُزْدِيدَ نَظَرِ) *dūzdīda-nigā'hī* N.F. sly looks look-

ing askance [P]  
دَس *das* ADJ. + ten دَس کی زبان *das' gaz kī zabān* 'N.F.  
pertness ; sauciness دَس اور اگلاں *da'soh*

ūt-gli-yān da' sōh chirāgh PH. accomplished (young lady)

دساتیر *dasā'ir* N.M. constitutions (of countries)  
(rare) modes ; methods [A ~ SING. دستور]  
دیساور *disā'var* N.M. foreign country foreign

market *disa'vari* foreign import-  
ed N.M. a superior quality of 'betel'-leaf *disa'vari mal'* N.M. imported stuff [دیساری مال]

**دستپناه** *das'panā, دست‌پناه* *dast-panāh'* N.M. pair of  
tongs [دست + پناه]



**دست** *das't* N.M. watery motion animal's foreleg **دست** *das't-a'var* ADJ. purgative ; cathartic

**دست** *das't* N.M. hand cubit power **دست** *das't amoz'* trained (bird) **دست** *mūr' gh-e* *das't-amoz'* N.M. (fig.) stooge decay **دست** *das't a'nā* V.I. have a watery motion

**دست** *das't-a'ndā'zā* N.F. interference exercise of authority cognizance **دست** *qābi'l-e. das't-a'ndā'zā-e 'pūlis'* ADJ. cognizable (offence) **دست** *das't-a'ndā'zā kar'nā* V.T. interfere exercise the authority **دست** *ba-das't* ADJ. hand-to-hand (fight etc.) **دست** *das't ba-do'a' ho'nā* V.I. pray **دست** *das't-būr'd* N.F. usurpation exploitation extortion

encroachment **دست** *das't-būr'd se ba'gh'nā* (or *mahfooz rāh'nā*) V.I. escape being exploited by **دست** *das't-bar-dār* *ho'nā* V.I. quit ; give up relinquish retire abstain (from) wash one's hand withdraw (from) renounce **دست** *das't-bar-dār'i* N.F. with-drawl renunciation **دست** *das't-bas'tah* ADV. humbly respectfully with folded hands

**دست** *das't bo'sī kar'nā* V.T. kiss the hands (of) ; to salute **دست** *das't-khat* N.M. (same as **دست** *das't-khat* kar'nā V.T. sign endorse **دست** *das't-kha'fī* ADJ. signed endorsed **دست** *das't-kha'fī* N.M. the undersigned **دست** *das't-e khūd dāhā'n-e khūd* PH. help yourself (or yourselves) to it **دست** *das't-darāz'* ADJ. indulging invidious

oppressive violating **دست** *das't-darā'zā* N.M. violence oppression violation (of honour etc.) **دست** *das't-darā'zā kar'nā* V.T. indulge in violence oppress violate (the chastity of) **دست** *das't-ras* N.F. reach power **دست** *das't-e shifā'* N.M. kill in medicine **دست** *das't-e ghaib'* N.M. supernatural financial help to saints (usu. in form of money found under prayer-mat etc.) **دست** *das't-e gūd'rat* N.F. providence nature's work ability **دست** *das't-kār* N.M. handicraftsman artisan **دست** *das't-kā'rī* N.F. handicraft needlework **دست** *das't-gāh'* V.F. skill ; ability **دست** *das't-gar'dāh* N.M. current loan ; loan for a very short term **دست** *das't-gīr'* N.M. helper also **دست** *das't-gīr'* N.M. appellation of the well known saint Hazrat Abdul Qadir Jilani **دست** *das't-gī'rī* N.F. help

**دست** *das't-mī'gar* ADJ. dependant (on) in need ; needy **دست** *das't-o gire'bāh ho'nā* V.T. fight be engaged in combat **دست** *das't-yab'*

ADJ. available **دست** *das't yab ho'nā* V.I. be available (with) be procured **دست** *das't-ya'bi* N.F. availability procurement **دست** *das't-ya'ri* N.F. help ; support [P]

**دستار** *dastār'* N.F. turban **دستار** *dastār'-bah'dī* N.F. convocation function for honouring (learned man, student, etc.) by tying turban round his head giving academic robes (to student) on qualify final examination such function for formalizing succession

**دستار** *dastā'r-e fazī'lat* N.F. turban of honour a diploma at Convocation) [P]

**دستار** *dastā'nah* N.M. glove gauntlet **دست** *[P ~ ']*

**دستار** *das't-āvez'* N.F. document deed **دستار** *bond certificate note* **دستار** *das't-āve'z-e intiqāl'* N.F. transfer deed mutation certificate **دستار** *das't ave'z-e bar bil-vafā'* N.F. deed of conditional sale **دستار** *das't-āve'z-e zamā'nat* N.F. bail-bond **دستار** *das't-āve'z-e lā da'vā* N.F. deed of renunciation **دستار** *das't-āve'z-e li* *das't-āve'z'* N.F. forged document [P ~ hand + **دست** *[hang]*

**دستار** *das'tarkhān'* N.M. table cloth piece of cloth spread on ground for serving dishes on meals thus served dishes **دستار** *das'tarkhān bi'ghā'nā* V.T. lay the table **دستار** *dastarkhān ba'ghā'nā* V.T. clear the table **دستار** *kā das'tarkl' ā khū'la ho'nā* V.I. keep open house ; be liberal in entertaining [P]

**دستار** *das'tak* N.M. knock (at the door) **دستار** *das'tak de'nā* V.T. knock at the door **دستار** *das'taki* N.F. note-book falconer's glove handle (of trunk, etc.) [P + **دست**]

**دستور** *dastoor'* (or *dūstoor'*) N.M. (PL. **دستور** *das'tūr*) constitution custom ; manner ; mode fashion procedure usage practice rule ; regulation code ; manual **دستور** *das'toor'-e as'āsī* N.M. constitution rules and regulations **دستور** *das'toor'-ūl 'a'mal* N.M. rules of procedure 'modus operandi' rules and regulations code ; manual **دستور** *das'toor'-sāz* ADJ. constituent (assembly) **دستور** *maj'lis-e das'toor'-sāz* N.F. Constituent Assembly **دستور** *das'toor'-rī* ADJ. constitutional customary N.F. (broker's or servants) commission fees perquisites [A ~ P]

**دستور** *das'tah* N.M. handle sheaf of twenty **دستور** *four hilt quire (of paper) (arrow)* bouquet or nosegay (of flowers) detachment (of army) squadron (of aircraft) (police)





posseor contingent pestle دستگل *das't -e gūl*,  
 gūl *das'-tah* N.M. bunch of flowers  
 nosegay, bouquet [P]

دستی *das'ti* ADJ. by hand manual hand-  
 prepelled stand N.F. portable torch  
 portable pen-case handled vessel name of  
 wrestling trick physical exercise with hands  
 pressed each against the other handkerchief  
 [P ~ دست hand]

دسمبر *disam'bar* N.M. December [E]

دسهره *dasaihrāh*, دسره *dasai'h'rā* N.M. Hindu  
 festival of tenth Ranvar' at which  
 Ceylonese ruler Ravana's effigies are burnt in  
 public [S]

دسیسہ کاری *dasī'sa-kā'ri* N.F. intrigue fraud  
 [P ~ A]

دشت *dash't* N.M. desert arid plain  
 wood; forest; jungle دشت *dash't-paimā'*  
 دشت *dash't-gar'd*, دشت *dash't-nacar'd* N.M.  
 wanderer traveller دشت *dash't-paimā'*  
 دشت *dash't-gar'di* دشت *dash't-nacar'di* N.F. wander-  
 ing travelling across the desert; desert-travel  
 دشتی *dash'ti* ADJ. wild savage forest; of  
 the forest [P]

دشمن *dūsh'man* N.M. enemy; foe adversary;  
 antagonist دشمن *dūsh'man zer'-e pā'* INT.  
 (on wearing new pairs of shoes) may your foes  
 be trampled by your foes دشمن *dūsh'man*  
*so'e na so'ne de* PROV. an enemy is a con-  
 stant spy دشمن *dūsh'man* N.M. deadly  
 enemy; mortal foe دشمن *dūsh'man* N.M. an  
 enemy at heart; a hidden enemy دشمنی *dūsh'manī*  
 N.F. enmity hostility malice; hatred;  
 rancour دشمنی *dūsh'manī pa'ā'nā* V.I. (of enmity)  
 be bred (between) دشمنی *dūsh'manī dāl'nā* V.T.  
 sow seeds of enmity [P]

دشنام *dūshnām'* N.F. abuse; invective swear  
 word دشنام *dūshnām' tirāz'* ADJ. foul-  
 mouthed دشنام *dūsh'nām-tirāz'* N.F. burling  
 abuses of swearing at resort to abusive langu-  
 age [P]

دشمنه *dash'nah* N.M. dagger [P]

دشوار *dūshvār'* ADJ. difficult hard  
 arduous دشوار *dūshvār' to yeh' hai* PH.  
 the difficulty is; the trouble is دشواری *dūshvārī* N.F.  
 difficulty hardship [P]

دعا *do'a'* N.F. (PL. ادعیه *ad'iyah*) prayer  
 invocation wish blessing; benediction  
 compliments regard's دعا *do'a'-e khair'* N.F.  
 blessing; benediction bless دعا *do'a' de'nā* V.I.  
 give a blessing دعا *do'a' salām* salutations

regards; compliments دعا *do'a' salām' kaih'nā*  
 V.I. send one's compliments (to دعا *do'a'*  
*māng'nā* V.I. pray; invoke blessing دعا *do'a'-go*  
 N.M. well-wisher one who prays for دعا  
*do'a'iy'yah* ADJ. benedictory comprising  
 prayer دعا *do'a'iy'yah kalimāl'* N.M. PL. bene-  
 dictory words دعا *bad do'a'* imprecation  
 curse; anathema [A]

دعای *da'a'vī* N.M. PL. law-suits demands  
 claims [A ~ SING. دعوی]

دعوت *da'vat* N.F. treat; feast banquet  
 repast entertainment invitation  
 convocation call دعوت *da'vat-e jahg* N.F.  
 proclamation of war دعوت *da'vat-e shirāz'* N.F.  
 homely repast دعوت *da'vat-e sūl'h* N.F. call for  
 peace دعوت *da'vat kar'nā* V.T. invite give  
 a feast; throw a party دعوت *da'vat-e valī'mah*  
 N.F. post-marital feast at groom's house [A]

دعوی *da'vā* N.M. law-suit charge; accusa-  
 tion pretension claim; demand  
 assertion reiteration دعوی *da'vā-e be-dakh'lī*  
 N.M. action for dispossession; ejectment suit  
 دعوی *da'vā bi-lā dalīl'* N.M. unsupported  
 claim دعوی *da'vā jamā'nā* V.T. assert one's claim  
 دعوی *da'vā khā'rij kar'nā* V.T. dismiss a  
 suit دعوی *da'vā-dār'* (arch. دعوی دار *da'vā-dār'*) N.M.  
 claimant plaintiff pretender (to some  
 office) دعوی *da'vā-e sh f'ah* N.M. pre-emption  
 claim دعوی *da'vā-e maih'r* (ped. *mah'r*) N.M.  
 claim to dower دعوی *da'vā-e virā'sat* N.M.  
 claim to inheritance دعوی *be-jā da'vā* N.M.  
 baseless assertion; unfounded claim دعوی  
*zā'id-ūl-mī'ad da'vā* N.M. time-barred claim [A]

دغا *da'ghā* N.M. fraud; deception; deceit  
 delusion treachery betrayal treason  
 desertion دغا *da'ghā-bāz'* ADJ. deceitful;  
 fraudulent betraying treacherous betrayer  
 traitor imposter دغا *da'ghā-bā'zī* N.F.  
 trickery deceitfulness; fraud treachery  
 betrayal imposture دغا *da'ghā de'nā* (or  
*kat'nā*) V.T. deceive; defraud to cheat act  
 treacherously betray [P]

دغذغانا *dagh'daghz'nā* V.I. glitter flush  
 دغذغانا *dagh'daghā'hat* N.F. glitter

دغذغه *dagh'daghā* (col. دگدگا *dag'dagā*) N.M. fear;  
 dread; danger; apprehension tumult  
 N.F. a kind of small candle

دغل *da'ghal* N.M. hypocrisy ruining the  
 party from inside دغل *aih'l-e da'ghal* N.M.  
 PL. false adherents to cause [A]

دغا *dagh'na* v.i. (of gun) be fired [~ دغا]

دغلا *dagh'la* ADJ. rotten spotted [~ داغ]

داف *daf* N.M. 'daf'; a small tambourine *daf' bājā'nā* v.i. play on the small tambourine; play on the 'daf' *dafā'la* N.M. 'daf' player

دافتر *dafā'tir* N.M. PL. offices departments [A ~ سِغ دافتر]

دفاع *difā'* N.M. defence *difā'z* ADJ. defence [A ~ دافع]

دافان *dafān'*, *dafā' dafān'*, *door dafān'*, *dafān' door'* ADV. & INT. (dial.) be off *dafān' ho'nā* v.i. (dial.) be off make (oneself) scarce [~ A دافع CORR.]

دافان *dafā'n* in N.F. PL. buried treasures [A ~ سِغ دافان] [دفن ~ دفینه]

دافتر *daf'tar* N.M. (PL. *dafā'tir*) office department establishment volume

دافتری *daf'tirī* ADJ. official bureaucratic N.M. book binder stationery keeper; official in charge of stationery *daf'tarī hūkoo'mal* N.F. bureaucracy *daf'tarī karravā'* N.F. real-tape; action in line with official procedure

دافتی *daf'tī* N.M. straw board boards for using the two sides of book's binding

دفع *daf'* N.M. warding off prevention repulsion *daf'-il-vag'la* N.F. beguiling the time *daf'fa dafān'* ADV. & INT. (see under دافان ADV. & INT. ☆) *daf' kar'nā* v.T. avert repel ward off prevent dispel turn back rout send away *daf' ho'nā* v.T. turn back be driven away be roused be recalled [A]

دفعه *daf'ah* N.F. section; clause; article turn time; moment detachment *daf'a'tan* ADV. suddenly; all of a sudden *daf'-a-dār'* (col. *da'fe-dār'*) N.M. cavalry N.C.O. 'Dafīadar' *ka'zī daf'ah*, *kit'm daf'ah* ADV. repeatedly on several occasions [A]

دفعیه *daf'i'yah* N.M. remedy prevention repulsion end ADJ. curative preventive [A ~ دفع]

دفن *daf'n* ADJ. buried; interred N.M. (rare) burial; interment *daf'n kar'nā* v.T. bury; interment *daf'n ho'nā* v.i. be buried; be interred *dafnā'nā* v.T. bury; inter [A]

دفینه *dafī'nah* N.M. (PL. *dafā'in*) buried treasure; treasure-trove

دق *dig* N.F. pulmonary; tuberculosis; consumption; hectic fever ADJ. vexed pestered teased; termented *dig' ka marīz'* N.M. tuberculous; tubercular patient

دق کردن *dig' kar'nā* v.T. tease; torment to vex annoy *dig' ho'nā* v.T. be vexed; be annoyed; be irritated be teased; be termented

دقائق *dāqā'iq* N.M. PL. minutes points subtleties [A ~ سِغ دقیقه]

دقت *dig'qut* N.F. difficulty; trouble intricacy; abstruseness minute point; delicate point nicety; subtlety *dig'qat mēh par'nā* v. to get into trouble; to be involved in difficulty *dig'qat-e na'zar* N.F. minuteness perspicacity [A]

دقیانوسی *dagyanoo'sī* ADJ. outmoded; obsolete [~ A دغیانوس G Diogenes]

دقیق *dagīq* ADJ. subtle minute delicate fine obtruse [A ~ PREC.]

دقیقه *dagī'qah* N.M. (PL. *dagā'iq*) minute particle trifling matter delicate question nicety *dagī'qah firo'-gūzashī' na kar'nā* v.T. leave no stone unturned *dagī'qa-ras* ADJ. quick-witted; intelligent subtle; shrewd *dagī'qa-ra'sī* N.F. subtlety shrewdness; quick-wittedness [A ~ دقت ~ دقیق]

دکان *dūkān'* (ped. *dūkkān'*) N.F. (PL. *dakakān*) shop *dūkān' bayhā'na* (or *band kar'nā*) v.T. close the shop *dūkān' chālā'na* v.i. run a shop *dūkān' chāl'na* v.i. have a good sale; have thriving business; have good custom *dūkān'-dār'* (or *dū'kan-*) N.M. shop-keeper *dūkān'-dār' rī* (or *kan-*) shopkeeping business *dūkān' kar'nā* v.i. run a shop; open a shop *dūkān' khol'nā* v.T. run a shop open (one's) shop *dūkān' lagā'na* v. open (one's) shop [A]

دوگدازی *dūkā'zī* N.F. two-horse carriage same as *دوگداز* N.F. ☆

دک *dūkh* N.M. suffering; affliction misery distress trouble *dūkh āghā'na* v.i. bear pain be afflicted undergo suffering *dūkh batā'na* v.i. sympathise (with) share (someone's) sorrow *dūkh bhār'na* (or *bhog'na*) v.i. suffer misfortune labour *dūkh de'nā* v.T. torment bring suffering *dūkh sūkh* N.M. pains and pleasures ups and downs of life, vicissitude of fortune *dūkh' ka mā'ra* ADJ. miserable; wretched afflicted unfortunate unlucky *dūkhā'nā* v.T. hurt grieve *dūkh'na* v.i. pain ache smart *dūkh'ra* N.M. suffering; affliction grievance

دکھانا *dūkhā'na* (or *dūkh'ra*) *ro'nā* v.i. vent one's grievance(s); tell one's tale of woe *دکھانا دکھانا* ADJ. & N.M. (F. *dūkh'yā*) ADJ. & N.M. (rare) sight *دکھانا دکھانا* *dē'nā* v.i. appear be seen be sighted be able to see *دکھانا دکھانا* *na de'nā* v.i. not to be seen not to be sighted be unable to see be blind *دکھانا دکھانا* v.t. cause to show *دکھانا دکھانا* N.M. (same as *دکھانا* N.M. ★)

دکھانا *dūkh'ra* N.M. misfortunes; calamities; troubles *دکھانا دکھانا* *ro'nā* v. relate (one's) tale of woes [~ دکھانا] *دکھانا دکھانا* v.t. (see under *دکھانا* v.t. ★)

دکن *da'kan* N.M. the Deccan south *دکن* *da'kan* ADJ. southern of the Deccan N.F. Old Urdu [~ FOLL.]

دکھنا *dak'khan* N.M. south *دکھنا* *dak'khan* ADJ. southern *دکھنا* *dak'khina* N.F. southern wind; south wind

دکی *dak'ki* N.F. two (at cards) [~ دو]

دگانہ *dūgā'nā* N.M. same as *دگانہ* N.M. (see under *دگانہ* ★)

دگدا *dūg'dā* N.F. (same as *دگدا* N.M. ★)

دگدگا *dag'daga* N.M. (CORR. *دگدگا* N.M. ★)

دگدگی *dug'dūgi* N.F. throat *دگدگی* *dug'dūgi* *meḥ dam ho'nā* v.t. be on the verge of death

دگر *di'gar* ADJ. other another second time ADJ. again *دگر* *di'gar-goon* ADJ. altered; changed deteriorated miserable (of condition) likely to end in death [P]

دگلہ *dag'lah*, *dag'lā* N.M. loose quilted coat

دگنہ *dug'nā* ADJ. double twofold [~ دو + گنہ] *دگنہ* *guna*

دل *dil* N.M. heart courage mind wish soul conscience generosity; liberality magnanimity *دل* *dil-ārā'* ADJ. heart adorer beloved N.M. sweetheart *دل* *dil-aram'* ADJ. beloved heart soother N.M. sweetheart *دل* *dil-āzār'* ADJ. heart breaking tormenting vexing cruel *دل* *dil-āzār'*

N.F. heart-breaking torrent vexations cruel *دل* *dil-āzār' dgi* N.F. heart breaking sorrow *دل* *dil-āzār' dah* (ADJ. & N.M. PL. *دل* *dil-āzār' dogān*) sad broken hearted *دل* *dil' ā'nā* v.i. fall in love (with) *دل* *dil-āzār'* ADJ. attractive; captivating, pleasing *دل* *dil-āzār' zī* N.F. attractiveness; attraction; allure-ment *دل* *dil ā'aknā* v.i. fallen in love (with) be captivated (by) *دل* *dil-ā'sā* N.M. consolation encouragement *دل* *dil ā'sā de'nā* v.t. console encourage *دل* *dil ā'ghā;* *ho'nā*, *dil ā'ghā'nā* v.i. be disgusted (with) grow weary (of) *دل* *dil ā'mahānā* v.i. feel like crying *دل* *dil ā'var* ADJ. & N.M. (PL. *دل* *dil ā'varān*) brave courageous valiant bold; intrepid *دل* *dil ā'varī* N.F. bravery courage valour boldness interpidity *دل* *dil bāgh' bāgh' ho'nā* v.i. be highly pleased *دل* *dil bādh' nā* v.t. encourage *دل* *dil' būih' nā* v.t. be dispirited be disgusted *دل* *dil'-bar* N.M. heart-ravisher beloved; sweetheart ADJ. heart-ravishing lovely *دل* *dil'-ba'rī* N.F. loveliness being a beloved *دل* *dil bu'ra* *kar'nā* v.i. be displeased be dispirited take (something) ill; take offence *دل* *dil bu'ra ho'nā* v.i. be displeased take offence; take umbrage be dispirited feel sick; feel like vomiting *دل* *dil-bar-dāsh' tah ho'nā* v.t. be disgusted (with) be fed up with; have one's heart in one's boots *دل* *dil bar'hā'nā* v.t. encourage *دل* *dil-bas'tgi* N.F. attachment love affection ADJ. affectionate *دل* *dil baḥd'* N.M. son *دل* *farzān' d-e dil-baḥd'* N.M. affectionate son *دل* *dil bhār ā'nā* v.i. be on the verge of weeping; feel like crying *دل* *dil' bha'r jā'nā* v.i. feel satiated be sick of *دل* *dil' baihlā'nā* v.t. amuse divert entertain *دل* *dil' bai'halnā* v.i. be amused be diverted *دل* *dil baiḥ' jā'nā* v.i. (of heart) sink have (one's) heart in one's mouth *دل* *dil pasān'* ADJ. after (one's) heart *دل* *dil pazīr* ADJ. agreeable pleasant *دل* *dil-pazī'rī* N.F. agreeableness *دل* *dil phat'nā* v.i. be grieved be shocked *دل* *dil phir'nā* v.i. be disgust- ed feel sick (of) *دل* *dil phāns'nā* v.t. fall in love (with) be captivated by *دل* *dil pher'nā* v.t. disgust effect a change of heart *دل* *dil tā'apnā* v.i. be dying (for) be anxious (for) *دل* *dil-tāng* ADJ. nig- gardly; miserly; close-fisted sad distressed dis- gusted *دل* *dil-tāng'ē* N.F. miserliness distrust disgust *دل* *dil tor'nā* v.t. break

'someone's) heart ; dishearten discourage  
 disappoint mortify دل *dil toot'na* v.i. be  
 heartbroken دل *dil thūk'na* v.t. be inclined  
 (to) دل *dil ja'lā* ADJ. & N.M. afflicted (lover)  
 bold ; courageous lover دل *dil-jam'ī* N.F.  
 peace of mind ease of mind self-confi-  
 dence satisfaction ; consolation دل *dil-jam'ī se* ADV.  
 with confidence reassured  
 with all (one's) heart دل *dil-jam'ī kar'nā* v.T.  
 satisfy console دل *dil jam'nā* v.I. (of  
 one's heart) be set upon get used (to) دل *dil-jam'ī* N.F.  
 bid to please consolation  
 دل *dil-jo'ī kar'nā* v.T. console try to  
 please دل *dil chūrā'nā* steal the heart  
 abstain (from enterprise) show the white  
 feather evade ; avoid ; shirk steal the  
 heart (of) دل *dil-chaš'p* ADJ. interesting  
 pleasant ; entertaining delightful charming  
 دل *dil-chaš'pī* N.F. interest entertainment  
 دل *dil-chaš'pī le'nā* v.I. take or evince  
 interest (in) دل *dil-kharāsh'* ADJ. heart-rending  
 دل *dil-khah'* ADJ. desirable دل *has'b-e dil*  
*khah* ADV. as desired after one's heart  
 دل *dil klušh' kar'nā* v.T. & I. please  
 gladden the heart (of) enjoy (oneself) دل *dil-dā' dah* N.M.  
 lover ADJ. loving ADV. enamoured (of)  
 in love (with) دل *dil-dār'* N.M. beloved ; sweetheart  
 ADJ. charming ; captivating  
 دل *dil-da'rī* N.F. solace friendship  
 kindness encouragement دل *dil-dā'rī kar'nā* v.T.  
 console encourage show kindness  
 دل *dil dukhā'nā* v.T. hurt (someone's) feelings  
 دل *dil-doz'* ADJ. heartrending piercing دل *dil-do'zī* N.F.  
 heart-rending misery دل *dil-dai'hā'nā* v.T. be frightened ; have (one's)  
 heart in one's mouth دل *dil-dēhī* N.F. solace  
 encouragement دل *dil-dēhī kar'nā* v.T.  
 solace console comfort دل *dil de'nā* v.T. lose  
 one's heart (to) ; fall in love (with) دل *dil doob'nā* v.I.  
 (of heart) sink feel enervated  
 be grieved (by recollection of some misfor-  
 tune) دل *dil-rūbā'* N.M. beloved ; sweetheart  
 a kind of guitar ADJ. alluring ; fascinating ;  
 bewitching ; ravishing دل *dil-rūbā'ī* N.F.  
 allurements ; charm دل *dil rūk'nā* v.I.  
 be disgusted not to feel a liking (for) دل *dil rak'h'nā* v.I.  
 console encourage دل *dil-adah* ADJ. sad دل *dil sambhāl'nā* v.I. control  
 one's feelings دل *dil sokh'tah* ADJ. suffering  
 grieved ; afflicted دل *dil-sokh'tagī* N.F.  
 sorrow ; grief دل *dil-smz'* ADJ. pathetic ;  
 touching heart-burning دل *dil-so'zī* N.F.

heart burning sorrow ; grief دل *dil' se* ADV.  
 heart and soul دل *dil' se ā'larnā* v.I. be  
 banished (from one's) heart دل *dil-shād* ADJ.  
 happy glad cheerful دل *dil-shikas'tah* ADJ.  
 broken-hearted ; comfortless دل *dil-shi'kan* ADJ.  
 heart-breaking grievous دل *dil-shi'kanī* N.F.  
 heart-break دل *dil-fareb'* ADJ. charming ;  
 fascinating alluring ; enticing lovely ;  
 beautiful دل *dil-fare'bī* N.F. charm ; allure-  
 ment fascination دل *dil-figar'* ADJ. mourn-  
 ful grief-stricken دل *dil kē būkhar'*  
*nikal'nā* v.I. vent one's rage or feelings  
 دل *dil' ka'rā kar'nā* v.I. harden the heart  
 muster (one's) courage دل *dil-kash'* ADJ.  
 attractive ; charming alluring ; fascinating  
 winning (ways) دل *dil-kūshā'* ADJ. pleasing ;  
 delightful دل *dil-ka'shī* N.M. charm ; attrac-  
 tion fascination دل *dil ko dil' se rah'*  
*ho'nā* v.I. reciprocate (love, etc.) دل *dil kō*  
*qarār' ho'nā* v.I. (of heart) be at ease دل *dil kō*  
*lag'nā* v.I. (of matter) be convincing ;  
 appeal to the heart دل *dil khaš'tā ho'nā* v.I.  
 feel disgusted دل *dil khaš'tā mī'ghā ho'nā*  
 v.I. feel a longing for دل *dil khil'nā* v.I. feel  
 happy دل *dil khul'nā* v.I. no longer have any  
 reservation دل *dil kī dil' meh raih'nā* v.I.  
 not to be able give expression to one's feelings  
 دل *dil kī lag' (or la'gi)* N.F. love دل *dil ke phapho'le phor'nā* v.I.  
 rip up old sores دل *dil-gūdāz'* ADJ. touching ; moving ; pathetic  
 دل *dil-gūr'dah* N.M. courage ; guts دل *dil-gīr'* ADJ.  
 sad ; melancholy ; mournful دل *dil-gī'rī* N.F.  
 sorrow دل *dil laga'nā* v.T. be amused (with)  
 fall in love (with) دل *dil lag'nā* v.I. be  
 amused (with) fall in love (with) دل *dil-la'gi*  
 N.F. amusement jest دل *dil-la'gi bāz'*  
 ADJ. & N.M. jocose (person) دل *dil-la'gi kar'nā*  
 v.I. jest دل *dil-le'nā* v.T. captivate throw  
 a feeler (to) دل *dil mār'nā* v.T. curb one's  
 passions دل *dil mar' ja'nā* v.I. (of passions)  
 be curled for ever دل *dil masos' kar raih*  
*jā'nā* v.I. bear patiently ; suffer in silence دل *dil mil'nā* v.I.  
 have mutual love find (some-  
 one) congenial دل *dil moh' le'nā* v.T. charm ;  
 captivate دل *dil mai'lā kar'nā* v.I. be grieved  
 دل *dil' meh ā'nā* v.I. be thought of دل *dil' meh*  
*ā'larnā* v.I. find a response in the heart ; effect  
 دل *dil' meh jo'gah kar'nā* v.T. win the heart  
 of دل *dil' meh chū'kiyān le'nā* v.I. rouse in-  
 terest in the heart دل *dil' meh chor' baikh'nā*  
 v.I. have misgivings (about) دل *dil meh dāl'nā*

دل suggest put it in someone's heart  
 دل dil' meh rak'h' nā v.T. keep something secret bear malice about  
 دل dil meh kah' fā sā kha' yak'nā v.I. rankle in the heart  
 دل dil' meh khūl' nā v.I. charm; captivate  
 دل dil meh gi' reh far' nā v.I. have had blood between  
 دل dil meh gur' jā' nā v.I. charm  
 دل dil meh ghar' (or rah') kar' nā v.T. & I. charm become intimate  
 دل dil-nashīn' ADJ. impressive  
 دل dil-nashīn' kar' nā v.T. impress upon the mind  
 دل dil-navāz' ADJ. kindness  
 دل dil-nava' zī N.F. kindness  
 دل dil' vā' lā ADJ. generous; brave  
 دل di' l-o jān' se ADV. willingly heartily  
 دل di' loh meh far' q a' nā v.I. be no longer mutually friendly  
 دل dil hāth' meh le' nā v.I. win the heart (of)  
 دل dil haq' jā' nā v.T. no longer like  
 دل dil' hila' nā v.T. move; affect  
 دل dil hil' nā v.T. be moved; be affected  
 دل dil' hī dil meh ADV. in one's heart of hearts secretly  
 دل ek' dil' ho kar ADV. with one heart like one man unitedly  
 دل di' lī ADJ. hearty cordial [P]  
 دل dal N.M. army crowd thickness  
 دل dal' ba' dal N.M. thick clouds (of)  
 دل dūlār' N.M. fondling; caress (usu. as)  
 دل payar' dūlār' N.M. fondling  
 دل dūlā' rā' ADJ. darling apple of (one's) eye  
 دل raj' dūlā' rā N.M. darling son  
 دل raj' dūlā' rī N.F. darling daughter  
 دل dila' sā N.M. solace consolation  
 دل dila' sā de' nā v.T. encouragement  
 دل solace console encourage [P ~ دل ~ دل]  
 دل dal' lāk N.M. masseur [A ~ دلک]

دل dal' lal N.M. broker commission agent  
 دل pimp; pander  
 دل dālā' lah N.F. procuress  
 دل dālā' lī N.F. brokerage being broker being a pimp; procuring [A ~ FOLL.]  
 دل dālā' lat N.F. pointing out guidance indication evidence  
 دل dālā' lat kar' nā v.T. point out denote; indicate guide be evidence (of) [A ~ دل]

دل dila' nā v.T. to cause to give; to cause to pay; to assign; to cause to yield; to put in possession assign cause to pay cause to give [~ دل]

دل dūlā' ī N.F. light quilt

دل dālā' ī la' meh N.M. Dalai Lama [Tib.]

دل dālā' īl N.M. arguments reasons proofs [A ~ دل]

دل dal' bā N.M. trained bird decoy  
 دل dūlā' ī N.F. (same as دل do-lā' ī N.F. ★)

دل dalid' dar N.M. penury misfortune ominousness  
 دل dalid' dar door kar' nā v.T. end penury or misfortune (of)

دل dāl' dūl N.M. (rare) hedgehog name of the Holy Prophet's mule received as gift from Byzantine governor of Egypt and given away to Hazrat Ali

دل dal' dal N.F. marsh; swamp; bog; quagmire  
 دل dal' dālī ADJ. marshy; swampy; boggy  
 دل dal' dālī zamīn' N.F. marsh swamp

دل dal' q N.F. patched garment sackcloth as mendicant's dress  
 دل dal' q-pash ADJ. clothed in rags; ragged N.M. mendicant [P]

دل dūl' ak'nā, dūlakh'nā v.T. cross (someone) in speech take exception (to); object  
 دل dūl' kī N.F. trot  
 دل dūl' kī jā' nā (or ghāl' nā) v.I. trot

دل dal' nā v.T. split (pulse) grind coarsely  
 دل dalvā' nā v.T. cause (pulse) to be split cause to be ground coarsely  
 دل dalvā' ī N.F. remuneration for coarse grinding

دل dal' v N.M. (rare) bucket Aquarius [A]

دل dilvā' nā v.T. cause to be paid or given [~ دل DOUBLE CAUS.]

دل dāl' han N.F. bride newly wedded women [~ دل N.M. ★]

دل dil' ī ADJ. (see under دل dīl N.M. ★)

دل dal' yā N.M. half-ground cereal porridge  
 دل vah' faqīr' 'al' yā paka' ī thī khīr ho' gā' yā dal' yā PROV. misfortunes do no come singly

دل daler' ADJ. daring courageous brave valiant intrepid  
 دل dalerā' nah ADJ. hold ADV. boldly; bravely; intrepidly  
 دل dalerā' nah iqdam' kar' nā v.I. take a bold step  
 دل dālē' rī N.M. daring; courage bravery; valour boldness [P]

دل dālīl' N.F. (PL. دل dālā' īl) argument reason proof (lit.) guide  
 دل zor' dār dālīl' N.F. cogent reason  
 دل bo' dī dālīl' N.F. flimsy argument  
 دل dālīl' ī-rah N.M. guide

دل dālīl' pesh' kar' nā v.T. argued adduce argument give reasons (of) bring forward proof  
 دل dālīl' ī la' nā v. argue adduce argument  
 دل par (or kī) dālīl' ho' nā v.I. be a proof (of) [A ~ دل]

دیل dalel' N.F. soldier's penalty parade with full kit on دیل dalel' de'nā V.T. penalize thus

دم dam N.M. blood دموی da'marī plethoric [A]

دم dam N.M. breath gasp puff; pull air leakage life vitality moment edge (of sword, etc.) trick; fraud; coaxing; wheedling existence; sake blowing over (someone) after incantation دم دم dam' a'la'nā ADV. continuously; unceasingly دم دم dam' a'la'nā V.T. be suffocated be on the last gasp دم دم dam-baz' ADJ. artful; fraudulent, treacherous N.M. deceiver; tricky person دم دم dam' ba-khūd' ADJ. dubile-founded struck dumb aghast دم دم dam' ba-khūd' rain jā'nā (or ho'nā) V.I. be dumbfounded be pertified دم دم dam' ba-dam ADV. every moment continuously; unceasingly دم دم dam barhā'nā V.I. practice holding one's breath دم دم dam baḥd' kar'nā V.T. & I. silence (someone) hold one's breath دم دم dam baḥd' ho'nā V.I. be suffocated, be choked be unable to speak دم دم dam bharā'nā V.T. (of wrestling instructor) give practice (to trainees) exercise دم دم dam' bhar N.M. & ADV. a little while دم دم dam' bhar ko ADV. for a moment; for a while دم دم dam' bhar meḥ ADV. in a moment دم دم dam bhar'nā V.T. take sides (with) land; sing praises (of) profess love (for) be fatigued with exercise, etc. دم دم dam-pūkh't N.M. stew cooking in pressure cooker دم دم dam phool'nā V.I. gasp; pant be out of breath be exhausted دم دم dam tor'nā V.I. breathe one's last; die دم دم dam tooḥ'nā V.I. be out of breath دم دم dam jhān'sā N.M. trick; fraud دم دم dam chūrā'nā V.I. feign collapse or death دم دم dam chār'hā'nā V.I. pant; gasp دم دم dam chkoḥ'nā V.I. die show the white feather throw up the sponge دم دم dam khūsh'k ho'nā V.I. be afraid دم دم dam khāfā ho'nā V.I. be choked find it hard to breathe دم دم dam' kham N.M. guts stamina strength; vigour دم دم dam' kham dekh'nā V.T. see what guts (the adversary) has دم دم dam dil-a'sā N.M. solace soothing encouragement vain hopes make-believe دم دم dam de'nā V.T. & I. die be ready to lay down one's life (for) deceive; inveigle دم دم dam rūk'nā V.I. be choked; be suffocated find it difficult to breathe دم دم dam sād'hā'nā V.T. (of ascetic, etc.) hold (his) breath keep mum over دم دم dam'-za'dan N.M.

boasting speaking دم دم dam-saz' N.M. ADJ. intimate concordant; harmonious supporting assenting N.M. companion friend supporting singer yes-man دم دم dam-sookh'nā V.I. have no courage left be afraid (of) دم دم da'm-e legh شمشیر da'm-e shamshīr' N.M. edge of a sword دم دم da'm-e 'i'sā N.M. quickening or animating influence دم دم dam' ghanā'mas ho'nā V.I. (of someone's existence) lessening دم دم dam fanā' ho'nā V.I. be afraid of (expense, etc.) دم دم dam' qa'dam N.M. presence existence دم دم dam' kar'nā V.T. blow over (someone) after incantation دم دم dam'-ka'shī ADJ. asthma دم دم dam' khā'nā V.I. be duped keep quite pester, badger cooked over light fire دم دم dam' khet'ch'nā V.I. suspend breath keep main smoke; puff دم دم dam' lagā'nā V.T. smoke; have a puff or pull at دم دم ke dam' meḥ ADV. in a moment; in a jiffy دم دم ghūḥ'nā V.I. be choked find it difficult to breathe دم دم le'nā V.T. take breath halt rest oneself دم دم mar'nā V.I. speak object boast claim دم دم meḥ a'nā V.I. be duped (by) دم دم dam' meḥ dam' a'nā V.I. feel reassured be relieved come to دم دم dam nāk' meḥ a'nā, دم دم nak' meḥ dam a'nā V.I. be harassed be driven to straits دم دم ni'kalnā V.T. & I. die grudge (doing something) be dying in love (for) دم دم dam' na mar'nā V.I. be unable to protest دم دم dam' ho'nā V.I. be cooked in steam دم دم dam-e vā'-pasīh N.M. the last gasp [P]

دم دم dūm N.F. tail end دم دم dūm chāh'var kar'nā V.I. lift the tail move about with a raised tail دم دم dūm chkal'la N.M. tail of paper-kite hanger-on stooge دم دم dūm-dār tā'rā N.M. comet ADJ. دم دم dūm daba' kar lkhā'nā V.I. turn tail flee; run away sneak away دم دم d.m' gaz'ā N.M. root of tail دم دم dūm meḥ ghūs'nā V.T. fawn (on) دم دم dūm hila'nā V.T. wag the tail to be faithful دم دم dum'chī N.F. tail piece of harness [P]

دم دم damār' N.M. death ruin [A]

دماغ dimagh' N.M. brain gray-matter mind pride vanity wisdom; intellect mental faculty (rare) nose; organ of smell دم دم dimagh āsmān' (or 'ārsh) pur



جانا din ko din' aur rāt ko rā' na  
jān'na (or sa'majhna) V.1. work hard day and  
night

night 𐤎𐤊𐤍𐤏𐤓 voh din (lad) ga'e PH. these are





(policy) N.F. duplicity دو رنگ *do-rah'gā* ADJ. two-coloured piebald double-dealer; hypocrite (one) with two different aspects of life دو رنگی *do-rah'gī* ADJ. having two colours with two divers aspects of life N.F. duplicity; double-dealing; hypocrisy two divers aspects of life دو رنگی *do-ro'zah* ADJ. short-lived; transient; transitory ephemeral دو روزی *do-ro'yah* ADJ. two-sided ADV. on both sides right and left دو زانو *do-za'noo baigh'na* V.I. sit on the hams; sit with folded legs دو سار *do-sār* ADV. transfixed دو ساجی *do-sakhī* دو سالی *do-sā'hī* N.M. & ADJ. (land) yielding two crops in a year دو سارا *dū-sarā* N.F. the world and the hereafter دو سالار *do-sā'lah* ADJ. biennial - two-year-old دو سوئی *do-soo'fī* N.F. cloth with double thread warp and weft; coarse linen دو سیر *do-se'fī* N.F. two-seer weigh دو شاخ *do-shā'kh* N.M. rake two-fork pronged candle stick دو شال *do-shā'lah* N.M. (usu. embroidered) shawl; double-folded shawl دو شنبه *dū shan'bah* N.M. Monday دو طرفه *do-ta'rafah* (col. *tar'fah*) ADJ. two sided mutual reciprocal دو ملی *do 'a'mali* N.F. dyarchy دو غزاله *do-ghazālāh* (pred. *-ghā'zalah*) N.M. two odes in same metre and rhyme دو فصلی *do-fas'lī* ADJ. & N.F. (land) yielding two crops a year دو کرنا *do kar'nā* V.T. bisect cut into two دو گار *do gā'rā*, دو گار *duga'rā* N.M. double barrelled gun دو گام *do-gā'mah* N.M. slow paced horse ADV. slowly دو گان *do-gā'nah*, دو گان *dū-gā'nah*, دو گان *dūgā'na* N.M. prayers with two genuflexions supererogatory prayers duet (dial.) copulation ADJ. double دو گان *du-gā'nah ada' kar'nā* V.I. say supererogatory prayers, (as thanks giving, etc.) دو گوشت *do goo'nah* ADJ. double دوستی *do-lal'tī* N.M. (same as دوستی *dūlal'tī* N.F. ★) دو لڑا *do la'rā* N.M. دو لڑائی *do-la'rā'ī* N.F. double-stringed necklace دو ملّا *do mulla'oh ineh nūr'ghī haram'* PROV. too many cooks spoil the broth دو منزه *do-man'zila* ADJ. (arch. دو محله *do mai'h'lā*) double-storeyed; two storeyed double decker دو موئی *do moo'h'lī* (or *dūmoo'ī* N.F. serpent with a fat tail; two-mouthed serpent دو میسرا *do' meh tīs'rā ah'khoti meh thā'k'rā* PROV. intruders are always unwelcome دو نالی *dū-nā'fī* ADJ. double bared (gun) دو نوبت *do-noh* ADJ. both; both of; both the the two; the two of the twain دو نوبت *do-noh vaq't mil'nā* V.I. be twilight دو نوبت *tā'fī do'noh hā'ihon se baj'tī hai* PROV. it takes two to quarrel دوئی *dūvan'nī* N.F. (old coin worth) one-eighth of rupee دو نیم *dū-nīm* ADJ. cut into



two; sundered دو رتی *do-ra'raqī* N.F. booklet; brochure دو راج *dohā'jan* N.F. دو راج *dohā'joo* N.M. remarried widow (er) دو رت *dū-hal'tar* N.M. slap or stroke with both hands together دو رت *dū-hal'tar* *mar'nā* V.T. slap thus express grief by beating one's breast thus دو رتی *do-hal'thā* ADJ. (F. دو رتی *do-hal'thī*) two-handled دو *dau* SUR. running [P ~ دویدن]

دو *doo'ā* N.M. (at dice) deuce (in weighing) two (rare) two (at cards) [~ دو] دو *davā'* N.F. (PL. دو *ad'viyāh*) medicine cure; remedy دو *davā' pī'nā* (or *khā'nah*) V.I. take a medicine دو خان *davā'-khā'nah* N.M. dispensary apothecary's shop; the druggist's pharmacy دو دار *davā' dā'roo*, دو دار *davā' dar'man* N.F. medical treatment cure; remedy دو دار *davā' dā'roo kar'nā* V.T. treat (patient). arrange medical treatment (for) دو ساز *davā'-sāz* N.M. dispenser; compounder chemist; druggist pharmacist دو سازی *davā'-sā'zī* N.F. pharmacy pharmaceutical دو کار *davā'-firosh* N.M. druggist; chemist دو کار *davā' kar'nā* V.T. give or undergo medical treatment cure heal find some remedy (for) دو کار *davā' ko na mil'nā* PH. not at all to be available

دو *davāb'* N.M. PL. beasts of earth; quadrupeds [A ~ دابة]

دو *davā'* N.F. inkpot; ink قلم و دوات *qaa'lm davāt* N.F. pen and ink

دو *da'un'da'vī* N.F. bustle [P]

دو *davvār* ADJ. revolving rotating circling moving. [A ~ دور]

دو *davā'rā*, دو *davār'* N.M. (dial.) gate place [S]

دو *davāl'* N.M. leather strap lower strap of brassiers

دو *divāl'* N.M. one likely to make payment دو *davāz'dah* ADJ. & N.M. (rare) twelve دوازده *davāz'dahūm* ADJ. twelfth [P]

دو *divā'fā* N.M. same as دیوال *dīvā'lah* N.M. ★

دو *davām'* N.M. permanence perpetuity eternally ADV. always perpetually eternally perennially علی الدوام *alad-davām'* ADV. always; permanently دو *davā'mī* ADJ. lasting permanent constant continual continuous, incessant perennial perpetual eternal [A]

دو *davāh'* ADJ. running current ADV running (rare) [~ P دویدن]

دوائر *davā'ir* N.M. Pl. circles groups  
fields [A ~ SING. دائره]

دوب *doob* N.F. thickly grown soft grass

دوبھر *doo'bhār* ADJ. burdensome irksome  
boring

دوج *dooj* N.F. (dial.) second day of lunar  
fortnight evening of new moon's appear-  
ance [دو-]

دوجا *doojā* ADJ. (dial.) second secondary  
[دو-]

دوخته *dokh'tah* SUF. sewn; stitched fixed  
(at)

دود *dood* N.M. smoke (fig.) sigh *doo'd-e*  
*dil* N.M. sigh *dood'-kash* N.M. chim-  
ney [P]

دودمان *dood'mān* N.M. house; family; dynasty  
*dood' mān-e 'ā'li* (or *'ā'liyah*)  
N.M. noble family great dynasty [P]

دودھ *doodh* N.M. milk milky juice (of plant)  
*doodh' bayhā'nā* (or *chhūrā'-*  
*nā*) V.T. wean (baby) *doodh' bhā'ī*  
(or *bai'han*) N.M. (F.) foster-brother (or sister)

*doodh' bhār' ā'nā* V.I. feel affection (for)  
*doodh' pilā'nā* V.T. suckle *doodh'*  
*pilā'ī* N.F. wet nurse; foster-mother

*doodh-pī'tā bach'chah* N.M. infant inexperienced  
person; green born *doodh' doh'nā* V.T.  
milk *doodh' kā doodh' pā'nī kā*  
*pā'nī kar'nā* PH. separate chalk from cheese

*doodh' kā rish'tah* N.M. foster-relation  
*dood'h'kōn nahā'o* *poo'tōn phālo* INT. (to woman)  
may God bless you with progeny and health to  
rear it *doodh'ār* *doo'dhal* ADJ. (same as *doodh'*)

ADJ. (★) *doo'dhiya* ADJ. milky milk-white  
unripe; raw *doo'dhiya pat'hār* N.M.  
pumice a kind of soft milkwhite stone

دور *door* ADJ. distant remote ADV. at a dis-  
tance; for away INT. be off to hell with it  
PREF. far forc. unrelated un-; in  
*door'az kār* ADJ. irrelevant con-  
cerned *door'-frā'dah* ADJ. distant remote;  
for off separate *door-andesh* ADJ.

far sighted provident sagacious; prudent  
cautious *door andē'shī* N.F. farsighted-  
ness prudence cautiousness *door'-bād*

INT. God forbid May God protect you  
*door bāsh* INT. be off, make yourself scarce  
*door' balā'* INT. (dial.) may God protect you

*door' bhiāg'nā* V.T. run away avoid;  
*shūn* abhor abstain (from) *دورین*

*door'-bīn* N.M. telescope; binoculars  
*door-bīn* ADJ. farsighted  
prudent able to see in the distance  
*door'-bī'nī* N.F. foresight  
prudence *door'-pār* INT. (dial.) God forbid  
may God keep you safe *door' tak*  
*pahūf ch'nā* V.I. go far contact the higher  
authorities be a far reaching affair *door'*  
*darāz* ADJ. distant *door'-das't* ADJ. far-flung

*door' door* ADJ. at a great distance  
maintaining respectable distance *door'*  
*rai'h'nā* V.I. keep at an arm's length stay  
away from remain aloof *door' ka*  
*mazmoon* N.M. far-fetched idea nice idea  
conceit *door kā* ADJ. distant *door' kar'nā*  
V.T. turn out remove dismiss aver  
dispel *door' kī bāl'* N.F. deep thought  
far-off matter *door kī soojh'nā*  
(or *kāwā'ī la'nā*) V.T. (of someone) hit upon a  
novel idea *door' kī kai'h'nā* V.I. speak with  
foresight *door' ke dhal'*  
*sohā'ne* (or *sohā'one*) PROV. distant drums are  
gratifying *door' ho'nā* V.I. get away  
make oneself scarce be removed be-dispell-  
ed *doo'rī* N.F. distance remoteness  
absence separation [P]

دور *daur* N.M. age; period, time, era  
cycle course orbit circuit circu-  
lar motion revolution rotation circula-  
tion vicissitude round of wine-cup  
reasoning in a circle mutual recitation of  
the Holy Quran *daur' dau'rah* N.M. sway  
reign; rule rage, craze *daur kar'nā*  
V.I. (of two persons) recite the Holy Quran to  
each other [A]

دوران *dau'rah* ADJ. time *gar'dish-e dau'rah*  
PH. vicissitudes of fortune [~ A PREC.]  
دوران *daurān'* (ped. *davarān'*) N.M. circulation  
duration pendency *daurā'n-e*  
*khoon* N.M. circulation of blood *daurā'n-e*  
*sar'* N.M. dizziness giddiness vertigo  
headache *daurān' (men)* PH. meanwhile  
in the meantime *ke daurān' (men)* ADV  
in the course of; during [A ~ دور]

دور *dau'rah* N.M. tour turn sway; reign  
fit *dau'rah par'nā* V.I. have a fit  
*dau'rah kar'nā* V.T. & I. go on a tour  
review [A]  
دوری *dau'rī* N.F. trough irrigating basket  
[~ A دور]

دوری *dourī* N.F. (see under دور) ADV (★)

**دور** *daur'* N.F. race running scramble  
(for) effort **دور** *daur' dhoop'* N.F.  
effort endeavour running about huc  
and cry **دور** *daur' dhoop kar'nā* V.T. run  
hither and thither (for) toil hard (for)  
make hue and cry (about) leave no stone un-  
turned [~ FOLL]

**دور** *daur'nā* V.I. run to gallop circu-  
late permeate make an effort (for) **دور**  
*daur'nā* V.T. cause to run cause to gallop  
drive fast despatch hurriedly give wings  
(to) cause to circulate cause to try hard  
send in pursuit

**دوز** *doz* SUFF. sewing; stitching piercing  
fixing maker **دوز** *do'zī* N.F. sewing  
piercing fixing making [P **دوز**]

**دوزخ** *do'zakh* N.M. (dial. F.) hell stomach  
misery **دوزخ** *do'zakh kā kūn'dah* N.M.  
arrant sinner damned person **دوزخ** *do'zakh*  
*bhar'nā* V.I. eat fill the stomach **دوزخ** *do'zakhī*  
ADJ. hellish; infernal; damned N.M. con-  
demned sinner damned creature greedy  
person glutton [P]

**دوست** *dos't* N.M. male friend, friend lover  
beloved; sweetheart **دوست** *dosta'nah* N.M.  
friendship ADJ. friendly ADV. amicably  
cordially **دوست** *dosta'nah ta'allūqat'* (or  
*mara'sim*) N.M. PL. friendly contacts friend-  
ly relations **دوست** *dosta'ne meh* ADV. as a  
friend in a friendly manner **دوست** *dos't*  
*bana'nā* V.T. make friends be on  
friendly terms (with) develop inti-  
macy (with) **دوست** *dost'-da'ri* N.F. love  
friendliness good wishes **دوست** *dos't rakh'nā*  
V.T. hold dear **دوست** *dost'-nūma' dūsh'man*  
N.M. hidden enemy; enemy in disguise; a snake  
in the grass **دوست** *dost'-navāz'* ADJ. & N.M.  
friendly person friends' friend **دوست** *dos'ti* N.F.  
amity, friendship intimacy attachment  
**دوست** *dos'ti kā dam' bhar'nā* V.I. assert  
friendship claim privileges of friendship [P ~  
cling to]

**دوسرا** *doos'rā*, ADJ. (F. **دوسری**) second  
other next following match, equal  
duplicate outside (person) step (mother  
etc) N.M. (F.) outsider **دوسرا** *doos're* ADV. second-  
ly; in the second place on the other hand  
again furthermore; moreover

**دوش** *dosh* N.M. shoulder last night past  
**دوش** *ba dosh'* ADV. shoulder to shoul-  
der **دوش** *ma'h'-e gham-e-dosh'* N.M.  
ruing the past meditating on that has been

and is no more **دوش** *vaba'l-e dosh'* N.M. cursed  
responsibility **دوش** *dosh'i'nā* ADJ. last night's; of last  
night [P]

**دوش** *dosh;* **دوش** *dos* N.M. (dial.) blame **دوش**  
*dosh de'nā* (or *laga'nā*) V.T. blame; accuse;  
lay blame at the door (of) [S]

**دوشنبه** *dosh'i' zah* N.F. virgin spinster  
**دوشنبه** *dosh'i' zagī* N.F. virginity maiden-  
hood [P]

**دوغ** *dogh* N.F. (dial. M.) curds buttermilk

**دوغل** *dogh'lā*, ADJ. (F. **دوگلی** *dogh'li*) cross-breed;  
of mixed breed mongrel hybrid  
mullatto off-spring of parents of different  
races **دوغل** *dogh'li nas'l* N.F. cross breed

**دول** *dū'val* (or rare *dī'val*) N.M. PL. (see under **دولت**  
N.F. ★)

**دولاب** *doolāb* N.M. persian wheel pulley  
[P]

**دولت** *dau'lat* N.F. wealth; riches money  
State Power kingdom empire  
(rare) government **دولت** *dau'lat-khā'nah* N.M. your  
house **دولت** *dau'lat-e mushla'rah* N.F. Com-  
monwealth the British Commonwealth  
**دولت** *dau'lat-mahd* N.M. wealthy person ADJ. rich.  
wealthy; opulent **دولت** *dau'lat-mah'dī* N.F.  
riches; wealth wealthness opulence **دولت** *dau'lati*  
ADJ. State; of State imperial govern-  
ment; governmental **دولت** *ba-dau'lat* ADV. by  
favour (of) through the good offices (of)  
through by means of owing (to); because  
(of) **دولت** *da'r-e dau'lat* N.M. gateway to  
(superior's) house at **دولت** *nau-dau'lat* N.M.  
upstart; one who has become rich overnight [A]  
**دولتی** *do-lat'i*, **دولتی** *dūlat'i* N.F. animal's kick with  
hind legs; kick **دولتی** *dolāt'i mā'nā* (or *jhar'nā*) PH. (of animal)  
kick show disapproval intermittently

**دولہا** *doo'lhā* N.M. bridegroom; groom **دولہا** *doo'lhā*  
*bhā'i* N.M. sister's husband; brother-in-  
law

**دوم** *dū'vām* ADJ. second **دوم** *dū'vāmīn* ADJ.  
second ADV. secondly [P]

**دون** *doon* N.F. boast; brag **دون** *doon' kī le'nā*  
V.T. boast; brag

**دوہ** *doo'h* ADJ. low, mean base; vile  
ignoble lacking **دوہ** *doo'h-him'mal* ADJ.  
mean no guts **دوہ** *doo'h-him'malī* N.F.  
meanness petty mindedness lack of  
courage [P]

**دون** *daun* N.F. scorching heat great th  
**دون** *daun lag'nā* V.T. feel very thirsty,

cry for mercy      complaint **دعا**

*de'nā* v. i. cry for mercy complain against injustice

*dhāb'bah*, *dhāb'ba* N.M. spot speck  
*dhāb'ba* *dhāb'ba* N.M. stain blot dap; blotch stigma  
*dhāb'ba* *dhāb'ba* N.M. blot; stain  
*dhāb'ba* *dhāb'ba* N.M. sully stigmatized stain  
*dhāb'ba* *dhāb'ba* N.M. be sullied be stigmatized be stained

*dhāp* N.F. sound; clock; noise slap  
*dhāp* *dhāp* N.M. thump thud  
*dhāp* *dhāp* N.M. slap

*dhāp'pa* N.M. slap thump thud  
*dhāp'pa* *dhāp'pa* N.M. loss  
*dhāp'pa* *dhāp'pa* N.M. fight, brawl

*dhāt* N.F. bad habit addiction  
*dhāt'ya* N.M. addict fond (of); habituated (to)

*dhāt* INT. be off ADJ. dead drunk ADV. deeply (drunk)

*dhātā* N.F. dodging, evasion; putting (something) off driving out; turning (someone) out  
*dhātā* *dhātā* N.F. put (something) off turn (someone) away

*dhāt' dhāt' ba'rī ba'rī* INT. (for urging elephant) on

*dhāt'kar'na* v.T. drive (dogs, etc.) out  
*dhāt'kar'na* *dhāt'kar'na* N.M. revile; reprove

*dhāt'kar'na* *dhāt'kar'na* N.M. stramonium

*dhāj* N.F. appearance; shape; form  
*dhāj* *dhāj* N.F. air; mien grace  
*dhāj* *dhāj* N.F. air gracefulness

*dhāj'jī* N.F. shred strip (of cloth)  
*dhāj'jī* *dhāj'jī* N.F. rag; tatter  
*dhāj'jī* *dhāj'jī* N.F. tear into pieces expose; pull to pieces  
*dhāj'jī* *dhāj'jī* N.F. be in tatters

*dhāch'ka* N.M. jolt jerk shock  
*dhāch'ka* *dhāch'ka* N.M. be jerked be jolted be shocked; have a shock [ONO.]

*dah'r* N.M. (PL. *dāhor'*) time age  
*dah'r* *dah'r* N.M. world  
*dah'r* *dah'r* N.M. atheism materialism  
*dah'r* *dah'r* N.M. atheist materialist [A]

*dhū'rā* N.M. axle axle-tree axis  
*dhū'rā* *dhū'rā* ADV. right through; from one end to another to the end

*doh'ra* ADJ. double; twofold twice  
*doh'ra* *doh'ra* N.M. sagged; sagging  
*doh'ra* *doh'ra* N.M. be bent  
*doh'ra* *doh'ra* N.M. repeat

or do over again revise (lesson)

*dhūr'pad*, *dhūr'pal* N.R. chief highbrow  
*dhūr'pad* *dhūr'pad* N.M. mode of classical music  
*dhūr'pad* *dhūr'pad* N.M. sing in this mode

*dhār'ti* N.F. (dial.) soil; land earth  
*dhār'ti* *dhār'ti* N.M. mushroom  
*dhār'ti* *dhār'ti* N.F. (dial.) mother earth [S]  
*dhār'ti* *dhār'ti* N.M. burn furiously

*dhār'm* (or *dha'ram*) N.M. (dial.) Hindu faith religion  
*dhār'm* *dhār'm* N.M. (dial.) Hindu saint  
*dhār'm* *dhār'm* N.F. (dial.) defile and outcaste  
*dhār'm* *dhār'm* N.F. (dial.) (man's) duly married spouse  
*dhār'm* *dhār'm* N.F. (dial.) Hindu community centre

Hindu poor house Hindu charitable rest house  
*dhār'm* *dhār'm* N.M. (dial.) code of Hindu religious law Hindu scriptures [S]

*dhā'ran* N.F. (dial.) navel ovary  
*dhā'ran* *dhā'ran* N.F. colic pain; pain in the navel

*dhūr'nā* v.T. place; lay; put down  
*dhūr'nā* *dhūr'nā* N.M. set up lay (blame) at the door (of) grasp take possession of N.M. dun, dunning sit down strike

*dhā'ra* *dhā'ra* N.M. there is nothing in it  
*dhā'ra* *dhā'ra* N.M. be placed lie unused

*dhā'ra* *dhā'ra* N.M. go to waste be totally ignored

*dhār'rahi* *dhār'rahi* N.M. set apart  
*dhār'rahi* *dhār'rahi* N.M. dun; sit doggedly at the door of debtor stage a sit down strike

*dhār'rahi* *dhār'rahi* N.M. cause to placed cause to be paid have arrested

*dhū're* *dhū're* N.M. give a good hiding spoil pull to pieces

*dhū'rī* N.F. axle axis [F. of *dhū'rī* used as its DIM.]

*dah'riy'yat* N.F. *dah'riy'yah* N.M. (see under *دہریہ*)

*dah'riy'yat* *dah'riy'yah* N.M. conclusive junior wife

*dah'riy'yat* *dah'riy'yah* N.M. fully accepted at member of family

*dhār* N.M. trunk; torso body  
*dhār* *dhār* N.M. be paralysed; be palsied

*dha'ra* N.M. party; faction clique  
*dha'ra* *dha'ra* N.M. balancing weight

*dha'ra* *dha'ra* N.M. balance (scale) balance (receptacle, etc.) in scale

*dha'ra* *dha'ra* N.F. splitting up into opposed parties party spirit factions

*dha'ra* *dha'ra* N.M. rapidly in rapid succession

دھڑاکا

(of something) sell like hot cakes have a buying spree

دھڑاکا *dhakā'ka* N.M. thud sport (of gun. etc.) along shower loud report of farting *dhakā'ke se* ADV with a crash swiftly

دھڑام *dharam* N.F. thud *dharam se* ADV with a thud  
دھڑکنا *dhak'akna* V.I. (of heart) beat. palpitate feel uneasy *dhak'ka* N.M. fear doubt suspens *dhak'kan* N.F. palpitation

دھڑال *dhara'lā* N.M. bravery boldness; guts intrepidity *dhara'lē se* ADV. fearlessly; intrepidity openly without fear or favour

دھڑا *dhā'ri* N.F. five seers five-seer weight layer (of lipstick, etc.) *dhā'ri jama'na* paint (the lips) *dhā'yon* ADV. in abundance

دھڑا *dhūs'sā* N.M. heavy woollen shawl; twofold shawl

دھڑکنا *dhā'sakna* V.I. sag (of wall) collapse

دھڑنا *dhasna*, *dhah'sana* V.I. sink (into) be thrust (into) elbow one's way (into crowd, etc.) go deep into sag *dhā'san* N.F. marshy ground bog; quagmire slough

دھڑنا *dhasā'nā*, *dhahsā'nā* V.T. cause to sink *de'hish* N.F. (usu. as *dā'd-o dehish*) bounty munificence charity [P ~

دہش *de'hish* N.F. (usu. as *dā'd-o dehish*) bounty munificence charity [P ~ give] *daih'shat* (ped. *dah'-*) N.F. fear; terror; dread awe scare alarm threat; menace horror *dā'h'shat* N.F. fear; terror; dread awe scare alarm

دہشت *daih'shat-ahgez'* ADJ. alarming scaring terrifying awe-inspiring horrid; horrible

دہشت *dah'shat-za'dah* ADJ. scared alarmed panicky panic-stricken terrified; terror-stricken *dah'shat kha'na* V.I. be panicky be alarmed be terrified be terror struck

دہشت *daih'shat-nak* ADJ. dreadful horrid; horrible alarming terrifying [A]

دہقان *dehqān'* N.M. villager; boor; rustic peasant, tiller of the soil (rare) landlord *dehqā'nī* N.M. villager peasant

دہقان *dehqānī'yat* N.F. rustic boorish rustic manners [P ~ *deh*]

دھک *dhak* N.F. shock thud young one of louse *dhak se raih' jā'nā* V.I. stand aghast be paralysed through fear *dhak' dhak' kar'na* V.T. (of heart) beat. palpitate

دھک *dhak'ka* N.M. shove, push; jostle shock loss, damage stroke (of ill-luck) *dhak'ka pel.* دھک *dhak'kam* *dhak'ka* N.F. jostling *dhak'ka de'na* V.T. jostle push elbow shove turn out bring misfortune (on) *dhak'ke kha'na* V.I. be kicked from door to door be forced to wander about aimlessly suffer reverses of fortune be pushed be shoved be jostled *dhak'ka lag'na* V.I. be jostled suffer a shock sustain loss suffer reverses of fortune

دھکنا *dai'hakna* V.I. glow burn be ablaze be consumed (with grief rage, etc.) *daihkē'na* V.I. light or kindle (fire)

دھک *dhūk'dūkī*, *dhūg'd'gī* N.F. palpitation anxiety; worry outer part of throat towards end of neck *dhūk'-dhū'ki meh dam' ho'na* V.I. be on the last gasp

دھک *dhū'kar pū'kar* N.F. palpitation; agitation suspense

دھکنا *dhakel'na* (dial. *dhakel'nā*) V.T. jostle push shove *dhakel' de'na* (dial. *dhak'-*) V.T. jostle push shove down

دھک *dhūg'dūgī* N.F. (same as *dhūg'gī* N.F. ☆)

دھگڑا *dhag'ra* N.M. paramour

دھل *dhāl* N.M. drum tabor *dhāl'g-e dhāl* ADV with the beat of drum openly [P]

دھل *daih'la* N.M. (at cards) ten [دس ~]

دھل *dai'hālā*, *dai'hāl jā'nā* V.I. be scared shiver in one's shoes shocked *daihlā'na*, be *daihlā' de'na* V.T. scare frighten

دھل *dhūl'na* V.I. be washed, be laundered *dhūlā'ī* N.F. washing laundry

دھل *dhūlā'na* V.T. remuneration for laundering *dhūlā'na* V.T. get (someone) launder cause (something) to be washed *dhūlā mil'ya kar'na* V.T. hush up (dispute)

دھلی *deh'li* (Persianized and commoner form of *dih'li*) N.F. Delhi *deh'lavī* N.M. one from Delhi ADJ. of Delhi

دھلیز *dehliz'* N.F. threshold porch, portico *dehliz' kā kū'lā* N.M. hanger-on parasite (of) *dehliz' kī mā'yā* V.T. sit

دھلیز *dāl'na* V.I. sit *da'hūm*, *da'hūmīn* ADJ. tenth [P ~ دہم]



**دھم** *dham* N.F. thud **دھم سے** *dham' se* ADV. with a thud (come) unexpectedly; all of a sudden

**دھم چوکرائی** *dha'ma chok'rai* N.F. roistering [ONO.]

**دھم دھم** *dha'ma dham'* N.F. & ADV. (with) the sound of jumpings about [ONO.]

**دھم دھم** *dham'a'ka* N.M. sound of explosion report (of gun) crash thud thump [ONO.]

**دھمال** *dhamal'* N.F. mendicants' group dance their jumping

into fire **دھمال کھیلنا** *dhamal' khel'na*

(or *kar'na*) V.I. play thus **دھمالیہ**

*dhamā'liya* N.M. one who plays thus

**دھمک** *dha'mak* N.F. footfall thud thump pulsation shooting pain (in head)

**دھمکی** *dham'ki* N.F. threat threatening

snub bluff **دھمکی دینا** *dham'ki de'na* V.T.

threaten snub bluff **دھمکی میں** *dham'ki meṁ*

ADV. just with a threat **دھمکی میں آنا** *dham'ki meṁ ā'na*

V.I. be coerced by threats be frightened

be scared be bluffed **دھمکنا** *dha'makna* V.I.

throb shoot with pain make a thud **دھمکنا**

*ā' dha'makna* V.I. come unexpectedly be

unwelcome arrival **دھمکانا** *dhamka'na* V.I. threaten;

hold out a threat snub

**دھن** *dhūn* N.F. keynote tune assiduity perseverance fad craze

**دھن کا پکا** *dhūn ka pak'ka* ADV. persevering

**دھن میں** *dhūn' meṁ* ADV. obsessed with the idea

absorbed in the thought

**دھن** *dhan* N.M. (dial.) riches; wealth fortune

**دھن دولت** *dhan dau'lat* N.F. riches; wealth;

fortune [S]

**دھن** *da'han*, **دہان** *dahān'* N.M. mouth [P]

**دھن** *doh'n* N.M. (rare) oil **دھنیت** *dohniy'yat* N.F. oil content-

**دھنا** *dhe'nā* ADV. (same as **دھنا** ADV. ★)

**دھنا** *dhanā'siri* N.F. name of a musical mode

**دھنا** *dhūn'nā* V.T. comb; card cotton

beat rack **دھنا** *sir-dhūn'nā* V.I. rue

rack one's brains fret and fume **دھنا** *dhun'ya*

N.M. carder

**دھند** *dhūnd* N.F. fog mist; haze dim-sightedness

**دھندلا** *dhūnd'lā* ADV. foggy misty; hazy dim

**دھندلا پن** *dhūnd'lā-pan* N.M. dimness foggy

dullness **دھندلا** *dhū'ndalkā* N.M. twilight

early hours of the morning

**دھندا** *dha'nda* N.V. means of livelihood avocation business work occupation

**دھندلا** *dhūn'dla* ADV. **دھندلا** *dhūn'dalkā* N.M. (see under **دھندلا** ★)

**دھنک** *dha'nak* N.F. narrow gold lace (dial.) rainbow

**دھنکنا** *dhūnak'nā* V.T. card; comb **دھنکنا** *dhūnak'nā* N.F. carding bow

**دھنوان** *dhan-vān'* ADV. (dial.) rich; wealthy [S ~ **دھن** *dhan*]

**دھنی** *dka'ni* ADV. (dial.) rich expert (at something) [~ **دھن**]

**دھنیا** *dhan'ya* N.M. coriander seed quality rice

**دھنیا** *dhūn'ya* N.M. (see under **دھنیا** V.T. ★)

**دھو** *dhou* N.M. steel rim for wheel; tyre

**دھواں** *dhū'āh* N.M. smoke **دھواں** *dhū'āh-dha'* ADV. smoky dark torrential (rain)

fiery; impassioned (speech, etc.) **دھواں** *dhū'āh'ā'*

N.M. soot ADV. soot **دھواں** *dhū'āh'sā' ja'nā* V.I.

be covered with soot

**دھو بن** *dho'ban* N.F. (see under **دھو بن** N.M. ★)

**دھو بن** *dho'bī* N.V. washerman; launderer **دھو بن** *dho'bī-paṭ* (or *paṭ'ra*) N.M. wash-

board wrestling trick (in which one throws

adversary right over one's shoulders) **دھو بن** *dho'bī ghāṭ'* N.F. washing wharf wash-house

**دھو بن کا** *dho'bī kā ku'la na ghar' kā*

*na ghāṭ' kā* PROV. dog who running after two

bones would catch neither **دھو بن** *dho'ban* N.F.

laundress wagtail

**دھوپ** *dhoop* N.F. sun; shining; sunshine

**دھوپ** *dhoop par'nū* V.I. be incense **دھوپ** *dhoop par'nū* V.I. be

sunny; have the sun shining (on) **دھوپ** *dhoop chār'h'nā* (or *nikal'nā*) V.I. be broad day-

light (of sun) rise high **دھوپ** *dhoop' ghāṭ'*

N.F. sunshine and shade shot silk sun-

proof (gaberdine) **دھوپ** *dhoop' de'nā* V.T. air;

put in the sun **دھوپ** *dhoop' khā'nā* (or *de'nā*)

V.I. bask in the sun **دھوپ** *dhoop' gha'ṭ'* N.F.

sundial **دھوپ** *dhoop' meṁ* ADV. in the sun **دھوپ** *dhoop' meṁ bāl'* (or *sir* or *ghoṭh'dā*)

*sifed' ho'nā* V.I. be green despite age **دھوپ** *dhoop' ni'kalnā* V.I. (of sun) shine

**دھوپ** *dho'tar* N.F. flimsy linen

**دھوتی** *dho'tī* N.F. waste piece (passing between

legs and fastened behind) sheet used as

cover for lower part of body

دھور *dhoo rā* N.M. dusting powder

دھوکا *dhō'ka* N.M. deception imposture  
delusion make-believe betrayal  
treachery scarecrow *dhō'ka-bā'zī* N.F.  
fraud; imposture *dhō'ka de'nā* V.T. de-  
fraud betray the confidence (of) *dhō'ka khā'nā*, *dhō'ka meh ā'nā* V.I. be  
taken in be defrauded take a false step  
make a mistake *dhō'ke kī jai'tī* N.F.  
false screen smoke screen (of) *dhō'ka-  
bāz' N.M. & ADJ. (coll.)* fraudulent (person) *dhō'ke-bā'zī* N.F. fraud *dhō'ke meh rakh'nā*  
V.I. feed with false hopes *dhō'ke meh  
raih'nā* V.I. be in the dark

دھول *dhool* N.F. dust *dhool ā'nā* V.T.  
raise dust slander *dhool ā'nā* V.I.  
(of dust) be raised be defamed be ruin-  
ed *dhool jhar'nā* V.T. dust, beat  
دھول *dhool* N.M. slap thump *dhool jār'nā* (or *lagā'nā* or *mār'nā*) slap  
thump *dhool dhap'pā* N.M. slapping  
fisticuffs

دھولا *dhau'la* ADJ. milkwhite snowwhite  
(hair)

دھوم *dhoom* N.F. fame pomp; parade *dhoom' dhā'm'*, *dhoom' dharak'kā* N.F.  
pomp and show parade; splendid display *dhoom' dhay'ya* N.F. noise uproar  
*dhoom' mach'nā* V.T. & I make an uproar  
publicize make famous *dhoom' mach'nā* (or *ho'nā*) V.I. become famous or  
notorious

دھون *dhoun* N.M. half maund (weight)

دھونا *dhō'nā* V.T. wash cleanse rinse  
دھون *dhō'van* N.F. water in which something  
has been washed

دھونٹال *dhauhtāl* ADJ. skilful quick brave

دھونٹ *dhauht' dhauht' N.F. (sound of) constant  
coughing [ONO.]*

دھونٹ *dhauht' dhauht' N.F. (sound of) constant  
gunshots [ONO.]*

دھونٹ *dhauht' N.F. bluff bullying*  
*dhauht' de'nā* (or *jama'nā*) V.T. bluff  
bully *dhauht' meh ā'nā* V.I. be bullied  
be bullied *dhauht' siya* N.M. bully

دھونٹا *dhauht'sā* N.M. large drum

دھونٹنا *dhauht'nā* V.I. blow air into (some-  
thing) with the bellows *dhauht'nā* N.F. bellows; pair of bellows

دھونٹ *dhoo'nī* N.F. fumigation incense  
smoke *dhoo'nī de'nā* V.T. burn  
incense fumigate smoke *dhoo'nī remā'nā* (or *lagā'nā*) V.I. (dial.) burn incense

like a Hindu ascetic (of Hindu) become an  
ascetic *dhoo'nī le'nā* V.I. inhale smoke or  
undergo fumigation

دھنی *da'hī* N.M. (dial. & I) curds, yogurt

دھیان *dhyan* N.M. attention contemplation  
(dial.) meditation *dhyan ba'ā'nā*  
V.I. divide attention, distract *dhyan  
de'nā* (or *lagā'nā*) V.I. (dial.) contemplate  
meditate *dhyan' rakh'nā* V.I. bear in  
mind keep in view attend (to) look  
(after) *dhyan' kar'nā* V.I. pay attention  
(to) take notice (of) *dhyan' meh nā  
lag'nā* V. ignore; disregard; pay no attention  
(to), pay no heed (to)

دھیان *dhā'raj* N.F. composure fortitude  
perseverance firmness *dhā'raj  
rakh'nā* (or *se kam le'nā*) V.I. be com-  
posed show fortitude be firm perseverance  
دھیان *dhā're dhā're* ADV. slowly softly  
noiselessly; without noise  
gradually; step by step gently

دھیلا *dhē'la* N.M. (old coin) half-pice (equivalent  
to 132nd of a rupee) *dhē'li* N.F. half-  
rupee, 50-paisa coin

دھیلا *dhī'mā*, ADJ. (F. *dhī'mā*) not severe  
mild soft (sound) calm subdued  
mitigated temperate dim slow  
lacking vehemence *dhī'mā par'nā* V.I. be  
calm become less severe lose vehemence  
be mitigated *dhī'mā dhī'mā* ADJ. gentle  
mild ADV. gently mildly

دھیلا *dhī'ga* ADJ. stout fat

دھیلا *dhī'ga mīsh'ī* N.F. fisticuffs melee

دیا *dī'ya* N.M. lamp earthen lamp without  
any glass to cover flame *dī'ya ba'tī  
kar'nā* V.T. light a lamp *dī'ya ba'tī'ā'nā* V.I.  
put out a lamp *dī'ya-sala'ī* N.F. match;  
match-stick match-box *dī'ya-sala'ī*  
*kī dī'ya* N.F. match-box

دیا *da'ya* N.F. (dial.) mercy benevolence  
favour *daye'loo* N.M. (dial.) merci-  
ful charitable [S]

دیار *diyar* N.M. country region territory;  
soil; land N.M. PL. (rare) houses

دیار *diyā' e gharr'* N.M. alien soil foreign land [A-  
sing. دیار house]

دیا *dī'ya'loo* ADJ. (dial.) generous [دیا]

دیا *dī'ya' ees* N.F. honesty, probity; in-  
tegrity faith fidelity *dī'ya' nat-dar*

ADJ. honest faithful conscientious **دیاندار**  
*diya'nal-da'ri N.F.* honesty; probity; integrity  
 fidelity faithfulness [A ~ **دین**]

**دیا** *di'ba N.M.* tissue brocade [P]

**دیاچه** *di'ba'chah N.M.* preface; foreword; introduction [P]

**دیپ** *dīp N.M. (dial.)* lamp [S]

**دیک** *di'pak N.M.* name of a major mode of classical Indo-Pakistan music pertaining to summer (dial.) lamp [S]

**ویپ** *de'yal N.F.* blood money [A ~ **اِرا**]

**دیجور** *daijoor' N.F.* long dark night ADJ. dark; pitch-dark **شب دیجور** *sha'b-e daijoor' N.F.* very dark night [P]

**دید** *did N.F.* seeing watching **دیدن** *did' N.F.* strange preposterous no information **دیدار** *didār' N.M.* sight view interview or meeting (with beloved) **دیدار** *didār'-bāz N.M. & ADJ.* ogling (person) **دیدار** *didār'roo ADJ. (col.)* pretty; handsome; comely

**دیدنی** *dī'danī ADJ.* worth seeing **دیدہ** *dī'dah ADV.* having seen suff. seen **دیدہ** *dī'dah dānis'tah ADV.* knowingly deliberately [P ~ **دیدن** to see]

**دیدار** *didār' N.M. (see under دیدن V.T.)*

**دیدہ** *dī'dah N.M. eye دیدہ* *dī'da-re'zī N.F.* hard work work calling for great effort

minute work **دیدہ** *dī'da-re'zī kām N.M.* minute tope of work **دیدہ** *dī'dah ka pā'ni dhal'nā V.T.* become impudent lose modesty be shameless **دیدہ** *dī'de phar'nā V.T.* ogle gaze stare **دیدہ** *dī'de phar'nā ADJ.* shamefaced impudent **دیدہ** *dī'de matk'a'nā V.T.* ogle; make eyes at; to wanton with the eyes **دیدہ** *dī'de nikal'nā V.T.* glare at **دیدہ** *shakh-dī'dah ADJ.* impudent shamefaced [P]

**دیدہ** *deir N.M.* monastery temple [A]

**دیر** *der N.F.* delay tardiness passage of time **دیر** *der' a'yad duru'st a'yad PROV.* better late than never better because late

**دیر** *der'-pā ADJ.* lasting durable **دیر** *der' tak ADV.* for a long time till late (in the evening, etc.) **دیر** *der' sr ADV.* since long

late **دیر** *der' sr a'nā V.I.* be late; come late **دیر** *der' laga'nā V.T.* delay be late waist time take a loss of time (over or in) **دیر** *der' kō'nā V.I.* be late **دیر** *de'ri N.F. (col.)* delay

tardiness [P]

**دیر** *deri'nah ADJ.* old; ancient veteran

**دیر** *scasoned stale [P]*

**دیر** *diroz' N.M.* yesterday the past

**دیر** *dīro'zah ADJ.* yesterday's past stale [P]

**دیش** *des. (dial. دیش desh) N.M.* country; land

**دیش** *des' ba-des' (or des' des') phir'nā V.I.* wander from country to country

travel about **دیش** *des-nika'lā N.M.* exile; banishment; ostracism extradition **دیش** *des-nika'lā de'nā V.T.* exile; banish **دیش** *des-nika'lā mil'nā V.I.* be exiled; be banished

be extradited **دیش** *de'sī ADJ.* indigenous home-made native real (stuff) vernacular N.M. native

tardiness [P]

**دیر** *deri'nah ADJ.* old; ancient veteran

**دیر** *scasoned stale [P]*

**دیر** *diroz' N.M.* yesterday the past

**دیر** *dīro'zah ADJ.* yesterday's past stale [P]

**دیش** *des. (dial. دیش desh) N.M.* country; land

**دیش** *des' ba-des' (or des' des') phir'nā V.I.* wander from country to country

travel about **دیش** *des-nika'lā N.M.* exile; banishment; ostracism extradition **دیش** *des-nika'lā de'nā V.T.* exile; banish **دیش** *des-nika'lā mil'nā V.I.* be exiled; be banished

be extradited **دیش** *de'sī ADJ.* indigenous home-made native real (stuff) vernacular N.M. native

**دیکھا** *dekhi'nā V.I.* see look at behold observe inspect search weigh well take care feel (pulse) **دیکھا** *dekhi' bhal N.F.* looking after; care check-up scrutiny reconnaissance **دیکھا** *de'kha bha'lā ADJ.* tried

**دیکھا** *de'kha de'khi ADV.* emulating in imitation **دیکھا** *de'kha kar'nā V.I.* keep looking be waiting **دیکھا** *de'kha hū'nā ADJ.* tried known

seen **دیکھا** *dekhi'te dekhi'te ADV.* in the presence of before one's very eyes through looking continuously or for long **دیکھا** *dekhi'te raih ja'nā V.I.* gaze in vain stand gazing in wonder or dismay **دیکھا** *dekhi'te raih'nā V.I.* look after keep an eye (on) keep a watch go on looking **دیکھا** *dekhi'nā bhal'nā V.T.* try examine inspect reconnoitre **دیکھا** *dekhi'ne meh a'nā V.I.* appear; come into sight be visible be found **دیکھا** *dekhi'pā'nā V.T.* get a chance to see ascertain **دیکھا** *dekhi'nā V.I. (col.)* be seen appear come in sight he found be able to see not to be blind

**دیکھا** *deg N.F.* big pot cauldron wrought iron **دیکھا** *deg'chah N.M.* large saucepan **دیکھا** *deg'chā N.F.* saucepan **دیکھا** *deg'-dān N.M. (rare)* fireplace [P]

**دیکھا** *di'gar ADJ. (also دگر di'gar)* other another again N.M. afternoon prayers [P]

**دیکھا** *de'gi ADJ.* wrought (iron) [ ~ **دیکھا**]

**دیکھا** *dī'mak N.F.* white-ant; termite **دیکھا** *dī'mak-khūr'dah ADJ.* eaten by termite **دیکھا** *dī'mak lag'nā V.I.* be-eaten by termite [P]

**دین** *dīn N.M. (FL. دین adyān')* religion; faith

**دین** *dīn'-panāh' ADJ.* defender of the faith



دینار *dīn-e haq* N.M. Islam (as the true faith) **دینار**  
*dīn-dār* ADJ. & N.M. religious (person) the  
 faithful pious **دینار** *dīn-dārī* N.F. religious-  
 ness piety **دینار** *dīn' kī lara'ī* N.F. religious  
 war **دینار** *dīn' meh mila'nā* V.T. convert; pro-  
 selytize **دینار** *dī'nī* ADJ. religious [A]  
**دین** *dain* N.M. debt liability [A]

**دین** *den* N.F. (see under **دینا** V.T. ☆)

**دینا** *de'nā* V.T. give pay grant confer  
 offer yield produce emite  
 allot lay (egg) **دینا** *de de'nā* V.I. give  
 away make over (to) **دین** *den* N.F. gift  
 bestowal giving **دین** *len' den* N.M. dealings  
 monetary transactions traffic (in) give  
 and take

**دینار** *dīnār* N.M. dinar [A ~ L]

**دیو** *dev'* (col. *de'o'*) N.M. giant ogre  
 (lit.) devil **دیو** *dev-pai'kar* ADJ. gigantic  
 huge

**دیوتا** *dev'* N.M. (dial.) deity, God **دیوتا** *deyo'tā* (or  
 Persianized *dev'tā*) N.M. (dial.) deity God  
**دیوتا** *dev'-bā'nī* N.F. (dial.) Sanskrit (as the  
 language of Gods') **دیوتا** *dev'-mā'lā* N.F. mythology  
**دیوتا** *dev-nag'rī* N.F. Sanskrit script **دیوتا** *de'vī* N.F.  
 (dial.) goddess noble-lady pious woman

**دیوتا** *de'vī* N.M. PL. (dial.) gods and  
 goddesses pantheon

**دیوار** *dīvar'* N.F. wall **دیوار** *dīvar'*  
*ūṣhā'nā* (or *bana'nā* or *chūn'nā* or *khech'nā*)

V.T. raise build or rear **دیوار** *dīvar' bich' ghar*  
 PH. adjacent house **دیوار** *dīva'r-e chīn'* N.F.

the great wall of China bighavir **دیوار** *dīva'r-e qai'h'qahāh* N.F.

the great wall of China (as inducing its scalars to laugh) hearty laugh

**دیوار** *dīvar' ke bhī kan' hān'* **دیوار** *dīvar' ham gosh' dā'rad* PROV. walls have ears

**دیوار** *dīvar'-gt'rī* N.F. bracket wall-lamp  
 arras ADJ. wall (lamps, etc.) [P]

**دیوالہ** *dīvā'lah*, **دیوالہ** *dīvā'lah* N.M. bankruptcy; in-  
 solvency **دیوالہ** *dīvā'lah nikāl nā* V.T.

declare one's insolvency bring to verge of  
 financial collapse **دیوالہ** *dīvā'lah nikāl nā* N.F.

become insolvent collapse financially be  
 absolutely lacking (in) **دیوالہ** *dīvā'liyah* N.M.

bankrupt; insolvent lacking **دیوالہ** *dīvā'liyah-*  
*pan* N.M. bankruptcy; insolvency lack (of)

**دیوالی** *dīvā'lī* N.F. (Hindu) festival of illumina-  
 tions (celebrating Ramas resumption of  
 power) [S]

**دیوان** *divān* N.M. collected odes of single  
 poet with all pieces alphabetically arrang-  
 ed according last letter of couplets **دیوان**

courts; cushioned platform (arch.) royal  
 court (arch.) Prime Minister (arch.)

secretary, revenue or financial secretary; minister  
 (arch.) tribunal (arch.) revenue depart-  
 ment; secretariat **دیوان** *divā'n-e khās'* N.M.

Cabinet; Privy Council **دیوان** *divān'*  
*khā'nah* N.M. drawing room

lounge hall privial hall of audience; court  
**دیوان** *divā'n-e 'ām'* N.M. public hall of audience  
 [A - P]

**دیوانہ** *divā'nah* N.M. madman; lunatic  
 frenzied lover ADJ. mad; insane; lunatic  
 frenzied (lover) fanatical crazy

**دیوانہ** *divā'nah ba-kār-e khesh' hūshiyar'*  
 PROV. even a madman is save enough to look  
 after own interests **دیوانہ** *divā'na-pan* N.M.

**دیوانی** *divā'nagī* N.F. insanity; madness, lunacy  
 frenzy; craze, fanataticism **دیوانی** *divā'nā* N.F. mad  
 woman ADJ. mad (woman) [P]

**دیوانی** *divā'nī* N.F. civil court (see under  
**دیوان** ADJ. civil (court, law, pro-  
 cedure, etc.) (see under **دیوان** [P])

**دیوتا** *dev'tā* N.M. (see under **دیو** N.M.)

**دیوت** *dival* N.M. lamp-stand  
 candle stick [~ **دیا**]

**دیوت** *day'yoos'* N.M. cuckold **دیوت** *day'yoos'tī* N.F.  
 cuckoldry [A]

**دیودار** *deodār'* N.M. cedar

**دیور** *de'var* N.M. husband's younger brother;  
 brother-in-law **دیورانی** *deyora'nī* N.F. wife of  
 husband's younger brother; sister-in-law

**دیولا** *deyo'lā* N.M. large lamp **دیولا** *deyo'li* N.F.  
 small lamp [~ **دیا**]

**دیولن** *d'joon'* N.M. PL. debts [A ~ SING. **دین** *dain*]

**دیولی** *de'vī* N.F. (see under **دیو** N.M. ☆)

**دہ** *deh* N.M. village **دہی** *de'hi* ADJ. rural; rustic

**دہات** *dehāt'*, **دہات** *dehāt'* N.M. village N.M. PL.  
 villages **دہات** *dehāt-e khā'lisah* N.M. PL. villages  
 comprising Crown lands; State villages **دہاتی**

**دہاتی** *dehātī*, **دہاتی** *dehātī* ADJ. rural rustic; bonish  
 N.M. rustic; boor [P doublet of *deh*]

**دہیم** *daihim'* N.M. crown [P]



دال *dal* twelfth letter of Urdu alphabet (equivalent to English *d*) (in jummal reckoning (equivalent to د and دال) four

دوب *dab* N.M. unripe cocoanut sword-belt a kind of grass twined to form bed-strings

دابر *da'bar* N.M. pond, pool (dish.) wash-stand; basin

دایک *da'bak* N.M. (dial.) fresh water from well

دات *dat* N.F. arch arched doorway vault stopper cork *dat lagā'na* V.T. close. (doorway, arch, etc.) with brick-work arch vault cork; put a stopper (on) *dat lag'na* V.I. be arched be vaulted (of arch, etc.) be closed with brick-work be corked; have a stopper put on

دار *dar* N.F. swarm; flock branch; bough

دارھ *darh* N.F. (usu. variant of *dahar*, roar) loud cry (dial. for *darh* N.F. ★)

دارھ مار کر رونا *darhich mar' kar ro'nā* V.I. weep bitterly

دارھا *da'rha* N.M. (dial. for *darha* N.M. ★)

دارھی *da'hi* N.F. (dial. for *darhi* N.F. ★)

دک *dak* N.F. post, mail (arch.) postal relays of men or horses for continual communications series of; spasms of ADJ. post; postal *dak' biṭhā'nā* (or *lagā'nā*) V.T. send out postal relays communicate rapidly and for long *dak' baiṭh'na* V.I. (of communications) take place rapidly and for long *dak'-bah'lah* N.F. dak bungalow; rest house *dak'-chau'ki* N.F. (arch.) postal relay stage *dak'-kha'nah* N.M. post office postal department *dak' ga'ri* N.F. mail train mail van *dak lag'na* V.I. (of communications) take place rapidly and for long

have frequent spasms (of vomiting or hiccup) *da'kiyah*, *da'kiya* N.M. postman courier

دک *da'koo* N.M. dacoit; robber; brigand; bandit; highwayman; footpad *baiṭh'ri* (or *samuh'dari*) *dakou* N.M. pirate *da'ka* N.M. dacoity banditry; robbery; high-

way robbery; brigandage *da'ka par'nā* V.I. be attacked by dacoits be robbed *da'ka dal'na* V.T. commit a dacoity rob *da'ka za'nī* N.F. dacoity; robbery; highway; banditry; brigandage *da'kiyah* N.M. (see under *دک* N.F. ★)

دال *dal* N.F. branch, bough twig; spray irrigation basket *dal ka pak'ka* ADJ. ripened on the branch *dal ka too'za* ADJ. plucked from the branch fresh

*dal maiṭh pal' pal'* PROV over-reaching; I can outwit you at your game you can't get me I know how to harass you

دالر *dalār* N.M. dollar ADJ. dollar *dalārī* ADJ. dollar U.S. financial *dalārī siya'sat* N.F. U.S. financial strategy; dollar diplomacy [E]

دالنا *dal'nā* V.T. pour lay wear; put on sow; broadcast; scatter vomit throw down post take (woman) as mistress *dal' de'nā* V.T. lay down throw away; cast away quit; abandon

دالی *dalī* N.F. branch; bough bribe present of fruits, etc. spread on tray and partially covered with flowers

دامچا *dām'chā* N.M. field watchman's elevated platform

دانتا *dāntā* V.T. chide; scold rebuke reprove browbeat *dānt' dānt'*

*dapaṭ* N.F. chiding; scolding rebuke reproof

داند *dānd* N.M. oar staff *dāndī* N.M. oarsman boatman

داند *dāndā* N.M. boundry line *ke dānd' de mil'nā* V.I. (of two or twain) meet; become adjacent to each other converge merge into one another

داندی *dāndī* N.F. sedan-chair N.M. (see under *داندی* ★)

دانگ *dāng* N.F. hilltop (dial.) jump

دانوان *dān'vāh dōl* ADJ. unsteady unsettled homeless *dān'vāh dōl* *phir'nā* V.I. tramp be unsettled

دال *dāl* N.F. spite jealousy malice

دائرہ *da'raik'ar* N.M. director *da'raik'ari* N.F. directory [E]

دائری *da'ri* N.F. diary [E]

دال *dā'il, dā-yal* N.M. dial [E]

دایماند جوبلی *dā'yamat.d jōb'la* N.F. Diamond Jubilee [E]

دائین *dā'in* N.F. witch hag malicious woman *dā'in bhī das' ghār' chhoi' kar khā'ti hai*

دائنامیت *dā'ināmait* N.M. dynamite [E]

دائنامو *dā'inamo, dāinmo* N.M. dynamo [E]

دب *dab* N.F. leather going into oil-pot manufacture fastening end of waist-piece (also used as purse)

دب *dib'bā* N.M. (same as N.M. دَب) ☆

دب *dubā''oo* ADJ. (see under دَب v.i. ☆)

دب *dab'dābā'nā, dub'dūbā ā'nā* (or *jā'nā*) v.i. (of eyes) be filled with tears

دب *dab'rā* N.M. pool

دبکا *dab'kā* N.M. also *dab'ke kā pā'nī* PH. freshly drawn water from well

دب *da'bal ro'is* N.F. bread ; Western-style leavened loaf

دبونا *dūbo'nā* v.T. drown sink dip ; immerse inundate. waste ruin

دبونا *dūbā''oo* ADJ. out of disgrace ; humiliate دَبونا out of man's depth ; drowning quite deep

دبکی *dub'ki* N.F. dip plunge *dub'ki lāgā'nā* v.T. dive

دب *dib'bah* N.M. box packet carton (also *dib'bā atfal'*) infantile pleurisy

دب *dib'yah* N.F. small box packet carton

دب *dā'pā'i* N.F. *dāpā'nā* v.T. (see under دَب v.i. ☆)

دب *dā'pā'i nā* v.T. rebuke chide brow-beat (of horse) gallop ; canter *da'pā'i* N.F. rebuke menace challenge threat

(usu. with *dāh'*) *dāpā'nā* v.T. gallop (a horse)

دب *dip'ī* N.M. Deputy *dip'ī kalak'iar* (col. *dip'ī kalak'iar*) N.M. Deputy

Collector *dip'ī kamish'nar* N.M. Deputy Commissioner *dip'ī sūp'rahtāndaht* N.M.

Deputy Superintendent Deputy Superintendent of Police ; D.S.P. [E]

دب *diplo'mā* N.M. diploma *diplo'mā-yāf'tah* ADJ. diplomaed ; diplomad ; diploma-

holder [E]

دپو *dē'poo* N.M. depot ration depot [E]

دپویشن *dēpoote'shan* N.M. deputation [E]

دپونا *dā' nā, dā' jā'nā* v.i. take a form stand ; put up a bold front be pitted (against)

دپونا *dār* N.M. fear dread awe scare danger *dār'pok* ADJ. coward

dastardly timid *dār'nā* v. be afraid of fear be frightened be terrified be scarred

دپونا *dārā'nā* v.T. frighten terrify *dārā'nā* onā ADJ. frightful terrifying dreadful horrid horrible

دپویشن *dāf'smain* N.M. draftsman [E]

دپونا *dārā'mah, dārā'mā* N.M. drama [E]

دپونا *dārā'ing room* N.M. drawing room

دپونا *dārā'ivar* N.M. driver [E]

دپونا *dāril'* N.F. drill [E]

دپونا *dāh'yāl* N.M. & ADJ. (derog.) bearded (person) [~داسی]

دپونا *dāspāin'sarī* N.F. dispensary [E]

دپونا *dis'tik* N.M. district *dis'tik bor'd* N.M. District Board *dis'tik*

*kau'n'sal* N.F. District Council *dis'tik majis'tare* N.M. District Magistrate [E]

دپونا *dis'mās* ADV. dismiss ADJ. dismissed دپونا *dis'misal* N.F. dismissal [E]

دپونا *dās'nā* v.T. (of snake) bite

دپونا *dāf* N.M. tabor ; small drum

دپونا *dāf'li* N.F. tambourine *dāf'li ap'nā* *ap'nā ap'nā rāg'* PROV. each one striking a different note *dāf'al'chī* N.M. drumbeater [~A دَف CORR.]

دپونا *dākar'* N.F. belch ; eructation *dākar' jā'nā* v.T. (fig.) embezzle ; defalcate

دپونا *dākar' le'nā* v.i. belch *dākar' na le'nā* v.T. & i. not to belch eat voraciously (fig.)

embezzle (fig.) keep one's counsel *dākar' na* v.T. & i. belch embezzle

دپونا *dik'e'ar* N.M. dictator *dik'e'arī* N.F. dictatorship [E]

دپونا *dakrā'nā* v.i. low bellow

دپونا *diksh'narī* N.F. dictionary [E]



دکوتا *ḍakos'nā* *دکوسنا ḍhakos'nā* v.t. gulp  
down greedily


دکیت *Jakait'* N.M. dacoit, robber, bandit,  
brigand, highwayman footpad *دکیتی*

*dakait'i* N.F. dacoity; robbery highway; rob-  
bery banditry, brigandage [doublet of *دکوتی*]

دگ *dag* N.M. stride step pace *دگ بھرتا dag*  
*bhar'nā* v.i. step out stride take  
(long) steps

دگانا *digā'nā* v.t. cause to stagger [~ *دگنا* CAUS.]

دگدگی *dūg'dūgi* N.F. drum, juggler's  
drum

دگر *da'gar* N.F. path track   
*pūra'nī da'gar par'chal'nā* v.i.  
tread a beaten path

دگری *dig'ri* N.F. decree degree *دگری*  
*istiqra'riyyah dig'ri* N.F. declaratory decree

*dig'ri pū'nā* (or *hū'sil kar'nā*) v.i.  
get or obtain a decree obtain a decree (from  
court) *dig'ri jā'ri kar'nā* v.t. enforce  
or execute a decree *dig'ri-dār* N.M. decree-  
holder ADJ. judgment *dig'ri dā'nā* v.t.  
decree, adjudge admit to the degree (of)

*dig'ri-yās talh* ADV. degree-holder;  
diploma'd *iqba'lā dig'ri* N.F. judgment by  
cognovit *yah-tar'afah dig'ri* N.F. ex parte  
decree

دگمگانا *dagmagā'nā* v.i. stagger real

*dag'mag* ADV. staggering

دگمگاہٹ *dagmagā'hat* N.F. stagger reel

دگنا *dig'nā* v.i. stagger

دگی *dūg'gi* N.F. beat of drum for some an-  
nouncement such announcement

دلا *da'la* N.M. lump clod *da'li* N.F.  
lump piece clod betel-nut loaf

lump or culic (of sugar) *mis'ri kī da'li* N.F.  
sugar loaf

دلاو *dalā'o* N.M. heap of rubbish

دلکانا *da'laknā* v.i. glitter *da'lak* glitter

دلنا *dal'nā* v.i. (coll.) be put

دلوانا *dalvā'nā* v.t. cause to be  
put cause to be shoved in  
[~ *دلوانا* CAUS.]

دلی *da'li* N.F. (see under *دل* N.M. ★)

دلی *dal'lah*, *دلی mā'i* *dal'lah* N.F. (fig.) seductiv-  
e *dhag*

دلیا *dal'ya* N.F. basket wicker-work tray

دورو *dam'roo* N.M. hour glass-like drum

دھنڈھل *dah'ḥal* N.M. stalk; stem of plant  
chaff; straw petiole


دھند *dahd* N.M. damages; compensation  
indemnity penalty (less usu. variant

*dahd bhar'nā* v.i. pay the damages;  
indemnify *dahd' par'nā* v.i. be penalized  
have to indemnify be held responsible

for damages *dahd' dāl'nā* v.t. panalize  
charge damages hold responsible for  
damages

دھنڈا *dah'dā* N.M. rod stick  
staff club flag-pole *دھنڈا*

*dah'dā dō'lt kar'nā* v.t. lift some  
one up by his arms and legs *دھنڈا*

*dah'de baja'te phir'nā* v.i. loaf  
about without earning one's livelihood 

*dah'daul* N.F. (dial.) prostration (before  
idol.) *dah'daul' kar'nā* v.i. (dial.)  
prostrate oneself (before idol) [S]

دھنڈی *dah'dī* N.F. beam (of scales) lever  
path stem petiole *دھنڈی*

*dah'dī dor* N.M. weighman *dah'dī mār'nā* v.t. give  
short weight

دھنڈی *dī'nar* N.M. dinner [E]

دھنڈ *dah'ḥ* N.M. crossbar-like gymnastic exercise  
performed on the ground *dah'ḥ pel'nā*  
v.i. perform this exercise

دھنک *dah'k* N.M. sting (of wasp or scorpion)  
(fig.) malicious step *dah'k lag'nā*  
(or *mār'nā*) v.t. sting (fig.) damage

دھنکا *dah'hā* N.M. kettle-drum (fig.) fame  
(fig.) notoriety *dah'hā baja'nā* v.t. & i

beat a drum make a name (for) rule

reign *dah'hā baj'nā* v.i. (of drum) be  
beaten be famous *dah'hā kī chō'*

*kāh nā* v.i. proclaim by beat of drum

declare assert boldly

دھنکار *dah'gar* N.M. (usu. in *ph.* *dh'or dah'ga*)  
cattleherd

دھنگی *dūng'gi* N.F. small mug [DIM. ~ *دھنگا*]



دوب *dob* *do'ba* N.M. (see under دوبا) (☆)

دوبا *doob na* *doob' jā'na* V.I. drown : be drowned sink ; be sunk be dipped ; be immersed be flooded : be inundated be absorbed or engrossed (in) (of heart or pulse) grow weak ; collapse (of money, etc.) go to waste (of debt) the irrisoverable

دوب *dob* N.M. dip (of pen ink) immersion (of cloth in dye) dive plunge *dob' de'na* V.T. immerse for dyeing *do'ba* N.M. dipping of pen in inkpot to draw ink ; dip *do'ba le'na* V.I. dip pen in inkpot *dob' te ko tin'ke ka saha'ra* PROV. a drowning man catches at a straw *dob' mar'na* V.I. drown oneself ; die by drowning be much disgraced take a disgrace to heart *dob' mar'ne ka maqam' ho'na* V.I. be very shameful ; be a shame

دودا *do'da* N.M. (cotton or poppy) pod ; seed-vessel

دور *dor* N.F. starched thread ; kite string string ; cord *dor' par laga'na* V.T. tame (a child) *dor' kh'la kh'or'na* let kite drift give a long rope *dor ko sul'ha'na* V.T. unravel *dor ko man'ha'na* *lagā'na* *soot'na* V.T. starch kite-string for dyeing

دورا *do'ra* N.M. cord line baste ; stitch graceful motion (of neck) redness (of ophthalmveins) streak (of collyrium) *do're dal'na* V.I. wheedle ; coax seduce stitch 'quilt' *do'ri* N.F. string cord *do'riya* N. striped muslin

دورو *dau'roo* N.M. a simple kind of musical instrument

دول *daul* N.M. mode ; manner ; fashion device pattern ; form ; figure constitution foundation appraisal path separating fields *daul' par la'na* V.T. bring into shape systematize in order *daul' dāln'a* V.T. lay the foundation (of) *daul' jā'na* V.I. go or walk along the path in the fields *daul' se laga'na* V.T. put in order *de-daul'* ADJ. deformed ungainly *dol* N.M. bucket *do'li* N.F. small bucket

دولا *do'la* N.M. cradle hung from tree lady's sedan chair (fig.) bride *do'la* *chhal'na* V.I. make love to the husband (of) *do'la de'na* V.T. & I. give away in marriage (esp. to a rich suitor) *do'la* N.F. ☆

دولا *dau'la* N.M. assessment raised boundary line of field

دولنا *dol'na* V.I. reel shake ; be shaken stagger swing deviate feel shaky

دولی *do'la* N.F. (esp. bride's) sedan chair

دوم *dom* N.F. hereditary singer ; one of a caste of singers *dom'*

دھار *dhā'ra* N.M. PL. singers and musicians low-caste entertainers *do'ni*

دھار *dom'na* N.F. a woman belonging to this caste dancing girl singing and dancing in women gatherings only a kind of chattering bird

دھار *dau'ni* N.F. proclamation by beat of drum

دھار *dau'ni pi'na* V.I. be proclaimed by beat of drum be bruited *dau'ni pi'na* V.T. proclaim by beat of drum make (something) a town talk

دھار *do'h'ga* N.M. dish mug small boat canoe *do'h'gi* N.F. very small boat

دھار *dhog're* N.M. heavy showers *dhog're* *barsa'na* V.I. lovish praises (on) give great ovation (to)

دھار *do'ra* N.F. wooden ladle

دھار *dau'zhan* (col. *dau'zan*) N.M. division [E]

دھار *dhā'a* N.M. cloth band tied over beard to turn hair upwards : whisker-band *dhā'a* *bandh'na* V.I. tie whisker-band

دھار *dhā'a* N.F. piece of cloth used as bridle *dhā'a* *chay'na* (or *de'na* or *lagā'na*) bridle (horse) with cloth piece

دھار *dhā'ras* N.F. encouragement reassurance solace : comfort *dhā'ras* *bandh'na* V.I. be reassured be encouraged keep the spirits be solaced

دھار *dhā'ras* *bandh'na* (or *de'na*) V.T. solace : comfort encourage reassure *dhā'ras* *bandh'na* (or *de'na*) *mar kar ro'na* V.I. weep bitterly

دھار *dhak* N.H. hutia frondesa (وہی) *dhak' ke tin' pat* PROV. be obstinate be unswerving be unyielding always be penurious : ever be short of money

دھار *dhāl* N.F. shield slope ; declivity

دھار *dhāt'na* V.T. cast : mould forge form ; shape

دھار *dhāt'na* ADJ. (same as *dhāt'na* ADJ. ☆)





دھول <sup>dhkol</sup> N.M. large drum, tomtom  
 دھول کا پول <sup>dhkol' kā pol</sup> N.M. hollowness being  
 exposed دھول کا پول <sup>dhkol' kā pol khul'na</sup> v.i. be  
 exposed دھولک <sup>dhkol' lak</sup> N.F. small drum; tomtom  
 دھولہ <sup>dhko'li</sup> N.F. bundle of two hundred (betel-  
 leaves)  
 دھونا <sup>dhō'na</sup> v.T. bear carry transport  
 remove  
 دھونچا <sup>dhau'ḥā</sup> ADJ. & N.M. four-and-a-half

دھونڈنا <sup>dhhoond'na</sup> و دھونڈنا <sup>dhhoond' le'na</sup> v.T.  
 search for; look for seek track out  
 track down دھونڈنا <sup>dhhoond' dhāond' kar</sup> ADV  
 after some search

دھونگ <sup>dhong</sup> N.M. hoax feint imposture  
 fraud false excuse دھونگ <sup>dhong rachā'na</sup>  
 v.T. & I. put up a hox feign دھونگیا <sup>dhong'giya</sup>  
 ADJ. impostor trickster

دھکی <sup>dhkai'</sup> N.F. hanging on; stay as an unwanted  
 guest دھکی <sup>dhkai' de'na</sup> stay thus; hang  
 on دھکی <sup>dhkai'na</sup> (یا جاننا) دھکی <sup>dhkai par'na</sup> (or jā'na)  
 v.i. collapse fall down

دھکتا <sup>dhktā</sup> ADJ. shameless; shamefaced;  
 brazen-faced lacking sense of honour

دھکتا <sup>dhktā'</sup> N.F. ★  
 دھکتا <sup>dhktā</sup> N.F. discharge from eye corner

دھیر <sup>dher'</sup> N.M. heap stack; accumulation  
 ADJ. much abundant; ample دھیر <sup>dher kar'na</sup> v.T.  
 heap up accumulate  
 کھل; murder دھیر <sup>dher ho jā'na</sup> v.i.  
 collapse be slain; be killed, be murdered  
 become a heap دھیر <sup>dher' rā</sup> N.F. small heap  
 lot

دھیل <sup>dhil</sup> N.F. loosening slackness relaxa-  
 tion دھیل <sup>dhil' de'na</sup> v.T. & I. give a long  
 rope relax loosen release more of kite's  
 string دھیل <sup>dhil' kar'na</sup> v.i. delay dawdle  
 دھیل <sup>dhil'la</sup>, ADJ. (F. دھیل <sup>dhil'li</sup>) loose not  
 tight slack inattentive courageless  
 دھیل <sup>dhil'la par jā'na</sup> v. to become loose; to skulk  
 دھیل <sup>dhil'la-pan</sup> N.M. looseness slackness  
 دھیل <sup>dhil'li za'na</sup> PH. N.F. slut, loose woman  
 [~ + P woman]

دھیل <sup>dhil'la</sup> N.M. clod eyeball دھیل <sup>dhil'la</sup>  
 le'na v.i. use clod for toilet

دھینچول <sup>dhēn'chooh</sup> دھینچول <sup>dhēn'chooh</sup>  
 N.F. bray (of ass)

دھینکی <sup>dhēn'ki</sup> N.F. sweep  
 دھینکی <sup>dhēn'ki</sup> N.F. sweep  
 some self

دھینگار <sup>dhing'gar</sup> دھینگار <sup>dhing'ra</sup> ADJ.  
 & N.M. stout person stout دھینگار <sup>dhing'ra</sup>

ADJ. & N.F. well build (girl, etc.)

دھپارٹمنٹ <sup>dhīpari'manṭ</sup> N.M. department  
 دھپارٹمنٹ <sup>dhīpari'manṭal</sup> ADJ. departmental [E]

دھپٹ <sup>dhīṭh</sup> N.F. evil eye دھپٹ <sup>dhīṭh baṇ'dī</sup> N.F.  
 charm, etc. to offset influence of evil eye

دھیرہ <sup>de'rah</sup> N.M. (temporary) dwelling male  
 apartment دھیرہ <sup>de'rah dāl'na</sup> (or kar'na)  
 v.i. encamp pitch a tent hang on

دھیری <sup>de'arī</sup> N.F. dairy دھیری <sup>de'arī far'm</sup> [E]

دھیزائن <sup>dīzā'in</sup> N.M. design [E]

دھیفنس <sup>dīfaiṇs</sup> N.M. defence [E]

دھیرٹھ <sup>derṭh</sup> ADJ. & N.M. one-and-a-half  
 دھیرٹھ <sup>ap'nī derṭh' inī' kī mas'jid alag' banā'na</sup>  
 v.i. withdraw from the majority and form a small  
 party of one's own; be too opinionate to side  
 with others; withdraw from the society of other  
 through overweening pride

دھیل <sup>dīl</sup> N.M. bulk stature corn دھیل <sup>dīl</sup>  
 دھیل <sup>dāul</sup> N.M. bulk stature

دھیلگیٹ <sup>dai'ligēṭ</sup> N.M. delegate دھیلگیٹ <sup>dai'ligēṭ</sup>  
 N.M. delegation [E]

دھینگ <sup>dīng</sup> N.F. boasting; vaunting; pride  
 دھینگ <sup>dīng mar'na</sup> (or hān'na) v.i. brag;  
 boast

دھوٹی <sup>doo'tī</sup> N.F. duty [E]

دھوڑا <sup>dho'ṛā</sup> ADJ. one-and-a-half; half again  
 دھوڑا <sup>dho'ṛā dar'jah</sup> (ped. da'rajah)  
 N.M. inter class (compartment, etc.)

دھوڑی <sup>dho'ṛī</sup> N.F. entrance threshold  
 porch; portico

دھووک <sup>dhyook'</sup> N.M. duke [E]

دھیر <sup>dī'ar</sup> ADJ. & N.M. dear [E]



ز <sup>zal</sup> thirteenth letter of Urdu alphabet (also  
 called <sup>zal-e mo'jamah</sup> (equivalent to English  
 th soft) (in jummal reckoning) 700

زات <sup>zāt</sup> N.F. (PL. زوات <sup>zavāt'</sup>) personality  
 ذات <sup>zāt</sup> entity existence self person body

زات <sup>zāt</sup> caste PREF. pertaining to possessor of  
 possessed of زات <sup>zāt-ul-jah'</sup> N.M. pleurisy

زات <sup>zāt-ul-rī'yah</sup> N.M. pneumonia زات <sup>zāt-bā'hir</sup> ADJ. outcaste

zā' ba'hīr kar'nā declare an outcaste; excommunicate ذات پات zāl' pāl' N.F. caste caste system ذات شرٹ zā't-e shār f' N.M. (i.on.) arrant or consummate knave ذات میں بڑھ گنا meh ba'jah laga'na v.T. bring bad name (to) ذات میں بڑھ گنا zāl' meh ba'jah lag'na v.I. get a bad name ذات زāl' ADJ. personal intrinsic inborn; innate

private ذات ذاتی zā'ti ta'alluqat N.M. PL. personal relations; personal contacts ذات ذاتی حیثیت zā'ti liya'qat N.F. personal status ذات ذاتی باقت zā'ti liya'qat N.F. intrinsic value real merit ذات ذاتی معاملات zā'ti mo'amalat' N.M. PL. personal affairs [A]

ذکر zā'kar N.M. (PL. ذکرین zakirīn) professional reciter of Shi'ite verses ADJ. (one) who remembers ذاکری zā'kirī N.F. profession of reciting such elegies [A ~ ذکر]

ذکر ذاکر zā'hil N.M. & ADJ. careless [A]

ذائقہ zā'iqah N.M. taste relish sense of taste ذائقہ دار zā'iqā-dar' ADJ. tasty savoury [A ~ ذوق]

ذبح zib'h N.M. slaughtered animal, etc.; victim [A ~ FOLL.]

ذبح zab'h N.M. sacrifice slaughter according to Islamic tenets ذبح کرنا zab'h kar'nā v.T. kill sacrifice slaughter (according to Islamic tenets) ذبح ہونا zab'h ho'nā v.I. be killed be slaughtered be sacrificed ذبح ذابہ' N.M. victim sacrificial animal ذبح ذابہ' zabi'h'ullāh' N.M. appellation of Ishmael ذبح ذابہ' zabi'h'ah N.M. animal slaughtered for food according to Islamic tenets [A]

ذوقنا zā'vāh'tā N.M. ذوقنا zā'vāh'tā N.F. scion of a noble family [~ ذات]

ذخائر zakhā'ir N.M. (see under ذخیرہ)

ذخیرہ zakhā'rah N.M. stock store hoard treasure ذخیرہ کرنا zakhā'rah kar'nā v.I. stock store ذخائر zakhā'ir N.M. PL. stocks stores hoards [A]

ذرا zara' ADJ. (dial. ذرا ذرا) a little while; little while INT. please would you ذرا ذرا zā'ra zā'ra ADJ. little by little; bit by bit every bit the whole of ذرا ذرا ذرا zā'ra zā'ra kar'-ke ADV. little by little bit by bit by degrees ذرا سا ذرا سا zā'ra sā ADJ. a little trivial ذرا سا نہ ملے آنا zā'ra sā mūh'h'ni'kal ā'nā v.I. grow very weak ذرا ذرا ذرا zā'ra kī zā'ra ADV. just for a while [~ ذرا ذرا rah]

ذرات zarrāt' N.M. particles specks molecules atoms [A ~ SING. ذرہ]

ذراع zira' N.M. cubit fore-arm yard [A]

ذرائع zara' N.M. means resources agencies media [A ~ SING. ذریعہ]

ذره zarah N.M. (PL. ذرات zarāt') particle speck mole molecule atom [A]

ذری ذā'ri ADJ. (dial. for ذرا ☆)

ذریہ zūriy'yal N.F. (PL. ذریات zūriyyāt') offspring; progeny [A]

ذریہ zā'ri'ah N.M. (PL. ذرائع zara' N.M. means medium agency source intervention influence help recourse ذریہ پیدا کرنا zā'ri'ah pai'dā kar'nā v.I. find means have recourse to ذریہ ذریہ ذریہ ke zā'ri'ah (sc) ADV. by means of with the help of by virtue of through the intervention of by having recourse to [A]

ذوق zā'qan N.F. chin ذوق چاہتی chā'h-e zā'qan N.M. dimple of chin [A]

ذکا' N.M. sagacity acumen perspicacity city discernment ذکا' ذکا'val N.F. acumen shrewdness; sagacity perspicacity

ذکاوت zaka'val-e his' N.F. super-sensitiveness of sexual organs (as disease) ذکاوت ذکاوت zaka'val-e lab' N.F. penetration of mind

ذکر zik'r N.M. mention remembrance account fame statement narration reference repeated invocation of God's name ذکر کرنا zik'r kar'nā v.T. mention state; express relate narrate repeatedly invoke God's name ذکر مذکور zik'r mazkoor' N.M. mention talk reference; allusion ذکر ہونا zik'r ho'nā v.I. be mentioned (of a group) be invoking God's name [A]

ذکر zā'kar N.M. penis [A]

ذکور zūkoo' N.M. PL. men males; male sex ذکور و انثا zūkoo'-r-o inās' N.M. PL. men and women males and females both the sexes the two sexes

ذکی zā'kī ADJ. acute ingenious shrewd fiery; flaring [A ~ ذکاوت]

ذیل zil N.M. gentleness mercy docility [A]

ذلت zil'lat, ذلات zala'lat ذل zil N.F. dishonour; disgrace indignity insult; affront ignominy baseness; meanness ذلت ذلت ذلت zil'lat u'ḥā'nā (or pa'nā) v.I. suffer disgrace (at the hands of)

ذلت ذلت v.T. disgrace; dishonour abase; debase [A]

ذلیل zalil' ADJ. means; base contemptible dishonoured; disgraced ذلیل کرنا zalil' kar'nā v.T. base; debase dishonour; disgrace

put to shame ذلیل *zālī-l-ūn-naf's* ADJ. mean, abject ذلیل ہونا *zālī' ho'nā* V.I. be dishonoured, be disgraced be brought low suffer ignominy be put to shame [A ~ ذلت]

ذم *zam* N.F. censure obloquy, opprobrium ذم کا پہلو ملنا *zam ka paih'loo nik'kalnā* V.I. be opprobrious ذمہ *zami'mah* N.F. (PL. ذمہ *zami'im*) something earning opprobrium ADJ. opprobrious ذمہ *zami'im* N.M.PL. opprobrious acts or traits of character [A]

ذمہ *zim'ma* N.M. (PL. ذمہ *zim'mah*) charge responsibility duty trust onus or burden (of proof) obligation ذمہ دار *zi'm'ma-dār'* ADJ. responsible answerable N.M. assignee trustee ذمہ داری *zim'ma-dārī* N.F. responsibility charge obligation duty trust ذمہ لینا *zim'ma le'nā* V.I. take responsibility (for) take charge take care (of) stand surety (for) [A]

ذمی *zim'mā*, ذمہ الزمر *ah'l-ūz-zim'mah* N.M. non-Muslim citizens of Islamic State (as people held in trust [A ~ PREG.]

ذنب *za'nab* N.M. (PL. ذنوب *zānoob'*) sin crime ذنب *za'nab* N.F. (PL. ذنوب *aznab'*) tail [A]

ذو *zoo*, ذی PREF. (PL. ذوی *zavi'* or ذوو *zavoo'*) PREF. having; possessing with -er ذوالاجل *zavoo'* ADJ. & N.M. quadrilateral (figure) ذوالاضافہ *zoo-az'af'* N.M. common multiple ذوالاضافہ اقل *zoo-az'af-e aqal'* N.M. (Math.) least common multiple (L.C.M.) ذوالجلال *zūl-jalāl'* ADJ. glorious; splendid ذوالجناح *zūl-janāh'* N.M. the winged horse (as the name of Imam Hussain's horse) the horse taken out in procession during Muharram to commemorate the Imam's martyrdom ذوالحجہ *zūl-hij'jah* N.M. last month of the Hijri year ذوالقرن *zoo-zan'qah* N.F. quadrilateral with only two sides ذوالفقار *zūl-faqār'* N.F. spined sword (as name of Hazrat Ali's sword given him by the Holy Prophet as one of the spoils of the Battle of Badr) ذوالقرنین *zūl-qarnain'* N.M. (arch. use) lord of the two horns i.e. East and West (as epithet of Alexander) the sovereign with a double horned crown (as epithet of Cyprus the Great) ذوالقعدہ *zūl-qa'dah* N.M. eleventh month of Hijri year ذوالنورین *zūn-noorain'* N.M. the possessor of two lights (as the appellation) of Hazrat Usman's who married two of the Holy Prophets daughters in succession ذوفنون *zoo-funoon'* N.M. man of many parts trickster fraudulent person ذوالمن *zūl-mī'nan* ADJ. & N.M. the Bountiful (as an epithet of God) ذومستی *zoo ma'nī* (or ped. *nā*)

ذومستی *zoo ma'nayain'* ADJ. with double meaning N.F. double entendre ذومستی بات *zoo-ma 'nā bāt'* N.F. pun double entendre [A]

ذوق *zauq* N.M. taste relish liking pleasure literary or artistic taste ذوق سلیم *zau q-e salīm'* N.M. right type of (literary, etc.) taste ذوق روم *zau q-o shauq'* N.M. fervour [A]

ذوی *zavi'* PREF. having, possessing endowed with with -er ذوی الارحام *zavi-l-arham'* N.M. uterine relations ذوی الاقتدار *zavi-l iqlidār'* N.M. those in authority ADJ. powerful [A]

ذہاب *zahāb'* N.M. going departure مجی و ذہاب *maji-o zahāb'* N.M. comings and goings [A] ذہانت *zihā'nat* N.F. (see under ذہن N.M. ★)

ذہب *za'hab* N.M. gold [A]

ذہن *zeh'n* (rare *zah'n*, col. *zaih'n*) N.M. mind mental faculty memory understanding ability acumen ذہن کھلنا *zeh'n khulnā* V.I. (of mental faculties) come into play be no longer a blockhead ذہن سے نکل جانا *zeh'n se ni'kal jā'nā* V.I. slip out of the mind be forgotten ذہن لانا *zeh'n lar'nā* V.T. think, exercise one's mental faculties ذہن لانا *zeh'n lar'nā* V.I. (of something) strike the mind ذہن میں آنا *zeh'n meh ā'nā* V.I. strike in mind be understood ذہن میں بٹھانا *zeh'n meh bai h'nā* V.I. be instilled into the mind ذہن میں نشین کرنا *zeh'n-nashīn' kar'nā* V.T. instil: impress on the mind drive (something) home ذہن نشین ہونا *zeh'n-nashīn' ho'nā* V.I. be instilled ذہنی *zehniyāt* N.F. mentality ذہین *zāhīn* ADJ. intelligent [A]

ذہول *zūhool* N.M. forgetfulness bad memory ذہولی [A]

ذی اختیار *zī-ikhtiyār* ADJ. in authority, wielding authority ذی اقتدار *zī-iste'dād'* ADJ. authorized acute ذی اقتدار *zī-igtidār'* ADJ. in authority; wielding authority ذی حیات *zī-hayāt'* ADJ. living, animate ذی خرد *zī-khī'rad* ADJ. wise, sensible ذی رتبہ *zī-rūl'bah* ADJ. of rank enjoying a high status ذی روح *zī-rooh'* ADJ. living beings ذی شعور *zī-sho'oor'* ADJ. sensible ذی عزت *zī-iz'at* ADJ. respectable honourable ذی قد *zī-qa'd* N.M. (col. for ذوالقعدہ N.M. ★) ذی بخش *zī-hosh'* ADJ. wise sensible ذی روح *ghair zī-rooh'* ADJ. & N.M. inanimate (object) [A]

**ذیابیطس** zayabī'tas N.M. diabetes ذیابیطس کا مرض  
**ذیابیطس** tas kā marīz' N.M. dibetic [A]  
**زیل** zail N.M. (of garment) ; skirt minor  
 revenue sub-division; 'zail' what follows:  
 under-mentioned details ذیلدار zaildar' N.M.  
 honorary or part-time official in charge of a  
 'zail' : 'Zaildar' (ذیلدار کا ریکہ) zail ka (or ke) ADJ. the  
 following; the undermentioned ذیل میں zail meh'  
 ADV. as follows; as below; as under ذیل حسب  
 has'b-e zail ADV. as follows; as below; as under;  
 following ذیل فصلہ mūfas'sala-e zail' ADV. as per  
 detail; as below; as under ذیلی zai'ti ADJ.  
 subsidiary minor ذیلی صنعت zai'ti san'at N.F. sub-  
 sidiary industry [A]



**ر** re (or in construction rā') fourteenth letter  
 of Urdu alphabet (equivalent to English r)  
 (also called rā'-e moh'malah or rā-e ghair manqoo'-  
 lah (in jummal reckoning) 200

**راب** rab N.F. treacle; molasses golden  
 syrup

**رابطہ** rā'bitah N.M. (PL. روابط ravā'bit) con-  
 nexion; relation liaison contact  
 touch communication bond familiarity  
 knowledge رابطہ پدا کرنا rā'bitah pai'dah kar'nā  
 v.I. get into contact (with) رابطہ توڑنا rā'bitah tor'nā  
 v.I. snap (with) رابطہ قائم رکھنا rā'bitah (qā'im)  
 rak'h'nā v.I. maintain contacts with افسر رابطہ af'sar-e  
 rā'bitah N.M. liaison officer [A ~ رابطہ]

**رابع** rā'be' ADJ. fourth رابعا rā'be'an ADV. fourth-  
 ly رابعہ rābe'ah ADJ. (F.) fourth

**راپی** rā'pī N.F. (same as راپی N.F. ★)

**رات** rāt' N.F. night رات کو میں کانا لاکھا rāt' an'khāh  
 meh kā; nā (or kā'na) v.I. have-a sleepless  
 night; have a restless night رات بھاری rāt' bhā'rī  
 ho'nā v.I. have a long and wearisome night  
 رات بھگنا rāt' bhig'nā v.I. be late in the night  
 (of night) grow cooler رات تھوڑی rāt' tho'ri  
 aur sāhg' bahūl' PROV. art is long and time is  
 fleeting دن رات rāt' din ADV. day and night رات کا پریش  
 رات کا پریش rāt' ka peṣ' bhā'rī hai PROV. night's time is  
 pregnant with possibilities رات کی رات rāt' kī rāt'  
 ADV. just for a night رات کی رات rāt' kī rāt' N.M.  
 a kind of lily emitting fragrance at night;  
 champak (fig.) prostitute رات گاہ rāt' ga'e ADV  
 late in the evening راتوں رات rāt' loh rāt' ADV. within

one night رات والا rāt' vā'la N.M. (dial.) ov:  
 moon رات آدھی rāt' v.F. midnight رات  
 ba'ri rāt' the dead of the night رات بیکھلی rāt' bikhli  
 N.F. early hours of the morning رات پھلی rāt' pahlī  
 N.F. late evening (hours)

**راتب** ratib, (col. rā'tab) N.M. (arch.) rations  
 daily allowance for food D.A. stipend  
 feed [A]

**راج** rāj N.M. brick-layer; mason (dial.)  
 reign (dial.) dominion; principality  
 ADJ. (dial.) large PREF. kingly راج راج-راja'-ba'ha  
 N.M. (same as راجا R.N.M. ★) راج پاٹ rāj' pāt N.M.  
 (dial.) dominion راج پوت rāj' pool N.M. (one of)  
 a martial Indo-Pakistan tribe راج پھرا rāj' pho'ra  
 N.M. carbuncle راج دار rāj' dar'bar N.M. (dial.)  
 royal court راج دلا rāj' dūla'rī N.F. (dial.) princess  
 ADJ. darling راج دھانی rāj'-dhā'nī N.F. (dial.) capital  
 راج رانی rāj'-ra'nī N.F. (dial.) queen راج سبھا  
 sa'bha N.F. (dial.) king's council راج کرنا راجا  
 kar'na (or rare raj na) v.T. reign be in  
 authority live a comfortable life راج راج-  
 kumar' N.M. Hindu prince راج راج-ka'mā'rī  
 N.F. Hindu princess راج راج-ka'itī N.M. (dial.)  
 poet laureate راج راج-gad'dī N.F. (dial.) throne  
 راج راج-gī'rī N.F. masonry; bricklaying راج راج-  
 maz'door (pred. -mūz-) N.M. bricklayers راج راج-  
 ni'tī N.F. (dial.) political science dip-  
 lomacy راج راج-va'ra N.M. (same as راجا R.N.M. ★)  
 راج راج-hat N.F. sovereign's stub bornness راج راج-  
 han's N.M. goose

**راجا** rajā, راجا rājah N.M. sovereign Rajah  
 petty prince (euphem.) barber [~ PREC.]

**راج** rājeh ADJ. better; superior stronger  
 (idea, etc.) inclined [A ~ راجان]

**راج** rājeh ADJ. returning concerning  
 [A ~ رجوع]

**راجی** rājī N.F. & N.M. hopeful (person) [A ~ رجا]

**راجس** rā'chas N.M. (same as راجس N.M. ★)

**راجت** rā'hat N.F. comfort; ease joy;  
 pleasure relief rest; repose راجت راجت-  
 afzā' ADJ. comforting delightful;

delectable راجت جان rā'hat-e jāh' ADJ. comforting  
 N.M. be love; sweet heart one's children  
 one's family

**راحلہ** rā'hilah N.M. caravan riding animal  
 carriage [A ~ رحلت]

**راحم** rā'him ADJ. merciful; compassionate  
 [A ~ رحم]

**رادھا** rā'dhā N.F. (Hindu myth.) Krishna's chief  
 beloved رادھا ناؤ na nau' man

tel' ho' gā na ra'dhā na'ehēgi PROV. put impossible preconditions

راز rāz N.F. quarrel fuss راز مچا'na rāz mo'chā'na V.I. create a fuss رازي rāz'iyā N.M. fussy person

راز rāz N.M. (lit. PL. رازها rāz'hā) secret confidence mystery راز بتان rāz bata'na V.T. & I. repose one's confidence (in) betray someone's confidence disclose a secret راز دار rāz-dār ADJ. faithful; trusted; trusty; confident N.M. confident confidant راز داري rāz-dār'ī N.F. secrecy confidence keeping a secret راز دان rāz-dān' (or dāh) ADJ. friend confident confidant; one in the know of secrets راز درون rāz-e daroo'n-e par'dah N.M. inside story (of) راز سبسته rāz-e sarbas'tah, راز نهانی rāz-e neha'nā, راز نهانی rāz-e neha'f'tah N.M. close secret; closely guarded secret راز نش رازي rāz fash' (or ifshā') kar'nā V.I. disclose a secret betray someone's confidence راز کھونا rāz khol'nā V.I. disclose a secret رازي رازي rāz ki bāt' N.F. secret confidence راز و نیاز rāz-o niyāz' N.M. loving prattle; tete-a-tete secret-talk humble prayer (to God) [P]

رازق rāz'iq N.M. cherisher, sustainer, as an attribute of God) [A ~ رزق]

راس rās, (ped. etc. rā's) N.M. head: head (of cattle) capē top; peak; summit angle; edge of angle راس الجدي rā's-ul-jady N.M. winter solstice راس السطان rās'-ūs-sartān' N.M. summer solstice راس المال rā's-ul-māl' N.M. capital stock-in-trade [A]

راس rās N.F. suitability adaptability (arch.) street drama circular dance in honour of Krishna; Hindu religious ballet Adv. suitable agreeable profitable راسا rās'a'na V.I. be agreeable be suitable be profitable راس بازی rās-dhā'ri N.M. actor in Hindu religious ballet boy-actor doing woman's part

راست rās't ADJ. right, (OPP. left) straight true; right Adv. -to-the-right; on the right side راست باز rās't-bāz ADJ. honest; upright righteous truthful راست باري rās't-bā'zī N.F. honesty; uprightness; integrity plain dealing; fair play truthfulness راست گفتار rās't-guftār', راست گو rās't-go ADJ. truthful راست گفاري rās't guftā'ri, راست گوئی rās't-go'ī N.F. truthfulness راست معاشی rās't-mo'a'malagī N.F. fair deal راست معاش rās't mo'a'malah ADJ. fair in dealing راستی rās'tī N.F. \*

راسته rās'tah N.M. way path road manner; mode way out راسه راسه rās'tah

banā'na V.I. show the way (to) guide send away; dismiss راسه راسه rās'tah dekh'na V.T. wait (for)

راستی rās'tī N.F. truth, veracity rectitude honesty; uprightness truthfulness

[راست P] راسخ rās'ikh ADJ. established; well-established firm constant thorough

[راشوخ A] راشد rā'shid ADJ. (PL. راشدين rāshidin') follower of right path, following the right path, orthodox [A ~ رشد]

راشن rā'shan N.M. ration راش بندي rā'shan-bandi N.F. rationing راش پو rā'shan-ds'poo N.M. ration depot راش شوه rā'shan-shūdah ADJ. rationed راش کارڈ rā'shan kārd N.M. ration-card [E]

راشي rā'shī N.M. one who gives bribe (wrong but col.) one who accepts bribe corrupt [A ~ رشوت]

راضی rā'zī ADJ. pleased agreeable (to) contented satisfied consenting resigned to the will (of) راضی برضا ہونا rā'zī ba-rizā' ho'nā V.I. be resigned to the will of God راضی خوشی rā'zī kh'i'shī ADJ. well and happy Adv. happily راضی کرنا rā'zī kar'nā V.T. appease conciliate; satisfy reconcile bring round راضی ہار rā'zī-nā'mah N.M. compromise deed of compromise راضی ہونا rā'zī ho'nā V.I. agree (to) assent (to) accede (to) acquiesce (in) be willing (to) be satisfied (with) راضی نامہ کرنا rā'zī-nā'mah kar le'nā V.I. compromise; have a compromise compound (a case) [A ~ رضا]

راعی rā'ī N.M. shepherd pastor ruler [A] راعی rāgh N.M. meadow valley sub-montane-region [P] راعی راعی rā'ghib ADJ. inclined (to) willing (to) having a leaving (towards) راعی کرنا rā'ghib kar'nā V.T. make (someone) agree to cause to be inclined (to) [A ~ رجعت]

رافت rā'fat (ped. rā'fat) N.F. pity, compassion tenderness [A]

راضی rā'fizī N.M. (PL. راضی rā'fiz) dissenter (one of) a Shi'ite dissenting sect

رافع rā'fe' N.M. & ADJ. (one) who elevates; elevator [A ~ رفعت]

راقب rā'qib N.M. one who watches (over) [A ~ رقيب]

راقم rā'qim N.M. writer I; writer (of this letter, etc.) راقم راقم rā'qim-ul furoof' N.M.



I : the writer (of this letter, etc.) the undersigned [A ~ راقم]

راکب *rākib* N.M. (PL. راکب *rākīb*) a rider (rare) camel-rider ADJ. mounted-riding [A] راکٹ *rākṭ* N.M. rocket [E]

راکش *rāk'shas*; راکش *rā'chhas* N.M. (dial.) demon [S]

راکھ *rākḥ* N.M. ashes (جلا کر) راکھ کر ڈالنا *(jalā kar) rākḥ kar dāl'nā* V.T. reduce to ashes راکھ ہونا *rākḥ ho'nā* V.I. be reduced to ashes

راکھی *rā'khī* N.F. string tied round someone's wrist by a Hindu women on a festival of that name to set up brotherly relations with him راکھی باندھنا *rākḥī bandh'nā* V.I. tie such string [S]

راگ *rāg* N.M. musical mode tune ; air song one of the six (or more) modes of classical Indo-Pakistan music (viz. *bhāi'roh*, *māl'-kaus*, *sri rāg*, *megh*, *hañdol* & *dī'pak*) (iron.)

quarrel ; row راکا *rāg' alāp'nā* V.I. sing harp on the (same) tune ; beat (one's own) drum راکا *rāg' bid'diyā* N.F. music ; science of music راکا *rāg' rahg* N.M. dance and song ; music and merriment festivals ; merrymaking

carefree life راکا *rāg' gā'nā* V.I. sing a song ; to tell one's own story ; to sing راکا *rāg' lā'nā* V.I. kick up a row راکا *rāg' mā'la* N.M. principles of music guide book comprising these travellers tale ; old wives tale ; yarn راکنی *rāg'nī* N.F. musical mode ; minor ; one of the thirty-six ramifications of the major modes of classical Indo-Pakistan music راکنی *rāg'gi* N.M. expert in classical music (dial.) singer

راہ *rāl* N.F. saliva pitch (مٹھ *mūṭh* se) *rāl' ī'a'paknā* V.T. (of mouth) water evince keen desire for slubber

رام *ram* ADJ. tame domesticated submissive tractable obedient رام *ram' kar'nā* V.T. subdue bring round tame ; domesticate رام *ram' ho'nā* V.I. be tamed

رام *ram* N.M. Hindu god Rama رام *ram' dohā'ī* N.F. & INT. (dial.) God forbid رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation

رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation

رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation رام *ram' ram* N.M. form of Hindu salutation

رامائن *rāmā'yan* N.F. Hindu epic based on legend of Rama in Valmiki's Sanskrit.. Tulsi Das's Hindi [~ PREC.]

راميش *rā'mish* N.F. harmony ; melody راميش *rāmish'gar* N.M. musician راميش *rāmish-o rahg* N.F. music and festivity [P]

ران *rān*, ران *rah* SUR. driver wiel [P ~ ران]

ران *rān* N.F. thigh ران *rān' pa'ī jama'* V.I. ride like a horseman ران *rān' ta'le a'* V.I. be subdued ران *rān' ta'le kar'nā* V.T. control ; subdue rides ; mount

ران *rā'nā* N.M. Rajput's (princely) title king ; petty ruler

راپی *rā'pī*, راپی *ra'pī* N.F. cobbler's knife

رانده *rān'dah* ADJ. cursed driven out expelled rejected ; spurned رانده *rah'd* N.M. accursed by heaven spurned driven out [P ~ رانده]

رانڈ *rāḍ* N.F. widow رانڈ *raḍ' ka sāḍ* N.M. spoilt child

رانگ *rāḡ* N.F. pewter tin رانگ *rah'g* N.M. tinman (or *rahg*) *bhar'yā* N.M. tinman

رانگھڑ *rān'ghar* N.M. (one of) a clan of Rajputs

رانی *rā'nī* N.F. (dial.) queen ; petty ; princess consort رانی *rā'nī khān ka sā'lā* PH. (derog.) self-conceited person

رانی *rā'nī* SUR. driving wielding [P ~ ران]

راول *rā'val* N.M. warrior chieftain hereditary astrologer

راوی *rā'vī* N.M. narrator name of a West Pakistan river راولی *rā'vī chāin'* PH. peace reigned there after what a wonderful life the brave new world [A ~ رایت]

راہ *rah*, راء *rah* N.F. way path passage means of access method ; manner mode ; fashion راء *rah' baṭā'nā* V.T. show the way guide deceive prevaricate

راہ *rah'-bar*, راء *rah'-bar* (or *raih'-*) N.M. guide leader mentor راء *rah'-ba'ī* N.F. guidance leadership راء *rah' par ā'nā* V.I. mend one's ways

راہ *rah' par ā'nā* V.I. mend one's ways brought round راء *rah' par lā'nā* (or *lāgā'nā*) V.I. bring (someone) round reform

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

راہ *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path راء *rah' (a-ras'm)* V.I. bring on the right path

ward to a meeting (with) **راہ چلتا** *rah chāl'ta* N.M.  
 passer-by way-farer **راہ چلتا** *rah chāl'toh*  
*la pal'lah pakar'nā* V.T. pick up a row with every.  
 one **راہ چھوڑنا** *rah' chhor'nā* V.I. clear the road  
 get out of the way **راہ خرچ** *rah'-khar'ch* N.M.  
 travel expenses travelling allowance **راہ دار**  
*rah'-dār* N.M. road patrol; toll collector  
*rah'-dārī* **راہ داری** *rah-dārī* (or *raih'-*) N.F.  
 transit duties; toll **راہ داری** *rah-dārī*  
 N.F. passport **راہ دکھانا** *rah' dikhā'nā* (or  
*dikhā'nā*) V.T. show the way cause (some-  
 one) to wait (for) **راہ دکھنا** *rah' dekh'nā* V.I. wait  
 (for) expect **راہ دینا** *rah' dē'nā* V.T. admit  
 make room (for) **راہ ڈالنا** *rah dāl'nā* V.T. establish  
 a custom put on the right path **راہ راست**  
*rah'-ras't* N.F. straight path good conduct **راہ راز**  
*rah'-rau*, **راہ راز** *rah-rau* N.M. way farer traveller  
**راہ ریت** *rah rīt* N.F. custom **راہ زان** *rah'-zan*,  
 (or *raih'-*) N.M. robber; brigand; bandit  
 footpad **راہ زانی** *rah'-za'nī*, **راہ زانی** *rah'-za'nī* N.F. high-  
 way robbery **راہ سے ہٹنا** *rah' se be-rah' ho'nā* V.I.  
 go astray **راہ کھوٹنا** *rah kho'tē kar'nā* V.I. longer in  
 the way **راہ گیر** *rah' gīr* N.M. way farer travel-  
 ler **راہ گزر** *rah'-gū'zar*, **راہ گزر** *rah'-gū'zar* N.F. (dial. M.)  
 way path **راہ لگنا** *rah lag'nā* V.I.  
 pursue one's own course; not to poke one's nose  
 into other people's affair **راہ لینا** *rah' le'nā* V.I.  
 start; set out go one's way **راہ میں** *rah' meh*  
 Adv. on the way (to) in the path (of)  
 for the sake (of) **راہ نکالنا** *rah' nikāl'nā* V.T. open  
 a new road hit upon a device find a way  
 out **راہ نمونا** *rah'-nūmā*, **راہ نمونا** *rah'-nūmā*  
 N.M. leader guide **راہ نمونا** *rah'-nūmā*  
*rah'-nūmā* N.F. leadership guidance **راہ نورد**  
*rah'-navar'd* N.M. wayfarer **راہ نورد** *rah'-navar'dī*  
*rah'-navar'dī* N.F. travel; wayfaring **راہ وار**  
*rah'-var* N.M. ambling horse steed **راہ ور**  
*rah'-o-ras'm* N.F. friendly relations; inter-  
 course **راہ ہو** *rah' ho'nā* V.I. be in love (with)  
 be on friendly terms (with) **راہی** *rah'hi* N.M. ☆ [F]  
**راہیہ** *rah'hiyā* N.M. monk [A]

**راہین** *rah'hin* N.M. pledger mortgager;  
 pawner [A ~ **راہین**]  
**راہینا** *rah'nā* V.I. roughen (mill-stone, etc.)  
**راہو** *rah'hoo* N.M. (Hindu myth.) demon sup-  
 posed to cause eclipse by seizing the sun or  
 the moon (dial.) name of a star [S]  
**راہی** *rah'hi* N.M. traveller wayfarer  
**راہی** *rah'hi* N.M. passer-by [P ~ **راہ**]

**راہتہ** *rah'tah*, **راہتہ** *rah'tah* N.M. salt dish made with  
 pumpkin and curds  
**راہتہ** *rah'tah* N.M. name of a British news agency,  
 Reuter [E]  
**راہتہ** *rah'tah* ADJ. current in vogue fashion-  
 able customary in force **راہتہ** *rah'tah*  
 VAG' ADJ. current in vogue in force  
**راہتہ** *rah'tah* V.T. introduce give  
 currency to set the fashion [A ~ **راہتہ**]  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. sweet smell [A]

**راہتہ** *rah'tah* N.F. rifle [E]  
**راہتہ** *rah'tah* ADJ. vain useless; fruitless  
 bootless ADV. in vain waste [P]  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. royalty [E]

**راہتہ** *rah'tah* N.M. (dial.) prince; chief; warrior

**راہتہ** *rah'tah* N.F. small pyramidal  
 tent  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. round-table con-  
 ference; all-party talks between  
 members on an equal status [E]

**راہتہ** *rah'tah* N.F. a kind of mustard;  
 mustard seed **راہتہ** *rah'tah* ADJ. very  
 little as much as a mustard seed  
**راہتہ** *rah'tah* (or *par'bat*) *banā'nā* PH. make  
 a mountain out of a mole-hill

**راہتہ** *rah'tah* N.M. (dial.) king; petty a  
 Hindu title PREF. large **راہتہ** *rah'tah* N.F. large  
 species of jessamine **راہتہ** *rah'tah* N.F. large  
 'jambolana'

**راہتہ** *rah'tah* N.F. (PL. *rah'tah*) opinion view  
 advice judgment verdict **راہتہ** *rah'tah*  
*rah'tah* N.F. criticism **راہتہ** *rah'tah*  
 V.T. express one's opinion criticism **راہتہ**  
*rah'tah* N.F. public opinion **راہتہ** *rah'tah*  
*rah'tah* (or *pooh'ā'nā*) V.I. invite the opinion  
 (of) **راہتہ** *rah'tah* N.F. expression (of) [A]  
**راہتہ** *rah'tah* N.F. flag; banner; standard [A]

**راہتہ** *rah'tah* N.M. (PL. *rah'tah*) God god;  
 deity preserver cherisher; sustainer  
 master; lord **راہتہ** *rah'tah* N.M.  
 God (as Lord of the universe) **راہتہ** *rah'tah*  
 ADJ. of God divine

**راہتہ** *rah'tah* N.M. extract **راہتہ** *rah'tah*  
 of liquorice [A]  
**راہتہ** *rah'tah* SUFF. robbing ravishing **راہتہ**  
 SUFF. robbing ravishing [P ~ **راہتہ**]

**ربا** *riba'* (more correctly *ربو*) N.M. interest  
usury [A]

**رباب** *rabab* N.M. a kind of stringed musical instru-  
ment **ربابی** *rabā'bi* N.M. musician fiddler  
[A]

**رباط** *ribat'* N.M. camp; contonment inn  
ligament [A]

**رباعی** *rūbā'ī* N.F. (PL. **رباعیات** *rūbā'iyāt'* col. *rūbā'-*  
*iyāl'*) quatrain [A ~ **رباعیہ**]

**ربانی** *rabba'nī* ADJ. (see under **رب** N.M. ☆)

**ربڑ** *ra'bar*, **ربڑ** *ra'bar* N.M. rubber; eraser  
decisive of three games in a set [E]

**ربڑ** *ra'bar* N.F. hardships of travel N.M. same as  
**ربڑ** N.M.) ☆

**ربڑی** *rab'ī* N.F. sweet condensed cream

**ربط** *rab't* N.M. nexus; relation; connexion  
coherence relevance intimacy know-  
ledge; familiarity **ربط** *rab't baṭṭhā'nā* V.T. develop  
intimacy **ربط** *rab't* (-o-) *zab't* N.M. intimacy  
organization coherence **ربط** *be-rab't* ADJ.  
incoherent unrelated; irrelevant dis-  
jointed **ربط** *be-rab't* N.F. incoherent irre-  
levant disjointed

**ربع** *rūb'* ADJ. quarter: one-fourth **ربع** *rūb'* N.M.  
*meskoan'* N.M. inhabited quarter of earth [A ~  
الربع]

**ربوبیت** *rūbūbiyyat* ADJ. providence [ب]

**ربیب** *rabīb'* N.M. man's step-son **ربیبہ** *rabīb'bah* N.F.  
(PL. **ربایب** *rabā'ib*) man's step-daughter

**ربیع** *rabī'* N.F. spring harvest **ربیع** *rabī'-ul-*  
*aw'val* N.M. third month of Hijri calendar

**ربیع الثانی** *rabī'ūs-sā'nī* N.M. fourth month of Hijri  
calendar [A]

**ربڑ** *ra'paṭ* N.F. (police slang for **ربڑ** N.F. ☆)

**ربڑ** *ra'paṭnā* V. slip slides glide **ربڑ** *ra'paṭ*  
N.F. slipperiness (same as **ربڑ** N.F. ☆)

**ربڑ** *rapṭā'nā* V.T. cause to slip, slide or glide

**ربڑی** *rūpāl'ī* N.F. (derog.) rupee [DIM. of **روپیہ**]

**ربڑ** *rapor'taḥ* N.M. rapportage [E]

**ربڑ** *ripor't*, **ربڑ** *ra'paṭ* N.F. report **ربڑ** *repor'tar*  
N.M. Press reporter [E]

**ربڑ** *rūt* N.F. season weather **ربڑ** *rūt ba'dalnā* (or *pa'laṭ nā* or *phir'nā*, V.I. (of  
weather or season) change

**ربڑ** *rat* PREF. night **ربڑ** *rat-ja'gā* N.M. night  
spent in prayer, vigils festive night;  
vigils **ربڑ** *rat-ja'gā kar'ḥ* V.I. keep the vigils

**ربڑ** *ratā'loo* N.M. yam

**ربڑ** *rūt'bah* N.M. rank: status designation  
distinction, eminence **ربڑ** *kam-rūt'bah* ADJ.  
of low rank **ربڑ** *kam-rūt'bah log* N.M. PL. the  
small fry

**ربڑ** *rat'q-o-fat'q* N.M. control manage-  
ment [A]

**ربڑ** *ra'tan* (ped. *rat'n*) N.M. (dial.) gem; jewel  
pearl **ربڑ** *ratnā'vali* N.F. (dial.) pearl-

necklace **ربڑ** *ra'tan jot* N.F. a kind of drug used  
as a colouring condiment **ربڑ** *ra'tan-māla* N.F.

(dial.) pearl-necklace **ربڑ** *nau'-ra'tan* N.M. PL.  
nine different gems in a necklace company

of nine wise men Moghul Emperor Akbar's  
nine famous courtiers

**ربڑ** *rit'na* V.I. be filed; be smoothed with file [~  
ربڑ]

**ربڑ** *ratnā'vali* N.F. (dial.) (see under **ربڑ** N.M. ☆)

**ربڑ** *rat'ra* N.M. boring insect; borer

**ربڑ** *ratauh'dha* N.M. night-blindness; nycta-  
lopia **ربڑ** *ratauh'dh yā* N.M. night-blind

person; nyctalopic [~ **ربڑ** + **رات**]

**ربڑ** *rath* N.F. (dial. M.) four-wheeled  
carriage (arch.) chariot **ربڑ** *ban*

**ربڑ** *rath'-ban'* N.M. carter (charioteer)

**ربڑ** *rat'ī* N.F. 'arbus precatorius' its seed used  
as weight equivalent to eight barley-corns;

'ratti' **ربڑ** *rat'ī bhār* ADJ. weighing as much  
as a 'ratti' a little; wee-bit **ربڑ** *rat'ī ra'ī*

ADV. to a farthing ADJ. each and every (word)

**ربڑ** *raṭ'na* V.I. mug up repeat persistently  
reiterate **ربڑ** *raṭ* N.F. persistent; repeti-  
tion reiteration **ربڑ** *raṭ'lagā' akh'nā* V.I.

repeat 'ad nauseum' **ربڑ** *rajā'* N.M. hope **ربڑ** *rajā'iyat* N.F. opti-  
mism hopefulness **ربڑ** *rajā'iyat-pasand'*

N.M. optimist ADJ. optimistic ADJ. optimistic **ربڑ** *rajā'iyat-pasandā'nah* ADJ. optimistic ADV.  
optimistically **ربڑ** *rajā'iyat-pasand'* N.F. optimism **ربڑ** *bi'm-o' rajā* N.M. hopes and  
feels [A]

**ربڑ** *ra'jā pū'jā* ADJ. not hungry  
satisfied; not greedy

**ربڑ** *rijāl'* N.M. men (also **ربڑ** *asmā'-ur*  
**ربڑ** *rijāl'*) biographical literature of Hadith

narrators **ربڑ** *rijā'l-ūl-ghaib'* invisible beings  
supposed to orbit round world whom it is regard-

ed inauspicious for travellers to face [A ~ SING.  
ربڑ]

رجائیت *rajā'iyat* N.F. (see under رجا N.F. ☆)

رجب *ra'jab* N.M. Rajab : seventh month of Hijri calendar  
رجب المرجب *ra'jab-ul mura'jab* N.M. the sacred month of Rajab (so called because of Holy Prophet Ascension in it) [A]

رجحان *r'zhan'* N.M. tendency inclination leanings [A]

رجز *ra'jaz* N.F. (Arab) martial song *rajaz* : metre used for it : martial metre  
رجز پانہ *pan'h'na* V.I. recite a martial song  
رجز خوان *ra'jaz-khā'ni* N.M. martial minstrel  
رجز خوانی *ra'jaz-khā'ni* N.F. recitation of martial song incitement to war [A]

رجز *rij'z* N.M. profanity blasphemy unholiness [A]

رجسٹر *rajis'tar* N.M. registrar  
رجسٹر پیمائش *rajis'tar paimā'ish* N.M. survey register  
رجسٹر جلد *rajis'tar jald* N.M. despatch register  
رجسٹر جائیداد *rajis'tar jā'idād'* N.M. property register  
رجسٹر جرائم *rajis'tar jarā'im* N.M. crime register  
رجسٹر رسید و وصولی *rajis'tar rasīd' (or vusoo'ī)* N.M. stock register

رجسٹر جمعہ *rajis'tar mohas'satā* N.M. daily collection register  
رجسٹر راجسٹرار *ragis'tarār* N.M. registrar  
رجسٹری *rajis'tarā* N.F. registry registration  
رجسٹری کرنا *rajis'tarī kar'nā* V.T. & I. register send by registered post  
رجسٹری کرنا *rajis'tarī kar'nā* V.T. get registered [E]

رجعت *raj'at* N.F. return retracing retraction retrogression resurrection remarriage one's conditionally divorced wife  
رجعت پسند *raj'at pasand'* N.M. one opposed to progressive dishard ; conservative ADJ.

conservative retrogressive not progressive  
رجعت پسند *raj'at-pasandā'nāh* ADJ. retrogressive not progressive  
رجعت رفتاری *raj'at-raf'tārī* N.F. conservation not being progressive  
رجعت کرنا *raj'at-e qah'qarī* (ped-rā) N.F. retracing one's steps retrogression [A doublet of رجوع]

رجم *raj'm* N.M. stoning to death driving away  
رجم بالغیب *raj'm bil ghaib'* N.M. hazarding a guess [A]

رجمنٹ *raj'mahṭ* N.F. regiment [E]

رجنا *raj'nā* V.I. (dial.) be satiated

رجنی *raj'nā* N.F. (dial.) night [S]

رجوارا *rajvārā* N.M. principality . Raja's territory  
[راجہ ~]

رجوع *rajoo'* N.M. return inclination : bent appeal reference recourse re marriage with own conditionally divorced wife

رجوع کرنا *r-joo' kar'nā* V. refer to ; have course (to) (in or to) remarriage with own conditionally divorced wife [A]

رجولیت *rūooliy'at* N.F. virility [A ~ رجب]

رجوان *rijhā'na* V.T. seduce please ravish incite

رجیم *rajim'* ADJ. rejected spurned [A ~ رجم]

رجینا *rajh'na* V.I. (of wedding, etc.) be held ; be celebrated (of henna) become red scent be connected

رجینا *rajh'na* V.T. celebrate (marriage, etc.) henna add (perfume, etc.) scent with  
رجینا *rajh'vat* N.F. celebration dye ; paint colouring scenting  
رجینا *rajh'ta pas'h'ta* tasty ; savoury  
رجینا *rajh'm* ADJ. (of henna) leaving good colour

رجل *rah'l* (col. *rai'h'l*) N.F. folding stand for the Holy Quran ; lectern

رجلت *reh'lat* N.F. death ; demise departure (rare) travels (rare) travelogue

رجلت کرنا *reh'lat kar'nā* V.T. die ; pass away [A]

رحم *reh'm* N.M. (ped. *rah'im'*) womb ; uterus  
رحم *sila'-e reh'mā* N.M. uterine relationship tenderness towards one's relations [A]

رحم *ra'ham* N.M. uncooked rice ; pudding

رحم *rah'm* (ped. *rah'm*) N.M. mercy pity ; compassion kindness tenderness

رحم *rah'm-dil* ADJ. merciful : kind hearted  
رحم *rah'm-dil* N.F. tenderness compassion mercy  
رحم کرنا *rah'm kar'nā* (or *kha'gā*) V.T. show mercy (to) take pity (on) [A]

رحمان *rahmān'* N.M. God ADJ. most merciful ; Beneficent (as attribute of God)

رحم *rah'mā'nā* ADJ. divine [A ~ رحم]

رحمت *rah'mat* (col. *rai'h'-*) N.F. blessing ; grace bounty ; divine favour mercy compassion [A ~ رحم]

رحیق *rah'iq'* N.M. pure wine [A]

رحیل *rah'il'* N.M. departure [A ~ رحلت]

رحیم *rah'im'* ADJ. (PL. *rah'imā'*) merciful (as attribute of God) compassionate

رحیم *rah'imī* N.F. mercifulness grace [A ~ رحم]

رخ *ruk'h* N.M. face ; countenance check facade direction : side (in chess)

رخ *ruk'h ba'dalnā* (or *pher'nā*) V.T. & I. turn in another direction change the course of ignore ; little heed (to) be offended ;



ADJ. & N.M. the Holy Prophet (as focus of divine mission)

رساله *risā'lah* N.M. (PL. رسائل *rasā'il*) magazine, tract; pamphlet, brochure booklet  
(rare) letter cavalry troop of horse, راسلار  
*risāl-dār* N.M. cavalry officer, squadron leader  
*risāl-da'ri* N.F. command of squadron  
[A doublet of *prec.*]

راسول *rasāw'al* N.M. rice pudding prepared in cane juice [~ رس]

رسال *rasah'* SUF. bearer delivery رسانی  
*rasā'nā* SUF. bearing; delivering [P ~ رسانیدن]

رسائل *rasā'il* N.M. magazines pamphlets  
[A ~ رساله]

رسائی *rasā'i* N.F. access approach  
penetration (of mind) effectiveness  
[P ~ رسانیدن]

رسان *rasā'yan* N.M. (dial.) alchemy met-  
talic drug [S]

رساندنی *raspān'danī* N.M. respondent [E]

رستاخیز *rūstakhez'*, رستخیز *rūstakhez'* N.M.  
doomsday resurrection [P]

رستگاری *rūstagarī* N.F. liberation deliver-  
ance; salvation [P ~ رستن *rūs'tan*]

رستم *rūs'tam* N.M. name of a legendary  
Persian hero; Persian Hercules hero  
brave man رستی *rūs'tamī* N.F. bravery, valour  
[P]

رسته *rastah* N.M. (same as رسته *ras'tah* N.M. رسته)

رستن *ras'tan* ADJ. blossoming; blossomed [P ~ رستن  
*ras'tan*]

رساند *ra'sad* N.F. supplies, provisions rations  
رساندن *ra'sad pahūnchā'na* V.T. sending the  
supplies رسانیدن *ra'sad-rasā'nī* N.F. supplies

provisioning رساندنی *ra'sadī* ADJ. proportionate  
share  
[P ~ رسانیدن]

رساندنی *ras-kapoor* N.M. a poisonous mercury  
compound

رسل و رسائل *ras'l-o rasā'il* (CORR. of رسل و رسائل  
*rū'sul-o rasā'il*) N.M. PL. com-  
munications (ped.) exchange of envoys and  
epistles رسل و رسائل *sil' sila-e ras'l-o rasā'il* N.M.  
communications system [A ~ رسالت]

رسل *rū'sul* N.M. PL. prophets messengers  
envoys رسل و رسائل *sil' sila-e ras'l-o rasā'il* N.M. PL. ☆ [A ~ SING.]

رسم *ras'm* N.F. (PL. رسوم *rūsoom'*) rite cus-  
tom, established usage practice

mode manner formality ceremony  
(rare) marking writing رسم *ras'm par chāl'na*  
V.I. observe a custom رسم *ras'ma-ul-khat* N.M.  
alphabet writing, or hography رسم *ras'm*  
*dāl'na* V.I. introduce a custom set up a practice  
رسم و رواج *ras'm-o-rivāj'* N.M. custom and usage  
ways and manners رسماً *ras'man* ADV. by way  
of formality رسمی *ras'mī* ADJ. customary  
formal superficial [A]

رسمه *ras'masa* ADJ. (F. راسمی *ras'masī*) wet  
thick (soup)

رسم *ra'san* N.F. rope, cord راسان باز *ra'san-baz* N.M.  
rope-dancer juggler راسان بازی *ra'san-*  
*bā'zī* N.F. rope trick [P]

رسانا *ris'nā* V.I. leak ooze drip trickle  
exude

رسانا *ras'nā bas'nā* V.I. have a happy home-  
life

رسانا *rūsā'a* ADJ. notorious scandalized  
رسانا *rūsā'a kar'nā* V.T. scandalize

رسانا *rūsā'a ho'nā* V.I. become noto-  
rious be scandalized be disgraced رسانا  
*rūsā'a-e zamā'nah* (or 'alam) ADJ. very notorious

infamous everywhere رسانا *rūsā'a'i* N.F. noto-  
riety infamy opprobrium disgrace [P]

رسول *rasaul* N.F. 'amomum anthonrhizum' ex-  
tract, name of a bitter drug

رسوخ *rusookh'* N.M. access influence  
flavour (rare) firmness راسوخ *ra'sar-e-*  
*rūsookh'* N.M. influence راسوخ *ra'sar rūsookh'* ho'nā

V.I. be an influential person

رسول *rasool'* N.M. (PL. رسل *rū sūl*) prophet  
messenger رسول اکرم *rasool'-e ak'ram* (m-  
pak' or -kartm') N.M. the Holy Prophet [A -  
رسالت]

رسول *rasau li* N.F. tumour

رسوم *rusoom* N.F. PL. rites customs  
formalities N.F. free, duty رسوم *rūsōom-e*  
*sarkār* N.F. stamp duty رسومات *rūsōom-e 'ada'lat*

N.F. court-fee [A ~ رسم]

رسوئی *raso'i* N.F. (dial.) kitchen meals

رسم *ras sa* N.M. rope رسم *ras sa* N.F.  
rope cord string رسم *ras'ti baq'na* V.I.

twist or twine a rope رسم *ras'ti jal*  
*ga'i par bal' na'hin ga'ya* PROV. habits take

long to depart his arrogance survives his  
financial ruin رسم *ras'ti darā'z*  
*ho'nā* V.I. (of evil-doer) get a long rope رسم

رسم *ras'ti ka sahp'* V.I. give a long rope (to)  
let the reins drop رسم *ras'ti ka sahp'*



hanā'na v.i. exaggerate ; draw the long bow  
spread a panic

راسیا ras'yā ADJ. fond addict [ ~ کس ]

راسید rasid' N.F. receipt acknowledgement  
ارسید rasid' ja'ri kar'na v.i. arrival رسیدگی

issue receipt راسید rasid' d:na v.t. give receipt  
issue acknowledgement رسیدگی rasid' naq'di.

راسید rasid' d-e naq'd N.F. cash memo رسیدگی  
N.F. arrival maturity ripeness ; mellow-

ness suf. personal knowledge ; intimacy رسیدگی  
rasid' dah suf. arrived received ripe ;

mellow advanced (in years) intimate (with  
God) [P]

راسیا rasid' la ADJ. juicy luscious sweet  
(music) [ ~ کس ]

رسیب رسیب rasid' var N.M. receiver [E]

رشته rish'tah N.M. relationship ; kinship  
connexion affinity (lit.) thread ;

string رشته rish'te-dar (ped. -ta-) N.M. relation ;  
relative kinsman kith and kin رشته دار aziz'

rish'te-dar' N.M. PL. kith and kin ; kinsfolk ; re-  
lations رشته داری rish'te-da'ri (ped. -ta-) N.F. re-

lationship kinship [P]

رشحات rashhat' N.M. PL. drops رشحات تم rash'ha't-e-  
ga'lam N.M. PL. (met.) writings (of)

رشد rash'd N.M. rectitude discernment رشد  
sin'n-e rash'd N.M. majority ; maturity

رشد کس sin'n-e rash'd ko pahūt'ah'na v.i. attain  
majority [P]

رشدک rash'k N.M. envy (رشدک کرنا rash'k kar'na  
(or ho'na) v.i. be envious ; envy [A]

رشوات rish'vat N.F. bribe illegal gratifica-  
tion graft رشوات غور و خوار یا ستان rish'vat-khor

(or khar or silāh') N.M. & ADJ. (one) who takes  
bribes ; corrupt (person) رشوات خوری یا خورزی یا ستانی rish'vat-

kho'ri (or kha'ri or silā'ni) N.F. acceptance of  
bribe or illegal gratification رشوات دینار یا کھلا rish'vat

de'na (or khilā'na) v.t. bribe ; offer illegal grati-  
fication رشوات لے نا rish'vat le'na (or kha'na) v.i. take bribe ; accept illegal gratification .

رشی ri'shi N.M. Hindu saint رشی منی ri'shi mī'nī  
N.M. PH. saints and ascetics [S]

رشدید rashid' ADJ. pious ; righteous rightly-  
guided ; orthodox [A ~ رشدید]

رضی ra'ziya N.M. (ABB. for رضی الله عنه PH. ★)

رضا riza' N.F. leave ; permission pleasure  
approval good office wish ; desire

رضی ریزا riza'-o'z' N.F. seeking the good offices  
(of) asking (someone) about his wish bid

to fulfil the wish (of) رضا کار riza'-kar N.M. volunteer  
رضا کار riza'-kara'nah ADV. voluntarily رضا کار riza-

mahd ADJ. willing agreeable (to) رضا مند riza'-  
mah'di N.F. willingness consent approval

condescension رضا و رغبت riza'-o ragh'bat N.F. free  
consent and pleasure ; willingness and inclina-

tion رضا و رغبت riza'-o ragh'bat se, رضا و رغبت ba-riza'-o  
ragh'bat ADV. willingly with pleasure

of own accord [A]

رضاعت riza'at N.F. suckling ; foster ; affinity ;  
fosterage foster رضا'i ADJ. foster

رضا'i riza'at' i bha' i foster-brother رضا'i بنی bai'han N.F. foster-sister [A]

رضائی riza'i N.F. quilt coverlet ; counter-  
pane

رضوان rizvan' N.M. (name of angel who is)  
Paradise janitor God's pleasure

good offices condescension [A doublet of رضا]  
رضوی ri'zawi N.M. (F. رضوی rizavi'yah) descendent

of Imam Musa Riza [A]

رطب rū'tab N.M. PL. ripe dates [A]

رطب rat'b ADJ. moist ; damp verdant  
supple رطب لسان rat'b-ul-lisan' ADJ. facile

رطب و بایس rat'b-o jā'bis N.M. padding , worthless  
stuff [A]

رطل rat'l N.M. (arch.) weight equivalent to  
about one pound wineglass رطل گران rat'l-e

garāh' N.M. large measure of wine [A]

رطوبت rū'too'bal N.F. moisture damp  
humidity sap [A]

رعایا ra'a'ya N.F. subjects populace  
public tenants [A ~ رعیت]

رعایت re'a'yal N.F. regard , favour partial-  
lity bias indulgence kindness

remission rebate grace privilege  
re'a'yal kar'na v.i. show favour be particle

to remit allow a rebate رعایت کرنا re'a'yal ho'na  
v.i. be shown special or undue favour be

remitted be allowed a rebate رعایتی re'a'yali  
ADJ. grace (marks, etc.) complimentary

privilege reduced (rare, etc.) [A]

رعب ro'b N.M. awe commanding person-  
ality fear terror bullying ; bluff

display of rank or dignity pomp and show  
رعب رعب ro'b bi kana (or jamā'na or

dāl'na or gāh'ah'na). inspire with awe over-  
awe frighten terrify bluff ; bully رعب دار ro'b-dār ADJ. awesome ; awe-inspiring

commanding domineering (personality)  
stentorian (voice) رعب رعب ro'b meh ā'na v.i. be overawed (by) be bluffed (by) رعب رعب





رقبة *ra'qabah* N.M. (PL. رقاب *riqab'*) neck  
slave [A]

رقت *riq'qat* N.F. tenderness weeping  
 thinness رقت آمیز (یا آهیز) *tiq'qat-amez'* (or -ahgez')

ADJ. touching رَقِيقٌ *raq'qal-e qal'b* N.F. kindness, tenderness of heart رَقِيقٌ ADJ. \* [A]

رقص *raq's* N.M. dance رقص *raq's-e bis'mil* N.M.  
writhing of slaughtered (animals, etc.)

راقص و سرود *raq's-o sūrod'* N.M. dance and music  
concomitants of gay world [A]

رقعات *rūq'āl'* N.M. PL. (see under رقعہ N.M. ☆)

رِاقْ'ah N.M. letter ; epistle      note  
 invitation      prospective groom's parti-  
 culars sent over as marriage proposal in form  
 of note to girl's family      patch رِاقْ'at N.M.  
 letters ; epistles      collection of (someone's)  
 epistles [A]

رقم raq'm N.M. (PL. رقوم rūqoom') numeral  
figure item sum total amount  
writing stole {A}

رقم ra'qam راقم ra'qam-larāz' N.M. writer (of)  
رقم ra'qam راقم ra'qam-larāz' ho'nā v i write

ra'qam kar'nā v.t. write ; indite put down  
 راقم راقم ra'qam-rār ADV. item by item راقم ra'qam  
 ho'nā v.i. be written [A]

**راقب** *raqib* N.M. rival one who keeps guard  
(over) as attribute of God [A]

رقیق *raqīq'* ADJ. (of fluid) thing not dense  
 رقیق *raqī' q-ul-qal'b* ADJ. kind hearted [A - رقت]

raqī'mah н.м. letter [A - راقم rāq'm]

ريكب	rikāb' (col. rahab')	stirrup	(rare)
دش	dish	ريكبدار	rikāb'-dār N.V. footman
	accompanying rider ; rider's attendant		chef;
	expert cook		

**رکابی** *rakā'bi* N.F. small dish plate  
*rakā'bi maq'lah* N.M. parasite; one who  
joins every feast uninvited **پو بارکاب** *pu ba-rikāb'* ADJ.  
& ADV. ready to start (old man) expecting  
death any moment **هم رکاب** *ham rikāb'* ADV. in  
attendance riding in company with; accom-  
panying [A]

رکاکت *rakā'kat* N.F. indecency (of words, etc.)  
[A]

١٦١ rakān' N.F manner

rukā' n N.Y., رُكَا'at N.F.  
(see under رُكْن v 1. ★)

॥३॥ *rah'shā* v.m. rickshaw [E]

**رَكَعَات** *rak'at* 'at N: F. (PL. رَكَعَات *rak'at* 'at)  
one set of standing, genuflexion and pro-

stration in prayers [A doublet of رُكُوع]

ركن *ruk'n* n.m. member essential base  
metre one of the fundamentals of faith  
(rare) pillar [A]

رُكِنَ *rūkīnā* v.t. stop stay (at or with)  
 refrain (from) ; desist from stammer ;  
 falter (in speech) come to a stop ; cease to  
 flow cease to have inspiration hesitate رُكِنَ

rūkā'o N.M. روكا' rūkā lai' N.F.  
obstacle obstruction delay  
رُكْ رُكْ ruk' ruk' kar Adv. falter-  
ingly

رُكُوعٌ *rūkooh'* N.M. bow; bowing  
in prayer; (Muslim form  
of) genuflection [A]

رُؤْيُ N.M. (same as رُؤْيُ N.M. ★)

*rakha rakha* 'o u.m. (see under रक, \*)

رکائی *rūkhā'ī* N.F. curtness indifference  
[~ رکھا]

راکھ *rakh'shā* N.F. (dial.) protection  
 راکھ *rakh'shā-bah'dhan* N.F. a Hindu festival  
 also called 'rakhi' راکھی ★ [S]

رکھا *rakh'na* V.I. put place keep  
 passes hold keep back reserve  
 bury, inter mortgage; pledge; pawn  
 save, lay by رکھ رکھا *rakh'hā* (rare. *ra'khā*) PAST  
 PARTICIPLE kept placed employed  
 mortgaged رکھ رکھا رکھا رکھا *rakh'hā rak'hā'ya* ADJ. kept  
 back laid by, saved رکھ رکھا رکھا رکھا *rakh'hā rak'hā'ya* V.T.

keep back      laid by,      saved راکھ رکھا rakh  
rakha'o N.M.      formalities      ceremonial be-

haviour . ceremony رکھ لینا *rakhi lenā* v.T.  
accept : take engage keep back رکھنا

*rakhi'āl'* N.M. guard, used only in PROV. *رکھی آل'*  
*chōr'ā bil'ā jale'biyon ki rakhal'* PH.  
 thief-guarding a treasure set a wolf to

watch the fold راکھو rākhvā'la N.M. watchman  
keeper: guard راکھو rākhvā'le N.F. care

custody watch رکھنا رکھنا *rakhvā'li kar'nā* V.T.  
keep watch over safeguard رکھنا رکھنا *rakhvā'nā*

v.t. cause to put cause to keep give in  
charge arrange burial ; perform funeral rites

deposit  
 رکیک *rakīk'* ADJ. indecent (words, remarks,  
 attack etc.) [A ~ رکیکت]

**رَکِین** *rakīn'* ADJ. strong; stable; resolute **رُکُن** *rūk'n-e rakīn'* PH. strong pillar: pro-

minent member      force of strength [A - 力]

plant, etc.) strain controls 1/10/5  
reg' Q'lerna v.l. be appeased have a



rapture رگڑا *rag' paṭ'ṭhā* N.M. PL. veins and sinews live of descent رگڑا *rag' pha' rakna* v.i. have a premonition have an itch to (do some mischief or say something witty) رگڑا *rag' dar* ADJ. veined رگڑا *rag' -zan* N.M. phlebotomist surgeon رگڑا *ra'g-o pai'* N.M. veins and muscles every vein رگڑا *ra'g-o pai'* (or *re'sha*) *meh sir'at kar'na* N.F. affect the whole body رگڑا *ra'g-o re'sha* N.M. every vein; veins and fibres; nature; constitution رگڑا *ra'g-e jāh*, رگڑا *shah'-rag*, رگڑا *shah'-rag* N.M. jugular vein [P]  
 رگڑا *ra'gar* N.M. رگڑا *rag'ra* N.M. (see under رگڑا v.T.) ☆  
 رگڑا *ra'gar'na* v.T. rub chafe scour grate grind reprove; chastise excruciate رگڑا *ra'gar* N.F. friction attrition abrasion رگڑا *ra'gar kha'na* v.i. be rubbed be grazed رگڑا *rag'ra* N.M. rubbing harsh treatment dispute رگڑا *rag'ra jhak'ra* N.M. dispute argument altercation trouble  
 رگڑا *raged'na* v.T. inflict a crushing defeat (in wrestling or fighting) handle adversary harshly manhandle chastise use roughly  
 رگڑا *rala'na* v.T. cause to weep tease vex excruciate [~ رگڑا CAUS]  
 رگڑا *ral'na* v.i. get mix up (with) get lost (in crowd, etc.) رگڑا *ral' mil' kar* ADV. together رگڑا *ra'la mi'la* ADJ. mixed adulterated get lost in crowd رگڑا *rala'na* v.T. mix up shuffle adulterate  
 رگڑا *ral'na* v.i. be rolled be tidied up be taken from top [~ رگڑا]  
 رم *ram* N.M. flight scramble stampede scare رگڑا *ram' kar'na* take to one's heels fly away رگڑا *ram dagi* N.F. flight scare [P ~ رگڑا]  
 رگڑا *rammal'* N.M. geomancer fortune-teller [A ~ رگڑا]  
 رگڑا *raman* N.M. pomegranate [A]  
 رگڑا *rama'na* v.T., رگڑا *ram'ta* ADJ (see under رگڑا) ☆  
 رگڑا *rim' jhim* N.F. pattering sound (of rain) رگڑا *rim' jhim' ba'rasna* v.i. rain with a pattering sound  
 رگڑا *ra'mad* N.M. redness of eyes [A]  
 رمز *ram'z* N.F. hint symbol secret secret (of) controlling power (of) رمز

*ram'z-shinas'* ADJ. one who takes a hint conversant with in and outs (of) [A]  
 رمضان *ramazan'* (col. *ramzan'*) ninth month of Hijri calendar; fasting month; Ramadan رگڑا *ramaza'n-ul-muba'arak* N.M. the blessed Ramadan (so called because of being the month of fasting and the one in which the revelation of the Holy Quran began) [A]  
 رمق *ra'maq* N.F. the last gasp a little tincture (of); spark (of) [A]  
 رمل *ram'l* N.M. divination; geomancy (rare) sand [A]  
 رمل *ra'mal* (also رگڑا *baḥ'r-e ra'mal*) N.F. a kind of verse metre [A]  
 رمنا *ram'na* v.i. tramp wander; be absorbed (in) N.M. (also رگڑا *ram'nah*) game preserve park رگڑا *ram'a'na* v.T. cause to wander adopt entice wheedle blandish رگڑا *ram'ta* ADJ. roaming; wandering رگڑا *ram'ta jo'ge* N.M. wandering Hindu ascetic tramp رگڑا *ram'ta faqir* N.M. wandering mendicant  
 رگڑا *rumooz'* N.M. PL. (see under رگڑا N.F. ☆)  
 رگڑا *ra'mah* N.M. herd; flock [P]  
 رگڑا *ramidagi* N.F. (see under رگڑا N.M. ☆)  
 رگڑا *ramim'* ADJ. decayed [A]  
 رگڑا *ran* N.M. battle; war; combat; conflict wood; waste; desert رگڑا *ghamsan'* *ka ran pa'na* v.i. (of battle) ensue; break out  
 رگڑا *ran* N.M. (or dial. F.) (in cricket) run رگڑا *ran bana'na* v.i. make a run [A]  
 رگڑا *rahj* N.M. grief; distress anguish agony (rare) toil رگڑا *rah'j-o gham* N.M. distress sufferings رگڑا *rah'j u'ṭha'na* (or *saih'na*) v.i. undergo sufferings aggrieve  
 رگڑا *rahj de'na* v.i. bring sufferings to vex offend رگڑا *rahj kar'na* v.i. grieve be vexed; fret and fume take offence (at) take umbrage (at) رگڑا *rah'j mol' le'na* v.i. court trouble  
 رگڑا *rah'jish* N.F. unpleasantness between (persons) strained relations رگڑا *rah'jish ho'na* v.i. have unpleasantness have strained relations  
 رگڑا *rah'jak* N.M. (arch.) touchhole; match (of gun) priming powder رگڑا *rah'jak* *ḥā'na* v.T. flash in the pan رگڑا *rah'jak pila'na* v.T. prime رگڑا *rah'jak chā'na* v.T. (of

musket) fail to go off **راهِجَک دان** *rah'jak-dan'* N.M.  
priming pan [P]

**راهِجُور** *rahjoor'* ADJ. grieved; distressed ill;  
afflicted **راهِجُورِی** *rahjoo'ri* N.F. illness;

affliction grief; anguish [P ~ **رَنِج**]

**راهِجِی دَاح** *rahji'dah* ADJ. sad; grieved dis-  
pleased; offended chagrined **راهِجِی دَاحِ کَهِتَر**

**rahji'da-khatir** ADJ. afflicted in mind; grieved;  
displeased **راهِجِی دَاح کَر نَا** *rahji'dah kar'nā* V.T. dis-

please grieve **راهِجِی دَاح هُو نَا** *rahji'dah ho'nā* V.I. be  
grieved be displeased **راهِجِی دَاحِی** *rahji'dagi* N.F.

sadness displeasure [P ~ **رَنِج**]

**رَهِد** *rihd* N.M. (PL. rare **رَهِد رَهِد** *rahnood'*) libertine  
boozier sceptic; free-thinker trick-

ster ADJ. licentious (person) bold **رَهِد نَا**  
**rihd'nah** ADJ. licentious; bold dissolute

ADV. like a reprobate boldly **رَهِد مَشَرَب** *rihd'-*  
**mash'rab** ADJ. licentious bold **رَهِدِی** *rihd'i*

N.F. licentiousness boozing boldness  
free thinking trickery [P]

**رَهِد** *rahd* N.M. holes in rampart through which  
to fire outside

**رَهِد نَا** *rahd'nā* V.T. (see under **رَهِد** N.M. ☆)

**رَهِد دَاح** *rah'dah* N.M. (carpenter's)  
plane **رَهِد دَاحِ پَهِر نَا** *rah'dah p'her'nā*,

**رَهِد نَا** *rahd'nā* V.T. plane [P]

**رَهِدِک نَا** *rahdk'nā* V.T. (of throat) be choked  
be crushed

**رَهِد** *rūhd* N.M. torso branchless trunk of  
tree **رَهِد مَهِد** *rūhd' mēhd* ADJ. branchless

clean shaven (etc.)

**رَهِد دَا پَا** *rahda'pā* N.M. widowhood, **رَهِد سَا لَا** *rahd-sā'la*

N.M. (dial.) widow's weeds **رَهِد وَزَا** *rahd'vā*

N.M. widower **رَهِد** *rahd* N.F. ☆

**رَهِدِی** *rah'di* N.F. prostitute; whore; harlot  
(rare) woman **رَهِدِی بَاز** *rah'di-baz* N.M.

whoremonger rake **رَهِدِی بَازِی** *rah'di-bā'zi* N.F.  
licentiousness whoremongering [doublet of

**رَهِد** N.F. ☆]

**رَهِگ** *rahg* N.M. colour; hue pigment  
paint dye (in cards) suit merri-

ment; revelry sort manner; mode con-  
dition pomp and show **رَهِگ اَمِی زِی** *rahg-amē'zi* N.F.

colouring painting colouring (of facts);  
misrepresentation: tainting **رَهِگ اَمِی زِی** *rahg-amē'zi*

**kar'nā** V.T. & I. colour paint taint;  
misrepresent **رَهِگ اَمِی زِی** *rahg amē'zi* (or *u'tar jānā*

V.T. fade; lose colour become pale  
have the blue funks **رَهِگ اَمِی زِی** *rahg amē'zi* ADJ.  
iegated colourful **رَهِگ اَمِی زِی** *rahg-amē'zi* N.F.  
colouring sprinkling colour **رَهِگ اَمِی زِی**

**ā'kharā** V.I. lose splendour (of colour;  
pomp, etc.) vanish (of effect) be no longer

strong **رَهِگ بَهِد نَا** *rahg bahd'nā* V.I. create much  
effect **رَهِگ بَدَل نَا** *rahg ba'dal'nā* V.I. change colour

be changed be fickle; be capricious **رَهِگ**  
**rahg' ba-rang'**, ADJ. variegated of various

types colourful **رَهِگ بَی گَر نَا** *rahg bi'gar'nā* V.I.  
lose colour; fade suffer a change for the

worse **رَهِگ بَهِر نَا** *rahg' bhar'nā* V.T. colour; paint  
**رَهِگ پَر اَمِی** *rahg par amē'* N.F. sprinkling of colour **رَهِگ پَر اَمِی**

**rahg par amē' become prosperous become  
effective **رَهِگ پَر اَمِی** *rahg' pa'kar'nā* V.I. be coloured**

adopt (someone's) ways fresh up **رَهِگ**  
**rahg' phi'ka** (or *moh'da*) *par ja'nā* V.I.

lose colour lose lustre be no longer effec-  
tive **رَهِگ پَر اَمِی** *rahg' pai'da kar'nā* V.I. adopt (some-

one's) ways **رَهِگ جَا مَهِد نَا** *rahg jamā'nā* V.I. make effec-  
tive **رَهِگ جَا مَهِد نَا** *rahg jamā'nā* V.I. be effective **رَهِگ جَا مَهِد نَا**

**rahg jamā'nā V.I. paint dye teach (own)  
ways **رَهِگ جَا مَهِد نَا** *rahg' chah'nā* V.I.**

be painted be dyed adopt (someone's)  
ways be intoxicated **رَهِگ دَر** *rahg'-dar* ADJ.

coloured painted lawdry **رَهِگ دِکَهِد نَا** *rahg dikhā'nā*  
V.T. & I. display bring into play

produce a result **رَهِگ دِکَهِد نَا** *rahg' dekhā'nā* V.I. ex-  
amine the state (of) see the result (of) see

or suffer through the vicissitudes (of) witness  
the splendour (of) **رَهِگ دِکَهِد نَا** *rahg' dīk'ah* N.M.

style; fashion manners appearance **رَهِگ**  
**rahg' ras** N.F. gay life dance and music

**رَهِگ رَهِگ لَا** *rahg' rahg'la* ADJ. coloured **رَهِگ رَهِگ**  
**rahg' rahg'la N.F. revels; revelry gaiety like**

of luxury **رَهِگ رَهِگ مَهِد نَا** *rahg' rahg' manā'nā* V.I.  
lead a gay life live in luxury **رَهِگ رَهِگ** *rahg' roop*

N.M. complexion form; character **رَهِگ**  
**rahg' rau'ghan** N.M. colour lustre **رَهِگ رَهِگ** *rahg-*

**rez'** N.M. a dyer **رَهِگ رَهِگ** *rahg re'zi* N.F. dying **رَهِگ رَهِگ**  
**rahg zar'd ho'nā V.I. grow pale have the**

blue funks **رَهِگ رَهِگ سَاز** *rahg'-saz* N.M. painter **رَهِگ**  
**rahg' saq ho'nā V.I. have the blue funks **رَهِگ**  
**kat'nā** V.T. bleach **رَهِگ کَهِد** *rahg'-kat* N.M. bleaching**

powder **رَهِگ کَهِد** *rahg kat'nā* V.I. be bleached  
(of colour) be washed off **رَهِگ کَهِد** *rahg' kar'nā* V.T.

paint **رَهِگ کَهِد** *rahg' khil'nā* (or *khāl'nā*) V.I.  
(of colour) grow lovelier **رَهِگ کَهِد** *rahg' khel'nā* V.I.

(dial.) sprinkle colour (esp. during Hindu festival  
Holi) **رَهِگ لَا** *rahg la'nā* V. bloom fresh up

bring about a change produce a result  
succeed cause trouble **رَهِگ مَهِد** *rahg'-ma'hal* N.M.

festive palace banquet hall **رَهِگ مَهِد** *rahg' men bhang'* *dāl'nā* V.T. spoil a sport **رَهِگ مَهِد**

**rahg' men bhang' dāl'nā V.I. (of sport, gaiety, etc.)**

be spoilt **رنگتا** (ap'ne) rang meh rang'na  
 v.T. make (someone) like oneself **رنگتا** rang'  
 meh doob'na v.I. become a hopeless reprobate  
**رنگتا** rang ni'kalna v.I. look bright radiate  
 with health (or colour) appear **رنگتا** rang'na,  
**رنگوا** rangva'na v.T. get coloured get dyed  
 get painted **رنگا** rang'a'i, **رنگوا** ra gu'a'i N.F.  
 painting colouring dying remunera-  
 tion for these **رنگتا** rang'gat N.F. colour; hue  
 complexion condition; state **رنگتا** rang'na v.T.  
 paint colour dye make (someone) like  
 (oneself, etc.) **رنگتا** rang'g-e siy'ar N.M. (SING. with  
 PL. v.) fraudulent person **رنگتا** rang'gi'la, ADJ. (F. **رنگی**  
 rang'gi'li) colourful gaudy lively; jovial  
 given to a life of pleasure depraved; lewd  
**رنگین** rangin' ADJ. coloured dyed painted  
 gaudy lively; jovial elegant given  
 to a life of pleasure florid; ornate; euphuistic  
**رنگین** rang'gin'ada' ADJ. of elegant manners **رنگین**  
**رنگین** rang'gin' 'ibā'rat N.F. passage in euphuistic style;  
 ornate writing **رنگین** rang'gin'-mizaj' ADJ. given  
 to a life of pleasure lewd jovial; lively  
**رنگی** rang'gi'ni N.M. colourfulness ornateness  
 lewdness **رنگی** rang'gi'ni-e 'ibā'rat N.F.  
 florid style ornate writing [P]  
**رنگتہ** rang'tarah N.M. (arch.) orange [pseudo P]  
**رنگوٹ** rang'goot' N.M. recruit **رنگوٹ** rang'goot' N.F.  
 recruits training its period  
**رنگتا** rang'na v.T. **رنگتا** rang'gi'la ADJ. **رنگین** rang'in'  
 ADJ. (see under **رنگ** N.M. ★)  
**رو** rau N.M. current stream flux  
 inertia line of thinking fervour suf.  
 going moving [P ~ **رَو** go]  
**رو** ro (or roo) (mispronounced rau) suf. grow-  
 ing; germinating **رَو** ro growing ADJ.  
 wild (plant) [P ~ **رَو**]  
**رو** roo N.M. face, countenance surface  
 reason; cause **رو** roo ha-rāh' ADV. ready to  
 set out ADJ. ready reformed **رو** (ke) roo'  
 ba-roo' ADV. before face to face (with) **رو**  
**رو** roo ba-seh'kal ADV. convalescing on way  
 to recovery **رو** roo ba-kār' N.M. (col. rob'-kār)  
 court proceedings warrant ADJ. ready  
 a foot **رو** roo ba-kā'rī N.F. court proceedings;  
 hearing in a law-court **رو** roo-posh' ADJ. abs-  
 conding ADV. at large **رو** roo-posh' ho'nā v.I.  
 abscond; be at large go underground **رو**  
**رو** roo-po'phī N.F. absconding; going underground  
**رو** roo-dār' ADJ. (person) of rank and dignity  
**رو** roo-re'a jal N.F. favour, partiality **رو**

(kt) roo' se ADV. by way (of) according  
 (to) **رو** roo-siyāh' N.M. criminal sinner  
 ADJ. notorious INT. may (I) be disgraced **رو**  
**رو** roo-siyā'hī N.F. disgrace criminal conduct  
 sinfulness **رو** roo-shinās' N.M. casual acquain-  
 tance; one known by face only ADJ. knowing;  
 acquainted **رو** roo-shinā'si N.F. casual  
 acquaintance acquaintance (with something)  
**رو** roo'-kash N.M. opponent adversary  
 contender (old use) cover of mirror ADJ.  
 resembling disaffiliated contesting con-  
 tending **رو** rookā'shi N.F. contest abandon-  
 ing; deserting disobedience turning or  
 revolting (against) disaffiliated **رو** roo-  
 gardā'nī N.F. disaffiliation; disaffection  
 disobedience **رو** roomāl' N.M. handkerchief  
 kerchief **رو** roo-mā'li N.F. loincloth ADJ. fine  
 (vermicilli) **رو** roo nūmā' ho'nā v.I. transpire  
**رو** roo-nūmā' N.F. bridle's first unveiled  
 appearance before in-laws monetary gift to  
 be on the occasion **رو** roo-e sū'khan N.M.  
 hint [P]  
**رو** ravā' ADJ. right proper justified  
 permissible lawful upheld **رو** ravā'-dār'  
 ADJ. tolerant indulgent liberal-minded  
 condescending **رو** ravā'-dār'ri N.F. toler-  
 ance toleration liberalmindedness con-  
 descension **رو** ravā' rak'hā' N.F. justify  
 deem lawful uphold [P]  
**رو** ra'vā N.M. coarsely ground wheat; 'rava'  
 grains (of sand) filings (of metal)  
 crystals  
**روابط** ravā'bit N.M. relations connections  
 ties, bonds [A ~ SING. **رابطہ**]  
**رواج** rivāj' (ped. ravāj') N.M. custom usage  
 practice fashion; vague; craze  
 currency customary law **رواج** rivāj'  
 pā'nā (or pa'kar'nā) v.I. be current be in  
 vogue **رواج** rivāj' par'nā v.I. become cus-  
 tomary be in vogue **رواج** rivāj' de'nā v.T.  
 introduce give currency (to) popularize  
**رواج** rivā'jī ADJ. customary [A]  
**رواوی** ra'vā ra'vī N.F. hurry haste **رواوی**  
**رواوی** ra'vā ra'vī meh ADV. hurriedly in  
 passing [P]  
**رواسا** ro'a'sā, ro'ānsā ADJ. (same as **رواسا**  
 rohān'sā ADJ. ★  
**رواق** rūvāq' N.M. patio canopy **رواق** rūvāq'  
 N.M. (PL. **رواقین** rūvāqiyin') stoic ADJ. stoi-  
 cal [A]

**روان** *ravāh'* ADJ. moving flowing fleeting  
going on viable current ADV. (read)  
fluently ; without spelling out **روان پڑھا** *ravāh'*  
*parh'na* V.T. read fluently without spelling out  
**روان کرنا** *ravāh' kar'na* V.T. get going set  
right **روان ہونا** *ravāh' ho'na* V.I. be current be a  
going concern be in progress **روان سال** *sa'l-e*  
*ravāh'* N.M. current year **روان عمر** *um'r-e ravāh'*  
N.M. fleeting life **روانی** *ravā'nī* N.F. flux  
fluency working **روانی طبیعت کی** *tabī'at kī ravā'nī*  
N.F. readiness of mind felicity of phrase  
or fancy [P ~ رفتن go]

**روان** *rūvāh'* N.F. soul **روح و روان** *roo'h-o-rūvāh'* N.F.  
soul the soul (of) [P]

**روان** *roo''āh* N.M. down small hair (of  
body) nap **روان روان** *roo''āh roo''āh*  
*do'a' de'la hai* PH. I pray for you from the core  
of my heart **روان روان** *roo''āh roo''āh kāh'na* V.I.  
be jittery; tremble all over **روان دار** *roo''āh-dār* ADJ.  
downy with raised nap

**روانہ** *ravānah* (dial. *ravā'na*) ADV. proceeding  
despatched **روانہ کرنا** *ravā'nah kar'nā* V.T.  
despatch send **روانہ ہونا** *ravā'nah ho'nā* V.I. set  
out; depart **روانگی** *ravān'gī* N.F. (ped. *ravā'nagī*)  
departure despatch **روانی** *ravā'nī* N.F. (see under  
ADJ. ☆) [P ~ رفتن]

**روایات** *ruvā'yat* N.F. PL. (see under **روایت** N.F. ☆)

**روایت** *ruvā'yat* N.F. (PL. **روایات** *ruvā'yat'*) narration  
narrative tradition legend  
story statevent; version [A]

**روبہ** *robah'*, **روبہ** *ro'bah* N.F. fox **روبہ بازی** *robah-bā'zī*,  
**روبہ بازی** *roba'hī* N.F. cunning [P]

**روبکار** *robkar'* N.F. (see under **رو** *roo* N.M. ☆)

**روبل** *roo'bal* N.M. rouble [R]

**روب** *roop* N.M. (dial.) beauty elegance  
form disguise; guise **روب بدلنا** *roop ba'dalna*  
V.T. change form **روب بگڑنا** *roop bigar'na* V.T.

mar deface; disfigure **روب بنانا** *roop banā'na* (or *dhar'na*) V.T. personate  
**روب دکھانا** *roop dikhā'na* V.T. show one's lovely face **روب نگار** *roop*  
*niḡar'* N.M. beauty and make-up **روپ پل** *pai'hal-*  
*roop* N.M. chrysalis (of insect)

**روپہیل** *rūpaih'la* ADJ. (F. **روپہیل** *rūpaih'li*) silver; sil-  
very [S ~ روپا silver]

**روپہ** *rūpa'yah* N.M. rupee money wealth;  
riches **روپہ بھجنا** *rūpa'yah bhū'na* V.T. spend  
(so much) money **روپہ بھجنا** *rūpa'yah bhū'na* V.I. (of  
so much) be spend **روپہ بھجنا** *rūpa'yah bhū'na*  
or *rupe'na*) V.I. get a change **روپہ بھجنا** *rūpa'yah*  
*phik'r kar'na* V.I. spend lavishly. waste

money [B ~ روپا silver]

**روٹ** *roṭ* N.M. (see under **روٹی** ☆)

**روٹ** *roṭ* N.M. route **روٹ پریش** *roṭ par'miṭ* N.F.  
route permit [E]

**روٹھنا** *rooṭh'na* V.I. cool down (towards friend,  
etc.) owing to be misunderstanding dis-  
pleased not to be on speaking terms (with  
friend, etc.)

**روٹی** *roṭī* N.F. loaf; bread meals board  
livelihood; means of livelihood **روٹی پکانا** *roṭī pakā'na* V.I. bake bread

**روٹی دینا** *roṭī de'na* V.I. support **روٹی چھڑنا** *roṭī chū'par'na* V.T. butter the  
bread **روٹی کپڑا** *roṭī kap'rā* N.M. maintenance

maintenance allowance **روٹی پٹیاں** *roṭī pīyāh* *loṭ'na*,  
**روٹی پٹیاں** *roṭī pīyāh par pal'na* V. be a hanger on **روٹی پٹیاں** *roṭī pīyāh*  
*ka mā'ra* ADJ. starved **روٹی والا** *roṭī vā'la*  
N.M. baker **روٹ** *roṭ* N.M. thick large loaf

**روح** *rooḥ* N.F. (PL. **رواح** *arvāh'*) soul - essence  
quintessence the reality (behind)

heart life spirit **روح افزا** *roo'h-afzā'*, **روح فر** *roo'h-*  
*fiṣā'* ADJ. exhilarating **روح الامین** *roo'h-ūl-amīn'*,  
**روح القدس** *roo'h-ūl-qūd's* N.M. Gabriel the

Holy Ghost **روح اللہ** *roo'h-ullāh'* N.M. Jesus (as the  
Holy Ghost) **روح بگڑنا** *rooḥ' bha'gā'na* V.I. (of soul)  
be uneasy; having frequent recourse to the

world owing to some uneasiness **روح بردار کرنا** *rooḥ' parāz' kar'nā* (or *ni'kalnā*) V.I. die,  
pass away; give up the ghost be frightened

to death; have the blue funks **روح و روان** *roo'h-o-*  
*rūvāh'* N.F. heart and soul **روح دیکھنا** *rooḥ' dīk'h'na* PROV. like priest like people

**روحانی** *rooḥā'nī* ADJ. spiritual **روحانیت** *rooḥāni'yat* N.F.  
spirituality **روح رونا** *rooḥ' rō'na* ADJ. (rare spiritual [A])

**رود** *rod* N.M. river stream (rare)  
**رود** *rod* N.M. guitar like musical instrument  
**رودبار** *rod bar'* N.F. gulf; strait

area abounding in streams [P]  
**رودداد** *roodād'*, **رودداد** *roo''edad*, **رودداد** *roo''edad* N.F. account

report proceedings state **رودداد** *roodād'-d-*  
*jal'sah* N.F. proceedings of a meeting **رودداد** *roodād'-de*  
*mūqad'damah* N.F. proceedings of a case

**رودداد نویس** *roodād'-navīs'* N.M. (arch.) reporter [P ~  
داون + رو take place]

**رودہ** *ro'dah* N.M. gut string of musical  
instrument [P]  
**رود** *rod* N.F. road [E]

**رودا** *ro'ra* N.M. brickbat small piece of  
stone or brick old resident (of) **رودا** *ro'ra*  
*askā'na* V.T. put obstacles in the way



(ka) ro'ra hona v.i. be a part-and parcel of  
 روزی ro'ri N.F. broken stones or bricks  
 روز ro'z N.M. day daytime ADV. daily  
 روز per day always day in and day out  
 روزافزون ro'z-afzoon' ADJ. ever-increasing ADV. in-  
 creasing day by day روزی روزی ro'z ba-ro'z ADV.  
 day by day constantly روزی روزی ro'z-e jazā' N.M.  
 day of Judgement ; doomsday روز حساب ro'z-e hisāb'  
 N.M. day of reckoning روز شش روزی ro'z-e hash'r N.M. Day  
 of Resurrection روزی روزی ro'z ro'z ADV. every day  
 always روزی روزی ro'z-e rau'shan meh ADV. in broad  
 daylight روزی روزی ro'z-e siyah' N.M. calamity روزی  
 روزی ro'z-e qiyāmat N.M. Doomsday روزی روزی ro'z mar'rah  
 v.m. spoken language ADJ. customary usual ADV.  
 daily ; everyday روزی روزی ro'z-nam' chah N.M. diary  
 day book (of accounts) روزی روزی ro'z-nam' cha-navis' v.i.  
 literary diarist police clerk  
 روزی روزی ro'z-nam' cha navi's N.F. diary writing  
 روزی روزی ro'z-na'mah N.M. newspaper ; daily روزی  
 روزی ro'z-na'mah ro'z-o-shah' ADV. round the  
 clock روزی روزی ro'z-nah ADV. daily روزی روزی ro'z-gār N.M.  
 livelihood employment world age  
 time روزی روزی ro'z-gār chah ro'z-gār v.i. be sacked  
 be out of job ; be unemployed روزی روزی ro'z-gār lag'nā  
 (or mil'nā) v.i. get a job ; be fix  
 up روزی روزی ro'zah N.M. fast lent روزی روزی ro'zah  
 ro'zah iftar kar'nā (or khol'nā) v.i. break one's  
 fast روزی روزی ro'zah tor'nā v. break one's fast before  
 time روزی روزی ro'zah-khor N.M. & ADJ. (one) who  
 does not fast روزی روزی ro'zah-dār N.M. & ADJ. fasting  
 (person) روزی روزی ro'zah rakh'nā v.i. fast روزی روزی  
 ro'zali khā'nā v.i. not to fast روزی روزی ro'z N.F.  
 daily bread livelihood wages pay ;  
 salary job روزی روزی ro'z-deh, روزی روزی ro'z-rasān'  
 N.M. providence ; God (as the Giver of daily  
 bread) روزی روزی ro'z-nah N.M. stipend daily  
 allowance daily wages روزی روزی ro'z-nā dār N.M.  
 stipendiary one granted a daily allow-  
 ance [P]

روزگار ro'z-gār N.M. (see under روز N.M. ☆)

روزان rau'zan v.m. inlet for fresh air ; venti-  
 lator hole (in wall) [P]

روز ro'zah N.M. روزی روزی ro'z N.F. روزی روزی ro'z-nah N.M.  
 (see under روز N.M. ☆)

روستا ros'tā (or roos'tā) N.M. village روستا  
 زاده zā'dah N.M. villager ; rustic روستائی ro'stā'i N.M.  
 villager ; rustic روستائی ro'stā'i N.M. greetings or meeting with a motive [P]

روسی ro'si ADJ. (of land) not quite fertile

روش ra'vish N.F. avenue walk made  
 manner fashion ; style behaviour

[P ~ رفتن go]

روشن rau'shan ADJ. bright shining  
 روشن lighted manifest evident ; obvious  
 روشن rau'shan-dān N.M. ventilator (arch.)  
 skylight روشن rau'shan-dimāgh' ADJ. broad-  
 minded intelligent روشن rau'shan-zamir' (or dāl) ADJ. godly pure of heart  
 روشن roshnā' (ped. raushnā') N.F. ink (rare)  
 روشن rau'shanak N.F. torch-bearer روشن rau'sh'ni  
 (ped. raushā'ni) N.F. light روشن rau'sh'ni dāl'na  
 v.t. throw light (on) روشن rau'shāni-e tab' N.F.  
 intelligence sagacity ; shrewdness روشن rau'sh'ni kar'nā v.i. light light (a lamp)  
 illuminate روشن rau'sh'ni ho'nā v.i. be illumin-  
 ated dawn [P]

روضه rau'zah N.M. (PL. ریاض ri'ya'z) mausoleum  
 shrine (rare) garden (also روضه الشهداء)  
 روضه rau'zat-ūsh-shūhedā' name of a Shi'ite book  
 recited at mourning assemblies روضه rau'z  
 khān N.M. reciter of this book reciter of  
 elegies روضه rau'z-a-khā'ni N.F. recitation of  
 elegies, etc. روضه rau'z-e riz'vān N.M. para-  
 dise [P]

روغن rau'ghan N.M. paint polish oil  
 allow روغن rau'ghan-e balsāh' N.M.  
 روغن rau'ghan-e zar'd N.M. (arch.) butter  
 oil ; clarified butter ; ghee روغن rau'ghan-e siyah  
 N.M. (arch.) mustard oil روغن rau'ghan-e qaz'  
 mal'nā v.t. pull (someone's) leg روغن rau'ghan-e  
 naf't N.M. (rare) kerosene oil ; petroleum روغن  
 roghha'nē ADJ. (of bread) with butter mixed  
 in dough ; cake-like oily [P]

روک ro'kar N.M. (slang) cash, ready money  
 روک ro'kar bik'ri N.F. cash sale روک  
 ro'kar ba'hī N.F. cash book

روک ro'kan N.F. extra quantity or additional  
 article given in the bargain to please the  
 customer ; extra quantity ; additional attraction

روک rok'nā v.t. stop withhold detain  
 restrain prohibit hinder check

impede interrupt block avert  
 prevent bar challenge stay

روک rok N.M. bar barrier snag obstacle  
 obstruction hindrance restraint limita-

tion restriction interruption prevention  
 prohibition check stay sup-

port brake روک ro'k thām N.F. check  
 restraint stay prevention remedy

cradication stoppage روک rok'-rok N.F.  
 let or hindrance obstruction prohibition



opposition **بی-روک ٹوک** *be-rok'-tok*, (col. **بی-لا-روک ٹوک** *bi-la'-rok'-tok* ADV without let or hindrance freely

**روکھ** *rookh*, (dial. *rokh*) N.M. tree

**روکھا** *roo'khā* ADJ. (F. **روکھی** *roo'khi*) without stew, etc. plain dry unbuttered

unseasoned poor indifferent curt

uncivil **روکھا جواب** *roo'khā jarāb'* N.M. curt reply

**روکھا سا** *roo'khā sā* ADJ. curt indifferent uncivil

insipid **روکھا پیکا** *roo'khā phī'ka* **روکھا سوکھا** *roo'khā soo'khā* ADJ. plain curt blunt N.M. poor meal ; plain food

**روکھا پن** *roo'khā-pan*, **روکھا ٹی** *rūkhā'tī* N.F. coldness : indifference incivility

curtness

**روگ** *rog* N.M. illness ; disease

**روگ پانا** *rog' pā'rā* (or *laga' le'nā*) V.I. be masochistic

hug trouble nurse some illness

**روگی** *ro'gi* N.M. sick man ADJ. sick

**روگی سدا** *sa'dā-ro'gi* N.M. invalid

**رولا** *rau'lā* N.M. noise riot ; disturbance

hue and cry **رولا مچانا** *rau'lā machā'nā* V.I. make a noise create a disturbance raise

a hue and cry

**رولنا** *rol'nā* V.T. roll gather up thus

make much money

**روم** *rom* N.M. small hair of body down

**روم** *rom*, **روما** *ro'mā* N.M. Rome

**رومن** *ro'man* N.M. Roman N.F. Roman script Urdu

written in Roman script

**رومن کاتھولک** *ro'man kai'th'lik* ADJ. & N.M. Roman Catholic [E]

**روم** *room* N.M. Asia Minor Byzantine

Empire Ottoman Caliphate (arch.)

Turkey **رومی** *roo'mī* ADJ. & N.M. Roman

Turk Turkish [A ~ E Rome]

**رومان** *roomān'* N.M. Romance

**رومانی** *roomā'nī* ADJ. romantic

**رومانیت** *roomāni'yat* (or *roomā'niyat*) N.F. Romanticism

**رومانیت پسند** *roomāni'yat-pasah'd'* N.M. & ADJ. Romantic

**رومانیت پسندی** *roomāni'yat-pasah'dī* N.F. romanticism [E]

**رونا** *ro'nā* V.T. & I. weep cry mourn

grieve **رونا دینا** *ro de'nā* V.I. burst into tears

**رونا پڑنا** *ro pī' (or dho' or ro') kar* ADV. with great difficulty after weeping

**رونی صورت** *ro'nī soo'rat* N.M. (person with) sad countenance

kill-joy **رونی پینا** *ro'nā pī'nā*, **رونی دھونا** *ro'nā dho'nā* V. cry weep bitterly mourn N.M. fuss

**رونا رونا** *ro'nā-ro'nā* V.I. relate (one's) tale of woe

**رونی صورت** *ro'nī soo'rat* ADJ. of a sad countenance about to weep

**روہاں سا** *rohān'sā* (dial. **رواں سا** *ro'a'sā* **رواں سا** *ro'ān'sā*) ADJ. (F. **روہاں سا** *rohān'sā* dial. **رواں سا** *ro'a'sā*) feeling like crying

**روند** *rauhd* N.F. patrol round | ~ E round

**روندا** *rauhd'nā* V.T. trample tread under foot

**روندا** *rauh'dan* trample **روندا میں آنا** *raun'dan meh a'nā* V.I. be trampled

**روندا** *ravīh'dah* N.M. (PL. **رونداگان** *ravīn'dagān*) one who goes [P ~ رفتن go]

**رونتی** *rau'naq* N.F. flourishing state being crowded (of market) being busy

being in full swing freshness bloom

splendour pomp and show **رونتی ہونا** *rau'naq afroz' ho'nā* V.I. (euph.) grace the occasion

arrive sit **رونتی والا** *rau'naq-vā'lā*, **رونتی پور** *pūr-rau'naq* ADJ. busy well-attended full of activity

flourishing blooming fresh splendid

successful [P]

**رونگھا** *roh'gā* N.M. small hair of body fine wool

**رونگھا** *roh'gā se kha'ye ho'nā* V.I. (of hair) stand on end (from fear or cold) ; feel jittery

**رونا** *ravan'nah*, **رونا** *ravan'nā* N.M. errand boy

pass octroi permit [P ~ روانہ CORR.]

**روہاں سا** *rohān'sā* ADJ. (F. **روہاں سا** *rohān'sā*) (see under

**روہاں**)

**روہت** *roo'hat* N.F. freshness

**روہو** *ro'hoo* N.F. a kind of fish

corners of eyelids

**روندا** *roo'edād*, **روندا** *roo'edād* N.F. (same as **روندا** N.F. ★)

**رونی** *roo'ī* N.F. cotton cotton wool

**رونی** *roo'ī tom'nā* V.I. comb cotton with the

hand **رونی دار** *roo'ī-dar* ADJ. stuffed with cotton

**رونی** *roo'ī dhūnak'nā* (or *dhūn'nā*) V.I. card cotton

**رونی کا کا** *roo'ī kā gā'lā* N.M. cotton flake

something while and soft **رونی کا** *roo'ī kā nōh meh tho'h'nā* V.I. turn a deaf ear (to)

**رونی** *roo'ī* N.M. (construct form of **رونی** N.M. ★)

**رونی** *ro'ī dagī* N.M. vegetation plant

growth [P ~ روین grow]

**رویا** *ro'yā* (or *ro'-*) N.M. dream vision

**رویا** *ro'yā-e sa'diqah* N.M. true dream

**رویا** *ta'bīr-ro'yā* N.F. interpretation of dreams [A ~ FOLL.]

**رویت** *ro'yat* (or *ro'-*) N.M. sighting ob-

servation **رویت ہال** *ro'yat-e-hilāl* N.M. sighting of new moon

**رویت** *ravī'yat* N.F. consideration

thought [A doublet of FOLL.]



راویyah N.M. conduct behaviour [A]

راہ rah N.F. (same as راه N.F. ☆) راه روبر rah'-bar N.M.

راه رهن rah'-zan N.M. راه رهن rah'-gu'zar N.F. راه رهن rah'-nūma' N.M. راه رهن rah'-nūmoon' N.M. راه رهن rah'-navar'd N.M. راه رهن rah'-var' N.M. (see under راه N.F. ☆)

راه rahā' ADJ. released liberated freed disengaged راه ره رهā' kar'nā V.T. release free set at liberty; liberate disengage راه ره رهā' ho'nā V.I. be released be set at liberty be liberated be disengaged راه ره رهā' i N.F. ☆

راه ره رهā' sa'hā ADJ. (see under راه ره V.I. ☆)

راه ره رهā' nā V.T. have (millstone, etc.) roughened

راه ره رهā' ish N.F. residence stay abode راه ره رهā' ish ikhli'yār kar'nā V.I. take up abode راه ره رهā' ish rakh'nā V.I. stay [pseudo-P ~ راه ره]

راه ره رهā' i N.F. release liberation discharge acquittal راه ره رهā' i pe'nā V.I. be released be set free; be set at liberty be discharged; be acquitted راه ره رهā' i de'nā (or 'atā' kar'nā) V.T. release; set free راه ره رهā' j

راه ره رهā' niyat N.F. monkey; monastic life as an institution [A]

راه ره رهā' ban' N.M. PL. (see under راه ره N.M. ☆)

راه ره رهā' ha' N.M. Persian wheel (rare) continuity (usu in) راه ره رهā' ha' lagā' na V.I. pay frequent visits راه ره رهā' i N.F. small Persian wheel routine instalment راه ره رهā' i ai'h' i bi'ath' nā V.I. set up a routine settle instalment راه ره رهā' i chālā' nā V.I. sell on instalments

راه ره رهā' i N.F. (same as راه ره N.F. ☆)

راه ره رهā' hakla N.M. a kind of small cannon

راه ره رهā' (ped. rah'n) N.M. mortgage; pledge راه ره رهā' n-e arā' zā N.M. land mortgage

راه ره رهā' n-e intifa' i N.M. a profitable mortgage راه ره رهā' n-e ba-qab' zah, راه ره رهā' n-e bil-qab' z N.M. mortgage with possession راه ره رهā' n-e bi-la' qab' zah N.M. mortgage without possession

راه ره رهā' n-dar N.M. mortgage راه ره رهā' n (se) chālā' nā V.T. redeem راه ره رهā' n sak'h' nā V.I. mortgage pledge راه ره رهā' n-mah N.M. mortgage deed راه ره رهā' n-fak' k-e reh'n, راه ره رهā' n-fak' k-ur-reh'n N.M. redemption mortgage راه ره رهā' n dar reh'n

N.M. mortgagee's reppling of property [A]

راه ره رهā' n saih' n N.M. (see under راه ره V.I. ☆)

راه ره رهā' nā V.I. live reside dwell stay remain last fare ADV. continue (to do or doing); go on (doing) (for emphasis) do راه ره رهā' i ADV. in the presence of during his life-time under his very nose

راه ره رهā' i ADV. through continued stay through unchecked deterioration راه ره رهā' i dān'yā lak ADV. for ever; ever and anon

راه ره رهā' i jā'nā V.I. stay behind be left undone be omitted miss be fatigued; be tired be exhausted become useless

راه ره رهā' i kar' kar' (or ke) ADV. repeatedly time and again راه ره رهā' i de'nā V.I. leave aside; leave alone

راه ره رهā' i N.M. mode of life راه ره رهā' i hamē' shah ra'he nām' allāh' ka PH. vanity of vanities all is vanity

راه ره رهā' i rah'vār' N.M. (see under راه ره N.F. ☆)

راه ره رهā' i N.M. (rare) mortgaged PREF. under راه ره رهā' i n-e min'nat ADJ. under obligation (to); obliged (to) indebted (to) [A ~ راه ره]

راه ره رهā' i N.M. (PL. ~ SING. راه ره)

راه ره رهā' i (occ. spelt as راه ره) ADJ. very kind N.M. the Merciful (as attribute of God) [A ~ راه ره]

راه ره رهā' i N.F. churning staff راه ره رهā' i chālā' nā V.I. churn

راه ره رهā' i N.M. (PL. راه ره) rich person landlord magnate chief; head (of department) [A]

راه ره رهā' i N.M. second note of national gamut; int oh' hallo dear dear what you (etc.)

راه ره رهā' i N.M. hypocrisy pretence dissimulation show راه ره رهā' i kar' N.M. & ADJ. hypocrite pretender dissembler deceitful (person) راه ره رهā' i kara' nah ADJ. & ADV. hypocritical (by) راه ره رهā' i kar' N.F. hypocrisy pretence dissimulation show راه ره رهā' i ADJ. hypocritical [A]

راه ره رهā' i N.M. PL. (~ SING. راه ره)

راه ره رهā' i N.F. State princely State being a big landlord being very rich ways of the rich راه ره رهā' i sat be siya' sat na' lāh chāl' ti PROV. policy (or penalization) is the mainstay of the ship of State

**ریاض** *riyāz'* N.M. (PL. of *riyāz'* *riyāz'*); gardens (SING.) 'in music' practice (esp. as a professional) **ریاضت** *riyāzat* N.F. physical exercises austerity drill mystic exercise **ریاضت کرنا** *riyāzat kar'nā* V.I. perform mystic exercise **ریاضتی** *riyā'zati* ADJ. devoting much attention to mystic exercises [A]

**ریاضی** *riyā'zī* N.M. mathematics science of numbers, etc. including music **ریاضی دان** *riyā'zī-dān* N.M. mathematician [A]

**ریب** *raib* N.M. (rare) doubt **لا ریب** *lā-raih'* ADV. doubtless; certainly [A]

**ریپبلک** *ri'pab'lik* N.F. republic [E]

**ریٹ** *rīl* N.F. custom rite observance **ریٹ** *rīl* N.F. fashion manners habit **ریٹ رسم** *rīl' ras'm* N.F. manners and customs

**ریٹا** *rel* N.F. **ریٹا** *re'tā* **ریٹہ** *re'tah* N.M. sand **ریٹا** *rel'tā* ADJ. (F. **ریٹی** *rel'tī*) sandy **ریٹا** *rel'nā* V.T. rasp; file **ریٹ** *re'tī* N.F. file sandy beach sand stretch (usu. along river)

**ریٹ** *re'tī* N.M. rate [E]

**ریٹھا** *re'thā* N.M. soap-wort; soapnut; soappod

**ریختہ** *ri'jht'nā* V.I. have a desire to possess fall (for) incline (to) find oneself in love (with)

**ریچھ** *ri'chh* N.M. bear

**ریح** *ri'h* N.F. (PL. **ریاح** *riyāh'*) air wind flatulence fart **ریح** *ri'h* N.F. (PL. **ریاح** *riyāh'*) air

**ریحہ** *ri'hī* N.F. (PL. **ریاح** *riyāh'*) air wind flatulence fart **ریحہ** *ri'hī* N.F. (PL. **ریاح** *riyāh'*) air

**ریحہ** *ri'hī* N.F. (PL. **ریاح** *riyāh'*) air wind flatulence fart **ریحہ** *ri'hī* N.F. (PL. **ریاح** *riyāh'*) air

**ریحان** *ri'hān'* N.M. sweet basil **ریحانہ** *ri'hān'* N.M. its seed used as drug; 'ocimum pelosum' seed

**ریخ** *rekh* N.F. fissure part of gums within teeth

**ریختہ** *rekhi'tah* N.M. (arch.) Urdu (arch.) 'pucca wall or house' (arch.) plaster ADJ. scattered fallen apart **ریختہ** *rekhi'ta-go* N.M. (PL. **ریختہ** *rekhi'ta-go'jān*) urdu poet **ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

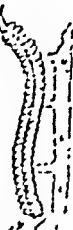
**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]

**ریختہ** *rekhi'tī* N.F. (arch.) women's idiom in Urdu verse composed in it [P]



ریکارڈ rikar'd N.M. record ریکارڈ  
ریکارڈ rikar'd tor'nā V.T. break the  
record ; better the record [E]

ریکٹ rai'kaṭ N.M. racket [E]

ریکھا re'khā N.F. (dial.) lines on palm  
of hand

ریگ reg N.F. (lit.) sand ریک رگ re'g-e ravāh' N.F.  
shifting sands ریکمال reg'māl N.M. sandpaper  
ریگما re'g-mā'hā N.F. skink dried skink  
(used as drug) ریکزار reg'-zār N.M. desert ; sandy  
tract ریکستان re'gis'tān N.M. desert large sandy  
tract [P]

ریل rel N.F. railway train  
ریل railway ریل ریل rel'-gā'rī N.F. rail-  
way train ریلوای rel'-vā'ī N.M.  
(dial.) railwayman ; railway  
employee ریلوے rel'vā N.M. rail-  
way ; railroad - railway department [E]

ریل ril N.F. real spool bobbin [E]

ریلنا rel'nā V.I. (of crowd) rush push for-  
ward sally forth ریل re'la N.M. push (of  
crowd) rush sally sortie torrent  
flood (of people) ریل ریل rel'pel N.F. crowd  
large numbers plenty (of) ; abundance (of)

ریم rim N.F. pus ; matter [P]

ریم rim N.F. ream [E]

ریمارک rimār'k N.M. remark ریمارک پاس کرنا rimār'k  
pas'kar nā pass a remark quip [E]

ریمانڈ rimānd' N.M. remand ریمانڈ ریمانڈ rinānd' le'nā  
V.I. (of police) get (accused) remanded to  
police custody [E]

راین rain N.F. (dial.) night رین سیرا rain' base'ra  
N.M. night's halt night lodge رینی rai'ne  
ADJ. pet (bird) chirping at night [S]

رینٹ reh't N.F. snot ; snivel

رین رہ' reh' (or rīn' rīn) N.F. (child's) whining

ریندھنا rīndh'nā V.I. cook (used only with پکانا as)  
پکانا ریندھنا pakā'nā rīndh'nā T. & I. do the  
cooking

رینڈیر reh'diyar N.M. reindeer [E]

رینکنا reh'k'nā V. (of ass) bray

رینگنا rīng'nā V.I. creep ; crawl



ریکارڈ



ریل

ریو re'vay N.M. flock of (goats)  
ریو re'vare (or reyo'ri) N.F. sweet  
cracker ریو ریو reyo'ri ke pher' meh  
ā'nā V.I. land (oneself) in trouble ;  
be involved in difficulties

ریوہند re'vānd N.M. rhubarb ریوہند چینی  
ریوہند-e chinī N.M. the Chinese  
rhubarb

ریونیو rai'veniyoō N.M. revenue ریونیو افسر rai'veniyoō  
af'sar N.M. Revenue Assistant [E]

ریویو rīviyoō N.M. review periodical [E]

ریوہ ریوہ' N.M. lung [A]

ریوہ reh N.F. Fuller's earth



re fifteen letter of Urdu alphabet (also  
called rā'-e hīh'dī) never used as an initial  
sound in any word in Urdu or any other known  
language of the world (in jummal reckoning)  
(equivalent to) 200



ze sixteen letter of Urdu alphabet (also  
called zā'-e mo jamah or sa'-e mangoo'tah)  
equivalent to English z (in jummal reckon-  
ing) seven

زā suf. born of ; offspring of ; scion of  
giving birth to giving rise to [P ~ زادن]

زاج zāj N.M. copper sulphate ; vitriol زاج سفید  
zāj-j-e sifed' N.M. alum [P]

زاد zād N.M. provisions victuals زادہ زادہ zā'd-e  
rah' زاد سفر zād sa'f sa'far N.M. provisions for  
journey [A]

زاد zād N.M. birth suf. born of ; offspring of  
زادوم ad-boom N.M. birthplace native

land زادہ زادہ zā'dah suf. born of son of زادی زادی zā'di  
suf. born of daughter of [P ~ زادی]

زار zār N.M. Czar [E ~ R ~ L]

زار zār ADJ. afflicted aggrieved wound-

ed ADV. (weeping) bitterly suf. place  
abounding in (something) زار زار zār' zār  
زار زار زار zār-o-qatār ADV. (weep) bitterly زار زار زار zār-o



ریو



ریوہند

zār' ADJ. weak emaciated زار ha'l-e zār' N.M. miserable condition; pitiable plight زاری زā'ri N.F. crying wailing lamentation [P]

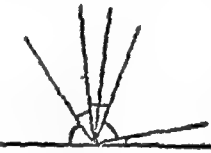
زار' zār' SURF. place abounding in زار sab' za-zār' N.M. lawn meadow; pasture park گلزار' gūl-zār' N.M. garden لالزار' la'la-zār' N.M. bed of tulips مار' ghī-zār' N.M. meadow; pasture [P] زغ' zāgh' N.M. crow vitriol a mode of song [P]

زال' zāl' N.M. name of Rustam's father ADJ. snowwhite silver-haired very old زال' zāl' N.F. old hag (fig.) world [P]

زانو' zā'noo N.M. knee زانو' zā'noo ba'dalna v.i. change knees for rest in -sitting دوزانو' dū-zā'noo ba'ih'na v. squat کرنا زانو' zā'noo-e a'dab taih' (or tai') kar'na v.i. sit respectfully show respect (to) be the disciple (of) زانو' zā'noo-e talam'mūz tūh' (or tai') kar'na v.i. be or become the pupil (of) [P]

زانی' zā'nī N.M. adulterer fornicator whore-monger ADJ. lax in morals; lewd زانی' zā'nīyah N.F. adultress fornicatress ADJ. loose (woman) [A - زنا]

زاویه' zā'viyah' N.M. (PL. زاویا' zā'viya) angle corner hermit's abode زاویه' zā'viya-e ḥad'dah N.M. acute angle زاویه' zā'viya-e qā'imah N.M. right angle زاویه' zā'viya-e mūtābā' dalāh N.M. alternate angle زاویه' zā'viya-e mātānā' zarah N.M. corresponding angle زاویه' zā'viya-e mūn'farījah N.M. obtuse angle زاویه' zā'viya-nāshīn' (or gūzīn') N.M. & ADJ. person leading a secluded life hermit زاویه' zā'viya-e na'zar (or nigah') N.M. viewpoint; point of view; angle of vision زاویه' zā'viyah N.M. inner (or outer) circle [A]



زاهد' zā'hid N.M. (PL. زاهد' zohhad') ascetic mystic hermit ADJ. devout abstinent ascetic [A - زهد]

زاه' zā'ehah N.M. horoscope زاه' zā'ehah kē'eh'na (or bana'na) v.i. cast a horoscope [P]

زاید' zā'id ADJ. surplus excess extra redundant; superfluous ADV. above over and above زاید' zā'id az zā'roo'at ADJ. surplus excessive زاید' zā'id-ūl-mī'ad' ADJ. time-barred [A - زیادہ]

زائر' zā'ir N.M. (PL. زائر' zā'ir) pilgrim زائر' zā'ir [A - زیارت]

زائل' zā'il ADJ. vanishing declining waning ADV. vanished declined waning come to nought زائل' zā'il kar'na v.T. end زائل' zā'il ho'na v.T. end [A]

زبان' (or zabān') N.F. tongue language dialect speech flame (of candle, etc.) point (of pen) زبان' zā'ban' a'b-e kāu'sar se dhū'li ho'na v.i. speak very chaste language زبان' zā'ban' a'var ADJ. eloquent fluent voluble glib زبان' zā'ban' a'vari N.F. eloquence fluency volubility glibness facility زبان' zā'ban' ā'la'na (or ba'dalna) N.F. go back on (one's) word; retract from one's stand زبان' zā'ban' bigar'na v.i. spoil one's tongue; use foul language use idiomatic language زبان' zā'ban' bi'gar'na v.i. (of someone's language) become idiomatic (of someone) be using foul language زبان' zā'ban' ba'nd kar'na v.T. & I. silence keep quiet زبان' zā'ban' ba'nd ho'na v.i. be tongue-tied be unable to speak زبان' zā'ban' ba'ndi N.F. holding of the tongue enforced silence curbs on freedom of speech زبان' zā'ban' ba'ndi kar'na v.T. curb freedom of speech restrain from making statements زبان' zā'ban' par chah'na v.i. be frequently uttered (by) become able to pronounce with ease زبان' zā'ban' par rak'na v.T. taste put (live coal, etc.) on the tongue زبان' zā'ban' par la'na v.i. utter; mention زبان' zā'ban' pa'kar'na v.T. stop from talking slanderously زبان' zā'ban' tā'la'na v.i. lisp زبان' zā'ban' tarāq' tarāq' ḥal'na v.i. talk fast be facile زبان' zā'ban' pa'la'na v.T. go back on (one's) word; retract from one's stand زبان' zā'ban' tā'loo se na lag'na v.i. keep on chattering زبان' zā'ban' tā'le zā'ban' ho'na v.i. be fickle; not to stick to one's word زبان' zā'ban' ḥar' hāth ki ho'na v.i. be impudent speak irresponsibly زبان' zā'ban' ḥal'na v.i. talk too much; be loquacious abuse; swear at زبان' zā'ban' ḥal'na v.i. be able to speak fluently speak with a glib tongue زبان' zā'ban' e ḥal' N.M. self-evident; state of affairs زبان' zā'ban' e ḥal' se kai'na v.i. be self-evident زبان' zā'ban' e khal'q ho naqqā'ra-e khūda' sam'jho PROV. what all men say is always true زبان' zā'ban' dāb' ke kai'na v.i. speak with bated breath say with one's tongue in one's cheek زبان' zā'ban' dan' N.M. & ADV. (one) having a command of the language



زبان *zūbān'-dānī* N.F. command of the language  
 زبان دراز *zūbān'-darāz'* (col. -bān-) ADJ. impudent  
 abusive زبان درازی *zūbān'-darāzī* N.F. impudence  
 use of abusive language; abusing  
 زبان درازی کرنا *zūbān'-darāzī kar'nā* (col. -bān-) V.I. be impudent  
 abuse; swear at زبان دینا *zūbān'dēnā* V.T. promise; give one's word  
 زبان درختی *zūbān'-za'd-e khalā'iq* ADJ. talk of the town open secret  
 scandal زبان زد برنا *zūbān'-zad ho'nā* V.I. be the talk of the town  
 be an open secret  
 زبان *zūbān' sambhal' kar* V.I. carefully  
 not irresponsibly زبان *zūbān' sambhal'nā* V.I. hold one's tongue  
 not to talk irresponsibly  
 زبان *zūbān' se nikāl'nā* V.T. speak utter  
 pronounce زبان سے نکالنا *zūbān' se ni'kalnā* V.I. escape one's lips  
 be blurted out زبان *zūbān' se khañ'daq pā* PH. brag lip service  
 زبان *zūbān' si'nā* V.T. & I. be tongue-tied  
 keep silent زبان *zūbān'-e sham'* N.F. flame  
 زبان *zūbān' qaiñchī sī chāl'nā* V.I. talk fast  
 be talkative زبان کا پھوڑا *zūbān' kā pho'rā* N.M. foul-mouthed (person)  
 زبان کاٹنا *zūbān' kāt'nā* V.T. interrupt (someone's) speech  
 زبان کا چمکا *zūbān' kā chas'ka* N.M. sweet tooth childish fondness for tasty things  
 waste of money on tasty foods  
 زبان کا میٹھا *zūbān' kā mī'ṭha* N.M. honey-tongued; soft-spoken  
 زبان کاٹنا *zūbān' kāt'nā* V.I. be penalized for speaking out  
 زبان کرنا *zūbān' kar'nā* V.T. promise; give one's word of honour  
 زبان کو لگام *zūbān' ko lagām' de'nā* V.T. & I. hold one's tongue  
 refrain from talking irresponsibly  
 زبان کو لگام نہ ہونا *zūbān' ko lagām' na ho'nā* V.I. talk irresponsibly  
 زبان کھولنا *zūbān' kkhūlvā'nā* V.I. force to do some plain speaking  
 زبان کھولنا *zūbān' kkhōl'nā* V.I. speak out  
 زبان دے کر تار *zūbān' dē kar' tār* V.I. give tit for tat  
 زبان *zūbān' (gud'dī se) khetich'nā* V.T. penalize by extirpating the tongue  
 زبان کے بچھڑا کرے لینا *zūbān' ke chāt-khāre le'nā* V.I. smack the lips  
 relish enjoy (someone's command of idiomatic language)  
 زبان *zūbān' ghās' jā'nā* V.I. (iron.) be fatigued with speaking  
 زبان لال ہونا *zūbān' lāl' ho'nā* V.I. be tongue-tied  
 زبان لڑکھانا *zūbān' larkhā'nā* V.I. falter; speak in a faltering voice  
 زبان ملانا *zūbān' mlā'nā* V.I. give rejoinder  
 زبان میں رکنا *zūbān' mūñh meñ rakh'nā* V.I. be able to speak  
 زبان میں رکنا *zūbān' meñ kāt'īe par'nā* V.I. be very thirsty (of tongue)  
 زبان نیکالنا *zūbān' nikāl'nā* V.T. & I. pull out (someone's) tongue  
 be impudent  
 زبان نیکالنا *zūbān' ni'kal par'nā* V.I. be very thirsty  
 زبان ہارنا *zūbān' har'nā* V.I. promise give one's word of honour  
 زبان ہیلانا *zūbān' hila'nā* V.I. say

at least a few words speak open one's mouth  
 زبان ہی باقی بچھڑا کرے زبان *zūbān' hī hā'thā par chārkhā'e, zābān' hī sīz khetā'e* PROV. the tongue talks at the cost of the head  
 one's speech determines one's weed  
 زبان شیریں ملک گیری *zūbān' shīrīñ mūl'k-gīrī* PROV. soft words have victor's reward  
 زبان *zūbā'nah* (or *zabā'nah*) N.M. tongue of flame  
 زبان *zūbān'-e sham'* N.M. flame of candle  
 زبان *zūbā'nī* (or *zabā'nī*) ADJ. verbal; oral  
 traditional ADV. by word of mouth: verbally  
 زبان امتحان *zūbā'm imteḥān'* N.M. oral examination; oral test  
 'viva voce' زبان جمع خرچ *zūbān' jam' khar'ch* N.M. mere words; all talk and no substance  
 زبان حساب *zūbā'nī ḥisāb'* N.M. mental arithmetic [P]

زبدہ *zūb'dah* N.M. cream; butter cream (of); best (of)  
 زبدہ *zūb'dal-āl-ḥukamā'* N.M. choicest practitioner of indigenous medical system  
 this as a diploma [A]

زبر *zā'bar* N.M. the vowel point 'zabar' point  
 زبر *zā'bar-das't* ADJ. strong powerful, vigorous  
 oppressive; tyrannical N.M. superior strong man  
 tyrant زبر دست کا ٹھیکہ کار *zā'bar-das't kā ṭhīk'gā sīr' par* PROV. everyone feels the strong man's thumb

زبر دست *zā'bar-das't mā're au ro'ne na de* PROV. the tyrant won't even let you cry  
 زبر دستی *zā'bar-das'tī* N.F. tyranny; oppression  
 violence ADV. forcefully violently high-handedly  
 زبر دستی کرنا *zā'bar-das'tī kar'nā* V.I. show high-handedness [A]

زبرجد *zābar'jad* N.M. topaz; jasper; beryl; chrysolite; olivine [A]

زبس *zī-bas* ADV. (same as زبس) (see under زبس) [P]

زبور *zāboor'* N.F. (PL. زبور) Psalms of David: Psalms [A]

زبور *zābooh'* ADJ. weak helpless bad evil disgraced bad (condition)

زبور *zāboo'nī* N.F. weakness helplessness evil disgrace; bad condition ruin [P]

زطل *zatal'* N.F. nonsense quibble ADJ. nonsense, silly  
 زطل *zatal'-bāz* ADJ. (one) who talks nonsense quibbler

زطل *zatal' mā'nā* (or *kāñk'nā*) V.T. talk nonsense quibble  
 زطل *zatal'ī* N.M. & ADJ. (one) who tells false and idle stories, idle talker

زجاج *zāzaj'* N.M. glass glass splinter glass flask glassware [A]

زجاج *zāzaj'* N.M. manufacturer of or dealer in glassware [A ~ PREC.]



زجر *zaj'r* N.F. scolding reproof زجر و توبیخ  
*zaj'r-o taubikh'* N.M. scolding re-  
 proof [A]

زج *zich* ADJ. (at chess) mate driven to  
 the straits : driven to the wall زج کرنا  
*kar'nā* V.T. (at chess) mate harass drive  
 to the straits زج کرنا *zich' ho'nā* V.I. (at chess)  
 be mated he harassed be vexed

زچہ *zach'chah* N.F. woman with a recent de-  
 livery: lying-in woman زچہ خانہ *zach'cha-kha'-*  
*nah* N.M. maternity home : maternity centre زچگی  
*zach'chagī* N.F. maternity زچہ و بچہ *zach'cha-o bach'-*  
*chah* N.M. PL. mother and baby زچہ گریہاں *zach'cha-*  
*gī'riyah* N.F. songs sung before lying-in wo-  
 man [P]

زحاف *zehaf'* N.M. (PL زحافات *zehāfat'*) metrical  
 variation [A]

زحل *zoh'al* N.M. Saturn [A]



زحمت *zah'mat* (or *zaih'-*) N.F. trouble : in-  
 convenience hardship زحمت اٹھانا *zah'mat*  
*ūṭhā'nā* V.I. take the trouble (of) undergo  
 hardship زحمت ہونا *zah'mat ho'nā* V.I. be put to  
 inconvenience have to undergo hardship [A]

زخار *zakh'khar'* ADJ. (of sea) raging ; tumul-  
 tous overflowing full to the  
 brim [A]

زخم *zakh'm* N.M. wound gash ; sore  
 loss harm ; damage زخم آنا *zakh'm a'nā* V.I.  
 be wounded زخم بھر جانا *zakh'm bhar' jā'nā* V.I. (of  
 wound) heal up زخم پر ٹپکا ہونا *zakh'm (or*  
*zakh'moh) par na'mak chhī' rak'nā* V.I. touch (some-  
 one) on a sore place زخم پکنا *zakh'm pak'nā* V.T.  
 suppurate زخم دینا *zakh'm de'nā* V.T. injure  
 cause grievous loss زخم کاری *zakh'm-e kā'ri*,  
*zakh'm* N.M. mortal wound fatal blow زخم کرنا  
*zakh'm kar'nā* V.T. injure : wound زخم کھانا  
*zakh'm kha'nā* V.I. sustain an injury : be wounded  
 زخم ہونا *zakh'm ha'rā ho'nā* V.I. (of wound,  
 memory of loss) recrudescence زخمی *zakh'mī* N.M.  
 wounded person casualty ADJ. injured  
 wounded hurt زخمی کرنا *zakh'mī kar'nā* V.T. in-  
 jure : wound زخمی ہونا *zakh'mī ho'nā* V.I. be wound-  
 ed [P]

زخمہ *zakh'mah* N.M. plectrum زخمہ ور *zakh'ma-var*  
 N.M. musician [P]

زاد *zad* N.F. range target attack  
 blow : hit : stroke loss effect SUFF.  
 beating زاد ہونا *zad par ho'nā* V.I. be within range  
 (of) زاد پڑنا *zad' par'nā* V.I. suffer a loss be  
 adversely affected (by) زاد میں *zad' meḥ* ADV.

within range of زاد و کوب *za d-o-kob'* N.F. bearing  
 thrashing manhandling کرنا *za'd-o-kob'*  
*kar'nā* V.T. manhandle ADJ. wornout weak  
 wretched [P ~ زدن beat]

زار *zar* N.M. gold money wealth; riches  
 زار pollen زار و راسل *za'r-e as'l*, *as'l zar* N.M.  
 principal : basic amount on which interest is  
 leviable زار و راسل *za'r-afshāh'* *zar'-fīshāh* ADJ.

golden polliniferous زار و زراعت *za'r-e āmā'nat* N.M.  
 deposit money زار و باف *zar-bāf'* N.M. (col. زار و باف *za'r-i*  
*bāf'*) gold-lace worker tissue-weaver زار و بافی

*zar-bā'fī* N.F. (col. زار و بافی *za'r-i-bā'fī*) gold-lace  
 work tissue-weaving زار و بافت *zar-bā'f'* N.M. bro-  
 cade زار و بال *zar' bal na zor' bal* PH. neither self

nor power زار و بیعت *za'r-e bai'a'nah* N.M. earnest money  
 زار و پیشگی *za'r-e pesh'gī* (ped. -pe'sha-) N.M. advance  
 money زار و خرید *zar'-kharīd'* ADJ. self-purchased زار و خیز

*zar-khez'* ADJ. fertile زار و خیزی *zar-khe'zī* N.F. fertility  
 زار و دار *zar'-dār'* ADJ. rich ; wealthy ; opulent زار و دار

*zar-dār'* N.F. opulence زار و دوز *zar-doz'* N.M. gold  
 embroiderer زار و دوزی *zar-do'zī* N.F. gold embroidery  
 زار و ضمانت *za'r-e zā'mini*, *zar'-e zama'nat* N.F. surety money

زکاش *zar'-kash* ADJ. excessively fond  
 of money-making N.M. brocade زکاشی *zar' ka'shī*  
 N.F. excessive fondness for money making N.M. brocade-work

زکار *zar-kanar'* ADJ. gilt-edged زکوب *zar-kob'* N.M. gold beater  
 زکوبی *zar-kobī* N.F. gold-beating زکار *zar'-gar* N.F. goldsmith  
 زکاری *zar'-garī* N.F. goldsmith's trade زکار و گل *za'r-e gūl* N.M. pollen

زار و لگان *za'r-e lagān'* N.M. land revenue زار و مبادلہ *za'r-e*  
*mūbā'dalah* N.M. exchange discount زار و مطالبہ *za'r-e*  
*mūlā'tabah* N.M. claims dues debts

زار و مواضع *za'r-e mo'a'vazah* N.M. compensa-  
 tion ; indemnity زار و منافع *za'r-e mūnā'fa'* N.M. profits:  
 net income زار و نقد *za'r-e naq'd* N.M. cash ; ready  
 money زار و نیکار *zar-nigar'* ADJ. gilt ; gilded زار و نیکاری

*zar-nigārī* N.F. gilding; gold plating زار و نری *za'rī* N.F.  
 gold lace tissue; brocade زار و نری *za'r-e yāf'tanī*

N.F. outstanding amounts(s) زار و نری *zar'rīh* ADJ. gold;  
 golden زار و نری *mūr'gh-e zar'rīh*, *zar'rīh mūr'gh*  
 ADJ. (fig.) sun زار و نری *zar'rīh māu'qa'* (or usu.  
 but wrongly -mau'qa) N.M. golden opportunity زار و نری

*zari'nah* (wrong col. F. of زری) ADJ. golden [P]  
 زراعت *zira'at* N.M. agricultural tillage :  
 cultivation زراعت پیشہ *zira'at-pe'shah* N.M. agriculturist

cultivator : peasant زراعتی *zira'atī*,  
 زراعی *zar'atī* agricultural [A]

زاراف *zara'fah* N.M. giraffe [A]

زاراقت *zarrā'qī* N.F. hypocrisy [A ~ زرق]



**زرتشت** *zartush't* (or *zara-*) *zardūsh't* N.M.  
Zoroaster **زرتشتی** *zartūsh'i* *zar-dūsh'i* N.M. & Zoroastrian [P]

**زرد** *zar'd* ADJ. yellow pale : wan dull  
discoloured **زردآلو** *zar'd-a'loo* N.M. apricot  
(**زردپوش**) *zar'd par'nā* (or *ho ja'nā*) v.i. be  
discoloured be enfeebled ; become weak  
turn pale ; grow pallid **زردچوب** *zar'd chob* N.F.  
(arch.) turmeric **زرد رنگ** *zar'd rang'* N.M. yellow  
colour ADJ. pale ; wan weak terror-  
stricken **زردرو** *zar'd-roo'* ADJ. pale ; wan  
weak terror-stricken **زردک** *zar'd duk* N.F. (lit.)  
carrot **زروه** *zar'dah* N.M. yellow dish of sweet  
rice chewing tobacco **زردی** *zar di* N.M.  
yellowness paleness yolk pollen **زردی چنان**  
*zar'di chhā'nā* v.i. look pale [P]

**زرع** *zar'* N.M. (rare) agricultural tilling  
sowing **زری** *zar'i* N.M. agricultural :  
agrarian **زری آلت** *zar'i ā'lat'* N.M. PL. agricultural  
implements **زری صلاحات** *zar'i islahāt'* N.M. PL. aparian  
reforms **زری انقلاب** *zar'i ingilāb'* N.M. agricultural  
revolution **زری معیشت** *zar'i ma'i'shat* N.F. agricul-  
tural economy agronomy [A]

**زرغل** *zar'ghal* ADJ. worthless.  
**زرق برق** *zar'q bar'q* ADJ. splendid glitter-  
ing gaudy tawdry [A]

**زربخ** *zarmkh'* N.F. arsenic sulphurate ; a poiso-  
nous drug [A ~ P]

**زره** *zi'reh* (col. *zi'rah*) N.F. chain armour **زره پوش**  
*zi'reh-bak'lar* N.M. armour **زیره پوش** *zi'reh-posh*  
N.M. & ADJ. (one) clad in armour [P]

**زرت** *zir* N.F. persistent repetition obsession  
**زرت زرت** *zir' lag'nā* (or *ho'nā*) v.i. insist  
repeat persistently have an obsession

**زشت** *zish't* ADJ. ugly hideous repulsive ;  
revolting **زشت خو** *zish't-khoo* ADJ. of re-  
pulsive ill-disposed harsh malicious

**زشت خوئی** *zish't-khoo'i* N.F. repulsive habits  
harshness malice **زشت رو** *zish't-roo'* ADJ. ugly ;  
ungainly repulsive to sight ; hideous **زشتی**  
*zish't-roo'* N.F. ugliness hideousness

**زشتی** *zish't* N.F. ugliness repulsiveness evil  
malice [P]

**زعفران** *zā'farān'* N.F. saffron **زار زعفران** *zā'fa'āh-zār'*  
*zā'farān' kā khel'* N.M. saffron  
field (fig.) place where one instinctively laughs  
**زار زعفرانی** *zā'farānī* ADJ. saffron-coloured yellow  
N.M. yellow colour [A]

**زعیم** *zo'm* (or *za'm*) N.M. over-weening pride ;  
vanity ; conceit over confidence pre-  
sumption conjecture [A]

**زعیم** *za'im'* N.M. prominent personality  
leader chief **زعما** *zo'amā'* N.M. PL.  
prominent personalities leaders chief [A]

**زغال** *zugh'al* N.M. (lit.) coal [A]

**زغن** *za'ghan* N.F. (lit.) kite (the bird) [P]

**زقند** *zaqand'* N.F. leap : bound **زقند بزن** *zaqand'*  
*bhar'nā* v.i. leap ; bound **زقند** *zaghān'* N.F. a leap backwards retrogression [P]

**زفاف** *zifāf'* N.M. bride's personal presenta-  
tion of herself to groom consummation  
of marriage **زفاف شب** *sha'b-e zifāf'* N.F. night of the  
consummation of marriage [A]

**زفیر** *zafir'* N.F. warning signal [A]

**زفیل** *zafīl'* N.F. whistle signal for pigeons (given  
by with fingers in mouth) **زفیل بجا** *zafīl'*  
*heja'nā* (or *de'nā*) v.i. signal thus [-A PREC.  
CORR.]

**زقوم** *zaqqoom'* N.M. cactus [A]

**زک** *zak* N.F. discomfiture reverse **زک**  
*zak' ūfka'nā* v.i. suffer a reverse be  
discomfited **زک دنیا** *zak' de'nā* (or *pahūnchā'nā*)  
v.t. discomfit defeat ; put to rout up-  
set the applecart (of) disgrace

**زکا** *zaka'* N.F. piety **زکات** *zaka'vat* N.F. pro-  
bity piety [A]

**زکام** *zūkām'* N.M. cold ; catarrh [A]

**زکوة** (or **زکات**) *zakāt'* N.F. religious tax as a  
basic in-function of Islam [A ~ Z]

**زکی** *za'kī* N.M. (PL. **زکیه** *azkiyā'*) pious person  
ADJ. pure ; pious ; virtuous **زکیه** *zakiy'-yah*  
N.F. pious woman ADJ. pious [A ~ Zکا]

**زالال** *zūlal'* ADJ. (of water) clear and sweet ,  
wholesome ; limped N.M. (also **آب زالال** *ā'b-e*  
*zūlal'*) clear and sweet water [A]

**زالزاله** *zāl'zalah* N.M. (PL. **زالزال** *zālā'zāl*) earth  
quake ; earth tremor ; quake **زالزاله** *zāl'zala-*  
*paimā'* N.M. seismometer seismograph  
seismoscope [A]

**زلف** *zūlf'* N.F. (PL. **زلف** *zūlf'-ha*) lock : tress  
curl ; ringlet **زلف بختان** *zūlf'-e pir'ghan*  
N.F. dishevelled locks ; flowing hair **زلف تاب** *zūlf'-e*  
*tāb-lār'* N.F. ringlets ; curls ; glossy locks **زلف دار**  
*zūlf'-e darāz'* N.F. long locks **زلف بزم** *zūlf'-e*  
*'am'barīn'* (or *mo'am'bar*) N.F. perfumed locks ,  
tresses scented with ambergris [P]

**زلفی** *zūlf'* N.M. (arch.) door-fastening chain  
sword knot [-P PREC]

زال *zal'lah* N.M. leavings of food crumbs  
 زال (or -bar-dār) *zal'la-rūbā'* (or -bar-dār') N.M. & ADJ.  
 (one) who cats crumbs from (someone's) table  
 plagiarist stooge (of) one indebted (to)  
 زال *zal'la-rūbā'* N.F. eating crumbs from  
 the table (of) being indebted (to) [A]

زام *zamām'* N.F. (PL. *azim'mah*) rein  
 زام *zama'm-e iqtidār'* N.F. reins of  
 power [A]

زمان *zaman'* N.M. (PL. *az'minah*) time  
 زمان *zama'n-o-makan'* (or -makāh') N.M. time and  
 space [A]

زمانہ *zama'nah* N.M. (PL. *az'minah*) age; period;  
 زمانہ *epoch*; era time; times world

زمانہ *zama'nah dekh'na* V.I. have experience see  
 the way of the world زمانہ *zama'nah de'kha*  
*hū'a'* ADJ. very experienced (person) vete-  
 ran زمانہ *zama'na-saz* ADJ. & N.M. time server

زمانہ *turn-coat* unprincipled (person) زمانہ *zama'na-sā'z* N.F. turning with the tide; trim-  
 ming one's sails according to the prevailing  
 wind; trimming زمانہ *hala't-e*  
*zama'nah mo'a'fiq* (or *saz gar'*) *ho'na* V.I. have  
 favourable circumstances

زمرہ *zamūr'rad* (rare. *zamūr'rūd*) N.M. emerald  
 زمرہ *zamūr'rad'īn* ADJ. emerald; of  
 emerald colour studded with emeralds [P]

زمرہ *zūm'rah* N.M. (PL. *zū'mar*) group  
 class; category concourse [A]

زمرہ *zam'zam* N.M. sacred well in Mecca زمزمی  
 زمزمی *a'b-e zam'zam* N.M. zamzam water  
 زمزمی *zam'zam* N.F. small scaled container for zamzam  
 water [A]

زمزمی *zam'zarah* N.M. singing chanting  
 زمزمی *song chant* زمزمی *zam'zama-pardāz'* N.M.  
 singer; songster; songstress chanter ADJ.  
 & ADV. singing chanting زمزمی *zam'-*  
*zama-parāz'* *ho'na* V.I. sing chant [A]

زمزمی *zamis'tan* N.M. winter [P]

زمانہ *za'man* N.M. (PL. *az'minah*) time  
 زمانہ *age* [A]

زمانہ *zamharīr'* N.M. intense cold (also  
 زمزمی *kū'ra-e zamharīr'*) atmospheric region;  
 intense cold [A]

زمانہ *zaman'* N.F. earth land ground  
 زمین *soil* floor; a region; country زمین *zaman' asman' ka far'q* PH. world of difference;  
 radicals difference زمین *zaman' asman' ka qūlla'be milā'nā* V.I. highly exaggerate زمین *zunāh'-bos'* *ho'na* V.I. kiss the ground; make a  
 profound bow; (of building) collapse زمین *zamin*

زمزمی *barīh'nā* V.I. (of ground) have a fault sag  
 زمین *zamin' pā'oh* (or *pai'roh*)  
 زمین *la'le se ni'kal jā'nā* V.I. jitter: feel jittery; be  
 in a blue funk زمین *zamin' par*  
 زمین *pā'oh na rakh'nā* (or *na'ik'nā*) V.I. be greatly  
 elated strut about proudly or joyfully زمین *zamin' pa'karnā* V.I. not to get up after fall  
 زمین *zamin' pha'te aur samā' jā'ooH* PH. I  
 am (or was) feeling much humiliated زمین *zamin' /aimā'ī* N.F. land survey زمین *zā'mīn*  
 زمین *(par) charh'nā* V.I. (of horse, etc.) increasingly  
 gain skill زمین *zami'n-e khā'lisah* N.M. Crown  
 land زمین *zami'n-dār* N.M. landlord; owner of  
 large tracts of agrarian property زمین *zami'n-*  
*dār'nī* N.F. landlord's wife زمین *zami'n-dār'ī* N.F.  
 estate being a landlord زمین *zami'n-doz'*  
 زمین *N.I.* underground subterranean زمین *zamin' dikh'nā* (or *dikh'la'nā*) V.T. humiliate  
 throw (adversary) down زمین *zamin' dekh'nā*  
 زمین *V.I.* eat the humble pie vomit زمین *zamin' sakht hai asman' door* INT. alas, I find my-  
 self helpless زمین *zami'n-e ghair-mazroo'ah* N.F. uncommanded land زمین *zamin' ka gaz* N.M.  
 traveller زمین *zamin' kha ga'ī ya asman'*  
 زمین *INT.* it is strange how it has disappeared, where  
 gone زمین *zamin' ki poochh'nā asman' ki*  
 زمین *kai'nā* V.I. talk irrelevantly dodge or fail  
 to understand the question زمین *zami'n-e*  
 زمین *marhoo'nah* N.F. mortgaged land زمین *zami'n-e*  
 زمین *mazroo'ah* N.F. cultivated land; land under the  
 plough زمین *shar'm se zamin' meh gar'*  
 زمین *jana'na* V.I. feel ashamed; be greatly humiliat-  
 ed زمین *paiva'h'-d-e zamin' ho' jā'na* V.I.  
 die come to dust be buried (of building)  
 زمین *lie in ruins زمین* *zami'nī* ADJ. earthly; terrestrial  
 ground [P]

زن *zan* N.F. (PL. *zā'nān*) woman wife  
 زن *SUF.* beater striker doer player  
 زن *zan-e madkhoo'lah* N.F. concubine زن *zan-murīd'* N.M. & ADJ. hen-pecked (husband)  
 زن *zan-n-e mankoo'hah* N.F. lawful wife زن *zan*  
 زن *bach'chah* و فرزند *zan-n-o-farzahd'* N.M. (one's)  
 family the entire family زن *zana'-sho'ī* N.F.  
 marital relations ADJ. marital [P]

زنا *zinā'* N.M. adultery fornication  
 زنا *extra-marital sexual relations* زنا *zina'*  
 زنا *bil-jabr'* N.M. rape; ravishment; violation زنا *zina'-kār'* N.M. adulterer fornicator  
 adulteress fornicatress زنا *zina'-ka'ri* N.F.  
 adultery fornication illicit intercourse  
 extra-marital relations [A]

zannā'at N.M. zoom زاننا *zanna te* N. (see under زان) *zan' se* ADV. with a zoom swiftly like an arrow [ONO.]

zana'diqah N.M. PL. (see under زانداق N.M. ☆)

zunnār' N.M. cross thread ; sacred thread worn by crosswise round body by Hindus زاننار *zunnār'-bahd* زاننار-dar ADJ. & N.M. (one) wearing cross thread

zana'-sho' N.F. (see under زان N.F. ☆)

zana'nah ADJ. feminine ; female women's N.M. female apartment harem ; seraglio eunuch hermaphrodite زانانی *zana'ni* ADJ. female woman [-P زن]

zamboor' (ped. zūm-) N.M. wasp ; hornet pincers ; pliers also زامبور *zamboor'rah* a kind of small cannon [A]

zambil' N.F. bag ; haversack [B]

zanjabil' N.F. dry ginger [A]

zanjir' N.F. chain door chain shackles (gold)

necklace زانجیر *zanjir' kar'na* V.T. chain ; shackle ; fatter زانجیر *zanjir' khatkhat'na* V.I. jerk the doorchain ; knock at the door زانجیر

*zanjir'rah* N.M. chain-like embroidery chain-like necklace زانجیری *zanjir'ri* ADJ. chain-like N.M. prisoner [P]

zankha, زانخ *zan'khah* N.M. effeminate person one fond of make-up like women eunuch ; emasculate person minion

زانخ [-P زنخ] *zan'nakhdah* (rare زانخ *zan'nakhi*) N.F. chin [P]

zand N.M. (same as زنده N.M. ☆)

zindāh N.M. prison ; jail ; goal زندانی *zinda'ni* N.M. prisoner, captive [P]

zan'daqah N.M. hypocrisy in profession of Islam (esp. by some Zoroastrian converts) lip service to religion false profession of Islam زانداق *zand'asq* N.M. religious hypocrite heretic false Zoroastrian professor of Islam زانداقی *zand'asqi* N.F. heresy infidelity

religious hypocrisy زانداق *zana'diqah* N.M. PL. religious hypocrites heretics false Zoroastrian professors of Islam [A~P زانداق]

zindagā'ni N.F. (see under زندگی N.F. ☆) *zindagā'ni* under زندگی ADJ. ☆)

zih'dah ADJ. living alive extent existing ; gay زنده *zih'da-dil'* ADJ. cheerful ; lively ; meryy زنده *zih'da-dil'* N.F. mirth ; cheerfulness ; gaiety ; liveliness زنده *zih'da dar gor'* ADJ. leading an unhappy life half-dead as good as dead زنده *zih'dah* kar'na V.T. quicken ; bring to life ; revive ; resuscitate ; restore to life زنده *zih'dah ho'na* V.I. be alive exist be refreshed be revived زنده *zih'dagā'ni* N.F. life existence زنده *zih'dagā'ni* N.F. life existence زنده *zih'dagā'ni* tal' *kh ho'na* V.I. sick of life زنده *zih'dagā'ni* se *lag' d'na* V.I. be fed up with life [P]

zindāq' N.M. (see under زندگی N.M. ☆)

zan' se ADV. (see under زان N.M. ☆)

zang N.M. rust (rare) bell زنگ *zang aloo'd(ah)* ADJ. rusty زنگ *zang'lag'na* V.I. become rusty زنگار *zangar* N.M. verdigris paint on mirror's reverse foil (to) زنگار *zangar'ri* ADJ. green of verdigris زنگار *zangar'ri* mar'ham, زنگاری *mar'ham-e zangar'ri* V. copper-ointment [P]

zangoo'lah N.M. bell ; small bell [P]

zah'gi N.M. Hamite ebony Negro [P~زنگ]

zihar, زهار *zih'har* INT. beware watch ADV. on no account ; by no means, never [P]

zaval' N.M. decline wane setting (of sun) decay fall - misery زوال *zaval'-pazir'* ADJ. declining decaying [A]

zavā'd N.M. PL. surpluses superfluous ties additional accretion [A~SING. زائد]

zavj N.M. (PL. زووج *zavj*) couple pair (rare) consort ; spouse زوج *av'jah* N.F. wife زوجیت *zavji'yat* N.F. wifedom

zavji'qat *zavji'qat* N.M. conjugal rights زووج *zavjain'* N.M. husband and wife [A]

zood ADV. soon ; quickly ; swiftly زود *zoo'd-ashna'* ADJ. quick in developing friendship زود *zood-pish'e'mah* ADJ. (iron.) repenting too soon زود *zood'-rah'i'* ADJ. touchy ; testy sensitive irascible زود *zood'-sah'm* (or -*fah'm*) ADJ. sharp witted intelligent easy to understand زود *zood'-navis'* N.M. stenographer زود *zood'-navis'* N.F. stenography زود *zoo'di* N.F. quickness swiftness زود *zoo'di* se, زودی *ba-zoo'di* ADV. quickly ; swiftly [P]

**زور** zor N.M. falsehood ; untruth dis-  
simulation hypocrisy [A]  
**زور** zor N.M. vigour power strength  
force violence coercion stress  
influence authority ADJ. (arch.) strange ;  
wondrous **زور آزمائی** zor' azma'na V.T. try one's  
strength ; have a trial of strength (with) **زور آزمائی کرنا** zor'-azma'ni kar'na V.I. have a trial of strength (with)  
**زور آور** zor'-a'var ADJ. strong ; powerful vigorous  
**زور آوری** zor'-a'vari (or -a-) N.F. power ; force  
**زور سے** zor'-e ba'zoo N.M. power (اپنے) (ap'ne) **زور سے** zor'-e ba'zoo se ADV. by the (one) strength of arms  
by dint of hard work **زور پکڑنا** zor' pa'karna V.I. grow powerful **زور چلنا** zor' ch'al'na V.I. have in-  
fluence over **زور دار** zor'-dar ADJ. strong ; powerful ;  
vigorous **زور دینا** zor' de'na V.T. stress press  
**زور ڈالنا** zor' dal'na V.T. force ; bring pressure to  
bear (upon) **زور سے** zor' se ADV. loudly force-  
fully with force **زور شور** zor' shor N.F. force **زور لگانا** zor' lag'ana V.I. to do one's best to use  
influence **زور مارنا** zor' mar'na V.I. endeavour ;  
try hard to strive ; to toil **زور مارنا** ba'ra zor' mar'na  
V.I. try one's level best **زور میں ہونا** zor' roh par ho'na  
V.I. be in full force (of river) be in spate [P]  
**زورق** zau'raq N.M. small boat [A]  
**زوف** zoof' INT. flie **زوف کاٹنا** zoof' kaf kar'na V.T. chastise  
**زوفہ** zoofah N.M. hyssop [P]  
**زہ** zeh N.F. bow-string navel **زہ دار** dar'-d-e  
**زح** zch' N.M. pangs of birth  
**زہار** zehar' N.M. private parts **زہار مٹے** moo'-e zehar' N.M. PL. pubic hair  
**زہاد** zohhad' N.M. PI.U. pious persons  
ascetics mystics [A ~ SING **زاهد**]  
**زہد** zoh'd N.M. asceticism abstinence ;  
continence mysticism [A]  
**زہر** zaih'r N.M. poison venom baneful  
thing or influence **زہر آب** zaihr'-ab N.M. dilute  
poison **زہر آلودہ** zaihr'-aloo'd (ah) ADJ. poisoned  
baneful **زہر لگانا** zaih'r la'galna V.I. spit venom  
**زہر مار** zaih'r-bad' N.M. quinsy **زہر خورد** zaih'r-khand N.M. sardonic laughter forced laugh **زہر دار** zaih'r-dar ADJ. poisonous venomous baneful  
**زہر لگال** zaih'r-e ga'til, **زہر لگال** zaih'r-e hala'hil N.M. deadly  
poison **زہر کھانا** zaih'r kha'na V.I. take poison  
commit or attempt sound **زہر کھانا** zaih'r ke (se) ghoo'ka' fi'na (or fi' kar raih ja'na) V.I. have to put up with have to bear patiently

**زہر لگنا** zaih'r lag'na V.I. be hateful **زہر مار کرنا** zaih'r mar' kar'na V.I. swallow reluctantly  
**زہر مرہ** zaih'r-moh'rah N.M. bezoar (used as antidote to venom)  
**زہر میں بچا ہوا تیر** zaih'r meh ba'zha hi'a' a tir' N.M. poison-  
ous arrow **زہریلا** zaihr'i'la ADJ. (F. **زہریلی** zaihr'i'li) poisonous venomous baneful spiteful  
malicious [P]  
**زہرا** zahra' ADJ. bright ; luminous white  
blonde N.F. appellation of Hazrat  
Fatimah [A ~ M. **زہرہ** ~ **زہرہ**]  
**زہرہ** zoh'rah N.M. gall-bladder courage ;  
pluck **زہرہ آب** zoh'rah ab ho'na V.I. feel jit-  
tery ; be terrified **زہرہ گداز** zoh'ra-gudaz' ADJ. terrify-  
ing **زہرہ** zoh'rah N.F. Venus Aphrodite **زہریلی** zoh'ra-jabih'li, **زہرہ و دل** zoh'ra-vash'li ADJ. exquisitely  
beautiful ; handsome [A]  
**زہرہ** zah'rah N.M. freshness beauty sweet-  
ness of voice ; melodiousness  
**زہریلا** zaihr'i'la ADJ. (F. **زہریلی** zaihr'i'li) (see under  
زہر N.M. ★)  
**زہرے** ze'he INT. excellent ; wonderful **زہرے قیمت** ze'he  
qis'mat, **زہرے نصیب** zeh'e nasib' INT. lucky  
**زی** zi N.M. (rare) social status [~ A]  
**زیادتی** ziya'dati (col. -yad'li) N.F. increase  
excess high-handedness trans-  
gression of limits **زیادتی کرنا** ziya'dati kar'na V.I. show high-handedness exceed limits [~ A  
FOLL.]  
**زیادہ** ziya'dah ADJ. more much excessive  
additional ADV. more much  
excessively in addition **زیادہ** ziyad' ADJ. & ADV. (lit.  
(same as زیادہ ADJ. ★ **زیادت**) **زیادہ** ziya'dat N.F. addition  
**زیارت** ziya'rat N.F. pilgrimage visit (to  
superior, etc.) privilege of seeing  
(someone) shi'ite shrine visit to **زیارت کرنا** ziya'rat kar'na V.I. perform a pilgrimage  
visit (a superior, etc.) **زیارت گاہ** ziya'rat-gah N.M. pilgrim centre shrine **زیارت ہونا** ziya'rat ho'na V.I. have the privilege of seeing someone [A]  
**زیاں** ziyah' N.M. loss detriment **زیاں کار** ziyah'-kar' N.M. one incurring a loss loss-  
sustainer ; ADJ. loss-sustaining **زیاں کاری** ziyah'-ka'ri N.F. sustaining a loss damaging trade [P]  
**زیب** zeb N.F. elegance adornment SVF  
adorning looking **زیب تن کرنا** ze'b-e tan' kar'na V.T. wear ; put on ; down **زیب دینا** zeb' de'na V.T. suit adorn set off behave become  
be proper **زیبہ** zebih'dah ADJ. becoming  
lovely beautiful **زیبہ دگی** zebih'dagi N.F. love-  
liness : beauty grace propriety **زیبہ** ze'b-o  
zi'nal N.F. adornment elegance **زیبا** ze'ba

ADJ. graceful pretty, lovely; beautiful  
proper becoming زیبایش zebā'ish N.F. elegance  
beauty adornment decoration زیبایش  
zebā'ish ADJ. decorative ornament زیبایش  
zebā'ish N.F. elegance beauty adornment  
[P ~ زیبیدن]

زبر zāib'ra N.M. zebra [E]

زبر zā'baq N.M. mercury [A]

زیتون zaitoon' N.M. olive [A].

زب N.F. nonsense baseless story زب  
zā' bā'ra'nā v.i. talk nonsense

زید zaid N.M. common Arabic name used as  
a fictitious name زید و بکر zaid 'am'r bak'r  
N.M. Tom, Dick and Harry [A]

زیر zer N.M. vowel point (ـ) transliterated as  
i ADV. below PREF. under زیر بار کرنا ze'r-e bar'  
kar'nā v.T. put (someone) under obligation  
make (some-one) foot the bill over burden  
put (someone) in financial difficulty زیر بار کرنا

ze'r-e bar' ho'nā v.i. be overburdened be in  
debt come under obligation زیر بار کرنا ze'r-e bar'-e  
ehsan' ho'nā N.F. come under obligation زیر باری

zer-bā'rā N.F. overburdening expenses

indebtedness obligation زیر بند zer-bā'nd N.M.

martingale زیر پا zer-pā' N.F. (arch.) slippers

زیر قیاس ze'r-e lajvāz' ADJ. under consideration زیر قیاس

ze'r-e lahqiqāl' ADJ. under enquiry زیر تحقیق ze'r-e  
lafqāsh' ADJ. under investigation زیر جامه ze'r-jā'mah

N.M. drawers; underwear زیر جاسات ze'r-e hīrā'sat

ADJ. under custody زیر دست ze'r-dast N.M. & ADJ.

subordinate weak or powerless (person) زیر کرنا

ze'r kar'nā v.T. overpower subdue defeat

vanquish زیر لب ze'r-e lab ADV. numbling

in undertones furtively زیر لب ze'r-e lab kaih'na

v.i. numble mutter talk in undertones زیر لب مسکرا

ze'r-e lab mūskūrā'nā v.i. smile furtively زیر لب مشق

ze'r-e mash'q N.M. pad to support paper in  
writing ADJ. understudy زیر نظر ze'r-e na'zar ADJ.

ADV. under reference under survenilance

under observation زیر نگین ze'r-e na'gīn ADJ. &

ADV. subjugated under control under

the influence (of) زیر و زبر ze'r-o-za'bar ADJ. topsy-

turvy upside down disintegrated ruined زیر و زبر کرنا

ze'r-o-za'bar kar'nā v.T. turn topsy-  
turvy overturn disintegrate ruin زیر و زبر کرنا  
ze'r-o-za'bar ho'nā v.i. be upset topsy-turvy  
be ruined [P]

زیر N.F. treble; sharpest note of a musical  
instrument lowest note زیر و بوم ze'r-o bam N.M.

treble and bass low and high notes ups  
and down (of) [P]

زیرک zē'rak ADJ. wise intelligent shrewd  
perspicacious زیرک zē'ra'kī N.F. wisdom  
intelligence shrewdness perspicacity [P]

زیره zē'rah N.M. cuminseed carraway seed  
pollen زیره سیاه zē'rah siyāh N.M. carraway  
seed سفید زیره zē'rah sifed' N.M. cuminseed [P]

زیرین zē'rīn ADJ. (see under زیر ADV. ★)

زینت zīn' N.M. life existence زینت  
ADV. the whole life ever; always  
[P ~ زینتن]

زین N.F. saddle زین پوش zīn-posh

N.M. saddlecloth housing

زین ساز zīn-sāz N.M. saddler [P]

زین zāin N.M. grace elegance

زین beauty adornment زین خان

zain' khān N.M. name of a bogey [A]

زینت zē'nat N.F. grace elegance beauty  
adornment زینت پانا zē'nat pā'nā v.i. be  
adorned be graced by زینت دانا zē'nat de'nā v.T.

adorn grace [A ~ PREC.]

زینہ zē'nah N.M. staircase; stairs ladder

step of ladder, etc. [P]

زینہار zē'nār ADV. (same as زینہ ADV. ★)

زینوار zē'var N.M. ornament decoration زینوار

zā'var N.M. gold (or silver) ornaments

studded with jewels زینوارات zē'varāt' N.M. (usu. but  
ungram.) Pl. jewellery; ornaments [P]



زح zḥ: seventeenth letter of Urdu alphabet (also  
called zā'-e fa'rīsī or zā'-e 'a'jamī); (equivalent  
to English zh) used basically in words of Persian  
extraction (in jummal reckoning held equivalent  
to ز) 7

زح zḥ: N.M. nonsense obscenity

زح (rare) زح zḥ: N.F. (one)

talking nonsense (one) talking obscenity

idle-talken زح zḥ: N.F. idle talk

obscene talk [P] •

زح zḥ: N.M. hail زح بار zḥ-bā' N.F.

hailstorm زح بار zḥ-bā' N.F.

ho'nā v.i. hail [P]

زح zḥ: N.F. deep penetrat-

ing زح zḥ: N.F. ingo زح zḥ: N.F. ingo



N.M. perspicacious زنده نگاہی *zhar'f-nigā'hā* N.F.  
 deth of vision penetrating perspicacity [P]  
 زنده *zhand*, زنده *zand* N.F. Old Persian (also  
 زنده *zhan'd-avis'ta*) Zoroastrian scriptures  
 with their official exegesis زنده *zhandah*, زنده *zhand*  
 N.M. rags ADJ. old; wornout mumoth:  
 huge زنده *zhan'da-pāl'* N.M. huge elephant  
 appellation of a mystic زنده *zhan'dagi* N.F. old-  
 ness; being worn out [P]  
 زنده *zhang* N.M. (same as زنده *zhang*) N.M. ★

زنده *zholi'dah* (or *zhoo'-*) ADJ. dishevelled  
 unkempt matted entangled con-  
 fused miserable زنده *zholi'da-bayan'* N.M. &  
 ADJ. confused (speaker) زنده *zholi'da-buya'ni*  
 N.F. confused talk زنده *zholi'da-hāl* ADJ. wretch-  
 ed; miserable in a bad way زنده *zholi'da-moo*  
 ADJ. & N.M. with dishevelled unkempt or matted  
 hair زنده *zholi'dagi* N.F. distress; perplexity;  
 entanglement [P]  
 شیر *zhiyah* ADJ. fierce; ferocious; truculent  
 شیر *she'r-e zhiyah'* N.M. truculent tiger [P]



س *sin* (colloquially called *chho'is sin*) eighteenth  
 letter of Urdu alphabet (equivalent to Eng-  
 lish s) also written as س (in jummal reckon-  
 ing) 60

س *sā* (PL. *se*; F. SING. & PL. *si*) ADV.  
 somewhat a little SUFF. -ish; somewhat  
 -ever; any ADJ. (also *ka'sā*) like look-  
 ing like resembling N.M. (in musical scale)  
 first note of national gamut; gamma

س *sabat'* N.F. upper storey  
 pavilion rare gallery connect-  
 ing houses on opposite sides of  
 street, etc. suspension gallery [A]

س *sa'bar* N.M. elk imitation chamois  
 leather

س *sa'biq* ADJ. former prior foregoing;  
 preceding سابق *sa'biq-uz-zik'r* ADJ. above-  
 mentioned; aforesaid سابق *sa'biq meh* ADV.  
 in the past previously heretofore former-  
 ly سابق *sa'biqan* ADV. easier above  
 formerly; previously سابق *sa'biqah* N.M. (PL. *sa'biq*  
*sava'biq* rare) contact dealing ADJ. past  
 previous transaction prefix earlier; preced-  
 ing سابق *sa'biqah par'na* V.I. come into con-

tact (with) have to deal (with) have deal-  
 ings (with) سابق *sa'biqah dal'ua* V.T. (deprec.)  
 put in touch (with) سابق *sa'biqin'* N.M. earlier  
 people; earlier generations: people in ages  
 gone by the pious those rewarded most by  
 God [A - سبقت]

س *sa'boo da'noh* N.M. (same as س *sa'boo*) N.M. ★

س *sāl'* ADJ. seven س *sa'ta roo'han* N.M. group  
 attack by wolves mischievous clique  
 against someone س *sāl' pāhch* N.F. wrangle  
 fraud reluctance س *sāl' pāhch' kar'na*  
 V.T. & I. wrangle defraud hesitate /  
 س *sāl' pāhch na jān'na* V.I. be straight-  
 forward be simple س *sāl' par'doh meh*  
*chhūpa' kar rakh'na* V.T. keep with  
 good care keep closely guard س *sāl' pūsh't*  
 N.F. seven generations family with a long  
 tradition (of evil, etc.) س *sāl' pūsh't se* ADV.  
 for ages س *sāl' dhar ho kar ni'kalna*  
 V.I. (of food) pass through stools without being  
 fully digested س *sāl' samūh'dar par'* ADV.  
 overseas abroad س *sāl' singār* N.M. PL.  
 make-up (old use) full make-up of Muslim  
 ladies (comprising henna, well س *sāl' sahe'liyoh ka jhūm'ka* N.M. Pleiades  
 س *sāl' ma'ma'oh ka bhāh'jā* N.M. darling of the  
 whole family س *sāl'vāh* ADJ. seventh  
 س *sa'tgih* N.M. wine cup; goblet [P]

س *sāth* company ADV. along (with) to-  
 gether س *ke sāth* ADV. with; along with  
 س *ek' sāth'* ADV. together س *sāth' chhoo'na*  
 V.I. be separated (from) س *sāth' chhoo'na* V.T.  
 desert س *sāth' de'na* V.T. co-operate (with)  
 side (with) stand by the side of س *sāth' rāh'na*  
 V.I. live together س *sāth' sāth' chāl'na* V.I.  
 walk side by side walk beside follow lose  
 at heels س *sāth' kā khe'la* N.M. childhood's  
 playmate س *sāth' la'ge phir'na* V.I.  
 follow (someone) about walk along س *sāth' vā'la*  
 N.M. companion; comrade  
 partner neighbour ADJ. adjoining; adja-  
 cent: neighbouring next door س *ho le'na* V.I.  
 join join the company (of)  
 س *sāth' hi* CONJ. along with it; together with  
 it ADV. close by simultaneously; at the  
 same time there and then س *sa'than* N.F.  
 (usu. lady's) female companion س *sa'thi* N.M.  
 supporter ally comrade; companion  
 س *zīn'dagi kā sa'thi* (dial. س *zī'van*  
*sa'thi*) N.M. spouse husband wife  
 س *sa'ti* N.M. transaction in bill of exchange  
 return two marital deals one-in exchange



for the other ; matrimonial barter سائیں دینا *sa'ie men de'nā* v.T. (agree to) marry a girls of one's family into a family whose girl has been married into one's family

سائیں *sā'tān* N.F. satin [E]

سائیں *sā'ik* ADJ. & N.M. sixty سائیں *sā'thā* N.M. sexagenarian سائیں *sā'thā pā'thā* N.M. & ADJ. stout sexagenarian سائیں *sā'thā vān* ADJ. sixtieth ساج *sāj* N.M. teak [A]

ساجد *sāj'id* N.M. & ADJ. (PL. ساجدین *sāj'id'in*, F. ساجده *sāj'idah* F. PL. ساجدات *sāj'idāt*) prostrating in prayer adorer prostrating in adoration [A ~ سجده]

ساجن *sāj'an* N.M. (dial. ساجن *sajan'vā* F. ساجنی *saj'nē* dial. ساجنی *sajan'ya*) beloved ; sweetheart

ساجی *sāj'ikā* N.M. partnership association ساجی *sāj'ikē kā kām* N.M. something done in association (with) ساجی *sāj'ikē kī hatā'yā qhaurā'hē meh phōo'tī hai* PROV. partnership always ends in fiasco ساجی *sāj'ikē meh* ADV. jointly in partnership (with) in association (with) ساجی *sāj'ikē* N.M. partner shareholder associate ساجی *sāj'ikē ban'nā* (or *ho'nā*) v.T. become a partner ; enter into partnership (with)

ساجی *sāj'iq* N.F. (correctly but less usu for ساجی N.F. ★)

ساحت *sā'hat* N.M. expanse [A]

ساحر *sā'hīr* N.M. (PL. ساحر *sā'harah*) magician wizard sorcerer charmer ساحر *sā'hīrah* N.F. enchantress exquisitely beautiful woman ; cavishing beauty witch ساحر *sā'hīrī* N.F. magic sorcery necromancy enchantment [A ~ ساحر *seh'r*]

ساحل *sā'hīl* N.M. (PL. ساحل *sā'hīl*) shore ; sea-shore ; coast sea-board beach [A]

ساخت *sākh't* N.P. structure manufacture make PREF. {*sākh't-i-e*} made in ساخت *sākh't-i-e pā'kīstān* PL. made in Pakistan ساخت *sākh'tah* ADJ. made - faked ; trumped up ساخت *sākh'tah pardākh'tah* N.M. & ADJ. trumped up ; fake ; made up patronized (by) ساخت *sākh'tah* ADJ. extempore ; impromptu unpremeditated ADV. spontaneously extempore ; impromptu [P ~ ساخت]

سادات *sādāt* N.M. holy prophet's descendents through his daughter Hazrat Fatimah [A ~ سادات ~ سید]

سادس *sā'dis* ADJ. sixth سادس *sā'disan* ADV. sixthly [A]

سادہ *sā'dah* ADJ. simple & plain unadorned artless blank beardless (face, etc.) simpleminded سادہ *sā'da-pan* N.M. (same as سادہ N.F. ★)

سادہ دل *sā'da-dil* ADJ. artless guileless سادہ دل *sā'da-di'li* N.F. simple ; stupid سادہ دل *sā'da-kār* N.M. artlessness simplemindedness سادہ دل *sā'da-lauh'* N.M. goldsmith silversmith سادہ دل *sā'da-lauh'* ADJ. & N.M. simpleton سادہ دل *sā'da-lauh'* N.F. simple-mindedness ; stupidity سادہ *sā'di* N.F. stupid woman ADJ. unadorned unembellished سادگی *sā'dagī* N.F. simplicity plainness artlessness simplemindedness stupidity childlike behaviour rankness [P]

سادھنا *sādh'nā* v.T. hold (breath) regulate exercise ; train ; practise سادھ *sādh* N.M. (dial.) ascetic simple سادھ *sā'dhoo* N.M. Hindu ascetic [S]

سادہ *sā'di* ADJ. (see under سادہ ADJ. ★)

سار *sār* SURF. abounding in like having suffering from head. [P]

سارا *sā'ra* SURF. pure undefiled

سارا *sā'ra* (PL. سارے *sā're* F. ساری *sā'ri*) ADJ. entire whole ; complete ADV. entirely in entirety ; completely سارا *sā'ra dhām* PROV. better lose half than lose all

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]

ساربان *sār'ban* N.M. camel-driver [P]



ساری *sā'ri* ADJ. (see under سارا ADJ. ★)

ساری *sā'ri* N.F. woman's outer garment comprising single piece of cloth

ساری *sā'ri* N.F. spring harvest [~  
[اساڑھ]

ساری *sā'ri* ADJ. half again

ساز *sāz* N.M. musical instrument harness  
accountrements concord good relations

ADJ. agreeable SUF. making preparing ساز *sāz*-  
bāz N.F. (dial. N.M.) intrigue; conspiracy

connections; good relations ساز *sāz*-bāz  
rak'h'na V.I. have good relations (with) ساز

*sāz*-bāz kar'na V.T. plot; intrigue; conspire ساز

*sāz*-gar' ADJ. agreeable favourable ساز

*sāz*-o bar'g N.M. (lit.) belongings ساز

*sāz*-o samān' N.M. equipment furniture [P]  
سازش *sā'zish* N.F. plot; intrigue; conspiracy

collusion سازش *sā'zish* kar'na V.I. plot;  
intrigue; conspire سازش *sā'zish* N.M. plotter; intri-

guer; conspirator ADJ. plotting collusive  
[P ~ ساختن make]

سازند *sā'zind* N.M. instrumentalist  
accompanist [~ ساز]

ساس *sās* N.F. mother-in-law ساس *sās* ba'ho  
ki lar'a' PH. differences between someone's  
wife and mother

ساطع *sā'te'* ADJ. bright enlightening [A]

ساعت *sā'at* N.M. hour time moment  
[A]

ساعده *sā'id* N.M. wrist fore-arm ساعده  
*sā'id-e sī'mīh* N.M. lovely wrist [A]

ساعی *sā'i* N.M. endeavourer backbiter  
ساعی *sā'i-o nammām* N.M. backbiter

ساعی *sā'ghar* N.M. (also ساعی *sā'ghar-e mai*) wine-  
cup; cup; bowl; goblet ساعی *sā'ghar* chal'na

V.I. have a round of drink; drink (usu.) in com-  
pany ساعی *sā'ghar* N.F. (dial.) space between

horses tail and anus ADJ. pertaining goblet-like;  
bowl-shaped [P]

سافل *sā'fil* N.M. mean fellow ADJ. lower  
nether [A]

ساق *sāq* N.F. shank stem (of plant) ساق  
*sā'q-e sī'mīh* N.F. lovely leg(s) [A]

ساقط *sā'qit* ADJ. annulled eliminated  
lapsed out of use dropped (of

foetus) miscarried ساقط *sā'qit* kar'na V.T.  
eliminate annul render null and void  
cause to lapse drop ساقط *sā'qit* ho'na V.I.

be eliminated be annulled lapse lose  
value drop miscarry [A ~ سقوط]

ساق *sā'gan* N.F. (see under ساقی N.M. ★)

ساقی *sā'qi* N.M. cup-bearer Ganymede  
potboy steward beloved sweetheart

one offering drink to the thirsty ساقی *sā'qi*-  
kau'sar N.M. Holy Prophet (as steward of the

heavenly spring 'Kausar') ساقی *sā'qi*-ga'ri N.F.  
being a cup bearer steward ship [A]

ساکت *sā'kit* ADJ. silent; quiet reticent  
immobile ساکت *sā'kit* ho'na V.I. keep

quiet be reticent be immobile [A ~ سکوت]

ساکن *sā'kin* ADJ. resident (of) quiescent  
quiet calm; tranquil peaceful; un-

disturbed immobile at rest N.M. (PL. ساکن  
*sā'kanah*) resident quiescent letter [A ~

سکون]

ساکه *sākh* N.F. good-will credit ساکه *sākh*  
bana'na V.T. create goodwill ساکه *sākh*

ban'na V.I. build up goodwill ساکه *sākh*  
ja'i rai'h'na V.I. lose credit; lose good-will ساکه

*sākh* ga'ha'na V.I. lose credit ساکه *sākh* ho'na  
V.I. have good credit آتی گئی ساکه *ga'ī sākh* khir'

na'hīh a'ī PROV. a lost reputation is seldom  
redeemed

ساکھا *sā'khā* N.M. (dial.) heroism Hindu  
chivalrous story [S]

ساکھا *sā'khā* N.M. bough [CORR. of P شاخ]

ساگ *sāg* N.M. potherb ساگ *sāg* pāt' N.M.  
potherbs; greens ساگ *sā'gā* N.M. (dial.)

green stalk of onion ساگر *sā'gar* N.M. (dial.) sea; ocean

ساگوان *sā'gvan* N.M. teak-wood; teak

ساگودانه *sā'goo-dā'nah*, ساگودانه *sā'boo-dā'nah* N.M.  
sago [E ~ Malay]

سال *sāl* N.M. (PL. سال *sāl-hā*) year سال *sāl*-  
ain'dah N.M. next year سال *sālā'nah* ADJ.

annual سال *sālā'nah* naqsha jā' N.M. PL.  
annual returns سال *sāl* (or سال *sāl*) ADV.

year by year سال *sāl-khūr'dah* ADJ. old  
aged experienced; veteran سال *sāl*-e

شاهی *sāl-e shāhī* N.M. current year سال *sāl*-e  
sham'sī N.M. solar year سال *sāl*-e

qā'marī, سال *sāl*-e qā'marī, سال *sāl*-e hij'ri  
سال *sāl*-e hij'ri N.M. lunar year; Hij'ri year سال *sāl*-e

qā'marī, سال *sāl*-e qā'marī, سال *sāl*-e hij'ri  
سال *sāl*-e qā'marī, سال *sāl*-e hij'ri N.M. Christian year; 'Anno Christie' A.C. 'Anno Domini'; A.D. سال *sāl*-e kabī'sah

N.M. leap year (in solar calendar with an extraday to February every fourth year) (arch.) leap lunar year (with an extra month every third year) سالگرہ *sāl'-gi'rah* N.F. birthday; birth anniversary (col. -rah) سالِ مہاجی *sā l-e mahā'-janī* N.M. (dial.) commercial year سالِ نامہ *sāl-nā'mah* N.M. annual issue (of periodical) year book almanac سالِ وار *sāl'-vār* ADJ. yearly; annual ADV. yearly; annually سالِ ہا سال *sāl'-hā-sāl* N.M. ADV. a long time years on end several years سالِ کئی سال *sāl'-kī-sāl* ADV. for many year now for a long like; since سالِ تہیسی *tadrī'sī* (or *ta'fī'sī*) *sāl* N.M. academic year سالِ تقویمی *taqīmī'sāl* N.M. calendar year سالِ مالی *mā'fī'sāl* N.M. financial year [P]

سال *sāl* N.F. a kind of timber

سال *sāl* N.F. (see under سالانہ v.T. ★)

سال *sālā* N.M. wife's brother; brother-in-law (as mild swear-word) mean fellow ADJ. (F: سالِ *sālā* vul.) mean good-for-nothing

سالار *sālār'* N.M. commander chief leader سالارِ جنگ *sālār'-e jahg'* (col. *sālār' jahg'*) N.M. Field-Marshal this as honorific title (joc.) wife's brother سالارِ قافلہ *sālār'-e qā'filah*, سالارِ قوم *qā'fila-sālār'* N.M. caravan leader سالارِ قوم *sālār'-e qaum'* N.M. national leader [P]

سالانہ *sālā'nah* ADJ. (see under سال N.M. ★)

سالک *sāl'lik* N.M. (PL. سالکان *sālīkan'*) mystic initiate devotee traveller سالکِ رُہ *sāl'lik-e rah'* N.M. mystic initiate [A ~ سولک]

سالم *salim* ADJ. whole complete perfect سالمِ صبح *sa'hi'h-o-sā'lim* ADJ. safe and sound سالمہ *sā'limah* N.M. atom molecule سالماتی *salimā'tī* ADJ. atomic سالماتی بم *salimā'tī bam* N.M. atom bomb سالماتی توانائی *salimā'tī tūvānā'tī* N.F. atomic energy [A]

سالمین *sāl'an* N.M. curry stew salt dish

سالنا *sāl'na*, سال دینا *sāl' de'na*, سال ڈالنا *sāl' dāl'na* V.T. cut a mortise in سال *sāl* N.F. mortice; mortise

سالموس *saloos'* N.F. hypocrisy fraud سالموسِ کھیر *khīr'-ga-e saloos'* N. cloak put to defraud others; subterfuge [P]

سالی *sāl'ī* N.F. wife's sister; sister-in-law (as mild swear-word) mean women ADJ. (vul.) mean good-for-nothing

سامان *sāmān'* N.M. necessities good and chattels wares tools implements arrangements: preparations custom wealth equipment material provisions

سامانِ آخرت *sāmā'n-e ā'khirat* N.M. good deeds; preparations for hereafter سامانِ جنگ *sāmā'n-e jahg'* N.M. war material سامانِ کرنا *(kā) sāmān kar'nā* V.T. arrange make preparation (for)

سامانِ ہونا *sāmā'n ho'nā* V.I. take place be arranged

سامانِ سر *sa'r-o sāmān'* N.M. arrangements (for) preparations (for) provisions (for) سامانِ بیسر *be'-sa'r-o sāmān'* ADJ. unprovided helpless

سامانِ بیسر *be'-sa'r-o sāmā'nī* N.F. helplessness [P]

سامراج *sām'raj* N.M. (dial.) imperialism سامراجی *sāmra'jī* ADJ. (dial.) imperialist [S]

سامری *sa'mirī* N.M. Samaritan who made a golden calf for worship by Israelites magician [A]

سامع *sa'me'* N.M. (PL. سامعین *sāme'īn'*) listener prompter (in prayers) سامعِ نواز *sa'me'-ah'* N.M. audition; hearing sense of hearing سامعِ نواز *sa'me'-a-nabāz'* ADJ. melodious سامعِ نواز *sa'me'-a-ravā'zī* N.F. melodiousness [A ~ سماعت]

سامنا *sām'nā* N.F. front facade meeting encounter confrontation سامنا کرنا

سامنا کرنا *sām'nā kar'nā* V.I. encounter confront سامنا ہونا *sām'nā ho'nā* V.I. come across meet stand face to face (with) سامنے سامنے *sām'ne* ADV. before

سامنے سامنے *sām'ne* ADV. before in front (of) in presence (of) opposite سامنے سامنے *sām'ne a'nā* V.T. face appear before

سامنے سامنے *sām'ne ho'nā* V.T. oppose challenge سامنے سامنے *sām'ne ho'nā* V.T. face stand face to face (with) appear before

سامنے سامنے *sām'ne* ADV. oppose challenge

سامی *sā'mī* ADJ. exalted [A ~ سمو]

سان *sān* N.F. whetstone; grindstone سانِ چٹا *chay'hā'nā* V.T. whet; sharpen سانِ چٹا *chay'hā'nā* V.I. be whetted; be sharpened سانِ چٹا *sān' dīkar'nā* V.T. whet; sharpen

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ گمان *sān' na gūmān'* ADV. un-

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ گمان *sān' na gūmān'* ADV. un-

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ گمان *sān' na gūmān'* ADV. un-

سان *sān* N.M. (col. for شان only as) سانِ گمان *gūmān'* N.M. trace sign idea; expectation سانِ گمان *sān' na gūmān'* ADV. un-

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑا *soohg'h jā'nā* V.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī'bhī bhī na ṭo'ṭe* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا مار سے تباہ ہے *ka kā'ṭa ras'sī se dā'r'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ سنپوٹا *sāhp' kā bach' chah*

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑا *soohg'h jā'nā* V.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī'bhī bhī na ṭo'ṭe* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا مار سے تباہ ہے *ka kā'ṭa ras'sī se dā'r'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ سنپوٹا *sāhp' kā bach' chah*

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑا *soohg'h jā'nā* V.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī'bhī bhī na ṭo'ṭe* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا مار سے تباہ ہے *ka kā'ṭa ras'sī se dā'r'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ سنپوٹا *sāhp' kā bach' chah*

سانپ *sāhp'* N.M. serpent; snake سانپِ بگڑا *soohg'h jā'nā* V.I. be struck dumb when it is imperative to speak سانپِ بھی مرے لائی بھی نہ ٹوٹے *sa'hp' bhī ma're lā'ī'bhī bhī na ṭo'ṭe* PH. achieve the object without sustaining any loss سانپِ کا مار سے تباہ ہے *ka kā'ṭa ras'sī se dā'r'tā hāī* PROV. a burnt child dreads the fire سانپِ کا بچہ سنپوٹا *sāhp' kā bach' chah*



all سائر سائر sa'ir khar'ch N.M. contingent expenses [A - سیر]

سائن بورڈ sa'im bord N.M. signboard, sign [E]

سائنس sa'iths N.F. science سائنٹیفک sa'itifik ADJ. scientific [E]

سائی sa'i N.F. earnest money

سائی sa'i SUFF. rubbing [P - سائیدن]

سائیس sa'is N.M. horse-keeper; groom سائیس

سائیس sa'is N.F. stable-keeping; groom's work

سائیس sa'is 'il'm darya'o hai PROV. each knows the intricacies of his own trade each one regards his own field as the best [- A سائیس CORR.]

سائل sa'il N.M. petitioner applicant beggar [A - سوال]

سائیں sa'ih N.M. mendicant beggar (dial.) master (dial.) master

سائیں sa'eh sa'eh N.F. rustle (of wind) [ONO.]

سایہ sa'yah N.M. shadow shade apparition; spectre obsession protection

سایہ sa'yah par'na v.i. be obsessed (by) came under (someone's) influence (of)

سایہ sa'yah dar' ADJ. be under the shadow (of) دار

سایہ sa'yah dal'na v.T. cast a shadow (over) show favour (to) give protection (to)

سایہ sa'yah dhal'na v.i. be dasky be the afternoon سائے سائے sa'yah ho'na (or ho ja'na) v.i. be possessed; be obsessed (by) [P]

سایہ sa'yah N.M. dress; woman's gown [Por]

سبب sab ADJ. all whole entire total

سبب sab ek' hi PROV. they are chips of the same block سبب sab' se bha'is chup' PROV. silence is gold سبب sab' ka sab ADV. altogether the whole completely entirely

سبب sab' (or sa'bha); kugh N.M. everything ADV. entire complete

سبب sab N.F. filthy language abuse; swear-word سبب sab' b-o shal'm N.F. (use of) abusive language, swearing [A]

سبا saba' (ped. sa'ba) N.M. Sheba a part of S. Arabia [A]

سبابه sabha'bah N.F. (ped.) forefinger [A]

سب انسپکٹر sab-inspakt'ar N.M. sub-inspector [E]

سباع siba' N.M. PL. beasts of prey [A]

سبب sabab' N.M. (PL. اسباب asbab') cause reason; ground means motive سبب

سبب ba-sabab' ADV. by means of on account of owing to [A]

سبت sab't N.M. sabbath: Lord's day (ped.) Saturday [A]

سبحان subhan' ADJ. holy ADV. be glorified; praised سبحان الله sub'ha'n-allah' INT. God

سبحان subhan' le'ri qud'rat PH. (as words supposedly heard in parrots cry) inscrutable are the ways of; providence; wonderful are the ways of God [A]

سبحی sub'ha' N.F. rosary سبحی سبحی sub'ha-garda'ni N.F. telling one's beads [A - PREC.]

سبد sa'bad N.F. basket سبد sa'bad-e gul basket of flowers سبد sa'bad-e sar sa'bad top flower in the basket choicest thing [P]

سبز sab'z ADJ. green fresh سبز sab'z bagh N.M. PL. سبز باغ sab'z bagh dikha'na v.T. raise false hopes seduce tempt سبز

سبز sab'z-posh ADJ. dressed in green green liveried سبز sab'z qa'dan: ADJ. inauspicious oil-omened, ominous unlucky سبز sab'zah N.M. verdure bloom insipient beard

سبز sab'zah a kind of ear-ring a kind of green gem سبز sab'za-agha'z ADJ. one with insipient beard سبز sa'bza-zar N.M. lawn meadow; pasture سبز sa'bza lahlaha'na v.i. have verdure all over (of green plants) move with wind سبز sa'bza-e bega'nah N.M. weed [P]

سبزی sab zi N.F. verdure greens, potherbs

سبزی sab'zi pi'na PROV. hemp preparation سبزی سبزی sab'zi pi'na (or ura'na) v.i. drink hemp preparation سبزی سبزی sab'zi firos'h N.M. green-grocer سبزی سبزی sab'zi mah'di N.F. vegetable market [~ P PREC.]

سبط sb't N.M. (PL. اسباط asbat') (esp. paternal) grandchild Jewish tribe the Tribe

سبط sb'tain' N.M. grandsons of the Holy Prophet (viz. Imam Hasan and Imam Husam)

سبع sab'ah ADJ. seven سابع سابع sayya'rah N.M. PL. the seven planets سابع سابع sab'ah mo'al laqah N.M. the seven Golden Odes of ancient Arabia [A]

سبق sa'baq N.M. (PL. اسباق asbaq') lesson

سبق sa'baq parh'na (or lena) v.i. study have a lesson learn a (good) lesson سباق سباق sa'baq de'na (or parh'na) v.T. instruct; lecture teach a lesson, give a lesson [A]

**سبقت** *sab'qat* N.F. lead initiative precedence surpassing excellence **سبقت کرنا** *sab'qat kar'nā* V.I. advance precede; take the lead **سبقت لے جانا** *sab'qat le ja'nā* V.I. take the lead outstrip surpass excel

**سبک** *sū'būk, sa'būk* ADJ. delicate light trivial; trifling swift; nimble low; degraded. debased worthless **سبکبار** *sū'būk-bar* ADJ. light.; unencumbered **سبک پا** *sū'būk-pā* ADJ. nimble. swift-footed **سبک پاز** *sū'būk-pāz* M.F. nimbleness **سبک پاروا** *sū'būk-parvā* ADJ. swift in flight **سبک خیز** *sū'būk khee'* ADJ. swift nimble rising; swiftly **سبکدوش** *sū'būk-dosh'* ADJ.

retired discharged absolved of responsibility unburdened **سبکدوشی** *sū'būk-do'shī* N.F. retirement relieved of responsibility **سبکدوش کرنا** *mūlā'zamat se sū'būk-dosh' kar'nā* V.T. retire (someone) from service; retire **سبکدوش ہونا** *mūlā'zamat se sū'būk-dosh' ho'nā* V.I. retire from service; retire; be retired **سبک راں** *sū'būk-rau* ADJ. light footed fast; swift **سبک سار** *sū'būk-sar* ADJ. & N.M. (one) living in comfort **سبک سار** *sū'būk-sar* ADJ. debased ADV. with head hanging down in shame **سبک گام** *sū'būk-gām* ADJ. light-footed fast; swift **سبک مزاج** *sū'būk-mizāj'* ADJ. fickle minded mean **سبک ہونا** *sū'būk ho'nā* V.I. be put to shame be debased **سبکی** *sū'b'kī* N.F. slight; dishonour; disgrace; indignity lightness [P]

**سبب** *sab'k* N.M. style [A]

**سبکی** *sū'b'kī* N.F. sob **سبکیاں لینا (یا بھرنا)** *sūbkiyāh le'nā* (or *bhar'nā*) V.I. sob **سبکی** *sū'b'kī* N.F. (see under **سبک** ★)

**سبل** *sūb'bal* N.M. iron rod for digging hole through wall

**سبل** *sūbul* N.M. (PL. of **سبل** N.M. ★)

**سبو** *sūboo'* (or *saboo'*) N.M. ewer pitcher **سبو** *sūboo'-ba do'sh'* N.M. & ADV. (one) bearing a pitcher **سبوچہ** *sūboo'chāh* N.M. small ewer [P]

**سبوتاژ** *sabotāzh'* N.M. sabotage **سبوتاژ کرنا** *sabotāzh' kar'nā* V.T. sabotage [E]

**سبوس** *sāboos'* N.M. pollard bran [P]

**سبوح** *shūbh* ADJ. (dial.) propitious [S]

**سبھا** *sa'bha* N.F. (dial.) assembly [S]

**سبھاگ** *sūbhāg'* ADJ. lucky propitious [S]

**سبھاو** *sūbha''* N.M. manners; behaviour good nature

**سبھتا** *sabhe'ta* M.F. riddance **سبھتا کرنا** *ap'nā sabhe'ta kar'nā* V.I. get rid (of)

**سبیل** *sabīl'* N.F. (PL. **سبل** *sū'būl*) way out means course free wayside stall for drinking water (esp. as improvised during 'Muharram')

**سبیل لگانا** *sabīl' laga'nā* V. keep such stall **سبیل نکالنا (یا کرنا)** *sabīl' nikāl'nā* (or *kar'nā*) V.I. devise (some) way out **سبیل لانا** *sabīl'-illāh'* ADV. in God's way free as a charity charitably **سبیل** *ib'n-ūs-sabīl'* N.M. traveller [A]

**سپا** *sip'pā* N.M. aim track mode **سپا** *sip'pā bai'ih'nā* V.I. be successful

**سپا مارنا** *sip'pā laga'nā* (or *mār'nā*) V.T. hit the nail on the head be not wide of the mark

**سپاٹ** *sapaṭ* ADJ. flat inspid (style) in need of re-roughening

**سپاٹا** *sapaṭa* N.M. leap long jump **سپاٹا** *sapaṭa bhar'nā* V.I. take a long jump **سپاٹا** *sair' sapaṭa* N.M. walk; stroll

**سپارہ** *sipā'rah* (lit. & ped. **سپا رہ** *sī-pā'rah*) N.M. one of the 30 chapters of Holy Quran [P - thirty + پارہ piece]

**سپاری** *sūpārī* N.F. betel-nut 'glans penis'

**سپاس** *sipās'* N.M. thanks giving gratitude **سپاس گزاری** *sipās'-gūzārī* N.F. thanksgiving **سپاس نامہ** *sipās'-nā'mah* N.M. address of welcome; address [P]

**سپاہ** *sipāh'*, **سپہ** *sipah'* N.M. arm troops [P]

**سپاہی** *sipā'hī* N.M. (police) constable sentry (arch.) soldier **سپاہیانہ** *sipāhiyā'nah* ADJ. soldierly brave [P ~ PREC.]

**سپہر** *si'par* N.F. shield **سپہر انداز** *si'par andāz'* ADJ. surrendering **سپہر اندازی** *si'par andā'zī* N.F. surrender; throwing up the sponge

**سپہر دالنا** *si'par dāl'nā* (or *phēh'k'nā*) V.I. surrender; throw up the sponge **سپہر دالنا** *si'par ho'nā* V.I. put up a bold front defend boldly come to the rescue take the brunt of assault [P]

**سپرد** *sipūr'd* N.F. custody; charge; care delivery entrusting; trust **سپرد کرنا** *sipūr'd kar'nā* V.T. entrust (to) consign put in charge (of)

**سپردگی** *sipūr'dagi* N.F. commitment delivery entrusting surrender yielding [P]

سپردانی *sapardā'z* N.M. dancing girl's accompanist

سپستان *sapistan'* (or *sapis'tāh*) N.M. a kind of glutinous berry used as drug [P]

سپنا *sūp'nā* (or *sap'nā*) N.M. (dial.) dream [E]

سپنج *sapañj'* N.M. (same as *سینج* N.M. ★)

سپند *sipahd* N.M. wild rule [P]

سپوت *sapool'* (ped. *sū-*) dutiful son praise-worthy scion (of) [S ~ پوت]

سپولیا *sapo'liya* *سپولیا* *sāhp'o'liya* N.M. see under *سپولیا* N.M. ★)

سپاہ *sipah'* (CONTR. of *سپاہ* N.F. ★) *سپاہلار* *si'pah-salar'* N.M. Commander-in-Chief; C-in C

سپہگاری *si'pah-salār'ri* N.F. command (of troops) سپہگاری *si'pah-ga'r'i* N.F. soldiering tactics [P]

سپهر *sipeh'r* N.M. sky; firmament; celestial sphere *سپهر گارش* *gar'dish-e sipeh'r* N.F. vicissitudes of fortune [P]

سپید *siped'* ADJ. (same as *سفید* ADJ. ★)

سپید *sipe'dah* N.M. dawn eucalyptus tree white paint powder *سپید* *sipe'da-e sahar'* N.M. break of day *سپیدی* *sipe'di* N.M. same as *سفیدی* N.F. (see under *سفید* ADJ. ★) [P ~ PREC.]

سپیرا *sape'ra* *سپیرا* *sāhp'e'ra* see under *سپیرا* ★]

سپیکر *sapī'kar* N.M. speaker Speaker (of Legislature) [E]

سات *sat* PREF. seven; hepta *سات* *sat bjh'rā* ADJ. hybrid mixed N.M. salmagundi medley *سات* *sat-poo'ā* N.F. mother of seven sons ADJ. (woman) having seven sons fortunate (woman) *سات* *sat khas'mi* N.F. & ADJ. (wife) of seven successive husbands lascivious (woman) *سات* *sat-ko'nā* ADJ. heptagonal *سات* *sat-khañ'dā* ADJ. seven storeyed *سات* *sat-la'rā* N.M. & ADJ. seven-stringed (necklace)

*سات* *sat-mā'sā* *سات* *sat-pāñ'sā* N.M. & ADJ. prematurely born (baby) make-up articles sent to expectant mother by her parents during seventh month of pregnancy *سات* *sat-nā'jā* N.M. mixture of seven different cereals medley [~ سات CONTR.]

سات *sal* N.M. essence stamina spirit of defiance *سات* *sat qh'or* (or *hār'*) *دانا* *dā'nā* V.I. lose heart

سات *SAT* N.M. (dial.) truth ADJ. (dial.) true [S]

ستار *sitar'* N.M. three-stringed guitar *ستار* *sitar' baja'nā* (or *chher'nā*) V.I. play on a guitar *ستار نواز* *sitar'-navāz'* N.M. guitarist [P ~ ستار]

ستار *sattār'* N.M. coverer of human fallings (a attribute of God) *ستار التوب* *sattā'r-ūl-'ayyūb* N.M. God (as Coverer of human fallings) [A ستر *sat'r*]

ستاره *sitā'rah* N.M. star spangle *ستاره* *sitā'rah auj par ho'nā* V.I. have one's star in the ascendant *ستاره* *sitā rah achchhā* (or *neh'*) *ho'nā* V.I. have lucky stars *ستاره* *sitā'rah būlahd'* *ho'nā* V.I. have one's star in the ascendant *ستاره چکنا* *sitā'rah chā'makua* V.I. have one's star in the ascendant have a sudden stroke of luck *ستاره شناس* *sitā'rah-shinās'* N.M. astrologer *ستاره شناسی* *sitā'ra-shinā'si* N.F. astrology *ستاره صبح* *sitā ra-e sūb'h* N.M. Venus; the Morning Star *ستاره گردش* *sitā'rah gar'dish meh ho'nā* V.I. be in bad luck; suffer from the vicissitudes of fortune *ستاره قطبی* *sitā'ra-e qūl'bi* *قطبی* *qūl'bi tā'rah* N.F. the Pole-star *ستاره* *sitā'roh bha'rā* ADJ. IE. starry; star-spangled *ستاره* *sitā'roh bha'rā* N.M. galaxy *ستاره* *sitā'roh kā jhūr'māz* N.M. shooting star *ستاره* *100'ne vā'la sitā'rah* N.M. shooting star *ستاره* *dum'-nar sitā'rah* *ستاره* *dūmba'le-dar sitā'rah* *ستاره* *le' kā sitā'rah* N.M. star govern ing (one's) fortune [P]

ستاسی *sata'si* (or *sattā'si*) ADJ. & N.M. eighty-seven *ستاسیان* *sata'siāh* ADJ. eighty-seventh

ستان *sitāh'* SUF. taking seizing snatching usurping *ستانی* *sitā'nf* SUF. taking seiz- ing; seizure [P ~ ستان]

ستان *sitan'* (or *sitāh* or *is'tāh*) SUF. place; station

ستان *satā'nā* V.T. annoy; vex harass hackle tease trouble

ستان *satān'va* (or *sattān'va*) ADJ. ninety-seven *ستان* *sallān'vāh* ADJ. ninety-seventh

ستاون *sata'van* (or *sattā'van*) ADJ. & N.M. fifty-seventh *ستاون* *satta'ramah* ADJ. fifty-seventh

ستایش *sitā'ish* N.F. praise [P ~ ستایش]

ستایش *sattā'is* ADJ. twenty-seven *ستایش* *'isvāh* ADJ. twenty-seventh

ستروان *satal'tar* ADJ. & N.M. seventy-seven *ستروان* *satal'tarvāh* ADJ. seventy-seventh

ستر *sat'r* N.M. (PL. *ستار* *astār'*) covering veil concealment; hiding not exposing *ستر* *sat'r-s 'au'rat* N.M. not exposing the





private parts (by men and slave-girls) covering from navel to knee covering entire body (save face, hands and feet) [A]

ستر *sal'tar* ADJ. & N.M. seventy *ستر* *sal'tara* *bahal'tara* ADJ. (F. *ستر* *sal'tari* *bahal'tari*)

dotard *ستر* *sal'tarvāh* ADJ. seventieth

ستر *sal'rah* ADJ. & N.M. seventeen *ستر* *sal'rahvāh* ADJ. seventeenth

ستر *sul'rah* N.M. stick, etc.; put up as cover by person saying prayers; prayer-hedge [A ~ *ستر* *sal'r*]

ستلی *sul'li* N.F. coarse twine

ستم *si'tam* N.M. injustice oppression; tyranny *ستم* *si'tam* *ūḥḥā'na* (or *sai'h'na*) V.I. suffer injustice be oppressed

ستم *si'tam* *ūḥḥā'na* V.I. undergo sufferings *ستم* *si'tam* *ējād'* N.M. & ADJ. tyrant *ستم* *si'tam* *ējād' kar'nā* V.T. do injustice tyrannize;

oppress (ستم *si'tam* *didah* (or *-rast'dah* or *-za'dah* or *-kash*) ADJ. & N.M. oppressed

ستم *si'tam* *zarīf'* N.M. & ADJ. ironical (person) ingenious in tyranny *ستم* *si'tam* *zarīf'* N.F. irony ingeniousness in tyranny

ستم *si'tam* *qūd'rai' kī* *si'tam* *zarīf'* PH. irony of fate *ستم* *si'tam* *kar'nā* (or *tor'nā* or *dhā'nā*) V.T. do injustice (to); be unjust (to)

oppress tyrannize (ستم *si'tam* *gar* (or *-kar'* or *-she'ar'*) ADJ. & N.M. tyrant; oppressive

N.F. tyranny; oppression injustice *ستم* *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

ستم *si'tam* *ho'nā* (or *toot'nā*) V.I. be oppressed

سُتْهِرَا *suth'ra* ADJ. neat; clean; tidy N.M. clean shaven mendicant minstrel *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.M.

collapse of buildings in entire area massacre heaps of casualties *سُتْهِرَا* *suth'ra* V.I. (of place) be strewn with corpses

سُتْهِرَا *suth'ra* V.I. (of place) be strewn with corpses *سُتْهِرَا* *suth'ra* V.T. strew (place) with corpses

سُتْهِرَا *suth'ra* V.T. strew (place) with corpses give a blood bath; massacre *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill

سُتْهِرَا *suth'ra* N.F. neatness skill *سُتْهِرَا* *suth'ra* N.F. neatness skill



**سٹریٹ** *sa'yar pa'yar* N.F. routine duties  
**سٹریٹ** minor engagements  
**سٹریٹ** *si'ar'ling*, **سٹریٹ** *is'ar'ling* N.M. sterling [E]  
**سٹریٹ** *sit'ik*, **سٹریٹ** *is'it'ik* N.F. stick [E]  
**سٹریٹ** *sa'ik* N.F. small hubble-bubble delicate woman  
**سٹریٹ** *sa'takna*, **سٹریٹ** *sa'ak ja'na* V.I. slink away ; sneak away  
**سٹریٹ** *sa'al'la* N.M. slovenly person **سٹریٹ** *sa'al'lo* N.F. slut ; slattern  
**سٹریٹ** *si'or'*, **سٹریٹ** *is'or'* N.M. store stores [E]  
**سٹریٹ** *sith'a'na* N.F. (see under **سٹریٹ** N.M. ☆)  
**سٹریٹ** *sith'a'na* N.F. (usu. in PL.) abuses cordially bandied between in-laws at wedding  
**سٹریٹ** *sith'niyah de'na* V.T. huri abuses thus  
**سٹریٹ** *sūth'o'ra* N.M. sweet gingered meal used as candie  
**سٹریٹ** *sathya'na* V.I. dote ; be in dotage [سٹریٹ]  
**سٹریٹ** *si'q'q* N.F. senses ; wisdom **سٹریٹ** *si'q'q' bhool ja'na* (or *gūm' ho ja'na*) be confounded be unnerved  
**سٹریٹ** *satej'* N.M. (same as **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *is'et'shan* N.M. (same as **سٹریٹ** N.M. ☆)  
**سٹریٹ** *si'tesh'nari*, **سٹریٹ** *is'et'sh'nari* N.F. stationery [E]  
**سٹریٹ** *si't'mar*, **سٹریٹ** *is'it'mar* N.M. steamer ; steamship [E]  
**سٹریٹ** *sajjad'* ADJ., **سٹریٹ** *sajja'dah* N.M. (see under **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *ja'na* V.T. cause to swell **سٹریٹ** *mūh'h' s-ja'na* V.I. pull a long face grow angry  
**سٹریٹ** *saja na* V.T. arrange adorn decorate  
**سٹریٹ** *saja'va'* N.M. decoration adornment gracefulness arrangement **سٹریٹ** *saj' dhaj* N.F. grace elegance decoration [~ CAUS.]  
**سٹریٹ** *saj'dah* (ped. *sij'dah*) N.M. (PL. *sajdal'*) prostration prostration on knees and forehead adoration (of God) **سٹریٹ** *saj'da-e sah'v'* N.M. (see under **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *saj'dah kar'na* V.T. adore (God) prostrate oneself **سٹریٹ** *saj'da-gah* N.M. prayer mat mosque ; temple place of adoration **سٹریٹ** *sajjad'* N.M. adorer **سٹریٹ** *sajja'dah* N.M. prayer-mat **سٹریٹ** *sajjad'-dash'in* (or *nash'in*) N.M. Shrine

**سٹریٹ** superior successor to saint **سٹریٹ** *sajja'dah-nash'in* N.F. succession to saint [A]  
**سٹریٹ** *saj'* N.M. rhymed prose double entendre about someone's name in verse [A]  
**سٹریٹ** *si'zil* ADJ. nice ; fine well-arranged orderly tidy  
**سٹریٹ** *sijil'* N.M. scroll [A]  
**سٹریٹ** *sij'n* N.M. prison [A]  
**سٹریٹ** *sa'jan*, **سٹریٹ** *sā'jan* (dial. *sajan'vā*) N.M. lover beloved ; sweetheart friend **سٹریٹ** *saj'ni* (dial. *sa'jan'ya*) N.F. beloved ; sweetheart mistress  
**سٹریٹ** *saj'na* V.I. fit well adorn oneself look pretty **سٹریٹ** *saj'a'na* V.T. **سٹریٹ** *saj'a'na* N.M. **سٹریٹ** *saj'dhaj* N.F. (see under **سٹریٹ** V.T. ☆)  
**سٹریٹ** *sajva'na* V.T. cause (someone) to adorn get arranged well get tidied up **سٹریٹ** *saj'la* ADJ. lovely ; handsome graceful elegant  
**سٹریٹ** *sūjha'na* V.T. point out hint at drive (something) home (to) cause to understand make (someone) see the point in (something) **سٹریٹ** *si'jha'na de'na* V.I. be visible [سٹریٹ CAUS.]  
**سٹریٹ** *sijood'* N.M. prostration [A]  
**سٹریٹ** *saj'ji* N.F. impure carbonate of soda  
**سٹریٹ** *saj'i'la* ADJ. (see under **سٹریٹ** ☆)  
**سٹریٹ** *sah* N.M. truth ; veracity ADJ. true ; veritable ADV. truly actually indeed in earnest **سٹریٹ** *sach' sach* ADV. truly **سٹریٹ** *sach' man'na* V.I. believe to be true trust in the accuracy (of) **سٹریٹ** *sach' mūh'h* ADV. truly really in fact INT indeed really  
**سٹریٹ** *sach'ehā*, ADJ. (F. *sach'ehi*) true , real genuine sincere faithful bona fide (transaction) full (weight) un-allowed untouched by hand (of meals) not left over **سٹریٹ** *sach'chū'i* N.F. truth verity genuineness purity  
**سٹریٹ** *sahāb* N.M. cloud **سٹریٹ** *sahā'bah* N.M. nebula **سٹریٹ** *sahā'bī* ADJ. nebulous [A]  
**سٹریٹ** *seh'r* N.M. magic black art : necromancy ; socery bewitching charm enchantment **سٹریٹ** *seh'r-bayān* (or *-bayān*) ADJ. convincing speaker **سٹریٹ** *seh'r-e ḥalāl* N.M. fine-speech bewitching talk charm of beauty  
**سٹریٹ** *seh'r ḥal ja'na* V.I. come under the spell (of) be charmed (by) **سٹریٹ** *seh'r-e sa'mirā* N.M. influence leading astray [A]

**sa'har** N.M. (PL. **sū'hoor'**, **as'hār'**) dawn daybreak morning **sa'har-khīez** ADV. early riser **sa'har-dam**, **sa'har-gāh'** ADV. in the early hours of the morning **sa'har-gā'hī** ADJ. early morning (prayers, etc.) **sa'harī** ADJ. early morning N.F. (ped. **sahoor'**) pre-dawn meals during fasting month **sa'harī khā'e so ro'zah rak'khīe** PROV. he who claims right must also perform duty [A]

**sakhā'val**, **sakhā'** N.F. generosity munificence ; liberality [A]

**sakh'i'** ADJ. hard rigid ; stiff cruel obdurate harsh strict , severe difficult austere strong ; vigorous vehement extreme ; drastic ; radical ADV. very extremely severely intensely violently **sakh'i' bat** N.F. (usu. in PL.) cruel words pinching word **sakh'i'-t-jān'** (or -jāh) ADJ. tough ; diehard **sakh'i'-t-jā'm** N.F. toughness **sakh'i'-dil** ADJ. hard-hearted ; adamant **sakh'i'-dī'li** N.F. hard-heartedness **sakh'i' din** N.M. PL. hard times **sakh'i'-z-zamān'** N.M. pebbly soil verse in difficult metre and rhyme **sakh'i' zamān' meh kaih'na** V.I. versify thus **sakh'i' sūs't kaih'na** V.T. chide ; scold ; reproach **sakh'i'-gīr** ADJ. strict cruel ; oppressive N.M. hard taskmaster **sakh'i'-gī'rī** N.F. strictness cruelty **sakh'i'-gī'rī kar'na** V.I. be strict show cruelty **sakh'i'ā** N.F. hardness rigidity stuffiness obstinacy harshness ; strictness ; severity cruelty oppression difficulty poverty distress misfortune austerity strength vigorousness ; vehemenes force ; violence **sakh'i'li** **kar'na** V.T. treat harshly ; be severe use force ; use violence **sakh'i'li ho'nā** V.I. be shown severity be subjected to vic nec [P]

**sū'khan** (also **sa'khūn**, **sū'khūn**) I.M. speech talk words language poetry matter ; affair **sū'khan-pardāz'** ADJ. & N.M. eloquent elegant poet garrulous **sū'khan-pardā'zī** N.F. eloquence garrulity **sū'khan-par'var** ADJ. & N.M. bigoted or opinionated (person) (person) fulfilling his promise **sū'khan-par'varī** N.F. bigotry being true to one's word **sū'khan chīh** ADJ. & N.M. back-biter ; tale-bearer critic **sū'khan-chī'm** N.F. tale-bearing ; back biting cavilling **sū'khan-dāh**

(or -dān') ADJ. & N.M. eloquent elegant poet shrewd intelligent critic **sū'khan-dā'nī** N.F. eloquence elegance as a poet shrewdness critical acumen **sū'khan-dē'na** V.I. pledge one's word **sū'khan-rā'nī** N.F. eloquence garrulity **sū'khan-sāz'** ADJ. & N.M. eloquent (person) facile ; glib ; (one) with a facile tongue **sū'khan-sā'zī** N.F. eloquence glibness **sū'khan-sā'hj'**, **sū'khan-shīnas'** ADJ. & N.M. shrewd intelligent critic poet **sū'khan-shīnas na-'t' dīl'-barā khātā' īh-jās't** PH. the trouble is you do not see the point **sū'khan sāh'jī'**, **sū'khan-shīnā's't** ADJ. shrewdness critical acumen elegance as poet **sū'khan-tirā'zī** N.F. eloquence skill in versification **sū'khan-fāih'm** ADJ. & N.M. shrewd perspicacious intelligent critic **sū'khan-fāih'mī** N.F. shrewdness perspicacity critical acumen **sū'khan-fāihm-e 'a'lam-e bā'la ma'loom' shūd** PROV. poetical elegance has poor reward (to a lit. pretender) I have seen your depths **sū'khan-go** ADJ. & N.M. poet eloquent (person) **sū'khan-go'ī** N.F. elegance as poet eloquence **sū'khan-nāsh'nau** ADJ. heedless **sū'khan-var** N.M. & ADJ. eloquent elegant poet **sū'khan-va'rī** N.F. eloquence elegance as poet **kamī'-sū'khan** ADJ. & N.M. reserved (person) ; reticent (person) [P] **sa'khī** N.M. & ADJ. generous, liberal ; bountiful or munificent (person) **sa'khī se soom' bhā'ta jo tūr't de javāb'** PROV. the niggard who gives a curt refusal is preferable to the benevolent who procrastinates [A - سخاوت]

**sakhīf'** ADJ. nonsense stupid [A]

**sad** N.M. wall barrier obstruction **sad'd-e bāb'** N.M. end control remedy **sad'd-e bāb' kar'na** V.T. end control remedy **sad'd-e rāh'** N.M. obstruction stumbling block **sad'd-e rāh' ho'nā** V.I. impede ; obstruct stand in the way (of) **sad'd-e ra'maq** N.M. just enough to subsist **sad'd-e sīkah'darī** N.M. the Great Wall of China [A]

**sa'dā** ADV. always ; ever ; perpetually **sa'dā ek' rūkh nā'o** PROV. times incessantly change **sa'dā-bahār** ADJ. evergreen **sa'dā-bar't** N.M. (dial.) poor house free mess

sq'dā ra'he nām' allah' ka PH. all perish save God  
 sa'dā sohā'gan N.F. whore; prostitute  
 mendicant dressing himself as woman INT.  
 may you never become a widow سدا نا کاغذ کی ہستی نہیں  
 sa'dā nā'o kā'ghaz kī bāh'tī nā'īh' PROV.  
 flimsy things soon fall apart falsehood will  
 not one day

sūdar'shan ADJ. (dial.) handsome; comely  
 سدرشن [S]

sid'rah N.M. berry; plum tree سدرہ sid'rat-  
 ul-mūntahā' N.M. the heavenly tree beyond  
 which even the Holy Ghost cannot advance

sūdh' sūdh' būdh' N.M. common-  
 sense intelligence care attention  
 consciousness presence of mind سدر سدر سدر  
 rak'h' nā v.i. bear in mind سدر سدر لیتا  
 look after take care (of) سدر سدر لیتا  
 senseless; unconscious careless

sidkar'nā v.i. go; depart set out  
 سدرکارنا die; pass away

sūdkar'nā v.T. better; improve  
 سدرکارنا correct; act as a corrective (to) set  
 right; mend (matters) سدرکارنا v.i. be  
 improved be corrected; be set right

sidha'nā v.T. tame (animal) train  
 سدرہانا (animals for performance) discipline  
 sidh' nā v.i. be tamed (of animal) be  
 trained for performance be disciplined سدر  
 sidhva'nā v.T. cause to be tamed get  
 trained

sad'de N.M. PL. banners taken out in pro-  
 cession during Muharram سدر سدر  
 ni'kalnā v.i. (of Muharram banners) be taken  
 out in procession

sidaul' (ped. sūdaul') ADJ. well-shaped;  
 graceful (body) [سدر داؤل]

sar N.M. sir; Sir [E]

sar N.F. hand (at cards)

sar N.M. (dial.) pool; pond a kind  
 of grass with stout stalks

sar N.M. (ped. or in P. construction)  
 head top pinnacle tip point

end beginning commencement chief  
 main: major; principal سار sar-a'mad N.M.  
 & ADJ. chief salient most prominent  
 chosen سار سار روزگار sar-a'mad-e roz'gar' ADJ. & N.M.  
 the most prominent person of the times سار  
 sar-a'pā N.M. organwise description of human  
 figure (usu. as verse encomium) ADJ. entire  
 incarnate ADV. all over the body entirely;  
 wholly; fully سار سار sar-a-sar' ADV. wholly; entirely;

completely سار sar-āsī'mah ADJ. perplexed  
 confounded سار sar-āsī'magī N.F. per-  
 plexity confusion سار سار sa'r-e ijās' ADV.  
 in court in public openly publicly سار  
 sar-afraz' ADJ. exalted elevated success-  
 ful سار سار sar-afgah'dah ADJ. hanging down  
 one's head in shame downcast brought low  
 سار سار sar-at'jam' end result; consequence  
 arrangement سار سار sar-at'jam' kar'nā (o'  
 wrongly de'nā), سار سار sar-at'jam' de'nā v.i. accom-  
 plish bring to a successful conclusion سار  
 sar-e ahgūsh't N.M. finger tip سار سار sar-bāz ADJ.  
 reckless; ready to lay down intrepid ready  
 to lay down one's life N.M. (rare) soldier سار سار  
 sar-e bāzār' ADV. publicly; in public; openly  
 سار سار sar-e bām' ADV. on top of the house  
 from housetops سار سار sar ba-ra'h' N.M. chief: head  
 (of) سار سار sar bā-rā'h-e kār' N.M. (col.) agent;  
 representative manager سار سار sar ba-ra'h' hi  
 kar'nā v.i. be at the head manage con-  
 duct سار سار sar-bas'tah ADJ. hidden (secret);  
 closed; shut سار سار sar ba-sar' ADV. wholly;  
 entirely from end to end; from top to bottom  
 سار سار sar-būlahd' ADJ. exalted eminent سار سار  
 sar-būlah'dī N.F. exaltation eminence  
 سار سار sar-bala'h'dī ha'sil kar'nā v.i. achieve  
 eminence سار سار sar ba-moh't' ADJ. sealed سار  
 paras't N.M. guardian patron سار سار sar-paras'ti  
 N.F. guardianship patronage سار سار  
 pistañ N.M. nipple teat; dug سار سار sar-  
 pāl N.M. PL. wayside companions faithless friends  
 سار سار sar-pat'ch' N.M. (arch.) president (joc.  
 chief سار سار sar-posh' N.M. lid; cover سار  
 pech' N.M. turban ornament worn on it سار سار  
 sar-tab' ho'nā v.i. disobey (orders of) سار سار  
 tā'bī N.F. refraction سار سار sar-tā'bī kar'nā v.i.  
 disobey (orders of) سار سار sar-tā-pā' ADV. wholly  
 entirely; totally from top to toe from top  
 to bottom سار سار sar-tāj' N.M. husband  
 (rare.) chief (rare.) crown سار سار sar-tā  
 tasīm' kham' kar'nā (or ho'nā) v. obey; submit  
 سار سار sar-chash'mah N.F. fountain head سار  
 had' N.M. border: frontier bounds; limits:  
 bourne former North-West Frontier Province  
 of West Pakistan سار سار sar-khat N.M. least  
 (of house) receipt (to tenant) deed of agree-  
 ment سار سار sar-khūsh' ADJ. tipsy; inebriate سار  
 sar-khī' shī N.F. intoxication سار سار sar-khail' N.M.  
 chief: leader head of family (old use);  
 troop commander سار سار sardar N.M. chief  
 leader commander ruler Junior com-  
 missioned officer; J.O.C. سار سار sardar'ni N.F.

chief's consort سرداری *sardā'ri* N.F. supremacy  
 rule leadership command J.C.O's  
 rank سردهشت *sa'r-e das't* ADV. at present right  
 now سر دفتر *sa-daf'tar* N.M. Section Officer  
 office superintendent سر دهن *sa' dha't* *ka*  
*bā'zē laga'na* V.I. burn one's boats سر راه *sa-r-e rah'*  
 ADV. on the road by the way سر راهی *sa-r-e*  
*rā'he* N.M. periodical's humorous column : by the  
 way ; by the by ADV. by the way in pas-  
 sing سر رشت *sa-rish'tah* (col. *sa-rish'tah*) depart-  
 ment سر رشت دار *sa-rish'tā-dār* (col. *sa-rish't-*) N.M.  
 (magistrate's) reader سر زد *sa'-zad ho'na* V.I. (of  
 crime, mistake, etc.) be committed سر زمین *sa-*  
*zamin'* N.F. country land ; region ; territory  
 سر زمین بی آئین *sa-zamī'n-e be-ā'in'* N.F. lawless  
 state state of lawlessness سر زنی *sa'-za'nish'*  
 N.F. snubbing rebuke reproof ; re-  
 primand سر زوری *sa-zo'ri* N.F. waywardness ;  
 restiveness headstrongness سر بز *sa-sabz'* ADJ.  
 verdant fresh flourishing ; prosperous ;  
 thriving سر سبزی *sa-sab'zī* N.F. verdure fresh-  
 ness ; flourishing state ; prosperity سرشار *sa-shā'r*  
 ADJ. dead-drunk ; inebriate سرشاری *sa-shā'ri*  
 N.F. intoxication سر شام *sa'r-e shām'* N.F. early  
 evening (سر شام *sa'r-e shām'* (hā se) ADV. (from)  
 early in the evening سر قلم *sa' qā'lam kar'nā* V.T.  
 beheaded سر قلم *sa' qā'lam ho'na* V.I. be beheaded  
 سر کرده *sa-kar'dah* ADJ. prominent سر کردگی *sa-kar'dagi*  
 N.F. prominence ; eminence سر کرنا *sa' kar'nā* V.T.  
 conquer subdue سر کرنا *sa' kar'nā* V.T. fire (gun, etc.) سرکش  
*sa'-kash* ADJ. headstrong refractory  
 wayward ; restive rebellions سرکشی *sa'-ka'shī*  
 N.F. headstrongness refraction way-  
 wardness ; restiveness rebellion سرکشی کرنا  
*sa'-ka'shī kar'nā* V.T. rebel ; revolt be head-  
 strong be restive سرکوبی *sa'-ko'bi* N.F. punishment  
 nipping in the bed سر گران *sa'-garān'*  
*garān'* ADJ. displeased ; angry سر گرانی *sa'-garā'nā*  
 N.F. irritation ; anger ; displeasure سر گردان  
*sa'-gardān'* ADJ. straying wandering (in search  
 of) perplexed سر گردانی *sa'-gardā'nā* N.F. per-  
 plexity amazement confusion wandering  
 (in search of) سر گرم *sa-gar'm* ADJ. active  
 earnest eager ; zealous ; ardent diligent  
 سر گرمی *sa-gar'mī* N.F. activity earnestness  
 eagerness ; zeal ; ardour diligence سر گره  
*sa-garoh'* N.M. ringleader chief سرگشت *sa-*  
*gūzash't* N.F. account ; narrative details  
 سرگشته *sa-gash'tah* ADJ. & N.M. bewildered  
 perplexed at (one's) wit's end سرگشتگی  
*sa-gash'-tagī* N.F. perplexity bewilderment سرگشتگی  
*'a'lam-e sa-gash'tagi mēh* ADV. bewildered ; in a

state of bewilderment سرگوشی *sa-r-gō'shī* N.F. whis-  
 per سرگوشی کرنا *sa-r-gō'shiyān kar'nā* V.I. whisper  
 speaks in whispers سرست *sa-mas't* ADJ. dead-  
 drunk ; inebriate سرمستی *sa-mas'tī* N.F. intoxica-  
 tion ; being dead drunk سرمشق *sa-mash'q* N.F.  
 original line written by teacher for giving pupils  
 practice in calligraphy سرمغزی *sa-magh'zī* N.F.  
 deep thought vain bid to drive something  
 home (to) سر مو *sa'r-e moo'* N.M. & ADV. a hair's  
 breadth سر نام *sa-na'mah* N.M. superscription  
 address (on letter) سرنگون *sa-nigooh'* ADJ.  
 vanquished (of flag) flying at half-mast with  
 head hanging down in shame سر نوشت *sa-navish't*  
 N.F. destiny ; fate سر ورق *sa-var'aq* N.M. title (of  
 book) سر و سامان *sa-o sāman'* V.I. be a pre-  
 paration(s) arrangements necessities سر و سامان  
*sa-o-sāman' ho'na* V.I. be a preparation (for)  
 سر و کار *sa'r-o-kār* N.M. concern connection  
 relation سر و کار رکھا *sa'r-o-kār rak'hā* V.T. be con-  
 cerned with سر هونا *sa' ho'na* V.I. be conquer-  
 ed ; be vanquished be subdued ; be sub-  
 jugated fall (to) (of gun) be fired pester  
 (someone) with dun impertune سر هزار *sa'*  
*ek' sar hazār' sauda'* PROV. individual facing a  
 thousand troubles [P]

سر *sir', sar* N.M. head top pinnacle  
 highest part tip point سر *sir'*  
*āh'khoh' par* INT. certainly ; means ; with  
 pleasure ADV. cordially respectfully سر  
*sir' āh'khoh' par bilhā'nā* V.T. receive ;  
 cordially extend a warm welcome (to) سر  
*sir' ālhā' ke chāl'nā* V.I. strut about ; con-  
 ceitedly have nothing to fear or feel ashamed  
 of سر *sir' ālhā'nā* V.I. rebel سر *sir' ātrā'nā*  
 (or *ātrā' de'nā*) V.T. beheaded سر *sir' ooh'chā*  
*kar'nā* V.T. & I. hold one's head high  
 exalt سر *sir' bhā'rī ho'na* V.I. have a  
 headache feel giddy سر *sir' bech' nā* V.I.  
 jeopardize one's life سر *sir' pā'oh*  
*par rak'h'nā* (or *dhar'nā*) V.I. fall at the feet of  
 سر *sir' pā'oh par rak'h' kar bhāg'nā*  
 V.I. flee سر *sir' pā'oh na ho'na* V.I. be  
 baseless be unable to make head or tail (of)  
 سر *sir' pā'akhnā* (or *pa'akna*) V.I. try in  
 vain سر *sir' par* ADV. close at hand سر  
*sir' par (ā') ban'nā* ADV. be in trouble سر  
*sir' par ā're chāl'nā* V.I. be in great trouble سر  
*sir' par ān'kheh na ho'na* V.I. be stupid سر  
*sir' par ā-jal* (or *qazā')* *khel'nā* V.I. (of death)  
 approach court (death) سر *sir' par ālhā'*  
*lenā* V.I. make much noise ; to cause a tumult  
 سر *sir' par (ā') har'nā* V.I. find oneself in

trouble be entrusted to سرپرستون sir' par bol'nā v.t. (of apparition) speak through possessed person (سوار ہونا) سرپرستون sir' par jin' chār'hā'nā (or savar' ho'nā) v.t. be possessed fly into a passion (سوار چارھا ہونا) سرپرستون sir' par char'hā'nā v.t. spoil by over indulgence (سوار چارھا ہونا) سرپرستون sir' par char'hā'nā v.t. be spoilt by kindness behave rudely (سوار چارھا ہونا) سرپرستون sir' par chh.ap'par rakh'nā v.t. put under debt of gratitude (سوار چارھا ہونا) سرپرستون sir' par khak' dal'nā v.t. mourn, lament (سوار چارھا ہونا) سرپرستون sir' par khoo'n' savār' ho'nā v.t. be mad with murder (سوار خون لینا) سرپرستون sir' par khoo'n' le'nā v.t. murder (سوار خون لینا) سرپرستون sir' par rakh'nā (or udhā'nā) v.t. treat with great respect (سوار راکھنا) سرپرستون sir' par savar' rath'nā (or ho'nā) v.t. & j. boom large before pester with (سوار کھڑا ہونا) سرپرستون sir' par kha ra hu'nā v.t. be close at hand (سوار کھا رہا ہونا) سرپرستون sir' par ghar' (or zamah') udhā le'nā v.t. make much noise make a fuss about (سوار گھر یا زماہ پھیرنا) سرپرستون sir' par hath' pker'nā v.t. fondle console patronize (سوار ہاتھ پکڑنا) سرپرستون sir' par hath' rakh'nā (or dhor'nā) v.t. foster patronize take under one's protection (سوار ہاتھ رکھنا یا دھرنے کا سوا) سرپرستون sir' pa re kā sau dā PH. something that cannot be helped (سوار پر کار کا سوا) سرپرستون sir' pa'kar kar rath' ja'nā v.t. be downcast (سوار پر کار کرنا) سرپرستون sir' pka'z'nā v.t. have a splitting headache (of head be smashed injure one's head) سرپرستون sir' phulou'val n.t. quarrel fight wrangle mutual differences (سوار پھلو وال) سرپرستون sir' phool'nā v.t. injure one's head (of head) be smashed (سوار پھولنا) سرپرستون sir' -pha'ra ADJ. mad fanatic (سوار پھا رہا) سرپرستون sir' pkar'nā v.t. go mad be crazy (سوار پکارنا) سرپرستون sir' pkar'nā v.t. & i. strike one's head (against) smash (someone's) head (سوار پکارنا) سرپرستون sir' pā'nā (or pā' le'nā) v.t. mourn; lament give up as lost vent one's rage on oneself (سوار پانا) سرپرستون sir' pair'nā ho'nā v.t. be unable to make hear or tail (of) (سوار پائے ہونا) سرپرستون sir' pker'nā v.t. disobey (God's orders) (سوار پکڑنا) سرپرستون sir' tor' ADJ. extreme (effort) (سوار تور) سرپرستون sir' tham le'nā v.t. rue; repine lament (سوار تھام لینا) سرپرستون sir' thop'nā (or chapel'nā) v.t. lay blame at (other person's) door shift one's responsibility (to) (سوار تھوپنا یا چپکنا) سرپرستون sir' jor' kar baith'nā v.t. (of people join their head together) سرپرستون sir' jkar muthi' pahar' ADV. savagely lamenting untidily with unkempt hair (سوار جکار مٹھی پاهار) سرپرستون sir' jhukā'nā v.t. bow submissively (سوار جھکا ہونا) سرپرستون sir' chār'hā ADJ. rude audacious spoiled by over-indulgence (سوار چارھا کربوٹا) سرپرستون sir' chār'h' kar bol'nā v.t. (of apparition) speak through possessed (person) become self-apparent (سوار چارھا کار بولنا) سرپرستون sir' churh kar mar'nā v.t. commit suicide as a protest against (سوار چرھ کار مارنا) سرپرستون sir'

*dhī'ka:nā v.i.* (of head) become sickly سرچٹ *sir*  
*cho:* N.F. (dial.) teasing ADV (dial.) against  
 one's will سر دیکھا *sir dikhā'nā v.T.* get lice picked  
 from (one's) head سر داکھا *sir' dākhi'nā v.I.* have a  
 mild headache سر دھرا *sir' dha'ra* ADJ. patron سر دھنا  
*sir dhūn'nā v.I.* repine lament grieve  
 over one's trouble enjoy grow ecstatic  
 over سر دھونا *sir dho'nā v.I.* have a shampoo سر دے  
 مارا *sir de' de mar'nā v.I.* try to kill oneself in  
 desperation سر دے مارا *sir' de'nā v.T.* die (for the sake  
 of); jeopardize one's life (for) سر دوب *sir'-doo'b* ADJ.  
 (of water) just deeper than man's stature سر سفید  
*sir sifed' ho'nā v.I.* grow grey; grow old سر سہرا  
*sir seh'ra ho'nā v.I.* be the cause of success  
 سر سہلا *sir saihla'nā v.T.* pat one's head in  
 shame sawn on سر سے بالا *sir se bala' al'nā v.I.*  
 (of some difficulty) end unexpectedly سر سے بچا  
*sir se bojh' utār'nā* (of responsibility) end سر سے پاؤں تک  
*sir se pā'oh lak* ADV. from top to bottom;  
 entirely سر سے پاؤں تک *sir' se pā'ni gu'zar ja'nā v.I.*  
 behead over ears (in trouble, etc.) سر سے کٹ  
*sir se ka'jan bāndh'nā v.I.* engage in a desperate  
 endeavour سر سے تنکا اتارنے کا احسان ماننا *sir' se tin'ka*  
*ātār'ne kā ehsan' mān'nā v.I.* be thankful for minor  
 or favour سر سے کھینا *sir' se khel'nā v.I.* of posses-  
 sed person) shake one's head under the influence  
 of evil spirit die (for) do a brave deed سر سے  
 گزرتا *sir' se gu'zarnā v.I.* despair of one's life سر سے  
 گزرتا *sir sēh' ho'nā v.I.* (iron.) have a distinctive  
 feature سر سے کھانا *sir' se kha'nā v.I.* be easy to recognize  
 سر کا لا مٹھ با لا *sir' ka'la muh' bā'la PH.* be still young سر کا  
 آغا *sir' ka'ā* ADJ. beheaded سر کا نا *sir' kar'nā v.T. & I.* (of  
 women) do her hair entrust (to) سر کھانا *sir'*  
*kha'nā v.I.* bother make much noise سر کھانا  
*sir khapā'nā v.T. & I.* rack one's brain bother  
 (someone) سر کھانا *sir kh' ja'nā v.I.* be non-plussed-  
 ed invite trouble try to think سر کھانا کی فحشست  
*sir' kh' ja'ne kī fā'sat na ho'nā v.I.* be very  
 busy; have one's hand full سر کے بال *sir' ke bal* ADV.  
 headlong; with head foremost; head over heels  
 voluntarily سر کھانا *sir' kh' kar'nā v.T.* beat severely on the head سر کھانا  
*sir' goondh'nā v.I.* plait one's hair سر کھونا  
*sir' ghoom'nā v.* to suffer from vertigo; to be of un-  
 sound mind سر لگنا *sir' lag'nā v.I.* be blamed سر لگنا  
*sir' (par) le'nā v.T.* take (something) upon oneself  
 سر مارا *sir' mar'nā v.I.* make a strenuous effort  
 take great pains سر مارنے کی آواز *sir' mārdvā'ā*  
*h'z o'le par'nā PROV.* misfortune befalling the very  
 first venture سر مٹا *sir' mūndā'nā v.T.* get one's  
 head tonsured be duped become a mendi-  
 cant سر مٹا *sir' muoh'd'nā v.T.* tonsure (some-  
 one's) head cheat; defraud; dupe سر مٹا

mai'la ho'nā v.i. be menstruating سر سرنه sir' na  
pair PH. baseless : unfounded awkward  
sir nahūrā'nā, سر نهی کرنا sir nā'chā kar'nā  
v.i. hang down one's head in shame سر نهی کرنا  
sir hathe'li pār li'ye phir'nā v.i. be ready to lay  
down one's life

sūr N.M. tune note music ; melody  
start of game (at cards) سر سورا sūr milā'nā v.T.  
& I. sing in tune tune attune سر سر  
ooh'chā sūr N.M. major key ; alto سر سر  
be-sū'rā ADJ. out of tune discordant un-  
musical سر سر dhā'mā sūr N.M. tenor ; contralto  
sar nā'chā sūr N.M. low tone ; bass  
sir (PL. سر sar) secret mystery  
sacrament [A]

si'rā N.M. tip point end begin-  
ning top سر سر si're se ADV. at all  
'ab initio' : from the beginning (سر سر)

sara N.F. (same as سر sar N.F. ★)  
sara' suf. singing singer سر sarā' N.F.  
singing

sarab' N.M. mirage (fig.) illusion [A]

sarap' N.M. (dial.) curse [S]

sarā'pā N.M. (see under sar. ★)

sarra'tā N.M. sound of strong wind

sirāj' N.M. lamp [A]

saradh' N.M. (dial.) funeral obsequies [S]

sarā'sar' ADV. (see under sar N.M. ★)

sar-āsī'magī N.F. سر سر sar-āsī'mah' ADJ.  
(see under sar. ★)

sūragh' N.M. trace track sign

sūragh'-rasāh' N.M. detective سر سر suragh'-rasāh' N.F. detective's job

tracking search detection سر سر suragh' laga'nā (or dhoo'hd'nā) v.T. detect

track trace out search out seek ; discover

get a clue (to) سر سر suragh' le'nā v.T. search

(to) سر سر suragh' mil'nā (or pā'nā) v. get a

a clue (to) get an inkling (of) سر سر surā'ghī

N.M. who tracks detective [P]

sarāh'nā v.T. approve commend

praise

sarā'e (also sarā') N.F. inn ; caravan-

serai temporary abode (fig.)

world [P]

sirā'yat N.F. penetration seeping

running through سر سر sirā'yat kar'nā v.T.

penetrate [A]

sar'paḡ N.F. gallop سر سر sar'paḡ  
daurā'nā (or ūrā'nā) v.T. gallop (one's  
horse) سر سر sar'paḡ : daur'nā v.i. gallop  
run at full speed

sūr't N.F. consciousness care : atten-  
tion (to) سر سر sūr't na ho'nā (or  
raj'h'nā) be unconscious be utterly unmin-  
ful of

sar'jarī N.F. surgery سر سر sar'jan N.M.  
surgeon [E]

sūr'kh ADJ. red N.M. 'arbus precatorius' seed

used as weight سر سر sūr'kh-bād' N.M. crisy-

pelas سر سر surkh-roo' ADJ. successful trium-

phant honoured fulfilling mission سر سر sur'kh-roo' ho'nā v.i. succeed

سر سر sur'kh-roo' N.F. success triumph honour ; fulfilling

a mission سر سر sūr'kh-o-sifed' ADJ. red and

white in perfect health blooming with

youthful vigour سر سر sūr'kh ho'nā v.i. be red

flush with anger سر سر sūr'khah, سر سر sūr'khā

N.M. roan of bay horse red pigeon (joc.)

communist ; red سر سر sūr'khī N.F. brick-dust

rouge newspaper heading سر سر shah'-

sūr'khī N.F. banner headline سر سر sūr'khī jama'nā (or qā'm kar'nā) v.T. give a

heading (to) سر سر sūr'khī mā'il ADJ. red-

dish [P]

surkhāb' N.M. ruddy goose سر سر sūr'khāb' kā (or ke) par' lag'nā v.i. be exalted win a distinction [P ~ PREC.]

sar'd ADJ. cool cold chilled dead

listless indifferent ; apathetic dull

market lifeless سر سر sard-āb' sard-ā'bah' N.M. (arch.) cold cellar cold both cold

storage سر سر sar'd-bāzārī ADJ. slump ; dullness

of market سر سر sar'd jāh'g N.F. cold war سر سر sar'd-khā'nah N.M. cold storage سر سر sar'd kar'nā v.T. cool chill refrigerate سر سر sar'd-mizāi' ADJ. unambitious cold ; apathetic ; indifferent سر سر sar'd-meh'r ADJ. cold ; apathetic ; indifferent سر سر sar'd-meh'rī N.F. coldness , apathy : indifference سر سر sar'd ho'nā (or ho jā'nā) v.i. become cold chilled be-

come apathetic or indifferent die سر سر sar'd dil-sar'd ho jā'nā v.i. become apathetic be disgusted [P]

sar'dah, سر سر sar'dā N.M. musk

melon سر سر sardai' N.M. & ADJ.

light green colour

sar'dī N.F. colds coolness

(slang) cold ; catarrh سر سر sar'dī





par'nā v.i. get cold be chilly (of temperature) fall سردی sar'di lag'nā v.i. feel cold  
shiver with cold (slang) suffer from cold [P]

سردل sar'dal N.M. door lintel



سرسام sarsam N.M. delirium; frenzy

سرسرانا sursarā'nā v.i. shiver with cold

sarsarā'nā (of lice, etc.) creep (of leaves, etc.) rustle (of sound) trill produce low trilling sound سرسره sar'sarā'haṭ N.F. rustle hiss

sar'sarē ADJ. cursory by the way careless; displaying lack of attention skipping superficial [سر]

sūr'sūrī N.F. veewil corn-veewil titillation by creeping of small insects; creeping sensation

sar'soḥ N.F. a species of mustard  
mustard-seed سرسوں sar'soḥ kā tel' N.M. mustard-seed oil سرسوں کی کھلی sar'soḥ kī khal'ī N.F. mustard-seed oil cake سرسوں کا پھول sar'soḥ āḥ'khaḥ meh'phool'nā v.i. be enraptured be very happy be jaundiced سرسوں پھولنا sar'soḥ phool'nā v.i. (of mustard) blossom سرسوں پھولنا پر جامنا par jamā'nā v.i. accomplish immediately

سرشار sar-shar' ADJ. (see under سر sar ★)

سرشت sirish't N.F. nature; disposition; temperament suf. tempered; disposed سرشته sirish'tah ADJ. & PREF. kneaded mixed [سرشتن]

سروش sirish'k N.M. tear [P]

sartān' N.M. cancer Cancer (as a sign of Zodiac) (rare) crab سرطان خط khāt't-e sartān' N.M. Tropic of Cancer [A]

sūr'at N.F. swiftness haste; speed lack of retentive power [A]

sar'ghanah N.M. ringleader [سر]

sūr'fah N.M. cough [P]

sargah (or ped. sar'riqah) N.M. plagiarism theft; larceny

sar-qul'ī N.F. advance partial payment of rent [P]

sarkar' N.F. government authority  
sarkar' darbār' chāḥ'k'nā v.i. sue go to a court of law سرکاری sarkā'rī ADJ. official government State سرکاری دیباری sarkā'rī darbārī ADJ. official belonging to the govern-

ment party سرکاری ایجنکار sarkā'rī aihl'-kār (or mā'lā'zim N.M. government servant [P]

سارکار sarkar' N.F. (title of respect)

سارکار sir madam miss

سارکاس sar'kas N.M. circus [E]



sar'kal N.M. circle سرکار sar'kūlar N.M. circular; instructions circulated [E]

سارکنا sa'raknā v.i. slide glide out of the way سارکنا sarkā'nā v.T. push aside shift remove cause to slide

سارکاندا sarkān'dā N.M. reed

sir kah N.M. vinegar [P]

sir'kī N.F. reed-screen (used as roofing, etc.) سرکی کا پچیر sir'kī kā chhāp' par N.F. make-shift roof made with it

sūr'g N.M. سرگوشی sūrgbā'shī (see under سورگ N.M. ★)

sargash'tagī N.F., سرگشته sargash'tah ADJ. (see under سر sar N.M.)

sar'gam N.F. gamut nation scale of music

sūr'gīh N.M. cowdung [P]

sar'mā N.M. winter سرمائی sarmā'ī ADJ. winter (clothing, headquarters, etc.) [P]

sarmā'yah N.M. capital stock-in-trade سرمایہ funds سرمایہ دار sarmā'ya-dār' N.M. & ADJ. capitalist rich (person) سرمایہ دارانہ

sarmā'yā-dārā'nah ADJ. & ADV. capitalistic سرمایہ داری

sarmā'ya-dā'rī N.F. capitalism سرمایہ کاری sarmā'ya-kārī N.F. investment سرمایہ کار sarmā'ya-kār ADJ. one who invests; entrepreneur سرمایہ لگانا sarmā'ya laga'nā v.T. invest capital make an investment [P]

sar'mad' N.M. & ADJ. eternal, everlasting سرمادی sar'madī ADJ. eternal; perpetual [A]

sūr'mah N.M. antimony collyrium سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma-ālood', سرمہ سرمہ sūr'ma-āloo'dah,

sūrmagīh' ADJ. (eyes) stained with antimony or collyrium سرمہ سرمہ سرمہ sūr'me dā'nī N.F. antimony (or collyrium) container سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma dha'laknā v.i. (of antimony stains) spread (owing to tears, etc.) سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma laga'nā v.T. stain (eyes) with antimony (or collyrium) سرمہ سرمہ سرمہ sūr'ma ho jā'nā v.i. be reduced to very fine power سرمہ سرمہ سرمہ sūrm'ī antimony-coloured; greyish; ash-coloured [P]



**سرنگ** *su'raṅ* N.F. subterranean passage : mine (explosive) mine passage in wall made by burglar N.M. roan or bay horse  
**ADJ.** pretty coloured **سرنگ** *su'raṅ ura na* v.i. explode a mine  
**سرنگ** *su'raṅ laḡa'na* v.i. break into a house  
**سرنگ** *su'raṅ ḡa* N.M. miner : one who lays down mines

**سرو** *sar'u* N.M. cypress **سرو** *sar'u-e azād'* N.M. tall cypress **سرو** *sar'u-afidam'* **ADJ.** with a cypress-like graceful body  
**سرو** *sar'u-e chira'ghah* N.M., a kind of cypress **سرو** *sar'u-e ravah'* **ADJ.** a kind of cypress sweet heart with a graceful **سرو** *sar'u-e sehi'* N.M. branched cypress tall and graceful sweetheart **سرو** *sar'u-qū'nat* **ADJ.** tall and graceful [P]

**سروپ** *saroop'* (ped. *uroop'*) N. i. (dial.) beauty : comeliness **سروپ** *dev'tā-saroop'* **ADJ.** (dial.) beautiful like a deity [S]

**سروتا** *sarau'tā* N.M. betel-nut cracker **سروتا** *sarod'* (or *sūrod'*) N.M. music melody song anthem **سروتا** *raq's-o-sūrod'* N.M. dance and music gay life [P]

**سورو** *suroor'* N.M. joy, delight pleasure : exhilaration slight intoxication **سورو** *uroor' a'ne laḡa'na* v.i. begin to grow rapturous begin to feel effect of drink [A]

**سوروار** *sar'var* N.M. sovereign lord master chief **سوروار** *sar'var-e ka'inat'* N.M. (the Holy Prophet) (as the chief of God's Creation)  
**سوروار** *sar'varī* N.F. sovereignty, sway overlordship a female name [P]

**سرویس** *sar'vis* N.F. service **سرویس** *sar'vis-hūk* N.F. service-book [E]

**سروش** *surosh'* N.M. angel voice (from heaven) **سروش** *sūro'sh-e ghaib'* N.M. voice of prophecy [P]

**سردون** *sar'van* N.M. name of a folk song

**سروہی** *saro'hi* N.F. a kind of dagger

**سرہانا** *sirhā'nā, sarhā'nā* N.M. head of the bed head part (of) **سرہانا** *sirhā'ne* **ADV.** at the head of the bed N.M. (PL. of **سرہانا** *سر*) [~سر *sir*]

**سرہی** *si'rī* N.F. head (of slaughtered animal) as food **سرہی** *si'rī pā'e* N.M. PL. head and feet (of slaughtered animal) as food their stew

**سری** *si'ri* (ped. *sā*) N.M. (sarc **سری** N.M. ★)  
**سری راگ** *si'ri rāḡ'* (or *sā'-*) N.M. one of the major modes of classical of Indo-Pakistan music connected with midwinter [S]

**سریانی** *si'riyānī* N.F. Syriac; Syriac language **ADJ.** Syriac [A]

**سریار** *si'riyār* N.M. throne (rare) **سریار** *sarī'r-ara'* (sal'lanat) *ho'nā* v.i. ascend the throne **سریار** *sarī'r-e sal'lanat* N.M. throne [A]

**سریار** *sarī'r* N.M. (dial.) body [S]

**سریش** *sarēsh'* N.M. glue [P]

**سریش** *sarī'* **ADJ.** fast; quick; swift nimble **سریش** *sarī' ul-tāsīr'* **ADJ.** (of drug prayer, etc.) quick to produce desired effect  
**سریش** *sarī' ul-fah'm* (col. *-fah'm*) **ADJ.** quick-witted perspicacious **سریش** *sarī' ul-haz'm* **ADJ.** easy to digest [A]

**سریلا** *sūrī'lā*, **ADJ.** (F. **سریلا** *sūrī'li*) melodious musical

**سریں** *sūrīn* N.F. buttocks [P]

**سریں** *si'r* N.F. madness craze **سریں** *si'tan* N.F. & **ADJ.** mad woman crazy (woman) **سریں** *si'ī* N.M. & **ADJ.** mad crazy **سریں** *si'ī sauda'ī* N.M. & **ADJ.** mad man crazy (person)

**سریا** *sa'yā* **ADJ.**, **سریا** *sa'yā'nā* v.T., **سریا** *sa'yā* N.F. (see under **سریا** v.i. ★)

**سریا** *sa'yā sar'* **ADV.** (of whip, blows, etc.) continuously raining

**سریا** *sarōp'pā* N.M. large sip **سریا** *laḡa'na* v.T. take a very large sip finish off at a draught

**سریا** *sar'saḡh*, **سریا** *sar'saḡh* **ADJ.** & N.M. sixty-seven **سریا** *sar'saḡhah* **ADJ.** sixty-seven

**سریا** *sūr'sūr* N.F. sound of hookah'

**سریا** *sa'yak* N.F. road **سریا** *sa'yak banā'nā* v.T. build a road **سریا** *sa'yak kaḡ'nā* v.i. build a road (through)

**سریا** *su'yaknā* v.i. gulp down with a splash

**سریا** *su'ykī* N.F. large sip sudden slackening of kite string

**سریا** *si'īan* N.F. & **ADJ.** (see under **سریا** *si'r* N.F. ★)

**سریا** *sa'yā* v.i. for putrefy decompose **سریا** *sa'yā* **ADJ.** (F. **سریا** *sa'yā*) rotten

putrefied decomposed **سڑا** *ga'la sa'ra* ADJ.  
(*ga'le sa'ri*) rotten putrefied  
decomposed **سڑا** *sa'ra'na* V.T. cause to rot  
cause to decompose **سڑا** *sa'rah* N.F. stench of  
rotting thing **سڑیل** *sa'yal* ADJ. peevish  
rotten

**سری** *sir* N.M. & ADJ. (see under **سِر** *sir* N.F. ★)

**سری** *sa'ri* ADJ., **سریل** *sa'yal* ADJ. (see under **سڑا**  
V.I. ★)

**سزا** *saza'* N.F. punishment penalty  
retribution; requital chastisement **سزا** *saza' de'na* V.T.

**سزا** *saza' pa'na* V.I. be punished **سزا** *saza' de'na* V.T.  
punish penalize chastise **سزایاب** *saza'-yab'*  
**سزا** *saza'-yaf tah* ADJ. & N.M. punished or  
penalized (person) **سزایاب** *saza'-yab' ho'na* V.I.  
be punished

**سزاوار** *saza'var* ADJ. worthy (of) deserving;  
meriting **سزاوار** *saza'var ho'na* V.I.  
deserve; merit [P]

**سزاول** *saza'-val* N.M. (arch.) rent-collector  
tax-collector **سزاولی** *saza'vali* N.F. (arch.)  
tax-collection tax-collector's job [T]

**سست** *sūs't* ADJ. slow tardy slothful  
dull; sluggish inactive lazy; idle;  
indolent feeble (rare) loose; lax (rare)  
infirm; weak **سست** *sūs't-e-'tiqad'* ADJ. in-  
credulous sceptical **سست** *sūs't-būnyad'* ADJ.

infirm unstable shaky **سست** *sūs't-paimah'*  
N.M. & ADJ. fickle; capricious **سست** *sūs't-raftar'*  
ADJ. slow beggard **سست** *sūs't kar'na* V.I.

slow down make lazy make sluggish  
**سست** *sūs't ho'na* V.I. be lazy be somewhat  
unwell **سستی** *sūs'ti* N.F. laziness; idleness;  
indolence slowness **سستی** *sūs'ti kar'na*  
(or *se kam' le'na*) N.M. delay; procrastinate  
be tardy be lazy [P]

**سستا** *sas'ta* ADJ. (F. *sas'ti*) cheap in-  
expensive worthless **سستا** *sas'ta chūhoof'-*  
*na* V.I. be rid (rare) sell at a cheap rate;

be sold for a pittance **سستا** *sas'ta ro'e bār' bār maihi'gā ro'e ek bār'* PROV.  
expensive things may be difficult to buy but  
cheap stuff is a permanent unisance **سستا** *sas'ta*  
**سستا** *sa'stā bher kī tāng' bār bār' ūthā'*  
*kar dekh'te haiñ* PROV. cheapness makes worth  
suspicious look a gift horse in the mouth

**سستا** *sastā'na* V.I. rest have a respite  
repose lie down a while

**سسر** *sūs'ar* (dial. *sa'sūr*) N.M. father-in-law  
**سسر** *sūs'ra* (dial. *sa'sūrā*) N.M. (rare) father-

in-law (mild abuse) the devilish person **سسرال**  
*sūsral'* (dial. *sasūrāl'*) N.F. in-laws' family

in-laws' house **سسرال** *sūsral' ka kūt'ta* N.M. one  
who sponges on his in-laws **سسرالی** *sūsral'iya* ADJ.  
of in-laws **سسر** *sus'rā* (dial. *sa'sūrā*) N.F.  
(rare) mother-in-law (mild abuse) the devilish  
person [~ **سساس** *sās* N.F. ★]

**سسکارنا** *sūska'na* V.T. & I. sibilate do so  
to help sleeping child make water  
(of snake) hiss urge (dog) to fly (at someone)  
**سسکاری** *sūska'ri* N.F. sole sound emitted for  
letting dog fly at someone hiss to urge sleep-  
ing child to urinate

**سسکنا** *si'sakna* V.I. sob be at the last gasp  
lead a miserable life **سسک** *si'sak*  
**سسک** *si'sak kar* ADV. with great difficulty in  
much trouble very miserably **سسکی** *si'ski* N.F.  
sob **سسکیان** *si'skiyān bhar'na* V.I. sob

**سشن** *si'shan* **سشن** *si'shan-kor't* N.F. Session  
Court **سشن** *si'shan jaj* N.M. Sessions  
Judge [E]

**سطح** *sa't'h* N.F. surface plane **سطح** *sa't'h-e*  
**سطح** *mūr'tafa'* N.F. plateau **سطح** *sa't'h-e*  
**سطح** *mūs'tavi'* N.M. level ground flat plane  
**سطحی** *sa't'hi* ADJ. superficial trivial **سطحی** *sa't'hi*  
**بات** *bāt* N.F. (usu. PL.) triviality—superficial  
comment [A]

**سطر** *sa't'r* (col. *sa'tar*) N.F. (PL. **سطور** *sūtoor'*)  
line ruling lineament row rank  
**سطر بندی** *sa't'r-bah'di* N.F. ruling [A]

**سطلوت** *sa't'val* N.F. majesty (rare) assault **سطلوت**  
**سطلوت** *shāhā'na sa't'val* N.F. royal majesty [A]  
**سطلور** *sūtoor'* N.F. (PL. of **سطر** N.F. ★)

**سعادت** *sa'a'dat* N.F. good fortune felicity  
auspiciousness **سعادت** *sa'a'dat-mahd* ADJ.  
dutiful fortunate obedient **سعادت** *sa'a'dat-*  
*mah'di* N.F. dutifulness obedience good  
fortune [A]

**سعايت** *sa'a'yot* N.F. backbiting [A]

**سعد** *sa'd* ADJ. auspicious fortunate N.M.  
felicity good fortune **سعد** *sa'd-e*  
**اک بار** *ak'bar* N.M. Jupiter **سعد** *sa'dain'* N.M. PL. Jupiter  
and Venus **سعد** *sa'd-o nah's* N.M. PL. the aus-  
picious and the ominous **سعد** *qirā'n-ūs-sa'dain'*  
N.M. conjunction of Jupiter and Venus  
meeting of two auspicious persons **سعد** *sa'id* ADJ.  
& N.M. fortunate folicitous auspicious [A]

**سعی** *sa'y* (col. *sa'yi*) N.F. effort attempt;  
endeavour enterprise (rare) running

**سعی کرنا** *sa'y kar'na* V.T. try attempt

deavour strive **سعی** *sa'y-hā'sil* N.F.  
vain attempt; futile endeavour **سعی** *sa'y-o*

*sifa'rish* N.F. recommendation great effort  
 برآوردن *sa'y ho'na* v.I. be endeavoured (of attempt);  
 be made [A]

*sa'id* ADJ. (see under *سید* N.M. ☆)

*sa'ir* N.F. name of one of the seven  
 parts of hell hell fire [A]

*sifa'rat* N.M. diplomatic mission .  
 embassy ; embassadorial assignment  
 representation ; going about as a representative  
 سفارتخانه *sa'rat-kha'nah* N.M. Embassy [A]

*sifa'rish* N.F. recommendation in-  
 tercession influence برآوردن *sifa'rish*  
*kar'na* v.T. recommend (someone or someone's  
 case) سفارش *sifa'rish ch'i' ths* N.F. letter of  
 recommendation سفارش *sifa'ri'shi lai' too* N.M.  
 undeserving person ; getting a job through an  
 influential person's interest [P]

*saffak* N.M. & ADJ. blood-shedder  
 tyrant cruel (ruler) butcher  
 [A - سفک]

*sifal* N.M. potsherd earthenware  
 برآوردن *sifa'lah* ADJ. earthen (یا سفالین)  
*ja'm-e sifal* (or *sifal'ih*) N.M. earthen goblet [P]

*sifa'hal* N.F. foolishness stupidity  
 folly. [A]

*saf'tah* N.M. (rare.) bill of exchange [P]

*suf'tah* ADJ. pierced (pearl) perforated  
 bored برآوردن *na-suf'tah* unpierced (pearl)  
*dur'(r) na-suf'tah* N.M. unpierced pearl  
 (fig.) virgin [P - سفتن]

*sa'far* N.M. (PL. *asfar*, سفرها *sa'far-hā*)  
 journey voyage travel air  
 travel ; flight departure برآوردن *sa'far ho'na* v.I.  
 have to undertake a journey سفر خرج *sa'far-khar'ch*  
 N.M. travelling allowance T.A. سفر کا خرج *sa'far ka*  
*khar'ch* N.M. travelling expenses سفر کرنا *sa'far*  
*kar'na* v.I. travel journey ; go on a  
 journey undertake a voyage fly (from or  
 to) depart سفر نامه *sa'far-nā'mah* N.M. account  
 of (one's) travels travelogue سفری *sa'fars* ADJ.  
 travel portable N.M. traveller [A]

*sa'far'jal* N.M. quince [A]

*sa'far mai'nā* N.M. sappers and miners  
 [corr. of E]

*sif'lah* ADJ. mean ; base ; low ignoble  
 contemptible ; despicable envious  
 petty-minded برآوردن *sif'la-par'var* ADJ. & N.M.  
 one patronizing mean persons برآوردن *sif'la*  
*par'var* N.F. patronage extended to mean persons

*sif la-pan* N.M. meanness . baseness نفخه  
*sif'la-khaa* ADJ. of mean disposition puny  
 hearted petty-minded

*sif'li* ADJ. inferior infernal نفلی  
*sif'li 'a'mal* N.M. occult influence supposed-  
 ly brought through evil spirits [A]

*soof* N.M. powder [A]

*sifed*, (col. *s-faid*), *sifed* ADJ.  
 white snow white grey (hair)  
 blank or unwritten (paper, etc.) سفید  
*sof'ish* N.M. & ADJ. white-collared (worker)  
 cleanly dressed person (person) with a sense  
 of respectability officially-recognized respect-  
 able person from among the masses gentleman  
 from the lower middle classes ; gentleman سفید  
*sifed'-po'shi* N.F. respectability (lower)  
 middle class standard of living سفید پوشی قائم رکعت  
*sifed'-po'shi qā'im rak'h'na* v.I. try to look res-  
 pectable ; try to maintain middle class living  
 standards سفید سیاه *siyā'h-o-sifed'* N.M. every-  
 thing good points (of) ADJ. red and white  
 برآوردن *siyā'h-o-sifed' kū malik ho'na* v.I.  
 enjoy full power (over) برآوردن *siyā'h-o-sifed' kū malik ho'na*  
 v.I. be ungrateful سفید *sifai'dah*, (or *sife'dah*)  
 N.M. white poplar white leaf dish of)  
 sweet boiled rice a species of buff-skinned  
 mango سفید *sife'da-e sub'h* N.M. streak or dawn  
 سفیدی *sufe'dē* (or *sife'dē*) N.F. whiteness  
 white-washing light ; day-light white (of  
 egg) سفیدی *suf'ān dē pher'nā* (or *kar'nā*) v.T.  
 white-wash [P]

*sa'fir* N.M. ambassador envoy  
 touring agent or representative [A - سفارت]  
*sa'f'nah* N.M. (PL. *sa'f'ān*, سفین سفین)  
 ship ; vessel ; boat commonplace-  
 book ; a notice ; summons

*sa'f'ah* ADJ. & N.M. (PL. *sa'f'ahā*)  
 foolish ; stupid dunce [A - سفاهت]

*sagqā'* (col. *sag'qah*) N.M.  
 water-carrier [A - سقايت]

*sagā'vah* N.M. small public  
 bath [A]

*sa'gar* N.M. severest part of  
 hell hell-fire [A]

*sagf* N.F. roof ceiling canopy  
 sky platform [A]

*sag'm* N.M. (PL. *asgām'*) flaw  
 defect (rare.) disease سقم *sūq'm nikāl'nā*  
 v.T. find fault with سقم *sag'm* N.M. & ADJ.  
 sick ailing (person) diseased infirm  
 faulty worthless [A]



سقمونیہ saqmoo'niyā N.M. scammony ; dried juice of 'convolvulus skammonia, [A - G]

ساقانقور saqanqoor' N.M. skink [A]

سقوط siugoot' N.M. fall; capitulation defeat falling off [A]

سقیم saqim' ADJ. & N.M. (see under N.M. ☆)

سکارنا sakar'nā v.T. accept (bill of exchange) undertake responsibility سکار sakar' N.F. acceptance (of bill of exchange)

سکال sūkāl' N.M. good times times of economic prosperity times of cheapness

سکان sūkan' N.M. PL. residents ; inhabitants N.M. fudder ; helm [A - SING. ساکن]

سکاؤٹ saka' ūṭ N.M. scout سکاؤٹنگ snkō' ūṭing N.M. scouting [E]

سکت sa'kat N.F. strength stamina power of resistance

سکتر sikat'tar N.M. (col.) secretary سکتري sikat'tarī N.F. secretary's office [~ E CORR.]

سکتہ sak'tah N.M. a kind of swoon hardly distinguishable from death ; deathswoon consternation unmetrical سکتہ بڑنا sak'tah

par'nā v.I. have unmetrical caesura ; be unmetrical سکتہ ہونا sak'tah ho'nā v.I. fall into death-swoon سکتہ طاری ہونا sak'tah tā'rī ho'nā v.I. be struck with consternation سکتہ کا عالم sak'te kā 'ā'lam N.M. consternation [A - سکن]

سکر sūk'r N.M. intoxication liquor ; alcoholic drink [A]

سکرات sakarat' N.F. agony (of death) strong fit (of fainting) موت sakarat'-t-e mau' N.F. last gasps agony of death [A - سکر]

سکر دادا sa'kar-dā'dā N.M. paternal great grandfather's father

سکرنا sūkar'nā v.I. shrink contract tighten up shrivel dwindle feel chilly سکرنا sūkar'nā (hū'ā) (F.) سکرنا سکرنا sūkar'nā (hū'ā) ADJ. shrink shrivelled contracted thin ; lean

سکنا snk'nā AUX. V. can be able to

سکنا sik'nā v.I. be toasted [~ سیکنا]

سکینجین sikañjāhīn' N.F. ① freshly prepared lime juice cordial ② acid syrup [P]

سکندر sikan'dar, سکندر iśkan'dar N.M. Alexander سکندری sikan'darī ADJ. pertaining to Alexander N.F. ③ tripping up ④ stumbling (of horse)

سکندری کھانا sikan'darī khā'nā v.I. trip up (of horse) trimble [P - G]

سکنہ sa'kanah N.M. PL. residents ; inhabitants N.M. (col.) (usu. sak'nah) resident of [A - SING. ساکن]

سکوت sūkool' N.M. reticence quietness ; silence peace calm ; tranquillity [A]

سکورو sako'rah N.M. earthen cup

سکوڑنا sako'r'nā v.T. (same as سکڑنا v.T. ☆)

سکول اسکول saskool' N.M. school اسکول saskool' mā's'ar N.M. schoolmaster [E]

سکون sūkoon' N.M. state of rest respite motionlessness peace calm ; tranquillity alleviation ; end of restlessness [A]

سکونت sūkoo'nat N.F. residence dwelling سکونت پذیر ہونا sūkoo'nat-pazīr' ho'nā v.I. reside ; take up residence (at or with) [A]

سکہ sik'kah N.M. coin coining die lead سکہ بٹھانا sik'kah biṭhā'nā v.T. establish (one's) prestige overawe bring (a people or country) under one's rule سکہ بٹھانا sik'kah banā'nā

v.T. coin money mint coins سکہ بٹھانا sik'kah jamā'nā v.I. establish (one's) prestige سکہ زن sik'ka-zan

N.M. coiner ; mint master سکہ جھلی سکہ ja'li sik'kah N.M. base, spurious or counterfeit coin سکہ رائج الوقت سکہ rā'ij-ul-vaqt sik'kah N.M. current coin [A]

سکھ sikh N.M. Sikh سکھنی sikh'nī N.F. - Sikh woman [~ سیکھنا]

سکھ sūkh N.M. comfort ease easy circumstances solace relief happiness

affluence leisure peace of mind tranquillity سکھ پال sūkh-pāl' N.F. (arch.) sedan chair سکھ پانا sūkh' pā'nā v.I. know comfort

get relief سکھ تلا sūkh-ta'lā N.M. inner soul سکھ چن سکھ sūkh'-chain N.M. easy circumstances life of ease leisure and pleasure سکھ کی بند سکھ kī bānd' N.F. sound sleep carefree sleep سکھ کی نیند سکھ kī nīnd' so'nā v.I. have a carefree sleep

سکھ کی سکھ kī sūkh' ADJ. & N.M. (one) living in easy circumstances (one) enjoying good relations سکھ کی سکھ kī sūkh' rai'h'nā v.I. live in easy circumstances enjoy good relations سکھ میں سکھ Adv. in peace in comfort comfortably

سکھنا sūkhā'nā v.T. dry up dehydrate evaporate [~ سوکھنا CAUS.]

سکھانا sikhā'nā, سکھانا sikhā'nā v.T. teach instruct سکھانا sikhā'nā N.F. training teaching instruction ; for schooling instructional charges [~ سکھانا CAUS.]

سکھی sa'khi N.F. (arch.) woman's female friend ,

companion

سکیرنا *sūker'na* v.t. shrink shrivel con-  
tract gather up tighten [ ~ سکیرنا CAUS.]  
سگ *sag* N.M. (lit.) dog سگ *sag-e bāzār'ē* N.M.  
stray dog سگ *sag' bāsh' birā'dar-e*  
*khūr'd ma-bā'sh* PROV. better bc. a dog than a  
younger brother [P]

سگا *sa'gā*, ADJ. (F. سگی *sa'gī*) born of the same  
parents full uterine sincere

سگار *sigār* N.M. cigar سگار *sigār'-*  
*kash* (or *nosh'*) N.M. & ADJ. (one)  
who puffs at or smokes a cigar سگار *sigār'-kashī* (or *no'shī*) puffing at  
or smoking a cigar [E]

سگانی *sagā'ī* N.F. betrothal سگانی *sagā'ī kar'na*  
v.t. betroth affianced سگانی *sagā'ī*  
*ho'na* v.t. be betrothed ; be affianced

سگری *sūgra'ī* N.F. name of a musical mode timed  
for forenoon [S]

سگند *sūgand'* N.F. (arch.) perfume ; fragrance [ ~  
گند ]

سگهر *sū'ghar* ADJ. accomplished (girl) well-  
versed in housekeeping سگهر *sū'ghar'ā'pā* N.M.  
accomplishment export-  
ness in housekeeping

سِل *sil* N.F. slab this used for grinding سِل *si'ne par sil' rakh'na* v.i. endure patiently

سِل *sil* N.F. consumption ; pulmonary tuberculosis  
[A]

سلاجیت *salājīl'* N.F. storax

سلاح *silāh'* N.F. (PL. اسلح *as'leḥah*) weapon; imple-  
ment of war سلاح *silāh-band* ADJ. armed

سلاح خانہ *silāh'-khā'nah*, اسلحہ خانہ *as'leḥah khā'nah* N.M.  
arsenal ; armoury سلاح دار *silāh-dār* N.M. armourer

سلاخ *salakh'* N.M. iron bar spit

سلاست *salā'sat* N.F. plain words simple  
style ; simplicity of style سلاست *salā'sat*  
ADJ. ★ [A]

سلاسل *salā'sal* N.F. PL. chains [A ~ SING. سلسلہ]

سلاطین *salāṭin* N.M. PL. sovereigns monarchs ;  
kings emperors [A ~ SING. سلطان]

سلام *salām* N.M. salutation  
greeting wishes regards

compliments good (etc.) peace  
blessings ; benediction con-  
cluding act of prayers INT. farewell

(to) ; better be rid (of) سلام *salām'*  
*phar'na* v.i. finish (one's) prayers سلام *salām'*  
*payam'* N.M. discourse talk ; conversation سلام دینا

دیا کنا *salām de'na* (or *kāih'na*) v.i. wish . send  
one's compliments (to) (of officer) send for  
(assistant) سلام *salā'mo 'alai'kūm* (or -ma-) (col.  
for *salā'nūn 'alai'kūm*) N.M. good morning (etc.)  
PL. peace be with you سلام *salām' kar'na* v.t.  
salute wish ; greet quit . get rid of سلام  
*salām' le'na* v.i. return salutation (of) سلام *salām*  
*ho'na* v.i. be better rid of سلام *salām' hai* INT.  
I am better rid of you (etc.) (iron.) what a  
wonderful person [A]

سلامت *salā'mat* ADJ. & ADV. safe surviving  
conduct moderate way of life سلامت *salā'mat*  
ADJ. & ADV. safe and sound سلامتی *salā'matī*  
N.F. safety security well-being health

good health سلامتی *salā'matī ka jam' pī'na*  
v.i. drink to the health (of) ; drink a health ;  
toast [A]

سلامی *salā'mī* N.F. guard of honour presenta-  
tion of arms salute of guns present  
made to bride, etc. present made to landlord  
for lease (in construction work) slope [ ~ A  
]

سلائی *silā'ī* N.F. seam stitching stitch-  
ing charges needlework [ ~ سلائی CAUS.]

سلائی *salā'ī* N.F. -knitting needle appliance  
for the staining eyes with collyrium ; stain-  
ing needle سلائی *salā'ī* (or *ākh'khā' mēn*) *salā'ī*  
*phar' de'na* v.t. blind (the eyes)

سلائی *silā'nā* v.t. cause to sew get stitched  
[ ~ سلائی CAUS.]

سلائی *sulā'nā* v.t. put to sleep lull to sleep  
kill ; murder [ ~ سلائی CAUS.]

سلب *sal'b* N.M. seizure taking away  
divesting ; taking away negation  
(logic) negative argument سلب *sal'b kar'le'na*  
v.t. divest (someone) of power, etc. [A]

سلیپی *si'lapi* N.F. (same as سلیپی N.F. ★)

سلیجھانا *siljha'na* v.i. solve (problem) settle  
(dispute, etc.) unrevel disentangle

teach manners make cultured سلیجھانا *siljha'na*  
N.M. unravelling disentanglement solu-  
tion (of problem) settlement (of dispute)

manners culture سلیجھانا *siljha'na* v.i. learn  
manners become cultured be unravelled  
be disentangled (of problem) be solved  
(of dispute) be settled

سلاح *si'lah* N.M. weapon of war armour  
سلاح *si'lah-posh'*, سلیجھانا *si'lah-shor* ADJ. ar-  
moured N.M. soldier [A]

سلیجھانا *sal'kh* N.M. last day of lunar month [A]

سلسلہ لہول *sa'las-ul-baul'* N.M. morbid copiousness of urine [A]

سلسبیل *salsabil'* N.F. name of a heavenly spring or stream [A]

سلسلہ نا *salsalā'nā* V.T. & I. have a creeping sensation tingle itch titillation

سلسلہ ناٹ *salsalā'haṭ'* N.F. creeping sensation tingle itch titillation

سلسلہ *'isilah* N.M. (PL. *'isilah-hā'*) series link succession arrangement

class ; category connexion saintly line

(PL. *sala'sil*) chains *'isila-jūmbā'nā* N.F. setting the ball rolling cutting the ice

*'isilah nikal'nā* V.I. begin be the means of *'isila-rār* ADJ. consecutive

serial ; serially arranged serialized linked together [A]

سلطان *'iltan'* N.M. (PL. *salāṭīn'*) sovereign monarch ; ruler emperor (rare)

authority *'iltā'nah* N.F. queen empress

*'iltā'na* ADJ. princely royal , regal

N.F. sovereignty empire dominion.

authority *'iltā'm-r jūmhūr'* N.F.

people's government sovereignty of the

peoples *'iltā'm garah'* N.M. crown witness approver

dominion kingdom empire [A]

حلف *'a'laf* N.M. (PL. *ṭalaf'*) ancient people

predecessors ancestors , ADJ. old ;

ancient former ; poet ; preceding [A]

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلف *'a'f* N.M. (adjunct for *sau'dā* N.M. ☆)

سلی *sal'mā* N.F. a female name this is a token name for beloved in verse, etc.

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

سلی *sal'nā* V.I. be pierced be bored [ - سان ]

poisonous nature banefulness [A]  
 sam N.M. tune of music سم تال sam'-tal' time of  
 music سم تال سے دور sam'-tal' se dūrās't PH. not out  
 of gear

سم sun N.M. hoof

سم sa'mā N.M. (same as سم N.M. ★)

سم samā' N.M. (PL. سموات samā'āt) sky; the  
 heavens, firmament سمی samā'vī ADJ.  
 celestial heavenly سمی آفات āfāt-e samā'vī N.F.  
 PL. calamities acts of God [A]

سماج samāj N.M. (dial F.) society سماجی samā'jī ADJ.  
 social سماجی برائیاں samā'jī būrā'iyān N.F. social  
 evils [S]

سمجبت samā'jal N.F. adulation منّت سمجت min'nal  
 samā'jal N.F. imploration and adulation  
 سمجت (منّت) سمجت کرنا (min'nal) samā'jal kar'na V.T.  
 (entreat and) adulate [A]

سمحت samā'hal N.F. generosity [A]

سمادھ samadhī' سمادھی samā'dhī N.F. tomb  
 where (someone's) ashes are buried  
 tomb of a Hindu saint buried alive اپنے own  
 request [S]

سمادھی samā'dhī N.F. (dial.) mystic contempla-  
 tion (same as سمادھ ★) سمادھی لگانا  
 lagā'na V.I. (dial.) (of Hindu ascetic) be absorb-  
 ed in contemplation [S]

سماع samā' N.M. music listening in to  
 music, audition سماع سماعت samā'at N.F.  
 ecstasy caused by music سماعت سماعت samā'at N.F.  
 sense of hearing; audition listening hear-  
 ing (of a case) date of hearing سماعت کرنا  
 kar'na V.I. hear a case; try a suit سماعی samā'ī  
 ADJ. (gram.) irregular (formation) tradi-  
 tional based on hearsay

سماق samāq N.M. porphyry [A]

سمان sa'mān, سما sa'mā, (dial) سے sa'me N.M.  
 weather conditions; weather atmos-  
 phere ecstatic state سمان سمان sa'mān bahdhī'nā  
 V.I. create a delectable atmosphere  
 enrapture

سمانا samā na, سما جانا samā' jā'na V.I. be accom-  
 dated (in) disappear (in) become a  
 part (of) possess; obsess دیا سمانی samā'ī  
 N.F. accommodation (for). access (to)

سمادات samā'at' N.M. (PL. of سما N.M. ★)

سمادار samā'ār' N.M. samovar P - R]

سمای samā'vī ADJ. (see under سما N.M. ★)

سمائی samā'ī N.F. (see under سما v.i. ★)

سمت sam't (coll. - sim't, N.F. direction سمت الارض  
 sam't-ūr-rās' N.F. Zenith [A]

سمت sam'mal, سمبت sam'bal N.F. (dial.) Hindu era  
 [S]

سمٹنا si'maṇa V.I. draw close together  
 contract gathier rejoin concentrate  
 (of work) end; get finished

سمجھ sa'majh N.F. commonsense under-  
 standing comprehension discernment  
 (one's) lights discretion سمجھنا sa'majh ā'na  
 V.I. grow to years of direction become

sensible سمجھ سمجھ sa'majh boojh' N.F. common-  
 sense understanding سمجھ سمجھنا sa'majh pni  
 pat'thar par'na V.I. be an arrant fool be too

stubborn to realize the exigency of the situation  
 سمجھ جانا sa'majh jā'na V.I. understand mind  
 one's ways سمجھ دار sa'majh-dār' ADJ. sensible

intelligent سمجھ کا پھیر sa'majh kā pher' N.M. folly  
 stupidity perverse understanding سمجھنے  
 sa'majh ke ADV. sensibly; intelligently سمجھ لینا  
 sa'majh le'na V.I. understand well سمجھ میں آنا sa'majh  
 mēh ā'na V.I. (of someone) understand be-

come clear (to) سمجھنا sa'majhna V.I. understand  
 comprehend think; consider deem  
 believe suppose take a lesson from others or  
 something سمجھنا سے samajh'na take a revenge

from; teach (someone) a lesson سمجھتے sam'jhe INT.  
 do you see the point or game? have you  
 learnt a lesson now سمجھنا samjha'na V.I. make

(something) clear (to) advise explain  
 teach; instruct drive home (to) convince  
 account for; satisfy warn admonish

tutor (witness) سمجھنا سمجھنا samjha'na b-jha'na V.T.  
 advise admonish appeas سمجھنا sa'majhau'tā,  
 سمجھنا sa'majhau'tah N.M. compromise under-

standing (between) pact alliance

سمدھی sam'dhī N.M. father-in-law (of someone's)  
 child سمدھیان samdhiyā'nah N.M. family or  
 house of parents-in-law (of someone's child)

سمدھان sam'dhan N.F. mother-in-law (of someone's)  
 child

سمرتی sam'ratī N.F. (dial.) meditation this  
 as a genre of Hindu literature [S]

سمرن sam'ran N.F. (dial.) rosary [S]

سمسم sim sim N.M. (rare) sesame; sesamum  
 charm word سم سم khāl' sim' sim PH.  
 open sesame [A]

سمج sam' N.M. hearing سمج سمجنا sam' N.M.  
 boring سمج سمجنا sam' N.M. bore سمج سمجنا sam' N.M.



*kharā'sh* N.F. jarring on the car boring  
*sam' navā'zī* N.F. conveying sweet sounds  
*sa'mak* N.F. (sign of Zodiac) Pisces  
 (PL. *asmāk'*) fish [A]

*sa'man* N.M. corpulence [A]

*sa'man* N.F. Jassamine *sa'man-ābād'*,  
*sa'man-zār* N.M. Jassamine garden  
*sa'manbar* ADJ. & N.M. (sweetheart) with a  
 lovely figure [P]

*sa'man* N.M. *Sum'mon* [E]

*samañd'* N.M. steed; courser thorough-  
 bred horse *samañd'az' nāz' ho*  
*taziyā'nah ho'nā* PH. be an occasion for further  
 diligence

*samañ'dar* N.M. salamander

*samuñ'dar* (dial. *samañ'dar*) N.M. sea  
*samuñ'dar-phal* N.M. a medi-  
 cine *samuñ'dar-jhāg* N.M. cuttle-bone;  
 cuttle-fish bone *samuñ'dar-khār* N.M. arsenic

*samo'ghā* ADV. (gulp down) the whole of

*samañk'* N.F. wheat pith starch

*samoor'* (ped. *sammoor'*) N.M. sable-skin  
 sable; marten [A]

*samo'sā*, *samo'sah*, (arch. *sambo'sah*)  
 N.M. saltish triangular pie hemmed  
 triangular piece of cloth

*samoom'* N.F. simoom [A ~ سم]

*samo'nā* V.T. (used as *meh samo'nā*)  
 mix hot water with cold water make  
 (water) luke warm moderate mix adulte-  
 rate

*samel'*, (or *samait*) ADV. along with; to-  
 gether with including; inclusive of

*sammi'yat* N.F. (see under *sam* ☆)

*samei'nā* V.T. roll up wrap up  
 gather finish (work) amass (wealth)  
*samei' samāi' kar* ADV. having  
 gathered having amassed [~ سیمینا]

*van* (also *paṭi-san*) N.M. jute

*san* N.M. year *san'-vār* ADJ. & ADV  
 year-wise [~ سن CORR.]

*san'* N.F. whiz rustle crack (of whip)  
*san'* V ADV. with a whiz *san'*  
*se j' ho jā'nā* V.I. be struck dumb *san'*  
*se nī'kal jā'nā* V.I. pass quickly [ONO.]

*sin* N.M. (PL. *sinān'*) age (rare) tooth  
*sin'-e būloogh'*, *sin'-e būloo'ghat*  
 N.M. maturity; puberty *sin'-e tamiz'*,  
*sin'-e sho'oor'* N.M. years of discretion; maturity  
*sin-ras'dah'* ADJ. advanced in years; elder  
 ly; *sin'(n)-o-sāl'* N.M. age; years *kam'-*  
*sin* ADJ. young; juvenile raw; inexperi-  
 enced [A]

*sūn'* ADJ. & ADV. numb; benumbed  
*sūn' ho jā'nā* V.I. be  
 benumbed

*sanā'* N.F. senna; 'cassia senn'

*sanā'tan dhar'm* ADJ. (dial.) eternal  
 religion (as name of orthodox Hindu-  
 faith) [S]

*sannā'ā* N.M. pindrop silence awesome  
 stillness howling wilderness consterna-  
 tion shock; stunning blow howling (of  
 storm) violent gust; blast (of wind) *sannā'ie*  
*se ba'rasnā* V.I. rain cats and dogs  
*sannā'ie meh a'* (or *raih'*) *jā'nā* V.  
 be struck with constestation

*sūnar'* N.M. goldsmith this as a caste  
*sunār' kī kūthā'li aur*  
*dar'zī ke bañd'* PROV. excuses put up for delay  
*sūnā'ran* N.F. goldsmith's wife any  
 woman of this caste

*sinān'* *sināñ'* N.F. (PL. *asin'nah*) spear-  
 head [A]

*sūnā'nā* V.T. tell relate inform.  
 read out (to) say or repeat (lesson)  
 announce; proclaim cause (someone) to hear  
 rail at carpet speak sternly (to)  
 give a curtain lecture (to) *ek' ki das'*  
*sūnā'nā* PH. give tit for tat *sūnā' onā'* N.F. news  
 of (someone's) death *sūnā' onā' sūnā'nā* V.T.  
 give news of (someone's) death (to)

*sūm'būl* N.M. hyacinth; spikenard; valerian  
*sūm'būl-e khata'ā'* N.M. angelica  
*sūm'būl-e kin'dā'* N.M. hyacinth; spikenard;  
 valerian [P]

*sūm'būlah* N.M. (sign of the Zodiac) Virgo  
 ear of corn [A]

*sambo'sah* (same as *samo'sah* ☆)

*sām'hañ* N.M. spike iron bar

*sam'bhāl* N.M. (same as *sam'bhāl* N.M. ☆)

*sam'bhāl'nā* V.I. steady; befirm re-  
 cover no longer  
*sam'bhāl'nā* V.T. support

hold up control keep safe سنبھال کر رکھنا  
ADV. carefully ; cautiously سنبھالا sahbhā'la N.M.  
support apparent recovery from illness on  
eve of death سنبھالا لیا sahbhā'la le'nā V.I. recover  
thus recoup سنبھالنے سنبھالنے sahbhā'le na sahbhālne  
V.I. be out of control ; be in a miserable condition

سنبھالنا sahbhāl'na N.M. (same as سنبھالنا N.M. see under  
سنبھالنا N.M. ☆)

سنت saht N.M. (dial.) saint ; Hindu ascetic [E]

سنت sūn'nal N.F. (PL سنن sū'nan) tradition(s)  
practice of the Holy Prophet religious  
rite ordained by the Holy Prophet  
practice (of) ; way (of) circumcision  
سنت ابراہیمی sūn'nat-e ibrahīmī N.F. Abrahams  
practice سنت رسول sūn'nat-e rasool' N.F. the Holy Prophet's practice  
اہل السنہ ah'l-ūs sūnnah, اہل السنہ والجماعۃ ah'l-ūs sūn'nat-e  
tal-jamā'ah, سنن اہل سنت sūn'nat karā'nā V.I. get circum-  
cised سنن کرنا sūn'nat kar'nā V.T. circumcise سنن کرنا  
سنن کرنا sūn'nat par 'a'mal' kar'nā V.I. act according  
to the Holy Prophet's practice [A]

سنترہ san'tarah, سنترہ sahg'tarah N.M. tangerine

سنتری san'tari N.M. sentinel ; sentry [E]

سنٹرل saht'ral N.M. centre سنٹرل saht'ral ADJ. central  
سنٹرل جیل saht'ral jel' N.M. F. central jail [E]

سنجاب saht'jab' N.F. ermine its fur ; ermine  
[A]

سنبجاف saht'jaf' N.F. hem border broad  
lace fringed سنبجاف لگانا saht'jaf' laga'na V.T.  
tack lace on (to)

سنجگ saht'jog' N.M. good chance matri-  
monial match suitable connexion  
union meeting ; association سنجگ کرنا saht'jog'  
kar'nā V.T. join or unite (with) سنجگ ملانا saht'jog'  
mila'na V.T. unite (friends, etc.) سنجگ saht'jo'gi N.M.  
non-celibate Hindu ascetic [A]

سنجھلا saht'hla ADJ. & N.M. the third of four  
brothers سنجھل سنجھل saht'hla ADJ. & N.F. the third  
of four sisters

سنجیدہ saht'jīdah ADJ. cultured serious weighty  
grave ; solemn سنجیدگی saht'jīdagi N.F.  
solemnity seriousness gravity [P]

سنجانی saht'jānī N.F. act of irrigating re-  
muneration for it [~ سنجانی]

سند sa'nad N.F. (PL سناد asnad') degree ; diploma  
certificate testimonial credential

proof reason authority grant deed  
سند کا گزاری sa'nad-e kār-gūzārī N.F. certificate of  
meritorious services سند معافی sa'nad-e mo'āfi N.F.  
rent free grant سند یافتہ sa'nad-yāf'lah ADJ. quali-  
fied certified accredited [A]

سندان sindān' سندان sihdān' N.F. anvil [P]

سندباد saht'-bād N.F. Sinbad the sailor [A~P]

سندھ saht'dar ADJ. (dial.) beautiful سندھ saht'dar  
N.F. beauty سندھ saht'darī N.F. pretty wo-  
man [S]

سندھ saht'dūs N.M. brocade [A]

سندلا saht'dla N.F. a kind of masonic plaster  
سندلا saht'dla pher'na (or kar'nā) V.T.  
plaster (wall, etc.)

سندور sihdoor N.M. (same as سیندور N.M. ☆)

سندھ sihdh N.M. Sind Indus سندھ saht'dhi ADJ.  
& N.M. of Sind N.F. Sindhi language

سندھ saht'dhiya N.F. (dial.) evening Hindu  
vaspers

سندھ saht'des' سندھ saht'des' N.M.  
(dial.) message

سندھ saht'da ADJ. stout سندھ saht'da mūsah'da,  
سندھ saht'da mūsah'da ADJ. well-developed ;  
fat ; plump ; stout

سندھ saht'das' N.M. upper-storey latrine with  
excrement falling on ground-floor ex-  
crement sink

سندھ saht'das' N.F. pincers (for holding hot  
vessel)

سندھ saht'das' N.F. syndicate [E]

سندھ saht'das' N.M. (dial.) world [S]

سندان saht'das' ADJ. uninhabited desolate  
dreary and quiet howling (wilderness)

سندھ saht'das' N.M. censor سانسور saht'das'-ship N.F.  
censorship [E]

سندھ saht'skrit ADJ. Sanskrit N.F. the sacred  
and classical language of the Hindus

سندھ saht'skrit N.F. (dial.) culture ; civiliza-  
tion [S]

سندھ saht'sanā'na V.I. feel a tingling sensation  
when is about to faint ; tingle collapse

سندھ saht'sanā'haht N.F. tingle tingling  
sensation rustle simmer hiss سانس saht'sanī  
N.F. stir ; sensation tingle ; tingling sensa-  
tion سانس saht'sanī phailā'na V.T. create a stir ;  
cause a sensation سانس saht'sanī-khez ADJ. (col.)  
sensational

سنی san'si N.F. pincers

سنی san'sani N.F. (see under سننا) V.I. ★

سنگ sa'nak N.F. eccentricity craze سنی sa'naki  
ADJ. crazy eccentric (rare) tipsy

سنگ si'naknā V.T. blow (one's nose)

سنگ sa'naknā V.I. (of breeze) begin to blow

سنگ sūnak'ko N.F. woman in the habit of eaves-dropping

سنگ sa'nikh N.M. conch-shell ADJ. one trillion  
سنگ sa'nikh baja'nā V.I. blow a shell

سنگی san'khani N.F. (dial.) tall sexy blonde

سنگی sa'khiyā N.F. arsenic

سنگ sa'ng N.M. stone سنگ sa'ng a'mad-o-  
sakh't a'mad PH. calamitous indeed

سنگ sa'ng-e astāh' N.M. doorsill سنگ sa'ng-e a'han-  
rūbā' N.M. magnet سنگ sa'ng-e as'vud N.M. the

Holy Black Stone (of Ka'aba) سنگ sa'ng-hā'i  
N.F. pelting with stones; brick-batting

سنگ sa'ng-e būnyad' N.F. foundation-stone سنگ sa'ng-e būnyad' rakh'nā V.I. lay the foundation-  
stone (of) سنگ sa'ng-pūshī' N.M. turtle; tortoise

سنگ sa'ng-larāsh' N.M. sculptor lapidary سنگ sa'ng-larāshī' N.F. sculpture

سنگ sa'ng-jirā'hat N.M. soap-stone سنگ sa'ng-e khā'ra N.M. flint

سنگ sa'ng-e khā'ra N.M. falcon-like bird of prey سنگ sa'ng-da'nah  
N.F. gizzard سنگ sa'ng-dil ADJ. callous; hard  
hearted cruel; merciless سنگ sa'ng-di'li N.F.

callousness; hard-heartedness cruelty سنگ sa'ng-e rah' N.F. snag; hindrance, obstruction

سنگ sa'ng-re'zah N.M. pebble سنگ sa'ng-sār' ADJ. stoned to death سنگ sa'ng-rār' kar'nā V.T. stone to death; lapidate سنگ sa'ng-sāz' N.M. one who corrections on the lithographic stone سنگ sa'ng-e sūr'kh N.M. red stone, granite سنگ sa'ng-e sūr'mah N.M. antimony سنگ sa'ng-e sulaimā'nā N.M. onyx سنگ sa'ng-e samaq' N.M. porphyry سنگ sa'ng-lākhī' ADJ. rocky (land)

سنگ sa'ng-e gūr'dah N.M. kidney stone سنگ sa'ng-e lar'zāh N.M. tremulous stone سنگ sa'ng-e luuh' N.M. tomb stone سنگ sa'ng-e masā'nah N.M. calculus سنگ sa'ng-e mar'mar N.M. marble سنگ sa'ng-e māl' N.M. mile stone (fig.) landmark سنگ sa'ng-e maqnāfīs N.M. loadstone سنگ sa'ng-e nishān N.M. road sign landmark سنگ sa'ng-e moosā N.M. blackstone



سنگ sa'ng-e ya'shab N.M. jasper سنگ sa'ngin' N.F. bayonet ADJ. of stone; stone heavy (punishment) heinous (crime) hard سنگ sa'ngi'nī N.F. heaviness heinousness hardness solidity [P]

سنگ sa'ng ADV. the company (of) N.M. company (also سنگ) (dial.) party سنگ jan' sa'ng N.M. (name of a strongly anti-Muslim) Hindu people's party (of India) سنگ sa'ngat N.F. company accompanists سنگ sa'ngat kar'nā V.I. bear (someone) company go along with سنگ sa'ngi' (rare سنگ sa'ngi' N.M. friend companion سنگ sa'ngi' sa'āthī N.M. companion(s) comrade(s) سنگ sa'ngar, سنگ sa'ngkar' N.M. make-up, toilet decoration سنگ sa'ngar-dān N.M. toilet, dressing case سنگ sa'ngar' kar'nā V.I. do one's make-up سنگ sa'ngar-me'z N.F. dressing table سنگ sa'ngar' N.M. PL. (see under سنگ sa'ngar' N.M. PL. sixteen appliances of Hindu woman's toilet سنگ sa'ngat N.F. (see under سنگ sa'ngat ADV. ★)

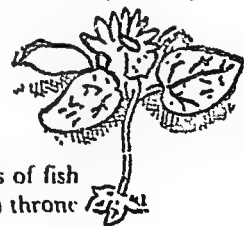
سنگ sa'ng'arah N.M. (same as سنگ sa'ng' N.M. ★)

سنگ sa'ngali N.M. (see under سنگ sa'ngali ★)

سنگ sa'ngarnā V.I. be adorned سنگ sa'ngarai'nī, سنگ sa'ngri'nī N.F. chronic dysentery سنگ sa'ngam, سنگ sa'ngam N.M. confluence (of rivers) (dial.) junction (of planets) meeting; union [~ سنگ]

سنگ sa'ng N.M. (sign of Zodiac) Leo lion (as appendage to Sikh or rare. Hindu male names) سنگ sa'ngā'ra N.M. water chestnut water plant yielding this and water lily anything triangular name of a species of fish سنگ sa'ngā'san N.M. (dial.) throne سنگ sa'ngā'nā V.T. cause to smell administer olifactorily [~ سنگ sa'ngā' CAUS.] سنگ sa'ngā'nā V.T. get (things) properly arranged get sorted take possession of سنگ sa'ngi N.M. (see under سنگ sa'ngi ADV. ★)

سنگ sa'ngi' N.M. dance to the accompaniment of song and music سنگ sa'ngi' this as art



concert

سنگین sahin' ADJ., سنگینی sahin' ni N.F. (see under. سنگ N.M. ☆)

سنن sū'nan N.F. PL. (SING. سنت san'nal N.F. ★)

**سننا** *sūn' nā* v.t. & i. hear listen (to)  
listen in attend (to) be carpeted ; be  
taken to task ; face the music learn ; come  
to know hear pupil repeat lesson ; give oral  
test (to pupil) on earlier lesson provide relief  
or redress (to) listen to (someone's) word of  
advice **سُن گین** *sūn' gin* n.r. inkling **سُن گینا** *sūn' ginā*  
*pa' nā* v.i. get on inkling (of) **سُنَا** *sū' nā* adj. &  
N.M. (f. **سُنِي** *sū' nī*) (something) heard **سُنِي ان سَنِي کَر دِيَا**  
*sū' nī an-sū' nī kar de' nā* v.i. turn a deaf ear to  
**سُنِي سُنِي سُنَا** *sū' nī sū' nā* "i \.f. hearsay **سُنَا دَس**  
*ek' kail' nā na das' sūn' nā* v.i. not to provoke into  
harsh rejoinder

سَوَرَنَ *saḥ'var'nā* v.1 do one's make-up  
 adorn oneself be adorned be set  
 right be streamlined سَوَرَنَ بَنَ *ban'nā saḥ'var'nā*  
 v.1. do one's make-up adorn oneself سَوَار  
*saḥ'var'* n.f. (dial.) curse; chastisement سَوَارِ خَدَايَ  
*lu'jha khū'dā ki saḥ'var'* INT. May God chastise  
 you سَوَارَ *saḥ'var'nā* v.t. adorn, decorates  
 embellish arrange adjust set right  
 streamline chastise

*san* N.M. year *era* سنہ *san'n-e*  
*bik'rami* N.M. Hindu *era* (beginning  
 Bikramajit's accession in 52 B.C.), *Bik'rami*  
*era* سنہ *san'n-e jil'los* N.M. year of (someone's)  
 accession to throne سنہ *san'n-e 'isavi* N.M.  
 Christian era ; A.C. سنہ *san-e hij'ri* N.M.  
 Hijri era ; the Muslim lunar era beginning the  
 Holy Prophet's exodus to Medina in 622 A.C. [A]

**سنہرا** *sūnaih' rā*, ADJ. (F. سنہری *sūnaih' rī*) golden  
gilded ; gilt

سُنّی sū'nī ADJ. & N.M. (see under **☆ سُنّا**)

سنی *sūn'nī* N.M. orthodox Muslim Adj. orthodox (Muslim) سنی شیعہ جو جی میں آیا کیس *sūn'nī* *nā shī's'ah jo jī mēh ā'yā kī'yā* PROV. neither a Catholic nor a Protestant, he is an eclectic to his own advantage

**سنياس** *sanyās'* (ped. *sann' yās*) N.M. (dial.) Hindu  
 asceticism **سنياسي** *sanyāsī* N.M. (dial.)  
 Hindu ascetic [S]

سینچو sam'char N.M. (dial.) Saturn (also  
سینچو وار sam'char-vār') Saturday [S]

سینما *sinē'mā* (or *si'namā*) N.M. cinema ; picture-house [E]

سنين *sinīn'* N.M. Pl. year eras ; epochs  
[A ~ SING. سنة]

500 ADJ. evil : vicious **سوء علمائے** *ulamā'-e* 500  
N.M. PL. vicious savants ; scholars with an

axe to grind سے اتفاق *sao'-e illifāq' se* ADV. unfortunately سوئے ادب *sao-e o'dab* N.M. impudence, مخزن

soo'-e zan' N.M. unwarranted suspicion سوائے مظن  
soo'-e haz'm N.M. indigestion [A]

soo N.F. direction side سوبسو soo ba-soo'  
Adv. all round ; on every side ; in all

directions  $\angle 500''$  Adv. towards ; in the direction of [P]

سو sau ADJ. hundred ADV. howevermuch  
 سونگوں ہر ایک ناک واپاں sau nak'toñ meñ

ek nāk vā'la nak'koo PROV. fools would  
ridicule a wise individual in their com-

company ; evil companions bring much woe

ek' bāl' PH. very reasonable point (or proposition)


*sau' bis' ve* ADJ. surely; certainly; in all probability  
*sau jān' se* ADV. with all one's

heart **سودن چور کے ایک دن سادھ** *sau' din chor ke ek din sādḥ' hā* PROV. the thief is ultimately caught

*sau' sau bal' khā' pā* v.i. Iret and lume  
*sau' sūnār' ki ek lohār' ki* PROV

mighty person's is something to be afraid of  
سوسیکوس *sau' sau kos'* ADV. far and wide out

of the reach (of) سوئے اور ایک مت *sau syā'ne aur ek*  
*mal'* PH. wise man always agree سوئے لاج ایک پر ہنر *sau*

'ilāj' ek parhez' PROV. prevention is better than  
cure  sau ke savā' e ADJ. a hundred and

twenty-five per cent *sau mā're au,*  
*ek na gi'ne* PH. beating harshly

*see* so CONJ. so ; hence ; therefore ADV.  
accordingly thereupon PROV. that ;

he (or she or it)      thy ; they  
sa'vā ADJ.      one-and-a quarter      quarter

again sa'vā gaz kī zabān' ho'nā  
v.i. be foul-mouthed be rude سونے رانآب آمانا

*sa'vā nai'ze par āstāb' ā jā'nā* PH. bc very hot  
(of doomsday) arrive *ساوا يآ* *savā'yā* ADJ. (F. سائ)

saṁ'ī) quarter again  
 sū'ā' ADJ. & ADV. more (کے سوا کے ke siva'(e'))

PREP. except ; save besides with-  
out CONJ. in addition to [A]

سو su'ā N.M. large needle; packing needle  
[~F. سوتی]

سوا so''ā N.M. fennel

سوابق *savā'biq* N.M. PL. precedents the  
preceding ones (rare) prefixes ADJ.

(with PL. N.)      earlier      ancient [A ~ SING اسابقة]

**سواحل** *savā'hil* N.M. PL. shores ; coasts [A~ SING. ساحل]

**سواد** *savād* N.M. blackness blackspot (on heart) outskirts (of town) environs (of a plate) intelligence skill aptitude knowledge *savā'd-e a'zam* N.M. the majority (of) *be-savād* ADJ. ignorant unintelligent *be-savād'ī* N.F. ignorance کم سواد *kam-savād* ADJ. not well-educated کم سوادی *kam-savā'dī* N.F. lack of deep knowledge [A]

**سوار** *savār* (col. *asvār*) ADJ. (one) riding anywhere mounted on (horse-back) in train, bus, car, etc.) N.M. one riding anywhere trooper ; cavalry man horsenman *savār ho'nā* V.T. ride mount get (into) travel (by) *panch'voh sava'roh meh ho'nā* PH. be a braggart be a fool among knights *savā'rī* N.F. (col. *asvārī*) conveyance one travelling by a conveyance riding *savā'rī kar'nā* V.T. ride practise [P]

**سوال** *so'al* (col. *savāl*) question issue problem query arithmetical sum request purpose سوال *so'al az ās'mah javā'b az rēs'man* PH. inapt reply سوال *savāl' pai'dā ho'nā* V.I. (of question) arise سوال *savāl' javāb* N.M. question and answer سوال *so'alān javā'ban* ADV. in question-and-answer form سوال *savāl' javāb' kar'nā* V.I. discuss remonstrate سوال *savāl' hal' kar'nā* V.I. do a sum solve a problem سوال *savāl' kar'nā* V.T. question ask a question ask; request ; beg سوال *so'al-e dī'gar javā'b-e dī'gar* سوال *savāl' kūchh' javāb' kūchh'* PH. inapt reply evasive reply سوال *savā'lī* N.M. beggar [A]

**سوامی** *savāmī* (or *so'a'mī*) N.M. (dial.) husband lord head of Hindu religious order [S]

**سوانح** *savā'neh* N.M. biography (life) story PL. incidents accidents سوانح *savā'neh-e hayāt* N.M. PL. life history (of) N.F. biography سوانح نگار *savā'neh-nigār* N.M. biographer سوانح عمری *savā'neh 'umrī* N.F. biography [A~ SING. سوانحہ]

**سوانگ** *sāṅg* (ped. *so'āṅg*) N.M. (same as سینگ N.M. ★)

**سوانہ** *sivā'nah* N.M. village or field boundary ; bournce

**سواویا** *savā'yā* ADJ. (F. *savā'yā*) (see under سوا) *sa'vā* ADJ. ★

**سوپ** *soop* N.M. soup [E]

**سوپ** *sop* N.M. soap [E]

**سوت** *saut* (rare سوتن *sau'tan*), (سوک *sauk*), سونک *sau'kan* H.F. co-wife second (etc.) wife اور جلا *saut' pur saut' aur' jala'pa* PROV. a third co-wife is worse than the second for the first *saut' ka la'na* *ji'te ji'ka jala'na* PROV. husband's remarriage is most heart-rending to the first wife سوتیا *sautyā'-dah* سوتیا *sau'tiyā'dah*, سوتا *sautā'pa* N.M. heart-burning caused by co-wife

**سوت** *soot* N.M. yarn walk on foot plumb-line one small rule one-sixteenth of 'tas'soo' سوت *soot' na kapas'* *jaulā'he* (or *ko'li*) *se la'p'ham la'p'ha* PROV. unjustified dispute سوتی *soot'ī* ADJ. cotton سوتی *soot'ī kap'ra* N.M. cotton cloth ; cotton

**سوتا** *so'tā* N.M., سوت *sot* N.F. spring fountainhead سوتا *so'te phoo'na* V.I. well up (of fountain heads) appear سوتا *soot'nā* V.T. (same as سوتنا V.T. ★)

**سوتنا** *soot'ī* ADJ. (see under سوت *soot* N.M. ★)

**سوتیل** *sautē'la* (rare. سوتیل *sauke'la*), سوتیلی *sautē'li* (rare. سوتیلی *sauke'li*) ADJ. step (mother, etc.) half (brother, etc.) سوتیل *sautē'la bap'* N.F. stepfather سوتیل *sautē'la bhā'ī* N.M. step-brother سوتیلی *sautē'li bai'han* N.M. step-sister سوتیلی *sautē'li mah* N.F. stepmother

**سوٹ** *soof* N.M, suit [E]

**سوچا** *sooj'nā* V.I. be swollen ; be inflamed سوچا *mūh' sooj'nā* look sulky سوچن *sooj'jan* N.F. swelling ; inflammation

**سوچنا** *soojh'nā* V.I. be seen ; be visible be endowed with sense of sight be perceive strike (someone) ; come to (someone's) mind سوچ *soojh* N.F. understanding perception سوچ *soojh' boojh* N.F. common-sense understanding intelligence

**سوچی** *soo'jī* N.F. granulated wheat flour ; butter of wheat ; fines ; wheat fine

**سوچ** *soch* N.F. (see under سوچا V.I. ★)

**سوچ** *savich* N.M. switch [E]

**سوچ** *soch'nā* V.I. think reflect mediate سوچا *soch'nā* believe consider ponder conceive imagine opine ; be of opinion (that) muse سوچ *soch* N.F. thought ; reflection ; attention ; regard ; anxiety ; consideration ; meditation ; reverie ; imagination ; idea ; notice سوچ *soch'-bichār* N.M. consideration

thought; thinking care worry سوزِ چِش سَوَحْ v.i. buried in thought be worried

سَوَحْ v.T. lave (private parts after stools)

سَوَحْ N.F. burning; incineration (rare) revoke (at cards) سَوَحْ سَوَحْ tagl N.F. burning; incineration سَوَحْ سَوَحْ tagl ADJ. deserving to be burnt fit for burning; fire (wood) سَوَحْ سَوَحْ tagl ADJ. burnt scorched consumed (with love, grief, etc.) سَوَحْ سَوَحْ tagl ADJ. love-sick grieved [P]

سود N.M. interest usury gain; profit benefit; advantage سود سود' ba'f'ā N.M. profit and loss سود سود' par de'na v.i. lend (money) at interest سود سود' par le'na v.i. borrow (money) at interest سود سود' -khor N.M. & ADJ. usurer; usurious (person) سود سود' -khor N.F. usury سود سود' dar سود N.M. compound interest سود سود' khā'na v.i. take interest

be a usurer سود سود' laga'na v.i. charge interest calculate interest سود سود' d-e mūrak' -'ab N.M. compound interest سود سود' d-e m'f rad N.M. simple interest سود سود' -mah' d ADJ. gainful profitable beneficial advantageous useful; of use سود سود' -mah' d N.F. usefulness; use advantage benefit سود سود' mās'ā'vī-l-as'l N.M. interest equal to principal سود سود' be-sood' ADJ. useless fruitless; vain ADV. in vain سود سود' dē ADJ. interest bearing [P]

سودا N.M. madness; insanity; lunacy love strong passion ambition frenzy craze; melancholy; black bile سودا سود' ā'ch'kalna v.i. go mad سودا سود' ā'ho jā'na v.i. go mad; a fit of madness be crazy (after) be passionately in love (with) have one's heart set (upon) سودا سود' vī ADJ. melancholic سودا سود' mizāj' ADJ. melancholic temperamental سودا سود' vī ADJ. & N.M. mad; insane; lunatic (one passionately in love (with) [A]

سودا N.M. bargain goods; wares سودا سود' kar'na (or pa'ānā) v.i. buy strike a bargain settle the rate سودا سود' ho'na (or pa'ānā) v.i. be bought (of bargain) be struck (of rate) be settled سودا سود' nā ho'na v.i. (of rate) not to be settled سودا سود' khārīd'na (or le'na) v.i. buy; make a purchase do shopping

سودا سود' khārīd'ne jō'na v.i. go for a shopping سودا سود' sūl'f N.M. goods; things bought سودا سود' -gar N.M. merchant سودا سود' garī N.F. commerce trade سودا سود' garī māl N.M. merchandise [P]

سودا سود' vī ADJ., سودا سود' vī N.M. (see under سودا سود' N.M. ★)

سودا سود' dē ADJ. (see under سود N.M. ★)

سودا سود' shī ADJ. (dial.) national indigenous [S]

سودا سود' dā N.M. (bi)carbonate of soda سودا سود' dā-vā'gar N.M. aerated water سودا سود' dīyam N.M. sodium [E]

سور N.M. (dial.) hero سور سور' hīr N.M. (PL.) (dial.) hero(es) [S]

سور سور' ar N.M. swine; pig; hog; boar (as swear-word) swine سور سور' ar ka bach'chah N.M. pig young (as swear-word) swine سور سور' ar ka gosh'ī N.M. pork; bacon; ham something forbidden سور سور' arnē N.F. sow

سوراج N.M. (dial.) self-government; home-rule [S]

سوراخ N.M. hole burrow orifice perforation سوراخ سوراخ' -dar ADJ. having hole(s) perforated [P]

سورت سود' rat N.F. سوره سود' rah N.M. chapter (of the Holy Quran) [A]

سورج سود' raj N.M. sun سورج سود' raj ban'sī N.M. of solar descent (as name of a Rajput clan) سورج سود' raj dōob'na (or ghūroob' ho'na) v.i. (of sun) set; god own سورج سود' raj girah'na (rare سورج سود' raj gai'han) N.M. solar eclipse سورج سود' raj mā'khī N.M. sun-flower سورج سود' raj ni'kalna (or tāloo' ho'na) v.i. (of sun) rise

سورداس سود' -dās N.M. (dial.) (euphemism for a) blind man

سورگ سود' arg' (occ. سورگ سود' arg' -bashī, سورگ سود' arg' -bashī) (dial.) the late; deceased [S]

سورما سود' mā ADJ. brave; valiant; bold

سورما سود' rafjān N.M. meadow-saffron [P]

سوره سود' rah N.M. (same as سورت سود' rah N.F. ★) سوره سود' rah-e ikhlās' N.F. the chapter entitled Ikhlās سوره سود' rah-e fā'le'ah N.F. the Opening Chapter سوره سود' rah-e yās'īn' N.M. the Chapter entitled Ya-sin' generally recited at people's deathbed [A]

سوز N.M. passion depth of feeling hurt-burning grief elegiac stanza



sur. burning inflaming rending سوزان  
 soz'-khañ N.M. dirge-chanter سوزخوان  
 N.F. dirge-chanting in commemoration of Kar-  
 bala martyrs سوز و گداز soz-o-gudāz N.M. depth  
 of feeling ardour سوزاک sozāk' N.M. gonor-  
 rhoea سوزان so'zāñ ADJ. & sur. burning;  
 kindling سوزش so'zish inflammation burning  
 sensation ardour سوزناک soz-nāk' ADJ. heart-  
 rending سوزنده soziñdah N.M. & ADJ. burning  
 consuming سوزی so'zī sur. burning con-  
 suming [P ~ سوزن]

سوزن so'zan N.F. needle; sewing needle سوزنی  
 so'zan kē'fī N.F. tambour work سوزنی  
 (ped. so'zani) N.F. (arch.) quilted coverlet  
 tamboured coverlet [P]

سوس soos N.M. (rare) liquorice سوس  
 soos N.M. liquorice extract [A]

سوسائتی so'sa'i'fī N.F. society [E]

سوسمار soosmar' N.M. porpoise [P]

سوسن so'san N.F. iris سوسنی so'sani  
 N.M. bluish colour ADJ. iris-  
 coloured; bluish [P]

سوسی soo'sī N.F. coarse striped  
 silk cloth [P ~ سوس]

سوشلیست so'shalist' N.M. & ADJ. socialist سوشلیست  
 so'shalizm N.M. socialism [E]

سوغات saughat' N.F. present (brought from  
 a far-off land); rare gift rarity  
 [P ~ T]

سوفار soofar' N.M. notch of arrow [P]

سوفیست soofistā'ī N.M. sophist [A ~ G]

سوق soog N.M. street (rare) market سوقيانہ  
 soogiyā'nah ADJ. vulgar (words, manners,  
 etc.) سوقيانہ soogiyā'na-pan N.M. vulgarity [A]

سوک sauk, سوكى sau'kan N.F. (same as سوت saut  
 N.F. ☆)

سوکھا sookhā'na v.i. dry evaporate  
 shrivel ~ wither be parched be  
 emaciated pine away become thin or lean

سوکھا sookhā ADJ. (F. سوکھی sookhī) dry  
 juiceless parched withered shrivelled  
 thin; lean without anything extra mere

flat; utter N.M. dry land 'terra firma'  
 dry tobacco rickets سوکھا tarkhā'na

v.t. dismiss (someone) without acceding to his  
 request; send away سوکھا kar kār'ā

ho'na v.i. become gaunt سوکھا al'fan N.F.  
 very lean woman سوکھا chūnā'ī N.F. dry

paving; paving the floor with brick without

laying mortar سوکھا بانی پڑنا soo'khe dhā'noh pā'nā  
 par'na v.i. have revived hopes سوکھا گات تارنا soo'khe  
 ghāt'ātar'na v.i. disappoint dismiss (some-  
 one) without acceding to his request; send away  
 سوکھا جواب soo'kha javāb' N.M. flat refusal سوکھا  
 soo'kha lag'na v.i. have rickets

سوگ sog N.M. mourning سوگ کرنا یا سنا سوگ kar'na  
 (or manā'na) v.i. mourn grieve سوگوار  
 sog-vār' ADJ. mourning aggrieved; afflict-  
 ed; sorrowful سوگوارى sog-vār'ī N.F. mourning  
 grief; affliction سوگن so'gan ADJ. & N.F. afflict-  
 ed سوگی so'gī ADJ. & N.M. afflicted

سوگند saughā'd. N.M. oath سوگند دینا saughā'd dē'na  
 v.t. administer an oath (to) سوگند کھانا  
 saughā'd kha'na v.i. say on oath take an  
 oath; swear [P]

سویل si'val ADJ. civil سویل نج si'val jaj N.M. civil  
 judge سویل سرجن si'val sar'jan N.M. civil surgeon  
 سویل سول si'val sar'vis N.F. civil service سویل  
 soo' N.M. civil suit سویل کرش si'val kor' N.F. civil  
 court سویل نافرمانی si'val nā-farmā'nī N.F. civil disobe-  
 dience سویل وار si'val vār' N.F. civil war [E]

سول sool N.M. thorn; a spike; a dart  
 colic acute pain pin pricks sting  
 سول چیمٹ sool' chūbh'na, سول سی لگنا sool' sī lag'na v.i.  
 cut to the quick

سولہ so'lah ADJ. & N.M. sixteen سولہ سنگار  
 singar' (see under سنگار N.M. ☆)  
 سولہواں so'lkavāñ ADJ. sixteenth

سولی soo'li N.F. cross gibbet (fig.)  
 continued torture سولی دینا soo'li dē'na v.t.

execute crucify سولی پر بھی نہیں آجاتی ہے soo'li par bhī  
 nāh a jā'tī hai v.i. sleep can overtake one even

on the cross سولی پر جان سولی soo'li par jān' ho'na v.i.  
 suffer continuous torture live in constant fear

of one's life سولی پر چرکھانا soo'li par charkhā'na v.t.  
 execute crucify torture

سوم soom N.M. miser; niggard [~ A شوم CORR.]

سوم سوم si'um ADJ. third N.M. (col. سوم سوم سوم)  
 third-day funeral rites [P]

سوموار som-vār' ADJ. Monday [S]

سواہ sauh N.F. oath (arch. except in) سواہ  
 sauh INT. by God

سوں soon N.F. reticence numbness سوں کھینچنا  
 soon' khechh'na v.i. keep mum

سونا soo'nā ADJ. (F. سوئی soo'ni) deserted سونا پرنا  
 soo'nā pa'rā ho'na v.i. lie deserted سونا کرنا

soo'nā kar jā'na v.i. desert (a place); depart  
 leaving a place; deserted سونا گھر پر نہ رہنا soo'nā

ghar bhī'roh ka rāj' PROV. fools assume power  
 where there is a scarcity of statesmen





سوٺا *so'nā* v.i. sleep repose take a  
siesta cohabit (with) lie dead ابری نیند سونا  
*a'hadz nīd'* *so'nā* v.i. die جانا سوٺو *so'te* *fi't'ne*  
*sagū'nā* v.i. fan dying embers مندو کھینا سوٺو *so'te*  
*jag'te mūh'h' dekh'nā* v.i. ever anticipate  
سوٺا *so'nā* N.M. gold riches; wealth  
(thing) of real and unalterable value  
(of person) gem; jewel سونا اچھالو *so'nā āch'hāl'te*  
*jā'nā* v.i. (of conditions in a country) be very  
peaceful بسے آدی جانے کے سونا *so'nā jā'ne ka'se ā'damī*  
*jā'ne ba'se* PROV. title is known only after first  
hand experience سونا سگند *so'nā sūgand'* ADJ.  
good quality of good descent سونا چوڑے مٹی پڑتا ہے  
*so'nā choo'e ma'q'ūz ho'tā hai* v.i. be always un-  
lucky سونے پر سہاگ *so'ne par sohā'gah* ADJ. adding to  
beauty or elegance سونے سے گھڑاں بنی *so'ne se ghā-  
vān' māih'h'gī*. PROV. the incidental charges are  
much more than the basic ones سونے کا *so'ne ka*  
ADJ. golden; gold exquisite سونے کا پانی *so'ne*  
*kā pā'nī* N.M. gilding سونے کا پتلا *so'ne ka pāl'rā* N.M.  
gold plate سونے کی چڑیا *so'ne kī chirya* N.F. 1 golden  
bird wealthy person سونے کا نوالہ *so'ne ka nivā'lah*  
N.M. nice food given to one's child سونے کا ورق  
*so'ne kā*

*va'raq* N.M. gold leaf

سونپنا *saup'na* v.r. entrust delivered  
 کھودا کو سونپنا *khūda ko saup'na* leave to  
 God the affair of entrust to God

سوتنا *sootnā*, سوتنا *sool' nā* v.T. draw (sword)  
message by rubbing down strip  
(vegetable etc.) of leaves starch (kite-string)

سونٹا *son'h'tā* N.M. staff; club سونٹا سے *son'h'tā se*  
 hāth' N.M. PL. (of woman) have no bangles  
 in her hands

سونٹھ *sonṭh* N.F. dry ginger cherished trifle  
 سونٹھ کی ناس لینا *sonṭh kī nās le'nā* V.I. bear ;  
 brook

سون چیریا *son'-chir'yā* N.F. see under سوتا N.M. ★

سوندها *son' dhā* ADJ. (F. سوندها *son' dhā*) (usu. سوندها سوندها *son' dhā son' dhā* (F. سوندها سوندها *son' dhā son' dhā*) sweet smelling (like freshly moistened earth)

سوزدھنا *sauḍh'ṭa* v.T: mix into a dough  
mix rub (cloth) in cowdung, etc.,  
before washing

*big* sound N.M. (elephant's) trunk

سوڊي "soodi" N.F. weevil

سوں *sooh'* *sooh* N.F. sound of breath ;  
 sniff sizzle سوں سوں *sooh'* *sooh* *kar'nā*  
 v.i. sniff ; snuff sizzle

**سوف** *sauḥf* H.F. anise seed; aniseed. sweet  
fennel **سوف كاعرق** *sauḥf' kā 'a'raq* H.V. anise  
water

سوئڻا 100gh'nā v.l. smell get the scent  
(of) K.M. hound one who tracks

سوڻھڻي 'soongh' m̄ N.F. (rare) snuff

سوویت *so'vi'et* N.M. & ADJ. Soviet روس  
*so'vi'et; roos'* N.M. Soviet Russia; U.S.S R

[E ~ R]

سوو'ha ADJ. crimson ADV. deep (red) N.M.  
name of a musical mode

**سَوَان** *sohān'* N.M. file; rasp **سَوَانِ رُوح** *sohā'n-e rooh'* ADJ. & N.M. vexatious (person or affair) **سَوَانِ رُوح بَا نَا** *sohā'n-e rooh' ba'nā ho'nā* V.T. be a constant source of vexation [P]

سویان *so'han* ADJ. (dial.) beautiful N.M. (dial.)  
sweetheart *سویان حلوہ* *so'han ḥal'va* N.M. kind  
of crisp sweetmeat ; wheat toffee

**سوهنا** *so'hanā* N.F. سوهنا *so'hanā* ADJ. (dial.) nick-  
name of a musical mode

سوئی 500'' $\frac{1}{2}$  N.F. needle pin indicator  
hand (of clock, etc.) tongue (of

scales) pointer on compass سوئی پوڈنا *soo'ī pōd'nā*  
v.i. thread a needle سوئی کا بھالا ہو جانا *soo'ī kā bhā' hā*  
ho' jā'nā v.i. be grossly exaggerated سوئی کا کام *soo'ī kā kam*

lā lām' N.M. needlework سونے کا ناکہ soo'zē kā na'kah  
N.M. eye of a needle سونے کے ناکے سے اونٹ گزارنا (یا ناکان) soo'zē ke nā'ke se  
ooir' gūzār'nā (or nikāl'na) v.1.

make a camel pass through the eye of a needle ;  
achieve the impossible

سوئی گیس *soo'i' gais* N.F. fuel gas from Sui in Baluchistan ; Sui gas

so'yā (P.T. of سونا v.i. ★)

سویا *so'yā* N.M. (usu. PL. as سوتے *so'te*) fennel;  
a kind of potherb

*so' yā-bīn'* N.M. Soya bean(s)

سویا مین

سویاں *sway'yañ* N.F. vermicelli  
macaroni sweet vermi-  
celli dish with milk

سویدا *sūtai'dā* n.m. black spot (on heart) adj.  
black

سَوِيْرَا *save'ra* N.M. dawn, daybreak  
early morning سَوِيْرَا هَوْنَا *save'ra ho'nā* v.1.

be daybreak *سویرے* *save're* ADV. at dawn  
early : early enough too early *زرا سوترے* *zā'rā*  
*save're* ADV. a bit earlier

**سوٽيمبر** *so'em'bar* N.M. ancient Hindu custom of public selection of husband from among assembled suitors **سوٽيمبر رچنا** *so'en'i'har rach'a'nā* v.t. assemble suitors for such selection [S]

*seh* ADJ. three PREF. (se-) *se-pai'har* N.M. afternoon ADV. in the afternoon *se-cha'ad'* ADJ. triple, treble threefold *se-har'fā* ADJ. trilateral *se-da'rah* N.M. & ADJ. three-doored (portico) *se-sā'lah* ADJ. tri-annual; three-yearly *se-sham'bah* N.M. Tuesday *se-fas'lah* ADJ. yielding three crops a year; triple-cropped *se-kar'rar* ADJ. (col.) three times as much ADV. (col.) the third time *se-go'shah* (col. *se-goshiyah*) ADJ. three cornered *se-mā'hā* ADJ. quarterly *se-man'zilah* ADJ. three-storeyed N.M. (dial.) second floor [P]

*sohā'* N.M. name of a far-off star in the constellation of the Greater Bear *sahār'nā* V.T. bear support (the weight of) brook tolerate endure *sahār* N.F. patience; endurance *sahā'rā* N.M. supporter earning member (of family) support help; aid *sahā'rā* *toot'nā* V.I. lose all hope *sahā'rā* *de'nā* V.I. support of *sahā'rā* *dhoo'nd'nā* V.I. help; aid *sahā'rā* *le'nā* V.I. depend (on) seek the help (of) be helped by

*sohag'* N.M. widowhood as married woman's auspicious state marriage *sohag' u'tarnā* (or *u'jay'nā* or *u'j'nā*) V.I. widowed *sohag'-bha'rī* ADJ. (dial.) beloved wife *sohag'-pū'rā* N.M. cosmetics bag presented to bride by groom's family on eve of wedding *sohag'-rai'* N.M. nuptials *sūhag' sa'* N.F. nuptial bed (sahag') *gho'rīyān* N.F. PL. songs sung on eve wedding; nuptial songs *sohag' gah* N.F. woman whose husband is alive favourite wife *sohag' gah* N.F. woman enjoying happy marital state till late in life *sohag' ganoh* *ke hat'hā' lagvā'nā* V.T. get the blessings of seven happy wives (as a premarital rite)

*sohā' gah*, *sohā' gā* N.M. boric acid; borax harrow

*sehām'* N.M. (PL. of *sehm* N.M. ★)

*sohā'nā*, *sohā' onā* ADJ. (F. *sohā' nī*, *sohā' onī*) pleasant delectable *sai'haj* ADJ. easy; simple ADV. (also *sai'haj* *sai'haj*) slowly cautiously *sai'haj* *sūlthā'ā* N.M. natural ease *sai'haj* *se* ADV.

slowly gradually carefully in a low voice; soft; softly

*seh'rā* N.M. groom's adornment groom's chaplet encomium to on this occasion

credit *seh'rā bāndh'nā* V.T. & I. garland the groom (of groom) garland himself; be garlanded put

on the floral chaplet *seh'rā-ga'ndh'nā* V.I. string flowers into a garland *seh'rā ho'nā* V.I. get the credit for; (of credit) redound (to) *seh're sohag'* N.M. PL. marital melodies; nuptial songs

*sah'l* (col. *saih'l*) ADJ. easy; simple *sah'l-āgā'rā* N.F. easygoing attitude carelessness *sah'l bānā'nā* (or *kar'nā*) facilitate simplify *sah'l-e mūmtane'* N.M. inimitably easy style

*sa'hūl* N.F. (same as *sa'hūl* N.F. ★)

*saih'lā'nā* V.I. stroke rub gently *sir saih'lā'nā* V.I. (fig.) titillate invite punishment

*sah'm* N.M. (PL. *sehām'*) arrow share; lot [A]

*saih'm* N.M. fear; terror *saih'm'nā*, *saih'm jā'nā* V.I. be afraid be alarmed *saih'mā saih'mā* ADV. (F. *sai'hī*) *saih'mī saih'mī* afraid

*saih'nā* V.I. bear; endure; suffer *saih'tā saih'tā* ADJ. bearable

*sah'v* N.F. omission oversight *sah'v-e gulam* N.M. slip of the pen

oversight *sah'v-e kitā'bat* N.M. clerical error slip of the pen *sah'v N.M.*

compensatory prostration (in prayers for some missed obligation of it) *sah'ran* ADV. through oversight inadvertently by mistake; mistakenly [A]

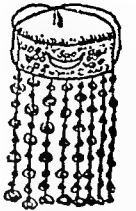
*sahoolat* N.F. facility ease [A ~]

*sehī'* ADJ. proposed (cypress) ADJ. (used in PH. *sai'v-e sehī'*) (see *under* N.M. ★)

*sa'hī* ADV. (used predicatively) all right let it be so who cares well granted however; though this if nothing more at least

*sohail'* N.M. Canopus; the dog star [A]

*sahet'* N.F. woman's friend of own sex, girl's girl friend



**سہم** *sahīm'* N.M. partner equal, peer  
[A ~ سہم]  
**سی** *sī* ADJ. thirty [P]

**سی** *sī* ADV. (see under **س** ADV. **س**)

**سی سی** *sī sī* N.F. hiss hissing sound denoting effect of sting, pungency or cold

**سے** *se* PREP. from with by than  
(see under **س** **☆**) **سے** *meḥ se* ADV. through

out of **سے** *is vaj'h se* CONJ. therefore  
because of **سے** *se kaih'nā* ask; tell speak to

**سیاح** *sayyāh'* N.M. traveller itinerant  
globe-trotter **سیاح** *siyā'hal*, **سیاحی** *sayyā'hi*  
N.F. travel globe trotting journey  
voyage

**سیادت** *siyā'dat* N.F. leadership hegemony  
supremacy seniority being a  
Sayyid **☆**; descent from the Holy Prophet [A]

**سیار** *siyar'* N.M. jackal **سیار** *rah'ge siyar'* N.M.  
(iron used as honorific) swindler  
criminal posing as pious person

**سیارہ** *sayyā'rah* N.M. planet ADJ. (usu. **سیار** *sayyār'*)  
wandering [A ~ **سیر**]

**سیاست** *siyāsāt* N.F. politics strategy  
diplomacy management adminis-

tration chastisement **سیاستدان** *siyā'sat-dān'* N.M.  
& ADJ. statesman politician (derof.)

diplomat, diplomatic **سیاستدانی** *siyā'sat-dā'nī* N.F.  
statesmanship **سیاست من** *siyā'sat mi'dūn* N.M.

civics (old use) political science **سیاسی** *siyā'sī*  
ADJ. political diplomatic **سیاسی جماعت** *siyā'sī jāma'at*

political party **سیاسی گفتگو** *siyā'sī g'fūgū'*  
N.F. diplomatic (way of) talk **سیاسیات** *siyāsīyāt'*

N.F. political science **سیاسیات ماہر** *mā'hīr-e siyāsīyyāt'*  
N.M. political scientist [A]

**سیاق** *siyāq'* (usu. **سیاق و سباق** *siyā'q-o-sibāq'*) N.M.  
context **اس سیاق و سباق میں** *is siyā'q-o-sibāq' meḥ*  
CONJ. in this context [A]

**سیال** *sayyāl'* N.M. & ADJ. fluid [A ~ **سیر**]

**سیاں** *say'yāh* N.M. woman's sweetheart  
lover husband friend **سیاں کو توں** *say'yāh bhā'e kō'tō'val ab dār* **کا** *kā'he kā*

PROV. a friend in court makes the process  
short

**سیانا** *siyā'nā* ADJ. grown up; mature wise  
hrewd, saucy, clever, thrifty

N.M. exorciser **سیانے** *qā'zī jī* **کے گھر کے چوہے بھی سیانے** *ke ghar ke chō'he bhī siyā'ne* PROV. even the servant

of a wise man is not a fool **سیاناکو گمہ کھاتا ہے**

**سیا'na kav'vā gooh khā'tā hai** PROV. person who  
are too clever have to eat the humble pie; some  
persons overreach themselves **سیانا پن** *siyā'nā-pan*,  
**سیان پن** *siyān-pan* N.M. **سیان پت** *siyān'-pat* N.F. saga-  
city shrewdness cleverness maturity  
thrift

**سیاہ** *siyāh'* (CONTR. **سیہ** *siyah'*) ADJ. black  
dark ominous sombre **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**ba'tin** ADJ. malicious (person)

**سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**bā'tinī** N.F. malice;  
maliciousness hypocrisy **سیاہ** *siyāh'* (or  
*siyah'*)-**bak'hī'** ADJ. unlucky; unfortunate **سیاہ** *siyāh'* (or  
*siyah'*)-**bak'hī'** N.F. misfortune

**سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**posh** ADJ. dressed in black  
(as sign of mourning) **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**chash'm** ADJ. black-eyed **سیاہ** *siyāh'* (or  
*siyah'*)-**fām** ADJ. park complexioned black

one in widow's weeds **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**kar** ADJ. sinful lewd; debauched

wicked N.M. sinner **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**ka'rī** N.F. lewdness; debauchery sinfulness

wickedness **سیاہ** *siyāh'*-**gosh** N.M. lynx **سیاہ** *siyāh'* (or *siyah'*)-**mas'** ADJ. dead drunk

**سیاہ** *siyā'h-o-sifed'* N.M. full powers  
everything good or bad **سیاہ** *siyā'h-o-sifed'* **ka mā'lik ho'nā** V.I. wield full powers

be in control **سیاہ** *siyāh' ka'ro chā'he sifed'*  
PH. do whatever you like the discretion

lies with you you are invested with full powers

**سیاہ** *siyā'hah* N.M. (arch.) account book.  
register **سیاہ** *siyā'hah kar'nā* V.T. (arch.) enter

into a register **سیاہ** *siyā'hah ho'nā* V.I. be entered  
thus **سیاہ** *siyā'ha-nā'īs* N.M. accountant **سیاہ** *siyā'hī* N.F. ink blackness ignominy

lamp black [P]

**سیب** *seb* N.M. apple **سیب** *se'b-e*  
**zā'nakh-dāh** N.M. (fig.) small

lovely chin [P]

**سیپ** *sīp*, **سیپی** *sī'pī* N.F. oyster  
shell **سیپ** *sīp' sā mūṭah ni'kal ā'nā*  
V.I. grow very weak

**سیت** *sīt* N.F. exudation (esp. from limb ends)

**سیتا** *sī'tā* N.M. Hindu deity Rama's consort;  
Sita **سیتا پھل** *sī'tā phal* N.M. a kind of sweet  
pumpkin [S]

**سیتلا** *sīt'lā* N.F. (dial.) smallpox [S]

**سیٹھ** *seṭh* N.M. business magnate capitalist  
(title of respect for) tycoon

**سیٹھا** *sī'ṭhā* ADJ. insipid; vapid tasteless

**سیٹھا پن** *sī'ṭhā-pan* N.M. insipidity; vapi-  
dity tastelessness



سی سی *si'qī* N.M. whistle سیجنا *si'qī bajā'na* V.T. blow a whistle; whistle سیجنا *si'qī baj'na* V.I. whistle

سیج *sej* N.F. bed; couch

سیج *sey bichā'na* (or *lagā'na*) V.I. make the bed



سیج *phoo'loh kī sej* N.F.

floral wreath for bed (fig.) bed of roses

سیج *kān'loh kī sej* N.F. bed of thorns

سیج *se'hoof* (ped. *sai'hoon'*) N.M. Jexartes [A~T]

سیج *sihch'na* (or *seihch'na*) V.T. irrigate

water (a plant) feed (with one's blood)

سیج *sihchā'ī* N.F. irrigation remuneration for it

سیج *ikh* N.F. spit skewer سیج *sikh'ī-pā* *ho'na* V.I. (of horse) rear fly into a

passion be incensed سیج *sikh'ī par laga'na*

V.I. put (meat) on a spit; roast سیج *sikh'na* V.I. (of grilled meat) prepared on spit [P]

سیج *ay'id* N.M. descendant of the Holy

Prophet; Syed (rare) lord سیج *say'id-*

*zā'dah* N.M. one born of a Syed; descendant of

the Holy Prophet سیج *saidā'na* N.F. descendant

of the Holy Prophet [A-سیادت]

سیج *sīdh* N.F. direction being straight

سیج *sīdh' bādh'na* V.I. take aim

gain a direct line سیج *kī sīdh' meh* ADV. in

the direction of سیج *nā' kī sīdh' meh* ADV. straight on

سیج *sīdha*, ADJ. (F. سیج *sīdhi*) upright

سیج *ceci* straight direct straight for-

ward simple right correct سیج *sīdha-*

*pan* N.M. simplicity being straight سیج *sīdha-*

*sā'dah* ADJ. simple homely un-

pretensions unembellished سیج *sīdha-*

*kar'na* (or *hona'na*) V.T. straighten poise

(gun, etc.) to take aim correct chastise

سیج *sīdha' ha'h'* N.M. right hand سیج *sīdha' rāh'*

*na* N.M. be set right سیج *sīdha' rāh'*

*chal'na* V.I. take the right path سیج *sīdha' tar'h'*

ADV. unhesitatingly properly سیج *sīdhe*

ADV. direct straight on سیج *sīdhe ha'h'*

ADV. to the right سیج *sīdhe mūfāt bāt*

*na kar'na* V.I. be too proud be curt [

above]

سیج *sī'dī* N.M. (coll. سیج *shī'dī*) N.M. (title for)

Negro [~A-سیج CORR.]

سیج *sair* N.F. walk; stroll; perambulation

سیج excursion picnic sight seeing

amusement; recreation travel tour

delectable experience سیج *sair' bin'* N.F. pano-

rama سیج *sair' sapā'ta* N.M. walk or travel for amusement سیج *sair' dekh'na* V.I. see a lot of fun; enjoy سیج *sair' kar'na* V.I. take a walk, stroll; to take the air, perambulate travel

see a place round (a place) go out

sight-seeing enjoy سیج *sair'-gah* N.F. beauty

spot; recreation centre amusement park

garden walk سیج *sair' (-a) tofrīh'* N.F.

recreation سیج *sair' (-a) shikar'* N.M. shooting

and hunting; shikar [A]

سیج *ser* ADJ. satiated satisfied content

filled; saturated fed up [P]

سیج *ser* N.M. weight equivalent to about 2 lb

سیج *ser' ko sa'va ser'* PH. tit for

tat; one better سیج *ser' aur ā'bal gā'ya* PROV.

the upstart has his head turned سیج *se'roh*

*lu'hun barh'na* V.I. grow very happy

سیج *si'yar* N.F. (PL. of سیت N.F. ★)

سیج *serab'* ADJ. well-watered satisfied

fresh; blooming سیج *serab' kar'na*

V.T. irrigate saturate سیج *serab' ho'na*

V.I. be irrigated be saturated be happy

be fresh سیج *serā'bī* N.F. irrigation

saturation content سیج *ser'-chash'm* ADJ.

satisfied; content not greedy سیج *ser'-chashmā*

N.F. satisfaction, content lack of greed;

not being greed سیج *ser'-hā'sil* ADJ. com-

prehensive detailed productive سیج *se'rs*

N.F. satiety being fed up [P]

سیج *sī'rat* N.F. (PL. سیج *si'yar*) biography.

the Holy Prophet's life or biography

character [A]

سیج *ser'vā* N.M. head (or foot) piece of bed

سیج *sī'rhī* N.F. ladder staircase step

سیج *sī'rhī sī'rhī chārk'na* V.I.

climb step by step; make gradual progress

سیج *sez'dah* ADJ. thirteen سیج *sez'-dahūm* ADJ.

thirteenth [P]

سیج *sīs* N.M. (dial.) head سیج *sīs'-nāg*

سیج *king* cobra (Hindu

mv.h.) serpent-god سیج *nivā'nā* V.I. (dial.)

bow yield; submit [S]

سیج *sī'sah* N.M. lead سیج *sī'sah pītā'*

*divar* PH. leaden wall fully united,

standing like one man

سیج *sef* N.M. safe ADJ. safe [E]

سیج *saif* N.M. (PL. سیج *siyāof'*, سیج *asayāf'*

سیج *as'ul-mulook* N.M.

name of a legendary prince سیج *as'ul-mulook*

سیج *as'ul-mulook*

سیج *as'ul-mulook*

سیج *as'ul-mulook*

(or *zūbah'*) ADJ. & N.M. (pious person) whose pronouncements prove to be true [A]

**سیکنڈری** *sakih, taikahd* N.M. & ADJ. second  
**سیکنڈری بورڈ** *sai'kahdrā* ADJ. secondary  
*sai'kahd'rā-bor'd* N.M. Board of Intermediate and Secondary Education [E]

**سیف** *sai'fah* N.M. book-binder's knife; guillotine  
**سیف کرنا** *sai'fah kar'nā* V.T. cut book edges smooth [~ A سیف]

**سیف** *saifā* ADJ. & N.F. imprecation prayer meant to harm someone rosary [سیفہ]  
**سیف پر** *saifiyah par'h nā* V.I. say imprecatory prayers

**سیکرٹری** *sai'k'ra'arī* N.M. secretary [E]

**سیکڑا** *sau'k'h'ra, saik'ra* N.M. hundred  
hundred(s) ADV. percent; per hundred  
**سیکڑوں** *sai'k'h'ra'oh* ADJ. hundreds

**سیکھنا** *sikh'nā* V.I. learn study acquire knowledge get instructions from  
be an understudy **سیکھ** *sikh* N.F. (dial.) instruction advice  
**سیکھ دینا** *sikh de'nā* V.T. (dial.) advise; tender or offer advice to  
**سیکھ لینا** *sikh le'nā* V.T. learn acquire proficiency in

**سیگون** *segaun'* N.M. mixture of sand and clay

**سیل** *sil* N.F. moisture; damp humidity respect bashfulness  
**سیلا** *sī'la* ADJ. (F. *sī'lā*) moist damp cool  
**سیل جانا** *sīl jā'nā* V.I. become damp

**سیل** *sīl* N.M. seal **سیل د** *sīl'd* ADJ. sealed [E]

**سیل** *sail* N.M. (same as **سیلاب** N.M. ★)

**سیلا** *se'la* N.M. a kind of rice a kind of mantle a kind of silk turban

**سیلاب** *sailab'*, **سیل** *sail* N.M. flood, spate inundation  
**سیلابی** *sailā'bī* ADJ. inundated (land; (land) dependent (for crops) on inundation  
**سیلابی نہر** *sailā'bī nah'r* N.F. inundation canal [A **آب** + **سیل** P]

**سیلان** *sailan'* N.M. (rare) flow (also **سیلان الرحم** *sailā'n-ur-rahim'*) N.F. leucorrhoea  
**سیلانی** *sailā'nī* N.M. & ADJ. wanderer tramp hedonist one of the gay world [A]

**سیلکھڑی** *sulakh'rī* N.F. a species of steatite, soap-stone

**سیلی** *se'li* N.F. slap; cuff (fig.) rebuff [P]

**سیلی** *se'li* N.F. necklace of black thread silk or hair worn by mendicants

**سیم** *sīm* N.F. silver (rare) card; wire  
**سیم لان** *sīm-lan, sīm-lan* ADJ. fair, blonde

**سیم وزر** *sīm-o-zar'* N.M. riches; wealth  
**سیم** *sīm* ADJ. silver; silvery white

fair; blonde [P]

**سیم** *sem* N.F. broad bean; flat bean (dial.) water logging

**سیم اور تھور** *sem' aur thoor'* N.F. (dial.) water-logging and salinity

**سیم زد** *sem'-za'dah* ADJ. (dial.) water-logged (land or area)

**سیم** *sīmā* N.M. face; countenance; aspect; visage SUR. visaged [P]

**سیماب** *sīma'b'* N.M. mercury; quicksilver  
**سیمابی** *sīma'bī* ADJ. restless

tinctable rest [P ~ **آب** + **سیم**]

**سیمرغ** *sīmūr'gh* N.M. phoenix; a legendary bird [P ~ **مرغ** + **سی**]

**سیمنٹ** *sī'mah'* N.F. cement [E]

**سیمیا** *sīmiyā* N.M. occult art supposedly enabling practitioner to cause an migration of souls illusion magic  
**سیمیائی** *sīmiyā'ī* ADJ. illusory [P]

**سین** *sīn* N.F. scene [E]

**سینل** *se'mal, sam'bhal* N.M. plant with fruit yielding a kind of down; 'sema'

**سینس** *sī'māh* ADJ. (see under **سیم** *sīm* N.F. ★)

**سیمینار** *sai'mīnār* N.M. seminar [E]

**سینا** *se'nā, sai'nā* N.M. Sinai طور سینا *too'r-o-f sai'nā* N.M. Mount Sinai [A]

**سینا** *se'nā* V.I. hatch (eggs); sit on (eggs)

**سینا** *se'nā* N.F. (dial.) army; force  
**سینا پتی** *se'nā-phā'tī* N.M. (dial.) Commander-in-Chief; C-in-C [S]

**سینا** *sī'nā* V.T. sew stitch

**سینات** *sīnāl'* N.F. senate [~ E]

**سینتالیس** *saihtālīs* ADJ. & N.M. forty-seven  
**سینتالیسواں** *saihtālīsivāh* ADJ. forty-seventh

**سینقا** *seht'nā, saht'nā* V.I. save; put by keep carefully  
**سینت کر رکھنا** *seht' seht kar rakh'nā* V.I. save; put by

**سینتیس** *saintīs* ADJ. & N.M. thirty-seven  
**سینتیسواں** *saintīsivāh* ADJ. thirty-seventh

**سینٹ** *saiht* N.M. scent [E]

**سینٹ** *saiht* N.F. Senate  
**سینٹر** *sai'neṭar* N.M.

**سینڈور** *sehdoor'* N.M. vermillion; minium  
**سینڈوریا** *sehdoor'ī* ADJ. vermillion



tendoo'riyā ADJ. & N.M. a species of mango ; red-spotted mango

سیندھ *sehḍh* N.F. hole made in wall by burglar house-breaking گنگا سیندھ *sehḍh' lagā'nā* V.T. break into a house N.M. house-breaking

سیندھی *seh' dhē* N.F. date-liquor ; date-palm juice used also polio drink

سینک *sēnk* N.F. stick ; small thin stick small piece of straw, etc. toothpick

سینکنا *señk'nā* V.I. warm (oneself before fire) سنکھیں سینکنا *āñ'kheñ señk'nā* V.I. enjoying looking at pretty woman or women سینک N.M. warmth induced (by fire)

سینگ *sīng* N.M. horn ہرن شامل میں شال *sīng' kaṭā' kar baḥh' yon meñ shā'mil ho'nā* V.I. try to look young in old age مانا *sīng' mā'nā* V. butt gore نکلنا *sīng' m'kalnā* V.I. (of animals) grow get horns attain majority

go mad (with) (with) سینگ سائیں گل جاسیں *ja'hāñ' sīng' samā'eñ ni'kal jā'nā* PH. go (one's) way shift for oneself

not to be subject to discipline سینکڑا *sīng' rā* N.M. (musical) horn powder-horn سینکڑی *sīñ' gī* N.F. cupping horn گنگا سینکڑی *sīñ' gī* (or *sīñ' giyāh*) *lagā'nā* V.I. cup



سینہ *sēnah* N.M. breast chest bosom (fig.) heart سینہ نگار *sē'na afgār'* (or *fēgar'*)

سینہ چاک *sē'na-ghāk* ADJ. & N.M. afflicted (person) سینہ اٹھار *sē'na ūbhār' kar ghal'nā* V.I. strut

سینہ بند *sē'na-band* N.M. bodice ; stays ; brassiers (or) سینہ بستہ *sē'na ba-sē'nah* ADV. secret

unwritten whispered ADV. secretly (transmitted) in strict confidence سینہ میں *sē'na-bāñ* N.F. stethoscope زنی سینہ *sē'na-zanī* کوئی *sē'na-ko' bī*

N.F. beating the breast زور سینہ *zōr' nu-zor'* ADJ. headstrong ; wayward proud of one's strength

cruel ; oppressive tyrannical زوری سینہ *sē'na-zō'rī* N.F. waywardness strength cruelty ; oppression سیر سینہ *sē'na-sī' par* ADJ. defending ;

shielding سیر سینہ *sē'na-sī' par ho jā'nā* V.I. defend ; shield take a firm stand زوری سینہ *sē'na-zō'rī* N.F. anguish ; torment کاوی *ka'vī* N.F. great effort

very hard work گنگا *gā'ne* se *lagā'nā* V.T. embrace (lovingly or patronisingly)

سینے کا بھار *sē'ne kā ūbhār'* N.M. smelling of breasts (as sign of puberty) contour(s) of female figure [P]

سینی *sēnī* N.F. tray salver

سینی *sēnī* N.F. tray salver

سینیئر *sē'niyar* ADJ. 'senior' سینیئر *sē'niyar' tī* N.F. seniority [E]

سیرو *seyo'* N.M. thick fried macaroni سیرو *sāñ' khēñ* N.F. PL. fried macaroni (thick or otherwise)

سیرو *se'vā* N.F. (dial.) service سیرو دار *se'vā-dār'* N.M. (dial.) attendant at Sikh shrine سیرو کار *se'vā kar'nā* V.T. (dial.) serve سیرو *se'vāk* (dial.) N.M. attendant [S]

سیرو *siyo' tī* N.F. dogrose

سیرو *sīyoof'* N.M. (PL. of سیرت *sāif* N.F. ★)

سیرو *se'vāh* N.M. (sec under سیرو N.F. ★)

سیرو *sē'vān* N.F. seam suture urinary

سیرو duct [~ سینا]

سیرو *se'vīng* N.F. سیرو بنک *se'vīng-bāñk* N.M. say-ings bank اکاؤنٹ *se'vīng-bāñk' aikā'* N.M. Savings Bank account [E]

سیرو (or سیر) *seh* N.F. porcupine

سیرت *sayye'ah* N.F. evil ; evil deed ADJ. evil سیات *sayye'at'* N.F. PL. evils [A]



ش *shēn* (colloquially called *ba' rā sīm*) nineteenth letter of Urdu alphabet (equivalent to English sh) (in jummal recoking) 300 ش قے

ش *shīn' qāf' se dūrūs' t ho'nā* V.I. have a faultless pronunciation be cultured

ش *shāb* N.M. (PL. *shābān'*) youth ش *shāb* N.M. the old and the young

ش *shābāsh'* INT. bravo ; well done ; excellent buck up N.M. praise

appreciation pat *shābāsh' de'nā* V.I. praise buck up pat *shābāsh' shā* N.F. (col.) (same as ش *shābāsh'* INT. ★) [P ~ ش + ش]

ش *shākhi* N.F. branch bough spig ; spray scion (of plant) branch (of establishment)

ش *shākhi* N.F. branch bough spig ; spray scion (of plant) branch (of establishment) piece (of) objection ; cavil (dial.)

a kind of wheat sweet rolled like a sprig ; sprig-sweet (rare) horn شاخ *shā' khī-e ā'hoo* N.M. horn of deer bow crescent شاخ *shā' khī-e ā'hoo* PROV. the

unfortunate are always tantalized by nature vain hopes شاخ *shākhi'-dār* ADJ. branched bifurcating

شاخ *shākhi' dar. shākhi'*



ADJ. intricate with one point leading to another شاخ زعفران *shā'kh-e zafarān* N.M. one with too high an opinion of oneself strange matter شاخ طوبی *shā'kh-e too'bā* N.M. a branch of the heavenly tree blessed sign شاخ گنا *shā'kh* *lagā'nā* V.T. plant sapling (of) set someone extra work شاخ نبات *shā'kh-e nabāt* N.F. crystallizing stick very sweet thing lovely maiden شاخ نیکان *shā'kh nikāl'nā* V.T. cavil find (another) cause for quarrel شاخار *shākh-sār* bower garden place abounding in trees ADJ. (rare) having many branches شاخسانه *shākh-sānah* N.M. cavil suspicion calumny dilemma new point کرنا شاخسانه *shākh-sānah* *pai'da* (or *kha'ra*) *kar'nā* *shā'khah* ADJ. pronged [P]

شاد *shād* ADJ. happy, glad joyful cheerful pleased; delighted شاد بایر زیستن *shād' bā'yad zīs'tan nā-shād' bā'yad* *zīs'tan* PROV. one has the put up with all sorts of conditions شادان *shā'dān* شادمان *shād'mān* ADJ. happy delighted شاد کام *shād'-kā'm* ADJ. successful happy delighted شاد کرنا *shād'-kar'nā* V.T. delight, gladden شاد کامی *shād kā'mi* N.F. elation with success شادمانی *shād-mā'nī* N.F. happiness rejoicing [P]

شاداب *shādāb* ADJ. well-watered green, verdant lush (of face) radiant with health شادابی *shādā'bi* N.F. verdure fertility being well-irrigated (of face) radiating with health شادی *shādī* N.F. ★ [P ~ شاد + آب]

شادی *shādī* N.F. marriage wedding pleasure; delight rejoicing; festivity شادی رجانا *shādī rachā'nā* V.T. & I. celebrate marriage شادی کرنا *shādī kar'nā* V.T. marry شادی مرگ *shādī mar'g* N.F. death from sudden joy شادی مرگ پر جانا *shādī mar'g ho jā'nā* V.I. (of someone) die thus شادی و غم *shādī-o-gham* N.M. PL. joy and grief شادی غمی *shādī ghā'mī* N.F. (COL.) joy and grief (on) festive occasions or (at) funeral gatherings شادی پرانا *shādī pā'nā* V.I. be married شادیانه *shādīyā'nah* N.M. festive music (usu. PL.) festive song(s) شادیانه بجان *shādīyā'ne baja'nā* V.I. play festive music rejoice [P]

شاذ *shāz* ADJ. rare ADV. rarely seldom few and far between شاذ و نادر *shāz-o nā'dir* ADJ. ADV. rare(ly). [A]

شارح *shā'rah* N.M. exegetist commentator annotator expositor [A ~ شرح]

شارع *shā're* N.M. the Holy Prophet as the law giver law-giver legislator

road; highway شارع *shā're* N.M. thoroughfare [ ~ شریعت]

شاستر *shās'tar* (ped. *shās'tr*) N.M. (dial.) Hindu code of law having religious sanction شاستری *shās'tarī* (ped. *shās'trī*) N.M. one skilled in Hindu law [S]

شاشین *shā'shah* N.M. urine : piss [P ~ شاشین]

شاطر *shā'tir* N.M. (rare) chess-player ADJ. cunning; sly clever shrewd smart یار شاطر *yā'r-e shā'tir* N.M. shrewd friend یار شاطر نه *yā'r-e shā'tir hoo'h' na bār-ekhā'tir* PL. I am a shrewd friend not a bore [A]

شاعر *shā'ir* N.M. (PL. *shā'arā*) poet bard minstrel شاعرانه *shā'irā'nah* ADJ. poetical exaggerated fantastic rhapsodic شاعرانه

شاعر *shā'irah* N.F. (PL. *shā'irāt*) ped. PL. شاعر *shā'ir* poetess شاعری *shā'irī* N.F. poetry; art of poetry verse, poetic composition exaggeration; hyperbole rhapsody fantasy fancy highfalutin' language [A ~ شعر]

شغول *shā'ghul* ADJ. busy; occupied [A ~ شغل]

شافع *shā'fī* N.M. intercessor محضر *shā'fī-e mūl'laq* N.M. the Holy Prophet (as his followers' intercessor with God on the Day of Reckoning) شافعی *shā'fī* N.M. Shaafiite follower of Imam Sh'fī's school of Islam jurisdiction [A]

شاف *shā'fah* N.M. suppository pessary cotton wool soaked in liquid medicine and applied to wound dressing lint [P]

شافی *shā'fī* ADJ. healing sanative curative efficacious (fig.) convincing (reply) N.M. healer شافی مطلق *shā'fī-e mūl'laq* N.M. God (as the Healer); the Absolute Healer [A ~ شفا]

شاق *shāq* ADJ. hard; trying disliked unsavoury; unpalatable شاق کرنا *shāq kar'nā* (par) *shāq gū'zarnā* V.I. be very trying (for) be disagreeable (to) شاق *shāq qah* ADJ. very hard (work); tiring شاق محنت *shāq mah'nat* N.F. very hard work burning the midnight oil [A ~ شقت]

شاقول *shāqool* N.M. plumb-line [A ~ T ساقول]

شاکر *shā'kīr* ADJ. thankful or grateful (to God) content (with one's lot) [ ~ شکر]

شاکلی *shā'kī* ADJ. complaining querulous discontented (with one's lot, etc.) N.M. complainant murmurer aggrieved (party) [A ~ شکایت]

شاگرد *shā'gird* N.M. pupil student; scholar disciple apprentice (rare) servant شاگرد بنانا *shā'gird ban'nā* (or *ho'nā*) V.I. become



student or apprentice (لوگ) *shāgird' -pe' sha* (log') N.M. PL. servants; retainers *shāgird' di* N.F. studentship pupilage apprenticeship [P]

**شال** *shāl* N.M. shawl; stole **شالباغ** *shāl' -bāf* N.M. shawl-weaver; shawl-maker **شالباغی** *shāl' -bāfi* N.M. shawl-weaver's trade shawl-making **شالدوز** *shāl' -doz* N.M. shawl-embroiderer **شالدوزی** *shāl' -do' zi* N.F. shawl-embroidery [P]

**شالیمار** *shālī' mar* (col. **شالیمار** *shā' lāmār*) N.M. Shalimar Gardens; either of the two gardens of that name built under the Moghuls

**شام** *shām* N.F. evening **شام اودھ** *shā' m-e a' vadh* N.F. lovely evening scene of Lucknow in pre-British days; the Lucknow evening (OPP. **صبح** see under **صبح بنارس** *shā' m-e ghārī' bār* N.F. hapless traveller's evening the evening finalizing Muharram mourning **شام کالیان** *shām kalyān'* N.M. name of a musical mode set for evening **شام و سحر** *shā' m-o-sa' har* N.M. morning and evening all the time (PL.) days and nights (of) [P]

**شام** *shām* N.F. ferrule (of stick, etc.) [~P سم *sum* CORR.]

**شام** *shām* N.M. Syria **شامی** ADJ. & N.M. ☆

**شام** *shām*, **شیام** *shiyām'* N.M. tawny (as appellation of Hindu apostle Krishna) [S]

**شاما** *shā' mā*, **شیاما** *shiyā' mā* N.F. native cuckoo [S ~ PREC.]

**شامت** *shā' mat* N.F. misfortune; ill-luck evil days punishment **شامت مال** *shā' mat-e a' mā'* N.F. punishment for evil deeds; misfortune

**شامت آنا** *shā' mat ā' nā* V.I. face bad-luck fall upon evil days **شامت کاما** *shā' mat kā mā' rā* ADJ. & N.M. unfortunate (person) miserable (person) [P]

**شال** *shā' mil* ADJ. PREP. (used alone or with *meñ* or ped. *ko* or *ke*) comprising including included (in) mingled or blended (with); going along (with) **شال حال** *shā' mil-e hāl'* ADJ. connected with accompanied by ADV. accompanying given; granted **شالوت** *shā' milat'* N.F. village common **شالوتی** *shā' milat' ī* ADJ. joint co-parcenary [A ~ شال]

**شام** *shām' mah* N.M. sense of smell; olfaction [A ~ شام]

**شامی** *shā' mī* ADJ. & N.M. Syrian **شامی کباب** *shā' mī kabāb'* N.M. fried mince cake; mince pie [~ شام]

**شامیہ** *shāmiyā' nah* N.M. awning pavilion canopy [P]

**شان** *shān* N.F. dignity splendour (rare) state; condition (rare) circumstances (of)

**شان چوٹا** *shān' chō' tā* N.M. one trying to emulate another **شان دار** *shān- dar'* ADJ. splendid stately dignified **شان دکھانا** *shān' dikhā' nā* V.T. make a display (of) show off **شان گھٹانا** *shān' ghā' nā* V.T. be derogatory (to) **شان بٹ گھٹانا** *shān' bāt' ghā' nā* V.I. be lowered in dignity **شان نزل** *shā' n-e nū' zool'* N.M. circumstances of revelation (of Quranic verse) (joc.) cause or account of arrival **شان و شوکت** *shān- shau' kat* N.F. pomp and show glory splendour [A]

**شان** *shān* N.F. calm peaceful **شان** *shān' ī* N.F. (dial.) peace tranquillity calm [S]

**شان** *shā' nah* N.M. shoulder comb **شان** *shā' nah pka' yaknā* V.I. have a good omen of someone arriving **شان کرنا** *shā' nah kar' nā* V.I. comb **شان لٹا** *shā' ne hila' nā* V.T. shake (someone) by the shoulder to rouse him from sleep [P]

**شاه** *shāh* N.N. king; monarch king (at chess) title of Syed or Muslim mendicant PREF. chief large royal **شاهانہ** *shāhā' nah* ADJ. royal; regal splendid **شہباز** *shah' bāz*, **شہباز** *shā' bāz* gowshak falcon **شہباز** *shah' bā' lā* N.M. bestman; groom's young attendant **شہباز** *shāh' -balloot'* (col. -baloot') N.M. oak **شہباز** *shāh' -tār'* (ped. *shāhtār'*, arch. *shāh' -tār'*) N.M. beam **شہباز** *shā' h-e khā' var* N.M. (rare) sun **شہباز** *shāh' -par*, **شہباز** *shāh' -par* N.M. principal feather in bird's wing **شہباز** *shāh' -tarah*, **شہباز** *shāh' -tarah* N.M. fumitory **شہباز** *shāh' -toot* N.M. mulberry **شہباز** *shāh' -khā' nām* N.M. (iron.) proud woman **شہباز** *shāh' -da' rah* N.M. gate-way (to) **شہباز** *shāh' dau' lah kā chō' hā* N.M. (dial.) small-headed imbecile (known) after Shah Daulah of Gujrat W. Pakistan in whose sanctuary they found asylum **شہباز** *shāh' rah'* N.F. thoroughfare highway **شہباز** *shāh' -tag* N.F. jugular vein **شہباز** *shāh' -zā' dah* N.M. prince **شہباز** *shāh' -zā' dī* N.F. princess **شہباز** *shāh' -zā' dagī* N.F. state of being a prince; princehood **شہباز** *shāh' -savar'*, **شہباز** *shāh' -savar'* N.M. horseman jockey **شہباز** *shāh' -kār*, **شہباز** *shāh' -kār* N.M. masterpiece **شہباز** *shāh' gām'* N.F. (animal's) nice gait **شہباز** *shā' h-e mar' dah*, **شہباز** *shā' h-e mar' dah* N.M. master-chevalier (as appellation of Hazrat Ali) **شہباز**

*shah-nashīn*, شاه نشین *shāh'-nashīn'* N.M. balcony  
dais royal seat شاهوار *shāh-vār'* *shah-*  
*vār'* ADJ. worthy of a sovereign royal شاهنشاه  
*shahin-shāh'*, شاهنشاه *shā'hin-shāh'* N.M. shahinshah;  
emperor شاهلی *shā'li* ADJ. royal; regal N.F.  
sovereignty dominion reign name of a  
small coin [P]

شاهد *shā'hid* N.M. (PL. شاهد *shāwā'hid*) witness  
deponent sweetheart [A]

شاهین *shā'hān* (or *-hīn'*) N.M. falcon this  
as Iqbal's symbol for Muslim youth [P]

شائبه *shā'ibah* N.M. (PL. شواہب *shāwā'ib*)  
doubt; suspicion trace (of) (rare)  
adulteration [A ~ شوب]

شائسته *shā'is'tah* ADJ. polite; courteous  
cultured; well-bred proper; suitable  
decent شائستگی *shā'istagi* N.F. courtesy;  
politeness good manners affability pro-  
priety decency [P ~ شاستن]

شائع *shā'ī'* ADJ. published propagated  
broadcast patent (fast) شائع کرنا *shā'ī' kar'nā* V.T.  
publish; bring out propagate  
شائع ہونا *shā'ī' ho'nā* V.I. be published; be  
brought out be propagated [A]

شائق *shā'iq* ADJ. fond (of) ardent; zealous  
[A ~ شوق]

شاهگان *shā'ī'-gān* N.M. name of an ancient  
royal-Persian treasure wealth de-  
ceptive rhyme ADJ. royal; regal [P]

شایان *shā'yān* ADJ. fit (for); suitable (for)  
worthy (of); worth [P]

شاید *shā'yad* ADV. perhaps possibly  
probably [P ~ شاستن]

شب *shab* N.F. night شبانہ روز *shabā'na-roz* ADJ.  
unceasing round-the-clock ADV.

night and day all the time round the clock

شب باز *shab-bāz'* N.M. (arch.) puppet showman

شب بازی *shab-bā'zī* N.F. puppet show شب باش

*shab-bā'sh'* N.M. night lodger شب باش ہونا

*shā'ī' ho'nā* V.I. stay for the night (with or at) شب باشی

*shab-bā'shī* N.F. staying for the night co-

habiting (with) شب بخیر *shab-ba-khāir'* INT. good-

night شربت *shab-e barā'at* (col. شربت *shab-*

*barā't'*) N.F. fifteenth night of Sha'ban (bringing

salvation and fulfilment of wishes to those who

pray for these شب بازی *shab'-barā't' kī ā'tash-*

*bā'zī* N.F. fire work display on his festival

شب بو *shāb'bo* N.M. a kind of lily emitting fragrance at

night; champak شب بیدار *shab-bedār'* ADJ. & N.M.

(one) waking all night in worship شب بیداری

*shab-bedārī* N.F. waking all night in worship

vigil شب تاب *shab-tāb'* N.F. (usu. کرک شب تاب  
*kir'mak-e shab-tāb'*) glow-worm; firefly ADJ. in-  
candescent شب تابلی *shab-tā'bi* N.F. incandescence  
شب تاریک *shab-e lār' (ik')* N.F. dark night: moon-  
less night شب چراغ *shab-chirāgh'* N.M. (also شب چراغ  
*gau'har-e shab-chirāgh'*) N.M. a kind of jewel  
carbuncle شب خوار *shab-khā'ir'* *kā libās'* N.M.  
night clothes; the pyjamas شب خون *shab-khoon'* N.M.  
night attack; sniping مارنا شب خون *shāb khoon' mā'na*  
V.T. snipe شب خیزی *shab-khizī* N.F. rising at night  
(for prayer) شب دیر *shab-e daijoor'* N.M. very  
dark night شب دگر *shab-dig'* N.M. dark horse شب دگ  
*shab-deg'* N.F. meat and turnip stew cooked all  
night شب رنگ *shab-rang'* ADJ. dark-coloured شب زنگ  
*shab-e zifāf'* N.F. (see under زنگ) شب زودار  
*shab zih'da-dār* ADJ. & N.M. (one) waking all  
night (for worship) شب زودار *shāb zih'da-du'ar*  
N.F. waking all night truly شبستان *shābīs'tān* N.M.  
bed chamber harem; seraglio شب قدر *shāb'lī-*  
*qad'r* (col. *shāb'qad'r'*) N.F. during which  
the Holy Quran's revelation began (occurring  
the last ten nights of Ramazan usu. regarded  
as 27th) شب کور *shab-kor'* ADJ. night blind شب کوری  
*shab-ko'rī* N.F. night blindness شبگون *shab-goon'*  
ADJ. jet black darksome شبگیر *shāb-gī'r'* ADJ.  
of early hours of morning شب ماہ *shā'b-e māh'*  
شبیار *shā'b-e mahtāb'* N.F. moonlit night شبیار  
*shā'b-e yaldā'* N.F. longest and darkest night of  
the year شبیه *shābī'nah* ADJ. left over from  
the previous night overnight N.M. Ramazan  
night (or three nights towards the end of that  
month) in which the whole of the Holy Quran is  
recited in prayers such recital شب و روز *shā'b-o-*  
*roz*, شب و روز *ro'z-o shāb'* ADV. night and day,  
always; all the time N.M. PL. nights and days  
(of); all the time (of) [P]

شاب *shābāb'* N.M. youth; prime of life [A]

شان *shūb'bān* N.M. (PL. of شاب N.M. ★)

شان *shūbān'* N.M. shepherd; pastor [P]

شباهت *shābā'hat* N.F. likeness, similarity

resemblance شکل و شباهت *shāk'l-o-*

*shābā'hat* N.F. features [A]

شب *shāb'd* N.M. (dial.) word Hindu hymn

[S]

شبر *shāb'bar* N.M. appellation of Imam Hasan

[A ~ Syriac]

شبستان *shābistān'* N.M. (see under شب N.M. ★)

شبنم *shāb'nam* N.F. dew a kind of fine

linen; lawn شبنمی *shāb'namī* ADJ. dewy

N.M. canopy for bed [P]

شبه *shib'h* N.M. likeness similitude  
image (of) *vaj'h-e shib'h* N.F. point  
of similitude [A]

شبه *shūb'h* (col. *shū'ba*) N.M. doubt; suspi-  
cion uncertainty *shūb'h door*  
*kar'na* شائبه *shūb'h mi'ā'na* V.T. dispel a doubt  
شائبه *shūb'h* (zā'hir) *kar'na* V.T. suspect  
شائبه *shūb'h ho'na* V.I. be a doubt (about)  
have a suspicion [A]

شبه *shūbh'* ADJ. (dial.) suspicious [A]

شبیر *shabbir'* N.M. an appellation of Imam  
Husain [A ~ Syriac]

شبیه *shab'i'nah* ADJ. (see under شب N.F. ☆)

شبیه *shabih'* N.F. picture; portrait image  
figure ADJ. like; resembling [A ~ شب]

شبا *shib'pā* N.M. relation *shib'pā larā'na*  
V.T. concoct relationship (with)

شبا *shā'pā-shāp* N.F. splash ADV. rapidly  
[ONO.]

شپ *shap'par*, شپ *shap'parah* N.M. bat  
شپ *shap'para-ghash'm* ADJ. day-blind [P ~ شب]

شبتا *shi'ta* N.M. winter [A]

شتاب *shitab'* ADV. soon swiftly PREF.  
quick haste; quickness *shita'bi* N.F.  
swiftness haste despatch ADV. (also

*shita'bi se*) soon swiftly

شتر *shū'tūr*, شتر *shū'tūr* N.M. camel  
شتر *shū'tūr-bān* N.M. camel driver

*shū'tūr-e be-mohar'* (fig.) ADJ. & N.M. way-  
ward; refractory incorrigible (person) out

of control *shū'tūr-khā'nah* N.M. camel shed

شتر *shū'tūr-gham'zak* N.M. uncalled for  
coquetry fraud; deceit شتر *shū'tūr-kā'nah*

N.M. unending malice ADJ. & N.M. very malicious  
(person) شتر *shū'tūr-gū'r'bah* N.M. unmatched

pair change of pronoun with reference  
some noun شتر *shū'tūr-mār'gh* N.M. ostrich

شتر *shū'tūr-nāl* N.F. (arch.) a kind of small gun  
carried on camel's back [P]

شتری *shū'tri* N.F. large kettle-drum (for  
carrying on camel back) camel colour

ADJ. camel coloured camel hair camel  
skin [P]

شتم *shat'm* N.F. villifying swearing at  
شتم *sab'b-o-shat'm* N.F. (see under سب

☆ [A]) شجاع *shujā'* ADJ. brave bold; coura-  
geous شجاعت *shujā'at* N.F. bravery; va-

lour [A]

شجر *sha'jar* N.M. (PL. *ashjār'*) tree  
شجر *sha'jarah* (col. *shaj'rah*) N.M.  
(PL. *shajarat'*) (rare) tree genealogi-  
cal table; family tree list of a saintly line  
agrarian field-map [A]

شخم *shakh'm* N.F. fat *shakh'm* ADJ. fat  
*lah'm-o-shakh'm* ADJ. plump; fat [A]

شحنه *sheh'nah* N.M. metropolitan police chief  
شحنه *ut'ra sheh'nah mar'dak' nām*  
PROV. a fallen angel is dubbed a devil [P]

شخص *shakh's* N.M. (PL. *ashkhar'*)  
person individual body; human

body شخصی *shakh'si* ADJ. personal private  
individual شخصی *shakh'si hukoo'mat* N.F.

one-man rule absolute  
monarchy شخصیت *shakh'siy'yat* N.F. personality

(rare) prestige شخصیت *shakh'siy'yat bighar'na*  
V.I. talk tall be vain [A]

شد *shad* N.M. stress; emphasis inten-  
sification (gram.) doubling (of letter)

شد *shad'd-o mad* N.F. force; invigour inten-  
sity severity stress; emphasis شداد

*shaddād'* N.M. name of an Adermite ruler claim-  
ing divinity; Shaddad [A]

شدا *shada'id* N.M. PL. hardships; tribulations  
شدا [A ~ SING. شدا]

شدد *shud' bud* N.F. sight knowledge (of)  
شدد nodding acquaintance (with language),  
etc.) [P ~ شد + بود was]

شدت *shid'dat* N.F. intensity vehemence  
severity rigours (of) شدت *shid'dat kā*

ADJ. severe [A]

شدنی *shū'danī* ADJ. destined inexorable  
N.F. inexorable matter شدنی *shū'danī*

ADJ. & N.F. undesirable

شده *shūdh* ADJ. (dial.) purified (development) شده

*shū'dhā* N.F. Hindu proselytism (esp. as  
an early 20th century political movement [S])

شده *shū'da-shū'dah* ADV. gradually in  
course of time

شدید *shadīd'* ADJ. intense severe  
rigorous violent acute (pain)

heinous (crime) [A ~ شدت]

شذره *shaz'rah* N.M. (PL. *shazarat'*) editorial  
note; leaderette [A]

شتر *shar* N.M. evil; wickedness turmoil  
unrest شتر *shar' shā'na* V.I. create

unrest; cause a breach of the peace raise  
malicious objection [A]

شتری (or *sharā'* (or *shirā'*) N.M. purchase  
شتری *bai'-o-sharā'* N.F. (see under بیع

N.F. ☆)

**شراب** *sharāb'* N.F. liquor wine (rare.)  
 beverage **دوآتش شراب** *sharā'b-e do-ā'tashah*  
 N.M. double-distilled wine. strong drink  
**مشرابخانه** *sharāb'-khā'nah* N.M. public house; pub;  
 bar; tavern **شراب طهور** *sharā'b-e tahoor'* N.F.  
 nonalcoholic beverage; non-intoxicating drink  
 (as heavenly beverage) **شرابی** *sharā'bi* N.M.  
 drunkard boozier [A]

**مشرابور** *sharābor'* (col. **شور بور** *shor-bor'*) ADJ. drip-  
 ping; drenched; wet through **مشرابور**  
*pas'ne meh sharā'bor* PH. perspiring dipping with  
 sweat

**مشراتی** *sharrā'tā* N.M. spurt beating sound  
 (of rain, etc.) [ONO.]

**مشرادہ** *sharādh'* N.M. PL. (dial.) food given  
 their priests by Hindus for the dead  
 this as festival [S]

**مشرار** *sharār'*, **شرارہ** *sharā'rah* N.M. spark [P]

**مشرارت** *sharā'rat* N.F. naughtiness mis-  
 chief wickedness; villainy **مشرارتی**  
*sharā'ratī* ADJ. naughty villainous N.M.  
 mischievous child varmint **مشرار**  
*sharār'* ADJ. ☆ [A]

**مشرافت** *sharā'fat* N.F. virtue; virtuous charac-  
 ter good manners politeness;  
 courtesy; civility nobility **مشرافت**  
*sharā'fat* ADJ. ☆ [A]

**مشرکت** *sharā'kat* N.F. partnership **مشرکت**  
*sharā'kat kar'nā* V.I. enter into partner-  
 ship **مشرکت نامہ** *sharā'kat-nāmāh* N.M. dead of  
 partnership **مشرکت** N.F. ☆ **مشرک** ADJ. & N.M. ☆

**مشرکات** *sharā'il* N.M. (PL. of **شرط** N.F. ☆)

**مشرکین** *shar'kin* N.F. (PL. of **شریک** N.F. ☆)

**مشرب** *shūr'b* N.M. drinking **مشرب** *ak'l-o-shūr'b*  
 N.M. eating and drinking [A]

**مشربت** *shar'bat* N.M. syrup **مشربت پانی** *shār'bat pīlā'ī*  
 N.F. money given to barber of bride's  
 family) for offering drink to groom at marriage;  
 drink-reward **مشربت کے پانی** *shar'bat ke piyā'le*  
*par nikah' parhā'nā* V.T. give away a girl in marri-  
 age with little expenditure **مشربتی** *shar'batī* ADJ. &  
 N.M. light orange reddish N.M. this colour  
 a kind of fine muslin kind of small sweat  
 berry [A ~ PREC.]

**مشرح** *shar'h* (col. *sharah*) N.F. explanation  
 commentary exegesis rate charge  
 ratio details exposition **مشرح بندی** *shar'h-  
 bāndī* N.F. fixation of rates rate schedule  
**مشرح حد** *shar'h-e sad'r* N.M. conviction; inner

light lack of reservations **مشرح صدر کے ساتھ** *shar'h-e  
 sad'r ke sāth* ADV. with an open mind with-  
 out reservations **مشرح کرنا** *shar'h kar'nā* V.I. ex-  
 plain write a commentary (on); write an  
 exegesis (of) **مشرح مقرر کرنا** *shar'h mūqar'rar kar'nā*  
 V.I. fix the rate of [A]

**مشرقاں** *shā'rar* N.M. spark **مشرقاں** *shā'rar-bār*,  
**مشرقا** *shā'rar-fishāh'* ADJ. fiery sore (heart)  
 sparkling; scintillating; coruscating [P]

**مشرط** *shar't* N.F. (PL. **مشرائط** *sharā'il* rare **مشرط**  
*shūrool'*) term condition stipula-  
 tion proviso provision rider bet;  
 stake; wager **مشرط باندھنا** *shar't bāndh'nā*  
 (or *bad'nā* or *lagā'nā*) V.I. bet; lay a wager **مشرطیہ**  
*shar'tiyāh* ADJ. sure guaranteed; warrant-  
 ed ADJ. certainly; undoubtedly definitely  
 (gram. conditional (clause) **مشرطیہ** *ba-shar't-  
 keh* ADV. if provided in case **مشرط بلا شرط** *bi-lā-  
 shar't* ADJ. unconditional **مشرط باندھ کر سونا**  
*mūr'doh se shar't bāndh ke sō'nā* V.I.

**مشرع** *shār'* (col. *shā'ra'*) N.M. divine law  
 religious dogma Islamic law (as such)  
**مشرعاً** *shar'an* ADV. legally; in point of law;  
 according to the law; juridically according  
 to Islamic law **مشرعاً و عرفاً** *shar'an-o-ūr'fan* ADV.  
 according religious and customary law **مشرع میں کیا شرم**  
*shar' meh kyā' shar'm* PH. why be ashamed of  
 a divinely sanctioned act why be ashamed of  
 an inquiry on a point of religious law **مشرعی**  
*shar'ī* ADJ. lawful religious dogma-  
 tic [A]

**مشرّف** *shā'raf* N.M. honour rank dignity  
 glory nobility eminence ex-  
 cellence **مشرّف حاصل ہونا** *shā'raf hā'sil ho'nā* V.I. be  
 honoured (by) **مشرّف لے جانا** *shā'raf le jā'nā* V.T. excel  
**مشرّف یاب** *shā'raf-yāb'* ADJ. honoured; exalted  
**مشرّف یاب ہونا** *shā'raf-yāb' ho'nā* V.I. be honoured  
**مشرّف یابی** *shā'raf-yā'bi* N.F. honour audience  
**مشرّف یابی بخشنا** *shā'raf-yā'bi bakhsh'nā* V.T. grant audi-  
 ence [A]

**مشرقا** *shūrafā'* N.M. (PL. of **مشرقی** N.M. & ADJ. ☆)  
**مشرق** *shar'q* N.M. east **مشرقا غربا** *shar'qan ghar'ban*  
 ADV. ADJ. laterally East West  
**مشرق سے غرب تک** *shar'q se ghar'b tak* ADV. from  
 East to West throughout the world **مشرقی** *shar'qī*  
 ADJ. Eastern oriental [A]

**مشرک** *shir'k* N.M. polytheism pasanism  
**مشرک جلی** *shir'k-e jā'lī* N.M. idolatry **مشرک**  
*shir'k-e kha'fī* N.M. infidelity [A]

**مشرکا** *shūrakā'* N.M. (PL. of **مشرک** N.M. & ADJ. ☆)

**شرکت** *shir'kat* N.F. (ped. *sha'rikat*) participation (rare) firm; company **شرکت**  
N.F. ★ **شریک** ADJ. & N.M. ★ [A]

**شرم** *shar'm* N.F. shame bashfulness  
modesty disgrace; indignity hon-  
our; prestige sense of honour **شرما** *shar'ma*  
**شرم** *shar'mi* ADV. out of shame driven by a  
sense of prestige **شرم دلانا** *shar'm dilā'na* V.T.  
put to shame disgrace challenge (some-  
one's) sense of honour **شرم رکھنا** *shar'm rak'h'na*  
V.T. protect (someone) from being put to shame  
**شرم رہ جانا** *shar'm rai'h jā'na* V.I. have one's prestige  
or honour undamaged **شرم کرنا** *shar'm kar'na* V.I.  
feel ashamed **شرمسار** *shar'm-sār* ADJ. ashamed  
repentant sorry (for) **شرمسار ہونا** *shar'm-sār*

*ho'na* V.I. regret; be sorry (for) **شرمساری** *shar'm-sā'ri*  
N.F. shame disgrace sorrow; regret  
repentance **شرم سے پانی پانی ہونا** *shar'm se pā'ni pā'ni ho'na*  
V.I. feel much ashamed **شرمگاہ** *shar'm gā'h* N.F.  
private, parts (of one's body) **شرمگین** *shar'm-gī'h*  
ADJ. ashamed bashful modest blushing  
**شرمناک** *shar'm-nāk* ADJ. shameful dis-  
graceful discreditable **شرم و حیا** *shar'm-o-hayā'*  
N.F. modesty **شرم بے شرم** *be-shar'm* ADJ. shameless  
devoid of a sense of shame **شرم بے عزت** *be-shar'm be-ghai'rat* INT. (as a swear-word) devoid  
of all sense of shame **شرمندہ** *sharmi'n dah* ADJ.

ashamed regretting; sorry (for) repentant  
simpering **شرمندہ احسان** *sharmi'n da-e ehsā'n* (or  
-sā'h') ADJ. under obligation (to) **شرمندہ معنی**  
*sharmi'n da-e ma'nī* (or -nā) ADJ. meaningful  
**شرمندہ ہونا** *sharmi'n dah ho'na* V.I. feel ashamed;  
be ashamed be sorry (for): regret **شرمندگی**  
*sharmi'n dagī* N.F. shame disgrace bash-  
fulness regret, sorrow **شرمندگی اٹھانا** *sharmi'n dagī*  
*uṭhā'na* V.I. suffer shame be disgrace **شرما**  
*sharmā'na* V.I. feel ashamed be bashful  
fight shy (of) **شرمیلہ** *sharmi'lā* (F. *sharmi'lā*)  
ADJ. modest bashful shy [F]

**شورہ** *shūr'va* N.M. (col.) stew; broth [-P شورہ  
CORR.]

**شروع** *shū'roo'* N.M. (PL. of شرط N.F. شرط)  
*shū'roo'* N.M. start, beginning; commence-  
ment **شروع سے آخر تک** *shū'roo' se ā'khir tak*  
ADV. from beginning to end **شروع کرنا** *shū'roo'*  
*kar'na* V.T. begin, start, commence set  
up institute take the lead **شروع ہونا** *shū'roo'*  
*ho'na* V.I. be begun get going **شروع ہونا** *shū'roo' al'*  
N.F. (col.) beginning: start [A]

**شری** *shī'rī* (ped. *shī'rī*) *shī'rī* ADJ. (dial.)  
(Indian title equivalent to) Mr. **شریتی**

**شیرمالی** *shī'rimalī* ADJ. (Indian title equivalent to)  
Mrs. Madam [S]

**شریان** *shiryān'* N.F. (PL. *sharā'īn'*) artery [A]

**شریہ** *sharī'r* ADJ. mischievous naughty  
wicked evil bad N.M. mischief-  
monger; mischief maker [A - شرارت]

**شریعت** *sharī'at* N.F. (PL. *sharā'at'*) Islamic  
jurisprudence divine law [A - شرع]

**شریف** *sharīf'* ADJ. (PL. *shūrāfā'*) virtuous  
gentle polite; courteous noble  
honourable N.M. gentleman (ped.)

syed, descendant of the Holy Prophet (rare.)  
chieftain, chief **شریفانہ** *sharīfā'nāh* ADJ. gentle-  
manly (conduct, etc.) **شریف النفس** *sharīf al-naf's*  
ADJ. noble N.M. a noble soul **شریف خاندان** *sharīf*  
*khan dān* N.M. good family **شریف زادہ** *sharīf zādah*  
(N.M. scion of a gentlemanly family) ADJ. of  
good family [A - شرافت]

**شریفہ** *sharī'fah* N.M. custard apple

**شریک** *sharīk'* N.M. (PL. *shūrākā'*) partici-  
pant accomplice comrade associ-  
ate confederate partner peer ADV  
included **شریک کرنا** *sharīk' kar'na* V.I. join  
include make a partner **شریک ہونا** *sharīk' ho'na*  
V.T. join participate [A - شراکت]

**شست** *shas't* (col. *chis't*) N.F. aim (rare)  
pinch (ped.) fishing-hook **شست ہونا** *shas't ho'na*

*shas't bāndh'na* (or *lagā'na*) V.T. take aim (at) [P]  
**شستہ** *shūs'tah* ADJ. cultured chaste (langu-  
age, etc.) **شستلی** *shūs'tagī* N.F. good  
manners chastity of language [P]

**شش** *shūsh* N.M. lung [P]

**شش** *shash* ADJ. SIX PREF. hexa, six **شش**  
*shash-paikh'loo* ADJ. hexagonal

**شش ہت** *shash-je'hat* N.M. the six directions **شش ہاں** *shash-hān*

ADV. all over everywhere **شش دانگ** *shash-dāng* ADJ. all over the world **ششدر** *shash-dar* ADJ.

astonished perplexed stunned agape,  
six-doored N.M. (arch.) dice **ششدر ہونا** *shash-dar ho'na* (or *rai'h jā'na*) V.I. be astonish-  
ed be left wondering be agape **ششدری** *shash-darī*

**شش ماہ** *shash-mā'hā* ADJ. half-yearly; biennial N.F. half  
year, six-month period **شش و پنج** *shash-o-paṭh'*

N.M. perplexity confusion hesitation

**ششم** *sho'shūm* ADJ. sixth [P]

**شصت** *shas't* ADJ. sixty [P]

**ششکارنا** *shushkar'na* V.T. urge (hound) on to  
quarry **ششکاری** *shushkā'ri*

n.f. sound emitted for urging thus

**شَطْر** *shat* n.m. river bank **شَطْرُ الْعَرَبِ** *shat'l-'il-'a'rab* n.m. Tigris and Euphrates after their conflux [A]

**شَطَّاح** *shattah* n.m. pert; saucy [A ~ foll.]

**شَطَّاحِيَّات** *shatthiyyat* n.m. & f. blasphemous writings irreverent criticism of Islamic dogma profane talk by insane mystics [A]

**شَطْرِي** *shatiri* n.f. chess **شَطْرِيَّان** *shatiriyan* n.m. chess-player **شَطْرِيَّانِي** *shatiriyan* n.m.

chessboard carpet loaf made of assorted cereals' flour **شَطْرِيَّانِي** *shatiriyan* n.m. carpet weaver [A ~ 8]

**شَعَار** *sha'ar* n.m. (pl. **شَعَار** *sha'ar*) sign habit; custom manner (rare) undergarment **شَعَارِي** *sha'ari* in the habit (of) accustomed (to) **شَعَارِي** *sha'ari* sup. being in the habit (of) [A]

**شَعَاع** *sha'aa* n.m. (pl. **شَعَاع** *sha'aa*) ray; beam [A]

**شَعَائِر** *sha'air* n.m. pl. signs (of God) (pilgrimage) rites [A ~ sing. **شَعِير** or **شَار**]

**شَعْبَان** *sha'ban* n.m. eighth month of Hijri year [A]

**شَعْبَة** *sha'ba* n.m. sleight of hand; jugglery; conjuring deceit; fraud **شَعْبَة** *sha'ba* n.m. juggler; conjurer ADJ. fraudulent; deceitful **شَعْبَة** *sha'ba* n.f. sleight of hand duping deceitfulness [A]

**شَعْبَة** *sha'ba* n.m. (pl. **شَعْبَة** *sha'ba*) department branch ramification field (of knowledge, etc.) [A]

**شَعْبَة** *sha'ba* n.m. (pl. **شَعْبَة** *sha'ba*) hair [A]

**شَعْر** *sha'r* n.m. (pl. **شَعْر** *sha'r*) couplet verse poetry **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. recitation of poetry fondness for poetry

**شَعْرَانِي** *sha'rani* v.i. compose verses; versify **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.f. versification fondness for poetry **شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. (pl. of **شاعر** *sha'ar*) poetical beauty poetic element [A]

**شَعْرَانِي** *sha'rani* n.m. flash [A]

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. flame, blaze **شَعْلَة** *sha'la* n.m. flaming blazing raining fire and brimstone firebrand **شَعْلَة** *sha'la* n.m. fly into a passion; flush with anger

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. pirouetting

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. flame, blaze **شَعْلَة** *sha'la* n.m. flaming blazing raining fire and brimstone firebrand **شَعْلَة** *sha'la* n.m. fly into a passion; flush with anger

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. pirouetting

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. flame, blaze **شَعْلَة** *sha'la* n.m. flaming blazing raining fire and brimstone firebrand **شَعْلَة** *sha'la* n.m. fly into a passion; flush with anger

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. pirouetting

flame (fig.) beloved; sweetheart **شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty

**شَعْلَة** *sha'la* n.m. & ADJ. blazing beauty



the moon (as a miracle of the Holy Prophet)

شوق *shaq' ho'na* v.1 be rent, be split [A]

شوق *shiq* N.F. item [A]

شقاق *shiqāq'* N.M. enmity rift schism [A]

شقاوت *shaqa'at* N.F. misfortune wretchedness villainy callousness [A]

شقایق *shaqa'iq* N.M. (also PL.) tulip [A]

شقه *shūq qah* N.M. edict letter from a superior flag, piece of cloth hoisted on Shi'ite mourning flag [A]

شقی *sha'qī* N.M. & ADJ. (PL. اشقیاء *ashqiya'*) unfortunate wretched; miserable villainous; vicious callous شقی القلب *shaqi'y-qal'b* ADJ. callous [A ~ شقادت]

شقیق *shaqiq'* N.M. (PL. اشقیقا *ashqiqqa'*) brother [A]

شقیقه *shaqi'qah* N.M. temple, side of head (properly در شقیقه *dar'd-e shaqi'qah*)

شک *shak* N.M. (PL. شکوک *shūkūk'*) doubt suspicion uncertain incredulity شک *shak* par'na v.1. suspect, have a doubt

شک *shak* dal'na v.T. make suspicious cast a doubt upon شک *shak* raf' kar'na v.T. dispel a doubt remove a doubt

شک *shak* kar'na v.1. doubt, suspect شکی *shak'ki* ADJ. suspicious sceptical شکی مزاج *shak'ki-mizaj'* ADJ. incredulous suspicious sceptical [A]

شکار *shikar'* N.M. game, hunting, shikar chase prey quarry شکار بند *shikar'-band* N.M. saddle straps near horses tail for trying game in شکار پور *shikar'-poor* N.M. (fig.) Gotham

شکار پور *shikar'-poor* ka qad'tiya N.M. wise man of Gotham شکار کرنا *shikar' kar'na* v.T. hunt, prey upon catch shoot (game)

شکار *shikar'* N.M. game, hunting, shikar chase prey quarry شکار *shikar'* N.M. saddle straps near horses tail for trying game in شکار پور *shikar'-poor* N.M. (fig.) Gotham

شکار پور *shikar'-poor* ka qad'tiya N.M. wise man of Gotham شکار کرنا *shikar' kar'na* v.T. hunt, prey upon catch shoot (game)

شکار *shikar'* N.M. game, hunting, shikar chase prey quarry شکار *shikar'* N.M. saddle straps near horses tail for trying game in شکار پور *shikar'-poor* N.M. (fig.) Gotham

شکار پور *shikar'-poor* ka qad'tiya N.M. wise man of Gotham شکار کرنا *shikar' kar'na* v.T. hunt, prey upon catch shoot (game)

شکار *shikar'* N.M. game, hunting, shikar chase prey quarry شکار *shikar'* N.M. saddle straps near horses tail for trying game in شکار پور *shikar'-poor* N.M. (fig.) Gotham

شکار پور *shikar'-poor* ka qad'tiya N.M. wise man of Gotham شکار کرنا *shikar' kar'na* v.T. hunt, prey upon catch shoot (game)

شکار *shikar'* N.M. game, hunting, shikar chase prey quarry شکار *shikar'* N.M. saddle straps near horses tail for trying game in شکار پور *shikar'-poor* N.M. (fig.) Gotham

شکار پور *shikar'-poor* ka qad'tiya N.M. wise man of Gotham شکار کرنا *shikar' kar'na* v.T. hunt, prey upon catch shoot (game)

شکار *shikar'* N.M. game, hunting, shikar chase prey quarry شکار *shikar'* N.M. saddle straps near horses tail for trying game in شکار پور *shikar'-poor* N.M. (fig.) Gotham

شکار پور *shikar'-poor* ka qad'tiya N.M. wise man of Gotham شکار کرنا *shikar' kar'na* v.T. hunt, prey upon catch shoot (game)

شکارا *shikā rā* N.M. light pleasure boat water taxi

شکایت *shikā'yal* N.F. complaint plaint accusation grievance illness

شکایت *shikā'yal raf' kar'na* v.1 redress a grievance [A]

شکستگی *shak'ti* N.F. (dial.) strength [S]

شکر *shūk'r* N.M. thanks gratitude thanks giving شکر کرنا (یا بحال) *shūk'r kar'na* (or ba-jā' la'na) v.T. & I. thank return thanks rest content

شکر گزار *shūk'r-gūzār* ADJ. thankful grateful; obliged شکر گزار ہونا *shūk'r-gūzār ho'na* v.1

شکر گزاری *shūk'r-gūzārī* N.F. thankfulness; gratitude; thanksgiving شکرانہ *shukrā'nah* N.M. thanks-giving, gratitude شکرانے کے نقل *shūkra'ne ke naf'l*

(N.M. PL. thanksgiving; prayers شکر یہ *shūkri'yah* (or *shūk'ri'yah*) N.M. thanks INT. thank you, 'k you [A]

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*

شکر *sha'kar* N.F. sugar شکر پارہ *sha'kar-pā'rah* N.M. sugar-coated vermicelli شکر تری *sha'kar-la'ri* N.F. (arch.) white sugar شکر خند *sha'kar-khānd* N.M. smile joyful smile شکر خور *sha'kar-khō'rah*



this as a form of Urdu script **شکستہ** *shikas'ta-bāl'* **شکستہ** *shikas'ta-par'* ADJ. wretched, miserable afflicted helpless **شکستہ** *shikas'ta-pā'* ADJ. helpless unable to move **شکستہ** *shikas'ta pa'ī* N.F. inability to move helplessness **شکستہ** *shikas'ta hāl'* ADJ. miserable; wretched down-trodden broken down ADV. in straitened circumstances **شکستہ** *shikas'ta-hā'li* N.F. being broken down wretchedness; misery **شکستہ** *shikas'ta-khā'tir* ADJ. depressed grieved **شکستہ** *shikas'ta-dil'* ADJ. broken hearted **شکستہ** *shikas'ta-dī'li* N.F. state of being broken hearted **شکستہ** *shikas'ta-gī* N.F. breaking being broken breakage fracture dilapidation dejection ruin [P - شکستن] **شکل** *shak'l* (col. *sha'kal*) N.F. (PL. *ashkal*) shape form figure image diagram condition; state fashion; style means kind ADJ. like **شکل** *shak'l bigā'na* V.T. mar disfigure **شکل** *shakl-banā'nā* V.T. & I. draw a diagram make a likeness (of) give shape (to) **شکل** *shak'l to de'kho* INT. look fool (etc.) posing as sage (etc.) **شکل** *shak'l chū're'lon kī nāz' par'yon ka* PROV. ugly witch strutting about as beauty **شکل** *shak'l nikāl'nā* V.I. find (some) way out; give (oneself or something) a form **شکل** *shak'l-o-shamā'il* N.F. appearance and character **شکل** *ham-shak'l* ADJ. similar (to) looking like looking alike [A] **شکم** *shi'kam* N.M. stomach; belly **شکم** *shi'kam-par'var* ADJ. & N.M. glutton **شکم** *shikam-par'varī* N.M. gluttony **شکم** *shi'kam ser'* ADJ. & ADV. satiated well-to-do; well-off **شکم** *shi'kam-ser' ho kar khā'nā* V.I. eat to one's fill **شکم** *shi'kam-se'rī* N.F. satiety **شکمی** *shi'kamī* ADJ. of or relating to the belly private; secret inherent dependent; subordinate **شکمی** *shi'kamī kārā'ya-dār* N.M. sub-tenant [P] **شکن** *shi'kan* N.F. crease wrinkle fold **شکن** *shi'kan par'nā* V.I. be creased **شکن** *mā'the (or ab'roo men)* *shi'kan par'nā* V.I. frown; show signs of displeasure **شکن** *shi'kan dāl'nā* V.T. crease fold **شکن** *mā'the par (or ab'roo men)* *shi'kan dāl'nā* V.T. show sign of displeasure [P] **شکنجہ** *shikan'jah* N.M. clamp book-binder's press stocks torture straitened circumstances **شکنجہ** *shikan'je māk khar'nā* V.I. put on the stocks torture; put in

straitened circumstances [P]

**شکوک** *shūkook'* N.M. (PL. of **شک** N.M. ★)

**شکور** *shakoor'* N.M. thankful person deserving thanks [A - **شکر** *shūk'r*]

**شکوہ** *shūkoh'* (col. *shikoh'*) N.M. pomp grandeur splendour state; majesty **شکوہ** *shā'n-o-shūkoh'* N.M. pomp and show grandeur [P]

**شکوہ** *shik'vah* N.M. complaint; plaint lamentation **شکوہ** *javā'b-e shik'vah* N.M. answer to the complaint **شکوہ** *shik'va-o-javā'b-e shik'rah* N.M. complaint and answer [A - **شکایت**]

**شکوئی** *shak'vā* N.M. complaint; plaint lamentation [A - doublet of PREC.]

**شکی** *shak'kī* ADJ. (see under **شک** N.M. ★)

**شکیب** *shikeb'* N.F. patience endurance **شکیب** *sab'r-o-shikeb'* N.M. patience and endurance **شکیب** *shike'bā* ADJ. patient **شکیب** *shikebā'ī* N.M. patience endurance [P]

**شکیل** *shakīl'* ADJ. handsome; comely [A - **شکل**]

**شکاف** *shigaf'* N.M. split (in pen or nib) crevice crack cleft rent slit fissure chasm **شکاف** *shigaf' par'zā'nā* V.I. have a slit (in pen) **شکاف** *shigaf' de'nā (or laga'nā)* V.T. split (a pen) cleave [P]

**شگرف** *shigar'f* ADJ. strange curious [P]

**شگفتہ** *shig'f'tah* N.M. blooming happy **شگفتہ** *shig'f'ta-khā'tir* N.M. & ADJ. cheerful humorous

**شگفتہ** *shig'f'ta-roo'* ADJ. & N.M. (one) with a cheerful countenance **شگفتگی** *shig'f'tagī* N.F. blooming cheerfulness happy countenance streak of humour **شگفتگی** *shig'f'tan* N.M. blossoming **شگوفہ** *shigoo'fah* N.M. bud blossom (fig.) fib; squib **شگوفہ** *shigoo'fah phooz'nā (or khil'nā)* V.I. blossom bud spread **شگوفہ** *shigoo'fah chhor'nā* V. fib let off a squib **شگوفہ** *shigoo'fah tā'nā* V.I. bud blossom sprout [P]

**شگوفہ** *shigoo'fah* N.M. (see under **شگفتہ** ADJ. ★)

**شگون** *shūgoon'* N.M. omen; augury **شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *shūgoon' ke lī'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

**شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *shūgoon' ke lī'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

**شگون** *shūgoon'* N.M. omen; augury **شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *shūgoon' ke lī'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

**شگون** *shūgoon'* N.M. omen; augury **شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *shūgoon' ke lī'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

**شگون** *shūgoon'* N.M. omen; augury **شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *shūgoon' ke lī'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

**شگون** *shūgoon'* N.M. omen; augury **شگون** *shūgoon' le'nā* V.T. practise augury consider as an omen **شگون** *shūgoon' ho'nā* V.I. be an omen of **شگون** *para'e* **شگون** *shūgoon' ke lī'ye ap'nā nāk' ko'vā'nā* PROV. cut one's nose to spite one's face [P]

شل *shal* ADJ. (usu. of hands or feet) benumbed  
ed palsied crippled greatly  
fatigued [P]

شلمج *shal'jam*, شلمج *shal'gham* N.M. turnip  
*shal'jamī* ADJ. large (eyes)

شلاق *shalaq'* N.M. box ضرب شلاق کرنا *zarb-e shalaq'*  
*kar'nā* V.T. box

شلاک *shal'lak* N.F. volley of guns volley

شلنگ *shaling'* N.M. shilling [E]

شلانگ *shalang'* N.F. leap; bound بھڑنا *shalah'*  
*bhar'nā* V.I. leap [P]

شلانگا *shilah'ga* N.M. tack بھڑنا *shilah'ge bhar'nā*  
V.T. & I. tack; baste

شلوار *shalvar'* N.F. a kind of loose cover for  
lower limbs; trousers; breeches; panta-  
loon [P]

شلوک *shalok*, اشلوک *ashlok'* N.M. (dial.) hymn [S]

شلوکا *shaloo'kā* N.M. half-sleeved waistcoat with  
pockets

شله *shal'lah*, شور *sho'lah* N.M. rice cooked in  
mince, potherb and pulse [P]

شلیتہ *shali'tah* N.M. canvas sack tent, etc.  
stuffed in such sack

شامت *shama'tat* N.F. rejoicing at (another's)  
distress [A]

شمار *shūmār'* N.M. counting; enumeration  
estimation account (usu. شمار

*nam'bar shūmār'*) number شمار کرنا *shūmār' kar'nā*  
V.I. count compute reckon consider

شمار میں آنا یا ہونا *shūmār' meh a'nā* (or *ho'nā*) V.I. be  
worth consideration شمارہ *shūmā'rah* N.M. issue

(of periodical) number شمارائی *shūmā'ri* SUF.  
counting; enumeration census مردم شماری *mar'-*

*dūm-shūmā'ri* N.F. census; population census  
شماریات *shūmariyyat'* N.F. statistics شماریاتی *shūma-*

*riyyā'ti* ADJ. statistical [P]

شمال *shīmāl'* N.M. north روئید شمال *shīmāl'-roo'yah*  
ADJ. opening on the north شمال شرقی *shīmāl'-*

*mash'riq* N.M. north-east شمال مشرقی *shīmāl'-*  
*mash'riqī* ADJ. north-eastern north-easterly

شمال مغرب *shīmāl'-magh'rib* N.M. north-west شمال مغربی *shīmāl'-*  
*magh'ribī* ADJ. north-western north-

westerly شمالی *shīmāl'i* ADJ. northern شمالی ہوا *shīmāl'i hawā'*, باد شمال *bād-e shīmāl'* N.F. north  
wind; Boreas [A]

شمال *shāmāl'* (or *shi-*) N.F. north wind; Boreas  
[A]

شمامہ *shama'mah* N.M. fragrance [A]

شمانی *shama'il* N.M. PL. nature, disposition  
qualities; excellences [A]

شمر *shī'mar* N.M. name of one of Yazid's  
generals who killed Imam Husain  
(hence as abusive term) inhuman [A]

شمس *sham's* N.M. (PL. شمس *shūmūs'*) sun  
*sham's-ūlama'* N.M. sun of the savants (as

title conferred on Muslim religious scholars of  
British India) شمشہ *sham'sa* N.M. thread circlet

in rosary gold disc on tomb, etc. شمسی *sham'si*  
ADJ. solar سال شمسی *sham'si sal'* ADJ. solar year [A]

شمشاد *shamshād'* N.M. box-tree قد شمشاد *qad'(d)-e*  
*shamshād'* N.M. tall and graceful stature

like that of pyx [P]

شمشوکرنا *sham'shoo kar'nā* V.T. separate gravel,  
etc. from cereal soaked in water

شمشیر *shamshīr'* (or *shamsher'*) N.F. scimitar;  
sword شمشیر باز *shamshīr'-bāz* ADJ. sword-

man, master of fence شمشیر بازی *shamshīr'-bā'zī* N.F.  
sword-play; fencing شمشیر زن *shamshīr'-zan* N.M.

swordsman شمشیر زنی *shamshīr'-za'nī* N.F. sword-  
play; fencing [P]

شمع *sham''* (col. *shā'mā'*) N.F. candle  
(extend sense) lamp شمع دان *sham''-dān'* N.M.

candlestick شمع رو *sham''-roo'* ADJ. lovely شمع مانے آنا *sham''*  
*sām'ne a'nā* V.I. (in a poetical symposium)

be one's turn to recite شمع سال *sham''-sāl'* bright  
like the candle شمع مردہ یا سستہ *sham''-e mūr'dah*

(or *kūsh'tah*) N.F. extinguished lamp [P]

شملہ *sham'lah* N.M. loose end of turban شملہ  
*sham'lah ba-miqdār-e 'il'm* PROV. style of  
dress bespeaks the man

شمول *shūmool'* N.M. شمولیت *shūmooliyyat'* parti-  
cipation inclusion [A ~ شامل]

شمہ *sham'mah* N.M. (rare) white of fragrance  
a little شمشہ *sham'mah bhar* ADJ.

little [A]

شمیم *shāmīm'* N.F. fragrance fragrant  
breeze [A]

شناخت *shinā'kht* (ped. *shanākh't*) N.F. re-  
cognition identification acquaint-

ance knowledge being conversant (with  
letters of the alphabet) شناخت پر *shinākh't-pared'* N.F. identification parade شناخت کرنا *shinākh't kar'nā* V.T. recognise identify

know be able to decipher (letters of alphabet)  
[P]

شناس *shinās'* (ped. *shanās'*) PREF. knowing  
acquainted with understanding

able to read (something) شناسی *shinā'sī* (ped  
*shanās's*) PREF. knowing acquaintance with

understanding ability to read 'something'  
[P ~ شناسی]

شنا *shinā'sā* (ped. *shana'sā*) N.M. acquaintance  
شنا *shinā'sā* (ped. *shana'sā*) N.F. acqui-  
intance . knowledge [P ~ شناختن]

شناور *shinā'var* N.M. swimmer شناوری *shinā'var*  
N.F. swimming [P]

شنبه *sham'bah* N.M. Saturday يكشنبه *yak-sham'bah*  
N.M. Sunday دو شنبه *do-sham'bah* N.M. Mon-  
day سه شنبه *se-sham'bah* N.M. Tuesday چهارشنبه  
*chahār'-sham'bah* N.M. Wednesday پنجشنبه  
*panj-sham'bah* N.M. Thursday [P]

شنگ *shang* ADJ. amorously playful (usu. at  
شوخ و شنگ (see under شوخ ADJ. ☆)

شنگرف *shang'raf*, شنگرف *shang'raf* N.M. cinnabar;  
vermillion شنگرف *shang'raf* ADJ. vermil-  
lion [P]

شنوا *shūnā'* (ped. *shūnūvā'*) ADJ. & N.M. hearer;  
listener شنوائی *shūnā'i* (ped. *shūnūvā'i*)  
N.F. giving a hearing response to (some-  
one's) call, etc. شنوائی ہونا *shūnā'i' hō'nā* v.i. ob-  
tain a hearing; be attended to; have a response  
(to) [P ~ شنودن]

شنید *shūnīd* N.M. act of hearing شنیدنی *shūnī'danī*  
ADJ. worth hearing شنیده *shūnī'dah* ADJ.  
heard N.M. rumour that which is heard  
شنیدہ کے ہوا متدیدہ *shūnī'dah kai' bawad' manah'd-e dī'dah*  
PROV. seeing is believing reports are no  
substitute for first-hand knowledge [P ~ شنیدن]

شنیع *shanī'*, (PL. شنیعہ *shanī'ah*) ADJ. bad .  
evil abominable افعال شنیعہ *af'āl-e shanī'ah*  
N.M. PL. evil deeds [A]

شو *shau* N.M. husband [P ~ شوہر CONT.]

شو *shiv* N.M. (Hindu deity) Shiva شوالہ *shiva-*  
*lah*, شوالہ *shiva'la* N.M. Shiva's temple  
any Hindu temple; temple [S]

شوال *shavāl* N.M. tenth month of Hijri year  
(heralding 'Id-ul-Fitr') [A]

شوالہ *shiva'la*, شوالہ *shiva'lah* N.M. (see under شو  
*shiv* N.M. ☆)

شواہد *shavā'hīd* N.M. (PL. of شامہ N.M. ☆)

شوب *shob* N.M. washing; wash ink stick-  
ing on to nib شوب پڑنا *shob' par'nā* v.i. (of  
clothes) be washed [P]

شوخی *shokh* ADJ. sprightly wanton  
naughty saucy, pert bold; daring  
bright (colour) fast (colour) شوخی *shokhī-*  
*chash'm* ADJ. insolent, impudent wanton-  
eyed شوخی *shokhī-chash'mī* N.F. insolence;  
impudence wantonness مزاج شوخی *shokhī-mizāj*  
ADJ. gay naughty وشنگ شوخی *sho'kh-o-shang*  
ADJ. gay and amorously playful شوخی *sho'khi*

N.M. humour playfulness wantonness  
coquetry sauciness mischief, naughti-  
ness [P]

شور *shoo'dar* (ped. *shood'r*) untouchable  
شور fourth and servile caste among the  
Hindus [S]

شور *shor* N.M. noise uproar; tumult  
clamour outcry; agitation fame;  
renown salimity, soil salimity ADJ. salt,  
brackish PREF. evil; ill شور بخت *shor'-bakht* ADJ.  
unlucky شور *shor' mīh'nā* v.i. (of noise; be  
(of uproar) be raised شور زمین *shor'-zamin'*, زمین شور  
*zami'n-e shor'* N.F. saline soil unculturable  
land شور شرابا *shor' shara'ba* N.M. noise dis-  
turbance شور کارنا *shor' kar'nā* (or *maghā'nā*)  
v.i. make a noise disturb hoot kick  
up a row agitate (against) clamour (for)  
شور و شغب *sho'r-o-shar'*, شور و شغب *sho'r-o-sha'ghab* N.M.  
uproar clamour tumult bustle شور و شغب

شور و شغب *sho'r-o-shain'* N.M. outcry wailing  
شور و غوغا *sho'r-o-ghūl*, شور و غوغا *sho'r-o-ghau'ghā* N.M. noise  
disturbance شورش *sho'rith* N.F. tumult  
commotion agitation disruption breach  
of the peace شورش پسند *sho'rish-pasand'* N.M. dis-  
ruptionist شورش پسندی *sho'rish pasandī* N.F. disruption  
شور و شور *sho'rah* N.M. nitre; saltpetre ADJ. &  
PREF. mad شورے کا تیزاب *sho'rae kā tezāb'* N.M. nitric  
acid شورے پشت *sho'ra-push't* ADJ. unruly; refractory  
N.M. disruptionist شورے پستی *sho'ra-pūsh'tī* N.F. dis-  
ruption شورہ زار *sho'ra-zār* N.M. saline soil, un-  
culturable land شوریت *shori'yat* N.F. salinity  
brackishness شوریدہ *shors'dah* ADJ. & N.M.  
disturbed mad lunatic wretched or miser-  
able (person) شوریدہ سر *shors'da-sar* ADJ. mad  
refractory شوریدہ سری *shori'da*  
*sa'rā*, شوریدگی *shori'dagi* N.F. madness re-  
fractoriness passionate love [P]

شوری *shoo'ra* N.F. Privy Council con-  
sultative body council consulta-  
tion; deliberation [A ~ شورہ]

شوربا *shor'bā*, شوربہ *shor'bah* (col. شوربا *shur'vā*)  
N.M. stew broth [P]  
شوربا *shor'bar* ADJ. (same as شوربا ADJ. ☆)

شورش *sho'rish* N.F. شورہ *sho'rah* N.M. شوریت *shori'y-*  
*yat* N.F. شوریدگی *shors'dagi* N.F. شوریدہ  
*shors'dah* ADJ. (see under شور N.M. ☆)

شوشہ *sho'shah* N.M. flourish (of pen, etc.)  
mischievous شوشہ چھوڑنا *sho'shah*  
*chho'z'nā* v.i. start mischief; stir trouble شوشہ  
*nayā sho'shah* N.M. mischievous hint or act [P]

شوفر *shau'far* N.M. chauffeur [E]

شوق *shauq* N.M. desire longing passion  
fondness eagerness avidity  
interest pleasure شوق چرنا *shauq chirā'na* (dial.  
*chirā'na*) v.i. have a desire for شوق سے (بڑے) (ba'r'e)  
*shauq se* ADV. with (great) pleasure certainly  
شوق و ذوق *shauq-o-zauq* N.M. شوقین *shauqīn'* ADJ.  
fond (of) eager (for) lustful N.M. one lead-  
ing a gay life, rake شوقیہ *shauqiy'ah* ADV.  
lovingly just for fun [A]

شوکت *shau'kat* N.F. power might pomp  
grandeur magnificence splendour  
state dignity شان و شوکت *shā'n-o-shau'kat* N.F.  
state and dignity power and might  
splendour grandeur [A]

شوم *shoom* ADJ. & N.M. miser; niggardly  
(person) unlucky شومی *shoo'mī* N.F.  
miserliness; niggardliness; stinginess mis-  
fortune شومی بخت (یا تقدیر) *shoo'm-e bakh't* (or *laqdir*  
or *tā'le'*) N.F. illuck; misfortune [P]

شونشان *shoon' shāh'* N.F. vanity

شوارن *shoo'-hārān* (or *-hā'ran*) N.M. shoe horn [E]

شوهر *shau'har* N.M. husband زن و شوهر *z'a'n-o-shau'-*  
*har* N.M. PL. man and wife [P]

شہ *shah* N.M. (CONTR. OF شاه N.M. شہ)

شہاب *shihāb'* N.M. (PL. شهب *sho'hūb*) flame  
spark live coal meteor شہاب تابق  
*shihā'b-e sā'qib* N.M. meteor bright  
flame [A]

شہادت *shahā'dat* N.F. martyrdom witness;  
evidence testimony شہادت (کا مرتبہ) *shahā'dat*  
(kā mar'tabah) pā'nā v.i. be martyred دینا شہادت  
*shahā'dat dē'nā* v.i. give testimony or evidence  
bear witness (to) testify شہید *shahīd* N.M.

☆ انگشت شہادت *shahā'dat kā āng'sh'tā* انگشت شہادت کی انگلی  
*shahā'dat* N.F. fore-finger (یا گاہ) شہادت گاہ *shahā'dat-gāh*  
(or *-gāh*) N.F. place of martyrdom [A]

شہامت *shahā'mat* N.F. prowess bravery  
heroism [A]

شہانہ *shahā'nāh* N.M. name of a musical mode  
marital song bridal dress time  
for wedding procession lovely weather  
[~P شہا]

شہد *shahīd* (ped. *shah'd*, col. *shai'had*) N.M.  
honey شہد کی مکھی *shahīd kī mak'khi* N.M.  
bee شہد لگانا *shahīd lagā' kar* chā'pā'nā v.i. (iron)  
keep (trifle) as souvenir [A]

شہباز *shah'baz* N.M. (falcon (also see under شہر) [P])

شہیر *shah'par* N.M. principal feather in bird's  
wing (also see under شاه ☆)

شہیرہ *shah'tarah* N.M. fumitory (also see under  
شاه ☆) [P] (see under شاه ☆)

شہتوت *shahitool'* N.M. mulberry (also see under  
شاه ☆) [P]

شہتیر *shahihī'* N.M. beam (also see under  
شاه ☆) [P]

شہدا *shoh'dā* N.M. rake; debauchee rascal,  
scoundrel tramp; loafer (dial.)  
buffoon لہجہ شہدا *luh'chā shoh'dā* N.M. شہدائے  
pan. شہدائے *shoh'd-pan* N.M. debauchery ras-  
cality

شہداد *shohada'* N.M. (PL. OF شہید N.M. شہید)

شہر *shah'r* N.M. (PL. شہور *shohoor'* اشہر *ash'hūr*)  
month [A]

شہر *shah'r* (col. *shai'har*) N.M. city شہر آشوب *shah'r-*  
*ashob'* N.M. poem describing a ruined

city social satire شہر بدر *shah'r ba-dar'* ADJ.  
banished شہر بدر کرنا *shah'r ba-dar' kar'nā* v.T.  
banish شہر بنانا *shah'r basā'nā* v.I. found a city  
set up a new colony شہر پاناہ *shah'r-panāh'* N.F.

city walls fortifications of a town شہر جہرا *shai'har*  
*khab'ra* N.M. one who could tell you all the

scandals of the town شہر محوشان *shah'r-s khamo'-*  
*shāh* N.M. graveyard; cemetery شہر داری *shai'har-*  
*dā'ri* N.F. (col.) citizenship شہر گرد *shah'r-gar'd*,

شہر گشت *shah'r-gash't*, شہر پیم *shah'r-paimā'* N.M.

(arch.) city patrol (arch.) tramp ADJ. moving  
all over the town; city-wide شہر میں اونٹ بنانا *shah'r*  
*meñ oon'h bad'-nām'* PROV. notorious person

شہر یار *shah'r-yār* N.M. king; sovereign شہر یاری *shah'r-yā'ri*  
N.F. sovereignty شہری *shah'rī* ADJ. urban

N.M. townsman citizen national of a  
State شہریت *shah'rī'yāt* N.F. civics citi-  
zenship nationality [P]

شہرت *shoh'rat* N.F. fame; reputation  
شہرت پیدا کرنا *shoh'rat pai'dā kar'nā* v.I. become famous

build up a reputation [A]

شہرہ *shoh'rah* N.M. fame; reputation re-  
nown; calabrity report publicity

شہرہ آفاق *shoh'ra-e āfāq* ADJ. famous;  
propaganda شہرہ آفاق *shoh'ra-e āfāq* ADJ. famous;  
renowned; of world fame [A doublet of PREC.]

شہانی *shahā'nā* ADJ. bridal bright red  
[~P شہا]

شہرگ *shah'rag* N.F. jugular vein (also see  
under شاه N.M. شہر)

شہری *shah'rī* ADJ. & N.M. شہریت *shah'rī'yāt* N.F.  
(see under شہر *shah'r* N.M. شہر)

shahzā'dah (ped. shah'-) N.M. prince  
شہزادی shahzā'di (ped. shah') N.F. prin-  
cess  
شہزادگی shahzā'dagī (ped. shah'-) N.F. state of  
being prince; princehood (also under شاه N.M. ☆)  
[P]

shahsazār' N.M. horseman jockey  
(also see under شاه N.M. ☆) [P]

shah'kar N.M. masterpiece (also see under  
شاه N.M. ☆) [P]

shah'la ADJ. dark (narcissus) dark  
grey (eyes) (eyes) betraying signs of  
intoxication N.F. blonde  
نارگس shah'la N.F. dark narcissus (fig.) lovely ineb-  
riated eyes [A]

shahnā'ī N.F. flageolet; flute [P ~ شاه  
+ نائے]

shahan-shah' N.M. emperor (also see under  
شاه N.M. ☆) [P]

shahvār' ADJ. worthy of a sovereign  
royal (also see under شاه N.M. ☆) [P]

shah nashī' N.F. balcony dais  
royal seat (also see under شاه N.M. ☆) [P]

shahvā'nī ADJ. (see under شہوت N.F. ☆)

shah'vat (col. shah'vat) N.F. lust; lechery;  
lasciviousness شہوت انگیز shah'vat-angīz ADJ.

lascivious aphrodisiac شہوت پرست shah'vat  
paras't ADJ & N.M. lustful (person); lascivious

(person); rake; debauchee شہوت پرستی shah'vat-  
paras'tī N.F. lustfulness; lasciviousness شہوتانی  
shah'vānī ADJ. carnal [A]

shohood' N.M. omnipresence of God (as a  
mystical experience) [A ~ شہادت]

shahī N.F. incitement undue support  
شہ دینا shahī de'nā v.T. incite give  
undue support (to)

shahīd' N.M. (PL. شہید shahādā') martyr  
شہید ہونا shahīd' kar'nā v.T. martyr

shahīd' ho'nā v.I. be martyred; become a martyr  
شہید ہونا la'hoo laga' kar shahī'doh

me'h shā'mil ho'nā PROV. claim a reward without  
making a sacrifice شہیدی shahī'dī ADJ. (dial.)

martyr; comprising (would-be) martyrs (of  
water-melon) red through and through  
[A ~ شہادت]

shahīr' ADJ. famous; well-known, renown-  
ed [A ~ شہرت]

shā'oon' N.M. PL. conditions affairs  
[A ~ شان]

shā'i (PL. اشیا athrā') N.F. thing  
شیء object matter; affair something ex-

traordinary شہتے لطیف shā'-e-latīf N.F. shrewdness  
brains

shayālīn' N.M. (PL. شیطان N.M. ☆)

shāyām' ADJ. (same as شام ADJ. & N.M. ☆)

shāib N.M. old age senility grey-  
ness of hair شایب shāi'b-o-shāb' N.M. PL

youth and age [A]

shāikh (col. shekh) N.M. (PL. شیوخ shūyookh')

Azad tribal chief; sheik venerable  
old man saint one's saintly guide (as

title for convert to Islam) venerable name of  
a Muslim business community title of one of

its members (member of) a respectable Muslim  
family (courtesy title for) weaver شایخی shāikh' jī N.M.

courtesy title for shāikh' (iron.) prude شہنائی shēkhā'nī or (shāi-) N.F.

woman belonging to a shāikh family wife of  
a shāikh شہنواز shēkhoo'khī'yat N.F. old age

شہنواز shēkh' chīl'li N.M. name of a legendary  
fool idle schemer; one building castles in the

air visionary شہنواز shēkh' chādāl' N.M. (sat.)  
glutton شہنواز shēkh' dōdō N.F. traveller's small

effigy with sack on bag for causing rain to cease  
شہنواز shēkh' rā N.M. derogatory title for a 'shāikh'

شہنواز shēkh' sad'do N.M. legendary evil spirit  
supposed to possess woman or bless them with

children [A]

shē'khī N.F. boast; brag شہنواز shē'khī-  
bāz' N.M. boaster; braggart شہنواز shē'khī baghār'nā (or mā'r-

nā) v.I. boast; to brag شہنواز shē'khī kir'-  
kiri kar'nā, شہنواز shē'khī nikāl'nā v.T. have

one's pride humbled شہنواز shē'khī kir'kir'  
ho'nā, شہنواز shē'khī nī'kolnā v.I. (of bluff)

be called (of one's pride) be humbled

shāidā' ADJ. loving doting (on) N.M.  
lover شہدائی shāidā'ī N.F. lover [P]

shī'dī N.M. (title for) Negro [P]

shēr' N.M. tiger (fig.) lion-heart. ADJ.  
brave lion-hearted شہر انگ shēr'-af'gan ADJ. & N.M. brave

(person) شہر ببر shēr'-e ba'bar (col. ببر شیر ba'bar  
shēr N.M. lion شہر ببر shēr'-bach'hah N.M. (arch.)

brave person tiger (or lion) cub a kind  
of small musket شہر ببر shēr' bak'rī ek' ghāt pā'nī pī'te hain PROV. perfect

peace prevails (under) high and low get equal  
justice the reign of شہر ببر shēr'-e khūda' N.M. Lion  
of God (as appellation of Hazrat Ali) شہر ببر

*she'r-e qālin* N.M. a carpet lion ; a figure head ; a braggart شیر کا بچہ *sher ka bach' chah* N.M. tiger (or lion) cub شیر کی خالہ *sher ki kha'lah* N.F. (euphemism for) cat شیر مرد *sher'-mard* N.M. lion-heart ; brave man ADJ. brave ; valorous lion-hearted شیر مردی *sher'-mar'di* N.F. bravery ; valour شیر پروردی *sher' ho'na* (or *ho ja'na*) V.I. get encouragement شیرنی *sher'ni* N.F. tigress lioness شیرانہ *shera'nah* ADJ. & ADV. like a lion brave(ly) [P]

شیر *shir* N.M. milk شیر پیمائش *shir'-paima'* N.M. lactometer شیر خوار *shir'-khar* N.M. infant ; babe suckling شیر گرم *shir' gar'm* ADJ. lukewarm شیر مادر *shir'-e ma'dar* ADJ. lawful ; permissible N.M. mother's milk شیر مال *shir'-mal* N.M. bread made from leaven kneaded in milk ; milk-bread ; bun شیر درشکر *shir'-o-sha'kar* ADJ. hand in glove شیر درشکر ہونا *shir'-o sha'kar ho'na* V.I. be intimate friends be hand in glove (with) [P] شیرازہ *shira'zah* N.M. stitching (in book binding) organisation شیرازہ بھرتا (fig.) شیرازہ *shira'zah bi' kharna* V.I. be disorganised ; be in a mess شیرازہ بندی *shira'za-ban'di* N.F. stitching (in book binding) (fig.) organisation ; control شیرازی *shirazi* N.M. a kind of pigeon (inhabitant) or Shiraz (in Iran) [P]

شیرینی *sher'ni* N.F. (see under شیر N.M. *sher* ✱)

شیر *shirah* N.M. syrup treacle ; molasses شیرے golden syrup (fruit) juice sap [P] شیریں *shir'in* ADJ. sweet mellow mel-lifluous gentle ; suave N.M. name of Khusro Parvez of Persia's queen passionately loved by a quarryman-artist Farhad شیریں ادا *shir'in-ada'* ADJ. snave شیریں بیان *shir'in bayan'* (or *zaban'* or *kalām'* or *maqāl'*) ADJ. eloquent soft-spoken شیریں *shir'in* N.F. sweetmeat sweets sweetness ; mellifluence [P]

شیشم *shisham* N.F. a kind of tree prized for its hard wood ; 'shishum' its wood شیش *shish* N.M. (same as شیس N.M. ✱)

شیش *shish* PREF. (see under شیشہ N. ✱)

شیشہ *shishah* N.M. glass looking glass glass pane bottle ; flask شیشہ باز *shish-sha-baz* N.M. acrobat dancing with flasks balanced on head juggler fraudulent person شیرازی *shirazi* N.F. feats of such acrobats jugglery fraud شیشہ باز *shish-sha-baz* ADJ. fragile شیشہ کار *shish-gar* N.M. glazier fraudulent

person شیشہ کاری *shish-sha-ga'ri* N.F. glazier's trade fraud شیشہ دکھانا *shish-shah dikhā'nā* V.T. show a looking glass (to) let (some one) see his misdeeds شیشہ میں اتارنا *shish'she meñ atar'nā* V.T. tame a spirit شیشی *shish' shi* N.F. bottle phial شیش *shish* PREF. glass glassy شیش محل *shish'-mahal'* (col. *shish'-mai'haal*) N.M. glass house mirror hall [P]

شیطان *shaitān* N.M. (PL. شیطان *shayātān*) satan devil ; demon (fig.) mischievous person (fig.) evil genius (fig.) imp شیطان سے زیادہ *shaitān se ziyā'dah* (or *zā'de*) *mashhoor'* ADJ. notorious شیطان سر پر چڑھنا *shaitān' sir par chadh'nā* (or *savar' ho'na*) V.I. be possessed by the devil became devilish شیطان کی آنت *shaitān' kī ānt'* ADJ. & N.F. tedious (matter) very long (object) long and intricate شیطان کی خالہ *shaitān' kī kha'lah* N.F. mischievous woman شیطان کے کان بھرتا *shaitān' ke kān bair'e* INT. God forbid may none hear it شیطان نے کان میں بھرتا *shaitān' ne kān' meñ phoonk' di'ya hai* PH. has been beguiled by the devil شیطان *shaitān' nā* ADJ. devilish ; diabolical N.F. mischief ; wickedness شیطان کی حرکت *shaitān' nā har'kat* (ped. -*ha'ra-*) N.F. mischief wickedness diabolical act شیطان کا شکار *shaitān' ka* (or *shaitān' ka*) *lash'kar* N.M. imps impish crowd شیطان کا واسو *shaitān' vas'vasah* N.M. atheistic doubt evil trend شیطانیت *shaitānat* N.F. wickedness devilishness unchief mailce [A]

شیعہ *shih'ah* N.M. sect regarding Hazrat Ali as direct lawful successor to the Holy Prophet rejecting the other orthodox caliphs follower of this sect ; Shi'ite ; Shiah (rare) group ; coterie شیعہ *shih'ah* N.M. & ADJ. (PL. شیعیان *shih'iyyān'*) Shi'ite [A ~ شیعہ] شیعہ *shih'ah* ADJ. enamoured infatuated with love شیعہ *shih'ah* N.F. love fondness madness [P ~ ]

شیکسپیئر *shik'spi'ar* N.M. Shakespeare the greatest playwright (of) [E]

شیم *shiyam* N.M. PL. habits manners [A ~ شیم SING. شیم]

شین *shin* N.M. name of the letter شین ہونا *shin' qāf se dūrūst' ho'na* V.I. have a good pronunciation not to boor [A]

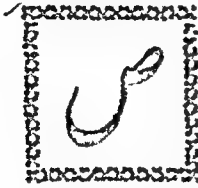
شیوا *shiva* ADJ. eloquent شیوا بیان *shiva-bayān'* (or *shih'ah*) eloquent شیوا بیان *shiva-bayā'nā* N.F. eloquence [P]

شیوہ *shivoh* N.M. (of PL. شیخ N.M. ✱)

شیوہ *shiyoh* N.M. (giving or gaining) currency (to something) spread issue (of)



periodical [شائع ~] (A)

شیرون *she'van* N.M. lamentation. plaint  
شیرون *she'van* N.M. crying and  
lamentation [P]شیرون *she'van* N.M. manner peculiar habit  
شیرون *she'van* N.M. coquetry; blandishment [A]ص *sad*, (col. *swad*) twentieth letter of Urdu  
alphabet (also called *sa'd-e moh'malah*);  
(equivalent to *s* in English); (used only in  
words of Arabic extraction) (according to  
jummal recoking) 90ص *sad* (ABB. of *sahih*) O.K.; okay (ABB. of  
sallallahu 'alai-he va-sallam) (written after  
the Holy Prophet's name) peace be on him [A]ص *sa'bir* ADJ. patient enduring for-  
bearing [A ~ صبر]ص *sa'būn*, صابون *sa'būn* N.M. soapص *sa'bi* N.M. Sabaeen [A]ص *sa'hib* (col. *sab*) N.M. (PL. *sa'hibah*, صاحبان  
*sa'hiban*) courtesy title put at end of  
name) Mr. (F. *mem*, *mem'* صاحب, *mem'* *sa'hibah*)  
Englishman (F. *sa'hibah*) Westernized  
Oriental Anglophile courtesy title append-  
ed to masculine or feminine names master(rare) companion ADJ. having; possessing  
possessed of endowed with *sa'hib-e*  
*ikhliyar* ADJ. & N.M. (one) vested with  
authority powerful (person) authorityص *sa'hib-e akhlaq* ADJ. polite; well be-  
haved *sa'hib-e iqbal* ADJ. lucky; fortun-  
ate *sa'hib-e ta'j-o-takhlil* N.M. sovereignص *sa'hib-e tadbir* N.M. & ADJ. actful  
(person) prudent person diplomatist *sa'hib-e*  
*tamāz* ADJ. intelligent *sa'hib-e*  
*ja'idad* N.M. landlord man of propertyص *sa'hib-e* ADJ. propertied (person, class, etc.) *sa'hib(-e)*  
*jamal* ADJ. pretty; beautiful; handsome; lovelyص *sa'hib-e ha'l-o-qal* ADJ. mystic(al) *sa'hib*  
ص *sa'hib-e* ADJ. scholarly mystic *sa'hib(-e)*  
*kha'nah* N.M. master of the houseص *sa'hib(-e) dil* ADJ. & N.M. God-fearing (person) mystic  
ص *sa'hib(-e) zaug* ADJ. & N.M. culturedص *sa'hib(-e) zaug* ADJ. & N.M. cultured  
person a man of taste *sa'hib-za'dah*  
N.M. son (of a respectable person) younggentleman *sa'hib sala'mat* N.F. nod-  
ding acquaintance exchange of greetingsbeing on speaking terms with) *sa'hib-e*  
*sal'i'qah* ADJ. skilled in managed; well-  
organizing *sa'hib(-e)* *'ada'lat* N.M. just orequitable person *sa'hib(-e)* *'aq'l* N.M. & ADJ.  
wise intelligent shrewd *sa'hib(-e)**farash* ADJ. bed ridden *sa'hib(-e)* *qirah* ADJ. &  
N.M. fortunate (person); one born with Venus  
and Mercury in one sign of Zodiac *sa'hib(-e)**qa'lam* N.M. writer; penman *sa'hib(-e)* *kitab*  
N.M. prophet having a book revealed to him*sa'hib(-e)* *karā'mat* ADJ. & N.M. (saint) able to do  
marvels *sa'hib(-e)* *kamal* ADJ. perfect;accomplished having consummate ability *sa'hib(-e)*  
*nazar* ADJ. & N.M. intelligent pers-  
picacious mystic(al) *sa'hiban* N.M. PL.gentlemen (arch.) Englishmen *sa'hibah* N.F.  
lady; a woman of rank ADJ. having possess-ing possessed of endowed (with) *sa'hibah*  
*be'gūm* *sa'hibah* (col. *be'gam sab*) N.M.lady mistress of the house *mem' sa'hib*  
(col. *mem' sa'b*) N.M. English woman anyWestern woman *sa'hib aur mem*  
*sa'hib* *mem' sa'b sa'b* N.M. PL.Western(ized) couple *sa'hibi* N.F. Westerni-  
vation (arch.) being a master [A]ص *sad* N.M. name of letter ص O.K.; okay *sa'd*  
*kar'na* V.T. okay [A]ص *sa'dir* ADJ. issued passed arrived  
proceeding (from); emanating (from) *sa'dir*  
*kar'na* V.T. issue (order) pass (order)enact (law) *sa'dir ho'na* V.I. be issu-  
ed be passed be enacted (of crime, etc.)be committed; be perpetrated emante (from)  
be received (from) [A ~ صدور]ص *sa'diq* ADJ. true sincere just  
faithful veracious act *sa'diq*  
*a'na* V.T. & I. apply; be applicable (to)be apt suit come true *sa'diq-ul-*  
*qaul* ADJ. true to one's word N.M. a man of his  
word [A ~ صق]ص *sa'rif* N.M. (PL. *sa'rifin*) consumer  
[A ~ صرف]ص *sa'iqah* N.F. lightning; thunderbolt [A]ص *sa'f* ADJ. clean clear pellucid  
bright (sky) smooth legible plain  
distinct simple plain preciseopen frank innocent pure  
entire ADJ. cleanly clearly entirely  
ص *sa'f inkar' kar'na* V.I. refuse pointblank  
ص *sa'f bat* N.F. fact of the matter frank



talk something said without reserve صاف باتیں  
 saf'-ba'tin ADJ. with a clear conscience صاف بخیرت مانا  
 saf' qhooj' ja'na V.I. escape unpunished  
 be let off without punishment صاف مانا دل  
 frank; candid open hearted guileless  
 saf' shaf'af' ADJ. transparent, pellucid  
 saf' saf' ADV. plainly openly  
 flatly without reserve صاف صاف  
 suna'na V.I. give (someone) a piece of one's  
 mind; do some plain peaking صاف صاف  
 kaih'na V.I. say openly say plainly blurt  
 out speak without reserve صاف صاف  
 v.t. clean wash cleanse wipe  
 tidy up clarify make a fair copy (of)  
 purify effect a catharsis purge comb  
 out صاف صاف kar ja'na V.T. make a clean  
 sweep (of) eat everything up finish off  
 saf' ni'kal ja'na V.I. get off scot-  
 free make off with all speed steer clear (of)  
 saf' ho'na V.I. be clean be tidy  
 be tidied up (of sky) be clear; be cloudless  
 (of copy) be made fair (of  
 account) be settled; be cleared صاف  
 sa'fah N.M. small turban; cloth  
 wrapped round head صاف N.F.  
 duster dish cloth piece of cloth  
 for straining ADJ. (rare) clean  
 clear pure صاف صاف N.F. [~ A صاف]  
 sa leh' (PL. صاف salaha') ADJ. (F. صاف sa'leha  
 PL. صاف sa'leha') pious virtuous  
 righteous orthodox صاف salihy'yat N.F.  
 piety virtue righteousness صاف sa'leha'  
 N.M. PL. chaste women [~ A صاف]  
 sa'mit ADJ. silent quiet reticent  
 صاف صاف sa'hit-o-sa'mit ADJ. mum  
 tongue-tied stunned [A]  
 sa'ne' pl. صاف sunna') N.M. the Creator  
 (as an attribute) of God maker صاف صاف  
 sa'ne'-e-haq'qi God; the real Creator صاف صاف  
 sa'ne'-e-qad'qat N.M. (God as) the Author of  
 Nature [~ A صاف]  
 sa'ib ADJ. right well aimed sound  
 صاف (in judgment) صاف sa'ib-ur-ra' ADJ.  
 judicious; sound judgement [~ A صاف]  
 sa'im N.M. & ADJ. fasting; one who fasts  
 صاف صاف sa'im-ud-dah'r N.M. & ADJ. (person)  
 fasting all days of this life [~ A صاف]  
 sabā' N.F. zephyr morning breeze  
 spring breeze easterly breeze [A]  
 sabah' N.F. morning dawn; day-  
 break صاف صاف cl'-o-sabā' ADV. early in

the morning at dawn [~ doublet of صاف]  
 sabā'hat N.F. fair complexion being  
 a blonde [~ PREC.]  
 sab'h' (col. sab'ha' dial. sab'oh) N.F. morning  
 daybreak; dawn صاف صاف sab'h'-e banā'ras  
 N.F. ravishing morning scene at Benaras with  
 beautiful semi-nude female devotees bathing in  
 the Ganges صاف صاف sab'h'-khez' ADJ. rising early  
 in the morning N.M. early riser صاف صاف  
 sab'h'-kha'za N.M. (col.) (euphemism for) burglar loot-  
 ing people in the early hours of the morning صاف  
 sab'h'-dam ADV. early in the morning at  
 dawn; at daybreak صاف صاف sab'h'-sham' kar'na  
 V.T. put off time and again prevaricate  
 صاف صاف sab'h'-e sa'diq N.F. dawn صاف صاف  
 sab'h' ka ta'ra ADV. early in the morning صاف صاف  
 N.M. Morning Star; Venus صاف صاف sab'h'-e ka'zib  
 N.F. evanescent light before daybreak صاف صاف  
 sab'h' ka bhoo'la ka bhoo'la PROV. it is not lost that comes at last  
 the Prodigal deserves no reproach after his  
 return صاف صاف sab'h' kar'na V.I. keep awake till  
 in the morning pass the night صاف صاف  
 sab'h' kis' ka mūth de'kha tha PL. what an inaus-  
 picious person you come across this morning  
 صاف صاف sab'h'-o-masa' N.F. PL. morning and  
 evenings ADV. all the time at the two ends  
 of the day [A]  
 sab'r N.M. patience endurance  
 suffering forbearance; self-restraint  
 submission to the will of God; resignation to  
 one's fate (helpless person's) curse صاف صاف  
 sab'r azma' ADJ. trying صاف صاف sab'r-azma' N.F.  
 being such as to try one's patience difficult  
 صاف صاف sab'r a'na V.T. & I. endure patiently  
 get over one's grief صاف صاف sab'r ba'or'na  
 (or le'na) V.I. reap the reward of one's mis-  
 deeds be under the curse (of helpless persons)  
 صاف صاف sab'r pa'na V.I. be under curse (of a help-  
 less person) صاف صاف sab'r ka phal ma' tha PROV.  
 patience has its reward صاف صاف sab'r kar'na V.I.  
 be patient keep patience exercise self-  
 restraint resign oneself to one's fate [A]  
 sib'ghah N.M. colour baptism صاف صاف  
 sib'ghat-ullah' N.M. true faith colour  
 given by God Himself  
 saboo'h' صاف صاف saboo'hi N.F. morning draught of  
 liquor صاف صاف saboo'hi-kash' N.M. & ADJ.  
 drunkard; boozier (one) in the habit of taking  
 a morning draught of wine [~ A صاف]

**صبری** saboo'rī N.F. patience enduranced  
 forbearance **صبری** nā-saboo'rī N.F. im-  
 patience restlessness [A ~ صبر]

**صبي** sabī' N.M. (PL. صبيان sibyan') infant boy  
**صبي** sabiy' yah N.F. female infant girl [A]

**صبيح** sabih' ADJ. blond; fair-complexioned  
**صبيح** sabī' hah ADJ. & N.F. blonde [A ~ صبيحة]

**صحابه** saḥā' bah N.M. PL. Companions of the Holy  
 Prophet; Muslims who had the felicity to  
 see the Holy Prophet during his life-time (usu.  
 as) **صحابه** saḥā' ba-e kirām' N.M. PL. Venerable  
 Companions of the Holy Prophet **صحابی** saḥā' bi  
 N.M. one of the Companions of the Holy Prophet  
 [A ~ صاحب]

**صحابه** saḥā' h-e sil' lah N.F. the six famous  
 sunni collections of the Holy Prophet's  
 traditions made by Bukhari, Muslim, Tirmidhi,  
 Abu Dawood, Nasa'i and Ibn Majjah

**صحافت** saḥā' fat N.M. journalism **صحافت** āzā' d  
 -saḥā' fat N.F. a free Press **صحافت** pābañ' di-e  
 saḥā' fat N.F. Press curbs **صحافت** saḥā' fi N.M.  
 journalist ADJ. journalist's Press; journa-  
 listic **صحافتی** kar' k-un saḥā' fi N.M. working journa-  
 list **صحافتی** saḥā' fi āzā' dī N.F. freedom of the  
 Press [A ~ صحیفه]

**صحافت** saḥā' if N.M. (PL. of صحیفه) ☆

**صحبت** soḥ' bat N.F. meeting company  
 (euphemism for) sexual intercourse **صحبت** (یا برتن)  
 soḥ' bat uṣḥā' nā (or bare' t'nā) V.I. (arch.)  
 enjoy the company (of cultured or saintly  
 person) **صحبت داری** soḥ' bat' dā' rī N.F. (arch.) keep-  
 ing company (with) **صحبت کرتا** soḥ' bat kar' nā V.T.  
 cohabit; have sexual intercourse (with a woman)  
**صحبت گرم ہونا** soḥ' bat gar' m ho' nā V.I. (of meeting)  
 warm up **صحبت نہ رہنا** soḥ' bat na rai' h' nā V.I. (of  
 joyous company come to an end **صحبت** soḥ' batī  
 N.M. friend companion **صحبت یافتہ** soḥ' bat-  
 ya' f' lah ADJ. having enjoyed the company of [A]

**صحبت** seh' hat N.F. health; soundness of body  
 correction correctness accuracy  
 validity **صحبت افزا** seh' hat afzā' ADJ. salubrious  
 health giving **صحبت افزا مقام** seh' hat-afzā' maqām' N.M.  
 health resort **صحبت بخش** seh' hat-bakh' sh ADJ. health  
 ful health-giving; salubrious bracing  
**صحبت بخش مقام** seh' hat-bakh' sh maqām' N.M.  
 health resort **صحبت نامہ** seh' hat-nā' mah N.M. corrigend-  
 um [A]

**صحرا** saḥrā' N.M. (PL. صحاری saḥā' rī, saḥā' rā) desert  
**صحرا گرد** saḥrā' gar' d **صحرا نورد** saḥrā' navar' d N.M.  
 & ADJ. (one) wandering about in the desert  
 traveller tramp **صحرا گردی** saḥrā' gar' dī

**صحرا نورد** saḥrā' navar' dī N.F. wandering about in the  
 desert **صحرائیں** saḥrā' nashīn N.M. & ADJ. (one)  
 living the desert **صحرائینی** saḥrā' nashīn' nā N.F. desert life leading a bedonin's  
 life **صحرائے اعظم** saḥrā' e a' zam N.M. the Sahara **صحرائے**  
**وحد** saḥrā' e la' q-o-dag' N.M. lonely wilderness  
**صحرائی** saḥrā' ī ADJ. of the desert wild  
 uncivilized N.M. Bedouin desert-dwel-  
 ler [A]

**صحیفہ** so' haf N.M. (PL. of صحیفہ) ☆

**صحیفہ** seh' n (or saih' n; ped. saḥ' n) N.M. courtyard  
**صحیفہ** saih' n-e chā' man N.M. lawn [A]

**صحیفہ** saih' nak N.F. trough  
 devotional dish prepared in a  
 trough and distributed in the name  
 of Hazrat Fatimah **صحیفہ** saih' nak  
 khilā' nā V.T. prepare and distribute  
 such devotional dish [A ~ FREQ.]

**صحیح** saḥīḥ' ADJ. right correct accurate  
 bring sure; certain proper;  
 appropriate genuine; authentic (usu. as  
**صحیح سالم** saḥīḥ' sa' lim, **صحیح سلامت** saḥīḥ' salā' mat)  
 safe and sound **صحیح البدن** saḥīḥ' h-ūl- ba' dan ADJ. able-  
 bodied **صحیح العقل** saḥīḥ' h-ūl- 'aq' l ADJ. of sound  
 mind **صحیح النسب** saḥīḥ' h-ūn- nā' sab ADJ. legitimate  
 of a noble family **صحیح کرنا** saḥīḥ' kar' nā V.T.  
 correct (dial.) sign **صحیح ہونا** saḥīḥ' ho' nā V.I. be  
 correct [A ~ صححت]

**صحیفہ** saḥī' fah N.M. (PL. صحائف saḥā' 'if, **صحیفہ** so' haf)  
 revealed book; magazine; periodi-  
 cal **صحیفہ آسمانی** saḥī' fa-e asmā' nā N.M. a revealed  
 book (iron.) supposedly authoritative state-  
 ment, etc. **صحیفہ سادی** so' haf-e saḥā' dī N.M. PL.  
 revealed books

**صد** sad ADJ. & N.M. hundred  
**صد** cent **صد آفرین** sad ā' farīn' INT. well  
 done **صدیکہ** (گل) (gū' l-e) sad-bar' g N.M.  
 marigold **صد** sad-hā' ADJ. hundreds  
 (of) a great many **صد فیصد** (or **صد** fi-  
 fi'-sad ADV. per cent **صد** sa' dī N.F.  
 century **صد فیصد** sa' dī ADV. per cent; per hund-  
 red [P]

**صد** sada' N.F. voice sound call **صد**  
**صد** sada' ba-saḥrā' N.M. cry in the wilderness.  
**صد** sada' bañ' dī N.F. recording (of voice) **صد** sada'  
 de' nā V.I. call about out beg **صد** sada' kar' nā  
 (or lagā' nā) V.I. beg alms beg  
 from door to door **صد** sada' e ehtijā' j' N.F.  
 protest **صد** sada' e ehtijā' j' būlahd'  
 kar' nā protest raise one's voice in protest  
**صد** sada' e bāz'- gash' t, **صد** gū' m' bad kī

sada' N.M. echo retaliatory remark صدای تلافی  
sada'e har na-khasi' PL. no respons [P]  
sada'rat N.F. chairmanship presidency  
صدارت dendship  
sada'rat N.F. the Chair chairmanship صداری  
sada'rat N.F. Presidential (حکومت) sadā rat  
niza'm-e (hukoo'mat) N.M. Presidential system of  
Government [P ~ صدور].  
sūda' N.M. headache; vertigo [A]

sada'qat N.F. truth sincerity  
friendship fidelity صدق صادق  
sadā'qat-she'ar' ADJ. true [A doublet of صدق]

sad'r N.M. (PL. sūdūr) President  
chairman; the Chair (arch.) district  
headquarters (arch.) seat of Government  
cantonment business centre in cantonment  
area chest facade ADJ. chief main  
major head (office) sad'r-e ā'zam  
N.M. (arch.) Premier; Prime Minister  
sad'r-ūs-sūdūr' N.M. (arch.) Chief Justice  
sad'r bazar' N.M. cantonment business area;  
Saddar بازار sad'r dīwān' N.M. (arch.) Finance  
Minister sad'r-e-maj'lis' N.M. president;  
chairman sad'r-nash' N.M. President, chairman  
sad'r-mūdār'ris N.M. headmaster (arch.) Principal  
(of academy) sad'r maqām' N.M.  
headquarter (of) Headquarters; H.O  
capital (of a country) tadā'rat N.F. ☆  
sad'r' ADJ. relating to chest secretly trans-  
mitted secret unwrite N.F. waistcoat [A]  
sa'daf N.F. oyster shell [A]

sid'q N.M. truth verity;  
veracity sincerity honesty  
sid'q-e dil se صدیقیت  
niy'yal se ADV. sincerely; honest-  
ly [A]

sad'qah (ped. sa'daqah) N.M. (PL. sadaqāt)  
propitiatory offerings such alms or  
sacrifice charity sad'qah ūtar' nā  
or dē'nā v.t. give charity (for ending mis-  
fortune) sad'qa sil'lā N.M. (col.) propitiatory  
sad'q' ADV. sacrificed for averting ill-luck  
(from someone) sad'q' qe jā'nā v.t. become a  
sacrifice for (someone's) welfare sad'q' qe  
kar'nā v.t. sacrifice for (someone's) curse  
someone welfare sad'q' qe vā'rī ADV. sacri-  
ficed for averting ill-luck (from someone) [A]

sad'mah N.M. (PL. sad'mat col. sadmāt)  
shock blow hurt reverse صدما

sad'mah ūpka'nā v.t. meet with misfortune  
sad'mah pahūh'ā'nā v.t. give (someone)  
a shock injure the feelings (of) hurt  
sad'ma-e jāh-kah' N.M. fatal blow grievous  
injury sad'mah gu'zarnā v.t. (of calamity)  
befall sad'mah ho'nā v.t. be shocked  
sūdūr' N.M. issuing emanation (PL.  
of sad'r) sad'dir ADJ. & ADV. ☆ [A]  
sa'dī N.F. (see under sad' ADJ. & N.M. ☆)

sadīq' N.M. friend siddīq' ADJ. ever-  
truthful N.M. faithful witness of the truth  
(as appellation of Hazrat Abu Bakr) sidd's qah  
ADJ. ever-truthful N.M. this as appellation of  
Hazrat Aeshah [A ~ صدق]

sarā'hat N.F. clarity specific mention;  
specification elucidation sarā'hat  
kar'nā v.t. clarify specify elucidate  
sarā'hatan ADV. clearly expressly expli-  
citly sarā'h' ADJ. ☆ [A]

sūrah' N.M. unadulterated stuff [A صریح]

sūrah' N.F. long necked  
flask; goblet small triangu-  
lar piece of cloth surā'h' dar  
ADJ. gobletshaped · long and lovely  
(neck) [P]

sirā' N.F. path; way  
sirā't-e mūstaqīm' N.F. the right way  
būl-sirāt' N.M. narrow passage leading to para-  
dise [A]

sarrāf' N.M. bullion dealer jeweller  
(arch.) banker sarra'fah N.F.  
bullion market jewellery mart (arch.)  
money-market jeweller's trade sarra'f  
N.F. jeweller's trade (arch.) bullion trade  
(arch.) banking [A ~ صرف]

sar'sar' hā'd-o-sar' N.F. boisterous  
cold wind [A]

sas' N.F. falling sickness, epilepsy  
knocking down. [A]

sar'f N.M. expense; expenditure use  
consumption (gram.) etymology,  
accidence (rare) conjugation turning  
away diversion sar'f kar'nā v.t. spend  
use consume sar'f-o-nāh' N.F. acci-  
dence and syntax grammar sar'f ho'vā v.  
be spent be disturbed be used be  
consumed sar'fi ADJ. pertaining to acci-  
dence etymological S.M. etymologist  
grammarian sar'fah N.M. expense  
economy profit interest benefit صرف

sar'fuh kar'nā v.i. be thrifty economise  
 sar'fah ko'nā v.i. be spent be in the  
 interest (of) [A]

sir'f ADJ. & ADV. only more(ly)  
 sheer exclusive(ly): pure(ly) un-  
 mixed unadulterated [A]

sār'rah N.F. purse [A]

sarīh' ADJ. evident; obvious ADV. flatly;  
 point blank; outright ساریہ sarīh'  
 inkar' kar'nā v.i. refuse point blank deny  
 outright ساریہ sarī'han ADV. openly plainly  
 explicitly clearly evidently; obviously  
 flatly; outright ساریہ sarī'hī ADJ. (col. for ساریہ  
 ساریہ) [A ~ صریح]

sarīr' N.F. scratching sound (of pen) ساریہ  
 sarī'r-e khlā' mah (or qa'lam) N.F. scratch-  
 ing sound of pen [A]

sa'b ADJ. difficult herd trouble-  
 some arduous سوبت so'oo'bat N.F. diffi-  
 culty hardship trouble [A]

so'ood' N.M. ascent climbing  
 involution sublimation [A]

sa'vah N.M. wagtail [A]

sighar' N.M. (PL. of سغیر saghā'ir N.M.  
 (PL. of صغیر)). (see under سغیر N.M. صغیر)

sigh'r N.M. smallness minuteness  
 tenderness (of age) سغیر si'ghar-sin' N.F.  
 (col.) tender age minority سغیر sighar' ADJ.  
 small young inferior سغیر sighā'r-n-  
 kibar' N.M. young and old small and great  
 [A]

sūgh'ra N.F. minor term of 2 syllogism;  
 minor premises ADJ. smallest [A ~ PREC.]

saghīr' ADJ. small minute young  
 inferior سغیر saghī'r-rah ADJ. small  
 minute young venial N.M. venial sins سغیر  
 saghā'ir N.N. PL. venial sins سغیر saghā'ir-o-  
 kabā'ir N.M. PL. sins venial and mortal [A]

saf N.F. (PL. ساف saf) rank  
 row prayer mat for one  
 row of congregation; pew ساف saf-ara'  
 saf-ara' ADJ. (of army) arrayed;  
 marshalled; ranged ساف saf-ara'  
 ko'nā v.i. be arrayed or ranged  
 (against) be set for battle ساف saf-ara'ī  
 ساف saf-bah'dī N.F. battle-array; battle  
 formation fight (against) ساف saf' (or  
 sa'feh) ā'layā v.T. rout the enemy ساف saf  
 (or sa'feh) bahdh'nā v.i. draw up in ranks  
 draw up in a line ساف saf-bas'leh ADJ.

drawn up in ranks ready to give  
 battle; arrayed (against) ready; in all readi-  
 ness ساف saf-e-jahg' N.F. (arch.) battle-field

ranks of war ساف saf'-dar ADJ. & N.M. rout-  
 ing; (warrior) breaking enemy ranks this as  
 appellation of Hazrat Ali ساف saf'-zhi'kan ADJ.  
 routing ساف saf'-dar-saf ADJ. in ranks  
 and file (of soldiers) in one formation after  
 another teaming ساف saf'-e mā'lam N.F.  
 carpet spread for mourners and condolers to sit  
 on; mourners mat ساف saf'-e mā'tam bichh'nā  
 v.i. have an occasion for mourning be  
 struck with grief ساف saf'-e ne'al' N.F. place  
 near door (where the company's shoes are placed)  
 low place in company [A]

safā' N.F. name of hill near Mecca (lit.)  
 (same as صفای N.F. صفا) ADJ. (rare) clean (usu.  
 only in) صفای safā' chaf' ADJ. clean clean-  
 shaven صفای safā' chaf' kar'nā v.T. shave  
 clean lick (plate) clean devour every-  
 thing [A]

sifal' N.F. (PL. of صفت)

safā' N.F. clean; cleanliness; clear-  
 ness hygiene hygienic conditions  
 sanitation conservancy purification piety  
 settlement; rapprochement frankness  
 sleight (of hand) being level smoothness  
 lustre defence (in law-suit) honesty  
 destruction annihilation ساف safā'ī  
 batana v.T. refuse point blank ساف safā'ī  
 kar'nā v.i. clean tidy up cleanse  
 bring about a rapprochement (between)  
 effect a compromise destroy squander  
 make short work (of) [A ~ صفا]

si'fat N.F. attribute quality; epithet  
 praise (properly صفت si'fat)  
 adjective صفت si'fat mausoof' N.M. adjective  
 with its substantive صفت si'fat' N.F. (dial. M.) (PL.  
 of صفت) صفت si'fa'ī ADJ. attributive [A doublet  
 of صفت]

saf' kah' N.M. page (rare) face (fig.)  
 surface صفت saf'ha-e has'ī N.M. face of the  
 earth world صفت saf'ha-e has'ī se mi'tā'nā  
 v.T. obliterated [A]

sa'far N.M. second month of Hijri year [A]

sif' N.M. cypher, zero; naught [A]

saf' N.M. bile gall cholera صفت  
 saf'ra'vī ADJ. bilious (person) biliary  
 [A ~ صفر]

صفو saf'foo N.M. (COL.) without any cards صفو  
saf'foo kar de'na V.T. win all cards from [~ A  
CORR.]

صفوت saf'vat ADJ. select ; choicest [A]

صفوف sāfoof' N.F. (PL. of صف) (PL. of صف)

صفوف saf'fah N.M. platform platform in the  
Holy Prophet's Mosque which served as the  
first Islamiya university (rare) sofa صف  
ashā'b-e saf'fah N.M. PL. Fellows of this uni-  
versity who were Companions of the Holy  
Prophet [A]

صفی saf'fi N.M. & (PL. صفی saf'fiyā') pure  
righteous elect saint صفی saf'fiy'ullah  
N.M. God's elect (as appellation of Adām) [A ~  
صفا]

صفیر saf'ir' N.F. chirping whistling [A]

صلی sal'le (or -li) INT. may God bless صفی  
sallalla'hā 'alai'hi va sal'lam (ABB. as or صفی  
may God bless the Holy Prophet and send his  
peace to him

صلا' N.F. invitation call ; challenge of  
a foe ; cry of a salesman صلا' N.F. open invitation [A]

صلابة salā'bat N.F. hardness (fig.) firm-  
ness [A ~ صلب]

صلاح salāḥ' N.F. opinion advice ; counsel  
welfare prosperity goodness (of state)  
rectitude صلاح de'na V.T. advise ;  
counsel صلاح N.M. (salāḥ'-kar) adviser ; counsel-  
lor N.F. (salāḥ'-e kar') exigency of situation  
right course صلاح kar'na V.T. consult  
صلاح salāḥ' le'na V.I. consult ; take advice صلاح  
salāḥ' mash'varah N.M. mutual consultation  
deliberations صلاح salāḥiy'yat N.F. suitability  
ability capacity [A doublet of صلاح]

صلب sal'ab' N.M. (PL. صلاب aslāb') spine ; back-  
bone loins (fig.) offspring صلب sal'bi  
ADJ. descended from (male progenitor)  
(some male progenitor's) own (offspring) [A]

صلح sal'h' N.F. peace treaty truce  
concord rapprochement patch-up  
صلح sal'h'-shi'kanā N.F. breach of the peace  
صلح sal'h' kar'na V.T. be reconciled make  
a truce make peace with صلح sal'h'-e kūt' ADJ.  
& N.M. peace-loving (person) صلح sal'h'-nū'mah  
N.M. piece ; treaty compromise deed [A]

صلح sal'ahā' N.M. (PL. of صلح)

صلح sal'am ABB for صلی الله علیه وسلم (see under صلح  
INT.)

صلاة salat' N.F. ritual prayer benediction-  
for the Holy Prophet [A]

صلوات salawāt' N.F. (PL. of صلاة) (PL. of صلاة)

صلوات N.F. (salawāt') (PL. of صلاة) N.F. (salawāt')  
(usu. PL.) curse(s)

صله sal'lah N.M. reward ; prize remunera-  
tion gift ; present (gram.) relative  
pronoun صله si'la-e rahim' صله si'la-e ra'himā  
N.M. kindness towards one's (esp. uterine)  
relations maintenance of ties with them [A  
doublet of صل]

صلیب salīb' N.F. cross crucifix the Cross  
(as symbol of Christianity) صلیب و لیل

صلیب و لیل salīb-o hilāl' N.M. the Cross and the Crescent

صلیبی salībī ADJ. pertaining to the Cross

صلیبی salībī jahg' N.F. Crusade ;

Christian fanatic war on Muslims صلیبی salībī

jah'geh N.F. PL. the Crusades [A]

صمم sūm ADJ. deaf صمم sūm'mūn ADJ. deaf

and dumb unresponsive [A ~ صمم]

صمد samad' ADJ. eternal ; perpetual

sublime (one) who can go without food

or drin' in battle N.M. the sublime the

Eternal as attribute of God) صمدی samadā'nī ADJ.

divi' godly صمدی samadi'yat N.F. subli-  
mity [A]

صمصام samsam' N.F. sharp sword

صمغ sam'gh N.M. gum صمغ عربی sam'gh-e 'a'rabī N.M.

gum Arabic [A]

صمیم samīm' ADJ. pure sincere N.M.

best part (of) (fig.) core ; bottom صمیم

samīm-e qal'b se ADV. from the core of my

heart [A]

صنادید sanādīd' N.M. PL. brave chiefs noble

men celebrities صنادید sanādīd-e a'jam

N.M. PL. Persian celebrities صنادید sanādīd

N.F. PL. relics of celebrities [A ~ صنادید]

صانع sannā' ADJ. N.M. skilful artist skilled

workman artisan صنایع sannā' N.F.

craftsmanship skill creative powder

صنما' N.M. (PL. of صنایع)

صنایع sanā'e' N.M. (PL. of صنایع) V.F. (صنایع)

صندل san'dal N.M. sandal ; sandalwood صندل

ADJ. sandalwood light brown [A ~ صندل]

Minkey]

**صندوق** *saḥdoq'* (pred. *sūḥ'dooq'*) N.M.  
(PL. *صنادیق sanādīq'*) trunk  
box chest cabinet coffin  
coffer case **صندوقچه** *saḥdoq' chah*  
N.M., **صندوقچی** *saḥdoq' chī* N.F. small  
box ; casket [A]

**صن** *sūn'* N.F. (same as **صناعی**) (see under **صناع** N.M. ★)

**صنعت** *san'at* N.F. industry manufacture  
handicraft craftsmanship miracle  
figure of speech **صنعتگر** *san'at-gar* N.M. artisan  
craftsman **صنعتگری** *san'at-garī* N.F. mechan-  
ical skill manufacture **صنعتی** *san'atī* ADJ.  
industrial artistic **صنائع** *sanā'e'* N.F. PL.  
figures of speech crafts (rare) **صنائع برائے**  
*sanā'e' badā'e'* N.M. figures of speech ; rhetorical  
devices [A]

**صنف** *sin'f* N.F. (PL. **صنفا** *ashāf'*) sex gender  
category **صنف نازک** *sin'f-e nā'zūk* N.F. fair  
sex **صنفی** *sin'fī* ADJ. pertaining to sex ; (change,  
etc.) of sex [A]

**صنم** *sa'nam* N.M. (PL. **صنما** *asnam'*) idol mis-  
tress beloved ; sweetheart (arch.) a  
kind of word-building game in which each parti-  
cipant has to name a plue beginning with a  
particular letter in turn **صنم خانہ** *sa'nam-khā'nah*,  
**صنم کرہ** *sa'nam-ka'dah* N.M. idol temple (fig.)  
place with a vevy of beauties [A]

**صنوبر** *sanau'bar* N.M. any cone-bearing tree  
fir pine [P]

**صواب** *savāb'* N.M. correctness rectitude **صوابدیر**  
**صواب** *savāb'-dīd* N.F. advisability expediency  
opinion discretion **صوابی** *ap' nī*  
**صواب-دید کے مطابق** *savāb'-dīd ke mūtā'biq* PH. according to one's dis-  
cretion [A]

**صوب** *saub* N.M. direction [A]

**صوبائی** *soobā'ī* ADJ., **صوباجات** *soobajā'at* N.M. PL. (see  
under **صوبہ** ★)

**صوبہ** *soo'bah'* N.M. (PL. **صوبہجات** *soo'bahjāt'*) province  
**صوبہ دار** *'soo'ba'-dār* (col. *soo'be-dār*) N.M. governor  
**صوبیدار** a Junior Commissioned Officer (of army);  
**subahdar** **صوبہ داری** *soo'ba-dārī* (col. *-be-*) N.F.  
governship subahdar's rank **صوبائی** *soobā'ī* ADJ.  
provincial [~ A]

**صوت** *saut* N.F. (PL. **صوت** *asrat'*) sound voice  
[A]

**صور** *soor* N.M. (also **صور اسرائیل** *soor'e israfīl'*) horn  
(to be blown on doomsday) clarion ;  
trumpet [A]

**صور** *sū'var* N.F. (PL. of **صور** ★)

**صورت** *soo'rat* N.F. (PL. **صور** *sū'var*) figure  
form ; shape appearance face  
countenance aspect state ; condition  
plight ; circumstance (gram.) mood  
manner means way out plan **صورت آشا**  
*soo'rat-ashī'nā* ADJ. slight acquaintance ; known  
by sight **صورت آشنائی** *soo'rat-ashnā'ī* N.F. slight ac-  
quaintance **صورت بدلتا** *soo'rat ba'dalnā* V.I. change  
transform metamorphose **صورت بگڑنا**  
*bigā'ṛ'nā* V.T. mar ; deform, disfigure **صورت بنانا**  
*soo'rat banā'nā* V.T. & I. give shape (to)  
plan find a way out put up a (false, etc.)  
appearance **صورت پذیر ہونا** *soo'rat-pazīr' ho'nā* V.I.  
happen ; occur ; come to pass come into  
existence take shape **صورت تو دیکھو** *soo'rat to de'kho*  
INT. (iron.) how brave look up your face  
in the mirror what a man **صورت حال** *soo'rat-e ḥal'*  
N.F. state of affairs **صورت دیکھا** *soo'rat dikhā'nā* V.T.

turn up appear ; make one's appearance  
**صورت کار** *soo'rat kar'nā* V.T. plan devise (some)  
way **صورت نگار** *soo'rat-gar* N.M. artist sculptor  
**صورت گری** *soo'rat-garī* N.F. artist's work. painting  
sculpture **صورت سوار** *sū'var* N.F. (PL. of **صورت** ★)  
**صورت ساری** *sū'varī* ADJ. outward ; eternal bodily  
physical extrinsic **صورت ساری و معنوی** *sū'varī-o-ma'navī*  
ADJ. extrinsic and intrinsic (qualities) [A]

**صوف** *soof* N.M. (rare) wool (old use) a kind  
of thick silk cotton waste piece of it  
placed in inkpot [A]  
**صوفی** *soofi'* N.M. (PL. **صوفیا** *soofiya'*) mystic  
**صوفی** *soofiya'nah* ADJ. mystic ; mystical (of  
dress) simple (of colour) dall [A - **صوف** or **صفا**]

**صولت** *sau'lat* N.F. commanding personality  
awe (rare) assaulting lug lion, etc.)

**صوب** *dab'daba-o-sau'lat* N.M. awe obe-  
dience commanded (by) [A]

**صوم** *saum* N.M. (PL. **صیام** *siyām'*) fast fast-  
ing [A]

**صومچہ** *sau'ma'ah* N.M. (PL. **صومچے** *savā'me'*) church  
hermitage ; monastery [A]

**صوبا** *sahbā'* N.F. claret wine liquor [A]

**صہیل** *sahīl'* N.F. neigh neighing **صہیل**  
*sahī'l-e fa'ras* N.F. neighing of a horse [A]

**صیاد** *sayyād'* N.M. (see under **صید** N.M. ★)

**صیام** *siyām'* N.M. (PL. of **صوم** ★)  
**صیانت** *siyā'nal* N.F. defence support  
preservation **صیانت نفس** *siyā'nal-e naf's* N.F. self  
preservation [A]



**صيد** *said* N.M. (PL. *sayyad*) game prey  
quarry hunting chase shikar (fig.)  
lover **مکشی** *sai'd-af'gan* N.M. one who kills  
game hunter; shikaree **زبون** *sai'd-e zaboon'*  
N.M. weak quarry injured quarry **گاہ**  
*said'-gah* N.F. hunting ground; park **سیا** *sayyad'*  
N.M. hunter fowler shikaree (fig.)  
beloved; sweetheart **دجل** *sayyad'-e a'jal* N.M.  
death [A]

**صیغہ** *siyah* N.M. grammatical form showing  
tense (of verb) or case (of noun) along with  
number, gender and person; grammatical  
pattern declined or inflected form department  
branch side (of judiciary) (rare) fixed-  
time matrimony **دوانی** *si'gha-e divā'ni* N.M. the  
Civil side **فوجداری** *si'gha-e fauj-dā'ri* N.M. the  
Criminal side **گاردانی** *si'gha gardā'nā* v.i. (arch.)  
conjugate [A]

**صیف** *sai'f* N.F. (rare) summer [A]  
**صیقل** *sai'gal* N.F. burnish nickel plating  
metal polish **کرتا** *sai'gal kar'nā* v.T. bur-  
nisher [A]  
**صیہون** *saihoon'* N.M. Zion **صیہونی** *saihoon'ni* ADJ. & N.M.  
Zionist **صیہونیت** *saihooniyyat* N.F. Zionism [A]



**ض** *zād* (col. *zawād*) N.M. twenty-first letter of  
Urdu alphabet (also called *zā'd-e mo'jamah*  
or *zā'd-e manqoo'tah*); (used in words of purely  
Arabic extraction) (according to jummal  
reckoning) 300

**ضابط** *zā'bit* ADJ. (see under ضبط)

**ضابطہ** *zā'bitah* N.M. (PL. *zavā'bit*) code (of  
law) rule regulation law by  
law control; discipline **بنا** *zā'bitah ba'ratna*  
v.i. act according to law the rules  
follow the procedure **نظمی** *zā'bita-e ta'lim* N.M. Educa-  
tion Code **دوانی** *zā'bita-e divā'ni* N.M. Civil  
Procedur Code **فوجداری** *zā'bita-e fauj-dā'ri* N.M.  
Criminal Procedure Code **کے کارروائی** *zā'bita-e ka'ra-ravā'i* N.F. procedural measures  
**کرتے** *zā'bite ki ka'ra-ravā'i* v.i. take procedural  
measures act according to rules **بے ضابطہ** *ba-zā'-  
bitah* ADJ. regular formal according to  
law **بے ضابطہ** *be-zā'bitah* ADJ. irregular un-

usual; out of the way **ضابطہ** *khilā'f-e zā'bitah*  
ADJ. irregular contrary to rules unlaw-  
ful; illegal **ضابطگی** *zā'bitagi* N.F. regularity (used  
only in NEG. form as) **بے ضابطگی** *be-zā'bitagi* N.F.  
irregularity; contravention of rules and regula-  
tions **ضوابط** *qavā'id-o-zavā'bit* N.M. PL. rules  
and regulations [A]

**ضامن** *zā'min* N.M. surety; security sponsor  
**ضامن بنانا** *zā'min ban'nā* or *ho'nā* v.i. stand  
surety (for) **ضامن در** *zā'min dar* *zā'min*  
N.M. a collateral security **دینا** *zā'min de'nā* v.T.  
give security **لینا** *zā'min le'nā* v.T. ask for  
security **ضامی** *zā'mini* N.F. surety; security  
bail guarantee pledge **ضامی منظور کرنا** *zā'mini  
manzoor' kar'nā* v.i. admit as bail **ضامی** *zā'mini* N.F. security for good conduct [A ~ ضامت]

**ضائع** *zā'ā'* ADJ. wasted lost misapplied  
squandered destroyed fruitless  
**کرتا** *zā'ā' kar'nā* v.T. waste lose mis-  
apply squander **ہوتا** *zā'ā' ho'nā* v.T. be  
wasted; go waste; go to waste be vain;  
prove fruitless be lost be squandered [A]

**ضابط** *zab't* N.M. discipline; order control  
check restraint (rare) confiscation  
seizure; proscription; distraint **کرتا** *zab't kar'nā*  
v.T. confiscate proscribe forfeit  
seize distraint **ہوتا** *zab't ho'nā* v.i. be confis-  
cated be proscribed be forfeited be  
seized be distrainted **ضابطی** *zab'ti* N.F. confis-  
cation proscription forfeiture seizure  
distrain **کا حکم** *zab'ti ka huk'm* N.M. confis-  
cation order **ضابطی کے لائق** *zab'ti ke la'iq*, **ضابطی** *iq-e  
zab'ti* N.F. liable to seizure contraband **ضابط**  
*zā'bit* N.M. & ADJ. disciplinarian strict  
exercising self-restraint [A]

**ضحیٰ** *zohā'* N.F. breakfast time superero-  
gatory prayers at breakfast time [A]

**ضخامت** *zakhā'mat* N.F. bulk volume  
thickness (of book, etc.) **ضخیم** *zakhīm* ADJ.  
bulky voluminous thick [A]

**ضد** *zid* N.F. stubbornness persisant; solici-  
tation importunity opposition con-  
trariety ADJ. opposite (of); contrary (to) **ضد** *zid*  
*bāndh'nā*, **ضد پر** *zid par a'nā*, **ضد کرنا** *zid kar'nā*  
v.i. show stubbornness importune; per-  
sistently insist (upon) **ضد ہوتا** *zid ho'nā* v.i.

be opposed to; be antagonistic to be posses-  
sed of a spirit of opposition (to) **ضدی** *zid'di* ADJ.

stubborn obdurate contrary wilful;  
wayword unmanageable; intractable **ضدین**

**ضدین** *ziddain* N.F. PL the two opposites the two  
contraries **ضدین** *ziddain* N.M. combi-



nation of two contraries [A]

ضراب *zarrāb* N.M. mint master coiner  
[ضرَب (A ~ ضرب)]

ضرار *zīrār* N.M. reciprocal injury quarrel  
مَسْجِدِ عِزْرَارِ *mas'jid-e zīrār* N.F. name of a Medina  
mosque built by hypocrites which was later  
demolished under the Holy Prophet's orders  
[ضرَر (A ~ ضرر)]

ضرَب *zar'b* N.F. (PL. *zarabāl* col. *zarbāt*)  
multiplication blow hurt; injury  
stamping (of coin) emphatic recital of  
God's name so as to cause a minor concussion  
of one's heart *ضرَبْنَا zar'b ā'nā* V.I. suffer injury  
be injured hurt oneself (in a part of body)

ضرَبْنَا *zar'b-ūl-ma'sal* N.F. proverb saying;  
saw; aphorism *ضرَبْنَا zar'b-ūl-ma'sal*  
*lō'nā* V.I. become proverbial *ضرَبْنَا zar'b de'nā*  
V.T. multiply *ضرَبْنَا shadid* N.F. grievous  
hurt; grievous injury *ضرَبْنَا laga'nā* V.T.  
beat strike give a blow stamp (a coin)

ضرَبْ *zar'b-e mūrak'kab* N.F. compound multiplication  
compound injury *ضرَبْ mūfrad* N.F. simple multiplication  
simple injury حاصل *ضرَبْ moh'lik* N.F. fatal injury  
دارالضرَب *hā'sil-e zar'b* N.M. (multiplication) product  
*dar-ūz-zar'b* N.F. (arch.) mint [A]

ضرَر *za'rar* N.M. harm damage loss  
detriment disadvantage baneful effect  
hurt injury *ضرَرْنَا za'rar ū'ghā'nā* V.I.  
incur a loss suffer *ضرَرْنَا pahū'ghā'nā*  
V.T. harm damage hurt injure *ضرَرْنَا*  
*za'rar-rasāh'* ADJ. harmful injurious  
baneful damaging *ضرَرْنَا za'rar-rasā'nī* N.F.  
causing injury damaging doing harm  
(to) [A]

ضرور *zaroor'* ADV. surely; certainly defi-  
nitely perforce absolutely without  
fail of course ADJ. (lit.) same as ضروري

ضرورت *zaroo'rat* N.F. need want neces-  
sity exigency occasion (for)  
desire (of) *ضرورت ایجاد کی مال ہے* *zaroo'rat ijād' kī māh'*  
*hai* PROV. necessity is the mother of invention  
*ضرورت ضرورت پڑنا* *zaroo'rat par'nā* V.I. have the need of  
have occasion for *ضرورت مند* *zaroo'rat-mah'd* ADJ.  
needy poor indigent *ضرورت کے وقت کے لئے*  
*ضرورت کے وقت کے لئے* *zaroo'rat ke waqt ke liye*  
*ba'p bānā' le'le hai* PROV. many kiss the child  
for nurse's sake *ضرورت ضرورت* *zaroo'ratlan* ADV. out of  
necessity (ped.) necessarily; of necessity ضروری  
*zaroo'ri* ADJ. necessarily; of necessary

pedient indispensable; unavoidable obli-  
gatory essential requisite needful  
urgent essential ضروریات *zaroo'riyyāt* N.F. PL.  
necessities necessities requisites ضروریات زندگی  
*zaroo'riyyāt-e zih'dagi* N.F. necessities of life;  
necessities [A]

ضرر *zarīh'* N.F. sarcophagus  
tomb likeness of Imam  
Husain's tomb [A]

ضعف *ze'f* N.M. (PL. *az'āf*)  
double equal [A]

ضعف *zo'f* N.M. weakness feebleness  
infirmity fainting *ضعفْنَا zo'f ā'nā*  
V.I. faint swoon *ضعفْنَا zo'f-e bāh'* N.M.  
loss of virility sexual weakness *ضعفْنَا zo'f-e*  
*basā'rat* N.M. weakness of eyesight; weak eyesight  
*ضعفْنَا zo'f-e me'dah* N.M. dyspepsia [A]

ضعیف *za'if* N.M. (PL. *az'āf*) old  
man ADJ. old weak  
feeble frail infirm *ضعیفْنَا*  
*za'if-ūl-e-tigād'* ADJ. credulous  
*ضعیفْنَا za'if-ūl-būnyān'* ADJ. of frail  
foundation *ضعیفْنَا za'if-ūl-aq'l* ADJ.

weak-minded imbecile *ضعیفْنَا za'if ho'nā* V.I.  
be advanced in years; be old *ضعیفْنَا za'if ho'*  
*jā'nā* V.I. grow old *ضعیفْنَا za'if fah* N.F. old wo-  
man *ضعیفْنَا za'if fi* N.F. old age weakness  
infirmity [A]

ضعف *zag'h'tah* (ped. *zag'h'tah*) N.M. difficulty  
worry (caused by someone's dodging  
tactics) pull; jerk [A]

ضلال *zālāl* N.M. deviation from the right path going  
astray walking ungodly ways [A]

ضلع *zil'* (col. *zi'la'*) N.M. (PL. *azlā'*) dis-  
trict side (of rectilinear figure) rib  
stretched double-entendre-stretched metaphor  
*ضلعْنَا zil' bol'nā* V.I. used stretched-metaphor  
*ضلعْنَا zil' jū'gat* N.F. stretch metaphor wit  
*ضلعْنَا zil'-dar'* N.M. a minor office of Canal Depart-  
ment a minor revenue official [A]

ضم *zam* N.M. merger (same as. ضم *zam'*  
*mah* N.M. vowel-point [A]

ضماد *zimad'* N.M. embrocation paste;  
plaster *ضماد کنا* *zimād' kar'nā* V.T. apply paste  
(to a part of body) [A]

ضمانت *zamā'nat* N.F. surety security bail  
guarantee *ضمانت دینا* *zamā'nat de'nā*  
(or *dā'khil kar'nā*) V.I. give bail furnish  
security *ضمانت کے قائل* *zamā'nat ke qā'il* ADJ. bailable  
*ضمانت منظور کنا* *zamā'nat manzoor' kar'nā* V.T.



grant bail admit to bail **ضمانت** *zamā'nat* N.M. security bond surety deed **ضمانتی** *zamā'natī* ADJ. security N.M. (col.). (same as **ضمانت** N.M. ★) [A]

**ضمائر** *zamā'ir* N.F. (PL. of **ضمير** ★)

**ضمن** *zim'n* N.M. inside; inner part (usu. as **ضمن** *zim'n meh* ADV. in the course (of) in (this) connection **ضمناً** *zim'nan* ADV. incidentally by the way; by the by by implication **ضمنی** *zim'nī* ADJ. incidental implicit collateral or corroborative (evidence) N.F. (police investigation report [A])

**ضمیر** *zamīr* N.F. (PL. **ضمائر** *zamā'ir*) conscience (gram.) personal pronoun **ضمیری** *zamīrī* N.F. (PL. **ضمائر** *zamā'ir*) (or **ماضی** *ma'adī* or **ماضی** *ma'adī*) N.F. personal pronoun in nominative (or accusative or possessive) case [A]

**ضمیمہ** *zamīmah* N.M. supplement (of newspaper); its special small issue for some important piece of news appendix

**ضوء** *zau* N.F. light lustre **ضوئیں** *zau-fishāh* ADJ. shining; lustrous shedding light [A]

**ضوئیں** *zau-fishā'nī* ADJ. shedding of light [A]

**ضوابط** *zavā'bil* N.M. (PL. of **ضابطہ** ★)

**ضیا** *ziyā* N.F. light brilliance **ضیاء** *ziyā'-bār'* ADJ. shining; lustrous shedding light **ضیائی** *ziyā'-bārī* N.F. shedding of light [A]

**ضیاع** *zayā'* N.M. waste loss **ضائع** *zā'e'* ADJ. & ADV. ★ [A]

**ضيافت** *ziyā'fat* N.F. feast banquet treat entertainment **ضيافتیں** *ziyā'fat-e tab'* N.F. entertainment (by jokes, etc.) **ضيافتیں** *ziyā'fat kar'nā* V.T. feast banquet treat entertain [A ~ ضیافت]

**ضیغ** *zai'gham* N.M. lion [A]

**ضيف** *zai'f* N.M. (PL. **ضيفان** *azyāf'*) guest [A]

**ضیق** *zīq* N.F. difficulty **ضیق** *zīq meh* N.F. (PL. **ضیقات** *zīqāt*) (or **ضیق** *zīq*) V.I. be fed up (with) be vexed **ضیق** *zīq-naf's* N.M. asthma [A]

**ضیق** *zay'iq* ADJ. narrow [A]



**ط** *to''e* N.F. twenty-second letter of Urdu alphabet called *ta* in Arabic (also known as

*tā-e moh'malah* or *tā-e ghair-man'qoo'tah*) (according to jummal reckoning) 9

**طاب** *tab* ADJ. be purified be fragrant (used in) **طاب** *ta'ba sarā'hū* may his grave become fragrant **طاب** *ta'b alla'hū sarā'hū* PH. may God purify his grave [A]

**طابع** *ta'ba* N.M. printer [A ~ طبع]

**طابق** *ta'baq-an-na''l-ū bin-na''l-e* PH. one exactly alike the other [A ~ مطابق]

**طارق** *ta'riq* N.M. (rare) Morning Star night traveller **طارق** *ta'riq* N.M. Gibraltar

Spanish promontory name after its Muslim conqueror, Tariq [A]

**طارم** *ta'rum* N.M. wooden bulbous pavilion (fig.) firmament [A]

**طاری** *ta'ri* ADJ. spreading occurring; over-taking **طاری** *ta'ri ho'nā* V.I. spread overshadow overtake

**طاس** *tās* N.M. basin (of river) [A ~ P]

**طاس** *ta'sah* (col. **طاس** *ta'shah*) N.M. kettledrum [A ~ طاس]

**طاعت** *ta'at* (PL. **طاعات** *ta'āt'*) N.F. obedience submission devotion act of devotion [A]

**طاعن** *ta'in* N.M. ADJ. & N.M. (one) who taunts (rare) one who snacks with a spear [A ~ طعن]

**طاعون** *ta'oön* N.M. bubonic plague [A]

**طافوت** *taghhoof* N.M. (PL. **طافوتیں** *tavaghīt'*) devil idol (arch) name of Arab deities 'Lat' and 'Uzza' falsehood [A]

**طاغی** *ta'ghī* ADJ. rebellious refractory [A ~ طغیان]

**طاق** *tag* N.M. recess in wall niche arch odd number ADJ.

odd (number) arched clever skilled expert (in) **طاق** *ta'q-e ab'roo* N.M. arch of the brow **طاق** *tag bhar'nā* V.I. make a votive offering (at shrine mosque) by lightning a lamp there **طاق** *tag juf't* N.M.

odd or even game of guessing this **طاق** *tag kar'nā* (or *kar de'nā*) V.T. make (some) one an expert (in) **طاق** *tag ho'nā* (or *ho ja'nā*) V.I. become an expert V.I. be an expert (in) be proficient (in) **طاق** *ta'q-e nis'yān par rak'hā* V.T. put (something)

forget ignore altogether **طاق** *tag'ah* N.M. small recess in wall niche

**طاقی** *tag'ī* ADJ. squint-eyed wild-eyed [A]

**طاقت** *tā'qat* N.F. strength might power  
force endurance energy capacity; ability vitality virility potency  
**طاقت آزمائی** *tā'qat-azmā'ī* N.F. trial of strength  
**طاقت نداشتن** *tā'qat naqā'na* V.I. have no strength left  
**طاقتور** *tā'qutūr* ADJ. strong powerful might  
**طاقت میماند** *tā'qat-e meh'mān* PROV. *khā'nā ba-meh'mān guzāsh't* (person who) leaves the house to get rid of the guest [A]

**طالب** *tā'lib*, (PL. **طلاب** *tullab'*) N.M. seeker  
candidate lover suitor **طالب خوا** *tā'lib-e khudā'* N.M. & ADJ. one who seeks God  
**طالب دنیا** *tā'lib-e dūn'yā* N.M. & ADJ. man of the world  
worldly minded worldly person **دیار طلب** *tā'lib-e dīdār* N.M. one who longs for the sight (of) a lover  
**سوار طلب** *tā'lib-e zar* N.M. lover of wealth  
**علم طلب** *tā'lib-e 'il'm* (col. *tā'lib 'il'm* (ped. *tā'lib-ūl-'il'm*) N.M. (PL. *طلبه* *ta'tabah* col. *طلباء* *tulabā'*) student (arch.) Traditionist  
**تعلیمی طلب** *tā'lib-e 'il'mī* N.F. studentship  
**مطلوب** *tā'lib-o malloob'* N.M. PL. lover and beloved  
**طلبه** *tā'libah* (ped. *tā'libah-e 'il'm*) (PL. **طالبات** *talibat'*) N.F. girl student [A]

**طالح** *tā'leh* ADJ. bad evil [A]

**طالع** *tā'le'* N.M. luck; fortune lot destiny  
rising star; controlling star ADJ. rising ascending  
**آرزو طالع** *tā'le' āzmā'ī* ADJ. adventurer soldier of fortune  
**آرزو طالع آزمائی** *tā'le' āzmā'ī* N.F. trying one's luck being a soldier of fortune  
**شاس طالع** *tā'le'-shinās* N.M. astrologer fortune teller  
**طالع مند** *tā'le'-man'd* ADJ. lucky; fortunate rich; wealthy  
**طالع مندی** *tā'le'-man'dī* N.F. good fortune being wealthy [A ~ طلوغ]

**طالوت** *taloot'* N.M. Saul [A ~ Heb.]

**طامات** *tām'māl'* N.M. PL. vainful talk of pseudo-mystics; tall talk [A]

**طامع** *tā'mē'* ADJ. greedy; covetous (rare) avid [A ~ طمح]

**طاووس** *tā'oos'* N.M. peacock a kind of large guitar; peacock-guitar  
**در باب طاووس** *tā'oos-o-rabāb'* N.M. (fig.) song and music gay life [A]

**طاهر** *tā'hīr* ADJ. pure; chaste [A ~ طهارت]

**طاهری** *tā'hīrī* N.F. (same as **تهری** N.F. ★)

**طائر** *tā'ir* N.M. (PL. **طيور** *tūyoor'*) bird



**روح** *rooh'* N.M. soul life  
**طائر قدس** *tā'ir-e qūd's* N.M. Gabriel, the Holy Ghost (as heavenly bird) [A]

**طائف** *tā'if* N.M. circumambulator name of a town near Mecca [A]

**طائفه** *tā'ifah* N.M. troupe (rare) group band  
**طائفه چرخ** *tā'ifah nach'ā'nā* V.T. arrange an entertainment by a troupe (of dancers or street-actors) [A]

**طائی** *tā'ī* ADJ. (of the tribe) of Tai  
**طائی** *tā'ī* N.M. a pre-Islamic Arab chieftain renowned for generosity generous person (iron.) miser [A ~ طے ★]

**طب** *tib* N.F. science of medicine indigenous system of medicine  
**طب ایرانی** *tib-e irānī* N.F. indigenous system of medicine; Unani  
**طبی** *tib'bi* ADJ. medical pertaining indigenous system of medicine  
**طیب** *tabīb* N.M. physician one practicing indigenous system of medicine [A]

**طبابت** *tabābat* N.F. practice of indigenous medicine medical practice [A ~ doublet of PREC.]

**طباخ** *tabbakh'* N.M. cook [A]

**طباشیر** *tabāshīr* N.F. bamboo-sugar [A]

**طباشر** *tabbāshir* ADJ. very intelligent quick-witted  
**طباشری** *tabbāshirī* N.F. keen intelligence quick comprehension  
perspicacity [A ~ طبع]

**طبع** *tabā'at* N.F. printing [A]



**طباق** *tabāq* N.M. large dish  
**طباق سانه** *tabāq sā mān'h* N.M. wide mouth  
**طباق کت** *tabāqī kūt'ā* N.M. (fig.) sponger [A]

**طباع** *tabā'at* N.F. (PL. of **طبیعت** ★)

**طبع** *tab'* N.F. (PL. **طباع** *tabā'*) temperament disposition nature print or impression (of book)

**طبع آزمائی** *tab'-āzmā'ī* N.F. trial of skill versification (on particular theme or pattern)

**طبع آزاد** *tab'-zād* ADJ. original (composition)

**طبع آسا** *tab'-e tasā* N.F. perspicacity ability to versify well

**طبع کرنا** *tab'-kar'nā* V.T. print  
**طبعی** *tab'ī* ADJ. natural by nature (col. for **طبیعی** see under **طبیعت** N.F. A)

**طباق** *ta'baq* N.M. layer; stratum tray  
**طباق زن** *ta'baq-zā'nī* N.F. female homosexuality [A]

**طبقات** *tabaqāt* N.M. (PL. of **طبقه** ★)

**طبقة** *lah'qah* (pred. *la'baqah*) N.M. (PL. طبقات *tabaqa't*)  
class (of people or society category  
layer stratum طبقات *tab'qah u'lat ja'na v. i.*  
be upset be topsy turvy طبقة *la'baqa-bah' dā*  
N.F. classification categorization طبقات الأرض  
*tabaqa't-ūl-ar'z* geological strata (also علم  
طبقات الأرض *il'm-e tabaqa't-ūl-ar'z*) geology طبقات الأرض  
*tabaqa't-ūl-ar'z* ADJ. geological survey طبقات الأرض  
*tabaqa't-ūl-ar'z ja'izah* N.M. geological survey  
طبقات *tabaqa'ti* ADJ. class طبقات جنگ *tabaqa'ti*  
*jahg'* (or *kashmakash'*) N.F. class war (or strug-  
gle [A])

**طبل** *tab'l* (col *tabal'*) N.M. drum طبل جنگ  
*tab'l-e jahg'* N.M. war-cry طبلی  
*ta'balchi* one who plays on tabla طبله  
*tab'lah* N.M. tambourines (usu.  
played in a set of two) rasket  
طبله نواز *tab'la-nawaz'* N.M. (dignified  
name for طبلی) [A]  
**طبی** *tib'bi* ADJ. طبیب *tabib'* N.M. (see under طب N.F.  
\*)



**طبیعت** *tabi'at* N.F. (PL. طبيّات *taba'e'*) tempera-  
ment; disposition طبایع *tabi'at*  
*a'na v. t.* fall in love (with) be attached  
(to) have a liking (for) طبيّات *tabi'at*  
*u'lajhna v. i.* be puzzled بحال *tabi'at ba-hal'*  
*ho'na v. i.* recover from illness, recover برکتا  
*tabi'at bi'garna v. i.* be upset بجزا *tabi'at*  
*bhar' ja'na v. i.* be satiated feel nausea be  
fed up (with) طبيّات *tabi'at bai'haina v. i.* be  
amused be diverted بجزا *tabi'at ba-zar'*  
*ho'na v. t. & i.* be disgusted (with) طبيّات  
*tabi'at fhai'har'na v. i.* find so lace; be com-  
forted recover برزور *tabi'at*  
طبیعت برزور *tabi'at par zor' de'na* (or *dal'na*) v. i.  
exert one's mind ثانیه *tabi'at-e sa'niyah* N.F.  
second nature habit برتا *tabi'at*  
*ho'na v. i.* fall ill be indisposed گنا  
*tabi'at lag'na v. t. & i.* be attached (to)  
take interest (in) get used (to) feel at  
home (in) طبيّات *tabi'at na lag'na v. t. & i.*  
have no attachment (with) be disinclined  
(towards) feel uncomfortable, not to feel at  
home (in) طبيّات *tabi'at lar'a'na v. t.* grapple  
mentally (with) طبيّات *tabi'at lar'na v. t.* hit  
upon fall in love (with) grapple mentally  
(with) طبيّی *tabi'y* ADJ. (F. or PL. طبيّی *tabi'iyah*)  
natural physical innate, intrinsic علوم  
طبیعی *uloo'm-e tabi'y* (or *tabi'iyah*) N.M. PL.  
physical sciences طبيّیات *tabi'iyat* N.M. physics  
طبیعیان *tabi'iyān* ADJ. pertaining to physics N.M.  
physicist [A - طبع]

**طیان** *lupan'*, *lapi'dah* ADJ. restless, uneasy  
agitated distressed [P - طیدن]

**طیش** *ta'pish* N.F. restless uneasiness dis-  
tress [P - طیدن]

**طینچہ** *ta'pan'chah*, *tamān'chah* N.M. pistol  
revolver (slang) mistress [T]

**طہال** *trhal'* N spleen [A]  
**طرار** *tarrār'* ADJ. cute facile طرار (o-)  
*tarrār'* ADJ. cute clever and sharp-  
tongued طراری *tarrā'ri* N.F. cuteness facile  
tongue [A]

**طرارہ** *tara'rah* N.M. leap, bound run at full  
speed طرارے بھرا *tara're bhar'na v. i.* run at  
full speed leap, bound; frisk

**طراز** *tirāz'* N.M. embroidery cloth print,  
print printed cloth print suf em-  
broiderer adorning طرازی *tirā'zi* suf adorn-  
ing embroidery making

**طراوت** *tara'vat* N.F. freshness verdure [A]

**طرب** *ta'rah* N.F. joy mirth; merriment  
hilarity طرب *ta'rab-ahgez* ADJ. joyful  
mirthful mirth exciting طرب *ta'rab-ahge'zi*  
N.F. mirthfulness طرب *tarabi'y'jah* N.M. comedy  
ADJ. comic [A]

**طرح** *tar'h* (col *ta'rah*) N.F. manner; mode  
way kind grace; beauty cuteness  
disregard, overlooking foundation line  
of verse set versification pattern ADV in the  
manner (of) طرح *tar'rah ur'a'na v. t.* copy  
imitate emulate طرح *tar'rah ba-ta'rah* ADV.  
in various manners طرح *tar'rah-dar* ADJ. pretty,  
handsome graceful; elegant stylish  
cute طرح *tar'rah-da'ri* N.F. cuteness طرح *tar'rah*  
*de'na v. i.* dodge disregard turn a deaf  
ear (to) set a verse pattern طرح *tar'rah dal'na*  
v. t. lay the foundation (of) plan out  
devise طرح *tar'rah tar'rah ka* ADJ. of various  
types [A]


**طرز** *tar'z* N.F. (or M. style way, fashion  
mode طرز *tar'z ur'a'na v. i.* copy a fashion  
طرز *tar'z-e lah'rar* N.F. (or M.) style; of writing  
طرز عمل *ta'z-e 'a'mal* N.M. course of action  
conduct طرز کلام *tar'z-e kalām* N.M. manner of  
speech mode of address phraseology [A]

**طرف** *ta'raf* N.F. (PL. اطراف *atraf'*) direction  
side quarter corner PREP towards,  
in the direction of طرف *ta'raf-dar* N.M. sup-  
porter partisan ADJ. partial prejudiced  
طرف *ta'raf-da'ri* N.F. support partiality  
partisanship طرف *ta'raf-da'ri kar'na v. t.*

support be partial (to) طرف ہونا *to raf he na v*  
 quarrel (with) ایک طرف *ek' la' raf* ADJ. apart  
 separate دوسری طرف *doos' ri la' raf*....  
 conj. on the one hand...on the other طرف *bar'-*  
*ta raf* ADJ. dismissed ADV. apart کرنا *bar'-*  
*ta raf kar'na* V.T. dismiss; sack طرف ہونا *bar'-*  
*ta raf ho'na* V.I. be dismissed; be sacked برطرفی *bar'-*  
*ta raf* (col. *bar'-tar'fi*) N.F. dismissal طرفین *tarafain'* N.M.  
 PL. both parties; parties concerned [A]

طرف *tar'fah* N.F. wink; blink twinkling of  
 an eye میں طرف *tar'fat-ul'ain men* V.I. in  
 the twinkling of an eye in a jiffy [A]

طرف *tur'fah* ADJ. strange wonderful rare  
 طرف *tur'fa lama'sha* N.M. something strange  
 طرف ماجرا *tur'fa 'a'lam* N.M. wonderful state طرف عالم  
*tur'fah ma'jora* N.M. wonderful thing  
 strange affair طرف *tur'fah ma'joon'* N.F.  
 strange person mixture of opposites طرفی *tur'*  
*fagi* N.F. strangeness wonderfulness [A]

طرف *tur'rah* N.M. (PL. of طرفی) 

طرف *tur'rah* N.M. crest (of turban)

طرف forelock curl; ringlet

strange thing wonder addition

(rare) lines on forehead

draught of hemp ADJ. strange

unfair extra طرف *tur'rah char'ha'na* V.T. & I.

exaggerate be strange طرف *tur'ra-dar* ADJ.

rested طرف *tur'rah lag'na* V.I. be vain طرف ہونا

*tur'rah ho'na* V.I. be strange be unfair [A]

طریق *tarig* N.M. path; way; road course

طریق custom rite manner procedure [A]

طریق *tarig'qat* N.F. mystic way of life طریقت

طریق *shari at tarig'qat, haqi'qat, ma'rifat* N.F.

PL. observance of outward law, mystic way of

life, knowledge of reality, intimate knowledge

of God (as four stages of religious devotion

طریق *ah'l-e tarig'qat* (or *aih-*) N.M. mystics [A

doublet of FOLL.]

طریق *tarig'qah* N.M. manner method

طریق manner procedure custom rite

طریق *tarig'qah hata'na* V.T. show the way

طریق point out the proper

طریق explain the method (of) طریق ہونا

*ba'raha* V.I. employ the method (of) [A]

طیس *ta'sir'* N.M. one of a set of code letters

طیس In the Holy Quran (this interpreted as)

طیس an appellation of the Holy Prophet (used by

طیس in PL. as *ta'sir' ta' ma'au*) the spirit

of a Prophet's teaching [A+B+S]

طشت *tash't* N.M. tray large

طشت *ash't* basin; trough ازبام *ash't*

*az bam hu'na* V.I. (of secret) leak

طشتی *tash'ti* come to be known

طشتی *tash'tars* N.F. plate saucer اڑتی

طشتی *ash'tars* N.F. flying saucer [P]

طعام *lu'am'* N.M. (PI. *al'imah*) meals

طعام food victuals *lo'mah* N.M. food

طعام morsel [A]

طعن *ta'n*, طعن *to'nah* N.M. taunt blame;

طعن reproach censure childing (rare)

طعن *ta'n-e tash'ti* N.F. assault with spear

طعن *ta'nah-tish'nah* N.M. taunting re-

طعن *zaba'ne ta'n daraz' kar'na* V.T. taunt

طعن *ta'na tish'nah* N.M. (col. same as

طعن *ta'ne tish'ne de'na* V.T. taunt

طعن *ta'nah de'na* V.T. taunt

طعن *ta'na-zan'* N.M. & ADJ. one who taunts

طعن *ta'na-zan ho'na* V.I. taunt - taunting

طعن *ta'na-zan' ka'ha* V.T. taunt re-

طعن *ta'na-zan'* N.F. taunt reproach chide [A]

طغرا *tugh'ra* N.M. monogram (arch.)

طغرا imperial signature (arch. *kha't-e*

طغرا *tugh'ra*) a kind of intricate handwriting (used

طغرا for inscriptions, etc.)

طغیان *tugh'yan'* N.M. transgression [A]

طغیان *tugh'yan* N.F. overflowing; deluge

طغیان *tugh'yan'ni* flood spate inundation طرف ہونا

طغیان *par ho'na* V.I. be flooded be in spate be

طغیان *tugh'yan'ni* on the rampage طرف کی طرف *tugh'yan'ni*

طغیان *tugh'yan'ni* N.F. PI. inundation canals { - طغیان [A]

طفل *tif'l* N.M. (PL. *al'fal'*) boy child

طفل (rare) infant طفلی *tif'l'asal'is* N.F. (usu.

طفل false promise vain hope دیا *tif'l'asal'is*

طفل *tif'l'asal'iyān de'na* V.T. raise false hopes طرف

طفل *tif'l'ash'khār* N.M. infant; baby suckling

طفل *tif'l'e mak'tab* N.M. school boy

طفل raw and inexperienced person *afsa'nah* ADJ.

طفل childish child like طفلی *afsooni'y* N.F.

طفل childhood (rare) infancy طفلی

طفلی *'a'lam-e tif'is* (or *afsooni'y*) N.M. childhood

طفلی early years of (one's) life [A]

طفیل *tufail'* N.M. intervention, mediation

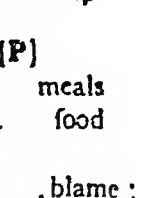
طفیل means ADJ. by means (of): through the

طفیل (of) طفیل *tufail'is* (col. *tufail'iyā*)

طفیل N.M. hanger-on; parasite sponger [A~

طلا *tila'* N.M. gold aphrodisiac طلائ *tila'*

طلا ADJ. gold; golden [P]



**طلا** *til'lah* N.M. gold thread

**طلاب** *tullab'* N.M. (PL. of **طالاب** ★)

**طلاق** *talāq'* N.F. divorce (طلاق پنا را لیتا) *talāq' pā'nā* (or *le'nā*) V.I. be divorced get a divorce (طلاق نامر) *talāq' de'nā* V.T. divorce نامر *talāq' nā'mah* deed of divorce (طلاق یافتہ) *talāq-yāf'tah* ADJ. divorced (woman) (طلاقین) *talā'gan* N.F. (sat.) divorced woman [A]

**طلاقت** *talā'qat* N.M. eloquence fluency (طلاقت لسانی) *talā'qat-e lisā'nā* N.F. facile tongue [A]

**طلاتی** *tila'ī* ADJ. (see under **طلا** *tilā'* ★)

**طلب** *ta'lab* N.F. demand process summons seek solicitation pay; salary craving desire (طلب بچانا) *ta'lab būjha'nā* V.I. satisfy one's craving (طلب کرنا) *ta'lab kar'nā* V.I. demand call for send for summon

seek (طلبگار) *ta'lab-gār* N.M. seeker (one) desirous (of) suitor ADJ. seeking desirous نامر *ta'lab-nā'mah* N.M. (arch.) summons (طلبی) *talābā'nah* N.M. process serving fees (طلبی) *ta'tabī* N.F. summons audience, sending for (طلبی ہونا) *ta'tabī ho'nā* V.I. be given audience [A]

**طلبہ** *tūlabā*, (طلبہ) *ta'labah* N.M. (PL. of **طالبعلم** ★) (see under **طالبعلم** N.M. ★)

**طلبی** *ta'labī* N.F. (see under **طلب** N.F. ★)

**طلمسم** *tilis'm* N.M. magic spell talisman wonder wonderland (طلمسم بازو) *tilis'm bādhā* V.I. cast a spell perform a miracle work wonders (طلمسمات) *tilis'māt'* N.M. talisman wonderland spell magic (طلمسمی) *tilis'mā*, (طلمسمانی) *tilis'mā'ī* ADJ. magic magical [A]

**طالعت** *tal'at* N.F. face; aspect; visage, countenance (طالعت) *tal'at* ADJ. having a lovely face [A ~ FOLL.]

**طلوو** *tūloo'* N.M. rising (of sun or other heavenly body) (طلوو ہونا) *tūloo' ho'nā* V.I. (of sun, etc.) rise

**طامع** *tammā'* ADJ. very greedy covetous, avaricious [A ~ طمع]

**طمانچہ** *tamān'chah* N.M. slap buffet (طمانچہ مارنا) *tamān'chah mār'nā* (or *jar'nā* or *lagā'nā*) V.I. slap (someone in the face, etc.)

**طمانیت** *tamāniy'yal*, (or *tamānyat*) (ped. طمانیت) *tamāni'nal* N.F. peace (of mind) tranquillity reassurance (طمانیت قلب) *tamāniy'yal-e qal'b* N.F. peace of mind confidence [A ~ طمانین]

**طمراق** *tūmtūraq'* N.M. pomp and show (rare) fanfare [P]

**طمع** *ta'ma'* N.F. greed; avarice; covetousness avidity allurecement temptation

**طمع خست** *ta'ma'-e kham'* N.F. vain hope (طمع دینا) *tama' de'nā* V.T. tempt bere allure (طمع راسد حرف) *ta'ma' ra se har'f* as't-o har se *tehā'*

PROV. greed is allured. greedy person is never satisfied (طمع کرنا) *ta'ma' kar'nā* V.I. covet

be tempted; be lured [A]

**طناب** *tanāb'* N.M. (PL. of **طنب** *tu'nūb* **atnāb'**) tent-rope fastening card [A]

**طناز** *tannaz'* ADJ. coquetish playful facetious N.M. (rare) satirist (طناز بیت) *tannā'z* N.F. coquetish playfulness facetiousness

being a satirist [A ~ طنز]

**طنب** *tū'nūb* N.F. (PL. of **طناب** ★)

**طنبور** *tūmboor'* N.M. tambour tambourin tambourine

six-stringed guitar, lutes (طنبورہ) *tamboorah* N.M. long six-stringed guitar; lute [A]

**طنز** *tan'z* N.M. taunt; jeer sarcasm wit; witticism satire (طنز کرنا) *tan'z kar'nā* V.T. taunt; jeer (طنزاً) *tan'zan* ADV. tauntingly, jeeringly

sarcastically ironically [A]

**طنظنہ** *tan'tanah* N.M. show of authority awesome dignity [A]

**طواسین** *taoāsin'* N.M. PL. spirit of a prophet's teaching [A ~ سینگ. طس]

**طواف** *taoāf'*, *tauf* N.M. circumambulation (of the Holy Ka'aba as a religious rite) frequent visits (to) or calls (at) (طواف حرم) *taoāf-e ha'ram* N.M. circumambulation of the Holy Ka'aba (طواف کئے جانے) *taoāf-e koo'ī-e jā'nāh* N.M. frequent visits to the beloved's area [A]

**طوالت** *taoā'lat* N.F. length prolong [A ~ طول]

**طوائف** *taoā'if* N.F. prostitute, where strumpet singstress dancing girl N.M. PL. (rare) bands (طوائف المرحی) *taoā'if-ul-mūlookī* N.F. political disorder disorderly decentralization of a State anarchy [A ~ سینگ. طائف]

**طوبی** *too'ba* N.M. name of a heavenly tree yielding very delicious fruit joy; happiness good news [A]

**طورد** *taur* N.M. (طوار) *lateār'* manner, mode fashion; style; way conduct practice state; condition (طورد طریق) *taur' tariq*, (طورد طریقہ) *taur' tariqah* N.M. (usu PL.) ways and man-



ners etiquette behaviour conduct **طوری**  
 taur' be-taur' honā v.i. (of condition) be  
 critical بطور ba-taur', پر طور ba-taur' ADV. as  
 by way of [A]

طور toor N.M. (rare) hill ; mount extended  
 to (denote) Sinai ; Mount Sinai **طور**  
 ko'h-e toor' N.M. Mount Sinai **طور** too'r-e sai'nā  
 (or -sā'nā) N.M. (see under سینا sai'nā ★) (A)

طوس toos N.M. (arch.) a kind of soft woolen  
 fabric **طوسی** name of a Persian city ; Tus  
 too'sī N.M. (arch.) pale purple colour a  
 native of Tus [P]

طوطا to'tā N.M. (usu. but less favoured spelling  
 of توتا N.M. ★)

طوطی too'tī, too'tī N.M. parakeet ; paroquet  
 parrot eloquent person (fig.)  
 fame ; renown **طوطی** (ka) too'tī bol'nā v.i.  
 (of someone) have his fame spread far and wide  
 wield great influence or authority **طوطی**  
 too'tī-e shak' (k)ar-maqal, **طوطی** too'tī-e she'vā  
 bayān' N.M. eloquent person forceful  
 orator [P]

طوطیا too'tiyā N.M. copper sulphate, blue vit-  
 riol [P]

طوعاً و کرہاً **طوع** N.M. voluntary obedience  
 tau'an-o karhan ADV. willy-nilly ; willingly  
 or unwillingly [A]

طوف **طوف** N.M. (same as طواف N.M. ★)

طوفان toofān' N.M. storm wind storm  
 hurricane tempest typhoon  
 rainstorm flood indulge inundation  
 onrush (of) host or sea (of troubles)

commotion ; upheaval calamity great  
 injustice calumny ; slander **طوفان** toofān' a'nā  
 v.i. (of storm) blow be a hue and cry  
 (over) **طوفان** toofān' a'ḥā'nā v.T. cause a  
 commotion make a great noise be rowdy  
 calumniate ; slander **طوفان** toofān' bar-pā'  
 (or kha'ṛā) kar'nā v.T. agitate  
 furiously cause an upheaval rowd

cause serious repercussions **طوفان** toofān' bāndh'nā  
 (or jo'r'nā) v.T. slander ;  
 calumniate scandalize accuse falsely **طوفان**  
 toofān' ho'nā v.i. be very quarrelsome or  
 rowdy be intractable **طوفان** toofān' n-e nooh  
 N.M. Noah's Deluge ; the Deluge **طوفانی**  
 toofānī ADJ. stormy tempestuous slanderous ;  
 calumniating whirlwind ; swift **طوفانی**  
 toofānī daurah N.M. whirlwind tour [A]

طوق **طوق** N.M. collar ; (for animals chain)  
 a kind of necklace ; neckbrace iron

collar for slave's neck symbol of servility  
 طوق غلامی tau'q-e ghulā'mī N.M. collar of slavery  
 servility ; thralldom **طوق** tau'q-e ghulā'mī  
 pai'hanna v.i. become the slave (of)

dote (on)  
**طول** tool' N.M. length prolixity **طول** tool-ul-  
 ba'lad (col. **طول** tool' ba'lad) N.M. longitude

**طول** tool' N.M. distant hopes corra-  
 iousness **طول** tool' pa'kārā (or kha'ch'nā  
 v.i. be prolonged become complicated

**طول** tool' denā v.T. lengthen elongate  
 spin a long yarn make matters complicated

**طول** tool' tavīl' ADJ. very long diffuse  
 prolix **طول** tool' l-e sū'khan, **طول** tool' l-e kalam'  
 N.M. verbosity circumlocution **طول** tool' l-e

vila 'am'rūkoq PH. may he have a long life **طولی**  
 too'la ADJ. long (only in) **طولی** ya'd-e too'la N.M.

see under N.M. **طولی** too'lan ADV. lengthwise  
**طولی** toolā'nā ADJ. lengthy prolix **طولی**  
 tavīl' ADJ. ★

**طومار** toomār N.M. roll of papers ; scroll  
 heap pack of lies **طومار** toomār' bāndh'nā v.i.

fabricate lies (against) ex-  
 aggerate [P]

**طویل** tavīl' ADJ. (see under طول ADJ. ★)

**طویل** tavīl' N.M. stable ; stall **طویل** bah'dar kī bala' tavīle ke sar' PROV.

the innocent fool suffering for the guilty knave  
 justice misplaced [A] **طویل** tavīle

**طہ** tā'hā N.M. one of a set of code letters  
 in the Holy Quran (this interpreted as)  
 an appellation of the Holy Prophet the name of  
 a chapter of the Holy Quran [A ط + ه]

**طہارت** tahā'rat N.F. cleanliness ; ablution purity ;  
 sanctity [A]

**طہر** tohr' N.M. purification (after menses)  
 [A doublet of PREC.]

**طہور** tahoor' ADJ. pure purifying [A]

**طے** tai N.M. traversing ; covering (a dis-  
 tance) folding settling deciding  
 ADJ. traversed ; travelled folded settled

decided **طے** tai' shū'dah ADJ. settled  
 decided closed (affair) **طے** tai' kar'nā v.T.

traverse cover ; travel fold settle  
 decide **طے** tai' ho'nā v.i. be traversed ; be  
 covered ; be travelled be folded be settled

be decided [A]

**طیار** tay'yār ADJ. flying (usu. **طیار** tay'yār)  
 ADJ. ★)



justice hardship (ظلم کرنا / قسرت نایا ڈھانا) *zūl'm kar'nā* (or

tor'nā or dhā'nā) v.t. oppress tyrannise  
do wrong (to) ظلم کرنا (to) zūl'm ho'nā (or tooṭ'nā)  
v.i. be oppressed be tyrannized suffer  
injustice be subjected to hardships [A]

ظلمت zūl'māl N.F. (PL. ظلمات zūl'māl' or col.  
zūlmāl') darkness region of dark-  
ness بحر ظلمات bah'r-e zūl'māl' N.M. (arch.) Atlantic  
Ocean ظلماتی zūl'mā'ī ADJ. dark [A]

ظالم zaloom' ADJ. oppressive tyrannical  
highly unjust ظالم و جهول zaloom-o jahool'  
ADJ. unjust and ignorant [A ~ PREC.]

ظن zan N.M. (PL. ظنون zūnoon') presump-  
tion conjecture surmise supposi-  
tion suspicion ظن غائب zan'n-e ghā'lib N.M.  
strong presumption ظن ناسر zan'n-e fā'sid N.M.  
wrong presumption ظن کرنا zan kar'nā v.t.  
suppose surmise suspect conjecture

ظن و تخمین zan'n-o takh'mīn' N.M. more conjecture ;  
guesswork حسن ظن hus'n-e zan N.M. gracious pre-  
sumption سوء ظن soo'-e zan N.M. wrong suspicion  
ظنی zan'nī ADJ. conjectural unreal ; un-  
substantial [A]

ظہار zehar' N.M. devoice effective elevation of  
one's wife to the supposed status of one's  
mother or sister [A]

ظہر zah'r N.F. back ظہری zah'rī ADJ. obverse  
ADV. on the reverse written on the  
back of a document ADV. on the reverse [A]

ظہر zoh'r N.M. early afternoon ; time immedi-  
ately following midday

ظہور zohoor' N.M. manifestation becoming  
visible appearance rise ; arising  
occurrence ; coming to pass ظہور میں آنا zohoor' meh  
ā'nā v.i. occur ; come to pass ; come into  
being rise ; arise be manifest لا آنا zohoor' meh  
lā'nā v.t. bring into being make  
manifest [A]

ظہیر zahīr' N.M. supporter ally ظہیر  
zahī'rah N.F. (rare) summer midday



ع 'ain twenty-fourth letter of Urdu alphabet  
(also called 'ain-e moh' malah or 'ain-e ghair'-  
manqoo'tah) (used in words of pure Arabic  
extraction) (according to Jummal reckon-  
ing) 70

عابد 'ā'bid N.M. (F. عابد 'ā'bidah) worshipper  
adorer devotee votary ADJ.

godly pious devout [A ~ عبادت]

عاج 'āj N.M. ivory [A]

عاجز 'ājiz ADJ. helpless powerless un-  
able ; incapable frustrated meek ;  
humble عاجز آنا 'ājiz ā'nā (or hā'nā) v.i.

be helpless fall short (of) be frustrated

عاجزانه 'ājizā'nah ADV. helpless humble ;

meek ADV. helplessly humbly ; meekly

عاجزی 'ājizi N.F. helplessness humbleness ;

submissiveness humility luteaty ; sup-  
plication inability ; incapacity عاجزی کرنا 'ājizi

kar'nā v.i. show humility (to) make a  
humble entreaty entreat ; beseech ; implore

[A ~ عاجز]

عاجل 'ājil ADJ. hasty short-lived عاجل

'ājilā'nah ADV. hasty speedy

[عجلت - A]

عاد 'ād, عَادِم 'ā-d-e i'ram N.M. Adermites [A]

عاد 'ād N.M. (Math.) factor عَادِ اعظم 'ād-d-e ā'zam

N.M. (Math.) highest common factor

H.C.F. عَادِ مشترک 'ād-d-e mūsh'tarak N.M. (Math.)

common factor-[A ~ عِدو]

عادت 'ādāt N.F. (PL. عادات 'ādāt') habit

(rare) custom (rare) practice عادت پرانا 'ādāt

par'nā v.i. become a habit form the

habit (of) get into the habit (of) get or be

used (to) عادت ڈالنا 'ādāt dāl'nā v.t. & i. form

a habit make or get used (to) adopt the

practice (of) set a craze (for) عادت کرنا 'ādāt

kar'nā v.i. (arch.) get used to عَادَتہ 'ādātāh ADV.

habitually by habit عَادِی 'ādī ADJ.

habitual used (to) accustomed (to)

addicted (to) عَادِی کرنا 'ādī kar'nā v.t. habitu-

ate make used (to) accustom عَادِی مجرم 'ādī

maj'rim N.M. habitual offender عَادِی ہونا 'ādī

ho'nā v.i. be addicted (to) be or get used (to)

be accustomed (to) form the habit (of)

[A ~ PREC.]

عادل 'ādil ADJ. just upright equitable

عَادِلانہ 'ādilā'nah ADV. just equitable

based on justice ADV. justly equitably

[عَدل - A]

عادی 'ādī ADJ. (see under عادت N.F. ★)

عار 'ār N.F. shame disgrace modesty

عار آنا 'ār ā'nā v.i. feel ashamed find

(something) disgraceful عَار کرنا 'ār kar'nā v.t. & i.

shun as below one's dignity عَار ہونا 'ār ho'nā

v.i. & i. feel ashamed ; have a feeling of

shame regard (something) as disgraceful or

below one's dignity [A]

**عارض** 'a'riz N.M. cheek (rare) cloud ADJ. happening occurring befalling  
**عارض گوں** 'a'riz-e sī'mīn N.M. bright cheek **عارض سیمیں**  
 'a'riz-e gūl-goon N.M. rosy cheek **عارض ہونا** 'a'riz ho'nā V.I. befall (someone) happen (to)  
**عارضہ** 'a'rizah N.M. (PL. عوارض 'avā'riz) sickness; disease disorder; trouble complaint  
**عارضہ لاحق ہونا** 'a'rizah lā'hiq ho'nā V.I. catch a sickness fall a prey (to) **عارضی** 'a'rizī ADJ. temporary transitory ephemeral accidental casual [A - عرض]

**عارف** 'a'rif N.M. (PL. عرفا 'urafa' F. عارفہ 'a'rifah F. (PL. عارفات 'a'rifat') mystic one having an intimate knowledge of God  
 ADJ. knowing wise pious devout  
**عارفانہ** 'arifa'nah ADJ. wise devout ADV. wisely devoutly [A - عرفان]

**عاری** 'a'ri ADJ. free (from) void (of) [A]

**عاریت** 'a'riyat N.F. something got on loan; borrowed article something loaned out ADJ. borrowed loaned **عاریتاً** 'a'riyatan ADV. on loan لینا **عاریتاً** 'a'riyatan le'nā V.T. borrow for use **عاریتی** 'a'riyati ADJ. borrowed lent [A]

**عازم** 'a'zim(e) ADJ. 'en route' (to), bound (for) resolved (on) determined [A - عزم]

**عاشر** 'a'shir ADJ. tenth [A - عشر]

**عاشق** 'a'shiq N.M. (PL. عشاق 'ushshāq') lover suitor paramour **عاشق مزاج** 'a'shiq-mizāj ADJ. amorous gay **عاشق مزاجی** 'a'shiq-mizā'ji N.F. being amorous leading a gay life عاشق ہونا 'a'shiq ho'nā V.I. fall in love (with) fall (for) عاشقانہ 'ashiqā'nah ADJ. loving amorous like that of a lover عاشق معشوق 'a'shiq ma'shoog' N.M. (as PL.) lover and beloved, devoted couple embroidered button and button hole gems of mount colours (set in a ring) عاشقی 'a'shiqi N.F. love amour gal-lantry courtship [A - عشق]

**عاشورا** 'ashoo'ra (usu. but wrongly spelt as عاشورہ 'ashoo'rah) sacred N.M. day of the tenth of Muharram doubly sanctified by Imam Husain's martyrdom [A - عشر]

**عاصم** 'a'sim ADJ. safe virtuous chaste saviour عاصمہ 'a'simah N.M. capital (of state, etc.) ADJ. chaste (woman) [A - عصمت]

**عاصی** 'a'sī ADJ. & N.M. (F. عاصیہ 'a'siyah) sinful (person)

**عاطفت** 'a'tifat N.F. affection kindness favour اپنے ساریہ عاطفت میں لینا ap'ne sārīye-e 'a'tifat meh le'nā V.T. take (someone) under one's protection [A]

**عافیت** 'a'fiyat N.M. safety peace خیر و عافیت **khai'r-o-'a'fiyat** N.F. health and safety (of) welfare (of) خیر و عافیت کی خبر **khai'r-o-'a'fiyat** N.F. good tidings (about) [A]

**عاق** 'aq ADJ. (rare) undutiful (extended sense) disinherited, disowned عاق کرنا 'aq kar'nā V.T. disinherit cut off from inheritance [A - عقوق]

**عاقبت** 'a'qibat N.F. Hereafter future life consequence ADV. at last after all **عاقبت اندیش** 'a'qibat-andesh' ADJ. provident prudent far-seeing **عاقبت اندیشانہ** 'a'qibat-andeshā'nah ADJ. wise عاقبت اندیشی 'a'qibat-andeshī N.F. foresight prudence provision for the future عاقبت بگاڑنا **a'qibat bigā'nā** (or **khārāb kar'nā**) V.I. mar one's future state of bliss invite damnation by (one's) sinful conduct عاقبت کے بویئے پیشا **a'qibat ke bo'riye samei'nā** V.I. live a very long life (usu. full of greed for worldly things) **عاقبت اندیش** 'a'qibat na-andesh' (col. **na-'a'qibat-andesh'**) ADJ. indiscreet imprudent **عاقبت اندیش** 'a'qibat na-andeshī N.F. indiscretion imprudence [A]

**عاقرقما** 'a'qarqama N.M. pellitory [A]

**عاقل** 'a'qil ADJ. & N.M. (PL. عاقلہ 'uqalā' F. عاقل 'a'qilah) wise (person) sensible (being) intelligent (person) عاقلانہ 'aqilā'nah ADJ. wise prudent [A - عقل]

**عالم** 'a'lam N.M. (PL. عوالم 'awā'lim) world universe state, condition grace time creatures people; public **عالم آرا** 'a'lam-e arā' N.M. world-adorning **عالم اسباب** 'a'lam-e asbāb N.M. the world, the world of cause and effect **عالم افروز** 'a'lam-e afroz ADJ. world-illuminating **عالم بالا** 'a'lam-e bālā N.M. heavenly world heavenly people **عالم برزخ** 'a'lam-e bar'zakh N.M. period or state between death resurrection **عالم پناہ** 'a'lam-panāh' N.M. (sovereign as) asylum of the world **عالم تاب** 'a'lam-tāb ADJ. world-illuminating **عالم خیال** 'a'lam-e khayāl' N.M. fancy pensive mood **عالم رویا** 'a'lam-e ro'yā N.M. dream world state of dreaming

'a'lam-e jī'fā N.M. earth world عالم صغير  
'a'lam-e saghār' N.M. microcosm عالم عالم 'a'lam  
'a'lam ADV. very much عالم عظمى 'a'lam-e 'ul'vī N.M.  
heaven عالم غیب 'a'lam-e ghaib' N.M. the invisible  
world extra-sensary world عالم فانی 'a'lam-a fā'nī  
N.M. world the mortal world عالم کبیر 'a'lam-e  
kabir' N.M. macrocosm عالم کبیر 'a'lam-gīr' ADJ.  
worldwide universal world-conquering N.M.  
world conqueror (as appellation of a Moghul  
ruler عالم لاہوت 'a'lam-e lahoot' N.M. world (or state)  
of creature's oneness with God عالم مثال 'a'lam-e  
misāl' N.M. (Platonic) world of ideas عالم مستی  
'a'lam-e mas'ī' N.M. state of intoxication  
heat period lasciviousness عالم عکوت 'a'lam-e  
malakoot' N.M. angelic world; the world of  
angels عالم ناسوت 'a'lam-e nāsoot' N.M. world; the  
mortal world عالمی 'a'lamī ADJ. international  
world world wide global uni-  
versal [A]  
عالم 'a'lim N.M. (PL. علماء 'ulamā' F. عالمہ 'a'limah)  
learned man sage savant  
Muslim theoligean ADJ. learned knowing  
عالم الغیب 'a'lim-ūl-ghaib' N.M. God (one knowing  
the invisible as well) عالمہ 'a'limā'nah ADJ.  
learned (disconise, etc.) sage-like [A ~ علم 'ilm]  
عالمی 'a'lamī ADJ. (see under عالم 'a'lam N.M. ★)  
عالمی 'a'li ADJ. (F. عالیہ 'ā'liyah) high lofty  
elevated; exalted eminent noble  
grand; magnificent عالمی تبار 'a'li-tabār' ADJ. of  
noble descent عالمی جاہ 'a'li-jāh ADJ. highly placed;  
high-ranking INT. (PL. عالمیہ 'ā'li-jā'hā) your  
honour your excellency عالمیہ 'a'li-janāb'  
ADJ. esteemed high-ranking INT. your  
honour your excellency عالمی خاندان 'a'li-khāndān'  
ADJ. of noble birth N.M. noble family; well to-  
do family عالمی دماغ 'a'li-dimagh' ADJ. intelligent  
(one) with high notions proud; vain عالمی شان  
'a'li-shān ADJ. grand splendid magnifi-  
cent عالمی ظرف 'a'li-zar'f ADJ. magnanimous عالمی فطرت  
'a'li-zar'fī N.F. magnanimity عالمی فطرت 'a'li-fī'rāt  
ADJ. noble عالمی مرتبت 'a'li-mar'tabat ADJ. noble  
high ranking عالمی ہمت 'a'li-him'mat ADJ.  
ambitious daring عالمی ہمتی 'a'li-him'matī N.F.  
daring; courage ambition; ambitious-  
ness [A]  
عالم 'am ADJ. common ordinary general  
all customary usual widely  
known mass عالم فہم 'am-fah'm ADJ. intelligible  
to the common man; simple and easy عالمہ و فہم  
khā's-o 'am (or ped. khāss-) high and low عالمہ  
'am'mah ADJ. public of the masses عالمات

'am'mat-ūn-nās' N.M. PL common people عامی  
'a'mī N.M. commoner ADJ. common (man) عامیانہ  
'a'miyanah ADJ. vulgar عوام 'avām N.M. PL ★  
[A ~ عموم]  
عام 'am N.M. (PL. اعوام 'avām') (rare) year [A]  
عامہ 'a'mirah ADJ. replete well-in-habited  
(fig.) royal خزائن عامہ khizā'na-e 'a'mirah  
N.M. royal exchequer [A]  
عامل 'a'mil N.M. labourer worker agent  
spiritualist revenue collector; ruler  
[A ~ عمل]  
عامہ 'am'mah ADJ. عامی 'a'mī N.M. & ADJ. عامیانہ  
'amiyā'nah ADJ. (see under عام ADJ. ★)  
عائد 'a'id ADJ. incumbent devolving  
(upon) incumbent (on) عائد ہونا 'a'id ho'nā Y.I. (of duty) devolve  
'a'ilah N.M. (PL. عیالہ 'iyāl) family عائلی  
'a'ilī ADJ. family عائلی قوانین 'a'ilī qawānīn' N.M.  
N.M. PL. family laws; special laws governing  
marriage, divorce, etc. [A]  
عبا 'aba' N.F. cloak [A]  
عبادہ 'ibād' N.M. (PL. of عبادہ ★)  
عبادت 'ibā'dat' N.F. worship prayers  
church service devotion عبادت گاہ 'ibā'dat-gāh' N.F.  
place of worship temple mosque church  
عبادت گزار 'ibā'dat gūzār' ADJ. worshipping N.M.  
worshipper votary عبادت گزار کا 'ibā'dat-gūzār'ī N.F.  
worship devotion [A ~ عبادہ]  
عبارت 'ibā'rat' N.F. passage (of writing)  
diction phraseology expression  
consist عبارت آرائی 'ibā'rat-ārā'ī' N.F. ornamenta-  
tion of style (usu. overmuch); attention to  
style [A]  
عباس 'abbas' N.M. (rare) lion name of one  
of the Holy Prophet's uncle's who was  
the progenitor of the Abbasids عباسی 'abbā'sī',  
گل عباسی 'gū'l-e 'abbā'sī' N.M. a species of red flower  
Marvel of Peru [A]  
عبث 'a'bas ADJ. useless; unavailing; of no  
avail vain bootless ADV. uselessly  
vain to no purpose [A]  
عبد 'ab'd' N.M. (PL. عباد 'ibād') slave (fig.)  
devotee عبد اللہ 'abdūllāh' N.M. God's slave  
(fig.) Muslim عباد اللہ 'ibā'dūl'lāh' N.M. PL.  
slaves of God people masses Muslims عبودیت  
'uboodiy'at N.F. servitude (fig.) devotion  
being God slave [A]

عبرانی 'ibra'ni, (rare عبری 'ib'ri) ADJ. Hebrew [A]

عبرت 'ib'rat N.F. example ; lesson warning ; admonition عبرت 'ib'rat-ahgez' ADJ. exemplary ; serving as a warning ; admonitory عبرت 'ib'rat-ahgez' N.F. serving as a warning عبرت 'ib'rat pazir' ADJ. taking a warning عبرت 'ib'rat pazir' N.F. taking a warning عبرت 'ib'rat pa'karnā v.t. be warned ; take a warning (from) عبرت 'ib'rat dilā'na v.t. teach a lesson (to) ; make an example of عبرت 'ib'rat ho'na v.t. & i. be warned prove a warning (to) [A]

عجبقری 'ab'qarā N.M. paragon of beauty ADJ. the best [A]

عبور 'ūboor' N.M. crossing (river, etc.) passing transportation perfect knowledge (of) عبور 'ūboor' r-e daryā'-e shor N.M. transportation beyond the seas (as form of life unpri sonment عبور حاصل کرنا 'ūboor' ha'sil kar'nā v.t. be (come) fully conversant with عبور کرنا 'ūboor' kar'nā v.t. cross ; go across pass [A]

عبوس 'aboos' ADJ. testy عروسا 'aboo'san gam-tari'ra ADJ. (joc.) strict and testy [A]

عبر 'ab'har N.M. yellow narc issus [A]

عبيد 'ūbaid' N.M. small slave [A ~ عبد]

عبيير 'abir' (corr. ابير 'abir') N.M. tale powder mixed powder of rose, sandal saffron and cut mica (esp. for sprinkling during Holi) [A]

عقاب 'itab' N.M. displeasure reproof -reprimand عقاب زد 'itab'-za'dah ADJ. (some-one) who has incurred another's displeasure عقاب کرنا 'itab' kar'nā v.t. reprimand عقاب نازل 'itab' (nā'zil) ho'na v.i. be reprimanded incur displeasure (of) [A]

عشرت 'it'rat N.F. progeny [A]

عثمان 'usman' N.M. young ruddy goose young dragon name of the Orthodox Caliph name of the founder of Ottoman Caliphate عثمانی 'usmā'ni ADJ. Ottoman N.M. descendant of the third Orthodox Caliph [A]

عتیق 'atīq' ADJ. (F. OF PL. عتیقه 'atī'qah) ancient antique عتیقه آثار 'atī'qah N.M. ancient monuments relics of the part archeological finds [A]

عجائب 'ajā'ib N.M. PL. (double PL. عجایب 'ajā'ibah') curios curiosities wonders ; wonderful things marvels عجائب خانہ 'ajā'ib-khā'nah, عجائب گھر 'ajā'ib-ghar N.M. museum

عجائب و غرائب 'ajā'ib-o-gharā'ib N.M. PL curios and rarities wonders [A ~ SING. عجیب ~ عجيب] 'ajab N.M. wonder surprise ADJ. strange wonderful marvellous rage [A]

عجب 'uj'b N.M. pride ; vanity ; conceit arrogance hauteur عجب و نخوت 'aj'b-o-nakh'vat N.M. hauteur and self-pamperedness [A] عجز 'aj'z (col. 'ij'z) N.M. helplessness powerlessness humility submission عجز و انکسار 'aj'z-o-inkisār' N.M. humility and lowliness [A]

عجلت 'uj'lat (ped. ūjalat) N.F. haste hurry عجلت میں 'uj'lat meḥ ADV in haste hurriedly [A]

عجم 'ajam N.M. non-Arab peoples as dumb tongue-tied or barbarian races) Persia عجمی 'ajamī (ped. 'ajamī) N.M. (PL. عجم 'ajam, 'ajam) Persian non-Arab dumb ; mute [A]

عجوبہ 'ajoo'bah N.M. (col. for عجوبہ 'ajoo'bah) ★

عجوز 'ajooz' (or usu. but wrong عجوزه 'ajoo'zah) N.F. old woman hag [A ~ عجڑ]

عجیب 'ajīb' ADJ. strange wonderful admirable surprising ; astonishing marvellous عجیب و غریب 'ajīb-o-gharīb' ADJ. strange marvellous عجائب 'ajā'ib N.M. PL. ★ [A ~ عجب]

عدالت 'ada'lat N.F. court of law ; lawcourt ; court tribunal judge equity ; justice عدالت خفیفہ 'ada'lat-e khafī'fah N.F. Small Causes Court عدالت عالیہ 'ada'lat-e 'ā'liyah N.F. High Court ; Chief Court عدالت علیا 'ada'lat-e 'ul'ya N.F. Supreme Court عدالت کرنا 'ada'lat kar'nā v.t. & i. sat as court give judicial verdict (rare) do justice عدالت لگانا 'ada'lat laga'nā v.t. hold the court عدالت لگنا 'ada'lat lag'nā v.i. (of court, be held) عدالت دیوانی 'ada'lat, عدالت دیوانی 'ada'lat-e divā'ni N.F. civil court عدالت فوجداری 'ada'lat-e fauj-da'ri N.F. criminal court عدالتی 'ada'latī ADJ. judicial court عدالتی کارروائی 'ada'latī kar-ravā'ī N.F. judicial proceedings عدالتی مسائل 'ada'latī masā'il N.M. PL (arch.) maxims of equity [A ~ عدل]

عداوت 'ada'vat N.F. enmity hostility animosity malice feud عداوت رکھنا 'ada'vat rak'h'nā v.i. bear malice (towards) be inimical (to) عداوت نکالنا 'ada'vat nikal'nā v.t. gratify (one's) malice [A ~ عدا]

**عدت** 'id'dat N.F. probationary period (of three months for divorced woman or of four months ten days for widow) (rare) number (of) عدت پوری کرنا (یا گزنا) 'id'dat poo'ri kar'nā (or guzar'nā) v.i. complete the probationary period عدت میں بیٹھنا 'id'dat meh baiḥḥ'nā v.i. wait (before remarriage, etc.) for probationary period [A]

**عدد** 'a'dad N.M. (PL. اعداد a'dād') number numeral figure number of packages, etc. with traveller total of jummal reckoning (of word, etc.) عدد صحیح 'a'dad-e saḥiḥ' N.M. integer; whole number عدد وصفی 'a'dad-e vas'fi' N.M. cardinal number عدد ترتیبی 'a'dad-e tārṭībī' N.M. ordinal number عددی 'a'dadī' ADJ. numeral numerical numerical superiority عددی قوت 'a'dadī fauqiy'yat N.F. numerical superiority عددی صفت 'a'dadī si'fat-e' N.F. numeral adjective [A]

**عدل** 'ad'l N.M. justice; equity division into halves عدل پرور 'ad'l-par'var ADJ. just عدل پرور 'ad'l-par'vari' N.F. justice عدل کرنا 'ad'l karna' v.t. do justice عدل گستری 'ad'l-gūs'tarī' N.F. administration of justice عدل ہونا 'ad'l ho'nā' v.i. (of justice) be administered [A]

**عدم** 'a'dam N.M. nothingness non-existence Hereafter default (ped.) lack (of) PREF. (col.) non-existence عدم ادائیگی 'a'dam ada'igī' N.F. non-payment عدم استطاعت 'a'dam(e) istitā'a'at N.F. inability; incapacity insolvency poverty

عدم پردوری 'a'dam(-e) inḍirāj' N.M. non-entry عدم اندراج 'a'dam pai'raḥ' N.F. non-appearance (in court); default of prosecution عدم تعاون 'a'dam(-e) ta'a'vūn N.M. non-co-operation عدم تعمیل 'a'dam(-e) ta'mīl N.F. non-compliance non-service; non-execution عدم تشدد 'a'dam-e tashad'dūd N.M. non-violence عدم توجہ 'a'dam-e tavaj'joh' N.F. lack of attention عدم ثبوت 'a'dam(-e) taḥbūt' N.M. lack want or absence of proof عدم جواز 'a'dam(-e) javāz N.M. unlawfulness; illegality

lack of authority عدم حاضری 'a'dam ḥā'zirī' N.F. non-attendance عدم فرصت 'a'dam-e fūr'sat' (col. عدم فرصتی 'a'dam fūr'satī' N.F. want of leisure عدم مداخلت 'a'dam(-e) mūdā'khalat' N.F. non-intervention عدم موجودگی 'a'dam maujoo'dagī' N.F. absence non-existence عدم واقفیت 'a'dam vaqifiy'yat N.F. want of information عدم وجود 'a'dam(-o-) v'jood' N.M. existence and non-existence عدم وجود برابر ہونا 'adam(-o-) vūjood barā'bar ho'nā' v.i. (of someone) be a non-entity be of no significance عدم کالعدم 'a'dam kal' ADJ. null and void annulled quashed کالعدم کرنا 'a'dam kar'nā' v.t. quash annul rescind کالعدم ہونا 'a'dam ho'nā' v.i. be quashed be

annulled become extinct ملک عدم 'mūl'k-e' a'dam N.M. next world Hereafter [A]

**عدن** 'ad'n N.F. Paradise Eden (rare) perpetuity [A]

**عدن** 'a'dan N.M. Aden [A]

**عدو** 'adoo' N.M. (PL. اعداء a'dā' enemy; foe [A ~ عدوت]

**عدوان** 'ūdvan' N.M. transgression cruelty [A]

**عدول** 'ūdool' N.M. non-compliance aberration عدول معنی 'ūdool-e' ḥūk'm, (col. حکم عدلی 'ḥūk'm 'ūdool'i) N.M. disobedience insubordination علم عدولی کرنا 'ḥūk'm 'ūdool'i kar'nā' v.t. disobey; refuse to obey; refuse to comply with orders be refractory be guilty of insubordination [A ~ عدل]

**عدیل** 'adil' N.M. equivalent equal; peer; of the some status (as) [A ~ عدل]

**عدم** 'adim' ADJ. extinct lacking عدم الفرصت 'adi'm-ul-fūr'sat' ADJ. having no leisure very busy with ones hands full عدم المشال 'adi'm-ul-misal' ADJ. unparalleled incomparable peerless عدم النظیر 'adi'm-un-nazīr' ADJ. unprecedented [A ~ عدم]

**عذاب** 'azāb' N.M. punishment torment; torture 'misfortune trouble trouble-some person عذاب ہونا 'azāb' ban'nā' v.t. prove to be a nuisance (for) عذاب بنانا 'azāb' banā'nā' v.t. make a nuisance (for) عذاب دینا 'azāb' de'nā' v.t. punish torture; torment عذاب مول لینا 'azāb' mol' le'nā' v.i. invite trouble land oneself in trouble عذاب میں پھنسنا (یا گرفتار ہونا) 'azāb' meh phans'nā (or giristar' ho'nā) v.i. be involved in difficulties [A]

**عذار** 'azar' N.M. cheek گھنڈا 'azar' ADJ. & N.M. rosy-cheeked (sweetheart) [A]

**عذب** 'az'b ADJ. sweet; mellifluous عذب البیان 'az'būl-bayan' ADJ. sweet-tongued; eloquent [A]

**عذر** 'uz'r N.M. excuse pretext plea apology (legal) objection counter-claim; cross demand عذر بھیجا 'uz'r-e be-jā' N.M. improper plea عذر خواہ 'uz'r-khāh' ADJ. apologising N.M. apologist عذر خواہ ہونا 'uz'r-khāh ho'nā' v.i. raise an objection عذر خواہی 'uz'r-khā'hī' N.F. excuse apology عذر خواہی کرنا 'uz'r-khā'hī kar'nā' v.i. apologize put up an excuse عذر دار 'uz'r-dār' N.M. objector عذر داری 'uz'r-dārī' N.F. legal statement of objections cross demand; counter-claim عذر قانونی 'uz'r-e qānoo'nā' N.M. legal objection عذر کے قابل 'uz'r ke qā'bil ADJ. excusable objectionable عذر لنگ 'uz'r-e lang' N.M. lame excuse



tenable plea [A] **عذر** 'az'ra N.F. virgin (sign of Zodiac) Virgo [A]  
**عراق** 'iraq' N.M. Iraq name of a musical mode **عراقی** 'ira'qī ADJ. Iraqi [A]  
**عرائض** 'ara'z N.F. PL. petitions **عرائض نویس** 'ara'z-nāvis N.M. petition-writer [A ~ SING. **عرضی** or **عرضی**]  
**عرب** 'a'rab N.M. Arab Arabia (correctly only) Arabs **بلاد عرب** 'bila'd-e 'a'rab N.M. Arabia **عربی** 'a'rabī N.F. ADJ. Arab; Arabian [A]  
**عربده** 'ar'badah N.M. quarrelsomeness **عربده** 'ar'bada-joo ADJ. quarrelsome touchy testy [A]  
**عربی** 'a'rabī N.F. & ADJ. (see under **عرب** N.M. ☆)  
**عرس** 'ur's N.M. death anniversary (of saint). [~A]  
**عرش** 'ar'sh N.M. the empyrean (as throne of God) (fig.) throne high seat **عرش پرست** 'ar'sh-e bastī N.M. the empyrean throne of God **عرش پرست** 'ar'sh par jhool' N.V.I. be exalted be very high be very lofty **عرش پرست** 'ar'sh par charkhā' N.V.I. exalt; elevate the highest states lavish induce praises (on) **عرش پرست** 'ar'sh par dimāgh' ho'nā **عرش پرست** 'ar'sh par ho'nā V.I. be very proud **عرش پرست** 'ar'sh se far'sh tak ADV. everywhere all over the universe **عرش پرست** 'ar'sh ke ta're tor' N.V.I. work wonders **عرش پرست** 'ar'shah N.M. deck (of ship) [A]  
**عرصه** 'ar'sah N.M. period; time; space of time interval duration place field space scope (of) **عرصه حیات** 'ar'sa-e hayāt' N.M. span of life **عرصه لگنا** 'ar'sah lag' N.V.I. delay take a long time; take long (over) **عرصه حیات تک کرنا** 'ar'sa-e hayāt' tahg' kar' N.V.T. give hell (to) make things difficult (for) **عرصه حیات تک کرنا** 'ar'sa-e hayāt' tahg' ho'nā V.I. find things difficult (for one) **عرصه حیات تک کرنا** 'ar'sa-e mah' shur N.M. resurrection plain **عرصه تک** 'ar'se tak ADV. long; for a long time **عرصه تک** 'ar'se se ADV. since long **عرصه تک** 'ar'se meh ADV. during this time in the meantime; meanwhile [A]  
**عرض** 'ar'z N.F. (PL. **عرض** 'ar'z) request; entreaty petition representation (arch.) report review (of parade) width; breadth **عرض ارسال** 'ar'z irsāl' N.F. (arch.) report return invain **عرض بیکی** 'ar'z-bē'gī N.M. (arch.) officer presenting representation to the sovereign

submission state-ment of facts **عرض داشت** 'ar'z-dāsh't N.F. memorial memorandum petition **عرض کننده** 'ar'z-kānī' N.F. petitioner **عرض مروت** 'ar'z-ma'rooz' N.F. petition entreaty purport of request **عرض** 'ar'zan ADJ. breadthwise **عرضی** 'ar'zī N.F. application petition representation **عرضی** 'ar'zī de'nā V.T. submit a petition apply **عرضی** 'ar'zī da'vā N.M. petition of plaint **عرضی** 'ar'zī likh' N.V.I. write an application draft a petition **عرضی نویس** 'ar'zī-nāvis' N.M. petition-writer notary; notary public [A]  
**عرض** 'ir'z N.F. (PL. **عرض** 'ar'z) honour [A]  
**عرض** 'a'raz N.M. (PL. **عرض** 'ar'z) attribute [A]  
**عرضه** 'ur'zah N.M. butt; target [A]  
**عرف** 'ur'f N.M. alias (rare) common law law of the land ADJ. known (by the name of); commonly called; alias **عرفا** 'ur'fan ADV. (rare) according to common law **عرفی** 'ur'fī ADJ. well-known formal [A]  
**عرفا** 'ur'afā' N.M. (PL. of **عارف** ☆)  
**عرفات** 'arafat' N.M. vast expanse twelve miles from Mecca, where major Haj rite is performed **عرفات میدان** 'maida'n-e 'arafat' N.M. the Arafat expanse [A]  
**عرفان** 'ir'fān N.M. intimate knowledge of God highest form of mystical experience discernment [A]  
**عرفه** 'a'fah N.M. major-Haj day; day before sacrificial Eid day preceding either Eid [A]  
**عرفی** 'ur'fī ADJ. (see under **عرف** N.M. ☆)  
**عرق** 'a'raq N.M. (PL. **عروق** 'urooq') distilled concoction; water (of) perspiration; sweat **عرق آبانا** 'a'raq jā'nā V.I. sweat; perspire **عرق آلود** 'a'raq-ālo'd (ah) ADJ. sweaty; perspiring **عرق ریزی** 'a'raq-re'zī N.F. hard work doing something by the sweat of one's brow **عرق ریزی کرنا** 'a'raq-re'zī kar' N.V.I. work hard **عرق ریزی کرنا** 'a'raq a'raq ho jā'nā V.I. perspire through shame **عرق کشیدار** 'a'raq kshidār' N.M. (or **kashid' kar' N.V.T. distil** **عرق گلاب** 'a'raq-e gulab' N.M. rose-water **عرق گیر** 'a'raq-gir' N.M. saddle cloth; sweat-cloth [A]  
**عرق** 'ir'q N.M. (PL. **عرقا** 'irqāt', **عروق** 'urooq') vein **عرق النسا** 'ir'q-un-nasā' N.M. sciatica [A]  
**عروج** 'urooj' N.M. rise success elevation exaltation height **عروج** 'urooj' N.M. rise success elevation exaltation height



'ūrooj' N.M. height (of) highest point (of) acme [A]

'aroot' N.F. bride عروس 'aroot'si ADJ. bridal  
dal nuptial N.F. marriage; wedding  
تقريب عروسی laqrī'b-e 'aroot'si N.F. wedding ceremony  
haj'la-e 'aroot'si N.M. bridal apart-  
ment (rare) nuptial bed [A]

'ūrooz' N.M. prosody (rare) second  
quarter of couplet علم عروض 'il'm-e ūrooz',  
علم العروض 'il'm-ūl' 'ūrooz' N.M. science of prosody  
عروضی 'ūrooz' ADJ. prosodic [A]  
عروقی 'ūrooq' N.F. (PL. of عرق 'a'raq N.M. ☆ or عرق  
'irq N.F. بلا)

'ūr'yāh ADJ. nude; naked bare  
devoid (of) divested obscene عریان  
'ūr'yāh-nigār' (or navīs') N.M. & ADJ.  
obscene (writer) عریان نگاری (یا نویسی)  
'ūr'yāh-nigār'ri (or navīs'si) N.F. obscene writing obscenity  
in writing عریانی 'ūryānī N.F. nudity naked-  
ness obscenity [A]

'ariz' ADJ. wide; broad وسیع و عریض  
'ariz' ADJ. wide and expansive [A ~ عرض]

'ariz' zah N.M. (PL. عرائض 'ara'iz) (polite  
word for) letter (rare) petition [A ~ عرض]  
'iz N.M. glory عز 'az'za INT. glorified (be)  
glorious (be) عز و جل 'az'za va jal'la INT.  
glorified and exalted be the name of (God) [A]

'azā' N.F. mourning condolence عزادار  
'azā-dār' N.M. mourner (esp. of Imam  
Hussain) عزاداری 'azā-dārī N.F. mourning (esp.  
of Imam Hussain)

'azāzil' N.M. Satan [A]

'azā'im' N.M. (PL. of عزیمت 'az'imat or عزیم  
'az'm ☆)

'ūz'zā N.F. the most honoured women (as  
the name of a pre-Islamic Arab idol) [A ~  
عزت]

'iz'zat N.F. respect honour dignity  
esteem reputation izzat امانت  
'iz'zat ūtar'na v.T. insult disgrace; dishonour  
abuse rapel عزت 'iz'zat bigār'na v.T. & I.  
disgrace (someone or oneself) دار عزت 'iz'zat-dār,  
عزت دار 'iz'zat-va'la ADJ. respectable دار عزت 'iz'zat-  
dārā'nah ADJ. respectable داری عزت 'iz'zat-dārī N.F.  
respectability دنیا عزت 'iz'zat-de'na v. exalt  
confer honour or dignity (upon) dignify عزت  
'iz'zat rak'h'na v.T. & I. preserve (one's or  
someone's) honour or good name achieve or  
give success (in endeavour) عزت رها 'iz'zat rai'h'na  
v.T. & I. preserve (one's or someone's) honour

or good name achieve or give success (in en-  
deavour) عزت کا لاگو ہونا 'iz'zat ka la'goo ho'na, عزت کے  
'iz'zat ke pā'chhe par'na v.T. he bent  
upon ruining the honour or reputation (of)  
try to give a bad name (to) sully (someone's)  
name kill a character عزت 'iz'zat kar'na v.  
honour dignify pay respect (to) عزت لینا  
'iz'zat le'na v.T. insult disgrace; dishonour  
put to shame destroy the reputation (of)  
abuse rapet عزت میں فرق آنا 'iz'zat meh far'q  
ā'na v.I. (of one's name) be sullied عزت ناب  
'iz'zat ma'ab' ADJ. honourable; hon'ble عزت میں بٹ  
'iz'zat meh ba'ṭ'ah lag'na (or far'q ā'na)  
v.I. have one's reputation, character or name  
sullied بے عزت 'iz'zat ADJ. disgraced; dis-  
honoured disreputable defamed noto-  
rious بے عزتی 'iz'zat N.F. disgrace in-  
sult [A]

'izra'il N.M. name of the angel of death;  
Izra'il [A ~ H]

'az'l N.M. dismissal removal (from  
office) (rare) exterior ejection a method  
of birth control عزل و نسب 'az'l-onas'b N.M. dis-  
missal and appointment [A]

'ūz'lat N.F. retirement solitude گوشہ عزت  
'go'shā-e 'ūz'lat N.M. solitary corner عزت گریز  
'ūz'lat-gūzīh' N.M. recluse ADJ. (one) leading a  
life of retirement [A ~ عزل]

'az'm N.M. (PL. عزائم 'azā'im) resolve de-  
termination aim; purpose; intention  
عزم و جزم 'az'm bil-jaz'm, عزم و قسم  
'az'm-e mūsam'-mam N.M. firm resolve [A]

'aziz' ADJ. dear (rare) mighty N.M.  
(PL. عزیز 'aziz' zah) relative friend  
(arch.) potentate the omnipotent (as an  
attribute of God) عزیز جاننا یا رکھنا 'aziz' jān'nā (or  
rak'h'na) v.T. hold dear [A ~ عزت]

'az'imat N.F. (PL. عزائم 'azā'im) resolve;  
determination intention design  
عزمیت  
aim ambitious plan باعزمیت ba 'az'imat, عزیمت  
sā'hīb-e 'az'imat ADJ. ambitious (one) with  
lofty aims [A]

'asā'kir N.M. (PL. of عسکر ☆)

'ūs'rat N.F. difficulty distress, hard-  
ship; poverty عسر 'ūs'r N.M. hard times  
'asir' ADJ. difficult poor [A]

'as'kar N.M. (PL. عساکر 'asā'kir) army, armed  
force عسکری 'as'karī ADJ. army; military N.M.  
(rare) soldier [A]

**عس** 'a'sar N.M. nightwatch metropolitan police chief [A]  
**عسل** 'a'sal N.M. honey [A]  
**عسیر** 'asir' ADJ. (see under **عسرت**)\*  
**عشاق** 'ushshāq' N.M. PL. lovers name of a Persian musical mode [A ~ SING. **عاشق**]  
**عشا** 'ishā' N.F. night prayers (rare) first watch of night **عشا کی نماز** 'ishā' ki namāz' N.F. night prayers **عشایہ** 'ishā'iyah N.M. supper; dinner [A]  
**عشا** 'ashā' N.M. supper **عشا زبانی** 'ashā'-e zabānī N.F. (dial.) Lord's sacrament, sacrament of Lord's supper  
**عشبہ** 'ush'bah N.M. sarsaparilla [A]  
**عشر** 'ash'r, **عشرہ** 'asharah ADJ. & N.M. ten **عشرہ** 'ush'r-e ADJ. one-tenth N.M. tithe **عشرہ** 'ush'r-e 'ash'r' N.M. very minute part (of) **عشرہ** 'ush'r-e 'ash'r' bhā nā ho'nā V.I. be no match (for) not to be even a minute part (of) **عشرہ** 'ash'rah ADJ. ten N.M. ten-day opening period (of) Muharram as period of mourning over Imani Husain's martyrdom **عشرہ مبشرہ** 'ash'ra-e mubash'harah N.M. PL. the blessed ten, the ten companions of the Holy Prophet blessed with salvation even during their lifetime **عشرہ محرم** 'ash'ra-e mohar'rah N.M. Muharram mourning period [A]  
**عشرت** 'ish'rat N.F. gaiety happy social life pleasure **عشرت کدو** 'ish'rat-ka'dah N.M. house of pleasure **عشرت** 'ish'rat N.F. gaiety debauchery [A]  
**عش** 'ash' INT. (expressive of approving astonishment) (used only in) **عش** 'ash' kar'na V.I. admire greatly [ONO.]  
**عشق** 'ish'q N.M. love passion **عشق** 'ish'q 'bah' N.M. gallant lover **عشق** 'ish'q-bāz' N.M. amorous **عشق بازی** 'ish'q-bāz' N.F. love-making amour gallantry **عشق پچھاں** 'ish'q-pechān' N.M. American jasmine ivy **عشق حقیقی** 'ish'q-e haq'iq' N.M. divine love, spiritual love **عشق مجازی** 'ish'q-e majāz' N.M. mundane love, carnal love **عشقیہ** 'ish'qiyah ADJ. love, of love amatory erotic [A]  
**عشوہ** 'ash'rah N.M. ogle coquetry blandishment **عشوہ گرد** 'ash'ra-gar ADJ. coquetish N.M. coquette amorously playful ogler **عشوہ گردی** 'ash'ra-gar' N.F. coquetry blandishment [A]

**عشر** 'ash'r' ADJ. one-tenth **عشر** 'ash'r' N.M. (see under **عشر**)\*  
**عصا** 'asā' N.M. stick, staff; club sceptre mace **عصا دار** 'asā'-e bar-dār' N.M. mace-bearer **عصا** 'asā'-e pi'rī N.M. old man's staff (fig.) old man's son **عصا** 'asā'-e shā'hī N.M. royal sceptre **عصا** 'asā'-e kalīm' N.M. miraculous rod of shoes [A]  
**عصارہ** 'as'rah N.M. extract juice [A ~ **عصر**]  
**عصب** 'a'sab N.M. (PL. **عصاب** 'a'sāb') muscle sinew tendon ligament nerve **عصبانی** 'asabānī (col. **عصبانی** 'asabānī) ADJ. nervous restless, uneasy **عصب** 'a'sab N.M. (PL. **عصاب** 'a'sāb') N.M. muscle, sinew tendon ligament nerve distant relations on paternal side denture inheritance in certain cases) one's people whom one is honour-bound to support and defend the elite **عصبیت** 'asabiyyat' N.M. bigotry; prejudice support or defence of one's people [A]  
**عصر** 'as'r N.M. time age; epoch, era late afternoon prayers extract juice **عصر حاضر** 'as'r-e ha'zir N.M. modern world; present-day world; modern age **عصر کا نام** 'as'r ka namāz' N.F. late afternoon prayer **عصر** 'as'r N.M. & ADJ. contemporary **عصر** 'as'r N.M. tea party garden party afternoon tea **عصری** 'as'ri ADJ. modern [A]  
**عصفور** 'usfu' N.M. (PL. **عصافیر** 'asafir') sparrow [A]  
**عصمت** 'is'mat N.F. chastity **عصمت** 'is'mat-o-'if'fat V.F. chastity **عصمت** 'is'mat ADJ. chaste (woman) **عصمت** 'is'mat N.M. quality of chastity [A]  
**عصیان** 'is'yān N.M. sin disobedience [A ~ **عصی**]  
**عضلہ** 'a'zalah N.M. (PL. **عضلات** 'azalat') muscle tissue [A]  
**عضو** 'uz'v N.M. (PL. **عضا** 'a'za') limb organ (rare) member (of) **عضو** 'uz'v-e tanā'sul N.M. penis **عضو** 'uz'v-e na'yat' N.M. derelict organ ineffectual person or institution [A]  
**عطیہ** 'ata' N.F. gift, present endowment bounty favour bestowal grant **عطیہ** 'ata' kar'na V.I. confer bestow grant accord, give **عطیہ** 'ata' ho'na V.I. be conferred be bestowed be granted be accorded be given **عطیہ** 'ata'-e to ba-hqa'-e to PROV. you are another I have the honour to return the gift to



you [A]

عطار *attār* N.M. chemist, druggist, apothecary  
عطارى *atta'ri* N.F. drug-gist's business perfumer's trade [A ~ عطر]

عطارد *ulā'rid* N.M. (planet) mercury pen-man  
عطاردى *ulā'rid raqam* N.M. calligraphist [A]

عطافى *atā'ī, atā'ī* N.M. quack charlatan [A ~ عطا]

عطر *it'r* N.M. scent; perfume; 'can-de-cologne'  
عطرى *it'r-bez'* ADJ. scent-bearing  
عطرى *it'r-he'zī* N.F. spread of fray  
عطر دان *it'r-dan* N.M. perfume box  
عطر کا پھوٹا *it'r kā pho'yā* N.M. cotton flock of scent  
عطر کھینچنا (یا کشید) *it'r kheñch'nā* (or *kashid'*) V.T. extract essence (of)

عطر لگانا (یا لٹا) *it'r lagā'nā* (or *mal'nā*) V.T. & I. apply perfume; scent  
عطر میں لسانا *it'r meh basā'nā* V.T. scent [A]

عطاس *at'sah* N.M. sneeze [A]

عطش *a'tash* N.F. thirst  
عطش *al-'a'tash* INT thirst; I am thirsty  
عطشان *al'shāh'* ADJ. thirsty [A]

عطف *at'f* N.M. co-ordinating two words  
عطف phrases or clauses with a conjunction  
عطف turning; diverting kindness, favour  
عطف *har'f-e* 'at'f conjunction [A]

عطیہ *at'i'yah* N.M. (PL. عطایا *ala'yā*) gift, present  
عطیہ grant assignment endowment  
عطیہ [A]

عظام *az'm* N.M. (PL. عظام *izām'*) bones [A]

عظام *izām* ADJ. (PL. of عظیم *az'im*) (see under N.F. ☆)

عظمت *azmat* (ped. *azamat*) N.F. عظام *izām* N.M. greatness magnificence grandeur

عظمی *az'mā* ADJ. greatest of great magnitude  
عظیم *az'im* ADJ. (PL. عظام *izām'*) great grand magnificent  
عظیم الشان *az'im-ūsh-shān'* ADJ. grand magnificent [A]

عفت *af'af* N.F. عفت *af'af* N.M. chastity continence [A]

عقرب *ifrit'* N.M. (PL. عقارب *afārit'*) giant, ogre, demon [A]

عف *af'af* N.M. bow, vow, cry of dog [ONO.]

عفو *af'v* N.M. pardon; forgiveness  
عفو کرنا *af'v dar'gā* V.T. pardon  
عفو درگزر *af'v dar'gā* N.F. pardoning and over-looking [A]

عفونت *ūfoo'nat* N.F. stink bad smell [A]

عفی عنہ *af'al'lahu 'an'hū* PH may God grant him remission of sins [A ~ عفو]

عفیفة *af'fah* N.F. & ADJ. chaste (woman) [A★ عفت]

عقاب *uqāb'* N.M. eagle [A]

عقاب *iqāb'* N.M. punishment [A]

عقائد *aqū'id* N.M. (PL. of عقیدہ N.M. ☆)

عقب *aq'b* N.M. (rare) coming after ADJ. slow after at the back of [A]

عقب *aq'b nich* ADV. behind

عقبی *u'qba* N.F. the next world; hereafter [A ~ عقب]

عقد *aq'd* N.M. (PL. 'aqood' marriage; matrimony; wedding (rare) knot; bond; tie

عقد کرنا *aq'd kar'nā* V.T. & I. marry; wed

عقد نامہ *aq'd-e* N.M. marriage contract  
عقد بنانا *aq'd ho'nā* N.M. bond of marriage  
عقد ہونا *aq'd ho'nā* V.I. be married [A]

عقدہ *iq'd* N.M. (PL. عقدہ *iqood'*) necklace garland [A]

عقدہ *iq'dah* N.M. problem, difficulty; trouble mystery, enigma perplexity

عقدہ حل کرنا *iq'dah hal kar'nā* V.T. solve a pressing problem  
عقدہ حل ہونا *iq'dah hal ho'nā* V.I. (of problem) be solved

عقدہ کش *iq'da-kushā'* ADJ. & N.M. (one) who removes (another's) difficulties

عقدہ کشی *iq'da-kushā'* N.F. removal of difficulties; solution of problem  
عقدہ کشا *iq'dah kshā'* V.I. (of mystery) come to light [A]

عقرب *aq'rab* N.M. (PL. عقارب *aq'rib*) scorpion (sign of Zodiac) Scorpion [A]

عقل *aq'l* N.M. (PL. عقول *aqool'*) wisdom sense commonsense understanding

عقل *aq'l* N.F. reason intelligence intellect  
عقل انسان *aq'l insā'n* N.F. reason human intellect

عقل بڑی *aq'l bari* INT how silly of you why don't you use commonsense

عقل پر پردہ *aq'l par par'dah* (or *par'tkar*) *par'nā* V.I. do something foolish take a wrong decision

عقل پرانے *aq'l (ghas)* *char'nt ja'nā* V.I. display stupidly  
عقل پرانا (یا پرانی) *aq'l chakra'nā* (or *chak'kar meh ā'nā*) V.I. be confused be at one's wits end

عقل حیرانی *aq'l-e hayā'nī* (ped. *hayavā'*) N.F. animal instinct

عقل دانت *aq'l dānt* N.F. wisdom tooth  
عقل خرچ کرنا *aq'l khar ch kar'nā* V.T. use one's sense

عقل دنگ *aq'l dang* *ho'nā* V.I. be astonished  
عقل دور (یا دور سے) *aq'l (ke gho'r)* *daurā'nā* V.T. think guess reason

عقل سینم *aq'l de'na* V.I. advise one's sense

عقل سے باہر *aq'l-e salīm* N.F. sound mind  
عقل سے باہر *aq'l-e salīm* N.F. inconceivable beyond compre



hension unreasonable nonsense عقل کا افسانہ  
 'aq'l ka ah'dha gah' ka poo'ra PH. کا پورا  
 foolish rich man greedy simpleton عقل کا پورا  
 'aq'l ka poo'ra ADJ. (iron.) silly (person) عقل کا دھن  
 'aq'l ka dush'man N.M. fool ; a blockhead عقل کا کام  
 'aq'l kam' na'hik kar'is PH. I (etc.) fail to  
 understand عقل کی عقل 'aq'l-e k'ul' N.M. prime in-  
 tellect Gabriel in this capacity very in-  
 telligent person عقل کی مار 'aq'l k' mar' PH. cursed  
 (in) intellect عقل کے پیچھے دھنار ایشیہ پیرا 'aq'l ke pich'he  
 dah'da (or lah) li'je phir'na V.I. be too silly عقل کے  
 'aq'l ke na'khun le'na V.I. not to be silly عقل کی نا  
 'aq'l ma'ri ja'na V.I. lose one's wits عقل کی ماری جانا  
 'aq'l meh a'na V.I. understand عقل میں تیرا  
 'aq'l meh f'loor' a'na V.I. lose (one's) عقل میں تیرا  
 head go mad be demented عقل 'aq'ala'  
 ADJ. & N.M. (PL. of عقل) عقل 'aq'lan ADV.  
 by inference ; by guess through intellect  
 through ordinary senses عقل 'aq'l-mahd ADJ.  
 wise sensible sane intelligent shrewd  
 sagacious عقل 'aq'l-mahd ki door' bala  
 PROV. wisdom will soon get you out of trouble  
 عقل 'aq'le ADJ. rational intellectual  
 reasonable ; credible [A]

عقوبت 'aqoo'bat N.F. persecution [A]

عقیدت 'aqi'dat N.F. great respect (for saint,  
 etc.) devotion firm belief (in some-  
 one) عقیدت 'aqi'dat-mahd N.M. & ADJ. devoted  
 (person) ; devotee عقیدت 'aqi'dat-mahd' N.F.  
 devotion (to) belief (in) [A doublet of FOLL.]  
 عقیدہ 'aqi'dah N.M. faith belief creed  
 tenet article of faith doctrine  
 dogma [A]

عقیدہ 'aqi'dah N.M. cornelian [A]

عقیدہ 'aqi'dah N.M. party thrown on seventh  
 day after new birth in family tonsuring  
 of baby on this occasion عقیدہ 'aqi'dah ka  
 'aqi'dah kar'na V.I. throw out a party on seventh  
 day of the birth of one's child [A]

عقیدہ 'aqi'dah N.M. wise or sensible (man) عقیدہ 'aqi'-  
 lah N.F. wise women chaste lady  
 [A ~ ]

عقیدہ 'aqim' ADJ. barren (woman)

عکاس 'akkas' N.M. عکاس 'akka's' N.F. (see under  
 FOLL.)

عکس 'ak's N.M. reflection photograph  
 image shadow converse opposi-  
 tion ; contrariety antonym ADJ. برعکس 'ak's  
 ADV. on the other hand ; on the contrary ; con-

trary (to) عکسی 'ak'si' ADJ. (printed) from  
 photo-blocks photographic illustrated عکسی  
 'ak'si' taswir' N.F. photograph عکاس 'akka's' N.M.  
 photographer عکسی 'akka'si' N.F. photography  
 portrayal عکاسی کرنا 'akka'si kar'na V.T.  
 portray [A]

علا 'ala' N.M. height of status  
 glory [A]  
 علائی 'alla'li' ADJ. half (brother or sister) step-  
 (brother or sister) from the mother's  
 side [A]

علاج 'ilaj' N.M. cure treatment ; medical  
 treatment remedy علاج 'ilaj'-biz-zie'  
 N.M. allopathy علاج 'ilaj'-bil mis'l homoeo-  
 pathy علاج 'ilaj' kar'na V.T. curse treat ;  
 treat medically remedy لا علاج 'la 'ilaj' ADJ.  
 incurable irremediable [A]

علاقہ 'ila'qah (ped. 'ala'qah) N.M. area re-  
 gion ; circle ; division ; jurisdiction  
 estate territory relation ; connection  
 interest concern علاقہ 'ila'qa-band N.M. gold  
 lace worker [A]

علائت 'ala'lat N.F. illness ; ailment malady  
 علائلی 'alil' ADJ. ☆ [A]

علامہ 'allam' ADJ. Omniscient (as an attribute of-  
 God) علامہ 'alla'm-ul'ghayyob' ADJ. know-  
 ing the unknown (as an epithet of God)  
 'alla'mah ADJ. very learned person ; savant .  
 Allama [A ~ علم]

علامت 'ala'mat' N.F. (PL. علامات 'alamat') symbol  
 sign mark emblem symptom  
 علامت 'ala'mat-e istifham' N.F. mark (or sign)  
 of interrogation [A]

علانیہ 'alani'yah (or 'alainiyah) ADV. openly  
 publicly [A ~ اعلان]

علاوہ 'ila'vah ADV. in addition (to) علاوہ  
 'ila'vah az-in (or bar-in) CONJ. besides علاوہ  
 ke 'ila'vah ADV. besides ; in addition (to) [A]

علائقہ 'ala'iq N.M. PL. (worldly) worries  
 connections ; relations [A ~ SING. علائقہ]

علت 'il'lat N.F. (PL. علت 'alat') cause pre-  
 tence ground (of accusation, etc.)

علت 'il'lat-e defect ; fault disease ; malady علت 'il'lat-e  
 su'vari N.F. formal cause علت 'il'lat-e gha'z  
 N.F. ultimate final cause علت 'il'lat-e  
 mad'di N.F. material cause علت 'il'lat-e  
 N.M. cause and effect علت 'il'lat laga' le'na  
 ma'lool' V.I. become an addict (to) become

slave of a bad habit علت 'il'lat ADJ. having a  
 bad habit N.M. addict [A]

علف 'a'laf N.M. alfalfa ; lucerne [A]

علم 'i' lal N.F. (PL. of علم)

علم 'il'm N.M. (PL. علوم 'ūloom') knowledge  
learning (arch.) science (of) علم اخلاق 'il'm-e  
akhlāq' N.M. ethics (arch.) branch of  
knowledge dealing with ethics, domestic econo-  
my and political science علم ادب 'il'm-e a'dab N.M.  
literature علم اليقين 'il'm-ūl-yaqīn' N.M. convincing  
knowledge (of) علم بلاغت 'il'm-e bala'ghat N.M. figure  
of speech علم بيان 'il'm-e bayan' N.M. metaphor  
and simile; rules of metaphorical language  
علم دين 'il'm-e dīn N.M. divinity acquaintance  
with religious precepts علم غيب 'il'm-e ghaib'  
N.M. foreknowledge knowledge of the in-  
visible علم قياس 'il'm-e qayā'sah N.M. physiognomy  
علم كلام 'il'm-e kalām' N.M. scholastic philosophy  
علم كيمياء 'il'm-e kīmīyā N.M. chemistry علم لدني  
'il'm-e ladūnī N.M. inspired knowledge علم مساحه  
'il'm-e mūsāl'las N.M. trigonometry علم معاني  
'il'm-e ma'a'nī N.M. rhetoric علم مناظره  
'il'm-e mūnazarah N.M. polemics; apologetics علم موجودات  
'il'm-e maujoodāt N.M. natural science علم نجوم  
'il'm-e n'joom' علم هياكل 'il'm-e ha'at  
N.M. astronomy علم فضل 'il'm-o-faz'l N.M. learn-  
ing and excellency علم هندسه 'il'm-e haḥda'sah (col.  
'hind'sah N.M. geometry علماء 'ulamā' N.M. (PL. of  
علماء 'a'lim) علمي 'il'mī ADJ. scholarly in-  
tellectually scientific علمي 'ilmī'yat N.F.  
learning; scholarship علمي 'ilmī'yat N.F.  
learning; scholarship pedantry علوم 'ūloom'  
N.M. fields or branches of knowledge  
sciences علوم جديده 'ūloom-m-e-jadīdah N.M. PL.  
modern knowledge; modern science; modern  
fields of learning علوم شرقيه 'ūloom-m-e sharqī'yah,  
علوم mash'riqī 'ūloom' N.M. PL. Oriental  
learning علوم قديمه 'ūloom-m-e qadī'mah N.M. PL. an-  
cient sciences, old fields of learning علوم مروج  
'ūloom-m-e mūrāj'vajah N.M. current branches of  
learning علوم وفنون 'ūloom-m-o-fūnoon' N.M. PL. arts  
and sciences [A]

علم 'a'lam N.M. (PL. اعلام 'a'lam') proper noun  
standard; banner علم دار 'a'lam-bar-dār'  
N.M. supporter or protagonist (of cause, etc.)  
standard-bearer علم نوحه 'a'lam nūḥah N.M. be  
cursed علم دار 'a'lam-dār N.M. standard-bearer علم  
'a'lam kar'nā v.T. draw (sword, etc.) علم بونا  
ho'nā v.I. be notorious [A]

علو 'ālū' N.M. height - sublimity [A]

علوي 'ālū' ADJ. celestial (of incantations)  
with a religious sanction [A ~ علمي 'ālū']  
علوي 'ālū' ADJ. (see under FOLL.)

علي 'alī N.M. Ali; name of fourth Ortho-  
dox Caliph the Sublime (as attribute of  
God) ADJ. (rare) high sublime علوي 'a'lū'  
N.M. one descended from Hazrat Ali [A]

علي 'alā' PREF. on; upon; at (never used  
sane in PH.) على الاطلاق 'alal-ittisāl' ADV. (arch.)  
continuously; consecutively على الاطلاق 'alal-ittāq'  
ADJ. & ADV. (ped.) absolute(ly) على التوكل 'alal-tavak'  
kul ADV. on trust without apparent surety  
على التوكل 'alal-tavak' ADV. (col.)  
thoughtlessly على الحساب 'alal ḥisāb' N.M. suspense  
account على الحساب 'alal-ḥisāb' de'nā v.T. advance  
(money to) على الحساب 'alal-ḥisāb' le'nā v.I. take on  
advance على الخصوص 'alal-khusoos' ADV. especially  
particularly على الدوام 'alad-davām' AD

permanently for ever على الرغم 'alar-ragh'm ADV.  
against in the teeth of على الصبح 'alas-sabah'  
ADV. early in the morning على العوم 'alal-ūmoom'  
ADV. generally usually in general  
على القياس 'alā' ha'z-al-qiya's PH. and so on على قدر مراتب  
'alā' qadr-e marā'tib (PH.) each according to his  
status

على 'alā'hidah (also spelt على حده) ADJ. sepe.ate  
distinct ADV. part asunder  
distinct disconnected separately على حده  
'alā'hidah rakh'nā v.T. set apart separate  
keep away. على حده 'alā'hidagī (or -ḥa-) N.F.  
separation dismissal [A]

عليك 'alaik ADJ. on you (one person) عليك  
'alai kām ADV. on you (all) 'alai'kūmā  
ADV. on you (two) عليك عليك 'alaik' salaik' N.F.  
nodding acquaintance عليك عليك 'alaik' salaik' ho'nā  
v.T. exchange greetings have nodding  
acquaintance (with) [A ~ على + ك]

'alai'hi ADV. on him عليها 'alai'ha ADV. on  
her عليه الرحمة 'alai'h-ir-rah'mah INT. (with  
names of dead saints, etc.) mercy on him عليه السلام  
'alaih-is-salām' INT. (with name of prophets)  
peace be upon him عليهم 'alai'him ADV. on them  
عليهما 'alai'himā ADV. on the two of them  
[A ~ على]

عليها 'āl'yā ADJ. highest (woman, etc.) عليها  
'āl'yā-haz'rat PH. Her Highness; Her  
Excellency; Her Majesty [A ~ م. على]

عليل 'akīl ADJ. ill; sick; indisposed [A ~ علة]

عليم 'alīm' ADJ. wise (one) who knows  
everything N.M. All-knowing; Omniscient  
(as attribute of God) [A ~ علم 'il'm]

عم 'am' N.M. uncle; father's brother عم زاد  
'am-zad' ADJ. & N.M. (son or daughter) of  
one's uncle, cousin عم بنت bin't-e 'am' N.M. cousin;

esp. beloved female cousin [A]  
 عماد 'imād' N.M. (PL. عمود 'ū'mūd) pillar [A]  
 عمارات 'imā'rat N.F. (PL. عمارات 'imarat') build-  
 ing structure (rare) construc-  
 tion [A]  
 عماري 'amā'ri N.F. canopied seat on back of  
 elephant or camel  
 عمال 'ummāl N.M. PL. revenue collectors  
 governors workers agents عمال  
 'umma'l-e hūkoo'mat N.M. PL. government officials  
 [A ~ SING. عامل]  
 عمامة 'imā'mah N.M. turban [A]  
 عمائد 'amā'id N.M. (PL. of عميد)  
 عمد 'am'd (col. 'a'mad) ADJ. deliberate; in-  
 tentional N.M. (rare) intension; resolve  
 عمدان 'am'dan (col. 'a'madan) ADV. purposely; deliber-  
 ately; intentionally [A]  
 عمده 'ūm'dah ADJ. nice; fine excellent  
 grand class; posh N.M. pillar;  
 prop; stay trusted person; trustee عمدة الملك  
 'ūm'dat-ūl-mūl'k N.M. national trustee  
 'ūm'dagī N.F. nicety; fineness excel-  
 lence [A]  
 عمر 'ūm' (col. 'ūmar) N.F. age  
 life life-time عمر عمر 'ūm'r bhar (or 'ūmar')  
 ADV. life-long ever عمر عمر 'ūmar paṣ'ṣah  
 līkha'nā v.I. get a deed for immortality  
 عمر عمر 'ūm'r-e kha'zir, عمر عمر 'ūm'r-e nonh' N.F. a very  
 long life عمر عمر 'ūm'r-darāz' INT. may you live  
 long ADJ. long-lived عمر عمر 'ūm'r-rasī'dah (or  
 'ūmar-) ADJ. one advanced in years (عمر طبعي)  
 'ūm'r-e tab'ī (or tab'ī) N.F. normal span of life  
 عمر عمر 'ūm'r ka'na (or īr' kar'nā) v.I. pass  
 the life (عمر کرنا) عمر عمر 'ūm'r ka'na (or īr' ho'nā)  
 v.I. (of life) pass [A]  
 عمر 'ūmar N.M. Umar; name of second Ortho-  
 dox Caliph  
 عمر 'am'r N.M. Amr; a fictitious name (used  
 for drill in grammatical patterns) عمر عمر 'am'r-e 'ayyār' kī zambīl' PH. something  
 that can contain a lot  
 عمراني 'ūmrān' N.M. society; population عمراني  
 'ūmrā'nī ADJ. sociological عمرانيات 'ūmrāni-  
 yāt N.F. sociology [A]  
 عمره 'ūm'rah N.M. off-seasonal pilgrimage to  
 Mecca [A]  
 عمق 'ūmūq N.M. (PL. اعماق 'a'māq') depth  
 profundity عميق 'āmīq' ADJ. deep  
 intense profound [A]

عمل 'a'mal N.M. (PL. اعمال 'a'māl') action  
 deed practice work operation  
 process administration; jurisdiction time  
 (of) spell; charm; incantation effect  
 sway rule عمل عمل 'a'mal paṣ'hā v.I. mutter  
 a spell or charm; to practice a spell عمل عمل 'a'mal-pairā' ho'nā v.I. act (upon)  
 عمل عمل 'a'mal-jarrā'hī N.M. surgery; surgical operation عمل  
 عمل 'a'mal-da'irī N.F. reign government sway  
 authority عمل عمل 'a'mal dakh'l N.M. say sway;  
 authority عمل عمل 'a'mal dar-a'mad N.F. imple-  
 mentation acting (upon) عمل عمل 'a'mal dar-  
 a'mad kar'nā v. act (upon) enforce; imple-  
 ment عمل عمل 'a'mal dar-a'mad ho'nā v.I. be  
 acted (upon) be enforced; be implemented  
 عمل عمل 'a'mal kar'nā v.I. act (upon) عمل عمل 'a'mal  
 ho'nā v.I. be implemented عمل عمل 'amalan ADV.  
 practically; for all practical purposes [A]  
 عمل عمل 'a'malah (col. 'am'lah) N.M. staff; establish-  
 ment عمل عمل 'am'lah fe'lah N.M. (col.) office  
 establishment; members of staff عمل عمل 'amālī ADJ.  
 practical عمل عمل 'a'mālī jā'mah paṣ'hā'nā v.T.  
 implement [A]  
 عمود 'ūmūd' N.M. perpendicular pillar  
 عمود عمود 'ūmūdī ADJ. perpendicular [A]  
 عموم 'ūmūm' N.M. commonness generality  
 عموم عموم 'ūmūm'ian, عموم بالعموم bil-'ūmūm' ADV.  
 usually; commonly; generally عموم عموم 'ūmūmīy-  
 yāt N.F. generalization [A ~ عام]  
 عميد 'amīd' N.M. (PL. عمائد 'amā'id) pillar  
 important personality dignitary عمل  
 عمل 'amīd-e sal'tanat N.M. dignitaries of the  
 state [A]  
 عميق 'amīq' ADJ. (see under عمق N.M. ☆)  
 عميق 'amīm' ADJ. comprehensive all-  
 embracing [A ~ عام]  
 عناء 'anā' N.F. trouble; distress [A]  
 غناب 'unnab' (ped. 'unnab') N.M. jujube غناب  
 غناب 'unnab' (ped. 'unnab') ADJ. dark red [A]  
 عناد 'inād' N.M. enmity; hostility [A]  
 عناد 'anā'dil N.F. PL. (عنيد ~ SING.)  
 عناء 'anā'sir N.M. PL. (عنصر ~ SING.)  
 عنان 'inān' N.F. bridle; rein غناب  
 غناب 'inān' N.F. reins of government [A]  
 غناب 'anā'nat N.F. impotence [A]



عنایت 'inā'yat N.F. (PL. 'inā'yāt) favour; kindness gift; present attention [A]  
عنب 'i'nah N.M. grapes [A]

عنبر 'am'bar N.M. ambergris عنبیہ 'am'bar-e  
ash'hab N.M. black ambergris عنبیہ 'am'barih  
ADJ. smellings of ambergris; sweet-smelling  
jet black [A]

عند 'ind PREF. at on; upon near  
عند during in time عند الاستفسار 'in'd-al-istisfār  
ADV. on inquiry عند الضرورت 'in'd-az-zaroor'at ADV.  
in case of need when required عند الطلب

عند الطلب 'in'd-at-ta'lab ADV. on demand عند اللہ 'in'd-Allah'  
ADV. before God; in the eye's of God عند اللاقات  
'in'd-al-mālaqāt' ADV. when we meet; at our  
meeting عند الاصول 'in'd-al-ūsool ADV. on receipt  
on arrival عند الوقوع 'in'd-al-wāqoo' ADV. in  
that event at its occurrence عندیہ 'indiy'ah N.M.

view; opinion intention plan; design  
عندیہ 'indiy'ah pa'nā (or le'nā or  
ma'loomi'kar nā) V.T. ascertain the view (of) [A]  
عندليب 'andalīb' N.F. (dial. M.) (PL. 'ana'dil)  
nightingale [A]

عندیہ 'indiy'ah N.M. (see under عند)  
عنصر 'un'sar (or 'unsār) N.M. (PL. 'ana'sār)  
element part factor عنصری 'ūd'sarī  
ADJ. elemental [A]

عنقوان 'anf'wan' N.M. bloom, flower or prime  
(of youth) [A]  
عنق 'ū'nūq N.F. (PL. 'ana'naq) neck [A]

عنقا 'anqa' N.M. phoenix (fig.) Ta'ra  
a'vis' ADJ. rare; curious hard to  
find عناقہ 'anqa' ho'nā V.L. be rare not to  
be available vanish [A~PREC.]

عنکبوت 'ankaboot' N.F. spider عنكبوتی 'ankaboot'  
N.M. spider's web some-  
thing flimsy [A]

عنوان 'unwan' N.M. (PL. 'ana'wan) title  
heading headline mapner; mode  
something serving as an indication [A]

عینین 'anin' ADJ. & N.M. impotent (person) [A]

عوارض 'awā'riz N.M. PL. disease attributes  
things happening (to) [A~SING. عوارضہ]  
عواطف 'awā'tif N.M. PL. affection; feelings  
[A~SING. عاطفہ]

عواقب 'awā'qib N.M. PL. consequences [A~  
SING. عاقبتہ]

عوام 'awām' N.M. PL. public masses  
common people; commonalty lower

strata of society عوام الناس 'awām-un-nās' (ped.  
'awām-un-) N.M. common run of mankind  
lower strata of society [A~SING. عام]

عوامل 'awa'mil N.M. PL. agents factors  
(gram.) governing words [A~SING. عامل]

عروج بن عقیق 'oq'ib' N.M. (col. عروج بن عقیق) 'oq'  
'u'naq) N.M. name of a very tall  
legendary figure (joc.) very tall person [A]

عود 'ood N.M. aloeswood harp; عود عود  
'oo'd-e hif'dī N.F. aloeswood عود عود  
N.M. censor [A]

عود 'aud N.M. return relapse; man of  
abilities, experience and prudence عود عود  
'aud' kar a'nā V.L. return relapse [A]

عورت 'au'rat N.F. woman female wife  
nakedness; nudity parts of body  
that should go covered عورت ذات 'au'rat zat' N.F.  
woman female sex weaker vessel [A]

عوض 'i'vaz N.M. exchange substitution  
recompense reward ADV. in turn  
(for) instead (of) عوض معاوضہ 'i'vaz mo'a'vazah  
N.M. (col.) exchange عوض معاوضہ 'i'vaz mo'a'vazah

gi'lah nada'rad PROV. tit for tat let us call  
quits عوضانہ 'i'vazā'nah (ped. 'i'vazā'nah) N.M. ex-  
change; compensation عوضی 'i'vazī (ped. 'i'vazī)

ADJ. officiating N.M. substitute عوضی دینا 'i'vazī de'nā  
V.T. supply a substitute عوضی کرنا 'i'vazī kar'nā V.L.  
officiate [A]

عون 'aun N.M. (PL. 'ana'van) helper [A]

عہد 'ah'd (or 'ahad; ped. 'ah'd) N.M. vow  
oath promise covenant; agree-  
ment; testament reign era; epoch; age

time; reason عہد باندھنا 'ah'd bandh'nā V.L.  
vow (to) promise (to) عہد توڑنا 'ah'd tor'nā V.  
break (one's) promise back out of one's

comment عہد حکومت 'ah'd-e hukoo'mat N.M. reign  
(of) عہد حکومت میں 'ah'd-e hukoo'mat mein PH.  
during the reign of; while (someone) sat on the  
throne عہد شکن 'ah'd-shi'kan ADJ. not true to

one's word faithless; false; treacherous عہد شکنی  
'ah'd-shi'kanī N.F. breach of contract breach  
of faith infidelity عہد کرنا 'ah'd kar'nā V.L.

promise; give one's word عہد نامہ 'ah'd-  
nā'mah N.M. treaty agreement covenant  
testament عہد نامہ پورا کرنا 'ah'd-nā'mah N.M.

Old Testament عہد نامہ نیا 'ah'd-nā'mah New  
Testament عہد و پیمان 'ah'd-o-paiman' (or pai'man)

N.M. pledges and assurances secret under-  
standing alliances agreement [A]  
عہدہ 'oh'dah' N.M. post; rank duty;  
obligation; responsibility عہدہ بیکار رہنا 'oh'dah



**bār-a' ho'nā** v. i. achieve the object come out successful do (one's) duty discharge the responsibility (of) عہدہ برائی 'oh' dah bar-a' i N.F. accomplishment performance success discharge of responsibility عہدہ دار 'oh' da-dar (col. -de-) N.M. officer official non-commissioned officer in army ; N.C.O. officer-holder office-bearer [A]

**'iyā'dat** N.F. visiting (of the sick) عیادت inquiring (after ailing person) [A]

**'iyāz'** N.M. seeking protection عیاض 'iyā'zan-billah' INT. God forbid ; may God protect عیاض al-'iyāz' INT. God forbid [A]

**'iyār'** N.M. touchstone کاش عیار 'kāsh mil' 'iyār' ADJ. pure (gold, etc.) کم عیار 'kam-'iyār' ADJ. base [A]

**'ayyār'** N.M. impostor swindler عیاد knave ADJ. crafty artful sly ; cunning عیادی 'ayyā'ri N.F. cunning slyness craftiness artfulness swindling imposture knavery [A]

**'ayyash'** ADJ. rakish ; voluptuous leading a gay life عیاش 'ayyā'sh' N.F. voluptuousness luxury [A ~ عیش]

**'iyāl'** N.M. family children عیال 'iyāl-dār' N.M. & ADJ. family man ; (one) shouldering the responsibility of maintaining a family عیال داری 'iyāl-da'ri N.F. family worldly affairs [A ~ SING. عاکر]

**'iyāh'** ADJ. obvious ; evident clear عیان 'iyāh' manifest apparent visible عیان 'iyāh' ra che bayāh' PROV. self evident needs no exposition عیان کرنا 'iyāh' kar'na v.T. make clear lay bare make manifest عیان ہونا 'iyāh' ho'na v.I. be clear become evident be manifest appear [P]

**'aib'** N.M. (PL. عیوب 'ayyub') sin blemish vice fault defect imperfection عیب 'aib'-bith, عیب 'aib'-dih' ADJ. fault-finding ; critical N.M. caviller fault-finder fault-finding عیب 'aib'-bith, عیب 'aib'-dih' N.F. cavil fault-finding عیب 'aib'-po'sh' ADJ. & N.M. (one) conniving at others faults forgiving عیب 'aib'-po'sh' N.F. conniving overlooking عیب 'aib'-joo' N.M. fault-finder caviller ; carper malignant critic ADJ. fault-finding carping ; cavilling picking holes (in) عیب جوئی 'aib'-joo' i N.F. fault-finding cavil malignant criticism picking holes (in) عیب وار 'aib'-dar ADJ. defective faulty damaged soiled sullied عیب گو 'aib'-go N.M. slanderer calumniator عیب گوئی 'aib'-go' i N.F. slander ; calumny slandering عیب نگاہ 'aib'

**laga'na** v.T. defame malign cast aspersions on slander stigmatize عیب کان 'aib' nika'la'na v.T. find fault with pick holes (in) عیب پانچوں 'pān' chon 'aib' shar' i PH. all the deadly sins عیبی 'ai' bi ADJ. vicious ; sinful faulty defective [A]

**'id** N.F. (PL. عید 'ayād') Eid festival عید 'id-ūl-fitr' N.F. Eid-ul-Fitr ; festivities marking the end of Ramzan, Lesser Bairam عید الاضحی 'id-ūl-az' ha, عید الاضحی 'id-ūl-az' ha (col. عید الاضحی 'id-ūl-az' ha) N.F. Eid-ul-Azha ; Greater Bairam sacrificial festival ; festival marking the completion of Haj rites festival commemorating Abraham's sacrifice of his son عید 'id' p' chiz far' PH. untimely festivity belated arrangements [A]

**'i'sā** N.M. Jesus عیسی 'i'sā mas' h' N.M. Jesus Christ عیسائی 'i'sā' i N.M. & ADJ. Christian عیسوی 'i'saw' ADJ. Christian عیسوی san'n-e 'i'saw' N.M. Christian' era ; 'anno Christi' ; A.C. ; 'anno domini' ; A.D. [A ~ H]

**'aish'** N.M. gay life ; a life of pleasure and enjoyment luxury عیش 'aish' mūnagh'-ghas kar'na v.T. mar the pleasure (of) عیش و عشرت 'ai' sh-o-'ish' rat N.F. عیش و نشاط 'ai' sh-o nashat' N.M. luxury gaiety and happy social life [A]

**'ain** ADV. exactly precisely positively N.M. (PL. عین 'ayn') spring ; fountain عین 'ai'n-ūl-yaqin' N.F. (PL. عین 'ayn') eye عین 'ai'n' gha'in ADJ. N.M. positive knowledge عین 'ain' main almost alike squint-eyed عین 'ain' main ADV. exactly exactly alike عین 'ai' nī-hi (col. ba) ADV. exactly ; precisely عینی 'ain' ADJ. eye-(witness) [A]

**'in** ADJ. & N.M. PL. large-eyed عین 'in' N.M. PL. larged-eyed houries [A ~ PREC.] عین 'ai' nak N.F. glasses, spectacles goggles [P ~ A عین]

**'ayyub'** N.M. (PL. of عیب ☆) عیوب 'ayyub' N.M. (PL. of عین ☆) عیون



**ghain** N.F. twenty-fourth letter of Urdu alphabet ; (also called ghai'n-e mo' jamsh or ghai'n-e mangoo'tah) (according to Jummal reckoning) 1,000

غاشیا ghā'iyā, غاشیر ghā'iyar ADJ. (dial.) stocky; stuggy

غاشیه ghā'ziyah N.M. قوت غاشیه qaw'at-e ghā'ziyah N.F. the faculty assimilating food; assimilating faculty [A ~ غدا]

غار ghar N.M. cave; cavern pit lair; den غار یار yar'-e ghar' (col. yar' ghar) N.M. intimate friend(s) [A]

غارت ghā'rat N.F. devastation; destruction plunder; pilage ravage raid

waste; ruin غارت غول ghā'rat ghul' ho'nā v.i. go to waste غارت کرنا ghā'rat kar'nā v.T. plunder

pillage ravage waste; ruin غارت گر ghā'rat-gar N.M. raider plunderer he who lays

waste غارتگری ghā'rat-gd'rī N.F. destruction plunder; pillage غارت برنار یا جاننا ghā'rat ho'nā (or jā'nā) v.i. be destroyed be ruined be

cursed; be damned [A]

غازه ghā'zah N.M. powder; performed powder; face-powder غازه و گلگون ghā'za-o-gul'goo'nah N.M. powder and rouge [P]

غازی ghā'zī N.M. Muslim soldier hero conqueror (col.) rake magician

غازی مرد ghā'zī mard hero (col.) horse [A ~ غزا]

غاشیه ghā'shiyah N.M. saddle-cloth غاشیه بردار ghā'-shiya-bar-dar' N.M. obedient servant lackey; flunkie [A]

غاصب ghā'sib N.M. usuper plunderer [A ~ غصب]

غافل ghā'fil ADJ. inattentive; unmindful thoughtful negligent; remiss [A]

غالب ghā'lib ADJ. overpowering domineering predominant larger probable

having the upper hand victorious (or ho'nā) v.T. win; overcome beat; gain the upper hand

غالبان ghā'liban ADV. probably; in all probability [A ~ غلبه]

غالی ghā'li ADJ. extremist; fanatic; fanatical (rare) dear; expensive [P]

غالیچہ ghā'li'chah N.M. carpet [P]

غالیہ ghā'liyah N.M. perfume made from camphor, ambergris, etc. غالیہ مور یا مور ghā'liya-moo (or -mo) ADJ. with perfumed tresses [A]

غامض ghā'miz ADJ. abstruse (point) [A]

غائب ghā'ib ADJ. absent invisible concealed vanished N.M. (gram.) third person غائب کرنا ghā'ib ghā'llah ho'nā v.i. third

غائب کرنا

ghā'ib kar'nā v.T. make away with remove stealthily غائب ہونا ghā'ib ho'nā v.i. vanish

disappear غائب غائبہ ghā'iba'nah ADV. 'in absentia' without actually coming across [A ~ غیب]

غائر ghā'ir ADJ. deep; penetrating (vision) [~ غور]

غائی ghā'i ADJ. (see under FOLL.)

غایت ghā'yat N.F. (PL. غایات ghā'yāl') and purpose ADJ. extreme excessive ADV. extremely excessively غایت درجہ کا ghā'yat dar je

la ADJ. extreme utmost غائی ghā'i ADJ. final ultimate غایت غایت 'il'lat-e ghā'i N.F. ultimate cause [A]

غبار ghā'bar N.M. dust cloud of dust ill-feeling estrangement (also غبار غبار

ghā'bar style of Urdu writing in minute characters غبار آلود ghā'bar-ālood' (ah) ADJ. dusty

dustcovered foggy not clear غبار آلود ghā'bar ā'nā grow suspicious about غبار آلود ghā'bar ā'nā

v.i. (of a cloud of dust) rise غبار خاطر khā'ba'r-e khā'tir N.M. mental agony heart-burning fit of

spleen غبار نیکان ghā'bar nikāl'nā v.T. take one's revenge vent one's spleen غبار نیکان ghā'bar 'nikāl'nā v.i. (of heart burning) 'end (of anger)

subside [A]

غبارہ ghā'barah N.M. balloon

غبات ghā'bat N.F. (see under غبی ADJ. & N.M. غب)

غبغب ghā'ghab N.M. double chin غبغب غبغب ghā'ghab N.M. dimple in the chin [A]

غبن ghā'ban N.M. misappropriation; embezzlement; defalcation غبن کرنا ghā'ban kar'nā v.T. misappropriate; embezzle; defalcate [A]

غبی ghā'bi ADJ. stupid; thick-skulled N.M. dunce غبی غبات ghā'bat N.F. stupidity [A]

غپ ghā'p N.F. (same as غپ N.F. غپ)

غیا ghā'pā N.M. same as غیا N.M. غیا

غٹ ghā' N.M. sound made in gulping down crowd

غٹ غٹ ghā' N.M. sound made in gulping down crowd

غٹ غٹ ghā' N.M. sound made in gulping down crowd

غٹ غٹ ghā' N.M. sound made in gulping down crowd

غٹ غٹ ghā' N.M. sound made in gulping down crowd

غٹ غٹ ghā' N.M. sound made in gulping down crowd

ghach' N.F. sound of walking in mud  
sound of sword, etc. moving in flesh  
[ONO.]

ghach'chā (dial. ghāp'pā) N.M. fraud;  
deceit دیا دیا ghach'chā de'nā V.T. gull; dupe  
ghach'chā hka'nā V.I. be gulled; be duped  
ghā'd'r N.M. perfidy; treachery mutiny

ghaddār' N.M. & ADJ. perfidious; treach-  
erous (person) غدارى ghaddā'rī N.F. treachery;  
perfidy [A ~ FOLL.]

ghāddār' N.M. & ADJ. perfidious; treach-  
erous (person) غدارى ghaddā'rī N.F. treachery;  
perfidy [A ~ FOLL.]

ghūdood' N.M. gland غده ghūd'dah N.M. (PL.  
ghū'dad) gland

ghadār' N.F. pool small lake غدير  
ghadār' N.F. (see under غدير N.F. ☆)

ghizā' N.F. (PL. agh'ziyah) food غذا  
diet nourishment aliment غذاء

ghizā'-e saqil N.F. rich food غذاء غلیظ ghizā'-e latif  
N.F. light food غذائى ghizā'ī ADJ. nutritious

alimantal. dietary غذائیت ghizā'iyat N.F.  
nourishment nutritive value; food value [A]

gharrā' ADJ. lustrous; refulgent  
illustrious [A]

ghārab' N.M. crow; raven [A]

gharā'bat N.F. uncommonness; un-  
familiarity غریب ADJ. ☆ [A]

gharā'rah N.M. gargle long parted  
skirt (arch.) large sack غارہ دار پاجا ghārā'ra-  
dār pajā'mah N.M. (old name for غارہ N.M. ☆)

ghūrrā'nā V.I. growl غراں ghūr'rāh ADJ.  
growling [~ P]

gharā'ib N.M. PL. strange things  
rarities غرائب غرائب ajā'ib-o-gharā'ib N.M.

PL. (see under غرائب N.M. PL. ☆) A ~ SING غریب  
~

gharb' N.M. west غربي ghār'bī ADJ. & N.M.  
western; occidental غربي شرق غربي shar'q-o-ghār'b

N.M. PL. the East and the West [A]

ghirbāl' N.F. sieve riddle [A]

ghurabā' N.M. (PL. غریب ADJ. & N.M. ☆)

ghūr'bat N.F. poverty penury  
being away from home being an alien

being in foreign land غریب غریب ghūr'bat-za'dah  
ADJ. poverty-stricken impoverished

doomed to stay away from home [A]

ghar'bī ADJ. (see under غریب N.M. ☆)

gha'raz N.F. selfishness interest  
motive aim; object purpose; inten-

tion design wish end use concern;  
business necessity target CONJ. in short

gha'raz-ash'nā ADJ. selfish غرض با دلی ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

gha'raz bā'olī hō'ī hai, غرض غرض ہوتی ہے

ADJ. & N.M. gracious (person) **gharīb** -  
 per'vārī N.F. graciousness **gharīb-khā'nah**  
 N.M. humble above (as euphemism for 'my  
 house') **gharīb-b-ād-diyar** **gharīb** الوطن  
 āl-ba'lan ADJ. & N.M. foreigner; alien (one)  
 away from home **gharīb** **ghā'rābā'** N.M.  
 poor people; paupers **gharīb** کی جوروں کی بیانی  
 jo'roo sab' ki bhā'bi PROV. the weakest the  
 poor are taken lightly **gharīb-mar** N.F.  
 oppression of the poor; troubling the poor  
**gharīb ne ro'ze rak'hā'** 'in  
 ba're a''e PROV. the weak always suffers  
 the very first attempt causing misery **gharīb**  
**gharīb-narāz** ADJ. & N.M. gracious hospita-  
 ble courteous to strangers kind to the  
 poor **gharīb-narāzī** N.F. graciousness  
 courtesy to strangers kindness to the poor  
**gharībā'nah** ADJ. poor humble ADV.  
 like (or befitting) a poor person humble;  
 in a humble way like a foreigner **gharīb**  
 N.F. poverty; penury indigence humili-  
 lity misery being a traveller **gharīb**  
 ā'nā V.I. be reduced to poverty have a  
 hard time; fall on evil days [A ~ غریب]  
**gharīb** ADJ. natural invatē غریبی  
**gharīb** N.F. natural heat of  
 body [A]  
**gharīb** N.M. drowning person ADJ.  
 drowned sunk immersed sub-  
 merged overwhelmed **gharīb** غرق  
 (or raih-) ADJ. whelmed with divine mercy  
**gharīb** **gharīb** **gharīb** **gharīb** **gharīb**  
 May God overwhelm (him) with mercy (he)  
 who is dead [A ~ غرق]  
**gharīb** N.M. noise [P]  
**gharīb** N.F. sound of 'fall  
 or plunge into the water **gharīb** se  
 ADV. in a jiffy [ono.]  
**ghazā'** N.M. fighting 'jihad' [A ~  
 doublet of غزوه]  
**ghazā'lah** N.F. gazelle; fawn (rare)  
 sun delicate beloved [A]  
**ghazāl** N.F. ode amatory verse **ghazāl**  
**ghazāl** **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl**  
 N.M. poet **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl**  
 N.F. reading or reciting an ode  
 poet **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl** **ghazāl**  
 V.I. compose an  
 ode [A]  
**ghaz'rah** N.M. (PL. **ghazarah**) war  
 against infidels, in which the Holy Pro-  
 phet himself participated (as against **sariy'rah**)

in which he did not [A]

**ghassāl'** N.M. (see under **غسل** N.M. ★)

**ghas'l** N.M. bath ablution laying  
**ghas'l-e a'fā'bi** N.M. sun bath **ghas'l**  
**ghas'l-khā'nah** N.M. bath room; bath **ghas'l**  
**ghas'l-e seh'hat** N.M. bathing after recovery; con-  
 valescence bath **ghas'l-e may'it** N.M. wash-  
 ing the dead body; corpse-laying **ghassāl'**  
 N.M. (F. **ghassāl'**) undertaker whose work  
 is restricted to washing the dead corpse; laver [A]  
**ghash** N.M. swoon; fainting fit **ghash** **ghash**  
 (or **par'nā** or **kar'nā** or **khā'na**  
 or **ho'nā**) V.I. faint; swoon **ghash** N.F. (col.)  
 swoon; fainting **ghash** **ghash** **ghash** **ghash** **ghash**  
 fainting fit [A]

**ghas'b** N.M. usurpation taking by  
 force **ghas'b** **ghas'b** **ghas'b** **ghas'b** **ghas'b**  
 force usurp **ghas'b-o-nah'b** N.M. usurpa-  
 tion and pillage [A]

**ghās'sah** N.M. anger · rage; passion  
 (rare) suffocation (with) grief **ghās'sah**  
**ghās'sah ālār'nā** (or **nikāl'nā**) V.I. vent one's  
 spleen retaliate **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah**  
 V.I. suppress one's anger **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah**  
 V.I. enrage irritate offend; give  
 offence; incense **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah**  
 V.I. be  
 angry be enraged; fly into a passion **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah**  
 V.I. be very irritable  
 wear one's heart upon one's sleeve be easily  
 offended **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah**  
 V.I. fly into a passion **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah** **ghās'sah**  
 touchy; testy irritable; irascible wrath-  
 ful [A]

**gha'zab** N.M. (God's) wrath anger;  
 rage calamity ADJ. exquisite  
 extraordinary strange unexpected **gha'zab**  
**gha'zab-ālood'** (ah) ADJ. furious indignant;  
 wrathful **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab**  
 V.I. be visited  
 by wrath (of God) be overtaken by calamity  
**gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab**  
 V.I. be cruel do or  
 say something strange **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab**  
 N.M. how strange to hell with **gha'zab**  
**gha'zab-dhā'nā** V.T. be cruel be guilty of  
 impropriety look exquisitely beautiful **gha'zab**  
**gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab**  
 ADJ. & ADV. extreme(ly) ex-  
 quisite(ly) **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab**  
 V.I. be cruel  
 do something strange or unexpected **gha'zab**  
**gha'zab-nāk** ADJ. furious wrathful indignant;  
 irate **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab** **gha'zab**  
 V.I. be very bad **ghaz'bi** ADJ. & N.M. (F. **ghaz'ban**) (col.)  
 touchy; testy irritable; irascible [A]

غضروف *ghūzroof'* N.M. cartilage; glistle

غضنفر *ghazan'far* N.M. lion [A]

غف *ghaf* ADJ. thick (cloth)

غفار *ghaffar'* ADJ. very forgiving (as an attribute of God) [A ~ FOLL.]

غفران *ghūfran'* N.M. remission of sins; absolution deliverance salvation [A]

غفرله *ghū'fira la'hoo'* (or *-lah*) غفرالله *gha'far-alla'hū la-hoo'* (or *-lah'*) NT. may be have salvation [A ~ PREC.]

غفور *ghafoor'* ADJ. forgiving (as an attribute of God) [A ~ FOLL.]

غفیر *ghafir'* ADJ. milling (crowd) *zam'm-e ghafir'* N.M. milling crowd [A ~ PREC.]

غفلت *ghaf'lat* N.F. negligence remissness thoughtlessness carelessness [A]

غل *ghil* N.M. rancour malice غل و دشمن *be ghil'lo-ghish'* ADJ. & ADV. unreserved- (ly) unadulterated [A]

غل *ghal* N.M. noise clamour tumult غل غل *ghul' ghapa'ya* N.M. disturbance clamour tumult غل کرنا *ghul'kar'na* (or *maḡḡa'na*) V.I. make a noise shout raise a tumult hoot [A]

غلزلت *ghila'zat* N.F. filth night-soil litter (rare) roughness (rare) hardness [A]

غللاف *ghilaf'* (PL. غلاف *ghal'f*) N.F. cover (pillow) sheath غلاف تاک *tak'ye ka ghilaf'* N.M. pillow-case; pillow-stip غلافی آنک *ghila'f ankā* N.F. large pretty with conspirous eyelid [A]

غلام *ghulam'* N.M. slave knave (at cards) (rare) boy غلام بنانا *ghulam' bana'na* (or *kar'na*) V.T. enslave; enthrall captivate

غلام گردش *ghulam'-gar'dish* N.F. servants walk corridor round the house for household servants

غلام *be-dam' ghulam'* N.M. very fond (of) very obedient (to) غلام زرخیز *zar'-kharid'* غلام N.M. very obedient person self-purchased

slave غلامی *ghul'a'ni* N.F. slavery servitude غلامی میں دینا *ghul'a'mi meḡ de'na* V.I. marry (someone) to the daughter (of) [A]

غلبه *ghal'bah* (ped. *gha'labah*) N.M. mastery overcoming excess prevalence overwhelming غلبه پانا *ghal'bah pa'na* V.T. obtain mastery (over); get the better (of) gain the upper hand [A]

غلط *gha'lat* ADJ. incorrect wrong mistaken taken erroneous inaccurate fallacious

N.M. (rare) mistake غلط *gha'lat-ul-'am'* N.M. common linguistic error (as being idiomatic) غلط انداز *ghalat-ul-'avām'* N.M. vulgarism غلط *gha'lat-ahdāz'* ADJ. deceptive (glances of beloved) chance (looks) غلط *gha'lat* *ḡkaihrā'na* (or *qarār' de'na*) V.T. prove to be wrong expose the hollowness of show the fallacy of غلط *gha'lat sa'lat* ADJ. wrong right or wrong غلط فہمی *gha'lat-fai'h'mi* N.F. misunderstanding; misconception; misapprehension غلط کار *gha'lat-kār* N.M. & ADJ. wrongdoer غلط کاری *gha'lat-kā'ri* N.F. wrongdoing (sexual) excess (usu. PL.) masturbation غلط *gha'lat-go* ADJ. & N.M. liar (one) spreading false reports غلط گوئی *gha'lat-go'ī* N.F. falsehood lie غلط نامہ *gha'lat-nā'mah* N.M. errata غلطی *gha'lati* (col. *ghal'ti*) N.F. PL. غلطی *aghlat'* mistake: error inaccuracy oversight a slip (of the pen, etc.) miscalculation fault of omission fallacy wrong step غلطی کرنا *gha'lati kar'na* V.T. make a mistake take a wrong step غلطی *gha'lati ho'na* V.I. be wrong (of mistake) be made (of wrong step) be taken [A]

غلطان *ghal'tān* ADJ. rolling wallowing غلط *ghal'tān(-o)* *pe'ghān* ADJ. (fig.) confused; confounded absorbed in thought [P]

غلط *gha'lati* (col. *ghal'ti*) N.F. (see under غلطی ADJ.)

غلظت *ghil'zat* N.F. density thickness [A]

غلغل *ghul'ghulāh* N.M. tumult uproar clamour غلغلہ برپا کرنا *ghul'ghulāh bar-pā'kar'na* V.T. raise a hue and cry غلغلہ برپا *ghul'ghulāh bar-pā'ho'na* V.R. (of tumult) be or be raised [P]

غلگ *ghal'lak*, غلگ *ghal'lak*, غلگ *go'lak* N.F. till cash-box safe [A ~ غلگ]

غلیمان *ghilman'* N.M. lovely young male servants in paradise [A ~ SING. غلام]

غلو *ghulwō'* N.F. excessive exaggeration hyperbole غلو سے کام لینا *ghulwō' se kam' le'na* V.I. highly exaggerate

غلہ *ghal'lah* N.M. corn grain; cereal (same as غلہ N.F. غلہ)

غلہ *ghal'lah bhar'na* V.T. store up grain غلہ فروش *ghal'la-firosh'* N.M. (rare) grain merchant [P]

غلہ *ghul'lah*, غلیہ *ghale'lah* N.M. pellet [P]

غلجیان *ghaljān'* N.M. ebullition [A]

غللیز *ghalīz'* ADJ. dirty filthy (fig.) coarse; broad; obscene; smutty (rare) thick [A ~ غللیز]

ghālel' N.F. pellet. bow ; catapult گھالے  
 ghāc'! chī N.M. pellet-bow shooter [P]  
 ghām (PL. غم ghāmoom) N.M. sorrow ;  
 grief sadness woe mourning bere-  
 avement concern ; worry غماور ghām-khār' N.F.  
 & ADJ. sympathising (friend) ; comforter  
 afflicted (person) غماور ghām-khā'rī N.F. sym-  
 pathy ; commiseration affliction غماوری کرنا  
 ghām-khā'rī kar'nā v.T. commiserate ; sympathise  
 (with) غماور ghām'-za'dah, غماور دیدہ ghām-dī'dah, غماور رسیدہ  
 ghām-rusī'dah ADJ. afflicted grieved ;  
 aggrieved غماور ghām-za'dag' N.F. affliction  
 sorrow غماور ghām ghā'lat kar'nā v.T. divert  
 one's mind to get over grief comfort solace  
 ghām'-ka'dah N.M. house of grief un-  
 fortunate person's residence غماور ghām' kar'nā  
 v.T. & I. grieve lament غماور ghām' khā'nā  
 v.T. & I. suffer endure grief feel sym-  
 pathy (for) غماور ghām-gūsā' ADJ. sympathising  
 (friend) ; comforter غماور ghām-gūsā'rī N.F. sym-  
 pathy ; commiseration غماور ghām-gīn' (or ghām'-  
 gīn) ADJ. sad griefstricken غماور ghām-gī'nī  
 N.F. sorrow ; sadness غماور ghām-nāk' ADJ. sad ;  
 sorrowful woeful ; pathetic غماور ghām-nā'kī  
 N.F. sorrowfulness pathos غماور ghā'm-o-  
 a'lam N.M. sorrow ; affliction غماور ghā'mī N.F.  
 sorrow ; (rare) grief mourning غماور ghāmīn' ADJ.  
 dejected [A]  
 ghāmmāz' N.M. backbiter an informer ;  
 tale-bearer (rare) winking غماور ghāmmā'zī  
 N.F. backbiting tale-bearing (rare) wink-  
 ing [A - غماور]  
 ghām'zah N.M. ogling ; amorous glance ;  
 glad eye غماور ghām'zah dikhā'nā v.T.  
 ogle غماور shīlī'tūr-ghām'zah N.M. (see under غماور  
 N.M. ☆)  
 ghā mī N.F. (see under غماور N.M. ☆)  
 ghīnā' N.M. singing ; vocal music (also  
 ghānā) riches ; wealth [A]  
 ghānā' 'im N.M. (PL. of غماور N.F.) ☆  
 ghūn' chah' N.M. bud ADJ. rosebud غماور  
 ghūn' cha-da'han ADJ. having with a rose-bud  
 mouth N.M. sweetheart ; beloved [P]  
 ghātj (or ghūtj) N.M. coquetry [P]  
 ghān' dah, غماور ghūn' dā N.M. hooligan ; hood-  
 lum ; bad character ; 'goonda' rowdy  
 tough ; rough غماور ghūn'da-gar'dī N.F. hooli-  
 ganism ; 'goondaism'  
 ghūnghūnā'nā v.i. speak through the nose ;  
 speak with nasal overtones غماور ghūn' ghūnā

ADJ. & N.M. (F. غشّی *ghūn'ghūnī*) (one) speaking through the nose [ONO.]  
 غشّی *ghūnoo'dagī* N.F. drowsiness غشّی *ghūnoo'dagī* *ā'nā* v.i. feel drowsy doze off [P ~ غشّی]  
 غشّی *ghūn'nah* ADJ. nasal N.M. sound produced through nose غشّی *ghūn'nah* N.M. nasal n (joc.) nonentity  
 غنی *ghā'nī* N.M. (PL. اغنیاء *aghniyā'*) rich [A ~ غنی]  
 غنیم *ghanīm'* N.M. enemy; foe. [A]  
 غنیمت *ghanīm'at* N.F. (PL. غنایم *ghana'im*) plunder; prize boon; blessing [A]  
 غواص *ghavās'* N.M. diver pearl diver غواصی  
 غواص *ghavā'sī* N.F. diving pearl diving [A]  
 غوامض *ghavā'miz* N.F. PL. abstruse points subtleties (of) [A ~ غامض ~ غامض]  
 غوث *ghaus* N.M. one who redresses another's grievance; one who comes to another's rescue (one of) an upper category of mystics  
 غوث *ghau's-s-e a'zam* غوث *ghau's-ūl a'zam* N.M. appellation of famous Sunni saint Abdul Qadir Jilani [A]  
 غور *ghaur* N.M. consideration, deliberation (rare) depth غور *ghaur' se* غور *bā-ghaur'* ADV. attentively carefully غور *ghaur'-ta'lab* ADJ. worth consideration ADV. under consideration غور *ghaur' kar'nā* v.T. & I. consider reflect deliberate غور *ghau'r-o-pardakhī* N.F. attention (to) maintenance (of) غور *ghau'r-o-khauz'* N.M. deliberation consideration غور *ghaur' ho'nā* v.I. be considered be under consideration [A]  
 غوط *gho'tah* (ped. *ghau'tah*) N.M. plunge; dip غوط *gho'ta-khor* غوط *gho'ta-zan'* N.M. diver frogman غوط *gho'ta-kho'rī* غوط *gho'ta za'nī* N.F. diving (usu. as a profession) غوط *gho'tah de'nā* v.I. plunge; dip غوط *gho'tah kha'nā* v.I. plunge; dip; dive miss; leave out; forget غوط *gho't-h lagā'nā* (or *mār'nā*) v.T. plunge; dip; dive be absorbed in thought fail to turn up [A]  
 غوغا *ghau'ghā* N.M. noise uproar; clamour; tumult غوغا *gho'r-o-ghau'ghā* N.M. noise and clamour غوغائی *ghaughā'* N.M. & ADJ. turbulent (person) [P]  
 غول *ghol* N.M. swarm band; crowd; throng; mob; gang غول *ghol' (ke)* غول *ghol* N.M. crowds; whole crowds  
 غول *ghool*, (PL. غیلان *ghilan'*) غول *ghoo't-e bayābā'nī* N.M. will-o'-the-wisp; jack-o'-lantern; 'ignis fatuus' [A]



غول خان کرنا *ghoon' ghān* N.F. infant's cry  
*ghoon' ghān kar'na* V.I. (of infant) cry ;  
 utter sound [ONO.]

*ghiyab' N.M.* absence disappearance  
*ghiyā' b-o-ḥūzoor' N.M.* absence and  
 presence [A]

*ghiyas' N.F.* plaint seeking redress N.M.  
 one who redresses [A ~ غوث]

*ghaib N.M.* the hidden the invisible  
*ghaib' dan' (or-dāh) ADJ. & N.M.* (one) knowing  
 hidden things ; a prophet ; a seer ; diviner ; the  
 omniscient being *ghaib' dā'nī N.F.* knowledge  
 of hidden things *ghaib' a'lam-e N.M.* the  
 invisible world *ghai'bat N.F.* absence *in*  
*kā ghai'bat meḥ ADV.* in the absence (of) be-  
 hind (someone's) back *ghai'bī ADJ.* unseen  
 invisible heavenly [A]

*ghs'bat N.F.* backbiting کرنا *ghī'bat kar'na*  
 V.T. backbite [A]

*ghai'bī ADJ.* (see under غائب N.M. ☆)

*ghair N.M.* outsider unrelated person  
 stranger *ADJ.* strange different *ADV.* (of  
 condition) serious ; grave *PREP.* not ; un- ; in-  
*ghair-abād' ADJ.* uninhabited deserted  
 uncommanded (land) *ghair-ikhṭiyārī*

*ADJ.* involuntary unintentional *ghair-tar'biyat-yāf'tah* *ADJ.* unskilled un-  
 trained *ghair-'ja'nib-dār' ADJ. & N.M.*

neutral *ghair-'ja'nib-dārī N.F.* neutrality  
*ghair-'hā'zir* *ADJ.* absent *ghair-'hā'zīr*

*N.F.* absence *ghair-'sa'majhna V.T.* not to  
 regard as one's own *ghair-'shakh's N.M.*

stranger ; a third person *ghair-'mūta'as'sar*  
*ADJ.* unaffected ; unimpressed *ghair-'mūtarag'qabah* *ADJ.* unexpected (blessing)

*ghair-'mūtanā'sib* *ADJ.* disproportionate *ghair-'mūlanā'hi* *ADJ.* unending ; limitless ; un-  
 limited *ghair-'mahdood' ADJ.* unlimited

boundless *ghair-'mazroo'ah* *ADJ.* uncultivated *ghair-'mūsta'malah* (rare)

*ghair-'mūsta'mal* *ADJ.* unused new  
*ghair-'mashroot' ADJ.* unconditional *ghair-'masā'fī* *ADJ.* non-combatant

non-belligerent (of atea) lying outside war zone  
*ghair-'malloob' ADJ.* unwanted ; undesir-  
 able *ghair-'mo'tabar' ADJ.* untrustworthy

unreliable *ghair-'mo'li taur' par* *ADV.* unusually *ghair-'mā'moo'li* *ADJ.* unusual ; extraordinary

*ghair-'mā'moo'li taur' par* *ADV.* unusually *ghair-'mā'moo'li* *ADJ.* unusual ; extraordinary

*ghair-'mā'moo'li taur' par* *ADV.* unusually *ghair-'mā'moo'li* *ADJ.* unusual ; extraordinary

*ghair-'mā'moo'li taur' par* *ADV.* unusually *ghair-'mā'moo'li* *ADJ.* unusual ; extraordinary

*ADJ.* incomplete imperfect *ghair-'mūl'kī* *ADJ.* foreign exotic

*ghair-'mūm'kin* *ADJ.* impossible uncultivable ; un-  
 culturable *ghair-'mūm'kin-ūl-vāsool' ADJ.* irrecoverable

*ghair-'mūnā'sib* *ADJ.* unsuitable unbecoming undesirable im-  
 proper *ghair-'manqoo'lah* *ADJ.* immovable

*ghair-'manqoo'lah jā'edād' N.F.* im-  
 movable property ; real estate *ghair-'mankoo'hah* *ADJ.* unmarried living (as some-  
 one's wife) out of wedlock *ghair-'vā'jib* *ADJ.*

improper not due *ghair-'yāt N.F.* not being one's own strangeness [A]

*ghai'rat N.F.* sense of honour shame  
 bashfulness modesty envy one

exciting the envy of (garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat-e cha*  
*man (or -hoor' or -mah') N.M. & ADJ.* one exciting

envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*

*ghai'rat se mar' jā'nā, mar'na* *ADJ.* one exciting  
 envy of garden or 'hour' or 'moon') *ghai'rat kha*



such prayers for dead مردود فاتر *mur' ga'e mardood' fā'tehah na darood'* PROV. he dies unmourned . the devil is dead [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'tir* ADJ. unsound (used only in) **فاتر** *fā'tir-ūl-'aq'l* ADJ. crack ; of unsound mind [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'jir* ADJ. & N.M. (PL. *fūjjār'*) sinful (person) rake ; libertine ; debauchee **فاتر** *fā'jirah* N.F. & ADJ. sinful (woman) unchaste or loose (woman) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'je'ah* ADJ. (of event), tragic painful ; grievous [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'hish* ADJ. obscene ; indecent ; smutty egregious (mistake) **فاتر** *fā'hishah* N.F. loose woman prostitute ; harlot ADJ. unchaste (woman) immodest [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fākh'tah* N.F. dove ringed turtle-dove **فاتر** *jab khalil' khāh fākh'tah urā'dā kar'te the* PROV. gone is the goose that lay the golden eggs the days of prosperity are at an end **فاتر** *fākh'tā* ADJ. fawn ; ashen (colour) [P]

**فاتر** *fā'khirah* ADJ. (M. *fā'khir*) ADJ. splendid ; elegant (rare) bragging [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fārān'* N.M. Faran ; name of a hill near Mecca [A]

**فاتر** *fā'ris* N.M. (PL. *fārū'ris*) horseman cavalier [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *su'ris* N.M. Iran ; Persia **فاتر** *fā'risā* (col. *fār'si*) N.F. the Persian language ; persian ADJ. Persian ; Iranian **فاتر** *fār'si baghār'nā* (arch.) v.T. try to impress people with one's linguistic knowledge boast of one's culture [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'riḡh* ADJ. 'free ; not busy' at leisure unoccupied discharged ; dismissed (rare) empty **فاتر** *fā'riḡh-ūl-bāl'* ADJ. & ADV. at ease free from care in easy circumstances having no (or no more any) responsibilities to discharge **فاتر** *fā'riḡh-ūl-bāl'* N.F. freedom from care and worries easy circumstances **فاتر** *fā'riḡh-ūl-iahsil'* ADJ. graduate ; having graduated (from) **فاتر** *fā'r'khatī*, (ped. *fā'riḡh-khatī*) N.F. written acquittance deed of divorce **فاتر** *fā'r'khatī likh'nā* (or *de'nā*) v.T. divorce write a deed of acquittance **فاتر** *fā'riḡh kar'nā* v.T. spare discharge make carefree **فاتر** *fā'riḡh ho'nā* v.I. be discharge be free be spared be carefree [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'riḡ* N.M. distinctive feature [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fār'qalīl* N.M. Paraclete (as an appellation of the Holy Prophet) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *su'ram, fār'm* N.M. farm [E]

**فاتر** *sa'ram, fār'm* N.M. form **فاتر** *fā'ram bhar'nā* v.I. fill up a form [E]

**فاتر** *fārmo'la* N.M. formula [E]

**فاتر** *fā'ran* ADJ. foreign **فاتر** *fā'ran* N.M. foreign office **فاتر** *fā'ran aikshā'z'* N.F. foreign exchange **فاتر** *fā'ran sar'vis* N.F. foreign service [E]

**فاتر** *fā'rooq'* ADJ. & N.M. (one) distinguishing between right and wrong (as appellation of second Orthodox caliph, Hazrat Umar [- **فاتر**])

**فاتر** *fā'sikh* ADJ. that puts an end (to) : breaking **فاتر** *fā'sid* ADJ. (r. & PL. *fā'sidah*) vitiated depraved perverse corrupt sinister evil (ideas) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'siq* N.M. & ADJ. (PL. *fā'ssāq'*) sinful (person) ; sinner transgressor rake **فاتر** *fā'sid-o-fā'jir* N.M. & ADJ. sinful and debauched (person) **فاتر** *fā'siqah* N.F. & ADJ. sinful (woman) lewd, unchaste loose or wanton (woman) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fāsh* ADJ. revealed ; divulged (of mistake) obvious (of mistake) serious ; gross egregious **فاتر** *fāsh' kar'nā* v.T. let out, disclose, reveal or divulge (a secret) **فاتر** *fāsh' ho'nā* v.I. be divulged [A]

**فاتر** *fā'sil* ADJ. separating ; dividing **فاتر** *fā'sil* N.F. dividing line (between) [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'silah* N.M. distance ADJ. dividing **فاتر** *fā'sile par* ADV. at a distance (of) distant far-off **فاتر** *fā'silah tai' kar'nā* v.I. traverse (some) distance [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'zil* N.M. (PL. *fūzālā'*) scholar accomplished person balance ; remainder Honours (in) name of oriental titles exam. ADJ. surplus remaining accomplished talented scholarly **فاتر** *fā'zil-e aḡal'* N.M. great scholar **فاتر** *fā'zil-bā'qī* N.F. (arch.) balance **فاتر** *fā'zil-bā'qī nikāl'nā* v.I. (arch.) strike the balance **فاتر** *fā'zil ho'nā* v.I. exceed ; be **فاتر** *fā'zil-bā'qī-nawīs'* N.M. (arch.) accountant more than be scholarly be accomplished [A ~ **فاتر**]

**فاتر** *fā'timah* ADJ. weaned (baby) N.F. name of Holy Prophet's youngest daughter ; **فاتر** *fā'timī* ADJ. descendant of Hazrat Fatimah **فاتر** Fatimid (dynasty) [A]

**فَاعِل** *fā'il* N.M. (gram.) subject; nominative active agent; doer; maker; performer sodomist; pederast **فَاعِلٌ مُخْتَارٌ** *fā'il-e khaqī' qī* N.M. God (as the real performer) **فَاعِلٌ مُخْتَارٌ** *fā'il-e mukhkh-tār* N.M. free agent **فَاعِلٌ وَمَعْمُولٌ** *fā'il-o-ma'ool* N.M. (gram.) subject and object sodomist and his minion **فَاعِلِي** *fā'ili* ADJ. active efficient; effective operative nominative **فَاعِلِي مَالَتِ** *fā'ili mālati* N.F. nominative case **فَاعِلِي مَالَتِ** *fā'ili mālati* N.F. being in the nominative case subjectivity agency [A ~ فعل]

**فَاعِدٌ** *fā'qid* ADJ. (one) having lost (something) [A ~ فقار]

**فَقْدٌ** *fā'qah* N.M. starvation fasting (rare) poverty; penury **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-za'dah* ADJ. starved **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-za'dagī* N.F. starvation **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qah kar'na* V.T. go without food; fast; have to fast; starve **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qah gū'zarnā* V.I. starve N.M. have to go without food **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-kash* ADJ. & N.M. starved or famished (person) **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-kashī* N.F. starvation **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-mas't* ADJ. cheerful even in adversity N.M. starveling affecting airs of affluence **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qa-mas'ti* N.F. cheerfulness in adversity **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qah mar'na* V.I. starve; be famished be penurious **فَقْدٌ زَادَ** *fā'qah kā-mā'ra* N.M. & ADJ. starveling; famished (person); starved (for so many days [A]

**فَالٌ** *fāl* N.F. prediction omen augury presage with the help of some occult, etc. book **فَالٌ دَكَّ** *fāl dekk'na* (or *khol'na* or *le'na* or *nikāl'na*) V.I. foretell. take an omen from **فَالٌ دَكَّ** *fāl khūlō'na* V.T. get prediction thus **فَالٌ دَكَّ** *fāl-go* N.M. soothsayer one foretelling thus **فَالٌ دَكَّ** *fāl-e gosh'* N.F. omen taken from words overheard **فَالٌ دَكَّ** *fāl-nā'mah* N.M. book of omens **فَالٌ دَكَّ** *fāl-bārī* **فَالٌ دَكَّ** *fāl-e bad'* N.F. ill omen **فَالٌ دَكَّ** *fāl-nek'* **فَالٌ دَكَّ** *fāl-e nek'* N.F. good omen [A]

**فَالْتَوِ** *fāl'too* ADJ. extra spare surplus additional ADV. in addition

**فَالِجٌ** *fāl'ij* N.M. hemiplegia palsy paralysis **فَالِجٌ زَادَ** *fāl'ij-za'dah* ADJ. palsied; paralysed **فَالِجٌ زَادَ** *fāl'ij-za'dagī* palsy; paralysis **فَالِجٌ زَادَ** *fāl'ij gir'na* V.I. be palsied; be paralysed; be stricken with paralysis [A]

**فَالَسَةٌ** *fāl'sah* N.M. a kind of small, purple edible berry **فَالَسَةٌ** *fāl'sa'ī* ADJ. purple (colour) [P]

**فَالُودَةٌ** *fāloo'dah* N.M. sieved flummery cold drink prepared from it; flummery drink [P]

**فَالِيزٌ** *fālez'* **فَالِيزٌ** *pālez'* N.F. melon field [P]

**فَانٌ** *fān* SUR. complexioned coloured [P]

**فَانُوسٌ** *fānoos'* N.F. chandelier lampshade **فَانُوسٌ نَيَالٌ** *fānoos'-e.khayāl'* N.M. lantern projecting on its shade shadows of pictures revolving round its flame; shadow-play lantern [A]

**فَانِهٌ** *fā'nah* N.M. wedge

**فَانِي** *fā'nī* ADJ. mortal transitory (world) [A ~ فنا]

**فَانِيْدَةٌ** *fā'idah* N.M. advantage benefit profit gain use; utility efficacy

**فَانِيْدَةٌ** *fā'idah ughā'nā* V.I. gain profit benefit; reap benefit use; utilize take

**فَانِيْدَةٌ** *fā'idah* ADV. advantage (of) **فَانِيْدَةٌ** *fā'idah-mahd* ADJ. useful advantageous beneficial profitable; gainful efficacious [A]

**فَانِيْرٌ** *fā'yar* N.M. fire firing **فَانِيْرٌ** *fā'yar in'jān* N.M. fire engine **فَانِيْرٌ** *fā'yar bariged'* N.M. fire brigade **فَانِيْرٌ** *fā'yaring* N.F. firing [E]

**فَانِيْرٌ** *fā'iz* ADJ. fixed up; holding (a job) (rare) successful **فَانِيْرٌ** *fā'iz-ūl-maram'* ADJ. successful in achieving the object [A ~ فوز]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

**فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassing excellent **فَانِيْقٌ** *fā'iq* ADJ. surpassingly efficient [A ~ فوق]

فتق *fat'q* N.M. hernia ; rupture [A]

فتن *fi'tan* N.M. (PL. of فتنه) mischief

فتنه *fil'nah* N.M. (PL. فتنه *fi'tan*) mischief  
revolt temptation trial ; tribulation  
a kind of scent very naughty person ADJ.  
naughty ; mischievous (فتنه *fil'nah* یا برپا کرنا)  
*fi'na'na* (or *bar'pā' kar'nā*) V.T. create distur-  
bance raise a hue and cry فتنه *fi'na-ahgez'*,  
فتنه *fi'na-pardāz'* ADJ. & N.M. mischievous  
(person) mischief-mongering فتنه *fi'na-ahgez'zi*, فتنه  
فتنه *fi'na-pardāz'zi* N.F. mischief-making فتنه *fi'na-e khab'i'dāh* N.M. dormant trouble  
سوتلے فتنے فتنی *so'te fil'ne jaga'hā* V.T. stir up trouble فتنی *fil'nā*  
N.F. (col.) mischief-maker [A]

فتوح *futūh'*, فتوحات *futūḥāt'* N.M. (PL. of فتح N.F. فتح) (☆)

فتوحی *fatoo'hi* (ped. *fatoo'hi*) N.F. (arch.) (usu. sleeveless) waistcoat

فتور *fūtor'* N.M. defect derangement  
unsoundness disorder disturbance فتور  
فتور *fūtor' bar-pā' kar'nā* V.T. create distur-  
bance raise a hue and cry فتور *fūtor'-e 'aq'l*,  
فتور *aq'l kā fūtor'* N.M. unsoundness of mind  
فتور *fūtor'riyā*, فتوری *fūtor'ri* N.M. & ADJ. (col.)  
mischievous person factionous person [A]

فتویٰ *fat'vā* N.M. legal opinion judicial  
verdict دینا فتویٰ *fat'vā de'nā* V.I. give a  
legal opinion give a verdict فتاویٰ *fatā'vā* (rare.  
*fatā'vā*) N.M. PL. legal opinions verdicts ;  
case-law [A]

فتیلہ *fatī'lah* N.M. wick سوز فتیلہ *fatī'la-soz* N.M.  
metallic bowl for wicks ; lamp [A ~ فنس  
twist]

فٹ *fūṭ* N.M. foot بال فٹ *bāl* N.M. football [E]

فٹ *fil* ADJ. fit tight-fitting فٹ *fil' ho'nā*  
V.I. fit be suitable فٹ *fil kar'nā* V.T.  
prepare or adjust so as to fit [E]

فٹ *fi'ar* N.M. fitter [E ~ PREC.]

فتن *fi'tan* N.F. phacton [E]

فجر *faj'r* N.M. (PL. of فجر) daybreak dawn morning

فجر کے فجر *faj'r ke raq'l* ADV. in the morning فجر ہی فجر  
فجر *faj'r hā faj'r* ADV. early in the morning so  
early [A]

فجور *fajoor* N.M. debauchery wickedness  
فسق *fi'sq* N.M. sinfulness and debauchery [A]

فحش *foh'sh* N.M. obscenity grossness ; in-  
decency foul language فحش *foh'sh bak'nā*  
V.I. abuse ; use foul language فحش *foh'sh-  
kalā'mā*, فحش گوئی *foh'sh-go'ī* N.F. foul language,  
obscenity فحش نویس *foh'sh-na'vīs* N.F. writer of obscene  
stuff فحشی *fah'hā'sh* N.F. obscene writing  
obscenity [A]

فحوی *fahvā'* N.M. drift or tenor (of speech),  
import style فحوائے کلام *fahvā'-e kalām* N.M.  
tenor of speech [A]

فخر *fakh'r* N.M. just pride boast glory,  
ostentation, pride ; something to be proud  
of ; pride (of) فخر خاندان *fakh'r-e khandān* N.M. &  
ADJ. pride of one's family فخر سمجھنا *fakh'r sa'majh'nā*  
V.T. take pride in فخر کرنا *fakh'r kar'nā* V.I.  
boast (of) ; be proud (of) pride oneself on or  
upon فخریہ *fakhriy'jah* ADV. proudly, with just  
pride boastfully [A]

فدا *fidā'* ADJ. devoted (to) dying (for)  
sacrificed (rare) ransomed فدا کرنا *fidā' kar'nā*  
V.I. devote (something to) sacrifice (one's  
life for) فدا ہونا *fidā' ho'nā* V. love passionately  
be devoted (to) be a sacrifice (for) ; lay  
down one's life (for) فدائی *fidā'ī* N.M. (person)  
hazarding his life (for) pledged devotee  
lover (arch.) Assassin فداکار *fidā'kān* N.M. PL.  
pledged devotees فدا گریز *fidā'griyān* N.M. PL. (arch.)  
Assassins [A]

فدک *fa'dak* (usu. باغ فدک *bā'gh-e fa'dak*) N.M. name  
of a Khyber orchard in Arabia [A]

فدیوی *fid'vī* (ped. *fi'davī*) N.M. devoted servant  
(as formula opening subscription to appli-  
cation) Yours obediently ; the humble applicant  
[P ~ A] فدا

فدیہ *fid'yah* N.M. ransom [A ~ فدا]

فرا *far* N.F. splendour pomp [P]

فر *far* N.M. flight [A]

فر *far* N.F. fur [E]

فورات *fūrāt'* N.M. Euphrates [A]

فراٹا *farra'tā* N.M. sound of swift movement or  
flight فریٹے بھڑنا *farra'te bhar'nā* V.I. run fast ;  
move at a swift pace فریٹے کا *farra'te kā* ADJ. quick ;  
swift

فراخ *farakh* ADJ. large, spacious ; expansive  
wide ; broad فراخ چشم *farakh'-chash'm* ADJ.  
satisfied ; contented فراخ حس *farakh'-ḥau'salah* ADJ.  
hearted ; magnanimous فراخ دلی *farakh'-ḥau'salagī*  
large-heartedness ; magnanimity فراخ دلی

*das'is* N.F. wealth; easy circumstances فراخدل  
*farākhī-dil* ADJ. generous broad-minded  
*farākhī-dī'is* N.F. generosity broad mindedness فراخی  
*farā'khī* N.F. largeness  
 roominess sopaciousness easy circumstances [P]

*firār* N.M. flight; running away فرار  
*ho'na* V.I. flee; run away abscond  
*elope* فرار اختیار کرنا *rā'h-e firār' ikhtiyār' kar'na* V.I.  
 flee make oneself scarce فراری  
*firā'ri* ADJ. escaped absconding runaway; fugitive  
 N.F. (col.) (same as فرار N.M. فرار) فراری  
*firā'ri* N.M. absconder escaped convict [A]

*faraz* N.M. top height suf. exalted  
 holding high فرانی *farā'zī* suf. exaltation [A]

*firā'sat* N.F. sagacity shrewdness discernment perspicacity intuition [A]  
*farāsh* N.M. bedding فراش *sā'hib(-e) firāsh* ADJ. bed-ridden N.M. ill [A doublet of فرس]  
*farrāsh* N.M. (arch.) carpet spreader  
 (arch.) tent-pitcher *farrāsh' khā'nah* N.M. servant's room فراشی  
*farrā'shī* ADJ. (arch.) (of fan) pulled by a servant فراشی  
*farrā'shī pā'khā* N.M. ceiling fan large hand fan [A ~ فرش]

*farāsh-bān* N.F. French beans [E]

*faragh* N.N. leisure freedom from worries [A]

*faraghat* N.F. leisure respite easy circumstances فرات  
*farā'ghat pa'na* V.I. be free (from) have leisure فرات  
*farā'ghat se baith'na* V.I. sit at ease be free from worries فرات  
*farā'ghat ho'na* V.I. have leisure be free [A]

*firaq* N.M. separation فریق *firaq'-za dah* ADJ. separated from one's sweetheart [A ~ فرق]

*firak* N.M. frock [E]

*faramosh* ADJ. forgotten neglected ignored فراموش  
*faramosh'-kar* N.M. & ADJ. forgetful person (one) ignoring others  
*faramo'shī* N.F. forgetfulness oblivion [A]

*faramān* N.M. (PL. of فرمان) فرمان

*frānsī* N.F. French N.M. Frenchman ADJ. French [F Française]

*fira'ān* ADJ. ample abundant plenty  
 copious فراوانی *firā'ānī* N.F. plenty abundance [P]

*sara'ham* ADJ. collected, gathered, obtained فراهم کرد *sarā'ham kar'na* V.I.  
 obtain supply manage فراهمی *sara'hamī* N.F. collecting; gathering obtaining [P ~ فراهم]

*sarā'iz* N.M. PL. duties obligations inheritance shares (also *فرات*)  
*'il'm-ūl-farā'iz* inheritance law *فرات منصفی* *sarā'iz-e man'sabī* N.M. official duties *فرات حق* *hūqoo'q-o-farā'iz* N.M. PL. rights and duties *فرات* *sarā'iz* N.M. name of anti-British Bengali Muslim movement of early days [A ~ فرات]

*far'bah* ADJ. fat; corpulent, plump فراباه  
*far'ba-ahdām* ADJ. fat, corpulent; plump فریبی  
*far'bahī* N.F. fatness; corpulence flesh [P]

*far'tool* ADJ. very old; decrepit فرات  
*far'tool* N.M. decrepit old man [P]

*far'j* N.F. (rare) case (col. *far'j*) vagina [A]

*farjam* N.M. end, consequence نیک فرجام *nek'-farjam* ADJ. something with happy consequence [P]

*far'rah* N.F. cheerfulness joy, happiness فرحان  
*far'rahān* ADJ. glad; happy cheerful فرحان  
*shā'dān-o-far'rahān* ADJ. happy and cheerful [A]

*far'hat* N.M. pleasure delight cheerfulness; amusement; recreation; diversion فرحت

*far'hat-afzā'* ADJ. pleasant delightful entertaining فرحت انجام  
*far'hat-atjam'* ADJ. with a cheerful ending فرحت بخش  
*far'hat bakhī'sh* ADJ. pleasant refreshing [A ~ فرح]

*far'rūkh* ADJ. auspicious [P ~ فر + رخ]

*sark'hān'dah* (ped. *sark'hūn'dah*) ADJ. auspicious فرخنده  
*sark'hān'da-bakhī'* ADJ. lucky, fortunate [P]

*far'd* N.M. (PL. افراد *af'rād*) individual couplet N.F. sheet, list, roll; register

outer fold of quiet ADJ. one single incomparable فرد فرد *fai'dan far'dan* ADV. one by one individual فرد بشر *far'd-e ba'shar* N.M. human being فرد بایات *far'd-e baqiyat* N.F. (arch.) balance sheet فرد جریم *far'd-e jur'm* N.M. charge-sheet فرد جریم عائد کرنا *far'd-e jur'm 'a'id kar'na* V.T. charge sheet فرد جمع بندی *far'd jum' bān'dī* N.F. rent roll (of land) فرد فرد *far'd far'd* ADV. separate [A]

*far'da* N.M. tomorrow doomsday فردا *far'da-e qiyāmat* N.M. day of resurrection فردا و دی *far'da-o-di* N.M. yesterday and tomorrow future and past [P]

**فردا فردا** *far'den far'dan* ADV. (see under فردا N.M. ☆)  
**فردا** *firdaus'* N.M. (PL. فردائیں *farāds*) paradise  
**فردوس** *firdau's-e gosh'* N.M. & ADJ. enrapturing sound (فردوس مکانی ریاضیاتی) *firdaus'-maka'ni* (or *ashiyā'ni*) ADJ. the late [A]  
**فردا** *farzā'nah* ADJ. & N.M. (PL. فرزندان *farzā'-nagāh*) wise (person) *farzā'nagi* N.F. wisdom [P]  
**فرزند** *farzand'* N.M. son (rare) child; offspring  
**فرزند** *farzand'-e rashīd'* N.M. dutiful son  
**فرزند** *farzand'-e na-kha'laf* N.M. undutiful son  
**فرزندی** *farzand'i* N.F. filial relations  
**فرزند** *farzand'i meh le'nā* V.T. accept as son-in-law [P]  
**فرز** *far'z* N.F. (at chess) queen [P]  
**فرس** *far's* N.M. (PL. فرس *afra's*) horse  
**فرس** *horse* mare (at chess) knight [A]  
**فرسا** *farsa'* SUF. chafing rubbing wearing away  
**فرسائی** *farsā'i* SUF. rubbing wearing away [P ~ فرسودن]  
**فرستاده** *firistā'dah* N.M. & ADJ. (one) sent (by) envoy (of); messenger (of) [P ~ فرستادن]  
**فرست** *fars't* ADJ. first  
**فرست** *fars't dāvī'zan* N.F. first division  
**فرست** *fars't kalās'* N.M. first class [E]  
**فرسنگ** *far'sakh* N.M. league  
**فرسنگ** *farsang'* N.M. league  
**فرسنگ** *parasang* [P]  
**فرسوده** *farsūdāh* ADJ. outmoded trite  
**فرسودگی** *farsūdāgi* N.F. being worn-out being outmoded triteness  
**فرسودگی** *depreciation* (of machinery)  
**فرسودگی** *jak'h'rajāt-e farsoo'dagi* N.M. PL. depreciation charges [P ~ فرسودن]  
**فرش** *far'sh* (PL. فرش *fūroosh*) N.M. floor pavement  
**فرش** *carpet*; mat bedding  
**فرش** *far'sh bighā'nā* (or *kar'nā*) V.I. carpet  
**فرش** *far'sh banā'nā* (or *lagā'nā*) V.T. pave  
**فرش** *far'sh ban'nā* (or *lag'nā*) V.I. paved  
**فرش** *far'sh* N.M. carpeting  
**فرشی** *far'shī* ADJ. pedestal (lamp, fan, etc.)  
**فرشی** *far'shī salām'* N.M. low bow [A]  
**فرشته** *firish'lah* N.M. (PL. فرشتگان *firish tagān*) angel  
**فرشته** *firish'ta-khas'lat* N.M. virtuous  
**فرشته** *firish'ta-sī'ral* N.M. virtuous  
**فرشی** *firish'ta-sī'fat* ADJ. angelic  
**فرشی** *firish'toh ko kha'bar na ho'nā* PH. (of someone) be totally unaware  
**فرشی** *firish'toh ke par'jal'nā* PH. (of place, etc.) he inaccessible  
**فرشی** *firish'te dik'hā'i de'nā* PH. find one's death approaching [P]  
**فرش** *fār'sat* N.F. leisure  
**فرش** *opare time*  
**فرش** *opportunity* *fār'sat pa'nā* V.I. find

the opportunity (to) have time (for) have leisure  
**فرش** *fār'sat mil'nā* (or *ho'nā*) V.I. have a respite have some leisure get an opportunity (to) [A]

**فرض** *far'z* N.M. duty obligation responsibility  
**فرض** *far'z adā' kar'nā* V.I. do (one's) duty  
**فرض** *far'z-e 'ain* N.M. strict obligation  
**فرض** *far'z kar'nā* V. suppose speak hypothetically assume  
**فرض** *far'z ka'ro* PH. presume; take for granted make (something) obligatory (for)  
**فرض** *far'z-e kifā'yah* N.M. hypothetically speaking  
**فرض** *far'z* N.M. general obligation whose performance by an adequate number absolves all; adequate obligation  
**فرض** *ba-far'z-e mo'alal'* ADV. if worst come to worst  
**فرض** *far'z ho'nā* V.I. be obligatory (for)  
**فرض** *bil-far'z* ADV. supposing  
**فرضی** *far'zī* ADJ. assumed fictitious supposed hypothetical insubstantial unreal  
**فرضی** *far'zī nām* N.M. pseudonym; assumed name; fictitious name [A]

**فرط** *far't* N.F. abundance; excess; cept  
**فرط** *far't-e shauq'* N.F. great longing depth of passion  
**فرط** *far't-e mahab'bat* N.F. great affection excessive love [A]

**فرع** *far'* N.F. (PL. فروع *fūroo'*) bough branch ramification; subsidiary development  
**فرع** *as'l-o-far'* N.F. root and branch [A]  
**فرعون** *fir'aun'* (PL. فرعون *farā'inah*) N.M. pharaoh  
**فرعون** *fir'au'n-e be-sāman'* N.M. one proud despite poverty  
**فرعون** *fir'auni'yat* N.F. overweening pride [A ~ Egypt.]

**فرغ** *far'ghul* N.M. quilted cloak [F]  
**فرغ** *far'far* ADJ. fluently  
**فرغ** *far'far park'nā* V.I. read fluently

**فرزی** *far'fari* N.F. (esp. unmarried) women's cant (particular by the addition of *fa.foo* or *fi* to every syllable of ordinary speech:

**فرق** *far'q* N.M. difference distinction distance intervening space change estrangement deterioration parting of the hair brow forehead  
**فرق** *far'q ā ja'nā* V.I. undergo a change deteriorate be estranged  
**فرق** *far'q ā'nā* (or *par'nā*) V.I. show a difference (of) undergo change be estranged  
**فرق** *far'q kar'nā* V.I. differentiate  
**فرق** *far'q nikal'nā* V.T. show a difference remove a difference  
**فرق** *di'loh meh far'q ā'nā* PH. be estranged [A]

فرق *fi'raq* N.M. (PL. of فرق) ☆

فرقان *furqān* N.M. the Holy Quran (as distinguishing truth from falsehood (rare) such distinction [A ~ فرق]

فرقت *fūr'qat* N.F. separation فرقته *fūr'qat ka mā'ra* ADJ. (of lover) afflicted with separation [A]

فرقدان *farqadān* N.M. name of two brilliant stars near the pole-stars [A]

فرقه *fir'qah* N.M. (PL. فرق *fi'raq*) sect فرقته *fir'qa-bah'di* N.F. organization into various sects

فرقه پست *fir'qa-paras'ti* N.M. sectarian communalist ADJ. sectarian communalistic

فرقه پرستان *fir'qa-parastā'nah* ADJ. sectarian communalism [A]

فرلانگ *farlaṅg* N.F. furlong [E]

فرلو *far'lo* N.F. furlough [E]

فرما *far'm* N.M. & ADJ. firm [E]

فرما *far'mā* SUFF. (one) who says, does or orders something فرمانی *far'mā'ī* SUFF. saying, doing or ordering something [P ~ فرمودن]

فرما *far'mā*, فرم *far'mah* N.M. forme [E]

فرمان *farman'* N.M. edict command فرمان *far'mān-bar-dār* ADJ. obedient

فرمانبردار *far'mān-bar-dār* N.F. dutiful فرمانبردار *far'mān pazār* ADJ. obedience

فرمان پزیر *far'mān-pazār* N.F. obedience فرمانروا *far'mān-ravā'* N.M. sovereign

فرمانروا *far'mān-ravā'* N.F. sovereignty; suzerainty [P ~ فرمودن]

فرمان *far'mā'na* V.I. (of superior) say V.T. order; command [~ P فرمودن]

فرمانش *far'mā'ish* N.F. request or order (for something) a kind of buttered pen-

cake گاه *far'mā'ish poo'rī* V.I. supply (someone's) order present (something)

فرمانش *far'mā'ish* N.F. requested (by someone) فرمانش *far'mā'ish* V.T. place an order (with) make request

فرمانش *far'mā'ish* ADJ. (for a present from) فرمانشی *far'mā'ish pa'rā* (or *khā'nā*) vigorous

فرمانشی *far'mā'ish* V.I. have a good hiding get a sound shoe

فرمانشی *far'mā'ish qai'h qahah* N.M. beating horse laugh loud laugh [P ~ فرمودن]

فرمانش *far'mā'ish* N.F. front opposed (to) فرمنش *far'mā'ish* V.I. become inimical to [E]

فرمانش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier فرمنش *far'mā'ish* N.M. frontier

فرنج *farānch* ADJ. French فرنج *farānch* 1051 N.M. egg-soaked toast; French toast [E]

فرنگ *farāng* فرنستان *farān'gistan* N.M. the West Western countries فرنجی *farān'gi* N.M. & ADJ. Westernized (person) European [- E]

فرنگی *fir'nī* فرنجی *fir'nī* N.F. hasty pudding فرنجی *fir'm saloo'dah ek' bā'o na'ish* ho'tā PROV. everything has a value of its own [P]

فرنیچر *farnī'chār* N.M. furniture [E]

فرو *firo'* ADJ. put out; extinguished ADV. low below down فرو *firo'-tan'* ADJ. humble; lowly فروتنی *firo'-ta'nī* N.F. humility; lowliness

فرو *firo' kar'nā* V.T. extinguished curb; quell فرو *firo'-kash ho'nā* V.I. stay put up (at or with) فرو *firo'-gūzāshī* N.F. omission

فرو *firo'-gūzāshī* kar'nā sin of omission فرو *firo'-mān'dah* V.I. be guilty of an omission فرو *firo'-mān'dah* ADJ. weak helpless weary; tired;

فرو *firo'-mān'dagī* N.F. weakness فرو *firo'-mā'yah* helplessness weariness; fatigue فرو *firo'-mā'yagī* ADJ. mean; object poor فرو *firo' ho'nā* V.I. meanness poverty فرو *firo' ho'nā* V.I. be put out; be extinguished be curled; be

فرو *firo' va'* ADV. at a gallop

فروخت *firokhi'* N.F. sale; disposal فروخت *firokhi'* kar'nā V.T. sell; dispose of فروخت *firokhi'* sh'dah ADJ. sold; disposed of فروخت *firokhi'* N.F. (see under خرید) [P ~ فروختن]

فرو *firod'* ADV. (rare.) down; beneath فرو *firod'-gah* N.F. alighting soujourning camping ground rest house [P]

فرو *far'vardīn* N.M. first month of Persian calendar [P]

فرو *far'varī* N.M. February [E]

فروز *fūroz*, افروز *afroz'* SUFF. illuminating فروز *fūrozāh* ADJ. lit; lighted refulgent

فروز *fūrozīn'dah* N.M. one who illuminates [P ~ افروزیدن]

فروش *firosh'* selling seller; vendor فروش *firoshin'dah* ADJ. seller; vendor فروش *firosh* SUFF. selling [P ~ افروختن]

فروز *fūroz* N.M. PL. off-shoots; branches فروز *fūroz* ramification subsidiary developments

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]

فروز *fūroz* (rare) distant relatives practical tenets فروزی *fūrozī* ADJ. minor subsidiary extra; additional [A ~ فروز]



**فروغ** *fūrogh'* N.M. rise to fame or power  
honour popularity prosperity  
'glory; splendour' (فروغ پائا یا سہل کرنا) *fūrogh' pa'nā* (or *hā'sil kar'nā*) V.I. thrive; prosper fame or power become popular achieve glory [P]  
**فرہنگ** *farhang'* N.F. dictionary glossary; vocabulary; meanings and explanations wisdom [P]

**فریاد** *faryād'* N.F. crying out for assistance  
complaint plaint petition **فریادرس** *faryād'-ras* N.M. & ADJ. (one) who redresses grievances **فریادری** *faryād'-ra'sī* N.F. redress  
**فریاد** *faryād' kar'nā* V.I. cry out for assistance  
complain sue; file a suit (against) **فریاد** *faryād' dī* N.M. plaintiff complaining

**فریب** *fareb'* (ped. **فریب** *fireb'*) N.M. fraud  
cheating; deceit; deception seduction  
SUF. captivating deluding **فریب** *fareb'-āmez*  
ADJ. cunning; deceitful **فریب** *fareb'-khūr'dah*  
ADJ. gulled; duped defrauded; swindled  
beguiled **فریب** *fareb'-de'hī* N.F. swindling  
cheating; defrauding beguiling **فریب** *fareb' karna* V.T. cheat; deceive defraud dupe  
swindle **فریب** *fareb' kha'nā* (ka) *fareb' kha'nā*, **فریب** *fareb' meh a'nā* V.I. be cheated (by)  
be deceived (by) be beguiled (by);  
be deluded (by) be seduced (by) **فریب** *fareb' dah* N.M. deceiver **فریب** *fareb' bī* N.M. cheat fraud  
fraudulent [P]

**فرید** *farīd'* ADJ. singular; peerless **فرید** *farīd' dah* ADJ. matchless N.M. matchless pearl [A ~ فرد]  
**فریضہ** *farī'zah* N.M. (PL. **فرایضہ** *farā'iz*) obligation  
duty obligatory prayer **فریضہ** *farī'zah* V.I. do one's duty offer obligatory prayer perform (Haj. etc.) obligation  
A ~ فرض

**فریفتہ** *faref'tah* ADJ. infatuated (with) fasci-  
nated (by) N.M. lover **فریفتہ** *faref'tah' kar'nā* V.T. infatuate fascinate **فریفتہ** *faref'tah* V.I. infatuated (with); fall in love  
(with) be fascinated (by) **فریفتہ** *faref'tagē* N.F. infatuation [P ~ فریفتی]

**فریق** *farīq'* N.M. party to a lawsuit section  
(of class). division **فریق** *farīq'-e ad'val* N.M. first party; principal party plaintiff  
**فریق** *farīq'-e sā'nā* N.M. opposite party  
defendant **فریق** *farīqain'* N.M. both parties  
the two parties to a lawsuit; plaintiff and defendant [A ~ فرق]

**فریم** *farem'* N.M. frame **فریم** *farem'-shū'dah* ADJ. framed; mounted on a frame **فریم** *farem' kar'nā* V.T. frame **فریم** *farem' meh lagā'nā* V.T. frame [E]

**فزا** *fizā', afzā'* SUF. increasing; reinforcing  
[P ~ زدوں]

**فرغ** *fa'za'* cry for helps bemoaning (rare)  
fear [A]

**فزوں** *fizoo'h', af'zoo'h* ADJ. more increase  
[P ~ زدوں]

**فزون** *fizoo'h' az* ADJ. more than [P ~ زدوں]

**فساد** *fasad'* N.M. disturbance; trouble out-  
break; rebellion dissension mischief

brawl; melee tumult disorder; upset-  
ting **فساد** *fasad' bar-pa' kar'nā* V.T. create  
disturbance **فساد** *fasad' ūhā'nā* (or *kar'nā* or *maghā'nā*) V.T. raise a tumult

create trouble **فساد** *fasad' kī jar* N.F. bone  
of contention one lying at the root of all

trouble mischief-monger **فساد** *fasad' dī* ADJ.  
mischievous tumultuous factious N.M. mis-  
chief-monger tumultuous (person) [A]

**فسا** *fisāh', afsāh', sa'h-g-e fisāh* N.M.  
whetstone [P]

**فسانہ** *fasā'nah* N.M. (same as **فسانہ** N.M. ★)

**فسخ** *fas'kh* N.M. cancellation (of programme)  
giving up (of idea) annulment (of  
marriage, etc.) breaking off **فسخ** *fas'kh* V.T. cancel annul give up  
break off [A]

**فسرہ** *fisūr'dah* ADJ. **فسرہ** *fisūr'dagī* N.F. (see under  
ADJ. ★)

**فسطائی** *fastā'ī* N.M. fascist **فسطائی** *fastā'īyyal* N.F. fascistism [E ~ It]

**فسق** *fis'q, fūsooq'* N.M. disobedience sin-  
fulness debauchery **فسق** *fis'q-o-fūjoor'* N.M. sinfulness and impiety [A]

**فسون** *fūsooh', afsooh'* N.M. spell incanta-  
tion sorcery; black art; magic **فسون** *fūsooh'-sāz*, **فسون** *fūsooh'-gar* N.M. ravisher; enchanter  
magician; sorcerer; charming; ravishing

**فسون** *fūsooh'-sā'zī*, **فسون** *fūsooh'-garī* N.F. en-  
chantment [P]

**فش** *fish* INT. bosh; trash [ONO.]

**فشار** *fashār'* N.M. pressure squeezing  
**فشار** *fashā'r-ud-dam'*, **فشار** *fashā'r-e khood'* N.M. blood pressure [P]

**فشان** *fishāh'* SUF. diffusing strewing spit-  
ting (fire) shedding tears **فشان** *fishā'm* SUF. diffusing strewing spreading  
shedding [P ~ فشان]

**فشردہ** *fashūr'dah* N.M. juice (of) ADJ. pressed  
squeezed **فشردہ** *fashūr'da-e angoor'* N.M. wine [P ~ فشردن]

**فصاحت** *fasa'hāt* N.F. eloquence **فصاحت** *fasa'hāt* ADJ. ★ [A]





رنگ تن هربانا *saq* ADJ. (of colour from face) lost  
*rang' saq' ho ja'na' v.i.* turn pale do so  
 owing to guilty conscience  
 ساقا' *saqa' hat* N.F. juridical acumen [A ~ doublet  
 of فقا]

فقدان *fūqdān'* (or *fiqdān'*) N.M. lack (of) ; want  
 (of) loss (of) [A]

فقرا *saq'r* N.M. poverty ; penury ; indigence  
 mendicancy ; mendicity پیاقت *saq'r-o-*  
*fa'qah* N.M. poverty and hunger straitened  
 circumstances فقرا *fūqarā'* N.M. (PL. of ★) [A]

فقرة *fiq'rah* N.M. (PL. فقرات *fiqarāt'*) sentence :  
 period (rare) passage ; paragraph witticism  
 witty remark deception ; glib talk vertebra

فقره باز *fiq'ra-bāz'* ADJ. & N.M. trickster witty  
 (person) فقره بازی *fiq'ra-bā'zī* N.F. decep-  
 tion witticism فقره بازی کرنا *fiq'ra-bā'zī kar'nā,*  
 (par) *fiq'ra chūs't kar'nā,* فقره چوست کرنا  
*ghat'nā v.i.* indulge in witticisms pass witty  
 remarks فقره می آنا *(ke) fiq'roh meh a'nā v.i.* be  
 duped by [A]

فقط *saqat'* N.M. end ; finis ADV. just ; only ;  
 merely [A]

فقه *fiq'h* (col. *fi'qah*) Islamic law (rare)  
 understanding فقه *fiq'h* N.M. PL. Islamic  
 jurisprudence فقیه *saqīh'* N.M. (PL. فقها *fuqahā*)  
 Muslim jurist [A]

فقید *saqid'* ADJ. missing lost absent  
 فقید المثال *saqīd'-d-ūl-misāl'* ADJ. unparalleled ;  
 unprecedented [A ~ فقدان]

فقیه *saqīr'* N.M. (PL. فقرا *fūqarā'*) beggar  
 mendicant calendar dervish fakir  
 saint poor man pauper poor ; penniless  
 indigent : penurious فقیران *saqīrā'nah* beggarly  
 poor unpretensions ADV. like a beggar فقیرنی

*fiqīr'nī v.i.* beggar-maid beggar woman  
 فقری *saqī'rī* N.F. poverty ; penury ; indigence  
 mendicity begging (as a trade) saintli-  
 ness ADJ. poor beggarly [A ~ فقر]

فقیه *saqīh'* N.M. (see under فقه N.F. ★)

فک *fak* N.M. dropping or omission (of vowel-  
 point) redemption فک *fak'k-e izā'fat*  
 N.M. omission (of sign of genitive) فک *fak'k-ūr-*  
*raih'n.* فک *fak'k-e raih'n* N.M. redemption of  
 mortgage [A]

فکاهات *fukahāt'* N.F. tit bits jokes [A ~ SING.]

فکر *fik'r* N.M. (dial. F. PL. افکار *afkār'*) worry ;  
 anxiety thought ; thinking idea  
 imagination فکر کرنا *fik'r kar'nā v.i.* be worried  
 be anxious (about) : be concerned (over)

think (upon) provide (for or against) do  
 some inking bring one's imagination into  
 play for composing (verse) فکر *fik'r-mahd'* ADJ.  
 worried anxious thoughtful فکر *fik'r-*  
*mah'dī* N.F. worry anxiety thoughtfulness  
 concerned for earn-  
 ing one's livelihood فکر *fik'r meh raih'nā v.t.*  
 & i. be worried be thinking of be  
 after [A]

فکار *figar'* ADJ. sore ; wounded ; lacerated sur-  
 wounded ; lacerated [P]

فلاح *salah'* N.F. success victory prosperity  
 فلاح *salā'ā-o-behhood'* N.F. welfare and  
 prosperity [A]

فلاح *fallah'* N.M. cultivator ; tiller ; peasant  
 fellah فلاح *salā'hat* N.F. cultivation [A]

فلاخن *salā'khūn* N.M. sling ; catapult [P]

فلاسفر *filās'far* N.M. philosopher [E]

فلاسفه *salā'sifah* N.M. (PL. of فلسفی ★)

فلاسفی *filās'fī* N.F. philosophy [E]

فلاکت *salā'kat* N.F. adversity misfortune  
 فلاکت *salā'kat-za'dah* ADJ. un-  
 lucky ; unfortunate miserable ; wretched ADV.  
 in adverse circumstances [A ~ فک]

فلان *sa'lalain* N.F. flannel [E]

فلان *fūlān'* N.M. so-and-so ADJ. such (person or  
 thing) فلان *salān'* N.M. (as swear word) male  
 or female sexual organ فلان *fūlā'nā* ADJ. & N.M.  
 (F. فلانی *fūlā'nī* so-and so such (person) [A]  
 فلتر *fil'ar* N.M. filter [E]

فلز *filiz'* N.F. metal فلزات *filizzāt'* N.F. PL. metals  
 فلزی *filizzā'fī* ADJ. metallic (currency) [A]

فلس *sal's* N.M. (PL. فیلس *fīlsoos'*) pice scale  
 (of fish) [A]

فلسف *sal'safah* N.M. philosophy wisdom  
 فلسف *'raison d'etre* فلسفی *sal'safī* N.M. (PL. فلسفیان *salā'sifah*) philosopher wise man

فلسفی *falsafiya'nah* ADJ. philosophical [A ~ G]

فلفل *fil'fil* N.F. pepper [A]

فک *fa'lak* N.M. (PL. افلاک *afalak'*) sky ; the  
 heaven ; firmament sphere (of moon,  
 etc.) fate افلاک *fa'lak-ul-afalak'* N.M. the  
 empyrean فک *fa'lak-bos'* ADJ. sky-high فک *fa'lak-bos'*  
 فک *'imā'rat* N.F. very tall structure  
 sky-scrape فک *(ke) fa'lak ko kha-*  
*bar na ho'nā v* be totally unaware of فک *fa'lakī*

ADJ. heavenly celestial [A]  
 فلم *fil'm* N.M. (dial. F.) film *فلمی* *fil'mī* ADJ. film [E]  
 فلس *ūloos'* N.M. money (PL. of فلس) [A]  
 فلیت *fals'tah* N.M. wick fuse or match (of  
 (gun) فلیت *fals'ta-dār* ADJ. matchlock (gun)  
 فلیت *fals'tah de'na* (or *dikhā'na*) v.T. ignite  
 [~ A قتیله CORR.]  
 فم *fam* N.M. mouth opening orifice *فم*  
*fa'm-e me'dah* N.F. orifice of stomach [A]  
 فن *fan* N.M. فنون *fūnoon'* art skill art (of)  
 فن craft فنون لطیفه *fūnoo'-n-e latī'fah* N.M. PL. fine  
 arts فنکار *fan'kār* N.M. artist فنکاران *fan-kārā'nah* ADJ.  
 artistic فنکاری *fan-kārī* N.F. art فنی *fan'nī* ADJ.  
 teachical [A]  
 فنا *fanā* N.F. death mortality destruction  
 squandering فنا *fanā'-pazīr* ADJ.  
 mortal perishable فنا *fanā'-pazīrī* mort-  
 ality being perishable فنا فی الله *fanā' fil'lah* ADJ.  
 contemplation at one with God dead  
 فنا *fanā' kar'nā* v.T. annihilate فنا *fanā' ho'*  
*ja'nā* v.I. die perish [A]  
 فنانس *fināns'* N.M. finance فنانس *finān'shal* ADJ. finan-  
 cial [E]  
 فنجان *finjan'* N.F. tea-cup; cup [A]  
 فند *fahd* N.M. trick deceit [P]  
 فندق *fah'dūq* N.F. filbert; hazel-nut (fig.)  
 stained finger or toe (of one's sweet-  
 heart) [A]  
 فند *fahd* N.M. fund [E]  
 فنس *fi'nas* N.F. (same as فنس N.F. ★)  
 فنون *fūnoon'* N.M. PL. فن *fan'nī* ADJ. (see under فن ★)  
 فواحش *fawā'hish* N.M. PL. immodesties  
 obvious sins [A ~ SING. فاحش]  
 فواد *fo'ad'* N.M. (PL. فؤاد *af'īdah*) heart [A]  
 فواره *fawwā'rah* N.M. fountain jet فواره  
*fawwā'rah chāhoos'nā* v.I. spout (of  
 fountain) play [A ~ فور]  
 فواکه *fawā'keh* N.M. PL. fruits [A ~ SING. فاکه]  
 فواید *fawā'id* N.M. (PL. of فایده ★)  
 فوت *faut* N.F. loss (of) omission ADJ.  
 فوت dead فوت *faut ho ja'nā* die :  
 pass away be lost فوت *fau'tī* ADJ. (arch.) dead:  
 deceased فوتی *fau'tī farārī* ADJ. (arch.) dead  
 or absconded killed or missing فوتی *fau'tī dagi*

N.F. ped.) death [A]  
 فوت *fo'io* فوت *fo'io grāf'* N.M. (photograph)  
 فوت *fo'io-garāfar* N.M. photographer فوت *fo'io-garāfi* N.F. photography [E]  
 فوج *fauj* N.F. (PL. افواج *afwāj'*) army crowd  
 (of) host (of) فوج *fauj' bhar'tī kar'rā*  
 v.I. levy army فوج *fauj'-dār* N.M. (arch.) district  
 military commandant فوج *fauj-dārī* ADJ. criminal  
 (side, etc.) N.F. criminal criminal case  
 فوج *adā'lat-e fauj-dārī* N.F. criminal court  
 فوج *fauj'ka'shī* N.F. invasion; inroad; incursion  
 فوج *fauj'-ka'shī kar'nā* v.I. march an army  
 (against) attack; invade فوج *bah'rī fauj* N.F.  
 army فوج *fazā'ī* (or *hava'ī*) *fauj* N.F.  
 air force فوج *fau'jī* ADJ. military N.M. soldier [A]  
 فور *faur* N.M. hurry; haste; celerity; agility  
 (only as) فور *fau'ran* or فور *fil-faur'* ADV.  
 at once; immediately; instantly without  
 delay directly; straightaway [A]  
 فوز *fauz* N.F. success victory [A]  
 فوطه *fo'tah* N.M. (PL.) scrotum testicle (arch.)  
 purse (arch.) treasure فوطه *fo'ta-khā'nah*  
 N.M. treasure; treasury فوطه *fo'ta-dār'* N.M.  
 (arch.) cashier; treasurer revenue collector  
 فوطه *fo'ta-dārī* N.F. (arch.) treasureship  
 revenue collector's office [P]  
 فوق *fauq* ADV. & PREP above فوق *fau'q-ūl-ba'shar*  
 N.M. superman فوق *fau'q-ūl-bha'rak* ADJ.  
 glittering tawdry فوق *fau'q-ūl-'a'dai*  
 ADJ. supernatural unusual; extraordinary  
 فوق *ma-fauq'* PREF. above فوقانی *fauqā'nī* ADJ.  
 upper; superier supra-dotted (letter of the  
 alphabet) فوقیت *fauqiy'yat* N.F. supremacy  
 heremony superiority pre-eminence  
 excellence فوقیت *fauqiy'yat chāh'nā* v.T. strive  
 to exbell want to have supremacy فوقیت *fauqiy'yat le ja'nā* v.I. excel supercade [A]  
 فولاد *faulād'* (rare. فولاد *polād'*) N.M. steel فولادی  
*faulā'dī* ADJ. steel strong or iron  
 (man) [P]  
 فوول *foon'* N.F. hiss (of snake) [ONO.]  
 فهرست *fehri's't* (rare ped. فهرس *fehri's*) N.F. list  
 catalogue table (of contents) فهرست *fehri's-t-e-mazā'mun* N.F. contents; table of con-  
 tents [A]  
 فهم *fah'm* (ped. *fah'm*) N.M. understanding  
 perception comprehension sense  
 intelligence فهم *fah'm-o-dā'mish* N.F. intelli-  
 gence and wisdom فهم *fahim'* N.M. & ADJ. intelli-  
 gent (person) [A]





تافلہ qā'qūlah N.M. large cardamom [P]

قال qāl N.M. theoretical knowledge lacking intimacy of experience قائل qā'il-o-qāl' N.F. alteration quibbling [A]

قالب qā'lab N.M. mould frame (shoe-maker's) last centering (of structure) body قالب qā'lab badal'na v.I. be metamorphosed قالب qā'lab khā'li kar'na v.I. die; give up the ghost قالب yak' jān' do qā'lab PH. hand in glove (with) [A]

قالین qā'lin N.M. carpet; woollen carpet قالین qāl'īn ghālī' ghah N.M. (arch.) small carpet [A]

قامت qā'mat N.F. stature قامت qad' (d)-o-قام qā'mat N.M. build and stature قامت darāz qā'mat, طویل قامت latīl-ul-qā'mat ADJ. tall [A]

قاموس qāmoos' N.M. dictionary (arch.) ocean [A]

قانت qā'nit ADJ. & N.M. (PL. قانتین qānitīn'; F. قانتہ qā'nitah F. PL. قانتات qānitāt') obedient to God [A ~ قنوت]

قانع qā'ne' ADJ. content; contented [A ~ قناعت]

قانون qānoon' N.M. law act statute ordinance (arch.) dulcimer name of Avicenna's treatise; 'canon' قانون qānoon' banā'na v.T. legislate قانون qānoon' par ḥal'na v.I. act according to the law قانون qānoon' ḥah N.M. name of medical treatise; 'Canon's Digest' قانون qānoon' ḥahā'na v.T. (iron pettifog قانون qānoon'-dān' N.M. lawyer jurist قانون qānoon'-dān' N.F. legal acumen juridical knowledge قانون qānoon'-e dīvā'nī قانون qānoon' N.M. civil law قانون qānoon'-e fauj-dārī قانون fauj-dārī qānoon' N.M. criminal law قانون qānoon'-go (col. qā'nooh-go) N.M. petty revenue official of second last rank; Qanoongo قانون qānoon'nan ADV. by law; according to law under the rules قانون qānoon'nt ADJ. legal statutory lawful legitimate قانون qānoon'niya N.M. (iron.) pettifogger litigious person [A]

قاهر qā'hir ADJ. subduing قاهر qā'hirah N.M. Cairo ADJ. (F. or PL.) subduing [A ~ قهر]

قائد qā'id N.M. leader (arch.) (rare) commander قائد عظم qā'id-e a'zam the Great Leader (as the title of the founder of Pakistan, the late Muhammad Ali Jinnah); the Quaid-e-Azam قائد ملت qā'id-e mil'lat N.M. the Nation's leader (as the title of the Quaid-i-Azam's chief lieutenant, the late Liaquat Ali Khan); the Quaid-i-Millat [A ~ قیادت]

قائل qā'il ADJ. convinced (one) conceding point N.M. speaker another (of a saying) قائل qā'il kar'na, قائل مقول کرنا qā'il ma'gool' kar'na v.T. convince bring (someone) round to one's viewpoint confute (someone) قائل ہونا qā'il ho'na v.I. be convinced acknowledge admit [A ~ قول]

قائم qā'im ADJ. firm constant unwavering standing established N.M. draw (at chess) قائم بالذات qā'im-biz zal' ADJ. independent not depending on others for its existence قائم بغیر qā'im-bil-ghair' ADJ. dependent, depending on others for its existence قائم رہنا qā'im raih'na v.I. stick (to) stand firm keep one's footing قائم کرنا qā'im kar'na v.T. set up; establish قائم مزاج qā'im-mizāj ADJ. resolute unwavering قائم مقام qā'im maqām' ADJ. officiating N.M. viceroys vicegerents successors قائم مقام ho'na v.I. officiate قائم مقامی qā'im-maqā'mī N.F. officiating period of officiating قائم ہونا qā'im ho'na v.I. be set up; be established be firm stand (on) stand firmly قائم qā'imah N.M. perpendicular right angle ADJ. right (angle) قائمی qā'imī N.F. firmness durability existence قائمی ہوش ba-qā'imī-e ho'sh-o havās' ADJ. while in one's senses deliberately thoughtfully [A ~ قیام]

قبا qabā' N.F. tunic; jacket quilted coat قبا ADJ. torn; tattered [A] قبا qabā'hat N.F. harm; wrong defect قبا qabā'hat la'zim a'na v.I. (of harm lie [A ~ قبح])

قبا qabā'lah N.M. title deed sale-deed of real estate such certificate قبا qabā'-lah likhva'na (or le'na) v.T. & I. become property owner get a title deed come into possession (of a property) قبا نویس qabā'-la-naoīs' N.M. deed writer [A ~ قایل]

قبا qabā'h N.M. PL. evils bad habits ignoble traits of character [A ~ قبیح] قبا qabā'il N.M. PL. tribes قبا qabā'ilī ADJ. tribal N.M. tribesman; tribal قبا قبا qabā'ilī 'ila'qah N.M. tribal area قبا قبا qabā'ilī nizām' N.M. tribal system [A ~ قبیح] قبا qab'eh N.M. (PL. قبا qabā'eh) evil bad habit deformity ugliness قبا qab'eh N.M. good and bad points (of) beauty and ugliness beauty and the beast [A]

قبر qab'r N.F. (PL. قبرا quboor') grave tomb قبر بنانا qab'rbanā'na (or khod'na) v.I. dig a grave









be motivated by self-interest **قدح** *rad'd-e qa'dah* N.M. refusal to drink [A]

**قدح** *qad'h* N.F. criticize **قدح** *qad'h kar'na* V.T. cavil at criticize **قدح** *rad'd-o-qad'h* N.M. heated argument [A]

**قدرا** *qad'r* (rare *qa'dar*) N.F. (PL. *aqdār*) respect; honour worth value brilliance (of star) **قدرا** *qad'r-dān* (or *qa'dar-*) ADJ. & N.M. patron one knowing the worth (of) true judge one giving due appreciation **قدرا** *qad'r-dā'nā* N.F. patronage true due regard (to) **قدرا** *qad'r-shinās* ADJ. & N.M. (one) knowing the worth (of) (one) showing due regard (to) true judge **قدرا** *qad'r-shinā'si* N.F. appreciation patronage **قدرا** *qad'r-kho de'ta har har roz kā ā'nā jā'nā* PROV. too much familiarity breeds contempt

**قدرا** *qad'r-e mūsh'tarak* N.F. common value **قدرا** *qad'r-o-man'zilat* N.F. respect; honour **قدرا** *be-qad'r* ADJ. debased **قدرا** *be-qad'rī* N.F. lack of appreciation **قدرا** *be-sh-qad'rī* N.F. appreciation (of money) **قدرا** *kam-qad'r* ADJ. depreciated (money) not greatly respected **قدرا** *kam-qad'rī* N.F. depreciation (of money) being unhonoured [A]

**قدرا** *qa'dar* (rare. *qad'r*) N.F. lot divine decree quantity **قدرا** *qa'dar-andāz* N.M. marksman **قدرا** *is' q'a'dar* ADV. so much this much **قدرا** *kis' q'a'dar* CONJ. how much [A doublet of PREC.]

**قدرا** *qūd'rat* N.F. nature universe divine power, omnipotence ability or power (to do) command (of language, etc.) **قدرا** *qūd'rat rakh'nā* (or *ho'nā*) V.T. be able (to) wield power (over) have command (of) **قدرا** *qūd'ratī* ADJ. natural **قدرا** *qūd'ratī asbāb'* N.M. natural causes of God **قدرا** *qūd'ratī vasā'il* N.F. natural resources [A]

**قدرا** *qad're* ADV. a little somewhat [A ~ قدر]

**قدس** *qūd's*, (or *qū'dūs*) N.M. sanctity; holiness Jerusalem Gabriel **قدس** *qūd'sī* ADJ. (F. or PL. *qūd'siyah*, (ped. *qūdsiy'yah*) holy heavenly; celestial N.M. (PL. *qūd'siyān*) angle holy person **قدس** *qūd'sī-āl asl* ADJ. heaven-born; celestial **قدس** *nūfoos-e qūdsiy'yah* N.M. PL. sacred persons [A]

**قدغن** *qad'ghan* N.F. ban; prohibition; forbidding (rare) urging **قدغن** *qad'ghan kar'na* (or *laga'nā*) V.T. forbid; prohibit (rare) urge [T]

**قدم** *qa'dam* N.M. (PL. *aqdam*) foot **قدم** *qa'dam* step; step pace step; measure **قدم** *qa'dam ūḥā' kar ḥal'nā* V.I. walk fast **قدم** *qa'dam ūḥā'nā* V.I. make a move take a step go ahead (with) **قدم** *qa'dam ūḥā'nā* V.I. walk move **قدم** *qa'dam ūḥā'nā* V.I. (of army) retreat be no longer able to take a firm stand **قدم** *qa'dam barhā'nā* (or *a'ge rakh'nā*) step forward overstep the limits **قدم** *qa'dam ba-qa'dam ḥal'nā* V.I. walk along side follow in (someone's) foot-steps **قدم** *qa'dam-hos* ADJ. doing obeisance showing respect **قدم** *qa'dam-bos ho'nā* V.I. show respect **قدم** *qa'dam-bo'sī* N.F. obeisance respect; homage **قدم** *qa'dam-bo'sī kar'na* V.T. show **قدم** *qa'dam bhā'rī ho'nā* V.I. be ominous **قدم** *qa'dam phooḥk phooḥk kar rakh'nā* V.I. move very cautiously **قدم** *qa'dam choom'nā* **قدم** *qa'dam chhūo'nā* **قدم** *qa'dam ko hāth' lagā'nā* V.T. show great respect **قدم** *qa'dam rah'jah* (or *kar'na*) take the trouble of coming **قدم** *qa'dam qa'dam* ADV. ambling slowly **قدم** *qa'dam qa'dam par* ADV. 'at every step' **قدم** *qa'dam qa'dam jā'nā* (or *chal'nā*) V.I. amble move slowly **قدم** *qa'dam darmiyan' ho'nā* (of someone) have to do with **قدم** *qa'dam dhar'nā* (or *rakh'nā*) enter step on meddle (with) **قدم** *qa'dam le'nā* V. acknowledge the superiority (of); show respect (to); keep pace **قدم** *qa'dam mar'nā* V.I. move a pace endeavour **قدم** *qa'dam nikal'nā* V.I. train (horse) **قدم** *qa'dam sab'z-lag'nā* V.I. live under the tutelage of **قدم** *qa'dam* ADJ. inauspicious [A]

**قدم** *qi'dam* N.M. antiquity; oldness [A]

**قدما** *qūdama'* N.M. PL. the ancients [A ~ SING. قدیم]

**قدیم** *qa'damchah* N.M. footboard seat on native commode; footrest in latrine [~ P ~ A]

**قدوس** *qūddoos'* ADJ. Holy (as attribute of God) [A ~ قدس]

**قدم** *qūdoo'm* N.M. arrival approach **قدم** *qūdoo'm-mai' manat-lūzoom'* PH. (polite word for) coming auspicious arrival (of) [A ~ قدم]

**قدم** *qūd'vah* (or *qad'-* or *qid'-*) V.I. model **قدم** *qad'ir* ADJ. powerful (as an attribute of God) [A ~ قدرت]

قدیم *qadīm'*, (col. قدیمی *qadīmī*) ADJ. old ; ancient former bygone antiquated outmoded [ ~ A قدم]

قرا بادین *qarā' bādīn* N.F. pharmacopocia ; materia medica [A]

قرب *qarā' bat* N.F. relationship ; kinship قرا بتاری *qarā' bat'-dār* N.M. relation ; relative ; kinship قرا بتاری *qarā' bat-da'rī* N.F. relationship ; kinship قرا بتاری *qarā' batī* N.M. relation ; relative ADJ. related (to) ; akin (to) [A ~ قرب]

قرا به *qarā' bah* N.M. flagon decanter [A]

قرا بین *qarabīn'* N.F. carbine [T]

قرا ر *qarār'* N.M. rest tranquillity consistency stability firmness agreement

قرا ر *qarār' a'nā* V.I. be no longer restless

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be resolved

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be set at rest

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be agreed upon

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be decided

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be settled

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be established

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be set at rest

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. (of sperm)

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. settle in ovary

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. resolution

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be moved

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be rejected

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be rejected

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. objectives resolution

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be passed

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. be carried

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. fix

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. settle

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. positively

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. fully

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. rightly

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ر *qarār' pā'nā* V.I. [A]

قرا ن *qirān'* N.M. conjunction (of planets) performance of Haj and out-of-season pilgrimage in same trip قرا ن *qirā'n-ūs-sa'da'in'* N.M.

قرا ن *qirā'n-ūs-sa'da'in'* N.M. conjunction of two suspicious planets, viz., Jupiter and Venus meeting of two big personalities [A]

قرا و *qarā' vūl* N.M. picket scout ; advanced guard (of army) gun man (fig.)-avant-guard [A]

قرا ت *qirā'at* (preferably to be written as قرا ت *qir'at*) N.F. recitation of the Holy Quran (col.) its musical recitation recension قرا ت *qir'at* N.M. ★ [A]

قرا ت *qir'at* N.F. coldness (used only in) قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

قرا ت *qir'at* N.F. comfort for eyes

in debt **قرضدار ہر جگہ سے پتھر کھانا ہے** *qar'z-dār har ja'gah se pal'thar khā'ra hai* PROV. a person in debt is rebuked by everybody **قرض دہندہ** *qar'z-dehīd' dah* N.M. lender **قرض قومی** *qau'mī qar'zah* N.M. national debt [A]

**قرطاجنه** *qartā'jinah* N.M. Carthage [A]

**قرطاس** *qirtās'* N.M. (PL. **قرطاس** *qarattis'*) (rare) paper **قرطاس** *qirtā's-e ab'yaz* N.M. white paper; (British) government report (in some issue) [A]

**قرعہ** *qūr'ah* N.M. lot die anything used for drawing lots lottery raffle **قرعہ اندازی** *qur'a-andā'zī* N.F. drawing of lots lottery raffle **قرعہ ڈالنا** *qur'a-andā'zī kar'nā* (of lot) come to or fall upon (someone) [A]

**قرق** *qūr'q* ADJ. forfeited; confiscated attached; distrained **قرق** *qūr'q amān'* N.M. bailiff seizure; attachment embargo guard for attached properly **قرق** *qūr'qī* N.F. forfeiture; confiscation seizure; attachment; distraint **قرق** *qūr'qī ka parvā'nah* N.M. warrant of attachment **قرق** *qūr'q kar'nā* v.T. seize attach; distrain **قرق** *qūr'q ho'nā* v.I. be seized be attached; be distrained [T]

**قرمز** *qir'miz* N.M. (rare) crimson **قرمز** *qir'mizī* ADJ. crimson **قرمز رنگ** *qir'mizī rahg* N.M. crimson colour; crimson

**قرمقاق** *qū'rumsaq* N.M. cuckold [T]

**قرن** *qar'n* N.M. (PL. **قرون** *qūroon'*) age; epoch century period of thirty-eight years (rare) horn (rare) chief; important personality [A]

**قرنا** *qar'nā* N.F. clarion horn **قرنا** *qar'nā phū'kh'na* v.I. (of horn) be belown **قرنا** *qar'nā phoo'kh'na* v.T. & O. sound the clarion [P]

**قرانبیق** *qaranbiq'* N.M. alembic; retort still [A]

**قرانفل** *qaran'fal* N.M. clove [A ~ S]

**قرانطینہ** *qarantī'nah* N.M. quarantine [E]

**قرولی** *qarau'ī* N.F. hunting knife [T]



**قرون** *qūroon'* N.F. PL. ages; epochs centuries **قرون** *qūroo'n-e oo'lā* N.F. PL. the earlier ages (of Islam) **قرون** *qūroo'n-e khā'liyah* (or *mā'ziyah*) N.F. PL. past centuries earlier times **قرون** *qūroo'n-e mū'z'limah* N.F. PL. (Europe's) Dark Ages **قرون** *qūroo'n-e vūs'tā* N.F.

PL. (Europe's) Middle Ages; Mediaeval times [A ~ SING. قرن]

**قراٹ** *qir'at* N.F. (usual but wrong spelling of قرات)

**قریب** *qarīb'* ADJ. near neighbouring ADV. near about almost

**قریب** *qarīb' al-ikhtilām'* ADV. nearing the end **قریب** *qarīb' al-fai'h'm* ADJ. easy to understand

**قریب** *qarīb' al-mārg'* (ped. **قریب** *qarīb' b-e marg'*) ADJ. on the point of death **قریب** *qarīb' qarīb'* (col. **قریب** *qarīb' ban*) ADV. almost about nearly; approxi-

mately **قریب** *an-qarīb'* ADV. shortly soon soon enough [A ~ قریب]

**قریشی** *qūrai'shī* ADJ. (same as قریشی) [A ~ قریشی]

**قریشہ** *qur'eshiyā* N.M. crochet **قریشہ** *qur'eshiyē kā kām* N.M. crochet work [E]

**قرین** *qarīn'* (or *-rīh*) ADJ. akin (to) closely connected with N.M. friend **قرین** *qarīn' qiyās'* ADJ. possible conceivable credible

**قرین** *qarīn' qiyās' ho'nā* v.I. be credible be possible **قرین** *qarīn' mas'lahat* ADJ. expedient advisable [A]

**قرینہ** *qarī'nah* N.M. likelihood context order; arrangement; system style; mode (قرینہ سے رکھنا یا لگانا) *qarī'ne se rak'h'na* (or *lagā'na*) v.T. put (things) in order; to arrange; tidy up

**قرینہ** *qarī'ne se kar'nā* v.T. do (something) methodically [A ~ قرن]

**قریہ** *qar'yah* N.M. (PL. **قرا** *qura'*) village town

**قزاق** *qazzāq'* N.M. robber footpad high-away (rare) cossack **قزاق** *qazzāq' q-e a'jal* N.M. (fig.) the angel of death **قزاق** *qazzāq' bai'h'rī* N.M. pirate; freebooter **قزاق** *qazzāq' qī* N.F. robbery free-booting [T]

**قزاق** *qūzah'* N.M. PL. multi-coloured stripes N.M. (Myth.) name of deity controlling the clouds **قزاق** *qau's-e qūzah'* (or *qau's-o-*) N.M. rainbow; spectrum [A]

**قزاق** *qī'zil-bāsh'* N.M. (arch.) Red-cap (as a knight of Persian Safavid army) descendent of Red-caps Shi'ite knight-errant of Persian extraction [T ~ قزاق]

**قزاق** *qassām'* N.M. apportioner **قزاق** *qassā'm-e a'zal* N.M. (God as) Eternal Apportioner [A ~ قسمت]

**قزاق** *qasā'oat* N.F. hard-heartedness; callousness - cruelty **قزاق** *qasā'vat-e qal'b* (or *qal'bī*) N.F. hardheartedness; callousness [A]

**قزاق** *qasā'ī* N.M. (F. **قزاق** *qasā'in*) (same as قزاق) N.M. ★



**قسط** *gis't* N.F. (PL. *qasāt*) instalment  
(rare) justice *qis'ti bādhk'nā* v.i. settle  
payment by instalments *qis't-bah'dī* N.F.  
settling payment by instalment (داد کرنا)  
*qis't de'nā* (or *ada' kar'nā*) v.t. & i. pay the  
instalment *qis't kar'nā* v.t. agree to pay by  
instalments *qis't-var* ADJ. & ADV. by instal-  
ments [A]

**قسطاس** *qistas'* N.F. balance *qista's-e*  
*mūstaqīm* N.M. reliable balance [A]

**قسم** *qa'sam* N.M. (PL. *qasām*) oath *qa'sam*  
*tor'nā* v.t. & o. perjure oneself violate  
an oath abjure ; renounce an oath

**قسم تو کھنے ہی کے لیے پڑتی ہے** *qa'sam to kha'ne hī ke liye pā'ṭī hai* PROV.  
promises, like piece crusts are made to be broken

**قسم دینا** *qa'sam de'nā* v.t. administer an oath  
(to) put (someone) under an oath

**قسم دلانا** *qa'sam dila'nā* (or *kḥila'nā*) v.t. make (some-  
one) swear

**قسم کھانا** *qa'sam kha'nā* v.t. & o. swear ; take an oath

**قسم لینا** *qa'sam le'nā* (or *le le'nā*) v.t. administer an oath (to) put  
(someone) under an oath

**قسم مسمی** *qas'mā qas'mī* N.F. swearing on both sides *qasamiy'yah* (col.  
*qasmiy'yah*) ADV. on oath [A]

**قسم** *gis'm* N.F. kind ; sort ; type division  
class ; category grade species nature

part ; portion *gis'm-var* ADJ. classified  
categorized graded ADV. according to grade  
or quality [A]

**قسمت** *gis'mat* N.F. luck ; fortune fate ; des-  
tiny lot ; portion apportioning

(Math.) division (administrative) division  
(departmental) section

**قسمت آزمائی** *gis'mat-āzmā'i* N.F. trying one's  
luck

**قسمت آزمائی کرنا** *gis'mat-āzmā'i kar'nā* v.i. try one's  
luck

**قسمت پھوٹنا** *gis'mat phoṭ'nā* (or *pa'lat* or *phir*) *jā'nā*,  
come under an unlucky star

**قسمت پھرنے کا دن** *gis'mat phir'nā* (or *kḥāl'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا پھیر** *gis'mat ka phir* N.M. ill-  
luck ; misfortune

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

**قسمت کا چھوٹنا** *gis'mat ka chhoṭ'nā* (or *phir'nā* or *jag' ūṭh'nā* or  
*ch'a'mak ūṭh'nā*) v.i. be in luck

bleed one's stars *gis'mat lay'nā* v.i. have a  
run of luck *gis'mat wā'lā* ADJ. & N.M.

fortunate (person) lucky guy *gis'mat har ja'gah par an' mil'ti hai* PROV. for-  
tune will make its way through stonewalls

**قسمت** *gis'mat* N.M. quotient [A ~ قسم]

**قسمت** *gis'mat* N.M. lion [A]

**قسيس** *qissīs'* N.M. Christian priest deacon [A]

**قسي** *qasiy'y-ūl-qal'b* ADJ. & N.M. hardhearted  
or callous (person) [A ~ قات + قلب]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

**قسم** *qasīm'* N.M. distributor portion  
handsome person [A ~ قسمت]

during journey **qas'r kar nā** v.T. curtail (prayers) [A doublet of قصور]

**qis'sas** N.M. (PL. of قصص N.M. ☆)

**qūsoor'** N.M. PL. palaces [A ~ SING. قصر]

**qūsoor'** N.M. failure omission **qūsoor' kar'nā** v.I. commit a fault fail

**qūsoor-vār'** ADJ. blameworthy ADV. at fault

**qis'sah** N.M. (PL. قصص **qis'sas**) tale story

fiction narration matter affair

**qis'sah pāk' kar'nā** v.T. & O. settle a dispute kill destory get rid (of) **qis'sah pāk' ho'nā** v.I. be killed be destroyed be got rid of **qis'sah tamām' kar'nā** v.T. conclude a story kill; destory

**qis'sah jho'nā** v.T. air one's grievances **qis'sah khānā** v.T. settle a dispute **qis'sah-khān** N.M. story-teller; **qis'sah-khānā** N.F. story-telling **qis'sah kotah' kar'nā** ADV. in short; briefly **qis'sah kotah' kar'nā** v.T. cut the long story short **qis'sah kaha'nā** N.M. fiction **qis'sah mukhl'asar** ADV. in short INT. to cut the long story short [A]

**qas'i'dah** N.M. (PL. قصائد **qasā'id**) encomium ode; genre of poetry couched usu. in high-flown language 16 to 90 couplets with even lines rhyming together; it usu. comprises four parts, viz., *tashbih'* or amatory prelude, *gūrez'* or change of mood, eulogy or other main subject and *khātimah* or conclusion **qas'i'dā-khā'nī** N.F. sycophancy flattery [A ~ قصه]

**qaza** N.F. death fate fatality

administration of justice judicature

order; decree lapse (of time of prayer) **qaza' parh'nā** v.T. say one's prayers late **qaza' bhi' ka' bhi' al'ti hai** PROV. death is inevitable **qaza' rā** ADV. by chance **qaza' sir par khel'nā** (or **khā'rī ho'nā**) v.I. (of death) be impending; loom large **qaza' ka mā'ra** ADJ. & N.M. (one) driven by fate **qaza' kar'nā** v.I. say one's prayers late pass away **qaza'-o-qad'r** N.F. divine decree fate **qaza'-o-qad'r** N.M. the agents implementing the divine decree; fate **qaza' ho'nā** v.I. (of prayer) be late (of its time) lapse **qaza'-e ilā'hā se mar'nā** v.I. predestination; die a natural death **qaza'-e hā'jat** N.F. answering the call of nature **qaza'-e kār** ADV. by chance; fortuitously **qaza'-e 'ūm'rī** N.F. type of supererogatory prayers **qaza'-e mūl'ram**

N.F. inexorable fate inevitable death

**qazā'-e nā-gahā'nī** N.F. sudden death [A]

**qūzāl'** N.M. PL. judges **qā'zi-l qāzā'** N.M. Chief Justice [A ~ SING. قاضی]

**qazā'yā** N.M. (PL. of قضیه N.M. ☆)

**qazīb'** N.M. penis (rare) sword (rare) slender branch [A]

**qaziy'yah** N.M. (PL. قضايا **qazā'yā**) quarrel dispute case matter affair (logic)

sylllogism **qaziy'yah kar'nā** v.T. & O. kick up a row **qaziy'yah mol le'nā** v.T. meddle with or poke one's nose in to other's affairs get unnecessarily involved in some trouble [A]

**qat** N.M. cut at pen point **qat legā'nā** v.T. trim or mend pen-point **qat'-zan** N.M. piece of bone, etc. on which pen-point is trimmed [A]

**qatar'** N.F. queue line

**qatar' bandh'nā** v.T. & I. queue up stand in a line put in a line set in a row make a bee-live for [A]

**qattā'mah** N.F. whore; strumpet; loose woman [A]

**qatāb'** N.M. (PL. قطاب **qatāb'**) polestar pole highest

cadre in spiritual pivot **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

**qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic **qatāb'-e shimālī** N.M. North Pole Arctic

break off all connections (with); sever relations (with); snap, ties (with) **qat' kar'nā** v.T.

cut (cloth) cut (someone) short; cut in traverse (distance) snap (ties); put an end (to love, etc.) **qat'-e kalām' kar'nā** v.T. cut in; interrupt **qat'-e na'zar** N.M.

(ignoring) turning (one's eyes) from ADV. irrespective (of) **qat'-e na'zar** PH. in respect of the fact (that) despite **qat'-e na'zar kar'nā** v.I. ignore something **qat'-o-bū'ad** N.M. cutting change

emendation **qat' ho'nā** v.I. be cut be deducted be cut short be severed be traversed **qat' na'zar** N.F. style; fashion

**qat'an** ADV. positively; definitely entirely absolutely plot (of land) **qat'** ADJ. absolute categorical imperative

decisive; conclusive final; ultimate binding **qat' gaz** N.M. tailor's tape **qat' taur'par** ADV. absolutely categorically finally [A ~ قطع]

**qat'ah** (dial. **qat'ah**) N.M. (PL. **qat'at**) stanza this as independent genre of poetry piece; fragment section plot (of land) **qat'-a-bānd** N.M. more than one complete read together to form complete sentence [A ~ قطع]

**qat'mā'** N.M. name of dog accompanying the Seven Sleepers in the Catacomb (fig.) anything small [A]

**qat'ā'** N.F. cotton **qat'ā'** N.F. cotton [A]

**qat'dah** N.M. final sitting in prayers; sitting up in crouching position; genuflexion [A]

**qat'ood'** N.M. short sitting in prayers sitting down flexion [A ~ قعد]

**qat'r** N.M. depth cavity bottom abyss gulf being concave **qat'r-e darya'** N.M. depth of (a river) **qat'r-e mazal'** lat N.M. depth of disgrace **qat'r-e mazal'lat meh girā'nā** v.T. land (someone) into abysmal 'ignominy [A]

**qafā'** N.F. nape [A]

**qafas** (rare) **qafas** N.M. cage (fig.) world [P]

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**qaf'f'** N.M. lock **qaf'f'-e ab'jad** N.M. keyless lock worked by special arrangement of letters (or figures) on it **qaf'f' tor'nā** v.I. break open a lock burgle **qaf'f' jhoo'ā ho'nā** v.I. (of lock) be defective **qaf'f' lagh'nā** v.T. & O. lock lock up

**laga'nā** (or **par'nā**) v.I. be locked have locks (in) **qaf'f' li** N.F. (ped. for **qaf'f' li** N.F. ☆)

**qaf'f' nūs** N.M. phoenix [A ~ G]

**qul** N.M. one of the final chapters of the Holy Quran beginning with this word

third day funeral rites; 'soyem' end; close **qul a'oo'zī** **qul ā'oo'ziyā** N.M. one living on alms (deprecatory term for) minor Muslim priest; Mulla **qul' ho ja'nā** v.I. come to a close; be all over with [A ~ قول]

**qallab'** N.M. one who makes fake coins; counterfeit swindler **qulla' bā** N.F. swindling counterfeiting [A ~ قلاب]

**qalā-bā' zī** (col. **ka'la-bā' zī**) N.F. somersault; somerset **qalā-bā' zī kha'nā** v.I. turn a somersault

**qulla' bah** N.M. (rare) fishing hook **haspā' zān** **zāmān asmān' ke qulla' be** milā'nā PH. try one's utmost; leave no stone unturned exaggerate very much (in praise of) [A]

**qila'dah** N.M. (PL. **qala'id**) collar necklace cross-belt [A]

**qallāsh'** **qallāsh'** ADJ. & N.M. poor, penurious or poverty-stricken (person) wretched (person) (rare) trickster; rogue [P]

**qila'** N.M. (PL. of **qila'** N.M. ☆)

**qūlā'** N.M. soreness of mouth

**qalā'qinā** N.M. (slang) jeers

**qalāqand** N.F. (dial. M.) (indigenous toffee; taffy

**qalāneh** (col. **kalāneh**) N.F. (of horse, etc. caper **qalāneh' bhar'nā** (or **laga'nā**) v.I. cut a caper [T]

**qal'b** N.M. (PL. **qulūb'**) heart soul mind centre centre or main body (of army) inversion ADJ. inverse counterfeiter **qal'b-sāz'** N.M. (rare) counterfeiter **qal'b kar'nā** v.T. turn; invert **qal'b-e mā'hiyat** N.M. basic chance metamorphosis **qal'bā** ADJ. hearty cordial [A]

**qul' bah** N.M. (lit.) plough **qul' bah-rān** (lit.) N.M. cultivator **qul' ba-rā'nā** N.F. (lit.) ploughing; cultivation [P]

**qil' lat** N.F. shortage; scarcity paucity dearth want; deficiency [A]

**qallāban'** N.M. cuckold [T]



قُلْ qūl'zūm N.M. clysma (name of an Egyptian city) (fig.) sea قُلْ būhai'ra-z qūl'zūm N.M. Red Sea [A]

قُلْ qal'qam' N.M. rooting out; extirpation destruction ending putting an end (to) [A قُلْ + قُلْ]

قُلْ qil'ah (ped. qal'ah) N.M. (PL. قُلْ qila'ah) fort castle قُلْ qil'a-dar' N.M. garrison commander قُلْ a-e mo'al'la N.M. (esp.) the Red Fort of Delhi as the seat of Moghul emperors Moghul court قُلْ qil'e ki zūban' v.i. chaste Urdu; Emperor's Urdu King's English [A]

قُلْ qal'i N.F. tin tinning; plating قُلْ qal'i kar'na v.T. tin vessels, etc.) قُلْ qal'i khūl'nā (or khūl'jā'nā) v.i. be exposed be shown in one's true colours قُلْ qal'i khūl'nā (or khūl'de'nā) v.T. expose (someone) قُلْ qal'i-gar N.M. tinman one who tins vessels قُلْ qal'i ga'ri N.F. tinman's job job of tinning pots [A ~ قُلْ]

قُلْ qūl'fī (ped. قُلْ qūf'fī) N.F. icecream container or mould for it small 'hookah' movable joint in 'hookah' pipes hasp metal cup with adjustable lid tiffin-carrier قُلْ qūl'fī jam'nā [A ~ قُلْ CORR.]

قُلْ qa'laq N.M. sorrow anxiety; disquietude قُلْ qa'laq rai'h'nā v.i. feel sad (about) be disturbed (at) قُلْ qa'laq gū'zarnā (or ho'nā) v.i. regret feel sorrow be perturbed be concerned (over) [A]

قُلْ qilqa'ri N.F. (same as قُلْ N.F. ☆)

قُلْ qūl'qūl N.F. gurgling (of wine-bottle, etc.)

قُلْ qa'lam (PL. قُلْ aqlām') N.M. pen penholder fountain-pen reed-pen hand-writing authority N.F. graft cutting crystal matrix hair on temple; whisker; upper part of beard قُلْ qa'lam ūthā'kar ADJ. (write) off hand قُلْ qa'lam ūthā'nā v.T. write (on a topic) قُلْ qa'lam-bar-dāsh'tah ADJ. & ADV. off-hand (writing) قُلْ qa'lam banā'nā v.T. & O. mend a pen (usu. pl.) set the whiskers a matrix قُلْ qa'lam-bānd ADJ. & ADV. reduced to writing in black and white قُلْ qa'lam-bānd kar'na v.T. write; reduced to writing; put in black and white jot down; take down; down قُلْ qa'lam pāk' N.M. pen-wiper قُلْ qa'lam pāk'ar'na v.T. strike off قُلْ qa'lam-tarāsh N.M. pen-knife قُلْ qa'lam tor' de'nā PH. write ex-

quisitely as a calligraphist produce a work of great literary merit قُلْ qa'lam-dān N.M. portfolio inkstand writing case قُلْ qa'lam-dān-e vizā'rat N.M. ministerial portfolio قُلْ qa'lam rau N.F. dominion territory قُلْ qa'lam-zan kar'na v.T. delate strike off قُلْ qa'lam-za'dah ADJ. struck off قُلْ qa'lam-kār' N.M. artist painter engraver; figured calico قُلْ qa'lam-kār'i N.F. painting engraving قُلْ qa'lam kar'na v.T. cut (someone's head) off prune قُلْ qa'lam lagā'nā v.T. & O. graft plant cuttings قُلْ qa'lam ho'nā v.I. be cut off; be severed قُلْ moo'-qa'lam N.M. brush; paint brush قُلْ yak-qa'lam ADV. altogether totally; entirely قُلْ ba-yak' jūm'baṣh-e qa'lam ADV. with one stroke of pen قُلْ qa'lami ADJ. hand-written grafted crystal; crystallized قُلْ qa'lami nās'khah N.M. manuscript hand-written book قُلْ qa'lami am N.M. grafted mangoes قُلْ qa'lami sho'rah N.M. crystallised saltpetre [A]

قُلْ qalma'qini N.F. Amazonian harem guard [A]

قُلْ qalah'dar N.M. calender cleanshaven and tousured vagabond professing to mysticism person not tied down by religious or worldly conventions dauntless person free-thinker livetime monkey-dancer قُلْ qalah-darā'nāh ADJ. bold; dauntless; undaunted free thinking قُلْ qalah'darī N.F. unconventional mysticism dauntless spirit a kind-of tent [P]

قُلْ qūloob' N.M. PL. hearts souls minds [A ~ قُلْ SING.]

قُلْ qaloopat'rah N.F. Cleopatra

قُلْ qūl'lah N.M. peak; top; summit قُلْ koh N.M. hilltop, peak [A]

قُلْ qū'li N.M. coolie porter (arch.) slave [T]

قُلْ qūl'yā N.F. chapter of the Holy Quran entitled infidels (and opening with the words qūl'yā...) قُلْ qūl'yā tamām' kar'na v.T. end (someone's) prestige (etc.) [~ A قُلْ]

قُلْ qalyān' N.M. hookah قُلْ qal'yān'-kash ADJ. & N.M. smoker

قُلْ qalil' ADJ. few little small short [A ~ قُلْ]

قُلْ qal'yah N.M. stew stewed meat mince [A]

قُلْ qūm INT rise قُلْ qūm' bi-izn-illah INT. (formula of Jesus for quickening the dead)







**قول** *qau'l* N.M. promise ; word say-  
ing utterance assertion ; affirmation  
name of a musical mode (قول توڑنا ریاضے پھرنا) *qau'l tor'nā* (or *se phir'nā*) V.T. & O. go  
back on one's word (قول دینا ریا کرنا) *qaul de'nā* (or  
*hār'nā*) V.T. give word ; to promise ; give  
(someone) one's word of honour (قول در فضل  
*qau'l(-o-) fe'ī* N.M. precept and practice  
word and deed (قول فیصل *qau'l-e fai'sal* N.M. last  
word decisive pronouncement (قول در قرار *qau'l(-o-) qarār* N.M. mutual agreement compact ;  
covenant (قول در قرار کرنا *qau'l(-o-) qarār kar'nā* V.T. & O. give one's word to (قول کا پورا *qau'l ka poo'rā*  
ADJ. true to one's word (قولاً *qau'lan* ADV. by  
word of mouth verbally (قول بقول *ba-qau'l* ADV  
according to as reported by [A]

**قولنج** *qoolanj'* (or *qaulanj'*) N.M. colic [A ~ G]

**قوم** *qaum* N.M. nation ; people rare group ;  
group of persons (قومی *qau'mī* ADJ. national قومی  
مجلس *qau'mī asāmb'li* N.F. National Assembly  
قومی حکومت *qau'mī hūkoo'mat* N.F. national govern-  
ment قومی ملکیت *qau'mī milkiy'yat* N.F. state owner-  
ship (قومی ملکیت میں لینا *qau'mī milkiy'yat meh le'nā* V.T.  
nationalize قومیانہ *qaumiya'nā* V.T. nationalize قومی  
قومیت *qaumi'yat* N.F. nationality [A]

**قومہ** *qau'mah* N.M. standing up in prayers after  
making the bow [A ~ قیام]

**قونصل** *qau'n'sal* N.M. consul ; envoy (قونصل خانہ *khā'nah* N.M. consulate

**قوی** *qā'vī* ADJ. strong vigorous mighty  
powerful (قوی الجشہ *qā'vī-y-ūl-jūs'sah* ADJ.  
able-bodied robust (قوی سیکس *qā'vī-hai'kal* ADJ.  
robust gigantic [A ~ قوت]

**قہار** *qahhār* ADJ. (see under قہر N.M. ☆)

**قہر** *qai'h'r* (ped. *qah'r*) N.M. anger ; in digna-  
tion rage ; wrath ; fury calamity curse  
injustice cruelty (rare) overpowering  
(قہر توڑنا ریا کرنا) *qai'h'r-e ilā'hī* N.M. divine wrath  
*qai'h'r tor'nā* (or *kar'nā*) V.T. & I. crack down  
upon mete out harsh treatment do some-  
thing undesirable act in an irresponsible  
manner (قہر ٹوٹنا *qai'h'r too't'nā* V.I. be cursed  
(of calamity descend) (قہر درویش برجان درویش *qai'h'r-e darvesh' bār ja'n-e darvesh* PROV. a poor man's  
rage hurts none but himself (قہر کا *qai'h'r kā*  
ADJ. exquisite ravishing (قہر وغلبہ *qai'h'r-e-ghal'bah* N.M. overpowering and con-  
trol (قہر ہونا *qai'h'r ho'nā* V.I. be calamitous  
be very undesirable (قہر *qah'ran* ADV. by force  
perforce (قہر مان *qai'h'r-mān* N.M. tyrant

hero (قہار *qahhār* N.M. vanquisher controller  
this as attribute of God [A]

**قہری** *qai'h'qari* (ped. *qah'qarā*) ADJ. retro-  
grade retrogressive (قہری رجعت *raj'at-e qai'h'*  
*qari* N.F. retrogression [A]

**قہقہہ** *qai'h'qahah* N.M. laugh , laughter ; burst of  
laughter (قہقہہ لگانا (یا مارنا) *qai'h'qahah lagā'nā* (or  
*mar'nā* V.I. laugh loudly , burst into laughter  
roar with laughter

**قہ** *qah'vah* N.M. coffee tea without milk

**قہ خانہ** *qah'va-khā'nah* N.M. coffee house قہ  
*qah'va-firosh'* N.M. tea-vendor coffee-  
house keeper [A]

**قے** *qai* N.F. vomit ; puke (قے آنا *qai ā'nā* V.I. feel-  
sick ; feel nausea be disgusted (with the  
sight of) (قے آور *qai-ā'var* ADJ. emetic (قے کرنا *qai kar'nā*,  
*ko qai' ho'nā* V.I. vomit ; puke ; spew [A]

**قیادت** *qiya'dat* N.F. leadership (سیاح قیادت *salāh'*  
*qiya'dat* N.F. right of leadership [A]

**قیاس** *qiya's* N.M. analogy guess ; supposi-  
tion conjecture presumption

(gram.) regular formation (rare) syllogism

incredible (قے باہر *qiya's se ba'hir* ADJ. & ADV. incredible  
inconceivable (قے کرنا *qiya's kar'nā* V.T. think  
estimate (قے لگانا *qiya's laga'nā* V.T. guess

conjecture (قے میں آنا *qiya's meh ā'nā* V.I. be  
credible be conceivable (قے قیاس *qiya'san* ADV.

presuming by conjecture by analogy (قے قیاس  
*qiya'sī* ADJ. conjectural imaginary

analogous (gram.) of regular formation [A]

**قیاسیرہ** *qayasirah* N.M. (PL. of قیصر N.M. ☆)

**قیافہ** *qiya'fah* N.M. conjecture features ;  
appearance (قیافہ شناس *qiya'fa-shinās* N.M. phy-  
siognomist (قیافہ شناسی *qiya'fa-shinā'sī* N.M. physiog-  
nomy [A]

**قیام** *qiyam'* N.M. stay ; residence standing  
up establishment existence stability

permanence (قیام پر *qiyam'-pazīr* ADJ. resident  
ADV. staying (قیام پر ہونا *qiyam'-pazīr ho'nā*,  
*qiyam' kar'nā* V.I. reside stay (at or with) [A]

**قیامت** *qiyā'mat* N.F. Doomsday Day of  
Resurrection cruelty calamity

scene of trouble or distress exquisiteness ADJ  
excessive ; excessively great exquisite ADV.

extremely exquisitely INT. wonderful ;  
exquisite (قیامت آنا *qiyā'mat ā'nā* V.I. (of Dooms-  
day come (of calamity) be (قیامت آنا یا بیا *qiyā'mat ā'nā* (or *tor'nā* or *bar-pā' kar'nā*  
V.I. raise a tumult be very cruel bring  
down calamity (قیامت خیز *qiyā'mat-khez'* ADJ.

calamitous ravishing قیامت گیری *qiya'mat-khe'zi*  
 N.F. calamitousness قیامت *qiya'mat dka'na* V.I.  
 act inadvisably oppress have revishing  
 beauty قیامت صغریٰ *qiya'mat-e sügh'ra* N.F. indivi-  
 dual; death قیامت *qiya'mat ka* ADV. extreme  
 exquisite ravishing قیامت کبریٰ *qiya'mat-e kab'ra*  
 N.M. Doomsday قیامت گزرنا *qiya'mat gzar'na* V.I. (of  
 calamity) be قیامت وستی *qiya'mat-e vīs'tā* N.F.  
 widespread calamity destruction of nation,  
 etc. کیا قیامت ہے *kiya qiya'mat hai* INT. what a pity  
 how sad how miserable [A - قیام]

قید *qaid* N.F. imprisonment; confinement;  
 incarceration restraint condition;  
 stipulation (rare) shackle قید با مشقت *qai'd-e*  
*ba-mashaq'qat* N.F. rigorous imprisonment;  
 R.I. penal servitude قید بگناہ یا کاشا *qaid' bhā' gānā*  
 (or *ka'na*) V.I. undergo a term of imprisonment  
 قید تہائی *qai'd-e tanhā'ī* N.F. solitary confinement  
 قید خانہ *qaid'-kha'nah* N.M. prison; jail; gaol قید نگاہ  
*qai'd-e farāḡ* N.F. imprisonment for defining  
 order of (former) British rulers of the Indo-  
 Pakistan subcontinent قید لانا *qaid' lagā'na* V.T.  
 stipulate make conditional upon restrict  
 قید محض *qai'd-e mah'z* N.F. simple imprisonment  
 قید ہونا *qaid' ho'na* V.I. be imprisoned be  
 behind bars, be in prison be restrained  
 be stipulated بلا قید *bi-lā'-qaid'* ADJ. uncon-  
 ditional unrestricted ADV. unconditionally  
 unreservedly at large قیدی *qai'dī* N.M.  
 prisoner captive convict [A]

قیر *qir* N.M. pitch tar قیر گوں *qir'-goon* ADJ. pitch-  
 dark [A]

قیراٹ *qirāt'* N.M. twenty-fourth part of an ounce;  
 carat [A]

قیس *qais'* N.M. legendary Arab lover of the dark-  
 beauty, Laila or of the blond, Lubna [A]

قیصر *qai'sar* N.M. (PL. قیاسر *qaya'sirah* Caesar  
 emperor sovereign potentate [A ~ L])

قیف *qif* N.F. funnel [T]

قیل و قال *qī'l-o-qāl'* N.F. con-  
 troversy objection;  
 criticism altercation passage-  
 at-arms [A ~ قول]

قیلولہ *qailoo'lah* N.M. nap; siesta قیلولہ کرنا  
*kar'na* V.I. take a nap; take a siesta [A]

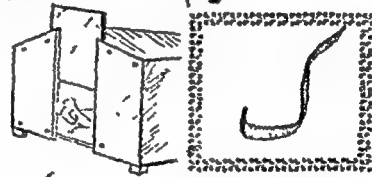
قیم *qay'im* ADJ. true correct straight N.M.  
 chief convener secretary [A ~ قیام]

قیمت *qi'mat* N.M. price value worth  
 cost قیمت پانا *qi'mat pā'na* V.I. be sold for  
 fetch a high price قیمت اٹھانا یا چکانا  
*ṭhahra'na* (or *ḥuka'na*) V.T. settle a price قیمت

(یا چکانا) *qi'mat lagā'na* (or *māqar'rar kar'na*) VT.  
 name the price fix the price evaluate  
 put a price upon قیمت *qi'matan* ADV. on pay-  
 ment قیمتی *qi'matī* ADJ. expensive costly  
 precious valueable highly prized [A]  
 قہ *qi'mah* N.M. minced meat; mince قہ کرنا *qi'mah*  
*kar'na* V.T. mince back-to pieces  
 make mince-meat (of)

قینچی *qain'chī* N.M. scissors truss چینی زبان  
*qain'chī sī zabān chālā'na* V.I. tall  
 very fast talk glibly چینی زبان چلنا  
*qain'chī zabān chāl'na* V.I. talk very fast have  
 facile tongue چینی لہجہ *qain'chī ləḡā'na* V.T.  
 with the scissors pared; trim make a tru  
 قینچی لگانا *qain'chī lag'na* V.I. be cut be pared  
 be trimmed

قیدود *qayood'* N.F. PL. conditions; stipulations  
 limitations قیدودات *qayoodat'* N.F. (rare.)  
 (same as قیدود) [A ~ SING. قید]  
 قیوم *qayyoom'* N.M. (as an attributive name of  
 God) He who exists by himself Un-  
 paralleled [A ~ قیام]



ک *kāf* twenty-eighth letter of Urdu alphabet  
 (equivalent to English k) (according to  
 jummal reckoning) 20 PARTICLE like  
 کا *kā* (inflected form & PL. کے *ke*;  
 F. کی *kī*) PREP. of

کابک *ka'būk* N.F. pigeon-house;  
 dove-cote

کابل *ka'bul* N.M. name of the capital  
 of Afghanistan; کابل میں یا کابل  
*ka'būl meḥ kyā' ga'dhe na'hān ho'te*  
 PROV. every land has all sorts of persons  
 fools are to be found everywhere کابل *ka'būlī* ADJ.  
 of Kabul unusually large N.M. Afghan  
 robust person کابل چنے *ka'būlī chā'ne* N.M. PL.  
 large white gram

کابلہ *kab'lah*, کابلہ *kab'la* N.M. bolt

کابوس *kaboos'* N.M. nightmare [A]

کابینہ *kabīn'* N.M. dower کابینہ نامہ *kabīn'-nā'mah*  
 N.M. dower deed [P]

کابینہ *kabī'nah* N.F. Cabinet [E]

کاپی *ka'pī* N.F. copy note-book  
 for lithography کاپی راس *ka'pī-rā'* N.F.



workshop (esp. کارساز حقیقی *kar-sā'z-e haqī'qī*)  
 N.M. God (as True Accomplisher) کارساز *kar-sā'z*  
 N.F. skill کارستانی *karastā'nī* N.F. mischief کارستانی  
*karastā'nī* *kar'nā* V.T. make mischief کارستانی  
*karastā'nī ho'nā* V.I. be the chief of کارستانی  
*kar-farmā* N.M. authority; one wielding power  
 controller کارفرما *kar farma'* N.F. control  
 exercise of authority کارکردگی *kar-kar'dagi* N.F.  
 work performance out put efficiency  
 کارکن *kar'-kūn* N.M. worker ADJ. working کارکن  
*kar-kūn saha'fī* N.M. working journalist کارکن  
*gah* N.F. workshop field of activity کارگر  
*kar'-gar* ADJ. effective efficacious active  
 (ingredient) کارگر *kar'-gar ho'nā* V.I. be effective  
 کارگر *kar'-gūzar* ADJ. effective N.M. worker  
 کارگر *kar'-gūzar* N.F. work performance  
 output efficiency کارنامہ *kar'-na'mah* N.M.  
 deed heroic deed memorable work کارنامہ  
*zih'dagi ka kar'-namah* N.M. life-work (of) کارنامہ  
*karīh'dah* N.M. worker agent; representative  
 کاروبار *ka'r-e nūma'ya* N.M. memorable کاروبار  
*ka'r-o-bar*, (col. کاروبار *kar'-bar*) N.M. business  
 trade commerce کاروباری *kar-o-bā'ri* N.M.  
 business کارے دار *ka'r-e dā'ra* PH. it is no easy  
 task کارے دار *ka'r-e na mas'le* PH. useless in  
 vain SUF. (one) who does; doing کاری *ka'ri* SUF.  
 doing [P ~ کردن *do*]

کار *kar* SUF. cultivator planter کاری *ka'ri*  
 SUF. cultivating planting [P ~ کاشتن  
 کار *kar* N.F. motor-car [E]

کاربانک *karbā'lik* ADJ. & N.M. carbolic acid [E]

کاربانک ابیدگیس *karbā'nik e'sid gas* N.F. carbonic  
 acid gas [E]

کارپوریشن *karpore'shan* N.F. corporation [E]

کارتوس *kartoos'* N.M. cartridge [E]

کارڈرائی *kar'd'arā'i* N.F. corduroy [E]

کارٹون *kar'toon* N.M. cartoon کارٹونیست *kar'toonist*  
 N.F. cartoonist [E]

کارڈ *kar'd* N.M. port-card کارڈ بورڈ *kar'd-boyd* N.M.  
 cardboard [E]

کارپانڈنٹ *ka'raspaṇḍan* N.M. correspondent  
 کارپانڈنٹ *ka'raspaṇḍan* N.F. correspon-  
 dence [E]

کارک *kar'k* N.M. cork [E]

کارن *ka'ran* N.M. cause (only as) کارن *ke ka'ran*  
 PH. because of

کارنس *kār'nas* کانش *kā'nis* N.F. cornice [E]

کارنیول *kar'nīval* N.M. carnival [E]

کاروان *kar'vāh* [N.M. company of travellers;  
 caravan کاروانسرائے *kar'vāh-sarā'e* N.F. inn  
 caravanserai [P]

کارونیشن *ka'roneshan* N.F. coronation [E]

کاری *ka'ri* ADJ. fatal or mortal (wound, etc.)  
 [P ~ کار]

کارین *karez'* N.F. subterranean canal  
 sewer [P]

کارگر *ka'ri-gar* N.M. skilled labourer workman  
 artisan ADJ. skilful (person) ingen-  
 ious کارگری *ka'ri-ga'ri* N.F. skill workman-  
 ship ingenuity [P]

کارہنا *kar'hā* N.V.T. embroider embroider  
 (pattern on) draw (veil) boil

کارہا *ka'r'hā* N.M. decoction

کاسب *ka'sib* N.M. artisan doer perpe-  
 trator [A ~ کسب]

کاست *kas't* N.F. whittling down (only in) بے کم و کاست  
*be-ka'm-o-ka's't* PH. complete(ly) [P ~ کاشتن]

کاسد *ka'sid* ADJ. false; base; spurious; counter-  
 feit [A ~ کساد]

کاسر *ka'sir* ADJ. breaker کاسر ریاح *ka'sir-e riyāh* N.M.  
 (of medicine) curing flatulence [A ~ کسیر]

کاسنی *kas'nī* N.F. a kind of chicory; endive,  
 lilac ADJ. purple [P]

کاسہ *ka'sah* N.M. cup; bowl cup shaped  
 shell, etc. کاسہ زانو *ka'sa-e za'nū* N.M. knee-  
 cap کاسہ سر *ka'sa-e sar* N.M. skull کاسہ گردانی *ka'sa-e*  
*gada'i* N.M. beggar's bowl کاسہ لیس *ka'sa-les* ADJ.

کاسہ لیس *ka'sa-le'sī* N.F. flattery, sycophancy, toady-  
 ism [A]

کاش *kāsh*, کاش کہ *kāsh ke* کاش کہ *kāsh-ke* would that,  
 how I wish [P]

کاشانہ *kāshā'nah* N.M. abode [P]

کاشت *kāsh't* N.F. cultivation; tillage;  
 bringing under the plough کاشتکار *kāsh't-kar*  
 N.M. cultivator; tiller; farmer; agriculturist

کاشتکاری *kāsh't-kārī* N.F. cultivation tillage; agri-  
 culture بے کاشت *be-kāsh't* ADJ. untilled; unculti-  
 vated fellow uncommanded کاشت *khūd-*  
*kāsh't* ADJ. self-cultivated owner cultivated

sponsored by (someone) himself کاشتہ *kāsh'tah*  
 ADJ. cultivated, tilled [P ~ کاشتن]

کاشف *ka'shif* ADJ. one who discloses or reveals  
 [A ~ کشف]

کاشی *ka'shī* N.M. old name for Hindu temple Town, Benares [S]

کاشی *ka'shī* N.F. glazed tile ADJ. of the Persian city Kashan کاشی کاری *ka'shī-ka'ri* N.F. glazed-tile work; chips work

کاظم *ka'zim* N.M. one controlling one's rage appellation of a Shi'ite Imam [A]

کاغز *ka'ghaz* N.M. (PL. کاغذات *kaghghazāt*) paper document کاغذ کاغذ *ka'ghaz sa* ADJ. very thin کرنا *ka'ghaz siyah'* (or *ka'la*) *kar'nā* V.T. scribble write at length

write silly stuff کاغذ فروش *ka'ghaz-firosh'* N.M. paper merchant; paper-dealer کاغذ کی ناؤ *ka'ghaz kī nā'o* N.F. paper boat frail thing کاغذ کی ناؤ ڈوبی کہ ڈوبی *ka'ghaz kī nā'o dōo'bi ke dōo'bi* PROV. baseless things are doomed to collapse کاغذ کی ناؤ بنانا *ka'ghaz kī nā'o banā'nā* V.I. be engaged in useless task کاغذ کے کھوٹے دوڑانا *ka'ghaz ke kḥo'te dōṛā'nā* PH. keep up brisk corresponding send frequent letters کاغذی *ka'ghazī* ADJ. paper; of paper delicate thin-shelled کاغذی بادام *ka'ghazī badām'* N.M. thin-shelled almond کاغذی بیر بن ریاض *ka'ghazī bīr-bn riāṣ* کاغذی پاوران *ka'ghazī pavrahan'* (or *pairā'han*) N.M. کاغذی کارروائی *ka'ghazī kar-ravā'i* N.F. redtapism; official correspondence [P]

کاف *kāf* N.M. name of the letter کاف *che'hal kāf* N.M. forty 'kafs'; prayer poem with forty 'kafs' کاف لاف *kāf' lām* N.M. beast lie کاف کاٹ *kāf' noon* N.M. God's command *kūn*; be

کافر *ka'fir* (col. *ka'far*) N.M. & ADJ. (PL. کفار *kāffar'*) infidel beloved; sweetheart ungrateful (person) cruel (person); tyrant کا'fir-adā' ADJ. & N.M. coquet; coquette کافریت *ka'fir-mā-jarā'* N.F. cruelty کافریت کا'fir-e ne'mat ADJ. & N.M. ungrateful person کافرانہ *ka'firā'nah* ADJ. like an infidel impious ADV. impiously کافری *ka'firī* N.F. infidelity; disbelief [A ~ کفر]

کافور *kafoor'* N.M. camphor کافور ہونا (یا ہو جانا) *kafoor' ho'nā* (or *ho jā'nā*) V.I. evaporate vanish scamper کافوری *kafoor'ī* ADJ. camphor milk-white کافوری شمع *kafoor'ī sham'* N.F. incandescent camphor light [A ~ S]

کاف *kāf'fat-ūn-nās* N.M. all (only in) کاف کا'fat-ūn-nās' N.M. all persons whole mankind [A] کافی *kā'fi* ADJ. enough; sufficient; adequate ample; abundant کافی کافی *kā'fi-o-rā'fi* PH. enough and too spare [A]

کافی *kā'fi* N.M. coffee کافی ہاؤس *kā'fi-hā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کافی *kā'fi* N.M. coffee کافی ہاؤس *kā'fi-hā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کافی *kā'fi* N.M. coffee کافی ہاؤس *kā'fi-hā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کافی *kā'fi* N.M. coffee کافی ہاؤس *kā'fi-hā'ūs* N.M. coffee-house [E]

کاکا *ka'kā* N.M. (dial.) paternal uncle

کاکا *ka'kā* N.M. (rare) elder brother a slave now grown old in master's home [P]

کاکا تو *ka'kā tū'ā* N.M. cockatoo [E ~ Malay]

کاکل *ka'kul* N.F. lock, curl; ringlet forelock کاکل بچان *ka'kul-e be'chān* N.F. curled locks [P]

کاکو *ka'koo* N.M. (dial.) maternal uncle

کاکى *ka'kī* N.F. (dial.) aunt

کاک *kāg*, کاکا *kā'gā* N.M. ~ crow, raven

کاک رول *kā'gā rol* N.M. cawing of crows

کاک *kāg* N.M. cork [~ E CORR.]

کال *kal* N.M. famine dearth scarcity; shortage (rare) death کال پانا *kal' pa'nā* V.I. (of famine) be کال مارا *kal' kā mā'rā* ADJ. famine-stricken; starveling

کال *kal* PREF. black کال کوٹری *kal' koṭhri* N.F. black-hole; dungeon [~ کال ABB. of کالا]

کالا *ka'lā* ADJ. (F. کالی *ka'li*) black dark

کالا *ka'lā* N.M. black snake کالا آدمی *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کالاجنگ *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال پانی *ka'lā pā'nī* N.M. transportation for life کال پان *ka'lā pan* N.M. blackness کال پانا *ka'lā pahān'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال چور *ka'lā chor* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال دانا *ka'lā dā'nā* N.M. indigo seed this used as purgative کال دیو *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال زہرا *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال ہونا *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کھانا *ka'lā kḥo'nā* (or *kalō'nā*) jet black کال کوا *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کھانا *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کوٹری *ka'lā ko'telā* ADJ. jet black کال کوٹری *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oṇ* PH. may he be cursed to Hell with it کال ناگ *ka'lā nāg* N.M. black cobra کالے سائبان *ka'lē sā'bān mal* kar go're nā'hīn ho'te a crow cannot become whiter by washing itself with soap کالی آنری *ka'li ān'ri* N.F. black storm کالی بال *ka'li balā* N.F. great evil ugly dark woman کالی بلی *ka'li blī* N.F. turn red with rage look threateningly کالی سسی *ka'li sū'sī* N.F. basil

کال *ka'lā* N.M. black snake کالا آدمی *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کالاجنگ *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال پانی *ka'lā pā'nī* N.M. transportation for life کال پان *ka'lā pan* N.M. blackness کال پانا *ka'lā pahān'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال چور *ka'lā chor* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال دانا *ka'lā dā'nā* N.M. indigo seed this used as purgative کال دیو *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال زہرا *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال ہونا *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کھانا *ka'lā kḥo'nā* (or *kalō'nā*) jet black کال کوا *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کھانا *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کوٹری *ka'lā ko'telā* ADJ. jet black کال کوٹری *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oṇ* PH. may he be cursed to Hell with it کال ناگ *ka'lā nāg* N.M. black cobra کالے سائبان *ka'lē sā'bān mal* kar go're nā'hīn ho'te a crow cannot become whiter by washing itself with soap کالی آنری *ka'li ān'ri* N.F. black storm کالی بال *ka'li balā* N.F. great evil ugly dark woman کالی بلی *ka'li blī* N.F. turn red with rage look threateningly کالی سسی *ka'li sū'sī* N.F. basil

کال *ka'lā* N.M. black snake کالا آدمی *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کالاجنگ *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال پانی *ka'lā pā'nī* N.M. transportation for life کال پان *ka'lā pan* N.M. blackness کال پانا *ka'lā pahān'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال چور *ka'lā chor* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال دانا *ka'lā dā'nā* N.M. indigo seed this used as purgative کال دیو *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال زہرا *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال ہونا *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کھانا *ka'lā kḥo'nā* (or *kalō'nā*) jet black کال کوا *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کھانا *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کوٹری *ka'lā ko'telā* ADJ. jet black کال کوٹری *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oṇ* PH. may he be cursed to Hell with it کال ناگ *ka'lā nāg* N.M. black cobra کالے سائبان *ka'lē sā'bān mal* kar go're nā'hīn ho'te a crow cannot become whiter by washing itself with soap کالی آنری *ka'li ān'ri* N.F. black storm کالی بال *ka'li balā* N.F. great evil ugly dark woman کالی بلی *ka'li blī* N.F. turn red with rage look threateningly کالی سسی *ka'li sū'sī* N.F. basil

کال *ka'lā* N.M. black snake کالا آدمی *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کالاجنگ *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال پانی *ka'lā pā'nī* N.M. transportation for life کال پان *ka'lā pan* N.M. blackness کال پانا *ka'lā pahān'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال چور *ka'lā chor* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال دانا *ka'lā dā'nā* N.M. indigo seed this used as purgative کال دیو *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال زہرا *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال ہونا *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کھانا *ka'lā kḥo'nā* (or *kalō'nā*) jet black کال کوا *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کھانا *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کوٹری *ka'lā ko'telā* ADJ. jet black کال کوٹری *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oṇ* PH. may he be cursed to Hell with it کال ناگ *ka'lā nāg* N.M. black cobra کالے سائبان *ka'lē sā'bān mal* kar go're nā'hīn ho'te a crow cannot become whiter by washing itself with soap کالی آنری *ka'li ān'ri* N.F. black storm کالی بال *ka'li balā* N.F. great evil ugly dark woman کالی بلی *ka'li blī* N.F. turn red with rage look threateningly کالی سسی *ka'li sū'sī* N.F. basil

کال *ka'lā* N.M. black snake کالا آدمی *ka'lā ad'mī* N.M. derogatory) an Africusian of a subject race کالاجنگ *ka'lā bh. jahg'* ADJ. jet black کال پانی *ka'lā pā'nī* N.M. transportation for life کال پان *ka'lā pan* N.M. blackness کال پانا *ka'lā pahān'* N.M. black moun-

tain (fig.) anything huge and dark, terrible thing کال چور *ka'lā chor* N.M. great thief

(fig.) dark horse کال دانا *ka'lā dā'nā* N.M. indigo seed this used as purgative کال دیو *ka'lā dev* N.M. black demon (fig.) huge dark person کال زہرا *ka'lā zī'rah* N.M. nigella indica seeds کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. blacken deface scribble on (paper) کال کرنا *ka'lā kar'nā* V.T. & I. forinate disgrace (someone) by blackening his face کال ہونا *ka'lā ho'nā* V.I. be disgraced do something shameful کال کھانا *ka'lā kḥo'nā* (or *kalō'nā*) jet black کال کوا *ka'lā kav'vā* N.M. raven (fig.) dark person کال کھانا *ka'lā kav'vā kḥā'yā hai* PH. is talkative کال کوٹری *ka'lā ko'telā* ADJ. jet black کال کوٹری *ka'lā mūnh nī'le hāth pa'oṇ* PH. may he be cursed to Hell with it کال ناگ *ka'lā nāg* N.M. black cobra کالے سائبان *ka'lē sā'bān mal* kar go're nā'hīn ho'te a crow cannot become whiter by washing itself with soap کالی آنری *ka'li ān'ri* N.F. black storm کالی بال *ka'li balā* N.F. great evil ugly dark woman کالی بلی *ka'li blī* N.F. turn red with rage look threateningly کالی سسی *ka'li sū'sī* N.F. basil



ocymum sanctum کالی کالی *kālī jān'e-rat* N.F. hypothetical day for fulfilment of promise کالی زبان  
*ka'li zabān* ADJ. black-tongued ; inauspicious  
 black cummin seed کالی کالی *ka'li kālī* N.F. 'verusnico' (یا کلوئی) *ka'li kalo'ī* (or *kalo'ī*)  
 ADJ. very black woman کالی کالی *ka'li khalī* N.F. whooping cough , hiccup کالی کالی *ka'li khalī* N.F. dark rain-bearing cloud ominous clouds  
 clay slime (esp. one from dirty pool) کالی کالی *ka'li mā'ī* N.F. مرچ کالی کالی *ka'li mir'ch* N.F. black pepper کالی کالی *ka'li har* N.F. black myrobalan کالی کالی *ka'li han'dī sir par dhar'nā* V.I. be put to shame کالی کالی *ka'le ka ka'ī pa'nā na'hīn māng'tā* V.I. it is difficult to escape a treacherous person's guiles کالی کالی *ka'le ke age ch ragh' na'hīn jal'tā* V.I. defiance of a dangerous person is very difficult کالی کالی *ka'le kos* N.M. long distance ADV. very far کالی کالی *ka'le ke ka'ī na jan'tar na man'tar* PROV. cobra's bite cannot be cured by charm or skill

کالی کالی *ka'la* N.M. property goods and chattles کالی کالی *ka'la* N.M. neither have nor fear loss [P]

کالی کالی *kal-'an'am* ADV. brutish [A ~ like + ال (animals)]

کالی کالی *kal'būd* N.M. (human) body کالی کالی *kal'būd-e-kha'ki* N.M. human body ; mortal coal [A]

کالی کالی *kalboot'* N.M. last ; shoemaker's last boot-tree [~P PREG. CORR.]

کالی کالی *ka'lij* N.M. college کالی کالی *kal'jī'et* ADJ. collegiate [E]

کالی کالی *ka'lar* N.M. collar [E]

کالی کالی *ka'lak* N.F. blackness lamp-black ; soot stigma ; stain ; blemish black spot disgrace mortification کالی کالی *ka'lak ka'ī'kā* N.M. stain ; stigma

کالی کالی *ka'lam* N.M. column کالی کالی *ka'lam* N.M. fifth column fifth columnist [E]

کالی کالی *kām* N.M. work task duty job vocation avocation feat crafts-

manship workmanship deed interest concern کالی کالی *kām a'khir* ho'na V.I. end (of work) finish کالی کالی *kām a'nā* V.I. be killed prove to be of use be used be well spent be skilled in (some) work کالی کالی *kām a'ka rai'hā* V.I. (of some work) be hindered کالی کالی *ka'lam bi'gar'nā* V.T. put a spoke in (someone's) wheel upset (someone's) appletart

mar something spoil make a mess of کالی کالی *ka'lam bi'gar'nā* V.I. (of someone's

appletart) be upset (of something) be spoilt کالی کالی *kām banā'nā* V.I. bring suc e + to) accomplish something کالی کالی *kām bar'nā* (or *ban jā'nā*) V.I. succeed ; gain o'ie s end (of something) be accomplished کالی کالی *kām par lagā'nā* V.T. engage ; get fixed up in some job کالی کالی *kām par'nā* V.T. come into contact (with) have business (with) کالی کالی *kām pyā'rā ke chām* PROV. handsome is that handsome does کالی کالی *kām tamam' kar'nā* V.T. kill finish ; accomplish کالی کالی *kām tamam' ho'nā* V.I. be killed be accomplished کالی کالی *kām chala'nā* V.T. manage کالی کالی *kām chala'oo* ADJ. enough for the purpose make shift temporary کالی کالی *kām chāl'nā* V.I. be managed

have something going on be a going concern کالی کالی *kām chā'mak'nā* V.I. (of some business) flourish, prosper, thrive کالی کالی *kām chāu'pā' ho jā'nā* V.I. (of some business) collapse be upset کالی کالی *kām-chor* ADJ. & N.M. shirker ; skulker idler good for-nothing

کالی کالی *kām-dār* ADJ. embroidered کالی کالی *kām de'nā* V.T. be serviceable. render good service

wear well provide (someone) work fix (someone) up in some job کالی کالی *kām se kam a'tā hai* PROV. practice makes a man perfect کالی کالی *kām rava' ho'nā* V.I. (of work) get going کالی کالی *kām se jā'tā rai'hā* V.I. be no longer of any use be injured or damaged ; beyond repair کالی کالی *kām ka na rai'hā* V.I. be no longer of any use be injured or damaged ; beyond repair کالی کالی *kām se kam rak'hā* (or *ho'nā*) V.I. mind one's (own) business کالی کالی *kām kā* ADJ. useful ADV. of use to کالی کالی *kām kaj* N.M. job means of livelihood business کالی کالی *kām kar'nā* V.T. do (someone's) work have effect کالی کالی *kām le'nā* V.T. use ; make use (of) get work done (by) get contract (or assignment, etc. from) کالی کالی *kām meh tā'nā* V.T. use, put to use کالی کالی *kām nikāl'nā* V.T. get (one's) work done accomplish one's desire make use (of) کالی کالی *kām ni'kal'nā* V.I. (of someone's purpose) be served prove to be of use کالی کالی *kām ho jā'nā* V.I. (of someone's purpose) be served die collapse be done with have some work to do

کالی کالی *kām* N.F. (rare) passion کالی کالی *kām dev'* N.M. Hindu cupid ; god of love and passion کالی کالی *kām-roo'pā* ADJ. & N.F. pruriant girl ; wanton woman ; lascivious lady [S]

کالی کالی *kām* N.M. object ; intention , purpose کالی کالی *kām* (rare) palate [P]



v.i. (of ears) sing ; (of someone) have a singing in the ears fancy کان بچیانا (یا دبانا) kan' bāch-ya'nā (or dabā'nā) v.T. (of horse) turn ears back when preparing to bite کان بندھنا kan' bādhvā'nā v.T. & O. get ears bored کرنا کان کان' bair'ē kar'nā v.T. & I. turn a deaf dear (to) render unable to hear کان بھرننا kan' bhār'nā v.T. poison the ears (of) کان بھرا kan' bair'nā v.I. (of ear) suppurate (کان بھرنے کا) کان کان' par'joo'h' tak-na chāl'nā (or rihg'nā) be heedless not to take a lesson from کان پڑنا کان' par'nā v.I. be heard دنیا کان' pa'ṛ: āwāz' sūnā'ṛ na de'nā PH. be in the midst of a deafening noise کان پکڑنا کان' pa'kar'nā v.T. & I. twist one's ears (fig) be penitent vow never to repeat the mistake admit someone's superiority کان پکڑنا کان' pak'ṛ: lau'h'ds PH. be faithful be obedient کان پکڑنا کان' pḥar'nā v.T. make a deafening pierce the ear-lobe کان پھرنے کان' pḥar'phā'nā v.T. & I. (of dog) jerk the ears (fig). be alert کان تھکنا کان' tḥ'le ki chḥor'nā v.I. say something scarrilous or unpalable divulge a secret کان چھنا کان' chḥor' le jā'nā PH. turn a deaf ear کان چھنا کان' chḥed'nā v.T. pierce the ear lobe کان دابنا کان' dabā'nā v.I. keep mum کان دھارنا کان' dḥar'nā v.I. listen to ; give or lend one's ears to (someone's words) کان رکھنا کان' rakḥ'na v.I. listen کان کا پردہ کان' ka par'dah H.M. eardrum; tympanum کان کا کھانا کان' ka kḥā'nā (or ka'tarnā) PH. outwit کان کا کھانا کان' ka kḥā'chā ADJ. & N.M. too credulous (person) کان کا میل کان' kā mail' H.M. ear-wax ; cerumen کان کا کھانا کان' kḥā'nā v.T. pester with too much noise or talk کان کھانا کان' kḥi jā'ne ki fur sat na ho'nā v.I. be extremely busy کان کھڑے کرنا کان' kḥa're kar'nā v.I. prick one's ears کان کھڑے کرنا کان' kḥa're ho'nā v.I. be alarmed کان کھولنا کان' kḥūl'nā PH. be warned کان کھولنا کان' kḥol' de'nā v.T. warn someone کان کھولنا کان' kḥol' kar ADV. attentively کان کھولنا کان' kḥol'nā v.I. open one's ears کان کھولنا کان' kḥol'nā v.I. open one's ears warn (someone) کان لگانا کان' lagā'nā v.T. listen attentively (to) overhear کان مارنا کان' maro'nā (or mal'nā) v.T. twist the ear ; reprove (fig.)-chastise کان میلنا کان' mai'liya N.M. one whose profession it is to clean ears ; earclear کان میں آواز پڑنا کان' mē āwāz' par'nā v.I. happen to catch the sound (of).

(یا لینا) kān' meḥ ūḡ'h le de rak'h'nā (or lē'nā) v.T. turn a deaf ear (to) کان میں بات کتنا  
kān' meḥ bāt kail'nā v.T. whisper into (someone's) ears کان میں بات کرنا  
kān' meḥ bāl' mār'nā v.I. turn a deaf ear to a pretend not to hear کان میں جھجک پڑنا  
kān' meḥ bhī'nak par'nā v.I. get wind (of) کان میں باد بھرنا  
kān' meḥ pā'rah bhakar'nā v.I. pretend not to hear کان میں بیخوش ہونا  
kān' meḥ phooṭh' nā v.T. whisper into the ears (of) (fig.) set (someone) against کانوں میں سوس رہنا  
kān' meḥ tel' dāl' ke so rail' nā v.I. be attentive ; pay no heed at all کانوں میں متنبی  
kān' meḥ jhi'n'jhi kau'rī dāl'nā become slave (of) کان میں ڈالنا  
kān' meḥ dāl'nā v.T. inform ; to warn کان میں دھول بجانا  
kān' meḥ ḡhol' bajā'nā v.T. din into the ears (of) کان میں رس پڑنا  
kān' (or kā'noh) meḥ ras' pa'y'nā v.I. hear a musical voice کان ریا کاؤں ایس رس  
kān' (or kā'noh) meḥ ras' ghol'nā v.I. speak or sing in a very sweet voice کان ریا کاؤں میں ردنی گھولنا  
kān' (or kā'noh) meḥ roo'i i ḡhoṇ' sē v.I. plug one's ears (fig.) pay no heed (to) disregard کان نہ ہلانا  
kān' na hulā'nā v.I. be docile (fig) کان پر ہاتھ نہ اٹھانا  
kān' na hūlā'nā v.I. not to raise one's little finger کان پر ہاتھ نہ اٹھانا  
(or rak'h'nā) v.T. refuse disclaim deny feign ignorance کانوں کے پردے چھپے جانا  
kā'noh ke par'de pha'te ja'nā v.I. (of noise) be deafening کان خبر نہ ہونا  
kā'noh ka kha'bar na ho'nā v.I. not at all to leak out کانوں میں کھلتا ہوتا  
kā'noh ka kha'bar na ho'nā v.I. (of word, etc.) sound unfamiliar be cocophonous کانوں میں انگلیاں دینا  
kā'noh meḥ ūḡ'h'liyāh de'nā v.I. be in attentive ; turn a deaf ear کان ہونا ho'nā  
v.I. take a lesson (from). be warned کان N.F. crookedness (in cloth, bed, etc.) کان  
kan' nikāl'nā v.T. straighten کان نکالنا kan' nikalvā'na v.T. get straightened  
ka'na, ka'na' rā (F. ka'm, kan'ri) ADJ. کان کا، کانہ، کانہی & N.M. one-eyed (person) having rotten kernel blemished defective کانہ کا  
purdah N.M. 'purdah' not fully observed کان کی ایک سوا  
kā'ne kē ek' rag siwā PROV. one-eyed person is always mischievous کانپ N.M. rib (of umbrella)  
kānp' curved rib (of paper-kite) کانپنا, kamp' ūḡ'h' nā v.I. tremble shiver shake کانپنا  
rock quake کانٹا kāñ'ṭā N M thorn fork quill spur bone (of fish) fishinghook small balance tongue of balance fur (on tongue) hand (for pulling something out) unpalatable remark ADJ. lean , thin کانٹا

*chūbhō'nā* v.T. prick with a thorn کھنسا کھنا  
*kān'tā rā hkaṭak'nā* v.i. rankle کانٹا کانٹا  
*lag'nā* v.i. be pricked by a thorn لگانا کانٹا  
*mār'nā* v.i. strike with spur or wing مارنا کانٹا  
*kān'ṭā nī'kal jā'nā* v.i. be freed from pain  
no longer to rankle نہ ہونا کانٹا  
*kān'ṭā ho'nā* v.i. be a thorn in the flesh of سوجھ کر کانٹا ہو جانا  
*sukh kar kān'ṭā ho jā'nā* v.i. become lean پڑنا کانٹا  
*par loṭ'nā* v.i. suffer pain lie on a bed of  
thorns پر گھسیٹنا کانٹوں پر لیٹنا  
*kān'ton par kheñ'h'nā* v.T. pull (someone's) leg ;  
praise (someone) too much کسی کے حق میں کاٹے ہونا  
*ki'st ke haq meñ kān'te bo'nā* v.i. sow the seed of  
trouble for someone (تباہی کی بکریاں) کانٹے میں  
*tūl'nā* (or *tūl' kar bik'nā*) v.i. sell at the price of  
gold ; be very valuable  
*kān'jī* N.F. pickled carrot gruel کاجی  
*kān'jī hauz* N.M. cattle look-up منجھی ہوس  
*kān'jī kanz bañd kar'nā* v.T. impound (cattle, etc.) بند کرنا  
*kāñch* N.F. glass protrusion of rectum  
*kāñch' nī'kalnā* v.i. (of rectum) protrude کالچ نکالنا  
*kāñch nikal'nā* v.T. give (some- one) his gruel کالچ دینا  
*kāndhā* N.M. (dial for کندها)  
*kān'rā* ADJ. (same as کانرا)  
*kān'rā* N.M. name of a musical moue ,  
'kahura'  
*kāns'tebal* N.M. constable کنسٹیبل  
N.F. constabulary [E]  
*kān'sī* N.F. bronze ; bell-metal کانسی  
*kān'sarañs* N.F. conference کانفرنس  
*kar'nā* v T. hold a conference plot;  
intrigue [E]  
*kāñkh'nā* v.i. groan while carrying load· or  
evacuating bowels کانکھنا  
*kāng'ras* N F. Congress کانگرس  
*kāñg'ri* N F. (dial) portable Kashmir stove ; wicker-work covered chafing bowl کانگری  
*kāñ'var* N.M. (with Pl. v.) jaundice کانور  
*ko kāñ'var* v.i. suffer from jaundice کو کانور  
*kāñv'rā* ADJ. non-plussed کانورا  
*kānoon'* N.H. stove کانون  
*kān'kashan* N.F. convocation کانکیشن



کاو *kāw* N.F. delving deep diligent search meditation [P ~ کاویدن *dig*]

کاوا *kā'vā* N.M. lounging (a horse) کاوا *ka'vā* V.T. lounge (a horse)

کاواک *kā'vāk* ADJ. awkward hollow [P]

کاوش *kā'vish* N.F. inquiry research scratching one's head when puzzled animosity [P]

کاوه *kā'vāh* N.M. name of a legendary national hero of Persian کاویانی *kāviyānī* ADJ. of Kavah's liberation flag [P]

کاہ *kāh* N.F. consuming [P]

کاہ *kāh* N.M. (shortened as *kah*) grass hay کاہ *pa'r-e kāh* N.M. blade of grass کاہ *pa'r-e kāh' ke barā'bar* ADV. least; in the least amount [P]

کاہش *kā'hish* N.F. waning decline pinning wear and tear [P ~ کاہستن]

کاہل *kā'hil* ADJ. lazy; indolent clothful slow; tardy N.M. (PL. کاہل *kā'hil*) shoulders کاہل *kā'hil vūjood'*, کاہل *kā'hil-ul v jood'* ADJ. & N.M. lazy fellow کاہلی *kā'hili* N.F. laziness; indolence sloth tardiness کاہلی کرنا *kā'hilī kar'nā* (or *se kāh' le'nā*) V.I. be lazy; be indolent be slothful show tardiness [A]

کاہن *kā'hin* N.M. (PL. کاہنہ *kā'hanah*) soothsayer wizard [A]

کاہنت *kā'ūhī* N.M. Count کاہنتش *kā'ūhīsh* N.F. Countess [E]

کاہو *kā'hoo* N.M. lettuce [P]

کاہی *kā'hī* ADJ. grass-green

کاہیدہ *kāhī'dah* ADJ. waned gaunt کاہیدگی *kāhī'dagī* N.F. waning gauntness [P ~ کاہیدن]

کاہے کو *kā'he ko* ADV. why what for; wherefore

کائنات *kā'ināt* N.F. universe creatures creation; possession stock; prestige worth [A ~ کون]

کائیں کائیں *kā'eh kā'eh* N.F. caw (of crow) confused noise کائیں کرنا *kā'eh kar'nā* V.I. caw

کائی *kā'i* N.F. alga moss lickens mould perse scatter

کائییاں *kā'iyāh* ADJ. crafty

کایا *kā'yā* N.F. state; condition body کا یا *kā'yā pa'lay jā'nā* V.I. undergo a radical change (use for the better) have a new look کا یا *kā'yā ka'lap* N.F. rejuvenation [S]

کاستہ *kā'yāsth* N.M. a Hindu caste wellknown for their knowledge of Persian during the Moghul rule; 'Kayasth'

کب *kūb* N.M. hump hunch (of plaster) stick out or up کب *kūb' ni'kalnā* V.I. be hunch-backed (of plaster) stick up (from the wall, etc.)

کب *kab* ADV. when: at what time how in what manner کب *kab' tak*, (arch. کب تک *kab' ta'tak*) ADV. how long; for how long till when کب سے *kab' se*, کب کا *kab' ka* ADV. since when since how long long enough; long since; since long

کباب *kabāb'* N.M. grilled mince ADJ. grilled burnt out کباب کرنا *kabāb' kar'nā* V.T. grill (fig.) burn (with rage, every or love) disconfit کباب *kabāb' ho'nā* V.I. be grilled burn; be consumed with rage, etc. be chagrined کباب *kabāb' chī'nā* N.F. wild clave; tubeb; piper cubeb کبابی *kabā'bī* ADJ. grilled mince vendor [~ A]

کبار *kabar'* N.M. PL. high-ups very important personalities; V.T. & Ps. digrataries ADJ. great [A ~ سینگ. کبیر]

کبار *kibār'* N.M. broken furniture second-hand stuff lumber کبار خانہ *kabā'r'-kha'nah* N.M. lumber-room کباری *kabā'ri*, کباریہ *kabā'riyā* N.M. dealer in secondhand stuff

کبار *kabā'ir* N.M. PL. deadly sins; mortal sins [A ~ سینگ. کبیر]

کبت *kabit'* N.M. eulogistic limeric (improvised by minstrels) [~ S کبتا]

کبد *ka'bid* N.M. (PL. اکباد *akbād'*) liver [A]

کبڈی *kabad'dī* N.F. a popular Pakistani game resembling prisoners' base or (bars); 'kabaddi' کبڈی کھیلنا *kabad'dī khel'nā* V.I.

کبر *ki'bar* N.M. old age being advanced (age) کبر *kabir-ur-rin'* N.M. being advanced in years; old age [A]

کبر *kib'r* N.M. pride; consort; haughtiness dignity [A]

کبرا *kab'ra* ADJ. spotted, piebald کبرا *kab'ra* ADJ. piebald

کبرا *kubara'* N.M. PL. high-ups; grandees; dignitaries; V.I. P's. [A ~ کبر]



**کُبرِی** *kūb'ra* N.M. major proposition of a syllogism; major elder (or eldest) one ADJ. great elder or eldest **صغری کبری ترتب کرنا** *saḡh'ra kūb'ra mūrat'tab kar'nā* V.T. & O. form a syllogism

**کِبرِیّا** *kibriyā'* N.M. magnificence Mag-nificent (as an attribute of God) **کِبرِیّاتی** *kibriyā'ti* N.F. magnificence grandeur [A ~ کبر]

**کِبرِیت** *kibri't* N.M. sulphur; brimstone **کِبرِیتِ سرخ** *kibri't-e aḡ'mar* N.F. red sulphur philosopher's stone [A]

**کُہڑا** *kūb'ṛā* ADJ. & N.M. (F. *kūb'ṛi*) hunch-backed or hump-backed (person); hunch-back [A ~ کب *kūb*]

**کَبک** *kab'k* N.M. a kind partridge; pheasant **کَبکِ دَری** *kab'k-e da'ri* N.M. highland of partridge of lovely plumage; snow pheasant **کَبکِ رَفتار** *kab'k-raftar* ADJ. graceful in motion **کَبکِ رَفتاری** *kab'k-rafta'ri* N.F. graceful motion [A]

**کَبووتار** *kaboo'tar* N.M. pigeon **کَبووتارِ باز** *kaboo'tar-bāz* N.M. (dep.) pigeon-breeder one fond of pigeon-flying **کَبووتارِ بازِ در** *kaboo'tar-bā'z-e dār* N.F. (der.) pigeon-breeding pigeon-flying **کَبووتارِ عِرم** *kaboo'tar-e ba'm-e ha'ram* N.M. picture taking abode on Holy Ka'aba's rooftop (fig.) one unaware of others trouble **کَبووتارِ بازِ باز** *kūnad' ham-jin's bā ham-jin's parvāz* *'kaboo'tar bā kaboo'tar bāz' bā bāz* PROV. birds of the same feather flock together **کَبووتارِ کُھڑا** *kaboo'tar-khā'nah* N.M. pigeon-house; dove-cote **کَبووتارِ نر** *kaboo'tar* N.F. dove; female pigeon (rare) village dancer [P]

**کَبود** *kābūd* ADJ. & N.M. sky-blue; blue; azure cerulean **کَبودِ چرخ** *cha'ḡh-e kābūd* N.M. sky; the heavens; firmament (fig.) fate **کَبودِ دی** *kaboo'di* ADJ. sky-blue; blue; azure cerulean [P]

**کَبو** *ka'bhoo* ADV. (arch.) (same as کبھی)

**کَبھی** *ka'bhā* ADV. sometimes seldom; rarely **کَبھی نہ کَبھی** *ka'bhā nā lah kabhā mā-shah* PH. inconstant whimsical; capricious **کَبھی کا** *ka'bhā kā* ADV. sometimes ago long ago long since; since long **کَبھی کَبھی** *kabhā kabhā'*, **کَبھی کَبھی** *ka'bhā ka'bhā* ADV. at times now and then; occasionally **کَبھی نہ کَبھی** *ka'bhā nā kabhā'* ADV. sometime or other once in a while for once at least

**کَبی دَہ** *kabi'dah* ADJ. aggrieved; afflicted **کَبی دَہ** (rare) folded, crumpled **کَبی دَہِ خاطر** *kabi'da-khā'tir* ADJ. aggrieved; grief-stricken

**کَبی دَہِ کُھڑا** *kabi'da khā'tir*, **کَبی دَہِ کُھڑا** *kabi'daḡi* N.F. grief being grief stricken [P]

**کَبیر** *kabir* ADJ. (F. or PL. *kū'barā*, *kibār*) by large great immense N.M. (PL. *kū'barā*, *kibār*) important, personality **کَبیرِ پَٹھ** *kabir-paṭh* N.M. name of a synthetic Indo-Pakistan creed founded by Kabir **کَبیرِ پَٹھ** *kabir-paṭhā* N.M. follower of this creed [A ~ ]

**کَبی سَہ** *kabi'sah* ADJ. intercalary **کَبی سَہ سال** *sa't-e kabi'sah* N.M. intercalary year [A]

**کَب** *kūp* N.M. stack

**کُپ** *kūp'pā* N.M. leathern oil-container ADJ. bloated **کُپ کر** *pkool' kar kūp'pā ho jā'nā* V.I. grow very fat; put on flesh be bloated be swollen

**کَپاس** *kapās'* N.F. cotton **کَپاسِ اُونارِ دیا** *kapās' oḡ'na* (or *bel'nā*) V.T. & O. given cotton **کَپاسِ کارخانہ** *kapās' (oḡ'ne) kā kārkhā'nah* N.M. cotton-ginning factory

**کَپتان** *kaptān'* N.M. Captain Superintendent of Police; S:P. **کَپتانِ** *kaptā'ni* N.F. captain's rank [E]

**کَپٹ** *ka'paṭ* N.M. emnity; animosity malice fraud **کَپٹ رکھنا** *ka'paṭ rakh'nā* V.T. bear malice **کَپٹ** *ka'p'i* ADJ. false; insincere; hypocritical malicious fraudulent (person) **کَپٹ** *ka'par* PREF. (CONTR. OF FOLL. ☆)

**کَپڑا** *kap'ṛā* N.M. cloth piece of cloth garment **کَپڑوں میں نہ سَنا** *kap'roḡ meṇ na samā'nā* V.T. be very happy; not to contain oneself for joy **کَپڑوں سے نہ سَنا** *kap'roḡ se ho'nā*, **کَپڑے آنا** *kap're ā'nā* V.I. menstruate; have the menses **کَپڑے** *kap're* N.M. PL. clothes **کَپڑے اُتارنا** *kap're ātar'nā* V.T. & O. take off one's clothes; doff change clothes **کَپڑے پہنا** *kap're pāhan'nā* V.T. & O. put on clothes; don; dress; change clothes **کَپڑا ہند** *kap'rahind'*, **کَپڑا گند** *ka'par-gānd* N.F. smell of burning cloth **کَپڑا چھان** *ka'par-chaḡhān* ADJ. strain **کَپڑا چھان** *ka'par-chaḡhān* V.T. strain sift **کَپڑا گوٹ** *ka'par-goṭ* N.M. (dial.) tent

**کَپکَپا** *kapkapā'nā* V.I. shiver tremble shudder shake quake **کَپکَپا ہٹ** *kap-kapāhaṭ*, **کَپکَپا** *ka'p'kaṭ* N.F. shiver tremb-ling shudder **کَپکَپا چَٹھنا** *ka'p'kaṭ chaṭh'nā* V.T. shiver with cold have a fit of ague

**کَپوٹ** *kapoot'* N.M. prodigal disobedient son [~ ک + پوت]

**کَپوڑ** *kapoor'* N.M. (dial.) camphor **کَپوڑی** *kapoo'ri* ADJ. milk-white; white-like camphor (also

N.M.) a kind of white betel leaf [S]

کیورا *kapoo'ra* N.M. testicle (as part of mutton)

کپی *kūp'pī* N.F. metallic bottle  
leathern bottle [~ کپا DIM]



کتا *kūl'tā* N.M. (F. *kūl'tā*) dog trigger spring of gun-lock mean person

ہے *kūl'tā bhā dūm hila'-kar bai'h'tā hai* PROV. even animals like to keep then abade clean

کٹا *kūl'tā-ghās* N.F. a kind of fragrant but barbed grass کٹا *kūl'te kha'nah*

N.M. a kennel for dog کٹا *kūl'te kha'si* (or *khas'mi*) N.M. useless boring work

کٹا *kūl'te kā kā'tā* ADJ. bitten by dog dog-bite

کٹا *kūl'te kā kūt'tā bai'ri* PROV. colleagues tend to become rivals کٹا *kūl'te kā kā'san* N.M.

(W. dial.) (der.) coarse cloth کٹا *kūl'te ko ghā haz'm nahīn ho'tā* PROV. a mean person will always give himself out

کٹا *kūl'te kī dūm* ADJ. mean malicious کٹا *kūl'te kī dūm ko bā'rah*

کٹا *bā'ras nāl'kī meh rak'l'hā phir'te'r'hā kī te'r'hā* PROV. what is bred in the bone will never come out of the flesh

کٹا *kūl'te kī sī hū'rah* PROV. have a sudden passion for some evil act

کٹا *kūl'te kī maut* کٹا *ā'tī hai to mas'jid kī taraf daur'tā hai* PROV. destiny drives one to death

کٹا *kūl'te kī maut mar'nā* v.i. die a dog's death be killed like a dog

کتاب *kitab'* N.M. (PL. *kū'tūb*) book

کتاب *āsmā'nī kitab* N.F. revealed book, holy book scriptures

کتاب *kitāb' kā kī'rā* N.M. bookworm

کتاب *dar'sī kitab'* N.F. text-book کتاب *kitā'bat* N.F. calligraphy copying, کتاب *kitā'bī* ADJ.

theoretical (learning) book (lore, adjustment, etc.) کتاب *kitā'bī cheli'rah* کتاب *roo''e-kitā'bī* N.M. lovely oblong face

کتاب *kitā'bī 'il'm* N.M. bookish knowledge (hence) lack of worldly experience

کتاب *kātā'ra* N.M. (dial. for کتاب N.M. ★)

کتان *katan'* N.F. fine linen [A]

کتا *kātā'na* v.T. cause to spin کتا *kātā''ī* N.F. spinning remuneration for it [~ کاتا CAUS.]

کتب *kū'tūb* N.F. PL. books کتب *kū'tūb-kha'nah* N.M. library (rare) bookshop

کتب *kū'tūb-firosh'* N.M. book seller کتب *kū'tūb'-firo'shī* N.F. book trade [A ~ SING. کتاب]

کتبہ *ket'bah* N.M. epitaph inscription plaque

کتخدا *kat-khū'dā*, (rare کدخدا *kad-khūda*) ADJ. married bridegroom head of family

کتخدا *kat-khūda''ī*, کدخدا *kad-khūda''ī* N.F. marriage [P]

کترانا *katrā'na* v.i. dodge evade avoid leave the high road take to by-paths

کترانا *katrā' kar chāl'nā* v.i. slink away (from) edge away cut the society (of) desert one's companion

کترنا *kā'tarnā* v.T. cut pare prune trim کترنا *kā'tar biyohi'* N.F. cutting out (clothes) cuts emendation

کترنا *kal'ran* N.F. cutting clipping pairing کترنا *ka'tarnī* N.F. scissors; pair of scissors کترنا *ka'tarvāh* ADJ. sidelong (walk, move, etc.) away

کترنا *kū'tarnā* v.T. gnaw

کتف *ka'tif* N.M. (PL. *aktāf*) shoulder [A]

کتل *kal'tal* N.F. brickbat

کتکا *kūl'kā*, کھکا *khūl'ka* N.M. baton

کتکم *kal'm* N.M. veil concealment کتکم *kal'm-e 'a'dam* N.M. non-existence

کتکمان *kitmān'* N.M. concealment keeping secret [A]

کتنا *kit'na* ADJ. (PL. *kit'ne* F. کتنی *kit'nī*) how much how many many; several

کتنا *kit'na hi* ADV. how; how very very کتنی *kit'nī* ADV. a lot; a great deal CONJ. howsoever, howevermuch کتنی *kit'ne pa'nī meh hai* (etc.) PROV. how shallow he (etc.) is (I know) his depth

کتنا *kat'na* v.i. be spun کتنا *katvā'na* v.T. get spun cause to spin [~ کاتا]

کتنا *kūl'na* v.i. be estimated

کتوانا *katvā'na* v.T. cause to spin [~ کاتا CAUS.]

کتھا *ka'thā* N.F. Hindu sermon traveller's tale someone's boring tale of woes

کتھا *ka'thā bak'hā'na* v.T. tell traveller's tale

کتھا *kat'thā*, کتھ *kat'thah* N.M. catechu; 'terra toponica'

کتھک *ka'thak* N.M. boy playing female dancer's role caste of dancers [S]

کتیا *kūl'yā* N.F. female dog bitch [~ م. کتا]

کتیرا *katī'rā* N.M. tragacanth clipper کتیرا *katī'rā gohd* N.F. tragacanth gum

- کٹ *kāṭ* N.M. name of a vegetable yielding a die
- کٹ *kaṭ* N.F. cut . deduction کٹ پيس *kāṭ-pes* N.M. cut-piece [E]
- کٹ *kaṭ* N.M. black colour ADJ. black ADV. jet (black)
- کٹ *kaṭ* V.I. IMP. of کٹا *kaṭā* 'biting cutting being hacked کٹا کٹ *kaṭ kaṭā* ADJ. addicted to biting N.M. (usu. as PL.) broken letter (as copying pattern, etc.) (der.) help-books کٹ *kaṭ mas'tā* ADJ. & N.M. fat (person) rough ; tough ; hoodlum [~ کٹا]
- کٹ *kaṭ* PREF. wood hard hidebound کٹ *kaṭ-pūl'la* N.F. puppet (fig.) stooge ADJ. not enjoying real power کٹ *kaṭ-hūj'jati* N.M. quibbling silly argument quibbler کٹ *kaṭ-mūl'la* N.M. hedge-priest hide-bound religious man
- کٹ *kūṭ'ā* N.M. pigeon with trimmed wings
- کٹ *kaṭ'ā* ADJ. (same as کٹر *kaṭ'ar* ★)
- کٹ *kaṭ'ā-ḥa'mā* N.F. clash ; enmity کٹ *kaṭ'ā-ḥa'mā* *raih'nā* V.I. (of enmity) exist (between)
- کٹ *kaṭ'ar* N.M. dagger
- کٹ *kaṭ'arā* N.M. tamarind seed thin sugarcane globe thistle large dagger
- کٹ *kaṭ'arā* N.F. dagger
- کٹ *kaṭ'ānā* V.T. cause to cut cause to bite کٹ *kaṭ'ā'o* N.M. cutting cut slash pattern floral pattern undulating pattern کٹ *kaṭ'ā'i* N.F. harvest harvest time reaping harvesting remuneration for it [~ کٹا]
- کٹ *kaṭ'ar* کٹ *kaṭ'ā* ADJ. bigoted hide-bound
- کٹ *kaṭ'ar kaṭ'ar* N.F. munching ; munching [ONO]
- کٹ *kaṭ'rā* N.M. young male buffalo market ; mart compound quadrangle
- کٹ *kaṭ'rā* N.F. young female buffalo small mart compound quadrangle
- کٹ *kaṭ'kaṭ* N.F. nibbling کٹ *kaṭ'kaṭ* *kar'nā* V.I. nibble
- کٹ *kāṭ'ānā* V.T. grind (one's teeth) کٹ *kaṭ'ānā* V.T. & O. grind one's teeth (fig.) fret and fume کٹ *kaṭ'ānā* *de nā* (or *lagā'nā*) V.T. biting edge of (sting, &c.) [ONO]
- کٹ *kaṭ'las* N.M. cutlet [~E CORR.]

- کٹ *kaṭ'nā* V.I. be cut be cut off be snapped be clipped be deducted (of time, etc.) pass (of kite) suffer defeat (of bank, etc.) be washed away (of canal) be taken out (of colour) fade out (of name) be struck off be abashed ; be put to shame
- کٹ *kūṭ'nā* V.I. be pounded [~ کٹا]
- کٹ *kūṭ'nā* N.M. pimp ; pander ; procurer کٹ *kūṭ'nā* *pā* N.M. pandering کٹ *kūṭ'nā* *'i* N.F. procurer's wages کٹ *kūṭ'm* N.F. bawd ; procures
- کٹ *kaṭ'au'f* N.F. discount deduction
- کٹ *kaṭ'o'rā* N.M. metallic bowl ADJ. (dial.) flourishing (town, etc.) کٹ *kaṭ'o'rā* *baj'nā* (or *kha'naknā*) V.I. (arch.) (of water) be offered by water-carriers be a thriving town کٹ *kaṭ'o'rā* *phirā'nā* (or *daurā'nā*) V.T. guess criminals names (by occult means through rotating a bowl and drawing lots from it کٹ *kaṭ'o'rā* N.F. small metallic bowl
- کٹ *kaṭ* PREF. wood کٹ *kaṭ-bah'dhan* N.F. (see under کٹ) کٹ *kaṭ-pūl'la* N.F. (same as کٹ N.F. (see under کٹ) کٹ *kaṭ-pho'rā* N.M. wood-pecker [~ کٹ CONTR.]
- کٹ *kūṭ'hā'la* N.F. melting pot , crucible
- کٹ *kaṭ'ih'rā* N.M. railing raised piece at head (or foot) of bed
- کٹ *kaṭ'h'rā* N.M. wooden trough
- کٹ *kaṭ'h'la* N.F. granary lime-kiln
- کٹ *kaṭ'hin* ADJ. hard ; difficult arduous
- کٹ *kaṭ'hōr* ADJ. callous relentless cruel کٹ *kaṭ'hōr'la* N.F. (dial.) callousness
- کٹ *kūṭ'i* N.F. chapped fodder anything chopped to small pieces pickles snapping friendly ties کٹ *kūṭ'i* *kar'nā* V.T. snap friendly ties (with) chop to small pieces
- کٹ *kūṭ'yā* (dial. کٹ *kūṭ*) N.F. cottage
- کٹ *kaṭ'yā* N.F. young female buffalo fish-ing hook a kind of hook-like ear-ring
- کٹ *kaṭ'yā* N.M. a kind of thistle (dial.) butcher [~ کٹا]
- کٹ *kaṭ'la* ADJ. (F. کٹ *kaṭ'li*) piercing sharp-edged charming کٹ *kaṭ'le* *lag'nā*



v.i. be misappropriated (by). [کٹا ~]

کثافت *kasā'fat* N.F. grossness impurity  
density opaqueness [A]

کثرت *kas'rat* N.F. plenty excess; abundance  
majority bulk کثرت رائے *kas'rat-e rā'e*

N.F. majority of votes majority opinion

کثرت سے *kas'rat se* ADV. amply, abundantly  
plentifully in a large measure کثرت ہونا *kas'rat se ho'nā* v.i.  
abound; be found in abundance [A]

کثیر *kasīr'* ADJ. many multifarious much  
ample copious abundant plentiful

کثیر استعمال *kasīr-ul-istimal* ADJ. widely used  
کثیر الاضلاع *kasīr-ul-azlā'*

N.F. polygon کثیر الاس *kasīr-ul-al'sinah* ADJ.

polyglot کثیر ترین *kasīr-tarīn* ADJ. too much; too

many کثیر العیال *kasīr-ul-'iyāl'* ADJ. one having a

family کثیر الوقوع *kasīr-ul-waqoo'* ADJ. frequent;  
of frequent occurrence [کثرت ~]

کثیف *kasīf* ADJ. dense; impure; opaque;  
gross untidy dense opaque کثیف الطبع

*kasīf-ul-tab'* ADJ. untidy (person) (one)  
with unclean habits [کثافت ~]

کج *kaj* ADJ. curved crooked awry  
oblique cross unfair fraudulent

wrong perverse کج ارادہ *kaj-ada'* ADJ. ill-mannered cross perverse

کج ادائی *kaj-ada'ī* N.F. perverseness; perversity

crossness in manners being ill-mannered

کج بخت *kaj-baiht's* ADJ. quibbler کج بختی *kaj-baiht'sī*

N.F. quibble quibbling کج چشم *kaj-chash'm*

ADJ. squint-eyed کج خلقی *kaj-khul'q* ADJ. surly;

ill-tempered rude کج دار و پر *kaj dā'r-o-ma-rez'*

PH. tantalizing tantalization کج رائے *kaj-rā'e* ADJ.

pigheaded perverse کج رائی *kaj-rā'ī* N.F.

perversity کج رفتار *kaj-rafi'ar* کج رو *kaj-rau'*

ADJ. unprincipled perverse irregular

motion کج رفتاری *kaj raftā'ar* کج روی *kaj-ra'vī* N.F.

being unprinciple of perversity irregular

motion walking in ungodly ways کج قسم *kaj-faiht'm* ADJ.

wrong-headed person کج بینی *kaj-faiht'mā*

N.F. wrong-headness کج کلاه *kaj-kūlah'* ADJ.

(one) with hat acock; foppish sovereign N.M.

fop; bean (fig.) sovereign کج کلاہی *kaj-kūlahī*

N.F. wearing one's that acock; foppery;

dandyism (fig.) sovereignty کج کج زبان *kaj-maj zabān'*

کج کج *kaj-maj bayān'* ADJ. & N.M.

(one) lacking felicity of phrase; (one) having

no command of language کج نظر *kaj-na'zar* ADJ.

envious malignant کج نظری *kaj-na'zarī* N.F.

envy malice کج نہاد *kaj-nehād'* ADJ. ill-natured

کج نہادی *kaj-nehādī* N.F. being ill-natured کج *ka'jī*

N.F. crookedness perversity کج *kaj'*  
*nikal'nā* v.T. straighten set (someone)  
right [P]

کجا *kūjā'* ADV. where whither کجا *az k'jā'*  
PH. whence [P]

کجات *kūjāt'* ADJ. (dial.) of low caste mean  
base-born [کجات ~]

کجاوہ *kajā'rah* N.M. (camel's  
saddle litter for camel's  
back [P]

کجاول *kajkol'* N.M. (same as کجاول  
N.M. ☆)

کجلا *ka'jal*, کجلا *kaj'la* N.M. (rus. or  
dial.) (same as کابل ☆)

کجلانا *kajlā'nā* v.i. become tawny (of fire)  
be about to be extinguish (of coals);

smoulder کجلاؤتی *kajlau'tī* N.F. collyrium snuffers

[کاجل ~]

کجلی بن *kajlī ban* N.M. elephant forest

کجی *ka'jī* N.F. (see under کج ADJ. ☆)

کچ *kach* PREF. raw unripe immature

کچ *kach-lo'hā* N.M. untempered iron کچ

*kach-la'hoo* N.M. mixture of blood and pus [کچ ~]

CONTR.]

کچا *kach'chā* (F کچی *kach'chē*) ADJ. raw

unripe half-done uncooked unbak-

ed (flour or brick) (of colour) not fast

fading away weak crude immature

abortive inexperienced green

undeveloped rough not finalized sub-

standard allied gross young کچا بانس *kach'chā bāns* N.M.

green bamboo docile

کچا کچا *kach'chā pak'kā* ADJ. half-cooked

halfbaked half-done partially clay-built

not finalized کچا تار *kach'chā tā'gā* (or

*dha'gah*) N.M. weak thread (fig.) weak ties

کچا چا جانا *kach'chā chabā'jā'nā* v.T. eat raw

be very harsh (on) کچا پار جانا *kach'chā par jā'nā* v.i.

put to shame کچا پانی *kach'chā-pan* N.M. unripeness

inexperience کچا پانی *kach'chā pānī* N.M. (arch.)

ingot used in place of pice کچا تخمینہ *kach'chā takh'mīnā* N.M.

rough estimate کچا چٹا *kach'chā chī'tā* N.M.

(arch.) rough account (fig.)

whole story (of) (fig.) evil designs (of) کچا چٹا

کچا *kach'chā chī'tā sū'nā'nā* N.M. disclose the

evil designs (of) کچا دودھ *kach'chā doodh* N.M. un-

boiled milk کچا ساتھ *kach'chā sātk* N.M. company

of ladies and children family comprising

small children کچا سیر *kach'chā ser* N.M. a weight

sub-standard 'seer' کچا کارنا *kach'chā kar'nā* v.T.

baste put to shame کچا سامی *kach'chā sā'mī* N.M.



temporary post none hereditary tenant  
 کچی پیشی *kach'chī shī* N.F. unbaked brick  
*kach'chī pe'shī* preliminary hearing  
*sa'rak* N.F. unmettalled road ; 'kutcha' road  
*kach'chī sila'ī* N.F. basting  
*'ām'r* N.F. tender age  
*kach'chī ka'li* N.F. new bud budding young girl  
*ka'li 100ī'nā* V.I. die at a tender age (of virginity) be lost at early age  
*kach'chī go'liyañ khal'nā* V.I. (fig.) be inexperienced  
*go'liyañ khal'nā* PH. we are not inexperienced  
*kach'chī ghā'rī meñ* ADV. in a short while  
*kach'che pak'ke din* N.M. PL. first half of pregnancy period rainy season  
 (as making one more susceptible to disease)  
*kach'che bañs' jī dhar jhūkā'o* PROV. bend a twig while it is young  
*jhūk ja'le hañ* PROV. bend a twig while it is young  
*kach'che tā'ge* (or *dhā'ge*) PH. come submissively  
*kach'che ghā're pā'nī bhar'nā* PH. undertake a difficult task show servility (to)  
*pā'nī ke kach'che ghare bhar'nā* PH. undertake a difficult task show servility (to)  
*kach'che ghā're (meñ) pā'nī bharvā'nā* PH. make (someone) undertake a difficult task force (someone) to servility  
*kach'che ghā're kī chārk'nā* V.I. be tipsy  
*kach'āhnd* N.F. tang of unripeness

*kach'āloo* N.M. yam boiled potatoes  
 mixed with citric juice  
*kich'pich* ADJ. milling  
 (crowd, etc.) N.F. sound of walking in slush [ONO.]

*kach'rā* ADJ. (F. *kach'rs*) (of musk-melon, etc.) not fully ripe

*ka'ghar ka'ghar* N.F. sound made in chewing raw food [~ FREQ. ONO.]

*ka'ghar khañ* N.M. numerous small children (esp. of same parents)

*kich' kich' (or kach' kach')* N.F. chitchat noise altercation

*ka'ghak* N.F. stroke (of sword) (fig.) wound

*kich'kicha'nā* V.T. grind (one's teeth) grind one's teeth; fret and fume [ONO.]

*kach'ko!* N.M. (same as *کچھو* N.M. ☆)

*ku'chal'nā* V.T. trample crush  
*ku'chal (or kū'chā'la) ja'nā* V.I. be trampled be crushed

*kach-lo'hā* N.M. (see under *کچ* PRFF. ☆)

*kūch'lah* N.M. nuxvomica

*kach la'hoo* N.M. (see under *کچ* PRFF. ☆)

*kūch'li* N.F. fang eye tooth; canine tooth

*kach'nār* N.F. tree yielding buds used as vegetable buds

*kach'au'rī* N.F. fried saltish cake

*kach'au'rī se gal* N.M. PL. chubby cheeks

*kach'o'ka* N.M. hit of sword)

piercing thrust (fig.)

wound (fig.) censure

*kachoo'mar* N.M. chopped mango pickle

something chopped to bits

*kachoo'mar kar'nā* V.T. chop to bits

*kachoo'mar nikāl'nā* V.T. (beat) black and blue

*kūch'h'* ADJ. any some whichever

whatever N.M. something anything

*kūch'h' to* ADV. little N.M. something at least

*kūch'h' shika'nā hai* PH. how wonderful to what length

*dāl meñ kā'lā kā la ho'nā* V.I. (of something) be fishy

*kūch'h' door' na'hāñ* PH. quite possibly it is not very far away

*kūch'h' so'nā kha'ta kach'h' sēnār' kha'tā* PROV. we stand to lose in any case

*kūch'h' se* V.I. undergo a radical change

*kūch'h' ADV.* almost somewhat

*kūch'h' kar' d. nā* V.T. do something cast a spell on

*kūch'h' khā' le'nā* V.T. & O. take something take poison

*kūch'h' kha' ke sikh'nā* V.I. gain valuable experience through some loss

*kūch'h' na poo'chho* PH. it defies all description; it is too good for words

use your own imagination and do not ask me

*kūch'h' ho* ADV. come what may whatever may happen

*kūch'h' ho' jā'nā* V.I. become something be possessed

*kūch'h' ho' rai'hā* V.I. (of something) to pass (of something decisive)

happen *kūch'h' hī ka'ro* PH. do what you may

*jo' kūch'h'* PROV. whatever; whatsoever

*sab' kūch'h'* ADV. everything

*kach'h'* N.M. (same as *کچھو* N.M. ☆)

*kachhar* N.H. moist low land by river

side lair

*kachhar* N.H. moist low land by river

side lair

*kachhar* N.H. moist low land by river

side lair

*kachhar* N.H. moist low land by river

side lair

*kachhar* N.H. moist low land by river

side lair

*kachhar* N.H. moist low land by river

side lair

*kachai'h'ri* N.F. law-court, court of law  
*ka'ch'ail'ri* N.M. District Courts; Cutchery  
*ka'ch'ail'ri-bar'khāst* ho'nā v.i. (of court) rise  
*ka'ch'ail'ri* *ch'ar'h'nā* v.T. bring an action (someone); go to the court  
*ka'ch'ail'ri* *ch'ar'h'nā* v.I. appear before the court  
*ka'ch'ail'ri* *kar'nā* (or *lag'nā*) v.I. hold a court; try cases in court  
*ka'ch'nā* N.M. short drawers  
*ka'ch'vā* N.M. (F. *ka'ch'vā*) tortoise; turtle  
*ka'ch'vā* *ka'ch'vā* N.F. slow speed Adv. very slowly; at snail's pace  
*ka'ch'yā* N.M. ear-lobe  
*ka'ch'yā'nā* v.T. feel shy lose heart  
*ka'ch'yā'hai* N.F. fear bashfulness  
*koh'l* N.M. antimony collyrium  
*koh'l-ūl jawz'hir* N.M. collyrium prepared with pearls [A]  
*kah'kal* N.M. eye-specialist; ophthalmologist [A]  
*kad* PREF. house  
*kad-bā'no* N.F. (lit.) mistress of the house  
*kad-khūda'* N.M. (see under *khūda'* ADJ. ☆)  
*kad* N.F. effort; endeavour persistence  
*kad* *kar'nā* v.T. try hard; make an effort; endeavour urge; importune  
*kad'd-o ka'vish* N.F. diligent search persistent effort [A]  
*kida'ra* N.M. name of a musical mode; 'kidara'  
*kūdal'* N.M. pickaxe  
*kūda'li* N.F. mattock  
*kūda'nā* v.T. cause (horse, etc.) leap dance (child) on knee; dandle  
*kūda'ī* N.F. leaping (of horse) prize awarded for it [~ CAUS.]  
*ka'dir* ADJ. muddy; turbid impure [A]  
*kn'dakna* v.I. leap; jump frisk; gambol  
*kūdak'ra* N.M. leap gambol  
*kūdak'ra* *mar'ta* *phir'nā* v.I. leap about frisk about caper  
*kūdam* N.M. a kind of tree  
*kad'doo* (lit. or ped. *ka'doo*) N.M. pumpkin gourd  
*kad'doo-dū'nah* N.M. intestinal worms  
*kad'doo-kash* N.M. grater  
*kūdoo'rat* N.F. ill-will bad-blood resentment (rare) muddiness;



turbidness [A ~

*ka'dali* suf. house; abode centre (of)

*ki'dhar* ADV. where; whither  
*ki'dhar jā'ooth kya ka'roon* INT. to be or not to be, that is the question

*ki'dhar ka'ch'ānd nik'lā* INT. O, it is a pleasant surprise to have you here  
*ki'dhar ko* ADV. whither

*kūdhāb'* N.M. unmanageable intractable difficult dangerous unreasonable [~ +

*kiz'b* N.M. lie lying  
*kaz'ab'* N.M. confirmed liar [A]

*kar* N.M. power; strength; grandeur; pomp  
*kar'r-o-far'* N.F. splendour pomp and show (rare) attack and strategic retreat [A]

*kār* ADJ. deaf [A]

*kar* N.M. hand (elephants) trunk

*karrāi'* N.M. PL. number of times  
*karrā't o-marrāi'* N.M. PL. number of times [A ~ SING.]

*karrār'* ADJ. attacking time and again and again; impetuous  
*karā'ra* ADJ. (P. *karā'ra*) savoury hot; spicy

*karā'ra* (fig.) curt (reply, etc.)  
*karā'ra-pan* N.M. being savoury being hot; being spicy crispness curtness  
*karā're dām* ADV. while fresh; while yet untired

*kirā'* N.M. (dial.) (derog.) (petty) shop-keeper Hindu

*ka'ra'kāl* N.M. curlew; heron; hern

*kirām'* ADJ. & N.M. PL. noble; great  
*kirā'men kalibain'* N.M. twin recording angels; guardian angels [A ~ SING.]

*karamā'* N.F. miracle  
*karamā'ī* N.M. (col.) one showing miracles ADJ. miraculous  
*karā'mat* N.F. (lit.) (PL. *karamā'i*) miracle (rare) magnanimity [A]

*karāh'*, *karā'nah* N.M. shore margin bounds  
*be-karāh'* ADJ. unbounded; boundless [P]

*karā'nā* v.T. cause to be done get done [~ CAUS.]

*karāh'chī* N.F. camel-cart (col.) (variant for name of Pakistan's first capital) Karachi

*kirā'nī* N.M. (as nickname) Christian (derog.) Westernized Muslim

**کراہت** *karā'hat*, *karā'hiyat* N.F. abomination abhorrence aversion scorn  
disgust odium *کراہت سے دیکھنا* *karā'hat se dekh'nā*  
V.T. scorn look down upon abominate  
**کراہانا** *karā'hāna* ADV. unwillingly scorn-  
fully [A]  
**کراہنا** *karā'hānā* V.I. moan groan  
**کرائے پر چلانا** *kirā'yah* N.M. fare; rent; hire  
**کرایہ** *kirā'e per chālā'nā* V.T. hire out run  
as a cab, etc. *کرایہ پر دینا (یا اٹھانا)* *kirā'e par dē'nā*  
(or *ūthā'nā*) V.T. let rent out  
**کرائے کا ٹوٹ** *kirā'e kā ṭaṭṭoo* N.M., **کرایہ** *kirā'yah*  
*ūgā'hānā* V.T. realize rent **کرایہ دار** *kirā'ya-dār*,  
**کرائے دار** *kirā'e-dār* N.M. tenant **کرایہ کرنا** *kirā'ya*  
*kar'nā* V.T. settle rent settle hire rates  
**کرایہ نامہ** *kirā'e kar'nā* (usu. *kirā'e kar'nā*) take out on hire  
**کرایہ نامہ** *kirāya-nā'mah*, **کرایہ نامہ** *kirā'e-nā'mah* N.M. deed of  
rent  
**کرب** *kar'b*, **کربت** *kūr'bāt* N.F. anguish; agony  
affliction **کرب و درد** *dar'd-o-kar'b* N.M. pain  
and affliction **کرب و بلا** *kar'b-o-balā'* N.F. trials and  
tribulations [A]  
**کربلا** *kar'barā*, **کربلا** *kar'barā* ADJ. (F. **کربلا** *kar-*  
*bari*, **کربلا** *kar'bari*) grizzled (hair)  
**کربلا** *karbalā'* N.F. Kerbala; name of a place  
in Iraq where Imam Husain was martyred  
Imam Husain's sarcophagus this is  
Shi'ite shrine (fig.) Calvary [A]  
**کریا** *kūr'pā* (ped. *kri'pā*) N.F. (dial.) favour [S]  
**کریا** *kūr'tā* N.M. (same as **کرت** N.M. ☆)  
**کرتا دھرتا** *kar'tā dhar'tā* N.M. head (of)  
one enjoying power person in  
charge emcee; master of ceremonies (~ **کرتا**)  
**کرتار** *kartār* N.M. (H. dial.) Creator [S]  
**کرتب** *kar'tab* N.M. feat jugglery sleight  
of hand finesse **کرتبی** *kar'tabī* N.M.  
skilful person crafty person  
**کرتوت** *kartoot'* N.M. PL. behaviour; conduct  
**کرتی** *kūr'tah*, **کرتی** *kūr'tā* N.M. shirt  
collarless shirt; old-fashion-  
ed shirt **کرتی** *kūr'tā* N.F. loose  
waistcoat bodice tunic **کرتی** *lāl*  
*kūr'tā* N.F. British army  
**کرتیا** *kar'tiyā* N.M. & ADJ. one who has practice  
in; adept (~ **کرتا**)  
**کرتی** *ki'rich* N.F. sword small splinter of  
glass; splinter **کرتی** *kir'chī* N.F. very  
small splinter **کرتی** *kir'chī kir'chī ho jā'nā* V.I.



be broken to pieces

**کرچا** *kar'chhā* N.M. frying pan (slang);  
sycophant; toady **کرچی** *kar'chhā* N.F.  
ladle

**کرت** *karakh'te* ADJ. harsh curt (reply,  
etc.) **کرت** *karakh'tagī* N.F. harshness  
cortness [P]

**کردار** *kirdar'* N.M. behaviour conduct  
character (of play, etc.) **کردار نگاری**  
*ngā'ri* N.F. characterization [P]

**کردگار** *kīr'dgār* N.M. Creator: God [P]

**کردنی** *kar'danī* ADJ. & N.F. (something) worth  
doing **کردنی خوش آمدن پیش** *kar'danī khesh' am'-*  
*dam pesh'* PROV. as you sow so shall you reap  
- P **کردن**

**کردا** *ka'dah* ADJ. & SUFF. done accomplish-  
ed (of crime) committed; perpetrated

**کریستان** *karisṭān'* N.M. Christian Christian  
convert; neophyte Westernized person

**کریستن** *karis'than* N.M. & ADJ. Christian  
**کریستائی** *karisṭhai'niṭi* N.F. Christianity [E ~ Christian]

**کریسمس** *karis'mas* N.M. Christmas **کریسمس**  
*de* N.M. Christmas Day [E]

**کرسی** *kūr'si* N.F. chair office of authority  
base (of pillar) plinth (of building)

(rare) God's throne **کرسی دینا** *kūr'si dē'nā* V.T.  
show respect to offer some one a chair **کرسی**  
*kūr'si-e sada'rat* N.F. chairmanship; chair

**کرسی نامہ** *kūr'si-nā'mah* N.M. genealogical tree  
**کرسی نشین** *kūr'si-nashin'* N.M. one entitled to a seat in a British  
officer's person [A]

**کرتشمہ** *kirish'mah* N.M. marvel wonder  
phenomenon amorous glances blandish-

ment **کرتشمہ دکھانا (یا دیکھانا)** *kirish'mah dikhā'nā* (or  
*dikhā'lā'nā*) V.T. work wonders do a marvel

perform a miracle cast an amorous  
glance [P]

**کرشن** *karish'n* N.M. Krishna; Hindu religious  
black; dark blue; blue bader regarded

as incarnation of Indian god Vishnu **کرشن اور گویاں**  
*karish'n aur go'piyān* N.F. PL. Karishna and his  
female devotees [S]

**کرفس** *karaf's* N.F. parsley [P]

**کرک** *kar'rak* N.M. pain; ache  
rankling

**کرکٹ** *kari'kaṭ* N.F. cricket [E]

**کرکٹ** *ker'kaṭ* N.M. sweepings (usu. as)  
**کرکٹ** *ker'kaṭ* N.M. litter; rubbish



کرکر *kūr'kūrā* (F. *kūr'kūrī*) ADJ. crisp brittle

کرکر *kar'ka'ra* (F. *kar'karā*) ADJ. cruel

کرکر *kir'kira*, (F. *kir'kirī*) ADJ. gritty spoilt; insipid, vapid کرکر *kirkira'na* v.T. sound gritty کرکر *kirkira'haṭ* N.F. grittiness

کرکر *kir'kirī* N.F. grittiness disgrace; shame کرکر *kirkirī kar de'na* v.T. put to shame; disgrace کرکر *kir'kirī ho jā'na* v.I. be disgraced; be put to shame

کرکر *kūr'kūrī* ADJ. crisp N.F. cartilage dysantery a horse disease

کرکر *kir'kal* N.F. grit کرکر *kir'kal raiḥ' jā'na* v.I. be griety

کرکر *kar'gadan* N.M. (lit.) rhinoceros [P]

کرکر *kar'gas* N.M. vulture [P]

کرکر *kar'ghā*, کرکر *kar'gah* N.M. loom weaver's pit [~P کر + کر]

کرکر *kar'am* N.M. kindness favour grace graciousness bounty benignity generosity; liberality کرکر *ka'ram kar'na* v.T. do favour show favour treat generously [A]

کرکر *ka'ram* (ped. *kar'm*) N.M. (usu. PL.) fate; destiny کرکر *ka'ram phooṭ'na* v.I. have bad luck کرکر *jis' ne kī shar'm ūs' ke phooṭe kar'm* PROV. hesitate and suffer

کرکر *kir'm* N.M. worm moth کرکر *pi'lah* N.M. silkworm کرکر *kirm'-khūrdah* ADJ. moth-eaten; vermicular [P]

کرکر *kar'm-kal'la* N.M. cabbage

کرکر *kir'mak* N.M. small worm کرکر *mak-e shab-tab'* N.M. firefly: glow-worm [P DIM of *kirm*]

کرکر *ki'ran* N.F. ray beam sunbeam moonbeam tasselled lace of gold or silver

کرکر *ka'ran* N.M. (dial.) ear کرکر *ka'ran phool* N.M. ear tops

کرکر *kar'na* v.T. do perform execute effect implement act perform make (widely used to form transitive verbs from foreign nouns کرکر *kar baith'na* v.T. have done کرکر *kar jāg* N.M. (col.) times of action fruit of one's deeds کرکر *kar dikha'na* v.T. accomplish successfully succeed in (doing)

کرکر *kar' gū'zarnā* v.I. act stubbornly کرکر *jai'sa kar'na vaisa bhakar'na* PH. suffer for one's own doing کرکر *ka're da'ṭhī vā'la pak'ra jā'e mooh' chhōh vā'la* PROV. one does the harm another gets the blame کرکر *ka're ko'ī bhakar' ko'ī* PROV. the sins of parents visit their children کرکر *ka're ek pak're jā'ch sab* PROV. misdeeds of a few and in trouble for all

کرکر *kar'nā* N.M. citron bud a kind of citron used for pickling

کرکر *kar'nā*, کرکر *karranā'* N.M. (same as کرکر N.M. ☆)

کرکر *kir'nā* v.I. (of edge) wear out (of crowd) thin

کرکر *karan'ā* N.M. (derog.) Christian

کرکر *karan'jā*, کرکر *karan'jā* ADJ. (see کرکر ADJ. ☆)

کرکر *karan'j'vā* N.M. a kind of brown medicinal plant its colour ADJ. brown

کرکر *kūrahā'* N.M. hone corundum

کرکر *karan'dā* N.M. a kind of cloth made of untwisted silk

کرکر *karan'sī* (or *raḥ*) N.F. currency [E]

کرکر *kar'nal* N.M. (same as کرکر N.M. ☆)

کرکر *kar'nī* N.F. trowel

کرکر *kar'nī* N.F. deed doing کرکر *kar'nī ka're to kyoh' bhakar'e* PROV. do what you deem proper and do not be afraid کرکر *jai'sa kar'nī vai'sa bhakar'nī* PROV. as you sow so shall you reap

کرکر *karnail'*, کرکر *kar'nal* N.M. Colonel [-E colonel]

کرکر *kar'vā* N.M. (dial.) spouted earthenware vessel

کرکر *karrā'na* v.T. cause to make; have made (vul.) submit to sexual act [- کر کر CAUS.]

کرکر *karroo'bi* N.M. cherub کرکر *karroo'biyāh* N.M. PL. cherubs; cherubim [A ~ H]

کرکر *kar'vaṭ* N.F. side in sleeping, side کرکر *kar'vaṭ ba'dalna* (or *le'na*) v.I. (also PL.) turn from side to side (in bed)

(PL.) have a disturbed sleep; feel uneasy in sleep کرکر *khūda' kar'vaṭ kar'vaṭ jan'nāt nasīb' ka're* PH. may God bless his soul

کرکر *karodh'* N.M. (dial.) rage, wrath [S]

karot' N.M. & ADJ. ten million **کروڑی**  
karot'-pat' ADJ. millionaire very rich person  
karauti'da N.M. corinda gland close to ear  
karoh' N.M. (arch.) league; three-mile distance [P]  
kul'ra'v' ADJ. (see under **کر** N.M. ☆)  
kū'rah N.M. sphere; orb; globe  
region; globe; sphere ball (of eye, etc.)  
kū'ra-e ab' N.M. hydrosphere **کره آب**  
kū'ra-e a'tash N.M. empyrean empy real region  
kū'ra-e ar'z N.M. earth **کره باد**  
N.M. atmosphere **کره خاک**  
kū'ra-e khāk' N.M. terrestrial globe **کره فلک**  
kū'ra-e fa'lah N.M. celestial globe **کره مار**  
kū'ra-e nār' N.M. empyrean **کره دی**  
kū'ra'v' ADJ. spherical; globular [A]  
kūr'ri, kūr'ri kūr'ri had'qī N.F. cartilage **کوری**  
kū'ri kūr'ri, kūr'ri kūr'ri **کوری کوری** N.T.  
call to poultry  
kir'ya, (ped. kri'ya), kri'ya kar'm N.M. (H. dial.) funeral rites [S]  
kūryal' N.F. preening **کریال**  
kūryal' kar'nā (or meh a'nā) v.i. feel very happy  
kūryal' meh ghul'lah lag'nā have one's pleasure spoilt  
kirya'nah N.M. small change grocery  
kirya'na-firosh' N.M. grocer  
karep' N.M. crepe [E]  
kūred'nā v.T. scratch search; probe  
kūred'nā N.F. poker **کرید**  
kūred' N.F. search; probe **کرید کرید**  
kūred' kured' kar pooh'h'nā v.i. conduct a thorough probe; inquire searchingly  
karār' N.M. (same as **کری** N.M. ☆)  
kūriz' N.F. moulting (of birds) ugliness resulting from it **کریز**  
kūriz' kar'nā v.T. moult lock-ugly owing to this  
karil', karār' N.M. a kind of thorny strub  
kare'la N.M. bitter gourd  
ek kar'e'la **کریلا**  
doos're nīm' cha' thā PROV. evil nature that has been further incited  
karīm' ADJ. merciful  
generous bountiful [A ~ **کریم**]  
ka'ram  
karih' ADJ. abominable execrable  
odious ugly revolting **کریه**



ds-saut' ADJ. cacorphorous; ill-sounding **کریستز**  
karēh'-man'zar ADJ. abominable execrable  
ugly odious offensive disgusting  
revolting [A ~ ]  
ka'ra N.M. bracelet large ring used  
do door-knob; door-ring rim; ring  
(dial.) dome ADJ. (F. **کری** ka'ra) strong  
unbending hard harsh rude curt;  
sharp  
kara'ra N.M. high and steep river bank;  
precipice; declivity  
kara'ka N.M. **کریک** ka'yak N.F. clap or  
burst (of thunder) crack twang roar  
crash starvation intensity; severity  
kara'ka gu'zarna v.i. starve to pass  
days in extreme poverty **کریک**  
kara'ke ka ADJ. severe; extreme **کریک**  
kara'ke ka ja'ra N.M. severe cold; very cold winter  
ka'yakay' ADV. crackling [ONO.]  
karah' N.M. (rare) cauldron **کریا**  
N.F. small cauldron; frying pan **کریا**  
kara'hi cha'nā v.T. lick the pot this as  
reproachful habit in child as likely cause rain  
much later in his wedding day **کریا**  
kara'hi cha'h'nā v.i. be fried (of arrangement) be  
made for preparing cookies  
kar'bara ADJ. (same as **کری** ADJ. ☆)  
ka'yak N.F. (same as **کری** N.M. ☆)  
kūyak N.F. clucking (of hen); cackle  
kū'yak ho'nā v.i. (of hen)  
cluck; cackle lay no more eggs  
kaykara'nā v.i. sizzle crackle be  
intense; be rigorous **کریک**  
kay'kar N.F. sizzle crackle [ONO.]  
kir'kirā'nā v.i. (of teeth) gnash **کریک**  
kir'kir N.F. gnashing [ONO.]  
kū'kūyā'nā v.i. cluck; cackle **کریک**  
kū'y'kūy N.F. cluck; cackle  
ka'yaknā v.i. thunder; burst roar  
kar'vā ADJ. (F. **کری** kar'vā) bitter  
unpalatable touchy; testy harsh;  
curt **کریا**  
kar'vā bol N.M. harsh words **کریا**  
kar'vā pan N.M. bitterness **کریا**  
kar'vā tel N.M. mustard-seed oil **کریا**  
kar'vā kasai'la ADJ. bitter unpalatable **کریا**  
kar'vā lag'nā v.i. taste bitter leave a bitter taste in the mouth  
be offensive; give offence (to) **کریا**  
kar'vā ho'nā v.i. be bitter be enraged; to be harsh  
kar'vā ha' N.F. bitterness **کریا**  
kar'vā ro'qā



N.F. first funeral feast **کار'وے کسائے** *kar'ue kasai'le* din-  
N.M. PL. hard times **کار'وے کسائے** *kar'ue kasai'le*  
ghooh' N.M. PL. unpalatable words, etc.

**کڑھانا** *kūḥā'nā* V.T. vex **جی کڑھانا** *jī kūḥā'nā* V.T.  
fret and fume **کڑھان** *kūr'han* N.F. vexa-  
tion mortification jealousy **کڑھانا** *kūr'hā'nā* V.I.  
fret and fume ; be vexed

**کڑھانا** *kar'hā'nā* V.I. (of milk) be boiled be  
embroidered **کار'ہا** *ka'hā hā'ā* ADJ.  
(of milk) be boiled embroidered **کار'ہا** *kar'hā'i*  
N.F. embroidery

**کڑھی** *ka'r'hī* N.F. hot dish prepared by cooking  
gram flour in dilute curds; curry **کڑھی کا سا ابال**  
*ka'r'hī ka sa ābal'* N.F. sudden but swiftly ending  
rage **کڑھی میں ابال آنا** *ka'r'hī meḥ ābal' ā'nā*

**کڑھی** *ka'r'hī* N.F. beam ; rafter link (of  
chain) anklet (usu. pl.) difficulty ;  
hardship : trouble harsh words ADJ. strong  
unbending stiff hard strict hard

vigilant wrathful strong intense (flame,  
sun, etc.) **کڑھی دیا اٹھانا** *kar'yān* (or *ka'r'hī*)  
*jhel'nā* (or *ūṭhā'nā*) V.I. undergo hardship **کڑھی سنانا**  
*ka'r'hī sūnā'nā* V.I. address in harsh words **کڑھی کان کا تیر**

**کڑھی** *ka'r'hī* **کامان' کا تیر** *kā tīr'* N.M. swift piercing arrow  
**کڑھی منزل** *ka'r'hī man'zil* N.F. difficult stage (in)  
**کڑھی** *kar'yāl* ADJ. strong muscular (youth) N.M.  
earthen

**کڑھی** *kaz'h'dūm* N.M. (rare) scorpion [P ~ کڑھی + *dām*]

**کس** *kas* N.M. person individual ; one SUFF.  
**کس** *kas' ma-pūr'sī* N.F. help-  
lessness **کس و کس** *har-kas-o nā'-kas* N.M. all and  
sundry **کس** *be'-kas* ADJ. helpless **کس** *ḥā'-kas* ADJ.  
'per capita' ; per head [P]

**کس** *kis* PRON. (interrog.) who whom  
which what **کس طرح** *kis'ta'rah* (or *ped.*  
*-tar'h*) ADV. how **کس پر تپنا پانی** *kis bir'te pa tat'tā*  
*pā'nā* PROV. why this empty boast **کس پر تپنا پانی**

**کس** *kis balā' ko pī'chhe lagā' li'yā* PH. why did you  
invite trouble in the form of this person **کس پر بھولے ہو**  
*kis' par bhool'e ho* PH. what misleads you to this  
confidence **کس پر حساب میں ہے** *kis hisāb meḥ hai* PH. it  
(etc.) has no value **کس پر دن کے لیے** *kis' dīn' ke*

**کس** *liye āḥā' rak'hā hai* PH. what for have you laid  
it by **کس پر شمار** *kis shūmar' qatār' meḥ hai* PH.  
it has no standing it is worthless **کس پر** *kis'*  
*qā'dar* ADV. how much how many **کس پر** *kis'*

**کس** *kis kām' ka (hai)* PH. it is worthless **کس پر کتاب** *kis' kitab' meḥ li(h)'kha hai* PH. on what authority  
**کس پر** *kis' kis' dūkh' ko ro'eh* PH. which  
of my numerous grievances can I air **کس پر** *kis' khet' (or bagh')* *hī moo'hā hai* PH. he

(etc.) has no standing **کس پر** *kis liye* ADV. why ;  
wherefore **کس پر** *kis' ma'raz kī dāvā' hai* PH.  
after all what for he (etc.) is **کس پر** *kis' mūḥh se*  
PH. how dare you (etc.) **کس پر** *kis' vaq't* ADV.  
when ; at what time **کس پر** *kis hāvā' meḥ hai*  
PH. why is he so presumptive

**کس** *kūs* N.F. vulva ; vagina

**کساد** *kasād'* N.M. (rare) slump **کساد بزاری** *kasād'-*  
*bazārī* N.F. slump [A]

**کساد** *kasā'lā* N.M. effort labour grief  
[CORR. ~ FOLL.]

**کساد** *kasā'lat* N.F. laziness ; indolence  
indisposition [A doublet of **کس**]

**کسان** *kisān'* N.M. peasant ; tiller **کسان** *kisan'*  
*kame'ā* N.F. communist party aiming at  
peasants uplift ; 'kissan' committee

**کسان** *kasā'nā* V.T. get tightened get tested  
(of milk, etc.) become poisonous owing

to chemical action of metallic container **کساد** *kasā'o* N.M. this poisonous effect tension

**کسب** *kas'b* N.M. trade ; profession acquisi-  
tion ; attainment of skill wages of sin

**کسب** *kas'ab kar'nā* V.I. acquire a skill  
follow a trade gate the wages of sin **کسب** *kas'b-e kamāl'* N.M. earning of livelihood

**کسب** *kas'b-e kamāl'* N.M. earning of livelihood

**کسبت** *kis'bat* N.F. (same as **کس** N.F. ★)

**کسبت** *kas'bī* N.F. prostitute ADJ. acquired [~ A  
کسبت]

**کستورا** *kastoo'rā* N.M. muskdeer blackbird ,  
thrush oyster

**کستوری** *kastoo'rī* N.F. musk

**کسٹم** *kas'ṭam* N.M. custom

**کسر** *kas'r*, (PL. **کسور** *kūsoor'*) N.F. deficiency  
loss vowel mark corresponding to English

(path) fraction **کسر** *kas'r ūṭhā'rah'na*  
V.I. leave a deficiency **کسر** *kas'r ūṭhā' na*  
*rakh'nā* V.I. leave no stone unturned **کسر** *kas'r-e a'shāriy'yah* N.F. decimal fraction

**کسر** *kas'r-e a'shāriy'ya-e mūlavā'li* N.F. recurring  
decimal fraction **کسر** *kas'r par'nā* (or *raih'nā* or *raih jā'nā*) V.I. suffer a loss

have a deficiency be deficient (in) be in-  
complete **کسر** *kas'r-e shān'* N.F. derogation ;  
something beneath one's dignity **کسر** *kas'r-e 'am'*

N.F. vulgar fraction **کسر** *kas'r kar'nā* V.T. fall  
short **کسر** *kas'r-e mūdāv'ar* N.F. recurring frac-  
tion **کسر** *kas'r-e mūrak'hāb* N.F. mixed

number کسر *kasr-e muf'rad* N.F. simple fraction  
 کسرتی *kas'r-e naf'si* N.F. humility over-  
 much humility underrating oneself کسرتی سے کام لانا  
*kas'r-e naf'si se kam le'nā* V.I. underrate oneself  
 کسرتی *kas'r nikāl'nā* V.T. make good a defi-  
 ciency take revenge کسرتی ہی کسرتی *kas'r*  
 PH. whatever else had to be done [A]

کسرتی *kis'rā* N.M. Chosroes [A ~ P کسرتی]

کسرت *kas'rat* N.F. exercise ; physical exercise کسرت  
 کسرت *kas'rat kar'nā* V.I. take physical exercise  
 کسرتی *kas'ra'ti* N.M. athlete (adj.) (of body)  
 developed by exercise کسرتی بدن *kas'ratī ba'dan* N.M.  
 well developed body

کسرت *kas'rah* N.M. vowel-point corresponding to  
 English *izā'fat* (or *izā'f*) N.M. this vowel-point denoting genitive  
 case ; genitive vowel [A ~ کسرت]

کسرت *ka'sak* N.F. pain کسرت *kas'ak ūth'nā* V.I.  
 feel sudden pain کسرت *ka'sak miṭā'nā* V.I.  
 alleviate pain.

کسرت *kas'-gar* N.M. (ف. کسرت *kas'-garan*) potter  
 plasterer

کسرت *ka'sal* N.M. laziness ; indolence indis-  
 position کسرت *ka'sal-mahd* ADJ. indisposed  
 lazy ; indolent

کسرت *kū'sūm* N.M. bastard saffron ; safflower  
 red dye obtained from it (fig.) menses  
 کسرت *kū'sūm kā āzar'* N.M. unceasing menstu-  
 ration

کسرت *kasmasā'nā* V.I. writhe and wriggle  
 fidget become restless کسرت *kasmasā'haṭ*  
 N.F. restlessness

کسرت *kas'nā* V.I. tighten brace tie ; bind  
 test (gold, etc.) on touchstone fry  
 (meat) in butter oil till it almost dries up  
 hurl (shouts at) N.M. string for tightening  
 bed string for tying bed cover for straw  
 box کسرت *kasvā'nā* V.I. get tightened up

کسرت *kis'vat* N.F. (rare) robe ,  
 dress (also کسرت *kis'bat*)

barber's bag. [~ A]

کسرت *kasau'ti* N.F. touchstone کسرتی  
 کسرت *kasau'ti par. pa'raḥnā*  
 (or *kas'nā* or *lagā'nā*) V.T. test ; prove [~ کسرت]

کسرت *ki'soo* PRON. (arch.) (same as کسرت PRON. ☆)

کسرت *kūsoor'* N.F. (arch.) (PL. of کسرت)

کسرت *kūsoof'* N.M. solar eclipse [A]

کسرت *ki'si* PRON. anyone some-  
 one کسرت *ki'si ek* PROV. & ADV

anyone certain کسرت *ki'si par*  
*jan' (or dam') de'nā* V.T. love someone کسرت  
*ki'si pāih'leo* (or *'ūnwān'*) in some way کسرت  
*ki'si se sā'ī ki'si se badhā'ī* PROV.  
 make false promises with all کسرت *ki'si qad'r* ADV.  
 little ; to some extent کسرت *ki'si*  
*kā ghar' ja'le ko'ī tā'pe* PROV. banking on others  
 misfortunes کسرت *ki'si kā haṭh'*  
*gha'le ki'si kī zabān'* PROV. he who cannot left  
 his little finger will wag his tongue کسرت  
*ki'si kā ho rāih'nā* PH. be deep in love with  
 be subservient to کسرت *ki'si kī ā'ī ā'nā* PH.  
 (dial.) (as curse) die an untimely death کسرت  
*ki'si ke tūk'roh par par'nā* V.I. sponge on  
 life کسرت *ki'si lā'iq ho'nā* V.I. establish oneself in  
 life کسرت *ki'si nā ki'si* PROV. & ADV. some  
 someone or the other

کسرت *kas'si* N.F. hoc

کسرت *ki'se* PRON. whom which what [~  
 کسرت *kis*)

کسرت *ka'se* ADJ. (rare) anybody کسرت *ka'se ba'shad*  
 PH. let it be anybody ; no matter ; what it  
 is [P ~ کسرت *kas*]

کسرت *kasyā'nā* V.I. (of milk, etc.) become  
 poisonous owing to its metallic container

کسرت *kase'rā* N.M. brazier pewterer کسرت  
*kaser'-haṭ'ā* N.N. pewterer's market [~  
 کسرت]

کسرت *kasīs'* N.M. iron sulphate ; ferrous sulphate ;  
 green vitriol

کسرت *kasai'lā* ADJ. bitter tasting like milk  
 spoilt by contact with bronze [~ کسرت]

کسرت *kash* N.M. pull at hookah suf. (one) draw-  
 ing ; (one) who pulls ; pulling drawing  
 enduring suffering bearing ; carrying کسرت

کسرت *kash lagā'nā* V.T. pull-at hookah کسرت *kashā-kash*,  
 کسرت *kash'-ma-kash'* N.F. struggle contention

dilemma ; perplexity کسرت *kashā'nah* suf.  
 pulling drawing enduring کسرت *ka'shī* suf.

pulling drawing enduring ; suffering  
 bearing ; carrying [P ~ کسرت]

کسرت *kūsh* suf. one who kills or destroys  
 killing -cide کسرت *kūshā'nah* suf. cidal کسرت

کسرت *kū'sh* suf. killing destruction -cide کسرت  
 کسرت *kūshā* suf. opening revealing conquer-  
 ing exhilarating [P ~ کسرت]

کشاو *kūshād* N.F. opening revealing کشاو  
 کشاو *kūshā'dagi* N.F. spaciousness expansion

exhilaration کشاو *kūshādah* ADJ. wide ,  
 spacious ; expansive capacious open un-

covered PREF. open کشاو *kūshā'da ab'roo* ADJ.

with eyebrows wide apart gay کشاده پشانی *kushā'*  
*ch peshā' n* کشاده پشانی *kushā' da-jabān'*, دل کشاده *kushā' da-dil* ADJ. generous large-hearted ; magnanimous  
 کشاده رو *kushā' da-roo'* ADJ. (one) with a wide forehead cheerful; gay large-hearted  
 کشاده دلی *kushā' da di'li* N.F. generosity large-heartedness ; magnanimity کشاده روی *kushā' da-roo'* N.F. cheerfulness ; gaiety [P ~ open]  
 کش *ka'shā kash* N.F. (see under کاش N.M. & SUF. ☆)

کشان *kashān* SUF. suffering ; bearing drawing [P]

کشایش *kūshā'ish* N.F. easing way out solution opening relief [P ~ کشیدن]

کشت *kush't-o-khoon'* N.M. killing carnage ; massacre [P ~ کشتن]

کشت *kish't* N.F. field sown-field (at chess) check کشت زار *kish't-zar* N.F. field sown-field

کشته *kish'tah* ADJ. & N.M. something sown [P ~ کشیدن]

کشت *kūsh'tam kūsh't* N.F. large-scale sword-fights [~ کشیدن]

کشته *kūsh'tah* ADJ. killed ; slain N.M. martyr lover one whose love is unrequited

کشته *kūsh'tam* N.M. & ADJ. (one) deserving death کشته ناز *kush'ta-e naz* N.M. & ADJ. (one) killed by blandishments ; lover [P ~ کشیدن]

کشتی *kish'ti* (lit. کشتی *kash'ti*) N.F. boat; a tray کشتی بان *kash'ti-bān*

N.M. boatman sailor ; mariner navigator کشتی چالان *kash'ti chālā'na* (or *khālā'na*) V.T. row a boat

کشتی *kash'ti-rā'nā* N.F. rowing boating [~ کشیدن]

کشتی *kush'ti* N.F. wrestling wrestling-bout کشتی باز *kūsh'ti-baz* N.M. wrestler

کشتی *kūsh'ti kar'nā* (or *lar'nā*) V.I. wrestle کشتی کش *ka'shish* N.F. attraction allurement

کشتی *ka'shish-e* pull ; drawing affinity کشتی کش *ka'shish-e* N.F. gravitational pull کشتی کش *kashish-e* N.F. chemical affinity [P ~ کشیدن]

کشتی *kash'f* N.M. revelation manifestation divination کشتی *kash'f-o-karamāl'* N.F. miracle کشتی *kash'fi* ADJ. revealed ; manifest [A]

کشتی *kashkol'*, کجول *kajkol'*, کجول *kachkol'* N.M. beggar's bowl commonplace book [P]

کشتی *kish'mish* N.F. raisins; currants; کشتی *kish'mish* ADJ. reddish crown [P]

کشتی *kashmā'ir* N.M. PL. کشمیری *kashā'mirah* Kashmiri ADJ. of Kashmiri



کشی *kishmāg'* N.M. coriander [P]

کشود *kūshood'* N.F. way out ; solution achievement success کشود *kūshoo'd-e kār* N.F. achievement of aim success [P ~ کشیدن]

کشور *kish'var* N.F. territory country کشورستانی *kish'var-sitā'nā*, کشور کشائی *kish'var kūshā'ā'* N.F. subjugation conquest [P]

کشید *kash'id* N.F. brewing کشیدگی *kash'i dagi* N.F. tension کشیدنی *kash'i dan* ADJ. worth drawing کشیده *kash'idah* ADJ. displeased annoyed

کشیده *kash'idah* ADJ. having embittered relations brewed drawn; stretched tall کشیده خاطر *kash'idah-khā'tir* ADJ. displeased ; annoyed not on good terms (with)

کشیده قامت *kash'idah-qā'mat* ADJ. tall having a commanding stature کشیده کاری *kash'idah-kārī* N.F. embroidery کشیده کار *kash'idah-kār* N.F. v. embroider ; do needlework [P]

کعب *ka'b* N.M. lie (rare) ankle (rare) کعب *ka'batain'* N.M. PL. dice game of chance played with these gambling [A]

کعبه *ka'bah* N.M. the Holy Ka'aba (lit.) کعبه [A]

کاف *kaf* N.M. froth ; foam phlegm palm (of hand) sole (of foot) کاف *kaf-e* N.F. be sorry (for) ; wring one's hands with regret کاف *kaf ā'var* ADJ. expectorant

کاف *kaf-e pā'* N.M. sole of the foot کاف *kaf-pā'* N.F. low-heeled slipper کاف *ka'f-e das't* N.M. palm of the hand ADJ. bleak (plain, etc.) کاف *kaf lā'na* V.I. foam at the mouth ; be greatly enraged [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کاف *kaf* N.F. cuff [P]

کفایت *kifā'yat* kar'nā v.i. suffice . answer a purpose (of food, etc.) last (for a period) کفایتی  
*kifā'yatī* ADJ. cheap inexpensive economical  
 [A doublet of FOLL.]

کفایت *kifā'yah* N.M. sufficiency کفایت *far'z-e kifā'yah*  
 N.M. sufficiency obligation ; religious obligation of which the rest are all absolved of a sufficient number [A]

کفتار *kaftār* N.M. badger

کف *kaf'chah* N.M. hood (of a snake)  
 skimmer [P]

کفر *kūf'r* N.M. infidelity heathenism  
 paganism blasphemy profanity  
 ingratitude کفر *kūf'r bak'nā* v.i. talk blasphemously ; utter profane words کفر *kūf'r tor'nā* PH. overcome obstinacy (of someone) کفر *kūf'r ka*  
*fat'va de'nā* v.T. condemn (someone) as an infidel کفر *kūf'r ka kal'mah mūthi' se*  
*nikal'nā* v.i. talk blasphemously کفر *kūf'r ka*  
*kaḥaihrī* N.F. evil company کفر *kūf'r-go* ADJ. blasphemous (person) [A]

کفران *kūf'rān* N.M. thanklessness ingratitude  
 disbelief کفران *kūf'rān-e ne'mat* N.M. thanklessness ; ingratitude [A]

کفرستان *kūf'rīstan* N.M. pagan territory ; heathen land [P ~ A کفر]

کفش *kaf'sh* N.F. shoe کفش *kaf'sh-bardār* N.M. menial servant sycophant کفش *kaf'sh-*  
*bardārī* N.F. sycophancy کفش *kaf'sh-doz* N.M. shoe-maker cobbler [P]

کفگیر *kaf'gīr* N.M. cullander ; colander ; flat ladle ; skimmer (slang) sycophant ; today [P ~ کف + گیر]

کفن *ka'fan* N.M. shroud , winding-sheet کفن *ka'fan-chor* PH. exclaim

کفن *ka'fan-chor* PH. exclaim  
 speak unexpectedly کفن *ka'fan-khaso'* N.M. shroud-thief ruffian

کفن *ka'fan da'fan* N.M. burial funeral  
 rites کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life

کفن *ka'fan mai'lā na ho'nā* v.i. have died only recently کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life

کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life

کفن *ka'fan sar se bādh'ānā* PH. engage in a perilous undertaking ; jeopardize one's life

کفو *kafoo'* N.M. (PL. کفا *akfa*) N.M. kith and kin ; kindred (rare) peer equal [A]

کفو *kafoor'* N.M. infidel ; disbeliever thankless , ungrateful [A ~ کفر]

کفیل *kafil* N.M. surety supporter کفیل *kafil* ho'nā v.i. stand surety ; give bail (for)

کفیل *khūd-kafil* ADJ. self-sufficient کفیل *khūd-kafil* ho'nā v.i. be self-sufficient

کفیل *khūd-kafil* ho'nā v.i. be self-sufficient achieve self-sufficiency N.M. self-sufficiency

ککا *kak'ka* ADJ. (dial.) albino one of the five religious obligations of Sikhs

ککرا *kakra'li* N.F. armpit tumour

ککرم *ka'kūrmū'tā* N.M. mushroom ; toadstool

ککرو *kakroh'dā* N.M. 'celsia'

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) hookah a kind of strong tobacco

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ککرو *kak'kar* N.M. (dial.) cock old man (Hindu dial.) (derog-term for) Muslim

ill-omened (person) unwanted rogue  
 کل *kāl* ADJ. all whole entire aggre-  
 gate PREF. whole کل وقتی *kāl-vaq'tā* ADJ.  
 whole-time کلهم *kāllō-hūm* ADV. all of them کل  
 کل-کل ADV. completely wholly; entirely [A]  
 کل *kalā* N.M. (dial) fine art trick  
 wrestling trick somersault کل بازی *ka'lā-  
 bāzī* N.F. (same as کل بازی N.F. کل بازی)  
 کل *ka'lā* N.M. name of a wrestling trick کل کلین  
 کل *ka'lā khal'nā* V.I. do wrestling tricks کل کار *ka'lā-kār*  
 dial.) N.M. artist ADJ. crafty  
 کل *kal'la* N.M. (same as کل *kal'lah* N.M. کل)

کل *kal'lā* INT. never [A]

کلاب *kalāb* N.M. (PL. of کل *kal'b* کل)

کلابه *kalā'bah* N.M. (same as کلابه N.M. کل)

کلابتون *ka'lābatōon* (col. کلابتو *ka'lābat'loo*) N.M.  
 gold (or silver) thread [E]

کلال *kalāl'* N.M. tavern-keeper کلال خانه *kalāl-khā'-  
 nah* N.M. liquor-shop tavern; pub  
 کلاله *kalā'lah* N.M. childless person whose parents  
 are also dead [A]

کلام *kalām'* N.M. talk; conversation; speech;  
 discover (gram) sentence verse (of)  
 works; complete poetical works (of)  
 objection; doubt apologetics کلام الله *kalam'ullāh'*  
 N.M. the Holy Quran کلام الله *kalam'ullāh' ūḥ'ā'nā*  
 V.I. swear by the Holy Quran کلام مجید *kalam' majīd'*  
 N.M. the Holy Quran کلام کریم *kalam' kar'nā* V.I.  
 'peak' (to) کلام هونا *se kalam' ho'nā* V.T. have a  
 word with کلام هونا *meḥ kalam' ho'nā* V. object to;  
 doubt [A]

کلال *kalāl'* ADJ. large elder

کالاج *kalājah'* N.F. (same as کالاج N.F. کل)

کالانت *kalā'ant* N.M. virtuoso

کلابه *kala'rah* (ped. کلابه *kala'bah*) N.M. roll of  
 dyed yarn [-P]

کلاه *kalāh'* N.M. (Arab. کلاه) (lit.) cap;  
 head-gear کلاه پوشیدن *kalāh'-pashidan* ADJ. wearing  
 a cap [P]

کلاتی *kalātī* N.F. wrist کلاتی مروارید *kalātī marwārīd*  
 N.F. twist (someone's) wrist twist  
 N.M. that is game

کلب *kilāb'* N.F. (col. کلب *kilāb'*) dog [A]

کلب *kalab'* N.M. club [E]

کلب *kil'bil* N.F. crawling of insects کلب *kil'bil*  
 N.F. such crawling sensation

کلبانا *kālbūlā'nā* V.I. (of worms) wriggle;  
 writhe itch fidget be restless;

feel uneasy grumble کلبا *kālbūlā'haḥ* N.F.  
 vermicular motion; writhing; wriggling

itch; fidget restlessness; uneasiness

کلبه *kāl'bah* N.M. cottage; cell کلبه استراحت *kāl'ba-e  
 aḥzān'* N.M. cottage of sorrow [P]

کلب *kalip* N.M. clip [E]

کلب *ka'lap* N.M. (col. for کلف *ka'lāf* کل)

کلبانا *kalpā'nā* V.T. cause to fret afflict  
 pain; grieve کلبانا *ka'lapnā* V.I. fret and  
 fume grieve; be grieved be agonized

کلبتی *kāl'thi* N.F. a kind of pulse; vetch

کلیک *kal'-jūg* N.M. (dial.) evil times; worst  
 times [S ~ کل + کل]

کلچر *kal'char* N.M. culture کلچر

کلچرال *kal'charal* ADJ. cultural [E]

کلچر *kāl'chah* N.M. a kind of bun

کلر *kal'lar* N.M. nitre barren land; land  
 impregnated nitre ADJ. barren; sterile;  
 unproductive کلر گشت *kal'lar lag'nā* V. be impreg-  
 nated with-nitre; become barren

کلرک *kilar'k* (or ka-) N.M. clerk [E]

کلرک *kāl'lar'k* N.M. small earthen cup with  
 gunpowder filled in it to make a kind of  
 fireworks; pyrotechnical pot

کلرک *ka'las* N.M. spire pin-  
 naele

کلرک *kal'sā* N.M. (dial.) narrow-  
 mouthed spherical brass vessel,  
 metallic waterpot

کلرک *kal'al* N.F. small spire [- کلرک]

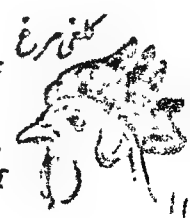
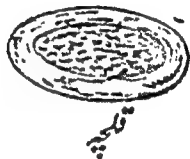
کلرک *kal'ghī* N.F. cockcomb  
 crest plume; decorative

کلرک feather

کلف *ka'lāf* (col. کلب *ka'lap*) N.M.  
 starch morbid tan of

کلرک *kāl'fat* N.F. affliction

کلرک *kāl'fat* N.F. trouble; distress کلرک دور  
 کلرک *kāl'fat dūr* V.I. be relieved [A]



کلب *kil'k* N.F. (arch.) reed pen [P]

کلبکاری *kilka'ri*, قیلقاری *qilqa'ri* N.F. joyful  
scream titter کلبکاریان *kilka'riyān*  
*mar'na* v.i. shriek or scream with joy  
giggle; titter

کلبکلب *kil'kil* N.M. wrangling tiff کلبکلب کرنا  
*kil'kil kar'na* v.t. wrangle; use bawdy  
words with

کلبکلب *ka'limah* (col. *kal'ma*) N.M. (PL. کلمات *kali-*  
*mat*) word Islamic creed; Muslim  
creed کلمہ *ka'lima-tūl-haq* N.M. truth  
word of God کلمہ پڑھنا *ka'limah parh'na* v.t.  
convert (someone) to Islam teach (someone)  
the Islamic creed کلمہ پڑھنا *ka'limah parh'na* v.i.  
become a Muslim; be converted to Islam  
be devoted (to) have unshakable faith (in  
someone) cherish کلمہ *ka'lima-e khalir* N.M. a  
kind word (in favour of) کلمہ شہادت *ka'lima-e shaha'*  
*dat* N.M. Muslim creed in form of testimony;  
credal testimony; credal declaration کلمہ شہادت پڑھنا  
*ka'lima-e shaha' dat parh'na* v. recite the Muslim  
creed declare belief in Muslim creed کلمہ کفر  
*ka'lima-e kif'r* N.M. profane words; blasphemy  
brag; boast کلمہ *ka'lima-go* N.M. Muslim کلمے  
کلمہ *kal'me ki shig'li* N.F. forefinger; index finger;  
first finger [A]

کلبکلب *kūlahj'* ADJ. knock-kneed (horse)

کلبکلب *kalat'k* N.M. stigma infamy کلبکلب *kalat'k*  
*ka t'kah* N.M. stigma; brand of infamy کلبکلب  
*kalat'k ka t'kah laga'na* v.t. stigmatize; calumni-  
ate; give a bad name (to) کلبکلب *kalat'k ka*  
*t'kah lag'na* v.i. be branded; be stigmatized کلبکلب  
*kalah ki* N.M. & ADJ. (dial.) disreputable (person)  
کلبکلب *kūlahg'* N.M. heron (fig.) tall person

کلو *kal'loo* N.M. dark person; black man  
*kul'to* N.F. dark woman

کلوٹا *kalo'tā*, کلوٹا *kalon'tā* ADJ. (F. کلوٹ *kalo'tā*,  
کلوٹا *kalon'tā*) jet (black) کلوٹا *ka'lā*  
*kalon'tā* ADJ. jet black (person) [~ کلوٹا]

کلوٹ *kūlookh'* N.M. clod brickbat کلوٹ  
*kūlo'kh'-ahdā'z* N.F. brickbatting  
stoning hurling abuses (at) [P]

کلورو فارم *kalo'rafā'ram* N.M. chloroform [E]

کیلو گرام *ki'lo-garam'* N.M. kilogramme [E]

کیلول *kilol'* N.F. sport; gambol frisk; frolic  
کیلول کرنا *kilol' kar'na* v.i. sport; gambol;  
frisk; frolic

کیلومیٹر *ki'lo-mī'tar* N.M. kilometer [E]

کلوٹا *kalon'tā* ADJ. (same as کلوٹا ADJ. ☆)

کلوٹنجی *kalaun'ji* N.F. 'nigella indica' its  
seed

کلب *kal'lah* (col. کلب *kal'la*) N.M. jaw کلب  
*kal'la ba-kal'lah lar'na* v. to fight face to  
face; to fight on equal footing کلب کلب *kal'la-lor*  
*javāb'* N.M. crushing reply کلب کلب *kal'lah thal'lah*  
N.M. noise and bustle; pomp and splendour کلب  
*kal'la-darāz'* ADJ. rude; imprudent [P]

کلبکلب *kulhā'rā* N.M. axe کلبکلب *kulhā'rā* N.F.  
hatchet کلبکلب *ap'ne pā'oh*  
*ap' kulhā'rā* (or *kūlhā'rā*) *mar'na* PH. dig one's  
own grave

کلبکلب *kū'l'hay* N.M. large earthen tumbler  
unwieldy bumpkin

کلبکلب *kūlh'yā* N.F. (PL. کلبکلب *kūlh'yān*) small  
earthen cup this use as fireworks  
this used for cupping کلبکلب *kūlh'yā nān*  
*gū'r' phor'na* PH. try to do something stealthily

کلبکلب *ka'li* N.F. bud triangular piece of  
cloth used in stitching; transverse piece  
small hookah

کلبکلب *kū'l'i* N.F. rising of the mouth gargle  
کلبکلب *kū'l'i kar'na* v.i. rinse the mouth  
gargle

کلبکلب *kū'l'i* ADJ. universal general  
generic all; entire N.F. universal  
truth generalization general rule principle  
formula کلبکلب *kūlliyyat* N.M. ☆

کلبکلب *kūlliyyah* N.M. & ADJ. [A ~ کلبکلب]

کلبکلب *kūlliyyat'* N.M. poetical works; com-  
plete works; work's formulae [A ~  
SING. کلبکلب]

کلبکلب *kalyan'* N.M. name of a musical mode  
(dial.) prosperity (dial.) death  
*kalyā'nā* v.i. bloom; blossom

کلبکلب *kūlliyyatan* ADV. totally; in toto' [A ~ کلبکلب  
*kūl'*]

کلبکلب *kale'jah* N.M. liver heart magnani-  
mity guts کلبکلب *kale'jah bal'liyoā*  
(or *hā'thoā*) *ūghal'na* v.i. (of heart) leap with joy  
کلبکلب *kale'jah ū'la'* (or *pā'la'*) *jā'na* v.i.  
be exhausted with excessive vomiting have  
one's heart in one's mouth کلبکلب *kale'jah barh*  
*jā'na* v.i. (of liver) enlarge take courage  
N.M. enlargement of liver کلبکلب *kale ja bāhā*



jā'nā v.i. be depressed in spirits **کلیجہ پاش پاش ہونا**  
 kale'jah pāsh pāsh' ho jā'nā v.i. be heartbroken  
 kale'jah pak jā'nā v.i. be deeply  
 grieved- feel helpless **کلیجہ پک کر رہ جانا**  
 kar rai'h' jā'nā v.i. choke one's emotions **کلیجہ پھٹنا**  
 kale'jah p'hā' nā v.i. be shocked (to) feel  
 great pity envy **کلیجہ تر ہونا** kale'jah tar ho'nā v.i.  
 be at ease ; be well off **کلیجہ تھام کر (یا کے) رہ جانا**  
 thām' kar (or ke) rai'h' jā'nā v.i. be greatly  
 shocked suppress one's grief bear patiently  
 kale'jah thām' thām kar (or ke) **کلیجہ تھام تھام کر (یا کے) رونا**  
 ro'nā v.i. weep bitterly **کلیجہ ٹھنڈا کرنا**  
 thāh'dā kar'nā v. to satisfy the heart's longings ;  
 to obtain one's wish ; to get satisfaction **کلیجہ ٹھنڈا کرنا**  
 kale'jah thāh'dā ho'nā v.i. **کلیجہ جلا** kale'jah jal'nā v.  
 to suffer sorrow ; to burn with envy ; to mourn ;  
 to be heart-sore **کلیجہ چھلنی کر دینا**  
 ch'hāl'mī kar de'nā v.T. grieve deeply cause to suffer  
 heavy shocks **کلیجہ چھلنی ہو جانا**  
 ch'hāl'nā ho jā'nā v.i. be deeply grieved **کلیجہ دھک دھک کرنا**  
 dhak' dhak' ho'nā v.i. have one's heart in one's  
 mouth **کلیجہ دھک سے رہنا**  
 dhak' se rai'h' (or ho) jā'nā v.i. be utterly surprised have the  
 shock of one's life **کلیجہ کاٹنا**  
 kaṭ'p'nā v.i. have one's heart in one's mouth **کلیجہ کٹنا**  
 kaṭ'nā v.i. have one's liver cut to pieces by  
 poison, etc. **کلیجہ ماسوس کر رہ جانا**  
 masos' kar rai'h' jā'nā v.i. repress one's grief **کلیجہ مال'نا**  
 mal'nā v.i. regret **کلیجہ منہ کو آنا**  
 mū'nh' ko a'nā v.i. have one's heart in one's mouth feel sick (of)  
 be fatigued with excessive vomiting **کلیجہ پراگھڑنا**  
 kale'je par hāth' dhar'nā v.i. try to control one's  
 emotions **کلیجہ سے لگانا**  
 kale'je se laga'nā v.T. cherish hold very dear  
 caress embrace **کلیجہ کا ٹوک'را**  
 kā'ṭūk'rā N.M. son own child  
 one's deer child **کلیجہ میں آگ**  
 kale'je men āg' lag'nā v. be very thirsty have a burning  
 sensation **کلیجہ** kale'jī N.F. liver ; animal vitals  
 used as food

**کلید** kalīd' N.F. (lit) key [F]

**کلیسا** kalī'sā N.M. church the Church ;  
 field of religion **کلیسیا** ikli'siya N.F.  
 church Christian community

**کلیل** kūlil' N.F. sport ; gambol ; frisk ; frolic  
**کلیل کرنا** kūlil' leh kar'nā v.i. gambol ; frisk  
 about

**کلیم** kalīm' N.M. interlocutor ; one who has  
 a talk (with someone) also **کلیم اللہ** kalī'm-  
 ūllah' N.F. God's interlocutor (as title of Moses)  
**کلیمی** kalī'mī N.F. being like Moses [A ~ کلام]

**کلیہ** kul'yah N.M. kidney [A]

**کلیی'یہ** kūlly'yah N.M. (PL. کلیات kalliyyāt') formula  
 ADJ. generic general universal  
 (principle etc.) [A ~ کلی]

**کم** kam ADJ. little scanty less few  
 rare seldom **کم آزار** kam-āzār ADJ. not

troublesome **کم آزاری** kam-āzārī N.F. not being

troublesome **کم اختلاط** kam-ikhtilāt' ADJ. lacking

intimacy not mixing up well **کم اختلاطی** kam-

ikhtilāt' N.F. not mixing up lack of

intimacy **کم اصل** kam-as'l ADJ. base-born

mean **کم اصل** kam-as'lī N.F. being base-born

meanness **کم بخت** kam-bakh't N.M. scoundrel ;

villain ADJ. villainous cursed wretched

unlucky ; unfortunate **کم بختی** kam-bakh'tī N.F.

ill-luck ; misfortune adversity mishap

calamity **کم بختی آنا** kam-bakh'tī ā'nā v.i. find oneself

in trouble **کم بختی جہاں سے تو اور تیرے کو کھانے کو** kam-

bakh'tī.. jab ā'e to ooh' chā'ṭhe ko kṭā'tā kā'ṭe

PROV. there is no remedy against misfortune

**کم بختی کا بار** kam-bakh'tī kā mā'rā PH. as ill-luck

would have it ADJ. unfortunate (person) **کم بختی کے دن**

**کم بختی کے دن** kam-bakh'tī ke din N.M. evil days ; hard times

**کم پایہ** kam-pā'yah ADJ. of low status sub-

standard **کم پڑنا** kam' par'nā v.i. be less ; be

wanting **کم تر** kam'-tar ADJ. fewer ADV. seldom

**کم ترین** kam-tarīn' ADJ. least very humble

**کم توجہ** kam-tavaj jolī N.F. lack of attention **کم حوصلہ**

**کم حوصلہ** kam-haus'lah (or -hau'salah) ADJ. weak

cowardly unambitious ; unambitious mean ;

narrow-minded **کم حوصلگی** kam-haus'lagī (or -hau'-

salagī) N.F. weakness cowardliness un-

ambitiousness meanness ; narrow-mindedness

**کم حیثیت** kam-hāisi'y'at ADJ. of low status of

small means **کم حیثیتی** kam-hāisi'y'atī N.F. low

status small means **کم خرچ** kam-khar'ch ADJ.

thrifty frugal niggardly cheap ; inexpensive

**کم خرچ بالائین** kam-khar'ch bā'lā nashīh' PROV. good

quality at low cost ; good but inexpensive ;

cheap and best ; cheap and wonderful **کم خرچی**

**کم خرچی** kam-khar'chī N.F. cheapness parsimony

**کم خرد** kam-khi'rad ADJ. unwise

**کم خواب** kam-khab' ADJ. sleepless one sleep-

ing little one suffering from mild insomnia

**کم خوابی** kam-khā'bi N.F. sleeplessness sleep-

ing little mild insomnia **کم خور** kam-khor' ADJ.

sparing in diet abstemious **کم خوری** kam-kho'ri

N.F. being sparing in diet abstemiousness

**کم ذات** kam-zāl' ADJ. base-born mean ;

vile **کم دماغی** kam-dimā'ghī N.F. lack of imagina-

tion pride ; conceit **کم راہ** kam-rāh' ADJ. slow-

paced (horse) **کم رو** kam-rou' ADJ. ugly low ;

base کمزور *kam-zor* ADJ. weak; feeble  
 frail powerless کمزوری *kam-zo'ri* N.F. weak-  
 ness; feebleness frailty debility power-  
 lessness کم سخن *kam-sū'khan* ADJ. taciturn کم سخن  
*kam-sū'khan* N.F. taciturnity کم سن *kam-sin'* ADJ.  
 young; minor; of tender years کم سن *kam-si'nā*  
 N.F. tender age; nonage; minority کم سن *kam-*  
*sūn'nā* V.I. be hard of hearing کم سے کم *kam' se kam*  
 ADV. at least the very least کم شوق *kam-*  
*shauq'* ADJ. indifferent کم شوق *kam-i shauq'* N.F.  
 indifference کم ظرف *kam-zar'f* ADJ. mean  
 narrow-minded malicious کم ظرفی *kam-zar'fī* N.F.  
 meanness narrow-mindedness کم عقل *kam-*  
*'aq'l* ADJ. foolish; silly; stupid کم عقلی *kam-'aq'li*  
 N.F. foolishness stupidity کم عمر *kam-'ūm'r*  
 ADJ. young; minor; of tender years کم عمری *kam-*  
*'ūm'ri* N.F. tender age; nonage; minority کم عیار  
*kam-'ayār* ADJ. base (metal, coin, etc.) کم قیمت  
*kam-fūr'sat* ADJ. busy with a tight pro-  
 gramme کم فرسٹی *kam-fūr'satī* N.F. want of leisure  
 کم فہم *kam-fai'h'm* ADJ. thick-skulled dull  
 silly; stupid کم فہمی *kam fai'h'mī* N.F. dullness  
 stupidity کم قیمت *kam-qī'mat* ADJ. cheap low  
 priced; inexpensive کم قیمتی *kam-qī'matī* N.F.  
 cheapness; inexpensiveness کم کرنا *kam' kar'nā*  
 V.T. decrease کم کم *kam' kam* ADV. somewhat  
 little seldom rarely کم گو *kam-go* ADJ.  
 reserved taciturn کم گوئی *kam-go'ī* N.F.  
 being reserved- taciturnity کم مایہ *kam-māyah*  
 ADJ. poor having little capital کم مالگی *kam-*  
*mā'igi* N.F. poverty smallness of means  
 کم نصیب *kam-nasīb'* ADJ. unlucky; unfortunate  
 کم نصیبی *kam-nasībī* N.F. ill luck; misfortune  
 کم نظر یا نگاہ *kam-na'zar* (or *nigāh'* or *nī'gah*) ADJ.  
 short-sighted کم نظری یا نگاہی یا نگاہی *kam-na'zari* (or  
*nigā'hī* or *nī'gahī*) N.F. short sightedness کم و بیش  
*ka'm-o-besh'* ADJ. more or less کم و کاست *ka'm-o-kās't*  
 N.M. loss deficiency کم ہمت *kam-him'mat* ADJ.  
 spiritless, daunted; cowardly کم ہمتی *kam-him'-*  
*matī* N.F. lack of courage cowardliness  
 کم ہونا *kam' ho'nā* V.I. کم یاب *kam-yāb* ADJ.  
 scarce rare کم یابی *kam-yā'bī* N.F. scarcity  
 rarity کمی *ka'mī* N.F. ☆ [P]  
 کم *kam* ADV. how much how many N.M.  
 quantity کمیت *kami'y'yal* N.F. ☆ [A]  
 کم *kūm* N.F. (PL. کم ام *akmām'*) (rare) cuff [A]  
 کم *kamā* ADV. (rare) just as کم *kamā' haq'go-hoo*  
 ADV. duly, properly as it should be  
 کم *kamā'hiya* ADV. as it is, as is کم *kamā'*  
*yam'baghi* ADV. as desired as' ought to be  
 [A - ک و ب]

کام *kāmāch'* N.F. a kind of fat bread کام *kāmāch'*  
*kāmāch' sā mū'ah* PH. chubby cheeks [T]  
 کام *kāmār* N.M. (dial.) prince; son of a Hindu  
 ruler کاماری *kāmā'ri* N.F. princess (rare)  
 maiden [S]  
 کام *kamāl'* N.M. (PL. کمالات *kamālāt'*) perfection  
 excellence wonder; marvel (rare)  
 کام *kamāl'* extreme utmost کام *kamāl'* dar'je) ka  
*kamāl' hā'sil kar'nā* V.I. attain perfection  
 reach utmost limits کام *kamāl'* (dar'je) ka  
 ADJ. extreme utmost of the highest  
 order ADV. to the utmost کام *kamāl' dikhā'nā*  
 V.I. work wonders perform a miracle  
 show consummate skill کام *kamāl' kar'nā* V.I.  
 work wonders be guilty of an enormity  
 کام *kamāl' ko pahū'chā'nā* V.T. bring (some-  
 thing) to perfection; make perfect کام *kamāl' ko pahū'chā'nā* V.I. attain perfection; be  
 perfect کام *kar' kamā'le rā zavāl'* PROV. every rise hath a fall [A]  
 کام *kamā'la* N.M. sham fight  
 کام *kamān'* N.F. bow rain-  
 bow; spectrum ADJ. bent  
 arched (rare) flexible کام *kamān' ab'roo* ADJ. arched eyebrows  
 کام *kamān' ulār'nā* V. unbend or unstring  
 a bow کام *kamān' lān'nā* (or *chā'hā'nā*)  
 bend or string a bow کام *kamān' chā'hā'nā* V.I.  
 be victorious; lord it over کام *kamān'-dār* N.M.  
 bowman archer کام *kamān'-gar*, کنگر  
*kaman-gar*, N.M. bow-maker (old use) bone-  
 setter کام *kamān'-gar'dooh* N.F. (sign of the  
 Zodiac) Sagittarius [P]  
 کام *kamān'* N.F. command کام *kamān' af'sar*  
 N.M. Officer Commanding; O.C. [-E com-  
 mand CORR.]  
 کام *kamā'nā* V.T. earn do (good) com-  
 mit (crime) build (body) with exercise  
 dress or curry (leather) scavenge; clean  
 latrine of (house) beat (iron) into softness کام *kamā'oo* ADJ. earning (member, person, etc.);  
 breadwinning کام *kamā'oo ā'e*  
*dar'tā nikhā'oo ā'e* lar'tā PROV. worthless person  
 is foolishly proud کام *kamā'ī* N.F. earnings  
 profit work; performance virtuous deeds کام *kamā'ī kar'nā* V.I. earn have a profit  
 do some virtuous deed  
 کام *kamān' chāh* N.M. fiddlesuck [P]  
 کام *kamān'* N.M. [A]

**کمانڈر** *kamān'dar* N.M. commander  
**کمانڈر-ان-چیف** *kamān'dar-in-chif'* N.M.  
 commander-in-chief; c-in-c [E]  
**کمانی** *kamā'nī* N.M. spring (of watch, etc.)  
 hairspring; mainspring spring for pro-  
 tecting jar in vehicle, etc. bow spring **کمانی** *bāl'*  
*kamā'nī* N.F. hairspring [~P **کمان**]  
**کمانا** *kamā'oo* ADJ. **کمانا** *kamā'ī* N.F. (see under **کمانا**)  
**کمانا** *kamā'nā* V.I. (☆)  
**کمانا** *kam'bal*, (rare **کمانا** *kam'mal*) N.M. blanket  
**کمانا** *kam'bal-posh* N.M. one leading a very  
 simple life; ascetic; dervish **کمانا** *kam'lī* N.F. ☆  
**کمانا** *kūmbh'* N.M. (dial.) (sign of the Zodiac)  
**کمانا** *Aquarius* **کمانا** *kūmbh' kā me'lah* N.M.  
 Hindu religious festival held every twelfth  
 year [S]  
**کمانا** *kam'pā* N.M. fowler's stick with bird lime;  
 lime-stick **کمانا** *kam'pā lagā'nā* (or  
*mar'nā*) V.T. catch birds with lime-stick  
**کمانا** *kam'pās* N.F. compass [E]  
**کمانا** *kampā'nā*, **کمانا** *kam'pā de'nā* V.T. shake;  
 cause to tremble doublet of **کمانا** V.T.]  
**کمانا** *kampā'ūhā* N.M. compound [E]  
**کمانا** *kam'panī* N.F. company; India Company  
**کمانا** *kam'panī bahā'dūr* N.F. (arch.) (term  
 of respect for) East India Company [E]  
**کمانا** *kam'poo'* N.M. (arch.) camp; cantonment  
 British infantry [~E camp CORR.]  
**کمانا** *kampo'zing* N.F. composing **کمانا** *kampā'-*  
*zītar* N.M. compositor [E]  
**کمانا** *kam'lī* ADJ. little; less; scanty N.M.  
 shortfall decrease **کمانا** *kam'lī barh'lī*  
 ADJ. more or less N.F. shortfall or surplus  
 error and omission [~P **کمانا**]  
**کمانا** *kamkhab'* N.M. kincob; brocade; tissue [P]  
**کمانا** *ka'mar* N.F. waist loin belt; girdle  
**کمانا** *sash* middle (of a mountain) flank (of  
 army) **کمانا** *ka'mar bāndh'nā* V.T. gird up  
 one's loins resolve to do something be on  
 the alert **کمانا** *ka'mar bis'tar se ne lag'nā*  
 V.I. pass a sleepless night; be restless **کمانا**  
*ka'mar-bas'tah* ADJ. ready ADV. in a state of readi-  
 ness **کمانا** *ka'mar-bas'tah ho'nā* V.I. get ready  
 for **کمانا** *ka'mar-bahā* N.M. drawer-string; waist  
 band ready alert **کمانا** *ka'mar pa'kay*  
*ke ūh'nā* V.I. become weak; put one's hand on  
 one's waist in getting up owing to weakness  
**کمانا** *ka'mar-peh'* N.M. (dial.) turn; turning **کمانا**

**کمانا** *ka'mar toynā* V.T. break the back (of)  
 make helpless disappoint discourage **کمانا**  
*ka'mar too' jā'nā* V.I. suffer a heavy loss  
 be helpless lose spirit be disappointed  
 be hump-backed **کمانا** *ka'mar thohk'nā* V.T.  
 put (someone) on the back buck up  
 encourage **کمانا** *ka'mar jhūk'nā* V.I. have  
 one's back-bent; be old **کمانا** *kā'mar-raih*  
*jā'nā* V.I. have a pain in the loins feel very  
 weak **کمانا** *ka'mar kar'nā* V.T. (of horse) twist  
 its back to shake rider of it (of pigeon) take  
 somersault flight (of wrestlers) do a trick like  
 that **کمانا** *ka'mar sī'dhā kar'nā* V.I. rest a  
 while; lie down **کمانا** *ka'mar kā dhā'lā* ADJ.  
 impotent **کمانا** *ka'mar kā maz'boot* ADJ.  
 strong virile **کمانا** *ka mar-kas* N.F. indi-  
 genous drug used as cure for Bright's disease  
 resinous compound containing it and used as  
 caudle **کمانا** *ka'mar kas' ke bāndh'nā* V.I.  
 resolve on an undertaking **کمانا** *ka'mar kas'nā*  
 V.I. resolve (on) get ready (for) **کمانا**  
*ka'mar ka'mar* ADJ. waist-deep ADV. up to the  
 waist **کمانا** *ka'mar-ko'* N.M. waist-high wall **کمانا**  
*ka'mar ko'thā* N.M. end of beam projecting from  
 wall **کمانا** *ka'mar-e koh'* N.F. middle part of hill  
 slope **کمانا** *ka'mar khol'nā* V.I. take of the  
 belt ungird one's loins sit at ease **کمانا**  
*ka'mar lag'nā* V.I. have a sore-back have a  
 back-ache **کمانا** *ka'mar mār'nā* V. attack  
 (army) in the flank strike sideways **کمانا**  
*ka'mar maz'boot kar'nā* V.T. give a strong  
 support take courage in both hand  
**کمانا** *kam'rah* N.F. cambric [E]  
**کمانا** *kam'rah* N.M. a-kind of citron  
**کمانا** *kam rah* N.M. room apartment  
 chamber  
**کمانا** *kam'rī* N.F. waist-coat [~E **کمانا**]  
**کمانا** *kamish'nar* N.M. commissioner **کمانا** *kamish'-*  
*narī* N.F. administrative division compris-  
 ing a few districts; division [E]  
**کمانا** *kū'mak* N.F. succour reinforcement **کمانا**  
*kū'mak bā'ej'nā* (or *de'nā* or  
*pahūnch'nā*) V.T. succour send reinforce-  
 ments (to)  
**کمانا** *kam'mal* N.M. (same as **کمانا** N.M. ☆)  
**کمانا** *kam'lā* N.F. an appellation of Hindu goddess  
 Lakshmi N.M. melon-worm



کنا'را kinā'ra kar'nā v.I. withdraw retire  
refrain; keep aloof; abstain کناره kinā'ra-  
kash ADJ. withdrawing retiring کناره کناره  
kinā'ra-kash ho'nā v.I. withdraw retire  
keep aloof abstain کناره کناره kinā'ra-ka'shī N.F.  
withdrawal retirement کناره کناره kinā're  
kinā're ADV. along کناره کناره kinā're kinā're  
chal'nā v.I. walk along the shore (etc.) کناره کناره  
kinā're laga'nā v.T. run (boat) up on ashore  
beach (a boat) accomplish (someone's)  
task کناره کناره kinā're lag'nā v.I. (of boat) touch  
the shore come to an end; be finished کناره کناره  
kinā-re ho jā'nā v.I. keep aloof with-  
draw [P]

کناری kinā'rī N.F. lace border [~P کناره]

کنال kanāl' N.M. land measure equivalent to  
20 'marlas'

کنایه kinā'yah N.M. (PL. کنایات kinā'yāt') allu-  
sion metaphor hint کنایه کنایه ishā'rah kinā'yah  
N.M., کنایه کنایه ishā're kinā'e N.M. PL. hints  
amorous glances کنایه کنایه kinā'yatan ADV. in-  
directly allusively metaphorically [A]

کنبر کنبر kūr'bah N.M. family one's people کنبر کنبر  
kūr'ba-par'var ADJ. nepolist supporter  
of one's family کنبر کنبر kūr'ba-par'varī N.F.  
nepotism support of one's people  
کنبر کنبر kan'jar N.M. decanter [E ~ CORR.]

کنه' kaṭṭh' N.M. Adam's apple (rare)  
کنه' کنه' kaṭṭh' mā'lā N.F. scrofula  
pearl necklace کنه' کنه' kaṭṭh' ni'kalnā (or  
phoo'nā) v. attain the age of puberty کنه' کنه' kaṭṭhā  
N.M. pearl necklace beaded necklace;  
string of beads کنه' کنه' kaṭṭh' N.F. neck rosary  
beaded neckband pearl neckband  
(animal) collar a kind of measles

کنج kuj N.M. bower; grove; harbour cor-  
ner (arm, etc.) pit کنج کنج kūr'je tanhā' N.M.  
secluded corner [P]

کنجی kah'jā, کنجی kah'jā ADJ. (F. کنجی kah'ji,  
کنجی karan'ji) blue-eyed

کنجری kah'jar gipsy; romany کنجری kah'jarī N.F.  
gipsy giri

کنجری kah'jā N.M., کنجری kah'jan green grocer

کنجش kah'jish'k (or -jash'k) N.M. sparrow

کنجوس kah'joos' N.M. miser; niggard ADJ. miserly;  
stingy کنجوس kah'joos' mak'kūl joos' N.M.  
(joc.) miser; niggard; skinflint کنجوس  
kah'joos' N.F. miserliness

کنجی kuh'ji N.F. key solution (to)

کنجی kah'chan N.M. (dial.) gold wealth;  
money کنجی کنجی meh kah'chan ba'rasnā  
v.I. (of society, etc.) be affluent [S]

کنجی kah'chan N.F. prostitute; whore,  
woman who hires out her body for money  
dancing girl [~ کنجی]

کنده kuh'd ADJ. blunt dull obtuse کنده کنده  
kuhd'-zeh'n ADJ. stupid slow-witted  
block headed; obtuse N.M. dunce; dolt; dul-  
lard [P]

کنده kū'nad v.T. & I. does کنده کنده  
kū'nad ham-jin's ba ham-jin's parvāz' PROV.  
birds of a feather flock together [P ~ کنده]

کنده kuh'dā N.M. (same as کنده kuh'dah N.F. ☆)

کنده' kuh'd'la N.M. gold thread

کنده' kuh'dan N.M. pure gold ADJ. lustrous  
exquisite having lovely qualities

کنده'ri kah'doo'ri N.F. table-cloth piece of  
cloth for wrapping loaves in; loaf wrapper

کنده' kuh'da, کنده' kuh'da N.M. stock (of gun)  
log or block (of wood)

pinion end of kite rib dehy-  
drated milk pillory (کنده' kuh'da)

kuhd' ba'rooh'nā (or kas'nā) v.T.  
dehydrated milk کنده' kuh'dah

cha'ha'nā v.T. equip a gun barrel

with stock کنده' kuh'dah-e nā-tarash' N.M.

lout undisciplined person; unruly person

کنده' kuh'de tol'nā v.I. flutter one's wings  
get ready (to go, etc.)

کنده' kah'dah ADJ. engraved; carved کنده' kah'da-  
kar' N.M. engraver, carver

کنده' kah'dah kara'nā v.T. get engraved; have

carved کنده' kah'da-ka'ri N.F. engraver; carving

کنده' kah'dah kar'nā v.T. engrave; carve [P ~ کنده'  
kah'dan dig]

کنده' kah'dha, (dial. کنده' kah'dhā) N.M. shoulder

کنده' kah'dhā ba'dalnā v.I. change shoulder in

carrying coffin کنده' kah'dhā pa'kar ke chal'nā

v.I. walk by leaning on someone's shoulder, to

walk with another's help کنده' kah'dhā de'nā v.T.

carry a dead body کنده' kah'dhā dāl'nā v.T. & I.

throw off the yoke lost spirit; throw up

the sponge کنده' kah'dhā lag ja'nā v.I. have a

sore neck (owing to heaviness of yoke) کنده' kah'dhā

cha'ha'nā v.T. life (child or champion)

on shoulder کنده' kah'dhā laga'nā v.T. carry

baby with its head resting on one's shoulder

کنده' kah'dhā kila'nā v.T. shrug one's shoulders

کندی *kañdai* N.F. door-mortice

کندی *kūh'di* N.F. calendering *kūh'di kara'na* V.T. get calendered have (someone) thrashed *kūh'di kara'na* V.T. calender beat; thrash *kūh'di-gar* N.M. calenderer one who launders expensive stuff; laundry-man

کنڈ *kūh'd* N.M. (dial.) sacred spring or pool fire-pit for hurrling ritual stuffin  
کنڈا *kūh'da* N.M. hook hook for dogchain staple

کنڈل *kūh'dal* N.M. curl; lock coil halo (Hindu ascetic's) large earring circle *kūh'dal mā'na* (or *kara'na* or *meh bai'kh'na*) (of snake) coil up of moon, etc.) be in a halo *kūh'di* N.F. curl coil (of snake) halo (dial.) horoscope *kūh'di bā'na* V.T. curl cast a haroscope *kūh'di mā' kar bai'kh'na* V.I. coil up

کنڈی *kūh'di* N.F. door-chain *kūh'di de'na* (or *cha'ā'na* or *laga'na* or *bah'd' kara'na*) V.T. chain door; fasten the door-chain *kūh'di kha' kha'ā'na* (or *kha' kha'ā'na*) V.T. rattle the door-chain knock at the door

کنڈز *kañ'z* N.M. (PL. *kūnooz'*) treasure treasury [A ~ P عتج]

کنڈروپتر *kanzarveṭar* N.M. conservator of forests [E]

کنڈروپتر *kan'zarveṭiv* N.M. & ADJ. conservative [E]

کنستر *kanas'tar* N.M. canister [E]

کنشت *kūnish't* N.M. pagan temple church synagogue [P]

کنفرم *kanfar'm* V.T. confirm *kan'-farmashan* N.F. confirmation [E]

کنعان *kan'an'* (or *'ah*) N.M. Canaan *pi'r-e kan'ah* N.M. (appellation of) Jacob [A ~ H]

کنف *ka'naf* N.F. (PL. *aknaṣ'*) side direction *aknaṣ'-e 'alam* N.M. PL. all sides of the world [A]

کنک *ka'nak* N.M. (slang) wheat gold particle *kan'ki* ADJ. broken (rice, etc.)

کنکر *kañ'kar* N.M. gravel small piece of stone, etc. grit *kañ'kar pat'ikar* N.M. PL. coarse pieces of stone *kañ'kar sa*

ADJ. cold (water) *kañ'kar* N.F. grit gravel very small piece of stone, etc. *kañ'kar'la* ADJ. (F. *kañ'kar'li*) gravelly gritty

کنکنا *kūn'kūna* ADJ. tepid (water)

کنکوا *kankav'va* N.M. kite; paper-kite *kankav'va ur'a'na* (or *bar'a'na*) V.T. fly a kite *kankav'va la'ra'na* V.T. engage in a test to snap kitesstrings

کنکی *kan'ki* ADJ. (see under *کک* N.F. ★)

کنگ *kiṅg* N.M. king [E]

کنگال *kañ'gal'*, *kañg'la* ADJ. & N.M. (F. *kañg'li*) bankrupt poor; penniless pauper *kañ'gal' kar de'na* V.T. reduce to bankruptcy impoverish; make penniless *kañ'gal' ho j'a'na* V.I. become a bankruptcy be reduced to property; be impoverished; become panniless

کنگرو *kūng'roo* N.M. kangaroo [E]

کنگروہ *kañ'gūrah* (col. *kūng'rah*), *kañgoo'rah* N.M. parapet turret *kañ'gūra-dar* ADJ. turreted [F]

کنگلا *kañg'la* ADJ. & N.M. (F. *kūng'li*) (see *کنگال* ADJ. & N.M. ★)

کنگن *kañ'gan* N.M. bangle; thick bracelet *kañg'na* N.M. died yarn tied round groom's right or bride's left wrist; wrist-string

کنگنی *kañg'ni* N.F. millet cornice bracelet; light bangle

کنگھا *kañ'gha* N.M. comb weaver's comb *kañ'ghā* N.F. comb *kañ'ghā* N.F. make-up hairdo *kañ'ghā kar'na* V.T. braid or plait the hair do one's make-up *kañ'ghā kar'na* V.T. comb do one's hair dress (the hair)

کنمانا *kanmana'na* V.I. whine; whimper moon grumble be uneasy

کن میلیا *kan-mai'liya* N.M. (see under *کن* PREF. ★)

کنوارا *kūhva'ra* N.M. bachelor ADJ. unmarried (man) *kūhvar'-pat*, *kūhvar'-pa'ta*, *kūhvar'-pan*, *kūhvar'-pa'na* N.M. maidenhood *kūhvar'-pate ke din* N.M. PL. maidenhood *kūhva'ri* N.F. maiden virgin *kūhva'ri ko arman' baya'hi* *pisheman* PROV. wistful before rueful after

کنوانسا *kūhva'sa* N.M. daughter's grandson



کنواں *kūh'ān* N.M. well کنواں بیجا ہے کنواں کا پانی نہیں بیجا *kūh'ān be'cha hai kūh'ch kā pa'nī na'hīn* be'cha PROV. quibbling کنواں پیاسے کے پاس نہیں جاتا پیاسا *kūh'ān payā'se ke pās na'hīn jā'ta* payā'sā *kūh'ch ke pās jā'ta hai* PROV. he who has need must take the initiative کنواں ریا کنواں (کنواں) *kūh'ān* (or *kūh'ch*) *jhaṅk'na* V.I. look into well as cure for hydrophobia search a lot be flustered کنواں ریا کنواں ریا کنواں (کنواں) *kūh'ān* (or *kūh'ch*) *jhaṅka'nā* (or *jhaṅkva'nā*) cause (someone) to see his reflection in a well get this done as cause for hydrophobia perplex کنواں چلا *kūh'ān chala'nā* V.I. work a Persian wheel on the well کنواں کھودنا *kūh'ān kḥod'nā* V.T. dig a well dig a pit for (someone) کنواں کنواں بھانگ پڑنا *kūh'ch bhaṅg par'nā* V.I. (of all) 'be dead-drunk کنواں کنواں *kūh'ch par ga'e aur payā'se a'e* PROV. an unlucky person knows nothing but deprivation کنواں کنواں *kūh'ch ki mā'ī kūh'ch meḥ lag'nā* PROV. ill-got ill-spent کنواں کنواں *kūh'ch meḥ baḥis' dāl'nā* V.T. make a thorough search کنواں کنواں *kūh'ch meḥ bol'nā* PH. mutter unintelligibly کنواں کنواں *kūh'ān N.M.* well yielding brackish water کنواں کنواں *mī'ṭhā kūh'ān N.M.* well yielding sweet water کنواں *kanau'ī* N.F. (horses) ear earring کنواں کنواں *kanau'tiyāḥ kḥa'rī kar'nā* V.I. (of horse) become alert; raise its ears [~ کان] کنواں *kūh'var* N.M. (dial.) prince کنواں *kaḥ'val* N.M. lotus کنواں کنواں *kaḥ'val-ga'ṭā* N.M. lotus nut کنواں کنواں *dil' ka kaḥ'val kḥil'nā* PH. (of heart) swell with pleasure کنواں *kūh'h* N.F. essence (of) reality (about) [A] کنواں *kanau'hā* (F. کنواں *kanau'hā*) ADJ. ashamed کنواں *kaḥ'ayā* N.M. (dial.) lovely lad this as appellation of Hindu deity, Krishna [S] کنواں *ka'mī* N.F. spark (of diamond, etc.) کنواں کنواں *ka'mī raik' jāna* V.I. (of rice) be almost but not fully boiled کنواں *kan'mī* N.F. kite-fillet; make weight at its lighter end کنواں کنواں *kan'mī baḥḥ'na* V.T. fillet the lighter end of kite-rib کنواں کنواں *kan'mī de'na* V.T. hold ribs of kite to help someone fly it کنواں کنواں *kan'mī kaṭra'nā* V.I. avoid dodge evade کنواں کنواں *kan'mī kḥā'nā* V.T. (of paper-kite) incline to one side

کنیا *kan'niyā* N.F. (dial.) maiden کنیا دان *kan'niyā-dan' N.M.* (dial.) giving away of a girl in marriage [S] کنیا *kanya'nā* V.I. avoid; evade, dodge (of paper-kite) incline to one side [کنی ~] کنیت *kūn'yaṭ* N.F. patronymic filial appellation [A] کنبر *kaner'* N.F. oleander کنیز *kaniz'* (dim. کنیز *kanī'zak*) N.F. girl (fig.) devotee [P] کنیسہ *kanī'sah* N.M. church [P] کو *ko* PARTICLE (follows the object as) sign of accusative (follows subject as) sign of nominative when predicate is an infinite PREP to towards upto about; ready to in; in terms of; for the sake of کو *koo* N.F. street; a lane; a market place کو کو *koo' ba-koo* ADV. from street to street کو کو *koo' chah* N.M. [P] where; all over the place کو *kau'va* N.M. crow raven uvula کو *kau'vā ūlḥā'nā* V.T. raise (infant's) uvula کو *kau'vā pa'ī* N.F. dark woman کو *kau'vā chū'la han's ki chāl' ap'mī* bḥi bḥool' ga'yā PROV. one who tries to emulate others blindly stands to lose کو *kau've ūra'mī*, کنی *kau've hak'nī* N.F. maid-servant Cinderella silly girl کو *ko'ap'reviv* ADJ. Co-operative کو *ko'ap'reviv sosa'ī* N.F. co-operative society کو *ko'ap'reshan* N.F. co-operation [B] کو *ko'ar* N.M. seventh month of Hindu calendar (same as کو *ko'a'ṭar* N.M. quarter کو *ko'a'ṭar-mās'ar* N.M. quarter-master کو *ko'a'ṭar-mās'ar jan'ral* N.M. Quartermaster General [E] کو *ko'a'raḥīn* N.F. quarantine [E] کو *kivāy'* N.M. door کو *kivāy' baḥḥ'* *kar'nā* (or *de'ī* or *lagā'nā*) V.T. close or shut the door کو *kivāy' kḥaṭ-kḥatā'nā* V.T. knock the door کو *kavā'kib* N.M. (PL. of کو *ko'a'leṭi* N.F. quality [E] کو *ko'āḥ'etī* N.F. quantity [E]

**کوالف** *karā'if* N.M. particulars ; details [A ~ SING. کیفیت]

**کوب** *kob* SUFF. beating one who beats

**کوبی** *ko'bi* SUFF. beating [P ~ کوبیدن]

**کوبان** *kobān* INT. (used for) scaring away

**کوبان** *kobān* crows کوبان کوبان کرتے پھرتا *kobān' kobān' kar'te phir'nā* V.I. (fig.) loiter like an idle lout

**کوبڑ** *koo'bar* N.M. hump

**کوبہ** *kobah* N.M. clod-break کوبہ کاری *koba-kā'rī* N.F. (arch.) beating [P ~ کوبیدن]

**کوت** *kool'* N.F. estimate کوتنا *kool'nā* V.T. estimate

**کوتاہ** *ko'tah* ADJ. small little short brief اندیش کوتاہ *ko'ta-āndesh'* ADJ. short-sighted indiscreet improvidence کوتاہ اندیش *ko'ta-āndesh' shī'* N.F. short-sightedness indiscretion improvidence کوتاہ بین *ko'ta-bīn'* ADJ. short-sighted indiscreet imprudence کوتاہ بینی *ko'ta-bī'nī* N.F. short-sightedness indiscretion imprudence کوتاہ دست *ko'ta-das't* ADJ. weak ; unable (to) کوتاہ عقل *ko'tah-e' dast'* N.F. inability (to) کوتاہ عقل *ko'tah-e' 'aq'l* N.F. lack of wisdom کوتاہ عمر *ko'ta-'ūm'r* ADJ. short-lived کوتاہ عمری *ko'ta-'ūm'rī* N.F. early death کوتاہ قامت (یا قد) *ko'ta-qā'mat* (or *qad*) ADJ. short-statured dwarfish undersized کوتاہ گردی *ko'ta-gar'dan* ADJ. short-necked wicked کوتاہ نظر *ko'ta-na'zar* ADJ. short-sighted indiscreet improvident کوتاہ نظری *ko'ta-na'zarī* کوتاہی *ko'tā'hī* N.F. shortsightedness indiscretion improvidence کوتاہی *ko'tā'hī* N.F. smallness shortness littleness narrowness brevity deficiency short fall کوتاہی کرنا *ko'tā'hī kar'nā* V.I. fail lack fall short (of) make a mistake ; err کوتاہی ہونا *ko'tā'hī ho'nā* V.I. (of mistake) be made lack fail (to) کوتاہی کرنا *ko'tā'hī kar'nā* N.M. (usu. PL.) (one's own) doings ; (own) misdeeds [P]

**کوتل** *ko'tal* N.M. led horse horse kept for show well-caparisoned horse [P]

**کوتوال** *ko'trāl'* N.M. police chief (of a town)

**کوتوالی** *ko'trāl'ī* N.F. town police headquarters [~ کوٹ fort + والا]

**کوتہ** *ko'tah* ADJ. (short for کوتاہ ADJ. ★) کوتہی *ko'tahī* N.F. (short for کوتاہی (see under ADJ. ★)

**کوٹ** *koṭ* N.M. jacket ; coat coating [E]

**کوٹلا** *koṭ* N.M. fort walled city

**کوٹلا** *koṭ'lu* N.M. fortress walled town

**کوتنا** *kooṭ'nā* V.T. beat ; pound powder ; pulverize کوٹ کرنا *kooṭ' kooṭ' kar bhā'ra* *ho'nā* V.I. be full (mischief, virtue, etc.)

**کوتھا** *ko'thā* N.M. upper storey brothel barn کوٹھے پر بیٹھا *ko'the par baiṭh'nā* V.I. (esp.) be or become a prostitute کوٹھے والیاں *ko'the wā'liyān* N.F. PL. prostitutes ; whores

**کوٹھڑی** *koṭh'ṛī* N.F. small room ; cabin ; closet [~ کوٹھا]

**کوٹھڑی** *ko'th'ṛī* N.F. bungalow granary masonry house ; chamber (of gun wooden rim under wall of well ; curb (arch.) factory (arch.) warehouse (arch.) banking firm

**کوٹھیشن** *koṭe'shan* N.F. quotation [E]

**کوثر** *kau'sar* N.M. name of a fool, fountain or river (rare) abundance [A ~ کوثر]

**کوچ** *kooch* N.M. march departure کوچ کرنا *kooch' kar'nā* V.I. march decamp depart die ; pass away [P]

**کوچ** *kooch* کوچ *koo'ch* N.M. weaver's brush

**کوچ** *kooch* N.F. (same as کوچ N.F. ★)

**کوچ** *koch* N.F. coach کوچان *koch'-bān* کوچان *koch'-van* N.M. coach-driver [E]

**کوچ** *kauch* N.M. sofa couch [E]

**کویا** *koo'chā* N.M. green tamarind pod

**کویا** *ko'chā* ADJ. (see under کوچنا V.T. ★)

**کوچک** *ko'chak* ADJ. small younger کوچک *eshiyā'-e ko'chak* N.M. Asia Minor [P]

**کوچنا** *ko'ch'na* کوچنا *ko'ch'nā* V.T. prick pierce کوچا *ko'chā* ADJ. pricked N.M. prick

**کوچے دینا** *ko'che de'nā* V.T. taunt

**کوچان** *koo'chā* N.M. (usual form of کوچان see under کوچ N.F. ★)

**کوچہ** *koo'chāh* N.M. narrow street ; lane ; alley کوچہ کوچہ *koo'chā ba-koo'chāh* ADV. from street to street everywhere ; all over the place کوچہ بندی کرنا *koo'chā-ba'ndī kar'nā* V.T. mark off the limits of a lane کوچہ گردی *koo'chā-gar'dī* N.F. wandering ; aimlessly ; roaming about [P ~ کو کoo]

**کوچی** *koo'chī* کوچی *koon'chī* N.F. coarse rush brush for whitewashing ; mason's brush ; whitewashing brush کوچی پھیرنا (یا مارنا) *koo'chī phir'nā* (or *mar'nā*) V.T. whitewash

کود پھاند *keod' phānd' N.F. see under کودنا v.i. \**

کودنگ *ko'dak N.M. baby boy stripl- ing [P]*

کودنا *ko'dan ADJ. stupid thick-headed N.M. stupid person (rare) pack- horse [P]*

کودنا *kood'nā v.T. & I. jump leap ; bound ; frisk rejoice ; dance about کود پھاند kood' phānd N.F. leap and jump skipping about capers ; gambols کود پھاند kood' le phānd v.i. frisk about with joy, etc. کود مارنا kood mā'nā v.i. jump*

کودو *ko'do, کودو کودو kodoḥ N.M. a kind of small grain کودو کودو ko'doh de ke parh'nā PH. fail to pay the extra two pence for manners get cheap education*

کور *kor N.F. border ; edge edge of nail کور کور دہنا (se) kor' dab'nā v.i. find oneself helpless against کور کور kor' ka'sar N.F. slight deficiency*

کور *kor ADJ. blind کور باطن kor-bā'tin ADJ. benighted کور باطنی kor-bā'tinī N.F. being benighted کور کور kor-bakh't ADJ. unlucky ; un- fortunate کور کور kor-bakh'tī N.F. ill-luck ; mis- fortune کور کور kor-ghash'm ADJ. blind کور نک kor- na'mak ADJ. unthankful ; ungrateful disloyal N.M. ungrateful person کوری kor'ri N.F. blindness [P]*

کور *ko'ra (F. کوری kor'ri) ADJ. unbleached (cloth) unused (earthenware) blank (paper) unlettered uneducated unscath- ed unmarried untouched thinly popu- lated matter curt (reply) کور کور ko'ra bach'nā v.i. escape unscathed کور کور ko'ra-pan N.M. newness inexperience ignorance de- privation کور کور ko'ra pi'h'dā N.M. (fig.) virgin کور کور ko'ra rai'h'nā v.i. be deprived be ignorant ; be unlettered be blank*

کورٹ *kor't N.F. court کورٹ آف وارڈز kor't af wā'rdz N.F. court of wards کورٹ کورٹ kor't in'spāik'zāṭ N.M. Court Inspector; Prosecuting Inspector کورٹ کورٹ kor't ship N.F. courtship کورٹ کورٹ kor't fees, کورٹ کورٹ fees'-kor't N.F. court fees judicial stamp کورٹ کورٹ kor't-mar'shal N.M. court martial [E]*

کورس *kor's N.M. course [E]*

کورم *ko'ram N.M. quorum [E]*

کورنش *kaur'nish (ped. kūr'nish) N.F. (PL. کورنشات kūr'nishāt) salutation obeisance*

کورنش *kaur'nish baja' la'nā v.i. salute do obeisance [T]*

کوری *ko'ri N.F. ADJ. see under کور \* (ADJ. see under کور ADJ. \*)*

کوتا *ko'tā N.M. whip ; lash , scourge (دبا کوتا) کوتا (دبا کوتا) ko'te (or ko'tā) lagā'nā (or miār'nā) v.T. whip ; lash ; scourge ; castigate*

کوتا *kau'tā N.M. (rare) large cowrie*

کوتا *keo'tā N.M. dirt sweepings refuse rubbish کوتا کورت koo'tā kar'kaṭ N.M. litter refuse rubbish lumber*

کوتھنز *koor'-magh'z ADJ. thick-skulled*

کوتھ *korh N.M. leprosy (دبا کوتھ) korh' ā'paknā (or choo'nā) v.i. be afflicted with leprosy کورتھ korh' meh khāj' PROV. one misfortune added to another کورتھ کورتھ ko'rhāi N.M. leper ADJ. leprous*

کورتھ *ko'ri N.F. score ; twenty*

کورتھ *koo'ri N.F. dunghill*

کورتھ *kau'ri N.F. cowrie this used as coin son breaṭ bone کورتھ کورتھ kau'ri bhar ADJ. very little کورتھ کورتھ kau'ri pas' na ho'nā v.t. be hard up ; have no money کورتھ کورتھ kau'ri phe'ra kar'nā v.T. run to the market every now and then unnecessarily ; to be coming and going constantly without purpose کورتھ کورتھ kau'ri harām' lūq'mah ḥalāl' PROV. strain at a gnat and swallow a camel کورتھ کورتھ kau'ri ka ADJ. worth- less ; good-for-nothing mean کورتھ کورتھ kau'ri ka ad'mī N.M. mean or worthless fellow کورتھ کورتھ kau'ri ka māl' N.F. worthless stuff کورتھ کورتھ kau'ri ka ho jā'nā v.T. become worthless کورتھ کورتھ kau'ri ka'fan ko na ho'nā v.i. be penniless ; have no money کورتھ کورتھ kau'ri kau'ri N.F. every farthing کورتھ کورتھ kau'ri kau'ri adā' kar'nā v. pay every farthing کورتھ کورتھ kau'ri kau'ri joy'nā v.T. save up every farthing ; save every bit کورتھ کورتھ kau'ri kau'ri chūka'nā v.T. pay in full کورتھ کورتھ kau'ri kau'ri ko taṅg' ho'nā v.T. be reduced to abjects poverty کورتھ کورتھ kau'ri kos' dau'na v.i. be very greedy ; run up a mile for a penny کورتھ کورتھ kau'ri ko na poo'chh'nā v.i. regard as worthless کورتھ کورتھ kau'ri ke tīn' tīn bik'nā v.i. sell very cheap have no value left be disgraced کورتھ کورتھ kau'ri ke kam ka na ho'nā v.T. be worthless ; be good for nothing کورتھ کورتھ kau'ri yoh ke mol' bik'nā v.i. go very cheap کورتھ کورتھ phoo'ī kau'ri N.F. (usu.*

neg.) sou کوزیا kau'riyā ADJ. worthless  
(rare) damn cheap کوزیا غلام kau'ri'yā ghulam' N.M.  
(fig.) devoted person کوزیا لا k-urīyā'la ADJ. & N.M.  
spotted (snake)

کوز kooz PREF. hump; hunch کوز پشت kooz-  
پشت pūsh't ADJ. hump-backed; N.M. hunch-  
back [P]

کوز کوزہ koo'zah N.M. pitcher; goblet small  
کوزہ earthen pot کوزہ کوزہ koo'za-gar N.M. potter  
کوزہ کوزہ koo'za-ga'ri N.F. pottery کوزہ مصری koo'zah  
mis'ri N.M. crystallized sugar lump کوزہ میں دریا بند کرنا  
koo'ze meh darya' baḥd kar'na V.T. put something  
in a nutshell

کوس kos N.M. league unstandardized  
distance measure calculated variously  
from one-and-a-quarter to three miles کوسوں دور  
ko'soh door ADV. at a great distance; far away  
کوسوں دور کالے کا لے ko'soh par ADV. far away کوسوں پر  
ko'soh door' bhag'na V.I. shun; avoid  
کوسا ko'sā N.M. (see under FOLL. ★)

کوسنا kos'na V.T. curse; imprecate N.M.  
curse imprecation کوسنا کوسنے کوسنے de'na  
V.I. curse; imprecate کوسنا پانی پی پی پی pa'ni pi pi  
kar kos'na V.I. curse greatly کوسا ko'sā N.M. curse;  
imprecation کوسا کوسا ko'sā-ka'qi N.F. curse  
taunt

کوسہ koo'sah ADJ. (same as کوسہ ADJ. ☆)

کوش kosh SUR. attempting; endeavouring  
labouring کوشاں ko'shān ADJ. attempt-  
ing; endeavouring struggling کوشاں ہونا  
ko'shān ho'na V.I. make a bid کوشش ko'shish N.F.  
bid; attempt effort; endeavour exer-  
tion; labour کوشش کرنا ko'shish kar'na V.T. make  
an attempt have a go (at) [P ~ کوشیدن]  
کوشک kau'shik N.M. (lit.) palace [P]

کوفت kof't N.F. vexation anguish  
fatigue [P ~ کوفتن]

کوفتہ kof'tah N.M. mince ball (PL.) dish  
prepared from it; stewed mince ball  
ADJ. powdered; pulverized beaten;  
pounded کوفتہ و بھجتہ kof'ta-o-bekh'tah ADV. pounded  
and sifted ADJ. sifted powder [P ~ PREG.]

کوک kook N.F. (see under کونا kook'na V.T. ★)

کوک kok N.F. (see under کونا kok'na V.T. ★)

کوکا ko'ka N.M. small nail

کوکب kau'kab N.M. (PL. کواکب kava'kib) small  
star [A]

کوکبہ kau'kabah N.M. (royal) procession کوکبہ شاهی  
kau'kaba-e shā'hī N.M. royal proces-  
sion [P]

کوک شاستر kok' shas'tar N.M. a popular sex-  
manual for males; sex 'vado-  
mecum'

کوکنا kook'na V.T. wind up (watch, etc.)  
shriek (of cuckoo) cry کوک کاک  
N.F. winding cry (of cuckoo) ONO.

کوکنا kook'na V.T. baste کوک kok N.F. tack

کوکناار kok'nār N.M. poppy poppyhead [F]

کوکنی kok'ni ADJ. short N.M. a kind of blue  
colour

کوکو koo' koo N.M. cooing (of dove) [ONO.]

کوکو ko'ko N.F. cocoa [E]

کوکہ ko'kah N.M. foster-brother child of  
one's wet-nurse [T]

کوکہ koka F. abdomen; belly womb  
(fig.) children; offspring کوکہ اجڑ جانا  
koka u'jar ja'na V.I. have lost all one's children

کوکہ کی آکھ koka'ki-ja'li ADJ. barren woman کوکہ کی آکھ  
koka'ki ākh N.F. maternal love کوکہ کی آکھ  
lag'na V.I. feel very hungry کوکہ کی آکھ جانا  
ma'ri ja'na V.I. (of woman) become barren

کوکائی'ی koka'i'ī N.M. a kind of reddish blue  
colour

کوکین koka'in N.F. cocaine [E]

کول kaul N.M. handful of grain put in mill  
at one time morsel canal distri-  
butory; small canal

کول ka'wal N.M. grain not fully cleaned

کولا ko'lā N.M. (arch. or dial. for کولہ N.M. ★)

کولا kau'lā N.M. doorway side side wall;

کولار kol'tar N.M. tar; coaltar [E]

کولنا kol'na V.T. bore (with drill)

کولہ koo'lā N.M. haunch; hip  
کولہ مارنا koo'lā ma'na V.T. walk with  
blandishing gait belly-dance

کولہا koolā N.M. oil-exPELLER oil press کولہا کولہا  
koolā v. set up or run an oil press کولہا کولہا

کولہا کولہا koolā v. set up or run an oil press کولہا کولہا

کولہا کولہا koolā v. set up or run an oil press کولہا کولہا

کولہا کولہا koolā v. set up or run an oil press کولہا کولہا

ko'lhoo kā bail' N.M. ox driving an oil  
 press person following killing routine کوئیں پڑا دیتا  
 ko'lhoo meh pilvā' de'nā V.T. crush in a mill  
 torture to death ; annihilate  
 کوئی ko'li N.M. weaver dark tint caused  
 by henna  
 کوئی kau'li embrace armsful (کوئی بھرا ریا میں) *kau'li bhar'nā* (or *meh le'nā*) V.I. em-  
 brace greedy  
 کوئی ko'mal ADJ. tender soft downy  
 کوئی ko'malta N.F. (dial) tenderness  
 کوئی koo'mal, کوئی koomkal کوئی koo'hkal N.M.  
 house-breaking hole made for the  
 purpose کوئی koo'mhāl tagā'nā V.T. break into  
 a house  
 کون kaun' N.M. existence that which  
 exists world universe کون kau'n-  
 o-makān' N.M. universe عالم کون و فساد 'alam-e kau'n-o-  
 fasād' N.M. the world of existence and destruc-  
 tion کون kau'nain' N.M. PL. ★  
 کون kaun PRON. who which what  
 کون kaun' sā, کون kaun'sā ADV which  
 which one what sort of  
 کون koon N.F. anus کونی koo'nī N.F. cata-  
 mite [P]  
 کونا ko'nā, کونہ ko'nah N.M. corner side  
 کونا ko'nā khūd'rā (or -khū'rā)  
 N.M. some corner every nook and corner  
 کونا ko'ne khūd're chhān' mar'nā V.I.  
 search every nook and corner کوئیدار ko'ne-dār ADJ.  
 cornered ; angular  
 کوئیل koh'pal N.F. shoot ; sprouting leaf  
 کوئیل koh'pal phoo'i'nā (or ni'kalnā)  
 V.T. (of leaf) sprout  
 کوئیتھا koh'ih'nā V.I. put pressure on bowels for  
 evacuation  
 کوچ koo'j N.M. heron  
 کوچ koo'ch, کوچ koo'ch N.F. one of the five  
 tendons at back of knee کوچ koo'h'chēh  
 ka' nā V.T. hamstring  
 کوچ koo'ch, کوچ koo'ch N.M. (same as  
 کوچ koo'ch ★)  
 کوچی kau'h'chā N.M. grain-parcher's handled  
 pan  
 کوچی koh'ch'nā V.T. (same as کوچی V.T. ★)  
 کوچی koh'ch'it N.F. new tooth, lank tooth  
 کوچی koo'h'chī N.F. (same as کوچی N.F. ★)

کوندا kau'h'd'nā V.I. (of lightning) flash کوندا  
 kau'h'dā N.M. flash (of lightning)  
 thunderbolt کوندا کا لپک kau'h'de kī la'pak N.F. flash  
 of lightning. کوندا کا لپکنا kau'h'dā la'paknā V.I. (of  
 lightning) flash  
 کونڈا koo'h'dā N.M. earthen trough (usu. kneading  
 flower), dough trough کونڈا کا کرنا  
 kar'nā subject to mass criminal assault by  
 turns ruin کونڈے بھرنا koo'h'de bhar'nā N.M. ritual  
 feast in commemoration of the Sū'ite Imam  
 Jafar Sadiq  
 کونڈی koo'h'dī N.F. mortar  
 کونرا kau'h'rā ADJ. & N.M. (dial.) simple-mind-  
 ed person  
 کونسل kau'h'sal N.F. council counsel کونسل  
 kau'h'sal N.M. councillor [E]  
 کون کون koo'h' koo'h' N.F. cry of puppies [ono.]  
 کونی koo'nī N.M. (see under کون koon N.F. ★)  
 کوئین koh'īn' (or kū-) N.F. quinine [E]  
 کوئین کاunain' N.M. PL. the world and the  
 Hereafter the two worlds [A ~ کون  
 dual]  
 کوہ koh N.M. mountain hill کوہ آتش فشاں  
 کوہ ko'h-e a'tash-fishān' N.M. volcano کوہ ٹونا  
 ko'h-e a'lam (or gham') too'i'nā V.I. be faced with  
 a calamity کوہ بے سلتو کوہ ko'h-e be-sāltoo'h' N.M. Iranian  
 mountain where the legendary lover, Farhad,  
 cut out a canal to secure his mistress کوہ پیکہ  
 koh'-pai'kar ADJ. huge ; gigantic کوہ سار  
 koh-sār' N.M. range of mountains کوہستان  
 kohistan' N.M. mountainous country ; hilly tract ; high-  
 land کوہستانی kohista'nī ADJ. hilly ; mountainous  
 N.M. highlander کوہ طور ko'h-e toor' N.M. (wrong  
 but usual form) Mount Sinai کوہ کان  
 koh'-kan N.M. mountain-digger ; (as an epithet of Farhad)  
 کوہ کاں کوہ کاں dan-o kah' bar-āvar'dan  
 PROV. the mountain was in travail to bear a  
 mouse کوہ نور ko'h-e noor' N.M. the Koh-i-Noor ;  
 world's largest Diamond کوہی ko'hī ADJ. hilly ;  
 mountainous [P]  
 کومان kohān' N.M. hump (of camel) [P ~ PREC.]  
 کوئلہ ko'elah N.M. charcoal coal کوئلہ کی دلائی  
 ko'eloh kī dallā' lī meh mū'h' kā'la  
 PROV. he who handles 'peat is bound to defile  
 his fingers کوئلہ کی کان ko'ele kī kān' N.F. coalmine  
 کوئلہ کا پتھر pat'har ka ko'elah N.M. coal  
 کوئلہ کا لکڑی lak'ṛī ka ko'elah N.M. charcoal

**کوئی** ko'ī PRON. anybody somebody  
 ADJ. any some کوئی بات نہیں ko'ī ba't  
 nā'hīn PH. it matters little ہونا کوئی دم کا ہمان ہونا ko'ī  
 dam' kā mehman' ho'nā V.I. be about to die  
 کوئی دن جاتا ہے کہ ko'ī dīn jā'tā hai ke PROV. soon  
 enough کوئی دم میں ko'ī dam me' ADV. soon  
 in a moment کوئی مال مست کوئی حال (یا کھال) مست ko'ī māl'  
 mas't ko'ī hāl' (or khal') mas't PROV. one is con-  
 tent in poverty, another is happy in his riches  
 کوئی کوئی ko'ī ko'ī ADJ. a few rare  
 hardly any کوئی نہ کوئی ko'ī na ko'ī PROV. & ADJ.  
 some one or the other somebody کوئی نہیں پوچھتا  
 کوئی نہ کوئی ko'ī na'hiñ poochh'tā  
 ke tūmha're mūh'hi' meñ kai' dāñt haiñ PROV. no-  
 body is solicitous for you everyone is free to  
 do what he likes

**کویا** ko'yā, کويا ko'yā N.M. corner (of the  
 eye) cocoon (of silkworm)  
**کویا** ka'vīā N.M. (dial.) poet کویتا ka'vīā N.F.  
 (dial.) poetry verse [S]  
**کویا** ko'yal (or ko'il) N.F. Indian cuckoo  
**کویا** koyāya N.F. (dial or dim for) کوین  
 N.F. ★)

**کہ** ke' (or keh) PRON. who which that  
 what CONJ. that as; use if,  
 whether for when suddenly [P]  
**کہ** keh ADJ. mean small کہتر keh'tar ADJ.  
 inferior junior smaller کہ و مر  
 کہ'h-o-meh' N.M. PL. high and low [P]  
**کہ** kah N.M. (short for کاہ N.F. ★)

**کہہ** koh N.M. (shortened form of کہہ N.M. ★)  
**کہہ** kaih V.I. (imp. of کہنا V.I. ★)

**کہا** ka'hā N.M. spoken word saying  
 order; command word of advice  
 recommendation کہتا کہتا ka'hā ba'dā N.M. کسی ہدی  
 کہتا کہتا ka'hā sū'nā N.F. pledge mutual agreement  
 کہتا کہتا ka'hā sū'nā N.M. کہتی کہتی ka'hī sū'nī N.F.  
 advice. instigation harsh reply ADJ  
 well-known کہتا کہتا ka'hā kar'nā V.T. carry  
 out the instructions (of) obey orders (of)  
 act upon the advice (of) کہتا کہتا ka'hā mān'nā V.T.  
 obey act upon the advice

**کہا** khā'bar ADJ. uneven

**کہا** khā'tā pē'tā ADJ. (see under کہتا کہتا V.T. ★)

کہا'ri N.F. riparian crop

**کھاتی** kha'ti N.M. carpenter

**کھاتا** kha'tah, کھاتا kha'tā N.M. account  
 ledger; day book (ریکارڈ) کھاتا کھاتا kha'tah  
 khol'nā (or dal'nā) V.T. open an account پڑنا  
 کھاتا kha'te par'nā V.I. be entered into an account  
 کھاتا کھاتا kha'tā-vā'ri N.F. ledger entries  
 کھاتا کھاتا kha'tā N.M. loss account bad debt  
 کھاتا کھاتا kha'te par'nā V.I. prove a bad  
 debt کھاتا کھاتا kha'tā N.M. account books

**کھاٹ** khāṭ N.F. (ABB. کھٹ khāṭ) cot, bed,  
 bedstead کھاٹ کھاٹ khāṭ' būn'na  
 V.T. plait with rush سے آتارنا کھاٹ khāṭ' se utar'nā  
 V.T. (Hindu dial.) lav (dying person) on ground  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' būn'na V.T. get cot plaited with  
 rush down; regard him as approaching سے  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' se lag' jā'nā V.I. be bad-ridden  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' khaṭo'la N.M. goods and chattels  
 کھاٹ کھاٹ khāṭ' nī'kal'nā V.T. die کھاٹ کھاٹ  
 machmach'a'ti khāṭ' m'kal'nā V.I. (as curse) die in  
 one's youth کھاٹ کھاٹ khāṭ' bā'nā N.M. bed-weaver  
**کھاج** khāj N.F. itch [کھانا ~ doublet of. مچھلی]

**کھاجا** khājā N.M. pie-crust food  
 cherished food

**کھاد** khād' (rare کھات khāt) N.F. manure (مصنوعی یا کیمیائی)  
 کھاد masnoo'ī (or kīmyā'ī) khād N.F. arti-  
 ficial (or chemical) manure

**کھادی** khā'dī N.F. home-spun cotton, 'Khaddar

**کھادر** khā'dar N.F. & ADJ. low moist alluvial  
 land; lowland

**کھار** kahār' N.M. palanquin-bearer (dial.)  
 water-carrier scullion کھاری kahār' N.F.

palanquin-bear's wife scullion female  
 water-carrier wages of palanquin bearer

**کھار** khār' N.M. impure carbonate of potash or  
 soda alkaline earth کھار کھار khār' lag'nā V.I.  
 be impregnated with alkalies

**کھاروا** khār'vā N.M. coarse red cotton used as  
 curtain-cloth or for wrapping

**کھارڑی** khār'ri ADJ. brackish (water, well, etc.)  
 کھارڑی khār'ri N.F. creek straits bay

**کھارڑی** gulf

**کھاس** khās N.F. large net for carrying dung-cakes  
 etc. in

**کھاگ** khāg N.M. rhinoceros horn (used as stick  
 handle, etc.)

**کھاکسی** khāk'sī N.F. streaks on belly, etc. resulting  
 from (frequent) childbirth

**کھال** khāl N.F. skin hide bellows کھال کھال  
 کھال کھال khāl' utar'nā (or khechh'nā) V.T. skin;



flay ; beat blue and black charge an exorbitant rate **کھال میں ست ہونا** (ap'ni) khal' meh mas't ho'nā v.i. be content with one's lot

**کھال** khal' N.M. pit lowland abounding in streams

**کھان** khañ N.F. (dial.) (same as **کان** N.F. ★)

**کھان** ka'hāñ ADV. where whither what a place why ; where fore nowhere **کھان پر**

ka'hāñ par ADV. where ; at ; what place to what degree how far **کھان تک** ka'hāñ-tak (arch **کھان تک** ka'hāñ talak') ADV. how long ; how far

to what degree ; to what extent **کھان راجہ بھوج** ka'hāñ rajah bhuj' ka'hāñ gang'vā te'li PROV. stars not visible by sunshine **کھان راجہ رام** ka'hāñ rām' rām ka'hāñ tain' tain PH. what a world of difference **کھان سے** ka'hāñ se ADV. whence

where from ; from where **کھان سے ٹپک پڑا** ka'hāñ se t'pak pā'rā PH. how does (he, etc.) happen to be here **کھان کا** ka'hāñ kā ADV. of what place

what type **کھان نہ ہو** ka'hāñ ho ka'hāñ na ho' who knows where he (etc.) may be (etc.) **کھان (یہ)** ka'hāñ (yeh) kahāñ (voh) PH. what a difference between (this and that)

**کھانا** khā'nā v.T. eat sup dine eat up ; devour swallow consume draw in

breath ; inhale corrode embezzle ; defalcate accept bribe N.M. eating food ; meals supper dinner fare ; board

feast **کھانا اور کھانا** khā'nā aur ghūrā'nā v.i. be ungrateful **کھانا پینا** khā'nā pī'nā v.T. eat and drink N.M. food ; meals board ; fare entertainment

**کھانا پیتا** khā'nā pī'tā Adj. well-to-do (person) **کھانا کرنا** khā'nā kar'nā (or de'nā) v.T. give feast or banquet ; throw a party **کھانا کھانا** khā'nā khā'nā v.T. take food ; have one's meals

lunch sup dine **کھانا کھانا** khā'nā khā'nā v.T. feed give food in charity to give feast

to **کھانے کا کمرہ** khā'ne kā kam'rah N.M. dining-room **کھانے کا ٹھکانا** khā'ne kamā'ne ka thāh'ra PH. means of livelihood child adopted to

grow up into a bread-winner **کھانے کو دوڑنا** khā'ne ko daur'nā v.i. be surly pounce upon **کھاؤ** khā'oo N.M. & ADJ. glutton spendthrift

defalcator **کھاؤ اور کھاؤ** khā'oo aur khā'oo N.M. & ADJ. spendthrift **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss **کھاؤ پر کھاؤ** khā'oo par khā'oo roh' bhā ganvā'yā PROV. greed causes double loss

**کھان** khā'yā pī'yā nikal'nā v.T. beat black and blue

**کھانت** kahā'nat N.F. soothsaying **کھانت** N.M. ★ [A]

**کھانچا** khāñ'chā N.M. coop ; hen-coop **کھانچا** khāñ'chī N.F. pannier basket with lid

**کھانڈ** khāñd N.F. sugar unrefined sugar powdered sugar

**کھانڈا** khāñ'dā N.M. double-edged sword (dial.) (same as **کھنڈا** N.M. ★) **کھانڈا** khāñ'dā baj'nā v.I. (of swords) clash ; (of swordfight) occur

**کھانسی** khāñsī N.F. cough signify thus that one is awake or present **کھانسی** khāñsī a'nā v.I. cough suffer from cough

**کھانت** khāñt N.F. tale story ; fable (rare) plot made-up affair **کھانت** khāñt jor'nā v.T. make up or concoct a story (rare) prepare a plot **کھانت** khāñt kaih'nā v.T. tell a tale [ ~ کھانت ]

**کھانت** khāñt N.F. saying [ ~ کھانت ]

**کھاؤ** khā'oo ADJ. (see under **کھانا** v.T. ★)

**کھائی** khā'ī N.F. ditch ; moat

**کھاب** khab' N.F. left-hander

**کھب** khāb' N.F. sink penetrate stick in fascinate ; charm

**کھپ** khāp' N.F. (dial.) splinter (of piece of bamboo, etc.) lean person

**کھپا** khāpā' N.F. (see under **کھپنا** FOLL. ★)

**کھپنا** khāp'nā v.I. be used up - be consumed be dried up be disposed of be wasted pass muster **کھپنا** khāp'nā v.T. & I. use finish abscond spend waste (one's life) **کھپنا** khāp'nā v.T. peak and pine

**کھپنا** khāp'nā v.T. undergo mental strain try to drive something home (to)

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption

**کھپنا** khāp'nā v.T. sale consumption



کھانا *khāda'nā*, کھوانا *khūdā'nā* V.T. get en-  
 graved get tattooed cause to dig  
 cause to sink (well) excavate کھائی *khāda'ī*,  
 کھوانا *khūdā'ī* N.F. excavation carving,  
 engraving tattooing digging sinking (of  
 well, etc.) remuneration for any of these  
 کھادبادا *khadbada'nā* V.I. simmer کھاد *khad'bad* N.F.  
 simmer [ONK.]  
 کھاد *khad'dar* N.M. homespun cotton cloth  
 کھادرا *khūd'rā* ADJ. uneven N.M. corner (usu. as)  
 کونا کھادرا *ko'nā khūd'rā* PH. (see under کونا  
 N.M. ☆)  
 کھادنا *khūd'nā* V.I. be carved be engraved  
 be tattooed be dug out be excavated  
 (of well, etc.) be sunk [- کھودنا]  
 کھاد N.M. valley gorge; chasm  
 کھاد *khad'dā* N.M. pit cavity  
 dimple  
 کھادی *khūd'di* N.F. seat or compartment in latrine;  
 privy stool; privy seat  
 کھادی *khuder'nā* V.T. pursue, chase کھادی *khūder*  
 N.F. pursuit  
 کھار *koh'rā* N.F. کھار *koh'rā* N.M. fog; mist  
 کھار *koh'r-ālood'* (or *aloo'dah*) foggy  
 کھار N.M. cloven hoof; hoof cough  
 sound of coughing کھار *khār-bah'di* N.F.  
 shoeing (of horse, etc.) کھار *khār'-dar* ADJ. hoof-  
 ed کھار *khār' khōj' mīṭā'nā* (or *khō'nā*)  
 V.T. annihilate  
 کھار *khār'rā* N.M. curry-comb draft (of  
 letter, etc.) rough account کھار *khār'rā*  
*kar'nā* V.T. curry  
 کھار *khār'rā* ADJ. (F. کھار *khār'rī*) uncovered (bed  
 or cot) curt (reply) harsh surly کھار  
*khār'rā* ADJ. (F. کھار *khār'rī*) genuine unalloy-  
 ed pure straightforward honest valid  
 (bargain) standard (weight) true good;  
 right کھار *khār'rā-pan* N.M. honesty  
 frankness genuineness کھار *khār'rā khō'tā* ADJ.  
 genuine or spurious good or bad کھار *khār'rā*  
*kho'tā pa'rakhna* V.T. judge people  
 know one's friend and foe know right from  
 wrong کھار *khār'rī sūnā'nā* V.I. give a curt  
 reply not to mince words کھار *khār'rī mūzdao'rī*  
*cho'khā kām* PROV. a good servant  
 must have good wages کھار *khār'rī asā'mā* N.F.  
 trustworthy person one fair in his dealings  
 کھرام *kohram'* N.M. weeping; wailing; lamenta-  
 tion hue and cry fuss; ado کھرام  
*kohram' mīchā'nā* V.I. bewail raise a hue

and cry make a fuss کھرام *kohram' mach' jā'nā*  
 V.I. (of lamentation) occur  
 کھاراند *khara'nd* N.F. stench; offensive smell  
 burnt taste  
 کھرب *khā'rab* ADJ. a hundred thousand million  
 کھربا *kah-rūbā'* (or *kaih-*) N.M. yellow amber  
 electricity کھربا *kahrūbā'ī* N.F. electric [A ~  
 P کھربا *kay + ربا* snatcher]  
 کھربا *khūr'pā* N.M. hoe کھربا جالی *khūr'pā jā'li*  
 کھربا *saṅbhāl'nā* V.I. (have to) act as a grass-  
 cutter کھربا *khūr'pī* N.F. weeding knife  
 scraper  
 کھربا *khār'tal* ADJ. straightforward out-  
 spoken  
 کھربا *khā'raj* N.F. bass  
 کھربا *khūr'jā* N.M. change, small coins [- P خورد  
 CORR.]  
 کھربا *khūr'rachnā* V.T. scrape scratch کھربا  
*khūr'chan* N.F. (pot or milk) scrapings  
 کھربا *khūr'dūrā* ADJ. F. کھربا *khūr'dūrī* rugged  
 rough uneven shaggy un-  
 polished کھربا *khūr'dūrā-pan* N.M. rugged-  
 ness - unevenness  
 کھربا *khār'sā* N.M. dry summer کھربا *khār'sā*  
*par'nā* V.I. (of weather) be dry and hot  
 کھربا *khā'ral* N.F. mortar کھربا *khā'ral kar'nā* V.T.  
 powder; pound; pulverise  
 کھربا *khūr' khāh'sī* INT. (nurs.) away with  
 this cursed cough [- کھارنا]  
 کھربا *khūr'li* N.F. manger  
 کھربا *khara'n'jā*, کھربا *khara'n'jā* N.M. pavement  
 (with upright breaks)  
 کھربا *khūr'rahā* N.M. scab; cicatrice کھربا *khūr'rahā*  
*bahdh'nā* V.I. form a scab be about to  
 heal  
 کھربا *khūr'mī* N.F. a kind of fruit like rawdate  
 کھربا *kai'harvā* N.M. name of a musical mode  
 for morning a kind of lascivious dance  
 and music associated with palanquin-bearers  
 کھربا *khūr'ri* N.F. shoe (for horse) iron heel  
 کھربا [- کھربا N.M. ☆]  
 کھربا *khār'yā* N.F. chalk, a piece of chalk کھربا  
*khār'yā mā'ī* N.F. chalk  
 کھربا *khara'rā* N.M. curry comb کھربا *khara'rā*  
*kar'nā* V. curry (a horse)  
 کھربا *khā'rā* ADJ. (F. کھربا *khār'rī*) standing up-  
 right perpendicular vertical erect  
 steep (of rice) not fully cooked elongated

(vowel) کھڑاؤں *kha'ra da''oh* N.M. stake laid half-heartedly when quitting; last stake کھڑاؤں *kha'ra rai'h'na* V.I. stand keep standing stay wait کھڑاؤں *kha'ra kar'na* V.T. raise cause to stand set upright (vul.) make penis erect set on foot set up; establish build

institute (case) procure a fictitious person for some purpose کھڑاؤں *kha'ra khet* N.M., کھڑاؤں *kha'ra fas'l* N.F. standing crop کھڑاؤں *kha'ra khel* N.M. fair dealing swift work کھڑاؤں *kha'ra ho'na* V.I. stand stand up rise be set up be instituted be built کھڑاؤں *kha'ra pa'ni na pi'na* V.I. stay not even for a moment

کھڑاؤں *kha'ra kha'ra* ADV. standing all the while in or for a short while just now soon کھڑاؤں *kha'ra gha'ra dha'ra* V.T. get expressly washed

کھڑاؤں *kha'ra''oh* N.M. sandals

کھڑاؤں *kha'ra'na* V.I. clatter کھڑاؤں *kha'ra'ha'* N.F. clatter

کھڑاؤں *kha'ra'na* V.T. rattle cling rustle be knocked clash; clank

کھڑاؤں *kha'ka* N.M. knock foot-fall کھڑاؤں *kha'ka'na* V.T. knock rap rattle

threaten کھڑاؤں *kha'ka'ha'* N.F. knock rattle clatter rustle

کھڑاؤں *khi'ka* N.F. window casement

کھڑاؤں *kha'ra'ja* N.M. same as کھڑاؤں N.M. ☆

کھڑاؤں *kha'ra'kh'* ADJ. (of bread) very dry

کھڑاؤں *kha'ra'ineh'* N.F. defect cavil کھڑاؤں *kha'ra'ineh'* ni'kal'na V.T. (at) کھڑاؤں

کھڑاؤں *kha'ra'inehiya* N.M. caviller

کھڑاؤں *khu'sar phu'sar* N.F. whisper; whispering کھڑاؤں *khu'sar phu'sar* (or *khu'sar phu'sar*) kar'na V.I. whisper

کھڑاؤں *khas'ra* N.F. measles

کھڑاؤں *khi'sakna* V.I. slip out slink away draw (oneself) away slide

کھڑاؤں *khiska'na* V.T. slide draw or move away steal make away with spirit away

کھڑاؤں *khi'sak ja'na* V.I. slip away slink away decamp (with)

کھڑاؤں *khaso'na* V.T. pluck tear at کھڑاؤں *khaso'* N.F. tearing at snatching

depredation

کھڑاؤں *khisa'na* ADJ. (F. کھڑاؤں *khisa'na*) humiliated mortified abashed

confounded V.I. look blank feel mortified be confounded کھڑاؤں *khisa'na pan* N.M. humiliation mortification clashment being confounded کھڑاؤں *khisa'na ho ja'na* V.I. feel humiliated be mortified be confounded be abashed

کھڑاؤں *kah'f* N.M. catacomb cave کھڑاؤں *ash'a'b-e kah'f* N.M. PL. companions of the catacomb [A]

کھڑاؤں *kah'-kashān* (or *kaih'-*) N.F. Galaxy; Milky Way [P ~ کھڑاؤں hay + کھڑاؤں draw-ing]

کھڑاؤں *khakhay'na* V.T. scoop scrape search out

کھڑاؤں *khakker'* N.F. vain or bootless labour quarrel کھڑاؤں *khakker' u'phā'na* V.I. undergo bootless labour

کھڑاؤں *kah'-gil* (or *kaih'-*) N.F. mud plaster [P ~ کھڑاؤں hay + کھڑاؤں mud]

کھڑاؤں *kah'l* N.M. middle-aged person [A]

کھڑاؤں *khal* N.F. (same as کھڑاؤں *khal'li* N.F. ☆)

کھڑاؤں *khāl* IMP. کھڑاؤں *khālā* ADJ. (see under کھڑاؤں *khāl'na* V.I. ☆)

کھڑاؤں *khil* (IMP. کھڑاؤں *khilā* ADJ. see under کھڑاؤں *khil'na* V.I. ☆)

کھڑاؤں *khilā* ADJ. play frolicsome N.M. libertine N.F. loose or wanton کھڑاؤں

کھڑاؤں *khilā'-pan* N.M. playfulness کھڑاؤں *khilā'ri* N.M. player one expert at a game sportsman

ADJ. playful frolicsome funny veteran

کھڑاؤں *khilā'riyān* N.F. PL. pranks frolics [~ کھڑاؤں]

کھڑاؤں *khilā'na* V.T. feed feast cause to eat cause to take (oath) [~ کھڑاؤں CAUS.]

کھڑاؤں *khilā'na* V.T. cause to bloom [~ کھڑاؤں CAUS.]

کھڑاؤں *khilā'na* V.T. cause to play allow to play (with) sport with amuse [~ کھڑاؤں CAUS.]

کھڑاؤں *kahlā'na* V.T. be called cause to say cause to reprove or recommend

کھڑاؤں *kahlā'na* V.T. ☆ [~ کھڑاؤں CAUS.]

کھڑاؤں *khilā'na* N.F. dry-nurse remuneration for nursing feeding support maintenance

maintenance maintenance charges [~ کھڑاؤں]

کھڑاؤں *khal'bal* N.F. hurly-burly; bustle confusion commotion; agitation

perturbation panic کھڑاؤں *khal'bal par'na*

v.t. be in a state of bustle be agitated ;  
be in a commotion be greatly perturbed  
feel panicky کھلانا کھلانا v.t.  
throw into confusion cause a commotion  
create a panic

کھلانا کھلانا v.t. giggle کھلانا کھلانا  
khal'khalā v.t. have a hearty  
laugh ; burst into laughter کھلانا کھلانا N.F.  
giggle

کھلانا کھلانا v.t. bloom blossom ; flower  
be parched (of plaster) crack be  
delighted become happy کھلانا کھلانا N.F.  
jocose woman woman fond of laughing with-  
out a cause

کھلانا کھلانا v.t. open be uncovered  
be laid bare be cut open open out  
be unfastened (of sky) clear (of  
appetite) come back (of tongue) become loose  
be manifest ; become clear be known  
become free (with)

کھلانا کھلانا (F. کھلانا) ADJ.  
playful ; sportive fond of playing ;  
inattentive to studies [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to say give  
a message send a recommendation  
[~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to open or be open  
ed [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to eat cause  
to take (oath) [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا v.t. cause to play permit  
to play [~ کھلانا]

کھلانا کھلانا N.M. toy plaything

کھلانا کھلانا (or khal'li) N.F. کھلانا N.F.  
oilcake

کھلانا کھلانا N.F. joke ; jest general  
laughter کھلانا کھلانا v.t. ridi-  
cule کھلانا کھلانا v.t. be ridiculed کھلانا کھلانا

کھلانا کھلانا ADJ. jocund or jocose (person) کھلانا کھلانا  
کھلانا کھلانا N.F. jocundity ; jocularity کھلانا کھلانا  
کھلانا کھلانا v.t. (of general laughter) be  
provoked

کھلانا کھلانا N.M. rick ; stack

کھلانا کھلانا N.M. (arch.) post کھلانا کھلانا  
ho'na v.t. (of post) be driven (esp. for  
swings)

کھلانا کھلانا N.F. name of a light musical  
mode

کھلانا کھلانا N.M. post pillar

کھلانا کھلانا N.M. post pillar

کھمبی khūm'bi N.F. mushroom

کھن کو'han (lit.), کھن koh'nah ADJ. ancient  
old worn out کھن سال kohan-sāl'

ADJ. old ; aged ; advanced in years ancient  
کھن سال ko'han-sā'li N.F. old age کھن سال koh'na-

mashq ADJ. experienced veteran کھن سال  
koh'nagī N.F. being worn-out being

old [P]

کھن کaih'na v.t. & i. (used as کھن say ; tell  
relaté speak utter assert ;

affirm avow recommend advise  
declare versify کھن (کھن) call : describe as

N.M. advice order word of mouth  
کھن کaih'na kar'na (or mān'nā) v.t.

carry out the instructions (of) obey, the  
orders (of) act upon the advice of کھن کaih'

IMP. & PREF. say کھن کaih' baigh'na (or  
ghūk'na) v.t. have said blurt out کھن کaih'

(or ka'he) de'nā v.t. tell point out  
warn کھن کaih' gū'zarnā v.t. blurt out

کھن کaih'-mā'karnī (or mā'k'ri) N.F. lim-  
meric based on double-entendre کھن کaih'te

hah PH. they say it is said کھن کaih'ne ko  
ADV. only outwardly کھن کaih'ne ko

ba'teh hah PH. there is no substance in it کھن کaih'ne  
ka'he de'nā v.t. & i. warn make manifest

کھن ka'kya' kaih'na INT. how wonderful  
(it is)

کھن khinchā'o N.M. same as کھن khinchā'o  
کھن khinch'na v.t. same as کھن khinch'na

کھن khinchva'na v.t. same as کھن khinchva'na  
کھن khinchva'na N.F. same as کھن khinchva'na

(see under کھن khinch'na v.t. ★)

کھن khān'dalnā v.t. trample

کھن کhañ'jarī N.F. same as کھن N.F. ★

کھن khañd' N.M. (dial.) part ; portion  
chapter [S]

کھن کhañ'dā N.M. cutlass bruised rice

کھن کhañ'dat N.F. becoming topsy-turvy  
کھن کhañ'dat par'na (or ho'na)

v.t. be upset ; be topsy-turvy  
کھن کhañ'dar N.M. (col. PL. کھن کhañ'darat')

ruins ADJ. ruined ; dilapidated  
کھن کhañd-sar, کھن کhañd-sāl' N.M. (arch.)

sugar-mill کھن کhañd-sā'rī ADJ. in-  
digenous (sugar)

کھن کhañ'dā (dial. کھن کhañ'dā N.M.  
slice (esp.) fish slice

**کھنڈلا** *khūṇḍ'la* N.M. cottage dilapidated house  
**کھنڈنا** *khāṇḍ'na*, *khāṇḍ'jā'nā* V.I. scatter : be scattered *khāṇḍā'nā* V.T. scatter disperse [~ کھنڈنا]  
**کھنسانا** *khāṇsa'nā* V.I. be jealous of be cross not to be on good terms with  
**کھنسان** *khāṇs* N.F. rancour irritation  
**کھنکارنا** *khāṇkar'nā* V.T. cough ; expectorate clear the throat hem ; h'm  
**کھنکار** *khāṇkar'* N.M. spittle ; expectoration  
**کھنکنا** *khā'naknā* V.I. (of coin, glasses, etc. V.I. jingle *khā'nak* N.F. jingle  
**کھنکانا** *khāṇkā'nā* V.T. jungle  
**کھنکھنا** *khāṇkhā'nā* ADJ. cracked (earthenware)  
**کھنکھنا** *khinkhina'nā* V.I. (of sickly child) wail with a nasal sound  
**کھنکھنا** *khāṅgāl'nā* V.T. (of cloth or utensil) rinse purify thus  
**کھنکھ** *khāṅgar*, *khāṅgar* N.M. over-burnt brick anything dry and hard  
**کھنکھ** *khāṅgar lag'jā'nā* V.I. be reduced to a skeleton  
**کھنگی** *koh'ngi* N.F., *koh'nah* ADJ. (see under کهن ADJ. ♀)  
**کھنی** *koh'ni* N.F. elbow *koh'ni mā'nā* V.T. jostle signal thus  
**کھوا** *kha'vā* N.M. shoulder (only in PH.)  
**کھوا** *kha've se kha'vā* *chhāl'nā* V.I. be overcrowded  
**کھوپرا** *khop'ra* N.M. cocoanut its dried kernels ; copra  
**کھوپری** *khop'ri*, *khop'ri* N.F. skull (fig) brain ; understanding  
**کھوپری** *khop'ri khā'jā'nā* V.I. plague ; (someone)  
**کھوپری** *khop'ri chā'takhnā* (or *chā'taknā*)  
**کھوپری** *khop'ri gah'ji* (or *pil'pili*) *kar'nā* V.T. beat severely ; thrash  
**کھوٹ** *khoṭ* N.F. alloy adulteration impurity defect deceit ; in sincerity  
**کھوٹ** *khoṭ milā'nā* V.T. alloy  
**کھوٹ** *khoṭ nikal'nā* V.T. purify ; remove impurity (of) find fault (with) ; cavil (at)  
**کھوٹا** *khoṭā* ADJ. (F. *khoṭā*) base counterfeit spurious alloyed insincere ; perfidious fraudulent mischievous  
**کھوٹا** *khoṭā paisah* *bā're vaq'i kam'ā'tā hai* PROV. even rejected things sometimes prove useful  
**کھوٹا** *khoṭā* *kha'ra dekh'nā* V.I. distinguish between good and bad  
**کھوٹا** *khoṭā* *bat* N.F. foul language deception  
**کھوٹا** *khoṭā* *kha'ra sūnā'nā* V.T. abuse ; revile

**کھوج** *khōj* M.M. track ; footprint sign ; trace search ; quest  
**کھوج** *khōj' pā'nā* V.T. find a clue (to)  
**کھوج** *khōj' khōj' N.F.* inquiry  
**کھوج** *khōj' lagā'nā* V.T. track trace look for a clue search  
**کھوج** *khōj' lag'nā* (or *mil'nā*) V.I. be traced  
**کھوج** *khōj' mitā'nā* V.I. obliterate all trace (of)  
**کھوج** *khōj' meh' rai'h'nā* V.T. pick a hole in another's coat be in search (for)  
**کھوج** *khōj' nikal'nā* V.T. track ; discover the track (of) find a clue (to)  
**کھوج** *kho'ji* N.M. detective inquisitive person  
**کھوپڑ** *khoo'chay*, *khooṭ'chay* N.M. one who puts spoke in another's wheel  
**کھودنا** *khod'nā* V.T. dig delve uproot scrape carve ; engrave  
**کھود** *khod' kar pooch'h'nā* V.I. inquire searchingly  
**کھور** *khaur* N.F. manger  
**کھورو** *khau'roo* N.M. (of ox) pawing the ground ; digging the earth with the hoofs (animal's) wickedness  
**کھورو** *khau'roo kar'nā* (or *la'nā*) V.T. paw the ground  
**کھوسا** *kho'sa* (ped. *ko'sah*) ADJ. having little or no beard [~P CORR.]  
**کھوسٹ** *khoo'saṭ* ADJ. very old decrepit N.M. decrepit old man worthless fellow  
**کھوسنا** *khos'nā* V.T. entangle stick (in)  
**کھوکھا** *kho'kha* N.M. (dial.) stall ADJ. blank (rounds)  
**کھوکھلا** *khokh'la* ADJ. hollow blank (round) lacking substance or meaning  
**کھولنا** *khaul'nā* V.I. boil  
**کھولنا** *khaul'a'o* N.M. cause to boil  
**کھولنا** *khaul'a'o* *dar'jah* *khaul'a'o* N.M. boiling boiling point  
**کھولنا** *khof'nā* V.T. open uncover ; lay bare unfold untie unravel  
**کھولنا** *khof'nā* *disengage* *disclose ; reveal* *dis-*  
**کھولنا** *khof'nā* *play* *explain ; clarify* *expose* *cut*  
**کھولنا** *khof'nā* *open ; rip open* *start* *expand*  
**کھولنا** *khof'nā* *spread out* *liberate ; set free* *unfasten*  
**کھولنا** *khof'nā* *cause to become free*  
**کھولنا** *khof'nā* (or *bātā'nā*) V.T. speak out elucide  
**کھونا** *kho'nā* V.T. lose waste squander  
**کھونا** *kho'nā* *not to be attentive ; be thinking of*  
**کھونا** *kho'nā* *something else at the moment*  
**کھونا** *kho'nā* V.T. lose fail to retain be



deprived of کھوجانا *kho' jā'nā* v.t. be lost be  
absorbed in deep thought کھو دینا *kho' dē'nā* v.T.  
lose waste کھو یا کھو یا سا رہنا *kho'yā kho'yā sā*  
*raih'nā* v.t. be absorbed in some other thoughts  
not to be attentive کھو کر *kho' kar* *sikh'nā*  
v.t. learn through loss learn from ex-  
perience

کھونٹ *khooṇṭ* N.M. corner direction  
کھونٹ *khooṇṭ* ADV. on all the  
four sides

کھونٹا *khooṇṭā* N.M. peg (animal's)  
tether-pin tent-pin (fig.) protec-  
tion: support کھونٹے سے باندھنا *khooṇṭe se bāndh'nā*  
v.T. tie (animal) (fig.) keep (someone)  
under control کھونٹے سے بندھنا *khooṇṭe se bāndh'nā*  
v.t. (of animal) be tied come under  
control کھونٹے کے بل کودنا *khooṇṭe ke bal kood'nā* v.T.  
presume on (someone) protection کھونٹی *khooṇṭī*  
N.F. peg central pin (of handmill)  
knob (of guitar) hair root کھونٹی نکلوانا *khooṇṭī*  
*nikalvā'nā* v.T. have a close shave

کھونچ *khonch* N.F. کھونچا *khon'chā* N.M. rent in  
cloth; rent کھونچ آنا یا لگانا *khon'ch' ā'nā* (or  
*lag'nā*) v.t. (of cloth) be rent

کھونچا *khauṇ'chā* N.M. six-and-a-half times  
(table)

کھونچرٹ *khooṇ'char* N.M. (same as کھونچرٹ N.M. ★)

کھونڈنا *khooṇd'nā* v.T. work with feet.  
trample dig

کھوہ *khoh* N.F. cave; cavern کھوہ پہاڑی *pahār' kī*  
*khoh* N.F. cave in the hillside

کھوئی *kho'ī* N.F. cane after extraction of  
juice; sugar-cane refuse

کھویا *kho'yā* N.M. condensed milk; ADJ. (from  
کھوٹا v.T. ★)

کھویا *khavay'yā*, کھوین *khe'van-hār'* N.M.  
rower boatman. (fig.) guide

[کھینا ~]  
کھویا *khavay'yā* N.M. glutton [کھانا ~]

کھپ *khep* N.F. trip with load or passenger  
ass load of cargo load or passenger  
as carried once کھپ بھرنا *khep' bhar'nā* v.T. load

کھیت *khet* N.M. field land crop  
expanse field of battle massacre

shining or spread of moonlight کھیت پڑنا *khet'*  
*par'nā* v.T. be massacred (of blood bath)

be given کھیت جوتنا *khet' jot'nā* v.T. till a field

کھیت *khet' rajh'nā* v.T. be slain on the battle-  
field کھیت کاٹنا *khet kāṭ'nā* v.T. harvest a crop

کھیت کرنا *khet kar'nā* v.t. (of moonlight) shine

کھیت کرنا *khet' kamā'nā* v.T. till a field well:  
work hard on it کھیت ہونا *khet' hāth' ho'nā* v.t.  
win succeed be victorious *khe'ti*  
N.F. crop (usu. کھیتی باڑی *khe'ti bā'ṛī*) farm-  
ing; husbandry کھیتی باڑی کرنا *khe'ti bā'ṛī kar'nā*  
v.T. till; cultivate کھیتی ختم ہوتی *khe'ti khas'm se'ti*  
PROV. he who ploughs himself reaps a good  
harvest self-done is best done you stand  
to lose when you leave work to others

کھیدا *khe'dā* N.M. pit for catching elephants;  
elephant trap

کھیر *khe'r* N.F. rice pudding کھیر دیا ہوجانا *(khe)*  
*khe'r dal'yā ho jā'nā* v.t. suffer a reverse of  
fortune

کھیرا *khe'rā* N.M. cucumber

کھیری *khe'rī* N.F. udder this as food

کھیرا *khe'rā* N.M. village; hamlet کھیری *khe'rī* N.F.  
small village membrane enveloping  
foetus a kind of steel

کھیس *khes* N.M. twilled bedcover with patterns:  
damask

کھیس *khe's* N.F. first milk after calving  
کھیس دیا کھیسین انکان ریا پڑنا *(khe's dīā khe'sīn ānkan rīā pṛṇā)*  
molar (used only in) *khīs* (or *khe'sen*) *nikal'nā* (or *nipṛ'nā*) v.T. grin

کھیس *khe'sā* N.M. message glove used in bath;  
sponge

کھی *khe's* *khā* N.F. suppressed siliy laughter  
کھی کھی کرنا *khe's khe's kar'nā* v.T. laugh in a  
silly manner

کھیل *khe'l* N.F. parched inflated rice کھیل تک اڑ کر نہ رہنا  
*khāl tak uṛ kar mūṭh meṭh nā jā'nā* PH.  
get nothing to eat

کھیلنا *khe'l'nā* v.t. play frish; gambol;  
frolic fondle copabit (of obsessed

(person) move head violent کھیل *khe'l* N.M.  
game sport frolic play drama;

show entertainment pastime child play;  
easy affair skill کھیل بگاڑنا *khe'l' bi'gār'nā* v.T.

spoil someones game کھیل بڑنا *khe'l' bi'gar'nā* v.t.  
(of someone's game) be spoilt کھیل بنانا *khe'l banā'nā*

v.T. regard as a joke ridicule get  
something done (for) کھیل جانا *khe'l' jā'nā* v.T. play

out one's part کھیل جان پر کھیل جانا *jān' par khe'l jā'nā* v.t.  
die lay down one's life for کھیل سمجھنا *khe'l'*  
*sa'majh'nā* v.t. regard as child's play کھیل کرنا *khe'l'*

*kar'nā* v.T. sport play-put on a show

کھیل کود *kelh' kood* N.M. skipping and jump-  
ing frolic someones کھیل گزارتا *(khe'l' kōḍ-mēṭh vaḡ't* (or *sā'rā din*) *gū'zār'nā* *khē'l' khīlā'nā* v.T. cause to put up a show

کھیل کھیلنا

*khel' khel'na* v.i. play sport treat as joke  
*کھیلنا sar' se khel'na* v.i. (of obsessed person) move (head) violently do an act of great courage  
*بھول کا کھیل bach' choh-kā khel'* N.M. child's play

*ka'hiñ* ADV. somewhere anywhere perhaps; perchance lest  
*ever a little would that*

*ka'hiñ se* ADV. from anywhere  
*ka'hiñ kā* ADV. of anywhere N.M. (col.) fellow; bloke  
*کھیلنا ka'hiñ ka na rak'h'na* v.T. render useless make worthless spoil the future (of)

*ka'hiñ ka na rai'h'na* v.i. be hemiliated have one's future turned  
*کھیلنا ka'hiñ ka'hiñ* ADV. here and there  
*ka'hiñ na ka'hiñ* ADV. somewhere or other  
*کھیلنا ka'hiñ mūr'de bhī zih'dah* ho'le haiñ PROV. can the dry bones live  
*کھیلنا ka'hiñ haith'e'li par bhī sar'soh jam'ti* hai PROV. Rome was not built in a day

*khē'na* v.T. row; paddle (boat)

*khēch'na* (or *khāch'na*) v.T. pull drag draw (thing, line, picture, etc.) elongate distil suck up draw out  
 heave (a sigh) suffer (trouble etc.)

give (oneself airs) *khēch'na tā'nī* N.F. tension stress and strain struggle; contention

struggle; contention *khēch'na tā'nī kar'na* v.T. contend  
*khēch'na* (or *khāch'na*) N.F. pull

*khēch'na tān* N.F. struggle tension  
*khēch'na tān'ke* ADV. with difficulty; with great effort

*khēch'na de'na* v.T. pull draw scribble

*khēch'na dāl'na* v.T. scribble (few lines, etc.) write or compose quickly

*khēch'na la'na* v.T. draw; bring round  
*khēch'na le'na* v.T. to pull or draw out; to extract; to extort

*khē'vā* N.M. ferry money ferry crossing a river passengers in a ferry boat [~ کھینا]

*khē'vā* N.F. share of revenue record of revenue share land mutation  
*khē'vā-dār* N.M. holder of a village share holder  
*khē'vā khatāu'nī* N.F. land mutation record

*khē'van-hār'* N.M. (same as *khivay'ya*)

*khē'vā* N.F. dry bush used in a hedge

*ka''i* ADV. many several  
*ka''i* ADV. a few; some

*bār* (or *daf''ah* or *mar'tabah*) ADV. several times; many times; many a time; often repeatedly again and again; time and again  
*ka''i* ADV. (see under *کے*)  
*kai* N.M.)

*kai* ADV. how many

*kai* ADV. when [P]

*kai* N.M. (PL. *kayāñ*) of ancient Persian emperors royal  
*ka''i* N.F. royal glory [P]

*kyā* PRON. what PARTICLE (sign of the interrogative has no English equivalent)

*kyā' a''e kyā chā'le* PH. going soon  
*kyā' bāl' hai* PH. what is the matter well-

done it goes without saying; there is no doubt about it

*kyā' pid'dī kyā' pid'dī kā shor'ba* PROV. the matter is not worth taking notice of

*kyā' jā'is dān'ya de'khi* PH. is the change in your (etc.) attitude brought about by a thought of death

*kyā' kha'bar* (or *ma'loom*) PH. who knows

*kyā' khoob* (or *kai'h'na*) INT. beautiful; wonderful; well done!

*kyā' dha'ra* (or *rak'h'a*) *hai* PH. there is nothing (in it) now

*kyā' diyā'mat hai* PH. how terrible; how awful

*kyā' kaih'na* (hai) INT. wonderful excellent

*kyā' ma''nā* PH. why. how

*kyā' yād' ka'roge* INT. you will remember me (etc.) for a long time after today

*ki'ya* P.T. (v.T. ☆ N.M.) doing

*ki'ya dha'ra* N.M. doing

*ki'ya karā'ya* ADV. & N.M. (work) already done

*ap'na ki'ya pā'na* v.i. reap what one sows

*kiyā'rī* N.F. flower bed part of tilled land

*kiyā'sat* N.F. sagacity [A]

*kaib'ina* N.F. Cabinet [E]

*kel'ki* N.F. name of a fragrant plant

*kel'li* N.F. kettle [E]

*kai'tholik* N.M. & ADJ. (also *ro'man kai'tholik*) Roman Catholic [E]

*kī* N.F. hookah sediment oil dregs found in lamp

*ki'gha* (dial. *ki'gh*) N.F. dirt; mud; mire; slime watery discharge

collecting in eye corners کیمچو *kī'char ūchhāl'nā* v.t. fling or throw mud (on) indulge in mud-slinging کیمچو *kī'char kī kau'rī dāhlon se ūchhāl'nā* PH. be very niggardly

کیمچو *kech'va* N.M. earthworm intestinal worm

کیمچو *kaid* N.M. (lit.) stratagem fraud [A]

کیمچو *ker* N.M. penis [P]

کیمچو *kai'rā* ADJ. & N.M. blue-eyed (man) کیمچو *kai'rī* ADJ. blue (eye) blue-eyed N.F. blue-eyed woman

کیمچو *ke'rī* N.F. unripe mango

کیمچو *kī'rā* N.M. insect worm maggot (rare) snake کیمچو *kī'rā lag'nā* v.i. be worm-eaten کیمچو *kī'rā makau'rā* N.M. (usu. PL.) any insect کیمچو *kī're par'nā* v.i. rot (fig.) go to hell کیمچو *men kī're dāl'nā* v.t. & i. pick holes (in) depreciate

کیمچو *ki rī* N.F. ant leech

کیمچو *kes* N.M. (dial.) long hair on head (as worn by Sikhs)

کیمچو *kes* N.M. case [E]

کیمچو *kai'sā* ADJ. (F. کیمچو *kai'sī*) how; in what manner what sort of; what type of کیمچو *kai'sā zamā'ah a' gaya hai* PH. how awful are the times

کیمچو *ke'sar* N.M. saffron کیمچو *kes'rī* ADJ. saffron-coloured N.M. (dial.) lion

کیمچو *kā'sah* N.M. (lit.) pocket bag کیمچو *kā'sa-bār* N.M. (lit.) pick-pocket [A]

کیمچو *kesh* N.M. faith way of life [P]

کیمچو *kaish* N.M. cash کیمچو *kaish'-bāk* N.F. cash book [E]

کیمچو *kaif* N.M. intoxication exhilaration rapture; ecstasy کیمچو *kai'f-o-kam* N.M.

quality and quantity particulars کیمچو *kai'fi* N.M. drunkard; boozier ADJ. tipsy کیمچو *kaif'-dān* N.M. (rare) drug casket

کیمچو *kai'far* N.M. punishment (for evil) کیمچو *kai'far-e kirdār* N.M. recompence for one's evil deeds کیمچو *kai'far-e kirdār ko pahūchh'nā* v.i. suffer for one's evil deeds [P]

کیمچو *kaifiyyat* N.F. state; condition situation particulars remarks schedule news details facts (of) exhilaration rapture; ecstasy [A ~ کیمچو]

کیمچو *kek* N.M. cake [E]

کیمچو *kī'kar* N.M. acacia کیمچو *kī'kar kā gohnd* N.M. gum arabic

کیمچو *kek'rā* N.M. crab

کیمچو *kāl* N.F. nail spike boss gold pin for nose pimple core of boil کیمچو *kāl'kā* N.M. equipment; accoutrements

کیمچو *kāl'kā se dūrūs't* (or *lais'*) ADJ. & ADV. well-equipped; well-accoutred کیمچو *kāl'nā* v.t. nail exorcise thus prevent snake

from by biting by playing 'been' incapacitate by breathing a spell (over)

کیمچو *kī'lā* کیمچو *kīlah* N.M. peg fang (dial.) acre کیمچو *kī'lī* N.F. peg pivot; axis

کیمچو *ke'lā* N.M. banana; plaintain

کیمچو *kailān'dar* N.M. calendar [E]

کیمچو *kī'lo* PREF. thousand; kilo کیمچو *kī'lo-garam* N.M. kilogramme کیمچو *kī'lo-nā'gar* N.M. kilometre [E]

کیمچو *kailoos'* N.M. chile [A ~ G]

کیمچو *kī'lī* N.F. (see under کیمچو N.F. ★)

کیمچو *kimūkh't* N.M. shagreen [P]

کیمچو *kaim'rā*, کیمچو *kaim'rah* N.M. camera [E]

کیمچو *kaimis'arī* N.F. chemistry [E]

کیمچو *kai'mikal* ADJ. chemical [E]

کیمچو *kaimoos'* N.M. chyme [A ~ G]

کیمچو *kā'miyā* N.F. chemistry (old use; now rare) alchemy کیمچو *kā'miyā banā'nā* v.t. alchemize

turn baser metals into gold make easy money کیمچو *kā'miyā-dān* N.M. chemist کیمچو *kā'miyā-dā'nī* N.F. knowledge of chemistry کیمچو *kā'miyā-gar* N.M. alchemist

deceiver کیمچو *kā'mi-yā garī* N.F. alchemy [A ~ G]

کیمچو *kā'n* N.M. (same as کیمچو N.M. ★)

کیمچو *kechh'li* N.F. slough (of snake) (fig.) کیمچو *kechh'li bā'dalnā* v.i. slough

(fig.) change clothes کیمچو *kechh'li chhor nā* v.t. cast off the (old) slough

کینڈا *kain'dā* N.M. rough estimate (fig.)  
calibre (within someone's) means  
آدی *is kain'de kā ad'mī* PH. man of such calibre  
آنا *ke kain'de men a'nā* V.I. fall within  
the means (of)

کینہ *kī'nah* N.M. malice rancour کینہ *kī'nah*  
وز *kī'na-var* ADJ. malicious کینہ *kī'na-va'ri*  
کینہ *kī'na-var'zē* N.F. malice ; spite کینہ رکھنا  
*kī'nah rakh'nā* V.T. bear enmity [P]

کیواں *kaiwān* N.M. Saturn seventh hea-  
ven [P]

کیوی *kiyo'ī*, کیوی *kiyo'kī* N.F. a mixture of diffe-  
rent kinds of pulses  
کیوی *kiyo'ī*, کیوی *kiyo'īrah* N.M. a kind of fragrant  
plant

کیوں *kyooh'* (or *kyoh'*) PROV. why wherefore  
کیوں *kyooh'-kar*, کیوں *kyooh'-ke*  
ADV. how well کیوں *kyooh'-ke* CONJ. because  
کیوں *kyooh'-ke* CONJ. because  
کیوں *kyooh' na hai'te* PH. didn't I tell (or  
warn) you beforehand کیوں *kyooh' na he* PH.  
why not there is no gainsaying the fact  
that ; it cannot be gainsaid کیوں *kyooh' na'hīn*  
PH. why not



گ *gaf* twenty-ninth letter of Urdu alphabet  
(also called *kā'f-e fā'ri*) (equivalent to  
English g) (in jummal reckoning held equiva-  
lent to ) 20

گا *gā* V.A. (PL. گے *ge* F. گی *gi*) (sign of future  
tense) shall ; will

گا *gā* N.M. third note of national gamut ; re

گاہ *gabā* N.M. pregnancy (of cattle) گاہ *gabā*  
گاہ *gabā dal'nā* V.I. (of cattle) miscarry گاہ *gabā*  
N.F. & ADJ. pregnant cattle گاہ *gabā dal'ī* hai PROV. everyone is over-  
awed

گاہ *gā'bhā* N.M. leaf in bud

گات *gāt* N.F. (usu. woman's) bosom or bust

گاتی *gā'tī* N.F. stole knotted in front after passing  
over one and under other shoulder ; cross-

belt-like stole گاتی *gā'tī* *bāndh'nā* V.T. put on  
stole like cross-belt

گاج *gāj* N.F. foam thunderbolt glass  
bangla threat

گاجا *gājā* N.M. (meaningless adjunct to  
N.M. ☆)

گاجر *gājār* N.F. carrot گاجر *gājār moo'ī* N.F.  
carrot and radish (fig.) cheap stuff  
(fig.) rubbish

گاد *gād* N.F. sediment less ; dregs dense  
گاد *gād' bā'īh'nā* V.I. (of sediment)  
settle down

گار *gar* SUFF. agent doer matter گاری  
گار *gar'ī* SUFF. doing making [P]

گارا *gārā* N.M. mud kneaded clay گارا *gārā*  
گارا *gārā banā'nā* (or *kar'nā*) V.T. knead clay

گاراد *gar'rad* N.F. guard guard-room [E]  
گاراد *gar'rad* CORR.]

گارڈ *gar'd* N.M. guard (on railway train) [E]

گارڈن *gar'dan* N.M. garden گارڈن *gar'dan* party  
گارڈن *gar'dan* N.F. garden party [E]

گارنٹی *garāh'tī* N.F. guarantee گارنٹی *garāh'tī* ADJ.  
guaranteed [E]

گارنا *gar'nā* bury ; inter drive (nail etc.)  
گارنا *gar'nā* fix pitch (tent, etc.)

گارہ *gar'h* N.F. difficulty ; fix weavers' pit  
handloom

گارہا *gar'hā* ADJ. (F. گارہی *gar'hī*) thick  
dense (rare) coarse intimate (friend-  
ship) powerful difficult (times) N.M.  
coarse cloth ; khaddar ambush must ;  
frenzied elephant (with) گارہا *gar'hā*  
پاس *pas'ne kī kamā'ī* N.F. hard-earned penny

گاری *gar'ī* N.F. ox-cart conveyance  
گاری *gar'ī* N.F. coach phaeton motor car (also

گاری *gar'ī* railway train گاری *gar'ī-bān*  
N.M. carter coachman گاری *gar'ī-jol'nā*  
V.T. harness horses or yoke bullocks to a convey-  
ance

گاری *gar'ī* *dhālā'nā* V.T. drive a con-  
veyance drive a train hire out a cab

گاری *gar'ī* *dhā'ī* *jā'nā* (or *dhā'ī*)  
(of train) start (of train) be missed گاری *gar'ī*  
(of train) start (of train) be missed

گاری *gar'ī-khā'nā* N.M. (rare) garage گاری *gar'ī*  
گاری *gar'ī ko-dekh kar qā'dam phool'nā* PH. become idle  
on getting help گاری *gar'ī* *hā'īh'nā* V.T. drive

a cart گاری *gar'ī* *ghāl'ī* *gā'ī* *mek'ro'ra*  
اٹکانا *atkā'nā* V.T. put a spoke in (someone's) wheel

گاز *gāz* N.F. wick-trimming scissors [P]

گاز *gāz* N.F. dressing guaze [E]

گاف *gāf* N.M. name of the letter گ

گاف *gāf* N.F. (same as گاف N.F. ☆)

گاف *gā'gar* N.F. mettalic pitcher

گال *gāl* N.M. cheek گال *gāl' baja'nā* v.I. boast; brag talk nonsense گال

گال *gāl' pi'chaknā* v.I. have sunken cheeks

گال *gāl' par gāl' chark'nā* v.I. have chubby cheeks گال *gāl' bhar'nā* v.I. have chubby cheeks

گال *gāl' phulā'nā* v.I. sulk گال *gāl' kaī'nā* v.T. bite cheeks in kissing cause loss (to) گالوں میں چاول بھڑا

گالوں میں چاول بھڑا *ga'loh meḥ chā'val bhar'nā* PH. mince words

گال *ga'la* N.M. ball (of corded cotton) (snow) flake

گالی *gā'li* N.F. swear word; abuse

گالی *gā'li* (or *gā'liyah*) *bak'nā* (or *de'nā* or *sunā'nā*) v.T. swear at; abuse revile call (some-

one) names گالی *gā'li* (or *gā'liyah*) *kha'nā* v.I. be abused

گالی *gā'li galoch'* N.F. mutual abuse; brawl گالیوں پر اتر آنا

گالیوں پر اتر آنا *gā'liyah par u'tar ā'nā* v.I. descend to the level of using abusive language

گالیوں کی بوجھاڑ *gā'liyah kī bauchhā'ar'* (or *bharmār'*) *kar'nā* v.I. hurl abuses (at)

گام *gām* -N.M. pace (of horse) (lit.) foot

گام *gām'-zan* ADJ. moving; treading

گام *gām'-zan ho'nā* v.I. start; commence (fig.) move (on the path of) [P]

گام *gām* SUFF. befitting -ly [P]

گانا *gā'nā* v.I. sing chant (fig.) sing the praises (of) N.M. song singing

گانا *gā'nā baja'nā* N.M. singing and playing music song and music; vocal and instrumental music this as one's profes-

sion & a life of luxury گانے کا روت ہوجانا *gā'le*

*ka'lah'ūt ho jā'nā* v.I. become an expert with long practice

گانٹھا *gāṅṭhā'nā* v.T. tie knot fasten

گانٹھا *gāṅṭhā* N.F. knot hardened gland bulbous

گانٹھا *gāṅṭhā* N.F. knot hardened gland bulbous root piece (of) misunderstanding fill-feel-

ings bundle (arch.) pocket گانٹھا بندھا کرنا *gāṅṭhā bāndh'k'nā* (or *de'nā* or *lagā'nā*) v.T. tie a

knot do so to bear in mind join together

گانٹھا *gāṅṭhā par'nā* v.I. be knotted (fig.) have ill-feelings گانٹھے سے جا

گانٹھے سے جا *gāṅṭhā se jā'nā* v.I. incur a loss; lose money (on a transaction, etc.)

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā ka poo'rā* ADJ. & N.M. (person) not

allowing a penny to slip out of his hands

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā ka poo'rā* ADJ. & N.M. silly rich (person)

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā ka pai'sah bhāz kam ā'ta hai* PROV. the penny in the pocket is the best companion

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā kaī'nā* (or *ka'tarnā*) v.T. pick (someone's) pocket

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā khol'nā* v.T. untie a knot remove ill-feelings

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā goṅṭhā'la* ADJ. having many knots

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā men rak'h'nā* v.T. pocket

گانٹھا کا پورا *gi'reh men kan'rī nā'hiñ bān'ke-poor kī sair'*, *gāṅṭhā na mā'ihī phay phayā'ti* PROV. building castles in the air silly

گانٹھا کا پورا *gāṅṭhā le'nā* v.T. bring over to one's side; make friends (with)

گانٹھا *gāṅṭhā* N.M. smoking hemp

گانڈھی *gāṅḍhī* N.M. perfumer

گانڈھی *gāṅḍhī* N.F. (vul.) anus bum

گانڈھی *gāṅḍhī* N.M. & ADJ. (vul.) catamite; bum boy (fig.) coward

گانڈھی *gā'īd* N.M. guide [E]

گانگی *gā'ik* N.M. singer male; virtuoso

گانگی *gā'iki* N.F. art of singing music

گانگی *gā'in* N.F. female singer

گانو *gā'o* N.M. (arch. for گان N.M. ★)

گاہ *gāh*, گاہ *gah* N.F. time occasion

گاہ *gāh' ba-gāh'* ADV. occasionally

گاہ *gāh' ga'he ga'he* ADV. occasionally not very often; rarely once in a blue

moon [P]

گاہک *gā'hak* N.M. customer

گاہک *gā'hak* N.F. sale custom

گاہنا *gā'hā* v.T. thresh; thrash

گاہے *gā'he* ADV (see under گاہ N.F. ★)

گاؤ *gā'o* N.M. cow CX bull PREF.

گاؤ *gā'o ā'han* N.M. ploughshare

گاؤ *gā'o tak'yah* N.M. bolster large

گاؤ *gā'o chash'm* ADJ. (derog.) large-eyed

گاؤ *gā'o-khā'nah* N.M. cow-shed

گاؤ *gā'o-khurd* ADJ. destroyed

گاؤ *gā'o-pichhār* N.M. name of a wrestling trick

گاؤ *gā'o dūm* ADJ. tapering conical N.M. bugle

گاؤ *gā'o-dīdah* N.M. (dial.) oval bread

گاؤ *gā'o-zaban* N.F.

primula : oxlip (dial.) fried bun گادوڑن ga'v-e  
zamin' N.M. legendary bull on whose horns the  
earth rests گادوڑی ga'o-žo'ri N.F. (usu. PL.)  
wrestling گادوڑیاں کرنا ga'o-zo'riyāh kar'nā V.I.  
wrestle to assert one's strength گادوڑیاں گادوڑیاں  
N.M. gum-resin گادوڑی ga'o-shūmā'ri N.F. cattle  
census cattle cess گادوڑی ga'o-e salak' N.M.  
(fig.) Taurus گادوڑی ga'o-kūshī N.F. cow-slaughter  
گادوڑی ga'o-mesh' N.M. buffalo [P]  
گادوڑی ga'odī N.M. fool simpleton

گادوڑی ga'o'h (arch. گادوڑی ga'h'o or گادوڑی ga'h'o'h)  
N.M. (PL. same or گادوڑی ga'h'o'h) village ;  
hamlet گادوڑی ga'o'h meh ghar na  
jah'gal meh kke'le' F.H. be a very poor person  
گادوڑی ga'e N.F. (PL. گادوڑی ga'e'h DATIVE PL.  
گادوڑی ga'yo'h) cow گادوڑی ga'e kar'nā V.T.  
slaughter a cow گادوڑی ga'e ko'ap'ne sīng bhā'ri nahīn ho'le PROV. one's own  
burden feels light

گادوڑی gāyāl'ri N.F. (dial.) name of sacred  
prayer-verse from the Vēdas  
گادوڑی gab'dā ADJ. plump : fleshy

گادوڑی gab'r N.M. fire-worshipper ; Zoroastrian ;  
Magus 'giaour' [P]  
گادوڑی gab'roo, گادوڑی gabh'roo N.M. youth ADJ.  
well-built (youth)  
گادوڑی gabroon' N.M. a kind of coarse cloth

گادوڑی gūbrī'lā N.M. dung-worm dung-  
beetle

گادوڑی gab'bka N.M. (dial.) Chitral carpet with  
patched patterns

گادوڑی gab N.F. chat tattle gossip  
false report گادوڑی gab'-ba'zī N.F. chat  
gossip گادوڑی gab'-shāp N.F. chit chat  
idle talk false report گادوڑی gab'-shāp kar'nā  
'tā' mar'nā (or hāh'k'nā or ūrā'nā)  
V.T. tattle gossip brag give currency  
false report گادوڑی gab'pī N.M. & ADJ. idle talker  
prather liar

گادوڑی gūp'l ADJ. (dial.) hidden invisible  
ADV. secretly ; privately گادوڑی gūp'l mā' N.F. invisible hurts  
hidden wealth گادوڑی gūp'l N.F. swordstick [S]  
گادوڑی gūp' chūp ADJ. quiet N.F. silence  
easily soluble (sweet meat)

گادوڑی ga'pār chauth N.F. confusion ; -con-  
fused state underhand dealings  
گادوڑی gū'phā N.F. (dial.) cave گادوڑی gū'phā  
meh bai'h'na V.I. lead a hermit's life

گادوڑی gā'phā N.M. tassel skein of silk or  
gold thread bunch (of flowers)  
گادوڑی gab'pī ADJ. & N.M. (see under گادوڑی N.F. ☆)

گادوڑی gat N.F. plight ; predicament state ;  
condition severe beating brow-  
beating gait made of dancing tune :  
air گادوڑی gal' bajā'nā V.T. play a tune ; play  
an air گادوڑی gal' banā'nā (or kar'nā) V.T.  
beat severely ; give a sound beating. bear  
down ; browbeat گادوڑی gal' bhā'r'nā (or  
nāch'nā) V.I. dance to music ; dance in a parti-  
cular mode گادوڑی gal' kā ADJ. good service-  
able گادوڑی gal' ho'nā (or ban'nā) V.I. be  
given a sound beating be browbeaten  
گادوڑی gal'tā N.M. cardboard

گادوڑی gal'kā, گادوڑی gad'kā N.M. foil (for fenc-  
ing) blunt wooden sword (rare)  
fencing

گادوڑی gūth'nā V.T. contend ; fall to  
plaited be closely knit گادوڑی gū't-  
tham gū't'ha ho'nā V.T. contend physically  
fall to each other گادوڑی gūth'vāh ADJ. plaited  
close-knit

گادوڑی gū't'hā N.F. tangle complication  
گادوڑی gū't'hā par'nā V.I. be tangled  
گادوڑی gū't'hā (or gū't'hā yāh) sūlj'hā'nā  
V.T. solve a problem disentangle (some-  
thing) گادوڑی gū't'hā sū'laj'hā V.I. (of pro-  
blem) be solved

گادوڑی ga'ṭ'ā N.M. corn (on skin) stopper  
knee-joint ankle-joint part of  
hookah pipe fitting into container a kind of  
crisp sweetmeat گادوڑی ga'ṭ'ā sā ADJ. wee-bit گادوڑی ga'ṭ'ē par'nā V.I. have corns

گادوڑی gū'ṭ'ā ADJ. dwarfish N.M. (also گادوڑی gol'  
gū'ṭ'ā) marble ; pebble گادوڑی gū'ṭ'ā  
gū'ṭ'ē khel'nā V.I. (of child) play with pebbles

گادوڑی ga'ṭ' paṭ ADJ. mixed up ADV. wrestling  
jocosely or in a friendly manner  
گادوڑی ga'ṭ' paṭ ho'jā'nā V.I. come to grips  
be mixed up

گادوڑی gi'ṭ' piṭ N.F. (joc. or derog.) speaking  
English گادوڑی gi'ṭ' piṭ kar'nā V.I.  
(joc. or derog.) speak English [ONŌ.]

گادوڑی gū'ṭ'ka N.M. (dial.) small book ; pocket  
edition small ball magic ball  
chessman draughtsman betelnut and catcher  
mixture chawed implace of betel-leaves

گادوڑی gi'ṭ'karī N.F. undulating voice in sing-  
ing گادوڑی gi'ṭ'karī le'nā V.I. cause  
one's voice to undulate



گنگنا *gā'toknā* v.i. COO [ONO.]  
 گنگ *gāth* N.F. knot; tie گنگ بند *gāth bah'dhak*  
 N.M. alliance گنگ جور *gāth-jor'* N.M. (dial.)  
 nuptial tie alliance plot [~ گنگ CONTR.]  
 گنگا *gā'thā* N.M. bundle three-yard-knot  
 in 'jarib' indicating its 20th part  
 گنگا *gāthā'nā*, گنگوا *gāthvā'nā* v.T. (of shoe,  
 etc.) get mended  
 گنگا *gā'thār* N.M. large bundle گنگا *gā'th'rī*  
 N.F. bag bundle گنگا *gā'th'rī*  
*kar de'nā* v.T. bundle up; tie someone's hand  
 and feet گنگا *gā'th'li* N.F. stone (of fruit)  
 unkneaded knot in dough گنگا *gā'th'liyah par'*  
*nā* v.i. be brotten be uneven گنگا *gā'th'al*  
 N.M. unusually large stone (of fruit)  
 گنگا *gā'th'nā* be mended join look  
 nice on (of someone) be raised in  
 prestige (of body) be well-built گنگا *gā'thā*  
*hū'a* ADJ. well-built (body) گنگوا *gāthvā'i* N.F.  
 mending charge  
 گنگا *gā'th'yā*, گنگا *gā'th'yā* N.F. gout; rheu-  
 matism [~ PREC.]  
 گنگا *gā'th'la* ADJ. knotty robust or well-  
 built (body) [~ گنگا]  
 گنگا *gā'th'i* N.F. reel stopper for hookah  
 bowl  
 گنگا *gā'th'e* N.M. PL. گنگا *gol gā'th'e* N.M. (see  
 under گنگا *gā'th'a* N.M. ★)  
 گنگا *gāj* N.M. (dial.) elephant ADJ. elephant  
 very large گنگا *gāj-gah*, N.M. tasselled  
 trappings for horse or elephant گنگا *gājnal'* N.F.  
 (arch.) cannon  
 گنگا *gā'jar* N.M. four-hourly stroke of gong  
 early morning گنگا *gā'jar baj'nā* v.i.  
 (of four-hourly gong) strike گنگا *gā'jar dam* ADV.  
 early in the morning  
 گنگا *gāj'ra* N.M. flower bracelet گنگا *gāj'ra*  
*goothā'nā* v.T. prepare a flower bracelet  
 گنگا *gā'jar-bhāl'tā* N.M. sweet rice cooked  
 with carrot [~ گنگا + گنگا]  
 گنگا *gāj'jā'nā* v.i. be moist and flaccid  
 (of worms) move incite; egg on  
 گنگا *gāj'jā* ADJ. (F. گنگا *gāj'jā*) jelly-  
 like moist and flaccid  
 گنگا *gāj'jā* ADJ. (F. گنگا *gāj'jā*) hidden;  
 invisible گنگا *gāj'jā mār* N.M. invisible  
 hurt  
 گنگا *gāj'ai'* N.F. a kind of centipede  
 mixture of wheat and barley  
 گنگا *gāj'ya*, گنگا *gāj'ya* N.F. cookie

گنگا *gach* N.M. mortar lime used as  
 mortar cemented floor etc. گنگا *gach-kā'rī* N.F. mortar work گنگا *gachā'kā* N.F.  
 going woman sudden blow sudden  
 jolt  
 گنگا *ga'chā-gach* ADV. with sound as of knife  
 in cutting meat  
 گنگا *gich' pich* ADV. crowded  
 گنگا *guch'chhā* N.M. bunch cluster  
 skein (of thread) tassel گنگا *guch'*  
*chhē-dār* ADJ. tasselled گنگا *guch'chhā* N.F. skein  
 (of thread)  
 گنگا *guch'chī* N.F. small hole in earth used as  
 goal in children's game ADJ. small گنگا *guch'chī*  
*pū'la* N.M. name of a children's game  
 گنگا *gadā* N.M. beggar; mendicant گنگا *gadā'*  
 N.F. begging beggary poverty  
 گنگا *gadāyā'nah* ADJ. & ADV. beggarly; beg-  
 gar-like [P]  
 گنگا *gad'dā* N.M. mattress  
 گنگا *gud'dā* N.M. thick bough  
 گنگا *gūdākh'tah* ADJ. melted soft  
 گنگا [P ~ گنگا]  
 گنگا *gūdāz'* ADJ. melted soft N.M.  
 effect pathos suf. melting soften-  
 ing گنگا *gūdāz'* suf. melting [P ~ گنگا]  
 گنگا *gadā'-gar* N.M. (wrong but usual form)  
 beggar; mendicant گنگا *gadā'-garī*  
 N.F. begging beggary poverty [~ P گنگا]  
 گنگا *gad'had* ADV., گنگا *ga'dā gad* ADV. falling  
 constantly N.F. such sound  
 گنگا *gadā'i* N.F. گنگا *gadāyā'nah* ADV. (see  
 under گنگا N.M. ★)  
 گنگا *gadā'nā* v.i. (of fruit) be halfripe  
 (of body) fill up owing to puberty گنگا *gadā'yā*  
*hū'a* ADJ. fully developed (body) گنگا  
 گنگا *gad'rā*, گنگا *gad'dar* ADJ. گنگا *gad'rā'hā* N.F.  
 (of fruit) being half-ripe (of female body)  
 being freshly developed  
 گنگا *gūd'rī*, گنگا *gūd'rī* N.F.  
 tattered quilt rags  
 beggar stattered gown گنگا *gūd'rī mēh lāl'* (or *la'l'*) N.M. a jewel  
 in rags گنگا *gūd'dar'yā* N.F. rags N.M.  
 one in rags  
 گنگا *gad'kā* N.M. (same as گنگا N.M. ★)  
 گنگا *gūd'gūdā* ADJ. plump and soft

گدگان *gūdgūda'nā* v.t. tickle titillate  
try to humour incite; egg on  
گدگانہ *gūdgūda'hāṭ*, N.F. گدگی *gūd'gūdi* M.F.  
tickling sensation titillation excitement;  
incitement گدگی کرنا *gūd'gūdi kar'nā* v.t. tickle;  
titillate گدگی ہونا *gūd'gūdi ho'nā* v.i. be tickl  
ed have an urge (to)

گدلا *gad'la* ADJ. (F. گدلی *gad'li*) muddy; tur-  
bid گدلپن *gad'la-pan* N.M. turbidness;  
turbidity

گدنا *gūd'nā* v.i. be tattooed گدوانا  
*gūdva'nā* v.t. cause to  
tattoo get tattooed [~ گودتا]

گدھ *gidh* N.M. vulture



گدھا *ga'dhā* N.M. donkey; ass  
fool ass ADJ. foolish;  
stupid گدھا پن *ga'dhā-pan* N.M. foolishness; stupi-  
dity گدھا برسائے *ga'dhā barsāi' meh bhoo'ka*  
ma're PROV. a fool suffers owing to own mistake  
گدھا پیٹنے سے گھوڑا نہیں ہوتا  
*ga'dhā pīṭ'ne se ghō'ra*  
na'hīh ho'ia PROV. nothing can make a born fool  
wise گدھا کھانا کھانے کے پھرنا *ga'dhā kha*  
kā bhā'o PROV. be a caviere to the general

گدھا گھوڑا ایک باتو گدھا  
*ga'dhā ghō'ra ek bhā'o* PROV. have no apprecia-  
tion for talent گدھا کے پورے سوار کرنا  
*ga'dhe par savār' kar'nā*  
PH. bring public disgrace (to) گدھا پر کتابیں لادنا  
*ga'dhe par kitābēh lād'nā* PROV. book-lose cannot  
make a fool wise گدھا کے کوپ بانا *zaroo'rat*  
ke vaq't ga'de ko bāp' banā'nā PH. pretend to  
honour a fool one's need گدھا کے کھال  
*ga'dhe ke khal' dhalv'nā* PH. ruin; destroy گدھا کی آنکھیں  
*ga'dhe kī āṅkh' meh noon'*  
diya us' ne ka'hā me'rī ā'hk'ch phō'ṭh; PH. try to  
do good to a fool گدھی *ga'dhi* M.F. she a-c  
ADJ. foll; silly (woman)

گدی *gad'di* N.F. cushion seat throne  
seat of honour office of saints;  
successor گدی پر بٹھانا *gad'di par bīṭhā'nā* v.t. instal  
(king, religious leader, etc.) گدی پر بیٹھنا  
*gad'di par bāiṭh'nā* v.i. ascend the throne succeed  
(someone) گدی سے اتارنا *gad'di se utar'nā* v.t.  
dethrone گدی نشین *gad'di-nashīn* N.M. successor of  
a saint گدی نشینی *gad'di-nashī'ni* N.F. accession  
to the throne succession to saint's office, etc.

گدی گدگی *gūd'di* N.F. nape of the neck (یا ناہنا)  
*gūd'di bhān'nā* (or *nāṭnā*) v. t. slap one on  
the neck گدی سے زبان کھینچنا *gūd'di se zabān' khech'h'nā*  
v.t. punish by pulling the tongue from the nape  
گدی گدگی *gūd'di* N.F. slap (someone) on the  
neck

گدیلہ *gad'e'lā* N.M. mattress quilted cover-  
ing (for elephant) [doublet of گدا]

گدڑا *gad'dā* N.M. bullock cart; lump of clay

گدڑا *gūd'dā* N.M. male doll; puppet effigy  
lovely male child گدڑا بانا *gūd'dā banā'nā*  
v.t. make an effigy (of) گدڑا بانی کے جوئے بانا  
*banā' ke joo'te mar'nā* v.t. raise (someone) to a  
position of honour and then disgrace disgrace  
(someone) in an effigy

گدڑا *gūdā'mī*, گدڑا *gūdā'mār* ADJ. mixed or  
impure (dialect)

گدڑا *gaḍar'yā* N.M. shepherd

گدڑا *gad' maḍ* (dial. گدڑا *gad' baḍ*) ADJ.

گدڑا *gad' maḍ kar'nā* v.t. jumble up confuse

گدڑا *gad' maḍ ho'nā* v.i. be jumbled up  
be confused

گدھی *gaḍh* N.M. (same as گدھی N.M. ☆) گدھی  
N.F. same as گدھی N.F. (see under گدھی N.M. ☆)

گدھی *gaḍ'di* N.F. sheaf

گدھی *gūd'di* N.F. small paper-kite bone-  
joint pinion

گدڑا *gūzā'rish* N.F. (same as گدڑا N.F. ☆)

گدڑا *gūzash'tah* ADJ. (same as گدڑا ADJ. ☆) گدڑا  
*gūzash'tanī* - ADJ. same as گدڑا ADJ. (see  
under گدڑا ADJ. ☆)

گدڑا *gar* CONJ. (lit.) if; in case in the event  
of [P ~ اگر CONTR.]

گدڑا *gar* SUR. maker worker گدڑا *ga'ri* SUR.  
making working

گدڑا *gār* N.M. formula way; trick

گدڑا *gar'ra* ADJ. (F. گدڑا *gar'ri*) reddish

گدڑا *girāḥ* N.M. shower of small shots from  
cartridge

گدڑا *gārā'ri* N.F. pulley cogged wheel

گدڑا *garam* N.M. gram; gramme [E]

گدڑا *giram* N.M. (dial.) village; hamlet [S]

گدڑا *gārā'mar*, گدڑا *garā'i'mar* N.F. grammar [E]

گدڑا *girā'mofon* N.M. gramophone; phono-  
graph [E]

گدڑا *girā'mī* ADJ. respectable; venerable  
گدڑا *highi* (position) ADV. highly (placed)

greatly (valued) گرامی *gira'mi-qad'r* ADJ. venerable مزاج گرامی *mizā'j-e gira'mi* INT. how do you do ; how are you [P]

گراں *girañ* ADJ. dear ; costly ; expensive  
گراں *heavy* undesirable ; unbearable گراں *girāñ-bār* ADJ. heavily ; burdened laden with fruit گراں *girāñ-bahā'* ADJ. costly ; precious جنس گراں *jin's-e girañ-bahā'* N.M. precious stuff خاطر گراں *girāñ-khā'tir* ADJ. sad ; dejected unbearable تر گراں *girāñ-sar*, سرگراں *sar-girañ* ADJ. proud ; haughty فروش گراں *girāñ-firosh* ADJ. one who sells dear ; one who sells at higher rates (یا ہونا) *(par) girañ* *gū'zar'nā* (or *ho'nā*) V.T. be unpalatable (to) be unbearable (for) گراں *girāñ-mā'yah* ADJ. of great value ; valuable ہونا *girāñ ho'nā* V. to rise in price ; to become more costly گراں *girañ* N.F.

deariness rise in price price spiral dearth ; scarcity heaviness indigestion being unpalatable ; being unbearable گراں *sar-girañ* N.F. (see under *sar* N.M. ★)

گراں *gira'nā* V.T. drop let fall fell shed (leaves, etc.) let flow raze to the ground lower rank, status, (price, etc.) گراں *qā'mul gira'nā* V.T. devalue ; devalue گراں *gira'denā* V.T. drop let fall raze [~ گراں CAUS.]

گراں *gira'vaḥ* N.F., گراں *gira'o* ADJ. گراں *gira'o'o* ADJ. & ADV. (see under گراں V.I. ★)

گراں *girañ* N.F. grant-in-aid ; grant [E]

گراں *girañdāl* ADJ. hefty ; husky huge ڈیل [~ گراں P+] گراں *garā'ūhā* N.F. ground [E]

گراں *gūr'būz* ADJ. fraudulent person گراں *gūr'bū'z* N.F. fraudulence [P]

گراں *gūr'bah* N.F. (lit.) cat گراں *gūr'bah* گراں *kāsh'tan ro'z-e av'val* PROV. as you train so you will bring up گراں *gūr'ba-e miskān* N.M. (fig.) meek but wicked person [P]

گراں *gar'bh* N.M. (dial.) pregnancy [S]

گراں *ga'raj* N.F. thunder roar گراں *ga'rajnā* V.I. thunder roar (also گراں *ga'raj kar bol'nā*) V.I. thunder at speak with a stentorian voice گراں *ga'rajte hain so ba'raste na'hā* PROV. barking dogs seldom bite

گراں *gir'jā* N.M. church [E.g.]

گراں *gar'jā* ADJ. cracked (pearl)

گراں *gūr'jī* N.M. a small species of dog

گراں *gar'd* N.F. dust insignificant thing گراں *gar'd-ālood'*, گراں *gar'd-āloo'dah* ADJ. covered with dust ; dusty گراں *gard' ūr'ā'nā* V.T. raise dust ruin گراں *gard ūr'nā* V.I.

to (of dust) fly about be ruined گراں *gard' baiḥ'nā* V.I. (of dust) settle down گراں *gard' jhār'nā* V.T. dust (یا پہنچ سکتا) *gard' ko na pā'nā* (or *pahūnch' sak'nā*) V.I. be unable to equal گراں *gard' ho'nā* V.I. come to nought

گراں *gir'd* ADV. about round about near گراں *gir'dā* *gir'd* ADV. all round (a place)

گراں *gird-ā'var* N.M. land revenue inspector گراں *gird-ā'varī* ADJ. touring (inspector) N.F. this office such official's rounds inspection tour گراں *gird'-bād* N.F. whirlwind گراں *gird'-ghūm'nā* N.M.

tramp sycophant گراں *gir'd-o-pesh'* ADV. on all sides ; all round N.M. environs گراں *gir'd-o-pesh' ke ḥalāt'* N.M. PL. conditions obtaining somewhere گراں *gir'd-o-narāḥ'* N.M. vicinity ; environs ADJ. near round about گراں *gir'd ho'nā* V.T. surround begin to pester [P]

گراں *gūr'd* N.M. (PL. گراں *gūr'dān*) (lit.) brave fighter گراں *gar'dā* N.M. dust [~ P]

گراں *gird-āb'* N.M. whirlpool ; eddy ; vortex [آب + گرد ~ P]

گراں *gar'dān* N.F. paradigm conjugation گراں *gardān' kar'nā* V.T. conjugation repeat adnanscam' [گردیدن ~ P]

گراں *gardān* ADJ. & SUF. turning ; revolving گراں *gardā'nī* SUF. turning ; revolving [P doublet of PREC.]

گراں *gardā'nok* N.F. mortice [گردانیدن ~ P]

گراں *gardān'rā* V.T. consider ; regard [~ P گردانیدن turn]

گراں *gardā'nī* N.F. double turn of stole in prayer by women [~ P گردانیدن turn]

گراں *gar'dish* N.F. rotation revolution stroll misfortune vicissitudes of fortune گراں *gar'dish-e āsmān'*, گراں *gar'dish-e ayyām'* N.F. (fig.) vicissitudes of fortune گراں *gar'dish' kar'nā* V.I. rotate ; revolve ; turn round گراں *gar'dish' meḥ ā'nā* V.I. be unlucky ; be unfortunate ; fall on evil days [گردیدن ~ P]

گردگان *gird'-gah* N.M. (lit.) walnut [P]

گردن *gar'dan* N.F. neck گردن اڑانا (یا کاٹنا یا مارنا) *gar'dan ūrā'nā* (or *kāt'nā*, or *mār'nā*) V.T. behead; slay گردن پر بوجھ ہونا *gar'dan par boj'h' ho'nā* V.I. be pressed down by (an obligation or sense of sin) رکھنا گردن پر بوجھ *gar'dan par joo'a rakh'nā* V.T. & I. entrust with or accept heavy responsibility marry; make or become a family man گردن پر عون *gar'dan par khook' ho'nā* V.I. be guilty of murder گردن پر سوار ہونا *gar'dan par savār' ho'nā* V.I. pester گردن پھنسا نا *gar'dan phan'sā'nā* V.T. & I. entrust with or accept responsibility make or become a surety jeopardise گردن پھینا *gar'dan pher'nā* V.T. & I. disobey گردن جھکا نا *gar'dan jhukā'nā* V.T. (bow one's) head shame etc.) feel ashamed submit make a bow گردن زدن *gar'dan za'danā* ADJ. deserving to be beheaded گردن سے جڑا اتارنا *gar'dan se joo'a ūtār'nā* V.T. throw off the yoke (of) گردن کا منکا ڈھکنا *gar'dan ka man'ka dha'luknā* V.I. be about to die گردن ناز *gar'dan-faraz'* ADJ. exalted haughty گردن کاٹنا *gar'dan kaṭ'nā* V.T. be beheaded be ruined گردن مروٹنا *gar'dan maroṭ'nā* V.T. throttle; strangle; strangulate گردن پاتا *gar'dan nāp'nā* V.T. deal sternly with take (someone) by the scuff of گردن ڈاٹھانا *gar'dan na ḍhā'nā* V.I. not hold one's head high گردن ہلاتا *gar'dan hila'nā* V.T. nod; shake the head گردن ہلنے لگنا *gar'dan hul'ne lag'nā* V.I. become old گردنا *gar'danā* N.M. thick neck blow on the neck گردنا *gar'danah* N.M. ridge گردنی *gar'danī* N.F. horse-cloth blow on the neck as a wrestling trick گردنی دینا *gar'danī de'nā* V.T. take (someone) by the scruff of the neck [P]

+ گورو *gūro'a'rah* N.M. Sikh temple [~S گورو دوارہ]

گروں *gar'dooh* N.M. sky; firmament; the heavens [گردین ~P]

گروہ *gūr'dah* N.M. kidney دل گروے کا کام *dil' gūr'de ka kām* PH. something requiring great courage [P]

گردہ *gir'dah* N.M. circumference [~P گردہ]

گردہ *gar'dah* N.M. painters' powder sketch [گردہ ~P]

گورز *gūr'z* N.M. mace گورز بردار *gūr'z-bar-dār'* N.M. macebearer گورز شکن *albiūr'z-shi'kan-gūr'z* N.M. mountain-splitting mace [P]

گورز *gūr'z* N.M. & ADJ. gross [E]

گورس *gūr'sal* N.F. a kind of small bird; passerine

گورسناہ *gūr'sanah*, (or *gūras'nah*) ADJ. hungry avid *gūr'sanagī*, *gūras'nagī* N.F. hunger avidity [P]

گرفت *girif't* N.F. grasp hold possession objection گرفت کرتا *girif't kar'nā* V.T. find fault (with) گرفت میں آنا *girif't meh ā'nā* V.I. be caught; be nabbed become actionable under law [P ~ گرفتن]

گرفتار *giriftār'* ADJ. held seized; arrested captive prisoner involved entangled captivated گرفتار کرتا *giriftār' kar'nā* V.T. arrest; apprehend: nab take prisoner jail; gaol گرفتار ہونا *giriftār' ho'nā* V.I. arrest take prisoner fall in love with گرفتاری *giriftā'ri* N.F. arrest; apprehension imprisonment *girif'tagī* N.F. & SUFF. dejection *dil-girif'tagī* N.F. dejection گرفتہ *girif'tah* ADJ. & AFFIX. afflicted sad; dejected گرفتہ خاطر *girif'ta-khā'tir* ADJ. afflicted in mind; sad; dejected [P ~ گرفتن]

گورگ *gūrg* N.M. wolf دیدہ *gūr'g-e bā'rāh* experienced *gūr'g-e kohan'* shrewd person *gūrg'-bahd* N.M. wolf's cub [P]

گورگا *gūr'gā* N.M. informer; common informer scullion underling ADJ. very naughty [~P گورگ CORR.]

گورگاہی *gūr'gā'bi* N.F. ladies' laceless shoe; sandal [P]

گورگاہی *gir'gaṭ* N.M. chameleon بدن رنگ *gir'gaṭ ki tar'h rang' ba'dalna* PH. be capricious be constantly changing fashions

گورگاہی *gar'l* N.F. girl گورگاہی سکول *gar'lz iskool'* (or *sakool'*) N.M. girls school [E]

گورم *gar'm* ADJ. hot warm busy eager, zealous

گورم *gar'm-ikhtilā'ti* N.F. warmth of friendship گرم گرم *gar'ma gar'm* ADJ. hot heated hot and fresh گرم گرمی

گورم *gar'ma gar'mi* N.F. heat (of) گرم گرمی *gar'm-bāzārī* N.F. brisk trade; great demand گرم گرمی

گورم *gar'm-jō'shī* N.F. zeal warmth of affection; cordiality گرم گرم *gar'm-sar'd* N.M. ups and downs of life گرم گرم

گورم *gar'm-o-sar'd chāshī'dah* ADJ. seasoned; experienced گرم گرم *gar'm-o-sar'd-e zama'nah* N.M. vicissitudes of life گرم گرم *gar'm-o-sar'd dekh'nā* be experienced گرم گرم *gar'm kar'nā* V.T.

گورم *gar'm* warm heat enrage incide گرم مزاج *gar'm-mizāj'* ADJ. hot-tempered گرم مزاجی *gar'm-mizājī* N.F. being hot-tempered گرم گرم *gar'm-masā'lah* N.M. condiments گرم گرم *gar'm ho'nā* V.T.

become hot be enraged **گرم** *kha'bar gar m*  
*ho'nā* v.1 (of rumour) be current **گرمی** *gar'mī* N.F.  
 ★) [P]  
**گرم** *gar'mā* N.M. summer heat [P - PREC.]  
**گرم-آب** *garm-ā'bah* N.M. bath ; hot bath [P - گرم + آب]  
**گرم** *garmā'nā* v.T. heat warm up  
**گرم** *garmā'nā* v.T. enrage enliven  
**گرم** *gurmū'khā* N.F. script used by Sikhs for  
 Panjabi Sikh dialect of Punjabi [ - گرم + کھی]  
**گرم** *gar'mah*, **گرم** *gar'mā* N.M. sweeter variety of  
 musk-melon, sweet musk-melon  
**گرمی** *gar'mī* N.F. summer heat warmth  
 venereal disease anger, rage  
 cordiality love, passion scavour **گرمی پڑنا** *gar'mī*  
*par'nā* v.1. become hot (of summer) set in  
 (یا کلام یا مضمون) **گرمی** *gar'mī-e sū'khan* (or *kalam*  
 or *mazmon*), **گرمی** *gar'mā dā'ne* N.M. PL prickly  
 heat **گرمی** *gar'mī kar'nā* v.T. prove to be warm  
**گرمی** *gar'mī-e mah'fil* N.F. cause of warmth of  
 a company **گرمی** *gar'mī nikāl'nā* v.T. give vent  
 to one's anger **گرمی** *gar'mī ho'nā* v.T. (of  
 season) become hot have syphilis  
**گرن** *gir'nā* v.1 fall ; tumble down drop  
 collapse (of rain, price, etc.) fall (of  
 health) deteriorate (of foetus) miscarry be  
 disgraced **گرا** *gi'rā pa'rā* ADJ. fallen mean  
**گرا** *gi'rā'vā* N.F. fall ; debasement **گرا** *gi'rā'o*  
 ADJ. ready to fall precariously balanced  
**گرا** *gi'rā'o* ADJ. & ADV. about to fall un-  
 balanced **گرن** *gir' par'nā* (or *jā'nā*) v.1.  
 fall down  
**گراہ** *garah'th* N.F. (dial.) Sikh Scriptures  
**گراہ** *garah'th* N.M. (dial.) reciter of Sikh Scrip-  
 tures [S]  
**گراہ** *gara'hā'* N.M. mud enclosure round handmill  
**گرو** (or rare **گورو** *gū'roo* N.M. (dial.) spiritual  
 guide (iron.) knave **گورو** *gu'roo gha'qāl'*  
 N.M. consummate knave [S]  
**گرو** *girau'* N.M. mortgage pawn ; pledge  
**گرو** *girau' rakh'nā* (or *kar'nā*) v.T.  
 pledge ; pawn (something) with **گرو** *girau'-*  
*nā'mah* N.M. mortgage deed [P]  
**گروانا** *girvā'nā* v.T. cause to fall down get  
 demolished have a miscarriage [ - ~  
 گروا CAUS.]  
**گروہ** *guroh'* N.M. group party band  
 troupe [P]

**گروہ** *gir'vā* (pred. *gi'ra'vā*) ADJ. mortgaged  
 pledged ; pawned N.F. mortgage  
 pawn ; pledge **گروہ** *gir'vā rakh'nā* v.T. mort-  
 gage ; pledge pawn [ - **گروہ** *gir'vā*]  
**گرویدہ** *giravī'dah* ADJ. attached enamoured,  
 captivated **گرویدگی** *giravī'dagi* N.F. attach-  
 ment (for) being enamoured (of) [P - **گرویدن**]  
**گرہ** *gi'reh* (col. *gi'rah*) N.F. knot onesixteenth  
 of a yard (fig.) dissention ; bad blood  
**گرہ** *gi'reh par'nā* v.1. (of dissention) arise,  
 (of bad blood) be created have rancour (in  
 heart) **گرہ دار** *gi'reh-dar* ADJ. knotted **گرہ** *gi'rah*  
*de'nā* v.T. tie a knot knot **گرہ سے دینا** *gi'reh se de'nā*  
 v.T. give (someone) from one's own pocket **گرہ**  
*gi'reh se kūchh jā'nā* v.1. spend something,  
 incur an expenditure **گرہ کش** *gi'reh-kūshā'*  
 N.F. untying a knot solution of difficulty  
**گرہ کھلنا** *gi'reh khul'nā* v.1. (of knot) be untied  
 (of misunderstanding) end incur an (un-  
 desirable) expenditure **گرہ کھولنا** *gi'reh khol'nā*  
 v.T. knotted **گرہ** *gi'reh-gīr* ADJ. untie a knot  
 remove misunderstanding **گرہ لگانا** *gi'reh laga'nā*  
 v.T. tie a knot complete a couplet by  
 adding a hynstick to another(s) **گرہ میں باندھنا** *gi'reh*  
*meñ bādh'nā* v.1. bear in mind tie a knot  
 in handkerchief, etc. for this purpose **گرہ میں** *gi'reh*  
*meñ pai'sah ho'nā* v.1. be rich **گرہ میں رکھنا** *gi'reh*  
*meñ rakh'nā* v.T. keep in one's pocket [P]  
**گرہ** *garah'* N.F. (dial.) planet **گرہ** *par garah' a'nā*  
 v.T. have a reverse of fortune [S]  
**گرہست** *gir'has'* N.F. (dial.) showed life **گرہست**  
*girhas'tan* N.F. house keeper homely  
 woman **گرہستی** *girhas'ti* N.M. household goods ADJ.  
 (affair, etc.) [S]  
**گرمین** *garah'n* N.M. (same as **گرم** *gah'n* N.M. ★)  
**گرمی** *gi'ri*, **گرمی** *ga'ri* N.F. (PL. **گرمی** *gi'ri'vā*) copra  
 kernel (of fruit seed, etc.)  
**گریبان** *gir'vāh* ADJ. weeping ; shedding tears [P -  
 گریستن]  
**گریبان** *gireban'* (lit. *girebāh'*) N.M. collar  
 breast (of garment) **گریبان پھاڑنا** *gireban' phā'r'nā*  
 v.T. tear one's garment to shreds became  
 a lover **گریبان پڑنا** *gireban' pa'kar'nā*  
 (or *meñ hāth' dāl'nā*) v.T. collar (someone),  
 seize him by the collar **گریبان پڑنا** *gireban'*  
*chāk'* (or *tār tar'*) *kar'nā* v.T. tear one's garment to  
 shreds (through madness, rage, grief etc.) **گریبان گیر**  
*girebāh-gir'* ADJ. & N.M. (one) seizing by the  
 collar accuser **گریبان گیر** *girebāh-gir ho'nā* v.1  
 seize someone by the collar **گریبان میں منڈانا** *gireban'*

*meh muthh dāl'nā* v.r. be ashamed of one's own  
misdeeds; do a little heart searching [P]

گرای'جُو'ے N.M. graduate [E]

6. ~~Ignored~~ N.M. grade [E]

گُریز' N.F. flight escape evasion  
digression turning to the real subject of  
the poem ; coming to the point گُریز' - hā  
ADJ. evanescent گُریز' kar' nā V.1. avoid  
evade ; dodge گُریز' zāh ADJ. escaping [P  
~ گُریز' run away]

garāi'mar N.F. (same as گرام N.F. ★)

gir'yah N.M. weeping ; crying cries ;  
lamentation گریه gir'ya-kūnah' ADJ. weep-  
ing ; crying گریه و زاری gir'ya-o-zā'ri N.F. cries ;  
lamentation [P ~ گریستن weep]

گڑ gur N.M. raw sugar ; raw dehydrated sugar ;  
 dried molasses گڑ ام'bah gur-am'bah N.M. mangoes  
 boiled in molasses گڑا'koo gurā'koo N.M. tobacco  
 Kneaded in molasses گڑ دیے'مے تو ذہر کیوں دیجیے gur' di'ye ma're to zai'h'r kiyoon' di'jiye PROV. why  
 resort to harsh words where sweet ones succeed  
 گڑ'کھا'ئیں گلگوں سے پرہیز gur' kha'ā'ēn gul'gūlōn se parhez' PROV. lumps of sugar he devours but refrains  
 from eating sweet cakes گڑ کھائے'منہ میٹھا نہیں بڑتا gur' kaih'ne  
 se mē'h'h' mē'thā na'li'h ho'lū PROV. fine words  
 butter no parsnips گڑ کی'کھی gur' kī khe'kī N.F. lump  
 of raw sugar گڑ کی'جوتی gur' kī joo'tī PH. luxury  
 denied to the poor

defined to the poet.  
 گار بار (col. گار بار هات or گار بار هات) *gar'bar* (col. *gar'bar ha't* or *gar'bar ha't*)  
 گار بار (iron. گار بار جها) *gar'bar* (iron. *gar'bar jha*) *gar'bar* (iron. *gar'bar jha*)  
 disorder; confusion; chaos; mess گار بار *gar'bar* N.F.  
 گار بار *gar'bar* v.i. lie confused · be made a mess of  
 گار بار *gar'bar* v.i. get confused [ONO.]


gar' gaj' N.M. bastion large turret

gūr' gūr' N.M. gurgle rumble گورگور  
gūr' gūr' kar'nā V.I. gurgle ; bubble  
rumble گورگور' gūr' gūrā N.M. a kind of large hookah  
گورگور' gūr' gūrī N.F. hubble-bubble [ONO.]

گرجارا'نا gargarā'nā V.T. rumble thunder  
گرجارا'کاḡ gargarā'kaḡ N.F. rumble thun-  
der [ongoing]

*gir-girā'nā* v.i. implore; beseech گِرگِران  
*gargara'ha:* N.F. (see under گِرگِران N.F. ★)

گُرگُری *gūr, gūr-i* N.F. (see under *gūr, gūr*)  
N.F. ★)

 *gar'nā* v.t. (of nail) be pitched  
 penetrate be buried be ashamed ; feel

disgraced (دیکھو) *ga'ye mūr'de ūkher'na*  
 PROV. renew old grievances; dig up old fends  
 (دیکھو) *ga'vā'na* V.T. cause to be driven in  
 get pitched

gar'vā N.M. (see under گروی N.F. ★).

गो-गर्वा'ना N.M. go-cart

گرونا *garo'nā* v.t. pierce ; transfix stick  
 into ; drive in fix (eyes) at bury گروئے  
 گروپان *garo'le ka pān* n.m. beetle-leaf mellowed by  
 burial in sand

garā N.M. fort (fig.) hot bed (of) گرمبیتا  
garā jil' nā v.I. (fig.) achieve the impossible  
ga' yā N.M. pit hole, cavity

*ga'rhā* N.F. small fort *garḥay'yā* N.F. very small fort

گڑیا *gūr'yā* N.F. (PL. گڑیاں *gūr'yāh* DATIVE PL. گڑیوں *gūr'yōh*) doll گڑیا سنوار دینا *gūr'yā sahvār' de'nā*  
give one's daughter a dowry good enough for  
one's means گڑیاں کھیلنا *yāh khel'nā* V.I. play  
with dolls ہر (like) a young girl گڑیوں کا کھیل *gūr'yōh kā khel* N.M. playing with dolls  
(fig.) child's play گڑیا کا بیاہ *gūdā'de gūr'yā kā bayāh'* PH. wedding celebrated without pomp  
گڑ *gaz* N.M. yard ramrod bow (for  
playing fiddle, etc.) گڑ بھر کی زبان *gaz' bhār kī zabān'* PH. sharp tongue

گزارا *guzā'ra*, گزاره *guzā'rah* N.M. livelihood  
maintenance subsistence گزارا *guzā'ra*  
کارِ نا v.I. subsist pass one's days get  
along with گزاره *guzā'ra ho'na* v.I. make both  
ends meet

گزارش *gūzā'rish* N.F. request submission  
گزارش کرنا *gūzā'rish kar'nā* v.T. request  
submit make a submission [P ~ گزارش]

gūzārān v.t. pass life) bring to pass  
lay before state [~ (گزارش) CAUS.]  
gūzāsh' (lān) ADJ. worth quitting [P ~ (گزشتن)]

و. *'gizāf'* N.F. brag ; boast [P]

ga'zaṭ N.M. gazette [E]

• *ga'zar* N.M. (lit.) carrot [P]

گز گū'zar N.F. livelihood ; living ingress  
 and egress loving together inference  
 گز گū'zar ba'sar N.F. subsistence pulling  
 together living گز گū'zar ba'sar ho'nā v.1.  
 live subsist گز گū'zar-gah' N.F. passage



گزاران *gū'zar-gāh-e 'ām* N.F. thoroughfare  
*gū'zarān'* ADJ. transitory evanescent [P]  
 گزاران *gū'zrān'* N.F. livelihood living pulling  
 together getting along گزاران *gū'zrān'*  
*kar'nā* V.T. pull together maintain oneself  
 گزاران *gū'zar ga'ī gū'zrān' kyā'*  
*jhoḥp'ī kyā' makān'* PROV. good or bad, the days  
 are past [~ گزاران P گزشتن]  
 گزاران *gū'zarnā* V.I. go by; pass by cross  
 end die; pass away happen; occur  
 (to) pull together feel; experience [~ P  
 گزشتن]  
 گزاران *gū'zrān'nā* V.T. submit; put up گزاران *gū'z'rī*  
 N.F. evening market گزاران *gū'z'rī lag'nā* V.I.  
 (of evening market) be held [~ PREC.]  
 گزاران *gū'zash'tah* ADJ. past elapsed ended  
 bygone last late گزاران *gū'zash'tagān*  
 N.M. PL. the dead گزاران *gū'zash'tah*  
*rā salāt' a'īn'dah rā eḥlīyāl* PROV. let bygones;  
 be bygones think of tomorrow for yesterday  
 is no more [P ~ گزاران گزشتن]  
 گزاران *gū'zash't* INT. past; ended گزاران *gū'zash'tanī*  
 ADJ. passing; mortal [P ~ گزاران گزشتن]  
 گزاران *ga'zak* N.F. a kind of crisp sweetmeat  
 relish [P ~ گزاران گز]  
 گزاران *gazahd'* N.M. loss harm injury گزاران *gazahd'*  
*pahānch'nā* V.I. come to grief [P]  
 گزاران *gaz'dah* ADJ. bitten stung [P ~ گزاران گزیدن]  
 گزاران *gāzī'dan* ADJ. chosen selected [P ~ گزاران گزیدن]  
 گزاران *gāzī'dan* ADJ. chosen selected [P ~ گزاران گزیدن]  
 گزاران *gāzīr* N.M. help; remedy (only in) گزاران *gū'zīr'*  
 ADJ. indispensable [P]  
 گزاران *gū'zīn'* SUF. choosing; selecting adopting  
 گزاران *gū'zī'nī* SUF. selection adoption  
 [P ~ گزاران گزیدن]  
 گزاران *gū'sār* SUF. consuming; drinking گزاران *gū'sār'*  
 SUF. consuming [P]  
 گزاران *gū'sā'īh, gō'sā'īh* N.M. (dial.)  
 Hindu saint (arch.) cowherd (as appella-  
 tion of Krishna) [S]  
 گزاران *gū'stakhī* ADJ. saucy audacious  
 rude; insolent; impudent گزاران *gū'stakhī'*  
*nah* ADJ. rude; insolent ADV. rudely; insolently  
 گزاران *gū'stakhī* N.F. rudeness; insolence  
 sauciness audacity گزاران *gū'stakhī'*  
*khā kar'nā* (or *so pesh ā'nā*) V.T. & I. be rude;  
 be insolent; behave impudently be saucy  
 گزاران *gū'stakhī mo'af* I N.T. excuse me I  
 crave your indulgence [P]  
 گزاران *gū'star* SUF. spreading dispensing  
 administering گزاران *gū'star'dah* ADJ. spread گزاران گستر

*gū'star'* SUF. spreading dispensing  
 administering [P ~ گزاران گستر]  
 گزاران *gū'sas'tah* ADJ. broken گزاران *gū'sas'tagi* N.F.  
 being broken [P ~ گزاران گستن]  
 گزاران *gū'sil'* SUF. breaking; ruining [P]  
 گزاران *gash't* N.F. beat (of police, etc.) round  
 touring walk; stroll گزاران *gash't*  
*kar'nā* (or *lagā'nā*) V.I. go one's rounds  
 patrol tour walk; stroll گزاران *gash't*  
*nāch'nā* V.T. (of dancing-girl) lead marriage  
 procession dancing ahead of it گزاران *gash'tī* ADJ.  
 circulating touring itinerant گزاران *gash'tī*  
*chī'thī* N.F. circular letter; circular گزاران *gash'tī*  
*mū'ra'salah* N.M. circular letter; circular [P ~ گزاران گستن]  
 گزاران *gaf* ADJ. (of cloth) thick; of close texture  
 گزاران *gū'star'* N.F. (lit.) speaking talk;  
 speech; discourse [P ~ گزاران گفتن]  
 گزاران *gū'star' goo* N.F. talk conversation;  
 dialogue chit-chat (rare) parleys;  
 negotiations گزاران *gū'star' o'shūnīd'* N.F. parleys  
 negotiations talks discussion conversa-  
 tion گزاران *gū'star'* ADV. & ADJ. worth mention  
 [P ~ گزاران گفتن]  
 گزاران *gag'rī* N.F. metal pitcher گزاران *gagar'yā* N.F. metal pitcher  
 DIM.]  
 گزاران *ga'gan* N.M. (dial.) sky گزاران *ga'gan khāl'nā*  
 V.I. (of water) spurt high گزاران *ga'gan ho'nā*  
 V.I. rocket be sky-high [S]  
 گزاران *gul* N.M. flower rose (fig.) beloved;  
 sweetheart; one's lady love گزاران *gul'*  
*afshān* ADJ. strewn with flowers showering flower petals  
 speaking sweetly گزاران *gul'afshānī* N.F.  
 showering of flower petals (lit.) sweet speech  
 گزاران *gul'afshān kar'nā* V.T. (polite or iron)  
 speak gracefully گزاران *gul'andām'* ADJ. graceful N.M. ex-  
 quisite beauty beloved گزاران *gul-e aurān'*  
 N.M. a species of marigold گزاران *gul-bān'* N.F.  
 shouts of joy graceful N.M. ex-  
 quisite beauty beloved gales cry good news  
 گزاران *gul-bādan* ADJ. graceful N.M. exquisite  
 beauty a kind of silk cloth گزاران *gul-bar'* N.M.  
 rose leaf (fig.) beloved's lips گزاران *gul'*  
*hān* N.F. garden گزاران *gul'ho'ā* N.M.  
 flower and its plant decoration گزاران *gul'*  
*bo'ā* flowers and plants, vegetation floral  
 patterns گزاران *gul-e begā'nāh* N.M. wild flower  
 گزاران *gul'-push* ADJ. strewn with flowers with  
 a prolific growth of flowers گزاران *gul'phool'* N.F.

v.1. (of something new or wonderful) happen  
 be in trouble *gul payā'dah* N.M. wild rose  
*gul-pairā'han* ADJ. graceful N.M. exquisite beauty beloved  
*gul-tarā'sh* N.M. gardener's scissors *gul-jhar'nā* v.1. (of talk) sound sweet *gul-e-jā'farī* N.M. 'tagetes patula' N.M. moon  
 flower *gul-e-chāsh'm* ADJ. & N.M. albugo ; albugineous (person) *gul-chē'rah* ADJ. rosy  
 checked N.M. exquisite beauty beloved  
*gul-chī'n* N.M. flower-gatherer ; florist  
 who enjoys the close company (of a beauty)  
 successful lover *gul-chī'n* N.F. plucking  
 or gathering of flowers having a happy time  
 (with) *gul-chī'n kar'nā* v.1. pluck  
 flower's have a happy time (with) *gul-e-khat'mī* N.M. marsh-mallow flower  
*gul-khai'ra* (or *khai'roo*) N.M. gilly flower ; Chinese hollyhock *gul-dān* N.M. flower  
 pot vase *gul-e-dā'oodī* N.M. chrysanthemum  
*gul-das'tah* N.M. bouquet ; nosegay  
*gul-e-do-paihar'* N.M. the marvel of Peri *gul-dūm* N.F. a  
 species of nightingale *gul-rūkh* ADJ. rosy-cheeked N.M. exquisite beauty  
 beloved *gul-e-ra'nā* N.M. a species of  
 red and pale rose beloved *gul-raḥg* ADJ.  
 red, rosy *gul-rez* ADJ. shedding flowers  
 petals N.F. a kind of fireworks *gul-re'zī* N.F.  
 shedding of flowers *gul-zār* N.M. garden  
*gul-zār-e-ibrahīm'* (or *ibrahīm'*) N.M.  
 pyre raised by Nimrod to burn Abraham  
 alive but which was miraculously changed into  
 a garden. (fig.) unexpected relief *gul-is'tah*, (rare *gul-silān*) N.M. rose garden  
*gul-e-sar sabad* N.M. choicest flower *gul-e-soorahjān* N.M. hermodactyl flower  
*gul-e-sosān* N.M. lily *gul-e-shab'bo* N.M. a species of  
 flower emitting fragrance at night *gul-shān* N.M. garden  
*gul-e-sad-bar'g* N.M. marigold *gul-e-abbā'sī* N.M. 'mitabilis jalapa'  
*gul-azār* ADJ. rosy checked N.M. exquisite beauty beloved *gul-fām* ADJ.  
 rosy-cheeked (beloved, etc.) cherry red (wine, etc.) *gul-e-faraḥg* N.M. 'vinca rosea'  
*gul-firosh* N.M. florist ; flower-seller *gul-qand* N.M. candied roses ; conserve of rose  
*gul-kā'fī* N.M. embroidery painting of flowers *gul-kā'fī kar'nā* v.T. embroider  
*gul-kā'tarnā* v.1. work wonders *gul-khila'nā* v.1. stir up some trouble sow seeds of

dissension bring down trouble upon do  
 something unexpected come to blossom *gul-khīl'nā* v.1. (of something unexpected)  
 happen (of flower) blossom *gul-gash't* N.M. walking in a garden ; stroll *gul-gooh'* ADJ. rosy ; rose coloured ; roseate  
*gul-goo'nah* N.M. rouge ; safflower powder *gul-e-lā'lah* N.M. tulip ; poppy flower *gul-e-makh'ma* N.M. globe amaranth *gul-mai'n'dī* N.M. balsam *gul-mekh'* N.F. stud  
 pomegranate flower scarlet colour ADJ. scarlet *gul-e-nā-shigā'f'tah* N.M. (fig.)  
 virgin ; maiden *gul-e-nasrīn* N.M. jonquil *gul-e-hazā'rah* N.M. double poppy [P]  
*gul* N.M. snuff (of wick) charred tobacco (in hookah bowl) stigma ; brand live  
 coal *gul-jhār'nā* v.T. flick the ash (of cigarette) trim the wick squander money  
*gul-kar'nā* v.T. put out (lamp) *gul-khā'nā* v.T. & i. cauterize oneself (in proof of love) be cauterized *gul-gīr* N.F. snuffer ;  
 pick wick *gul-ho'nā* v.1. be put out ; be extinguished  
*gul* N.F. mud clay earth *gul-hik'mal* N.F. Armenian bole *gul-hik'mal* N.F. heat in container mode airtight by mud  
 plaster ; heat in tight container *gul-hik'mal kar'nā* v.T. heat thus bedraggle  
*gul-gi'li* ADJ. earthen [P]  
*gal* PREF. neck cheek throat *gal-bahī'yān* (or *bay'yān*) *gal-dāl'nā* v.T. embrace fondly *gal-phā'arā* N.M. gill  
*gal-phoo'lā* ADJ. chubby *gal-phēr* N.M. mumps *gal-tak'yah* N.M. small pillow for  
 cheek *gal-tā'nā* N.F. harness fitting underneath a yoke *gal-jānd'rā* N.M. sling (for injured arm, etc.) *gal-jot'* N.F. rope for  
 yoking two bullocks together (fig.) one who pesters others *gal-khor'* N.F. halter *gal-gauth'nā* ADJ. & N.M. chubby *gal-mūch'chē*  
*galach'chē* N.M. PL. whiskers [~ FOLL. OR ~] *gal-cheek* CONT.]  
*ga'lā* N.M. throat neck collar ; breast (of shirt, etc.) voice *ga'lā ā'nā* v. have a sore throat *ga'lā ā'phā'nā* v.T. message (child's) uvula as a cure for cold  
*ga'lā bahd'h'nā* v.1. be heavily in debt *ga'lā bānd'hō'nā* v.T. lose voice be choked  
*ga'lā baith'nā* (or *par'nā*) v.1. be hoarse ; have a sore throat *ga'lā pak'rā* v.1. have a burning in the throat *ga'lā pa'karnā* v.T. seize (someone) by the

throat ; collar irritate the throat گلا پھاڑنا *ga'la phāṛ'na* v.I. shriek گلا پھاڑ پھاڑ کر *ga'la phāṛ phāṛ' kar* ADV. at the top of one's voice گلا پھرنا *ga'la pher'na* v.I. modulate one's voice in singing گلا دانا *ga'la dabā'na* v.T. strangle ; throttle press hard (for) oppress ; suppress گلا کاٹنا *ga'la kāṭ'na* v.T.

cut the throat oppress ; suppress defraud گلا گھوٹنا *ga'la ghoṭ'na* v.T. strangle ; throttle گلا باندھنا *ga'le baṇdh'na* v.T. foist on گلا باندھنا *ga'le paṛ'na* (or *baṇdh'na*) v.T. & I. be foisted on foist one's company (or someone) be entrusted گلا سے اتارنا *ga'le se ūtar'na* v.T. gulp down ; swallow shake off گلا سے اتارنا *ga'le se ūtar'na* v.I. be swallowed be shaken off گلا کا ہار *ga'le kā hār' N.M.* unwanted companion گلا کا ہار ہوجانا *ga'le kā hār' ho' jā'na* v.T.

pester ; plague importune گلا کی رگیں پھوٹنا *ga'le kī ra'geh phūṭ'na* v.T. be enraged گلا لگانا *ga'le laga'na* v.T. embrace (someone) گلا لگنا (یا ملنا) *ga'le lag'na* (or *mil'na*) v.T. embrace get reconciled to each other گلا کے منڈھنا (یا منڈھنا) *ga'le maṇdh'na* (or *maṛh'na*) v.T. foist palm off (on) گلا میں امننا *ga'le meṇ a'ṭak'na* v.T. & I. choke not to be swallowed down گلا میں کانسٹھ پڑنا *ga'le meṇ kāṇṭhe paṛ'na* v.I. have a parched throat feel thirsty

گلا *gal'la* N.M. (same as گلا *gal'lah²* ★)

گلاب *gūlab' N.M.* rose گلاب پاش *gūlab' pash' N.M.* rosewater sprinkler گلاب پاشی *gūlab' pā'shī N.F.* sprinkling of rose water گلاب پاشی کرنا *gūlab' pā'shī kar'na* v.T. sprinkle rose-water گلاب جامی *gūlab' jā'man N.F.* luscious juicy ball ; a kind of sweetmeat گلابی *gūlā'bi* ADJ. rosy ; roseate ; pink mild not fanatic N.F. flagon wine cup wine گلابی آنکھیں *gūlā'bi āṅkheṇ N.F.* eyes red with inebriation گلابی جاڑا *gūlā'bi jā'rā N.M.* mild winter [P]

گلابہ *gīlā'bah N.M.* plastering mud [~ P گل *gil* + آب]

گلاس *gilas' N.M.* glass ; tumbler [E]

گلال *gūlāl' N.M.* red powder thrown over one another during Holi گلال اڑانا *gūlāl āṛā'na* v. to throw red powder at one گلالی *gūlālī* ADJ. of red colour ; dyed with it لال گلال *lāl gūlāl* ADJ. bright red

گالانا *galā'na* v.T. (see under گل v.I. ★)

گالت *galat'thī* ADJ. (of boiled rice, etc.) softened overmuch and clotted

گلت *gilṭ' N.M.* gilt nickel plating گلتی *gilṭī* ADJ. gilt ; gilded nickel plated [E] گلتی *gilṭī* N.F. tumour gland

گلجھٹ *gūljhūṭ N.F.* tangle ill-feeling رانکور *rancour*

گلچار *gūlchar're N.M. PL.* life of pleasure گلچار اڑانا *gūlchhar're ūṛā'na* v.I. lead a life of luxury

گلچھ *galach'chhe N.M. PL.* (same as گلچھ (see under گل *gal* I. ★)

گلخپ *gal'khaṇ N.F.* struggle (fig.) quarrel گلخپ ہونا *gal'khaṇ ho'na* v.I. have a quarrel (with) [گلخپ ~]

گلخان *gūl'khan N.M.* furnace [P]

گلدانگ *gūldāng' N.M.* bull dog [~ E bull-dog COR.]

گلک *gūl'lak N.F.* (same as گلک N.F. ★)

گلگل *gal'gal N.M.* citron

گلگلا *gūl'gūlā N.M.* fried cookie

گلگالانا *galgalā'na* v.I. become jelly-like گلگال *gal'galā* ADJ. jelly-like گلگال ہٹ *galgalā'haṭ N.F.* being jelly-like

گلنا *gal'na* v.I. be cooked well soften thus melt dissolve be mortified rot گلا ساڑنا *ga'la sa'ṛā* ADJ. rotten putrid گلا نا *galā'na* v.T. cook well soften thus melt dissolve mortify cause to rot گلا نا *ga'na'o* N.M. dissolving ; dissolution

گلا نا *galā'na'o* N.M. dissolving ; dissolution گلا نا *galā'na'o* ADJ. & N.M. melting (stuff) soluble or dissolving (stuff)

گلم *gūl'am N.M.* hardened swelling (resulting from injury)

گالوپ *galop' N.M.* (lit.) gullet , wind pipe گلو throat neck گلو بند *gū'loo-baṇd N.M.* scarf ; muffler ; cravat ; neckcloth Jewellery for neck ; neckhand گلو خلاصی *gūloo'-khalā'sī N.F.* escape گلو گیر *gūloo'-gīr' ADJ.* irritating to the throat choking causing hoarseness choked

seizing by the neck ; collaring [A]

گلو *gilāu' N.F.* 'menopermum glabrum'

گلو *gil'lo N.F.* (same as گلو N.F. ★)

گلوب *galob' N.M.* globe [E]

گلو *gilau'ri N.F.* seasoned betel-leaf rolled a pyramid

*gumāsh'tah* N.M. (PL. *gumāsh'tagāh* گمشتگان)  
agent; representative; factor [P - گماشتن]

ADJ. innumerable [گنتا]

گنتی *gin'ti* N.F. count counting; reckoning; computing number گنتی کے گنتی *gin'ti* ke ADJ. a few گنتی میں *gin'ti meñ ā'nā* v.I. be taken into account be cared for گنتی میں لا *gin'ti meñ lā'nā* v.I. take into account care for [گنتی]

گنٹیا *gan'ṭhiyā* N.F. (same as گنٹیا N.F. ★)

گنج *ganj* N.M. treasure heap market (esp.) grain market گنج بخش *ganj'-bakh'sh* ADJ. wealth-bestowing; munificent appellation of Muslim Saint Ali Hujveri گنج شاہان *ganj'-e shā'egān'* N.M. royal treasury; treasure befitting a king گنج شہیراں *ganj'-e shahī'dāh* N.M. joint grave of numerous dead martyrs' burial place گنج قارون *ganj'-e qāroon'* N.M. the proverbial wealth of Croesus (fig.) countless riches [P]

گنج *ganj* N.M. (see under گنجی ADJ. ★)

گنجا *gan'jā* ADJ. & N.M. (F. گنجی *gan'jī*) bald person گنجی کو خدا کا دشمن بنے گا *gan'je ko khūdā' nā'khūn na de* PROV. mean person becomes a nuisance if invested with power

گنجان *gūn'jān'* ADJ. thick; dense گنجانگی *gān'jān'ī* N.F. thickness; denseness [P]

گنجائش *gūn'ja'ish* N.F. capacity room ability (to do something) [P]

گنجفہ *gan'jafah* N.M. (ga ne of) cards pack of cards گنجفہ باز *gan'jafa-bāz'* N.M. card player sharper [P]

گنجاہک *gūn'jalak* N.F. tangle complication

گنجر *gan'jeer* N.M. (rare *gan'j'-var*) treasurer owner of a treasure گنجر فیس *jaiz-gan'jeer'* ADJ. munificent [P]

گنجی *gan'jī* N.F. & ADJ. (see under گنجی N.F. & ADJ. ★)

گنجیا *gan'ji'yā* N.F. tool box

گنجینہ *gan'jī'niyah* N.M. treasure repository [گنج - P]

گند *gaṇd'* N.F. filth litter uncleanness (fig.) trouble; nuisance گند اچھاں *gaṇd' uṭṭhal' nā* v.T. wash dirty linen in public گند کاٹنا *gaṇd' kaṭ' nā* v.T. get rid of trouble

گند *gaṇd'*, گندہ *gaṇdh'* N.F. stench; noxious smell [S]

گندا *gaṇ'da* ADJ., گندگی *gaṇ'dagī* N.F. (see under گندہ *gaṇ'dah* ADJ. ★)

گندم *gan'dum* N.M. wheat گندم از گندم بر رو بر جواز *gan'dum az gan'dum bi-ro'jad jau zi jau'* PROV. as you sow so shall you reap گندم نہ رسد بھیس شہیت است *gan'dum a'gar ba-han' nā rasad' bhi's' ghani'mat ast* PROV. (joc.) deny not the little if much is not forthcoming گندم گوں *gan'dum-goon* ADJ. wheaten; brown گندم نما جو فروش *gan'dum-nūma' jau'-firosh'* ADJ. hypocrite گندمی *gaṇ'du'mī* ADJ. wheaten; brown [P]

گندنا *gaṇd'nā* N.M. leak

گندہ *gaṇ'dah*, گندا *gaṇ'dā* ADJ. (1. گندی *gaṇ'dī*) ADJ. dirty filthy untidy unclean

گندہ بیزو *gaṇ'dah biro'zah* N.M. resin; rosin گندہ بغل *gaṇ'da-baghal* ADJ. & N.M. (one) stinking in the armpits گندہ دہن *gaṇ'da-da'han* ADJ. & N.M. (one) with a stinking breath گندگی *gaṇ'dagī* N.F. filth

refuse dirt untidiness stench

uncleanliness evil influence گندی بات *gaṇ'dī bāt* N.F. indecent talk, etc. گندی باتیں *gaṇ'dī bāteñ* N.F. PL. indecency smutty jokes ordure

گندہار *gaṇdhār'* N.M. name of a musical mode

گندھارا *gaṇdhā'rā* N.M. Gandhara; region having Taxila in modern Pakistan as its centre which came under Hellenic influence after Alexander [S]

گندھرب *gaṇdhar'b* N.M. (H. myth.) musician at Indra's court (dial.) virtuoso [S]

گندھک *gaṇ'dhak* N.F. sulphur گندھک کا تیزاب *gaṇ'dhak kā tezāb* N.M. sulphuric acid

گندھنا *gūndh'nā* v.I. be kneaded be headed; strung be plaited گندھنا *gūndh'nā*, گندھنا *gūndh'nā* v.T. cause to knead cause bead; cause to string cause to plait

گندھی *gaṇ'dhī* N.M. (rare *gaṇ'dhī*) N.M. perfumer [گندہ - P]

گندی *gaṇ'dī* ADJ. (see under گندہ ADJ. ★)

گندا *gaṇ'dā*, گندہ *gaṇ'dā* N.M. hooligan; hoodlum tough; rough bad character

گندا *gaṇ'dā* N.M. old coin equivalent to four cowrie knotted string (used as charm)

گندا *gaṇ'dā* ring; circlet (arch.) four مارے *gaṇ'de-dār* ADJ. intermittent (prayers, colouring, etc.)

گندا *gaṇ'dā'sa* N.M. chopper

گندہری *gaṇ'de'rī* N.F. sugar-cane bit

گندہری *gaṇ'de'rī* ADJ. dumb; mute [P]

گنگ *gaṅg* N.F. (Persianized form of گنگا N.F. ★)

گنگا *gaṅgā* N.R. Ganges ; river regarded by Hindus as a sacred mother گنگا اشنان *gaṅ'gā-ashnān* N.M. (dial.) bathing in the Ganges (as a purifying act) گنگا گہرا *gaṅ'gā baīh'nā* V.T. be profound (in) گنگا جال *gaṅ'gā jal* N.M. (dial.) water of the Ganges (as holy water) گنگا جا لی *gaṅ'gā-ja'li* N.M. small container for the Ganges water گنگا جا لی اٹھنا *gaṅ'gā-ja'li aṭh'na* V.T. (of Hindus) swear by the holy water of the Ganges گنگا جامنی *gaṅ'gā-jam'nī* ADJ. mixed metallic (vessel) engraved to show off a different metal گنگا نہا *gaṅ'gā nahā'nā* V.I. be absolved of sin by bathing in the Ganges ہستی گنگا *baīh'tī gaṅ'gā* N.M. (fig.) opportunity open to all ہستی گنگا میں *baīh'tī gaṅ'gā meī hāth' dho'nā* V.T. avail oneself of general opportunity گنگا گنگا *gūn'gūnā* ADJ. (same as گنگا ADJ. ☆)

گنگا گūngūnā. nā V.1. snuffle hum گنگا  
gūng'ūnā ADJ. & N.M. snuffler گنگا گūngū-  
nā' hat N.F. snuffle hum

گننا *gin'nā* V.T. count ; reckon count up  
regard (as) ; count upon (as) گنیا *gi'nā*  
*ginā'yā* ADJ. reckoned already known  
گن گن کر *gin' gin kar* ADV. counting one by one  
in the exact amount with great difficulty  
گن گن کر دن کاٹنا *gin' gin kar din kaṭ'nā* PH. pass one's  
days with great difficulty ; to live a hard life گن  
گن کر قدم رکھنا *gin' gin kar qa'dam rak'h'nā* V.T.  
move slowly stop cautiously گن گنیاں پنا خورہ *gi'nā*  
*bo'ṭiyān na'pā shor'pā* PH. parsimony be  
parsimonious گنتی *gin'tī* N.F. گننا گننا *ginvā'nā* V.T.  
cause to count help reckon

**گنوار** *gaṇvār'* N.M. villager; countryman;  
 rustic churl; boor; clown ADJ. low-  
 bred uncultured person unmannerly  
 rude **گنوار پن** *gaṇvār'-pan* N.M. boorishness  
 lack of manners rudeness **گنوار کا لٹھ** *gaṇvār' ka*  
*laṭh* N.M. arrant fool **گنوارو** *gaṇvā'roo* ADJ. rustic  
 (taste, fashion, etc.) **گنوار کی** *gaṇvā'ri* N.F. country  
 woman

**گنوار** *gañvā'nā* v.T      loşc      waste ; squander

گنوا *gñvā'nā* V.T. (CAUS. ~ گن *v.T. ☆*)

گنہ *gūnah'* N.M. (short for of گنہ N.M. ☆)

گنی *gi'nī* ADJ. guinea [E]

گنیا *gūn'yā* N.M. square ; mason's square ;  
L-square

1. square  
 2. goo N.M. (lit.) ball *goo'c sab'qat*  
 3. le ja'na PH. steal a march (on) [P]

1 go CONJ. though; although, even though  
 though go kch ADV. (arch.) although  
 2 go (or goo) V.T. IMP. (rare) say SUF. saying  
 narrator حالت go ma-go' ki hā'lat  
 N.F. hesitation; reluctance fix گو' ki  
 SUF. saying; speaking; uttering [P ~ گفتن]  
 3 gavār N.M. a species of corn

گۈۋار' SUF. (see under گۈۋار ADJ. ☆)

گوارا *gūvā'ra* ADJ. so-so; indifferent toler-  
able pleasant; agreeable گوارا *gūvā'ra*  
کارنا *kar'nā* v. brook; tolerate; endure گوار *gūvār*  
سُف. (untoler)-able (pleas)-ant [P]

gavā'la N.M. cowherd milkman گواں  
gavā'lan N.F. milkmaid cowherd's wife  
[~ گاوے or گاوے + والے]

[.] *gavā'nā* v.t. cause to sing [~ (C) CAUS.]

گواه *gavāh'* (ped. *gūvāh'*) N.M. witness گواه بنانا  
 گواه *gavāh' banā'nā* V.T. call to witness  
 نام گواه *gavāh' nām* N.F. name a witness  
 گواه تعلیمی *gavāh'-e ta'limī* N.M. tutored witness  
 گواه صفائی *gavāh'-e safa'ī* N.M. defence witness  
 گواه کردن *gavāh' kar'nā* V.T. make (someone) a witness  
 گواه دیدار *gavāh' dīdar* N.F. call to witness  
 چاشم دید گواه *chāsh'm-dīd gavāh'* N.M. eye-witness  
 (ped. *gūvā'hī*) N.F. evidence ; testimony گواهی دینا  
 گواهی دینا *gavā'hī de'nā* V.T. depose give evidence ;  
 گواهی بکار *gavāhī b-kār* N.F. bear testimony bear witness [P]

go'bar N.M. dung cow-dung گوبری *gob'ri*  
N.F. cow-dung plaster گوبری کڑا *gob'ri kar'na*  
v.T. (dial.) plaster with cowdung

flower *band go'bhā* N.F. cabbage

'gopal' N.M. (lit.) mace [P]

*gopāl'* N.M. (dial.) cowherd this as  
appellation of Hindu deity Krishna [S~  
+ [L]]

گوپیا *go'piya*, گویا *go'pān*, گویا *go'pkiya* N.M.  
 sling catapult

go'pī N.F. milkmaid as one of the girl friends  
of Hindu deity Krishna [S]

got M.M. (dial.)      sub-caste      lineage [S]

گوثنا *gooth'na* v.T. (same as گوتنا v.T. ☆)

گوت got N.F. counter; draughtsman hem  
people; population (also گوت گوس ga' on  
got) village

go'ta n.m. brocade fillet ; gold (or silver) lace



گوجر *goo'jar* N.M. cowherd dairyman  
name of a martial caste of this subcontinent  
گوجری *goj'ri*, گجری *gūj'ri* N.F. milkmaid; dairy  
maid dairymans wife, etc. woman of a  
particular martial caste of this sub-continent

گوجرا *goj'ra* N.M. a mixture of wheat and barley

گوجنی *goch'ni* N.F. field of wheat and gram  
sown together mixed wheat and gram

گود *god* N.F. lap گود بھرا *god' bhar'nā* V.T. & I.  
place seven types of fruit in pregnant  
woman's lap as a good omen be blessed with

a child in arms گود بھری *god'-bhā'ri* ADJ. blessed with a  
child in arms گود (یا گودیوں) کھلانا *god* (or *go'diyoh*)  
*khilā'nā* V.T. bring up (a child) dandle گود لینا

*god' le'nā* V.T. adopt (a child) گود میں بیٹھنا *god meh*  
*haih'ā'nā* V.I. leap into (someone's) arms

sit in the lap of گود میں بیٹھ کر دلاسی ٹیچنا *god meh baih'k*  
*kar dā'rā'ki noch'nā* PH subtly abuse one's  
benefactor be rude to him گود میں لینا *god' meh*  
*le'nā* V.T. here (child) on one's lap dandle

(child)

گودا *goo'dā* N.M. pulp; pap pith marrow

گودے کی ٹیچی *goo'de kī haq'dī* N.F. marrow bone

گودام *godam'* N.M. godown [E ~ Malay godong]

گودار *goo'dar* N.M. cotton wool taken out from  
old quilt worn-out quilt rag گودار میں لعل

*goo'dar meh la'l* N.M. a jewel in rags گوداری *go'darī*  
N.F. (same as گڑی N.F. ☆)

گودی *go'dī* N.F. lap pier, wharf; jetty

گور *gor* N.F. grave tomb گور غریباں *go'r-e*  
*gharī'ban* N.F. unattended grave yard;  
burial-place of the poor گور کا منہ جھانک کر آنا یا پھرنا *gor'*  
*kā mūh'h' jhānh'k' kar ā'nā* (or *phir'nā*) PH. recover

from serious illness گور کن *gor'kan* N.M. grave-  
digger گور کن سے *gor' kinā're* ADV. about to die

decrepit گور-و کفن *go'r-o ka'fan* N.M. funeral  
rites, obsequies; burial گور و کفن *be-gor'-o*  
*ka'fan* ADJ. unburied; uninterred گور در گور *zih'dā*  
*dar-gor'* ADJ. (see under زندہ ADJ. ☆)

گورستان *go'ristān* N.M. graveyard, burial ground [P]

گورا *go'ra* ADJ. (F. گوری *go'ri*) fair blond  
western English N.M. Westerner

Englishman British soldier گورا چٹا *go'ra chit'ā*  
ADJ. fair, fair-complexioned گورا شاہی *go'r ā-shā'hī*  
N.F. British rule ADJ. of Britishers Army

(boots) گوری *go'ri* N.F. English woman  
Western lady

گور *gor-khar* N.M. zebra [P]

گورکھا *gor'khā* N.M. Gurkha

گورکھ دھندا *go'rakh-dhān'dā* N.M. puzzle lock  
puzzle-ring intricate problem

گورنر *gavar'nar* N.M. Governor گورنری *gavar'nari*  
N.F. gubernatorial office گورنر بن *gavar'nar*  
*jan'ral* N.M. Governor-General [E]

گورنمنٹ *ga'varnment* N.F. Government [E]

گورو *gū'roo* N.M. (same as گرو N.M. ☆)

گوری *go'ri* ADJ. & N.F. (see under گورا ADJ. &  
N.M. ☆)

گوری *gaurī* N.F. name of a musical mode

گورگان *gūr'gāh* (or *gūrgan'*) ADJ. leading a life of  
luxury [T]

گوریا *gauray'yā* N.F. (dial.) sparrow

گورنا *gor'nā* V.T. scrape (weeds) dig  
گوڑنا (earth)

گوز *goz* N.M. fart گوز شتر *go'-z-e shū'tūr* N.M. (fig.)  
silly idea; word carrying no weight گوز شتر

گوز *go'-z-e shū'tūr sa'majh'nā* PH. treat lightly  
disregard گوز مارنا *goz' mār'nā* V.I. fart; break  
wind [P]

گوزن *gavaz'n* N.M. stag; deer [P]

گوسالہ *gosā'lah* N.M. calf گوسالہ پرست *gosā'la-paras't*  
ADJ. cow-worshipper گوسالہ پرستی *gosā'la*  
*paras'tī* N.F. cow-worship (esp. of ancient  
Egypt) [P]

گوسائیں *gosā'īh* N.M. (same as گسائیں N.M. ☆)

گوسپند *gospañd'*, گوسفند *gosfañd'* N.M. sheep  
goat [P]

گوش *gosh* N.M. ear گوش بر آواز ہونا *gosh-bar-āwaz ho'nā*  
V.I. be in a state of expectancy گوش زود ہونا

*gosh-zad ho'nā* V.I. be heard گوش زودہ *gosh'-za'dah*  
ADJ. heard گوش شنوا *go'sh-e shān'vā* N.M. an ear  
ready to listen گوش گزار کرنا *gosh'-gūzār kar'nā* V.T.

submit bring to the notice (of) intimate گوش گزار کرنا *gosh'-gūzār ho'nā* V.I. be in-

formed, be intimated گوش مائی *gosh-mā'li* N.F. re-

proof گوش مائی کرنا *gosh-mā'li kar'nā* V.T. scold,  
reprove, chide گوش کرنا *girāh'-gosh'* ADJ. hard of

hearing, deaf [P]

گوشت *gosht* N.M. flesh meat گوشت پوست *gosht't-pos't*  
N.M. flesh and blood one's flesh گوشت خورد

*gosht'-t-khor* ADJ. flesh-eating; carnivorous گوشت سے

گوشت *gosht' se nakhūn jūdā' ho'nā* PH. (of near-  
relations) be permanently estranged گوشت کا لٹکرا *gosht' ka loth'ra* V.M. lump of flesh [P]

**گوشوارہ** *goshvā'rah* N.M. schedule abstract  
(of account, etc.) return (arch.) carrying [P]  
**گوشہ** *go'shah* N.M. corner end (of) horn  
(of bow) گوشہ تنہائی *go'sha-e tanhā'ī* N.M.  
secluded corner گوشہ دار *goshā-dār* ADJ. angular  
گوشہ چشم *go'sha-e chash'm* N.M. corner of the eye  
گوشہ عافیت *go'sha-e 'ā'fiyat* N.M. refuge retreat  
گوشہ کامان *go'sha-e kamān* N.M. horn of the bow  
گوشہ نشین *go'sha-nashīn*, گوشہ گزین *go'sha-gūzīn*, گوشہ گیر  
*go'sha-gīr* ADJ. leading a retired life N.M. recluse  
گوشہ گیری *go'sha-nashī'zī* گوشہ گزینی *go'sha-gūzī'nī*  
گوشہ گیری *go'sha-gūzī'nī* گوشہ گزینی *go'sha-gūzī'nī*  
*go'sha-gūzī'nī* N.F. leading a retired life [P]  
**گوکھرو** *gokhro* N.M. thistle caltrop; crow's-  
foot تinkle round wrist-band or anklet  
fretted gold lace  
**گوگا** *go'gā* N.M. name of the legendary religious  
leader of Hindu untouchables  
**گوگرد** *gongir'd* N.M. sulphur; brimstone گوگرد احمر  
*gongir'd-e ah'mar* N.M. red sulphur, philoso-  
pher's stone [P]  
**گول** *gol* ADJ. round circular globular  
vague or ambiguous (remarks, etc.)  
deceitful (reply, etc.) گول بات *gol' bāt* N.F.  
vague remarks ambiguous expression  
گول سا *gol' sā* ADJ. roundish گول گول *gol' gol*, گول گول  
*gol' gol* ADJ. vague ambiguous, double-mean-  
ing round مال گول *gol'-māl* N.M. embezzle-  
ment mess مال گول *gol'-māl kar'nā* V.T.  
embezzle make a mess (of) گول مٹول *gol'-matol'*  
ADJ. fat, plump گول میز کا نفرین *gol'-mez kān'farañs*  
N.F. roundtable conference گولہ *golā'ī* N.F.  
roundness curve curvature circum-  
ference round  
**گولہ** *golāh*, گولا *go'la* N.M. cannon ball,  
shell shot large ball ball (of  
thread, etc.) whole copra round beam  
ring round something - curb (round) well  
swelling flatus a species of pigeon  
metalled part of road گولہ انداز *go'la-andāz* N.M.  
gunner گولہ اندازی *go'la-andāzī* N.F. bombardment  
گولہ چلاتا *go'la chālā'nā* (or *mār'nā*) V.T. bom-  
bard  
گولہ *golā'ī* N.F. (see under گول ADJ. ★)  
**گولدن** *gol'd* N.M. gold گولدن *gol'dan* ADJ. golden گولدن  
*gol'dan* N.F. golden jubilee [E]  
**گولر** *golār* N.M. wild fig گولر کا پھول *golār kā phool*  
N.M. (fig.) rare commodity گولر کا کیرا *golār kā kīrā*  
N.M. (fig.) one confined to home  
N.F. (same as **غلاک** *ghallak* N.F. ★)

**گولی** *go'li* N.F. bullet gunshot pill  
marble (for playing) ball (of) گولی چلاتا *go'li chālā'nā* V.T. fire; fire a gun; fire a shot گولی لگنا  
*go'li lag'nā* V.I. be shot at be shot dead  
be injured by a bullet گولی لگے *go'li la'ge* INT. to  
hell with it! گولی مارنا *go'li mār'nā* (or *chālā'nā*)  
V.T. shoot shoot (someone) down گولی مارو  
*go'li mā'ro* INT. to hell with it (or you, etc.) گولیاں  
*go'liyān* کھلنا *khel'nā* V.T. play with marbles  
میں کچھ *maiñ kach'chē* گولیاں نہیں ہیں *go'liyān na'hīñ khē'lā'ī* PH.  
I am no fool  
**گومڑ** *gom'r*, گومڑا *gom'rā* N.M. boil swelling  
dent or pit (in something) گومڑا پڑنا *gom'rā par'nā* V.I. have a swelling  
**گوون** *goon* SUF. coloured; hued of a kind;  
of a style گونا گونا *goonā-goon* ADJ. diverse  
of various types [P]  
**گوون** *gaun* N.F. strength benefit; use  
want; need گاون کا یار *gaunh kā yār* N.M. sel-  
fish person; timeserver گاون نکالنا *gaunh nikāl'nā* V.T.  
serve one's purpose کی گون *ki gaunh* PH. strength  
enough to کی گون کا *kī gaunh kā* PH. of any use to  
**گون** *gaun* N.F. large double-chambered gunn  
bag for carrying grain, etc., on horseback  
**گون** *gaun* N.M. dress gown academic  
robe; gown [E]  
**گونا** *gau'nā* N.M. bringing one's bride back home  
first time after marriage گونا کرنا *gau'nā kar'nā*  
V.I. bring bride home thus  
**گونا گونا** *goonā-goon* ADJ. (see under گون ★)  
**گوندھنا** *goonh'na*, گونڈھنا *goonh'na* V.T. baste  
stitch clumsily or like a novice  
**گونجنا** *goonj'na* V.I. echo; resound roar  
(of dove or pigeon) کوو گونج *goonj* N.F.  
echo; resounding hollow sound roar گونج  
*goonj' ā'h'na* V.I. echo, resound  
**گونڈ** *gond* N.M. gum گونڈ بھیری *gond' bā'jī* N.F.,  
گونڈ گونڈ *gond' makhā'nā* N.M. kinds of dry or  
pudding-like caudle گونڈ دانی *gond'-dā'nī* N.F. gum  
pot  
**گونڈھنا** *goonh'na* V.T. knead braid plait  
string  
**گونڈنی** *gond'ni*, گونڈی *gond'ī* N.F. a kind of tree  
bearing gummy berry  
**گونگا** *gūh'gā*, گونگی *gūh'gi* ADJ. (F) dumb  
mute  
**گونہ** *goonah* SUF. kind; quality quantity  
times; fold گونہ *ak-goonah* ADV. a  
little; somewhat گونہ دو *do-goonah* ADJ. double  
[P - گون]

گدو *goh* N.F. iguana

گدو *gool* N.M. excitement; filth; ordure گدو اچان  
 گدو *gool' ūchhāl'nā* V.T. wash dirty linen in public  
*lu men kluush' rai'h'tā hai* PROV. people like the environment in which they are born گدو کرنا  
*kar'nā* V.T. evacuate bowels make a poor show گدو کرنا  
*gool' khā'nā* V.T. commit a sin talk nonsense گدو کرنا  
*gool' ha chhī chhī* N.F. (nurs.) filth (fig.) silly talk

گدو (or گدو) *gohar' N.F.* cry for help bandying or abuses one's fight against many گدو گوار  
*gohar' lar'nā* V.I. fight single-handed against many

گدو باجنی *gohar'ja'nī* N.F. sty; sty

گدو ہر *goh'r* N.M. passage for ox-cart

گدو ہر *gau'har, go'har* N.M. pearl; gem; jewel descent essence; quintessence talent sharpness of sword گدو ہر افشان  
*afshān'* ADJ. (fig.) ADJ. eloquent ADV. (polite) speaking گدو ہر افشان  
*gau'har'-afshā'nī* N.F. (fig.) (polite or joc.) speaking utterance گدو ہر بار  
*gau'har-bār* ADJ. raining pearls coming in fine drops highly prized گدو ہر سنج  
*gau'har-sānj,* N.M. & ADJ. lapidary (fig.) critic [P]

گدو ہندہ *go''in'dah* N.M. informer (pl. گدو ہندگان)  
 گدو ہندہ *go''indagān* speakers; utterers [P ~ گدو ہندہ  
*say]* گدو ہندہ *go''i* SUFF. (see under *go* ★)

گدو ہندہ *goo'e* N.M. (genitive form of *goo* ★)

گدو ہندہ *goo''iyān* N.F. female's friend or play-mate of own sex; friend

گدو ہندہ *go'yā* N.M. & ADJ. speaking person, (one) able to talk CONJ. as if so to say in a way perhaps گدو ہندہ  
*goyā''i* N.F. utterance (power of) speech [P ~ گدو ہندہ  
*say]*

گدو ہندہ *gavay'ya* N.M. singer vocalist

گدو ہندہ *gar* N.M. (short for *گا* N.F. ★)

گدو ہندہ *ghat* N.F. ambush, ambuscade opportune moment (for attack, etc.) (rare) trick گدو ہندہ  
*ghat' gā'nā* (or *men bai'h'nā*) V.T. ambush; lie in ambush, lay or make ambush; lie in wait (for) گدو ہندہ  
*gha'ti,* N.M. & ADJ. lurking (one) lying in ambush

گھاتا *ghā'tā* N.M. excess charged on paid price

گھاتا *ghā'te men* ADV. gratuitously

گھاتا *ghāt* N.M. wharf; ferry riverside bathing place such place for drawing water or washing clothes brassiers brest

گھاتا *ghāt ghāt kā pā'nī pī'nā* PH. be widely experienced گھاتا مارنا  
*ghāt' mār'nā* V.T. smuggle dutiable goods

گھاتا *ghāt'-mān'jhī* N.M. ferryman

گھاتا *ghā'tā* N.M. loss deficiency damages گھاتا  
*ghā'tā ūt'hā'nā* V.T. suffer a loss گھاتا پڑنا  
*ko ghā'tā par'nā* V.I. incur a loss [~ گھاتا]

گھاتی *ghā'tī* N.F. valley pass گھاتی

گھاتی *au'ghat ghā'tī* V.F. difficult pass

گھاس *ghās* (vul. گھاس *ghān*) N.F. grass

گھاس *ghās' pāl* N.F. greens گھاس پھوس

گھاس *ghās' ka'p'nā* V.T. cut grass grub up grass do something haphazardly

گھاس *ghās' khā'nā* V.T. & I. graze lose one's wits; go mad گھاس کھودنا  
*ghās' khod'nā* V.T. grub up grass

گھاگ *ghāg* ADJ. veteran wily (old man)

گھاگرا *ghāgh'rā, ghāg'ra* N.M. long skirt petticoat (rare) kilt گھاگرا پٹن

گھاگرا *ghāgh'rā pāl'tan* N.F. (joc.) kilted soldiers; Highland regiment bevy of ladies

گھال میل *ghāl' mel* ADJ. mixed

گھالنا *ghāl'nā* N.T. ruin کا گھر گھالنا *kā ghar*

گھالنا *ghāl'nā* PH. ruin; reduce to straits

گھامڑ *ghā'mar* N.M. & ADJ. fool; blockhead

گھان *ghān* N.M. quantity cast once into frying pan, mill, etc. گھان اتارنا  
*ghān' ūtār nā* V.T. take out prepared quantity گھان ڈالنا  
*ghān' dāl'nā* V.T. cast a quantity (of something) for frying, etc. گھانی  
*ghā'nī* N.F. quantity cast once in oil expeller, etc. گھانی  
*kach'chī ghā'nī* N.M. first round of such quantity

گھاؤ *ghā'o* N.M. wound sore گھاؤ بھڑنا

گھاؤ *ghā'o bhar'nā* V.I. (of wound or sort) heal

گھاؤ *ghā'o kar'nā* V.T. wound; inflict a wound (fig.) injure (someone's) feelings گھاؤ کرنا

گھاؤ *ghā'o khā'nā* V.I. be wounded گھاؤ  
*ghā'yal* N.M. & ADJ. ★

گھاؤ گھپ *ghā'o-ghūp* ADJ. embezzle گھاؤ گھپ کرنا  
*ghā'o-ghūp kar'nā* V.T. embezzle

گھائی *ghā'i* N.F. angle formed between (two finder, branch and stem, etc.)

گھائی *ghā'i'iyān* N.M. fraud, trick گھائی بنانا

to pound get (head) tonsured گھٹاؤ *ghūṭā'o* N.M. close atmosphere گھٹس *ghūṭi'ta* N.F. close atmosphere suffocation pressure on space

گھٹنوں میں سرے لپٹا (کے بیٹھا) *ghūṭi'na* N.M. kneecap *ghūṭi'noh meḥ sir' de le.nā* (or *ke baiṭh'na*) V.T. hang down one's head with shame try to hide oneself be overwhelmed with grief لگا کر بٹھانا *ghūṭi'ne se lagā kar biṭhā'nā* PH. (of mother) not to set daughter apart from her بیٹھ رہنا *ghūṭi'ne se la'ge baiṭhe rath'nā* PH. to be tied to another's apronstrings گھٹیوں میں *ghūṭi'niyoh ḥal'nā* V.I. (of child) crawl on his knees

گھٹی *ghūṭi'ṭi* N.F. first-ever dose to new born infant گھٹی میں پڑنا (یا ہونا) *ghūṭi'ṭi meḥ par'nā* (or *ho'nā*) PH. become one's second nature

گھٹیا *ghaṭi'yā*, گھٹیل *ghaṭi'yal* ADJ. (see under گھٹنا) *ghaṭi'nā* V.I. ☆

گھچ *ghich'pich* N.F. crowd close writing ADJ. crowded closely written over

گھر *gohar'* N.M. (short for گھر *gau'har* N.M. ☆)

گھر *ghar* N.M. house; residence abode; dwelling, habitation home family native place source; origin, spring place of production groove; socket گھر آباد کرنا *ghar' abād' kar'nā* (or *basā'nā*) V.T. & I. marry; take a wife come to live with (someone) as his wife beget children گھر آباد ہونا *ka ghar abād' ho'nā* V.I. (of man) get married marry گھر آباد ہونا *ghar' ā-jar'nā* (or *hārbād' ho'nā* or *vāran' ho'nā*) V.I. (of home) be ruined suffer a loss of someone in family (of house) be burgled گھر اٹا *ghar'āṭi' ho* ja'nā V.I. (of one's home) be ruined گھر بار *ghar' bār* N.M. home family house household good گھر بسانا *ka ghar' bas'nā* V.I. (of man) get married; marry گھر بستی *ghar-bu'si* N.F. (rare) wife گھر بگاڑنا *ghar'-bigar'nā* V.T. ruin a family cause friction in family گھر بگڑنا *ka ghar' bi'gar'nā* V.I. lose one's comfort (by death or otherwise) have frequent tiffs گھر بنانا *ghar' banā'nā* V.I. build a house keep house seen not to ludge from گھر بجائیں کرنا *ghar bhaṭi'en* bhā'eṇ kar'nā V. (of house) look desolate be deserted گھر بھر *ghar' bhar* N.M. the whole family گھر بیٹھنا *ghar' baiṭh'na* V.I. (of house, collapse (of woman) be practically divorced گھر بیٹھنا *ke ghar' baiṭh'na* V.I. become the mistress of گھر بیٹھ *ghar' baiṭhe* ADV. without the least exertion گھر میں پڑنا *ke ghar' (meḥ) par'nā* V.I. (of

aran ḡhā'a'z butā'na, v.t. defraud outwit

گھال *ghā'yal* ADJ. injured; wounded (fig.) smitten with love گھال کرنا *ghā'yal kar'nā* V.T. wound; inflict a wound (fig.) smite with love گھال ہونا *ghā'yal ho'nā* V.I. be wounded (fig.) be smitten with love

گھبرانا *ghabrā'nā* V.T. & I. feel nervous be unnerved, be embarrassed be perplexed be confused unnerve confuse perplex گھبراہٹ *ghabrā'haṭ* N.F. confusion bewilderment embarrassment

گھپ *ghup* ADJ. & ADV. very; pitch (dark) گھپ اندھیرا *ghup' andhira* N.M. pitch dark

گھپلا *ghap'la* N.M. discrepancy (in accounts) mess, confusion گھپلا پڑنا (یا گھپلا ہونا) *ghap'la par'nā* (or *laḡ'nā*) V.I. be in a mess; be thrown into confusion (of discrepancy) occur (in accounts) گھپلا ڈالنا *ghap'la ḡal'nā* V.T. make a mess (of) cause discrepancy (in accounts)

گھینا *ghūp'nā* V.I. (of knife, etc.) pierce (into something) [~ گھیننا]

گھٹا *ghāṭā* N.F. cloud gathering of clouds گھٹا آنا (یا گھٹنا یا ہونا) *ghāṭā a'nā* or *uṭh'na* or *ūmahd'nā* or *ho'nā* V.I. (of clouds) gather in the horizon (of sky) become cloudy; be overcast گھٹا کرنا *ghāṭā jhoom'* (or *ghir'*) *karā'nā* V.I. (of clouds) gather suddenly pour; lower. گھٹا چھنا *ghāṭā ḥhā'nā* V.I. (of clouds) pour; lower گھٹا ٹپ *ghāṭā-ṭop* ADJ. & ADV. pitch (dark)

گھٹنا *ghaṭi'ṭā*, گھا *gaṭi'ṭā* N.M. corn (on skin)

گھٹنا *ghaṭi'a'nā* V.T. decrease; lessen; reduce, diminish abate subtract lower; degrade demote devalue; devaluate cause to decline گھٹاؤ *ghaṭā'o* N.M. fall reduction lowering depreciation گھٹاؤ بڑھانا *ghaṭā'o-barḡhā'o* N.M. rise and fall decrease and increase گھٹنا *ghaṭi'nā* V.I. decrease; lessen be subtracted (of price) come down fall (of moon) wane subside dwindle be lowered be devalued گھٹنا کا پیرہ *ghaṭi'ṭi kā* paih'rah PH. time when something is on the wane old age گھٹیا *ghaṭi'yā* (rare) گھٹیل *ghaṭi'yal* ADJ. inferior cheap

گھٹنا *ghūṭi'nā* V.I. be well-rubbed be pounded; be close-shaven be choked (of breath) be suffocated گھٹ *ghūṭi'ke* ADV. (die) of suffocation گھٹنا *ghūṭi'nā* V.T. cause

kā na ghar' k'ā PH. (one) rejected by both sides  
 گھر کا نام نہ ڈالنا ghar' k'ā nām' dūb'ā'nā V.T. bring shame  
 on one's family گھر کر ستر لا سر ghar' kar' sar' tar' balā'  
 sar PROV. being a family man means a lot of  
 trouble گھر کرنا ghar' kar' na V.T. have a sepa-  
 rate home for oneself marry capture  
 make room for oneself influence گھر کمانا ghar'  
 kamā'nā V.T. clean night-soil ; scavenge گھر کی آویسی  
 گھر کی آویسی ghar' kī ā'vīsī PROV. less income at home is preferable to more at  
 both (dry bread at home is better than roast  
 meat abroad رہنا گھر کی طرح ghar' kī tar'h' rai'h'nā  
 live as a member of a family feel at ease in a  
 home گھر کی کھیتی ghar' kī kh'itī N.F. (fig.)  
 something to be had without incurring any ex-  
 penditure own possession گھر کی لوبی گھر' kī  
 lauh' dī N.F. handmaiden برابر گھر کی مرغی وال گھر' kī  
 mūr' ghī dāl' barā' bar PROV. no one is a hero to  
 his own valet ; a prophet is not valued in his  
 own country گھر کے جانے لیتے پھرنا ghar' ke jā'le' le'te  
 phir'nā V.T. search every nook and corner of  
 the house roam about all over گھر کے لوگ ghar'  
 ke log N.M. one's family گھر گھاٹ ghar' ghāt' N.M.  
 address ways and manner secrets (of)  
 گھر گھات ghar' ghāt' nā V.T. ruin a household  
 گھر گھر ghar' ghar' N.M. every house ADV. in every  
 house گھر گھر مانگتے پھرنا ghar' ghar' māng'te phir'nā  
 V.T. beg from door to door گھر گھوس' روو ghar' ghōs' rōo  
 N.M. & ADJ. (one) who always keeps at home  
 گھر گھوڑا نکاس مول ghar' ghō'ā nakhkhās' mol PROV.  
 who will buy a pig in a poke گھر گھست ghar'  
 garch's' N.F. household virtuous housewife  
 گھر گھٹا ghar' lū'ā'nā V.T. squander one's wealth  
 گھر لینا ghar' le'nā V.T. buy a house rent a  
 house گھر موستا ghar' moos'nā V.T. impoverish a  
 household by continuous demands or filching  
 گھر میں کچھ نہ ہونا ghar' meh' bhō' nī bhā'ng'  
 lāk na ho'nā PH. have nothing at home ; be ex-  
 tremely poor گھر میں کھاک اڑانا ghar' meh' khāk' ū'y'nā,  
 دھڑنا ghar' meh' dhō' he dāy'nā PH. have  
 nothing in the house to eat ; be extremely poor  
 گھر میں ڈالنا ghar' meh' dāl'nā V.T. make one's mis-  
 tress one's wedded wife گھر میں دار محال ghar'  
 na bār' mī mahāl' le dār PROV. feel proud with-  
 out possession گھر وال گhar'-vā'lā N.M. master  
 of the house husband landlord گھر والی ghar'-  
 vā' lī N.F. housewife wife landlady اونچا گھر  
 oonchā ghar' N.M. high family گھر بھرا گھر' bhā'rā ghar'  
 N.M. rich family with many members ڈاک گھر  
 āak' ghar' N.M. (rare) post office گھر لٹا' r-ghar

N.M. telegraph office گھروا *ghar'vā* N.M. (dial) small house گھرو *ghar'loo* ADJ. ☆

گھرا *ghar'vā* N.M. death rattle گھرا گھرا *ghar'ra lag'nā* V.I. be at the last gasp

گھرا *gaih'rā* ADJ. (F گھری *gaih'rī*) deep sharp (colour) intimate (friend)

strong, in dissoluble (link, etc.) well-observed profound (thought) deep or cunning

(person) dense گھرا پردہ *gaih'rā par'dah* N.M. well-observed purdah; total seclusion (of women)

گھرا بات *gaih'rī bāt* N.F. profound truth sly matter گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. prepare

a dense solution of hemp be intoxicated with it گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close

friends, to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *ghar'vā* N.M. (dial) small house گھرو *ghar'loo* ADJ. ☆

گھرا بات *ghar'vā* N.M. death rattle گھرا گھرا *ghar'ra lag'nā* V.I. be at the last gasp

گھرا بات *gaih'rā* ADJ. (F گھری *gaih'rī*) deep sharp (colour) intimate (friend)

strong, in dissoluble (link, etc.) well-observed profound (thought) deep or cunning

(person) dense گھرا پردہ *gaih'rā par'dah* N.M. well-observed purdah; total seclusion (of women)

گھرا بات *gaih'rī bāt* N.F. profound truth sly matter گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. prepare

a dense solution of hemp be intoxicated with it گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close

friends, to have a great fight گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight

گھرا بات *gaih'rī ch'hān'nā* V.T. be close friends, to have a great fight



گھسٹنا *ghī'satnā* v.1. trail be dragged  
 گھس گھدا *ghas-khūd'dā* N.M. grass cutter  
 novice {گھوٹا + گھاس} *ghūs'nā* v.1. enter by force pene-  
 trate rush in telescope meddle  
 گھس آنا *ghūs ā'nā* v.1. enter by force rush in  
 گھس پڑنا *ghūs par'nā* (or *jā nā*) v.1. rush  
 in penetrate گھس پیٹ کے *ghūs' pait'h' ke* ADV  
 with effort elbowing one's way somehow  
 or other by hook or by crook گھسوانا *ghūs'wā'nā*  
 v.1. cause to thrust (into) ; cause to shove (in)  
 گھسیارا *ghasyā'rah* N.M. گھسیارن *ghasyā'ran* N.F.  
 grass cutter {گھاس} *ghasī'nā* v.1. drag pull trail  
 bedraggle scribble گھسیا گھسیا *ghasī tā-*  
*ghasā'tī* N.F. pulling and resisting dragging  
 گھسیان *ghasī'an* N.F. mark of pulling  
 گھسیارنا *ghāsī'ra'nā* v.1. shove (in) thrust  
 (into) cram foist telescope  
 گھگرا *ghag'rā* N.M. same as گھگرا *ghāg'ra* ★  
 گھگری *ghag'rī* N.F. small petticoat  
 long skirt comparatively less loose  
 گھگی *ghig'gī* N.F. hiccup temporary loss  
 of power of speech (through fear or  
 sobbing) گھگی بندھ جانا *ghig'gī bandh jā'nā* v.1.  
 loss power of speech be struck dumb founded  
 گھگیا *ghig'giā* v.1. beseech falter in  
 speaking be dumbfounded  
 گھلنا *ghūl'nā*, گھل جانا *ghūl jā'nā* v.1. dissolve;  
 to be dissolved be mellowed waste  
 away, pine away; peak and pine گھل مل جانا  
*ghūl mil jā'nā* v.1. mix up گھل مل کے *ghūl mil ke* ADV.  
 together intimate soon گھلنا *ghūl'nā* v.1. become  
 intimate soon گھلنا *ghūl'nā* v.1. dissolve soften mellow  
 cause to waste away گھلنا *ghūl'nā* v.1. softness mellow-  
 ness گھلنا *ghūl'nā* v.1. dissolved  
 soft mellow گھل کے *ghūl ke* ADV. washing  
 گھما گھی *ghai'ma ghai'mī* N.F. career  
 hustle and bustle  
 گھمانا *ghūma'nā* v.1. whirl round wheel  
 turn round brandish take out  
 for a stroll show (someone) round a place  
 گھم گھم *ghū'mur ghū'mur* N.F. whirr (of handmill)  
 گھم *ghūm'rī*, گھم *ghūmer'*, گھم *ghūme rī* N.F.  
 vertigo گھم پڑنا *ghūm'riyān le'nā*, گھم *ghūmer'*  
*ā'nā* v.1. feel giddy  
 گھمسان *ghamsān'* N.M. heavy fight گھمسان کارن  
*gham'sān ka ran'* N.M. furious fight  
 گھمسان کارن پڑنا *ghamsān' ka ran' par'nā* v.1. (of  
 furious fight) occur

گھمنڈ *ghūmaṇḍ'* N.M. pride; arrogance گھمنڈ کرنا  
*ghūmaṇḍ'kar'nā* v.1. be vain be  
 proud (of) گھمنڈی *ghūmaṇḍī* ADJ. proud; arrogant  
 گھمری *ghūmer'*, گھمری *ghūme'rī* N.F. (same as گھمری  
 گھمری *ghūm'rī* N.F. ★  
 گھمن *gai'han*, گھمن *garai'han* N.M. eclipse گھمن  
*gaihnā'nā*, گھمن جانا *gaihnā' jā'nā* v.1. be eclips-  
 ed گھمن جانا *gai'han ghū't'nā* v.1. come out of eclipse  
 گھمن لگنا *gai'han lag'nā* v.1. eclipse گھمن لگنا  
*meh ā'nā* v.1. be eclipsed have a physical  
 deformity owing to occurrence of eclipse in pre-  
 natal stage  
 گھن *ghan* N.M. sledge-hammer (rare) cloud-  
 gathering (rare) cloud گھن کی چوٹ *ghan kī chōṭ*  
 N.F. heavy-blow گھن چکر *ghan-chak'kar* N.M. a  
 kind of rotating fire-works (fig.) fool آدمی ہے یا  
 گھن چکر *ād'mī hai yā ghan-chak'kar* PH. he is an  
 arrant fool گھن دار *ghan-dār* گھن کا *ghan kā* ADJ. thick  
 (forest) گھن گھور *ghanghor'* gh'atā N.F. dark  
 louring clouds  
 گھن *ghin* N.F. nausea (fig.) aversion گھن آنا  
*ghin ā'nā* v.1. feel nausea (fig.) have an  
 aversion (for)  
 گھن کھانا *ghin khā'nā* v.1. have an aversion (for)  
 گھنا *ghinā'onā* ADJ. (F. گھناونی *ghina'oni*)  
 nauseating disgusting  
 گھن *ghūn* N.M. weevil rancour; grief گھن لگنا  
*lag'nā* v.1. be eaten up by weevil (fig.)  
 be the victim of a wasting disease  
 گھنا *gai'nā* N.M. ornament گھنا پاتا *gai'nā pa'tā* N.M.  
 jewellery گھنے رکھنا *gai'nē rakh'nā* v.1. pawn  
 pledge; mortgage  
 گھنا *ghā'nā* (F. گھنی *ghā'nī*) ADJ. thick; dense  
 گھنا *ghā'nā* (F. گھنی *ghā'nī*) ADJ. ★  
 گھنا *ghūn'nā* (F. گھنی *ghūn'nī*) ADJ. designedly  
 silent; cunning گھنی سادھنا *ghūn'nī sād'h'nā* v.1.  
 be designedly silent; keep mum  
 گھنا *gaihnā'nā* v.1. (see under گھن N.M. ★)  
 گھناونا *ghinā'onā* ADJ. (see under گھن N.F. ★)  
 گھنٹ *ghaṇ'tah*, گھنٹا *ghaṇ'tā* N.M. hour clock  
 (joc) penis گھنٹ بجنا *ghaṇ'tah baj'nā* (of  
 clock) chime; strike the hour گھنٹ گھر *ghaṇ'ta-ghar*  
 N.M. clock-tower  
 گھنٹی *ghaṇ'tī* N.F. bell gong گھنٹی بجانا  
*bajā'nā* v.1. ring a bell گھنٹی بجنا *ghaṇ'tī baj'nā*  
 v.1. (of bell) ring گھنٹی خطرے کی گھنٹی *khat're kī ghaṇ'tī*  
 N.F. alarm.  
 گھنڈی *ghūnḍī* N.F. cloth button topknot (of  
 mango) گھنڈی لگانا *ghūnḍī lagā'nā* v.1.  
 button; stitch a cloth button گھنڈی کھولنا  
*ghūnḍī khol'nā* v.1. unbutton (fig.) unravel

گھنگھی *ghung'ghī* N.F. 'arbus precatious' seed  
 گھنگر *ghuh'gar* N.M. curl گھنگر والا *ghuh'garā'la* N.M. curly (hair)  
 گھنگر والا *ghuh'gar-vā'la* ADJ. curly (hair)  
 گھنگرو *ghuh'roo* N.M. tinkle; small bell protected on all sides tinkling anklet, band containing these bells death-rattle گھنگروا *ghuh'roo bādh'nā* V.T. tie tinkling anklet-(in preparation for dance) گھنگرو بن *ghuh'roo bol'nā* V.I. have the death-rattle  
 گھنگنی *ghuh'ni* N.F. boiled corn رہا گھنگنی *munh meh ghuh'niyāh dā'le* (or *dāl kar*) *bāih'nā* PH. keep mum despite the need to speak  
 گھنگولنا *ghah'gol'nā* V.T. stir up (liquid) with one's hand make it turbid pierce with (something)  
 گھووا *gaihvā'rah* N.M. cradle  
 گھوٹا *gho'tā* N.M. polishing stone wooden pestle  
 گھوٹنا *gho't'nā* N.M. grind گھوٹنا *gho't'nā* V.T. grind pound pulverize (arch.) glaze (paper) by rubbing cram  
 گھور *ghor* ADJ. terrible dark گھانگھور *ghān'ghor* ADJ. (see under *ghān* ★)  
 گھوڑا *ghoo'ra* N.M. dung-hill گھوڑا گھوڑا *ghoo'ra ghā'ri* N.F. (see under *gho'ra* V.T. ★)  
 گھوڑا *ghau'ra* N.M. shady pen (for animals)  
 گھوڑنا *ghoor'nā* V.T. scowl, glower stare (at) gaze intently (on) ogle, cast amorous glances گھوڑنا گھوڑا *ghoo'ra ghā'ri* ogling گھوڑنا گھوڑا *ghoor ghoor kar dekh'nā* V.T. stare at scowl ogle  
 گھوڑا *gho'ra* N.M. horse trigger; cock (at chess) knight گھوڑا *gho'ra barhā'nā* V.T. urge a horse گھوڑا چڑھانا *gho'ra chāh'nā* V.T. cock a gun گھوڑا پھوڑنا *gho'ra pho'ra* V.T. unharness a horse gallop a horse get a mare covered گھوڑا دانا *gho'ra dā'nā* V.T. pull trigger گھوڑا داڑنا *gho'ra dā'ra* V.T. gallop a horse گھوڑا دالنا *gho'ra dāl'nā* (or *phāh'nā*) V.T. race a horse at full speed set one's horse on گھوڑا نیکالنا *gho'ra nikāl'nā* V.T. take out symbol of Imam Husain's horse during Muharram گھوڑے بچ کر سونا *gho're bech kar so'nā* V.I. sleep too soundly گھوڑے پر *gho're par* *a'san jamā'nā* V.T. sit firmly on horse back گھوڑے جوڑے کی خیر *gho're jo're kī khair* INT. may be continue to enjoy the happy marital life and his high status گھوڑی *gho'ri* N.F. mare

crude machine for making macaroni lace-maker's stand wooden strip used as clip in circumcision (usu. PL.) song sung at گھوڑی *gho'ri* *zap'pā* N.M. leap frog گھوڑی چڑھانا *gho'ri chāh'nā* V.T. get boy circumcised make a bridegroom  
 گھوس *ghoos* گھوس *ghoos* N.F. bribe  
 گھوس *gho'si* N.M. milkman cowherd  
 گھوس *gho'san* N.F. milkmaid cowherd's wife  
 گھولنا *ghol'nā* V.T. dissolve put in گھولنا *ras ghol'nā* V.I. pour dulcet tune's (into ears) گھول پینا *ghol pi'nā* V.T. (fig.) care a hang for have no shame گھول میں *ghol' mel* N.M. intimacy  
 گھولا *gho'lā*, گھولا *ghol'vā* N.M. opium solution opiate [-PREC.]  
 گھولا *gho'lā* N.M. perplexity difficulty  
 گھومنا *ghoom'nā* V.I. turn round rotate revolve whirl take a stroll feel giddy گھومتا گھومتا *ghoom'tā ghām'tā* (or *phir'tā*) ADV. walking around just by the way گھوم کے *ghoom' ke* ADV. after a walk after all  
 گھونٹ *ghoon't* N.M. draught pull (at) hookah, etc.) گھونٹ پینا *ghoon't pi'nā* (or *le'nā*) V.T. take a draught have a pull (at hookah etc.)  
 گھونٹنا *ghoon't'nā* V.T. pierce with (knife, etc.)  
 گھونٹنا *ghoon't'nā* (or *ghoon't'nā*) V.T. press, grind گھونٹنا *ga'lā ghoun't'nā* V.T. throttle, strangle; strangulate گھونٹنا *dam' ghoon't'nā* V.I. make it hard to breathe  
 گھوٹنا *ghoon'sā* N.M. blow with the fist shock گھوٹنا *ghoon'sā lagā'nā* (or *ras'd' kar'nā* or *mār'nā*) V.T. give a blow گھوٹنا *ghoon'sam ghā'n'sah* N.M. fisticuffs گھوٹنا *ghoon'se-bā'zī* N.F. fisticuffs (rare) boxing  
 گھونٹنا *ghoon's'lā* N.M. nest گھونٹنا *ghoon's'lā banā'nā* V.T. make a nest  
 گھونٹنا *ghoon'gā* N.M. conch-shell  
 گھونٹ *ghoon'gā* N.M. veil corner of mantle drawn over face screening wall against door skin protruding over penis (of army) retreat گھونٹ اٹھانا *ghoon'gā āthā'nā* (or *āthā'nā* or *ghol'nā*) V.T. unveil draw away the mantle from the face گھونٹ اٹھانا *ghoon'gā āthā'nā* V.I. (of army) retreat گھونٹ کرنا *ghoon'gā*

kar'nā (or kar'h'nā) v.T. draw mantle over the face  
گھوٹ والی ghooṭ'gā' vā'li N.F. veiled woman

ghā N.M. clarified butter ; butter-oil ; ghee  
گھی ghā' chū'pānā v.T. rub with butter-oil  
گھی سوار سے سان بڑی ہو کا نام ghā' sahva're sāl'nā ba'rī  
ba'hoo kā nām' PROV. get credit for nothing or  
for another's work  
گھی کھچڑی ghā' khich'rī N.F. close  
friendship  
گھی کھچڑی ہونا ghā' khich'rī ho'nā v.I. have  
close friendship  
گھی کے چراغ جلاتا ghā' ke chiraḡh'  
jalā'nā v.T. rejoice  
گھی کے چراغ جلاتا ghā' ke chiraḡh'  
jal'nā v.T. prosper evince happiness

ga'he ADV. & CONJ. occasionally ; at times  
گے [P ~ گاہ]

ghā'yā N.M. pumpkin ; gourd

ghēp'nā v.T. (dial.) mix well make  
into a paste

ghel'li ADJ. heelless -upturned (slipper) for  
ladies

gher'nā v.T. encircle ; surround en-  
close hem in hedge blockade

invest , by seige to press paster  
gher N.M. width fulness (of dress) circuit ; boun-  
dary

gher-dar ADJ. ample ; loose گھر دار کے  
gher' ghār ke (or kar) ADV. surrounding  
with great difficulty

ghē'rā N.M. circum-  
ference boundary circle blockade  
siege cordon

ghē'rā dāl'nā v.T.  
blockade lay siege (to) throw a cordon  
round

ghērā'o N.M. industrial blockade ;  
gherao گھیراؤ کرنا ghērā'o kar'nā v.T. blockade .  
gherao

ghī'-ka'rār, ghā'-ga'rār N.M. name of  
a medicinal plant with pulpy leaves

ga'yā (P.T. of v.I. ★) ga'yā gūz'rā  
ADJ. (F. گے گزرا) (DATIVE & PL. گے گزرا)

ga'e gūz're) worthless (person) cowardly  
(of times, etc.) dead and gone

ga'i gūz'rī bā'th jā'ne do PH. let bygones , be  
bygones

ga'yā waq't phir hāl'hī 'ā'la  
nahhī' PROV. time past is gone for ever

ga'yā hai sahī' nī'kal ab lak'r' pī'ā kar  
PH. what- ever has been done cannot be undone

gyā'rah ADJ. & N.M. eleven گیارہ

ghā'rah ADJ. eleventh گیارہواں

gayān' (ped. gyan') N.M. (dial.) know-  
ledge wisdom

gayān' dhayān' N.F. (dial.) meditation  
gayān' ho'nā v.T. (dial.) acquire spiritual knowledge

gayā'nī N.M. (dial.) sage [S]

gayāh' N.F. grass [P]

gīt N.M. song lyric

gītā N.F. song of Krishna : a Hindu  
scripture (dial.) song [S cognate of

PREC.]

gī'tī N.F. world گیتی گیتی آرا gī'tī-ā'rā ADJ. world  
adorning گیتی افروز gī'tī-afro'z ADJ. world-  
illuminating

gī'tī-avar'd N.M. globe-trot-  
ter [P]

geṭ N.M. gate گیت گیت گیت geṭ'-kāper N.M. gate-  
keeper [E]

gā'dar N.M. (F. گڈری gā'd'rī) jac-  
kal گڈری گڈری گڈری gā'dar bhab'kī N.F.

(usu. PL.) bullying bluff  
گڈری گڈری گڈری گڈری gā'dar bhab'- kiyāh de'nā  
v.T. bully

gā'dī N.M. dolt shameless person  
ADJ. stupid shameless

gār SUF. holding conquering گاری گاری گاری gār'rī  
SUF. holding conquest

gār'o gār' N.F. roundup (of culprits  
etc.) fighting and killing (rare) melle

gār'o gār' N.F. fighting  
and killing (rare) melce گاری گاری گاری gār'rī

gār'rī N.F. hold strength گاری گاری گاری gār'rī

gār'rī N.F. depth and hold [P]

ge'roo N.M. red ochre گيرو گيرو گيرو ge'ro'a ADJ. red-  
dish ; like red ochre

ge'rī N.F. one of several small pieces of  
wood with which children play 'geriyan'

ge'soo N.M. lock ; tress گیسو گیسو گیسو ge'soo bū'rī-  
dah N.F. one with bobbed hair (arch.)

shameless woman [P]

gais' N.F. gas [E]

gais N.M. guess گیس گیس گیس gais' pē'par N.M. guess  
paper [E]

geg'lā ADJ. (F. گیلگی geg'lā) simple-minded  
silly , stupid گیلگی گیلگی geg'lā-pan N.M.

simple mindedness stupidity

(ke) gail' ADV. (dial.) along with

gī'lā ADJ. (F. گیلی gī'lā) wet moist  
damp گیل گیل گیل gī'lā pan N.M. moisture

dampness گیل گیل گیل gī'lā kar'nā v.T. damp  
moisten گیل گیل گیل gī'lā ho'nā v.T. be moist

lak'rī N.F. (fig.) person of impressionable age  
گیلری gail'rī N.F. gallery [E]

gāi'lan N.M. gallon [E]



گیارہ *gai'lar* N.M. child by the former husband of one's wife

گین *gān* SUFF. having ful گینی *gi'ni* SUFF. having fulness [P]

گینا *gai'nā* ADJ. (F. گینی *gai'ni*) (of cow, etc.) short and thick (usu. through non-breeding)

گینتی *ge'n'ti* N.F. pickaxe

گینجنا *ge'j'nā* N.F. crumple; mash with one's hands

گیند *ge'nd* N.F. ball گیند *ge'nd' bal'la* N.M. ball and bat (rare) cricket گیند *ge'nd' de'nā* V.T. bowl

گیندا *ge'n'dā* N.M. marigold

گینڈا *gai'n'dā* N.M. rhinoceros

گینہا *gai'hāh* N.M. world uni-verse [P doublet of گہا]

گیہوں *ge'hoon* N.M. wheat گیسوں کے ساتھ گھن بھی پس جاتا ہے *ge'hoon ke saith ghun bhi pis' jā'tā hai* PROV. the innocent suffering along with the wicked گیسوں *ge'ho'an* ADJ. wheaten



گیندا



گینڈا

لام *lam* thirtieth letter of Urdu-alphabet (equivalent to English l) (in jummal reckoning) 30

لائی *lā'a'li* N.M. (PL. of لول) ☆

لا *lā* PREF. not un un-jin-less

لا *lā-ūbā'li* ADJ. careless reckless devil-may-care (attitude) N.M. dare devil careless person لا *lā-ūbā'li-pm* N.M. carelessness recklessness devil may-care attitude

لا *lā-ilāh* PH. there is no God لا *lā' ilā'ha il'lallāh* PH. there is no God save Allah لا *lā' ilā'ha il'lallā'ho* PH. there is no God save Allah and Mohammad is His messenger لا *lā būd* ADV. inevitably indispensably لا *lā bū'di* ADJ. necessary essential inevitable

لا *lā-tā'dād* ADJ. countable indispensable لا *lā-sā'nī* ADJ. unparallelled; innumerable لا *lā-jā'ram* ADJ. matchless; incomparable

ADV. definitely; undoubtedly CONJ. doubtless لا *lā-jāvāb* ABJ. silenced (by apt reply) لا *lā-jāvāb' kar de'nā* V.T. silence لا *lā-jāvāb' ho jā'nā* V.I. silence

لاچار *lā-čār'* (usual but less correct variant of لاچار *lā-nā-čār*) ADJ. helpless destitute ADV. of necessity; perforce inevitably

لاچار کرنا *lā-čār' kar'nā* V.T. render helpless reduce to straits لاچار ہونا *lā-čār' ho'nā* V.I. become helpless be disabled

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. PL. لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. helplessness inability poverty لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. uselessness; bootless fruitless unprofitable unavailing unproductive not carried forward: leaving no balance لاچارگی *lā-čār'gi* N.F. vain attempt abortive attempt

eternal لا یسینی *lā-yā'ni* ADJ. absurd obscene  
 irrelevant لا یمرت *lā-yamool'* ADJ. immortal  
 insoluble لا یحل *lā-yan'hal* ADJ. insoluble abstruse  
 عقده لا یحل *'uq-da-e lā-yan'hal* N.M. insoluble diffi-  
 culty لا ینفک *lā-yan'fak* ADJ. inseparable; in-  
 divisible جزو لا ینفک *uz'-v-e lā-yan'fak* N.M. insepar-  
 able part [A]  
 layer لا *lā* N.M. stratum; layer لا بر لا *lā'-bar-lā'* ADV.  
 layer upon layer [P]  
 لایبہ *lābh* N.M. (dial.) gain; profit لایبہ اٹھنا  
*lābh uṭhā'nā* V.T. (dial.) gain  
 لات *lāt* N.F. leg kick لات مارنا *lāt mār'nā*  
 V.T. kick; spurn  
 لات *lāt'* N.F. name of an ancient Arab goddess  
 لات و عزی *lāt-o-'ūz'zā* names of two  
 goddesses of pagan, Arabs, 'Laat' and 'Uzza'  
 لاٹ *lāṭ* N.F. lord governor chief  
 لاٹ پادری *lāṭ' pād'rī* N.F. bishop [E ~ lord  
 CORR.]  
 لاٹ *lāṭ* N.M. lot [E]  
 لاٹ *lāṭ* N.F. pillar tower  
 لاٹری *lāṭ'rī* N.F. lottery [E]  
 لاٹھی *lāṭhī* N.F. stick club; cudgel  
 لاٹھی پونگا کرنا *lāṭhī pōn'gā kar'nā* V.T. fight  
 with clubs لاٹھی چلنا *lāṭhī chāl'na* V.T. walk  
 with the aid of a stick لاٹھی چلانا *lāṭhī*  
*chālā'nā* V.T. cudgel سانپ بھی مارجائے لاٹھی بھی نہ ٹوٹے  
*sānp' hī mar jā'e lāṭhī bhī na ṭōṭ'e* PROV. kill two  
 birds with one stone  
 لاج *lāj* N.F. modesty bashfulness good  
 name sense of honour لاج اتارنا لگنا *lāj*  
*a'nā* (or *lag'nā*) V.T. be abashed be provoked  
 by the sense of (family, etc.) honour لاج رکھنا  
*lāj' rakh'nā* V.T. protect the honour (of)  
 live up to the traditions (of) لاج سے مرنا *lāj se*  
*mar'nā*, لاجوں مرنا *lājōn mar'nā* V.T. feel greatly  
 ashamed لاج کھونا ریا گھونا *lāj khonā* (or *gaṇvā'na*)  
 V.I. lose all sense of shame  
 لاجورد *lāj'vard* N.M. armenian stone lapis-  
 lazuli لاجوردی *lāj'tardī* ADJ. sky-blue, azure [P]  
 لاجوتی *lāj'vāhī* N.F. (dial.) sensitive plant ADJ.  
 (dial.) bashful (woman)  
 لاحق *lā'hīq* ADJ. (usu. of illness) adhering  
 affecting لاحق ہونا *ko lā'hīq ho'nā* U.S. suffer from;  
 be ailing from catch (an illness)  
 لاحقہ *lā'hīqah* N.M. suffix [A]  
 لادنا *lād'nā* V.T. load heap (upon)  
 لادنا *lad* (with) لاد چلنا *lad chāl'na* V.I.

pack up (fig.) die لادی *lā'dī* N.F. washerman's  
 load of clothes لادیا *lā'diyā* N.M. one who loads  
 لاد *lād* N.M. fondling caress affection  
 لاد پیار *lād' payār* N.M. fondling caress  
 لاد کرنا *lād' kar'nā* V.T. fondle لاد لاد *lād'lā* ADJ.  
 & N.M. dear darling pet spoilt child  
 لاد لاد *lād'lā* ADJ. & N.F. dear pet darling  
 spoilt child لاد دو *lād'do* N.F. darling;  
 favourite (child or wife) spoilt child  
 لارا لیری لگنا *lā'rā lī'rī* N.F. prevarication  
 لارا لیری لگنا *lā'rā lī'rī.lagā'nā* V.T. prevaricate  
 لاروا *lār'vā* N.M. larva [E]  
 لاری *lār'ī* N.F. bus; omnibus [~ E lorry]  
 لازم *lā'zim* ADJ. necessary incumbent  
 essential indispensable obligatory  
 لازم آنا *lā'zim ā'nā* V.I. become necessary be incumbent (on)  
 لازم جاننا *lā'zim jān'nā* V.T. follow out of necessity  
 لازم کرنا *lā'zim kar'nā* V.T. make (something) in-  
 cumbent or obligatory (on) لازم (رو) ملزوم *lā'zim(-o-)*  
*malzoom'* ADJ. inseparable closely related  
 to each other لازمر *lā'zimah* N.M. something  
 going along with (another) لازمی *lā'zimī* ADJ.  
 (col.) necessary inevitable [A]  
 لاسا *lā'sā*, لاس *lā'sah* N.M. bird-lime لاس لگنا  
*lā'sā lagā'nā* V.T. catch with bird-lime  
 catch kick up a row لاسے پر لگنا *lā' se par*  
*lagā'nā* V.T. bring (someone) round  
 لاش *lāsh* N.F. (lit. also لاش *lā'shah* N.M.) dead  
 body corpse لاش نکالنا *lāsh nikāl'nā* V.I. be carried away for  
 burial لاش جوان *lāsh javān'* N.M. dead body of a youthful person  
 لاش *lāsh* N.F. dead body of a youthful person [P]  
 لاطینی (rare لاتینی) *lātī'nī* N.F. & ADJ. Latin  
 لاغری *lā'ghar* ADJ. thin; lean, slender لاغری  
 لاغری *lā'gharī* N.F. thinness; leanness; slender-  
 ness [P]  
 لاف *lāf* N.F. boast; brag; bluster لاف زن  
 لاف *lāf'-zun* ADJ. braggart; boastful person  
 لاف زنی *lāf'-zā'nī* N.F. boasting; bragging;  
 blustering لاف زنی کرنا *lāf'-zā'nī kar'nā*, لاف مارنا *lāf'*  
*mār'nā* V.T. boast; brag; bluster draw the  
 long bow لاف و گراف *lāf-o-gizāf'* N.F. boast; brag;  
 bluster [P]  
 لاکھ *lakh* N.M. & ADJ. lakh; lac, hundred  
 thousand ADV. howevermuch لاکھ سوے  
 لاکھ *lakh' hīs've* ADV. surely; definitely لاکھ (یا لاکھوں)  
 لاکھ *lakh* (or *lakhon par bhā'rī ho'nā* PH.

be very strong be very brave لاکھ جی سے *lakh jī se*  
 ADV. with all one's heart لاکھ کا گھر خاک کر دینا PH. reduce (some-  
*lakh' kā ghar khak' kar dē'nā* PH. one) to abject poverty ; ruin a family play  
 drucks and drakes with one's money لاکھوں  
*lā'khōn* ADJ. lakhs many میں لاکھ (یا لاکھوں) *lakh*  
 (or *lā'khōn*) meñ N.M. one in lakh(s) publicly  
*lakh'-pa'fī* لاکھ پتی *lakh'-pa'fī* N.M. & ADJ.  
 millionaire

لاکھ *lakh* N.F. lac ; sealing-wax لاکھا *lā'khā*  
 N.M. paint for lips lac, etc. used as  
 lipstick لاکھا جامنا *lā'khā jamā'nā* V.T. paint the  
 lips red (with lipstick or betel-leaf) لاکھی *lā'khī*  
 N.F. red colour prepared from lac ADJ. made  
 of lac of the colour of lac

لاگ *lag* N.F. rancour grudge enmity  
 connection ; relation love لاگ ڈانٹ  
*lāg' dāñt* N.F. enmity rancour لاگ رکن *lāg'*  
*rahk'nā* V.T. harbour ill-will (against) ; have a  
 grudge (against) لاگ لگا *lāg' lag'nā* V.T. fall for  
 لگے *be-lāg'* ADJ. & N.F. impartial (com-  
 ment)

لاگت *lā'gat* N.F. cost expenses, ex-  
 penditure outlay لاگت آنا *lā'gat ā'nā*  
 V.I. cost لاگت لگانا *lā'gat lagā'nā* V.T. spend money  
 (on) ; lay out money. [ لگنا ]

لاگو *lā'goo* N.M. enemy friend ADJ.  
 inimical friendly, attached لاگو ہونا  
*lā'goo ho'nā* V.T. be intent (on) love ; like  
 لاگو ہونا *lā'goo ho'nā* V.I. resolved  
 on killing or pestering (someone)

لال *lāl* ADJ. red لاال انگارہ *lāl āngā'rah* ADJ.  
 red hot flushed with rage لاال بھبھوکا *lāl bhāboo'kā*  
 N.M. wisecrease لاال بیک *lāl beg* N.M.  
 name of a saint of sweepers لاال بیگی *lāl-be'gi*  
 N.M. sweeper لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers

لال *lāl* ADJ. red لاال انگارہ *lāl āngā'rah* ADJ.  
 red hot flushed with rage لاال بھبھوکا *lāl bhāboo'kā*  
 N.M. wisecrease لاال بیک *lāl beg* N.M.  
 name of a saint of sweepers لاال بیگی *lāl-be'gi*  
 N.M. sweeper لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers

لال *lāl* ADJ. red لاال انگارہ *lāl āngā'rah* ADJ.  
 red hot flushed with rage لاال بھبھوکا *lāl bhāboo'kā*  
 N.M. wisecrease لاال بیک *lāl beg* N.M.  
 name of a saint of sweepers لاال بیگی *lāl-be'gi*  
 N.M. sweeper لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers  
 لاال بیگی *lāl-be'giyā* N.M. sweepers

V.I. redden fly into a passion لالی *lā'fī*  
 N.F. redness

لال *lāl* N.M. ruby son favourite child  
 لالوں کا لال *lālōn kā lāl* PH. very dear child لالڑی  
*lāl'fī* N.F. small ruby small favourite child

لال *lālā* ADJ. lustrous, refulgent لالوئے *lālō*  
*loo' lū'e lālā'* N.M. lustrous  
 pearl [A]

لال *lā'la* N.M. slave [P]

لالین *lāl'gāin* N.F. lantern [~E  
 CORR.]

لاچ *lā'lach* N.M. greed avarice  
 covetousness avidity temptation  
 لاچ *lā'lach de'nā* V.T. tempt لاچ ہونا  
*lā'lach de'nā* V.I. covet لاچ میں آنا *lā'lach meñ ā'nā*  
 V.T. be moved by covetousness لاچی *lāl'chī* ADJ.  
 greedy ; avaricious covetous

لالہ *lāl'lah* N.M. tulip, poppyflower لالہ رخ  
*lāl'lah-rūkh* لالہ رو *lāl'lah roo* لالہ عزار *lāl'lah*  
*'azār* ADJ. tulip-cheeked N.M. (fig.) beloved ;  
 sweetheart لالہ زار *lāl'lah zār* N.M. bed of tulip [P]

لالہ *lāl'lah* N.M. Hindu gentleman ADJ. (H.  
 dial.) Mr. لالہ لائی *lālā'in* N.F. Hindu lad.  
 ADJ. (H. dial.) Mrs.

لالی *lā'a'fī* N.M. pearls [A~SING لالو]

لالی *lāl'fī* N.F. (see under لال ADJ. ★)

لائے پڑنا *lā'le par'nā* V.I. be hopeless (of) جان کے  
 لائے پڑنا *lā'le par'nā* V.I. (of one's  
 life) be jeopardized

لام *lām* N.M. name of letter ل lam  
 (fig.) ringlet لام کاف *lām' kāf* N.F. abusive  
 language لام کاف بکنا (یا پراثرنا) *lām' kāf bak'nā* (or *par*  
*ā'tarnā*) V.T. abuse revile

لام *lām* N.M. army, armed force لام باندھنا *lām*  
*bāñdh'nā* V.I. mobilize line up crowd  
 gather together لام بندی *lām-bāñ'dī* N.F. mobiliza-  
 tion ; recruitment

لاما *lā'mā* N.M. Lama [Tibetan]

لامس *lā'masah* N.F. sense of touch ; sense of  
 feeling tactile sense [A~مس]  
 لامع *lā'mē* ADJ. bright ; shining [A~لے]

لان *lān* N.M. lawn [E]

لانا *lā'nā* V.T. bring produce introduce  
 persuade, win over buy, purchase  
 لانا *lāñ'bā* ADJ. (dial.) (same as لبا ADJ. ★)





لاندیری *lāh'd-rī* N.F. laundry [E]

لانیک *lān'k* N.F. a cereal cut in the straw

لانگنا *lāng'nā*, لانگنا *lāng'h'nā* V.T. take (something) in a stride لانگنا *lān'gā'air* N.F.

bee-line line of two-way traffic لانگنا *lān'gan*, لانگنا *lān'ghan* N.F. stride لانگنا *lān'ghan meñ a'nā* V.I. be in the course of someone's stride

لاوا *lā'vā* N.M. lava [E]

لاوان *lā'van* N.M. (dial.) stewed vegetable, etc.

لاہن *lā'han* N.M. brewed stuff

لاہوت *lāhoot'* N.M. world lying beyond space and time mystic stage in which human existence passes into God's [A]

لاہری *lā'ibre'ī* N.F. library لاہری *lā'ibre'-riyan* N.M. librarian [E]

لائحہ *lā'izhā* N.M. (rare) guide line programme لائحہ عمل *lā'izhā-e 'u'mal* N.M.

programme 'modus operandi' rules of procedure [A ~ لائحہ illuminated]

لائسنس *lā'isāns* N.M. licence لائسنس *lā'isāns* لائسنس یافتہ *lā'isāns yāf'tah* ADJ. licensed [E]

لائق *lā'iq* ADJ. able ; capable competent qualified worthy suitable کے لائق

ke lā'iq ADV. worth لائق ہونا *lā'iq ho'nā* V.I. be able ; be capable be competent

لائم *lā'im* N.M. reproachful person لائم لائم *bi-lā' khau'f-e lau'mal-e lā'im* ADV. without fearing anyone's reproach [A ~ لائم]

لائن *lā'in'* N.F. line rail track لائن بلاک *lā'in-balāk'* N.M. line-block [E]

لاؤ *lā'o* N.M. thick rope

لاؤ سپیکر *lā'ū sep't'kar* N.M. loud speaker [E]

لاؤشکر *lā'o lash'kar* N.M. army with camp follower

لاؤنی *lā'onī* N.F. minstrel's song ; song telling a story

لب *lūb* N.M. (PL. لباب *albab*) wisdom (PL. لبوب *laboob'*) essence لب لباب *lūb-b-e lūbab'* N.M. crux of the question quintessence [A]

لب *lab* N.M. lip edge brim bank ; shore ; coast لب لباب *lā'ba-lab* ADV. (fall) to the brim لب لباب *lab-e bām'* N.M.

& ADV. (at) the roof's corner لب بند ہونا *lab bañd ho'nā* V.T. be silent لب بستہ *lab-bas'tah* ADJ. with lips sealed ; quiet لب دوریا *lab-e daryā'* N.M. & ADV. (on or along) the river bank or sea-shore لب دوز *lab-doz'* ADJ. sealing the lips very sweet

لب ریز *lab-rez'* ADJ. brimful ; overflowing لب سوز *lab-soz'* ADJ. piping hot لب شیریں *lab-e shī'rīn* N.M. honeyed lips لب کھولنا *lab' khol'nā* V. speak open the mouth لب گور *la'b-e gor'* ADJ. with one foot in the grave لب ہلانا *lab' hila'nā* V.I. speak ; open the mouth لب و لہجہ *lab-o-lai'h'jah* N.M. pronunciation intonation tone of voice

لبوہ *lahoh pa* (or *pe*) *jān' ho'nā* V.I. be dying [P]

لب *lab* N.M. saliva لب لگانا *lab laga'nā* V.T. apply saliva [~ PREC.]

لب *lab* N.F. moustache لب بے *la'beñ bark'nā* V.I. (of moustache) grow لبین لینا *labeñ le'nā* V.T. clip the moustache [~ لب]

لبا *labā'dah* N.M. warm cloak [P]

لبا *labā'ī*, لبایا *labā'iyā* N.M. babbler liar

لباس *libās'* N.M. (PL. البسہ *al'bisah*) clothes ; dress ; apparet [A]

لبرل *lib'ral* ADJ. liberal (E)

لب سب *la'bar sa'ba'* N.M. silly talk ; nonsense

لبا *lab'labā* ADJ. (F. لبی *lab'labī*) sticky

لبی *lab'labī* N.F. sere ; sear

لبن *la'ban* N.M. (rare) milk [A]

لبنی *lab'nī* N.F. small earthen pot

لبوب *lūboob'* N.M. a kind of sweet medicinal preparation N.M. PL. essences [A ~ سینگ, لب *lūb*]

لبون *laboon'* (F. or PL. لبون *laboo'nah* milk-yielding حیرانات لبون *hai'rānā't-e laboo'nah* (ped. *haya-*) N.M. PL. mammals [A ~ لبین])

لبھانا *lūbhā'nā* V.T. allure charm fascinate لبھانا *lūbhā'o* N.M. allurements ; attraction

لبیب *lahīb'* ADJ. wise [A ~ لب *lūb*]

لبیرا *labe'rā* N.M., لبیری *laòe'ri* N.F. rag لبیرا *labe'riyāñ laga'nā* V.T. go about in rag

**لبیک** labbaik' INT. (pilgrims' declaration during the Haj) at Thy beck and call N.F. being at someone's service

**لب** lap N.M. a handful ; as much as both palms joined together will hold **لب بھر** lap' bhar ADJ. handful

**لبیا** lap'pā N.M. brocade lace slap

**لبیا پٹا** li'pā pū'ta ADJ. plastered with mud **لبیا پٹا** li'pā'ti N.F. plastering remuneration for it

**لبیا پٹی** lapā'ti, لبیا لبیا lapā'tiyā N.M. babbler liar

**لبیا لب** la'pā lap' ADV. full quickly continuously

**لبیا دگی** lap'pā dāg'gi N.F. fight with blows

**لبٹ** la'paṭ N.F. (PL. لبٹیں lap'ṭen) sweet smell flame

**لبٹنا** li'paṭnā V.T. embrace cling (to) stick (to) coil (round) fight ; wrestle pester لبٹنا (یا جان) li'paṭ par'nā (or jā'nā) V.T. embrace wrestle لبٹنا li'paṭnā V.T. embrace enwrap, enfold لبٹنا lip'ṭan N.F. embrace

**لب جھپ** lap' jhap N.F. agility

**لب چھنی** lap chakh'nā N.F. babbler flatterer

**لب پڑ** lap'par N.M. slap

**لب پڑ پڑ** la'par sha'par N.F. chatter confused talk mess prevarication

**لب پڑ کرنا** la'par la'par kar'nā V.T. babble [ono.]

**لب پڑی** lūp'ri N.F. poultice (derog.) turban

**لبک** la'pak N.F. (see under لبکنا V.I. ★)

**لبسی** lap'si ADJ. (of boiled rice) softened over-much

**لبکا** lap'kā N.M. bad habit excessive fondness for some dish etc., vitiated taste

**لبکا پڑنا** lap'kā par'nā V.I. be addicted (to)

**لبکا پڑنا** la'paknā V.T. & I. move quickly rush forth ; dart forth (of dog) snap at leap (on) throb (of lightning) flash across

**لبک** la'pak N.F. flash leap, bound ; bounce swiftness ; nimbleness لبک جھپ la'pak jha'pak N.F. swiftness ; nimbleness ADV. with leaps and bounds ; swiftly ; nimbly لبک کر la'pak kar ADV. quickly hurriedly

**لبکی** lap'kī N.F. tacks لبکی بھڑا یا مارنا lap'kī bhar'nā (or mā'r'nā) V.T. baste

**لبنا** lip'nā V.I. be smeared (with mud) be plastered لبنا lip'nā V.T. get smeared with mud get plastered [ ~ لبنا ]

**لبینا** lapē'nā V.T. fold roll wrap envelope bind ; pack involve ; entangle ; implicate لبینا lapē' N.F. revolution ; rotation entanglement deception ; fraud

**لبینا** lapē' jhapē' N.F. entanglement deception لبینا lapē' le'nā V.T. roll fold wrap involve ; entangle لبینا lapē' mē' d'nā V.I. be involved be entangled be weaver roll for rolling cloth on [A ~ لبینا CAUS.]

**لت** lat N.F. bad habit لت پڑنا lat' par'nā V.I. have a bad habit لتیا lat'ya N.M. one having a bad habit

**لتاڑنا** lata'ra V.T. rail at reproach take to task trample nassage (someone) with one's feet لتاڑنا lata'ra N.F. rebuke reproach trampling [ ~ لات ]

**لت پٹ** lat' pat ADJ. besmeared with mud ; bedrabbled

**لترا** lū't'ra N.M. لترا lū't'ri N.F. tell back-biter mischief-monger babble

**لترا پڑنا** lū't'ra-pan N.M. backbiting mischief making babbling لترا پڑنا lū't'ar kū'tar kar'nā V.I. babble

**لتہ** lū't'ah N.M. rag cloth (usu. as) لتہ kap'ra lat'tah N.M. clothes لتہ lat'te le'nā V.T. take to task revite ; rail at

**لتھڑنا** li't'ha'nā V.I. be bedraggled be besmeared (with mud, etc.) be bedrabbled لتھڑنا lath'er'nā V.I. bedraggle besmear (with mud, etc.)

**لتھوگرافی** li't'hogarāfi N.F. lithography [E]

**لتیا** lat'ya ADJ. (see under لت N.F.)

**لتیا** lāt'ya'na V.T. kick [ ~ لات ]

**لبٹ** laṭ N.F. lock ; curl matted hair

**لبٹ** laṭ' dabā'nā V.T. capture ; seize

**لبٹرا** laṭoo'ra N.M. tangled lock لبٹرا laṭoo'riyā N.M. man with long locks

**لبٹا** lū't'ā pi't'ā ADJ. لبٹا lū't'ā N.F. (see under لبٹا)

**لبٹا** lū't'ā'oo ADJ. لبٹا lū't'ās N.F. (see under لبٹا)

**لبٹا** liṭā'nā, لبٹا liṭā' de'nā V.T. lay (someone or something) down [ ~ لبٹا CAUS.]

**لبٹ** laṭ' paṭ ADJ. topsy-turvy N.M. dandy drunkard

لٽيانا

لٽيانا *laṣṣā'nā* v.i. have a temptation  
 be tempted (to)  
 لٽائي *lūṭā'ī* n.f. roller for kite string

لٽريچر *litre'char* n.m. literature لٽريچري *litre'kē* adj.  
 literary [E]

لٽس *lūṣas* n.f. (see under لٽا v.i.)

لٽڪنا *la'takna* v.i. hang swing dangle  
 be pending; hang fire لٽڪ *la'tak* n.f.

coquetry coquetish or affected gait fall  
 (of clothes jewellery, etc.) adj. coquetish (gait)

لٽڪا ڪر چلڻا *la'tak kar chal'na* v.i. coquetishly لٽڪا

*laṣkā* n.m. trick charm incantation

magic way out simple remedy; quack's  
 remedy لٽڪا *laṣkā'nā* v.t. hang keep

pending لٽڪا *laṣkā'o* n.m. fall (of clothes, etc.)

لٽڪن *laṣkan* n.m. nose-ring eardrop

pendant (rare) pendulum anything hand-  
 ing down

لٽنا *lūṭna* v.i. be robbed: be plundered  
 be robbed of be squandered be

ruined, be undone لٽنا *lūṭā pi'ā* adj.

robbed and beaten undone لٽنا *lūṭā'nā*, لٽنا

*lūṭā'nā* v.t. spend lavishly squander;

waste لٽنا *lūṭā'oo* n.m. prodigal: spendthrift

لٽنا *lūṭā jā'nā* v.i. be robbed be plunder-

ed be undone لٽس *lūṣas* n.f. plunder

embezzlement; misappropriation لٽس *lūṣas*

*machā'nā* v.t. plunder; rob لٽس *lūṣas machā'nā*

v.i. be robbed; be plundered be mis-

appropriated

لٽو *laṣṭoo* n.m. top plummet

لٽو *laṣṭoo* adj. enamoured (only in)

لٽو *laṣṭoo ho jā'nā* v.t. fall in love with; be enamoured (of)

لٽوانا *lūṭvā'nā* v.t. (see under لٽا v.i. ★)

لٽ *laṣṭ* n.m. stick, club cudgel لٽ

لٽ *laṣṭ-bāz* n.m. & adj. (one) fighting لٽ

لٽ *laṣṭ-bāzī* n.f. cudgelling لٽ *laṣṭ-mār* n.m. &

adj. speak tactlessly لٽ *laṣṭ mā'r nā* v.t.

club (also لٽ *laṣṭ sā mā'r de'nā*) speak

tactlessly لٽ *gaḥvār' kā laṣṭ* n.m. (fig.)

dangerous fool لٽ *laṣṭhā* n.m. beam (rare)

railway sleeper لٽ *laṣṭham laṣṭhā* n.m. &

adv. fight with sticks لٽ *laṣṭhā* n.f. short

stick; cudgel لٽ *laṣṭhāit* n.m. one skilled in

cudgelling or clubbing لٽ *laṣṭhā'ī* n.f. fight

with sticks this as an art with a cudgel

لٽ *laṣṭhā* n.m. longcloth (see under

PREC. ★)



لٽيا *lūṣyā* n.m. child's spouted metallic  
 feeder spoutless metallic vessel لٽيا

*lūṣyā dūbo'nā* v.t. ruin (oneself, etc.)

wreck (one's, etc.) plans cut a sorry figure

لٽيا *lūṣyā dūbo'nā* v.i. be ruined be

wrecked come to nought [~ لٽيا]

لٽيرا *lūṣerā* n.m. robber: plunderer

gangster highwayman footpad

swindler one selling his wares at much higher

than market rates; trader who overcharges

[~ لٽيا]

لٽيا *lajā'jat* n.f. entreaty importunity

adulation لٽيا *lajā'jat kar'nā* v.i.

entreat

لٽيا *lajā'nā* v.t. be modest be bashful

[~ لٽيا]

لٽيا *lij'lijā* adj. (ف. لٽيا) clammy

لٽيا *lujjah* n.m. PL. لٽيا *lū'jaj* midstream

vast expanse of water [A]

لٽيا *luḥ'chā* n.m. rake; libertine vaga-

bond hooligan wicked person adj.

profligate wicked لٽيا *luḥ'chā* n.f.

harlot; prostitute wanton woman adj. loose

(woman) لٽيا *luḥ'chā-pan*, لٽيا *lūch'-pan* n.m.

wantoness; profligacy wickedness

hooliganism

لٽيا *la'char* adj. foolish; silly

لٽيا *lachak* n.f. elasticity flexibility

resilience buoyancy adaptability

لٽيا *lach'kā* n.m. light brocade lace twist

لٽيا *la'chak ā'nā* v.i. bend لٽيا *la'chak-dār*

adj. elastic flexible resilient buoyant

adaptable لٽيا *lach'kā'la* adj. elastic

flexible resilient buoyant لٽيا *la'chaknā*

v.i. bend be elastic لٽيا *lach'kā'nā* vt.

bend strain move

لٽيا *lach'chhā* n.m. skein long thin pieces

of onion, etc.) spiralling anklet set

of glass bangles لٽيا *lach'chhe-dār* adj. long

and involved (talk, etc.)

لٽيا *lach'h'mī*, لٽيا *laksh'mī* n.f. (dial.)

Hindu goddess of wealth wealth

prosperity daughter daughter-in-law

لٽيا *lach'h'mī ghar' men ā'nā* v.i. live

in prosperity be blessed with a fortunate

daughter-in-law

لٽيا *lach'chhan* n.m. PL. signs (of depravity)

لٽيا *lach'chhan pa'karnā* (or

*sikh'nā*) v.i. learn (depraved) manners

degenerate (into)

لُحیّی *lūchī* N.F. soft thin fried loaf  
 لُحّیّ *lūch'chī* N.F. & ADJ. (see under لُحّیّ *lūch'chā* N.M. & ADJ. ★)  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.M. regard deference  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.M. respect honour modesty shame  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.M. abandon shame ;  
 fling all modesty to the winds لُحّیّ *lūch'chā* N.M. consider have regard (for)  
 pay respect (to) لُحّیّ *lūch'chā* N.M. pay no attention (to) ; disregard lose all sense  
 of shame [A cognate with لُحّیّ *lūch'chā*]

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. quilt [A]  
 لُحّیّ *lūch'chā* (ped. *lah'd*) N.M. niche in side  
 of grave wherein the corpse is placed  
 (fig.) grave [A]

لُحّیّ *lūch'chā* (ped. *lah-*) N.M. moment  
 twinkling of an eye لُحّیّ *lūch'chā* ADV. every moment : minute  
 by minute لُحّیّ *lūch'chā* ADV. for a moment  
 [A cognate with لُحّیّ *lūch'chā*]

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. PL. لُحّیّ *lūch'chā* (rare) flesh  
 meat لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. plump ; corpulent [A]  
 لُحّیّ *lūch'chā* (or ped. *lah'n*) N.M. (PL. لُحّیّ *lūch'chā*)  
 melody modulation لُحّیّ *lūch'chā* N.M. (fig.) very sweet voice [A]

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. piece ; bit لُحّیّ *lūch'chā* N.M. (one's) own child  
 ADJ. torn to pieces لُحّیّ *lūch'chā* ADV. a little ;  
 somewhat [P]

لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. weak , feeble thin ;  
 lean لُحّیّ *lūch'chā* N.M. pant from thirst or hunger be  
 emaciated

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. burning incense used for  
 medicinal purposes

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. he loaded ; be  
 laden (of days) pass لُحّیّ *lūch'chā* N.M. gone is the goose  
 that lay the golden eggs لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. packed and loaded  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.F. thud of fruit falling or cargo being  
 loaded لُحّیّ *lūch'chā* N.M. load ,  
 burden cargo لُحّیّ *lūch'chā* N.F. vaulted roof لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. fit to carry a  
 burden pack animal ; beast of burden  
 لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. inspired : God-given  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.M. inspired knowledge [A ~  
 from ; near]

لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. heavy unseemly ; un-  
 gainly

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. well-known sweetmeat , sweet  
 ball ; 'laddu' any sweet thing rolled into  
 a ball لُحّیّ *lūch'chā* N.M. be feasted thus  
 (on an occasion) لُحّیّ *lūch'chā* N.M. feast  
 (someone) usu. with 'laddus' at one's success or  
 as a bribe)

لُحّیّ *lūch'chā* N.F. (PL. لُحّیّ *lūch'chā*)  
 pleasure joy taste flavour deli-  
 ciousness لُحّیّ *lūch'chā* N.M. hedonist لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. hedonistic  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.F. hedonism لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. &  
 N.M. epicurean لُحّیّ *lūch'chā* N.F. epicur-  
 anism لُحّیّ *lūch'chā* N.F. sensual-  
 ism لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. enjoying  
 delighted لُحّیّ *lūch'chā* N.M. enjoy taste  
 Lُحّیّ *lūch'chā* ADJ. tasteful ; delicious [A ~ PREC.]

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. fool bumpkin [P]

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. shake ;  
 shiver ; tremble لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. shaking ;  
 shivering ; trembling ; tremulous  
 fearing لُحّیّ *lūch'chā* N.M. cause to quiver [ ~ P  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.F. tremble  
 tremblingness

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. tremor quake  
 shiver-  
 ing لُحّیّ *lūch'chā* N.M. ague [ ~ P  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.F. strand (of rope) لُحّیّ *lūch'chā* N.F. stringed

لُحّیّ *lūch'chā* ADJ. (always uninflected) quarrel-  
 some

لُحّیّ *lūch'chā* N.M. cause to fight lead to  
 battle [ ~ CAUS.]

لُحّیّ *lūch'chā* N.F. battle war fight ;  
 fighting quarrel strained relations  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.M. make a quarrel لُحّیّ *lūch'chā* N.M. fan a fire put a stop  
 to fighting لُحّیّ *lūch'chā* N.F. stir up frequent  
 fights لُحّیّ *lūch'chā* N.M. bury the hatchet لُحّیّ *lūch'chā* N.M. declare war (on  
 or upon) fight (it) out لُحّیّ *lūch'chā* N.M. arms and ammunition cause  
 of quarrel لُحّیّ *lūch'chā* N.M. provoked (person, etc.)  
 لُحّیّ *lūch'chā* N.M. war-song لُحّیّ *lūch'chā* N.M. war-song

لڑنا *laṛnā* N.M. war cry war slogan  
 لڑنا *laṛnā* V.T. quarrel wrangle  
 لڑنا *laṛnā* (to) fight give battle (to) wage a war  
 لڑنا *laṛnā* V.T. fight it out (with)  
 لڑنا *laṛnā* V.I. provoke quarrel invite war  
 لڑنا *laṛnā* V.I. pick up a quarrel; involve oneself in trouble  
 لڑنا *laṛnā* V.I. have a quarrel be at war (of war)  
 لڑنا *laṛnā* be waged

لڑنا *laṛnā* V.I. stutter speak falteringly [صو.]

لڑنا *laṛnā* V.T. (same as لڑنا V.T. ★)

لڑکا *laṛkā* N.M. boy lad son; child ADJ. inexperienced; green  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. a mere child  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. children boys (one's family)  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. bridegroom's people  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. boyhood childishness  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. one blessed with a son  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. child's play  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. heartless pursuit  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. girl; lass  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. daughter  
 لڑکا *laṛkā* N.M. PL. bride's people

لڑکا *laṛkā* V.I. stagger reel  
 لڑکا *laṛkā* V.I. falter in speech

لڑکا *laṛkā* N.F. (see under لڑکا N.M. ★)

لڑنا *laṛnā* V.I. fight give battle (to) go to war wrangle clash (with) contend (with) struggle against wrestle (with)  
 لڑنا *laṛnā* V.I. fall out with  
 لڑنا *laṛnā* V.I. fight to death fight it out between themselves  
 لڑنا *laṛnā* V.I. fight wrangle quarrel  
 لڑنا *laṛnā* V.I. decide to fight it out  
 لڑنا *laṛnā* N.M. desperate fighter  
 لڑنا *laṛnā* N.F. fighting wrestling  
 لڑنا *laṛnā* N.M. wrestling fighting N.M. wrestler

لڑنا *laṛnā* V.I. roll down slip slide fall down turn turtle die  
 لڑنا *laṛnā* N.F. somersault  
 لڑنا *laṛnā* V.I. turn a somersault  
 لڑنا *laṛnā* V.T. cause to roll down

لڑنا *laṛnā* N.F. string

لڑنا *laṛnā* N.F. glutinosity; viscosity [A]

لڑنا *laṛnā* N.M. necessity; compulsion adherence transiency

لڑنا *laṛnā* N.M. being sticky; viscosity  
 لڑنا *laṛnā* ADJ. sticky; viscous  
 لڑنا *laṛnā* ADJ. (F. لڑنا) viscous; adhesive  
 لڑنا *laṛnā* V.T. be viscous; be sticky

لڑنا *laṛnā* N.F. (PL. لڑنا) tongue language voice of the times honorific title of the Urdu poet Akbar  
 لڑنا *laṛnā* N.F. oracle; voice of prophecy honorific title of the Persian poet Hafiz  
 لڑنا *laṛnā* N.M. & ADJ. eloquent (person) facile (person)  
 لڑنا *laṛnā* ADJ. lingual  
 لڑنا *laṛnā* N.F. eloquence felicity of phrase [A]

لڑنا *laṛnā* N.F. linguistics  
 لڑنا *laṛnā* ADJ. linguistic [A ~ PREC.]

لڑنا *laṛnā* ADJ. (see under لڑنا N.M. ★)

لڑنا *laṛnā* N.M. (same as لڑنا N.M. ★)

لڑنا *laṛnā* N.M. glutinous berry used medically

لڑنا *laṛnā* N.F. diluted curds curds or milk, 'lassi'

لڑنا *laṛnā* N.F. somehow or other

لڑنا *laṛnā* V.T. tallyho

لڑنا *laṛnā* N.M. army armed force crowd; throng

لڑنا *laṛnā* N.F. invasion, inroad; incursion

لڑنا *laṛnā* V.I. invade

لڑنا *laṛnā* N.M. camp; camping ground

لڑنا *laṛnā* N.M. (arch.) soldier ADJ. of the army military [P]

لڑنا *laṛnā* N.F. fineness softness pleasantness elegance exquisiteness subtlety [A]

لڑنا *laṛnā* N.M. jokes amedotes

لڑنا *laṛnā* N.M. PL. subtle excuses

لڑنا *laṛnā* N.M. PL. jokes and witticisms [A ~ SING.]

لڑنا *laṛnā* N.M. (PL. لڑنا) kindness favour benignity grace pleasure enjoyment taste; relish

لڑنا *laṛnā* V.I. enjoy find (something) pleasant

لڑنا *laṛnā* V.I. enjoy favour and grace

لڑنا *laṛnā* N.M. (PL. لڑنا) slap buffet (of billows, etc.)

لڑنا *laṛnā* N.M. buffet (of a billow)

لڑنا *laṛnā* ADJ. fire rarified light delicate elegant exquisite cheer-

ful ; pleasant kind gentle tender لطیف بلع  
latīf'-lab' ADJ. of gentle disposition of  
cheerful spirit لطیف غذا latīf'-ghiza N.F. light food  
[لطافت A]

latī'fah N.M. (PL. لطائف lata''if) joke ;  
jest pleasantry witticism 'bon  
mot' anecdote لطیفہ چھوڑنا latī'fah chhor'nā V.T.  
tell a new tale کو لطیفہ latī'fah-go N.M. wit ,  
witty person factious person لطیف گوئی latī'fa-  
go''i N.F. indulging in witticisms telling  
anecdotes [A]

lo'ab N.M. saliva viscous extraction  
لواب lo'ab-dār ADJ. viscous [A]

lo'at' N.M. mutual cursing (by a couple in a  
law-court in a case of adultery) [اعت A]

lo'ib N.M. play sport لہو لعب lah'-u-o  
lo'ib N.M. play playfulness

lo''bat N.F. doll puppet بازی  
lo''bat-bā'zī N.F. puppet show play-  
ing with dolls [A ~ PREC.]

la''l N.M. ruby لعل لعل la''l u'galnā V.I.  
cast up rubies (fig.) peak well (iron.)  
use abusive language لعل بدکشان la''l badakh-  
shān' (or ya'man) N.M. high-quality ruby from  
Badakhshan (or Yemen) لعل لب la''l-e lab N.M.  
ruby lips ; lips red like ruby لعل گے ہونا meh  
la''l la'ge ho'nā V.I. (iron.) be of valuably cha-  
racteristics لعلین la''līn ADJ. ruby-red  
red [P]

la''n N.F. imprecation curse لعن لعن  
la''n ta''n N.F. taunts and curses re-  
proof لعن لعن لعن la''n ta''n kar'nā V.T. reprove ;  
rebuke لعن لعن لعن la''n ta''n ho'nā V.T. be taunt-  
ed [P]

la''nat N.F. curse ; anathema exe-  
cration imprecation reproach ; re-  
buke disgrace لعنت لعنت لعنت la''nat bhej'nā (or  
kar'nā) V.T. curse imprecate renounce  
abjure ; renounce لعنت کا طوق la''nat kā tauq N.M.  
ignominy لعنت کا مارا la''nat kā mā'rā ADJ. accursed  
لعنت کی روٹی la''nat kī rō'ṭī N.F. disgraceful life of a  
hanger on لعنت مالہ مات la''nat malā'mat N.F. re-  
proach admonition لعنت لامت لعنت la''nat malā'-  
mat kar'nā V. reproach ; rebuke لعنتی la''natī  
la''ṭn' ADJ. execrable accursed ; cursed  
cursed [A ~ لعن]

la''oog' N.M. electuary [A]

la''in' ADJ. (see under لعنت N.F. ★)

lughāt N.M. dictionary ; lexicon N.M. PL.  
(ped.) words (rare) dialects [A ~ SING.]

li-ghā'yāt ADV. up to ; to the end of [A ~  
to + غایت end]

lū'ghāt N.M. dictionary ; lexicon  
(pec.) word (rare) dialect لغات لغات  
lū'ghāt tarash'nā V.I. coin a word لغات لغات  
lū'ghāt jhār'nā (or chhāh'nā) V.T. use high-  
falutin language لغات لغات لغات lū'ghāt-shinās' N.M.  
philologist لغوی lū'gh'vī (ped. lū'gh'a'vī) ADJ.  
literal ; verbal لغوی لغوی lū'gh'vī mā'ṭī N.M. literal  
meaning ; verbal sense [A]

lū'gh'z N.F. riddle [P]

lagh'zish N.F. slip faux pas false  
step going astray لغز لغز lagh'zish ā'za  
V.I. slip (لغز کا پڑنا) لغز کا پڑنا lagh'zish kka'nā (or ho'nā)  
V.I. slip take false step [P ~ لغز]

lagh'v' ADJ. absurd INT. Inonsense لغوی لغوی  
yat N.F. (PL. لغویات lagh'viyyat') absurdity ,  
foolishness

laf ADJ. enclosed لاف لاف laf'-o-nash'r N.M.  
involution and evolution ; figure of speech  
in which a series of epithets or predicates follows  
a series of subjects لاف لاف لاف laf'-o-nash'r-e  
mūrai'tab N.M. such parallel series لاف لاف لاف لاف  
laf'-o-nash'r-e ghair-mūrai'tab N.M. such dis-  
jointed series [A]

laff'z ADJ. loquacious prolix ,  
verbose voluble facile eloquent لافظی  
laff'z N.F. loquacity prolixity verbosity  
volubility eloquence [A ~ لافظ]

lifā'fah N.M. envelope cover wrap-  
per outward show لاف لاف لاف lifā'fah  
banā' kar rak'h'nā V.I. put up a false show لاف لاف لاف  
lifā'fah banā'nā V.T. make an envelope لاف لاف لاف  
lifā'fah khūl' jā'nā V.I. be exposed ; be un-  
masked (of secret) be let out [A ~ لغت]

lifā'fiyā ADJ. slender fragile  
insubstantial [~ PREC.]

lif'ṭ N.F. lift لفتی lif'ṭ N.F. lifty , women's  
shoe with sole on level (rather than below  
heel) [E]

laif'ṭ (or lef'ṭ) N.M., ADJ. & ADV. left [E]

laf'z N.M. word لفظ لفظ laf'z ba-laf'z ADV.  
word by word, verbatim لفظی لفظی laf'zan ADJ.  
literal literally لفظی لفظی laf'z ADJ. verbal ; literal  
لفظی لفظی laf'z bah's N.F. a wordy discussion لفظی لفظی  
laf'z tar-jamah N.M. literal translation or render-  
ing لفظی لفظی laf'z mā'ṭī N.M. literal meaning



لنگا *lasah'gā* N.M. hoo ligan ; hoodlum  
bad character لنگا پن *lasah'gā-pan* N.M.  
hooliganism

لڙا *liqā'* N.R. meeting ; seeing someone ; en-  
countering some one [A]

لڙا *laqā'* N.F. face ; countenance (مر یا ماه لڙا) *mah'*  
(or *mah'*)-*la'qā* ADJ. & N.M. with a face  
as lovely as the moon (fig.) beloved ; sweet-  
heart [P]

لڙا *laqā'* N.M. name of a legendary character  
with his beard stringed with pearls لڙا کي ڏاڙهي

*laqā' kī dā'yāz* N.F. such pearly beard [P]

لڙا *laq qā* N.M. fan-tailed pigeon

لڙا *laq'qāl* ADJ. (dial.) gaunt

لڙا *la'qab* N.M. (PL. لڙا *alqāb'*) appellation [A]

لڙا *lūq'tah* N.M. unclaimed stuff [A]

لڙا (or لڙا) *laq' laq* N.M. stork لڙا *laq'*  
*lagah* N.F. female stork N.M. stork's cry

لڙا *lūgmān* N.M. name of a wise godly  
Semite sometime identified with Aesop ;  
he is supposed to have been a great physician  
Aesop very wise man لڙا کي دوا لڙا کي پاس  
لڙا *vai'h'm kī dāvā' lūgmān' kē pās' bhāz na'hān*  
PROV. nobody can cure a fool's worries [A ~ H]

لڙا *lūq'mah* N.M. morsel mouthful (of)  
لڙا *lūq'ma-e a'jal ho'nā* V.I. die ; go  
into the jaws of death لڙا *lūq'ma-e tar*  
*tar' lūq'mah* N.M. choice morsel morsel of  
rich food (fig.) bribe لڙا *lūq'mah de'nā* V.T.  
prompt لڙا *ek' hī lūq'mah kar'nā* V.T.  
make a mouthful of swallow ; gulp down [A]

لڙا *lūq'qah* N.M. rogue ; scound-  
rel rake

لڙا *la'q-o-dag'* (ped. *laq'q-o-dag'*) ADJ.  
desolate (land) ; howling (wilder-  
ness) [A]

لڙا *laq'vāh* N.M. facial paralysis [A]

لڙا *lūq'qah* N.M. (same as لڙا N.M. ★)

لڙا *lak'* N.M. coaltar paint

لڙا *laka'tah* N.R. wanton woman [A]

لڙا *laik'char* N.M. lecture لڙا *laik'charar'* N.M.  
lecturer لڙا *laik'charar'* N.F. lecture-  
ship [E]

لڙا *la'kad* N.F. kick لڙا *la'kad-zāz* N.F. kick  
لڙا *la'kad-kat* N.F. kicking [P]

لڙا *lak'ri* N.F. wood timber fuel  
stick ; staff club ; cudgel cudgelling  
as an art لڙا *lak'ri phēnk'nā* V.T. cudgelling  
لڙا *lak'ri lagā'nā* V.T. (vul.) (of male) per-  
form the sexual act ; fuck لڙا *lak'kar*, لڙا *lak'ra*  
N.M. log PREF. wood لڙا *lak'kar hā'rā* N.M.  
wood-cutter

لڙا *lak'shmā* N.F. (same as لڙا N.F. ★)

لڙا *lūk'nā* V.I. hide (of woman) not to  
appear (before) لڙا *lūko'nā* V.T. hide a girl  
thus

لڙا *lūk'nal* N.F. stammer ; lisp لڙا *zabān'*  
*meñ lūk'nal ho'nā* V.I. stammer ;  
stutter ; lisp [A]

لڙا *lūk'kah* N.M. speck (of cloud) لڙا *lūk'ka-e*  
*ab'r* N.M. a speck of a cloud

لڙا *lakh* PREF. a hundred thousand لڙا *lakh-*  
*pa'iz* ADJ. millionaire لڙا *lakh-pe'yā* ADJ.  
orchard with a very large number of trees لڙا  
*lakh-lū* ADJ. prodigal لڙا *lakhookh'hā* N.M. PL.  
lakhs [~ لڙا]

لڙا *likh'nā* V.T. write draft compose  
register record enter ; make an entry  
copy take down لڙا *likh'nā par'hā'* V.I.  
read and write rective education N.M. educa-  
tion لڙا *likh'nā* (or *lik'khā*) N.M. fate  
lot لڙا *lik'khā pa'yā* ADJ. educated (person)  
لڙا *lik'khā pa'yā* N.F. written agreement  
لڙا *qis'mat kā lik'khā* PH. one's destined portion  
لڙا *(qis'mat kā) lik'khā poo'ra kar'nā*  
PH. pass one's days in hardship ; suffer what  
fate has ordained لڙا *likhā'nā*, لڙا *likhā'nā*  
V.T. cause to write have something record-  
ed dictate لڙا *likhā'z*, لڙا *likhā'vāz* N.F.

writing hand writing for writing remun-  
eration لڙا *likhā'z par'hā'* N.F. education  
لڙا *li'khal* N.F. (arch.) inditing لڙا *li'khal*  
*pa'yā* N.F. (arch.) inditing لڙا *li'khal*  
*pa'yā ho'nā* V.I. be indited ; be reduced to writ-  
ing لڙا *lik'khe moo'sā pa'yā khūdā'* PH.  
illegible hand لڙا *lik'khe nu*  
*pa'yā nām muhamī mad fā'zil* PH. a fool parading  
as a learned man

لڙا *lak'ir* N.F. line lineament streak  
لڙا *lak'ir pā'nā*, لڙا *lak'ir kā saqir*  
*ho'nā* PH. follow the beaten path لڙا *lak'ir*  
*khech'hā* V.T. rule draw a line fix a  
boundary strike out put a mark (under a  
word) ; underline لڙا *lak'ir'nā* V.T. draw a  
line rule underline

لڙا *lag* ADV. (arch. or dial.) till

**lag'gā** N.M. similarity equality  
attachment pole for impelling a boat  
long bamboo **lag'gā sag'gā** N.M. attachment;  
intimacy **lag'gā khā'nā** V.T. be comparable  
(with)  
**lagām** N.F. bridle rein **lagām' de'na** (or **chā'kā'nā**) V.T. bridle  
check; control **lagām' dhā'le** **chhor'nā**  
V.T.  
**lagān'** N.M. land revenue (economic)  
rent  
**lagā'nā** V.T. join attach put set  
arrange; put in order apply engage  
employ busy fix (price) spend (on)  
include shoves in scandalize; bring  
(accusation against) plant **lagā'nā**  
**b-jh'nā** V.T. to sow dissension; to excite  
quarrels **lagā' bah'dhā** ADJ. appointed  
fixed obedient **lagā'tār'** continuous  
incessant successive ADV. constantly  
continuously incessantly; uninterruptedly  
successively **lagā' to tār' n' hān to**  
**lul'hā** PROV. if it hits the mark, well and good; it  
not, we do not spend to lose **lagā' de'nā** V.T.  
fix (someone) up put set instal  
**lagā' rai'hā** V.I. continue (doing) be engaged  
(in) persevere (in) stick (to) lie (in  
ambush) **lagā' lagā'yā** ADJ. settled fixed  
in stalled **lagā' le'nā**, **lagā' rah' par lagā'**  
**lā'nā** V.T. bring (someone) round **lagā'nā**  
**b-jhā'nā** V.T. sow seeds of dissension **lagā'vā**  
N.F. connection inclination attachment  
affection coquetry **lagā'vā**  
**dikhā'nā** (or **kar'nā**) V.I. show love **lagā'vā**  
**hā' bā'tēn** N.M. coquetry seductive  
ways **lagā'vā hā' bā'tēn kar'nā** V.I.  
speak or act coquetishly **lagā'o** N.M. con-  
nection inclination attachment affection  
**lagā' hū'a** ADJ. fixed appointed ADV.  
busy; engaged near; close by **lagā'i**  
**b-jhā'i** N.F. (dial) **lagā'i** **lul'ri** back-  
biting mischief-making **lagā'i**  
**b-jhā'i** **kar'nā** V.I. backbite mischief mak-  
ing **lagā'e** **rakh'nā** V.T. keep (some-  
one) employed keep (someone) busy or  
occupied keep (someone) close to **lag'tā**  
**hū'a** ADJ. continuous piercing or trenchant  
**lag'tā kai'hā** V.I. say acceptable words  
speak trenchant words **lag' chā'nā** V.T. go  
along with **lag' hā'tēn** ADV. in passing  
by the way **lagānt'** N.F. copulation  
**lag'gōo bah'dhōo** N.M. PH. (col.) friends **lag'vā**,

**lagvār'** ADJ. selfish person **la'gan** N.F.  
love enthusiasm; devotion N.M. (dial.)  
moment (of) rising of a sign of the zodiac  
**la'gan dhar'nā** V.T. (H. dial.) fix a date  
for marriage **la'gan lag'nā** V.T. fall in  
love (with) be enthusiastic (about) **lag'nā**  
V.T. & I. be affixed (to) be appended (to)  
be attached (to) be connected (with)  
be applied (to) be consumed (in) be caught  
(by disease) be hurt; be hit come into  
contact (with) take root come into contact  
(with) fixed up have effect be soiled  
(by) be contiguous (to) fuck: (of male)  
copulate (of tree) be planted bear (fruit)  
(of money) be spent on be invested (in)  
be a relation (of) (of eye) be closed with sleep  
(of boat) touch the shore (of door, etc.)  
be closed (of things) be set (of hunger or  
cold) be felt (of mind) feel interest (in) rot  
be staked incur (blame) V. AUX. begin to  
do, etc.) **lagā'nā** V.T. cause to be  
applied; cause to apply submit to  
sexual act **lag'gā** N.F. love; passion **lag'gā**  
**ba'ri ho'ti hai** PH. love is blind  
passions are irresistible **lag'gā ko bujhā'nā**  
V.T. bring one's love to a successful conclusion  
**lag'gā lip'qā** ADJ. partiality **lag'gā**  
**lip'qā rak'hē ba-ghair' kath de'nā** PH.  
say (something) without mincing matters  
**lag'gā na rakh'nā** V.I. show no partiality  
snap all ties (with)  
**lūgā'ē** N.F. (dial.) wife woman  
**lag' bhag'** ADV. near resembling  
(usu. as) **ke lag' bhag'** ADV.  
about; approximately  
**lūg'dē** N.F. lump of moistened powder  
**lag'gar** **ba'gar**, **lag'gar**  
**bhag'gā** N.M. hyena  
**lag'gan** N.M. basin; trough  
**lag'nē** N.F. small trough [P]  
**lag'gan** N.F. & N.M. (see under **lag'nā**)  
V.T. ★  
**la'lā** N.M. (dial.) son dear  
one little one [S]  
**la'lit** N.F. name of a musical mode ADJ.  
(dial.) cute [S]  
**lalchā'nā** V.I. long for, covet be tenta-  
lized be tempted **lalchā' dē'nā** V.T.  
tempt tantalize **lalchā' hā' rāt'**  
**ja'nā** V.I. be tantalized [~] **lālchā'**

لاک la'lak N.F. enthusiasm

لکارنا lalkār'nā V.T. call out bawl (at)  
challenge لکار lalkār' N.F. shout ; cry  
challenge

لال'loo N.F. (is dial.) tongue لال'loo na  
رائہ'na PH. (dial.) be unable to keep mum

لال'loo pal'too N.F. flattery ; adulation ;  
sycophancy لال'loo pal'too kar'nā V.I.  
flatter ; fawn on

لillah INT. for God's sake لیل'lah'il ham'd  
INT. thank God thank goodness [A]

لم lim N.F. reason ; cause charge  
blemish لم lim laga'nā (or  
dhar'nā or rak'h'nā) V.T. accuse point out a  
blemish in [A ~ ل + م]

لم lam PREF. in an (only in) لم ya'zal ADJ.  
immortal [A]

لم lam PREF tall long لم lam-tarah'gā,  
ADJ. tall and stout لم lam-tah'gā,  
لم lam-sah'goo ADJ. long-legged لم lam-eh'har ADJ.  
tall لم lam-dah'k'ya ADJ. long-beared لم lam-dh'ing ADJ. tall N.M. heron لم lam-kan'nā  
ADJ. long-eared N.M. rabbit hare [CONTR ~  
FOLL.]

لم lam'nā ADJ. (F. lam'bi) (dial. lah'ba  
F. lah'bi) long tall distant  
(journey) لم lam'bā tarah'gā ADJ. tall  
and stout لم lam'bā-eh'au'ra ADJ. spacious  
extensive tall and stout لم lam'bā ho'nā  
V.I. be long be tall be distant depart

لم lam'bā' N.F. length ; tallness  
لم lam'bā'nā V.T. lengthen elongate لم  
lam'bā'i eh'aurā'i N.F. size length and  
breadth dimensions لم lam'bar, لم lam'boo  
ADJ. tall and foolish لم lamboot'ra ADJ. oblong

لم lam'bi N.F. a long stride in a horse ADJ. long  
لم lam'bi tan'nā (or tan'kar so'nā)  
V.I. sleep at ease لم lam'bi eh'au'ri  
hah'k'nā V. boast ; brag لم lam'bi  
(or lam'bā) sahs bhar'nā V.I. heave a deep sigh

لم lam'bar N.M. (arch.) number لم lambar'dar  
N.M. (arch.) lambardar ; village headman  
[~ E number CORR.]

لم lam'hah N.M. (PL. lam'hah') minute  
moment twinkling of an eye لم  
lam'hah bhar ADV. for a minute for a while  
N.M. hardly a moment [A]

لم lam'dā N.M. (same as لوم N.M. ★)

لم lam's N.M. touch sense of touch [A]

لم lam'ah N.M. (PL. lam'at) brightness

لم lan PREF never, certainly not [A]

لم lan-tara'ni N.F. boast brag tall  
talk (or ki le-nā) V.I. brag ; boast indulge in  
tall talk [A ~ God's reply to Moses in these  
words meaning : thou shall not see Me (the  
Holy Quran 7 : 143)]

لم lūh'jā ADJ. (F. lūh'ji) lame of hand(s) ;  
crippled لم lūh'jā-pan N.M. such lameness  
لم lūh'jā'rā, لم lūh'jā'rā N.M. problem(s)  
of lay life

لم lah'ch N.M. lunch [E]

لم lah'd N.M. penis

لم lūh'dā ADJ. (F. lūh'di) tail-cropped

لم lūh'di N.F. (derog.) woman

لم lah'd m'ah'd ADJ. leafless (tree) tail-  
less one with all to has shaven

لم lūh'dak'ri N.F. somersault لم lūh'dak'-  
riyāh khel'nā V.I. turn a somersault.

لم lah'doo'ra ADJ. (F. lah'doo'ri) tail-  
cropped. with no relatives with no  
children

لم lah'd'hā nā lah'hā'nā V.T. spill ; let flow  
لم lah'hā'nā V.I. be spilt

لم lah'k N.M. heap

لم lah'ka N.M. Ceylon لم lah'ka meh'ji'se de'kha so ba'van gaz ka PH  
everyone here more wicked (or naughty) than  
others

لم ling N.M. phallus [S]

لم lah'g N.M. loincloth [~ P]

لم lah'g N.M. lameness ; limping ADJ. lame  
لم lah'g kar'nā V.I. (of animals) limp

لم lah'gā'ra, لم lah'gā'ra N.M. rake wick-  
ed person لم lah'gā'ra-pan, لم lah'gā'ra-  
pan N.M. profligacy wickedness

لم lah'gar N.M. anchor free  
public kitchen ; alms house

victuals distributed to the poor

لم lah'gar ū'kha'nā V.T. & I. weigh  
anchor لم lah'gar ja'ri kar'nā  
V.T. to set up a free public kitchen

لم lah'gar-kha'nāh N.M. free public kitchen لم lah'gar  
dal'nā V.T. cast anchor

لم lah'gar N.M. pendulum thick rope  
wrestler's لم lah'gar langor' (or

lan-go'-ra) N.M. underwear wrestlers' loincloth  
لنگر لانگو' لانگو' bādhā'nā v.i. enter  
the lists

لانگری lah-g'rī N.F. kind of tray

لانگرا lah-g'rā N.M. a kind of mango  
لنگرا lah-g'rā ADJ. & N.M. (F. لنگری lah-g'rī) lame;  
lumping (person) cripple لانگرا'نا v.i. limp

لانگو' N.M., لانگو' N.M., لانگو' N.M.,  
N.F. loincloth لانگو' bādhā'nā v.i.  
gird up one's loins be ready to fight لانگو' bādhā'nā

لانگو'-bādh ADJ. & N.M. one wearing a long-  
cloth confirmed bachelor لانگو'-dār

ADJ. (of kite) with a coloured piece of paper at  
its tail لانگو' کا سچا لانگو' kā sach'chā ADJ. & N.M.  
one not guilty of unwedded love لانگو' میں بھاک

لانگو' meh bhag' kkel'nā v.i. be happy despite  
poverty لانگو' iya N.M. crony chum

childhood playmate ADJ. intimate (friend)

لانگو' iya yar N.M. crony

لانگو' chā N.M. sausage: en-  
trails in which sausage meat is  
filled

لانگو' N.M. black-faced a  
species monkey with a very  
long tail

لنگی lūn'gī N.F. coloured sheet  
meant to cover lower part of  
body thick coloured turban

لو lo INT. lo look لو اورسو lo aur'  
sū'no INT. how strange [~ لینا]

لو lo N.F. hot wind لو لگنا lo lag'nā v.i. have  
a heat stroke

لو lau' N.F. flame (of candle, etc.) lobe  
of ear attention meditation devo-

tion lau' laga'nā v.T. devoted (oneself to)  
لو لگنا lau' lag'nā v.i. devoted (to)

لو la'vā N.M. lark

لو livā' N.M. (PL. الویر al'viyah) banner; stan-  
dard [A]

لو لاق lavā'hiq (col. الواق lavāhiqin') N.M. PL. de-  
pendants [A ~ SING. لاق]

لو لاز lavā'zim (col. الواز lavāzimāl') N.M. PL.  
necessaries ingredient things go-

ing along with another [A ~ SING. لازم]

لو لوت livā'lat N.F. sodomy; paederasty [A ~ H  
لوت Lot]

لو لوان livā'nā, لو لوان livā' lānā v.i. fetch (someone)

لو لوان loobān' N.M. frankincense لو لوان جلانا loobān'  
jalā'nā v.T. burn incense لو لوان دان loobān'-  
dā'nā N.F. censor

لو لوب lo'bh N.M. (dial.) greed, avarice; cov-  
etousness لو لوبی lo'bhā ADJ. (dial.) covetous [S]

لو لوبیا lo'biyā N.M. a kind of bean

لو لوت loth N.F. dead body لو لوت پوت loth poth ADV.  
dead tired

لو لوترا loth'ra N.M. lump of flesh

لو لوتا lo'tā N.M. spouted jug (fig.) fickle-  
minded person لو لوتا دال lo'te dāl'nā v.i. (dial.)

take a bath لو لوتا کا لوتا be peh'dā kā lo'tā PH.  
fickle-minded (person); capricious (person)

لو لوتا lo'tā N.M. unreliable (person)

لو لوتا laut'nā v.i. come back; return (rus.)

لو لوتا laut' ā'nā v come back: return لو لوتا

لو لوتا laut ja'nā v.i. go back: return لو لوتا laut ja'nā

v.T. send back, return turn over

لو لوتا lo'tā roll toss about be restless

لو لوتا lo'tā love لو لوتا los ADJ. loving, devoted لو لوتا

لو لوتا lo'tā po't ADJ. restless (in love) having a

side-splitting laughter printed from same

plate on both sides لو لوتا po't ho'nā be

restless (in love) have a side-splitting laughter

لو لوتا po't chhāp'nā v.T. print from same

plate on both sides لو لوتا jā'nā, لو لوتا jā'nā

لو لوتا ho jā'nā v.i. be greatly attracted by لو لوتا lo'tān

ADJ tumbling (pigeon) N.M. ground-tumbler

(pigeon) لو لوتا lo'tān N.F. somerset; somersault

lossing لو لوتا lo'tān kā'nā v.i. turn a

somersault be restless (owing to pain, etc.)

لو لوتا loot'nā N.F. rob loot; plunder

لو لوتا loot'nā charge an exorbitantly high price لو لوتا loot'nā

N.F. highway robbery plunder; booty;

spoil لو لوتا loot par'nā v.i. be robbed. be

pillaged be plundered لو لوتا ka mal'

N.M. plunder booty good stuff going

very cheap لو لوتا loot kā'nā v.i. sponge

لو لوتا loot' khasoot' N.F. exploitation لو لوتا loot' khar' nā v.T. exploit لو لوتا loot' mā'r N.F.

plunder; pillage sacking exorbitant

charges لو لوتا loot' machā'nā v.T. under;

pillage sack charge exorbitant rates لو لوتا loot' tam tā' (or loot') bid to rob each other

لو لوتا lo'tān ADJ. لو لوتا lo'tān N.F. (see under لو لوتا lo'tān v.i. ☆)

لو لوتا lau'tā ADJ. (F. lau'tā) well-developed

(youth)

لو لوتا laus' N.M. contamination (only as) لو لوتا be-laus' ADJ. unselfish ADV. without ulte-

rior motives (much) [A]

لو لوتا lo'ch N.M. sweetness (of voice) supple-

ness viscosity or storchiness (of dough)



لوحیدار *loḥh'-dār* ADJ. sweet (voice, etc. supple (body) viscous; starchy

لوح *lauḥ* N.F. tablet plague; stone titel  
 لوح *lauḥ-e* *tār'bat*, *lauḥ-e* *tilis'm* N.F. tombstone  
 (arch.) tablet on which method of undoing a charm is detailed; talismanic tablet  
 لوح محفوظ *lauḥ-e mahfūz* N.F. divine tablet recording all mankind's doings; divine knowledge  
 لوح مشق *lauḥ-e mashq* N.F. practising tablet; tablet for calligraphia exercises  
 لوح نویس *lauḥ-e navīs* N.M. title page designer  
 لوح قلم *lauḥ-e qa'lam* N.M. divine decree tablet and pen recording it [A]

لوحش *lauḥash-al'lah* INT. wonderful [A ~ وحش + ل + ا + ش]

لوری *lo'rī* N.F. lullaby لوری دنیا *lo'rī de'nā* V.T. sing a lullaby; lull a child to sleep

لورہی *lor'hī* N.F. mid winter Hindu festival on which bonfires are made; bonfire festival

لوز *lauz* N.M. lozenge (rare) almond  
 لوزیہ *lauzi'nah* N.M. almond pudding [A]

لوطی *lauṭī* N.M. sodomite; paederast [A ~ H لوط]

لوک *lak* N.M. (dial.) people world  
 لوک *lak'-dhūn* N.F. folk-tone

لوک گیت *lok'-gīt* N.M. folk-song  
 لوک ناچ *lok'-nāch* N.M. folk-dance

لوکا *loo'ka* N.M. flame pieces of burning matter thrown out from a torch, etc.

لوکا لگا *loo'ka laga'na* (or *de'nā*) V.T. set fire to incite passions

لوکا لگائے *loo'ka la'ge* INT. (dial.) to hell with it

لوکاٹ *lokaṭ* N.M. lequat [E ~ Ch. *luh kvaṭ* rush orange]

لوکاٹ *lokaṭ* N.F. partly charred wood; brand

لوکل *lo'kal* ADJ. local  
 لوکل سیلف گورنمنٹ *lo'kal sail'f-ga'rūnmīn* N.F. local self-government [E]

لوکی *lau'ki* N.F. (dial.) bottle gourd

لوگ *lag* N.M. people mankind family folk  
 لوگ *lag'bag* N.M. people; various types of people; people of all walks of life

لول *loo'la* ADJ. & N.M. (F. *loo'li*) (one) with hands cropped

لول لنگڑا *loo'la laṅg'ra* ADJ. & N.M. (F. *loo'li laṅg'ri*) cripple

لولاسی *lulā'sī* N.F. spray with which groom is first greeted by his sisters-in-law

لولاک *lulak* N.F. raison 'detre' of whole creation  
 لولاک صاحب *sa'hib-e lulak* N.F. (the

Holy Prophet as) the raison 'detre' of creation  
 [A لو + ل + ک ~ Tradition recording divine words "But for thee, I would not have created the universe"]

لؤلؤ *lo''lo''* (or *loo'loo*) (PL. *la'a'li*) pearl  
 لؤلؤ *loo'lū'e la'la* N.M. pearl of the first water [A]

لولی *loo'li* N.F. dancing-girl prostitute  
 لولی *loo'li-e fa'lat* ADJ. lovely (woman)

لولی *loo'li-e fa'lat* N.M. planet Venus [P]

لومڑی *lom'rī* N.M. fox  
 لومڑی *lom'rī* N.F. fox vixen

لوم *laum*, *lau'mah* N.M. re-proach [A]

لون *loon* N.M. salt; common salt  
 لون *loon mir'ch laqā'nā* V.T. exaggerate

لونا *lon* N.M. loan [E]  
 لونا *loo'nī* N.F. salt  
 لونا *loo'nī* *lag'nā* V.I. rescuing from wall

لونا *loo'niya* N.F. (of building, etc.) decay thus  
 لونا *loo'niya* N.F. salt-maker a kind of brackish potherb [E]

لون *lon* N.F. lawn a kind of muslin [E ~ CORR.]

لون *laun* N.M. (PL. *alvān*) colour [A]

لوند *laund* N.M. intercalary month, an extra month

لوند *laundā* (col. *lam'da*) N.M. boy, lad  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness

لوند *laundā* N.M. boyishness  
 لوند *laundā* N.M. boyishness







لہیب *lahīb* ADJ. flaming ; blazing [A]

لہیم *la'im* ADJ. reproached (person)  
mean ; base ; sordid niggardly [A ~  
علامت]

لے *lai* N.F. air ; tune keeping time

لے *le* V.T. (imp. of لینا V.T. ☆)

لیاقت *liya'qat* N.F. ability capability  
proficiency suitability worth  
merit [A]

لیبارٹری *'laibar'arī* N.F. laboratory [E]

لیبر *le'bar* N.M. labour لیبر پارٹی *le'bar par'tī* N.F.  
Labour Party [E]

لیپ کا سال *lip' kā sāl'* N.M. leap year [E]

لیبر *lī'bar* N.M. morbid water discharge from eye

لیپنا *lep'nā* V. plaster bedaub bes-

meat with لپ *lep* N.M. plaster

ointment لپ پوت *lep' pot* N.F. plastering and  
mad-washing (لپ کرنا یا لگانا) *lep' kar'nā* (or *lagā'nā*)

V.T. plaster apply a plaster or ointment

لپا پوتا *le'pā po'tā* ADJ. plastered and mud  
washed 'clean' لپا پوتی *le'pā po'tī* N.F. plaster-

ing (fig.) window-dressing لپنا پوتنا *lep'nā po'tnā*  
V.T. plastering and mud washing

لے پا لک *le'pā'lak* ADJ. & N.M. adopted (child)  
[پانا + لینا ~]

لٹریا *lī'trā* N.M. worn-out shoe لٹریے پڑنا *lī'trē*  
*par'nā* V.I. get a shoe-beating

لایت لعل *lai't-o-la'al'* N.F. evasion pre-

varication لایت لعل کرنا *lai't-o-la'al' kar'nā*  
V.T. evade prevaricate [~ A لایت *lai'tā*  
+ د + لعل *la'al'la*]

لینا *lei'nā* V.I. lie down rest ; repose  
(of crop be no longer standing)

لیجسلیٹو *laijisle'tiv* ADJ. legislative لیجسلیٹو

لیجسلیٹو اسمبلی *laijisle'tiv asaimb'li* N.F. Legislative  
Assembly لیجسلیٹو *laijisle'char* N.M. Legislature [E]

لیجی *le'jī* N.F. refuse of chewed betel-leaf  
worthless stuff

لیچر *h'char* ADJ. & N.M. stingy (fellow) nig-

gardly (person) لیچر پن *li'char-pan'* N.M.  
stinginess ; niggardliness

لیچی *li'chī* N.F. litchi [E ~ Ch.]

لید *līd* N.F. dung (of horse, ass, etc.)

لیدر *laidar* N.M. leather [E]

لیڈر *lī'dar* N.M. leader editorial لیڈرانی  
*līdarā'nī* (joc.) female leader لیڈری *lī'darī*  
N.F. leadership [E]

لیڈی *le'dī* N.F. lady ڈاکٹر لیڈی *le'dī dāk'tar* N.F.  
lady doctor [E]

لیبر *līr* N.F. strip or slip of cloth rag

لے *lais* ADJ. accounted ready لے ہونا  
*lais ho'nā* V.I. be ready be account-

red

لے *lais* N.F. lace [E]

لے *les* N.F. stickiness ; glutinosity لے سدار

لے *les'-dār* ADJ. sticky ; glutinous ; jelly like

لے *les* SUFF. licking لے سی *le sī* SUFF. licking

لیک *lik* N.F. rut track ; beaten path  
mark left by snake, etc. (derog.) old

order, custom بلیک *lik' par'chal'nā* V.I. follow the rut

follow the beaten path

لیک *lek* ADJ. (arch. or poet) but still  
however ; nevertheless [P ~ FOLL.]

لیکن *le'kin* CONJ. but still however ;  
nevertheless [P ~ A لکن]

لیکھ *likh* N.F. small louse nit

لیکھا *le'khā* N.M. (dial) account [~ لکھا]

لیگ *lig* N.F. league مسلم لیگ *mūs'lim lig* N.F.  
Muslim League لیگ اف نیشنز *lig' af ne'shanz*  
N.F. League of Nations [E]

لیل *lail* (rare لیلہ *lā'lah*) N.F. (PL. لیلی *layā'li*)  
night لیلا *lail-o-nāhar'* N.M. night

and day times ; position ; circumstances لیلا

لیلا *lai'tat-ūl-qad'r* N.F. the Ramazan night (general-

ly regarded as 27th) on which the Holy Quran's  
revelation commenced ; anniversary of Quranic

revelation الف لیلہ *al'f lai'lah* N.M.  
The Arabian Nights [A]

لیلا *le'la* N.M. lamb kid

لیلا *h'la* N.F. (dial.) theatrical  
performance sport

amorous sport marvel لیلا دھاری *li'la-dhā'ri*  
N.M. (dial.) wanton ; playful

woman [S]

لیلا *lai'la* (CORR لیلی *lai'li*) ADJ. dark-com-

plexioned N.F. beloved of legendary Arab  
lover Qais whose madness in love won him the  
name Majnoon [A ~ یل]

لیمون *lai'man* N.M. lemon  
lemonade [E ~ A ~ P]

لیمو *li'moo*, لیموں *li'mooḥ* (ped  
لیمو *laimooḥ*) N.M. lemon;  
lime لیموں پھوڑ *li' oon-nichor'* N.F.

uninvited guest sponger

لیموں پھوڑنا *li'mooḥ nichor'na* V.T.

crush lemon [~P]

لینا *le'na* V.T. take take over; assume

buy; purchase accept borrow

receive usurp win; conquer لے *le* INT.

come well take لے آنا *le a'na* V.T. bring

fetch; go and get produce لیا *li'ya di'ya*

N.M. (fig.) act of charity good deed لیا کرتے

آنا *li'ya di'ya a're* (or *a'ge* or *kam*) *a'na*

V.I. escape owing to some good deed done earlier

لے لے *le' ur'na* V.T. run away with carry

tales لے لے *le' bhag'na* V.T. & I. abduct

run away (with) abduct لے لے *le' baiḥ'na* V.T.

ruin others along with oneself cause other

parts to collapse with it force (someone) to

become concubine لے لے *le' par'na* V.T. lie

down with a child lie down with a woman

forcibly لے لے *le'ta bhoole na de'ta* PH. cash

dealing as involving no trouble لے لے *le' ja'na*

V.T. take away run away with win

convey لے لے *le'ji'e* INT. lo please take it

لے لے *le' de* N.F. objections effort لے لے

لے لے *le' de kar* (or *ke*) ADV. merely altogether

لے لے *le' de kar'na* VT.. take a strong excep-

tion to لے لے *le' de ho'na* V.I. be strongly

objected (to) لے لے *le' doob'na* V.T. ruin another

person along with oneself لے لے *le' le'na* V.T.

take; take power take by force; extort

take back accept receive force to yield

لے لے *le' mar'na* V.T. & I. try hard and

succeed ruin others along with oneself لے لے

لے لے *len' den* N.M. business dealings لے لے

لے لے *len' den ka kha'ra* ADJ. fair in one's dealings

لے لے *le'na ek' na de'na do'* PH. have no-

thing to do (with); have no connection what-

soever (with); have no truck (with) لے لے

لے لے *len' den* N.M. business dealing لے لے

لے لے *le'na na de'na ka're na mas'le* PH. useless لے لے

لے لے *le'ne ke de'ne par'*

*ja'na* V.T. have tables turned on one لے لے

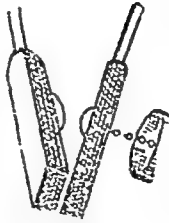
لے لے *le'ne meh' na de'ne meh'* PH. having nothing to do;

have one's hand clean

لے لے *leh'd* N.F. one separate part of excrement

لے لے *leh'di* N.F. one separate part of ex-

crement ADJ. coward لے لے *leh'di tar'kar'na*



V.T. humour; cajole لے لے *leh'di kuli'ta* N.M.

small underdeveloped dog

لے لے *lain' do'ri* N.F. bee-line un-

broken traffic لے لے *lain*

*do'ri bah'dhi* (or *la'gi*) *ho'na* V.I. have unbroken

traffic

لے لے *lain'd' lard* N.M. landlord لے لے

*le'di* N.F. landlady [E]

لے لے *lev* N.M. layer plaster لے لے

*u'tarna* V.I. (of plaster) come down لے لے

*lev' char'ka'na* V.T. plaster لے لے

*lev' char'ka'na* V.I. be plastered grow fat

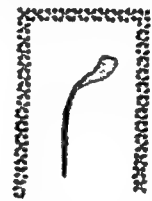
لے لے *le'va* N.M. mud-plastering on vessel bottom

SUF. taking لے لے *jan'-le'va* ADJ. killing

لے لے *le'z* N.F. paste

لے لے *li'ye* ADV. because (of); on account (of)

لے لے *ke li'ye* PREF. for



م *mum* thirty-first letter of Urdu alphabet

(equivalent to English m) according to

jummal reckoning) 40

م *ma'ab'* N.M. recourse SUF. focus (of)

centre (of) repository (of) able

-ible

م *ma'a'sir* N.M. PL. memorable deeds (of

person, family, etc.) glorious traditions

(rare) celebrities [A ~ SING. م *ma'a'khiz* N.M. (PL of م *ma'at* N.M. ★)

م *ma'al'* N.M. consequence end;

termination م *ma'a'l-ah'desh'* ADJ.

prudent farsighted م *ma'a'l' ah'desh'*

N.F. prudence farsight م *ma'a'l-e kar'*

N.M. consequence ADV. at last; at length

ultimately [A]

م *ma* N.F. (same as م *maḥ* N.F. ★)

م *ma* N.M. fourth note of national gamut

م *ma* PROV. we م *ma ba-sha'at* PROV.

(of sovereign) we م *ma'o-shūma* N.M.

PL. all and sundry م *ma'o-man'* N.F. (rare)

egotism [P]

م *ma* SUP whatever; whatsoever that

م *ma* which while; whilst as long as م *ma*

**mā-ba''d** ADJ. following ; that follows ADV. later  
**PREF.** meta, مابعد الطبعیات **mā ba''d-ūt-tabi''yyāt'** N.M. metaphysics  
 مابقی (or مابقی) **mā-baqā'** (col. مابقی) **mā-baqi'** N.M. the rest, remainder remnant ;  
 balance ; arrears مابعد الاصل **mā-bih-il-ehliyyāz'** N.M. whatever is necessary  
 requisites مابعد النزاع **mā-bih-il-imiyāz'** N.M. distinctive feature  
**mā-bih-in-nizā'** N.M. point at issue bone of contention  
 مابين **mā-bain'** ADV. during between among ماتحت **mā-taiht** (or ped. -**tāht**)  
 N.M. subordinate ADJ. subordinate inferior ADV. under ماتقدم **mā-laqaḍ-dam** ADJ. earlier  
 bygone afore-said ; above-mentioned ماجرا **mā'jara** (col. **mā'jārā**) N.M. event circum-  
 stances happening ; occurrence state : condition predicament matter ماحصل **mā-ḥa'sal** N.M. produce profit sum and sub-  
 stance (of) outcome ماحضر **mā-ḥa'zar** N.M. pot-luck ماحضر تناول فرمائیے **mā-ḥa'zar tāna'vūl farma''-iye** PH. come and take pot-back with us ماحول **mā-ḥaul'** N.M. environment surroundings  
 'milieu' ماسبق **mā-sa'baq** ADJ. preceding ماسلف **mā-sa'laf** ADJ. bygone ; what has gone before  
 ماسوا **mā-sivā'** ADV. moreover besides in addition (to) N.M. universe ruinous God ماستر **mā-shā'allāh'** INT. (rare) what God may  
 God preserve it from evil eye wonderful gosh مافات **mā-fāt'** ADJ. what is dead and gone missing mitted مافوق **mā-fauq'** ADJ. higher upper  
**PREF.** ultra meta مافوق الفطرت **mā-fauq-ul-fī'rat** ADJ. supernatural مافوق الضمیر **mā fīz-zamīr'** N.M. motive in-  
 tention design ما فيها **mā-fī'-hā** PH. what it contains ; its contents ما فيها **dūn'yā-o-mā-fī'-hā** PH. the world and whatever it contains  
 ما قبل **mā-qab'l'** ADJ. preceding previous ما قبل آخر **mā-qab'l-e a'khir** ADJ. penultimate ما قبل و دل **mā-qal'la-ut-dal'** PH. to the point  
 مالا كلام **mā-lā kalām** ADJ. ineffable indescribable مالا لفظ **mā-lā-ya'laq'** ADJ. unbearable مالا لفظ **taklī'f-e mā-lā-yūlaq'** PH. unbearable responsibility (col.)  
 great trouble مالا يحل **mā-lā-yan'hal** ADJ. insoluble that cannot be resolved ما لا و عليه  
**mā-la-hoo'vā-mā-'alaih'** N.M. pros and cons ماضی **mā-mazā'** ADJ. & ADV. by gone ماضی ماضی **mā-mazā'** PH. let by-gones by by-gones  
 ماوجب **mā ra'jab** N.M. & ADJ. necessary ; whatever is necessary ماورا **mā-varā'** ADJ. beyond be-  
 sides over and above **PREF.** ultra N.M. that lies beyond ماورائی **mā-varā'i'** ADJ. transcendental  
 ماورائیت **mā-varā'i'iyat** N.F. transcendentalism مايجب **mā-yohāj'** ADJ. necessary [A]

**mā** **PREF.** NO ; NO! مازاغ **mā-zagh'** PH. (rare) did not go astray N.M. (fig.) beatific vision [A]  
**mā** N.M. water مازالحم **mā'zī-lah'm** N.M. dis-tilled or strong soup مازي **mā'zī** ADJ. watery liquid hydro مازيت **mā'izyat** N.F. liquidity wateriness liquid content [A]  
**māp'nā** V.T. (same as مازي V.T. ★) مازي **māp** N.M. same as مازي (see under مازي V.T. ★)  
**māl** N.F. checkmate defeat being مات **māl de'nā** (or **kar'nā**) V.T. mate : checkmate defeat ; beat (at) outdo confound مات کھانا (یا ہونا) **māl' khā'nā** (or **ho'nā**) V.I. be mated ; be checkmated be defeated ; be beaten (at) be outdone be confounded مات شہ **shāh-māl'** N.M. checkmate [P - A died]  
**mā'ta** N.F. small-pox (dial.) mother ماتا **mā'ta pī'ta** N.M. (dial.) parents ماتا کھانا **mā'ta ni'kalnā** V.I. (of someone) have small pox  
**mārtā** ADJ. (F. مارتا **mā'rtā**) intoxicated ماتا مارتا **mā'ta mā'ta** N.M. one given to too much sleep one in deep sleep one not conscientious  
**mā'tam** N.M. mourning obsequies ماتم grief ritual mourning (for Imam Hussain's martyrdom) ماتم پرسی **mā'tam pūr'sī** N.F. condolence ماتم پرسی کرنا **mā'tam pūr'sī kar'nā** V.T. condole ماتم خانہ **mā'tam-khā'nah**, ماتم سراپے **mā'tam-sarā'e**, ماتم کمرہ **mā'tam-ka'dah** N.M. house of mourning (fig.) world as this ماتم دار **mā'tam-dār** ADJ. mourning N.M. mourner ماتم داری **mā'tam-dā'ri** N.F. mourning ماتم زودہ **mā'tam-za'dah** ADJ. bereaved ماتم کرنا **mā'tam-kar'nā** V.T. mourn grieve ; lament perform ritual mourning ماتمی **mā'tamī** N.M. mourner ADJ. mourning mournful funeral ماتمی لباس **mā'tamī libās'** N.M. (usu. black) mourning dress (widow's) weeds [A]  
**mā'thā** N.M. forehead facade ماتھا brow front (of) ماتھا پیشینا **mā'thā pī'ṣhīnā** V.T. (fig.) grieve over one's misfortune ماتھا کھانا **mā'thā khā'naknā** V.I. (fig.) have a presentiment of the coming evil ; have ill-forebodings ماتھا رگڑنا **mā'thā ra'garnā** V.T. (fig.) prostrate oneself (before) beseech ; supplicate ماتھا **mā'thā** (rare) ماتھا **mā'thā** V.T. throw back (at) ; return (with bad grace)  
**māṭ** N.M. large earthen receptacle for food grains, etc. مات **vai** indigo oil

ماٹ کا مٹ ہی بگڑا ہے *māṭ kā māṭ hī big'ra hai* PROV  
the whole group is spoiled

ماٹھو *māṭhoo* N.M. harlequin, merryandrew  
audacious fool

ماٹی *māṭī* N.F. (dial.) same as مٹی N.F. ☆

ماثورہ *māsoo'rah* ADJ. mentioned in the Holy  
Prophet's traditions ماثورہ دعاؤں do'a-e  
*māsoo'rafi* N.F. a prayer thus transmitted, the  
Holy Prophet's prayer [A - اثر]

ماجایا *mā-jā'yā* N.M. (see under مان N.F. ☆)

ماجد *mā'jid* ADJ. (F. & PL. ماجدہ *mā'jidah*)  
glorious [A - مجید glory]

ماجو *mā'joo*, ماجو پھل *mā'joo-phal*, مازو *mā'zon*  
N.M. gall-nut

ماجوڑ *mājoor* ADJ. rewarded عطا شدہ ماجوڑ ہونا *in'd-*  
*allah' mājoor' ho'na* V.I. be rewarded by  
God [A - اجر]

ماچا *mā'chā* N.M. large bnd (gardner's)  
scaffolding

ماچس *mā'chis* N.F. match-box match-  
stick [E]

ماچی *mā'chī* N.F. dicky, dickey small  
bed

ماچین *māchin* N.M. (arch) Indo-china

ماخذ *mā'khaz* N.M. (PL. ماخذ *mā'a'khiz*) source  
[- اخذ take]

ماخوذ *makhooz'* ADJ. taken arrested,  
apprehended called to account in  
volved adopted (of article) lifted (from  
some paper, etc.) [A - اخذ take]

مادر *mā'dar* N.F. mother مادر بختا *mā'dar ba'khata'*  
ADJ. illegitimate; bastard mis-

chievous کرنا *mā'dar-bhā'hī kar'nā* PH.  
abuse someone by making indecent remarks  
about his mother مادر زاد *mā'dar-zād* ADJ. born  
(blind) stark (naked) مادر زاد بے ہنہ *mā'dar-zād*

*barāih'nah* ADJ. stark naked; nude مادر زاد بے ریا *mā'dar-zād*

*an'dhā* (or *nābī'nā*) ADJ. & N.M. born  
blind مادرانہ *mādarā'nah* ADJ. motherly (affection,  
etc.) مادری *mā'darī* ADJ. maternal matri-

archal mother. مادری زبان *mā'darī zabān* N.F.  
mother tongue [P]

مادہ *mā'dah* N.F. female مادہ نر و مادہ *nar(-o)-mā'dah*  
N.M. male and female [P]

مادہ *mā'dah* N.M. matter body root  
(of word); radical letters capacity to  
understand (also مادہ تاریخ *mā'da-e tarikh'*)  
chronogram تاریخ نیکال *mā'da-e tarikh' nikāl'nā*

V.T. compose a chronogram (of) مادہ پرست *mā'da-*  
*paras't* N.M. materialist ADJ. materialistic مادہ  
پرستانہ *mā'da paras'tā'nah* ADJ. materialistic مادہ  
پرستی *mā'da-paras'tī* ADJ. materialism مادی  
*mā'dī* ADJ. material materialistic مادیات  
*māddiy'yat* N.F. materiality substance,  
materialism [A]

مادیان *mā'diyān* N.F. mare [P]

مادیت *māddiy'yat* N.F. (see under  
N.M. ☆)

ماڈل *mā'dal* N.M. & ADJ. model [E]

مار *mār* N.M. (lit) snake; serpent مار آستین *mār-e-*  
*astīn'* N.M. foe in friendly guise مارگزیدہ

*mār-guz'idah* ADJ. & N.M. snake bitten (person),  
مار ہرہ *mār-moh'rah* N.M. jewel supposedly found  
in serpent's head and used as antidote for snake  
poison; toadstone [P]

مارنا *mār'nā* V.T. beat; drub; give a beating;  
give a hiding; thrash use third degree

methods hit; strike hurt at, strike at  
shoot (gun) kill win defeat rain;

destroy mar mortify embezzle;  
usurp; withhold (something) wrongfully

sting (of male) copulate; fuck oxidize  
(metal) مار *mār* N.F. beating striking

hit; stroke range (of missile) severity  
curse soil; a rich black loam مار بگنا *mār bhagā'nā*

V.T. put to rout put to flight مار بیختا *mār baikh'tā*

V.T. beat hit; strike  
embezzle, withhold wrongfully مار پنا *mār par'nā*

V.I. be beaten be under cause مار پیٹ *mār pi'ṭhē*

PH. affray مار پیچھے سنوار *mār pi'chhē san'vār*

PH. patch-up مار دینا *mār dē'nā* V.T. kill beat  
to death مار دانا *mār dāl'nā* V.T. kill murder

(of woman) ravish someone with one's beauty;  
make someone mashed on (oneself) مار دکھنا *mār*

*raakh'nā* V.T. withhold wrongfully usurp مار کھنا *mār khā'nā*

V. be beaten مار گزانا *mār gira'nā* V  
knock down مار لانا *mār lā'nā* V.T. kill and  
bring obtain by plunder مار لینا *mār le'nā* V.T.

withhold wrongfully; usurp (of male)  
copulate مار مارا *mā'rā* ADJ. & ADV. beaten

struck down smitten killed ruined;  
undone lost spoilt مار جانا *mār jā'nā* V.I. be killed be lost be

ruined be undone مار مارا *mār mā'rā* N.F.  
ado bustle varied and toilsome efforts  
ADV. with much ado مار مارا *mār mā'rā* V.I. knock about

aimlessly مارا مارا *mā'ra mā' kar'nā* v.T. & I.  
bustle about try one's best ماروں گھٹنا چھوڑے انگڑ  
*mā'roon ghūṭe'nā phoo'te āṅṅk* PH. irrelevant reply;  
etc.

مارتول *mar'tol* N.M. mortello, turn-screw [Pg.]

مارچ *mā'ch* N.M. March march مارچ پاسٹ  
*mā'ch pāst* N.M. march past مارچ کرنا

*mā'ch kar'nā* v.I. march [E]

مارشل لا *mā'shal-lā* N.M. martial law مارشل لا حکومت  
*mā'shal lā hūkoo'mal* N.F. martial law  
regime or administration [E]

مارکہ *mā'kah* N.M. brand trade mark

مارد *mā'roo* N.F. name of a musical mode N.M.  
kettledrum warlike musical instru-  
ment N.F. name of a musical mode ADJ. large  
(brinjal, etc.)

ماروت *mā'rool'* N.M. name of legendary angel

مارے *mā're* ADV. for; for the sake (of)  
on account (of) owing (to) بھوک کے مارے  
*bhook* (etc.) *ke mā're*, مارے بھوک کے *mā're bhook'*  
(etc.) *ke* ADV. owing to hunger (etc.) [ ~ مارنا ]

ماڑا *mā'rā* ADJ. (F. ماڑی *mā'ri*) weak; lean -  
languid

ماڑی *mā'ri* N.F. gruel starch

مازو *mā'zoo* N.M. (same as ماجو N.M. ☆)

ماس *mās* ماس *mās* N.M. (dial.) flesh  
meat ماس نوچنا *mās' noch'na* v.T. claw;  
mangle

ماسٹر *mās'tar* N.M. (usu. as ماسٹری *mās'tarī*)  
master; teacher [E]

ماسکہ *mā'sikah* N.F. focus power of  
retaining food in body ماسکہ نقطہ *mas'ka naqṭa*  
*mā'sikah* N.M. focal point [A]

ماسی *mā'sī* N.F. (dial.) aunt; mother's sister

ماش *māsh* N.M. kind of vetch ماش کی دال *māsh' kī dal* N.F. pulse made from it  
*māsh' mā'na* v.T. cast vetch (on someone) with a  
malignant charm

ماشہ *mā'shah* N.M. weight equivalent to 16 grains  
ماشہ گڑی میں توڑ گڑی میں توڑ *gha'ri meṭh to'lah*  
*gha'ri meṭh mā'shah ho'na* v.I. be fickle; be  
capricious

ماضی *mā'zī* N.F. & ADJ. past ماضی احتمالی *mā'zī*  
*ahlimā'lt*, ماضی شکیہ *mā'zī shak'kiy'jah* N.F.  
past. conditional ماضی استمراری *mā'zī (-e) istimrā'ri*  
N.F. past imperfect; past continuous ماضی بعید  
*mā'zī (-e) ba'ed* N.F. past perfect ماضی متناہی *mā'zī (-e)*

*lam annā'ī* N.F. past optative ماضی قریب *mā'zī (-e)*  
*qarīb* N.F. present perfect ماضی مطلق *mā'zī (-e)*  
*mul'laq* N.F. past indefinite ماضیہ *mā'ziyah* ADJ.  
(F. & PL.) past [A ~ ماضی went]

ماکول *mākool'* N.M. eatable dish (for  
meal); victual ماکولات *makoolat'* N.M.  
PL. eatables; victuals ماکولات و مشروبات *mā'koolat-o-*  
*mashroobāt'* N.M. PL. dishes and drinks

ماکیاں *mā'kiyān* N.F. hen [P]

ماگہ *māgh* N.M. eleventh month of Hindu  
calender equivalent to January ماگہ مئی  
*māgh' nah'gī bāisakh bāzoo'kī* PROV.  
always poor

مال *māl* N.F. (also مال چرخے کی مال *char'khe kī māl*)  
distaff string

مال *māl* SUF. rubbed trodden مالی *mā'li*  
SUF. rubbing trampling [P ~ مالدین]

مال *māl* N.M. (PL. اموال *amwal'*) stock  
wares goods cargo riches; wealth

property dainty; dainties lovely person  
revenue; land revenue مال اٹنا *māl' uṭ'na*  
v.T. squander wealth feed on dainties

مال بردار *māl' har-dar' jahaz'* N.M. cargo vessel

مال حرام *māl'-e ḥaram'* N.M. unlawful acquisitions

مال حنا *māl'-kha'nah* N.M. treasury مالدار *māl'-dār*  
ADJ. rich; wealthy moneyed مالدار *māl'-dārī*  
N.F. riches wealth wealthiness مال داری

مال زادی *māl'-zādī* N.F. whore; bawd مال حلال *māl'-e*  
*halāl'* N.M. legitimate earnings مال عرب پیش عرب *māl'-e*  
*'arab pe'sh-e 'arab* PROV. the best custodian of

one's property is one's own self مال قیمت *māl'-e*  
*ghana'mat* N.M. booty مال غیر منقولہ *māl'-e ghair*  
*manqoo'lah* N.M. real estate; immovable property

مال کا بندوبست *māl' ka baṇd-o-bas't* N.M. revenue  
settlement مال گاڑی *māl-ga'ri* N.F. goods train مال-  
guzār' N.M. landholder مالگاری *māl-guzārī* N.F.

مال مارنا مال *māl* land revenue revenue assessment مال مرنا *māl-mar'nā* v.T. swindle embezzle

مال مست *māl'-mas't* ADJ. & N.M. (one) proud of one's  
wealth مال مسروقہ *māl'-e masroo'qah* N.M. stolen  
property مال مفت *māl'-e māf't* N.M. something got  
without effort مال مفت دل سے *māl'-e māf't di'l-e be-*  
*raih'm* PROV. money got without effort is swiftly

squandered مال منقولہ *māl-e manqoo'lah* N.M. mov-  
able property مال وقف *māl-e waqf* N.M. endow-  
ment مال و متاع *māl-o-matā'* N.M. money and  
effects riches; wealth مال و وارث *lā-vā'ris māl'*  
N.M. unclaimed property escheat مال متروکہ

مال متروکہ *matroo'kah māl* N.M. evacuee property  
legacy; bequest مال مال *māl'-ā-māl* ADJ. rich ADV

replete (with) abounding (in) مال مال کرنا *māl'-lā-*

mal kar'nā v.T. enrich مالی مال ADJ. financial  
pecuniary مالی مال N.M. financial  
year مالی mā'liyah (ped. mā'li'yah) N.M. land  
revenue مالی mā'li'yat N.F. cost value  
مالیتی mā'li'yatī ADJ. costly ADV. costing [A]  
مال mā' rōṭ N.F. the Mall [E]

مالا mā'la N.F. (dial. M.) rosary ; string of  
beads garland necklace مالا پیرتا  
mā'la pher'nā v.T. tell one's beads  
مالتی mā'la N.F. a kind of jasmine  
مالا mā'la N.M. orange [E]

مالسری mā'lsirī N.F. name of a musical mode  
مالش mā'lish N.F. massage nausea  
مالش کرنا mā'lish kar'nā v.T. I. mas-  
sage feel nausea [P ~ مالدین]  
مالک mā'lik N.M. owner proprietor  
master lord husband God  
مالک بنانا mā'lik banā'nā (or kar'nā) v.T.  
empower make someone the owner (of) مالکانہ  
mā'likā'nah ADJ. proprietary ADV. like an owner  
N.M. allowance paid by tenant annuity or  
allowance paid to onsted tenant مالکانہ رسوم  
mā'likā'nah rūsoom' N.F. proprietary dues [A ~ رکب]  
مالکوس mā'lkous N.M. one of the major modes  
of national music connected with late  
winter

مالن mā'lan N.F. (see under مالی N.M. ☆)  
مالوف māloof' ADJ. loved (native country)  
[افت ~ A]  
مالی mā'li N.M. gardener مالن mā'lan N.F.  
woman gardener female member of  
gardener's family  
مالی mā'li N.M. مالی mā'liyah N.M. مالیتی mā'li'yatī  
yat N.F. مالیتی mā'li'yatī ADJ. (see under  
مال ☆)

مالیکھولیا mā'likhoo'liya N.M. (arch.) melancholy  
[A ~ G]  
مالیدہ mā'li'dah N.M. bread mashed in butter  
and sugar ; mashed bread softened  
piece of woollen stuff [~ P مالدین]  
ماما mā'mā N.M. (col.) mamma ; mummy ;  
mom [E]  
ماما mā'mā N.M. (dial.), مامی mā'mī N.F.  
(dial.) (see under مامون mā'moon N.M. ☆)  
ماما mā'mā N.F. maid-servant مامانہ  
mamā'nah PH. be attended

by servants ; lead a comfortable life ماناگری  
mā'ma-ga'ri N.F. maidservant's job  
ماتا mā'mā N.F. motherly love , maternal  
affection ماناگرشی رہتا mā'mā'ra'ishī rai'hā  
v.I. of mother be happy in the sight of her  
children ماناگرشی کرنا mā'mā'ra'ishī kar'nā v.I.  
(of mother) look affectionately on her child  
ماناگرشی کی ماری mā'mā'ra'ishī mā'ri ADJ. driven by love  
for her child

مانن mā'man (or mā'man) N.M. place of safety ;  
haven [امن ~ A]  
مامور mā'moor' ADJ. appointed com-  
manded ; commissioned detailed for  
duty مامور من اللہ mā'moor' min-allah' N.M. one com-  
missioned by God ; prophet مامور ہونا mā'moor'  
ho'nā v.T. be appointed be entrusted (with  
a duty) [امر ~ A]  
مامون mā'moon' ADJ. safe ; secure [امن ~ A]

مامی mā'mooh N.M. maternal uncle  
مامی mā'mī, مامانی mā'mā'nī N.F. maternal aunt  
maternal uncles's wife  
مال māh (rare al mā) N.F. mother مال باپ  
مال māh' bap N.M. PL. father and mother  
parents patron مان بن کرنا māh' bai'han kar'nā  
v.T. abuse (someone) by casting aspersions on  
his mother and sister مال جا یا māh'-ja'ya N.M.  
uterine brother own brother مان جانے māh'-ja'ne  
مال جانی mā'-ja'ni N.F. uterine sister own sister  
مان سے زیادہ چاہے پچا پچا کشتی کہلائے  
māh' se. ziyā-dah chā'he pchā'pchā kū'ni kailā'e PROV. a show  
of too much affection is a cause of suspicion  
مان کا دودھ چھینا māh' ka doodh chā'majhā'na v.T. usurp  
something مان مر جا یا māh' mar' ja'na v.I. have a  
shock for one's vanity مان سے مامی جیے māh' mā'ri  
mā'si ji'ye PROV. an aunt is no less affectionate  
than the mother

مان māh N.M. pride arrogance ; conceit ;  
vanity confidence ; faith (dial.)  
respect مان رکھنا mān' rakh'na v.T. have confidence  
(in) مان کرنا mān kar'nā v.I. be vain ; give one-  
self the airs

مانجھا māh'jha N.M. paste mixed with ground  
glass and applied to kite string wear-  
ing of marital kit مانجھے پہنا māh'jhe bai'hā'na v.I.  
don on untidy dress worn on the eve of marriage  
مانجھے کا جوڑا māh'jhe ka jo'ṛa N.M. marital dress  
مانجھنا māh'jha v.T. cleanse

مانجھن māh'jha N.M. boatman مانجھن  
N.F. female member of boatman's wife



ماند *mānd* ADJ. dull dim faint  
tarnished eclipsed ماند پر جانا *mānd' par'*  
*jā'nā* v.I. fade be tarnished be eclipsed

ماند *mān'dah* ADJ. left; weary; remaining  
تired, weary left; remaining  
(F ماند *mān'di*) ill; indisposed SUR. tired  
left ماندگی *mān'dagī* N.F. fatigue; weariness  
illness, indisposition SUR. being left over  
[~P ماندن]

ماند *mānd* N.M. rice-water

ماندا *mān'dā* N.M. a kind of pancake speck  
(on eyeball)

مانس *mā'nas* (ped. *mānus*) N.M. (dial.) human  
being بھلا مانس *bhā'lā-mā'nas* N.M.  
gentleman bloke; guy

مانع *mā'ne* N.M. hinderance impediment  
obstacle مانع آنا یا ہونا *mā'ne' ā'nā* (or *ho'nā*)  
v.T. hinder obstruct be an obstacle (in  
the way of)

مانگ *māng* N.F. a line on head  
where hair is parted مانگ

مانگ *māng' ā'jā'nā* v.I. be widow-  
red مانگ بنانا یا بنان *māng' banā'nā* (or  
*nikāl'nā* v.T. part the hair

(old use) do one's hair بھڑنا مانگ

*māng' bhā'r'nā* v.T. fill parting live of hair  
with red-lead or pearls (fig.) give (a going

woman) away in marriage مانگ بھری *māng'-bhā'rī*  
N.F. married woman favourite wife مانگ بیٹی

*māng' paṭ'ṭī* N.F. braiding doing one's hair

make up مانگ پٹی میں لگا رہنا *māng' paṭ'ṭī .meh la'gā*  
*raih'nā* v. take a long time in make-up مانگ جی

*māng'-jā'tī* N.F. widow سوارنا مانگ *māng' saṅvār'nā*  
v. braid the hair رہنا سے ٹھنڈی مانگ *māng' kookhī*

*se ṭhāṇ'ṭī raih'nā* v.I. (of woman) enjoy a happy  
married life and be blessed with children مانگ کھنا

*māng' khāl'nā* v.I. (of girl) have her fiance  
dead

مانگنا *māng'nā* v.T. beg borrow demand  
pray seek girl's hand in marriage

(for one's son, etc.) مانگ *māng* N.F. demand  
betrothal (rare) fiance کام چلانا مانگ

*māng' tāng' kar kām chālā'nā* v. to beg, borrow or  
steal; to tide over a difficult period somehow

مانگ لینا مانگ مانگ *māng' tāng' kar khā'nā* v.I. live  
by begging be forced to beg or borrow

مانگ لینا *māng' le'nā* v.T. borrow ہونا مانگ *māng' ho'nā* v.I.  
be in demand مانگے مانگے *mān'ge .tān'ge par*

*parā'ra ho'nā* v.I. be forced to borrow; have no

regular source of income مانگے کا *mān'ge kā* ADJ.  
(F. مانگے کی *mān'ge kī*) borrowed

مان'ما! *mān'ma!* N.F. hullabaloo ado; find  
مانمت کرنا یا چانا *man'mat kar'nā* (or *machā'nā*)  
v.I. make much hullabaloo

مان'نا *mān'nā* v.T. accept confess  
acknowledge agree (to), assent (to)

concede; grant suppose believe obey  
comply with (instructions, etc.) مانا *mā'nā* INT.

granted; I concede; I admit تیرا مان'نا *mān' na mān' mān' te'rā nichmān'* N.F. foust-  
ing oneself upon another مانو *mā'no* INT. (arch.)

believe me

مانند *mānānd'* (col. *mānānd'*) ADJ. like [P ~ ماندن]

مانو *mā'no* N.F. (nurs.) pussy مانو بی *mā'no bī'l'ī*  
N.F. (nurs.) pussy-cat

مانوس *manous'* ADJ. friendly; intimate  
attached; familiar (with) used (to)  
[انس ~ A]

مانی *mā'nī* N.F. (dial.) gover-  
ness [انس ~ A]

ماوا *mā'vā* N.M. condensed milk sub-  
stance

ماوا (or ماوی) *mā'vā* N.M. shelter; asylum  
resort مآواوی *mā'l'jā-o-mā'vā* N.M.  
shelter and asylum (fig.) patron [A]

ماه *māh* N.M. (cont. as ماه) moon  
month ماه *māh' ba māh'* ADV. monthly

ماه پارہ *māh'-pā'rah*, ماه پارہ *māh'-pā'rah* ADJ. hand-  
some (person) N.M. beloved; sweetheart مہتاب

ماه تاب *māh'-tab'*, مہتاب *māhtab'* N.M. moon moon-  
light مہتابی *māh'-tā'bi*, مہتابی *māhtā'bi* N.F. kind

of fireworks cloth embroidered with starry  
pattern fenced terraced مہتابی *māh' (or māh')-jā'tī*, رخ

ماه *māh' (or māh')-rūkhī*, ماه رو *māh'-roo*, مہ رو *māh'-roo*

ماه *māh (or māh)-sā'mā*, مہ طلعت *māh (or māh)-tal'at*, مہ

ماه *māh' (or māh)-laqā'*, مہ ویش *māh' (or māh)-vāsh*  
ADJ. exquisitely beautiful N.M. beloved; sweet-  
heart مہتابی *māh' (or māh)-laqā'* N.M. ensign metallic

moon on top of ensign مہ روال *mā'h-e ravāh'* N.M.  
current month مہ کامل *mā'h (or mā'h)-e kā'mil*

N.M. full moon مہ کھان *mā'h (or mā'h)-e kān'ān'*  
N.M. (fig.) Joseph مہ شب *mā'h (or mā'h)-e nakh'shab* N.M. artificial moon made by political

wizard, Muqan'na' who lived at Nakhshab مہوار

ماه *māh'-vār'* ADJ. & N.M. monthly مہواری *māh'-vārī*  
ADV. per mensem N.F. menses; menstrual cycle

ماه *māhā'nah* ADJ. & ADV. monthly مہینہ

ماه *māhiyā'nah* N.M. (arch.) monthly salary [P]



**ماہر** māhir ADJ. & N.M., (PL. مہرین māhirin' ped. Pl. مہر ma'harah) expert, master (of) adept, skilful skilled (in) PREF -ist  
 مہر ہونا mā'hir ho'nā v. I. be an expert (in)  
 مہر ارضیات mā'hir-e arziyyāt' N.M. geologist  
 مہر لسانیات mā'hir-e al'silah N.M. master of languages  
 مہر لسانیات mā'hir-e lisanīyyāt' N.M. linguist  
 مہر تعلیمات mā'hir-e ta'limāt' N.M. educationist; educationalist  
 مہر حشریات mā'hir-e hashriyyāt' N.M. entomologist  
 مہر خصوصی mā'hir-e khūssū'sī N.M. specialist  
 مہر طبیعیات mā'hir-e tabī'yyāt' N.M. physicist  
 مہر اشعاعیات mā'hir-e ish'ā'yyāt' N.M. radiologist  
 مہر حیوانیات mā'hir-e ḥayawāniyyāt' N.M. zoologist  
 مہر علم کیمیا mā'hir-e 'il'm-e kīmīyā' N.M. chemist  
 مہر نباتیات mā'hir-e nabatiyyāt' N.M. botanist  
 مہر معاشیات mā'hir-e mā'āshīyyāt' N.M. economist  
 مہر نفسیات mā'hir-e nafsīyyāt' N.M. psychologist  
 [ماہرات ~]

**ماہی** mā'hī N.F. fish  
 مہی پش mā'hī-pūsh' ADJ. (fig.) restless; uneasy  
 پش mā'hī-pūsh' N.M. a kind of embroidery looking like fish-bone  
 مہی تہا mā'hī-tā'vā N.M. fish-frying pan  
 مہی خوار mā'hī-khār N.M. cormorant  
 مہی گیر mā'hī-gīr N.M. fisherman  
 مہی گیری mā'hī-gī'rī N.F. fishing  
 مہی مراتب mā'hī marātib N.M. insignia of honour carried before princes, etc. [P]

**ماہیت** mā'hīyat N.F. nature intrinsic value  
 real worth essence [A ~ ما what + ہي it]

**مائع** mā'ī N.M. & ADJ. fluid, liquid [A]

**مائل** mā'il ADJ. fond (of) towards  
 مائل کرنا mā'il kar'nā v.T. persuade [A]

**ماؤف** mā'ouf' ADJ. afflicted (of bodily organ faculting, etc.) not functioning [A]

**مائی** mā'ī N.F. maid-servant old woman  
 mother

**مائی** mā'ī ADJ. see under ل

**مایا** mā'yā N.F. (dial.) wealth illusion [S]

**مایوس** māyoos' ADJ. disappointed despondent frustrated chagrined  
 مایوس کرنا māyoos' kar'nā v.T. disappoint; frustrate  
 مایوس کن māyoos'-kūn ADJ. hopeless  
 مایوس کن انداز māyoos'-kūn ahdāz N.M. hopeless manner  
 مایوس ہونا māyoos' ho'nā v.I. despair (of), be disappointed (with) be frustrated be chagrined  
 مایوسی māyoos'ī N.F. disappointment despair despondence; air of despondence frustration chagrin [A ~ مایس]

**مایہ** mā'yah N.M. stock; capital cause (of)  
 مایہ ناز mā'ya-e nāz' cause of pride (to)  
 مایہ فروایہ firo-mā'yah ADJ. base mean [P]

**مباح** mubāḥ' ADJ. permissible lawful  
 مباح رکنا mubāḥ' rak'h'nā (or a'muḥk'nā) v.T. permit, allow, regard as lawful  
 مباح کرنا mubāḥ' kar'nā v.T. make lawful, legalise [A - مباحثہ]

**مباحثہ** mabāḥ'is N.M. (PL. مباحثات N.M. ☆)

**مباحثہ** mubāḥ'hasah N.M. debate discussion  
 مباحثہ کرنا mubāḥ'hasah kar'nā v.T. debate; hold debate discuss [A - بحث]

**مبادا** ma-bā'dā, مبادا کہ ma-bā'dā ke ADV. [P - I] not! بدون be'

**مبادرت** mubā'darat N.F. expedition vicing with hastening (towards) [A]

**مبادلہ** mubā'dalah N.M. exchange barter  
 مبادلہ کرنا mubā'dalah kar'nā v.T. exchange  
 مبادلہ زراعت mubā'dalah za'ra'at N.M. foreign exchange [A - بدل]

**مبادی** mabā'dī mabā'dīyyāt' N.M. PL fundamentals first principles elements rudiments [A - بادیات]

**مبارز** mubā'raz N.M. warrior challenger  
 مبارزت mubā'razat N.F. single combat (rare) challenge  
 مبارزت کرنا mubā'razat de'nā v.T. challenge someone to single combat [A]

**مبارک** mubā'rak N.F. congratulation; felicitation  
 ADJ. lucky; fortunate auspicious

blessed INT. (also مبارک ہو mubā'rak ho) congratulations bless you

مبارک کرنا mubā'rak mil'nā v.I. congratulate  
 مبارک ہونا mubā'rak ho'nā v.I. be congratulated

مبارک باد mubā'rak bād N.F. congratulation; felicitation INT. congratulations مبارکباد کہنا

مبارک باد کاٹھنا mubā'rak-bād kaṭh'nā v.T. congratulate  
 مبارک باد دی mubā'rak-bā'dī N.F. congratulation marital

مبارک بادیاں گانا mubā'rak-bā'dīyān gā'nā v.T. sing  
 مبارکی mubā'rakī N.F. (col.) same as مبارک

N.F. ☆ [A ~ برکت blessing]

**مباشرت** mubā'sharat N.F. sexual intercourse; copulation (rare) (of stripped couple) fondling

مباشرت فاحشہ mubā'sharat-e fā'hishah N.F. copulation  
 مباشرت کرنا mubā'sharat kar'nā v.T. have sexual intercourse (with); (of male) copulate (with) [A]

**مبالغہ** mabā'lagh N.M. (PL. of مبالغہ mob'lagh ☆)

**مبالغہ** mubā'laghah N.M. exaggeration  
 مبالغہ آرائی mubā'lagha-arā'ī N.F. hyberbole

exaggeration (مبالغہ کرنا) *mūbā'laghah kar'na* (or *se kam' le'na*) v.t. exaggerate use hyperboles [A]

*mabā'nā* N.M. PL. buildings; structures  
مبانی [A ~ عین] [مبنی]

*mūbahāl'* N.F. pride contenting  
مباهات for glory *sakh'r-o-mūbahāl'* N.M. price and glory

*mūbā'halah* N.M. mutual imprecation to prove truth of one's point [A]

*mūb'tada* N.M. subject (of predicate or proposition) مبتدا و خبر *mūb'tada-o-khā'bar* N.M. subject and predicate [A ~ ابتدا]

*mūb'tad* N.M. beginner novice; tyro young scholar; beginning student [A ~ ابتدا]

*mūb'tazal* ADJ. trite (idea or expression); (phrase) worn threadbare [A ~ ابتزال]

*mūbtalā'* ADJ. suffering (from) afflicted (with) involved (in) distressed; distracted; unfortunate; enamoured captivated; enthralled [A ~ ابتلا]

*mab'has* N.M. (PL. *mabā'his*) point at issue topic [A ~ بحث]

*mab'dā* N.M. source; origin; fountainhead  
مباد *mab'da-e faiz'* fountainhead of bounty; God's grace [A ~ بابت]

*mūbad'dal* ADJ. changed  
مبدل *mūbad'dal ba* ADJ. changed into  
مبدل *mūbad'dal* min'-hū PH. case in apposition

*mābazzir* N.M. (PL. *mūbazzirān'*) spendthrift [A ~ تبذیر]

*mabzool'* ADJ. given devoted; bestowed  
مبذول *taavaj'joh mabzool' karna* (or *karā'nā*) v.t. call attention to devote attention (to); attend (to)

*mūbar'ra* ADJ. free (of or from) emptied (from) innocent (of) [A ~ بری]

*mab'raz* N.M. anus [A ~ براز]

*mūb'ram* ADJ. inevitable; inexorable  
مبهم *qaza'-e mūb'ram* N.F. inevitable calamity trouble some person [A ~ اہم]

*mabroor'* ADJ. the late; one who has found salvation (of pilgrimage) accepted by God [A ~ بر]

*mabroor'* ADJ. detailed [A ~ بسط]

*mūbāsh'shir* N.M. evangelist; one who brings glad tidings  
مبشر *mūbāsh'shar* N.M.

one who has been brought glad tidings  
[A ~ بشارت]

*mūbas'sir* N.M. observer ADJ. perspicacious  
مبصر [A ~ بشارت]

*mab'oos'* ADJ. sent; commissioned  
مبعوث [A ~ بعث]

*mabghooz'* ADJ. object of God's wrath in (someone's) bad (or black) books  
مبغوض [A ~ بغض]

*mab'lagh* N.M. destination limit quantity; number coin  
مبلغ *mab'lagh 'alai'h is-salam'* N.M. Mammon مبلغ علم

*mab'lagh-e 'il'm* N.M. limits of one's knowledge  
مبلغ علم

*mablaghal'* N.M. PL. money; coins  
[A ~ بلاغ]

*mab'nā* ADJ. based on; founded on N.M. word which is never inflected  
مبنی

*mā'tham* ADJ. ambiguous; equivocal  
[A ~ اہم]

*mabhool'* dumb-founded; struck dumb with amazement [A]

*mūbah'hā* ADJ. aphrodisiac [A ~ باہ]

*stūbīn'* ADJ. clear; manifest [A ~ بیان]

*mūbay'yanah* ADJ. alleged [A ~ بیان]

*mat'* ADV. do not; don't

*mat* N.F. sense; commonsense wit  
مت *mat' de'nā* v.t. advise; counsel

*mat mā'rī jā'nā* v.i. lose one's senses; act as a fool become a dotard

*mūta'ba'al* N.F. doing something in the manner of; following [A]

*mūta'as'sir* ADJ. (F. or PL. *mūta'as'-sarah*) affected impressed afflicted [A ~ اثر]

*mūta'a'kh'khir* ADJ. following; coming later  
متاخر *mūta'akh'khirān'* N.M. PL. the modern; modern writers; later [A ~ آخر]

*mūta'as'sif* ADJ. grieved regretful  
متأسف *mūta'assifa'nah* ADV. regretfully; ADJ. regretful [A ~ اسف]

*matā'* N.F. (PL. *am'te'ah*) stock; merchandise goods; effects property possessions [A]

*mūta'ī* N.F. temporary wife [A ~ متع]

*mūla'am'mil* ADJ. hesitant [A ~ متامل]

*mūla'am'mil* ADJ. hesitant [A ~ متامل]

**مُتَابِعَة** *mūṭa'na* V.T. cause to make water [ ~ موت ]  
*moot*  
**مُتَابِعَة** *mata'nat* N.F. gravity [A]  
**مُتَابِعَة** *mūṭa' ah'hil* ADJ. married N.M. family man [A ~ أهل]  
**مُتَابِعَة** *mūṭabā'dir* ADJ. easily ; comprehensible [A]  
**مُتَابِعَة** *mūṭabā'dil* ADJ. (F. & PL. *mūṭabā'-dilah*) alternate alternatives  
**مُتَابِعَة** *mūṭabā'dilah za'viye* N.M. alternate angles [A ~ بدل]  
**مُتَابِعَة** *mūṭabā'fin* ADJ. different [A ~ تباين]  
**مُتَابِعَة** *mūṭabā'hīr* ADJ. deeply (read) ; great scholar [A ~ بحر sea]  
**مُتَابِعَة** *mūṭabar'arak* ADJ. holy ; sacred blessed [A ~ برکت]  
**مُتَابِعَة** *mūṭahas'sim* ADJ. smiling (face, etc.) [A ~ تبسم]  
**مُتَابِعَة** *mūṭ'abā'* N.M. follower disciple [A ~ اتباع]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaban'nā* ADJ. & N.M. adopted (son) *mūṭaban'nā kar'nā* V.T. adopt (some-some) [A ~ ابن]  
**مُتَابِعَة** *mūṭajā'viṣ* ADJ. (one) exceeding (one's) limits ADV. more than (is necessary) [A ~ تجاوز]  
**مُتَابِعَة** *mūṭajas'sis* ADJ. searching (eyes, etc.) [A ~ تجسس]  
**مُتَابِعَة** *mūṭ'at'id* ADJ. (F. & PL. *mūṭ'at'idah*) united [A ~ اتحاد]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḥar'rik* ADJ. moving mobile movable vowelized *مُتَابِعَة* *mūṭaḥar'rik* N.F. PL. movie ; pictures *مُتَابِعَة* *ghair-mūṭaḥar'rik* ADV. immovable not having a vowel [A ~ حركت]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḥaq'qāq* ADJ. proved [A ~ حقیقت]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḥam'mil* ADJ. patient considerate [A ~ تحمل]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḥay'yir* ADJ. amazed ; astonished [A ~ تعجب]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḥas'sim* ADJ. contending *مُتَابِعَة* *mūṭaḥasimain'* N.M. plaintiff and defendant *مُتَابِعَة* *mūṭaḥasimain'* N.M. PL. contenders [A ~ خصم]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḥal'lis* ADJ. surname ; having the poetical surname *مُتَابِعَة* *al-mūṭaḥal'-lis* ba ADJ. surnamed [A ~ تخلص]

**مُتَابِعَة** *mūṭaḥay'yilah* N.F. (also *qūṭat* *mūṭaḥay'yilah*) fancy ; imagination [A ~ خیال]  
**مُتَابِعَة** *mūṭadā'rik* ADJ. one who finds a lost thing N.M. this as name of a prosodic metre [A ~ درک]  
**مُتَابِعَة** *mūṭadā'val* ADJ. (F. & PL. *mūṭadā'-valah*) current [A]  
**مُتَابِعَة** *mūṭday'yin* ADJ. religious-minded [A ~ دین]  
**مُتَابِعَة** *mūṭazab'zib* ADJ. hesitant [A ~ تذبذب]  
**مُتَابِعَة** *mūṭazak'karah* ADJ. stated *مُتَابِعَة* *mūṭazak'kara-e ba'la* (or *sad'r*) ADJ. afore-said ; above-mentioned  
**مُتَابِعَة** *mūṭ'ar* (ped. *mūṭ'r*) N.M. (dial.) friend *مُتَابِعَة* *mūṭra'i* N.F., *mūṭ'ra* N.F. (dial.) friendship [S]  
**مُتَابِعَة** *mūṭarādif* ADJ. synonymous N.M. (PL. *mūṭarādifāt*) synonym [A ~ اردن]  
**مُتَابِعَة** *mūṭarat'tab* ADJ. arranged [A]  
**مُتَابِعَة** *mūṭar'jim* N.M. translator *مُتَابِعَة* *mūṭar'jam* ADJ. translated ; rendered into other language published along with translation [A ~ ترجم]  
**مُتَابِعَة** *mūṭarad'did* ADJ. hesitant [A ~ تردد]  
**مُتَابِعَة** *mūṭarash'sheḥ* ADJ. apparent ; evident drizzling [A ~ ترشح]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaras'sid* ADJ. one looking forward (to) [A ~ ترصد]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaraq'qabah* ADJ. expected *مُتَابِعَة* *ghair-mūṭaraq'qabah* ADJ. unexpected [A ~ رقبه]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaran'nim* ADJ. singing melodious [A ~ ترنم]  
**مُتَابِعَة** *matrook'* (F. & PL. *matroo'-kah*) forsaken ; abandoned archaic ; obsolete N.M. (PL. *matrookāt*) *matrook-āl-iste'māl'* ADJ. no longer in use ; obsolete *matroo'kah ja'edad* N.F. vacuue property [A ~ ترک]  
**مُتَابِعَة** *mūṭaḡa'id* ADJ. increasing ; multiplying [A ~ زیادت ~ تراکم]  
**مُتَابِعَة** *mūṭazal'zil* ADJ. shaken made to tottering ; shaky ; rickety [A ~ تزلزل]  
**مُتَابِعَة** *mūṭasā'vī* ADJ. equal PREF. equi- *مُتَابِعَة *mūṭasā'vī-l-azla'* (col. -vī-ūl-) ADJ. equilateral [A ~ مساوی]  
**مُتَابِعَة** *mūṭashā'beh* ADJ. like ; similar *مُتَابِعَة* *rembling* ambiguous N.M. (PL. *remblings*)*

*mūlāshā'behāl'*) ambiguous verse Holy Quran  
متشابه *mūlāshā'beh lag'nā* v.i. (in recitation of  
the Holy Quran) be misled from one place to  
another by similarity of verses [A ~ تشابه]

متشاعر *mūlāshā'ir* N.M. pseudo-poet [A ~ شعر]

متشدد *mūlāshad'did* ADJ. violent strict  
متشددانه *mūlāshad'didā'nah* ADJ. strict  
violent ADV. strictly violently using  
third degree methods

متشعر *mūlāshar're'* ADJ. religious strict  
in observance of religious [A ~ شریعت]

متشاک *mūlāshak'kik* ADJ. & N.M. agnostic  
[A ~ شک]

متشکل *mūlāshak'kil* ADJ. taking shape [A ~ شکل]

متصادم *mūlasā'dim* ADJ. colliding clashing  
[A ~ تصادم]

متصدع *mūlasad'de* ADJ. causing inconvenience ;  
hardache (for) [A ~ تصدع]

متصدی *mūlasad'di* N.M. clerk (arch.)  
private secretary متشی متصدی *mūn'shī*  
*mūlasad'di* N.M. PL. clerks and private secretaries  
[A ~ تصدی]

متصرف *mūlasar'rif* ADJ. (one) who usurps  
[A ~ تصرف]

متصف *mūl'tasif* ADJ. described [A ~ وصف]

متصل *mūl'tasil* (F. & PL. متصله *mūl'tasilah*) ADJ.  
adjoining ; contiguous ; ADV. conti-  
nuously near ; close by [A ~ اتصال]

متصور *mūlasav'var* ADJ. imaginable con-  
sidered ; deemed متصور ہونا *mūlasav'var*  
*ho'nā* v.i. be considered ; be deemed [A ~ تصور]

متضاد *mūlazād'* ADJ. opposite contrary  
N.M. (PL. متضادات *mūlazāddat'*) antonym  
[A ~ تضاد]

متضمن *mūlazam'min* ADJ. inclusive [A ~ ضمن]

متعارض *mūla'a'riz* ADJ. clashing ; conflicting  
reports, etc.) [A ~ تعارض]

متعارف *mūla'a'raf* ADJ. (F. & PL. متعارفہ *mūla'a'-  
rafah*) ADJ. widelyknown self-  
evident axiomatic already introduced  
متعارف اصول *usūl-e mūla'a'rafah* N.M. self-evident  
truths ; axioms [A ~ تعارف]

متعاقب *mūla'a'qib* ADJ. pursuing sub-  
sequent [A ~ تعاقب]

متعال *mūla'al'* ADJ. exalted sublime  
[A ~ علو]

متشابه *mūlāshā'hid* ADJ. allied ; confederate  
[A ~ شادہ]

متعجب *mūla'aj'zib* ADJ. surprised astonish-  
ed ; amazed ; wonderstruck [A ~ تعجب]

متعدد *mūla'ad'dad* ADJ. numerous many ;  
many a a number of متعدد بار *mūla'ad'dad*

*bār* ADV. many a time ; on many occasions  
[A ~ تعدد]

متعدی *mūla'ad'di* ADJ. transitive (verb)  
infectious (disease) متعدی امراض *mūla'addi-l-*

*mūla'ad'di* N.M. causative متعدی امراض *mūla'ad'di*  
*amraz* N.M. PL. infectious diseases ; 'epidemics  
[A ~ تعدی]

متعرض *mūla'ar'riz* ADJ. resisting ; standing in  
the way (of) [A ~ تعرض]

متعصب *mūla'as'sib* ADJ. prejudiced bigotted N.M.  
bigot [A ~ تعصب]

متعفن *mūla'af'fin* ADJ. stinking [A ~ تعفن]

متعلق *mūla'al'liq* ADJ. connected with ; relat-  
ing (to) ; appropriate attached (to)

dependent (on) relevant (to) متعلق فعل *mūla'al'-*

*liq-e fe'l* N.M. adverb متعلق کرنا *mūla'allia kar'nā*  
v.T. attach entrust (to) متعلقات *mūla'alligāt'*

N.M. relevant matters adjuncts متعلقات فعل *mūla'alligāt-e fe'l* N.M. adverbial adjuncts متعلقین

*mūla'alligīn'* N.M. dependents [A ~ تعلق]

متعلم *mūla'al'lim* N.M. pupil ; student [A ~ تعلم]

متعہ *mūl'ah* N.M. marriage valid for stipulated  
period only ; usu. functionary marriage  
[A ~ متعہ]

متعهد *mūla'ah'hid* N.M. & ADJ. (one) who enters  
into a covenant : (one) who accepts a  
responsibility [A ~ تعہد]

متعین *mūla'ay'yan* (F. & PL. متعینہ *mūla'ay'yanah*  
ADJ. appointed fixed determined

متعین کرنا *mūla'ay'yan kar'nā* v. appoint  
determine متعین ہونا *mūla'ay'yan ho'nā* v.i. be  
appointed be determined [A ~ تعین]

متغزل *mūlaghaz'zil* N.M. (PL. متغزلیں *mūlaghaz-  
zilīn'*) composer of odes [A ~ تغزل]

متغیر *mūlaghay'yar* (F. & PL. متغیرہ *mūlaghay'-*  
*jarah* ADJ. changed inconsistent  
[A ~ تغیر]

متفاوت *mūtafa'vit* ADJ. different [A ~ تفاوت]

متفحص *mūtafah'his* ADJ. searching seeking  
N.M. researcher [A ~ تفحص]

متفرع *mūtafar're'* ADJ. branching out [A ~ فرع]

**متفرق** *mūtaṣar'raq* ADJ. various miscellaneous scattered ; dispersed  
*mūtaṣar'raq ho'nā* be dispersed ; be scattered  
**متفرقات** *mūtaṣarraqāt* N.F. miscellaneous items various things sundries  
 [A ~ تفرق]

**متفق** *mūl'tafiq* ADJ. agreeing agreeable  
*mūl'tafiq-ur-ra'ie* ADJ. (of persons) unanimous  
*mūl'tafiq ho'ja'nā* v. agree together unite  
*se mūl'tafiq ho'nā* v.t. agree (to) see eye to eye (with)  
**متفق** *mūl'tafaq* ADJ. agreed عليه  
*mūl'tafaq 'alaih'* ADJ. unanimous decision, etc.)  
 [A ~ اتفاق]

**متفكر** *mūtaṣak'kir* ADJ. concerned (over) [A ~ تفكر]

**متفنى** *mūtaṣan'm* ADJ. mischievous crafty  
 [A]

**مقابل** *mūlaqā'bil* N.M. 'per contra' opposite  
 ADV. lying opposite [A ~ مقابل]

**متقارب** *mūlaqā'rib* ADJ. convergent ; close N.M. this as name of a prosodic metre  
 [A ~ قرب]

**متقاضى** *mūlaqā'zī* ADJ. demanding wiging  
 [A ~ تقاضا]

**متقدم** *mūlaqad'dim* ADJ. ancient preceding  
*mūlaqaddimīn'* N.M. PL. the ancients  
 [A ~ تقدم]

**متقشف** *mūlaqash'shif* ADJ. ascetical (one) living on bare subsistence level  
 [A ~ تقشف]

**متقى** *mūl'taqī* N.M. & ADJ. (PL. *mūllaqīn'*) pious (person) [A ~ تقا]

**متكبر** *mūtakab'bir* ADJ. proud ; haughty ; arrogant  
*mūtakabbirā'nah* ADJ. proud ; arrogant ; haughty ADV. proudly ; arrogantly ; haughtily [A ~ تكبر]

**متكفل** *mūtakaf'fil* N.M. bail ; surety [A ~ كفيل]

**متكلف** *mūtakal'lif* N.M. & ADJ. (person) putting someone to inconvenience [A ~ تكلف]

**متكلم** *mūtakal'lim* N.M. (gram.) first person schoolman ; scholastic philosopher  
 [A ~ تكلم]

**متلاشى** *mūtalā'shī* ADJ. seeking enquiring [pseudo-A ~ تلاش]

**متلاطم** *mūtalā'lim* ADJ. stormy (sea) dashing (waves) [A ~ تلاطم]

**متلانا** *matlā'nā* v.i. be sick ; feel nausea  
*mat'lī* N.F. nausea  
*mat'lī ho'nā* v.i. sick

**متلذذ** *mūtalaz'zīz* ADJ. enjoying [A ~ تلذذ]

**متلون** *mūtalav'vin* ADJ. whimsical fickle ; capricious مزاج  
*mūtalav'vin-mizāj* ADJ. fickle-minded [A ~ ملون]

**متلى** *mat'li* N.F. (see under *متلانا*)

**متماثل** *mūtamā'sil* ADJ. similar identical  
 [A ~ مثل]

**متمتع** *mūtamāt'te* ADJ. enjoying, availing oneself (of)  
*mūtamāt'te ho'nā* v.i. enjoy ; avail oneself (of) [A ~ تمتع]

**متحضر** *mūtamad'din* ADJ. civilised cultured  
 [A ~ تمدن]

**متعز** *mūtamār'rid* ADJ. proud ; haughty refractory ; wayward [A ~ عز]

**متمكن** *mūtamak'kin* ADJ. occupying ; seated strong ; powerful [A ~ تمكّن]

**متكتم** *mūtan'mim* N.M. one who completes complement [A ~ تكتم]

**متمنى** *mūtaman'ni* desirous (of) [A ~ تمنّا]

**متموج** *mūtamav'vij* ADJ. (of waters) surging ; billowing [A ~ موج]

**متمول** *mūlama'av'il* ADJ. rich ; wealthy ; affluent  
 [A ~ تمول]

**متميز** *mūtamay'yiz* ADJ. distinct [A]

**متن** *mat'n* N.M. (PL. *mūtoon'*) text [A]

**متنا** *mūl'nā* متوتا *mūto'ā* N.M. child who wets bed [~ موت *moot*]

**متنازع** *mūtanā'za'* ADJ. (F. & PL. *mūtanā'-za'ah*) disputed ; controversial متنازع فيه

*mūtanā'za'ah fih'* ADJ. (wrong but current form for متنازع فيه *mūtanā'zā' fih'*) controversial ; disputed (point) at issue [A ~ تنازع]

**متناسب** *mūtanā'sib* ADJ. proportionate [A ~ تناسب]

**متناقض** *mūtanā'qiz* ADJ. opposite ; contrary  
 [A ~ تناقض]

**متناهي** *mūtanā'hī* ADJ. extreme terminated  
 [A ~ تناهى]

**متنبى** *mūtanab'bī* N.M. pseudo-prophet [A ~ نبى]

**متنبه** *mūtanab'bah* ADJ. warned cautious  
*mūtanab'bah kar'nā* v.t. warn

caution متنبه *mūtanab'bah hō'nā* v.i. be warned wake up to danger, etc. [A ~ تنبيه]

**متنجس** *mūtanaj'jan* N.M. sour-sweet rice dish

**متنفّر** *mūtanaf'fir* ADJ. disgusted with repugnant [A ~ تنفر]



- متنفس** *mūtanaf'fis* N.M. individual [A ~ نفس]
- متواتر** *mutavā'tir* ADV. repeatedly ; continually continuously [A ~ تواتر]
- متوازی** *mūtavā'zī* ADJ. parallel موازی الاضلاع  
*mūlavā'zī-l-azlā'* ADJ. & N.M. quarilateral (figure) متوازی الساقین  
*mūlavā'zī-s-sāqain'* ADJ. & N.M. isosceles (triangle) [A]
- متواضع** *mūlavā'ze'* ADJ. hospitable (rare) modest [A ~ تواضع]
- متوالا** *mutvā'la* ADJ. (F. متوالی *mutvā'li*) drunk; intoxicated fond (of) ; in love (with)  
*matra'la ho'nā* V.I. be drunk ; be intoxicated be fond (of)
- متوالی** *mutavā'li* ADJ. continuous ; successive , recurring [A ~ متوالی]
- متوجه** *mūtavaj'jeh* ADJ. Attentive turning towards متوجه کرنا (یا کرنا)  
*mūtavaj'jeh kar'nā* (or *kara'nā*) V.T. call or draw (someone's) attention متوجه ہونا  
*mūtavaj'jeh ho'nā* V.I. attend to ; to turn the attention to address (someone) turn one's face (towards) ; attention to proceed (to-wards) [A ~ توجه]
- متوحش** *mūtavah'hish* ADJ. desolate (place) terrified person scared away unfriendly [A ~ وحش]
- متورع** *mūtavār're'* ADJ. pious [A ~ تورع]
- متورم** *mūtavār'ram* ADJ. swollen [A ~ تورم]
- متوسط** *mūlavas'sit* ADJ. middle medium ; medium sized middling mediocre  
*mūlavas'sit-ūl-hal'* ADJ. (member) of middle class [A ~ توسط]
- متوصل** *mūlavas'sil* ADJ. (person) who regards someone as his intercessor with God [A ~ توسل]
- متوطن** *mūlavat'tin* ADJ. & N.M. native inhabitant [~ وطن]
- متوفی** *mūlavaf'fī* ADJ. (pcd. متوفی *mūlavaf'fā*) deceased [A ~ وفات]
- متوقع** *mūlavag'qe'* AD. expectant ; anticipating متوقع ہونا  
*mūlavag'qe' ho'nā* V.I. expect anticipate متوقع  
*mūlavag'qa'* ADJ. expected anticipated متوقع ہونا  
*mūlavag'qa' ho'nā* V.I. be expected be anticipated
- متوکل** *mūlavak'kil* ADJ. resigned to the will of God resigned to fate ; resigned [A ~ توکل]
- متوڑا** *mūlo'ṭā* N.M. & ADJ. (same as متنا N.M. & ADJ. ★)

- متولد** *mūlavall'id* ADJ. born [A ~ تولد]
- متولی** *mūlavall'i* N.M. trustee [A]
- متوہم** *mūlavah'him* ADJ. doubtful ; distracting ; apprehensive ; scrupulous [A ~ توہم]
- متوا** *mal'thā* N.M. (sae as متوا N.M. ★) متواپٹول  
*mal'thā-phūlav'val* N.F. nodding acquaintance
- متھانی** *mathā'nī* N.F. same as متھنی N.F. (see under متھنی V.T. ★)
- متہم** *mūl'taham* ADJ. accused [A ~ اتهام]
- متھنا** *math'nā* V.T. ground (something) saucepan knead cover (fish, etc.) with dough or paste N.M. crusher متھنی *math'nī*,  
*mathā'nī* N.F. crushing rod ; crusher
- متی** *mi'tī* N.F. (dial.) day of maturity (of bill of exchange, etc.) متی کاٹنا  
*mi'tī kā'ṭā* N.M. discount (on bill of exchange)
- متیقن** *mūlayaq'qan* ADJ. certain , ascertained [A ~ یقین]
- متین** *matīn'* ADJ. grave ; serious (rare) solid متین *hab'l-e matīn'* N.F. strong rope (fig.) true faith [A ~ متانت]
- مٹاپا** *mūṭā'pā* N.M. fatness ; plumpness , corpulence مٹاپا چڑھنا  
*mūṭā'pā chāṭh'nā* V.I. grow fat [~ مٹا]
- مٹانا** *miṭā'nā* V.T. destroy obliterate efface bring to an end rub off ; erase  
*har'f-e gh'alat kī tar'h miṭā'nā* PH. obliterate مٹانا نام و نشان  
*mā'o-nishān' miṭā'nā* V.T. obliterate
- مٹائی** *mūṭā'ī* N.F. thickness [~ مٹا]
- مٹھیر** *mūṭṭṭ' bhiṭ* N.F. (same as مٹھیر *mūṭṭṭ' bhiṭ* N.F. ★)
- مٹر** *ma'ṭar* N.F. pea ; peas مٹری *ma'ṭar sī* ADJ. small (eyes)
- مٹرگشت** *ma'ṭar-gasht* N.F. ramble مٹرگشت کرنا  
*ma'ṭar-gasht kar'nā* V.T. ramble
- مٹر مٹر** *mū'ṭar mū'ṭar* ADV. (look) with astonished eyes ; with amazement
- مٹک** *ma'ṭak* N.F. (see under مٹکنا V.I. ★)
- مٹکا** *maṭ'kā* N.M. large earthen jar مٹکی  
*maṭ'kī* N.M. earthen jar
- مٹکنا** *ma'ṭaknā* V.I. move with dalliance مٹک *ma'ṭak* N.F. mincing gait ; dalliance مٹک کر  
*ma'ṭak kar* with dalliance مٹک  
ADV. *maṭ'ak ko* N.F. (col. woman who walks with



dalliance **مٹکا** *maṭkā'nā* v.T wink move  
(part of body) with dalliance  
**مٹنا** *miṭ'nā* v.I. be destroyed become extinct  
be obliterated be effaced be rubbed  
off, be erased come to an end  
**مٹ** *maṭh* N.M. (H dial.) convent : monastery  
indigo vat  
**مٹھ** *mūṭh-bher'* N.F. (same as **مٹھیر** N.F. **مٹھ**)  
**مٹھا** *maṭhā* N.M. dense butter milk ADJ. (of  
person) slow  
**مٹھا** *mūṭhā* N.M. sheaf handle hilt  
carder's cudgel  
**مٹھارنا** *mūṭhar'nā* v.T knead well press with  
fists give a round shape (to) talk with  
a relish **مٹھار** *mūṭhar' mūṭhar' kar* ADV. (talk)  
with a relish  
**مٹھاس** *miṭhās'* N.F. sweetness [~ **مٹھا**]  
**مٹھائی** *miṭhā'i* N.F. sweets, sweetmeat; confec-  
tion [~ **مٹھا**]  
**مٹھری** *miṭh ri* N.F. sweet-saltish biscuit  
**مٹھریاں** *miṭhriyān* N.F. PL. infants hiccups  
**مٹھو** *miṭhoo'nā* ADJ. with little salt [~ **مٹھا** +  
نون]  
**مٹھو** *miṭhoo* N.M. (nurs) poll; parrot talka-  
tive child  
**مٹھو** *miṭh'ṭhā* N.F. (nurs.) kiss **مٹھو دینا** *miṭh'ṭhā de'nā*  
v.I. (of child) let someone kiss (kind) **مٹھو لینا** *miṭh'ṭhā le'nā* v.T. (nurs) kiss  
**مٹھو** *mūṭho'lā* N.M. (vul.) masturbation **مٹھو مارنا** *mūṭho'le mā'nā* v.I. (vul.) masturbate  
**مٹھو** *mūṭh'ṭhā* N.F. fist **مٹھو بھرنا** *mūṭh'ṭhā bhar'nā* v.T. massage; press body with  
hands for massage **مٹھو گرم کرنا** *mūṭh'ṭhā gar'm kar'nā* v.T. bribe; grease the palm (of)  
**مٹھو** *mūṭh'ṭhā* v.I. be under (someone's) influence;  
be under the thumb (of) **مٹھو** *mūṭh'ya* N.F.  
handle hilt thick end of stick carder's  
cudgel  
**مٹھ** *maṭh'ṭhā* (or *miṭh'ṭhā*) N.F. earth soil clay  
dirt (fig) dead body **مٹھ اُڑانا** *maṭh'ṭhā ūṛā'nā* v  
raise dust **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā kar'nā* v.T. disgrace scandalize make a fool  
(of); make a butt of ridicule **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā kar'nā* (or *palāḍ' or kharab' or khar'*)  
*ho'nā* v.I. be disgraced be scanda-  
lized **مٹھ لگانا** *maṭh'ṭhā laganā* v.T. per-  
form funeral rites (of someone) properly **مٹھ لگنا** *maṭh'ṭhā laganā* v.I. receive proper burial

**مٹھ دینا** *maṭh'ṭhā de'nā* v.T. cast dust (into someone's  
grave) during burial **مٹھ ڈالنا** *maṭh'ṭhā ḍāl'nā*  
v.T. forgive and forget hush up let go  
with a curse **مٹھ ڈھونڈنا** *maṭh'ṭhā ḍho'nā* v.T. carry loads  
of earth **مٹھ عزیز کرنا** *maṭh'ṭhā aziz' kar'nā* v.T. give  
proper burial **مٹھ کا پتلا (یا پتھر)** *maṭh'ṭhā ka pāt'lā* (or  
*pīṭh'jar*) N.M. (fig.) mortal coil human  
being **مٹھ کا تیل** *maṭh'ṭhā ka tel'* N.M. kerosine oil;  
petroleum **مٹھ کا عطر** *maṭh'ṭhā ka 'uṭ'* N.M. essence of  
clay **مٹھ کا گھرا بجی بھرتی** *maṭh'ṭhā ka ghā'a  
bhā'ṭhōṅk' bājā' kar le'le hājh* PROV. a buyer  
thoroughly examines the wares before purchase  
**مٹھ کا ماحو** *maṭh'ṭhā ka mā'ḍho* N.M. fool; dunce  
dummy; non entity **مٹھ کرنا** *maṭh'ṭhā kar'nā* v.T.  
ruin squander; fool away (one's money)  
spoil **مٹھ کی مورت** *maṭh'ṭhā kī mōṛat* N.F. clay figure  
(fig.) mortal coil **مٹھ کے مول** *maṭh'ṭhā ke mol* ADV.  
very cheap **مٹھ لے ڈالنا** *maṭh'ṭhā le ḍāl'nā* v.T. pay  
frequent visits (to the house of) **مٹھ میں لوٹنا** *maṭh'ṭhā meḥ loṭ'nā* v. roll in dust **مٹھ میں ملنا** *maṭh'ṭhā meḥ mil'nā* v. spoil mar disgrace ruin  
bring to nought bring about the death (of) **مٹھ میں مل جانا** *maṭh'ṭhā meḥ mil ja'nā* v.I. to be spoiled  
be marred be ruined be disgraced  
**مٹھ میں ہو جانا** *maṭh'ṭhā ho ja'nā* v.I. labour under  
hard conditions come to dust grow weak  
become worthless **مٹھیا** *maṭh'ya* N.F. small pitcher  
ADJ. clay earthen earthwork dust-  
coloured **مٹھیا برج** *maṭh'ya-būr'j* N.M. clay tower **مٹھیا پھونسی** *maṭh'ya-phōṅh's* ADJ. decrepit N.M. very old  
person **مٹھیا شخص** *maṭh'ya-ṭh'ūs* ADJ. lazy; indolent  
**مٹھیا محل** *maṭh'ya-maḥal'* N.M. habitation **مٹھیا** *maṭh'yar'*  
N.F. clayey soil young woman ADJ. dust-  
coloured **مٹھیا لانا** *maṭh'ya'lā* ADJ. dust-coloured  
**مٹھیا** *maṭh'ya'nā* v.I. come to dust be rubbed  
with dust (of lamp) be extinguished  
turn a deaf ear  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.M. resort SUV. resorting (to) [A]  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.F. example; instance solved  
exercise parable saving; proverb  
(platonic world of) ideas idea **مٹھیا دینا** *maṭh'ya de'nā* (or *pesh' kar'nā*) v.T. give an  
example quote instance cite a precedent  
relate a parable **مٹھیا عالم** *'a'lam-e maṭh'ya* N.S. plotonic world of ideas **مٹھیا لانا** *maṭh'ya lā* ADJ. ideal  
model [A]  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.M. bladder [A]  
**مٹھیا** *mūṭh'bat* ADJ. positive affirmative  
proved endorsed written [A ~ اثبات]  
**مٹھیا** *maṭh'ya* N.M. weight equivalent to four-and-  
half 'mashes' [A ~ نصف]

ش<sup>1</sup> *mis'l* N.F. (usu. but wrong spelling of *mis'l* N.F. ☆)

ش<sup>2</sup> *mis'l* ADJ. as ; like ; resembling [A]

ش<sup>3</sup> *ma'sal* N.F. (PL. *amsal*) saying proverb *ma'salan* ADJ. for example ; for instance [A]

ش<sup>4</sup> *musal'las* N.F. triangle poem with three lined stanzas ADJ. triangular ش<sup>5</sup>

ش<sup>6</sup> *musal'las had'd-ūz-zā'viyah* N.F. acute-angled triangle ش<sup>7</sup> *musal'las qā'im ūz-zā'viyah* N.F. right-angled triangle ش<sup>8</sup>

ش<sup>9</sup> *musal'las(-e) mūtasā'vi-l-azlā'* N.F. equilateral triangle ش<sup>10</sup> *musal'las(-e) mūtasā'vi-s-sāqain'* N.F. isosceles triangle ش<sup>11</sup>

ش<sup>12</sup> *musal'las(-e) mukh'talif-ūl-azlā'* N.F. scalene triangle ش<sup>13</sup> *musal'las(-e) mūn'fariz-ūz-zā'viyah* N.F. obtuse angled triangle [A ~ ثلثه three]

ش<sup>14</sup> *mūs'mir* ADJ. fruit-bearing productive ; fruitful [A ~ ثمر]

ش<sup>15</sup> *mūsam'man* N.M. octagon poem with eight lined stanzas ADJ. octagonal [A ~ ثمانية eight]

ش<sup>16</sup> *mas'navi* N.F. verse comprising couplets this as verse genre used for narrative poetry [A ~ اشعار or ثنائی]

ش<sup>17</sup> *mūsan'nā* N.M. & ADJ. duplicate counter-foil ش<sup>18</sup> *mūsan'nā beh* N.M. original (of a copy [A ~ نشین])

ش<sup>19</sup> *mūjā'dil* ADJ. contentious ش<sup>20</sup> *mūjā'dalah* N.M. contention struggle dispute [A ~ جدل]

ش<sup>21</sup> *mūjāz'* ADJ. competent authorised ش<sup>22</sup> *mūjāz' z-e samā'at* N.M. licenced ش<sup>23</sup> *sūn'ne kā mūjāz'* ADJ. competent to hear law-suit, etc. ش<sup>24</sup> *ka mūjāz' ho'nā* v.i. be authorized to ; be empowered to [A ~ اجازت]

ش<sup>25</sup> *majāz'* N.F. metaphorical language ش<sup>26</sup> outward appearance ; shadow (as opposed to reality) ش<sup>27</sup> *majā' z-e mūr'sal* N.M. metonymy ش<sup>28</sup> *haq'qat-o-majāz'* N.M. metaphorically ; metaphorically speaking ش<sup>29</sup> *majā'z'* ADJ. metaphorical ; figurative ش<sup>30</sup> mundane , worldly [A]

ش<sup>31</sup> *mūjāzāl'* reward and punishment [A ~ جزا]

ش<sup>32</sup> *majal'* N.F. power ; ability ; authority ش<sup>33</sup> *majal' rakh'nā* (or *ho'zā'*) v. to have the power ; to have the ability (to) ش<sup>34</sup> *ā' majal' (hai) jo* PH. who dares how can it [A doublet of جلال]

ش<sup>35</sup> *majā'lis* N.F. (PL. of مجلس N.F. ☆) sitting together ش<sup>36</sup> *mūjā'lasat* N.F. company ش<sup>37</sup> *se mūjā'lasat rakh'nā* v.i. often be in the company of [A ~ مجلس]

ش<sup>38</sup> *mūjā'malat* N.F. kind treatment [A ~ جمال]

ش<sup>39</sup> *mūjā'ma'at* N.F. sexual intercourse ; copulation ; coition ش<sup>40</sup> *se mūjā'ma'at kar'nā* v.F. copulate (with) [A doublet of جماع]

ش<sup>41</sup> *mūjā'nabat* N.F. keeping away (from) [A ~ جانب جانبیت]

ش<sup>42</sup> *mūjā'nasat* N.F. being of the same stock [A ~ جنس جناست]

ش<sup>43</sup> *mūjā'vir* N.M. attendant (of mosque, shrine, etc.) ش<sup>44</sup> *mūjā'virī* N.F. job of mosque (or shrine) attendance [A ~ جوار جوار]

ش<sup>45</sup> *mūjā'hid* N.M. Muslim soldier warrior ش<sup>46</sup> in defence of faith crusador endeavour [A ~ جهاد جهاد]

ش<sup>47</sup> *m jā'hadah* N.M. effort ; struggle ; endeavour [A doublet of جهاد]

ش<sup>48</sup> *majboor'* ADJ. forced compelled ; constrained ش<sup>49</sup> *majboor' kar'nā* v.T. force ; compel ; constrain ش<sup>50</sup> *majboor' ho'nā* v.I. be forced ; be compelled ; be constrained ش<sup>51</sup> *majboor'ran* ADV. by force ; under compulsion ش<sup>52</sup> *majboor'ri* N.F. helplessness ; powerlessness ش<sup>53</sup> *majboor'ri ki bāt* something in which one is helpless ش<sup>54</sup> *majboor'ri ki bāt aur hai* PH. it is quite different if there is no other way out [A ~ مجبور مجبور]

ش<sup>55</sup> *mūj'tabā* ADJ. chosen ; elect ش<sup>56</sup> this as an epithet of the Holy Prophet [A ~ اجتبا]

ش<sup>57</sup> *mūj'tama'* ADJ. united accumulated [A ~ اجتماع اجتماع]

ش<sup>58</sup> *mūj'tanib* ADJ. keeping oneself aloof avoiding ; shunning shirking ; hesitating ش<sup>59</sup> *se mūj'tanib rakh'nā* v.T. avoid evade keep aloof from [A ~ اجتناب اجتناب]

ش<sup>60</sup> *mūj'tahid* N.M. jurist entitled to independent opinion vicar of Shi'ite Imam [A ~ مجتهد مجتهد]

ش<sup>61</sup> *mūjad'did* ADJ. revivalist ش<sup>62</sup> *mūjad'did-e al'f-e sā'nī* N.M. revivalist of the second millennium this as appellation of an Indo-Pakistan saint [A ~ مجتهد مجتهد]

**مجدوب** *majzoo'b* N.M. one lost in divine meditation **مجدوب کی بڑ** mad man ; lunatic  
*majzoo'b* k̄z har N.I. lunatic's ravings [A ~ **مجدوب**]  
*majzoor* N.M. square (of a number) [A ~ **مجدور**]  
**مجدوم** *majzoom* ADJ. leprous N.M. (rare) leper [A ~ **مجدوم**]  
**مجدرا** *maj'ra* N.M. deduction rebate salutation obeisance audience (with sovereign) dirge ; elegy ; usu. small elegiac piece beginning with salutation dance number  
*maj'ra* p̄ā'na v.I. receive credit (for) be granted audience **مجدرا دینا** *māj'ra de'na* v.T. allow rebate **مجدرا کرنا** *māj'ra kar'nā* v.I. dance ; perform a dance number **مجدرا عرض کرنا** *māj'ra 'ar'z kar'na*, **مجدرا بجالانا** *māj'ra ba'ja lā'na* v.I. make obeisance **مجدرا ہونا** *māj'ra ho'nā* v.I. be deducted N.F. deduction rebate [~ A]  
**مجدری** *maj'ra* N.M. PL. **مجداری** *maj'a'ri* channel [A]  
**مجدرب** *mujar rab* ADJ. (of remedy, etc.) proved ; tried , specific **مجدربات** *m'jarrabāt* N.M. specifics ; proved remedies [A ~ **مجدربہ**]  
**مجدرد** *m jar'rad* N.M. bachelor calibate ADJ. alone bare incorporeal **مجدرات** *mujar-radat* N.F. incorporeal beings [A ~ **مجدردہ**]  
**مجدرم** *muj'rim* N.M. criminal culprit ; offender ADJ. guilty **مجدرم اشتہاری** *mūj'rim-e ishtheh'arī* N.M. a notified criminal (**مجدرم ٹھہرانا** یا **قرار دینا**) *muj'rim shaihra'nā* (or *qarār de'na*) v.T. find (someone) guilty convict an offender **مجدرم اشتہاری** *ishtheh'arī muj'rim* N.M. proclaimed offender **مجدرم عادی** *'a'dī muj'rim* N.M. habitual offender **مجدرمانہ** *mūjrimā'nah* ADJ. criminal ; culpable **مجدرمانہ حملہ** *mūjrimā'nah ham'lah* N.M. criminal assault [A ~ **مجرم**]  
**مجدروح** *majrooh* ADJ. hurt wounded ; injured N.M. (PL. **مجدروحین** *majroo-hīn*) casualty **مجدروح کرنا** *majrooh' kar'nā* (or *kar de'na*) v.T. hurt wound ; injure **مجدروح ہونا** (**مجدروح ہونا**) *majrooh' ho'nā* (or *ho jā'nā*) v.I. be hurt be wounded be injured be a casualty [A ~ **مجدروحہ**]  
**مجدریہ** *maj'riyah* ADV. issued on (a date) [A]  
**مجدسٹریٹ** *majis'tareṭ* N.M. magistrate [E]  
**مجدسطی** *majis'tī* N.F. Almagest [A ~ G]  
**مجسم** *mujas'sam* ADJ. incarnate ; incorporate **مجسم کرنا** *mūjas'sam kar'nā* v.T. give a corporeal

form ; incarnate **مجسمہ** *mūjas'samah* N.M. statue ; graven image [A ~ **مجسمہ**]  
**مجلد** *mujal'lad* N.M. (PL. **مجلدات** *mujalladāt*) (of book) bound [A ~ **مجلدہ**]  
**مجلس** *maj'lis* (PL. **مجالس** *maj'a'lis*) party company body ; organization group, society ; association board committee assembly institute meeting meeting held to commemorate Imam Husain's martyrdom **مجلس (برپا) کرنا** *maj'lis (bar-pa') kar'nā* v.I. hold a meeting to commemorate Imam Husain's martyrdom **مجلس برخاست کرنا** *maj'lis bar-khast' kar'nā* v.T. conclude a meeting **مجلس برخاست ہونا** *maj'lis bar-khast' ho'nā* v.I. (of meeting) come to an end ; conclude **مجلس دستور ساز** *maj'lis-e dastoor'-saz* N.F. constituent assembly **مجلس شوری** *maj'lis-e shou'ra* N.M. legislature ; legislative assembly or council advisory body ; consultative committee **مجلس عامہ** *maj'lis-e 'a'milāh* N.F. working committee **مجلس علمی** *maj'lis-e 'il'mā* N.F. literary society **مجلس عمل** *maj'lis-e 'a'mal* N.M. action committee **مجلس قانون** *maj'lis-e qānoon'-saz*, **مجلس مقننہ** *maj'lis-e muqan'ninah* N.F. legislature ; legislature council or assembly **مجلس قائمہ** *maj'lis-e qa'imah* N.F. standing committee **مجلس منتظمہ** *maj'lis-e muntazimah* N.F. managing body (or committee) **مجلس منعقد کرنا** *maj'lis mun'-aqid kar'nā* v.I. convene a meeting hold a meeting **مجلسی** *maj'lisī* ADJ. social **مجلسی اداب** *maj'lisī adab* N.M. PL. **مجلسی زندگی** *maj'lisī zih'dagī* N.F. social [A ~ **مجلس**]  
**مجلہ** *mujal'lah* N.M. (PL. **مجلات** *mūjallāt*) periodical [~ A]  
**مجللا** *mujal'la* ADJ. bright burnished [A ~ **مجللا**]  
**مجمع** *maj'ma'* N.M. crowd ; throng meeting assembly gathering confluence PREF **مجمع البحرین** *maj'ma'-ul-bahrūn* N.M. confluence (fig.) person (or thing) in whom (in which) two streams of thought meet **مجمع الجزائر** *maj'ma' ul-jaza'ir* N.M. archipelago **مجمع خلاف قانون** *maj'ma'-e khulāf-e qānoon* N.M. unlawful assembly **مجمع عام** *maj'ma'-e 'am* N.M. public gathering [A ~ **مجمع**]  
**مجمل** *muj'mal* ADJ. brief abridged N.M. abridgment compendium abstract **مجمل حساب** *muj'mal hisab* N.M. abstract account **مجملا** *mūj'malan* ADV. in short ; in brief [A ~ **مجملا**]  
**مجموعہ** *majmoo'ah* N.M. sum ; total collection , anthology compendium ADJ. all ; whole **مجموعہ تعزیرات** *majmoo'-'e ta'zirāt* N.M. penal code **مجموعہ قوانین** *majmoo'-'e qawānīn* N.M. code of law statute book **مجموعی** *majmoo'ī* ADJ. total

aggregate مجموعی قیمت majmoo'at qī'mat N.F. total value [A ~ جمع]

مجنون maj'nooh, مجنون majnoon' ADJ. mad; insane  
desperately in love N.M. appellation  
of the celebrated Arab pat-lover Qais of the  
Amir tribe' very loan person [A ~ جنون]

مجزوہ mujav'viz N.M. proposer (of a motion)  
مجزوہ mujav'va zah ADJ. proposed prescribed  
[A ~ تجزیز]

مجووسی majoo'sā N.M. fire-worshipper; Zoroas-  
terian; guebre; Magus مجوس majoos N.M.  
PL. Magi [P]

مجزوہ mujav'vaf ADJ. concave hollow  
vaulted [A ~ جوف]

مجھ mu'jhe PRON. me مجھ کو m jhā ko, مجھے mu'jhe  
مجھ PRON. me; to me مجھی mu'jhī PRON. only me

مجهول majhool' ADJ. passive (voice, etc.)  
(of vowel or having an open sound;  
open unknown littleknown  
مجهول النسب majhool'-ūn-na'sab ADJ. of unknown parentage or  
lineage [A ~ جهل]

مجهول majho'la (F. majho'li) ADJ. middling  
N.M. medium-sized utensil for community  
cooking

مجھے mu'jhe PRON. same as مجھ کو PRON. (see  
under مجھ PRON. ☆)

مجید majīb' N.M. one who responds one  
who grants مجیب الدعوات mu'jīb-ud-da'vāl' ADJ.  
ne who grants prayers; this as attribute of  
God [A ~ جواب]

مجیٹ majiṭh' N.F. name of a root used red dye

مجید majīd' ADJ. glorious قرآن مجید qur'a'ne majīd'  
N.M. the Glorious Quran کلام مجید kalām-m-e  
majīd' the Glorious word for God [A ~ مجز]

مجیرا maj'rā, N.M. cymbals

مچان machān' N.M. scaffolding

مچانا machā'nā v.T. make (noise) create  
(trouble)

مچرب mūchar'rab ADJ. fatty (of dish) hav-  
ing a lot of butter content [pseudo A ~  
چربی]

مچکا mach'kā N.M. break; interruption  
looseness cheapness مچکا پڑنا mach'kā  
par'nā have a break loosen become  
cheap

مچکانا mīchkānā v.T. shut and open (eyes) re-  
peatedly and quickly مچکانا ankh mīchānā  
v.T. wink

مچکنا ma'chak'nā v.I. creak quake be  
rickety

مچلا mach'la ADJ. (F. mach'li) (person)  
feigning ignorance designedly silent

مچلا پن mach'la-pan N.M. being designedly silent

مچلہ mūchal'kah N.M. bond recognizance

مچلہ حفظ ان mūchal'kah hif'z-e am'n N.M. bond  
to keep the peace مچلہ نیک mūchal'kah nek

مچلہ نیک chāl'nī N.M. bond for good behaviour [T]

مچلنا machul'nā v.I. be obstinate (of way-  
ward child) roll on the ground cry (for)  
persist in

مچمچا machmachā'nā v.I. be frenzied with  
sexual urge be excited be in full-

blooded (youth) مچمچا ہونی لاش machmachā'ti hu'ī  
lash N.F. youthful corpse مچمچا ہاٹ machmachā'haṭ'  
N.F. closing one's jaws with force owing to  
strong passion

مچنا mach'nā v.I. (of flames) rage of noise  
report, etc.) spread مچنا مچنا mach'vānā v.T. (of  
noise) cause to be made

مچنا mīch'nā v.I. (of eye) close مچنا مچنا mīch'vā'nā  
v.T. (of eye) cause to be closed [~ مچنا]

مچھ machh' N.M. large fish مچھ مچھ ma'gar-machh'  
N.M. crocodile

مچھ مچھ mach'chkar N.M. mosquito مچھ مچھ مچھ da'nī N.F. (wrong but usu. mosquito net

مچھ مچھ machh'li N.F. fish Pisces (as sign of  
Zodiac) flesh of arm or foreleg ear-

drop looking like fish nose-ring like it مچھ مچھ مچھ machh'li ū'bhar'nā v.I. have a well developed  
muscle مچھ مچھ مچھ machh'li pa'kar'nā, مچھ مچھ مچھ machh'li kā shikār' kar'nā v.T. fish, angle مچھ مچھ مچھ machh'li kā par N.M. fin مچھ مچھ مچھ machh'li kā tel N.M. cod liver oil fish oil مچھ مچھ مچھ machh'li kā saresh' N.M. fish gluc مچھ مچھ مچھ machh'li kā kah'īā N.M. fish bone (also مچھ مچھ مچھ machh'li pa'kar'ne kā kah'īā) fish hook مچھ مچھ مچھ machh'li kī tarh ta'rapnā PH. feel like a fish out of water  
writhe with agony مچھ مچھ مچھ machh'li vālā N.M. fish monger مچھ مچھ مچھ ū'ran machh'li N.F. skip-jack مچھ مچھ مچھ tā'rā machh'li N.F. star fish مچھ مچھ مچھ machh'vā N.M. fisherman (dial.) fish-  
monger [~ مچھ مچھ]

مچھ مچھ مچھ mūchhān'dar N.M. clown; buffoon merry-  
andrew person with large moustaches

مچھ مچھ mach'chhi N.F. (dial.) kiss مچھ مچھ مچھ le'nā v.T. kiss

مچھ مچھ machhail N.M. one with big moustache  
[~ مچھ مچھ]

مچھ مچھ muḥā bā N.M. leaning (towards)

مچھ مچھ partiality (for) scruple help aid

be-mohā'ba ADJ. careless ADV without scruples [~ محابات]

mohā'z N.M. (war) front محاذ  
jahg N.M. war front محاذی  
ADV. opposite (to) [A]

mohā'rib ADJ. fighting N.M. fighter محارب  
mohā'rabah N.M. fight battle war  
mohā'ribin' N.M. PL nations (etc.) at war محاربین  
[~ حرب]

mahā'sib N.M. accountant auditor محاسب  
mohā'sib-e a'la N.M. accountant-general auditor-general محاسب اعلى  
N.M. settlement of accounts checking of accounts; auditing محاسب کرنا  
v.T. check accounts; audit call to account محاسبی  
mohā'sibi N.M. auditing ADJ. audit [A~ حساب]

mohā'sin N.M. PL good qualities [A~ حسن محاسن]

mohā'sarah N.M. siege محاصره  
uṣṭā nā v.T. raise a siege محاصره کرنا  
sarah kar'nā v. besiege, lay a siege (to); beleaguer محاصره میں آجانا  
be besieged; be beleaguered [A~ محاصرہ fort]

mohā'sil N.M. (PL. of محمول N.M. ☆) محاصل

mohā'fiz N.M. protector guardian محافظ  
keeper guard محافظت  
N.M. (God as) the protector محافظ خانہ  
kha'nah N.M. record room محافظ دفتر  
daf'tar N.M. record keeper محافظ ذرائع  
za'at N.M. body guard محافظت  
protection guardianship custody preservation [A~ حفاظت]

mahā'fil N.F. (PL. محفل N.F. ☆) محافل

mahā'fah N.M. litter; palanquine [~ A مخہ]

mohāq N.M. waning of the moon  
last days of lunar month [A] محاق

mohākāt' N.F. reproduction or imitation  
(as literary device) account of loving couple's talk [A~ محاکات]

mohākamah N.M. evaluation, decision based on comparative study [A] محاکمہ

mohāl' ADJ. absurd impossible محال  
impracticable difficult محالات  
N.F. PL absurdities impossibilities impracticable things [A]

mahāl' N.M. PL smallest unit of revenue assessment, village [~ A سینگل محال]

mahāl' N.M. beehive large bee محال

mahā'mid N.M. PL. laudable qualities [A~ سجدہ محامد]

mohā'varah N.M. idiom usage محاورہ  
(rare) dialogue skill habit محاورہ پڑنا

mohā'varah par'nā v.I. form the habit (of) محاورہ ڈالنا  
mohā'varah ḍāl'nā v.T. habituate (someone to) محاورہ ڈالنا

mohā'varāt N.M. PL. idioms [A] محاورات

mohib' N.M. friend دوست محیب  
N.M. patriot محبانہ  
ADV. friendly [A~ محب]

mahab'bat (col. mohab'bat) N.F. love محبت  
affection محبت آمیز

mohab'bat-amez' ADJ. loving affectionate محبت رکھنا  
mahab'bat rak'h'nā v.T. love show affection; feel affection (for) محبت کا دم بھرنے

mahab'bat kā dam' bhār'nā v.T. profess love محبت کرنا  
mahab'bat kar'nā v.T. love محبت رکھنا

di'lt mahab'bat N.F. true love [A doublet of محب]

mah'bas N.M. (PL. محابس mahā'bis) prison محبس  
jail; gaol [A~ محبس]

mahboob' N.M. beloved, sweetheart محبوب  
beloved liked, favourite (pursuit, etc.) محبووبانہ

mahbooba'nah ADJ. like that of a sweetheart محبووبانہ

in the manner of a sweetheart محبووبانہ

mahboo'bah N.F. mistress beloved, sweetheart محبووبہ

darling ADJ. beloved محبووبی  
mahboo'bi'yat N.F. being a beloved محبووبیت

loveliness [A~ محب]

mahboos' N.M. prisoner captive ADJ. محبوس  
imprisoned; jailed; shut up; confined; incarcerated [A~ محبس]

mohāj' N.M. poor person pauper محاج  
poor; indigent needy ADV. standing in need (of) محاج خانہ

mohāj'-kha'nah N.M. poor house; alms-house محاج ہاؤس  
ho'na v.I. be poor; be indigent; be needy stand in need of محاجی

mohāj'zi N.M. poverty, indigence need want [A~ محاج]

mohāt' ADJ. cautious; careful wary محاط  
circumspect [A~ احتیاط]

mohāt' N.M. & ADJ. cunning (person) محال  
[A~ حیلہ]

moh'tariz ADJ. refraining from shunning محترز  
[A~ احتراز]

moh'taram ADJ. honourable respect-able [A~ احترام]

moh'tasib N.M. censor (arch.) inspector محاسب  
of weights measures police official محاسب  
mohtasib ra-darvo'n-e kha'nah chekar PROV



none has a right to meddle with people's private affairs [A ~ اعتاب]

مختتم *moh'tashim* ADJ. respectable (rare)  
person having a large retinue [A ~ احتشام]

محتوی *moh'tavi* ADV. consisting (of) [A ~ احتوا]

محجوب *mahjoob'* N.M. ashamed bashful  
veiled محجوبی *mahjoob'bi* N.F. shame  
bashfulness [A ~ حجاب]

محدب *mohad'dab* ADJ. convex محدب شیشه *mohad'-dab shi'shah* N.M. convex mirror  
(col.) magnifying glass محدب عدس *mohad'dab 'ad'sah* N.M. convex lens [A]

محدث *moh'dis* N.M. creator innovator  
[A ~ احداث]

محدث *mohad'dis* (PL. محدثین *mohaddis'in* N.M. one well-verse in the Holy Prophet's Traditions; scholar of Tradition

محدود *mahdood'* (or *maih-*) ADJ. limited  
restricted محدود کرتا *mahdood' kar'na* V.T. limit restrict [A ~ حد]

محذوف *mahzooif'* ADJ. (of word, letter, etc.) understood, elided; omitted; dropped [A ~ حذف]

محراب *mehrab'* N.F. arch niche priests  
niche in mosque curve دار محراب *mehrab' dar* ADJ. arched محرابی *mehra'bi* ADJ. arched [A]

محرم *mohar'rir* N.M. clerk; scribe; amanuensis  
محرم ریر *mohar'rir-e tarsil'* N.M. despatcher  
محرم تقسیم *mohar'rir-e taqsim'* N.M. diary clerk;  
diarist محرم متعلقہ *mohar'rir-e muta'al'liqah* N.M. dealing clerk محرمی *mohar'rir'i* N.F. clerical job  
clerical work محرمہ *mohar'rarah* ADJ. written inscribed [A ~ تحریر]

محرّف *mohar'raf* ADJ. clerical work (of text) tampered with interpolated [A ~ تحریف]

محرّق *moh'riq* (F. & PL. محرقہ *moh'riqah*) ADJ. burning  
محرقة *la'p-e moh'riqah* N.M. typhoid fever [A ~ احرق]

محرك *mohar'rik* N.M. proposer or mover  
(of motion) stimulant ADJ. moving bringing into motion stimulating [A ~ تحريك]

محرم *mah'ram* N.M. close relation from when women need not go into hiding intimate friends confidant N.F. bodice; gussets, brassiere محرم اسرار *mah'ram-e asrar'* (or *ra'z'*) N.M. confidant bosom friend محرمی *mah'-ram'i* N.F. intimacy محرامانہ *mahramā'nah* ADJ. private ADV. in private [A]

محرم *mohar'ram* N.M. first month of Hijri year (also محرم الحرام *mohar'ram-ul-haram*) N.M. (the sacred month of) Muharram ADJ. sacred; venerable forbidden; tabooed [A ~ تحریم]

محرمات *moharramat'* N.F. unlawful things; forbidden things [A ~ PREC.]

محروسہ *mahroos'sah* ADJ. protected fortified; garrisoned محروسہ ملک *mama'lik-e mahroos'-sah* N.M. PL. protectorates [A ~ حراست]

محروم *mahroom'* ADJ. deprived (of) debarted refused (something) unlucky; unfortunate محروم الارث *mahroom'-ul-ir's* ADJ. deprived of heredity محروم رکنتا *mahroom' rakk'na* V. disappoint محروم کرتا *mahroom' kar'na* V.T. deprive (of) disappoint محرومی *mahroo'mi*, محرومیت *mahroomiy'yal* N.E. deprivation [A]

محزون *mahzoon'* (or *-zoon'*) ADJ. sad, grieved [A ~ حزن]

محسن *moh'sin* N.M. benefactor patron  
ADJ. beneficent محسن کش *moh'sinkush* ADJ. & N.M. ungrateful person [A ~ احسان]

محسنات *moh'sanat'* N.F. virtues good deeds [A ~ سنج. محسنه *moh'sanah* virtue]

محسوب *mahsoob'* ADJ. calculated deducted محسوب کرتا *mahsoob' kar'na* V.T. take into account deduct محسوب ہوتا *mahsoob' ho'na* V.I. be taken into account be deducted [A ~ حساب]

محسود *mahsood'* ADJ. envied, looked upon with jealousy [A ~ حسد]

محسوس *mahsoos'* ADJ. felt perceived perceptible محسوس کرتا *mahsoos' kar'na* V.T. feel perceive محسوس ہوتا *mahsoos' ho'na* V.I. be felt محسوسات *mahsoosat'* N.M. things felt or perceived sensations [A ~ حس]

محشر *mah'shar* (or *maih-*) N.M. day of resurrection tumultuous place commotion by the elegance of a sweetheart's gait [A ~ حشر]

محشی *mohash'shi* ADJ. annotator محشی *mohash'shi* ADJ. having marginal notes annotated [A ~ حاشیہ]

محصل *mohas'sil* N.M. tax-gatherer revenue collector dun [A ~ تحصيل]

محض *moh'san* ADJ. continent محضہ *mah'sanah* N.F. (PL. محصنات *mohsanat'*) chaste woman [A ~ احسان]

محصور *mahsoor'* ADJ. besieged, beleagued N.M. (PL. محصورین *mahsooran'*) besieged person محصور کرتا *mahsoor' kar'na* V.T. besiege, lay a siege (to) محصور ہوتا *mahsoor' ho'na* V.I. be besieged [A ~ حصار]

**محصول** *maḥsool'* N.M. (PL. *maḥā'sil* or *محصولات* *maḥsoolāt'*) duty tax revenue cess to. **محصول** *maḥsool-e abkā'ri* N.M. excise duty **محصول** *maḥsool' adā kar'nā* (or *chūkā'nā*) v.T. pay duty **محصول** *maḥsool'-qhor* N.M. (rare) smuggler **محصول** *maḥsool'-dāk* N.M. postage **محصول** *maḥsool'-e farokh't* N.M. sales tax **محصول** *maḥsool' lagā'nā* (or *'ā'id kar'nā*) v.T. levy tax, duty, etc. assess **محصول** *be-maḥsool'* ADJ. tax free duty-free **محصول** *far'd-e maḥsool'* N.F. tariff **محصول** *maḥsoolī* ADJ. taxable dutiable (of land) paying revenue bearing, unpaid to pay [A]

**محض** *maḥ'z* ADJ. mere (rare) pure; unalloyed [A]

**محضر** *maḥ'zar* N.M. statement of a case or suit laid before a judge along with affidavits, depositions, etc. public attestation (also *maḥ'zar-nā'mah*) public representation with remuneration signatures **محضر** *maḥzar-nā'mah* N.M. (wrong but usu. form of *محضر* sense 3 ☆) [A]

**مخطوط** *maḥ'zooz'* ADJ. pleased, delighted [A ~ حظ]

**مجلس** *maih'fil* (ped. *mah-*) N.F. gathering meeting; assembly party society dance and song party **مجلس** *maih'fil bar'-khāst' kar'nā* v.T. conclude a meeting **مجلس** *maih'fil bar'-khāst' ho'nā* v.I. (of meeting) conclude **مجلس** *maih'fil jam'nā* v.I. (of party) be well-set; reaching an interesting stage **مجلس** *maih'fil kar'nā* v.T. hold a meeting have a dance party [A]

**محفوظ** *maih'fooz* ADJ. safe, secure protected guarded sheltered immune [A ~ حفاظت]

**محققر** *moḥaq'qar* ADJ. poor; mean contemptible [A ~ تحقیر]

**محقق** *moḥaq'qiq* N.M. (PL. *moḥuqqiqin'*) research scholar, research worker; researcher first-rate scholar philosopher **محقق** *moḥaq'qiqā'nah* ADJ. scholarly research worker's (manner) ADV. in a well established manner from a scholarly view point **محقق** *moḥaq'qaq* ADJ. certain, positive confirmed; established; proved [A ~ تحقیق]

**محک** *mehāk'* N.M. touchstone [A ~ حک]

**محکم** *moh'kam* ADJ. strong firm unshakable lasting [A ~ محکم] *ehkām'* **محکم** *maih'kamah* (ped. *mah'-*) v.M. department, bureau; office (arch.) court

**محکم** *maih'kama-e ābād-kā'ri* or *ba ḥaliyyat'* N.M. rehabilitation department settlement **محکم** *maih'kama-e āb'kā'ri* N.M. excise department **محکم** *maih'kama-e ittela'at'* N.M. information department **محکم** *maih'kama-e imdād-e bāhami* N.M. co-operative department **محکم** *maih'kama-e anḥār* N.M. irrigation department **محکم** *maih'kama-e baḥā'li-e arā'z'* N.M. land reclamation department **محکم** *maih'kamah bhar'fī* N.M. recruiting department **محکم** *maih'kamah polis'* N.M. police department **محکم** *maih'kamah tar* N.M. telegraph department **محکم** *maih'kamah-e tijārāt* N.M. commerce department **محکم** *maih'kama-e ta'alloqqā'ī-e-'ām'mah* N.M. public relations department **محکم** *maih'kama-e ta'lim'* N.M. education department of public instruction **محکم** *maih'kamah jangalāt'* N.M. forest department, conservation department **محکم** *maih'kamah chū'ngī* N.M. octroi department **محکم** *maih'kama-e kḥoorāk'* N.M. food department **محکم** *maih'kamah dāk'* N.M. postal department **محکم** *maih'kamah rel'* N.M. railway department **محکم** *maih'kama-e zira'at* N.M. agriculture department **محکم** *maih'kamh-e san'at-o-ḥir'fat* N.M. industries department **محکم** *maih'kama-e qānoon* N.M. law department **محکم** *maih'kama-e masā'hat* N.M. survey department **محکم** *maih'kama-e mo'asalāt* N.M. communications department [A ~ وصل]

**محکوم** *maḥkoom'* (col. *maih-*) ADJ. & N.M. subject, governed (person); subjugated (person) **محکوم** *maḥkoo'nā*, **محکومیت** *maḥkoomiyyat* N.F. state of subjugation [A ~ حکومت]

**محل** *maḥ'al* (col. *mai'hal*) N.M. (PL. *maḥ'alāt*) (col. *maiḥalāt*) palace ~ mansion palatial building place time occasion N.F. (arch.) (sovereign's) consort; queen **محل** *maḥ'al'-e kḥas'* N.F. (arch.) chief queen particular place or juncture **محل** *maḥ'al-dār* N.M. harem **محل** *maḥ'al-dar'mi* N.F. harem stewards **محل** *maḥ'al-sarā'* N.F. harem; seraglio **محل** *maḥ'al'-e na'zar* ADJ. doubtful **محل** *maḥ'al'* ADJ. apt appropriate ADV. fitting the occasion **محل** *be-maḥ'al'* ADJ. inappropriate inopportune ADV. out of place uncalled for **محل** *maḥ'al'la* N.M. emasculate steward of harem [A]

**محلات** *maḥ'al'lat* N.M. (PL. of محل PL. of محل) N.M. ☆

**محلل** *moḥal'il* ADJ. causing to dissolve [A ~ محلل]

**محلول** *mahlūl'* N.M. solution ADJ. dissolved  
[A ~ حل]

**محلله** *mahallāh* (PED. PL. *mahallāt*)  
street, lane; alley (rare) quarter (of

town) **محلله دار** *mahallā-dār* N.M. resident of the  
same quarter headman of a quarter **محلله داری**

**محلله داری** *mahallā-dārī* N.F. good-neighbourly relations  
neighbourliness [A]

**محمّد** *moham'mad* ADJ. highly praised N.M. the  
Praised One (as the name of the Holy

Prophet), Muhammad, Mohammed **محمّدی**  
*moham'madī* ADJ. pertaining to or walking in the  
ways of the Holy Prophet, Mohammedan

[A ~ حمد]

**محمل** *mah'mil* (or *maih-*) N.M. litter carried on  
camel back camel's saddle [A ~ حمل]

**محمود** *mah'mood* (or *maih-*) ADJ. (F OR PL. *mahmūd*)  
*mahmūdāh* or *maih-*) praised

laudable praiseworthy

**محمول** *mah'mool* (or *maih-*) N.M. (logic) object  
ADJ. attributed **محمول کرنا** *par mah'*

*mool kar'nā* V.T. attribute (something to) regard  
(something) as resulting from **محمول** *mahmool'lah*

(or *maih-*) ADJ. attributed [A ~ حمل]

**محن** *meh'an* N.M. PL. sufferings, trials and  
tribulations [A ~ SING. FOIL.]

**محت** *meh'nal* N.F. (PL. *me'han*) hard-  
work; industry; diligence labour

toil trouble **محت اٹھانا** *meh'nal āṭhā'nā* V.T.  
undergo trouble take pains **محت اٹھانا** *meh'nal*

*āṭhā'ne lag'nā* V.I. be reward of one's labour  
succeed **محت شاق** *meh'nat-e shāq'qah* N.F. con-

sistent hard work great toil **محت کرنا** *meh'nal*  
*kar'nā* V.I. work hard toil be industrious

**محت کش** *meh'nat-kash* N.M. labourer ADJ. con-  
sistently doing hard work working (man)

**محت کش طبقہ** *meh'nat-kash tab'qah* N.M. working class  
**محت مزدوری** *meh'nat mūzdūrī* N.F. hard work

**محت مزدوری کرنا** *meh'nat mūzdūrī kar'nā* V.I. work  
as a labourer earn by the sweat of one's brow

**محت ناه** *meh'ntā'nah* N.M. wages fees (of  
lawyer, etc.) **محتی** *meh'nats* ADJ. hard working;

industrious [A]

**محو** *mah'v* ADJ. engrossed, absorbed  
effaced, obliterated erased; rubbed off

**محو کرنا** *mah'v kar'nā* V.T. erase efface;  
obliterate fascinate; engross **محو ہونا** *mah'v*

*ho'nā* V.I. be absorbed; be engrossed be  
effaced; be obliterated **محویت** *mah'viyat* N.F.

**محوری** *meh'varī* ADJ. axis axial **محوری طاقتیں** *meh'va'ri*  
*tā'qateh'* N.M. PL. axis powers

**محولہ** *mohav'valah* ADJ. stated referred to;  
stated, mentioned **محولہ بالا** *mohav'vala(-e)*

**محولہ بالا** *bā'lā* ADJ. abovementioned [A ~ محمول]

**محمیر** *mohay'yir* ADJ. amazing **محمیر العقول** *mohay'yir-*

**محمیر** *muhit* (A) adj. Encircling; surrounding;  
comprehending; circumambient; contain-

ing; guarding; knowing. n.m. Circumfe-  
rence; the ocean.

**محمیر ہونا** *muhit honā*, v. To circumscribe;

to surround; to encircle.

**مخارج** *makhā'rij* N.M. expenditure outlets  
outlets for sounds (of letters) [A ~

SING. **مخرج**]

**مخاصمت** *mukhā'samat* N.F. enmity; hostility  
[A ~ خصم]

**مخاطب** *mukhā'tib* N.M. person addressing an-  
other, speaker **مخاطب** *mukhā'tab* N.M.

person addressed (gram) second person  
[A ~ خطاب]

**مخالف** *mukhā'lif* N.M. opponent; adversary  
enemy; foe ADJ. opposite

adverse unfavourable repugnant contrary  
[A ~ خلاف]

**مخالفت** *mokhā'lafat* N.F. opposition dis-  
cord disagreement dissidence

enmity, hostility **مخالفت کرنا** *mukhā'lafat kar'nā*  
V.T. oppose go against dissent resist

[A doublet of **مخالفت**]

**مخبر** *mukh'bir* N.M. informer; informant  
one who brings news or intelligence

**مخبر صادق** *mukh'bir-e sā'diq* ADJ. bringer of verti-  
ble intelligence (as the Holy Prophet's

appellation) **مخبری** *mukh'birī* N.F. informer's  
job report; information **مخبری کرنا** *mukh'birī*

*kar'nā* V.T. inform against inform; act as  
a spy [A ~ خبر]

**مجبوط** *makhbool'* ADJ. foolish confused  
**مجبوط الحواس** *makhbool'-ul-hawas'* ADJ.

foolish (one) who has lost his head con-  
fused; confounded [A ~ خبط]

**مختار** *mukhtar'* N.M. attorney; agent; re-  
presentative (arch.) attorney ADJ.

authorized empowered having free will

**مختار خاص** *mukhta'r-e khās* N.M. special attorney

**مختار عام** *mukhta'r-e 'ām* N.M. general attorney

**مختار کار** *mukhtār-e kar'* N.M. authorized

manager attorney **مُخْتَارِ** *mūkhṭar' r-karī* N.F.  
attorneyship **مُخْتَارِ** *mūkhṭar-na'mah* N.M. power  
of attorney **مُخْتَارِ** *mūkhṭar' ho'na* v.i. be  
authorized ' represent (someone) **مُخْتَارِ** *mūkhṭarī*  
N.F. attorneyship authority free will  
[اختیار A~]

**مُخْتَرِع** *mūkhṭar' e* N.M. innovator **مُخْتَرِعَات**  
**مُخْتَرِعَات** *mūkhṭara'at* N.F. PL. innovations  
contraptions [اختراع P~]

**مُخْتَص** *mūkhṭas'* ADJ. peculiar (to)  
specific appropriated [خاص A~]

**مُخْتَصِر** *mūkhṭasar* ADJ. short concise  
succinct abbreviated abridge

epitomized **مُخْتَصِر** *mūkhṭasar kar'nā* v.T  
shorten abridge curtail epitomize

**مُخْتَصِر** *mūkhṭasar navis'* (arch. **مُخْتَصِر** *ikhṭisār' navis'*)  
N.M. stenographer, shorthand

writer **مُخْتَصِر** *mūkhṭasar-navi'si* (arch. **مُخْتَصِر** *ikhṭisār navī'si*)  
N.F. shorthand; stenography

**مُخْتَصِرًا** *mūkhṭasaran* ADV. briefly in short  
[اختصار A~]

**مُخْتَل** *mūkhṭal'* ADJ. confused, confounded  
[خال A~]

**مُخْتَلِف** *mukhṭalif* ADJ. different various  
divers unlike; dissimilar **مُخْتَلِفَات**

**مُخْتَلِفَات** *mukhṭalif-ul-azlā'* ADJ. of unequal sides; scalene  
**مُخْتَلِفَات** *mukhṭalif-ūn-nau'* ADJ. of various

kinds of different species or kind **مُخْتَلِفَات** *mukhṭalif-  
jah'* ADJ. differed (only in) **مُخْتَلِفَات** *mukhṭalif-  
jah'* ADJ. about which there is difference of

opinion [اختلاف A~]

**مُخْتَوَم** *makhṭoom'* ADJ. sealed signed  
[خاتم A~]

**مُخْتَوَم** *makhṭoon'* ADJ. circumscribed [ختم A~]

**مُخْدَر** *mūkhḍar' dir* ADJ. benumbing narcotic  
[خدرا A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhḍadarat'* N.F. harem secluded  
women ladies [خدر A~]

**مُخْدَرَات** *mūkhḍarat'* N.F. partitioning screen

**مُخْدُوش** *makhḍoosh'* ADJ. doubtful (position)  
serious (condition) [خدش A~]

**مُخْدُوم** *makhḍoom'* ADJ. (F. **مُخْدُوم** *makhḍoo'mah*)  
served, waited on N.M. master

respected person [خدمت A~]

**مُخْرِب** *makhḥar'rib* ADJ. ruin spoiling  
**مُخْرِب** *makhḥar'rib-e akhḥlaq'* N.M.

ruinous to character [خرب A~]

**مُخْرَج** *makhḥar'raj* N.M. (PL. **مُخْرَجَات** *makhḥar'raj*)  
outlet denominator outlet for

sound (of letter) [خراج A~]

**مُخْرُوطِي** *makhḥroo'ī* ADJ. conical taper-  
ing [A]

**مُخْرَن** *makhḥ'zan* N.M. store-house treasury  
**مُخْرَن** *makhḥ'zan-ul-ad'viyah* N.M.

materia medica **مُخْرَن** *makhḥ'zan-ul-'uloom'*  
N.M. encyclopedia, cyclopaedia [خزانة A~]

**مُخْصِص** *makhḥsoos'* ADJ. special particular  
peculiar private **مُخْصِصَات**

**مُخْصِصَات** *makhḥsoos' maqam'* N.M. peculiar position **مُخْصِصَات**  
**مُخْصِصَات** *maqam-e makhḥsoos'* N.M. private parts; genitals  
[مخصوص A~]

**مُخْطُوبَة** *makhḥloo'bah* ADJ. betrothed; affianced,  
fiance [خطبة A~]

**مُخْطِئ** *mūkhḥ'ī* ADJ. & N.M. sinning or wrong do-  
ing (person) [خطا A~]

**مُخْطَف** *mūkhḥaf'fah* ADJ. abbreviated; shortened  
N.M. contraction [اختفیف A~]

**مُخْفِئ** *makhḥ'fi* ADJ. secret hidden, concealed  
private [اختفا A~]

**مُخْطِل** *mūkhḥil'* ADJ. interfering intruding  
meddling; intermeddling N.M. intruder

**مُخْطِل** *makhḥil' ho'na* v.T  
interfere intrude meddle; intermeddle [A~]

**مُخْطَل** *mūkhḥal'la* ADJ. free **مُخْطَل** *makhḥal'la bil-tal'*  
ADV. (ped.) with mind unoccupied with

other things at perfect ease [خلو A~]

**مُخْلِص** *mūkhḥ'lis* ADJ. sincere; true (to) ADV.  
sincerely, truly N.M. a sincere friend **مُخْلِص**

**مُخْلِص** *ap' ka mūkhḥ'lis* PH. Yours sincerely; Sincerely  
yours **مُخْلِص** *makhḥ-lisā'nah* ADJ. sincere; friendly

ADV. in a friendly manner **مُخْلِص** *makhḥ'lis* N.F.  
sincerity [اخلاص A~]

**مُخْلِص** *mūkhḥ'lis* N.F. deliverance; salvation  
riddance [اخلاص A~]

**مُخْلُوط** *makhḥloot'* ADJ. promiscuous  
heterogeneous **مُخْلُوط** *makhḥloot'-un-*

**مُخْلُوط** *nas'l* N.M. cross breed **مُخْلُوط** *makhḥloot' ta'lim'*  
N.F. coeducation [خلط A~]

**مُخْلُوق** *makhḥloog'* N.F. creature creation ADJ.  
created **مُخْلُوقات** *makhḥloogal'* N.F. creatures,  
created things [خلق A~]

**مُخْمَر** *mokḥam'mir* ADJ. leavening **مُخْمَر** *mokḥam'mar*  
ADJ. leavened [خمور A~]

**مُخْمَس** *mokḥam'mas* N.M. pentagon verse  
written in five-lined stanzas ADJ. penta-

gonal [خمسة A~]

**مُخْمَص** *makhḥ'masah* N.M. perplexity dilemma  
**مُخْمَص** *makhḥ'mase meh par'nā* v.i. get into

a difficulty be on the horns of a dilemma [~ A  
hunger]

**مُخْمَل** *makhḥ'mal* N.M. velvet **مُخْمَل** *makhḥ'mali* ADJ.  
velvety soft [P]

**مخمور** *makhmoor'* ADJ. drunk; intoxicated; inebriated

**مخنث** *mukhan'nas* N.M. eunuch [A]

**مخول** *makhaul'* N.M. joke; jest nonserious thing **مخول** *makhaul'liya* N.M. jester ADV. non serious (person)

**مخیر** *mukhay'yir* N.M. philanthropist liberal or charitable person [خیارت ~ A]

**مخیله** *mokhay'yilah* N.M. imagination [تخیل ~ A]

**مد** *mad* N.F. (same as مد N.F. ☆)

**مد** *mad* N.M. prolongation mark over long vowel tide; flood-tide lengthening stretch; extension N.F. (PL. **مدات** *maddat'*) head; head of account; head of expenditure entry item article **مدات** *mad'd-e*

*amā'nat* N.F. head of deposits **مد** *mad-bah'di* N.F. appropriation (of accounts) **مد** *mad'd-e hisab'* N.F. head of account **مد** *mad'd-e*

*mūqā'bil* N.M. opponent antagonist **مد** *mad'd-e na'zar* ADV. in view (of) **مد** *mad'd-e*

*na'zar sakhi'na* V.T. keep in view (of) **مد** *mad'd-o-jaz'* N.M. tide; the flux and reflux of the sea; neap-tide and ebb-tide **مد** *mad'de* ADV. in the account (of) [A]

**مد** *mad'da zil'lo-hoo* (F. **مد** *mad'da zil'lo-hā*, **مد** *mad'd zillo-h-ūl-'ā'kī* PH. may he live long [A ~ PREC.]

**مدح** *maddah'* N.M. eulogist; an encomiast; panegyrist **مدح** *madda'hi* N.F. eulogizing [A ~ مدح]

**مدخل** *mada'khil'* N.F. income revenue receipts entrances **مدخل** *mada'khil-o-*

*makhā'rij* N.F. income and expenditure [A ~ SING. مدخل]

**مدخل** *mūda'khalat* N.F. interference interruption intrusion meddling entry

trespass **مدخل** *mūda'khalat-e be-jā'* N.F. trespass undue interference **مدخل** *mūda'-khalat kar'na* V. interfere intrude trespass; force entry [A ~ مدخل]

**مداد** *midād'* N.F. ink [A]

**مدار** *madār'* N.M. swallow-wort; milk-weed; celadine **مدار** *madār' kī bū'kh'yā* N.F. swallow-wort

**مدار** *madār* N.M. axis orbit dependence basis, ground **مدار** *madār-e ar'zī* N.M. earth's axis **مدار** *madār-e da'vā* N.M. grounds of the claim **مدار** *madār-e kār* N.M. what something depends upon [A ~ دور]

**مدار** *madār'* N.M. person in charge (of) **مدار** *mūdā'r-ūl-moham'* N.M. the prime minister someone's deputy for important jobs [A ~ اداره]

**مدارات** *mūdārat'* N.F., **مدارات** *khā'tir mūdārat'* N.F. (col.) **مدارات** *mūdā'rā* N.M. (poet.) politeness; courtesy hospitality entertainment **مدارات** *khā'tir mūdārat'* kar'nā V.T. treat hospitality; be a goodly host

**مدارج** *madā'rij* N.M. (PL. of **درج** N.M. ☆)

**مدارس** *madā'ris* N.M. (PL. of **مدرسه** N.M. ☆)

**مداری** *madā'ri* N.M. juggler conjurer **مداری** *madā'ri kā khel'* (or *tamā'shah*) **مدافعت** *modā'fu'at* N.F. self-defence **مدافعت** *modā'fe* ADJ. repellant defending N.M. defender [A doublet of **دفاع**]

**مدام** *mūdām* ADV. always perpetually [A ~ دوام]

**مدامت** *mūdā'vamat* N.F. continual use, continuance [A ~ دوام]

**مدآور** *modā'vā* N.M. cure; remedy [A ~ مداور]

**مداهنت** *mūdā'hanat* N.F. being facile hypocristy [A]

**مداح** *madā'eh* N.M. (PL. of **مدیحه** N.F. ☆) **مدائن** *madā'in* N.M. (PL. of **مدینه** N.M. ☆) name of an ancient Persian capitale; Ctesiphon **مدبر** *modab'bir* N.M. & ADJ. statesman **مدبر** *modab'biri* N.F. statesmanship [A ~ تدبیر]

**مدت** *mūd'dat* N.F. time length of time space of time duration interval age; period **مدت** *mūd'dat-ūl-'ūm'r* N.F. life-time ADV. throughout his life as long as he (etc.) lived (or lives) for keeps **مدت** *mūd'dat-e mad'id'* N.F. a long time **مدت** *mūd'dat-e moqar-rarah* N.F. fixed time; specified period **مدت** *ek mūd'dat* N.F. a long period ADV. for a very long period **مدت** *mūd'datoh* ADV. for quite a long period [A]

**مدح** *mad'h*, **مدح** *mid'hat* N.F. praise eulogy; encomium; panegyric **مدح** *mad'h-khān* N.M. eulogist; encomiast; panegyrist [A]

**مدخل** *madkhal* N.F. PL. **مدخل** *mada'khil* entrance (arch.) income; revenue [A ~ مدخل]

**مدخل** *madkhoo'lah* N.F. concubine; kept mistress [A ~ مدخل]

**مدد** *madad* (A) N.F. Help; assistance; reinforcement; succour; aid; labourers; masons; wages.

**مکنا** *ma'dad* *ḥakūn* *ḥa'nū* (or *de'nā* or *ka'i'nā*) v.t. help; assist **ايد** succour; reinforce  
**مکنا** *ma'dad-gār* n.m. assistant helper  
auxiliary ally **مکنا** *ma'dad lī'na* (or *mānḡ'nū*) v.t. seek help or assistance [A]  
**مکنا** *mūdir* adj. diuretic [A ~ **اودار**]

**مکنا** *mudar'ris* n.m. (pl. *mūdari-sīn*) teacher schoolmaster **مکنا** *av'ral mūdār'-ris* n.m. headmaster **مکنا** *mūdār'risī* n.f. teacher's job [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mad'rasah* n.m. school academy  
seminary academic **مکنا** *mad'rasat-ūl-'āloom* n.m. (arch.) college; university  
**مکنا** *mad'rasa-e shabī'nah* n.m. night school **مکنا** *madrasah-e bā'lighān* n.m. an adult school  
**مکنا** *ibīdā'i mad'rasah* n.m. primary school  
**مکنا** *mad'rasa-e sā'nawī* n.m. secondary school  
**مکنا** *khānā'ī mad'rasah* n.m. free school  
**مکنا** *zanā'nā mad'rasah* n.m. girls' school  
**مکنا** *sarkā'ī mad'rasah* n.m. government school  
**مکنا** *ghairī-sarkā'ī mad'rasah* n.m. private school  
**مکنا** *san'atī mad'rasah* n.m. industrial school  
**مکنا** *fau'qā'nī mad'rasah* n.m. (ped.) high school  
**مکنا** *hau-mad'rasah* n.m. school-fellow, school-mate [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mūd'rik* adj. perceptive **مکنا** *mūd'rikah* n.f. parception intellect comprehension  
adj. perceptive [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mudda'a'* n.m. aim; object objective  
wish; desire; intent; intention scope  
(rare) stolen property (rare) object claimed or sued for  
**مکنا** *mudda'a'-alaih* n.m. respondent; defendant  
**مکنا** *pā'nā* (or *ḥā'sil kar'nā*) v.t. achieve one's object  
**مکنا** *mudda'a' mil'nā* (or *ni'kalnā*) v.i. (of stolen property) be recovered

**مکنا** *mad'oo'* adj. invited **مکنا** *mad'ūvīn* n.m. invites [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mūd'da'ī* n.m. plaintiff claimant  
adversary rival **مکنا** *mūd'da'īyah* n.f. plaintiff claimant [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mud'gham* adj. merged (of letter)  
doubled [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mad'fan* n.m. burial place, grave [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *madfoon'* adj. buried interred (of treasure) hidden underground [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mudaq'qiq* adj. & n.m. (one) going into minute details [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *madqooq'* n.m. & adj. consumptive (person)  
[A ~ **مکنا**]

**مکنا** *ma'dak* n.f. mixture of opium and bran smoked as sedative **مکنا** *ma'dakī* n.m. opium-smoker

**مکنا** *mudal'al* adj. reasonable; wellgrounded [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mudam'migh* adj. proud; haughty, conceited [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *mū'dan* n.m. (H. myth.) god of love (dial.) love (dial.) lust [S]

**مکنا** *mū'dan* n.m. pl. *ma'damī* adj. *madanīy'-yal* n.f. (see under *مدینه* n.m. ☆).

**مکنا** *mudav'var* adj. round circular spherical; globular [A]

**مکنا** *madh* n.f. wine honey lust  
**مکنا** *madhī'-bhā'ra* (f. *madhī'-bhā'rī*) adj. drunk; intoxicated  
**مکنا** *madhī'-ma'tā* (f. *madhī'-ma'tī*) v.i. be in the prime of one's youth

**مکنا** *madhī' par'a'nā* v.i. be in the prime of one's youth  
**مکنا** *ma'dhūr* adj. sweet  
**مکنا** *ma'dhūrta* n.f. sweetness [S]

**مکنا** *mad'dham* adj. low moderate; light  
**مکنا** *mad'dhamī rau'shanī* n.f. dim-light

**مکنا** *mad'dham sūr* n.m. low note  
**مکنا** *mad'dhamī kar'nā* v.t. lower (sound)  
**مکنا** *mad'dham ho'nā* v.i. be low be lowered grow dim

**مکنا** *madhosh'* adj. astonished, drunk; intoxicated  
**مکنا** *madho'shī* n.f. intoxication

**مکنا** *madho'shī* n.f. intoxication  
stunned senseless; unconscious  
unconsciousness being stunned [A ~ **مکنا**]

**مکنا** *madhoosh'* mixed up with **مکنا** *hosh'*

**مکنا** *madīd'* adj. (f. or pl. *madī' dah*) (rare)  
long; extensive [A]

**مکنا** *mudīr'* n.m. editor  
**مکنا** *mūdī'-r-e mo'a'vīn* n.m. assistant editor  
**مکنا** *mūdī'-r-e mukhā-barā'* n.m. newseditor

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of)

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]

**مکنا** *madī'nah* n.m. (pl. *mū'dan*) city  
Islam's first capital city (of); centre (of) [A]



مذکرہ *mūzā'karaḥ* N.M. symposium conference  
discussion مذاکرات *mūzākaraṭ'* N.M. PL.  
parleys, talks [A ~ ذکر *zik'r*]

مذہب *mazā'hib* N.M. (PL. of مذہب N.M. ☆)

مذبح *maz'bah* N.M. (PL. مذبح *mazā'beh*) slaughter  
house, shambles [A ~ ذبح]

مذبذب *mūzab'zab* ADJ. wavering hesitat-  
ing; reluctant [A]

مذبوح *mazbooh'* ADJ. slaughtered, killed مذبوحی  
*mazbooh'hī* ADJ. of slaughtered animal

suicidal مذبوحی حرکت *mazbooh'hī harakāt'* N.F. suicidal  
acts

مذکر *mūzak'kar* ADJ. masculine male N.M.  
masculine gender [A ~ ذکر *za'kar*]

مذکورہ *mazkoor'* N.M. mention ADJ. (F. & PL. مذکورہ  
مذکورہ *mazkoo'rah*) related; mentioned بال

مذکورہ *mazkoo'ra(-e) bā'lā*, مذکورہ صدر *mazkoo'ra-e sad'r* ADJ.  
above mentioned; aforesaid مذکورہ *mazkoo'ri* N.M.

(arch.) process-serving process-server [A ~  
ذکر *zik'r*]

مذلت *mazal'lat* N.F. abjectness disgrace [A  
doublet of ذلت]

مذمت *mazam'mat* N.F. derogatory remarks  
contempt censure impeachment قرارداد

مذمت *qarār-dā'd-e mazam'mat* N.F. censure motion  
[A doublet of ذم]

مذموم *mazmoom'* (F. & PL. مذموم *mazmoo'mah*) ADJ.  
blame worthy; contemptible mean;  
base [A ~ PREC.]

مذنب *mūz'nib* N.M. & ADJ. (PL. مذنبین *mūz'nibīn'*)  
sinner; sinful (person) [A ~ ذنب *za'nab*]

مذهّب *mūzah'hāb* ADJ. gilded goldplated [A  
مذهّب *za'nab* gold]

مذہب *maz'hab* N.M. religion; faith way of  
living; mode of life creed doctrine

school of thought مذہب میں لانا *maz'hab meh lā'nā*  
v.T. convert to a faith مذہب بدلتا *maz'hab ba'dalnā*

v.T. & I. convent; be convert مذہبی *maz'habī* ADJ.  
religious religious minded (person) N.M.

(Sikh) sweeper مذہبیت *mazhabiy'yat* N.F. religious-  
ness religiosity religious-mindedness [A ~ ذاب

go] *ma'zī* N.F. minor involuntary seminal dis-  
charge [A]

میر *mūr* N.M. myrrh [A]

میراۃ *mir'al'* N.M. mirror المراۃ العروس *mir'a't-ul-'a'z*  
N.M. bride's mirror [A ~ ریت]

مراۃ *marā'lib* N.M. (PL. of مرتبہ N.M. ☆)

مراۃ *marā'si* N.M. (PL. of مشیہ N.M. ☆)

مراجعت *mūrā'ja'at* N.F. return recourse  
مراجعت کرنا *mūrā'ja'at kar'nā* (or *farmā' ho'nā*) v.T.  
return [A ~ رجوع]

مراحم *marā'hil* N.M. (PL. of مرحله N.M. ☆)

مراحم *marā'hum* N.M. PL. favours مراحم خسروانہ  
*marā'him-e khūsruvā'nah* N.M. PL. royal  
favours [A ~ سنجت]

مراد *mūrād'* N.F. intention object; objective  
meaning; purport wish (کے) مراد پر آنا

مراد *mūrād' bar ā'nā* v.I. gain one's wish مراد پوری  
*mūrād' pū'ri* (or *pū'ri ho'nā* or *hā'sil*  
*ho'nā*) v.I. gain one's wish مراد لینا

مراد *mūrād' le'nā* v.T. someone's- wish مراد لینا  
v.T. mean (by) understand (by); infer

(from) مراد مانگنا *mūrād māng'nā* v. ask for a  
favour pray for a boon مراد ماننا

مراد *mūrād' mān'nā* v.T. & I. vow, make a vow مراد مند  
ADJ. desirous; needy مرادوں کے دن

مراد *mūrā'doh ke din* N.M. longed-for happiness youthful days  
مراد *mūrā'dī* ADJ. implied (meaning) secondary

(sense) [A ~ ارادہ]

مرادف *mūrā'dif* ADJ. synonymous N.M. (rare) hind  
rider [A ~ رویت]

مراری *mūrā'ri* N.M. (H. dail.) enemy of devils [E]

مراسلت *mūrā'salat'* N.F. correspondence  
exchange of letters مراسلتی نصاب

مراسلت *mūrā'salāt'* N.M. correspondence course [A ~ رسالہ  
*mūrā'salah* N.M. (PL. مراسلات *mūrā'salāt'*) N.M.

مراسلہ letter; epistle [A doublet of PREC.]

مراسم *marā'sim* N.M. PL. relations customs  
دوستانہ مراسم *se dostā'nah marā'sim ho'nā*

v.I. have friendly relations with [A ~ SING.]

مرعات *mūrā'at'* N.F. PL. privileges conces-  
sions N.F. consideration privilege;

concession النظر مرعات *mūrā'at'-ūn-nazir'* N.F. use  
of related words to form a prolonged metaphor

[A ~ رعایت]

مرافعہ *mūrā'fa'ah* N.M. appeal مرافعہ کرنا  
*kar'nā* v.T. appeal (to a higher-court A ~  
رافعہ)

مرافقت *mūrā'faqat* N.F. kindly treatment  
travelling in the company (of) [A ~ رفیق]

مراق *mirāq'* N.M. a kind of madness; melancholia  
مراقی *mirā'qī* ADJ. mad; melancholic

crazy mad N.M. mad man [A]

مراقبہ *mūrā'qabah* N.M. observation; meditation;  
templation مراقبہ کرنا *mūrā'qabah kar'nā*  
v.T. meditate مراقبہ میں جانا *mūrā'qabe meh jā'nā* v.I.

be absorbed in meditation; be lost in contemplation [ارتاب - A]

مرام *marām* N.M. aim, object, goal *بجائی مرام* *be-na-i-e marām* ADV. unsuccessfully [A]

مراب *mūra'bah* (ped. *mūrab'ba*) N.M. jam

مررب *murrah'ba* N.M. square quadrangle

مررب verse comprising four-lined stanza quartan ague piece of land equivalent to twenty-five acres; square; rectangle ADJ. square

مررب *mūrab'ba' bair'k'nā* V.I. sit cross-legged [A ~ مررب] *مربٹھا*

مرربوط *marboot'* ADJ. consistent concordant well-knit [A ~ رربط]

مررب *mūrab'bi* N.M. patron *مرربان* *murabbiyā'nah* patronising ADV. patronisingly [A ~ تربت]

مررباض *murtāz'* ADJ. disciplined ascetical *زادہ مرتاض* *zā'id-e murtāz'* N.M. disciplined ascetic [A ~ رباضت]

مررب *marā'lib* N.M. editor compiler one who draws up *مررب* *murat'lab* ADJ. & ADV. edited compiled arranged *مررب کرنا*

*mūrat'lab kar'na* V.T. edit compile arrange draw up *مررب* *marat'labah* ADJ. edited (by) compiled (by) arranged drawn up [A ~ تربت]

مرربان *mar'taban'* N.M. earthen or porcelain jar (for jams, etc.) [P]

مررب *mar'tabat* N.F. rank SUFF. ranked [A ~ فربل.]

مررب *mar'tabah* N.M. (PL. *مررب* *marā'tib*) rank; office time turn *مررب* *ek' mar'tabah* ADV. once *مررب* *ek' mar'tabah kā zik'r* PH. once upon a time [A ~ رب] *مررب*

*mar't-biy'a's* N.F. & ADJ. woman whose children die at an early age

مررب *mūrtad'* N.M. apostate *مررب* *mūrtad' ho'nā* V.I. apostatize [A ~ رباد]

مررب *murtasam* ADJ. impressed; engraved [A ~ ربام]

مررباض *murtāz'* ADJ. approved chosen this as appellation of Hazrat Ali *مررباضی*

*murtāz'awī* ADJ. Alid [A ~ رباضا]

مررب *murtā'ish* ADJ. shaking; quaking palsied [A ~ رباض]

مررب *mūrtafa'* ADJ. high; lofty; elevated [A ~ رباع]

مررب *mūrtakib* ADJ. guilty (of) (one) who perpetrating (crime); (one) who commits (sin, etc.) *مررب* *mūrtakib ho'nā* V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

مررب *mūrtakib* ho'nā V.I. commit; perpetrate be guilty (of) [A ~ رباب]

**مرخص** *murakh'khas* ADJ. permitted to depart  
**مرخص ہونا** *murakh'khas ho'nā* V.I. take leave  
 (of) [A ~ خشت]

**مرد** *mar'd* N.M. man male husband  
**مردو** *hero fellow آدمی* *mar'd ā'damī* N.M.  
 tall well-built man brave man gentleman  
 INT. my good sir **مرد بچہ** *mar'd bach'chah* N.M.  
 brave man's son; brave child; brave boy **مرد بننا**  
*mar'd ban'nā* V.I. be a man; show courage **مرد خدا**  
*mar'd-e kh'ida* N.M. a pious man INT. my good  
 sir (**مرد کی ذات**) *mar'd kī zāt* (or *soo'rat*) N.F.  
 man; male **مرد کی صورت نہ دیکھنا** *mar'd kī soo'rat nā*  
*dekhi'nā* PH. be still a virgin **مرد میدان** *mar'd-e*  
*maidān* N.M. brave man; man of action **مردا**  
*mar'dā* **مردا دی** *mardā'nagī* N.F. manliness;  
 bravery; heroism **مردا کی کام** *mardā'-*  
*nagī ke kām* N.M. brave deeds; heroic deeds  
**مردانہ** *mardā'nah* ADJ. of or for men male  
 masculine manly; brave mens' lounge;  
 apartment for male members of house **مردانہ دار**  
*mardā'na-vār* ADJ. manly heroic ADV.  
 bravely; courageously **مردانی** *mar-*  
*dā'nī* ADJ. of or for men N.F. tomboy brave  
 woman

**مردک** *mar'dak* N.M. manikin mean fellow  
**مردک نام** *ūtrā shāih'nah mar'dak nām*  
 PROV. (see under **شعخ** N.M. ★)

**مردار** *murdār* N.M. carrion ADJ. unclean  
 ill-gotten (wealth) INT. (W. dial.) wretch;  
 hussy **مردار خور** *murdār-khor* N.M. carrion-eater  
**مردار سنگ** *murdār-sahg* **مردہ سنگ** *mūr'da-sahg* N.M.  
 red lead; litharge **مرداری** *murdā'ri* N.F. lizard [P]

**مردم** *mar'dūm* N.M. pupil (of eyes) (PL. **مردمان**  
*mardmān*) N.M. PL. people **مردم آزار** *mar'dām-*  
*azār* N.M. oppressor; tyrant tormentor  
**مردم خور** *mar'dūm āzā'ri* N.F. oppression  
**مردم کھور** *mar'dūm khor*, **مردم خوار** *mar'dūm-khar* ADJ. man-  
 eater cannibal **مردم خوری** *mar'dūm kho'ri*  
*mar'dūm-khā'ri* N.F. counilialism **مردم خیز** *mar'dūm-*  
*khez* ADJ. (or area) producing famous men **مردم خیز**  
*mar'dūm-khe-zī* N.F. being productive of famous  
 men **مردم دوست** *mar'dūm dos't* N.M. philanthropist  
**مردم دوستی** *mar'dūm-dos'tī* N.F. philanthropy  
**مردم دیدہ** *mar'dūm-e dī'dah* N.M. pupil of the  
 eye most precious thing the people  
 who have been seen **مردم شناسی** *mar-dūm-*  
*shāma'ri* N.F. census **مردم شناس** *mar'dūm-shinās'*  
 ADJ. having knowledge of men **مردم شناسی** *mar'dūm-*  
*shinā'sī* N.F. knowledge of men **مردم کش** *mar'dūm-*  
*kush* ADJ. murderous **مردم کشی** *mar'dūm-kū'shī* N.F.  
 murder; homicide **مردی** *mar'dūmī* N.F. manli-  
 ness bravery (also **مردی قوت** *qūvat-e mar'dūmī*  
 V.T. virility [P])

**مردک** *mar'dūmak* N.F. pupil of the eye [P ~  
 PREC.]

**مردنگ** *mirdaṅg'* N.F. a kind. of long tom-tom;  
**مردنگی** *'mirdaṅg' mirdaṅ'gi* N.M. one who  
 plays on 'mirdang'

**مردنی** *mūr'danī* N.F. dismalness death-like  
 paleness death-like stillness ADJ. fit  
 to die deserving death **مردنی چھنا** *mūr'danī*  
*chhā'nā* V. become deadly pale [~P **مردن** die]

**مردو** *mar'dū'a* N.M. (see under **مرد** N.M. ★)

**مردود** *mardood'* ADJ. reprobate [A ~ رو]

**مردہ** *mūr'dah* N.M. corpse; dead body ADJ.  
 dead weak **مردہ اٹھانا** *mūr'dah ūṭhā'nā* V.T.  
 give a proper burial (to) perform the funeral  
 rites (of) **مردہ بدست زندہ** *mūr'da ba-das't-e zih'dah* PH.  
 one to weak to move about for himself **مردہ بھاری ہونا**  
*mūr'dah bhā'ri ho'nā* V.I. (of dead body) be heavy  
 (supposedly owing to sins) **مردہ پرست** *mūr'da-paras't*  
 ADJ. (of society or person) idolizing the dead;  
 acknowledging great men's services after their  
 death **مردہ خراب ہونا** *mūr'dah kharāb' ho'nā* V.I. nō  
 to get a proper burial **مردہ دل** *mūr'da-dil* ADJ.  
 dispirited dejected **مردہ دلی** *mūr'da-dī'lī* N.F.  
 dispiritedness dejection **مردہ شو** *mūr'da-sho*  
 N.M. washing the dead **مردہ سے شرط باز نہ کر سونا** *mūr'-*  
*doh se shar't baṭh' kar so'nā* V.I. sleep very  
 soundly **مردوں کی ہڈیاں اکھیرنا** *mūr'doh kī had'diyān*  
*ūkher'nā* PH. talk evil of the dead express  
 trite ideas **مردوں کی ہڈیاں پیچھوڑنا** *mūr'doh kī had'diyān*  
*chichor'nā* V.T. (of worthless persons) feel pride  
 in the deeds of one's ancestors [P]

**مردی** *mar'dī* N.F. (see under **مرد** N.M. ★)

**مرزبوم** *mar'z boom* N.M. native land [P]

**مرزا** *mir'zā*, (ped. or arch.) **میرزا** *mir'zā*  
 title of respect for descendants of Moghuls  
 chieftain **مرزا پھوٹا** *mir'zā pho'yā* N.M. a véry  
 (nickname for) a delicate and inactive person  
**مرزا منش** *mir'zā ma'nish* ADJ. of princely disposi-  
 tion **مرزائی** *mir'zā'ī* N.F. (arch.) principedom;  
 gentility (arch.) arrogance; pride (also  
**مرزائی** *mir'zai'ī* loose-sleeved quilted waist coat  
 N.M. (member) of Ahmadiyyah community

**مرسل** *mūr'sal* N.M. (PL. **مرسلین** *mūr'salīn*) apostle  
 ADJ. (Tradition) with second top link  
 in chain of narrators missing **مرسل الیہ** *mūr'sal-ilāih'*  
 N.M. addressee **مرسل** *mūr'salah* ADJ. sent; des-  
 patched **مرسل** *mūr'sil* N.M. sender; despatcher  
 [A ~ ارسال]

**مرسوم** *marsoom'* N.M. allowance; dole [A ~ رسم]

**مرشد** *mūr'shed* N.M. spiritual guide, mentor [A ~ ارشاد]

**مرصع** *mūras'sa'* ADJ. set or studded with jewels (of verse, etc.) comprising

balanced words or phrases **مرصع ساز** *mūras'sa'-sāz*, N.M. stone-setter; lapidary

**مرصع کاری** *mūras'sa'-kā'ri* N.F. stonemasonry [A ~ تصحیح]

**مرصوص** *marsoos'* ADJ. (F. & PL. *marsoo'-sah*) very strong (structure) reinforced [A]

**مرض** *ma'raz* N.M. (PL. *amraz'*) illness; sickness; disease **مرض الموت** *maraz ul-maut'* N.M. mortal disease

**مرضی** *ma'raz* N.M. infectious disease **مرضی ملک** *moh'lik*

**مرضی** *mar az* N.M. fatal disease **مرضی کی دوا** *kis' ma'raz ki dawa'* PH. of what use are you (etc.)

**مرضی** *mūr'ze'*, *mūr'ze'ek* N.M. mother foster-mother; woi nihse

**مرضی** *mar'z'* N.F. pleasant choice will consent **مرضی کے موافق** *mar'z' ke mo'afiq*

ADV according to the will or pleasure (of) to the entire satisfaction (of) **مرضی** *ap'nī mar'z'*

ADY willingly; voluntarily of one's own free will [A ~ رضا]

**مرطوب** *mar'ooob'* ADJ. wet; moist; humid [A ~ رطوبت]

**مرعوب** *mar'ooob'* ADJ. awe-struck brow-beaten frightened; terrified [A ~ رعب]

**مرغ** *mūr'gh* N.M. cock bird; fowl **مرغ بادشاہ** *mūr'gh-e bad'-nūma'* N.M. weather-cock

**مرغ بازی** *mūr'gh-bāz* N.M. cock-fighter **مرغ باز** *mūr'gh-bāz'* N.F. cock-fighting

**مرغ** *mūr'gh-bāz'* N.F. cock-fighting **مرغی** *mūr'gh-bān'* N.M. poulterer

**مرغی** *mūr'gh-bān'* N.F. poultry farming **مرغی** *mūr'gh-e chā'man* N.M. garden bird

**مرغی** *mūr'gh-e chā'man* N.M. chirping bird nightingale **مرغی** *mūr'gh-e das't-āmoz* N.M. stooge (of)

**مرغی** *mūr'gh-e sa'har* N.M. morning bird; harbinger of day

**مرغی** *mūr'gh-e qib'la-nūma'* N.M. compass needle [P]

**مرغی** *mar'gh* N.M. kind of grass (only in)

**مرغی** *margh'-zār* N.M. pasture; meadow [P]

**مرغی** *mūr'ghā* N.M. cock; chanticleer **مرغی** *mūr'ghā bāng na de'gā*

**مرغی** *to kyā' sub'h na ho'gī* PROV non-co-operation by one cannot upset the whole show

**مرغی** *mūr'gh-e kī ek' tāng'* PH. silly insistence

**مرغی** *mūr'ghī* N.F. hen **مرغی اندازے کی بحث** *mūr'ghī an'de ki bai'h's* PH. reasoning in a circle

pointless discussion (e.g., which came first the egg or the hen)

**مرغی** *mūr'ghī jan' se ga'zī kha'ne vā'le ko ma'zā na ā'yū* PROV. the sacrifice goes unrewarded

**مرغی** *mū'ghī kha'nah* N.M. poultry farm

**مرغی** *mūr'ghī-me'jor* N.M. (iron) poulterer

**مرغی** *mūr'ghī-vā'la* N.M. fowl vender [~P **مرغ** *mūr'gh*]

**مرغی** *mūr'ghā'bi* N.F. wild-duck **مرغی** *mūr'ghā'bi kā shikar'* N.M. wild-duck shooting [~P **مرغ** + آب]

**مرغوب** *marghoob'* ADJ. desired; desirable agreeable pleasant lovely

**مرغوب** *margho'lah* N.M. spiral (of) [P]

**مرغوب** *marfoo''* ADJ. letter having a pesh ('') over it raised **مرغوب** *marfoo''-ul-qā'lam* ADJ. mad; not answerable for his crime

**مرغوب** *mūraf'fah* ADJ. well-off **مرغوب** *ul-hāl'* ADJ. well-off; prosperous; in easy circumstances [A ~ رفاه]

**مرغوب** *mar'qad* N.M. grave, tomb; sepulchre [A ~ رقد]

**مرغوب** *moraq'qa'* N.M. (PL. *moraq'qe'*) album collection of paintings

**مرغوب** *mūraq'qa'* ADJ. patched **مرغوب** *hai'rat kā mūraq'qa'* ban jā'nā v.i. be perplexed; be amazed [A ~ رقعہ]

**مرغوب** *marqoom'* ADJ. (F. & PL. *marqoo'-mah*) ADJ. written; inscribed recorded

**مرغوب** *marqoo'-ma(-e) ba'la* ADJ. aforesaid; above-mentioned [A ~ رقم]

**مرکب** *mūr'kā'nā* V.T. twist snap [~ مرکب CAUS.]

**مرکب** *mar'kab* N.M. conveyance pack-horse [A ~ ركب]

**مرکب** *mūr'ak'kab* ADJ. compound not simple N.M. compound ink

**مرکب** *kimiyā' (or kīmiyā'w)* (or *kīmiyā'w*) **مرکب** *marak'kab* N.M. chemical compound

**مرکب** *mūrakkabāt* N.M. PL. compounds medicinal preparations [A ~ ترکیب]

**مرکز** *mar'kaz* N.M. (PL. *marā'kiz*) centre headquarters; Centre upper

**مرکز** *mar'kaz-e* flourish (of letters) **مرکز** *mar'kaz-e* siq'l N.M. centre of gravity

**مرکز** *mūr'kaz-e* būnyā'dī N.M. radical centre **مرکز** *mar'kaz-gūrez'* ADJ. centrifugal (force)

**مرکز** *mūr'kaz* N.M. chief centre pivotal point

مرکز ham-mar'kaz ADJ. concentric مرکزی  
mar'kazī ADJ. central مرکزی mar'kazī asāimb'li  
N.F. Central Assembly حکومت مرکزی mar'kazī  
hūkoo'mat N.F. Central Government مرکزی  
mar'kazī-mūqan'ninah (or maj'lis-e qānoon-  
sāz) N.F. Central Legislature [A]

مرکنا mūr'aknā V.T. be twisted, get sprained  
be snapped

مرکوز markooz' ADJ. focussed impressed  
markooz'-e kha'tir ADJ. impressed  
upon the mind [A ~ مرکز]

مرکنا mar'khanā ADJ. (F. مرکھی mar'khanī)  
goring

مرکی mūr'ki N.F. ear-ring

مرگ mar'g N.F. death مرگ انبوہ جشنه دارد mar'g-e  
amboh jash'ne da'rad' PROV. general cala-  
mity is a festival by itself مرگ مخافات mar'g-e  
mafajāt' N.F. sudden death [P]

مرگ mir'g N.M. (dial.) deer مرگ چال mir'g-  
chāl' N.M. dear-skin مرگ سال mir'g-sālā

N.M. (dial.) deer preserve مرگ نینا mir'g nainā ADJ.  
(dial.) gazeHe-eyed

مرگل mar'gal N.M. fried fish its slice

مرگٹ mar'ghat N.M. (dial.) cremation ground  
[S]

مرگی mir'gī N.F. epilepsy مرگی کا دورہ پڑنا mir'gī  
kā dau'rah par'na V.T. have an epileptic

fit مرگی mir'giyā ADJ. & N.M. epileptic

مرل mar'lah N.M. (dial.) land measure equiva-  
lent to 5½ square yards

مرلی mūr'li N.F. flute مرلی

مرلی mūr'li'ya N.F. small flute

مرمت marām'mat N.F. repairs; repair  
mending مرمت طلب maram'mat-talab ADJ.

broken out of order; out of gear out  
of repair; not in good repair مرمت کرنا maram'mat  
kar'nā V.T. repair mend set right; put

right Bat; give a hiding punish [A]

مرمر mar'mā N.M. marble مرمر mar'marish ADJ.  
marbī beautiful like marble [P]

مرمر mūr'mūrā N.M. swollen parched rice

مرم mūrām'mam ADJ. (F. & PL. مریم mūrām-  
mamah) (rare.) repaired amended

[A ~ ترسیم]

مرن mar'ran N.M. (dial.) death مرن جیون جی van  
ma'ran N.M. (dial.) living and dying  
life and death مرن بخت mar'n-bar' N.M. fast unto  
death مرن ہار mar'n-hār ADJ. doomed to die [S]

مرنا mar'nā V.I. die; expire; breath one's  
last cease fade lose strength

work hard; sweat and toil suffer hardship;  
be in great trouble long for fall for; be

desperately in love with مرنا جیتا mar'nā jītā N.M.  
life and death living and dying مرنا جیتا ساتھ

مرنا mar'nā jītā sath ho'nā V.I. (of possibility of  
death) life مرنا جیتا mar'ne jo'gā ADJ. fit or deserv-

ing to die مرنا جیتا mar'ne kī fūr'sat na  
ho'nā V.T. be overwhelmed with have no leisure

مرنا ma'ra jā'nā V.I. be very anxious or im-  
patient مرنا جیتا mar'-bhāk'kā ADJ. glutton مرنا جیتا

مرنا جیتا mar'pī kar ADV. with great difficulty مرنا جیتا  
mar'tā kyā' na kar'tā PH. I (etc.) was reduced

to the straits; perforce I (etc.) had to do مرنا جیتا  
mar'te dam tak ADV. till death; till the last gasp

مرنا جیتا mar'te mar'te ADV. while at the point of  
(one's) death مرنا جیتا mar'te mar'ga'ya (par)

PH. never at all did he (etc.) (etc.) مرنا جیتا mar'jā'nā  
V.I. die مرنا جیتا mar'chal'nā V.I. be on the point

of death مرنا جیتا mar'raih'nā V.I. delay sweat  
and toil مرنا جیتا mar'kar (or ke) ADV. hardly

great difficulty مرنا جیتا mar'kkap'jā'nā V.T.  
have did long ago مرنا جیتا mar' mar'ke V.T. with

great difficulty مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

مرنا جیتا mar'mi'gā V.T. come to  
dust be ruined fall for toil hard

**مردونا** *maror'na* V.T. twist contort **مردو**  
*maror'* N.F. affectation vanity  
 N.M. PL. (dial. F.) gripes; colic **مردو** *ke pe' meñ maror' ūth'na* V.I. have gripes or  
 colic feel jealous **مردو** *maror'-pha'li* N.F. a  
 drug used at cure for colic; gripe-cure beans  
**مردو** *maro'ra* N.M. twist; strain **مردو**  
*maro'ra taro'ri* N.F. struggle internal com-  
 motion **مردو** *maro'ri* N.F. knot screw  
 twist; contortion small roll of grime, dough,  
 etc. rubbed off palm **مردو** *maro'ri de'na* V.T.  
 twist **مردو** *maro'ri kha'na* V.I. be twisted

**مردو** *mar'vi* ADJ. related; stated; narrated  
 [روایت ~ A]

**مردو** *mar'rah* N.M. time; turn **مردو** (sign of  
 adverb)-ly [A]

**مردو** *mar'ha'ah* N.M. Mahratta **مردو** *mar'ha'i*  
 N.F. language of Maharattas; Mahratti  
 (arch.) maladministration under the Mahrattas  
 (rare) misrule

**مردو** *mar'ham* N.M. ointment unguent  
 salve **مردو** *mar'ham pa'i'ri kar'na* V.T.  
 dress a wound (joc.) set right [P]

**مردو** *mūrhan* N.M. dry powdered tobacco

**مردو** *marhoon'* ADJ. (F. *marhoo'nah*)  
 pledged; mortgaged **مردو** *marhoon-e*  
*min'nat* ADJ. indebted (to); under obligation  
 (to)

**مردو** *mar'ri* ADJ. visible [A ~ رویت]

**مردو** *me'ri* PRON. (short for *مردو* PRON. ★)

**مردو** *ma'ri* N.F. animal pestilence **مردو** *ma'ri*  
*pa'ri'na* V. breaking out of animal plague  
 or pestilence

**مردو** *mū'ri* N.F. alimentary canal

**مردو** *mūr'ri* N.F. upper end of men's toga among  
 Hindus **مردو** *mūr'ri p'ha'ndā* N.M. a kind  
 of stitch in embroidery

**مردو** *mirri'kh* N.M. Mars [A]

**مردو** *mūr'id'* N.M. religious or mystic disciple  
**مردو** *mūr'id' kar'na* V.T. make disciple  
 (of) **مردو** *mūr'id' ho'na* V.I. become a disciple

**مردو** *mūr'i'di* N.F. being a disciple [A ~ ارادت]  
**مردو** *mar'iz'* N.M. (F. *mar'izah*) patient  
 [مرض ~ A]

**مردو** *mar'yal* ADJ. weak; feeble emaciated  
**مردو** *lean lazy* **مردو** *mar'yal* PH.  
 weakling [مزنا ~]

**مردو** *mar'yam* N.F. Mary; the Virgin **مردو**  
*mar'yam ka pahjah* N.M. Mary's hand; a  
 sweet-scented grass supposed to facilitate delivery  
 [A ~ H]

**مردو** *mar'i'nah* N.M. merino [E]

**مردو** *mūr'na* V.I. turn turn back bend  
 be twisted **مردو** *mūr' a'na* V.I. come  
 back **مردو** *mūr' ja'na* V.I. turn back  
 bend be twisted **مردو** *mūr' lar na dekh'na*  
 V.T. not to look back (upon) have no  
 regard (for) **مردو** *mūr' mūr' kar dekh'na*  
 V.T. turn round and look time and again

**مردو** *mūr'yakna* V.I. be sprained get  
 fractured

**مردو** *mar'h'na*, *mand'h'na* V.T. cover with  
 (leather) impute

**مردو** *mar'hi* N.F. (dial.) Hindu hermit's cell

**مردو** *ma'za* N.M. (same as *مردو* N.M. ★)

**مردو** *mizaj'* N.M. temperament disposi-  
 tion temper; mood vanity **مردو**

*mizaj' asman' par ho'na* V.I. be vain **مردو** *mizaj' bar'ham ho'na* V.I. be  
 upset **مردو** *mizaj' bigar'na* V.T. spoil (some-  
 one's) temper (by sycophancy, etc.) **مردو**

*mizaj' bi'gar'na* V.I. get out of temper **مردو** *mizaj' pa'na* V.T. feel the temperamental pulse (of); be  
 familiar with (someone's) disposition **مردو**

*mizaj' poo'ch'na* (or *phar'si kar'na*) V.T. enquire after (someone) health **مردو** *mizaj' pi'ti* ADJ. conceited (woman) **مردو** *mizaj' dar* ADJ. conceited; haughty **مردو** *mizaj' dan'* ADJ. familiar with the disposition (of) **مردو** *mizaj' e shari'* *mizaj' e 'a'li*, *mizaj' e muba'rah* PH. how do you do; how are you **مردو** *mizaj' kar'na* V.I. put on airs **مردو** *mizaj' na mil'na* V.I. give oneself airs **مردو** *bad-mizaj'* ADJ. ill-tempered **مردو** *tu'nuk-mizaj'* ADJ. testy; touchy; irritable **مردو** *tez-mizaj'* ADJ. hot-headed **مردو** *khush-mizaj'* ADJ. jolly; jovial **مردو** *mizaj'jan*, *mizaj'jo* N.F. proud woman **مردو** *mizaj' va'la* ADJ. (F. *mizaj' va'li*) conceited **مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]

**مردو** *mizaj'is* SUF. temper [A]



**مزاحم** *mūzā'him* ADJ. hindering ; obstructing ; impeding N.M. hindrance ; obstruction ; impediment **مزاحم ہونا** *mūzā'him' ho'nā* V.I. hinder ; obstruct ; impede **مزاحمت** *mūzā'hamat* N.F. hindrance ; obstruction impediment opposition resistance **مزاحمت کرنا** *mūzā'hamat kar'nā* V.I. hinder ; obstruct ; impede oppose resist **مزاحمت بلا** *bi-lā'-mūzā'hamat* ADJ. unopposed unhindered ; unchecked [A]

**مزار** *mazār* N.M. (PL. **مزارات** *mazārat'*) shrine grave ; tomb [A ~ زیارت]

**مزارع** *mūzā're* N.M. cultivator ; tiller ; peasant [A ~ زراعت]

**مزامیر** *mazāmīr* N.M. (PL. of **مزار** N.M. ☆)

**مزاوجت** *mūzāwajāt* N.F. marriage [A ~ زوج]

**مزاوالت** *mozā'valat* N.F. regular practice [A]

**مزابور** *mazboor'* ADJ. written ; recorded [A]

**مزجات** *mūzjal'* ADJ. petty ; little [A]

**مزخرفات** *mūzakhrafāt'* N.M. PL. nonsense [A ~ مزخرف SING.]

**مزد** *mūz'd* N.F. wages [P]

**مزدور** *mazdoor'* (ped. *mūzdoor'*) N.M. labourer porter **مزدور بنین** *mazdoor'-yoo'niyan* (or *ah'jūman*) trade union **مزدور تحریک** *mazdoor' taihrik'* N.F. labour movement **مزدوری** *mazdoo'rī* (ped. *mūzdoor'ī*) N.F. wages labour work [P]

**مزارع** *maz'ra'*, **مزرعہ** *maz'ra'ah* N.F. (PL. **مزارع** *mazā're'*) farm ; field **مزارعہ ہستی** *mazra'a-e has'tī* N.F. (fig.) world [A ~ زراعت]

**مزروعہ** *mazroo'ah* ADJ. cultivated ; tilled culturable [A ~ زراعت]

**مزعفر** *mūzā'far* N.M. sweet saffron-coloured dish of rice ADJ. saffron-coloured [A ~ زعفران]

**مزعومہ** *maz'oo'nah* ADJ. supposed ; presumed **مزعومات** *maz'oo'mah bāt* N.F. presumption [A ~ زعم]

**مزممہ** *mūzam'ma* N.M. tether **مزممہ لینا** *mūzam'me le'nā* V.T. (fig.) harass [A]

**مزور** *mūzav'var* ADJ. base ; counterfeit [A ~ زور]

**مزمار** *mizmār'* N.F. (PL. **مزامیر** *mazāmīr'*) musical instrument flute [A]

**مزمن** *mūz'min* ADJ. chronic (disease) [A ~ زمانہ]

**مزه** *ma'zah*, **مزا** *ma'zā* N.M. taste flavour relish deliciousness pleasure

enjoyment fun **مزه آنا** *ma'zah ā'nā* V. relish ; enjoy **مزه اٹھانا** *ma'zah ūṭhā'nā* (or *ūṭā'nā* or *pā'nā*) V.T. enjoy revel **مزه پڑنا** *ma'zah par'nā* V.I. acquire a taste (for) fall into

the habit (of) **مزه چکھنا** *ma'zah chakhā'nā* V.T. teach (someone) lesson **مزه چکھنا** *ma'zah chakhā'nā* V.I. learn a lesson face the music **مزه کرنا** *ma'zah kir'kirā ho'nā* V.T. (of someone's game) get spoiled **مزه (یا مزے) کرنا** *ma'zah (or ma'ze) kar'nā* (or *looṭ'nā*) enjoy oneself **مزیدار** *ma'ze-dār* ADJ. tasteful delicious interesting

**مزیاری** *maze-dārī* N.F. taste deliciousness interest ; being interesting **مزے کا** *ma'ze kā* ADJ. (F. **مزے کی بات** *ma'ze kī*) interesting **مزے کی بات** *ma'ze kī bāt'* N.F. interesting thing [P]

**مزید** *mazīd'* ADJ. more greater increased ADV. more further **مزید برآں** *mazīd'-bar-ān'* CONJ. moreover [A ~ زیادہ]

**مزین** *mūzā'y'yan* ADJ. bedecked ; decorated ; adorned [A ~ زینت]

**مژدہ** *mūzh'dah* N.M. good news ; glad tidings **مژدہ سننا** *mūzh'dah sūnā'nā* V. to announce good news (to) [P]

**مژہ** *mi'zhah* N.F. (PL. **مژگان** *mi'zhagān*) eyelash [P]

**مس** *mis* N.F. Miss [E]

**مس** *mis* N.M. copper **سی** *mi'sī* ADJ. copper [P]

**مس** *mas* N.F. (usu. PL.) down on lips **مس** *ma'seh bhīg'nā* (or *phooṭ'nā* or *aghāz' ho'nā*) (of down on lips) appear grow up

**مس** *mas* N.M. louch taste (for something) **مس کرنا** *mas' kar'nā* V.T. touch feel

**مس ہونا** *mas' ho'nā* V.I. have a taste for feel [A]

**مسا** *masā'* N.E. evening **مس و صبح** *sūb'h-o-masā'* N.F. day and night [A]

**مسا** *ma'sā* N.F. difficulty (only in) **مسا کر کے** *kar ke* ADV. hardly

**مسا** *mas'sā* N.M. wart

**مسا** *mis'sā*, **مسا** *mis'sā kūs'sā* N.M. cheap flour ground from mixed grain

**مسابقت** *mūsā'baqat* N.F. **مسابقہ** *mūsā baqah* N.M. race ; competition [A ~ سبقت]

**مساجد** *masājīd* N.F. (PL. of **مسجد** N.F. ☆)

**ساحت** *masā'hat* N.F. survey mensuration  
*masā'hat-e pakistān* N.M. survey of Pakistan  
*ساح* *massāh'* N.M. surveyor [A]

**مساس** *musās'* N.M. massage contact of naked organs of sex [A ~ مس]

**مساعدة** *mūsā'id* ADJ. favourable N.M. helper; supporter  
*مساعدة* *mūsā'adat* N.F. help; support aid; assistance [A ~ مساعد]

**مساعي** *masā'i* N.F. efforts; endeavours  
*مساعي* *masā'i-e jamī'lah* N.F. praiseworthy endeavours [A ~ سعی]

**مسافت** *masā'fat* N.F. (PL. *masā'fat*) distance  
*مسافت* *masā'fat tai* (or *qat'*) *kar'nā* V.I. cover on traverse a distance; travel [A]

**مسافر** *mūsā'fir* N.M. traveller passenger stranger alien  
*مسافر* *mūsā'fir-par'varī*, *mūsā'fir-unvā'zī* N.F. hospitality  
*مسافر* *mūsā'fir-khā'nah* N.M. waiting-room (at railway station, etc.)  
*مسافر* *masā'firā'nah* ADJ. traveller-like as a stranger ADV. as a traveler  
*مسافر* *mūsā'farat* N.F. travel journey  
*مسافر* *mūsā'firī* N.F. travel journey [A ~ سفر]

**مساکن** *masā'kīn* N.M. (PL. of *مسکن* N.M. ★)

**مساکین** *masākīn'* N.M. poor; indigent [A ~ مسکین] [A]

**مسالا** *masā'lā*, *masā'lah* N.M. (usu but wrought *مصالح* or *مصالح* *masā'lah*)

condiments; materials spices ingredients material  
*مسالا* *masā'lā banā'na* V.I. mix-  
condiments *مسالا* *masā'lā tāh'k'nā* V.I. lace; stitch a cloth (with trinkets, etc.)  
*مسالا* *masā'le* *dāl'nā* V. season  
*مسالا* *masā'le-dār* ADJ. seasoned with spices; spiced; hot

**مسالک** *masā'lik* N.M. (PL. of *مسک* N.M. ★)

**مسام** *masām'* N.M. (PL. *masāmat'*) pore  
*مسام* *masām'-dār* ADJ. porous [A]

**مسامحت** *mūsā'mahat* N.F. pardon concivance [A]

**مسان** *masān'* N.M. (dial.) crematory [S]

**مساوات** *mūsāwāt'* N.F. equality (Math.)  
*مساوات* *mūsāwāt(-e) dā'raja-e* equation  
*مساوات* *mesa'at(a)* N.F. simple equation  
*مساوات* *dā'raja-e dūrūm* N.F. quadratic equation; simultaneous equation  
*مساوی* *mūsāwī* ADJ. equal to; equivalent (to)  
*مساوی* *mūsū'in-l-azlā'* (col-  
-ūl-) N.F. equilateral figure [A]

**مسائل** *masā'il* N.M. (PL. of *مسئله* N.M. ★)

**مسبب** *mūsab'bib* N.M. cause; causer  
*مسبب* *mūsab'bib-ūl-asbāb'* N.M. (God as) the causer of causes  
*مسبب* *mūsab'bib-e haqī'qī* N.M. the real doer of things. God [A ~ مسبب]

**مسبق** *masboq'* ADJ. past; former [A ~ سبقت]

**مست** *mas't* ADJ. drunk; intoxicated one devoid of senses must; run amuck  
lustful; lascivious; frenzied with sex impulse  
drunk with divine love N.M. mad-saint

*مست* *mas't-e alas't* (or *a'zālī*) N.M. mad saint  
*مست* *bad-mas't*, *سیاه* *siyah'-mas't* ADJ. dead drunk

*مست* *hal'-mas't* ADJ. intoxicated with divine love  
*مست* *khāl'-mas't* ADJ. (joc.) happy despite poverty

*مست* *māl'-mās't* ADJ. purseproud  
*مست* *mas'tān'* (شاه) N.M. (nick-name for a) mad saint

*مست* *mas'tā'na* V.I. get frenzied  
*مست* *mas'tā'nah* ADJ. & ADV. like an intoxicated person

charming staggering (motion)  
*مست* *mas'tā'nī* N.F. mad saintly woman

*مستی* *mas'tī* N.F. intoxication frenzy  
*مستی* *mas'tī ā'nā* (or *char'h'nā*) V.I. have sexual frenzy [P]

**مستاجر** *musta'jir* N.M. lessee of agricultural land  
*مستاجر* *musta'jiri* N.F. lease of land revenue farming [A ~ اجر]

**مستصل** *mūsta'sal* ADJ. uprooted [A ~ اصل]

**مستبد** *mustahid'* ADJ. despotic [A ~ استبداد]

**مستبعد** *mustah'ad* ADJ. unlikely far-fetched  
[A ~ استبعاد]

**مستانه** *mas'tā'nah* ADJ. مستانی *mas'tā'nī* N.F. (see under *مست* ADJ. ★)

**مستتر** *mus'tatar* ADJ. hidden; concealed [A ~ ستر]

**مستثنی** *mustas'na* ADJ. excepted exempted  
*مستثنی* *mustas'nā kar'nā* V.T. except  
exempt  
*مستثنیات* *mustasnayāt'* N.F. PL. excep-  
tions [A ~ استثنا]

**مستجاب** *mūstajāb'* ADJ. responded (to)  
granted, accepted  
*مستجاب* *mas'tajā'b* *id-da'wat* ADJ. (person) whose prayers are accepted by God [A ~ جواب]

**مستجمع الصفات** *mustaj'me'-us-sifāt'* ADJ. (man) of many parts repository of attributes [A ~ استجماع]

**مستجب** *mustajīb'* N.M. one who grants prayer  
[A ~ استجاب]

**مستحب** *mus'tahab* ADJ. desirable [A ~ استحب]

**مستحسن** *mūstah'san* (or *-lah-*) ADJ. commendable  
[استحسان A~]

**مستحضر** *mūstah'zar* ADJ. present remembered [حضور A~]

**مستحق** *mūstahiq* ADJ. deserving entitled  
*mūs'tahiq ṭṭaihrā'nā* v.T. consider deserving  
*mūs'tahiq ho'nā* v.I. deserve be entitled (to) [استحقاق A~]

**مستحکم** *mūstah'kam* (or *-lah-*) ADJ. strong firm established [استحکام A~]

**مستحيل** *mūstah'il* ADJ. difficult baseless  
[استحالة A~]

**مستخرج** *mūstakh'raj* ADJ. derived taken out [استخراج A~]

**مستدعی** *mūstad'ī* ADJ. beseeching ; imploring  
[استدعاء A~]

**مستدير** *mūstadir* ADJ. round spherioal , globular [دور A~]

**مسترد** *mūs'tarad* ADJ. rejected thrown out  
*mūs'tarad kar'nā* v.T. reject throw out [استرداد A~]

**مستري** *mis'tarī* N.M. mechanic mason ; brick-layer artificer skilled worker

**مستزاد** *mūstazād* ADJ. extra additional  
ADV. over and above N.F. verse form with an extra foot or two appended to each line  
[استزاده A~]

**مستشار** *mūstashār* N.M. one whose council is sought ; counsellor

**مستشرق** *mūstash'riq* N.M. (Pl. *mūstash-rigān*) Orientalist [مشرقین A~]

**مستطاب** *mūstatab* ADJ. good delectable  
[طيب A~]

**مستطيع** *mūstali'* ADJ. (one) enjoying the means of accomplishing something [استطاعت A~]

**مستطيل** *mūstali'* N.F. rectangle ADJ. rectangular  
[طول A~]

**مستظفر** *mūstaz'hir* ADJ. (one) seeking help N.M. petitioner [استظهار A~]

**مستعار** *mūsta'ār* ADJ. borrowed ; got on loan  
[استعاره A~]

**مستعان** *mūsta'an* ADJ. one whose help is sought  
[عون A~]

**مستعجل** *mūsta'jil* ADJ. short-lived [عجلت A~]

**مستغاث** *mūstaghās* ADJ. (one) to whom complaints are made for redress [استغاثه A~]

**مستعد** *mūsta'id* ADJ. ready , prepared prompt : showing alacrity

*mūsta'id dī* N.F. readiness promptness promptitude alacrity [استعداد A~]

**مستعفی** *mūsta'fī* ADJ. resigned  
*mūsta'fī ho'nā* v.I. resign

**مستعمر** *mūstā'marah* N.F. (PL. *mūsta'-marāt*) colony [عمران A~]

**مستعمل** *mūsta'mal* ADJ. current in use in vogue used ; secondhand

*mūsta'malah* ADJ. used (stuff) ; second-hand goods [استعمال A~]

**مستغرق** *mūstagh'raq* ADJ. absorbed ; engrossed  
[استغراق A~]

**مستغفر** *māstagh'fir* ADJ. penitent ; repentant  
[استغفار A~]

**مستغنی** *mūstagh'nī* ADJ. rich contented content [استغناء A~]

**مستغیث** *mūstagh'is* N.M. plaintiff [استغاثه A~]

**مستفاد** *mūstafād* ADJ. meant gained benefited [استفاده A~]

**مستفتی** *mūstaf'ī* ADJ. seeking legal opinion  
[استفتاء A~]

**مستفسر** *mūsta'fsir* ADJ. seeking interpretation  
[استفسار A~]

**مستفید** *mūstaf'id* ADJ. profiting gaining acquiring [استفاده A~]

**مستفیض** *mūstaf'iz* ADJ. (one) seeking favour  
[فیض A~]

**مستقبل** *mūstaq'bil* N.M. future future tense  
*fe'l-e mūstaq'bil* N.M. future tense [استقبال A~]

**مستقر** *mūs'taqar* N.M. halting place  
*fazā'ī mūs'taqar* N.M. airport ; aerodrome [استقرار A~]

**مستقل** *mūs'taqil* ADJ. permanent confirmed unshaken unshakable firm  
(rare) separate ; independent

*mūs'taqil irā'dah* ADJ. fixed resolve , determination

*mūs'taqil asā'mī* N.F. permanent post permanent vacancy

*mūs'taqil-mizāj* ADJ. resolute , of unshakable resolve

*mūstaqil'at* N.F. confirmation [استقلال A~]

**مستقیم** *mūstaqīm* ADJ. straight  
*mūstaqīm* N.M. straight path (fig.) Islam [استقامت A~]

**مستک** *mas'tak* N.M. elephant's forehead (dial.) head

**مستلزم** *mūstal'zam* ADJ. necessitating  
*ho mūstal'zam ho'nā* v.T. necessitate [لازم A~]

**مستمر** *mūs'tamir* ADJ. permanent [استمرار A~]

**مستمند** *mūst'mand* ADJ. poor needy [استمند A~]

**مستند** *mūs'tanad* ADJ. authoritative authentic; reliable [A ~ مستند]

**مستنبط** *mūstam'bat* ADJ. derived extracted [A ~ استنباط]

**مستوجب** *mūstau'jib* ADJ. liable (to punishment, etc.) [A ~ وجوب]

**مستور** *masoor'* ADJ. veiled covered hidden; concealed **مستورات** *mastoorat'* N.F. PL. (~ SING. مستورة) ladies purdah observing women **مستوری** *masoor'i* N.F. concealment retirement [A ~ ستر]

**مستوفی** *mūstau'fī* N.M. one who realises in full chief collector [A ~ استیفا]

**مستول** *mastaul'* (or *mastool'*) N.M. mast [~ Por]

**مستولی** *mūstau'lī* ADJ. possessing (someone's) mind [A ~ استیلا]

**مستوی** *mūs'tawī* ADJ. level plane straight [A ~ استوا]

**مستی** *mas'tī* N.F. (see under **مست** ADJ. ★)

**مستند** *mūstah'dā* ADJ. & N.M. (F **مستندی** *mūstah'dā* stout person hooligan tough **مستند** *sah'dā mūstah'dā*, **مستند** *haṣ'ṣā kaṣ'ṣā* *mūstah'dā* N.M. stout tough; hoodlum

**مستر** *mis'tar* N.M. Mr.; Mister **مستیس** *mis'tarais* N.F. & SUFF. mistress

**مسجد** *mas'jid* N.F. mosque مسجد اقصی *mas'jid-e aq'sā* N.F. Dome of the Rock **مسجد الحرام** *mas'jid-ul-ḥaram'* N.F. the Holy Ka'aba **مسجد جامع** *ja'ame'* *mas'jid* N.F. chief mosque (of city, etc.) large mosque [A ~ مسجد]

**مسیح** *mūsaj'ja'* ADJ. rhymed (prose) [A ~ مسیح]

**مسجود** *mas'jood* N.M. object of worship [A ~ مسجود]

**مسح** *mas'h* N.M. wiping anointing [A]

**مسحور** *mas'hoor'* ADJ. fascinated bewitched; enchanted [A ~ مسح *sehr*]

**مسخ** *mas'kh*, **مسخ شده** *ma's'kh-shū'dah* ADJ. mutilated metamorphosed into a lower species **مسخ** *mas'kh* *ho'na* V.I. be mutilated be metamorphosed thus [A]

**مسخر** *mūsak'h'khar* ADJ. overcome; subdued [A ~ تسخیر]

**مسخره** *mas'kharāh* N.M. jester, fool; buffoon **مسخره** *mas'khara-pan* N.M. مسخره *pan* wag

**مسخری** *mas'kharagī* N.F. jesting foolery; buffoonery [A]

**مسدس** *mūsud'das* N.M. hexagon verseform comprising six-lined stanzas ADJ. hexagonal [A ~ مسدس]

**مسدود** *masdood'* ADJ. shut; closed [A ~ سد]

**مسرت** *masar'rat* (col. *mūsar'rat*) N.F. joy; delight; pleasure; happiness [A]

**مصرف** *mūs'rif* ADJ. & N.M. (PL. **مصرفین** *mūsrifīn'*) extravagant; prodigal [A ~ اسراف]

**مسرور** *masroor'* ADJ. happy; glad; pleased; delighted; cheerful [A ~ سرور]

**مسروقه** *masroo'qah* ADJ. stolen [A ~ سرقة]

**مسطح** *mūsat'tah* ADJ. plane; level; even [A ~ سطح]

**مسطر** *mis'tar* N.M. ruler (arch.) threaded paper (used as a ruler for unruled sheets of paper) such ruled paper calligraphist's ruled sheet [A ~ سطر]

**مسطور** *masoor'* ADJ. written [A ~ سطر]

**مستود** *mas'ood'* ADJ. (F. & PL. **مستوده** *mas'oo'dah*) lucky; fortunate [A ~ مستود]

**مستقف** *mūsaq'qaf* ADJ. roofed [A ~ سقف]

**مسک** *mis'k* N.F. (same as **مشک** *mūsh'k* N.F. ★)

**مسکا** *mūsak'ka* N.M. muzzle (for animal)

**مسکنا** *mūska'na* V.I. (dial.) (same as V.I. ★)

**مسکت** *mūs'kit* ADJ. silencing (reply) [A ~ سکوت]

**مسکرات** *mūskirat'* N.F. intoxicants [A ~ سکر *sūk'r*]

**مسکرانا** *mūskūra'na* V.I. (dial. **مسکنا** *mūska'na*) smile simper; smirk grin

**مسکون** *mas'kan* N.M. (PL. **مسکین** *masa'kin*) residence; abode, habitation [A ~ سکونت]

**مسکن** *mūsak'kin* ADJ. sedative N.M. anodyne [A ~ تسکین]

**مسکنا** *ma'sakna*, **مسکنا** *ma'sak ja'na* V.I. be torn at the seams

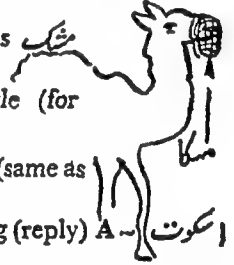
**مسکنت** *mas'kanat* N.F. indigence humility

**مسکون** *maskoon'* ADJ. inhabited; habitable

**مسکه** *mas'kah* N.M. butter **مسکه** *mas'kah laga'na* V.T. cajole flatter [A]

**مسکین** *miskīn'* ADJ. poor meek N.M. (PL. **مسکین** *masakīn'*) poor person meek

**مسکینی** *miskī'nī* N.F. poverty; indigence meekness [A]



مسل *mis'l* (col. *mi'sal*) N.F. file record (of case); file file cover *مسل خوان* *mis'l-kīlāh* N.M. reader *مسل مرتب کرنا* *mis'l mūrāt'tab kar'nā* V.T. prepare record (of case)

مسلح *mūs'al'lah* ADJ. armed; equipped armoured [A ~ سلاح]

مسلسل *mūs'al'sal* ADJ. coherent; linked together consecutive; successive ADV. consecutively [A ~ سلسلہ]

مسلط *mūs'al'lat* ADJ. conquered; subdued appointed; set over ruling [A ~ سلطان]

مسلك *mas'lak* N.M. (PL. *masa'lik*) way conduct school of thought [A ~ مسلک]

مسلم *mūs'lim* N.M. (PL. *mūs'limin*) one who professes Islam; Muslim one who surrenders himself to Allah's will [A ~ اسلام]

مسلم *mūs'al'lam* ADJ. admitted; granted; conceded (of fowl, etc.) cooked whole مرغ *mūr'gh-e mūs'al'lam* N.M. roast fowl [A ~ مسیلم]

مسلمان *mūs'al'mān* N.M. (ped. PL. *mūs'al-mānān'* or *-ah*) Muslim *مسلمانی* *mūsalmā'nī* N.F. Islamic faith (n ch.) circumcision ADJ. Islamic [P ~ A مسلم]

مسلمہ *mūs'al'māch* ADJ. universally admitted accepted (truth, etc.) [A ~ مسیلم]

مسلنا *ma'salna* V.T. crush

مسلوب *masloob'* ADJ. (of thing) snatched away (of person) deprived of *مسلوب الحواس* *masloob'h-ūl-havās'*, *مسلوب العقل* *masloob'ul-'aql* ADJ. deprived of senses (one) in his dotage [A ~ سلب]

مسلول *maslool'* ADJ. drawn (sword) [A ~ سل]

مسلمات (ped. *مسماة*) *mūsammal'* N.F. legal title used before woman's name to point out the sex; Mrs. Miss; Lady. ADJ. named [A ~ M. مسی]

مسمار *mismār'* (of building) razed; demolished [A]

مسموم *mismare'zam* N.M. mesmerism *مسموم کرنا* *mismare'zam kar'nā* V.T. mesmerize *مسموم کرنے والا* *mismare'zam kar'ne vā'lā* N.M. mesmerist [E]

مسمی *mūs'mūsā* ADJ. (F. *mūs'mūsī*) having an air of humbleness (one) with an air of innocence *مسمی شکل (یا عورت) ہونا* *mūs'mūsī shak'l (or suo'rat) banā'ne* ADJ. with an air of humbleness or innocence

مسموع *masmoo'* ADJ. heard [A ~ سماعت]

مسموم *masmoom'* ADJ. poisoned; venomous [A ~ سم sam]

مسمی *mosam'mā* ADJ. named; called [A ~ اسم]

مسمی *mūsam'mī* N.M. (PL. *mūsam'miyan*) legal title used before man's name to point out the sex [~ A مسمی *mosam'ma* CORR.]

مسمی *mūsam'mī* N.F. sweet tangerine [CORR. of A ~ موسمی seasonal]

مسن *musin'* ADJ. old; aged; advanced in years grown up [A ~ سن sin age]

مسند *mas'nad* N.F. throne exalted *مسند آرا* *mas'nad-ārā'*, *مسند نشین* *mas'nad-nashīn'* ADJ. adorning a throne enthroned N.M. reigning prince *مسند آرائی* *mas'nad-ārā'ī*, *مسند نشینی* *mas'nad-nashīnī* N.F. accession to the throne [A ~ سند]

مسند *mūs'nad* N.M. predicate *مسند الیہ* *mūs'nadilāih* N.M. subject [A ~ اسناد isnad']

مسنون *masnoon'* ADJ. as practiced by the Holy Prophet; Traditional [A ~ سنت]

مساوک *misvāk'* N.F. tooth-brush [A]

مسوده *mūsav'vadah* N.M. (col. *mūsav'd' dah*) draft manuscript [A ~ تسوید]

مسور *masoor* N.F. lentils; a kind of pulse *یہ منہ اور مسور کی وال* *yeh mūh aur masoor ki dāl'* PROV. how can he (etc.) deserve it?

مسورھا *masoor'ha* N.M. gum (holding one's set of teeth) *مسورھے پھوٹا* *masoor'he phoōl'nā* V.I. have revollen gums

مسوسنا *masos'nā* V.T. twist (heart, etc.) owing to grief: *کلیجہ مس کر رہ جانا* *kale'jā masos' kar rāih jā'nā* V.I. suffer grief patiently

مشری *masail'rī* N.F. canopied bed mosquito net

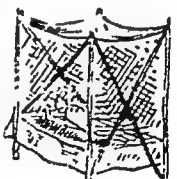
مسهل *mus'hil* ADJ. aperient N.M. aperient looseness of bowels [A ~ اسہال]

مسئلہ *mas'alāh* N.M. (PL. *masa'il*) issue; question theorem proposition [A doublet of سوال]

مستول *mas'ool* ADJ. responsible; answerable [A ~ سوال]

مسی *mis'sī* N.F. red lead used as toothpowder and lipstick for its darkening effect *مسی کا جل کرنا* *mis'sī kā'jal kar'nā* V.T. do one's make-up *مسی کی دھڑی پڑھنا* *mis'sī kī dhā'ī* *hoñ'hoñ par jamā'nā* V.T. paint one's lips dark

مسیح *masīh'* N.M. Christ; Messiah anointed *مسیحی* *masī'hī* N.M. & ADJ. Chris-



tian *masīḥā* N.M. Messiah healer  
beloved *masīḥā'ī* N.F. healing power  
power to restore to life, suspire *masīḥā'ī*  
*kar'nā* v.T. heal quicken

*mūshā'bahat* N.F. resemblance simi-  
larity; likeness similitude *مشابه*  
*mūshābeh* ADJ. like resembling analogous  
[A - *شبه* *shib h*]

*mūshār* ADJ. indicated; signified *شار*  
*mūshār'ūn ilāih'* ADJ. aforesaid; the  
said (person) abovementioned [A - *شاره*]

*mashā'rib* N.M. (PL. of *شرب* N.M. ★)

*mashā'riq* N.F. (PL. of *شرق* N.F. ★)

*mūshār akal* N.F. partnership [A -  
\* *شركت*]

*mashshā'tah* N.F. waiting maid make-  
up expert; tire-woman woman acting  
as marriage-agent *mashshā'tagī* N.F.  
make-up acting as marriage agent [A - *مشت*  
*mush't* comb]

*mūshā'arah* N.M. meeting at which poets  
recite their verse in turn; 'musha'ira'  
[A - *شعر*]

*mashā'ghil* N.M. (PL. of *مشتغل* N.M. ★)

*mūshā'fahah* N.M. facing one another (only  
in) *bil-mūshā'fahah* ADJ. private  
(talk) ADV. face-to-face *hil-moshā'fahah*  
*g'ift-ū-goo'* tete-a-tete face-to-face talk  
confrontation [A - *شفت* lip]

*mashshāg'* ADJ. practised; expert *شاق*  
*mashshā'qī* N.F. practice; expertness  
[A - *شقی*]

*mashām'* N.F. smell sense of smell  
organ of smell [A - *سار*]

*mūshā'varat* N.F. mutual consultation  
[A - *مشوره*]

*mūshā'hadah* N.M. observation wit-  
nessing the divinity; contemplation  
*mūshā'hadah kar'nā* v.T. & I. observe  
contemplate *mūshā'hid* N.M. observer  
[A - *شهادت*]

*mūsh'hdrah* N.M. monthly pay; salary  
[A - *شهر* month]

*mashāhīr'* N.M. famous persons  
celebrities the elite [A - *مشهور* SING.]

*mashā'ikh* N.M. (PL. of *شيخ* N.M. ★)

*mashā'ī* N.M. (PL. of *مشايين* *mashā'iyin'*)  
peripatetic [A - *مشي*]

*mūshā'ya'al* N.F. going along (someone)  
to see him off [A]

*mūshab'bah* N.M. object for which a smile  
is used ADJ. likened (object) *مُشَبَّه*  
*mūshab'bah be-hā'* N.M. that to which anything is  
likened [A - *شبه*]

*mūsh't* N.F. fist blow handful  
*mūsh't-e ustūkhūh'* N.F. mere

skeleton; very weak body *mūsh't-e*  
*khāk' (or ghūbar')* N.F. handful of dust

(fig.) man *mūsh't-zanī* N.F. mastur-  
bation (joc.) boxing *mūsh't-mā'ī kar'nā*

v.T. massage *mūsh'te nūmō'nā(-e)*  
az *khārva're* PH. specimen; a handful out of a  
heap [P]

*mūsh'taq'* ADJ. found; ardent wist-  
ful; longing *mūsh'taq ho'nā* v.T.

be fond of long for *mūsh'taqā'nah*  
ADJ. fond longing ADV. fondly

longingly *mūsh'taqī* N.F. fondness  
longing [A - *اشتیاق*]

*mūsh'tabah'* ADJ. doubtful; dubious  
suspect N.M. suspect [A - *اشتباه*]

*mūsh'tarek*, (F. & PL. *mūsh'tarakah*)  
ADJ. joint common shared

ADV. jointly in partnership (with) *مُشْتَرِكاً*  
*mūsh'tar'akah tur' par* PH. jointly [A - *اشتراک*]

*mūsh'tarī* N.M. Jupiter N.M. buyer [A]

*mūsh'ta'il* ADJ. enraged kindled  
*mūsh'ta'il ho'nā* v.I. be enraged

be kindled *mūsh'ta'il ho kar* ADV  
under provocation [A - *شعل*]

*mūsh'taq* N.M. derivative ADJ. drived from  
[A - *اشتقاق*]

*mūsh'tamil* ADJ. inclusive (of); includ-  
ing; containing comprehending

consisting (of); comprising *mūsh'tamil*  
*ho'nā* v.I. consist of; comprise [A - *اشتمال*]

*mūsh'tahar* ADJ. advertised made  
public *mūsh'tahar kar'nā* v.T.

advertise make public *مُشْتَرِ*  
*mūsh'tahir* N.M.

(PL. *mūsh'tahirin'*) advertiser [A - *اشتهار*]

*mūsh'tahī* ADJ. appetizing N.M. appetizer  
[A - *اشتها*]

*mūshaj'zar* ADJ. silk with arboreal  
patterns tapestry [A - *اشجار*]

*mūshakh'khas* ADJ. defined; specified  
individualized *mūshakh'khas kar'nā*

v.T. defoul; specify individualize *مُشَخِّصاً*  
*na-mūshakh'khas* ADJ. unspecified *khā'r-e*  
*na-mūshakh'khas* (ped.) unspecified ass, arrani  
fool [A - *تخصيص*]

**مشد** *mushad'dad* ADJ. doubled (letter) (this) beating tashdid (و) [A ~ شد]  
**مشرب** *mash'rab* N.M. (PL. *mashā'rib*) way of life (rare) place of drinking [A]  
**مشرح** *mūshar'rah* ADJ. detailed annotated with a commentary having an exegesis [A ~ شرح]  
**مُشَرَف** *mūshar'raf* ADJ. honoured exalted *mūshar'raf ba-islām' kar'nā* v.T. convert to Islam [A ~ شرف]  
**مشرق** *mash'riq* N.F. (PL. *mashā'riq*) east place of sunrise (مشرق بعبید (یا قضی) *mash'riq-e ba'id* (or *aq'sā*) N.F. Far East (مشرق قریب (یا ادنی) *mash'riq-e qarib* (or *ad'nā*) N.F. Near East (مشرق وسطی *mash'riq-e uṣṣ'la* N.F. (wrong but usu. form for *mash'riq-e au'sat*, *shar'q-e au'sat*) N.M. Middle East; Mid-East (مشرقی *mash'riqī* ADJ. Eastern, oriental (مشرقیین *mashriqain'* N.M. PL. the two East; extremely points of sunrise during summer and winter (عالم المشرقین *bo'd-ūl-mash'riqain'* N.M. a world of difference [A ~ شرق]  
**مشرک** *mūsh'rik* N.M. polytheist [A ~ شرک]  
**مشروب** *mashroob'* N.M. (PL. *mashroobāl'*) drink beverage  
**مشروط** *mashrool'* ADJ. conditional *se mash-rool' ho'nā* v.I. be conditional on [A ~ شرط]  
**مشرع** *mashroo'* ADJ. lawful legitimate permissible (rare) programme [A ~ شرع]  
**مشمول** *mash'al* (or wrong but ped. *mish'al*) N.F. torch (مشمول *mash'alchī* N.M. torch-bearer [A ~ مشعل]  
**مشمول** *mash'ghalah* N.M. (PL. *mashā'ghil*) avocation hobby amusement; pastime job, vocation [A doublet of مشغول]  
**مشمول** *mashghool'* ADJ. busy; occupied; engaged (مشمول *mashghooli'* N.F. preoccupation; being occupied (with) [A ~ مشغول]  
**مشتق** *mūsh'fiq* N.M. friend ADJ. kind; considerate affectionate (مشتق *mūsh'fiqa'nāh* ADJ. kind affectionate ADV. kindly affectionately [A ~ شفت]  
**مشتق** *mash'q* N.F. exercise practice model lettering its copy; repeated copies of it; copy (مشتق *mash'q kar'nā* v.T. exercise practise copy (مشتق *mash'q ho'nā* v.I. have practice be skilled (in) (مشتقی *mash'qī* ADJ. exercise (book) practice (work) practical (lesson)  
**مشتق** *mashq'gat* (col. *mū-*) N.F. hard work toil labour (مشتق *mashq'gat-e shadid'*

N.F. hard labour *bā-mashq'qat* ADJ. rigorous (imprisonment) *bi-lā-mashq'qat* ADJ. simple (imprisonment) [A]  
**مشک** *mūsh'k* N.F. water-skin (مشک *mashk'zāh* N.M. small water-skin [P]  
**مشک** *mūsh'k* N.M. musk (مشک *mūsh'k ā'n-ast ke khūd' bi-bo'yad na ke 'altār' bi-go'yad* PROV. selfpraise is no recommendation (مشک *mūsh'k-bār* ADJ. diffusing musk fragrant (مشک *mūsh'k-bārī* N.F. fragrance (مشک *mūsh'k-boo* ADJ. muskscented fragrant (مشک *mūsh'k-fām* ADJ. jet black (مشک *mūsh'k-nā'fah* N.M. musk bag (مشکی *mūsh'kī* ADJ. (of horse) black N.M. black-horse (مشکی *mūsh'kīh* ADJ. musk of or like musk black [P]  
**مشکاک** *mūshak'kik* ADJ. sceptical Pyrrhonic N.M. sceptic Pyrrhonian [A ~ تشکیک]  
**مشکل** *mūsh'kil* ADJ. difficult; hard N.F. (PL. *mūshkilāt'*) difficulty; hardship (مشکل *mūsh'kil āsān' kar'nā* v.T. remove a difficulty solve (someone's) problem (مشکل *mūsh'kil āsān' ho'nā* v.I. (of difficulty) be removed of a hardship (مشکل *mūsh'kil-pasān'd'* ADJ. (one.) given to using difficult language (one) enjoying difficulties (مشکل *mūsh'kil-pasān'dē* N.F. fondness for difficult styles (or situations) (مشکل *mūsh'kil se* ADV. with difficulty hardly (مشکل *mūsh'kil-kūshā'* N.M. one who removes difficulties (مشکل *mūsh'kil-kūshā'ī* N.F. removal of difficulty (مشکل *mūsh'kil meh' par'nā* (or *guristār' ho'nā*) v.T. land oneself into trouble [A ~ اشکال]  
**مشکوة** *mishkāt'* N.F. niche (for lamp) (مشکوة *mishkāt-ūl-masābih'* N.M. niche for lamps [A]  
**مشکور** *mashkoor'* ADJ. (col. though wrong) thankful; grateful [A ~ مشکر]  
**مشکوک** *mashkook'* ADJ. doubtful; dubious; uncertain [A ~ مشک]  
**مشکی** *mūsh'kī* ADJ. (مشکی *mūsh'kīh* (see under مشک) (مشکی *mushk* N.M. ★)  
**مشکیزه** *mashkī'zāh* N.M. (see under مشک) (مشکیزه *mūsh'kīh* N.F. ★)  
**مشکین** *mūsh'kīh* N.F. both the arms or the shoulders tied behind as punishment (مشکین *mūsh'kīh bāndh' na* (or *kas'na*) v.T. pinion (مشکول *mashmool'* (F. & PL. *mashmool'lah*) ADJ. included (in); incorporated (with) [A ~ مشمول]  
**میشن** *mi'shan* N.F. mission ADJ. serving the ends of a Christian mission (میشنی *mish'narī* N.M. missionary N.F. (col.) Christian mission [E]



**مشوره** *mash'urrah*, N.M. (rare) **مشورت** *mash'varat* N.F. consultation counsel (usu. PL.)  
 plot, conspiracy **مشوره کرنا** *mash'parah kar'nā* V.T. consult take advice deliberate **مشوره ہونا** *mash'varah ho'nā* V.I. be consulted come to the conclusion [A]  
**مشتوش** *mūshā'vash* ADJ. perplexed uneasy; disturbed [A ~ **مشتیش**]  
**مشہد** *mash'had* N.M. place of (someone's) martyrdom mausoleum of a martyr [A ~ **مشہد**]  
**مشہود** *mashhood'* ADJ. clear; manifest witnessed [A ~ **مشہود**]  
**مشہور** *mashhoor'* ADJ. well-known famous celebrated reputed notable **مشہور معروف** *mash'hoor-o-ma'roof'* ADJ. well-known famous reputed **مشہوری** *mash'hoorī* N.F. fame reputation [A ~ **مشہورت**]  
**مشی** *mash'y* N.F. walking **مشی فی النوم** *mash'y fin-naum'* N.F. somnambulism [A]  
**مشیت** *mashiy'yat* N.F. will pleasure (also **مشیت ارادی** *mashiy'yat-e e'zādī*) the will of God: fate [A ~ **مشیت**]  
**مشیخت** *mashī'khat* N.F. pride; vanity **مشیخت کرکری** *mashī'khat kir'kirī* V.I. (of some one's pride) humbled **مشیخت باب** *mashī'khat ma'ab'* ADJ. vainglorious [A ~ **مشیخت**]  
**مشید** *mūshay'yad* (F. & PL. **مشیدہ** *mūshay'yadah*) ADJ. reinforced cemented [A]  
**مشیر** *mūshīr'* N.M. adviser; counsellor consultant **مشیر خاص** *mūshī'r-e khās* N.M. privy counsellor special consultant **مشیر الدولہ** *mūshī'r-e dawl* N.M. State adviser **مشیر مال** *mūshī'r-e mal* N.M. financial adviser **مشیر قانونی** *qānoo'nī mūshīr'* N.M. legal adviser [A ~ **مشیر**]  
**مشین** *mashīn'* N.F. machine sewing machine **مشینی** *mashīn'-gan* N.F. machine-gun **مشینی کن** *mashī'nī* ADJ. mechanical machine **مشینی دور** *mashī'nī daur* N.M. machine age [E]  
**مصاحب** *masā'ib* N.M. (PL. of **مصائب** N.M. ★)  
**مصاحب** *mūsā'hib* N.M. companion 'aid-de-camp'; A.D.C. **مصاحبت** *mūsā'habat* N.F. companionship; company; society [A ~ **مصاحبت**]  
**مصاحف** *masā'hif* N.M. (PL. of **مصحف** N.M. ★)  
**مصاد** *masā'dir* N.M. (PL. of **مصدر** N.M. ★)  
**مصارف** *masā'rif* N.M. (PL. of **مصرف** N.M. ★)  
**مصافحہ** *mūsā'faḥah* N.M. handshake **مصافحہ کرنا** *mūsā'faḥah kar'nā* V.T. shake hands; shake (someone) by the hand [A]

**مصالح** *masā'lah* N.M. (PL. of **مصلحت** N.F. ★)  
**مصالح** *masā'la* N.M. (same as **مسالہ** N.M. ★)  
**مصالحات** *mūsā'lahat* N.F. reconciliation composition; compounding; adjustment specification cessation of hostilities **مصالحات کرنا** *mūsā'lahat kara'nā* V.T. reconcile bring about an end of hostilities (between) **مصالحات کرنا** *mūsā'lahat kar'nā* V. become reconciled (to) make peace (with) adjust; compound [A ~ **مصالح**]  
**مصائب** *masā'ib* N.M. (PL. of **مصيبة** N.F. ★)  
**مصباح** *misbah'* N.M. (PL. of **مصابح** *masābiḥ'*) lamp [A ~ **مصباح**]  
**مصحح** *mūshā'heḥ* N.M. emendator (rare) proof-reader one who  
**مصحف** *mūs'haf* N.M. (PL. of **مصاحف** *masā'hif*) the Holy Quran page beloved's (usu. sleek) face [A]  
**مصدق** *misdaq'* N.M. proof; evidence; (only in) *ke misdaq'* PH. according to [A]  
**مصدر** *mas'dar* N.M. (PL. of **مصادر** *masā'dir*) infinitive; infinitive mood noun of action source origin **مصدر لازم** *mas'dar-e lā'zim* N.M. intransitive verb **مصدر متعدی** *mas'dar-e mūla'ad'dī* N.M. transitive verb [A ~ **مصدر**]  
**مصدق** *mūsad'diq* ADJ. verifier [A ~ **مصدق**]  
**مصدقہ** *musad'daqah* ADJ. true attested authenticated **مصدقہ نقل** *mūsad'daqah naql'* N.M. true copy [A ~ **مصدقہ**]  
**مصر** *mis'r* N.M. Egypt (PL. of **امصار** *amsār'*) garrison town; city **مصری** *mis'rī* N.M. & ADJ. Egyptian [A]  
**مصر** *mūsir'* ADJ. insistent [A ~ **مصر**]  
**مصرح** *mūsar'rah* ADJ. clarified; elaborated elucidated [A ~ **مصرح**]  
**مصرع** *mis'ra'*, **مصرعہ** *mis'ra'ah* N.M. hemistich, line of a verse (rare) leaf (of door)  
**مصرع** *mis'ra' uṭṭā'nā* V.T. (of audience) repeat reciting poet's line as sign of appreciation  
**مصرع طرح** *mis'ra'-e tar'h* N.M. line set for completion of verse **مصرع لگانا** *mis'ra' laga'nā* V.T. complete a couplet by adding a line to given hemistich [A]  
**مصرف** *mas'raf* N.M. (PL. of **مصروف** *masā'rif*) expenditure use; utility [A ~ **مصرف**]  
**مصرع** *masroo'* ADJ. epileptic [A ~ **مصرع**]

**مصروف** *masroof* ADJ. busy ; occupied ; engaged ; having one's hand full **مصروف ہونا** *masroof* ho'na v.i. be busy **مصروفیت** *masroofiyat* N.F. engagement ; preoccupation [A ~ صرف] **مصری** *mis'ri* N.F. sugar-candy **مصری کا لوزہ** *mis'ri ka koo'zah* N.M. cup of sugar-candy ADJ. very sweet **مصری کی ڈلی** *mis'ri ki da'li* N.F. lump of sugar ADJ. very sweet sugar-cake **مصری** *mis'ri* ADJ. (see under **مصر** N.M. ★)

**مصطفیٰ** *mūs'tafā* ADJ. chosen ; selected N.M. this as the Holy Prophet's appellation [A ~ اصطفا]

**مصطکی** *mas'tagī* N.F. mastic ; gum-mastic [P ~ A مصطکی ~ G]

**مصطلحات** *mūstalahāt* N.F. (dial. M.) technical terms terminology [A ~ اصطلاح]

**مصفی** (or **مصفا** *mūsaf'fā* ADJ. clean clarified pure [A ~ تصفیہ])

**مصفی** *mūsaf'fī* ADJ. cleaning ; purifying ADJ. cleaner ; purifier **مصفی خون** *mūsaf'fi-e khood* ADJ. blood purified [A ~ تصفیہ]

**مصلی** (or **مصلا** *mūsāl'la* N.M. prayer-carpet [A ~ صلوٰۃ])

**مصیح** *mūs'leh* N.M. (PL. **مصلحین** *mūslehin*) reformer corrective [A ~ اصلاح]

**مصلحت** *mas'lahat* N.F. (PL. **مصلحات** *masā'leh*) expedience ; expediency advisability prudence considerations **مصلحت بین** *mas'lahat-bīn* ADJ. prudent ; wise ; farseeing **مصلحت دیکھنا** *mas'lahat dekh'nā* v.T. regard as advisable **مصلحت وقت** *mas'-lahat-e vaq't* N.F. expediency opportune moment seasonable caution **مصلحتی** *mas'lahatan* ADV. as a measure of expediency [A ~ صلاح]

**مصلوب** *masloob* ADJ. crucified [A ~ صلیب]

**مصلی** *mūsāl'li* N.M. one who says prayers sweep converted to Islam [A ~ صلوٰۃ]

**مسمم** *mūsam'mam* ADJ. firm (resolve) **مسمم ارادہ** *mūsam'mam irā'dah* N.M. firm resolve ; determination [A ~ تصمیم]

**مصنف** *mūsan'nif* N.M. (PL. **مصنفین** *mūsannifīn*) writer ; author **مصنف** *mūsan'ni-fah* N.F. (PL. **مصنفات** *mūsannifāt*) writer ; authoress [A ~ تصنیف]

**مصنف** *mūsan'naf* N.M. (PL. **مصنفات** *mūsan'nafāt*) volume comprising the Holy Prophet's Traditions arranged subjectwise **مصنف** *mūsan'nafah* ADV. by ; written by [A ~ تصنیف]

**مصنوعہ** *masnoo'ah* ADJ. made ; prepared ; manufactured made up **مصنوعات** *masnoo'āt* N.F. PL. manufactures **مصنوعی** *masnoo'ī* ADJ. artificial fabricated false unnatural [A ~ صنعت]

**مصور** *mūsav'vir* N.M. (PL. **مصورین** *mūsavvirīn*) painter artist **مصور** *mūsav'vir* N.F. painting drawing graphie art [~ تصویر]

**مصور** *mūsav'var* ADJ. pictorial illustrated [A ~ تصویر]

**مسون** *masoon* ADJ. safe ; protected ; guarded [A ~ صیانت]

**مصیبت** *mūsī'bat* N.F. trouble affliction disaster misfortune calamity **مصیبت** *mūsī'bat* *ūtkā'nā* (or *bhār'nā* or *bhā'gatnā* or *jhel'nā*) v.I. undergo trouble **مصیبت زدہ** *mūsī'bat-zadah* ADJ. unfortunate miserable afflicted **مصیبت زدگان** *mūsī'bat-zadagān* N.M. PL. the afflicted **مصیبت کے دن کاٹنا** *mūsī'bat ke din' kāt'nā* v.T. pass one's days in trouble **مصیبتیں** *mūsī'bat meñ* *par'nā* v.I. be overtaken by misery **مصیبت ناگہانی** *nā-gahā'nī mūsī'bat* N.F. unexpected trouble ; a bolt from the blue [A]

**مزار** *mazār* N.M. (PL. of **مضرت** N.F. ★)

**مضارع** *mūzā're* N.M. (gram.) aorist tense aorist name of a common prosodic metre [A]

**مضاعف** *mūzā'af* ADJ. doubled multiplied ; increased N.M. stem (of word) repeating one or more letters [A ~ مضاعف "f"]

**مضاف** *mūzāf* N.M. noun in the possessive case ; possessor ADJ. related or appended to **مضاف الیہ** *mūzāf-elaih* N.M. possessed noun or pronoun [A ~ اضافہ]

**مضافات** *mūzāfāt* N.F. (also **مضافات شہر** *māzā'fāt* *shah'r*) suburbs [A ~ اضافہ]

**مضامین** *mazāmin* N.M. (PL. of **مضمون** N.M. ★)

**مضائقہ** *mūzā'yaqah* N.M. harm (in doing something) **مضائقہ نہیں** *kūchh mūzā'yaqah na'hīn* PH. don't-you worry - it is of no consequence [~ A straitening]

**مضبوط** *mazboot* ADJ. strong ; fixed ; fast firm (resolve) cogent ; (reasoning) durable ; lasting **مضبوطی** *mazboo'tī* N.F. strength firmness cogency durability ; long wear [A ~ ضبط]

**مضحک** *mūz'hik* ADJ. ridiculous ludicrous droll facetious [A ~ FOLL.]

**مضحکہ** *mūz'hakah* N.M. fun ridicule drolery facetiousness **مضحکہ اڑانا** *māz'hakah ūrā'nā* v.T. ridicule **مضحکہ خیز** *māz'haka-khez* ADJ. ridiculous ludicrous laughter-provoking [A]

**مضر** *mūzir* ADJ. injurious hurtful pernicious deleterious noxious baneful detrimental [A ~ ضرر]

**مضرب** *mizrab'* N.F. plectrum [A ~ ضرب]

**مضرت** *mazar'rat* N.F. (PL. *mazar'rat*) harm; damage detriment *mazar'rat-rasān'* ADJ. harmful damaging detrimental *mazar'rat-rasān'* N.F. harm; damage damaging capacity mischievousness; mischief [A ~ ضرر]

**مضروب** *mazroob'* ADJ. hurt; wounded injured N.M. (math.) multiplicand *mazroob'-fiḥ'* N.M. (Math.) multiplier [A ~ ضرب]

**مضطر** *mūz'tar* ADJ. afflicted desperate; chagrined powerless; left with no choice [A ~ مضطرب]

**مضطرب** *mūz'tarib'* ADJ. disturbed uneasy troubled; agitated *mūz'tarib-ul-ḥāl'* ADJ. in straitened circumstances

*mūz'tarib ho'nā* V.I. be restless be uneasy; be disturbed be agitated; be in a state of commotion *mūz'taribā'nah* ADJ. disturbed uneasy agitated ADV. uneasily in a agitated state of mind [A ~ مضطرب]

**مضجل** *mūz'maḥil* ADJ. fatigued; exhausted weak; infirm [A ~ مضجل]

**مضمحل** *mūz'mar* ADJ. hidden; latent N.M. (gram.) antecedent [A ~ مضمر]

**مضموم** *mazmoom'* ADJ. (of some letter) having a pesh' (ش) over it [A ~ مضموم]

**مضمون** *mazmoon'* N.M. (PL. *mazamin'*) composition; essay; article subject topic subject-matter; contents meaning; sense; purport *mazmoon'-nigar'* N.M. contributor to a periodical writer of essay, article, etc. *mazmoon'-nigā'ri* N.F. article-writing essay-writing contribution to a periodical *mazmoon'-navis'* N.M. writer of an article essayist *mazmoon'-navi'sā* N.F. article-writing essay-writing composition [A]

**مضنى** *maza' mā-maza'* PL. let bygones be bygones; forgive and forget [A ~ مضنى]

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطابق** *mūta'biq* ADV. like; alike corresponding (to); conforming (to) in accordance (with); according (to) *mūta'biq kar'nā* V.T. make alike *mūta'biq ho'nā* V.T. conform (to); correspond (to) be like be alike *mūta'bagat* N.F. similarity conformity [A]

**مطاع** *mūta'* N.M. & ADJ. one who is obeyed [A ~ مطاع]

**مطال** *matā'lib* N.M. (PL. of *matā'lib*) meaning purport wish; desire object; aim; purpose motive concern *matā'lib-bar-ā'ri* N.F. selfishness achieving one's object *matā'lib rak'h'nā* V.I. have an interest (in) be motivated by something *matā'lib-e sa'di di'gar-as'i* PH. the real purpose is different *matā'lib ka yār* N.M. selfish person time-server one having ulterior motives *matā'lib nikāl'nā* V. gain one's object to serve the purpose *matā'lib nikāl'nā* V.I. have one's object served *matā'lib ho'nā* V.T. & I. mean have a concern *matā'labi* ADJ. selfish; self-seeking; one driven by ulterior motives [A ~ مطاع]

**مطالع** *matā'le'* N.M. place of rising east (of sun, etc.) sky exordium (of ode, etc.) *matā'le' sa'f' ho'nā* V.I. (of weather) be clear [A ~ مطالع]

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'lib* N.M. (PL. of *matā'lib*) N.M. ☆

**مطالع** *mūta'labah* N.M. (PL. *mūtalabat*) demand requisition [A ~ مطالع]

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *mūta'la'ah* N.M. study; reading; perusal *mūta'la'ah kar'nā* V.T. study; read; peruse [A]

**مطالع** *mūta'yabah* N.M. (PL. *mūtayabat*) jest; joke [A ~ مطالع]

**مطالع** *matab'* N.M. clinic [A ~ مطالع]

**مطبخ** *mat'bakhi* N.M. kitchen [A ~ مطبخ]

**مطبع** *mat'ba'* N.M. (PL. *matā'be'*) press; printing press [A ~ مطبع]

**مطبع** *mat'boo'* ADJ. agreeable delectable liked by born (poet) *mat'boo'-e kha'a'iq* ADJ. according to the public taste [A ~ مطبع]

**مطبع** *mat'boo'ah* ADJ. printed *mat'boo'at* N.F. books publications [A ~ مطبع]

**مطر** *ma'tar* N.M. (rare) rain [A]

**مطرب** *mūl'rib* N.M. singer; songster singing-man (rare) entertainer *mūl'ribah* N.F. (PL. *mūl'ribāt*) female singer; songstress female artiste [A ~ مطرب]

**مطعون** *mat'oon'* ADJ. reproached; child blameworthy [A ~ مطعون]

**مطال** *mūtal'lā* ADJ. gilded; gilt [F ~ A]

**مطالع** *matā'lib* N.M. (PL. *matā'lib*) meaning purport wish; desire object; aim; purpose motive concern *matā'lib-bar-ā'ri* N.F. selfishness achieving one's object *matā'lib rak'h'nā* V.I. have an interest (in) be motivated by something *matā'lib-e sa'di di'gar-as'i* PH. the real purpose is different *matā'lib ka yār* N.M. selfish person time-server one having ulterior motives *matā'lib nikāl'nā* V. gain one's object to serve the purpose *matā'lib nikāl'nā* V.I. have one's object served *matā'lib ho'nā* V.T. & I. mean have a concern *matā'labi* ADJ. selfish; self-seeking; one driven by ulterior motives [A ~ مطاع]

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطالع** *matā'le'* N.M. (PL. of *matā'le'*) N.M. ☆

**مطلع** *mūl'tala'* ADJ. notified ; informed ; intimated aware (of) **مطلع کرنا** *mūl'tala' kar'nā* v.T. notify ; inform ; intimate **مطلع ہونا** *māl'tala' ho'nā* v.I. be informed ; become aware (of) [A ~ اطلاع]

**مطلق** *mūl'laq* ADJ. absolute (rare) free independent ADV. entirely altogether (not) at all ; (not) in the least **مطلق العنان** *mūl'laq-ūl-'inān'* ADJ. absolute (authority) despotic (ruler) **مطلقاً** *mūl'laqan* ADV. absolutely entirely altogether (not) at all ; (not) in the least [A ~ اطلاق]

**مطلقة** *mūtal'laqah* ADJ. & N.F. (PL. *mūtalla-qāt'*) divorced (woman) [A ~ اطلاق]

**مطلوب** *matloob'* N.M. object of one's love ; beloved ADJ. desired **مطلوب ہونا** *fa-hū'v val-matloob'* PH. Q E D [A ~ طلب]

**مطلع نظر** *mat'maḥ-e nazār* N.M. goal ; aim ; object ; objective [P ~ A place where one casts one glance]

**مطمئن** *mūl'ma'in* ADJ. satisfied [A ~ اطمینان]

**مطول** *mūta'val* ADJ. lengthy ; prolonged [A ~ طول]

**مطہر** *mūtah'har* (F. & PL. *mūtah'harah*) ADJ. purified cleansed **مطہر** *mūtah'hīr* ADJ. purifying cleansing [A ~ تطہیر]

**مطیر** *matīr'* ADJ. raining ; coming down in drops [A ~ مطر]

**مطيع** *mūṭī'* ADJ. submissive obedient [A ~ اطاعت]

**مظالم** *maza'lim* N.M. (PL. of *ظالم* N.M. ★)

**مظاہر** *maza'hīr* N.M. (PL. of *مظهر* N.M. ★)

**مظاہرہ** *māzā'harah* N.M. demonstration [A ~ ظہور]

**مظفر** *mūzaf'far* ADJ. victorious successful **مظفر و منصور** *mūzaf'far-o-mansoor* ADJ. & ADV. triumphant(ly) [A ~ ظفر]

**مظلوم** *maḥloom'* ADJ. wronged aggrieved oppressed N.M. (PL. *mazloomīn*) wronged party oppressed (person) **مظلومی** *mazloo'mī* N.F. being the victim of oppression [A ~ ظلم]

**مظہر** *māz'har* N.M. phenomenon **مظاہر** *māzā'hīr* N.M. PL. phenomena **مظاہر قدرت** *māzā'hīr-e qūd'rat* N.M. PL. natural phenomena [A ~ ظہور]

**مظہر** *mūz'hīr* N.M. (PL. *mūz'hīran'*) witness ADJ. communicating ; revealing **ایک خبر مظہر ہے** *ek k' hā'lar mūz'hīr hai* v.T. a news-item reveals [A ~ اظہار]

**مع** *ma'* PREP. with along with **مع الخیر** *ma'-al-khair'* ADV. safely ; safe and secure **معہذا** *ma'-a-hā'zā* ADJ. in addition to in spite of despite **معاً** *ma'an'* ADV. all of a sudden instantaneously **معیت** *ma'iy'yat* N.M. ★ [A]

**معابد** *ma'a'bid* N.M. (PL. of *معبد* N.M. ★)

**معاتب** *mo'a'tib* N.M. (PL. *mo'alibīn'*) re-prover expostulator **معاتب** *mo'a'tab* N.M. blameworthy person [A ~ عتاب]

**معاد** *ma'ad'* N.F. the next world ; hereafter **معاد و معاش** *ma'a'sh-o-ma'ad'* N.F. this world and the next temporal and spiritual needs [A ~ عوَد place of return]

**معادین** *ma'a'dīn* N.F. (PL. of *معدن* N.M. ★)

**معادئ** *ma'a'z* N.F. refuge ; shelter **معادئ اللہ** *ma'a'z-allah'* INT. God forbid [A]

**معارج** *ma'a'rij* N.M. (PL. of *مخرج* N.F. ★)

**معارض** *mo'a'riz* ADJ. contending ; opposing N.M. contender **معارضہ** *mo'a'razah* N.M. contention comparison of manuscripts (rare) evasion [A]

**معارف** *ma'arif* N.M. fields of knowledge **معارف و معارف** *da'irat-ul-ma'a'rif* N.M. encyclopaedia [A ~ معرفت]

**معارک** *ma'a'rik* N.M. (PL. of *معرکہ* N.M. ★)

**معاش** *ma'ash* N.F. (ped. PL. *ma'a'yish*) means of livelihood (rare) worldly life **معاش و معاد** *ma'a'sh-o-ma'ad* N.F. (see under *معاد* N.F. ★) **معاشی** *ma'a'shī* ADJ. economic **معاشیات** *ma'ashīyyāt'* N.M. economics [A doublet of *عیش* life]

**معاشی** *mo'a'sharat* N.F. way of living ; mode of life **معاشی** *mā'a'sharatī* ADJ. (ungrammatical but usu. form for) **معاشی** *mo'a'sharī* ADJ. social **mo'a'sharah N.M. society [A]**

**معاشی** *ma'a'shī* ADJ. **معاشیات** *ma'a'shīyyāt'* (see under *معاش* ★)

**معاصر** *mo'a'sir* ADJ. & N.M. (PL. *mo'a'sirīn*) contemporary [E]

**معاصی** *ma'a'sī* N.F. (PL. of *معصیت* N.F.)

**معافیت** *mo'a'tafat* N.M. kindness [A ~ عفویت]

**معاف** *mo'af* ADJ. forgiven ; pardoned ; absolved (of fine, etc.) **معاف کرنا** *mo'af kar'nā* v.T. forgive ; pardon excuse remit relieve **معاف کیجیے** *mo'af kī jiye* INT. excuse me pardon ; I beg your pardon **معافی** *mo'a'fī* N.F.

forgiveness ; pardon remission reprieve  
salvation ; deliverance معانی چارہا (طلب کرنا یا مانگنا)  
mo'a'fī *chah'nā* (or *ta'lab kar'nā* or *maṅg'nā*) V.T.  
apologize ; ask for pardon ; seek forgiveness  
mo'a'fī-dār N.M. holder of rent-free  
grant ; grantee معانی نامہ mo'a'fī-nā'mah N.M.  
deed of immunity written pardon

mo'a'lij N.M. physician ; doctor معالجہ  
mo'a'lajah N.M. treatment معالجہ کرنا  
kar'nā V.T. treat hail ; cure attend (as  
physician) [A ~ علاج]

ma'a'ā N.M. PL. eminent heights [A ~ علو] معالی

mo'a'malah N.M. (PL. معاملات mo'āmalāt')  
matter ; affair deal dealing busi-  
ness behaviour concern land revenue

account of loving couple's meeting معاملة باندرضا  
mo'a'malah baṇḍh'nā V.T. describe loving couple's  
meeting معاملة بندہ mo'a'mala-baṇḍī N.F. this as  
literary device معاملة بندہ کرنا mo'a'mala-baṇḍī kar'nā  
V.T. use this literary device معاملة پڑنا  
paṛ'nā V.T. have to deal (with) have any-  
thing to do (with) معاملة شناس mo'a'mala-shinās'

mo'a'mala-fai'h'm ADJ. well-acquainted  
with shrewd معاملة شناسی mo'a'malah shīnā's'  
mo'a'mala-fai'h'mī N.M. shrewdness معاملة کرنا  
malah kar'nā V.T. contract bargain strike  
a bargain , a business deal معاملة ہونا  
ho'nā V.T. (of bargain) be struck معاملة کا سچا  
male kā sach'chā ADJ. honest in one dealings  
mo'a'male kā kḥo'ā ADJ. dishonest in  
dealing معاملة سنگین saṅgīn' mo'a'malah N.M. some-  
thing serious معاملةات mo'a'mālat N.F. (rare) same

mo'a'nīd N.M. ★ [A ~ عمل] معانی

mo'a'nīd N.M. enemy antagonist  
(rare) one who wrangles (rare) one  
who evades ADJ. hostile معاندانہ mo'a'nīdā'nah ADJ.  
hostile معاندت mo'a'nadat N.F. enmity wrang-  
ling conflict (rare) evasion [A ~ عناد]

mo'a'naqah N.M. embrace [A ~ عنق] معانقہ

ma'a'nī N.M. rhetoric N.M. PL. meaning  
معانی [A ~ سنج. معنی]

mo'a'rādāt N.M. return [A ~ عود] معاودت

mo'a'vazah N.M. compensation recom-  
pense consideration [A ~ عوض] معاوضہ

mo'a'vin N.M. assistant abetter  
tributary ADJ. assistant assisting ;  
helping auxiliary معاون جرم mo'a'vin-e jūr'm  
N.M. accomplice معاونت mo'a'vanat N.F. help ;  
assistance [A ~ معون]

mo'a'hadah N.M. contract agreement  
معاهدہ pack ; treaty confederacy  
mo'a'ahid N.M. (PL. معاهدین mo'ahidīn') confederate [A ~ عهد]

mo'a'it N.M. vices ; faults blemishes  
معائب [A ~ عیب]

mo'a'edah (ped. mo'a'yanah) N.M. inspection  
معاینہ mo'a'īnah kar'nā inspect V.T. [A ~  
عين eye]

ma'bad N.M. (PL. معابد mā'a'bid) temple  
معبد place of worship [A ~ عبادت]

ma'bar N.M. bridge ferry-boat  
معبر [A ~ عبور]

mo'ab'bir N.M. (PL. معبرین mo'abbirīn') inter-  
preter of dreams [A ~ تعبیر] معبر

ma'bood' N.M. god ; dicty ADJ. worshipped ;  
adored [A ~ عبادت] معبود

mo'tād' ADJ. habituated , accustomed  
معتاد customary [A ~ اعتاد]

mo'tabar ADJ. reliable ; trustworthy  
معتبر credible respectable معتبر mo'tabārī N.F.  
reliability ; trustworthiness respectability  
minor social standing [A ~ اعتبار]

mo'tad' ADJ. computed معتمد mo'tad' beh  
ADJ. enough ; sufficient substantial  
(amount, etc.) [A ~ عدد]

mo'tadil ADJ. temperate (climate)  
معتدل mild moderate معتدل آب و ہوا  
mo'tadil a'b-o-hawā N.F. temperate climate [A ~ اعتدال]

mo'tariz N.M. (PL. معترضین mo'tarizīn')  
معارض objector fault finder ADJ. objecting  
fault-finding معترض ہونا mo'tariz ho'nā V.T.  
object [A ~ اعتراض]

mo'tarif N.M. one who owns or acknow-  
ledges معترف confessor one who pleads  
guilty [A ~ اعتراف]

mo'ta'zilah N.M. a rationalistic sect of  
معتزلہ Muslims dissenters ; non-conformists معتزل  
mo'ta'zils N.M. & ADJ. non-formist [A ~ اعتزال]

mo'tasīm N.M. (one) holding fast (to God)  
مستقیم abstemious person [A ~ اعتصام]

mo'taqid (PL. معتقدین mo'taqidīn') N.M.  
معتقد believer follower of a faith devotee  
[A ~ اعتقاد]

mo'taqadāt N.M. PL. beliefs [A ~ اعتقاد] معتقدات

mo'takif N.M. & ADJ. (one) secluding  
مستکف oneself for prayers [A ~ اعتکاف]

mo'tamad N.M. secretary ADJ. reliable ,  
مستند علیہ mo'tamad-ala'ih' N.M.  
& ADJ. reliable person ; trustworthy person  
مستند عمومی mo'tamad-e ūmoo'mī N.M.  
general secretary , secretary general معتمدی mo'-  
tamadī N.F. Secretariat [A ~ اعتقاد]

**معتوب** *ma'toob'* ADJ. & N.M. object of (someone's) displeasure [A ~ عتاب]

**معجزہ** *mo'jizah* N.M. (PL. *mo'jizat'*) miracle  
**معجزنا** *mo'jiz-nā* ADJ. miraculous [A ~ اعجاز]

**معتجل** *mo'aj'jal* ADJ. immediate; promptly done  
**معتجل** *mai'h're mo'aj'jal* N.M. prompt dower; part of dower paid in cash, etc., right at the time of marriage [A ~ تعجيل]

**معتجم** *mo'jam* ADJ. (F. & PL. *mo'jamah*) dotted (letter) [A ~ اعجام]

**معتجون** *ma'joon'* N.F. (PL. *ma'a'jin*) electuary hashish electuary

**معدل** *mo'ad'dil* N.M. equalizer [A ~ تعديل]

**معدلت** *ma'dalat* N.F. justice; equity **معدلت** *ma'dalat-gūs'tar* ADJ. just **معدلت** *ma'dalat-gūs'tar* N.F. justice; equity [A ~ عدل]

**معدن** *ma'dan* (ped. *ma'din*) N.F. (PL. *ma'dan*) mine quarry **معدنی** *ma'daniyāt* (ped. -di-) ADJ. mineral **معدنیات** *ma'daniyāt* (ped. -di-) N.F. PL. minerals [A]

**معدولہ** *ma'doolah* ADJ. (of ) quiescent; written but not pronounced [A ~ عدل]

**معدود** *ma'dood'* ADJ. numbered (only in) **معدود** *ma'dood' de cha'n'd* ADJ. very few [A ~ عدد]

**معدوم** *ma'doom'* ADJ. non-existent; extinct annihilated; put to the sword **معدوم** *ma'doom' kar'nā* V.T. annihilate **معدوم** *ma'doom' ho'nā* V.T. become extinct **معدوم** *ma'doom' mī* N.F. extinction [A ~ عدم]

**معدی** *ma'dah* N.M. stomach **معدی** *ma'de kā*, **معدی** *ma'dī* ADJ. stomach; stomachic [A]

**معدرت** *ma'zirat* N.F. an excuse; a plea apology **معدرت** *ma'zirat* (or *kar'nā*) V.T. apologize **معدرت** *ma'zirat-khah'* ADJ. apologizing [A doublet of عذر]

**معدور** *ma'zoor'* ADJ. excused; excusable disabled N.M. (PL. *ma'zoorīn'*) disabled persons **معدور** *ma'zoor' rakh'nā* V.T. excuse **معدوری** *ma'zoor' rī* N.F. excuse disability [A ~ عذر]

**معرا** *mo'ar'ra* ADJ. plain (text); one without notes; translation [A ~ عاری]

**معراج** *me'raj'* N.F. **معراج** *ma'a'rijj* the Holy Prophet Accession acme; height (rare) ladder [A ~ عزج]

**معرب** *mo'ar'rab* ADJ. Arabicized (word, etc.) [A ~ تعريب]

**معرض** *ma'riz* N.M. field **معرض** *ma'riz-e illivā' meh par'nā* V.I. be put off; be postponed **معرض** *ma'riz-e kha'lar meh par'nā* V.I. be endangered; be jeopardized [A]

**مرفت** *ma'rifat* N.F. knowledge of God; mystic knowledge recognition ADV. through the medium of [A ~ عرف]

**معرفہ** *ma'rifah* ADJ. proper (noun) [A ~ doublet of PREC.]

**معروف** *mo'arraf* N.M. (arch.) usher **معروف** *mo'arraf* ADJ. defined; changed into proper (noun) [A ~ تعريف]

**معركہ** *ma'rikah* N.M. (ped. PL. *ma'a'-rik*) bottle; engagement **معركہ** *ma'rika-ara'* ADJ. with troops marshalled **معركہ** *ma'rika-ara' ho'nā* V.T. fight have troops marshalled

**معركہ** *ma'rikat-ūl-ara'* ADJ. causing great diversity opinion **معركہ** *ma'rike kā* ADJ. important (person) mentous (decision, etc.) [A]

**معروض** *ma'rooz'* N.F. object (rare) sub-mission; petition ADJ. submitted **معروض** *ma'rooz'ah* N.M. submission; petition letter to superior [A ~ عرض]

**معروف** *ma'roof'* ADJ. well-known; celebrated (gram.) active (voice of verb): (of و) long; preceded by 'pesh' (of ی) long, preceded by 'zer'

**معتز** *mo'az'zaz* ADJ. honourable; respectable; esteemed; revered [A ~ عزت]

**معزول** *ma'zool'* ADJ. deposed; dethroned **معزول** *ma'zool' kar'nā* V.T. depose; dethrone **معزول** *ma'zool' ho'nā* V.I. be deposed; be dethroned **معزولی** *ma'zool' lī* N.F. deposition; dethronement [A ~ عزل]

**معتش** *ma'shar* N.M. group; party **معتش** *ma'shar-e jin'n-a-ins* V.T. the group of spirit and human being. [A]

**معتوق** *ma'shoog'* N.M. beloved; a sweetheart **معتوق** *ma'shoog'ah* ADJ. lovely; fascinating coquetish like a beloved

**معتوقہ** *ma'shoog'ah* N.F. beloved; mistress **معتوقی** *ma'shoog' qī* N.F. state of being beloved loveliness coquetry [A ~ عشق]

**معصوم** *ma'soom'* ADJ. innocent sinless N.M. infant (PL. *ma'soomīn'*) sinless persons **معصومیت** *ma'soomiy'yat* N.F. innocence

**معصومیت** *ma'soomiy'yat* N.F. child's simplicity **معصومیت** *ma'siyat* N.F. sin [A ~ عصیان]

**معطر** *mo'al'tar* ADJ. perfumed; scented [A ~ عطر]

**معلق** *mo'al'tal* ADJ. suspend effects ADV. held in abeyance rendered ineffective



na'naviy'jat N.F. meaningfulness [A]



ma'oo'nal N.F. help, assistance [A ~ عون]

ma'hood' ADJ. stipulated promised ;  
covenanted موعود masi'!-e ma'hood' N.M.  
the promised Messiah [A ~ عهد]

me'yar' N.M. (ped. PL. معاير ma'ayeer')  
standard (rare) touchstone [A ~ عيار]

ma'iy'yal N.F. company (of) ; association  
[A ~ مع]

ma'i'shat N.F. livelihood subsistence  
way of life ; mode of living علم المعیشت

'i'lm-ul-ma'i'shat N.F. economics معیشتی ma'i'shi ADJ.  
economic [A doublet of عیش]

mo'in N.M. helper ; assistant promoter  
[A ~ اعانت]

mo'ay'yan (F. & PL. معین mo'ay'yanah) ADJ.  
fixed settled established appointed

mo'ay'yan kar'nā v.T. fix settle  
establish appoint [A ~ تعین]

ma'yoo'b ADJ. bad improper inde-  
cent opprobrious معیوب bat

N.F. something against etiquette ; improper [A  
~ عیب]

mūgh N.M. (PL. مغاں mū'ghān) magus  
tavern-keeper ; publican مغیبه mūgh-ba'chah

N.M. pot-boy ; pot-man lovely lad مغاں  
pī'r-e mūghān N.M. religious leader of the Magi  
[P]

mūghā'lalah N.M. (PL. مغاللات mūghalalāt')  
fallacy delusion misunderstanding

mūghā'lalah de'nā v.T. mislead  
delude lead into fallacy مغالطه وان

dāl'nā v.I. lead into fallacy cause to make  
mistake [A ~ غلط]

mūghā'yarat N.F. estrangement  
repugnance مغاڑ mūghā'yar ADJ. contrary

(to) ; repugnant (to) [A ~ غیر]

mūgh'tanam ADJ. prized مغتنمāt  
N.M. PL. prized things ; treasures [A ~  
غنیمت]

magh'rib N.M. west accident the West  
sunset ; sundown مغرب کی ناز

magh'rib kī namaz' N.F. evening prayer مغرب زدہ  
magh'rib-za'dah ADJ. (derog.) Westernized مغرب زدگی

magh'rib-za'dagī N.F. (derog.) Westernization  
al-magh'rib N.M. North-West

Africa مغربی magh'ribi ADJ. Western ;  
accidental مغربیت magh'ribiy'yal N.F.

(derog.) Westernization [A ~ غروب]

mūghar'raq ADJ. ornamented مغرق sp'ne  
meh mūghar'raq N.M. bedecked with a large  
number of gold ornaments [A ~ غرق]

magh'roor' ADJ. proud ; vain ; arrogant  
naughtv ; conceited مغروری

magh'roo'ri N.F. pride ; arrogance ; vanity haughtiness ; conceit  
[A ~ غرور]

magh'z N.M. kernel marrow pith  
brain intellect مغز اجانا

magh'z ā'ā'nā v.I. upset مغز آنا v.T.  
upset (someone) کرنا (یا خالی کرنا)

magh'z-pich'chi (or k'hā'li) kar'nā v.T. try to drive home (to)  
مغز پختیا

magh'z chāt'nā v.I. bother someone  
pester (someone) with silly talk مغز چاٹ

magh'z chāt N.M. idler talker ; garrulous person مغز چاٹ

magh'z chāt'nā v.I. be proud go mad مغز چاٹ

magh'z ko chāt'k' jā'nā v.T. affect the head (of) ;  
magh'z-khā'nā v.T. tease worry ; tax the

brain مغز کے کیرے اڑانا  
chatter ; brag bother a great deal مغز کے کیرے بھرنا

magh'z ke kī'ā' jkar'nā, magh'z kī kī  
ni'kalnā v.I. be humbled face the music

be set right ; come to one's senses مغز be-magh'z  
ADJ. emptyheaded ; dullard مغز پر

pūr-magh'z ADJ. profound مغزی  
magh'zī N.F. hem ; thin border مغزی لگانا

magh'zī lagā'nā v.T. hem [P]

magh'zqob' ADJ. (one) who has incurred  
(God's) displeasure [A ~ غضب]

migh'far N.M. helmet [A]

magh'firat N.F. absolution ; salvation  
deliverance مغفرت کرے

magh'firat khudā' magh'firat  
ka're PH. may God bless his soul [A doublet of  
مغفرت]

magh'foor' ADJ. forgiven ; pardoned  
dead ; deceased مغفور

magh'foor' ADJ. deceased

magh'ghal N.M. Mongols Moghul ; a racial  
mixture of Turks and Mongols a descen-

dent of these مغلا magh'la N.M. (derog.) Moghul

mūghlā'nī N.F. Moghal woman attendant  
in harem needle-woman female gover-

ness مغلی magh'ghalī'ī ADJ. Moghul (style, etc.)

mūghlā'ī'ī pho'rā N.M. Lahore sore مغلی  
mūghaliy'yah ADJ. Moghul [P]

magh'al'laz ADJ. foul dense thick  
مغلط magh'allazāt' N.F. PL. abusive language

swear-words ; curses مغلطات magh'allazāt' sūnā'nā  
v.T. use abusive language ; hurl abuses (at)

magh'laq ADJ. (PL. مغلقات magh'laqāt') diffi-  
cult (word) obscure (passage) A ~ غلق

mūgh'lim N.M. sodomite ; paederast [A ~  
غلام]

**مغلوب** *maghloob'* ADJ. conquered; subdued  
overcome brought low **مغلوب**  
*maghloob' ul-gha'zab* ADJ. short tempered; irasci-  
ble **مغلوب** *maghloob' kar'na* V.T. subdue  
overcome **مغلوب** *maghloob' hu'na* V.I. be brought  
low be subdued [A ~ غلبه]

**مغموم** *maghmoom'* ADJ. sad; sorrowful  
grieved mournful [A ~ غم]  
**مغنی** *mugh'ni* N.M. one making free from want  
this an attribute of God [A ~ اغنا]

**مغنی** *mughan'ni* N.M. singer; songster **مغنی** *mughan'-  
niyah* N.F. female singer; songstress [A ~ غنا]

**مغوبه** *mugh'ayah* ADJ. & N.F. abducted woman  
[A ~ اغرا]

**مغیلاں** *mugh'lan* N.M. acacia **مغیلاں** *kha'r-e  
mugh'lan* N.M. acacia thorn [P]

**مغایح** *mafai'ih* N.F. (PL. of **مغایح** N.F. ☆)

**مفاجات** *m'fajāt'* N.F. suddenness; unexpected-  
ness **مفاجات** *mar'g-e m'fajāt'* N.F. sudden  
death [A]

**مفاخرت** *m'fā'kharat* N.F. boast contention  
for dignity **مفاخرت** *m'fakhir* N.M. PL. glories;  
causes of just pride [A ~ فخر]

**مفاد** *mafād'* N.M. (PL. **مفادات** *mafādāt'*) interest  
**مفاد** *mafādāt' ka hifa'zat* V.T. safeguarding  
of (one's or someone's) interests [A]

**مفارقت** *mūfā'raqat* N.F. separation forsaking;  
desertion [A ~ فراق]

**مفاسد** *mafā'sid* N.M. PL. evils [A ~ SING. مفسد]

**مفصل** *mafā'sil* N.M. PL. joints (of body) [A ~ SING.  
مفصل]

**مفت** *m'f't* ADJ. free; gratis gratuitous ADV.  
free; without payment gratuitous

**مفت** *m'f't-khor'* N.M. parasite; sponger; hanger-on  
ADJ. who sponges on; who hangs on **مفت**

**مفت** *m'f't-kho'ra* N.M., **مفت** *m'f't ra che g'f't*  
PROV. do not look a gift horse in the mouth. **مفت**

**مفت** *m'f't kī sharab' qā'zī ko bhi*  
**halal' hai** PROV. a free offer is welcome to every  
body. **مفت** *m'f't meh* ADV. free; gratis; for

nothing; for a song gratuitous. **مفت** *m'f't*  
**hath' lag'na** V.I. get free of cost get a

song [P]

**مفتاح** *miftāh'* N.F. (PL. **مفاتيح** *mafā'ih*) key [A ~ فتح]

**مفتخر** *muf'takhar* ADJ. honoured; dignified [A ~ افتخار]

**مفتري** *m'f'tarī* ADJ. N.M. slanderer; calumnia-  
tor mischief-monger; ADJ. mis-  
chievous (person) slanderous (person) [A ~ افترا]

**مفتوح** *maflooḥ'* ADJ. conquered; subdued  
taken; captured (of letter) having zabar  
(~) over it [A ~ فتح]

**مفتون** *mafloon'* (or -*foḥn'*) ADJ. fascinated; ena-  
moured dotard mad **مفتون** *mafloon'*  
*ho'na* V.I. be enamour (of); be fascinated with  
date (upon) [A ~ فتنة]

**مفتي** *m'f'tī* N.M. (PL. **مفتیان** *m'fliyān'*) Muslim  
jurist; Muslim counsel **مفتیان** *m'fliyā'n-e*

*shar'-'e malīn'* N.M. PL. expounders of the irrevoc-  
able code of Muslim law [A ~ افتا]

**مفخر** *m'fakh' khār* ADJ. honoured; esteemed  
dignified [A ~ فخر]

**مفسر** *mafār'* N.M. asylum [A ~ فرار]

**مفرح** *m'far'rah* ADJ. reviving N.M. cordial **مفرح**  
*mafarr'ah* N.F. PL. cordials [A ~ تفریح]

**مفرد** *m'f'rad* ADJ. simple (medicine) uncom-  
pounded, single singular ADV. alone

**مفردات** *m'f'radāt'* N.F. uncompounded medicines  
single (drugs) [A ~ افراد]

**مفرد** *m'f'far'ras* ADJ. Persianized (word, etc.)  
[A ~ تفریس]

**مفرط** *m'f'rit* ADJ. excessive [A ~ افراط]

**مفروار** *mafroor* ADJ. & N.M. escaped (prisoner,  
etc.) fugitive N.M. fugitive  
runaway [A ~ فرار]

**مفروش** *mafroosh'* ADJ. spread; carpetted N.M.  
article of furniture **مفروشات** *mafrooshāt'* N.M.  
PL. furniture [A ~ فرش]

**مفروضه** *mafroo'zah* N.M. hypothesis ADJ. supposed  
hypothetical [A ~ فرض]

**مفسد** *m'fsīd* ADJ. mischievous (person)  
seditious (person) N.M. (PL. **مفسدین** *m'fsidin'*)  
mischief-monger seditious person **مفسدان**

**مفسد** *m'fsid'nah* ADJ. riotous (assembly) mis-  
chievous (manner); seditious (speech etc.) ADV.  
mischievously seditiously riotously [A ~ فساد]

**مفسد** *maf'sadah* N.M. (PL. **مفاسد** *mofā'sid*) riot;  
tumult; disturbance mischief **مفسد** *maf'sadu-pardāz'* N.M. mischief-monger; mischief-  
maker; rioter **مفسد** *maf'sada-pardā'zī* N.F. mischief-making rioting [A ~ فساد]

**مفسر** *m'fas'sir* N.M. (PL. **مفسرین** *m'fassirān'*) exegeti-  
cal writer; writer of Quranic exegesis [A ~ تفسیر]

**مفصل** *mūfas'sal* ADJ. detailed ADV. at length ; in detail N.M. concluding portion of the Holy Quran (usu. *m'fassalāt*) countryside; rural area outlying area of district (as distinct from its headquarters or cities *مفصله* *m'fas'sala-e zail'* (or *sad'r*) ADJ. following ADV. as follows [A ~ *نقصیل*]

**مفعول** *maf'ool'* N.M. object ; catemite , minion *مفعول به* *maf'ool' be-hi'* N.M. direct object *مفعول ثانی* *maf'ool-e sā'nī* N.M. indirect object *مفعول فیہ* *maf'ool fi'h'* N.M. locative case *مفعول لہ* *maf'ool' la-hoo'* N.M. oblique case *مفعول معہ* *maf'ool' mī'a-hoo'* N.M. accusative case in opposition with a noun in nominative ; object telling of something that accompanies another [A ~ *فعل*]

**مفقود** *mafquod'* ADJ. missing *مفقودا* *mafquod'-ul-kha'bar* ADJ. (one) untraceable (person) [A ~ *فقدان*]

**مفکر** *m'fak'kir* N.M. (PL. *مفکرین* *m'fak'kirin'*) [A ~ *فکر*]

**مفلس** *m'f'lis* ADJ. poor ; indigent beggarly penniless N.M. pauper penniless person *مفلس ایک* *m'f'lisā beg* N.M. (iron.) pauper *مفلسی* *m'f'lisī* N.F. poverty , indigence pauperism , pauperdom *مفلسی میں آنا کبھی* *mūf'lisī mīch ā'ā gī'la* PROV. misfortunes never come alone [A ~ *فقر*]

**مفلوج** *maflooj'* ADJ. paralytic , palsied [A ~ *فالج*]

**مفلوک الحال** *mafloo'k-ul-hāl'* ADJ. destitute ADV. in straitened circumstances [A ~ *فلاکت* + *حال*]

**مفوض** *m'fau'vazah* ADJ. assigned , entrusted [A ~ *تفویض*]

**مفہوم** *mafhoom'* N.M. (PL. *مفہومات* *mafāhim'*) sense meaning connotation *مفہوم لینا* *mafhoom' lē'nā* V.T. interpret *مفہوم ہونا* *mafhoom' ho'nā* V.I. mean be understood [A ~ *فہم*]

**مفید** *mūfīd'* ADJ. useful profitable ; beneficial advantageous officacious that has utility *مفید پڑنا* *mūfīd' par'nā* V.I. (something) agree (with) *مفید معلوم ہونا* *mūfīd ma'loom' ho'nā* V.T. (appear to) be useful [A ~ *فائدہ*]

**مقابر** *muqā'bir* N.M. (PL. of *مقبرہ* N.M. ★)

**مقابلہ** *mūqā'balah* N.M. comprison contrast competition contest confrontation opposition ; contention *مقابلے پر آنا* *mūqā'bale par ā'nā* V.I. oppose challenge the authority (of) *مقابل* *mūqā'bil* ADJ. opposite against compared opposed opposing confronting [A]

**مقاہ** *mūqā'bah* N.M. toilet-box

**مقاتلہ** *mūqā'talah* N.M. slaughter , carnage ; battle conflict [A doublet of *قتال*]

**مقادی** *maqādīr'* N.F. (PL. of *مقدار* N.F. ★)

**مقاربت** *mūqā'rabat* N.M. approximation affinity sexual intercourse [A ~ *قرب*]

**مقارنت** *mūqā'ranat* N.F. companionship conjunction propinquity *مقارن* *mūqā'rin* ADJ. near ; close [A doublet of *قرآن*]

**مقاصد** *maqā'sid* N.M. (PL. of *مقصد* N.M. ★)

**مقاطعہ** *mūqā'ta'ah* N.M. boycott [A ~ *قطع*]

**مقال** *maqāl'* N.M. word , talk , speech *مقالہ* *shī'rīh-maqāl'* ADJ. softspoken sweet-tongued [A ~ *قول*]

**مقالہ** *maqā'lah* N.M. (PL. *مقالات* *maqālat'*) treatise dissertation ; thesis discourse ; disquisition article *مقالہ افتتاحیہ* *maqā'la-e iftitāhiy'yah* N.M. leading article ; editorial [A ~ *قول*]

**مقام** *maqām'* N.M. (PL. *مقامات* *maqāmāt'*) place site situation encampment position station status ; dignity tune bases

occasion ; opportunity *مقام ابراہیم* *maqā'm-e ibrahīm'* N.M. name of a place in precincts of the Holy Ka'aba where lies the stone on which Abraham rests his feet while building the sanctuary *مقام کارنا* *maqām' kar'nā* V.T. halt *مقام محمود* *maqā'm-e mahmood* (or *-maih-*) N.M. desired status lofty station where the Holy Prophet's Ascension took him *مقامی* *maqā'mī* ADJ. local N.M. native ; local (as distinct from refugee [A ~ *قیام*])

**مقاومت** *mūqā'vamat* N.F. resistance [A ~ *قیام*]

**مقامات** *mūqā'māyat* N.F. gambling *مقامر* *mūqā'mī* N.M. (PL. *مقامرین* *mūqā'mīrin'*) gambler [A ~ *قمار*]

**مقبرہ** *maq'barah* N.M. (PL. *مقابر* *maqā'bir*) tomb , sepulchre , mausoleum [A ~ *قبر*]

**مقبوضہ** *maqboo'zah* ADJ. seized ; captured ; occupied taken possession of *مقبوضات* *maqboo'zāt'* N.M. PL. possessions , conquered territories [A ~ *قبضہ*]

**مقبول** *maqbool'* ADJ. popular acceptable *مقبولیت* *maqbooliy'yat* N.F. popularity acceptance [A ~ *قبول*]

**مقتبس** *mūq'tabas* ADJ. culled (from) excerpt (of) ; extract (from) [A ~ *قتباس*]

**مقتدا** *mūq'tadā* N.M. leader *مقتدی* *mūq'tadī* N.M. follower (prayers) [A ~ *اقتدا*]

**مقدّر** *mūq'adīr* ADJ. powerful (one wilding authority [A ~ قدر])

**مقتضا** *mūq'taḏā* N.M. demands (of justice) inclination (of mind) exigency (of situation) **مقتضى** *mūq'taḏī* ADJ. desirous demanding; wiling requiring; calling for exacting [A ~ اقتضا]

**مقتل** *maq'tal* N.M. place of execution [A ~ قتل]

**مقتول** *maq'tool* N.M. (PL. **مقتولين** *maq'toolīn*) one who is killed victim ADJ. killed; slain [A ~ قتل]

**مقدار** *miqdār* N.F. (PL. **مقادير** *maqādīr*) quantity amount measure size; magnitude length; term; span expression **مقدار غير متماثل** *miqdār-e ghair-mūtamā'sil* N.F. one of the heterogeneous expressions **مقدار متغير** *miqdār-e mūtaghay'yirah* N.F. variable quantity or expression **مقدار متماثل** *miqdār-e mūtamā'sil* N.F. one of the homogeneous expressions **مقدار مجهول** *miqdār-e majhool* N.M. unknown quantity or expression **مقدار مركب** *miqdār-e mūrak'kab* N.F. compound quantity or expression **مقدار معروف** *miqdār-e ma'roof* N.F. known quantity or expression **مقدار منفي** *miqdār-e man'fī* N.M. negative quantity or expression **مقدار مقرر** *mūqar'arah* PH. fixed amount constant quantity or expression [A ~ قدر]

**مقدار** *mūqad'dar* N.M. fate; destiny ADJ. destined; predestined; ordained by God; preordained (of word or expression) understood **مقدار آزما** *mūqad'dar azmā'na* V.T. try one's luck **مقدار آزماي** *mūqad'dar-azmā'ī* N.F. trying one's luck **مقدار بدشانس** *mūqad'dar bar-gash'tah ho jā'na* V.T. be unluck; have an adverse fortune **مقدار چنگ** *mūqad'dar chā'maknā* V.I. thrive; prosper have a sudden stroke of good fortune [A ~ قدر]

**مقدار** *maq'dīrat* (or-da-) N.F. power; ability [A ~ قدرت]

**مقدار** *maq'dīrat* (or-da-) N.F. power; ability [A ~ قدرت]

**مقدس** *mūqad'das* ADJ. (F. & PL. **مقدس** *mūqad'dasah*) holy; sacred sanctified consecrated hallowed **کتاب مقدس** *mūqad'das kitāb* N.F. holy book or scriptures (of **کتاب مقدس** *kitāb-e moqad'das* N.F. (dial.) Bible **مقامات مقدس** *maqāmāt-e mūqad'dasah* N.M. PL. holy places; sanctuaries **مقدس** *maq'dis* N.M. sacred place **بيت المقدس** *bai't-ul-mūqad'das* (or -maq'dis) N.M. Jerusalem [A ~ مقدس])

**مقدم** *maq'dam* N.M. arrival onrush; flux [A ~ قدم]

**مقدم** *mūqad'dam* ADJ. chief superior prior more important N.M. antecedent major premise village headman a minor official of agriculture department **مقدم جانشین** *mūqad'dam jāshīn* N.M. (arch.)

**مقدم** *mūqad'dam jān'na* (or *sa'majhānā*) V. give priority (to) prefer regard as more important **مقدم رکن** *mūqad'dam rak'hānā* V.T. give priority (to) place the first on the list **مقدم برنا** *mūqad'dam ho'nā* V.T. receive precedence (to) be the first on the list **مقدم** *mūqad'damah* N.M. (PL. **مقدمات** *mūqaddamāt*) introduction; preface preamble; prolegomena advance-guard case; law-suit **مقدمه** *mūqad'damat-ul-jāsh* N.M. advance-guard **مقدمه** *mūqad'dame-bāz* N.M. & ADJ. litigious (person) **مقدمه بازی** *mūqad'dame-bā'zī* N.F. litigation litigiousness [A ~ مقدمه]

**مقدور** *maqdoor* N.M. authority power ability capacity guts; courage wealth means; resources **مقدور غیر رکن** *maqdoor' bhar* (or *tak*), **مقدور تا به** *ta-ba-maqdoor*, **مقدور** *hat'ta-l-maqdoor* ADV. the best of one's ability **مقدور کی بات** *maqdoor' kī bāt* N.F. a question of one's resources **مقدور نه رکن** *maqdoor' na rak'hānā* (or *ho'nā*) V.I. be unable (to do) not to be in a position to **مقدور و والا** *maqdoor'-vā'la* N.M. man of means **مقدور برنا** *maqdoor' ho'nā* V.T. have power or ability be in a position (to do) [A ~ قدرت]

**مقدور** *maqar'* N.M. (lit.) abode station [A ~ قرار]

**مقدور** *mūqir'* N.M. (PL. **مقدورین** *mūqirrān*) confessor affirmer one who pleads guilty one who executes a deal ADJ. confessing professing; acknowledging affirming undertaking; assuring **مقدور برنا** *mūqir' ho'nā* V.I. confess admit avow plead guilty execute a deed

**مقدور** *miqraz'* N.F. (lit.) scissors a wrestling-trick; trouncing by trampling upon adversary's neck [A]

**مقدور** *mūqar'rab* N.M. (PL. **مقدورین** *mūqarrabīn*) trusted person close friend favourite person confident ADJ. trusted favourite close; intimate **مقدور رکن** *mūqar'rab-ul-khid'mat* N.M. (arch.) personal assistant favourite trusted servant [A ~ مقرب]

**مقدور** *mūqar'rar* ADJ. & ADV. appointed employed fixed; settled agreed upon prescribed established defined regarded **مقدور رکن** *mūqar'rar kar'nā* V.T. appoint settle prescribe regard **مقدور برنا** *mūqar'rar ho'nā* V.I. be appointed be settled be prescribed **مقدور رکن** *mūqar'rasah* ADJ. appointed fixed settled prescribed established defined settled agreed upon **مقدور رکن** *mūqar'rarī* N.F. (arch.)

fixed tenure in perpetuity tenure at fixed rate of interest [A]

مقرر *mūqar'rir* N.M. (PL. *mūqarrirīn*) lecturer; orator [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqar'raz'* ADJ. sheared *مقرر* *mīqrāz'* N.F. ★ [A]

مقرر *magrooz'* N.M. debtor ADJ. indebted [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqar'nas* ADJ. spiralled roof or building N.M. spiralled building [A]

مقرر *magroo'qah* ADJ. (of property) attached; confiscated [A ~ *مقرر*]

مقرر *magroon'* ADV. near connected [A]

مقرر *mūq'sit* ADJ. just N.M. this as an attribute of God [~ *مقرر*]

مقرر *maqsoom'* N.M. fate; destiny dividend ADJ. divided apportioned *مقسوم* *maqsoom'* *jāg'nā* (or *gha'moknā* v.T. have good fortune *مقسوم* *maqsoom'* *'alaih'* N.M. (Math.) divisor *مقسوم* *maqsoom'* *kā lik'khā* (or *likhā*) N.M. fate [~ *مقسوم*]

مقرر *mūqash'shar* ADJ. peeled; skinned [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'sad* (ped. -*sid*) N.M. (PL. *maq'a'sid*) purpose; aim; object intent; intention design wish; desire meaning; purport *مقرر* *maq'sad bar-ā'nā* v.I. (of someone's object) be achieved [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqas'sir* ADJ. deficient; falling short of [A ~ *مقرر*]

مقرر *maqsood'* N.M. aim; object intent design [A ~ *مقرر*]

مقرر *maqsoo'rah* ADJ. shortened (alif) closely-guarded N.M. niche in mosque for leader of congregation house owner's private apartment [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'tar* ADJ. distilled (water, etc.) [A ~ *مقرر*]

مقرر *miqat'* N.M. rest for pen in trimming [P ~ *مقرر*]

مقرر *maq'ta'* N.M. concluding couplet (of poem) [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'ta'* ADJ. (of beard) properly trimmed reserve; serious; solemn cultured *مقرر* *mūqatta'at'* N.M. PL. small pieces of cloth verse in short metre [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'ad* N.M. anus (rare) seat [A]

مقرر *mūqaf'fā* ADJ. rhymed [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqaf'fal* ADJ. locked [~ *مقرر*]

مقرر *mūqal'lib* ADJ. & N.M. (one) who brings about a change *مقرر* *mūqal'lib-ūl-gūloob'*

مقرر *mūqal'lib* N.M. conformist disciple follower *مقرر* *ghair'-mūqal'lib* N.M. non-conformist [A ~ *مقرر*]

مقرر *magloob'* ADJ. inverted reversed *مقرر* *magloob'-e mūs'tavī* N.M. palindrome [A ~ *مقرر*]

مقرر *maq'nā'lis* N.M. magnet *مقرر* *maq'nā'lisīy'yat* N.F. ADJ. magnetic *مقرر* *maq'nā'lisīy'yat* N.F. magnetism [A ~ G]

مقرر *mūqan'na'* ADJ. veiled N.M. veiled prophet of Khorasan [A]

مقرر *mūqan'nin* N.M. law-maker; legislator *مقرر* *mūqan'ninah* N.M. legislature ADJ. legislative *مقرر* *maj'lis-e mūqan'ninah* legislative assembly or council [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'va* N.M. cardboard, paste-board [A reinforced ~ *مقرر*]

مقرر *maqoo'lah* N.M. saying quotation maxim; adage; aphorism [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'vī* ADJ. strengthening; invigorating *مقرر* *mūqav'vī-e bāh'* N.M. & ADJ. aphoristic *مقرر* *mūqav'vī-e ji'gar* (or *ka'bid*) N.M. & ADJ. hepatic (drug) *مقرر* *mūqav'vī-e dil'* (or *qal'b*) N.M. & ADJ. cardiac; cordial *مقرر* *mūqav'vī-e dimagh'* N.M. & ADJ. cephalic (drug) *مقرر* *mūqav'vī-e me'dah* N.M. & ADJ. stomachic (drug) [A ~ *مقرر*]

مقرر *maqhoor'* ADJ. oppressed (one) in the bad books (of) [A ~ *مقرر*]

مقرر *miqyās'* N.M. gauge; meter *مقرر* *miqyā's-ūl-harā'rat* N.M. thermometer *مقرر* *miqyā's-ūl-la'ban* N.M. lactometer *مقرر* *miqyā's-ūl-mā'* N.M. hydrometer *مقرر* *miqyā's-ūl-mau'sim* N.M. meteorograph *مقرر* *miqyā's-ūl-havā'* N.M. (rare) barometer [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqil'* N.M. one who gives everyone his or her livelihood this as attribute of God [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqav'yad* ADJ. imprisoned incarcerated confined bound in chains fettered shackled bound down (to something) [A ~ *مقرر*]

مقرر *mūqqaish'* N.F. gold (or silver) thread brocade *مقرر* *mūqqaish'* ADJ. brocaded embroidered in gold or silver thread *مقرر* *mūqim'* ADJ. residing; stationed (in) *مقرر* *mūqim' rai'hānā* (or *hā'nā*) v.I. stay [A ~ *مقرر*]

مقرر *mak'ka* N.F. maize [doublet of *مقرر*]

**مک** *muk'hā*, **مک** *muk'kah* N.M. blow with the fist  
(مک کا مارنا) *muk'ka laga'na* (or *mar'na*) V.T. give a blow with the fist  
**مک** *muk'ke-baz* N.M. boxer **مک** *muk'ke-bā'zī* N.F. boxing  
fisticuffs

**مکتب** *maka'tib* N.M. (PL. of **کتب** N.M. ☆)

**مکتیب** *makatib'* N.M. (PL. of **کتوب** N.M. ☆)

**مکار** *makkar'* ADJ. cunning; crafty; deceitful N.M.  
(**ف**) *makka'rah* cheat deceitful person  
pretender impostor rogue knave **مکاری**  
*makka'ri* N.F. cunning; artifice cheating  
deceitfulness imposture knavery  
roguery [A ~ **مکر**]

**مکارم** *maka'rim* N.M. (PL. of **مروت** N.F. ☆)

**مکاشفہ** *mukā'shafah* N.M. revelation; apocalypse  
[A ~ **کشف**]

**مکافات** *mukafat'* N.F. retribution (مکافات کو پہنچنا)  
*mukafat' mil'na* (or *ko pahūhē'na*) V.I. suffer for one's misdeed [A]

**مکالمہ** *mukā'lah* N.M. (PL. **مکالمات** *mukalamat'*) conversation; dialogue [A ~ **کلام**]

**مکان** *makan'* N.M. (PL. **مکانات** *makanat'*) house; abode lodging; dwelling lodge flat apartment (rare) place; space **مکان**

*makan' baiḥ'na* V.I. (of house) collapse (owing to rain, etc.) **مکاندار** *makan'-dar* N.M. owner of rented house; landlord **مکان کرایہ پر** *makan' kira'ē* (par) *de'na* V.T. let a house **مکان کرایہ پر لینا** *makan' kira'ē* (par) *le'na* V.T. rent a house [A]

**مکائد** *maka'id* N.M. PL. tricks; frauds [A ~ **کید**]

**مکبر** *mukab'bir* N.M. enlarger one of the congregation repeating the leader of prayers cautions [A ~ **مکبر**]

**مکتب** *mak'tab* N.M. (PL. **مکتبات** *maka'tib*) elementary religious school school (of thought, etc.) (arch.) school; academy **مکتب خیال** *mak'tab-e khayal'* (or *fik'r*) N.M. school of thought [A ~ **مکتب**]

**مکتبہ** *mak'tabah* N.M. bookshop; bookstall (rare) library [A ~ **مکتبہ**]

**مکتفی** *muk'tafī* ADJ. sufficient (rare) content [A ~ **مکتفی**]

**مکتوب** *maktūb'* N.M. (PL. **مکتوبات** *maktūbat'*) letter; epistle **مکتوب الیہ** *maktūb' elaiḥ'* N.M. addressee [A ~ **مکتوب**]

**مکتوم** *mak'toom* ADJ. hidden; concealed [A ~ **مکتوم**]

**مکتی** *muk'tī* N.F. (dial.) salvation; exemption of soul from further transmigration **مکتی فوج** *muk'tī fauj* N.F. Salvation Army [S]

**مکت** *muk't* N.M. coronet tiara; ornamental coronet for groom, etc.

**مکدر** *mukad'dar* ADJ. turbid (water) uneasy disturbed or troubled; (atmosphere) displeased [A ~ **مکدر**]

**مکر** *mak'r* (col. *ma'kar*) N.M. cunning; wile; artifice; craftiness deceit; cheating pretence unposture fraud (rare) strategem **مکر کرنا** *mak'r kar'na* V.T. cheat deceive defraud feign; pretend resort to strategem **مکر چاندنی** *mak'r eḥand'ni* N.F. moonlight in early hours of morning which has the false effect of dawn **مکر چکر** *ma'kar eḥa'kar* N.M. (col) fraud [A]

**مکرار** *mukar'rar* ADV. encore again; a second time **مکرار مکرار** *mukar'rar ah-ke* ADV. 'post scriptum' P.S. **مکرار مکرار** *mukar'rar se-ka'rar* ADV. (col.) twice, thrice; repeatedly [A ~ **مکر**]

**مکرم** *mukar'ram* ADJ. respectable; honourable **مکرم** *mukar'rami* PH. (superscription to letters) dear sir **مکرم** *mukar'ram(-e) bah'dah* PH. (arch.) dear sir [A ~ **مکرم**]

**مکرمات** *mak'romat* N.F. (PL. **مکارم** *maka'rim*) grace; nobility of character [A] **مکرنا** *mukar'na* V.I. refuse to own up go back on one's words; retract one's confession **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether

**مکرنا** *mukar'na* V.I. refuse to own up go back on one's words; retract one's confession **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether **مکرنا** *mukar'na* V.I. deny altogether

**مکروہ** *makrooh'* ADJ. unbecoming bad disgusting loathsome; abominable odious (in law) though not unlawful disapproved **مکروہ** *makrooh'-e tah'rimi* N.M. disapproved to the point of being for bidden **مکروہات** *makroohat'* N.F. PL. unbecoming things disapproved though not unlawful things

**مکڑا** *mak'ra*, **مکڑ** *mak'kar* N.M. large spider **مکڑی** *mak'ri* N.F. spider **مکڑی کا جال** *ka ja'la* N.M. cobweb

**مکسور** *mukas'sar* ADJ. broken **مکسور** *mukas'sar* N.M. broken plural; irregular plural of Arabic noun [A ~ **مکسور**]

**مکسور** *maksoor'* N.M. (Math) fraction ADJ. (F. & PL. **مکسورہ** *maksoo'rah*) (letter) having 'zer' (ز) under it **مکسورہ** *maksoo'-e a'shari'yah* N.M. decimal fraction **مکسورہ** *maksoo'-e 'am* N.M. vulgar fraction [A ~ **مکسورہ**]

**مکشوف** *makshoof'* ADJ. open; manifest disclosed; revealed brought to light [A ~ **مکشوف**]

**مکعب** *muka'ab* N.M. cube ADJ. cubic; cubical **مکعب** *muka'ab-nūma'* N.M. cuboid [A] **مکفول** *makfool'* N.M. pledged; mortgaged [A ~ **مکفول**]

**مکلاوہ** *mukla'wah* N.M. (H. dial.) (same as **مکلاوہ** N.M. ☆)



**مکلف** mukal'laf ADJ. & N.M. (one) entrusted (with) duty ; responsibility **مکلف** mukal'lif ADJ. & N.M. (one) entrusting (duty or responsibility) (as subscription to invitation letter, etc. esp. as **مکلف** alinukal'lif one putting (someone) to inconvenience [A ~ تکلیف])

**مکمل** mukhal'lal ADJ. burnished (rare) crowned [A ~ تکمیل ikhlāl']

**مکمل** mukham'mal ADJ. complete ADV. finished ; completed [A ~ تکمیل]

**مکتون** maknoon' ADJ. hidden ; concealed (fig.) yet undercovered (fig. precious درمکتون dūr'(r-e) maknoon' PH. hidden pearl ; precious pearl [A])

**مکو** mako' N.F. cape gooseberry ; brazil cherry ; 'solamum rubrum'

**مکوڑا** makau'ra N.M. large ant **کیڑے کوڑے** kī'ṛe : makau'ṛe N.M. PL. insects

**مکوکب** mākau'kab ADJ. speckled [A ~ کوکب]

**مکہ** mak'kah N.M. Mecca **مکی** mak'kī ADJ. Meccan [A]

**مکھ** mūkh N.M. (dial.) face month **مکھڑا** mākha'ra N.M. face چاند' sa mūkh'ra N.M. lovely face

**مکھانا** makha'nā N.M. dry water-lily seed

**مکھن** mak'khan N.M. butter **مکھن توس** mak'khan tos N.M. bread and butter

**مکھنا** mak'h'nā N.M. a kind of large elephant with small tusks ADJ. such (elephant)

**مکھی** mak'khī N.F. fly sight (of gun)

**مکھی مارنا** mak'khī par mak'khī mār'nā v.i. copy blindly **مکھی چوس** mak'khī choos' N.M. miser ; a niggard ; stingy person **مکھی چھوڑنا** mak'khī chhō'ṛnā aur hā'thī nī'galnā PROV. swallow the camel and strain at a gnat **مکھی نکلتا** mak'khī nī'galnā v.T. court trouble land oneself in trouble **مکھی بھینکا** mak'khiyāh bhi'naknā v.i. be sordid **مکھی مارنا** mak'khiyāh mār'nā v.i. sit idle have nothing to do (of shopkeeper) have slump in trade **مکھی چھوڑنا** mak'khī yoh ke chhai'te ko chher'nā v.T. stir up a hornet's nest **مکھی نکال** mak'khī nī'galnā v.i. get rid of without compunction **مکھی نہ دینا** mak'khī nē de'nā v.i. avoid incurring even the least obligation

**مکھی** mūkh'ya N.M. village headman

**مکھی** mū'li' N.F. **مکی** mak'kī N.F. maize ; Indian corn

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

**مکھی** mū'kī N.F. pressure with the fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā N.M. knead flour with

fist ; press dough with fist **مکھی دینا** mū'kī dē'nā v.T. give a blow with the fist

**مکین** mak'in' N.M. resident inhabitant **مکین ہونا** mak'in' ho'nā v.T. live [A ~ مکان]

**مکدر** mūg'dar N.M. club for exercising muscles like dumb-bells ; exercising club **مکدر ہونا** mūg'dar hila'nā v.T. exercise muscles with clubs

**مکدمبر** magdam'bar N.M. a kind of high tent large wooden palanquin

**مگر** ma'gar CONJ. but (lit.) perhaps **اگر مگر** a'gar ma'gar PH. if and but **اگر مگر کرنا** a'gar ma'gar kar'nā v.T. pervaricate [~P]

**مگر** ma'gar N.M. crocodile ; alligator cardrop

**مگرا** mag'ra ADJ. (F. مگری mag'rī) cunning ; crafty one who feigns ignorance, etc. to shirk work **مگرا پن** mag'ra-pan N.M. cunning ; craftiness ; artifice

**مگس** ma'gas N.F. (lit.) fly bee **مگس ران** ma'gas-rān N.M. fly-flap **مگس رانی** ma'gas-ra'nī N.F. driving away flies inactivity perform servile office [P]

**مگن** ma'gan ADJ. absorbed ; engrossed self-satisfied ; self-contented overjoyed **مگن ہونا** ma'gan ho'nā v.i. be overjoyed transported with joy be engrossed

**مگھم** mūg'gham N.M. abtruse remark secrecy draw [~A مگھم مگھم]

**مل** mūl N.F. (rare) ; wine **مل و مل** mūl-o-mūl N.M. (fig.) woman and wine [P]

**مل** mal N.M. (H. dial.) 'stout warrior dregs excrement [S]

**مل** mil N.F. (or M.) mill [E]

**ملا** mūl'la N.M. (derog.) priest (derog.) one knowing only religious lore teacher in a mosque (arch.) learned person **ملا کی دوش** mā'l'la kī dāu' mas'jid tak PH. none can go beyond his resources this is my resort **ملا نہ** mā'llā'nah N.M. (F. ملا mā'llā'ni) (derog.) religious sounded person priest

**ملا** mā'la'-e a'la N.M. angels unmates of Heaven [A ~ ملا + ملا]

**ملاپ** milāp' N.M. meeting reconciliation agreement concord union ; unity combination **ملاپ کرنا** milāp' kar'nā v.T. get reconciled **ملاپ ہونا** milāp' ho'nā v.i. be reconciled

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)

**ملا** mī'lā jū'lā ADJ. **مل** mil' jūl IMP. (see under **ملا** mil'nā v.T. ★)



**ملاح** *mallaḥ'* N.M. boatman sailor ; mariner ; seaman **ملاح کا لنگوٹا ہی بیگیتا ہے**  
*mallaḥ' kā laṅgo'ṭa hī bhīg'tā hai* PROV. a poor man stands to lose little ; a poor person has little at stake **ملاحی** *malā'hī* N.F. seamanship see separate entry ☆ ADJ. long **ملاحی ہاتھ** *malā'hī hāth* N.M. long stroke in swimming [A]

**ملاحیت** *malā'hat* N.F. nut brown complexion brunette's complexion as source of attraction brackishness elegance ; beauty ; charm [A doublet of **ملاح** *mil'h*]

**ملاحہ** *malā'hidah* N.M. (PL. of **ملاح** N.M. ☆)

**ملاحظہ** *mūlā'ḥazah* N.M. inspection review close examination regard ; consideration **ملاحظہ کرنا** *mūlā'ḥazah kar'nā* V.T. inspect review examine closely ; look attentively show regard or consideration (for) [A doublet of **ملاحظہ**]

**ملاحی** *malla'hī* N.F. (usu PL.) curse without naming any names **ملاحیاں سنانا** *malla'hīyān sunā'nā* V.T. abuse thus ; curse

**ملا دل** *ma'lā da'lā* ADJ. see under **ملا** *mal'nā* V.T. ☆

**ملاؤ** *malāz'* N.M. refuge ; shelter [A]

**ملاز** *malāz'* N.F. (same as **ملاز** N.F. ☆)

**ملازم** *mūlā'zim* N.M. (PL. *mūlāzīmīn'*) servant (rare) attendant **ملازم خانگی** *khān'gī* (or *ghare'loo*) *mūlā'zim* N.M. domestic servant **ملازم سرکاری** *sarkā'rī mūlā'zim* N.M. government servant **ملازم** *mūlā'zamat* N.F. service employment (arch.) paying respects to a superior (rare) attendance (on) **ملازم اختیار کرنا** *mūlā'zamat ikh'tiyār' kar'nā* V.T. take up service (with) ; enter the service (of) **ملازم پیشہ** *mūlā'-zamat-pe'shah* ADJ. (one) who adopts (govt.) service as his profession [A ~ **ملازم**]

**ملاطفت** *mūlā'tafat* N.F. kindness ; favour ; consideration [A ~ **ملاطفت**]

**ملاعن** *malā'in'* N.M. (PL. of **ملاعن** N.M. ☆)

**ملاقات** *mūlāqāt'* N.F. meeting call visit interview introduction **ملاقات پیدا کرنا** *mūlāqāt' pai'dā kar'nā* V.I. obtain an introduction **ملاقات کرنا** *mūlāqāt' kar'nā* V.T. arrange a meeting (between) introduce (someone to) **ملاقات کرنا** *mūlāqāt' kar'nā* V.T. meet visit call on interview **ملاقات ہونا** *mūlāqāt' ho'nā* V.I. meet be known (to) **ملاقات** *mūlāqāt'* N.M. visitor caller acquaintance **ملاقات**

**ملاقات** *mūlā'qā* ADJ. meeting ; visiting **ملاقات ہونا** *mūlā'qā ho'nā* V.T. call on ; meet ; visit [A]

**ملا گیری** *malāg'rī* ADJ. of sandal-wood colour nut-brown

**ملا** *malā'* N.M. displeasure grief dejection (rare) fatigue , weariness tiredness **ملا آنا** *malā' a'nā* V.I. be displeased to be seized with be grieved be dejected **ملا آنا** *malā' a'nā* V.I. show signs of displeasure [A]

**ملا مت** *malā'mat* N.F. censure reproach reprehension reproof obloquy

**ملا مت کرنا** *malā'mat kar'nā* V.T. censure reproach **ملا متی** *malā'matī* ADJ. & N.M. censured (person) reprehensible (person) [A]

**ملا نا** *mīlā'nā* V.T. join unite mixblend harmonize compare ; tall introduce ; present bring together reconcile

**ملا نا** *mīlā' le'nā* V.T. win (someone) over **ملا نا** *mīlā'o* N.M. adulteration **ملا نا** *ghīzā'ī mīlā'va'* N.F. food adulteration ; adulteration of foodstuffs [~ **ملا نا** CAUS.]

**ملا نا** *malā'ik*, **ملا نا** *malā'ikah* N.M. (PL. of **ملا نا** *malak* N.M. ☆)

**ملا نا** *mūlā'im* ADJ. soft tender mollified mild gentle **ملا نا کرنا** *mūlā'im kar'nā* V.T. soften mollify appease **ملا نا** *mūlā'imat*, **ملا نا** *mūlā'yamat* N.F. softness tenderness mildness ; gentleness [A]

**ملا نا** *malā''ī* N.F. cream (see under **ملا نا** *mal'nā* V.T. ☆)

**ملا نا** *mal'ba*, **ملا نا** *mal'bah* N.M. debris **ملا نا** *mal'ba-khar'gh* N.M. money realized by headman from peasant for officer's entertainment

**ملا نا** *mūlāb'bab* ADJ. wrong but approved brinful [pseudo-A ~ **ملا نا**]

**ملا نا** *malboos'* N.M. (PL. *malboosāt'*) clothes ; garment ; apparel suit

**ملا نا** *malboos'* N.M. (PL. *malboosāt'*) clothes ; garment ; apparel suit dress ADV. clothed (in) [A ~ **ملا نا**]

**ملا نا** *ma'lat* N.F. worn-out coin

**ملا نا** *mil'lat* N.F. society ; friendship **ملا نا** *mil'lat ka ad'mā* ADJ. friendly ; affable sociable [~ **ملا نا**]

**ملا نا** *mil'lat* N.F. (PL. *mil'lat*) followers of a faith following (of) Muslim nation **ملا نا** *mil'lat* ADJ. national of Muslim nation [A]

**ملا نا** *mūlā'nī* N.F. name of a musical mode ADJ. of or as of Multan (a town in West Pakistan) **ملا نا** *mūlā'nī mā'i'ī* N.F.



N.F. ★ [A]

ملکات *malakāt'* N.M. (PL. of ملک *ma'lakah* N.M. ★)ملکان *malkā'nā* V.I. speak with an affected tone  
ملکت *ma'laknā* V.I. walk with an affected

gait

ملکوت *malakoot'* N.M. ملوک *malakoo'is* ADJ. (see under ملک *ma'lak* N.M. ★)ملکہ *ma'likah* N.F. (PL. ملکیائیں *malikā'eh*) queen  
ADJ. (rare) large ملکہ مسور *ma'likah masoor'*N.F. a large species of lentil [A.F. ~ ملک *malik*]ملکہ *ma'lakah* N.M. (PL. ملکات *malakāt'*) ability  
proficiency skill ملکہ (مسل) ہونا *ma'lakah*  
(*ha'sil*) *ho'nā* V.T. be able to be proficient  
(in)ملکیت *milkiy'yat* N.F. property possession  
[A ~ ملک *mal'k*]ملگجا *mal'gajā* ADJ. (F. ملگی *mal'gaji*) dirty;  
soiled faded discoloured dustyملل *mi'lal* N.M. (PL. of ملت *mil'lat* ★)ملع *mulam'mā'* N.M. gilt plating  
electroplating ADJ. gilt electroplatedtawdry ملع ساز *mulam'mā'-sāz* N.M. gilder  
plater dissembler ملع سازی *mulam'mā'-sā'zi*N.F. gilding plating dissembling ملع کرنا  
*mūlam'mā' kar'nā* V.T. gild plate electro-  
plate [A ~ ملع *lustre*]ملل *mal'mal* N.F. muslimمللا *mal'malā* ADJ. glum; dejected مللاہٹ  
*malmalā'ha'* N.F. dejection ruinملما *mūlam'mā,* ملہ *mūlam'mah* N.M. (arch.)  
provisions stored in-house to last a whole

month or season

ملنا *mil'nā* V.T. & I. meet come across  
have and interview embrace bereconciled get together get; obtain; find  
join touch mix; mingle; commin-gle blend resemble toly مل بائٹ کے  
*mil' bāh' ke* ADV. conjointly مل بائٹنا  
*mil' bāh'nā* V.I. come together get reconciled مل جانا*mil' jā'nā* V.T. & I. be found; be recovered;  
be received get mixed up join togetherbe reconciled مل جل کر *mil' jūl kar* ADV.  
together with a united effort مل جانا *mil'nā**jūl'nā* V.T. meet frequently have friendly  
relations (with) N.M. friendly relations مل جلا*mil'ta jūl'ta* ADJ. resembling ملن *mi'lan* N.M.  
(dial.) meeting ملن ساز *mi'lan-sār* ADJ. sociable;affable ملن ساز *mi'lan-sār* N.F. sociabilityaffability ملنی *mil'nā* N.F. (dial.) meeting on  
wedding day between elders of two families  
wedding procession's receptionملنا *mal'nā* V.T. rub message anoint  
scrub ملنا *malā'nā* N.F. remuneration  
for scrubbingملنگ *malahg'* N.M. one of a category of mendi-  
cants; unorthodox mendicant; drug-

addict calender [P]

ملنی *mil'nā* N.F. (see under ملنا *mil'nā* V.T.  
& I. ★)ملونی *milau'nā* N.F. (arch.) adulteration [~ ملنا]ملوانا *milvā'nā* V.T. get joined [~ ملنا *mil'nā*  
CAUS.]ملوانا *malvā'nā* V.T. cause to rub, anoint or  
scrub [~ ملنا *mal'nā* CAUS.]ملوث *mūlav'vas* ADJ. tainted ملوث گناہ سے *gūnāh' se*  
*mūlav'vas* PH. tainted with sin [A ~ملوث ]  
ملوک *mūlook'* N.M. PL. kings ملوکانہ *mūlookā nah*  
ADJ. kingly; royal; regal ملوکیت*mulooki'y'yat* N.F. monarchy; monarchical system  
[A ~ ملک *ma'lik*]ملول *malool'* ADJ. sad; dejected (rare)  
weary [A ~ ملال]ملولا *malō'la* N.M. yearning, wish griefملہار *malhar'* N.F. name of a musical  
mode sung during rains ملہار گانا *malhar'*  
*gā'nā* V.I. sing in this mode be in a happymood  
ملہٹی *mūlaih'ṭi,* ملہٹی *mūlāṭ'ṭi* N.F. liquoriceملہم *mūlham* N.M. inspired person one to  
whom something is revealed prophetملہم باغیب *mūl'ham bil-ghaib'* N.M. one to whom  
something is revealed ملہم *mūl'him* N.M. inspirer

[A ~ ملہم]

ملی *mi'li* ADJ. (see under ملت *mil'lat* N.F. ★)ملیا میٹ *mal'yā-meṭ* ADV. ruined effaced  
*mal'yā-meṭ kar'nā* V.T. ruinefface ملنا *mal'yā-meṭ ho'nā* V.I. come  
to nought be ruined be effacedملی بھگت *mi'li bhā'gat* N.F. plot; conspiracy  
plot to defraud others [~ ملنا]ملیچھ *malichh'* N.M. (H dial.) pagan  
unclean person [S]ملیچھ *malichh'* ADJ. nut brown beautiful  
charming ملہ *malī'kah* N.F. nut-brown

maid (etc.) [A ~ ملات ★]

میدہ *malī'dah* N.M. bread mashed in butter-oil and sugar  
woollen cloth washed and rubbed into fineness [~P مالیدن rub CORR.]

طبریا *mal'riyā* N.M. malaria [E]

میلیٹر *mil'imīṭar* N.M. millimetre [E]

مام *mam* N.M. (nurs.) water

میلین *mil'yan* N.M. million [E]

میلین *mūlay'yin* ADJ. & N.M. aperient ; laxative  
[A ~ یلین]

حیات و ممات *mamāi'* N.F. (rare) death  
*hayāt-o-mamāi'* N.F. life and death  
[A doublet of موت]

مماثلت *mūmā'salat* N.F. likeness ; similarity  
resemblance  
مماثل *mūmā'sil* ADJ. similar ; alike [A ~ مثل]

ممارست *mūmā'rasat* N.F. practice ; exercise [A]

مماس *mamās'* N.M. (Math.) tangent [A ~ مس]

ممالک *mamā'lik* N.M. PL. countries states  
kingdoms ; realms territories  
ممالک غیر *mamā'lik-e ghair'* N.M. foreign countries  
ممالک محروسہ *mamā'lik-e mahroo'sah* N.M. protector-  
ates  
ممالک مفوضہ *mamā'lik-e mūfaw'vazah* N.M. ceded  
territories [A ~ سینگ. مملکت]

ممالیک *mamālik'* N.M. PL. slaves - slave  
dynasty [A ~ سینگ. مملوک]

ممانعت *mūmā'na'at* N.F. prevention pro-  
hibition  
ممانعت کرنا *mūmā'na'at kar'nā* V.T. ban  
forbid prohibit ہونا  
ممانعت ہونا *mūmā'na'at ho'nā* V.I. be refused be prohibited  
[A ~ منع]

ممانی *mamā'nī* N.F. wife of the mother's brother ;  
maternal aunt ; aunt [~ مامون]

ممبر *mim'bar* N.M. member  
ممبرانی *mimbarā'nī* (care or joc.) female member  
ممبری *mimi'barī* N.F. membership [E]

ممتاز *mūmtāz'* ADJ. distinguished honoured  
illustrious ; eminent ; pre-eminent  
ممتاز کرنا / ممتاز کرنا (or farmā'nā) V.T. distinguish honour [A ~ امتیاز]

ممتحن *mūm'tahin* N.M. (PL. ممتحنین *mūmtahinīn'*)  
examiner [A ~ امتحان]

ممتد *mūmtad'* ADJ. extended stretched  
[A ~ امتداد]

ممتلی *mūm'tali* ADJ. brimful [A ~ امتلا]

ممتنع *mūm'tana'* ADJ. prohibited ; forbidden  
impossible  
ممتنع ہونا *mūm'tana' ho'nā* V.I. be obliged

N.M. easy style that is nevertheless impossible to  
emulate [A ~ امتناع]

ممثل *mūmas'sil* N.M. (PL. ممثلین *mūmas'silīn'*)  
actor  
ممثلہ *mūmas'silah* N.F. actress [A ~ تمثيل]

ممد *mūmid'* N.M. & ADJ. helper ; protector

ممد و معاون *mūmid'd-o-mo'a'vin* N.M. & ADJ. helper  
ممد و معاون بننا (or ہونا) *mūmid'd-o-mo'a'vin ban'nā* (or *ho'nā*) V.T. become (or be) helper [A ~ امداد]

ممدوح *mam'dooh* ADJ. (F. ممدوح *mamdoo'hah*)  
praiseworthy ; landable venerable  
aforesaid ; above-mentioned N.M. patron  
laudable personality [A ~ مدح]

ممدودہ *mamdoo'dah* ADJ. elongated ('alif', etc.)  
[A ~ مد]

ممر *mamar* N.M. course channel pass-  
age [A ~ مرور]

ممریز *mamrez'* N.F. rowel

ممزوج *mamzooj'* ADJ. mixed ; blended [A ~ مزاج]

ممسک *mūm'sik* ADJ. miserly niggardly  
retentive (medicine) N.M. miser  
[A ~ امساک]

ممکن *mūm'kin* ADJ. possible practicable ;  
feasible plausible ; credible ; con-  
ceivable likely liable  
ممکن الحصول *mūm'kin-ul-husool'* ADJ. obtainable :  
procurable  
ممکن الدخول *mūm'kin-ud-dukhool'* ADJ. accessible  
ممکن الوجود *mūm'kin-ul-ujood'* ADJ. liable to  
to exist distinct from one necessary to exist  
ممکن الوقوع *mūm'kin-ul-uqoo'* ADJ. liable to  
happen  
ممکنات *mūmkinat'* N.F. PL. possibilities  
ممکنات میں سے نہ ہونا *mūmkinat' meḥ se na ho'nā* V.I. be  
utterly impossible

مملکت *mam'lukat* (or *mam'lakat*) N.F. (PL. ممالک *mamā'lik*)  
kingdom realm  
country territory [A doublet of ملک *mul'k*]

مملو *mamlou'* ADJ. full (of) filled with [A]

مملوک *mamlouk'* N.M. (PL. ممالک *mamā'lik*)  
slave captive  
مملوکہ *mamlou'kah* ADJ. owned  
مملوکہ و مقبوضہ *mamlou'ka-o-maqboo'zah* ADJ. owned and possessed (by) [A ~ ملک *mil'k*]

ممنوعہ *mamnoo'ah* ADJ. prohibited  
den contraband ممنوعہ *mamnoo'ah* ADJ. & ADV. prohibited out of bounds  
embargoed ممنوعات *mamnoo'at'* N.M. PL. prohibited  
things [A ~ منع]

ممنون *mannoon'* ADJ. obliged thankful  
grateful  
ممنون کرنا *mannoon' kar'nā* V.I. oblige  
ممنون ہونا *mannoon' ho'nā* V.I. be obliged

ممنونیت mamnooniy'yat N.F. being obliged [A ~ من]  
 مموالا mamō'la N.M. wagtail  
 ممی ma'mī N.F. mummy [E]  
 ممی ma'mī N.F. mummy; mummified corpse [E ~ A مومیا]  
 ممیا mam'yā PREP. maternal; of maternal uncle  
 ممیا مامیا مامیا مامیا mam'yā-sās N.F. maternal aunt (of husband or, wife) مامیا مامیا مامیا مامیا mam'yā-sū'sar (or khū'sar) N.M. maternal uncle (of husband or wife) [~ ماموں]  
 ممیا مامیا mam'yā'nā v.T. (of goat or sheep) bleat [ONO.]  
 ممیت māmī't' N.M. He who causes death (as attribute of God) [A ~ موت]  
 ممیرا mame'ra ADJ. (F. مامیری mame'ri) descended from maternal uncle [A ~ ماموں]  
 ممیرا mami'ra (ped. مامیرا mami'ra'h) a medicinal root useful for eyesight [~ P مامیرا]  
 ممیزہ māmay'yizah ADJ. discriminating 'power' ممیزہ qūv'val-e māmāy'yizah N.M. discrimination ممیزہ māmay'yaz ADJ. distinct distinguished [A ~ ممیزہ]  
 من man' N.M. mind heart soul  
 من spirit inclination conscience attention maund gem (supposed to be) in snake's head; serpentine gem من man' a'ak'nā v.T. fall in love (with); have an attachment من man' ākh'nā v.I. be satiated (with) من man' ākta'nā (or ākta' ju'nā) v.I. be sick and tired (of); be fed up (with) من man' ā'gal'nā (of snake) disgorge its stone من man-bhā'ta ADJ. liked; loved; cherished; favourite (dish) من man-bhā'ta kha'jā N.M. favourite dish من man' bū'ra (or bhā'ri kar'nā) v.I. be dejected من man-bhā'onā ADJ. liked by one من man-bhā'e mūhā'yā hila'e v.I. apparent refusal despite desire من man-bhā'ar ADJ. to one's satisfaction about one maund من man-bhā'ar jā'nā be sated be satisfied; to be sated من man-bhā'ar ka sir' hila'nā ta'ke kī zūban' na hila'nā v.I. nod rather than talk من man' baihlā'nā v.I. amuse oneself (with); divert oneself من man'-ghā'ta ADJ. (F. من man'-ghā'ti bold; brave; courageous من man'-samīkhau'ī N.F. resignation من man' ka kap'ī (or kha'īa or mai'lā) ADJ. & N.M. malicious (person) من man' kaqh'ghā kar'nā v.I. lose heart

من man' kar'nā v.T. desire من man' kha'īa ho'nā v.I. be fed up (with) من man' ke laq-doo phor'nā v.T. build castles in the air من man' kī man' meh rai'h'nā v.I. (of desire) remain unfulfilled من man' kī mauj PH. whim; caprice sudden desire من man' lag'nā v.T. have the heart set (upon) من man' lalchā'nā v.T. yearn long for hanker after من man' mā'r rai'h'nā, من man' mā'r ke bai'h' rai'h'nā v.I. suffer patiently suppress one's desire من man' mā'r'nā v.T. suppress one's desire من man'-mā'nī N.F. wilfulness ADV. according to one's wishes من man'-mā'nī kar'nā v.I. be wilful; be head-strong do as one likes; act according to one's wishes من man' mil'nā v.I. be of the same mind (as another) من man' mau'jī ADJ. whimsical; capricious من man' moh' le'nā v.T. charm; fascinate; captivate من man'-mo'han N.M. (dial.) beloved; sweetheart من man' meh ADV. in the mind (of) into the heart (of) من man' meh a'nā v.T. & I. occur (to); strike fill (someone's) heart with one's love من man' hā man' meh ADV. in one's heart of hearts من man' va N.M. (endearingly or as dim.) heart  
 من man' N.M. hole in the middle of weighing-balance beam  
 من man' PRON. I (to) من man' a'nam ke man' dā'nam PH. I know my limitations do not pull my leg من man' tūra' hā'jī i-go'yam to mara' hā'jī bigo' PH. mutual admiration من man' che me sara'yam-o-lambo'ra-e man' cheh me sara'yad PH. contradictory reports from the same end من man' khaob' me shina'sam pira'ne pārsa' rā PH. (iron.) the veneer of false virtue is too thin for my eyes [P]  
 من man' N.M. manna وعلوی mann-o-sal'va N.M. manna and quails (with which the Israelites were fed during the Exodus wonderful victuals [A ~]  
 من min PREF. (rare) from من min-jā'nib ADV. from; by من min-jā'nib-illāh' ADV. from God من min-jūmlah ADV. from among; out of all من min-hā'i's-ūl-majmoo' PH. on the whole من min-l-il-vūjoh' PH. in every respect من min-vajoh PH. in one way for one reason من min-n-o'an ADV. exactly; as it was; to the very letter من minhā' ADJ. & ADV. [A]

منی *minā'* N.M. sacrificial centre on the outskirt of Mecca [A]

مُنْ نَا *mūn'na* N.M. (F. منی *mun'ni*) small child ADJ. small; little *مُنْ نَا* *mun'na* ADJ. (F. منی *mun'ni*) small; little

منابر *manā'bir* N.M. (PL. of منبر N.M. ★)

منات *manāt'* N.F. name of a pre-Islamic Arabian goddess [A]

مناجات *nūnājāl'* N.F. hymn supplication to God; imploration *مُنَاجَاة* *munājāl'* *payh'na* V.T. sing a hymn implore God [A]

منادی *munā'da* N.M. vocative case [A ~ نَادِ]

منادی *mūnā'di* N.F. proclamation public announcement to the beat of drum N.M. (ped.) proclaimer town-crier *مُنَادِي* *muna dī* *kar'na* V.T. proclaim to the beat of drum [A ~ PREC.]

منار *manār'*, مناره *manā'rah* (pop. though ungrammatical منارة *mīnār'*) N.M. tower minaret light-house [A ~ نَوْر]

منازعة *mūnā'za'at* N.F. quarrel contention [A ~ نَزَاع]

منازل *manā'zil* N.F. PL. stages storeys phases *مَنَازِل* *manā'zil-e qu'mar* N.F. PL. phases of the moon [A ~ مَزَل]

مناسب *mūnā'sib* ADJ. proper meet; becoming lit: appropriate expedient suitable: opposite; pertinent corresponding *مُنَاسِبَة* *muna subat* N.F. fitness; suitability connection; relation relevancy; consistency [A ~ نَسَب]

مناسک *manā'sik* N.M. PL. rites of pilgrimage rites prayers *مَنَاسِك* *manā'sik-e haj'* N.M. PL. Haj rites [A ~ مَنَسَك]

مناسب *manā'sib* N.M. (PL. of منصب N.M. ★)

مناظر *manā'zir* N.M. (see under مناظره N.M. ★)

مناظر *manā'zir* N.M. PL. views; scenes *مَنَازِر* *manā'zir-e qūd'rat* N.M. natural scene [A ~ مَنَظَر]

مناظره *mūnā'zarah* N.M. dialectic; polemical writing or speech controversy; dialogue *مُنَازَرَة* *mūnā'zir* N.M. (PL. منازرين *mūnāzirin'*) dialectic; dialectician; polemical writer or speaker [A ~ نَظَر]

منازرت *mūnā'farat* N.F. hatred [A ~ نَفَرَت]

منافست *muna'fasat* N.F. bid to out do another be one better strife [A]

منافذ *manā'fiz* N.M. (PL. of منفذ N.M. ★)

منافع *mana'fe'* N.M. (PL. of منفعت N.F. ★)

منافع *mūnā'fa'* (or منافع *munā'fa'*) N.M. profit *مُنَافِعَة* *munā'fa'* N.M. net profit *مُنَافِعَة* *kham* *mūnā'fa'* N.M. gross profit

منافق *mūnā'fiq* N.M. (PL. منافقين *mānā'fiqin'*) hypocrite dissembler pretender to Islam *مُنَافِقَة* *mūnā'faqt* N.F. hypocrisy dissimulation show; pretence pretensions to Islam [A ~ نَفَاق]

منافی *mūnā'fi'* ADJ. contrary (to); negating [A ~ نَفِي]

مناقب *manā'qib* N.F. praises qualities eulogy of Imams *مُنَاقِبَة* *muna'qabat* N.F. composing encomium to Imanis [A ~ مَنَقِبَت]

مناقشت *mūnā'qashat* N.F. dispute contention [A]

مناکحت *mūnā'kahat* N.F. marriage [A doublet of نکاح]

منال *manāl'* N.M. what comes to hand (only in) مال *mal-o-manāl* N.M. wealth; riches [A]

مَنَّان *mannān'* N.M. great benefactor this as attribute of God [A ~ مَنَن]

مَنَانَا *manā'nā* V.T. coax; cajole bring round persuade prevail upon wheedle conciliate appease; propitiate celebrate (festival) [A ~ مَنَانَا CAUS.]

مَنَاجِج *manā'hij* N.M. (PL. of منج N.M. ★) high-ways; roads; routes [A ~ مَنَاجِج]

مَنَاحِي *manā'hi* N.F. prohibition N.F. PL. prohibitions N.F. PL. prohibitions [A ~ مَنَاحِي SING. مَنَاحِي]

مَنَابَة *mūnab'bat* ADJ. (rare) embossed *مُنَابَة* *mūnab'bat-kā'rī* N.F. embossing raised floral pattern [A]

منبر *mim'bar* N.M. (PL. منابر *manā'bir*) pulpit [A]

منبع *man'ba'* N.M. (PL. منابع *manā'be'*) fountainhead source: origin [A]

منت *man'nat* N.F. vow *مَنَت* *man'nat* *poo'ri* *kar'na* V.T. fulfil a vow *مَنَت* *man'nat* *poo'ri* *ho'nā* V.T. (of vow) be fulfilled

منت *man'nat* PH. got or kept as a result of vow *مَنَت* *man'nat* *kā* PH. neckband worn in fulfilment of vow *مَنَت* *man'nat* *kā* *tauq'* PH. such shackle on child's foot *مَنَت* *man'nat* *ke* *bal'* PH. hair worn thus *مَنَت* *man'nat* *man'na* V.I. to make a vow [A ~ مَنَانَا]

منت *min'nat* N.F. (PL. منین *mi'nan*) bumble request, entreaty; supplication (rare)

obligation **منج** *min'nat* *uškā'nā* v. come under obligation  
obligation **منج** *min'nat-pāzīr* ADJ. acknowledging of (someone's) favour  
*منج *min'nat-pāzīr* N.F. acknowledgement of favour  
*منج *min'nat samā'jat* N.F. entreaty; supplication  
coaxing; cajolery  
*منج *min'nat* (or *min'nateh*) *kar'nā* v.t. beg; earnestly; implore; entreat; beseech  
*منج *min'nat-kash* ADJ. obliged  
*منج *min'nat-kā'shī* N.F. come under obligation [A]*****

**منج** *mūn'taj* ADV. leading (upto) ADJ. deduced  
*منج *par mūn'taj ho'nā* v.i. lead-up to [A ~ **منج**]*

**منج** *mūn'takhab* ADJ. chosen selected  
*منج *mūn'takhab kar'nā* v.t. elected  
choose select elect; return (someone)  
*منج *mūn'takhab ho'nā* v.i. be chosen.  
be selected be selected [A ~ **منج**]**

**منج** *man'tar* N.M. charm; spell; incantation  
(dial.) verse of Hindu scriptures  
*منج *man'tar par'k'nā* v.t. & i. enchant recite  
incantation (dial.) recite verse of Hindu  
scriptures  
*منج *man'tar phooh'k'nā* v.t. cast a  
spell  
*منج *man'tar jan'tar* N.M. charm incantation exorcism  
*منج* *man'tar* N.M. sorcerer; magician  
(dial.) minister  
*منج* *man'tar* N.M. (dial.) prime minister; premier  
*منج* *man'tar* N.M. (dial.) cabinet [S]***

**منج** *mūn'tashir* ADJ. dispersed (crowd)  
distracted (ideas)  
*منج *mūn'tashir kar'nā* v.t. disperse (crowd) distract (mind, ideas, etc.)  
*منج *mūn'tashir ho'nā* v.i. (of crowd) be dispersed. (of mind, ideas, etc.) be distracted [A ~ **منج**]**

**منج** *mūn'tazir* ADJ. waiting; awaiting ADV. on the look-out; (for)  
*منج* *mūn'tazar* ADJ. awaited; expected [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'tazim* N.M. manager master of ceremonies; emcee ADJ. one good at management [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'tafe'* ADJ. profiting enjoying  
[A ~ **منج**]

**منج** *mūn'taqil* ADJ. moved; shifted; carried; transported  
*منج* *mūn'taqil kar'nā* v.t. shift carry; transport  
*منج* *mūn'taqil ho'nā* v.i. be shifted be transported [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'taqim* ADJ. taking revenge; avenging; avenger  
*منج* *mūn'taqim-e haqī'qī* N.M. (God as) the Avenger  
*منج* *mūn'taqim-mizāj* ADJ. vindic-

ful [A ~ **منج**]  
*منج* *mūn'taqim-mizāj* N.F. vindictiveness

**منج** *mūn'tahā'* N.M. goal  
extremity  
*منج* *mūn'tahā'-e maqsood* N.M. goal; ultimate aim  
*منج* *mūn'tahā'* ADJ. proficient learned N.M. one in his final years [A ~ **منج**]

**منج** *mi'h'z* N.F. mint [E]

**منج** *mi'naṭ* N.M. minute [E]

**منج** *man'soor* ADJ. unbored (pearl) prose  
(writing)  
*منج* *kala'm-e mansoor* N.M. prose [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'jazib* ADJ. that can be absorbed  
[A ~ **منج**]

**منج** *mūh'julī* ADJ. clear; lucid [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'jīm* N.M. (PL. *mūn'jīmān*)  
astrologer [A ~ **منج**]

**منج** *mūh'jamid* ADJ. frozen congealed  
[A ~ **منج**]

**منج** *mi'h'jūm'lah* ADJ. (see under **من** min PREP.)

**منج** *māh'jan* N.M. tooth-powder; dentifrice

**منج** *ma'j'k'nā* v.i. be cleansed be  
polished; become cultured (of language)  
become chaste  
*منج* *ma'j'k'nā* PH. chaste language

**منج** *ma'j'jānāq'* N.M. (PL. *ma'j'jānāq'*) cata-  
pult [A]

**منج** *ma'j'k* PREF. middle  
*منج* *ma'j'k-dhār* N.F. midstream  
*منج* *ma'j'k-dhār* N.F. be in midstream be in great difficulty; be in the midst of a crisis

**منج** *ma'j'k'la* (F. *ma'j'k'li*) ADJ. between the  
eldest and the youngest; middle  
*منج* *ma'j'k'la* ADJ. middling N.M. half-sized, cauldron  
*منج* *ma'j'k'la* N.M. delay  
*منج* *ma'j'k'la* N.M. (of delay) occur  
*منج* *ma'j'k'la* N.F. midday ADJ. (of night) quiet fearful

**منج** *ma'j'k'ra* N.M. (same as *منج* N.M. ☆)

**منج** *mūn'harif* ADJ. disaffected deviat-  
ing declining deflecting  
*منج* *mūn'harif ho'nā* v.i. rebel; revolt be dis-  
affected deviate deflect [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'hasir* ADJ. dependent (on)  
resting (on) [A ~ **منج**]

**منج** *mūn'hanī* ADJ. weak lean bent;  
curved [A ~ **منج**]



**منجوس** *manhoos'* ADJ. unlucky ; unfortunate ; ill-starred inauspicious abominable ; execrable damned : d—d [A ~ **منجوس**] **مند** *maṇḍ* SUFF. -able -ible -ful having **مندی** *maṇ'di* SUFF. -ability ; -ibility fulness having

**مند** *maṇ'dā* N.M. slump ADJ. dull cheap **مندا** *maṇ'dā bech'nā* V.T. sell cheap **مندا پارتا** *maṇ'dā par'nā* (or *ho'nā*) V.I. (of market) be dull of price fall ; slump

**مندر** *maṇ'dar* (dial. -dir) N.M. (PL. **ماندر** *manādir*) temple pagoda Hindu temple

**مندرا** *mūṇ'd'rā* N.M. large ring ; a collar

**مندرجہ** *mūṇ'da'rajaḥ* ADJ. entered ; inserted **مندرجہ بالا** *mūṇ'da'raja-e bā'lā* ADJ. & ADV. above-mentioned **مندرجہ ذیل** *mūṇ'dara'ja-e zail'* ADJ. & ADV. following ; as follows ; as under ; as given below **مندرج** *mūṇ'daraj* ADV. entered ; inserted [A ~ **اندرج**]

**مندل** *mūṇ'damil* ADJ. healed up [A ~ **اندمل**]

**مندنا** *mūṇ'd'nā* V.I. (of eyes, etc.) be shut ; be shut ; be closed [A ~ **موندنا**]

**مندوب** *maṇḍoob'* N.M. (PL. **مندوبین** *maṇḍoobīn'*) delegate [A ~ **مندوب**]

**مندیل** *miṇḍil* N.F. a kind of brocade turban table cloth napkin [A]

**مندھا** *mūṇ'dā* ADJ. shaven ; tonsured a kind of shoe having no pointed toe [~ **مندھا** ~ **مندھا**]

**مندھاسا** *mūṇḍā'sā* N.M. a kind of small turban

**مندھانا** *mūṇḍā'nā* **مندھوانا** *mūṇḍuā'nā* V.T. get (one's head, bread, etc.) shaved cause to be

swindled **مندھانی** *mūṇḍā'ni* N.F. remuneration for shaving or hair-cut [~ **مندھانی** CAUS.]

**مندپ** *maṇḍap* N.M. (dial.) temporary structure [S]

**مندکری** *mūṇḍak'ri* N.F. sitting posture with head resting on knees **مندکری** *mūṇḍak'ri* **مانرنا** *maṇ'nā* V.I. sit thus

**مندل** *maṇḍal* N.M. (dial.) circle circumference sphere sky [S]

**مندلانا** *maṇḍalā'nā* V.T. hover

**مندلی** *maṇḍ'li* N.F. group assembly [~ **مندلی**]

**مندنا** *mūṇḍ'nā* V.T. be shaved be tonsured be duped ; be swindled **مندنا** *mūṇḍan* N.V. (H. dial.) the first shaving ceremony (of child) [~ **مندنا**]

**مندوا** *maṇḍ'vā* N.M. theatre a kind of coarse cereal

**مندوانا** *mūṇḍuā'nā* V.T. (same as **مندنا** V.T. ★)

**مندھا** *maṇḍ'ḥā* N.M. pavilion bedecked with shoots and sprays prothalamion **مندھا** *maṇḍ'ḥā gā'nā* V.T. sing a prothalamion [~ **مندھا**]

**مندھنا** *maṇḍ'h'nā* V.T. cover drum, etc.) with parchment put parchment (over)

encase impose ; palm (something) off (on **مندھوانا** *maṇḍ'hvā'nā* V.T. get (drum, etc.) covered with parchment

**مندھی** *mūṇ'h'i* N.F. name of a medicinal plant hairless houseless (of mosque) with no minarets [~ **مندھی**]

**مندھری** *mūṇḍ'ri* N.F. parapet

**منزل** *man'zil* N.F. (PL **منازل** *manā'zil*) storey (of house) goal ; destination stage (of) journey one of the seven stages into which the Holy Quran is sub-divided ; Quranic stage

**منزل پر منزل** *man'zil ba man'zil* ADV. by stages **منزل پر پہنچنا** *man'zil par pahūṇch'nā* V.I. take to destination perform the obsequies (of)

**منزل پر پہنچنا** *man'zil par pahūṇch'nā* V.I. reach (one's) destination **منزل دینا** *man'zil dē'nā* V.T. place the coffin on ground for respite while on way to

graveyard **منزل طے کرنا** *man'zil ṭai' kar'nā* V.T. reach the journey's end get over a stage

**منزل کاٹنا** *man'zil kaṭ'nā* V.I. act over a stage **منزل کاٹنا** *man'zil kaṭ'nā* V.I. complete the journey **منزل کرنا** *man'zil kar'nā* V.I. halt ; go one stage in journey

**منزل کو پہنچنا** *man'zil ko pahūṇch'nā* V.I. achieve (one's) object arrive at (one's) destination

**منزل کھوئی ہو** *man'zil kḥo'ī ho'nā* V.I. be getting late for one's destination **منزل (یا منزلیں) کرنا** *man'zil (or man'zilen) mar'nā* V.I. journey finish a

difficult task **منزل قصود** *man'zil-e ināqsood'* N.F. goal ; destination **منزل گاہ** *man'zil gah* N.F. (rare) destination

**منزلہ** *man'zilah* ADJ. storied decker [A ~ **منزلہ**]

**منزل** *mūṇaz'zal* ADJ. sent down **منزل** *mūṇaz'zal min-allāh'* PH. God's revelation [A ~ **منزل**]

**منزلت** *man'zilat* N.F. dignity status **منزلت** *qad'r-o-man'zilat* N.F. esteem

**منزلت کرنا** *qad'r-o-man'zilat kar'nā* V.T. hold in high esteem [A ~ **منزلت**]

**منزلہ** *man'zilah* N.M. place ; rank (only in) **منزلہ** ADJ. (see under **ب** PREF.)

**منزہ** *mūṇaz'zah* ADJ. pure ; free (from) [A ~ **منزہ**]



**منزوی** mūn'zavī ADJ. secluded (corner) [A ~ انزوا]  
**منسلک** mūn'salikah ADJ. attached strung together  
**منسلک** mūn'salik ADJ. attached [A ~ سلب]  
**منسوب** mansoo'b ADJ. attributed imputed betrothed; fiancé  
**منسوب** mansoo'bah N.F. fiancée [A ~ نسبت]  
**منسوخ** mansookh' ADJ. cancelled abolished abrogated; annulled  
**منسوخ** mansoo'khi N.F. cancellation; abolition abrogation; annulment [A ~ نسخ]  
**منش** ma'nish N.F. temperament  
**منش** ma'nish N.F. minded [F ~ من]  
**منشا** man'shā N.M. tenor; purport motive; intention place of origin; birth place  
**منشا** has'b-e man'shā PH. as desired (by)  
**منشا** mau'lid-o-man'shā N.M. birth-place [A ~ نشو]  
**منشور** manshoor' N.M. manifesto (arch.) proclamation prism [A ~ نشر]  
**منشی** mūn'shi N.M. clerk; vernacular clerk (lawyer's) clerk (army officers) large age teacher Persian teacher (rare) writer (arch.) amanuensis  
**منشی** mūn'shi-khā'nah N.M. vernacular office  
**منشی** mūn'shi-e 'ā'lak N.M. (planet) Mercury  
**منشی** mūn'shi-ga'ri N.F. clerkship  
**منشی** nār-mūn'shi N.M. superintendent of vernacular office  
**منشی** mun'shiyā'nah ADJ. clerical N.M. clerk's fee [A ~ ویشا]  
**منشی** mūnash'shi ADJ. intoxicating  
**منشی** shiyā' N.M. PL. intoxicating drugs [pseudo A ~ P نشه]  
**منصب** man'sab (ped. -sib) N.M. (PL. مناصب mana'-sib) office; post  
**منصب** man'sab-dar N.M. (arch.) officer magistrate  
**منصب** sarkā'ri N.M. government post official position  
**منصرف** mūn'sariif ADJ. (gram.) inflected declined deviating (from) [A ~ انصراف]  
**منصرم** mun'sarim N.M. administrator clerk of court manager one skilled in management [A ~ انصرام]  
**منصف** mūn'sif N.M. (PL. منصفین mūnsifin' sub-judge; subordinate judge ADJ. (also منصف مزاج mūn'sif-mizāj') ADJ. just; fair-minded; given to justice  
**منصفان** mūnsifā'nah ADJ. just; fair; equitable ADV. justly; fairly; equitably  
**منصفی** mūn'sifi N.F. court of a sub-judge justice; equity judgment; decision; verdict

**arbitration** mun'sif-mizā'ji N.F. justice fairplay [A ~ انصاف]  
**منصوب** mansoo'b' ADJ. in accusative case bearing the vowel-point zabar [A ~ نصب]  
**منصوب** mansoo'bah N.M. preject plan; scheme design; plot; conspiracy  
**منصوب** mansoo'ba-baz ADJ. scheming  
**منصوب** mansoo'bah bandh'na V.T. plan resolve  
**منصوب** mansoo'ba-bah'dī N.F. planning  
**منصوب** khānda'nā mansoo'ba-bah'dī N.F. family planning  
**منصوب** qau'mā mauso'o'ba-bah'dī national planning  
**منصوب** ma'a'shi (or iqlisādī) man'sooba-bah'dī N.F. economic planning [A ~ نصب]  
**منصور** mansoor' ADJ. victorious; triumphant succoured; aided N.M. (correctly) **منصور** ibn-e mansoor' though seldom used as such) name of a famous martyred mystic [A ~ نصرت]  
**منصوص** mansoos' ADJ. definite and unequivocal order of the Holy ADV. such order [A ~ نصی]  
**منصور** manas'sah N.M. bridal chamber  
**منصور** manas'sa-e shohood' N.M. place of appearance  
**منصب** mūn'zīj ADJ. & N.M. (PL. منصبجات mūnzijāt') suppurative [A ~ نضج]  
**منطبق** mūn'tabiq ADJ. applicable conforming (to) coinciding (with) [A ~ تطابق]  
**منطبق** mūn'tabiq kar'na V.T. apply (to)  
**منطق** man'tiq N.F. logic  
**منطق** chāh'na (or baghā'na) V.T. chop logic  
**منطقی** man'tiqi N.M. logician ADJ. logical [A ~ منطق]  
**منطق** min'taqāh N.M. (PL. مناطق mana'tiq) zone (rare) belt  
**منطق** min'taqat-ūl-būrooj' N.M. zodiac  
**منطق** min'taqā-e bā'ridah N.M. frigid zone  
**منطق** min'taqā-e hār'rah N.M. torrid zone  
**منطق** min'taqā-e mo'tadilah N.M. temperate zone [A ~ نطق]  
**منطوق** mantloog' N.M. utterance [A ~ نطق]  
**منطوی** mūn'tavī ADJ. rolled complicated [A ~ طے]  
**منظر** man'zar N.M. (PL. مناظر man'zar) scene sight spectacle view; scape scenery  
**منظر عام** man'zar-e 'am N.M. public view  
**منظر عام** man'zar-e 'am per la'na bring into public view make public disclose divulge [A ~ نظر]

**منظم** *mūnaz'zam* ADJ. organized **منظم** *mānaz'-zam* kar'nā V.T. organize **منظم** *mūnaz'-zam* ho'nā V.I. be organized [A ~ تنظيم]

**منظور** *manzoot'* ADJ. sanctioned; granted accepted approved liked intended

**منظور** *manzoo'r-e khā'tir* ADV. desired **منظور** *manzoo'r-e na'zar* N.M. favourite ADJ. favourite beloved ADV. in the good books (of) **منظوري** *manzoo'rī* N.F. sanction permission

approval **منظوري** *manzoo'rī de'nā* V.T. sanction; accord sanction (to) approve [A ~ نظر]

**منظوم** *manzoom'* ADJ. metrical; versified; in verse form (rare) strung together **منظومات** *kalā'm-e manzoom'* N.M. verse; poem **منظومات** *manzoomāt* N.M. poems [A]

**منع** *man'* N.M. prevention dissuasion prohibition ADV. forbidden, prohibited **منع** *man' kar'nā* V.T. prevent forbid dissuade prohibit **منع** *man' ho'nā* V.I. be prevented be forbidden be dissuade be prohibited [A]

**منعطف** *mūn'atīf* ADJ. diverted **منعطف** *lavaj'joh mūn'atīf kar'nā* V.T. call (someone's) attention (to) **منعطف** *lavaj'joh mūn'atīf kar'nā* V.T. pay attention (to) [A ~ انعطاف]

**منعقد** *mūn'agid* ADJ. held convened celebrated **منعقد** *mūn'agid kar'nā* V.T. hold; call; convene celebrate **منعقد** *mūn'agid ho'nā* V.I. take place be held; be convened be celebrated [A ~ انعقاد]

**منعكس** *mūn'akis* ADJ. & ADV. reflected **منعكس** *mūn'akis ho'nā* V.I. be reflected [A ~ انعكاس]

**منعم** *mūn'im* N.M. benefactor rich person **منعم** *mūn'im-e haqī'qī* N.M. (God as) True Benefactor [A ~ انعام]

**منغص** *mūnagh'ghas* ADV. (of someone's) pleasure be disturbed [A]

**منفذ** *man'faz* N.M. (PL. منافذ *masā'fiz*) orifice passage exit [A ~ نفوذ]

**منفرجه** *maḥṣar'rijah* ADJ. obtuse (angle) [A ~ فرج]

**منفرد** *mūn'farid* ADJ. unique isolated solitary; lonely [A ~ انفراد]

**منفصل** *mūn'fasil* ADJ. separated [A ~ انفصال]

**منفعت** *man'fa'at* N.F. (PL. منافع *manā'fic*) gain; profit advantage; benefit **منفعت** *man'fa'at* *shā'na* V.I. derive benefit (from) profit (by) [A ~ نفع]

**منفعل** *mūn'fo'il* ADJ. ashamed penitent passive [A ~ انفعال]

**منفی** *man'fī* ADJ. minus subtracted; deducted deprived (of); without negative [A ~ منفي]

**منفک** *mūn'fak* ADJ. separated [A ~ انفکاک]

**منقاد** *mūnqad'* ADJ. docile submissive [A ~ انقياد]

**منقار** *mingār* N.F. bill; beak [A]

**منقبت** *man'qabat* N.F. dignity praise eulogy (of the Holy Prophet's Companions or relations) [A]

**منقسم** *mūnqasim* ADJ. divided classified; categorized [A ~ انقسام]

**منقح** *mūnāq'qah* ADJ. elucidated [A ~ تنقيح]

**منقبض** *mūn'qabiz* ADJ. not feeling happy; dejected [A ~ انقباض]

**منقش** *mūnaq'qash* ADJ. painted printed (cloth, etc.) impressed (upon) [A ~ نقش]

**منقضی** *mūn'qazī* ADJ. past elapsed expired ended; finished [A ~ انقضاء]

**منقطع** *mūn'qate'* ADJ. snapped finished; terminated exterminated [A ~ انقطاع]

**منقلب** *mūn'qalib* ADJ. altogether changed inverted; upside down **منقلب** *mūn'qalib ho'nā* V.I. (of circumstances) be changed [A ~ انقلاب]

**منقوش** *manqoosh'* ADJ. printed carved; engraved impressed [A ~ نقش]

**منقوط** *manqoot'* ADJ. (F. منقوطه *manqoo'tah*) (of leather) dotted (of writing)

**منقول** *manqool'* ADJ. copied reported; related; narrated; recounted traditionally reported (sciences, etc.) **منقولات** *manqoolāt* N.M. traditionally; reported sciences; religious branches of knowledge **منقول** *mūnqoo'lah* ADJ. movable (property) reported [A ~ نقل]

**منقيا** *mūnaq'qa* N.M. large raisin ADJ. (rare) purged [A ~ تنقية]

**منکا** *man'ka* N.M. bead vertebrae (of neck) **منکا** *man'ka dha'laknā* V.I. be dying; to be at the point of death

**منکیر** *mūn'kir* N.M. (PL. منکیرین *mūn'kirīn*) atheist

**منکر** *mūn'kar* ADJ. strange disapproved **منکر** *mūn'kar nakir'* N.M. names of two angels cross-questioning the dead in the grave [A ~ انکار]

**منکسر** *mūn'kasir*, **منکسر الزاج** *mūn'kasir-ūl-mizāj* ADJ. humble [A ~ انکسار]

**منکشف** *mūn'kashif* ADJ. revealed; disclosed  
dawning (upon); clear (to) [A ~  
[منکشاف]

**منکوحہ** *mankoo'haḥ* N.F. lawful wife ADJ. married  
(woman) [A ~ نکاح]

**منگنا** *maṅga'nā*, **منگوانا** *maṅgva'nā* V.T. cause  
to bring get an order placed

**منگتا** *maṅg'tā* N.M. beggar mendicant;  
borrower ADJ. (one) given to begging

**منگتی** *maṅg'ti* N.F. beggar woman; beggar;  
maid borrower ADJ. (woman) given to beg-  
ging or borrowing [A ~ مانگنا]

**منگسار** *maṅg'sar* N.M. ninth Hindu month (cor-  
responding to November-December)

**منگل** *maṅgal* N.M. Tuesday (dial.) Mars  
bustle festivity pleasure song

of pleasure **منگل گانا** *maṅgal gā'nā* V.I. sing a song  
of joy or congratulation; sing in praise or  
honour (of) **منگل ہونا** *maṅgal ho'nā* V.I. be a lot of  
bustle or festivity **منگلی** *maṅg'li* N.F. irritable  
girl [S]

**منگنی** *maṅg'ni* N.F. betrothal [~ مانگنا]

**منگوانا** *maṅgva'nā* V.T. (same as **منگنا** N.F. ☆)

**منگوچی** *maṅgoo'chi* N.F. (same as **منگوچی** N.F. ☆)

**منگورا** *maṅgo'ra* N.M. seasoned gram meal roll

**منگوری** *maṅgo'ri* N.F. such vetch roll

**منگیتار** *maṅge'tar* N.M. fiance N.F. fiancée [~ منگنی]

**من من** *min'-min* N.F. numble nasal tone

slow working **من من کرنا** *min'-min*  
*kar'nā* **من مننا** *minminā'nā* V.T. mumble speak

through the nose go slow in work; work  
slowly [ONO.]

**منفا** *man'nā* V.T. be reconciled be soothed

**من من کرنا** *man' man kar bi'gā'nā* V.I. be-  
come estranged even after repeated reconcilia-  
tions **من منوانا** *manvā'nā* V.T. cause to agree

cause to admit cause to recognize **منونی**  
*manau'is* N.F. reconciliation [~ ماننا]

**منور** *mūnao'var* ADJ. illuminated lustrous  
[A ~ تنور]

**منون** *mūnao'van* ADJ. nunate [A ~ تنوین]

**منوہر** *mano'har* ADJ. lovely bewitching [S]

**منہ** *mūh'hi* (also written as **مونہ** or **موندہ**) N.M.  
mouth face, countenance figure

tongue opening, orifice guts regard  
direction **منہ آنا** *mūh'hi a'nā* V.T. speak  
rudely or insolently have the thrush

**منہ آنا** *mūh'hi a'jā'nā* V.I. have the thrush **منہ آنا**  
*(ap'nā sā) mūh'hi le' kar rai'h' jā'nā* V.I. lose

hope feel ashamed **منہ آنا** *mūh'hi ūtar'nā*

**منہ آنا** *mūh'hi i' nā sā ni'kal a'nā* V.I. have  
the face thinned by weakness; grow weak

**منہ آنا** *mūh'hi ū'khā kar chāl'nā* V.I. walk  
carelessly **منہ آنا** *mūh'hi ū'khā'nā* V.T. hold up

one's head undertake a journey **منہ آنا** *mūh'hi*  
*ū'khā'e* ADV. carelessly dauntlessly

**منہ آنا** *mūh'hi ū'j'la ho'jā'nā* V.I. move ahead carelessly  
or fearlessly **منہ آنا** *mūh'hi ū'j'la ho'jā'nā* V.I.

succeed; win success; come off with flying  
colours **منہ آنا** *mūh'hi is qā'bil ho'nā* V.I.

be able to be able to face **منہ آنا** *mūh'hi*  
*ash'koh se dho'nā* V.I. weep bitterly

**منہ آنا** *mūh'hi ahdhe're* ADV. at dawn; early in the morning

**منہ آنا** *mūh'hi bāhd'h' ke bai'h'nā* V.I. hold  
one's tongue; keep mum **منہ آنا** *mūh'hi bū'ra*

**منہ آنا** *bana'nā* V. express displeasure; show dislike  
display effects of bad taste **منہ آنا** *mūh'hi*

**منہ آنا** *bisoor'nā* V.I. sulk; left in the mouth; pull a  
long face **منہ آنا** *mūh'hi bigār'nā* V.I. make faces

make a way face **منہ آنا** *mūh'hi bi'gar'jā'nā*  
V.I. (of bad taste) be left in the mouth

**منہ آنا** *mūh'hi bana' le'nā* V.I. sulk; pull a long face

**منہ آنا** *mūh'hi bana'nā* V.I. make faces pull a  
long face **منہ آنا** *mūh'hi baḥd' kar'nā* V. cork

put a stopper close the mouth worst  
(someone) in argument **منہ آنا** *mūh'hi-bāhd ka'la*

N.F. bud (fig.) virgin **منہ آنا** *mūh'hi banvā'nā*  
V.T. (iron.) prove one's fitness for a task

**منہ آنا** *mūh'hi-bo'la* ADJ. (F. **منہ آنا** *mūh'hi-bo'li*) adopted.  
(child) sworn (brother, sister, etc.)

**منہ آنا** *mūh'hi-bol'is* ADJ. life-like (picture) **منہ آنا** *mūh'hi*  
*bha'r a'nā* V.I. be cloyed **منہ آنا** *mūh'hi bharā'i*

(or **منہ آنا** *bha'r'i*) N.F. bribe; a sop **منہ آنا** *mūh'hi bhar'*  
*de'nā* V.T. bribe **منہ آنا** *mūh'hi bhar ke* ADV. fully;

much **منہ آنا** *mūh'hi bhar ke kos'nā* V.T. to heap  
curses (on) **منہ آنا** *mūh'hi pā'nā* V.I. be heard

find agreeable **منہ آنا** *mūh'hi par* ADV. to the  
face (of) **منہ آنا** *mūh'hi par a'ī bai' PH.* on

the point of being uttered **منہ آنا** *mūh'hi par*  
*bai' la'nā* V.T. & I. be on the point of uttering

disclose a secret **منہ آنا** *mūh'hi pā' basāh' p'kool'nā* (or *p'kal'nā*) V.I. (dial.) grow pale

**منہ آنا** *mūh'hi par-thook' de'nā* V.T. spit or  
the face (of) **منہ آنا** *mūh'hi par-thak' ri*

**منہ آنا** *rakh' le'nā* V.I. refuse to have any regard for

**منہ آنا** *mūh'hi par pa'nī phir'jā'nā* V.I. look  
healthier **منہ آنا** *mūh'hi par p'keh' mar'nā* V.I.

return irritably **منہ آنا** *mūh'hi par chā'h' nā* V.I.  
(of word, phrase, etc.) come easy or natural

become an expetive *mūh'h' par zar'dā khīnd' jā'nā* v.i. grow pale *mūh'h' par sha'faq phool'nā* v.i. (of face) be flushed with joy *mūh'h' par fakh'tah ūr' jā'nā* v.i. feel jittery *mūh'h' par qāf'l* (or *moh'r*) *lag'nā* v. be dumb-founded *mūh'h' par kai'h'nā* v.t. say to the face (of) *mūh'h' par lā'nā* v.i. say ; utter *mūh'h' par li(k)'khā ho'nā* v.i. have visible proof *mūh'h' par mar'nā* v.t. & i. return irritably tell to (someone's) face *mūh'h' par chā'nā* (or *phir'nā*) v.i. look ill have cadaverous looks *mūh'h' par nā' nā ho'nā* v.i. be shameless *mūh'h' par na' nā ho'nā* v.i. be charming owing to nut-brown colour *mūh'h' par noor' na ho'nā* v.i. lack the appearance of piety be very weak *mūh'h' par hāth' pher'nā* rub face with hand (do so) to threaten reprisal (do so) to vouch for truth of one's prediction *mūh'h' par hāth' rak'h'nā* shut (one's or someone's) mouth with one's palm *mūh'h' par havā'iyān ūrnā* (or *chhōo'ī'nā*) v.i. change colour be confused have the blue funks *mūh'h' par'nā* v.i. be eaten be talked about have the courage (to) *mūh'h'-pa'rī* N.F. & ADJ. towh-talk *mūh'h' pasār' kar rāih jā'nā* v.i. look aghast be wonder-struck *mūh'h'-phaī'* ADJ. & N.M. babbler abusive (person) *mūh'h' phāilā'nā* v.t. be annoyed pull a long face *mūh'h' pher' de'nā* v.t. cloy *mūh'h' pher' le'nā* v.t. turn one's face (from) disown ; refuse to acknowledge *mūh'h' phāilā'nā* v.i. gape *mūh'h' phāilā'e* ADV. agape *mūh'h' pī'nā* v.t. slap oneself in the face *mūh'h' tak ā'nā* v.i. come close to the mouth be on the point of being uttered *mūh'h' tak'nā* v.t. look blank ; have a blank look on the face gaze (at) look up to *mūh'h' to de'khō* PH. (iron.) just look at it ; it (etc.) dare not *mūh'h' tor' ke* PH. (reply) curtly ; bluntly *mūh'h' tor'nā* v.t. break (someone's) jaw-bone *mūh'h' thūthā'nā* (or *s'jā'nā*) v.i. show signs of annoyance or unhappiness *mūh'h' jor'nā* v.t. backbite talk in whispering tones *mūh'h' jhūpāl'nā* v.t. eat just a little *mūh'h' chā'nā* v.t. lick the face kiss *mūh'h' chāpāl* N.F. caress ; caressing *mūh'h' chīr'ā'nā* v.t. & i. make face ; mouth ; grin

mace **mūṭh' chā'ṛhā** ADJ. (F. **mūṭh' chā'ṛhā**) favourite **mūṭh' chā'ṛhā'nā** V.T. show too much favour (to) cause to become saucy **thus** make a wry mouth **mūṭh' chā'ṛhā'nā** V.I. become the favourite (of) **mūṭh' chālā'nā** V.I. go on eating dainties abuse **mūṭh' chāl'nā** V.I. move the tongue eat abuse talk irreverently **mūṭh' chōr** ADJ. & ADV. not facing others owing to shame or shyness **mūṭh' chōom' ke chhō' de'nā** V.T. desert after achievement of own object **mūṭh' chōom'nā** (or **chōom' le'nā**) V.T. kiss; caress **mūṭh' chhūpā'nā** V.I. hide one's face (from); observe 'purdah' from **mūṭh' chhō'a'nā** V.T. treat with great but outward respect **mūṭh' kharāb' kar'nā** V.I. leave a bad taste in the mouth use foul language **mūṭh' sookh' (or khūsh'k ho) jā'nā** V.I. have a parched throat **mūṭh' dar mūṭh'** ADV. (col.) face to face **mūṭh' dikhā'nā** V.T. appear; show one's face **mūṭh' dikhā'** N.F. present made to bride by groom's family on first meeting after marriage when she unveils before them **mūṭh' dho' rak'hā'nā** V.I. give up all hope of **mūṭh' de' kar bat' kar'nā** V.I. talk with full attention **mūṭh' dekh' le rai' jā'nā** V.I. stare (someone) in the face in amazement **mūṭh' dekh' nā** V.T. see the face (of) look up to (someone) look up to show regard (for) **mūṭh' de'khe kī mahāb'bat** N.F. mere show of friendship or love **mūṭh' de'nā** (or **dāl'nā**) V.T. & I. attend (of animal) put its mouth to its feed **mūṭh' bitē' rō'nā** V.I. weep bitterly **mūṭh' dhārā sā, ni'kal ā'nā** V.I. grow week **mūṭh' rak'hā'nā** V.I. show regard (for) **mūṭh' -zabā'nā** ADV. from memory ADV. verbal **mūṭh' -zor, ka ka'ṛa** ADJ. headstrong given to using harsh words hard mouthed **mūṭh' -zō'rā** N.F. headstrong-ness habit of **mūṭh' sat' bhāl'nā** V.T. hold one's tongue **mūṭh' sī' de'nā** V.T. force to keep quiet silence to give hush-money **mūṭh' sī' le'nā** V.I. keep quiet; keep mum **mūṭh' se** ADV. by word of mouth **mūṭh' se bat' nā ni'kalnā** V.T. be unable to speak keep mum **mūṭh' se bo'lo sir se khie'lo** PH. speak out don't keep quiet **mūṭh' se phōol' nā** V.I. (joc.) speak out **mūṭh' se phool' jhōr'nā** V.I.

speak lovely language speak sweetly منہ سے  
*mūh'h' se doodh' se 'paknā v.i.* be yet a  
 child have little or no sense منہ سے رال پکنا  
*mūh'h' se rāl' 'a'paknā v.i.* (of mouth) water منہ سے  
*mūh'h' se nik'li ko'ihoh par qharhi*  
 PROV. secret once divulged becomes town talk  
*mūh'h' faq' ho'nā v.i.* change colour  
 from fear منہ کا پھوڑا  
*mūh'h' kā pho'ra N.M.* foul-  
 mouthed person منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' kālā kar'nā v.*  
 incur dishonour bring disgrace (on)  
 have unlawful sex relations منہ کا کھوڑا  
*mūh'h' kā mē'ghā pei (or dil) kā kho'ra PH.*  
 hypocrite fair without منہ کا کھوڑا  
*mūh'h' kā kaq'h-*  
*qā ADJ.* unreliable tender-mouthed (horse)  
*mūh'h' kā niva'lah ADJ.* mouthful  
 easily attained منہ کا کرنا  
*mūh'h' kar'nā v.i.* to con-  
 front ; to turn one's move (towards) attend  
 burst open منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' lāl' nā v.i.* keep mum  
 refrain from opposition منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' khal'vā'nā v.T.* provoke into saying unpleasant things  
 make saucy منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' kkal'nā v.T.* open  
 the mouth disclose abuse منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' ko khaon (or lo'hoo) lag'nā v.i.* become  
 carnivorous become cruel or rapacious منہ کو  
 منہ کو لال کرنا  
*mūh'h' ko kāl'ak lag'nā v.T.* slander منہ کو لال کرنا  
*mūh'h' ko lagam' do PH.* shut up talk  
 sense منہ کو لال کرنا  
*mūh'h' ko lag'nā v.i.* know the  
 good taste develop a relish for منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' kka'e qhkh' lijā'e PROV.* one has to  
 yield to one's benefactor منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' khal'nā v.i.*  
 be about to say something become foul-  
 mouthed منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' ke bal gir'nā v.i.* fall  
 face foremost ; fall flat منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' kī (or se) bāl' qhkh'nā (or u'qah le'nā)*  
*v.i.* say what (someone) was about to say منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' kī kka'nā v.i.* suffer disgrace منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' kāl'nā v.T.* strike dumb force to keep  
 quiet through charm منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' lāl' kar'nā*  
 redden (one's) lips cause cheeks to flush (with  
 slap) منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' lāl' ho'nā v.i.* (of face) flush  
 with anger منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' lapei' kar par'*  
*raih'nā v.i.* lie down in corner in low spirits or  
 in protest منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' la:kā'nā v.i.* pull a long  
 face منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' laga'nā v.i.* show undue favour  
 to taste منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' lag'nā v.* suit the palate be-  
 come used to منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' ap'nā sā mūh'h' le*  
*ke raih' jā'nā v.i.* remain silent through shame  
 منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' mār'nā v.* (of animal) bite  
 put mouth in feed منہ کا لال کرنا  
*mūh'h'-mān'gā ADJ.* (F.  
*mūh'h'-mān'gi)* asked for prayed  
 for منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' mān'gi murād' pā'nā v.i.*  
 attain one's prayed for wish منہ کا لال کرنا

*mūh'h'-mān'gi mau' bhi nahān a'li PH.* you cannot  
 have every thing you wish منہ کا لال کرنا  
*mūh'h'-mān'gi*  
*dām' N.M. PL.* price demanded fancy price  
 منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' mo'na v.* turn away once face  
 (from) abstain from, desist (from) shun  
 avoid منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' mī'ghā karā'nā v.T.* give  
 a treat bribe منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' mī'ghā kar'nā*  
*v.T.* give (someone) a treat bribe  
 sweeten the mouth (of) منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh a'nā*  
*v.i.* come to one's lips ; be about to be uttered  
 منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh bol'nā N.M.* mumble منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh pā'nā bhar a'nā v.i.* (of mouth)  
 water منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh pā'nā qh'ā'nā v.T.*  
 trickle water into dying person's mouth منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh par'nā v.i.* be eaten become talk  
 of the town منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh par'nā v.T.* read  
 or pronounce inaudibly منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' (or dān'loh) meh tin'ka le'nā v.i.* acknow-  
 ledge defeat show servility منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh*  
*'khak' v.T.* never to Hell with it منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh dān' na pei' meh ahi' PH.*  
 very old ; decrepit old person منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh ghān'ghān'niyān dāl' kar bai'ā'nā*  
*v.i.* keep quiet when it is essential to speak  
 منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' meh ghā' shak'kar PH.*  
 thank you for this wonderful piece of news  
 come out with the happy news منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' noch' le'nā v.T.* scratch one's face (in intense  
 grief) منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' na dekh'nā v.T.* disdain to  
 look at منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' na kar'nā*  
*v.T.* not to go (towards) have (no truck  
 (with) منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' na khal'vā'o PH.* do not  
 force to disclose your secrets or weak points  
 منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' na laga'nā v.T.* not to encourage some-  
 one to become familiar منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' ho'nā v.i.*  
 have regard (for) dare منہ کا لال کرنا  
*mūh'h' hi mūh'h' meh ADV*  
 to one's self mumbling

*minhā' ADJ. & ADV.* subtracted deduct-  
 ed منہ کا لال کرنا  
*minhā' kar'nā v.T.* subtract منہ کا لال کرنا  
*mān'hā' N.F.* subtraction deduction [A - من  
 from + ہا]

*minhāj' N.M.* programme (rare) path  
 [منہج]

*manhār' N.M.* maker or vendor  
 of glass bangles منہاری  
*manhār' N.F.* female bangle-vendor

*mūn'hadim ADJ.* demolished [A - منہدم]

*meth'ds N.F.* (more favoured but less used  
 form of منہدی)



- منہزم *mūn' hazim* ADJ. routed [A ~ انہزام]
- منہضم *mūn' hazim* ADJ. digestible [A ~ منہضم]
- منہمک *man' hamak* ADJ. absorbed; engrossed [A ~ منہمک]
- منہی *man' hī* ADJ. forbidden; prohibited; banned
- منہیات *manhiyyat'* N.F. PL. forbidden things; unlawful things [A ~ منہی]
- منہی *mā'nī* N.M. Hindu recluse with a vow of silence [S]
- منہی *ma'nī* N.F. money آرڈر *ma'nī ar'dar* N.M. money order; M.O. [E]
- منہی *ma'nī* N.F. semen; sperm [A]
- منہی *ma'nī* N.F. egotism [P ~ منہی]
- منیب *mūnīb'* N.M. penitent (rare) representative [A ~ منیب]
- مینجر *mai' nejar* (or *mane' jar*) N.M. manager [E]
- مینیر *mūnīr'* ADJ. illuminating [A ~ نور]
- مینیم *mūnīm'* N.M. (dial.) manager accountant
- مینیمی *mūnī' mī* N.F. office of manager-cum-accountant [A ~ منیب CORR.]
- موی *mau* N.F. bloom of youth موی *mau par ā' nā* v.i. be in the prime of youth
- موی *moo* N.M. (lit.) hair موی *moo-ba'f'* N.M. tassled strings for plaiting hair موی *moo ba-moo'* ADV. exactly entirely; in every part موی *moo-shigā' fī* N.F. hairsplitting موی *moo-shigā' fī kar' nā* v.i. split hairs موی *moo'-qa' lam* N.M. painters brush موی *moo-e zehar'* N.M. pubes; pubic hair [P]
- موی *mū' a* ADJ. (F. موی *mū' i*) dead cursed; damned; d—d موی *mū' a ba' dal* N.M. sponge [A ~ موی]
- موی *mavā'siq* N.M. (PL. of موی *mū' a* N.M. ★)
- موی *mavvaj'* ADJ. billowy stormy [A ~ موج]
- موی *mavā' jib* N.M. salary dues [A ~ موی]
- موی *whatever + was due*
- موی *mūrā' jahah* N.M. confrontation بالواجہ *bil-mūrā' jahah* PH. face-to-face [A ~ وجہ]
- موی *mo' akhai'* N.F. brotherhood fraternization [A ~ برادر]
- موی *mo' a' khazah* N.M. accountability; calling to account arrest penalization موی *mo' a' khazah kar' nā* v.T. call to account penalize [A ~ محاسبہ]
- موی *marād'* N.M. matter raw material
- موی *pus* (arch.) humour مراد *ga' dah*

- (or *fā'sid*) *mavād'* N.M. matter bad humour [A ~ سینگ. مراد *mā' dah*]
- موی *mo' a' zanaḥ* N.M. comparison [A ~ وزن]
- موی *mo' a' zī* N.M. account of (annas, pice, paisa, etc.) ADJ. (rare) opposite [A]
- موی *mavā' shī* N.M. (PL. same as موی *mū' a* N.M. PL. ★)
- موی *mo' asalat'* N.M. PL. communications موی *nizā' mīe mo' asalat'* N.M. communications system [A ~ سینگ. موی *mo' asalat'* N.M. ★]
- موی *mavā' ze'* N.M. (PL. of موی *mū' a* N.M. ★)
- موی *mavā' lin* N.M. (PL. of موی *mū' a* or موی *mū' a* N.M. ★)
- موی *mo' a' zabat* N.F. regularity; doing some thing regularly assiduity موی *mo' a' zabat kar' nā* v. do something regularly [A]
- موی *mavā' iz* N.M. (PL. of موی *mū' a* N.F. ★)
- موی *mavā' id* N.M. promises [A ~ سینگ. موی *mū' a*]
- موی *mo' a' fiq* ADJ. agreeable suitable conformable consonant ADV. for; in favour (of) in accordance (with) موی *mo' a' faqat* N.F. agreement; accord suitability conformity consonance accordance موی *mo' a' faqat kar' nā* v.T. agree (with) [A]
- موی *mavā' qe* N.M. (PL. of موی *mū' a* N.M. ★)
- موی *mo' alat'* N.F. co-operation موی *mo' alat'* N.M. non-co-operation [A ~ ولی]
- موی *mavā' lī* N.M. slaves servants (rare) clients [A ~ سینگ. موی *mū' a*]
- موی *mavā' lid* N.M. PL. types of creation kingdoms (rare) progeny موی *mavā' lī d-e sala' sah* N.M. PL. three kingdoms of nature; animal, vegetable and mineral; kingdoms [A ~ سینگ. موی *mū' a*]
- موی *mo' a' nasat* N.F. familiarity mutual love [A ~ سینگ. موی *mū' a*]
- موی *mavā' ne* N.M. PL. obstacles impediments [A ~ مانع]
- موی *mavā' hib* N.M. (PL. of موی *mū' a* N.F. ★)
- موی *moo' bid* N.M. Zoroastrian priest
- موی *maut* N.F. death decease mortality موی *maut ā' nā* v.T. die موی *maut ā' khā ta' le phir' nā* v.i. feel approach of death موی *maut par' nā* v.i. (fig.) shun fear موی *maut' chāh' nā* (or *mah' g' nā*) v.T. & I. pray (for someone's) death be disgusted



with life موت کا بازار گرم ہونا *maut kā bāzār gar'm ho'nā* V.T. (of mortality) be widespread موت سرسبز (موت کھیلنا) *maut, sir par khel'nā* (or *savār ho'nā*) V.I. (of death) approach موت کے دن پورے کرنا *maut ke din poo're kar'nā* V.I. live in very poor circumstances اتارنا *maut ke ghā'ī' ūtar'nā* V.T. kill; murder موت نے گھر دیکھ دیا ہے *maut ne ghar dek'h' li'ya hai* PH. death has singled out this house for visitations اپنی موت مرنا *ap'nī maut' mar'nā* V.I. die a natural death موتا *mau'tā* N.F. (dial.) death [A]

موت *mool'* N.M. (vul.) urine; piss موتنا *mool'nā* V.I. (vul.) make water; urinate; pass urine

موت *mo'tamar* N.M. conference consultative committee [A - امر]

موتھا *mo'thā* N.M. a kind of grass its root medicinally

موتی *mau'tā* N.M. PL. the dead [A - موت *maut*]

موتی *mo'tī* N.M. pearl ADJ. pearls موتی پڑنا *mo'tī pīr'nā* V.I. string pearls speak elegantly write a lovely hand موتی چور *mo'tī-ghoor* N.M. tiny sweet drops N.F. sparking eyes (of Kabul pigeon) موتی چور کے لٹو *mo'tī-ghoor ke laṭ'doo* N.M. PL. balls rolled frount these drops موتی خاک میں روٹنا *mo'tī khak' meṭh rol'nā* V.I. waste a treasure موتی روٹنا *mo'tī rol'nā* V.T. collect pearls accumulate wealth موتی کوٹ کوٹ کر بھرے ہونا *mo'tī kooṭ kooṭ kar bha're ho'nā* V.I. (of eyes) be very lovely موتی کی آب *mo'tī kī āb* N.F. lustre of a pearl موتی کی سی آب *mo'tī kī sī āb* N.F. lustre like that of a pearl موتی کی سیلیبی *mo'tī kī sīlībī* N.F. shell موتیوں سے آئینہ بھرتا *mo'tiyōn se māng' bhar'nā* V.I. string pearls in hair موتیوں کا جھال *mo'tiyōn kā jhāl* N.M. pearly ear-drops موتیوں کی لڑی *mo'tiyōn kī lā'ī* N.F. موتیوں کا موتیوں کا ہار *mo'tiyōn kā har'* N.M. pearl necklace موتیوں میں تون *mo'tiyōn meṭh tol'nā* V.T. weigh (someone) with pearls do (someone) great honour

موتیا *mo'tiyā* N.F. a species of jasmine: موتیا *jasmine* ADJ. cream-colour موتیا بند *mo'tiyā-band* N.M. cataract

موتا *mo'tā* ADJ. (F. موتی *mo'tī*) fat; plump; corpulent bulky thick coarse large bold (type, etc.) major gross low type موتیا *mo'tā arāj'* N.M. coarse grain; inferior kind of cereals موتیا *mo'tā tā'zab* ADJ. stout موتیا *mo'tā jho'gā* ADJ. inferior; low quality coarse موتیوں کی سامی *mo'tiyōn kī sā'mī* N.F. rich person wealthy client موتی بات *mo'tī bat* N.F. straight talk plain-speaking موتی گالی *mo'tī gā'li* N.F. gross abuse موتی ڈرائیو *mo'tī darrā'īvar* N.M. driver; chauffeur

*mo'tar-kar* N.F. motor-car [E]

موٹ *moṭh* N.M. kind of vetchling موٹ *mo'th chala'nā* V.T. charm; cast a spell (over)

موٹ *moṭh* N.F. fist handle; grip موٹ کرنا *moṭh kar'nā* V.T. hold (quail, etc.) in hand and press it to make it ready for fight موٹ مارنا *moṭh mar'nā* V.I. masturbate موٹ *moṭh'ra* N.M. gold (etc.) chain on grip of sword (etc.)

موٹر *mo'tas'sir* ADJ. effective touching efficacious موٹر ہونا *mo'tas'sir ho'nā* V.I. be effective; have effect prove efficacious [A - تاثیر]

موج *mauj* N.F. (PL. *amwāj'*) wave surge, billow whim; caprice ecstasy; rapture wave (of) موج آنا *mauj ā'nā* V.I. (of wave) rise or advance have a whim موج خیز *mauj'-khez* ADJ. billowy stormy موجیں *mauj'-zan* ADJ. billowy stormy; tumultuous raging موجیں ہونا *mauj'-zan ho'nā* V.I. (of storm or passion) rage موجی *mauj'-zā'nā* N.F. raging (of storm, passion, etc.) موجی کرنا *mauj'kar'nā* V.I. enjoy oneself; have a good time موجی مارنا *mauj'mar'nā* V.I. billow enjoy oneself; have a good time موج میں آنا *mauj' meṭh ā'nā* V.I. be overjoyed be in a fit of emotion feel enraptured موج *mauj'-e-nashīm* N.F. waft of breeze موج *mauj'ah* N.M. (lit.) billow موجی *mauj'ī* N.M. & ADJ. cheerful (person) capricious (person) من موجی *man-mauj'ī* N.M. & ADJ. whimsical or capricious (person) [A]

کے موجب *mo'jib* N.M. reason (of); cause (of) موجب *ke ba-moo'jib* N.M. according to; in accordance with pursuant to consequent upon [A - موجب]

موجب *mo'jid* N.M. (PL. *mo'jīdīn'*) inventor (rare) cause (of) [A - ایجاد]

موجب *mo'jaz* N.M. compendium. [A - ایجاز]


موجب *mo'aj'jal* ADJ. payable at a later date موجب (of money settled on wife) payable on demand [A - اجل]

موجود *maujood'* N.M. that which is or exists ADJ. present; existing existent extant ready at hand available موجود *maujoo'dah* ADJ. present present-day current موجودات *mamjoodat'* N.F. PL. beings existing things موجودگی *maujood'gī* (ped. -da-) N.F. presence; existence موجودگی میں *maujood'gī meṭh* ADV. in the presence (of); during the existence (of) during the currency (of) [A - وجود]

**موجہ** mau'jah N.M. **موجی** mau'ji N.M. & ADJ. (see under **موج** N.F. ★)  
**موجہ** mūvaj'jah ADJ. valid ; plausible (of reason)  
**موجہ** bi-doo'n-e 'ūz'r-e mūvaj'jah PH. without any valid reason [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** moch' N.F. sprain **موجہ** moch' a'nā v.1 sprain (one's foot, etc.)  
**موجہ** moch'ras N.M. gum yielded by 'semal' ; 'semal' gum  
**موجہ** moch'nā N.M. tweezers [~ P **موجہ**]  
**موجہ** moo'chh N.F. (same as **موجہ** N.F. ★)  
**موجہ** moo'ch' chhal ADJ. & N.M. one having large moustaches  
**موجہ** mo'chī N.M. shoe-maker ; cobbler **موجہ** mo'chan N.F. cobbler's wife female member of cobbler's family  
**موجہ** mo'ah'hid ADJ. & N.M. unitarian ; person believing in the unity of God **موجہ** mo'ah'hida'nah ADJ. unitarian [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** movah'hish ADJ. bewildering shocking [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** mo'akh'khar ADJ. posterior put at the end **موجہ** mo'kh'khar-ūzzik'r ADJ. the latter last-mentioned  
**موجہ** mo'ad'dab ADJ. respectful disciplined well mannered polite , civil ; courteous ; **موجہ** mo'addabā'nah ADV. respectfully courteously [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** mavad'dal N.F. friendship affection **موجہ** love [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** mo'dhoo N.M. simption  
**موجہ** mo'dī N.M. shopkeeper grocer keeper of provision stores **موجہ** mo'dī-khā'nah N.M. pantry  
**موجہ** mo'az'zin N.M. one who shouts the call to prayer [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** moo'zī N.M. tormentor miser ADJ. obnoxious pernicious tyrannical wicked miserly ; niggardly **موجہ** moo'zī kā mā'l' N.M. miser's property or belongings [A ~ **موجہ**]  
**موجہ** mor' N.M. peacock **موجہ** mor'-pai'khī N.F. hand-fan opening out like peacock feathers peacock barge **موجہ** mor'-chāl N.F. peacock dance ; dancing on arms with feet in the air **موجہ** mor'-chhal N.M. fan made of peacock feathers horse-hair fly-whisk **موجہ** gar'dan N. long and be



**مور** mor'nī N.F. pea-hen  
**مور** mor N.F. ant **مور** mo'r-o-ma'lakh N.M. ants and locust [P]  
**مور** maur N.M. blossom (of mango tree) **مور** par maur' a'nā v. (of mango tree) blossom  
**مور** moo'rat N.F. image figure figurine statuette **مور** moo'li N.F. (dial.) idol **مور** moo'li-poo'jā N.F. idol-worship ; idolatry  
**مور** moo'ris N.M. legator ancestor , progenitor **مور** moo'ris-e a'llā N.M. remote ancestor [A ~ **مور**]  
**مور** mor'chah N.M. trench entrenchment **مور** mor'cha-ban'dī kar'nā v. trench dig trenches **مور** mor'chah jāl'nā (or lē'nā or mār'nā) v.T. capture enemy's trenches  
**مور** mor'chah N.M. rust **مور** mor'chah khā'nā (or lag'nā) v.T. rust [P]  
**مور** mo'ar'rikh N.M. (PL. **مور** mo'arrikhā'n) historian annalist **مور** mo'arrikhā'nah ADJ. like a historian [~ **مور**]  
**مور** mo'ar'rakhah ADV. dated [A ~ **مور**]  
**مور** mau'rid N.M. place of descent butt (of) object (of) **مور** mau'rid-e ilzām' ADJ. butt of accusation , object of indictment **مور** mau'rid-e alīf' ADJ. object or focus of favour [A ~ **مور**]  
**مور** moo'rakh ADJ. & N.M. foolish (person)  
**مور** mauroo'sī ADJ. hereditary patrimonial ancestral **مور** mauroo'sī asā'mī N.M. hereditary tenant [A ~ **مور**]  
**مور** mo'rī N.F. drain drainpipe orifice  
**مور** mor N.M. bend , turning meander **مور** mor'nā v.T. bend turn twist drive back restrain  
**مور** moo'thā N.M. (same as **مور** moo'h'dhā N.M. ★)  
**مور** mauzoo'h' ADJ. apt proper ; appropriate fit suitable metrical symmetrical rythmical well-balanced well-adjusted well-measured agreeable **مور** she'r mauzoo'h' kar'nā v.T. versify , compose (verse) **مور** mauzoo'h' ho'nā N.M. (of verse) be composed be suitable **مور** mauzoo'niy'yal N.F. aptness suitability [A ~ **مور**]  
**موزہ** mau'zah N.M. sock kid sock **موزہ** mau'ze kā ghā'o miyān jā'ne jā PROV. the wearer best knows where


 mog'ra N.M.      double jasmine      mallet

**موسیقی** *mog'ri* N.F. club for physical exercise  
mallet battledore

**مول** *mool'* N.M. (dial.) principal **مول سے بیاچ پیرا**  
*mool' se bayāj' payā'ra* PROV. children's  
children are dear than children themselves

**مول** *mol'* N.M. price ; purchase money **مول تول**  
*mol' tol* N.M. haggling **مول دینا** *mol' de'nā*  
pay the price purchase for a consideration  
**مول لینا** *mol' le'nā* V.I. buy on payment  
invite trouble, etc.

**مولی** (or **مولا**) *maulā* N.M. master lord  
**مولی** God (rare) freed slave ; client **مولا بخش**  
*maulā-bakhi'sh* N.M. (fig.) rod ; cane ; baton **مولینا**  
(or **مولانا**) *maulā'nā* N.M. title of respect for  
Muslim religious scholars ; revered person  
(rare) my lord **مولوی** N.M. ☆ [A]

**مولد** *maulid* N.M. birthplace native land  
(rare) nativity

**موسری** *maul'sari* N.F. (tree bearing) jasmine-like  
flower

**مولف** *mo'al'lif* N.M. (مولفہ) *mò'al'lifah* N.F. com-  
piler **مولفہ** *mo'al'lafah* ADJ. compiled by [A ~  
تالیف]

**مولود** *mauloud'* N.M. baby (usu. مولود شریف)  
*mauloud' sharif'* meeting celebrating the  
Holy Prophet's nativity [A ~ ولادت]

**مولوی** *maul'wi* (ped. *maul'wā*) Muslim priest ;  
Muslim divine [A ~ مولی] [A]

**مولی** *mool'i* N.F. radish طرح **مولی کا جرح** *mool'i gā'jar kī*  
*tar'h* PH. indiscriminately

**موم** *mom* N.M. wax **موم بتی** *mom'-bat'i* N.F. candle  
**موم جامہ** *mom'-jā'mah* N.M. cere-cloth ; oil-  
cloth **موم دل** *mom'-dil* ADJ. tender-hearted **موم کی گڑیا**  
*mom' kī gū'ya* (or *mar'yam*) N.F. delicate  
woman **موم کی ٹاک** *mom' kī nāk* ADJ. fickle-  
minded docile ; amenable **موم ہونا** *mom' ho'nā*  
V.I. soften be appeased ; be mollified  
**مومی** *mo'mi* ADJ. wax waxen soft like  
wax **مومی کاغذ** *mo'mi kā'ghaz* N.M. wax-paper **مومی موتی**  
*mo'mi mo'ti* N.M. glass bead filled with wax ;  
imitation pearl [P]

**مومین** *mo'min* N.M. believer ; faithful Shiite.  
Muslim weaver ADJ. having full faith  
**مومین مرد** *mar'd-e mo'min* N.M. a Muslim having per-  
fect faith in God [A ~ ایمان]

**مومیا** *momiyā* N.F. mummy **مومیا نہ** *momiyā'nā* ADV.  
mummify **مومیا کی** *momiyā'kī* N.F. medicine  
supposedly extracted from rocks or human body  
and regarded as a cure for broken bones **مومیا کی نکاسا**  
*momiyā'kī nikā'sā* V.I. extract this juice  
drive like a slave [~ A *moon'iyā*]

**مونت** *ma'oo'nal* N.F. provisions : daily food [A]

**مونث** *mo'an'nas* ADJ. feminine N.M. feminine  
gender [A ~ تانیث]

**مونج** *moo'j* N.F. rush twisted into strings or ropes

**مونچھ** *moo'chh* **مونچھ** *moo'chh* N.F. moustache(s) ;  
mustachis(s) **مونچھ کا بال** *moo'chh' ka bāl* N.M.  
(fig.) ① one very close (to) ② outspoken person  
**مونچھ مارو'را رو'را** *moo'chh' maro'ra ro'ra* PH.  
bragging idler **مونچھ مارے** *moo'chh' mar'e* N.M. PL.  
large moustaches **مونچھ کوٹا دینا** *moo'chh' kō'tā dē'nā* V.T. twirl one's moustaches  
**مونچھیں نیچی** *moo'chh' nī'chī* V.T. accept defeat  
**مونڈنا** *moo'hd'nā* V.T. (arch.) ① shut ; close ②  
cover

**مونڈنا** *moo'hd'nā* V.T. ③ shave ④ cheat ; impose  
upon **مونڈن** *moo'hdan* N.M. (dial.) first shav-  
ing of Hindu baby's head **مونڈی کرنا** *moo'hdī-kar'nā*  
ADJ. (dial.) accursed ; cursed

**مونڈھا** *moo'hdhā* N.M. shoulder shoulder gusset  
**مونڈھوں کے فرشتے** *moo'hdhōn ke firish'te* N.M. PL.  
shoulder-angels (deputed to record one's actions)  
**مونڈھا** *moo'hdhā*, **مونڈھا** *moo'hdhā* N.M. reed stool  
reed chain

**مونس** *moo'nis* N.M. companion consoler ;  
sympathetic friend **مونس تنہائی** *moo'nis-e tanhā'i*  
N.M. (fig.) book (as friend in solitude) [A ~ انس]

**مون سون** *maun'soon* N.M. monsoon [E ~ موسم]

**مونگ** *moo'ng* N.M. a kind of  
vetchling **مونگ پھلی** *moo'ng' phalī* N.F. groundnut ; peanut  
**مونگ چھ** *moo'ng' chh*, **مونگ چھ** *ma'ngo' chh*  
N.F. vetch ball seasoned and  
dehydrated **مونگ گی** *moo'ng'giyā* ADJ. dark green



**مونگا** *moo'nga* N.M. coral **مونگے کا جریہ** *moo'ng'e kā*  
*jā'rah* N.M. coral island

**مونہ** *mū'nh*, **مونہ** *mū'nh* N.M. (same as *mū'nh*  
N.M. ☆)

**مون** *mo'an* **مون** *mon* N.M. dough kneaded in  
butter-oil

**مونہب** *mau'hibat* N.F. **مونہب** *mau'hib* grant ;  
bestowal munificence [A]

**مونہنا** *moh'nā* V.T. fascinate ; captivate  
charm allure **مونہ** *moh* N.F. fascination ;  
captivation charm ; allurement **مونہ لینا** *moh' le'nā* V.T. fascinate ; captivate charm ;  
allure **مونہ** *mo'han* ADJ. (dial.) captivating N.M.  
(dial.) sweetheart appellation of Krishna  
**مونہ** *mo'hanī* N.F. (dial.) charm beauty

ADJ (dial.) fascinating, captivating  
charming; alluring

موجوم mauhoom' ADJ. unreal imaginary  
fancied [A ~ دہم]

مؤید mo'ay'id N.M. helper one who  
seconds ADJ. helping reinforcing

مؤید mo'ay'id ADJ. aided strengthened  
reinforced [A ~ تائید]

مؤید mave' N.M. raisin مؤید mave' ع-ع mūnaq qa  
N.M. seedless raisin [P]

مؤید mave'shi (ped. مواشی mauv'shi) N.M. PL.  
cattle quadrupeds [~ A CORR. of  
ماشية ~ SING. مواشی]

مہ mah N.M. moon month مہ mah-parah  
N.M. beauty مہ mah-jabān' مہ mah-  
tal'at, مہ mah-liqa', مہ mah-vash ADJ &  
N.F. exquisite beauty [~ A مہ CONT.]

مہ meh ADJ. chief big; great [P]

مہ ma'hā ADJ. (dial.) big; great, arrant;  
egregious ADV. greatly exceedingly

مہ ma'hā-oot ADJ. arrant fool مہ ma'hā-  
ba'ti ADJ. (dial.) very powerful N.M. this as

Moghal emperor Akbar's title مہ ma'hā-  
bka'rat N.F. great war name of famous

Sanskrit epic مہ ma'hā-pāp' N.M. (dial.)  
great crime cardinal sin مہ mahat'ma ADJ. &

N.M. (dial.) pious man مہ mahā'jan N.M.  
Hindu banker (dial.) big gun مہ mahā'jan

N.F. Hindu banker's business banking مہ mahāraj'  
N.M. sovereign; maharajah INT. (as

polite form of address) my lord, sir مہ mahāra'jah  
N.M. sovereign chief prince

مہ mahāraj' adhīraj' N.M. & INT. mighty  
sovereign مہ mahāra'ni N.F. chief consort of

a 'maharajah' مہ ma'hā-sa'bka' N.F. (dial.)  
major organization of Hindus Māhasabha

مہ ma'hā-sabka' N.M. & ADJ. Mahasabhiite  
مہ ma'hā-she'r' N.M. a kind of fish; mahseer

مہ mahā'bat N.F. fear dread awe  
مہ [A ~ مہبت]

مہ mahā'bat N.M. refugee immigrant  
emigrant evacuee (rare) one

who abandon's something مہ mahā'jarat N.F.  
abandoning migration flight [A ~

هجرت]

مہ mahār' N.F. (camel's) nose-string مہ  
be-mohār' ADJ. unbridled; unrestrained

intractable مہ shū'tūr-e be-mohār' N.M.  
way ward person intractable person  
maverick

مہ mahā'rat N.F. skill experience  
proficiency expertness [A ~ مہ]

مہ mahār'ni N.F. cacophonous chorus (as by  
children memorizing tables)

مہ mahā'sā N.M. - pimple مہ mahā'se  
ni'kalna v.i. have pimples

مہ mahāl' N.F. beehive, hive large kind  
of bee

مہ mahā'lik N.M. PL. dangers [A ~ SING  
مہ]

مہ mahām' N.F. PL. ventures, enterprises  
important matters [A ~ SING. مہ]

مہ mahā'na N.M. mouth of river [~ مہ]

مہ mahā'vat N.M. elephant-driver; mahout

مہ mahā'ra' N.F. winter rain

مہ mahab' N.M. place where wind blows  
[A مہ]

مہ mah'bit N.M. place of descent birth-  
place [A ~ مہ]

مہ mahtab' (col. muih-) moon moor  
light مہ mahtab' ne khet ki'ya

PH. the moon rose at moonrise مہ  
mahtā'bi N.F. a kind of firework open

terrace brocade ADJ. lunar moonlike  
[A ~ مہ + مہ]

مہ moh'tadi N.F. guide مہ moh'tada ADJ  
rightly guided [A ~ مہ]

مہ meh'tar N.M. prince (euphemism for)  
sweeper ADJ. superior, greater مہ

meh'tarā'ni N.F. sweepress [~ P مہ + مہ]

مہ moh'tamim N.M. manager superinten-  
dent administrator emcee مہ

moh'tamim(-e) bañd-o-bast' N.M. Settlement Officer  
[A ~ مہ]

مہ mahyoor' ADJ. forsaken (lover)  
forlorn deserted مہ mahyoo're N.F

forlorn state [A ~ مہ]

مہ mah'd (ped. mah'd) N.M. cradle مہ  
as mah'd tā taih'd مہ mah'd-e ul'ya N.F

dowager-queen [A]

مہ mah'di (ped mah'di) ADJ. guided N.M.  
appellation of twelfth Shi'ite Imam,  
awaited 'Imam' [A ~ مہ]

مہ mohaz'zab ADJ. civilized well-  
mannered; well behaved cultured

polite, civil [A ~ مہ]

مہ mah'r (ped. mah'r) N.M. money settled  
upon the wife; dower jointure  
alimony مہ mah'r bandh'na v.t settle a

dower on wife مهرشنا *mai'h' bakh'sh'nā* v.t. give  
 up a jointure مهرشرعی *mai'h'-e shar'ī* N.M. dower  
 approved by Muslim law مهرش *mai'h'-e mis'l*  
 N.M. dower in force in the family; proper  
 dower; customary dower مهرجل *mai'h'-e mo'aj'jal*  
 N.M. prompt dower مهرموجل *mai'h'-e mo'aj'jal* N.M.  
 deferred dower مهرکا دعوی *mai'h' r kā dā'vā* N.M.  
 claim for dower [A]

moh'r N.F. seal stamp gold coin;  
 مهر guinea مهرانگ *moh'r ūṭh'k'nā* v.i. (of seal)  
 give good unpression مهربردار *moh'r-bar-dār'* N.M.  
 seal-bearer مهرلب *moh'r ba-lab'* ADJ. silent  
 mum taciturn مهروستی *moh'r-e das'tī* N.F. signet  
 مهرکار (یا لگانا) *moh'r kar'nā* (or *lagā'nā*) v.T. seal;  
 put a seal (on) stamp rubber stamp مهرکن  
*moh'r-kan* N.M. engraver seal-engraver  
 stamp-maker [P]

meh'r N.M. sun N.F. kindness; favour  
 مهر love; affection مهرانگیز *meh'r-e ahgez'* ADJ.  
 exciting love; loveable مهربان *meh'r-bān'* (or  
 -bāh) ADJ. kind considerate affectionate  
 friendly loving مهربان *meh'r-bān' ho'nā*  
 v.T. be kind; show favour مهربانی *meh'r-bā'nī* N.F.  
 kindness favour regard; consideration  
 love, affection مهرگیاه *meh'r-gayāk*, مهرگی *meh'r-*  
*gavā* N.F. mandrake [P]

مهر *mai'h'rā* N.M. sedan-bearer مری *mai'h'rā*  
 N.F. Hindu maid-servant  
 مهره *moh'rah* N.M. vertebra (neck) joint  
 مهره piece chessman draughtman  
 counter shell or piece of stone for polishing  
 paper stooge; cat's paw مهره باز *moh'ra bāz* ADJ.  
 sharper; swindler, cheat مهره بازی *moh'ra-bā'zī*  
 N.F. cheating, swindling fraud مهره پشت  
*moh'ra-e pūsh't* N.M. spinal vertebra مهره کارنا  
*kar'nā* v.T. polish (paper) thus مهره نماز *moh'ra-e*  
*namāz'* N.M. piece of kerbala clay placed under  
 forehead in prostration by Shi'ites [A]

مهری *moh'rī* N.F. end of trousers' leg  
 ممکن *mai'h'aknā* v.i. emit sweet smell; perfume;  
 be fragrant مایهک *mai'h'ak* N.F. fragrance,  
 weat smell مایهکیلا *mai'h'kī'lā* ADJ. fragrant  
 spicy aromatic مایهکنا *mai'h'kā'nā* v.T. perfume;  
 fill with sweet smell

مهلت *moh'lat* N.F. respite time grace  
 deferment reprieve مهلت دینا *moh'lat*  
*de'nā* v.T. give respite allow time defer  
 reprieve [A]

مهلك *moh'lik* ADJ. (F. or PL. مهلكه *moh'likah*)  
 fatal mortal destructive  
 ruinous [A - بلاکت]

مهم *moh'im'* N.F. (PL. مهمات *mohimmāt'*)  
 expedition raid venture, enterprise  
 exploit important affair مهمسرکارنا *mohim'*  
*sar kar'nā* v.T. overcome an obstacle  
 succeed in a difficult affair [A]

مهمان *mehmān'*, مهمان *mehmāh* (poet. مهمان *meh'-*  
*māh*) N.M. guest مهمانخانه *meh'mān-kha-*  
*nah* N.M. guest-house, guest-room مهماندار  
*mehmān' jā'nā* v.T. go as an invited guest مهماندار  
*mehmān'-dār* N.M. host مهمانداری *mehmān'-dā'ī* N.F.  
 hospitality, مهمان دکنه (یا کرنا) *mehmān' rak'h'nā* (or  
*kar'nā*) v.T. keep (someone) as a guest مهمانسرایی  
*mehmān'-sarā'ī* N.F. place of sojourn مهمان نواز  
*meh'māh-navāz'* ADJ. hospitable مهمان نوازی *mehmān'*  
*navā'zī* N.F. hospitality مهمان بونا *mehmān' ho'nā*  
 v.i. stay as a guest مهمانی *mehmā'nī* N.F. feast,  
 banquet hospitality مهمانی کرنا *mehmā'nī kar'nā*  
 v.T. entertain [P]

مهمال *moh'mal* ADJ. (F. مهماله *moh'malah*)  
 meaningless silly; absurd dotless  
 without any diacritical mark مهمال معص *ā-be'e*  
*moh'mal* meaningless adjunct مهمالات *mohmalāt'*  
 N.F. PL. nonsense absurdities [A]

مهموز *mahmooz'* ADJ. hamzaeted [A - مهمزه]

مهمیز *mai'hmez'* N.F. spur کو مهمیز کرنا *ko mai'hmez'*  
*kar'nā* v.T. spur on [P]  
 , مهنا *meh'nā* N.M. sneer; taunt مهنا دینا *meh'nā de'nā*  
 v.T. sneer; taunt

مهنات *meh'nāmat* N.F. (W. dial.) hue and cry  
 مهنات *meh'nāmat* مچا نا *meh'nāmat machā'nā* v.T.  
 (dial.) raise a hue and cry

مهنه *mahan't* N.M. presiding head of a  
 Hindu religious order Hindu monk [S]

مهند *mohan'nad* ADJ. Hindiized (word) [A - مهندی]

مهندس *mohāh'dis* N.M. (PL. مهندیسین *mohāh'dis'in*)  
 engineer mathematician [A - مهند]

مندی *mai'h'dī* (or مندی) N.F.  
 henna myrtle

seventh day of Muharram celebra-  
 tions

مینگا *mai'h'gā* (F. مینگا *mai'h'gā*)  
 ADJ. dear, expensive; highly-

priced مینگا سماں *mai'h'gā sa'mān* N.M. inflationary  
 times مینگائی الاکرش *mai'h'gā'ī* N.F. dearthness مینگائی  
*mai'h'gā'ī ailā'ūhs* N.M. dearthness allowance

مہوا *mahvā* N.M. a kind of tree with fruit yield-  
 ing liquor and seeds yielding oil

مهورت *mahoo'rat* N.F. (dial.) مهورت  
 moment inaugural ceremony [S]



**موس** mohav'ris N.M. alchemist greedy  
**موس** mohav'risi N.F. alchemy  
 greed

**مہیا** mohay'yā ADJ. available provided  
 ready **مہیا کرنا** mohay'yā kar'nā V.T.  
 supply provide **مہیا کرنا** mohay'yā ho'nā V.I. be  
 available [A]

**مہیب** mohib' ADJ. grim formidable [A ~  
 [مہیبیت]]

**مہین** mahin' ADJ. fine or thin (texture) -  
 feeble (voice)

**مہینہ** mahi'nah, **مہینا** mahi'nā N.M. month  
 monthly salary **مہینے سے ہونا** mahi'ne se ho'nā  
 V.I. menstruate **مہینے کے ہونے** mahi'ne ke ho'nā  
 ADJ. monthly ADV. a month; permensum  
 N.M. everymonth [~P ماہ]

**مے** mai N.F. liquor liquor wine  
**مے خوار** mai-paras't, **مے پرستی** mai-ashām' آٹام  
**مے** mai-khar', **مے کش** mai-kash', **مے گسار** mai-gūsar'.

**مے نوش** mdi-nosh' N.M. drunkard sot; boozy  
 ADJ. wine-addict **مے آٹام** mai-ashām'mi, **مے پرستی**  
**مے** mai-paras'ti, **مے خوری** mai-khā'ri, **مے کشی** mai-ka'shi,

**مے گساری** mai-gūsā'ri, **مے نوشی** mai-no'shi N.F.  
 drinking drinking bout; cavousal

**مے خانہ** mai-khā'nah, **مے گدہ** mai-ka'dah N.M.  
 liquor shop tavern public house; pub

**مے فروش** mai'-firosh' N.M. wine-merchant  
 tavern-keeper, publican **مے فروش** mai'-firo'shi keep-  
 ing a public house **مے گوں** mai'-goon ADJ. red-  
 dish; auburn flushed **مے ناب** mai-e nāb' N.F.  
 pure wine [P]

**میا** may'yā N.F. (dial.) mummy; mom mother  
 [~ ماں]

**میاں** mi'yāh N.M. husband master; lord  
 (as formal title) Mr. (as vocative)

**میاں آدمی** mi'yāh ad'mi N.M. gentleman; nice man  
**میاں بیوی** mi'yāh bi'vi N.M. man and wife; hus-  
 band and wife **میاں جی** mi'yāh ji N.M. elementary  
 teacher in mosque school **میاں** mi'yāh mi'thoo  
 N.M. Poll; parrot simpleton

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

**میاں** miyān' N.M. sheath; scabbord waist  
 centre; middle ADV. between

(miya'na-e) between; among **میاں روی** miyā'na-  
 ra'vi N.F. moderation **میاں قد** miyā'na-qad ADJ. of  
 medium stature [P doublet of PREC.]

**میاں** miyā'ni N.F. gusset; transverse piece  
 stitched between legs of pair of trousers  
 [~P PREC.]

**میاؤں** miyā'ōn N.F. cry of a cat; mew; miaow;  
 miaul [ONO.]

**میت** mīt N.M. (dial.) friend [S]

**میت** may'yit N.F. dead body [A ~ موت]

**میتھی** me'thi N.F. fenugreek **میتھی کا ساگ** me'thi kā  
 sāg' N.M. this used as potherb

**میٹ** meṭ N.M. mate [E]

**میٹر** mī'tar N.M. metre SUFF. meter [E]

**میٹرک** mī'trik, **میٹرک پریش** mī'trikulē'shan N.M.  
 matriculation; matrice

**میٹنا** meṭ'nā V.T. (col.) erase eradicate  
 wipe out [~ مٹانا]

**میٹنگ** mī'ting N.F. meeting [E]

**میٹھا** mī'thā ADJ. (F. میٹھی mī'thi) sweet  
 loving (of sleep) sound mild in-  
 ternal; not visible; not apparent N.M. sweet-  
 ening substance sweet lemon **میٹھا برس** mī'thā  
 ba'ras N.M. eighteenth year of life **میٹھا بول** mī'thā  
 bol N.M. sweet words **میٹھا تیل** mī'thā tel N.M.  
 sesamum oil **میٹھا تیلیا** mī'thā te'liya N.M. aconite  
**میٹھا ٹھگ** mī'thā thag N.M. wheedler **میٹھا دار** mī'thā  
 dar' N.M. mild pain **میٹھا منہ کرنا** mī'thā mūh kar'nā  
 V.T. entertain with sweets to celebrate some joy  
**میٹھا میٹھا** mī'thā mī'thā ADJ. sweet mild  
**میٹھا میٹھا ہاپ اور کر واکر واکر** mī'thā mī'thā hap' aur  
 kar'vā kar'vā thoo' PROV. selfishly grabbing good  
 things to the exclusion of bad one's **میٹھا کرنا** mī'thā  
 kar'nā V.T. sweeten **میٹھا ہونا** mī'thā ho'nā V.I. be  
 sweet **میٹھی بات (یا باتیں)** mī'thi bāt (or bā'th) N.F. (PL.)  
 sweet words **میٹھی بولی** mī'thi bo'li N.F. sweet  
 words sweet tongue **میٹھی چھری** mī'thi chhū'ri  
 N.F. snake in the grass; foe in friendly guise  
**میٹھی عید** mī'thi 'id' N.F. Eid-ul-Fitr **میٹھی غالی** mī'thi  
 gā'li N.F. curse by beloved, etc.) giving no  
 offence **میٹھی مار** mī'thi mār N.F. contusion **میٹھی نذر** mī'thi  
 mī'rād' N.F. sweet wish **میٹھی ناز** mī'thi nazar  
 N.F. affectionate look amorous glance  
**میٹھی نیند** mī'thi nīnd N.F. sound sleep **میٹھی سلا** mī'thi  
 meṭ salo'nā milā'nā V.T. make the whole  
 thing distasteful

**میٹھی** mī'thi N.F. (nurs.) kiss; repeated kiss

میشاق

**میشاق** *mīśāq* N.M. (PL. *mavāṣiq*) agreement; pact compact; covenant alliance co-operation promise; assurance  
**میشاقی** *mīśāq-e salā'sah* N.M. triple entente  
**میشاق ملی** *mīśāq-e mil'lī* N.M. national covenant [A ~ وثوق]

**میسجر** *me'jar* N.M. major [E]

**میسجک** *mai'jik* N.M. & ADJ. magic **میسجک** *mai'jik lain'zarn* N.F. magic lantern [E]

**میچ** *maich* N.M. match [E]

**میچنا** *mīch'nā* V.I. shut or close (one's eyes)

**میخ** *mekh* N.F. peg tent-peg nail  
**میخ** *mekh' ūkkār'nā* V.T. take out the nail (or peg) **میخ** *mekh' ṭhōk'nā* V.T. nail; drive a nail **میخ** *mekh' chū* N.M. mallet [P]

**میدان** *maidan'* N.M. (PL. *mayādin'*) plain; level tract of land ground parade ground field (of battle) 'maidan'  
**میدان جنگ** *maid'n-e jahg'* battlefield **میدان چھوڑنا** *maidan' chhōr'nā* V.I. retreat; beat retreat **میدان دینا** *maidan de'nā* V.T. yield ground make room for **میدان مارنا** *maidan' mār'nā* V.T. win be victorious win the battle **میدان میں آنا (یا اترنا)** *maidan' meh ā'nā* (or *ū'tarnā*) V.I. enter the list come out and fight come out in the open **میدان آنا (یا رہنا)** *maidan' hāth meh ā'nā* (or *raih'nā*) V.I. win suffer a reverse be defeated **میدان ہونا** *maidan' hāth ho'nā* V.I. come off with flying colours **میدان ہونا** *maidan' ho'nā* V.I. (of battle) take place **میدانی** *maida'nī* ADJ. level of or coming from plains N.F. lamp installed in courtyard N.M. paste from which to prepare sweets (arch.) herald [P]

**میدنی** *mai'danī*, **میدنی** *mai'n'danī* N.F. party of visitors to fair (dial.) party of Hindu pilgrims going on foot

**میدہ** *mai'dah* N.M. superfine flour; 'maidah' fine powder **میدہ کرنا** *mai'dah kar'nā* V.T. grind very fine [P]

**مید** *maid* ADJ. mad [E]

**مید** *med* ADJ. made **میدان** *med'-in* ADV made in [E]

**میدل** *mai'dal* N.M., **میدلسٹ** *maida'list* N.M. medallist [E]

**میدم** *mai'dam* N.F. madam [E]

**میدین** *mai'disan* N.F. medicine **میدیکل** *mai'dikāl* ADJ. medical [E]

**میر** N.M. title used for Syeds head; chief leader professional singer **میر** *mī'r-e ā'tash* N.M. (arch.) master-general of ordnance **میر** *mī'r-e ākhōr'* N.M. (arch.) master of the stable **میر** *mī'r-e bah'r* N.M. (arch.) admiral collector of port duty **میر** *bakh'sh* N.M. (arch.) paymaster-general **میر** *mī'r bkh'z'rī* N.M. prototype and saint of eunuchs **میر** *mī'r jī* PH. from of address to a Syed form of address to a professional singer **میر** *mī'r-e hāj'* N.M. leader of pilgrim party **میر** *mī'r-e deh'* N.M. village headman **میر** *mī'r-e sāmān'* (or *sā'mah*) N.M. (arch.) chief steward chef **میر** *mī'r-e shikār* N.M. game warden, a huntsman **میر** *mī'r-e 'ar'z* N.M. (arch.) court official presenting people's petitions **میر** *nū'r-e far'sh* N.M. pawn-like piece of stone put on corner of carpet to keep it in place **میر** *mī'r-e qā'filah*, **میر** *mī'r-e kār'vān* N.M. caravan-leader **میر** *mī'r-e kalam'* N.M. eloquent speaker **میر** *mī'r-e maj'lis* N.M. master of ceremonies; emcee chairman; president **میر** *mī'r-e maḥal'lah* N.M. headman of a 'mohallah' **میر** *mī'r moḥār'rīr* N.M. head clerk **میر** *mī'r-e maith'kamah* N.M. head of department; departmental head **میر** *mī'r-e mūshā'arah* N.M. president of the meeting of poets **میر** *mī'r-e mat'bakh* N.M. chef **میر** *mī'r mūn'shī* N.M. a head clerk person in charge of Urdu office senior language teacher to British officers of Indian army **میری** *mī'rī* ADJ. first (in kabaddi) chief; topmost; unparalleled N.F. leadership being a Syed being a professional singer being a man of means **میری** *mī'rī ke phisad'dī* PH. first or the last **میری** *mī'rī-o faqī'rī* PH. wealth and penury [P]

**میرا** *me'rā* PROV. (F. *me'rī*) my mine **میرا** *me'rā bas' chā'le* to *tū'j'ke kach'chā'hī' kkhā'jā'oon* INT. I would kill you if I could **میرا** *me'rā te'rā* N.M. stress on difference of ownership **میرا** *me'rā ḥal'vā kkhā'e* PH. (fig.) find me dead **میرا** *me'rā kyā' ga'yā* PH. how do I stand to lose **میرا** *me'rī ān'khoṅ se de'kho* INT. see it with my eyes **میرا** *me'rī bil'lī aur mū'j'hī se miyā'oon* PH. my man challenging me **میرا** *me'rī paizār'* (or *joo'tī*) *se* PH. I care a hang for it who cares **میرا** *me'rī joo'tī me're hī sir'* PH. (iron.) so that is the return for my favour **میرا** *me're pool' kī lam'bī lam'bī bah'heṅ* PH. every mother praises her own child **میرا** *me're mul'lā kī ū'l'ī rī*

PH. how perverse is my man's wit **میرے منہ پر** *me're mūh par* PH. to my face **میرے منہ پر تیری** *me're mūh par me'ri te're mūh par te'ri* PROV. hold with the hare and hunt with the hound **میرے منہ سے** *me're mūh se* PH. for my sake

**میراث** *mīrās* N.F. legacy ancestral property hereditary estate [A ~ ارث]

**میراث** (usu. but wrong spelling of) **میرا سی** *mīrā'sī* N.M. singer by hereditary profession **میرا سی** (or **میرا سن** *mīrā'san* N.F. singing girl; singing only in women's parties female member of hereditary singer's family **میرا سی** *mī'rāh-jī* N.M. (dial.) title of saint Hazrat Abdul Qadir Jilani or Muinuddin Ajmeri (also **میرا سی کا چاند** *mī'rāh-jī kā chānd*) fourth month of Muslim calender as the death anniversary of Hazrat Abdul Qadir Jilani

**میرزا** *mār'za* N.M. (same as **مرزا** N.M. ☆)

**میری** *mī'rī* N.F. (see under **میر** N.M. ☆)

**میز** *mez* N.F. table **میزبان** *mīz'bān* (or *mez-*) N.M. host **میزبانی** *mīz'bā'nī* (or *mez-*) N.F. hospitality [P]

**میزان** *mīzān* N.F. total (lit.) balance; pair of scales (sign of the Zodiac) **میزان** *mīzān* *pa'e'nā* v.i. pull together have an equation with **میزان** *mīzān* *n-e kūr* N.F. grand total **میزان** *mīzān* *kar'nā* (or *lagā'nā*) v.i. total **میزانی** *mīzāni'y'yah* N.M. budget; budgetary; estimate [A ~ وزن]

**میسر** *mī'yas'sar* ADJ. available [A ~ میسر]

**میسرہ** *mai'sarah* N.M. left wing of an army [A ~ میسرہ]

**میش** *mesh* N.M. sheep ewe ram **میش** *mesh* *-chāsh'm* ADJ. sheep-eyed; shy

**میشہ** *me'shā*, **میشہ** *me'shah* N.M. tanned skin; kid [P]

**میشاد** *mī'ad* N.F. time-limit period; duration term **میشاد** *mī'ad* *poo'rt ho'nā* v.i. (of term, period or time-limit) expire **میشاد** *mī'a'dī* ADJ. lasting till the end of its term **میشاد** *mī'a'dī būkhar* N.M. typhoid; enteric fever **میشاد** *mī'a'dī hūh'dī* N.F. bill payable at a fixed time [A ~ وعده]

**میشاد** *megh* N.M. (lit.) cloud [P]

**میشاد** *mīqāt* N.M. (PL. **میشاد** *mavāqīt*) one the four places in Arabic where pilgrims done prescribed robe cadamic term, semester [A ~ وقت]

**میشاد** *mī'ka'il* N.M. Michael [A ~ H]

**میکروب** *maik'rob* N.M. bacterium **میکروب شناسی** *maik'rob-shinā'sī* N.F. bacteriology [E]

**میکہ** *mai'kah* N.M. (woman's) paternal home **میکہ** *mai'kah basā'nā* v.i. (of wife) live with own parents [~ ماں]

**میکہ** *megh* N.M. one of the modes connected with rainy season

**میکنیزین** *meg'zīn* N.F. magazine [E ~ آئینہ]

**میل** *mīl* N.M. appliance for staining eye; antimony, etc.; staining needle [A]

**میل** *mīl* N.M. (PL. **میاں** *amiyā'*) mile **میل** *saḡ-g-e mīl* N.M. milestone [~ A & E]

**میل** *mel* N.M. association concord kind variety; quality **میل** *mel* *jol*, **میل** *mel* *-milap'* N.M. familiarity friendly relations

**میل** *mel* *rakh'nā* v.T. be on good terms (with)

**میل** *mel* *kha'nā* v.T. be in harmony (with)

**میل** *mel* *nā* v.T. (col.) join [~ مل]

**میل** *mail* N.M. grime dirt filth scum sign of sorrow or anger **میل** *di'l meh*

**میل** *la'nā* v.i. show signs of sorrow or displeasure

**میل** *mai'la* ADJ. (F. **میلی** *mai'li*) dirty filthy

**میل** *mai'la* *pan* N.M. night soil **میل** *mai'la* *pan* dirtiness untidiness **میل** *mai'la* *kū'chā'i'la* ADJ.

dirty grimy **میل** *mai'la* *chū'chū'na* v.i. (of dirt) be washed away **میل** *mai'la* *khō'ra* N.M. colour

(of cloth) which will not show off dirt **میل** *mai'la* *ka bail* *banā'nā* PROV. make a mountain out of a mole-hill **میل** *mai'la* *ka'na* v.T. remove dirt or scum

**میل** *mail* N.M. aptitude bent inclination

**میل** [A doublet of **میلان**]

**میل** *mail* INT (usu. **میل** *mail*) cry to make

**میل** elephant walk

**میل** *mai'la* ADJ. (F. **میلی** see under **میل** N.F. ☆)

**میل** *me'lah* N.M. fair concourse **میل** *me'lah* *tamā'shah*, **میل** *me'lah* *phē'lah* N.M.

fair concourse [~ میل *mel*]

**میلاد** *mīlād* N.M. nativity meeting held to celebrate the Holy Prophet's nativity **میلاد** *mīlād* *-d-e mīlād* *(-unn'bi)* the Holy Prophet's nativity as celebrated on twelfth day of third month of Islamic calender Eid-i-Milad (un-Nabi [A]

**میلان** *mailān* N.M. bent; inclination **میلان** *mailān-e tab'* (or *kha'tir*) N.M. bend of mind [A ~]

**میلان** *mem* N.F. Western(ized) woman [~ E madam CORR.]

**میلان** *mem'nā* N.M. kid [ONO.]

سینٹ

mainma'nat N.F. good fortune (قد سیمت زوم) *qādo'o'm-e mai'manat lūzoom' N.M.* propitious arrival [A ~ یمن]

mai'manah N.M. right wing of the army [A ~ یمن]

maimcon' ADJ. lucky, fortunate; auspicious; propitious [A ~ یمن]

maimoon' N.M. monkey baboon [P]

main PROV. I egotism میں ہی رانی تو بھی رانی *mai'n' bhī rā'nī too' bhī rā'nī kaun* *bha'regā pā'nī PROV.* this army has all generals and no soldier *mai'n' jā'nooh PH.* I believe I suspect *mai'n' khūsh' me'ra khūdā' khūsh' PROV.* it is (or will be) a real pleasure to me *mai'n' kaun' too' kaun' PROV.* as soon the interest is served, we become strangers to each other *mai'n' na mā'nooh PH.* disbelieve; despite obvious proof *mai'n' ne kyā tumhārī ga'dhī hai PH.* how have I harmed you

*meh ADV.* in within inside

*meh N.M.* (usu. *meh' meh*) cry of goat; bleat [ONO.]

mai'nā N.F. starling sweet-tongued child

mehd N.F. mound along field boundary parapet

meh'dak N.M. frog toad *meh'd'kī N.F.* female of frog or toad *meh'd'kī ko zūkām' ho'nā V.I.* assume consequential airs

meh'dhā N.M. ram billow *meh'dhe u'chhālā V.I.* (of water) be billowing *mā'n' dhā N.F.* (usu. PL.) small plaits of hair *meh'dhā'yāh goondhā' Nā V.T.* make small plaits of hair

mehg'nī N.F. the dung of sheep, goats and camels; droppings

*mī'noo, minoo' N.M.* paradise; heaven *mī'noo-sarād' ADJ.* heavenly in appearance

*meh'h N.M.* rain *meh'h ba'rasnā V.I.* rain

manejar N.M. (same as منجر N.M. ★)

miyoohis'pal ADJ. municipal *miyoonis'pal kame'tī N.F.* municipality *miyoonis'pal kamush'nar N.M.* municipal commissioner [E]

me'rah N.M. fruit *me'va-dar ADJ.* fruit bearing; fruitful, fructiferous *me'va-firosh' N.M.* fruiterer [P]



noon thirty-second letter of Urdu alphabet representing a dental (or as *noon' n-e ghūn'nah* purely nasal sound equivalent to English n) (according to jummal reckoning) 50

noon'(-e) ghūn'nah N.M. this letter with a purely nasal sound

ni PREF un-; in-, -less

nā PARTICLE (used for emphasis) do (come, etc.)

nā PARTICLE no; never, in no case (used for stressing the negative that follows)

nā' nūk'kar' kar'nā V T say "No", refuse

nā PREF un- in-, im, il *nā azmoo'dah ADJ.* untried unproved

*nā-azmoo'dah-kar' ADJ.* raw, green inexperienced *nā-āshnā' ADJ.* un-

known unfamiliar; unacquainted N.M. stranger *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity *nā-āgāh' ADJ.* unaware ADV in the dark un-

aware *nā-āmezgar' ADJ.* unsocial *nā-ittifā'qī N.F.* disagreement; discord *nā-ittifā'iz N.F.* indifference *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

*nā-ahdesh' SUF.* careless (of), thoughtless (of) *nā-ahde'shī SUF.* carelessless (of) *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity

*nā-āgāh' ADJ.* unaware *nā-āmezgar' ADJ.* unsocial *nā-ittifā'qī N.F.* disagreement; discord *nā-ittifā'iz N.F.* indifference *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

*nā-ahdesh' SUF.* careless (of), thoughtless (of) *nā-ahde'shī SUF.* carelessless (of) *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity

*nā-āgāh' ADJ.* unaware *nā-āmezgar' ADJ.* unsocial *nā-ittifā'qī N.F.* disagreement; discord *nā-ittifā'iz N.F.* indifference *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

*nā-ahdesh' SUF.* careless (of), thoughtless (of) *nā-ahde'shī SUF.* carelessless (of) *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity

*nā-āgāh' ADJ.* unaware *nā-āmezgar' ADJ.* unsocial *nā-ittifā'qī N.F.* disagreement; discord *nā-ittifā'iz N.F.* indifference *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

*nā-ahdesh' SUF.* careless (of), thoughtless (of) *nā-ahde'shī SUF.* carelessless (of) *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity

*nā-āgāh' ADJ.* unaware *nā-āmezgar' ADJ.* unsocial *nā-ittifā'qī N.F.* disagreement; discord *nā-ittifā'iz N.F.* indifference *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

*nā-ahdesh' SUF.* careless (of), thoughtless (of) *nā-ahde'shī SUF.* carelessless (of) *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity

*nā-āgāh' ADJ.* unaware *nā-āmezgar' ADJ.* unsocial *nā-ittifā'qī N.F.* disagreement; discord *nā-ittifā'iz N.F.* indifference *nā-ūmmī'dī* (arch *nā-ūme'dī*) N.F. hopelessness, despondency

*nā-ahdesh' SUF.* careless (of), thoughtless (of) *nā-ahde'shī SUF.* carelessless (of) *nā-āshnā' N.F.* unfamiliarity

inconstant **ناپائیداری** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. frailty  
 not being durable transitoriness instability;  
 inconstancy **ناپاید** *nā-pā'id'* ADJ. invisible  
 vanished evanescent unavailable **ناپسند**  
*nā-pasānd'* N.F. dislike disapproval ADJ.  
 disliked rejected **ناپسندناپسند** *pasānd' nā-pasānd'*  
 N.F. likes and dislike (of) **ناپسندیده** *nā-pasānd'id' dah*  
 ADJ. disliked; disapproved unwholesome  
 offensive rejected **ناپسندیدگی** *nā-pasānd'id' dāgi*  
 N.F. dislike disapproval being offensive  
 N.F. **ناپاید** *nā-pā'id'* ADJ. extinct non-existent  
 unavailable; invisible **ناپاید کرنا** *nā-pā'id' kar'nā* V.T.  
 cause to vanish remove from the scene  
**ناپاید چو** *nā-pā'id' ho'nā* V.I. vanish be re-  
 moved from the scene **ناپیداکنار** *nā-pā'id' dā-kanār*  
 ADJ. boundless; unbounded expansive  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. raw; inexperienced  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. inexperienced  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. not  
 smoothed unpolished, uncultured **ناپیدا**  
*na-pā'id' e-dā'ri* N.M. uncultured person  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. untrained  
 raw uncultured **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 tagi N.F. lack of training lack of culture  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. fearless merciless SUF.  
 unfearing **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. being unfearing  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. complete imperfect  
 deficient **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. incompleteness  
 imperfection deficiency **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 (col. *nā-pā'id' e-dā'ri*) ADJ. weak powerless  
 infirm feeble frail **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* (col.  
*nā-pā'id' e-dā'ri*) weakness powerlessness infirmity  
 frailty **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unlawful  
 contraband not permissible **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 ADJ. heterogeneous strange ignoble **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADV. perforce, of necessity ADJ.  
 helpless constrained disabled cripple  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. helplessness constraint  
 disability being crippled **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F.  
 discord strained relations **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 ADJ. worthless, good-for-nothing insignificant  
 trifling of no account; of no consequence  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.M. (this)  
 worthless slave **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADV. unjustly  
 falsely in vain **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. ungodly, hard-heartedly  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. undutiful (son)  
 degenerate (progeny) **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ.  
 illiterate uninvited (guest) **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 dāgi N.F. illiteracy **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. dis-  
 pleased, unhappy indisposed **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 N.F. displeasure; unhappiness indisposi-

tion **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unpleasant  
 undesirable **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F.  
 unpleasantness disagreeableness **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 ADJ. poor, indigent pauper insolvent  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. poverty; indigence  
 pauperism insolency **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
*nā-dā'ri sab se ba'ra gunāh' hai* PROV. poverty is a  
 great sin **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. ignorant foolish  
 innocent N.M. fool child **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 N.F. ignorance folly innocence **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 dādan **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* dos't se dānā' dūsh'man bka'la  
 PROV. a wise foe is better than a foolish friend  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* k's dos't is jī k'a zayān'  
 PROV. even the friendship of a fool (or child) is  
 dangerous **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADV. unknowingly,  
 unwittingly; inadvertently **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 N.F. inadvertence **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. in-  
 correct wrong **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. in-  
 correctness wrongness **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 ADJ. close-fisted N.M. bad pay-master **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* dāgi (col. *nā-pā'id' e-dā'ri*) N.F. non-pay-  
 ment **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unseen **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 ADJ. too pitiable a sight **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ.  
 crooked not straightforward dishonest  
 unfair **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. crookedness dis-  
 honestly unfairness **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. dis-  
 pleased offended angry; rage **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 ADJ. unripe immature  
 (fig.) young **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. incapable of reach-  
 ing; falling short (of) **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F.  
 incapacity falling short (of), shortfall **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unblossomed immature **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unlawful not permissible in-  
 admissible prohibited (of money) not current  
**ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unsuitable  
 unseemly unbecoming ungainly; ugly **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. indisposed, out of sorts **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. indisposition **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 N.F. unfavourable  
 unfortunate **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F.  
 unfavourable nature (of circumstances) **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unthankful; ungrateful **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* N.F. thanklessness; ingratitude **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. improper undeserving;  
 unworthy unmerited indecent silly **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unbored unstrung **ناپیدا**  
*nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. silly; foolish dull; unintelli-  
 gent raw; inexperienced **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* N.F.  
 folly dullness; unintelligence in experi-  
 ence ignorance **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri* ADJ. unhappy  
 cheerless unlucky, unfortunate **ناپیدا** *nā-pā'id' e-dā'ri*  
 dāgi ADJ. uncultured unmannerly, ill-  
 mannered; indecorous unbecoming

improper indecent *ناشائستگى* *nā-shā'is'tagi* N.F. being uncultured unmannerliness impropriety indecency *ناشدنى* *nā-shū'danī* ADJ. impossible ill-fated, unfortunate worthless; good-for-nothing *ناشكر* *nā-shūk'ra* ADJ. & N.M. thankless; ungrateful; *ناشكرى* *nā-shūk'ri* N.F. thanklessness, ungratefulness; ingratitude *ناشكيب* *nā-shakeb'*, *ناشكيبا* *nā-shake'bā* ADJ. restless impatient *ناشكيبا* *nā-shakebā'* N.F. impatience restlessness *ناشكيبا* *nā-shinās'* SUP. unrecognizing; ignorant (of) *ناشينو* *nā-shināu'* ADJ. inattentive refusing to listen *ناشاف* *nā-sāf'* ADJ. unclean; impure *ناصوب* *nā-savāb'* ADJ. wrong; incorrect *ناصوبور* *nā-saboor'* ADJ. impatient restless *ناصوبورى* *nā-saboor'ri* N.F. impatience restlessness *ناطقت* *nā-tā'qat* ADJ. weak; feeble frail infirm *ناطقتى* *nā-tā'qatī* N.F. weakness feebleness frailty infirmity *ناغيب* *nā-'aqibat-ahdesh'*, *ناغيبا* *nā-'aqibat nā-andesh'* ADJ. shortsighted *ناغيبا* *nā-'aqibat ahde'shi* N.F. shortsightedness recklessness indiscretion *نافرجام* *nā-farjām'* ADJ. that comes to grief that has an evil end *نافرمان* *nā-farmān'* ADJ. disobedient *نافرمانى* *nā-farmā'ni* N.F. disobedience *نافهم* *nā-fai'h'm* ADJ. dull; stupid *نافهمى* *nā-fai'h'mī* N.F. dullness stupidity *ناقابيل* *nā-qā'bil* ADJ. inefficient incapable unqualified unfit unworthy unable (to) AFFIX. un—able; im—ible *ناقابيل* *nā-qā'bil-e iste'māl'* ADJ. unserviceable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e istāh'* ADJ. incorrigible irreclaimable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e e'tibar'* ADJ. untrustworthy; undependable; unreliable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e intiqāl'* ADJ. inalienable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e bai-dāsh'i* ADJ. intolerable unbearable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e lardid'* ADJ. incontrovertible; irrefutable unassailable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e tarmim* ADJ. unamendable immutable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e tashkīr'* ADJ. unconquerable impregnable indomitable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e talā'fī* ADJ. irremediable irretrievable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e 'amal'* ADJ. impracticable; not workable *ناقابيل* *nā-qā'bil-e fai'h'm* ADJ. unintelligible *ناقابيل* *nā-qā'bil-e qabool* ADJ. unacceptable inadmissible *ناقابيل* *nā-qā'bil-e kash'i* ADJ. unculturable, uncultivable *ناقابيل* *nā-qā'biiliyat* N.F. inefficiency incapability inability lack of qualification unworthiness powerlessness *ناقادرا* *nā-qad'rā* ADJ. unappreciate ungrateful *ناقدرا* *nā-qad'r-shinās* ADJ. unable or unwilling to recognize someone's merit not giving the devil his due *ناقدري* *nā-qad'ri* N.F. disgrace

*ناقدري* *nā-qad'r-shinās* N.F. non-recognition of merit low estimation *ناقدري* *nā-kā'rah* ADJ. useless worthless unserviceable otiose *ناقدري* *nā-kām'* ADJ. failed unsuccessful disappointed *ناقدري* *nā-kā'mī* N.F. failure; disappointment *ناقدري* *nā-katkhūda'* ADJ. virgin unmarried spinster *ناقدري* *nā-katkhūda'ī*, *ناقدري* *nā-kad-khūda'ī* N.F. virginity unmarried state spinsterhood *ناقدري* *nā-kar'danī* ADJ. not worth doing too bad to be done *ناقدري* *nā-kar'dah* ADJ. not yet done; uncommitted *ناقدري* *nā-kar'da-kār'* ADJ. inexperienced unknowing *ناقدري* *nā-kar'da-gūnah'* ADJ. innocent, ADV. faultlessly *ناقدري* *nā-kas'* ADJ. worthless; mean N.M. mere, nobody *ناقدري* *har'ka's-o nā-kas* N.M. high and low; everyone irrespective of his status *ناقدري* *nā-kā'sī* N.F. worthlessness *ناقدري* *nā-gāh'*, *ناقدري* *nā-gahān'* ADV. suddenly all of a sudden unexpected accidental *ناقدري* *nā-gū'f'ani* ADJ. inevitable indispensable *ناقدري* *nā-gū'f'tah* ADJ. unsaid untold *ناقدري* *nā-gū'f'ta beh* ADJ. better left unsaid *ناقدري* *nā-gū'vār'*, *ناقدري* *nā-gū'vārā* ADJ. unpalatable unpleasant awkward (question) offensive *ناقدري* *nā-gū'vārā gū'zarnā* (or *ho'nā*) V.I. be offensive, be unpalatable *ناقدري* *nā-gū'vārī* N.F. being unpalatable being offensive *ناقدري* *nā-lā'iq* ADJ. inefficient incapable unqualified unintelligent *ناقدري* *nā-lā'iqī* N.F. inefficiency incapability stupidity lack of qualification *ناقدري* *nā-mānoos'* ADJ. unfamiliar (words etc.) *ناقدري* *nā-mūba'arak* ADJ. inauspicious *ناقدري* *nā-mah'ram* (col. -mah'-) N.M. & ADJ. (one) other than a close relative one from whom a Muslim woman has to observe purdah *ناقدري* *nā-mūrād'* ADJ. chagrined, disappointed unlucky, unfortunate *ناقدري* *nā-mūrā'di* N.F. chagrin, disappointment ill-luck; misfortune *ناقدري* *nā-marboot'* ADJ. unconnected disappointed ungrammatical construction, etc.) *ناقدري* *nā-mar'd* ADJ. impotent coward; unmanly N.M. impotent person coward *ناقدري* *nā-mar'd kar' de'nā* V.T. emasculate *ناقدري* *nā-mar'di* N.F. impotency unmanliness; cowardice *ناقدري* *nā-māsā'id* ADJ. unfavourable (circumstances etc.) *ناقدري* *nā-mūshak'khas* ADJ. undefined, unclassified *ناقدري* *kha'r-e nā-mūshak-khas* N.M. (fig.) arrant fool *ناقدري* *nā-mashroo'* ADJ. unlawful inadmissible bad *ناقدري* *nā-mū'tā'biq* ADJ. inconsistent (with)



**na-malboō'** ADJ diasagreeable unpleasant  
contrary to nature **نا مو'لابار** **na-mo'labar** ADJ. un-  
reliable undependable, untrustworthy **نامقول**  
**na-ma'qool'** ADJ unreasonable improper  
indecent absurd silly (rare) irrational  
**نامعقولیت** **na-ma'qooliy'yat** N.F silliness **نامعلوم** **na-**  
**ma'loom'** ADJ. unknown **نامولایم** **na-mula'im** ADJ.  
rough harsh or uncivil (words, etc) **ناممکن**  
**na-mūn'kin** ADJ & INT impossible **نامناسب**  
**na-munātib** ADJ improper unbecoming  
indecorous **نامنظور** **na-manzoor** ADJ. & ADV  
rejected refused turned down disallowed  
disapproved inadmissibility **ناموافق**  
**na-mo'āfiq** ADJ adverse (opinion, circum-  
stances, etc) disagreeable or unwholesome  
(food, etc) unsuited unsuitable un-  
congenial **ناموافقیت** **na-mo'āfiqat** N.F disagreement  
unsuitability unwholesomeness **ناموزن**  
**na-mauzoon'** ADJ. unsuitable unmetrical **نامهربان**  
**na-meh'rbān** ADJ unkind, unsympathetic **نامبصری**  
**na-mūyas'sur** N.F. poverty, penury **نا واجب**  
**na-vā'jib** ADJ improper **نا واقف** **na-rā'qif** ADJ.  
ignorant unacquainted, unaware inexperienced;  
unskilled, unknowing N.M stranger **ناواقفی**  
**na-rā'qif** N.F ignorance **ناواقفیت** **na-rā'qifiyat** N.F  
unawareness inexperience being a stranger  
**ناواقف** **na-vaq'f** ADV. out of time, at the wrong  
hour ADJ. unseasonable **نا هموار** **na-hamvār** ADJ  
uneven irregular (rare) uncouth **نا همواری**  
**na-hamvārī** N.F unevenness (rare) lack of  
manners **نا مہربان** **na-hā'yār** ADJ mean worth-  
less, good-for-nothing wicked N.M. rogue  
rascal **نا یاب** **na-yāb'** ADJ unprocurable  
rare scarce **نا یافت** **na-yāf'** N.F unprocur-  
ability [P]  
**ناب** **nāb** ADJ pure unadulterated  
clear [P]  
**ناب** **nā'bighah** N.M (PL **نابغ** **nāb'igh**)  
genius [A]  
**ناپنا** **nāp'nā** V.T measure **ناپنا** **ras'tah nāp'nā**  
V.I. walk without any purpose walk just  
for the fun of it **ناپنا** **gar'dan nāp'nā** V.T take  
someone by the scruff of the neck **ناپ** **nāp** N.M  
measure, measurement **ناپ تول** **nāp'tol** N.M. weigh-  
ing and measuring  
**نا تا** **nā'tā** N.M. relationship ties; relations  
**نا تا** **nā'tā tor'nā** V.T sever relations  
(with) sever ties (with) **نا تا جوڑنا** **nā'tā jor'nā**  
V.T form an alliance (with) establish  
relations (with) describe something as related  
(to)  
**ناٹھ** **nāṭh** (H.) N.M. nose-string (for) draught  
oxen (dia!) husband **ناٹھ** **nāṭh'nā** V.T

pass a string in animal's nose-ring bring  
(someone) under control  
**نا تی** **nā'ti** N.M. grandson, son of one's daughter  
**نا تی** **nā'tin** N.F grand-daughter, daughter  
of one's daughter  
**ناٹا** **nā'ṭā** ADJ. (F. **ناٹی** **nā'ṭi**) short, dwarfish  
**ناٹک** **nā'ṭak** N.M. (arch.) drama, play  
dramatic performance **ناٹکی** **nā'ṭakī**  
(rare) actor  
**ناجی** **nā'jī** ADJ. & N.M (one) delivered of sins  
[نجات - A]  
**ناچنا** **nāch'nā** V.I. dance **ناچ** **nāch** N.M. dance  
ball ballet **ناچ دکھانا** **nāch dakhā'na**  
(or **kar'nā**) V.I. dance **ناچ رنگ** **nāch'-rang** N.M  
dance and music **ناچ گھر** **nāch'-ghar** N.M. danc-  
ing hall ball room **ناچنا** **nāch'nā** V.T  
cause to dance **ناچنا** **lig'nē ka nāch' nāchā'nā**  
V.T make (someone) dance to the tune (of)  
**ناچنا** **nāch na jā'ne āh'gan ṣe'r'hā** PROV  
a bad workman fights with his tools  
**ناچنا** **nāch'ne la'gī to ghū'h'ghā kai'sā** PROV. strain  
at the goat after swallowing the camel  
**ناحیہ** **nā'hīyah** N.M. (PL **نواحی** **nawā'hī**) vicinity  
bourne [A]  
**ناخدا** **nākhūda'** N.M. seaman, sailor, captain  
skipper [P]  
**ناخن** **nā'khūn**, (rare **ناخون** **nākhoon'**) N.M. nai  
**ناخن بندی** **nā'khūn-ban'dī** N.F (dial) service  
device **ناخن تدریس** **nā'khūn-e tadbīr** N.M. (fig.)  
strategy **ناخن تراش** **nā'khūn-tarāsh** N.M. nail-clipper  
nail-parer **ناخن سے گوشت رانگوشت** **nā'khūn se go'sh't** (or **gosh't se nā'khūn**) **jū'dā ho'nā** V.I. (of  
separation) occur between near and dear ones  
**ناخن شیر** **nā'khūn-e shamshīr'** N.M. (fig.) edge of  
a sword **ناخن شیر سے** **nā'khūn shamshīr se** PH. with  
the help of the sword, by dint of force **ناخن گردنا**  
**nā'khūn gar'nā** V.I. have control (of) **ناخن گردنا**  
**nā'khūn garo'nā** V.T dig one's nails (into)  
**ناخن گیر** **nā'khūn gir** N.M. nail-clipper, nail-parer  
**ناخن لینا** **nā'khūn le'nā** V.T. pare the nails  
(of horse) trip; stumble [P]  
**ناخنہ** **nā'khūnah** N.M. plectrum, guitar quill  
haw or web (in the eye) [PREC.]  
**ناخون** **nākhūn'** N.M. (same as **ناخن** N.M. ☆)  
**نادر** **nā'dir** ADJ. (F. **نادر** **nā'dirah** PL **نادر**  
**nāvā'dir**) rare curious wonderful  
**نادر** **nā'dir-e** (or **nā'dirā-e**) **rozgar** N.M  
wonder of the world **نادر شاہی** **nā'dir-shā'hī** N.F  
tyrannical rule ADJ. tyrannical categorical  
of Nadii Shah, the 18th century conqueror of  
India and Persia **نادر کار** **nā'dira-kār** ADJ. & N.M.

(one) working wonder نادرى *nā'dirī* N.F. (at cards) ace or picture-card ADJ. of Nadir Shah tyrannical categorical حکم نادرى *nā'dirī* *huk'm* N.M. tyrannical or categorical order [A ~ قدرت]

نادى *nā'd-e 'alī* N.F. opening words of a well-known prayer stone amulet on which it is carved [A invoke God]

نادم *nā'dim* ADJ. sorry regretful ashamed ed repenting ; penitent کرنا نادم *nā'dim kar'nā* v.t. put to shame ہونا کرنا نادم *nā'dim kar'nā* v.t. put to shame کرنا نادم *nā'dim kar'nā* v.t. put to shame ہونا کرنا نادم *nā'dim kar'nā* v.t. put to shame

پار *nā'dim ho'nā* PH. be sorry for one's doings

نادھنا *nādh'nā* v.t. yoke (ox, etc.)

نادیا *nā'diyā* N.M. ox (or F. cow) with extra limb, horn, etc. taken round by Brahmins for begging alms

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

نار *nār* N.F. fire hell ناری *nā'ri* ADJ. fiery cursed ; condemned be lash

**ناسوت** *nāsūt* N.M. physical universe mankind ; humanity [A]

**ناسور** *nāsūr* N.M. (PL. *nāsīr*) running sore ; ulcer ; fistula **ناسور بھرتا** *nāsūr bhar'na* v.i. (of ulcer) heal **ناسور پڑنا** *nāsūr par'na* v.i. become a running sore ; ulcerate [A]

**ناشیاتی** *nāshpā'li* N.F. pear

**ناشتہ** *nāsh'tah* N.M. breakfast **ناشتہ کرنا** *nāsh'tah kar'na* v.i. breakfast [~P **ناشتہ**]

**ناشر** *nā'shīr* N.M. (PL. *nāshīrīn*) publisher [A ~ **ناشر**]

**ناصب** *nā'sib* N.M. one setting something up particle putting a word in accusative case [A ~ **ناصب**]

**ناصح** *nā'sah* ADJ. & N.M. (PL. *nūsaḥā'*) adviser ; counsellor ; monitor ; mentor [A ~ **ناصحت**]

**ناصر** *nā'sīr* ADJ. (PL. *ansār*) N.M. helper ally [A ~ **ناصر**]

**ناصبہ** *nā'siyah* N.F. (PL. *nawā'sī*) forehead **ناصبہ سر** *nā'siyah* N.M. & ADJ. (one) imploring humbly **ناصبہ سرانی** *nā'siya-sā'ī* N.F. humble imploration [A]

**ناطق** *nā'tiq* ADJ. categorical (decision) rational (quality) talking (creature, etc.) **ناطقہ** *nā'tiqah* N.M. faculty of speech **ناطقہ بند کرنا** *nā'tiqah baḥd' kar'na* v.T. silence [A ~ **ناطق**]

**ناظر** *nā'zir* N.M. beholder . spectator supervisor inspector a petty court official reader **ناظر تعیم** *nā'zir-e ta'lim* N.M. Inspector of Schools **ناظرین** *nā'zirīn* N.M. PL. spectators **ناظرہ** *nā'zirah* N.F. (PL. *nā'zirāt*) inspectress ; lady superintendent (rare) eye reading by sight ADV (reading) by sight

**ناظرہ پڑھنا** *nā'zirah par'h'na* v.T. read (by sight) **ناظرہ خوان** *nā'zira-khān* N.M. one who is able to recite the Holy Quran but is unable to understand its meaning **ناظرین** *nā'zirīn* N.M. beholders ; spectators onlookers [A ~ **ناظر**]

**ناظم** *nā'zim* N.M. (PL. *nūzama'*) administrator manager (rare) poet ; composer of verse. (arch.) governor (of province, etc.) [A ~ **ناظم**]

**ناغہ** *nā'ghah* N.M. close day leave **ناغہ کرنا** *nā'ghah kar'na* v.i. stay away from work [P]

**ناف** *nāf* N.F. navel ; umbilicus centre (of) **ناف ٹٹنا** *nāf' tal'na* v. (of navel muscle) be displaced زمین *nāf-e zamīn* N.F. centre of the earth (fig.) the Holy Ka'bah [P]

**نافذ** *nā'fiz* ADJ. operative ; effective issued ADV. in force **نافذ کرنا** *nā'fiz kar'na* v.T. issue (orders) enforce ; give effect to ; implement **نافذ ہونا** *nā'fiz ho'na* v.T. (of orders, etc.) be issued be enforced ; be put into effect ; be implemented [A ~ **نافذ**]

**نافر** *nā'fir* ADJ. & N.M. (one) who disdains [A ~ **نافر**]

**نافع** *nā'fe'* ADJ. profitable ; beneficial useful ; advantageous [A ~ **نافع**]

**نافلہ** *nā'filah* N.F. & ADJ. supererogatory (devotion) [A ~ **نافلہ**]

**نافہ** *nā'fah* N.M. muskpod **نافہ آہر** *nā'fa-e a'ho* N.M. musk deer's pod [P ~ **نافہ**]

**نافی** *nā'fi*, **نافیہ** *nā'fiyah* ADJ. negative [A ~ **نافی**]

**ناقد** *nā'qid* ADJ. & N.M. (PL. *nāqīdīn*) fault-finder (rare) critic **ناقدانہ** *nāqīdah* ADJ. & ADV. critical fault-finding [A ~ **ناقد**]

**ناقص** *nā'qis* ADJ. defective deficient imperfect unsound wanting (in) worthless finite (verb) **ناقص خلقت** *nā'qis-ul-khil' qat*

ADJ. deformed defective by birth **ناقص العقل** *nā'qis-ul-'aql* ADJ. of unsound mind deficient in understanding [A ~ **ناقص**]

**ناقل** *nā'qil* N.M. narrator [A ~ **ناقل**]

**ناقوس** *nāqoos* N.M. conch (ped.) wooden gong **ناقوس بجانا** *nāqoos' bajā'na* v.T. strike the wooden gong **ناقوس بھونکنا** *nāqoos' bhoṇk'na* v.T. blow the conch [A]

**ناقدہ** *nā'qah* N.M. she-camel ; dromedary **ناقدہ سوار** *nā'qa-savār* N.M. camel driver dromedary rider [A]

**ناک** *nak* N.F. nose caspicious person prominent thing honour (of) **ناک آہا** *nak ā'na* v.i. feel like blowing one's nose

**ناک ادب** *nak ādab* v.i. enjoy a respectable status (among) **ناک ادھر** *nak ādhar* win greater honour **ناک ادھر** *nak ādhar* PROV. a change either way would make 'little difference

**ناک بند** *nak baḥd* N.M. nose-band (for horse) **ناک بند ہونا** *nak baḥd ho'na* v.i. have nasal passage choked owing to cold **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. knit the brows frown ; scowl

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. express one's disgust (with) **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.i. (of someone) run at the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* (or *piḥak'na*) v.i. (of nose) flatten **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose

**ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose **ناک بھونکنا** *nak bhoṇk'na* v.T. bore the nose



while talking be effeminate ; talk like woman  
 آنا *kī nāk' par di'ya jalā' kar ā'nā*  
 PH. (dial.) achieve success in the teeth of (some-  
 one) opposition دینا *nāk' par rakḥ de'nā*  
 PH. make prompt payment ہونا *kī nāk'*  
*par ghus'sah ho'nā* V.I. (someone) be irritable  
 آنا *nāk' par kī mak' khī tak na ūrā'nā*  
 PH. be slothful دینا *nāk' par mak'*  
*khī na bai'kh'ne de'nā* PH. not be come under the  
 least obligation آنا *nāk' tor'nā* V.T. smash  
 (someone's) nose disfigure (ناک چڑھانا یا سکڑنا یا سکھڑنا)  
*nāk' cha'rkā'nā* (or *sūkor'nā* or *sūker'nā*) V.I.  
 frown (upon) express one's disgust آنا *nāk'*  
*cha'rkā* ADJ. (F. *nāk'-cha'rkā*) proud  
 vain ; conceited رہنا *nāk' cha'rkā rai'hā'nā*  
 V.I. be surly ہونا *nāk' chane chabvā'nā* V.T.  
 torment harass (ناک چوٹی کاٹنا یا کاٹ کر مانتھ دینا)  
*nāk' cho'ī kāt'nā* (or *kāt' kar hāth' de'nā*) V.T.  
 disgrace (a woman) آنا *nāk' cho'ī*  
*meḥ girif'tar' rai'hā'nā* V.I. be proud be init-  
 able be preoccupied with own worries  
 آنا *nāk' chhī' ja'nā* V.I. (of nose) have its  
 bore لیتا *nāk' rakḥ' le'nā* V.T. preserve  
 (someone's) honour آنا *nāk' ra'gar'nā*  
 (or *ghis'nā*) V.T. express regrets very humbly  
 implore deplore oneself for the purpose  
 آنا *nāk' se lak'sren khe'ch' nā* V.T.  
 humbly assure not to repeat a mistake آنا  
*nāk' ka bal'* N.M. person having influence over  
 (someone) confidant آنا *nāk' kā*  
*bāh'sā* (or *bāh'sah*) N.M. bridge of the nose  
 آنا *nāk' ka bāh'sā phir' ja'nā* V.T. be at  
 the point of death آنا *nāk' kā tin'kā* N.M.  
 small ornamental nail for nose رکھنا  
*nāk' kā' chho'tayoh meḥ rakḥ'nā*, کان  
*nāk' kā' mūbā' rak kan' kā' sāla'mat*  
 PH. be impervious to all sense of shame لیتا  
*nāk' (kan') kā' nā* V.T. disgrace or debase (some-  
 one) آنا *nāk' kā' nā* V.I. be disgraced  
 (in family, etc.) آنا *nāk' kī sidh' meḥ* ADV. straight  
 ahead آنا *nāk' kī phū'ngī* N.F. tip of the  
 nose بیان کرنا *nāk' ke phē're bayān'*  
*kar'nā* PH. complicate some statement unneces-  
 sarily مرنا *nāk' mar'nā* V.T. spurn ; dislike  
 آنا *nāk' meḥ bol'nā* V.I. snuffle دینا  
*nāk' meḥ tir' de'nā* (or *kar'nā*) V.T. harass  
 آنا *nāk' meḥ dam' ā'nā* V.I. be harassed  
 آنا *nāk' meḥ dam' kar'nā* V.T. harass  
 آنا *nāk' na di'jā'nā* PH. stink نہ دینا  
*nāk' na rai'hā'nā* V.I. lose prestige آنا  
*nāk' vā'la* ADJ. (F. *nāk'-vā'li*) respectable (person)

ناکوں ناک بھر دینا *nā'kon nāk bhar' de'nā* V.T. fill to  
 the brim ناکر *nāk'ra* N.M. thick nose  
 ناک *nāk* SUP. -ful ناک *nā'ki* SUP. -fulness [P]  
 ناک *nā'kah*, ناک *nā'kā* N.M. end of road  
 ناکہ *check-post there* eye (of needle) ناکہ *nā'ka-bah'dī*  
 N.F. blockade کرنا *nā'ka-bah'dī*  
*kar'nā* V.T. blockade place a picket at the  
 end, (of street, etc.) ناکہ *nā'kah sambhāl'nā*  
 V.T. picket ناکہ *nā'ke meḥ se nikāl'nā* V.T.  
 bring under one's yoke coerce make  
 things difficult (for); put (someone) into a corner  
 [doublet of ناک]  
 ناک *nā'keh* N.M. one who marries [A ~ نکاح]  
 ناک *nāg* N.M. dangerous snake  
 cobra (regarded by  
 Hindus as a diety) ناک *nā'gan*  
 (dial. *nā'gin*) ناک *nāg'nī* N.F.  
 dangerous female snake ناک *nāg-phā'nī* N.F. a kind of cactus  
 ناکر *nā'gar-bel'* N.F. betel-leaf creeper  
 ناکر *nā'gar-mo'thā* N.M. a kind of fragrant  
 grass  
 ناکری *nāg'rī*, دیوناگری *dev-nāg'rī* N.F. Hindi  
 script ; Devanagari  
 ناکل *nā'gal* N.M. strap under yoke  
 ناکن *nā'gan*, ناکنی *nāg'nī* N.F. (see under ناک  
 N.M. ★)  
 نال *nāl* N.F. pipe tube barrel (of gun)  
 stalk stem (weaver's) shuttle  
 pith (inside reed) navel string drencher  
 نال *nāl gar'nā* (or *daf'n ho'nā*) PH.  
 have hereditary connections (with a place)  
 نالہ *nā'la*, نالہ *nā'lah* N.M. ravine brook  
 drain gutter  
 نالان *nā'lāh* ADJ. (see under نالہ N.M. ★)  
 نالیش *nā'lish* N.F. suit ; law-suit ; legal action ;  
 نالیش *nā'lish-e dīvā'nī* N.F. civil  
 suit نالیش *nā'lish (dā'ir)* *kar'nā* V.T. file a  
 suit نالیش *nā'lish* N.M. plaintiff  
 نالکی *nāl'kī* N.F. open palanquin for the rich  
 نالہ *nā'lah* N.M. lamentation نالان *nā'lāh* ADJ.  
 lamenting complaining نالہ *nā'lah sar kar'nā* V.T.  
 layment sigh ; heave  
 نالہ *nā'la-e shab-gīr'* N.M. lamenta-  
 tion at night نالہ *nā'la-kash* ADJ. & M.M.  
 lamenter نالہ *nā'la-ka'shī* N.F. lamentation  
 نالہ *nā'lah kar'nā* V.I. lament نالہ *nā'la-o-*  
*faryad*, نالہ *nā'la-o-zā'rī* N.F. lamentation



win fame نام روشن nām' rau'shan ho'nā v.I  
become famous نام پر پھرتا nām' zabān' par phir'nā  
v.I. (of name) not to be recalled fully نامزد  
nām'-zad ADJ. nominated (arch.) betrothed  
(to) (rare) earmarked (for) نام رہ جانا nām' rai'h'  
jā'nā v.I. be remembered ever afterwards نامزد کرنا  
nām'-zad kar'nā v.T. nominate (arch.)  
betroth (rare) earmark (for) نامزدگی nām'-  
za'dagī N.F. nomination (arch.) betrothal  
نام زندہ کرنا nām' zih'dah kar'nā v.T. revive the  
name (of) نام سے nām se ADV. by the name (of)  
نام سے بیزار ہونا nām' se bezār' ho'nā v.I. be fed up  
(with); be sick (of) نام سے تپ چڑھنا nām' se tap'  
chāḥ'h'nā, نام سے دم نہ لگنا nām' se dam ni'kalnā v.I.  
be afraid (of) نام سے واقف ہونا nām' se wā'qif ho'nā v.T.  
know (someone) by name نام کا سکہ جاری ہونا nām' ka  
sik'h jā'rī ho'nā v.I. rule be famous نام کا  
nām kā ADJ. nominal ADV. just in name نام کا  
nām' kar jā'nā v.I. leave a good name behind  
نام کرنا nām kar'nā v.I. achieve fame نام کو  
nām ko ADV. nominally in name only; just in name  
worth the name (not) at all نام کو دھبہ لگانا nām'  
ko dhab'bah lagā'nā v.T. & I. defame earn  
a bad name for oneself, etc.) نام لگانا nām'  
lagā'nā v.T. blame accuse (of) نام لگنا nām'  
lag'nā v.T. be blamed be accused (of) نام لے کر  
nām' le kar ADV. in the name of نام لے لے کر  
le' kar ADV. openly by name نام لینا nām le'nā  
v.T. invoke the name (of) name call by  
name accuse falsely praise نام لینا nām'-le'vā  
N.M. heir descendent follower نام نشا  
nām' miṣ'nā v.I. be forgotten for ever. نام نامی  
nā'm-e nāmī N.M. famous name نام نہانا  
nikāl'nā v.T. & I. win fame hit upon name  
(for child from Scriptures, etc.) نام نہانا  
ni'kalnā v.I. become famous be notorious  
become a by-word (for) (of name of culprit,  
etc.) be found out نام نہاد nām'-nehād ADJ. so-  
called نام نہ لینا nām na le'nā v.T. forget all  
about نام نہان نام' var ADJ.  
famous; renowned N.M. celebrity ناموری nām'-va'rī  
N.F. fame; renown; celebrity نام و نشان nām'-o-  
nīshan' (or -shān') (col. نام نشان nām' nīshan' N.M.  
sign trace particulars نام و نمود nām'-o-  
nūmood' N.M. (col. نام نمود nām'-nūmood') mere  
show نام و ننگ nām'-o-nahg' N.M. honour  
prestige نام ہونا nām ho'nā v.I. win fame; be  
renowned be entrusted to نامی nāmī ADJ.  
famous; celebrated illustrious well-known  
نامی گرامی nāmī girāmī ADJ. well-known [P]  
ناموس nāmoos' N.F. (PL. ناموس navāmīs') honour  
chastity female members of a family

scraglio angel rule; law اکبر ناموس *nāmoo's* -  
*ak'bar* N.M. gabriel the chief law ناموسی  
*nāmoo'si* N.M. (col.) disgrace [A]  
نامہ *nā'mah* N.M. letter record (of) نامہ  
*nā'ma-e a'māl'* N.M. record of (someone's)  
deeds نامہ بر *nā'ma-bar* N.M. messenger bearer  
of a note نامہ نگار *nā'ma-nigār'* N.M. correspondent  
(of periodical) نامہ و پیغام *nā'ma-o-payām'* N.M.  
*nā'ma-o-paighān'* N.M. correspondence ex-  
change of letters messages [P]

نامی *nā'mī* ADJ. (see under نام N.M. ★)

نامی *nā'mī* ADJ. vegetal نامی جسم *jism-e nā'mī*  
N.M. living or vegetal body نامیاتی *nāmiyā'ti*  
ADJ. organic نامیاتی کیمیا *nāmiyā'ti kimiya'* N.F.  
organic chemistry نامیہ *nā'miyah* N.F. vegetal  
function ; vegetation [A ~ نمو]

نان *nān* N.F. loaf of bread نانائی *nān-bā'i* N.M.  
baker نان پاز *nān-pā'o* N.F. (arch.) bread  
نان *nā'n-e javān'* N.F. barley bread (fig.)  
coarse diet نان خطائی *nān-khatā'i* N.F. cooky نان  
*nān-khūh* N.M. seed of a plant of dill kind نان  
*nā'n-o-naf'qah* (col. نان نفقہ *nān' naf'qah*) N.M. main-  
tenance allowance for one's family نان و نمک  
*nā'n-o-nā'mak* N.M. simple food [P]

نانی *nā'nā* N.M. maternal grandfather نانائی  
*nā'nī* N.F. maternal grandmother نانائی کے آگے  
*nā'nī ke ā'ge nānhyāl' kī bā'teh* PROV. complain  
to someone against his kith and kin نانائی نے  
*nā'nī ne khus'm ki'yā bū'rā ki'yā kar' ke chhor di'yā aur'*  
*bhī bū'rā ki'yā* PROV. silly step followed by naive  
amends نانائی یاد آتا *nā'nī yād' ā'tā* PROV. be remind-  
ed of one's palmy days

نانہٹا *nān'hā* ADJ. having no heir

ناند *nānd* N.F. vat trough

ناندھنا *nāndh'nā* V.T. begin (embroidery, etc.)

نانگا *nāngā* N.M. nude Hindu saint ADJ. nude  
[doublet of ننگ]

نانگھنا *nāng'hā* V.T. (dial.) jump over ; take in  
a stride

ناو *nāh'o* N.M. (arch.) for  
(N.M. ★) ناوہاں *nāh'vāh* N.M. money  
debt ناوہاں چکانا *nāh'vāh chūkā'nā* V.T. repay debt

ناوک *nā'vak* N.M. arrow ناوک انداز *nā'vak-andāz'*  
*nā'vak-fi'gan* N.M. archer sagittarius; critical person  
ناوک اندازی *nā'vak-andā'zi* N.F. archery harsh  
criticism [P]

ناول *nā'vil* N.M. novel ; fiction ناول نگار (یا نویس) *nā'vil-*  
*nigār'* (or *nā'vis'*) N.M. novelist ناول نگاری (یا نویس) *nā'vil-*  
*nigār'i* (or *nā'vis'i*) N.F. fiction-writer [P]

ناو نوش *nā'o-nush'* N.M. carousing [P ~ کئے  
flute + نوش drinking]

ناہار *nāhār* N.M. breakfast [P]

ناہرو *nāh'roo* N.M. (same as نہرو N.M. ★)

ناہید *nāh'id* N.M. Venus [P]

ناہیں *nā'hīh* ADV. (dial. for نہیں) no

نائب *nā'ib* N.M. deputy ; assistant  
attorney vicegerent locum tenens  
نائب *nā'ib-ās-saltanat* N.M. viceroy نائب  
*nā'ib manāb'* N.M. vicegerent [A ~ نیابت]

نائرہ *nā'irah* N.M. fire flame (of) [A ~ نار]

ناگزہ *nā'izah* N.M. penis [P]

نامک *nā'ik* N.M. corporal (rare) virtuoso  
نامک *nā'ikah* N.F. bawd ; mistress of  
brothel

ناو *nā'o* N.F. boat ناوشی میں نہیں چلتی *nā'o khūsh'ki*  
*meñ nā'hīh chāl'ti* PROV. one must spend to  
win honour ناو کھینا *nā'o khe nā* V.T. row a boat  
ناو میں خاک اڑانا *nā'o meñ khāk ū'yā'nā* PROV. trump  
up a false charge

نائی *nā'i* N.M. barber نائیں *nā'in* N.M. barber's  
wife

نائے *nā'e*, نائے AFFIX. flute gulf

نابات *nabāt'* N.F. sugar-candy [P]

ناب *nib* N.M. nib [E]

نباتات *nabātāt'* N.F. vegetables نباتاتی *nabātā'ti*  
ADJ. botanical نباتیات *nabātiyyāl'* N.F.  
botany [A ~ سینگ. نبات]

نباض *nabbāz'* N.M. expert at feeling the  
pulse ; specialist in diagnosis shrewd  
person نباضی *nabbā'zi* N.F. such expertness  
shrewdness

نباہنا *nibāh'nā*, نبھانا *nibhā'nā* V.I. be faithful  
be constant in relations (with) live  
(happily, etc. with) for a long period accom-  
modate نباہ *nibāh'*, نبھائو *nibhā'o* N.M. faith-  
fulness constancy spirit of accommodation  
نباہ کرنا *nibāh' kar'nā* V.I. be constant in  
relations (with) accommodate; have an accom-  
modating spirit



ADV. (F. نیت نیت *nīt' nīt'*) ever new

10. ADJ. & N.M. ★ (2)

نجات *najāt'* N.F. deliverance ; salvation  
absolution ; freedom , liberation  
escape [A]

نجاح *najāḥ* N.M. success [A]

نجار *najjār'* N.M. (lit.) carpenter نجاری *najjār'ri*  
N.F. carpentry [A]

نجاست *najā'sat* N.F. (see under نجس ADJ. ★)

نجاشی *najā'shī* N.M. Negus [A ~ Aetheopian]

نجبا *nūjabā'* N.M. (PL. of نجیب A.M. ★)

نجد *naj'd* N.M. Highland Arabian [A]

نجس *naj's*, *na'jis* ADJ. & N.M. filthy (thing or  
person) ; impure ; unclean (thing or  
person) نجس *na'jis-ul-'ain*, ADJ. & N.M. in-  
herently unclean (thing or person) [A ~ نجاست ★]

نجف *na'jaf* N.M. site of Hazrat Ali's tomb  
in Iraq (rate) waterless mound [A]

نجم *naj'm* N.M. PL. نجم *ahj'um*, نجم *nūjoom'*  
star planet نجم *naj'm-ūs-sā'qib* N.M. (wrong  
but) popular variant of انجم *an-naj'm-ūs-sā'qib*  
N.M. shining star

نجوم *nūjoom'* N.M. astrology N.M. PL stars نجومی  
*nūjoo'mi* N.M. astrologer [A ~ SING. نجم]

نجی *ni'jī* ADJ (see under نج N.F. ★)

نجیب *najīb'* N.M. (PL. نجبا *nūjabā'*) person of noble  
birth ADJ. noble نجیب *najīb-ul-tarafain'*  
ADJ. having noble parents [A ~ نجابت ★]

نچا کھا *nu'chā khū'chā* ADJ (see under نچنا  
V.I. ★)

نچان *ni'chān'* N.F. slope ; declivity [A ~ نیچا]

نچانا *nachā'nā* V.T. cause to dance pester ;  
harass نچانا *tig'ni kā nāch* *nachā'nā*  
V.T. harass cause (someone) to dance to  
ones trone نچانا *nachā' mār'nā* V.T. harass  
pester by demanding too much obedience  
tire (someone) out نچانا *nachvā'nā* V.T. make  
(someone) dance نچانا *nachvay'yā* N.M. (derog.)  
dancer [~ نچنا CAUS.]

نچرنا *ni'chūr'nā* V.I. (see under نچورنا V.T. ★)

نچلا *ni'ch'lā* ADJ. نچلی *ni'ch'li* motionless  
inactive quiet نچلا *ni'ch'lā na baith'nā*  
V.I. not to sit quietly fidget

نچلا *ni'ch'lā* (dial. *ni'chal'lā*) ADJ. (F. نچلی *ni'ch'li*,  
dial. *ni'chal'li*) lower (storey, etc.)

نچنا *nuch nā* V.I. be plucked be pinched  
be worn out نچنا *nū'chā khū'chā* (or

*khūs'ṭā*) ADJ. plucked pinched (fig) be  
crest-fallen نچنا *nū'chvā'nā* V.T. cause to be  
plucked [~ نچنا]

نچنت *ni'chānt* ADJ. free from care uncon-  
cerned leisurely careless ADV  
carelessly at leisure [S ~ چنتا]

نچوانا *nachvā'nā* V.T. (see under نچنا V.T. ★)

نچوانا *nū'chvā'nā* V.T. (see under نچنا V.I. ★)

نچورنا *nichor'nā* V.T. rinse, rinse out squeeze  
wring strain exact ; extort drain  
the life blood (of) نچور *nichor'* N.M. essence '  
summary the long and short (of)

نچویا *nachvay'yā* N.M. (see under نچنا *nachā'nā*  
V.I. ★)

نچھار *nichhā'var* ADJ. sacrificed at the altar  
(of money etc.) of scattered (over  
someone) a propitiatory offering نچھار کرنا *nichhā'var*  
*kar'nā*, V.T. sacrifice at the altar of scatter  
money, etc., thus نچھار ہونا *nachhā'var ho'nā* V.I.  
be sacrificed at the altar of be scattered  
thus

نچھٹ *nachhat'tar* N.M. (dial.) constellation in path  
of moon [S]

نحافت *nahā'fat* N.F. (see under نجیف ADJ. ★)

نحر *nah'r* N.M. slaughter (of camel) sacri-  
fice [A]

نحس *naihs* (ped. *na'hs*) ADJ. ill-fated inauspi-  
cious, ominous, portentous نحس *nahoo'sat*  
N.F. misfortune portent ominousness  
evil influence laziness [A]

نخل *nah'l* N.F. bee [A]

نحو *nah'v* N.F. syntax mode صرف و نحو *sar'f-o-*  
*nah'v* N.M. accident and syntax gram-

مار ADJ. syntactical grammatical نحوی  
*nah'v* N.M. expert in syntax Grammarian  
[A]

نخ *nakh* N.F. thread thin lacquer  
bangle [P]

نخیف *nahif* ADJ. lean ; thin slender weak  
نخافت *nahā'fat* N.F. leanness weak-  
ness [A]

نخاس *nakhkhas'* N.M. (arch) slave market  
cattle market market چڑھا *nakhkhas'*  
*chāṭh'nā* V.I. be put for sale in the market  
be ill-famed نخاس کی گھوڑی *nakhkhas' kī ghō'rī* N.F.  
pony نخاس والی *nakhkhas'-vā'li* N.F.  
whore [A]

نخالص *ni-khā'lis* ADJ. (col.) pure ; unadulterated  
نخالص [~ P + A] used in exactly opposite

meaning to literal sense]

**nakh'chir'** N.M. prey; game **نخبگاه** **nakh'-chir'-gah** N.F. game preserve hunting ground [P]

**nakh'l'rah**, **نخبه** **nakh'l'rah** N.M. coquetry blandishment disdainful airs; affectation **نخبه** **nakh'l're-bāz** N.M. & ADJ. coquetish; pretender; an (person) affected (person) **نخبه** **nakh'l're-pī'ti** N.F. & ADJ. (iron.) coquetish woman

**nakh'ūs't**, **نخبست** **nakh'ūs'tih** ADJ. first [P]

**nakh'shab** N.M. name of a central Asian town **نخب** **mā'h-e nakh'shab** N.M. (see under **نخب** N.M. ☆)

**nikhas'mi** ADJ. divorced (woman) loose (woman) [ضم]

**nakh'l'** N.M. date palm **نخل** **nakh'l'-e e'man** (or **toor'**) N.M. Sinai tree where God made Himself manifest **نخل** **nakh'l'-bañd** N.M. gardeners market for artificial fruits **نخلستان** **nakh'l-listān** N.M. (ped. **نخله** **nakh'lah**) oasis **نخل** **nakh'il'** N.M. date grove [A]

**nakh'vat** N.M. pride; haughtiness; conceit [A]

**nakh'ūd'** N.M. gram [P]

**nakh'il'** N.M. (see-under **نخل** N.M. ☆)

**nad** N.M. (rare) river stream [ندی ~]

**nid** N.F. like; parallel [A]

**nida'** N.F. call voice **نبا** **har'f-e nida'** N.M. vocative [A]

**na-da'rad** ADV. missing; gone [دارو + ن]

**nadā'mat**, **ندم** **na'dam** N.F. regret repentance [A]

**nūd'rat** N.F. rareness singularity uniqueness **ندرت** **nūd'rat-e khalayāl'** N.F. rareness of vision unique idea [A]

**nūda'mā** N.M. (PL. **ندیم** N.M. ☆)

**nado'la** N.M. trough; large earthen pan [ندولا ABB.]

**nad'vah** N.M. group; association (also **ندوة** **nad'vat-ūl 'alamā**) Muslim religious scholars' association as the name of academy founded by the Urdu writer Shibli No'mani **ندوی** **na'davī** ADJ. belonging to Nadvali

**na'dī** (or **nad'dī**) N.F. stream; rivulet **ندی** **na'dī nā'o sahjog'** N.M. chance meeting

**na'dī'dah** ADJ. & N.M. (F. **ندیدی** **na'dī'di**) covetous (one) looking covetously at eatables, etc. [دیدن + ن ~ P]

**na'dīm'** N.M. (PL. **ندما** **nūdama'**) boon companion courtier [A]

**nidar'** ADJ. fearless intrepid dauntless; undaunted N.M. daring person dare-devil [ڈر + ن ~]

**nidhāl** ADJ. & ADV. weak enervated tired run-down

**naz'r** N.F. vow offering oblation gift; present **نذر** **naz'r chaykā'nā** V.T. make offerings at a shrine, etc. **نذر** **naz'r dikhā'nā** V.T. make a present to authority **نذر** **naz'r de'nā** (or **gūzrān'nā**) V.T. make a present (to king) etc. **نذر** **naz'r kar'nā** V.T. present to king **نذر** **naz'r mān'nā** V.I. make a vow **نذر** **naz'r hō'nā** V.I. be presented (to) be a present for someone **نذر** **naz'r-o-niyāz** (col. **نذر** **naz'r niyāz**) N.M. gifts and oblations **نذرانه** **naz'rā'nah** N.M. present (to superior, etc.) (euphuism for) price (euphuism for) bribemoney [A]

**na'zīr'** N.F. one who terrorizes [A]

**nar** N.M. & ADJ. male **نار** **nar mā'dagī** N.M. male and female pair of drums forming 'tabla' **نار** **nar-mā'dah** N.M. (also **نار** **nar-mā'dān**)

**nar-nā'rī** M.M. (dial.) man and woman **نارینه** **narī'nah** ADJ. male (issue) [P]

**nir** PREF. without; lacking un-; in- less [S]

**nirās'** N.F. despondence ADJ. (dial.) (also **نیراس** **nirā'sā**) despondent [S]

**nirā'** ADJ. & ADV. (F. **نیری** **ni'rī**) merely pure and simple through and through arrant

**nirā'la** ADJ. (F. **نیرالی** **nirā'li**) strange odd rare incomparable

**nirā'na** V.T. weed **نیرانی** **nirā'ni** N.F. weeding

**nir'basī** N.F. Zedoary

**nir'bal** ADJ. (dial.) weak powerless [نیربال + ن]

**nir'rat** N.F. signs (also **نیرکاری** **ni'rat-kā'ri**) use of signs

**nir'kh** N.M. rate price **نرخ** **nir'kh** **bañ'dī** N.F. (arch.) fixation of rates

price control **نرخنامه** **nir'kh-nā'mah** N.M. price-list [P]

**nar'kharā** N.M. windpipe **نرخرا** **bol'nā** V.I. have the death-rattle

نرد

نرد *nar'd* N.F. draughtsman ; counter [P]نردبان *nar'd-bān* N.M. ladder [P]نردوش *nirdosh'* ADJ. (dial.) innocent ; not guilty  
[S ~ نردوش + blame]نردهن *nir'dhan* ADJ. (dial.) poor [S ~ نردهن + wealth]نرس *nar's* N.F. nurse نرسنگ *nar'sing* N.F. nursing [E]نرسال *nar'sal*, نرکال *nar'kal* N.M. reed ; matting-rushنرسنگها *nar-sin'ghā* N.M. horn (used as wind instrument) [~ نرسنگ +]نرسنگه *nar'ghah* N.M. cordon crowd (surrounding culprit, etc.) press نرسنگه *nar'ghah**kar'nā* V.T. throw a cordon (round) press ; crowd (round) جانان *nar'ghe men a jā'nā* V.T.be surrounded (by) be pressed (by) [P] نرک *nar'k* N.M. (H. dial.) hell [S]نرگس *nar'gis* N.F. narcissus (نرگس بیادرباخجور) نرگس *nar'gis-e bīmar'* (or *makhmoor'*)N.F. (fig.) beloved's eye نرگس شهبلا *nar'gis-e shahilā'* N.F. narcissus withblack spot (fig.) beloved's eye نرگسی *nar'gisi* ADJ. like narcissus نرگسی پلاو *nar'gisi pulā'o* N.M.egg-pie 'pulao' نرگسی کباب *nar'gisi kabāb'* N.M. boiled egg covered with cooked mince and cut lengthwise, egg-pie [P]نرم *nar'm* ADJ. soft smooth mild gentle tender easy slow slack dull(market) نرم دل *nar'm-dil* ADJ. gentle ; kind-hearted نرم رو *nar'm-rau'* ADJ. easy goingconsiderate نرم کرنا *nar'm kar'nā* N.F. soften appease نرم گرم *nar'm-gar'm* N.M. harsh words(نارم گرم سننا یا سنا) نرم *nar'm gar'm sūn'nā* (or *saih'nā*) V.I. endure ; put up (with) ; brook نرم نرم *nar'm*نرم نرم *nar'm* ADJ. quite softy نرم مونا *nar'm ho'nā* V.I. soften yield ; give in take pity be appeased نرم *nar'mā'nā* V.T. soften appeaseنرم *nar'mā'ha*, نرمائی *nar'mā'i* N.F. (col.) softness نرم می *nar'mi* N.F. softness smoothness mildness gentleness ; tendernessslackness dullness (of market) [P] نرم *nar'mah*, نرم *nar'mā* N.M. long-staple cottonنرمه [~ نرم P] نرم *nar'mah* N.M. (car.) lobe نرم گوش *nar'ma-e gosh'* N.M. car-lobe [~ نرم P]نروان *nirvān'* N.M. (F. dial.) salvation [S] نروپ *nirōop'* N.M. amorphism [S ~ نروپ +]نری *na'ri* N.F. kind ; tanned sheep-skinنرینه *nar'i'nah* ADJ. (see under نر ~ ADJ. ★)نزار *nazār'* ADJ. thin ; lean ; gaunt weak ناز *na'f-o-nazār'* ADJ. thin lean weak [P]نزاع *ni'zā'* N.F. dispute altercation contention litigation point at issue [A]نزاکت *nazā'kat* N.F. delicacy blindishment coquetry [P ~ نازک]نزد *niz'd* (or *naz'd*) ADJ. (rare) near نزدیک *dik'* ADJ. ★ [P]نزدیک *nazdik'* ADJ. close (to) near in the opinion (of) ; according (to) نازدیک *ke nazdik' na jā'nā* V.I. not to go near (fig.)keep away from ; fly away (from) نازدیک *ke nazdik' na jā'nā* V.I. not to go near (fig.)

N.F. ADJ. near (relation) N.M. near relation N.F. nearness [P]

نزع *nāz'* N.F. last breath ; last gasp agonies of death [A]نزله *naz'lah* N.M. catarrh ; rheum نازله *naz'la har 'ūz'r-e za'f'* PROV. the weakeralways gets it in the neck نازله *naz'lah gir'nā* V.I. (of rage) be vented (on) [A ~ نزول]نزول *nūzool'* N.M. revelation descent arrival نزل *val* sojourn state lands اجلال*nūzool'-e ijlāl'* N.M. arrival (of some personage) نزل *nūzool'-al-mā'* N.M. cataract hydroceleنزل *nūzool'-e vah'y* N.M. revelation, divine revelation [A]نزهت *nūz'hat* N.F. (rare) being away (from) [A]نژاد *nazhād'* N.F. generation descent ; extraction نژاد *nazhā'd-e nau'* N.F. new generation [P]نس *nas* N.F. sinew ; a tendon ; muscle (dial.), penis نسد *nas'-dār* ADJ. sinewymascular نسد *nas-ka'tā* N.M. eunuch ADJ. emasculate effeminateنسد *nis* N.F. night (only in) نسدن *nis'-din* N.M. & ADV. night and day ; alwaysنسا *nisa'* N.F. women نسا *nisa'iyat* N.F. effeminacy traits of women's character [A]نسا *nasā'* N.F. (same as نسا *ir'q-n-nasā'* N.F. (see under عرق *ir'q* N.F. ★)نسب *na'sab* N.M. lineage Genealogy family نسب *na'sab-nā'mah* N.M. pedigree ; geneo-logical tree نسب *na'sab-nūmā'* N.M. (Math.) denominator نسبی *na'sabī* ADJ. family ofgood family نسب *ha'sab na'sab* N.M. (see under نسب N.M. ★)

**نسبت** *nis'bat* N.F. connection ; relation  
reference comparison ratio be-  
trothal ADV. (col.) in proportion (to)  
comparison (with) **نسبت آنا** *nis'bat ā'nā* V.I. (of  
girl) have an offer of marriage ; have an offer  
**نسبت تناسب** *nis'bat-e tanā'sūb* N.F. ratio proportion  
**نسبت دینا** *nis'bat dīnā* V.I. be betrothed  
**نسبت دینا** *nis'bat dīnā* V.T. compare (with) relate (to)  
**نسبت رکھنا** *nis'bat rakḥ'nā* V.I. be related (to) be  
connected (with) **نسبت کرنا** *nis'bat kar'nā* V.T. be-  
troth **نسبت ہونا** *nis'bat ho'nā* V.I. be betrothed  
be related to ; be connected with **نسبتی** *nis'batī*  
ADJ. in-law **نسبتی بھائی** *nis'batī bhā'ī* brother-in-law  
**نسبتی** *nis'batī* N.M. brother-in-law [A]  
**نسر** *nas'taran* N.F. dog-rose [P]

**نستعلیق** *nasta'liq* N.M. fine round hand (as  
usual Urdu script) 'nastaliq' ADJ.  
cultured soft-spoken facile  
**نسخ** *nas'kh* N.M. cancellation abolition  
repeal ; abrogation commonest Arabic  
script [A]  
**نسخہ** *nās'khah* N.M. (PL. **نسخ** *nū'sakh*) pres-  
cription copy (of book) edition  
[A doublet of PREF.]

**نسر** *nas'r* N.M. vulture **نسر طائر** *nas'r-e tā'ir* N.M.  
constellation of the Eagle **نسر داغ** *nas'r-e*  
*va'qē* N.M. constellation of the Lyre  
**نسرین** *nas'rīn* (or *nas'rīn'*) N.M. dog-  
rose [P]  
**نسق** *nas'q* (or *na'saq*) N.M. order  
(rare) arrangement **نظم و نسق**  
*naẓ'm-o nas'q* (or *nasaq'*) N.M. discip-  
line [A]

**نسل** *nas'l* N.F. race generation **نسل بڑھانا** *nas'l*  
*barḥā'nā* V.T. breed **نسل کشی** *nas'l-ka'shī* N.F.  
breeding rearing **نسل کشی کرنا** *nas'l-qa'shī*  
*kar'nā* V.T. breed **نسل کشی کرنا** *nas'l-kū'shī* N.F. geno-  
cide **نسل کشی کرنا** *nas'l-kū'shī* kar'nā V.T. guilty of  
genocide **نسل** *nas'lan* ADV. by descent  
racially **نسل بعد نسل** *nas'lan ba'da nas'lin* ADV.  
generation after generation **نسلی** *nas'li* ADJ. racial  
**نسلی امتیاز** *nas'li imti'yāz* N.M. racial discrimina-  
tion [A]

**نسوار** *nasvār* N.F. snuff [~ ناس]

**نسوان** *nisvā'n* N.F. women **نسوانی** *nisvā'nī* ADJ.  
effeminate female **نسوانیت** *nisvāniyyat* N.F.  
effeminacy traits of women's character  
[A doublet of نسا]

**نسیان** *nisiyān* N.M. forgetfulness ; oblivion **نسیان**  
*nas'yan nāsiyyā* ADV. forgotten oblite-  
rated [A]

**نسیم** *nasīm* N.F. zephyr breeze **نسیم کر**  
*nasī'm-e sa'har* N.F. morning breeze [A]  
**نسیہ** *nis'yah* N.M. credit loan [A]

**نشاء** *nash'at*, **نشاء** *nash'at* N.F. creation **نشاء اولی**  
*nash'at-e oo'lā* N.F. genesis **نشاء تائید** *nash'-*  
*'at-e sa'niyah*, N.F. renaissance ; renaissance [A]  
**نشاستہ** *nishās'tah* N.M. starch [P]

**نشاط** *nashāt* N.F. delight **نشاط ارباب** *arba'b-e nashāt*  
N.M. & PL. gay-girls [A]

**نشان** *nishān* (or *nishān'*) N.M. mark sign  
trace Scar emblem ; betrothal ring,  
etc. flag ; ensign ; standard **نشان بردار** *nishān-*  
*bar-dār* N.M. standard-bearer **نشان پڑنا** *nishān-*  
*par'nā* V.I. have mark of (beating, etc.) **نشان دہی**  
*nishān-de'hī* N.F. pointing out identification  
**نشان دہی کرنا** *nishān-de'hī kar'nā* locating V.T.  
point out locate **نشانی** *nishā'nī* V.T. ☆ [P]

**نشانہ** *nishā'nah* N.M. aim target **نشانہ باز**  
*ni'shā'na-bāz* N.M. mark-  
man ; good shot **نشانہ بازی** *nishā'na-bā'zī* N.F.  
marksmanship **نشانہ یاد رکھنا** *ni'shā'nah bāndh'nā*, V.T.  
& I. aim (at) take aim **نشانہ خط ہونا** *nishā'nah*  
*khatā' ho'nā* V.I. be wide of the mark **نشانہ کرنا** *nishā'nah*  
*kar'nā* (or *lagā'nā*) V.T. hit the mark [P]  
**نشانی** *nishā'nī* N.F. mark sign token  
book mark keepsake ; souvenir **نشان دے**

**نشان دینا** *nishā'nī de'jā'nā* V.T. give (something as)  
a souvenir leave a mark **نشان کا چھلا** *nishā'nī ka*  
*chhalā'* N.M. souvenir ring **نشان** *nishā'n* N.M. ☆  
[~ نشان]

**نشر** *nish'tar* N.M. lancet **نشر لگانا** *nish'tar lagā'nā* V.T.  
rip (body, etc.) open [P]

**نشت** *nash't* ADJ. (dial.) annihilated [S]

**نشر** *nash'r* N.M. broadcasting spreading (of  
rumour) (rare) resuscitation **نشر گاہ** *nash'r-*  
*gāh* N.F. broadcasting house **نشر و اشاعت** *nash'r-o-*  
*ishā'at* N.F. publication **نشریات** *nash'riyyāt* N.F.  
broadcasts **نشریاتی** *nash'riyyā'tī* ADJ. broadcast-  
ing [A]

**نشست** *nishas't* (dial. *nashis't*) N.F. seat sit-  
ting posture fitting **نشست برہت** *nishas't*  
*barkhās't* N.F. company manner ; etiquette  
**نشست گاہ** *nishas't-gāh* N.F. sitting room par-  
lour lounge [P ~ نشستن]

**نشو** *nash'v* (rare *nash'v*) N.M. growth ; vege-  
tation **نشو و نما** *nash'v-o-namā*, N.F. development [A]

**نشور** *nūshoor* N.M. resurrection **نشور یوم** *nūshoor*  
*yū'm-ūn-* Day of Resurrection [A]

نشيلى *nashī'lā* ADJ. (F. نشيلى) *nashī'lī* (see under نشيلى) N.M. ☆  
 نشيمان *nashē'man* N.M. nest (fig.) residence [P]  
 نشين *nashīn* SUF. sitting نشين *nashī'nī* SUF. sitting [P ~ نشين]  
 نص *nas* N.F. (PL. نصوص *nāṣoos*) categorical order of statement, etc. نص قرآني *nas's-e qūr'ā'nī* N.F. definitive verse of the Holy Quran categorical Quranic injunction [A]  
 نصاب *nisab* N.M. course syllabus curriculum minimum taxable income (for purposes of 'zakat') نصابي *nisā'bī* ADJ. curricular prescribed (books, etc.) [A]  
 نصارى *nasārā* N.M. (PL. نصارى N.M. & ADJ. ☆)  
 نصاح *nasā'eh* N.F. (PL. of نصيحت N.F. ☆)  
 نصب *nas'b* N.M. fixation setting up establishment vowel-point 'zabar' accusative case نصب *nas'b-ul-'atn'* N.M. ideal goal نصب كرنا *nas'b kar'nā* V.T. fix ; set up , establish [A]  
 نصر *nas'r* N.F. aid ; help succour (rare) victory [A]  
 نصرائى *nasrā'nī* N.M. (PL. نصارى *nasā'ra* Christian , Nazarene نصرايت *nasramiy'at* N.F. Christianity [A - نصره - H])  
 نصرت *nas rat* N.F. victory aid help succour [A]

**نصف** *nis'f* ADJ. & N.M. half; mid semi-  
**نصف** *nis'f-ūn-nahār* N.M. meridian midday;  
 noon **نصف** *nis'f dā'irah* N.M. semicircle **نصف** *nis'f-qūt'r* N.M. radius (of circle) **نصف** *nis'fa-nis'f* N.M., ADJ. & ADV. half and half [A]  
**نصف** *nis'fat* N.F. justice; equity [A doublet of **PREC.**]  
**نصوح** *nasooḥ'* ADJ. honest or sincere (repentance [A نصیحت ~])  
**نصوص** *nūsoos'* N.F. (PL. of **نص** N.F. ☆)  
**نصيب** *nasīb'* N.M. lot; luck; fate; fortune (rare) portion **نصيب** *nasīb' āzma'nā* (or *larā'nā*) V.T. try one's luck **نصيب** *nasīb'-e a'dā'*, **نصيب** *nasīb'-e dūsh'manāh* INT. be it the lot of your enemies **نصيب** *nasīb' bigar'nā*, **نصيب** *nasīb' phooṭ'nā* V.I. be unlucky **نصيب** *nasīb' phir'arā jāknā jāknā* **نصيب** *nasīb' phir'arā jāknā jāknā* (or *jāg'nā*, or *chā'maknā* or *khūl' jā'nā*) V.I. (of one's stars) be in the ascendent have a stroke of good fortune **نصيب** *nasīb' so'nā* V.I. be unlucky **نصيب** *nasīb' kā likh' khā* N.M. fate; destiny; that which is destined **نصيب** *nasīb' lar'nā* V.I. have a stroke of good fortune **نصيب** *nasīb' ho'nā* V.T. get, obtain; gain fall to the lot (of) **نصيب** *nasīb' bah*, **نصيب** *nasīb' ba* N.M. lot; fortune **نصيب** *nasīb' ba-var* ADJ. lucky; fortunate **نصيب** *nasīb' boh jā'lā* ADJ. (F. **نصيب** *nasīb' boh jā'lī*) unlucky; unfortunate **نصيب** *nasīb' boh ko ro'nā* V.I. curse one's fate **نصيب** *nasīb' boh kī khoo'bi* N.F. (iron.) misfortune **نصيب** *nasīb' boh kī shā'mat* N.F. misfortune **نصيب** *nasīb' be meh* ADV. destined [A]  
**نصیحت** *nasī'ḥat* N.F. (PL. **نصائح** *nasā'eh*). advice; counsel precept **نصیحت** *nasī'ḥat-amoz* ADJ. teaching good counsel **نصیحت** *nasī'ḥat-amez'* ADJ. full of counsel advice **نصیحت** *nasī'ḥat-pazir'* ADJ. amenable to good counsel **نصیحت** *nasī'ḥat de'nā* (or *kar'nā*) V.T. advice counsel; say a word of advice admonish exhort **نصیحت** *nasī'ḥat-gar* N.M. counsellor mentor **نصیحت** *nasī'ḥat ho'nā* V.I. learn a lesson be warned by experience [A]  
**نصیر** *nasir* N.M. helper, ally. [A نصر ~]  
**نضارت** *nazā'rat* N.F. verdure freshness [A]  
**نضج** *nazj* N.M. (lit.) ripening (arch.) maturing (of some humour) **نضج** *nazj'* ADJ. ripe **نضج** *nazj'-ūr-rā'e* ADJ. of mature judgment [A]





v.i. be taken a fancy to win (someone's) respect **نظر** *na'zar meh ho'nā* v.i. be in front of be aware of **نظر** *na'zar hā'ī* N.F., **نظر** *na'zar-hā'yā* N.M. one casting malignant looks or evil eye **نظر** *na'zar ho jā'nā* v.i. come under the influence of an evil eye **نظر** *na'zar ho'nā* v.i. come under the influence of an evil eye be attentive (to) have an expert's eye **نظر** *naz'roh naz'roh meh* ADV. through one's looks openly **نظر** *na'zare khūsh-gūz'are* PH. cursory glance **نظری** *na'zarī* ADJ. 'a posteriori' theoretical **نظریه** *nazariyyah* N.M. (PL. *nazariyyāt*) theory **نظریاتی** *nazariyyā'tī* ADJ. theoretical [A]

**نظم** *naz'm* N.F. poetry; verse (lit.) string N.M. order; arrangement discipline **نظم** *naz'm kar'nā* v.T. versify compose a poem on **نظم و نسق** *naz'm-o-nas'q* N.M. (see under نسق N.M. ☆) **نظم** *naz'm ho'nā* v.I. versified [A]

**نظیر** *naz'ir* N.F. (PL. *nazā'ir*) precedent ADJ. alike; resembling; equal to **نظیر** *naz'ir de'nā* (or *pesh' kar'nā*) v.T. quote a precedent [A ~ نظر]

**نظیف** *naz'if* ADJ. clean; neat pure [A ~ نظافت]

**نعت** *na'ī* N.F. encomium (on the Holy Prophet) (rare) epithet [A]

**نعره** *na'rah* N.M. slogan cry; shout **نعره** *na'ra-zan* ADJ. & N.M. slogan mongerer (one) who shouts or cries out **نعره** *na'ra-zan ho'nā* v.I. shout; cry **نعره** *na'rah lagū'nā* (or *mār'nā*) v.I. rise a slogan cry; shout [P]

**نعلین** *na'sh* N.M. corpse (ped.) bier [A]

**نعل** *na'l* N.M. (PL. *ne'al*) horse shoe (rare) shoe **نعل** *na'l-bah'd* N.M. farrier **نعل** *na'l-bah'dī* N.F. shoeing of horse (rare) light tribute **نعل** *na'l-bahā'* N.M. tribute **نعلین** *na'l dar ā'tash* PH. (fig.) worried **نعلین** *na'lain* N.M. pair of shoes **نعلین** *na'lain taht-ūl-'aīn* PH. keep your shoes belongings in sight [A]

**نعم** *ne'm* ADJ. very good; nice **نعم** *ne'm-ūl-ba'dal* N.M. change for the better better substitute [A]

**نعم** *ne'am* N.F. (PL. of نعمت N.F. ☆)

**نعمت** *ne'mat* N.F. (PL. *ne'am*) grace divine blessings delicacy good things of life **نعمت** *ne'mat-khā'rah* N.M. locker protected with wire-gauze **نعمت** *ne'mat-e 'ūz'mā* N.F. a great blessing **نعمت** *ne'mat-e ghair-*

*mūtarāq'qabah* N.M. windfall [A]

**نحوذ** *na'ooz'* PH. we flee for refuge (to God) (only in) **نحوذ** *na'ooz'-ū bil'lah* INT. we seek refuge in God Heaven preserve us God forbid [A]

**نعوذ** *no'ooz'* N.M. erection (of sex organ) [A]

**نعیم** *na'im* N.F. blessing delight comfort [A ~ نعمت]

**نغز** *nagh'z* ADJ. exquisite **نغز** *nagh'z-go'* ADJ. & N.M. one enjoying felicity of phrase **نغز** *nagh'z-go'ī*, **نغز** *nagh'z-bayā'nī* N.F. felicity of phrase lovely style [P]

**نغزکی** *nagh'zak* N.M. (fig.) mango [P ~ PREC.]

**نغمه** *nagh'mah* N.M. (PL. *naghmat*) song melody sweet voice **نغمه** *nagh'ma-pardāz'* (or *rez', zan' sanā', sah'j, tarāz'* N.M. singer ADJ. singing warbling **نغمه** *nagh'ma-pardā'zī* (or *rez'ī, zan'ī, sarā'ī, sah'jī, tarā'zī* N.F. song singing warbling [P]

**نفاخ** *naf'fakh* ADJ. (see under نفخ N.M. ☆)

**نفاذ** *nifāz'* N.M. enforcement promulgation **نفاذ** *na'fīz* N.M. ☆ [A]

**نفاس** *nifās'* N.M. puerperal haemorrhage [A]

**نفاست** *nafasat* N.F. nicety refinement exquisiteness **نفاست** *nafīs'* ADJ. ☆ [A]

**نفاق** *nifāq'* N.M. hypocrisy double-dealing differences enmity **نفاق** *nifāq' par'nā* v.I. have differences **نفاق** *nifāq' rak'hā'* v.I. inwardly bear (someone) malice [A ~ doublet of منافقت]

**نفاقا** *nifāq'tā* N.M. (F. *nifāq'tā*) (dial.) hypocrite [~ PREC. CORR.]

**نفث** *naf't* N.M. petroleum [A]

**نفثه** *naf'tah* N.M. white mottled pigeon

**نفع** *naf'hah* N.F. (PL. *nafaḥāt*) perfume [A]

**نفخ** *naf'kh* N.M. flatulence **نفخ** *naf'fakh* ADJ. flatulent [A]

**نفر** *na'far* N.M. (arch.) servant individual

**نفر** *naf'ra*, **نفر** *naf'rah* N.M. (arch.) menial

**نفری** *na'fari* N.F. staff persons employed on daily wages wages **نفری** *na'fari makh'* PROV. v.I. it is no favour to pay the dues [~ A]

**نفرت** *naf'rat* N.F. dislike; abomination; aversion; detestation **نفرت** *naf'rat-ah'gee'*

ADJ. loathsome; abominable causing ill will (نفرت کرنا) *naf'rat kar'nā* (or *kha'nā*) V.T. dislike; detest نفرت ہونا *naf'rat ho'nā* V.I. detested disgusted

نفرین *naf'rīn* (or *-īn'*) (ped. *nif'rīn'* or *-īn'*) N.F. reproach, opprobrium نفرت کرنا *naf'rīn kar'nā* V.T. reproach curse

نفس *na'fas* N.M. (PL. *anfas*) breath; gasp (PL. *anfas*) moment نفس دہکنا *na'fas-e vā-pasīn* (or *ba'z-pasīn*) PH. last gasp [A]

نفس *na'f's* N.M. (PL. *naf'foos*) mind; psyche soul self person body; flesh; carnal life; sensual appetites concupiscence (col.) penis substance; essence (of)

نفس الامر *na'f's-ūl-am'r* N.M. the fact of the matter نفس امارہ *na'f's-e amma'rah* N.M. one's baser self, inordinate appetites; evil genius

نفس بہیمی *na'f's-e bahī'mī* (or *par'var*) ADJ. selfish sensual voluptuous N.M. sensualist selfish person (یا بکروڑی) *na'f's-paras'tī* (or *par'varī*) N.F. selfishness

sensuality voluptuousness نفس کشی *na'f's-kī'shī* N.F. self-denial; mortification selfabnegation

نفس لوامہ *na'f's-e lavv'mah* N.M. conscience; one's accusing self مارنا *na'f's mā'r'nā* V.T. mortify the sensual appetites; restrain one's passions N.M. self-denial; mortification

نفس مطلب *na'f's-e mal'tab* N.M. point of issue long and short of the matter نفس مطمئنہ *na'f's-e mutma'in'nah* N.M. one's satisfied self; soul

نفس مہمہ *na'f's-e mūl'himah* N.M. one's inspiring self; intellect

نفس ناخفہ *na'f's-e na'f's-e* N.M. one's rational self; reason mouth piece; spokesman نفسی *na'f'sā-naf'sī* (ped. *na'f'sī-naf'sī*) ADV. each for himself

نفس نفیس *na'f's-e naf'īs* ADJ. euphuism for) by himself (etc.) نفسانی *na'f'sā'nī* ADV. sensual carnal

نفسانیت *na'f'sāniyyat* N.F. sensuality; carnality voluptuousness luxury selfishness نفسی *na'f'sī* ADJ. (rare) psychic PH. myself

نفسیات *na'f'siyāt* N.F. psychology نفسیاتی *na'f'siyātī* ADJ. psychological نفیس *nūfoo's-e qūdsiy'ah* (or *-si'yah*) N.M. PL. prophets and angels [A]

نفع *na'f'* N.M. profits gain advantage; benefit (نفع بخش) *na'f' bakhsh* V.T. a profit profit (by) نفع رسان *na'f'-rasān*, نفع بخش *na'f'-bakhsh* ADJ. profitable gainful advantageous; beneficial

نفع میں دو جوتیاں *na'f' men do joo'tiyān* PH. foolish bargain نفع و نقصان *na'f'-o-nūq'sān* N.M. profit and loss [A]

نقہ *na'f'qah* (ped. *na'faqah*) N.M. maintenance allowance نفقہ *na'nān'-na'f'qah* N.M.

maintenance alimony [A]

نفل *naf'l* N.M. (dial. N.F.) (PL. *na'f'at*) supererogation supererogatory prayers [A]

نفوذ *nūfooz* N.M. penetration influence نفوذ داشتن *a'sar-o-nūfooz* و اثر *nūfooz-o-a'sar* N.M. influence

نفور *naf'oor* ADJ. fleeing from abhorring N.M. abhorrence detestation [A ~ نفرت]

نقوس *n-foos* N.M. (PL. of نفس *na'f's* N.M. ☆)

نفی *na'f'ī* (ped. *na'f'y*) N.F. negative negation نفی و اثبات *na'f'y-o-isbat* N.M. negative and affirmative (fig.) Islamic creed as comprising negation of all deities save God [A]

نغیر *na'f'īr*, نفیری *na'f'īrī* N.F. small trumpet

نقیس *na'f'īs* ADJ. nice refined; exquisite [A ~ نفاست]

نقاب *niqāb* N.M./F. veil نقاب اٹنا *niqāb' ālā'nā* V.T. lift the veil نقاب پوش *niqāb'-posh* ADJ. & N.M. veiled (person) نقاب ڈالنا (یا چھوڑنا) *niqāb' dāl'nā* (or *chhor'nā*) V.I. lift the veil let down the veil [A]

نقاد *naqqād* N.M. critic reviewer [A ~ نقد]

نقارہ *naqqā'rah* N.M. drum نقارے کی جڑھ *naqqā're* PH. to the beat of the drum open-ly نقارچی *naqqār'chī* N.M. drummer نقارخانہ *naqqār'-khā'nah* N.M. place where drums are beaten to announce time

نقارخانے میں ٹوٹی کی آواز کون سنتا ہے *naqqār'-khā'ne meh too'tī kī āvāz' kaun sūn'ta hai* PROV. who listens to a poor man against his rich opponent who would listen to counsel of sanity in this insane world [A]

نقاش *naqqāsh* N.M. painter draughtmanship نقاشی *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقش *naqqāshī* N.M. painter draughtmanship نقاشی *naqqāshī* N.F. painting decoration [~ نقش]

نقاط *niqāt* N.M. (PL. of نقطہ N.M. ☆)

نقال *naqqāl* N.M. mimic clown imitator نقالی *naqqā'ī* N.F. mimicry clownishness imitation [A ~ نقن]

نقاہت *naqā'hat* N.F. weakness; debility con-valescence نقاہت *naqā'h* ADJ. ☆ [A]

نقاص *naqā'is* N.M. (PL. of نقص N.M. ☆) ناقص *naq'b* N.F. house breaking; burglary hole made by a burglar ناقص *naq'b-zan* N.M. burglary house-breaker ناقص *naq'b-zā'nī* N.F. burglary [A]

نقد *naq'd* N.M. (PL. of نقد *nūqood*) cash criticism (rare) assay ADJ. cash (payment)

ready (money) نقد *naq'dā naq'd* ADV.  
promptly cash in cash نقد *naq'd-e jān* N.M.  
life نقد *naq'd māl* N.M. ready (money) نقد و تبصره  
*naq'd-o-tab' sirah*, نقد و نظر *naq'd-o-na' zar* N.M. re-  
view criticism نقد و جنس *naq'd-o-jin's* N.M. cash  
and kind نقدی *naq'dī* N.F. cash ; ready money [A]  
نقد *niq'ris* N.M. gout [A]

نقرنی *nāq'rah* N.M. silver white horse  
نقره *nūq'ra'i* ADJ. silver (of horse) white [P]  
نقش *naq'sh* N.M. (PL. نقش *nūqoosh*) impression;  
mark ; print ; stamp drawing ; painting  
picture engraving ; carving charm  
influence idea ; imagination نقش اول *naq'sh-e*  
*avval* N.M. rough sketch, etc. first draft  
نقش *naq'sh bi'thā'nā* V.T. make a strong  
impression ; impress (upon someone) strongly  
نقش بر دیوار *naq'sh ba-dīvar* ADJ. like a picture on  
the wall (fig.) dumbfounded نقش بر آب *naq'sh bar-*  
*ab'* PH. evanescent نقش بند *naq'sh-band* N.M.  
painter designer name of founder of a  
mystic fraternity ; 'Naqshband' نقش بندی  
*naq'sh-bah'dī* N.F. painting designing ADJ. member  
of this mystic fraternity نقش پا *naq'sh-e pā'* N.M.,  
نقش قدم *naq'sh-e qa'dam* N.M. footprint track  
نقش شانی *naq'sh-e shā'nī* N.M. fair copy revised ver-  
sion نقش سینه *naq'sh-e sūvai'dā* N.M. - care of heart  
black spot on heart نقش کرب *naq'sh kar'nā* V.T.  
impress strongly upon stamp adorn with  
designs engrave ; carve نقش و نگار *naq'sh-o-nigār'*  
floral pattern embellishment designs  
decorations pictures ; paintings نقش برنا *naq'sh*  
*ho'nā* V.I. be strongly impressed be carved  
be engraved leave strong impressions نقش  
کانجر *kan-naq'sh-fil hajar'* PH. indelible  
نقش *naq'shī*, نقشین *naq'shīn* ADJ. engraved carved  
having coloured patterns [A]  
نقشه *naq'shah* N.M. map features outline  
design picture (of) ; pattern (of)  
condition ; state of affairs stance نقشه آمار  
*naq'shah ātār'nā* V.T. copy a design نقشه بنا  
*naq'shah banā'nā* V.T. draw a map reduce to a condi-  
tion نقشه بکار *naq'shah bigār'nā* V.T. upset a plan  
نقشه بگذاشتن *naq'shah bi'gar'nā* V.I. (of plan) be up-  
set be put out of countenance نقشه تیز  
*naq'shah tez'* ho'nā V.I. be lucky be influential  
نقشه جماعت *naq'shah jamā'at* V.I. establish (one's)  
authority influence imagine نقشه جمل  
*naq'shah jam'nā* V.I. be influential have (one's)  
authority established be imagined نقشه حدیست  
*naq'shah-e had'-bast* N.M. boundary map (of agri-  
cultural lands) نقشه کشی *naq'shah-ka'shī* N.M. carto-

graphy نقشه نویس *naq'shah-nao'is'* N.M. draughtsman  
نقشه نویسی *naq'shah-nao'is'sī* N.F. draughtsmanship  
نقشه جانا *naq'shah (āh'khoh meh) khānēh*  
*jā'nā* V.I. be conjured up [A ~ PREC.]  
نقص *naq's* N.M. (PL. نقص *naqā'is*) defect  
fault flaw deficiency blemish نقص  
*naq's-e jismā'nī* N.M. physical deformity نقص  
*naq's nikāl'nā* V.T. pick holes (in) cavil  
(at) ; criticize condemn [A]  
نقصان *nūqsān'* N.M. loss detriment harm ;  
damage ; injury نقصان اٹھانا *nūqsān' āthā'nā*  
V.I. incur a loss suffer a reverse نقصان پہنچانا  
*nūqsān' pahūnchā'nā* V. harm ; injure ; damage  
نقصان دهان *nūqsān'-deh*, نقصان رسان *nūqsān'-rasāh'* ADJ.  
harmful ; injurious detrimental نقصان کرنا  
*nūqsān' kar'nā* V.I. harm cause ; inflict loss  
do mischief نقصان ہونا *nūqsān' ho'nā* V.I. be  
harmful be lost [A doublet of PREC.]  
نقض *naq'z* N.M. breach (of the peace) back  
out (of one's words) نقض امن *naq'z-e am'n* N.M.  
breach of the peace نقض عهد *naq'z-e 'ah'd* N.M.  
breach of contract [A]  
نقط *nū'qat* N.M. (PL. of نقطه N.M. ★)  
نقطہ *nūq'tah* N.M. (PL. نقطہ *nūq'at'*, نقطہ *nū'qat*)  
point ; dot name of a diacritical mark ;  
dot نقطہ آغاز *nūq'ta-e aghāz'* N.M. starting point  
نقطہ مآل *nūq'ta-e mauhoom'* N.M. hypothetical  
point (fig.) beloved's mouth نقطہ نظر  
*nūq'ta-e na'zar* N.M. view point ; point of view [A]  
نقشہ *nūq'sh* N.M. dessert with liquor snack [A]  
نقل *naq'l* N.F. (PL. نقل *nūqool'*) copy crib  
imitation mimicry narration  
narrative anecdote moving ; shifting  
(lit.) tradition نقل آراء *naq'l ā'rā'nā* V.T. crib ; copy  
by unfair means نقل در نقل *naq'l dar naq'l* N.F.  
copy of a copy (fig.) something for removed  
from the original نقل کرنا *naq'l kar'nā* V.T. copy  
relate ; imitate ; mimic shift نقل کفر نہ باشد  
*naq'l-e kuf'r kuf'r na-bā'shad* PH. the responsibility  
is the original narrator's نقل لیا *naq'l le'nā* V.I. get  
a copy (of) نقل مطابق اصل *naq'l mūtā'big(-e) as'l*  
N.F. true copy نقل مکان *naq'l-e mahā'nā* N.F. shift-  
ing of premises moving from a place نقل نویس  
*naq'l na'is'* N.M. copyist نقل نویسی *naq'l-na'is'sī* N.F.  
copyist's job نقل و حرکت *naq'l-o- har'kat* (or -ha'ra)  
N.F. movement نقل وطن *naq'l-e va'tan* N.F. migra-  
tion [A]  
نقشی *naq'shī* ADJ. artificial counterfeit  
spurious fictitious assumed not real  
traditional [~ A PREC.]

نقوش *nūqoosh'* N.M. PL. of نقش N.M. ☆

نقول *nūqool'* N.M. (PL. of نقل N.F. ☆)

نقی *na'qī* ADJ. clean pure N.M. name of Shi'ite Imam نقوی *na'qawī* ADJ. descended from Imam Naqi

نقیب *naqīb'* N.M. herald proclaimer [A]

نقیض *naqīz'* N.F. opposite; contrary [A ~ نقض]

نقیہ *naqīh* ADJ. weak; feeble [A ~ نقیہ]

نک *nak* SUP. نوسہ *nak-bal'* N.M. favourite person exercising influence (over another)

نک *nak-baih'nā* ADJ. & N.M. (F. نک *nak-baih'nā*) (one) running at the nose نک *nakto'ra* N.M. (dial.) ironical remark; taunt نک *nakto're* *ūhā'nā* V.T. humour نک *nak-cha'rkā* ADJ. (F. نک *nak-cha'rkā*) proud surly

fastidious نک *nak-ghā'ik* N.F. sneeze-wort; tip top نک *nak-ka'ia* ADJ. (same as نک *nak'ia* ☆) نک *nak-ka'ia* N.F. disgrace; infamy نک *nak-ka'ia* *ho'nā* V.I. be disgraced نک *nak-ghā's* N.F. rubbing the nose on the

around by way of humiliation imploration نک *nak-ghā's* *kar'nā* V.I. implore; beseech [~ نک CONT.]

نک *nak'ka* N.M. point; pointed part of anything

نکات *nikat'* N.M. (PL. of نکته N.M. ☆)

نکاح *nikah'* N.M. marriage; matrimony نکاح *nikah' par'ha'nā* (or *kar'nā*) V.T. marry perform matrimonial rites نکاح *nikah' kī sī* *shar'ten* *bandh'nā* V.T. put forth harsh conditions prevaricate نکاح *nikah-nā'mah* N.M. matrimonial deed; marriage deed نکاح *nikah-ho'nā* V.I. (of matrimonial rites) be performed be married نکاح *nikah'ia* N.F. & ADJ. (woman) whose marital rites have been performed [A]

نکاس *nikas'* N.M., نکاس *nikas'* N.F. outlet out-turn; turn over sale

نکال *nikal'nā* V.T. turn out; expel; drive out dismiss; sack take out pull out; draw out extract distil subtract; deduct solve (sum) out work (problem) embroider (pattern) issue; publish achieve (desire) eject hit upon (idea) devise

(plan) نکال *nikal'la* N.M. extradition نکال *nikal'la* *mil'nā* V.I. be extradited be turned out

نکال *nikal'la* N.M. banishment extradition نکال *nikal'la* *mil'nā* V.I. be banished be extradited نکال *nikal'la* *de'nā* V.T. expel drive out take out extract subtract deduct eject; to discard; exclude banish; extradite نکال *nikal'la* *la'nā* V.T. seduce clope with bring off

نکال *nikal'nā* V.T. weed نکال *nikal'nā* N.M. weed-ing remuneration for weeding نکاب *nak'bat* N.F. (PL. نکابت *nakabat'*) adversity misfortune [A]

نکته *nūk'tah* N.M. (PL. نکات *nikat'*) subtle point significance point (of joke, etc.) نکته *nūk'ta-af'rah'* ADJ. (one) using conceits نکته *nūk'ta-af'rah'* N.F. use of conceits نکته *nūk'ta-pardāz'* ADJ. subtle ingenious نکته *nūk'ta-pardāz'* N.F. subtlety conceit نکته *nūk'ta-ghā'ih'* N.F. critical; captious نکته *nūk'ta-ghā'ih'* N.F. criticism; cavilling; captiousness نکته *nūk'ta-dā'ih'* (or *ras'* or *shinās'*) N.M. sagacity discernment نکته *nūk'ta-shinās'* ADJ. discriminating; having critical ability نکته *nūk'ta-shinās'* N.F. discrimination; critical ability نکته *nūk'ta-gī'r* ADJ. critical; captious نکته *nūk'ta-gī'r* N.F. criticise cavil نکته *nūk'te* نکال *nikal'nā* V.T. cavil (at); criticize نکته *nūk'te* N.F. a kind of sweetmeat

نکته *nak'ia* ADJ. & N.M. (F. نکته *nak'ia*) (one) having a cut nose shameless (person) نکته *nak'ia* *ba'o'cha* *sab* *se* *ova'cha* PROV. a shameless person would stop at nothing [~ نک + کشا]

نکیر *na'kirah* N.M. & ADJ. common (noun) نکیر *nūk'kar* N.M. (street) corner; turning (of the street) نکیر *nik'-sūk* (dial. *nik'-sik* or *nak'-sak*) N.F. appearance; features (only in) نکیر *nik'-sūk* *se* *ihāk'* (or *dūrūst'*) PH. tip-top نکیر *naksir'* N.F. vein of nose نکیر *naksir'* *phoo'ia* V. bleed at the nose [~ نک]

نکیر *ni'kalnā* V.I. come out go forth be taken out be pulled out; drawn out distilled be hatched be produced sprout (of sum, etc.) rise flow set out depart secede clope be lost balance get lost overtake exceed (desire) be achieved appear issue be ejected نکیر *ni'kal'*

نکیر *ni'kal'* N.M. banishment extradition نکیر *ni'kal'* *mil'nā* V.I. be banished be extradited نکیر *ni'kal'* *de'nā* V.T. expel drive out take out extract subtract deduct eject; to discard; exclude banish; extradite نکیر *ni'kal'* *la'nā* V.T. seduce clope with bring off نکیر *ni'kal'nā* V.T. weed نکیر *ni'kal'nā* N.M. weed-ing remuneration for weeding نکابت *nak'bat* N.F. (PL. نکابت *nakabat'*) adversity misfortune [A]

نکته *nūk'tah* N.M. (PL. نکات *nikat'*) subtle point significance point (of joke, etc.) نکته *nūk'ta-af'rah'* ADJ. (one) using conceits نکته *nūk'ta-af'rah'* N.F. use of conceits نکته *nūk'ta-pardāz'* ADJ. subtle ingenious نکته *nūk'ta-pardāz'* N.F. subtlety conceit نکته *nūk'ta-ghā'ih'* N.F. critical; captious نکته *nūk'ta-ghā'ih'* N.F. criticism; cavilling; captiousness نکته *nūk'ta-dā'ih'* (or *ras'* or *shinās'*) N.M. sagacity discernment نکته *nūk'ta-shinās'* ADJ. discriminating; having critical ability نکته *nūk'ta-shinās'* N.F. discrimination; critical ability نکته *nūk'ta-gī'r* ADJ. critical; captious نکته *nūk'ta-gī'r* N.F. criticise cavil نکته *nūk'te* نکال *nikal'nā* V.T. cavil (at); criticize نکته *nūk'te* N.F. a kind of sweetmeat

a'nā v. come out come forth appear  
of sun, etc.) rise *nik'kal bhāg'nā* v.i.  
run away clope with *ni'kal par'nā* v.i.  
come out from ; to be drawn forth *ni'kal*  
*jā'nā* v.i. go away disappear escape  
*nikalvā'nā* v.t. cause to expel get  
sacked cause to come out ; cause to issue

*nikam'mā* ADJ. (F. *nikam'mā*) worthless ;  
good-for-nothing N.M. idler ; slothful  
person [~ + کام]

*niko'* PREF. good *niko'-kār* ADJ. & N.M.  
pious (person) ; beneficent persons  
*niko'-kā'rī* N.F. piety beneficence  
*niko-mah'zar* ADJ. & N.M. good (person)  
*niko'nām* ADJ. & N.M. one having a good  
reputation *niko'-nāmī* N.F. good name ;  
reputation *niko'ī* N.F. benevolence ; ben-  
eficence [P ~ نیکو CONT.]

*nak'koo* ADJ. & N.M. big nosed (person)  
disgraced (person) laughing-stock  
self-righteous *nak'koo bana'nā* (or  
*kar'nā*) disgrace make (someone) laughing  
stock [~ ناک]

*niko'hish* N.F. threat rebuke ; re-  
proach [P]

*ni'kharnā* v.i. be washed well ; be  
bleached look elegant *nikhār* N.M.  
cleanliness elegance *nikhār'nā* v.t.  
wash (something) white ; make elegant

*nak'hat* (col. *nig'hat*) N.F. fragrance  
[~ A oral odour]

*nikkal'too* ADJ. & N.M. idler worth-  
less ; good-for-nothing (person) [~ +  
کھٹو]

*nikhad'* ADJ. worst worthless

*ni'khañd'* ADJ. half ; mid(night) ADV. exact

*nak'kī* ADJ. & N.M. (one) speaking with a  
nasal accent [~ ناک]

*nakir* N.M. angel questioning dead body  
about his faith *nakirain*, *mūn'kar*  
*nakir* N.M. the two angels questioning man in  
his grave about his faith [A]

*nekel'* N.F. camel's bridle or halter *nakel'*  
*haik meñ ho'nā* v.t. lead (some-  
one) by the nose-string [~ ناک]

*nokī'lā* ADJ. (F. *nokī'lā*) pointed  
sharp *nokī'lā-pan* N.M. sharpness  
[~ نیک]

*nag* N.M. gem ; jewel ; precious stone *nag*  
*jai'nā* v.t. set a gem [~ P نگین]

*nigār* N.M. beloved ; sweetheart paint-  
ing lovely pattern decoration suf.  
writer of stories, etc.) ; -ist *nigār-e ar'mānī*

N.M. Arminian beloved appellation of  
Farhad's beloved Shirin *nigār-bāh'dī* N.F.  
dying one's palms, etc. with henna in exquisite  
patterns *nigār'khā'nāh* N.M. studio

picture gallery *nigārīstan* N.M. picture  
gallery *nigārī* suf. painting writing

*nigārīsh* ADJ. beautiful ; lovely beauti-  
fied (of hand) having lovely 'henna' patterns  
[P]

*nigārīsh* N.F. (wrong but usu. PL. *nigārīshāt*)  
writings

*nigah'* N.F. (or CONT. *nigah'*) look ,  
glance sight ; care custody ; surveil-

lance attention favour *nigah'*  
*āt'hā' kar na dekh'nā* v.t. not to care to look

at not to be attracted by show indifference  
*nigah'-bān'*, *nigah'-bān'* N.M. watch-

man custodian *nigah'-bā'nī*, *nigah'-*  
*bā'nī* N.F. watching ; guarding custody

*nigā'h-e bad'* N.F. evil eye *nigā'h* (or *nigah'*)  
*badal'nā* (or *phar'nā*) v.t. give a cold shoulder (to)

*nigah' bhar'*  
*ke dekh'nā* v.t. look one's fill *nigah' par'nā*

v.i. be seen *nigah' tē'kī ho'nā* v.i. be  
enraged *nigah' chūrā'nā* v.t. evade ;

dodge be unable to confront look furtively at  
*nigah'-dār*, *nigah'-dār* ADJ. & N.M.

guardian *nigah'-dāsh'*, *nigah'-dāsh'*  
N.F. care custody *nigah' rak'hā* v.i.

keep in view keep  
under one's eye cast amorous glances at *nigā'h-e gh'alāt andāz'* N.F. cursory glance

deceptive glance beloved's amorous glance  
*nigah' kar'nā* v.t. look at view

observe *nigah' larā'nā* v.t. cast amorous  
glances *nigah' (or nigā'hen) mila'nā*

v.t. look (someone) full in the face *nigah' (or nigā'hen) meñ rak'hā* v.i.

keep  
in view keep an eye on *nigah' (or nigā'hen) ho'nā* v.i.

be earmarked by  
(for evil or good) *nigā'h-e nāz'* N.F. co-

quetry ; blendishment *par nigah na*  
*thai'harnā* v.i. be dazzling *nigah' nī'chī kar'nā* v.t.

hang down one's head in  
shame not to look up be abashed

*na'gar* N.M., *nag'rī* N.F. city town  
suburb colony

*nig'gar* ADJ. solid heavy ; weighty



wet with tears ; tearful نمائی nam-nā'kī N.F.  
dampness tearfulness نمی na'mī N.F. damp-  
ness moisture humidity [P]  
نما nūmā' SUFF. like ; resembling appear-  
ing showing ; exhibiting نمائی nūmā'ī SUFF.  
likeness ; resemblance show display  
[P ~ نمودن show]  
نماز nāmāz' N.F. divine service ; Muslim prayers  
نماز استسقا nāmāz'-e istisqā' N.F. late afternoon  
prayers نماز عید nāmāz'-e 'id N.F. Eid prayers  
نماز قصر nāmāz'-e qas'r N.F. reduced prayers (in  
travels) نماز کسوف nāmāz'-e kasoof' N.M. special con-  
gregational prayers during solar eclipse ; ecliptic  
congregation گئے نماز بجھولے روزے گلے پڑتے ga'e  
the nāmāz' bakhish'vā'ne ro'ze gā'le par ga'e PROV.  
bid to seek redress brought further trouble نمازی  
nāmāz'ī ADJ. & N.M. one who prays (one)  
who says his prayers regularly نمازی کا شکا nāmāz'ī  
kā tā'kā N.M. trap false hope [P]  
نمایش nūmā'īsh N.F. exhibition show  
نمایش display affectation smobbery نمایش گاہ  
nūmā'īsh-gāh N.F. exhibition hall نمایشی nūmā'ī-  
īshī ADJ. just for show ostensible showy  
[P ~ نمودن ]  
نمام nammām' ADJ. backbiter نمائی nammā'mī N.F.  
backbiting [A ~ نمین ]  
نمائند nūmā'īn'dah N.M. representative نمائندگی  
nūmā'īn'dagī N.F. representation [P ~ نمودن ]  
show]  
نمایاں nūmā'yāh ADJ. prominent ; conspicuous ;  
salient [P ~ نمودن show]  
نمبر nam'bar N.M. number marks ; award  
نمبر چھینا nam'bar pa'nā V.I. secure marks  
نمبر چھیننا nam'bar chhīn'nā V.T. exceed steal the  
march over نمبر دار nam'bar-dār N.M. Lambardar ; village  
headman [E]  
نمنا nim'a'nā V.T. (same as نمنا V.T. ☆)  
نمنا ni'ma'nā V.T. (same as نمنا V.T. ☆)  
نمد nam'dah N.M. felt felt carpet rug  
saddle-cloth housing نمد nmad PREF.  
نمد پوش na'mad-poosh ADJ. & N.M. (lit.) (one)  
clothed in felt mendicant [P]  
نمستہ namas'te, نامسکار namaskār' N.M.  
(H. dial.) salutation ; wish-  
ing [S]  
نمش na'mish N.F. cool milk froth  
نمط na'mat N.F. manner (only in) نمط کی na'mat  
ADV. like ; in the manner of  
نمک na'mak, (lit.) namak N.M. salt salūsh  
taste attraction ; charm grace ;



elegance **ناک** *na'mak-pāsh'* ADJ. & N.M. (one) who taunts **ناک** *na'mak-pā'shī* N.F. pouring salt (fig.) taunt; taunting **ناک** *na'mak-parvar'dah*, **ناک** *na'mak-khār'* ADJ. & N.M. faithful (servant) (one) bred at another's money **ناک** *na'mak phoot phoot'* kar ni'kal'nā PH. suffer for ingratitude **ناک** *na'mak-cha'shī* N.F. first feeding (of child) **ناک** *na'mak chakh'nā* V.T. taste (food) eat at the table (of) **ناک** *na'mak-harām'* ADJ. treacherous; perfidious ungrateful unfaithful **ناک** *na'mak-harāmī* N.F. treachery; perfidy ingratitude disloyalty **ناک** *na'mak-halāl'* ADJ. grateful; true loyal; faithful **ناک** *na'mak-halāl'ī* N.F. loyalty; fidelity **ناک** *na'mak-dān'* N.M. salt-cellar **ناک** *na'mak kā tezab'* N.M. hydrochloric acid **ناک** *na'mak ka haq' ada' kar'nā*, **ناک** *haq' q-e na'mak ada' kar'nā* V.T. discharge one's obligation **ناک** *na'mak-kā kān'*, **ناک** *kā'n-e na'mak* N.F. salt mine **ناک** *har' ke dar kā'n-e na'mak raf't'* *na'mak shūd* PROV. none can escape the influence of environment **ناک** *na'mak-kā mār' par'nā* V.I. be cursed for ingratitude **ناک** *na'mak lagana* V.T. salt pickle with salt **ناک** *na'mak mir'ch laga'nā* V.T. give relish; make tasteful garble; give a garbled version colour-highly; give a coloured version exaggerate harass taunt **ناک** *namkīn'* ADJ. saltish saline brackish of brownish complexion; nut-brown attractive; charming **ناک** *namkīn'ī* N.F. saltiness salinity brackishness agreeableness brown complexion charm; attraction [P] **ناک** *nūmoo'* N.M. growth increase [A]

**ناک** *nūmood'* N.F. show; showiness pomp and show fame; celebrity known egotism appearance existence **ناک** *nūmoo'd-e be bood'* N.F. vanity; outward show **ناک** *nūmood' kar'nā* V.T. boast; brag appear **ناک** *nūmood' kho'nā* V.T. lose prestige **ناک** *nūmood' kā le'nā* V.I. brast; brag **ناک** *nūmoo'diya* N.M. & ADJ. showy (person) **ناک** *nūmoodār'* ADJ. visible apparent; manifest **ناک** *nūmoodār' kar'nā* V.T. make visible **ناک** *nūmoodār' ho'nā* V.I. become visible appear (of sun, etc.) rise [P ~ نمودن] **ناک** *nūmoo'nah* N.M. specimen type model pattern **ناک** *nūmoo'nah dān* N.M. (rare) show case [P ~ نمودن] **ناک** *nūmoo'iyā* N.M. pneumonia [E]

**ناک** *nimos'hā* ADJ. (F. *nimoo'hā*) quiet; taciturn helpless [منه + ن + ~] **ناک** *nan* N.F. nun [E]

**ناک** *namī'mah* N.F. backbiting [A] **ناک** *nan'nā* N.M. & ADJ. (F. *nan'nā*) same as **ناک** N.M. & ADJ. ☆ **ناک** *ninain'vān* ADJ. & N.M. (dial.) ominous (person) [نام + نه ~] **ناک** *ninnān've* N.M. & ADJ. ninety-nine **ناک** *ninnān'verān* ADJ. ninety-ninth **ناک** *ninnān've kā pher'* PH. bid to increase one's wealth greed **ناک** *ninnān'veh* *ke pher' meñ ā'nā* (or *par'nā*) PH. be after increasing one's wealth **ناک** *nañd* (dial. *na'nad*) N.F. sister-in-law; husband's sister **ناک** *nañd'o'* N.M. brother-in-law husband of husband's sister **ناک** *niñ dā* N.F. (dial.) disparaging remarks **ناک** *kā niñ dā kar'nā* V.T. (dial.) utter disparaging remarks against **ناک** *nañg* N.M. shame disgrace honour reputation **ناک** *nañ-g-e khandan'* ADJ. & N.M. one who is a disgrace to one's family **ناک** *nañ-g-e khalā'iq* ADJ. & N.M. one who is a disgrace to mankind **ناک** *nañ-g-ō-nām'*, **ناک** *nañ-g-o-namoo's'* N.M. honour prestige [P] **ناک** *nañg* N.M. nakedness shamelessness **ناک** ADJ. nakedness penniless **ناک** *nañg' dharañg'* ADJ. stark naked **ناک** *nañ'gā* ADJ. (F. *nañ'gī*) naked denuded bare shameless; unashamed **ناک** *nañ'gā'-pan* N.M. nakedness **ناک** *nañ'gā jho'rī* N.F. search of labour on coming out of factory **ناک** *nañ'gā dharañg'gā* ADJ. quite naked stark naked **ناک** *nañ'gā* N.M. stark naked **ناک** *nañ'gī buch'chī* ADJ. unadorned (woman) **ناک** *nañ'gā kar'nā* V.T. strip (someone) naked expose lay bare **ناک** *nañ'gī talvār'* N.F. drawn sword (fig.) fearless person outspoken person; one who wears his heart on his sleeve **ناک** *nañ'ge pa'oh* ADJ. bare-footed **ناک** *nañ'ge pa'oh nañ'ge sir* ADJ. bare-footed and bare-headed perplexed **ناک** *nañ'ge sir* ADV. bare-headed **ناک** *nañ'gī naha'e gī kyā'* *aur nicho're gī kyā'* PROV. a poor person can never have enough and to spare **ناک** *nan'nā*, **ناک** *nan'nā* ADJ. & N.M. (F. *nan'nā*)

(nan' m) small tiny wee-bit  
small child ; child نانکا nan' nka kāt' nā v.T. & I.  
spin fine yarn be niggardly  
nan'kiyāl N.F. maternal grandfather's house  
or family [ ~ نانا ]  
nau ADJ. & N.M. nine نانا nau' te'rah  
ba' tēh bānā' nā v.I. prevaricate نانا nau'  
do-gyā'rah hō' nā v.I. run away ; slip away نانا nau'  
ra' lan N.M. nine jewels (fig.) nine  
celebrities نانا nau' saū  
chū' he kka' kar bil' lā haj' ko ghā' lā PROV. having  
sinned for six days be goes to church on the  
seventh نانا nau-lak' kka ADJ. valued at nine  
lakh rupees نانا nau' meh na te'rah meh  
P.H. worthless نانا nau' naq' d na te'rah  
mādkar' نانا nau'-na' ga N.M. nine jewelled bracelet  
نانا nau' rāh ADJ. ninth  
nau ADJ. new fresh PREF. new  
fresh نانا nau-abād' ADJ. newly settled  
(rare) newly commanded (land) colonized  
نانا nau-abād'-kar N.M. colonizer نانا nau  
abad'-ka' rī N.F. colonization نانا nau-abād' dī N.F.  
colony settlement نانا nau-abād'iyāl' N.F.  
colonies نانا nau-amoz' ADJ. & N.M. beginner  
novice ; tyro raw hand inexperienced  
(person) نانا nau-amō' zī N.F. inexperience نانا nau'  
ba-nau' ADJ. ever new up-to-date نانا nau-  
bahār' N.F. early spring full bloom ADJ.  
in full bloom youth ; young man نانا nau-javān'  
N.M. (PL. نانا nau-javā' nāh or -javānān) ADJ.  
(one) in the prime of (one's) life نانا nau-javā' nī  
N.F. youth youthfulness ; prime of (one's)  
life نانا nau-ghā' dī ADJ. of the new moon ;  
first (Thursday, etc.) of the lunar month نانا nau-  
ghā' s' tah ADJ. & N.M. newly (rich) ; upstart  
نانا nau-khez' N.M. & ADJ. adolescent  
youthful beauty نانا nau-khe' zī N.F. adolescence  
youthful beauty نانا nau-dau' lat ADJ. & N.M.  
newly rich upstart نانا nau-ras' ADJ. & N.M.  
newly-mellowed نانا nau-rūs' tah ADJ. newly  
(fruit) sprung up نانا nau-roz' N.M. new year's  
day this as a persian festival نانا nau-shah N.M.  
bridegroom ; groom نانا nau-ūm' t ADJ. young  
inexperienced N.M. beginner minor  
نانا nau-ūm' rī N.F. minority ; childhood نانا nau-  
girīstar' ADJ. & N.M. newly captured (person)  
نانا nau-mūs' lim N.M. & A. I. convert to Islam ;  
neophyte نانا nau-mash' q A. J. inexperienced ;  
novice نانا nau-nchāl' N.M. (rare) sapling  
young man ; young man ; youth نانا nau-vā' rid  
ADJ. & N.M. newcomer fresh arrival [P]  
نانا nauvā' N.F. song tune voice sound

subsistence belongings ناپروواز *nava' pardaz*,  
*nava'-safz'* ADJ. & N.M. singing one  
 emitting a sound ناپروازی *nava'-parda'zi*, سنجی  
*nava'-safz'i* N.F. singing emitting a sound  
*bar'g-o-nava'* N.M. belongings دنیا بے برگ *bar'g-o-nava'*  
 ADJ. empty-headed [P]  
 نواب *nawwab* (col. *nawab*) N.M. lord (arch.)  
 governor (arch.) petty ruler ; prince ;  
*nabob* نواب *be-mul'k nawwab'* N.M. haughty  
 person نوابی *nawwa'bi* N.F. lordship (arch.)  
 principedom (arch.) governorship vanity :  
 pride misrule ADJ. lordly نوابی *nawwa'bi* شہادت  
 N.M. PL. lordly ways [A ~ نیات]  
 نواب *nawwab* N.M. (rare PL. of نایب N.M. ☆)  
 نواح *nawah* N.M. environs نواہی *nawa'hi* ADJ. sur-  
 rounding [~ A نواحی SING. N.M. ☆]  
 نوار *nawa'dir* N.M. PL. curios rarities  
 نوار *curiosities* نوار روزگار *nawa'dir-e rozgar'* N.M.  
 wonders of the world [A ~ SING. نادرہ]  
 نوار *nivar'*, (dial. نوارٹ *nivar'*) N.F. tape (of the  
 coarse kind)  
 نواز *nawaz'* SUF. favouring ; cherishing player  
 (on musical instrument)  
 نوازش *nawa'zish* N.F. (PL. نوازشات *nawazishat'*)  
 favour ; courtesy نوازش نامہ *nawa'zish-na'mah*  
 N.M. (euphuism for) letter ; kind letter [P ~  
 نوشتن]  
 نوازاں *nawaz'na* V.T. favour , show kindness (to)  
 [نوشتن ~ P]  
 نویس *nivas'* N.M. (dial.) house ; residence [S]  
 نویسی *nawa'sah* N.M. grandson ; daughter's son نویسی  
*nawa'si* N.F. grand-daughter ; daughter's  
 daughter  
 نویسی *nawa'si* ADJ. eighty-nine N.F. (see under نویسی  
 N.M. ☆)  
 نویسر *nawasir'* N.F. (PL. of ناسور N.M. ☆)  
 نویل *nawa'fil* N.M. (PL. of نفل N.M. ☆)  
 نوال *nawal* N.F. (lit.) beneficence [A]  
 نوالہ *nivalah* N.M. morsel ; mouthful نوالہ اٹھانا  
 نوالہ *nawa'lah uṭha'na* V.T. take a morsel ایک ہی نوالہ  
 کرنا *ek hi niva'lah kar'na* V.I. gulp down  
 consume at once نوالہ نہ توڑنا *niva'lah na tor'na*  
 N.M. not to eat تونوالہ *tar' niva'lah* N.M. choice  
 morsel دیکھیے شیر کی آنکھ کھلاتے سونے کا نوالہ *de'khe sher' ki ānk'h' kḥilā'e so'ne ka niva'lah* Prov. provide all  
 amenities but be a strict disciplinarian  
 نواہی *nawa'hi* N.F. PL. prohibitions inter-  
 dicta injunctions وادامرو نواہی *awa'mir-o-*

نواہ N.M. PL. exhortations and injunctions ; orders and prohibitions [A ~ SING. نواہی]

نواب nava'ib N.M. PL. calamities ; unfortunate occurrences ; adversities [A ~ SING. نوابہ]

نوبت nau'bat N.F. turn period time ; occasion ; opportunity stage condition

نوبت nau'bat a'nā v.T. (of somethings turn) come ; be the turn (of) نوبت بہ نوبت nau'bat bā-nau'bat

ADV. turn by turn نوبت پہ نوبت nau'bat pahūnch'na v.I. be reduced کو پہنچنا nau'bat ko pahūnch'na v.

reach a (certain) stage be reduced to the condition نوبتی nau'batī ADJ. intermittant (fever, etc.) [A]

نوبت nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

نوبل نوبل نوبل nau'bat N.F. kettle-drum drum for announcing passage of time, etc. نوبت بجانا nau'bat baja'na v.T. beat the drum announce the hour with beat of drum نوبت بجانا nau'bat baj'na v.I. (of drum) be beaten (of hour) be announced with beat of drum خانہ نوبت nau'bat-kha'nah N.M. place from where time is announced with beat of drum guard house to the condition (of stage) come [~PREC.]

lamentation [A]

نور noor' N.M. (PL. انوار anwār) light lumino- sity refulgence splendour نور نور noor'

افزا' ADJ. illuminating نور افشاں noor'-afshā' ADJ. diffusing light نور باف noor'ba'f N.M. (arch.) weaver نور بافی noor'-bā'fī N.F. (arch.) weaving نور جهان noo'r-e jahān' N.M. light of the world N.F. (noor'-jahān') this as female name نور چشم noo'r-e chash'm.

نور دیدہ noo'r-e dī'dah' نور نظر noo'r-e na'zar N.M. (fig.) son نور چہاں noor' chhā'na v.T. be light all around نور زہور کا وقت noor' zahoor' kā vaq't N.M. dawn : daybreak نور علی نور noo'rūn 'alā' noor' INT. wonderful نور کا ترکا noor' kā tar'ka N.M. early hours of morning نور کے ترکے noor' ke tar'ke ADV. in the early hours of the morning نور کے سانچے میں نور کا نور' ke sanch'e mein dhal'na v.I. be exquisitely beautiful نور کا گل noor' kā gā'la N.M. melodious voice نور کا گل پانا noor' kā gā'la pā'na v.I. have a melodious voice نورانی noorā'nī ADJ. bright luminous brilliant refulgent resplendent saintly نورانی نورāniy'yat N.F. brilliance saintliness نورانی نور'ānī ADJ. composed of light heavenly angel N.M. angel [A]

نور navar'd N.F. traveller ; wanderer نور نور navar'di

نور N.F. travel ; wandering [P نوران]

نور noo'rī ADJ. & N.M. (see under نور N.M. ★)

نور nau'rah N.M. depilatory made of lime

نوش نوش N.M. honey نوش بہ noshā'bah N.M. elixir نوش نوش nosh'dā'roo N.M. name of medicine used as cordial or antidote نوش نوش no'shīn ADJ. honey-like ; sweet [P]

نوش نوش N.M. eating drinking نوش نوش nosh(-e jān') farma'na (or kar'na) v.T. eat drink [P ~ نوشیدن]

نوشاوار nashā'dar N.M. ammonium chloride ; sal-ammoniac [P]

نوشاوار navish' N.F. writing N.F. writing (only in) نوشاوار navish't-o-khānd' N.F. writing and reading being reduced to writing نوشاوار navish'tah N.M. writing ADJ. written نوشاوار navish'ta-e taqdir' N.M. fate ; destiny نوشاوار navish'tanī ADJ. worth-writing [P ~ نوشتن]

نوشاوار nau'shah N.M. (see under نور ADJ. & PREF. ★)

نوشاوار no'shīn ADJ. (see under نوش N.M. ★)

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

نوع nau' N.F. (PL. انواع anwān) species kind ; sort manner نوع انسان nau'-e in'sāh' N.F. mankind نوع بہ نوع ba-ker nau' ADV. anyhow at any rate ; at all events somehow or other نوعیت

*na'ū'ya't* N.F. kind quality particular nature [A]

*nok* N.F. point tip end نوک *nok*  
*pa'lah* N.F. beauty of features nicety of calligraphist جھونک *nok' jhohk* N.F. passage-at-arms نوکدار *nok'-dar* ADJ. pointed نوک *nok'-dam bhag'nā* V.T. run away; show a clean pair of heels نوک زباں *nok-e zūbān* ADV. by heart; on the tip of one's tongue رہا نوک زباں ہوتا *(bar) no'k-e zūbān' ho'nā* V.I. be on the tip of one's tongue [P]

نوکر آگے *nau'kar* N.M. servant employer  
نوکر چاکر *nau'kar ā'ge chā'kar* PROV. one entrusting one's work to another  
نوکر رکھنا *nau'kar nau'kar chā'kar* N.M. servants domestic servants  
*nau'kar rak'h'nā* V.T. engage or take up as a servant نوکر ہونا *nau'kar ho'nā* V.I. be a servant take up service (with) نوکرائی *nau'karā'nī* N.F. maid-servant نوکری *nau'karī* service employ-ment post; job نوکری پیشہ *nau'karī-pe'shah* N.M. one defending on service as his means of livelihood; salaried person نوکری پیشہ لوگ *nau'karī-pe'shah log'* N.M. PL. salaried classes نوکری کرنا *nau'karī kar'nā* V.T. take up service [P]

نوم *naum* N.F. sleep [A]

نومبر *navam'bar* N.M. November [E]

نومیدی *'naumīd'* (arch. *naumed'*) ADJ. hopeless  
نومید *naumīdī* (arch. *naumē'dī*) N.F. disappointment hopelessness; despair; despondency [P ~ امید + ا]

نون *noon* N.M. name of the 'noon' (rare) fish  
نون فطنی 'ن' *noo'n-e ghūn'nah* N.M. nascl نوون فطنی  
*noo'n-e qū'nī* N.M. superior (or inferior) 'noon' written at various places for nunation

نون (or noon) N.M. salt (لکڑی) *non' tel*  
نون (lak'ī) N.M. (F.) minor necessities of life

نون مرغ لگانا *non' mir'ch laga'nā* V.T. exaggerate  
نون *noo'nī* N.F. infant's penis butteroil  
نون *noo'nī lag'nā* V.I. (of wall plaster) come off owing to salinity

نویسے *nau've* ADJ. & N.M. ninety نویساں *nau'verān* ADJ. ninetyeth

نوید *nāvid'* N.F. good news glad tidings [P]

نویس *navīs'* SUFF. writer (of) نویسندہ *navīsīn' dah* N.M. writer scribe نویسی *navī'sī* SUFF. writing [P ~ نوشتن *navīsh'ī* laf]

نویلا *nave'lā* ADJ. (F. نویلی *nave'lī*) new singu-  
lar نویلا *na'yā nave'lā* ADJ. (F. نویلی *na'yī*) brand new

نہ *nah* ADJ. no not neither nor نہ ہونے والا *na' poo'chho* INT. it is indescribable

*na' thook'na* V.I. (also fig.) not to care a hang for نہ ہونے (or نہ جانے) *na-jā'nē* ADV. who knows ہاں نہ ہونے کی بات نہ *na'ra'he bāns' na ba'je bāns' rī* PROV. let us strike at the root of the trouble نہ منہ میں دانست نہ *na mūn' meñ dānt' na pe' meñ aht'* PH. (fig.) very old (person); decrepit نہ دنیا *(na) le'nā na de'nā* PH. of no use having no connection نہ نوٹن بہل ہونگا نہ راوہا ناچے گی *na nau man tel' ho'gā na ra'dka nā'che'ngī* PROV. putting forth impossible conditions نہ بڑبڑ نہ کھڑکھڑ *na bar' bar na khar' khar* PH. with no quarrel نہ *nah* SUFF. like; -ish [P]

نہ *nch* N.M. nine نہم *na'hūm* (ped. *noūm'*) ADJ. ninth [P]

نہاد *nehad'* N.F. nature disposition [P نہاد ~] place]

نہار *nahār'* N.M. day وناہار *lai'l-o-nahār'* N.M. PL. night(s) and day(s) ways; habits [A]

نہار *nahār'* ADJ. without food since morning without breakfast نہار *nahār' m'zāh* ADV. on an empty stomach [P]

نہاری *nahār' rī* (or *ne-*) N.F. skin of beef stew this used for breakfast horsefeed comprising condiments and raw sugar [~ نہارا]

نہال *nehāl'* ADJ. (dial.) happy prosperous  
نہال *nehāl' kar'nā* V.T. please make prosperous نہال ہونا *nehāl' ho'nā* V.I. be happy prosper; thrive

نہال *nehāl* N.M. sapling lovely newgrown tree نہالی *nehāl' lā* N.F. mattress ADJ. of or like a new-grown plant نہالچہ *nehāl' chah* N.M. small mattress [P]

نہال *nihāl'* ADJ. hidden; concealed latent clandestine نہال خانہ *nihāl' khā'nah* N.M. private room نہالنی *nihāl'nī* ADJ. hidden; concealed latent نہالنام *andā'm-e nihāl'nī* N.F. private parts of female body [P]

نہنا *nahā'nā* V.I. wash oneself; bathe نہنا *nahā'nā dho'nā* V.T. wash oneself; bathe نہان *nahan'* N.M. (dial.) bath

نہنا *nehā'nā* N.M. tie milch-cattle's kind legs for milking

نہنا *nahā'nā* N.F. anvil

نہنا *nehā'yat* N.F. limit; end; extremity boundary excess extreme ADV. very; very much extremely exceedingly remarkably exquisitely [A]

نہتا *nehat'ta* (F. نہتی *nehat'tī*) ADJ. unarmed empty-handed [~ نہتا + ن]

نہتا *nahāt'ta* N.M. nail-scratch نہتا لگنا *nahāt'ta* V.I. have a nail scratch نہتا لگنا *lag'nā* V.I. have a nail scratch

mar'nā v.T. scratch hard with nails

ناہیج *naih'j* (ped. *nah'j*) N.M. mode manner [A]

ناہیہ *naih'r* (ped. *nah'r*) N.F. (PL. *anhar'*) canal  
ناہیہ *naih'r kāṭ'nā* (or *nikāl'nā*) v.T.  
take out a canal from نہری *naih'rī* ADJ. canal-  
irrigated land [A ~ river]

ناہیہ *nahūr'nā* N.M. (col. *nahūn'nā* N.F. نہری  
*nahūr'nī* N.F. nail-parer

ناہروا *nahar'vā*, *nāh'roo* N.M. long threadlike  
worm coming out of skin this as disease

نہضت *noh'zat* N.F. marching movement [A]

نہفتہ *neh'f' tah* ADJ. hidden ; concealed [P]

نہلہ *naih'lā* N.M. nine (at cards) دہلا مارنا  
*nāih'le par* (or *pa*) *daihl'ā mā'r'nā* PH. go one  
better [نو ~]

نہلہ *naihlā'nā* v.T. wash or bathe (someone)  
نہلہ *naihlā'nā* N.F. remuneration for giving  
a bath نہلوا *naihlvā'nā* v.T. cause (someone) to be  
washed or bathed [~ نہانا CAUS.]

نہم *na'hūm* (ped. *no'hūm*) ADJ. (see under نہ *noh*  
ADJ. & N.M. ★)

نہمت *noh'mat* N.F. courage desire [A]

نہنگ *nahaṅg'* N.M. crocodile alligator اجل  
نہنگ *nahaṅg'e ājal'* N.M. (fig.) death [P]

نہنگ *nihāṅg* ADJ. naked unconcerned  
shameless [P]

نہوت *nahot'* N.F. straitened circumstances  
penury ; pennilessness [~ نہ + نہ ~]

نہورا *naho'rā*, *naho'rā* N.M. coquetry  
vaunted favour ; obligation

نہورانا *nahūrā'nā* v.T. bow down (one's head)

نہی *nah'y* ADJ. prohibitory (tense) N.F. pro-  
hibitory tense interdict [A]

نہیں *na'hīn* ADJ. no ; not ; nay نہیں *na'hīn to* INT  
no ; not at all ADV. otherwise

نہی *na''e*, *na''e* ADJ. inflected forms of نہی  
ADJ. ★)

نی *nī* N.M. seventh note of national gamut

نی *nai* N.F. flute ; pipe read نیستان *nayas'tāh*,  
(or *nai'sitāh*) N.M. place where reeds grow  
نے *nai-navāz* N.M. piper نواز *nai-ṇavā'z* N.F.  
piping [P]

نہی *nai* ADV. (lit.) no ; not ; nay نہی *nai...*  
*nai* ADV. neither...nor [P]

نے *ne* PARTICLE. (It follows subject of transitive  
verb used in past tense ; not translated into  
English)

نیا *na'yā* ADJ. (F. *na''e*, *na''e*) new ;  
fresh recent modern نیا *na'yā phāl*

N.M. new species of fruit new fruit (of the  
season) نیا *na'yā jā'nam* (ped. *jā'nām*) N.M.

new life complete recovery rebirth نیا *na'yā*

*rag' alāp'nā* v.T. strike a new note  
create new problem نیا *na'yā rahg' lā'nā* v.

(of events, etc.) take a new turn نیا *na'yā*  
*fil'nah ūikā'nā*, نیا *na'yā gūl' khilā'nā* v.T.

create new problem نیا *na'yā kar'nā* v.T. eat  
new fruit of season (W. dial.) burn نیا *na'yā*

*nau' din pūrā'nā sau din* PH. old  
things outlast new one's نیا *na'yā*

*nau'kar hi'ran mā'r'ta hai* PROV. new broom sweeps  
well نیا *na'yā nave'lā*, ADJ. (F. *na''e*

*nave'li*) new young beautiful untouched  
unused نیا *na'yā jāva'nī* N.F. budding

youth نیا *na'yā jāva'nī chārk'nā* v.T. become  
young again نیا *na'yā rau'shanī* N.F. new light ;

modern civilization نیا *na'yā si're se* ADV.  
anew ; afresh all over again نیا *na'yā*

*navāb āsmān' par dimagh'* PROV. an upstart  
is always arrogant نیا *na'yā*

*hā'kim na''e na''e bā'teh* PROV. new master, new  
laws

نیا *nay'yā* N.F. boat نیا *nay'yā kā khivā'yā*

N.M. boats'n (fig.) breadwinner of family  
[~ نایو]

نیابت *niyā'bat* N.F. vicegerancy deputizing  
(for) ; becoming an agent (of) نیابت *niyābatan*

ADJ. as an agent نیا *niyā'ib* ADJ. ★ [A]

نیار *niyar'* N.M. fodder

نیارا *niyā'rā*, ADJ. (F. *niyā'rī*) (dial.) un-  
common ; extraordinary separate N.M.

scoria left after refining gold, etc. نیا *niyā'rīyā*

N.M. one who washes metal grains from scoria  
ADJ. clever

نیاز *niyāz* N.M. humility meekness need  
meeting acquaintance N.F. offering ;

libation نیا *niyāz' chārk'nā* v. make an  
offering نیا *niyāz' hā'sil kar'nā* v.T. pay

one's respects (to) نیا *niyāz' hā'sil ho'nā*  
v.T. meet know be acquainted with نیا *niyāz*

*dilvā'nā* v.T. make an offering in  
the name (of) give alms (to) نیا *niyāz-e*

*rasool'* N.F. alms given in the Holy Prophet's  
name نیا *niyāz'-kesh'* ADJ. humble ; obedient

indigent ; needy supplicating نیا *niyāz'-*  
*ma'h'dī* N.F. humble prayer ; supplication [P]



نیاز niyā'zā N.M. penis [~P نیرہ CORR.]

نیام niyam' N.F. sheath; a scabbard (نیام be-niyam' ADJ. (of sword) uncovered; unsheathed [P])

نیان niyā'nā, نینا nai'nā N.M. piece of rope with which milch animal's hind knees are tied during milking

نیادکرتا niyā'o N.M. justice; just decision نیاو niy'a'o kar'nā, نیای niyā'e N.M. (dial.)

justice dialectics logic نایک niyā'yak N.M. judge dialectician logician

نیبوو ni'boo N.M. lemon; lime نیبوو نیچور ni'boo-nichor' N.M. lemon-crusher

نیت niy'yat N.F. intention

intent; purpose design wish; will نیت نیت niy'yat bāndh'nā (or kar'nā) v.T. & I. resolve repeat formula for opening the prayer نیت نیت niy'yat bhar'nā v.I. be satiated;

have no more any desire to eat نیت نیت niy'yat bi'garnā (or ba'dal jā'nā or bad'ho'nā) v.I. change one's mind suddenly

have an evil intention نیت نیت niy'yat sa'bit rak'h'nā v.T. stick to one's resolve نیت نیت niy'yat-e shah haram' PH. I (etc.) have no intent

to go to sleep نیت نیت niy'yat la'gi raih'nā v.I. bear in mind نیت نیت niy'yat meh far'q a'nā v.I. suddenly have an evil intention [A]

نیت نیت ni'ti N.F. (dial.) conduct راج نیت raj-ni'ti N.F. (dial.) conduct of state; politics; diplomacy [S]

نیت نیت ni'ch ADJ. low; mean N.F. descent; declivity

نیت نیت ni'ch'-zāt N.F. & ADJ. low caste; depressed, class نیت نیت 100n'ch'ni'ch N.F. inequality of social status vicissitudes (of life)

unevenness [~FOOL]

نیت نیت ni'chā ADJ. (F. نیت نیت ni'chā) low less mean; base sloping lowlying نیت نیت ni'chā dik'hā'nā v.T. bring (someone) low نیت نیت ni'chā kar'nā v.T. lower bend

نیت نیت ni'chā na'zar kar'nā v. look downward out of respect or shame نیت نیت ni'chā na'zar ho'nā v.T. be ashamed نیت نیت ni'chā naz'ro'n se dek'h'nā v.T. look ashame look with down-caste eyes

نیت نیت ni'che ADV. below; beneath

نیت نیت ni'che a'nā v.I. be thrown down نیت نیت ni'che se oo'par tak PH. all over; from top to bottom نیت نیت ni'che ka pāt

bhā'rā ho'nā PH. have petticoat government; (of wife) wear the breeches نیت نیت ni'che aur oo'par kī sāns' oo'par raih' jā'nā v.I. be struck dumb be greatly

shocked; have the shock of one's life نیت نیت ni'che la'nā v.T. trounce

نیت نیت ne'char N.F. nature نیت نیت nai'ch'ral natural

نیت نیت ne'ch'i N.M. materialist; atheist [E]

نیت نیت nai'chah N.M. hookah tubes نیت نیت nai'cha bānd N.M. hookah tube binder [P ~ DIM]

نیت نیت ni'che ADV. (see under نیچا ADJ. ☆)

نیت نیت nir N.M. (dial.) water

نیت نیت nay'yir N.M. & ADJ. luminary نیت نیت nay'yir-e as'ghar N.M. moon; the lesser luminary

نیت نیت nay'yir-e ā'zam (or tā'bān) or rak'h'-shān N.M. the sun; the greater luminary [A ~ نور]

نیت نیت nairang' N.M. sorcery; magic miracle trick wonder نیت نیت nairah'gi N.F. sorcery; magic miracle trickery

نیت نیت nairah'gi-e rozgar' (or zamā'nah or 'ā'lam) N.F. the vicissitudes of fortune [P]

نیت نیت ne'rqa N.M. strength; power; might [P]

نیت نیت niz CONJ. also again even [P]

نیت نیت ne'zah (ped. nai'zah) N.M. spear; lance javelin

نیت نیت ne'za-bāz N.M. spearman; a lancer

نیت نیت ne'za-bā'z N.F. tilting jousting [P ~ نیت نیت nai]

نیت نیت nai'sān N.M. name of Iranian Spring month (corresponding to April-May)

نیت نیت ab're nai'sān N.M. spring cloud; spring shower

نیت نیت nes't N.M. non-existence ADJ. non-existent

نیت نیت nes't-o nā-hood' kar'nā v.T. ruin; destroy annihilate obliterate

نیت نیت nes'ti N.F. non-existence annihilation ruin; destruction ill-luck indolence;

نیت نیت nes'ti chhā'nā v.I. have, ill-luck brought about by indolence نیت نیت nes'ti kī mā'rā N.M. indolent; lethargic wretched

[است + نیت نیت]

نیت نیت nesh N.M. sting نیت نیت neshi-dar ADJ. stung-

نیت نیت ing mordant نیت نیت neshi'-za'nī N.F. stinging taunts taunting [P]

نیت نیت ne'fah N.M. part of trousers through which string runs نیت نیت ne'fe men ā'yasna v.T. hold (something) in purse improvised by upturning a part of trousers from under the belt

نیت نیت nek ADJ. good, virtuous; pious man-nerly lucky; fortunate نیت نیت nek-ak'hī tar ADJ. lucky; fortunate نیت نیت nek-ānjām ADJ. having a happy end نیت نیت nek āndeshi ADJ. well-meaning well-disposed نیت نیت nek-

**andē shī** N.F. good intention نیک بخت **nek'-bakh't**  
 ADJ. lucky; fortunate true; dutiful; well-behaved نیک بختی **nek'-bakh'tī** N.F. good luck; good fortune being well-behaved نیک چلن **nek'-chā'lan** ADJ. of good conduct; having a good character. نیک چلنی **nek'-chāl'nī** N.F. good conduct; good character نیک خصلت **nek'-khisāl'** نیک خواہ **nek'-khas'lat**, نیک خو **nek'-khoo** ADJ. good-natured نیک خواہ **nek'-khah** ADJ. well-wisher; friend نیک خواہی **nek'-kha'hī** N.F. being a well-wisher; friendliness نیک سیرت **nek'-sā'at** N.F. auspicious moment نیک سیرت **nek'-sī'rat** (or **tī'nat**) ADJ. well-behaved of good disposition نیک سیرتی **nek'-sī'ratī** N.F. good behaviour نیک صلاح کا پوچھنا کیا **nek' sala'h' kā pūchh'ā' nā kyā'** PROV. implementation of good council should not be delayed نیک فال **nek' fāl** N.F. good omen نیک فرجام **nek'-farjām'** ADJ. with a happy end نیک قدم **nek'-ga'dam'** ADJ. welcome نیک کردار **nek'-kirdār'** ADJ. of good character نیک گھڑی **nek'-gha'ṛī** N.F. auspicious moment نیک محضر **nek'-maḥ'zar** ADJ. well-behaved of good disposition نیک مزاج **nek'-mizāj'** ADJ. well-mannered; well-behaved نیک مزاجی **nek'-mizājī** N.F. being well-behaved good disposition نیک منش **nek'-ma'nish** ADJ. good-natured نیک منظر **nek'-man'zar** ADJ. lovely نیک نام **nek'-nām'** ADJ. reputed having a good character نیک نامی **nek'-nā'mī** N.F. reputation good character نیک نہاد **nek'-nehād'** ADJ. good-natured نیک نیت **nek'-niy'yat** ADJ. well-meaning; well-intentioned نیک نیتی **nek'-niy'yatī** N.F. being well-intentioned نیک و بد **nek'-k-o-bad'** N.M. good and evil pros and cons (of) نیکو **ne'kō** PREF. (same as PREF. ✱) نیکی **ne'kī** N.F. good goodness virtue piety beauty اور پوچھ پوچھ **ne'kī aur pūchh'ā' pūchh'ā'** PROV. do not delay doing good good and evil نیک باری **ne'kī ba'dī** N.F. weal or woe نیک باری **ne'kī bar-bad'** gūnah' la'zim PROV. a good turn repaid by evil نیک کر دیا **ne'kī kar daryā' meḥ dāl'** PROV. if you confer a favour do not boast

**neg** N.M. cash presents made by marrying couple to relatives; menials or entertainers نیک جوگ **neg' jog** N.M. (same as نیک N.M. ✱) نیک جوگ **neg' de'nā** V.T. make such presents نیک لگنا **neg' lag'nā** V.I. be well spent نیک جوگی **ne'gī jo'gī** N.M. menials deserving such presents

**nīl** N.M. & ADJ. ten billion

**nīl** N.M. indigo dark bruise carried by blow, hurt, etc.) PREF. blue نیکو **nīl' bi'garnā** V.T. & I. (of false report) get round

tell a white lie suffer reverse be unfortunate go mad (of indigo vat) be spoilt نیکو **nīl' par jā'nā** V.I. be beaten black and blue نیکو **nīl' dhūl'nā** V.I. lose all sense of shame (of dying man's eyes) run; slime نیکو **nīl' kā māḥ** N.M. slur; stigma نیکو **nīl' kā māḥ** N.M. indigo vat نیکو **nīl'-kaḥ'h** N.M. blue-necked jay نیکو **nīl' kī salā'i-yān** N.M. blind نیکو **nīl' kī** N.F. indigo factory نیکو **nīl'-ga'e** N.F. white antelope نیکو **nīl' gooh** ADJ. blue azure [P]

**nail** N.M. achievement; attainment; acquisition نیکو **nai'l-e imāram'** N.M. success, achievement of one's object نیکو **be-nail-e maram'** ADV. unsuccessfully; without achieving one's object

**nīlā** ADJ. (F. **nī'li**) blue azure نیکو **nī'lā pī'lā ho'nā'** V.I. be enraged, fly into a passion نیکو **nī'lā tho'thā** N.M. blue vitriol, copper sulphate نیکو **nī'lā dō'rā bāḥā'h'nā** V.I. tie a blue string to offset of evil eye نیکو **nī'lā haḥ'** N.M. blueness azureness lividness

**nīlām** N.M., نیکو **nī'lā'mī** N.F. auction نیکو **nīlām' kar'nā** V.T. auction نیکو **nīlām'-ghar** N.M. auction house [Por]

**nī'lam** N.M. sapphire نیکو **nī'lam-pa'rī** N.F. (legend) blue fair; sapphire fairy [P]

**nī'lofar** N.M. water-lily; lotus; nenuphar نیکو **nī'lofa'rī** ADJ. blue نیکو **gūm'bad-e nī'lofarī** N.F. blue sky نیکو **nī' u** ADJ. blue نیکو **nī'li rūvāq'** N.M. blue museum [P]

**nīm** N.M. margosa; **metla azedirachta'** نیکو **nīm kī nībo'li** N.F. fruit of the margosa tree

**nīm** ADJ. half middle SUP. half semi- **nīm-bāz** ADJ. half-open (of eyes) drunk, intoxicated نیکو **nīm' birishl'** ADJ. (of meat) not fully roasted (of egg) purboiled; soft-boiled half-fried poached soft-boiled نیکو **nīm' pūkh't**, نیکو **nīm' paz** ADJ. half-baked not well-cooked (of egg) parboiled; half-boiled نیکو **nīm'-bis'mil** ADJ. mortally wounded نیکو **nīm'-pūkh'tah** ADJ. half-ripe نیکو **nīm'-zar** ADJ. (joc.) semi-literate نیکو **nīm'-jān** ADJ. half-dead N.M. (fig.) lover نیکو **nīm'-josh** ADJ. half-boiled نیکو **nīm'-hakīm** N.M. quack; charlatan نیکو **nīm'-hakīm' khal'ra-e jān** N.M. mountebank نیکو **nīm'-mul'lā khal'ra-e imān'** PROV. half-knowledge is dangerous نیکو **nīm'-khab** ADJ. half-asleep نیکو

nīm'-khā'bi N.F. doze drowsiness نیم خوابیدہ  
nīm'-khābi'dah ADJ. half-asleep نیم خورده nīm' khūr'-  
dah N.M. remainder of victuals crusts and  
crumbs ADJ. half-eaten راضی نیم nīm'-rā'zī ADJ.  
somewhat agreeable half-satisfied راضی نیم nīm'-  
ras'mī ADJ. demi official (letter) ; D.O. نیمروز nīm'-  
roz' N.M. midday ; noontide مهر نیمروز meli'-r-e nīm-  
roz' N.M. noontide sun نیم سوخته nīm'-sokh'tah ADJ.  
half-burnt نیم شب nīm'-shab N.F. mid-night نیمکار  
nīm'-kar N.M. worker working with hired imple-  
ments, etc. and paying part wages to owner نیمکش  
nīm'-kash ADJ. half-drawn agonizing نیم کشته  
nīm'-kūsh'tah ADJ. half-killed نیم گرم nīm'-gar'm  
ADJ. lukewarm نیم مرده nīm'-mūr'dah ADJ. emaci-  
ated tired ; jaded نیم مل nīm'-mūl'la ADJ. half-  
educated N.M. priest with a smattering know-  
ledge [P]

nīm'chah N.M. dagger ; small sword نیمچہ تانا  
nīm'chah tān'nā (or tol'nā) brandish the dagger  
whip out one's dagger [P ~ نیم]

nī mah PREF. half; semi- نیمہ nī'ma-ās'lin  
N.F. half-sleeved jacket [P ~ نیم]

nai'nā N.M. (same as نیا ADJ. ☆) (dim. of نین N.F.)

nain, N.M., نینا nai'nā N.F. eye نین سکھ nain'-sūkh  
N.M. (dial.) a kind of fine lūngcloth نین گزانا  
nain' gahvā'nā v.T. lose one's sight by constant  
نین nain-mūl'nā ADJ. weeping at the smallest  
excuse

nīhd N.F. sleep نیندانا nīhd' ā'nā (or  
pā'na) v.I. sleep feel sleep نینداجت (یا ارٹ) یا  
nīhd' ū'ghā' (or ū'r') jā'nā v.I. have one's  
sleep driven off نیند بھر سونا nīhd' bhār' so'nā v.I.  
have a sound sleep نیند حرام کرنا nīhd' haram' kar'nā  
v.T. disturbed someone's sleep نیند حرام ہونا  
nīhd' haram' ho'nā v.I. be unable to sleep نیند کا ماتا  
nīhd' kā mā'tā, (F. نیند کی ماتی nīhd' kī mā'tī ADJ. sleepy  
ADJ. one who is fond of too much sleep نیند زبان  
nīhd' daryāh N.M. PL. (nurs.) sleep نیندو nīhd' doo N.M.  
one fond of too much sleep

nai'noo N.M. a kind of embroidered cloth ;  
sprigged muslin

niyo' N.F. (rare نیو nī'vā N.M.) foundation  
نیو dāl'nā v.T. lay the foundation-  
stone (of)

niyo'ta N.M. invitation

ne'var N.M. wound on horse's knees.

niyooz' N.F. news نیوز ایجنٹ niyooz'-ejah't' N.M.  
news agent نیوز ایجنسی niyooz'-ejah'tī N.F. news

agency نیوز پیپر niyooz'-pe'par N.M. newspaper [E]  
نیوش niyosh' SUR. (used in comp.) hearing ; listen-  
ing [P ~ نیوشیدن]

niyo'la N.M. mangoose ;  
ferret ; weasel

niyo'li N.F. purse fastened to  
waist [~ PREC.]

nayog' N.M. (Hindu dialect getting insemi-  
nated by a high-caste man with permission  
of impotent husband

neh' N.M. love نیک نیا neh laga'nā  
v.T. become a lover نیک نیا ne'hi N.M. lover



vā'o thirty-third letter of Urdu alphabet  
(equivalent to English v) in according to  
jummāl reckoning) 6 VOWEL representing the  
sounds ū, oo or au CONJ. and PREF. by (God)

vā' ADJ. open PREF. & ADV. back ; behind

vā' re- ; again separate وابستہ vā'bas'tah N.M.

(PL. وابستگان vā'bastagāh' dependent adherent  
ADJ. connected ; related bound together

dependant on وابستہ vā-bas'tah ho'nā v.I. be

dependent (on) be attached (to) be con-

connected (with) وابستگی vā-bas'tagī N.F. dependence

connection وابیں vā'pas ADJ. back behind

وابسی vā'pasī N.F. return withdrawn واپس

vā'pasīh ADJ. last دم واپس da'm-e vā'pasīh N.M. last

gasp رستہ vā-ras'tah ADJ. free escaped

unconcerned وابستگی vā-ras'tagī N.F. freedom ;

liberation unconcern وابستہ vā-raf'tah ADJ.

not in (one's) senses unconcerned infantua-

ted distracted , mad وابستہ vā-raf'ta-mizāj'

ADJ. infatuated with love mad careless

وابستگی vā-raf'tagī N.F. not being in one's sense

unconcern infatuation distraction ;

madness واژگون vā-zhagoon' واژگون vā-zhoo'h

vā-zhoo'nah ADJ. inverted ; upturned per-

verse واژگون vā-zhagoo'nī واژگون vā-zhoo'nī N.F.

inversion perversity وابستہ vā-sokh't' N.M.

disgust genre of poetry expressing chagrined

lover's disgust with beloved ; lover's revolt وابستہ

vā-sokh'tah ADJ. burnt وابستگی vā sokh'tagī N.F.

being burnt down ; incineration وابستگی vā-shigaf'

ADJ. open ADV. openly without mincing

matters واگزار vā'kar'nā v.T. open واگزار vā-gūzār'

ADJ. restored واگزار vā-gūzār' kar'nā v.T. restore

left behind vā-gūzāsh'tah ADJ.

restored **وامانده** *vā-mān'dah* ADJ. & N.M. (PL. **وامانگان** *vā-mān'dagan*) tired; fatigued; persons those lagging behind **ونامانگی** *vā-mān'dagi* N.F. fatigue lagging behind **واپوتا** *vā'ho'na* V.I. open be opened [F]

**وا** INT. ah; O; alas **وا حسرتا** *vā'-has'rata* INT. (lit.) the unfulfilment of wishes; how unfortunate **وامیستا** *vā-mūs'tā'ata* INT. (lit.) what a misfortune [A]

**واپوت** *vā'ar-paroof* N.M. raincoat; mackintosh **واپوت** ADJ. waterproof [E]

**واپوت** *vā'siq* ADJ. firm (belief) strong (hope) **واپوت** [A - واپوت]

**واجب** *vā'jib* ADJ. expedient right proper necessary fit; meet deserving; worthy of pref-able; -ible N.M. (PL. **واجبات** *vā'jibat'*) obligation, duty due amount independent entity **واجب الادا** *vā'jib-ūl-adā* ADJ. due payable **واجب الاتباع** *vā'jib-ūl-ittibā'* ADJ. binding worth following **واجب الاذعان** *vā'jib-ūl-iz'an* ADJ. obligatory **واجب الانذار** *vā'jib-ūl-izhar'* ADJ. necessary to be disclosed **واجب التسليم** *vā'jib-ūl-taslim'* ADJ. acceptable plausible obligatory **واجب التعزير** *vā'jib-ūl-ta'zīr* ADJ. punishable; culpable **واجب التعظيم** *vā'jib-ūl-ta'zim'* ADJ. respectable; venerable **واجب الرحمة** *vā'jib-ūl-raih'm* ADJ. pitiable **واجب الرعايت** *vā'jib-ūl-re'a'yat* ADJ. remissable deserving concession or leniency **واجب الزيارت** *vā'jib-iz-ziyā'rat* ADJ. worthseeing worth-paying a visit to **واجب العرض** *vā'jib-ūl-'ar'z* ADJ. worth-submission N.F. petition administration paper; statement of 'mahal' constitution **واجب العمل** *vā'jib-ūl-'amal* ADJ. obligatory worth following **واجب القتل** *vā'jib-ūl-qat'l* ADJ. deserving death **واجب الوجود** *vā'jib-ūl-vūjood'* ADJ. self-existent N.M. this as attribute of God **واجب الاصول** *vā'jib-ūl-vūsool'* ADJ. recoverable **واجب قضا** *vā'jib thā so 'ar'z kiya* PH. (used as conclusion to petitions) I have submitted it because it was expedient to do so **واجب بانظار** *vā'jib jān'na* (or *sa'majibnā*) V.T. regard as obligatory **واجبات** *vā'jibat'* N.M. PL. dues duties **واجبي** *vā'jibi* ADJ. a little, not much workable admissible necessary reasonable just **واجبي بات** *vā'jibi bat* N.M. reasonable point **واجبي سا** *vā'jibi sā* ADV. so so a little [A - واجب]

**واجب** *vā'jid* ADJ. finder this as an attribute of God [A - واجب]

**واچ** *vā'ch* N.F. watch **واچ ميکر** *vā'ch me'kar* N.M. watch maker [E]

**واحد** *vā'hid* ADJ. once single (gram.) singular N.M. (gram.) singular number

one (as attributive name of God) **واحد العين** *vā'hid-ūl-'ain* ADJ. & N.M. (Euphuism for) one-eyed (person)

**وادی** *vā'di* N.F. valley vale; dell pass channel (of river) (rare) desert **وادی** *vā'di-e e'man* N.F. the Sinai Peninsula **وادی** *vā'di-e khāmo'shāh* (or *khāmo'shāh*) N.F. grave-yard **وار** *vār* N.M. attack, assault stroke knock blow aim opportunity **وار** *vār o'chhā par'nā*, **وار خانی** *vār khā'li jā'nā* V.I. miss the aim **وار بجان** *vār ba'chā'nā* (or *khā'li de'nā*) V.T. parry **وار چلتا** *vār'chal'nā* V.L. get an opportunity (to) **وار کرنا** *vār'kar'nā* V.T. attack assault **وار ہونا** *vār'ho'na* V.T. be attacked **وار** *vār* ADV. this side **وار** *vār* PREF. (sun, etc.) day **وار** *vār* SUF. having full deserving like -wise [P] **وار** *vār* N.F. war [E]

**وارے** *vā'rā* N.M. saving gain; benefit **وارے بکے** *vā're niyā're* N.M. great benefit **وارے ہونا** *vā're niyā're ho'na* V.I. flourish, prosper thrive earn great profit have a stroke of fortune **وارث** *vā'ris* N.M. (PL. **وارث** *vā'rasah*) heir; successor **وارث تخت و تاج** *vā'ris-e takh't-o-tāj* N.M. heir to the throne **وارث حقیقی** *vā'ris-e haqī'qī* N.M. heir-apparent **وارث قیاسی** *vā'ris-e qiyā'sī* N.M. heir-presumptive **وارث ہونا** *vā'ris ho'na* V.I. inherit [-وارث]

**وارو** *vā'rid* ADJ. arriving coming entering befalling **وارو ہونا** *vā'rid ho'na* V.I. arrive come upon enter befall **واروات** *vā'ridat'* N.F. accident crime occurrence (someone's) experience [A - وارو]

**وارنٹ** *vā'rah* N.M. warrant (of arrest or search) **وارنٹ جاری کرنا** *vā'rah jā'rī kar'nā* V.T. issue a warrant **وارنٹ نامائے ضمانت** *vā'rah na-qa'bīl-e zamā'nat* N.M. (non-) bailable warrant **وارنٹ گرفتاری** *vā'rah giriftā'ri* N.F. warrant of arrest **وارنٹ** *vā'rah* N.M. PL. events, incidents happenings, occurrence circumstances **وارنٹ** *vā'rah* ADJ. circumstantial (evidence) [E] **وارنٹ** *vār'mish* N.M. varnish **وارنٹ کرنا** *vār'mish kar'nā* V.T. varnish [E] **وارنا** *vār'na* V.T. wave (something) over (something) at votive offering offer (something) as sacrifice **واری** *vār'i* ADJ. sacrificed INT. may God accept me as a votive offering and protect you

**وارڈ** *vā'd* N.M. ward (of city or hospital)  
(someone's) ward **وارڈ آف** *kor' af vā'd*  
N.F. court of wards [E]

**وارٹر** *vā'ṭā* N.M. quarter (of city)

**واری** *vā'ṭī* N.F. & SUFF. enclosure

**واسطہ** *vās'tah* (ped. *vā'sitah*) N.M. intermediary agent go between  
connection concern **واسطہ پر** *vās'tah par' nā* V.I. come into contact (with)  
**واسطہ پر آکرنا** *vās'tah pai' dā kar'nā* V.I. find means of approach establish contact (with)  
**واسطہ پر دینا** *vās'tah de'nā* V.T. quote (someone) as intermediary cry for mercy **واسطہ رکھنا** *vās'tah rak'h'nā* V.T. have concern (with)  
**واسطہ ہونا** *vās'tah ho'nā* V.T. have anything to do (with); have concern (with) be related (to); be connected (with) **بالواسطہ** *bil-vās'tah* (ped. *bil vās'tah*) ADJ. indirect **بالواسطہ** *bi-lā-vās'tah* (ped. *vā'sitah*) ADJ. direct (elections) **کے واسطے** *ke vās'te* PREP. for; for the sake of because of; on account (of); owing (to) in order (to); to the end (that) [A ~ **وسايت**]

**واسٹ** *vās'kaṭ* N.F. waistcoat [E]

**واسع** *vā'se* ADJ. ample this as an attribute of God [A ~ **وسعت**]

**صاف** *vā'sif* N.M. one who sings praises (of) [A ~ **وصف**]

**وصل** *vā'sil* ADJ. joined to N.M. realization; realized amount of revenue **وصل بانی** *vā'sil-bā'qī* N.F. revenue account; revenue receipts and arrears **وصل بانی نویس** *vā'sil-bā'qī-nā'is* N.M. revenue official minor keeping an account of receipts and arrears; revenue accountant **وصل بنی ہونا** *vā'sil ba-haq' ho'nā* V.T. die; enter the kingdom of heaven **وصلات** *vā'silat* N.F. proceeds (of estate, etc.); mesne-profits revenue receipts (from an area) [A ~ **وصول**]

**واضح** *vā'zeh* ADJ. evident; clear; apparent **واضح رہے** *vā'zeh ra'he* (or *ho*) 'be it known that' whereas now (that) **واضح کرنا** *vā'zeh kar'nā* V.T. clarify point out [A ~ **وضاحت**]

**واضع** *vā'ze* N.M. one who lays down (law) maker; giver; establisher **واضع قانون** *vā'ze-e-qānoon* N.M. law-giver law-maker; legislator [A ~ **وضع**]

**وعظ** *vā'iz* N.M. (PL. *vā'izīn*) preacher; sermonizer [A ~ **وعظ**]

**وافر** *vā'fir* ADJ. ample; copious plentiful; abundant [A ~ **وفور**]

**وافی** *vā'fī* ADJ. enough; sufficient; adequate entire; complete [A ~ **وفی**]

**واقع** *vā'qe* ADJ. happening; occurring be-falling ADV. situated; situate **واقع میں** *vā'qe meḥ* **واقع فی الواقع** *fil-vā'qe* ADV. actually really; in reality; in fact **واقعہ** *vā'qe* meḥ **واقعہ ہونا** *vā'qe ho'nā* PH. the fact of the matter is **واقعہ** *vā'qe* ho'nā V.T. happen; occur befall **واقعہ** *vā'qe* ADJ. real actual factual ADJ. really; in reality; in fact; truly; certainly INT. really [A ~ **واقعہ**]

**واقعات** *vā'qe'ah* N.M. event; incident happen-ing; occurrence (arch.) news, intelligence fact of the matter **واقعات نویس** *vā'qe'a-nā'is* N.M. (arch.) news-writer **واقعات** *vā'qe'at* N.M. PL. events; incidents happenings; occurrences circumstances **واقعاتی** *vā'qe'ā'ī* ADJ. circumstantial (evidence) [A ~ **PREC.**]

**واقف** *vā'qif* ADJ. acquainted (with); aware (of) knowing; conversant (with) well-informed well-posted sensible experienced N.M. one who makes an endowment; donor of trust appropriator **واقف حال** *vā'qif-e ḥāl* ADJ. & N.M. (well-informed person) (one) who stands seized of the situation **واقف کار** *vā'qif-kār* ADJ. experienced, skilled; expert well-informed **واقفیت** *vāqifi'yat* N.F. acquaintance knowledge information experience skill **واقفیت پیدا کرنا** *vāqifi'yat pai'dā kar'nā* N. form acquaintance (with) acquire knowledge (of) [A]

**والی** *vā'lā* ADJ. (F. *vā'li*) belonging to; hail-ing from doer; maker keeper; owner seller; vendor **وال** *vāl* SUFF. (col.) hailing from in the style current in

**والا** *vā'lā* ADJ. (of rank) high; eminent; exalted; sublime **والا مرتبہ** *vā'lā mar'tabat* ADJ. exalted (in rank) **والا شان** *vā'lā-ṣhān* ADJ. eminent; dignified **والا قدر** *vā'lā-qad'r* ADJ. highly esteemed **والا نامہ** *vā'lā-nā'mah* N.S. superior person's letter **والا نژاد** *vā'lā-nazhād* ADJ. of noble birth **والا ہمت** *vā'lā-him'mat* ADJ. courageous [P]

**والد** *vā'lid* N.M. father **والدہ** *vā'lidah* N.F. mother **والدین** *vā'lidain* N.M. father and mother, parents [A ~ **ولادت**]

**واہم** *vā'laḥṭiyar* N.F. volunteer **واہم کر** *vā'laḥṭiyar* kor' N.F. volunteer corps [E]

**واللہ** *vā'llah* INT. by God **واللہ علم** *vā'llah-ū* **واللہ** *a'lam bis-savāb* PH. God knows (the real facts) [A]

**والہ** *vā'leh* ADJ. distracted with love; madly in love **والہ** *vā'leha'nah* ADJ. & ADV. mad with

والی

love **والیہ** *valeha'nah* 'aq'dat N.F. great devotion [A]

**والی** *vā'li* N.M. prince governor **وارث**  
*vā'li vā'ris* N.M. supporter guardian  
 [A ~ ولایت]

**وام** *vām* N.M. loan debt **وام لینا** *vām le'nā* V.T.  
 borrow **وام کرنا** *qar'z vām kar'nā* V.I.  
 borrow [F]

**وامی** *vā'miq* N.M. lover name of legendary  
 Arab heroine Azra's lover [A]

**وان** *vāh* ADV. (poet.) there thither at  
 that place [A ~ وان CONT.]

**وان** *vān* SUR. (dial.) processor (of) [S]

**واو** *vā'o* N.F. name of letter **واو عاطفہ** *vā'o'e a'tifah*  
 N.F. conjunctive **واو مجہول** *vā'o-e majhool'* N.F.  
 sounding like o **واو معروف** *vā'o-e ma'doo'lah* N.F.  
 quiescent **واو معروف** *vā'o-e ma'roof'* N.F. preceded  
 by *peh* (2)

**واویل** *vāve'la* (ped. *vā-vai'la*) N.M. lamentation;  
 be wailing INT. alas; ah [A ~ واویل]

**واہ** *vah* INT. excellent; exquisite bravo;  
 well done N.M. praise joyful **واہ**

**واہ** *vah' se* INT. strange **واہ کیا بات ہے** *vāh' kyā' ba' hai* PH. (praise or irony) -  
 wonderful **واہ کیا کہنا** *vāh' kyā' kaih'na* PH. wonderful;  
 excellent **واہ واہ** *vāh' vāh'* (col. *vāh'vā*) INT. bravo; excellent N.M.  
 praise ovation

**واہب** *vā'hīb* ADJ. generous; munificent [A]

**واہم** *vā'himāh* N.M. hallucination [A ~ واہم]

**واہی** *vā'hī* ADJ. silly; nonsense crazy  
**واہی** *vā'hī* *tabā'hī* ADJ. silly;  
 nonsensical **واہی تباهی** *vā'hī tabā'hī bak'nā* V.T.  
 talk nonsense; to use foul language **واہی تباهی** *phā'r'nā* V.I. tramp;  
 move about aimlessly

**واہیات** *vāhiyat'* ADJ. silly; nonsense [A ~ SING.  
 واہیات]

**واہیہ** *vā'e* INT. (lit.) alas fie [A]

**واہیہ** *vābā'* N.F. epidemic; plague; pestilence **واہیہ**  
*vābā' a'nā* (or *phā'il'nā*) V.I. (of epidemic)  
 spread **واہیہ** *vābā'i* ADJ. epidemic; pestilential  
**واہیہ امراض** *vābā'i amraz'* N.M. epidemic; diseases [A]

**وابال** *vābal'* N.M. visitation burden  
 nuisance vexation **وابال جان** *vābā'l-e jān'* (or  
*jāh')* ADJ. nuisance [A]

**واٹر لیس** *vā'ar-lais* N.M. & ADJ. wireless [E]

**واٹر لائی** *vā'isra'e* N.M. viceroy [E]

**واکین** *vā'elin* N.M. violin [E]

**واتد** *vā'tad* N.M. (PL. *autād'*) ped. (in pro-  
 sody) three-lettered word [A]

**وتر** *vā'tar* N.M. string (of bow) chord  
 hypotenuse of right-angled triangle  
 diagonal (of a quadrilateral) [A]

**واتیرہ** *vā'tirah* N.M. manner; behaviour [A]

**وٹامن** *vi'tāmin* N.M. vitamin [E]

**وٹاٹیک** *vāsā'iq* N.M. (PL. of *vāsī'qah*) bonds;  
 written agreements; pronote

**وٹوٹ** *vūsooq'* N.M. confidence reliance  
 confidence **وٹوٹ سے** *poo'ra vūsooq' se* PH. with full  
 confidence **وٹوٹ** *vāsī'qah* N.M. (PL. *vāsā'iq*)  
 deed bound written agreement **وٹوٹ** *vāsī'qah*

**وٹوٹ دار** *vāsī'qa-dar'* N.M. bond holder govern-  
 ment pensioner **وٹوٹ نویس** *vāsī'qa-nāvis'* N.M.  
 deed writer **وٹوٹ نویس** *vāsī'qa-nāvis'* N.F. deed-  
 writing [A]

**وجاہت** *vajā'hat* N.F. commanding (male)  
 personality dignity importance  
 [A ~ وجہ]

**وجب** *vaj'jab* N.F. (rare) span [A]

**وجد** *vaj'd* N.M. ecstasy; rapture; transpor-  
 fit of religious frenzy **وجد کرنا** *vaj'd kar'nā* (or *meh ā'nā*) V.T.  
 be enraptured dance in a fit of religious frenzy **وجد** *vaj'd*  
*meh la'nā* V.T. enrapture [A]

**وجدانی** *vij'dān'* N.M. intuition **وجدانی** *vij'dān'*  
 ADJ. intuitive [A]

**وجع** *vaj'* N.M. pain; ache **وجع المفاصل** *vaj'-'āl-  
 mafā'sil* N.M. gout; rheumatism [A]

**وجب** *vūjoo'* N.M. necessity, obligation **وجب**  
 ADJ. ★ [A]

**وجود** *v'jood'* N.M. existence essence,  
 being body **وجود پانا** *vū'jood' pā'nā*  
 (or *meh ā'nā*) V.I. be born come into

existence **وجود میں لانا** *v'jood' meh la'nā* V.T. create  
 procreate bring into existence **وجودی**  
*v'jood'di* ADJ. existentialist **وجودیت** *v'joodiy'yal* N.F.  
 existentialism [A]

**وجہ** *vaj'h* N.F. (PL. *vūjoo'*) double PL.  
*vūjoo'kal'* reason, cause

**وجہ** *vaj'h-e* *tas'miyah* N.F. basis of nomen-  
 clature **وجہ** *vaj'h-e ma'āsh'* N.M. means of  
 livelihood **وجہ** *vaj'h-e mūvāj'jah* N.F. cogent  
 reason or argument [A]

**وجہ** *vaj'h'* ADJ. man with a commanding  
 personality [A ~ وجہت]



**وحدانی** *vaḥdā'nī* ADJ. unitary showing oneness  
**وحدانی** *khūloo't-e vaḥdā'nī* N.M. parenthesis  
**وحدانیت** *vaḥdāniy'yat* N.F. unity (of god-head) the belief in the unity of God [A ~ واحد]

**وحدت** *vaḥ'dat* (or *vaiḥ'(-)*) N.F. oneness; unity  
**وحدت** *vaḥ'dat-ūl-vūjood'* unit one-unit  
**وحدت** *vaḥ'dat-ūl-vūjood'* N.F. unity of existence; pantheism  
**وحدت** *vaḥ'dat-e shohood'* N.F. unity of divine manifestation; pathism  
**وحدت** *vaḥ'dat-e fik'r* (or *khayāl'*) N.M. community of ideas community of interests [A]

**وحدۀ لا شریک** *vaḥ'da-hoo lā shari'k* (a la-hoo') PH. He is alone and has no partner; God

**وحش** *vaḥ'sh* N.M. (PL. *vaḥ'oosh'*) wild beast  
**وحش** *vaḥ'sh-o-tair'* N.M. beasts and birds [A]

**وحشت** *vaiḥ'shat* N.F. (or ped. *vaḥ'(-)*) N.F. wildness savageness ferocity  
**وحشت** *vaiḥ'shat-a'gher'* fear; dread; horror  
**وحشت** *vaiḥ'shat-āngez'* N.F. (PL. *vaiḥ'shat-āloo'd*) (ah)  
**وحشتناک** *vaiḥ'shatnāk'* ADJ. shocking frightful; horrible; horrid dreary desolate  
**وحشت برسا** *vaiḥ'shat ba'rasnā* (or *ṭa'paknā*) V.I. be dreary  
**وحشت زده** *vaiḥ'shat-za'dah* ADJ. aghast  
**وحشت ہونا** *vaiḥ'shat ho'nā* V.I. be shocked be bewildered be horrified; owing to loveliness [A ~ وحش]

**وحشی** *vaiḥ'shī* (ped. *vaḥ'(-)*) N.M. wild beasts  
**وحشی** *vaiḥ'shī* ADJ. brute savage  
**وحشی** *vaiḥ'shī* ADJ. wild untamed  
**وحشی** *vaiḥ'shī* ADJ. ferocious cruel uncivilised  
**وحشی** *vaiḥ'shī* N.M. (PL. of *vaiḥ'shī*) [A ~ وحش]

**وحی** *vaḥ'y* (or col. *va'ḥī*) N.F. revelation [A]

**وحد** *vaḥād'* ADJ. alone singular incomparable unique nonpareil  
**وحد** *vaḥād'* ADJ. unique nonpareil [A ~ واحد]

**وداد** *vaḥād'* N.F. friendship love  
**وداد** *vaḥād'* ADJ. friendly loving N.M. this as an attribute of God [A]

**وداع** *vada'* N.M. farewell; adieu  
**وداع** *al-vada'* INT. & N.M. good-bye; farewell; adieu [A]

**ودھوا** *vidh'vā* N.F. (dial.) widow [S]

**ودیا** *vid'diyā* N.F. (dial.) (same as *ودیا*) [S]

**ودیت** *vadi't* N.F. deposit; trust  
**ودیت** *vadi't* V.T. entrust bestow

**ودیت** *vadi't* V.T. be given; be entrusted [A]

**ور** *var* PREF. having; possessing [P]

**ورا** *varā'* ADV. behind beyond besides [A]

**وراثت** *virā'sat* N.F. inheritance heritage; legacy  
**وراثت** *virā'sat nā'mah* N.M. deed of inheritance  
**وراثت** *virā'satan* ADV. by inheritance  
**وراثت** *vorasā'* (wrong but usual form for *varasā'*)  
**وراثت** *varasā'* N.M. heirs successors legatees  
**وراثت** *vir'sah* N.M. bequest; heritage; legacy [A]

**ورد** *var'd* N.M. (rare) rose [A]

**ورد** *vir'd* N.M. daily round of prayer or recital  
**ورد** *vir'd-e zabān'* daily recital daily practices; something repeated daily  
**ورد زبان** *vir'd-e zabān'* ADJ. known by heart  
**ورد زبان** *vir'd-e zabān'* V.T. have by heart  
**ورد کرتا** *vir'd kar'nā* V.T. repeat (prayers, etc.) [A]

**وردی** *var'dī* N.F. uniform; liver (arch.)  
**وردی** *var'dī* (arch.) retreat (arch.)

**وردی** *var'dī* N.F. report (by army scout or spy)  
**وردی** *var'dī* V.T. sound reveille or retreat  
**وردی** *var'dī bol'nā* V.T. (of spy or scout) report

**ورزش** *var'zish* N.F. physical exercise athletics

**ورزش** *var'zish kar'nā* V.I. do physical exercise  
**ورزش گاہ** *var'zish-gāh* N.F. gymnasium  
**ورزشی** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]

**ورزش** *var'zishī* ADJ. athletic (body) N.M. athlete [P ~ ورزش]



ورک *var'k* N.M. work ورکس *var'ks* N.M. works

ورکشاپ *var'k-shāp* N.F. workshop [E]

ورکنگ کمیٹی *var'king kame'tī* N.F. working committee [E]

ورم *va'ram* N.M. (PL. اورام *aurām*) swelling ; inflammation *va'ram kar'nā* V.T. swell ; cause an inflammation [A]

ورنہ *var'nah* ADV. otherwise [E ~ و + اگر + و]

ورود مسعود *vūrood'* N.M. coming arrival *vūrood'-e mas'ood'* N.M. auspicious arrival (fig.) birth [A]

ورا *varā* ADV. beyond save ; except [A]

وری *varā* N.F. people ; creation [A] (or ورا)

ورے *va're* ADV. on this side (of) at this end (of) *var'lā* ADV. this ; this one the one on this side or at the near end

ورید *varid'* N.F. (PL. اورہ *au'ridah*) vein [A]

وزارت اطلاعات *vizā'rat* N.F. ministry *vizā'rat-e ittela'at'* N.F. ministry of information *vizā'rat-e (ūmoo'r-e) khā'rijah* N.F. ministry of external affairs ; foreign ministry *vizā'rat-e tijā'rat* N.F. ministry of trade and commerce ; commerce *vizā'rat-e ta'līm* N.F. ministry of education (وزارت خزانہ ریاست) *vizā'rat-e khizā'nah* (or *maliyyat'*) N.F. ministry of finance ; finance ministry *vizā'rat-e da'khilah* N.F. ministry of internal affairs ; home ministry *vizā'rat-e difā'* N.F. ministry of defence *vizā'rat-e zira'at* N.F. ministry of agriculture *vizā'rat-e san'at* N.F. ministry of industry ; industries ministry *vizā'rat-e qānoḥ'* law ministry *vizā'rat-e mal'* N.M. revenue ministry *vizā'rat-e mo'asalat'* N.F. ministry of communications ; communications ministry [A]

وزرا *vūzarā* N.M. (PL. وزیر *vazīr* N.M. ★)

وزن *raz'n* N.M. (PL. اوزان *auzān*) weight weighing (of verse) metre *raz'n kar'nā* V.T. weigh *raz'n ho'nā* V.I. be weighed be heavy be weighty *raz'n-dār* وزن *laz'ni* ADV. heavy weighty [A]

وزیر *vazīr* N.M. (PL. وزرا *vūzarā*) minister *vazīr-e a'zam* N.M. prime minister ; premier *vazīr-e a'la* N.M. chief minister

وازے چیں شہر بارے چنان *vaz're chūnān' shāih'r-yā're chūnān'* PROV. like man like master وزارت *vizā'rat* N.F. ★ [A]

وسادہ *visā'dah* N.M. (rare) bolster [A]

وساطت *vasā'tat* N.F. means mediation medium *ki vasā'tat se* PH. through [A ~ وسط]

وسامت *vasā'mat* N.F. beauty *vasā'mat* ADJ. & N.M. ★ [A]

وساوس *vasā'vis* N.M. (PL. وسوسہ N.M. ★)

وسايل *vasā'il* N.M. PL. resources means *gau'mī vasā'il* PH. national resources [A ~ وسیلہ SING.]

وسط *vas't* (rare *va'sat*) N.M. middle *vas't meh* ADV. in the middle of among ; amongst *vas'ti* ADJ. middle central intermediate *vās'tā* ADJ. middle ; mid [A]

وسح *vās'* N.F. (rare) expanse [A]

وسعت *vās'at* N.F. extent range amplitude breadth dimensions area span means ; wealth [A]

وسکی *vis'ki* N.F. whisky [E]

وسل *vi'sal* N.F. whistle [E]

وسمہ *vas'mah* N.M. hair-dye hair darkener indigo leaves as such *vas'mah tagā'nā* (or *kar'nā*) V.T. dye hair (of one's head or beard) black [A]

وسواس *vasvās'* N.M. apprehension ; lurking fear superstition distraction evil suggestion tempter ; devil *vasva'st* ADJ. apprehensive ; superstition *vas'vasah* N.M. lurking fear evil suggestion temptation [A]

وسیع *vasī* ADJ. spacious ; extensive وسیع النظر *vasī'-ūl-i-khltiyār'* ADJ. enjoying extensive powers high powered *vasī'-ūn-na'zar* ADJ. broadminded ; magnanimous breath of vision *vasī'-ūn-na'zarī* N.F. breadth of vision broadmindedness ; magnanimity [A ~ وسعت]

وسیلہ *vasī'lah* N.M. (PL. وسائل *vasā'il*) -dia-tion support ; intercessor (re) who recommends or will speak in favour or means of approach to ; means resource *vasī'lah pai'da kar'nā* V.T. find out

means of approach (to) [A]

وسیم *vasim'* ADJ. handsome [A ~ دسات]وشش *vash* SUF. resembling; like; -ic دشی *va'shsh* SUF. ness; likeness [P]وشنو *vish'noo* N.M. (H. dial.) God the creatorVishnu ویشنو *vaish'noo* N.M. Vishnoo's

worshipper vegetarian [S]

وشواش *vishvash* N.M. (H. dial.) trust; faith

belief [S]

وصال *visal'* N.M. meeting; interviewsexual intercourse death (usu. of a saint) union (with God) وصال ہوجانا *visal' ho ja'na* V.T. ie; pass away unite with God meet; have a meeting [A ~ وصل]وصایا *vasa'ya* N.M. (Pl. of وصیت N.F. ☆)وصف *vas'f* N.M. (PL. اوصاف *ausaf'*) quality

virtue; merit attribute; epithet

description praise; encomium; eulogy [A]

وصل *vas'l* N.M. (rare وصلت *vas'lat*) intercourse

union joining meeting; interview

take place be joined (to) [A]

وصلی *vas'li* N.F. pasteboard (used) as support

for paper while writing thick paper

for practising calligraphy on it واصلی سیاہ کرنا *vas'li siyah' kar'na* V.T. write and over write on the same sheet to practise calligraphy [PREC.]وصول *vusool'* ADJ. & ADV. receiver N.M.receipt (ped.) realization collection; recovery (rare) arrival وصولی *vusool'i* N.F.

receipt realization; collection; recovery [A]

وصی *va'si* N.M. (see under وصیت N.F. ☆)وصیت *vasiy'yal* N.F. (PL. وصایا *vasa'ya*) will;testament (rare) advice; word of advice; counsel وصیت کرنا *vasiy'yal kar'na* V.T. draw up one's will leave by will; bequeath (rare) advice counsel وصیت نامہ *vasiy'yal-na mah* N.M. will; testament وصی *va'si* N.M. (PL. اوصیاء *ausiyā'*) executor lagatee [A]وضاحت *vazā'hat* N.F. clarification clarity;lucidity وضاحت کرنا *vazā'hat kar'na* V.T. clarify; explain واضح *vā'zeh* ADJ. ☆ [A]وضع *vaz''* N.F. (PL. اوضاع *auzā'*) style

fashion behaviour manner; procedure

attitude deduction delivery laying

down coming وضع بدلنا *vaz'' ba'dalna* V.T. change one's mode attitude or behaviourوضع عمل *vaz''-e ham'l* N.M. delivery وضع دار *vaz''-dār* ADJ. formalist stylish elegant

(one) sticking to one's mode, attitude or be-

haviour وضع داری *vaz''-da'ri* N.F. style for-

malism elegance sticking to the last one's

mode, attitude or behaviour وضع قطع *vazā' qat'* N.F. style mode وضع کرنا *vaz'' kar'na* V.T.deduct; subtract coin (word, etc.) وضع پاس *vaz'' pas* N.F. formalism وضع خوش *khush-vaz''* ADJ. stylish fashionable elegant [A]وضو *vū'zoo* N.M. ablutionوضو تازہ کرنا *vū'zoo tā'zah* V.T. perform ablution before there is need for its renewalوضو توڑنا *vū'zoo tor'na* V.T. do something necessitating renewal ofablution وضو توڑنا *vū'zoo tor'na* V.I. be need for renewal of ablution وضو توڑنا *vū'zoo tor'na* V.I. lose one's enthusiasmوضو *vū'zoo'f* N.M. clearness; lucidityوضو *vaz''* ADJ. mean; low; base ignobleوضو *shar'f-o-vaz''* N.M. PL. high and low; noble and ignoble [A]وطن *va'tan* N.M. motherland, fatherland

country native country; native land

land of birth وطن پرست *va'tan-paras't* N.M. patriotوطن پرستی *va'tan paras'ti* N.F. patriotism وطن دشمن *va'tan-dūsh'man* N.M. traitor وطن دشمنی *va'tan-dūsh'mani* N.F. treasonوطن *ham-va'tan* N.M. compatriotوطنی *ham-va'tani* N.F. belonging to same country وطنی *va'tani* ADJ. country-made [A]وظائف *vazā''if* N.M. (PL. of وظیفہ N.M. ☆)وظی *val'y* N.F. copulation (by male) [A]وظیفہ *vaz'fah* N.M. (PL. وظائف *vazā''if*)

scholarship fellowship stipend

(lit.) pension function daily round of practice or recital وظیفہ دار *vaz'fā-dār* N.M. scholarship-holder stipendiarypensioner وظیفہ دار کرنا یا پڑھنا *vaz'fah kar'na* (or *parh'na*) V.T. repeat incantation [A]وعدہ *va'dah* N.M. promise assuranceوعدہ *va'dah ā' pa'hūhā'nā* V.I. (of time of death) approach وعدہ ٹالنا *va'deh āl'na* V.T. evade; procrastinate; dilly-dally; shilly-shally وعدہ خلاف *va'da-khilāf'* N.M. (one) who goes back on his word وعدہ شکنی *va'da-shi'kan* ADJ. & N.M. (one) who goes back on his word وعدہ شکنی *va'da-shi'kan* N.F. going back on one's word وعدہ فراموشی *va'da-faramosh'* ADJ. & N.M. (one) who fails to keep one's word وعدہ فراموشی *va'da-faramosh'* N.F. failure to keep one's word وعدہ موافق گواہ *va'da-mo'af gavāh* N.M. approver وعدہ *va'dah* وعدہ *va'dah*

N.M. promise- prevarication **وَعَدَ** *va'da-rasā* ADJ. true to one's words **وَعَدَ** *va'da rasā' kar'nā* V.T. make good one's word [A]

**وَعظ** *va'z* N.M. (PL. **مَوَاضِعُ** *mavā'iz*) sermon ; homily. **وَعظَ** *va'z kar'nā* V.T. deliver a sermon **وَعْظٌ وَصِيحَةٌ** *va'z-o nasī'hat* N.M. wise wise counsel sermonizing [A]

**وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ** *va 'alai'kūm-ūs-salām'* N.M. and peace be on you ; formula in reply to greeting [A ~ و + علی + و + سلام + ان + کم + علی + و + سلام]

**وَعِيدٌ** *va'id* N.M. threat [A]

**وَعَارِ** *vaghā'* N.F. war ; battle ; enagement [A]

**وَعَارِ** *vaghā'rah* ADV. etcetera ; etc., and so forth ; and others [A ~ و + غیر + و + غیر]

**وَفَا** *vafā'* N.F. faithfulness ; fidelity fulfilment sufficiency **وَفَا** *vafā'-paras'ti*, **وَفَا** *vafā'-pe'shah*, **وَفَا** *vafā'-she'ar'*, **وَفَا** *vafā'-pesh'* ADJ. faithful ; sincere ; loyal **وَفَا** *vafā'-paras'ti*, **وَفَا** *vafā'-pe'shag'*, **وَفَا** *vafā'-she'ar'* N.F. faithfulness ; fidelity loyalty constancy **وَفَا** *vafā'-dār'* ADJ. faithful constant loyal **وَفَا** *vafā'-dār'* N.F. faithfulness constancy loyalty **وَفَا** *vafā'-kar'nā* V.T. be true or faithful (to) be loyal (to) fulfil (promise) (rare) suffice [A]

**وَفَات** *vafāt'* N.F. death ; demise **وَفَات** *tārī'kh-i vafāt'* N.F. date of death

death chronogram **وَفَات** *vafāt' pā'nā* V.I. die ; pass away [A]

**وَفَاق** *vifāq'* N.M. federation (rare) agreement ; concord **وَفَاق** *bā'la vifāq'* N.M. confederation **وَفَاق** *zai'li vifāq'* N.M. sub-federation **وَفَاق** *ilāqā' vifāq'* N.M. zonal federation **وَفَاق** *vifā'qī* ADJ. federal **وَفَاق** *balā-vifā'qī* ADJ. confederal **وَفَاق** *hukū'mat vifāqiyah* N.M. federal government **وَفَاق** *vifāqiyah* N.F. federalism [A] ★

**وَفْد** *vaf'd* N.M. (PL. **وَفُودٌ** *vā'food'*) delegation deputation [A]

**وَفَق** *vaf'q* N.M. accordance **وَفَق** *bar vaf'q* PH. in accordance (with)

**وَفُورٌ** *vā'foor'* N.M. plenty ; abundance ; plenitude **وَفُورٌ** *vā'foor'* ADJ. ★ [A]

**وَقَارٌ** *vagār'* N.M. prestige dignity (rare) gravity (of manner, etc.) **وَقَارٌ** *pūr-vagār'* ADJ. dignified [A]

**وَقَائِعٌ** *vagā'at'* N.M. annals events ; occurrences (arch.) news ; intelligence **وَقَائِعٌ** *vagā'at'-nigā'at'* (or *navīs'*) N.M. annalist despatch writer correspondent [A ~ سِغَة] ★

**وَقْتُ** *vaq't* N.M. (PL. **اَوْقَاتٌ** *auqāt'*) time hour opportunity respite season

adversity ; hard times **وَقْتُ** *vaq't be-vag't* ADV. at all times ; in season or out of season

**وَقْتُ** *vaq't par* ADV. on time ; in time on time of need ; when there is need for it **وَقْتُ** *vaq't par kām ā'nā* V.T. stand by in time of need

**وَقْتُ** *vaq't par ga'dhe ko bhī* **وَقْتُ** *ba'p' banā' l. . . hain* PROV. bow down before the fox in season **وَقْتُ** *vaq't par'nā* V.T. be faced with adversing stand in need **وَقْتُ** *vaq't parē par jā'niye ko bai'rī ko mīl'* PROV. adversity is the best judge of friend and foe **وَقْتُ** *vaq't taḡ' ho'nā* V.I. for (something) be very short **وَقْتُ** *vaq't kā paband'* ADJ. punctual **وَقْتُ** *vag't kā'nā* V.T. pass one's days in trouble pass away the time

**وَقْتُ** *vaq't kko'nā* V.T. waste time **وَقْتُ** *vaq't ko ghanī'mat jā'nā* PH. make hay while the sun shine make the best of an opportunity

**وَقْتُ** *vaq't ke vaq't* ADV. in the nick of time at the eleventh hour **وَقْتُ** *vaq't nikāl'nā* V.T. find time (for) ; take time (for something) off one's duties **وَقْتُ** *vaq't ni'kal* **وَقْتُ** *jā'ta hai bāt' raih jā'ti' hai* PROV. difficulties get resolved with time, but people's harsh treatment is never forgotten **وَقْتُ** *vaq't ki rāg'nī*, **وَقْتُ** *vaq't kā rāg'* PROV. modes of life suited to one stage are out of tune with another **وَقْتُ** *vaq'tan fa-vaq'tan* ADV. from time to time ; occasionally **وَقْتُ** *vaq'tī* ADJ. provisional transitory ephemeral **وَقْتُ** *vaq'tī taur par* ADV. for the time being [A]

**وَقْرٌ** *vaq'r* N.M. dignity ; prestige **وَقْرٌ** *vaq'r pā'nā* V.I. honour **وَقْرٌ** *vaq'r kko'nā* V.T. suffer a blow to one's prestige [A doublet of **وَقَارٌ**]

**وَقْسٌ** *va qis'* 'alā' hāza PH. and so on

**وَقْتٌ** *vaq'at* N.F. honour ; respect prestige **وَقْتٌ** *vaq'at rak'hā* V.I. command respect ; enjoy prestige **وَقْتٌ** *vaq'at kko'nā* V. lose respect or prestige

**وَضَعٌ** *vaz'* ADJ. weighty (remark, problem etc.) [A]

**وَقْفٌ** *vagf* N.M. (PL. **اَوْقَافٌ** *auqāf'*) trust endow ment foundation for public charity

devoting (one's life, etc. to) stop punctuation mark **وَقْفٌ** *vaqf kar'nā* V.T. make an endowment endow (property, etc.) **وَقْفٌ** *vaqf-e la'zim* N.M. compulsory stop **وَقْفٌ** *vaqf-nāmah* N.M. trust deed deed of endowment [A]

**وقف** *vaq'fah* N.M. interval pause [A ~ وقف]

**وقوع** *uqoo'* N.M. occurrence (of something) being; existence situation **وقوع جرم**

*uqoo'-e jur'm* N.M. commission of a crime **وقوع میں آنا** *uqoo' meh a'na* V.I. happen; occur

**وقوع جانی** *uqoo' N.F.* *maha'l-e* **وقوع** *uqoo' N.M.* situation (of a place) **وقوعہ** *uqoo'ah* N.M. accident criminal act; crime [A]

**وقوف** *uqoo'f* N.M. sense understanding discernment wisdom (lit.)

standing **بیوقوف** *be-uqoo'f* ADJ. fool senseless person [A]

**وقع** *uqee'* ADJ. (see under **واعت** N.F. ★)

**وکالت** *vaka'lat*, (or *vika'lat*) N.F. legal practice advocacy proxy **وکالت کرنا**

*vaka'lat kar'na* V.T. be or become a legal practitioner; practise at the bar plead; advocate [A] **وکالت نامہ** *vaka'lat-na'mah* N.M. power of attorney **وکالت** *vaka'latah* ADV. by proxy **وکیل**

*vakil'* N.M. (PL. *vākālā'*) lawyer counsel pleader; advocate attorney (rare)

proxy **وکیل کرنا** *vakil' kar'na* V.T. engage (as) a lawyer

**وکٹ** *vi'kaṭ* N.F. wicket stumps **وکٹ کیپر**

*vi'kaṭ-ki'par* N.M. wicket-keeper **وکٹ کیپر** *vi'kaṭ-ki'pari* N.F. wicket-keeping [E]

**وکٹوریہ** *vikṭo'riya* N.F. victoria; a kind of carriage **وکٹوریہ کراس** *vikṭo'riya karās'* N.M. Victoria Cross

**وگرہ** *va'gar* CONJ. and if **وگرہ** *va'gar-nah* CONJ. otherwise [P ~ و + و + و]

**ولا** *vilā'* N.F. friendship; amity [A]

**ولادت** *vila'dat* N.F. birth; nativity **ولد** N.M. ★ [A]

**ولایت** *vila'yat* N.F. ruler's country foreign land England; Blighty the West; Western lands dominion Kabul as this government; control ownership guardian-

ship (rare) friendship saintliness **ولایت پانا** *vila'yat pa'na* V.T. become a saint; be canonized

**ولایتی** *vila'yati* ADJ. foreign; imported N.M. (F. *vila'yatan*) Briton foreigner **ولی**

N.M. ★ [A]

**ولد** *va'lad* (col. *vald*) N.M. son; offspring **ولد الحرام** *va'lad-ul-haram'*, **ولد الزنا** *va'lad-ul-zina* N.M. bastard **ولد الحلال** *va'lad-ul-halal'* N.M. legitimate son **ولد الحیض** *va'lad-ul-haiz'* N.M. offspring of sexy parents **ولد فلان** *va'lad fulāh* PH. so-and-so, the son of so-and-so **ولدت** *valdiy'yat* (ped. *valadiy'yat*) N.F. parentage [A]

**ولولہ** *val'valah* N.M. (PL. *val'vala-hā*) enthusiasm; zeal; fervour; ardour

**ولی** *va'li* N.M. (PL. *auliyā*) **ولی** friend guardian owner (of) **ولی اللہ**

*valiy'yūlah* N.M. (PL. *auliyā-ullāh*) saint **ولی علی** *va'li-ai'hd* (ped. *valiy'y-e 'ah'd*) N.M. heir-apparent; crown prince **ولی کنگر** *va'li khangar* (or *khañ'gar*) N.M. pseudo-saint **ولی نعمت**

*va'li-ne'mat* (ped. *valiy'y-e ne'mat*) N.M. (PL. *auliyā-e ne'mat*) patron; benefactor **ولایت** N.F. ★ [A]

**ولے** *va'le* **ولیک** *valek'*, **ولیکن** *va-le'kin* CONJ. (poet.) but [P ~ A و + و + و]

**ولیمہ** *vāl'mah* N.M. wedding party thrown by groom's family [A]

**ووٹ** *voṭ* N.M. vote **ووٹر** *vo'tar* N.M. voter **ووٹنگ** *vo'ting* N.F. voting [E]

**وولٹ** *vol'* N.M. volt **وولٹیج** *vol'tej* N.F. voltage [E]

**وول** *vooh* ADV. in that manner in that state

**وونی** *vo'o'i*, **وونی** *vū'i* INT. (dial.) oh; ah

**وہ** *vah* INT. bravo wonderful [~ واہ]

**وہ** *voh* PRON. he she it they the those **وہ** *voh ankhēn na'kh ra'kh* PROV. the times are changed no longer is: that earlier love evinced **وہ تو ایسے** *voh to (yeh) kaihiye* PH. it is well that **وہ دن اور کاج کا دن** *voh' din aur āj' ka din* PH. never, since then; never after: **وہ دن** *voh' din ga'e jab khalil' khañ fakh'lah ūrā'ya kar'te she* PROV. gone is the goose that lay the golden eggs

**وہاب** *vahhāb'* ADJ. & N.M. bestower this as attribute of God **وہابی** *vahabi* (ped. *vahhā'bi*) N.M. & ADJ. purist in religion follower of the Holy Prophet's Traditions unorthodox Muslim with a revolutionary political creed [A ~ nicknamed after 19th century Arab religious leader Abdul Wahhab]

**وہاں** *va'hān* ADV. there thither. yon, yonder **وہاں** *va'hān gar'dan mā'riye jahāh pā'nī na mi'le* PH. be (etc.) deserves no sympathy

**وہی** *vah'b* N.F. giving; bestowing **وہی** *vah'bi* ADJ. born (poet.) inherent; inimitable **وہی** *vah'bi-o-kas'bi* PH. inherent and acquired [A]

**وہم** *vai'h'm* (ped. *vah'm*) N.M. (PL. *auham'*) vision superstition fear; apprehens; anxiety doubt; misgiving **وہمی** *vai'h'm* ADJ. visionary superstitious fearful;

apprehensive [A]

vah'n N.F. sluggishness ; indolence

vo'hī PRON. the same ; that very he himself (etc.)

vhal N.F. (same as ويل vel N.F. ★)

va'hīh ADV. there and then immediately

vā' pī N.F. V.P.P. ; value payable post

vai PRON. (dial.) they those

ved N.F. Hindu scripture(s) ویدانت vedānt'

vaid N.M. Hindu metaphysics Vedanta [S]

vai'dak N.M. Hindu system of medicine

ADJ. of this system [S]

vīr N.M. (dial.) hero [S]

vai'ra N.M. government goods sold to public at high rates

vairag' N.M. renunciation of the world , leading the life of a recluse ویراگی

vairā'gī N.M. recluse [S]

vīran' ADJ. deserted depopulated

desolate waste laid waste

ruined ; lying in ruins disconsolate (mind, etc.)

vīran' kar'nā V.T. ruin lay waste

depopulate ویران vīrā'nah N.M. deserted

place desolate place ruins ; ruined place

wasteland ویرانی vīrā'nī N.F. desolation

ruin depopulation (of mind) being dis-

consolate ; wretchedness ; misery

vī'zā N.M. visa ویزا ویزا vī'zā de'nā V.T.

give a visa (for) ویزا ویزا vī'zā mil'nā V.I.

get a visa (for) [E]

vair'nā N.M. ploughshare

vai'sā ADJ. (F. وایی vai'sī) such

similar ADV. so in that manner like

that of that kind وایسای vai'sā hī PH. similar

in the same manner or state in 'status

quo' ; in 'status quoante' وایسے vai'se ADV.

thus ; in that manner وایسے کا وایسے vai'se kā vai'sā

ADV. same as before ADJ. unchanged تو وایسے vai'se

to PH. short of that otherwise though

وایسے ہی vai'se hī ADV. in the same manner

just by chance without any particular object

in view free ; free of cost

vāish N.M. (dial.) one of the mercantile

class (seconded last in the heirarchy of

Hindu caste system

vaish'noo N.M. (sec under ویشنو N.M. ★)

vike'shan N.F. vacation سمر ویکیشن sam'ar

vike'shan N.F. summer vacation [E]

vail N.M. woe (only in) وایل N.M. ★ [A]

vel, ویل vhal, ویل بھلی vel

mach'h'li N.F. whale [E]

vail'kam N.M. &amp; INT.

welcome ویکم کرنا vail'kam kar'nā V.T. we, come [E]



he thirty-fourth letter of Urdu alphabet (also called ہائے ہمزہ hā'-e hav'vaz) (in nasta'liq) written as ه or as ه or if pronounced alone or as ه (called ہائے دوہمی hā'-e do chash'mī or ہائے مخلوط التلفظ hā'-e makhloo't-ūt-talaf'fūz) when sounded as part of another consonant (in jummal reckoning) 5.

hā N.F. Arabic name for letter ه ہائے دوہمی

hā'-e do chash'mī ہائے مخلوط التلفظ hā'-e makhloo't-ūt-talaf'fūz

N.F. (see under ه ★) hā'-e makhloo't-ūt-talaf'fūz

mūkhla'fī N.F. quiescent inserted just to indicate that the preceding letter bears a vowel sign

hā'-e malfū'zī N.F. aspirate ہائے ملفوظی

hā Suf. (sign of PL.)-s ; -en ; -ren

hā INT. (W. dial.) oh ; O

haboo'ra N.M. (dial.) highwayman

bugaboo

hāt N.M. (same as ہاتھ N.M. ★)

hā'tif N.M. voice of the unseen

oracle angel ہاتھ غیبی hā'tif-e gha'ibī

N.M. voice from heaven angel [A]

hāth' (poet' ہات hat) N.M. hand

cubit slap blow stroke (of sword)

hand (in) trick authority ہاتھ آنا hāth' a'nā V.I.

come by ; come to hand be got ;

be gained ; be obtained ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā'

beat get ready to beat

bai'gh'nā V.T. ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā' le'nā V.I.

reabandon ;

keep one's hands off ہاتھ اٹھانا hāth' ūthā'na V.T.

raise (one's) hand or hands do so (to greet,

pray or course) beat give up ; despair (of)

ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā'na V.I. (of hand) be raised

he attacked or beaten (by) ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā'na V.I.

(of stroke in fighting) go awry ;


graze along ہاتھ اٹھنا hāth' ūthā'na V.I.



an all out bid to ہارنا hath' pā' oh nika'l' na  
v.i. grow into a strong body become saucy  
or too independent ہارنا hath' pā' oh hār' na  
v.i. (of limbs) be enfeebled ہارنا hath'  
pā' oh hūlā'na v.T. do something to earn one's  
livelihood work hard ہارنا hath'  
par'thar tā'le ā'na (or dab'na) v.i. find oneself  
helpless دینا رکھنا hath' pūt'hke par na  
rak'h'ne de'nā v.T. (of horse) sky (fig.) be  
too clever ہارنا hath' par tō'tā pal'na v.i.  
have the hand wounded have a boil on  
the hand ہارنا hath' par dhā'rā ho'na v.i.  
(of something) be ready رہنا hath'  
par qūran' rak'h'na v.T. make (someone) swear by  
the Scriptures دھرنا hath' par gan'ga-  
ja'ti dhar'nā v.i. (dial.) swear solemnly ہارنا  
hath' par hath' dhar' kar bai't'h'na v.T.  
sit idle do nothing to earn one's livelihood  
have a slump in business رکھنا hath'  
par hath' rak'h'na v.T. promise , assure ہارنا  
hath' par hath' mar'na v.T. put one's hand into  
that of another bet thus assure thus ہارنا  
hath' par'na v.i. come to hand ; come by  
be hit by hand be robbed ہارنا hath'  
pasār'na v.T. beg; beg alms ہارنا hath' pa'kar'na  
v. help support cause to desist ;  
withhold ہارنا hath' poo'rā par'na v.T. assault  
with full force پہنچنا hath' pahunch'na v.T.  
have access (to) ہارنا hath' pher'na v.T.  
fondle ; caress cheat rob ہارنا hath'  
phailā'na v.T. beg ; beg for alms ہارنا  
phak'h'na v.T. wield sword (etc.) کرنا  
phā'le kar'na v.T. get (a girl) married ہارنا  
tak'na v.T. depend on (someone) for sub-  
sistence look up to (someone) for support  
ہارنا hath' tang ho'na v.i. be poor ; be hard  
up ہارنا hath' tōotēh INT. جھڑپ ہارنا jhōr'na  
v.T. fold (one's) hand entreat ; emplace  
folded hands ; say humbly جھڑپ ہارنا jhōr' kar kaih'na v.T. say with  
v.T. give a jerk one's hand give a blow  
give bestow empty (one's) hands of money be  
disappointed جھڑپ ہارنا jhā'tak'na v.T. give  
a jerk to one's hand free one's hand جھڑپ ہارنا  
hath' jhūlā'na v.T. wave the hands sideways in  
walking جھڑپ ہارنا jhūlk'h' N.F. safe passage  
money realized by government , landlord or  
highwaymen جھڑپ ہارنا jhoo'tā par'na v.i.  
(of blow) not to be struck in full force جھڑپ ہارنا  
jhā'o'tā kar'na v.i. east just a little جھڑپ ہارنا  
jhalā'li N.F. thievishness (of child)  
strong fighting جھڑپ ہارنا chālā'li

v.T. fight thus strike steal ہاتھ چڑھنا *hāthk' - chārk'nā* v.T. & I. gaim ; come into the hands (of) be overpowered (by) ہاتھ چلانا *hāthk' - chālā'nā* v.I. strike move (one's) hand's swiftly flourish (one's) hands ہاتھ چلنا *hāthk' - chāl'nā* v.T. (of hands) flourish in talking strike (in talking, etc.) ہاتھ چومنا *hāthk' - choom'nā* v.T. kiss the hand to show respect ہاتھ چھڑنا *hāthk' - chhūrā'nā* v.T. free one's hand ہاتھ دانتوں سے کاٹنا *hāthk' - danton se kaṭ'nā* v.T. rue ; bitterly feel the consequences of ہاتھ دیکھنا *hāthk' - dikhā'nā* v. show the hand to a fortune-teller let the physician feel the pulse display one's swordsmanship, etc. trick (someone) ہاتھ دکھنا *hāthk' - dkar'nā* v.T. touch with the hand swear by support select ہاتھ دھونا *hāthk' - dho'nā* v.T. & I. wash one's hands wash one's anus and hands after evacuation despair (of) ہاتھ دھو بیٹھنا یا رکھنا *hāthk' - dho' baiṭh'nā* (or *rakh'nā*) v.T. despair (of) ; give up as lost lose all hope (of) ہاتھ دھو کر یا کے ہتھیے پڑنا *hāthk' - dho kar* (or *ke*) *ph' chhē par'nā* v.T. make an all-out bid for pursue despite of stiff opposition persecute ہاتھ دے مارنا *hāthk' - de de mā'nā* v.T. continually beat ہاتھ دیکھنا *hāthk' - dekh'nā* v. feel the pulse (of) tell the fortune (of) depend on (someone) for subsistence look up to (someone) for support ہاتھ دینا *hāthk' - de'nā* v.T. lend a hand or helping hand support pledge shake hands do so to praise (of lantern, etc.) put out (of pox boils) subside (of brokers) strike a bargain with finger under cover (of grain dealer) shuffle grain lying in heap ہاتھ ڈالنا *hāthk' - dāl'nā* v.T. take upon oneself lay (one's) hand (on) arrest meddle (with) tinker (with) rape; ravish ہاتھ رکنا *hāthk' - rūk'nā* v.I. be with held be economized ہاتھ رکھنا *hāthk' - rakh'nā* v.T. touch select support swear by ہاتھ رنگنا *hāthk' - rang'nā* v.T. dize one's hands (with henna) earn a lot take bribe earn by unfair means ہاتھ رواں کرنا *hāthk' - ravān' kar'nā* v.T. gain or get skill (in) ہاتھ رواں ہونا *hāthk' - ravāh ho'nā* v.I. become skilful (at) ; attain skill in ہاتھ روکنا *hāthk' - rok'nā* v.T. & I. withhold keep back desist (from) ; refrain (from) ہاتھ سامنا *hāthk' - sam'nā* v.T. smear one's hands (with) ہاتھ سر پر رکھنا *hāthk' - sir par rakh'nā* v. swear by the head (of) patronize caress ; fondle ہاتھ سیکڑنا یا سمیٹنا *hāthk' - sūker'nā* (or *samēṭ'nā*) v.T. exercise a keep on expenditure ہاتھ سن ہرجانا *hāthk' - sūn' ho jā'nā*, ہاتھ سو جانا *hāthk' - so' jā'nā* v.T. (of hand) become stiff ہاتھ سے ADV. by hand کے ہاتھ سے *ke hāthk' se*

PH. through ہاتھ سے جانا *hāthk' se jā'tā* raih'nā v.I. get out of one's hand or control lose an opportunity to be helpless ہاتھ سے دینا *hāthk' se de'nā* v.T. give bestow give up کام کمان ہاتھ سے *hāthk' se kām' nikā'nā* v.T. gain a practical experience of something get it done through get out of (someone's) hands ہاتھ سے ملانا *hāthk' se hāth milā'nā* v.I. shake hands ہاتھ سے ملنا *hāthk' se hāth' mal'nā* v.T. wring one's hands rue ہاتھ سے ملنا *hāthk' shāl' ho jā'nā* v.I. (of hand) become senseless through cold (of hand) be paralyzed ہاتھ سے ملنا *hāthk' sāf kar'nā* v.T. play fraud upon steal (something or someone's belongings) plunder murder practise doing gain skill ہاتھ قبضے پر ڈالنا *hāthk' qabze par dāl'nā* v.T. be about to draw sword ہاتھ کا جھوٹا *hāthk' ka jhoo'tā* PH. one who does not repay debts dishonest ہاتھ کا دیا *hāthk' kā di'yā* N.M. alms ; charity ہاتھ کا دیا آٹے آنا *hāthk' kā di'yā ā're ā'nā* PROV. (of charity given earlier) stand in good stem ہاتھ کا ساچہ *hāthk' kā saṭh' chā* PH. one who repays debts on time honest ہاتھ کا میل *hāthk' kā mail'* N.M. (disparagingly) money ; pelf ہاتھ کان سے نکلنا *hāthk' kān' se nah' gī* PH. (dial.) (of woman) without jewellery ہاتھ کانوں پر رکھنا *hāthk' kānōh par rakh'nā* v.T. wash one's hands of ; deny out right ہاتھ کاٹ جانا *hāthk' kaṭ' jā'nā* v.I. (of one's) hands be cut off have signed document curtailing one's powers, etc. ہاتھ کارنا یا دکھانا *hāthk' kar'nā* (or *dikhā'nā*) v.I. perform a valorous feat make (sword, etc.) thrust cheat ہاتھ لنگن کو آرسی کیا *hāthk' kah'gan ko ā'sī kyā* PROV. as plain as the pikestaff obvious truths need no proof ہاتھ کو ہاتھ پائیہ چاہنا ہے *hāthk' ko hāth' paihēhān'tā hai* PH. one repays him from whom one borrows ہاتھ کو ہاتھ سچا نہ دینا *hāthk' ko hāth' s'jkhā' nā de'nā* PH. be pitch dark ہاتھ کھانا *hāthk' khā'nā* v.I. be hit by (sword thrust, etc.) ہاتھ کھلنا *hāthk' khul'nā* v.I. become a bully attain skill in manual work become rich ہاتھ کھینچنا *hāthk' khehch'nā* v.T. withhold (from) ہاتھ کی لاک رہ *hāthk' ki lak' reh* N.F. PL. lines on the palm ہاتھ کی لاک رہ نہ ہٹتی *hāthk' ki lak' reh nā hīṭ' mīṭ' tī* PROV. fate cannot be changed ہاتھ کا ہاتھ (or *hā'thōh ke to'te ā'r jā'nā* PH. be unnerved be flabbergasted be nonplussed ہاتھ گاڑی *hāthk' - gā' rī* N.F. pram ; perambulator hand-driven cart ہاتھ گاڑی میں ڈالنا *hāthk' ga'le meh dāl'nā* v.T. embrace ہاتھ گھسانا *hāthk' ghisa'nā* v.I. make useless effort waste time and energy ہاتھ گھسانا *hāthk' - ghisa' nā* N.F. useless effort ہاتھ گھنگولنا *hāthk' ghaṅgol'nā* v.T. stir up (water) shake up (water) thus and



الحمد لله رب العالمين

le nā V.F. receive (someone) respectfully; show due deference to. 31. 124 ha' (ka-pa') N.F. fight;

due deference to

هارمونیم *harmo'niyam* н.м. harmonium [E]

ہارنا *har'nā* v.i. be defeated be worsted  
 be routed be overcome lose  
 be unsuccessful ہارنا *har' baiḥ'nā*, ہارنا *har' jā'nā* v.i. be defeated lose (a game)  
 ہارنا *har' n.f.* defeat rout ہار جیت *har' jīt* n.f.  
 victory and defeat hazard ہار کے جھک مار کے *har' ke jhak mar' ke* ph. (disparagingly) ultimately  
 ہار دینا *har' dē'nā* v.t. lose in gambling ہار ماننا *har' mān'nā* v.i. accept defeat bow ; submit  
 ہارو *hā'roo* n.m. (col.) one who often gets defeated

**هاروت ماروت** *hārūt' māreūt'* N.M. PL. name of two angels from whom Babylonians are stated to have learned black art [A ~ H]

56 hār N.M. bodily frame

ܚܢܐ *hā'nā* v.T. balance one weight against  
 another examine the correctness of a  
 pair of scales guess weight (of)

هضم *hā'zimah* N.M. digestion ; digestive system  
 ADJ. digestive هضم *hā'zim* ADJ. digestive

hā'kī N.F      hockey      hockey-stick [E]

U<sup>h</sup> hāl N.F. steel tyre (of wheel) move-  
ment / jerk

hāl N.M. hall [E]

هَالَا *hāl'nā* v.1. move *هَالَا هَالَا* *hā'lā do'lā* N.M.  
(col.) earthquake

11. *hālah* N.M.      halo (round the moon)

halo ; nimbus [A]

hā'lē N.M. ploughman ; tiller [ ~ 𐎧 hal' ]

hā'moon (or hāmoon') N.M. plain

desert [P] ناموں

١١ *hā'mī* N.F. assent consent assur-  
 ance ; promise (كَيْتِي بَهْرَا) *hā'mī*  
*bḥar'nā* V.1. give consent promise [ ~ ١١ ]

'Ut *lian'* INT. yes verily ; indeed okay ;  
O.K. aye well N.F. assurance

asseht      permission ج. ٻڌ hāh' jī, ٻڌ ج.  
jī hāh' INI.      yes sir (or madam or miss)      be

true      why not      N.F.      second      assent  
 ہاں جی کا فکیر ہونا *hān' jī kā nau'kar ho'na* v.i. be a  
 yesman.      ہاں جی کا فکیر ہونا (or کہیں)      *hān' jī kā nau'kar ho'na (or kehīn)* v.i. be a

& 1. assent; 'yes' accept approve; okay;  
O.K. submit yield [ʃɪl, ʃɪl] hāp mēh

hāh' mīlā'nā v.i. agree with another's opinion  
thoughtless ʔŭt hāh' nā N.F. yes or no

de'na v 1. say yes or no ; give a categorical reply

ٻا ٻا INT. (hāh-hāh') yes ; certainly  
 (hāh'-hāh) don't ٻا ٻا hāh'-hooḥ N.F. accep-  
 tance confession prevarication ٻا ٻا ڪرنا  
 hāh'-hooḥ kar'nā V.I. acceptance confess  
 (guilt) prevaricate

ہاں' N.M. place (used only as) کے ke  
ہاں' ADV. at (someone's) place at the  
house of at [~ یہاں CONTR.]

ہانپنا *hānp' nā* v.i. pant ; gasp ; be out of breath

hang'at N.F. pot ; saucepan cooker  
 hanging lamp shade (vul.) strum-


petan لَبَنِي دِي hān'di pakā'nā v.I. stew  
prepare curry, etc. لَبَنِي دِي hān'di chahkā'nā v.T.  
put cooker on stove



ہانکنا *hānk'na* v.T. drive ; urge on bawl  
blurt out *bar' hānk'na* v.I.

boast ; brag *کُھنک* *kānk* N.F. cry ; shout ; bawl  
*کُھنک-پُکار* *kānk'-pūkār* N.F. uproar ; hue and cry

ہانکے hānk' lagā'na v.i. cry out ; shout ; bawl  
 ہانکے پکارے hān'ke pūkā' :e ADV. openly کنے پکارے

hāh'ke pūkā're kai'h'nā v.т. say openly  
hāh'gā n.m. pep ; strength

ہانگی *hān, gī* N.F. large sieve  
piece of cloth for sifting flour 

ha'van N.M. mortar   
 ha'nan das'tah (col. 

hamām' das'tah) N.M. pestle and mortar

**هوا**      hā'-o-hoo N.F.    uproar ; tumult    hue  
and cry    هوار    hā'-o-hoo kar'na v.T

raise a hue and cry [P~ t + *yo* ONO.]  
 𐤀𐤁𐤁𐤀 *hā'riyah* N.M. lowest region of hell

ہا' ہا N.F. ہا' ہا

٦ ٦ هـ هـ هـ هـ hā'-hā hī'-hī N.P. boisterous laugh  
هـ هـ هـ هـ hā'-hā hī'ḥī kar'nā v.l. laugh bois-

teriously [ONO.]  
 , 𐤁𐤀𐤓𐤁𐤀 *hā'ʾil* ADJ. (F. 𐤁𐤀𐤓𐤁𐤀𐤓𐤁𐤀 *hā'ʾilah*) terrible [A~

haus (ped. hā'ūs) n.m. house

haus'-boat N.F. house-boat  
hā''ī N.F. (dial.) plight

هَآ'ئِي ADJ. high هَآ'ئِي سَكُولْ *hā''ī sakool'* N.M.  
high school كَرْتِي هَآ'ئِي *kar'tī hā''ī* N.F.

(dial. M.) High Court [E]  
 2 { *hā''e* INT. ah ! alas ! N.F. sigh moan

26 cry of pain { 2! hā''e hā''e 2! 2!  
hā''e vā''e -N.F. sighing cry of pain

13212! 'i'e ha''e kar'na y-i. sigh moan



with pain [ONO.]

ہائڈروجن *ha'idro'jan* N.F. hydrogen [E]ہیبرا *hab'ra* N.M. ugly person one with large teethہیبنق *haban'naq*, ہونق *havan'naq* ADJ fool; simpleton [A]ہیبوب *hūboob'* N.M. blowing (of wind) [A]ہیبوط *hūboot'* N.M. descent downfall fall  
ہیبوط آدم *hūboot'-e ā'dam* N.M. fall of man [A]ہیبہ *hi'bah* N.M. gift; present کرنا *hi'bah kar'nā* v.T. execute a deed of giftہیبہ نامہ *hi'ba-nā'mah* N.M. deed of gift [A ~ وہب]ہیبہ ڈوبہ *hab'bah qab'bah* N.M. ricketsہیب *hap'* ہیب ہیب *hap'-hap* N.F. gulp sound of toothless person's voicesہیب *hāp* ADV. greedily ہیب ہیب *ha'par ha'par* ADV. (gobble up) gluttonouslyہیب کرنا *hap' kar jā'nā* v.T. gulp down; gobble up کرنا *hap' kar'nā* v.I. speak or eat like a toothless personہیب *hap'pā* N.M. soft rice ہیبو *hap'po* N.F. toothless old womanہیپناٹزم *hip'natism* N.F. hypnotism کرنا *hip'nā'iz kar'nā* v.T. hypnotize [E]ہیپو *hap'poo* N.M. (nurs.) opiumہیپہانا *haphapā'nā* v.I. pant; gaspہست *hat'* INT. be off کی *hat' te're ki* INT. be off; begone; away; avaunt mind you [ONO.]ہتک *ha'tak* (ped. *hat'k*) N.F. libel; defamation disgrace affrontہتک *hat'k-amez'* ADJ. libellous; defamatory disgraceful deragatoryہتک *ha't-k-e iz'zat* N.M. libel suit, defamation caseہتک کرنا *ha't-k-e 'iz'zat kar'nā* v. defame disgraceہتک *hath'*, ہست *hat'* PREF. hand اداوار *hath'-udhar* N.M. loan advanced or taken without any security or IOUہتک *hath-bān'dha* N.M. devoted servantہتک *hath-phool'* N.M. a kind of fireworkہتک *hath' phe'ri kar'nā* v.T. defraudہتک *hath' chak'ki* N.F. hand-millہتک *hath-ehkū'* ADJ. given to belabouring at the slightest provocationہتک *hath' muthi-phat* ADJ. short-tempered; given to cursing and beatingہتک *hath'ra'si* N.F. self-abuse; self-pollution *hath'-ka'at* N.F. fencing or cudgelling trick aiming at adversary's handہتک *hath'ka'ri*, ہتک *hat'ka'ri* N.F. handcuffs; manaclesہتک *hath'-ka'ri lagā'nā* v.T. handcuff لگانا *hath'-ka'ri lag'nā* v.T. be hand cuffedہتک *hath'-kal* N.F. doorknob latchہتک *hath-kah'dā* N.M. (usu. in PH.) trickeryہتک *hathau'ri*, ہتک *hatau'ri* N.F. sleight of hand trickery handicraft [~ ہتک CONTR.]ہتک *hat'thā*, ہتک *hat'ta* N.M. handle handہتک *hat'thā nār'nā* v.T. pilferہتک *hat'thē chār'h'nā* v.I. fall into the hands (of)ہتک *hat'thē par'phā'nā* v.T. object to something right at the startہتک *hat'thē se w'khar'nā* v.I. be uprootedہتک *hat'thē se w'khar'nā* v.I. be uprooted be separated (of kite) have its string snapped be out of joint [~ PREC.]ہتک *hath'nā* N.F. female elephantہتک *hat'thā* N.F. handle rest for handہتک *hath'yā* N.F. small handle [~ ہتک]ہتک *hath'yār'* N.M. weapon toolہتک *hath'yār'* implement instrument equipmentہتک *hath'yār'-batid* ADJ. accountrementہتک *hath'yār' bāndh'nā* (or *saj'nā* or *laga'nā*) armed equippedہتک *hath'yār' dāl'nā* (or *saj'nā* or *laga'nā*) v.I. arm oneselfہتک *hath'yār' dāl'nā* v.I. surrender; lay down one's armsہتک *hath'yā'nā* یا *hat'yā'nā* v.T. obtain by fraud [~ ہتک]ہتک *hath'e'li*, ہتک *hate'li* N.F. palmہتک *hath'e'li par sir rak'hā* v.I. play with one's lifeہتک *hath'e'li par sar'soh jama'nā* v.T. work wonders do something swiftlyہتک *hath'e'li par sir' li'ye phāir'nā* v.I. be ready to lay down one's lifeہتک *hath'e'li ka phapho'la* (or *phāo'ra*) PH. cherished grievanceہتک *hath'e'li ka phāo'la* (or *phāo'ra*) PH. cherished grievanceہتک *hath'e'li ka phāo'la* (or *phāo'ra*) PH. cherished grievance

show ہٹ کرنا *haṭ' kar'nā* v.i. obstinacy be  
peevish ہٹیلہ *haṭī'lā* (dial. ہٹی *haṭī*) ADJ. (F.  
ہٹیلہ *haṭī'lī*) stubborn; obstinate  
ہٹاکٹ *haṭ'ā kāṭ'ā* ADJ. (F. ہٹی کٹی *haṭ'ī*  
*kaṭ'ī*) robust; stout able-bodied  
ہٹانا *haṭā'nā* v.T. remove -push back;  
drive back clear away repel  
repulse cause to retreat cause to recede  
cause to flinch [~ FOLL. CAUS.]

ہٹنا *haṭ'nā* v.i. get back be driven back;  
be repulsed stop recede flinch

⑤ (of milch animal) dry up

ہٹیلہ *haṭī'lā* ADJ. (see under ہٹ N.F. ★)

ہجاء *hijā'* N.M. (also علم الہجاء *ilm-ul-hijā*) ortho-  
graphy ہجے *hi'je* (col. *hi'je*) N.M. PL.  
spelling ہجے کرنا *hi'je* (or *hi'je*) *kar'nā* v.T.  
spell out [a word] [A]

ہجاء *hijā'* N.F. satire lampoon [A doublet  
of ہجو]

ہجر *hij'r* (ped. *haj'r*) N.M. separation from  
beloved; separation ہجران *hij'rān* N.M. (lit.)  
separation [A]

ہجرت *hij'rat* N.F. migration fleeing; flight  
exodus flight of the Holy Prophet  
from Mecca to Medina (in 622 A.C. the year  
from which Muslim era begins); Hegira ہجری  
*hij'rī* ADJ. of the Hegira سن ہجری *sann-e hij'rī* N.M.  
Muslim era; Hegira era [A ~ PREC.]

ہجو *haj'v* N.F. satire lampoon speaking ill  
(of) ہجو کرنا *haj'v kar'nā* v.T. speak ill (of)  
*haj'v kai'h'nā* v.T. satirize lampoon ہجو گو  
*haj'v-go'* N.M. satirist ہجو گوئی *haj'v-go'ī* N.F.  
satire (as a literary genre) satirizing ہجو  
*haj'v-e malīḥ'ī* N.F. irony sugar-coated  
satire [A]

ہجوم *hūjoom'* N.M. crowd; concourse mob  
(rare) assault ہجوم کرنا *hūjoom' kar'nā* v.  
rush upon ہجوم ہونا *hūjoom' ho'nā* v.i. (of crowd)  
ne

ہجے *hi'je* N.M. PL. (see under ہجاء N.M. ★)

ہیچر *hi'char-mi'char* N.F. quibbling  
prevarication ہیچر کرنا *hi'char-mi'char*  
*kar'nā* v.i. quibble prevaricate

ہیچک *hi'chak* N.F., ہیچکا *hi'ch'kā* N.M. jerk  
jolt ہیچکا *hi'chaknā* v.i. (dial.) be iolted  
boggle; hesitate draw back

ہیچکا *hi'ch'kā* N.M. kite-string bobbin; spool

ہیچکانا *hi'ch'kā'nā* (dial. ہیچکانا *hi'ch'mi'ch'ā'nā*) v.i.  
hesitate, be in suspense boggle

falter waver shrink (from); recoil shy  
ہیچکانا *hi'ch'kā'nā* N.F. hesitation; suspense  
boggling faltering wavering

ہیچکولا *hi'ch'ko'lā* N.M. jerk jolt  
ہیچکولا *hi'ch'ko'le khā'nā* v.i. jolt

ہیچکی *hi'ch'kī* N.F. (usu. in PL.) hiccup; hiccough  
convulsive sobbing breathing spasm

ہیچکی *hi'ch'kī* (or *hi'ch'kiyān*) *ā'nā* v.i.  
hiccup (fig.) be remembered by someone

ہیچکی *hi'ch'kī* (or *hi'ch'ki'yān*) *bandh jā'nā*  
v.T. hiccup ہیچکی لگنا *hi'ch'kī lag'nā* v.i. suffer  
from hiccup have the last gasp [ONO.]

ہدی *hūdā'* N.M. correct guidance [A doublet  
of ہدایت]

ہدایا *hadā'yā* N.M. (PL. of ہدیہ N.M. ★)

ہدایت *hidā'yat* N.F. correct guidance  
counsel of sanity righteous ہدایت پانا *hidā'-*  
*yal pā'nā* v.i. be rightly guided become

righteous ہدایت دینا *hidā'yat dē'nā* (or *kar'nā*)  
v.T. show the path of righteousness ہدایت نامہ

*hidā'yat-nā'mah* N.M. guide [A]

ہد *ha'dar* N.M. exculpating (someone who sheds  
blood of) [A]

ہدف *ha'daf* N.M. butt target bull's eye  
object; objective [A]

ہدم *had'm* N.M. razing; pulling down [A]

ہڈا *had'rā* (ped. *haid'rā*) N.M. (dial.)

plight  
*hūd'hūd* N.M. woodpecker

ہڈا *hoopoe* [A]

ہدی *had'y* N.F. sacrificial animal  
taken to Mecca for sacrifice  
during Haj; pilgrimage victim [A]

ہدیہ *had'yah* (ped. *hadi'yah*) N.M. (PL. *hadā'yā*)  
gift; present price (of a copy of the  
Holy Quran) ہدیہ کرنا *had'yah kar'nā* v.T. present  
make a present (of) sell (a copy of the Holy  
Quran) [A]

ہڈ *had* PREF. bone N.M. (also *had'dā*) big  
bone spavin ہڈا *had' harām* N.M. & ADJ.

lazy (person) good-for-nothing; ~ FOLL.]  
*had'dī* N.F. bone hard inner part or

core (of carrot) ہڈی پسلی توڑنا *had'dī pas'lī tor'nā*,  
ہڈی توڑنا *had'dī tor'nā* v.T. beat black and

blue give a sound beating ہڈا ہونا *had'dīvān kī mā'la ho jā'nā* PH. emaciated

ہڈا *hā'zā* PRON. (rare) this [A]

ہڈیان *hazyān'* (ped. *hazayān'*) N.M. delirium  
raving [A]





**har** ADJ. every each any ہر آن *har an*  
**ADV.** every moment constantly when  
 ever ہر آن *har an* ADV. certainly ; indeed ہر آن  
*har ek* ADJ. each every N.M. everyone  
 everybody ہر آن *har bar* ADV. every time ہر آن  
*har-jā'i* ADV. (of beloved) ; inconstant ہر آن  
*har-jā'i-pan* N.M. faithlessness ; inconstancy ; infid-  
 elity ہر آن *har chahd* ADV. although ; though ;  
 even though however much ہر آن *har chahd ke*  
 ADV. although ; though ; even though ہر آن  
*che* ADV. whatever ہر آن *har che ba'da bad'*  
 come what may ; whatever the consequences  
 ہر آن *har che dar ka'n-e na'mak*  
*rafi' na'mak shud* PROV. one soon gets absorbed  
 in the milieu ہر آن *har-dil-'aziz* ADJ. popular  
 ہر آن *har-dil-'aziz* N.F. popularity ہر آن  
*dam* ADV. every moment any moment ہر آن  
*har do* ADJ. both ہر آن *har-de-gi-gham* N.M.  
 hanger-on one with no fixed principles ہر آن  
*har roz* ADJ. every day ہر آن *har roz 'id nest keh hāl'va khā'rad ka'se* PROV.  
 one cannot nope to have a stroke of good luck  
 every time ہر آن *har shab*  
*shab-e barāt* *har har roz ro'z-e 'id* PH. happy times ;  
 palmy days ; halagon days ہر آن *nar fan mau'la*  
 N.M. jack of all trades ہر آن *har kas ba-khayāl-e khesh' khab'le da'rad* PROV.  
 everyone has a fad ہر آن *har ka's-a-na-kes*  
 N.M. everyone high and low ; all and sundry ہر آن  
*har ke ā'mad 'imā'rat-e nū' sakh't* PROV. everyone implements own fad ہر آن  
*har mil'ke har ras'me* PROV. every place has its  
 own traditions ہر آن *har ka'hāh* ADV. everywhere  
 ہر آن *har gah* CONJ. whereas ; since ہر آن *har-haf't*  
 N.M. (woman's) full make-up ADV. with full  
 make-up

۲ **har**, *harī* *ha'ri* N.M. name of Hindu god Vishnu  
 or Mahadev ; God ; Har ہر آن *har ko bha'je so har ka ho'e* PH. he who worships  
 God becomes his devotee ہر آن *har har mahā-*  
*dev* N.M. god of gods Har (as Hindu war cry)  
 ہر آن *ha'ri bol'nā* V.I. (of Hindu) die ; pass  
 away [S]

**har** *ha'ra* ADJ. (F. *harī* *ha'ri*) green verdant  
 fresh unripe (fruit) raw (wound) (of  
 debt or value) realised ہر آن *ha'ra ho'nā* V.I.  
 be green be verdant (of wound) become  
 raw (of debt or value) be realized (of fruit)  
 be unripe ہر آن *ha'ra bha'ra* ADJ. (F. *harī* *ha'ri*  
*bha'ri*) lush or luxuriant (vegetation) pro-  
 sperous ; thriving ہر آن *har god' ha'ri*  
*bha'ri rai'h'nā* V.I. (of woman) be blessed with

children ہر آن *ha'ri-ghūg* ADJ. & N.M. self  
 time-server

**haras'** N.M. fear ; terror ہر آن *haras'-za'dai*  
 ADJ. terror-stricken ہر آن *hira'sās* ADJ.  
 terror-stricken [P]

**hara'nā** V.T. defeat worst overcome  
 cause to lose [~] CAUS.]

**hirāhd'** N.F. tang of termeric tang of  
 half-cooked stew

**hara'val** N.M. & ADJ. vanguard ; advance-  
 guard

**har har na jan'nā** V.I. not to know  
 the difference between two things

**hir' phir ke** ADV. at last ; at length  
 after all in the final analysis

**har'j** N.M. harm ; damage trouble  
 wastage ہر آن *har'j kar nā* V.T. harm ;  
 damage waste ہر آن *har'j ho'nā* V.I. suffer  
 loss ; face trouble ہر آن *har'j-mar'j* N.M.  
 trouble disorder ہر آن *har'jah* N.M. damages  
 compensation demurrage ہر آن *har'jah*  
*tashkhis'* *kar'nā* V.T. assess damages

**harja'nah** N.M. indemnity damages  
 compensation demurrage [~ PREC.]

**hir'da** (dial. *ha'ridai*) N.M. heart ہر آن  
*hir'da khul'nā* V.I. (of mind) become en-  
 lighted [S]

**har'zah** ADJ. absurd ; silly , nonsensical  
 idle vain purposeless ہر آن *har'za-*  
*sara'* , *har'za-go'* ADJ. N.M. idler talker ,  
 foolish prater ہر آن *har'za-sara'ī* N.F.  
 silly talk ; prate ramble ہر آن *har'za-*  
*gar'd* ADJ. roving ; rambling N.M. tramp  
 ہر آن *har'za-gar'di* N.F. ramble ; roving [P]

**har's** N.F. ploughshare

**har'sā** N.M. sandalwood abrading stone

**harkā'rah** N.M. courier [P ~ کار + ہر]

**har'giz** ADV. (emphasizing negative) (not) on  
 any account [P]

**hūrm'ghī** (ped. *hir'mizi*) N.F. red  
 earth [P]

**hi'ran** (dial. *ha'ran*) N.M.  
 dear ; antelope hart ; buck

roe ہر آن *hi'ran kā*  
*ghau'ka'i bha'nā* V.I. (of deer) leap

ہر آن *hi'ran kā ghau'ka'i*  
*bha'nā* P.H. be confounded

be flabbergasted ہر آن *hi'ran ho' nā* V.I.  
 flee ; run away ہر آن *hi'ran ho*

**hi'ran** (dial. *ha'ran*) N.M.  
 dear ; antelope hart ; buck

roe ہر آن *hi'ran kā*  
*ghau'ka'i bha'nā* V.I. (of deer) leap

ہر آن *hi'ran kā ghau'ka'i*  
*bha'nā* P.H. be confounded

be flabbergasted ہر آن *hi'ran ho' nā* V.I.  
 flee ; run away ہر آن *hi'ran ho*

**hi'ran** (dial. *ha'ran*) N.M.  
 dear ; antelope hart ; buck

roe ہر آن *hi'ran kā*  
*ghau'ka'i bha'nā* V.I. (of deer) leap

ہر آن *hi'ran kā ghau'ka'i*  
*bha'nā* P.H. be confounded



jā'nā PH. come to one's senses be no longer  
under effect of drink ہرنا *hir'nā* N.M. buck  
pommel (of saddle) ہرنوٹا *hirnau'tā* N.M. roe

ہرنی *hir'nā* N.F. doe ; hind  
ہرنا *har'nā* V.I. lose (at gambling)

ہرنا *har'nā* V.T. seize hold

ہری *har'ī* N.M. (same as ہر N.M. ☆)

ہری *har'yā* ADJ. green wild INT cry to  
drive away parrots, etc. ہریا *haryā'lā*

ADJ. green ; verdant young ; youthful N.M.  
a kind of nuptial song ہریالی *haryā'li*, ہریا دل  
*haryā'val* N.F. greenery ; verdure [~ ہریا]

ہریسہ *harī'sah* N.M. mashed pottage made  
of wheat and minced (fig.) pap [A]

ہریٹل *har'yal* N.M. green pigeon [~ ہریا]

ہرٹ *har* N.F. a myrobalan-like nut plaited  
tossel (rare) bone ہرٹجڑا *har jo'rā* N.M.  
bone-setter name of a drug used for the  
purpose

ہرٹڑانا *harḥarā'nā*, ہرٹڑا *arḥarā'nā* V.I. start  
up be flurried ہرٹڑا کر *harḥarā' kar*  
ADV. hurriedly ; in hot haste ہرٹڑا کر *harḥarā' kar*  
ہرٹڑی *harḥarā' kar* Uḥḥā' N.A. start up from sleep  
ہرٹڑی *harḥarā' kar* N.F. flurry scurry confusion  
nervousness ہرٹڑیا *harḥarā'yā* N.M. nervous  
persons irascible (person)

ہرٹڑنگ *harḥarā'ng* N.F. uproar, tumult  
mess ; confusion commotion  
ہرٹڑنگ *harḥarā'ng* *maḥḥarā'nā* V.T. & I. make  
n uproar create a commotion cause  
confusion

ہرٹپ *harap'* N.F. sound of gobbling ADJ.  
gobbled up misappropriate ہرٹپ کرنا  
*harap' kar'nā* V.T. gulp down ; gobble up  
embezzle usurp grab ہرٹپا *harap'pā* N.M.  
gulp ; embezzlement usurpation

ہرٹپال *harṭā'l* N.F. strike closure of busi-  
ness centres as protest ; protest standstill  
sulphurate of arsenic ہرٹپال کرنا *harṭā'l' kar'nā*  
V.T. strike ہرٹپال ہونا *harṭā'l' ho'nā* V.I. (of business  
centres, etc.) be closed in protest

ہرٹڑنگا *hūrdaḥ'gā* N.M. children's noisy play ADJ.  
(F. ہرٹڑنگی *hūrdaḥ'gī*) tumultuous  
rowdy quarrelsome unskilful

ہرٹک *hūrak'nā* V.I. pine (of baby) miss  
someone

ہرٹک *hūrak* N.F. hydrophobia its effect  
pining haukering ہرٹکا *hūr'kā* N.M.  
pining (of baby separated from parents)

latch ہرٹکا *hūr'kā* N.A. V.T. cause to pine thus  
cause hydrophobia ہرٹکا یا *hūr'kā'yā* ADJ  
(F. ہرٹکا *hūr'kā'*) rabid

ہزار *hazār'* ADJ. thousand many  
innumerable however much N.M. nigh-  
tingale ہزار ہا *hazār'-pā* N.M. centipede

ہزار ہا *hazār' jān se fida' ho'nā* V.T. be deep in  
love (with) ہزار ہا *hazār'-dās'tān* N.M. night-  
ingale ADJ. melodious

ہزار ہا *hazār' ilaj aur ek parhez'* PROV. prevention is better  
than cure ہزار ہا *hazār'roh gha're pā'nī*

ہزار ہا *par jā'nā* PH. feel greatly ashamed

ہزار ہا *hazār'roh meh* ADJ. openly ; publicly

ہزار ہا *hazār'roh meh ek* PH. pick ; choicest of the lot

ہزار ہا *hazār'vān* ADJ. thousandth ہزار ہا *hazār'hā'*  
ADJ. thousands ہزاری *hazār'ī* N.F. command of  
a thousand soldiers ADJ. holding a fief for a  
thousand soldiers (fast) in commemoration of  
the Holy Prophet's Ascension ہزاری ہزاری *hazār'ī*

ہزاری *bazār'ī* ADJ. (one) who meets both high and  
low unreliable [P]

ہزب *hizab'r* N.M. lion [P]

ہزج *ha'zaj* N.E. name of a verse metre [A]

ہزل *haz'l* N.M. jest ; joke drollery  
buffoonery (PL ہزلیات *hazliyyāt'*) this is  
a literary genre ; nonsense verse ہزل گو *haz'l-go*

ہزل گو *haz'l-go* N.M. one who writes nonsense verse

ہزل گوئی *haz'l-go'ī* N.F. nonsense verse [A]

ہزمت *haz'mat* N.F. flight ; defeat ; rout

ہزمت *haz'mat* Uḥḥā' N.A. be  
defeated ; be put to rout ہزمت خوردہ *haz'mat-  
khūr'dah* ADJ. defeated ; routed

ہست *has't* N.F. being ; existence present

ہست و بود *has't-o-bood* PH. all that is or has  
been [P ~ ہستن be]

ہستنی *has'tinī* N.F. the lowest of the four cate-  
gories of women according to Hindu  
writers on sex [~ S female elephant]

ہستی *has'tī* N.F. being ; existence entity  
life world worth ; value

[P ~ ہستن]

ہشکا *his'kā* N.M. (dial.) emulation ; bid to  
emulate

ہش *hūsh*, ہشت *hūsh't* INT cry for driving away  
birds and animals or set them ہشکارنا *hūshkar'nā* V.T. halloo [ONO.]

ہشاش *hashshāsh'* ہشاش بشاش *hashshāsh' bashshash'*  
ADJ. jolly ; jovial [A]

ہشت *hish't* INT fie ; for shame [ONO.]

**هشت** *hash't* ADJ., N.M. & PREF. eight **هشت**  
*hash't behish't* PH. eight parts of paradise  
 called *khūl'd*, *dar-us-salam*, *dā'rūl qarār*, *jan'nat-e*  
*'ad n*, *jan'natū l-ma'vā ja'nat-ūn-na'im*, *illiy'īn* and  
*firdaus* **هشت** *hash't-paih'loo* ADJ. octagonal  
**هشت** *hash'tūm* ADJ. eighth **هشتاد** *hash'tād* ADJ. &  
 N.M. eighty [P]

**هشیار** *hūshyār* **هوشیار** *hoshyār* ADJ. clever  
 shrewd intelligent awake; alert  
 skilled learned grown up **هشیار** *kar'nā* V.T. caution; warn rear  
 unpart skill or knowledge wake up; rouse  
**هشیاری** *hūshyārī* **هوشیاری** *hoshyārī* N.F. clever-  
 ness shrewdness alertness awareness  
 being skilled or learned being grown  
 up [P]

**هضم** *haz'm* N.M. digestion assimilation  
 misappropriation **هضم** *haz'm kar'nā* V.T.  
 digest assimilate misappropriate **هضم**  
*kam'z ho'nā* V.I. be digested assimilated  
 be misappropriated [A]

**هفت** *haf't* ADJ. & N.M. seven **هفت** *haf'tiqim*,  
**هفت** *haf't-kish'var* N.F. the seven climes;  
 world [P] **هفت** *haf't-aḥdām* N.F. great vein  
 running through arm N.M. seven outer portions  
 of body viz. head, chest, belly and four limbs  
**هفت** *haf't-pūsh't* N.F. seven generations **هفت**  
*haf't-paih'loo* ADJ. seven-sided N.M. septagon  
**هفت** *haf't-khā'n-e rū's'tam* N.M. PL. seven  
 difficult stages traversed by Rustum; Herculean  
 tasks **هفت** *haf't-raḥ'gī* ADJ. capricious; cun-  
 ning; artful versatile **هفت** *haf't-zabān* N.M.  
 master of many languages; linguist ADJ. polyglot  
**هفت** *haf't-'ajā'ib* N.M. PL. seven wonders  
 of the (ancient) world, according to Western  
 nations **هفت** *haf't-qa'lam* N.M. seven cal-  
 ligraphic styles viz. *sūlūs*, *moḥaq'qaq'*, *taḡī'*,  
*raiḥan*, *riqā'*, *nas'kī* and *ta'liq'* master of these  
**هفت** *haf't-hazā'rī* N.M. one holding a fief for  
 seven thousand soldiers **هفت** *haf't-hai'kal* N.F.  
 set of seven prayers repeated for personal safety  
**هفت** *haf'tūm* ADJ. seventh **هفتاد** *haftād'* ADJ.  
 & N.M. seventy **هفتاد و دو** *haf'tā'd-o-do* mil'lat  
 N.F. seventy-two (Muslim) sects

**هفته** *haf'tah* N.M. week Saturday name  
 of a wrestling trick by which adversary's  
 neck and are locked **هفته** *haf'ta e mukhtalī' mah*  
 N.M. week ending (such and such date) **هفته**  
*haf'ta-vār* ADJ. weekly [P ~ PREC.]

**هفت نظر** *haf' na'zar* INT. (dial.) may be (etc.)  
 escape the effect the evil eye

**هفوات** *hafavāt* N.F. PL. nonsense silly  
 utterances [A]  
**هفتی** *haf'ī* N.M. adder ADJ. crafty glut-  
 tonous [~ A **هفتی** CORR.]

**هک** *hāk* N.M. hook [E]  
**هکایا** *hak'kā bak'kā* ADJ. (never inflected)  
 aghast; dumb founded **هکایا** *hak'kā*  
*bak'kā raiḥ'-jā'nā* V.I. be struck dumb  
**هکایا** *hā'-kazā* ADJ. thus similarly  
 [A ~ **هکایا** + **هکایا**]

**هکلا** *haklā'nā* V.I. stutter; stammer **هکلا**  
*hak'lā* N.M. & ADJ. (F. **هکلی** *hak'h*) stam-  
 merer **هکلا** *hak'lā-pan* N.M. stutter; stammer

**هگاس** *hag'nā* V.I. evacuate bowels; go to stools **هگاس**  
*hagās* N.F. need to go to stools **هگاس** *ha'gasa*  
 ADJ. (F. **هگاسی** *haga'sī*) (one) feeling that need  
 cowardly **هگاسی** *haga'sī bat'takh* N.F. (fig.)  
 coward **هگاسی** *haga'nā* V.T. cause (child, etc.) to  
 evacuate bowels **هگاسی** *hagau'ra* N.M. & ADJ. (F.  
**هگاسی** *hagau'ri*) (one) going to stools very often  
 coward dastardly

**هال** *hal* N.M. plough **هال** *hal-jo'tā* N.M. plough-  
 man; tiller **هال** *hal-jo'tā* (یا **هال** یا **هال**) *hal-jo'tā* (or  
*chālā'nā* or *pher'nā*) V.T. plough raze  
 (struture) to ground thus **هال** *hal'chāl'nā*  
 (or *phār'nā*) V.I. be ploughed be razed  
 thus

**هالی** *ha'lā-pe'ā* **هالی** *ha'lā-ehālī* N.F. (same as  
**هالی** N.F. ☆)

**هالاس** *hūlās'* N.F. snuff **هالاس** *hūlās'da'nī* N.F.  
**هالاس** *hūlās' le'nā* V.I. snuff; take  
 snuff

**هالاک** *halak'* ADJ. dead killed perished  
 overwhelmed with grief N.M. (rare)  
 partition run; destruction **هالاک** *kar'nā* V.T.  
 kill destroy overwhelm (with  
 grief) **هالاک** *ho'nā* V.T. be killed; lose  
 (one's) life perish be ruined be over-  
 whelmed (with grief) **هالاک** *halā'kat* N.F. death  
 destruction perdition extinction; ex-  
 termination

**هالاکو** *hilakoo'* (ped. **هالاکو** *hūlā'goo*) N.M. Hulagoo  
 (fig.) tyrant (fig.) killer [E]

**هلال** *hilal'* N.M. (PL. **هلال** *ahil'lah*)  
 crescent; new moon **هلال** *hila'l-e-ah'mar* N.M. Red  
 Crescent **هلال** *ah'juman-e hūlā'l-e*  
*ah'mar* N.F. Red Crescent Society  
**هلال** *hila'lī* ADJ. of, pertaining to  
 or having a crescent horned horseshoe



هلال

ہلا ہلا ہلا *hila'la par'cham* N.M. flag with a crescent Muslim (country's) flag *ہلا ہلا* *hila'l-o-salib* N.M. PL. Crescent and Cross (fig.) Muslims and Christians [A]

ہلا ہلا *hila'nā* V.T. move jerk ; jolt shake agitate tame familiarize *ہلا ہلا* *ka' dil hila'nā* V.T. move (someone) to passion strike with terror

ہلا ہلا *halāhil* ADJ. deadly (only in) *ہلا ہلا* *halā'hil* N.M. deadly poison [A]

ہلا ہلا *halbalā'nā* V.I. scurry be confused *ہلا ہلا* *hal'bal* N.F. hurry ; scurry confusion

ہلا ہلا *hal'-chal*, *ha'la-patī*, *ha'la-chalī* N.F. tumult ; commotion confusion

fright ; alarm ; panic stampede *ہلا ہلا* *hal'-chal par'nā* (or *mach'nā* or *ho'nā*) V.I. panic stricken (of commotion) be caused

*ہلا ہلا* *hal'dī* N.F. turmeric *ہلا ہلا* *hal'dī-kī gireh le' kar pansā'ri ban bai'h'nā* PROV. boast despite meagre resources ; presume a great-deal *ہلا ہلا* *hal'dī la'ge na phā'karī* V.I. without incurring any expenditure or undergoing much labour early grabs

*ہلا ہلا* *hal'davā* N.M. a kind of yellow timber *ہلا ہلا* *hal'diyā* ADJ. yellow N.M. jaundice a poisonous element of turmeric

*ہلا ہلا* *hul'lay* N.M. rowdysm riot row tumult uproar *ہلا ہلا* *hul'lay machā'nā* V.I. riot cause tumult cause uproar be rowdy

*ہلا ہلا* *hulsā'nā* V.T. coax incite (thus) to quarrel

*ہلا ہلا* *hal'kā* ADJ. (F. *hal'kī*) light (in weight) decre colour or character) mild soft cheap ; inexpensive easy of digestion

soft (water) mean disgraced ashamed delicate *ہلا ہلا* *hal'kā phul'kā* ADJ. (F. *hal'kī phul'kī*) light lean *ہلا ہلا* *hal'kā jān'nā* V.T. disdain look down upon regard as mild

*ہلا ہلا* *hal'kā kar'nā* V.T. lighten abate assuage ease refresh debase *ہلا ہلا* *hal'kā ho'nā* V.I. be or become light grow mild

be refreshed be relieved of burden (of fever, etc.) abate feel ashamed *ہلا ہلا* *hal'ke* ADV. mildly soft lightly

*ہلا ہلا* *hal'ka pan* N.M. lightness softness (of water) levity despicableness

*ہلا ہلا* *halkar'nā*, *hushkar'nā* V.T. halloo (hound) [ONO.]

*ہلا ہلا* *halkān'* ADJ. exhausted (with work) overwhelmed (with grief) *ہلا ہلا* *halkān'* ADJ. exhausted (with work)

*halkān' kar'nā* V.T. exhaust overwhelm with grief exercise mind *ہلا ہلا* *halkān' no'nā* V.I. be overwhelmed (with grief) be exercised in mind [~ A] *ہلا ہلا* *hal'kam* N.F. (dial.) uproar

*ہلا ہلا* *hilko'ra* (dial. *hilo'ra*) N.M. (usu. in PL) wane ; billow ; surge ripple *ہلا ہلا* *hilko're le'nā* *hilo're le'nā* *hilo're le'nā* V.I. ripple billow

*ہلا ہلا* *hilgā'nā* V.T. hang ; suspend *ہلا ہلا* *hal'-mim' maz'id'* PH. is there more of it more still more [A ~ من + ہلا + مزید]

*ہلا ہلا* *hil'nā* V.I. move jolt shake tremble be tamed familiarize (of heart) be moved to passion

*ہلا ہلا* *hal'lah* N.M. attack ; assault battery sally ; sortie uproar tumult rowdysm *ہلا ہلا* *hal'lah kar'nā* (or *bol'nā*) V.T. attack ; assault

*ہلا ہلا* *hul'hulā* N.M. sudden desire spurt *ہلا ہلا* *hul'hulā'nā*, *hul'hulā' ū'h'nā* V.I. have a sudden passion for

*ہلا ہلا* *halhalā'nā* V.I. shake ; shiver *ہلا ہلا* *hale'lah* N.M. a myrobalan-like nut

*ہلا ہلا* *ham* PRON. we (used) by him editor or wonder *ہلا ہلا* *ham' ko*, *ha'meh* PRON. us *ہلا ہلا* *hamā'ra* PRON. our *ہلا ہلا* *ham' bha' hain pañch'veh suvā'ron meh* PROV. We hounds killed the hare, quoth the lap dog.

*ہلا ہلا* *ham* ADV. also ; even too *ہلا ہلا* *ham* PREF. each other together mutually equal similar

have *ہلا ہلا* *ham-aghosh'* ADJ. embracing ; locked in each other's arms *ہلا ہلا* *ham-aghosh' ho'nā* V.I. embrace each other *ہلا ہلا* *ham-avāz'*, *ham-āhang'* ADJ. harmonious concordant (fig.) agreeing ; consenting, united ; (with)

one voice *ہلا ہلا* *ham āhañ'gī* N.F. harmony agreement *ہلا ہلا* *ham-as'l* ADJ. of common origin or ancestry *ہلا ہلا* *ham-bis'tar* N.M. bedfellow ADJ. sharing the same bed ; cohabiting ; copulating

*ہلا ہلا* *ham-bis'tar ho'nā* V.T. sleep together cohabit ; copulate *ہلا ہلا* *ham-bis'tari* N.F. cohabitation copulation coition *ہلا ہلا* *ham-bis'tari kar'nā* V.T. (col.) copulate (with) *ہلا ہلا* *ham-pā'yah*, *ham-pal'lah* ADJ. of the same status, equal in rank or dignity *ہلا ہلا* *ham-pai'h'lou* ADJ. adjacent *ہلا ہلا* *ham-piyā'lah*, *ham-piyā'la-o-*

ham-nivā'lah ADJ. boon-companion chum ;  
intimated friend ham-pe'shah N.M. colleague  
ADJ. engaged in the same trade ham-pe'shah  
bā ham-pe'shah dūsh'man  
PROV. two of a trade never agree ham-tā' N.M.  
equal ; peer ham-tā' N.F. equality , simi-  
larity of status ham-jalās' N.M. constant  
companion ham-jamā'at N.M. classfellow ;  
classmate ADJ. studying in the same class  
ham-jin's ADJ. homogeneous of the same  
species having similar mental horizon  
ham-ghash'm N.M. equal ; peer ham-ghash'mi  
N.F. equality of status being of the same status  
ham-dar'd ADJ. sympathetic N.M. sym-  
pathiser condoler ham-dar'di N.F.  
sympathy condolence ham-dar'di kar'nā  
V.T. sympathize condole ham-dar's  
ham-sa'baq N.M. classfellow ham-di'gar  
ADV. (arch.) together ham'dam N.M. friend  
ham-dosh' ADJ. equal ; peer ADV. shoulder  
to shoulder ham-zāt' ADJ. of the same caste  
ham-raz' ADJ. confident ham-rah' ADV.  
with ; along with N.M. (rare) fellow-traveller  
kam-rā'hī N.M. (col.) fellow-traveller N.F.  
pany (in travelling) ham-rut'bah  
mar'tabah ADJ. equal in status ham-ri'kab'  
N.M. fellow-rider ADV. attending ; along with  
ham-rang' ADJ. of the same colour  
of similar disposition ham-rā'g-e zamīn  
ham-rah'g-e zamīn N.M. camouflaged snares  
zād' N.M. one's familiar spirit ; familiar  
(rare) twin ham-zabān' ham-zabān' ADJ.  
speaking the same language unanimous  
ham-zabān' ho' kar ADV. with one voice  
ham-zā'f N.M. brother-in-law ; husband of  
wife's sister ham-sā'yah N.M. neighbour  
ke ham-sā'e meī rei'h'nā PH. live in  
the neighbourhood of be the next door neigh-  
bour of ham-sā'igī (ped. ham-sā'yā'igī)  
N.F. neighbourliness or neighbourhood  
hamsā'i' N.F. neighbour ham-sū'khan N.M.  
interlocutor ham-sar N.M. equal ; peer  
ham-sa'ri N.F. equality , similarity of status  
ham-sa'fat N.M. fellow-traveller this as  
Communist sympathiser ham-sin' ADJ. of the  
same age coeval ham-shak'l ADJ. like-  
shaped : appearing alike , resembling  
homomorphic (fig.) like ; similar ; analogous  
ham-shī'rah (ped. ham-shī'r') N.F. sister  
ham-soh'bat ADJ. associate moving  
in same society ham-safīr' N.M. (of bird)

fellow-songster (fig.) comrade ham-'as'  
ADJ. & N.M. contemporary ham-'ūm'r ADJ.  
of the same age ; coeval ham-'inān'  
ham-qa'dam ADJ. attendant ADV. attending  
ham-'aih'd (ped. -'ah'd) ADJ. of the same age  
contemporary ham-gaum' N.M. fellow country  
man ; compatriot ham-qā'mat ADJ.  
equivalent in value similarly-priced  
ham-kār' N.M. colleague ham-kā'ri N.F. being  
a colleague ham-kūf'v ADJ. enjoying  
similar social status ; belonging to the same  
social class of the same family ham-  
kalām' ADJ. & ADV. conversing together N.M.  
interlocutor ham-kalam ho'nā V.T. talk ,  
converse (with) ham-kalāmī N.F. mutual  
talk ; conversation dialogue ; intercourse ; inter-  
locution ham-kanār' ADJ. embracing  
ham-kanār' kar'nā V.T. embrace (someone)  
ham-kanār' ho'nā V.I. embrace ham majlis,  
N.M. companion ADJ. (one) keeping companion  
(of) ham-maz'hab ADJ. coreligionist  
ham-maz'kaz ADJ. concentric (circles)  
mash'rab ADJ. having similar outlook on  
sharing the same views ham-maz'nī (n  
ped. nā) ADJ. synonymous ham-mak'tu  
N.M. school-fellow ; school mate ADJ. studying or  
having studied at the same school ham-zānī'  
N.M. namesake ADJ. having the same name  
ham-nas'l ADJ. of the same race ; derived of the  
same racial stock ham-nashīn' (or -shīn') N.M.  
companion ADJ. (one) bearing (someone) com-  
pany ham-nashīn' N.F. companionship  
bearing (someone) company ham-na'fas  
N.M. friend comrade ham-na'fasi N.F.  
comradeship ham-navā' ADJ. & N.M. (one)  
raising the same voice (as another) ; (one) ex-  
pressing agreement one singing in harmony  
(with another) ham-navā'i' N.F. singing  
in harmony (with) expression of agreement  
ham-vār' ADJ. level ; even smooth  
flat equable consistent ham-vā'rah ADV.  
(rare) always , ever constantly ham-  
vā'ri N.F. evenness smoothness flatness  
uniformity equability consistency ham-vaz'n  
ADJ. of same weight ham-vā'tan  
N.M. fellow-country man ; compatriot ham-  
vā'tani N.F. belonging to or hailing from the  
same country ; being compatriot(s) [P]  
ham N.M. (PL. hūmoom') worry ; care ;  
anxiety ham-m-o-gham N.M. worry and  
grief [A]

**لوما** *luma* N.M. phoenix; a fabulous bird supposed to raise to throne anyone coming under shadow of its wing **شاہی ہما** *shāhī par-e hūmā'* N.M. wing of phoenix [P]

**ہمارا** *hamā'ra* PRON. (F. *hamā'ri*) our **ہمارا کی** *hamā'ra kyā' hai* PH. who cares, why should I worry **میں تو ہمارا ڈر** *to hamā'ra zim'mah* PH. I vouch for it **تو ہمارا سلام** *to hamā'ra salam' hai* PH. I wash my hands of the whole affair **ہماری بی بی** *hamā'ri bil'li* *ha'miñ se miyā'oh* PH. challenging one's own benefactor **ہماری جتنی کھائے** *hamā'ri bhā'li khā'e* PH. (dial.) may he find me dead

**ہما شہما** *ha'mā shū'mā* ADJ. everybody; all and sundry [~ P **ہم + شہما** you CORR.]

**ہمالیہ** *himā'li'yah*, **ہمالہ** *himā'lah* N.M. abode of snow; the Himalayas [S]

**ہما دمستہ** *hamām das'tah* N.M. (same as **دستہ** N.M. ☆)

**ہما ہما** *ha'mā ha'mā* N.F. boast brag; tall talk

**ہما یوں** *hūmā'yoon* ADJ. lucky; fortunate; auspicious [P]

**ہمت** *him'mat* N.F. (PL. *hi'mam*) courage; bravery boldness; guts; spirit; daring; adventure; enterprise.

**ہمت باندھنا** *him'mat bāndh'nā* (or *kar'nā*) V.T. be bold; to take courage; muster courage **ہمت باندھنا** *him'mat bāndh'nā* V.T. encourage **ہمت پڑنا** *him'mat par'nā* V.I. take courage; to dare **ہمت کا حامی خدا ہے** *him'mat kā hā'mī khūdā hai*, **ہمت مرانا بددستہ** *him'mat-e mar'dāñ ma'dad-e khūdā* PROV. God helps those who help themselves **ہمت کرنا** *him'mat kar'nā* V.I. have no courage left; lose heart **ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت پڑنا** *him'mat par'nā* V.I. take courage; to dare **ہمت کا حامی خدا ہے** *him'mat kā hā'mī khūdā hai*, **ہمت مرانا بددستہ** *him'mat-e mar'dāñ ma'dad-e khūdā* PROV. God helps those who help themselves **ہمت کرنا** *him'mat kar'nā* V.I. have no courage left; lose heart **ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہمت والا** *him'matī*, **ہمت والی** *him'mat vā'li* ADJ. (F. *him'mat vā'li*) bold; courageous; daring; spirited; enterprising; adventurous

**ہما** *ha'ma* ADJ. all whole everyone PREF

**ہما** *ha'ma* all omni-pan- **ہما** *ha'ma os't* PH. pantheism **ہما** *ha'ma-tan* ADV. wholly; entirely

**ہما** *ha'ma* ADJ. whole; entire **ہما** *ha'ma-dān'* ADJ. omniscient having a wild field of knowledge

**ہما** *ha'ma-da'nī* N.F. omniscience wild field of knowledge **ہما** *ha'ma si'fat mausoof'* ADJ. endowed with all good qualities

**ہما** *ha'magi* ADJ. all, entirely **ہما** *ha'ma-gi'ri* N.F. all embracing nature **ہما** *ha'ma-vaq'li* ADJ. whole-time (employee, etc.) **ہما** *ba-īn'* *ha'mah* PH. nevertheless despite [P doublet of ~ **ہم**]

**ہما** *hama'yā'nī* N.F. purse [~ **ہمیان**]

**ہما** *hame'shah* (dial. *hamesh'*) ADV. always; ever continually perpetually; incessantly [P]

**ہما** *ha'miñ* PRON. us to us [~ **ہم**]

**ہما** *ha'miñ*, **ہم** *ha'mi* PRON. we ourselves, only [~ **ہم** + **ہم**]

**ہما** *ha'miñ* ADJ. this very [P]

**ہما** *hūn* N.M. (fig.) gold, wealth (arch.) name of Deccan gold coin **ہما** *hūn ba'rasnā* V.I. (of wealth) be abundant

**ہما** *han'tar* N.M. whiff [E]

**ہما** *han'jār* N.M. right way (only in) **ہما** *han'jār* ADJ. wicked [P]

**ہما** *hind* N.M. India; Indo-Pakistan subcontinent **ہما** *hind'nī* N.F. Hindu woman **ہما** *hind'doo* N.M. (PL. *hūnood'*) Hindu slave thief

**ہما** *hindūstān'* N.M. India; Indo-Pakistan sub-continent Urdu-speaking area of the sub-continent **ہما** *hindūstā'nī* ADJ. Indian

**ہما** *hin'dī* ADJ. Indian pertaining to this sub-continent N.F. bastard form of Urdu written for Sanskrit script N.M. Hindu **ہما** *hin'dī kī chin'dī kar'nā* (or *bata'nā* or *nikal'nā*) PH. do hair-splitting [~ A ~ Indus]

**ہما** *han'dasah* (col. *hin'sā*) N.M. (usu. *hindsa(h)*, numeral (rare) engineering [A]

**ہما** *hind'o'a'nah* N.M. water-melon [P]

**ہما** *han'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *han'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

**ہما** *han'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *han'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

**ہما** *han'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *han'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]

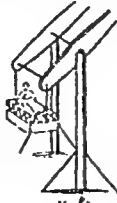
**ہما** *han'dā* N.M. earthenware pot hanging lampshade [~ **ہما**]

**ہما** *han'd-kūkhya* N.F. children's pastime of cooking dish thus cooked [~ **ہما**]



**ہندول** *haddol'* N.M. a major mode of classical Indo-Pakistan music connected with spring

hañdō'la N.M. swing  
 monsoon song sung on a swing  
 hañdō'la jhōol'nā v.i. swing  
 in cradle  
 hañdō'la gā'nā v.r.  
 sing such monsoon song



**ہنڈی** hūn'dī (arch. ہنڈوی hūnd'vī) v.T. bill of exchange bank draft **ہنڈی** hūn'dī bhāj'nā v.T. send a bill of exchange or bank draft **ہنڈی** hūn'dī paṭ'nā v.I. (of bill) lie honoured **ہنڈی** sakar'nā v.T. honour a bill **ہنڈی** kar'nā v.T. send money by draft **ہنڈی** kha'rī rak'h'nā v.T. let bill stand uncashed **درشنی** darshanī hūn'dī N.F. bill payable at sight

hañd'yā N.F. (PL. hañd'yāh) **هَنْدِیَا** hañd'yā (fig.) plot;  
 pak'a'nā V.T. cook; stew **پاکانَا** pak'a'nā V.I. be stewed  
 conspire **پیکانَا** hañd'yā pak'a'nā V.I. be cooked (of plot) be hatched  
 be cooked **چَرْخَانَا** hañd'yā chark'nā V.T. start cooking

hū'nar N.M. skill attainment art ;  
 accomplishment cleverness هنر و فن hū'nar-  
 firesh N.M. pedant ADJ. pedantic هیزند hū'nar-  
 manā, هنرور hū'nar-var ADJ. skilful clever  
 هنرمندی hū'nar-manī dī هنروری hū'nar-va'ri N.F.  
 skill cleverness

han's N.M. goose راج راج han's

*haṁsa'*nā v.T. ہانسا' *haṁsa''* N.F. هانسہ *han's-*  
mūkh ADJ. (see under ہانسا v.I. ☆)

**هَنْسِي** *han'si* N.F. clavicle silver (or gold)  
band worn round collar as an ornament;  
collar-band

*hañs' nā* v.i. laugh be merry blossom  
blossom laugh (at); ridicule *هنس بول کر*

hahs' bol' kar ADV. happily ہنسے ہوئے hahs' la chu' ghal  
N.M. foe in friendly guise ہنسے ہوئے hahs' te. bol' te  
ADV. merrily; cheerfully ہنسے ہوئے میں بل پر د جانا

hañs'te hañs'te pe: meñ bal' par jā'nā, جانا ہے ہے لڑے لڑے  
hañs'te hañs'te lo! jā'nā v.1. have side-splitting

laughter *has̄s' - māk̄h* ADJ. cheerful  
merry *jocose has̄s' nā bol' nā* V.T.

cheerful    merry    jocose    facetious  
indulge in jokes    be cheerful    <sup>مُتَوَسِّلٌ</sup> 'thānsor' ADJ.  
cheerful    merry    jocose    facetious

hañsor'-pan N.M. cheerfulness jocularly  
facetiousness (هناهي) hañ'sā N.F. laugh; laughter

cheerfulness ; mirth      joke ; jest      fun      easy  
talk ; fun ; sport      ridicule      public ridicule

han'si ūr'ā.na v.i. ridicule  
han'si ūr' nā v.i. be ridiculed ; be exposed to public ridicule

ہنسی خوشی سے N.M. laughter joking  
 han'sī k̄hū'shī (sr) ADV. gladly ; happily ہنسی سے  
 han'sī sa'majhnā v.I. consider a joke regard  
 easy ہنسی سے ہنسی so phah'sī PROV. a maid that  
 responds to overtures with laughter is often half  
 taken ہنسی سے k̄hel N.M. jesting easy  
 task ; fun ; joke ; sport ہنسی کی بات han'sī kī bāt N.F.  
 something to laugh ہنسی میں اڑا ہنسی میں aṛā  
 de'nā v.T. turn off with a joke ; dismiss jestingly  
 ہنسی میں ہنسی میں phah'sī ho jā'nā v.I.  
 (of bitterness) be caused in joke ہنسی میں  
 han'sī meḥ ADV. in jest ; humorously ہنسنا  
 han'sā'nā v.T. cause to laugh ; rouse to laughter ہنسانی  
 han'sā'ī SUF. ridicule

هانس'يا N.F. sickle

hūnkār' nā v.i. say yes ہنکار' hūnkār' N.F.  
 sound of 'yes' being uttered ہنکارا hūnkā' rā  
 N.M. ہنکاری hūnkā' rī N.M., ہنرا hūnkā' rā  
 (or hūnkā' rī) bhār' nā v.i. say 'yes' in listening ;  
 hum [~ ہوں ONO.]

١٦١ *hankā'nā* v.t. drive away (animals)

ہنگامہ *hangām'* N.M. time ; occasion ہنگامی *hangā'mi*  
 ہنگامی *hangā'mi* ADJ. accidental - extraordinary ;  
 abnormal

hangā'mah N.M. uproar riot dis-  
turbance tumult *هنگامه* hangā'mah ā'ra',

haṅgā'mah-pardāz' riotous tumultuous  
 haṅgā'mah-āra' ٻڙاڙي haṅgama

*pardā'zi* N.F. rioting causing tumult *پاردازی*  
*hangā'mah bar-pā* (or *gar'm*) *kar'nā* v.T.  
 (یا گرم) *کارنا* *کارنا* *کارنا*

cause uproar      create trouble      *هنگامه* *hangā'-mah-khez* ADJ.      uproarious troublelesome      dis-

orderly *هنگامه* *hangā'mah-khe'zi* N.F. causing  
uproar or disorder *بازا* *ba'zi* *hangu'mah*  
in a hub and cry make muck

*kar'nā* v.T. raise a hue and cry make muck  
ado *ہنگامہ مچانا* *hangā'mah ho'na* v.I. (of riot, disorder)

or trouble) be created  
 \*hūnood' N.M. (PL. of هُنُوْد N.M. ☆)

• hanooz' ADV. yet ; still هنوز (دی) دور است

is many a slip between the cup and the lip [P]

*ha'noomān* N.M. monkey (as Hindu god) *هنگام*,  
*جی، راج* *ha'noomān jī mahārāj'* PH. (H.  
 ...the venerable lord Monkey [S]

hinhinā'nā v.l. neigh N.M. neighing

١٥١  
١٥٢ *ha'nī* moon N.M. honeymoon [E]

6-6

۱ ہو *ho* v.i. (IMP. of ہوتا v.i. ☆)

۲ ہو *ho*. ہوت *hot* INT *ho*, hallo; hello [ONO.]

۱ ہو *hon* v.f. groan noise [ONO]

۲ ہو *hoo* INT. God N.M. nothingness save God ADJ. & ADV. annihilated ہوئی *hoo* *haq* INT. God is true (as mystic's cry in ecstasy) کرنا *hoo* *haq* *kar nā* v.i. raise this cry remember God (cvel) make a noise ہوجانا *hoo* (*haq*) *ho jā nā* v.i. be ruined be annihilated ہوا (راک، عالم (ik) *hoo* *kā* 'a'lam N.M. wilderness; desert [allā' *hoo* CONT.]

۳ ہو *hoo* PRON. he that He = God ہو (or ہو بہ ہو) *hoo* *ba-hoo* ADV. exact (copy) ADV. exactly [A]

۱ ہو *havā* N.F. air wind breeze atmosphere desire love lust good name; reputation rumour PREF. air ہوا *havā* *urā'nā* v.T. & I. give out spread rumour cause (someone) to lose credit ہوا *havā* *ur* *na nā* v.i. lose credit (of secret) be given out be rumoured ہوا *havā* *ur kharnā* v.i. lose credit ہوا *havā* *-bāz* N.M. pilot; airman; aeronaut ہوا *havā* *-bā'zī* N.F. airmanship aeronautics ہوا *havā* *bāndh'nā* v.i. build (usu. false) reputation (of) brag bruit abroad ہوا *havā* *lag'nā* v.i. dodge prevaricate get rid of (someone) by curt reply or false promise ہوا *havā* *ba'dalnā* v.T. & I. change-climate; go to a hill resort for the purpose (of circumstances) change; (of times) be changed ہوا *havā* *bas'tah* ADJ. airtight ہوا *havā* *bi'gar* *-nā* v.i. lose credit (of circumstances or environment) ہوا *havā* *bāndh'nā* v.i. become famous ہوا *havā* *bhar* *jā'nā* v.i. be puffed up with pride ہوا *havā* *pet meh* *bhar* *jā'nā* v.i. have flatulence; suffer from wind ہوا *havā* *bhar'nā* v.T. inflate (tyre) ہوا *havā* *bhā* *na de'nā* v.T. keep hidden; not to expose in the least not to leak out ہوا *havā* *par dimagh* *ho'nā* v.i. give oneself the air ہوا *havā* *-paras't* ADJ. (one) seeking wordly pleasures fickle vain ہوا *havā* *ke ghō're* *par sovar* *ho'nā* v. be in a hurry (زمانے کی) ہوا *havā* *pa'lay'nā* v.i. (of times) be changed ہوا *havā* *phāhk'nā* v.i. eat sparingly pretend to go without food ہوا *havā* *phir* *jā'nā* v.i. (of circumstances) change (usu. for the better) ہوا *havā* *chal'nā* v.i. (of wind) (of breeze) waft become the vogue;

be in style; be the fashion ہوا *havā* *khilāf* *ho nā* v.i. fart, break wind ہوا *havā* *khilāf* *ho nā* v.i. be faced with adverse circumstances ہوا *havā* *khāh* N.M. well-wisher sympathisers friend ہوا *havā* *-khā* *hī* N.F. good will friendship sympathy ہوا *havā* *-dar* ADJ. open airy; well-ventilated N.M. sympathiser well-wisher lover portable throne for a side ہوا *havā* *-dā'rī* N.F. airiness love sympathy ہوا *havā* *dē'nā* v.T. fan (flare) incite trouble; foment quarrel ہوا *havā* *-za'dagī* N.F. cold (clothes, etc.) ہوا *havā* *se* *ur* *jā'nā* v.i. be so light as to be blown away by the least wind ہوا *havā* *se* *bā'teh* *kar'nā* v.i. be very fast rival the wind in speed ہوا *havā* *se* *bagh* *kar* *ni'kalnā* v.T. avoid, shunt ہوا *havā* *se* *lar'nā* v.i. seek occasion for quarrel be peevish; be testy; be touchy ہوا *havā* *ka* *thape'ra* N.M. gust or blast of wind ہوا *havā* *ka* *rūkh* *bātā'nā* v.T. indicate direction of wind show blows evade dismiss with a curt or subtle reply ہوا *havā* *ka* *rūkh* *dekh'nā*, *dūh'ya* (or *zama'ne*) *ki* *havā* *dekh'nā* v.i. see which way the wind is blowing trim one's sails according to the prevailing ہوا *havā* *kar'nā* v.T. *ran* despatch; send (someone) away swiftly ہوا *havā* *khā'nā* v. stroll; go out for an airing have a taste or existence of live, remain alive ہوا *havā* *khā'o* PH. quit ہوا *havā* *ke* *dosh* *par* ADV. on the air ہوا *havā* *ki* *ro'z* N.F. very thin bread ہوا *havā* *ke* *ghō're* *par savār* *ho'nā* v.i. be in a great hurry be very proud; be vain ہوا *havā* *lag* *jā'nā* v.i. catch cold have rheumatic pains have one's head turned become naughty come under outside influence ہوا *havā* *le'nā* v.i. stroll go out for an airing ہوا *havā* *mū'gh* *meh* *bāhd* *kar'nā*, *havā* *meh* *gi'rah* *dē'nā* v.i. attempt the impossible make a vain effort ہوا *havā* *nikal'nā* v.i. lose credit be deflated have a flat tyre die; breathe one's last be no longer puffed up with pride ہوا *havā* *lag'ne* *de nā* v.T. keep hidden; not to expose in the least not to leak out ہوا *havā* *-o-hā'vas* N.F. greed lust ambition human wishes vanity ہوا *havā* *ho* *jā'nā* v.i. run away swiftly, scamper disappear; vanish end, become a matter of the past evaporate ہوا

havā' ADJ. air wind airy swift  
light stray clever blue, azure incour-  
tant N.F. rocket rumour parings (of  
nuts, etc.) **ہوا' ہوا' i ank** N.F. fickle lover  
havā' ad' dah, مستقر **ہوا' i mus' taqar** N.M.  
airport, aerodrome **ہوا' i urā nā** V.T.  
spread (usu. false) rumours **ہوا' i urā nā**  
(or **chh'koo' nā**) V.I. (of false rumour) spread  
(یا چھوٹا) **cheli' re** (or  
**mūh**) **par havā' i** (or **havā' i yāh**) **ur' nā** (or  
**chh'koo' nā**) V.I. lose colour; become suddenly pale through  
fear **ہوا' i bahdoog** N.F. airgun; pop-gun  
**ہوا' i tir** N.M. arrow shot in the direc-  
tion of wind a kind of firework sent high up  
in the sky **ہوا' i jahaz'** N.M. aircraft,  
aeroplane; airplane **ہوا' i jahaz'**  
**chala' nā** V.T. fly an aircraft **ہوا' i**  
**chhor' nā** V.T. let off a pyrotechnic rocket  
**ہوا' i ham' lah** N.M. air-raid **ہوا' i ham' lah**  
**se baghā' o kī tadābīr'** PH. air raid  
precautions; A.R.P. **ہوا' i kha' bar** N.F.  
rumour **ہوا' i dī' dah** ADJ. instant in  
love saucy **ہوا' i sad' rī** N.F. air-jacket  
**ہوا' i qil' ah** N.M. castle in the air  
**ہوا' i qil' e bahā' nā** PH. build castles in  
the air  
**ہوا' i hā' a** V.I. (P.T. of **ہونا** V.I. ☆)

**ہوا hau va** N.M. bugbear, hobgoblin

**ہوا' o** N.M. courage, guts 'purdah',  
**ہوا' o khāl' nā** V.I. grow  
bold become less modest

**ہوت' hot** INT. (same as **ہو** INT. ☆)

**ہوت' hol** N.F. **ہوتا' ho' tā** (or **ہوتی' ho' tī** or **ہوتے' ho' tē**)  
PR.T (see under **ہونا** V.I. ☆)

**ہوتل' ho' tal** N.M. hotel [E]

**ہودہ hau' dah**, (rare **ہودج hau' daj**) N.M. howdah  
litter (of camel) [~ A]

**ہوس ha' vas** N.F. lust lasciviousness sensu-  
ality pseudo-passion; false love desire  
greed, covetousness **ہوس ha' vas bāj' k' nā**

V.I. (of wish) be fulfilled **ہوس ha' vas- pe' shah** ADJ.  
greedy, covetous lusty sensual; lasci-

vicious **ہوس ha' vas- par' var** ADJ. lustful

lascivious **ہوس ha' vas- par' varī** N.F. lascivious-

ness **ہوس ha' vas- kar' nā** V.T. covet **ہوس ha' vas-**

**kesh** ADJ. lu- tū- fū- lascivious **ہوس ha' vas- nak**

ADJ. lascivious covetous **ہوس ha' vas- nak**

N.F. lasciviousness **ہوس ha' vas nīkal' nā** V.T.

ausfy one's desire

**ہوش hoosh'** ADJ. uncultured

**ہوش hosh'** N.M. senses sense understand-  
ing discretion **ہوش hosh'** (یا **پشتا یا مستبحا**)

**hosh a' nā** (or **pa' karnā** or **sahbhāl' nā**) V.T. & I. come  
to understand recollect reach the age of

discretion **ہوش hosh'** (یا **پشتا یا مستبحا**)  
**hosh ur' nā** (or **ur' jā' nā** or **bākh' tāh**

**ho' nā** or **paragāh' dah ho' nā** or **jā' te rāih' nā** or **gūm**  
**ho' jā' nā**) V.I. lose one's senses become con-

founded **ہوش hosh- ma' nd'** ADJ. sensible intelli-  
gent grown-up **ہوش hosh- ma' nd'** N.F. sense

wisdom intelligence being grown-up  
**ہوش hosh meh a' nā** V.I. come to come

to one's senses **ہوش hosh- o- havās** N.M. sense  
and understanding [P]

**ہوشیار hosh yār'**, **hūsh yār'** ADJ. clever  
careful watchful; cautious alert

awake attentive sensible wise; intelli-  
gent grown-up INT. (also **ہوشیار hosh yār'**

**bāsh'**) be cautious take care watch it,  
(etc.) **ہوشیار hosh yār' kar' nā** V.T. warn,

caution train up make clever **ہوشیار hosh yār'**  
**ho jā' nā** V.I. be careful become

cautious become clever **ہوشیار hosh yār' rī** N.F.  
cleverness carefulness accuracy

watchfulness alertness wisdom prudence  
intelligence

**ہوک hook** N.F. deep sigh of helplessness, heaved  
by a lovely person; excruciating sigh **ہوک hook**

**ūth' nā** V.I. heave an excruciating sigh  
**ہوک hau' kā** N.F. greed; covetousness voracity

**ہوک hau' kā kar' nā** V.I. be greedy; be  
covetous be voracious

**ہول haul** N.M. fright; horror, terror restless-  
ness; uneasiness **ہول haul a' nā** V.I. be frighten-

ed **ہول haul bā' k' jā' nā** V.I. be obsessed by a  
terror **ہول haul- e dil** N.M. fright **ہول haul-**

**dī' lā** ADJ. coward **ہول haul- dī' lā** N.F. cowardice  
**ہول haul- za' dah** ADJ. frightened, terrified

aghast nervous **ہول haul' kka' nā** V.I.  
be afraid; to be frightened grow restless

**ہول haul' nak** ADJ. fearful; frightful terrible  
terrific; dreadful; horrible; horrid dangerous

risky **ہول haul- 'nā' kī** N.F. fearfulness; fright-  
fulness, terror, direness, dreadful

dangerousness [A]  
**ہول hau' lā** ADJ. restless nervous terror

stricken **ہول hau' lā jau' lī** N.F. restless-  
ness nervousness [A]  
**ہول hola** N.M. chick-pea parched in the pod  
a Sikh festival following 'Holi'

haul'na v.T. goad ; urge an elephant thrust

hau'loo ADJ. (dial.) whimsical , capricious

ho'li N.F. festival of Hindus celebrated by  
spilling dyes as one another song sung  
on the occasion (ہولی کھیلنا) ho'li khel'na (or  
manā'na) v.I. celebrate the Holi festival thus  
hau'le ADV. 'showly gently ; softly  
gradually ہولے ہولے hau'le hau'le ADV. slowly  
gently ; softly gradually ; by and by ; step by  
step

hom dī par'iman N.M. home depart-  
ment ہوم دی پار ایمنٹ hom' rool' N.M. Home  
rule ہوم روول ہوم' saik' re'arī N.M. Home secretary  
ہوم سیکریٹری hom' minis'tar N.M. Home minister [E]

ho'miyopaiṭh N.F. homocopathy ہومیوپیتھی  
ho'miyopaiṭh N.M. homoeopath ہومیوپیتھک  
ho'miyopaiṭhik, ho'miyo ADJ. homeopathic [E]

hooḥ INT. well yes may be ہوں ہاں کرنا  
hooḥ' hān kar'na v.I. dilly-dally ; prevari-  
cate assent half-heartedly ہوں ہوں hooḥ' hooḥ'  
INT. don't beware keep quiet yes  
and no ہونا ho'na v.I. be exist become  
happen be born come into existence

transpire existence ho' IMP. be SUBJUNCTIVE  
may be ہونا ho' a'na v.I. return after a visit to  
ہونا ho' jā'na v.I. become ہو جانا ho' chū'na PH.  
become fall for ; be devoted to (iron.) be  
impossible of achievement ہو جیو ho'jiyo SUBJUNC-  
TIVE may it (etc.) be ہو رہنا ho' raiḥ'na v.I. be  
devoted (to) become come into being ;  
talk place stay on somewhere ہو کے (یا کر) رہنا  
ho' ke (or kar) raiḥ'na v.I. definitely become ہو گا  
ho'gā v.I. might be shall or will be ہو کرنا  
ho' gūzar'na v.I. (of dead personality) have  
(once) lived ہو لینا ho le'na v.I. be accomplished  
go along (with) ہو نہ ہو ho' na ho PH. definite-  
ly , of course whatever might happen ہو ا  
hū'a PAST T. was became ہو جا رہا ہے hū'a chāh'tā  
hai PH. is about to take place ہو جا رہا ہے hū'a so hū'a  
PH. let by gones be by gones ہو کرے hū'a ka're PH.  
who cares ہو کر N.F. (one's) power

(one's) means (one's) resources ہو کر ہو کر  
jot va'ta N.M. rich person resourceful man  
ہو کر ہو کر ho' ki jot' hai PH. splendour is bred  
by puff ہو کر ho'ta PR. P. become P.T. were ADJ.  
(one) who is N.M. relation ہو کر ہو کر ho'ta sātā N.M.  
(PL. ہو کر ہو کر ho'te sātā (dial.) supporter  
relation alive ہو کر ہو کر ho'ta a'ī hai PH. it is  
customary that ہو کر ہو کر ho'te ADV. in the presence  
(of) ہو کر ہو کر ho'te ho'te ADV. gradually ; by and

by ہو کر ہو کر ho'te hī ADV. soon after coming into  
being as soon as it happened ہو کر ہو کر ho'te hī  
ho'gā PH. (it) will its own time ہو کر ہو کر ho'jiyo INT.  
(arch.) wish to God that (it) may ہو کر ہو کر ho'nī N.F.

something that is going to occur the inevit-  
able ہو کر ہو کر ho'ne do PH. let it go on come  
what may ہو کر ہو کر ho'ne vā'tā ADJ. & N.M. that  
is going to be what will be ہو کر ہو کر ho'ne vā'tā ho' kar ra'he ga PH. what will be will  
be ہو کر hai PR. T. is ADV. present ہو کر haiḥ PR. T. are

hoṇṇ N.M. lip چاٹنا hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
ہوٹا hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish

hoṇṇ chāt'na v.I. relish  
hoṇṇ chāt'na v.I. relish



body authority form of government ہیئت ان  
 hai''at-dān (or dāh) N.M. asironomer ہیئت کزانی  
 hai''at-e kaza''i (col hai''at 'kaza''i) N.F.  
 present form or state despicable looks  
 ludicrous appearance [A]



ham'za thirty-fifth letter of Urdu alphabet used  
 either for giving a jerk to the tongue in pro-  
 nunciation or just as a carrier for a short vowel ;  
 in this letter case, it is equivalent to the carrier  
 | In Urdu it never occupies the initial position;  
 instead the initial is termed hamza by Arab  
 grammarians and their followers. No Urdu word  
 begins with this letter [A]



ye thirty-sixth letter of Urdu alphabet  
 having a consonantal value equivalent to  
 English y as a vowel it is usually written as ی  
 when standing alone or in final position and is  
 called *chho'ī ye* as a diphthong or open vowel  
 it is written as ے in such positions and is called  
*ba'rī ye* omega (in jummal reckoning)  
 10 : [A]

ya N.F. Arabic name for محمول *yā-e majhool*  
 N.F. this representing the ay sound in the Eng-  
 lish word 'day' *yā-e ma'roof* N.F. this  
 representing the ee sound

ya CONJ. or either یا...یا CONJ.  
 either...or [P]

ya INT. oh ; O you یا اللہ INT.

ya good God my God

yāb suf. finding ; discovering receiving  
 getting gaining *yābīn' dah* N.M.

payee recipient one who finds *yā'bi*  
 suf. : finding ; discovering receiving ;  
 getting gaining [A ~ یافتن find]

yā'bis ADJ. dry [A ~ بیست]

yā'bo N.M. (rare.) pony ; nag

yā'ra N.F. (dial.) pilgrimage to Hindu  
 shrine [S]

yājooj' majooj' N.M. Gog and Magog  
 [A ~ H]

yād N.F. memory remembrance  
 recollection reminiscence retrospect  
 commemoration یاد آں *yād' ā'nā* v.I. come to  
 mind be recollected ; be recalled یاد آوری *yād'-*  
*ā'varī* N.F. remembrance یاد آں *yād' al'lah* N.F.  
 form of salutation between mendicants, etc  
 acquaintance (long-standing) relations یاد آں  
*yā'd-e ayyām'* N.M. old memories memory  
 of days gone by INT. welladay یاد داشت *yād'-dash'*  
 N.F. memory memorandum note ; aide-  
 memoire یاد دلاں *yād' dilā'nā* v.T. remind re-  
 fresh someone's memory یاد دہانی *yād-dehā'nī* N.F.  
 reminding reminder یاد رکھنا *yād' rakh'nā* v.T.  
 keep in mind remember یاد رکھنا *yād' rakh'nā*  
 v.I. be remembered be borne in mind یاد رکھنا  
*yād' par'nā* v.I. come to mind be recalled  
 یاد داشت *yā'dash ba-khair'* PH. (for a cherished  
 object recalled) may be (etc.) live in peace یاد و  
*yād' farmā'nā* v.T. remember think (of)  
 send (for) یاد کرتا *yād' kar'nā* v.T. learn by  
 heart ; learn by rote ; memorize ; commit to  
 memory remember think (of) send (for)  
 یادگار *yād-gār* N.F. memorial monument  
 keepsake souvenir ADJ. worth remembering  
 یادگار زمانہ *yād-gā'r-e zamā'nah* ADJ. memorable  
 peerless یادگاری *yād-gā'rī* ADJ. memorable  
 commemorative ; commemoration یادگاری ٹمٹ *yād-gā'rī*  
*tī'ka* N.M. commemoration stamp یاد رکھنا  
*yād' ho'nā* v.I. be remembered be commit-  
 ted to memory ; be memorized ; be learnt by  
 heart be borne in mind تمہیں یاد ہو کہ نہ یاد ہو  
*tūm'heh yād' ho ke na yād' ho* PH. perhaps you may  
 able to recall it

yār N.M. (PL. یار *yā'rah*) friend com-  
 panion (rare) supporter (vul.) para-  
 mour یار *yār ash'nā* N.M. acquaintance  
 paramour N.M. PL. friends and acquaintances  
 یار *yār bāsh* ADJ. friendly sociable  
 jolly ; cordial voluptuous یار *yār-bā'shī* N.F.  
 friendliness ; cordiality sociability jolli-  
 ty ; voluptuousness یار بنانا *yār' banā'nā* v. make  
 friends with form a friendship یار جانی *yār-e*  
*jā'nī* N.M. fast friend bosom friend یار دوست  
*yār' dos't* N.M. PL. friends ; chums یار زمرہ محبت *yār'*  
*zīm'rah mahab'bat* PH. hope lasts with  
 life we will meet again if death gives a respite  
 یار شاطر *yār-shā'tir* PH. clever friend wise  
 friend یار شاطر نہ (کہ) *yār-shā'tir na (ke)* *bā'r-e*  
*kha'tir* PH. a wise friend and no bore یار غار *yār'-e*  
*ghār* N.M. Hazrat Abu Bakr as the Prophet's  
 companion of the cave during the exodus from  
 Mecca sincere friend fast friend یار لوگ





ADJ. jaundiced [A]

یزدانا *yaz'dān* N.M. God (rare) Zoroastrian  
god of goodness and light (as opposed to  
N.M. ★) *yazdā'nī* ADJ. divine godly  
(person) [P]

یزک *ya'zak* N.M. army scouts group [T]

یزید *yazīd* N.M. the second Omayyad caliph  
during whose regime the tragedy of Kerbala  
took place; Yazid ungodly tyrant *yazīdiy'at* N.F. ungodliness and oppression [A]

یسا *yasār* N.M. left hand left wing (of  
army) ADJ. left *yamīn* N.M. (see under *yamīn* N.M. ★) [A]

یساول *yasā'vāl* N.M. herald [T]

یسیر *yās'r* N.M. affluence; easy circumstances ease  
*yasīr* ADJ. little easy [A]

یسوع *yasoo'* N.M. Jesus *yasoo'ī* N.M. & ADJ.  
Jesuit [A]

یشب *yash'b* N.M. agate jasper [P]

یسوب *ya'soob* N.M. queen bee [A]

یعقوب *ya'qoob* N.M. Jacob *gir'ya-e ya'qoob'*  
PH. Jacob's wailing [A ~ H]

یعنی *ya'nī* ADJ. that is to say; namely; videlicet;  
'viz.' [A he means]

یغما *yagh'mā* booty; spoils plunder; pillage  
*khā'n-e yagh mā* N.M. feast at which  
booty is divided *yagh'mā-gar* N.M.  
plunderer *yagh'mā'ī* N.M. sweetheart  
plunderer ADJ. plundered [T]

یقین *yaqīn* N.M. belief faith confidence  
trust assurance certainty definite-  
ness positiveness unequivocal terms *yaqī'nān* ADV. indeed certainly verify

as a matter of fact definitely positively  
*yaqī'nī* ADJ. certain definite positive  
convincing *yaqī'nī sūboot'* N.M.  
convincing proof definite proof [A]

یک *yak* ADJ. one single a; and *ānā'r-o-sad hīmar'* PROV. one post  
and lots of candidates *ā'kā-yak* ADV.  
suddenly; all of a sudden *ā'kā-yak* ADV.  
suddenly; all of a sudden; at once with

one supreme effort all together *yak' bā'm-o-do havā* PROV. application of different sets  
of rules to identical cases *yak-pūsh'tah* ADJ.  
(paper) *yak' ba-yak'* ADV. suddenly; all of  
a sudden *yak-tā* ADJ. singular; unique  
incomparable *yak-tā'ī* N.F. uniqueness *yak-tā'rā* N.M. (arch.) single stringed gusar  
kind of fine muslin *yak-jā'* ADV. together  
in one place *yak-jā'ī* N.F. being to-  
gether intercourse *yak-jān'* ADJ. & ADV.  
well-mixed *yak jān' do qā'lab* PH. inti-  
mate friends *yak-jad'dī* ADJ. collateral  
agreement *yak-je'ha'ī* N.F. unanimity accord;  
singleness of purpose *yak-chash'm* ADJ. blind of one eye *yak' dar gī'r-o-moh'kam gār* PH. stick to one  
thing a rolling stone gathers, no moss *yak-das'tī* N.F. name of a wrestling trick *yak-di'gar* PRON. one another; each other *yak-dīl'* ADJ. unanimous agreed (on); acting  
in union *yak-dī'ī* N.F. unanimity accords; agreement acting in unison *yak-rān'* ADJ. & N.M. (rare) thoroughbred (horse) *yak-rū'khah* onesided partial single-phased *yak-rū'khī* N.F. partiality (arch.) kind of bow ADJ. (also *yak-rāng'*) ADJ. of one colour uniform sincere devoted to one purpose *yak-rān'gī* N.F. being of one colour uniformity sincerity devoted to one purpose *yak-ro'zah* ADJ. just for a day ephemeral; transitory; transient *yak-zūbān'* (or *zūbān'*) ADJ. un-  
animous *yak-zūbān' ho kar* ADV. with  
one voice (speak) all together *yaksān'* ADJ.  
uniform like; alike similar conform-  
able even; level; plain ADV. alike in  
the same manner uniformity *yak'sā'nī* PROP. though ungrammatical *yaksānīyat* N.F. uniformity sameness being level conformity *yak-sar'* ADV. entirely all  
together *yak-soo'* ADJ. lying on one side  
settled; peaceful undisturbed attentive  
*yak-soo'ī* N.F. full attention peace of  
mind devotion *yak-sham'bah* N.M. Sunday  
*yak-sad* ADJ. one hundred *yak-tā'rafah*

(col. -tar'fah) ADJ. partial 'ex-parte'  
(decision, decree, etc.) قلم yak-qa'lan ADV.  
entirely all together ; all at once یک yak-  
lah' ADV. suddenly ; all of a sudden یک yak-  
mūsh' ADV. (of payment) in lump sum یک من غم را  
ایر yak' man 'il'm rā dah' man 'aq'l bā'yad  
PROV. knowledge needs a lot of wisdom for its  
application یک منزل yak-man'zilah ADJ. one-  
storeyed ; single-storied single-decker (bus,  
etc.) یک نه شد دوشد yak' na shūd do' shūd PROV. one  
misfortune on the heels of another [P]

یک yak'kūm N.F. first of the month [~P PREG.]  
یک yak'kah ADJ. one solitary unique  
یک N.M. acc (at cards) (same as اک N.F.)  
a kind of dog-cart ; one-horse shay یک تاز yak'ka-  
tāz ADJ. (one) who fights alone brave :  
valiant یک تها yak'ka-o-tanha' ADJ. & ADV. all  
alone یک یاک yak' N.M. someone یک بعد دیگرے yak'ke  
ba'd-e dī'gare PH. one after the other in  
quick succession [~P یک]  
یک یگانگی yak'gan'gat N.F. kindred [~P یگانہ]

یک یگانا yak'ganah ADJ. peerless ; unmatched ; un-  
paralleled ; incomparable singular  
unique (rare) kindred یک یگانگی yak'gan'gat N.F. (rare)  
uniqueness peerlessness kindred [P]  
یک یال yak' N.M. (rare) hero [P]

یک یالدا yak'dā N.M. winter's longest night ADJ. dark  
یک شب یالدا yak' shab-e yaldā' N.F. long dark  
night [A]

یک یلدرم yak'dirim (or yak'daram) N.M. (rare) lightning  
[T]

یک یلغار yak'ghār N.F. inroad ; incursion forced  
march (of army) [P]

یک یام yak' N.M. sea ; ocean یک یام yak' ba-yam PH.  
from sea to sea all over the oceans [P]

یک یام yak' N.M. (H. myth.) God of Hades یک یام yak'  
دوت yak' N.M. (H. myth.) angel of death [S]

یک یامن yak'man N.M. the Yemen ; south-western corner  
of Arabia famed for its shawls, ruby and

cornelian یاقوت قرمز yak' q-e ya'man N.M. Yemenite  
cornelian یاقوت لعل yak' l-e ya'man N.M. Yemenite ruby  
بردیانی yak'a'nī, یامانی yak'a'nī ADJ. Yemenite  
بارد-ه یامانی yak'a'nī N.F. Yemenite shawl [A]

یمن yak'man N.M. good luck ; felicity یمن و برکت yak'man-o  
ba'rakat N.M. felicity and blessing [A]

یمن امین yak'man' N.M. oath right hand right  
wing (of army) ADJ. & ADV. right یمن و یسار yak'man-o-yasar' N.M. right and left wings (of  
army right and left hand ADJ. & ADV. right  
and left [A]

یورپ yak'rap N.M. Europe یورپ زده yak'rap za'dah  
یورپ یورپ yak'rap-za'dag' ADJ. Europeanized یورپ یورپ yak'rap-za'dag'  
N.F. Europeanization یورپ یورپ yak'rap' ADJ. European  
یورپ یورپ yak'rap'in (coll. yoor'p'in) ADJ. European  
N.M. European Europeanized person

یورج yak'uraj (ped. yak'uraj) N.M. (dial.) crown  
prince [S]

یورپ یورپ yak'ais-e N.M. U.S.A. ; the United  
States of America ; the States [E]

یورپ یورپ yak'ain, یورپ یورپ yak'ain-o N.M. U.N. ;  
U.N.O. ; United Nations ; United Nations  
Organization [E]

یورپ یورپ yak'ke N.M. U.K. ; United Kingdom [E]

یورپ یورپ yak'ish (ped. yak'ish) N.F. invasion [T]

یوسف yak'sūf N.M. Joseph یوسف ثانی yak'sūf-e sā'nī  
یوسف yak'sūf N.M. very beautiful person ; another Joseph  
[A ~ H]

یوم yak' N.M. (PL. ayām) day (rare)  
یوم yak'm-āl-hisāb' N.M. the day of  
reckoning ; the day of judgment یوم yak'm-āl-  
hāsh'r' N.M. day of resurrection یوم yak'man  
fa-yau'man ADJ. day-to-day ADV. from day to day  
یوم yak'miy' yak' ADJ. daily N.M. daily wages  
daily allowance [A]

یوون yak' ADV. thus ; in this manner یوون yak'-hā  
یوون yak' ADV. thus ; in this manner by chance ;  
accidentally ; casually unintentionally  
cursorily easily causelessly ; without rhyme

نختم شد